

COLUMBIA LIBRARIES OFFSITE



CU58959084

892.34 F742

Dictionary, Hindusta

892.34 F742

Columbia University  
in the City of New York

LIBRARY



REF. USE ONLY









A  
D I C T I O N A R Y,  
HINDUSTANI & ENGLISH:

TO WHICH IS ADDED

A REVERSED PART,  
ENGLISH AND HINDUSTANI.

---

BY DUNCAN FORBES, LL.D.,

*Professor of Oriental Languages and Literature in King's College, London;*

*Member of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland;*

*Member of the Asiatic Society of Paris;*

AND AUTHOR OF SEVERAL WORKS ON THE HINDUSTANI AND PERSIAN LANGUAGES.

---

PART I.—HINDUSTANI AND ENGLISH.

---

L O N D O N :

W M. H. A L L E N   A N D   C O.,

**Booksellers to the Honourable East-India Company,**

7, LEADENHALL STREET.

---

1848. ,

---

Printed by J. & H. COX (BROTHERS),  
Printers to the Honourable East-India Company,  
74 & 75, Great Queen Street.

---

842,34  
F. 742  
Q



## PREFACE.

A DICTIONARY, Hindustani and English, accompanied by a reverse part, English and Hindustani, has hitherto been a desideratum in this country. It must be obvious that it is indispensable to a student of a foreign language, desirous of speaking and writing, as well as reading it, that he should have not only the words of that foreign language explained in his own, but the words of his own tongue rendered into that foreign language; and that a Dictionary, intended to assist translation into both languages, which wants either counterpart, is essentially defective.

After more than twenty years' experience in the study and teaching of Hindustani, which has convinced me that this deficiency, added to the exorbitant prices charged for Hindustani Dictionaries, has greatly impeded learners, I have endeavoured to remove this impediment by compiling a Dictionary of the principal colloquial language of India at once copious, portable, and of a moderate price. These objects have been attained, without any real sacrifice, by using a small but clear and distinct letter-press; by employing the Roman character wherever it answered the purpose better than the Oriental; and by excluding every thing not practically useful, and which is therefore an incumbrance, to the learner. By these means I have been enabled to compress into a single volume, of convenient dimensions, both parts of the Dictionary, including, at the same time, not only more words, but more information really useful to the student, than will be found in any Dictionary of the language hitherto published.

It is proper, and will be expected, that I should give a brief account of the authorities to which I am indebted for the materials of this Dictionary, and of the mode in which I have compiled both its parts. The basis of the first part is the "*Dictionary, Hindoostanee and English*," in 2 vols. 4to., published by William Hunter, M.D., Calcutta, 1808. Upon this foundation I have superadded at least fifteen thousand words and phrases from the following sources:—

- 1st. A vast number of useful words, both Urdū and Hindī, from the eccentric, but copious vocabulary appended to Dr. Gilchrist's "*Hindee Moral Preceptor*," 8vo. London, 1821.
- 2nd. All the useful words and phrases occurring in Gladwin's "*Dictionary of Mahomedan Law and Bengal Revenue Terms*," 4to., Calcutta, 1797.
- 3rd. A great number of new words from "*A Glossary of Indian Terms*," 8vo., Agra, 1845, by H. M. Elliot, Esq., Bengal Civil Service.
- 4th. Many Persian and Arabic words, occurring in Hindustani, from Professor Johnson's edition of Richardson's "*Persian and Arabic Dictionary*," 4to., London, 1829.
- 5th. Several thousands of Hindī words from Dr. Adam's "*Hindī Dictionary*," 2nd edition, 8vo., Calcutta.
- 6th. From the Vocabulary accom-

panying the "*Prem Sāgar*," 4to., Calcutta, 1825, I have extracted all such words as were not found in Hunter's Dictionary. 7th. From Thomson's "*Hindī and English Dictionary*," royal 8vo., Delhi 1846, I have culled many pure Hindī or Sanskrit words not to be found in any of the sources above mentioned. 8th. I have inserted in their proper places all the words occurring in the Appendix to the "*Dukhnee Unwari Soheilee*," printed at Madras, 1824; also many words from the "*Qanoon e islam*," by Dr. Herklots, London, 1832. To the materials collected from all these sources I have added numerous words, phrases, and significations that I have met with during a long course of experience in teaching the language.

There is in the India-House Library "*A Dictionary, English and Hindostany*," by a Dr. Harris, printed at Madras in 1790. Of this work I have not availed myself, simply because I did not wish to extend the size of the volume by the insertion of words of very questionable utility, more especially as the text-books in which the Company's servants in Madras are examined are the same as in the other presidencies; viz. the *Bāgh o Bahār*, *Ikhwānu-ṣ-ṣafā*, *Akhlāqī Hindī*, and *Gulī Bakāwalī*. In fact, the military language of the Deccan differs, so far as I can perceive, in only a few trifling peculiarities from that of the north: the first is in the optional use of the particle *ne* in certain tenses of a transitive verb; the second is the addition of a termination *ānī* to masculine nouns in the nominative plural, which is a decided improvement worthy of imitation. I may add a third peculiarity, which consists in a very free use of English military terms, as may be seen in a valuable work by Capt. Edward T. Cox, of the Madras Army, entitled the "*Regimental Moonshī*," 8vo London, 1847.

In the way of retrenchment, I have rejected from Hunter's work all long quotations from the poets, which merely served to increase the bulk of the volume, without benefiting the student. I have also excluded the parenthetical clauses denoting the derivations of Arabic and Sanskrit words, given by Hunter. To those who know any thing of Arabic and Sanskrit, such derivations will appear superfluous; to those who do not, they are useless and perplexing. An etymological dictionary of the language would no doubt be valuable if properly executed; but in that case the derivation and affinity of *every word* in the language ought to be ascertained. Hunter and his followers have not attempted to throw the least light upon those words which form the substratum of the language—I mean such as are not traceable to Arabic, Persian, or Sanskrit.

I have been enabled to save a vast deal of space by making a free and legitimate use of the Roman character, according to a fixed system—that of Sir William Jones. The economy of this plan will be seen at once by a reference to the word *آَنکھ* *ānkh*, "the eye," where I have in one column given as much matter as the large works furnish in four or five, by rejecting the Oriental type, which is not only a saving of room in itself, but has enabled me to use a much smaller Roman type after the first line of every article. The use of the Roman character alone in all phrases and compounds, &c. originating from the leading word (as, for example, under *آَنکھ*), is as little likely to cause error as if the Persian character accompanied it throughout. Every Roman letter has its corresponding symbol in the Persian and Devanāgarī characters; hence there can be no difficulty or uncertainty in converting any one of the three characters into either of the others. If the reader has the least doubt on this score, he has merely to cast his eye over the following tables.



1st. A Table shewing the correspondence of the vowels in the Persian, Roman, and Devanāgarī characters :—

VOWELS.			INITIAL.			NON-INITIAL.		
Persian.	Roman.	Devanāgarī.	Persian.	Roman.	Devanāgarī.	Persian.	Roman.	Devanāgarī.
ا	a	अ	اب	ab	अब	بد	bad	बद
اِ	i	इ	اس	is	इस	دین	din	दिन
اُ	u	उ	اُس	us	उस	بُت	but	बुत
آ	ā	आ	آس	ūs	आस	بات	bāt	बात
او	o	ओ	اوک	ok	ओक	سو	so	सो
اُو	ū	ऊ	اُود	ūd	ऊद	تُو	tū	तू
اَو	au	औ	اور	aur	और	نَو	nau	नौ
ای	e	ए	ایک	ek	एक	بی	be	बे
ای	i	ई	ایکھ	ikh	ईख	سی	sī	सी
آی	ai	ऐ	آیسا	aisā	ऐसा	ہی	hai	है

Let it be remembered that in all Oriental words *a* is to be sounded short, as in "happy," "America;"—*i*, short, as in "fit," "fin;"—*u*, short, as in "put," "push;"—*ā*, long, as in "war," "water;"—*o*, long, as in "pole," "mole;"—*ū*, long, as in "rule;"—*au*, like our *ou* in "sound," or the German *au* in "haus," a house;—*e*, like our *ea* in "bear," or the French *e* in "bête," "tête;"—*ī*, long, as in the words "police," "machine;" and —*ai*, like our *i* in "fire," "fine," or the German *ai* in "Kaisar," a Cæsar or emperor. The anomalous Sanskrit vowel *चरि* is expressed in the Persian character merely by *ر* (*re* with a *kasra*) and in the Roman character by *ri*, sounded as *ri* in "rill," "rip," &c. The Arabic termination *ی* is represented in the Roman character by *a* or *ā*, according as its sound is short or long.

2nd. A Table shewing the agreement of the consonants, Persian, Roman, and Devanāgarī :—

CONSONANTS.			CONSONANTS.			CONSONANTS.		
Persian.	Roman.	Devanāgarī.	Persian.	Roman.	Devanāgarī.	Persian.	Roman.	Devanāgarī.
ب	b	ब	ت	t	ट	چ	chh	छ
بھ	bh	भ	تھ	th	ठ	ح	h	ह
پ	p	प	ط	s	स	خ	kh	ख
پھ	ph	फ	ج	j	ज	د	d	द
ت	t	त	جھ	jh	झ	دھ	dh	ध
تھ	th	थ	جھ	ch	च	ذ	ḍ	ड

Persian.	Roman.	Devanāgarī.	Persian.	Roman.	Devanāgarī.	Persian.	Roman.	Devanāgarī.
دھ	dh	ढ	ص	s	ष	کھ	kh	ख
ن	z	ज	ض	z	ज	گی	g	ग
ر	r	र	ط	t	त	گھ	gh	घ
ڑ	r	ड़	ظ	z	ज	ل	l	ल
ڑھ	rh	ठ	ع	'	अ &c.	م	m	म
ز	z	ज	غ	gh	ग	ن	n	न
ڑ	zh	ज	ف	f	फ	و	w	व
س	s	स	ق	k	क	ح	h	ह
ش	sh	श	ک	k	क	ي	y	य

The Arabic consonant ع is represented in the Roman character by an apostrophe, thus, بعد *ba'd*. This can never lead into error, as the apostrophe is never used (in the Oriental words) for any other purpose. The symbol *hamza* of the Persian character is indicated by the mark , or , at the bottom of the line, and the imperceptible *s h* at the end of Persian words is represented by the short vowel *a*, as may be seen in the word فائده *fā,ida* (or in the small type *fā,ida*). The nasal sound of the letter ن is indicated in the Roman character by *n*, and in Devanāgarī by the mark ' above the letter with which it is connected: thus, وہاں *wahān* वहां "there;" هانسنā *hansnā* हंसा "to laugh." The terminations *an*, *in*, and *un*, denote the Arabic *nūn*ation, and the *w* denotes the Persian و which in some words is not sounded, as in *khwāh*, خواہ; lastly, the *u* indicates the short sound of و in a few Persian words, as *khud*, خود.

3rd. A Table for converting the Devanāgarī characters into the corresponding Persian and Roman characters:—

## 1st.—INITIAL VOWELS.

अ	आ	इ	ई	उ	ऊ	ए	ऐ	ओ	औ	अं	अः
ا	آ	ا	ای	ا	او	ای	ای	او	او		
a	ā	i	ī	u	ū	ri	e	ai	o	au	

## 2nd.—CONSONANTS.

क	ख	ग	घ	ङ	च	छ	ज	झ	ञ	ट	ठ	ड	ढ
ک	کھ	گ	گھ	ن	ح	چھ	ج	جھ	ن	ت	ٹھ	د	دھ
k	kh	g	gh	n	ch	chh	j	jh	n	t	th	d	dh
ण	त	थ	द	ध	न	प	फ	ब	भ	म	य	र	ल
न	त	थ	द	ध	न	پ	پھ	ب	بھ	م	ی	ر	ل
n	t	th	d	dh	n	p	ph	b	bh	m	y	r	l
व	श	ष	स	ह									
و	ش	ष	س	ه									
w	sh	sh	sh	h									







## 3rd.—VOWELS FOLLOWING A CONSONANT.

बद	बाद	बिद	बीद	बुद	बूद
بد	بان	بد	بید	بد	بود
bad	bād	bid	bīd	bud	būd
बृद	बेद	बैद	बोद	बीद	बः
برن	بید	بید	بود	بود	ب
brīd	bed	baid	bod	baud	ba

It may be here observed, that the Devanāgarī letter उ has sometimes the sound of a cerebral *r*; in which case it is generally marked with a dot beneath, thus उ̣, and corresponds with ر or ر in the Persian character; as, बड़ा *barā*, "great," بڑا; and in like manner क̣ *ḍh* with a dot beneath becomes ر̣ *rḥ*, as in बुढ़ापा "old age," بڑھاپا *burhāpā*. The various nasals of the Devanāgarī are represented in the Persian character by the letter ن, which will be found sufficient for all useful purposes. The letter य is sometimes represented by چ; the letter श generally by ش, sometimes by س; and the letter ष is more frequently ک than ش. The compound ष is generally represented by چھ or क्ह, seldom by کش *ksh*, its proper sound. The compound ञ is represented by گي; as, अज्ञा *āgyā* (*ājna*), آگيا: its real sound is that of *gn* in the French words *champagne*, *ligne*, &c.

It appears, then, that the Devanāgarī alphabet may be represented with tolerable exactness in the Persian character; but the converse does not hold, as the Persi-Arabic alphabet has fourteen letters which have no exact counterpart in the Devanāgarī. The plan adopted in this case is to represent the letters in question by such Nāgarī letters as approximate to them in sound, which in printed books are generally distinguished with a dot underneath; thus,

ق	ف	غ	ع	ظ	ط	ض	ص	ز	ز	ن	خ	ح	ث
क	फ	ग	अ &c.	ज	त	ज	स	ज	ज	ज	ख	ह	स

In some printed books, for instance in Dr. Gilchrist's "*Hindee Story-teller*," an attempt has been made to form distinct letters for the various forms of the Persian and Arabic *z*, which, it will be observed, are all represented by ज; but in reality the object is not worth the labour. In the first place, the Hindūs, who alone use the Devanāgarī character, are sparing in the use of Persian or Arabic words, to one or other of which the various forms of the letter *z* belong; and, secondly, such words as they have in the course of centuries adopted have become naturalized, or rather corrupted, so as to suit the elements of the Nāgarī; thus, حاضري is generally written and sounded हाजिरी *hājiri*. The letter ع is generally represented in Nāgarī by employing the vowel with which it is connected, in the initial form, with a dot under it; as, بعد *ba'd*; علم *'ilm*; عمر *'umr*. This method is sufficient for practical use; but it is by no means satisfactory, as may be seen in the monosyllable बअद, which in Persian and Arabic is sounded *ba'd* (the *a* uttered from the bottom of the

throat); but according to the rules of the Devanāgarī alphabet it makes *bā'ād*. In fact, the Hindūs seem to view the letter *ع* as a vowel, and not as a consonant, which it really is.

In the compilation of the second part, my principal authority is Dr. Gilchrist's "*Dictionary, English and Hindoostanee*," 2 vols. 4to. with Appendices, Calcutta, 1787, reprinted, &c. Edinburgh, 1810, in one volume, 4to. The merits of this work have been amply appreciated by Hindustani scholars for more than half a century. The first orientalist of the present day speaks of it as "a work of great merit and labour: the collection of Hindustani synonyma for every word is singularly full, and peculiarly adapted to a language which, varying in the use of words, though not in structure, in every province, abounds with synonymous terms, each of local and restricted employment. The whole (edition 1810) is in the Roman character, a singularity in its compilation which alone is indicative of no ordinary industry and perseverance." Such being the case, I have as a general rule availed myself of all the words occurring in Dr. Gilchrist's Dictionary, subject, however, to a strict course of correction. In Dr. Gilchrist's early days, the Hindustani language was in a manner unformed, and its orthography unsettled; hence, in a multitude of words he gives the long *ū* (oo) instead of the short *u*, and *vice versa*. I have throughout endeavoured to follow as my guides on this head the standard writers of the language, such as Mīr Amman, in the "*Bāgh o Bahār*;" Ikram 'Alī, in the "*Ikhwānu-ṣ-ṣafa*," &c. &c. To the very copious collection furnished by Dr. Gilchrist, I have added several thousands of Persian and Arabic words (known to be used in Urdū) from the "*Dictionary, English, Persian, and Arabic*," by Dr. Wilkins, London, 1810, 4to. From Adam's "*Dictionary, English and Hinduee*," I have extracted many pure Hindī words which escaped the notice of Dr. Gilchrist. I have also found many useful words and phrases in the "*Dictionary, English, Bangālī, and Hindūstānī*," of P. S. D'Rozario, Calcutta, 1837, 8vo. Lastly, I have added numerous synonymous and expressive words and phrases which my own experience has supplied.

It will probably be thought that the second part of this Dictionary errs on the side of excess; but I have deemed it the safer course to run the risk of inserting a superfluous or even a *vulgar* word, rather than omit one that could by possibility occur in writing or conversation. It must be recollected that the Hindustani is, in more senses than one, a *vulgar tongue*, and that it abounds in a class of words, for the eschewing of which the great Dr. Johnson is said to have been once complimented by a certain elderly lady. I have excluded many such words; and if it be found that I have still retained too many, my humble excuse is, that the people of India speak and write more plainly than modern Europeans.

In Part First, compound words are generally to be found under the first or leading member of the compound; at the same time, it is proper to observe that the Hindustani language is capable of admitting or forming thousands of compounds not to be found in any dictionary; hence, the learner should bear in mind the more general rules of composition, as laid down in any good grammar of the language. The same remark applies with regard to the rules for derivation, particularly those relating to the formation of causal verbs and abstract nouns.

The few contractions used throughout the work are the following: The letters *a*, *p*, *s*, at the end of many definitions, denote that the word is from the Arabic, Persian, or Sanskrit, respectively. The letter *h* distinguishes such words as are aboriginal or purely Indian; and *d* such as are peculiar to the Deccan (dakhan); the few words marked *t* and *g* are of Tartarian and Greek origin respectively. The other contractions are, *m*. denoting the masculine gender; *f*. feminine; *a*. an active or transitive verb; and *n*. a verb neuter. The letter *v*. imports *vide*, and *pl*. the plural number.



In Part Second, and occasionally in Part First, the following contractions are used in the formation of compound verbs: *k*, for *karnā*, "to make;" *h*, for *honā*, "to be, to become;" *j*, for *jūnā*, "to go, to be;" *r*, for *rakhnā*, "to keep, to have;" *d*, for *denā*, "to give;" *l*, for *lenā*, "to take;" *q*, for *qālnā*, "to throw;" and *b*, for *bāndhnā*, "to bind." These, with the exception of the first two, are chiefly used in the formation of intensives, and consequently they have then laid aside their own primitive signification. As a general rule, compound words have their parts or members separated by a hyphen, thus, *dil-nishīn*, *tan-durust*, *sar-gardān*, &c. Such compounds, when transferred into the Oriental characters, are optionally written entire as one word, or distinct as two. The short *i*, denoting the Persian *iẓāfat*, is indifferently written either as the last letter of the governing word, or separately between the two words, as *dardī sar* or *dard i sar*, the sense being abundantly obvious either way, as no Persian word ends in the short *i* except it be in a state of construction with that which follows.

I have avoided cross references, which are very embarrassing to the learner, retaining only those in which the word referred to is either close at hand, or is attended by a long explanation which it would be needless to repeat.

I have been told it has been suggested that the second part of the work should have been given in the Persian character. Had it been so, I must, in the first place, have added the pronunciation in Roman characters to each word, which would have swelled the work to six times its present size; in the second place, omitting the Roman character, I must have given all the vowel marks and other orthographical symbols, which would have extended it to at least ten times its actual bulk.

In conclusion, I have only to add, that amidst such a mass of small letters, it will not seem surprising that an occasional error of the press should occur. I trust, however, that the number of such errors is small, and I am confident that the generous and experienced (and it is their good opinion I am ambitious to obtain) will not deny me their indulgence.

DUNCAN FORBES.

58, BURTON CRESCENT,

15th June, 1848.

Addressed to the Librarian

- L. ...
- O. ...
- R. ...
- M. ...
- Ros. ...
- ... Price ...
- T. ...
- B. ...
- L. ...
- ... West ...
- ... ...
- ... ...

# A DICTIONARY, HINDUSTANI AND ENGLISH.

ا

ا *alif*, the first letter of the Arabic alphabet; in numeration it counts one. *a* or *a-kāra*, the first elementary sound in the Sanskrit alphabet; it is a name of God, or Vishnu. As an inseparable particle prefixed to a word, it signifies negation or privation, as *adharm*, injustice, from *dharm*, justice; *adhan*, poor, straitened in circumstances, from *a*, and *dhan*, wealth, treasure. It is akin to the *alpha privativum* of the Greek, the *in* of the Latin, or the *un* of the German and English. As in Greek, it becomes *an* before a vowel, as *an-anta*, endless or without end.

اب *ab*, now, presently, just now, a little while ago; by adding *kā*, *ke*, *kī*, it forms an adjective, as *ab-kā zamānā*, the present time. *h.*

اب *ib*, thus, as, in like manner. *s.*

اب *ab* (contract. from ابو), a father. In Hindustānī, the plural is of most frequent occurrence, as in *abā o ajdād*, fathers and grandfathers, ancestors. *a.*

آب *āb*, m. water, splendour, elegance, dignity, lustre (in gems), temper (of steel, &c.), edge, sharpness (of a sword, &c.). The word *āb* in Persian is used in a great many metaphoric and idiomatic expressions. *p.*

ایا *ibā*, m. denial; *ibā-k*, to refuse, deny. *a.*

ابا *abā*, fathers, pl. of *ab*, q. v. *a.*

ابابیل *abābīl*, m. a swallow. *a.* [berty. *a.*

اباحت *ibāhat*, f. permitting, giving li-

آباد *ābād*, cultivated, peopled, pleasant; full of buildings and inhabitants; used in composition in the sense of city or ville, as *akbar-ābād*, the city of Akbar, or *akbar-ville*, the city of Agra. *p.*

آبادان *ābādān*, synonymous with *ābād*. *p.*

آبادانی *ābādānī*, f. a habitation, a cultivated, populous, pleasant place; population, cultivation, abundance. In Hindustānī it is seldom used except in poetry, *ābādī* being the common expression. *p.*

آبادکار *ābād-kār*, a settler on waste land. *p.*

آباد کرنا *ābād karnā*, a. to build, cultivate, make a place habitable. *p.*

آبادی *ābādī*, synonymous with *ābādānī*. *p.*

ابارنا *ubārnā*, a. to set at liberty. *s.*

ابارنا *ubārnā*, a. to keep in reserve. *d.*

اباک *a-bāk*, dumb, speechless. *s.*

ا ب ت

اباکنا *ubāknā*, a. to vomit, reject. *h.*

ابالنا *ubālnā*, a. to boil, to make boil. *h.*

آبان *ābān*, m. the eighth month of the Persian year. *p.*

ابانا *ubānā*, a. to sow, to plant. *h.*

ابای *abāi*, belonging to or descending from one's ancestors. *p.*

آب باران *āb i bārān*, m. rain-water. *p.*

آب بازی *āb-bāzī*, f. play or sport in water; swimming. *p.*

آب بسته *ābi basta*, m. ice, glass. *p.*

ابیک *a-bibek*, m. want of discrimination; *abibekī*, indiscreet; *abibekata*, folly. *s.*

آب پاشی *āb-pāshī*, f. sprinkling water. *p.*

آب تاب *āb-tāb*, f. splendour; also *āb-o tāb*. *p.*

آب تب *ab-tab*, presently. *h.*

آب تابه *ābtāba*, m. an ewer; generally written *āftāba*. *p.*

ابتدا *ibtidā*, f. beginning, commencement, exordium. *a.*

ابتداء *ibtidāan*, in the beginning, at first, in the first place. *a.*

ابتذال *ibtizāl*, m. vileness, meanness, servitude; carelessness in preserving any thing. *a.*

ابتر *abtar*, worthless, spoiled, wanton, dissolute; *abtarī*, worthlessness. *a.*

ابتسام *ibtisām*, m. cheerfulness, a smile. *a.*

آب تک *ab-tak*, till now, hitherto, yet. *h.*

آب تلک *ab-talak*, the same as *ab-tak*. *h.*

آب توری *ab-torī*, } Till now, &c. *h.*  
آب توری *ab-toṛī*, }

آب تلا *ibtilā*, m. suffering, misfortune. *a.*

آب تهاج *ibtihāj*, m. gladness, alacrity, cheerfulness. *a.*

آب تین *ab-tuīn*, till now, till this time. *h.*

ابتن *ab-ten*, from this time, hence. *h.*  
 ابتن *ubtan*, m. a detergent substance for rubbing on the body; a cosmetic. *h.*  
 ابتن *ubtanā*, a. to rub on the body the cosmetic *ubtan* or *ubtan*. *h.*  
 ابج *abja*, m. the nymphæa or lotus; the moon; a conch; a species of tree. *s.*  
 آب جاري *ābijārī*, m. running water, a stream, rivulet, tears flowing. *h.*  
 ابجد *abjad*, m. the alphabet; a mode of reckoning numbers by the letters of the alphabet; the first letter counting one, the second two, &c., according to their ancient arrangement.—Vide Persian Grammar, p. 23, or Hindustani Grammar, p. 20. *a.*  
 ابجدخوان *abjad-khān*, m. one who is learning his alphabet. *p.*  
 آب جوش *āb-josh*, m. gravy. *p.*  
 آب جوي *ābi joe*, f. the water of a rivulet. *p.*  
 ابج *a-bach*, that which has not escaped. *h.*  
 ابچار *a-bichār*, m. want of consideration, injustice. *s.*  
 ابچاري *a-bichārī*, m. *abichārin*, f. an unjust man or woman, or a man or woman destitute of consideration or reflection. *s.* [tears. *p.*  
 آب چشم *ābi chashm*, m. water of the eye,  
 آب چشي *āb-chashī*, f. giving drink to a child for the first time (generally about six months of age) preparatory to weaning him. *p.*  
 ابجل *a-bichal*, motionless, unmoved, unshaken, resolute, firm. *s.*  
 ابچهار *abchharā*, f. a female dancer in the court of Indra; also *apchharā* and *apsarā*, q. v. *s.*  
 آب حسرت *ābi hasrat*, m. water of desire, wish, appetite, longing. *p.*  
 آب حيات *ābi hayāt*, m. the water of life, immortality. *p.*  
 آب حيوان *ābi haivān*, m. water of life; a fabulous fountain so called. *p.*  
 آب خانه *āb-khāna*, m. a repository of water, a cellar. *p.* [perfumes. *a.*  
 ابخر *abkhara*, m. vapours, exhalations,  
 ابخل *abkhal*, very covetous. *a.*  
 آب خور } m. victuals, food and  
 آب خورد } drink; fortune. *p.*  
 آب خوره *āb-khora*, m. a narrow-mouthed vessel for drinking out of, a cup for drinking water. *p.*  
 ابد *abad*, m. eternity, without end. *a.*  
 ابد *abadan*, eternally; never. *a.*  
 آب دار *āb-dār*, m. the person intrusted with the charge of water for drinking. Polished, of a good water (as gems), well tempered (as steel). *p.*

آب دارخانه *āb-dār-khāna*, m. a repository of drinking-water. *p.* [ābdār. *p.*  
 آبداري *āb-dārī*, f. sharpness, office of  
 ابداع *ibdā'*, m. the production of something new. *a.*  
 ابدال *ibdāl*, m. change, exchange, substituting one thing for another. *a.*  
 اندال *abdāl*, m. a religious person, devotee, enthusiast. *a.* [āb o dāna. *p.*  
 آب دان *āb-dāna*, m. food and drink: also  
 آب دست *āb-dast*, m. washing the hands (particularly after any unclean action). *p.*  
 آب دندان *ābi dandān*, m. sharpness and polish of the teeth; debility. *p.*  
 ابده *a-badh*, sacred, inviolable. *s.*  
 ابده *abudh*, ignorant. *abdhi*, m. the ocean. *s.*  
 ابدهوت *abdhūt*, m. a kind of fuqeer or devotee. This class are worshippers of Shiva. fem. *abdhūtī*. *s.*  
 ابدي *abadī*, eternal, without end. *a.*  
 ابديا *a-bidyā*, f. ignorance. *s.*  
 آبدیده هونا *āb-dīda honā*, to shed tears. *p.h.*  
 ابر *abr*, m. a cloud. *abri siyāh*, a black cloud. *abri ghaliq*, a thick cloud; *abri āzur*, a cloud without rain. *p.*  
 ابر *abar*, now, at present. *h.*  
 ابرا *abrā*, m. the outer fold of a double garment; distinguished from *astar*, the lining. Written also *abrā*, q. v. *h.*  
 ابرار *abrār*, just men, holy, pious, dutiful (to parents). *ibrār*, victory, superiority. *a.*  
 ابرانا *ubrānā*, a. to keep in reserve. *d.*  
 ابراهيم *Ibrāhīm*, the patriarch Abraham. *a.*  
 ابرد *abrad*, colder, most cold. *a.*  
 ابرص *abraş*, leprous. *a.* [mica. *a.s.*  
 ابرق *abraḳ* or ابرک *abrak*, m. talc,  
 ابرو *abrū*, f. the eye-brow. *ābru par girih mārī*, a. to frown. *p.*  
 آبرو *ābrū*, f. honour, character, renown, elegance; the name of a poet. *ābrū-utārānā*, a. to dishonour, disgrace. *ābrū-bar-bād-denā*, a. to lose one's own character, or destroy that of another. *ābrū-denī*, a. to bestow honour or reputation on any one, or to surrender or lose one's own. *ābrū-karī*, a. to treat with respect. *ābrū-lenī*, a. to take away one's character or reputation. *p.*  
 ابرود *a-birodh*, m. quietness, tranquillity. *s.*  
 ابرودهي *a-birodhī*, *a-birodhinī*, quiet, tranquil. *s.* [same as *abrā*. *p.*  
 ابر *abra*, m. the outside of a garment;



أبري *abrī*, clouded, variegated. *abrī kā-ghaz*, a kind of thick and shining paper clouded, (from Cāshmir). *p.* [silk. *p.*

أبريشم *abresham* or *ābresham*, *m.* sewing

أبريشمي *abreshmī*, silken, made of silk. *p.*

أبريق *ibrīq*, *m.* an ewer. *a.*

آب زلال *ābi zalāl*, *m.* pure limpid water. *p.*

آبال *ābsāl*, *m.* a vineyard. *p.*

أبس *a-bas*, powerless, without choice. *s.*

آبسته *ābista*, pregnant (a woman), with young (an animal), new-born (a child). The forms *ābist*, *ābistan*, and *ābistān* are given in Gilchrist. *p.*

آبستگی *ābistagī*, *f.* pregnancy. *p.*

أبس *a-bisan*, without desire, indifferent. *h.*

أبس *a-basan*, naked, without clothes. *s.*

أبنا *ubasnā*, *n.* to rot, putrefy. *h.*

أبسواس *a-biswās*, *m.* want of confidence, distrustfulness. *s.* [distrustful. *s.*

أبسواسي *a-biswāsī*, *abiswāsin*, *abiswāsinī*,

أب سون *ab-son*, } from this time. *h.*  
أب سه *ab-se*, }

أبسي دور *ab-se dūr*, is an expression of those who, after describing a past misfortune, pray to be preserved from a repetition of it; *q. d.* Far be it from us! *h.* [taract. *p.*

آبشار *ābshār*, *m.* a waterfall, cascade, ca-

آب شناس *āb-shinās*, the lead-man, or person who takes the soundings in a ship, a pilot. *p.*

آب شور *āb i shor*, *m.* brackish or salt water. *p.*

آب شوره *āb-shora* or *ābishora*, *m.* water cooled artificially with a solution of saltpetre. *p.*

أبشيك *a-bishek* or أبكهيك *abikhek*, *m.* sprinkling-water, which the Hindūs (after pronouncing certain prayers over it) use for cleansing their persons, and other utensils used in sacrifice, holy water; accession to a throne, inauguration. *s.*

أبطال *ibtāl*, *m.* abolition, act of destroying or annihilating. *a.* [very vain, &c. *a.*

أبطل *abtāl*, *comp.* more vain or fruitless,

أبعد *ab'ad*, more distant, very far. *a.*

أبقا *ibkā*, *m.* confirmation, establishment, preservation, rendering permanent. *a.*

أبكا *ab-kā*, *ab-ke*, and *ab-kī*, of or belonging to the present time. *h.*

آبكار *āb-kār*, *m.* a distiller (particularly of spirituous liquors); a water-carrier, a sprinkler; a wine-merchant, or seller of spirituous liquors; a drinker of wine. *p.*

آبکاري *āb-kārī*, *f.* the business of a distiller; a duty levied on distilleries. *p.*

أبكاي *ubkāi*, *f.* the act of vomiting. *h.*

أبكت *a-bikt*, hidden, unintelligible. *s.*

أبكت گنت *a-bikt ganit*, *f.* arithmetic of unknown quantities; algebra. *s.*

آب کش *āb-kash*, a drawer of water. *p.*

آب کوثر *ābikaṣar*, *m.* nectar. *p.*

أبكنا *ubaknā*, *n.* to vomit. *h.*

أبكيشي *abkeshī*, without fruit, barren (tree).

Lit., one whose generative faculty, or organ, is impaired. *s.*

آبگينه *ābgīna*, *m.* a mirror, looking-glass, a drinking-glass; wine; a diamond. *p.*

أبل *a-bal*, weak, without strength or power. *s.*

أبلا *a-balā*, *f.* weak, a woman. *s.*

أبلاپا *a-balāpā*, *m.* weakness. *s.*

أبلاغ *iblāgh*, *m.* conveying, sending, making, to arrive. *a.*

أبلانا *ublānā*, *a.* to cause to boil (by the hands of another); to boil any thing so as to be fit to eat, to cook. *h.*

أبلای *a-balūi*, *f.* weakness, debility. *s.*

أبلاق *ablak*, piebald, black and white, party-coloured. *a.*

أبلاقا *ablakā*, *m.* a bird of the maina kind, a starling. *a.*

أبلمبه *a-bilambh*, *m.* quickness, diligence. *s.*

أبلنا *ubalnā*, *n.* to boil. *h.*

آبله *ābila*, *m.* a blister. *p.* [pox, a bubo. *p.*

آبله فرنگی *ābila, i farang*, *m.* the French

أبله *ablah*, foolish, silly, ignorant, bashful. *a.*

أبلهي *ablahī*, *f.* folly. *a.* [line. *a.*

أبلی *abalī*, *f.* a row, a range, a continuous

أبلی *a-balī*, weak, powerless. *s.*

أبلیس *iblis*, the devil, Satan. *a.*

أبن *ibn*, *m.* a son, a child. *a.* [safety. *s.*

أبناس *a-binās*, *m.* exemption from loss,

أبناسي *a-bināsī*, safe, entire, free from loss. *s.*

أبن الوقت *ibn-ul-waqt*, a time-server. *a.*

أبنأ جنس *abnā, i jins*, *pl.* companions, comrades, equals; of the same rank, quality, or species. *p.*

أبندو *a-bindū*, without point or dot. *s.*

آب نقره *ābi nuqra*, *m.* quicksilver. *p. a.*

آبنوس *ābnūs*, *m.* ebony. *p.*

آبنوسي *ābnūsī*, made of ebony. *p.*

ابني *abanī*, f. the earth, world. *s.*  
 آب نی *āb-nai*, m. the tube of a *hukka*. *p.*  
 ابني *a-binai*, m. wantonness, pertness. *s.*  
 ابنیت *a-binīti*, wanton, pert, petulant. *s.*  
 ابو *abū*, m. father. *a.*  
 ابواب *abwāb*, pl. of *bāb*, doors, chapters, a kind of tax. *a.*  
 ابوبکر *Abū-bakr*, the father-in-law and first successor to Muhammad. *a.*  
 ابوالفضل *Abu-l-fazl*, the name of the secretary to the Emperor Akbar. *a.*  
 ابو جہل *Abū-jahl*, the name of an uncle of Muhammad, noted for his stubbornness. *a.*  
 ابو جہ *a-būjh*, stupid, without understanding. *s.* [lensible. *h.*  
 ابوجہا *a-būjhā*, not understood, incomprehensible. *h.*  
 ابوعلی سینا *Abū'alī sīnā*, a celebrated sage and physician, commonly known as Avicenna. *a.*  
 ابول *a-bol*, silent. *h.* [lence. *h.*  
 ابولا *a-bola*, disposed or accustomed to sit. *h.*  
 آب و هوا *āb o hawā*, f. atmosphere, air, climate. *p.*  
 ابہ *abhi*, a particle denoting priority, prefixed to Sanskrit words. *s.*  
 ابہ *ibh* or *ibha*, m. an elephant. *ibha-pālak*, the keeper of an elephant. *s.*  
 آبا *ābhā*, f. light, splendour, beauty. *s.*  
 ایار *a-bhār*, light, of little weight. *s.*  
 ایار *ubhār*, m. swelling, tumefaction, plumpness. *h.*  
 ایارنا *ubhārṇā*, a. to raise up, to excite, to persuade, to plump up. *h.*  
 ایارنا *ubhārṇā*, a. to take away, to steal. *h.*  
 ایہاگ *a-bhāg*, m. misfortune, ill-luck. *s.*  
 ایہاگا *a-bhāgā*, unfortunate, destitute. *s.*  
 ایہام *ibhām*, m. the thumb; suspicion; ambiguity; covered, concealed, unknown. *a.*  
 ایہانا *ubhānā*, a. to alarm, disturb. *h.*  
 ایہاو *abhāo*, m. absence, non-existence, want; as in this proverb, *rājā ke ghar meṁ, kyā motiyon ka abha?* Is there a want of pearls in the raja's house? *s.*  
 ایہاد *abhibād*, m. act of kissing the feet or worshipping. *s.*  
 ایہادان *abhibādan*, m. the same as *abhibād*. *s.*  
 ایہوت *abhibūt*, subdued, domineered over. *s.*  
 ایہپرای *abhiprāy*, m. sentiment, intention, opinion. *s.*

ابجیت *abhijit*, m. the 21st *nakshatra*, or lunar asterism. *s.*  
 ابہجار *abhichār*, m. a charm or spell causing death or disease. *s.*  
 ابہدان *abhidhān*, m. a dictionary. *s.*  
 ابہرا *abhra*, m. the sky, a cloud. *s.*  
 ابہرا *ubhrā*, unladen (as a cart or boat). *h.*  
 ابہرانا *ubhrānā*, a. to fill a vessel till it run over. *h.*  
 ابہرک *abhrak*, m. talc, mica. *s.*  
 ابہرکی *abhrakī*, made of talc. *s.*  
 ابہرم *abharam*, without respect. *s.*  
 آہرن *ābharan*, m. jewels, ornaments, decoration; also *abharan*. *s.*  
 ابہرنا *ubharnā*, n. to overflow. *h.*  
 آہس *ābhas*, little, few. *s.*  
 ابہسارکا *abhisārikā*, f. (a woman) going to an assignation with her husband or lover. *s.*  
 ابہشکت *abhisikta*, installed, baptized. *s.*  
 ابہشیک *abhishek*, m. baptism, &c. Vide *abishek*. *s.*  
 ابہک *ubhak*, m. a bear. *h.*  
 ابہکت *a-bhakt*, f. disregard, want of desire, indifference. *s.*  
 ابہلاش *abhilāsh* and *abhilāshā*, f. wish, desire; (generally written as follows) *s.*  
 ابہلاک *abhilāk* or *abhilākhā*, m. wish, desire. *s.* [self-conceit. *s.*  
 ابہمان *abhimān*, m. pride, haughtiness, conceit. *s.*  
 ابہمانی *abhimānī* or *abhimānya*, proud, conceited. *s.*  
 ابہمت *abhimat*, m. consent. *s.*  
 ابہمک *abhimukh*, present, before. *s.*  
 ابہنو *abhinav*, new, quite new. *s.*  
 ابہواد *abhivād*, m. abusive language. *s.*  
 ابہوت *a-bhūt*, non-existent. *s.*  
 ابہوج *a-bhoj*, unfit to eat, not eatable. *s.*  
 ابہوکھن *ābhūkhan*, m. jewels, ornaments. *s.*  
 ابہوگ *a-bhog*, unfit for use, unpossessed. *s.*  
 ابہون *a-bhūn*, hitherto, yet. *h.*  
 ابہی *ab-hī*, even now, just now. *h.*  
 ابہی *a-bhay*, without fear, fearless. *s.*  
 ابہیاس *abhyās*, m. practice, meditation, study. *s.*

ابيهست *abhīpsit*, } loved, wished for. s.  
 ابيهشت *abhīshṭa*, }

ابيهد *a-bhed*, } united, fastened together,  
 ابيهو *a-bheṭ*, } known, celebrated. s.

آبيهر *ābhīr*, m. a cow-herd. s.

آبي *ābī*, of or belonging to water, aquatic,  
 watery, moist, humid. p. Quince 31

ابي *abe*, an interjection of vocation ex-  
 pressive of scorn, as Sirrah! h.

ابي *abī*, now (sometimes used for *ab-hī*). h.

آبيات *abyāt*, houses, (and more usual)  
 distichs, (pl. of *bait*). a.

آبيار *ābyār*, a waterer, a sprinkler. p.

آبياري *ābyārī*, f. irrigation; a kind of thin  
 linen cloth; a species of dove. p.

ابيج *a-bīj*, grain that does not germinate. s.

ابير *a-ber*, f. delay; late, unseasonable. s.

ابير *abīr*, m. red powder used at the *holī*  
*Saturnalia*. s. 2. *Kind of incense* [shining. s.

ابيض *abyaz*, whiter, very splendid or

آپ *āp*, pron. self, yourself, used instead  
 of the personal pronoun of the second person by an  
 inferior when addressing his superior. h.

آپ *āp*, m. water. s.

آپ *apa*, a Sanskrit particle; prefixed to  
 words, it denotes inferiority, privation, separation. It  
 is much used in compound words from the Sanskrit, as  
*apādān*, m. taking away, the ablative case in grammar;  
*apāṅg*, m. the outer corner of the eye; *apabhāṣā*, f.  
 the vulgar tongue; also applied to the language of  
 foreigners; *apabhāṣā*, f. ungrammatical language;  
*apachay*, m. loss, diminution; *apashabd*, m. vulgarisms,  
 slang; *apakrīṣṭ*, worthless, little, vile; *apakarma*, m.  
 a bad action, misconduct; *apamrityu*, sudden death,  
 dying without any disease; *aparād*, m. censure, blame;  
*aparādī*, censorious; *apahartā*, m. a robber, a thief;  
*apaharan*, m. seizing forcibly, carrying off; *apahnav*, m.  
 concealment. s.

آپ *upa*, Sanskrit particle, denoting excess,  
 vicinity. s.

آپا *āpā*, f. an elder sister; self. h.

آپاپ *a-pāp*, guiltless, without crime. s.

آپ آپ *āp-āp*, selfishness, egotism. h.

آپاتر *a-pātr*, unfit, unworthy. s.

آپادان *upādān*, m. cause, motive. s.

آپاده *upādāh*, f. violence, injury, injustice. s.

آپادهي *upādāhī*, violent, unjust. s. [tor. s.

آپادهي *upādhyāy*, m. a spiritual precep-

آپار *a-pār*, boundless, excessive. s.

آپار *ipār*, thyme, wild marjoram. p.

آپارجت *upārjit*, acquired, gained. s.

آپارجن *upārjan*, m. acquiring, gaining. s.

آپارنا *upārṇā*, a. to root up, extirpate, era-  
 dicate. h.

آپاس *upās*, m. a fast, hunger. s.

آپاسا *upāsā*, hungry, one who fasts. s.

آپاسنا *upāsanā*, f. reverence, worship, at-  
 tendance. s.

آپاسك *upāsak*, a worshipper. s.

آپاسيه *upāsya*, worthy of reverence. s.

آپاك *a-pāk*, raw, unripe, undressed. s.

آپاكهيان *upākhyān*, m. an old story, a le-  
 gend. s.

آپالنبه *upālambh*, m. abuse, delay. s.

آپان *apān*, m. emission of wind (back-  
 wards). s.

آپانا *upānā*, a. to create, produce, earn,  
 adopt, contrive. h.

آپاو *upāo*, m. remedy, redress. s.

آپاون *apāvan*, defiling, polluting. s.

آپاهيج *apāhaj*, lazy, cripple; a person who  
 never visits any one. s. [ration. s.

آپاي *upāe*, m. remedy, plan, scheme, prepa-

آپاي *apāya*, injurious, destructive. s.

آپايي *upāyī*, contriving, remedying. s.

آپباد *apabād*, m. complaint, accusation. s.

آپبتر *a-pabitr* or *a-pavitr*, impure, un-  
 clean. s.

آپبس *apabas*, absolute, independent. s.

آپبن *upaban*, m. a grove, an artificially  
 planted wood or garden. s.

آپبانك *upapātak*, m. a great crime, such  
 as the killing of a cow, atheism, &c. s.

آپبت *upapati*, m. a gallant, one who keeps  
 a woman to whom he is not married. s.

آپت *āpat* and *āpatti*, f. calamity, misfor-  
 tune. s.

آپت *āpta*, true, trustworthy. s.

آپت *apati*, f. disgrace, dishonour. s.

آپتاب *upatāp*, m. sickness, pain, heat. s.

آپتر *a-putr*, without offspring, childless. s.

آپتورتا *a-pativratā*, a bad woman, a courte-  
 zan. s.

آپته *a-path*, m. a wrong path, error. s.

آپتهي *a-pathya*, indigestible. s.

آپتي *a-patya*, m. offspring, race. s.

اپتيا *a-patiyā*, faithless, treacherous. *s.*

اپتیارا *a-patyārā*, faithless, treacherous. *s.*

اپت *apatu*, awkward, uncouth. *s.*

اپتک *a-patak*, one whose hands and feet are become useless, paralytic. *h.*

اپٹن *uplan*, [m. a paste for scouring the  
اپٹنا *uplanā*, ] skin when bathing. *h.*

اپٹھنا *upathnā*, n. to be tired, or to be sick  
of a business. *h.* [chorus. *h.*

اپج *upaj*, f. the burthen of a song, the

اپجانا *upjānā*, a. to produce, to make to  
grow. *h.*

اپجاء *upjā,ū*, fertile, productive. *h.*

اپجت *upajit*, produced, propagated. *s.*

اپجتن *upajatan*, m. preparation, exertion. *s.*

اپجس *apajas*, m. infamy, disgrace. *s.*

اپجسي *apajasī*, infamous, unfortunate. *s.*

اپجنا *upajnā*, n. to spring up, to grow, to  
proceed. *h.*

اپجيوکا *upajīvikā*, f. livelihood. *s.*

آپد *āpad*, or آپدا *āpadā*, f. misfortune,  
calamity. *s.* [at an interview. *s.*

آپدا *upadā*, f. a meeting, a present made

آپدرو *upadrava*, m. violence, injury. *s.*

آپدنش *upadañsh*, m. relish, flavour. *s.*

آپديس *upades*, m. advice, counsel, exhortation,  
admonition. *s.* [viser. *s.*

آپديسي *upadesī* and *upadesak*, m. an ad-

آپر *apar*, another, a second, opposite. *s.*

آپر *upar* (also *upari*), over, above. *s.*

آپراٹا *uprātā*, m. the west. *d.*

آپراجت *aparājit*, unerring, invincible. *s.*

آپراجتا *aparājītā*, f. the name of a twining  
shrub; called also *koyal*, or *kauwā-phenī*, crow's beak.  
*Clitoria ternatea. s.*

آپراجي *aparājai*, m. victory. *s.*

آپرادھ *aparādh*, m. crime, fault. *s.*

آپرادھن *aparādhin*, } a criminal, a sinner,  
آپرادھي *aparādhī*, } an offender. *s.*

آپرال *uprāl*, over, above. *d.*

آپرالا *uprālā*, m. aid, assistance. *uprālā*  
*karnā*, a. to take one's part, to protect, stickle for. *h.*

آپرانت *uprānt*, after which, or afterwards. *h.*

آپراوړي *uprāwarī*, quarrelsome, wrangling. *h.*

آپراهن *aparāhna*, m. the third pahar;  
afternoon. *s.*

آپربها *a-prabhā*, f. darkness, dulness, want  
of splendour. *s.*

آپريپاڻي *a-paripāṭī*, f. deviation from esta-  
blished custom. *s.*

آپرتاپ *a pratāp*, m. want of acuteness, of  
power, or of fortune. *s.*

آپرتاپي *a-pratāpī*, blunt, powerless, unfortu-  
nate. *s.* [ability. *s.*

آپرتشټيا *a-pratishṭhā*, f. want of respect-

آپرتکش *a-prataksh*, secret. *s.* [secrecy. *s.*

آپرتها *a-prathā*, f. deviation from custom;

آپرتيت *a-pratīt*, without credit. *s.*

آپرتيتي *a-pratītī*, f. want of confidence or  
credit. *s.*

آپرتيکش *a-pratyaksha*, invisible, not obvious  
to the eye. *s.*

آپرتي *a-pratyay*, m. distrust. *s.*

آپرجند *a-prachand*, without dignity, splen-  
dour, or sharpness. *s.* [proof. *s.*

آپرچها *a-parichchhā*, f. want of trial or

آپردهان *a-pradhān*, little, mean, powerless,  
subordinate, not chief. *s.*

آپرس *aparas*, m. the state of a Hindū  
after bathing previous to worship or to eating, during  
which it is unlawful for him to touch any one. Leprosy,  
from Arab. *abras. s.*

آپرسادي *a-prasādī*, that which is not pre-  
sented to the Deity. *s.*

آپرسده *a-prasiddh*, unknown, hidden. *s.*

آپرسن *a-prasanna*, disagreeable, dirty. *s.*

آپرش *a-purush*, impotent, effeminate. *s.*

آپرکاش *a-prakāsh*, m. that which is hidden  
or obscure. *s.*

آپرلا *uparlā*, superficial, the outside of a  
cloth or raiment (opposed to the lining). *h.*

آپرمان *a-pramān*, without proof, untrue. *s.*

آپرمار *aparam-pār*, boundless, infinite. *s.*

آپرمت *a-parimit*, unmeasured, unlimited. *s.*

آپرنا *uparnā*, m. a scarf. *h.*

آپروائي *uparwāi tarwāi*, f. surfeit,  
mort de chien, cholera morbus. *h.* [Deity. *h.*

آپروپ *āp-rūp*, m. self, self-formed, the

آپروده *uparodh*, m. impediment, check,  
favour. *s.*

آپروچا *upraunchā*, m. a towel or cloth  
for wiping the body. *adj. superficial. h.*



اڀري *a-priy*, hated, disliked. *s.*  
 اڀريت *a-prīt*, f. enmity, hatred. *s.*  
 اڀريم *aprem*, m. enmity, hatred. *s.*  
 اڀرنا *uparṇā*, n. to be rooted out, to be pulled out; to be skinned. *h.*  
 اڀرنا *aparṇā*, n. to come to hand. *d.*  
 آڀس *āpas*, pron. recip. themselves, one another; hence kindred, brotherhood, fellowship. *āpas men rahṇā* is applied to signify adultery, &c. *h.*  
 اڀس *upas*, f. stink, staleness, putrefaction, rottenness. *h.*  
 اڀست *upasth*, m. f. the organ of generation, male or female. *s.*  
 اڀست *upasthit*, ready, present. *s.*  
 اڀسرا *apsarā*, f. a female dancer in the court of Indra. *s.* [sition. *s.*  
 اڀسرك *upasarga*, m. a particle or preposition. *s.*  
 اڀسمار *apasmār*, m. the epilepsy. *s.*  
 اڀسنا *upasnā*, n. to become musty, to rot. *h.*  
 اڀسوي *apasavya*, m. the right side (or half) of the body. *s.*  
 اڀساستر *upashāstr*, m. sciences connected with or derived from the *śāstra*. *s.*  
 اڀشبد *apashabd*, m. wind broken backwards; a disagreeable sound. *s.*  
 اڀشپت *apushpit*, without flowers (a tree or plant), that does not bear flowers, not in flower. *s.*  
 اڀشت *apasht*, hidden, secret. *s.*  
 اڀشڪن *apashakun*, m. any unlucky omen or portent, also *apasakun*. *s.*  
 اڀشم *upasham*, m. patience, calmness. *s.*  
 اڀڪ *a-pak*, or *a-pakk*, unripe. *s.*  
 اڀڪاڄ *āp-kāj*, اڀڪاڄي *āp-kājī*, attending to one's own business, attending to one's own affairs. *s.*  
 اڀڪار *upakār*, m. favour, kindness. *s.*  
 اڀڪاري *upakārī*, beneficent. *s.*  
 اڀڪش *a-pakṣh*, without wings, without assistance or protection. *s.*  
 اڀلا *uplā*, m. cakes of dried cow-dung. *h.*  
 اڀلت *āplut*, bathed, sprinkled (upon). *s.*  
 اڀلج *apalajj*, } impudent, immodest,  
 اڀلجي *apalajjī*, } shameless. *s.*  
 اڀلجا *apalajjā*, f. impudence, shamelessness. *s.*  
 اڀلچن *apalachchhan*, m. a bad omen or bad sign. *s.*

اڀلچن *upalachhan*, m. a figure of speech, an elliptical expression. *s.*  
 اڀلچننا *apalachchhanā*, } of a bad omen,  
 اڀلچنني *apalachchhanī*, } or suspicious  
 appearance, unlucky. *s.* [cow-dung. *h.*  
 اڀلي *uplī*, f. smaller kind of cakes of  
 اڀما *upamā*, f. comparison, simile, that thing to which another is likened. *s.*  
 اڀمان *upamān*, m. simile, &c. as the last. *s.*  
 اڀمان *apamān*, m. disgrace, an affront. *s.*  
 اڀماني *apamānī*, disgraced, abased. *s.*  
 آڀن *āpan*, pron. recip. self. *h.*  
 آڀن *āpanna*, afflicted, gained or acquired; one who comes to another for shelter. *s.*  
 اڀنا *apnā*, m. } pron. of or belonging to  
 اڀني *apnī*, f. } self. *apnī gāonā*, to sing one's own praises, to egotize. *h.*  
 اڀنانا *apnānā*, a. to make a thing one's own, to convert to one's own use. *h.* [dred. *h.*  
 اڀنايت *apnāyat*, f. family relations, kinship.  
 اڀنپا *apanpā* or *apampā*, m. one's self. Used only in the accusative, as *apanpā bachānā*, to guard or protect one's self. *h.*  
 اڀنپ *a-panth*, m. a wrong road, or bad road, a devious track; heresy. *s.*  
 اڀنپي *a-panthī*, one who has lost his way, devious, heretical, a heretic.  
 اڀنشد *upanishad*, m. sacred texts or extracts from the Vedas. *s.*  
 اڀنين *upanayan*, m. the initiation of the three first classes of Hindūs; investiture with a peculiar thread or cord worn over the left shoulder.—Vide Wilson. *s.*  
 اڀني *apunya*, m. uncharitableness. *s.*  
 اڀواد *apavād*, m. complaint, reproach, accusation. *s.* [cuser. *s.*  
 اڀواڌي *apavādī*, m. a complainer, accuser.  
 اڀواس *upavās*, m. fasting, a fast. *s.*  
 اڀوت *a-pūt*, childless; undutiful (child). *h.*  
 اڀوتر *a-pavitr*, unclean, defiled. *s.*  
 اڀوترتا *a-pavitratā*, f. uncleanness, filth. *s.*  
 اڀوچ *a-pūj*, that which is not worshipped, or not a proper object of worship. *s.*  
 اڀورب *a-pūrb*, new, unheard-of, admirable, uncommon, remarkable. *s.*  
 اڀورش *a-paurush*, unmanly, cowardly. *s.*  
 اڀورگ *apavarg*, m. liberation, deliverance, emancipation. *s.*

ابویت *upavīt*, m. the brahminical thread. *s.*  
 ابوید *upaved*, m. the Purans, &c. q. d. depending on, or derived (springing from) the Veda. *s.*  
 ابھاس *upahās*, m. laughter, fun, sport. *s.*  
 ابھرانا *aphrānā*, a. to feed one so that his belly swell; met. to give one (money, &c.) to the utmost extent of his desire. Also used in a neuter sense. *h.*  
 ابھرائی *aphrāī*, f. gluttony, a surfeit. *h.*  
 ابھرنا *apharnā*, n. to swell out (the belly); to gormandize, to eat to satiety; to become very rich. *h.*  
 ابھریا *aphariyā*, a subdivision of the caste or tribe called *ābhīr* or *ahīr*, q. v. *h.*  
 اپھل *a-phal*, fruitless, barren. *s.*  
 اپھلت *a-phalit*, not in fruit. *s.*  
 اپھننا *uphannā*, n. to boil over. *h.*  
 آپھو *āphū*, and اپھیم *aphīm*, f. opium. *h.*  
 آپھین *a-phen*, without foam. *s.*  
 آپھ *ape*, same as *āp*, self. *apne son upe*, of one's own accord, spontaneously. *h.*  
 آپھیر *a-pīr*, without pain. *s.* [lified. *s.*  
 آپھکت *upayukt*, worthy, fit, proper, qualified. *s.*  
 آپھکھ *apekh*, invisible, unseen. *s.*  
 آپھکھا *upekhā*, f. trick, fraud. *s.*  
 آپھین *apīn*, light, lean. *s.*  
 آپھوگی *upayogī*, useful, suitable. *s.*  
 آپھپی *a-peya*, unfit to drink, forbidden liquor. *s.*  
 ات *ati*, a particle denoting excess, used in compounds, as *atipān*, m. a drunkard, or one who drinks to excess; *atiparākram*, very powerful. *s.*  
 ات *it*, or *ita*, here, hither; *ut*, or *uta*, there, thither. *iti*, a word usually written at the end of books, letters, &c., denoting that it is finished, like the Persian expressions, *tamām shud*, *ziyāda chi*, &c. *s.*  
 آت *āt*, m. custard apple. *Annona squamosa. h.*  
 آتا *ātā*, or *atā*, m. father; a custard apple. *Annona squamosa. p. h.*  
 اتا or اتال *itā* or *itāl*, now, at present. *d.*  
 اتابگی *atābag*, m. (q. d. *ātābeg*, the lord father), a master, teacher, a title given to kings or prime ministers; name of a family who occupied the throne of Persia from A.D. 1148 to 1264; *Sa'dī* dedicates his *Gulistān* to a prince of this family. *p.*  
 اتر *utār*, m. descent. *utār-denū*, to bring down; met. to disgrace, dishonour. *h.*  
 اترارا *utārā*, m. answer; ransom, self-devotion. *h.*  
 اتران *utāran*, f. a fragment, descent, disgrace. *h.*

اتارنا *utārṇā*, a. to bring down; to tear off, cut off, or break off (a portion of any thing). *utāre hūc*, pl. engaged with desperate resolution in any enterprise (metaphor taken from cavalry, who dismount to fight on foot, with a determination to conquer or die). *h.*  
 اترنا *utārṇā*, a. to act according to circumstances. *d.*  
 اتالیق *atālīq*, a private tutor. *atālīkī*, private tuition, education. *t.*  
 اتان *utān*, supine, lying on the back. *h.*  
 اتانا *utānā*, proud, conceited; also supine. See *chit. d.* [patch. *h.*  
 اتاول *utāwal*, f. quickness, speed, despatch. *h.*  
 اتاولا *utāwlā*, m. } swift, quick, speedy. *h.*  
 اتاولی *utāwlī*, f. }  
 اتباع *atbā'*, followers, dependents. *itbū'* and *ittibā'*, following, obeying, obedience. *a.*  
 اتبیل *atibel*, frequently, very often. *s.*  
 آتپ *ātap*, m. sunshine. *s.* [jury. *s.*  
 اتپات *utpāt*, m. violence, injustice, injury. *s.*  
 اتپائن *utpātan*, m. plucking out, eradicating. *s.*  
 اتپادن *utpādan*, m. producing. *s.*  
 اتپت *utpatti*, f. birth, origin. *s.*  
 اتپن *utpann*, produced. *s.* [guest. *s.*  
 اتپہ *a-titha* or *a-tithi*, m. a stranger, a guest. *s.*  
 اتپہا *a-tathā*, powerless, without authority. *s.*  
 اتجوگی *atijog*, very worthy. *s.*  
 اتحاد *ittihād*, m. union, concord, friendship. *a.*  
 اتر *uttar*, m. an answer; the north. adj. posterior, subsequent. *s.*  
 اتر *atra*, here, in this place. *s.*  
 اتر *itar*, affected, giving one's self airs; playful, wanton, coquettish, gay. *s.*  
 آتر *ātur*, grieved, sick, perplexed. *s.*  
 اتر *uttarā*, northern, northerly. f. north-wind. *s.*  
 اترآردھ *uttar-ārdh*, the last half (of the *Prem-sāgar*). *s.*  
 اترادھکاری *uttarādhikārī*, m. an heir. *s.*  
 اتراک *Atrāk* (plur. of *Turk*), a Tartar or Turcoman. *a.*  
 اترانا *utrānā*, a. to boil over; to take down, to pull down (by the hands of a third person: to do it one's self is *utārṇā*). *h.*  
 اترانا *itrānā*, a. to give one's self airs, to act with affectation; to act in an unnatural or unusual manner. *h.*

اتراون *uttarāwan*, m. a place where fish throng to. *h.*

اتراها *uttarāhā*, of another country. *s.*

اترایا *itrāyā*, m. *itrāi*, f. affected, playful, wanton. *h.* [grateful. *d.*

اترایهونا *utrāi-hona*, to be thankful or *uttarāyan*, m. nothing; the six months from *Māgh*. *s.*

اترپادرید *uttar-bhādrapad*, m. a mansion of the moon (the twenty-sixth). *s.*

اتریت *a-tript*, restless, uneasy. *s.*

اترن *utaran*, f. a fragment, any thing taken off from the body; cast clothes. *h.*

اترنا *utarnā*, n. to come down from a height; to pass over; to go off; to become insipid; *nashā zra*, his intoxication is gone off; to fall in value or in dignity. *h.*

اترنهونا *utaran-honā*, to be freed from debt, to alight. *s.*

اتروتار *uttarotar*, further and further. *s.*

اتر *uttar*, placing one thing over another. *d.*

اتسار *atisār*, m. dysentery. *s.*

اتساد *utsāh*, m. joy, gladness, pleasure; perseverance. *s.*

اتسارگ *utsarg*, abandoning, consecrating. *s.*

اتسو *utsav*, m. rejoicing, public demonstrations of joy. *s.*

اتسی *atasī*, f. flax. *s.*

آتش *ātish* or *ādash*, f. fire, flame. *p.*

آتش افرازه *ātish-afrazā*, m. a rocket. *p.*

آتش افروز *ātish-afroz*, kindling fire, fuel. *p.*

آتش انداز *ātish-andāz*, casting out fire. *p.*

آتش انگیز *ātish-angez*, kindling, spreading or stirring fire; an incendiary, a seditious man. *p.*

آتش بار *ātish-bār*, flaming, fiery, raining fire; a fire-lock, tinder-box. *p.*

آتش باز *ātish-bāz*, m. a maker of fire-works; *ātish-bāzi*, f. a display of fireworks. *p.*

آتش پاره *ātish-pāra*, m. a spark, a lighted coal; a beautiful person; an exciter of quarrels, quarrelsome. *p.*

آتش پرست *ātish-parast*, m. a worshipper of fire, a guebre, of the sect of the magi; *ātish-parasti*, fire-worshipping. *p.*

آتش خانه *ātish-khāna*, m. a fire-temple; park of artillery. *p.*

آتش خوار *ātish-khwar*, m. a fire-eater, a bird so called, in Hind. *Chakor*. A variety of *Tetrao* *rufus*, Linn. *p.*

آتش دان *ātish-dūn*, m. a hearth, a fire-place, a chafing-dish. *p.*

آتش ریز *ātish-rez*, pouring out fire; an incendiary, or exciter of quarrels. *p.*

آتش زدگی *ātish-zadagī*, f. a fire (i. e. houses, &c. on fire, accidentally or by design). *p.*

آتش زن *ātish-zan*, or آتش زنه *ātish-zana*, m. tinder, touchwood, any thing combustible; a tinder-box, with flint and steel; *ātish-zani*, or *ātish-zanagi*, the act of striking fire. *p.*

آتشستان *ātishistān*, f. the region of fire, a place where fire abounds (hence applied to a hot fire of cannon or small-arms in battle); a large fire; a funeral-pile. *p.*

آتش طبع *ātish-tab'*, of a fierce or fiery disposition. *a. p.*

آتشفشان *ātish-fishān*, scattering fire, a volcano. *p.*

آتش فگن *ātish-figan*, fire-dispersing. *p.*

آتشک *ātashak*, f. the venereal disease. *p.*

آتشکده *ātish-kada*, also *ātish-gada*, m. a furnace, grate, chimney; the temple of fire-worshippers; name of a biographical work in the Persian language. *p.*

آتش مزاج *ātish-mizāj*, fiery-tempered. *p.*

آتش ناک *ātish-nāk*, fiery, hot. *p.*

آتشی *atishaya*, excessively, very much. *s.*

آتشی *ātishī*, } fiery, hot, irascible, cho-  
آتشین *ātishīn*, } leric. *p.*

اتصاف *ittiṣāf*, m. description, qualification, excellence, praise. *a.*

اتصال *ittiṣāl*, m. conjunction, adhesion, union, attachment, neighbourhood, contiguity. *a.*

اتفاق *ittifāk*, m. equality; friendship, union, concord, similarity of disposition; chance, fortune, accident, lot, success, incident, opportunity; probability; *ittiṣāk-k*, to unite, to happen; *ittiṣāk-h*, to happen, to be agreed; *ittiṣāk-sc*, accidentally, jointly, conjunctly. *a.*

اتفاقا *ittifāqan*, accidentally. *a.*

اتفاقات *ittifākāt*, pl. accidents; successes, occurrences, events. *a.*

اتفاق حسنه *ittifāki ḥasana*, m. unexpected good fortune; agreeable accidents. *a.*

اتفاقی *ittifāki*, accidental. *a.*

اتقا *ittiqā*, m. avoiding, shunning, abstaining (from vice); piety, abstinence. *a.*

اتقیاء *atkiyā*, pl. religious men, devotees (pl. of *taqi*, abstemious, fearing God). *a.*

اتکا *atkā*, much, excessively. *h.*

اتکال *ati-kūl*, m. delay, a long time. *s.*



اتکل *utkal*, a name of the province of *Uṛisā*, vulgarly called Orissa. *s.* [weighed. *s.*

اتل *a-tul*, unweighed; that cannot be

اتل *atal*, the name of one of the seven *patālas* or infernal regions. *s.*

اتلا *utlā* (v. *utāwalā*), swift, quick. *h.*

اتم *uttam*, great, principal, first, chief, the best. *s.*

آتم *ātma*, m. self, soul, life, body; much used in the composition of Hindū words, as *ātma-nāmī*, self-evident; *ātma-pālak*, self-cherishing, selfish; *ātma-ghāt*, self-murder. *s.*

اتم *atamm*, more or quite perfect, from *tamām*, perfect, complete. *a.*

آتما *ātmā*, f. the soul; the body; the heart; the understanding. *s.*

انام *itmām*, perfection, accomplishment, completion. *a.* [ish. *s.*

آتمپالک *ātmā-pālak*, self-cherisher, self-  
آتمج *ātmaj*, m. a son. *s.*

آتمشلاکھا *ātma-shlāghā*, f. self-praise. *s.*

آتمک *ātmik*, belonging to self, own. *s.*

آتمکاتا *ātmikatā*, f. identity, sameness. *s.*

آتمنامی *ātma-nāmī*, self-evident. *s.*

آتمیہ *ātmiya*, or *ātmīya*, own, selfish. *s.*

اتن *a-tan*, Kāmdeo, the god of love among the Hindūs. *s.*

اتنا *itnā*, as much as this, this much; *itne-mēn*, in the mean time. *h.*

اتنا *utnā*, as much as that, that much. *h.*

اتنت *atant* (properly *atyanta*), very much, exceeding. *s.*

آتنک *ātank*, } m. fear, pain, affliction;  
آتنک *atang*, } pomp, dignity. *s.*

اتنگ *utung*, high, lofty. *s.*

اتو *uttū*, m. plaits of cloth; *mār kar uttū* *banāyā uske taṭn*, he beat him to mummy; lit. that his body was marked like the plaits in cloth. *h.*

اتو *itau* same as *itnā*, this much. *h.*

آتو *ātu*, f. a female teacher or governess. *h.*

اتوار *itwār*, m. Sunday. *s.*

اتول *a-tol*, unweighed. *h.*

اتھ *ath*, m. the beginning, commencement, an indeclinable particle, denoting now, here goes, &c. *s.*

اتھا *athā*, deep, unfordable, unfathomable, out of man's depth. *s.*

اتھاپن *uthāpan*, m. removing. *s.*

اتھام *ittihām*, m. suspicion. *a.*

اتھان *utthān*, rising up, awaking from sleep; *utthān ekādashī*, or *derothān*, the 11th of the *shukl pakṣ* of *kārtik*, when Vishnu awakes from sleep; during the months that he sleeps it is unlawful to marry. *s.*

اتھان *utthān*, m. effort, exertion. *s.*

اتھاد *a-thāh*, m. an abyss, unfathomable. *s.*

اتھاین *athā, in*, f. a place where people meet to converse and amuse themselves. *s.*

اتھت *a-thit*, unstable, unsteady. *s.*

اتھربن *atharban*, name of one of the Vedas. *s.*

اتھک *a-thak*, unwearied, insensible of fatigue. *h.*

اتھل *a-thal*, unstable, unsteady, wavering. *s.*

اتھلا *uthalā*, shallow. *s.*

اتھلانا *uthlānā*, a. to cause to turn over, or overset. *h.*

اتھل پھل *uthal puthal*, overturned, upset, topay-turvy. *h.*

اتھلنا *uthalnā*, m. to turn over, to upset (of itself); *uthalnā puthalnā*, to be overset. *h.*

اتھوا *athavā*, or, or even. *s.*

اتی *itī* (vide ات *iti*), a word usually written at the end of a letter, book, &c., signifying that it is finished; as the Latin *Finis*, &c. *s.*

اتی *atī* (same as ات *ati*), much, very. *s.*

اتیار *atibār*, frequently, very often. *s.*

اتیبکتا *atibaktā*, a great talker, a babbler. *s.*

اتیت *atit*, m. an ascetic, or devotee among Hindūs. *s.*

اتیت *atit*, gone by, elapsed, expired. *s.*

اتیرکت *atirikt*, much, excessive. *s.*

اتیرن *utiran*, worn, cast off (clothes, jewels, &c.), gone across, liberated. *s.*

اتیس *atīs*, m. the name of a root used in medicine. *s.*

اتیک *itek*, so much, this much. *h.*

اتیہاس *itihās*, m. a history, story, fable. *s.*

آٹا *ātā*, m. flour, meal, any ground grain. *h.*

اٹا *aṭā*, m. an upper room, or story. *h.*

اٹاٹھارا *āṭ-athārā*, perplexed, distressed. *d.*

اٹاری *aṭārī*, f. a thatched upper room. *h.*

اٹال *a-ṭāl*, f. a stack, a rick (of grass, corn, &c.), a heap (of baggage, &c.), q. d. immovable. *h.*

اٹالا *a-ṭālā*, m. a heap, furniture. *h.*

اٹالیکا *aṭṭalikā*, an upper chamber. *h.*



اٲامائي هونا *ātamātī honā*, to be utterly destroyed, or undone. *h.* [orderly. *h.*

اٲٲانگ *utpatāng*, poor, wicked, dis-  
اٲٲانگي *utpatāngī*, wickedness, absurdity. *h.*

اٲٲي *atpāhī*, thoughtless, inconsiderate. *a.*

اٲٲي *atpāī*, inconsiderate, irregular, un-  
studied. *h.*

اٲٲ *aṭaṭ*, coarse, strong cloth. *h.*

اٲٲ *a-tak*, *f.* prevention, bar, obstacle,  
name of a river. *h.*

اٲکا *atkā*, *m.* a vessel for performing ablu-  
tion ; also the pot in which victuals are dressed for the  
public, at the door of the temple of Jagannāth ; part.  
aground, stopped, hindered. *h.*

اٲکانا *atkānā*, *a.* to prevent, to hinder, to  
stop, to restrain, to detain. *h.*

اٲکاو *atkā,ō*, *m.* prevention, hindrance, stop. *h.*

اٲکانا *atkā,onā*, the same as *atkā,o.* *h.*

اٲکرلیس *utakkarlais*, precipitate, rash, act-  
ing without consideration. *h.*

اٲکل *atkal*, *f.* guess, conjecture, judgment,  
opinion ; quantity, size. *h.*

اٲکل باز *ātkal-bāz*, a good guesser, an ap-  
praiser. *h.*

اٲکل پچو *atkal-pachchū*, *m.* one who guesses  
at a venture, or without the slightest grounds ; adv. by  
guess, at random. *h.*

اٲکلنا *atkalnā*, *a.* to guess, to conjecture, to  
judge, to think. *h.*

اٲکنا *ataknā*, *n.* to be stopped, to be restrain-  
ed, to be prevented, to adhere, cease, rest, remain. *h.*

اٲکھل *atkhel*, wanton, playful. *h.*

اٲکھلي *atkhelī*, *f.* wantonness, an affected  
(also a graceful) pace or mode of walking. *h.*

اٲل *a-ṭal*, immoveable, fixed, of determined  
resolution. *h.*

اٲم *aṭam*, *m.* a heap. *h.*

اٲمبر *aṭambar*, a crowd of people, a tribe. *d.*

اٲن *aṭan*, a balcony, an upper room, (plur.  
of *aṭā*). *h.*

اٲنا *aṭnā*, *n.* to be contained, to be filled ;  
as, *kūā aṭ-gayā*, the well is filled up ; also to fill up  
(actively). *h.*

اٲنگن *uṭangan*, the name of a river near  
Go.ālār, the name of a plant. *h.*

اٲني *aṭnī*, *f.* the horn of a bow. *s.*

اٲوات کٲوات *aṭwāt-khaṭwāt*, *f.* the state of  
a person who in great affliction remains bedridden. *h.*

اٲوت *a-ṭūt*, not liable to be broken ; inex-  
haustible. *h.*

اٲوک *a-ṭok*, unrestrained, uninterrupted,  
without hindrance, unquestioned. *h.*

اٲول *a-ṭol*, unpolished (stones or jewels),  
and hence applied to persons, rude, unmannerly. *h.*

اٲوي *aṭvī*, *f.* forest, wilderness. *s.*

اٲھ *āḥ*, eight ; *āḥ āḥ āisū ronā*, to shed  
floods of tears, to weep exceedingly ; *āḥ pahar*, per-  
petually ; lit. during the whole eight watches of day and  
night ; *āḥ-khambā*, a canopy supported by eight posts. *h.*

اٲھا بٲھانا *uṭhā biṭhānā*, *a.* to lead into error,  
cause to err. *d.*

اٲھايٲھي *uṭhā baiṭhī*, *f.* act of frequently  
rising and sitting down, inconstancy, restlessness. *h.*

اٲھارہ *aṭhārah*, eighteen. *h.*

اٲھاسي *aṭhāsī*, eighty-eight. *h.*

اٲھان *uṭhān*, *m.* an area, or court ; *f.* act of  
appearing, arising. *h.*

اٲھانا *uṭhānā*, *a.* to lift or raise up ; to con-  
tract debts or purchase on credit, to drive away, to ex-  
hibit. *h.* [eight. *h.*

اٲھانوي *aṭhānawī*, or *aṭhānwī*, ninety-

اٲھاون *aṭhāwan*, fifty-eight. *h.*

اٲھيس *aṭhā,īs*, twenty-eight. *h.*

اٲھي گيرا *uṭhā,ī-girā*, *m.* a plunderer, one  
who pilfers. *h. p.*

اٲھيٲھي *uṭh-baiṭh*, *f.* restlessness ; a kind of  
exercise. *h.*

اٲھتاليس *aṭhṭālīs*, forty-eight. *h.*

اٲھتار *aṭhuttar*, seventy-eight. *h.*

اٲھتيس *aṭhṭīs*, thirty-eight. *h.*

اٲھسٲھ *aṭhsaṭh*, sixty-eight. *h.*

اٲھل *aṭhal*, bathing (of the bride and bride-  
groom together, the third day after marriage). *h.*

اٲھلانا *iṭhlānā*, *a.* to walk affectedly or co-  
quettishly, to express tenderness or kindness by ges-  
ture. *h.*

اٲھنا *uṭhnā*, *n.* to rise up, to go away. *h.*

اٲھنگل *uṭhangal*, out of order, without man-  
ner. *d.*

اٲھنگن *uṭhangan*, *m.* a prop, or support. *h.*

اٲھواتي *aṭhwātī* (vide *aṭwāt*), sickness. *h.*

اٲھوارہ *aṭhwāra*, *m.* the eighth day after any  
other, a week. *h.*

اٲھوان *āṭhwān*, the eighth ; from *āḥ*. *h.*

اٲھھتار *aṭhhattar*, seventy-eight. *h.*

اٲھيل *a-ṭhel*, immoveable, not to be pushed. *s.*

اٲھي *aṭṭī*, *f.* a hank or bundle of thread ; a  
cant word for a turban. *h.*

اٲىر *ater*, f. the name of a town. *h.*

اٲىرن *ateran*, m. a skein or bundle of thread, a reel; the lounge (in the manege). *h.*

اٲىرنا *aternā*, a. to make up thread into skeins, to reel; to lounge a horse. *h.*

اٲىك *a-tek*, without support. *h.*

اٲاٲ *aṣās*, pl. household furniture, wealth, goods, money, slaves, cattle, &c. *a.*

اٲاٲ البيت *aṣās-ul-bait*, } household fur-  
اٲاٲه *aṣūṣa*, } niture. *a.*

اٲاٲر *āṣār*, pl. signs, marks, traces, vestiges; histories, traditions, memorable events, the traditions of Muhammad; a weight of one *sir*, nearly two pounds avoirdupois. *a.*

اٲامى *aṣāmī*, m. a defendant in a lawsuit; a culprit, a criminal. *a.*

اٲبات *iṣbāt*, m. f. confirmation, affirmation, proof, certain knowledge; Dr. Hunter says that its gender in Hindi (when used in composition) depends on that of object or (word following), as, *iṣbāti mudda, ā kiyā*; *iṣbāti takrīr kī*; but this is a well-known rule in the language. —Vide Hind. Gram. gender of comp. words. *a.*

اٲثر *aṣar*, m. a mark, sign. *a.*

اٲٲل *aṣkal*, very heavy, heavier. *a.*

اٲنا *aṣnā*, m. the middle, interstice, interval, as *aṣnā-i-rāh*, in the middle of the road, or while he was travelling, a fold or plait. *a.*

اٲج *aj*, m. a goat; (also the same as *āj*) to-day, now. *s. h.*

اٲج *āj*, to-day; *āj-kal*, to-day or to-morrow, soon, in a few days; *āj kal-k*, *yā batānā*, to procrastinate. *h.*

اٲآ *ājā*, m. a paternal grandfather. *h.*

اٲا *ajā*, a she-goat. *s.*

اٲابت *ijābat*, f. consent, approbation. *a.*

اٲات *a-jāt*, one expelled from his caste. *s.*

اٲاتى *a-jātī*, m. a man who has lost his caste. *s.*

اٲاره *ijāra*, m. a farm; a privilege, or income of variable amount sold or let for a fixed sum. *a.*

اٲاردار *ijāra-dār*, m. a farmer of land or of revenue, one that has purchased the labour of another; the holder of a monopoly. *a. p.*

اٲار *ajār*, m. canvass, cloth made of hemp. *h.*

اٲار *ujār*, desert, desolate. *h.*

اٲارنا *ujārṇā*, a. to lay waste, to desolate; to injure, to expose to loss, as *maiṇ ne terā kyā ujārā*, in what respect have I injured you? *h.*

اٲازت *ijāzat*, f. commands, orders, permission, leave, dispensation, sanction; *ijāzat-khūcāh*, asking permission. *a.*

اٲارو *ujārū*, m. a spoiler. *h.*

اٲا؁ر *ujāgar*, splendid, gaudy, celebrated. *h.*

اٲا *ujālā*, m. light, splendour. *h.*

اٲالنا *ujālnā*, a. to cleanse, to polish (metals or jewels). *h.* [brightness. *h.*

اٲالى *ujālī*, f. light, splendour, glare, and penitent. *s.*

اٲامل *ajāmil*, the name of a great sinner and penitent. *s.*

اٲان *a-jān*, ignorant, simple, innocent. *h.*

اٲان *ujān*, m. the direction, or part, of a river which is opposite to the course of the stream. *h.*

اٲانا *ā-jānā*, n. to come suddenly, to befall, to happen, to come. *h.*

اٲانى *a-jānī*, f. ignorance, simplicity. *h.*

اٲتماع *ijtimā'*, m. act of assembling or gathering together; conjunction (in astronomy). *a.*

اٲتناب *ijtināb*, m. abstinence, continence. *a.*

اٲتهاد *ijtihād*, m. invention. *a.*

اٲداد *ajdūd*, pl. ancestors, forefathers. *a.*

اٲدء *ājudh* (properly *āyudh*), m. a weapon. *s.* [clownish. *h.*

اٲدء *ujadd*, inconsiderate, rash, ignorant, bad actions, hire, fare. *a.* [old age. *s.*

اٲر *ajr*, m. retribution, reward of good or bad actions, hire, fare. *a.*

اٲر *a-jar*, ever young, not liable to decay or

اٲر *ajir*, m. an area or court. *s.*

اٲرا *ijrā*, m. performance; *ijrā-k*, to perform. *a.*

اٲرام *ajrām*, pl. bodies. *a.*

اٲرت *ujrat*, f. reward, wages, hire. *a.*

اٲرنا *ujarṇā*, n. to become desolate. *h.*

اٲروانا *ujarwānā*, a. to lay waste by the hands of a third person. *h.*

اٲزا *ajzā*, pl. parts, portions. *a.*

اٲس *a-jas*, infamous, disreputable. *s.*

اٲساد *ajsād* (pl. of *jasad*), bodies. *a.*

اٲسام *ajsām* (pl. of *jism*), bodies. *a.*

اٲكت *a-jukt*, } f. violence, oppression,  
اٲكت *a-jugat*, } compulsion; adj. unfit. *s. h.*

اٲكت *ajgut*, surprising, wonderful. *s.*

اٲ؁ر *ajgar*, m. a dragon, a kind of large snake; lit. the goat-eater. *s.*

اٲل *ajal*, f. death; delay, a stated time, respite, period for the payment of a debt; *ajal-girīfta*, seized by fate, on the point of death, in a situation that leaves no hopes of life. *a.*

اجل *ajall*, comp. more glorious. *a.*

اجل *ujjal*, clean, pure, shining. *s.*

اجلا *ujlā*, clear, white, light. *s.*

اجلس *ijlās*, *f.* act of sitting. *a.*

اجلاف *ajlāf*, pl. wretches, tyrants, mean people. *a.*

اجلال *ijlāl*, *m.* the bestowing or acknowledging of greatness, respect. *a.*

اجلانا *ujlānā*, *a.* to cause to cleanse. *h.*

اجلت *ujjalit*, pure, clean, clear. *s.*

اجلنا *ujalnā*, *n.* to become clean. *h.*

اجله *ajilla*, glorious, illustrious. *a.*

اجماع *ijmā'*, *m.* act of assembling, an assembly, senate, council, court of justice, a crowd, a collection, amount, the whole; *ijmā'-i ummat*, *m.* general assembly of the people, unanimous consent. *a.*

اجمال *ijmāl*, *m.* an abstract, abridgment, compendious account, synopsis. *a.*

اجمالي *ijmālī*, abridged, compendious. *a.*

اجمعين *ajma'in*, pl. the whole. *a.*

اجمل *ajmal*, very beautiful, perfect. *a.*

اجمود *ajmūd*, } *m.* parsley. (*Apium in-*  
اجمودا *ajmodā*, } *volucratum, Roxb.*) *p.s.*

اجن *ajin*, *m.* the hide of a lion, tiger, &c., on which the religious students sit or sleep. *s.*

اجناس *ajnās*, pl. (of *jins*), goods and chattels, kinds, sorts, species. *a.*

اجنب *ajnab*, } foreign, strange, unknown  
اجنبی *ajnabī*, } person. *a.*

اجنبیت *ajnabīyat*, *f.* strangeness, the state of a foreigner. *a.*

اجنم *a-janam*, unborn, and unbegotten. *s.*

اجنه *ajinna* or *ajinnat*, embryos. *a.*

اجوانا *ujwānā*, *a.* to order another to pour from one vessel into another. *h.*

اجواين *ajwāyan*, *f.* the seed of a plant of the dill kind (*Ligusticum Ajowan*). A kind of aniseed. *h.*

اجوت *a-jot*, without splendour, dull. *s.*

اجوتيا *ājūṭhā*, untouched, untasted (vic-tuals). *h.*

اجوره *ajūra*, *m.* hire, wages, fare; *ajūra-dār*, *m.* a labourer for hire (whether paid by the day, or for completing a given work). *a.*

اجوري *ajaurī*, *f.* advances, particularly to agricultural labourers. *h.*

اجور *a-jor*, peerless, scarce; without joining. *h.*

اجولي *ajautī*, *f.* perquisite of the lower castes from the threshing-floor. *h.*

اجون *ajonī*, hitherto, as yet, to this day. *h.*

اجبالنا *ujhālṇā*, *a.* to pour from one vessel into another. *h.*

اجبهر *ujjhar*, ignorant, illiterate, clownish. *h.*

اجبکنا *ujhaknā*, *a.* to observe, to spy. *h.*

اجهل *ajhal*, more ignorant, very ignorant. *a.*

اجهلنا *ujhalnā*, *a.* to throw, or pour quickly from one vessel into another; to flow, or be poured from one vessel into another. *h.*

اجهو *ajhū*, to-day even, presently. *h.*

اجهول *a-jhol*, of steady pace (epithet of an elephant). *h.*

اجهن *aj-hūn*, yet, hitherto, even yet, this very day. *h.*

اجي *ajī*, an interjection to call, or bespeak attention; in Bengal, it is always addressed to an inferior, or in cases of great intimacy, but in the western provinces, often to a superior as a term of respect. *h.*

اجي *a-jai* or *ajaya*, unsuccessful, subdued, not victorious. *s.*

آجيبكا *ājībikā*, *f.* livelihood, subsistence, means or mode of living. *s.*

اجيت *a-jīt*, invincible, unsubdued; *a-jīt-baran*, *m.* leprosy (of a bad kind). *s.*

اجيد *ajyad*, very good, excellent. *a.*

اجير *ajīr*, *m.* a slave; *ajīr-i-mushtarik*, a general or common hireling. *a.*

اجيرن *a-jīran*, *m.* indigestion, surfeit. *s.*

اجين *ujjain*, *m.* the name of a city, and province. *s.*

اجيو *a-jīw*, lifeless. *s.*

آجيوكا *ājīvikā*, *f.* subsistence (*v. ājībikā*). *s.*

اچ *uchcha*, high, lofty. *s.*

اچاٹ *uchāṭ*, sorrowful, dejected, separate. *h.*

اچاٹن *uchchāṭan*, *m.* the act of vexing, or rendering sorrowful. *s.* [rate, &c. *h.*

اچاٹنا *uchāṭnā* (act. of *uchāṭnā*), to separate. *h.*

اچاٹي *uchāṭī*, sorrow, separation. *h.*

اچار *uchchār*, *m.* pronunciation, utterance. *s.*

آچار *āchār*, *m.* manner of life, religious observance. *s.*

اچار *achār*, also *āchār*, *m.* pickles. *h.*

اچارچ *achāraj* (for *āchārya*), *m.* an instructor in matters of religion; a learned *paṇḍit*. *s.*

آچارن *āchāran*, *m.* manner of life, religious observance. *s.*



اچارن *uchchāran*, m. pronunciation, utterance. *s.*

اچارنا *uchchārnā*, a. to pronounce. *s.*

آچاری *āchārī*, a strict observer of religious ceremonies. *s.*

آچاریہ *āchārya*, m. an instructor (especially in matters of religion), the founder of a religious sect. *s.*

اچانا *achānā*, a. to wash the mouth after eating; to drink. *h.*

اچانا *uchānā*, a. to lift up a burden. *h.*

اچانچک *achānchak*, } suddenly, unawares,  
اچانک *achānak*, } unexpectedly. *h.*

اچپل *achpal*, com. } restless, playful, in-  
اچپلا *achpalā*, m. } constant. *h.*

اچپلی *achpalī*, f. }  
اچپلاہٹ *achpalāhat*, } f. restlessness, play-  
اچپلی *achpalī*, } fulness. *h.*

اچت *uchit*, proper, becoming. *s.*

اچت *a-chhut*, m. a name of God (q. d. which breaketh not); incorruptible, immortal. *s.*

اچتانا *achtānā* (v. *achhtānā*), to regret. *h. s.*

اچتر *a-chatur*, stupid, inactive. *s.*

اچٹنا *uchatnā*, n. to separate, or be separated (as plaster from a wall); to slip, slide, rebound (as a sword striking obliquely a hard body). *h.*

اچر *a-char*, immoveable. *s.*

اچرج *acharj*, m. wonder, admiration, astonishment. *h.*

آچرن *ācharan*, m. manner of life, conduct. *s.*

اچرنا *ucharnā*, n. to separate (as the skin from the flesh, &c.); to speak, to pronounce. *h.*

اچرنک *uchrang*, m. a moth. *h.*

اچکا *uchakkā*, m. a thief, a pick-pocket. *h.*

اچکانا *uchkānā*, a. to lift, or raise up. *h.*

اچکاری *achkarī*, f. wantonness, lasciviousness, wickedness. *h.*

اچکش *a-chakshu*, blind. *h.* f. spectacles. *s.*

اچکن *a-chikkan*, rough, unpolished. *s.*

اچکنا *uchaknā*, n. to rise, be raised, or lifted. *h.*

اچکی *uchakkī*, f. a female thief or pick-pocket. *h.*

اچل *a-chal*, immoveable (either from strength or weakness); an aged person, m.; a mountain; *nīl-achal*, the blue mountain near Balasore. *s.*

اچلا *a-chalā*, f. the earth. *s.*

اچلانا *uchlānā*, a. to order another to separate (one thing from another). *h.*

اچلنا *uchalnā*, n. to separate or be separated. *h.*

اچمبیا *achambhā*, m. wonderful thing, cause of astonishment. *h.*

آچمن *āchaman*, m. act of drinking a little water out of the hand; a ceremony performed before eating. *s.*

اچن *a-chin*, without note or consequence. *s.*

اچنبہا *achanbhā*, m. wonderer, marvel, strange. *h.*

اچنت *a-chint*, thoughtless. *s.*

اچنجل *a-chanchal*, fixed, unmoved, firm, inactive. *s.*

اچوک *a-chūk*, unerring; hence, a good marksman. *h.*

اچہا *achchhā*, good, excellent, righteous, healthy; *achchhā-k*, to cure; *achchhā-lagnā*, to become, beseech, to be pleasing; *achchhe se achchhā*, best of all. *s.*

اچہا *ichchhā*, f. will, wish, desire. *s.*

آچہان *āchchādan*, m. cloth, garments. *s.*

اچہالنا *uchhālānā*, a. to throw up a thing (as a ball, &c.) and catch it in the hand. *h.*

اچہان *achhān*, not strained, impure. *h.*

اچہا *uchchhāh*, m. joy, gladness. *h.*

اچہٹ *achhat*, or *aksht*, m. whole or unbroken rice used in oblations. *s.*

اچہٹ *achhat*, remaining, existing. *h.*

اچہٹانا *achhtānā pachhtānā*, m. to repent, regret. *s. h.*

اچہر *achchhar* or *akshar*, m. a letter of the alphabet. *s.*

اچہروٹی *achhrautī*, f. orthography; a mode of playing on a stringed instrument so as to express the words of a song. *h.*

اچہری *achchharī*, scientific; writing an elegant hand; lettered. *s.*

اچہڑنا *uchharṇā*, same as اکہڑنا to be rooted up. *d.*

اچہشت *uchchhisht*, m. the remainder of victuals; leavings. *s.*

اچہل پڑنا *uchhal-parṇā*, n. to become enraged. *d.*

اچہلانا *achhlānā*, a. to order another to throw up any thing. *h.*

اچہلنا *uchhalnā*, n. to leap or bound, to spring up (as water in a fountain). *h.*

اچہن *uchchhinn*, ruined, laid waste, destroyed. *h.*

اچھنا *achhnā*, m. to be, to remain. *d.*

اچھوانی *achhwānī*, f. caudle. *h.*

اچھوتا *achhūtā*, intangible (victuals dressed for saints, &c.), inviolable. *h.*

اچھودن *achchhodan*, m. the chase, hunting. *s.*

اچھوہنی *achchhauhinī* (properly *akshauhinī*), f. a complete army of 109,350 foot, 65,610 horse, 21,870 chariots, and 21,870 elephants. *s.*

اچھئی *a-chhāi*, imperishable; *achhai briksh*, an undecayable tree. *s.*

اچیت *a-chet*, senseless, thoughtless. *s.*

اچیت *a-chyut*, firm, fixed. *s.*

اچیتا *a-chitā*, unwished for; not painted (paper, &c.) *h.*

اچیلنا *uchelnā*, a. to separate one thing from another. *h.*

اچ *uh*, an exclamation expressing pain; it is often reiterated, *uh, uh.* *a.*

احاد *aḥād*, pl. cardinal numbers, unities. *a.*

احادیث *aḥādīṭ*, pl. f. traditions, particularly traditions or sayings of *Muḥammad*; lit. news. *a.*

احاطہ *iḥāṭa*, f. surrounding, inclosure; besieging (generally means the thing surrounded or inclosed, as a park, &c.) *a.*

احب *aḥabb*, adj. comp. more beloved, a friend, most lovely, amiable. *a.*

احباب *aḥbāb* (pl. of *ḥabīb*), friends. *a.*

احتراز *iḥtirāz*, m. abstinence, regimen, abstaining from improper actions of any kind, forbearance, controlling the passions. *a.*

احتراق *iḥtirāk*, m. strong desire, burning. *a.*

احترام *iḥtirām*, m. act of honouring, paying attention, treating with respect. *a.*

احتساب *iḥtisān*, m. making up accounts; superintendence of police, censorship. *a.*

احتشام *iḥtishām*, m. having many followers, &c.; pomp, retinue. *a.*

احتکار *iḥtikār*, in its literal sense signifies the laying up of any thing; and in the language of the law, the purchasing of grain, or other necessities of life, and keeping them up, with a view of enhancing the price. *a.*

احتلام *iḥtilām*, m. nocturnal pollution. *a.*

احتمال *iḥtimāl*, m. act of bearing or supporting; doubt, uncertainty; probability; *iḥtimāl-h*, to be probable; *iḥtimāl-k*, to doubt, to impute. *a.*

احتیاج *iḥtiyāj*, m. necessity, want, occasion, need; plur. *iḥtiyājāt*, requisite things, wants. *a.*

احتیاط *iḥtiyāt*, caution, circumspection, foresight, scrupulousness; *iḥtiyāt se* or *iḥtiyāṭan*, carefully, cautiously. *a.*

احد *aḥad*, unity, one. *a.*

احداث *iḥdās*, m. act of making or producing any thing new. *a.*

احدی *aḥadī*, a species of military corps (in India). *a.*

احراق *iḥrāk*, m. act of burning, or setting on fire. *a.*

احرام *iḥrām*, m. act of forbidding or interdicting; determination or resolution. At a certain distance from Mecca the pilgrims interdict themselves from all worldly enjoyments, &c., here their resolution is fixed to complete the pilgrimage, and hence the word means the resolution or intention then formed. *a.*

احسان *iḥsān*, m. benevolence, benevolent actions, beneficence, benefits, favour, courtesy, kindness; *iḥsan-k*, to oblige. *a.*

احسانمند *iḥsān-mand*, obliged, grateful; *iḥsān-mandī*, gratitude. *a.*

احسن *aḥsan*, better, more beautiful, more excellent, more agreeable; *aḥsan-allāhu*, may God be gracious; *aḥsanta*, bravo, well done. *a.*

احشام *aḥshām*, pl. servants, retinue. *a.*

احضار *iḥzār*, m. act of making to appear, or of calling, a summons. *a.*

احق *aḥaqq*, comp. more proper, more deserving. *a.*

احقاق *iḥkāq*, m. act of proving or establishing the truth of a doctrine, restoring to rights, administration of justice. *a.*

احقر *aḥkar*, more or most contemptible (a self-humiliatory expression). *a.*

احکام *aḥkāṃ*, orders, commands. *a.*

احکم *aḥkam*, stronger, firmer, more stable. *a.*

احمد *aḥmad*, comp. more or most commendable, or praiseworthy; the name of *Muḥammad* and others. *a.*

احمدی *aḥmadī*, of or belonging to *Aḥmad*. *a.*

احمدآباد *aḥmadābād*, name of a city in Gujrat, and of another in the *Dakkhan*. *a. p.*

احمر *aḥmar*, red. *a.*

احمق *aḥmaḥ*, a blockhead, most foolish; *aḥmaḥ kī dum (d)*, a fool. *a.*

احمقاپن *aḥmaḥāpan*, m. folly, stupidity. *a. h.*

احمقانہ *aḥmaḥāna*, foolishly, stupidly; figuratively, it is applied to money which an 'āmil is obliged to pay, to make good the deficiency of the revenue. *a. h.*

احمقپن *aḥmaḥ-pan*, folly, stupidity (same as *aḥmaḥāpan*). *a. h.*

احمقی *aḥmaḥī*, f. folly. *a.*

احوال *aḥwāl*, m. condition, circumstances, events, occurrences, state, account; *aḥwāl-batlānā*, to state one's condition; *aḥwāl-pursī*, inquiry after health, circumstances, &c. *a.*



احول *ahwal*, squinting, one who sees objects double. *a.*

احيا *ahyā*, pl. living things; *ahya-l-muwāt*, waste ground; *ihiyā*, m. act of giving life, saving, preserving. *a.*

احيانا *ahyānan*, sometimes, now and then, from time to time; in the event, in case, should. *a.*

اخ *akh*, a brother; *ukh*, inter. sound of coughing; *akh-akh*, an exclamation of joy. *a.*

اخا *akhkhā*, an exclamation of surprise. *a.*

اخبار *akhbār* (pl. of *khavar*), news, a newspaper; *akhbār-nawis*, a writer of news, an intelligencer; *ikhbār*, m. act of giving intelligence or information. *a.*

اخبث *akhbas*, very impure or contemptible. *a.*

اخبث *akhpakh*, m. understanding, wisdom, intelligence. *p.*

اختتام *ikhṭitām*, m. completion, fulfilment. *a.*

اختر *akhtar*, m. a star, constellation; good fortune, good omen, horoscope. *p.*

اختراع *ikhṭirā'*, m. invention, inventing; fancying. *a.*

اخصار *ikhṭiṣār*, m. abridgment, act of contracting, reducing, curtailing. *a.*

اخصاص *ikhṭiṣās*, m. appropriation. *a.*

اختفا *ikhṭifā*, m. act of hiding, concealing, covering. *a.*

اختلاط *ikhṭilāt*, m. friendship, intercourse, conversation; act of mixing; mixture, confusion. *a.*

اختلاف *ikhṭilāf*, m. difference of opinion, opposition, discord, disagreement, misunderstanding between friends, coolness; pl. *ikhṭilāfāt*. *a.*

اختلال *ikhṭilāl*, m. interruption, obstacle. *a.*

آخته *ākhta*, a gelding. *p.*

اختيار *ikhṭiyār*, m. authority, power, will, choice, option, election; *ikhṭiyār mei honā*, to be in the power of, or dependent on; *ikhṭiyār-k*, to approve of, to adopt, to choose. *a.*

اختياري *ikhṭiyārī*, f. approbation, choice, authority, power; adj. in one's power, subject to election or choice, at one's disposal. *a.*

اخذ *akhṣ*, f. objection, cavil, hostility; *akhṣ*, taking, seizing, intercepting. *a.*

آخر *ākhir*, the last; m. the end, issue; adv. at last, finally; *ākhir-ul-amr*, at the end, finally, at last; *ākhirī shab*, the end of the night, before dawn. *a.*

اخراج *ikhṣārāj*, m. expulsion; *akhṣārāj* (plur. of *khārj*), tribute, expenses; *akhṣārājāt*, charges, disbursements. *a.*

آخرت *ākhirat*, f. futurity, a future state; the other world, the world to come, in opposition to *duniyā*, the present world. *a.*

آخرش *ākhirash*, at last, finally, after all. *p.*

أخروث *akhrot*, m. a walnut. (The fruit of the *Aleurites triloba* is also so called.) *h. derry. a. l. l. m.*

آخري *ākharī*, last, late, of or belonging to the end. *a.*

أخس *akhass*, more avaricious, meaner, or very mean. *a.*

أخص *akhass*, more especial, more excellent. *a.*

أخگر *akhgar*, m. live ashes; a spark of fire. *p.*

أخلاص *ikhṭlās*, m. affection, friendship, love; *ikhṭlās-k* or *rakhnā*, to esteem, &c.; *ikhṭlās-mand*, affectionate, friendly, a friend; *ikhṭlāsmandī*, friendliness, affection, sincerity. *a.*

أخلاق *akhṭlāk*, m. (pl. of *khulq*), disposition, the good properties of mankind; ethics. *a.*

أخوان *ikhwān*, pl. brothers, friends, companions. *a.*

آخور *ākhor*, f. refuse, offals. *p.*

آخون *ākhoṇ*, master, lord. *d.*

آخون *ākḥūn*, } m. tutor, preceptor. *p.*  
آخوند *ākḥūnd*, }

أخوي *akhvī*, brotherly. *a.*

أخيار *akhṭiyār*, pl. the good, the excellent. *a.*

أخيافي *akhṭiyāfī*, a brother or sister, by the same mother but different fathers. *a.*

أخير *ākhir*, last; m. the end, accomplishment, completion; *akhṭiyār*, better, best; *ākhiranī*, finally. *a.*

اد *ud* (same as *ut*), above, over. *s.*

اد *ad* (same as *ādḥ* or *adh*), half. *s.*

آد *ād* or *ādi*, m. beginning; the first, originally, &c. *s.*

ادا *adā*, f. blandishments, coquetry; discharge, payment, performance, execution; *adā-k*, to liquidate, to pay; *adā-bandī*, the fixing a period for the performance of a contract, or payment by instalments; *adā-fahm*, one who understands by signs. *a. p.*

آدا *ādā*, m. ginger. *s.*

آداب *ādāb*, m. etiquette, devoirs, ceremonies, politeness, forms of address in writing and speaking, salutation, respects. *a.*

آدات *ādāt*, f. a particle, in grammar; a tool or utensil. *a.*

اداتا *a-dātā*, avaricious, stingy. *s.*

ادار *udār*, liberal, generous, munificent. *s.*

ادارتا *udārtā*, f. liberality, generosity, munificence. *s.*

اداس *udās*, dejected, sorrowful. *s.*

اداسي *udāsī*, f. dejection, sorrow; m. a class of *faḡīrs* or devotees; adj. lonely, retired, dejected. *s.*

اداسين *udāsīn*, m. one who is completely detached from the world, whose family is unknown, and who has neither friend nor foe. *s.*

ادام الله *ādāma-llāh*, may God preserve (him, &c.) *a.*

اداني *a-dānī*, avaricious, stingy. *s.* mean, contemptible. *a.*

اداهت *udūhat*, } f. brown colour, brown-  
اداي *udā,ī*, } ness. *s.*

اداهرن *udāharn*, m. an example, a simile, a comparison. *s.*

اداي دين *adāe dain*, m. payment of debt. *a.p.*

ادب *adab*, m. act of preserving the boundaries of every thing; good-breeding, politeness, respect, urbanity; *adab-k*, to respect, to behave politely. *a.*

ادبار *idbār*, f. misfortune, ill-luck, adversity, ruin. *a.*

ادبيچ *adbich*, among, in the midst. *d.*

ادبيت *adbhut*, wonderful, admirable. *s.*

ادبو *udbhav*, m. act of being born, of springing up (as plants from seed), birth, production. *s.*

ادت *aditi*, f. the proper name of the mother of the gods. *s.*

آدت *ādit* (for *āditya*), m. the sun; *ādityabār*, Sunday; *ādit* is also met with in the same sense as *ādik*, et cætera. *s.*

ادت *udit*, risen (as the sun), distinguished, shining (as valour, &c.) *s.*

ادت *a-datt*, not given. *s.*

ادتندن *aditi nandan*, m. a deity, i. e. a son of *aditi*. *s.*

آدتوار *ādityawār*, m. Sunday, same as *ādityabār*. *s.*

ادخال *idkhāl*, m. entering, introducing. *a.*

آدر *ādar*, m. respect, regard, act of treating with attention and deference, politeness. *s.*

ادر *udar*, m. the belly. *s.*

آدرا *ādrā*, f. the name of the sixth lunar mansion (probably *α Orionis*); the beginning of the rainy season. *s.*

ادراج *idrāj*, m. act of inserting one thing in another. *a.*

ادرار *idrār*, m. involuntary discharge of urine. *a.*

ادراک *idrāk*, m. understanding, comprehension. *a.*

ادرس *a-dris* or *a-drishya*, } invisible, un-  
ادرسن *u-darsan* or *a-darshan*, } seen. *s.*

ادرش *a-darsh*, } invisible, fortune, fate. *s.*  
ادرشت *a-drishṭ*, }

ادرک *adrak*, m. ginger (*Amomum-zinzi-ber*). *s.*

ادرکي *adrakī*, f. a kind of sweetmeat. *h.*

ادرس *idrīs*, the Arabian name for the prophet Enoch. *a.*

ادشت *a-disht*, m. misfortune, fate. *s.*

ادعا *iddi'ā*, m. the act of demanding one's right. *a.*

ادعيه *ad'iya* (pl. of *du'ā*), salutations, congratulations, compliments, prayers, blessings. *a.*

ادغام *idghām*, m. duplication of a letter by *tashdīd*. *a.* [cult. *a.*

ادق *adaqq*, more or very abstruse or diffi-

ادقچه *adaqcha*, m. a cover, a wrapper. *p.*

ادک *udak*, m. water. *s.*

ادک *adik* (*adhik*), more, much. *d.*

آدک *ādik*, and all the rest, et cætera. *s.*

ادکھلا *adkhlā*, } half open, half blown

ادکھولا *adkholā*, } (flower, &c.) *h.*

ادگڑھا *ad-garḥa*, half driven (as a stake). *h.*

ادلبدلا *adlā badlā*, } exchange, alteration;

ادل بدل *adlbadl*, } *adlā-badlī-k*, to ex-  
change, to swap or barter; to confuse, displace. *h.*

ادلہ *adilla*, pl. proofs, indications. *a.*

آدم *ādam*, Adam, the first man. *a.*

ادم *uddim*, m. endeavour, exertion, pro-  
fession, trade, calling, employment. *s.*

ادمبر *udumbar*, m. the goolur tree (*Ficus glomerata*). *s.* sect of brāhmins. *a.* [tribal. *p.*

آدم خور *ādam-khor*, man-devouring, a can-

ادمر *ad-marā*, m. } half dead. *h.*

ادمری *ad-marī*, f. }

آدم زاد *ādam-zād* or *ādam-zāda*, descended of Adam; *s.* man, mankind. *p.*

آدم گر *ādam-gar*, humane, benevolent. *p.*

آدم گري *ādam-garī*, f. humanity, benevo-  
lence. *p.*

ادموا *ad-mūa*, m. half dead. *h.*

آدمي *ādmī*, a descendant of Adam; a human being (man or woman), individual, people. *p.*

آدميت *ādmīyat*, f. humanity, civility; *ādmīyat-k*, to behave with humanity; *ādmīyat pakarnā*, to become civilized; *ādmīyat sikhlanā* or *ādmīyat men lānā*, to civilize. *a.*

ادن *a-din*, m. an unlucky day. *s.*

ادنا *adnā*, inferior, little, low, mean, a person of no consequence. *a.*

ادند *a-dand* or *a-dwand*, quiet, tranquil, free from strife. *s.*

ادنلی *adnā*, f. see *adnā*, little, &c. *a.*

آدو *ādau*, at first, in the beginning. *s.*

ادوات *adawāt*, pl. particles in grammar. *a.*

ادوار *adwār* (pl. of *daur*), revolutions; *idwār*, act of revolving. *a.*

ادوان *adwān*, } f. braces for tightening  
ادواین *adwāyan*, } the tape of a bedstead. *h.*

ادون *adwan*, very mean, or wretched. *a.*

ادویت *a-dwait*, peerless, matchless, unequalled. *s.*

ادویگ *udveg*, m. perturbation (especially from pain), consternation. *s.*

ادویه *adwiya* (pl. of *dawā*), medicines. *a.*

اده *adhi*, a particle denoting superiority. *s.*

اده *adha*, down, downwards. *s.*

اده *adh*, in composition denotes half; as, *adh-mū, ā*, half dead. *s.*

آدها *ādihā*, half (in comp. *ādih*). *s.*

آدهار *ādihār*, } m. food, aliment, victuals,  
ادهار *adhār*, } nourishment. *h.*

آدهار *ādihār*, m. a patron, supporter, one on whom dependence is placed for assistance. *s.*

ادهار *udhār*, m. debt, loan, trust; also discharge. *s.*

ادهارنا *udhārnā*, a. to liberate, to discharge. *s.*

آدهاری *ādihārī* (in compos.), an eater; as, *dūdh-ādihārī*, one who lives on milk. *h.*

ادهاسیسی *adhā-sīsī*, f. pain affecting the half of the head, *hemicrania*. *s.*

آدهان *ādihān*, m. pregnancy. *s.*

ادهبتای *adh-batā, ī*, f. division of produce in equal shares. *s.*

ادهبر *adh-bar*, in the middle. *h.*

ادهبیچ *adhbīch*, in the middle. *h.*

ادهپ *adhipa*, m. king, master, or ruler. *s.*

ادهپت *adhipat*, m. a prince, commander, *rājā* (properly *adhī-patī*). *s.*

ادهپکا *adh-pakkā*, half ripe. *s.*

ادهر *adhar*, m. the lip. *s.*

ادهر *adhar*, m. empty space, the space between heaven and earth; suspended, separate, at a distance; in the middle. *h.*

ادهر *idhar*, here, hither, this way. *h.*

ادهر *udhar*, there, thither, that way. *h.*

ادهرا *udhrā*, opened, undone, unrolled (as the seam in a garment, or thread, which was rolled up in a clue). *h.*

ادهراج *adhi-rāj*, supreme ruler. *s.*

ادهرادهر *idhar-udhar*, this way and that, on all sides, all around. *h.*

ادهرسا *adharsā*, a half-piece of cloth. *h.*

ادهرم *a-dharm*, m. injustice, sin, crime. *s.*

ادهرمی *a-dharmī*, unjust, sinful, criminal. *s.*

ادهریادهر *adhare-adhar*, separate, aside. *d.*

ادهرنا *udharnā* (or *udhernā*), to undo, unravel. *d.*

ادهکت *adhik*, more, greater, abundant, excessive, additional, augmented. *s.*

ادهکت *uddhak*, m. asthma; act of gasping or panting; plethora in the vessels of the head; headache. *s.*

ادهکار *adhikār*, m. possession, extent of dominion. *s.*

ادهکاری *adhikārī*, a proprietor, sovereign ruler, autocrat, an owner, one possessing authority (absolute or derived); empowered. *s.*

ادهکانا *adhikānā*, a. to augment, to increase. *s.*

ادهکای *adhikā, ī*, f. increase, augmentation, abundance, supremacy. *s.*

ادهکپالی *adh-kapālī*, f. a pain affecting half the head; a nut of *Arcea*, shaped like a hemisphere (probably from two kernels being contained in one shell). to such a nut the virtue is ascribed of curing the disease of the same name. *s.*

ادهکچا *adh-kachchā*, m. *adh-kachchī*, f. half ripe; a kind of sail in *Sahāranpūr*. *h.*

ادهکچرا *adh-kachrū*, m. *adh-kachrī*, f. half dressed (victuals). *h.*

ادهکر *adh-kar*, m. half the tax, or duty of any kind, the other half being remitted; *adh-karī*, f. an instalment of eight ānas in the rupee. *s.*

ادهکرت *adhikrit*, a superintendent. *s.*

ادهکرن *adhikaran*, m. superiority, title, right. *s.*

ادهکها *adh-kahā*, half spoken, half pronounced. *h.*

ادهم *adham*, a dark or dusky horse. *a.*

ادهم *adham*, mean, vile, wretched, contemptible; *adhamādham*, excessively vile.



ادھماس *adhimās*, m. an intercalary month, which happens once in three years, when two lunations occur within one solar month. *s.*—Hind. Gram.

ادھمرن *adh-maran*, half dead. *s.*

ادھن *adhan*, m. water set to boil for the dressing of victuals. *h.*

ادھن *a-dhan*, poor, destitute. *s.*

ادھنگ *adhang*, m. palsy affecting half the body, *hemiplegia*. *s.*

ادھنگی *adhangī*, palsied. *s.*

ادھنی *a-dhanī*, poor, indigent. *s.*

ادھوار *adhwār*, half (generally applied to pieces of cloth); a half-web. *h.*

ادھوتر *adhotar*, f. a fine piece of cloth. *h.*

ادھورا *adhūrā*, half ready, unfinished, half dressed. *h.*

ادھوڑی *adhaurī*, f. half a hide (of a thick strong kind). *h.*

ادھومکھ *adhomukh*, with the head downwards (a posture used in the *tapasyā* or austere devotion of the Hindūs); drooping the head (from grief or shame). *s.*

ادھون *adhwan*, half of any thing. *h.*

ادھی *addhī*, f. half a *damrī* (a small coin); half a piece of cloth. *h.*

ادھیار *adhiyār*, a man who passes half his time in one village and half in another, is said *adhiyār karnā*. *h.*

ادھیاری *adhiyārī*, f. a half-share. *h.*

ادھیانا *adhiyānā*, a. to halve, to divide. *h.*

ادھیای *adhyāya*, m. section, chapter. *s.*

ادھیچھ *adhyachh*, } m. a master, superintendent, &c.; a man of rank. *s.*  
ادھیکش *adhyaksh*, }

ادھیر *a-dhīr*, impatient, unsteady. *s.*

ادھیرتا *a-dhīratā*, f. impatience, perplexity. *s.*

ادھیرج *a-dhīraj*, m. perplexity, distraction, unsteadiness; adj. perplexed, distracted, unsteady. *s.*

ادھیرجا *a-dhīrjā*, m. perplexed, distracted. *s.*

ادھیڑ *adher*, middle-aged; just past the prime of life (applied most frequently to women). *h.*

ادھیڑنا *udhernā* and ادھیڑنوں *udhernāunī*, to undo, unravel. *h.*

ادھیلا *adhelā*, m. half a *paisā* (a small coin), amounting to 12½ *dāms* or 4 *damrīs*. *h.*

ادھیلی *adhelī*, m. half a *rupī*; also a kind of measure used for corn, also half a gold mohur. *h.*

ادھیلیا *adheliyā*, a proprietor of a half-share. *h.*

ادھین *adhīn*, submissive, obedient, obsequious; *adhyayan*, m. study, application. *s.*

ادھینتا *adhīnatā*, f. submission, obedience, obsequiousness, servility. *s.*

ادھینی *adhīnī*, f. obsequiousness, servility. *s.*

ادی *uday* or *udaya*, m. dawn, sunrise, ascent; the east, in opposition to *asta*, the west; *uday-asta tak tumhārā rāj ho*, may your sway extend from the east to the west.

ادیان *adyān* (pl. of *dīn*), religious rites or ceremonies. *a.*

ادیان *udyān*, m. a royal pleasure-ground. *s.*

ادیب *adīb*, m. a teacher of polite manners. *a.*

ادیک *adīk* (same as *adik* or *adhik*), more. *d.*

ان *iz* or انا *izā*, when, lo, behold. *a.*

اذار *azār* or *āzār*, name of one of the Chaldean months, nearly corresponding to our March; *āzārī*, vernal. *p.*

اذان *azān*, f. the summons to prayers, generally proclaimed from the minars or towers of a mosque. *a.*

اذبک *uzbak* (fem. *uzbaknī*), an Uzbek Tartar. *p.*

آذر *āzur*, m. fire; the name of Abraham's father (Terah); the ninth solar month. *p.*

اذعان *iz'ān*, m. obedience, submission; confidence, belief. *a.*

اذقہ *azūka* or *āzūka*, m. food, nourishment. *a.*

اذکار *azkār*, praises of God; *izkār*, remembering, praising (God). *a.*

اذکیا *azkiyā*, people of penetration and understanding. *a.*

اذل *azall*, base, most vile. *a.*

اذن *izn*, m. permission; dismissal. *a.*

اذوقہ *azūka* or *āzūka*, m. food. *a.*

اذہان *azhān* (pl. of *zihn*), geniuses, intellects, capacities. *a.*

اذیت *azīyat*, f. wanton injury, oppression, distress, vexation. *a.*

آر *ār*, f. a goad, a kind of ladle. *h.*

ار *ar*, if (contraction for اگر *agar*). *p.*

ار *ur*, m. the breast; *ari*, a foe. *s.*

ار *aru* (same as اور), and, more, again. *h.*

آرا *ārā*, m. a saw; the name of a district. *h.*

آرا *ārā* and *ārāe*, in composition, denote adorning; as, *jahān-ārā*, world-adorned. *p.*

ارابه *arāba*, m. a wheeled carriage, gun-carriage, &c., a cart. *p.*

آرات *ārātī*, an enemy. *s.*

آرا *arrāḷā*, m. a loud and prolonged sound (as from the discharge of artillery, or the fall of a building). *h.*

آراده *irāda* or *iradat*, m. desire, inclination, wish, purpose, design, plan, intention. *a.*

آرادهن *ārādhan*, m. worship, adoration, accomplishment. *s.*

آرادهنا *ārādhnā*, a. to worship, to adore. *s.*

آراذل (vide آرازل), low, mean. *a.*

آرا *arārā*, m. marks of nails left after scratching. *h.* [and going. *d.*

آرازاري *ārāzārī*, f. thoroughfare, coming

آرازل *arāzil*, low, mean, rude people. *a.*

آراستگي *ārāstagī*, f. dressing, preparation, getting into order, regularity, ornament. *p.*

آراسته *ārāsta*, prepared, dressed, adorned, embellished, regular, decked out. *p.*

آراضي *arāzī*, lands, detached portions of land. *a.*

آرام *ārām*, m. a garden. *s.*

آرام *ārām*, m. ease, rest, health, relief, repose; *ārām-k*, to rest, to repose; *ārām-pānā*, to recover; *ārām-falab*, idle, slothful, a lover of ease. *p.*

آرامي *ārāmī*, a lover of ease, idle, slothful. *p.*

آرامگاه *ārām-gāh*, f. a resting-place, a bed-chamber; *firdaus-ārām-gāh*, resting in paradise, an epithet applied to *Muhammad Shāh* of Delhi. *p.*

آرامیده *ārāmīda*, at ease, tranquil. *p.*

آرانا *arrānā*, n. to produce a continued sound, as a mill (imitated from the sound). *h.*

آرایش *ārā,ish*, f. embellishment, ornament, equipage, preparation, dressing. *p.*

ارب *arb*, one hundred millions; *arb-kharb*, innumerable. *s.*

آرباب *arbāb* (pl. of *rabb*), possessors, lords, masters; *arbābi jāh*, possessed of dignity; *arbābi-sukhan*, eloquent persons, poets; *arbābi-nishāf*, dancers and musicians. *a.*

آرباک *arbāk*, low, vile; adv. at first, formerly. *s.*

آربارانا *arbarānā*, n. to hurry, to be agitated. *h.*

آرسي *urbasī*, name of an *apsarā*, or female dancer in the court of Indra. *s.*

آربع *arba'*, four. *a.*

آربعون *arba'ūn* and آربعين *arba,īn*, forty. *a.*

آربل *arbal*, f. age. *s.*

آربک *arbhak*, a son, a child. *s.*

آرپن *arpan*, m. an offering. *s.*

آرپنا *arapnā*, a. to present an offering. *s.*

آرت *ārat* and *ārta*, grieved, afflicted; *ārti*, f. pain, distress. *s.*

آرتا *ārtā*, m. a ceremony attending marriage. When the bridegroom first comes to the house of the bride he is received by her relations, who present to him, and move circularly round his head, a platter, painted and divided into several compartments; in the middle of it is a lamp made of flour, filled with ghee, and having several wicks lighted. *h.*

ارتباط *irtibāt*, m. friendship, connection. *a.*

ارتحال *irtihāl*, m. death; act of marching or travelling. *a.* [refusing, opposing. *a.*

ارتداد *irtidād*, m. apostasy, recantation; *a.*

ارتسام *irtisām*, m. plan, painting, writing; a distinguishing mark. *a.*

ارتعاس *irtī'ās*, } m. tremor, trembling,  
ارتعاش *irtī'āsh*, } trepidation. *a.*

ارتفاع *irtifā'*, m. elevation, exaltation, ascent, height. *a.*

ارتکاب *irtikāb*, m. perpetration or commission (of a crime); commencement or undertaking of an enterprise. *a.*

ارتلا *artalā*, m. a patron, protector. *h.*

ارتو *urtū*, m. crimpling. *h.*

ارتوگر *urtū-gar*, m. a crimpler. *h.*

ارته *arth*, interpretation, definition, meaning, signification, sense, acceptance; intention, design; riches; cause, sake; *tapasyārth*, for devotion's sake, for devotional purposes. *s.*

ارتهات *arthāt*, videlicet, namely. *s.*

ارتهی *arthī*, self-interested, designing. *s.*

ارتهی *arthī*, f. a bier. *h.*

ارتهیا *arthiyā*, m. a protégé, client, person recommended; a client, agent, broker. *h.*

آرتي *ārtī*, f. a ceremony performed in adoration of the gods, by moving circularly round the head of the image a platter containing a burning lamp with several wicks. *s.*

ارث *irs*, heritage, inheritance. *a.*

آرج *āraj*, reverential, honourable. *s.*

ارجل *arjal*, a horse with one white fore foot; a large or tall man. *a.*

ارجمند *arj-mand*, beloved, dear, happy, blessed. *p.* [acquisition. *s.*

آرجن *arjan*, m. act of gathering together; *a.*

آرجن *arjun*, m. the name of a hero in the *Mahābhārata*; the name of a tree (*Terminalia alata glabra*). *s.*

آرجنا *arjanā*, to gather, to acquire. *s.*

آرجهنا *arajhna*, n. to be ravelled or entangled (as thread); a. to quarrel without a cause, or unreasonably. *h.*



ارج *aruchi*, f. sickness at stomach, nausea ;  
*archi*, m. flame, light. *s.*

ارجا *archā*, f. devotion, adoration. *s.*

ارجت *archit*, worshipped, adored. *s.*

ارجك *archak*, worshipping ; a worshipper,  
an adorer. *s.*

ارجنا *archanā*, a. to worship, to adore, to  
honour, to treat with ceremony. *s.*

ارحام *arhām* (pl. of *rahm*), wombs, ma-  
trices ; relations by the mother's side, uterine kindred. *a.*

ارحم *arham*, more or very merciful ; *ar-*  
*ham-ur-rāhimin*, the most merciful of the merciful ; an  
attribute of God. *a.*

ارخاي *irkhā*, e 'inān, m. act of loosen-  
ing the reins ; unruliness. *a.*

ارد *urd*, m. a kind of vetch. *اردو* <sup>Phet. 1111</sup>  
<sup>p 23</sup>

آرد *ārd*, m. flour, meal. *p.*

اردابیگنی *urdābeganī*, an armed female for  
attending the ladies of a royal harem. *h.*

ارداس *ardās*, f. representation, offering to  
a deity. *h.*

ارداوا *ardāwā*, m. coarsely-ground meal. *h.*

آردرا *ādrā*, f. name of one of the lunar  
mansions ; the sixth, same as *ādrā*. *s.*

اردو *urdū*, m. an army, a camp ; a mar-  
ket ; *urdū-i mu'allā*, the royal camp or army (generally  
means the city of *Dihli* or *Shāhjahānābād* ; and *urdū-i*  
*mu'allā kī zabān*, the court language). *f.*

اردھ *ardh*, the half. *s.*

اردھ *urdh*, m. (same as *urd*), a kind of  
vetch. *h.*

اردهانگ *ardhang*, m. palsy affecting one  
side, or half the body, upper or lower, *hemiplegia*. *s.*

اردهانگی *ardhāngī*, a person afflicted with  
the above disease ; f. a wife. *s.*

اردھگ *urdhag*, m. a disease occasioned  
by the mounting of wind upwards ; flatulency. *s.*

اردی *urdī*, f. the first month in autumn. *p.*

ارذل *arzal*, most mean, vile, ignoble. *a.*

ارژانا *araṛānā*, n. to scream out. *d.*

ارز *arz*, m. price, value ; quantity ; esteem,  
veneration, honour ; *arz-i-bāzār*, price current, market  
price. *p.*

ارز *aruz* or *aruzz*, m. rice. *a.*

ارزال *arzāl*, little, mean (people) ; the vul-  
gar (properly the refuse of any thing). *a.*

ارزان *arzān*, cheap. *p.*

ارزانی *arzānī*, f. cheapness ; abundance of  
provisions ; *arzānī-rakhnā*, to present, give gratuitously. *p.*

ارزق *arzaq* (corruptly for *azraq*), blue,  
azure, cerulean ; cat's-eyed ; *arzaq-chashm*, blue-eyed,  
cat's-eyed. *a.*

ارزن *arzan*, m. millet-seed ; Hind. *chīnā*. *p.*

آرزو *ārzū*, f. wish, desire ; hope, want,  
distress. *p.*

آرزومند *ārzū-mand*, desirous, longing. *p.*

آرزومندی *ārzūmandī*, f. eager desire,  
wishing. *p.*

ارزیز *arziz*, f. tin. *p.*

ارزنگ *arzhang*, m. the house and gallery  
of *Māni*, a celebrated painter. *p.*

ارس *aras*, without juice, sapless, tasteless. *s.*

ارس *arus*, m. name of a medicinal plant. *s.*

آرس *āras*, m. weakness, laziness, inac-  
tivity. *s.*

ارسال *irsāl*, m. mission ; act of sending,  
especially a writing, letter, &c. *a.*

آرسپرس *ars-pars*, m. partial bathing  
(throwing a very little water on the head with one's  
hand, instead of bathing), sprinkling or aspersion ; act  
of touching. *s.*

ارستا *arsatā*, m. guess, conjecture, valua-  
tion, appraisement ; a mediator, a broker. *h.*

ارسته *arsath*, m. a monthly account (of  
revenue). *h.*

ارسطالیس *aristatālīs*, } Aristotle. *g.*  
ارسطو *aristū*,

ارسلان *arslān*, a lion ; a man's surname. *p.*

آرسی *ārusī*, weak, lazy, indolent, inactive. *s.*

آرسی *ārsī*, f. a mirror (but particularly  
applied to a mirror on the thumb). *h.*

ارسیلی نینا *arsile-nainā*, with weak eyes ; with  
eyes as if just awake. *h.*

ارشاد *irshād*, m. command, order. *a.*

ارشد *arshad*, comp. most upright, most te-  
nacious of the right way ; a person who explains orders,  
commands, &c., particularly of the deity. *a.*

ارض *arz*, f. the earth ; a portion of land ;  
pl. *arāzī*, lands. *a.*

ارطال *artāl* (pl. of *ratāl*), m. a measure of  
weight. *a.*

ارغنون *arghanūn* (*Opyavov*), m. an organ. *g.*

ارغوان *arghawān*, m. a plant, whose flowers  
and fruit are of a beautiful red ; a red colour. *p.*

ارغوانی *arghawānī*, of a red colour. *p.*

ارفاه *irfāh*, m. enjoyment of peace and the  
pleasures of tranquillity ; bestowing affluence, comfort-  
ing, cherishing. *a.*

ارفض *arfaṣ*, an obstinate heretic, particularly a bigoted *Shī'a*. *a*.

ارفع *arfa'*, more or most high, sublime, exalted. *a*.

ارقام *irḳām*, m. act of writing. *a*.

ارقان *arḳān*, m. jaundice. *a*.

ارک *ark*, m. the sun; *Asclepias gigantea*. *s*.

ارکات *arkāt*, name of a city in the *Dak-khan*; Arcot. *h*.

ارکائی *arkāfī*, m. a pilot. It is supposed they got this name from the only pilots formerly, in this part of the world, being in the service of the *Nauwāb* of *Arkāt*, which seems very probable (Gilchrist's Naval Vocabulary); adj. belonging to *Arkāt*; *arkāfī rūpayā*, an Arcot rupee. *h*.

ارکان *arkān* (pl. of *rakn*), pillars; *arkānī daulat*, nobles, grandees; lit. pillars of state. *a*.

آرکت *ārakt*, red. *s*.

ارکت *arkaṭ*, f. vigilance, activity, cleverness, ingenuity. *h*.

ارگ *urag*, m. a snake. *s*.

ارگا *argā*, separate, on one side. *s*.

ارگانا *argānā*, a. to separate, to put on one side; n. to be separated. *s*.

ارگجا *argajā*, m. the name of a perfume, of a yellowish colour, compounded of several ingredients. *h*.

ارگجی *argajā*, dyed with *argajā* (as garments, &c.) *h*.

ارگنی *arganī*, m. a rope stretched for drying clothes or similar purposes; a wooden rod, or bamboo, stretched horizontally, has the same name. *h*.

ارگه *argh*, m. libation; act of pouring out water in honour of a deity, the sun, moon, &c., while performing their worship. *s*.

ارگها *arghā*, m. a vessel shaped like a boat, used by the *Hindūs* in their devotions, for performing libation. *s*.

ارم *iram*, m. name of a fabulous garden in Arabia, paradise. *a*. [inclination. *p*.

ارمان *armān*, m. desire, wish, longing, hope,

ارمانی *armānī*, desirous, hopeful. *p*.

آرامبه *ārambh*, m. beginning. *s*.

ارامزاد *aramzād*, desirous, without resource. *d*.

ارماغان *armaghān*, m. rarity, curiosity, present; a piece of money. *p*.

ارمن *arman*, Armenia. *h*.

ارمنی *armanī*, an Armenian. *h*.

آرامیده *āramīda*, quiet, at ease. *p*.

ارن *arun*, m. the sun; the dawn of day; a dark red colour. *s*.

ارنا *arnā*, m. a wild buffalo; cow-dung found spontaneously dried in the forests (used as fuel by the native apothecaries in the preparation of medicines). *h*.

ارنائی *arunā,ī*, f. a dark red colour. *s*.

ارنب *arnab*, m. a hare, a rabbit. *a*.

آرند *ārinda*, m. a porter, carrier. *p*.

آرند *arand*, m. the tree from which castor oil is made, *Ricinus vulgaris* or *Palma Christi*. *s*.

آرند *arandī*, f. the fruit of the *Ricinus vulgaris* or *Palma Christi*. *s*.

ارنو *arṇav*, m. the sea, the ocean. *s*.

ارنی *arnī*, f. a female wild buffalo. *h*.

ارواح *arwāh*, souls, spirits. *a*.

آروژه *ārūṛh*, mounted, elevated. *s*.

اروغ *arogh*, m. belch, eructation. *p*.

اروگ *a-rog*, } healthy, free from sick-  
اروگی *a-rogi*, } ness. *s*.

آروگیه *ārogya*, m. health, freedom from sickness (prop. *a-rogya* or *a-rogiṭā*). *s*.

ارون *arwan*, m. the first cuttings of corn, presented to the household gods. *h*.

آروندهنا *ārūndhnā*, a. to strangle; *kan!h-ārūndhan*, m. strangulation. *h*.

آروهن *ārohan*, m. ascent, staircase, ladder. *s*.

اروی *arwī*, f. a species of *arum*, the root of which is used in food (called also *ghoyān*, and in Bengal, *kachū*. *Arum colocasia*). *h*.

ارویی *arū,ī*, f. (corruptly for *aruchi*), sickness at stomach, arising from pregnancy. *h*.

آرا *arra*, f. a saw; *arra-kash*, a sawyer; *arra sir par chalānā*, to oppress any one, to commit violence; *sir par arre chal gaye tau bhī madār madār*, he has incurred punishment and disgrace, yet has not reformed his manners. *p*.

آرهٹ *arhaṭ*, m. an engine for raising water; the same as *rahaṭ*. *h*.

آره *arhar*, f. a species of pulse (*Cytisus cajan*); called also *Tu.a*. *h*.

آرهنا *urihnā*, m. reproach, reproof. *h*.

آری *ara,ī*, f. the root of *Arum colocasia*; a goad at the end of a whip. *h*.

آری *ārī*, m. a small saw. *h*.

آری *are*, a disrespectful mode of calling or address; fem. *arī*. *s*.

آری *ārī*, yes, yea verily. *p*.

آریا *āriyā*, m. a plant of the gourd kind. *h*.

آریب *ureb*, f. complication, deception. *h*.

اړيت *a-rīti*, f. ill-manners, impoliteness, incivility, ill-breeding. s.

اړي ري *are-re*, alas, woe's me. d.

اړ *ār*, f. a screen, shelter, concealment, protection; a protector. h.

اړ *ar*, f. contention, contrariety, obstinacy. h.

اړا *ārā*, oblique, crooked; m. a prop, shelter. h.

اړا دينا *aṛā-denā*, to abandon, give up. d.

اړارا *aṛārā*, m. high steep banks, of a river or a tank. h.

اړامارنا *uṛā-mārṇā*, to rob, to steal. d.

اړان *uṛān*, f. act of flying. h.

اړانا *uṛānā*, a. to cause to fly; to entice; to spend extravagantly. h.

اړانا *aṛānā*, a. to make to stop; to fasten one thing to another; m. the name of a tune. h.

اړاني *aṛānī*, f. a large fan or parasol. h.

اړاو *uṛā,ū*, m. a spendthrift, extravagant person. From *uṛānā*. h.

اړبار *aṛbar*, m. words without meaning; adj. uneven, rugged; *aṛbar baknā*, a. to speak inconsiderately, or without meaning; to rave, to talk absurdly. h.

اړبارنگ *aṛbarang*, m. foolish actions. h.

اړبارنگي *aṛbarangī*, inconsiderate. h.

اړبند *aṛband*, m. a cloth worn by Hindūs, passing from the waist, between the thighs, and fastened behind. h.

اړبڼگا *aṛbangā*, crooked, uneven. h.

اړپ *uṛap*, m. a raft. s.

اړتلا *aṛtalā*, protection, shelter. d.

اړچک *uṛchak*, a thief, robber. d.

اړچلنا *uṛ-chalnā*, n. to walk with a stately or affected gait. h.

اړذات *aṛzāt*, a villain; base-born. d.

اړس *uras*, m. a bug. h.

اړکرنا *aṛ-karnā*, n. to stop, to hinder. h.

اړگن *uṛgan*, pl. the stars; the starry firmament. s.

اړنا *uṛnā*, n. to fly; to soar. h.

اړنا *uṛnā* (same as *uṛhna*), to cover one's self; to be clad. d.

اړنا *aṛnā*, n. to stop, to hesitate. h.

اړنا *āṛnā*, to afford shelter, to prop, to support. h.

اړنگ *aṛang*, f. a manufacturing town. h.

اړنگا *aṛangā*, m. a mode of wrestling with the feet; an obstacle. h.

اړو *ārū*, m. a peach. h.

اړوا *aṛū,ā*, obstinate, perverse, mulish. h.

اړوار *aṛ-wār*, a prop; obstacle; shelter. h.

اړوس پړوس *aṛos-paros*, m. neighbourhood. h.

اړهانا *uṛhānā*, a. to put on clothes. s.

اړهائي *aṛhā,ī*, two and a-half; f. a full gallop. h.

اړهت *aṛhat*, f. agency, commission. h.

اړهک کرنا *uṛhak-k*, n. to seek, or cry for an absent person (applied only to a child). h.

اړهکنا *uṛhaknā*, n. to upset. h.

اړهنا *uṛhnā*, n. to be clad or covered. s.

اړهنگن *uṛhangan*, m. any thing placed under a vessel to prevent it from upsetting; a prop, support. h.

اړهول *aṛhwal*, m. a day-labourer. h.

اړهيا *uṛhaiyā*, a wearer or putter on of any dress. h.

اړهيا *aṛhaiyā*, m. a weight of two and a-half sers; also a measure of the same capacity. h.

اړي *ārī*, m. a protector, supporter. h.

اړي *ārī*, f. a tune, a kind of musical mood. h.

اړي آنا *āre-ānā*, to screen or shelter; to be protected. h.

اړيل *aṛyal*, obstinate, perverse, mulish. h.

اړينچ *aṛench*, f. enmity. h.

از *az*, from, by, than. p.

از *āz*, f. avarice. p.

ازاد *āzād*, free; a kind of *faḳīr*, who shaves his beard, eyelashes, and eyebrows, and vows chastity; solitary, lonely; *āzād-karnā*, a. to manumit; set at liberty. p.

ازادگي *āzādagī*, } f. independence, release,  
ازادي *āzādī*, } manumission, freedom. p.

ازادا *āzāda*, free, &c. v. *āzād*. p.

ازار *āzār*, m. sickness, disorder, disease; trouble, affliction, outrage, injury. p.

ازار *izār*, f. drawers, trousers; *izār-band*, m. the string with which drawers are tied; *izār-bandī rishta*, connection through a wife; petticoat interest. p.

ازاري *āzārī*, a sick person. p.

ازاله *izāla*, m. removal, abolition; (in grammar) the elision of a letter or vowel point from a word. a.

ازبر *az-bar*, by rote, by heart, by memory. p.

ازدحام *izdiḥām*, m. a crowd, a concourse. a.



ازدر *azdar*, worthy, proper, suitable. *p.*

ازدياد *izdiyād*, m. increase. *a.*

آزردگی *āzurdagī*, vexation, affliction, displeasure. *q.*

آزرد *āzurda*, afflicted, sad, dispirited, sorrowful, vexed, displeased, weary; *āzurda-khāṭir*, grieved in heart; vexed, offended, disgusted. *p.*

— ازرق *azraq*, blue, blue-eyed; pure, limpid; beryl. *a.*

آزوقه *azuka* or *āzuka*, m. food, nourishment. *a.*

ازک تزک *uzak-tūzah*, m. pomp, splendour; the habits or fashions of a king; the king's seal. *t.*

ازل *azal*, f. eternity without beginning. *a.*

ازلت *azallat*, f. injustice, injury (suffered without power of redress), oppression; straits, famine, scarcity.—Hunter. N.B. This word not in any Persian or Arabic Dictionary to which we have had access. *a.*

ازلی *azalī*, eternal without beginning, or from all eternity. *a.*

آزما *āzmā*, trying, trial. *p.*

آزمان *āzmān* (pl. of *zamān*), times, seasons. *a.*

آزمنا *āzmānā*, a. to try, to prove, to examine; to touch gold, &c. on the touchstone. *h.*

آزمایش *āzmā, ish*, } f. trial, proof, examination. *p.*

آزمودگی *āzmūdagī*, } nation. *p.*

آزمده *āzmina*, times, seasons. *a.*

آزموده *āzmūda*, tried, proved, examined; *āzmūda-kār*, experienced in business. *p.*

آزواج *azwāj*, f. (pl. of *zauja*), spouses, wives. *a.*

آزوقه *azūka* or *āzūka*, m. food. *a.*

ازدر *azhdar*, m. a dragon. *p.*

ازدها *azhdahā*, a large serpent, a dragon. *p.*

ازدهات *azhdhāt*, bell-metal. *s.*

اس *is* and *us*, inflections of *yih* and *wuh*, q.v. *h.*

آس or آسا *ās*, *āsā*, f. hope, dependence, confidence, trust, reliance; *ās*, added to words, signifies inclination, and *āsā*, possessed of that inclination, as from the root *pī*, drink, *piyās*, thirst, and *piyāsā*, thirsty. *s.*

آسا *āsā* (in composition), like, resembling, soothing. *p.*

آساتزه *asātiza*, s. teachers. *a.*

آساته *a-sāth*, addicted to evil company. *s.*

آساتهی *a-sāthī*, an upstart, strange, unknown person. *s.*

آساده *a-sādh*, evil-minded, thievish; lazy, without desire or energy. *s.*

آسادهیه *a-sādhyā*, weak, powerless; impossible, incurable. *s.*

اسار *a-sār*, hollow (like a reed); foolish, weak of understanding. *s.* [vestibule. *h.*

اسارا *usārā*, m. a porch, portico, peristyle,

اسارنا *usārnā*, a. to remove, put out of place. *h.*

اساره *asārḥ*, m. the name of a Hindū solar month, during which the sun is in Gemini; the first month of the rainy season, and consequently of cultivation. *s.*

اسارهی *asārḥī*, f. the full moon in *asārḥ*. *s.*

اساس *usās*, m. breath. *s.*

اساس *asās*, f. foundation; a pedestal. *a.*

اساس *usās*, m. breath, breathing. *h.*

اساسنا *usāsnā*, n. to breathe. *h.*

اساعت *a-sā'at*, f. an unlucky moment. *h. a.*

اساکه *a-sākḥ*, without credit or reputation. *h.*

اساکهی *a-sākḥī*, m. false testimony, without evidence. *s.*

اسامرتیه *a-sāmarth*, weak, powerless. *s.*

اسامی *asāmī*, names; a defendant (in a lawsuit); a tenant, renter, client; office, place, appointment, substitution of one person to do the duty of another; ex. *ham apnī asāmī par fulāne ko rakh jāte haii*, I leave such a one in charge of my duty. *a.*

اسامی وار *asāmī-wār*, including all the names applied to revenue settlements made with the proprietors in detail. *a.*

آسان *āsān*, easy, convenient, commodious. *p.*

آسانا *usānā*, a. to winnow. *h.*

آسانا *usānnā*, a. to boil. *h.*

آسانی *āsānī*, } f. facility, easiness; *ba-*  
آسانیت *āsāniyat*, } *āsānī*, easily. *p.*

آساری *asāwarī*, f. name of a *rāgnī* or musical mood; a kind of pigeon; a kind of cotton cloth. *s.*

آساول *isāwal*, m. a pursuivant. *t.*

آساونت *āsāwant*, expectant, dependent. *s.*

آساونت *a-sāwant*, fearful, unquiet, pitiful. *h.*

آسایش *āsā, ish*, f. rest, ease, tranquillity, repose, quiet. *p.*

اسباب *asbāb*, m. causes; goods and chattels, furniture, tools, apparatus, baggage. *a.*

اسباط *asbāt*, the tribes of Israel. *a.*

اسبک *asbak*, past times, days of yore; most excellent, surpassing. *a.*

اسب *asp*, a horse. *p.*

اسپات *ispāt*, m. steel of a tough kind. *h.*

آس پاس *ās-pās*, m. vicinity, circumference; adv. round, on all sides. *h.*



آسپد *āspad*, m. place, footing, rank. *s.*

اسپرسی *aspursī*, palpable, tangible. The word is properly *sparsī*, to which the *ahf* (*a*) is prefixed, to avoid the meeting of two quiescent consonants in the beginning of a word, which cannot be pronounced by the Persians and Arabs; *a-sparsī*, intangible (by prefixing the priv. *a* to *sparsī*). *s.*

اسپرها *isprihā*, f. inclination, desire. *s.*

اسپغول *ispaghul*, m. seed of fleawort or plantain (*Plantago psyllium*?) *p.*

اسپک *aspak*, f. bridge of a musical instrument; a little horse. *p.*

اسپند *ispand*, m. a seed burnt at marriages, to drive away evil spirits. In like manner it is burnt some days after a child is born, particularly at the door, to prevent demons, &c. from entering. It is often mixed on these occasions with mustard-seed, and hence has been confounded with it. *p.*

اسپهان *ispahān*, or اسفهان *isfahān*, the capital of Persia, till recently. *p.*

آس-پس *ās-pīs* (v. *ās-pās*), all around. *d.*

است *ast* or *asta*, setting (as the sun, &c.). *s.*

استا *ustā*, m. a barber. *h.*

استاچل *astāchal*, the name of a mountain in the west, behind which the sun is supposed to set. *s.*

استاد *istād*, standing, erect. *p.*

استاد *ustād*, m. a teacher. *a.*

استادگی *istādagi*, f. firmness; resistance. *p.*

استاده *istāda*, standing, set up, erected; hence, a pole, ensign-staff, &c., particularly a prop for supporting the door of a tent, not the tent pole. *p.*

استادی *ustādī*, f. teaching; adj. masterly (as workmanship, &c.). *p.*

استان *ustāz* (the same as *ustād*), master, &c. *p.*

استانبول *istāmbol*, Constantinople. *p.*

آستان *āstān*, m. a threshold; a *faḳīr*'s residence. *p.*

آستانه *āstāna*, the same as آستان. *p.*

استبداد *istibdād*, m. absolute dominion, despotism; insisting upon a thing being done. *a.*

استبرا *istibrā*, m. cleansing; washing one's hands (of a business) or desiring to be freed from it; a woman after being divorced from her husband, waiting a certain time (three months according to Muhammadan law), to ascertain whether she is pregnant or not, before she can contract another marriage. *a.*

استبرق *istibraḳ*, m. green colour; silk, cloth, or satin, whose colour seems to change agreeably to the light it is seen in (particularly green silk). *a.*

استت *astut* (for *stuti*), f. praise; an anthem. *s.*

استتار *istitār*, m. concealment. *a.*

استثقال *istiṣḳāl*, m. heaviness, trouble, importunity. *a.*

استثنا *istiṣnā*, m. exception, distinction. *a.*

استجابت *istijābat*, f. accepting, consenting; hearing or receiving a petition. *a.*

استحاضه *istihāza*, m. immoderate flux of the menses. *a.*

استحاله *istihāla*, undergoing a change; being impossible or absurd. *a.*

استحاب *istihāb*, m. contracting friendship; an action, the performance of which is meritorious, but the omission of it is not criminal; work of supererogation. *a.*

استحسان *istihsān*, m. approving, praising, taking or considering as a favour. *a.*

استحضار *istihzar*, m. calling, citing to appear, summoning before. *a.*

استحکار *istihkār*, m. despising, vilifying, scorning, treating with contempt. *a.*

استحقاق *istihkāk*, m. demanding justice; merit; ability; in law it denotes a claim of right preferred by others, to the subject of a sale. *a.*

استحکام *istihkām*, m. confirmation, firmness, strength. *a.* [augury. *a.*

استخاره *istikhāra*, m. judging from omens;

استخدام *istikhdām*, m. employing, making use of the labour of another; asking or getting employment. *a.*

استخراج *istikhrāj*, m. expulsion; drawing forth, extracting. *a.*

استخفاف *istikhfāf*, m. despising, holding in contempt or in small esteem. *a.*

استخلاص *istikhlāṣ*, m. desiring to liberate; liberty; freedom. *a.*

استخوان *ustukhṭwān*, m. a bone, kernel. *p.*

استدامت *istidāmat*, f. assiduity; wishing to be quiet; permanent, steady, eternal, perpetual, everlasting. *a.*

استدان *istidānat*, desiring to borrow; in its common acceptation, it signifies contracting debt in behalf either of one's self or of another. *a.*

استدراک *istidrāk*, m. comprehending, understanding; reaching, overtaking, obtaining. *a.*

استدعا *istid'ā*, f. request, desire, invitation, supplication. *a.*

استدلال *istidlāl*, m. asking proofs, arguments, or reasons; demonstration. *a.*

استر *astra*, m. a missile weapon. *s.*

استر *astar*, m. a mule; *istar*, a harrow. *p.*

استر *astar*, m. lining; *astar-kārī*, plastering. *p.*

استراحت *istirāḥat*, f. ease, rest; sleep; repose; tranquillity. *a.*

استرداد *istirdād*, m. demanding restitution of any thing, whether given, deposited in trust, or taken without consent; repelling, driving, forcing back. *a.*

استرضا *istirzā*, f. desire to please, willingness, alacrity. *a.*

استرک *astarak*, m. storax. *g.*

استره *ustura*, m. a razor. *p.*

استری *istri* or *istirī*, f. a woman. *s.*

استری *istri*, m. smoothing-iron; *istri karnā*, *a.* to iron; to smooth with an iron. *h.*

استسعاد *istisād*, m. desiring happiness; being fortunate; considering any thing as a happy preface; conceiving well of any thing. *a.*

استسقا *istiskā*, m. the dropsy; *istiskā, i-zakkī*, the anasarca; *istiskā, i-labī*, tympany. *a.*

استشهاد *istishhād*, m. taking evidence; summoning witnesses; bringing testimony or proof; falling a martyr to religion. *a.* [ship. *a.*

استسناع *istišnā'*, a requisition of workman-  
استصواب *istiṣwāb*, m. approving; consul-  
tation. *a.*

استطاعت *istitā'at*, f. power, possibility; dependence, submitting to. *a.*

استظهار *istizhār*, m. imploring assistance; remembering, calling to memory. *a.*

استعاره *isti'āra*, m. borrowing; using a word metaphorically; a metaphor; *isti'āra-karnā*, *a.* to beseech, to beg earnestly. *a.*

استعانت *isti'ānat*, f. asking assistance, imploring help; assistance, protection. *a.*

استعجال *isti'jāl*, m. hastening, accelerating, ordering one to make haste ~~in~~ <sup>in</sup> doing any business soon; wishing to make haste. *a.*

استعداد *isti'dād*, f. ability, means, capacity, merit, readiness. *a.*

استعفا *isti'fā*, m. asking forgiveness; deprecating. *a.*

استعلا *isti'lā*, m. superiority, exaltation; desiring promotion. *a.*

استعمال *isti'māl*, m. custom, daily practice, use; *isti'māl-k*, to use. *a.*

استعمالي *isti'mālī*, used; m. fine rice. *a.*

استغاثه *istighāṣa*, m. asking for help; demanding justice, complaining. *a.*

استغراب *istighrāb*, m. great admiration, amazement, wonder. *a.*

استغراق *istighrāk*, drowned, immersed in thought, drowned in sleep, engrossed, wholly employed, &c. *a.*

استغفار *istighfār*, m. begging mercy, craving grace, deprecating. *a.*

استغفرالله *astaghfirullāh*, I entreat forgiveness of God (or God forgive me! an expression signifying negation). *a.*

استغنا *istighnā*, independent (in point of fortune), contented; m. content. *a.*

استفاده *istifāda*, m. seeking for gain; profit, advantage. *a.*

استفتا *istiftā*, m. consulting (a lawyer or learned man). *a.*

استفراغ *istifrāgh*, m. vomiting. *a.*

استفسار *istifsār*, m. asking an explanation; searching for information, inquiry, interrogation; *istifsār-karnā*, *a.* to inquire, to interrogate, to demand an explanation. *a.*

استفهام *istifhām*, m. inquiring, inquisitiveness; asking for explanation, desiring information; *harf istifhām*, an interrogative pronoun. *a.*

استفهامی *istifhāmī*, } interrogative (terms  
استفهامیه *istifhāmiya*, } of grammar). *a.*

استقامت *istikāmat*, f. rectitude, integrity; residence. *a.*

استقبال *istikbāl*, m. futurity; the ceremony of receiving a visitor in the open air by advancing to meet him; encountering, meeting. *a.*

استقرا *istikrā*, m. reasoning from induction. *a.*

استقلال *istiklāl*, m. intrepidity, resolution, perseverance, vigour; absolute power, perpetuity. *a.*

استقلالی *istiklālī*, f. confirming in possession. *a.*

استکبار *istikbār*, m. pride, presumption. *a.*

استکراه *istikrāh*, f. aversion, reluctance. *a.*

استکشاف *istikshāf*, wishing any thing to be made manifest or laid open. *a.*

استکمال *istikmāl*, completion, bringing to perfection; wishing any thing finished, perfected, completed. *a.*

استلزام *istilzām*, m. necessity, rendering necessary. *a.*

استماع *istimā'*, m. hearing, listening (to music, &c., particularly); tidings, report, rumour, that which is heard. *a.*

استمالت *istimālat*, f. encouragement; comfort, consolation. *a.*

استمبه *astambh*, m. the trunk of a tree; column, pile, post, pillar. *s.*

استمتاع *istimtā'*, m. enjoying, reaping the fruits of, being delighted; celebrating the solemnities of the festival of Mecca; enjoyment of a woman. *a.*

استمداد *istimdād*, f. begging assistance. *a.*

استمرار *istimrār*, perseverance, continuation; in law it signifies a rent not liable to alteration. *a.*

استمراری *istimrārī*, perpetual. *a.*

استنباط *istimbāt*, m. deducting, extracting, inference. *a.*

استنجا *istinjā*, m. pissing. *a.*

استنشاق *istinshāk*, m. throwing water into the nostrils, when performing the *Wazū*; snuffing up the air, odours, &c. *a.*

استوا *istinoā*, parallel, equal; *khatt-i-istinoā*, the equator. *a.*

استوار *ustuwār*, powerful, strong, firm; brave, resolute, solid. *p.*

استواری *ustuwārī*, f. strength; resolution, firmness, stability. *p.*

استویست *astavyast*, despised, confused. *s.*

استیان *asthān*, m. place, abode, residence. *s.*

استیر *a-sthir*, restless, unsteady. *s.*

استیر *isthir*, settled, steady, firm. *s.*

استیرنا *a-sthiratā*, f. unsteadiness. *s.*

استیرنا *isthiratā*, f. rest, tranquillity, steadiness. *s.*

استهزا *istihzā*, m. derision, laughing at, a joke, jest, scorn. *a.*

استهل *asthal*, m. place, home, fixed residence; *isthal*, a place or stand of a *faḳīr*. *s.*

استهلاک *istihlāk*, m. ruining, destroying, consuming; wishing death or ruin to any one. *a.*

استهلال *istihlāl*, m. appearing of the new moon; the noise made by a child at its birth. *a.*

استهونا *ast-honā*, n. to set (as the sun, &c.). *a.*

استهی *asthī*, m. a bone. *s.*

استی *a-satyī*, a liar. *s.*

استی *a-satī*, a bad or unchaste woman. *s.*

استیادی *a-satya-bādī*, a teller of lies, a liar. *s.*

استیصال *istisāl*, m. destroying, eradicating, pulling up by the roots, extirpating. *a.*

استیعاب *istī'āb*, m. asking in a present, taking (the whole). *a.*

استیفا *istifā*, m. satisfying completely; paying or receiving the whole of what is due; renouncing, relinquishing. *a.*

استیلا *istilā*, m. predominance, conquest. *a.*

استیلا *istilād*, signifies a man having a child born to him, of a female slave, which he claims or acknowledges, as of his own begetting. *a.*

آستین *āstīn*, f. a sleeve; *āstīn kā sām̄p*, a domestic enemy, an enemy who wears the mask of friendship. *p.*

استیناس *istīnās*, m. familiarity, intimacy, sympathy. *a.*

استیه *a-satya*, false; *a-satya-bādī*, one who speaks falsehood. *s.*

اسدم *is-dam*, directly, this moment. *h.*

اسده *a-siddh*, invalid, false. *s.*

اسده *a-suddh*, wrong, impure, inaccurate, mistaken. *s.*

اسر *a-sur*, and *āsūr*, m. a demon; the *asurs* reside at the south pole. *s.*

آسرا *āsra*, m. hope, dependence, defence, reliance; place. *s.*

اسرار *asrār* (pl. of *sirr*), secrets, confidential concerns; *isrār*, act of concealing. *a.*

اسراف *isrāf*, m. prodigality, dissipation, abuse of wealth; ruin, extravagance. *a.*

اسرافیل *isrāfīl*, m. the name of an angel who will sound the last trumpet at the resurrection; a seraph. *a.*

آسرباد *āsirbād*, m. blessing, benediction. *s.*

آسرت *āsrit*, } one who relies on another;  
آسرتو *āsartū*, } a protégé. *s.*

آسرم *āsrām*, m. abode, residence; class of mankind, whereof the *Hindūs* reckon four, viz., the *Brahmachārī*, who devotes his life to religious exercises, austerity, and celibacy. 2nd. *Grihī*, who lives in the world, and rears a family. 3rd. *Vānaprastha*, who retires from the world with his family, and passes his life in devotion in the forest. 4th. *Bhikshu* or *Bhichchhu*, who lives on alms. *s.*

اسرن *a-saran*, helpless, unprotected. *s.*

اسرنا *usarnā*, n. to retreat, shrink from, recede. *h.*

اسرنج *isrinj*, m. minium, cinnabar. *p.*

آسری *āsūrī*, demoniacal, diabolical. *s.*

آسریمایا *āsūrī-māyā*, f. deception of demons. *s.*

استابل *istābal*, m. a stable. *a.*

اسطرح *is-tarah* or *is-tarah-se*, in this manner, thus; *us-tarah*, in that manner. *h.*

اسطرلاب *usturlāb*, m. an astrolabe. *g.*

اسعد *as'ad*, more happy, most happy. *a.*

اسفاناج *isfānāj*, m. spinage. *p.*

اسفل *asful*, inferior, the lowest. *a.*

اسفنج *isfanj*, m. a sponge; a yeast dumpling. *g.*

اسفندیار *isfandiyār*, the son of *Gishtāsb*, of the first dynasty of Persian kings. *h.*

اسفهان *isfuhān*, *Ispahān*, the capital of Persian *trāk* (the ancient Parthia). *a.*

اسقاط *iskāt*, m. causing one to fall; miscarrying; taking away; dying (cattle); procuring an abortion. *a.*

استقدر *is-ḳadar*, this much, to this extent. *h.*



اسقيل *iskīl*, m. a squill. *a.*

اسكات *iskāt*, f. pacifying, soothing, silencing. *a.*

اسكانا *uskānā*, a. to light a fire or candle; to excite, to instigate. *h.*

آسكت *āskat* or *askat*, f. laziness, tardiness. *s.*

آسكت *āsakt*, fascinated, enamoured; *āsakti*, f. love, desire. *s.*

آسكتانا *āskatānā*, or *askatānā*, n. to be lazy. *h.*

آسكتي *āskatī* or *askatī*, lazy, remiss. *h.*

اسكندر *iskandar*, Alexander; *iskandar i rūmī*, Alexander of Greece, or Alexander the Great. *a.*

اسكندريه *iskandariya*, Alexandria in Egypt. *a.*

اسكندھ *iskandh* (for *skandh*, q. v.), a section or portion of a poem. *s.*

اسكه *a-sukh*, m. restlessness, uneasiness, affliction. *s.*

آسكه *āsikh*, m. benediction, admonition. *s.*

اسكهي *a-sukhī*, restless, uneasy, afflicted, unhappy. *s.*

اسگن *a-sugun*, m. bad omen. *h.*

اسگندھ *asgandh* or *isgandh*, m. the name of a plant used medicinally. *s.*

اسل *usal*, form, figure. *d.*

اسلاف *aslāf*, ancestors, forefathers. *a.*

اسلام *islām*, m. the religion of Muhammad, orthodoxy according to Muhammadans. *a.*

اسلام بول *islām-bol* (for *istāmbol*), the city of Constantinople. *f.*

اسلاميہ *islāmīya*, faithful, orthodox. *a.*

اسل پسل جانا *usal-pusal-jānā*, n. to be agitated, to be tossed, to get into confusion. *h.*

اسلوب *aslūb* or *uslūb*, m. manner, mode, method, order, arrangement. *a.*

اسم *ism*, m. name; a noun or substantive in grammar; *ismi istifhām*, an interrogative pronoun; *ismi ishāra*, a demonstrative pronoun; *ismi tankīr*, an indefinite pronoun; *ismi jāmid*, a primitive noun; *ismi jalālī*, the glorious name (of God); *ismi jins*, a generic name; *ismi hāliya*, present participle; *ismi 'adad*, a numeral adjective; *ismi jā'il*, a noun of agency, the nominative case; *ismi maf'ūl*, the past or passive participle; *ismi fī'al*, a noun of quality, an adjective.

اسمار *asmār* (pl.), nocturnal conversations, evening entertainments, stories. *a.*

اسما *āsumā* or *ūsmā*, heaven, high. *p.*

اسماعيل *ismā'il*, the name of a prophet; Ishmael, son of Abraham. *a.*

آسمان *āsmān*, m. the sky, the firmament, heaven, the celestial orb; *āsmān par kadam rakhnā*, to give one's self airs, to aspire, to be vain; *āsmān par*

*khainchnā*, to be proud, to affect greatness; *āsmān se girnā*, to fall from the clouds, is applied, particularly by women, to signify an acquisition that has been made suddenly and unexpectedly, without labour or care, and the value of which is inconsiderable. *p.*

آسماني *āsmānī*, heavenly, celestial; azure, cerulean, sky-coloured; *āsmānī fir*, &c., an arrow, &c. shot in the air. *p.*

اسم باعسمي *ism bā musammā*, worthy of the name (it bears), whose name is expressive of its qualities. *a. p.*

اسمرت *ismriti*, f. the Hindū law. *s.*

اسمرتھ *a-samarth*, weak, powerless. *s.*

اسماعيل *isma'il*, Ishmael, from whom the Arabs claim descent. *a.*

اسمانجس *a-samanjas*, m. doubt, suspicion. *s.*

اسمي *a-samay*, unseasonable, out of time. *s.*

آسن *āsan*, m. the inside or under part of the thigh; a small carpet on which the Hindūs sit at prayer; seat, posture, attitude, sitting (particularly the attitudes used by Jogīs in their devotional exercises, of which they enumerate eighty-four; *āsan tale ānā*, to come under subjection; *āsan jorānā*, to sit on the hams; *āsan dola*, spoken of a holy man, who, perceiving by supernatural intelligence that some one in distress has called on him, interposes in his behalf; *āsan se āsan jorānā*, to sit close in contact with another person; *āsan lagānā*, to sit obstinately in a given posture, till one's request be obtained; *āsan mārānā*, to sit; to retain one's seat firmly on horseback. *s.*

آسن *āsin*, m. the sixth Hindū month, in which the moon is full near the stars in the head of Aries. *s.*

آسن *āsan*, m. the name of a tree, on which the tasar silkworm feeds. *Terminalia alata tormentosa*. *s.*

اسن *asan*, m. eating. *s.*

اسنا *usnā*, boiled (from *usannā*). *h.*

اسناد *asnād*, grants, and law-papers in general, documents. *a.*

اسنان *asnān*, m. bathing (see *ashnān*). *s.*

اسنانا *usnānā*, a. to cause to boil. *h.*

استشت *a-santushṭ*, discontented, displeased, unsatisfied. *s.*

استوکھ *a-santokh*, or *a-santosh*, m. discontent, displeased. *s.* [opportunity. *s.*

اسنچوگ *a-sanjog* (or *a-sanyog*), m. want of

اسنش *a-saishaya*, undoubted. *s.*

اسنگت *a-sangat*, absurd, improper, bad. *s.*

اسننا *usanna*, a. to boil. *h.*

آسني *āsanī*, f. a small carpet, &c. on which the Hindūs sit at prayer. *s.*

اسو *aswa*, m. a horse. *s.*

آسو *āsav*, m. a kind of intoxicating liquor. *s.*

اسوار *aswār*, m. cavalry, a horseman; mounted, riding on any thing, as a ship, &c. *p.*



آسواس *āsūwās*, m. comfort, encouragement, consolation. *s.*

اسوبها *a-sobhā*, shapeless, ill-made, ugly. *s.*

اسوج *asoj*, m. the sixth solar month. *s.*

اسوجه *a-sūjh*, invisible, incorporeal. *h.*

اسوج *a-soch*, not contrivable, that which cannot be effected by reflection or study; not to be regretted. *h.*

اسوحي *a-sochī*, careless, indifferent, unconcerned. *h.*

آسودگي *āsūdagi*, f. quiet, peace, content. *p.*

آسودا *āsūda*, full, glutted, satiated, saturated, quiet, satisfied, tranquil, at ease, contented. *p.*

آسودا حال *āsūda-hāl*, full, replete; contented, in easy circumstances. *p.*

اسوک *a-sok* (for *ashoka*), m. a kind of tree (*Jonesia asoca*). *s.*

اسوک *a-sog*, m. ease, tranquillity; a tree called also *Dera-dāru* (*Ucaria longifolia*). *s.*

اسوگنده *aswa-gandh*, m. the name of a plant. *s.*

اسوگي *a-sogi*, at ease, unmolested. *s.*

اسون *ason*, this year. *h.*

اسوني *aswinī*, f. the name of the first lunar mansion, of the form of a horse's head (the three stars in the head of Aries). *s.*

اسهال *is, hāl*, m. loosening, opening, purging, flux. *a.*

اسهيج *a-sahij*, insufferable, intolerable. *s.*

اسهل *as, hāl*, more or most easy. *a.*

اسهن *a-sahan*, patient. *s.*

اسي *assī*, eighty. *h.*

اسي *asī*, m. a sword, scimeter. *s.*

آسي *āsai*, m. theme, subject. *s.*

آسيا *āsiyā*, f. a mill; *āsiyā-sang*, a millstone. *p.*

آسيانه *āsiyāna*, m. a whetstone. *p.*

آسيب *āseb* (or *āsīb*), m. a misfortune (generally means such misfortunes as are the consequence of the shadow of a demon having fallen on one, and so forth), trouble, calamity, damage. *p.*

آسيجنا *usījñā*, } a. to boil. *h.*  
آسيجنه *usījhnā*, }

آسيجا *a-sīchā*, unirrigated (same as *a-sīnchā*). *a.*

اسير *asīr*, m. a prisoner, a captive. *a.*

اسير *usīr*, f. a grass, the root whereof is sweet-scented, and used for making *affis*. *s.*

آسيرباد *āsīrbād* or *āshīrbād*, m. blessing, benediction. *s.*

اسيري *asīrī*, f. imprisonment, captivity. *p.*

آسيس *āsīs* or *asīs*, f. blessing; return of compliment from a (Hindū) superior. *s.*

آسيسا *usīsā*, m. a pillow, a cushion. *h.*

آسين *āsīn*, seated, sitting. *s.*

آسينجا *a-sīnchā*, not watered, not irrigated (a field, &c.). *s.*

آسيونا *usewnā*, to throw out the water from boiled rice. *h.*

اش *ush*, interj. fie, &c. (vide *uf*). *d.*

آش *āsh*, f. meat, victual, viands, soup, broth, gruel, pottage; *āshi-jau*, barley-water or water-gruel; *āsh-pakānā*, a. to combine in any design; to conspire, or contrive any thing against another; *āsh-māl*, a porridge-stick, a pestle. *p.*

آشا *ushā*, f. the wife of Anirudha. *s.*

آشارت *ishārat*, } f. a sign, wink, signal,  
آشاره *ishāra*, } hint; *ism-i-ishāra*, a demonstrative pronoun. *a.*

آشام *āshām*, drink, (in comp.) drinking, as *sharāb-āshām*, wine-drinker. *p.*

آشباح *ashbāh*, bodies, objects (pl. of *shabḥ*). *a.*

آشبه *a-shubh*, unfavourable, unpleasant. *s.*

آشبهه *ishtibāh*, m. doubt, ambiguity, scruple. *a.*

آشبهه *ishtibāhī*, suspicious. *a.*

آشدداد *ishtidād*, m. confirming, strengthening, increasing in violence. *a.*

آشتر *ushtur*, m. a camel. *p.*

آشتر *ishtirā*, m. buying, selling, commerce. *a.*

آشتراک *ishtirāk*, m. partnership. *a.*

آشعال *ishtī'āl*, m. burning, inflaming, lighting a fire or candle; fomenting, instigating a quarrel. *a.*

آشعالک *ishtī'ālak* (dimin. of last word); *ishtī'ālak denā*, to foment (quarrels), to encourage to bad actions, to abet. *a.*

آشغال *ishtighāl*, m. occupation, employment, study. *a.*

آشتقاق *ishtiqāq*, m. derivation of one name from another. *a.*

آشتم *ushtulum*, celerity, violence, injustice; firm. *p.* [taining. *a.*

آشتمال *ishtimāl*, m. comprehension, con-

آشته *ishtihā*, f. hunger, appetite. *a.*

آشتهار *ishtihūr*, m. publication, divulging, fame, rumour, report, renown. *a.*

آشتی *āshtī*, f. peace, concord, reconciliation, agreement, convention, confederacy; amour, intrigue. *p.*

اشتیاق *ishtiyāk*, m. wish, desire, strong inclination. *a.*

اشت *ishṭ*, m. a god, a deity, whatever is worshipped; an object, the thing wished for; a beloved person. *s.*

اشت *ashṭ* or *ashta*, eight. *s.*

اشتادش *ashṭādash*, eighteen. *s.*

اشتاشیت *ashṭāshīti*, eighty-eight. *s.*

استانگ *ashṭāng*, of, or with eight members; *ashṭāng pranām*, prostration in salutation or adoration, so as to touch the ground with the eight principal parts of man, viz., with the hands, feet, thighs, breast, eyes, head, words, and mind. *s.*

اشتاونشت *ashṭāvinshati*, twenty-eight. *s.*

اشت پنچاشت *ashṭpanchāshat*, fifty-eight. *s.*

اشت ترنشت *ashṭatrinshat*, thirty-eight. *s.*

اشت چتوارنشت *ashṭa-chatwārinshat*, forty-eight. *s.*

اشت سبتی *ashṭasaptatī*, seventy-eight. *s.*

اشتدهات *ashṭadhātu*, m. the eight metals, said to be gold, silver, copper, brass, tin, bell-metal, lead, and iron. *s.*

اشتسده *ashṭasiddhi*, m. the eight *siddhis*, the name of a superior order of beings, a personification of the powers and laws of nature. *s.*

اشت ششتم *ashṭa-shashṭhi*, sixty-eight. *s.*

اشتمی *ashṭamī*, f. the eighth day of the moon; *janmāshṭamī*, the eighth of *Bhādra Krishna paksh*, the birthday of *Krishna*. *s.*

اشتوت *ashṭa-nawati*, ninety-eight. *s.*

اشجار *ashjār* (pl. of *shajar*), trees. *a.*

آشچرج *āshcharj* (for *āshcharya*), m. amazement, astonishment, surprise. *s.*

اشخاص *ashkhāṣ*, persons, people. *a.*

اشد *ashadd*, more or most vehement, severe, strong. *a.*

اشده *a-shuddh*, impure, inaccurate, wrong. *s.*

اشدهیا *a-shuddhiyā*, one who speaks or reads wrong. *s.*

اشر *asharr*, vicious, malignant, atrocious (or more vicious, &c.). *a.* [seditions. *a.*

اشرار *ashrār*, wicked, wretched, criminal,

اشراف *ashrāf*, nobles, grandees, gentlemen, men of high extraction. In *Robilkund*, *Oude*, and *Benares*, the term is applied to a class of cultivators who claim certain privileges. *a.*

اشراق *ishrāk*, m. splendour, beauty, lustre. *a.*

اشراک *ishrāk*, m. participating, entering into partnership. *a.*

آشرت *āshrit* (see *āsrit*), a person protected, &c. *s.*

اشردها *a-shraddhā*, f. aversion, contempt, disgust, loathing. *s.*

اشرف *ashraf*, more noble; m. a gentleman, a person of noble or genteel birth, a nobleman; *ashraful makhṭūk*, the most excellent of created beings, mankind; *ashraf-ul bilād*, the finest of regions. *a.*

اشرفی *ashrafī*, f. a gold coin so called.

The *Calcutta ashrafī*, is about £1. 11s. 8d., and the gold of it is better than English standard gold, by five shillings in the ounce, or about one-sixteenth. By the Regulations of May, 1793, it should weigh 190·694 grains, troy weight. *p.*

آشرم *āshram*, m. (same as *āśram*), abode, &c. &c. *s.*

اشعار *ash'ār*, verses, poems. *a.*

اشغال *ashghāl* (pl. of *shughl*), employments, occupations, cares; *ishghāl*, being employed. *a.*

اشفاق *ashfāk*, kindnesses, favours, compassion, tenderness. *a.*

آشفته *āshufta*, wretched, miserable, distressed, distracted, uneasy, disturbed; *āshufta-hāl*, distressed in condition; *āshufta-khāfir*, afflicted in mind; *āshufta-mū*, with dishevelled hair. *p.*

آشفتگی *āshuftagī*, f. misery, distraction, uneasiness. *p.*

اشک *ashk*, m. a tear, tears; *ashk-bār*, mourning, shedding tears; *ashk-bārī*, f. weeping. *p.*

آشکار *āshkār*, } apparent, clear, public,  
آشکارا *āshkārā*, } known, revealed. *p.*

اشکال *ashkāl* (pl. of *shakl*), appearances, figures, shapes, resemblances, forms. *a.*

اشکال *ishkāl*, m. difficulty, ambiguity, suspicion, painfulness. *a.*

آشکت *āshakt*, fond, attached, addicted. *s.*

اشکت *a-shakt*, powerless, unable. *s.*

اشگون *a-shugun* or اشگون *a-shugūn*, m. portent, evil omen; *a-shugūni*, portentous. *s.*

اشل *ashall*, having a disjointed, withered, or paralytic hand. *a.*

اشلوک *ashlok* or *ishlok*, m. verse, distich. *s.*

اشلیکھا *ashlekhā* or *ashlesha*, m. the name of the ninth lunar mansion (stars near the southern claw of *Cancer*). *s.*

اشمام *ishmām*, m. diffusing odour, shedding perfume; giving to a quiescent consonant a slight sound of *zamma* or *kasra*, but so as not to lengthen the syllable, or make one syllable more. *a.*

اشمل *ashmal*, more or most perfect, complete, surpassing, transcendent. *a.*

اشن *ushn*, hot, warm. *s.*

اشن *ashan*, m. eating. *s.*

آشنا *āshnā*, an acquaintance, lover, friend; *āshnā-parast*, friendly. *p.*

اشنان *ashnān*, m. bathing. *s.*

آشنای *āshnāi*, f. friendship, acquaintance; *āshnāi-k*, n. to unite, to associate; *āshnāi lagnā*, n. to become intimate, to be united in friendship. *p.*

آشنایانه *āshnāyāna*, in a friendly manner. *p.*

اشو *ashwa*, m. a horse. *s.*

آشوب *āshob* or *āshūb*, m. tumult, clamour; inflammation of the eyes; terror; misfortune; storm, tempest; an impostor; in comp. exciting. *p.*

اشوبیا *a-shobhā*, f. ugliness. *s.*

آشوبت *ashwa-pati*, m. a person of rank, attended by horsemen; a horseman. *s.*

اشوچ *a-shauch*, m. impurity; mourning. *s.*

اشوک *a-shok*, at ease, unmolested; m. ease, tranquillity. *s.*

آشومیدھ *ashwamedh*, m. the sacrifice of a horse, an ancient religious ceremony among the Hindūs. *s.*

آشونی *ashwinī*, f. the name of the first lunar mansion (see *ancinī*). *s.*

آشهاد *ishhād*, m. taking to witness, bringing proof. *a.*

آشهاد *ashhād*, witnesses (such as have been present; eye-witnesses). *a.*

آشهب *ashhab*, white, ash-coloured. *a.*

آشهد *ashhadu*, I testify, I declare. *a.*

آشهر *ashhar*, more or most celebrated; known. *a.* [the mind. *s.*

آشی *āshaya*, m. theme, subject; shelter; *s.*

آشیا *ashyā*, things, effects. *a.*

آشیان *āshiyān*, } m. a bird's nest. *p.*  
آشیانه *āshiyāna*, }

آشیت *āshīti*, eighty. *s.*

آشیر *ushīr*, a fragrant root of grass, called in Persian and Hindi *khas* (*Andropogon muricatum*). *s.*

آشیرباد *āshīrbād*, m. blessing, benediction. *s.*

آشیش *āshīsh*, f. blessing, benediction. *s.*

آصاغر *aṣāghir*, little, mean, contemptible, low, poor (people). *a.*

آصالت *iṣālat* or *aṣālat*, firmness, integrity, solidity of judgment. *a.*

آصالتا *aṣālatan*, radically, originally, altogether. *a.*

آصحاب *aṣhāb* (pl. of *ṣāhib*), grandees, lords, masters, companions, apostles, friends. In composition, it signifies possessed of; as, *aṣhābi'ilm*, learned men, &c.; *aṣhābi kahf*, the (seven) sleepers of the cave, famed in oriental romance. *a.*

آصدار *iṣdār*, m. producing, appearing, issuing. *a.*

آصرار *iṣrār*, persevering, obstinacy. *a.*

آصراف *iṣrāf*, m. expenditure, waste, prodigality; *iṣrāf-k*, n. to squander, &c. *a.*

آصطباغ *iṣṭibagh*, m. baptism. *a.*

آصطباغی *iṣṭibaghī*, one who baptizes; *Yahyā Iṣṭibaghī*, John the Baptist. *a.*

آصطبل *iṣṭabil* (vulgarly *aṣṭabal*), m. a stable. *a.*

آصطرلاب *uṣṭurlāb*, f. an astrolabe. *g.*

آصطلاح *iṣṭilāḥ*, f. a phrase, idiom, general acceptance; a figure in rhetoric. *a.*

آصطلاحات *iṣṭilāḥāt* (pl.), idioms, phrases, forms of speech. *a.*

آصغر *aṣghar*, less, least, smallest, the minor term in a logical proposition. *a.*

آصنف *āṣaf*, m. the caper tree (*Capparis spinosa*); *āṣif*, the name of a man, considered to have been Solomon's *wazīr*; *āṣif-rā'e*, prudent as *āṣif*; *āṣif-ad-daula*, the *āṣif* of the state; a title generally applied to a *wazīr*. *a.*

آصفر *aṣfār*, ciphers (pl. of *ṣifr*). *a.*

آصفر *aṣfar*, yellow, saffron-coloured. *a.*

آصل *aṣal* or *aṣl*, f. lineage; origin, root; foundation; a capital, principal sum, stock in trade. *a.*

آصلا *aṣlan* or *aṣlā*, by no means, never, not at all; *aṣlan muṭlaqan*, never absolutely, by no manner of means; *aṣl-us-sūs*, m. liquorice. *a.*

آصلاح *iṣlāḥ*, f. amendment, cure, correction. *a.*

آصلاح *aṣlah*, best, most correct. *a.*

آصلی *aṣlī*, pure, of a noble family, noble, essential, radical, original; a registered village. *a.*

آصم *aṣamm*, deaf; a surd number in arithmetic, opposite of *munfiq*; *jaṣr-i aṣamm*, the square root of a surd. *a.*

آصناف *aṣnāf* (pl. of *ṣinf*), sorts, kinds, varieties. *a.*

آصول *uṣūl* (pl. of *aṣl*), causes, roots; a mood or tone. *a.*

آصهار *aṣhār* (pl. of *ṣihr*), relations, a general term for all relations by marriage. *a.*

آصیل *aṣīl*, well-born, noble, genuine; f. a maid-servant who is free, in opposition to *laundī*, a female purchased slave. *a.*

آضافت *iṣāfat*, addition, an adjunct, an epithet; it is sometimes applied to the short vowel *kasra*, added to Persian nouns in the formation of the genitive case, or on the addition of an adjective; *ḥālāt-i iṣāfat*, the genitive case. *a.*

آضافه *iṣāfa*, m. addition, junction, augmentation, attribute. *a.*



اضطراب *istirāb*, m. agitation, perturbation, restlessness, anguish, trouble, chagrin. *a.*  
 اضطراب *iztirār*, m. violence, constraint, agitation. *a.*  
 اضعاف *az'af*, double. *a.*  
 اضعف *az'af*, very helpless or weak, most impotent. *a.*  
 اضلاع *azlā'*, districts; sides (of a square, &c.); ribs; convexities; arches. *a.*  
 اطاعت *itā'at*, f. subjection, obsequiousness, reverence, worshipping, obedience, submission. *a.*  
 اطبا *atibbā* (pl. of *tabīb*), physicians. *a.*  
 اطراف *atrāf* (pl. of *tarāf*), sides, environs, confines, skirts, districts; all around. *a.*  
 اطفأ *itfā*, extinction, putting out (a fire). *a.*  
 اطفال *atfāl* (pl. of *tifl*), children, family. *a.*  
 اطلاع *ittilā'*, f. manifesting, informing, declaring, investigating, knowledge, information. *a.*  
 اطلاق *itlāk*, m. setting at liberty; divorcing; freedom, disengagedness. *a.*  
 اطلس *atlas*, m. satin. *a.*  
 اطمینان *atmīnān*, m. tranquillity, content, security, repose, rest, quiet; *itmīnāni khāfir*, peace of mind. *a.*  
 اطوار *atwār*, manners, behaviour, devoirs; *khush-atwār*, well bred, (pl. of *aur*). *a.*  
 اطول *atwal*, very long or tall. *a.*  
 اطهار *athār*, the pure (pl. of *tāhir*), *ihār*, purifying. *a.*  
 اظلم *azlam*, more or most oppressive. *a.*  
 اظهار *izhār*, m. demonstration; revealing, publication, evincing. *a.*  
 اظهر *azhar*, very clear, more apparent; *azharu min ash-shamsi*, clearer than the sun. *a.*  
 اعادت *i'ādat*, f. repetition, revising. *a.*  
 اعانت *i'ānat*, f. help, aid, succour, favour, assistance. *a.*  
 اعتبار *i'tibār*, m. belief, faith, confidence; respect, esteem, veneration, reliance; *i'tibār rakhnā*, to give credit to, to believe. *a.*  
 اعتباري *i'tibārī*, trusty, confidential. *a.*  
 اعتدال *i'tidāl*, m. evenness, equilibrium; temperateness; rectitude, temperature, moderation. *a.*  
 اعتذار *i'tizār*, m. an excuse, apology. *a.*  
 اعتراض *i'tirāz*, f. refusing assent, objecting, discussion; criticism, animadversion, displeasure, opposition. *a.*  
 اعتراف *i'tirāf*, m. confession, acknowledgment, avowal. *a.*

اعتزاز *i'tizāz*, excelling, overcoming. *a.*  
 اعتزال *i'tizāl*, secession, dissent. *a.*  
 اعتصام *i'tiṣām*, preserving one's self from sin. *a.*  
 اعتقاد *i'tikād*, m. confidence, faith, trust, belief. *a.*  
 اعتكاف *i'tikāf*, m. restraining, curbing one's passion from religious motives, as in Lent; continuing in the mosque (particularly at Mecca). *a.*  
 اعتماد *i'timād*, m. faith, confidence; hope, dependence, reliance. *a.*  
 اعتمادی *i'timādī*, one in whom confidence is placed. *a.*  
 اعتنا *i'tinā*, taking pains, anxiety. *a.*  
 اعجاز *i'jāz*, m. disappointment; a miracle; wonder, amazement, astonishment, surprise; *ijāzi ma-sihā'i*, miraculous cure, equalling the wonderful cures of the Messiah. *a.*  
 اعجم *a'jam*, a barbarian, a rustic. *a.*  
 اعدا *a'dā*, foes, enemies (pl. of *'adū*). *a.*  
 اعراب *i'rāb*, m. a vowel, the using of the vowel points; *A'rāb*, a wandering Arab. *a.*  
 اعراض *i'rāz*, flying from, aversion. *a.*  
 اعراف *i'rāf*, m. purgatory. *a.*  
 اعرج *a'raj*, cripple from birth. *a.*  
 اعزاز *i'zāz*, m. respect, attention. *a.*  
 اعزا *a'zā*, members (of the body). *a.*  
 اعظم *a'zam*, very great. *a.*  
 اعلا *a'lā*, supreme, high. *a.*  
 اعلى *a'lā*, high, supreme. *a.*  
 اعلام *i'lām*, m. proclaiming, indicating, announcing; a warrant, notification. *a.*  
 اعلان *i'lān*, m. publishing, divulging. *a.*  
 اعلم *a'lam*, most knowing or wise. *a.*  
 اعمال *i'māl*, applying; *a'māl*, actions, conduct. *a.*  
 اعيان *a'yān*, eyes; grandees. *a.*  
 آغا *āghā*, a master, lord; an *aga*. *t.*  
 آغاز *āghāz*, m. beginning, commencement; *āghāz-k*, to begin. *p.*  
 اغراق *ighrāk*, submersion. *a.*  
 آغشته *āghashta*, mixed, macerated, polluted. *p.*  
 اغلاق *ighlāk*, m. difficult to be understood, abstruse; an obstacle. *a.*  
 اغلال *aghālāl*, yokes or chains for the neck (pl. of *ghull*). *a.*



اغلام *ighlām*, m. inflaming with desire, provoking to venery; sodomy. *a.*

اغلب *aghlab*, superior, stronger; adv. most likely, for the most part. *a.*

اغماض *ighmāz*, m. dissimulation, superciliousness. *a.*

اغنيا *aghniyā*, the rich (pl. of *ghanī*). *a.*

اغوا *ighwā*, m. seduction, temptation; *igh-wā-k*, *a.* to seduce, to lead astray. *a.*

اغوش *aghosh*, f. embrace, bosom. *p.*

اغيار *aghyār* (pl. of *ghair*), strangers, foreigners, unknown persons, rivals. *a.*

اف *uf*, fye! pooh! for shame! alas! *uf-k*, to disapprove of, to lament. *a.*

آفات *āfat* (pl. of *āfat*), calamities, evils, misfortunes, dangers. *a.*

آفاق *āfāk* (pl. of *ufāk*), horizons, quarters of the heaven, the world or universe. *a.*

افاقت *ifākat*, f. } convalescence. *a.*  
افاقه *ifāka*, m. }

آفت *āfat*, f. misfortune, wretchedness, calamity. *a.*

آفتاب *āftāb*, m. the sun, sunshine; *āftāb-parast*, a worshipper of the sun; *āftāb-parastī*, f. the worship of the sun. *p.*

آفتابه *āftāba*, m. an ewer. *p.*

آفتابی *āftābī*, f. a parasol of a particular form; a target studded with gold. *p.*

افتاد *uftād*, } fallen, prostrated. *p.*  
افتاده *uftāda*, }

افتادگی *uftādagi*, f. a fall, the act of falling. *p.*

افتاوا *aftāwā*, m. an ewer (v. *āftāba*). *p.*

افتخار *iftikhār*, m. glory, honour, elegance, gracefulness. *a.*

افترا *iftirā*, f. calumny, slander. *a.*

افراد *afrād*, individuals, singular numbers, single ones. *a.*

افراد *ifrād*, m. withdrawing from society. *a.*

افراز *afraz*, exalting (used in composition). *p.*

آفراسیاب *āfrāsiyāb*, name of one of the heroes of the *Shāhnāma*. *p.*

افراط *ifrāt*, m. excess, superfluity; *ifrāti-akhilā* and *ifrāti-khūn*, plethora. *a.*

افروز *afroz*, inflaming, enlightening (used in composition). *p.*

آفریدگار *āfrīda-gār*, the Creator. *p.*

آفریده *āfrīda*, created, a created being. *p.*

آفرین *āfurīn*, bravo! well done! (in comp.) creating, as *jahān-āfurīn*, creator of the world; m. the Creator; *āfurīn-k*, *a.* to praise, to applaud. *p.*

آفرینش *āfurīnish*, f. the creation. *p.*

آفریننده *āfurīnanda*, creating; the Creator. *p.*

افزا *afzā* or *afzā-e*, increasing (used in composition). *p.*

افزایش *afzā-ish*, f. increase. *p.*

افزد *afzūd*, m. increase, addition, abundance; adj. more. *p.*

افزودگی *afzūdagi*, f. increase, addition. *p.*

افزون *afzūn*, more, manifold, greater, much, increasing. *p.* [romance. *p.*

افسانه *afsāna*, m. a tale, fiction, story,

افسر *afsar*, m. f. a crown, diadem. *p.*

افسردگی *afsurdagī*, f. dejection, melancholy, lowness or depression of spirits. *p.*

افسرده *afsurda*, dejected, dispirited, melancholy, low-spirited; *afsurda-khāfir*, depressed, dispirited, afflicted; *afsurda-dīl*, faint-hearted, low-spirited, dejected. *p.*

افسوس *afsos*, m. vexation, sorrow, concern; interj. ah! alas! *p.*

افسون *afsūn*, m. incantation, verses used in spells or enchantments, fascination, sorcery; *afsūn-k*, *a.* to enchant, to use spells and incantations. *p.*

افسونگر *afsūngar*, m. an enchanter, one who uses spells, a sorcerer. *p.*

افشا *ifshā*, m. divulging, publishing. *a.*

افشان *afshān*, dispersing, scattering (used chiefly in composition; as, *gul-afshān*, strewing roses; *zar-afshān kāghaz*, paper sprinkled with gold). *p.*

افشانی *afshānī*, f. dispersion, sprinkling. *p.*

افشورده *afshurda*, squeezed, filtered. *p.*

افصح *afṣah*, very eloquent, speaking very correctly. *a.*

افضال *afzāl*, graces, favours, virtues. *a.*

افضل *afzal*, more or most excellent. *a.*

افضلیت *afzaliyat*, excellence. *a.*

افطار *iftār*, m. breaking a fast; *iftār-k*, *a.* to break one's fast in the evening after fasting all day, as the Musalmāns do in the month of *Ramāzān*. *a.*

افعال *af'āl*, actions, conduct. *a.*

افعی *af'ī*, m. a serpent. *a.*

افغان *afghān*, the name of a race of people who inhabit the country to the N.W. of Lahore, called also *Paghāns*; they are supposed to be of Jewish extraction. *p.*

افق *ufāk*, m. the horizon; a tract or region of the earth; (poet.) the world. *a.*

اکال *akkāl*, a glutton. *a.*

اكالنا *ukālānā*, a. to boil water. *h.*

اكانوي *ikānawwe* or *ikānwe*, ninety-one. *h.*

اكاون *ikāwan*, fifty-one. *h.*

اكار *ik-bār* (for *ek bār*), one time. *p.*

اكبر *akbar*, very great ; a man's name. *a.*

اكيچا *ikpechā*, head-ornament. *p.*

اكت *ukti*, f. speech, what is spoken. *s.*

اكتارنا *uktārānā*, a. to promote, to forward. *h.*

اكتارو *uktārū*, an instigator, promoter. *h.*

اكتاليس *iktālīs*, forty-one. *h.*

اكتانا *uktānā*, n. to fret, to be melancholy or dejected ; to be out of humour with, to be tired of, to tire. *h.*

اكتساب *iktisāb*, m. gain, acquisition. *a.*

اكتفا *iktifā*, f. sufficiency, contentment. *a.*

اكتبه *a-kath*, } not to be spoken, unfit to  
اكتبه *a-kathya*, } be mentioned ; unutter-  
able. *s.*

اكتيس *iktīs*, thirty-one. *h.*

اكت *ukat*, contrivance, invention. *h.*

اكتانا *uktānā*, a. to dig up slowly a thing which is buried in the ground ; to extract a secret gradually and artfully ; to pump. *h.*

اكتنا *ukaṭnā*, to be dug up, &c. (neut. form of *uktānā*). *h.*

اكتك *ik-tak*, staring with a fixed look. *s.*

اكتها *ikathā*, } together, in one place. *s.*  
اكتهان *ikathān*, }

اكثر *akṣar*, most, many, much ; adv. often, usually, for the most part, generally ; *akṣar-auḡāt*, often, frequently, generally. *a.*

اكثرية *akṣarīya*, for the most part. *a.*

اكرنا *ik-chhat rāj-k*, to rule everywhere. *s.*

اكر *a-kar*, duty-free, exempt from duty. *s.*

اكر *ākar*, f. aborigines ; mine, quarry, source. *s.*

اكر *ākar*, f. the den of a lion or tiger ; (conjunct. part. from *ānā*), having come. *h.* [so called. *h.*

اكر *akrā*, dear, costly ; f. a kind of grass

اكرام *akrām* (pl. of *karam*), favours, kindnesses, obligations ; honour, respect. *a.*

اكرام *ikrām*, m. honouring, complimenting, treating with attention and ceremony. *a.*

اكره *ikrāh*, f. horror, aversion, abhorrence, detestation. *a.*

اكرم *akram*, very kind, merciful. *a.*

اكرم *a-karm* or *a-karma*, m. bad action, sin, vice, wretchedness. *s.*

اكرمك *a-karmak*, intransitive (in gram.). *s.*

اكرمي *a-karmī*, a wretch, sinner. *s.*

اكرني *a-karnū*, inconsistent, indecent, unsuitable. *s.*

اكر *akar*, crookedness, strut. *h.*

اكر *akrā*, stiff. *h.*

اكر باز *akar-bāz*, an affected person, a fop, a swaggerer ; *akar-bāzi*, swaggering, foppishness. *h. p.*

اكر باي *akar-bā,ī*, f. the cramp. *h.*

اكرنا *akarnā*, n. to writhe, to ache, to cramp ; to strut affectedly. *h.*

اكر *ukrū*, m. the posture of sitting on the hams with the soles of the feet on the ground. *h.*

اكرت *akrait*, an affected person, a swaggerer, a fop. *h.*

اكر *iksār* (v. *yak-sār*), similar ; of the same sort. *p.*

اكر *iksath*, sixty-one. *h.*

اكر *iksar* or *aksar*, single. *h.*

اكر *a-kasmāt* (lit. without a wherefore), accidentally, extempore. *s.*

اكر *aksīr*, alchemy, chemistry ; the philosopher's stone (or rather a calx of quicksilver used in transmuting metals to gold), an elixir. *a.*

اكر *akl*, m. food ; eating ; *akl-o-shurb*, meat and drink, eating and drinking. *a.*

اكر *āklā*, fleet, swift ; peevish. *h.*

اكر *iklā*, alone, single. *h.*

اكر *akulānā*, n. to be agitated, to be distracted, to be confused, to be out of order, to tire, to weary, to be astonished. *h.*

اكر *ukalnā*, n. the intransitive of *ukālānā*, to boil, be boiling. *h.*

اكر *āklī*, f. motion, agitation (particularly of a carriage). *h.*

اكر *a-kalyān*, unpropitious, disconsolate. *s.*

اكر *iklīl ul jabal*, m. (the crown of the mountain), an herb smelling like frankincense, rosemary. *a.*

اكر *iklīl ul malik*, m. (the king's crown), melilot. *a.*

اكر *a-kulīnā*, of no family ; ignoble. *s.*

اكر *ikmāl*, m. perfection, accomplishing. *a.*

اكر *akmal*, perfect, very complete, entire, full. *a.*



اکمہ *akmah*, born blind. *a*.

آکن *ākan*, grass and weeds collected from a ploughed field. *h*.

اکناف *aknāf*, environs, borders, confines, sides. *a*.

اکنون *aknūn*, now. *p*.

اکور *akor*, *f*. a bribe. *h*.

اکوری *akorī*, one who receives a bribe. *h*.

اکول *akul* (*v. akkāl*), a glutton. *a*.

اکول *akol*, *m*. a plant, the oil of which is used in enchantments (*Alangium hexapetalum*). *s*.

اکوند *akwand*, *m*. swallowwort (*Asclepias gigantea*). *h*.

آکھا *ākhā*, *m*. a riddle, a sieve; a bag filled with grain, of which two are carried by a bullock; a pair of grain-bags used as a pannier. *h*.

اکھارا *akhārā*, *m*. a palæstra, or place for wrestling, a scene; any place of assembly; court, circus; *Indr kā akhārā*, Indra's court. *h*.

اکھارنا *ukhārṇā*, *a*. to root up, to eradicate. *h*.

آکھت *ākhat*, *m*. (same as *akshat*), whole or unbroken rice, employed in oblations. *s*.

اکھتر *ikhattar*, seventy-one. *h*.

اکھتیج *akhtīj*, the 18th day of *Baisākh*. *h*.

اکھٹنا *ukhatṇā*, *n*. to trip. *h*.

اکھر *akkhar*, plenty, abundance. *d*.

اکھر *akkhar*, undisciplined (soldier), barbarous. *h*.

اکھارنا *ukharṇā*, *n*. (intr. of *ukhārṇā*), to be rooted up. *h*.

اکھل *a-khal* or *a-khil*, the whole, all, every. *s*.

اکھلی *ukhlī*, *f*. a mortar. *s*.

اکھم *ukhmaj* or *ushmaj*, gnats, flies, musquitoes, &c., insects produced by heat. *s*.

اکھنڈ *a-khand*, entire, the whole. *s*.

اکھای-برکھ *akhai-brikh*, the undecayable tree. *s*.

آکھت *ākhet*, *m*. (*v. āher*), the chase, hunting. *s*.

اکیا *akaiyā*, *m*. one of the sacks or baskets of a pannier. *h*.

اکیس *ikkīs*, twenty-one. *h*.

اکیلā *akelā*, alone, singly. *h*.

اکیلنا *ukelnā*, *a*. to turn up. *h*.

آگ *ag*, *f*. fire; *āg uthānā*, *a*. to raise disturbance, to enrage, to provoke; *āg bujhānā*, *a*. to extinguish; to appease a tumult, to pacify a quarrel, to still resentment; *āg barasnā*, *n*. to rain fire (applied to the extreme heat of the sun, or to a hot fire of cannon or

musketry in battle); *āg barnā*, *n*. to be enraged; to be very hungry; *āg bharkānā*, *a*. to inflame; *āg bhaknā* and *āg phāknā*, *a*. to speak idle words, to boast; *āg paynā*, *n*. to be enraged; *āg denā*, *a*. to apply the fire, to burn a Hindū corpse; *āg sulgānā*, *a*. to inflame, to excite sedition, to foment a quarrel clandestinely; *āg-karnā*, *a*. to make any thing exceedingly warm; to excite envy or anger (used among women); *āg lagānā*, to set fire to, to inflame; to enrage, to raise disturbance; *āg lagāke pānī le dauṛnā*, *a*. to play tricks, to deceive; to pretend to appease a quarrel which one has purposely excited; *āg lagnā*, *n*. to take fire, to be enraged, to be very hungry; *āg lage par billī kā mūt dhūndhnā* or *māngnā*, *a*. to put off, to delay, or excuse one's self on vain pretences; *āg lene ko ānā*, *n*. is spoken of a friend who goes to visit another, and leaves him quickly; *āg men pānī dānā*, *a*. see *āg bujhānā*; *āg men kisi, kī jalnā*, or *loṇnā*, or *ghair kī āg men jalnā*, *a*. to bring reproach upon, to accuse, to suffer for another; *āg men loṇnā*, *n*. to be afflicted with grief or melancholy; *āg honā*, *n*. to be enraged. *s*.

آگا *āgā*, *m*. the front, the space in front of a house; the fore part of a turban. *s*.

آگاپچھکرا *āgā-pichhā-k*, *n*. to hesitate, to waver, to prevaricate. *h*.

آگادھ *a-gādh*, bottomless, unfathomable. *s*.

آگار *āgār*, *m*. a house. *s*.

آگار *agūr*, avarice. *d*.

آگار *igārah*, eleven. *s*.

آگاری *agārī*, before, forward, further on; *f*. the ropes with which a horse's fore feet are tied; *agārī mārṇā*, to attack in front, to defeat a hostile army in pitched battle; *agārī pichhārī lagānā*, to confine (particularly a horse); the forepart. *h*.

آگاس *agās* (*v. ākās*), the sky, &c. *d*.

آگاسی *agāsī*, *m*. *f*. a turban; a terrace in front of an upper room. *h*.

آگال *ugāl*, *m*. that which is spit out after chewing any thing (particularly betel leaf); *āp kā ugāl merā adhār*, your worship's leavings are my nourishment, i.e. you are my support and benefactor. *h*.

آگالدان *ugāl-dān*, *m*. a spit-box. *h*.

آگانا *ugānā*, *a*. to raise, cause to grow. *s*.

آگاجانا *agā,ū-jānā*, to advance in order to meet a person coming on a visit. *s*.

آگاہ *āgāh*, informed of, acquainted with, intelligent, *p*. [accumulate. *s*.

آگاہنا *ugāhnā*, *a*. to collect, to gather, to

آگاہی *āgāhī*, *f*. information, intelligence. *p*.

آگاہی *ugāhī*, *f*. usury; the trade of lending money on interest of one fourth, the payment of which is received by instalments. *h*.

آگت *a-gati*, dishonoured, disgraced, without character; one whose funeral ceremonies are not performed; distress, disgrace, inconvenience, damnation, condemnation. *s*.

آگر *agar*, if, though. *p*.

آگر *agar*, } *m*. wood of aloes, a kind of  
آگر *aguru*, } fragrant wood; light, not heavy. *s*.



آگر *āgar*, a salt-pit. *h.*

اگراس *aggrās*, m. the first morsel. *s.*

اگراس *agrās*, } m. victuals offered in  
اگراسن *agrāsān*, } oblations, sacrifices, &c.  
to the gods. *s.*

اگرچہ *agarchi*, although. *p.*

اگرسوچ *agra-soch*, m. providence, foresight, precaution, forethought. *s.*

اگرسوچی *agra-sochī*, provident, endued with foresight. *s.*

اگرولا *agar-wālā*, a race of merchants, of the Vais tribe (from Agrohā, a place to the west of Dibli). *h.*

آگری *āgarī*, a manufacturer of salt. *h.*

اگر بکر *agar-bagar*, m. trifling employment, or talk; trifles, trash. *h.*

اگست *agasti* (for *agastyā*), m. name of a tree (*Æschynomene grandiflora*); name of a sage or apostle; name of a star (*Canopus*). *s.*

اگستوار *agastwār*, name of a small tribe of *rāj-pūts*. *h.*

اگل *agal*, before, in front. *d.*

اگلا *aglā*, the foremost, the first, the chief, the best; ancestor, ancient; other, second, next. *h.*

اگلنا *ugalnā*, a. to spit out, to vomit; (*metaph.*) to refund property surreptitiously obtained. *s.*

آگم *āgam*, m. futurity; a Hindū scripture dictated by Mahādeva; *āgam-jānī* or *āgam-gnyānī*, having the skill of foreknowing, prognosticator; *āgam bidyā*, f. the art or science of foretelling; *āgam baktā*, foreteller, predictor; Shiva, one who foretells the doctrines of *āgam*. *s.*

اگم *a-gam*, bottomless, deep, unfordable. *s.*

آگمن *āgaman*, m. coming, arriving, proceeding. *s.*

آگمنا *āgmanā*, m. the advanced guard; adj. adventurous, venturesome. *s.*

اگمہ *a-gamyā*, deep; impassable, inaccessible, impenetrable, impervious. *s.*

اگن *agni* (vulgarly *agin*), m. fire; south-east; (in Hindū mythology) god of fire, and the name of one of the Purānas. *s.*

اگن *agin*, m. the name of a bird; sort of lark. *h.*

اگن *a-gun*, unskilful, ineffectual. *s.*

اگنا *ugnā*, n. to grow; to rise (as the moon); *ugte hī jal jānā*, to be withered as soon as it springs up; is applied to a hope or expectation which is blasted in the bud. *h.*

اگن باؤ *agan-bā,o* (or *agni-bā,o*), f. the farcy, in horses; an eruptive disease in men; erysipelas. *s.*

اگنت *a-gaṇit*, innumerable. *s.*

اگنی *agnī*, f. (see *agni*), fire, &c. *s.*

آگو *āgū*, forward, before, heretofore. *h.*

اگو *agwā*, foremost; m. a guide, a fore-runner, harbinger; one who adjusts a marriage. *h.*

آگوا *āgū,ā*, m. a pommel. *h.*

اگوار *agwūr*, a portion of corn set apart for village servants like the customary "sharpening-corn" in England. *h.*

اگوارا *agwārā*, m. the front, the forepart; the space in front of a house. *h.*

اگواسی *agwāsī*, the body of the plough-share. *h.*

اگوانی *agwānī*, m. a guide, harbinger (see *agwā*). *h.*

اگواہی *agwāhī*, } f. conflagration. *h.*  
اگوائی *agwā,ī*, }

اگوائی *agwā,ī*, f. guidance. *s.*

اگوچر *a-gochar*, imperceptible, unseen, invisible. *s.*

اگور *agaur*, an advance of rent. *h.*

اگورنا *agornā*, a. to watch. *h.*

اگوریا *agoriyā*, m. watchman. *h.*

اگوڑہ *a-gūṛh*, easy. *s.*

اگوڑی *agorī* or *agorī*, in advance, beforehand. *h.*

اگولنا *agolnā*, a. to watch. *h.*

اگونڈ *agaund*, the top of the sugar-cane cut for seed. *s.*

اگونی کرنا *agauni-k*, to advance to meet the bridegroom at a wedding. *h.*

اگھ *agh*, m. sin, guilt, wickedness. *s.*

آگھ *āgah* (for *āgāh*), informed, wary. *p.*

اگھار *aghār* (v. *agār*), avarice. *d.*

اگھارنا *ughārṇā*, a. to discover, to unveil, to pull off. *h.* [unveils. *h.*

اگھارو *ughārū*, m. one who discovers, or

اگھانا *aghānā*, n. to surfeit, to satiate; satiated; rich, affluent. *h.*

اگھائی *aghā,ī*, f. surfeit. *h.*

اگھارنا *ughārṇā*, n. to be opened, pulled off. *h.*

اگھن *aghan*, m. the name of the eighth Hindū month (during which the sun is in Scorpio, and the moon is full near Orion's head). *s.*

اگھنی *aghanī*, relating to *aghan*; the produce of that month. *s.*

اگھور پنہ *ughor-panth*, m. a particular religious order among Hindūs. *s.*

اگهورپن্থي *aghorpanthī*, } used substantively,  
اگهوري *aghorī*, } professing *ughor-*  
*panth*, an order of religious mendicants, who eat every  
thing, however filthy, even human carcasses; hence, a  
gross or filthy feeder. *s.*

اگهوري *aghorī*, covetous, greedy. *d.*

آگي *āge*, before, beyond, more, ago, al-  
ready, in future, formerly, forwards, onwards; hence,  
rather, sooner; *āge dhar-lenā*, to get before, to outstrip,  
to surpass, to pass (as a horse in a race); *āge-ānā*, to  
come forward; *a.* to hasten, to accelerate. *s.*

اگي *age!* O thou! (female). *d.*

آگيا *āggyā* (or *āgnyā*), *f.* command, order;  
*āgnyā-kārī*, obedient, executing orders. *s.*

اگيا *agaiyā*, a disease which affects the rice  
plant. *h.*

اگيا *agiyā*, the name of a bird (*Alauda*  
*Aggia*, *Buch.*). *s.*

اگيات *a-ggyāta* or *a-gnyāta*, unknown,  
unexperienced; *agnyāta-jaubana* or *-yauvanā*, *f.* a full-  
grown girl, arrived at maturity, and surprised at the  
symptoms which then appear; not knowing to what to  
attribute her sensations. *s.*

اگياري *agyārī*, *f.* kindling the fire at the  
time of devotion (by Hindūs). *h.*

اگيان *a-gyān* or *a-gnyān*, witless, ignorant. *s.*

اگيانا *agyānā*, *a.* to burn vessels of metal  
for the purpose of cleaning them. *h.*

اگيان پن *a-ggyān-pan*, state of ignorance. *s.*

اگيانا *a-ggyānatā*, *f.* ignorance, stupidity. *s.*

اگيئي *ageī*, a kind of lamp. *d.*

آگين *āgīn*, full (used in comp.). *p.*

ال *al*, the, the Arabic definite article (vide  
*Hind. Gram.* page 18). *a.*

آل *āl*, *f.* the name of a tree, from the root  
of which a red colour is extracted, for staining leather,  
dyeing silk, &c. (*Morinda citrifolia*). *h.* اوچر

آل *āl*, *f.* children, progeny, descendants,  
offspring, race, dynasty. *a.*

آلا *ālā*, *m.* a small recess in a pillar or wall,  
for holding a lamp, &c.; *adj.* wet; running (as a sore);  
land saturated with (rain) water. *h.*

الا *illā*, *m.* a wart. *h.*

الا *illā*, besides, except, otherwise, unless, if  
not. *a.*

آلاب *ālāp* (corruptly *alāp*), *f.* prelude to  
singing; *m.* intercourse, conversation, association. *s.*

آلاب چاري *ālāp-chārī*, *f.* the act of tuning  
the voice previous to singing. *s.*

الابنا *ālāpnā* or *ālāpnā*, to tune the voice,  
to run over the different notes previous to singing, to  
catch the proper key, to sing, to time. *s.*

آلات *ālāt*, *n.* (pl. of *alat*), tools, instru-  
ments, utensils, apparatus. *a.*

الاجي *ilāchī*, *f.* cardamums. *h.*

الارنا *ulārnā*, to cause to sleep. *h.*

الاغ *ulāgh*, an owl. *p.*

الاق *ulāk*, *f.* a kind of small boat. *p.*

الاقبي *ulākī*, *f.* questions, problems; mis-  
fortunes. *a.*

الالنا *ulālnā*, *a.* to overset, to lay over to one  
side. *s.*

آلام *ālām*, cares, griefs, misfortunes. *a.*

الامان *al-amān*, *m.* mercy, quarter; calling  
for quarter in battle. *a.*

الامان *alāmān*, a German (Lat. *Alemanni*,  
*Claudian*). *l.*

الالنا *allānā*, *n.* to bawl, to scream, to squeak. *h.*

آلان كماكان *al-ān kamā kāna*, now as for-  
merly; just as heretofore, as usual, as formerly. *a.*

الأو *alāo*, *m.* a bonfire. *h.*

الاهنا *ulāhnā*, *m.* reproach. *h.*

الإيجي *ilāechī* or *ilāyachīnī*, *f.* large carda-  
mums. *s.*

الایش *ālā, ish*, *f.* filth, pollution. *p.*

آلبال *ālbāl*, *m.* a circular basin round the  
root of a tree for the purpose of watering it. *s.*

البته *albatta*, certainly, indeed, verily. *a.*

البرز *albarz*, a celebrated mountain in Ha-  
madān, in Persia, famous among the fire-worshippers.  
Mr. S. in his Dictionary, says it is between Persia and  
India! It requires a great deal of faith to have it there. *p.*

البیلا *albelā*, artless, simple, innocent; *m.* a  
fop, a beau; *albelī*, a belle, a coquette; *albel-pan*, fop-  
pishness, frivolity. *h.*

البهیلا *albhelā*, artless, &c. (v. *abelā*). *d.*

الب *alp*, little, small, few, short. *s.*

آلت *ālat*, *f.* a tool, an instrument, appa-  
ratus; *membrum virile*, *teretrum animalium*. *a.*

التا *altā* or *āltā*, *m.* cotton strongly impreg-  
nated with the dye of lac, ready to be used for dyeing, &c.,  
principally used by the Hindū women to stain their feet  
red. *s.*

التجا *iltijā*, *f.* a request; flying to in cases  
of necessity; a petition, refuge, protection. *a.*

التزام *iltizām*, *m.* being necessary, expe-  
dient, being assiduous, taking on one's self. *a.*

التفات *iltifāt*, *f.* friendship, kindness, obli-  
gation, courtesy, respect; (in rhetoric) an apostrophe. *a.*

التماس *iltimās*, *m.* beseeching, petition-  
ing, supplicating, prayer, request. *a.*

**التما** *altamghā*, m. a Turkish word, signifying the red patent, the impression of the imperial seal affixed to such grants being in red ink. It is a grant of land under the royal seal, conveying the property to the first proprietor and his heirs, in perpetuity, and escheating to government only in default of issue, or forfeited by delinquency. It also denotes a kind of tax levied on travellers; among the Turks, it signifies a stamp on gold or silver plate, to certify its being of standard purity. See further, Elliott's Glossary, also *āltamghā*. *a.*

**التني** *altanī*, f. the rope round the neck of an elephant, in which the driver puts his feet, as in stirrups. *h.*

**الها** *ulthā*, m. translation. *h.*

**التهاب** *iltihāb*, m. burning, heat. *a.*

**التهنا** *ulathnā*, n. to undulate, to be agitated (as the ocean by storms). *h.*

**التيام** *iltiyām*, allaying, soothing, curing. *a.*

**التا** *ultā*, reverse, contrary, opposite; m. pease pudding, a kind of pudding made of the meal of any pulse. *h.* [thwart. *h.*

**الثانا** *ultūnā*, a. to pervert, overset, overturn,

**الثانا پلثانا** *ultānā pulthānā*, a. to reverse, modify; to interchange. *h.*

**الت پلت** *ulat pulat*, higgledy-piggledy, topsy-turvy; f. confusion; interchange; also *ulfā pulthā*, the same. *h.*

**الثنا** *ulatnā*, a. to pervert, to subvert, to thwart; n. to be reversed; *ulat-jāna* (Dakh.), to be proud. *h.*

**التهپاون** *ulthepā, on*, returning. *d.*

**الجوع** *al-jū'*! interj. used in complaining of hunger; lit. the hunger! *a.*

**الجهانا** *uljhānā*, a. to entangle; to ravel or entwine (as thread). *h.*

**الجهار** *uljhā, o*, m. entanglement, perplexity. *h.*

**الجهه پلجهه جانا** *ulajh-pulajh jānā*, n. (see *uljhānā*, to be entangled, &c.). *h.*

**الجهين** *uljhan*, f. involution, the state of being entangled, complication. *h.*

**الجهنا** *ulajhnā* or *ilajhnā*, n. to be entangled, to be involved in a quarrel or difficulties; to quarrel, to debate. *h.*

**الجهرا** *uljherā* or *iljherā*, m. the state of being entangled (see *uljhan*). *h.*

**الجهنا** *ulachnā*, a. to throw out the water from any thing; to drain. *h.*

**الهاج** *ilhāh*, importunity, urgency. *a.*

**الهاد** *ilhād*, impiety, heresy, idolatry. *a.*

**الهاك** *ilhāk*, m. addition, junction, coupling. *a.*

**الحال** *al-hāl*, now, at present; just now. *a.*

**الهان** *ilhān*, m. note, sound, modulation, tune, an air in music. *a.*

**الحق** *al-haḥq* or *al-haḥḥ*, true, right. *a.*

**الحمد لله** *al-hamdu-lillāhi*, God be praised. *a.*

**الخالك** *alkhālāk*, f. a coat, vest, garment. *a.*

**الذانا** *aldānā*, to scream out. *d.*

**الارنا** *ularnā*, n. to lie down, to rest. *h.*

**الار بلار** *alar-balar*, f. trifling talk or employment. *h.*

**الزام** *ilzām*, m. blame, reproach, conviction. *a.*

**الاس** *alas*, m. laziness, drowsiness, sloth; adj. lazy. *s.*

**السانا** *alsānā*, n. to be drowsy, to dose, to slacken. *s.*

**السا** *alasā*, apathy, sloth. *d.*

**آلسيه** *ālasya*, m. laziness (see *alas*). *s.*

**آلسي** *ālasyī*, drowsy, slothful. *s.*

**السي** *ālsī*, f. linseed. *h.*

**الش** *ulash*, m. the leavings of a superior. *t.*

**الطاف** *altāf*, m. kindnesses, favours. *a.*

**العظمت لله** *al-'azamatu-lillāhi*, great is God, an ejaculation expressive of surprise, fear, denial, &c. *a.*

**الغار** *ilghār* or *alghār*, m. rapine, devastation, as during the march of a hostile army. *p.*

**الغرض** *al-gharaz*, in short, upon the whole, in a word, finally. *a.*

**الغوزة** *alghūza*, m. a whistle, pipe, or flageolet. *a.*

**الغياث** *al-ghiyāṣ*, m. complaint, complaining, demanding justice. *a.*

**الف** *alf*, a thousand; *alif*, the first letter of the Arabic or Persian alphabet. *a.*

**الفا** *alfā*, m. a kind of dress worn by *faḳīrs*, like a shirt without sleeves, and open at the sides. *a.*

**الفاظ** *alfāṣ*, m. words, articulate sounds, terms. *a.*

**الفابي** *alif-be*, f. the alphabet. *p.*

**الفت** *ulfat*, f. friendship, affection, attachment, kindness. *a.*

**الفتي بنده** *ulfatī - banda*, attached from friendship. *a.*

**الفى** *alfī*, f. see *alfā* (cloth, &c.) covered with marks like the letter *alif*. *a.*

**الخاب** *alkāb*, m. titles, honorary names; forms of address, &c. in letters. *a.*

**القصة** *al-ḳiṣṣa*, in short, in one word. *a.*

**الك** *alak*, f. a lock of hair. *s.*

**الك** *alak*, aside, apart. *d.*



الكن *alkan*, stuttering, pronouncing badly. *a.*

الكه *a-lakh*, unseen, unlooked at. *s.*

الگ *a-lag*, separate, distinct; *a-lag a-lag*, separately. *s.*

الگا *algā*, separate, apart, distinct, free, loose, unconfined; *m.* a sandal. *s.*

الگانا *algānā*, *a.* to separate, to put on one side. *s.*

الگای *algāī*, *f.* separation. *s.*

الگنی *algañi*, *f.* a line for hanging clothes on. *h.*

الگوja *algojā*, *m.* (see *alghūza*) a pipe, &c. *p.*

اللنا *ulalnā*, *n.* to be overset, or laid over to one side. *h.*

الله *allāh*, *m.* God; the supreme being; *allāhu akbar*, God is great! an exclamation of surprise, resignation, &c.; *allāh, allāh!* Oh wonderful, excellent, &c. *a.*

الم *alam*, *m.* pain, grief, affliction. *a.*

الماری *almārī*, *f.* a chest of drawers, a book-case (the word is of European origin). *h.*

الماس *almās*, *m.* a diamond; *almās-tarāsh*, *m.* diamond-dust; *adj.* cut into angles (as glass). *p.*

الماسی *almāsī*, cut into facets (like a diamond); *almāsī-rang*, of a diamond colour; *m.* a bright clear white colour. *p.*

الم غلم *allam-ghallam*, *m.* trifling talk or business; toying. *p.*

المک *ulmuk*, *m.* a firebrand, burning wood, charcoal. *s.*

المناک *alam-nāk*, full of pain or sorrow. *p.*

المنت لله *al-minnatu lillāhi* (God be praised), an ejaculation expressive of surprise, fear, denial, &c. *a.*

آلنج *ālunj*, a sort of wild plum, a sloe. *p.*

النکار *alankār*, *m.* ornament or jewel; rhetoric. *s.*

النکرت *alankrita*, adorned, decorated. *s.*

النک *alang*, *f.* side, way, corner; *is alang*, this side. *h.*

النک *ulang*, naked. *s.*

آلنک *ālunġ*, intrenchment, trenches. *p.*

آلنگن *ālingan*, *m.* the act of embracing. *s.*

آلو *ālū*, *m.* a potato, a yam, a sweet potato, &c.; *ālo*, a portion of unripe corn. *s.*

الو *ullū*, *m.* an owl; met. a stupid fellow, a fool. *s.*

الو *ulū*, } a kind of grass (*Saccharum cylindricum*, Willden). *h.*  
الو *ulwā* or *ulu, ā*, }

الوان *alwān*, colours; of various sorts and colours. *a.*

الوپ *alop*, concealed, defaced, retired, run out, destroyed; apparent. *s.*

الوپن *ullū-pan*, folly, stupidity. *s.*

الوپنا *alopnā*, *a.* to conceal, to hide one's self, to lie hid. *s.*

آلود *ālūd* (*v.* *ālūda*), soiled, &c. *p.*

آلودگی *ālūdagi*, *f.* contamination, stain, foulness, defilement. *p.*

آلوده *ālūda*, soiled, stained, smeared or defiled; overwhelmed, immersed, loaded with. *p.*

الوش *ulūsh*, *m.* (see *ulash*), leavings. *t.*

الوف *ulūf*, thousands (pl. of *alf*). *a.*

الوکھل *ulūkhal*, *m.* a wooden mortar. *s.*

الول *alol*, *f.* gambol (generally applied to a horse); *adj.* steady. *s.*

الول کلول *alol-kalol*, *f.* gambols, wantonness, playsomeness. *h.*

الونا *a-lonā*, fresh, not salt. *s.*

الوھیت *ulūhīyat*, } deity, divinity. *a.*  
الوھیه *ulūhīya*, }

آل *āla*, *m.* (see *ālat*), tool, &c. *a.*

الہ *ilāh* (*v.* الله), God, the supreme. *a.*

آلہا *ālhā*, the name of a Hindū soldier and poet, from whom a species of poetry takes its name. *h.*

الہام *ilhām*, inspiration, revelation. *a.*

الہانا *alhānā*, *n.* to rejoice, to be cheerful. *h.*

الہر *alhar*, young, untaught (animal), unskilful. *h.*

الہنا *ulahnā*, *m.* reproof, chiding. *h.*

الہی *ilāhī*, divine, the Divine being. *a.*

الہیا *alhaiyā*, *f.* name of a *rāgnī*. *h.*

آلی *ālī*, a land measure, equivalent to four *bīs*; *adj.* of or belonging to the *āl* tree. *h.*

آلی *ālī*, *f.* damsel, female friend. *s.*

الی *alī*, *m.* a large black bee, enamoured of the lotus. *s.*

آلیا *āliyā*, name of a tribe of *banjāras*. *h.*

الیایا *alaiyā-balaiyā*, *f.* sacrifice, victim; lighted wisps, with which the Hindūs divert themselves at the season of the *Dewālī*. *h.*

آلی رنگ *ālī-rang*, *m.* a colour extracted from the *āl* tree (*Morinda citrifolia*). *h.p.*

الیم *alīm*, painful; *'azābi alīm*, an excruciating torment. *a.*



اليندز *ulendnā*, a. to pour water. *h.*

آم *ām*, m. a mango (fruit of the *Mangifera Indica*). *s.*

ام *umm*, f. mother. *a.*

اما *ammā*, but, moreover, nevertheless, however. *a.*

اما *ammā*, mother. *s.*

آماج *āmāj*, m. a mark or butt to shoot arrows at. *p.*

آمادگی *āmādagī*, f. readiness, alertness. *p.*

آماده *āmāda*, prepared, ready, alert. *p.*

امارت *imārat*, f. dominion, authority; a district under the government of an *amīr*. *a.*

امارد *amārid* (pl. of *amrad*), beardless youths. *a.*

آماس *āmās*, m. swelling; *āmās-k*, n. to swell. *p.*

اماس *ammās*, the conjunction of the sun and moon. *d.*

اماكن *amākin* (pl. of *makān*), mansions, habitations, places. *a.*

امام *imām*, m. a priest, a leader in religious matters, patriarch, prelate, chief; a large bead in a rosary, which remains fixed in the hand, and is not turned over in counting (called by the Hindūs *Sumeru*). *a.*

امامت *imāmat*, f. the duty or office of an *imām*. *a.*

امان *amān*, f. grace, mercy, quarter, security, safety, protection. *a.*

امانا *amānā*, n. to be contained, to go into. *s.*

امانت *amānat*, f. deposit, charge, any thing given in trust; faith, religion; *amānat dārī*, f. guardianship, agency, trust, charge; faithfulness. *a.*

امانيه *a-mānanīya*, incredible, not fit to be believed. *s.*

اماني *a-mānī*, incredulous, inattentive; without pride, humble. *s.*

اماني *amānī*, f. security; trust, charge, deposit; adj. (applied to land) that which is in charge of a collector on the part of government (in opposition to *ijāra*, that which is farmed). *a.*

امانيه *a-mānya* (see *amānanīya*), incredible, not worthy of credit. *s.*

اماروت *amāwat*, m. the inspissated juice of the mango (v. *amof*). *h.*

امawas *amāwas*, the conjunction of sun and moon. *s.*

آمبات *ām-bāt*, m. a swelling, which comes without pain and goes off as easily, even without medicine, a windy tumour. *s.*

امبت *ambat*, sour. *s.*

امبيج *ambuj*, m. the lotus. *s.*

امبر *ambar*, m. cloth; the sky or atmosphere. *s.* [Pārvatī. *s.*

امبكا *ambikā*, a name of the goddess

امت *ummat*, f. people, sect, people of the same belief. *a.*

امتحان *imtiḥān*, m. examination, proof, trial, experiment, temptation. *a.*

امتداد *imtidād*, m. protraction, prolongation, prorogation, extension; adj. protracted. *a.*

امتلا *imtilā*, m. repletion, indigestion. *a.*

امتناع *imtinā'*, m. restraint, prohibition. *a.*

امتيياز *imtiyāz*, m. discrimination, separation, distinction; pre-eminence; good breeding; *imtiyāz-k*, a. to discriminate; to treat with distinction. *a.*

امتييازي *imtiyāzī*, having the quality of discriminating. *a.*

امت *a-mit*, indelible, undefaced. *s.*

امثال *amṣāl* (pl. of *maṣal*), examples, similes, equals, fables, parables. *a.*

امچور *amchūr*, m. parings of the mango, dried in the sun. *s.*

آمد *āmad*, f. arrival, income; *āmad-āmad* or *āmad o raft*, f. access and egress; *āmad-shud* or *āmad o shud*, intercourse, thoroughfare. *p.*

امداد *imdād*, f. assisting, aiding, succour, help. *a.*

امدني *āmdanī*, f. the season in which any merchandise generally arrives; perquisites, any thing gained over and above, ways, income, revenue; import. *p.*

امدانا *umdānā*, also *umdā-d*, a. to overflow, to flood. *h.*

امدنا *umadnā*, n. to overflow; to let fall (as tears), to shed, to swell and increase or prevail (like a river; clouds, an army, the heart, &c.). *h.*

امر *amr*, m. an order, command; an affair, transaction; (in gram.) imperative mood. *a.*

آمر *āmīr*, one who orders, a commander, ruler. *a.*

امر *a-mar*, undying, immortal, long-lived, perennial, everlasting; a god; *Amara* (*Sinha*), the name of a Sanskrit lexicographer. *s.*

امرا *amrā*, m. name of a fruit; hog-plum. *s.*

امرا *umarā*, nobles, grandees; a noble (generally). *a.*

امراض *amrāz*, sicknesses, diseases. *a.*

امراوتي *a-marāwatī*, f. the celestial city of Indra. *s.*

امراي *amrā,ī*, f. a garden of mangoes. *s.*

امرت *a-mrit*, m. the water of life, nectar; any thing sweet; water; wine; a guava. *s.*

امرتی *amritī*, f. a small vessel for drinking out of; a kind of sweetmeat; a kind of cloth. *h.*

امرجاد *a-marjād*, f. indignity, dishonour. *s.*

امرد *amrad*, beardless, handsome (youth). *a.*

آمرزش *āmurzish*, f. pardon, grace, forgiveness of sins (by the Deity). *p.*

آمرزگار *āmurz-gār*, he who pardons; a name of God. *p.*

آمرس *āmrās*, inspissated juice of the mango (see *amof*). *s.*

آمرش *āmarsh*, m. anger, wrath; envy, impatience of another's success; peevishness. *s.*

آمروت *amrūt*, m. a guava. *s.*

آمرود *amrūd*, m. a pear. *p.*

امروز *imroz*, to-day; *imroz-fardā*, to-day or to-morrow, i.e. soon; *imroz fardā-k*, a. to put off, to procrastinate. *p.*

امرونهی *amr o nahī*, m. commands and prohibitions, orders and counter-orders, commanding and countermanding; hence, sovereignty, authority. *a.*

امریادا *a-maryādā*, f. disrespect, indignity. *s.*

امس *ummas*, defence, strength. *d.*

امساک *imsūk*, m. parsimony; abstinence; a medicine taken to prolong pleasure; scarcity, want. *a.*

امسال *imsāl*, this year. *p.*

امسنا *umasnā*, n. to rot, to putrefy. *h.*

آمش *āmish*, m. flesh, food. *s.*

امشب *imshab*, to-night. *p.*

امک *amuk*, such a one, a certain person. *s.*

امکاڌهمکا *amkū-dhamkā*, m. trifles, trifling; a person of little estimation. *h.*

امکان *imkān*, m. possibility; contingent existence (in opposition to *ucjūb*, necessity, or necessary existence). *a.*

امکانی *imkānī*, potential, possible. *a.*

امل *amal*, m. hope. *a.*

امل *amal*, m. intoxication. *h.*

امل *aml* or *amla*, acid; sour. *s.*

امل *a-mal*, bright, pure, clean, clear. *s.*

املا *imlā*, m. orthography; writing correctly; completing, filling up; *imlā-dān*, one who writes correctly; *imlā-nawīs*, the same. *a.*

آملā *āmlā*, m. the *Emblic Myrobalan* (*Phyllanthus emblica*). *s.*

املاک *amlūk* (pl. of *milk*), possessions, properties (generally applied to land). *a.*

املاک *imlūk*, m. possession, property. *a.*

املتاس *amaltās*, m. *Cassia fistula*. *h.*

املی *imlī*, m. a tamarind (*Tamarindus Indica*). *s.*

ام *umam* (pl. of *ummat*), nations, sects, tribes, herds. *a.*

امن *amn*, m. security, safety; *amn-āmān*, m. quarter, crying out for quarter; *amn o āmān*, in safety and security. *a.*

آمناسامنا *āmnā-sāmnā*, m. opposition, confronting. *h.*

امندنا *umandnā*, m. (see *umadnā*), to overflow, abound, &c. *h.*

امندنا *umandnā*, to be proud, conceited; *umand umand kar ronā*, to weep violently. *d.*

امنک *umang*, f. transport, excessive joy. *h.*

امنکنا *umangnā*, n. to advance with joy. *h.*

امنگی *umangi*, sanguine, desirous, ambitious. *h.*

امنا *amannā*, yea, verily; lit. we believe. *a.*

امنیت *amanīyat*, security, repose, a place of safety. *a.*

آمنی سامنی *āmne sāmne*, opposite, face to face. *h.*

امواج *amwāj*, billows of the ocean. *a.*

اموال *amwāl*, riches, wealth, effects, property. *a.*

آموخته *āmokhta*, learnt, taught, trained. *p.*

آمود *āmod*, m. fragrance. *s.*

امور *umūr*, business, things, affairs, actions; commanding, ordering. *a.*

آموز *āmoz*, taught; used in comp., as *dast-āmoz*, taught by the hand, tamed (bird). *p.*

اموگه *a-mogh*, productive, fruitful, effectual. *s.*

امول *a-mol*, invaluable, above price. *s.*

امی *amī*, the water of life; nectar (v. *amrit*). *h.*

آمی *āmaya*, m. sickness. *s.*

امی *ummī*, uneducated, unable to read or write; unknown, unacquainted. *a.*

امیتییا *amethiyā*, name of a tribe of *rāj-pūts*. *h.*

امید *ummaid* or *ummed*, f. hope, expectation, dependance, trust; (in Hind.) pregnancy; *ummaid-se honā*, to be pregnant; *ummaid-icār*, hopeful, expecting; an expectant, a dependent, a candidate; *ummuid-wārī*, f. expectation, expectancy, dependence. *p.*

امیر *amīr*, a nobleman, a grandee; an eastern title nearly answering to Lord; *amīr ul umarā*, Lord of lords, a title given by eastern princes to their ministers, &c.; *amīr-wār* or *amīrānā*, like a noble; *amīr-zāda* or *amīr-zādī*, nobly born. *a.*

امیری *amīrī*, f. a principality, an earldom. *p.*

آمیز *āmez*, mixture, in compos. mixed, mixing, fraught with, as *mīhr-āmez*, fraught with friendship. *p.*

آمیزش *āmezish*, mingling, mixing. *p.*

امین *amīn*, a commissioner, a trustee, an umpire, an investigator, an arbitrator; a supervisor or officer employed by government to examine and regulate the state of the revenues of a district. *a.*

آمین *āmīn*, amen, so be it. *a.*

امینی *amīnī*, *f.* the office of *amīn*; trust, guardianship; security, secure. *a.*

آن *an*, a negative prefix of the same effect as our *un* or *in*, as *an-dekhā*, unseen. It is used in Hindi before words beginning with vowels or consonants, as *an-ādar*, disrespect, *an-parhā*, unread, &c. *s.*

آن *ān*, *f.* time, hour, minute. *a.*

آن *ān* (for *anya*), other. *s.*

آن *ān*, *f.* a graceful attitude, an affected gait; affectation, pride. *p.*

آن *ann*, *m.* food, victuals. *s.*

آن *in* and *un* (pronouns in the oblique case), these, those, them. *h.*

آن *ānā*, *n.* to come, to be; *m.* the sixteenth part of a *rupī*; a measure of land equal to sixteen *rūsīs*. *h.*

انابت *inābat*, *f.* penitence, repentance, conversion in religious matters. *a.*

اناث *a-nāth*, without protection, as a widow without lord or husband. *s.*

اناج *anāj*, *m.* corn, grain (incorrectly pronounced *nāj*). *s.*

اناجار *an-āchār*, *m.* improper conduct, neglect of religious observance. *s.*

اناجت *anāchit*, suddenly, unexpectedly. *d.*

انادر *an-ādur*, *m.* affront, disrespect. *s.*

انار *anār*, *m.* a pomegranate; it also denotes a kind of firework. *p.*

انارپن *anārpan*, *m.* silliness, clumsiness, ineptness, ignorance. *h.*

اناردانه *anār-dāna*, *m.* a species of millet, so called from its resemblance to the seed of the pomegranate. *p.*

اناری *anārī*, } unskilful, clumsy, inept;  
اناری *anārī*, } *s.* a novice. *h.*

اناسی *unāsī*, seventy-nine. *s.*

انانانا *ānanfa-ānan*, constantly, every minute, incessantly. *a.*

آنکانی *ānā-kānī*, *f.* turning a deaf ear, overlooking, winking at, purposely neglecting. *h.*

ازام *anām*, mortals, the world, demons, genii. *a.*

انامت *anāmat* (for *amānat*), deposit, trust, &c. *a.*

انامل *anāmil*, fingers, tips of the fingers. *a.*

انانیت *anāniyat*, *f.* egotism, boasting, arrogance. *a.*

انب *anab* or *inab*, a kind of grape. *a.*

آنب *ānib* or *ūmb*, *m.* a mango (*v. ām*). *s.*

انبار *ambār*, *m.* magazines, heaps, a stock. *p.*

انباری *ambārī*, *f.* a canopy; a litter or howdah used on an elephant or camel. *a.*

انباز *ambāz*, *m.* a partner. *p.*

انبازی *ambāzī*, partnership. *p.*

انبان *ambān*, a kind of soft goat-skin leather; a purse, a clothes bag. *p.*

انبان *ān-bān*, *f.* spirit, proper pride. *h.*

انبت *ambat*, sour. *h.*

انبتانا *ambatānā*, *n.* to be acidulated. *h.*

انبر *ambar* (*v. امبر*), sky, clothes. *s.*

انبرای *ambarāī*, *f.* a mango-grove. *s.*

انبساط *imbisāt*, *f.* gladness, joy, delight, cheerfulness, recreation, mirth. *a.*

انبا (see امبا), the goddess Pārvatī. *s.*

انبانو *an-banā*, *m.* misunderstanding. *h.*

انبول *am-bol* or *an-bol*, speechless. *h.*

انبوه *amboh*, a crowd, multitude, mob, concourse. *p.*

انبه *amba*, *m.* a mango (see *ām*). *p.*

انبهو *anubhav*, *m.* comprehension in the mind, judgment, conjecture. *s.*

انبیا *ambiyā* (pl. of *nabī*), prophets. *a.*

انبیا *ambiyā*, *f.* a small unripe mango. *h.*

انبیاها *an-biyāhā*, unmarried. *s.*

انبدها *an-bedhā*, unbored, unperforated. *s.*

انبیکار *ambikār*, a sailor, pilot. *d.*

انپان *anu-pān*, *m.* a vehicle; (in medicine) any thing in which a medicine is mixed, to facilitate the taking of it; or which is swallowed after the medicine. *s.*

انپانی *ann-pānī*, victuals and drink. *s.*

انپراسن *anna-prāsan*, a kind of ceremony, the first feeding of children with food made of grain. *s.*

انپرنا *amparnā*, to come to hand. *d.*

آنت *ānt*, *f.* entrails, gut, tripe; *ānt ā, onā*, *n.* to be afflicted with the coming down of the rectum; *ānt gīrnā*, *n.* to void white glutinous stools. *s.*



انت *ant*, m. end, completion ; perdition, destruction ; mind, heart ; after all, at last ; in, within ; *ant ko*, in the end, at the last. *s.*

انت *ant*, m. intelligence, news, account of. *h.*

انت *anat*, elsewhere, somewhere else. *s.*

انتالیس *untālīs*, thirty-nine. *h.*

انتخاب *intikhāb*, m. selection, picking ; making extracts from books ; election, choice. *a.*

انتر *antar*, on one side, out of the way ; m. a corner, side, quarter of the heavens ; distance, space ; heart ; a pause, a stop ; difference. *s.*

انتر *antarā*, central ; near ; adv. without. *s.*

انتر *antarā*, m. a verse, any verse of a song, except the first. *h.*

انترابت *antarāpatt*, pregnant, with child, with young (any animal). *s.*

انتراتب *antarā-tap*. f. a tertian ague. *s.*

انترال *antarāl*, central. *s.*

انترید *antarbed*, m. the region of Kanauj between the rivers Gangā and Jamunā, commonly called the Du.āb. *s.*

انترپت *antar-pat*, m. a curtain, a screen. *s.*

انترچھ *antarichh*, } m. the sky, the air,  
انترکش *antariksh*, } the firmament. *s.*

انتردهان *antardhān*, } m. disappearance,  
انتردهیان *antardhyān*, } concealment ;  
*antardhyān-konā*, to disappear. *s.* [fever. *s.*

انتریا *antriya*, m. intermittent, an intermitting

انترچھ *antarichh*, } m. the sky. *s.*  
انتریکش *antariksh*, }

انتری *antrī*, f. entrail, intestine, bowel, gut ; *antriyaṇ jalnā*, to be very hungry ; *antrī kā bal kholnā*, n. to eat a bellyful after starving ; *antriyaṇ kul huva-llāh parhna*, n. to be very hungry (the belly saying there is but one God) ; *antriyaṇ mei āg lagnā*, to be very hungry. *s.*

انتشار *intishār*, m. confusion, want of regularity ; dispersion, explanation. *a.*

انتظار *intizār*, m. expectation, looking out for. *a.*

انتظاری *intizārī*, f. looking out (for any person), expectation ; *intizārī-k*, a. to expect, to look out for. *a.*

انتظام *intizām*, m. disposition, regularity, order, arrangement. *a.*

انتعاش *inti'āsh*, recovering one's self after stumbling. *a.*

انتفاع *intifā'*, m. profit, advantage. *a.*

انتقال *intikāl*, m. transporting, travelling ; dying. *a.*

انتقام *intikūm*, m. revenge. *a.*

انت کال *ant-kāl*, m. dying moments, hour of death. *s.*

انتکرن *untakaran*, or *antah-karan*, or *an-taskaran*, m. heart, mind. *s.*

انتها *intihā*, f. end, termination, summit ; adj. finished, completed, prohibited. *a.*

انتہر *antah-pur*, m. the inner apartments. *s.*

انتیس *untīs*, twenty-nine. *s.*

انتیہ *a-nitya*, fleeting, perishable. *s.*

آنت *ānt*, f. a knot ; envy. *h.*

انتا *antā*, m. a ball, marble. *h.*

انتاچت *antā-chit*, unlucky, whose fortune is exhausted (a term of abuse). *h.*

انتاکوری *antākori*, f. a cord, with which cattle are tied neck and heels. *h.*

انتسانت *ānt-sānt*, f. partnership ; intrigue. *h.*

انتنا *antnā*, n. to be contained, to be filled up (a well or tank, &c.). *h.*

آنتنا *āntnā*, a. to fill (a well or tank), to come or go into, to reach. *h.*

انتروانا *antwānā*, a. to make contain, to cram into. *h.*

انتهلانا *anthlānā*, a. to twist, to writhe ; n. to swagger, to strut, to give one's self airs, to walk affectedly. *h.*

آنتھی *ānthī*, f. stone of fruit ; coagulation. *h.*

انٹھی *antḥā,ī*, f. a tick (the louse that attacks dogs, &c.). *s.*

آنتی *āntī*, f. a handful ; a bundle of grass, &c., a small faggot. *h.*

انثیان *unṣayāni*, the two testicles, ears, &c. *a.*

انج *anuj*, younger, junior. *s.*

انجام *anjām*, m. end, termination ; accident, vexation. *p.*

انجاما *anjāmā*, barren (land) in which nothing will grow. *h.*

انجان *an-jān*, unwitting, unintentional, unknowing, ignorant ; m. a stranger. *h.*

انجانا *an-jānā*, unknown, a stranger. *h.*

انجرا *anjarā* or *injarā*, m. a nettle. *p.*

انجس *an-jas*, m. infamy. *s.*

انجل *ann-jal*, m. victuals and drink ; Pers. *āb o dāna* or *āb-dāna*. *s.*

انجلا *anjālā*, m. two handfuls, as much as can be held in both hands open ; the junction of the two hands to form the shape of a boat ; Scot. a *goupen*. *s.*



انجلی *anjli*, f. (see *anjla*); it also denotes a mode of salutation by carrying the two hands joined (as above) to the forehead. *s.*

انجم *anjum* (pl. of *najam*), stars. *a.*

انجمن *anjuman*, f. an assembly, meeting, company, banquet. *p.*

آنجن *ānjan*, } m. a collyrium, an ointment  
انجن *anjan*, } for the eyes (medicinal). *s.*

انجن *anjan*, m. a kind of grass, much used (in the upper provinces) as food for cattle. *h.*

انجنا *an-janā*, unborn; m. an inferior kind of rice. *h.*

آنجنآ *ānjanā*, a. to tinge the eyes with *anjan*. *s.*

انجنا *anjanā*, n. to be tinged with *anjan*. *s.*

انجن سار *anjan-sār*, m. collyrium. *s.*

انجنهارى *anjanhārī*, f. a sty (or stithe), on the eyelids. *h.*

آنجو *ānjū* (vide *ānsū*), a tear. *d.*

آنجهو *ānjhū*, m. a tear; (see *ānsū*). *h.*

انجير *anjir*, m. a fig. *s. p.*

انجيل *injil*, m. the new testament, gospel. *g.*

آنچ *ānch*, f. heat, flame, glare, blaze; (in Dakh.) ashes of cow-dung. *h.*

انچا *unchā*, high, lofty. *d.*

انچاس *unchās*, forty-nine. *s.*

انچاس *unchās*, f. height, elevation. *d.*

انچان *unchān*, height, elevation. *d.*

انچانا *unchānā*, a. to raise, to take up. *s.*

انچاو *unchāo*, m. }  
انچاهٹ *unchāhat*, f. } elevation, height. *s.*

انچت *an-chit*, unaware, sudden. *h.*

انچت *an-uchit*, improper, unbecoming. *s.*

آنچار *ānchar*, } m. the hem of a cloak or  
انچرا *anchrā*, } veil; a border at the end  
of a veil, shawl, &c. *s.*

انچل *anchal*, } m. breast (of a woman or  
آنچل *ānchal*, } lactescent animal); the  
hem of a cloak or veil; a border of a veil or shawl. *s.*

انچلا *anchlā*, a sheet, used among Jogīs. *s.*

انچھلا *anchhīlā*, unlicked, rude; unpared (as fruit, &c.). *h.*

انچي سرهي چرنا *unchi sirhī charhnā*, to mount a high ladder, i.e. to obtain a high rank. *d.*

انحراف *inhirāf*, deflection, inversion, change; met. to prove a turncoat; recantation, deviation; declination (in astronomy); a disease, defect, distemper. *a.*

انحصار *inhiṣār*, m. surrounding, encircling. *a.*

انخفاف *inkhifāf*, m. levity, lightness. *a.*

اندار *andār*, a narrative, story, tale, fiction. *p.*

اندارا *indārā*, m. a large well of masonry. *h.*

انداز *andāz*, } m. valuation, guess; weigh-  
اندازه *andāza*, } ing, measurement; time  
in music; mode, manner; (in comp.) throwing, as *bark-andāz*, a thrower of lightning, a matchlockman. *p.*

اندام *andām*, m. body, stature, figure; *andāmi-nihānī*, pudendum mulieris. *p.*

اندر *andar*, within, inside. *p.*

اندر *indra*, m. the king of the Devatās; the thunderer. *s.*

اندرا *indirā*, f. the goddess of wealth. *s.*

اندراج *indirāj*, m. becoming extinct (a family). *a.*

اندراسن *indrāsan*, m. the throne of Indra. *s.*

اندراني *indrānī*, f. the wife of Indra; the name of a medicine. *s.*

اندران *indrāwan* (v. *indrāyan*). *d.*

اندراین *indrāyan*, f. colocynth, wild gourd; a fruit of beautiful appearance, but bitter taste (*Cucumis colocynthis*); hence a beautiful but worthless person is called *indrāyan kā phal*, the fruit of *indrāyan*. *s.*

اندر بدھو *indra-badhū*, f. name of an insect (a species of acarus, of a scarlet colour like velvet); the wife of Indra. *s.*

اندر پرستہ *indra-prastha*, an ancient name of Dillī. *s.*

اندر پری *indra-purī*, f. the city of Indra. *s.*

اندرجو *indarjau*, m. name of a medicinal seed (*Nerium antidysentericum*). *s.*

اندرز *andaraz*, m. last will, last advice, precepts, admonition. *p.*

اندرسا *andarsā*, m. a kind of fried sweetmeats, a kind of cloth (see *adarsā*). *h.*

اندرن *andarūn*, within, inner apartments, interior; *andarūna*, inward, belonging to the interior. *p.*

اندرونی *andarūnī*, internal, intrinsic. *p.*

اندري *indrī*, the senses (internal and external), organ of the senses; the privities, *membrum virile*, *veretrum animalium*; *indrī jullab*, a diuretic medicine. *s.*

اندفاع *indifā*, m. warding off, repelling. *a.*

اندک *andak*, little, small, few. *p.*

اندکار *andakār*, darkness, dark. *d.*

اندمال *indimāl*, m. recovering, getting well of a wound. *a.*

آندو *āndū*, m. the chain or rope with which the feet of elephants are tied up. *s.*

اندور *indūr*, m. a rat, mouse. *s.*

اندولنا *andolnā*, n. to swing. *s.*

اندوه *andoh*, m. grief, anxiety, trouble; *andoh-gin*, full of grief, sad, afflicted. *p.*

اندھا *andhā*, adj. blind, dark; *andhā kū,ā*, m. a well filled up with rubbish; *andhā-charkh* (Dakh.), prodigality, extravagance. *s.*

اندھکار *andhkār*, m. darkness. *s.*

اندھلا *andhlā* (see اندھا *andhā*), blind. *s.*

اندھلاپن *andhlāpan*, m. blindness; intellectual blindness; acting as if one were blind. *h.*

اندھن *indhan*, m. fire-wood. *s.*

اندھن *an-dhan*, m. wealth, both in grain and coin, properly *anna-dhan*. *s.*

اندھوا *an-dho,ā*, unwashed, unclean. *s.*

آندھی *āndhī*, f. storm, hurricane, tempest; *āndhī-h*, to engage keenly in a bad action. *h.*

اندھیارا *andhyārā*, dark. *s.*

اندھیر *andher*, m. misfortune, calamity, injustice, tumult. *h.*

اندھیرا *andherā*, dark (see اندھیارا); *andherī-kofhri*, f. dark room; belly; the womb. *h.*

اندیش *andesht*, thinking, contriving; used in composition. *p.*

اندیشناک *andesht-nāk*, thoughtful, anxious. *p.*

اندیشناکی *andeshtnākī*, f. anxiety. *p.*

اندیشہ *andesha*, m. thought, meditation, suspicion, care, concern; *andesha-k*, to reflect, to hesitate, to fear. *p.*

اندیشہمند *andesha-mand*, full of anxiety. *p.*

اندیشہمندي *andesha-mandī*, anxiousness, concern. *p.*

اندیکھا *an-dekhā*, not yet seen, undiscovered. *h.*

آند *and* (vulgarly آند *ānd* or *ānr*), m. *Palma Christi* (*Ricinus vulgaris*). *h.*

آند *and*, m. an egg; a testicle. *s.*

آند *ānd* or *ānr*, m. a testicle. *s.*

آندا *andā*, m. an egg. *s.*

آندج *andaj*, oviparous, a bird. *s.*

آندو *āndū*, having large testicles; *āndū bail*, a bull. *s.*

آندو *indū,ā*, m. a head cushion. *h.*

آندوی *indū,ī*, f. a head or crown ornament. *h.*

آندھی سیکنا *andē-seknā*, to bring forth young; to keep one's own house; *andē men kī zardī*, applied to one who is raw and inexperienced. *d.*

آندیل *andel*, oviparous; pregnant (bird). *h.*

آندیلنا *undelnā*, a. to pour. *h.*

آنراگت *anurāg*, m. affection, love. *s.*

آنراگی *anurāgī*, making friendship, loving, caressing. *s.*

آنرس *an-ras*, m. coolness, distaste, misunderstanding between friends. *s.*

آنریت *an-rīt*, f. unmannerliness, ill-behaviour. *s.*

آنزال *inzāl*, m. emission, sending down; *emissio seminis*. *a.*

آنزروت *anzarūt*, m. sarcocolla (gum-resin, said to be from *Penaea mucronata*). *a. p.*

آنس *āns*, f. the fibrous part of any thing. *h.*

انس *ins*, men, mankind. *a.*

انس *uns*, m. friendship, love, affection, society, companionship. *a.*

انس *anis* or *anish*, m. a part, division, share, right, possession; a degree of a circle, &c. *s.*

انساب *ansāb*, generations, families. *a.*

انصار *anusār*, alike, according to. *s.*

انسان *insān*, m. mankind. *a.*

انسانی *insānī*, of or belonging to humanity, peculiar to man, human. *a.*

انسانیت *insānīyat*, f. humanity, human kindness; affability. *a.*

انساب *ansab*, advisable, proper. *a.*

انست *anasat*, f. intimacy, use, cheerfulness. *a.*

آنسٹھ *ansath*, fifty-nine. *s.*

آنسڈھاری *ansdhārī*, successful; (in theology) incarnating. *s.*

آنسارنا *anusarnā*, m. to follow a person, to follow on some previous circumstance. *s.*

آنسک *ānsik*, a partner; a proprietor. *s.*

آنسکھ *an-sikh*, unlearned. *s.*

آنسنا *an-sunā*, unheard, disregarded. *h.*

آنسنی کرنا *ansunī-k*, a. to pretend not to hear what is spoken; to disregard. *h.*

آنسو *ānsū*, m. a tear. *s.*

آنسوجن *ins o jinn*, m. men and spirits. *a.*

آنسی *anisī* or *anishī*, a partner. *s.*

آنسیکھا *an-sikhā*, uninstructed, unread. *s.*

انش *inshā*, writing, composition, elegance of style, the belles lettres; *inshā-pardāzī*, f. writing, letter-writing. *a.*

انشا الله تعالى *in-shā allāhu ta'ālā*, if God the most High willeth: *Deo volente. a.*

انصاري *anṣārī*, a tribe of *Muḥammadan Shaikhs*, supposed to come originally from Medina. *a.*

انصاف *inṣāf*, m. decision (of a cause); equity, justice. *a.*

انصرام *inṣirām*, m. completion, end. *a.*

انظار *anzār*, looks, eyes. *a.*

انعام *in'ām*, m. a present, a gift; *in'ām-i-ikrām*, an honourable gift; *'an'ām*, gifts. *a.*

انعكاس *in'ikās*, m. being turned upside down; reflexion (from a mirror), repercussion, reverberation. *a.*

انفار *anfār* (pl. of *nafar*), individuals, persons, soldiers, servants. *a.*

انفاس *anfās*, breathings, spirits. *a.*

انفصال *infiṣāl*, m. decision, termination (of a cause); division, separation, settling; *infiṣāl-k*, to settle, to decide. *a.*

انفعال *infi'āl*, m. shame, modesty. *a.*

انقباض *inḳibāṣ*, m. detention, constipation. *a.*

انقسام *inḳisām*, m. division, dividing. *a.*

انقضاء *inḳizā*, m. the expiration of any term; adj. elapsed, ended, fulfilled, accomplished, finished, completed. *a.*

انقطاع *inḳitā'*, m. being broken, cut off, cessation. *a.*

انقلاب *inḳilāb*, m. revolution, vicissitude, alteration, change. *h.*

انقياد *inḳiyād*, m. fidelity, submission, obedience. *a.*

آنک *ānk*, } m. a letter of the alphabet;  
انک *ank*, } a figure, a number, a dot;  
mark (on cloth pointing out the price); embrace, the bosom; (for *ang*) a share, portion, *ānk-dār*, a sharer. *s.*

آنک *ānak*, m. a kettle-drum. *s.*

انکار *inkār*, denial. *a.*

انکانا *ankānā*, a. to cause to value, to prize, to examine (as cloth), to approve of. *s.*

انکاو *ankāo*, m. valuation. *h.*

آنکبندی *ānk-bandī*, f. an adjustment of rents. *h.*

انکت *ankit*, marked, spotted, counted. *s.*

انکت *an-ukt*, not told; m. a trope. *s.*

انکٹا *ankatā*, m. (vide *pushta*), bank, prop, &c. *d.*

انکر *ankur*, m. the first sprout from a seed (after planting). *s.*

انکار *ankar*, more or most wicked, offensive, displeasing. *a.*

آنکری *ankrī*, f. a kind of vetch (*Vicia sativa*); wet grain; a young sprout. *s.*

آنکری *ānkrī* or *ankrī*, f. the barb of an arrow; a circle, a hook, a letter. *h.*

آنکس *ānkas*, *ankus* (properly *ankus*), m. the iron with which elephants are driven, a goad; *ānku-mārṇā*, to bring to obedience, to reduce to submission. *s.*

انکسار *inkisār*, m. being routed, humility, want of courage, despondency. *a.*

انکساف *inkisāf*, m. being eclipsed (the sun). *a.*

انکسی *anksī*, f. a hook, a tenter. *s.*

انکک *ankak*, m. an accountant, arithmetician. *s.*

انکنا *anknā*, n. to be valued, prized, examined, approved of. *s.*

آنکنا *ānknā*, a. to value, to examine, to approve of. *s.*

انکوار *ankwār*, f. an embrace, the bosom; *ankwār bharnā*, to embrace. *s.*

آن کوٹ *anna-kūt*, m. a festival, celebrated by Hindūs, on the day following the Dewālī, by offering a large quantity of meats to the God. *s.*

انکورا *ankūrā*, m. a sprout. *s.*

آن که *ān-ki*, he or she who, that which. *p.*

آنکھ *ānkh*, f. the eye; *ānkh-anjanī*, f. a sty on the eyelids; *ānkh ānī*, to have an inflammation of the eyes, to be blear-eyed; *ānkh bachānā*, to steal away privately and unseen; *ānkh badalnā*, to withdraw one's favour or affection from any one; *ānkh barābar na kar saknā* (not to be able to look steadfastly in another's face), to be ashamed; *ānkh band kar lenī*, to turn from another, to treat one with neglect; to die; *ānkh bharke dekhnā*, to look till one's curiosity is fully satisfied; *ānkh bhar lānā*, to have eyes full of tears, to be ready to cry; *ānkh pasārni*, (obsolete) to open one's eyes, to stare, to be wise and prudent, to discriminate, to discern, to be judicious; *ānkh pathrānī*, (from *patthar*, a stone), to become dim (the eyes) from long expectation; *ānkh pharaknī*, to feel a pulsation in the eye, considered as an omen of some desirable event, as the meeting of friends; *is men dūhnī ānkh jon pharkī, dil men shād hū, ā ki yih shugūn achchhā hai*, On this, feeling a pulsation in the right eye, he (Rājā Dushmanta) rejoiced in his heart, conceiving it to be a favourable omen; *Sakuntalā Nātak*: (a pulsation in the right eye of a man, or the left of a woman, is a favourable omen, the reverse, disastrous); *ānkh phūṣnī*, to be blind; *ānkh phūṣī, pīr gaī*, the eye is lost, and the pain is gone (spoken of a contention, which has ceased by the object of it being lost to both parties); *ānkh-phorā*, m. a midge, that flies into the eyes at night; *ānkh phor-nī*, to make blind; to expect or watch in vain; *ānkh phernī*, to shew aversion after friendship (see *ānkh mor-nī*); *ānkh pher lenā*, to turn away the eyes (as from grief, displeasure, &c.); *ānkh phailānā* (see *ānkh pasārni*); *ānkh thandī kar nī*, to have consolation by meeting friends, to be glad; *ānkh jor nī*, to look steadfastly (inelegant); *ānkh jhapaknā* (to have eyelids joined), to fear; *ānkh churānī* (to steal eyes), not to attend to, to avert eyes through shame, dislike, &c., to avoid the sight of any one; *ānkh chahānī*, to be angry; to be intoxicated; *ānkh churhnā*,



to have eyes marked by debauch; *ānkh chamkūnī*, to make the eyes dance (to roll one's eyes) in anger, or as a blandishment; *ānkh chhipānī* (to hide one's eyes), to be ashamed of an improper act; *ānkh chīr chīr dekhnā* and *ānkh chīr-ke dekhnā*, to look with great attention and deep meditation; with anger; *ānkh dābnī* (to shut one's eyes), to forbid by signs; *ānkh dikhānī* or *dikhānī* (to shew one's eyes), to frighten, to restrain, to brow-beat; *ānkh dekhke kuchh karnā*, to do any thing after consulting the inclination of another; *ānkh dabābānī*, to fill the eyes with tears; *ānkh dhaknī* (obsolete, to have eyes shut); to die; to be ashamed; *ānkh rakhnā*, to love, to entertain friendship; to have hope; to discern; *ānkh sūrkh karnī*, to be angry; *ānkh se dekhke kuchh-k*, to do any thing knowingly and with reflection; *ānkh se girnā* (to fall from eyes), to become contemptible; *ānkh se roshan-k* (to contemplate the beauty of any one; *ānkh kisi se roshan-k* (to obtain a look from any one), to meet (visit) a friend or person of rank; *ānkh kisi kī dekhnā* (to look at one's eyes), to receive education in any one's company; *ānkh khaḥkūnī*, to have pain in the eyes; *ānkh kholnā* (see *ānkh pasārnā*); *ānkh garṁ karnī* (see *ānkh senkūnī*); *ānkh ghuraknā*, to look at with anger; *ānkh larānī*, to wink as a hint, to communicate a secret by signs; *ānkh larṁī*, to encounter the eyes of another; to meet with one's lover unexpectedly; *ānkh lagānī*, to contract friendship or affection for any one, to fall in love; *ānkh mārṁī*, to wink; to stop any one by a sign; to make amorous signs with the eyes; *ānkh michāwāl*, m. *ānkh michāwālī*, f. blind-man's buff (Pers. *sarmāmak*); *ānkh milānī* (to exchange looks), to contract friendship; *ānkh milnī*, to look steadfastly; *ānkh minch jānā*, to die, to perish; *ānkh mārṁī* (see *ānkh phernī*); *ānkh mūdke ek chīr kī ikhtiyār-k*, to choose or accept precipitately or inconsistently; *ānkh mūdṁī* (see *ānkh band kar lenī*); *ānkh na rukhnī* (not to have eyes, not to look), to have no hope or expectation; to be mentally blind; *ānkh nam karnā* (see *ānkh bhar lānā*), to have the eyes full of tears; *ānkhon par baiḥnā* (to sit on eyes), to be beloved, to sit or cause to sit on a very elevated place; to become dignified; *ānkhon kī gulābī karnā* (to have the redness of the eyes), is applied to a look of intoxication or wantonness; *ānkhon meṁ ānī*, to intoxicate (applied especially to wine); *ānkhon meṁ phirṁā*, to be always present in one's eyes, to be ever in one's mind; *ānkhon meṁ pen lenā*, to be at ease, secure, &c.; *ānkhon meṁ charbī chhānā*, to be wilfully blind, to pretend from pride not to know one's old acquaintance; *ānkhon meṁ khāk dālṁā* (lit. to throw dust in one's eyes); to commend or puff wares of an inferior quality; to pilfer or snatch away any thing quickly and privately; *ānkhon meṁ khuraknā*, to be seen with envy and dislike; *ānkhon meṁ ghar karnā*, to be beloved or esteemed; to persist in one's own erroneous opinions; *ānkhon dekhṁā*, to study one's temper or inclination; to behave respectfully towards another; *ānkhon nīlī pīlī karnī*, to change the colour of the face from excess of anger. s.

انگھانā *ankhānā*, n. to be angry or displeased, to be peevish or fretful. h.

انگھری *ankhrī*, } f. the eye, a glance. s.  
انگھیā *ankhiyā*, }

انگھیان *ankhiyān*, the eyes, amorous glances. s.

آنگ *āng*, a demand on each head of cattle for pasture, an agistment. h.

آنگ *āng*, } m. the body; *āng ko lagnā*  
انگ *ang*, } (Dakh.), to be firm or confirmed; to have effect; a member, portion. s.

انگ *anug* or *anuga*, m. a follower, a servant. s.

انگā *angā*, m. a coat. s.

انگā *angā*, f. a nurse. h.

انگار *angār*, wrath, rage. d.

انگارا *angārā*, m. embers, sparks remaining in the ashes; *angārōn par loḥnā*, to be agitated or tormented (particularly from jealousy). s.

انگبین *angabīn*, m. honey (Arab. *anjabīn*). p.  
انگربا *angarkhā*, m. a coat, an upper garment. s.

انگرہ *anugrah*, m. favour, kindness. s.

انگری *angurī* (same as *angulī*), f. a finger. s.

انگریزی *angrezī*, English, the English language (the term is of Portuguese origin).

انگڑانا *angrānā*, n. to yawn, to stretch (the limbs), to oscitate. h.

انگڑائی *angrāī*, f. yawning, &c. h.

انگرہ *an-garh*, m. f. } unwrought, unformed;  
انگرہا *an-garhā*, m. } uneducated, unlicked,  
انگرہی *an-garhī*, f. } unfinished, unset (as a ring or other jewel); *angarhī bāt*, inconsistent or ill-arranged speech. h.

انگشت *angusht*, f. a finger; *angushtī-hairat dāntōn meṁ rakhnā*, to bite the finger, or place it between the teeth to express surprise. p.

انگشتانہ *angushtāna*, m. a ring (particularly the one worn on the thumb); a thimble. p.

انگشتی *angushtarī*, f. a ring, particularly one worn on the finger, not applied to that on the thumb. p.

انگشت نما *angusht-numā*, one who is pointed at, famous (in a good or bad sense, but in India most frequently in a bad one). p.

انگل *ungul*, m. } a finger; a finger's  
انگلی *unglī* or *angulī*, f. } breadth; *unglī kāḥnā*, to be astonished. s.

انگلیت *anglet*, f. appearance, person. h.

آنگن *āngan*, } m. a yard, area, court, in-  
انگنا *angnā*, } closed space adjoining to a house. s.

انگنا *an-ginā*, uncounted, numberless. h.

انگنائی *angnāī*, f. a yard, area, &c. (same as *angan*). s.

انگنت *anginat* (or *angunit*), uncounted, beyond calculation. s.

انگنتی *an-gintī*, uncounted, countless, numberless. s.

انگوارا *angwārā*, the proprietor of a small portion of a village. h.

انگوٹ *angoṭ*, f. appearance, person (see *angot*). h.

انگوٹھا *angūṭhā*, m. thumb; *angūṭhā dikhānā*, an attitude used by women in blandishment, as a token of prohibition; *angūṭhā chūmnā*, to flatter. s.



انگوٹھی *angūḥī*, f. a ring worn on the finger. *s.*

انگوچھا *angochhā*, m. a cloth, which Hindūs fasten round their waists, when bathing, and afterwards wipe themselves with; a towel, a handkerchief. *h.*

انگور *angūr*, m. a grape; granulations in a healing sore; *angūr bannā* or *honā*, to become sound and healthy (applied to a wound). *p.*

آنگورا *āngorā*, m. a midge, a gnat. *h.*

انگوری *angūrī*, of or belonging to the grape. *p.*

انگوریہ *angauriyā*, m. a ploughman; also, allowing the use of a plough instead of paying wages in money or kind. *h.*

انگوزہ *angūza*, m. assafoetida. *p.*

انگونا *angaungā*, perquisites from the threshing floor to the Brāhman, Gurū, &c. *h.*

انگہ *an-agh*, blameless, free from guilt. *s.*

انگہڑ *anghar*, stupid, ignorant. *d.*

انگیا *angiyā*, f. boddice, stays. *h.*

انگیت *anget*, f. appearance, person. *h.*

انگیتھی *angethī*, f. a chafing-dish. *h.*

انگیز *angez*, exciting; (used in comp.) as *stīna-angez*, strife-exciting. *p.*

انگیزنا *angez-nā*, a. to suffer, to experience, to bear, to excite. *p. h.*

انگیکار *angikār*, m. avowal, reception, accepting, agreeing to. *s.*

انل *anil*, f. wind, breath, air. *s.*

انل *anal*, f. fire, a flame. *s.*

انما *inna-mā*, for, surely not. *a.*

انمان *anumān*, m. inference, logical conclusion, reasoning. *s.*

آنمانک *ānumānik*, inferable, subject to inference. *s.*

انمات *anumati*, f. order or command, consent, permission. *s.*

انمت *unmatt*, mad, insane, crazy; salacious. *s.*

انمرن *anumaran*, m. dying with (a husband), or following in death, applied to a Hindū widow. *s.*

انمانا *anmanā*, sickly, dissatisfied. *s.*

انمنات *anmanāt*, doubt, perplexity. *d.*

انمانانا *anmanānā*, to perplex. *d.*

انمول *an-mol*, invaluable, beyond price. *s.*

انمیش *unmesh*, m. winking, twinkling of the eyelids. *s.*

انمیل *an-mel*, inestimable; discordant. *s.*

انموزج = *anmōzj*

آن *ānan*, m. face, visage, mouth. *s.*

آنا *ānā* (for *ānā*), n. to come. *s.*

آنا *ānnā*, a. to bring. *s.*

اننا *annā*, a kind of male nurse. *h.*

انناس *anannās*, m. a pine-apple. *h.*

انناسی *anannāsī*, made like a pine-apple. *h.*

اننت *anant*, adj. boundless, endless; m. a name of the serpent that supports the earth; a name of the god Vishnu; a cord with fourteen knots, which the Hindūs tie on their arm, on the fourteenth day of *Bhā-don*, Shuklāpakṣa, which is sacred to Vishnu, and called Anant Chaudas or Chaturdashi. *s.*

آند *ānand* (or *anand*), m. pleasure, delight; ease, tranquillity, content. *s.*

آندت *ānandit*, overjoyed, delighted. *s.*

آندتا *ānanditā*, f. joy, delight. *s.*

آندکند *ānand-kand*, source of joy; an epithet of Krishna. *s.*

آندی *ānandī*, delighted, rejoiced. *s.*

انگ *anang*, m. Cupid. *s.*

اننی *annī*, a female nurse. *h.*

آنو *ānu*, m. the glutinous whitish matter or mucus voided by people afflicted with a tenesmus. *s.*

انو *anū* or *anu*, m. an atom. *s.*

انوا *anuwā*, m. the place where men stand when throwing the *bokā*, or water bucket. *h.*

انواد *anuvād*, m. repetition; answer. *s.*

انوادی *anuvādī*, a defendant, opponent. *s.*

انوار *anwār*, lights, rays of light, splendour. *a.*

انواسا *anwāsā*, old, stale, seasoned; m. a handful of corn or grass cut in reaping. *h.*

انواسنا *anwāsnā*, a. to season (a new earthen vessel, by letting water remain in it some time), to rinse. *h.*

انواع *anwā*, sorts, kinds, varieties; adj. various, diverse. *a.*

انوپ *anūp*, incomparable, rare. *s.*

انوپان *anūpān*, m. a vehicle, in medicine. *s.*

انوت *anwat*, m. a ring furnished with little balls, worn on the great toe. *h.*

انوتھا *anūḥā*, rare, wonderful, uncommon. *h.*

انور *anwar*, splendid, shining, resplendent. *a.*

انوری *anwarī*, name of a Persian poet. *p.*

انوکھا *anokhā* or *anaukhā*, rare, wonderful, uncommon (generally applied to man). *h.*

آنولا *ānwālā*, m. a fruit so called, a kind of myrobalans (*Phyllanthus emblica*). *h.*

- *anolāsār*, m. a sort of brimstone so called. *s.*  
*ānwal-nāl*, m. the navel string of a new-born infant. *s.*  
*anūmān*, m. inference, logical conclusion. *s.*  
*a-nonā*, without salt. *s.*  
*anhār*, rivers, streamlets (pl. of *nahr*). *a.*  
*unhār*, f. mode, appearance; adj. like, similar. *s.*  
*anhān*, m. bathing, washing. *h.*  
*anhānā*, a. to bathe. *h.*  
*an-hit*, unfriendly, hostile; hostility. *s.*  
*unhattar*, sixty-nine. *h.*  
*inhidām*, m. perdition, abolishing, extermination. *a.*  
*anhwānā*, a. to cause to be bathed or washed. *s.*  
*ānihauñ*, aor. first pers. sing. of *ānnā*, to bring. *h.*  
*an-honā*, impossible, not to be. *h.*  
*anī*, f. the point of a spear, arrow, &c. *s.*  
*a-nyā*, e or *a-nyāya*, m. injustice, outrage. *s.*  
*a-nyāyī*, unjust, unequitable, lawless. *s.*  
*a-nīti*, f. injustice, unmannerliness. *s.*  
*anyathā*, otherwise, in a different manner, inaccurately. *s.*  
*unīs*, nineteen. *h.*  
*anīs-jatīs*, m. a companion. *a.*  
*anīsūn*, m. aniseed. *g.*  
*anek*, much, many, abundant. *s.*  
*au*, conj. and (more com. *aur*). *h.*  
*o* (in Pers. and Dakh.) third pron. he, she, it; the vocative interj. *O ! s.*  
*ava*, a Sanskrit prefix denoting negation, disrespect, or dispersion. *s.*  
*āwā*, m. a potter's kiln; a furnace. *h.*  
*āwātī*, f. the coming of an army, the approach of a friend; the season in which merchandize is expected to arrive; approach, advance. *h.*  
*āwā-jā,ī*, f. coming and going, dancing after. *h.*  
*awākhir*, extremes, ends; the last ten days of a lunar month. *a.*  
*awādān* (see *ābādān*), dwelling, &c. *d.*

- awār*, f. delay, injustice, tyranny. *h.*  
*awārija* or *āwārija*, } m. a diary, a  
*awāreha*, } rough note-  
book. *p.*  
*āwāragī*, f. vagrancy, profligacy. *p.*  
*āwāra*, vagabond, wanderer; *āwāra-h*,  
n. to wander, to be distressed, to be oppressed, to be miserable; *āwāra-k*, a. to harass. *p.*  
*āwāz*, f. sound, voice, report, fame,  
echo, a whisper, sentence; *āwāz-uḥhānā*, to raise the  
voice, to spread a report; *āwāz par kār rakhnā*, to hear;  
*āwāz parnā*, to be reported; to be suppressed (the voice)  
from hoarseness or otherwise. *p.*  
*āwāza*, m. report, fame, rumour; also  
*āwāzā*. *p.*  
*awāsīt*, middles, the period of a lunar  
month between the tenth and twentieth days. *a.*  
*awāsī*, unripe corn, chiefly barley (v.  
supl. Gloss). *h.*  
*āwāgawan*, m. transmigration. *s.*  
*āwāhan*, m. a respectful invitation. *s.*  
*awā,ī*, f. approach, advance; a saddle  
cloth adorned with fringes, &c.; a kind of pickaxe. *h.*  
*āwā,ī*, } f. rumour, tidings. *h.*  
*āwātī*, }  
*awā,īl*, m. commencements, &c.; the  
first ten days of a lunar month, which consisting of thirty  
days nearly, is divided into three decades, 1st. *awā,īl*,  
2nd. *awāsīt*, and 3rd. *awākhir*. *a.*  
*aubāsh*, m. a rake, a dissolute fellow;  
a mixed crowd of all nations and all sorts of people, but  
especially of the meanest; the mob, the canaille. *p.*  
*aubāshī*, m. rakishness, dissolute-  
ness, attending at games and spectacles. *h.*  
*ūbat*, impassable, steep, inaccessible. *s.*  
*ūbh*, m. oppressive heat, languor, the  
effect of heat. *h.*  
*aubhat*, steep, impassable. *s.*  
*āwbhakt* or *āwbhakti*, } f. a civil  
*āwbhagat* or *āwbhagati*, } recep-  
tion or salutation. *h.*  
*ūbhā*, n. to be agitated or oppressed  
with heat; to be angry or dissatisfied. *h.*  
*op*, f. ornament, beauty, elegance,  
grace, brightness, polish. *h.*  
*opchī*, m. an armed man, armed  
with weapons; a man armed in mail; *opchī-khāna*, a  
guardhouse or post of armed men. *h.*  
*ūpar*, above, on, up, upon, upwards,  
over, outside, past, top; *ūpar-se*, over, from above; as,  
*fūfān ūpar se chalā gayā*, the storm past over. *s.*

اورلا *ūparlā*, superficial, outside. *s.*

اوپری *ūparī*, foreign, strange. *s.*

اوت *ūt*, m. one who dies without leaving issue; an unmarried man; (in Hindū phraseology) a stupid person, a blockhead. *h.*

اوت *ot*, overplus, surplus; abatement, convalescence. *h.*

اوتا *ūtā* or *otā*, so much, that much. *h.*

اوتاد *awtād* (pl. of *watad*), pegs, props; met. chiefs, nobles (being the props of the state). *a.*

اونار *avatār* (vulgarly *autār*), m. birth, descent; incarnation of the deity (the Hindūs reckon the following ten of the god Vishnu:—1st. *maṭṣya*, a fish; 2nd. *kacchhapa*, a tortoise; 3rd. *varāha*, a boar; 4th. *ari-siṅgha*, a man-lion; 5th. *vāmana*, a dwarf; 6th. *parashurāma*; 7th. *rāma*; 8th. *balarāma*; 9th. *buddha*; 10th. *kalkī*). *s.*

اوتر *ūtar*, m. an answer (v. *uttar*). *s.*

اوترنا *avatarnā*, m. to descend, especially as an incarnation of the deity. *s.*

اوت *ot*, f. protection, shade, shelter, partition, screen. *h.*

اوتا *otā*, m. a partition-wall, or screen. *h.*

اوتانا *autānā*, to make hot. *d.*

اوت پٹانگ *ūt-paṭāṅg*, m. poor, helpless, destitute. *h.*

اوت پٹانگی *ūt-paṭāṅgī*, one who speaks inconsiderately, without preparation. *h.*

اوتن *auṭan*, boiling, evaporation by boiling; m. a knife used for cutting tobacco. *h.*

اوتنا *otnā*, a. to defend; to thumb, to separate the seed from cotton; to catch as a ball. *h.*

اوتنا *autnā*, n. to boil (as milk), to evaporate over fire; to consume with rage or vexation; a. to burn, to parch, or dry. *h.*

اوتہائی گرا *ūthā, ī-gīrā*, m. a kind of robber, who plunders by day; they are commonly followers of an army (also *u(h)ā, ī-gīrā*, q.v.). *h.*

اوج *auj*, m. height, summit, the top; dignity, preferment, promotion; *auj ī falak*, the zenith of the sky. *a. p.*

اوجہ *ojh*, m. entrails, stomach, guts. *h.*

اوجہ *aujhar*, f. thrust, push. *h.*

اوجہ *ojhal*, f. privacy, retirement. *h.*

اوجت *auchat*, } suddenly, unexpectedly. *h.*  
اوجک *auchak*, }

اوجہ *auchh*, m. name of a root from which an orange colour is extracted (*Morinda Chrysolepis*). *h.*

اوجہا *ochhā*, adj. light, of little consequence; absurd, trifling; fruitless; *ochhā honā*, n. to want. *h.*

اود *ūd*, m. an otter. *s.*

اودا *odā*, wet, moist, damp. *h.*

اودا *ūdā*, m. brown, of a brown colour. *h.*

اودات *audāt*, white, white colour. *s.*

اودان *audān*, m. gratis. *s.*

اوداہت *ūdāhat*, } f. brownness. *h.*  
اودائی *ūdā, ī*, }

اود بلاو *ūd-bilā, o*, m. an otter. *s.*

اودہ *awadh*, f. the name of *ayodhyā*, vulg. Oude; *avadh* or *aradhi*, agreement, promise, time, boundary. *s.*

اودہ *avadhi* (used adverbially in comp.), as far as, as long as. *s.*

اودہ *avdhi*, m. the ocean. *s.*

اودہان *avadhān*, cautious, attentive; m. caution, attention. *s.*

اودھر *ūdhar*, thither, thitherwards. *h.*

اودھم *ūdham*, m. noise; impudence; rebellion. *h.*

اودھمی *ūdhamī*, making noise; impudent; rebellious. *h.*

اودھو *ūdho*, the name of a friend and companion of Krishna. *s.*

اودھی *odhe*, m. supreme ruler. *s.*

اودی *ā, odī*, name of a tribe of *jāts*. *h.*

اودیچ *avadīch*, the name of a tribe of Gujarātī Brāhmans. *s.*

اودھنگا *audhangā*, improper, out of place. *d.*

اور *or*, f. origin, boundary, limit; way, side (ward); us *or*, that way; *or nibāhnā*, to be constant to, to protect (for ever). *h.*

اور *aur*, conj. and, also; adj. more, other; *aur ek*, another, separate, distinct, else; *aur nahīn to*, and (if) not then, and in that case then. *h.*

آور *āwar*, in compos. bearing, having; as, *zor-āwar*, powerful, having force. *p.*

اوراد *aurād*, daily lessons (of the Korān). *a.*

اوراق *aurāk*, leaves. *a.*

اوردا *āwardā*, f. the allotted period of one's life-time. *s.*

اوردہ *āwarda*, in comp. brought, carried. *p.*

اوردہ *ūrdh* or *ūrddh*, superior, above. *s.*

اوردھپند *ūrddh-pund*, a perpendicular line delineated on the forehead by the *raishnavas* or worshippers of Vishnu. *s.*

اوردھ ریتا *ūrddh-retā*, a kind of ascetic or *rishī*. *s.*

اوردھ سانس *ūrdh-sāns*, m. a gasp, deep inspiration. *s.*

اورس چورس *auras chauras*, all around ; breadth and length. *d.*

اورما *ormā*, m. the name of a particular kind of sewing, stitching together two breadths. *h.*

اورنگ *aurang*, m. a throne ; places where goods are manufactured for sale. *p.*

اورنگ زیب *Aurang-zeb*, name of one of the Mogul emperors, who died A.D. 1707. *p.*

اورنگ زیبی *aurang-zebī*, m. a kind of cloth so called. *p.*

اورنگ شاهی *aurang-shāhī*, m. a kind of silk so called. *p.*

اوری *orī*, a protector, partial ; f. the eaves of a house ; bank of a pond or rivulet to the water's edge. *h.*

اورا *orā*, m. a basket, pannier. *h.*

اوران *oran*, m. a shield, target. *h.*

اورہنا *orhnā*, a. to put on (dress) ; m. sheet, cloak, or mantle. *h.*

اورہنی *orhnī*, f. a smaller sheet ; a veil or woman's cloak. *h.*

اورہی مارنا *ūrī-mārnā*, to dive, to plunge. *d.*

اوزار *auzār*, m. the rigging and implements of a ship or boat ; sins, offences (not used in Hindī) ; asylums ; loads ; weapons, tools, apparatus. *a.*

اوزان *auzān* (pl. of *wazn*), weights. *a.*

اوس *os*, f. dew ; *os par jānī*, to fall in value, to be less in demand than formerly. *h.*

اوسان *ausān*, m. sensation, sense ; courage ; presence of mind. *h.*

اوسان *avasān*, m. the end ; conclusion ; completion. *s.* [cine. *h.*

اوس برگ *os-barg*, m. the name of a medicine *ustād*, preceptor, master. *p.*

اوستہا *ava-sthā*, f. state, condition (frequently used in an unfavourable sense). *s.*

اوستہی *awasthī*, one of the subdivision of Kanaujiya Brāhmins. *s.*

اوسر *avasar* (or *ausar*), m. time, leisure, vacation. *s.*

اوسر *osar*, f. a heifer. *h.*

اوسر *ūsar*, barren (land). *s.*

اوسرا *osrū*, m. turn, vicissitude. *h.*

اوسط *ausat*, middle, intervening ; m. the middle, medium, interval ; mediocrity, moderation. *a.*

اوسطی *ausatī*, midmost, middling, moderate. *a.*

اوسنا *ausnā*, n. to become musty, to rot, to putrify. *h.*

اوسیر *auser*, m. anxiety, solicitude. *h.*

اوشی *avashya*, certainly, absolutely, positively, actual, actually, really. *s.*

اوشا *ūshā*, name of the wife of Aniruddha, the son of Kāma-devā. *s.*

اوشیک *avashyak*, necessary, inevitable ; whatever must be. *s.*

اوشده *aushadh* (also *aukhadh*), f. medicine, cure, remedy, physic, antidote. *s.*

اوشدهی *aushadhī* or *aukhadhī*, f. an ingredient of a medicine ; *materia medica*. *s.*

اوصاف *auṣāf* (pl. of *waṣf*), praises, commendations, endowments ; *auṣāf-i ḥamīda*, of noble properties, of praise-worthy qualifications. *a.*

اوصیا *auṣiyā* (pl. of *waṣīy*), preceptors, guardians. *a.*

اوضاع *auṣā'*, breeding, behaviour, politeness, address, manners, &c. *a.*

اوغرا *oghrā*, m. a kind of dish, flummery, gruel. *p.*

اوقات *aukāṭ*, times, circumstances ; *aukāṭ-basārī*, f. pastime, amusement, employment. *a.*

اوقیت *aukiyat*, an ounce of silver, or a silver coin of that weight, value between six and seven shillings. *a.*

آوک *āwak*, m. insurance. *h.*

اوک *ok*, sickness at the stomach, inclination to vomit ; a draught of water from the hollow of the hand. *h.*

اوک *ūk*, f. error, slip. *h.*

اوکاش *ava-kāsh*, m. leisure, opportunity. *s.*

آوکان *ā,okān* or *āvakān*, straw and grain heaped up. *h.*

اوکل *aukal*, restless, uneasy. *d.*

اوکنا *oknā*, n. to vomit. *h.*

اوکنا *ūknā*, n. to miss, to err, to trip, to mistake. *h.*

اوکھ *ūkh*, f. sugar-cane (*Saccharum officinarum*). *s.*

اوکھده *aukhadh*, f. medicine. *s.*

اوکھراج *ūkh-rāj*, the day on which the planting of the sugar-cane commences, generally attended with some festive ceremonies. *h.*

آوکھل *ā,okhal*, land reclaimed from waste. *h.*

اوکھلی *okhlī*, f. a wooden mortar ; also, *aukal bekal*. *s.*

اوگاد *augāh*, deep. *h.*

اوگاد *avagāh*, } m. bathing, ablution. *s.*  
اوگاہن *avagāhan*, }



اړگ *augun*, m. blemish, vice, defect, demerit; also *augunī*. s.

اړگه *aughat*, steep, inaccessible. h.

اړگي *augī*, f. a whip like a waggoner's, in length about seven cubits, used in training horses. h.

اړوال *auwal*, first, best, principal; proper, fit; m. beginning; adv. at first. a.

اول *ol*, m. name of a vegetable, of which the root is eaten (*Arum Campanulatum*, Roxb.); a hostage. h.

اولا *olā*, m. hail; the name of a sweetmeat; *olā hojānā*, to become cold; *jonī sir mundāyā ton ole pare*, I had no sooner got my head shaved, than a shower of hail came on (spoken of one who has just engaged in an enterprise which turns out unfortunate). h.

اولوال *auwalan*, in the first place, firstly. a.

اولاد *aulād*, f. (pl. of *walad*), children, descendants, progeny, offspring. a.

اولانیا *a, olāniyā*, a tribe of *jāts* so called. h.

اولني *oltī*, f. (v. *orī*), the eaves of a house. h.

اولنب *ava-lamb*, m. asylum, protection. s.

اولو *ulū*, } f. a kind of grass, used in  
اولوا *ulū, ā*, } thatching (*Saccharum cylindricum*). h.

اولوکن *avalokan*, m. view, sight, inspection. s.

اولوکنā *avaloknā*, a. to see, to look. s.

اولي *avalī* (vulg. *aulī*), f. a row; *ā, olī*, f. mode of estimating the produce of land. s.

اولي *aulā*, better, best (grandees). a.

اولي *ulā*, first, &c. (see *auwal*). a.

اولي *ulī*, possessed of, endowed with; *ulī-l-ajāha*, winged animals; *ulī-l-ilm*, possessed of science; *ulī-l-abār*, wise, prudent; *ulī-l-azm*, resolute. a.

اوليا *auliyā* (pl. of *walī*), friends, companions (particularly of the prophets); the apostles, the saints, the holy; *auliyā-i-allāh*, friends of God; sometimes it signifies the next of kin, or other person entitled to exact retaliation (v. *walī*). a.

اوليت *auwalīyat*, f. priority, pre-eminence, excellence, superiority. a.

اوليتر *aulā-tur*, better, best. a.p.

اولي چاولي *aule chā, ole*, a twin, twins. d.

اولين *auwalīn* (pl.), the first, former, ancient; *auwalīn o ākhirīn*, the ancients and the moderns. s.

اومي *umī*, f. an ear of corn (half ripe). h.

اون *un*, f. wool; *gūdar ānī un konī baithī chare kapās*, "I bought the sheep for (furnishing) wool, and she is eating up the cotton" (spoken of any thing done by way of economy which turns out in the end very expensive). s.

آون *āwan*, m. coming, approach, arrival. s.

آون *āwan-āwan*, f. tidings of arrival. s.

اونا *unā*, m. a kind of sword, a scimitar. h.

اونتا *avantikā*, } f. the city *Ujjain*. s.  
اونتي *avantī*, }

اونت *unt*, m. a camel. h.

اونت کتارا *unt-katārā*, m. name of a thistle, of which camels are fond (*Echinops echinatus*, Roxb.). h.

اونتنی *untñī*, f. a female camel. h.

اونته *ontḥ*, m. the lip (com. *hontḥ*). s.

اونچ *unch*, high, tall, lofty. s.

اونچا *unchā*, high, tall, steep, loud; *unchā bol bolnā*, to speak with pride; *unchā sunnā*, to be hard of bearing; *unchā-kānī*, f. deafness; *unche bol kā muh nī-chā*, the proud ones are degraded. s.

اونچاس *unchās*, f.

اونچان *unchān*, m.

اونچاو *unchā, o*, m.

اونچاهت *unchāhat*, f.

elevation, height,  
eminence, exalta-  
tion. s.

اونچانا *unchānā*, a. to raise, elevate. s.

اوند *avind*, m. a pan, a vessel. p.

اونده *ondh*, m. the cord with which rafters or frames for thatching on are pulled into their place, and fastened till the roof is finished. h.

اوندها *aundhā*, upside down, overturned; *aundhā-bokht*, m. misfortune, adverse fortune; *aundhī-peshānī*, short-sighted, unfortunate. h.

اوندهانا *aundhānā*, a. to turn upside down, to reverse, to overturn, to spill. h.

اوندهنا *aundhnā*, n. to lower (as the sky). h.

اوندا *aundā*, deep. h.

اونگه *ungh*, f. nodding, sleepiness. h.

اونگهاس *unghās*, }

اونگهائي *unghā, ī*, }

f. drowsiness, nodding,  
sleepiness, droop-  
ing. h.

اونگهنا *unghnā*, n. to nod from sleepiness, to doze, to droop. h.

اونگي *aungī*, f. silence, dumbness. h.

اونن *ūnan* (same as *unhon*), those, them. d.

آونون *āwanaun*, n. (Braj.) to come. h.

اوني پوني *aune-paune*, partially, more or less; on occasion. h.

اوني *ūnī*, woollen. s.

اوني *ū-ne* (same as *us-ne*), he, by him, &c. d.

اوی *ū, ī*, interj. Oh! *h*.

آویز *āwez* (in comp.), suspending, adhering;  
*āwez-k*, a. to hang, to suspend. *p*.

آویزه *āweza*, m. an ear-ring, drops worn in the ears. *p*.

آویزه‌بند *āweza-band*, an ear-ring. *p*.

آه *āh*, f. sigh; interj. alas! *āh bharnā*, a. to sigh; *āhi jān-kāh*, a heart-rending sigh; *āhi jigarsōz*, a heart-burning sigh; *āhi-sard*, a cold or sorrowful sigh. *p*.

اُ اُ *uh*, interj. Oh! *p*.

اه *ahi*, m. a serpent. *s*.

اه *ih* (for *yih*), this, all. *s*.

آه *āhi* (Braj.), is, exists. *h*.

اها *ahū*, alas! woe's me. *d*.

اُهار *uhār*, m. a covering, a cover of a litter or palik for women. *h*.

اُهار *ahār*, m. starch, glue, paste. *h*.

آهار *āhār* (vulg. *ahār*), m. aliment, food, victuals. *s*.

اُهارنا *ahār-nā*, a. to paste. *h*.

اُهالی *ahālī*, inhabitants, common people;  
*ahālī-mawālī*, the people at large. *a*.

اُهان *ahān*, interj. do not, no, nay. *h*.

اُهانَت *ihānat*, f. contempt, disdain, enmity, affront, insult. *a*.

اُهاها *ahāhāhā*, interj. used in praise. *s*.

اُهت *a-hit*, an un-friend, enemy; enmity, want of affection. *s*.

اُهت *āhut* and *āhuti*, m. offering, oblations with fire to the deities; a burnt offering. *s*.

اُهتمام *ihtimām*, f. diligence, solicitude, anxiety, care. *a*.

اُهت *ahat*, f. sound. *h*.

اُهر *ahar*, name of a tribe of *rāj-pūts*. *h*.

اُهر *āhar*, } a small pond, a salt pit, a  
اُهری *āharī*, } drain, a trough for watering cattle. *h*.

اُهرنا *uharnā*, n. to subside (a swelling or inundation). *h*.

اُهره *ahra*, m. a reservoir for collecting rain water to water the fields; fuel made of cow-dung. *s*.

اُهستگی *āhastagī* (or *āhistagī*), f. slowness, delay, gentleness, softness. *p*.

اُهسته *āhista* (or *āhasta*), gently, slowly, softly, tenderly; *āhista-rao*, slow paced. *p*.

اُهکت *āhak*, m. quicklime, cement, plaster. *p*.

اهل *ahal*, m. people, master; (in comp.)

attached to, possessed of, &c., as *ahl ullāh*, people of God, dervises, *fakirs*; *ahli-bait*, family (i.e. wife and children), but generally means the family of the Prophet; *ahli-dil*, dervises, liberal, brave, generous; *ahli-zauk*, addicted to pleasure, a voluptuary; *ahli rozgār*, skillful, knowing the world; *ahli zamān*, time-servers; *ahli zamīn*, an inhabitant of the earth; *ahli zuhd*, pious, devout; *ahli shar'*, a legislator, a lawyer, one who obeys and observes the law of the Prophet; *ahli safā*, pure in heart; a *ṣūfī*; a voluptuary; *ahli ṣā'at*, faithful, obedient to God; *ahli ṣabka*, one who does not observe the precepts of *Muhammad*; *ahli ṣarīk*, an observer of the laws of *Muhammad*; *ahli zarf*, noble; *ahli 'irfān*, learned; *ahli 'akl*, wise; *ahli 'ilm*, scientific; *ahli kār*, a workman, a clerk; *ahli kitāb*, a learned man; a person of any religion revealed and contained in books (the Musalmāns allow that the Jews and Christians are *ahli kitāb*, whereas the Hindūs are considered as idolaters); *ahli karam*, liberal, generous; *ahli majlis*, an assistant, a member of (genteel) society, a courtier; *ahli ma'rifa*, possessed of the knowledge of God; *ahli manṣab*, a minister, a person in office; *ahli nifāk*, infidels, enemies. *a*.

اُهلا *āhlā* or *ihlā*, inundation, deluge, flood, overflow. *h*.

اُهلاک *ihlāk*, m. destroying, ruining. *a*.

اُهلِیا *ahalyā*, wife of Gotam, and daughter of Brahmā; one of the Apsarās. *s*.

اُهلِیت *ahliyat*, f. worth, worthiness, excellence; possession. *a*.

اُهلو *āhlo*, inundation, flood, &c. *h*.

اُهلِیا *ahliyā*, f. a wife. *a*.

اُهم *ahamm*, important; *ahammī kār*, important business. *a*.

اُهمال *ihmāl*, m. } negligence, indolence, de-  
اُهمالی *ihmālī*, f. } lay, carelessness. *a*.

اُهن *ahan*, don't, not, no, nay. *h*.

اُهن *āhan*, m. iron; *āhan-rubā*, m. a load-stone; *āhan-gar*, an iron-smith or blacksmith; *āhan-garī*, the trade of an iron-smith. *p*.

اُهنک *āhnik*, m. the constant or daily ceremonies of religion. *s*.

اُهنکار *ahankār*, m. egotism, arrogance, haughtiness, pride. *s*.

اُهنکاری *ahankārī*, haughty, arrogant, proud, an egotist. *s*.

اُهنگ *āhang*, m. design, purpose; sound, melody; one of the Persian tunes or modulations in music. *p*.

اُهنی *āhanī*, } made of iron; *āhanīm-panja*,  
اُهنین *āhanīn*, } iron-handed, strong, powerful. *p*.

اُهو *āhū*, m. a deer; a vice, defect, fault; *āhū-bara*, m. a fawn; *āhū-chashm*, having eyes like those of a deer. *p*.

اُهوان *āhwān*, m. summons, respectful invitation. *s*.

اُهی *āhe*, interj. O! sign of the vocative. *s*.

اهيٹا *ahitā* or *ahīta*, a person appointed to watch the grain when ripe, and see that the dues are paid ere it be removed. *h.*

اهير *ahir*, m. a particular caste in India, whose business is to attend on cows; a cowherd. For a full account of this tribe v. Elliott's Glossary. *s.*

اهير *aher*, f. prey, game. *h.*

اهيري *aherī*, } m. sportsman, a fowler. *h.*  
اهيريا *aheriyā*, }

اي *ai*, interj. O! the vocative particle. *p.*

آيا *āyā*, an interrogative particle; interj. ho! hark you! *p.*

آيات *āyāt*, n. signs, marks; sentences of the *Qur'ān*. *a.*

اياز *aiyāz*, name of a favourite slave in the household of *Mahmūd of Ghazni*. *t.*

ايال *ayāl* or *yāl*, f. a horse's mane. *p. h.*

ايالت *iyālat*, f. dominion, government. *a.*

ايام *aiyām*, days, times; season, weather. *a.*

ايانا *a-yānā*, ignorant, a fool. *s.*

ايباغيب *ibāghaib*, suddenly. *d.*

ايت *ayut*, ten thousand, a myriad. *s.*

آيت *āyat*, long, large, wide; m. the sunshine, sunbeam. *s.*

آيت *āyat*, f. a sign, mark; a sentence of the *Qur'ān*, contained between (signs) semicolons, or stops nearly equivalent thereto; *āyat-i muḥlak*, a stop (in gram.), only used in the *Qur'ān*, nearly equal to a comma. *a.*

ايتا *etā* or *itā*, so much, so, thus much (*Dakh.* now, at present). *h.*

ايتدرته *etad-arth*, therefore, on that account. *s.*

ايتار *itar* (v. *itrānā*), affectation. *h.*

ايتلاف *itilāf*, m. familiarity, friendship, society, connection, company, correspondence. *a.*

ايتنا *etnā* or *itnā*, so much. *h.*

ايتھ *itih*, revered, desired, &c. (v. *ishṭa*). *s.*

آيتي پآيتي *ā, etī-pā, etī*, low down. *d.*

ايتنا *aitnā*, to be pulled, dragged. *d.*

ايجاب *ijāb*, m. rendering necessary; (in logic) affirmation (opposite to privation); (in Musalmān law) the first proposal made by one of the parties in negotiating or concluding a bargain. *a.*

ايجاد *ijād*, m. invention; invented; *ijād-k*, a. to invent. *a.*

آيدھ *āyudh*, m. a weapon in general. *s.*

ايدھا *izā*, f. pain, trouble, vexation, distress, affliction. *a.*

ايراپھير *erāpher*, m. } exchange, interchange;  
ايراپھيري *erāpherī*, f. } dancing attendance. *h.*

ايران *irān*, Persia. *p.*

ايراني *irānī*, Persian. *p.*

ايراوت *airāvat*, the name of Indra's chief elephant. *s.*

آيربل *āyurbal*, f. age. *s.*

ايرکھا *irkhā* or *irshyā*, f. emulation, envy. *s.*

ايري *erī*, interj. O! a vocative particle for females. *h.*

اير *er* or *ed*, f. a sort of spur, &c. for urging on a horse. *h.*

ايرکا *erkā*, a large he-goat trained for fighting. *h.*

ايري *erī*, f. the heel; *erī dekho* (look at your heel) look at home, a phrase used to obviate the effect of an evil eye. *h.*

ايزد *izid*, God; *izidī*, divine, any thing bestowed for the love of God. *p.*

ايس *is*, } God, a lord, master, supreme;  
ايش *ish*, } a name of Shiva. *s.*

آيس *āyasu*, m. command, order. *h.*

ايسا *aisā*, like this, after this manner. *h.*

ايسان *isān* or *ishān*, a name of Shiva; *isān-kōn*, the north-east. *h.*

ايستاد *istād*, } set up, erect; *istāda-k*, to  
ايستاده *istāda*, } erect. *p.*

ايستادگي *istādagi*, f. erection, stability. *p.*

آيسو *āyasū*, m. order, command. *h.*

ايسون *aison*, this year. *h.*

ايشور *ishwar*, m. God. *s.*

ايشورتا *ishwaratā*, f. divine nature; divinity. *s.*

ايشوريه *aishwarya*, m. grandeur, pomp, state. *s.*

ايزا *aizān*, even, also; again; the same; likewise, moreover. *a.*

ايفا *ifā*, m. performing a promise, paying, satisfying. *a.*

ايک *ek*, one; frequently used like the article *a* or *an*, with us, as *ek mard*, a man, &c.; it is also used in forming compound adjectives in imitation of the Persian, as *ek-dil* or *ek-chit*, of one mind, determined, resolute; *ek-zabān*, of one speech, or of the same mind or sentiments; *ek-se din na rahne*, is applied to a change of condition, most commonly from good to evil, but sometimes the reverse; *ek ki das sunānī*, to reply ten (words) for one (spoken of one who replies in many words, especially in giving abuse); *ek muḥh*. (*Dakh.*) agreeing, unanimous; *ek* is frequently united with the following word in writing, as *ekdin* or *ekroz*, one day; *ekdam*, in



one instant; *ek ād*, one half; *ek bār*, once upon a time; *ek-bārgī*, *ekā ek*, or *ekā ekī*, all at once, suddenly; *ek lakht*, entirely; *ek na ek*, either, one or other; *ek digar*, one another. *s.*

ایکادش *ekādash*, eleven. *s.*

ایکادشی *ekādashī*, the eleventh day of the lunar fortnight. *s.*

ایکادھپتی *ekādhipatī*, sole and absolute monarch. *s.*

ایکاکش *ekāksh*, one-eyed, blind of one eye. *s.*

ایکانت *ekānt*, aside, apart, alone. *s.*

ایکائی *ekāī*, *f.* unity, solitude. *s.*

ایکباچی *ek-bāchhī*, distribution of any tax or cess levied upon all lands at an equal rate. *h.*

ایکت *a-yukt* or *a-yukta*, unfit, improper. *s.*

ایکتر *ekatr* or *ekatra*, together, in one place. *s.*

ایکترā *ekatrā* or *ekatra*, a sum total; adv. together, in one place. *s.*

ایکتراجور *ekatrā-jwar*, *m.* a tertian ague or fever. *s.*

ایکتھا *ekathā*, } together, collected;  
ایکتھا *ekthā* or *ekathā*, } *m.* a small boat,  
rowed by one oar; *ek(hā-k)*, *a.* to gather, to collect. *s.*

ایکدا *ekadā*, once, once upon a time. *s.*

ایکسار *eksār*, } similar, identical. *h.*  
ایکسان *eksān*, }

ایکفردی *ek-fardī* (for *yak-fardī*), land producing only one crop annually. *p.*

ایکفصلی *ek-faṣṭī* (for *yak-faṣṭī*), land yielding but one crop annually. *p.*

ایکوترا *ekotrā*, a sum total. *h.*

ایکونش *ekavīnsha*, the twenty-first. *s.*

ایکونشت *ekavīnshatī*, twenty-one. *s.*

ایکھ *īkh*, *f.* sugar cane (same as *ūkh*). According to the author of the *Arūshī Mahfil*, the word is pronounced *īkh* in the province of Dillī, and *ūkh* in that of Oude, Lakhoau, &c. *s.*

ایکھراج *īkh-rāj*, the day on which the planting of the sugar-cane commences, generally attended with festive ceremonies. *h.*

ایکیہ *aikya*, *m.* oneness, sameness. *s.*

ایگن *aigun*, *m.* unskilfulness, stupidity. *s.*

ایل *iyyal*, *uyyal*, and *ayyul*, a deer, hart, wild goat. *a.*

ایلا *elā*, *f.* cardamums. *a.*

ایلچی *elchī*, *m.* an ambassador, agent, attorney, envoy; *elchī-panā*, *m.* ambassadorship, agency; *elchī-garī-k*, *a.* to act the ambassador, &c.; to act for another. *t.*

ایلوا *elwā*, *m.* aloes. *h.* *سوی* *swī*.

ایلیا *īliyā*, Elias or Eli. *a.*

ایما *īmā*, *m.* sign, nod, wink; emblem, symptom. *a.*

ایمان *īmān*, *m.* faith, belief, conscience, religion; *īmān-dār*, faithful, true; *īmān-dārī*, *f.* fidelity, truth; *īmān lānā*, to believe. *a.*

ایملی *aimlī*, a name of a tribe. *h.*

ایمه *aima* (for *a,imma*), *m.* land given as a reward or favour by the king, at a very low rent, a fief, (when no rent is paid, it is called *lā-khīrāj*); a grant of land, &c., to the people who attend at the tomb of a saint; *aima-dār*, one who holds land in *aima*, a fiefholder. *a.*

ائیں *ā,īn*, *m.* regulation, law, rules (common law: the laws delivered by *Muhammad* are called *shar'*, those established by princes *ā,īn*); institute, custom, manner. *p.*

ائینتی پائینتی *ā,īntī-pā,īntī*, low, under, inferior. *d.*

اینٹ *īnt*, *f.* a brick. *s.*

اینٹا *aintā*, *m.* a snail. *h.*

اینٹایا *īntāyā*, *m.* a kind of dove. *h.*

اینٹکاری *īnt-kārī*, *f.* brickwork. *h.*

اینٹنا *ainṭnā*, the explanation given to this word in the *Dakhanī Aowāri Subailī*, is *Kashīda hona*, the meaning of which must be inferred from the context where the word occurs. *d.*

اینٹھ *ainṭh*, *f.* a coil, twist, convolution. *h.*

اینٹھنا *ainṭhnā*, *a.* to tighten; *n.* to writhe, to cramp, to twist. *h.*

اینچ *ainch*, reserve, security, attraction. *h.*

اینچنا *ainchnā*, *a.* to draw, to attract. *h.*

ائیں دان *ā,īn-dān*, a man who practises on the simplicity of people by his knowledge of law, &c.; a pettifogger, a rogue. *p.*

آیندہ *āyanda*, in future, futurity. *p.*

آیندہ روندہ *āyanda-ravanda*, those passing to and fro. *p.*

آیندھن *īndhan*, *m.* firewood. *s.*

آیندھوا *īndhū,ā*, *m.* a roll or round fold on which a burden is carried on the head; a pad on the top of the head for supporting a water-jar. *h.*

آینگر *īngur*, *m.* red lead, minium. *h.*

آئینہ *ā,īna*, *m.* a mirror, looking-glass; the kneepan; *ā,īna-mahāl*, *m.* a glazed house (an apartment the walls of which are covered with mirrors). *p.*

آئینہ دار *ā,īna-dār*, *m.* the mirror-holder, an officer at eastern courts, met. a mendicant; *ā,īna-dārī*, *f.* the office of holding the mirror. *p.*

آئینہ دان *ā,īna-dān*, *m.* the case of a mirror. *p.*

آئینہ ساز *ā,īna-sāz*, *m.* a mirror-maker; *ā,īna-sāzī*, the trade of mirror-making. *p.*



آئینہ فروز *ā, īna-faroz*, m. an instrument for polishing mirrors. *p.*

آیو *āyū*, f. age, lifetime. *s.*

ایوارہ *aiwāra*, a cow-shed (in a jungle). *h.*

ایوان *aiwān*, m. a hall, a gallery, a portico. *p.*

ایوب *aiyūb*, the patriarch Job. *a.*

آیوربال *āyūrbal*, f. age, lifetime. *s.*

آیوردہ *āyūrdā*, f. age, duration of life. *s.*

ای وای *ai-wūi*, interj. alas! alas! *p.*

ایوم *evam*, thus, so, even so. *s.*

ایودھیا *ayodhyā*, f. the name of the country of which Rāma was sovereign; the present kingdom of Oude. *s.*

آیہ *āya* (v. *āyat*), a verse of the *ḥur, ān*. *a.*

ایہ *ih* (for *yih*), this, he, she, it. *h.*

ایہان *ihān* (for *yahān*), here, in this place. *h.*

ایہک *aihiik*, worldly, of this place (i.e. of this present world). *s.*

## ب

ب *be*, the second letter of the Arabic

alphabet. It is sounded like our *b*, and in words from the Sanskrit it is frequently substituted for *v*, as *barāha* for *carāha*. It is often prefixed to Persian and Arabic words with the sense of by, to, for, &c. In Arabic phrases when used, it is always united to the noun it governs, and sounded *bi*. In Persian it is sounded *ba*, and may be united to its noun, or it may be written separately with the weak or imperceptible *h*. In numeration by *abjad* it counts two. *h. p. a.*

با *bā*, with, by, possessed of; frequently used as first member in composition, as in *bā-ābrū*, honourably, respectably, &c. *p.*

باب *bāb*, m. a chapter, section, or any division of a book; a door; subject, head, affair, business, point, matter, reason, manner, mode, species, method, sort. *a.*

بابا *bābā*, m. father, sir; in Bengal it is a very common term for boy, girl, child, or any young person. *p.*

بابت *bābat*, f. account, head, article, item; business, affair, matter; on account of. *a.*

بابر *bābar*, m. a kind of sweetmeat; a species of grass (v. *beb*). *h.*

بابل *bābul*, Babel or Babylon. *a.*

بابو *bābū*, m. a child; a prince; master, a title given by Hindūs equivalent to Mr. or Squire, and it is now as common as the latter terms are among us. *h.*

بابون *bābon*, for the sake of. *d.*

بابونہ *bābūna*, m. camomile; wild ivy (Richards). *p.*

باپ *bāp*, m. father; *bāp-k*, a. to consider as a father; *bāp-re* or *bāp-merā* (my father!), interj. an exclamation expressive of surprise, grief, &c. *h.*

باپرو *bāprau*, helpless, poor. *h.*

بابپہ *bāph*, f. steam, vapour. *s.*

بابی *bāpī*, f. a large oblong pond or pool. *s.*

بات *bāt*, f. speech, language, word; account, subject, question, cause; *bāt bāndhnā*, a. to sophisticate, to prevaricate; *bāt baḥānā*, to prolong a contest; *bāt bigārnā*, a. to mar a plot, to spoil; *bāt bānānā*, a. to make up a story, to make excuses; *bāt pānā*, a. to accomplish one's wishes, to effect one's purpose; *bāt phernā*, a. to equivocate; *bāt phenkā*, a. to jeer, to mock, to speak at (but not to); *bāt tālnā*, to put off, to excuse one's self; *bāt chalānā*, a. to converse, to start a subject; *bāt chīl*, f. conversation, chit-chat; *bāt dharānā*, to persist in making excuses, to put off, to evade; *bāt dālnā*, a. to throw away one's words, to ask in vain; *bāt rakhnā*, to assist, to agree, to comply; *bāt rahnā*, n. to make good one's words, to be fulfilled or accomplished (declarations), to succeed, to overcome, to get the better in arguments, to be accepted, to preserve perfect; *bāt kā batakār-k*, to multiply words, talk much on little; *bāt kāḥnā*, a. to interrupt; *bāt kā jān*, in short; *bāt kān pā lenā*, to accept, agree to; *bāt ko pīnā*, to have patience; *bāt-k*, a. to converse, to talk, to speak; *bāt ki bāt*, unmeaning orders, commands not expected to be obeyed; *bāt ki bāt men*, in an instant; *bāt garhnā*, to speak to the purpose, to (speak so that one's words) have effect or make impression; *bāt ghaḥ-k*, to determine, settle; *bāt mārānā*, to turn off, to evade, to divert (a discourse, &c.); *bāt man men basnā*, to recollect, remember; *bāt men kuchh-k*, to perform a business in a word, i.e. in a short time, to lose no time in doing any thing; *bāt men girānā*, to floor (the opponent) in argument; *bāten sunānā*, to abuse, to speak harshly; *bāten sunānā*, to receive abuse or harsh reproof. *s.*

بات *bāt*, m. pain in the joints, rheumatism. *s.*

باتفاق *ba-ittifāk* or *bi-ittifāk*, with one consent, harmoniously. *a.* [Etawab. *h.*

باتن *bātin*, name of a tract of land in

باتونی *bātūnī*, conversable, entertaining, talkative, chatty. *h.* [conversable person. *h.*

باتونیا *bātūniya*, m. a talkative, entertaining,

باتی *bātī*, f. a candle; a wick; a tent or bougie put into a wound to keep it open. *s.*

بات *bāt*, f. a road, highway; *bāt sārū*, a traveller, a wayfarer. *s.*

بات *bāt*, m. a weight, or measure of weight. *s.*

باتا *bātā*, m. a share, portion. *d.*

باتکا *bātikā*, m. a villa. *s.*

باتی *bātī*, f. a habitation, dwelling-house, home; a garden-house. *s.*

باتی گھاٹی *bāle-ghāṭe*, somewhere or other. *h.*

باتر *bā-aṣar*, with effect, effective. *p. a.*

باج *bāj*, without, in the absence of. *d.*

باج *bāj*, m. a tax, duty, toll, import, &c. tribute, originally, that taken by one king from another; *bāj-dār*, a tax-gatherer, or collector of tribute or revenue; *bāj guzār*, one who pays taxes, duties, &c. *p.*

باجا *bājā*, m. a musical instrument; music. *s.*  
 باجرا *bājṛā*, m. a kind of grain so called;  
 Indian corn (*Holcus spicatus*). *h.* *Penicillaria spicata*.  
 باجری *bājri*, f. same as *bājṛā*. *h.*  
 باجگیر *bāj-gīr*, one who receives or collects  
 taxes, &c. *p.*  
 باجن *bājan*, m. pl. musical instruments. *h.*  
 باجنا *bājnā*, n. to sound (as a musical in-  
 strument); to be published. *h.*  
 باجن باجا *bājan-bājā*, m. pl. musical instru-  
 ments. *h.*  
 باجنتری *bājantari*, f. a tax formerly exacted  
 from musicians and dancing-girls. *h.*  
 باجو *bājū*, m. a kind of ornament for the  
 arm. *h.*  
 باجی *bājī*, m. a horse. *s.*  
 باجا *bāchā* or *vāchā*, f. affirmation, agree-  
 ment. *s.*  
 باچک *bāchak* or *vāchak*, speaker; (in  
 grammar) an explanatory particle. *s.*  
 باچه *bāchh*, f. selection; the corner of the  
 lip; adj. useless. *s.*  
 باچها *bāchhā*, a calf (or young of any  
 animal). *s.*  
 باچهل *bāchhal*, a tribe of *rāj-pūts* about  
 'Aligarh, &c. *h.*  
 باچهنا *bāchhnā*, a. to choose, to select. *h.*  
 باچیه *bāchya* or *vāchyā*, m. a sentence (in  
 grammar); adj. speakable, fit to speak. *s.*  
 باخبر *bā-khabar*, careful, intelligent. *p.*  
 باخته *bākhta*, played, lost (by play). *p.*  
 باخه *bākha*, m. a tortoise. *p.*  
 باد *bād*, f. wind; *bād-se bāt-k*, to go very  
 quickly, to be very swift; *bādi tund*, f. a stormy wind;  
*bād-raftār*, swift as the wind (generally applied to a  
 horse); *bādi samūm*, f. a hot pestilential wind; *bādi shurfa*,  
 f. a fair wind, a favourable wind; *bādi mukhātif*, f. a  
 contrary wind; *bādi sabā*, f. the morning breeze, a zephyr;  
*bādi murād*, f. a fair wind; in revenue language it denotes  
 a remission on account of deficient produce. *p.*  
 باد *bād* (for *buwād*), precativ form imperat.  
 of *būdan*, to be; may it be, or may it continue or be per-  
 petual. *p.*  
 باد *bād* or *vād*, m. accusation; assertion,  
 asseveration, affirmation; rheumatism; *bād-k*, a. to  
 argue. *s.*  
 بادام *bādām*, m. an almond. *p.*  
 بادامه *bādāma*, the aurelia or silkworm in its  
 nymphaean state; a kind of silk; a dress made of rags  
 sewn together, worn by *faḳīrs*. *p.*  
 بادامی *bādāmī*, almond-coloured; almond-  
 shaped; a kind of eunuch; a kind of dish. *p.*

بادبان *bād-bān*, m. a sail; a vessel in which  
 a lamp is placed for protection from the wind. *p.*  
 بادپا *bād-pā*, m. a swift horse. *p.*  
 بادخایه *bād-khāya*, m. the rupture. *p.*  
 بادخور *bād-khor*, m. a disease in horses,  
 from which the hair falls off. *p.*  
 بادخورا *bād-khorā*, a scald head (*Tinea ca-  
 pitis*). *p.*  
 بادر *bādur*, m. a flying fox; a bat. *s.*  
 بادریشه *bād-resha*, m. a whirl, a circular  
 piece of wood at the end of a spindle; the round piece of  
 wood at the upper end of a tent-pole. *p.*  
 بادریه *bādriya*, m. a ventilator suspended to  
 the roof of a house, to increase the circulation of air, and  
 drive away flies. *p.*  
 بادشاه *bādshāh*, m. a king, a sovereign. *p.*  
 بادشاهانه *bādshāhāna*, kingly, in the manner  
 of a king. *p.*  
 بادشاهت *bādshāhat*, f. a kingdom, govern-  
 ment. *p.*  
 بادشاهزاد *bādshāh-zāda*, a king's son, a  
 prince; *bādshāh-zādī*, a princess. *p.*  
 بادشاهی *bādshāhī*, f. royalty, sovereignty;  
 adj. royal, belonging to a king; *bādshāhī sanad*, a royal  
 tenure, or grant of land rent free. *p.*  
 بادکش *bād-kash*, m. a fan, a ventilator. *p.*  
 بادل *bādāl*, m. a cloud. *h.*  
 بادلا *bādālā*, m. gold or silver thread. *h.*  
 بادله *bādla* (same as *bādālā*), brocade, &c. *h.*  
 بادلی *bādālī*, silver cloth. *h.*  
 بادنما *bād-numā*, m. a weathercock. *p.*  
 باد *bāda*, m. wine, spirits; *bāda-kash*,  
 wine-drawer; *bāda-nash*, a wine-bibber. *p.*  
 باد *bādḥ*, m. prohibition, hinderance; a  
 chord, a string. *s.*  
 بادها *bādḥā*, f. pain, anguish. *s.*  
 بادهک *bādḥak*, one who interrupts, &c. *s.*  
 بادهیه *bādḥya*, what ought to be stopped. *s.*  
 بادهرائی *bād-hawā,ī*, f. fruitlessness, use-  
 lessness; waste. *p.*  
 بادی *bādī*, flatulent, windy. *p.*  
 بادی *bādī* (for *vādī*), an accuser, a plaintiff,  
 an enemy. *s.*  
 بادی *bādī*, beginner, an author. *a.*  
 بادیه *bādiya*, m. a bowl, cup, glass (but  
 generally made of brass or bell-metal). *p.*  
 بادیه *bādiya*, m. a desert, a wilderness. *a.*

باد *bād*, f. stubble. *h.*

بادنا *bādhnā*, a. to cut. *h.*

بادق *bāzīk*, the juice of grapes boiled until a quantity less than two-thirds evaporates. *a. dībs ar*

بار *bār*, m. load; time, once; sitting of a sovereign to give audience; repetition; fruit; leave, permission, admission; pregnancy; *bār-dār*, loaded, full of fruit; pregnant; *bār-dēnā*, a. to load; to give charge; to impose, to give trouble, to encumber; to give admission, to give leave. *p.*

بار *bār*, f. time, occasion; *vār* or *bār*, m. day of the week; door; water; child; m. hair; f. a woman; a girl not exceeding sixteen; *bār lagānā*, to delay, to hesitate. *s.*

بار *bār*, f. verge, edge. *h.*

بار *bār*, } perquisite of the *ahīr* in milk,  
بارا *bārā*, } generally the milk of every eighth day. *h.*

باران *bārān*, m. rain, the rainy season. *p.*

بارانی *bārānī*, f. a great coat, or cloak for keeping off the rain. *p.*

بارانی *bārānī*, f. unirrigated land, i. e. land depending on the natural rains of the season. *p.*

باراد *bārāh*, m. a boar, the third incarnation of Vishnu. *s.*

باراهی *bārāhī*, f. land; adj. relating to *bārāh*, the third incarnation. *h.*

باربار *bār-bār*, repeatedly, often (also *bāram-bār*). *p.*

باربائی *bār-baṭāī*, f. division of the crops by sheaves or shocks, before the corn is trodden out. *h.*

باربرداری *bār-bardārī*, f. expenses of travelling, coolie-hire, carriage-hire. *p.*

بارج *bārīj* or *vārīja*, m. the lotus; *bārīja-nayan*, having eyes like the flower of the lotus. *s.*

بارجات *bārjāt*, an oppressive custom, forcing the natives to buy goods above the market price. *p.*

بارجائی *bārjāe*, a custom of forcing people to buy goods at an exorbitant price; likewise, a free grant of a spot of ground made by the zamindārs and landholders to any of their relations, the rents of which, to prevent a loss to the donor, are assessed upon the rest of his possessions. *p.*

بارخانه *bār-khāna*, m. a warehouse. *p.*

بارد *bārid*, m. a cloud. *s.*

بارد *bārid*, cold. *a.*

بارز *bāriz*, a term in arithmetic, the sum total or gross amount. *p.*

بارش *bārish*, f. rain. *p.*

بارعام *bār-i-'ām*, m. public audience. *p. a.*

بارک *bārik*, rain. *h.*

بارک الله *bārak-allāh* (God prosper you), a phrase expressive of admiration. *a.*

بارکش *bār-kash*, carriage, as elephants, carts, &c.

بارگاه *bārgāh*, f. a court, palace, place of audience; *bārgāh-i-khāṣ*, private court, privy council chamber; *bārgāh-i-'ām*, public court, where every body is admitted. *p.*

بارگیر *bārgīr*, m. a horseman (soldier) who does not find his own horse; a beast of burthen. *p.*

بارن *bāran* or *vāran*, m. forbidding, prohibiting, preventing. *s.*

بارنا *bārnā*, *vārnā*, a. to leave off; to forbid, to prohibit. *s.*

بارنا *bārnā*, a. to light, to kindle. *h.*

بارنبه *bāramba*, m. fruit of mangoes, revenue derived from mango groves. *h.*

بارندگی *bārandagī*, f. rain, raining. *p.*

بارو *bārū*, f. sand (vide *bālū*). *s.*

بارو *bārū*, f. }  
باروت *bārūt*, m. } gunpowder. *h.*

بار *bārāh*, land next to or surrounding a village. *h.*

بار *bārāh*, twelve; *bārāh-darī*, f. a summer-house (q.d. with twelve doors); *bārāh bāf honā*, n. to become a vagabond, to be ruined or harassed. *h.*

بارها *bār-hā*, often, repeatedly. *p.*

بارسنگا *bārāh-singā*, m. a stag (*Cervus elaphus*). *h.*

باری *bāre*, once, one time; it is used by some authors in the sense of at last, at length, lastly. *p.*

باری *bārī*, m. a name of the Deity; *bārī-ta'ālā*, the most high God. *a.*

باری *bārī*, f. a garden, a house. *s.*

باری *bārī*, f. a window; an ornament worn in the ear and nose; a young girl. *h.*

باری *bārī*, m. the name of a caste of Hindūs whose business it is to sell torches and leaves which are used as platters; the same caste occasionally act as barbers. *h.*

باری *bārī*, tour, turn; *bārī-dār*, an attendant who waits in turn with others. *p.*

باریاب *bāryāb*, admitted at court or into company. *p.*

باریابی *bāryābī*, f. admittance at court or into company. *p.*

باریک *bārīk*, fine, slender, minute, subtle; *bārīk-bīn*, intelligent, penetrating, quick of apprehension. *p.*

باریکی *bārīkī*, f. subtilty, minuteness. *p.*



باز *bār*, f. edge; name of a place near Mungir; a fence, a hedge; a line (of soldiers); a margin; *bār-pakrānā*, to urge on, to instruct; *bār-jhārā* and *bār-urānā*, a. to fire a volley; *bār-bāndhnā*, a. to inclose a field with thorns; *bār-rakhnā*, *chirnā*, or *chirwānā*, a. to sharpen; *bār-denā* or *dilwānā*, a. to sharpen, to grind, excite, to instigate. h.

بازا *bārā*, m. an inclosure. h.

بازھ *bārḥ*, f. a flood, promotion, increase. h.

بازھنا *bārḥna*, } n. to increase, go on, advance, rise, swell. h.  
بازھنو *bārḥnau*, }

بازھی *bārḥī*, f. usurious profit or interest taken on grain; interest in kind paid upon seed grain. h.

بازی *bārī*, a kitchen-garden; a house with the garden, orchard, &c. attached to it; also cotton (see *bārī*). s.

بازیا *bāryā*, m. a whetter (of swords, knives, &c.). h.

باز *bāz*, m. a female falcon, a hawk; *bāz-dār*, m. a falconer; *bāz-dārī*, f. the charge of hawks, keeping falcons; again, *bāz-ānā*, n. to decline, to leave off; to refuse, to reject, to desist; *bāz-rakhnā*, a. to hold back, to prevent, to forbid; *bāz-rahnā*, n. to decline, to reject, to leave off; to refuse; (in comp.) it denotes a player, as *shāfranj-bāz*, a chess-player, *ḥukḥa-bāz*, a juggler. p.

بازار *bāzār*, m. a market; according to Gladwin it denotes a constant and established market, in contradistinction to *hāṭ*, an occasional one. p.

بازاری *bāzārī*, belonging to a market; market people. p.

بازپرس *bāz-purs*, } m. reiterated inquiry; minute investigation. p.  
بازخواست *bāz-khṡāst*, }

بازپسین *bāz-pasīn*, last, hindmost. p.

بازرگان *bāzargān* or *būzargān*, m. a merchant. p.

بازرگانی *bāzargānī*, f. merchandise, traffic, trade, commerce. p.

بازگشت *bāz-gusht* or *bāz-gashta*, returned, retreated. p.

بازگون *bāz-gūn*, preposterous, upside down. p.

بازگیر *bāz-gīr*, a falconer, a chronologist; (for *bāj-gīr*), a collector of revenue. p.

بازند *bāzanda*, playing, a player; a kind of pigeon. p.

بازو *bāzū*, m. the arm; the fold of a door; the side of a bedstead; a friend, a companion; one who repeats the chorus of the *marṡiṡa*; an accompanier in a song; *bāzū-denā*, a. to assist, to help, to support. p.

بازوبند *bāzū-band*, m. an ornament worn on the arm, a bracelet. p.

بازی *bāzī*, f. play, sport; *bāzī khūnā*, to lose, to be cast; to be cheated; *bāzī pānā*, to be victorious, prosperous; *bāzī-lagānā*, to wager; *bāzī-lejānā*, to win, to excel. p.

بازیافت *bāz-yāft*, resumption of any thing, the act of resuming alienated lands or property of any kind. p.

بازیچه *bāzīcha*, f. fun, play, sport; wagering; a toy, plaything. p.

بازیگر *bāzīgar*, m. a tumbler, one who exhibits feats of activity. p.

بازیگران *bāzīgaran*, } f. a tumbling-woman,  
بازیگرنی *bāzīgarnī*, } an actress. p.

بازیگری *bāzīgarī*, f. the art of juggling, tumbling, &c. p.

باس *bās*, f. smell, scent, odour. s.

باس *bās* (for *vās*), m. abode, residence. s.

باسا *bāsā*, m. lodging, temporary residence. s.

باستھ *bāsath*, sixty-two. h.

باسدیو *bāsudev* (properly *vāsudeva*), name of Krishna, the son of Vasudeva. s.

باسر *bāsar* (for *vāsar*), m. a day. s.

باسک *bāsuk*, } m. the name of the serpent  
باسکی *bāsukī*, } which supports the universe, and which was used as a string to whirl the mountain Mandar in churning the ocean for the *amṡit*, &c. s.

باسلیق *bāsālīk*, f. the great vein in the arm (*Vena basilica*). g.

باسمتی *bāsmatī*, f. a fragrant kind of rice and millet. h. [dish, &c. h.]

باسن *bāsun*, m. a basin, goblet, pot, plate,

باسنا *bāsnā* or *vāsanā*, f. desire, inclination. s.

باسنا *bāsnā* or *vāsanā*, a. to scent, to perfume. s.

باسی *bāsī*, stale; perfumed; *bāsī-k*, to make stale; to vomit. h.

باسی *bāsī* or *vāsī*, an inhabitant; (used in comp.), as *bana-pāsī*, inhabitant of the woods. s.

باسیان *bāsiyān*, name of a tribe of *ahīrs*. h.

باش *bāsh*, stay, stop; (in comp.) it denotes being, staying, as *shab-bāsh*, staying for a night. p.

باشا *bāshā*, m. a kind of falcon, a hawk. p.

باشد *bāshad*, it may be, perhaps. p.

باشنده *bāshanda*, an inhabitant. p.

باشه *bāsha*, m. a hawk (same as *bāshā*). p.

باشین *bāshīn*, a female falcon. p.

باصره *bāṡira*, sight, the sense of seeing. a.

باطل *bātīl*, false, vain; absurd, futile, ignorant; abolished. a.

باطن *bātīn*, m. the inward part, the heart; adj. internal, hidden, concealed. a.



باطنی *bātinī*, intrinsic, internal. *a.*

باعث *bā'is*, cause, account, occasion, inducement; subject, author, productive. *a.*

باغ *bāgh*, *m.* a garden, orchard, grove; *bāghī sahṛ dikhānā* or *dikhlanā*, to excite desire and expectation by deceitful promises; *bāgh-bāgh-honā* or *hō-jānā*, *n.* to be delighted. *p.*

باغات *bāghāt*, *pl.* gardens, groves, orchards. *p.*

باغبان *bāgh-bān*, *m.* a gardener. *p.*

باغبانی *bāgh-bānī*, *f.* gardening. *p.*

باغچه *bāghcha*, *m.* a small garden, orchard, &c. *p.*

باغشاهی *bāghshāi*, *f.* a walk in a garden. *d.*

باغها *bāghhā*, *pl.* gardens, orchards. *p.*

باغی *bāghī*, a mutineer, traitor, rebel. *a.*

باغچه *bāghīcha*, a little garden (*v. bāghcha*). *p.*

باف *bāf*, (*in comp.*) weaving, or woven; *ki-ārī-bāf*, a weaver of lace; *zari-bāf*, interwoven with gold. *p.*

بافت *bāft*, web, tissue. *p.*

بافته *bāfta*, woven; *m.* a kind of cloth; a colour in pigeons; buttons woven like mohair; (*in comp.*) it denotes woven, wrought, as *zar-bāfta*, wrought in gold, embroidered. *p.*

بافنده *bāfanda* or *bāfinda*, a weaver. *p.*

باتر *bākir*, abounding in wealth and knowledge. *a.*

باترخانی *bākir-khānī*, *f.* a kind of bread or cake mixed with butter and milk. Dr. Gilchrist suggests, in his Vocabulary, that this kind of cake took its name from some nobleman called *Bākir-khān*, as our word *sandwich* is said to be so named after Lord Sandwich. *a.*

باقلا *bāklā*, *m.* a bean, potherbs. *a.*

باقی *bāqī*, remnant, remainder, balance, arrears; *adj.* permanent, durable, eternal; *bāqī-dār*, owing a balance; a revenue defaulter; *bāqī-rahnā*, *n.* to remain, to be left, to be saved. *a.*

باقیات *bāqiyāt*, remainders, balances. *a.*

باک *bāk*, *m.* fear, apprehension. *p.*

باک *bāk* or *vāk*, *m.* language, dialect, speech; in the language of revenue officers it is used to denote a verbal estimate of the produce without measuring the field. *s.*

باکرا *bākira*, a virgin. *a.*

باکری *bākri*, *f.* a cow advanced about five months in pregnancy (also a small buffalo). *h.*

باکس *bākas*, *m.* a bush of which charcoal is made for the manufacture of gunpowder (*Justicia adhatoda*). *s.*

باکند *bākand*, a portion of the crop, about two-fifths, paid as rent by the cultivators to the zamindars. *h.*

باکھر *būkhar*, *m.* name of a drug used as a ferment; a house, an inclosure; several houses contained within one inclosure; an area or court-yard. *h.*

باکیل *bākhal*, *m.* same as *būkhar*. *h.*

باکیہ *bākya* or *vākya*, *m.* (*in gram.*) a sentence. *s.*

بامت *bāg*, *f.* a rein, a bridle; *bāg-mornā*, to turn the reins; is applied to the drying up of the small-pox, when the pustules begin to blacken and dry up; they say *sillā* or *mātā ne bāg morī*; *bāg hāth se chhūnā*, the power of choice to be lost to any one. *h.*

باگا *bāgā*, *m.* a vestment; honorary dress. *h.*

باگدور *bāgdor*, *f.* a long rein with which horses are led. *h.*

باگر *bāgar*, *m.* a hedge of thorns or twigs; name of a tract of country belonging to the *rāj-pūts*. *h.*

باگری *bāgrī*, a native of Bāgar. *h.*

باگم *bāgam*, any cultivated spot. *h.*

باگه *bāgh*, } *m.* a tiger. *s.*  
باگها *bāghā*, }

باگھمبر *bāghambar*, *m.* a tiger's skin. *s.*

باگھن *bāghan*, } *f.* a tigress. *s.*  
باگھنی *bāghnī*, }

باگھی *bāghī*, *f.* a bubo. *h.*

بال *bāl*, *f.* a woman not arrived at the age of maturity. *s.*

بال *bāl*, *m.* hair; a child; *bāl bīkū na ho*, *e* (let not the hair be bent or disordered), a mode of inculcating extraordinary care; *bāl bāl*, hair by hair, every hair; *bāl bāndhū kauṛī mārṇā*, to shoot at, not to miss; to act with great care, not to mistake. *s.*

بال *bāl*, *m.* a wing. *p.*

بال *bāl*, *f.* an ear of corn; a crack in a cup or glass; the thread on which sugar is crystallized; *bāl-dār*, a cracked vessel (of china, glass, &c.). *h.*

بال *bāl*, *m.* heart; power. *a.*

بالا *hālā*, above, up; *m.* top; *bālā-batānā*, or *-denā*, *a.* to baulk, to circumvent, to dupe; to put off, to disappoint, to prevaricate; *bālā-bālā*, deceitfully, fraudulently; secretly. *p.*

بالا *bālā*, *m.* a kind of grub which eats the young plants of wheat or barley when about six inches high. *h.*

بالا *bālā*, *f.* a woman not arrived at the age of maturity; a medicinal and fragrant plant; *m.* an earring. *s.*

بالابر *bālābar*, *m.* part of the *angarkhā* (*q.v.*) that laps over the thigh. *p.*

بالابند *bālā-band*, *m.* part of the native dress, a kind of turban; a coat of a particular kind. *p.*

بالابھولا *bālā-bholā*, innocent, artless, as a child; *m.* an artless child. *s. h.*

- bālā-pan*, m. childhood. *s.*  
*bālā-posh*, m. a coverlet, quilt. *p.*  
*bālā-chānd*, the new moon. *d.*  
*bālā-khāna*, m. an upper room, an upper story, a balcony. *p.*  
*bālā-dast*, superior, high-handed. *p.*  
*bālā-nishīn*, seated aloft, superior. *p.*  
*bālā o past*, above and below, i.e. the heavens above and the earth beneath. *p.*  
*bālā, ī-yāft*, f. perquisites. *p.*  
*bāl-bachche*, pl. children. *s.*  
*bāl-bhog*, m. an offering to Krishna, presented early in the morning. *s.*  
*bāl-par*, m. adoption of better habits; *bāl par nikānā*, to turn over a new leaf; to flourish or prosper; to betray one's evil disposition, to begin wicked pranks, to shew the cloven hoof. *p.*  
*bāl-tor*, m. a pimple. *h.*  
*bi-l-jumla*, in short, to conclude. *a.*  
*bāl-chhar*, f. the name of a medicine or perfume. *h.*  
*bi-ṣṣāt* or *bi-ṣṣāti*, naturally, originally. *a.*  
*bāl-rānd*, f. a very young widow. *s.*  
*bālīsh*, m. a pillow. *p.*  
*bālīsh*, f. a span. *p.*  
*bi-ṣṣarūrat* (also *bi-ṣṣarūra*), necessarily, perforce. *a.*  
*bi-l'aks*, the reverse; *us ke bi-l'aks*, the contrary to that. *a.*  
*bāligh*, a youth just arrived at the age of maturity; adj. of age. *a.*  
*bi-l-fi'l*, at this moment, now, for the present moment, in short; in the mean time; in fact, actually. *a.*  
*bi-l-kaṣṣ*, on purpose. *a.*  
*bālak*, m. a young child. *s.*  
*bālkā* or *bālakā*, m. a young follower or disciple of a *jogī* or *sanyāsī*. *s.*  
*bālukā*, f. sand. *s.*  
*bālakpan*, } m. childhood, boyhood. *s.*  
*bālakpanā*, }  
*bi-l-kull* (for *bi-l-kullīya*), totally, altogether. *a.*  
*bāl-gopāl*, offspring. *d.*  
*bi-llāh* (or *bi-llāhi*), by God; *bi-llāhi* *Faṣīm*, by the High God! *a.*

- bālam*, m. a lover, or beloved person; a husband; a kind of cloth; *bālam khīrā*, m. a sort of cucumber, in season in the rains (a variety of *Cucumis sativa*). *h.*  
*bālānū*, a. to light, to kindle (v. *bārṇā*). *h.*  
*bāland*, name of a tribe inhabiting the southern parts of *Mirzapūr*. *h.*  
*bālū*, f. sand. *s.*  
*bālū-burd*, land covered with a deposit of sand after an inundation; also, a remission of revenue on that account. *s. p.*  
*bālūcharī*, a kind of silk cloth manufactured in *Bālūchar*, near *Murshidābād*. *h.*  
*bālī*, f. a female child; ear-ring worn in the ear, passing through the centre of it. *s.*  
*bālīdagī*, f. vegetation. *p.*  
*bālīda honā*, n. to vegetate. *p. h.*  
*bālīn*, f. a pillow. *p.*  
*bām*, f. an eel (*Ophidium Simack*, *Buch.*); m. the left (side); an enemy. *s.*  
*bām*, m. an upper story. *p.*  
*bām-ang*, m. the left side. *s.*  
*bāmdūd*, f. morning, dawn, Aurora. *p.*  
*bāman* (for *vāmana*), a dwarf, one of the incarnations of *Vishnu*. *s.*  
*bāman-hallī*, f. name of a plant (*Orieda verticellata*, *Roxb.*). *h.*  
*bāmhnī*, f. a sty on the eyelids; a lizard. *h.*  
*bāmhnī*, f. the wife of a *Brāhman*; name of a medicinal herb. *s.*  
*bān*, f. temper, quality, manners; m. a rocket, used in battle; the boar or swell of the tide; a kind of rope made of *mūnj*. *h.*  
*bān* or *vān*, m. an arrow; the name of an *asur*, son of *Rājā Bali*. *s.*  
*bān*, m. name of a tree (*Guilandina* *moringa*), whose seeds are called *habb-ul-bān*, bennut, or according to some *Bakuin* (*Melia sempervirens*); that which yields benjamin or benzoin (*Styrax Benzoe*); a tree the leaves and flowers of which are sweet-scented, called by the Persians *bed-mashk*. *p.*  
*bān*, keeper or guardian; (used in comp.), as *dar-bān*, a door-keeper, *bāgh-bān*, a gardener. *p.*  
*bānā*, m. habit, profession; a kind of weapon; fashion in dress, peculiar to individuals, or bodies taken individually (so regimentals may be called *bānā*); uniformity; the woof (in weaving); a veil; *bānā bāndhnā*, to be ready, to be determined. *h.*  
*bān bān-k*, to prate idly, to tattle foolishly. *h.*  
*bānāt*, f. broad-cloth. *h.*

باناتي *bānātī*, woollen, made of broad-cloth. *h.*

بانب *bāmb*, } an eel, snake  
بانب اندھو *bāmb andhū, ā*, } (see *bām*). *h.*

بانبيئي *bāmbhā, ī*, }  
بانبي *bāmbhī*, } f. snake's hole. *h.*

بان پرستہ *bāna prasth*, m. the state of an anchorite or hermit (see *āśram*). *s.*

بانٹ *bānt*, m. share, distribution; a weight (i.e. the standard by which things are weighed); food given to a cow while milking her. *s.*

بانٹا *bāntā*, m. portion, share. *d.*

بانٹ چونت *bānt-chont*, share, distribution. *s.*

بانٹنا *bāntnā*, a. to share, to distribute, to divide. *s.*

بانجر *bānjar*, (land) lying waste or fallow. *h.*

بانجہ *bānjh*, barren. *s.*

بانچنا *bānchnā*, a. to read. *s.*

بانچہ *bānchhā*, f. wish, desire. *s.*

بانچیت *bānchhit*, desired, longed for. *s.*

باندا *bāndā*, the name of a place. *h.*

باندا *bāndā*, m. kind of plant which grows on trees (*epidendrum*, particularly *fessellatum*, Roxb.). *s.*

بان دار *bān-dār*, a rocket-thrower. *h.*

باندھ *bāndh*, m. an embankment; confinement. *s.*

باندھلگوتی *bāndhālgotī*, name of a tribe inhabiting part of Bandel-khand. *h.*

باندھنا *bāndhnā*, a. to tie; to shut; to stop water, to embank; to bind, to fasten; to invent, to contrive, to stop, to pack, to aim, to build, to put, to settle. *s.*

باندھنہ *bāndhnū*, m. a mode of dyeing, in which the cloth is tied in different places to prevent the parts tied from receiving the dye; slander, plot, plan; a kind of silk cloth; a kind of parrot. *h.*

بانڈی *bāndī*, f. a female slave; *bāndī kā beṭā*, obedient, submissive. *h.*

بانڈا *bāndā*, a bird without tail; m. a serpent which has lost its tail. *s.*

بانڈی *bāndī*, f. a cudgel; a kind of dress. *h.*

بانر *bānar* or *vānar*, m. a monkey. *s.*

بانس *bāns*, m. a bamboo; a measure of about ten feet, used to measure tanks, ditches, or excavations in general (a cube of one *bāns* is called a *chaukā*); *bāns par chapnā*, n. to be branded with infamy. *s.*

بانسا *bānsā*, m. the bridge of the nose. *h.*

بانسا *bānsā*, m. the channel through which the seeds descend in a drilling-machine. *h.*

بانس پھوڑ *bāns-phor*, m. the name of a caste who work or deal in bamboos. *s.*

بانسری *bānsurī*, f. a flute, fife, pipe; a kind of noxious weed in arable land. *h.*

بانسلی *bānsī*, f. a flute, &c.; a purse. *h.*

بانسی *bānsī*, f. a flute, &c.; adj. made of bamboo. *s.*

بانک *bānk*, f. an ornament (half-circle) worn on the arms; a kind of dagger; an exercise with the dagger; a settle. *h.*

بانک *bānk*, m. a crook, curvature, bending; a reach or turning of a river; fault, offence, wickedness. *s.*

بانکا *bānkā*, m. a fop, a beau, a coxcomb; a buck, a bravo, a bully; f. name of a river; adj. crooked. *h.*

بانکا چور *bānkā-chūr*, m. a fop, coxcomb, &c. *h.*

بانک پٹا *bānk-paṭṭā*, m. a kind of fencing with (wooden) dagger and cutlass. *h.*

بانک پن *bānk-pan*, m. foppishness; debauchery; disorderly conduct. *h.*

بانگ *bāng*, f. the voice of the *mu,azzān* calling *Muhammadans* to prayer; the crowing of a cock; sound, voice, cry; *bāng-mārnā*, a. to cry out, to call; *bāng-denā*, a. to call *Muhammadans* to prayer. *p.*

بانگا *bāngā*, m. raw cotton (v. *bāngā*). *h.*

بانگر *bāngar*, high ground or uplands. *h.*

بانگہ *bānga*, a species of cotton produced exclusively in the Dacca district, and indispensably necessary, though not otherwise of superior quality, to form the stripes of some of the finest kinds of muslin. *p.*

بانگی *bāngī*, f. a pattern, muster. *h.*

بانو *bānū*, f. a lady. *p.*

بانوا *bānū, ā*, m. the name of a water-bird. *h.*

بانوسا *bānūsā*, m. }  
بانوسی *bānūsī*, f. } a kind of cloth. *h.*

بانوی *bānawē* or *bānawē*, ninety-two. *h.*

بانہ *bānh*, f. the arm; guarantee, protector, or security (as when a person trusts himself in the power of an enemy, a third person being his *bānh*, who engages to return him to his house or fort in security); *bānh paknā* or *gahnā*, a. to protect; *bānh denā*, a. to assist (see *bāzū denā*); *bānh fūnā*, to be destitute of friends or protectors. *s.*

بانہیان *bānihyān*, m. a patron. *s.*

بانی *bānī*, a builder, an architect, a composer. *a.*

بانی *bānī*, f. the price paid for a work; ashes; the name of a yellow earth with which potters sometimes ornament their vessels; the thread with which cloth is woven. *h.*

بانی *bānī*, f. speech, language; name of the goddess of eloquence, *Sarasvatī*. *s.*

بانی بونی *bānībonī*, f. the price of weaving. *h.*



بانى کار *bānī-kār*, an architect; a composer, an author, beginner; an instigator. *p.*

بانى کارى *bānī-kārī*, *f.* architecture; composition; commencing a business; instigation. *p.*

باو *bā,o*, *f.* wind; *bā,o sarnā*, *n.* to be discharged backwards (wind); *bā,o bāndhnā*, to prevail over an adversary by flattery or invective without argument; *bā,o-khānī*, to live in pleasure and enjoyment; to court one's inspirations; to protract a miserable existence. *s.*

باو *bā,o*, *f.* the pox. *h.*

باوا *bāwā* (*v. bābā*), father; *bāwā-jūn*, dear father. *d.*

باو بتاس *bā,o-batās*, *f.* calamity, misfortune, particularly such as is believed to result from the evil influence of a demon (see *āsib*). *h.*

باو پيرى کمال *bā,o bharī-khāl*, of no intrinsic value; lit. a skin full of wind. *d.*

باو بیک *bā,o-bhak*, a prattler, trifling talker. *h.*

باو جود *bā-wujūd*, notwithstanding; *bā-wujūd ānki*, notwithstanding that. *p.*

باو چپک *bā,o-jhak* (see *bā,o-bhak*), a prattler, &c. *h.*

باور *bāwar*, *m.* belief, faith, confidence, truth, credit; *adj.* true, credible; *bāwar-k*, to credit; *bāwar-h*, to be credible. *p.*

باور *bāwar*, *m.* a kind of sweetmeats. *h.*

باورا *bā,orā*, mad, crazy. *s.*

باورچى *bāwarchī*, *m.* a cook; *bāwarchī-khāna*, *m.* a kitchen. *f.*

باورى *bā,orī*, name of a tribe of vagrants in the west of Delhi. *h.*

باورى *bā,orī*, *f.* a well, pit. *d.*

باوسول *bā,osul*, *m.* the cholic. *s.*

باوفا *bā-wafā*, faithful, trusty. *p.*

باوگى *bāwag*, *m.* seed-time (same as *bā,onī*). *h.*

باوگولا *bā,ogolā*, *m.* the cholic; flatulency. *s.*

باولا *bā,olā*, mad, crazy. *s.*

باولي *bā,olī*, *f.* a large well into which people descend to get water; the drag (thing or animal) with which hawks, dogs, &c. are taught to hunt; a trick; *bā,olī denā*, *a.* to initiate. *h.*

باولينا *bā,olenā*, *m.* the name of a defect in horses. *h.*

باون *bāwan*, dwarfish, diminutive; *m.* the fifth incarnation of Vishnu. *s.*

باون *bāwan*, fifty-two. *h.*

باونا *bā,onā*, dwarfish (see *bāwan*). *s.*

باوني *bā,onī*, *f.* seed-time, sowing. *h.*

باه *bāhu*, *f.* an arm. *s.*

باه *bāh*, *f.* virility, manhood; coitus. *p.*

باها *bāhā*, a water-course, channel. *h.*

باهر *bāhar* or *bāhir*, without, foreign. *s.*

باهرا *bāharā* or *bāhara*, the man who stands at the well to upset the water from the leathern bucket or *charas*, *q. v.* *h.*

باهرکا *bāhir-kā*, from without, strange. *s.*

باهرى *bāharī*, a foreigner, a stranger; outward. *s.*

باهم *bāham*, together. *p.*

باهمن *bāhman*, a Brāhman. *s.*

باهمني *bāhmanī*, wife of a Brāhman; a Brāhmaness. *s.*

باهمنيٹا *bāhmāneṭā*, son of a Brāhman; a young Brāhman. *s.*

باهن *bāhan*, *m.* a carriage. *s.*

باهن *bāhan*, *m.* fallow land (from *bāhnā*). *h.*

باهنا *bāhnā*, to plough, to till. *h.*

باهنا *bāhnā*, *a.* to shoot, to discharge a weapon. *h.*

بائي *bā,ī*, *f.* mistress, lady (among Mah-rattas); a dancing-girl; *bā,ī-jī*, *f.* the mother bawd. *h.*

باي *bā,e* or *bā,ī*, *f.* flatulency; rheumatism; *bā,ī pachnī*, to be mortified, to be depressed, to die away; *bā,ī men bharāknā*, to prate foolishly; *bā,ī sarnā* (see *bā,o sarnā*). *s.*

بايان *bāyānī*, left (not right); *m.* the bass part in music, the bass sound (particularly of *ṣabla*, *dholak*, and *pakhāwaj*, which are played upon by the left hand); *bāyān pānā pūjā*, to acknowledge the cunning of an artful person. *s.*

بايب *bāyab*, apart, separate, strange, distinct; *yih bāt bāyab hai*, this is another thing; this is a horse of another colour. *h.*

بايب *bāyab*, *m.* north-west. *s.*

باي برنگى *bā,e birang*, *m.* name of a medicinal seed. *s.*

بايدشاید *bāyad shūyad*, as it should be. *p.*

بائيس *bā,īs*, twenty-two. *h.*

بائيسى *bā,īsī*, *f.* the royal army, because composed of the troops of the twenty-two *sūbas* or provinces then constituting the Mogul empire; a command of 22,000 men; *bā,īsī ūṇā*, to attack with one's whole force. *h.*

بايع *bā,ī'* or *bā,i'*, a seller, a merchant. *a.*

بايكو *bā,īko*, a woman. *d.*

بايگولا *bā,e-golā*, *m.* (see *bā,o golā*). *h.*

باين *bāyan*, *m.* sweetmeat, &c. which is distributed to friends in commemoration of a success. *s.*

بايني *bā,īnī*, *f.* a basket in which snakes are carried about for show. *h.*



بائي *bā,īhā*, m. rheumatism. *h.*

بياد *bibād* or *vivād*, m. quarrel, contest. *s.*

بيادي *bibādī* or *vivādī*, a disputant, plaintiff. *s.*

بياد *bibāh* or *vivāh*, m. matrimony, marriage. *s.*

ببر *babar*, m. one who crops the manes of horses. *h.*

ببر *babar*, m. a lion, a tiger; *sher-i-babarī*, a lion. *p. a.*

ببرن *bibaran*, m. interpretation, explanation. *s.*

ببرن *bibarn*, faded in colour. *s.*

بيروتا *babrūtā*, m. a clown, lout, lumpkin, a clumsy young man. *h.*

ببري *babrī*, f. cropped hair, tresses; the act of cropping (particularly the manes of horses). *h.*

ببري *babarī*, canine, savage. *a.*

ببري *baburī*, } the name of a tree of the  
 ببور *babūr*, } mimosa kind. (There are  
 ببول *babūl*, } several species, the com-  
 monest is the Arabica, Roxb.) The *babūl* produces also  
 a valuable gum, and its bark, being a powerful astringent,  
 is used in tanning by *chamārs*, q.v. *s.*

ببني *bubhnī*, f. (see *bāmhnī*), a. sty on the eyelids, a lizard. *h.*

بيو *bibhaw* or *vibhav*, m. substance, wealth; power, grandeur. *s.*

بيبي *babai*, m. the seed of a sweet scented herb (*Ocymum pilosum*, Roxb.); name of a bird. *s.*

بيبي *babbī*, f. a kiss. *h.*

بيبي *babesī*, f. the piles. *h.*

بيسيا *babesiyā* or *baovesiyā*, talking nonsense; m. a catamite. *h.*

بيك *bibek*, m. discrimination. *s.*

بيكاتا *bibekatā*, f. discretion, sense. *s.*

بيكي *bibekī*, discreet, prudent. *s.*

بيت *bipat*, } calamity, danger, mischief. *s.*  
 بيتا *biptā*, }

بپر *bipr* or *vipra*, a man of the sacerdotal caste, a Brāhman. *s.*

بپرا *bapura*, m. } helpless. *h.*  
 بپري *bapurī*, f. }

بپریت *bi parīt*, contrary, opposite; f. mischief, ruin. *s.*

بپرنا *biparnā*, a. to make an assault. *d.*

بپنس *bapanis*, m. patrimony, a father's share. *s.*

بيوتي *bapotī*, f. paternal estate. *h.*

بيپارا *baphārā*, m. vapour, vapour bath. *s.*

بيپرنا *bipharnā*, n. to be perverse, cross, irritated. *s.*

بت *bitt* or *vitt*, m. wealth, substance. *s.*

بت *bit*, m. ability, power, means, wealth, substance. *h.*

بت *but*, m. a hazard table; a blow with the fist. *h.*

بت *but*, m. an idol (hence, figuratively, a beloved woman; a darling); *but-parast*, an idolater; *but-parastī*, idolatry. *p.*

بت *bat*, m. a line drawn to distinguish separate names in a catalogue, or articles in an account. *p.*

بت *bat*, m. the worm which is so destructive to shipping (*Teredo*); contraction of *bāt*, a word, used in composition, as *bat-barhā*, m. prolixity, talkativeness, chicanery, wrangle; *bat-banā*, an orator, a sophist; contraction of *bāt*, wind, used in composition, as *bat-sohā-k*, a. to ventilate. *h.*

بتا *bittā*, m. a span. *h.*

بتا *buttā*, m. overreaching, fraud, trick, take in; *buttā-denā*, to overreach. *h.*

بتا *bata*, m. a bamboo lath; a thin slip of bamboo; an oblong stone on which powders are levigated. *h.*

بتاس *batās*, f. wind, air; *batās-phenī*, f. a kind of sweetmeats, sugarcakes. *s.*

بتاسا *batāsā*, m. a kind of sweetmeats, sugarcakes (of a spongy texture, q.d. filled with air); a bubble filled with water. *h.*

بتاشا *batāshā*, m. (see *batāsā*) a bubble, &c. *h.*

بتانا *batānā*, a. to point, to shew, to explain, to teach; to appear; m. an under turban; a small bracelet of metal. *h.*

بتانا *bitānā*, a. to pass (time), to spend. *s.*

بتاونا *butā, onā*, a. to extinguish. *h.*

بتخانه *but-khāna*, an idol temple. *p.*

بتر *butar*, land in a state fit for the plough. *h.*

بتر *atar* or *battar*, worse, very bad (contracted from *bad-tar*). *p.*

بتر *atar*, curtailed (animal); destitute of good qualities (see *abtar*). *a.*

بترابندي *bitrā-bandī* (v. *bila-bandī*), a kind of settlement. *h.*

بتراش *but-tarūsh*, an idol-maker, a statuary. *p.*

بترانا *batrānā*, a. to converse, talk. *s.*

بترن *bitaran* or *vitarnan*, m. giving charity. *s.*

بترنا *bitarnū*, a. to bestow, to grant. *s.*

بتسا *batsū*, m. a kind of rice. *h.*

بتسل *batsal* or *vatsal*, kind, loving. *s.*

بتکده *but-kada*, an idol temple, a pagoda. *p.*

بتکها *bat-kahā*, loquacious, conversible. *h.*

بتکهاو *bat-kahā, o*, m. } loquacity, con-  
بتکهي *bat-kahī*, f. } versibleness. *h.*

بتلانا *batlānā*, a. to shew, to explain, to point out, to teach. *h.*

بتتم *bittam-bittam*, bit by bit, gradually. *d.*

بتنا *bitnā* (see *bītnā*), n. to pass, elapse. *s.*

بتنگ *ba-tang*, lit. in straitness; *ba-tang ānā* or *honā*, to be in great distress. *p.*

بتورا *bitaurā*, m. a heap of dried cow-dung. *h.*

بتوري *bataurī*, a flatulent or œdematous swelling. *h.*

بتوري *batūrī*, a species of *chanā* (q. v.); a small kind of gram. *h.*

بتورن *batoran*, } gathering or collecting the  
بتولن *batolan*, } grain in the time of  
harvest. *h.*

بتولي *batolī*, f. buffoonery. *h.*

بثا *bithū*, f. pain; affliction. *s.*

بثارنا *bithārānā*, a. to cause to scatter, to cause to sprinkle. *h.*

بثاري *bithārī*, f. cleansing the warp. *h.*

بثرانا *bithrānā*, a. to scatter, to sprinkle. *h.*

بثرنا *bitharnā*, n. to be scattered, to be sprinkled. *h.*

بثوا *bathū, ā*, m. name of a kind of greens (*Chenopodium album*). *s.*

بثيا *bathiyā*, a heap of dried cow-dung. *h.*

بتي *batī*, f. a word, speech. *s.*

بتي *battī*, f. a candle; a wick, a match; a tent or bougie. *s.*

بتي *buttī*, f. provision for a journey; *buttī lekar chaudhīr dhūṇḍnā*, to go in earnest search (of any thing). *d.* *partīle*

بتيا *bittiyā*, m. a dwarf, i.e. a span high. *h.*

بتيانا *batiyānā*, a. to speak, to talk, to say, to converse. *h.*

بتيت *bitit*, passed, gone, elapsed. *s.*

بتيس *battīs*, thirty-two. *h.*

بتيسا *battīsā*, n. a medicine composed of thirty-two ingredients, usually given to mares after foaling. *h.*

بتيسي *battīsī*, f. a set of teeth; any aggregate, consisting of thirty-two parts; *battīsī dikhānā*, a. to shew the teeth, to laugh; to scoff or make faces at any one. *h.*

بت *bat*, m. name of a tree (*Ficus Indica*); a single *courī*. *s.*

بت *but*, m. tripe; twist; a wrinkle or fold of the abdomen; (in comp.) contracted for *bāt*, a road, as *bat-pār*, a highwayman. *h.*

بت *bat*, }  
بتي *batā, ī*, } a partition, division. *h.*

بثا *batlā*, m. deficiency; exchange or discount; defect; a ball (of wood); a box in which gems are kept; injury, offence; *batlā dhār* and *batlā dhāl*, level, even. *h.*

بثار *batār*, name of a tribe of *Gūjars*, q.v. *h.*

بثانا *bitānā*, a. to scatter, to sprinkle. *h.*

بثاو *batā, ū*, m. a traveller; (in *Dakh.*) a highwayman. *s.*

بثاي *batā, ī*, f. hire paid for twisting ropes, &c. *h.*

بثپ *bitap*, a tree, a twig. *s.*

بثپار *bat-pār*, m. highwayman, villain, foot-pad. *h.*

بثپاري *bat-pārī*, f. highway robbing. *h.*

بثري *batrī*, f. a small cup. *h.*

بثلوي *batlohī*, f. a brass vessel, in which Hindūs dress their food. *h.*

بثمار *bat-mār*, a highwayman; *bat-mārī*, highway robbery. *h.*

بثنا *batnā*, a. to twist, to form by convolution (as ropes); n. to be divided, to be twisted; m. an instrument with which ropes are twisted. *h.*

بثنيا *bataniyā*, } proprietor of a *bat*, a share-  
بثينث *batenth*, } holder. *h.*

بثوا *batū, ā* or *batwā*, m. a purse, a small bag, generally used for holding betel-nut, &c.; a brass vessel in which Hindūs dress their food. *h.*

بثوا *bitawā*, m. a son. *h.*

بثوار *batwār*, a tax gatherer, who collects a tax levied in kind; a customs or police officer stationed on the road. *h.*

بثوارا *batwārā*, m. a share, the partition or division of lands. *h.* [resort. *h.*

بثور *baṭor*, m. a gathering, a crowd, a

بثورا *bitaurā*, m. a heap of the cakes of dried cow-dung. *h.*

بثورنا *batornā*, a. to gather up, to collect, to purse. *h.*

بثونا *bitonā*, a. to scatter, to sprinkle; m. a son (see *bitawā*). *h.*

بقوہی *baṭohī*, m. a traveller, wayfarer. s.

بٹا *batṭa*, an extraordinary allowance paid the military when on field duty. Also, the agio allowance, or rate of expenditure, between rupees of different species. h.

بٹھان *baṭhān*, pasture ground. h.

بٹھانا *biṭhānā*, a. to cause to sit down. h.

بٹھک *biṭhak*, an ant hill. h.

بٹھلانا *biṭhlānā*, to cause to be seated, to make one sit down. h.

بٹھوا *baṭhū,ā* or *baṭhuwā*, a kind of herb. h.

بٹھئی *baṭha,ī*, f. the art of making gold thread. h.

بٹیا *biṭiyā*, f. a daughter. s.

بٹیا *batyā*, a silken cord adorned with three fringes, which women use to tie their hair behind; a narrow passage, an alley; a small measure of weight. h.

بٹیر *baṭer*, m. a kind of quail (*Perdix olivacea*, Buch.). s.

بٹیس *baṭes*, a passage, pathway. h.

بجا *ba-jā*, in place, right, proper, true, accurate. h.

بجار *bijār*, m. a bull, ox. h.

بجاک *bajāk*, m. a kind of serpent. h.

بجالا *bijālā*, abounding in seed. s.

بجالانا *ba-jā-lānā*, n. to perform, to obey, to execute, to accomplish. h.

بجانا *bajānā*, a. to sound, to play upon an instrument of music; to perform, to execute. h.

بجای *ba-jā,e*, in place of, by way of. p.

بجایتھ *bijāyath*, m. a kind of ornament for the arm; a bracelet. h.

بجج *baj-bajānā*, n. to effervesce with noise in putrefying. h.

بججھونا *ba-jidd-honā*, n. to be importunate, to insist upon any thing. h.

بجر *bajr* or *vajr*, m. a thunder-bolt; a diamond; adj. hard; *bajr pare us par*, &c., may lightning fall on him, &c.; this is used in cursing any body. s.

بجرا *bajrā*, m. a boat for travelling in, a pleasure boat (of a larger kind, q.d. heavy or hard). h.

بجربٹو *bajr-baṭṭū*, m. name of a fruit. h.

بجرنٹ *bajrang*, m. a title of Hanumān. s.

بجرنگی *bajrangī*, f. a kind of *tilak*, or mark made on a Hindū's forehead with red lead. h.

بجز *ba-juz*, besides, except. p.

بجلی *bijlī*, f. lightning; a thunder-bolt. h.

بجنا *bajnā*, n. to be sounded; m. a rupee (used among brokers). h.

بجنا *bujnā*, m. a cloth used by menstruous women, a pessary. h.

بجنا *bijnā*, m. a fan. s.

بجنتری *bajantari*, m. one who plays upon musical instruments; *bajantari-mahāl*, m. the quarter inhabited by musicians; a brothel; f. a tax on musicians and female dancers. h.

بجنس *ba-jins*, in kind, in some sort. p.

بجني *bajanī*, f. quarrel, fight. h.

بجوڑنا *bajornā*, a. to strike, smite. d.

بجوگ *bijog* or *vijog*, m. separation, separate. s.

بجوگی *bjogī*, wretched, one who is separated (from his beloved, &c.). s.

بجھارت *bujhārat*, adjustment of accounts. h.

بجھانا *bujhānā*, a. to extinguish, to put out; to explain, to infuse into the mind, to demonstrate, to push as with argument, to persuade, to cause to believe, to take to; *piyās bujhānā*, to quench thirst. h.

بجھانا *bajhānā*, a. to entangle, to ensnare (as game), to entrap. h.

بجھرا *bujahrā*, m. a vessel for warm water. h.

بجھکانا *bijhkānā*, a. to frighten, to scare, to alarm. h.

بجھکنا *bijhaknā*, n. to be alarmed, to be startled. h.

بجھگا *bijhgāh*, a scarecrow. h.

بجھنا *bujhnā*, to be extinguished, to be put out (as fire, a lamp). h.

بجھنا *bajhnā*, to be ensnared, to be caught (as game); to stick. h.

بجھوٹ *bajhwaṭ*, a stalk with ear. h.

بجھونی *bijhomiyā*, name of a tribe of *rāj-pūts* in Jaunpūr. h.

بجھیل *bujhail*, laden; beast, &c., of burthen. h.

بجی *bijae* or *vijaya*, m. triumph; *bijae-da-samī*, the victorious tenth; the tenth of *āsin Shukl Paksh*; the anniversary of Rāma's victory over Rāvana. s.

بجی *bijayī* or *vijayī*, vanquisher, conqueror. s.

بجیا *bijayā*, m. bhang (*Cannabis sativa*). s.

بجیدار *bajī-dār*, an agricultural servant who takes corn as a recompense for his labour. h.

بج *bach* or *vach*, f. orris root. s.

بج *bach*, an inferior tribe of *rāj-pūts*. h.

بج *bachā* or *bachchū*, m. a child; a young animal; *bachche wālī murghī*, the hen with her chickens; the constellation of the Pleiades. p.

بچار *bichār* or *vichār*, m. contrivance, consideration, reflection, judgment, opinion, thought, will. *s.*

بچارا *bichārā* (for *be-chāra*), helpless. *p.*

بچاریت *bichārit* (for *vichārit*), judged, considered, matured. *s.*

بچارک *bichārak*, an inspector, investigator, judge. *s.*

بچارنا *bichārnā*, a. to consider, to investigate, to comprehend, to think, to apprehend, to conceive. *s.*

بچاره *bichāra*, without resource, helpless. *p.*

بچاریه *bichārya*, fit for consideration. *s.*

بچالی *bichālī*, f. straw. *h.*

بچانا *bachānā*, a. to save, to preserve, to reserve, to protect; to save, to spare; to defend, to guard, to conceal, to leave. *h.*

بچاو *bachāo* or *bachāv*, m. safety, protection. *h.*

بچپن *bach-pan*, m. childhood, boyhood. *h.*

بچتر *bichitr* (for *vichitra*), various; wonderful. *s.*

بچتی *bachṭī*, f. remainder, end, conclusion. *h.*

بچرنا *bicharnā*, to detail; *bichar bichar kar bolnā*, to speak in full detail. *d.*

بچکانا *bichkānā*, a. to baulk, to disappoint, to break one's promise. *h.*

بچکانا *bachkānā*, small (generally applied to shoes and clothes); m. a dancing boy. *h.*

بچکانی *bachkānī*, f. a girl adopted by an old prostitute. *p.*

بچکنا *bichaknā*, n. (the intr. of *bichkānā*), to sprain; to run away, to retreat; to withdraw a consent which has been given. *h.*

بچکنا *bichkānā*, m. an ornament worn in the anterior lobe of the ears. *h.*

بچگان *bachagān* or *bachchagān*, children, young ones (Pers. pl. of *bachcha*). *p.*

بچگانہ *bachchagāna*, fit for children; in a childish manner. *p.*

بچگوتی *bach-gūtī*, name of a *rāj-pūt* tribe. *h.*

بچلنا *bichalnā*, n. to break one's promise, to slip, to infringe, to turn, to bend. *s.*

بچن *bachan*, m. speech, talk, discourse, word; promise, agreement; *bachan band kar lenā*, to bind by promise; *bachan band honā*, to promise, to be agreed upon; *bachan pālnā*, to abide by a promise; *bachan torṇā*, a. to break one's word; *bachan chhōrnā*, to break one's promise; *bachan denā*, a. to promise, to agree; *bachan dālṇā*, a. to question, to ask, to enquire; *bachan lenā*, to receive a promise; *bachan mārnā*, to conclude an agreement; *bachan mānnā*, to obey; *bachan nibhānā*, to abide by a promise; *bachan hārnā*, to promise, to agree, to give one's word. *s.*

بچنا *bachnā*, n. to be saved, to escape, to remain unexpended. *h.*

بچوانی *bichwānī*, m. an arbitrator, an agent, an ambassador, an interposer. *h.*

بچولی *bichauliyā*, m. an arbitrator, &c. *h.*

بچه *bachcha*, m. an infant, a child, the young of any creature. *p.*

بچه *bachh*, m. a calf. *s.*

بچهانا *bichhātā*, m. a stinging nettle (*Urtica interrupta*). *h.*

بچهادینا *bichhā-denā*, a. to spread; met. to knock down, to drub. *h.*

بچهانا *bichhānā*, a. to spread. *h.*

بچهدان *bachcha-dān*, m. the womb. *p.*

بچهرا *bachhrā*, بچهرو *bachhrū*, } m. a calf. *h.*

بچهرا *bachhrā*, بچهرات *bichhrāt*, absence, separation. *d.*

بچهرنا *bichharnā*, n. to be separated. *h.*

بچهلنا *bichhālnā*, n. to be separated; to slip, to slide; to slip out of place, to sprain; to turn away the face. *h.*

بچهنا *bichhnā*, n. to be spread. *h.*

بچهناگ *bachchhnāg*, m. name of a vegetable poison. *s.* [pio. *s.*

بچهو *bichchhū*, m. a scorpion; the sign Scor-

بچهو *bichhū,ā*, m. a scorpion. *s.*

بچهو *bichhū,ā*, m. a sort of dagger; an ornament worn on the toes. *h.*

بچهونا *bichhauna*, m. bedding, carpeting. *h.*

بچهونقا *bachhonṭā*, m. distribution of an aggregate sum on several individuals. *h.*

بچهوا *bichhohā*, m. separation, absence. *h.*

بچهی *bachhī*, a female young animal. *h.*

بچهیا *bachhiyā* (diminutive of *bachhī*). *h.*

بچهیرا *bachherā*, m. a colt. *h.*

باحت *baḥḥās*, a great disputer, controversialist, arguer. *a.*

بحال *ba-hāl*, happy, flourishing, prosperous; reinstated (as in service); restored to a former, or continuing in the present state. *p. a.*

بحالی *ba-hālī* (from *ba-hāl*), relating to a former state; *ba-hālī sanad*, a grant restoring a person to the possession of something that he has been deprived of, or confirming to him what he at present enjoys. *p.*

بحث *baḥṣ*, f. argument, discussion, altercation, controversy. *a.*

بحثا *baḥṣā-baḥṣī*, f. controversy, discussion, argumentation. *a.*



بَحْثَا *bahasnā*, a. to argue, to dispute; to talk. *a.*

بَحْدِي كِه *ba-hadde ki*, to such a degree that; so that. *p.*

بَحْر *bahr*, m. a bay, a sea, a gulf; f. metre; a fleet. *a.*

بَحْرِي *bahrī*, maritime, naval. *a.*

بَحَق *ba-haqq* or *ba-hakki*, on account of; in the case of. *a.*

بَحْم *ba-hukm* or *ba-hukmi*, under the command of; by dint of. *p.*

بُخَار *bukhār*, m. steam, glowing heat from the ground, or such as is felt in a fever; vapour, exhalation; *bukhār-nikalnā*, n. to break out (as an eruption on the skin); *bukhār dil mei rakhnā*, a. to entertain enmity or malice in the heart. *a.*

بُخَارَا *bukhārā*, name of a town and country; the ancient Bactria. *p.*

بُخْت *bakht*, m. fortune, prosperity, luck, felicity; *bakht-bālī*, lucky, fortunate; *bakht-bāzī*, f. trying one's fortune; *bakht jalnā*, to lose one's luck, to become unfortunate. *p.*

بُخْتَاوار *bakhtāwar*, fortunate. *p.*

بُخْتِي *bukhtī*, f. a quick-paced camel (generally used to ride on, and not for burthens). *s.*

بُخْتِيَار *bakhtiyār*, fortunate, prosperous; *bakhtiyārī*, f. prosperity, good fortune. *p.*

بُخْرَا *bakhrā*, m. share, portion (v. *bahra*), *p.*

بُخْرَايت *bakhrāit*, partner, sharer. *p.*

بُخْش *baksh*, m. share, portion, lot; *bakshsh denā*, to give, to bestow; in comp. it denotes giving, bestowing, forgiving, as *samar-bakshsh*, productive of fruit, *tāj-bakshsh*, bestowing a diadem. *p.*

بُخْشَانَا *bakshānā*, to cause to give; to procure pardon for another. *p.*

بُخْشِش *bakshshish*, f. a gift, gratuity. *p.*

بُخْشْنَا *bakshshnā*, to give, to forgive, to spare. *p.*

بُخْشْنَا مِه *bakshsh-nāma*, m. a deed of gift. *p.*

بُخْشْنَدَغِي *bakshshandagī*, f. generosity, forgiveness. *p.*

بُخْشْنَدَا *bakshshanda*, he who bestows; God, the forgiver. *p.*

بُخْشِي *bakshshī*, m. a general, commander-in-chief; *bakshshī-ul-mamālik*, a title or rank, equivalent to commander-in-chief; *bakshshī-khāna*, m. the pay office; the general's office. *p.*

بُخْشِيَاَت *bakshshiyāt*, name of a division of the Jaunpūr district. *p.*

بُخْشِي گَرِي *bakshshī-garī*, f. office of general. *p.*

بُخْل *bukhl*, m. parsimony, stinginess, avarice, sparingness. *a.*

بُخْرُبِي *ba-khūbī*, in perfection, thoroughly. *p.*

بُخْر *bakhūr*, m. perfume, odour, frankincense. *a.*

بُخَيْر *ba-khair*, in welfare, well, good. *p.*

بُخِيل *bakhīl*, a miser, a niggard. *a.*

بُخِيلِي *bakhīlī*, f. stinginess, niggardliness. *a.*

بُخِيَا *bakhiya*, m. a kind of stitch. *a.*

بَد *bad*, evil, bad; much used in the formation of compounds; as, *bad-akhlāk*, of bad habits; *bad-uslub*, ill-shaped, ill-made; of evil conduct; *bad-asl*, low-born; *bad-andesh*, inimical, evil-minded; *bad-ā'in*, of ill manners, observing no religious precepts; *bad-bā'in*, internally evil; *bad-bakht*, unlucky, unfortunate; *bad-bū*, sordid; f. stink; *bad-parhez*, not controlling one's inclinations and passions; intemperate; *bad-chashm*, malignant, envious, coveting other men's goods, particularly wives; *bad-hāl*, in bad circumstances, ill-conditioned; *bad-khaf*, writing ill; *bad-kho*, of bad habits; *bad-khucāh*, wishing evil; *bad-du'ā*, f. curse; *bad-dil*, suspicious; *bad-dimāgh*, dissatisfied, displeased with every thing; *bad-daul*, ill-shaped, ungraceful; *bad-zāt*, low-born, of bad breed, wicked, vicious; *bad-zihh*, stupid, slow of apprehension; *bad-rāh*, wicked, sinful; *bad-rikāb*, ill-paced (a horse), also difficult to mount; *bad-rang*, bad colour, bad kind; *bad-rau*, ill-paced (a horse); *bad-zabān*, indecent speaker, abuser; f. indecent language, abuse; *bad-zabāni*, f. abuse; *bad-zeb*, ungraceful; *bad-sā'at*, f. an unlucky moment; *bad-saj*, ungraceful, ill-looking; *bad-sirat*, ill-tempered, of bad disposition; *bad-shakl*, ill-shaped, ill-looking; *bad-sūrat*, ugly; ill-conditioned; *bad-farīk*, m. bad habit (in a religious sense); *bad-fīnal*, malevolent, iniquitous; *bad-fīnālī*, f. malevolence, iniquity; *bad-gan*, suspicious; *bad-fī'l*, m. evil deeds; of bad habits (particularly in a religious sense); *bad-kār*, sinful; a malefactor; *bad-gumān*, suspicious; *bad-go*, slanderous; *bad-guhar*, of bad origin; *bad-lagām*, hard-mouthed (a horse), not obedient to the reins; *bad-maza*, of bad taste, unsavoury; *bad-mazagī*, unsavouriness; tastelessness; coolness between friends; *bad-muzanna*, suspicious; *bad-ma'āsh*, of a bad profession, of an infamous trade; *bad-mihri*, f. disoblighness, unkindness; *bad-nām*, infamous, calumnious; *bad-nāmī*, f. infamy; *bad-nasal*, of a bad race or breed; a bastard; *bad-n'al*, tripping (a horse); *bad-numā*, ungraceful, inelegant; *bad-yamn*, evil-omened, unpropitious. N.B.—All the preceding adjectives may form abstract substantives by the addition of *ī*, as *bad-akhlākī*, depravity of morals; *bad-uslubī*, mal-formation, &c. *p.*

بَد *bad*, f. a bubo. *h.*

بَد *bid*, f. a little pit into which children in play endeavour to throw balls or marbles. *h.*

بَد *badī*, f. the wane of the moon. *s.*

بَدَا *bidā*, f. dismissal; taking leave, farewell, adieu. *s. a.*

بَدَا *bidā*, f. beginning. *a.*

بَدَا *badā*, predestined, fated. *h.*

بَدَا بَدَا *badū-badī*, with emulation or rivalry, contentiously. *h.*

بَدَارَن *bidāran*, m. tearing, breaking, severing. *s.*

بَدَارْنَا *bidārnā*, a. to tear, to rend. *s.*

بَدَا مِي *badāmī*, f. a species of rice. *h.*

بداھنا *bidāhnā*, a. to turn the plough over a field, after the seed is come up, and also to plough immediately after sowing, for the purpose of covering the seed; to harrow. *h.*

بدایت or بدایۃ *badāyat*, commencement. *a.*

بدایع *badā'ī*, (pl.) wonders, rarities. *a.*

بدباجا *bad-bāchā*, m. a false or fraudulent *bāch* or division. *h.*

بدخشان *badakhshān*, name of a region near the source of the Oxus, famous for its rubies, &c. *p.*

بدت *bidit*, famous, renowned. *s.*

بدر *badar*, m. the full moon. *a.*

بدر *ba-dar*, (to the door, or at the door), without, out. *p.*

بدرقہ *badarkā* or *badrakā*, m. a fellow-traveller; a convoy, or guard on the road; any thing ordered to be taken with a certain medicine (as water gruel with salts); a vehicle (in medicine—see *anupān*). *a.*

بدررو *badar-rau*, f. a drain, a sewer. *p.*

بدرہ *badra*, m. a bag of money. *p.*

بدری *badrī*, a place of pilgrimage in the north of India. *s.*

بدری *bidrī*, f. a mixture of metals so called, used for *kuḥkas*, &c. *h.*

بدستور *ba-dastūr*, according to custom; as usual. *p.*

بدسلا *badsalā*, m. a hog-sty. *h.*

بدعت *bid'at*, f. violence, oppression, wrong, schism. *a.*

بدعتی *bid'atī*, a tyrant, oppressor. *a.*

بدق *badak* (same as *bat*) a duck. *d.*

بدل *badal*, m. exchange, substitution; retaliation; prep. for, on account of; *badal lenā*, a. to exchange, to take in exchange; *badalī māl*, m. price, barter. *a.*

بدل *baddal*, m. cloud. *h.*

بدل *ba-dil*, with the heart, heartily; *ba-dil o jān*, with heart and soul. *p.*

بدلا *badlā*, m. exchange, lieu, stead, a substitute; *badlā lenā*, a. to alter, to revenge. *a.*

بدلانا *badlānā*, a. to cause to alter; to change. *a.*

بدلای *badlā'ī*, f. price of exchange. *a.*

بدلنا *badalnā*, a. to change, to alter. *a.*

بدلی *badlī*, f. cloudiness; a small bit of cloud. *h.*

بدلی *badlī*, f. exchange; relief (of watches, &c.). *a.*

بدن *badan* or *vadan*, m. mouth, countenance. *s.*

بدن *badan*, m. the body; *badan phal-jānā*, n. to be covered with an eruption of pustules. *a.*

بدنا *badnā*, a. to wager, to settle, to take (as witness), to obey, to acknowledge, to agree, not to refuse. *h.*

بدنی *badnī*, a contract by which the borrower gives a bond at high interest, and as a further security to the lender, he assigns his crops valued far below the market price. *h.*

بدو *badū*, infamous. *p.*

بدو *badū*, a tribe of Arabs so called. *a.*

بدوان *bidwān* or *vidwān*, learned. *s.*

بدورنا *bidornā*, a. to screw; to mock, to laugh at, to ridicule. *h.*

بدورنا *bidornā*, a. to laugh at. *h.*

بدولت *ba-daulat*, by means of, through. *p.*

بدون *bidūn*, without, deprived of. *a.*

بدھ *badh*, m. killing, slaying. *s.*

بدھ *buddh*, m. the ninth avatār or Hindū incarnation. *s.*

بدھ *bidh* (for *vidhi*), f. common practice, precept, direction; name of Brahmā; manner. *s.*

بدھ *buddhi*, f. sense, knowledge, understanding; *buddhi hīn*, senseless. *s.*

بدھ *budh*, m. Wednesday; the planet Mercury. *s.*

بدھ *bidhu* or *vidhu*, m. the moon. *s.*

بدھاتا *bidhātā* (for *vidhātā*), m. he who has predestined, i.e. the deity Brahmā. *s.*

بدھان *bidhān*, m. common practice, precept, direction. *s.*

بدھاوا *badhāwā*, m. a song in congratulation; presents, &c., carried to the house of a woman on the sixth or fortieth day after childbirth. *h.*

بدھاوت *bidhāwat*, perforation. *h.*

بدھای *badhā'ī* f. (same as *badhāwā*), a song, presents, &c. *h.*

بدھک *badhik*, a huntsman, sportsman, fowler. *s.*

بدھمان *buddhimān*, wise, sensible, intelligent. *s.*

بدھنا *badhnā*, a. to smite, to kill. *s.*

بدھنا *budhnā*, m. a kind of pot, with a spout to it. *h.*

بدھنا *bidhnā*, m. a name of Brahmā (see *bidhātā*). *s.*

بدھو *badhū*, a daughter-in-law, son's wife; a woman, lady (same as *bahū*). *s.*

بدھوا *bidhavū* or *vidhavā*, f. widow. *s.*

بدهوان *buddhiwān*, wise, knowing. *s.*  
 بدهونی *bidhwaṇis* (for *vidhwaṇis*), m. death, demolition. *s.*

بدهی *baddhī*, f. an ornament worn round the neck, hanging down to the waist, and crossing behind and before; a belt, a sash. *h.*

بدهیا *badhiyā*, f. a bullock, or any castrated animal. *h.*

بدهی *badī*, f. badness, wickedness. *p.*

بدهی *badī*, f. the dark half of the lunar month, from full moon to new moon. *s.*

بدیا *bidyā* or *vidyā*, f. science, knowledge, intellect. *s.*

بدیادهر *bidyādhara*, m. a Vidyādhara, a species of dancers that perform before the assembled deities in Indra's paradise. *s.*

بدیارتبی *bidyārthī* or *vidyārthī*, m. a student. *s.*

بدیوان *bidyāwān* or *vidyāwān*, scientific, learned. *s.* [country. *s.*

بديس *bides* or *bidesh*, abroad, a foreign

بديسي *bidesī*, of another country, a traveller, a foreigner. *s.*

بديع *badī'*, rare, strange, wonderful, curious. *a.*

بديه *badīha*, m. an extempore, an impromptu, impetuosity, any thing done inconsiderately, an unexpected event; an axiom. *a.*

بديهي *badīhī*, unpremeditated; apparent. *a.*

بدا *badā* (see *barā*), great, large. *s.*

بدارنا *biḍārnā*, a. to drive away, to turn away; to efface. *s.*

بدها *buddhā*, aged, old; an old man. *s.*

بدهنگا *budh-gangā*, the old bed of the Ganges, where it has shifted its stream. *h.*

بدهیا *badhiyā*, m. a disease affecting sugarcane, Indian corn, &c., which prevents the head from shooting. *h.*

بذاته *bi-ḡāti-hi*, of itself, independently, by its own essence. *a.*

بذر *baḡr*, m. seed. *a.*

بذل *baḡl*, m. expense, gift, a portion. *a.*

بذله *biḡla*, m. a garment for daily use of which no care is taken. *a.*

بذله *baḡla*, m. a jest, raillery. *a.*

بر *bur*, f. *Pudenda feminae*, vulva. *h.*

بر *bar* or *var*, excellent; m. bridegroom; a boon, a blessing. *s.*

بر *bar*, m. breadth (of cloth). *h.*

بر *bar*, f. bosom; *bar-mārnā*, and *bar-hānkā*, to boast. *p.*

بر *barr*, f. a wasp. *h.*

بر *barr*, m. land; *barran wa baḡran*, by land and sea. *a.*

برا *barā*, m. cakes made of meal of pulse, and fried in butter or ghī; adj. large, great (for *barā*). *s.*

برا *burā*, bad, worse. *h.*

برا *barrā*, m. a kind of rope. *h.*

برا *birrā*, m. gram and barley sown in the same field. *h.*

برا *burrā*, m. the interior cavity of anything, the belly of a drum. *d.*

برابر *barābar*, abreast, even, level, like, plain, uniform, smooth, up to, opposite, equal, exact, accurate, alike, straight; *barābar ānā*, to overtake; *barābar-k*, to smooth, to compose; *barābar-honā*, to terminate, to allow, to suit. *p.*

برابر *birrā barār*, collection in kind. *h.*

برابری *barābarī*, equality, competition. *p.*

برات *barāt*, f. the company and attendants at a marriage feast; the marriage procession. *s.*

برات *barāt*, f. a commission, a warrant, assignment, a letter, a draught. *p.*

برات *barāt*, f. the 14th day of the month *Shā'bān*, which is appropriated to the commemoration of ancestors; this is generally called *shabī-barāt*, q.v. *a.*

براتی *barātī*, an attendant at a marriage procession. *s.*

برات *birāt*, m. the embodied spirit. *s.*

برائها *barāthā*, m. a washerman. *s.*

براجنا *birājnā*, n. to enjoy one's self, to live in health, ease, content, and independence. *s.*

برادر *birādar* or *barādar*, m. brother; *birādar-parwar*, kind to friends and relations. *p.*

برادرانه *barūdarāna*, like a brother, becoming a brother. *p.*

برادرزاد *barādar-zāda*, a nephew. *p.*

برادرزادی *barādar-zādī*, a niece. *p.*

برادری *barādarī*, f. relationship, brotherhood. *p.*

براد *burāda*, m. filings. *p.*

برار *barūr*, taxation in general. *h.*

برارا *barārā*, f. a rope (particularly of a swing). *h.*

براری *barārī*, a shareholder. *h.*

براز *barāz*, m. stool, motion, excrement; fighting. *a.*

براس *burās*, anger, rage. *d.*



براق *burāk*, the horse or Pegasus on which Muhammad went one night from Jerusalem to heaven, and thence returned to Mecca. N.B.—Our lexicographers, Richardson, and after him Hunter and sundry others, will have it that this spirited quadruped was an ass; on what authority, I know not. *a.*

براق *barrāk*, flashing, shining, brilliant, resplendent. *a.*

براقی *barrākī*, *f.* brilliancy, splendour. *a.*

برآمد *barāmad*, *f.* informing (more particularly of bribery), accusation; *bar-āmad honā*, to ascend, appear, to come forth. *p.*

برآمده *barāmada*, *m.* a verandah, balcony. *p.*

برآمدي *bar-āmadī*, an accuser. *p.*

بران *barān*, time, turn. *d.*

بران *burrān*, sharp, cutting. *p.*

برانا *barrānā*, *a.* to talk in one's sleep, or in a delirium. *h.*

برانا *birānā*, strange, foreign; belonging to another. *h.*

برانا *birānā*, *a.* to mock. *h.*

برآنا *bar-ānā*, *n.* to succeed. *p. h.*

برانداز *bar-andāz*, destroying, upsetting. *p.*

برآو *bar-āo*, abstinence. *p.*

برآورد *barāward*, *f.* calculating, estimating, considering before-hand what may be necessary for a feast, &c.; *barāward-k*, *a.* to strike out (of a muster-roll); to calculate, to estimate, to carry to account. *p.*

برآونا *birā-onā*, *a.* to vex. *h.*

براه *barāh* or *varāh*, *m.* a boar; the third *avatār* or incarnation of the deity (among the Hindūs). *s.*

براهت *barrāhat*, chattering, prate, rant. *h.*

براهمن *brāhman*, a Brāhman, one of the priest caste. *s.*

براهمني *brāhmanī*, wife of a Brāhman. *s.*

براهمنیتا *brāhmanetā*, a young Brāhman. *s.*

براهمنیه *brāhmanya*, the Brāhman sect, Brāhmanism. *s.*

براهي *burāhī*, a small species of sugar-cane. *h.*

برای *burā-ī*, *f.* mischief; *burā-ī par uḥnā*, or *kamar bāndhnā*, to resolve on mischief. *h.*

برای *barū-e*, by reason of, on account of. *p.*

برباد *bar-bād*, thrown away, given to the wind, destroyed, laid waste, ruined. *p.*

بربري *barbarī*, *f.* a large kind of goat (from Barbary). *h.*

بربن *barban*, a north wind. *h.*

بربولا *bur-bolā*, scurrilous, abusive. *h.*

بربھسیا *burbhasiyā*, affected, an old person who affects the manners of youth. *h.*

برپا *bar-pā*, on foot, erected, established; *bar-pā-k*, *a.* to pitch, to raise, to set on foot, excite; *bar-pā honā* or *rahnā*, to be or remain established. *p.*

برت *barat*, *m.* a fast; use. *s.*

برت *birt*, a right, custom, privilege. *h.*

برت *barat*, a disease which affects rice crops; a leathern girth or large cable. *h.*

برت *briti*, *m.* a proxy in the performance of religious duty. *s.* [estate. *s.*

برت *britti*, *f.* a stipend, a pension, income, *h.*

برتا *bartā*, that which has been used. *h.*

برتا *birtā*, *m.* purpose, substance, power. *s.*

برتا *britā*, *m.* a grant generally of land to a religious person, or to a tenant on certain stipulations. *h.*

برتانا *bartānā*, *a.* to distribute; *m.* old clothes. *h.*

برتانت *britānt* or *brittānt*, *m.* account, narration, circumstance. *s.*

برتانت پتر *britānt-pattar*, the record of a decision given by a *pañchāyet*. *s.*

برتر *bartar*, high, excellent, superior. *p.*

برتری *bartarī*, *f.* eminence, superiority. *p.*

برتش *bartush*, land sown with sugar-cane after a rice crop. *h.*

برتمان *bartamān*, the present tense; existent, present. *s.*

برتن *bartan*, *m.* a dish, plate, &c., utensil, vessel, basin. *h.*

برتنا *baratnā*, *a.* to consider, to reflect. *h.*

برتنا *bartnā*, *a.* to use. *h.*

برتها *brithā* or *vṛithā*, abortive, vain. *s.*

برتي *bratī*, *m.* one who fasts. *s.*

برتي *birtī*, *m.* name of a plant (a species of *Panicum*). *h.*

برتيا *birtiyā*, a tenant who holds his lands on a fixed unalterable annual assessment. *h.*

برج *bruj*, *m.* a large track rope (a small one being *gun*). *h.*

برج *burj*, *m.* a bastion, a tower; a sign of the zodiac. *a.*

برج *burj*, *m.* a cable (*v. bruj*). *h.*

برج *braj*, *m.* name of a district, containing the several villages of Mathura, Gokul, Brindāvan, &c., about 168 miles in circumference, celebrated as the land where Krishna passed his youthful days. *s.*

برجا *bar-jā*, true, accurate, right. *p.*



برجیا *barjatiyā*, m. an innocent kind of snake. *h.*

برجری *barjarī*, f. a term of abuse; brimstone, strumpet. *h.*

برجسته *barjasta*, right, proper, opportune, exact, *à propos*, prompt. *p.*

برجنا *barajnā*, a. to forbid, to prohibit. *h.*

برجوغ *bar-jog*, marriageable (a girl). *s.*

برجیا *birjiyā*, one of the subdivisions of *chirs*, q.v. *h.*

برجن *birchan*, a kind of flour made from the fruit of the *ber* tree (*Rhamnus jujuba*). *h.*

برچه *brichchh* or *vriksha*, m. a tree, a plant. *s.*

برچها *barchhā*, m. } a (long, slender) spear,  
برچهی *barchhī*, f. } a javelin; *barchhe-bar-dār*, a spearman. *h.*

برچیت *barchait*, m. a spearman. *h.*

برحق *bar-hakk*, for a certainty, rightful. *p.*

برخ *birkh*, little, few. *p.*

برخواست *barkhāst*, f. recalling or removing from office. *p.*

برخور *bar-khurd*, success, enjoyment. *p.*

برخوردار *barkhurdār*, happy, enjoying long life, prosperity (male children are so called, q.d. enjoying the fruits of life). *p.*

برخی *birkhe*, a little, few, somewhat. *p.*

برد *barad*, m. a bullock. *s.*

برد *burd*, m. a term used at chess, when only the king (on one side) remains on the board. *h.*

برد *birad*, m. fame, reputation, panegyric. *h.*

برد *bard*, m. cold, frigidity. *a.*

بردار *bardār*, wide broad cloth. *h. p.*

بردار *bardār*, bearer (in comp.), as *sonṭe-bardār*, stick-bearer, &c.; *hukke-bardār* (or more commonly *hukka-bardār*), the servant who takes care of the *hookah*, or the luxurious *qui hy* pipe. *p.*

برداری *bar-dārī*, bearing, means of carriage. *p.*

برداشت *bar-dāsht*, f. endurance, patience. *p.*

برداشت *bar-dāshta*, raised up, elevated. *p.*

بردان *bar-dān* or *vara-dān*, m. a wedding-gift to a bride; the answer to a prayer addressed to God, or to a saint. *s.*

بردبار *burdbār*, forbearing, mild, patient. *p.*

بردباری *burdbārī*, patience, forbearance. *p.*

بردنگی *birdangī*, a kind of weapon. *d.*

برد *burda*, m. and f. a slave; *burda-farosh*, a slave-merchant; *burda* (in comp.) denotes bearing or possessing, as *nām-burda*, named or having a name. *h.*

برده *briddh*, old, aged. *s.*

برده *briddhi*, f. vegetation, increase. *s.*

برده *biruddha*, opposite, opposed to; against. *s.*

بردهنا *baradhnā*, n. to cover a cow. *h.*

بردی *barde*, a drove of cattle loaded. *s.*

بردی *bardī*, papyrus. *a.*

بردیت *bardait*, a panegyrist, a bard. *h.*

بردا *bardā*, m. } light stony soil. *h.*  
بردی *bardī*, f. }

برس *bris* (for *vriṣha*), m. a bull; the sign Taurus. *s.*

برس *baras*, m. a year. *s.*

برس *baras*, m. an intoxicating drug made of opium. *h.*

برسا *bursā*, m. the rainy season (see *barshā*). *s.*

برسات *barsāt*, f. the rainy season, the rains. *s.*

برساتی *barsātī*, f. the name of a disorder in horses; the farcy. *h.*

برسالی *barsāliyā*, a servant engaged in cultivation who contracts for one year's service. *h.*

برسام *barsām*, m. the pleurisy; an inflammation of the diaphragm. *p.*

برسانا *barsānā*, a. to shower down; to make rain; to winnow grain. *s.*

برساو *barsā,ū*, raining, rainy season. *h.*

برسچک *brischik* or *vriṣchik*, m. a scorpion; the sign Scorpio. *s.*

برسگانه *baras-gānīh*, f. birthday, the ceremony of tying a knot on the anniversary birthday of a child. *s.*

برسنا *barasnā*, n. to rain. *s.*

برسنا *birasnā*, n. to stay, to remain. *h.*

برسوان *baraswān*, anniversary, annual. *s.*

برسودیا *barsodiyā*, a servant engaged by the year. *h.*

برسوزی *barasaurī*, f. an annual tax or rent. *s.*

برسی *barsī*, m. annual ceremony in commemoration of deceased relations. *s.*

برش *brish* or *vriṣha*, m. a bull; the sign Taurus. *s.*

برش *burrish*, f. cutting, cleaving. *p.*

برشا *barshā*, *barkhā*, or *varshā*, f. the rains, the third season (of the six), from the 15th of *Ashārh* to 15th of *Bhādr*; rain. s.

برشارت *barshā*, *barkhā*, or *varshā-ritu*, f. the rainy season. s. [the rainy season. s.]

برشاکال *barshā*, *barkhā*, or *varshā-kāl*, m.

برشبه *brishabh* (for *vrishabha*), a bull. s.

برشته *birishta*, fried, broiled. p.

برشکال *barsh-kāl* or *varsh-kāl*, m. the rainy season, the rains. s.

برص *baraṣ*, m. leprosy. a.

برطرف *bar-taraf*, aside, apart, dismissed; *bar-taraf-k*, n. to dismiss, to discharge, to turn off; *bar-taraf-honā*, n. to be dismissed, discharged and turned off. p. a.

برطرفی *bar-tarfī*, f. dismissal, discharge. p. a.

برف *barf*, m. f. ice, snow. p.

برفی *barfī*, f. a kind of sweetmeats. p.

برق *barq*, f. lightning; *barq-andāz* (lit. throwing lightning), a matchlockman. a.

برقع *burqa*, m. a dress, or kind of veil covering the whole body from head to foot with eyelids to it; *burqa'-posh*, one who wears a *burqa*. a.

برک *brīk*, m. a wolf (properly *vrīka*). s.

برکات *barakāt*, f. blessings, auspiciousness, as *bā-barakāt*, fortunate, prosperous, fortunate in every undertaking, and communicating good fortune to every thing one is concerned in, productive of advantage and success. a.

برکت *birkat*, m. a kind of ascetics, who have relinquished the world; adj. wearied, disgusted with the world, ascetic. s.

برکت *barakat*, f. a blessing, abundance, prosperity, auspiciousness; an inherent prosperity which produces success or abundance (or the same effect as abundance). a.

برکش *briksḥ* or *vrīksḥa*, m. a tree. s.

برکلا *barkalā*, an inferior clan of *rāj-pūts*. h.

برکه *birka*, m. a pond, a small well. p.

برکه *briksḥ*, m. a tree (same as *briksḥ*). s.

برکه *barkḥ* or *varshā*, m. rain. s.

برکه *barkhā*, f. (see *barshā*), rainy season, &c. s.

برکھاسن *barkhāsan*, m. yearly pay. s.

برکھبه *brakhabh* (for *brikshabh*), a bull. s.

برکھنا *barakhnā* (v. *barasnā*), to rain. s.

برگ *barg*, m. an assembly of people of one class; a class of letters of the same organ, as the dentals, palatines, &c.; the square of a number. s.

برگ *barg*, m. a leaf; knapsack, a kind of musical instrument, melody, assembly, series, class. p.

برگا *bargā*, m. a rafter. h.

برگزید *bar-guzīda*, chosen, selected. p.

برگشتگی *bar-gashtagī*, retrocession, apostasy. p.

برگشته *bar-gashta*, changed, turned away, apostatized, rebelled. p.

برگن *bargan*, partition, a share. h.

برگی *bargī*, the *Marhaṭās* are so called. s.

برگیل *bargel*, m. an ortolan (*Alauda*). h.

برلا *burlā*, m. a wasp. h.

برلا *birlā*, scarce, uncommon, rare, wonderful; thin. s.

برما *barmā*, m. a kind of gimlet or borer, worked with a string. h.

برمانا *barmānā*, a. to bore. h.

برمانا *birmānā*, a. to tame, to reduce to obedience. s.

برمبها *barm-bhāt*, a subdivision of the *bhāt* (or *bard*) tribe. h.

برملا *barmalā*, public, conspicuous. h.

برمنا *biramnā*, n. to stop, to remain. s.

برمها *barmhā*, the people of Ava are so called. h.

برمھوتر *barmhotar*, a free grant given to *Brāhmins* for religious purposes. h.

برن *barun* (for *varuna*), m. the god of water; name of a tree (*Cratæva Tapia*). s.

برن *baran*, m. moreover, and even, but even. s.

برن *baran*, m. colour; one of the four tribes among *Hindūs*, viz. 1. *brāhmana*, 2. *chhatriya*, or *kshatriya*, 3. *raishya*, 4. *shūdra*; a letter of an alphabet; *baran-k*, to hire a priest for the performance of a sacrifice of any religious ceremony. s.

برنا *baranā*, a river near Benares. s.

برنا *barnā*, m. name of a fruit-tree (*Cratæva Tapia*). s.

برنا *barnā*, n. to burn, to be burnt. h.

برنا *barnā*, a. to marry. s.

برنا *barnā*, m. a youth, young. p.

برنج *biranj* (or *birinj*), m. rice; brass. p.

برنجاری *birinjārī*, a grain-merchant, a sutler. p.

برنجپھول *birinjphul*, a species of rice. h.

برنجی *birinjī*, made of brass, brazen. p.

برنچ *birinchi*, or *virinchi*, or *viranchi*, or *virancha* (see *būdhātā*), *Brahmā*, the Deity. s.

برند *brind* or *vrinda*, m. a heap, a multitude, a quantity, an aggregation. *s.*

برندا *brindā*, f. a sacred plant, commonly called *tulsi*. *s.*

برندابن *brindāban*, the forest of *Brindā* in the vicinity of *Mathurā*, celebrated as the scene of young *Krishna's* sports with the *Gopis*. *s.*

برن سکر *barn-sankar*, m. a person of a tribe originating in the intercourse of a man of one tribe with a woman of another. *s.*

برن مالا *burn-mālā*, f. an alphabet. *s.*

برنن *barnan* or *varnan*, m. explanation; praise; *barnan-k*, to extol, to praise; to describe, to explain. *s.*

برنا *barannā*, a. to describe, praise. *s.*

برنی *baranī*, f. an eye-lash. *s.*

برنی *birnī*, f. a wasp; a small grain. *h.*

برو *baro*, name of a high jungle-grass. *h.*

بروا *birwā*, m. a plant, a tree. *h.*

بروا *barwā*, f. name of a *rāginī* in music, by which deer and serpents are said to be tamed. *h.*

بروار *barwār*, name of a class of people engaged in cleaning and selling rue. *h.*

برواهی *birwāhī*, f. an orchard; *birwāhī-k*, a. to make an orchard; to inclose with a hedge. *h.*

بروا یک *barwā,ek*, name of a class of hereditary *chaukī-dārs*, or watchmen. *h.*

بروبر *barobar*, even, breast and breast (see *barābar*). *p.*

بروب *bi-rūp*, disfigured, ugly; *birūp-h*, to be disgraced. *s.*

بروت *barūt*, f. whiskers, mustaches. *p.*

بروت *barwat*, f. a kind of snake. *h.*

بروتی *barothī*, name of a tribe of *ahīrs*, *q. v.* *h.*

بروت *barwaṭ*, m. a tumour in the belly. *h.*

بروتیا *barothā*, m. a washerman; a vestibule. *h.*

بروج *burūj*, bastions, towers, celestial signs (*pl. of burj*). *a.*

برودت *burūdat*, f. coldness, chilliness. *a.*

برود *birodh*, m. quarrel, enmity, contrariety. *s.*

برودهی *birodhī*, quarrelsome. *s.*

بروقت *bar-waqt*, in time, *à la bonne heure*. *p.*

برگ *birog*, m. separation, absence. *s.*

بروگی *birogī*, a separated or distressed lover. *s.*

برومند *barūmand*, fortunate, happy. *p.*

بروه *barwa*, m. the name of a bird that feeds on fish. *h.*

بروندها *baraundhā*, m. cotton land. *h.*

برونکها *baronkhā*, m. a species of sugar-cane with long thin joints. *h.*

بروه *barroh*, a name given to the uplands on the right banks of the *Jumna*. *h.*

بره *birah*, m. separation, absence. *s.*

برها *barhā*, m. a channel for the passage of water from a well to a field, or from one field to another. *h.*

برها *barhā*, m. a field where cows feed. *h.*

برها *barhā*, m. a rope. *s.*

برها *burhā*, wicked, bad. *h.*

برها *birhā*, m. a kind of song peculiar to washermen. *h.*

برهان *burhān*, m. demonstration, proof. *a.*

برهانا *birhānā*, m. land in which culinary herbs are produced. *h.*

برهسپت *brihaspati* or *vrihaspati*, a name of the spiritual preceptor of the *Devatās*; the planet Jupiter; Thursday. *s.*

برهسپتار *brihaspatibār*, m. Thursday. *s.*

برهم *brahm* or *Brahma*, m. God; the all-pervading, the divine cause and essence of the world, from which all things are supposed to proceed, and to which they return; spirit, the very soul; *brahm-asthra*, a fabled weapon which deals infallible destruction to those against whom it is discharged; *brahma-bhoj*, feeding of *Brāhmanas*; *brahma-hatyā*, the murder of a *Brāhman*, sacrilege; *brahma-dāitya*, an apparition, Satan, ghost; *brahma-rākshas*, a kind of ghost or demon; *brahma-rātri*, a night of *Brahma*, comprehending 1,000 *yugas* or ages of the gods, said to be equal to 216,000,000 ages of mortals; *brahma-hatyarā* (fem. *ī*), one who is guilty of the murder of a *Brāhman*. *s.*

برهم *barham*, confused, entangled, spoiled; angry, vexed, sullen; *barham darham*, entangled, confused, topsy-turvy; *barham-zan*, an exciter of quarrels, an embroiler; *barham-zanī*, embroiling, putting a stop to, interfering, preventing. *p.*

برهما *brahmā* (see *vidhātā*), the Deity. *s.*

برهماند *brahmāṇḍ*, m. the top of the head; the mundane egg (of the *Hindūs*). *s.*

برهماستر *brahmāstra*, m. a fabulous weapon, said to be the gift of *Brahmā*. *s.*

برهمبان *brahma-bān* (same as *brahāstra*). *s.*

برهمچاری *brahmachārī*, a religious student, a pundit; the life led by a *Brāhman* before he becomes a householder. *s.*

برهمچریه *brahmacharya* or *brahmacharj*, the profession or way of life of a *Brāhmachārī*. *s.*

برهمن *brahman*, a priest, *Brāhman*. *s.*

برہمنی *brahmanī*, wife of a Brāhman. *s.*  
 برہمنیتا *brahmanetā*, son of a Brāhman. *s.*  
 برہمی *barhamī*, confusion, sullenness. *p.*  
 برهن *birhan* or *birahan*, (a woman) suffering the pangs of love, a female lover, whose love is absent. *s.*  
 برہنگی *barahnagī*, *f.* nakedness. *p.*  
 برہنہ *barhana* or *barahna*, naked; *barahnapā*, barefooted. *p.*  
 برہی *birhī* or *virahī*, *m.* suffering the pangs of love, separate from one's love. *s.*  
 برہی *barhī*, *m.* a peacock. *s.*  
 برہیا *birhiyā*, amorous, sensual; suffering the pangs of love. *s.*  
 برہیلا *barhelā*, *m.* a wild hog. *s.*  
 بری *barī*, quicklime. *h.*  
 بری *barī*, *f.* a dish made of pulse; a wedding garment. *s.*  
 بری *barī*, acquitted, free, clear; *barri*, connected with land in opposition to water. *s.*  
 بری *burri*, *f.* sowing by dropping seed from the hand into the furrow, instead of sowing broadcast or with the drill. *h.*  
 بری *bara,ī*, *m.* a seller of betel leaf, a cultivator of betel. *h.*  
 بریار *baryār*, strong, violent. *s.*  
 بریار *baryārā*, strong, violent; *m.* a medicinal herb so called. *s.* [grilled. *p.*  
 بریان *biryān*, fried, roasted, broiled, parched,  
 بریان *biriyān*, *m.* time, space of time. *h.*  
 بریائی *bariyā,ī*, *f.* boast, exultation. *s.*  
 بریتھا *bareṭhā*, *m.* a washerman. *h.*  
 بریتھن *bareṭhan*, *f.* a washerwoman. *h.*  
 برج *barej*, *m.* a betel-garden. *h.*  
 برج *barejā*, *m.* (same as *barej*) a betel-garden. *h.*  
 بریدہ *burīda*, cut, clipped; a field cut by stealth by a cultivator. *p.*  
 بریز بریز *birez-birez*, overcome by, and yielding to misfortune, or an enemy. *p.*  
 بریس *barīs*, *m.* a year. *s.*  
 بریسری *baresirī*, a tribe of inferior *rāj-pūts*. *h.*  
 برین *barain*, *f.* a (female) seller of betel leaf, or rather cultivator of betel. *h.*  
 برین *barīn*, on high, higher. *p.*  
 بریتھا *bareṭha*, land of the third quality; also a plot of land on which sugar-cane has been lately grown. *h.*

بر *bar*, *m.* the large Bengal fig-tree (*Ficus Bengalensis*), also called the *banīyān* tree. *s.*  
 بر *bar* (contraction of *barā*), great, large, (used in comp.) as *bar-bola*, a noisy talkative person; *bar-bhakū,ā*, a blockhead; *bar-peṭā*, big-bellied; a great eater; greedy, avaricious. *h.*  
 بر *bur*, *f.* *Vulva fæminea*. *h.*  
 برا *bara*, large, great, old; *barā-k*, *a.* to enlarge, to exalt or promote; to extinguish, to put out (a lamp, &c.—to use the direct phrase is esteemed unlucky); *barē peṭ wālā honā*, to be patient. *s.*  
 برا *barā-bhā,o*, a kind of appraisalment. *h.*  
 برا *barāpā*, *m.* grandeur, dignity, elevation, greatness. *h.*  
 برانا *burānā*, *a.* to cause to sink. *h.*  
 برانا *barānā*, *a.* to speak in a dream. *h.*  
 برای *barā,ī*, *f.* greatness; boasting; *barā,ī-k*, to extol; to boast, to vaunt; to magnify; *barā,ī-denā*, to honour. *s.*  
 بربر *barbar*, *f.* muttering; the light-headed talk of a person in a delirium. *s.*  
 بربر *burburā*, *m.* a bubble. *d.*  
 بربران *barbarānā*, *a.* to mutter, to chatter nonsense, to talk light-headedly. *h.*  
 بربریا *barbariyā*, a chatterer, a mutterer. *h.*  
 برپن *bar-pan*, *m.* greatness. *h.*  
 برچود *burchod*, *m.* a scoundrel, rascal. *h.*  
 برک *burak*, a kind of noise. *d.*  
 برکویان *bar kūyān*, a well without a cylinder of masonry. *h.*  
 برگوجر *bar-gūjar*, one of the thirty-six royal races of *rāj-pūts*. *h.*  
 برم *buram*, the noise of water. *d.*  
 برنا *barṇā*, *n.* to enter. *h.*  
 بروتی *barotī*, *f.* progression, advancing. *d.*  
 برونکھا *barūnkhā*, *m.* a kind of sugar-cane with long joints. *h.*  
 برھاپا *burhāpā*, *m.* old age. *h.*  
 برھالانا *barhā-lūnā*, *a.* to bring forward, to lead on (an army). *h.*  
 برھانا *barhānā*, *a.* to increase; to lengthen; to make advance; to raise, to promote; to extinguish; to shut up (a shop); to remove the table-cloth. *s.*  
 برھاو *barhā,o*, *m.* advancement, prolongation. *s.*  
 برھاوا *barhāwā*, *m.* population; excitement, flattery. *s.*  
 برھبھس *burh-bhas*, affecting in old age the manners of youth. *h.*



بَرَهتا *barhtā*, m. } increase, overplus, pro-  
 بَرَهتی *barhtī*, f. } motion. s.

بَرَهال *barhal*, a kind of fruit. h.

بَرَهان *barhan*, f. a carpenter's wife (see *barha*, ī). s.

بَرَهنا *barhnā*, n. to increase, to go on, to proceed, to exaggerate, to grow, to rise, to swell, to be promoted. s.

بَرَهنی *barhnī*, f. a broom; advance made for cultivation, or manufacture, or contract. h.

بَرَهوتار *barhotar*, m. } interest; profit, ad-  
 بَرَهوتاری *barhotarī*, f. } vantage. h.

بَرَهولیا *barholiyā*, a branch of *rāj-pūts* in Benares. h. (hotarī). h.

بَرَهی *barhī*, profits (a corruption of *bar-*  
 بَرَهی *barha*, ī, m. a carpenter. s.

بَرَهیا *barhiyā*, name of a kind of sugar mill-  
 stone extracted from the Chunar quarries. h.

بَرَهیا *barhiyā*, high-priced, costly. h.

بَرَهیا *barhiyā*, f. an old woman. h.

بَرَهیا *barhaiyā*, name of a species of pulse. h.

بَرَهیریا *barheriyā*, one of the subdivisions of  
 the *chamār* caste. h.

بَرَهیل *barhelā*, m. a wild swine. h.

بَرِی *barī*, f. a dish made of pulse (see *barī*). s.

بَرِی میان *barē miyūn*, m. great sir, addressed  
 to an old man. h.

بَرِیون مین ملنا *baryaun men milnā*, to asso-  
 ciate with elders, to be grown up. d.

بَر *buz*, m. a he-goat; *buz-dil*, a coward. p.

بَر *bazz*, m. fine linen. a.

بَرَز *bazzāz*, a cloth-merchant, mercer. a.

بَرَزی *bazzāzī*, f. trade of mercer, haber-  
 dashery. p.

بَرَزَن *bazān* (*ba'd azān*), afterwards, after. d.

بَرَزَز *bazbāz*, mace, nutmeg. p.

بَرَزْگ *buzurg*, a grandee, a great man; a  
 saint; an elder, an ancestor; adj. great, venerable. p.

بَرَزْگان *buzurgān* (pl.), grandees, doctors,  
 saints, sages. p.

بَرَزْگَرَد *buzurg-zāda*, of a noble race. p.

بَرَزْگِ سال *buzurg-sāl*, aged, stricken in  
 years. p.

بَرَزْگوار *buzurgwār*, ancestor, saint, sage. p.

بَرَزْگواری *buzurgwārī*, f. grandeur, reve-  
 rence, highness, nobility. p.

بَرَزْگی *buzurgī*, f. grandeur, exaltation,  
 greatness. p.

بَرَزْغاله *buzghāla*, m. a kid. p.

بَرَزْله *bazla*, m. a jest. a.

بَرَزْم *bazm*, f. assembly, company. p.

بَرَزور *ba-zor*, by main force, on compulsion. p.

بَرَز *baza*, m. a sin, a crime; *baza-kār*, a  
 criminal, a sinner. p.

بَس *bas*, enough; plenty; very, a great  
 many; *bas-k*, a. to stop, to seize, to put an end to; *az*  
*bas ki*, inasmuch as, whereas. p.

بَس *bas*, m. opportunity, advantage, power,  
 authority; *bas-k*, a. to overpower, to bring to sub-  
 mission. s.

بِس *bis* or *vish*, m. venom, poison of rep-  
 tiles, &c.; met. it is sometimes applied to bitter things;  
*bis-dhar*, a snake.

بَسَا *basā*, much, very; *basā-buzurg*, very  
 great, very noble. p.

بِسَات *bisāt*, f. means, capital stock, estate. h.

بِسَاتِی *bisātī*, one who sells every kind of  
 things, a pedlar. h.

بِسَار *bisār*, loan of seed upon the stipulation  
 of ample repayment in harvest. h.

بِسَارِنَا *bisārnā*, a. to forget. s.

بِسَاٹ *bisāt*, f. bedding, carpeting; a chess-  
 board; means, capital, stock, &c. a.

بِسَاٹِی *bisātī*, a dealer, pedlar (v. *bisātī*). a.

بِسَاکْهَ *bisākhā*, the name of the 16th man-  
 sion of the moon. s.

بِسَال *bisāl*, great, lofty, extensive. s.

بِسَان *bisān*, f. an offensive smell (as of fish,  
 onions, &c.). h.

بَسَان *ba-sān*, like, resembling. p.

بَسَانَا *basānā*, a. to people, to colonise, to  
 bring into cultivation, to settle (a country), to build (a  
 city, &c.). s.

بَسَانَا *bisānā*, a. to purchase. h.

بِسَانْدَه *bisāndh*, f. evil odour, a stink. h.

بِسَاه *bisāh*, f. purchase. h.

بِسَاهِنَا *bisāhnā*, a. to buy, to purchase. h.

بِسَاهَن *bisāhan*, } f. stink, fetidness. h.  
 بِسَاهِنْد *bisāhind*, }

بِسَاهِنْدَا *bisāhindā*, fetid, stinking. h.

بِسَايْنْدَه *bisā, endh*, f. a stink. h.

بَسْ-بَس *bas-bās*, m. a house, a dwelling. h.

بَسْبَسَا *basbāsa*, mace, the envelope of the  
 nutmeg. a.

بسبب *ba-sabab*, by reason of, on account of. *p.*

بسببانا *bisbisānā*, *n.* to yield a sound as in the fermentation of putrefying vegetable or of vinous liquors. *h.*

بست *bast* (in comp.—for *basta*), bound, shut, frozen; *bist* (for *bist*), twenty. *p.*

بست *bast* or *bastu*, chattels, things, baggage. *s.*

بستا *bastā*, *m.* the cloth in which a bundle is tied up; a bundle. *p.*

بستار *bistār*, *m.* abundance, prolixity, diffusion. *s.*

بستارنا *bistārṇā*, *a.* to spread out, to extend, to diffuse. *s.*

بستاری *bistārī*, ample, diffuse. *s.*

بستان *bustān* (for *būstān*), *m.* a flower-garden. *a.*

بستانی *bustānī*, relating to a flower-garden. *p.*

بستر *bistar*, *m.* bedding, carpeting; a bed, &c. *p.*

بستر *bastar* (for *vastra*), cloth, garments. *s.*

بسترا *bastarā*, *m.* the name of a plant (*Callicarpa Americana*). *h.*

بسترا *bistarā*, a bed, &c. peculiar to *faḳīrs*; the abode of a *faḳīr*. *p.*

بستگی *bastagī*, *f.* binding, contraction, constipation. *p.*

بستنی *bastanī*, *f.* a cloth for binding together bundles of paper, books, ink-stands, &c. *p.*

بست و بند *bast-o-band*, an agreement, settlement. *p.*

بستوی *bistū, ī*, } *f.* a lizard. *h.*  
بستویا *bastū, iyā*, }

بسته *basta*, *m.* cloth in which any thing is folded up, a parcel, a bundle (see *bastā*). *p.*

بستی *bastī*, *f.* a village. *s.*

بسد *bussad* or *busadd*, coral and its root. *a.*

بسد *bisad*, white, pure, clean. *s.*

بسدها *basudhā*, *f.* the world, the earth. *s.*

بسر *ba-sar*, at, or to, an end; *ba-sar-k*, to bring to an end; to pass (one's days); *ba-sar-ānā* or *honā*, to be finished, to vie with or rival. *p.*

بسرām *bisrām* (for *vishrām*), *m.* pause, a stop, a point in writing; rest; *bisrām lenā*, to rest, to pass the night (particularly used by wandering *faḳīrs*). *s.*

بسرانا *bisrānā*, *a.* to forget, to cause to forget, to mislead. *s.*

بسرانت *bisrānit* (for *vishrānt*), rested, reposed; *bisrānti*, *f.* rest, repose, cessation from toil or occupation. *s.*

بسرلجانا *ba-sar-lejānā*, *a.* to outstrip; to finish; to pass. *p. h.*

بسرنا *bisarnā*, *n.* to be forgotten. *s.*

بسروچشم *ba-sar-o-chashm*, with head and eye, i.e. most carefully, heartily. *p.*

بسط *bast*, diffusiveness, distension. *a.*

بسفایج *bisfā, ij*, *m.* a medicinal root. *a.*

بس کپرا *bis-khaprā*, *m.* the name of a medicinal plant (*Trianthema pentandra*); it spreads over the ground, and forms a circle of nearly a yard in diameter. *h.*

بس کیوپرا *bis-khoprā*, *m.* the name of an animal of the lizard kind, about a yard long, and said to be venomous (*Lacerta Iguana*). *h.*

بسگت *basgit*, *f.* residence, homestead, site of a village residence. *h.*

بسما *basmā*, *m.* staining (particularly men's beards); staining the legs (by the women) so as to have the appearance of having tight drawers on, whereas they are in fact naked. *a.*

بسمار *bismār*, *m.* the name of a bush. *h.*

بسمل *bismil*, sacrificed; *bismil-k*, to sacrifice. *a.*

بسم الله *bismillāh*, in the name of God; this phrase is generally used by good Musalmāns in the beginning of all actions, written works, &c., hence *bismillāh-k*, to begin, to commence. *a.*

بسم الله هو *bismillāh-hū, ā*, said of a child, who has just commenced learning to read. *a. h.*

بسمی *bismai* or *vismaya*, *m.* amazement, astonishment, surprise. *s.*

بسَن *hasan*, *m.* a dress, a habit, a suit of clothes, apparel. *s.*

بسَن *bisan*, *m.* evil; desire, lust. *s.*

بسنا *basnā*, *n.* to dwell, to abide, to be peopled, to be built (a city, town, &c.). *s.*

بسَن پت *bisan-pat*, } *m.* a habit of indulging  
بسَن پن *bisan-pan*, } desire. *h.*

بسَن پد *bisan-pad*, a hymn to Vishnu. *s.*

بسنت *basant*, *f.* the springs; one of the *rāgs* or musical modes of the Hindūs; the name of the first of the six seasons, including from the 15th Phāgun to the 15th Baisākh; the small-pox (phrase peculiar to the Bengalis); *basant-phūlnā*, *n.* to put forth the blossoms of mustard plants; *aikhai men-basant-phūlnī*, to dazzle; *basant kī khabar*, knowledge of or care about satirity. *s.*

بسنتی *basantī*, of yellow colour (this was Krishna's favourite colour). *h.*

بسنی *bisnī*, *m.* a rake, a debauchee, a lecher; adj. delicate, nice, showy in dress. *h.*

بسنی *basnī*, *f.* a purse. *h.*

بسو *biswa*, m. the universe, the world. *s.*  
 بسو *biswa*, m. the twentieth part (particularly of a *bighā* of ground). *s.*  
 بسواری *baswārī*, } a bambū-garden. *h.*  
 بسور *basaur*, }  
 بسواس *biswās*, m. confidence, faith, sincerity, dependence. *s.*  
 بس و باس *bas o bās*, m. home, country, dwelling-place, residence. *s.*  
 بسو بار *biswa-barār*, collecting by the *biswa*, or twentieth of a *bighā*, q.v. *h.*  
 بسورنا *bisūrnā*, a. to cry slowly. *h.*  
 بسو کرما *biswa-karmā*, the artificer of the gods; the Indian Vulcan. *s.*  
 بسولا *basūlā*, m. a kind of ~~axe~~ <sup>tool</sup> used by carpenters, an adze. *h.*  
 بسولی *basulī*, f. an instrument for cutting bricks. *p.*  
 بسو *biswa*, m. the twentieth part, particularly of a *bighā* of ground; *biswa-barār*, assessment by the *biswa*. *h.*  
 بسو داری *biswa-dārī*, a tenure of independent villages. *h.*  
 بسوی *biswī* or *vishwī*, worldly, belonging to the universe. *s.*  
 بسوی *biswī*, f. alienation of land, on the payment of fines in advance. *h.*  
 بسها *bis,hā*, venomous (as reptiles). *s.*  
 بسهر *bisahrū*, } a buyer; a purchaser. *h.*  
 بسهرو *bisahrū,ā*, }  
 بسهری *bisahrī*, f. a phlegmon or boil on the hand. *h.*  
 بسی *base*, abundantly, much, many. *p.*  
 بسیار *bisyar*, many, much, very, abundant; *bisyarī*, abundance, superfluity. *p.*  
 بیت *basīt*, the head manager in a village. *h.*  
 بسیر *bisiyar*, venomous, poisonous. *s.*  
 بسیرا *baserā*, m. a time before evening when birds return to their nest; a night's lodging; a bird's roost, a bird remaining on its roost; *baserā-k*, to roost. *h.*  
 بسیتا *bisestā*, f. abundance. *s.*  
 بسط *basīt*, simple, uncompounded, elementary. *a.*  
 بسکت *basīkut*, inhabited. *h.*  
 بسک *bisekh*, m. a particular circumstance; adj. peculiar, special, particular; abundant; adv. particularly, specially. *s.*

بسیلا *biselā*, venomous, poisonous. *s.*  
 بسین *bisen*, a powerful tribe of *rāj-pūts*. *h.*  
 بسیند *basend*, an edible root found in ponds, &c. *h.*  
 بسیندها *basendhā*, stinking. *h.*  
 بش *bish* (for *visha*), m. venom, poison. *s.*  
 بشارت *bashūrat*, f. glad tidings. *a.*  
 باش *bashshāsh*, in good spirits, pleased, delighted, cheerful. *a.*  
 باشت *bashāshat*, f. cheerfulness, alacrity. *a.*  
 بشت *bisht*, a kind of *ta'alluk-dār* or landholder whose office is in the gift of government. *h.*  
 بشتها *bisht,hā*, f. ordure. *s.*  
 بشتی *bishtī*, f. rain. *s.*  
 بشدت *ba-shiddat*, violently, forcibly. *p.*  
 بشر *bashar*, m. man, mankind, mortals. *a.*  
 بشرطی که *ba-sharte-ki*, on the agreement that, so that, on condition that. *p.*  
 بشره *bashara*, m. countenance. *a.*  
 بشری *basharī*, human, relating to man. *a.*  
 بشریت *bashriyat*, f. humanity, human nature. *a.*  
 بشم *bisham*, excessive, difficult of cure. *s.*  
 بشم جور *bisham-jwar*, m. a violent inflammatory fever. *s.*  
 بشن *bishan* (for *Vishnu*), (in Hindū mythology) the Deity in the character of preserver. *s.*  
 بشن پد *bishan-pad*, a particular song in the name of *Vishnu*.  
 بشن پریتدار *bishn-prītdār*, a class of *Brāhmanas* to whom has been assigned grants of land in the name of *Vishnu*. *h.*  
 بشنوی *bishno,ī* or *bishnawī*, name of a Hindū sect. *s.*  
 بشنی *bishnī*, m. a rake, a lecher. *s.*  
 بشنی *bisha,ī*, sensual, worldly. *s.*  
 بشی *bishaya*, m. any object of sense; any thing perceptible by the senses, as colour, smell, flavour, and contrast; an affair, matter. *s.*  
 بشیر *bashīr*, a messenger of glad tidings. *a.*  
 بشیش *bishesh*, } a particular circumstance,  
 بشیکه *bishekh*, } &c. (v. *bisekh*). *s.*  
 بصارت *baṣūrat*, f. sight, seeing, perceiving. *a.*  
 بصد *ba-ṣad*, by a hundred, used only in Persian phrases, as *ba ṣad miḥnat*, with a hundred toils or exertions. *p.*

بصر *baṣar*, m. seeing, discerning, vision, sight, understanding, knowledge. *a.*

بصل *baṣal*, f. an onion. *a.*

بصير *baṣīr*, seeing (met. blind). *a.*

بصيرت *baṣīrat*, f. sight, circumspection, prudence. *a.*

بضاعت *biṣā'at*, f. stock (in trade), capital. *a.*

بط *bat*, m. a goose, a duck. *a.*

بطخ *batakh*, a duck. *a.*

بطک *batāk*, m. (dimin. of *bat*), a duck ; a vessel formed in imitation of a duck. *a.*

بطل *batl*, m. rendering vain, abortive, of no effect. *a.*

بطلان *butlān*, m. abortive, falseness, vanity. *a.*

بطن *batn*, m. the belly, womb, inside. *a.*

بطور *ba-taur*, by way of, in manner of. *p.*

بطون *batūn*, m. interior part ; heart, mind ; adj. concealed. *a.*

بطيخ *bitikh*, a melon, a musk melon. *a.*

بعث *ba's*, m. exciting motive, cause. *a.*

بعد *ba'd*, after, afterwards, subsequent. *a.*

بعد *bu'd*, f. distance. *a.*

بعده *ba'dahu*, after which, then, however. *a.*

بظاهر *ba-ẓāhir*, } apparently, into mani-  
بظهر *ba-zuhūr*, } festation. *p.*

بعض *ba'z*, } some, certain ones. *a.*  
بعضي *ba'ze*, }

بعضي *ba'zī*, some, certain ; *ba'zī zamīn*, in official language denotes land exempted from the payment of revenue under various denominations, as *allamghā*, *aima*, &c. *a.*

بعلبك *ba'lbak*, Balbeck in Syria. *a.*

بعلزوب *ba'alzabūb*, m. Beelzebub. *a.*

بعون *ba-'ūn* or *'aun*, through the aid of. *p.*

بعيد *ba'id*, far, distant, absent, remote ; *ba'id 'aql se*, foolish, absurd, far from wisdom. *a.*

بعينه *bi'ainihi*, exactly. *a.*

بغار *bughūr*, } m. a breach in a wall ; m.  
بغارة *bughāra*, } a deep wound. *p.*

بغاوت *baghāwat*, f. rebellion. *a.*

بغبانا *baghbaghānā*, to boast. *d.*

بغچه *baghcha*, m. a little garden. *d.*

بغدا *bughdā*, m. a cleaver used by cooks or butchers, a knife. *p.*

بغداد *baghdād*, the city of Bagdad. *a.*

بغدي *bughdī*, m. a kind of camel (of high cost). *p.* [*sewa, īn*]. *p.*

بغرا *bughrū*, m. macaroni (also called

بغض *bughṣ*, m. malice, spite, revenge, hatred. *h.*

بغل *baghal*, f. the armpit ; embrace ; *baghal jānā* or *ho-jānā*, to go out of the way ; *baghal-men lenā*, to take in one's arms, to embrace ; *baghal bajānā*, to be highly pleased, to be in triumph ; to jeer, to jest ; *baghal sungnā*, to be penitent, to regret ; *baghal garm-k*, a. to embrace a woman ; *baghal men dabānā*, a. to get possession of another's goods by fraud ; *baghal gandh*, stinking armpits ; *baghal-gir*, an embracer in the Hindu-stānī mode ; *baghal-giri*, f. embracing ; *baghal-men mārūnā*, to conceal (under one's arms) ; *baghal men munda dālnā*, to be ashamed. *p.*

بغلانا *baghlānā*, to make way, to get out of the way. *p.*

بغل بند *baghal-band*, a kind of robe tied under the armpits. *p.*

بغلي *baghlī*, f. a disorder in camels, rubbing the thigh against the belly ; a purse ; a kind of dumb-bell used in exercise. *p.*

بغولا *bagholū* (same as *baglū*), a crane, a heron. *d.*

بغلي *baghlī*, rebellious, refractory. *a.*

بغيا *baghiyā*, m. a small garden, or orchard. *p.*

بغير *ba-ghair*, without, except, besides, independent of. *p.*

بنا *bafā*, f. a kind of scales or dandruff formed in the head. *p.*

بقا *bakā*, f. eternity, duration, remaining. *a.*

بقال *bakqāl*, a grain-merchant, a shop-keeper. *a.*

بقايا *bakāyā* (pl. of *bakīya*), remains, old balances of revenue, arrears, dues. *a.*

بقچه *bukcha*, m. a small bundle of cloth. *t.*

بقدر *ba-kadri*, to the extent of. *p.*

بقر *baqar*, m. a bull ; *bukar-'id*, a festival held in commemoration of Abraham's offering to sacrifice his son. According to the *Muhammadians*, it was *Ismā'il*, not *Ishāk*, that Abraham was about to sacrifice. *a.*

بقعه *buk'a*, m. a house, a place. *a.*

بقلة *baklat* or *bakla*, a potherb ; *baklat-ul-humakā*, m. (the stupid herbage) purslain. *a.*

بقم *bakam*, f. sappan wood (*Cesalpinia Sappan*). *a.*

بقول *bukūl* (pl. of *bakla*), plants, potherbs. *a.*

بک *bik*, m. a wolf. *s.*

بک *bak*, m. name of a bird that feeds on fish (*Ardea Torra* and *Pulea, Buch.*) ; *bak-chāl*, a slow walk or strut like that of the bird called *bak* ; *bak-dhyān-lagānā*, to net with dissimulation. *s.*



بک *bak*, f. prattle, foolish talk ; *bak-lagnī*, talkativeness, garrulity. *s.*

بکا *bukkā*, m. handful. *h.*

بکا *bakā* or *bukā*, f. crying, a complaint, lamentation. *a.*

بکار *bikār*, m. the change of any thing from its original state ; disease. *s.*

بکار *bakār*, amount fixed by an appraiser. *h.*

بکار *ba-kār*, of use, serviceable. *p.*

بکارا *bakārā*, m. a forerunner, a harbinger ; traveller ; intelligence forwarded by word of mouth. *h.*

بکارت *bakārat*, f. virginity. *a.*

بکاس *bikās*, shining, blooming, expansion, display, pleased. *s.*

بکال *bikāl*, m. the afternoon. *s.*

بکام *ba-kām*, agreeable, to one's wish. *p.*

بکانا *bikānā* (same as *bikwānā*), to sell, or to cause to be sold. *d. h.*

بکاؤ *bikāo*, m. sale ; *bikāū*, saleable, for sale. *h.*

بکاؤل *bakāwal*, m. a cupbearer, a steward ; a head cook ; superintendent of the kitchen. *p.*

بکاؤلی *bakāwalī*, relating to a *bakāwal*, q. v. *f. cooking materials. p.*

بکاین *bakāyan*, f. the name of a tree (*Melia sempercirens*). *h.*

بک بک *bak-bak*, f. prattle, foolish talk ; *bak-bak-k*, to prattle, to chatter, to gabble ; (Arabic, *bak bak*). *s.*

بکبکانا *bakbakānā*, n. to prattle, to chatter. *h.*

بکتا *baktā*, m. a speaker in general ; adj. eloquent, loquacious. *s.*

بکتر *baktar*, m. iron armour, a coat of mail, a cuirass ; *baktar-posh*, a man clad in armour. *p.*

بکتري *baktarī*, m. an armourer, one who makes coats of mail. *p.*

بکت *bikat*, difficult, terrible. *s.*

بکت *bukkat*, } m. a claw. *h.*

بکتا *buktā*,

بکثرت *bu-kasrat*, plentifully, in abundance. *p.*

بکچی *bakchī*, f. the name of a plant, the seed of which is used to cure itch (*Conyza* or *Serratula anthelmintica*). *s.*

بکر *bikr*, f. virginity ; *bikr-toṛnā*, a. to de-flower. *a.*

بکرا *bakrā*, a he-goat. *s.*

بکرار *bikrār*, } terrific, ugly, hideous. *s.*

بکرال *bikrāl*,

بکري *bakrī*, a she-goat. *s.*

بکري *bikrī*, f. a sale, a demand. *h.*

بکسا *baksā*, astringent. *h.*

بکست *bikasit*, expanded, blown (as a flower), delighted. *s.*

بکسنا *bikasnē*, n. to blow or expand as a flower, to be delighted, to smile. *s.*

بکسوا *baksūā*, m. the tongue of a buckle. *h.*

بکسیلا *baksailā*, astringent. *h.*

بکل *bakul*, m. name of a tree (*Mimusops Elengi*). *s.*

بکل *bakkal*, } skin, rind, shell (of a fruit). *s.*

بکلا *baklā*,

بکلانا *baklānā*, n. to talk incoherently to one's self, to act or talk foolishly. *h.*

بکم *bukm*, dumb. *a.*

بکنا *baknā*, n. to prate, jabber. *s.*

بکنا *biknā*, n. to be sold, to sell (in an in-transitive sense) ; *bik-jānā*, met. to be dependent on, to be obliged. *s.*

بکني *buknī*, f. powder. *h.*

بکواد *bakwād*, f. foolish talk. *s.*

بکوادى *bakwādī*, one who talks foolishly, an idle talker. *s.*

بکواس *bakwās*, an incessant prattler. *s.*

بکوان *bikwān*, a subdivision of the *Gaur-tagās* (v. Elliot's Gloss). *h.*

بکوانا *bikwānā*, to cause to be sold. *s.*

بکواها *bakwāhā*, } chatterer, an idle talker. *h.*

بکواهي *bakwāhī*,

بکوٹنا *bukoṭnā*, a. to lacerate with nails. *h.*

بکولي *bakolī*, name of a green caterpillar destructive of rice crops. *h.*

بکھ *bikh* (for *viṣh*), m. poison, venom. *s.*

بکھ *bakh*, the world. *h.*

بکھا *bakhā*, m. grass for pasturage. *h.*

بکھار *bakhār*, m. } a storehouse, a granary. *h.*

بکھاري *bakhārī*, f.

بکھان *bakhān*, m. explanation. *s.*

بکھانا *bakhānnā*, a. to praise, to commend ; to explain, to define. *s.*

بکھر *bakhar* (v. *bākhar*), a kind of plough. *h.*

بکھرنا *bikharnā*, n. to be scattered, dispersed or dishevelled ; to become angry (*Hinduwi*). *h.*

بکھري *bakhrī*, f. a cottage, a house. *h.*

- بکھم *bikham*, odd (number); difficult. *s.*  
 بکھمان *bikhmān*, m. the name of a medicine or poison. *s.*  
 بکھی *bukhī*, f. the side under the armpit. *h.*  
 بکھی *bikhai*, m. five senses; affair, matter, &c. (v. *bishaya*). *s.*  
 بکھی *bikhaī*, sensual, worldly. *s.*  
 بکھی *bakhiyā*, m. a kind of stitch. *p.*  
 بکھی *bakhiyānā*, a. to stitch. *p.*  
 بکھیرنا *bakhernā*, a. to scatter. *h.*  
 بکھیرا *bakherā*, m. wrangling, a tumult, contention, dispute, uproar. *h.*  
 بکھیریا *bakheriyā*, quarrelsome, a wrangler. *h.*  
 بکھی *bukki*, f. a cloth brought over the shoulders under the armpits and tied behind; a handful; *bukki mārnā*, to pass a cloth under the armpits and tie it behind. *h.*  
 بکی *bakki*, talkative, a prater. *s.*  
 بکی *bikki*, m. a partner (at play, &c.). *h.*  
 بکیا *bakiyā*, f. a clasp-knife, a penknife. *h.*  
 بکیل *bakel*, twine made from the root of the *dhāk* tree. *h.*  
 بکیلو *bakelū*, m. the root of a grass of which rope is made. *h.*  
 بگ *bag*, m. name of a bird (same as *bak*); *bag-chāl*, f. walking slowly (like a heron, *baglā*); *bag chhandā lagā*, v. to be stupefied or petrified with fear at the sight of a tiger. *s.*  
 بگا *buggā*, a fountain, jet d'eau. *d.*  
 بگار *bagār*, pasture ground. *h.*  
 بگارا *bugārā*, m. a large hole or breach. *p.*  
 بگارنا *bagārnā*, a. to throw away; to spread over. *p.*  
 بگاڑ *bigār*, m. injury, violation, difference; *bigār-k*, a. to quarrel, to forfeit friendship; *bigār par ānā*, n. to be ready to quarrel. *h.*  
 بگاڑنا *bigārnā*, a. to spoil, to mar, to damage; to cause misunderstanding between friends. *h.*  
 بگانا *bi-gānā* or *bi-gāna*, strange, foreign, unknown (for *be-gānā*, q.v.). *p.*  
 بگانگی *bi-gānagī*, strangeness, &c. *p.*  
 بگت *bagati*, f. badness, misdemeanor. *s.*  
 بگچھوٹ *bag-chhūt*, f. galloping; *bagchūt-daurā*, to set off at full gallop. *h.*  
 بگدانا *bagdānā*, a. to cause to return, to put to the rout. *h.*  
 بگدنا *bagadnā*, n. to return, to be spoiled. *h.*  
 بگرہ *bigrah* (for *vigrah*), m. quarrel, strife. *s.*

- بگری *bagarī*, a species of rice, cultivated chiefly in the province of Benares. *h.*  
 بگرینڈی *bagrendī*, f. the name of a plant (*Jatropha Curcas*, Lin.). *h.*  
 بگر *bagar*, m. a kind of rice. *h.*  
 بگرا *bagrā*, m. trouble; cheat, deceit; *bagrā-k*, to evade the payment of one's debts, or the performance of a promise. *h.*  
 بگڑنا *bigarnā*, n. to be spoiled. *h.*  
 بگڑی *bigrī*, f. spoil, damage, war, battle, misunderstanding. *h.*  
 بگڑیا *bugriyā*, a deceitful person. *h.*  
 بگسریا *bagsuriyā*, a small clan of *rāj-pūts*. *h.*  
 بگسنا *bigasnā*, n. to blow, &c. (v. *bikasnā*). *s.*  
 بگلا *baglā*, m. the name of a bird (*Ardea torra* and *pulea*, Buch.); *baglā-bhagat*, a hypocrite. *h.*  
 بگندہ *bigandh*, stink, fætor. *s.*  
 بگولا *bugulā*, m. a whirlwind. *h.*  
 بگہار *baghār*, m. the spices which are mixed with food to give it relish; seasoning, condiment. *h.*  
 بگہارنا *baghārnā*, a. to season. *h.*  
 بگہتی *bigahtī*, rent per *bīghā*, fixed on lands. *h.*  
 بگہن *bighan*, m. hinderance, stop, prevention, interruption. *s.*  
 بگہنا *baghnā*, m. the teeth and nails of a tiger which are hung round the neck of a child. *s.*  
 بگہنا *baghnahā*, m. name of a medicinal herb with a fragrant root. *s.* [grey goose. *s.*  
 بگہنس *bag-hāns*, m. the name of a bird, a  
 بگہی *baghī*, f. a horse-fly. *h.*  
 بگہیل *baghel*, m. the name of a tribe of *rāj-pūts* (lit. tiger's whelps). *h.*  
 بگہیلا *baghelā*, m. the same as *baghel*; also a tiger's whelp. *h.*  
 بل *bal*, m. a coil, twist, convolution; *bal-dār*, crooked, twisted, coiled, convoluted. *h.*  
 بل *bal*, m. power, strength; a sacrifice, an offering; *bal-jānā* or *bal-bal-jānā*, to be sacrificed. *s.*  
 بل *balī*, name of the sovereign of *Pātāla*, or the infernal regions. *s.*  
 بل *bul*, f. *vulva fæminea*. *h.*  
 بل *bil*, } m. a hole. *s.*  
 بلا *bilā*, }  
 بلا *balā*, m. a medicinal plant (*Sida rhombifolia*, *rhomboidea*, and *cordifolia*). *s.*  
 بلا *balā*, f. misfortune, calamity, accident, vengeance. *a.*

بلا *ballā*, m. a pole or boat-hook. *h.*

بلا *bullā*, m. a bubble. *h.*

بلا *billā*, m. a male cat. *s.*

بلا *bilā*, without; *bilā taraddud*, without hesitation; *bilā tarakkuf*, hastily, speedily; *bilā-nāgha*, hesitatingly, without delay. *a.*

بلا *bulā-bhejnā*, a. to send for, to invite. *h.*

بلاد *bilād* (pl. of *balad* or *balda*), cities, towns. *a.*

بلار *billār*, m. a male cat. *s.*

بللس *hilās*, m. pleasure, satisfaction, delight. *s.* [sure. *s.*

بللسی *bilāsī*, voluptuous, addicted to pleasure.

بلانت *balāghat*, f. eloquence; maturity. *a.*

بلق *bulāq*, m. an ornament worn in the nose. *h.*

بلال *bilāl*, the name of the crier who announced to the people when Muhammad said prayers. *a.*

بلانا *bulā-lānā*, a. to summon. *h.*

بلانا *bulānā*, a. to call. *h.*

بلانا *bilānā*, a. to cause to vanish; to dispose of; to distribute; n. to retire, to vanish, to be lost. *h.*

بلانا *billānā*, to weep, whine. *h.*

بلاند *bilānd*, f. a span. *h.*

بلو *bilā,o*, a tom-cat. *s.*

بلوال *bilāwal*, f. the name of a *rāginī* in music. *h.*

بلهت *bulāhat*, calling. *h.*

بلحر *balāhar*, a low caste servant, a village guide or messenger. *h.*

بلاي *bilā,i*, f. a she-cat; a grater for scraping pumpkins, &c. *s.*

بلاي *balā,e* (same as *balā*), f. accident, misfortune; *balā,e boghna*, trash, stuff, filth, matter. *a.*

بلاي کند *bilā,i kand*, m. the name of a medicine. *h.*

بلاين لينا *balā,en lenā*, to draw the hands over the head of another in token of taking all their misfortunes upon one's self, a practice peculiar to females. *h.*

بلب *bilb* (for *vilva*), m. the *bel* tree or its fruit. *s.*

بلب *ba-lab*, at the lip, or to the lip, applied to one in great distress, when the soul is "come to the lip;" *balab-ānā*, i.e. when he is on the point of death. *p.*

بل بکرا *bal bakrā*, m. a person who dies in a battle, &c., without doing any thing. *s.*

بلبل *bulbul*, f. a nightingale; in India, a shrike (*Lanius Boulboul*, *Lath.*). *p.*

بلبلا *bulbulā*, m. a bubble. *s.*

بلبلانا *balbalānā*, n. to ferment (as sour milk, curds, &c.); to be inflamed with lust; to make a noise (a camel) from lust. *h.*

بلبلانا *bilbilānā*, n. to be restless, to be tormented with pain, to complain from pain; to weep, to whine, whimper. *h.*

بلبه *ballabh*, dear, beloved; m. a master; a friend. *s.*

بلبهانا *balbhānā*, a. to allure. *s.*

بلبيوگ *balbhog*, taking possession by force of another's right. *h.*

بلبي *bal-be*, bravo, well done! *h.*

بلبير *balbīr*, the brave, the heroic; an epithet applied to the brothers *Krishna* and *Balarāma* (in the *Prem-sāgar*). *s.*

بل تار *bal-tār*, m. the male palm or toddy tree (*Borassus flabelliformis*). *h.*

بلتور *baltor*, m. a pimple, a sore, a small boil (supposed to be caused by the breaking or pulling out of a hair). *s.*

بلچنا *bilachnā*, to extract, to select, as passages from books; to pick, to cull. *h.*

بلخ *balkh*, a famous city in Baktria; *balkhi*, belonging to, or made in *Balkh*. *p.*

بلد *balad*, a city, town. *a.*

بلد *bald*, bullocks, horned beasts. *h.*

بلدار *bal-dār*, crooked, twisted, coiled. *h.*

بلدان *bali-dān*, m. act of sacrificing or offering a sacrifice to a deity. *s.*

بلداو *baldā,u*, a bullock-driver. *s.*

بلده *balda*, m. a city, a town. *a.*

بلدهاي *baldihā,i*, compensation for pasture-ground. *h.*

بلدي *baldī*, } a bullock-driver, or one who  
بلديا *baldiyā*, } loads bullocks. *s.*

بلديو *baldev*, a cow-herd; the name of Krishna's elder brother. *s.*

بلرا *bilrā*, m. a he-cat; a kind of cloth. *s.*

بلرام *balarām*, the elder brother of Krishna. *s.*

بل راند *bal-rānd*, f. a widow who lost her husband while very young. *s.*

بلسان *balasān*, the balsam-tree, balsam, balm of Gilead. *a.*

بلسنا *hilasnā*, n. to be pleased, to be satisfied, to be delighted. *s.*

بلسندر *balsundar*, name of a kind of (sandy) soil in 'Azim-garh. *h.*

بلشت *bilasht*, f. a span. *p*.  
 بلغم *balgham*, m. phlegm; a running at the nose from cold. *a*.  
 بلغمي *balghamī*, phlegmatic. *a*.  
 بلكت *balkat*, rent taken in advance. *h*.  
 بلكتي *balkatī*, f. name of a tax formerly exacted at the commencement of reaping. *h*.  
 بلکنا *balaknā*, a. to open; to speak indistinctly from excessive joy or intoxication. *s*.  
 بلکنا *bilaknā*, n. to sob, to cry violently, as a child; to long for, to desire eagerly. *h*.  
 بلکه *balki*, moreover, on the other hand; but, nay. *a*.  
 بلکینا *bilakhnā*, a. to see, to look at, perceive, behold; n. to be displeased. *s*.  
 بلگ *bilag*, separate. *s*.  
 بلگانا *bilgānā*, a. to separate, to part. *s*.  
 بلگاو *bilgāo*, m. separation, parting. *s*.  
 بلگنا *bilagnā*, n. to curdle, to turn (as milk). *h*.  
 بلگنا *balganā*, m. a sob; sobbing. *s*.  
 بلا *bilallā*, foolish, simple, silly. *h*.  
 بللانا *bilalānā*, n. to lament. *h*.  
 بلم *bilam*, m. delay, long stay. *s*.  
 بلم *ballam*, m. a spear; *ballam-bardār*, a spearman. *h*.  
 بلم } m. a lover, a husband. *s*.  
 بلما *balma*, }  
 بلمانا *bilmānā*, a. to allure, to tantalise. *h*.  
 بلمب *bilamb*, m. delay, long stay. *s*.  
 بلمبنا *bilambnā*, n. to stay, to tarry, to delay. *s*.  
 بلمبھ *bilambh* or *vilambh*, m. delay, long stay. *s*.  
 بلمنا *bilamnā*, to delay, tarry; to stop, remain. *h*.  
 بلنا *balnā*, n. to burn, to be burnt. *h*.  
 بلند *buland*, high, elevated, exalted, sublime, tall; *buland-pāya*, of high rank; *buland-hausila*, ambitious, aspiring; *buland-nazar*, of exalted views, aspiring; *buland-himmat*, ambitious, of lofty intention. *p*.  
 بلندي *bulandī*, f. height, elevation, exaltation. *p*.  
 بلنگنا *bilangnā*, a. to climb, to ascend. *h*.  
 بلني *bilnī*, f. a sty or stitche, the disorder in the eyelids. *h*.  
 بلوا *balwā*, m. a tumult, riot, sedition, mutiny, alarm. *h*.

بلوا *balū,ā* or *baluwā*, sandy. *s*.  
 بلوالا *balwālā*, } powerful, strong. *s*.  
 بلوان *balwān*, }  
 بلوانا *bulwānā*, to cause to be called or sent for. *h*.  
 بلور *billaur*, m. a kind of stone, crystal; glass. *p*.  
 بلورنا *balūrnā*, a. to scratch, to tear (with nails). *h*.  
 بلوري *billaurī*, made of crystal or glass. *p*.  
 بلوط *balūt*, m. an acorn, an oak, a chesnut tree. *a*.  
 بلوغت *balūghat*, f. puberty. *a*.  
 بلوکنا *biloknā*, a. to see, to look at. *s*.  
 بلولا *balulā*, m. a bubble (of water). *s*.  
 بلونا *bilonā*, } a. to churn. *s*.  
 بلوونا *bilowanā*, }  
 بلونت *balwant*, powerful, strong. *s*.  
 بلونڈ *balwand*, powerful, strong. *d*.  
 بلونگی *bilaungī*, f. a species of grass. *h*.  
 بله *balah*, weak, silly, simple, ignorant, unskillful. *a*.  
 بلہار *balihār*, m. } sacrifice; *balihārī-jānā*,  
 بلہاري *balihārī*, f. } same as *bal-jānā*, to be sacrificed. *s*.  
 بلہ بند *bila-band*, m. settlement, regulation. *a*.  
 بلہ بندی *bila-bandī*, an account of the settlement of a district, specifying the name of each *maḥāl*, the farmer of it, and the amount at which it is let. *h*.  
 بلہرا *bilahrā*, m. a kind of basket (long and narrow) generally used for holding *pāns* or betel leaf. *h*.  
 بلہري *bilahrī*, f. a ladle for taking out oil; a small basket for holding betel leaf. *h*.  
 بلہي *balhī*, f. a fagot. *h*.  
 بلي *balī*, strong, powerful. *s*.  
 بلي *ballī*, a climber, a vine. *s*.  
 بلي *ballī*, f. a long wooden stick to carry or steer boats; *ballī-mārnā*, to steer. *h*.  
 بلي *billī*, f. a she-cat. *s*.  
 بلي *bale*, yes, true, so, well, right. *p*.  
 بليالينا *balaiyā lenā*, to take or invoke another's misfortunes on one's self (v. *balā, en lenā*). *h*.  
 بليد *balīd*, stupid, dunce, simpleton. *a*.  
 بليسار *bulesar*, a subdivision of the *Gūjar* tribe, q.v. *h*.  
 بليغ *baligh*, eloquent, mature, copious. *a*.



بليوتن *billi-loṭan*, m. valerian; so named from its effect on cats, which are said to be so delighted with its fragrance, as to roll about in their ecstasies. *h.*

بليندا *balendā*, m. a whirlwind; a ridge-pole (of a cottage). *h.*

بم *bam*, f. a spring (of water); a fathom; a measuring-rod. *h.*

بم *bam*, an interjection addressed to Shiva; much used by pilgrims to the temple of Baijnāth or Vaidyanāth. *s.*

بم *bam*, f. a bass part in music; a bass or lowest string or drum, having the deepest tone; deep sound (as that of the large pipes of an organ, a drum). *a. p.*

بمان *bimān*, m. the chariot or vehicle of any deity. *s.*

بمبي *bumbī*, f. the navel. *d.*

بمبيلي *bamtele*, name of a *rāj-pūt* tribe in the *Duāb*. *h.*

بمجرد *ba-mujarrad*, instantly, immediately. *p.*

بمرتبه *ba-martaba*, in a degree, to some extent. *p.*

بمري *bamrī*, interj. alas! *d.*

بمع *ba-ma'a* or *ba-ma'i*, along with. *p.*

بمكنا *bamaknā*, n. to swell. *h.*

بمكه *bimukh* (for *vimukh*), having the face averted, turned from, averse. *s.*

بمل *bimal* or *vimal*, free of filth, clean. *s.*

بمن *baman* or *vaman*, m. vomit; an emetic; *baman-k*, to vomit, to spew. *s.*

بموجب *ba-mūjib*, on account of, by reason of. *p.*

بمبني *bamhanī*, light red soil. *h.*

بمبنيا *bamhaniyā*, a subdivision of the *Kāchhī* tribe, q.v. *h.*

بميل *bamīl*, m. the name of a grass. *h.*

بن *bun*, m. coffee before it is ground (for then it takes a new name, *kahwa*). *h.*

بن *bun*, f. basis, root, stem. *p.*

بن *ban*, f. a forest, a wood; *ban-jhārṇā*, *-mārṇā*, or *-majhārṇā*, a. to beat the forests; *ban-kandā* and *ban-gonḥā*, cow-dung found in the forests; *ban-jātrā*, f. the pilgrimage through the 84 forests of Braja. *s.*

بن *bin*, } without, unless; *bin-māre* or *bin*  
بن *binā*, } *tegh shahīd honā*, to be slain  
without a wound (applied to lovers); *bin māre tauba-k*, to fear without cause. *s.*

بن *binā*, f. foundation, basis. *a.*

بن *banū*, m. bridegroom; part. pass. made, prepared, &c. *h.*

بنا *bannā*, n. to be made, to be prepared; to chime, to agree, to fall in with, to do, to answer, to serve, to be, to become, to avail, to counterfeit, to succeed; m. a bridegroom; *banā-banāyā*, ready, finished, complete, entire, perfect; *banā-chunā*, dressed, decked out; *banā-rahnā*, to remain waiting. *h.*

بنا *bannā*, m. a mason, a builder. *a.*

بنا *bunnā*, a. to weave, intertwine. *h.*

بنا *binṇā*, a. to knit; to weave; n. to be picked. *h.*

بنابر *binābar*, on account of, therefore. *p.*

بنابير *binṇāphir*, m. the name of a tribe of *rāj-pūts*. *h.*

بنات *banāt*, f. woollen cloth, broad-cloth. *h.*

بنات *banāt* (pl. of *bint*), daughters. *a.*

بنات العرش *banāt-oon-na'sh*, m. the constellation of the Great Bear. *a.*

بناتي *banūtī*, woollen. *h.*

بناس *binās*, m. death, annihilation. *s.*

بناسپتي *banāspattī*, f. forest leaves. *s.*

بنافر *banāfur*, name of a tribe of *Yadu-banisī* *rāj-pūts* in Oude. *h.*

بنالانا *banā-lānā*, n. to make and bring. *h.*

بنانا *banānā*, a. to do, to make, to fabricate, to prepare, to build, to compose, to perform, to pluck (a fowl), to mend, to invent, to rectify, to dress (victuals), to mock. *h.*

بن آنا *ban-ānā*, n. to succeed (in life), to be fortunate, to prosper. *h.*

بن او *banū,o*, m. dressing, preparing, decking one's self; concord, understanding, reconciliation; making up. *h.*

بناوت *banāwat*, f. affectation, contrivance. *h.*

بناوت *banāwat*, f. weaving. *h.*

بناوري *banāwarī*, f. the act of getting ready, preparation. *h.*

بناونا *banā,onā*, a. to make, to prepare. *h.*

بنایاجانا *banāyā-jānā*, n. to be making, to be in hand. *h.*

بنایک *bināyak* (for *vināyaka*), a name of *Ganesha*. *s.*

بنب *bimb* or *vimba*, m. the name of a fruit (*Bryonia grandis*, Lin. *Momordica monadelphica*, Roxb.). *s.*

بنبا *bambā*, m. a well; a jet d'eau, the spout of a fountain. *h.*

بنباس *ban-bās*, one who dwells in the forest, a hermit. *s.*

بنباسي *ban-bāsī*, f. dwelling in the forest, life of a hermit. *s.*

بنبک *bimbuk*, red, fiery, flame-coloured. *s.*

بنبلو *ban-bilā*, o, m. a wild cat. *s.*  
 بن بهانٹا *ban-bhāṇṭā*, m. wild baingan or egg-plant (*Solanum melongena*). *s.*  
 بنبي *bumbī*, f. the navel. *d.*  
 بنبي *bambī*, f. harvest crop (same as *khirman*, q. v.). *d.*  
 بن پڑنا *ban-parṇā*, n. to succeed, to answer, to suit. *h.*  
 بنت *banat*, m. lace; a riband studded with spangles. *h.*  
 بنت *bint* or *binat*, a daughter; *bint, ul'inab*, wine, daughter of the grape. *a.*  
 بنتا *banitā* or *vanitā*, f. a wife, a woman. *s.*  
 بن ترائی *ban-tarā, ī*, f. wild *tarā, ī*, a kind of plant (*Luffa*). *h.*  
 بنتریا *bantariyā*, m. a class of people who formerly acted as wood-rangers in Gorakpūr. *h.*  
 بنتی *bintī*, f. an apology, submission, solicitation. *s.*  
 بنتانا *banṭānā*, a. to share, distribute. *h.*  
 بنتوانا *banṭwānā*, a. to cause to be shared. *h.*  
 بنتویا *banṭwaiyā*, } one who shares or dis-  
 بنتیت *banṭait*, } tributes; a divider, dis-tributer. *h.*  
 بنج *banj*, henbane (v. *bang*). *a.*  
 بنج *banij*, m. trade, traffic, merchandise. *s.*  
 بنجارا *banjārā*, m. a grain-merchant; also a carrier of grain. *s.*  
 بنجاری *banjārī*, f. a kind of tent used by *banjārās*; adj. f. half-boiled grain. *h.*  
 بنجر *banjar*, f. waste land. *h.*  
 بنجن *banjin*, lands close by a village. *h.*  
 بنجن *binjan*, m. sauce, condiments: particularly vegetables, dressed with butter, &c. and added to flesh or fish; (in grammar) a consonant. *s.*  
 بنجھوٹی *banjhoṭī*, f. a medicine taken to produce barrenness. *h.*  
 بنجر *ban-char*, m. a monkey, an ape. *s.*  
 بنجری *bancharī*, a kind of high jungle-grass, of which wild elephants are very fond. *s.*  
 بنچنا *banchnā*, n. to be read or perused. *h.*  
 بند *band*, m. a fastening, a knot, a bandage, belt, roll, string, joint, knuckle; *band-khāna*, m. a prison; *band bāndhnā*, to restrain an inundation with dykes; *band-men-ānā*, to become a captive; *band-rahnā*, to be engaged in a business; *band-baiḥnā*, to succeed in an affair; *band pakarnā*, to object to the arguments of an opponent; *band-men parnā*, to become a captive; *band-band-pakarnā*, to seize (as rheumatism, &c.) all one's joints; in composition, it denotes fastening, enchaining,

or fixing, as *na'l-band*, a blacksmith, one who fastens on horses' shoes; *dev-band* (epithet of an ancient hero), the enchainers of demons. *p.*

بندا *bandā*, m. mistletoe, a kind of epidendron (*Epidendron tesselloides*, Roxb.). *s.*  
 بند *band*, the limbs, members. *d.*  
 بندا *bundā*, m. a drop, point, a dot. *s.*  
 بندا *bandā*, a grain-magazine above ground. *h.*  
 بندال *bindāl*, f. a medicinal herb. *h.*  
 بند بھری *band behrī*, f. statement of the amount of each money instalment, a share of a village. *h.*  
 بندتال *bandtāl*, damming up a water-course for the purpose of irrigation. *h.*  
 بندر *bandar*, m. a monkey, an ape. *s.*  
 بندر *bandar*, m. a city, an emporium; a port, harbour, a trading town to which numbers of foreign merchants resort. *p.*  
 بندرا *bandrā*, m. mistletoe (v. *bandā*). *s.*  
 بندرکھت *bandar-khat*, m. a sore that does not heal; a running sore, an issue. *s.*  
 بندری *bandrī*, f. a female monkey. *s.*  
 بندری *bandarī*, f. a sort of chintz from Machhlī-bandar; a sword from Rājbandarī; name of a grass used as fodder for cattle. *h.*  
 بندریا *bandariyā*, f. a female monkey. *s.*  
 بندش *bandish*, f. preparing a false story, making up a false account of a transaction, invention, contrivance; the act or state of tying, binding; elegance (of style); *bandish-bāndhnā*, a. to contrive; to form a plot. *p.*  
 بندکشد *bind-kushād*, m. *semen cito emittens*, morbo affectus. *h. p.*  
 بندگان *bandagān* (pl. of *banda*), servants, slaves. *p.*  
 بندگی *bandagī*, f. slavery; devotion; service, compliment; *bandagī men khuda, ī-k*, to affect authority while in servitude. *p.*  
 بندلی *bandlī*, a species of Rohilcund rice. *h.*  
 بندنوار *bandunwār*, f. a wreath or garland of leaves and flowers suspended across gateways on marriages or public festivals. *s.*  
 بندو *bandū, ā*, m. a prisoner, a captive. *p.*  
 بندوبست *band-o-bast*, m. settlement, regulation, disposition, arrangement, economy, management, government. *p.*  
 بندوبستی *bandobastī*, f. arranging, economy. *p.*  
 بندور *bandor*, f. a female slave. *h.*  
 بندوک *bandūk*, f. a musket. *t.*  
 بندوچی *bandūḱhī*, m. a musketeer. *t.*  
 بندول *bandol*, m. the child of a slave. *h.*

بندوہا *bandūhā*, m. a whirlwind. *h.*

بندھ *bandh*, m. binding, bandage, bondage, imprisonment; *bandh men pānā* or *ānā*, to become a captive. *s.*

بندہ *banda*, a slave, servant; *banda-parwar*, cherisher of servants (a respectful expression used in addressing a superior, i. e. your honour); *banda-e-dargāh*, the slave of (your) threshold; *banda-zādu*, son of (your) slave, i. e. my son; *banda-nawāz*, cherisher of servants or dependants. *p.*

بندہا *bandahā* (Pers. plur.), servants, slaves. *p.*

بندھان *bandhān*, m. pension, a fixed allowance to any one; raised earthen embankments for flooding lands. *s.*

بندھان *bandhān*, } purchase of grain in advance of the harvest. *h.*  
بندھور *bandhūr*, }

بندھانی *bandhānī*, m. one whose business is to carry stone, or timber, &c. over his shoulder; pensioner; a gunner, an artilleryman. *h.*

بندھک *bandhak*, m. a pledge, a pawn. *s.*

بندھن *bandhan*, m. fastening, bandage; obstacle, hinderance. *s.*

بندھنا *bandhnā*, n. to be tied, to be fastened. *s.*

بندھنا *bandhnā*, a. to sting, to bite; n. to be bored, or pierced. *s.*

بندھو *bandhū* or *bandhu*, a friend, kinsman. *s.*

بندھو *bandhū, ā*, m. friend; *bandhuwā*, a prisoner. *s.*

بندھوایا *bandhwānā*, to cause to be bound, to accuse. *s.*

بندھواس *bandhwās*, land embanked all around so as to retain the water. *h.*

بندھیا *bandhiyā*, an embankment; v. *bandhan*. *s.*

بندھج *bandhej*, m. parsimony; stability, steadiness, persistence. *h.*

بندھی موٹھی *bandhī mūḥī*, f. an undisclosed intention. *h.*

بندی *bandī*, f. a female slave or servant. *p.*

بندی *bandī*, m. a prisoner, captive; *bandī-khāna*, a prison-house. *s.*

بندی *bandī*, f. the name of an ornament worn on the forehead; m. name of a tribe called *Bhāt*. *s.*

بندیہا *bandiyā*, f. a kind of sweetmeats (like drops). *s.*

بندیجن *bandījan*, m. a kind of ornament. *h.*

بندیگرہ *bandī-griha*, m. a house for captives. *s.*

بندیلا *bandelā*, a spurious tribe of *rāj-pūts*, who give name to the province of Bangle-cund (*Bandel-khand*). *h.*

بندیوان *bandīwān*, a captive, a prisoner. *s.*

بندہا *bandā*, m. mistletoe, a kind of epidendron. *h.*

بندہا *bandā*, m. a kind of ornament worn on the ears. *h.*

بندی *bandī*, f. short robe, a short full *jūma*. *h.*

بندییری *bandērī*, f. a ridge-pole, the ridge of a house. *h.*

بنرا *banrā*, m. a bridegroom. *h.*

بنری *banrī*, f. a bride. *h.*

بنس *banis*, m. a bamboo; a descendant, offspring; race, lineage, family. *s.*

بنسا *barsū*, a species of grass which grows in rice-fields; it is used as fodder for cattle. *h.*

بنساولی *barsāwālī*, f. a genealogy. *s.*

بنسبت *ba-nisbat*, with regard to, concerning. *p.*

بنس لوجن *banis-lochan*, <sup>the manna</sup> the manna or sugar of the bamboo (it has been found by analysis to contain much siliceous earth). *s.*

بنسنا *binasnā*, n. to perish, to become spoiled. *s.*

بنسی *bansī*, f. a flute; a fishing-hook; a kind of wheat with blackish ears. *s.*

بنفشہ *banafsha*, f. a violet. *p.*

بنک *bank*, m. a bending, a curvature; reach of a river. *s.*

بنکائی *bankā, ī*, a bending, a curvature, the reach or bend of a river. *s.*

بنکائی *bankaī*, the right obtained by clearing a jungle and bringing it under cultivation. *h.*

بنکر *banhar*, spontaneous produce of jungle or forest land, such as gums, honey, &c. *h.*

بنکس *bankas*, grass used in making ropes. *h.*

بنکندا *bankandā*, cow-dung found in a jungle or forest and used for fuel. *h.*

بنکھرا *bankharā*, lands on which cotton has grown during the past season. *h.*

بن کھند *ban-khand*, m. a forest. *s.*

بن کھندی *ban-khandī*, m. the name of a wood or forest. *h.*

بنگ *bang*, f. hemp (*Canabis sativa*); an intoxicating potion made from the leaves of hemp. *p.*

بنگ *bang*, f. calx of tin, given internally as an aphrodisiac; name of Bangālā (Bengal). *s.*

بنگا *bangā*, a joint of bamboo root. *h.*

بنگالا *bangālā*, the province of Bengāl. *s.*

بنگاہ *bungāh*, f. baggage, luggage. *p.*

بنگري *bangrī*, f. an ornament worn on the wrist (properly of grass), a bangle. *h.*

بنگا *bangkā*, an aquatic beetle that eats rice-plants. *h.*

بنگي *bangkī*, a species of rice cultivated in Benares. *h.*

بنگلا *banglā*, m. kind of thatched house ; a sort of betel leaf so called. *h.*

بنگليا *bangliyā*, name of a species of rice. *h.*

بنگونٹھا *bangauṭhā*, cow-dung found in forests. *h.*

بنگي *bangī*, f. a humming-top. *h.*

بنگي *bangī*, m. one who intoxicates himself with bang. *p.*

بنمال *ban-māl*, f. a garland of various flowers, usually those of the *tūlsī*. *s.*

بنمالي *ban-mālī*, one who wears a *ban-māl* ; an epithet of *Krishna*. *s.*

بنمانس *ban-mānus*, m. a man of the woods, a wild mau ; an oran-ūtang. *s.*

بنواري *banwārī*, m. one of the names of *Krishna*. *s.*

بنواس *ban-vās*, m. separated from one's family, living in a wood ; met. disinherited (a son). *s.*

بنوای *banwā,ī*, f. price paid for making any thing. *h.*

بنوای *binwā,ī*, price paid for weaving. *h.*

بنوتسرگ *banotsarg*, a marriage ceremony, performed in honour of a newly-planted orchard. *s.*

بنور *banwar*, f. a creeper, vine. *s.*

بنوريا *binauriyā*, m. name of an herb, used as fodder for cattle. *h.*

بنولا *binaulā*, m. the seed of the cotton-tree (it is said to be very fattening food for cattle) ; *binaulā chābnā*, a. to say unpleasant things. *h.*

بنولي *binaulī*, f. hail (of a smaller kind). *h.*

بنونا *binaunā*, a. to adore, to venerate, to revere, to laud. *s.*

بنويا *banwaiyā*, m. maker, manufacturer. *h.*

بنه *buna* or *bunna*, m. basis, root, domestics, household furniture. *p.*

بنها *banhā*, m. a conjurer. *h.*

بنهار *banhār*, a labourer whose services are paid in *bannī*, or in kind. *h.*

بنهاي *banhā,ī*, f. a female conjurer, an enchantress. *h.*

بنهر *binahar*, m. a gatherer of cotton. *h.*

بنبي *banī*, m. a bride. *h.*

بنبي *banī*, f. a small forest ; a wood. *s.*

بنبي *binay* (for *vinaya*), m. humility, humble entreaty, courtesy, good-nature. *s.*

بنبي *banī*, m. sons ; *banī-ādam*, sons of Adam ; men ; *banī isrā'īl*, children of Israel, Israelites. *a.*

بنبي *bannī*, a portion of grain given to a labourer as a remuneration for his services. *h.*

بنيا *banyā* or *baniyā*, m. a shopkeeper, a merchant (usually a coru-chandler). *s.*

بنيا *bunyād*, f. foundation, base, origin. *p.*

بنياکنڈا *banayā kaṇḍā*, m. cow-dung dried for fuel (not made up). *h.*

بنيان *banyān* or *baniyān*, m. a trader, a merchant. *p.*

بنيان *bunyān*, f. foundation, basis. *p.*

بنياين *banyāyan*, f. wife of a *banyā* (a trader). *h.*

بنيتي *banaiṭī*, f. a torch lighted at both ends and whirled round so as to form a double circle of fire. *h.*

بنيلا *banelā* or *banailū*, wild, of the forest. *s.*

بنيني *banainī*, f. wife of a *banyā*. *h.*

بنيوال *banīwāl*, a subdivision of the *Bhangī* caste. *h.*

بو *bū*, father ; possessed of ; generally used in composition with another word, as *bū-l-'ajab*, father of wonder, or possessed of wonder, marvellous. *a.*

بو *bo* or *bū*, f. smell, odour. *p.*

بو *bo* (root of *bonā*), sowing, cultivation. *h.*

بو *bau*, the fee or perquisite of the *zamīndār* whenever a daughter of any cultivator in his village is married. *h.*

بوا *bū,ā*, f. sister ; (in Hind.) an aunt by the father's side. *h.*

بودا *bawādā*, m. a kind of herb, somewhat like turmeric. *h.*

بوارا *bo,ārā*, m. seedtime, sowing. *h.*

بوالهوس *bu-l-hawas*, desirous ; blockhead, a wavering, fickle person. *a.*

بوانا *bo,ānā*, a. to cause to sow ; to stink, to emit a smell. *h.* [venerea. *h.*

بواها *bawūhā*, pocky, affected with *lues*

بواي *biwū,ī*, f. a kibe, or chap on the foot. *s.*

بواي *boā,ī*, sowing, the act of sowing ; seed-time. *h.*

بوب *bob*, the sowing of grain by the drill. *h.*

بوبا *bobā*, m. goods and chattels, property ; a bundle. *h.*

بوبو *būbū*, f. a sister ; (in the west of India) a lady (for *bībī*) ; a favourite concubine, or one of superior rank. *h.*



بوتا *būtā*, m. strength, power, ability. *h.*  
 بوتّا *botā*, m. a young camel. *p.*  
 بوتات *būtāt*, m. account of household expense. *a.*  
 بوتاتی *būtātī*, relating to household expense. *a.*  
 بوتو *botū*, m. a he-goat. *h.*  
 بوتہ *būta*, m. a crucible, melting-pot. *p.*  
 بوٹ *būṭ*, m. a kind of pulse, chick-pea (*Cicer arietinum*). *h.*  
 بوٹ *boṭ*, the finger (v. *angul*). *h.*  
 بوٹا *būṭā*, m. a flower, particularly worked on cloth, or painted on paper, &c.; a bush, a shrub; *būṭe-dār*, a flowered (cloth); *būṭā-kadd*, applied to describe the small stature and exquisite proportion of a beloved person. *h.*  
 بوٹی *būṭī*, f. drugs; flowers or sprigs (on muslin). *h.*  
 بوٹی *boṭī*, f. a morsel (or lump) of meat. *h.*  
 بوجہ *ba-wajh* or *ba-wajhe-ki*, in a way; in such a way that. *p.*  
 بوجہ *būjh*, f. understanding, comprehension; *būjh-ke*, wittingly. *s.*  
 بوجہ *bojh*, m. a load; *bojh pakarnā*, to affect a new delicacy or consequence, to give one's self airs (it is generally spoken in raillery); *bojh sir par honā*, applied to a task, the performance of which is become indispensable; in agricultural language the *bojh* or load comprises about five *dhokās* of corn (v. *dhokā*). *h.*  
 بوجہ بتائی *bojh-batū,ī*, f. a mode of division by stacks or bundles of mowed corn. *h.*  
 بوجھل *bojhal*, loaded, laden. *h.*  
 بوجھنا *būjhnā*, a. to understand, to comprehend, to think; *būjh-lenā* (at cards), to settle the account of gain and loss. *s.*  
 بوجھنا *bojhnā*, a. to load; to scald or parch rice. *h.*  
 بوجھل *bojhel*, loaded, burdened. *h.*  
 بوچ *boch*, m. an alligator. *h.*  
 بوچا *bochā*, m. a kind of sedan, a chair-pālki. *h.*  
 بوچا *būchā*, m. ear-cropt, without ears. *h.*  
 بوچنا *būchnā*, n. to sit in a confined posture, to crouch. *h.*  
 بوچھار *bauchhār*, } f. driving rain, wind and  
 بوچھار *bauchhār*, } rain. *h.*  
 بوچی *būchī*, f. without ears. *h.*  
 بود *būd*, f. a dwelling, existence, being; *būd o bāsh*, residence, dwelling. *p.*  
 بودا *bodā*, weak, low-spirited. *h.*  
 بودا *bodā*, m. a buffalo. *h.*

بودار *bo-dār* or *bū-dār*, fragrant, scented; m. a kind of leather so called. *p.*  
 بودباش *būd-bāsh*, f. existence, subsistence, residence, abode. *p.*  
 بودر *bodar*, a place to stand on for those who raise water from a well. *h.*  
 بودلی *būdṭī*, f. a simple woman, trollop; a woman who lives with a *be-nawā faṭīr*, and dresses like a man. *h.*  
 بودھ *bodh*, m. understanding, knowledge. *s.*  
 بودھ *bodh*, m. a security. *h.*  
 بودھا *boddhā*, ingenious, intelligent, sensible. *s.*  
 بودھنا *bodhnā*, a. to wheedle. *s.*  
 بور *bor*, deep; m. studs of gold or silver. *h.*  
 بور *būr*, barren (land); f. chaff, husk; *būr-kā-laddū*, a sort of sweetmeat made with the husk of grain. The confectioners avow the imposition, and cry out to passengers, "You'll repent if you eat it, or regret not tasting it." Hence great men are sometimes called *būr kā laddū*, when they make a practice of encouraging their dependants to hope, but do nothing for them at last. The term also means any person or thing, which is fair without and foul within, or that promises well but turns out bad; a well-looking, but stupid fellow. *h.*  
 بورا *būrā*, m. a coarse kind of sugar; sawdust; powder; redeemable mortgage. *h.*  
 بورا *borā*, m. a canvass bag (particularly for holding about two maunds of rice), a sack; a kind of bean like French beans (*Dolichos Culsang*). *h.*  
 بورا *baurā*, m. mad, insane. *h.*  
 بوراپا *baurā-pā*, madness, insanity. *h.*  
 بوراپن *baurā-pan*, m. madness, state of insanity. *h.*  
 بورانا *baurānā*, n. to be mad, to madden. *h.*  
 بورانی *būrānī*, f. a kind of food, consisting of the fruit of the egg-plant (*Baingan*) fried in sour milk. *p.*  
 بوراھا *baurāhā*, mad, insane. *h.*  
 بورق *baurak*, m. borax. *a.*  
 بورو *boro*, m. rainbow; marsh rice (Elliot Gloss.); the name of a kind of rice which is cut in March (Hunter); *boro faṣl*, the season of cutting this rice. *h.*  
 بوری *baurī*, f. mad, an insane woman. *h.*  
 بوریا *boriyā*, m. a kind of mat. *p.*  
 بورّا *borā*, m. a kind of bean (*Dolichos Culsang*). *h.*  
 بورمرنا *būr-marnā*, n. to be drowned, to die by drowning. *h.*  
 بورنا *borṇā*, a. to cause to dive. *h.*  
 بورنا *būrṇā*, n. to dive; to drown, to be immersed, to dip. *h.*

بورهā *būrḥā*, old, an old man. *h.*  
 بورهāپā *būrḥāpā*, old age. *h.*  
 بوزی *būrī*, f. a point of a spear; a spike in the end of a staff. *h.*  
 بوزیا *būrīyā*, m. a diver. *h.*  
 بوز *boz*, m. cream-coloured (a horse). *p.*  
 بوزا *bozā*, m. beer; *boze-khāna*, a beer-shop, a "boozing-ken;" the latter term is probably a corruption of *boze-khāna*, introduced into Europe by the gypsies. *p.*  
 بوزاگر *bozāgar*, m. a brewer, a maker of *bozā*. *p.*  
 بوزاگری *bozāgarī*, f. brewing (of *bozā*). *p.*  
 بوزنه *būzna*, m. a monkey. *p.*  
 بوزد *boza*, m. the name of a bird (*Ibis denudata?* Buch.); a kind of beer (v. *bozā*). *p.*  
 بوزینه *būzīna*, an ape, monkey. *p.*  
 بوس *bos*, (in compos.) kissing, saluting. *p.*  
 بوستان *bostān* or *būstān*, m. a pleasure-garden; name of a work by the poet and moralist Sa'dī. *p.*  
 بوس وکنار *bos o kinār*, m. kissing and toying; dalliance. *p.*  
 بوسه *bosa*, m. a kiss; *bosa-bāzī*, f. kissing and toying; *bosa-denā* or *lenā*, to kiss. *p.*  
 بوسی *boṣī*, kissing, used in comp. as *ḡadam-boṣī*, kissing the feet, i.e. obeisance. *p.*  
 بوسیده *boṣīda*, stale, rotten. *p.*  
 بوغبند *bogh-band*, m. the cloth in which any thing (particularly a saddle) is wrapped up. *p.*  
 بوغرا *boghḡrā*, m. a dish made of boiled meat, flour, &c. *p.*  
 بوغما *boghḡmā*, m. trumpery, trifles, scraps, rags, &c., the stores of a wallet; ugly and fat (woman). *p.*  
 بوق *būk*, m. a trumpet, clarion. *a.*  
 بوقلمون *bū-kalamūn*, m. a chameleon, (hence) any thing of various hues; adj. various, wonderful. *a.*  
 بوقله *bokla* or *būkla*, m. potherb. *a.*  
 بوک *būk*, land recovered by the recession of a river. *h.*  
 بوک *bok*, m. a he-goat, a ram, a tup. *s.*  
 بوکا *būkā*, m. powder; small pearls. *h.*  
 بوکا *bokā*, m. a basket, pail, or leather bag for throwing water to a higher elevation. *h.*  
 بوکارا *būkārā*, land rendered useless by a deposit of sand. *h.*  
 بوکرا *bokrā*, m. a he-goat. *s.*  
 بوکری *bokrī*, f. a she-goat. *s.*

بوکنا *būknā*, a. to powder, to grind, to reduce to powder. *h.* *Col = Hāq, Hāq = Hāq*  
 بول *bol*, m. myrrh. *s.* *Herabo*  
 بول *bol*, m. speech, talk, conversation; words of a song. *h.*  
 بول *baul*, m. urine. *a.*  
 بولا *baulā*, toothless. *h.*  
 بولا *bolā*, m. a verbal agreement. *h.*  
 بولاچالی *bolā-chālī*, f. conversation. *h.*  
 بول بالا *bol-bālā*, m. a kind of benediction; *bol-bālā honā*, to prosper. *h.*  
 بولتا *boltā*, the faculty of speech, soul, life. *h.*  
 بول چال *bol-chāl*, f. conversation. *h.*  
 بولنا *bolnā*, n. to speak; to sound, to emit sound; to tell, to say. *h.*  
 بولنس *bolans*, making over one's own share to another. *h.*  
 بولنسی *bolansī*, the holder of another's share or inheritance; an adopted heir. *h.*  
 بولی *baulī*, f. a kind of settlement. *h.*  
 بولی *bolī*, f. speech, dialect, language; conversation, talk; *bolī-k*, to jeer, to jest. *h.*  
 بولی تبولی *bolī ṭholī*, f. jeering, speaking at but not to a person; *bolī ṭholī sunānā* or *mūrṇā*, to reproach, to blame. *h.*  
 بوم *būm*, m. an owl; land, ground. *p.*  
 بوم }  
 بومری } interj. alas! *d.*  
 بونا *bonā*, a. to sow, to plant. *s.*  
 بونا *baunā*, m. a dwarf; the fifth *avatār*, or incarnation. *s.*  
 بونت *bont*, m. a stalk. *h.*  
 بونت *būnt*, m. a kind of pulse when green (*Cicer arietinum*); the plant of *būnt*; adj. little, compact and firm (epithet applied to a pony: sometimes used substantively). *h.*  
 بونت *bont*, a finger (same as *angul*). *d.*  
 بونت پلاو *būnt pulāw*, m. a *pulāw* made of *būnt*, q. v. *a.*  
 بوند *būnd*, f. drop; *būnd kī būnd* (*sharāb*, understood), very strong wine; doubly distilled spirits, &c. *s.*  
 بوند *būnd*, good, well, excellent; high, soaring (generally applied to kites); *būnd kī būnd* (*sharāb*), rectified, twice distilled (spirit, &c.). *h.*  
 بوندا *būndā*, m. a large drop; *būndā-būndī*, small and interrupted dropping of rain. *s.*  
 بوندي *būndī*, f. drops of rain; name of a place. *s.*

بوندیلا *būndelā*, name of a tribe of *rāj-pūts*, who give name to the province of Bundelcund (i.e. *Būndel-khand*). *h.*

بوند *baund*, m. a creeper, a vine. *h.*

بوندَر *bawandar*, m. a whirlwind, a devil. *h.*

بوندنا *baundnā*, a. to entwine creepers or vines. *h.*

بوندی *bondī*, f. the germ of a plant after the flower is shed. *h.*

بوندیانا *baundiyānā*, n. to twine; to run irregularly or in a crooked direction, with turnings and windings. *h.*

بونگا *būngā* or *bongā*, a stack of straw. *h.*

بونی *baunī*, f. female dwarf. *s.*

بونی *bonī*, f. the season of sowing. *s.*

بوہا *bauhā*, pocky (v. *bawāhā*). *h.*

بوہائی *bauhāī*, f. afflicted with venereal disease (a woman). *h.*

بوہرا *bohrā*, m. a class of money-lenders so called. *h.*

بوہنی *bohnī*, f. the money received for the first sale in the morning by shopkeepers and bucksters; no credit is allowed, nothing but ready money being received on such occasions. *h.*

بوی *būī*, a word used to frighten children, a goblin. *h.*

بوی باجہ *boī-bāchh*, assessment to be realized on cultivation. *h.*

بویرا *bawerā*, sowing. *h.*

بویسیا *bavesiyā*, a catamite, sodomite. *h.*

بوئی *boīyā*, m. a small basket. *h.*

به *ba*, prep. by, with, in; generally joined to the word it governs, and then the imperceptible *h* is dropped, as *ba-wajh* or *ba-wajhe*, in such a manner, in some way. *p.*

به *bahu*, much, many. *s.*

به *bih*, good, better; *bih* or *bihi*, a quince. *p.*

بہا *bahā*, m. price, value. *p.*

بہار *bhābar*, name of a large forest at the foot of the Sevalic hills. *h.*

بہابی *bhābhī*, f. a brother's wife. *h.*

بہابی *bhābī*, future, about to be, predestined. *s.*

بہاپہ *bhāph*, f. steam, vapour. *s.*

بہا پیرنا *bahā-phirnā* or *bahā-bahā phirnā*, n. to wander; to be in a distressed condition; to be intoxicated. *s.*

بہاپنا *bhāphnā*, a. to conceive, to guess, to comprehend. *h.*

بیات *bhāt*, advances to ploughmen without any interest. *h.*

بیات *bhāt*, m. boiled rice. *s.*

بیاتا *bhātā*, m. an extra allowance to troops on service. *h.*

بیات *bhāt*, m. a bard, a minstrel; a genealogist or family bard. *h.*

بیاتن *bhātan*, the wife of a bard, a female minstrel. *h.*

بیاتہا *bhāthā*, m. a current or stream. *h.*

بیاتہی *bhāthī*, f. bellows. *s.*

بیاتہی *bhāthī*, f. down the river, with the current. *h.*

بیاتہیال *bhāthiyāl*, m. down, below, down the river, with the stream. *h.*

بہاجر *bhājar*, f. flight. *h.*

بہاجن *bhājan*, m. a plate, a dish, &c. *s.*

بہاجنا *bhājnā*, n. to flee, run away. *h.*

بہاجنا *bhājnā*, a. to fry. *s.*

بہاجی *bhājī*, f. greens. *s.*

بہاجی *bhājī*, f. portion or share of food. *h.*

بہادر *bahādur*, brave, bold, valiant, courageous, invincible; m. a hero, a champion, knight; a title bestowed on military officers. It is often accompanied with the word *jang*, war; thus, *bahādur jang*, invincible in war. *p.*

بہادری *bahādurī*, f. bravery, gallantry. *p.*

بہادون *bhādoni*, m. name of the sixth solar month about August (in which the full moon is near *Pūrtabhādrapada*). *s.*

بہادینا *bahā-denā*, a. (lit. to set afloat), to demolish, to destroy, to ruin, to impoverish, to deprive of felicity or fortune. *s.* [ment. *s.*

بہار *bihār*, m. diversion, sport, amuse-

بہار *bahār*, f. spring; beauty, elegance, delight; *bahāristān*, m. a place adorned with the blossoms of spring; name of a Persian book. *p.*

بہار *bihār*, m. name of a province. *h.*

بہار *bhār*, m. weight, fagot, gravity. *s.*

بہار *bhār*, out, without (v. *bāhar*). *d.*

بہارا *bhārā*, m. a load, burthen. *s.*

بہاران *bahārān*, spring season. *p.*

بہارت *bhārat* or *bhārata*, m. the heroic poem which contains the account of *Yudhishthir's* war; m. name of one of the nine divisions of the world. *s.*

بہارجا *bhārjā*, f. a wife; wives of the *Rāgs*, or deities presiding over the Hindū musical modes. *s.*

بہارستان *bahāristān*, abode of spring, or of beauty; name of a Persian work by the poet *Jāwī*. *p.*

بہارن *buhāran*, f. sweepings. *h.*

بہارنا *buhārnā*, a. to sweep, to gather. *h.*

بہارنی *buhārnī*, f. a broom, a besom. *h.*

بہارو *buhārū*, m. one who sweeps. *h.*

بہاری *buhārī*, f. a broom. *h.*

بہاری *bhārī*, heavy; of importance (met.); big, weighty, fat, large; valuable; patient, steady, grave; strong, thick, troublesome; m. a porter, carrier of burdens; *bhārī patthar chūmkar chhornā*, to withdraw from a difficult or impracticable undertaking. *s.*

بہاری *bahārī*, vernal, relating to spring. *p.*

بہاری *bihārī*, sportive; name of a Hindī poet. *s.*

بہاریا *bhāryā*, f. a musical mode; the wife of a Rāg or deity presiding over a musical mode. *s.*

بہار *bhār*, m. a furnace, kiln (particularly for frying grain). *s.*

بہار *bhār*, m. the price of fornication; *bhār-khānā*, a. to live on the wages of prostitution (applied not to the woman but to her dependants). *h.*

بہار *bhārā*, m. hire, settled fare. *h.*

بہاسر *bhāsur*, m. a husband's elder brother. *s.*

بہاسکر *bhāskar*, m. the sun; name of a Hindū astronomer, author of the *Siddhānta Shiromani* and other works. *s.*

بہاسنا *bhāsnā*, n. to be known, to appear. *s.*

بہاشا *bhāshā*, a dialect, &c. (same as *bhā-khā*). *s.*

بہاکسی *bhāksī*, f. a kiln. *s.*

بہاکہا *bhākhā*, f. speech, dialect, language. *s.*

بہاکہنا *bhākhnā*, a. to speak, to call. *s.*

بہاگ *bihāg*, m. name of a rāgini in music. *h.*

بہاگ *bhāg*, m. fortune, destiny, share, lot, tax, duty, share in kind. *s.*

بہاگاہاگ *bhāgā-bhāg*, m. running away, flight. *h.*

بہاگ بہروسا *bhāg-bharosā*, comfort, consolation. *d.*

بہاگ جانا *bhāg-jānā*, a. to run away. *h.*

بہاگڑ *bhāgar*, flight, a general emigration, escape, immediate danger. *h.*

بہاگڑا *bihāgarā*, m. (v. *bihāg*). *h.*

بہاگل *bhāgal*, trick, affectation. *h.*

بہاگلپوری *bhāgalpūrī*, m. a kind of cloth from Bhāgalpūr. *h.*

بہاگلی *bhāgalī*, false, mock, imitation. *h.*

بہاگلیا *bhāgaliyā*, f. imposture, hypocrisy. *h.*

بہاگمان *bhāgmān*, fortunate. *s.*

بہاگمانی *bhāgamānī*, f. good fortune. *s.*

بہاگنا *bhāgnā*, n. to flee, to run away. *h.*

بہاگنر *bhāgnar*, name of a rich alluvial soil on the banks of the Jumna. *h.*

بہاگو *bhāgū*, a deserter, a runaway. *h.*

بہاگوان *bhāgawān*, fortunate, prosperous. *s.*

بہاگوت *bhāgavat*, name of one of the *pu-rānas*. *s.*

بہاگور *bhāgorā*, a runaway, a coward. *h.*

بہاگی *bhāgī*, m. a partner, sharer, participator; adj. prosperous. *s.*

بہاگیرتھ *bhāgīrath*, m. name of a pious king whose austerities brought the river Ganges from heaven. *s.*

بہاگیرتھی *bhāgīrathī*, f. the river Ganges (so called from the pious monarch aforesaid). *s.*

بہاگیل *bhāgel*, a deserter, a runaway; desertion, flight. *h.*

بہاگیہ *bhāgya*, fortune, destiny. *s.*

بہاگیہین *bhāgya-hīn*, poor, wretched, unfortunate. *s.*

بہال *bhāl*, f. the point of an arrow. *h.*

بہال *bhāl*, m. a tribe of *rāj-pūts*. *h.*

بہال *bhāl*, f. the forehead. *s.*

بہال *bhāl*, m. a bear. *s.*

بہالا *bhālā*, m. a spear (about seven cubits long). *s.*

بہالک *bhāluk*, } m. a bear. *s.*  
بہالو *bhālū*, }

بہالیت *bhālait*, m. a pikeman, a spearman. *s.*

بہان *bhānu*, m. the sun. *s.*

بہان *bihān*, m. morrow, morning. *h.*

بہانا *bhānā*, a. to suit, to fit, to be approved of. *h.*

بہانا *bahānā*, a. to make flow, to set afloat, to launch. *s.*

بہانا *bihānā*, n. to spend or pass (the time). *h.*

بہانت *bhānt* or *bhānti*, f. manner, mode, method, kind, sort. *h.* [sorts. *h.*

بہانت بہانت *bhānt-bhānt*, various, of many

بہانت *bhānt*, m. a medicinal plant (*Clerodendron infortunatum*, Lin.; *Volkameria infortunata*, Roxb.). *s.*

بہانتا *bhāntā*, m. the egg-plant (*Solanum melongena*). *s.*



بہانج *bhānj*, m. twist. *s.*

بہانجا *bhānjā*, m. a nephew, a sister's son. *s.*

بہانجنا *bhānjnā*, a. to put into circular motion, to twist, to turn on a lathe, to wave, to brandish. *s.*

بہانجی *bhānjī*, f. a niece, sister's daughter. *s.*

بہانجی *bhānjī*, interruption, hinderance; tale-bearing; *bhānjī-khor*, m. an interpreter, a tale-bearer; *bhānjī-khānā*, a. to give a malicious piece of intelligence; *bhānjī-dēnā*, or *mārnā*, a. to interrupt, to put a stop to, to break in upon. *h.*

بہان چارا *bhān-chārā*, sisterhood, state or relationship of sister. *d.*

بہاند *bhānd*, m. a mimic, an actor; a small earthen pot. *s.*

بہاندآ *bhāndā*, m. a large earthen pot; estate, equipage; *bhāndā-phūnā*, n. to lose one's character. *s.*

بہاندنا *bhāndnā*, to abuse, to calumniate. *s.*

بہاندیتی *bhāndaitī*, a female mimic, an actress. *s.*

بہاندیر *bhāndīr*, m. the Indian fig-tree. *s.*

بہانکری *bhānkarī*, f. name of a shrub. *h.*

بہانگی *bhāng*, f. hemp (*Cannabis sativa*) of which an intoxicating potion is made. *s.*

بہان متی *bhān-matī*, m. a female juggler. *s.*

بہاننا *bhānnā*, a. to turn (on a lathe), to put into circular motion. *h.*

بہانوار *bhānwar*, } f. revolution, circulation;

بہانوری *bhānwri*, } *bhānwri phirnā*, to circle; to be sacrificed. *s.*

بہانہ *bahāna*, m. pretence, evasion, contrivance, excuse, pretext. *p.*

بہانی *bihāne*, early, soon. *h.*

بہاؤ *bhāo*, m. price, value, rate; friendship. *h.*

بہاؤ *bhāw*, m. choice, liking; blandishment; gesticulation, acting, pantomime, expressing a meaning by signs; a sudden idea or emotion of mind; *bhāw-batānā*, to gesticulate. *s.*

بہاؤ *bahāo*, m. flowing, a flood. *s.*

بہاوت *bhāvit*, thoughtful, anxious, apprehensive, alarmed. *s.*

بہاوتا *bhāotā*, amiable, dear, beloved, love. *h.*

بہاواج *bhāwaj*, f. a brother's wife. *s.*

بہاواک *bhāwak*, m. thoughtful, a friend, a lover. *s.*

بہاوالی *bhāolī* or *bhāwalī*, f. rent paid in kind to a *zamin-dār*. *h.*

بہاؤن *bhāwēn* or *bhāonē*, regarding, concerning, in respect to. *h.*

بہاونا *bhāvanā*, f. apprehension, contemplation, thought, doubt, fear, concern. *s.*

بہاونا *bhāonū* or *bhāwnā*, n. to please. *h.*

بہاود *bhāwah*, f. a younger brother's wife. *s.*

بہاوتی *bhāwaī*, about to be, future, predestined. *s.*

بہاویں *bhāwēn*, in one's eyes, in sight, near, before, &c. *h.*

بہائی *bihāī*, f. a spirit supposed to tease infants, whispering alternately sad and pleasing things in their ears, which is the cause of their laughing and crying in their sleep or waking. *h.*

بہائی *bhāī*, m. brother. *s.*

بہائی بانٹ *bhāī-bānt*, brotherhood. *h.*

بہائی بند *bhāī-band*, m. brothers, friends, relations. *s.*

بہائی چارا *bhāī-chārā*, m. } brotherhood, fra-

بہائی چاری *bhāī-chārī*, f. } ternity. *s.*

بہائم *bahāim* (pl. of *bahīma*), beasts, animals. *a.*

بہاجن *bahu-bachan*, plural (in grammar). *s.*

بہکا *bhabkā*, m. an alembic; a kind of drinking-vessel with a large mouth. *s.*

بہکانا *bhabkānā*, a. to kindle, to light; to provoke, to exasperate, to enrage; to spur a horse. *h.*

بہکنا *bhabaknā*, n. to be enraged; to catch fire; to run with great rapidity (a horse). *h.*

بہبکی *bhabkī*, f. threat. *h.*

بہبہل *bihbal*, agitated, alarmed, overcome with fear or agitation, unable to restrain one's self. *s.*

بہبود *bih-būd*, m. } health, vigour, good-

بہبودی *bih-būdī*, f. } ness, welfare. *p.*

بہبہا *bahbahā*, brave, bold; public, notorious. *h.*

بہبہر *bhabhar*, m. solicitude, alarm; *bhabhar parnā*, n. to be alarmed, to be frightened. *s.*

بہبہرانا *bhabhrānā*, n. to swell (particularly the face). *h.*

بہبہرنا *bhabharnā*, n. to be solicitous, to be alarmed, to be frightened. *h.*

بہبہکت *bhabhak*, f. sudden bursting forth of flame; forcible expulsion of water from a fountain or pipe; smell arising suddenly. *h.*

بہبہکنا *bhabhaknā*, n. to simmer, to bubble; to emit steam, to boil. *h.*

بہبہل *bhabbhal*, fat. *h.*

بہبہوت *bhabhūt*, f. ashes of cow-dung, which ascetics or *jogīs* rub over their bodies. *s.*

بہبھوکا *bhabhūkā*, m. blaze, flame, explosion ;  
adj. red (as a coal), this is sometimes applied to the  
splendour of a beloved person's countenance. *h.*

بہپکنا *bhapaknā* (same as *bhabhaknā*), to  
simmer, boil, &c. *d.*

بہپولا *bhapolā*, m. a blister. *d.*

بہپھارا *bhaphārā*, m. steam, vapour. *s.*

بہپھی *bihphai*, m. Thursday. *s.*

بہت *bahut*, much, many ; *bahut yār*  
*honā*, to become more intimate than formerly. *s.*

بہتا *bahtā*, running (water) ; *bahte pānī*  
*men hāth dhonā*, to pay attention to one's friends, or  
attend to one's own duty or affairs while the opportunity  
is favourable ; to make hay while the sun shines. *h.*

بہتا *bhuttā*, m. Indian corn. *h.*

بہتات *bahutāt*, excess, abundance. *h.*

بہتار *bhatār*, m. husband. *s.*

بہتان *buktān*, m. calumny, aspersion, false  
accusation ; *buktān bādnā*, to calumniate. *a.*

بہتاہا *bhutāhā*, devilish, peevish, fierce. *s.*

بہتایت *bahutāyat*, f. abundance, plenty,  
multitude. *s.*

بہتر *bihtar*, good, excellent, well, better. *p.*

بہتر *bahattar*, seventy-two. *h.*

بہتری *bihtari*, f. superior excellence, wel-  
fare. *p.*

بہترین *bihtarīn*, best, superior. *p.*

بہت سا *bahut-sā*, a great deal, very much. *h.*

بہتنا *bhutnā*, m. a small devil, an imp, a  
demon. *s.*

بہتنی *bhutnī*, f. wife of an imp ; a female  
demon. *s.*

بہتہ *bhatta*, m. an extra allowance for  
troops when marching ; *batta*. *h.*

بہتیانا *bhutyānā*, n. to be like a devil, *s.*

بہتیجا *bhatijā*, m. nephew, brother's son. *s.*

بہتیجی *bhatijī*, f. niece, brother's daughter. *s.*

بہتیرا *bahuterā*, very much. *s.*

بہت *bhaṭ*, f. misfortune, curse ; an oven, a  
furnace, a kiln ; *bhaṭ parnā*, n. to be cursed, to be unfor-  
tunate, to be lost (lit. to fall into the kiln). *h.*

بہت *bhaṭ*, m. a warrior, hero. *s.*

بہت *bhaṭṭ*, m. a learned man ; a title of  
Mahārattā Brāhmans. *s.*

بہتا *bhaṭṭā*, a ploughman's wages in kind. *h.*

بہتا *bhuttā*, m. Indian corn (*Zea mays*) ;  
any large bunch. *h.*

بہتاچار *bhaṭṭāchārj*, m. the most learned  
of the learned ; a title given to the Kanaujiya Brāh-  
mans. *h.*

بہتکا *bhaṭkā*, astray, wandering. *h.*

بہتکانا *bhaṭkānā*, a. to baulk, to mislead, to  
deceive, to scare, to cause to wander, to lead astray. *h.*

بہتکتائی *bhaṭ-kaṭā, ī*, } f. the name of a  
بہتکتیا *bhaṭ-kaṭaiyā*, } prickly plant  
(*Solanum Jacquinii*, Willd.). *h.*

بہتکریا *bhaṭ-kariyā*, a class of inferior *rāj-*  
*pūts*. *h.*

بہتگور *bhaṭ-gaur*, a subdivision of the Gaur  
*rāj-pūts*, q.v. *h.*

بہتکنا *bhaṭaknā*, n. to go astray, to wander,  
to miss the right path. *h.*

بہتلا *bhaṭulā*, m. a kind of bread. *h.*

بہتناگر *bhaṭnāgar*, a tribe of *Kāyaths*. *h.*

بہتنی *bhiṭnī*, f. a nipple. *h.*

بہتو *bhaṭū*, interj. O sister ! *h.*

بہتولر *bhaṭolar*, lands allotted to *bhāts* or  
bards. *h.*

بہتھا *bhaṭṭhā*, m. a furnace, kiln, oven. *h.*

بہتھی *bhaṭṭhī* or *bhaṭhī*, f. a small fire-  
place, a kind of furnace ; a liquor-shop, distillery. *h.*

بہتھی دار *bhaṭṭhī-dār*, a person who manu-  
factures and sells spirituous liquors. *h.*

بہتھیارا *bhaṭhiyārā*, m. a sutler, an inn-  
keeper ; one who prepares victuals for travellers in a  
*sarā*. *h.*

بہتھیارپن *bhaṭhiyārpan*, m. the business of  
a *bhaṭhiyārā*. *h.*

بہتھیارخانہ *bhaṭhiyār-khāna*, an inn, a cara-  
vanserai. *p.*

بہتھیال *bhaṭhiyāl*, with the current, i.e.  
down the river, and not with the flood tide ; m. a kind of  
*marṣiya*, or elegiac verses sung in praise of *Hasan* or  
*Husain*. *h.*

بہتھیانا *bhaṭhiyānā*, n. to go down the river ;  
to ebb (the tide). *h.*

بہتھی *bhaṭṭī*, name of a *rāj-pūt* tribe. *h.*

بہتھی *bhaṭa, ī*, f. praise from a poet (*bhāṭ*). *h.*

بہتھی *bhaṭiyā*, the poorest kind of land (in  
Bundelcund). *h.*

بہتھیارن *bhaṭiyārīn*, a female sutler. *h.*

بہتھیانا *bhaṭṭiyānā*, the country of the *bhaṭṭī*  
*rāj-pūts*. *h.*

بہج *bhuj*, m. the arm above the elbow ; one  
of the shorter sides of a right-angled triangle (i.e. those  
containing the right angle). *s.*

بہجا *bhujā*, f. an arm above the elbow. *s.*

بہجانا *bah-jānā*, n. to flow ; to go or swim with the stream ; to be ruined, to be destroyed. *h.*

بہجانا *bhijānā*, a. to cause to be wet, to wet, to moisten. *h.*

بہجت *bahjat*, f. joy, pleasure, gladness, cheerfulness, alacrity, beauty, grace, excellence. *a.*

بہجن *bhajan*, m. adoration, worshipping ; *bhajan-k*, a. to sing ; to say prayers, to worship. *s.*

بہجنا *bhajnā*, a. to worship, to count one's beads, to adore. *s.*

بہجنا *bhujnā*, m. parched or scorched grain. *s.*

بہجنگ *bhujang*, m. a serpent. *s.*

بہجنگا *bhujangā*, m. a kind of shrike (*Lanius carulecens*) ; *bhujange urānā*, to be in great distress and poverty ; to spread false reports. *h.*

بہجنیک *bhajnik*, m. a singer ; an adorer. *s.*

بہجوانا *bhijwānā*, to cause to be sent. *h.*

بہجیا *bhujiyā*, f. (same as *bhājī*), greens. *h.*

بہج *bhuch*, barbarous, ignorant. *h.*

بہجک *bhachak*, alarmed, aghast, starting ; *bhachak rahnā*, to be amazed or astonished at a sudden and unexpected event. *s.*

بہجکانا *bhachkānā*, a. (of *bhachaknā*), to amaze, to strike with astonishment. *h.*

بہجکنا *bhachaknā*, n. to be astonished or amazed. *h.*

بہجن *bhachan* (for *bhakshan*), m. food, eating. *s.*

بہجنپا *bhuchampā*, m. a kind of tree, also a species of fireworks resembling the flower of that tree. *s.*

بہجنگ *bhuchang*, m. name of a bird (*Lanius carulecens*). *h.*

بہجپہ *bhachh* (for *bhaksh*), eatable. *s.*

بہجپک *bhachchhak* (for *bhakshak*), a gourmandizer, a devourer. *s.*

بہجپک *bhichchhuk*, m. a beggar. *s.*

بہجپنا *bhachhnā*, a. to eat, to take food. *s.*

بہجپی *bhachchhi* or *bhakshi*, m. an eater. *s.*

بہد *bhad*, f. a slap ; a crash. *h.*

بہدا *bhaddā*, stupid, senseless, dull. *h.*

بہداک *bhadāk*, a crash, the noise made by any thing falling ; as, *bhad* or *bhadāk se gir parā*, it fell with a crash. *h.*

بہداکا *bhadākā*, m. a sound. *h.*

بہداهر *bhadāhar*, grain cut when only half ripe. *h.*

بہدید *bhad-bhad*, sound made by the fall of a fruit, or walking of a person, &c. *h.*

بہدیدانا *bhad-bhadānā*, a. to make a sound by striking two bodies together ; to strike repeatedly ; to shake fruit from a tree. *h.*

بہدیداهت *bhad-bhadāhat*, f. sound made by the fall of fruits. *h.*

بہدرا *bhadrā*, m. name of a bird, a lark. *s.*

بہدرا *bhadrā*, f. an unlucky moment ; the 2nd, 7th, and 12th days of the lunar month. *s.*

بہدرک *bhadrak*, m. advantage, produce ; nature, genius, reason ; beauty, goodness, pleasantness. *s.*

بہدرکالی *bhadr-kālī*, f. one of the names of a Hindū goddess. *s.*

بہدرونا *bhadr-honā*, n. to be clean or purified by shaving one's head and beard after mourning or in a holy place. *s.*

بہدری *bhadri*, m. an astrologer ; a palm-ster. *s.*

بہدوار *bhadwār*, land prepared for sugar-cane. *h.*

بہدوریا *bhadawriyā*, name of a tribe of *rāj-pūts*. *h.*

بہدھا *bahudhā*, usually, often. *s.*

بہدھا *bahdhā*, f. pain, distress, obstruction, hinderance, prevention. *s.*

بہدھی *bhada,ī*, the produce of the month *Bhādon*. *s.*

بہدھسل *bhadesal*, ill-shaped, ugly, awkward. *h.*

بہدھا *bhadā* or *bharā*, a kind of grass for fodder. *h.*

بہر *bahar*, f. a fleet ; *bahri*, on account of ; *ba-har*, in every (this is used only in phrases from the Persian). *a. p.*

بہر *bhar*, full as much as, as far as ; *bhar maḥdūr* or *maḥdūr-bhar*, to the best of one's power. It is sometimes used in composition, without expressing any meaning, unless it is "a," as *ser bhar*, a ser, *bāis bhar*, (the height or length of) a bamboo, *kos bhar*, a kos, whereas *bhar kos* would mean a full kos, &c., all, every, size, bulk, whole, up to. *s.*

بہر *bahur* or *bahuri*, again. *h.*

بہر *bhur*, name of one of the aboriginal races of India. *h.*

بہرا *bharrā*, m. a panic ; *fauj men bharrā parā*, the army was seized with a panic. *h.*

بہرا *bharā*, full, overflowing. *s.*

بہرا *bahrā*, deaf. *h.*

بہراتا *bhrātā*, m. brother. *s.*

بہرارو *bahrārū*, m. an upstart, a stranger. *h.*

بہرام *bahrām*, the planet Mars ; name of several kings of Persia. *p.*

بہرانا *bhurānā*, a. to wheedle. *h.*



بهرانا *bahurānā*, a. to bring back, to cause to return. *h.*

بهرانا *bharānā*, a. to fill, to cause to fill; to cover (a mare). *s.*

بهرانتا *bhrāntā*, one who is gone astray, a wanderer. *s.*

بهرانتی *bhrāntī*, f. erring, wandering. *s.*

بهرات *bharāwat*, f. act of filling; any thing in which they fill any substance. *s.*

بهرپانڈ *bharbhāṇḍ*, m. name of a prickly poppy (*Argemone Mexicana*). *h.*

بهرپیرا *bhurbhurā*, dry and in a state of powder. *h.*

بهرپیرانا *bhurbhurānā*, a. to throw or sprinkle sugar or salt upon meat. *h.*

بهرپیرانا *bharbharānā*, a. to swell and be glossy (particularly the face, as in fever). *s.*

بهرپیری *bharbharī*, f. a swelling, a sore. *h.*

بهرپانا *bhar-pānā*, a. to be paid, to receive the full amount; met. is expressed when a person is disappointed; as, *main ne bhar pāyā*, I am paid, or still more idiomatic, "I am paid with a witness." *h.*

بهرپائی *bhar-pāī*, f. a release in full. *h.*

بهرپوتا *bharpatwā*, a subdivision of the *bhar* tribe. *h.*

بهرپور *bhar-pūr*, brimful, chokeful. *s.*

بهرپورن *bhar pūran*, brimful.

بهرت *bharat*, name of Rāma's brother; *bharat khand*, m. one of the nine divisions of the world, between Lankā and Sumeru, i.e. India from Ceylon to Tartary; also the amount of revenue paid by an individual or party. *s.*

بهرت *bhart*, m. a mixed metal composed of copper and lead; the name of a bird (a species of lark). *h.*

بهرتا *bhartā*, m. a husband. *s.*

بهرتا *bhartā* or *bhurtā*, m. vegetables boiled or fried and broken or pressed in the hand. *s.*

بهرتکول *bharat-kūl*, a tribe of Brāhmans so called. *h.* [slave. *s.*

بهرتی *bhritya*, m. an attendant, servant, a

بهرتی *bhartī*, f. completion; filling; loading; vulgarly used for promotion; *bhartī-k*, to recruit. *s.*

بهرتیا *bhartiyā*, m. a brazier, a worker in the metal called *bhart*. *h.*

بهرجانا *bhar-jānā*, n. to be filled; to be liued (a bitch); to be broken-winded (a horse from severe exercise). *h.*

بهرحال *ba-har-hāl*, by every means, somehow or other. *a. p.*

بهردینا *bhar-denā*, a. to pay; to darn; to fill; to reimburse. *h.*

بهرشت *bhrasht*, polluted, abominable, vicious, dissolute; *bhrasht-k*, a. to pollute, to seduce; *bhrasht-honā*, n. to be polluted; to calcine. *s.*

بهرصورت *ba-har šūrat*, in every aspect. *p.*

بهرطور *ba-har taur*, by every means, by any means, somehow or other. *p. a.*

بهرکا *bharkā*, m. slaked lime. *h.*

بهرکانا *bharkānā*, a. to slake (lime). *h.*

بهرکٹی *bhrikūṭī*, f. the eyebrow, a frown, a contraction of the brows. *s.*

بهرکیف *ba-har kaif*, by any means, any how. *p. a.*

بهرگبسی *bhrigu-bāisī*, descended of Bhrigu, a tribe of *rāj-pūts*. *h.*

بهرم *bhram*, m. suspicion, apprehension, perplexity; blunder, slip. *s.*

بهرم *bharam*, m. credit, character; *bharam ganiwānā*, n. to lose character. *s.*

بهرمانا *bharmānā*, a. to excite by throwing out temptation; to deceive; to perplex, to alarm. *h.*

بهرمر *bhramar*, m. a large black bee. *s.*

بهرمک *bahar-mukh*, m. the neglect or violation of any moral or religious duty; impious. *s.*

بهرمن *bhraman*, m. walking, roaming. *s.*

بهرمی *bhramī* or *bharmī*, apprehensive, doubtful, scrupulous. *s.*

بهرمیلا *bharmilā*, ambiguous, doubtful, confounded, scrupulous. *h.*

بهرن *bharan*, to, up to (same as *tak*); *bharan*, m. the act of filling, rearing. *h.*

بهرنا *bharnā*, a. to fill; to daub; n. to abound. *h.*

بهرنا *biharnā*, n. to rejoice, to take pleasure, to enjoy. *s.*

بهرنا *bharnā*, to give property in repayment of a debt. *h.*

بهرنا *bahurnā*, n. to return, to come back. *h.*

بهرنگ *bhring*, m. a large bee, enamoured of the lotus. *s.*

بهرنگراج *bhring-rāj*, m. name of a kind of shrike (*Lanius Malabaricus*); name of a medicinal herb (*Eclipta prostrata*, Lin.; *Verbesina prostrata*, Roxb.). *s.*

بهرنگی *bhringī*, f. a kind of wasp (*Vespa solitaria*). *s.*

بهرنگی *bahu-rangī*, of many colours, met. fickle, unsteady. *s.*

بهرنی *bharnī*, f. weft, woof. *s.*

بهرنی *bharanī*, f. the name of the second lunar mansion (three stars in *Musca*). *s.*

بهروپ *bahurūp*, m. mimicry. *s.*



بہروپا *bahurūpā*, m. a chameleon. *s.*  
 بہروپیا *bahurūpiyā*, m. an actor, a mimic. *s.*  
 بہروتی *bharautī*, f. a release in full. *h.*  
 بہروسا *bharosā*, m. hope, dependence, faith. *s.*  
 بہروسو *bharosau* (Braj, for *bharosā*), hope, trust, &c. *s.*  
 بہرون *bahuraunī*, again, a second time. *h.*  
 بہرون *bhrūn*, m. pregnancy; a foetus. *s.*  
 بہرونا *bharaunū*, m. a load of wood. *h.*  
 بہرہ *bahra*, m. property, fortune; quota, share, portion; profit, gain, advantage; *bahra-mand*, fortunate, prosperous, profitable; *bahra-mandī*, f. prosperity. *s.*  
 بہری *bharī*, f. the weight of one sicca rupee. *s.*  
 بہری *bhare*, a grass which grows in the jungles, used for thatching and making tatties. *h.*  
 بہری *bihri*, f. a subscription to raise a certain sum, an assessment, quota, share. *h.*  
 بہری *buhri*, f. fried or parched barley. *h.*  
 بہری *bahri*, f. a falcon, female hawk (*Falco calidus*, Lath.). *h.*  
 بہری بچا *bahri-bachā*, the male of the same species. *h.*  
 بہری *bhara*, f. a kind of cess or tax. *h.*  
 بہریا *bahriyā*, a stranger. *s.*  
 بہریا *bahuriyā*, f. a daughter-in-law. *s.*  
 بہر *bhar*, m. a large boat, a lighter. *h.*  
 بہر *bhur*, f. a hole through which water runs out. *h.*  
 بہرانا *bhirānā*, a. to join, to place close to, to close; to cause to fight. *h.*  
 بہر بہریا *bharbharīyā*, simple, candid, without guile. *h.*  
 بہر بہونجا *bharbhūnjā*, m. a man who parches grain; name of a caste of Hindūs whose occupation is to parch grain. *s.*  
 بہر بہونجن *bharbhūnjan*, f. a woman who parches grain. *s.*  
 بہریا *bharariyā*, m. a conjurer. *h.*  
 بہرک *bharak*, splendour, show; perturbation, agitation, alarm, starting (in animals). *h.*  
 بہرکانا *bharkānā*, a. to frighten, to scare; to blow up into flame. *h.*  
 بہرکل *bharkal*, a large door or gate. *d.*  
 بہرکنا *bharaknā*, a. to start, to shrink, to be scared, to be alarmed. *h.*  
 بہرکیل *bharkel*, wild, untamed, shy, coy. *h.*

بہرکیلا *bharkilā*, splendid, glittering. *h.*  
 بہرنا *bhirnā*, n. to close (as two armies), to come together, to be joined, to shoulder, to join, to be placed together, touching each other; to be continuous. *h.*  
 بہرنگ *bharang*, simple, undesigning, silly, artless, having the quality of telling secrets without reserve. *h.*  
 بہروا *bharū,ā*, m. a pimp, one who lives on what a prostitute earns. *h.*  
 بہروای *bharū,ā,ī* or *bharwā,ī*, f. panderism, pimping; the wages of prostitution. *h.*  
 بہرہا *bhirhā*, m. a wolf. *s.*  
 بہریتی *bharaitī*, m. a tenant, lessee. *h.*  
 بہس *bhus*, m. bran, husk, chaff; *bhus par barāt* (lit. an assignment on chaff, i.e. from whence nothing can be obtained). *s.*  
 بہس *bhas*, m. ashes. *s.*  
 بہس *bhis*, the edible root of the lotus. *h.*  
 بہسانا *bhasānā*, a. to launch, to set afloat. *s.*  
 بہس بہسا *bhas-bhasā*, weak, soft (as meat). *h.*  
 بہسرا *bhusrā*, m. a kind of inferior wheat. *h.*  
 بہسکارنا *bhuskārnā*, n. to hiss (as a snake). *d.*  
 بہسکارہ *bhuskāra*, m. the breathing or hissing of a snake. *d.*  
 بہسکنا *bhasaknā*, n. to fall, to drop down. *h.*  
 بہسل *bhusul* (same as *bhuserā*). *s.*  
 بہسم *bhasam*, f. ashes. *s.*  
 بہسوری *bhusaurī*, f. } the place in a dwelling-  
 بہسولا *bhusaulā*, m. } house for keeping  
 straw, &c. *s.*  
 بہسوندا *bhusaundā*, m. a hole, a cavity. *s.*  
 بہسیرا *bhuserā*, } m. a place where corn  
 بہسیلا *bhuselā*, } or chaff is kept. *s.*  
 بہسیرا *bhusehrā*, }  
 بہشت *bihisht*, f. Paradise: *bihishtī*, of or belonging to Paradise; m. a water-carrier. *p.*  
 بہشتل *bhishtal*, f. a foolish or stupid woman. *h.*  
 بہکانا *bahkānā*, a. to baulk, to disappoint, to mislead, to deceive. *h.*  
 بہکت *bhakt*, m. an adorer, one who has devoted himself to a religious life, a votary, zealot; adj. pious; desirous. *s.*  
 بہکت *bhakti*, f. persuasion, religion, faith, attachment, desire. *s.*  
 بہکسا *bhuksā*, name of a forest tribe of *rāj-pūts*. *h.*  
 بہکسی *bhaksī*, f. a dungeon, a dark room. *h.*

بہکشا *bhikshā*, f. begging ; alms. *s.*  
 بہکشک *bhikshuk*, m. a beggar. *s.*  
 بہکنا *bahakna*, n. to be baulked, to be disappointed, to be deceived, to stray, to be intoxicated. *h.*  
 بہکوا *bhakū,ā*, foolish, stupid. *h.*  
 بہکوانا *bhakū,ūnā*, n. to be stupified. *h.*  
 بہکوسنا *bhakosnā*, a. to devour, to stuff, to eat. *h.*  
 بہکھاری *bhikhārī*, m. a beggar. *s.*  
 بہکھری *bhikhrī*, f. an unfilled grain ; a shrivelled grain. *h.*  
 بہکھنا *bhakhnā*, a. to eat, to devour. *s.*  
 بہگ *bhag*, f. *vulva*. *s.*  
 بہگا *bhuggā*, simple, foolish. *h.*  
 بہگانا *bhagānā*, a. to drive off, to put to flight. *h.*  
 بہگانا *bhigānā*, a. to wet, moisten. *h.*  
 بہگت *bhagat*, m. (same as *bhakt*) ; *bhagat-k*, to disguise ; *bhagat-khelnā*, n. to be disguised ; *bhagat honā*, n. to be initiated as a devotee ; to be affiliated to a religious order. This is peculiar to the low tribes. The initiation consists in putting a necklace of beads round the neck and marking a circle on the forehead ; after which the initiated person is bound to refrain from the use of spirituous liquors and flesh, &c. *s.*  
 بہگتا *bhagtā*, name of a tribe of *ahīrs*, q.v. *h.*  
 بہگتانا *bhugtānā*, a. to distribute, to cause to requite, to cause to enjoy. *s.* [devotee. *s.*  
 بہگتائی *bhagatā,ī*, f. sanctity, life of a  
 بہگتمان *bhugatmān*, fit to enjoy. *s.*  
 بہگتن *bhagtan*, f. wife of a Bhagat ; (ironically) a lewd woman, a prostitute, a whore. *h.*  
 بہگتنا *bhugatnā*, a. to enjoy, to suffer, to receive the punishment of a crime. *s.*  
 بہگتیآ *bhagtiyā*, m. a dancing-boy. *h.*  
 بہگل *bhagal*, m. affectation, hypocrisy, trick, deception ; *bhagal-nikālnā*, a. to pretend poverty. *h.*  
 بہگلی گہنا *bhaglī-gahnā*, m. false jewels, trinkets. *h.* (in ano). *s.*  
 بہگندر *bhagandar* or *bhugandar*, m. a fistula  
 بہگنی *bhaginī*, f. a sister. *s.*  
 بہگو *bhaggū*, a deserter, a runaway. *h.*  
 بہگوان *bhagwān*, m. the Deity, the Supreme Being. *s.*  
 بہگوان *bhagwān*, m. cloth dyed with a kind of red colour or ochre. *h.*  
 بہگوت *bhagawut*, divine, glorious ; the Deity, the Most High. *s.*

بہگورآ *bhagorā*, m. a runaway, a deserter. *a.*  
 بہگونہ *bhigonā*, a. to wet, to steep. *h.*  
 بہگونت *bhagawant*, divine, glorious, illustrious ; the Deity, the Most High. *s.*  
 بہگونہا *bhagonihā*, m. the reddish colour extracted from *gerū* ; a kind of ochre. *h.*  
 بہگیل *bhagel*, f. overthrow, defeat ; m. a runaway, a deserter. *h.*  
 بہل *bahal*, f. a two-wheeled car (for riding in, not for baggage), coach, carriage. *h.*  
 بہل *bhal*, good, well ; *bhal-ghoriyā*, well-mounted. *s.* [head-foremost. *h.*  
 بہل *bhal*, m. side, direction ; *sir ke bhal*,  
 بہلا *bhalā*, good, excellent, benevolent, kind, healthy, virtuous, righteous, sound ; strange, wonderful, admirable, comical, droll ; *bhalā ādmī*, m. a person of respectability, a gentleman ; *bhalā changā*, in good order, perfect, in health. *s.*  
 بہلا *bahilā*, f. barren (generally applied to cattle). *h.*  
 بہلات *bhulāt*, f. forgetfulness. *d.*  
 بہلانا *bhulānā*, a. to cause to forget ; to inveigle, to mislead, to deceive, to fascinate, to coax. *h.*  
 بہلانا *bahlānā*, a. to divert, to amuse. *h.*  
 بہلاوا *bhulāwā*, m. deception, fraud, a cheat, deceit ; *bhulāwā denā*, a. to deceive, to play a trick. *h.*  
 بہلاوان *bhilāwān*, } m. a nut used for marking clothes, &c. (*Sem- micarpus anacardium*). *s.* *hilama*  
 بہلاون *bhilāwan*, }  
 بہلائی *bhulā,ī*, f. goodness, welfare. *h.*  
 بہلپن *bhal-pan*, m. goodness, excellence. *d.*  
 بہل اجلآ *bhal bhal ujulā*, broad daylight. *d.*  
 بہلسنا *bhulasnā*, n. to be singed, scorched. *h.*  
 بہلکا *bhalkā*, m. a gold patch fixed on the nose-ring ; a kind of bamboo ; dawn of day. *h.*  
 بہل منسات *bhal-mansāt*, f. humanity. *s.*  
 بہل منسی *bhal-mansī*, f. good-nature, benevolence. *s.* [amused. *h.*  
 بہلنا *bahalnā*, n. to be diverted, to be  
 بہلول *bahlul* or *bahlol*, a virtuous prince ; a joker, one who smiles ; a man's name famed in Oriental anecdotes, like our Joe Miller. *a.*  
 بہلونجی *bhilaunjī*, f. the seed of the *bhilāwān*. *s.*  
 بہلیا *bahaliyā*, m. a huntsman, a kind of retainer armed with bow and arrows. *h.*  
 بہلیم *bahlīm*, name of a small tribe near *Mirat*. *h.*

بہم *baham*, together, one with another, one against another; *baham ānā*, to be procured, acquired; *baham pahunchānā*, a. to get, to acquire, to procure; *baham pahunchnā*, to be procured. *p.*

بہمیری *bhambherī*, f. a butterfly. *h.*

بہمنا *bhamnā*, a. to revolve. *s.*

بہمیان *bhumyān*, m. landholder. *s.*

بہن *bahin*, f. a sister. *s.*

بہن *bhinn* or *bhinna*, separate, different, other, apart. *s.*

بہن *bihin* or *bihan*, n. a seed. *h.*

بہنا *bahnā*, n. to flow, to glide; to float; to blow. *s.* [broiled. *h.*

بہنا *bhunnā*, n. to be fried, dried, parched,

بہنا *bhinnānā*, n. to have a singing in the ears, to be giddy; to sound (as shot, and brass pots, &c.). *h.*

بہنا *bhunnānā*, a. to fry, parch, &c. *h.*

بہنہنا *bhimbhinānā* or *bhambhanānā*, n. to buzz as a fly. *h.*

بہنہو *bhambhū,ā*, an ascetic or *faḳīr* who is pressed by hunger to rob. *h.*

بہنہو *bhambhoṛnā*, a. to bite (and mumble as a dog), to worry. *h.*

بہنیری *bhamberī*, f. a butterfly. *h.*

بہنتا *bhañtā*, a ploughman's wages in kind. *h.*

بہنتواس *bhañtwās*, m. a sort of pulse. *h.*

بہنتواس *bhañtwās*, m. the name of a grain, the fruit of the *koī* or water-lily. *h.*

بہنجانا *bhanjānā*, a. to change (money). *s.*

بہنجان *bhanjan*, destroying, breaking, demolishing, separating; m. breaking, &c. *s.*

بہند *bhand*, m. confusion, spoiling; *bhand-honā*, n. to be destroyed, spoiled. *h.*

بہند *bihand*, land cut up by a torrent. *h.*

بہندا *bhandā*, m. a large earthen pot; *bhandā phūṭnā*, n. to be disclosed (a secret). *s.*

بہندار *bhandār*, m. a place where household goods are kept. *s.*

بہندارا *bhandūrā*, m. a feast of *jogīs*, *sanyāsīs*, &c. *h.*

بہنداری *bhandārī*, m. a house steward, one who has charge of the storehouse, a treasurer. *s.*


بہندسار *bhandśār*, f. the provision which is previously reserved for years. *s.*

بہندسالی *bhandśālī*, m. one who reserves provision for years. *s.*

بہندلی *bhundlī*, f. a kind of worm covered with hair, the palmer worm. *h.*

بہندوا *bhandauwā*, m. satire, ribaldry. *s.*

بہندولی *bhandolī*, f. two or more jars borne one over the other. *d.*

بہندی *bhindī*, f. the name of a vegetable (*Hibiscus esculentus*). *h.* 

بہندی خانہ *bhinde-khāna*, m. the room appropriated to the apparatus of the *ḥukka*. *h.*

بہندیلا *bhandelā*, m. an actor. *s.*

بہندیلن *bhandelan*, f. an actress. *s.*

بہنسار *bhinsār*, m. dawn of day. *h.*

بہنسرا *bhañsarā*, a subdivision of the *akīr* tribe. *h.*

بہنسنا *bhañsnā*, n. to float. *h.*

بہنک *bhanak*, f. a low sound, a distant sound. *s.*

بہنکنا *bhinaknā*, n. to buzz as a fly; to be covered with flies, to swarm. *h.*

بہنگ *bhang*, f. hemp (v. *bhāng*). *s.*

بہنگ *bhang*, m. breaking, destruction, sportlog. *s.*

بہنگا *bhangā*, f. hemp, name of a species of bird. *h.*

بہنگرا *bhangra*, m. the name of an herb (*Eclipta* or *Verbesina prostrata*). *s.*

بہنگن *bhangān*, f. the wife of a *halāl-khor*, q.v. *h.*

بہنگن *bhangān*, f. a female drinker of *bhang*. *s.*

بہنگنا *bhangnā*, f. a kind of fish. *h.*

بہنگوریا *bhangoriyā*, name of a tribe of *tagās*, q.v. *h.*

بہنگی *bhangī*, m. a caste of sweepers, or *halāl-khors*. *h.*

بہنگی *bhangī*, f. a stick with ropes hanging from each end, for slinglug baggage to, which is carried on the shoulder. *s.*

بہنگی *bhangī*, m. a drinker of *bhang*. *s.*

بہنگیرا *bhangerā*, f. one who sells *bhang*. *s.*

بہنگیرن *bhangeran*, f. a woman who sells *bhang*. *s.*

بہنگیلا *bhangelā*, m. a sack or pannier made from the fibres of the *bhang* plant. *s.*

بہنور *bihnaur*, f. a seed-plot. *h.*

بہنور *bhanwar*, m. a whirlpool, eddy; a large black bee. *s.*

بہنورا *bhanwārā*, m. a large bee; a climbing plant, creeper. *s.*

بہنورکلی *bhanwar-kālī*, f. a kind of halter (for horses or dogs, &c.). *h.*

بھنوت *bhanwag*, a small class of *rāj-pūts*. *h.*

بھنوئی *bahno,ī*, m. a brother-in-law, a sister's husband. *s.*

بھنیو *bahne,ū* (same as *bahno,ī*), a sister's husband. *s.*

بھنی *buhnī*, f. earnest-money. *h.*

بھنیل *bahanelī*, f. an adopted sister. *s.*

بھو *bahū*, f. daughter-in-law, son's wife ; a wife. *s.*

بھو *bhau*, m. fear, dread, terror. *s.*

بھو *bhū*, f. the earth, the world. *s.*

بھو *bhav*, m. the world ; name of Mahādeva. *s.*

بھوآ *bhū,ā*, f. father's sister ; a worm, caterpillar. *h.* [*myza*]. *s.*

بھوآر *bahū,ār*, m. name of a fruit (*Cordia*

*bhawānī*, f. Mahādeva's wife, name of a Hindū goddess, the patroness of those miscreants called *fhags*. *s.*

بھوبھل *bhūbhal*, m. hot ashes. *h.*

بھوپ *bhūp*, m. a king, a sovereign. *s.*

بھوپا *bhopā*, m. a kind of *fuḳīr*, a magician. *s.*

بھوپال *bhūpāl*, m. a landlord, a king, *rājā*. *s.*

بھوپت *bhūpati*, m. a king, sovereign. *s.*

بھوت *bhūt*, m. a demon, a goblin ; the preterite tense in Grammar ; one of the elements, which among the Hindūs are five in number : viz. 1st, the earth ; 2nd, the water ; 3rd, the fire ; 4th, the air ; 5th, space or æther ; *bhūt hanā*, to be distracted with rage. *s.*

بھوت *bahūt*, much, many (same as *bahut*). *d.*

بھوتا *bhotā*, blunt. *h.*

بھوتل *bhūtal*, m. the earth, the terrestrial globe. *s.*

بھوتنی *bhūtnī*, f. a she-demon, an ogress. *s.*

بھوج *bhoj*, m. eating, feast ; name of a *rājā* celebrated in the *Singhāsān batīsī*. *s.*

بھوجائی *bhau-jā,ī*, f. a brother's wife. *s.*

بھوجپور *bhoj-pūr*, name of a place. *s.*

بھوجپتر *bhojpattar*, m. the bark of a tree used in making long tubes or pipes for the *ḥuḳḳa*. *s.*

بھوجن *bhojan*, m. eating, food, victuals. *s.*

بھوجی *bhaujī*, f. a brother's wife. *s.*

بھوچک *bhauchak* (inelegant), aghast. *s.*

بھور *bhor*, f. dawn of day ; *bhor-honā*, n. to be finished, to be terminated. *h.*

بھور *bhūr*, f. charity given to poor people, alms ; *bhūr-bānā*, a. to give alms to a numerous assembly of the poor ; a spring, fountain. *h.*

بھور *bhūr*, much, many. *s.*

بھورا *bhūrā*, fair, auburn, or brownish (as hair). *h.*

بھورا *bhorā*, simple, artless, undesigning. *h.*

بھورو *bahoro*, a kind of sloping pathway for bullocks. *h.*

بھورنگی *bahū-rangī*, many-coloured, changeable (v. *bahurangī*). *s.*

بھور *bhūr*, f. sandy ground, soil in which much sand is mixed. *h.*

بھورری *bhūrārī*, corn still remaining in the ear after the process of treading. *h.*

بھورال *bhūral*, m. talc, mica. *h.*

بھوسا *bhūsā*, m. husk of corn, chaff. *s.*

بھوسا *bhosā*, m.

بھوسرا *bhosrā*, m. } *Vulva magna*. *h.*

بھوسری *bhosrī*, f. }

بھوسی *bhūsi*, f. chaff. *s.*

بھوشت *bhūshit*, adorned, arrayed. *s.*

بھوشیه *bhavishya*, } future, about to  
بھوشیت *bhavishyat*, } be. *s.*

بھوشیتوکتا *bhavishyat-vaktā*, one who foretells the future ; a prophet. *s.*

بھوک *bhūk*, hunger, desire. *d.*

بھوکر *bhūkar*, hungry, destitute. *d.*

بھوکس *bhokas*, m. a wizard, a sorcerer, a magician. *h.*

بھوکمپ *bhū-kamp*, m. an earthquake. *s.*

بھوکھ *bhūkh*, f. hunger, appetite. *s.*

بھوکھا *bhūkhā*, hungry. *s.*

بھوکھن *bhūkhan*, m. ornaments, jewels. *s.*

بھوکھنا *bhokhnā*, a. to bark (see *bhaunknā*). *s.*

بھوگ *bhog*, m. enjoyment ; pleasure, satisfaction ; possession ; eating, victuals. *h.*

بھوگ *bhog*, m. abuse, rudeness. *h.*

بھوگا *bhogā* (inelegant), m. fraud, trick, deceit, illusion, deception, imposition, treachery, roguery, cheat. *h.*

بھوگبندھک *bhog-bandhak*, a mortgage. *h.*

بھوگنا *bhognā*, n. to live stoically, to take pain and pleasure as they come. *s.*

بھوگی *bhogī*, jovial, jolly, one who pursues pleasure ; *bhogī karm daridrī*, by nature fond of pleasure, but condemned by fate to poverty. *s.*

بھول *bhūl*, f. forgetfulness, an error, mistake, blunder. *h.*



بھولا *bholā*, simple, artless, undesigning. *h.*  
 بھولابسرا *bhulā-bisrā*, } missing the road,  
 بھولابھٹکا *bhulā-bhaṭkā*, } generally a per-  
 son who calls on another in consequence of some accident,  
 &c., not intentionally to pay a visit. *h.*  
 بھولاناث *bholā-nāth*, *m.* a name of *Mahā-*  
*deva. h.*  
 بھولنا *bhūlnā*, *n.* to forget, to err, to mistake,  
 to blunder; to miss, to omit, to stray. *h.*  
 بھولک *bhū-lok*, *m.* the earth, region of  
 mankind. *s.*  
 بھولی *bholī*, *f.* innocent, artless; *bholī-bāten*,  
 innocent prattle. *h.*  
 بھوم *bhūm*, *f.* land, soil; the earth. *s.*  
 بھوم *bhaum*, *m.* the planet Mars; *bhaum-*  
*bār*, *m.* Tuesday. *s.*  
 بھومب *bhomp*, *m.* a horn, &c. (*v. bhonp*). *h.*  
 بھومیا *bhūmiyā*, a landlord, proprietor of the  
 soil. *h.*  
 بھومیال *bhūmyāl*, a resident, native of a  
 place. *d.*  
 بھومیال *bhūmiyāl*, proficient, accomplished. *d.*  
 بھومیوات *bhūmiyāwat*, *f.* a general plunder-  
 ing. *h.*  
 بھون *bhaunī*, *f.* the eyebrow; *bhaunī-terhī-*  
*karnī*, *a.* to browbeat, to look angrily, raising the eye-  
 brows, to frown, to scowl. *s.*  
 بھوان *bhawan*, *m.* a house, a habitation, a  
 temple. *s.*  
 بھونا *bhaunā*, *n.* to revolve. *s.*  
 بھوناس *bhaunās*, *m.* a large and strong post  
 to which they fasten elephants. *h.*  
 بھونبھائی *bhūn-bhāī*, a man invested by a  
 proprietor with a portion of land, which he must not  
 dispose of to others. *h.*  
 بھونب *bhomp*, } *m.* a horn, a wind instru-  
 بھونپ *bhompū*, } ment. *h.*  
 بھونٹھا *bhonthā*, } blunt, obtuse. *h.*  
 بھونٹھرا *bhonthrā*, }  
 بھونچال *bhaun-chāl*, *m.* an earthquake. *s.*  
 بھونچنپا *bhūn-champā*, *m.* the name of a  
 plant (*Kämpferia rotunda*). *s.*  
 بھونڈنا *bhondnā*, *a.* to deceive, to impose  
 upon. *d.* [simple. *h.*  
 بھونڈو *bhondū*, silly, quiet, mild, artless,  
 بھونڈا *bhondā*, ill-shaped, useless, bad,  
 ugly. *h.* [tivation. *h.*  
 بھونڈاری *bhūndarī*, *f.* a small patch of cul-

بھونڈیا *bhūndiyā*, *m.* one who cultivates with  
 a borrowed plough or hand instrument. *h.*  
 بھونر *bhaunr* (*v. bhanwar*), *m.* a whirlpool. *s.*  
 بھونرا *bhaunrā*, *m.* a large bee enamoured of  
 the lotus. *s.*  
 بھونرا *bhaunrā*, *m.* a cavern, vault, cellar. *s.*  
 بھونرکلی *bhaunr-kalī*, *f.* a kind of halter  
 (for horses or dogs). *h.*  
 بھونری *bhaunrī*, *f.* feathered hair; name of  
 a defect in horses. *s.*  
 بھونری *bhaunrī*, *f.* a female bee (*vide*  
*bhaunrā*). *s.*  
 بھونریانا *bhaunriyānā*, *a.* to whirl, to turn. *s.*  
 بھونس *bhūnsā*, *m.* chaff, bran. *d.*  
 بھونسنا *bhūnsnā*, *n.* to bark. *h.*  
 بھونکڑا *bhonkṛā*, very fat. *h.*  
 بھونکس *bhonkas*, *m.* a wizard who preys  
 upon children (or men or women), till he brings them to  
 the grave. *h.*  
 بھونکنا *bhaunkna*, *n.* to bark; (*met.*) to talk  
 foulisbly. *h.*  
 بھونکنا *bhonknā*, *a.* to thrust, to drive (as a  
 nail). *h.*  
 بھونگئی *bhūngaī*, *f.* a kind of tax. *h.*  
 بھونگھرا *bhoṅgharā*, *m.* a vault, a cavern, a  
 cellar. *s.*  
 بھوننا *bhūnnā*, *a.* to parch, to grill, to broil,  
 to toast, to roast, to inflame, to fry. *h.*  
 بھونہ *bhoṅh*, *f.* eyebrow. *s.*  
 بھونہار *bhūnhār*, name of a tribe of Hindūs. *h.*  
 بھونہارا *bhūnharā*, *m.* a kind of subterraneous  
 dwelling. *h.*  
 بھونیارا *bhūniyārā*, *m.* a cellar, cavern. *d.*  
 بھونین *bhūnīn*, *f.* the earth. *d.*  
 بھوئی *bhoī* or *bhūī*, *m.* a chair-porter, a  
 pālki bearer (generally pronounced "boy" by European  
 ladies); a white cat. *h.*  
 بھویا *bhawaiyā*, *m.* a dancer, a story-teller. *s.*  
 بھوین *bhūīn*, *f.* the earth, ground; a kind  
 of caterpillar covered with hair and destructive to hair  
 trees. *s.*  
 بھوینچنپا *bhūīn-champā*, a kind of fire-  
 works, like a flower-pot (resembling that commonly  
 called *anār*). *s.*  
 بھویندگدھا *bhūīn-dagdḥā*, gifts at marriages  
 and funerals. *s.*  
 بھوینڈول *bhūīn-dol*, *m.* an earthquake. *s.*  
 بھہرانا *bahrānā*, *n.* to shiver, to tremble, to  
 totter, to stagger. *h.*

بہی *bihī*, a quince ; *bihī-dāna*, m. quince-seed. *p.*

بہی *bhai*, m. fear, terror. *s.*

بہی *bhī*, conj. also, too, even, and. *h.*

بہی *bahī*, f. a book, not stitched at the sides, but at the ends ; a register, book of accounts, a ledger ; *bahī-khātā*, a day-book ; *bahī-patwārī*, the village accountant's register. *h.*

بہیا *bhaiyā*, m. brother. *s.*

بہیا *bhayā*, was, became ; past tense of an obsolete verb "to be, to become." *s.* [nity. *h.*

بہیابانت *bhaiyā-bānt*, brotherhood, fraternity.

بہیاپا *bhaiyāpā*, } m. brotherhood, friend-

بہیاپات *bhaiyāpat*, } ship. *s.*

بہیاتر *bhayātur*, terrified, astounded, distracted with fear. *s.*

بہیاجارا *bhaiyā-chūrā*, a community of brethren, or of people from one stock. *h.*

بہیانس *bhai-ans*, division of property or interests among brothers. *s.*

بہیاناک *bhayānak*, } terrific, frightful. *s.*

بہیوانا *bhayāwanā*, }

بہیبات *bhaibat*, } paying and receiving on

بہیواد *bhaiwād*, } the footing of one of a fraternity. *h.*

بہیپنسی *bhaiipansi*, } the shares of a brother-

بہیپکھی *bhaiipkhi*, } hood, especially in the lands of a village or township. *h.*

بہیت *bhīt*, f. a wall (or breadth of a wall), mound, embankment, the vestige of an old house ; *ochhe kī prīt, jāi bātū kī bhīt*, the friendship of the mean is like a wall of sand (i.e. unstable). *s.*

بہیت *bhīt*, terrified, afraid, alarmed. *s.*

بہیتر *bhītur*, within, inside. *s.*

بہیتری *bhītarī*, inward, inside, internal. *s.*

بہیتریا *bhītariyā*, the people who live in a house, not strangers, domestic ; men who preside at a temple ; those among the guests at a wedding feast who eat in company with the relations of the bride ; those who partake of the feast without are called *bāhariyā*. *s.*

بہیتو *bahetū*, m. a vagabond, vagrant, a wanderer. *s.*

بہیت *bhet*, f. meeting, interview ; a present (to a superior). *h.*

بہیتا *bhītā*, m. an old house, a former residence (provided some vestige remain). *h.*

بہیتنا *bhetnā*, n. to meet, to join ; to arrive. *h.*

بہیتو *bhetū*, m. } a stalk, stem. *h.*

بہیتی *bhetī*, f. }

بہیج *bhej*, rent, an instalment ; *bhej-barār*, name of a kind of complex tenure (v. Elliott's Gloss.). *h.*

بہیجا *bhejā*, m. the brain. *h.*

بہیجنا *bhejnā*, a. to send, to transmit. *h.*

بہیجنا *bhijnā*, n. to be wet. *h.*

بہیچک *bhaichak*, alarmed, aghast, starting. *s.*

بہیچنا *bhichnā*, a. to squeeze, to compress, to crush. *h.*

بہید *bhed*, m. secrecy, mystery ; difference ; *bhed-lenā*, a. to spy, to pry into, to work one's self into confidence. *s.*

بہیدکیا *bhedakiyā*, m. a scout, a spy. *s.*

بہیدو *bhedū*, m. one who possesses another's secret, a confidant. *s.*

بہیدی *bhedī*, } intelligent ; m. a scout. *s.*

بہیدیا *bhediyā*, }

بہیدیہ *bhedya*, whatever ought to be kept secret, worthy of secrecy. *s.*

بہیر *bher*, f. a kind of pipe. *s.*

بہیر *bahīr*, f. the baggage accompanying an army. *h.*

بہیرا *baherā*, the Beleric myrobalan. *h.*

بہیرو *bhairav* or *bhairava*, m. hatred, abhorrence ; a kind of *rāg* in music. *s.*

بہیرون *bhairon*, m. the name of a *rāg*, or musical mode, sung at dawn in autumn, represented by *Mahādeva* with the Ganges flowing from the hair of his head, and this *rāg* or musical deity issues from *Mahādeva*'s mouth (vide Gilchrist's Gram. 4to. p. 276) ; a name of *Mahādeva*. *s.*

بہیروی *bhairavī*, f. the name of a *rāginī*, the wife of *Bhairon rāg*. *s.*

بہیری *bherī*, f. a piper. *s.*

بہیریا *baheryā*, name of a clan of *rāj-pūts*. *h.*

بہیر *bhīr*, f. multitude, crowd, mob. *h.*

بہیر *bher*, f. a sheep, ewe. *s.*

بہیر *bahīr*, f. baggage, &c. in an army. *h.*

بہیرا *baheṛā*, m. the name of a fruit (the Beleric myrobalan ; *Terminalia belerica*, Roxb.). *s.*

بہیرا *bherā*, m. a ram. *h.*

بہیرہار *bhīr-bhār*, f. a crowd, multitude. *h.*

بہیرنا *bherṇā*, a. to shut, to close. *h.*

بہیری *bherī*, a sheep, an ewe. *s.*

بہیریہ *bheriyā*, m. a wolf ; *bheriyā dhasān*, m. a multitude crowded together like sheep in a pen, the act of following the example of another. *s.*

بہیس *bhes*, m. appearance, assumed likeness, counterfeit dress, semblance. *s.*

**bheshh**, m. (same as *bhes*), appearance, &c. *s.*

**bhek**, m. a toad, a frog. *s.*

**bhikārī**, m. a mendicant. *d.*

**bhekḥ**, m. disguise, assumed appearance, dress, &c., semblance. *s.*

**bhikḥ**, f. begging, charity, alms. *s.*

**bhignā** or **bhūgnā**, n. to be wet; *rāt-bhignā*, applied to the night passing in mirth and musical entertainment. *h.*

**bhīl**, m. the name of a race of mountaineers. *s.*

**bhelā**, m. a kind of nut, used for marking clothes (*Semecarpus anacardium*). *s.*

**bhelī**, f. a lump of coarse sugar (or *gur*), generally consisting of five or six seers. *h.*

**baheliyā**, m. a fowler; the name of a tribe of Hindūs. *h.*

**bhīm**, } n. prop. the name of the  
**bhīm-sen**, } second brother of  
*Judhishthir* or *Yuddhishthira*. *s.*

**bhīm-senī**, f. a kind of camphire. *h.*

**bhenā**, f. sister. *h.*

**bhīnā**, wet; m. sister's husband, brother-in-law. *h.*

**bhīnt**, f. a wall (v. *bhīt*). *s.*

**bhent**, f. interview; visit; present; *bhent-mulākāt*, f. a meeting. *h.*

**bhentnā**, n. to meet with; to visit. *h.*

**bhaiṅs**, f. a female buffalo. *s.*

**bhaiṅsā**, m. a male buffalo. *s.*

**bhaiṅsā-dād**, } m. a kind of  
**bhaiṅsiyā-dād**, } ringworm. *s.*

**bhayankar**, terrible. *s.*

**bhengā**, squint-eyed. *h.*

**bhev**, m. a state, condition; innate property, nature. *s.*

**bhayau** (Braj, for *bhayā*), was or became. *h.*

**bhīhar**, name of a tribe, supposed to be the aborigines of Rohilkund, Upper Du.āb. *h.*

**bhaihū**, f. sister-in-law, younger brother's wife. *s.*

**bī**, a vocative particle used in speaking to women; contraction of *bī-bī*; conj. (for *bhī*) also, even. *h.*

**be**, a vocative particle, used contemptuously, as "you rascal," "you sirrah." *h.*

**be**, a priv. particle or preposition, denoting

without, void of. When prefixed to nouns, it forms a compound adjective, corresponding with our words of the same kind beginning with *in*, *un*, *im*, *ir*, &c., or such as end with *less*. All these compound adjectives may again become abstract nouns by the addition of *ī*, as *be-adab*, unmannerly, rude, *be-adab-ī*, unmannerliness, rudeness. It is impossible to give a complete list of these, as the employing of them has no limit but the taste or caprice of the writer. The following list will be found useful in the meantime:—*be-āb*, without water (lustre, temper, dignity, &c.); *be-ābrū*, dishonourable; *be-ihtiyāf*, incautious, improvident, imprudent; *be-adab*, rude, presumptuous, impudent; *be-adabī*, rudeness, presumptuousness; *be-imtiyāz*, undistinguishing, ill-bred, rude, unmannerly; *be-andāza*, immoderate; *be-imān*, without conscience, without religion; *be-bā'is*, without reason; *be-bāk*, complete, without arrears, paid up in full; *be-bākī*, f. completion; *be-bāk*, fearless; *be-bāl o par*, without power; *be-bad*, without blemish; *be-badal*, incomparable, inestimable; *be-bar*, fruitless, barren; *be-barg o bar*, fruitless, barren, poor; *be-bas*, without power, without authority or command; helpless; *be-bakā*, frail, perishable, not eternal; *be-bal*, without power, weak; wretched, poor; *be-band o bast*, unarranged, without order, unsettled (as a country); *be-bahā*, beyond price, invaluable; *be-bahār*, out of season; *be-parvā*, fearless, without reflection, careless; *be-parwā'ī*, f. thoughtlessness, carelessness, independence, tranquillity, indifference; *be-parhez*, incontinent; *be-parhezī*, f. incontinence; *be-phāb*, shapeless; *be-pīr*, having no spiritual guide, vicious; *be-pīr*, cruel, pitiless, unfeeling; *be-tāb*, faint, restless; *be-tāl*, out of time (in music); ill-timed; *be-tān*, out of tune; *be-tadbīr*, incautious, unwitting, inconsiderate; *be-jā*, ill-placed, ill-timed, inaccurate; *be-jāda*, variegated coral; *be-jān*, lifeless, faint; valiant, brave; *be-jurm*, innocent, faultless; *be-jirm*, without blemish, spotless (a jewel); *be-jawāb*, unable to answer; *be-chāragī*, f. necessity, helplessness; *be-chāra*, without choice, without remedy, helpless, poor; *be-chāl* and *be-chālī*, unprincipled; f. misdemeanor, ill-behaviour; *be-chirāgh*, lampless, desolated, childless; *be-hāl*, ill-circumstanced; *be-hadd*, boundless; *be-hurmat*, disgraced; *be-hurmatī*, f. disgrace; *be-hiss*, insensible, senseless; *be-hisāb*, countless, immoderate, inconsistent; *be-hikmat*, unskilful; *be-hawāss*, beside one's self, out of one's senses; *be-hayā*, shameless, immodest, impudent; *be-khār*, without thorns; without anxiety, without fear or solicitude; *be-khāya*, m. (lit. without a testicle) a eunuch; *be-khabar*, incautious, imprudent; unwitting, unintentional; *be-khabrī*, f. imprudence, heedlessness; *be-khar o khāwind*, without a master, without an owner; *be-khafar* and *be-khatra*, free from danger, safe; *be-kharāhish*, without inclination or spirit; without pursuit, object, or hobby-horse; *be-khud*, beside one's self, enraptured; *be-khudī*, f. ecstasy, rapture; *be-khur o khupāb*, without inclination to eat or sleep, restless; *be-khvesh*, friendless; *be-dād*, unjust, not doing justice, lawless; *be-dādgar*, m. an oppressor; *be-dādī*, f. injustice, lawlessness; *be-dāsh*, careless, inattentive, negligent; *be-dāshī*, f. carelessness, inattention (particularly not taking care of cattle); *be-dāgh*, spotless; *be-dakhl-karnā*, a. to exclude; *be-daregh*, undeniable, incontestable, readily acknowledged; unsparing, ungrudging, liberal, not refusing; *be-dast o pā*, (having neither hands nor feet) helpless, without power or authority; *be-dastūr*, ill-bred, unusual; *be-du'wā*, free from claims; *be-dil*, heartless, dispirited, melancholy, dejected, sad; *be-dilī*, f. dejection, heartlessness; *be-damāgh*, ill-tempered, impatient, irritable, easily provoked; *be-damāghī*, f. bad temper, irritability; *be-dos*, innocent, faultless (little used); *be-daulat*, unfortunate; *ba-dahshat*, fearless; *be-dayā*, unfeeling; *be-diyānat*, irreligious, unjust; *be-dīn*, without religion; *be-daul*, shapeless; uneducated, ill-bred; *be-dhab*, ill-shaped; *be-dhang*, uneducated, ill-mannered, ill-bred; *be-rāh*, unprincipled, dissolute; *be-rabf*, contrary to rule; *be-rahm*, merciless; *be-razā*, without leave; *be-rū*, shameless; inhuman; *be-rok-foḥ*, without let or hindrance; *be-riyā*, without guile; *be-raib o riya*, without guile or deceit; *be-rīsh*, beardless (a youth); *be-resha*, without fibre; *be-zar*, without money or the means of getting it, helpless; *be-zar kharīd*, (taking or getting) without purchase; *be-zan o farzand*, without wife or



children; *be-zawāl*, unchangeable, imperishable; *be-zor*, weak, impotent; *be-zahra*, without bile, patient, forbearing; indefatigable; shameless; *be-zeb o zināt*, ugly and awkward, inelegant in dress and person; *be-zin*, unsaddled; *be-sākhta*, plain, undisguised, artless; *be-sākhtagī*, artlessness; *be-sāz*, unaccounted, without apparatus, tools, &c.; *be-sāz o sāmān*, without apparatus; *be-sabab*, without reason; *be-saj*, shapeless, ill-made; *be-sukhan*, taciturn; *be-sudh*, senseless, beside one's self; enraptured; entranced; in a faint; *be-sar*, unequalled, peerless; *be-surl*, stupid; *be-sar o pā*, without head or foot, utterly helpless; *be-sar o sāmān*, without apparatus, helpless; *be-salīka*, inexpert, without method; *be-sil*, shameless; *be-shu'ūr*, ignorant, a blockhead; *be-shafkat*, harsh, unkind, unmerciful; *be-shakk o shubh*, certain, doubtless, indubitable; *be-shumār*, countless, numberless, much; *be-gabr*, impatient, restless; *be-salāh*, ill-advised, headstrong; *be-zabf*, wanton, irregular, unrestrained; *be-zabf-rabf*, without order or connection; *be-faur*, ill-mannered; *be-'adl*, unjust, lawless; *be-'aib*, faultless, without blemish; *be-ghāyat*, boundless; *be-ghil o ghash*, without trouble or anxiety; *be-gharaḡ*, independent, disinterested, indifferent; *be-gham*, without anxiety; *be-ghaur*, without consideration; *be-ghairat*, wanton, impudent, infamous, rude; *be-ghairatī*, f. disgrace, &c.; *be-fāida*, profitless, useless, vain; *be-fikr*, contented, thoughtless, tranquil; *be-fahmūd*, stupid, slow in comprehending; *be-faiḡ*, unprofitable, possessing but not bestowing (as a learned man who does not communicate his knowledge, or a rich man from whose wealth no person receives advantage); *be-kābū*, without restraint, out of one's power, secure against surprise or attack; *be-kā'ida*, unarranged, irregular, without order or rule; *be-karār*, restless, unsettled, variable, inconstant; *be-karārī*, f. restlessness, fluctuation, variableness, instability; *be-kupūr*, faultless, innocent, without fail, completely, entirely; *be-kala'i*, untinned (a pot, &c.); *be-kaul*, faithless, perfidious; *be-kiyās*, inconceivable, contrary to the common order of things, incomprehensible, immense; *be-kaid*, unrestrained; irregular; *be-kāj*, useless, unemployed; *be-kas*, friendless; *be-kasī*, destitution; *be-kal*, restless; out of order; *be-kali*, uneasiness; *be-kam o kāsṭ*, accurate; *be-ghāf*, inaccessible, (a river) without steps or a quay to it; *be-lāj*, impudent, shameless; *be-liḡāḡ*, inattentive, undistinguishing, ill-bred, unmannerly; *be-mān*, disgraced, dishonourable, dishonoured; *be-mānand*, incomparable, unparalleled; *be-muhāsaba*, without calculation, at a venture; *be-murawīcat*, unkind, cruel; *be-maza*, tasteless, insipid; *be-ma'nī*, foolish, idle, vain, unmeaning, absurd; *be-makdūr*, without authority; without resource, miserable, poor; *be-man*, spiritless; *be-minnat*, independent, unwilling to incur obligation; *be-mujīb*, without cause, without reason; *be-mauki*, out of place, unapt, unseasonable, inopportune, inconvenient; *be-nām*, without character or reputation; *be-nām o nishān*, without name or character; *be-naḡīb*, unfortunate; *be-naḡīr*, incomparable; *be-namak*, insipid; saltless; ugly, ordinary; *be-nang o nāmūs*, without name or character; *be-nauā*, indigent; m. a kind of *darwesh* who shaves his eyebrows and beard; *be-nawāḡ*, begging, mendicancy; *be-niyāz*, without want, an epithet of God, the Almighty; *be-wafī*, without protector; *be-wafā*, faithless, ungrateful; *be-wafāḡ*, f. infidelity, faithlessness; *be-wakt*, out of season, untimely, ill-timed; *be-wakr*, without name or character, dishonourable; *be-wukūf*, ignorant, inexpert, stupid; *be-himmat*, unambitious, humble, miserly, vile, slothful, lazy, indolent; *be-hunar*, unskilled; *be-hangām*, untimely; *be-hosh*, stupified, senseless. p.

بیا *bayā*, a person appointed in bazaars to measure grain. h.

بیا *bayā*, m. the name of the little bird that learns to fetch and carry, &c., and that the Hindūs teach to snatch the ornamental patch or wafer from the foreheads of their mistresses (*Lexia Indica*); an assizer. s.

بیا *biyā*, m. seed. s.

بیابان *bayābān*, m. a desert, a wilderness. p.

بیابانی *bayābānī*, of or belonging to the wilderness or desert. p.

بیایا *biyā biyā*, come, come; a mode of calling pigeons. p.

بیاینا *byāpnā*, n. to effect, to operate, to work, to act, to affect or influence. s.

بیاج *byāj*, m. interest; delay; *byāj-khor*, one who takes interest, a usurer. h.

بیاج *byāj*, m. pretence. s.

بیاجو *byājū*, m. the principal, or capital sum put out to interest. h.

بیاده *byādh*, m. a hunter, fowler. s.

بیاده *byādh*, m. sickness, ailment, pain, anguish, disease. s.

بیادها *byādhā*, m. a fowler, hunter. s.

بیادهت *byādhit*, sick, grieved, pained. s.

بیادهی *byādhī*, ill, sick; m. a fowler, hunter. s.

بیار *bayār*, f. wind, air. h.

بی بیار *bī, ar*, m. a hole (of a snake, rat, &c.). s.

بیارتہ *byārth*, vain, of no effect. s.

بیاری *byārī*, f. supper. h.

بی بیار *bī, ar*, f. seed-bed. h.

بیاس *byās*, the name of a *muni* or sage, who is said to have compiled the *Bhāgavat Purāna* and the *Mahābhārata* (properly *ryāsa*). s.

بیاس *biyās*, land cultivated, to be sown in the following year. h.

بیاسی *byāsī*, eighty-two. s.

بیاض *bayāz*, f. whiteness; a common-place book, a blank book. a.

بیاکرن *byākaran*, m. grammar. s.

بیاکرن *baiyākaran*, } m. a grammarian. s.

بیاکرنی *byākaranī*, }

بیاکل *byākul*, restless, agitated (in mind). s.

بیاکھیان *byākhyān*, m. explanation. s.

بیالا *bayālā*, flatulent. s.

بیالو *byālū*, m. supper. h.

بیالیس *be, ālis*, forty-two. h.

بیان *bayān*, m. explanation, relation; *bayān-k*, a. to explain, to unfold, to relate. p.

بیان *byān*, m. birth, act of parturition; a cow that has calved four times; having produced two calves at a birth. s.

بیانا *byānā*, to be delivered of young (applied only to animals). s.

بیانت *byānt* (see *byān*), birth, &c. s.



بیاد *byāh*, m. marriage; *byāh-lānā*, a. to take in marriage, to bring home a wife, to marry. *s.*

بیاه *byāhā*, m. } married; *byāhā-jānā*, n. to be married (a man);  
بیاهتا *byāhtā*, f. } *byāhī-jānā*, to be married (a woman). *s.*

بیادجوگ *byāh-jog*, marriageable. *s.*

بیاهنا *byāhnā*, n. to be delivered of young (animal); a. to marry (i.e. to give or take in marriage). *s.*

بیاهن *byāhan*, m. marrying, marriage. *s.*

بیاهن جوگ *byāhan-jog*, fit for marriage, marriageable. *s.*

بیائی *baiyā,ī*, a weighman's perquisite. *h.*

بیایام *byāyām*, m. labour, exertion, exercising, practising. *s.*

بیب *beb*, name of a grass from which a twine is made; it is also used in thatching. *s.*

بیب *baib*, afar off, at a distance. *h.*

بی بی *bībī*, f. a lady (vulgarly a wife). *h.*

بیپار *baipār*, m. traffic, merchandise. *s.*

بیپاری *baipārī*, m. a merchant, a trader. *s.*

بیت *bait*, f. a couplet; an edifice, house, temple; *bait-bandī*, f. poetry, verse-making. *a.*

بیت *bet*, f. a cane, ratan (*Calamus rotang*). *s.*

بیتال *betāl* or *baitāl*, name of a demon. *s.*

بیت الله *bait-ullāh*, m. (the house of God), the temple of Mecca. *a.*

بیت الحرام *bait-ul-ḥarām*, m. (sacred house), the temple of Mecca. *a.*

بیت الخلا *bait-ul-khalā*, m. a necessary office, a privy. *a.*

بیت اسقر *bait-us-saḥar*, m. hell. *a.*

بیت المال *bait-ul-māl*, m. an escheat property that falls to the crown in failure of heirs; met. an unfortunate fellow (v. Gladwin's Glossary). *a.*

بیت المقدس *bait-ul-muḥaddas*, the temple of Jerusalem. *a.*

بیترا *baitarā*, f. dry ginger. *s.*

بیترنی *baitarnī*, f. a river, according to the Hindūs, which is to be crossed by the dead on their way into the world of spirits, like the Styx of the ancients; a river in Orissa. *s.*

بیتل *baital*, unlucky; vicious (an abbreviation of *bait-ul-māl*). *a.* [occur, come to pass. *s.*

بیتنا *bītnā*, n. to pass, elapse (as time); to

بیتیت *byatīt* (for *vyatīt*), passed, elapsed. *s.*

بیت *bīt*, f. dung of any animal; a factitious salt containing sulphur. *s.*

بیت *bīt*, a kind of agistment, an allowance per head paid to the cowherd. *h.*

بیتا *betā*, m. a son, a child, a boy. *h.*

بیتنا *bītnā*, a. to spill, to scatter. *h.*

بیتہ *betḥ*, sandy unproductive soil. *h.*

بیتہا *bīthā*, m. an annular cushion put on the head for carrying a pot of water. *h.*

بیتہا *baiṭhā*, m. a paddle. *h.*

بیتہالنا *baiṭhālānā*, a. to cause to sit down. *h.*

بیتہک *baiṭhak*, f. } a seat, a place where

بیتہکا *baiṭhkā*, m. } people meet to sit and converse, a bench; also, the act or state of sitting, sitting; a kind of exercise. *h.*

بیتھن *betḥan*, m. the envelope in which cloth purchased is folded up, to which the purchaser is entitled; pack-cloth. *s.*

بیتھنا *baiṭhnā*, to sit; to ride (on a horse); to visit a person in grief for the purpose of condolence; to sit in *dharmā*, q.v. *h.*

بیتھوان *baiṭhwān*, flat. *h.*

بیتی *betī*, f. a daughter. *h.*

بیج *bij*, m. seed; *Sperma genitale* (*virī aut mulieris*). *s.*

بیجابرکھند *bījābarkhand*, m. a forest. *s.*

بیجار *bījār*, seedy, abounding in seed. *s.*

بیجائی *bījā,ī*, f. perquisite of a certain allowance of seed-grain. *h.*

بیجر *bījār*, soil in which corn is grown. *h.*

بیجک *bījak*, m. a ticket tied to goods, or on bags (of grain, &c.), to mark their contents, price, &c.; a list, an invoice. *s.*

بیجکیاد *bīj-khād*, advance of seed and food to agriculturists. *h.*

بیجگنت *bīja-ganit*, name of an ancient Hindū work on algebra. *s.*

بیجلا *baijilā*, a species of black pulse. *h.*

بیجمار *bīj-mār*, failure of germination. *h.*

بیجنا *bījṇā*, m. a kind of fan. *s.*

بیجنتی *baijantī*, f. a flag or standard; the standard of *Viṣṇu*. *s.*

بیجنتی مالا *baijantī-mālā*, f. a necklace worn by *Viṣṇu* in his several forms. It was believed to be composed of the following jewels produced from the five elements: viz. the sapphire from earth, the pearl from water, the ruby from fire, the topaz from air, and the diamond from space or ether. *s.*

بیجو *hejū*, m. the name of an animal that feeds on carcases (*Ursus Indicus*, Shaw; Indian badger, Pennant). *h.*

بیجوار *bījwār*, perquisites of the lower classes, consisting of a portion of seed corn from the field. *h.*

بیجہا *bejhā*, m. a butt, or mark for archers. *s.*

بیجہارہا *bejharā*, m. a mixed crop, generally grain and barley. *h.*

بیجنہا *bijhnā*, a. to tear up the earth with the horns; to push, to shove, to shoulder. *h.*

بیجہریا *bijheryā*, name of a clan of *rāj-pūts* in the district of Goruckpoor. *h.*

بیجی *bijī*, f. a weasel, a mongoose (*Viverra Ichneumon*). *h.*

بیچ *bīch*, in, into, among, in the midst, between, during; m. middle, centre; difference; quarrel, hostility; *bīch-parṇā*, n. to differ, to raise a quarrel between. *h.*

بیچاہیچ *bīch-ā-bīch*, the middle, in the middle. *d.*

بیچنا *bechnā*, a. to sell, to dispose of. *h.*

بیچوبہ *be-choba*, m. (lit. poleless), a kind of tent, pitched without a pole. *p.*

بیچہا *bīchhā*, m. a scorpion; the sign Scorpio. *s.*

بیخ *bekh*, f. root; origin, foundation; *bekh-kan*, an extirpator, a judge (as extirpating thieves); also, a thief (as destroying the subjects). *p.*

بید *baid*, m. a physician. *s.*

بید *bed* (for *veda*), m. the name of the Hindū scriptures (namely, 1st, *rig*, 2nd, *sāma*, 3rd, *yajush*, 4th, *atharva*); met. certainty, faith. *s.*

بید *bed*, a willow; ratan; *bed-bāf*, one who works on ratans, a basket-maker; *bed-bāfi*, weaving with ratans (as the bottoms of chairs and the panels of doors or windows). *p.*

بید *bīd*, a street. *d.*

بیدار *bedār*, awake; *bedār-bakht*, fortunate; *bedār-dil*, alert, watchful, quick of apprehension; *bedār-dilī*, f. alertness, quickness of apprehension. *p.*

بیداری *bedārī*, f. wakefulness. *p.*

بیدانت *bedānt* (for *vedānta*), m. the name of a particular Hindū philosophical system. *s.*

بیدانتی *bedāntī*, m. one who is conversant in the *bedānt* school of philosophy. *s.*

بیدانگی *bedāng*, a class of studies or sciences, subservient to the *Vedas*. *s.*

بیدائی *baidāī*, f. practice of physic. *s.*

بیداک *baidak*, the pawn at chess. *a.*

بیدکی *baidik*, m. a reader of the *Veda*, a Brāhman well versed in the *Vedas*. *s.*

بیدک *baidak*, m. the practice or science of physic. *s.*

بیدک *bedikā*, f. an altar, platform. *s.*

بیدلت *be-dalat* (for *be-daulat*), unlucky. *d.*

بیدن *bedan*, } f. pain, sickness, ache. *s.*  
بیدنا *bednā*, }

بیدہ *bedh*, m. bore, crack, hole. *s.*

بیدہا *bīdhā*, settlement, arrangement. *h.*

بیدہنا *bedhnā*, a. to pierce, to perforate. *s.*

بیدھی *bedhī*, } m. a borer. *s.*  
بیدھیا *bedhiyā*, }

بیدی *bedī*, f. an altar. *s.*

بیدہا *bīdū*, m. a mound, a cluster of mounds. *h.*

بیر *bīr*, m. a hero; adj. brave. *s.*

بیر *bīr*, f. a sister; a tusk. *h.* *steel ring*

بیر *bīr*, m. a jewel worn in the ear; in the Delhi and Sagar territory it denotes pasturage. *h.*

بیر *bair*, m. enmity. *s.*

بیر *ber*, f. the name of a fruit (*Zizyphus jujuba*); jujubes; time, vicissitude; while; the lotus of the ancients. *s.*

بیراگ *bairāg*, m. penance, devotion, the act of leaving the pleasures of the world. *s.*

بیراگا *bairāgā*, m. a small crooked stick, which a *Bairāgi* places under his armpit to lean upon as he sits. *s.*

بیراگن *bairāgan*, f. a female *bairāgi*; also the same as *bairāgā*. *s.*

بیراگی *bairāgi*, austere, recluse; m. a kind of wandering *saḥīr*, who practises certain austerities. *s.*

بیراگیہ *bairāgya*, m. penance (v. *bairāg*). *s.*

بیرانا *berānā*, m. a grove of *ber* trees. *h.*

بیربہٹی *bīr-bahutī*, f. an insect of a bright red colour; the scarlet or lady-fly. *h.*

بیربیر *ber-ber*, often, frequently, repeatedly. *s.*

بیرتا *bīrtā*, f. heroism, valour, prowess. *s.*

بیرج *bīrj*, m. power, strength. *s.*

بیرک *bairak*, m. a banner, ensign, colours. *a.*

بیرکھ *bairakh*, m. a banner, ensign, colour (corrupted from *bairak*). *a.*

بیرن *bairan*, f. a female enemy. *s.*

بیرن *bīran*, m. brother. *h.*

بیرون *berūn*, out, outside; *berūn-jāt*, country, in opposition to town; *berūn-jātī*, rustic, country-bred. *p.*

بیری *berī*, f. the tree of *Zizyphus jujuba*. *s.*

بیری *berī*, f. a betel leaf made up with spices, &c. &c.; the colour which adheres to the lips from chewing betel. *s.*

بیری *bīrī*, f. a composition, which being rubbed on the teeth, stains their interstices of a reddish colour. *h.*

بیری *bairī*, m. an enemy, an adversary. *s.*

بیر *ber*, m. an inclosure; *ber bandī-k*, to inclose a field. *h.*

بیرا *herā*, m. a raft, a float; the raft which is floated by the Muhammadans in honour of *Khujā-khizar*. Besides the anniversary *berā* offered to propitiate him, hundreds of smaller ones with lamps may be seen on Thursdays of the month *Bhādon* particularly, which are offered by the Muhammadans to this saint; *berā bāndhnā*, a. to collect a crowd; *berā pār-k* or *lagānā*, to relieve from distress, to remove difficulties, to help one through a business (lit. to ferry over a raft); *berā kisi kā pār honā*, to be propitious, to succeed. *s.*

بیرا *bīrā*, m. a parcel made up of betel leaves; *bīrā uḥānā*, a. to undertake a business; *bīrā dālā*, a. to propose a premium for the performance of a task (the expressions originate in a custom that prevailed of throwing a *bīrā* of betel into the midst of an assembly, in token of proposal to any person to undertake some difficult affair then requisite to be performed, and the person who took up the betel bound himself to perform the business in question). *h.*

بیرا *bīrā*, m. a thong tied to the hilt of a sword by which it is retained in the scabbard, a sword-knot. *h.*

بیرها *berhā*, crooked; m. paling, railing, inclosure. *h.*

بیرھنا *berhnā*, a. to inclose with a fence, to pound (cattle, &c.); to drive away cattle. *h.*

بیری *berī*, f. iron fastenings to the legs of criminals or of quadrupeds; the baskets used to irrigate fields with. *h.*

بیریا *beriyā*, m. the name of a caste of Hindūs. *h.* [persing. *p.*

بیز *bez*, in composition, diffusing, dispersing; *bezār*, displeased, angry, out of humour; (vul.) sick. *p.*

بیزاری *bezārī*, f. anger, bad humour, displeasure. *p.*

بیس *bais*, m. the third of the four Hindū castes or *varnas*; a name of a tribe of *rāj-pūts*, giving its name to the province of *Beiswārā*, in Oude; a prince of that tribe formerly reigned at *Daunriakherā*. His dominions, which extended over a great part of the province of Oude, on the north bank of the Ganges, are still called *Baiswārā*; age. *s.*

بیس *bīs*, twenty. *s.*

بیس *bisā*, m. a dog which has twenty nails, a score. *s.*

بیساکھ *baisākh*, m. the first solar month of the Hindūs, the full moon of which is near *Vishākha* (four stars in Libra and Scorpio). *s.*

بیساکھا *baisākhā* or *baishākhā*, m. a crutch; a club armed with iron; a club consecrated in the month of *Baisākh*. *s.*

بیساکھی *baisākhī*, growing in the month of *Baisākh*; f. a large kind of myrobalan or citron fruit. *s.*

بیساندو *baisāndū*, sedentary, idle. *h.*

بیست *bīst*, twenty. *p.*

بیسر *bīsar*, gleanings left in the field for the lower orders to gather. *h.*

بیسر *besar*, f. the small ring worn in the nose. *h.* [*nīsus*]. *h.*

بیسرا *besarā*, m. a kind of falcon (*Falco*

*baisak*, a spot in a jungle to which cattle are sent out to graze. *h.*

بیسک *buisak*, a seat, sitting. *d.*

بیسن *besan*, m. the flour or meal of pulse, particularly of chuna (*Cicer arctinum*); the same is used as a substitute for soap. *h.*

بیسنا *baisnā*, n. to sit, to remain. *d.*

بیسندر *baisandar*, m. fire, or its deity. *s.*

بیسنوئی *besnauṭī*, f. a cake made of pea-meal. *h.*

بیسنی *besanī*, made or mixed with *besan*. *h.*

بیسوا *beswā*, f. a courtesan, a prostitute. *s.*

بیسواڑا *baiswārā*, m. the residence of *Bais*, the nativity of *Bais*, q.v. *h.*

بیسی *hīsī*, f. a measure of grain; twenty. *s.*

بیسیا *besyā*, f. a prostitute, a harlot, a courtesan. *s.*

بیش *besḥ*, more; good, proper, well, excellent, elegant, delightful. *p.*

بیشا *besḥā*, m. a forest, jungle. *p.*

بیش از بیش *besḥ-az-besḥ*, a great deal. *p.*

بیشتر *beshtar*, better, more, exceeding, generally, for the most part. *p.* [*Vishnu*]. *s.*

بیشنوی *baishnavī* or *bīshnavī*, a follower of

*besḥ o kam*, more or less; not much, a moderate quantity. *p.*

بیشه *besḥa*, m. a forest. *p.*

بیشی *besḥī*, f. excess, surplus, increase. *p.*

بیض *baiz*, m. a mark fixed to public writings by the magistrate or any principal officer. *a.*

بیضا *baizā*, m. the sun; whiteness; *yadi baizā dikhānā*, a. to distinguish one's self in any work (an allusion taken from the luminous hand of Moses). *a.*

بیضانه *baisāna*, m. the perquisite of the magistrate, &c. for marking public papers. *a.*

بیضاوی *baisāwī*, f. the name of a book, containing a commentary on the *Qur'ān*. *a.*

بیضوی *baizavī*, fashioned in the shape of an egg; *khaffī-baizavī*, m. a form of the Persian *Nasta'liq* character, in which the curved tails of the letters are segments of an oval; opposed to *khaff ī āstābī*, in which they are portions of a circle. *a.*



بیضه *baiza*, m. an egg. *a.*

بیع *bai'* or *bī'*, f. (buying and selling) commerce, selling; *bai'-k*, to sell. *a.*

بیعانه *bai'āna*, m. earnest-money. *a.*

بیع بالفادار *bai'bil-wafā-dār*, a person having the possession and usufruct of a property on its conditional sale to him. *p.*

بیعت کرنا *bai'at-k*, a. to become a disciple of some saint. *a.h.*

بیعدار *bai'dār*, a proprietor by purchase. *p.*

بیکال *baikāl*, m. afternoon. *s.*

بیکس *bekas*, a kind of grass used for fodder; adj. helpless, destitute. *h.*

بیکسی *be-kasī*, f. destitution, forlornness. *p.*

بیکنتہ *baikunth*, m. a name of *Vishṇu*; the heaven or paradise of *Vishṇu*. *s.*

بیکہ *bekh*, m. a habit, dress, garb. *s.*

بیکھٹ *baikhat*, a sale, selling. *h.*

بیگ *beg*, m. celerity, haste, rapidity. *s.*

بیگ *beg*, a Mughal title corresponding with lord, master, &c. *f.*

بیگار *baigār*, a name of the *Kharwār* tribe. *h.*

بیگار *begār*, m. a person forced to work with or without pay. *p.*

بیگاری *begārī*, f. the act of pressing or forcing to work; *begārī lenā*, a. to take forcibly or press, with or without paying for. *p.*

بیگانگی *begānagī*, f. strangeness, shyness. *p.*

بیگانہ *begāna*, strange, not domestic, foreign, unknown; a stranger, a foreigner. *p.*

بگم *begam*, f. a lady, a queen; women of rank are called begams (pl. *begamāt*). *f.*

بیگما *begmā*, f. (dimin. of *begam*) a young lady. *f.*

بیگن *baigan*, m. the egg-plant (*Solanum melongena*). *h.*

بیگھا *bīghā*, m. a quantity of land consisting in Bengal of 120 feet square, or 1600 square yards, which is nearly  $\frac{1}{4}$  of an English acre; in the Upper Provinces it is nearly  $\frac{1}{2}$  of an acre. *s.*

بیگی *begī*, quickly, speedily. *s.*

بیل *bail*, m. a bull, an ox; met. a block-head. *s.*

بیل *bel*, m. the name of a fruit (*Cratæva* or *Ægle marmelos*); a creeper, climber. *s.*

بیل *bel*, m. the name of a flower (*Jasminum zambac*); *bel-phalne*, to attain one's precise or utmost wish. *h.*

بیل *bel*, a spade, hoe, mattock; a spot in which the receiving-pans are placed, where sugar is manufactured; a creeper, a tendril, a pole for directing a boat; a well. *p.*

بیلا *belā*, f. a while, a time. *s.*

بیلا *belā*, f. name of a shrub (*Jasminum zambac*); a cup. *h.*

بیلا *belā*, m. money for charity; *belā-bardār*, one of the retinue of a great man, who scatters money among the populace. *p.*

بیل بوٹا *bel-būṭā*, a shrub, bush, or creeper. *h.*

بیلچک *belchak*, m. a small spade, a hoe. *p.*

بیلچہ *belcha*, m. a hoe, a small mattock. *p.*

بیلدار *beldār*, m. a pioneer; a class of Hindūs employed in digging. *p.*

بیلک *belak*, f. a small mattock; the iron point of an arrow. *p.*

بیلکی *belkī*, m. a cattle grazier. *h.*

بیلن *belan*, m. a rolling-pin. *s.*

بیلنا *belnā*, m. a rolling-pin; a. to spread out, to laminate. *s.*

بیلو *belū*, rolling. *h.*

بیلو *be-lau*, dispirited, heartless. *h.*

بیم *bīm*, m. fear, terror, dread, danger. *p.*

بیما *bīmā*, m. insurance. *h.*

بیمات *bemāt*, f. a stepmother; *bemāt-bhāī*, a brother born of a different mother by the same father (a half-brother by the father's side). *s.*

بیماتر *baimātr*, m. a brother born of a different mother by the same father. *s.*

بیمار *bīmār*, sick, indisposed; *bīmār-khāna*, m. an hospital. *p.*

بیماردار *bīmār-dār*, an attendant on a sick person. *p.*

بیمارداری *bīmār-dārī*, attendance on the sick. *p.*

بیماری *bīmārī*, f. sickness, illness. *p.*

بیمان *bīmān*, m. insurance. *h.*

بین *bīn*, f. a kind of stringed musical instrument. *s.*

بین *ben*, m. a flute, pipe, fife. *s.*

بین *bain*, f. a word, speech. *s.*

بین *baiyan*, m. explanation, interpretation. *a.*

بین *bain*, among, between. *a.*

بینا *bainā*, m. victuals distributed at marriages. *s.*

بینا *bainā*, m. an ornament worn on the forehead. *h.*



بينā, clear-sighted, discerning. *p.*

بينā, *m.* a fan ; the name of a grass, *khas-khas* (*Andropogon muricatum*). *s.*

بينā, *f.* sight, vision. *p.*

بين-bain, passable, indifferent, tolerable, middling. *a.*

بينtnā, *a.* to cut (clothes). *d.*

بent, *m.* a handle of an axe, hoe, &c. *p.*

بينجنī, purple (the colour of the *Solanum melongena*). *h.*

بينchnā, *a.* to sell ; *beich-dāltnā*, to sell off. *h.*

بينd, *m.* a reed, a rush. *h.*

بaindā, *m.* a mark on the forehead, as a preparative of devotion among the Hindūs. *h.*

بينdhnā, *a.* to bore. *s.*

بaindī, *f.* an ornament worn by women on the forehead. *h.*

بīndā, *m.* a roll of paper ; a kind of rope made of grass, or the fibres of the *arhar* plant. *h.*

بendā, crooked ; met. absurd. *h.*

بendhnā, *a.* to plait, to braid. *s.*

بīndī, *f.* the hair twisted (or plaited) behind, (a tail). *s.*

بainsī, a subdivision of the *Gūjar* tribe. *h.*

binish, *f.* seeing, discernment. *p.*

beng, *m.* a frog, paddock, toad. *s.*

bengat, seed given to an indigent peasant at the time of sowing, to be repaid with interest in harvest. *h.*

baingan, *m.* the egg-plant. *h.*

benaudhā, the country between Allahabad and Sarwar. *h.*

benī, the hair twisted behind. *s.*

hīnī, *f.* the nose ; *bīnī-burīda*, one whose nose is cut off. *p.*

bewā, *f.* a widow. *p.*

bewā-pā, }  
bewā-pan, } widowhood. *p.*  
bewā,ī, }

bewār, account, explanation. *d.*

bewān, *m.* the vehicle or self-moving car of a Hindū deity ; a (Hindū) bier. *s.*

byopār, trade, traffic. *s.*

بيوپاري byopārī (same as *baipārī*), a merchant. *s.*

بيوتات buyūtāt (additional plural of *buyūt*, pl. of *bait*, a house), the term is used in several senses, as outhouse, house-expense, house-tax, &c. *a.*

بيورا byorā, *m.* difference, distinction ; account, explanation, history, detail of circumstances, an account of particulars, or detailed account (in book-keeping). *h.*

بيوگ biyog, *m.* separation (generally of lovers). *s.*

بيوگي biyogī, *m.* a lover suffering the pain of absence. *s.*

بيونت byont, *m.* shape, the act of cutting out clothes. *h.*

بيونتنا byontnā, *a.* to cut or shape clothes. *h.*

بيونگا byongā, *m.* the instrument with which leather is scraped and cleaned ; *byongā phirā nahīn*, his hide has not been curried yet (said of a spoilt child, &c.). *h.*

بيونگي byongī, *f.* (see *byongā*). *h.*

بيوة bewa, *f.* a widow. *p.*

بيوهار byohār, *m.* profession, calling, negotiation, transaction, money-lending. *s.*

بيوهر byohar, *m.* a loan. *s.*

بيوهرا byoharā, }  
بيوهريا byohariyā, } a creditor, a lender. *s.*

بيه beh, *m.* a hole, a perforation. *s.*

بيهرا behrā, }  
بيهرة behra, } m. grass kept for pasturage. *h.*

بيهري behrī, *f.* a subscription, instalment. *h.*

بيهڑ behar, uneven, abrupt, rugged, waste land, land full of ravines. *h.*

بيهلا behlā, *m.* money carried by great men to be distributed in charity when travelling, &c. ; *behlā-bardār*, the carrier of the *behlā*. *p.*

بيهنا behinnā, *m.* a comber, a carder (of cotton). *h.*

بيهن behan, }  
بيهنور behnaur, } a nursery for rice-plants. *h.*

بيهودگي be-hūdagī, *f.* absurdity, frivolity. *p.*

بيهوده be-hūda, absurd, idle, vain, fruitless, unprofitable. *p.*

بيهوش be-hosh, senseless, insane. *p.*

بيهوشي be-hoshī, *f.* senselessness, insanity. *p.*

بيهين bihīn, better, best ; swift-paced. *p.*

بيبي byai, *m.* expense, expenditure. *s.*

## پ

پ *pe*, the third letter of the Persian and Hindustani alphabets. It does not occur in the language or alphabet of the Arabs, and the letter *f* (sometimes *b*) is substituted for it in such Persian words as are adopted into the Arabic language. In reckoning by *abjad*, *pe* is the same as *be*, viz. two.

پ *pa*, m. the wind; Æolus, the god of the wind; a nourisher or protector; act of drinking; as a termination (in Sanscrit words) it denotes supporting, cherishing, holding, also drinking; as from *bhū*, the earth, *bhūp* or *bhūpa*, a king; lit. the holder of the earth. *s.*

پا *pā*, m. the leg, feet; in comp. it denotes permanency, continuation; as *kam-pā*, of short duration, transitory, *der-pā*, permanent. *p.*

پانداں *pā-andāz*, m. a carpet spread at the entrance of a room, on which the feet are cleansed. *p.*

پابند *pā-band*, m. a rope with which the forefeet of a horse are tied; *pā-band honā*, n. met. to be married. *p.*

پابوس *pā-bos*, kissing the feet, i.e. adoring, worshipping, revering; *pā-bos honā*, v. to worship, to reverence, to adore, to pay respect. *p.*

پابوسی *pā-bosī*, f. worship, reverence, adoration; *pā-bosī-k*, a. to worship, to reverence. *p.*

پاپ *pāp*, m. a crime, a sin, a fault. *s.*

پاپا *pāpā*, m. a weevil, an insect bred in rice. *h.*

پاپڑ *pāpaṛ* or *pāpar*, m. a thin crisp cake made of any grain of the pea kind; *pāpaṛ belnā*, to undergo great labour or pain. *s.*

پاپڑا *pāprā*, m. a plant (*Gardenia latifolia*, Roxb.). *s.*

پاپڑاکھار *pāprākhār*, m. ashes of the plantain tree (*Musa paradisiaca*), used instead of salt for seasoning the cakes called *pāpar*. *s.*

پاپن *pāpin*, } a female delinquent,  
پاپنی *pāpnī* or *papinī*, } sinner, criminal, &c. *s.*

پاپوش *pā-posh*, f. a slipper. *p.*

پاپی *pāpī*, m. a sinner, criminal. *s.*

پاپیادہ *pā-piyāda*, on foot, walking. *s.*

پات *pāt*, m. a leaf; an ornament worn in the upper part of the ear; a draft or cheque on a banker; *pāṭon ā-lagnā*, applied to trees, indicates the fall of their leaves in autumn; met. it signifies that one's power or ability is exhausted; it is often applied to patience exhausted by the scorn of a beloved person, or to a destitute condition from adverse fortune. *s.*

پاتابہ *pā-tāba*, m. a sock; the straps of sandals, &c. *p.*

پاتال *pātāl*, m. regions (according to the Hindūs) under the earth, or towards the south pole, inhabited by a serpentine race; infernal regions, hell. *s.*

پاتر *pātr* or *pātra*, m. a vessel; adj. worthy, able, eligible, fit, capable. *s.*

پاتر *pātar* or *pātur*, f. a prostitute, a dancing-girl; adj. weak, lean. *h.*

پاترباز *pātur-bāz*, } a whoremonger. *h.*  
پاتریا *pāuriyā*, }

پاتک *pātak*, m. sin, crime, vice. *s.*

پاتکوا *pātakwā*, m. a messenger. *s.*

پاتکی *pātakī*, criminal, wicked. *s.*

پاتھر *pāthar*, m. a stone (same as *patthar*). *s.*

پاتھنا *pāthnā*, a. to make up cow-dung into cakes for fuel. *h.*

پاتی *pātī*, f. a letter, note, epistle; a leaf. *s.*

پات *pāt*, m. breadth (of cloth or of a river); tow; it also signifies a note or obligation to pay a sum of money for one's own account, on an appointed day. It is often usual to accept these *pāts* from creditable persons, in payment of the arrears of the *zamindārs* or renters. *h.*

پات *pāt*, m. silk; a millstone; a board, shutter, plank, flap; a plank on which washermen beat clothes. *s.*

پاتا *pātā*, m. a plank on which washermen beat clothes. *s.*

پاتکرم *pāt-kiram* or *pāta-krim*, m. a silk-worm. *s.*

پاتل *pātal*, m. rose-colour. *s.*

پاتمبر *pātambar*, m. silk cloth. *s.*

پاتن *pātan*, f. a roof; m. name of a city, commonly called Patna; old infect. plur. of *pāt*, a millstone (for *pāṭon*). *h.*

پاتنا *pātnā*, a. to roof, to cover, to shut; to fill, to irrigate, to water, to pay; to overstock; to accumulate, to pile, to fill up. *h.*

پاتونی *pātūnī* or *pātaunī*, m. a ferryman. *h.*

پاتھ *pāth*, m. a lesson, reading. *s.*

پاتھا *pāthā*, m. a young animal full grown (generally of a goat or elephant), a youth or young wrestler. *h.*

پاتھک *pāthak*, m. he that gives lessons, a teacher, a professor; a title of *Brāhmans*. *s.*

پاتھسالا *pāth-sālā*, f. a school, a college. *s.*

پاتھمار *pāth-mār*, a courier or messenger, sent from place to place. *h.*

پاتھی *pāthī*, m. a teacher (the same as *pāthak*); f. a young goat. *s.*

پاتی *pāṭī*, f. the side pieces of a bedstead; a kind of mat; a board on which children learn to write. *s.*

پاجامہ *pā-jāma*, m. trowsers, long drawers. *p.*

پاجی *pājī*, mean; *pājī-parast*, a patroniser of mean upstarts. *p.*

پاجیانہ *pājiyāna*, meanly, in the manner of the base. *p.*

پاجی پنا *pājī-panā*, m. meanness, baseness. *p.*

پاجی مزاج *pājī-mizāj*, mean-spirited, base-souled. *a.*

پاجک *pāchuk*, m. a digestive, a stomachic, a solvent; a cook. *s.*

پاجک *pāchak*, m. cow-dung dried for fuel. *p.*

پاجن *pāchan*, m. a digestive (v. *pāchak*). *s.*

پاچہ *pācha*, m. (sheep's foot), foot. *p.*

پاچہ *pāchh*, m. the act of inoculating, inoculation. *h.*

پاچہنا *pāchhnā*, a. to inoculate. *h.*

پاچہی *pāchhe*, } after, afterwards, behind,  
پاچہن *pāchheni*, } in the absence of (v. *pāchhe*). *s.*

پاد *pād*, m. emission of wind; *pād-mārnā*, to emit wind backwards. *s.*

پاداش *pādāsh*, } m. retaliation, recom-  
پاداشت *pādāsht*, } pense, retribution, reward. *p.*

پادانوں *pādā-non*, m. black salt, prepared by melting common salt with a small proportion of *myrobalsans*; it contains sulphur. *h.*

پادجار *pād-chār*, on foot. *s.*

پادراز *pā-darāz*, contented, tranquil, at ease. *p.*

پادزھر *pādzahr*, m. the name of a medicine, expeller of poison (*Bezoar stone*). *p.*

پادشاہ *pādshāh*, a king, a sovereign (same as *bādshāh*); *pādshāh-zāda*, a prince; *pādshāh-zādī*, a princess. *p.*

پادشاہانا *pādshāhānā*, fit for, or worthy of a king; kingly. *p.*

پادشاہت *pādshāhat*, f. sovereign power, royalty. *p.*

پادشاہی *pādshāhī*, f. royalty; adj. of or belonging to a king, royal. *p.*

پادگھبرا *pād-ghābrā*, frightened out of one's wits. *h.*

پادنا *pādnā*, to emit wind (backwards). *s.*

پادھا *pādhā*, m. a schoolmaster. *s.*

پادی *pādī*, rice in the husks. *h.*

پادھا *pādhā*, m. a hog-deer (v. *pārḥā*). *s.*

پادھی *pādhī*, f. the act of crossing a river. *h.*

پار *pār*, over, across, on the other side, through; *pār-k*, to ferry over, to cross; to finish; to perforate; to relieve; to carry off. *s.*

پارا *pārā*, m. quicksilver, mercury. *s.*

پاراوار *pārāwār*, on both sides (of a river); m. limit (of sea); sea, ocean. *s.*

پاراین *pārāyan*, m. the act of reading a *Purān* continually, without expressing its meaning. *s.*

پاریجات *pārijāt*, m. a tree that grows in paradise. *s.* [tisfaction. *s.*

پارتوشک *pāritoshik*, gratifying, giving sa-

پارچہ *pārcha*, m. fragment, piece, scrap, rag, cloth, web. *p.*

پارس *pāras*, m. the philosopher's stone; a touchstone for gems. *s.*

پارس *pāris* or *pārs*, m. Persia. *p.*

پارسا *pārsā*, abstemious, chaste, watchful; a holy man. *p.*

پارسال *pārsāl*, the year before; last year. *p.*

پارسائی *pārsāi*, f. chastity, purity, abstinence, holiness. *p.*

پارس پھر *pāras pat-thar*, } m. the philoso-  
پارس پتھل *pāras pat-thal*, } pher's stone. *s.*

پارس پپل *pāras pīpal*, m. the name of a tree (*Hibiscus populneoides*, Roxb.). *s.*

پارسی *pārsī*, m. a Persian, the Persian language; a follower of Zoroaster; a fire-worshipper. *p.*

پارسیک *pārsik* (same as *pārsī*), Persian, &c. *s.*

پارکھی *pārkhī*, m. an examiner. *s.*

پارل *pāral*, m. name of a plant (*Bignonia chelonoides* or *Bignonia suarecolens*, Roxb.). *s.*

پارنا *pārnā*, a. to finish, to perform. *s.*

پارنا *pārnā*, m. breaking a fast. *s.*

پاروار *pārwar*, on both sides (of a river); quite through, through and through. *s.*

پاروتی *pārwatī*, f. daughter of *parwat*, a mountain, q.d. mountain-born; the goddess *Durgā*, the wife of *Shiva*. *s.*

پارس *pāra*, m. a strap, a slip, a piece, a bit; *pāra-doz*, m. a patcher; a tent-maker, or one who applies the leather parts in tents, screens, &c. *p.*

پار *pār*, f. a scaffold. *h.*

پارا *pārā*, m. a quarter of a town, ward. *h.*

پار پڑنا *pār-parṇā*, to sustain an injury, to receive a blow. *d.*

پارنا *pārnā*, a. to let fall; to collect lamp-black; (Dakh.) to finish, to accomplish. *h.*

پاروا *pārṇā* (same as *salkh*, q. v.). *d.*

پارھا *pārḥā*, m. a hog-deer (*Cervus porcinus*). *h.*

پاڑھی *parhī*, f. crossing a river (when travelling on it); a young buffalo, a buffalo calf. *h.*

پاڑھر *pāzahr*, f. bezoar stone. *p.*

پاس *pās*, m. a rope, a noose. *s.*

پاس *pās*, near, about, at, in the possession of. *s.*

پاس *pās*, m. sake; watch, observance, preservation, guard; *pās i khāfir*, attention to (one's) wishes. *p.*

پاسا *pāsā*, m. a die, (pl. *pāse*, dice) the long dice with which *chuupar* is played. *s.*

پاسبان *pās-bān*, m. a watch, guard, shepherd. *p.*

پاسبانی *pāsbānī*, f. watch, guard, protection, keeping. *p.*

پاستان *pāstān*, former, of yore. *p.*

پاسداری *pās-dārī*, f. watching, guardianship. *p.*

پاسنگ *pā-sang*, m. a weight, a balance. *p.*

پاسی *pāsī*, f. a net; a rope with which the legs of a horse are bound; a fowler. *s.*

پاسی *pāsī*, m. one whose business is to make *tādī* (so named from the rope round his leg when he climbs). *s.*

پاش *pāsh*, (in comp.) scattering, sprinkling. *p.*

پاش پاش *pāsh-pāsh*, broken to pieces, shivered. *d.*

پاشنا *pāshnā*, } m. the heel. *p.*  
پاشنه *pāshna* or *pāshina*, }

پاشویه *pā-shoya*, m. feet-washing. *p.*

پاشی *pāshī*, f. diffusion, scattering. *p.*

پاک *pāk*, pure, clean, upright. *p.*

پاکباز *pāk-bāz*, undefiled (generally applied to the mind). *p.*

پاکبازی *pāk-bāzī*, f. purity (generally of mind). *h.*

پاکدامن *pāk-dāman*, chaste, pure. *p.*

پاکدامنی *pāk-dāmanī*, f. chastity, purity. *p.*

پاکڑ *pākār*, } the citron-leaved Indian  
پاکڑیا *pākārīyā*, } fig-tree (*Ficus v-nosu*). *h.*

پاک زاده *pāk-zāda*, a washerman. *d.*

پاک سنڑسی *pāk-san̄rsī*, f. a table-vice, a bench-vice (this is a modern name for the instrument which was introduced by Europeans). *h.*

پاک صاف *pāk-ṣāf*, pure, clean, undefiled, unpolluted. *a. p.*

پاک صافی *pāk-ṣāfī*, f. purity, sanctity. *p.*

پاکنا *pāknā*, n. to boil in syrup. *s.*

پاکھا *pākhā*, m. a shed, any small building leaning against the wall of a yard or area. *h.*

پاکھان *pākhān* or *pāshān*, m. a stone. *s.*

پاکھر *pākhar*, f. iron armour for the defence of a horse or elephant. *h.*

پاکھند *pākhānd* or *pāshānd*, m. wickedness, deceit, hypocrisy, heresy. *s.*

پاکھندی *pākhāndī* or *pāshāndī*, deceitful, hypocritical, heretical, wicked. *s.*

پاکی *pākī*, f. purity, cleansing; *pākī-lenā*, a. to shave or pluck hair from parts concealed. *p.*

پاکیزگی *pākīzagī*, f. cleanliness, purity, neatness. *p.*

پاکیزہ *pākīza*, clean, pure, neat. *p.*

پاگ *pāg*, f. a turban; syrup. *s.*

پاگا *pāgā*, m. a troop of horse; (among *Marhattās*) a stud. *h.*

پاگر *pāgur*, m. act of chewing the cud; rumination. *h.*

پاگرا *pāgurānā*, a. to chew the cud, to ruminate. *h.*

پاگل *pāgal*, m. a fool, idiot, madman (a word peculiar to Bengal). *h.*

پال *pāl*, m. f. a sail; a small tent; layers of straw, leaves, &c. between which unripe mangoes are ripened. *h.*

پالا *pālā*, m. frost, hoar-frost; trust, charge; a heap of earth made by children to separate the two parties in a game called *kadaḍī*; leaves of a tree named *jharberī* (a species of *Zizyphus*); *pāle-parnā*, to fall within the power of another. *s.*

پالاگن *pā-lāgan*, m. reverence, respect, veneration. *s.*

پالان *pālān*, m. pack-saddles, dorsers. *p.*

پالغز *pā-laghz*, a slip of the foot, a stumble; met. error, ruin. *p.*

پالک *pālak*, m. a kind of green (a species of sprig); a bedstead; a watchman, a preserver; *pālak-puṭr*, adopted son. *s.*

پالک جوهی *pālak jūhī*, f. name of a medicinal tree (*Justicia nasuta*, also *Ixora undulata*, Roxb.). *h.*

پالکری *pālakrī*, f. blocks placed under the feet of a bed to raise it (it is the custom to have two such blocks ready to raise the head of a bed, to give it a sloping position). *h.*

پالکی *pālki*, f. a litter, a sedan, commonly called by Europeans *palankeen*; *pālki-sawār*, one who rides in a *pālki*; *pālki-nishin*, entitled to be carried in a *pālki* (formerly this privilege was granted to individuals by a king or viceroy). *h.*

پالن *pālān*, m. bringing up, rearing, breeding. *s.*



پالنا *pālānā*, a. to bring up, to breed, to educate; m. a cradle. *s.*

پالہنگی *pā-lahang*, m. a tether. *p.*

پالی *pālī*, f. a battle between birds; a place where birds fight; a covering of a pot. *h.*

پالیز *pālez*, f. a melon-field. *p.*

پامال *pā-māl*, } trodden under foot,  
پای مال *pā,e-māl*, } ruined, devastated. *p.*

پامالی *pā-mālī*, } f. ruin, devastation. *p.*  
پای مالی *pā,e-mālī*, }

پامردی *pāmardī*, f. strength; resolution, valour. *p.*

پان *pān*, m. act of drinking; drink in general; betel leaf (leaves of *Piper betel*); *pān uṭhānā* or *pān lenā* (to accept or take the betel leaf), to consent, to agree. *s.*

پانا *pānā*, a. to get, to acquire, to find, to overtake, to reach, to accept, to obtain; m. a plant growing in stagnant water. *s.*

پانپ *pāmp*, sin, crime (v. *pāp*). *d.*

پانت *pānt*, f. a line (of writing); a rank of soldiers, a row. *s.*

پانتار *pāntar*, m. a desert field. *s.*

پانتی *pāntī*, f. a row. *s.*

پانجر *pānjar*, m. the ribs, the side; a side or quarter (synon. with *faraf*). *s.*

پانچ *pānch*, five. *s.*

پانچ چھاٹانک *pānch chhaṭānk*, a toll of five *chhaṭānks* (q.v.), in a *rūpī*'s worth of rice or paddy, established in large cities to defray the expense of inspectors or weighmen, stationed in the bazars, &c. to prevent fraud in the weight and measure of commodities sold therein.

پانچوان *pānchwān*, the fifth. *s.*

پاندان *pān-dān*, m. a box for holding betel and its apparatus. *s.*

پانڈ *pāṇḍu*, name of an ancient king of India. *s.*

پانڈاو *pāṇḍav* or *pāṇḍava*, a descendant of king *Pāṇḍu*, but more especially his five sons distinguished in the great wars detailed in the *Mahābhārata*. *s.*

پانڈی *pāṇḍe*, } m. a title of Brāhmans, a  
پانڑی *pāṇṛe*, } priest, a teacher. *s.*

پانس *pāns*, m. manure, a dung-hill; *pāns ho jānā*, n. to rot; to become mellow (land). *h.*

پانسو *pānsu*, f. a rib, the rib bones. *s.*

پانسا *pānsā*, m. (lit. a throw), a die (v. *pāsā*). *h.*

پانسانا *pānsnā*, a. to manure. *h.*

پانسو *pānsau*, } five hundred. *s.*  
پانسی *pānsai*, }

پانک *pānk*, m. a bog, mire, mud, slough, quagmire. *s.*

پانگا *pāngā*, m. culinary salt, obtained from the sea-sand, as by the process in use on the sea-coast of Bengal. *h.*

پانو *pānw*, m. leg, foot; *pānw utarnā*, to be dislocated (the foot); *pānw uṭhānā* or *chalānā*, to go quickly; *pānw urānā*, to interfere unprofitably in any one's affairs; *pānw barhānā*, to take the lead among one's equals; to desist from one's former courses; *pānw bhar-jānā*, numbness of the feet, sleeping of the feet; *pānw-pānw*, on foot; *pānw par pānw rakhnā*, to imitate or adopt the conduct of another; to walk in the steps of another; to sit at ease, to sit cross-legged; *pānw parnā*, to entreat submissively; *pānw pakarnā*, to beseech submissively; to prevent one from going; *pānw pūjnā*, to honour another; to avoid another; *pānw phailākar sonā*, (lit. to sleep with legs extended) is applied to signify that a person is in perfect content and security; *pānw phailānā*, to insist, be obstinate; *pānw phūk phūk rakhnā*, to do any thing carefully; *pānw piṇā*, to stamp with impatience; *pānw tale malnā*, to give one pain, to annoy; *pānw-toṛnā*, to desist from visiting any person; to visit one very often; to be tired; *pānw ābit rakhnā*, to persevere firmly in a resolution; *pānw jamānā*, to stand firmly; *pānw chal-jānā*, to totter, to become unstable; *pānw dho dho piṇā* (lit. to drink the water with which one's feet are washed) expresses perfect confidence; *pānw dālnā*, to prepare for and commence an undertaking; *pānw dignā*, to slip; *pānw ragarnā*, to go about foolishly and unprofitably; to be in the agonies of death; *pānw zamin par na ṭhaharnā* is used to indicate excessive joy; *pānw-sonā*, to be numbed, to sleep (the foot); *pānw se pānw bāndhnā*, to watch one close; *pānw se pānw bhirānā*, to be near; *pānw kā'im-k*, to occupy a fixed habitation; to adopt a new resolution; *pānw kāmpnā* or *thartharānā*, to fear to attempt any thing; *pānw kisi kā ukhārnā*, to move any person from his place, from his intention or resolution; *pānw kisi kā gale men dālnā*, to convict one by his own arguments; *pānw gārnā*, to plant one's feet, to stand immovable; *pānw lagnā*, to make obiscance; *pānw nikālnā*, to exceed one's proper limits; to withdraw from an undertaking; to be a ringleader in a criminal action; *dabe pānw ānā*, to come gently and unperceived as a spy. *s.*

پانوروتی *pānw-roṭī*, f. a kind of loaf. *h.*

پانور *pānw-rā*, m. a cloth or carpet spread for great personages to walk on. *h.*

پانون *pānon*, inflection pl. of *pānw*, the foot; the first *nūn*, being nasal, is generally omitted in writing, and a *hamza* substituted, as *pā.on*. *h.*

پانہر *pānhar*, m. a kind of reed. *h.*

پانی *pānī*, m. water; lustre, &c.; sperm; *pānī bharnā*, to confess inferiority; *pānī parnā*, n. to rain; *pānī pī pī kosnā*, to curse excessively (i.e. till the throat being dry must be moistened by drinking); *pānī jānā*, n. to be afflicted with the *fluor albus*; to be disgraced; to shed tears; *pānī chalnā*, n. to be afflicted with the *fluor albus*; *pānī se patlā-k*, to abash, put to shame; *pānī kā bulbulā* (a bubble of water) indicates instability; *pānī-k*, a. to abash; to facilitate; *pānī-marnā*, n. to dry up, to be evaporated; to exhibit signs confirming a suspicion; *pānī men āg lagānā*, to revive a contention which had subsided; *pānī na-māngnā*, to be slain with a single stroke (of the sword, &c.), and die instantly. *s.*

پاو *pā,o*, m. a quarter, fourth part. *s.*

پاوتکی *pā,o-takī* or *pāo-takī*, f. the present fee of a *kānūn-go* (q.v.), allowed by government, at the rate of four anas per hundred rupees, on the net revenue of each district, to defray the expenses of the establishment. *h.*

پاوس *pāwas*, m. the rainy season. *s.*

پاوت *pāwak*, f. fire. *s.*

پاولا *pā,olā*, m. a quarter of any coin, as of a rupee, &c. *s.*

پاون *pāwan*, sacred, holy, purifying. *s.*

پاون *pā,onī* (pl. of *pā*), feet; *pā,onī par tesha mār-lenā*, to hit one's own feet with the adze, i.e. to occasion one's own failure; *pā,onī dhūl*, calamity, misfortune. *h.*

پاونا *pāwnā*, a. to get, to obtain. *s.*

پاهان *pāhān*, } m. a stone. *s.*  
پاهن *pāhan*, }

پادن *pāhun*, m. a guest. *s.*

پاهنا *pāhunā*, m. a guest; son-in-law. *s.*

پاهنی *pāhunī*, f. a female guest. *s.*

پاهو *pāhū*, m. a person, individual. *h.*

پای *pā,e*, m. a peasant residing in one village, and cultivating land belonging to another village. *h.*

پای *pā,ī*, } f. a coin, the fourth part of  
پاین *pā,īnī*, } an āna. *s.*

پای *pā,ī*, } f. pins used by weavers to  
پاین *pā,īnī*, } wind off the warp from. *h.*

پای *pā,e*, m. the foot or stand of a table, chair, &c.; *pā,e-band* (tied by the leg), met. encumbered with a family; *pā,e-takht*, m. the royal residence, or place of general residence of the royal family; *pā,e turāb*, m. the first stage of a journey (it is usual to make one short stage at the commencement of a journey, and there to wait a few days to collect every thing necessary); *pā,e jāma*, drawers, trousers; *pā,e hisāb lānā*, to settle accounts; *pā,e-dām*, m. a gin, a springe, a snare, a noose; *pā,e-zanjīr*, (chained by the leg) met. encumbered with a family; *pā,e-zih*, m. a loop or slip-knot tied to the legs of falcons, &c.; a staple; *pā,e zeb*, a female ornament, worn round the ankles; *pā,e lagnā*, n. to make obeisance by embracing the feet (a token of respect paid by the Hindūs to Brāhmins); *pā,e-māl*, trampled on, ruined, utterly subdued; *pā,e-māl-k*, to trample on, to destroy, to lay waste, to ravage; *pā,e mālī*, f. destruction, ravage, ruin, occasioned by an army or cattle overrunning and trampling fields, &c.; *pā,e-mardī*, f. courage, resolution. *p.*

پایا *pāyā*, m. the foot of a bed, &c. *s.*

پایاب *pāyāb*, fordable, within man's depth; m. a ford. *p.*

پایابی *pāyābī*, f. quality of being fordable. *p.*

پایان *pāyān*, m. } end, completion. *p.*  
پایانی *pāyānī*, f. }

پای تابه *pā,e-tāba*, m. a sock, a sandal. *p.*

پایته *pāyath*, m. a scaffold. *h.*

پایجامه *pā,e-jāma*, m. drawers, trousers. *p.*

پایخانه *pā,e-khhanā*, m. a necessary, a privy. *p.*

پایدار *pā,e-dār*, firm, steady, durable, permanent. *p.*

پایداری *pā,e-dārī*, permanency, stability. *p.*

پایری *pā,erī*, f. foundation, basis. *d.*

پایک *pāyik*, m. a messenger, harbinger. *s.*

پای کار *pā,e-kār*, a person who purchases goods from the manufacturer to sell to the merchant. *p.*

پای کاشت *pā,e-kāsh*, (land) let out to non-resident tenants; *pā,e-kāsh zamīn*, land cultivated by peasants not residing upon the spot. *p.*

پایگاه *pā,e-gāh*, m. rank, dignity; a stable. *p.*

پایل *pāyal*, firm of foot, steady; *pāyil*, f. an ornament for the feet. *p.*

پای مال *pā,e-māl*, subdued, trampled under foot. *p.* [tion. *p.*

پای مالی *pā,e-mālī*, devastation, destruction. *p.*

پای موز *pā,emoz*, m. a kind of pigeons. *p.*

پاین *pā,īnī*, low, lower, under, the lower part. *p.*

پاینت *pāyint*, } f. the foot of a bed, the  
پاینتی *pā,īntī*, } side towards the feet. *s.*

پاینی *pā,īnī*, f. inferiority, lowness. *p.*

پایه *pāya*, m. a step, degree, rank, dignity; the foot of a table, chair, &c. *p.*

پاییز *pāyīz*, autumn; met. old age. *p.*

پبتر *pabitr*, undefiled, nice, clean. *s.*

پبتر *pabitrā*, m. a Brāhminical thread; a string of silken beads; a knotted piece of *Kūsha* grass used in religious ceremonies of the Hindūs. *s.*

پبتری *pabitrī*, f. a ring of *Kūsha* grass (*Poa cynosuroides*), or of gold, silver, or copper, worn on the ring-finger and fore-finger by Hindūs during religious worship. *s.*

پپرا *paprā*, m. a crust, a scale. *s.*

پپری *papri*, f. a scab, a scale, scurf; thin cakes of bread; scales formed by the drying up of moist earth. *s.*

پپریاکت *papriyā-kat*, } f. a kind of white-  
پپریاکت *papriyā-kath*, } coloured *kath* (ex. of *Mimosa catechu*). *h.*

پپریلا *paprilā*, scurfy, scabby. *s.*

پپنی *papnī*, f. the eyelash. *h.*

پپینا *papihā*, m. a sparrow-hawk (*Falco nisus*). *h.*

پپا *papaiyā*, m. a kind of child's whistle ;  
name of a tree and of its fruit (*Carica papaya*). *h.*  
پت *pat*, f. good name, honour, character. *s.*  
پتی *pati*, m. a lord, master, husband. *s.*  
پت *pit* or *pitt*, m. bile, gall. *s.*  
پتا *pitā*, m. a father. *s.*  
پتا *pitta*, m. bile, the gall-bladder ; met.  
anger, emotion of mind ; *pittā marnā*, to subside (anger) ;  
*pittā nikālnā*, to chastise. *s.*  
پتا *patā*, m. a sign, mark, symptom, hint,  
direction, address (or place where one is directed). *h.*  
پتا *pattā*, m. a leaf ; a trinket ; *pattā honā*,  
to run away, to flee. *s.*  
پتاکا *patākā*, f. a standard, flag, banner. *s.*  
پتال *pattāl*, m. (in Hindū mythology) the  
infernal regions, or a place under the earth (v. *pātāl*). *s.*  
پتامہ *pitā-mahā*, a paternal grandfather ; a  
name of *Brāhma*, the great father of all. *s.*  
پتامہی *pitūmahī*, a father's mother. *s.*  
پتانبہ *pitāmbar*, m. a silk cloth of a yellow  
colour, a dress worn by *Krishna*. *s.*  
پتائی *putā,ī*, the act of plastering ; price  
paid for plastering. *p.*  
پتبرت *patibrat*, m. chastity, modesty. *s.*  
پتبرنا *patibratā*, f. chaste (woman). *s.*  
پت پاپڑا *pit pāṇṇā*, m. name of a medicinal  
plant (*Oldenlandia biflora*). *s.* [doned. *s.*  
پتیت *patit*, abject, fallen, guilty, aban-  
دون *pat-jhar*, without leaves ; *pat-jhar*  
*honā*, to lose its leaves in autumn (a tree) ; met. to decay  
(a person from age). *h.*  
پتدین *pat-din* or *pati-din*, daily, always,  
constantly. *s.*  
پتر *putr* or *putra*, m. a son, a child. *s.*  
پتر *pattar*, m. a letter, epistle ; a deed ; a  
leaf ; a plate or clamp of metal. *s.*  
پتری (same as *pitā*), a father (this form  
used in compound words). *s.*  
پترا *patrā*, m. an almanac ; an ephemeris. *s.*  
پترائی *pitṛā,ī*, m. a kinsman, a paternal re-  
lation from three generations. *s.*  
پترائی *pitṛā,ī*, f. verdigris. *s.*  
پترپک *pitar-pakh*, m. the first or dark  
fortnight of the lunar month *Āśvin*. *s.*  
پترگیاک *pitṛi-ghātak*, a son who is hostile  
to his father ; a parricide. *s.*  
پترنگا *patringā*, m. name of a bird (*Merops*  
*ciridis*). *h.*

پترو *pitarau*, m. (dual), the two parents. *s.*  
پتری *putrī*, f. a daughter. *s.*  
پتیریا *putariyā* or *paturiyā*, f. a prostitute ;  
*putariyā-bāz*, a whoremonger. *h.*  
پتکی *patukī*, f. a small pot, a pan. *h.*  
پتل *pattal*, f. a plate or trencher formed of  
leaves. *s.*  
پتلا *patlā*, m. fine, thin (cloth or liquids) ;  
lean, meagre. *h.*  
پتلا *putlā*, m. an image, effigy, idol. *s.*  
پتلانا *pitlānā*, n. to be contaminated with  
verdigris (as food, especially of an acid quality, kept in  
copper vessels). *s.*  
پتلای *patlā,ī*, f. thinness, fineness, meagre-  
ness. *h.*  
پتلکا *putlikā* or *puttalikā*, m. an image, an  
idol. *s.*  
پتلو *patlo*, m. the dead leaves fallen from a  
tree ; the leaves cut from the culm of a reed (*Saccharum*  
*spontaneum*), and used for thatching. *s.*  
پتلی *putlī*, f. the pupil of the eye ; the frog  
of a horse-hoof ; an image, idol ; *putlī kā tārā-k*, to ho-  
nour or esteem as the apple of the eye. *s.*  
پتن *patan*, m. the act of falling. *s.*  
پتن *pattan*, m. act of ordering goods from  
a manufacturer. *h.*  
پتن *pattan*, m. a city, town. *s.*  
پتن جمع خرچ *patan jam'i kharch*, a month-  
ly treasury account, specifying the receipts and disburse-  
ments arranged under the different heads for each  
month. *h. p.*  
پتنگا *patang*, m. sappan wood. *h.*  
پتنگا *patang*, m. a moth ; a (child's) kite ;  
the sun. *s.*  
پتنگا *patangā*, m. a spark ; *patangā honā*,  
to go rapidly about a business. *h.*  
پتنگا *patangā*, m. a moth. *s.*  
پتنی *patnī*, f. a wife. *s.*  
پتنی *pattanī*, commissioned, manufactured  
by order. *h.*  
پتوا *putauwā*, m. a leaf. *s.*  
پتوار *patwār*, } m. a rudder. *h.*  
پتوال *patwāl*, }  
پتورتا *pativratā*, a chaste, good wife. *s.*  
پتوریا *patūriyā*, f. a prostitute. *h.*  
پتوہ *patoh*, } f. daughter-in-law, son's  
پتوہو *patohū*, } wife. *s.*  
پتہ *path*, m. a road, path, highway. *s.*



پتھر *patthar*, m. a stone; *patthar-bāzī*, f. throwing stones, playing with stones; *patthar panī ho jānā*, the melting of a stony heart; a difficult task to be facilitated; *patthar pasījānā*, to be softened or melted (a stony heart); *patthar chhālī par rakhnā*, to be patient by compulsion, or from being without remedy; *patthar sā phenk mārṇā*, to reply rashly, without understanding the meaning of one's question; *patthar se sir phornā* or *mārṇā*, to teach or instruct a fool; *patthar honā*, to be heavy; to be stable, to stand still; to be unmerciful. *s.*

پتھرانا *pathrānā*, n. to become hard (a boil); to be petrified. *s.*

پتھر پھوڑ *patthar-phor*, m. a woodpecker (*Picus*). *h.*

پتھر چٹا *patthar-chaṭā*, m. name of a kind of greens; a skin-flint; name of a serpent; name of a fish; adj. one attached to his own house, who remains there even in distress. *h.*

پتھر چور *patthar-chūr*, m. name of a plant (*Plectranthus aromaticus*, Roxb.). *s.*

پتھر کالا *pathar-kalā*, m. a firelock. *s.*

پتھر پتھر *pathrī*, f. the flint of a musket; a gizzard; grit, gravel; stone in the bladder. *s.*

پتھر لیا *pathrīlā*, stony. *s.*

پتھک *pathik*, m. a passenger, a traveller. *s.*

پتی *pattī*, m. a leaf; hemp, of which an intoxicating potion is made. *s.*

پتیا *patiyā*, f. a written opinion given by *Pandits*; a letter. *s.*

پتیا *pitiyā*, m. a paternal uncle, father's brother. *s.* [pendence. *s.*

پتیارا *patiyārā*, m. belief, confidence, de-

پتیانا *patiyānā*, a. to confide in, to trust, to depend on, believe. *s.*

پتیت *patīt*, m. uncultivated, waste land. *h.*

پتیت کمی *patīt-kamī*, f. a decrease, occasioned by lands being left uncultivated. *h.*

پتیری *patirī*, f. a kind of mat. *s.*

پتیل *patīl*, thin, fine. *h.*

پتیل *patīl*, m. a match for a lamp, a link-stock, a candle-wick; *patīl soz*, f. the stand or support of a lamp. *p.*

پتیلہ *patīlā*, m. a pan, a pot. *h.*

پت *pat*, m. a shutter; a sound; adj. upside down, overturned. *h.*

پت *pat*, m. the sound resulting from the falling or beating of any thing. *s.*

پت *pat*, m. a cloth. *s.*

پت *put*, m. a menstruum, solvent, flux. *s.*

پتا *patā*, m. a foil, a wooden scimitar for cudgelling with; *paṭe-bāz*, a fencer, a cudgel-player; (met.) a coquette, a wanton, a strumpet; *paṭā kāṭnā*, a. to discharge from service. *h.*

پتا *paṭṭā*, m. a lock of hair; a dog-collar; name of harness. *h.*

پتا *paṭṭā*, m. a deed, particularly a title-deed to land; a grant or lease, specifying the quantity of land possessed by each tenant, and the amount of rent with which it is charged. *s.*

پتا پت *paṭāpat*, m. the sound of beating, or of the falling of drops of rain. *s.*

پتا پت *paṭāpar*, m. name of a fruit. *h.*

پتا پتا *paṭṭā turānā*, n. to run away. *d.*

پتا خا *paṭākhā*, m. (properly *paṭākā*) a cracker, a squib. *h.*

پتا را *piṭūrā*, m. a large basket, a portmantau. *s.*

پتا رو *piṭārū*, m. an order of mendicants (*v. aghorī*). *d.*

پتا ری *piṭārī*, f. a small basket, a portmantau. *s.*

پتا ری *piṭārī*, f. a weevil, an insect bred in rice, &c. *s.*

پتا ک *paṭāk*, m. a crash, explosion, report of artillery. *h.*

پتا کا *paṭākā*, m. a squib, cracker, fireworks. *h.*

پتا نا *paṭānā*, a. to irrigate, to water; to place the beams on the roof of a house; to pay money. *h.*

پتا و *paṭāw*, irrigating, flooding a field; roofing a house with tiles, &c. *h.*

پت پت *patpat*, the sound of beating. *s.*

پت پتیا *pitpitiyā*, combing or carding (of wool, cotton, &c.). *h.*

پتا تہ *paṭutā*, f. expertness, adroitness. *s.*

پتا را *paṭrā*, m. a plank on which a washerman beats clothes; unripe grain (*Cicer arietinum*); a plank to sit on; *paṭrā kar denā*, a. to deprive one of his power or strength, to convict an adversary and leave him without reply. *h.*

پتا رانی *paṭ-rānī*, a queen who is installed or consecrated along with the king. *s.*

پتا ری *paṭrī*, f. a tile. *s.*

پتا ری *paṭrī*, f. a plank to write on; the vanes of a Venetian window; a firm seat on horseback; a narrow slip or plank of wood. *h.*

پتا سال *paṭ-sāl*, m. a college, a reading-room, a school-house. *s.*

پتا کا *paṭkā*, m. a cloth worn round the waist, a girdle; *zari paṭkā*, the golden girdle, an ensign conferred by the *Peshwā* on generals who are invested with authority immediately by him; *paṭkā bāndhnā*, to determine on, or prepare for any act; *paṭkā-pakaṭnā*, a. to hinder, to obstruct. *s.*

پتا کا جانا *paṭkā jānā*, n. to fall from one's rank or estimation. *h.*



پٹکارنا *paṭkārnā*, } a. to dash against any  
پٹکانا *paṭkānā*, } thing, to throw on the  
ground with violence; to knock. *h.*

پٹکن *paṭkan*, *f.* a knock, a fall; *paṭkan*  
*khānā*, to fall down. *h.*

پٹکانا *paṭaknā*, *a.* to dash against any thing,  
to throw on the ground with violence, to knock; *n.* to  
crackle (as wood in the fire), to sputter, to fret. *h.*

پٹکنی دینا *paṭkanī-denā*, *a.* to dash on the  
ground, to throw against any thing with violence. *h.*

پٹکی دینا *paṭkī-denā*, *a.* to dash on the  
ground, &c. (same as last). *h.*

پٹن *paṭan*, *m.* roofing. *h.*

پٹنا *paṭnā*, *n.* to be paid, to be procured, to  
fill, to be watered, &c.; *m.* name of a city. *h.*

پٹنا *piṭnā*, *n.* to be beaten. *h.*

پٹنی *paṭnī*, *m.* a ferryman. *h.*

پٹو *paṭtū*, *m.* a kind of woollen cloth,  
purpet. *s.*

پٹو *paṭū, ā*, *m.* a man who strings pearls, a  
braider, a maker of fringe and tape. *s.*

پٹو *paṭū, ā*, *m.* tow made from the *Hibiscus*  
*cannabinus*. *h.*

پٹوار *paṭwār*, } *m.* one who keeps accounts  
پٹواری *paṭwārī*, } of lands, a land-steward;  
he keeps the accounts of the rents realized in his village  
or department, and accounts for them to his superior.  
The *paṭwārī* is also employed on the part of the husband-  
man, to keep an account of his receipts and disbursements,  
and no village is without one of these. *h.*

پٹوانا *paṭwānā*, *a.* to provide money; to  
water. *h.* [skill. *s.*

پٹوت *paṭūt*, *m.* vigour, virility, activity,

پٹوتن *paṭotan*, *m.* roofing with planks or  
boards, transom. *h.*

پٹوکا *paṭūkā*, *m.* a cloth worn round the  
waist, a girdle; *paṭūkā bāndhnā*, *a.* to determine on or  
prepare for any act; *paṭūkā pakarnā*, to hinder, to  
obstruct. *s.*

پٹوہیا *paṭohiyā*, *m.* an owl. *h.*

پٹھا *paṭthā*, *m.* a young full-grown animal,  
a youth, a wrestler; a sinew, a tendon; a plant with  
long leaves. *h.*

پٹھا *paṭṭa*, a lease, &c. (*v.* *paṭṭā*). *h.*

پٹھا *paṭṭhā*, *m.* the buttock, the hip (of an  
animal). *h.*

پٹھان *paṭhān*, name of a race or dynasty  
that reigned in Delhi; also an *Afghān*. *h.*

پٹھانا *paṭhānā* or *piṭhānā*, } *a.* to send. *h.*  
پٹھونا *paṭhaunā*, }

پٹھدار *paṭṭa-dūr*, a leaseholder. *h.*

پٹھنگا *paṭhingā*, shelter, refuge. *d.*

پٹھیا *paṭhiyā*, *f.* a young full-grown animal,  
generally applied to kids, fowls, &c. *h.*

پٹھی *paṭṭī*, *f.* a bandage; a quarter of a  
place; the side pieces of the frame of a bedstead; *paṭṭī*  
*pakarke hille rahnā*, expresses excessive weakness and  
laziness; *paṭṭī tornā*, to be bedrid; *paṭṭī se paṭṭī milānā*,  
expresses the most intimate proximity; a row; a kind of  
sweetmeat; divisions of the hair which is combed towards  
the two sides, and divided by a line in the middle. *s.*

پٹیا *paṭiyā*, *f.* a slate or slab of stone. *s.*

پٹیت *paṭait*, *m.* a cudgel-player. *h.*

پٹیرا *paṭerā*, *m.* papyrus. *h.*

پٹیل *paṭel*, *m.* cudgelling; sovereignty; a  
title among the *Kuibi* tribe; a title of Marhattas; *paṭel*  
*dālnā*, *a.* to interrupt, to throw obstacles in the way of  
a business; to beat. *h.*

پٹیل *paṭelā* or *putailā*, *m.* a kind of boat,  
flat-bottomed; a log or beam used to roll or harrow  
ground. *h.*

پٹیلنا *paṭilnā*, *a.* to exact, to subdue, to  
beat. *h.*

پٹیلی *paṭelī*, *f.* a flat-bottomed boat. *h.*

پٹیم *paṭīmā*, *m.* the planks on which cloth  
is spread for printing. *s.*

پٹینا *paṭinā*, *m.* name of a bird. *h.*

پچاپا *pujāpā*, the apparatus of worshipping. *s.*

پچانا *pujānā*, *a.* to fill, to accomplish. *h.*

پچاونا *pujāwanā*, *a.* to cause to worship. *s.*

پچاوا *pajāwa*, *m.* (corrupt. of *pazāwa*), a  
brick-kiln. *p.*

پچر *pajar*, distillation, dripping; also a  
fountain, jet d'eau. *d.*

پچرنا *pajarnā*, to drop, ooze, distil. *d.*

پچادالنا *pachā dālnā*, *n.* to digest, to rot. *s.*

پچارا *puchārā*, *m.* a thin coat of clay for  
laying on a wall; the sponge of a gun; *puchārā phernā*,  
to sponge a gun; *puchārā denā*, to lay a thin coat of clay  
on the walls of a house; to whitewash a wall. *h.*

پچاس *pachās*, fifty. *s.*

پچاسی *pachāsī*, eighty-five. *s.*

پچانا *puchānā*, *a.* to digest; to ferment. *s.*

پچانوی *pachānawwe*, ninety-five. *s.*

پچپچ *pachpach*, *m.* the noise made by  
walking in damp places. *h.*

پچپچا *pichpichā*, soft, flaccid, moist. *h.*

پچپچانا *pachpachānā*, *n.* to be damp, to be  
wet; to sweat. *h.*

پچپن *pachpan*, fifty-five. *h.*

پچتانا *pachtānā*, n. to regret, repent, grudge, to grieve. *h.* [concern, grief. *h.*

پچتاوا *pachtūwā*, m. penitence, repentance,

پچتولیا *pachtoliyā*, m. a kind of cloth. *h.*

پچر *pachchar*, f. a wedge; *pachchar-mārṇā*, a. to tease, to harass, to distress. *h.*

پچکا *pichukkā*, m. a squirt. *h.*

پچکارا *puchkārū*, m. (same as *puchārā*) a thin coat of clay, sponge of a gun; *puchkārā phernā*, to whitewash a wall. *h.*

پچکاری *pichkāri*, f. a squirt, a syringe. *h.*

پچکانا *pichkānā*, a. to squeeze, to press together, to shrivel, to wrinkle, to burst. *h.*

پچکنا *pichaknā*, n. to be squeezed; to be shrivelled. *h.*

پچکھا *pachkhā*, f. six days from *shravana* to *revatī*, on which days several kinds of work are unlawful. *s.*

پچکھنا *pachkhanā*, having five parts or divisions. *h.*

پچلارا *pachlarā*, consisting of five rows or strings, as a necklace, &c. (*v. pāñch larā*). *h.*

پچلونا *pachlonā*, m. a medicine composed of five kinds of salt. *s.*

پچمھلا *pachmahallā*, consisting of five stories, rooms, or apartments (a house). *h.*

پچمیل *pachmel*, mixed, confused. *s.*

پچنا *pachnā*, n. to be digested; to rot; to take pains, to labour. *s.*

پچوترا *pachotara*, m. a duty of five per cent. on merchandise. *s.*

پچوکا *pachūkā*, m. a squirt, a syringe. *h.*

پچونی *pauchaunī*, f. the stomach. *s.*

پچھ *pachh* or *pakh*, m. confirmation, protection, defence; partiality; a feather; a fortnight, or division of the month. *s.*

پچھار *puchhār*, m. asking, investigation. *h.*

پچھار *pachhār*, f. a fall; the act of winnowing; *pachhār khānā*, to fall down; to suffer pain. *s.*

پچھارنا *pachhārṇā*, a. to throw down, to abase, to conquer. *h.*

پچھاری *pichhāri*, f. the rear; the hinder part of an animal; the ropes by which a horse's hind legs are tied; *pichhāri mārṇā*, to attack in rear. *h.*

پچھان *pachhān*, m. the west, the setting of the sun. *s.*

پچھاننا *pichhānnā*, a. to know, to be acquainted with, to recognise. *h.*

پچھ پان دونا *pichh pā, on honā*, to retreat, fall back, withdraw. *d.*

پچھتانا *pachhtānā*, n. to regret, to repent of, to feel vexed. *s.*

پچھتاوا *pachhtūwā*, m. regret, concern, grief, contrition, repentance. *s.*

پچھتار *pachhattar*, seventy-five. *h.*

پچھارنا *pachhārṇā*, n. to fall, to tumble. *h.*

پچھار جانا *pachhar-jānā*, n. to be overcome. *h.*

پچھلا *pichhlā*, hindermost, last; *pichhle pāñu haṇā*, to withdraw from one's agreement. *h.*

پچھل پائی *pichhalpā, ī*, f. an ugly or frightful woman, one who is a satire upon the sex, an ogress. *h.*

پچھلان *pichhalan*, m. sliding, slipping. *h.*

پچھلان *pichhalan*, next, second, again. *d.*

پچھلنا *pichhalnā*, n. to slip, to slide. *s.*

پچھم *pachchham*, m. west, western. *s.*

پچھنا *pachhnā*, m. the act of scarifying (tattooing); inoculating; a scarificator (name of instrument). *h.*

پچھنی *pachhnī*, f. scarifying (tattooing). *h.*

پچھوا *pachhwā*, f. western wind. *s.*

پچھوارا *pichhwārā*, m. } rear, rearwards. *h.*  
پچھواری *pichhwāri*, f. }

پچھوت *pichhūt*, afterwards, behind; m. back of a house. *s.*

پچھورا *pichhaurā*, } m. a cloth or sheet  
پچھورا *pichhaurā*, } worn round the waist,  
or thrown carelessly over the head. *h.*

پچھوری *pichhaurī*, } f. a small cloth, &c.;  
پچھوڑی *pichhaurī*, } a head-kerchief. *h.*

پچھورنا *pachhoṛṇā*, a. to winnow with a basket used for this purpose. *h.*

پچھوڑی *pachhoṛī*, f. a sheet, cloth, &c. *d.*

پچھویا *puchhwaiyā*, m. an inquirer, interrogator. *s.*

پچھی *pachchhī*, m. an ally, an assistant, an advocate, patron; a bird. *s.*

پچھیوا *pachhiyāw*, f. a westerly wind. *s.*

پچھیت *pichhet*, m. the back of a house; a yard or compound behind a house. *s.*

پچی *pachchī*, adherent, joined; (met. in music) in unison; *pachchī-kārī*, f. mosaic; patching or darning of damaged cloth; *pachchī honā*, n. to be stuck together as with glue; to be in unison; to be strongly attached by love. *h.*

پچیس *pachīs*, twenty-five. *s.*

پچیس *pachīsī*, f. a game, so called, played with cowries instead of dice. It is so named from the highest throw, which is twenty-five. *s.*

پنج *pakh*, the game of chess; interj. Oh!  
bravo! well done! *s.*

پخال *pakhāl*, *f.* a large leather bag for carrying water, generally on bullocks. *s.*

پختري *pukhtari* *f.* cakes (or bread) which are laid over dishes when bringing to table, and under which the meat is kept warm; cakes embued with clarified butter, from being laid over certain greasy dishes, as *dopiya*, &c. These cakes are very soft and savoury, whence *māmā pukhtariyāi khānā*, to eat cakes of this description prepared by his mother, is applied to a person accustomed to luxury and incapable of labour or fatigue. *p.*

پختگی *pukhtagi*, dressing, ripeness, experience of the world. *p.*

پخته *pukhta*, dressed (as victuals); ripe; sly, knowing, experienced (in the world), wise; *pukhta karnā*, to make strong. *p.*

پخش *pakhsh*, trodden, expanded, withered. *p.*

پد *pad*, *m.* the foot; footstep; rank, character; (in gram.) a word; place, station. *s.*

پدا *piddā*, *m.* a species of bird. *h.*

پدارتھ *padārth*, *m.* a thing, a good, a blessing; a rarity; a delicacy, or exquisite food; the meaning of a word; a category or predicament in logic, of which seven are maintained, viz. substance, quality, action, identity, variety, relation, and non-identity. *s.*

پداس *padās*, *f.* inclination to break wind backwards, flatulency. *s.*

پداسا *padāsā*, *m.* one who is inclined to break wind, flatulent. *s.*

پدانا *padānā*, *a.* to cause to break wind, (met.) to frighten, or to put to flight. *s.*

پدبی *padbī*, *f.* title, titular name, surname, patronymic; rank, character; a path. *s.*

پدر *padar* (*pidar* in Hind.), a father. *p.*

پدر *padar* (same as *tah*, q.v.), fold, &c.; bottom, beneath. *d.*

پدرانه *padarāna*, paternally, like a father. *p.*

پدري *padarī*, paternal, fatherly. *p.*

پدري *pidrī*, *f.* a tomtit. *h.*

پدم *padam* or *padma*, *m.* the lotus (*Nelumbium speciosum*, Willd.); ten billions, according to the *Shāstr*, or one thousand billions, according to the *Dastūr-ul-'amal* or the royal ordinances of *Akbar*. *s.*

پدما *padmā*, *f.* the goddess of riches, *Lakshmi*. *s.*

پدماوت *padmāvat*, name of a celebrated princess, whose adventures are related in a romance entitled *Padmāvatī*. *s.*

پدمني *padmanī* or *padminī*, *f.* a description of women, the most excellent of the four classes into which woman-kind is divided by the Hindūs (the names of the other three are *chitrinī*, *sankhinī*, and *hastinī*). *s.*

پدنا *padnā*, } having a propensity for  
پدو *paddū*, } breaking wind backwards;  
پدورا *padoṛā*, } met. a coward. *s.*

پدوي *padwī*, *f.* rank, character, title, road, path (*v. padbī*). *s.*

پدهارنا *padhārnā*, *n.* to take leave, to go away, to depart. *s.*

پدهت *paddhat*, *f.* manner, custom; a treatise on a particular science; ritual; a title or titular name. *s.*

پدي *paddī*, an alley, a way. *h.*

پديد *padīd*, open, public, clear, evident, manifest, conspicuous, visible. *p.*

پذير *piṣīr* or *paṣīr*, (in comp.) denotes taking, receiving, admitting, being possessed of or endowed with, as *zīnat-paṣīr*, adorned, possessed of ornament; *ṣafā-paṣīr*, endowed with integrity, pure, sincere. *p.*

پذيره *piṣīra*, acceptable, agreeable. *p.*

پر *par*, other, strange, foreign; *par-des*, abroad; conj. but, over, above, through, after, at, by, for, of; post-position, on, upon. *s.*

پر *par*, *m.* a feather, a quill, wing; *par-jalā* or *ṭūṇā*, to be without power or ability; *par-jhārnā* or *gīrānā*, to prepare to fly; to get new feathers after moulting; *par-nikālnā*, to display on acquiring power those qualities which remained concealed in poverty or a low station; to shew the cloven foot. *s.*

پر *pur*, full, complete, loaded, charged; used in comp. as *pur-nūr*, illustrious, lit. full of light. *p.*

پر *pur*, *m.* a city, town; *pur-bāsi* or *pura-rāsi*, a dweller in a city, a citizen. *s.*

پرا *purā*, *m.* a large village, town. *s.*

پرا *parā*, *m.* a company, a body (of troops). *h.*

پرايت *parāpat* or *prāpta*, *m.* income, produce, gain; advantage, benefit; acquired, attained. *s.*

پرات *prāt* or *prūtah*, *m.* morning, dawn of day. *s.*

پرات *parūt*, } *f.* a large plate. *h.*  
پراتي *purātī*, }

پراتم *purātam*, } old, aged. *s.*  
پراتن *purātan*, }

پراثما *parūthā*, *m.* bread made with butter (or *ghī*), and of several layers like pie-crust. *h.*

پراجي *parājai* or *parājaya*, *m.* overthrow, defeat, discomfiture. *s.*

پراچت *parāchit*, *m.* a fine or penance imposed on religious occasions as the price of absolution, atonement, expiation. *s.*

پراچين *parāchīn* or *prūchīn*, old, of former times, ancient. *s.*



پرادھین *parādhīn*, in the power of another, dependent. *s.*

پراربدھ *prārābhdh*, *f.* fortune, lot, fate, predestination, chance. *s.*

پرارنبھ *prārāmbh*, *m.* beginning, commencement. *s.*

پراس *parās*, *m.* the name of a tree (*Butea frondosa*); oakum, made of the bark of that tree. *s.*

پراسچیت *prāschit*, *m.* atonement, expiation. *s.*

پراکرت بھاشا *prākṛit bhāṣhā*, *f.* a popular dialect formed from the *Sanskrit* language. In the *Sanskrit* plays, the illiterate, and generally the females, speak *Prākṛit*. The *Prākṛit* and *Pālī* are very clearly *Sanskrit* corrupted, smoothed down, and simplified. Some have maintained that, on the contrary, *Sanskrit* is merely a refinement on the former; this is about as rational as saying that *Latin* is derived from the present *Italian* or *Spanish*. *s.*

پراکرم *parākram*, *m.* ability, power, valour. *s.*

پراکرمی *parākramī*, bold, powerful, stout. *s.*

پراگ *parāg*, *m.* the pollen or farina of a flower. *s.*

پراگ *prāg*, *m.* the ancient name of *Ilāhābād*, vulg. *Allahabad*. *s.*

پراگندگی *parāganlagī*, *f.* dispersion, defeat. *p.*

پراگنده *parāganda*, dispersed, scattered. *p.*

پرال *parāl*, *f.* straw, stubble. *s.*

پرالبدھ *parālabdh*, *m.* fate, predestination, venture, chance. *s.*

پرامرش *parāmarṣh*, *m.* counsel, advice, consideration, reflection. *s.*

پرامودھنا *parāmodhanā*, *m.* coaxing, wheedling. *s.*

پران *purāṇ* or *purāṇa*, *m.* the *Hindū* mythological books, generally reckoned eighteen in number (*v.* preface to Wilson's translation of the *Viṣṇu purāṇa*). *s.*

پران *parān* or *prāṇ*, *m.* breath; soul, life; sweetheart, mistress. *s.*

پران *purānā*, old, ancient. *s.*

پران *parānā*, *n.* to run, to flee. *s. p.*

پران *purānā*, *a.* to fill, make full. *h.*

پران *pirānā*, *n.* to have pain, be painful. *s.*

پرانٹھا *parāṇṭhā*, *m.* a kind of cake, paste. *h.*

پرانی *prāṇī*, endowed with life, an animal. *s.*

پراہ *parāh*, *f.* flight, a general emigration. *s.*

پرایا *parāyā*, strange, foreign, belonging to another. *s.*

پراچھ *parā, icha* (*pl.* of *pārcha*, Gilch.), scraps, bits, &c. *p.*

پرب *parb*, *m.* gem, a flat diamond. *h.*

پرب *parab*, *m.* a holiday, anniversary feast. *s.* [journey. *s.*

پرباس *prabās*, *m.* residing abroad, travelling,

پرباسی *prabāsī*, one who resides abroad, a foreigner, stranger, traveller. *s.*

پرباسی *pur-bāsī*, the inhabitants of a city or town. *s.*

پربانی *parbānī*, *f.* a species of tax assessed on the cultivators of the soil. *a.*

پرباہ *prabāh*, *m.* tide, stream. *s.*

پربت *parbat*, *m.* a mountain. *s.*

پربتی *parbatī*, *m.* a mountaineer, a highlander. *s.*

پربتی *parbatī*, *f.* } a production of the  
پربتی *parbatīyā*, *m.* } hills; a kind of  
pumpkin. *s.*

پربس *par-bas*, dependent, precarious, depending on the will of another. *s.*

پربسی *par-basī*, *f.* dependence. *s.*

پربل *par-bal* or *pra-bal*, predominant, superior, prevalent, violent. *s.*

پربلا *par-balā*, predominant, &c. (*v.* *par-bal*). *s.*

پربلتا *prabalatā*, *f.* predominance, superiority. *s.*

پربندھ *prabandh*, *m.* a kind of song; style, composition (of a discourse). *s.*

پربودھ *prabodh*, *m.* demonstration, consolation, persuasion. *s.*

پربودھن *prabodhan*, *m.* persuasion, prejudice. *s.*

پربھا *prabhā*, *f.* splendour. *s.*

پربھات *prabhāt*, *m.* dawn, morning. *s.*

پربھاتی *prabhātī*, sung in a tune (or *rūgīnī*), peculiar to morning. *s.*

پربھاو *prabhāw*, *m.* influence, prosperity, felicity. *s.*

پربھت *prabhutt*, *m.* } ability, government,  
پربھتا *parbhutū*, *f.* } liberty, option, superiority, influence, legislation. *s.*

پربھو *prabhū*, *m.* commander, lord, master, principal. *s.*

پربیس *prabes*, *m.* admittance, access. *s.*

پربیس *prabesī*, penetrating, entering. *s.*

پربین *prabīn*, knowing, intelligent, accomplished, skillful. *s.*

پربینتا *prabīnatā*, *f.* knowledge, skill. *s.*



پَرپَرانا *parparānā*, n. to smart. *h.*

پَرپَرَاہٹ *parparāhat*, f. acrimony, smarting. *h.*

پَرپَنچ *parpanch*, m. fraud, cheat, imposition, deceit, treachery, art, artifice. *s.*

پَرپَنجی *parpanchī*, insidious, fraudulent, artful. *s.*

پَرپُورن *parpūran* or *prapūrṇa*, brimful. *s.*

پَرپُھلٹ *praphullit*, blossoming, in blossom; gay, lively, cheerful. *s.*

پَرپَٹھ *parpaiṭh*, m. a duplicate (of a bill of exchange). *h.*

پَرٹ *parat*, m. a fold, ply, layer, crust, a stratum. *h.*

پَرٹ *prati*, Sansk. prep. (used in comp.) it generally denotes repetition, continuity, retaliation, or retribution. *s.*

پَرٹا *partā*, m. a reel (for winding thread). *h.*

پَرٹا *partū*, agreeable to, conformable with. *d.*

پَرٹاب *partāb*, m. the range of a musket, arrow, &c. *p.*

پَرٹاپ *pratāp*, m. splendour; courage, glory, potency, prosperity, felicity. *s.*

پَرٹاپِوان *pratāp-wān*, } glorious, potent. *s.*  
پَرٹاپی *pratāpī*,

پَرٹبمبھ *pratibimbh*, m. an image or picture, the reflection of an image or figure from a mirror. *s.*

پَرٹبندھ *pratibandh*, m. interruption, prohibition. *s.*

پَرٹبندھک *pratibandhak*, one who forbids, or interrupts. *s.*

پَرٹپال *pratipāl*, m. patronising, tuition, fostering, rearing, breeding, cherishing. *s.*

پَرٹپالک *pratipālak*, m. cherisher, patron. *s.*

پَرٹپالان *pratipālan*, m. act of cherishing, &c. (*v. pratipāl*). *s.*

پَرٹپالنا *pratipālnā*, a. to foster, cherish, rear. *s.*

پَرٹپانن *pratipann*, known, certain. *s.*

پَرٹچھ *partachh*, obvious, present, apparent, public; adv. before, in the presence. *s.*

پَرٹدین *prati-din*, day after day, daily. *s.*

پَرٹشٹھا *pratishṭhā*, f. consecration of a monument erected in honour of a deity, or of the image of a deity; celebrity, renown. *s.*

پَرٹگنیا *pratignyā*, f. an agreement, compact, stipulation, engagement, promise. *s.*

پَرٹل *partal*, f. the baggage of a horseman, carried all on one bullock or *ṣaṭṣū* (a pony); *partal kā ṣaṭṣū*, a pack-horse, a bat-horse. *h.*

پَرٹلا *partalā*, m. a sword-belt. *h.*

پَرٹم *pirtam*, the earth, the world. *d.*

پَرٹما *pratimā*, f. likeness, image, statue, picture. *p.*

پَرٹو *partau* or *partav*, m. light, the sun-beams, rays. *p.*

پَرٹھ *prithu*, the name of an ancient *rājā*, son of *Veaa*, *rājā* of *Beltūr*. He was married to a form of the goddess *Lakṣmī*, taught men to cultivate the earth, &c. &c. *s.*

پَرٹھا *prathā*, f. immemorial custom. *s.*

پَرٹھک *prathak* or *prithak*, separate, apart. *s.*

پَرٹھم *pratham*, first, in the first place. *s.*

پَرٹھمی *prathmī*, *pirthamī*, or *prithamī*, f. the world, earth, ground. *s.*

پَرٹھوی *prithwī*, f. the earth. *s.*

پَرٹھی *prithī* or *pirthī*, the earth. *s.*

پَرٹھی پال *prithī-pāl*, } king, sovereign; lit.  
پَرٹھی ناتھ *prithī-nāth*, } cherisher, or lord of the earth. *s.*

پَرٹھی *pratyai* (for *pratyaya*), m. belief, faith, confidence, trust. *s.*

پَرٹی *partī*, f. waste ground. *h.*

پَرٹیکار *pratyupakār*, m. a return of kindness or assistance. *s.*

پَرٹیت *partit* or *pratit*, f. faith, confidence; *partit-k*, to examine, to believe, to trust. *s.*

پَرٹیتتر *pratyuttar*, m. a retort, or return of answer for answer. *s.*

پَرٹیکش *pratyakṣh*, perceptible, evident, apparent. *s.*

پَرٹیہ *pratyaha*, every day, from day to day. *s.*

پَرٹیی *pratyay* or *pratyaya*, m. belief, faith, trust, confidence. *s.*

پَرٹیک *pratyek*, each, every. *s.*

پَرچ *parj*, f. name of a musical mode or *rā-ginī*; a handle of a shield; *parj-dār*, basket-hilted (scimitar). *h.*

پَرچا *parjā* or *prajā*, f. a subject, a tenant, a renter. *s.*

پَرچاپٹ *prajā-pat*, or *prajā-pati*, a prince, lord of subjects. *s.*

پَرچائی *parjā,e*, f. custom, manner; place, room. *s.*

پَرچٹن *parjatan*, m. travelling. *s.*

پَرچنک *parjank*, m. a bedstead. *s.*

پَرچوٹ *parjawat*, m. quit-rent, tax. *s.*

پرچا *parchā*, f. (v. *parichhā*) trial, examination; m. demonstration, proof. s.

پرچار *parchār* or *prachār*, m. publication, disclosure. s.

پرچانا *parchānā*, a. to introduce to a person. s.

پرچت *parchat*, mark, trace, effect. d.

پرچک *purchak*, f. deceit, trick, coaxing. h.

پرچم *parcham*, a flag, streamer, vane, tassel, pennant, ensign. p.

پرچنا *parachnā*, n. to be tried, introduced, &c. s.

پرچند *prachand*, raging, mighty, predominant. s. [*parchā*]. s.

پرچو *parchau*, m. examination, &c. (v.

پرچونی *parchūnī*, f. the act of selling flour, meal, &c. h.

پرچونیا *parchūniyā*, m. a meal-merchant. h.

پرچه *parcha*, m. fragment, scrap, bit, rag, cloth, web. p.

پرچها *parchhā*, m. self-grown paddy; a spindle for winding thread on (v. *pharchhā*). h.

پرچها *parichchhā*, f. examination. s.

پرچهانوان *parchhānwān*, } f. shadow, shade;  
پرچها<sup>ین</sup> *parchhā,īn*, } *parchhā,īn apnī*  
se bhāgnā, to be frightened at one's own shadow. s.

پرچھت *parichchhit*, examined; proper name, grandson of Arjuna. s.

پرچھتی *parchhatī*, f. a small thatch thrown over mud walls. s.

پرچھتی *parchhatī*, same as the last. d.

پرچھن *prachchhann*, concealed; partial, not universal. s.

پرچھنا *parachhnā*, a. to move a lamp or candle over the heads of a bride and bridegroom, to drive away evil spirits, propitiate good ones, &c.; to kindle (a fire). h.

پرخاش *parkhāsh*, m. war, battle, conflict, commotion, disturbance, tumult, violence, injury, oppression; severe inquisition. p.

پردا *pardā* (for *parda*), m. a veil, screen, &c.; adv. to-morrow, the day after to-morrow. p.

پرداخت *pardākht*, f. patronising. p.

پردادا *pardādā*, a great grandfather. h.

پردادی *pardādī*, a great grandmother. h.

پرداز *pardāz*, performing, finishing, &c., (used in comp.) as *kār-pardāz*, effecting the business. p.

پردانا *pardānā*, a. to conceal, to keep behind a screen (inelegant). p.

پردچھنا *pradachhinā*, } f. going round an  
پردکشنا *pradakshinā*, } object to which respect is intended, with the right hand always towards it (a religious or superstitious ceremony); circuit, circumambulation. This is precisely the ceremony called *deasail*, practised formerly among the Highlanders, and alluded to by Scott in the "Chronicles of the Canon-gate." s.

پردگی *pardagī*, f. a modest, chaste woman, one who is confined at home. p.

پردمن *pardamun*, *Kūma* (or Cupid), son of *Krishna*, was married to *Rati*. s.

پرد *parda*, m. a curtain, a screen; modesty, *parda parda dekhnā*, to pry or inquire secretly into any matter; *parda parda-k*, to do a thing secretly or privately; *parda-poshī*, the act of concealing a blemish; *parda chhornā*, to let fall a curtain; to lay aside concealment; *parda-dār*, confidential; *parda-dar*, a betrayer of secrets; *parda-darī*, betraying of secrets; *parda rakhnā*, to give obscure hints, or relate a matter in such terms as only to be understood by part of the hearers; *parda-fāsh*, betraying secrets; *parda-k*, to conceal; *parda kisī kā phārnā* or *kholnā*, to reveal the faults of another; *parda-nishīn*, remaining behind the curtain, modest; *parde men sūrākh-k*, spoken of a woman who secretly indulges in licentious practices. d.

پردخان *pardhān* or *pradhān*, m. a president, leader, chief. s.

پردیس *parides*, m. a foreign country; adj. in another country, abroad. s.

پردیسی *par-desī*, m. foreigner, a stranger. s.

پرز *purza*, m. a scrap (generally applied to paper), piece, bit, rag, frippery; *purze honā*, to be severely wounded in battle. p.

پرس *purus* or *purush*, m. a man, an individual. s.

پرس *paras*, act of touching, a touch. s.

پرس *purs*, (in comp.) asking, inquiring. p.

پرسا *pursā*, m. condolence, inquiring kindly into one's condition. p.

پرسا *pursā*, of a man's height (a fathom). s.

پرساد *prasād*, m. viand, victuals, food that has been offered to the deities; kindness, favour; leavings of a great man or spiritual guide. s.

پرسادی *prasādī*, offered to deities. s.

پرسال *par-sāl*, last year (v. *pār-sāl*). p.

پرساله *pur-sāla*, aged, full of years. p.

پرسان *pursān* (v. *purs*), asking, inquiring; (used in comp.) as *ahvāl-pursān*, inquiring after one's condition. p.

پرسپار *paraspar*, mutually, reciprocally. s.

پرست *parast*, (in comp.) adorer, worshipper, as *khudā parast*, a worshipper of God, *but-parast*, an idolater, worshipper of idols; *ātash-parast*, a worshipper of fire, a *guebre* of the sect of Abraham, Zoroaster, or the Magi; *khud-parast*, a worshipper or admirer of himself, selfish or self-conceited. p.

پرستاب *prastāb*, m. mention. s.

پرستابک *prastābik*, suggested by previous mention, well-timed, a-propos, opportune, seasonable. *s.*

پرستار *parastār*, m. an adorer; a slave. *p.*

پرست *prastut*, celebrated, praised. *s.*

پرستر *prastar*, m. a stone. *s.*

پرستش *parastish*, f. devotion, act of worshipping. *p.*

پرستش خانه *parastish-khāna*, m. } a place of  
پرستش گاه *parastish-gāh*, f. } worship,  
church, temple, mosque. *h.*

پرستان *prasthān*, m. going forth, setting out, departure. *p.*

پرسیده *prasiddh*, celebrated, renowned. *s.*

پرسم *parisram* or *parishram*, m. fatigue, weariness. *s.*

پرسمی *parisramī*, active, laborious. *s.*

پرش *pursish*, f. inquiry, asking (generally means after health, &c.). *p.*

پرسن *parsan* or *prasann* or *prasanna*, rejoiced, pleased; kind; *prasann honā*, n. to acquiesce. *s.*

پرنا *parasnā*, a. to worship. *p.*

پرنا *parasnā*, a. to touch. *s.*

پرستا *prasannatā*, f. acquiescence; kindness. *s.*

پرنا *prasāṇsā*, f. praise, eulogy. *s.*

پرنگ *prasang*, m. association; mention; *prasang na lagnā*, not to associate with. *s.*

پرسو *prasav*, m. the act of bearing a child. *s.*

پرست *prasūt*, m. a flower, fruit; the disease called *fluor albus* or the whites; part. born, produced. *s.*

پرسوتی *prasautī*, f. a puerperal woman. *s.*

پرسورام *parsūrām* (for *parashurāma*), the sixth incarnation or *avatār* of *Viṣṇu*. He was the son of *Jamadagni*, and was contemporary with *Dāsharatha Rāma*. He is called *Jāmadagni*, and the deity descended in this form to destroy the *Kṣatriyas* (or *Chhatris*), who were become tyrannical. *Renukā*, wife of *Jamadagni*, was interrupted in bringing water from the river by *Kārti-vīrjāruna*, a prince of the *Kṣatriyas*, who was sporting in the water with his thousand wives, for which *Parashurāma*'s father (*Jamadagni*) cursed him. The *Kṣatriya* prince killed *Jamadagni*, and *Jāmadagni* (the son of the latter) vowed not to leave a *Kṣatriya* on the face of the earth. He is said to have extirpated them twenty-one times, the women with child each time producing a new race. They say there has been no *Kṣatriya* since that period, those so called being of spurious breed (or *Varasankars*). *s.*

پرسون *parson*, the day before yesterday; the day after to-morrow. *s.*

پرسه *pursa*, m. condolence, kind inquiry. *p.*

پرسیا *parsiyā*, m. a reaping-hook. *h.*

پرسیاوشان *parsiyāwshān* or *parsiyāwishān*, m. malden-hair (*Pteris lunulata*). *p.*

پرش *purush*, m. a man, a male human being. *s.*

پرش *parashu*, m. an offensive weapon resembling a hatchet. *s.*

پرشا *purushā*, people of old, predecessors, ancients. *s.*

پرشد *parshād* or *prashād*, m. favour, kindness, food, &c. (v. *prasād*). *s.*

پرشارته *purushārth*, m. that which is becoming a man, as valour, generosity, &c. *s.*

پرشب *prashab*, m. the act of bringing forth (young); *prashab-honā*, n. to be delivered (of young). *s.*

پرشعور *pur-shu'ūr*, wise; most sagacious. *p.*

پریشکار *parishkār*, m. splendour. *s.*

پرزور *pur-zarūr*, very necessary, most essential. *p.*

پرشن *prashn*, m. a question. *s.*

پرکاج *par-kāj*, m. the business or affairs of another. *s.*

پرکاجی *par-kājī*, attentive to the business or interest of others, serving others, beneficent. *s.*

پرکار *pur-kār*, thick, coarse, fat; well executed. *p.*

پرکار *parkār*, compasses; *parkārī*, done with compasses (v. *pargār*). *p.*

پرکار *prakār*, m. manner, method, kind, sort. *s.*

پرکاری *purkārī*, f. thickness, coarseness. *p.*

پرکاس *parkās* or *prakās*, m. light, daylight; adj. clear, apparent. *s.*

پرکاسی *prakāsī*, m. a discoverer. *s.*

پرکاش *prakāsh*, light, daylight; clear, apparent. *s.*

پرکاله *parkāla*, m. a spark; pane of glass. *p.*

پرکان *parkān*, m. a trunnion. *h.*

پرکانا *parkānā*, a. to accustom, to habituate. *h.*

پرکرت *prakrit* or *prakṛiti*, f. property, quality, nature. *s.*

پرکراما *parikramā*, f. act of going round to the right, by way of adoration, circumambulation, a superstitious ceremony (v. *pradachhina*). *s.*

پرکرن *prakaran*, m. topic, subject; paragraph, section. *s.*

پرکنا *paraknā*, n. to be habituated, to acquire a habit. *h.*

پرکه *parakh*, f. examination, trial, proof, inspection. *s.* [being. *s.*

پرکه *purukh*, m. a man (*vir*), a male human



برکھا *purkhā*, m. an old man. *s.*  
 برکھانا *parkhānā*, a. to cause to examine, try, prove, or inspect. *s.*  
 برکھائی *parkhāī*, f. the price paid for examination, trial, proof, inspection; the act of examining. *s.*  
 برکھنا *parakhnā*, a. to inspect, to examine, to prove. *s.*  
 برکھی *purkhe*, m. (pl. of *purkhā*), ancestry, ancestors. *s.*  
 برکھی *parkhī*, m. a banker who examines and proves money. *s.*  
 برکھیا *parakhaiyā*, m. an inspector, examiner, prover. *s.*  
 برکینہ *pur-kīna*, malicious, spiteful. *p.*  
 برگاجہ *pargāchh*, m. epidendron. *h.*  
 برگار *pargār*, f. a pair of compasses. *p.*  
 برگاری *pargārī*, f. work done with compasses. *p.*  
 برگاہ *pargāh*, straw, rubbish, any thing worthless. *p.*  
 برگٹ *pargaṭ* or *pragaṭ*, obvious, notorious, public. *s.*  
 برگٹا *pragaṭatā*, f. visibility, publicity. *s.*  
 برگٹنا *pragaṭnā*, n. to appear, be made public. *s.*  
 برگنات *parganāt*, } (the pl. of *pargana*,  
 برگنجات *parganajāt*, } q.v.), (it may be called the pedantic or barbarous plural), used in revenue documents, &c. *p.*  
 برگناتی جمع *parganātī jam'*, the amount of the revenue received at the head office of the *pargana* from the several subdivisions composing such *pargana*, after deducting the charges of collecting in each. *p.*  
 برگنہ *pargana*, m. an inferior division of a country (less than a *ṣil'*), nearly equalling a barony; the largest division of land in a *zamindārī*; *pargana-dār*, m. the superior officer of a *pargana*; lord of the barony. *p.*  
 برگو *pur-go*, talkative. *p.*  
 برگوی *pur-goī*, f. loquacity, volubility of tongue. *p.*  
 برگٹ *parghaṭ* or *praghaṭ*, apparent, clear. *s.*  
 برگٹھی *parghaṭī* or *praghaṭī*, f. a mould in which silver or gold is cast, previous to working it; appearance, clearness. *s.*  
 برگیری *pargīrī*, f. an ortolan (a species of *Alauda*). *p.*  
 برلا *parlā*, of the other side. *h.*  
 برلی *parlai* (for *pralaya*), a general destruction, such as at the flood or resurrection; (met.) vexation, fatigue, oppression, languor, disgust. *s.*

برم *param*, best, first, supreme; used in comp., as *param-ānand*, supreme pleasure, *param-gati*, f. eternal felicity. *s.*  
 برماتامہ *pramātā-maha*, m. a great grandfather on the mother's side; f. *pramātāmahī*. *s.*  
 برمارتہ *paramārth*, m. the first pursuit, the chief end, virtue, merit. *s.*  
 برمارتھی *paramārthī*, religious, virtuous. *s.*  
 برمان *pramān* or *parmān*, m. attestation, proof, verification, authority, instance, example; adj. actual, authentic, substantial, real; *parmān charṇā*, to rise to a high rank: (the word is sometimes used as a man's name). *s.*  
 برمان *parimān*, m. dose, quantity; proportion. *s.*  
 برمانک *pramānik*, proper, creditable; reveal; m. chairman of an assembly; (in Bengal) a chief of a tribe among the inferior castes. *s.*  
 برمپد *param-pad*, m. heaven, beatitude. *s.*  
 برمپرا *paramparā*, f. tradition. *s.*  
 برمدهام *param-dhām*, m. paradise. *s.*  
 برمل *parimal*, fragrant; m. parched grain of *jo,ār* or *bājra*, q.v. *s.*  
 برمیشور *param-eshwar*, m. the first and supreme Lord, God, the Almighty. *s.*  
 برمیو *parnew*, } m. a (venereal) clap; a  
 برمیہ *prameh*, } gleet. *s.*  
 برن *paran*, f. a very quick time in music. *h.*  
 برن *pran*, m. promise, resolution. *s.*  
 برن *parn* or *parṇa*, m. a leaf, betel leaf. *s.*  
 برنالہ *parnāla*, m. } a gutter, a drain. *s.*  
 برنالی *pranālī*, f. }  
 برنام *parinām*, m. sequel, result. *s.*  
 برنام *pranām* or *parnām*, m. salutation, adoration. *s.*  
 برنانا *par-nānā*, a great grandfather (by the mother's side). *s.*  
 برنت *parantu*, but, however, on the other hand. *s.*  
 برند *parand*, m. a bird; *parand hojānā*, to move with great rapidity. *p.*  
 برندہ *paranda*, flying; a bird; *parande kā par na mārṇā kisi jāgih mei*, is used to express a place quite inaccessible. *p.*  
 برنور *pur-nūr*, illustrious, enlightened. *p.*  
 برنی *pranī*, resolute, bold, determined. *s.*  
 برنیا *puraniyā*, m. an old man; a patron. *s.*  
 برنیا *puraniyā* or *puranaiyā*, m. name of a district and town in Bengal (vulg. *Poorneah*). *h.*



پرنیان *parniyān*, m. a kind of fine painted silk. *p.*

پروا *parwā*, f. fear, terror; care, concern, anxiety, vexation; inclination, affection, concupiscence, desire; rest, quiet; *kuchh parwā nahīn* (ulg. *kuch-parwā-nī*), no matter, it is of no consequence. *p.*

پروا *purwā*, f. an easterly wind. *s.*

پروا *pariwā*, f. the first day of the moon. *s.*

پروار *pariwār*, m. family, dependents. *s.*

پرواز *parwāz*, flying, flight; *parwāz-karnā*, n. to fly; *parwāz-kunān*, flying, on the wing. *p.*

پرواس *pravās*, m. another country, abroad. *s.*

پرواسی *pravāsī*, a foreigner, one from abroad. *s.*

پروال *parwāl*, m. a disease of the eyelids, in which the eyelashes fall, a sty or stitche. *h.*

پروان *parwān*, the yard (of a sail); *parwān chhāṛhāṇā*, to grow up (a phrase peculiar to women). *h.*

پروانا *purwānā* (caus. of *purānā*), to cause to be filled. *h.*

پروانجات *parwānajāt* m. (pl. of *parwāna*), orders; passes, licenses. *p.*

پروانگی *parwānagī*, f. command, order, permission. *p.*

پروانه *parwāna*, m. a grant, or letter, under a great seal, from any man of power to a dependent; an order, a pass, a license, leave, command, a precept, warrant; a butterfly, a moth; *parwāna kisī kā honā*, to be desperately in love with any one. *p.*

پرواد *parwāh*, f. (the same as *parwā*, q.v.), fear, terror, &c. *p.*

پرواد *pravāh*, m. stream, current of a river. *s.*

پروای *parwā, ī*, one who stands in need of, necessitated, wanting, having occasion for. *p.*

پروپکار *paropakār*, m. the helping of others, beneficence. *s.*

پروپکاری *paropakārī*, aiding others, beneficent, hospitable. *s.*

پروتی *parautī*, land which is kept out of cultivation for a short time, in order that the soil may recover its strength. *h.*

پروجن *parojan*, m. purpose, use, exigence. *s.*

پرور *parwar*, (in comp.) a patron, protector, nourisher, cherisher; educated, cherished, as *gharīb parwar*, cherisher of the poor; *sāya-parwar*, educated in the shade or at home; soft, delicate, knowing little of the world. *p.*

پرور *parwar*, m. the name of a kind of gourd (*Trichosanthes dioica*, Roxb.). *s.*

پروردگار *parwardagār*, m. the cherisher; an epithet of the Deity. *p.*

پرورده *parwarda*, bred, reared, brought up, (used substantively) a slave, a protégé. *p.*

پرورش *parwarish*, f. breeding, fostering, rearing, patronising, education, protection. *p.*

پروری *parwarī*, f. education; m. one who educates; (in comp.) cherishing, rearing. *p.*

پروژه *praurh*, able, clever. *s.*

پروس *paros*, m. vicinity, neighbourhood. *s.*

پروسا *parosā*, m. a dish which is sent to a friend. *s.*

پروستا *parosnā*, a. to take up dinner, to distribute, serve up, to divide. *s.*

پروسی *parosī*, m. a neighbour. *h.*

پروسیا *parosaiyā*, m. a distributor of victuals to the guests, one who serves up dinner, a waiter. *s.*

پرونا *pironā* or *paronā*, a. to thread (as a needle), to string (as pearls). *h.*

پروها *parohā*, m. a water-bucket made of leather. *h.*

پروہت *purohit* (also *prohit*), m. a priest who presides at the performance of religious ceremonies; family priest. *s.*

پروہتانی *purohitānī*, f. the wife of a *purohit*, or priest, q.v. *s.*

پروہن *parohan*, m. carriage, vehicle, instruments of transportation. *s.*

پرویا *purwaiyā*, f. easterly wind. *s.*

پرویس *praves* or *pravesh*, m. entering, arriving. *s.*

پروین *parvīn*, m. the Pleiades. *p.*

پروین *pravīn*, intelligent, skilful, wise. *s.*

پروینتا *pravīṇatā*, f. wisdom, intelligence. *s.*

پرهار *prahār*, m. the act of beating, a stroke. *s.*

پرهاری *prahārī*, m. one who beats or strikes. *s.*

پرهاس *parihās*, m. jest, joke, jeer. *s.*

پرهرا *prahar*, m. a watch of the day or night. *s.*

پرهرا *pariharnā*, a. to leave, to forsake, to abandon, to desert, to take away, clear off. *s.*

پرهیز *parhez*, m. abstinence, forbearance, continence, control of the passions; *badī-parhez*, abstaining from evil; *parhez-k*, a. to control one's passions; to abstain from; to observe a regimen. *p.*

پرهیزگار *parhez-gār*, one who controls his passions, abstinent, temperate. *p.*

پرهیزگاری *parhez-gārī*, f. abstinence, control of the passions. *p.*

پرهیزی *parhezī*, fit for a person under a regimen (also the same as *parhez-gār*, q.v.). *p.*

پري *pare*, beyond, yonder; *pare rahnā*, to remain at a distance. *s.*

پري *parī*, *f.* a fairy; *parī-paikar* or *parī-chihra*, angelic, fairy-faced. *p.*

پري *purī*, *f.* fulness, completion. *p.*

پري *purī*, *f.* (same as *pur*, &c.), a city, town. *s.*

پري *priya*, *m.* beloved, dear. *s.*

پريا *priyā*, *f.* beloved, dear, a sweetheart. *s.*

پرياگ *prayāg*, *m.* the modern Allahabād, a celebrated place of pilgrimage at the confluence of the Ganges and Jamunā, together with the supposed subterraneous addition of the Saraswatī, according to the Hindū creed. *s.*

پريت *prīt* or *prīti*, *f.* love, friendship. *s.*

پريت *pret*, *m.* a spirit of the dead, a ghost. *s.*

پريتا *paretā*, *m.* a reel (for winding yarn). *h.*

پريتَم *prītam* or *priyatam*, dearest, most beloved: *m.* a lover, a husband. *s.*

پريتنا *paretnā*, *a.* to reel (thread or yarn). *h.*

پريتني *pretnī*, a female *pret* or ghost, a ghostess. *s.*

پريچھا *parīchhā*, *f.* trying, testing (gold or silver). *s.*

پريچھک *parīchhak*, *m.* one who tests or examines. *s.*

پريخوان *parī-khṛān*, *m.* a magician, one who "calls spirits from the vasty deep." *p.*

پريدار *parī-dār*, one who controls fairies; also one who is spell-bound by fairies. *p.*

پريرخسار *parī-rukhsār*, angelic, fairy-cheeked. *p.*

پرين *preran*, } *m.* the act of sending; com-  
پرينا *prernā*, } mand. *s.*

پريرو *parī-rū*, fairy-faced, a beautiful woman; plur. *parī-rūyān*. *p.*

پريزاد *parī-zād*, fairy-born, i.e. beautiful. *p.*

پريستان *parī-stān*, *m.* the region of the fairies. *p.*

پريشان *pareshān*, distressed, wretched, dispersed, perplexed, dishevelled, ruined; *pareshān-hāl*, distressed in condition; *pareshān-kahnā*, to talk foolishly. *p.*

پريشاني *pareshānī*, *f.* distress; perplexity; dispersion, destruction. *p.*

پريکشا *parīkshā*, *f.* examination, trial, proof. *s.*

پريکشت *parīkshit*, the name of the grandson of *Arjuna*; adj. examined, tried, proved. *s.*

پريکشک *parīkshak*, one who examines, &c. *s.*

پريکھا *parekhā*, *m.* repentance, regret, concern. *h.*

پريکھا *parekhā*, *f.* (corrupted for *parīkshā* or *parīchhā*, &c.), trial, examination, search. *s.*

پريم *prem*, *m.* love, friendship; *prem-sāgar*, name of a well-known Hindī work so called, which details the history of *Krishna*. *s.*

پريم رنگ راتا *prem-rang-rātā*, coloured with the dye of love; strongly in love, enamoured. *s.*

پريمي *premi*, affectionate; a lover. *s.*

پرين *puren*, *f.* the placenta; the plant of the lotus. *h.*

پريوا *parīwā*, *f.* the first day of the moon. *s.*

پريوا *parewā*, *m.* a pigeon. *h.*

پريوجن *prayojan*, *m.* need, occasion. *s.*

پريوش *parī-wash*, fairy-like, angelic. *p.*

پريه *pareh*, *m.* soup made of rice (v. *palew*). *h.*

پرا *purā*, *m.* a large parcel (of physic, &c.). *h.*

پراپانا *parā-pānā*, *a.* to find, to get easily. *h.*

پراپار *parāpar*, with reiterated strokes. *s.*

پران *parānā*, *a.* to put to sleep, to lay down, to cause to repose; to cull, to gather, pluck. *h.*

پراو *parāw*, *m.* halting, resting, sleeping; halting-place; camp, encampment; an army; a crowd, assembly. *h.*

پراپران *parparānā*, *n.* to prattle, to chatter; to throb with pain (as the tongue from an acid substance); *parpar-rahānā*, to chat, prattle. *h.*

پراجانا *par-jānā*, *n.* to lie down; to cease as the wind; to repose; to abate. *h.*

پريچھاٹی *parīchhatī*, *f.* a small thatch thrown over mud walls. *d.*

پريھنا *par-rahānā*, *n.* to be utterly helpless, to be in a regular fix. *d.* [modesty. *d.*

پريمرگی *par-margī*, *f.* shamelessness, im-

پرنا *parnā*, *n.* to repose, to lie down; to fall; to encamp; to drop; to be confined to bed by sickness. *h.*

پروس *paṛos*, *m.* neighbourhood. *s.*

پروسين *paṛosin*, *f.* a female neighbour. *s.*

پروسى *paṛosī*, *m.* a male neighbour. *s.*

پرها *parhā*, read, learned, of much reading; *parhā-gunā*, a learned, experienced man. *s.*

پرها نا *parhānā*, *a.* to teach to read, to instruct, to teach to speak (or sing) as birds. *s.*

پرهن *parhan*, *f.* reading, the act of reading. *s.*

پرهين *parhin*, *f.* a mullet. *h.*

پرهنا *parhnā*, *a.* to read, to repeat, to say, to speak, to quote or recite. *s.*

پڑھنت *parhant*, f. study, reading. *s.*  
 پڑھوانا *parhwānā*, a. to cause to be taught  
 reading (v. *parhānā*). *h.*  
 پڑی *purī*, f. a skin with which a drum is  
 made. *h.*  
 پڑی *parī*, f. a measure (v. *paimāna*). *d.*  
 پڑیا *purīyā*, f. a parcel (of physic, &c.). *s.*  
 پڑیا *parīyā*, f. a female buffalo calf. *h.*  
 پڑی رہنا *pare-rahnā*, n. to be in a hopeless  
 or desperate state. *d.*  
 پڑیل *purīal*, sweepings. *h.*  
 پڑ *puz* or *paz*, (in comp.) cooking, framing. *p.*  
 پڑاوا *puzāwā*, f. a brick-kiln. *p.*  
 پڑمردگی *pazhmurdagī*, f. rottenness, faded  
 state. *p.*  
 پڑمرد *pazhmurda*, withered, faded, droop-  
 ing. *p.*  
 پس *pas*, after, behind, at length, then,  
 therefore, finally; *pas-andāz*, savings, something laid up  
 to provide for old age or want of employment; labourers,  
 &c. call it *māya i lawakkul*. *p.*  
 پاسا *pasā*, m. two handfuls, as much as can  
 be held in both hands open (same as *anjālā*, q.v.). *s.*  
 پیساب *pisāb* or *pishāb* (for *peshāb*), m. the  
 act of pissing, urine. *p.*  
 پیساح *pisāch*, m. a spectre, apparition, vision,  
 a demon. *s.*  
 پیساحی *pisāchī*, f. a female spectre, an  
 ogress. *s.*  
 پیسارا *pasārā*, m. expansion, the act of  
 spreading out; *pasārā-k*, to procrastinate and find ob-  
 stacles to an easy matter. *s.*  
 پیسارنا *pasār-nā*, a. to spread; to distend;  
 stretch out. *s.*  
 پیساری *pasārī*, m. one who sells spices (v.  
*pasārī*). *h.*  
 پیسان *pisān*, m. meal, flour. *s.*  
 پیسانا *pisānā*, a. to reduce to meal, to grind. *s.*  
 پیسانا *pasānā*, a. to skim; to pour off su-  
 perfluous water. *s.*  
 پیسائی *pasā,ī*, f. a kind of rice. *h.*  
 پیسائی *pisā,ī*, f. price paid for grinding. *s.*  
 پیسپا *pas-pā*, sitting cross-legged (like the  
 Asiatics). *p.*  
 پیسپال *pusu-pāl* or *pashu-pāl*, m. a cow-  
 herd, a cow-feeder. *s.*  
 پیسپا ہونا *pas-pā honā*, n. to decline; to fall  
 in the rear, to slink behind, to retreat, to flee, to desist  
 from an attempt. *h.*

پس پوت *pus-pūt*, adopted son; *pus-pūt-k*,  
 to adopt as a son. *s.*  
 پست *past*, below, low; *past-fitrat*, of in-  
 ferior understanding; *past-himmat*, unambitious; *past o*  
*buland dekhnā*, to consider and take precautions against  
 the vicissitudes of fortune. *p.*  
 پستان *pistān*, m. the breasts, bubblies. *p.*  
 پستانا *pastānā*, n. to regret. *s.*  
 پستک *pustak*, f. a book, a volume. *s.*  
 پستہ *pista*, m. a pistachio nut. *p.*  
 پستی *pastī*, f. inferiority, lowness. *p.*  
 پستی رنگ *pistu,ī rang*, m. pea-green. *p.*  
 پس خوردہ *pas-khurda*, m. leavings (of  
 food). *p.*  
 پسر *pasar*, f. grazing cattle at night. *h.*  
 پسر *pisar*, m. a boy, a son, a child; *pisar-*  
*zāda*, a grandchild; *pisar i khupāndā*, an adopted son. *p.*  
 پس رو *pas-rau* or *pas-raw*, m. a follower;  
 dependents; train, equipage. *p.*  
 پسروی *pas-rawī*, f. following; equipage. *p.*  
 پسری *pisarī*, f. boyhood, infancy. *p.*  
 پس غبت *pas-ghaibat*, in one's absence. *p.*  
 پس قد *pas-kad* or *-kadd*, a dwarf (properly  
*past-kadd*). *p. a.*  
 پس کش *pas-kash*, m. recoil, retraction. *p.*  
 پسلی *pastī*, f. a rib, the præcordia; *pastī*  
*pharaknī*, a thrilling over the ribs, is applied to a percep-  
 tion of the condition of an absent person. *h.*  
 پس ماندہ *pas-mānda*, left behind, a sur-  
 vivor. *p.*  
 پسنا *pisnā*, n. to be reduced to meal, to be  
 ground; to be ruined, distressed; (met.) desperately in  
 love. *h.*  
 پسند *pasand*, f. choice, approbation; (in  
 comp.) agreeable to, pleasing, as *dil-pasand*, pleasing  
 the heart. *p.*  
 پسندیدہ *pasandīda*, chosen, approved of,  
 agreed to. *p.* [weight, &c. *p.*  
 پسنگا *pasangā*, m. (the same as *pāsang*), a  
 پاسو *pasū* or *pashū*, m. a beast; an animal. *s.*  
 پیسو *pissū*, m. a flea. *h.*  
 پس و پیش *pas o pesh*, m. lit. behind and  
 before; evasion, prevarication; *pas o pesh-k*, a. to preva-  
 ricate. *p.*  
 پسوجنا *pasūjnā*, a. to stitch. *h.*  
 پسپی *pashī*, f. a kind of wild rice, growing  
 in shallow ponds. *h.*  
 پیسجنا *pasījnā*, n. to perspire, to sweat, to  
 melt; to compassionate. *s.*



پسين *pasīn*, last, posterior, modern. *p.*

پسینا *pasīnā*,

پسيو *pasew*,

پسيوها *pasewhā*,

m. perspiration, sweat. *s.*

پشپ *pushp* or *pushpa*, m. a flower. *s.*

پشپک *pushpak*, m. the car of Kuvera, god of riches. *s.*

پشت *pusht*, f. ancestry, a generation of progenitors; the back; a second, an assistant; *pusht ba pusht*, generation by generation; *pusht-pāiw*, m. an inflammation or phlegmon on the upper surface of the foot; *pusht par kisi ke rahnā*, (lit. to be at the back of one, or to back one) to support steadily; *pusht panāh*, an ally, a support; *pusht kham*, hump-backed; *pushti dast kisi par mārā* or *pushti pā mārā*, to reject, to abandon; *pusht denā*, to flee, run away (lit. turn one's back, "terga dare"). *p.*

پشتارا *pushtārā*, m. a load, burden for carrying on the back. *p.*

پشتانا *pashtānā*, to regret, repent. *d.*

پشتاوا *pashtāwā*, m. regret, remorse. *d.*

پشتک *pushtak*, a vice in horses, plunging, and kicking up behind. *p.*

پشته *pushta*, m. a buttress, a prop, a bank, a quay, a hill, an eminence, heap. *p.*

پشته بندی *pushta-bandī*, embankments of a river. *p.*

پشتی *pushti*, m. backing, alliance, aid; a prop; the cover of a book; *pushti-bān*, an ally; *pushti-bānī*, f. alliance, aid; support; *pushti-k*, to assist, to support, to second, to back. *p.*

پشت *pusht*, fat; restorative, provocative. *s.*

پشتا *pushtatā*, f. fatness; invigoration, restorative power. *s.*

پشکش *pish-kash* (for *pesh-kash*), a present, a tribute. *p.*

پشکل *pishkil*, dung of sheep, deer, &c. *p.*

پشم *pashm*, f. wool, hair (*pubes tum maris tum feminae*); *pashm par mārā*, to be perfectly contented and independent, to despise, disregard; *pashm samajhnā*, to despise; *pashm na ukharnā*, to suffer nothing from the enmity of another, not a hair of the head to be touched (spoken in great contempt of an adversary). *p.*

پشمی *pashmī*,

پشمین *pashmīn*,

پشمینه *pashmīna*,

woollen, made of wool. *p.*

پشن *pishun*, wicked, relentless, cruel. *s.*

پشنگ *pashang*, a mattock, spade, hoe; also a man's name, the father of *Afrāsiyāb*. *p.*

پشواز *pishwāz*, f. a gown, a female dress. *p.*

پشه *pasha* or *pashsha*, a gnat, a fly, a mosquito. *p.*

پشیمان *pashemān*, ashamed, abashed, disgraced, penitent. *p.*

پشیمانی *pashemānī*, f. regret, penitence, remorse. *p.*

پک *pik*, f. name of a bird (*Cuculus Indicus*). *s.*

پکا *pakkā*, ripe; boiled, dressed (opposite to raw); cunning, knowing; *pakka-k*, to establish a claim, or an agreement, or a proposition, so that no doubt or subject of dispute can remain. *s.*

پکار *pukār*, f. a cry, a shout. *h.*

پکار دینا *pukār-denā*, a. to proclaim publicly, to call. *h.*

پکارنا *pukārnā*, a. to call aloud, to bawl, to cry out. *h.*

پکانا *pakānā*, a. to ripen; to dress victuals, to cook. *s.*

پکاو *pakāw*, m. suppuration. *s.*

پکائی *pakāī*, f. dressing, ripeness. *s.*

پکدندی *pakdandī*, f. a footpath. *d.*

پکر *pakar*, f. the act of seizing, seizure, capture. *h.*

پکرانا *pakrānā*, a. to cause to be caught, seized, or laid hold of; to deliver over or give in charge. *h.*

پکر بندی *pakar-bandī*, f. proof, evidence. *d.*

پکر بندی *pakar-bandī*, f. capture, seizing. *d.*

پکرنا *pakarṇā*, a. to catch, to lay hold of, to seize, to apprehend. *h.*

پکلا *paklā*, m. a sore between the toes, produced by moisture. *h.*

پکنا *paknā*, n. to be dressed or cooked; to ripen; to suppurate (as an inflammation, boil, &c.); to turn grey (hairs). *s.*

پکوان *pakwān* or *pakwānn*, m. sweetmeats, victuals fried in melted butter or oil. *s.*

پکوانا *pakwānā*, a. to cause to be dressed or cooked; to cause to ripen. *s.*

پکوائی *pakwāī*, f. price paid for cooking. *h.*

پکوارا *pakoṛā*, m.

پکوری *pakoṛī* or *pakaurī*, f. } a kind of dish made of pea-meal. *s.*

پکھ *pakh*, m. a period of fifteen days, fortnight, half a lunation; two; assistance, protection. *s.*

پکھاتا *pakhātā*, m. the horn or corner of a bow. *d.*

پکھارنا *pakhārnā*, a. to wash. *s.*

پکھال *pakhāl*, f. a large leather bag for holding water, generally carried on bullocks. *s.*

پکھالی *pakhālī*, m. a waterman. *s.*



پکھان *pakhān* (for *pākhān*), } m. a stone. s.  
پکھانا *pakhānā*,

پکھواج *pakhāwaj*, f. a kind of drum, a timbrel. h.

پکھواجی *pakhāwajī*, m. one who beats the *pakhāwaj*; a drummer. h.

پکھراج *pukhrāj*, m. a topaz. h.

پکھراؤٹا *pakhrautā*, m. a bit of gold or silver leaf covering a *bīrā* or mouthful of betel. h.

پکھری *pakhri*, f. a petal, or flower-leaf. h.

پکھوا *pakhwā* or *pakhū,ā*, m. a side, wing, flank. d.

پکھوٹا *pakhoṭā*, m. a wing, &c. d.

پکھرو *pakherū*, m. a bird. s.

پکھس *pakhes*, m. mark, stamp. h.

پگ *pag*, m. the foot; *pag dandī*, f. by-path; *pagdandī lenā*, to track, to trace. s.

پگا *pagā*, m. a rope fastened round the neck of a bullock, a tether. h.

پگاہ *pagāh*, f. dawn of day, morning, twilight. p.

پگاہتر *pagāhtar*, f. early dawn. p.

پگرا *pagurānā*, n. to ruminate, to chew the cud. h.

پگری *pagrī*, f. a turban; *pagrī aṭaknā*, to be obstinate, to persist or persevere. h.

پگری جھپٹنا *pagrī chhapāṭnā*, a. to act falsely or treacherously. d.

پگلا *paglā*, foolish (phrase peculiar to Bengal and the eastern parts of Hindūstān). h.

پگنا *pagṇā*, n. to be dipped in or covered with syrup; (met.) to be in love. s.

پگھا *paghā*, m. (the same as *pagā*), a rope, tether. h.

پگھال *paghāl*, m. a kind of hard iron or steel. h.

پگھلانا *pighlānā*, a. to melt, to fuse; to soften (an angry or a hard person), to assuage. s.

پگھلاو *pighlāw* or *pighlā,o*, m. fusion. s.

پگھلنا *pighalnā*, n. to melt, or be melted, to be in fusion. s.

پگھیا *paghaiyā*, m. a trader in cloth, iron, &c. h.

پگیا *pagiyā*, f. a turban. h.

پل *pal*, m. a moment; the sixtieth part of a *ghayī* or *dand* (24 *pals* are equal to one minute); *pal marte*, immediately, instantly, in the twinkling of an eye. s.

پل *pul*, m. a bridge, an embankment; *pul bāndhnā*, a. (to make a bridge) to limit; to abound. p.

پلا *pillā*, m. a pup, a whelp, cub; *harāmī pillā*, a bastard. h.

پلا *pallā*, m. space, distance; assistance; a border of cloths; a sheet (generally applied to chintz or shawl); a bag; *labium vulvæ*; one shutter of a door, &c.; border, margin. h.

پلا *pallā*, m. one scale (or side of a pair of scales); *pallā bāndhnā*, to enter the lists against an enemy; *pallā-kash*, partial; *pallā-kashī*, partiality; *palle par kisī ke ānā*, to assist, to favour, to side with any one; *palle-dār*, a porter who has bags to carry burdens; *palle-dārī*, f. the business of a porter. p.

پلا *palā*, m. a spoon, ladle for taking out oil, &c. h.

پلاس *palās*, m. very coarse canvas. p.

پلاس *palās*, m. a tree so called, on which the lac insect feeds (*Butea frondosa*); *palās pāprā*, m. the seeds of the *Butea frondosa*, used in medicine. s.

پلاسی *palāsī*, m. name of a village; vulg. *Plassey*, famous for one of our early victories in India. s.

پلان *palān*, m. (corruption of *pālān*), a packsaddle. p.

پلانا *palānā*, a. to run away, to flee, to escape. s.

پلانا *pilānā*, a. to cause to drink; to ply with drink. h.

پلانا *palānā*, m. (the same as *palān*, q.v.). h.

پلانا *palānnā*, a. to saddle a horse or bullock. p.

پلانی *palānī*, f. } thatching. h.

پلاو *palāw*, m. }  
پلاو *pulāw* or *pulā,o*, m. a kind of meat mixed with flesh and rice. p.

پلاونا *palā,onā*, n. to flee, to run away. s.

پل بندی *pul-bandī*, f. an embankment, dykes or mounds raised to prevent inundations; sodomy; *pul-bandī-k*, to ravish, to violate. p.

پلپل *pilpil*, m. pepper. p.

پلپلا *pilpilā* or *pulpulā*, soft, flabby, flaccid. h.

پلپلانا *pilpilānā*, a. to soften. h.

پلپلانا *pulpulānā*, n. to fear, to dread; to take a morsel into the mouth, and from the want of teeth being unable to chew, to turn it about. h.

پلپلاہٹ *pilpilāhaṭ*, f. softness. h.

پلپلاہٹ *pulpulāhaṭ*, f. fear; the act of turning about a morsel in the mouth. h.

پلٹا *palṭā*, m. turn, stead, exchange recompense, revenge, retaliation. h.

پلٹانا *palṭānā*, a. to cause to turn, to convert. h.

پلتا کھانا *paltā khānā*, a. to turn over head and heels; to overturn, to be tilted. *h.*

پلتا لینا *paltā-lenā* (v. *palat-lenā*). *h.*

پلتاؤ *pallāw* or *paltā,o*, m. contradiction. *h.*

پلتا لینا *palat lenā* or *paltā lenā*, a. to take in return, to revenge, to exact retribution. *h.*

پلتن *paltun*, f. a battalion, a regiment. *h.*

پلتنا *palatnā*, n. to return, to turn back; to retreat; to overturn, to rebound; to change. *h.*

پلتھا مارنا *palthā mārñā*, n. to sit down on the ground resting on the buttocks. *h.*

پلیج *pulij*, that land which is cultivated for every harvest, being never allowed to lie fallow. *h.*

پلیچنا *pilachnā*, n. to adhere. *h.*

پلڑا *palrā*, m. a scale, i.e. one side of a pair of scales. *h.*

پلڑی *pilrī*, f. forced meat. *h.*

پلساٹ *pilsāt*, f. yellowness, yellow hue. *d.*

پل سراط *pul sirāt* or *puli sirāt*, m. the bridge over which Musalmāns must pass into paradise. *p. a.*

پلشت *pilisht*, polluted, impure, unclean; (met.) f. an adulteress, a strumpet. *p.*

پلک *palak*, f. the eyelid; *palak daryā*, m. clouds; *palak-mārñā* or *-maṭkānā*, a. to wink. *p.*

پلنا *pilnā*, a. to attack, to assault; n. to be bruised, thrashed, trodden, pressed, ground. *s.*

پلنا *palnā*, n. to be reared; to be fattened, to thrive. *s.*

پلندا *pulindā*, m. a bundle. *h.*

پلنگی *palang*, m. a bed (without curtains), a bedstead; *palang-posh*, m. a coverlet, a counterpane. *s.*

پلنگی *palung*, m. a tiger, a panther, a leopard. *p.*

پلنگری *palangrī*, f. a small bedstead. *s.*

پلنگ *puling* or *pullinga*, masculine gender. *s.*

پلو *pallav*, m. a sprout, a branch with the leaves attached. *s.*

پلو *pillū*, m. a worm. *s.*

پلو *pallū*, m. the hem of a garment, the border of a garment; *pallū-dār*, a garment with gold or silver border. *h.*

پلو *pilū,ā*, m. a worm. *s.*

پلوار *palwār*, m. a kind of boat. *h.*

پلوار *palwārī*, m. a boatman, people belonging to a boat or *paleār*). *h.*

پلوانا *palwūnā*, a. to cause to be reared or nourished. *s.*

پلوٹھا *palautḥā*, first-born (q.d. *pāhilā uṭhā*, or *pahlā-uṭhā*). *h.*

پلوال *palwal*, m. the name of a plant (*Trichosanthes dioica*, Roxb.); *palwal-latī*, the plant of *palwal*). *s.*

پله *palla*, m. a side (as of scales). *p.*

پله *pula*, soft, tender. *d.*

پلیانا *pulhānā*, a. to persuade. *s.*

پلیھنڈا *palihndā*, m. } a shelf upon which  
پلیھنڈی *palihndī*, f. } water-pots are placed,  
a place where water is kept. *h.*

پلی *pila,ī*, f. the spleen; a disease from enlargement or inflammation of the spleen. *s.*

پلی *palī*, f. a ladle used to take out oil with. *h.* [a tree. *h.*

پلی *pala,ī*, f. a young branch or spray of

پلیٹ *palīt* (for *palīd*), polluted, unclean. *p.*

پلیٹا *palītā*, m. a match (of a gun); a candle; *palītā chāṭ-jānā*, to flash in the pan. *p.*

پلیٹھن *palethan*, m. dry flour laid under and over bread when it is rolled; *palethan pakānā*, to contrive the ruin of any one; *palethan nikālnā*, a. to beat severely. *h.*

پلید *pilīd* or *palīd*, unclean, polluted. *p.*

پلیڈی *palīdī*, f. uncleanness, excrement. *p.*

پلیو *pale,o*, m. soup; pounded rice or flour put into soup to thicken it. *h.*

پن *pun* or *puna* or *puni*, again, also, afterwards. *s.*

پن *pun*, m. virtue, virtuous action, charity; (opposite to fault); merit. *s.*

پن *pin*, m. a sound. *h.*

پن *pan*, m. an aggregate number consisting of twenty *gandās* (q.v.), that is eighty *kaurīs* (and sixteen *pans* make a *kāhan*); a vow; (contr. of *pān*) as *pan-baffa*, m. a betel-box. *s.*

پن *pan*, a termination affixed to nouns, answering to the English terminations *ship*, *hood*, *ness*, &c., as *larak-pan*, childhood, *bālak-pan*, boyhood. *h.*

پنا *panā*, a termination added to words to denote trade, state, or condition (same as *pan*), as *jauhari-panā*, the trade of a jeweller. *h.*

پنا *punnā*, a. to abuse. *h.*

پنا *pannā*, m. a beverage; the upper part of a shoe; a termination answering to *pan*, q.v. *h.*

پنا *pannā*, m. an emerald; a leaf. *s.*

پنا *pinñā*, m. a cake of mustard-seed remaining after the expression of the oil, which is given to cows, &c. for food. *s.*

پناری *panārī*, m. a drain or pipe by which water runs off from the roof of a house. *s.*

پناک *pināk*, m. the bow of *Shiva*, a musical instrument of one string shaped like a bow. *s.*

پنالی *panālī*, f. (see *panārī*); *panālī parnā*, to be very fat (a horse). *s.*

پنانا *panānā*, a. to cause the milk to come into the udder of animals. *h.*

پناہ *panāh*, f. shade, shelter; protection; asylum, refuge; *panāh kisī se māngnā*, to seek protection; to avoid; used in comp. ns *jahān-panāh*, asylum of the world, your Majesty; *adālat-panāh*, refuge of justice, your Worship. *p.*

پنا بتا *pan baṭṭā*, m. a betel-box. *h.*

پنبہ *pumbā*, m. cotton; *pumbā ba-gosh*, deaf (lit. having cotton in the ear); *pumbā-dahan*, silent in company, taciturn; mealy-mouthed. *p.*

پنہتا *pan-bhattā*, m. a mixture of water and boiled rice (for drinking). *h.*

پنہتا *pan-bhattā*, m. a betel-box. *h.*

پنبی *pumbā, ī*, made of cotton. *p.*

پنپانا *panpānā*, a. to cause to flourish, to promote the prosperity of another (little used). *h.*

پنپنا *panapnā*, n. to commence increasing in bulk (a man, tree, &c.); to prosper, flourish, to thrive, to shoot. *h.*

پنپنا *pinpinānā*, n. to twang, to whiz. *h.*

پنپناہٹ *pinpināhat* or *panpanāhat*, f. the whizzing of an arrow or shot. *h.*

پنتوا *pantawā*, m. a kind of sweetmeat. *h.*

پنٹھ *panth*, m. a road; a sect, a religious order. *s.*

پنٹھی *panthī*, m. a traveller; a sectary, a follower of any peculiar sect or creed. *s.*

پنچ *punj*, m. an aggregate, the whole, a heap. *s.*

پنچ *panj*, five; *naye panj*, of five years old; *male panj*, of ten years old (these applied to horses only); *panj 'aibi shar'ī*, very vicious (possessed of five vices, i.e. robbery, adultery, gaming, drunkenness, falsehood); *panj-āyat*, the five chapters of the *kur'ān*, which are read during the mourning of a *Musalman*; *panj tani pāk*, the five holy persons, i.e. *Muhammad*, 'Alī, *Fāṭima*, *Hasan*, and *Husain*. *p.*

پنجاہ *panjāb*, m. the country inhabited by the Sikhs, so called from its being watered by five rivers. *p.*

پنجاہی *panjābī*, of or belonging to the *Panjāb*; the language of the Sikhs. *p.*

پنچ انگشت *panj angusht*, m. cinq-foil. *p.*

پنجر *panjar*, m. a rib. *s.*

پنجر *pinjrā*, m. a cage; *pinjrā honā*, n. to be or grow lean. *s.*

پنچ سال *panj sāl*, m. five years; a five-years old (horse). *p.*

پنچ سالہ *panj sālā*, of five years, quinquennial. *p.*

پنچشنبہ *panj-shamba*, Thursday. *p.*

پنچ عیب *panj-'aib*, very vicious (v. *panj*). *p.a.*

پنچ گوشہ *panj-gosha*, } five-cornered, pent-  
پنچ گنا *panj-gunā*, } angular, quintuple,  
five-fold. *p.*

پنچ گنج *panj-ganj*, the five senses, the five stated daily prayers enjoined on all good *Musalman*s; the name of a collection of five treatises on Arabic Grammar. *p.*

پنجم *panjum*, the fifth. *p.*

پنچہ *panja*, m. a claw; the bunch of fives; a sort of link or torch resembling the five fingers, which is also called *panj-shākhā*, a hand made of ivory, &c., to scratch the back; *panja phernā*, to overcome, to overpower; *panja-k*, a kind of wrestling wherein the antagonists lock their fingers together; *panja-kash*, m. an iron instrument resembling a hand, with which wrestlers exercise themselves by locking their fingers into those of the instrument; a kind of bread bearing the marks of five fingers. *p.*

پنچیارا *pinjiyārā*, m. one whose business is to beat or separate cotton. *h.*

پنچیری *panjīrī*, f. a medicine composed of sugar, ghī, flour, &c., given to puerperal women; caudle. *s.*

پنچ *panch*, five; m. a council, an assembly, a meeting, a company; arbitrators; *panch-pallar*, the branches of five trees which are used in religious ceremonies; *panch-shākhā* (same ns *panj shākhā*, q.v. under *panj*), a hand; *panch-piriyā*, any person, Hindū or other, who worships the five peers or saints of the *Musalman*s; a caste of *halālkhors*; *panch-pātr*, m. a kind of vessel used by Hindūs during worship. *s.*

پنچ *panach*, f. a bowstring. *s.*

پنچادھیائی *panchādhyā, ī*, f. the aggregate of five chapters of the *Bhāgavat Purāna*, comprising a detail of the sports of *Krishna* with the *Gopis*. *s.*

پنچال *panchāl*, deceitful, cunning. *d.*

پنچامرت *panchāmrit*, m. a kind of sweetmeat made of five ingredients; or the term may be applied to the ingredients separately; and these are said to be curdled milk, cream, ghī, honey, and sugar. *h.*

پنچانن *panchānan*, m. a name of *Shiva*; a lion. *s.*

پنچاون *panchāwan*, fifty-five. *h.*

پنچایت *panchāyat*, f. a meeting of any particular society, generally as a court of inquiry; a jury, an inquest. *s.*

پنچایتی *panchāyatī*, f. (same as *panchāyat*, q.v.) also relationship, affinity. *s.*

پنچتو *pancha-tatwa*, m. the five elements or principles according to the Hindūs, viz. fire, earth, air, water, and ether or space. *s.*

پنچتو *panchatwa*, m. death, dissolution. *s.*

پنچدس *panchadas* or *panchadash*, the fifteenth. *s.*



پنچک *panchak*, f. a bowstring. *s.*

پنچک *panchak*, taxes levied by the *zamīn-dārs*, over and above the fixed revenue. *h.*

پنچکھن *panchakhan*, consisting of five floors or stories (a house, &c.). *s.*

پنچکی *pan-chakkī*, f. a water-mill. *s.*

پنچلڑا *panch-larā*, consisting of five rows or strings, a necklace, &c. *h.*

پنچم *pancham* or *panchama*, the fifth; m. name of a *rāg* and of a *sur* or musical note. *s.*

پنچمی *panchamī*, f. the fifth day of the moon. *s.*

پنچورا *panchorā*, m. an earthen vessel with a narrow neck and having a hole in the bottom. When filled with water and the mouth stopped, no water flows from the hole below till the hand or whatever stopped the mouth be removed (it is used as an experiment to illustrate the doctrine of the *horror vacui* by the followers of Aristotle). *h.*

پنچونشت *pancha vinshati*, five and twenty. *s.*

پنچونشتم *panchavinshatitam*, the twenty-fifth. *s.*

پنچھالا *panchhālā*, m. the tail of a paperkite. *s.*

پنچھی *panchhī*, m. a bird. *s.*

پند *pand*, m. advice, admonition, moral maxim. *p.*

پندار *pindār*, m. thought, imagination, opinion. *p.*

پندره *pandrah*, fifteen. *h.*

پند *pandū*, m. the name of a sovereign of ancient *Delhī*, and nominal father of *Yudhishtīra* and the other four *Pāndava* princes. *s.*

پند *pind*, m. body, person; balls made of flour or rice, at a religious ceremony of *Hindūs*; they are afterwards thrown into the river or given to cows; *pind parnā*, to follow, to pursue, to be intent on; *pind chhurānā*, to avoid, to escape. *s.*

پندا *pindā*, m. body, person; a lump of clay; a bundle or ball of string; balls of flour or rice (vide *pind*). *s.*

پندا *pandā*, m. a minister or priest who presides at the temple of an idol. *s.*

پندارا *pindārā*, m. a plunderer, pillager (among *Marhattās*). *h.*

پندالو *pindālū*, m. name of a fruit (*Trewia nudiflora*, *Lin.*; *Rottlera indica*, *Willd.*). *s.*

پندبی *pandubī*, f. a waterfowl. *h.*

پندت *pandit*, m. a learned *Brāhman*; adj. learned; an honorary title signifying doctor or philosopher. The *pandits* are the only men who understand the *Sanskrit*, the language in which the ancient writings of the *Hindūs* are composed. *s.*

پندتائی *panditāī*, f. learning, scholarship. *s.*

پندت خانہ *pandit-khāna*, m. (a corrup. of *bandī-khāna*) a prison, lock-up house. *h.*

پندک *pinduk*, m. a turtle-dove. *s.*

پندلی *pindlī*, f. the calf of the leg. *h.*

پندو *pandū*, ripe fruit. *d.*

پندوری *pandūrī*, f. name of a bird (*Falco*). *h.*

پندول *pindol*, f. a kind of white earth (used for whitewashing walls). *s.*

پندی *pindī*, f. the upper part of a *Shivaling*; a lump of anything that may be contained in the fist; a small clue or ball of string; a small altar of sand a cubit square, on which oblations are offered to the manes of deceased persons. *s.*

پندیایان *pandiyāyan*, f. the wife of a *pānde*, or priest, q.v. *s.*

پنربس *punarbasu*, m. the seventh mansion of the moon; Castor and Pollux. *s.*

پنسا *pansā*, insipid; f. a pustule. *s.*

پنساری *pansārī*, m. a druggist. *h.*

پنسا رہٹا *pansār-haṭṭā*, m. a quarter where there are many druggists' shops. *h.*

پنسال *pansāl*, } m. a stand where water is  
پنسالا *pansālā*, } provided for passen-  
پنسالا *pansallā*, } gers. *s.*

پنسوی *pansoī*, f. a small boat so called; vulg. a *panchway*. *h.*

پن کپڑا *pankaprā*, m. soft cloth wetted and applied to a wound or sore. *s. h.*

پنکھ *pankh*, m. a feather, wing. *s.*

پنکھا *pankhā*, m. a fan. *s.*

پنکھڑی *pankhṛī*, f. a petal, flower-leaf. *h.*

پنکھی *pankhī*, f. a small fan; a bird. *s.*

پنکھی *pankhī*, f. a kind of woollen cloth, which comes from the hilly countries. *h.*

پنکھی *pankhiyā*, f. a small fan; m. a kind of *faḳīr* who fans every body; a wicked man. *s.*

پنکی *pinkī* (for *pīnak*), f. intoxication from eating opium; drowsiness, nodding. *h.*

پنگ *pangu*, lame, a cripple. *s.*

پنگ *pannag*, m. a serpent. *s.*

پنگا *pangā*, lean, soft, delicate. *s.*

پنگاس *pangās*, f. name of a fish (*Silurus sagittatus*, *Buch.*). *h.*

پنگت *pangut*, f. a row, or line. *s.*

پنگل *pingal*, m. art of measuring verses; name of a fabulous being in the form of a serpent, to whom a treatise on prosody is ascribed; adj. tawny, pale. *s.*



پنگلا *panglā*, bandy-legged, lame. *s.*

پنگو *pangū* (for *pangu*, q.v.), a cripple, lame, &c. *s.*

پنگورا *pingūrā*, } m. a cradle. *h.*  
پنگولا *pingulā*, }

پنگھٹ *panghat*, m. a passage to a river, a stair, a quay for drawing water. *s.*

پنم *punam*, religious merit, the reward of merit in futurity. *d.*

پنم *punim* (v. *budar*), the full moon. *d.*

پنوار *puṇwār*, m. the name of a plant (*Cassia obtusifolia*); name of a *rāj-pūt* tribe. *s.*

پنوارا *puṇwārā*, m. a story, tale, fable. *h.*

پنواریا *puṇwārī*, f. a betel-garden. *s.*

پنواریا *puṇwāriyā*, m. a bard, a story-teller. *h.*

پنوارا *puṇwārā*, m. a story, fable, tale. *h.*

پنواریا *puṇwārī*, f. a betel-garden. *s.*

پنواریا *puṇwāriyā*, m. a bard, a story-teller. *h.*

پنوانا *puṇwānā*, a. to cause to be abused or reproached by another. *h.*

پنہا *panhā*, wide, broad, spacious. *p.*

پنہارا *panhārā*, m. a man who carries water in pots on his head. *s.*

پنہارن *panhārin*, } f. a woman who carries  
پنہاری *panhārī*, } water on her head;  
a faithless person, promise-breaker. *s.*

پنہان *pinhān*, secret, hidden, concealed. *p.*

پنہانا *panhānā*, a. to cause the milk to come into the udder of animals. *h.*

پنہانا *pinhānā*, a. to dress, to put on (clothes). *h.*

پنہانی *pinhānī*, f. concealment, secrecy. *p.*

پنہی *panhī*, f. a slipper. *s.*

پنہیائی *panhiyā*, f. afflicted with the *fluor albus*. *s.*

پنہین *panhīnī*, f. (the same as *panhī*), a slipper. *s.*

پنی *punya*, m. virtue, a good action; fame; adj. pure, holy, righteous. *s.*

پنی *pannī*, f. tinfoil; m. name of a ribe of *Paṭhāns*. *h.*

پنی *pinnī*, f. a kind of sweetmeat. *h.*

پنیا *paniyā*, m. water; a water-snake, or any thing living in water. *s.*

پنیا *punya*, f. the commencement of collection for the new year (used by landholders). *s.*

پنیا *punyātma*, charitable, virtuous. *s.*

پنیا *paniyālā*, m. the name of a fruit (*Flacourtia catapacta*). *s.*

پنیا *paniyūnā*, a. to irrigate, to water. *s.*

پنیا *punyā*, f. a virtuous action, performed (according to those who hold the doctrine of metempsychosis) in one state of existence, the reward of which is received in a future transmigration; merit of an ancestor rewarded in the person of his descendants. *s.*

پنیت *punīt*, pure, clean. *s.*

پنیر *panīr*, m. cheese. *p.*

پنیری *panīrī*, cheesy, or made of cheese. *p.*

پنیری *panerī*, f. a young flower-tree. *h.*

پنہ *punya*, the first day of the collections, when the head officer of government in this department sits in state at the *kachahri* or office, and adjusts the amount of the revenue to be collected in the ensuing year. *h.*

پنہا *panihā*, m. a water-snake; any thing living in water. *s.*

پو *po* (same as *par*), on, upon, at. *d.*

پو *pau*, f. the one or ace on dice; a stand, where water is provided for passengers; *pau phañā*, to dawn (the morning). *h.*

پوا *pauwā*, m. a quarter; a weight or measure of a quarter of a *seer*. *s.*

پوا *po,ā*, m. a very young serpent; a nursing of any animal; a plant. *s.*

پوا *pū,ā*, m. a pancake. *s.*

پواج *pawāj*, mean people (pl. of *pājī*). *p.*

پوازا *pawārā*, m. narration or explanation of a story. *d.*

پوال *puwāl*, f. straw. *s.*

پوانا *po,ānā*, a. to warm by the sun or the steam of water, to bask. *s.*

پوای *pawā*, f. a chain fastened to horses' legs to prevent their being stolen; chains with which the legs of a criminal are fastened; the leg of a boot or stocking. *s.*

پوپلا *poplā*, one whose teeth are fallen out, toothless. *h.*

پوپنی *popnī*, f. a wind instrument (of music) made by children of the seeds of mango and the leaves of the *Borassus*; any wind instrument. *h.*

پوپھٹا *po-phañā*, to break forth as the daylight, to dawn. *h.*

پوت *pot*, f. a boat. *s.*

پوت *pot*, m. nature, disposition, quality; glass beads. *h.*

پوت *pūt*, m. a son; *pūt-zambūrā*, m. a young monkey. *s.*

پوتا *potā*, m. grandson, son's son. *s.*

پوتا *potā*, m. the scrotum, the testicles. *p.*  
 پوتر *pautra* (v. *potā*), a grandson. *s.*  
 پوتر *pavitr* or *pavitra*, pure, clean, free from sin. *s.*  
 پوتر *pavitrā*, m. *Kusha* grass used in purification. *s.*  
 پوترا *potrā*, m. baby-cloths, clouts. *h.*  
 پوترتا *pavitrata*, f. purity, sanctity. *s.*  
 پوتری *pūtrī*, f. a puppet, an image. *s.*  
 پوتری *pavitrī*, f. *Kusha*, &c. (v. *pavitrā*). *s.*  
 پوتری *pautrī*, a grand-daughter. *s.*  
 پوترا *potrā*, m. baby-cloths, clouts. *h.*  
 پوتری *potrī*, f. the after-birth. *h.*  
 پوتلا *pūtlā*, m. a puppet, an image. *s.*  
 پوتلی *pūtlī*, f. a small puppet; the apple of the eye. *s.*  
 پوتنا *potnā*, a. to plaster, to besmear. *h.*  
 پوتنا *pūtnā*, f. name of a giantess, who was killed by *Krishṇa*. *s.*  
 پوتہ *pota* (v. *potā* also *foṭa*), the scrotum. *p.*  
 پوتہ *poth*, m. glass beads, nature, &c. (v. *pot*). *h.*  
 پوتہا *pothā*, m. a large book. *s.*  
 پوتھی *pothī*, f. a book. *s.*  
 پوتھی *pothī*, f. a clove of garlic. *h.*  
 پوتی *potī*, f. a grand-daughter, a son's daughter. *s.*  
 پوتیا *potiyā*, m. a cloth worn at time of bathing; the name of a plaything. *h.*  
 پوت *pot*, f. a bundle, a bale, a package; a spout. *h.*  
 پوت *pūt*, m. name of a bone lying over the tail of a cow. *h.*  
 پوتا *poṭā*, m. an unfledged bird; the eyelid, the crop or craw (of birds); stomach; the mucus of the nose, snot. *h.*  
 پوتکی *pūtkī*, f. a term of abuse. *h.*  
 پوتلا *poṭlā*, m. a large bundle. *h.*  
 پوتلی *poṭlī*, f. a bundle. *h.*  
 پوتہ *pūṭh*, the buttock, the hip. *h.*  
 پوتہا *pūṭhā*, m. the paper or pasteboard cover of a book. *s.*  
 پوجا *pūjā*, f. devotion, worshipping, veneration; idolatry. *s.*  
 پوجاری *pūjārī*, } a worshipper, an adorer. *s.*  
 پوجک *pūjak*, }

پوجت *pūjit*, adored, worshipped. *s.*  
 پوجمان *pujamān*, venerable, worthy of adoration. *s.*  
 پوجن *pūjan*, m. act of adoration, &c. *s.*  
 پوجنا *pūjnā*, a. to adore, to venerate, (but being a Hindū word it generally means) to idolatry. *s.*  
 پوجنیہ *pūjanīya*, } worthy of adoration;  
 پوجیمان *pūjyamān*, } right worshipful. *s.*  
 پوجیہ *pūjya*, venerable, adorable. *s.*  
 پوچ *pūch*, absurd, obscene, inordinate. *p.*  
 پوچ گو *pūch-go*, an obscene babbler. *p.*  
 پوچہ *pūchh*, f. inquiry, investigation. *s.*  
 پوچہ پکار *pūchh-pichār*, investigation, discovery. *d.*  
 پوچہنا *pūchhnā*, a. to ask, to inquire. *s.*  
 پوچھی *pūchhī*, f. the tail of a fish. *s.*  
 پوچیات *pūchhiyāt*, foolish prattle. *p.*  
 پود *pūd*, warp, web, cloth in the loom. *p.*  
 پوددار *pod-dār* (for *foṭa-dār*), m. a person whose business it is to assay coin, or examine whether it is sterling or not, an examiner of coin, also a cash-keeper, a clerk whose business is to reckon and examine money. *s.*  
 پودنا *podnā*, m. } the name of a bird (*Sylvia*  
 پودنی *podnī*, f. } *olivacea*). *h.*  
 پودھا *paudhā*, m. a young tree or plant. *h.*  
 پودینہ *podina*, m. mint (*Mentha sativa*). *p.*  
 پور *por*, f. the space or interval between two joints or articulations (in the body, or of a bamboo, sugar-cane, &c.); *por-por*, every joint. *s.*  
 پور *pūr* (from *putra*), m. a son. *p.*  
 پور *pūr*, a city, town, village; much used in comp., as *Sulṭān-pūr*, Sultan's town, Kingston. *s.*  
 پور *paur*, f. a gate, door. *h.*  
 پورا *pūrā*, entire, complete, exact, full, perfect, total, ripe; *pūrā-k*, a. to fill, to reimburse, to fulfil, accomplish. *s.*  
 پورائی *pūrāī*, f. fulness, satisfaction, welfare. *s.*  
 پورب *pūrab*, m. east, eastern; former, ancient. *s.*  
 پوربی *pūrbī*, f. the name of a *rāginī*, sung before evening; m. eastern, from the east; a kind of rice, from the east of Bengal. *s.*  
 پورپڑنا *pūr-parṇā*, to discharge an obligation. *d.*  
 پورت *pūrtt* or *pūrtti*, f. fulness. *s.*  
 پورن *pūran* or *pūrṇa*, complete, perfect;

*pūra-pātr*, m. a vessel filled with 256 handfuls of rice given to the superintending priest at a religious ceremony;  
*pūra-poli*, f. a kind of bread. *s.*

پورنا *pūrnā*, a. to weave (as a spider);  
*chaak pūrnā*, to make chequers or squares. *s.*

پورناہوت *pūrnāhuti* or *pūrnāhut*, f. the oblation presented at the conclusion of a religious sacrifice; the final oblation, the consummation. *s.*

پورنما *pūrnimā* or *pūrnāmā*, } f. the day  
 پورن ماسی *pūrnāmāsī*, also } of full  
 پورنواسی *pūrnawāsī*, } moon. *s.*

پورو *pūrva*, m. the east; adj. former, ancient, of yore. *s.*

پورو *pūrvā*, m. a small village. *s.*

پورو *porū,ā*, m. a joint or phalanx of the fingers; a joint of a tamarind. *s.*

پورو ابھمک *pūrvābhimukh*, facing the east. *s.*

پورو اردھ *pūrvārdh*, the first half. *s.*

پورو اہنا *pūrvāhna*, m. the first portion of the day. *s.*

پوروی *pūrvī*, of or belonging to the eastern region, oriental; f. name of a *rāginī* in music. *s.*

پوری *porī*, f. a joint of bamboo, &c. *s.*

پوری *pūrī*, f. a kind of fresh cake, fried in butter or ghī. *s.*

پوری *paurī*, f. a gate, a door. *s.*

پوریا *pūriyā*, f. the name of a musical mood or *rāginī*. *h.*

پوریا *pūrū*, m. a kind of cake made of pea-meal. *h.*

پورھا *paurhā*, wide, broad, extensive. *h.*

پورھا *paurhā*, strong, firm. *s.*

پورھا *paurhā,ī*, f. strength, firmness, breadth. *s.*

پورھنا *paurhnā*, n. to sleep. *h.*

پوز *pūz*, m. lip of a horse. *p.*

پوزش *pozish*, f. excuse, palliation, apology, pretence, pretext. *s.*

پوزمال *pūzmāl*, m. a cord, twisted tight round a horse's lip or ear to enable the farrier to manage him. *p.*

پوزا *pūza*, m. the lip (of a horse particularly). *p.*

پوزی *pūzī*, f. part of the ornamental accoutrements of a horse. *p.*

پوس *pūs*, m. the name of the ninth solar month, the full moon of which is near *pushya*, the eighth lunar asterism. *s.*

پوست *post*, m. crust, skin, rind; poppy-head or capsule. *p.*

پوستی *postī*, m. one who intoxicates himself with infusion of poppy-heads; (met.) a lazy indolent person. *p.*

پوستین *postīn*, leathern (garment); a fault, blemish. *p.*

پوسنا *posnā*, a. to breed, to rear, to educate, to nourish, to tame. *s.*

پوش *posh*, (in comp.) covering, wearing, as *pā-posh*, (covering the feet) shoes, slippers; *sabz-posh*, clothed in green; *kulah-posh*, wearing a hat or cap. *p.*

پوشاک *poshāk*, f. vestments, dress, habit, garments. *p.*

پوشاکی *poshākī*, fit for making garments (cloth). *p.*

پوشش *poshish*, f. dress, garments, vestment, concealing, covering. *p.*

پوشن *poshan*, m. bringing up, rearing, fostering, cherishing. *s.*

پوشنا *poshnā*, a. to breed, rear, foster, cherish, tame. *s.*

پوشیدگی *poshidugī*, f. concealment. *p.*

پوشیده *poshīdu*, concealed, covered. *p.*

پوکھ *pūkḥ*, m. the eighth mansion of the moon, comprising three stars in Cancer. *s.*

پوکھر *pokhar*, } m. a pond, a tank. *s.*  
 پوکھرا *pokharā*, }

پوکھنا *pokhnā* (v. *poshnā*), to breed, &c.

پول *pol*, family, offspring. *d.*

پولا *pulā*, m. a bundle of grass or straw; *pūle tale guzārā karnā* (lit. to live under a bundle of straw), implies a very destitute condition. *s.*

پولا *polā*, m. soft, hollow. *h.*

پولاد *polād* or *pūlād*, m. the finest Damascus steel, which with that of Kūm is esteemed the best in the East. *p.*

پولک *polak*, an instrument used in managing elephants. *h.*

پولی *polī*, f. a term of abuse, simpleton. *h.*

پولی *polī*, f. a honeycomb. *d.*

پولی *pūlī*, f. a small bundle of any grass or straw, &c. *s.*

پولیا *pūliyā*, the poolias are persons who profess a species of Muhammadanism, extremely corrupted by the Indian superstitions. The Muhammadan Arabs in India propagated their religion by buying slaves, to whom, after they had been circumcised, and instructed in their doctrine, they gave their freedom; the latter in time became a distinct people, inhabiting the coast of India from Goa, round the peninsula to Madras: they go by the above name in Malabar, and by that of Coolies on the Coromandel. *d.*

پولیکی *pūlichī*, a degraded race of men who inhabit the forests of Malabar, where they are not permitted to build huts, but are obliged to make a kind of

nest upon the trees; when they are pressed by hunger they howl, to excite compassion from those passing; the charitable deposit some rice, or other food, at the foot of a tree, and retire with all possible haste, to give the famished wretch an opportunity of taking it without meeting with his benefactor. *d.*

پون *pūn*, a sound of the emission of wind backwards. *h.*

پون *paun* or *pawan*, *f.* air, wind; *pawan chakkī*, *f.* a windmill. *s.*

پون *paun*, one quarter less (than any given number); *paun sin*, two and three-quarters. *s.*

پونا *ponā*, *a.* to make bread; to string (pearls); a spoon with holes in it like a colander for skimming, &c. *h.*

پونٹا *pontā*, *m.* snot, &c. (*v. potā*). *h.*

پونٹھی *ponṭhī*, *f.* a kind of small fish (*Cyprius chrysopareus*, *Buch.*). *s.*

پونجی *pūnjī*, *f.* a capital in trade, stock, principal sum. *s.*

پونچ *paunch*, *f.* arrival, arriving. *d.*

پونچنا *paunchnā*, *n.* to arrive, to come. *d.*

پونچھ *pūnchh*, *f.* a tail. *s.*

پونچھار *pūnchhār*, tailed, having a tail. *s.*

پونچھلا *pūnchhlā*, a tail. *s.*

پونچھان *ponchhan*, *m.* any thing thrown away after wiping; a rag, &c. with which any thing is wiped. *h.*

پونچھنا *ponchhnā* or *pūnchhnā*, *a.* to wipe. *h.*

پونڈا *paundā*, *m.* a kind of sugar-cane. *s.*

پونڈھنا *paundhnā*, *a.* (*v. paunhnā*) to repose, lie down. *h.*

پونسلائی *pūnsalāī*, *f.* a thin roller, on which cotton is prepared for spinning. *h.*

پونکا *ponkā*, *m.* the ship-worm (*Teredo navalis*). *h.*

پونکنا *ponknā*, *n.* to be fluxed. *h.*

پونگا *pongā*, *m.* a blockhead; a sort of drum; a thin joint of bamboo; *adj.* empty. *h.*

پونگی *paungī*, *f.* flute, pipe; a kind of pipe played upon by the jugglers. *h.*

پونو *pūnau*, *f.* the day of the new moon. *s.*

پوونون *powanauṇ* (*Braj.* for *ponā*, *q. v.*), to thread a needle, to make bread, &c. *h.*

پونه *pauna*, *m.* a spoon with holes in it like a colander, for skimming, &c. *h.*

پونی *pūnī*, *f.* rolls of cotton prepared for spinning. *h.*

پونی *paune*, a quarter less, as *paune tīn*, a quarter less three, or two and three-fourths. *h.*

پونیو *pūnyau*, the day of the new moon. *s.*

پووا *pauwā*, *m.* a quarter of a *ser.* *h.*

پوه *poh*, *f.* dawn of day. *h.*

پوه *pauh*, a stand where water is kept ready for travellers. *h.*

پوهنا *pohnā*, *a.* to make bread. *h.*

پوئی *po, e*, *f.* } a kind of vegetable (*Basel-*  
پویا *poyā*, *m.* } *la alba* and *rubra*).

پوئیس *po, īs*, *inter.* ho! hallo! (calling to people in the road to get out of the way), have a care. *p.*

پویہ *poya*, *m.* a canter, or hand-gallop. *p.*

پہ *pa* (contraction of *par*, *q. v.*), on, in, at; but. *s.*

پہ *pah*, *f.* dawn; *pah phaṭnā*, *n.* to dawn, to grow luminous. *h.*

پھاٹک *phāṭak*, *m.* a gate; a large shutter; an obstruction, impediment, a check; the bar of a court of justice, where the plaintiff and defendant take their station. *h.*

پھاٹنا *phāṭnā*, *n.* to be torn; to be broken, split, rent, &c. *s.*

پہاڑ *pahār*, *m.* a mountain; *pahār sī rāṭen*, long and tedious nights (especially of sorrow). *h.*

پہاڑا *phārā*, torn, broken, split, rent. *s.*

پہاڑا *pahārā*, *m.* (in arithmetic) the multiplication table. *h.*

پہاڑ کھانا *phār khānā*, *a.* to worry; to bite and gnaw. *a.*

پہاڑ کھاؤ *phār-khā, o*, a ravenous beast. *d.*

پہاڑنا *phārṇā*, *a.* to tear, to rend; to split; to break; to cleave (as wood). *s.*

پہاڑی *pahārī*, *f.* a hill, a small mountain. *h.*

پہاڑیا *pahāriyā*, *m.* a mountaineer. *s.*

پھاگ *phāg*, *m.* red powder (sprinkled in the time of the *Holī*); the act of throwing coloured powders in the *Holī*, the gambols of the *Holī*. *s.*

پھاگن *phāgan* or *phāgun* (also *phālgun*), the name of the 11th month, the full moon of which is near *pūrṇaphālgunī*.

پہال *phāl*, *f.* a ploughshare. *s.*

پہال *phāl*, *f.* a lump of betel-nut (*Areca*); a step.

پہالسا *phālsā*, *m.* name of a fruit (*Grewia Asiatica*). *h.*

پہالگن *phālgun*, the 11th month (*v. phāgun*). *s.*

پہانپنا *phāmpnā*, *n.* to swell. *h.*

پہانپہر *phāmpḥar*, *m.* a hole, an orifice. *h.*

پہانٹا *phāṇṭā*, *m.* a branch of a tree. *d.*

پہانچ *phāñj*, a noose, snare, &c. (*v. phāṇḍā*). *d.*



پہاند *phānd*, } m. a noose, a net; met.  
 پہاندا *phāndā*, } perplexity, difficulty. *h.*  
 پہاندنا *phāndnā*, a. to jump over, to leap  
 over; to imprison, to tie. *s.*  
 پہانڈی *phāṇḍī*, f. a bundle of 50 or 100  
 sugarcanes. *s.*  
 پہاڻس *phāṇis*, m. a splinter (of bamboo, &c.). *h.*  
 پہاڻس *phāṇis*, } m. a noose; an impedi-  
 پہاڻسا *phāṇsā*, } ment. *s.*  
 پہاڻسنا *phāṇsnā*, n. to noose; to throttle, to  
 choke; to be perplexed; to be impeded; to stick (as in  
 mud). *s.*  
 پہاڻسی *phāṇsī*, f. a noose, a loop; *phāṇsī*  
*parṇā*, n. to be hanged; *phāṇsī denā*, a. to hang; *phāṇsī*  
*lagānā*, a. to kill one's self by strangling. *s.*  
 پہاڻسیگار *phāṇsī-gār*, } a strangler, a *thug*,  
 پہاڻسیگر *phāṇsī-gar*, } a sneaking sort of  
 highwaymen who first strangle the unwary traveller,  
 then take possession of his money, &c. *h.*  
 پہانک *phāṅk*, f. a slice, or piece of fruit. *h.*  
 پہانکر *phāṅkar*, } m. a fop. *h.*  
 پہانکڑا *phāṅkrā*, }  
 پہانکنا *phāṅknā*, a. to chuck into the mouth  
 from the palm of the hand (grain, meal, &c.); to squan-  
 der. *h.*  
 پہانکی *phāṅkī*, f. a slice, or piece of fruit. *h.*  
 پہانکی *phāṅkī*, f. (in logic) an objection. *s.*  
 پہاؤ *phāw*, m. a small quantity given above  
 the quantity purchased, to boot. *h.*  
 پہاؤڑا *phā,orā*, m. a mattock, a spade, a  
 hoe. *h.*  
 پہاؤری *phā,orī*, f. a crutch on which a *jogī*  
 leans; a piece of wood, or staff, with a support at each  
 end, which is held in both hands and laid horizontally, in  
 performing the exercise of *ḍand*; an instrument like a  
 small rake or hoe for removing a horse's dung. *h.*  
 پہاڑا *phāhā*, m. a flock of cotton, wet with  
 'alar, or scented water; a plaster, a pledget. *h.*  
 پہاڑ *phab*, embellishment, ornament, dress. *h.*  
 پہاڑا *phabtā*, pertinent, fitting. *h.*  
 پہاڑی *phabtī*, f. ornament, conjecturing what  
 a person is by his dress; *phabtī kahṇā*, a. to say or con-  
 jecture by one's dress what sort of person, or of what  
 caste, he is. *h.*  
 پہاڑکنا *phabaknā*, n. to shoot forth (as  
 branches); to grow, sprout. *h.*  
 پہاڑن *phaban*, f. embellishment, ornament. *h.*  
 پہاڑنا *phabnā*, n. to become, to fit. *h.*  
 پہاڑیلا *phabīlā*, becoming, fit, proper. *h.*  
 پہاڑ *phup* or *pahup*, a flower (v. *pushp*). *s.*

پہپکار *phupkār*, f. bubbling, blowing or  
 breathing into any liquid. *h.*  
 پہپہا *phupphā*, m. the husband of a paternal  
 aunt. *h.*  
 پہپہسا *phaphsā*, swelled; insipid. *h.*  
 پہپہندی *phuphundī*, f. mould (on fruit, bread,  
 &c., from dampness). *h.*  
 پہپہو *phuphū*, m. a father's sister's husband. *h.*  
 پہپہولا *phapholā*, m. a blister; *phaphole*  
*phūṭne*, n. to be blistered (it is used to express the mind  
 being blistered); to be afflicted; *phaphole dilke phorne*,  
 to satisfy a revenge that has long been rankling in one's  
 breast. *s.*  
 پہپہوندی *phuphūndī*, f. mouldiness. *h.*  
 پہپہی *phupphī*, f. a paternal aunt; father's  
 sister. *h.*  
 پہپہیاساس *phuphiyā-sās*, f. the sister of a  
 father-in-law. *h.*  
 پہپہیاسسر *phuphiyā-susur* or *-sasur*, m. the  
 husband of a father-in-law's sister. *h.*  
 پہپہیرا *phupherā*, m. } descended from or  
 پہپہیری *phupherī*, f. } related through a  
 paternal aunt; *phupherā bhāī*, the son of a paternal aunt;  
*phupherī bahin*, daughter of the same. *h.*  
 پیت *phit*, m. curse, malediction. *h.*  
 پیت *phut*, separated, odd, unpaired. *h.*  
 پیتانا *phitānā*, a. to beat up and mix, to  
 froth. *h.*  
 پیت پڑنا *phaṭ parṇā*, n. to be produced  
 plentifully; to become fat suddenly; to be confounded  
 with too much business; *āsmān phaṭ parṇā*, n. to rain  
 hard. *h.*  
 پیت پٹانا *phaṭphaṭānā*, a. to shake or flap  
 the wings, as birds just going to fly; to give a sound as  
 the shoes of a person walking. *h.*  
 پیتک *phaṭak* or *phaṭik*, m. crystal. *h.*  
 پیتک *phitik*, a snare, net, cage. *d.*  
 پیتکار *phitkār*, f. curse, malediction, remov-  
 ing something to a distance. *h.*  
 پیتکارنا *phitkārṇā*, a. to curse. *h.*  
 پیتکر *phutkar*, odd, unpaired; separate, dis-  
 persed (as a horseman). *s.*  
 پیتکری *phitkirī* or *phitkarī*, f. alum, salt-  
 petre. *s.*  
 پیتکنا *phaṭaknā*, a. to winnow; to dust, to  
 shake or knock off any light thing which slightly adheres,  
 as crumbs from a table-cloth or dust from a table; n. to  
 be separated; m. the tape in a pellet bow which strikes  
 the ball. *s.*  
 پیتکی *phaṭkī*, f. a fowler's net; a large  
 cage; a rope tied to a tree to frighten birds with its  
 sound. *h.*

پھٹکی *phutkī*, f. a blot, spot, stain; odd, not paired. *h.*

پھٹنا *phatnā*, a. to be torn, split, rent, &c.; broken, burst, cracked. *s.*

پھٹنا *phutnā*, to increase, to obtain advancement. *d.*

پہچان *pahchān*, f. acquaintance, knowledge. *h.*

پہچاننا *pahchānnā*, a. to know, to recognise. *h.*

پہچ *phikh phikh*, the imitative sound uttered by birds. *d.*

پہد پھدانا *phudphadānā*, n. to ferment, to be inflamed with lust (v. *balbalānā*). *h.*

پہدکنا *phudaknā*, to jump, to leap, to hop (applied to small birds), to dance about in token of delight. *h.*

پہدکی *phudkī*, f. the name of a bird (*Certhia tula*). *h.*

پہدی *phaddī*, finally, at last. *d.*

پہر *phur*, true, right. *h.*

پہر *phurr*, m. the noise of a bird, as a partridge or quail, suddenly taking wing, or of a small quantity of gunpowder exploding. *h.*

پہر *phir*, again, afterwards, any more. *h.*

پہر *pahar*, m. a division of time consisting of seven and a half *gharis*; or, more strictly speaking, the *pahar* is the fourth part of the natural day or night, and consequently it must vary in length from six to nine *gharis*, according to the season of the year and the latitude of the locality. For example: in the province of *Kashmīr*, in the north of India, the *pahar* of the day at midsummer will be nearly nine *gharis*, and that of the night about six, while at *Cape Comorin*, in the extreme south, there is very little variation during the whole year (v. *gharī*). *s.* ۱۰۰

پہر *phur*, m. a fruit. *s.*

پہرا *pahrā*, m. a watch, a sentinel; tour of watch; a corporal and six; *pahrā denā*, to watch; *pahre men dānā*, to confine in a guard; *pahre men parnā*, to be confined in a guard. *s.*

پہرائ *pharrātā*, m. a piece of bamboo; a sound made by the flying of a flag, or the breathing of a horse. *h.*

پہراس *pharrās*, m. the name of a tree (its leaves resemble those of the *Cypress* or of the *Tamarisk*, and make a whistling noise in the wind, whence the name). *h.*

پہرانا *phirānā*, a. to cause to turn, to whirl, to return, to change, to roll, to shift, to wander. *h.*

پہرانا *pharrānā*, n. to fly (as a flag). *s.*

پہرانا *pahrānā*, a. to cause to dress, to clothe, to dress. *s.*

پہراؤ *phirāo* or *phirāo*, m. turning, a return. *h.*

پہراون *pahirāwan*, m. } vestments bestowed

پہراونی *pahirāwanī*, f. } on guests at a wedding, dress, clothing. *s.*

پہراونی *pahirāwanī*, f. a woman who dresses the guests at a wedding, a tire-woman. *s.*

پہرنا *phir-parnā*, to be dissatisfied. *d.*

پہر پھرانا *phurphurānā*, n. to tremble; to wave (as hair in the wind). *h.*

پہر پھری *phurphurī*, f. trembling, quivering, tremor, palpitation. *h.*

پہر پھند *pharphand*, m. deceit, trick, wickedness. *h.*

پہر پھندیا *pharphandiyā*, deceitful, treacherous, wicked. *h.*

پہرت *phirat*, m. rejected things; money paid by a lewd woman to her paramour. *h.*

پہرت *phurt*, f. activity, alertness. *s.*

پہرتارہنا *phirtā rahnā*, n. to wander, to perambulate, to walk about. *h.*

پہرتی *phirti*, returning, homeward-bound; *phirti kā bhārā*, the hire of a return boat, carriage, &c. *h.*

پہرتی *phurtī*, f. activity, quickness. *s.*

پہرتیلا *phurtīlā*, quick, nimble, active. *s.*

پہرجانا *phir-jānā*, n. to return; to be distorted; to warp. *h.*

پہرجا *pharchā*, m. fair weather; dispersion (of a crowd of people, or of clouds, &c.); a decision, definitive sentence. *h.*

پہرجانا *pharchānā*, a. to decide, to give a final sentence. *h.*

پہرجہا *pharchhā*, m. fair weather (same as *pharchā*), adj. pure, honest, fair; *pharchhā-k*, a. to clean, to settle, to sweep; *pharchhā-h*, to clear up, to become fair weather. *h.*

پہرجہانا *pharchhānā*, a. to clean, to wipe, to settle. *h.*

پہرسا *pharsā*, m. an axe, a hatchet. *s.*

پہرک *pharak*, f. fluttering, palpitation; m. a shield. *h.*

پہرکانا *pharkānā*, a. to agitate, cause to flutter. *h.*

پہرکنا *pharaknā*, n. to flutter, vibrate, &c. (v. *pharaknā*). *h.*

پہرکی *phirkī*, f. a whirligig; any thing turning as on an axis. *h.*

پہرنا *phirnā*, a. to turn, to return, to walk about, to whirl, to wheel, to wander. *h.*

پہرنا *paharnā*, a. to put on clothes, to dress, to clothe one's self, to wear. *s.*

پہرنی *phirni*, f. a whirlwind (v. *phirkī*). *h.*

پہرو *pahrū*, } m. a watchman, a sen-  
پہروا *pahrū, ā*, } tinel. *s.*

پہروہا *pharūhā*, m. an instrument for raking together. *h.*

پہرا *pharahrā*, } m. a vane, a pendant ;  
پہری *pharahri*, } half-dried. *h.*

پہری *pharī*, f. a shield, a target. *s.*

پہری *pharī*, f. one of several fish. *h.*

پہریا *phariyā*, f. a kind of bordered vestment, worn by Hindūs ; a contractor for reaping. *h.*

پہریا *pahriyā*, m. a watchman, a sentinel. *s.*

پہڑ *phaṛ*, f. a gaming-house where dice are played ; a place where goods are exposed for sale ; the shafts or pole of a carriage ; *phaṛ-bāz*, m. a player at dice, a gamester ; a prater, a talkative fellow ; *phaṛ-bāzī*, f. gambling, playing at dice. *h.*

پہڑا پہڑی *phaṛā-pharī*, f. war, battle, fight. *d.*

پہڑانا *phaṛānā*, a. to cause to be torn, spilt or cleaved. *h.*

پہڑ پہڑانا *phaṛphaṛānā*, n. to flutter, to wave, to twinkle, to move with convulsive motion. *h.*

پہڑ پہڑیا *phaṛphaṛiyā*, m. flutterer ; swift, quick. *h.*

پہڑک *phaṛak* (v. *phaṛuk*), f. fluttering, &c. *h.*

پہڑکانا *phaṛkānā*, a. to cause to flutter, to cause convulsive motion in the muscles, &c. ; (met.) to shew. *h.*

پہڑکانا *phaṛaknā*, n. to flutter, to vibrate with convulsive, involuntary motion, as the eye-lids and other muscles ; to throb, to palpitate, to writhe (the shoulders). *h.*

پہڑکی *phaṛkī*, f. a coarse screen. *h.*

پہڑنا *pahṛnā*, n. to lie down, rest, sleep. *h.*

پہڑیا *phaṛiyā*, m. a pedlar, a retailer ; the keeper of a gaming house or dice table. *h.*

پہڑیا *phuṛiyā*, f. a sore, a pimple, a boil. *h.*

پہس *phus*, a voice, sound, noise. *d.*

پہساکو *phasākū*, bad (tobacco), inelegant. *h.*

پہسانا *phasānā*, a. to cause to stick (as in mud, &c.) ; to catch ; to cause to be imprisoned, to squash. *h.*

پہساو *phasāv* or *phasāo*, m. sticking, entanglement. *h.*

پہس پہسانا *phus-phusānā*, n. to whisper. *h.*

پہس پہسانا *phis phisānā*, n. to be terrified. *h.*

پہس پہساوت *phus-phusāwat*, f. } whisper-  
پہس پہسار *phusar-phusar*, m. } ing. *h.*

پہسکا *phuskā*, weak, without strength ; slack (as a knot). *h.*

پہسکانا *phaskānā*, a. to burst, to split, to break ; to loosen or slacken. *h.*

پہسکر *phaskar*, m. sitting on the ground with legs extended. *h.*

پہسکنا *phasaknā*, n. to split, to burst, to break. *h.* [err. *s.*

پہسلانا *phislānā*, a. to cause to slip, slide,

پہسلانا *phuslānā*, a. to coax, to wheedle. *h.*

پہسلاو *phuslā,ū*, m. a wheedler, instigator. *h.*

پہسلاہٹ *phislāhaṭ*, f. a slip, an error ; *phuslāhaṭ*, cajolery, seduction. *s.*

پہسلنا *phisalnā*, n. to slip, to slide, to err ; adj. slippery. *s.*

پہسلونیا *phuslauniyā*, m. a wheedler, a coxer. *h.*

پہسلہا *phisalhā*, m. slipping, slippery. *h.*

پہسلی *phaslī* (v. *pastī*), f. a rib, &c. *d.*

پہسنا *phasnā*, n. to be stuck (as in mud or in a narrow passage) ; to be caught, to be imprisoned ; to be impeded. *h.*

پہسیارا *phasiyārā*, m. a strangler, a *thag*. *h.*

پہش *phish*, interj. pish ; pshaw ! *h.*

پہتی *phak*, a sound, voice, noise. *d.*

پہکارنا *phikārnā*, a. to uncover the head, to unplat the hair of the head. *h.*

پہکڑ *phakkar*, m. wrangling, mutual abuse, raillery ; *phakkar-bāz*, an abuser, an indecent chatterer. *h.*

پہکڑی *phakṛī*, f. the act of treating with rudeness. *h.*

پہکنا *phuknā*, to be inflated, to be blown into a flame. *h.*

پہکنا *phuknā*, m. a bladder. *h.*

پہکنی *phuknī*, f. blow-pipe ; a fire-lock or pistol. *h.*

پہکوڑیا *phakoṛiyā*, m. a fop, an absurd prattler, an indecent talker. *h.*

پہکوڑیات *phakoṛiyāt*, f. absurdity. *h.*

پہگو *phagū,ā*, m. the same as *holī* ; presents made during the *holī* holidays. *s.*

پہل *phal*, m. fruit ; effect, advantage, reward, equivalent ; the iron head of a spear or arrow, &c. ; children, progeny ; a blade (of a sword, &c.) ; *phal pānā*, a. to reap the reward of (good or bad actions). *s.*

پہل *phal*, form, shape, figure. *d.*

پہل *pahal*, m. a flock of cotton ; beginning, aggression ; the side of a rectangular figure. *h.*

پہلا *pahlā* (also *pahilā*), first, the first ; before, rather ; soon. *h.*

پہلاس *phalās*, f. a leap, spring, bound. *h.*

پہلاس *phalās*, m. a step, a stride. *h.*

پہلا سرا *phalāsarā*, m. flattery. *h.*  
 پہلانا *phalānā*, a. to cause to produce. *s.*  
 پہلانا *phulānā*, a. to cause to swell; to fatten;  
 (met.) to make proud by flattery. *s.*  
 پہلانگ *phulāng*, f. a stride, leap, bound. *h.*  
 پہل بجبول *phal-bujhawwal*, m. the name of  
 a game (also called *mankelā*), "think of a number,  
 double it, add ten to it, take five from it, &c., how much  
 remains?" "twenty-one;" "the number was eight." *h.*  
 پہل پھلاری *phal-phalārī*, f. variety of fruits or  
 of dishes made of fruit. *s.*  
 پہلت *phalit*, fruitful, prolific. *s.*  
 پہل تار *phal-tār*, m. the fruit-bearing *tār*,  
 the female palm. *s.*  
 پہل جھری *phuljharī*, f. a kind of fire-work,  
 like a fountain. *s.*  
 پہلد *phalad*, } m. one who rewards, a  
 پہل داتا *phal dātā*, } benefactor. *s.*  
 پہل دار *phal-dār*, fruitful, bearing fruit. *h.*  
 پہلسنا *philasnā*, n. (properly *phisalnā*), to  
 slip. *h.*  
 پہلکا *phulkā*, inflated, puffed up; light; m.  
 a blister; an area or arena for wrestlers; a kind of cake  
 or small loaf. *s.*  
 پہلکارنا *phulkārṇā*, n. to inflate, to swell out,  
 as a snake does his hood, to expand. *s.*  
 پہلکاری *phulkārī*, m. flowered cloth. *s.*  
 پہلکر *phal-kar*, a branch of revenue arising  
 from the rent of orchards. *s.*  
 پہلکی *phulkī*, f. a cake or raised bread,  
 fritters. *s.*  
 پہلنا *phalnā*, n. to bear fruit; to produce;  
 to be fortunate. *s.*  
 پہلنتا *phalantā*, fruitful, bearing fruit. *s.*  
 پہلنگ *phalang*, f. a stride, leap, bound. *d.*  
 پہلو *pahlū*, m. the side; the wing of an  
 army; *pahlū tihī-k*, a. to refuse, to decline, to evade. *p.*  
 پہلوا *phalū,ā*, m. a knotted fringe. *h.*  
 پہلوار *phulwārī*, } f. a flower-garden. *s.*  
 پہلوار *phulwārī*, }  
 پہلوان *phalwān*, fruitful, fruit-bearing. *s.*  
 پہلوان *pahalwān* or *pahlawān*, m. a hero, a  
 champion, a stout fellow, a wrestler. *p.*  
 پہلوانی *pahalwānī* or *pahlawānī*, f. heroism. *p.*  
 پہلوری *phulaurī*, f. bread or cake made of  
 fruit and pulse, and fried in *ghī* or oil. *s.*  
 پہل ہتھا *phul-hatthā*, m. cudgelling, a beat-  
 ing. *h.*

پہلی *pahle*, at first, in the first place, soon,  
 rather; *pahle pār*, on the other side. *h.*  
 پہلی *phalī*, f. a shield. *s.*  
 پہلی *phillī*, f. the leg. *h.*  
 پہلی *phullī*, f. a disorder in the eye, the  
 albugo. *s.*  
 پہلی *phalī*, } a cod, a pod (or the seed)  
 پہلی *phaliyā*, } of any leguminous plant,  
 but particularly of peas; a loop; *phalī-kash*, m. a hook  
 for drawing the strings through the holes by which the  
 walls of a tent are laced to the top; adj. fruitful, pro-  
 lific. *s.*  
 پہلیانا *phaliyānā*, n. to bear fruit. *s.*  
 پہلیری *phulerī*, f. romping, playing. *d.*  
 پہلیل *phulel*, m. oil impregnated with the  
 essence of flowers by steeping them in it. *s.*  
 پہن *phan*, m. the hood of a snake; his  
 expanded neck; *phan uḥānā*, a. to spread the hood, as a  
 snake. *s.*  
 پہن *pahan*, m. width, breadth, ampleness;  
 wide, widely. *p.*  
 پہنا *pahnā*, broad, wide. *p.*  
 پہنا *pahannā*, a. to wear, to dress, to put  
 on. *s.*  
 پہنانا *pahnānā*, a. to clothe, cause to be  
 dressed. *s.*  
 پہناوا *pahnāwā*, m. dress, clothes, raiment. *s.*  
 پہناور *pahnāwar*, ample, wide, broad. *p.*  
 پہنپہنانا *phanphanānā*, n. to hiss (as a  
 snake); to spring up suddenly as a fast-growing plant;  
 to move about briskly (as a playful child). *s.*  
 پہنچ *pahunch*, m. arrival; access, admit-  
 tance; a receipt. *h.*  
 پہنچا *pahunchā*, m. the wrist. *h.*  
 پہنچانا *pahunchānā*, a. to send, to carry,  
 convey. *h.*  
 پہنچنا *pahunchnā*, n. to arrive, to reach, to  
 come. *h.*  
 پہنچوانا *pahunchwānā* (caus. of *pahunchānā*),  
 to cause to be carried, conveyed, &c. *h.*  
 پہنچی *pahunchī*, f. an ornament worn on  
 the wrist. *h.*  
 پہندا *phandā*, m. a noose, a net; perplexity,  
 difficulty. *h.*  
 پہندلانا *phandlānā*, a. to catch in a snare, to  
 entrap. *h.*  
 پہندنا *phundnā*, n. to be imprisoned. *h.*  
 پہندنا *phundnā*, m. a tassel. *h.*  
 پہنسانا *phanisānā*, a. to ensnare, to involve. *h.*



پہنسا *phaṇsāw* or *phaṇsā,o*, m. entangle-  
ment. *h.*

پہنسا *phaṇsnā*, n. to be entangled, to stick  
(*v. phasnā*). *h.*

پہنسا *phaṇswānā* (caus. of *phaṇsānā*), to  
cause to be ensnared. *h.*

پہنسی *phunsī*, f. a pimple. *h.*

پہنسیارا *phaṇsiyārā*, m. a foot-pad who  
strangles passengers or travellers; name of a well-known  
organized gang, called *thags*, vulg. *thuggs*. *s.*

پہنکا *phankā*, m. a handful (or rather  
mouthful) of any thing eaten by being chucked into the  
mouth; *phankā mārṇā*, a. to eat by chucking into the  
mouth, to chuck food into the mouth. *h.*

پہنکار *phunkār*, f. the hiss of a snake. *s.*

پہنکارنا *phunkārṇā*, n. to hiss (as a snake). *s.*

پہنکنا *phinknū*, n. to be thrown. *s.*

پہنگا *phangā*, m. a grass-hopper. *s.*

پہنگی *phungī*, f. a sprout, bud, the point of  
an ear of corn, &c. *h.*

پہنگ *phunang*, f. top, summit. *h.*

پہنو *phunno*, f. *penis puerilis*. *h.*

پہنہار *phunhār*, f. the small drops of rain. *h.*

پہنہارا *phunhārā*, m. a fountain, a jet d'eau. *h.*

پہنی *pahuna,ī*, f. hospitality. *s.*

پہنی *phanī*, m. a serpent; a wedge. *s.*

پہنی } *phunnī*,  
پہنی } f. *penis puerilis*. *h.*

پہو *phu,ā*, f. father's sister; a lizard. *h.*

پہو } *phūphā*,  
پہو } m. father's sister's hus-  
پہو } band. *h.*

پہوپی *phūphī*, f. father's sister. *h.*

پہوٹ *phūt*, f. a kind of melon (*Cucumis*  
*monardica*, Roxb.); a ripe cucumber bursting elastically  
(as the *Cucumis utilatissimus*, Roxb. and *Momordica*  
*maria*, Roxb.); odd, unpaired; difference of opinion;  
separation; a flaw; *phūṣ parṇā*, to have disagreement, to  
arise (dissension); *phūṣ phūṣ* or *phūṣ kar ronā*, n. to  
weep excessively; *phūṣ rahṇā*, n. to be broken; to be  
dispersed; to be unpaired; *phūṣ honā*, n. to be divided in  
opinion. *s.*

پہوتا *phūtā*, broken, cracked. *s.*

پہوت بکیرا *phūt-bikherā*, confused, dis-  
persed. *s.*

پہوتلا *phūtlā*, bad (coin). *s.*

پہوتن *phūtan*, f. wrangling, disagreement,  
misunderstanding. *s.*

پہوتنا *phūtnā*, n. to be broken; to be dis-  
persed, to be separated; to be unpaired; to burst; to be  
made public; to arise (as a smell), or to burst forth. *s.*

پہوتنا *phūtnā*, to get promotion, advance-  
ment. *d.*

پہوتی *phūṭī*, f. disagreement, disparity. *s.*

پہوتیری *phūrīrī*, f. extravagance, prodigality. *d.*

پہوتا *phorā*, m. a bile, a sore. *h.*

پہوتا *phaurā*, m. a mattock, spade, hoe. *h.*

پہوتنا *phorṇā*, a. to break, to burst; *phor-k*,  
to be wounded. *s.*

پہوتنی *phornī*, f. explaining, &c. (*v. taujīh*). *d.*

پہوس *phūs*, m. old, dry grass or straw;  
*phūs men chiagārī dālnā*, to excite contention or strife. *h.*

پہوسرا *phūsra*, m. a rag. *h.*

پہوسی *phūsī*, f. chaff. *s.*

پہوک *phok*, m. dregs, sediment; adj. hollow. *h.*

پہوکٹ *phokaṭ*, m. an indigent person. *h.*

پہوکر *phūkar*, m. a fine sensible young fellow. *h.*

پہوکر *phokar*, m. dross, refuse, trash. *h.*

پہوکل *phokal*, empty, void. *d.*

پہوکنا *phūknā*, to blow. *s.*

پہول *phūl*, m. a flower, a blossom; the  
menses, of which children are the fruit; bones of a dead  
person, after the fleshy parts are burned; lights or fire  
(seen at night); a ceremony performed in honour of a  
deceased person on the third day after his death, on  
which occasion a portion of the *kur,ān* is recited and  
flowers are placed on trays in the midst of the assembly;  
*phūl parṇā*, n. to break out (a fire); *phūl baiṣṇā*, n. to  
be glad; *phūl jharṇā*, n. to speak eloquently; to fall from  
a lamp (drops of burning oil). *s.*

پہولا *pholā*, m. a blister. *h.*

پہولا *phulā*, swelled, blossomed; *phulā na*  
*samānā*, not to be able to contain one's self from delight,  
to be overjoyed; *phulā-phalā*, flourishing. *s.*

پہولا *phulāv* or *phulā'o*, m. swelling. *s.*

پہولجہری *phūl-jharī*, f. fireworks. *h.*

پہولکوبی *phūl-kobī*, f. cauliflower. *h.*

پہولنا *phūlnā*, n. to blossom, to blow; to be  
pleased, to be in health and spirits, i. e. to bloom; to  
swell, to be inflated; *phūl-jānā*, n. to swell; to be de-  
lighted, to be pleased; to become fat; *phūl-uṣṇā*, n. to  
be performed (a ceremony in honour of the dead). *s.*

پہولی *phūlī*, f. a disorder in the eye, the  
*albugo*. *s.*

پہون *phūnī*, m. a fop, an affected person. *d.*

پہونپی *phonphī*, f. a pipe, a tube; anything  
perforated or hollow. *h.*

پہونک *phonk*, f. the notch of an arrow;  
adj. hollow, not solid (particularly jewels). *h.*

پہونک *phūnk*, f. act of blowing; *phūnk-*  
*phūnk-ke pānw dharnā*, a. to act or walk carefully and  
cautiously. *s.*

پھونکار *phūnkār*, f. hissing (as a snake), snorting. *s.*

پھونکارنا *phūnkārṇā*, n. to hiss (as a snake), to snort. *s.*

پھونکنا *phūnkṇā*, a. to blow, to inflame, set on fire. *s.*

پھونہی *phūnhī*, } f. small rain. *h.*  
پھونہار *phōnhār*, }

پھوہا *phūhā*, m. an artificial pap or nipple made of cotton, &c., by means of which milk is given to an infant when in want of its mother. *h.*

پھوہر *phūhar*, undisciplined, uneducated; stupid; obscene, foolish, rude (applied to women); f. a bad housewife, a slut or slattern. *h.*

پھوہڑا *phūhrā*, talking obscenely. *h.*

پھوہڑپن *phūharpan*, } m. stupidity, folly. *h.*  
پھوہڑپنا *phūharpanā*, }

پھوہی *phūhī*, f. small rain. *h.*

پھوہار *phuhār*, f. drizzling showers. *h.*

پھوہرانا *phahrānā*, a. to make fly (a banner). *h.*

پھوہرنا *phaharnā*, n. to fly (as a banner, &c.). *h.*

پھیا *pahiyā*, m. a wheel (of a carriage, &c.). *h.*

پھپھڑپ *phepharī*, f. inability to move; adv. again, afterwards. *h.*

پھٹ *phet*, f. the waist when bound with a belt. *h.*

پھٹا *phetā*, m. a small turban; a waist-band without a fringe. *h.*

پھٹنا *phetnā*, a. to mix by trituration. *h.*

پھیر *pher*, m. turning, meander, maze, curvature, twisting, coil; difficulty, distance; circumfession; equivocation, ambiguity; *pher parṇā*, n. to differ; *pherphar*, alternate; *pher phār-k*, a. to alternate; *pher denā*, a. to restore, give back; *pher men dālnā*, a. to throw obstacles in the way of another; *pher khānā*, a. to wind (as a river); to go round about; to meet with perplexities. *h.*

پھیرا *pherā*, m. turning, circuit; a roll; a wooden frame with which lime, sand, &c. is measured. *h.*

پھیراپھیری *pherā-pherī*, f. walking backwards and forwards, going and coming; returning, alternating. *h.*

پھیرنا *phernā*, a. to return, to invert, to revert; to bring or carry back, to shift; to plaster, to stroke; *hāth phernā*, to caress, to fondle; *sir par hāth phernā*, a. to deceive by coaxing. *h.*

پھیری *pherī*, f. going round to the right (v. *parikramā*). *h.*

پھیری والا *pherī wālā*, m. a pedlar. *h.*

پھیرنا *phernā*, a. to accomplish, perform. *d.*

پھیک *phīk*, f. the point of a scourge. *h.*

پھیکا *phīkā*, weak, vapid, tasteless, insipid; pale, sallow, light (in colour). *h.*

پھیلانا *phailānā*, a. to spread, to expand, to diffuse, to widen, to publish, to proclaim, to branch out; *pāiw phailānā*, to insist, to be obstinate; *hāth phailānā*, a. to beg. *h.*

پھیلان *phailāw*, m. spread, expansion, diffusion, extent; plenty, profusion (also *phailā, o*). *h.*

پھیلانوا *phailāwā*, m. prolixity. *h.*

پھیلنا *phailnā*, n. to be spread; to be expanded; to be diffused; to become public. *h.*

پھیلی *puhelī*, f. a riddle, an enigma. *s.*

پھین *phen*, } m. foam, froth. *s.*  
پھینا *phenā*, }

پھینانا *phainānā*, n. to foam. *s.*

پھینٹ *phent*, f. waist-band, fob. *h.*

پھینٹا *phentā* or *phaintā*, f. a small turban; a waist-band; a fob. *h.*

پھینٹنا *phentnā*, a. to mix, to beat (as eggs, &c.), to triturate. *h.*

پھینٹی *phentī*, f. a skein (of thread, &c.). *h.*

پھینچ ڈالنا *phīnch dālnā*, } a. to wash cloth,  
پھینچنا *phīnchnā*, } to rinse, to squeeze. *h.*

پھینس *phenus*, m. beestings (the first milk of a cow, &c.). *s.*

پھینک *phenk*, f. throw, cast; *phenk denā*, a. to throw away. *h.*

پھینکاو *phenkāw*, requiring to be thrown. *h.*

پھینکنا *phenknā*, a. to throw, to fling. *h.*

پھینی *phenī*, f. a kind of sweetmeat. *s.*

پی *pī* or *piya*, beloved; m. a lover, a sweetheart, a husband. *s.*

پی *pī*, f. fat, grease, tallow. *p.*

پی *pai*, m. the foot; *pai ānā*, n. to have a splint (a horse); *pai-k*, a. to plague, to seize, to be importunate; a nerve, tendon, sinew. *p.*

پی *pai*, m. milk, anything to drink; (post-position) on, upon, over, nevertheless, yet; but. *s.*

پی *pai*, f. a fault, vice, blemish. *h.*

پیا *piyā*, beloved; m. a husband, a lover, sweetheart. *h.*

پیادا *piyāda*, m. a footman, a foot soldier, a pawn at chess (hence *peon*), a species of foot soldiers employed as servants or attendants; they are armed with swords and targets, and sometimes carry matchlocks; *piyāda-pā*, on foot. *p.*

پیار *pyār* or *piyār*, m. love, affection; *pyār-k*, a. to fondle. *s.*

پیارا *pyārā* or *piyārā*, m. beloved; *pyārā jānā*, a. to esteem. s.

پیاری *pyārī*, f. beloved, pleasant, a sweet-heart. h.

پیاز *piyāz*, f. an onion. p.

پیازی رنگ *piyāzī rang*, m. a reddish colour, crimson. p.

پیاں *pyās* or *piyās*, f. thirst; *pyās bujhānā*, a. to quench thirst; *pyās lagnā*, n. to be thirsty; *pyās mārā*, a. to suffer thirst; *pyās mārā*, n. applied to thirst which vanishes without drinking. s.

پیاسا *pyāsā*, m. thirst; adj. thirsty; *pyāse mārā*, n. to be very thirsty. s.

پیاسی *pyāsī*, f. a kind of fish. s.

پیال *piyāl*, f. name of a fruit (*Chironjia sapida*, Roxb.). s.

پیال *payāl*, f. straw, dried grass. s.

پیالہ *piyāla* or *pyāla*, m. a glass, a cup; a priming pan (of a musket, &c.); *piyāla niwāla*, food and drink (in the slang of debauchees); *piyāla bharnā*, to be proud, conceited; *piyāla honā* (in the language of *fakīrs*), to die. p.

پیالی *piyālī*, f. a small cup or goblet. p.

پیام *payām*, m. a message, news, advice, intelligence. p.

پیامبر *payāmbār*, a message bearer, a prophet. p.

پیامبری *payāmbārī*, f. office of prophet. p.

پیان *payān*, m. departure. s.

پیانا *piyānā*, a. to give drink, to cause to drink. s.

پیب *pīb*, f. pus, matter, purulent running. s.

پیبیانا *pībiyānā*, n. to suppurate. s.

پیبیاهٹ *pībiyāhaṭ*, f. suppuration. s.

پیپا *pīpā*, m. a pipe, barrel, cask. e.

پیل *pīpal*, m. a species of fig tree (*Ficus religiosa*); f. long pepper (*Piper longum*). s.

پیپلا *pīplā*, m. the point of a sword. h.

پیپلامور *pīplā-mūr*, } m. the root of the long  
پیپلامول *pīplā-mūl*, } pepper tree. s.

پیت *pīt*, yellow. s.

پیتا *pītā*, m. a father (for *pitā*). d.

پیتامبر *pītāmbār*, m. a silk cloth of a yellow colour, a kind of dress (generally worn by young *Krishṇa*). s.

پیترا *paiturā*, m. flourishing about before cudgelling, &c. h.

پیترس *pīt-ras*, m. turmeric. s.

پیترک *paitrik*, hereditary; inherited from a father. s.

پیتل *pītal*, m. brass. s.

پیتلا *pītlā*, brazen, made of brass. s.

پیتال *paitalā*, shallow. s.

پیتم *pītam*, most beloved; m. a lover, a sweetheart, a husband. s.

پیتمبر *pītāmbār*, m. (v. *pītāmbār*), a silk cloth of a yellow colour; vulg. a silk cloth. s.

پیت *peṭ*, m. the belly; pregnancy, the womb; the bore (of a gun, &c.); cavity, capacity; *peṭ ānā*, n. to be purged; *peṭ bāndhnā*, a. to eat less than one's appetite demands; *peṭ barhānā*, a. to eat voraciously, to encroach on the share or rights of another; *peṭ bhar*, belly-full; *peṭ bharnā*, a. to fill one's belly; to be satisfied; *peṭ pānā*, a. to be able to live decently; to be selfish; *peṭ pānī honā*, n. to be violently purged, have watery stools; *peṭ paknā*, n. to burst with laughter; *peṭ posū* or *peṭ posūā*, glutton; *peṭ phūlnā*, n. to burst with laughter; *peṭ pīṭh ek honā*, n. to be greatly emaciated; *peṭ pīṭh batānā*, to evince extreme weakness, to act submissively; *peṭ jāri honā*, n. to be fluxed, to be purged; *peṭ jālnā*, n. to be very hungry; *peṭ chalnā* or *chhūlnā*, n. to be purged, have a diarrhoea; *peṭ dikhānā*, a. to complain of poverty and hunger; *peṭ dālnā*, a. to procure abortion; *peṭ rakhānā*, a. to get with child; *peṭ rahnā*, n. to be pregnant; *peṭ se*, pregnant; *peṭ se honā*, n. to be pregnant; *peṭ kā pānī na hīlnā*, n. is applied to the steady motion of a horse which does not agitate the rider; *peṭ kā parda*, m. the omentum; *peṭ kāṣnā*, a. to pinch one's belly, to starve one's self; (in Bengal) to be griped; *peṭ kā dukh denā*, a. to starve; *peṭ ke pānū bhākir nikālnā*, to perpetuate villainy; to shew the cloven foot; *peṭ ki āg*, f. maternal affection; *peṭ ki bāṭen*, f. bosom secrets; *peṭ girānā*, a. to cause an abortion; *peṭ girnā*, n. to miscarry (a female); *peṭ gargarānā*, n. to have borborygmi; *peṭ lag jānā*, n. to be starving with hunger; *peṭ lag rahnā*, n. to be very hungry; *peṭ mārā*, a. to commit suicide, to stab one's self; *peṭ men pāṭhnā*, n. to worm one's self into the secrets of another, to become intimate; *peṭ men lenā*, to bear or put up with, to endure; *peṭ wālī*, f. pregnant; *peṭ harḍarānā*, n. to have a griping or inclination to stool. s.

پیتارتھو *peṭārthū*, gluttonous, epicurean. s.

پیٹنا *pīṭnā*, a. to beat, to thrash, to dash, to strike, to knock, comminute. s.

پیٹو *peṭū*, gluttonous, epicurean. s.

پیٹوکھا *peṭaukhā*, m. a looseness, purging, flux. h.

پیٹھ *pīṭh*, f. the back; *pīṭh par hāth phernā*, a. to encourage, to pat on the back; *pīṭh phernā*, a. to turn one's back, to depart, to flee, to leave, to withdraw; *pīṭh (haknā)*, to encourage; *pīṭh denā*, n. (*terga dare*) to run away, to flee; to turn, to shrink from, to veer; to turn away in displeasure; *pīṭh ke pīchhe parnā*, to seek shelter of any one; *pīṭh ke pīchhe dāl lenā*, to afford an asylum, to protect; *pīṭh lagānā*, a. to throw down in wrestling; *pīṭh lagnā*, n. to have a sore on the back (a horse); to mount a horse. s.

پیٹھ *paiṭh*, m. a duplicate (of a bill of exchange); entrance, admission, access. s.

پیٹھا *peṭhā*, m. a kind of gourd. s.

پیٹھا *pīṭhā*, m. a kind of food made of rice and flour. s.



پیتھالنا *paithālānā*, a. to force in, to make penetrate, to thrust, to rush in, to introduce, to insinuate. *s.*

پیتھنا *paithnā*, n. to rush in, to penetrate, to enter, to pervade. *h.*

پیتھوتا *pīthautā*, m. page of a book. *s.*

پیتھیانک *pīthiyā thonk*, closely. *s.* or *h.*

پیتی *peṭī*, f. a belly-band ; a portmanteau ; a box, a tumbrel ; the thorax, chest ; *peṭī larnā* or *mārnā*, a. to copulate. *s.*

پیتیآ *peṭiyā*, m. a pension, daily food. *s.*

پیج *paij*, f. a vow, a promise ; *paij-k*, a. to make a vow. *h.*

پی جانا *pī-jānā*, a. to drink or to be drunk ; to absorb ; to stifle one's passions ; to refrain from answering. *h.*

پیچ *pech*, m. twist, revolution, coil ; a screw ; perplexity, difficulty ; deceit ; complication ; *pech uṭhānā*, a. to suffer loss or distress ; *pech ukhānā*, n. to loose (the twist of any thing) ; *pech hāndhnā*, a. to grapple in wrestling ; *pech parnā*, n. to become difficult or intricate, to occur as an obstacle, to be entangled ; *pech chalnā*, n. to prevail by stratagem ; *pech chunnā*, a. to bind the twists of a turban with care ; *pech-dār*, twisted, coiled ; *pech-dar-pech*, coil within coil, entangled ; *pech denā*, a. to circumvent, to deceive, to twist, &c. ; *pech dālnā*, a. to throw obstacles in the way ; (in playing with paper kites) to entangle the string of an adversary's kite ; *pech-k*, a. to deceive, to trick, to complicate ; to seize in wrestling, to grapple ; *pech khānā*, a. to be perplexed, to fall into difficulties, to sustain a loss ; *pech khulnā*, n. to be untwisted or unscrewed ; *pech kholnā*, a. to untwist, to unscrew ; *pech lenā*, a. to fight paper kites (each party endeavours to entangle and cut the string of his adversary's kite) ; to meet, to embrace. *p.*

پیچا *pechā*, m. an owl. *s.*

پیچان *pechān*, twisted, coiled. *p.*

پیچ تاب *pech-tāb*, m. restlessness, alarm, suspense, perplexity, folds, twisting, knots ; *pech tāb khānā*, a. to suffer distress or anxiety, to be vexed. *p.*

پیچش *pechish*, f. inflection, contortion, writhing ; trouble, perplexity ; pain in the bowels, *tenesmus*, gripes ; circumvention, contention. *p.*

پیچک *pechak*, f. a ball or clue of thread ; the bottom on which thread is wound. *p.*

پیچو *pīchū*, m. the fruit of the capparisi. *h.*

پیچوان *pechwān*, twisted (generally applied to *hukka* snakes). *p.*

پیچ و تاب *pech-o-tāb*, m. restlessness, alarm, suspense, perplexity (v. *pech-tāb*). *p.*

پیچھ *pīchh*, f. rice-water, or that in which rice has been boiled, rice-gruel, slip-slop. *h.*

پیچھا *pīchhā*, m. the hinder part, the rear ; pursuit, persecution ; *pīchhā-phernā*, a. to leave, withdraw ; *pīchhā-k*, to pursue, to chase ; to recoil (a gun, &c.). *s.*

پیچھوا *pīchhwā*, m. the hinder part (of a saddle particularly). *s.*

پیچھوت *pīchhūt*, rearwards, afterwards. *s.*

پیچھی *pīchhe*, after, behind ; *pīchhe parnā*, n. to dance attendance, to importune, to dan, to persecute ; to be outstripped. *s.*

پیچھی ڈالنا *pīchhe dālānā*, a. to leave behind, to outstrip ; *pīchhe lagnā*, to pursue, to set after. *h.*

پیچھیدگی *pechīdagī*, being twisted. *p.*

پیچھیدہ *pechīda*, twisted, coiled. *p.*

پیخال *paikhāl*, m. dung of birds. *p.*

پیخنا *pekhnā*, m. a puppet show ; a play-thing ; the artifices and pretences of a woman. *h.*

پیدا *paidā*, born, created, produced, exhibited, discovered, manifest, evident, invented ; *paidā-k*, a. to discover, to produce, to find, to get, to earn, to invent, to procure ; *paidā-wār*, m. produce of a field, fruit, profit of trade, &c. ; *paidā-honā*, n. to be born, to be created ; to be found, to be earned, to be produced. *p.*

پیدایش *paidā,ish*, f. birth, existence ; earnings, production, profit. *p.*

پی در پی *pai dar pai*, successively, repeatedly. *p.*

پیدری *pīdrī*, f. a tomtit. *h.*

پیدل *paidal*, on foot ; m. infantry. *s.*

پیر *pīr*, f. pain, sickness. *s.*

پیر *pīr*, m. Monday ; an old man ; a saint, spiritual guide. *p.*

پیر *pair*, m. the foot. *h.*

پیرا *pīrā*, yellow (v. *pīlā*). *h.*

پیرا *pairā*, (in comp.) adorning. *p.*

پیراک *pairāk*, m. a swimmer. *h.*

پیراکی *pairākī*, f. swimming, the art of swimming. *h.*

پیرامن *pīrāman*, m. a circuit, circumference, environs, adjacent places ; the skirt, lappet, or flap of a garment ; adv. about, around. *p.*

پیران *pīrān*, m. charity lands (bestowed on the poor in honour of a saint) ; also land granted for the erection and preservation of a tomb over a *Muslimān* saint or man of piety ; Pers. pl. old men, saints, sages. *p.*

پیرانا *pairānā*, a. to make float or swim. *h.*

پیرانہ *pīrāna*, elderly, like an old man ; growing old ; belonging to, or connected with or worthy of a saint. *p.*

پیراو *pairāw* or *pairā,ō*, deep, or beyond man's depth, where it is necessary to swim. *h.*

پیراوا *pairāwā*, tillage, cultivation ; a garment, clothing. *d.*

پیراھن *pairāhan*, m. a long robe, a shirt or shift. *p.*

پیرائی *pīrā,ī*, m. name of a tribe or caste who beat a kind of drum called *qhol*, q.v. *h.*



پیرای *pairā, ī*, f. place of swimming, or distance over which it is necessary to swim; art of swimming; wages for teaching to swim. *h.*

پیرایه *pīrāya*, m. an ornament. *p.*

پیرت *pīrt*, love, friendship. *d.*

پیرزال *pīr-zāl*,

پیرزاله *pīr-zāla*,

پیرزن *pīr-zan*,

} an aged woman. *p.*

پیرمرد *pīr-mard*, an old man. *p.*

پیرنا *pairnā*, n. to swim, to float. *h.*

پیرو *perū*, m. a kind of bird, a turkey-fowl. *h.*

پیرو *pai-rau* or *pai-rav*, following, a follower. *p.*

پیروی *pai-ravī*, f. following, pursuit, hunting after. *p.*

پیری *pīrī*, f. old age. *p.*

پیری *pairī*, f. an ornament worn on the legs. *h.*

پیر *per*, f. a tree, a plant; *per lagānā*, a. to plant trees. *h.*

پیر *pīr*, f. pain, labour (in childbirth). *s.*

پیر *pair*, noise of a blow, or knock. *d.*

پیرا *perā*, m. a kind of sweetmeat made with curds; a globular mass of leaven prepared for baking. *s.*

پیرا *pīrā*, f. pain, sickness. *s.*

پیرت *pīrit*, sick, afflicted. *s.*

پیرنا *pernā*, a. to press (oil by means of a mill), to squeeze, to rack. *s.*

پیرو *perū*, m. the belly, below the navel; the pubes; (for *perū*), a turkey-fowl. *h.*

پیرها *pīrhā*, m. a stool, a seat. *s.*

پیرها بنده *pīrhā-bandh*, m. a preface or preliminary discourse to a book. *s.*

پیرهی *pīrhī*, f. a small stool; a race or series of generations, progenitors; *pīrhī ba pīrhī*, for successive generations. *s.*

پیری *perī*, f. a kind of sweetmeat made with curds; a kind of betel leaves; the indigo plant after being once cut; the trunk of a tree. *h.*

پیزار *paizār*, f. a slipper, a shoe; *paizārā paizārī*, f. fighting, or mutual beating with slippers; *paizār-paffī* or *-kārī*, act of beating with slippers; *paizār-kār*, abject, mean, base (q. d. fit or deserving to be beaten with slippers); *paizār se*, an expression of contempt signifying it concerns not or affects not me, I care not; *paizār khānā*, a. to be beaten with slippers. *h.*

پیزنه *pezna*, m. a sieve. *p.*

پیس *pes*, the leprosy. *p.*

پایسا *paisā*, m. the name of a copper coin; money, cash; *paisā urānā*, a. to spend extravagantly; to take the money of another by theft or deceit; *paisā phēr-phār-k*, a. to turn the penny; *paisā dubonā*, a. to sink money, to lay out money without return; *paisā dubnā*, n. to be sunk (money); *paise son darbār bandnā* (Dakh.), to bribe; *paisā khānā*, a. to spend extravagantly, to waste; to subsist by wages or the produce of labour; to take bribes; to embezzle; *paise lagānā*, a. to lay out or expend money; *paise wālā*, monied; worth one *paisā*. *h.*

پیسار *paisār*, m. access, ability, admission. *h.*

پیسنا *pīsnū*, a. to grind, to triturate, to bruise, to powder; the corn or grain for grinding; *pīs pās-k*, to grind down, to triturate. *s.*

پیسنا *pašnā*, n. to enter, to plunge in. *d.*

پیسپی *pesī*, affected with leprosy. *p.*

پیش *pesh*, promoted, advanced, respected, confided in, possessing influence; m. before, front; the vowel point *پ*, called *ḡamma* by the Arabs, is named *pesh* by the Persians and people of India; *pesh-āmad*, f. access, admittance; *pesh-ānū*, to treat, to behave, to negotiate; *pesh-band*, m. the belt that passes over a horse's breast to prevent the saddle's slipping back; *pesh-bandī*, f. foresight, timely preparation; *pesh-bīn*, prudent, wise; *pesh-khaima*, m. a tent or other baggage sent on before; *pesh-dast*, surpassing, one who excels; *pesh-dastī*, f. excelling, surpassing, pre-eminence, pre-excellence; *pesh-ras*, early (fruit, grain, &c.); *pesh-raft*, making impression, successful, efficient, effectual (generally applied to words that are attended to); *pesh-rav*, a precursor; the advanced guard; *pesh-rāoi*, f. act of preceding; *pesh-kabz*, m. a kind of dagger; *pesh-kadami*, f. alacrity, alertness, activity; *pesh-namāz*, m. he that precedes in saying prayer; *pesh-nihād*, m. custom, regulation, habit, example, model, profession. *p.*

پیشاب *peshāb*, m. urine. *s.*

پیشانی *peshānī*, f. the forehead, the brow. *p.*

پیشتر *pesh-tar*, before, prior, formerly, heretofore; *pesh-tar az in*, before now, heretofore; *pesh az ān ki* or *pesh-tar āz ān ki*, before that, "antea quam." *p.*

پیشکار *pesh-kār*, m. a deputy, agent, assistant, a minister, a manager. *p.*

پیشکاری *pesh-kārī*, f. deputyship. *p.*

پیشکش *pesh-kash*, m. a present, a tribute; a fine, tribute, or quit-rent paid to government as an acknowledgment for any tenure. *p.*

پیشگاه *pesh-gāh*, f. a portico. *p.*

پیشگی *peshgī*, f. an advance. *p.*

پیشوا *peshwā*, m. a leader, a guide; a title of the *Marhatta* minister. *p.*

پیشواز *peshwāz*, f. a gown, a female dress. *p.*

پیشوائی *peshwā, ī*, f. office of *peshwā*, the honourable meeting and reception of a visitor. *p.*

پیشور *peshaur*, m. name of a country and city between the Indus and Kābul. *h.*

پیشوری *peshaurī*, f. a kind of slipper, made in *Peshaur*; a kind of rice. *p.*

پیشه *peshā*, m. trade, profession; custom, habit, practice; in comp. it denotes an agent or doer, as *jaur-peshā*, an oppressor. *p.*

پیشہ‌وار *pesha-wār*, an artisan, craftsman. *p.*  
 پیشی *peshtī*, f. an advance; precedence, superior rank. *p.*  
 پیشین *peshtīn*, anterior, ancient, prior, former; in. the afternoon. *p.*  
 پیغار *paighār*, m. a ditch, a furrow. *p.*  
 پیغام *paighām*, m. a message. *p.*  
 پیغام‌پیغامی *paighāmā paighāmī*, f. mutual messages, mediation, correspondence. *p.*  
 پیغامبر *paighām-bar*, m. a prophet, a messenger, an apostle. *p.*  
 پیغامبری *paighām-barī*, f. mission, office of a prophet. *p.*  
 پیغامبر *paighām-bar*, m. (the same as *paighām-bar*), a prophet, &c. *p.*  
 پیغامبری *paighāmbarī*, f. mission, &c. *p.*  
 پیک *pīk*, f. the juice of the betel leaf chewed and spit out; *pīk-dān*, m. a vessel for holding betel spittle. *h.*  
 پیک *paik*, m. a messenger, a runner; a watchman, employed as a guard at night; likewise a footman or runner, employed on the business of the lands. *p.*  
 پیکار *paikār*, a pedlar; war, battle, contest. *p.*  
 پیکان *paikān*, f. the head of an arrow. *p.*  
 پیکر *paikar*, m. face, countenance, visage, form, appearance; a portrait, a likeness; used in comp. It denotes similitude, as *koh-paikar*, like a mountain, "instar montis." *p.*  
 پیکرها *pai-karhā*, m. } iron chains on a  
 پیکری *paikarī*, f. } culprit's legs; or-  
 namental rings worn on the ankles. *s.*  
 پیکنا *pekhnā*, m. play, farce, sham, comedy. *h.*  
 پیکنا *pekhnā*, a. to see, to behold. *s.*  
 پیکنیا *pekhnīyā*, m. a player, an actor. *h.*  
 پیکی *paikī*, m. one who carries about a *hukka* for hire at a fair or in a camp. *h.*  
 پیگشتی *paigashtī*, f. a kind of garment for women (v. *dandiyā*). *d.*  
 پیگو *paigū*, m. a sort of green-coloured stone (imported from Pegu). *h.*  
 پیل *pīl*, m. an elephant; the name of the bishop at chess; *pīl-band*, m. a term used at chess, to express that a bishop and two pawns mutually support each other. *h.*  
 پیل *pel*, a shove, push, thrust. *s.*  
 پیلا *pīlā*, yellow. *s.*  
 پیلا *pelā*, m. a testicle; fault, oppression; a prop, a support. *h.*

پیلا *pailā*, m. a vessel for measuring grain. *h.*  
 پیلام *pīlām*, m. satin. *Chin.*  
 پیلائی *pīlā,ī*, f. yellowness. *s.*  
 پیلان *pīl-hān*, m. an elephant driver, one who has charge of elephants. *p.*  
 پیلانی *pīl-bānī*, f. the business of taking care of elephants. *p.*  
 پیلا *pīlpā*, afflicted with elephantiasis. *p.*  
 پیل‌پال *pel-pāl*, pushing, shoving. *s.*  
 پیلاپه *pīl-pāya*, m. (an elephant's foot, hence) a pillar. *p.*  
 پیلائی *pīl-pāe*, name of a sage; vulg. *Pilpay*. *p.*  
 پیل‌دندان *pīl-dandān*, elephant's tooth, ivory. *p.*  
 پیلا *pelar*, } m. a testicle. *h.*  
 پیلا *pelrā*, }  
 پیل‌مارنا *pel mār-nā*, a. to shove, to push. *s.*  
 پیل‌مرغ *pīl-murgh*, a turkey-fowl. *p.*  
 پیلان *pailan*, m. the first-born (child, &c.). *d.*  
 پیلنا *pel-nā*, a. to shove, to push; to stuff, to cram (particularly in *coifu*); to express, to squeeze out. *s.*  
 پیل‌نشین *pīl-nishīn*, an elephant rider. *p.*  
 پیلو *pīlū*, m. the name of a tree (*Salvadora persica*; also in the Dakhin, *Careya arborea*, Roxb.). *s.*  
 پیلو *pelū*, a wrestler. *s.*  
 پیلور *pailūr* or *pailwar*, yonder, on that side (v. *pare*). *d.*  
 پیله *pīla*, m. a silkworm, the silkworm's cone or envelope. *p.*  
 پیله *pelhar*, } m. a testicle. *h.*  
 پیله *pelhrā*, }  
 پیلی *pīlī*, f. a gold mohar. *s.*  
 پیلی‌بیت *pīlī-bhīt*, the name of a town in Rohilkhand. *h.*  
 پیم *pem*, m. love, friendship. *s.*  
 پیما *paimā*, (in comp.) measuring, traversing. *p.*  
 پیمان *paimān*, m. a promise, agreement, confirmation, security, an oath, asseveration, convention, compact. *p.*  
 پیمانہ *paimāna*, m. a goblet; a certain dry measure; *paimāna 'umr kā bharnā*, a. to fill up the measure of one's age, i.e. to die or kill. *p.*  
 پیمائی *paimā,ī*, f. measuring. *p.*  
 پیمائش *paimā,ish*, f. measure. *p.*

پیامبر *payambar*, m. (the same as *paighūm-bar*) a prophet, &c. *p.*

پیامبری *payambarī*, f. the profession of a prophet, prophecy. *p.*

پین *pain*, m. a reservoir of water, a rill. *s.*

پین *pīn*, heavy, fat. *s.*

پین *pen*, m. an imitative sound. *h.*

پینا *painā*, m. a goad ; adj. sharp. *h.*

پینا *pīnā*, a. to drink ; to smoke (tobacco) ; m. the dregs or refuse (of linseed, &c.), the oil-cake. *s.*

پینالا *painālā*, a gutter, a spout. *s.*

پینانا *painānā*, a. to sharpen. *h.*

پینتالیس *paintālīs*, forty-five. *h.*

پینتانا *penitānā*, m. the foot of a bed, the side towards the feet. *s.*

پینتیس *paintīs*, thirty-five. *s.*

پینتہ *penṭh*, f. a market. *h.*

پینجنا *pīnjnā*, a. to clean cotton from the seeds. *h.*

پینجنی *penjñī*, f. little bells fastened round the feet of pigeons and of children. *s.*

پینچا *painchā*, m. return, retribution, a loan, repayment of a loan. *h.*

پینچنا *painchnā*, a. to winnow. *h.*

پیندا *pendā*, m. the bottom (of a vessel, box, pot, &c.). *h.*

پیند *pīnd*, m. a roller. *h.*

پیند *pend*, f. pace, step ; a rising ground, eminence. *h.*

پیندا *paindā*, m. a road, highway, path ; *paindā mārā*, a. to stop a road, to rob in the road. *s.*

پینس *pīnas*, m. a disease in the nose. *s.*

پینس *pīnas*, f. a kind of sedan or *pālkī*, a kind of boat or barge, a pinace. *h.*

پینستہ *painsaṭh*, sixty-five. *s.*

پینک *pīnak*, f. intoxication and drowsiness from opium. *h.*

پینگ *peng*, f. the exertion made by people in a swing, when two persons keep the swing in motion without assistance from bystanders ; m. the name of a bird (*Gracula chatareah*, Buch.). *h.*

پیننا *pennā*, to clothe, put on (clothes). *d.*

پینی *penī* or *painī*, f. sharp (v. *painā*). *h.*

پیو *pīw*, a sweetheart, a lover. *s.*

پیوڑی *pewōrī*, f. a kind of yellow colour (said to be obtained from the urine of a cow fed on the flowers of *Butea frondosa*, or according to others on the leaves of the mango tree). *h.*

پیوس *pīyūs* or *peyūs*, m. the milk of a cow for some days after calving, biestings. *s.*

پیوست *paiwast*, f. junction, connection, friendship. *p.*

پیوستگی *paiwastagī*, f. attachment, contiguity. *p.*

پیوستہ *paiwasta*, joined ; adv. always, continually ; m. the year before last ; *paiwasta-abrū*, whose eyebrows join above the nose. *p.*

پیوسی *pewsī*, f. the milk of a cow some days after calving. *s.*

پیوکر *pewakkar* or *pīwakkar*, m. a tippler, a toper. *h.*

پیوند *paiwand*, m. junction, conjunction, connection ; a patch ; a graft or bud ; *paiwand kārī*, f. patching, cobbling. *p.*

پیونڈی *paiwundī*, engrafted ; *paiwandī ber*, m. an engrafted *ber* (*Zizyphus jujuba*) ; *paicandī mūch-hen*, f. the whiskers joining the beard. *p.*

پیہہ *pīh*, f. grease, tallow. *p.*

پیہر *pīhar*, m. kindred, relationship, mother's family. *h.*

پیہم *pai ham*, thickly. *p.*

پیہو *pīhū*, m. a flea. *h.*

پیا *paiyā*, m. a wheel. *h.*

پیہی *paihai*, (Braj), aorist of *pāwanaunī*, to get, acquire. *h.*

پیہی *pe,ī*, f. a small basket, a portmanteau. *h.*

## ت

ت *tā* or *te*, the third letter of the Arabic and the fourth of the Persian alphabet. In numeration by *abjad*, it stands for 400.

تا *tā*, to, until, so far as, even to, in order that, to the end that, in such a manner that ; *tā ba-zist*, while life remains ; *tā bakai*, how many, how much, till what time, when, to what length ; *tā chand*, how many, by how much, how long ; *tā chand bār*, how often, or many times ; *tā chunīn*, hitherto, thus far ; *tā hāl*, till now, yet, hitherto ; *tā zandagī*, during life ; *tā dami zist*, while life remains ; *tā kujā*, how far ; *tāki*, so that, to the end that, till, until, so long, whither ; *tā-ham*, yet, nevertheless ; *tā hanoz*, yet, still, hitherto, till, now. *p.*

تاب *tāb*, f. power ; heat ; endurance, brooking ; twisting ; rage, fury ; light, splendour ; contortion ; *tāb tillī*, f. an induration of the spleen attended with or preceded by fever ; *splenitis*, ague-cake ; *tāb-dār*, bright, luminous ; twisted ; *tāb-denā*, a. to twist ; *tāb lānā*, a. to be able to bear. *p.*

تابا *tābā*, a frying-pan. *p.*

تابان *tābān*, resplendent, splendid, glittering. *p.*

تابانی *tābānī*, f. splendour, light. *p.*



تابدان *tāb-dān*, m. a lattice, a skylight. *p.*

تابرتور *tābar-tor*, successively, repeatedly. *h.*

تابستان *tābistān*, m. the hot weather, summer. *p.*

تابستانی *tābistānī*, resembling or appertaining to summer, pleasant as the summer. *p.*

تابش *tābish*, f. heat; brilliancy, splendour. *p.*

تابطاقة *tāb-tūkat*, f. power, ability. *p.a.*

تابع *tābi'*, dependent, subject; *tābi'-dār* (much used in Hindūstān, though ungrammatical), dependent, follower; *tābi'-dārī*, allegiance, obedience, fidelity; *tābi'-k*, n. to control, to subject. *a.*

تابعین *tābi'in*, m. (pl. of *tābi'*) followers, attendants; the term is applied *par excellence* to those Musalmān doctors who followed the immediate *aṣḥāb*, or companions of the prophet *Muḥammad*. *a.*

تابناک *tāb-nāk*, hot, passionate; brilliant. *p.*

تابندگی *tābandagī*, f. brilliancy, light. *p.*

تابنده *tābanda*, shining, luminous. *p.*

تابوت *tābūt*, m. a coffin, a bier; the ark of the covenant, presented by God to Adam, and which (according to the *Musalmāns*) contained the portraits of all the prophets. *a.*

تابه *tāba*, m. a frying-pan, a skillet. *p.*

تاب *tāp*, m. warmth, heat; fever; met. affliction of mind, passion; *tāp-tillī*, f. (same as *tāb-tillī*) induration of the spleen, &c. (under *tāb*). *s.*

تاپاک *tāpāk*, m. friendship, the anguish of love, solicitude of friendship, affection. *p.*

تاپس *tāpus*, m. a devotee, one who does penance. *s.*

تاپنا *tāpnā*, n. a. to bask in the sun, or a fire, to warm one's self at (or over) a fire, to warm, to heat. *s.*

تاپی *tāpī*, f. name of a river. *s.*

تات *tāt*, m. father; hot, warm, heated. *s.*

تاتا *tātā*, m. hot, heating (food). *s.*

تاتار *tātār*, m. a Tartar. *p.*

تاتپرج *tātparj*, } m. the apprehension of  
تاتپریه *tātpariya*, } an implied wish or  
thought; need, occasion. *s.*

تاتکالک *tātkalik*, of that very time. *s.*

تاتل *tātal*, } hot, warm. *s.*

تاتی *tāti*, }

تاتنو *tātnau*, } of this, that, him, her, it. *h.*

تاتنی *tātnī*, }

تاتی *tāte*, from that, thence, thereby. *h.*

تاتنک *tātank*, m. an ornament worn in the

ear. *s.*

تاثیر *ta,assur*, m. penetration, passing through, impression. *a.*

تائیر *tāṣīr*, f. penetration, passing through, making an impression. *a.*

تاج *tāj*, m. a crown, a diadem; a cap; a crest, the comb of a bird; name of a suit in cards; the pack (*ganjīfa*) consists of eight suits (*rang*), each containing twelve circular cards, viz. a king or *mir*, a *wazīr*, and spots from one to ten; in every suit the *mir* is the highest card, and the *wazīr* the second; the suits are divided into two classes, 1. *Beshbar*, in which, after the *mir* and *wazīr*, the highest numbers, from 10 to 1, are most powerful: these are, 1. *tāj* (a cap), 2. *zar-i-sufaid* (a silver coin, or the moon), 3. *shamsher* (a scimitar), 4. *ghulām* (a slave or boy). II. *Kambar*, in which the lowest numbers from 1 to 10 are most powerful: these are, 1. *kimāsh* (representing a loaf of bread), 2. *barāt* (an oblong inscribed with characters, representing a warrant or assignment), 3. *chang* (a harp), 4. *zar-i-surkh* (gold coin, or the sun); the *mir* of every suit is seated on a throne under a canopy, and the *wazīr* on horseback; except that, of *zar-i-surkh*, the *mir* represents the sun, mounted on a tiger, and the *wazīr* also rides a tiger; of *ghulām*, the *mir* rides on an elephant and the *wazīr* on a bullock; and of *chang*, the *wazīr* is mounted on a camel. *p.*

تاجبخش *tāj-bakhsh*, a great king, an emperor, one who gives away crowns. *p.*

تاجدار *tāj-dār*, m. a king, one who wears a crown. *p.*

تاجداری *tāj-dārī*, f. royalty, sovereignty. *p.*

تاجخروس *tāj-i-kharos*, m. the cock's-comb flower (*Amaranthus*, or *Celosia*). *p.*

تاجر *tājir*, a merchant, a trader. *a.*

تاجور *tāj-war*, m. a prince, a king. *p.*

تاجوری *tāj-warī*, f. royalty, sovereignty. *p.*

تاغ *tākh*, m. a veil; firewood; darkness. *p.*

تاخت *tākht*, f. assault, attack, incursion, invasion; *tākht-k*, a. to assault. *p.*

تاخت تاراج *tākht-tārāj* or *tākht o tārāj*, m. assault and plunder, depredation, devastation; *tākht o tārāj-k*, a. to ruin, depopulate. *p.*

تاخر *ta,akhkhur*, m. delay; retarded, postponed, following. *a.*

تاخیر *tākhīr*, f. delay, procrastination, impediment; *tākhīr-k*, a. to delay, to postpone. *a.*

تادیب *tādīb*, f. correction, chastisement, amendment, erudition; *tādīb-k*, a. to instruct, to correct. *a.*

تار *tār*, m. a thread; a wire, the string of a musical instrument; dark, obscure, also darkness, obscurity; *tār bāndhnā*, to continue or repeat an action without interruption; *tār tūfna*, n. to be disjointed, to be separated; *tārī 'ankabūt*, spider's web, cobweb; *tār-kash*, m. a wire-drawer; *tār-kashī-k*, a. to draw wires. *p.*

تاری *tārī*, f. a key, clasping of the hands. *s.*

تارا *tārā*, f. and m. a star; the apple of the eye; n. pr. the name of the wife of *Rājā Bali*; *tār-ginnā*, a. to count the stars, i. e. to get no sleep. *s.*

تاراج *tārāj*, m. plunder, devastation. *p.*



تارِ پاتَر *tār-patār*, dispersed, &c. *h.*

تار تار بولنا *tār-tār bolnā*, to speak in detail, or circumstantially. *d.*

تار توڑ *tār-toṛ*, m. a kind of sewing, or needle-work, open work, pulling out some threads, &c. *h.*

تارِ کھ *tārakh*, the root of the tongue; *tārakh* *ko jīb naiṅ lagānā*, to prattle much. *d.*

تارِک *tārik*, a deserter; *tārik-ud-dunyā*, abandoning the world, abstinent, sober, chaste; m. an anchorite, a hermit. *a.*

تارِک *tārak*, m. the crown of the head; a hill, heap, head, top, summit. *p.*

تارِک *tārikā*, f. the apple of the eye; a star. *s.*

تارِی *tāran*, m. the act of freeing; salvation, deliverance; one that exempts, sets free, or delivers; *tārāi-tāran*, the saviour and the saved (*v. tāran*). *s.*

تارِنا *tārnā*, a. to free, to rid, to exempt. *s.*

تارو *tārū*, m. the palate. *s.*

تاری *tārī*, f. darkness, obscurity. *p.*

تاری *tārī*, f. the clapping of hands; a key; abstraction, absence of mind, absorption in thought or devotion. *s.*

تاری توڑنا *tāre toṛnā*, to act deceitfully. *d.*

تاریکھ *tārikh*, f. date, era; annals, history; *tārikh-ul-hijra*, the era of the *hijra*; *tārikh-wār*, daily, at stated periods. *a.*

تارتیمہ *tārtamya*, m. distinction, discrimination. *s.*

تاریک *tārik*, dark; obscure; *tārik-chashm*, blind, dim-sighted. *p.*

تاریکی *tārikī*, f. darkness, obscurity. *p.*

تَر *tār*, m. the palm tree (*Borassus flabel-liformis*). *s.*

تَر *tār*, understanding; *tār-bāz*, intelligent, quick of apprehension; *tār-bāzī*, quickness of apprehension. *h.*

تَرّا *tārā*, m. a wink, &c. (*v. ghamza*). *d.*

تارِک *tārak*, m. a reprover, punisher. *s.*

تارِان *tāran*, } m. admonition, reproof, pe-  
تارِنا *tārnā*, } nalty, punishment; *tārnā-k*,  
a. to reprove, &c. *s.*

تارِنا *tārnā*, a. to understand, conceive, to comprehend, to guess. *h.* [vulg. *toddy*. *s.*

تاری *tārī*, f. the juice of the palm tree,

تاری *tārī*, f. hilt of a dagger. *h.*

تاز *tāz*, running, race, assault; *tāz o tag*, toil and labour. *p.*

تازگی *tāzagī*, f. freshness, plumpness, fat-ness, tenderness, greenness; pleasure. *p.*

تاز *tāza*, fresh; fat; young, green, tender, raw; happy, pleased; *tāza-k*, a. to renew, to refresh, to recreate; *tāza-kār*, one who renews; *tāza-kārī*, act of renewal; *tāza-honā*, n. to be in good case, to increase, to flourish; *tāza-ba-tāza*, fresh and blooming; *tāza-dam*, m. good spirits, hilarity, cheerfulness; *tāza-wārid*, new-comer, or as nicknamed in India, a griffin. *p.*

تازی *tāzī*, Arabian or Arabic; Arabian (horse); *tāzī kuttā*, a greyhound; *tāzī khāna*, dog-kennel. *p.*

تازیانہ *tāziyāna*, m. a whip, a scourge; *tāziyāna-jarnā*, -*lagānā*, or -*mārnā*, a. to apply the whip, to scourge. *p.*

تازیک *tāzīk*, one who is ignorant of Persian, or one who speaks it with an Arabic accent and idiom; a colt of a mixed breed, or an Arabian colt reared in another country. *p.*

تاس *tās*, m. the cards, a game at cards; Braj, *tāsu*, him, her, it. *h.*

تاسف *ta,assuf*, m. brooding over affliction, pining, lamenting, grief, regret. *a.*

تاسکو *tāsu-kau*, of him, her, it. *h.*

تاس ناس *tās-nās*, destruction (*v. satyānās*). *d.*

تاش *tāsh*, m. cloth of gold, brocade. *h.*

تاغ *tāgh*, m. the poplar; the elm; tamarisk; a pomegranate; an ensign-staff. *h.*

تاغی *tāghī*, rebellious. *a.*

تافتہ *tūfta*, m. a kind of silk, taffeta; a colour in pigeons and horses, glossy cream-colour. *p.*

تاقی *tūkī*, defective (horse), having the eyes of two different colours; f. a kind of hat. *t.*

تاک *tāk*, f. a look, a glance; an aim, the act of aiming, point (of a dog); *tāk bāndhnā*, a. to covet, to point as a dog; *tāk-rahnā*, a. to aspire. *s.*

تاک *tāk*, f. a vine. *p.*

تاک باک *tāk-bāk*, f. nick of time. *h.*

تاکنا *tāknā*, a. to stare at, to aim, to peep, to see, to spy, to view. *s.*

تاکید *tākīd*, f. confirmation; superintendence; ascertaining, injunction; *tākīd-k*, a. to enjoin strictly, to urge, to press. *s.*

تاکیدی *tākīdī*, emphatic (in grammar). *a.*

تاگ *tāg*, } m. a thread; *tāg-toṛ*, m.  
تاگا *tāgā*, } lace. *h.*

تاگنا *tāgnā*, a. to thread. *h.*

تال *tāl*, m. a pond; chime, time in music; the name of a musical instrument; name of a fruit and tree, the palm tree; *tāl denā*, to chime; *tāl mārnā* or *shoknā*, a. to strike the hand against the arms preparatory to wrestling. *s.*

تالا *tālā*, m. a lock. *s.*

تالاب *tālāb*, } m. a pond, a reservoir of  
تالو *tālāw*, } water, a tank. *p.*

تالم *ta,allum*, m. melancholy, grief, torment. *a.*

تال مکھانا *tāl-makhānā*, m. the name of a medicinal herb (*Barleria longifolia*). *h.*

تالو *tālū*, m. the palate, the slit in the roof of the mouth; a disorder in horses, the lampreys. *s.*

تالي *tālī*, f. a key; clapping of the hands; *tālī ek hāth se bajnā* is used to express an impossibility; *tālī bajānā*, a. to clap the hands, not in token of approbation, but censure and ridicule, to hoot, to clap the hands in ridicule of any one; *tālī mārṇā*, a. to hoot, to damn. *s.*

تالیف *tālīf*, f. composition, compiling; connecting, reconciling. *a.*

تالیقه *tālīqā*, m. a list, catalogue, inventory (corrup. of *ta'līqā*, q.v.). *a.*

تام *tāmm*, perfect, entire, complete, full. *a.*

تاما *tāmā*, } m. copper. *s.*  
تامبا *tāmbā*, }

تام چینی *tām chīnī*, f. enamelled copper. *s.*

تامرا *tāmra*, m. a gem of inferior value, of a copper colour. *s.*

تامس *tāmas*, m. darkness, illusion, irascibility; adj. partaking of or influenced by the principle of inertness, ignorance, or mental darkness; inert, stupid, ignorant. *s.*

تامسی *tāmsī*, irascible, vindictive, dark. *s.*

تامل *ta,ammul*, meditation, intention, purpose; *ta,ammul-k*, a. to collect one's self; to consider, to reflect. *a.*

تامیسور *tāmeswar*, m. calx or scorïæ of copper. *s.*

تان *tān*, m. a note in music, tone; *tān torṇā*, a. to crack a joke; to drop a word which shall excite quarrelling or induce conversation, to animadvert; to strike up a tune. *s.*

تانا *tānā*, m. the warp, the threads that are extended lengthwise upon a loom; *tānā-bānā-k*, a. to fidget. *s.*

تانا *tānā* (for *tāwnā*), a. to heat, assay, twist. *s.* [*ta'n ta'riz*]. *a.*

تاناترین *tānā tarez*, unfortunate (cor. from *tāmbā*), m. copper. *s.*

تانبا *tāmbā*, food for a falcon or bird of the chase. *d.*

تانبرا *tāmbra*, m. a copper-colour (in pigeons); false stone resembling a ruby. *s.*

تانبیل *tāmbel*, a tortoise. *d.*

تانت *tānt*, m. f. catgut, sinew, the string of a musical instrument; *tānt bāī aur rāg būjhā*, he understood from the first word; *tānt bāndhnā*, to put to silence an idle talker; a loom. *s.*

تانبا *tāntā*, m. a string (of camels, horses, &c.), a drove; train, series. *s.*

تانتي *tāntī*, m. a weaver. *s.*

تاندا *tāndā*, m. a venture (of goods). *d.*

تانڈو *tāṇḍav*, m. dancing, especially with violent gesticulation, and particularly applied to the frantic dancing of the god *Shiva* and his votaries.

تانس *ta,annus*, m. acquaintance. *a.*

تانگا *tāngā*, m. a small car (without covering, and on which one person only can sit), with two wheels; *tāngā-sawār*, one who rides on a *tāngā*. *h.*

تاننا *tānnā*, a. to extend, to stretch, to expand, to pull; *tāmbū-tānnā*, to pitch tents. *s.*

تانی *tānī*, f. the warp; the price paid for weaving. *s.*

تانی *ta,annī*, f. delay, procrastination. *a.*

تانیث *tānīs*, f. feminine gender. *a.*

تاو *tāw*, m. heat; passion, rage; strength, power; splendour, dignity; twist, coil, contortion; *tāw denā*, a. to twist; to stroke the whiskers; to heat (as iron); *tāw khānā*, n. to be heated, to be angry. *p.* or *s.*

تاو *tāw*, m. a sheet of paper; proof, trial, assay, speed. *h.*

تاؤ *tā,ū*, m. a paternal uncle, father's elder brother. *h.*

تاوان *tāwān*, m. retaliation, recompense; debt; fine, mulct; loan; *tāwān* is used in opposition to *kiyās*, and means the price paid for blood; *tāwān bāndhnā* or *lenā*, a. to fine, to mulct; *tāwān lagānā*, a. to amerce. *p.*

تاوانی *tāwānī*, f. compensation; debt; fine; loan. *p.*

تاونا *tāwnā*, a. to heat, to raise heat by blowing with a bellows; to prove, to assay, to twist. *s.*

تاویل *tāwīl*, f. explanation, elucidation, interpretation, paraphrase. *a.*

تاه *tāh*, f. a plait, fold, ply, multiplicity, perplexity. *p.*

تاه *tāhi*, pron. to him, her, it, or that. *h.*

تاهری *tāhirī*, f. a kind of dish, viz. rice boiled with *barī*, which consists of pulse (*Phaseolus radiatus*) ground in a wet state and mixed with ginger, pepper, &c., and dried in small lumps. *h.*

تاهل *ta,ahhul*, m. marrying, establishing a family. *a.*

تائی *tā,ī*, f. an aunt, paternal uncle's wife, father's elder brother's wife; an earthen frying-pot. *h.*

تائب *tā,ib*, repenting, penitent. *a.*

تائت *tā,it*, m. an amulet, a charm. *h.*

تأید *tā,īd*, f. aid, assistance; corroboration. *a.*

تأیدات *tā,īdāt*, pl. assistances, helps. *a.*

تب *tab*, then, at that time; afterwards; *tab-lak*, till then; *tab-toṛī* or *-ta'im* or *-lag*, till then, up to that time. *s.*

تبار *tabār*, m. people, nation; a tribe, family; *shahriyārī ālī tabār*, a monarch of an illustrious house. *p.*

تبارا *tibārā*, thrice; m. a hall or room with three doors. *s.*

تبارک *tabāruk*, blessing, being blessed; *tabāraka* (used in Arabic phrases, as) *allāhu tabāraka wa ta'ālā*, God, he is blessed and exalted. *a.*

تبارا *tibāra*, thrice, three times. *s.*

تباہ *tabāh*, bad, wicked, depraved, abject, spoiled, ruined, wretched. *p.*

تباہی *tabāhī*, f. wickedness, depravity, ruin, wreck, perdition; *tabāhī khānī*, a. to be afflicted; *tabāhī-zada*, ruined, afflicted, distressed. *p.*

تباہی *tabāyun*, difference, contradiction, inconsistency. *a.*

تبحر *tabahhur*, m. profound learning. *a.*

تبختر *tabakhtar*, walking very stately. *a.*

تبدل *tabaddul*, m. } change, alteration,  
تبدیل *tabdīl*, f. } difference, trans-  
position; *tabdīlī makān*, migration. *a.*

تبر *tabar*, m. a hatchet, an axe; *tabar-bardār*, an axe-bearer, a woodcutter; *tabar-zan*, a woodcutter, a hatchet-man; *tabar zīn*, m. a horseman's battle-axe. *p.*

تبرک *tabarruk*, m. benediction, congratulation; a portion of presents (or what is left of food presented to great men, &c.), given to their dependents, sacred relics. *a.*

تبرگون *tabar-gūn*, hollow-backed (a horse). *p.*

تبرید *tubrīd*, f. act of cooling, refreshing. *a.*

تبریز *tabrīz*, the city of Tabrīz or Tauriz, in Persia. *p.*

تبریزی *tabrīzī*, belonging to Tabrīz; *shams tabrīzī*, name of a distinguished saint or *ṣūfī*. *p.*

تبسم *tabassum*, m. a smile. *a.*

تبصر *tabaṣṣur*, m. sight, distinct perception, attentive consideration. *a.*

تبعیت *tab'iyat*, f. obedience, dependence, subjection. *a.*

تبنجه *tabancha*, m. a pistol; *tabancha mānā*, a. to shoot with or fire a pistol. *f.*

تبني *tabannī*, f. adoption. *a.*

تبني *tab-hī*, at that very time; *tab-hī-to*, then, indeed; *tab-hī-se*, thence, thenceforth. *s.*

تبعیت *tabī'at*, f. following, dependence. *a.*

تب *tap*, f. warmth; prayer, adoration, devotion. *s.*

تب *tap*, f. a fever; *tap utarnā*, n. to go off (a fever); *tap chaphnā*, n. to come on (a fever); *tapi-dikk*, f. a hectic fever; *tapi ghib*, f. a tertian fever; *tap kā mūt jānā*, a. the breaking out of an eruption on the lips after a fever; *tapi larza*, m. an ague; *tapi muhrīk*, m. an ardent or burning fever; *tapi naubal*, f. intermittent fever. *p.*

تپا *tapā*, m. a worshipper, a *jogī*. *s.*

تپا *tappa*, m. division, district, parish. *h.*

تپاس *tapās*, f. sunshine, the sunbeams; toil, labour. *s.*

تپاک *tapāk*, m. affection, esteem, regard, love, zeal, ardour; consternation, affliction. *p.*

تپانا *tapānā*, a. to pour a libation. *h.*

تپانا *tapānā*, a. to heat, to warm, to make another person warm himself at the fire, or in the sun. *s.*

تپت *tapt* or *tapta*, f. heat; adj. hot, warm, fervent. *s.*

تپخاله *tap-khāla*, m. breaking out on the lips after a fever, the thrush. *p.*

تپری *taprī*, f. a mound, a small height, an acclivity. *h.*

تپسوی *tapaswinī*, f. a female devotee. *s.*

تپسوی *tapaswī*, m. a devotee, a *jogī*. *s.*

تپسی *tapasī*, m. devotee, performer of austere devotion; *tapasī machhī*, f. the mango-fish (*Polynemus paradisea*). *s.*

تپسیا *tapasyā*, f. austere devotion, prayer, penance. *s.*

تپش *tapish*, f. affliction; heat, warmth. *p.*

تپشی *tapshī* (v. *tapasī*), devotee, &c. *s.*

تپشیا *tapashyā* (v. *tapasyā*), austerity, &c. *s.*

تپک *tapak*, m. favour, friendship; a sledge-hammer. *p.*

تپکنا *tapaknā*, n. to throb, to palpitate; *tapaknā phore kā*, the throbbing of a phlegmon or boil when coming to suppuration. *p.*

تپن *tapan*, f. heat, glow, fervour, warmth; the sun. *s.*

تپنا *tapnā*, n. to be glorified; to glow, to frisk about. *s.* [a *purgana*. *h.*

تپه *tapa*, m. a division of land smaller than

تت *tat*, that, used in comp. as *tat-kāl*, at that time. *s.*

تت *tat* or *tatt*, m. an element, principle. *s.*

تت *tit*, thither, that way. *s.*

تتا *tattā*, hot, warm, zealous, wrathful. *s.*

تتار *tatār*, m. (the same as *tālār*), a Tartar. *p.*

تتار *tatār*, f. embrocation, pouring of warm water on a diseased part. *h.*



تارنا *tatārṇā*, a. to embrocate. *h.*

تال *tittāl*, artful, deceitful. *d.*

تانا *tatānā*, a. to warm, heat. *s.*

تابع *tatabbu'*, m. imitation; continuation; *tatabbu'-k*, to search diligently, to explore, to examine; to follow, to imitate. *a.*

تاتپر *tatpar*, engaged, addicted to, adept. *s.*

تاتچھن *tat-chhan* (for *tat-kshan*), at that time, then. *s.*

تاترتر *titar-bitar* or *tittar-bittar*, dispersed. *h.*

تتری *tatrī*, f. a playful, wanton girl. *h.*

تاتکال *tat-kāl*, at that time, then. *s.*

تتلانا *tutlānā*, n. to lisp, to speak imperfectly as a child. *h.*

تتمبا *titimbā*, m. obstacle, impediment, stratagem. *h.*

تتمہ *tatimma*, m. an appendix, supplement, continuation. *a.*

تتمیم *tatmīm*, f. consummation, completion. *a.*

تتنا *titnā*, m. } so many, that much or  
تتنی *titnī*, f. } many. *s.*

تتو *tatwa* or *tattwa*, m. truth, reality, primary principle, essence. *s.*

تتوگیان *tatwa-gyān*, one who is inspired, divine. *s.*

تتھ *tith* or *tithi*, f. a lunar day. *s.*

تتھ *tath*, true, right. *s.*

تتھا *tathā*, f. power, ability, might. *h.*

تتھا *tathā*, and, thence, in that manner. *s.*

تتھاپ *tathāpi*, thence, even, nevertheless. *s.*

تتھاست *tathāstu*, be it so, yes. *s.*

تتھرا *tatahrā*, m. } a vessel for warming  
تتھری *tatahrī*, f. } water, a kettle. *h.*

تت *taṭ*, m. bank of a river, shore. *s.*

تت *taṭ*, fortifications of a city. *d.*

تتا *taṭṭā*, m. a screen; vulg. *tattah*. *d.*

تتاپا *tuṭāpā*, m. helplessness. *d.*

تتولنا *taṭolnā*, m. to feel (with the hand), to grope, touch. *d.*

تتھ *tath*, the crash made by the breaking of wood. *d.*

تثلث *taṭṭis*, f. trinity; dividing into three parts; trine (the aspect of the planets). *a.*

تثنیہ *taṭniya*, m. dual (number). *a.*

تج *tuj*, f. the bay-tree, or its bark (*Laurus cassia*); *taj*, abandoning, forsaking. *s.*

تجار *tujjār*, m. a merchant (pl. of *tājīr*, but generally used as a singular in Hindustani). *a.*

تجارت *tijārat*, f. trade, commerce. *a.*

تجاری *tijārī*, f. a tertian fever. *s.*

تجاوز *tajāwuz*, m. diversity, departing or deviating, offending; *tajāwuz-k*, a. to err, to deviate, to stray. *a.*

تجاهل *tajāhul*, m. pretended ignorance, conceivance, apathy, indifference. *a.*

تجدد *tajaddud*, m. } renovation, renewal. *a.*  
تجدید *tajdīd*, f. }

تجربہ *tajriba*, m. experiment, trial, proof, experience, assay, probation; *tajriba-kār*, expert, conversant in; *tajriba-kārī*, f. experience. *a.*

تجرد *tajarrud*, m. solitude; celibacy; living in solitude. *a.*

تجری *tijārī*, f. a tertian fever. *s.*

تجرید *tajrīd*, f. solitude, celibacy; a. rendering solitary. *a.*

تجزی *tajazzī*, f. separating into small pieces, analysis. *a.*

تجسس *tajassus*, m. spying, exploring, search, inquiry, curiosity, inquisitiveness, espionage; *tajassus-k*, a. to pry into, to search diligently. *a.*

تجلی *tajallī*, f. splendour, brilliancy, lustre, clearness; pl. *tajalliyāt*, lustres, illuminations. *a.*

تجمل *tajammul*, m. dignity, retinue. *a.*

تجنا *tajnā*, a. to abandon, to desert, to quit, to leave. *s.*

تجنیس *tajnīs*, f. resemblance, analogy; equivocation; punning to the eye instead of the ear; *taj-nīsī khaṭṭī*, writing words alike to the eye which are pronounced differently, according to the short vowel employed; a sort of equivocation in writing, as *pal*, *pil*, and *pul*, in the following line from Saūdā, *mauji chashmi 'āshukān de tor pāl men pil ke pul*, "the waves from the eyes of lovers would instantly demolish a bridge by their shock." In the original manuscript, the three words *pal*, *pil*, and *pul*, present to the eye the same appearance, viz. pl. *a.*

تجویز *tajwīz*, f. approbation; inquiring into, examining; considering, contrivance, sentence, judgment, trial, plan, permission. *a.*

تجویف *tajwīf*, f. hollowing, making concave. *a.*

تجهیز *tajhīz*, f. burial; arranging, adorning; *tajhīzi lashkar-k*, a. to raise an army. *a.*

تچانا *tachānā*, a. to parch, scorch. *h.*

تچنا *tachnā*, n. to be heated, to parch. *h.*

تچھ *tuchh*, contemptible, despicable, worthless. *s.*



**تجھک** *tachhak* (for *takshak*), m. one of the principal *nāgas* or serpents of *Pātāla*; a snake of a middle size and of a red colour. *s.*

**تجھن** *tichchhan*, sharp, virulent, bitter, severe. *s.*

**تجھشی** *tahūshī*, excepting against (any measure), by saying *hāshā*, but, yet, &c. *a.*

**تجھل** *tahāluf*, the swearing of both the plaintiff and the defendant. *a.*

**تجھائف** *tahā'if* (pl. of *tuhfa*), rarities, curiosities; presents. *a.*

**تجھت** *taht*, m. below, the inferior part; possession; *taht-ug-sarā*, m. under the earth; *taht-ush-shu'ā'*, m. change of the moon, conjunction with the sun; *taht-lafzī*, verbally, literal translation, interlinear translation; *taht mei lānā*, a. to conquer, to subjugate. *a.*

**تجھتانی** *tahtānī*, (applied to letters or points in dictionaries) small, short, under. *a.*

**تجھرک** *taharruk*, m. motion, movement. *a.*

**تجھریر** *tahrīr*, f. writing correctly; manumission; adj. written, dated; *tahriri uqlidas*, Euclid's Elements. *a.*

**تجھریص** *tahrīṣ*, f. stimulation; *tahrīṣ karnā*, a. to stimulate, to entice, to allure. *a.*

**تجھریف** *tahrīf*, f. changing, inverting, transposing letters, forming an anagram; pl. *tahrīfāt*, changes, anagrams. *a.*

**تجھریک** *tahrīk*, f. movement; exciting desire, temptation, commotion, encouragement; *tahrīk denā*, a. to touch, to move, to affect, to encourage; *tahrīk-k*, a. to tempt. *a.*

**تجھریمہ** *tahrīma*, m. the commencement of prayer, when all worldly thoughts are forbidden. *a.*

**تجھسر** *tahassur*, m. grieving, regretting; condolence. *a.*

**تجھسناہس** *tahs-naḥs*, spoilt, broken, dispersed, overthrown, destroyed, unfortunate (the last part is significant, the first redundant). *a.*

**تجھسن** *tahsīn*, f. approbation, applause, acclamation. *a.*

**تجھسیل** *tahsīl*, f. collection (particularly revenues), it also denotes the district allotted to a collector; gain, acquisition, profit, attainment; pl. *tahsīlāt*, collections, acquisitions; districts. *a.*

**تجھسیل دار** *tahsīl-dār*, m. a collector, a tax-gatherer; an officer employed for a fixed salary to collect the revenues of a district. *a.*

**تجھسیل داری** *tahsīl-dārī*, f. collectorship, tax-gathering. *a.*

**تجھسیلنا** *tahsīlnā*, a. to collect, to gather a tax; to oppress, to afflict. *a.*

**تجھفیات** *tahfajāt* (pl. of *tuhfa*), rarities, curiosities, presents. *a.*

**تجھفگی** *tahfagī*, f. excellence, rarity, beauty, neatness, elegance. *a.*

**تجھفہ** *tuhfa*, a curiosity; a present; adj. rare, uncommon, excellent, admirable, nice, choice, beautiful, wonderful, odd, singular; *tuhfa ma'jūn*, a wag. *a.*

**تجھقق** *tahakkuk*, m. ascertainment, certain knowledge. *a.*

**تجھقیر** *tahkīr*, f. despising, scorn, neglect, disdain. *a.*

**تجھقیک** *tahkīk*, f. ascertaining, investigation, trial, verification, exactness, precision; truth, certainty; adj. authentic, actual, real, indubitable, apparent; indeed. *a.*

**تجھقیکانہ** *tahkīkāna*, according to truth. *a.*

**تجھقیکی** *tahkīkī*, sure, certain, confirmatory. *a.*

**تجھکم** *tahakkum*, m. commanding, ruling, dominion, power, authority; usurping authority. *a.*

**تجھکیم** *tahkīm*, f. arbitration, authority. *a.*

**تجھلیل** *tahlīl*, m. digestion, concoction, solubility; making lawful; *tahlīl honā*, v. to waste, to consume. *a.*

**تجھمل** *tahammul*, m. patience, endurance, long-suffering, resignation, forbearance, truce, peace, meekness, humility. *a.*

**تجھمید** *tahmīd*, f. the utterance of the Arabic phrase "al hamdu lillāhi," praise be to God. *p.*

**تجھمیل** *tahmīl*, f. burthening, imposing a load on; importuning, asking more than one's right. *a.*

**تجھور** *tahawwur*, m. haste, celerity; anger. *a.*

**تجھویل** *tahwīl*, f. trusts, charges, cash; return, renovation; change, transfer; passing of the sun, moon, or a planet from one sign to another; pl. *tahwīlāt*, revolutions, &c. *a.*

**تجھویلدار** *tahwīl-dār*, m. a cash-keeper, a treasurer. *a. p.*

**تجھویل داری** *tahwīl-dārī*, the office or situation of cash-keeper. *a. p.*

**تجھیوت** *tahīyat*, f. a salutation, congratulation, prayer, benediction. *a.*

**تجھایور** *tahaiyur*, m. amazement, wonder, astonishment. *a.*

**تجھارج** *takhāruj*, lit. mutual disbursement; in the language of the law, a composition entered into by some heirs, for their share of the inheritance, in consideration of some specific thing, which for the time being excludes them from such inheritance. *a.*

**تجھالوف** *takhāluf*, m. opposition, enmity. *a.*

**تجھت** *takht*, m. a throne; *takht bakht* or *takht o bakht*, throne and fortune; used as a form of benediction, particularly by women, to signify wedlock and wealth; *takht par baiṭhālnā*, a. to enthrone; *takht par baiṭhnā*, a. to reign; *takht chharṇā*, a. to abdicate a throne; *takht-dār*, m. a king; *takht-dārī*, sovereignty; *takhtī-racān*, m. a travelling throne, or throne on which the king is carried; *takht se ulārnā*, a. to dethrone; *takht nishān*, seating on or bestowing thrones; *takht nishān*, m. a king, a prince; *takht-nishīnī*, f. accession to the throne, reign; *takht yā takhta*, either a throne or a bier (spoken on engaging in a desperate enterprise). *p.*

تختگاه *takht-gāh*, f. the royal residence, metropolis. *p.*

تخته *takhta*, m. a plank, a board ; a stool ; a bier ; a sheet of paper ; *takhta-bandī*, f. wainscot ; *takhta gardan*, thick, broad, and straight-necked (a horse) ; *takhta-nard*, m. backgammon. *p.*

تختی *takhti*, f. a small plank ; a little board like a slate which children write on ; a signet of stone ; the breast. *p.*

تخریب *takhrīb*, f. devastation, destruction, razing. *a.*

تخصیص *takhṣiṣ*, f. particularity, peculiarity, appropriating, preserving for one's self. *a.*

تخفیف *takhfīf*, making light, lifting up ; despising ; abbreviating ; abatement, relief, remission, abridgment, decrease, diminution, decay, alleviation ; softening the pronunciation of letters, or changing one for another *euphonia gratia* ; *takhfīf taṣdī'*, banishing care ; relieving pain or trouble. *a.*

تخلص *takhalluṣ*, m. the titular name assumed by poets, as Saudā was the *takhalluṣ* of Mirzā Muḥammad Rafī'. *a.*

تخلف *takhalluṣ*, m. retiring, deferring, remaining behind. *a.*

تخلل *takhallul*, m. disturbance, discord, dissension. *a.*

تخلیه *takhliya*, m. evacuation ; privacy ; manumission (of a slave) ; divorce (of a wife). *a.*

تخم *tukhm*, m. seed ; an egg ; a testicle ; sperm ; *tukhmi bālangu*, m. a seed of a cooling quality ; *tukhmi bad*, low bred ; *tukhmi raiḥān*, m. the seed of *Ocimum pilosum* ; *tukhm-rez*, a sower ; *tukhm-rezī*, f. scattering seed, sowing ; *tukhmi kāhū*, m. seed of lettuce (*Lactuca sativa*) ; *tukhmi katān*, m. linseed. *p.*

تخمه *takhma*, m. indigestion. *a.*

تخمیر *takhmīr*, f. fermentation, forming into leaven. *a.*

تخمینا *takhmīnan*, by guess, by appraisal ; nearly, about. *a.*

تخمینه *takhmīna*, m. guess, appraisal, conjecture, valuation. *a.*

تخویف *takhuwīf*, f. terrifying ; threatening. *a.*

تخیل *takhaiyul*, m. fancying, imagining, supposing ; suspicion ; pl. *takhaiyulāt*, suspicions ; fancies. *a.*

تد *tad*, then, at that time, afterwards, in that case, therefore, so soon ; *tad bhī*, still, nevertheless, however, notwithstanding ; *tad to*, then, in that case ; *tad se*, thence, since that time. *s.*

تدا *tadā*, then, at that time. *s.*

تدارک *tadāruk*, m. chastisement, retaliation ; provision, preparation (particularly to obtain justice) ; the instruments and means used to procure justice, as writing, lawyers, witnesses, &c. ; remedy, precaution, reparation ; *tadāruk-k*, n. to provide against, to prepare, to oppose, to chastise. *a.*

تداول *tadāwul*, m. tradition. *a.*

تداوی *tadāwī*, f. cure, remedying. *a.*

تدبیر *tadbīr*, f. deliberation, counsel, opinion, advice ; government, regulation, order ; in the language of the law, it means a declaration of freedom made to a slave, to be established after the master's death ; pl. *tadbīrāt*, counsels, deliberations ; regulations ; *tadbīrī salṣanat* or *tadbīrī mamlukat*, f. politics, administration of government ; *tadbīrī ghizā*, f. regimen. *a.*

تدرو *tadarw*, m. a pheasant (to whose gait that of a mistress is compared). *a.*

تدریج *tadrīj*, f. gradation, scale. *a.*

تدریس *tadrīs*, f. giving lectures. *a.*

تدری *tidarī*, three-doored. *s.*

تدفین *tadfin*, m. burial, sepulture. *a.*

تدهارا *tidhārā*, m. the name of a plant (*Euphorbia antiquorum*) ; the meeting of three streams. *s.*

تدهر *tidhar*, thither, in that direction. *h.*

تدهی *tadhī*, at that very time, in that case only. *s.*

تدهین *tadhīn*, f. anointing. *a.*

تدین *tadaiyun*, m. religiousness, sanctity. *a.*

تدا *taḍā*, m. an island. *h.*

تداک *taḍāk*, splendid, gaudy. *h.*

تداکا *taḍākā*, m. noise of beating. *h.*

تداگ *taḍāg*, m. a tank, pond. *h.*

تداوا *taḍāwā*, m. a crash, crack. *h.*

تدایا *taḍāyā*, m. report, rumour (v. *hūhā*). *h.*

تدیی *tidḍī*, a troop of men. *d.*

تذکره *taḍkira*, m. memory, remembrance ; a memoir, billet, schedule, obligation, handwriting ; biographical memoirs, especially of poets. *a.*

تذکیر *taḍkīr*, f. masculine gender ; commemoration, bringing to memory, mentioning, recording, admonishing. *a.*

تذلیل *taḍlīl*, f. abasement, depression. *a.*

تر *tar*, moist, wet, fresh, green, young, juicy ; a particle, by the adding of which, Persian adjectives form their comparative degree ; as *khūb*, good, fair ; *khūb-tar*, better, fairer. *p.*

تر (for tale), underneath. *h.*

تر *taru*, m. a tree. *s.*

ترا *tirā* (for *terā*), they, thine, of thee. *s.*

تراب *turāb*, m. earth, ground, dust. *a.*

ترابی *turābī*, earthen. *a.*

ترادف *tarāduf*, m. succession, uninterrupted, carrying double (a horse). *h.*

ترارا *tarrārā*, m. rapidity ; *tarrārā bharnā*, to gallop. *h.*

ترازو *tarāzū*, f. a scale, a balance; *tarāzū ho-jānā*, to hit right through (an arrow). *p.*

تراس *tirās* or *trās*, f. thirst; *tirās ānā* or *lagānā*, a. to be thirsty. *s.*

تراس *trās*, m. alarm, fear, dread. *s.*

تراسا *trāsā*,  
تراست *trāsīt*, } afraid, terrified. *s.*

تراسی *tirāsī*, eighty-three. *s.*

تراش *tarāsh*, f. cutting, paring, shape, form; *tarāsh dālnā*, a. to pare off or away; in comp. it signifies cutting, trimming, as *kalām-tarāsh*, a pen-knife. *p.*

تراش خراش *tarāsh kharāsh*, f. form, shape (particularly good); neatness of form. *p.*

تراشنا *tarāshnā*, a. to cut, to chip; to shave; to shape, to cut out; *apne tā, in tarāshnā*, to be vain, to value or esteem one's self above others. *p.*

تراشه *tarāsha*, m. shaving, splinter, clip. *p.*

تراکڑی *tarākṛī*, f. the beam of a balance. *h.*

تران *tarān*, m. revenue. *h.*

تران *trān*, m. safety; *trān-k*, a. to free, to protect; a coat of mail. *s.* [mur. *h.*

ترانا *tarrānā*, n. to grudge, grumble, mur-

ترانا *tirānā* or *tarānā*, a. to cause to swim. *s.*

ترانکنا *trāna-kartā*, m. a protector. *s.*

ترانوی *tirānauwe*, ninety-three. *s.*

ترانه *tarāna*, m. modulation, harmony, voice, song, melody, symphony, trill, shake, quaver; a kind of song; *tarāna-pardāz*, composing songs. *p.*

تراو *tirāw* or *tarāw*, m. swimming. *s.*

تراوش *tarāwish*, f. distillation, dripping, exudation. *p.*

تراه *trāh* or *trāhi*, an exclamation denoting mercy! pardon! *trāhi-trāhi-k*, a. humbly to ask mercy; to complain, to repent of a sin. *s.*

ترای *tarā, ī*, f. a marsh, mead, meadow; *tarā, ī khecā*, living in or near water; a waterfowl, water (spaniel, &c.). *h.*

ترائن *tarā, in*, m. stars, constellations. *s.*

ترب *turb*, m. a radish. *p.*

ترباچک *tirbāchak*, m. an agreement confirmed three times. *s.*

تربت *turbat*, f. a tomb, sepulchre. *a.*

تربتی *turbatī*, sepulchral. *a.*

تربا-تر *tar-ba-tar*, completely wet; *tar-ba-tar hanā*, n. to drip with wet, (but generally) to be covered with blood. *p.*

تربد *tarbad*, m. a purgative Indian root; turbith (*Convolvulus turpethum*). *a.*

تربز *tarbuz*,

تربزه *tarbuza*,

تربوز *tarbūz*,

تربوزه *tarbūza*,

m. a water-melon (*Curcubita citrullus*).

تربینگا *tirbhangā*, standing awry, or bending (properly with legs, loins and neck bent). *s.*

تربینگی *tirbhangī*, an epithet of *Krishna*; name of a species of poetical measure. *s.*

تریون *tri-bhuwan*, m. the three worlds, i. e. heaven, earth, and hell, the universe; *tri-bhuwan-sundarī*, the beauty of the three worlds, a lady's name. *s.*

ترییت *tarbiyat*, f. education, instruction, tuition, breeding, correction; *tarbiyat-pizir*, docile, tractable; *tarbiyat-k*, a. to educate, to instruct. *s.*

تربیع *tarbī*, f. dividing into four, making a quadrangular or square figure; (in astronomy) a quadrangular aspect of the stars, quadrature. *a.*

تربینی *tri-benī* or *tir-benī*, f. lit. three braids of hair, applied to the confluence of three rivers (*trivenī*). *h.*

ترپانا *turpānā*, a. to stitch, to darn; to hem. *h.*

ترپد *tirpad* or *tripad*, m. a tripod. *s.*

ترپن *tarpan*, m. a libation of water to the manes of deceased ancestors; satisfaction, gratification. *s.*

ترپن *tirpan*, fifty-three. *s.*

ترپن *turpan*, a kind of stitch. *h.*

ترپنا *turapnā*, a. to sew (in a particular manner), to stitch. *h.*

ترپند *tripund*, m. three horizontal lines delineated on the forehead by the *Shaivas* and *Shaktas*, or the followers of *Shiva* and *Shakti* respectively. *s.*

ترپولیا *tirpāuliyā*, m. a building with three doors or arches. *s. h.*

ترپهلا *tirphalā*, the name of a medicine composed of three myrobalans. *s.*

ترپینا *taraphnā*, n. to tremble, to palpitate. *h.*

ترت *turt*,

ترتاو *turtāw*,

ترت پهرت *turt phurt*,

} instantly, quickly,

} directly, presently,

} immediately. *s.*

ترترا *turturā*, nimble, active; flippant. *h.*

ترترا *tartarā*, m. a kind of dish. *h.*

ترتراتا *tartarātā*, very greasy; dropping with moisture. *h.*

ترترانا *tirtirānā*, n. to trickle, to drop. *h.*

ترتراهت *tartarāhat*, f. bluster, boast. *h.*

ترتیہ *tritīya* or *tirtīya*, the third. *s.*

ترتیب *tartib*, f. arrangement, disposition, order, method; *tartib denā*, a. to put in order, &c. *a.*



تړتي پهرتي *turti phurti*, hastily, quickly. *s.*  
 تړجگت *tri-jagat*, the three worlds (*v. trilok*). *s.*

تړجمان *tarjumān*, *m.* a translator; *vulg.* dragoman or drogaman. *a.*

تړجما *tarjama* or *tarjuma*, *m.* translation, interpretation; *tarjama-navis*, *m.* a translator. *a.*

تړجیځ *tarjiḥ*, *f.* gaining a superiority, preference, excellence, pre-eminence; *tarjiḥi bilā murajjah*, unreasonable preference; *tarjiḥ rakhnā*, *a.* to excel, to surpass. *a.*

تړجیع بند *tarji'-band*, a kind of stanza, in which one line recurs at stated intervals. *a. p.*

تړچها *tirchhā*, crooked, across, crosswise, bent; perverse; affected, foolish; *tirchhā dekhnā*, *a.* to squint; *tirchhā lagnā*, *n.* to strike obliquely; *tirchhī ānkḥ-k*, *n.* to look angrily, to cast unkind looks; *tirchhī naẓar*, leer, ogle. *s.*

تړچھانا *tirchhānā*, *a.* to crook, to place in a transverse position; to be perverse; to be affected. *s.*

تړچھٹ *tarchhat*, *f.* dregs, sediments. *h.*

تړچھیانا *tirchhiyānā*, *n.* to edge, to go obliquely (little used, the proper expression being *katrānā*). *s.*

تړرحم *tarahhum*, *m.* pity, compassion, kindness, mercy. *h.*

تړرخیم *tarkhīm*, *f.* abbreviation, contraction, apocope (in grammar). *a.*

تړرد *taraddud*, *m.* irresolution; contrivance, debating; rejecting, hesitation, fluctuating, suspension of judgment, anxious consideration; *pl. taraddudāt*, as *taraddudāti duniyā*, attention to, or anxiety about, worldly affairs. *a.*

تړر دست *tar-dast*, expert, active. *p.*

تړر دستي *tardasti*, *f.* activity, handiness, adroitness. *p.*

تړر دوش *tri-dosh*, *m.* effervescence of the humours, viz. phlegm, bile, and *atra bilis*. *s.*

تړر دید *tardīd*, *f.* opposing; *harfi tardīd*, the disjunctive conjunction *yā*, or. *a.*

تړر دیف *tardīf*, *f.* following, subjoining. *a.*

تړرس *tars*, *m.* compassion, mercy; *tars khānā*, to compassionate, to feel pity. *h.*

تړرس *tars*, *m.* fear, terror. *p.*

تړرسا *tarsā*, *m.* a Christian; an infidel, a pagan, a worshipper of fire, a guebre. *p.*

تړرسان *tarsān*, fearful, timid, afraid. *p.*

تړرسانا *tarsānā*, *a.* to cause to tantalize, tease. *s.*

تړرستھ *tirsath*, sixty-three. *s.*

تړرسل *tarassul*, *m.* doing (any thing) softly, easily. *a.*

تړرشنا *tarasnā*, *n.* to long, to desire anxiously; to pity. *s.*

تړرشناک *tars-nāk*, timid, cowardly. *p.*

تړرسل *trisul*, *m.* a trident (the weapon borne by Mahādeva). *s.*

تړرسون *tarson*, the third day past or to come (not including the present, i. e. two days intervening). *h.*

تړرسیل *tarsil*, *f.* sending, transmitting. *a.*

تړرش *tursh*, sour, harsh; ill-tempered, crabbed; *tursh-rū*, cynical, morose, surly, stern, hard-favoured, ugly; *tursh-ḥab'* or *-mizāj*, sour-tempered, harsh. *p.*

تړرشا *trishā*, *f.* desire, thirst. *s.*

تړرشای *turshā, ī*, *f.* sourness, harshness, acidity. *p.* [late. *p.*

تړرشانا *turshānā*, to become sour, to acidu-

تړرشح *tarashshuh*, *m.* sweating, exuding; dripping, distilling; a small rain. *a.*

تړرشنا *tarashnā*, *n.* to be cut or pared. *p.*

تړرشنا *trishnā*, *f.* ambition, desire, avarice, thirst. *s.*

تړرشول *trishul*, *m.* a trident (the weapon borne by Mahādeva). *s.*

تړرشه *tarsha*, a kind of fruit; *tursha*, a kind of sorrel. *p.*

تړرشي *turshī*, *f.* sourness, acidity, harshness; *turshī bādī*, acid (or) flatulent (a medical term). *p.*

تړرشد *taraṣṣud*, *m.* expectation, hope. *a.*

تړرغیب *targhīb*, *f.* exciting desire, temptation, stimulation; *targhīb denā*, *a.* to set a-gog, to tempt. *a.*

تړرغب *taraḡḡub*, *m.* contemplating, expecting, hoping. *a.*

تړرقي *taraḡḡī*, *f.* promotion, preferment; increase; making progress in learning, proficiency; *pl. taraḡḡiyāt*, preferments, advances. *a.*

تړرقيق *tarkīk*, *f.* softening, thinning, dilution. *a.*

تړرقیم *tarkīm*, *f.* writing, noting. *a.*

تړرک *turk*, *m.* a soldier; a *musalmān* (properly a Turk, which in Persian takes many other meanings); *turk-savār*, *m.* a horseman, cavalier; *turk-mizāj*, savage or of a Tartarly disposition; wicked, sly; depraved. *a. p.*

تړرک *tark*, *m.* abandoning, leaving, deserting; *tark i adab*, disrespect; *tark i duniyā*, abandonment of the world and its vanities. *a.*

تړرک *tarak*, *f.* a beam, a rafter. *h.*

تړرک *tark*, *m.* logic; a proposition (in logic). *s.*

تړرکاري *tarkārī*, *f.* esculent vegetables. *h.*

تړرک تاز *turk-tāz*, } depredation, attack,  
 تړرک تازی *turk-tāzī*, } feigned anger. *p.*



ترکٹا *tirkutā*, m. a mixture of dry ginger, long pepper, and black pepper. *s.*

ترکس *tirkas*, bent, crooked. *d.*

ترکش *tarkash*, m. a quiver; *tarkash-band*, wearing a quiver. *p.*

ترکل *tarkul*, m. the fruit of the *tār* tree (*Borassus flabelliformis*). *s.*

ترکني *turkani*, a female Turk, a Turcomān woman. *p.* [person. *a.*

ترکه *tarka*, m. the estate of a deceased

ترکها *tarkhā*, rapid (a stream). *h.*

ترکها *tirkhā* (for *trishā*), *f.* thirst; desire. *s.*

ترکهاونت *tirkhāwant* (for *trishūwant*), thirsty. *s.*

ترکھنتي *tir-khunī*, *f.* a trivet. *h.*

ترکي *turkī*, m. a kind of horse; adj. of or belonging to a Turcomān or Tartar; the language spoken by the Turcomāns; *turkī tamām hūī*, spoilt, destroyed. *p.*

ترکيب *tarkīb*, *f.* composition, mixture, cement, make, form, mechanism; *tarkīb-k*, *a.* to organize; pl. *tarkībāt*, mixtures, compositions. *a.*

ترکيبی *tarkībī*, composed, mixed, artful, artificial. *a.*

ترل *taral*, capricious, changeable, fickle, inconstant, ticklish, volatile, unsteady. *s.*

ترلا *tarlā*, m. a kind of bamboo; lower, nethermost. *h.*

ترلوجن *trilochan*, a name of *Mahādeva* or *Shiva*. *s.*

ترلوک *tri-lok*, } the universe, the world as  
ترلوکی *tri-lokī*, } consisting of three distinct  
departments, i.e. heaven, earth, and the regions under the earth; *trilokī-nāth*, Lord of the universe. *s.*

ترمتي *turmatī*, *f.* the name of a hawk (*Falco cyanellus*, *B.*; *fasciatus*, *B.*; *Tinnunculus dubius*). *h.*

ترمرا *tirmirā*, m. a spot of oil, &c. swimming on water; an ocular spectrum, or spark appearing before the eye, from the internal state of that organ. *h.*

ترمرانا *tirmirānā*, *n.* to vibrate, to dazzle, to thrill, to shake; to sparkle as grease or oil swimming on water. *h.*

ترمرهات *tirmirāhat*, *f.* vibration. *h.*

ترمري *tirmirī*, *f.* darkness, vertigo. *s.*

ترمس *turmīs*, a kind of millet, lupine, Turkey corn. *p.*

ترمورت *tri-mūrti*, *f.* trinity; the three principal Hindū deities. *s.*

ترن *triṇ* or *triṇa*, m. grass. *s.*

ترن *tarun*, young, juvenile, adult. *s.*

ترن *tarani*, m. the sun; *f.* a boat. *s.*

ترنا *tarnā*, *n.* to pass over, to be ferried. *s.*

ترنا *tirnā*, *n.* to swim. *h.*

ترنای *tarunāī*, *f.* adolescence, youth, puberty. *s.*

ترنت *turant*, instantly, quickly, directly. *s.*

ترنج *turunj*, m. a citron. *a.*

ترنجبین *taranjabīn*, m. manna (produced from the *Hedysarum alhagi*); (by this name some call) honey mixed with lime-juice, &c. *p.*

ترنش *trinsha*, the thirtieth. *s.*

ترنشت *trinshat*, thirty. *s.*

ترنگ *tarang*, *f.* wave, emotion; becoming state and dignity; whim, conceit, caprice. *s.*

ترنگ *turang*, m. a horse. *s.*

ترنگبین *tarangabīn*, m. manna (*v.* *taranjabin*). *s.*

ترنگي *tarangī*, braggart, fantastical, whimsical. *s.*

ترنم *tarannum*, m. a song, modulation. *a.*

ترنوت *triṇa-vat*, grass-like, good for nothing. *s.*

ترني *tarnī*, *f.* a ship, a vessel, a boat. *s.*

ترني *tarunī*, a young female, a young wife. *s.*

ترو *tarav*, m. (*v.* *taru*) a tree. *s.*

تروار *tarwār*, *f.* a sword, scimitar (*com. talwār*). *s.*

ترو تازه *tar o tāza*, new, fresh; cheerful, fresh and frisky. *p.*

ترور *tarwar*, m. a tree. *s.*

تروریا *tarwariyā*, m. a sword; a swordman; fencer. *s.*

تروندا *tiraundā*, m. buoy, beacon. *h.*

ترويني *trivenī*, *f.* the confluence of three sacred rivers, especially applied to that of the Ganges, the Jamuna, and (as supposed) the Saraswatī (underground) at *Ilāhābād*. *s.*

تره *tara*, m. garden herbs, pottage, greens. *p.*

ترهت *tirhut*, *f.* name of a district (*vulg. Tīrhoot*). *s.*

ترهتیا *tirhutiya*, belonging to *Tirhut*, grown in *Tirhut*. *s.*

تره تیز *taratez*, } m. garden cresses;  
تره تیزک *taratezak*, } (*Lepidium sativum*). *p.*

ترهي *turhī*, *f.* a trumpet, a clarion. *h.*

ترهي *taraī*, *f.* a star. *s.*

تری *tirī*, three. *s.*

تُرَى *turā, ī*, f. the name of a kind of cucumber (*Cucumis acutangulis*, Rozb.). *s.*

تَرَى *tarī*, f. moisture; water, in opposition to *khushkī*, dry land; sugar; *tarī se*, by water. *p.*

تَرِيَا *tiriyā*, f. a woman, maid, female, wife; *tiriyā bed*, the science of women, knowledge of woman; *tiriyā charitr*, m. female wiles; *tiriyā rāj*, amazon country, petticoat government. *s.*

تَرِيَا *taraiyā*, f. a star. *s.*

تَرِيَاك *tiryāk* m. treacle, (but in Hindūstānī always means) opium; an antidote. *a.*

تَرِيَاك فَارُوك *tiryāk fārūk*, m. the name of a medicine. *a.*

تَرِي بَرِي *tirī birī*, dispersed. *h.*

تَرِيَت *tarēt*, m. a buoy. *h.*

تَرِيَتَا *tretā*, m. the name of the second Hindū *yug* or æra, the silver age (*v. yug*). *s.*

تَرِيَا *tareā*, m. the falling of water from a spout or from any height. *h.*

تَرِيَز *tarīz*, the pieces in a vestment that are cut transversely or diagonally. *p.*

تَرِيَن *tarīn*, sign of the superlative degree in Persian; as *khūb*, fair, *khūb-tarīn*, fairest, most fair. *p.*

تَرِيَنَد *tirend*, m. the float of a fishing-line, a float (or buoy). *h.*

تَرِيَنَدَا *tirendā*, m. a float or floater. *h.*

تَرِيُودَش } the thirteenth, (used  
تَرِيُودَشِي } only in dates) as  
the 13th of the half lunation or lunar month. *s.*

تَر *tar*, m. party, division, faction; an imitative sound. *h.*

تَرَا *tarā*, m. an island. *h.*

تَرَاَرَا *tarārā*, m. throwing water. *h.*

تَرَاكَ *tarākā*, m. sound of a blow, noise made by striking. *d.*

تَرَاكَ *tarākā*, m. the sound of striking. *h.*

تَرَاگ *tarāg*, m. a pond, a tank. *h.*

تَرَانَا *tuṛānā*, a. to break, to cause to be broken. *h.*

تَرَاوَا *tarāwā*, m. show, ostentation, vanity. *h.*

تَرَايَا *tarāyā*, m. foppishness, wearing smart clothes; *tarāyā-dār*, m. one who dresses well, and is particular in having fine and well-made clothes. *h.*

تَرَاب *tarap*, f. haste, hurry, outrageousness, explosion, fury, leap, jump. *h.*

تَرَاپَانَا *tarpānā*, a. to put in great agitation; to cause to flutter, stumble. *h.*

تَرَاپَارَا *tarparā*, m. the noise of falling water. *h.*

تَرَاپَنَا *tarapnā*, n. to flutter, to palpitate; to be very desirous about any thing, to be agitated, to jump, to spring, to bound, to wriggle, to toss. *h.*

تَرَاپَه *taraph*, f. perplexity, timidity, agitation. *h.*

تَرَاپَهَانَا *tarphānā*, a. (same as *tarpānā*). *h.*

تَرَاپَهَارَانَا *tarphaṛānā*, n. to flutter, to palpitate. *h.*

تَرَاپَهَارَاهَت *tarphaṛāhat*, f. act of fluttering, palpitation. *h.*

تَرَاپِيلَا *tarpīlā*, hasty, hurrying. *h.*

تَرَاپَرَانَا *tarṭarānā*, n. to trickle, to drop, to patter, to bluster, to welter; to warp or crack with noise (as a plank exposed to the sun). *h.*

تَرَاپَرَاهَت *tarṭarāhat*, f. the act of dropping. *h.* [split. *p.*

تَرَاكَنَا *taraknā*, n. to be cracked, to be

تَرَاكَ *tarkā*, m. dawn of day; *tarke*, in the morning, early. *h.*

تَرَاكَنَا *taraknā*, n. to be cracked, to be split. *p.* [tion. *a.*

تَزَايِد *tazāyud*, m. increase, augmenta-

تَزُوك *tuzzuk*, m. retinue, pomp; regulation, ordinance. *t.*

تَزَكِيَا *tazkiya*, m. purifying; in law it signifies a case in which a certain number of special witnesses bear testimony to the competency of other witnesses who are giving evidence in any cause; the former being denominated the *Muzakkīs*, or purgators. *a.*

تَزَالْزُل *tazalzul*, m. commotion, agitation, trepidation; an earthquake. *a.*

تَزْوِير *tazwīr*, f. imposture, fraud, deceit, stratagem, deception, lie. *a.*

تَزَلَا *tazelā*, m. a *tāzī*, or Arabian colt. *p.*

تَزِين *taz, īn*, f. dressing one's self, decoration, ornament, honour, jewel. *a.*

تِس *tis*, that, which, &c.; *tis-uparānt*, moreover; *tis-par*, besides, over and above, whereupon, moreover, yet, nevertheless, then, after that, thereon, whereat; *tis-par-bhī*, thereon, nevertheless. *h.*

تِس *tis*, for *trish*, f. thirst. *s.*

تَسَار *tusār*, m. ice, frost, or snow. *s.*

تَسَامُوح *tasāmuḥ*, m. reciprocal indulgence, mutual kindness and forgiveness; double meaning. *a.*

تَسَاوِي *tasāwī*, f. similarity, sameness, equality, neutrality. *a.*

تَسَاهُل *tasāhul*, m. conniving at, pardoning; carelessness. *a.*

تَسْبِيح *tasbīḥ*, f. the act of praising God; a rosary, a chaplet of beads, (not applied to a Hindoo rosary); *tasbīḥ-khāna*, a chapel; *tasbīḥ-khānā*, saying prayers; a person hired to pray for another, a private chaplain; *tasbīḥ-khānā*, the office of a chaplain. *a.*

تسخر *tasakhkḥur*, m. ridicule; subduing, making tractable. *a.*

تسخیر *taskhīr*, f. imprisoning, taking a strong hold, subduing, captivating; *taskhīrī-ḥulūb*, captivating hearts. *a.*

تسدیس *tasdis*, f. divided into six parts; a sextile aspect of the stars. *a.*

تسار *tasar*, m. a kind of coarse silk, the produce of a particular worm (*Bombyx paphia*) that feeds on the *asā* (*Terminalia alata globra*), &c. *s.*

تسرایت *tisrāyat*, m. third person, an umpire. *h.*

تسع *tis'*, nine; *tus'*, a ninth part, or one-ninth. *a.*

تسعمات *tis'a mi,at*, nine hundred (used in dates of the *hijra*). *a.*

تسکر *taskar*, m. a stealer, a thief, a robber. *s.*

تسکری *tuskarī*, f. theft, robbery. *s.*

تسکین *taskīn*, f. consolation, comfort, pacifying; *taskīn denā*, *a.* to appease, to pacify, to soothe, to calm, to assuage; *taskīn-bakhsh*, assuasive, mitigating. *a.*

تسلā *taslā*, m. a vessel used by the Hindūs to dress their victuals. *h.*

تسلل *tasalsul*, m. connecting like a chain, association of ideas, infinite series, succession; flowing as water. *a.*

تسلط *tasallut*, m. command, sway, absolute rule. *a.*

تسلی *tasallī*, f. consolation, comfort, solace; *tasallī denā*, *a.* to assure, to secure, to animate, to exhilarate. *a.*

تسلیم *taslīm*, f. delivery, consignment; recommending to the care or protection of another; saluting most respectfully; health, security, pl. *taslīmāt*; *taslīmāt-bajā-lānā*, to make obeisances. *a.*

تسمه *tasma*, m. a thong, a strap of leather; *tasma khainchnā*, *a.* to strangle; *tasma-kash*, strangler, mute. *h.*

تسمیه *tasmiya*, m. nomination, giving a name to. *a.*

تسنن *tasannun*, m. the becoming a *sunnī* (v. *sunn*). *a.* [Inch. *h.*

تسو *tassū*, m. a measure of nearly one

تسويد *taswīd*, f. making black; the draft of a letter, &c., a rough copy, sketch, plan, delineation. *a.*

تشابه *tashābuh*, m. similitude, resemblance, likeness. *a.*

تشاکل *tashākul*, m. mutual resemblance. *a.*

تشبیه *tashabbuh*, m. resemblance, similitude. *a.*

تشبیه *tashbīh*, f. a simile, comparison, allegory, metaphor; *ḥarfī-tashbīh*, adverbs of similitude. *a.*

تشت *tasht*, m. a platter, a basin, a charger, a salver. *p.*

تشتت *tashattut*, m. dispersion, dissipation. *a.*

تشتري *tashtarī*, f. a salver, a small plate, a saucer. *h.*

تشخیص *tashakhkḥuṣ*, m. identifying, particularizing, appropriation. *a.*

تشخیص *tashkḥiṣ*, f. distinguishing perfectly, (a word much used by physicians, to denote their having ascertained the disorder of a patient, &c.); valuation; assessment. *a.*

تشدد *tashaddud*, m. seizing and holding firmly, adj., strong, robust; corroborated, confirmed. *a.*

تشدید *tashdīd*, f. consolidating, corroborating; name of an orthographical mark placed over letters, which denotes that they should be doubled. *a.*

تشرع *tasharru'*, m. the ordinances of a prophet, particularly the laws of *Muḥammad*; acting agreeably to those ordinances. *a.*

تشریح *tashrīḥ*, f. anatomy, dissecting a body; declaration; 'ilm-ut-tashrīḥ, the science of anatomy. *a.*

تشریف *tashrīf*, f. honouring, exalting; investing with a splendid robe; *tashrīf arzānī farmānā*, and *tashrīf farmānā*, mean only to go, or to come, *tashrīf lejānā*, to go, and *tashrīf lānā*, to come, i. e., to honour with one's presence, (never said of one's self, except by a king). *a.*

تشنی *tashaffī*, f. consolation; becoming calm (after anger), calmness. *a.*

تشکک *tashakkuk*, m. doubting. *a.*

تشنا *tishnā*, f. thirst; temptation. *s. p.*

تشنج *tashannuj*, m. the cramp, convulsion, spasm. *a.*

تشک *tashank*, m. an iron instrument for piercing walls. *p.*

تشنگی *tishnagī*, f. thirst, temptation. *p.*

تشنه *tishna*, thirsty; *tishna, e-khūn*, blood-thirsty; *tishna-k*, *a.* to make thirsty; (met.) to create desire, to tempt; *tishna-lab*, thirsty; *tishna-labī*, thirstiness. *p.*

تشنیع *tashnī'*, f. disparaging, slandering; taunting. *a.*

تشویش *tashwīsh*, confusion; distraction; anxiety, grief, disquietude, alarm, apprehension. *a.*

تشهد *tashahhud*, m. making a profession of religious sentiments; avowing belief in the unity of the Deity and the mission of *Muḥammad*; this is done by declaring (in Arabic), "I profess that there is no god but God; and I acknowledge that *Muḥammad* is the apostle of God." *a.*

تشهیر *tashhīr*, f. proclaiming, publishing; marking a criminal, public exposure. *a.*

تشهیر *tashaiyukh*, m. ostentatious pretence to, or display of, rank or dignity. *a.*



تشيع *tashaiyu'*, m. professing to be of the Mubammadan sect called *Shi'a*, or a follower of 'Alī; *tashaiyu'-maghab*, heresy; the sect of *Shi'a*, followers of 'Alī. The Turks, Arabs, and Tartars are generally Sunnis, and consider themselves orthodox; the Persians again are mostly *Shi'as*, and are viewed by the orthodox as little better than so many of the wicked (v. *Shi'a*). a.

تشين *tashaiyun*, m. displaying of state, dignity. a. [difficult. a.]

تصاعد *taṣā'ud*, m. ascending, becoming

تصحیح *taṣḥīh*, f. rectification, correction, verifying, illustrating, attestation. a.

تصاحف *taṣḥiḥa*, m. muster; *dāgh i taṣḥiḥa*, the office in which the horses entertained in service are marked. a.

تصحیف *taṣḥīf*, f. making an error in writing; writing; changing the diacritical points so as to alter the pronunciation and meaning of a word. a.

تصدق *taṣadduq*, m. alms; giving alms (particularly with a religious view); sacrificing, devoting; *taṣadduq hanā*, to become a sacrifice, to become devoted heart and soul to a beloved object. a.

تصدیق *taṣdīq*, f. the headache; trouble, perplexity; pl. *taṣdī'āt*, troubles; *taṣdī'-dih*, troublesome, giving trouble. a.

تصدیق *taṣdīq*, f. verifying, attesting, acknowledging as true, appeal; *taṣdīq bila taṣawwūr*, pre-supposition. a.

تصرف *taṣarruf*, m. possession, use; expenditure, disposal, embezzlement, extravagance; *taṣarruf-k* or *-men lānā*, a. to take or get possession of; pl. *taṣarrufāt*, (in general acceptance for) the sum total of expenses. a.

تصرفی *taṣarrufī*, f. common provisions, given to dependents, &c. (in opposition to *khāssa*, being what the master and his company eat). a.

تصریح *taṣrīḥ*, f. evidence, manifestation. a.

تصرف *taṣrīf*, f. conjugation, declension, inflection (in gram.); changing, turning, converting. a.

تصغیر *taṣghīr*, f. diminution, a diminutive noun. a.

تصفیه *taṣfiya*, m. purifying, particularly the mind from ill-will; reconciling, reconciliation, purgation. a.

تصلیب *taṣlīb*, f. crucifixion. a.

تصمیم *taṣmīm*, f. resolve, determination. a.

تصنیف *taṣnīf*, f. invention, composition, authorship; pl. *taṣnīfāt*, compositions. a.

تصور *taṣawwūr*, m. contemplation, meditation, reflection, fancy, conception, preconception, apprehension. a.

تصوف *taṣawwuf*, m. the theology of the *ṣūfis* or mystics of the east, mystery, contemplation. a.

تصویر *taṣwīr*, f. a picture, an image; *taṣwīr banānā* or *khainchnā*, a. to draw, &c., to paint. a.

تضاد *taṣādd*, m. contradiction, contrariety, absurdity, inconsistency. a.

تضحیک *taṣḥīk*, f. mocking, derision, ridicule. a. [ing. a.]

تضرع *taṣarru'*, m. supplication; lament-

تضمن *taṣmīn*, f. giving satisfaction for an injury; comprehending or including one thing in another; inserting the verses of another in one's own poem; giving security; intrusting with another; leading on interest; putting in a purse or strong box; *taṣmīn-k*, a. to insert the verses of another in one's own poem, making the one correspond with the other. a.

تضيع *taṣī'*, f. spoiling, wasting, idling (away time); *taṣī' auḡāt*, idling away time; ennui, weariness. a.

تضعیف *taṣ'īf*, f. doubling. a.

تطابق *taṭābuq*, m. similarity, congruity, analogy, coherence, cohesion. a.

تطاؤل *taṭāwul*, m. usurpation, tyranny, conquest, rudeness, insolence. a.

تطبق *taṭbīq*, f. comparing, likening; confronting (as two armies). a.

تطویل *taṭwīl*, f. extending, lengthening, prolonging, stretching out, prorogation. a.

تطهير *taṭhīr*, f. purification, purgation, sanctification. a.

تظلم *taṣallum*, m. groaning under oppression, injustice, injury. a.

تعارف *ta'āruf*, m. mutual acquaintance; rule, fashion, custom. a.

تعاقب *ta'ākub*, m. pursuit; persecuting; alternate succession, following. a.

تعالی *ta'ālā*, Most High. a.

تعاون *ta'āwun*, m. assistance, conspiring. a.

تعب *ta'b*, m. labour, lassitude, weariness. a.

تعبیر *ta'bīr*, f. explanation, interpretation (particularly of dreams); attribute, quality; pl. *ta'bīrāt*; *ta'bīr-go*, m. an interpreter of dreams. a.

تعبه *ta'bi'a*, } m. arranging (household  
تعبیه *ta'biya*, } furniture); drawing up  
(an army), training. a.

تعجب *ta'ajjub*, m. wondering, admiration, astonishment, amaze, surprise. a.

تعجیل *ta'jīl*, f. agility, haste, despatch, expedition. a.

تعداد *tī'dād* or *ta'dād*, m. number; computation, enumeration. a.

تعدي *ta'addī*, f. extortion, exorbitancy, oppression, wrong, injury, tyranny, violence, cruelty. a.

تعذر *ta'azzur*, m. apology. a.

تعذیر *ta'zīr*, f. apologizing, subterfuge, excuse (little used). a.

تعرض *ta'arruz*, m. resisting, preventing, hindrance, obstacle, opposition, impediment. a.



**تعريض** *ta'rīz*, f. enlarging; making conspicuous; rendering obnoxious; ambiguous in speech, or hinting at a subject obscurely; rendering intricate; making writing illegible; not dressing meat sufficiently; opposing, objecting; barter, exchange of one commodity for another. *a.*

**تعريف** *ta'rīf*, f. praising; asserting; explaining, description; *ta'rīf ul-majhūl bil-majhūl*, explaining in terms as little understood as the thing intended to be explained. *a.*

**تعريفي** *ta'rīfī*, commendable; notable. *a.*

**تعزيت** *ta'ziyat*, f. condolence, lamentation; *ta'ziyat-nāma*, m. letter of condolence. *a.*

**تعزير** *ta'zīr*, f. punishment, correction, reproof, censure, reprimand. *a.*

**تعزيل** *ta'zīl*, f. removing or deposing from an office. *a.*

**تعزية** *ta'ziya*, m. condolence: the name of the representation of the tomb of *hasan* and *husain*, which is thrown into the river at the anniversary of the *muharram*; *ta'ziya khāna*, m. the place of *Ta'ziya*; *ta'ziya-dar* or *-gār*, m. one who observes the mourning in the *muharram*; *ta'ziya lenā*, *a.* to observe the mourning during the *muharram*. *a.*

**تعش** *ta'ashshuk*, m. falling in love, making love. *a.*

**تعصب** *ta'aṣṣub*, m. prejudice for or against, i.e. prejudice or partiality, bigotry, superstition. *a.*

**تعطل** *ta'attul*, m. idleness; having no bracelets or other ornaments. *a.*

**تعطيل** *ta'īl*, f. rendering useless; abandoning, neglecting; laying waste, vacation from school or from office; *ta'īl kā roz*, a holiday, a sabbath (that of the *Muhammadans* is Friday). *a.*

**تعظم** *ta'aẓẓum*, m. magnificence, grandeur, pride, arrogance. *a.*

**تعظيم** *ta'ẓīm*, f. reverence, respect, honour; treating with ceremony and respect, honouring, gentility, politeness. *a.*

**تعفن** *ta'affun*, m. stink, fætor. *a.*

**تعقب** *ta'aqqub*, m. pursuing, punishing, tracing (intelligence). *a.*

**تعقير** *ta'qīr*, f. wounding desperately. *a.*

**تعقل** *ta'aqqul*, m. understanding, perceiving; informing. *a.*

**تعلق** *ta'alluq*, m. relationship; consideration, reflection; commerce, correspondence; connection, dependence, property, possession, appertaining; a manor, lordship, a lease in perpetuity. *a.*

**تعلقات** *ta'alluqāt*, pl. connections, concerns; *ta'alluqāti duniyawi*, worldly concerns. *a.*

**تعلدار** *ta'alluq-dār*, m. a landholder, the proprietor of *ta'alluq*. *p.*

**تعلقه** *ta'luqa*, m. connection, relationship; lordship, possession of land, fee, manor; possessor of an estate, a lord of a manor, landlord, seoffee. *h.*

**تعلل** *ta'allul*, m. an excuse, pretext, refusal; *ta'alluli 'alil*, a weak excuse. *a.*

**تعلم** *ta'allum*, m. learning, being taught; study. *a.*

**تعلي** *ta'allī*, f. exalting one's self, appearing conspicuous. *a.*

**تعلق** *ta'lik*, f. a kind of writing used by the Persians; suspension; delaying. *a.*

**تعلیقه** *ta'liqa*, m. an inventory. *a.*

**تعلیل** *ta'līl*, f. causing one to make an excuse, occasioning; changing one of the weak letters for another (in Arabic grammar); pl. *ta'līlāt*. *a.*

**تعلیم** *ta'līm*, f. teaching, instruction; copying fine, writing accurately; tuition; pl. *ta'līmāt*. *a.*

**تعمق** *ta'ammuk*, m. deepness; penetrating, going deep into. *a.*

**تعمیر** *ta'mīr*, f. rebuilding, repairing; making a place habitable, productive, and populous; pl. *ta'mī-rāt*. *a.*

**تعمیه** *ta'miya*, m. act of rendering blind; an enigma; concealing the meaning of a sentence or discourse (generally applied to a chronogram after the manner of *abjad*, q.v., when the clause which should give the date fails in accuracy, and the excess or defect is obscurely indicated by another word; ex. gr. *az hauzi laṣif āb bardār*, draw water from the pellucid cistern. the letters in *hauzi laṣif* make 943, from which, subtracting those of *āb* ( $1 + 2 = 3$ ), we have the date required, viz. 940. *a.*

**تعویذ** *ta'wīz*, m. having recourse to the Deity; asking protection; a charm, an amulet. *a.*

**تعویق** *ta'wīk*, f. suspending, preventing, delaying, averting. *a.*

**تعهد** *ta'ahhud*, m. agreement; rent; a lease, a contract. *a.*

**تعیش** *ta'aiyush*, m. rejoicing; procuring a livelihood by labour and industry. *a.*

**تعین** *ta'aiyun*, m. manifesting, establishing, appointing, assigning, deputing. *a.*

**تعین** *ta'in*, f. appointing, deputation. *a.*

**تعینات** *ta'ināt*, m. appointment, command, business. *a.*

**تعیناتی** *ta'ināti*, the object or business of an appointment, &c. *a.*

**تغار** *taghār*, m. a tub, bucket, trough, pail, platter. *p.*

**تغاري** *taghārī*, f. a small tub, trough, or bucket. *p.*

**تغافل** *taghāful*, m. negligence, inadvertency, being absorbed, as in sleep, &c.; *taghāful-shī'ār*, careless. *a.*

**تغایر** *taghāyur*, m. differing from each other, discrepancy. *a.*

**تغذیه** *taghziya*, m. food, nourishment. *a.*

تغلب *taghallub*, m. taking advantage, cheating, imposition, forgery, embezzlement. *a.*

تغمة *taghma*, m. a mark which artists put on their productions, device on a shield, a medal. *a.*

تغني *taghannī*, f. singing, cooing, celebrating a mistress in verse, contentment. *a.*

تغير *taghīr*, f. alteration, change; adj. changed, discharged, dismissed; *taghīr-k*, *a.* to remove (from an office), to dismiss, to alter. *a.*

تغير *taghaiyur*, m. change, alteration, removal. *a.*

تغيري *taghīrī*, f. the state of alteration or change, revolution, discharge, dismissal. *a.*

تف *tuf*, m. spittle, saliva. *p.*

تف *taf*, m. vapour, steam. *p.*

تفاخر *tafākhur*, m. boasting, vaunt. *a.*

تفارق *tafāruḡ*, m. division. *a.*

تفاوت *tafāwut*, m. distance; difference, distinction, disparity; distant, separate, away, absent; *tafāwut bolnā*, *a.* to prevaricate. *a.*

تفاوت *tafāwul*, m. (see *tafawwul*). *a.*

تفته *tafta*, hot, burning; quick-lime. *p.*

تفتد دل *tafta-dil*, grieved at heart. *p.*

تفتيش *taftīsh*, f. examination, inquiry, search, investigation, research. *a.*

تفجير *tafajjur*, m. suppuration. *a.*

تفحص *tafaḥḥuṣ*, m. investigation, inquiry, search, disquisition. *a.*

تفخر *tafakhkhur*, m. pride, boasting, arrogance. *a.*

تفرج *tafarruj*, m. recreation, amusement, relaxation of mind. *a.* [ment. *a.*

تفرح *tafarruh*, m. leisure, ease, refresh-

تفرس *tafarrus*, m. intelligence, understanding; judging from physiognomy. *a.*

تفرقه *tafriḡa*, m. separation, dispersion; distress, divorce; pl. *tafāriḡ*. *a.*

تفریح *tafriḡh*, f. rejoicing, exhilarating; amusement; *tafriḡhi ṭab'*, ease of mind, cheerfulness, hilarity. *a.*

تفريد *tafrīd*, f. retiring, leading a solitary life (on account of devotion). *a.*

تفريس *tafrīs*, f. breaking, tearing in pieces. *a.*

تفريق *tafriḡ*, f. separation, division; partition, participation; jealousy, misunderstanding; department; *tafriḡ-k*, *a.* to analyze. *a.*

تفسير *tafsīr*, f. explanation, commentary, paraphrase, an interpretation of the *ḡurān*. *a.*

تفصيل *tafṣīl*, f. explanation, analysis; separation, division, detail. *a.*

تفضل *tafaẓẓul*, m. excelling; deserving. *a.*

تفضیح *tafẓīh*, f. disgrace, disrepute. *a.*

تفضیل *tafẓīl*, excellence, pre-eminence; *ismi tafẓīl*, a comparative or superlative noun. *a.*

تفقد *tafakḡud*, m. kindness; searching for a thing lost. *a.*

تفكر *tafakkur*, m. reflecting, meditating; considering; anxiety. *a.*

تفكه *tafakkuh*, m. admiring; penitence; enjoyment of any thing. *a.*

تفنگ *tufang*, f. a musket (properly any tube through which any thing is blown). *p.*

تفنن *tafannun*, m. amusement, pastime. *a.*

تفوق *tafawwuk*, m. pretending to a superiority over others; doing any thing by degrees. *a.*

تقول *tafawwul*, m. presaging happily, taking a good omen from a name, &c. *a.*

تفویض *tufwīz*, f. resigning, committing to another, recommending, confiding to another; marrying a wife without a fortune. *a.*

تفهم *tafahhum*, m. understanding, conceiving. *a.*

تفهیم *tafshīm*, f. teaching, instructing. *a.*

تقابل *taḡābul*, m. encountering, drawn up in mutual opposition. *a.*

تقادم *taḡādum*, m. being ancient; in law, it signifies such a distance of time as suffices to prevent punishment. It operates in a way similar to our statutory limitations. *a.*

تقارب *taḡārub*, m. approaching one another; (in versification) name of a measure. *a.*

تقاضا *taḡāzā*, m. dunning, exacting, urgency, importunity; exacting by means of a suit at law; *taḡāzā, e sinn*, the customs or habits of different ages, as of childhood, youth, manhood, &c.; *taḡāzā, e shadīd*, inexorable dunning. *a.*

تقاطر *taḡātur*, m. distilling drop by drop; raining. *a.*

تقوات *taḡāwat*, f. piety, abstinence, continence. *a.*

تقاوی *taḡāwī*, f. strengthening, assisting (particularly tenants); vying, contending with; money (in advance). *a.*

تقدس *taḡaddasa*, He is pure, holy; *taḡaddasa ta'ālā*, an epithet of the Deity, He is Holy and Most High; *taḡaddus*, holiness. *a.*

تقدم *taḡaddum*, m. priority, pre-eminence. *a.*

تقدیر *taḡdīr*, f. fate, predestination. *a.*

تقدیس *taḡdīs*, f. sanctity, purity, sanctifying, magnifying. *a.*

تقدیم *taḡdīm*, f. giving precedence, priority, precedence, performance; *taḡdīm-k*, *a.* to perform, to put before, to give precedence to. *a.*

تقرب *taḡarrub*, propinquity, nearness, approximation; access. *a.*

تقرر *taḡarrur*, *m.* confirmation, ratification, approbation. *a.*

تقريب *taḡrīb*, *m.* recommendation, mention, occasion, conjunction, cause, pretence, motive, approaching, proximity, probability; *taḡrīb-k*, *a.* to commend, to prepare a person for the reception of another. *a.*

تقريبا *taḡrībān*, near to, about, nearly. *a.*

تقرير *taḡrīr*, *f.* relation, oration, recital, detail, narration; *taḡrīr-k*, *a.* to relate. *a.*

تقریس *taḡrīs*, *f.* congealing, cooling. *a.*

تقسیم *taḡsīm*, *f.* division (in arithmetic); dividing, distributing; *taḡsīm-k*, *a.* to distribute. *a.*

تقشف *taḡashshuf*, *m.* living poorly, being scantily fed and coarsely clothed. *a.*

تقصیر *taḡṣīr*, *f.* fault, error, crime; *pl. taḡṣīrāt*, crimes; *taḡṣīr-mand*, guilty, criminal; *taḡṣīr-wār*, blameable, criminal. *a.*

تقطیر *taḡṭīr*, *f.* distilling, dropping (particles of urine), strangury. *a.*

تقطیع *taḡṭī'*, *f.* the cæsura or pause in reading poetry; scanning of verse; dissection. *a.*

تقلب *taḡallub*, *m.* conversion, change, transmutation. *a.*

تقلیب *taḡṭīb*, *m.* conversion. *a.*

تقلید *taḡlīd*, *f.* imitation, counterfeiting, forging. *a.*

تقلیدی *taḡlīdī*, imitated, forged, false (as stone, &c.), counterfeit. *a.*

تقلیل *taḡlīl*, *f.* diminishing, causing to look less, reduction. *a.*

تقوی *taḡwā*, *m.* piety, abstinence, the fear of God; *ahli-taḡwā*, pious, men of piety. *a.*

تقوی *taḡawwī*, *f.* assisting (particularly tenants by advances, remitting rents, &c.). *a.*

تقویت *taḡwīyat*, *f.* corroboration, strengthening, establishing, confirming, confidence, strength, assurance, comfort, reliance, trust, aid. *a.*

تقویم *taḡwīm*, *f.* an almanack, ephemeris, calendar. *a.*

تقی *taḡī*, pious, devout; name of a celebrated Hindūstānī poet. *a.*

تقدیر *taḡaiyud*, *m.* attention, diligence, application; superintending, overseeing, care, assiduity, *pl. taḡaiyudāt*. *a.*

تک *tuk*, *f.* one line of a poem, a moment, rhyme. *h.*

تک *tak*, (postpos.) till, to, up to, while, toward, near to; *f.* a scale, balance; aim; *tak-bāndhnā* or *lagānā*, to gaze, to stare. *h.*

تکا *tikkā*, *m.* a small piece of flesh. *h.*

تکا *tukkā*, *m.* a sort of arrow blunt at the end, a small hill or mountain. *p.*

تکاسل *takāsul*, *m.* indolence, negligence, carelessness. *a.*

تکان *takān*, *m.* motion, agitation, gesture. *h.*

تکانا *takūnā*, *a.* to take aim. *h.*

تکاهل *takāhul*, *m.* negligence, remissness. *a.*

تکبر *takabbur*, *m.* arrogance, haughtiness, pride. *a.*

تکبری *takabburī*, *f.* haughtiness. *a.*

تکبیر *takbīr*, *f.* repeating the (Musulmān) creed, or only saying, "God is great," upon particular occasions. *a.*

تک تک *tak-tak*, the sound of feet. *h.*

تک تک *tik-tik*, a sound used in driving a cart. *h.*

تکثیر *takṣīr*, *f.* augmenting, enlarging, increasing. *a.* [ness. *a.*

تکدر *takaddur*, *m.* dregs, dulness, morose-

تکذیب *takzīb*, *f.* accusing of falsehood, giving the lie. *a.*

تکرار *takrār*, *f.* repetition, tautology, alteration, contention, dispute. *a.*

تکراری *takrārī*, *adj.* importuning, seizing, troublesome, argumentative. *a.*

تکرر *takarrur*, *m.* repeating, reiterating, persevering, repetition. *a.*

تکریم *takrīm*, *f.* honour, reverence, respect; treating with respect, honouring. *a.*

تکسر *takassur*, *m.* being broken or shattered, spent or debilitated; carrying (figures in arithmetic); folding up the wings as a bird when about to cease from flight. *a.*

تکسل *takassul*, *m.* sickness, indolence. *a.*

تکسیر *taksīr*, *f.* breaking to pieces; carrying (figures in arithmetic); dividing so as to produce a fraction. *a.*

تکش *tukash*, *m.* a quiver. *p.*

تکفل *takafful*, *m.* taking security; becoming security for another. *a.*

تکفیر *takfīr*, *f.* covering, expiating a crime, doing penance or paying a mulct as atonement; guiltiness; humbling one's self before another (putting the hand upon the breast, and inclining the head), shewing distant respect; accusing one of impiety, calling him infidel, making one an unbeliever. *a.*

تکفین *takfīn*, *f.* putting on the winding-sheet, laying in the coffin, &c., shrouding, sepulture. *a.*

تکال *tukkal*, *f.* } a kind of paper kite. *h.*

تکلا *tuklā*, *m.* }

تکلا *taklā*, *m.* a spindle. *h.*



تکلف *takalluf*, m. inconvenience, ceremony; extravagance, profusion; preparation, pl. *takallufāt*; *takallufāti darbār*, lit., extravagances of a court, expending much; *takallufāti rasmi*, ceremonious attention, empty compliments; *takallufāti majlis*, the ceremonies of society, etiquette; *takalluf bar saraf*, waving ceremony; *takalluf-mizāj*, ceremonious. *a.*

تکلم *takallum*, m. conversation. *a.*

تکلی *tuklī*, f. a kite (child's). *h.*

تکلی *taklī*, f. a weaver's reel. *h.*

تکلیف *taklīf*, f. ceremony, imposition of a burthen; trouble, difficulty, molestation, distress, inconvenience, ailment, affliction, annoyance; pl. *taklīfāt*, ceremonies, &c.; *taklīf denā*, a. to annoy. *a.*

تکمله *takmila*, m. perfection, being complete. *a.*

تکمه *tukma*, m. a button, a loop, an eye loop; *tukma-e jaib kholnā*, a. to open the purse, to loosen the purse-strings. *p.*

تکمیل *takmil*, f. completing, finishing, perfection, excellence. *a.* [or stared at. *h.*

تکنا *taknā*, a. to look at, to be looked at,

تکوا *takū, ā* or *takwā*, m. a spindle. *h.*

تکواهی *takwāhī*, f. watching, overseeing, superintending, looking sharp after (as after a silver-smith). *h.*

تکونیā *tikoniyā*, three-cornered, triangular. *s.*

تکه *tukka*, m. (see *tukkā*) a blunt arrow. *p.*

تکه *takka*, a goat; *takka-rīsh*, beard on the chin only, like a goat. *p.*

تکهار *tukhār*, m. (see *tusār*) ice, &c. *s.*

تکهارنا *tikhārnā*, a. to confirm, to prove, to establish by argument; to trifallow, or plough three times; to inquire earnestly. *h.*

تکهارنا *tikhrā-karnā*, a. to trifallow, to plough three times. *h.*

تکهری *takharī*, f. scales. *h.*

تکیه *takya*, m. a pillow, a *faḳīr's* stand; the reserve of an army; *takya-dār*, a *faḳīr*, dervise; *takya denā*, a. to receive respectfully; *takya-k*, v. a. to support, to encourage; *takya kisi par-k*, a. to depend upon; *takya kalām*, or *sukhan-takya*, m. a cant word introduced into one's conversation without any meaning; *takya lagānā*, a. to lean; *takya-nishīn*, a *faḳīr*, a dervise. *p.*

تگ *tag*, running, toiling. *p.*

تگ *tag* (same as *tak*, postpos.) up to, till, &c. *h.* [*tag o pū*. *p.*

تگاپو *tagāpū*, f. bustle, toil, labour; also

تگادو *tagādau* (v. *tag-dau*), fatigue, &c. *p.*

تگانا *tagunā*, a. to have quilted, to get stitched together. *h.*

تگائی *tagā, ī*, f. the price paid for quilting, &c.; act of quilting. *h.*

تگدو *tag-dau* (also *tag o dau*), f. fatigue, running about on business, or in search of employment. *p.*

تگرگ *tugarg*, m. hail. *p.*

تگنا *tagnā*, a. to quilt, to stitch together. *h.*

تگنا *tigunā*, threefold. *s.*

تگوتاز *tag-o-tāz*, gallop, running. *p.*

تگی *taggī*, f. a strand or thread of a twist; *tilaggi*, a thread of three strands; *chau-taggi*, of four strands; a kind of fishing-line not used with a rod. *h.*

تل *tul*, alike, like; *tul baithnā*, n. to be weighed against valuable things which are to be given in alms; to sit straight and compact (as in a boat, which might be overset by sitting uneven or carelessly); *tul rahnā*, n. to stand front to front, or opposed. *s.*

تل *til*, the seed of the sesamum; a mole on the face; a moment, an instant; *tilon men tel nahin kah-nā* (lit. to say there is no oil in the seeds of sesamum), to say snow is black, to deny the most evident truth. *s.*

تل *tall*, a hillock, hill, heap. *a.*

تلا *talā*, m. the sole of a shoe; the bottom of any thing; protection. *s.*

تلا *tulā*, f. the seventh sign, Libra; a scale; the practice of being weighed against gold or any kind of valuable substance, which is afterwards given to the priests. *s.*

تلا *tillā*, m. the golden border of a turban. *a.*

تلادانی *tillā dānī*, f. a housewife or small bag for holding needles, thread, &c. *p.*

تلاتل *talātal*, m. the region under earth. *s.*

تلاتا *talātā*, m. the east, downwards. *d.*

تلا *talār* (v. *tale*), underneath, below. *d.*

تلاسنā *talāsnā*, a. to rub. *d.*

تلاش *talāsh*, f. search, study, inquiry; *talāshī*, one who searches. *p.*

تلاشی *talāshī*, f. annihilation; dispersion. *a.*

تلاطم *talāṭum*, m. buffeting (particularly waves). *a.*

تلافی *talāfī*, f. compensation, recompense. *a.*

تلاقی *talāqī*, f. meeting, interview, reunion. *a.*

تلامذ *talāmiz*, pl. students, scholars. *a.*

تلانا *tilunā*, m. a kind of song. *p.*

تلانا *tulanā*, a. to cause to be weighed. *s.*

تلاو *talāw* (for *tālāb*), m. a tank, a pond, reservoir of water. *p.*

تلاوا *tulāwā*, m. an advanced guard, forlorn hope, a patrol or reconnoitring party. *t.*

تلاوا *tulāwā*, m. part of a Hindūstānī carriage, which rests on the axle-tree arm, and supports the body of the carriage. *s.*



تلاوېر *tal ūpar*, upside down, confused. *s.*  
 تلاوت *tilāwat* or *talāwat*, *f.* meditation, reading (particularly the *ḥur, ān*, as an act of religion). *a.*  
 تلاءي *tilā, ī*, *f.* a small frying-pan. *h.*  
 تلاوړي *talāwri*, *f.* the name of a plain in the vicinity of Sirhind, abounding in robbers, hence it is applied to any situation of danger. *h.*  
 تلبړ *tilbur*, a species of bird. *h.*  
 تلبیس *talbīs*, *f.* cheat, fraud, fallacy, imposture; mixture, confusion; misrepresentation; concealing (the truth, the faults of goods on sale); failing in proving one's allegations; a knave; covering. *a.*  
 تلبٹ *talpat*, ruined, destroyed. *h.*  
 تلبنا *talapnā*, } *a.* to flutter, to palpitate,  
 تلبينا *talaphnā*, } to be restless. *h.*  
 تلتلانا *tultulānā*, *n.* to become soft (from moisture), as a mud wall in the rains, as a sore or boil when suppurating, or a fruit getting ripe. *h.*  
 تلتلانا *taltalānā*, *n.* to shake. *h.*  
 تل چاولي *til-chāwli*, *f.* mixture composed of rice and sesamum seeds; a mixture of black and grey hairs in the head. *s. h.*  
 تل چاٹا *til-chaṭṭā*, *m.* a cockroach, *Blatta*. *s. h.*  
 تل چوري *til-chūri*, *f.* the name of a sweetmeat. *s.*  
 تلچھٹ *talchhaṭ*, dregs, refuse, scum, sediment, offals, leavings. *h.*  
 تلچھنا *tilachhnā*, *a.* to flutter, palpitate, be restless. *h.*  
 تلخ *talkh*, bitter, acrimonious, rancid; malicious, sorrowful; *talkh-rū*, morose; *talkh-dāna*, darnel, tares; *talkh-go*, plain-spoken, harsh; *talkh-mizāj*, ill-tempered. *p.*  
 تلخا *talkhā*, *m.* grain parched and pounded and then mixed up into a paste with water; the gall-bladder. *p.*  
 تلخي *talkhi*, *f.* bitterness, malice, rancour. *p.*  
 تلڑا *tilarā*, *m.* an ornament of three strings worn round the neck. *h.*  
 تلذذ *talazzuz*, *m.* delight, pleasure, charms. *a.*  
 تلڑي *tilari*, *f.* a necklace or any ornament of three strings. *h.*  
 تلسي *tulsī*, *f.* the name of a plant worshipped by the Hindūs (*Ocymum sanctum*); *Tulsī* or *Tū-lasī* was a nymph beloved by *Krishṇa*, but by him turned into this plant; *tulsī-dās*, name of a *gosaṭhī* and a celebrated Hindū poet; *tulsī dāna*, a gold ornament; *tulsī kā hira*, beads made of the wood of the *tulsī* plant. *s.*  
 تل شکري *til-shakarī*, *f.* a kind of sweetmeat made of sesame and sugar. *s.*  
 تلطف *talattuf*, *m.* kindness, obligingness, blandishment, favour. *a.*

تلف *talaf*, *m.* ruin, destruction, loss; prodigality, consumption, expense; *talafu-l māl khalaṣu-l 'umr*, the loss of riches is the prolongation of life; *talaf-k*, *a.* to waste, to consume; *talaf-hoaṭ*, *n.* to be unfortunate, to meet with a loss. *a.*  
 تلفظ *talaffuz*, *m.* reference, expression, pronunciation. *a.*  
 تلقا *tilkā*, *m.* reprehension; arriving at, meeting with, falling upon, encountering in battle. *a.*  
 تلقين *talkīn*, *f.* instructing, informing; religious instruction, funeral service; *talkīn-k*, *a.* to instruct, to inform, to teach. *a.*  
 تلتک *tilak*, *m.* the mark which Hindūs make on their forehead; a commentary. *s.*  
 تلتک *tilak*, *f.* a gown. *p.*  
 تلتک *talak* (*v. tak*), (*postpos.*), up to, as far as, until. *h.*  
 تلکت *til-kuṭ*, *m.* the name of a sweetmeat, composed of pounded sesamum and sugar. *s. h.*  
 تلگ *talag* (*v. talak*), up to, until. *h.*  
 تلملانا *talmalānā*, *n.* to be tantalized. *h.*  
 تلمیذ *talmīz*, *m.* a student, a scholar, disciple, pupil. *a.*  
 تلنا *talnā*, *a.* to fry. *h.*  
 تلنا *tulnā*, *n.* to be weighed in a balance. *h.*  
 تلنگا *tilangā*, *m.* an inhabitant of Tailang, in which the soldiers were first clothed and disciplined in the European manner; hence, a soldier. *s.*  
 تلنگا *tilangā*, *m.* } a kind of (child's) kite. *h.*  
 تلنگي *tilangī*, *f.* }  
 تلوا *tilū, ā* or *tilwā*, *m.* a kind of sweetmeat (eaten particularly by the Hindūs when the sun enters Capricorn). *s.*  
 تلوا *talū, ā* or *talwā*, *m.* the sole of the foot; *talwā chāṭnā* or *talwā tale hāth dharnā*, *a.* to flatter; *talwā sahlāne* (lit. to stroke the soles of the feet), signifies excessive flattery, adulation; *talwā se āg lagnī* (lit. burning in the soles of the feet) implies excessive anger. *s.*  
 تلوار *talwār*, *f.* (same as *tarwār*) a sword. *s.*  
 تلواسنا *talwāsna*, *a.* to wear out, spoken in reference to the feet of an animal, which are worn by treading on hard rocky ground. *h.*  
 تلواسه *talwāsa*, *m.* commotion, astonishment. *p.*  
 تلوانا *talwānā*, } *n.* to have blistered  
 تلواي جانا *talwā, e-jānā*, } feet from the heat of the sun. *d.*  
 تلوتما *tilottamā*, *f.* name of an *apsarā* or dancing-girl in the court of Indra. *s.*  
 تلوري *talwariyā*, *f.* a scimitar; *m.* a swordsman, armed with a scimitar, a sword-player. *s.*

تلون *talawwun*, m. changing colours like a chameleon; fidgeting, restlessness, capriciousness; *talawwun-fab'* or *-mizāj*, capricious, whimsical, fretful; *talawwun-mizāji*, f. capriciousness, fickleness of disposition. a.

تلونها *tilonhā*, (spoken of a lamp) sloped so that the oil may reach the wick. s.

تلها *tilhā*, oily. s.

تلهرو *talihṛū*, inferior, next, below, one who acts at the command of another. s.

تلي *talī*, f. the sole of a shoe; the bottom of any thing; beneath, under; impalpable powder; *tillī*, f. the spleen or milt; *tap tillī*, f. disorder of the spleen. s.

تلي *tale*, below, down, underneath; *tale ūpar*, upside down; confused; *tale tale dekhnā*, a. to see clandestinely; *tale kī zamīn ūpar honī*, is used to express great disturbance and confusion. s.

تليه *taluiya*, f. a small pond. s.

تليه *tilaiha*, m. a turtle-dove. h.

تم *tam* or *tama*, m. the third of the qualities incident to the state of humanity; the *tama-gun*, or property of darkness, whence proceed folly, ignorance, mental blindness, worldly delusion, &c. s.

تم *tum*, 2nd pers. pron. pl. you; *tum-āp*, you yourself; *tum-ko*, to you. s.

تماجا *tamāchā*, } m. slap, box, blow, thump,  
تماچه *tamācha*, } cuff. p.

تماخرامارنا *tamākhrā mārṇā*, a. (inelegant) to reproach in jest; to put on airs of consequence in poverty. h.

تمادي *tamādī*, f. perseverance; a long time. a.

تमारض *tamāruṣ*, m. feigning a disease; *tamāruṣ-k*, to feign sickness, to "sham Abram." a.

تماسخ *tamāsukh*, m. effacing, transforming, metamorphosing, transmigration (of souls). a.

تماشا *tamāshā*, m. an entertainment, show, a spectacle; sight; *tamāshā-k*, a. to see; to take a walk; to jeer, to jest; *tamāshā-bīn*, a sight-seer, rake, epicure; *tamāshā-bīnī*, f. luxury, libertinism; sometimes contracted into *tamāsh*, as *tamāsh-bīn*, a rake, an epicure, a whoremaster; *tamāsh-bīnī*, f. raking, whoring. a.

تماشاگاه *tamāshā-gāh*, f. a spectacle, a place for holding a show. p.

تماشاي *tamāshāī*, m. a spectator, looker on; a rake, an epicure. a.

تمال *tamāl*, m. the name of a tree, noted for the dark hue of its blossoms (*Xanthocymus pictorius*). s.

تمام *tamām*, entire, perfect, complete; *tamām-tar*, wholly, completely, *tamām-shud*, it is finished; *tamām-k*, to perfect, to complete, to finish; *tamām honā*, n. to be finished, to die. a.

تمامي *tamāmī*, f. completion, totality; brocade, cloth of gold, tissue. a.

تمانا *tumānā*, a. to cause to be carded. h.

تماي *tumāī*, f. the price of carding. h.

تمبا *tambā*, } m. trousers, drawers. p.  
تمبان *tambān*, }

تمباکو *tambākū*, m. tobacco: the word, though of foreign origin, is now quite naturalized in the language. h.

تمبالو *tambālū*, a brass vessel in which Hindūs dress their food. d.

تمبو *tambū*, m. a tent. h.

تمتع *tamattu'*, m. enjoying, using, gaining, delight, pleasure. a.

تمتانا *tamtamānā*, a. to grow red (in the face); to glow, to sparkle, to twinkle, to flash. s.

تمتاهت *tamtamāhat*, f. the state of growing red (in the face). s.

تمتنو *tumtanau* (for *tumhārā*), your, yours. h.

تمثل *tamaṣṣul*, m. imitating, resembling; applying allegories. a.

تمثيل *tamṣīl*, f. comparison, similitude; allegory, parable, prologue, an example; pl. *tamṣīlāt*, parables, &c.; *tamṣīl lānā*, a. to allegorize, to speak in parables. a.

تمجيد *tamjīd*, f. the glorification of God; hence, the hymn or prayer that is pronounced from the minarets an hour and a half before dawn. a.

تمر *timir*, m. darkness. s.

تمر *tamar*, m. a date; *tamari-hind* or *tamari-hindī*, f. a tamarind. a.

تمررد *tamarrud*, m. refractoriness, stubbornness, disobedience, insolence, rebellion. a.

تمس *tamas*, m. (v. *tama*) darkness. s.

تمسخر *tamaskhur*, m. buffoonery. a.

تمسك *tamassuk*, m. a note of hand, bond, obligation, receipt. a.

تمغا *tamghā* (v. *al-tamghā*), stamp, mark, brand; a species of tax; royal charter, seal. f.

تمك *tamak*, f. vanity, arrogance, pride; f. growing red in the face. s.

تمكا *tamkā*, m. a stroke of the sun. h.

تمكنا *tamuknā*, a. to be enraged without cause, or to break out into violence at a temperate and reasonable speech. h.

تمكنت *tamkanat*, f. dignity. a.

تمكين *tamkīn*, f. majesty, dignity, authority, power. a.

تملق *tamalluḳ*, m. cajoling, flattery, adulation, ceremony. a.

تمن *tuman*, m. brotherhood, connection, caste, &c.; bevy, crowd, troop, squadron (properly ten thousand); (see *tomān*); *tuman bāndhnā*, a. to collect a body of troops; *tuman-dār*, the commander of a *tuman*; *tuman-dārī*, f. the command of a *tuman*. p.

تمنا *tamannā*, f. request, wish, prayer, supplication, petition. a.

تمنا *tum-nā* (for *tum-ko*), to you, you. d.

تمنجه *tamancha*, m. a pistol. p.

تمني *tamannī*, f. (see *tamannā*). a.

تموگن *tamo-guṇ* (v. *tama*), m. the principle of darkness, delusion, &c. a.

تمول *tammawul*, f. riches, becoming rich. a.

تمہ *tumh* (for *tum*), you. h.

تمہارا *tumhārā*, 2nd pron. gen. pl. your, yours, of you. h.

تمہوں *tumhoṇ*, inflect. pl. of *tum*, you. h.

تمہید *tamhīd*, f. disposition, arrangement, settlement, management, confirmation, preliminary, preamble, preface, preparative, introduction; *tamhīd-k*, a. to dispose, &c. a.

تمہیں *tumheṇ*, you, or to you. h.

تمیز *tamīz*, f. judgment, discernment, discretion, sense; *harfī tamīz*, an adverb. a.

تمیز *tamaiyuz*, m. being discerned, or distinguished. a.

تن *tan*, m. the body, person; *tani tanhā*, alone, solitary; *tan-durust*, sound in body, healthy, vigorous; *tan-durustī*, f. health, vigour; *tan-dih*, a person of application; *tan-dihī*, f. application, exertion, attention; *tan denā*, a. to pay attention; *tan o man mārṇā*, to restrain one's desires and be silent. p. s.

تن *tin*, infl. pl. of the correl. pr. *so*, whom, them, these. h.

تن *tun*, m. name of a tree; f. the flower of the tree (used for dyeing a yellow colour), (*Cedrela toona*, Roxb.). s.

تنا *tannā*, n. to stretch, to pull tight; to sit upright. s.

تناخوری *tanā-khorī* (for *tanhā-khorī*), solitary living or enjoyment. d.

تناڈ *tanādd*, being dispersed, flying in disorder. a.

تنازع *tanāzu'*, m. wrangling. a.

تنازل *tanāzul*, m. descent, decline (falling of price, losing rank, &c.); leaping from a horse in order to fight. a.

تناسب *tanāsub*, m. resembling, relation, proportion. a.

تناسخ *tanāsukh*, m. transmigration, metempsychosis. a.

تناسل *tanāsul*, m. uninterrupted descent, through a series of generations. a.

تنافر *tanāfur*, flying from each other, retreating, contending for pre-eminence (before a judge). a.

تنافی *tanāfī*, f. expelling, pursuing, persecuting; denial (that another has performed any thing, as that he has paid a debt). a.

تناان *tannānā*, n. to twang; to have a sharp pricking pain, from inflammation. h.

تناور *tan-āwar*, corpulent. p.

تناول *tanāwul*, m. eating; *tanāwul-k*, a. to eat. a.

تناہی *tanāhī*, f. finishing, completing, arriving at the end, or place of destination. a.

تنبا *tambā*, m. a kind of drawers very wide, almost like petticoats. p.

تنباکو *tambākū*, m. tobacco; the word though of European or American origin, is now naturalized in the Indian tongues. h.

تنبالو *tambālū*, m. an earthen pot (for cooking), a pipkin, a small metal pot (of brass or tinned iron). d.

تنبان *tambān*, m. drawers, trousers. p.

تنبو *tambū*, m. a tent. h.

تنبور *tambūr*, } m. a kind of Turkish  
تنبورا *tamburā*, } guitar; also a drum. a.

تنبول *tambol*, m. the betel leaf; *tambol ānā*, n. to bleed from the bridle (a horse's mouth). s.

تنبولن *tambolin*, f. a woman whose business is to sell betel leaf; name of a tree. s.

تنبولی *tambolī*, m. name of a caste whose business is to sell betel leaf. s.

تنبہ *tanabbuh*, m. bashfulness, modesty; admonition, advice. a.

تنبیہ *tambīh*, f. admonition, correction, beating, punishment. a.

تنبیا *tambiyā*, m. a pot. h.

تنت *tantu*, m. a thread, offspring, race. s.

تنتر *tantr* or *tantra*, m. name of a Hindū scripture; charm, enchantment; the term *tantra* is also applied to a religious treatise teaching peculiar and mystical formulæ or rites, for the worship of the deities, or for the attainment of superhuman power. It is mostly in the form of a dialogue between Shiva and Durgā, who are the peculiar deities of the *Tāntrikas*. s.

تنتری *tantrī*, m. a musician. s.

تنتری *tintirī*, m. the tamarind. s.

تنتاننا *tantunānā*, n. to twang, to tingle. h.

تنتنانا *tuntunānā*, n. to sound. h.

تنتناہٹ *tantunāhat*, f. sharp pricking pain, from inflammation. h.

تنٹا *tantā*, m. wrangling, altercation. d.



تنجيم *tanjīm*, f. astrology. *a.*

تنخف *tanakhnuḥ*, m. clearing the throat, hemming, hawking. *a.*

تنخواہ *tankhūwāh*, f. wages, an assignment (on the revenues); *tankhūwāh-dār*, one who receives salary, a holder of an order for wages; *tankhūwāh-dārī*, f. receiving pay, service. *p.*

تند *tund*, active, hot, spirited, fierce, sharp, severe, acrid; *tund-kho*, warm, passionate, fretful; *tund-raftār*, fast-going; *tund-sabān*, eloquent, talking rapidly; *tund-mizāj*, hot-headed, passionate; *tund honā*, n. to be angry, to be displeased. *p.*

تندر *tandar* or *tundar*, m. thunder, the nightingale. *p.*

تندرست *tan-durust*, sound in body, healthy. *p.*

تندرستی *tan-durustī*, f. bodily health. *p.*

تندم *tanaddum*, m. penitence, bashfulness, modesty. *a.*

تندور *tandūr*, m. (see *tanūr*) an oven. *p.*

تندی *tundī*, f. fierceness, acrimony, &c. *p.*

تند } *tund*,  
تندکا } a large piece of wood. *d.*

تندل *tandul*, m. rice (cleaned from the husk). *s.*

تنزع *tanazzu'*, m. quarrelling, wrangling. *a.*

تنزل *tanazzul*, m. descent, declining slowly, diminution; condescending. *a.*

تنزه *tanazzuh*, m. being pure, modest, free from vice or stain. *a.*

تنزيل *tanzīl*, f. revelation; the *ḥur,ān*; causing (a traveller) to alight, receiving him hospitably. *a.*

تنزیه *tanzīh*, f. purifying, cleansing, keeping at a distance from every thing unclean. *a.*

تنزیه *tanziya*, m. inspiring with desire. *a.*

تنسل *tanassul*, m. pedigree. *a.*

تنصیف *tanṣīf*, f. dividing in the middle or into two equal parts. *a.*

تنظیر *tanzīr*, f. resembling, beholding. *a.*

تنظیم *tanzīm*, f. ordering, arranging; composing verses; threading pearls. *a.*

تنعیم *tan'im*, m. bestowing abundance; saying *na'm*, yes, in confirmation (of a debt, &c.). *a.*

تنفر *tanaffur*, m. aversion, disgust. *a.*

تنفس *tanaffus*, m. respiration, breathing. *a.*

تنقیح *tankīh*, f. cleaning, polishing; deciding disputes, investigation, search, ascertaining. *a.*

تنقیه *tankīya*, m. cleaning (the bowels), purging; winnowing grain. *a.*

تنک *tunak* or *tunuk*, slight, weak, delicate, effeminate; a thin cake or fritter; *tunak-hawās*, sensible; *tunak hawāssī*, f. sense, sensibility; *tunak-garf*, talebearer, tattler; *tunak-mizāj*, whimsical, capitious, peevish, fretful. *p.*

تنک *tanuk* or *tanak*, a. little, small; adv. slightly. *s.*

تنکا *tinkā*, m. a straw, a bit of the stalk of grass; *tinkā dānton mei lenā*, to make submission, confess inferiority or ask for quarter; *tinke chunne*, (lit.) to pick straws, applied to one who is intoxicated. *h.*

تنکار *tinkār*, m. borax. *p.*

تنکنا *tinahnā*, n. to flutter, palpitate, to throb. *h.*

تنگ *tung*, high, elevated. *s.*

تنگ *tung*, m. a vessel with a long and narrow neck; a body of troops. *p.*

تنگ *tang*, strait, tight, narrow; wanting, scarce, barren; m. a horse-belt, girth; a bag, a sack, half a horse's, bullock's, or camel's load, a bell; *tang ānā*, n. to be distressed, to be exhausted, to be dejected; *tang-chashm*, miserly, niggard; *tang-hāl*, poor, distressed, straitened in circumstances; *tang-hālī*, f. poverty, distress, narrow circumstances; *tang-dast*, poor, distressed; miserly; *tang-dastī*, f. parsimony, poverty, want; *tang-dil*, miserly, niggard; *tang-dilī*, f. niggardliness, stinginess, parsimony; *tang-dahan*, small-mouthed; an epithet of a sweetheart; *tang-k*, a. to distress; to contract; *tang-l*, a. to tighten, to take in (a knot or buckle). *p.*

تنگا *tangā*, m. a denomination of money, equal to two *paisa*. *h.*

تنگ جایی *tang-chā,ī*, f. tightness, closeness; scarcity, distress, difficulty; stinginess, parsimony. *p.*

تنگی *tangī*, f. want; a bag, a sack; *tangī-k*, a. to be parsimonious. *p.*

تنو *tanū*, m. (v. *tan*) the body. *s.*

تنور *tanūr*, m. an oven, a stove. *p.*

تنومند *tanū-mand* or *tano-mand*, robust, corpulent. *p.*

تنویر *tanwīr*, f. illumination. *a.*

تنوین *tanwīn*, f. nūnation, i. e., marking the final letters with double vowel points, which gives them the sound of *n* or *nūn* in addition to their former sound (vide Hind. Gram. pp. 19, 20). *a.*

تنه *tana*, m. a stalk, stock, trunk, stem. *p.*

تنها *tanhā*, alone, solitary, singular, unique; private, apart; only, single. *p.*

تنهایی *tanhā,ī*, f. loneliness, solitude. *p.*

تني *tanī*, f. a string with which garments are tied. *h.*

تني *tinnī*, f. a kind of rice. *h.*

تنیا *taniyā*, m. a kind of covering for the waist. *h.*



تو *to*, a particle, correlative, introducing the second clause of a conditional proposition, as *jo tū āvegā, to pāvegā*, If thou wilt come, then shalt thou receive; an expletive, ornamental, or strengthening the expression, as *main to ātā thā, par usne āne na diyā*, I was in fact coming, but he prevented me. *s.*

تو *tau*, then, in that case, moreover, that, also, for, yes, well; *tau bhī*, still, nevertheless; *tau-loi* or *tau-lag*, then, in that case, till then. *s.*

تو *tū*, pron. thou (vid. Hind. Gr.); *tū-tū*, sound of calling a dog. *h.*

تو *tawā*, m. the iron plate, on which bread is baked; the part of a *hukka* to which tobacco is fixed, or the tobacco itself; an iron mirror. *p.*

تو *tawwā* m. (v. *tāba*) a frying-pan; *tawwē po kī khillī honā*, to be restless, uneasy. *d.*

تواتر *tawātur*, m. continuation, succession. *a.*

توار *tū, ar*, f. a kind of pulse (*Cytisus cajan*). *s.*

توارد *tawārud*, m. unintentionally inserting the sense of another in one's own poems; corresponding by letter. *a.*

تواريخ *tawārīkh* (pl. of *tārīkh*), dates; histories, annals. *a.*

تواسی *tiwāsī*, stale, three days old. *s.*

تواضع *tawāzu'*, f. humility, attention, pretended kindness, empty compliments; *tawāzu'ī-samar-kandī*, false politeness, pretended kindness, empty compliment. *a.*

توافق *tawāfuk*, m. concord, agreement; (in arithmetic) the relation between two numbers which have a common divisor; as 6 and 8, both divisible by 2. *a.*

توالي *tawālī*, f. continuation, succession. *a.*

توام *tau, am* or *taw, am*, m. a twin. *a.*

توامان *tauāmān* or *tawāmān* (dual), twins. *a.*

توان *tawān*, power, strength, ability; strong, able, powerful. *p.*

توانا *tawānā*, powerful, able. *p.*

توانائی *tawānā, ī*, f. power, ability. *p.*

توانگر *tawāngar*, rich, opulent. *p.*

توانگری *tawāngarī*, f. opulence, wealth. *p.*

تواوا *tuwāwā*, m. the name of a bird. *h.*

توای *tawā, ī*, f. distress, misfortune. *p.*

توباه *taubāh*, f. penitence, &c. (v. *tauba*). *a.*

توبرا *tobrā*, m. the bag in which horses eat their corn. *h.*

توبه *tauba*, m. penitence, conversion; promising to sin no more; *tauba-dhār*, f. the sound of punishing, &c. *a.*

توبیخ *taubīkh*, f. reproach, speaking harshly. *a.*

توپ *top*, f. a cannon, a gun; *top-andūz*, a cannoneer; *top chalānā, chornā, dāghnā, lagānā*, or *mārānā*, a. to cannonade; *top-khānā*, m. a park of artillery, the place where cannon and artillery stores are kept. *f.*

توپ *top*, a wood, an orchard of palmettoes, or of cocoa-nut trees. *h.*

توپانا *topānā* or *tupānā*, a. to have buried, to cause to cover. *h.*

توپچی *top-chī*, m. a conductor of artillery, a commissary of ordnance. *f.*

توپرا *toprā*, m. a fly; a kind of pigeon. *h.*

توپک *topak* or *tupak*, f. a musket. *f.*

توپنا *topnā*, to bury, to cover. *h.*

توت *tūt*, m. a mulberry. *a.*

توتا *totā*, m. a male parrot; cock of a matchlock. *h.*

توتلا *totlā*, stutterer, stammerer. *h.*

توتلانا *totlānā*, n. to lisp, speak like a child. *h.*

توتن *tūtan*, m. chips, clippings, filings, fragments. *h.*

توتنا *totnā*, a. to weave tape or riband. *h.*

توتی *totī*, f. (the female of *totā*) a parrot. *h.*

توتی *totī*, f. a singing bird (*Loxia rosca*). *p.*

توتئی *tūta, ī* or *tuta, ī*, f. a vessel with a spout. *h.*

توتیا *tūtiyā*, m. blue vitriol. *s.*

توتا *toṭā*, m. loss, deficiency. *d.*

توتاپا *tūṭāpā*, m. helplessness. *d.*

توتکا *toṭkā*, m. a charm, amulet, philter. *s.*

توتنا *tūṭnā*, n. to break, be broken, &c. (v. *tūṭnā*). *d.*

توجه *tawajjuh*, f. turning towards, regarding, attending to; kindness, favour, obligingness; pl. *tawajjuhāt*, favours, &c. *a.*

توجیه *taujīh*, f. calling one's attention; explaining, accounting for; adjustment of accounts; assessment; a description-roll; *taujīh-naṭis*, a keeper of description-rolls. *a.*

توحید *tauḥīd*, f. unity, believing in the unity of the Deity. *a.*

تودری *todrī*, f. the seed of mallows. *p.*

تودا *tūda* or *toda*, m. the butt, or mark, at which arrows are shot; a mound, a heap, a stack; *toda, e fūfān*, accusing, charging with crime; a calumniator. *p.*

تور *tor*, f. a kind of pulse; a net thrown over a woman's palkī; (in the eastern dialect) pron. second p. sing. gen. thy, thine. *h.*

تور *tuwar*, m. the name of a tribe among *Rajpūts*. *h.*

توران *tūrān*, the name of the country to the north-east of Persia, generally called Tartary, Transoxiana, Turcomania, Turkistān. *p.*

تورانی *tūrānī*, a native of Tūran, a Tartar. *p.*

تورن *toran*, m. strings of flowers suspended across gateways on occasions of public festivals. *s.*

توره *tora*, m. a dish of various meats; a nobleman, a minister; pride; *tora-posh*, m. a covering for dishes, &c. *h.*

تورهي *torhī* (prop. *turhī*), m. a trumpet. *h.*

توري *torī*, f. a kind of cucumber. *h.*

توريت *taurīt* or *tauret*, f. the Old Testament, more particularly the Pentateuch. *a.*

تور *tor*, m. the breach made by a gun, &c.; the strength of a current; whey; *tor-phor*, m. breaking, plain speaking; *tor-lār*, m. breaking and destroying; plain speaking; *tor-jor*, cutting out (as cloth by a tailor); arranging a speech, &c.; *tor-denā*, a. to break, to spoil; *tor-dālnā*, a. to break and destroy, to pull down; *tor-k*, a. to make a breach (as a bull); *tor-l*, a. to gather, to pluck (fruit). *s.*

تورا *torā*, m. scarcity, want; a purse, a bag containing one thousand *rupīs*; the match of a gun; a bank, an island, bar; a ploughshare; a piece of rope; an ornament like a chain; *torē-dār*, a matchlock. *h.*

تورانا *torānā* or *turānā*, a. to cause to be broken or changed, as money. *s.*

تورتا *torṭā*, m. a dried pod of *torī* (q.v.), kept for seed. *h.* [the wrist. *h.*

تورال *toral*, m. a large thick ring worn on

تورال-مل *toral-mal*, a man's name, a statesman who flourished in Akbar's reign. *h.*

تورنا *torṇā*, a. to break; to change (as coin); *dam torṇā*, a. to be at the point of death; *roṣī torṇā*, a. to eat the bread of idleness; *torṇā jorṇā*, expresses absolute power over any thing. *s.*

تورني *torṇī*, f. a claim (for debt, &c.), dunning; *torṇī denā* or *torṇī lagānā*, to tighten, to distress. *d.*

توروانا *torwānā* or *turwānā*, a. to cause to be broken or changed, as coin. *s.*

تورواي *torwā,ī* or *turwā,ī*, f. price paid for breaking or changing coin, discount. *s.*

توري *torī*, f. mustard seed. *h.*

توز *tūz*, ornaments, trappings of a bow, saddle, &c. *p.*

توسط *tawassuṭ*, m. mediation; introduction; also a mediator or introducer. *a.*

توسل *tawassul*, m. conjunction, copulation; introduction (to another person). *a.*

توسن *tausan*, m. a horse; a young unbroke horse; a high-blooded noble steed, a war-horse; a plump horse; a horse with a hard mouth, unmanageable. *p.*

توسنا *tusnā*, n. to fade, wither (a flower). *d.*

توشدان *tosh-dān*, m. a pouch, a cartridge-box. *p.*

توشک *toshak*, f. a quilt, a mattress; *to-shak-khāna*, m. a wardrobe, a place where furniture is kept. *p.*

توشه *tosha*, m. provision, particularly of a traveller, or those which are carried with the funeral of a deceased person, to support him during his journey to the other world, viaticum; *tosha-khāna*, m. a wardrobe, a place where furniture is kept, a store-room. *p.*

توشیح *taushīh*, f. a kind of acrostic. *a.*

توصیف *taushīf*, f. description, commendation. *a.*

توضو *tawazzu*, f. performing the ablution before praying; arriving at the age of puberty, when ablution must be performed. *a.*

توضیح *tauzīh*, f. publishing, illustrating. *a.*

توطن *tawattun*, m. fixing one's residence in a foreign country. *a.*

توفیر *taufīr*, f. increase; perfecting. *a.*

توفیق *taufīk*, f. the completion of one's wishes, the favour of God. *a.*

توقر *tawakkur*, m. respect, honour, modesty, mildness. *a.*

توقع *tawakku'*, f. request; hope, desire, wish, trust, reliance, expectation. *a.*

توقف *tawakkuf*, m. patience; delay; hesitation, tediousness, procrastination. *a.*

توقیر *tauqīr*, f. honouring, respecting, treating with ceremony. *a.*

توکارنا *tūkārṇā*, a. to thou (French *tutoyer*, from *tū*). *s.*

توکل *tawakkul*, m. trust in God, reliance, faith, resignation to the divine will. *a.*

تول *taul* or *tol*, m. weight, weighing; *taul lāl*, weighing and measuring. *s.*

تول *tūl*, m. (for *tulya*) resembling. *s.*

تولا *tolā*, m. a denomination of weight, consisting of a number of *māshas*, which varies in different parts of India. The standard *tolā*, or sicca weight of Calcutta, is 12½ *māshas*, agreeably to the following table:—

	Grains	troy.
4 <i>panks</i> = 1 <i>dhān</i> or grain..	44916	
4 <i>dhān</i> = 1 <i>rattī</i> .....	179666	
8 <i>rattī</i> = 1 <i>māsha</i> .....	1437333	
12½ <i>māshas</i> = 1 <i>tolā</i> .....	1796666	<i>s.</i>

تولا *tawallā*, m. hope; attachment. *a.*

تولانا *taulānā*, a. to cause to be weighed. *s.*

تولاي *taulā,ī*, f. the price for weighing. *s.*

تولت *tuwalat*, } a misfortune; a philter or  
تولا *tuwala*, } charm used by a wife to  
conciliate the affections of her husband. *a.*

تولد *tawallud*, m. birth; adj. born, generated. *a.*

تولنا *tolnā* or *taulnā*, *a.* to weigh, to balance; to confront as two armies; *taulnā nazrwi men*, to estimate the worth of any one. *s.*

تولواي *taulwā, i*, *f.* the price of weighing. *s.*

تولہ *tola*, m. a denomination of weight (*v. tolā*). *s.*

تولہ *tuwala*, misfortune, evil; *tiwala*, a charm, amulet, philter. *a.*

تولي *tūlī*, *f.* a steelyard. *s.*

تولي *taulī*, *f.* } a vessel used by Hindūs. *h.*  
توليا *tauliyā*, *m.* }

توليت *tawliyat*, *f.* appointing one as governor, deputy, or superintendent. *a.*

توليد *tawlid*, *f.* procreating, generation, birth. *a.*

تومان *tomān*, m. a myriad, 10,000; a sum of money equal to 10,000 Arabic silver drachmas (which are about one-third less than those of the Greeks; also, a sum equal to fifteen dollars and a half); districts into which a kingdom is divided, each being supposed to furnish 10,000 fighting men; when, for example, a province is put down for seven *tomāns*, it implies that such province must hold 70,000 men ready for the field on the requisition of the sovereign. *p.*

تومري *tūmrī*, *f.* the snout of a crocodile, alligator, &c. *h.*

تومرا *tomrā*, m. } a hollowed gourd (*Cucur- bita lagenaria*). *s.*  
تومري *tomrī*, *f.* }

تومنا *tūmnā*, *a.* to card or comb (wool or cotton) with the finger, preparatory to combing. *h.*

توميا *tūmiyā*, m. thread made of carded cotton, in opposition to that made of that which has only been beat (called *ākra rūi*). *h.*

تون *tūn*, m. a quiver; name of a tree (*Cedrela tuna*). *s.*

تون *ton* (Braj, *taun*), so, in that manner. *h.*

تون *taun* (correl. of *jo* or *jaun*), that, that same. *h.*

تونبا *tūmbā*, m. a hollowed gourd, the rind of a gourd in which beggars carry their water, &c. *s.*

تونبي *tūmbī*, *f.* a small *tūmbā*, q.v. *s.*

تونبي *tūmbī*, *f.* a kind of pipe (chiefly used by those who exhibit snakes). *s.*

تون تان کرنا *tūn-tān karnā*, *a.* to dispute, to wrangle, to abuse. *h.*

توند *tonid*, *f.* a large belly, a pot-belly. *s.*

توندالا *tonidālā*, pot-bellied. *s.*

توندي *tondī*, *f.* the navel. *h.*

تونديل *tondail*, } pot-bellied, gorbellied,  
تونديلا *tonduilā*, } corpulent. *s.*

تونسنا *taunisnā*, n. to be heated in the sunshine, to be overcome with heat. *h.*

تونگر *tawangar*, rich, wealthy, opulent. *p.*

تونگري *tawangarī*, *f.* riches, wealth, opulence. *p.*

تونہين *tonhīn*, at that instant, then even. *h.*

توہ *tohi*, to or for thee, thee. *h.*

توہم *tawahhum*, m. suspicion, imagination. *a.*

توہن *tūhin*, m. snow, ice, or frost. *s.*

توہو *tauhū*, still, then, even, nevertheless. *h.*

توہي *tauhī*, then, in that case, only, at that very time. *s.*

توہي *tū-hī*, thou thyself, thou even. *s.*

توہين *tauhīn*, *f.* enervating, relaxing, scoffing. *a.*

تہ *tah*, *f.* fold, plait; the bottom, beneath;

*tah bāzārī*, ground-rent of a stall in the market; *tah ba-tah*, plait by plait, every fold; *tah ba-tah-k*, *a.* to pile one upon another; *tah-band*, m. a cloth worn round the waist, and passing between the legs; *tah-pech*, m. a cap or cloth worn under the turban; *tah-khāna*, m. a cavern, a cellar, a room under ground, a lower story, a vault; *tah-darz*, new; *tah-degi*, *f.* the scrapings of a pot, the burnt part of victuals that sticks to the bottom of a pot; *tah-denā*, *a.* to tinge slightly; *tah-kar rakho*, (lit. fold and lay it by, i.e. keep it to yourself) is used to express the speaker's independence, or not wanting the thing spoken of; *tah mārū*, a disease of a horse from excessive thirst, affecting the flanks; *tah-nishīn honā*, n. to subside, to settle; *tah o bāld-k*, *a.* to subvert, to overthrow. *p.*

تہ *tih*, bottom, void, empty. *p.*

تہا *thā* (auxil. v. past t.), was. *h.*

تہاپ *thāp*, *f.* a tap, a pat, a slap, paw. *h.*

تہاپا *thāpā*, m. a mark of the paw. *h.*

تہاپنا *thāpnā*, *a.* to patch (as a wall with cow-dung); to tap; *f.* a religious ceremony performed at a certain season, at Agra and in its vicinity. *s.*

تہاپي *thāpī*, *f.* the noise of tapping; the instrument with which potters beat their earth, or with which terraces are beaten. *h.*

تہاتي *thātī*, } *f.* a trust, what is given in  
تہاتي *thāthī*, } charge. *s.*

تہات *thāt*, state, dignity; abundance. *d.*

تہار *thār*, m. a large dish, a tray. *h.*

تہارو *tihārau*, } your, of you. *h.*  
تہاري *tihāre*, }

تہاکنا *thāknā*, n. to fatigue, to be tired. *h.*

تہال *thāl*, m. a tray, a large dish. *h.*



تہالا *thālā*, m. the place at the root of a tree for holding water; the excavation in which a tree is to be planted; a large flat dish. *s.*

تہالی *thālī*, f. a salver, a platter, a flat dish, a tray. *s.*

تہام *thām*, } m. a post, pillar, support,  
تہامبہ *thāmbh*, } an obstacle. *s.*

تہامنا *thāmnā*, } a. to support; to shield,  
تہامبہنا *thāmbhnā*, } to protect, to shelter;  
to prevent, to withhold; to stop, to pull up (a horse), to bear, to assist, to resist. *s.*

تہان *thān*, m. a piece of cloth; a stall for cattle, a manger; a piece (of coin), as *ek thān ashrafī*, one gold mohur; *tinon thān*, the private parts of a male. *h.*

تہان *tahān*, there, thither. *h.*

تہانا *thānā*, m. a station, a guard; the inside of the lines of an army. *s.*

تہانا *thānā*, m. a heap of bamboos. *h.*

تہانا *tahānā*, a. to fold, to ply, to wrap. *p.*

تہانہنا *thāmbhnā*, a. (v. *thāmbnā*) to support, &c. *s.*

تہانگ *thāng*, f. a den of thieves. *h.*

تہانگی *thāngī*, m. a receiver of stolen goods. *h.*

تہانہ *thāna*, m. (see *thānā*) a station, guard, &c. *h.*

تہانددار *thāna-dār*, a sentinel, guardian. *h.*

تہاء *thāh*, f. bottom, ford. *s.*

تہاہی *thāhī*, f. fordableness. *s.*

تہائی *tihāī*, f. the third part; the third part of a piece of cloth for making trousers. *s.*

تہایت *tihāyat* or *tihā,et*, m. a third person; a court of inquiry, three or four persons by whom any cause is arbitrated; an arbitrator. *s.*

تہپانا *thupānā*, a. to cause to be supported, propped, or plastered. *h.*

تہپڑ *thappar*, m. a box, a slap, claw, cuff. *h.*

تہپڑی *thapri*, f. the clapping of hands; *thapri-bajānā*, a. to clap the hands; *thapri mārā*, a. to damn, to hoot. *h.*

تہپڑا *thaperā*, m. a slap, a box, a clout; the scalp. *h.*

تہتر *tihattar*, seventy-three. *h.*

تہتک *tuhattuk*, m. being torn or worn out; disgrace, dishonour. *a.*

تہتکارنا *thutkārnā*, n. to drive away scornfully. *h.*

تہتہانا *thuthānā*, n. to frown, to scowl, or pout. *h.*

تہتہنی *thuthnī*, f. the mouth of a horse, camel, &c. *s.*

تہتا *thaṭā*, m. fun, jest, joking. *d.*

تہتکنا *thaṭaknā*, n. to stop, stagnate. *d.*

تہجد *tahajjud*, m. a form of prayer said during the night; wakefulness; sleeping sound. *a.*

تہجنا *thijnā*, n. to be astonished. *d.*

تہجی *tahajji*, f. spelling; *hurūfi-tahajji*, the letters of the alphabet. *a.*

تہخانہ *tah-khāna*, m. a cave, grotto, cellar, vault. *p.*

تہدید *tahdīd*, f. terrifying, threatening, menace, threat. *a.*

تہدّی *thuddī*, f. the chin, parched grain. *d.*

تہذیب *tahzīb*, f. purifying, adjusting, adorning, edification; *tahzībī aḥlāk*, civilization, good breeding. *a.*

تہر *thar*, m. a lion's or tiger's den. *s.*

تہر *thir*, fixed, stable, settled. *s.*

تہرا *tihrā*, triple, threefold. *h.*

تہرانا *tihrānā*, a. to tertiate, to do (any thing for) the third time, to triple. *h.*

تہرانا *thirānā*, a. to settle (as liquor). *s.*

تہراوت *tihrāwat*, f. triplication. *h.*

تہرتا *thiratā*, f. firmness, stability. *s.*

تہرتہرانا *thartharānā*, a. to tremble, to quiver, to shiver, to shake. *h.*

تہرتہراہٹ *thartharāhat*, } f. tremor, shaking,  
تہرتہری *thartharī*, } trembling, quivering. *h.*

تہرتہرنا *thartharnā*, n. to tremble, shake, quiver. *h.*

تہرکنا *thiraknā*, n. to set one's feet off well in dancing, to dance with expressive action and gesture. *h.*

تہرو *tah-rū*, m. the stuffing of a saddle. *p.*

تہرہرانا *tharharānā*, } n. to tremble, shake. *h.*  
تہرہرنا *tharharnā*, }

تہری *tihare*, thy, of thine, your. *h.*

تہس نہس *tahas-nahas*, ruined, destroyed, dispersed. *h.*

تہک *thak*, } m. clot, lump (congealed);  
تہکا *thakkā*, } *thakke ke thakke*, congealed, thick, conglomerated. *h.*

تہکا *thakū*, tired, weary, over-fatigued. *s.*

تہکانا *thakānā*, a. to tire, to harass, to weary. *s.*



تہکانا *thukānā*, to cause to spit, to cause to reproach. *h.*

تہک تہک *thak thak*, very wet, drenched. *h.*

تہکانا تہک *thuk-thukānā*, n. to spit on the mention of any disease, as a preservative against it; or as a caution against the influence of an evil eye. *h.*

تہکنا *thaknā*, n. to be wearied, to tire, to fatigue. *s.*

تہکباہی *thukhā,ī*, f. base, contemptible, (q. d. fit to be spit upon). *h.*

تہگلا *thiglā*, m. a binding, patch. *d.*

تہل *thal*, m. place; *thal-berū*, m. place of abode and means of attaining one's desires. *s.*

تہلہلانا *thal-thalānā*, } n. to undulate,  
تہل تہل کرنا *thal-thal karnā*, } fluctuate as  
a thick or glutinous fluid, to shake as the flabby flesh of a fat man. *h.*

تہل تہل *thul-thul*, gently falling, or dropping as water from a small height; see *chul-chul*. *h.*

تہلکنا *thalaknā*, n. to tremble, palpitate. *h.*

تہلکا *tahluka*, m. ruin, perdition; consternation, alarm; pang, agony. *a.*

تہلیل *tahlīl*, f. acknowledging the true God, by repeating (in Arabic) the sentence, "there is no god but God." *a.*

تہم *tham*,  
تہمب *thamb*,  
تہمبا *thambū*,  
تہمبہ *thambh*, } n. a pillar, a post. *s.*

تہمت *tuhmat*, f. suspicion, accusation, charging one with a crime, suspicion of guilt; *tuhmat lagānā*, or *denā*, a. to belie, &c., to accuse one falsely. *a.*

تہمتی *tuhmatī*, suspicious; ignominious. *a.*

تہمڑا *thamrā*, thick, corpulent. *h.*

تہمنا *thamnā*,  
تہمبنا *thambnā*,  
تہمبہنا *thambhnā*, } n. to stop, to restrain;  
to be supported. *s.*

تہن *than*, m. udder; *than-dār*, an animal with a large udder, or having an udder. *s.*

تہنبہنا *thambhnā*, n. to stop, be supported. *h.*

تہنال *tah-nāl*, m. the mounting at the upper end of a scabbard. *p.*

تہند *thand*, } coldness, coolness; (met.)  
تہندک *thanduk*, } a refreshing sensation. *d.*

تہنشان *tah-nishān*, inlaid, particularly iron with gold. *p.*

تہنی *thanī*, f. the name of a blemish in horses. *h.*

تہنیت *tahnīyat*, f. congratulation. *a.*

تہنیلا *thanelā*, m. inflamed breast (of a woman); name of an animal. *s.*

تہوپ *thop*, m. an ornament at the end of the bamboo of a palkī, &c., head, topping. *h.*

تہوپڑا *thoprā*, m. the jaw (same as *jabhrā*). *d.*

تہوپنا *thopnā*, a. to support, to prop; to plaster; to pile, to heap. *h.*

تہوپہی *thopī*, f. box, thump. *h.*

تہوپیانہ *thopiyānā*, a. to trickle. *h.*

تہوترا *thotrā*, bruised and spoiled, as the head of a mallet; toothless. *h.*

تہوتہڑا *thūthrā*, m. mouth. *s.*

تہوتلا *thotlā*, blunt. *h.*

تہوتہا *thothā*, m. the name of a medicine; an arrow without a point; adj. hollow, empty; toothless; *thothī bāt*, f. word without meaning. *h.*

تہوتہلا *thothlā*, blunt, not sharp. *h.*

تہوتہنا *thūthnā*, m. } the mouth of a horse,  
تہوتہنی *thūthnī*, f. } camel, &c. *s.*

تہور *tahawwur*, m. temerity, plunging inconsiderately into any business; fury; oppression. *a.*

تہور *thor*, } a little, small, scarce, seldom,  
تہورا *thorā*, } some, less; *thorā bahut*,  
تہورہ *thorā*, } more or less; *thorā*, a little;  
*thorā thorā honā*, n. to be ashamed, to shrink with shame; *thorē se thorā*, very little. *h.*

تہوع *tahawwu*, m. sickness at stomach. *a.*

تہوک *thok*, m. amount, heap, ready money; share, portion; *thok-dār*, m. a wholesale dealer. *h.*

تہوک *thūk*, m. spittle; *thūk chāṭnā*, to break one's promise; *thūk denā*, a. to leave, to give up; *thūk lagākar chhornā*, a. to treat with sovereign contempt; *thūk lagānā*, a. to apply spittle (a term of abuse and of most indecent meaning). *h.*

تہوکنا *thūknā*, a. to spit. *h.*

تہون *tihūnī*, three. *h.*

تہونی *thūnī*, f. a post, pillar, column. *h.*

تہوہر *thūhar*, m. the name of a plant (*Euphorbia nerifolia*, Roxb.). *h.*

تہوہی *thawa,ī*, m. a mason, a bricklayer, an architect. *s.*

تہی *tihī*, empty, vain; *pahlū tihī-k*, a. to abstain; *tihī-dast*, empty-handed, poor; *tihī-dastī*, poverty; *tihī-dimāgh*, ignorant, empty-headed. *p.*

تہیر *thīr*, tranquil, calm, smooth. *s.*

تہیگلی *theglī*, f. a patch (on a garment). *h.*

تھیلہ *thailā*, m. } a purse tied round the  
تھیلی *thailī*, f. } waist; a bag. *h.*  
تھیلیا *thailiyā*, f. }

تہین *tahīn*, thither, there, in that same place. *h.*

تھنگا *thengā*, m. a club, a stick. *h.*

تھووا *thewā*, m. a stone set in a ring. *h.*

تہیہ *tahīya*, m. preparation, provision, putting in order. *a.*

تھیہی *the, ī the, ī*, f. merry-making. *h.*

تی *te*, pron. (*Bhāshā*) they. *s.*

تیار *taiyār*, ready, prepared, finished, complete. *p.*

تیارِی *taiyārī*, f. readiness, &c. *p.*

تیاگ *tyāg*, m. abdication, leaving, abandonment, renouncing. *s.*

تیاگنا *tyāgnā*, a. to leave, to abandon, to desert, to forsake, to quit, to abdicate. *s.*

تیاگی *tyāgī*, leaving, relinquishing. *s.*

تپچی *tepchī*, f. a kind of stitch. *h.*

تیتا *tītā*, bitter, pungent, hot. *s.*

تیتا *tetā*, so much, that much. *s.*

تیتالیس *tetālīs*, forty-three. *h.*

تیتار *tītar*, m. a partridge (*Perdix Franco-linus*); *tītar ke munh lachhmi*, (lit. good fortune proceeds from the mouth of the partridge, which is a small bird of little estimation), a saying used when a person of mean understanding is chosen to decide in matters of which he is incompetent to judge. *s.*

تیتری *tītrī*, f. a butterfly; the name of a medicine. *h.*

تیتیس *telīs*, thirty-three. *s.*

تہج *tej*, m. ardour, splendour, glory; *tej-mān*, glorious. *s.*

تہج *tīj*, f. the third lunar day. *s.*

تہجا *tijā*, m. the third day after the death of a relation, on which oblations are offered (used among Musalmāns). *s.*

تہج پات *tej-pāt*, m. cassia. *s.*

تہج سوي *tejaswī*, glorious, splendid. *s.*

تہج مان *tejmān*, } glorious, illustrious. *s.*  
تہج وانت *tejwant*, }

تہج ہن *tīchhan*, ardent, sharp. *s.*

تیر *tīr*, m. the bank of a river, the shore of the sea; near. *s.*

تیر *tīr*, m. an arrow; the planet Mercury; the fourth solar month of the Persian year (corresponding to the Hindū *shrāvan* or *Sānuan*); a beam; *tīr-*

*andāz*, an archer; *tīr-andāzī*, f. archery; *tīr bārān*, a punishment, in which the culprit is shot with arrows; *tīr parāb*, the range of an arrow, bow-shot distance; *tīr chālānā*, a. to shoot an arrow; *tīr khākī*, f. a kind of arrow (light and with a small head); *tīr-khurda*, wounded by an arrow; *tīr-ras*, a bow-shot, the range of an arrow; *tīr-kash*, an aperture, loop-hole; *tīr-gar*, m. a maker of arrows; *tīr-garī*, f. arrow-making; *tīrī nūwak*, m. an arrow discharged through a tube. *p.*

تیرا *terā*, of thee, thy, thine. *h.*

تیرتہ *tīrth*, m. pilgrimage (a Hindū term). *s.*

تیرتہ راج *tīrth-rāj*, the city of Ilāhābād. *s.*

تیرس *teras*, f. the thirteenth day of the moon. *s.*

تیرگی *tīragī*, f. darkness, obscurity. *p.*

تیرمار *tīr-mār*, a viper, a viper's teeth. *p.*

تیرنا *tairnā*, a. to swim, to cross over. *s.*

تیرہ *terah*, thirteen. *h.*

تیرہ *tīra*, dark, obscure; *tīra abr*, m. black clouds; *tīra dil*, blackhearted, malicious; m. an apostate, an outcast; *tīra rang*, black. *p.*

تیرہان *terahān*, } the thirteenth. *h.*  
تیرہوان *terahwān*, }

تیرہا *terhā*, crooked, bent, awry, uneven. *d.*

تیز *tez*, sharp, pungent, acute, hot, strong, impetuous, violent, swift; *tez-āb*, m. nitrous acid, aquafortis; *tez-pāt*, m. the name of an aromatic leaf (*Laurus cassia*); *tez-par*, high-flying, swift-flying; *tez-raftār* or *-raw*, fast-going; *tez-fāb*, quick of apprehension; *tez-ākī*, or *-fahm*, intelligent, quick of apprehension; *tez-kadam* or *-gām*, swift, active, quick, fast-going; *tez-nākhun*, sharp-nailed. *p.*

تیزک *tezak*, m. cress, cresses (*Lepidium sativum*). *p.* [ness. *p.*

تیزی *tezī*, f. sharpness, pungency, swift-

تیس *tīs*, thirty. *s.*

تیس *tais*, a he-goat (especially one old and rank). *a.*

تیسا *taisā*, like that, so, in that manner; in like manner; at the same moment. *h.*

تیسرا *tīsra*, the third. *h.*

تیسوان *tīswān*, the thirtieth. *h.*

تیسوی *tīsī*, f. flax (*Linum usitatissimum*). *s.*

تیشہ *tesha*, f. a kind of axe used by carpenters, an adze. *p.*

تیغ *tegh*, m. a scimitar, a sword; *tegh-zan*, a swordsman. *p.*

تیغا *teghā*, } m. a short, broad scimitar;  
تیغہ *tegha*, } *teghā-numā*, a sword like a  
scimitar; *tegha-bāz*, a sword-player, a hero. *p.*

تیتن *tayakḥun*, knowing for certain, prying into. *a.*

تیکٹھ *tīkath*, m. posteriors. *h.*

تیکھا *tīkhā*, pungent; angry, passionate; sharp, penetrating. *s.*

تیکھر *tīkhur*, f. a starchy substance obtained from the root of the *Curcuma angustifolia*, Roxb. *h.*

تیکھی *tīkhī*, f. a sharp tone in music. *s.*

تیل *tel*, m. oil. *s.*

تیلن *telin*, f. wife of an oil-seller. *s.*

تیلی *telī*, m. name of a caste whose business is to sell oil. *s.*

تیلی *tīlī*, f. a bar, leg, calf of the leg. *h.*

تیلیا *teiyā*, m. name of a colour, dark bay; *teiyā-surang*, light bay coloured. *h.*

تیم *tem*, freshness, verdure. *d.*

تیمار *tīmār*, m. care, attention, regimen of the sick; infirmity, sickness, indisposition, affliction. *p.*

تیمم *tayammum*, m. purifying before prayer with sand or dust, when water cannot be had. *a.*

تین *tain*, 2nd pers. pron. thou. *h.*

تا،ین (postpos.), up to, to; it is generally used with the possessive *apne*, in the sense of "self," as *apne ta,īn*, own self. *h.*

تین *tīn*, three; *tīn thān*, m. the private parts; also the penis (only); *tin-terah*, dispersed, scattered. *s.*

تینتیس *tainīs*, thirty-three. *h.*

تیندو *tendū*, m. the name of a fruit (*Diospyros ebenum*). *s.*

تیندوا *teidū,ā*, m. a leopard (*Felis leopardus*). *h.*

تہوار *tewar*, vertigo, giddiness. *h.*

تہورانا *te,orānā*, n. to have a swimming in the head, to be faint, to stagger. *h.*

تہورس *te,oras*, the third year past or to come, the year before last, or the year after next. *s.*

تہورھی *teorhī*, } f. a frown. *h.*

تہوری *teorī*, }

تہون *tyūn*, so, in like manner, at the same time. *h.*

تہوندا *tyondhā*, dim-sighted, purblind. *h.*

تہوار *te,ohār*, m. a holyday, a festival. *h.*

تہ *teh*, m. wrath, rage, vehemence. *h.*

تہا *tehā*, m. steadfastness, firmness, speaking with warmth, vehemence, peremptoriness, perseverance. *h.*

تہار *tehar*, f. a female ornament worn round the ankles. *h.* [empty. *p.*

تہو *taihū*, m. a small partridge; adj.

تہی *tehī*, instantly, immediately. *h.*

تہیس *te,īs*, twenty-three. *h.*

تہیل *tīyal*, f. a suit of female's clothes. *h.*

تہیہ *tīya*, a woman, wife. *s.*

## ت

ت *ta*, the fifth letter in the Hindūstānī

alphabet; its sound does not occur in the Arabic or Persian alphabets, and differs from that of *te* in being formed by the forcible application of the tip of the tongue to the roof of the mouth, instead of the roots of the teeth. *h.*

تہار *tābar*, f. a small lake. *h.*

تہرا *tābrā*, m. a water-pot. *d.*

تہاپ *tāp*, f. a stroke with the fore-foot of a horse; the sound of a horse's hoof in travelling; a frame made of bamboo, for catching fish. *h.*

تہاپا *tāpā*, m. a hen-coop; *tāpā-to,ī-k*, or *tāpā-oiyā-k*, a. to trifle; to grope, to rummage. *h.*

تہاپنا *tāpnā*, n. to paw with the fore-feet, as a horse expecting his corn; to whore (low phrase). *h.*

تہاپو *tāpū*, m. an island. *h.*

تہات *tāt*, m. canvas, sackcloth; *tāt-bāf*, m. a weaver of canvas; *tāt bāfī*, f. embroidery. *h.*

تہاک *tātak*, fresh, new, recent; a charm, juggling. *h.*

تہار (v. *tāl*), evasion, &c. *h.*

تہارنا *tārnā*, n. to evade, prevaricate, put off, postpone; a. to drive out of the way, to move, to prevent. *h.*

تہاری *tārī*, f. distance, remoteness. *h.*

تہاری *tārī*, f. a small axe. *h.*

تہال *tāl*, f. shuffling, evasion, rejecting a request; f. a heap (of grain, &c.), a stack, a rick; baldness from age; a turn or trick in wrestling; *tāl-k*, a. to put off; to heap; *tāl mārnā*, a. to heap; to turn the scale fraudulently in weighing. *h.*

تہالا *tālā*, m. evasion, &c.; a rick, heap, stack. *h.*

تہالابانا *tālā bālā batūnā*, a. to put off, to drive away, to deceive. *h.*

تہالٹول *tāl-tol*, } m. evasion, prevarication, putting off, shuffling. *h.*

تہالماٹول *tāl-maṭol*, }

تہالنا *tālnā*, a. to evade, to prevaricate, to put off; to drive out of the way, to move, to prevent. *h.*

تہالی *tālī*, f. a kind of musical instrument. *h.*

تہامبرا *tāmbra*, m. a water-pot (v. *tābra*). *d.*

تہانت *tānt*, f. the crown of the head. *h.*



ثانها *tānthā*, powerful, strong, firm, solid. *h.*  
 ثانها *tānthā, i*, f. solidity. *h.*  
 تانچ *tānch*, } perverse, audacious, trou-  
 تانچرا *tānchrā*, } blesome. *h.*  
 تاندا *tāndā*, m. a venture (of goods); name  
 of a place; the goods of a *banjārā*, q.v. *h.*  
 تانک *tānk*, m. a weight equal to four  
*māshas* (see *tolā*). *s.*  
 تانک *tānk*, f. an iron pin; a stitch. *a.*  
 تانکا *tānkā*, m. a stitch; a tub made of  
 stones; solder; *tānke lagānā*, a. to stitch, to solder. *h.*  
 تانکنا *tānknā*, a. to stitch. *h.*  
 تانکی *tānkī*, f. a venereal chancre; a square  
 piece cut out of a melon, to examine its quality. *h.*  
 تانکی *tānkī*, f. a chisel. *s.*  
 تانگ *tāng*, f. the leg; *tāng uṭhānā*, a. to  
 copulate; *tāng denā*, n. to hang up, to hang; (lit. to give  
 the leg) to be a catamite. *h.*  
 تانگری *tāngri*, f. the foot, the leg. *d.*  
 تانگن *tāngan*, m. (see *tānghan*). *h.*  
 تانگنا *tāngnā*, a. to hang up, to dangle, to  
 hang by a string, &c., not on a peg. *h.*  
 تانگهن *tānghan*, m. a kind of horse; *tān-*  
*ghan-numā*, like a *tānghan*. *h.*  
 تانگی *tāngī*, f. a hatchet. *h.*  
 تابر *tabbar*, m. family. *h.*  
 تب *tibba*, m. a rising ground. *d.*  
 تبیان *tibhānā*, a. to give a small daily  
 allowance, such as merely to save from starving. *h.*  
 تباو *tibhāw*, m. a small daily allowance. *h.*  
 تبهک *tubhak*, f. the sound of water dropping;  
 sound of gurgling. *h.*  
 تب *tap*, m. spring, leap, bound; a sound. *h.*  
 تپا *tappā*, m. the post-office; the name of a  
 mood in music; the bound of a ball, &c.; a sort of hook;  
 a jump, a bound; *tappā mārānā*, a. to sew or stitch with  
 intervals; to read in a desultory manner; *tappā khānā*,  
 n. to bound or ricochet (a shot). *h.*  
 تپانا *tapānā*, a. to cause to jump over, to  
 cause to leap, to make bound. *h.*  
 تپ پنا *tap parnā*, a. to thrust one's self  
 into other people's concerns, to intermeddle, to inter-  
 fere. *h.*  
 تپ جانا *tap jānā*, n. to jump over. *h.*  
 تپری *tiprī*, f. stocks (for the legs); a book-  
 binder's press (v. *shikanja*). *d.*  
 تپک *tapak*, f. pain; sound made by drop-  
 ping; *tapak parnā*, a. to drip; *tapak narīs*, m. one who  
 reports erroneously what he pretends to have over-  
 heard. *h.*

تپکا *tapkā*, m. a drop of rain; fruit falling  
 when ripe (particularly mangoes), a windfall. *h.*  
 تپکا *tipkā*, m. a stain of any colour applied  
 by the finger. *h.*  
 تپکانا *tapkānā*, a. to cause to drip, to distil. *h.*  
 تپکنا *tapaknā*, n. to drop when ripe; to drip,  
 to distil; to throb, to palpitate. *h.*  
 تپکی *tapkī*, f. diminutive of *tapkā*; *tapkī*  
*parnī* 'aurat *kī*, to be wanton (a woman). *h.*  
 تپن *tippan*, f. annotation. *s.*  
 تپنا *tapnā*, a. to jump over. *h.*  
 تپا *taṭṭā*, m. a screen. *h.*  
 تپانا *taṭānā*, n. to be dried (vulgar). *h.*  
 تپونجیا *tupūnjiyā* or *taṭpūnjiyā*, a man of  
 broken fortune, a bankrupt. *h.*  
 تتر *taṭṭar*, m. a matted shutter. *h.*  
 تتری *taṭirī*, f. name of a bird, sandpiper. *h.*  
 تتری *taṭrī*, f. the crown of the head; a  
 fence, a hedge. *h.*  
 تکا *taṭkā*, fresh, new, recent. *h.*  
 تکا *tutkā* (v. *tolkā*), m. a charm, a super-  
 stitious remedy. *h.*  
 تکارنا *tiṭkārnā*, a. to urge an animal by  
*tiṭkāri*, q.v. *h.*  
 تکاری *tiṭkāri*, f. the noise made by drawing  
 the tongue from the roof of the mouth, to make horses,  
 &c. proceed. *h.*  
 تلو *taṭṭū*, m. a pony. *h.*  
 تلوانی *taṭwānī*, f. a pony mare. *h.*  
 تولنا *taṭolnā*, a. to feel for, to grope, to  
 search for by feeling with the hand, to touch, to handle. *h.*  
 تلیا *taṭhiyā*, f. a flat dish used by Hindūs. *h.*  
 تلی *taṭṭī*, f. a screen, a matted shutter;  
 a necessary office; a frame for illumination; *taṭṭī bandh-*  
*nā*, n. to draw up (men in a close rank); *shikār kī taṭṭī kī*  
*oṭ bāihnā*, a. to do secretly; to form an ambuscade. *h.*  
 تلیا *taṭhiyā*, f. a screen, a matted shutter. *h.*  
 تلیهرا *taṭihrā*, m. } a sandpiper (*Tringa*  
 تلیهری *taṭihri*, f. } *goensis*); a kind of  
 rattle; *taṭihri se āsmān thāmā jā, egā*, will the sky be  
 supported by the sandpiper? applied to a person who  
 undertakes an enterprise far above his strength (this bird  
 is said to sleep with its legs extended upwards, as if to  
 prop the firmament). *s.*  
 تچا *tuchchā*, m. a rake, a blackguard. *h.*  
 تخنا *takhnā*, m. (prop. *taknā*), the ankle  
 joint. *h.*  
 تدّا *tiddā*, m. } a locust. *h.*  
 تدّی *tiddī*, f. }



تر *tar*, intoxicated; inattentive, regardless, like one intoxicated. *h.*

ترا *tarrā*, wicked, vicious (particularly a horse); stout. *h.*

ترانا *tarrānā*, a. to chatter. *s.*

ترتر *tarṭar*, f. chattering. *s.*

ترترانا *tarṭarānā*, a. to chatter. *s.*

ترتری *tarṭarī*, f. chattering, talkative. *s.*

ترخل *tarkhal*, m. a contemptuous epithet for a woman, a low-priced trull. *h.*

ترم ترم *turm turm*, noise made by frogs. *d.*

ترنا *tarnā*, n. to flinch, retire (v. *ṭalnā*). *h.*

تسر *tasar*, m. (v. *tasar*), a kind of silk. *s.*

تسک *tasak*, f. shooting pain, stitch, throb. *h.*

تسکانا *taskānā*, a. to move or shake (actively). *h.*

تسکانا *tasknā*, n. to move, to shake; to have pain; to decline in quality. *h.*

تسکانا *ṭusaknā*, n. to cry, to weep. *h.*

تسنا *ṭasnā*, n. to burst (as tight clothes, or a pillow stuffed too full), to split, to crack. *h.*

تسوی *ṭaswe*, m. tears. *h.*

تک *tak*, f. temper, nature, disposition, a look, a stare; *tak bāndhnā*, a. to stare; *tak lagānā*, a. to expect, to long for. *h.*

تک *tuk*, a little; *tuk-ek*, a little way. *h.*

تکا *takā*, m. a copper coin equal to two paise. *h.*

تکانا *tikānā*, a. to retain, to fix in any place, to stop, to billet, to lodge, to station. *h.*

تکاؤ *tikā,ū*, durable, stationary. *h.*

تکاؤ *tikāw*, m. stability, residence. *h.*

تکائی *takā,ī*, f. a tax, duty, collection, imposition; a cheap trull. *h.*

تکتکی *tiktikī*, f. a lizard. *h.*

تکتکی *taktakī*, f. staring, fixed look; *tūk-ṭakī-lagānā* or *-bāndhnā*, a. to fix one's looks on an object. *h.*

تکر *takkar*, f. shoving, pushing, shouldering, knocking against, striking a blow, the knocking of head to head; *takkar pahār se lenī*, to enter the lists against an antagonist of greatly superior force; *takkar khānā*, n. to stumble; to be dashed against any thing; to meet with a loss or misfortune; *takkar mārṇā*, a. to knock against; met. to pray, from their striking their heads on the ground; to curse. *h.*

تکرا *tukrā* or *tukrā*, m. a piece, a bit; *tukrā-purza*, m. scraps, clippings, shavings. *h.*

تکرانا *takrānā*, a. to knock together the heads of two people; n. to grope in a dark place or passage. *h.*

تکتر *tikkar*, f. a thick loaf of bread. *h.*

تکرا *tukrā*, m. a bit, a portion, morsel. *h.*

تکتری *tukrī*, f. a band, company, party. *d.*

تکری *tikrī*, f. a wafer, &c. (v. *tiklī*). *h.*

تکسال *taksāl*, m. a mint; *taksāl chaṭhnā*, n. to be educated; *taksāl bāhar*, uneducated, unpolished, rude, unclassical; *taksāl kā khoṭā*, spoilt in education. *s.*

تکسالی *taksālī*, } m. an officer of the mint. *h.*  
تکسالی *taksāliyā*, }

تکلی *tiklī*, f. a wafer, a small round cake; an ornament worn on the forehead. *h.*

تکمک دیکھنا *tukmuk dekhnā*, a. to stare, to fix one's look. *d.*

تکنا *taknā*, a. to stare at (v. *tāknā*). *d.*

تکنا *tiknā*, n. to stop, to remain in any place, to be detained. *h.*

تکوا *takū,ā*, m. a spindle. *s.*

تکور *tikor*, m. a cataplasm, poultice. *h.*

تکور *takor*, f. a fillip, tap (v. *ṭakorā*). *h.*

تکورا *takorā*, m. a fillip, a tap; a very small unripe mango; the sound of a drum. *h.*

تکورنا *takornā*, a. to foment. *h.*

تکونا *takaunā*, m. (see *takā*) a copper coin. *h.*

تکی *takī*, f. staring, fixed look; aim. *h.*

تکی *tikkī* or *tikī*, f. a small loaf of bread; *tikkī lagānā*, a. to form a connection, to make interest, to earn a scanty livelihood. *h.*

تکیا *tikiyā*, f. a small cake, a little cake of charcoal for the *ḥukka*, a wafer, a bolus. *h.*

تکیت *takait*, } rich, possessed of ready  
تکیتا *taketā*, } money, a monied man. *h.*

تگرانا *tagrānā*, a. to roll. *h.*

تگرنا *tagarnā*, n.

تگیرانا *taghrānā*, a.

تگیرنا *tagharnā*, n. } to roll. *h.*

تگیلانا *taghlānā*, a.

تگیلنا *taghalnā*, n. }

تگیلنا *tighalnā*, n. to be melted, to rarefy. *h.*

تلا *tallū*, m. *impetus sive succussus in coitu*; *ṭalle-narīsī*, f. unprofitable employment, wasting of time. *h.*

تلانا *ṭalānā*, a. to cause to disappear, to cause to give way. *h.*

تلب *ṭalap*, f. a bit, a piece, morsel. *h.*

تل جانا *ṭal-jānā*, n. to get out of the way; to disappear, to vanish. *h.*

تلملانا *tal-malānā*, to totter ; to tantalize. *h.*  
 تلمنا *talnā*, n. to give way ; to disappear. *h.*  
 تلموا *tilū,ā*, m. a flatterer. *h.*  
 تلموا *talū,ā*, m. a man who watches over a  
*ṭāl*, q.v. *h.*  
 تلمی *ṭalle*, m. *congressus, sonitus collisionis*  
*in coitu.* *h.*  
 تلیا *ṭiliyā*, f. a young hen. *h.*  
 تلمتم *ṭimtim*, m. a sound. *h.*  
 تلمتمانا *ṭimtimānā*, n. to give a faint light. *h.*  
 تمکی *ṭamkī*, f. a small drum. *d.*  
 تمکی پیتنا *ṭamkī-pītnā*, a. to issue a procla-  
 mation. *d.*  
 تمنا *ṭumnā*, a. to vex, irritate (v. *chhernā*). *d.*  
 تن *ṭan*, m. twang ; pride, conceit, vanity ;  
*ṭan-ṭan*, a sound. *h.*  
 تنا *ṭanā*, m. *pudendum muliebre, clitoris.* *h.*  
 تنانا *ṭanānā*, a. to extend, stretch. *s.*  
 تنتا *ṭantā*, m. wrangling, altercation, squab-  
 ble. *h.*  
 تنتنانا *ṭuntunānā*, a. to tune slowly. *h.*  
 تنچ *ṭanch*, miserly, hard, untractable. *h.*  
 تنخواہ *ṭan-khṭwāh*, (in law) an assignment. *p.*  
 تند *ṭund*, m. a hand or branch that has been  
 cut off. *h.*  
 تندآ *ṭundā*, handless, whose hands have  
 been cut off, or one born without hands ; the knob in the  
 back part of a turban ; *ṭunde-dār*, a turban which has a  
 knob in the hinder part. *h.*  
 تندی *ṭundī*, f. the navel ; handless ; *ṭundī-*  
*yān bāndhnā* or *chaphānā*, a. to tie the hands behind the  
 back. *h.*  
 تندیرا *ṭanderā* (see *tirendā*), a float. *h.*  
 تنک *ṭanak*, f. a harsh sound. *h.*  
 تنک *ṭank*, m. a weight of four *māshas* ; a  
 sword. *h.*  
 تنکا *ṭankā*, m. the jingle (of plates, dishes,  
 &c.). *h.*  
 تنکار *ṭankār*, f. the twang (of a bowstring). *s.*  
 تنکنا *ṭanknā*, n. to be stitched. *h.*  
 تنکورنا *ṭankornā*, a. to twang. *h.*  
 تنگا *ṭungā*, m. scut, a short tail. *h.*  
 تنگار *ṭungār*, f. pecking, nibbling fruit, &c.,  
 more for amusement than from appetite. *h.*  
 تنگ جانا *ṭang-jānā*, } n. to hang, to be  
 تنگنا *ṭangnā*, } hung or suspended. *h.*

تنگری *ṭangrī*, f. the leg. *h.*  
 تنیا *ṭuniyā*, tiny ; *ṭuniyā totā*, a kind of  
 parrot. *h.*  
 توآ *to,ā*, f. act of feeling or groping. *h.*  
 توآتوی *to,ā-to,ī*, f. searching, feeling for,  
 feeling. *h.*  
 توبنا *ṭobnā*, a. to hang, suspend. *d.*  
 توپ *ṭop*, m. a hat, a cap, a head, a cover,  
 a thimble ; bait ; a stitch. *h.*  
 توپا *ṭopā*, m. a covering for the head, a  
 helmet, a cap (v. *ṭop*). *h.*  
 توپنا *ṭopnā*, a. to hang, suspend. *d.*  
 توپی *ṭopī*, f. a hat ; *ṭopī-wālā*, one who  
 wears a hat, or an animal with a comb, crest, &c. The  
 term was once used to express the Persian or *Moghul*  
 troops, but it is now generally applied to Europeans. *h.*  
 توت *ṭūt*, f. fracture, breaking ; misunder-  
 standing or coolness between friends, harm, loss, defi-  
 ciency ; a passage omitted in the writing of a book, which  
 is afterwards written in the margin ; *ṭūt-parnā*, n. to  
 break in upon, to rush in, to be collected in crowds ; *ṭūt-*  
*jānā*, n. to be broken ; to become ill, to pine ; *ṭūt-rahnā*,  
 n. to be distressed, to be weary, to be reduced to poverty,  
 to pine away ; to be separated. *s.*  
 توتا *ṭūtā*, broken, want, deficiency ; *ṭūtā-*  
*phūṭā*, fragments, broken to pieces. *s.*  
 توتا *ṭotā*, m. loss, deficiency ; a cartridge ; a  
 candle's end. *h.*  
 توترو *ṭotrū*, m. a kind of turtle-dove. *h.*  
 توکا *ṭotkā*, m. a charm, an amulet, a  
 philter. *h.*  
 توتنا *ṭūtnā*, n. to break, to be broken. *s.*  
 تورا *ṭorā*, m. a ledge extending out from a  
 wall, to keep off the weather, without pillars, eaves. *h.*  
 توری *ṭorī*, f. the name of a musical mode or  
*rāginī*. *h.*  
 توسی *ṭūsī*, f. a bud. *h.*  
 توک *ṭok*, f. hinderance, prevention ; the in-  
 fluence of an evil eye. *h.*  
 توک *ṭūk*, } m. a piece, a little, a particle, an  
 توکا *ṭūkā*, } atom, a bit ; a single beat of  
 a drum. *h.*  
 توکا توکی *ṭokā-ṭokī*, } f. hinderance and pre-  
 توک تاک *ṭok-tāk*, } vention. *h.*  
 توکرا *ṭokrā*, m. a large basket (without a  
 lid). *h.*  
 توکری *ṭokrī*, f. a small basket without a  
 lid. *h.*  
 توک کر بولنا *ṭok kar bolnā*, a. to speak from  
 experience. *d.*

توکنا *toknā*, a. to interrogate, to prevent, to challenge, to envy, to accost; to look at with an evil eye. *h.*

تول *tol*, m. a company, a society; a hamlet; *tol mārānā*, a. to dash one top against another while in motion. *h.*

تولا *tolā*, m. a quarter or particular part of a town. *h.*

تولغی *tulghī*, f. fun, jesting, joking. *d.*

تولی *tolī*, f. a company, society, crowd. *h.*

توم *tūm*, m. trifles; an ornament; a frame for pigeons to perch on; *fūm-fām*, m. a few trifles; an ornament; *fūm-dcā*, a. to push gently. *h.*

تون *tūn*, m. *ventris crepitus*; *tūn-k*, a. *crepitum ventris edere*. *h.*

تونا *tonā*, m. enchantment, fascination. *h.*

تونانمین *tonā-tāman*, m. } hocus - pocus,

تونانانی *tonā-tānī*, f. } juggling. *h.*

تونتا *tontā*, m. a cracker, a serpent in fireworks; a joint of bamboo, &c.; a cartridge; handless. *h.*

تونتی *tonī*, f. a spout. *h.*

توندی *tūndī*, f. the navel; a small branch or stump of a tree, broken at the end and leafless. *h.*

تونگ *tūng*, f. (same as *tūngār*). *h.*

تونگاتانگی *tūngā-tāngī*, f. pecking and nibbling. *h.*

تونگنا *tūngnā*, a. to peck, to nibble, to chew straws, &c. for amusement, to pick, to piddle. *h.*

تونوا *tonwā*, m. a kind of hawk; (see *tonā*). *h.*

تونہا *tonhā*, m. a juggling man, a conjurer. *h.*

تونہائی *tonhāī*, f. a juggling woman, a female conjurer. *h.*

تہا *thā*, m. a sound made by striking one thing on another. *h.*

تہات *thāt*, m. the frame of thatch, on which the straw is laid; arrangement, adjustment. *h.*

تہاتھ *thāth*, m. state, dignity, equipage, pomp; conveniency, plenty. *h.*

تہار *thār*, m. determination; snow, frost. *h.*

تہارا *thārā*, erect, straight. *h.*

تہارہ *thārāh*, steep, lofty. *h.*

تہارہا *thārāhā*, m. } erect, straight. *h.*

تہارہی *thārāhī*, f. }

تہارہنا *thārāhnā*, n. to be erect, to stand. *h.*

تہارہو *thārāhau*, erect, standing. *h.*

تہاسنا *thāsna*, a. to stuff, to cram, to ram down. *h.*

تہاکر *thākur*, m. the divinity; an idol; a lord, master, chief (among *rāj-pūts*); a landholder; a barber. *s.*

تہاکردوارا *thākur-dwārā*, m. an idol temple. *s.*

تہال *thāl*, m. }

تہالا *thālā*, m. } a branch. *h.*

تہالی *thālī*, f. }

تہان *thān*, m. a place, station, residence. *h.*

تہان *thān*, a place for tying up an animal. *d.*

تہانا *thānā*, m. place, station (*v. thān*). *d.*

تہانس *thāns*, coughing, a cough. *d.*

تہانسنہ *thānsnā*, a. to stuff, to cram. *h.*

تہاننا *thānnā*, a. to resolve, to determine, to be intent on, to set one's heart on; to settle. *h.*

تہانو *thānu*, f. a residence, place. *s.*

تہانتھو *thānthū*, worthy of belief, trusty (vulgar); m. the report of a musket. *h.*

تہپا *thappā*, m. an instrument for stamping leather with, a die, a stamp. *h.*

تہپنا *thapnā*, a. to strike. *h.*

تہت *thāt*, m. bank, shore. *s.*

تہتھ *thāth*, m. throng, crowd. *h.*

تہتھا *thāthā*, m. fun, sport, joking, jest; name of a place; *thāthā-bāz*, a jester, a humorous person, a funny fellow, jocular; *thāthā-bāzī*, f. jesting, sporting, joking, fun. *h.*

تہتھاہ *thāthāh*, } m. beauty, freshness or

تہتھاہا *thāthāhā*, } splendour, conspicuous at a distance. *h.*

تہتھانا *thāthānā*, a. to strike, to beat; to beat one's own head, &c., in token of vexation; to harass one's self. *h.*

تہتھار *thāthār*, m. the frame made of bamboo for thatching, shell of a house. *h.*

تہتھور *thāthūr*, f. numbness, torpor. *h.*

تہتھارا *thāthārā*, numbed, benumbed, torpid. *h.*

تہتھارا *thāthārā*, m. a fence. *h.*

تہتھراہٹ *thāthārāhat*, f. numbness, torpor. *h.*

تہتھیرنا *thāthīrnā*, or *thāthīrnā*, n. to be numbed, benumbed, to be chill. *h.*

تہتھیری *thāthīrī*, f. the frame of a matted screen, the frame (bamboo-work) of a thatched roof, shell of a house; a bier; a skeleton, a very thin person. *h.*

تہتھیک *thāthīhak*, f. the state of standing amazed; *thāthīhak-rahnā* or *-jānā*, n. to stop short. *h.*

تہتھیکنا *thāthīhaknā* or *thāthīhaknā*, n. to stop, to stagnate, to stand amazed, to draw back in surprise, to shrink. *h.*



ثَبِتْهُور *thathor*, } a banterer, a wag, a jester ;  
 ثَبِتْهُول *thathol*, } adj. jocose. *h.*

ثَبِتْهُولي *thatholi*, *f.* fun, humour, sport, joking. *h.*

ثَبِتْهُيرا *thatherā*, *m.* a brazier, a tinker ; *thathere* *thathere kī badlaī*, a bargain between two people equally acute or knowing, diamond cut diamond ; the stalk of the *joār* (*Holcus sorgum*). *h.*

ثَبِتْهُيري *thatherī*, *f.* a female brazier, or tinker. *h.*

ثَبِتْهُدا *thaddā*, *m.* the beak of a paper kite. *h.*

ثَبِتْهُدي *thuddī*, *f.* the chin ; parched grain ; *thuddī pakarnā*, *n.* to flatter, to curry favour. *h.*

ثَبِتْهُر *thir*, *f.* frost, coldness. *h.*

ثَبِتْهُرا *tharrā*, *f.* a kind of wine, or spirituous liquor ; a kind of shoe worn by villagers. *h.*

ثَبِتْهُرا *thirā*, *m.* a small village. *h.*

ثَبِتْهُرانا *thirānā*, *a.* to cause to congeal. *h.*

ثَبِتْهُر } *m.* snoring ; *tharak pārnā*,  
 ثَبِتْهُرَك } *n.* to snore. *h.*

ثَبِتْهُرنا *thirnā*, *n.* to freeze, to be chilled. *h.*

ثَبِتْهُري *tharri*, *f.* (see *tharrā*) wine. *h.*

ثَبِتْهُريا *thariyā*, *m.* a kind of earthen *hukka*. *h.*

ثَبِتْهُس *thas*, *this*, *thus*, an imitative sound as of a musket ill charged, or flashing in the pan. *h.*

ثَبِتْهُسا *thassā*, *m.* a mould or form into which plates of metal, &c. are beaten to take the form of pastes of ornaments, &c. ; pride, vanity. *h.*

ثَبِتْهُساتس *thasā-thas*, filled ; crowded. *h.*

ثَبِتْهُسانا *thusānā*, *a.* to cause to stuff. *h.*

ثَبِتْهُسَك *thasak*, *f.* state, dignity. *h.*

ثَبِتْهُسَكنا *thusaknā*, *a.* *peditum ciere*, *suppedere* ; to weep but not aloud. *h.*

ثَبِتْهُسَكنا *thasaknā*, *a.* to break a piece off any vessel of earthenware, by knocking two vessels together, without completely destroying it. *h.*

ثَبِتْهُسَكِي *thuskī*, *f.* *ventris crepitus surdus*. *h.*

ثَبِتْهُسَنا *thusnā*, *n.* to be stuffed, crammed. *h.*

ثَبِتْهُسَنِي *hasnī*, *f.* a rammer. *h.*

ثَبِتْهُك *thak*, *f.* pain in the joints. *h.*

ثَبِتْهُكنا *thikūnā*, *m.* residence, place, station, abode, dwelling ; boundary, limit ; *thikānā dhūndhnā*, *a.* to seek a residence, or employment ; *thikānā-k*, *n.* to account, to search or trace an affair to its commencement ; *thikāne lagānā*, *n.* to put to death, to kill, to waylay, to make away, to assassinate ; to establish, to settle ; *thikāne lagnā*, *a.* to be killed, to die ; *thikānā lagānā*, *a.* to establish, to settle, to prove ; to find out one's residence. *h.*

ثَبِتْهُك *thak thak*, *m. f.* hard work, harassing labour, difficulties ; a sound. *h.*

ثَبِتْهُكنا *thakthakānā*, *a.* to pat, tap, sound. *h.*

ثَبِتْهُكوا *thak-thauwā*, *f.* a small boat so called, a shallop. *h.* [wrangler. *h.*

ثَبِتْهُكِيَا *thak-thakiyā*, *m.* a stickler, a

ثَبِتْهُكِيَلَا *thakthelā*, stuffed together in a crowd, crowded. *h.*

ثَبِتْهُكِرَا *thikrā*, *m.* a fragment of an earthen vessel, a shard ; a vessel for carrying fire ; such as *fakirs* use. *h.*

ثَبِتْهُكِرانا *thukrānā*, *a.* to kick or strike with the toes. *h.*

ثَبِتْهُكِرَايِي *thakurā,ī*, *f.* lordliness, nobility ; the state or rank of *thakur*, *q. v.* *h.*

ثَبِتْهُكِرَايِن *thakurāyan*, *f.* the wife or daughter of a *thakur*. *h.*

ثَبِتْهُكِرَا *thukrā*, *m.* a bit, a piece (of bread). *h.*

ثَبِتْهُكِنَا *thaknā*, *n.* to pain. *h.*

ثَبِتْهُكِنَا *thuknā*, *n.* to cry. *h.*

ثَبِتْهُك *thag*, *m.* a robber, a cheat ; *thag-bidyā* or *-bāzī*, *f.* cunning, art, fraudulent dexterity ; *thag lānā*, *a.* to rob, to cheat ; *thag lenā*, *a.* to cheat. *h.*

ثَبِتْهُكَانَا *thagānā*, *n.* to be cheated. *h.*

ثَبِتْهُكََايِي *thagā,ī*, *f.* robbery, theft, cheating. *h.*

ثَبِتْهُكَِيْن *thagin*, *f.* a female *thag*. *h.*

ثَبِتْهُكَِيْنَا *thagnā*, *a.* to cheat. *h.*

ثَبِتْهُكَِيْنِي *thagnī*, *f.* a female robber, or cheat. *h.*

ثَبِتْهُكَِيْرِي *thagaurī*, *f.* cheating, robbing. *h.*

ثَبِتْهُكَِيْرِي *thaga,ī*, *f.* cheating, robbing. *h.*

ثَبِتْهُكَِيْرِيَا *thagiyā*, *m.* a cheater, a robber. *h.*

ثَبِتْهُكَل *thal*, *f.* housewifery, housekeeping, duty, service, task, business, work, job, use, drudgery ; *thal-k*, *a.* to serve, to drudge ; *thal lagānī*, *n.* to dance attendance. *h.*

ثَبِتْهُكَلْنَا *thālānā*, *a.* to lead about, to cause to walk backwards and forwards (as a horse and child) ; to make dance attendance. *h.*

ثَبِتْهُكَلْنَا *thalnā*, *n.* to walk backwards and forwards, to take the air, to rove, to ramble. *h.*

ثَبِتْهُكَلْنِي *thalnī*, *f.* a housewife. *h.*

ثَبِتْهُكَلُوَا *thālū,ā*, *m.* a manager of household concerns, a servant. *h.*

ثَبِتْهُكَلُوِي *thālū,ī*, *f.* a housewife. *h.*

ثَبِتْهُكَلِيَا *thiliyā*, *f.* a waterpot. *h.*

ثَبِتْهُكَم *thumak*, the act of waving, or walking with a graceful, easy air ; *thumak-chāl*, *f.* a dignified pace, stately gait, graceful carriage. *h.*



- تھمکا** *thumkā*, short, of low stature. *h.*  
**تھمکنا** *thumaknā*, *n.* to walk with grace and stateliness, to strut, to walk with dignity. *h.*  
**تھمکی** *thumkī*, lazy; *f.* the playing of a paper kite, to keep it up when the wind is light. *h.*  
**تھنا** *thannā*, *n.* to be fixed, to be ascertained. *h.*  
**تھناک** *thanāk*, *m.* a clinking noise. *h.*  
**تھنٹھانا** *thanṭhanānā*, *n.* to jingle, to rattle. *h.*  
**تھند** *thand*, *f.* coldness, a cold. *h.*  
**تھندا** *thandā*, cold; *thandā parnā*, *n.* to abate (anger, virility, or wantonness); *thandā-k*, *a.* to make cold; to extinguish; to comfort, to assuage; *thandā honā*, *a.* to become cold; to be extinguished; to be comforted, or pacified; to rest; to lose virility; *kalejā thandā honā*, *n.* to be pleased, to be happy (by seeing a friend, son, &c. after a long separation); to have one's revenge gratified. *h.*  
**تھندا** *thandā, ī*, *f.* refrigerant (medicine); the intoxicating drug made of *bhang*. *h.*  
**تھندک** *thandak*, *f.* coldness. *h.*  
**تھندی** *thandī*, *f.* cold; *thandī sāis bharnī*, *a.* to sigh. *h.*  
**تھندھا** *thandhā* (*v.* *thandā*), cold. *h.*  
**تھنک** *thinak* or *thunuk*, *f.* sob. *h.*  
**تھنکانا** *thunkānā*, *a.* to cause to knock, hammer. *h.*  
**تھنکنا** *thinaknā* or *thunaknā*, *n.* to sob. *h.*  
**تھنی** *tahnī*, *f.* a branch. *h.*  
**تھور** *thaur*, *f.* place, residence, upon the spot; *thaur rahnā*, *n.* to be murdered, to be knocked down lifeless upon the spot. *h.*  
**تھور** *thor*, *f.* beak, bill. *h.*  
**تھوری** *thorī*, *f.* the chin. *h.*  
**تھوس** *thos*, solid, firm, compact. *h.*  
**تھوسا** *thosā*, *m.* the thumb presented in token of denial (a mode peculiar to women). *h.*  
**تھوسنا** *thosnā*, *a.* to stuff. *h.*  
**تھوکا** *tahokā*, *m.* a blow. *h.*  
**تھوکر** *thokar*, *f.* a blow, a stroke, a thump; tripping or striking the foot against any thing, a kick, stumble; a stumbling-block; *thokar khānā*, *n.* to trip, to stumble; to meet with a loss or misfortune; to encounter obstacles or difficulties; *thokar lagnā*, *n.* to strike against the foot (a stumbling-block or obstacle). *h.*  
**تھوکرا** *thokrā*, *m.* a fillip; *adj.* hard (as bad bread). *h.*  
**تھوکنا** *thoknā*, *a.* to beat, to strike, to drive (as a stake). *h.*  
**تھولا** *tholā*, *m.* a cup for the food and drink of a bird in a cage; the knuckles; *tholā mārṇā*, *a.* to strike with the knuckles. *h.*

- تھون** *tahon*, *m.* the voice of a new-born child. *h.*  
**تھونا** *thiwnā*, *m.* the knee (see *thewnā*). *s.*  
**تھونٹھ** *thūnṭh*, *m.* a stump, a branch of a tree broken off at the end and leafless; an amputated hand. *h.*  
**تھونٹھ** *thonṭh*, *m.* the beak or bill of a bird. *h.*  
**تھونٹھا** *thūnṭhā*, having the hand amputated; having its branches lopped and leafless (a tree). *h.*  
**تھونٹھی** *thūnṭhī*, *f.* stubble. *h.*  
**تھونٹیا** *thūnṭiyā*, mutilated, lopped off; *m.* a eunuch. *h.*  
**تھونسنا** *thonsnā*, *a.* to stuff (for *thosnā*). *d.*  
**تھونکنا** *thonknā*, *a.* to knock, to hammer; to drive (as a stake); to thrust with the finger, to fillip, to drive, to beat. *h.*  
**تھونگ** *thong*, *f.* the act of striking with a finger or beak, pecking. *h.*  
**تھونگانا** *thongānā*, } *a.* to peck, to strike with  
**تھونگنا** *thongnā*, } the beak. *h.*  
**تھاکا** *thahākā*, *m.* a peal, a succession of loud sounds, explosion; *thahāke kī mulākāt*, *f.* meeting with great demonstrations of friendship. *h.*  
**تھارانا** *thahrānā*, *a.* to fix, settle. *h.*  
**تھارو** *thahrā, o*, *m.* settlement, fixture. *h.*  
**تھارنا** *thaharnā*, *n.* to stop, rest, remain, stay, be determined. *h.*  
**تھائی** *thai, ī*, *f.* (past tense of *thānnā*) to resolve, fix, &c. *h.*  
**تھپ** *thūp*, *f.* a kind of lamp. *h.*  
**تھپی** *thepī*, *f.* a cork, a plug, stopple; *thepī muñh men denā*, *n.* to be silent. *h.*  
**تھیس** *thes*, *f.* a knock, a blow, tripping against a stone, &c., a shove, a push, a thrust. *h.*  
**تھیسرا** *thesrā*, *m.* sneer, oblique reflection or innuendo. *h.*  
**تھیسنا** *thesnā*, *a.* to pierce; to knock against; to stuff, to cram, to ram in; to eat ravenously. *h.*  
**تھیک** *thek*, *f.* a support, a prop; a large sack filled with grain. *h.*  
**تھیک** *thīk*, exact, even, accurate, complete, just, fit, proper, reasonable, true, regular, right; (*met.*) parsimonious; *m.* sum, addition; *thīk-k*, *a.* to put to rights; to correct; to beat; to adjust. *h.*  
**تھیکا** *thekā*, *m.* a plug. *h.*  
**تھیکا** *thīkā*, *m.* hire, fare, fixed price; work done by contract, a task. *h.*  
**تھیکتھاک** *thīk-thāk*, quite right, right and tight; *thīk-thāk-k*, to set to rights, to adjust. *h.*

ثيكرā *thīkrā*, m. a broken piece of earthenware. *h.*

ثيكرī *thīkrī*, f. a broken piece of earthenware; *mons veneris*; *thīkrī-chunnā*, a. to be mad. *h.*

ثيكم-ثيک *thīkam-thīk*, exactly, truly, rightly. *h.*

ثيكم-ثيکā *thīkam-thīkā*, m. abuse. *h.*

ثيکī *thēkī*, f. act of resting on the way (a porter carrying a load); *thēkī lagānā*, or *denā*, a. to rest (a porter carrying a load). *h.*

ثيل-ثيلي *thelā-theli*, f. shoving and shouldering. *h.*

ثيلنا *thelnā*, a. to shove, to push, to move forward by pushing. *h.*

ثيلنا *thelnā*, m. buffooning. *h.*

ثينث *thenth*, pure, genuine; contentious. *h.*

ثينثī *thenthī*, f. a cork, a plug; a ball of ear-wax; a *dhotī* or cloth, no further than the knee. *h.*

ثينگا *thengā*, m. a stick, a small club; a tool (*penis*). *h.*

ثينگا-باچنا *thengā-bājnā*, a. to spoil, destroy. *h.*

ثينگنا *thengnā*, short, dwarfish. *h.*

ثيونا *thewnā*, m. the knee, the pastern (of a horse). *s.*

ثيي *thaye*, past tense of *thānnā*, to fix, resolve, &c. *h.*

ثيب *thīp*, f. a note of hand; drawing a card; raising the voice in singing; f. the act of pressing, compressing; *thīp-thāp*, m. ornament; the act of pressing or compressing; *thīp lenā*, a. to draw a card. *h.*

ثيپنا *thīpnā*, a. to press, to compress, to grope, to feel, to squeeze. *h.*

ثيتā *thitā*, f. *lingula vulvæ mulierum*. *h.*

ثيتلي *thitli*, f. the name of a medicine. *h.*

ثيکھنا *thīkhnā*, n. to cry, as a partridge. *d.*

ثيدي *thīdī*, f. a locust. *h.*

ثير *thīr*, f. a transverse piece in cloths, or a breadth cut diagonally. *h.*

ثير *ther*, f. tune; voice. *h.*

ثيرā *therā*, m. a curtain; squint-eyed, cock-eyed. *h.*

ثيرنا *thernā*, n. to bawl, to roar to, to call loudly, to shout, to hallo; to tune. *h.*

ثيرā *therā*, m. the trunk of a tree; an instrument for twisting coarse thread or twine; *therā hilānā*, a. to be afflicted with the venereal disease. *a.*

ثيرها *terhā*, crooked, bent; *terhā-berā*, crooked; *terhā-k*, a. to bend, to crook. *h.*

ثيرهاي *terhāi*, f. crookedness. *h.*

ثيرهي *terhī*, f. pride, vanity, haughtiness; perverseness. *h.*

ثيري *thīrī*, f. a locust (same as *thīdī*). *h.*

ثيس *thīs*, f. a throb, throbbing, a shooting pain; *thīs mārṇā*, n. to throb. *h.*

ثيسنا *thīsṇā*, n. to palpitate, to throb. *h.*

ثيسو *thesū*, m. the blossoms of the palās tree (*Butea frondosa*); a kind of play. *h.*

ثيک *thēk*, f. a prop, pillar; a promise, vow; *thēk rahnā*, n. to lean upon. *h.*

ثيکā *thīkā*, m. inoculation; a mark made on the forehead by Hindūs; an ornament worn on the forehead; *thīkā bhejnā*, a. to send the nuptial gifts, which are presented by the relations of the bride to the bridegroom. *h.*

ثيکā *thīkā*, f. a commentary. *s.*

ثيکان *thēkān*, m. a height, elevation. *d.*

ثيکار, } m. a height, a rising ground. *h.*  
ثيکارā, }

ثيکارā *thēkāṛā*, m. a height, rising ground. *d.*

ثيکان *thēkan*, a prop, support. *h.*

ثيکانā *thēkānā*, a. to support, to prop. *h.*

ثيکيت *thīkait*, invested with the *thīkā* or badge of sovereignty. *s.*

ثيگرā *thēgrā*, m. a rising ground. *h.*

ثيل *thīl*, f. a young hen; a woman (name given in contempt). *h.*

ثيلا *thīlā*, m. a rising ground, a ridge. *h.*

ثيلنا *thelnā*, a. to remove. *h.*

ثيلوā *thelū,ā*, m. a beam. *h.*

ثيم *thēm*, f. snuff of a candle; the flame of a candle or lamp. *h.*

ثيم-تام *thīm-tām*, m. dressing. *h.*

ثينا *thēnā*, mas. of *thēnī*, a particular breed of fowls. *h.*

ثينت *thēnt*, m. the ripe fruit of *karīl*; a speck on the eye. *h.*

ثينتا *thēntā*, m. a large ripe fruit of *karīl*; a fidget; speaking inconsiderately. *h.*

ثينتر *thēntar*, m. name of a fruit. *h.*

ثينتوā *thēntū,ā*, m. the windpipe, the throat. *h.*

ثينتي *thēntī*, f. name of a fruit; speaking inconsiderately. *h.*

ثين-تين *thēn-thēn*, an imitative sound, inarticulate sound. *h.*

ثينک *thēnk*, f. shelter, support; recognising. *h.*

تینگرا *tengrā*, m. } the name of a fish  
تینگری *tengrī*, f. } (*Silurus*). *s.*

تینگی *tengī*, f. teasing. *h.*

تینی *tenī*, m. a particular breed of fowls ;  
tiny, small. *h.*

تیو *tew*, f. habit, custom. *h.*

تیوا *tewā*, m. calculation of nativity ; habit,  
custom. *h.*

تیوکی *tewkī*, f. a prop, a pillar. *h.*

تیونا *tewnā*, a. to sharpen. *h.*

تیمرا *tehrā*, m. a village. *h.*

تیهلا *tehlā*, m. the customs of marriage. *h.*

## ث

ث *sē* or *sā*, 4th letter of the Arabic alpha-  
bet. It does not occur, strictly speaking, in words of  
Persian origin. Its sound, among the Arabs, is that of  
*th* in the English word *thin*, but the Persians and Indians  
give it the sound of *s*. It is one of the radical letters,  
never being employed in the formation of derivatives ;  
and in the reckoning by *abjad*, it stands for 500. When  
Persian words are introduced into Arabic writings, this  
letter is sometimes used instead of *te* or *sin*, as *Kayū-*  
*marā* for *Kayūmart*, and *Tahmūra* for *Tahmūras*. *s.*

ثابت *ābit*, firm, constant, durable, stable,  
proved, confirmed, established, fixed ; *ābit rahnā*, n. to  
adhere to a person ; *ābit kadam*, immovable, stable, re-  
solute, permanent, constant ; *ābit-k*, a. to confirm, to  
establish, to render durable, to prove by witness. *a.*

ثابت خانی *sābit-khānī*, an armed retainer,  
or sentinel. *a.*

ثاقب *ākib*, shining, splendid ; sublime,  
high. *a.*

ثالث *ālī*, the third ; an umpire, arbitrator,  
mediator ; *ālī salāṣa*, m. trinity ; *ālī bil-khair*, an un-  
prejudiced arbitrator. *a.*

ثالث نامه *ālī-nāma*, m. a deed of award. *p.*

ثالسه *ālīsa*, f. an arbitress, mediatrix. *a.*

ثالشی *ālīsī*, f. arbitration. *a.*

ثامن *āmin*, the eighth. *a.*

ثانی *ānī*, second ; the second ; *ānī ul-hāl*,  
another time. *a.*

ثانیه *āniyā*, f. the second. *a.*

ثبات *sabūt*, m. permanency, stability,  
firmness, resolution, constancy. *a.*

ثبت *sabt*, f. stability, permanency, firm-  
ness ; *sabt-k*, a. to inscribe, to subscribe, to write. *a.*

ثبوت *sabūt* or *subūt*, m. firmness, stability,  
permanency, confirmation by evidence. *a.*

ثرا *sarā*, opulent, rich ; m. the earth. *a.*

ثروت *sarwat*, f. wealth, multitude. *a.*

ثریا *suraiyā*, m. the Pleiades. *a.*

ثعلب *sa'lab*, m. a fox ; pl. *sa'alīb*. *a.*

ثعلب مصری *sa'labi miṣarī*, m. salep (the  
root of a species of orchis, considered, particularly in the  
East, to be a strong restorative and aphrodisiac). *a.*

ثقات *sikāt* (pl. of *sika*), trusty friends. *a.*

ثقل *sikl*, m. gravity, weight ; indigestion,  
heavy load. *a.*

ثقة *sika*, m. confidence ; a confidant, a  
trusty friend. *a.*

ثقیل *sakīl*, heavy ; lazy, phlegmatic ; in-  
digestible. *a.*

ثلاث *salās*, three. *a.*

ثلاث *sulās*, by three. *a.*

ثلاثی *sulāsī*, triangular, any thing made up  
of three parts, triple ; (in gram.) trilateral. *a.*

ثلث *sulṣ*, m. the third part. *a.*

ثمر *samar*, m. fruit ; produce, advantage,  
profit ; offspring ; *samar-bakhsh*, productive of fruit. *a.*

ثمره *samra*, m. fruit ; profit, reward, recom-  
pense ; offspring. *a.*

ثمن *saman*, m. price, value. *a.*

ثمن *suman*, m. the eighth part. *a.*

ثنا *sanā*, f. praise, applause. *a.*

ثواب *sawāb*, m. the future reward of virtue ;  
a virtuous action, reward, premium. *a.*

ثوابت *sawābit* (pl. of *sābit*), m. the fixed  
stars. *a.*

ثوب *saub*, m. a robe, a vestment. *a.*

ثور *saur*, m. a bull ; the sign Taurus ;  
twilight, crepuscule ; the name of a mountain near  
Mecca. *a.*

ثیاب *sayāb*, m. vestments, clothes, robes. *a.*

ثیبه *saiyaba*, f. a young woman who has  
consummated her marriage ; *femina cujus perit virgi-*  
*nitas*. *a.*

## ج

ج *jīm*, or *jīm-i-tāzī*, the fifth letter of the

Arabic alphabet, the sixth in the Persian, and the seventh  
in the Hindūstānī. It has the sound of *j* in *judge*. In  
Arabic it is a radical letter, and stands for three in the  
*abjad* numeration. It is sometimes used : 1st, for *sh*, as  
*kāj* for *kāsh*, would that ! 2nd, for *z*, as *choja* for *choza*,  
a chicken ; 3rd, for *g* (particularly in conformity to  
Arabic pronunciation), as *faranj* for *farang*, Europe ;  
4th, for the final imperceptible *he*, as *fīrozaj* for *fīroza*,  
a turquoise. Again, for *j* are used, 1st, *l*, as *tārāl* for  
*tārāj*, plunder ; 2nd, *zh*, as *kazhdum* for *kajdum*, a scor-  
pion ; 3rd, *g*, as *akhshig* for *akhshij*, contrary. Rarely it  
is redundant, as *debāj* for *debā*, brocade. In words bor-



rowed from the Sanscrit, *j* is generally substituted for *y*, particularly in the dialects of Bengal, Tirhoot, &c. When added to a pure Sanscrit substantive it denotes born, sprung, or produced from such substantive, as *andaj*, a bird, the egg-born, from *anda*; *vārij*, the lotus, lit. sprung from water.

جا *jā*, f. a place; *jā-ba-jā*, everywhere; *jā-nishin*, m. a locum tenens, a deputy, a successor, vicegerent. *p*.

جا *jā*, old, inflect. of the rel. pron. whom, which. *h*.

جابه *jāb*, m. muzzle for large cattle; a net for fruit; a sort of grass. *h*.

جابر *jābir*, despot, tyrant. *a*.

جابه *jābī*, f. muzzle for small cattle. *h*.

جابه *jāp*, m. counting one's beads, reciting to one's self, a Hindū term. *s*.

جاپک *jāpak*, } m. one who counts his  
جاپی *jāpī*, } beads, or who recites to himself. *s*.

جاپلوسی *jāplūsī*, f. flattery, adulation (more commonly *chāplūsī*). *p*.

جات *jāt* or *jātī*, f. cast, sect, tribe, class, birth, production; *jāt-pānt* or *jāt-pāntī*, pedigree. *s*.

جাত্রا *jātrā*, f. a moment (generally implies a fortunate moment); pilgrimage; departure, march, journey; a religious festival, a fair. *s*.

جাত্রی *jātrī*, m. a pilgrim. *s*.

جاتکرم *jāt-karma*, a sacrificial ceremony directed to be performed at the birth of a child. *s*.

جاتی *jāti*, f. the great flowered jasmine (*Jasminum grandiflorum*); *jāti phal*, m. nutmeg (same as *jā.e-phal*, q.v.). *s*.

جات *jāt*, m. the name of a tribe among the *rāj-pūts* (for a full account of this celebrated clan, vide Elliot's Glossary). *h*.

جائلی *jāli*, a subdivision of the *gūjar* tribe. *h*.

جائو *jātu*, name of a *rāj-pūt* tribe. *h*.

جائوا *jātuwā* or *jātu,ā*, a branch of the *chamār* tribe, q.v. *h*.

جائھ *jāth*, m. the axis of an oil or sugar mill which presses the grain or the canes; a post placed by Hindūs in the centre of a tank to mark that its water has been dedicated to the Deity. *s*.

جاجت *jā-jat*, f. the series of binary combinations of letters beginning with *jīm*, the first being *jīm alif* or *jā*, the second *jīm te* or *jaī*, &c. *a*.

جاجک *jājak*, m. a Brāhman who presides at the performance of a religious ceremony. *s*.

جاجک *jājak*, m. a player on cymbals or on the tabor. *h*.

جاجم *jājam*, f. a cloth thrown over the carpet to sit on. *h*.

جاجک *jāchak*, m. a solicitor; a beggar. *s*.

جاجنا *jāchnā*, a. to want, to need, to require, to implore, to solicit. *s*.

جاجاد *jā-dād*, f. a place, station, service, employment, consignment. *p*.

جاج *jādaj*, m. a pathway, road. *p*.

جاجو *jādaw* (for *yādava*), m. the lineage of *Krishna*. *s*.

جاجو *jādū*, m. enchantment, conjuring, juggling; *jādū-chālānā*, a. to practise incantations; *jādū-gar*, m. an enchanter, conjurer, juggler, magician; *jādū-garnī*, f. a sorceress; *jādū-garī*, f. magic, necromancy. *p*.

جاجو *jādo*, m. one of the low castes in a village. *h*.

جاجون *jādon*, name of a tribe of *rāj-pūts*. *h*.

جاجه *jāda*, m. a pathway, a road, manner, practice, the right road. *a*.

جاذب *jāzib*, alluring, attractive; drawing (as a plaster). *a*.

جاذبت *jāzibat*, } (fem. of last) attracting,  
جاذبه *jāziba*, } charm, grace, loveliness. *a*.

جار *jārr*, m. neighbour; *harfī-jārr*, a particle which gives to the noun a termination in *kasra* or the short *i*. *a*.

جار *jār*, m. a gallant, a paramour. *s*.

جار *jār*, m. virulence. *h*.

جارل *jāral*, m. a kind of wood (*Lagerstræmia flos regina*). *h*.

جارن *jāran*, m. fire-wood. *s*.

جارنا *jārnā*, a. to light, to kindle, to burn. *s*.

جارنون *jārnaun*, a. to burn, to kindle, to inflame, to light. *h*.

جارو *jārū*, burning, inflaming. *s*.

جاروب *jārūb*, m. a broom, or the sweeper who uses it; *jārūb-kash*, m. sweeper; *jārūb-kashī*, f. the act or office of sweeping. *p*.

جاری *jārī*, running, flowing, proceeding, current; *jārī-k*, a. to begin, to set on foot; *jārī honā*, n. to pass current, to be in force, to proceed (as business); to flow. *a*.

جاریه *jāriya*, f. a maid-servant. *a*.

جازا *jārā*, m. cold, coldness; the winter. *s*.

جازم *jāzam*, f. a cloth thrown over a carpet to sit on. *h*.

جازم *jāzim*, having the property of rendering the last letter of a word inert or not followed by a short vowel. *a*.

جاس *jā-su*, (old form of pron.) from whom or from which, whereby. *h*.



جاسوس *jāsūs*, m. a spy, emissary. *a.*

جاسوسی *jāsūsī*, f. spying, espionage; *jāsū-sī-k*, n. to play the spy. *a.*

جاکڑ *jākar*, a pledge, &c. (v. *jānkar*). *h.*

جاکھر *jākhar*, a subdivision of the *jāt* tribe. *h.*

جاکھن *jākhan*, the wooden foundation of the brickwork of a well. *h.*

جگی *jāg*, m. a religious sacrifice, vigils. *s.*

جگي *jāgu*, m. one who watches. *s.*

جاگا *jāgā*, m. the name of a caste of Hindūs. *h.*

جاگا *jāgā* (for *jagah*), a place. *d.*

جاگابندي *jāgā-bandī*, f. drowsiness, sleepiness. *s.*

جاگت *jāgat*, f. waking, vigilance. *s.*

جاگتي جوت *jāgtī-jot*, possessed of or exerting miraculous power. *s.*

جاگرن *jāgaran*, m. vigil, wakefulness (in a religious ceremony or prayer), vespers. *s.*

جاگنا *jāgnā*, n. to be awake. *s.*

جاگو *jāgū*, } place, situation (v. *jagah*). *d.*  
جاگہ *jāgah*, }

جاگیر *jāgīr*, f. land given by government as a reward for services, or as a fee; a pension (in land); *jāgīr-dār*, m. the holder of a fee or *jāgīr*. *p.*

جال *jāl*, forged, counterfeited (cor. for *ja'l*, q.v.). *a.*

جال *jāl*, m. a net, a sash; *jāl-dār*, reticulated; *jāl-silāhī*, f. a coat of mail; *jāl-lakṛī*, f. valerian. *s.*

جالا *jālā*, m. cobweb; a pellicle; a jar; a speck on the eye, cataract. *s.*

جالنا *jālnā*, a. to burn, set on fire. *d.*

جالي *jālī*, f. network; the integument in which a fetus is enveloped; a coil, caul; lattice, grate; an ox-muzzle; *jālī parnā* expresses the hardening of the stone of a mango. *s.*

جالینوس *jālīnūs*, Galen, the Greek physician. *g.*

جام *jām*, m. a goblet, cup, glass, any vessel for drinking out of, bowl; a mirror; *jāmi-jām* or *jāmi-jamshīd*, the mirror of Jamshīd, in which he saw whatever he wished; *jāmi juhān-numā*, a pharos; *jām-dār-khāna*, a wardrobe; *jāmi lab-rez*, a bumper. *p.*

جام *jām*, m. the rose-apple (*Eugenia jambos*, &c.); a watch of the day or night (v. *pahr*); *āth-jām*, ever, perpetually. *s.*

جاما *jāmā*, m. garments, clothes. *h.*

جامد *jāmid*, styptic; *ismi jāmid*, concrete, a noun not derived from any root, and from which no word is derived. *u.*

جامدانی *jāmdānī*, f. a kind of cloth in which the flowers are wove in, and not worked (generally muslin); a kind of leather basket; (applied to utensils of metal, &c.) flowered, sculptured, or embossed. *p.*

جامع *jāmi*, completing, comprehending, collecting; all, whole, universal, collective; f. a great mosque, temple, or cathedral, where the prayer called *khutba* is repeated on Fridays; *jāmi' ul kamālāt*, most learned, skilled in all sciences, containing the essence of all perfection. *a.*

جامگی *jāmgī*, f. a salary; match of a gun. *p.*

جامن *jāman*, f. m. a fruit so called; also the tree producing *jāman* (*Eugenia jambolana*). *s.*

جامن *jāman*, m. sour milk used to coagulate fresh milk, runnet. *h.*

جامنی *jāminī*, f. (for *yāminī*), night. *s.*

جاموس *jāmūs*, m. a buffalo (Pers. *gāw-mesh*). *a.*

جامونت *jāmawant*, m. a fabulous bear; father-in-law to *Krishna*. *s.*

جامه *jāma*, m. a garment, robe, vest; *jāma-dānī*, f. portmanteau; *jāma-zeb*, becoming one's clothes; *jāma-icār*, fit to make clothes of, sufficient for a *jāma*; m. a flowered sheet or shawl, a kind of chintz. *p.*

جامی *jāmī*, name of a celebrated Persian poet. *p.*

جان *jān*, f. m. life, soul, spirit, mind; a sweetheart; *jān-āfarīn*, animator, creator of life (an epithet of God); *jān-bāz*, risking life, venturesome, daring; *jān-bāzī*, f. the risking of life in battle, or working at any thing as if life depended on success; *jān-bāzī-k*, a. to risk life in a business; *jān-bakhsh*, animator, bestower of life, forgiver of a capital crime; *jān-bakhshī*, f. animation, vivification, pardon of a capital crime; *jān har hakṭ taslīm-k*, to expire, to give up the ghost; *jān-har honā*, n. to survive, to outlive; *jān ba lab honā*, n. to be at the point of death; *jān par ānā* or *parnā*, n. to be exposed to imminent danger; *jān-par khelnā*, n. to run the hazard; *jān par naubat ānī*, n. to be in imminent danger of life; *jān parnā*, n. to be refreshed; *jān-tarāsh*, weakening; *jān taslīm-k*, a. to resign one's life; *jān chhurānā*, n. to escape, to get rid of; *jān-dār*, life-possessing; an animal (generally implies strength), powerful, active; *jān-supār*, resigning one's life into the hands of another (an epithet of a lover); *jān-sitān*, life-destroying (as poison or a snake, &c.); *jān-soz*, heart-inflaming, beloved; *jān se mārñā*, n. to kill; *jān fishān*, ready to sacrifice one's life for another, zealous, fervent; *jān-fishānī*, f. zeal, devotedness, extreme diligence; *jān-fishānī-k*, a. to strain every nerve; *jān-kāh*, life-reducing, pathetic, affecting; *jān kisī par denā*, n. to love excessively; to die, to fall a sacrifice; *jān-kandan*, gasping in the agonies of death; *jān-kandanī*, anguish of soul; *jān-gudāz*, life-consuming, debilitating; *jān mārñā* or *kāñā*, to overcome, to exhaust, to deject, to oppress, to vex, to perplex, to plague; *jān meñ jān ānā*, n. to be satisfied, to be comforted; *jān-nigār*, devoted, sacrificing one's life. *p.*

جان *jān*, m. a conjurer, an astrologer; knowing; *jān būjhke*, knowingly, purposely. *s.*

جان *jānn*, m. a demon or devil, the race of the genii. *a.*

جان *jānī* (for *jahānī*), where, whither. *d.*

جانا *jānā*, n. to go, to be, to pass, to reach; *jātū rahnū*, n. to be lost, to be missing, to disappear, to go away, to pass away entirely. *s.*

جانان *jūnān*, } handsome, lovely ; a sweet-  
 جانانہ *jānāna*, } heart, mistress. *p.*

جانب *jānib*, *f.* part, side ; *jānib-dār*, a  
 supporter, a second ; *jānib-dārī*, supporting, seconding. *a.*

جانیب *jānibain*, *du.* (of *jānib*), mutual, on  
 both sides ; *jānibain se*, reciprocally, alternately. *a.*

جان پاحان *jūn-pahchān*, *m.* an acquaintance. *s.*

جانت *jānt*, *f.* a wooden trough for raising  
 water. *s.*

جانتا *jāntā*, *m.* a stone mill for grinding  
 corn, a handmill of two stones one over the other ; a  
 bellows ; *jāntā kal*, *f.* (same as *jānt*) a wooden trough. *s.*

جانچ *jānch*, *m.* trial, examination, test,  
 assay, proof. *h.*

جانچنا *jānchnā*, *a.* to examine, to inquire  
 into, to ascertain, to try, to prove, to assay. *h.*

جانکر *jānkar*, *m.* money (or other pledge)  
 left for a thing purchased, while it is carried away to be  
 finally approved. *h.*

جانگر *jūngar*, *m.* the thigh and leg. *s.*

جانگہ *jāngh*, *f.* the thigh. *s.*

جانگھل *jānghal*, *m.* a kind of heron (*Ardea*  
*Indica*). *s.*

جانگھیآ *jānghiyā*, *m.* a kind of breeches  
 that do not cover the thigh. *s.*

جاننا *jānnā*, *a.* to know ; to understand, to  
 comprehend, to suppose, to trust. *h.*

جاننوں *jānnauñ* (old form), (*v.* *jānnā*). *h.*

جانو *jāno*, that is, *videlicet*, understand,  
 suppose. *h.*

جانوا *jānwā*, a belt, brāhminical thread, a  
 Hindū rosary. *d.*

جانور *jānwar*, *m.* an animal. *p.*

جانوں *jānaun* (old form of *jānā*), to go,  
 move, &c. ; it is also used in the sense of *jāno*, *q.v.*, that  
 is, suppose, &c. *h.*

جانی *jānī*, a lover, a friend ; *jānī dushman*,  
 an enemy desirous of one's life. *p.*

جانیدو *jāne do*, never mind, let alone, don't. *h.*

جانیدنا *jāne denā*, *a.* to liberate, to let go ;  
 to excuse, to pass over (as a fault). *h.*

جاوان *jāwān*, twins. *s.*

جاوتری *jāwatrī* or *jāwitrī*, *f.* mace, a kind  
 of spice. *s.*

جاوید *jāwid*, eternity, eternal. *p.*

جاویدان *jāwidān*, }  
 جاویدانہ *jāwidāna*, } eternal, everlasting. *p.*  
 جاویدانی *jāwidānī*, }

جاوٹ *jāwak*, *m.* the red colour procured  
 from the lac insect (*v. allā*). *s.*

جاوٹی بھاشا *jāvanī bhāshā*, the language of  
*Jurans*, *q.v.* *s.*

جاوید *jāved*, }  
 جاویدان *jāvedān*, } always, eternal. *p.*

جاء *jāh*, *f.* dignity, rank, grandeur ; *jāh o*  
*jalāl*, dignity, grandeur, splendour, magnificence. *p.*

جاد *jāhi* (pron. in the dative case), to  
 whomsoever (*Bhāshā*). *h.*

جاهل *jāhil*, ignorant, barbarous, brutal. *a.*

جاهی *jūhī*, *f.* the name of a flower  
 (*Jasminum grandiflorum*). *s.*

جائی *jā,e*, *f.* a place (see *jā*) ; *jā,e i'tirūz*,  
 the time or place of opposition ; *jā,e zarūr*, *f.* the neces-  
 sary ; *jā,e gham*, the place or time of grief ; *jā,e nishān*, a  
 successor, "locum tenens." *p.*

جائی *jā,i*, *f.* a daughter ; particip. *f.*  
 born. *s.*

جایا *jāyā*, *m.* a son ; particip. *m.* born. *s.*

جایپتری *jāyapatrī*, *f.* mace, a kind of  
 spice. *s.* *جایپترہ، جاپترہ = عصا، تاجہ*

جائی پھل *jā,e phal*, *m.* nutmeg. *s.* 193 135

جائی داد *jā,e-dād*, *f.* an assignment on land  
 for the maintenance of any establishment, such as troops,  
 &c. ; assets, funds ; employment. *p.*

جائز *jā,iz*, lawful, permitted, right, proper,  
 warrantable, authorized ; *m.* a joist, a beam ; *jā,iz ki*,  
 possibly, it may be that. *a.*

جایزہ *jā,iza*, *m.* examination, reviewing,  
 confronting ; benignity. *a.*

جائیس *jā,es*, a tribe of *sūraj-bansī rāj-*  
*pūts*. *h.*

جایگیر *jā,e-gīr*, pension ; fixed, &c. ; *jā,e-*  
*gīr-dar*, a possessor of *jāgīr* land ; *jā,e-gīrī*, employed  
 by holding a pension or consignment. *p.*

جائیل *jā,il*, land twice ploughed. *h.*

جب *jab*, when, at the time when ; *jab-*  
*tak*, or *-taluk*, or *-torī*, till when ; *jab-ki*, at the time  
 when, when ; *jab-kā tab*, at the time when, at the proper  
 moment ; *jab-lag*, till, when ; *jab-na tab*, perpetually ;  
*jab-hī*, at the very time when. *s.*

جبا *jubū* (for *yuva*), young. *s.*

جبا *jibā*, tribute, revenue ; *jubā*, Saturday. *p.*

جبار *jabbār*, *sup.* (of *jabr*), omnipotent ;  
 conqueror ; *m.* a tall palm-tree ; a revenger ; Orion. *a.*

جبال *jibāl* (pl. of *jabal*), mountains. *a.*

جبان *jabān*, fearful, abject, a coward. *a.*

جباہ *jibāh* (pl. of *jabha*), foreheads. *a.*

جبٹی *jubatī* (for *yuvatī*), a young woman,  
 a damsel. *s.*

جدا *jahaddā*, rigid, stiff, awkward. *h.*

جبدنا *jabadnā*, *n.* to be filled, to be folded. *h.* [in Rohilkhand. *h.*

جبدی *jabdī*, *f.* a species of rice cultivated

جبدیا *jabaddiyā*, ill-shaped. *h.*

جبر *jabr*, *m.* oppression, violence, strength, force, power; the reduction of fractions to integrals; *jabr se*, by violence, violently; *jabr nuksān*, making good a deficiency (as if two horses are to be given to two persons, one to each; if they are not equally good, saddle and bridle are given with the worst); *al-jabr* *ica mukābala*, algebra. *a.*

جبرا *jabrūn*, oppressively, by violence. *a.*

جبرائیل *jabrā'īl*,

جبرائیل *jabrā'īl*,

جبریل *jabrīl*,

جبرین *jabrīn*,

*m.* the angel Gabriel. *a.*

جبروت *jabrūt*, omnipotence, dominion, heaven, the unity of God; 'ālamī *jabrūt*, the highest or empyreal heaven. *a.*

جبري *jabarī*, *f.* oppression, injury. *a.*

جبرا *jabrā*, *m.* (*v. jabhā*) the jaw. *h.*

جبل *jabal*, *m.* a mountain, a hill; *pl. jibāl. a.*

جبلت *jibillat*, *f.* essence, quality, disposition, temperament, constitution, creation, form. *a.*

جبلقوم *jabalkūm*, *m.* an amethyst. *a.*

جبلی *jibillī*, natural, innate, essential, in general. *a.*

جبن *jubun*, *m.* pusillanimity. *a.*

جبه *jubba*, *m.* a kind of long vest, resembling a shirt, a coat of mail. *a.*

جبها *jabhā*, *m.* the jaw. *h.*

جبارا *jibhārā*, abusive, talkative. *h.*

جبررا *jabhārā*, *m.* the jaw. *h.*

جبهه *jabha*, *m.* the forehead. *a.*

جبهه ساي *jabha-sū'ī*, beseeching, begging earnestly (lit. rubbing one's forehead on the ground). *a.*

جبين *jabīn*, *f.* the forehead. *p.*

جب *jap*, *m.* silent repetition of the name of God, adoration, repeating the bead-roll (to speak in the mind); *jap-tap*, *m.* devotion, adoration; *jap-māl* or *-mālā*, *f.* a rosary. *s.*

جپت *japat* (old form of pres. part. from *japnā*), repeating internally or mentally the name of God. *s.*

جپنا *japnā*, *a.* to count one's beads, to repeat the name of God internally, to recite the bead-roll. *s.*

جپنون *japnauṇ* (Braj for *japnā*, *q. v.*). *s.*

جپي تي *jupī-tapī*, *m.* an adorer. *s.*

جت *jut*, (*in comp.*) with, possessed of, as *dharm-jut*, virtuous. *s.*

جت *jit*, where, wheresoever (Braj). *s.*

جت *jat*, *f.* manner, fashion, kind. *s.*

جت *jat*, a kind of musical rhythm (generally sung at the *hālī*). *s.*

جتا *jutā*, *m.* the rope connecting the irrigating basket with its handle. *h.*

جيا *jitta* (*v. jitnā*), whatever much, as much as, or (*in the pl.*) as many as. *d.*

جتارا *jatārā*, *m.* a dynasty. *h.*

جتانا *jatānā*, *a.* to caution, to remind, to warn, to admonish. *s.*

جتانا *jutānā*, *a.* to conglutinate. *s.*

جتانا *jutānā*, *n.* to be joined, to yoke; to be tilled. *s.*

جتاي *jutā'ī*, arable; *f.* tillage. *s.*

جتار *jatar*, cultivated land. *h.*

جتن *jatan* or *jatna*, *m.* carefulness, remedy, care, exertion. *s.*

جتنا *jitnā*, *m.* } how much soever, so much, *jitnī*, *f.* } as much as, as many. *h.*

جتني *jatnā*, *engī*, *f.* care, caution. *d.*

جتني *jatanī*, careful, energetic. *s.*

جتوانا *jutwānā*, *a.* to cause to be yoked. *s.*

جتها *jathā*, *m.* a company, band, party, class; *jathā-bāndhnā*, *a.* to form a party. *s.*

جتھارتھ *jathārth*, in fact, exactly, truly. *s.*

جتی *jatī*, faithful to the marriage bed (*a man*); religious person, devotee; a particular order of devotees. *s.*

جتيانا *jutiyānā*, *a.* to beat one with a shoe or slipper (deemed an act of great degradation). *h.*

جتیندری *jitendrī*, *m.* one who has completely subdued his passions, a sage, an ascetic. *s.*

جت *jaṭ*, *m.* (the same as *jāt*) a class of *rāj-pūts*. *h.*

جت *jaṭ*, } *f.* matted hair; *jaṭā-dhārī*,  
جتا *jaṭā*, } one whose hair is matted; *f.*  
the cock's comb flower (*Celosia cristata*). *s.*

جتا *jaṭā*, *m.* (*v. jaṭ* or *jāt*) a tribe of *rāj-pūts*. *h.*

جتاجوت *jaṭā-jūt*, the matted hair of *Shiva*, rolled on his head. *s.*

جتاماسي *jaṭā-māsī*, } *f.* spikenard (*Vale-*  
جتامانسی *jaṭā-mānsī*, } *riana jatamansi*). *s.*

جَالَايُو *jalāyū*, the name of a bird mentioned in the story of *Rāmchandra* and *Rāvana*. *s.*

جَاتِل *jaṭit*, set or studded with jewels. *s.*

جَاتِل *jaṭil*, having matted hair. *s.*

جُتْنَا *juṭnā*, *n.* to close with, to engage in close fight, to unite, to close, to join (as the edges of a wound), to stay, to wait. *s.*

جُتْهَانِي *jithānī*, *f.* the wife of a *jeth*, *q.v.*, i.e. the wife of a husband's elder brother. *s.*

جُثَّ *jussa*, *m.* the body, the figure of the human body. *a.*

جُجْمَان *jujmān*, *m.* a customer, a person to whose custom *Brāhmans*, barbers, and some others, have a legal claim (the hereditary *Brāhman* or barber, &c. of a village must be paid his fees, whether you choose to employ him or another person). *s.*

جُجْمَانِي *jajmānī*, *f.* the stipend paid by a *jajmān*, *q.v.*; the wife of a *jajmān*. *s.*

جُجْه *jujh*, *m.* an engagement, a battle. *s.*

جُجْهَآوُ بَاجِنَا *jujhā,ū būjnā*, *n.* to sound or strike up (as warlike instruments in battle). *s.*

جُجْهَوِيَا *jijhoṭiyā*, a low caste of *Kanaujiyā Brāhmans*. *h.*

جُجِيَا *jijiyā*, *f.* a sister; a dug, breast. *h.*

جُجَا *jachū* or *jachchū*, *f.* a woman in childbirth and for forty days after; a lying-in woman. *p.*

جُجَاوَات *jachūwat*, *f.* test, trial, examination, proof. *h.*

جُجِيم *jahīm*, a large hot fire, hell; damned. *a.*

جَد *jad*, *as*, while, whilst, when, so soon, at the time when; *jad-tak*, *-talak*, or *-lag*, till, until, yet, whilst, as long as, while. *s.*

جَدَد *jadd*, *m.* a grandfather; an ancestor; dignity, glory (of God), happiness, prosperity; *pl. aj-dād*. *a.*

جَدَد *jidd*, *m.* trial, endeavour, effort, study; *jidd o jihd-k*, *n.* to endeavour, to strive; *jidd o kadd*, *m.* expostulation, endeavour. *a.*

جَدَد *jadu*, *m.* (*v. yadu*) name of a celebrated family of which sprung *Krishṇa*. *s.*

جَدَا *judā*, separate, away, absent, different; *judā judā*, various, one by one, severally; *judā judā kahū*, *n.* to particularize. *p.*

جَدَال *jidāl*, *m.* altercation, contest; *jang o jidāl*, *m.* fighting. *a.*

جَدَاوِل *jadāwil* (*pl. of jadwal*), lines, rivulets, &c. *a.*

جَدَاوِي *judā,ī*, *f.* separation, absence. *p.*

جَدَبَاتَدْبَا *jadbū-tadbū*, *m.* unmeaning expression; so so. *s.*

جَدَبَابَنَسِي *jadu-bānsī*, of or belonging to the family of *Yadu*. *s.*

جَدْبَر *jidbar*, means of subsistence. *d.*

جَدْب *jadapi* (for *jadyapi* or *yadyapi*), though, although. *s.*

جَدْرِي *judrī*, *f.* the small-pox. *a.*

جَدَل *jadal*, *m.* fighting, battle, encounter, altercation. *a.*

جَدَوَار *jadwār*, *m.* zedoary (*Kæmpferia zedoar*). *a.*

جَدْوَل *jadwal*, *f.* lines drawn in a book, as ruling, or to separate the margin; a rivalet; a table, an astronomical table; *jadwal-paṭṭī* or *jadwal-kash*, a ruler. *a.*

جَدْوَالِي *jadwalī*, lined, ruled. *a.*

جُدْه *judh*, *m.* battle, war, contest. *s.*

جُدْهَر *jidhar*, where, wherever, there; *jidhar tidhar*, whither, thither, whithersoever; *jidhar niwān udhar pānī dhaltā hai*, where is a declivity, thither flows the water, applied in the sense of "evil unites with evil," or "misfortunes never come single." *s.*

جُدِي *jadī*, *m.* a kid, a he-goat; the sign Capricorn. *a.*

جُدِي *judui*, *m.* the polar star. *a.*

جُدِي *jaddī*, ancestral, belonging to ancestors. *a.*

جُدِيد *jadīd*, new, modern, fresh. *a.*

جُدْدَن *jadḥan* (*v. jarḥan*), a species of rice. *h.*

جُدَام *juzām*, *m.* leprosy; *juzām-khāna*, *m.* a lazaretto. *a.*

جَذَب *jaḥb*, *m.* allurement, attraction, absorption, drawing as a plaster; *jaḥb honā*, *n.* to be absorbed. *a.*

جَذْبَة *jaḥba*, *m.* passion, rage; violent desire. *a.*

جَذْر *jaḥr*, *m.* origin, root; the square root (in arithmetic). *a.*

جَر *jar*, *f.* a root; a fever. *s.*

جَرَر *jarr*, *m.* drawing, dragging; the base, foundation, foot of a mountain; the vowel *kasra* at the end of words. *a.*

جُرَا *jurrā*, *m.* a kind of hawk. *a.*

جُرَاب *jurrāb*, *m.* a sock, stocking. *a.*

جُرَات *jur-at*, *f.* courage, audacity, boldness, bravery, temerity, valour. *a.*

جُرَاه *jarrāh*, *m.* a surgeon, an anatomist. *a.*

جُرَاهَات *jarāhat*, *f.* a wound, a sore. *a.*

جُرَاهِي *jarrāhī*, *f.* surgery. *a.*

جُرَاد *jarād*, *m.* a locust. *a.*

جُرَادِينَا *jurū denā*, *a.* to procure. *h.*

جُرَار *jarrār*, warlike, valiant. *a.*



جرا *jarāsandh*, name of a *kshatriya* *rājā*. *s.*

جرانا *jurānā*, *n.* to be comforted, pacified. *h.*

جرانا *jarānā*, *a.* to burn, to kindle. *s.*

جرانا *jurānā*, *a.* to procure. *s.*

جرانس *jarānis*, *m.* paroxysm of a fever. *s.*

جراو *jurāo*, *m.* procurement. *h.*

جراون *jurāwan*, procurable. *h.*

جرائم *jarāim* (pl. of *jarīma*), crimes, offences. *a.*

جرس *jaras*, *m.* a bell. *a.*

جرسام *jirsām*, *m.* the pleurisy. *a.*

جرعه *jur'a*, *m.* a drop, one draught. *a.*

جرگا *jargā*, the name of a grass given as fodder to horses, &c. *h.*

جرم *jirm*, *m.* the body of any thing inanimate; a globe; *jirmi kāmār*, the body of the moon; pl. *ajrām*. *a.*

جرم *jurm*, *m.* a crime, fault, sin. *a.*

جرمانه *jurmāna* or *jaramāna*, *m.* a fine, a penalty. *a.*

جرن *jaran*, *f.* the act of burning. *s.*

جرنا *jarṇā*, *n.* to burn, to be on fire. *s.*

جرنا *jurnā*, *n.* to be procured, or obtained, to come to hand. *s.*

جرنون *jurnaun* (old form), *n.* to unite, to be joined. *h.*

جروا *jurū,ā*, *f.* a woman, a female. *h.*

جره *jurra*, *m.* a hawk, a falcon (also applied to any male bird). *p.*

جره *jarra*, *m.* a jar, an earthen vessel, an ewer. *p.*

جری *jarī*, valiant, intrepid. *a.*

جریا *jiriyā*, name of rice cultivated in Benares. *h.*

جریان *jiryān*, *m.* running, flux (of blood, urine, &c.); *jiryāni āb*, fluor albus; *jiryāni shikm*, dysentery; *jiryāni māzī*, fluor albus; *jiryāni manī*, gonorrhœa simplex, gleet. *a.*

جریب *jarīb*, *f.* a sort of wooden dart with an iron point; *jarīb chalānā*, to throw the *jarīb*. *h.*

جریب *jarīb*, *f.* a measuring-chain or rope; a land measure of 60 *gaz* square, or 3,600 square *gaz*; a corn measure (of 384 *maddas*, or about 768 lb.); *jarīb-ūmin* or *jarīb-kash*, *m.* a land-surveyor; *jarīb-kashī*, *f.* mensuration (of land), the office of a land-surveyor. *a.*

جریده *jarīda*, alone, separate, solitary, unattended (when travelling), unencumbered. *a.*

جریلا *jurelā*, *m.* a species of rice. *h.*

جریمانہ *jarīmāna*, *m.* penalty, forfeit, fine. *a.*

جریمہ *jarīma*, *m.* a crime, a fault; also a fine, mulct, or pecuniary punishment. *a.*

جڑ *jar*, *m.* a root, origin; an inanimate body, a blockhead; *jar kā bhed*, the nature, quality, or essence (of a thing). *s.*

جڑانا *jurānā*, *a.* to cause to join, to get mended; to tear the hair in token of grief or vexation; to cause to couple. *h.*

جڑانا *jarānā*, *n.* to be cold. *s.*

جڑانا *jarānā*, *a.* to cause to stud, to cause to set jewels. *s.*

جڑاو *jarāw*, *m.* the act of setting jewels. *s.*

جڑاو *jarā,ū*, set, jewelled. *s.*

جڑاور *jarāwar*, } *f.* warm clothes, winter  
جڑاول *jarāwal*, } dress. *s.*

جڑائی *jarā,ī*, *f.* price of setting jewels; the act of setting jewels. *s.*

جڑائی *jurā,ī*, *f.* the price of joining, mending, &c. *h.*

جڑ پیر *jar-per*, *m.* root and branch; *jar-per se-ukhānā*, *a.* to extirpate. *h.*

جڑت *jarit*, set or studded with jewels. *s.*

جڑتا *jaratā*, *f.* immovableness, stiffness, rigidity, torpor, stupidity. *s.*

جڑن *jaran*, *f.* the act of setting jewels. *s.*

جڑنا *jarṇā*, *a.* to strike, to shake off; to join, to make adhere; to stud, to set jewels, to fix. *h.*

جڑنا *jurnā*, *n.* to unite, to be joined. *s.*

جڑوانا *jarwānā*, *a.* to cause to be set with jewels. *s.*

جڑوت *jarwat*, *s.* the trunk of a tree. *h.*

جڑوی *jarwī*, *f.* the name given to the small shoots of the rice plant when it first springs from the ground. *h.*

جڑھا *jurhā*, *m.* twins, a pair. *h.*

جڑھن *jarhan*, *m.* a large species of rice cropped at the end of the rainy season. *h.*

جڑی *jarī*, *m.* the root of a medicinal herb; *jarī būfī*, *f.* medicinal herb, drugs. *s.*

جڑیا *jarīyā*, *m.* a jeweller, one who sets jewels; a striker. *s.*

جڑیٹا *jarītā*, *m.* brushwood, brambles. *h.*

جز *juz*, besides, except. *p.*

جز *juz*, *m.* a part, portion, an atom; a division of a book consisting of eight leaves; ingredient; *juz-bandī*, *f.* binding of a book; *juz-ras*, penitent, sagacious; frugal, economical; *juz-rasī*, *f.* frugality, economy, &c.; *juz o kull*, totally, entirely, great and small; *juz-dān*, *m.* a cloth in which books are wrapped up, a port-

folio; *juz-gīr*, m. an instrument used for keeping a book open when reading or writing; a portfolio; *juzi lā-yata-jazzā*, an indivisible atom, any thing too small to be divided. *a.*

جزا *jazā*, f. retaliation, requital, return, compensation, reward. *a.*

جزائر *jazā'ir*, m. (pl. of *jazīra*) islands. *a.*

جزال *jazā'il*, m. a large musket, a wall-piece, swivel; *jazā'il-andāz*, one who fires a wall-piece. *a.*

جزبز *jizbiz*, offended. *p.*

جزر *jazr*, m. the ebb-tide, the reflux of the sea; a term in arithmetic signifying duplication. *a.*

جزم *jazm*, m. deciding, determining, resolving; amputation; the orthographical character *jazm*, which is placed over a letter, to shew that it is inert or has no vowel following it. *a.*

جزو *jazw*, subduing; *juzw*, a particle; *jazu*, a part or portion. *a.*

جزوی *juzwī*, a little, part, few. *a.*

جزویات *juzwiyāt*, pl. parts, portions. *a.*

جزیات *juzi'āt* or *juziyāt*, trifles, minutiae. *a.*

جزیره *jazīra*, m. an island, a peninsula. *a.*

جزیه *jizya* or *jazyā*, m. a tribute, capitation tax levied by the *Muslimāns* on their subjects of another faith; a poll-tax. *a.*

جس *jas*, m. name, character, celebrity, reputation, fame, luck; *jas-apajas*, m. good or bad. *s.*

جس *jis*, infl. pron. (of *jo*), that, what, who, whom; *jis-tis*, that which, whatever; *jis-jis*, whichever, each of which; *jis jagah*, where, wherever; *jis-tarah*, according to, as; *jis-taraf*, wherever; *jis-dum*, when, while, whilst; *jis-kadr*, whatever, whatsoever; *jis-kā*, whose, of whom; *jis-kā khū'e uske darān men denā*, (dakh.) explained by *namak-hurāmī-k*, to evince ingratitude; *jis-kisi ko* or *jis-ko*, whom, to whom. *s.*

جسارت *jasārat*, f. boldness, presumption, temerity. *a.*

جسام *jisām* or *jusām*, large-bodied. *a.*

جسامت *jasāmat*, f. corpulency, bulkiness. *a.*

جسپت *jaspat*, } reputable, renowned. *s.*  
جسپتی *jaspatī*, }

جست *jast*, m. a leap, jump; leaping, spring; *jast-k* or *mārnā*, n. to jump, &c.; *just*, seeking, searching. *p.*

جست *jast*, } m. pewter. *h.*  
جستا *jastū*, }

جستا *justā*, m. power, strength. *a.*

جست جو *just jū*, } f. searching, seeking.  
جست و جو *just o jū*, } ing. *p.*

جسته *justa*, sought for, searched. *p.*

جسته *jasta*, m. tin, pewter. *p.*

جسد *jasad*, the body; pl. *ajsād*. *a.*

جسدا *jasudā*, f. (v. *jasodā*). *s.*

جسر *jisr*, a bridge; *jasr*, a large strong (camel). *a.*

جسوی *jasaswī*, famed, renowned. *s.*

جس طرح *jis-tarah*, in which way, in whatever manner. *a. h.* [whithersoever. *a. h.*

جس طرف *jis-taraf*, in which direction, *a. h.*

جسم *jism*, m. body of any animated being; *jismi jamādī*, metallic body; *jismi jauharī*, constitutional parts; *jismi haiwānī*, animal body; *jismi nabātī*, vegetable body. *a.*

جسمانی *jismānī*, belonging to a body, corporeal. *a.*

جسمانیت *jismāniyat*, } f. materiality. *a.*  
جسمیت *jismiyyat*, }

جسمتی *jasumatī*, } f. the foster-mother of  
جسومتی *jasomatī*, } *Krishṇa*, and the  
جسودا *jasodā*, } wife of *Nanda*. *s.*

جسوقت *jis-waqt*, at the time when. *h.*

جسونت *jaswant*, famous, illustrious. *s.*

جسی *jasī*, illustrious, renowned. *s.*

جسیم *jasīm*, corpulent, large-bodied. *a.*

جشن *jashn*, m. a feast, a festival (confined to the royal celebrations of festivals). *p.*

جشنی *jashnī*, voluptuous. *p.*

جعبه *ja'ba* (also *ja'bat*), a quiver. *a.*

جعد *ja'd*, f. a ringlet, a lock of hair. *a.*

جعفر *ja'far*, a man's name; a river (large or small). *a.*

جعفری *ja'farī*, f. a kind of cupola; a sort of screen (the interstices of the frame being lozenge); lattice-work; the purest kind of gold; the name of a yellow flower (called also *gul i ashrafī*, *Linum trigynum*). *a.*

جعل *ja'l*, } counterfeit (a coin, &c.). *a.*  
جعلی *ja'lī*, }

جغرافیه *jughrāfiya*, m. geography (γεωγραφία). *g.*

جفا *jafā*, f. oppression, violence, injury, injustice; *jafā-kār*, an oppressor; *jafā-kārī*, the act or habit of oppressing. *p.*

جفت *juft*, m. evenness, parity, a pair, a couple, a match. *p.*

جفته *jufta*, bent, wrinkled; running together (the threads in cloth). *p.*

جفتی کپانا *juftī khānā*, a. to copulate, to pair (as birds). *h. p.*

جفر *jafar*, m. the art of making amulets or charms. *a.*

جک *jak*, m. when treasure, &c. is buried, an animal (sometimes a man) is killed and buried with it as a guard. This animal is called *jak*, and receives orders to allow no one else to take up the treasure, &c.; (met.) a miser, called also *jak kā gumāshla*.

جکربند *jakar-band*, tight. *h.*

جکڑنا *jakarṇā*, a. to tighten, to draw tight, as a knot; to bind, to fasten, to tie, to pinion. *h.*

جکھ *jukh* (for *yaksha*), m. a fairy, an attendant of Kuvera, the Indian Plutus (see *jak*). *s.*

جکھنی *jakhanī* (for *yakshanī*), f. a fairy, the fem. of *jukh*. *s.*

جگ *jug* (for *yuga*), m. a period, one of the four great Hindū periods or ages; a term used in the game of chausar (the opposite of a blot, two or more men standing on the same square); a pair; *jug phorṇā*, a. to cause a difference between two friends, to fall out; *jug-jug*, constantly, eternally. *s.*

جگ *jag*, m. the world, the universe; *jag-jagat*, m. the universe; a feast, entertainment; sacrifice, a religious ceremony; *jag-adhār*, support of the universe, God. *s.*

جگا *jagā* (v. *jaguh*), a place. *d.*

جگاجوت *jugājot*, f. splendour, much light. *s.*

جگا کرنا *jagā-karṇā*, to stand, to settle. *d.*

جگالنا *jugālnā*, a. to chew the cud. *h.*

جگالی *jugālī*, f. the cud. *h.*

جگانا *jugānā*, a. to be careful of, to keep with care; to lend labour, i.e., to assist another in his work, in expectation of similar assistance hereafter. *h.*

جگانا *jagānā*, a. to awaken, to arouse from sleep. *s.*

جگانجگ *jugānujug*, ages of ages, from age to age; during successive ages. *s.*

جگ پتی *jag-patī*, m. a king; q. d. lord of the universe. *d.*

جگت *jagat*, m. the world; a buttress; *jagat dukhī*, a tyrant. *s.*

جگت *jugat*, f. address, dexterity, wit, a pun, art; *jugat bolnā*, a. to pun; *jugat bāz*, a punster; *jugat bāzī*, f. quibble, pun, witticism, economy. *s.*

جگتا *jagtā*, awake. *s.*

جگتجاگر *jagat-ujāgar*, enlightening the world. *s.* [verse. *d.*

جگتار *jaggatar* (v. *jag*), the world, uni-

جگتی *jugatī*, artful, clever, cunning, economical, facetious, punning. *s.*

جگتی *jugatī*, f. the earth, the world. *s.*

جگتیل *jagatī-tal*, m. the world, the earth, sublunary things. *s.*

جگجا *jagjagā*, m. brass tinsel, very thin plates of brass used in decoration. *h.*

جگجانا *jigjigānā*, n. to shine, to glitter. *d.*

جگجگاہٹ *jagjagāhaṭ*, f. splendour, much light, glitter. *h.*

جگجگیا *jigjigiyā*, fawning, wheedling. *h.*

جگجگیا کرنا *jigijigī karṇā*, a. to fawn, or wheedle. *h.*

جگدنبا *jagadambā*, f. mother of the world; an epithet of a Hindū goddess, wife of Mahādeva. *s.*

جگر *jigar*, m. the life, vitals, heart, mind; *jigar-band*, m. a son; *jigar-soz*, tormenting; *jigar-jigar digar-digar*, mine is mine, and yours is yours, or every one knows where his own shoe pinches. *p.*

جگري *jigari*, belonging to the liver or heart; liver-coloured; 'aḳīk i *jigari*, carnelion; *jigari dāgh*, m. indelible stain or mark; natural spot; inconsolable grief. *p.*

جگال *jugāl*, } two, a pair, brace. *s.*  
جگم *jugam*, }

جگما *jagmagā*, glittering, brilliant. *h.*

جگمانا *jagmagānā*, n. to glitter. *h.*

جگماہٹ *jagmagāhaṭ*, f. glitter, splendour, much light. *h.*

جگنا *jagnā*, n. to be awake. *s.*

جگناسا *jignāsā*, f. a wish to be informed, an inquiry. *s.*

جگناسیہ *jignāsyā*, fit to be known or inquired into. *s.*

جگنسوتر *jagna-sūtra*, } m. (v. *upanayan*)  
جگنوپوت *jagnopavīt*, } the sacrificial cord or thread worn by the three first classes of Hindūs. *s.*

جگنو *jugnū*, m. the fire-fly (*Lampyrus*); a jewel worn about the neck. *h.*

جگنی *jugnī*, f. glow-worm; also a small grain from which oil is extracted. *h.*

جگنیہ *jagnya*, m. a sacrifice or religious ceremony in which oblations are presented. *s.*

جگہ *jagah*, f. place, station, quarter, room, vacancy, stead; *jaguh chhornā*, a. to leave a blank. *h.*

جگہر *jaghar*, m. wakefulness (occasioned by apprehension or disease); coughing at night, vigils, vespers. *s.*

جگیسر *jaggīsar* or *jagneshwar*, m. the name of Vishnu and Shiva. *s.*

جگی جگی *jigī jigī*, f. an exclamation expressive of surprise and pleasure. *h.*

جل *jull*, f. a housing or covering for an elephant, bullock, &c. *a.*

جل *jul*, m. deceit, cheating, a trick; *jul-bāz*, a knave, a cheat; *jul-bāzī*, f. knavery. *h.*

جل *jal*, m. water; also name of a jungle shrub; *jal-pachchhī*, f. water-fowl; *jal-jal*, full of water, wet; *jal-shal*, ground half covered with water, marshy ground; *jal-kriṣā*, sporting or playing in the water. *s.*

جل *jall*, m. majesty, glory, splendour, power; *jalla* (3rd pers. sing.), is eminent; *jalla jalāluhu*, eminent is His glory; *jalla shānuhu*, eminent is His majesty,—phrases applied only to God. *a.*

جلا *jilā*, f. splendour, lustre, brightness, scouring, polishing; emigration; *jilā waṣan-k*, a. to abandon one's country; *jilā waṣan honā*, to become an exile. *a.*

جلا *jalā* or *jallā*, m. a lake, a mass of water. *s.*

جلاب *jullāb*, m. a purge; q. d. drawing (from *jalaba*, he drew), and in this sense it is generally used in India. Frytag, on the authority of Golius, gives it in his Arabic Lexicon, as unconnected with *jalaba*, and describes it as a mixture of water and syrup (perfumed with rose-water), as if derived from the Pers. *gul*, a rose, and *āb*, water. *a.*

جلابا *jalū-balū*, heated, scorched, burnt up; fretful, passionate. *h.*

جلابينا *jalū-bhunū*, passionate, hot-tempered. *h.*

جلابا *jalāpā*, envy, anger, rage. *d.*

جلاد *jallād*, m. an executioner, (and hence) cruel, hard-hearted (q. d. one who excoriates; from *jild*, the skin). *a.*

جلادت *jalūdat*, f. activity, agility, strength. *a.*

جلادي *jallādī*, f. the office of an executioner, cruelty, villainy. *a.*

جلارنو *jalārnāv*, m. a deluge, a great flood. *s.*

جلاسا *jalāsā*, a pool of water, a tank. *s.*

جلاكار *jalūkār*, m. appearance of water. *s.*

جلال *jalāl*, m. dignity, state, majesty, grandeur, splendour, power. *a.*

جلالات *jalālat*, f. dignity, &c. (same as *jalāl*). *a.*

جلالي *jalālī*, glorious, illustrious; it also denotes an era reckoned from *jalāl-ud-dīn*, of Persia. *a.*

جلالیا *jalāliyā*, a fine species of wheat with reddish ears. *a.*

جلالیه *jalāliya*, m. a person who worships the more terrible attributes of the Deity; the followers of *Saīyid Jalāl Bukhārī*; a kind of pigeon. *a.*

جلانا *jalānā*, a. to burn, to kindle, to inflame, to light, to make jealous. *s.*

جلانا *jilānā*, a. to give life to, to recover any thing almost dead; to foster, to patronise. *s.*

جلانوان *jalūwan*, f. firewood. *s.*

جلاد *julāh*, } m. a weaver, of the Muham-  
جلالها *julāhā*, } madan religion; (met.) a  
fool, a blockhead. *p.*

جلادداری *julāh-dārī*, f. a short round beard, such as *julāhs* usually wear. *h.*

جلپان *jalpān*, m. drinking (of water), eating, taking light food between meals, a luncheon. *s.*

جلپائی *jalpāī*, f. the *Elæocarpus serratus*; an olive. *h.*

جلپپل *jal-pīpal*, an herb somewhat resembling the pepper plant. *s.*

جل ترنجی *jal-taranjī*, f. name of a musical instrument. *s.*

جل ترنگ *jal-tarang*, m. the musical glasses or harmonicon; playing on glasses or china bowls by rubbing the edges; a brass vessel in which water is put and the edges are beaten with two sticks. *s.*

جل ترنگی *jal-tarangī* (v. *jal-tarang*). *s.*

جلجا *jaljalā*, indignant, outrageous. *h.*

جل چر *jal-char*, m. aquatic (as birds, but not fish). *h.*

جلجلانا *jaljalānā*, n. to be indignant. *h.*

جلجلالت *jal-jalāhat*, f. indignation, rage, passion, anger. *h.*

جل جنت *jal-jantu*, m. an aquatic animal (a porpoise, shark, &c.). *s.*

جلد *jald*, expeditious, quick, brisk, fast, hasty, fierce; *jald-bāz*, expeditious, fleet, hasty; *jald-hāzī*, f. haste; *jald-rav*, swift of motion; *jald-ḡadam*, fleet; *jald-mizāj*, passionate. *p.*

جلد *jild*, f. the skin, leather; the binding of a book; a volume, book; *jild-k*, to bind a book; *jild-gar*, m. a bookbinder. *a.*

جلدی *jaldī*, f. quickness, rashness. *p.*

جلس *jils*, m. a companion. *a.*

جلسا *julasā* (pl. of *julis*), companions. *a.*

جلسا خطیبی *jalsā khatībī*, f. the sitting down of the *khatīb* or reader of the *ḡurān*, between the reading of the first and second *khutba*, q. v. *a.*

جلسائی *jalsāī* (lit. sleeping on the water), an epithet of *Viṣṇu*, when, after the destruction of the universe, he alone of all beings remains floating on the water, on a leaf of the *bar* or *Ficus Indica*, or on the great snake. *s.*

جلسوت *jalsūt*, f. a guinea-worm (*Filaria medinensis*). *s.*

جلسینی *jal-senī*, f. sleeping in water by way of mortification; a fish. *s.*

جلسه *jalsa*, m. posture, situation, seat, post, state. *a.*

جلف *jalaf*, m. a miser; mean, base, despicable; pl. *ajlaf*, mean wretches. *a.*



جگر *julkar*, the produce of fisheries or the revenue thereon assessed. *s.*

جل ککر *jal-kukkar*, *m.* a waterfowl; a diver. *s.*

جلاگ *julag* (for *jab-lag* or *jab-tulak*), until. *d.*

جلم *julum* (for *janam*), birth, birthright. *s.*

جلمانس *jal-mānus*, *m.* a waterman, a mermaid, the water-kelpie. *s.*

جلماي *julamai*, *m.* flood, inundation. *s.*

جلن *julan*, *m.* burning, heat; passion, vexation. *s.*

جلنا *jalnū*, *n.* to burn, to be kindled; *jal-utnā*, *n.* to break out (as fire); *jal-bujnā*, *n.* to brand, to burn to ashes; *jal-paknā*, *n.* to be in a passion, to rage. *s.*

جلندر *jalandar*, } *m.* the dropsy; lit. that  
جلندر *jalandhar*, } which has water, hence  
it is applied to flat alluvial land, as the *Jalandar dūāh*. *s.*

جلنیم *jalnīm*, *m.* the name of a drug; lit. the water-nīm, a bitter herb which grows on the banks of tanks, &c. *s.*

جلو *jilau*, *f.* a rein (of a horse's bridle); retinue, court, equipage; *jilau dār*, attendant; *jilau-khāna*, an arched vestibule, porch, antechamber. *a.*

جلوا *jilwā*, *m.* the meeting of the bride and bridegroom (in presence of the relations); *jilwā kū gīl*, *m.* *epithalamium*. *a.*

جلوانا *jalwānā*, *a.* (causal of *jalānā*) to cause to be burnt or set on fire. *s.*

جلوات *jilwat* or *jilwat*, *f.* splendour, lustre. *a.*

جلوترگ *jalotsarg*, a kind of ceremony (v. *banotsarg*). *s.*

جلوس *julūs*, *m.* accession (to a throne); the reign or era of a monarch. *a.*

جلوسی *julūsī*, of or during the reign (of a king, &c.); *julūsī tonfā*, *m.* a light cartridge. *a.*

جلوکا *jalaukā*, a leech. *s.*

جلوه *jalwa* or *jilwa*, *m.* splendour, lustre; the bridal bed or ornaments; *jalwa-gar*, splendid, conspicuous; *jalwa-garī*, *f.* conspicuity, splendour; blandishments, affectation. *a.*

جلویا *jalwaiyā*, *m.* a burner. *s.*

جله *julah*, *m.* (v. *julāh*) a weaver, &c. *p.*

جلی *jali*, plain, apparent; large, plain (handwriting); *fajli jali*, a season before the commencement of the rains, in which a crop of rice is cut. *a.*

جلیا *jaliyā*, *m.* a fisherman. *s.*

جلیب *jaleb*, *m.* attendants, equipage, suit (cor. from *jilau*). *a.*

جلیب طاس *jaleb-tās*, *m.* the goglet in which water is cooled with nitre. *a.*

جلیبی *jalebī*, *f.* belonging to the retinue. *a.*

جلیبی *jalebī*, *f.* a kind of sweetmeats. *h.*

جلی پرنون لگانا *jale par non lagānā*, to triumph over, to insult (lit. to throw salt on one who is burned). *h.*

جلیس *jalis*, *m.* a companion. *a.*

جلیل *julil*, great, glorious, illustrious; *jalu-l-kadr*, august, illustrious. *a.*

جلیو *jalew*, *m.* attendants, equipage, suit. *a.*

جم *jam*, name of an ancient king of Persia, famed for his pomp and magnificence. *p.*

جم *jam* (for *yama*), *m.* the Pluto of the Hindus; he is regent of the world below, or of the realms of death, and judge of departed souls; *jam-dūt*, the messenger of death, of the same import as the Arabic term *malaku-l-maut*; *jam diyā*, *m.* a candle or illumination sacred to Pluto, lighted on the 13th of *Kārtik*, *krishn pakṣ*, i.e. three days before the *Dewālī*. *s.*

جم *jim*, like, as, in such manner as. *h.*

جماد *jamād*, *m.* a stone or fossil; *jamādūt*, minerals, fossils. *a.*

جمادی *jamāda* or *jumāda*, name of the fifth and sixth Muhammadan lunar months. *a.*

جمادی الاول *jamāda-l-awwal*, the first *jamāda*, the fifth month of the lunar year of the Musalmāns; it contains 30 days. *a.*

جمادی الثانی *jamāda-s-sānī*, } the second or  
جمادی الآخر *jamāda-l-ākhir*, } latter *jamāda*, the sixth lunar month of the Musalmāns, consisting of 29 days. *a.*

جماع *jimā*, *f.* coitus, concubitus. *a.*

جماعت *jamā'at*, *m.* a crowd, a party, an assembly, a troop, meeting, society, senate, congregation. *a.* — *dar* = *darul-jamā'at*. *v.*

جمال *jamāl*, *m.* beauty, elegance. *a.*

جمال گوتا *jamāl-gotā*, *m.* the name of a purgative nut (*Strophos curat*). *h.* *Croton tiglium* (bigle nut). *a.*

جمالی *jamālī*, *m.* a kind of musk melon (red-fleshed). *a.*

جمانا *jimānā*, *a.* to feed, to entertain. *s.*

جمانا *jamānā*, *a.* to collect; to sum up; to congregate, to freeze or make ice. *h.*

جماو *jamā'o*, *m.* a crowd or multitude, a collection, accumulation. *h.*

جماوت *jamāwat*, *f.* coagulation, agglutination. *a.*

جماوڑا *jamā'orā*, *m.* an assembly, a crowd, a collection, place of assembling. *d.*

جماہیر *jamāhīr*, *pl.* (of *jumhūr*) states, republics. *a.*

جمائی *jamā'ī*, *m.* a son-in-law. *s.*

جم *jam-jam*, always, constantly, perpetually. *h.*

جمد *jamd*, m. congelation, connection. *a.*

جمدگنی *jamadagnī*, name of *Parasurāma's* father. *s.*

جمدوت *jam-dūt*, m. death's messenger. *s.*

جمدھر *jamdhar*, m. a dagger (lit. death-bearer). *s.*

جمراج *jamarāj*, the king of death, the Hindū Pluto. *s.*

جمشید *jamshīd* (v. *jam*), name of a Persian king. *p.*

جمع *jam'*, f. a congregation, conjunction, collection, accumulation, assembly, amount, sum total, whole revenue generally, amount assessed, plural number; *jam'-bandī*, f. accounts of the revenues, settlement of the revenues; *jam'-jhartī*, a periodical account; *jam'-kharch*, debit and credit, cash account; *jam'-dār*, m. a native officer of the army so called; the head of any body, as guides, *harkāras*, &c.; *jam'-dārī*, the business or rank of a *jam'-dār*; *jam' a-khurch*, m. account of receipt and disbursement, account current; *jam' o khurch-k*, a. to make up or balance an account; *jam' wāsil-bāki*, an account stating payments periodically due, with the amount received and the arrears. *a.*

جمعی *jum'gī*, f. the weekly allowance to schoolboys, paid on a Friday; also presents given on a Friday by schoolboys to their preceptor. *a.*

جمعه *jum'a*, m. Friday (on which day Muslims assemble to pray at the great mosque). *a.*

جمعرات *jum'a-rāt*, f. Thursday (q.d. eve of Friday). *a. h.*

جمعیت *jam'aiyat* or *jam'iyat*, f. collection; wealth; recollection, reflection; *jam'aiyat-i-khāfir*, peace of mind. *a.*

جم غفیر *jammi ghafīr*, m. a great multitude (most probably a corruption of *jam'i ghafīr*). *a.*

جمک *jamuk*, f. the state of succeeding, or going on well. *h.*

جمک *jamuk*, m. repeating of a word in different significations (in rhetoric); a twin. *s.*

جمکانا *jamkūnā*, a. to adjust, to go on well, to settle; to assemble, to crowd together. *h.*

جمکنا *jamuknā*, n. to succeed, to go on well, to fit; *dūkān jamkī*, buyers and sellers are collected in the shop; *larā'i jamkī*, the fight was joined; *majlis jamkī*, the assembly is full; *muqaddama jamkā*, the cause is begun to be debated. *h.*

جمگت *jamghat*, m. crowd, multitude. *s.*

جمل *jamal*, a camel; a kind of fish. *a.*

جمل *jumal*, pl. (of *jumla*, q. v.) the whole sum; *hisābī jumal*, the reckoning by *abjad*. *a.*

جملگی *jumlagī*, f. the totality, the whole. *p.*

جمله *jumla*, m. the whole sum, aggregate, total; a sentence; *fi-l-jumla*, upon the whole; *mīn jumla* or *az āi jumla*, from or out of the whole. *a.*

جمنہ *jamunā*, f. (for *yūmunā*) name of a well-known river, the Jumna; in mythology, twin sister of Yama. *s.*

جمنہ *jamnā*, n. to germinate, to grow. *s.*

جمنہ *jamnā*, n. to be coagulated or frozen; to be collected, to adhere, to stick; to pace in the manège. *h.*

جمنہ *jamnaulā*, } m. a certain consi-  
جمنہ *jamnauliyā*, } deration given to one who becomes security for another, generally five per cent. on the amount. *h.*

جموآ *jamo,ā*, indigo planted before the rains, and irrigated by artificial means. *h.*

جموت *jamūwat*, the foundation of a well, or the festive ceremony held on such occasions. *h.*

جموگ *jamog*, transfer of liabilities by mutual consent, a conditional mortgage. *h.*

جموگدار *jamog-dūr*, a person who lends a landed proprietor a sum of money, and recovers that money from the cultivators. *h.*

جموگنا *jamognā*, a. to ascertain. *h.*

جمہانا *jamhūnā*, n. to gape, to yawn. *s.*

جمہائی *jamhā,ī*, f. gaping, yawning; *jamhā,ī lenā*, a. to gape, to yawn. *s.*

جمہور *jumhūr*, universal, all; m. high heaps of sand; a republic, populace. *a.*

جمیا *jamaiyā*, a kind of grass; Thursday. *h.*

جمیرات *jume-rāt* f. (for *jum'erāt* or *jum'a-rāt*) Thursday. *h.*

جمع *jamī'*, the whole, all; universal; *jamī'ay*, altogether; universally. *a.*

جمعیت *jamī'at*, f. a concourse, an assembly. *a.*

جمیل *jamīl*, beautiful, elegant. *a.*

جن *jan*, m. a person, individual; in comp. it denotes plurality, as *stri-jan*, women. *s.*

جن *jun*, m. time. *h.*

جن *jin*, infl. pl. of rel. pron. whom, what; a negative particle, no, not. *h.*

جن *jin*, m. a deified saint, according to the heretical sect of Jin and Budh. *s.*

جن *jinn*, m. a genius, spirit, demon. *a.*

جنا *janā*, m. a person, individual; (part. pass. of *jannā*) born, a son. *s.*

جنا *jannā*, to be delivered of a child. *s.*

جناب *janāb*, f. side, brink, margin; majesty, highness, excellency; vestibule, threshold; *jan-ābī'ālī*, your majesty, your or his excellency. *a.*

جنابت *janābat*, f. pollution. *a.*

جَنَات *jannāt*, pl. (of *jannat*) gardens ; *jānāt* (pl. of *jān*), genit. *a*.

جَنَاجَات *janājāt*, man by man, one by one (person). *h*.

جَنَاح *jināh* or *janāh*, *f*. a pinion, wing. *a*.

جَنَازَة *janāza*, *m*. a bier, a hearse ; *janāza rawān*, (met.) a horse. *a*.

جَنَاق *junāgh*, a contract, a bargain ; *junāgh*, a stirrup-leather, saddle-cloth, surcingle. *p*.

جَنَان *jinān*, pl. (of *jannat*) gardens (planted with trees), the regions of paradise. *a*.

جَنَانَا *janānā*, *a*. to deliver, to bring to bed ; to inform, to remind, to tell, to warn (little used, *jatānā* being substituted for it). *s*.

جَنَاو *janāw* or *janāo*, *m*. a signal. *h*.

جَنَاوَر *janāwar*, *m*. (same as *jānwar*) an animal. *d*.

جَنَائِي *junāī*, *f*. a midwife. *s*.

جَنَائِيَة or جَنَائِيَت *jināyat*, *f*. any prohibited act committed upon the person or property, such as murder, maiming, &c. *a*.

جَنب *jamb*, a side, a part, a tract of country. *a*.

جَنُب *junub*, defiled, polluted. *a*.

جَنِبَا *janibā*, *m*. support, seconding ; countenancing, assistance, partiality. *a*.

جَنَبَان *jumbān*, trembling, stirring, moving. *p*.

جَن بَچِي *jan-bachche* (*āl-aulād*), family, offspring. *d*.

جَنبِش *jumbish*, *f*. agitation, motion, gesture *p*.

جَنبُو *jumbū*, *m*. a jackal. *s*.

جَنبُودِپ *jambūdīp*, *m*. one of the seven parts of the world. *s*. [kind. *s*.

جَنبِيرِي *jambhīrī*, *f*. a fruit of the lime

جَنبِي *jambī*, lateral. *a*.

جَنْتُ *jantu*, *m*. an animal, a beast. *s*.

جَنَّت *jannat*, *f*. paradise, heaven ; *jannat-ul-bilād*, the paradise of regions, an epithet applied (very questionably) to Bengal ; *jannat i'adan*, *f*. the garden of Eden ; *jannatī māwā*, the paradise of rest ; *jannatī nīm*, the garden of pleasure. *a*.

جَنَّت *jannat*, birth, being born. *d*.

جَنَتَا *jantā*, *m*. an instrument for drawing wire. *s*.

جَنَتَار *jantār*, *m*. an amulet, a charm. *s*.

جَنَتَانَا *jantānā*, *n*. to be squeezed, pressed. *h*.

جَنَتَر *jantr*, *m*. an instrument, an engine ; a musical instrument ; an amulet ; juggling ; an observatory ; a dial ; *jantr-mantr*, *m*. juggling, conjuring, enchanting by figures and incantations. *s*.

جَنَتَرِي *jantrī*, *m*. an instrument for drawing wire ; a conjurer, a juggler, a wizard ; *f*. an almanack, register. *s*.

جَنَتِي *jannatī*, relating to paradise ; heavenly. *a*.

جَنَجَال *janjāl*, *m*. trouble, difficulty, plague, embarrassment. *s*.

جَنَجَال *janjāl*, *m*. a swivel, a large musket. *h*.

جَنَجَالِي *janjālī*, *m*. one who molests. *s*.

جَن جَانَوَر *jan-jūnwar*, *m*. man and beast. *s*. *p*.

جَنَدْرَا *jandrā*, *m*. a pitchfork, a kind of rake. *h*.

جَن دُولِيَا *jandauliyā*, name of a small clan of *rāj-pūts*. *h*.

جَنَس *jins*, *f*. genus, kind, species, sort, family, race ; goods, merchandise, moveables, grain, commodities, produce ; *jinsi hashar*, mankind, genus humanum ; *jinsi kāmīl*, first-rate crops. *a*.

جَن سَوَار *jinswār*, a distinct statement relative to crops. *p*.

جَن سَوَارِي *jinswārī*, separately. *p*.

جَن طِيَانَا *jantīyānā*, *m*. the herb gentian. *a*.

جَنُك *januk*, to wit, though, although. *h*.

جَنُك *janak*, *m*. a father ; name of the father of *Sītā*. *s*.

جَنكَا *janikā*, *m*. a pun, "double entendre." *h*.

جَنك پُر *janak-pur*, *m*. the metropolis of *rājā Janak*, *Sītā's* father. *s*.

جَنگ *jung*, *f*. emotion, impulse ; a volume containing several books. *h*.

جَنگ *jang*, *m*. battle, war, combat, fight ; *jang-āzmūda*, a veteran, warlike, brave ; *jang-āwar*, a champion, a hero ; *jang jo*, contentious, litigious ; *jang o jadāl*, *m*. battle, conflict, brawl, squabble, altercation. *p*.

جَنگَال *jangāl*, *m*. verdigris (*v. zangār*). *p*.

جَنگَال مَشَقِي *jangā-mushqī*, *f*. boxing. *p*. *h*.

جَنگَاه *jangāh*, *f*. the field of battle (*q.d. jang gāh*). *p*.

جَنگَل *jangal*, *m*. a forest, a wood, a jungle ; *jangal-hurī*, *f*. act of clearing woodlands ; *jangal phirnā* or *jānā*, *n*. (lit. to walk in, or go to, the wood) ; to ease one's self. *s*.

جَنگَلَا *janglā*, wild, untamed ; *m*. name of a *rāgīnī*, or musical mode. *s*.

جَنگَلِي *janglī*, wild, savage ; a barbarian, boor, clown ; *janglī hillī*, *f*. a wild cat ; *janglī singhārā*, *m*. hermodactyl ; *janglī karicā*, *m*. a raven. *s*.

جَنگَم *jangam*, *m*. a kind of *faḳīr*, who has matted hair, and rings a bell. *h*.

جَنگَم *jangam*, removable, moveable, in motion, a mendicant. *s*.

جنگھا *junghā*, f. the thigh. *s.*

جنگھارا *janghārā*, the name of a large and turbulent tribe of *rāj-pūts*. *h.*

جنگی *jangī*, m. a combatant. *p.*

جنگیز خان *jangīz khān*, n. the name of one of those atrocious scourges of the human race, vulgarly called "renowned conquerors." He was of Tartar or Moghul origin, and born in A.D. 1154. *p.*

جنلوك *janalok*, m. one of the seven *lokas* or divisions of the world; the region inhabited by pious men after their decease. *s.*

جنم *janam* or *janma*, m. birth; life, existence; *janmāshṭamī*, the eighth day of the dark half of Bhādrā, being the anniversary of the birthday of Kṛishṇa; *janam-bhūm* or *janma-bhūmī*, also *janam bhūm*, f. birth-place; *janma-* or *janam-patrī*, f. horoscope, nativity; *janma-patrī kī bidhī milnā*, to meet one's fate, to receive one's destined award; *janam-jalā*, burned or spoiled from its birth, originally bad; *janma-dātā*, a father; *janam-din*, m. birthday; *janam-rogi*, valetudinarian; *janma-sthān*, birthplace, native land. *s.*

جنمانا *janmānā*, a. to beget; to make vegetate. *s.*

جنمنا *janamnā*, n. to be born. *s.*

جنموتسو *janmotsav*, m. a festival held on the anniversary of Kṛishṇa's birthday. *s.*

جنمي جي *janmejai*, the son of *rājū Parīkshīt*. *s.*

جننا *jannā*, n. to produce young, to be delivered. *s.*

جنني *jananī*, f. a mother. *s.*

جنو *jano*, m. the brāhmanical thread (v. *janew*). *s.*

جنواسا *janwūsā*, m. the place at the bride's house where the bridegroom and his train are received. *s.*

جنوب *junūb*, m. the south. *a.*

جنوبي *janūbī*, southern. *a.*

جنون *janūn*, m. madness, insanity, phrensy; a demoniac. *a.*

جنون *janonī*, probably, perhaps. *d.*

جنوني *janūnī*, mad, insane; passionate. *a.*

جنهار *junhār*, m. a kind of grain (comprising many species, of which Indian corn is one). *h.*

جنهار *janhār*, man by man, every one. *s.*

جنہاڻي *jan-hā,ī*, man by man. *s.*

جنہاڻي *junhā,ī*, } f. the moonlight. *h.*

جنہيا *junhaiyā*, }

جني *jinnī* or *jinnīy*, a jinn, a demon or spirit. *a.*

جني *janī*, f. a maid-servant; daughter-in-law. *s.*

جنين *janīn*, foetus, embryo. *a.*

جنبو *jane,o* or *janew*, m. the brāhmanical thread; a flaw in a jewel. *h.*

جنیوا *janewā*, f. the name of a fragrant grass (*dūb-grass*, *Agrostis linearis*). *h.*

جو *jan*, if, that, when. *h.*

جو *jo* or *jū*, a river, a yoke; in comp. seeking, as *jang-jo*, one who seeks battle or strife. *p.*

جو *jan*, m. barley; the mark between the joints of the finger; *jan jan hisāb lenā*, n. to take a strict account; *jan-farosh i gandum-numā*, one who sells only barley, while he exhibits wheat; a cheat, a hypocrite. *s.p.*

جو *jo*, if, that, as, when; rel. pron. who, which, what; *jo-jo*, whoever; *jo-chiz*, what, whatever, or -soever; *jo kuchh*, whatever or whatsoever; *jo ko,i*, whoever; *jo kī*, though, although, whichever. *h.*

جو *jū* (v. *jī*), lord, master, sir. *h.*

جوا *jawā*, m. a clove of garlic; a kind of stitch in needlework; *jawe-dār*, sewed in a particular manner. *h.*

جوا *jawā*, m. mark in the joints of the fingers; name of a flower (*Hibiscus rosa Sinensis*). *s.*

جوا *jū,ā*, m. a yoke of a carriage or plough; a die, dice, a game, gambling; *jū,ā khelā*, n. to play dice, to gamble. *s.*

جوا *juvā* (for *yuva*), young. *s.*

جواب *jawāb*, m. an answer, any thing answering to another; *jawābī bā-sawāh*, m. a proper answer; an answer full of sound sense; *jawāb hālā*, a kind of benediction (i.e. may your advice prevail); *jawāb-dih*, a respondent; adj. amenable; *jawāb denā*, n. to be accountable for, to be amenable or responsible, to reply; to discharge, to dismiss one from his office (in Bengal, the English language has been enriched with an additional verb from this source; hence when a lady rejects a gentleman's matrimonial overtures, the inconsolable swain is said to have been *jawābed*); *jawāb sawāl*, m. altercation, conversation; *jawāb sawālī*, m. reply, rejoinder; *jawābī kap'ī*, m. a definitive answer; *jawāb nāma*, m. a writing fixed to the winding-sheet, on the breast of a good Musalmān deceased, which it is intended that Munkir and Nakir (q.v.) should read, in case the poor soul should be too much hurried to answer their questions; *raddi jawāb*, m. reply, rejoinder. *a.*

جوابي *jawābī*, m. a respondent; a kind of bill of exchange the price of which is not paid till notice is received of the bills having been paid; the chorus, especially in repenting a *margiya* or clew; *jawābī sawālī*, m. a mediator, an ambassador, an agent, an attorney. *a.*

جواڻھ *jū,āth*, m. a yoke. *s.*

جواد *jawād*, liberal, beneficent. *a.*

جوار *jawār*, m. neighbourhood, propinquity. *a.*

جوار *jo,ār*, f. the name of a grain, Indian corn (*Holcus sorghum*); flood-tide; *jawār* or *jawār*, a species of millet. *h.*

جوارا *juwārā*, m. large maize; *jawārā*, as much land as can be ploughed by a pair of bullocks. *h.*

جوارس *jawāras*, m. corrup. from *jawārish*, q.v. *p.*



جوارش *jawārish*, f. a stomachic medicine. *p.*

جواړي *ju,ārī* or *juārī* or *juwārī*, m. a gambler; a thread stretched over the bridge of a musical instrument, beneath the cords, whereby the sound is said to be improved. *h.*

جواز *jawāz*, a wooden mortar; a sugar-mill; an oil-mill. *p.* [priety. *a.*

جواز *jawāz*, m. permission, lawfulness, pro-

جواسا *jawāsā*, m. a prickly bush of which affis are made (*Hedysarum alhagi*). *s.*

جواکهار *jawākhar*, name of a medicine, impure saltpetre. *s.*

جوال *jawāl*, one who travels about much; *jiwāl* (pl. of *jūl*), walls or parapets (of wells). *a.*

جوال *juwāl*, a bag, sack; the half of a (horse) load; the human body; deceit, fraud. *p.*

جوالا *juwālā*, f. flame, fire. *s.*

جوالا *jawālā*, m. grain mixed with barley, as food for cattle. *s.*

جوالا-مکھ *juwālā-mukh*, } f. a volcano. *s.*  
جوالا-مکھی *juwālū-mukhī*, }

جوالی *jawālī*, f. mixed wheat; gram mixed with barley as food for cattle. *h.*

جوان *jawān*, young, youthful; m. a youth, lad, man, adult; *jawān-bakht*, of blooming prospects; *jawān-pan* or *-panā*, m. youth; *jawāni shāh*, m. a fine youth. *s.*

جوانا *jiwānā*, a. (v. *ji mānā*) to cause to live. *s.*

جوانا-مرگ *jawānā-marg*, f. death in the bloom of youth; *jawānā-marg marnā*, n. to die prematurely. *p.*

جوانان *jawānān* (Pers. pl.), youths, young men, heroes. *p.*

جوانانه *jawānāna*, bravely, gallantly, heroically. *p.*

جوانسا *jawānsā*, m. (v. *jawāsā*). *s.*

جوانمرد *jawān-mard*, brave, generous, manly; m. a fine young fellow, a brave fellow, a hero. *p.*

جوانمردی *jawān-mardī*, f. generosity, manliness, heroism. *p.*

جوانی *jawānī*, f. youth, season of youth. *p.*

جواهر *juwāhir*, m. a jewel, essence, gem; it is strictly speaking a plural, but in Hindūstānī it is used singularly, hence the extra plur. form *juwāhirāt*, jewels, gems, &c. *a.*

جواهرخانه *juwāhir-khāna*, a storehouse for jewels. *a. p.*

جواي *jawā,ī*, m. a son-in-law. *s.*

جوبن *johan* or *jauban*, m. youth; (met.) breast, bubbly. *s.*

جوت *jot*, f. cultivation, cultivated land; tenure of a cultivator, also rent paid by a cultivator. *h.*

جوت *jot* or *joti*, f. brilliancy, lustre; the sunbeams; the flame of a candle or lamp; vision; *jot-mān*, luminous, bright; *joti sarūp*, luminous (an epithet of God). *s.*

جوتا *jūtā*, m. a shoe, a slipper. *h.*

جوتا *jotā*, } m. a ploughman, a husbandman. *h.*  
جوتار *jotār*, }  
جوتیا *jotiyā*, }

جوت-خوره *jūt-khora*, } beaten with slippers; infamous (inelegant). *h.*  
جوتن-خوره *jūtan-khora*, }

جوتري *jawatrī*, f. mace; the nutmeg-tree. *s.*

جوتش *jotish*, m. astrology, astronomy. *s.*

جوتشي *jotishī*, relating to astrology; an astrologer. *s.*

جوتک *jautuk* (v. *yautuk*), a nuptial present. *s.*

جوتک *jotik*, } m. astrology, astronomy;  
جوتک *jotikh*, } *jotik bidyā*, the astronomical (or rather astrological) science. *s.*

جوتکھی *jotikhī*, } m. an astrologer, an astronomer. *s.*  
جوتکی *jotikī*, }

جوتنا *jotnā*, a. to yoke, to plough, to till. *s.*

جوتیه *jūth*, m. a flock, herd, a company (v. *juthā*). *s.* regiment 237

جوتیالی *jūthālī* (v. *jūtiyān*). *h.*

جوتی *jūtī*, f. a shoe, a slipper; *jūtī-khor*, beaten with slippers, mean, abject; *jūtī-paisār*, f. scuffle; *jūtī-kārī*, act of beating with slippers. *h.*

جوتی *jotī*, f. the string which suspends the scale of a balance. *h.*

جوتی *juvatī*, a young woman, a damsel. *s.*

جوتیان *jūtiyān*, land bearing two crops in a year. *h.*

جوتی-سورپ *jotī-swarūp*, luminous, an epithet of the Deity. *s.*

جوت *jot*, m. a fellow, peer, one of a pair, a match; equal, even, not odd; *jot bāndhnā*, n. to pair. *h.*

جوتیال *jūtiyāl* (v. *barwā,ek*), a kind of watchman. *h.*

جوجن *jojan* (for *yojan*), m. a measure of four kos.

جوجھنا *jūjhnā*, n. to fight; to be killed in battle; *jūjh-marnā*, to die fighting. *s.*

جوجني *jau-chanī*, f. a mixed crop of barley and chanā. *h.*

جود *jūd*, m. a present, liberality, beneficence. *a.*

جودت *jaudat*, f. ingenuity, intelligence, quickness of apprehension, benignity. *a.*

جودها *jodhā*, m. a hero, a brave fellow. *s.*

جودهن *jodhan*, m. fighting, battle. *s.*

جور *jaur*, m. violence, oppression. *a.*

جور *jwar*, m. a fever. *s.*

جوراج *juva-rāj*, m. a king's son, the heir apparent, appointed to the empire. *s.*

جورو *jurū*, f. a wife, a woman. *h.*

جور *jur*, m. joints, joining, a patch, a seam, society; *jur-denā*, a. to cast up, to add the sum; *jur-tor*, m. contrivance; *jur-jār*, m. savings, collecting by small quantities, scraping together. *h.*

جور *jūr*, cold; m. coldness, the cold. *h.*

جورا *jūrā*, m. cold; the hair done up in a knot behind; the hinder part of a turban; a rope of grass (v. *jūna*). *h.*

جورا *jurā*, m. a pair, a couple; a pair of shoes; a suit (of clothes); alchemy. *h.*

جورای *jurā, ī*, f. the act or profession of joining, &c. *h.*

جورتي *jortī*, f. calculation, reckoning. *h.*

جورگرتي *jur-gartī*, a companion, consort, wife. *d.*

جورن *joran*, m. solder; runnet. *h.*

جورنا *jornā*, a. to join, to mend, to patch; to add together; to reckon, to add up; to get or rather to save and scrape a fortune, &c., to fabricate, to cement, to solder, to unite, to tie, to invent, to contrive. *h.*

جورزان *jurwān*, a companion, helpmate, consort, wife. *d.*

جوري *jurī*, f. a pair, a couple, a small pond. *s.*

جوري *jūrī*, f. an ague, a small bundle of sugar-cane (v. *Ell. Gl.*). *h.*

جوريماري *jūrimārī*, f. land in actual possession. *h.*

جوز *jauz*, m. a nut; nutmeg. *a.*

جوزا *jauzā*, m. the sign Gemini; Orion. *a.*

جوس *jūs*, m. broth (Lat. *jus*). *s.*

جوسي *josī* or *joshī*, m. an astrologer, an astronomer. *s.*

جوسي *josī*, m. the name of a tribe of Hindūs. *h.*

جوش *josh*, m. heat; ebullition; passion; lust; *josh-kharosh*, m. anger, passion, rage; *joshi khūn*, m. ebullition of the blood (the name of a disease). *p.*

جوشان *joshān*, boiling, foaming (as waves). *p.*

جوشانده *joshānda*, m. a decoction. *p.*

جوشش *joshish*, f. heat, ebullition; violent desire. *p.*

جوشن *jaushan*, m. a cuirass, armour, coat of mail. *p.*

جوشي *joshī*, a low caste of Brahmins employed in casting nativities. *s.*

جوع *jū'*, f. hunger, appetite; *jū'u-l-bakar*, voracious, gluttonous. *a.*

جوف *jauf*, m. the interior cavity (of any thing; hence a drum called *mijawwaf*). *a.*

جوق *jauk*, m. a troop or body of men; *jauk jauk*, in troops. *a.*

جرك *jok*, f. a leech. *s.*

جوكوب *jau-kob*, half-pounded, coarsely ground (q. d. reduced to particles like barleycorns). *p.*

جوكه *jokh*, f. weight. *h.*

جوكهاي *jokhā, ī*, f. a weighman's perquisite. *h.*

جوكيم *jokhim*, f. a risk, venture; *jokhim uḥhānā*, n. to run the hazard, to venture. *h.*

جوكيمي *jokhimī*, m. a risker. *h.*

جوكينا *jokhnā*, a. to weigh. *h.*

جوكهون *jokhon*, f. a risk, venture. *h.*

جوغ *jog*, m. a fortunate moment, opportunity; penance, devotion; junction; certain divisions of a great circle, measured upon the ecliptic (see *Asiat. Res.* vol. ix. p. 365); adj. possible, capable, fit. In comp. it answers to our termination *able*, in the sense of fitness, as *bar-jog*, marriageable (lit. fit for a husband); it also denotes the name of the person on whom a draft or bill of exchange is drawn. *s.*

جوغا *jogā*, opportune, fit, proper, able, capable, adequate, advisable, apposite. *s.*

جوغا بنیاس *jogābhyās*, m. practice of devotion, or penance. *s.*

جوغت *jūgat*, f. manner, mode; skill, cleverness; a pun, or double meaning; *jūgat-bāz*, a punster, or rather one who is fond of uttering double meanings; *jūgat-bāzī*, punning. *s.*

جوغتا *jogtā*, f. suitability, capability, ability, fitness. *s.*

جوغتي *jūgatī* (v. *jugatī*), artful, clever, &c. *h.*

جوغمایا *jog-māyā*, f. a deceptive power which *jogīs* are supposed to possess. *s.*

جوغن *jogin*, f. a female (of *jogī*, q.v.) devotee. *s.*

جوتنی *jognī*, f. a class of female deities attendant on the goddess *Dehī*; in astrology, spirits governing periods of good and ill luck. *s.*

جوتی *jogī*, m. a Hindū ascetic; a caste of Hindūs, who are commonly weavers. (The people of this caste do not burn, but bury their dead, and the women are sometimes buried alive with their husband's corpse.) *s.*

جوتیا *jogiyā*, m. name of a colour; f. the name of a *rāgīnī* or musical mode; a kind of pigeon. *h.*

جوتیسر *jogesar*, m. a devotee, an adorer. *s.*

جوتیشور *jogeshwar*, m. a name of *Shiva*; a devotee, an adorer. *s.*

جوتیہ *jogya*, accomplished, fit, capable. *s.*

جول *jūl*, } m. guile, fraud, deceit; *jolā denā*,  
جولا *jolā*, } a. to deceive; *jūlā*, a land  
measure of sixteen *bīs*. *h.*

جولان *jaulān*, moving, springing, wandering; *jaulān-gāh*, f. a place for (military) exercise, a playground; *jaulān garī*, f. galloping fast, fleetness. *p.*

جولانی *jolūnī*, f. strength of mind (or body), quickness of apprehension; fleetness. *p.*

جولگ *jau-lag* (for *jab-lag*), until. *h.*

جون *jon*, as, when; *jon-ton*, as before, "in statu quo;" *jon ton karke*, in any way, by any means, as it could be done; *jon kā ton*, unaltered, "in statu quo." *h.*

جون *jūn*, f. a louse; *jūn-munhā*, smooth-faced, hypocritical (lit. with a small mouth). *h.*

جون *jaun*, rel. pro. he who, that which. *h.*

جون *jūn* or *jaun*, m. time. *h.*

جون *javan* (for *yavana*), m. a Greek, or a Musalmān. *s.*

جون *joni*, m. *pudendum mulieris*. *s.*

جونا *jūnā*, m. a rope of grass; a ring of twisted grass laid under a round-bottomed jar to prevent it from oversetting. *h.*

جونار *jaunār*, f. a feast, entertainment. *s.*

جونال *jaunāl*, land in constant cultivation. *h.*

جونچی *jaunichī*, a kind of disease in barley or wheat, the ears producing no grain. *h.*

جونڈری *jaundrī*, } f. the name of a grain

جونڈی *jaundī*, } (*jū,ar*, *Holcus sor-*

جونری *jūnrī*, } *gum*). *h.*

جونرا *jaunrā*, payment of village servants in kind. *h.*

جونراہونرا *jaunrā-bhaunrā*, m. retirement, privacy. *h.*

جونک *jonk*, f. a leech; *jonk lagūnā*, a. to apply leeches. *s.*

جونکنا *jaunknā*, a. to rail. *h.*

جونہیں *jonhīn*, as soon as, the moment when. *h.*

جوت *jowat*, looking, seeing (pres. part. of *jowanau*). *h.*

جوتون *jowanau* (Braj), to look, to see. *h.*

جوتہ *jūh*, m. a yoke. *s.*

جوتہ *jauhar*, m. a gem, jewel, pearl; bright, glittering; skill, knowledge; matter, substance, essence (distinguished from accident); virtue, worth, merit; blackish marks in the steel of well-tempered scimitars; *jauhar-dār*, a scimitar marked with *jauhar*. *a.*

جوتہ *johar* or *jūhar*, name given to an act of desperation peculiar to the Hindūs. When in a siege the men find themselves unable to resist their assailants, as a last resource they destroy all their wives and children within the place; then sword in hand, they desperately meet the foe, and fight to the last; *johar-k*, a. to kill one's self, to commit suicide. *p.*

جوتہرات *jauharāt*, pl. (of *jauhar*) gems, jewels, &c. *a.*

جوتہرند *jauhari fard*, m. an indivisible atom; (met.) a person unrivalled or unequalled. *a.*

جوتہری *jauharī*, m. a jeweller; adj. essential. *a.*

جوتہڑ *jūhar* or *johar*, m. pits filled with water at the bottom of mountains; a large pond or lake. *h.*

جوتہنا *johnā*, a. to expect, to look out for. *h.*

جوتہی *jūhī*, f. jasmine (*Jasminum auriculatum*). *s.*

جوتہیا *johiyā*, name of a tribe of *rāj-pūts*. *h.*

جوتہی *jo,e*, f. a wife. *s.*

جوتہی *jo,e* or *jū,e*, f. a rivulet, a brook. *p.*

جوتہی *jū,ī*, an insect destructive to certain crops. *h.*

جوتہیا *joyā*, } one who searches for; an  
جوتہندا *joyanda*, } inquirer, a seeker;  
*joyanda yābanda*, lit. the seeker (is a) finder, i.e. search and you shall find. *p.*

جوتہبا *jhābū*, m. a leathern pot for measuring oil, *ghī*, &c. *h.*

جوتہبار *jhābar*, f. marshy land, on which water lies, and which produces rice. *h.*

جوتہپا *jhāpā*, m. a narrow-mouthed basket. *h.*

جوتہات *jihāt*, duties on manufactures. *h.*

جوتہاجہا *jhājhā*, m. an intoxicating mixture, made with *bhang* or hemp. *h.*

جوتہاد *jhād*, land on which jungly bushes grow. *h.*

جوتہاد *jihād*, m. war (especially against infidels). *a.*

جوتہادا *jhādā*, land which remains under water during the rains; a swamp. *h.*

جہار *juhār*, f. Hindū salutation, obeisance. *h.*

جہاری *jhārī*, m. a pitcher with a long neck and a spout to it, an ewer. *h.*

جہار *jhār*, m. bushes, brambles, underwood; a kind of fireworks; a lustre or chandelier, the same as *panj-shākhā*, q.v.; *jhār-pahār*, digression; *jhār-jhankhār*, m. brambles; a purge; *jhār-phūnk*, f. juggling, conjuring, hocus-pocus (particularly to cure the bite of a snake or a disease); *jhār-jhakak*, f. sweeping; *jhār-jhūr*, f. sweepings; perquisites; a thicket; *jhār-khanā*, bushy; the forest of *Bājnā*. *h.*

جہار *jhārā*, m. a stool, purge; *jhārā-jhapte-jānā*, n. to go to the necessary; *jhārā-jhaplā-lenā*, n. to search; *dūkān-jhārā*, m. sweeping of a (druggist's) shop, compound medicine; *jhārā-phūnā*, n. to walk among the bushes, which means to go to the necessary; *jhārā denā*, n. to submit to search. *h.*

جہار دالنا *jhār-dālnā*, a. to sweep out or away. *h.*

جہار دینا *jhār-denā*, a. to brush, to clear away. *h.*

جہارن *jhāran*, f. sweepings; a coarse cloth for wiping furniture, &c. *h.*

جہارنا *jhārṇā*, a. to sweep, to shift, to clean; *jhār-pachhor-kar dekhnā*, to test, try, examine. *h.*

جہارنت *jhārant*, entirely. *h.*

جہارو *jhārū*, m. a broom; *jhārū-kash* or *-bardār*, m. a sweeper; the caste of *halāl khor*, q.v. *h.*

جہاری *jhārī*, f. forest, wood, underwood, brushwood. *h.*

جہاز *jahūz*, m. a ship; the tree of a camel's saddle; a portion in the disposal of the wife; funeral apparatus; *vulva, pudenda mulieris*; *jahāz par*, aboard; *jahāz-shikunī*, f. shipwreck. *a.*

جہازی *jahūzī*, m. a sailor; f. a kind of scimitar. *a.*

جہاکڑی *jhākārī*, f. a kind of milkpail. *h.*

جہاگت *jhāg*, m. foam, froth (of the ocean), scum. *h.*

جہال *jhāl*, m. sharpness, heat, fieryness (as of pepper); a large basket; joining or soldering of metals. *h.*

جہال *juhāl* (pl. of *jāhil*), ignorant (people). *a.*

جہالت *jahālat*, f. brutality, barbarism, ignorance. *a.*

جہالار *jhālar*, f. fringe; *jhālar-dār*, having a fringe. *h.*

جہالرا *jhālra*, m. a spring (of water). *h.*

جہالنا *jhālṇā*, a. to season (pickles); to polish, to clean (plate); to solder. *h.*

جہام *jhām*, a large instrument in the shape of a hoe used for excavating earth in well-sinking. *h.*

جہاما *jhāmā*, m. pumice-stone, bricks burnt to cinder. *h.*

جہان *jahān*, m. the world; *jahān jahān*, much, many; *jahān-dār*, ruler of the world, a king; *jahān-dīda*, one who has seen the world, experienced; *jahān-gard*, m. a traveller; *jahān-panāh*, asylum of the world, (addressed to kings) your majesty, sire. *p.*

جہان *jahānī*, where, wheresoever, in the place which; *jahān tahānī*, wherever, where there; *jahān tahān phirṇā*, n. to straggle, to wander; *jahān-jahānī*, wherever; *jahān kahānī*, wherever; *jahān tak*, as far as; *jahān se*, whence. *h.*

جہانپ *jhāmp*, m. a matted shutter. *h.*

جہانپنا *jhāmpnā*, a. to cover, to shut. *h.*

جہانت *jhānt*, f. the hair of the private parts; pubes. *h.*

جہانجہ *jhānjh*, f. anger, passion, pet, rage; stillness, dreariness; impatience (in a horse expecting his corn). *h.*

جہانجہ *jhānjh*, f. cymbals. *s.*

جہانجہا *jhānjhā*, m. the name of an insect, caterpillar, cabbage worm. *h.*

جہانجہٹ *jhānjhat*, m. wrangling, squabbling, quarrelling. *h.*

جہانجہی *jhānjhī*, f. a kind of play (children in the month of *āsin* go about at night, dancing, begging, and carrying on their heads earthen pots perforated on all sides, within which lamps are kept burning). *h.*

جہانجہیا *jhānjhiyā*, passionate, furious. *h.*

جہانسنہ *jhānsnā*, a. to debauch, to seduce, to wheedle, to coax. *h.*

جہانسو *jhānsū*, m. a flatterer. *h.*

جہانہ *jhānsa* or *jhānsā*, m. an assessment formed by general estimate without regular data. *h.*

جہانک *jhānk*, f. a peep; m. a herd of deer, flock of birds, &c. *h.*

جہانکا جہونکی *jhānkā-jhonkī*, f. peeping. *h.*

جہانکڑ *jhānkār*, m. bushes, brambles, underwood. *h.*

جہانکنا *jhānkṇā*, a. to peep, to spy. *h.*

جہانکھ *jhānkḥ*, m. a kind of deer. *h.*

جہانگی *jhāngī*, a kind of bramble and brushwood. *h.*

جہانگیر *jahān-gīr*, (lit.) the seizer of the world, (met.) a sovereign; also the name of one of the Great Moguls, the son and successor of Akbar. *p.*

جہانگیری *jahān-gīrī*, f. the name of an ornament; princely. *p.*

جہانوان *jhānwānī*, m. pumice-stone; bricks burnt to cinders. *s.*

جہانورا *jhānworā*, black. *h.*

جہانولی *jhānwolī*, f. a wink, coquetry; hot wind; *jhānwolī-bāz*, a coquette; *jhānwolī lenā*, n. to ogle. *h.*

جہانی *jahānī*, worldly, a human being. *p.*



جہانیان *jahāniyān*, pl. mortals, worldly people. *p.*

جہاؤ *jhā,ū*, m. name of a tree, called also in Persian *shora-gaz*, from its growing in marshy ground (*Tamarix Indica* or *Dicica*). *s.*

جہاوار *jhāwar*, flat or low land flooded by the rains. *h.*

جہاؤن *jhā,īn*, f. shadow; a freckle or black mark on the face (not a mole). *h.*

جہبا *jhabbā*, m. a tassel. *h.*

جہبرا *jhabrā*, covered with long hair (the ears of animals). *h.*

جہبکانا *jhabkānā*, a. to astonish. *h.*

جہبوا *jhubbū,ā*, long-haired (cattle or dogs); bent, curved, bending as the bough of a tree. *h.*

جہبی *jhabbī*, f. trappings. *h.*

جہبیایا *jhabiyā*, m. the name of an ornament. *h.*

جہپ *jhap*, a trice, quick; quickly; *jhap-se*, quickly; *jhap-khānā*, n. to overset (a paper kite in flying). *h.*

جہپات *jhapāt*, f. quickness. *h.*

جہپا جہپی *jhapā-jhapī*, f. haste, hurry. *h.*

جہپاس *jhapūs*, f. a shower. *h.*

جہپاسیا *jhapūsiyā*, deceitful, fraudulent. *h.*

جہپانا *jhapānū*, n. to take a nap. *h.*

جہپٹ *jhapat*, a snatch, a spring (as of a tiger); *jhapat-lenā*, a. to snatch. *h.*

جہپٹا *jhapattā*, m. assault, sudden attack; the spring of a tiger; a snatch; *jhapattā mārā*, a. to snatch. *h.*

جہپٹنا *jhapatnā*, n. to snatch, to spring, to attack suddenly. *h.*

جہپکا *jhapkū*, m. a snatch, spring (v. *jhapkī*). *d.*

جہپکانا *jhapkānā*, n. to wink, to twinkle. *h.*

جہپکانا *jhapuknā*, a. to fan, to move to and fro (a fan); to spring as a tiger; to snatch; to wink. *h.*

جہپکی *jhapkī*, f. a snatch, a spring (as of a tiger), drowsiness, wink, twinkle. *h.*

جہپلانا *jhaplānā*, a. to wash, to rinse. *h.*

جہپٹ *jihat*, f. account, cause, reason; side, surface, form, manner, mode. *a.*

جہپٹ *jhat*, quick; *jhat-se*, quickly, hastily. *s.*

جہپٹاس *jhatās*, flap, clap, a shower of rain blown with a strong wind. *h.*

جہپٹالنا *jhutālānā*, a. to prove to be false, to prove one in the wrong; to pollute victuals by touching them, &c.; *muñh jhutālānā*, a. to eat something; *muñhā-muñh jhutālānā*, a. to give a man the lie before his face. *h.*

جہپٹپٹ *jhat-pat*, quickly, hastily. *s.*

جہپٹک *jhatuk*, f. twitch, stitch, toss, throw. *h.*

جہپٹکا *jhatkā*, that which is beheaded or torn to pieces. *h.*

جہپٹکا کرنا *jhatkā karnā*, a. to steal, to pilfer; to make haste. *d.*

جہپٹکانا *jhatkānā*, a. to shake. *h.*

جہپٹکانا *jhatkānā*, a. to touse, to shake, &c.; n. to become lean. *h.*

جہپٹلانا *jhutlānā*, a. to belie, to falsify. *h.*

جہپٹنا *jhatnā*, n. to become thin, to diminish; to argue, to dispute. *d.*

جہپٹیانہ *jhatiyānā*, a small clan of *rāj-pūts*. *h.*

جہپٹنا *jhiñnā*, n. to become lean, to pine. *d.*

جہپٹہ *jhajh*, m. a long beard. *h.*

جہپٹہر *jhajjhar*, m. a goglet. *h.*

جہپٹہرکا *jhajharkā*, } m. early dawn before  
جہپٹہرکا *jhajhalkā*, } it is easy to distinguish objects. *h.*

جہپٹہک *jhiyhak*, f. start. *h.*

جہپٹہکانا *jhiyhkānā*, n. to start. *h.*

جہپٹہکارنا *jhajhkārnā*, a. to brow-beat, to speak snappishly. *h.*

جہپٹہکانا *jhiyhaknā*, n. to start, to feel the sensation of the limbs being asleep, or as if pins and needles were striking into them. *h.*

جہپٹہلا *jhajhlā*, m. a kind of sweetmeat. *h.*

جہپٹہلاکا *jhajhalkā* (v. *jhajharkā*). *h.*

جہپٹہ *jihd* or *jahd*, m. struggle, endeavour, exertion, effort, diligence, care, application, assiduity. *a.*

جہپٹہر *jihar*, m. a female oblation; *juhr*, speaking loud enough to be heard by the company. *a.*

جہپٹہر *jhar*, f. heavy rain, the heat from a fire; *jhar-barnā*, to burn furiously, to be all in flames. *h.*

جہپٹہرا *jharā*, m. a spring, cascade. *d.*

جہپٹہر جہپٹہر *jhir-jhir*, running in a slender stream (water, &c.). *h.*

جہپٹہر جہپٹہر *jhir-jhirā*, very thin. *s.*

جہپٹہر جہپٹہر *jhirjhirānā*, n. to trickle, to rill. *s.*

جہپٹہر جہپٹہر *jhurmat*, m. a multitude, crowd, assembly, ball; a battle, conflict; a shawl twisted round the head. *h.*

جھرمٹانا *jhurmulānā*, n. to fade, decay. *d.*  
 جھرنا *jharnā*, m. a skimmer; a spring, a cascade; n. to spring. *h.*  
 جھرنا *jhurnā*, n. to wither, to fade (from grief), to pine. *h.*  
 جھروا *jharuwā* or *jharū,ā*, m. a kind of grass. *h.*  
 جھروکھا *jharokhā*, m. a lattice. *h.*  
 جھری *jhurī*, f. a wrinkle (of the body); *jhiri*, withered wheat, blight. *h.*  
 جھریانا *jhuriyānā*, a. to weed; to wipe, clean, and plaster a house, &c. *h.*  
 جھڑ *jhar*, f. heavy rain; f. m. a kind of lock. *h.*  
 جھڑا جھڑ *jharā-jhar*, hastily, in a hurry. *s.*  
 جھڑاک *jharāk*, } m. speed, haste, hurry;  
 جھڑاکا *jharākā*, } *jharāk-jharāk*, in great haste. *h.*  
 جھڑاکھا *jharākhā*, m. a skylight. *h.*  
 جھڑانا *jharānā*, a. to get swept; to cause to be exorcised. *h.*  
 جھڑبر *jhar-ber*, m. } a wild ber-tree,  
 جھڑبری *jhar-berī*, f. } *jujubes. h.*  
 جھڑبیل *jhar-bel*, f. }  
 جھڑپ *jharap*, heat, fieryness (as of pepper), acrimony, contention. *h.*  
 جھڑپا جھڑپی *jharpā-jharpī*, f. fighting (particularly birds). *h.*  
 جھڑپانا *jharpānā*, a. to fight (cocks or other birds). *h.*  
 جھڑپنا *jharapnā*, a. to spar, fight, contend. *h.*  
 جھڑت *jharat*, falling off, &c. (v. *jharan*). *d.*  
 جھڑتی لینا *jhartī-lenā*, to take an account. *d.*  
 جھڑجھڑانا *jhijhīrānā*, n. to be enraged. *d.*  
 جھڑجھڑانا *jharjharānā*, a. to flap, to shake. *h.*  
 جھڑک *jhīrak*, threat, augury, jerk. *h.*  
 جھڑکا جھڑکی *jhar-kā-jhar-kī*, f. mutual wrangling. *h.*  
 جھڑکنا *jharaknā*, a. to brow-beat, to speak snappishly, to jerk. *h.*  
 جھڑکی *jhar-kī*, f. rebuff, snappishness, frowning, jerk, repercussion. *h.*  
 جھڑن *jharan*, f. the act of falling off (as fruit from the tree); snuff. *h.*  
 جھڑنا *jhar-nā*, n. to fall off (as fruit from the tree); to emit, to drop, to fall, to pour, to shake, to strain. *h.*

جھڑوانا *jharwānā* (v. *jharānā*), to cause to be swept. *h.*  
 جھڑوتا *jharotā*, m. the end of the season (of fruit, &c.), going out of season. *h.*  
 جھڑی *jharī*, f. continued rain, showers, wet weather; perquisites. *h.*  
 جھک *jhak*, f. passion, emotion; *jhak-mār-nā*, a. to act fruitlessly, or absurdly; *jhak margī*, f. the acting fruitlessly or absurdly. *h.*  
 جھکا جھک *jhakā-jhak*, shining, glittering with gold and silver, &c., brocade. *h.*  
 جھکانا *jhukānā*, a. to cause to stoop, to tilt, to bend downwards; to nod, or make nod. *h.*  
 جھکاو *jhukāw* or *jhukā,o*, m. the state of being bent downwards. *h.*  
 جھکاوت *jhukāwat*, f. stooping, nodding. *h.*  
 جھک جھوری *jhak-jhorī*, f. scrambling and wrangling, snatching. *h.*  
 جھکری *jhakrī*, f. a milkpail (or vessel). *h.*  
 جھکڑ *jhakkar*, m. a squall, a storm, a tempest. *s.*  
 جھکنا *jhaknā*, a. to chatter, to reflect, to lament. *h.*  
 جھکنا *jhuknā*, n. to nod, to be bent downwards as the bough of a tree, to be tilted; to be angry, to be perplexed. *h.*  
 جھکنی *jhuknī*, f. affliction, suffering. *d.*  
 جھکور *jhakor*, f. loss, misfortune; *is be-ārāmī se bahul jhakor pā,ī*, this illness has reduced him much. *h.*  
 جھکورا *jhakorā*, m. raining, a shower, a squall. *h.*  
 جھکورنا *jhakornā*, a. to drive, as wind and rain in a squall, to shake. *h.*  
 جھکورناؤں *jhakornaun* (Braj), v. *jhakornā. h.*  
 جھکول *jhakol*, f. the act of shaking in the water. *h.*  
 جھکولنا *jhakolnā*, a. to shake. *h.*  
 جھکھنا *jhakhnā*, n. to rave, to chatter, to weep. *h.* [self. *h.*  
 جھکی *jhakkī*, m. one who talks to him-  
 جھگا *jhagā*, m. cloth. *h.*  
 جھگڑ *jhagar*, m. a kind of hawk. *h.*  
 جھگڑا *jhagrā*, m. wrangling, quarrelling; *jhagrā pakarnā*, a. to engage in another's quarrel; *jhagrā-ragrā*, m. squabbling and wrangling. *h.*  
 جھگڑانا *jhagrānā*, a. to set a-wrangling. *h.*  
 جھگڑالین *jhagrālin*, f. } quarrelsome, wran-  
 جھگڑالو *jhagrālū*, m. } gling. *h.*

- جھگڑنا *jhagarnā*, u. to wrangle. *h.*  
 جھگڑا *jhagulā*, m. a kind of frock. *h.*  
 جھل *jhal*, f. passion, anger, jealousy ; the heat from a fire. *h.*  
 جھل *jahl*, m. ignorance, irreligion. *a.*  
 جھلا *jhullā*, m. a shirt, or vest that covers the body from the shoulder downwards. *h.*  
 جھلا *juhalā*, pl. (of *jāhil*) ignorant people. *a.*  
 جھلایور *jhalābor*, splendid, shining ; m. splendour. *h.*  
 جھلایو *jhalājhal*, luminous, resplendent. *h.*  
 جھلار *jhalār*, m. a thicket, a copse, under-wood. *h.*  
 جھلانا *jhulānā*, a. to swing, to shove a swing in which others are ; to dangle, to hang ; to make another (as a dun) dance after one. *h.*  
 جھلانا *jhalānā*, a. to repair, to solder. *h.*  
 جھلجھل *jhaljhal*, m. glitter. *h.*  
 جھلجھلانا *jhaljhalānā*, n. to glitter ; to be in a passion ; to throb, to ache, to smart. *h.*  
 جھلجھلایو *jhaljhalūhaṭ*, f. glitter, splendour ; smart. *h.*  
 جھلڈی *jhulḍī*, f. (v. *chīn*) a fold, wrinkle. *d.*  
 جھلسانا *jhulsānā*, a. to cause to singe. *h.*  
 جھلسنا *jhulasnā*, n. to be singed, scorched. *h.*  
 جھلس جھلس جانا *jhulas jānū*, n. to be scorched, singed. *h.*  
 جھلس دینا *jhulas-denā*, a. to sear, to singe. *h.*  
 جھلک *jhaluk*, brightness, glitter, glare, refulgence ; reflection of light. *h.*  
 جھلکا *zhalkā*, m. a blister. *h.*  
 جھلکار *zhalkār*, light, splendour. *d.*  
 جھلکانا *zhalkānā*, a. to cause to shine. *h.*  
 جھلکانا *jhulkānā*, a. to scorch, to singe (as the small feathers of a plucked fowl). *h.*  
 جھلکانا *jhalaknā*, n. to shine. *h.*  
 جھلکی *zhalkī*, f. a glance. *h.*  
 جھلگا *jhilgā*, m. the netted bottom of a bed or couch when worn out and separated ; adj. a couch or bed is said to be *jhilgā*, when the bottom is worn out or broken. *h.*  
 جھلم *jhilam*, f. armour, a coat of mail ; the vizor of a helmet. *h.*  
 جھلمت *jhumat*, m. a multitude, crowd, &c. (v. *jhumat*). *h.*  
 جھلمل *jhilmil*, m. a kind of gauze ; a shutter, a Venetian blind. *h.*

- جھلملا *jhilmilā*, thin, sparkling. *h.*  
 جھلملانا *jhilmilānā*, n. to undulate, as the flame of a candle or as water, to twinkle, to scintillate. *h.*  
 جھلنا *jhalnā*, a. to fan, to move to and fro (as a fan) ; n. to be soldered or repaired. *h.*  
 جھلنگا *jhilangā*, m. a kind of soldier. *h.*  
 جھلنی *jhalnī*, f. a sieve (*ghirbāl*). *d.*  
 جھلی *jhilī*, f. a cricket. *s.*  
 جھلی *jhilī*, f. a thin skin, a pellicle ; the membrane in which the foetus is enveloped (*secundines*) ; the caul (*omentum*). *h.*  
 جھلی *zhilī*, lazy ; passionate. *a.*  
 جھماجھم *jhamā-jham*, heavily, and during the whole day (raining). *h.*  
 جھماکا *jhamākā*, m. a heavy shower ; quickness, haste. *h.*  
 جھم جھم *jham-jham*, heavy continued rain (v. *jhamā-jham*). *h.*  
 جھم جھمانا *jhamjhamānā*, n. to shine, to glitter. *h.*  
 جھمر جھمر *jhamar-jhamar*, drop by drop (a small rain). *h.*  
 جھمک *jhamak*, f. glitter, splendour. *h.*  
 جھمکا *jhamkā*, m. splendour, refulgence ; the clash or clatter of metallic substances. *h.*  
 جھمکا *jhumkā*, m. the bell-shaped pendant of an earring ; the wain, *Ursa Major* ; a bunch of flowers, or fruit ; name of a flower. *h.*  
 جھمکانا *jhamkānā*, a. to cause to shine, to make glitter. *h.*  
 جھمکڑا *jhamakṛā*, m. splendour, beauty. *h.*  
 جھمکنا *jhamaknā*, n. to glitter, to dance. *h.*  
 جھمکی *jhamkī*, f. glare, lustre, brilliancy. *h.*  
 جھن *zhun*, f. a slight resemblance. *h.*  
 جھن *zhan*, m. the sound of platters, or any vessels of metal striking against one another, clash of arms, as swords, &c. *h.*  
 جھنجر *zhinjar*, a subdivision of the *gūjar* tribe, q.v. *h.*  
 جھنجھٹ *zhanjhaṭ*, m. wrangling ; perplexity, incumbrance. *h.*  
 جھنجھٹی *zhanjhaṭī*, perplexing. *h.*  
 جھنجھری *zhanjhrī*, f. a lattice. *h.*  
 جھنجھکار *zhanjhkār*, f. clinking, tinkling, ringing. *s.*  
 جھنجھلانا *zhunjhlānā*, n. to be peevish, or fretful, to be petulant, or irritable, to rage, to storm. *h.*  
 جھنجھلاہٹ *zhunjhlāhaṭ*, f. rage, fury. *h.*

جہنجا *jhunjhunā*, m. a child's rattle. *h.*  
 جہنجانا *zhanjhanā*, peevish, fretful. *h.*  
 جہنجانانا *zhanjhanānā*, n. to tinkle, to clink, to tingle, to ring. *s.*  
 جہنجاناھاٹ *zhanjhanāhaṭ*, f. peevishness. *h.*  
 جہنجنی *zhunjhunī*, f. little bells worn on the feet. *h.*  
 جہنجنی *zhinjhinī*, f. the tinkling sensation felt when a limb is asleep. *h.*  
 جہنجنوڑا *zhinjhoṛnā*, a. to break with the teeth. *d.*  
 جہنڈ *zhund*, m. crowd, the buzzing noise of a crowd. *h.*  
 جہنڈا *zhandā*, m. a banner, a flag, an ensign, a streamer. *h.*  
 جہنڈولا *zhandulā*, with thick, handsome foliage (a tree), with a fine head of hair (a child). *h.*  
 جہنڈی *zhundī*, f. a bush, thicket, jungle; *zhandī*, a banner, a flag-staff. *h.*  
 جہنک *zhanak*, f. ringing, tinkling, clinking, tingling. *s.*  
 جہنکار *zhankār*, f. clinking, tinkling, ringing. *s.*  
 جہنکنا *zhanaknā*, a. to tinkle, to clink, to tingle, to ring. *s.*  
 جہنکھارا *zhanekhārā*, } m. an elk; a tree  
 جہنکھارا *zhanekhārā*, } without leaves. *h.*  
 جہنم *jahannam*, m. hell. *a.*  
 جہنمی *jahannamī*, hellish, belonging to hell; infernal. *a.*  
 جہنوان *zhanwān*, m. a kind of rice. *h.*  
 جہنوانا *zhanwānā*, n. to tan (in the sun); a. to wash the feet by rubbing *zhanwān*, q.v. *h.*  
 جہنہڈا *zhin-haddā*, raw-boned. *s.*  
 جہوا *zhawwā*, m. a large basket (without a cover), made from the twigs of the *jhā,ū*, q.v. *s.*  
 جہوپا *zhūpā*, m. a pile of mangoes or other fruit. *h.*  
 جہول، جہولہ } false, untrue. *s.*  
 جہولہ *zhūth*, }  
 جہولہ *zhūthā*, m. liar, false; leavings of food; (among Hindus) that which has touched food and is thereby defiled; *zhūthā chāṇā*, a. to eat leavings, to be very wretched; *zhūthi na pūchhnā*, a. to refuse even common civility. *s.*  
 جہوجہ *zhojh*, m. a nest; the stomach; a pendulous belly. *h.*  
 جہوجہا *zhojhā*, m. the stomach; name of an inferior class of Musalmāns. *h.*

جہوجہرو *zhozhurū*, a kind of grass on which camels feed. *h.*

جہورا *zhūrā*, withered; *zhorā*, the stalk of a leguminous plant (such as *moṭh*, q.v.), used as fodder. *h.*

جہورنا *zhūrnā*, a. to pound, to grind; to shake fruit from the tree; to pine. *h.*

جہور *zhaur*, f. squabbling; sounding all the strings of a musical instrument at once. *h.*

جہور *zhūr*, m. a bramble; *zhūr-zhūr*, a thicket. *h.*

جہوسا *zhūsā*, m. mizzling rain.

جہوسی *zhūsī*, f. name of a town near Ilā-hābād. *h.*

جہوک *zhok*, f. a jolt, push, shove. *h.*

جہوکا *zhokā*, m. a blow, a contact, collision; *zhokā bā,okā*, a current of wind. *h.*

جہوکند *zhokand*, the spot on which the *zhoṅkiyā* (q.v.) stands. *h.*

جہول *zhol*, m. puckering or wrinkling (as ill-made clothes); a litter, brood, a birth. *h.*

جہول *zhul*, f. body-clothes of cattle, a bag, a wallet, a knapsack. *a.*

جہول *zahul*, extremely ignorant. *a.*

جہولا *zholā*, m. a stroke of the sun; the palsy; a knapsack, a wallet. *h.*

جہولا *zhulā*, m. a swing, the rope on which people swing. *h.*

جہولنا *zhulnā*, n. to swing (for exercise); to swing, to dangle, to hang, to oscillate; m. a kind of poem. *h.*

جہوله *zholā*, a cold wind which affects wheat by drying up the ears. *h.*

جہولی *zhulī*, f. a cloth or sheet made into a fan for winnowing grain when there is no wind. *h.*

جہولی *zholī*, f. a wallet. *h.*

جہوم *zhūm*, m. abundance of foliage; waving, undulating; *zhūm zhūm*, gathering of the clouds. *h.*

جہومک *zhūmak*, f. an assembly, a ball; (met.) a battle, an engagement. *h.*

جہومکا *zhūmkā*, m. the bell-shaped pendant of an earring; the constellation of the Bear (see *zhūmkā*). *h.*

جہومکی *zhūmkī*, f. a kind of earring (see *zhūmkā*). *h.*

جہومنا *zhūmnā*, n. to wave, to slumber, to move loose. *h.*

جہونا *zhūnā*, m. a ripe cocoa-nut. *h.*

جہونپا *zhompā*, m. a bunch of fruit; a cloth with eyelets which covers the whole body; a spike. *h.*



جھونپڑا *jhomprā*, m. } a cottage, a hut. *h.*  
جھونپڑی *jhomprī*, f. }

جھونٹا *jhonṭā*, m. the hair on the back part of the head; the motion of a swing; *jhonṭā denā*, n. to shake one's head with violence. *h.*

جھونٹھار *jhūnṭhar*, f. ground that produces two crops yearly. *h.*

جھونٹھان جھونٹھان *jhūnṭhan jhūnṭhan*, m. leavings. *h.*

جھونٹی *jhonṭī*, f. (see *jhonṭā*). *h.*

جھونجھ *jhūnjh*, m. a bird's nest. *h.*

جھونڈی *jhūṇḍī*, f. a clump of grass, the amount due from each sharer in a *bhaiyachārā* estate. *h.*

جھونرا *jhaunrā*, tawny. *h.*

جھونک *jhonk*, f. a shove or push in swinging; the impulse of a squall or sudden blast of wind; *jhonk denā*, n. to set fire to (particularly straw, &c.); to throw dust, &c.; to throw away (the lives of men uselessly); *jhonk khānā*, n. to roll. *h.*

جھونکنا *jhonknā*, a. to cast, to push, to throw, to toss. *h.*

جھونکیا *jhonkiyā*, the man who keeps up the fire when sugar is boiling. *h.*

جھونگا *jhūngā*, m. bramble, brushwood. *h.*

جھوہا *jhūhā*, a large stack amounting to from 10 to 20 *bojh* or loads. *h.*

جھیز *jahez*, m. a portion, whatever a wife carries with her to her husband's house, paraphernalia. *a.*

جھِسی *jhīsī*, m. a shower. *h.*

جھیل *jhīl*, f. a lake, morass. *h.*

جھین *jahīn*, in whatever place, wheresoever. *h.*

جھین *jhīn*, } fine, subtile, thin. *h.*  
جھینا *jhīnā*, }

جھینگا *jhīngā*, f. shrimp, a prawn; m. (*Cucumis acutangulus*, Lin.; *Luffa acutangula*, Roxb.). *h.*

جھینکنا *jhīnknā*, or (without the nasal *ni*) *jhīknā*, n. to be grieved or vexed. *s.*

جھینگٹ *jhīngat*, m. a steersman. *h.*

جھینگور *jhīngur*, m. the name of an insect, a cricket. *h.*

جی *jī*, m. life, soul, spirit; *jī uṭhānā*, a. to withdraw one's friendship or desire; *jī burā-k*, a. to vomit, to have a pause; to be displeased; *jī barhānā*, n. to be moderately desirous; *jī bikhānā*, n. to faint; *jī bhār-jānā*, n. to be at ease and contented; *jī bhār-ānā*, n. to be touched with compassion or seized with grief; *jī buhānā*, a. to amuse one's self; to dissipate reflection; *jī pānā*, a. to understand one's temper; n. to be highly pleased, to escape from misfortune; *jī pānī-k*, a. to harass, to tease, to plague, to perplex; *jī par kisī ke chālānā*, a. to obey one; *jī par khelānā*, to run the hazard (see *jān par khelānā*); *jī pasījānā*, -*pighlānā*, or -*pighal-jānā*,

n. to be compassionate, to feel affection; *jī pakrā jānā*, n. to be sorry; *jī phaṭ-jānā*, n. to be broken-hearted; *jī phir jānā*, n. to be contented; to be satiated or disgusted; *jī jalānā*, a. to befriend; to plague, to perplex; *jī chāhānā*, a. to desire; *jī chhipānā* or -*churānā*, a. to do a work carelessly or lazily, to neglect; *jī chālānā*, a. to act bravely; *jī chālānā*, to desire; *jī dān-k*, a. to grant life, to pardon a capital crime; *jī dharāknā*, n. to have a palpitation of the heart; *jī dūb-jānā*, n. to faint; *jī rakhnā*, n. to be easily pleased; to please; *jī se utar-jānā*, n. to sink in the opinion of another; to be broken-hearted; *jī kurnā* and *honā*, a. to desire, to wish for; *jī kholke kuchh-k*, a. to do with pleasure, cheerfully; *jī kī amān māngnā*, a. to preface a discourse with excuses; *jī ke badal jī denā*, a. to take up the cause of another; *jī ghaṭ-jānā*, n. to detest; *jī lagānā*, a. to excite desire or love; *jī lagnā*, a. to contract affection for any person or thing; *jī lenā*, a. to penetrate one's thoughts; to excite one's desire; to kill; *jī mārānā*, a. to mortify one's desire, to displease; *jī milānā*, a. to contract friendship; *jī menānā*, n. to come into the mind, to occur to the recollection; *jī menī jal-jānā*, n. to be tormented with envy or jealousy; *jī menī jī ānā*, n. to be comforted; *jī menī ghar-k*, n. to be pleasant, agreeable or acceptable; *jī nikalnā*, n. to die; to desire or love excessively; to fear exceedingly; *jī hārānā*, n. to be deterred by cowardice, to lose heart; *jī haṭ-jānā*, n. to detest. *s.*

جی *jī*, yes; sir, master. *h.*

جی *jai* or *jaya*, m. triumph, promotion, advancement, preferment, victory, bravo! huzza! all hail. *s.*

جی *ja,ī*, oats; the grain was introduced into India by the British. *h.*

جیب *jaib*, f. the breast, the heart, the breast collar of a garment. *a.*

جیب *jeb*, f. a pocket; *jeb-katra*, m. a pickpocket. *s.*

جیب الٹا *jīb-ulāṭnā*, to express clearly. *d.*

جیبکا *jībikā*, f. pension, livelihood. *s.*

جیبھ *jībh*, f. the tongue; *jībh barhānā*, n. to be loquacious and abusive; to pursue pleasures beyond one's reach; *jībh pakarnā*, a. to silence, to interrupt one's discourse; to criticise minutely; *jībh-jhukānā*, to pretend to wealth falsely; *jībh chālānā*, a. to long after or covet unattainable enjoyment; *jībh chālānā*, a. to boast beyond one's ability; *jībh dābke bāt kahānā*, a. to speak with reserve; *jībh kāṭnā*, a. to forbid by signs; (from the Persian) to grant the request of a petitioner; to be struck with terror or astonishment; *jībh nikālānā*, to put out the tongue, (met.) to be extremely fatigued, thirsty. *s.*

جیبھارا *jībhārā*, plain-spoken, loquacious. *s.*

جیبھی *jībhī*, f. an instrument for cleaning the tongue; a bit. *s.*

جیبیر *jai-ber*, as many times, as often as. *s.*

جیت *jīt*, f. winning, success. *s.*

جیت *jait* or *jet*, m. name of a plant (*Eschynomene sesban*); name of a musical mode. *s.*

جیتا *jītā*, alive; *jīte jī*, when alive, in one's lifetime; (or *jetā*), over, more, above; *jītā honā*, n. to be over. *s.*

جیتا *jītā*, } m. mutual assistance in  
جیتیرا *jītera*, } tillage, also allowing the use of a plough and bullocks instead of paying wages in money or kind. *h.*

جیتا *jītā-patr*, m. a favourable decision. *h.*

جیتا *jetā*, as much as, so much; *jetā ki*, though, although. *s.*

جیتب *jītab*, m. life, existence. *s.*

جیتک *jetik*, as many, as much. *s.*

جیتنا *jītnā*, a. to win, to conquer, to overcome, for *jītnā*, as much as, or, as many as. *s.*

جیتو *jītū*,  
جیتونت *jītwant*, } m. a winner. *s.*  
جیتویا *jītwaiyā*,

جیتی *jaitī*, a kind of weed (v. *jaichī*).

جیتیا *jītiyā*, f. name of a Hindū fast, with sacrifice to and worship of *Devi* (*jītiyā bart*), observed by women who have lost several children, to preserve the remainder. *s.*

جیت *jet*, f. heap. *h.*

جیتھ *jetḥ*, m. husband's elder brother; name of the second Hindū month (the full moon of which is near), *jyeshthā* (v. *jeshthā*). *s.*

جیتھا *jetḥā*, m. elder, first-born; the first and strongest tint obtained from *kusum* (*Carthamus tinctorius*). *s.*

جیتھانی *jetḥānī*, f. the wife of a husband's elder brother. *s.*

جیتھرا *jetḥrā*, elder, first-born; husband's elder brother. *s.*

جیتھراعت *jetḥ-ra'iyat*, m. the head villager who conducts the ordinary business thereof. *a.*

جیتھی مدھ *jetḥī-madh*, m. liquorice. *s.*

جیتھونتی *jaijaiwantī*, f. name of a *rāginī*, or musical mode. *h.*

جیتھی *jaichī*, a kind of weed which yields oil. *h.*

جید *jaiyid*, excellent, elegant, arable. *a.*

جیدھر *jīdhar*, whithersoever (v. *jīdhar*). *h.*

جیدھاٹ *jaidhāk*, m. a kind of drum. *s.*

جیر *jer*, the membrane in which the foetus is enveloped, the after-birth, *secundines*. *h.*

جیرا *jīyarā*, m. life, soul, (met.) beloved. *s.*

جیرا *jīrā*, m. cummin-seed. *s.*

جیرن *jīran*, old; digested. *s.*

جیسا *jaisā*, as, such as, like; *jaisā chāhiye*, as occasion may require, sufficiently; *jaisā-taisā*, as well as; *jaisā kā taisā*, precisely the same; *jaisā ki*, as though, as when. *s.*

جیشھ *jeshḥ* (same as *jetḥ*, q. v.). *s.*

جیشھٹھا *jeshḥṭhā*, f. one of the mansions of the moon (the eighteenth, Antares and two other stars in Scorpio). *s.*

جیغہ *jīgha*, an ornament of jewels worn in the turban. *p.*

جیغ *jaif* or *jīyaf*, carcasses, dead bodies. *a.*

جیغہ *jīfa*, m. carcase, corpse. *a.*

جیکا *jīkā* (for *jīvikā* or *jībikā*), f. pension, livelihood. *s.*

جیل *jel*, m. a string or line of captives chained together; a string of buckets passed over the Persian wheel. *h.* [the treble. *p.*

جیل *jīl*, f. a high note or tone in music,

جیلی *jelī*, a kind of pitchfork or rake for collecting and adjusting the ears of corn on a threshing-ground. *h.*

جیمار *jīmār*, capital, deserving death (as a crime); mortifying one's desires. *s.*

جیمال *jai-māl* or *jaya-māl*, f. necklace or garland of victory. *s.*

جیمان *jaimān*, victorious. *s.*

جیمنا *jīmnā*, a. to eat, to feed one's self. *s.*

جینا *jīnā*, n. to live. *s.*

جینگرانا *jīngurānā*, a. to corrugate, to wrinkle. *h.*

جیو *jīw*, m. life, soul; a sweetheart, a lover; interj. bravo! *s.*

جیو *jyo*, life, soul, (same as *jīw*); *jyo par ānā*, to come into extreme difficulty; *jyo chhī kahā*, to shew aversion, to abhor; *jyo seṁ uḥnā*, to pass away from life. *d.*

جیوار *jewār*, a clan of *rāj-pūts*. *h.*

جیوت *jīwat*, } lively, spirited, bold. *s.*  
جیوت *jīwat*,

جیوری *jewrī*, f. a cord, a string. *h.*

جیورّا *jīwērā*, m. life, soul; sweetheart, beloved; annual wages to washermen and others. *s.*

جیورّا *jewrā* or *je,orā*, m. cord, string; perquisites of village servants. *h.*

جیورّی *jewrī* or *je,orī*, f. a cord, string. *h.*

جیوکا *jīvikā*, f. pension, livelihood. *s.*

جیوگر *jīw-gur*, resolute, bold. *s.*

جیون *jīwan*, m. livelihood; water; *jīwan-birt*, a stipend allowed to the family of an old deceased servant. *s.*

جیون *jyūn*, how much, the more so, when, as, as if; *jyūn kā tyūn*, precisely the same. *h.*

جیونا *jewnā*, a. to eat. *s.*

جیونا *jīwnā*, n. to live. *s.*

جیونار *jewnār* or *je,onār*, f. a treat, feast, entertainment; (for *jaunāl*, q. v.) land in constant cultivation. *s.*

جيه *jehar*, m. the name of an ornament. *h.*

جيهڑ *jehar*, f. a pile of pots filled with water and placed one over the other, in order to be carried on the head; a ceremony preparative to marriage, in which pots filled with water are piled over one another, the whole crowned with a bowl of *sharbat*; and the friends watch by it during the night. *h.*

جيهو *jai-hau* (Braj), you may or will go. *h.*

جيهي *jai-hai* (Braj), he, &c. may or will go. *h.*

## چ

چ *che* or *chīm*; called also *jīm-i fārsī* or *jīm-i 'ajamī* (i.e. the Persian *jīm*, the Arabs not having it in their language), the seventh letter of the Persian alphabet and the eighth of the Hindūstānī. It sounds like *ch* in the English words cherry, cheek. It is sometimes permuted, 1st, into *zh*, as *kāzh* for *kāch*, glass; a pine-tree; 2nd, into *z*, as *pizishk* for *pichishk*, a physician or apothecary; 3rd, into *sh*, as *kāshī* for *kāchī*, made of glass; lastly, by the Arabs it is changed into *j* and sometimes into *z* or *sh*, as *kāj* for *kāch*, and *qin* China for *chīn*, *shatranj* for *chaturang*, chess. In reckoning by the *abjad* it represents three, the same as *jīm*. *h. p.*

چا *chā*, f. tea; *chā-dān*, m. teapot. *p.*

چابک *chābuk*, m. active, alert; a horse-whip (in this sense it is only found in the works of *Khusrū*, and it is probably Hindī); *chābuk-bāzī*, f. whipping, lash; *chābuk-dast*, nimble, active, alert, quick, beautiful; *chābuk phatkārnā*, a. to crack a whip; *chābuk-savār*, m. a horse-brinker, a jockey; a good rider; a horse-broker; *chābuk-savārī*, f. jockeyship, &c.; *chābuk mārānā*, a. to whip, to lash. *p.*

چابکی *chābukī*, f. activity, alertness, dispatch, celerity. *p.*

چابنا *chābnā*, a. to chew, to masticate; *chāb chāb bāteī karnā*, a. to mince one's words, to speak little and haughtily. *s.*

چابنا *chābnā*, a. to thrust in (a pin, nail, &c.), to prick. *d.*

چابیت پارنا *chābhat pārnā*, a. to craunch, to crush. *h.*

چابی *chābī*, f. a key. *h.*

چاپ *chāp*, m. a bow; also the refuse of the *jhar-berī*, after the leaves are beaten from it. *h.*

چاپڑی *chāpre*, cakes of cow-dung. *h.*

چاپلوس *chāplūs*, m. a flatterer, a wheedler. *p.*

چاپلوسی *chāplūsī*, m. flattery, wheedling. *h.*

چاپہند *chāphand*, m. a kind of fishing-net. *h.*

چاتر *chātur*, cunning, wise. *s.*

چاتر *chātar*, m. a large net, a seine. *h.*

چانک *chātak*, m. name of a bird (*Cuculus melanoleucos*). *s.*

چاٹ *chāṭ*, f. longing, wish, relish, taste; habit, custom, "bonne bouche;" *chāṭ lenā*, a. to lick up. *h.*

چاٹنا *chāṭnā*, to lick, to lap. *h.*

چاٹی *chāṭī*, f. a churn. *h.*

چاچا *chāchā*, m. a father's brother, uncle. *h.*

چاجر *chāchar*, m. the pole round which they play at the festival of the *holī*; a fair or assemblage of people collected after the *holī*. *h.*

چادر *chādar*, f. a sheet, table-cloth, mantle, veil; a cascade; *chādur bichhānā*, a. to lay the cloth. *h.*

چار *chāru*, beautiful. *s.*

چار *chār*, four; *chār abrū*, m. a kind of dervise who shaves his eyebrows and whiskers; *chār-ānk* or *chār-ānkhen* (v. *chār-chashm*); *chār-ungal*, m. palm (four inches); *chār-ungfi*, f. hand's breadth; *chār-āina*, m. iron armour; *chār-bālīsh*, m. a throne, couch, or sofa; *chār-bāng*, sensible, quick, intelligent, alert; *chār-bisī*, m. fourscore; *chār-pāra*, divided into four, four-pieced; *chār-fūk*, broken (into four pieces); *chār-jāma*, m. a kind of saddle (without a tree); *chār-chashm*, f. meeting, interview, the eyes of two people meeting; *chār-khāna*, chequered; m. a kind of cloth; *chār-diwārī*, f. a court-yard, inclosure, area; *chār-zānū*, a mode of sitting, as tailors sit at work; *chār-zānū baiṭhnā*, n. to squat; *chār-sāl*, a horse of four years old; *chār-sū*, a cross-road, two roads crossing each other; *chār-shāna*, tough, hardy; *chār-zarb*, sensible, intelligent, generally applied to slaves; *chār-khūnfā*, quadrangular; *chār-maghz*, m. a walnut; an earthen ball with which children play; *chār-nāzareh-k*, an interview to take place (v. *chār-chashm*); *chārōn faraf* and *chārōn or*, the four sides or quarters, i.e. all around, on all sides. *p.*

چارپایہ *chār-pāya*, m. a quadruped. *p.*

چارپائی *chār-pāī*, f. a bedstead, a bed; *chār-pāī par pārnā*, n. to get sick; a litter for carrying the sick. *p.*

چارچند *chār-chand*, fourfold, quadruple. *p.*

چاردہ *chār-dah*, fourteen, the full moon. *p.*

چاردہم *chār-dahum*, the fourteenth, the full moon. *p.*

چارشنبه *chār-shamba*, Wednesday. *p.*

چارقب *chār-kub*, a kind of vest, a kind of mirror. *p.*

چارگنا *chār-gunā*, fourfold, quadruple. *p.*

چارم *chārum*, *chārumī*, or *chārumīn*, the fourth. *p.*

چارن *chāran*, m. a kind of bard, a panegyrist. *s.*

چارناچار *chār-nāchār*, certainly, inevitably, by force, right or wrong. *p.*

چاروا *chārūcā*, m. a pony, quadruped; *chār-wā-dār*, m. a groom, one who lets horses. *p.*

چارواک *chār-vāk*, the head of a tribe of atheists. *s.*

چارہ *chāra*, m. remedy, cure, help, aid. *p.*



چاره *chāra*, m. forage, fodder, food for cattle, truss, sheaf, grass; a bait for fish; *chāra dālnā*, n. to bait; a young plant. *h.*

چار یاری *chāryūrī*, m. a sect of Musalmāns who venerate equally the four successors of *Muhammad*. *h.*

چار یک *chār-yak*, one of four, a fourth. *p.*

چار *chār*, f. turf; a hurt, a wound, a knock; a lever. *h.*

چار بی *chārī*, slander, calumny, backbiting; *chārī khānā*, to delight in calumny, &c. *d.*

چاس *chās*, f. ploughing; *chās-k*, a. to plough. *h.*

چاسا *chāsā*, m. a ploughman, a husbandman. *h.*

چاسنا *chāsnā*, a. to plough. *h.*

چاسنی *chāsnī*, a pan in which the juice of the sugar-cane is boiled. *h.*

چاسی *chāsī*, m. (v. *chāsā*) a ploughman. *h.*

چاشت *chāshṭ*, f. the middle hour between sunrise and the meridian, also what is eaten at that time, breakfast, a collation. *p.*

چاشنی *chāshnī*, f. flavour, relish, a mixture of sweet and sour; a specimen; syrup. *p.*

چاک *chāk*, active, alert; erect, a horse ready to cover; in spirits; *chāk chāuband*, healthy and vigorous. *f.*

چاکو *chākū*, m. a clasp-knife, a penknife. *p.*

چاک *chāk*, m. a narrow opening intentionally left in clothes; a rent, a slit, a fissure; *chāk-k*, a. to rend, to slit, to tear, to split. *p.*

چاک *chāk*, m. a potter's wheel; rings of earth for forming a well. *s.*

چاکر *chākar*, m. a servant, attendant. *p.*

چاکران *chākarān* (pl.), servants; *chākarān-zamin*, lands appropriated to the maintenance of public servants. *p.*

چاکری *chākri*, f. service, attendance; a grant in a village, for personal services. *p.*

چاکسو *chāksū*, m. the name of a medicine (a small black seed). *p.*

چاکو *chākū*, m. a clasp-knife, a penknife. *p.*

چاکینا *chākhnā*, a. to enjoy, to relish, to taste. *s.*

چاکي *chākī*, f. (v. *chakkī*) a millstone. *h.*

چال *chāl*, f. habit, custom; gait, pace; *chāl pakarnā*, n. to prevail; *chāl-chālnā*, n. to behave; *chāl-dhāl*, f. manners, behaviour, breeding, politeness; *chāl-milnā*, n. to smell a rat. *s.*

چال *chāl*, f. a colour in horses, roan. *h.*

چالا *chālā*, m. motion, departure; (met.) a lucky moment. *s.*

چالا *chālā*, } laborious, active, hard-  
چالاک *chālāk*, } working, alert, fleet,  
nimble, ingenious, clever. *p.*

چالاکي *chālākī*, f. activity, alertness, nimbleness, celerity. *p.*

چالش *chālīsh*, f. exertion in battle; manner, conduct. *p.*

چالک *chālak*, laxative. *s.*

چالنا *chālnā*, a. to sift; n. to be mischievous. *s.*

چالنبار *chālun-hār*, a sister. *s.*

چاله *chāla*, f. the name of a fish (sort of sprat. *Clupea cultrata*, Buch.). *s.*

چالي *chālī*, roguish, wicked, mischievous. *h.*

چاليس *chālīs*, forty. *s.*

چاليسا *chālīsā*, m. a dimness of sight which is supposed to come on at forty years of age, and often to be removed on approaching the forty-eighth or fiftieth year; the fortieth year of any era, or of the century; an aggregate of forty, a period of forty days. *s.*

چاليسوان *chālīsawān*, the fortieth; hence the fortieth day after child-birth, death of a relation, &c. *s.*

چاليسي *chālīsī*, f. quarantine, kept after the death of a relation, child-birth, &c. *s.*

چام *chām*, m. hide, skin, leather; *chām ke dām chālāne*, a. to stretch to the utmost a temporary authority (lit. to give currency to coins of leather). *s.*

چانپ *chāmp*, f. the lock of a gun; the stocks, the rack; *chāmp chāphānā*, a. to cock a gun; to punish or torment by squeezing the ear with the lock of a gun. *h.*

چانپنا *chāmpnā*, a. to join; to stuff, to cram, to thrust in, to press. *h.*

چانپنا *chānpnā*, a. to press, to squeeze. *h.*

چانپي *chānpī*, cesses levied from artisans and others. *h.*

چاند *chānd*, m. the moon; the crown of the head; a white spot in the forehead of cattle and many other things which are moon-like; name of an ornament; a month; a target (to shoot at); *chānd chhipānā*, a. to change as the moon; *chānd-rāt*, end of the month; *chānd-tārā*, a robe made of flowering muslin, &c.; *chānd mārā*, a. to fire at a mark; *chānd ne khet kiyā*, the moon has risen. *s.*

چاندا *chāndū*, a common station of the revenue survey. *h.*

چاندام *chāndam*, name of a clan of *rāj-pūts*. *h.*

چاندا *chāndnā*, m. light; *chāndnā pakḥ*, m. the light fortnight of the moon. *s.*

چاندني *chāndnī*, f. the moonbeams; name of a flower; a cloth spread over a carpet; any thing white and shining; *chāndnī chāuk*, m. a wide and public street or market, that of *Delhī* being celebrated in its way; *chāndnī kā mār-jānā*, n. a disease of horses, supposed to proceed from a stroke of the moon. *s.*



چاندي *chāndī*, f. silver (pure), plate; the crown of the head. *s.*

چانڊ *chāṇḍ* or *chōṇṛ*, f. a prop, support. *h.*

چانڪ *chāṅk*, a stamp fixed on a stack or heap of grain. *h.*

چانگلا *chāṅglā*, m. a colour in horses. *h.*

چاننا *chānnā* (v. *chāṇḍnā*), light. *d.*

چانول *chāṇwal*, m. (v. *chāwal*). *h.*

چاو *chāw* or *chā,ṇ*, m. eagerness, pleasure, taste; a measure equal to four fingers; a kind of bamboo; *chā,ṇ-choz*, tenderness, love. *h.*

چاوري *chāwṛī*, f. name of a place in Dihlī. *h.*

چاول *chāwal*, m. rice (cleared of the husk, and not dressed). *h.*

چاڊ *chāh*, f. desire, wish, love, liking, affection, choice, want, appetite; *chāh-chit*, love, affection. *h.*

چاڊ *chāh*, m. a pit, a well; *chāhi zanakh*, f. the dimple of the chin; *chāh-kan*, m. a well-digger. *p.*

چاڙا *chāhā*, m. love, affection. *h.*

چاڙاجهڻي *chāhā-chahī*, f. the love of one's country. *h.*

چاهت *chāhat*, f. desire, will, love. *h.*

چاهڪ *chāhak*, affectionate, friendly. *h.*

چاهنا *chāhnā*, a. to love, to like, to desire, to wish for, to demand, to choose, to need, to require, to pray, to approve, to ask, to attempt, to try, to look, see, watch, observe; *chāh-rahnaui*, to keep on the alert, to continue watching. *h.*

چاهو *chāho*, either, choose, or, whether. *h.*

چاهيتا *chāhītā*, agreeable, desirable. *h.*

چاهيتي *chāhītī*, f. a mistress, a sweetheart. *h.*

چاهي *chāhiye* (impers. v.), it is proper, it behoves, it is necessary. *h.*

چاي *chāya* or *chā,ṇ*, m. eagerness, pleasure, taste; *chā,ṇ-choz*, affection. *h.*

چاين *chā,īn*, } f. scald head. *h.*

چاين چوڻ *chā,īn chū,īn*, } f. scald head. *h.*

چاين *chā,īn*, m. name of a low class of Hindūs; the seed of tamarind; scald head. *h.*

چابا *chabānā*, a. to chew, to masticate; *chabā-chabā-ke bāl karnī*, a. to speak with study or preparation; also without reserve; or haughtily and scornfully. *s.*

چابولا *chibā,olā* or *chibāwalā*, childish, puerile. *h.*

چباي *chabā,ī*, f. mastication, chewing. *s.*

چبڪ *chibuk*, f. the chin. *h.*

چبڪي *chubuknī*, f. a puncture or wound with any sharp-pointed instrument. *d.*

چبل *chibil*, } unpolite, boyish; *chibillā-*  
چبلا *chibillā*, } pan, boyishness. *h.*

چبلانا *chablānā*, a. to chew slowly. *s.*

چبوتر *chabūtara*, m. a terrace, or mound to sit and converse on; a custom-house, a tribunal, or court of justice. *h.*

چبانا *chubhānā*, a. to stick into, to thrust into, to pierce, to goad, to stab, to prick. *h.*

چبڪ *chabhak*, f. sting. *h.*

چبڪي *chubhkī*, f. a dip, dive, a plunge in water. *h.*

چبنا *chubhnā*, n. to prick, be stung, to penetrate. *h.*

چبون *chubhonā*, a. (v. *chubhānā*) to stick into, to stab, sting, &c. *h.*

چبنا *chabenā*, m. parched grain, to exercise the teeth with when more substantial food is not at hand. *s.*

چبيني *chabenī*, f. parched grain (see *chabenā*). *s.*

چپ *chap*, left, the left hand; *chap o rāst*, to the left and to the right. *p.*

چپ *chup*, silent; interj. silence! (the word *rah* or *raho* being understood); *chup-lagnī* or *chupki lagnī*, a. to be struck dumb. *h.*

چپا *chappā*, m. a hand-breadth, a span. *h.*

چپاچپ *chupā-chup*, silent; furtively. *h.*

چپاتي *chapātī*, f. a thin cake of unleavened bread. *h.*

چپانا *chapānā*, a. to abash, to place one thing on another, to pile. *h.*

چپتا *chiptā*, clammy, viscous, glutinous. *h.*

چپتا *chaptā*, flattened, compressed, shallow. *s.*

چپتا *chiptūnā*, a. to sod, to turf, to apply patches. *h.*

چپتانا *chapṭānā* or *chiptānā*, to flatten. *h.*

چپت باز *chapāt-bāz*, *femina libidini sapphica indulgens*; *chapāt-bāzī*, *congressus libidinosus duarum mulierum*. *h. p.*

چپتانا *chapātṇā*, n. to be flattened. *h.*

چپتانا *chiptṇā*, n. to stick, to adhere. *h.*

چپتي *chaptīlī*, f. the name of an insect. *h.*

چپتي *chaptī*, f. *congressus mulierum*; *chaptī lagnā* or *khelnā*, n. *libidini sapphica indulgere*. *h.*

چپ چاپ *chup-chāp*, silent, perfectly still. *h.*

چپچپا *chip-chipā*, clammy, viscid, glutinous. *h.*

چپ چپانا *chup-chupānā*, n. to keep silence. *h.*

چپچپانا *chipchipānā*, m. to adhere, to cohere. *h.*

چپ چپاتی *chup-chupāte*, silently, secretly. *h.*

چپ *chippakh*, m. a sparrowhawk. *p.*

چپچپاہٹ *chipchipāhat*, f. viscosity, glutinousness. *h.*

چپرا *chiprā*, m. gum (of the eyes). *h.*

چپراس *chaprās*, f. a buckle, a breastplate, badge. *h.*

چپراسی *chaprāsī*, m. a messenger, or other servant wearing a *chaprās*. *h.*

چپرنون *chuparnaun*, a. (Braj), to varnish, cover, smooth, anoint. *h.*

چپری *chaprī*, a puddle, also a kind of small pulse. *h.*

چپرا *chuprā*, plausible though false. *h.*

چپرا *chuprā*, m. a kind of lac; clear land. *h.*

چپرا *chaprānā*, a. to falsify, to brazen. *h.*

چپراؤ *chaprā,ū*, brazenfaced; m. slippers. *h.*

چپراہا *chiprāhā*, cleared (as eyes). *h.*

چپراچپرا *chapar-chapar*, f. the noise that a person's mouth makes when eating. *h.*

چپرا *chaparnā*, n. to flee, to run away; to desist, to deny. *h.*

چپرا *chuparnā*, a. to varnish, to cover, to smooth, to palliate. *h.*

چپری *chaprī*, f. cakes of cow-dung. *h.*

چپری *chuprī*, f. oiled, greasy; smooth, plausible; *chuprī bāt*, flattery, soft words; *chuprī rasī*, cakes rich with clarified butter. *h.*

چپکاش *chapkalish*, f. crowding, want of room. *f.*

چپک *chippak*, shallow; m. name of a bird. *h.*

چپکا *chapkā*, m. *Caprimulgus*. *h.*

چپکا *chupkā*, quiet, silent, mute. *h.*

چپکانا *chapkānā*, a. to make adhere, to stick on; to compress; to threaten. *h.*

چپکن *chapkan*, f. a kind of vest, a sort of coat; *chapkan-dār*, m. a vest like a *chapkan*. *h.*

چپکنا *chipaknā*, n. to stick, to adhere; to spread or sink (as ink on damp paper); to be compressed; *chipak jānā*, n. to be sold on account of its sweetness; to fall in love at first sight. *h.*

چپکنا *chapaknā*, n. to collapse. *h.*

چپکی *chupki* (fem. of *chupkā*), silent, also silence (Gil.). *h.*

چپل *chappal*, f. slipper. *h.*

چپل *chupal*, wanton, restless, volatile. *s.*

چپلا *chupalā*, f. lightning. *s.*

چپن *chappan*, m. a lid or cover of a pot (large). *h.*

چپنا *chapnā*, n. to be abashed, to be bashful in company, to blush, to submit, to stoop. *h.*

چپنی *chapnī*, f. a lid, a cover, top (small); *chapnī bhar pānī men (or leke) dūb marnā*, (lit. to drown one's self in a saucerful of water) to be greatly abashed. *h.*

چپو *chappū*, m. a row, an oar; *chappū marnā*, a. to row. *h.*

چپوٹی *chapoti*, f. an old worn-out turban. *h.*

چپوراست *chap o rāst*, m. (lit. left and right) unsteadiness, want of principle, carelessness. *p.*

چپھال *chaphāl*, a place surrounded with marshes and mire. *h.*

چپی *chippī*, f. a patch on paper. *h.*

چپی *chappī*, f. kneading the limbs. *h.*

چپی *chuppi*, f. silence. *h.*

چپٹ *chapet*, f. a sudden misfortune, risk, blow. *s.*

چپٹا *chapelā*, m. a slap, a blow. *s.*

چپٹا *chapelā*, illegitimate; m. a bastard. *h.*

چت *chit*, look, glance, sense; supine, lying flat on the back; *chit-k*, a. to throw (one's adversary) on his back (a term in wrestling), to discomfit, overcome in battle. *h.*

چت *chit*, m. mind, life, soul, heart, memory; *chit-chor*, heart-stealing or -alluring; *chit-lagan*, amusing, pleasant. *s.*

چتا *chittā*, m. name of a medicinal plant (*Plumbago zeylanica*). *s.*

چتا *chittā*, m. application of a blister; white. *h.*

چتا *chitā*, f. a funeral pile. *s.*

چتاری *chitārī*, m. a painter. *d.*

چتاکیا *chitākhā*, f. a funeral pile. *s.*

چتانا *chitānā*, a. to caution, to warn, to apprise. *s.*

چتانگ *chitāng*, supine (applied to animated beings). *h.*

چتارنا *chitā, onā* or *chitāwnā*, a. (see *chitānā*). *s.*

چتاوئی *chitā, onī* or *chitāwnī*, f. a token; admonition, warning. *s.*

چت پت *chit-pit*, stained, defiled. *d.*

چتر *chitr*, m. a picture ; *chitr-sālā* or *-sārī*,  
a gallery of pictures. *s.*

چتر *chatur*, cunning, sly, shrewd, wise,  
knowing, expert. *s.*

چتر *chatr* or *chatra*, m. an umbrella. *p.*

چترا *chatrā* or *chaturā*, wise, intelligent,  
cunning. *s.*

چترا *chitrā*, f. name of the fourteenth man-  
sion of the moon (*Spica Virginis*). *s.*

چترائی *chaturāī*, f. cunningness, &c. (v.  
*chaturā*). *s.*

چتر-بچتر *chitr-bichitr*, of various colours. *s.*

چتر-بھج *chatur-bhuj*, having four hands ; an  
epithet of *Vishṇu*. *s.*

چتر-بھجی *chatur-bhujī*, having four hands ;  
an epithet of *Devī*. *s.*

چتر-بھوجن *chitr-bhojan*, m. change of diet,  
eating of unusual food. *s.*

چترتا *chaturtā*, f. cunning, slyness, wisdom,  
knowledge, dexterity. *s.*

چترتھ *chaturth*, the fourth. *s.*

چترتھی *chaturthī*, f. the fourth lunar day. *s.*

چتردش *chaturdash*, fourteen. *s.*

چتردشی *chaturdashī*, the fourteenth day of  
the moon's age. *s.*

چتردک *chaturdik*, the four sides, all around  
(v. *chāron faraf* and *chāron* or, under *chār*). *s.*

چترکار *chitr-kār*, m. a portrait-painter. *s.*

چترکاری *chitr-kārī*, f. portrait-painting. *s.*

چترگپت *chitr-gupt*, the recording angel. *s.*

چترگر *chitr-gar*, m. a portrait-painter. *s.*

چترگریو *chitr-grīv* or *chitra-grīva*, spotted  
neck ; the name of the king of the pigeons in the *Akhlāki*  
*Hindī*. *s.*

چترمار *chatar-mār*, m. toadstool, mushroom. *p.*

چترنگی *chitrangī* (explained by *haft-rangī*),  
versatile, unsteady, deceitful. *d.*

چترنی *chitrinī*, f. the second division of  
women (the first being called *padminī*, q.v.). *s.*

چترورگ *chaturvarga*, m. the four objects  
of human pursuit, viz. *dharma*, *artha*, *kāma*, and *moksha*,  
q.v. *s.*

چترورن *chaturvarṇa*, m. the four classes or  
castes of *Hindūs*. *s.*

چتروش *chaturvīṣha*, the twenty-fourth. *s.*

چتروشتی *chaturvīṣhātī*, twenty-four. *s.*

چتری *chatrī*, f. a canopy, veil, a parasol ;  
a tent, pavilion. *p.*

چتر *chittar*, the buttocks, hips, thighs. *d.*

چتران بجانا *chitarān bajānā*, to rejoice, to  
evince pleasure. *d.*

چت کبرا *chit-kabrā*, piebald, speckled. *s.*

چتلا *chitlā*, spotted, piebald. *s.*

چتنا *chitnā*, n. to look, appear, seem. *h.*

چتنا *chitnā*, n. to be painted. *s.*

چتون *chitwan*, f. sight, a look. *h.*

چتونا *chitaunā*, } a. to see, to look at,  
چتونون *chitaunauṇ*, } to behold. *h.*

چتارنا *chithārṇā*, a. to tear to pieces ; to  
fill a paper with writing ; to abuse, revile, treat with  
indignity. *h.*

چتھٹ *chithaṭ*, f. reluctance, repugnance. *h.*

چتھڑا *chithrā*, m. a rag. *h.*

چتھڑیا *chithariyā*, tattered, ragged, clothed  
in rags. *h.*

چتی *chittī*, f. a scar, a spot, freckle, &c. ;  
a kind of serpent ; a *kauṛī* worn smooth with rubbing ;  
*chittī-dār*, speckled ; *chittī lānā*, a. to scar. *h.*

چتیرا *chiterā*, m. a person who paints flowers,  
&c. on wood, a painter. *s.*

چتینون *chitainauṇ*, a. to see, to look at, to  
behold. *h.*

چٹ *chiṭ*, rag, scrap ; *chiṭ ukhārṇā*, n. to  
splinter, or have small pieces knocked off (furniture). *h.*

چٹ *chaṭ*, quickly, instantly ; f. an excoria-  
tion, a sore, scab, chancre ; the noise of breaking ; *chaṭ*  
*bhasam*, eating up the whole, licking the platter clean ;  
*chaṭ de tūṇā*, n. to snap short, to break ; *chaṭ-k*, a. to  
eat, to dissipate, to devour. *h.*

چٹا *chuttā*, m. (see *choṭī*) a lock of hair  
left on the top of the head, &c.

چٹا *chittā*, white, fair ; a silver coin ; *chittā*  
*ukhārṇā*, n. to splinter, or knock small pieces off furni-  
ture. *h.*

چٹا *chattā*, m. a schoolboy. *s.*

چٹاچٹ *chaṭāchaṭ*, reiterated sound. *s.*

چٹاچٹا *chaṭṭā-baṭṭā*, m. the name of a play-  
thing. *h.*

چٹاچٹا *chaṭākhā*, m. (properly *chaṭākā*), a  
crash, an explosion, a smack (or kiss). *h.*

چٹاک *chaṭāk*, f. a crash, an explosion ; adj.  
intelligent. *h.*

چٹاکا *chaṭākā*, m. (v. *chaṭākhā*). *h.*

چٹالنا *chuṭālṇā*, a. to wound. *h.*

چٹان *chaṭān* or *chattān*, f. rocky ground,  
block of stone. *h.*

چٹانا *chaṭānā*, a. to make lick, or lap up. *h.*

چٹنا *chuṭānā*, a. to wound. *h.*

چٹائی *chaṭā, ī*, f. a mat; *chaṭā, ī bichhānā*,  
a. to mat, to spread a mat. *h.*

چٹپٹ *chaṭ-paṭ*, hastily, in a hurry,  
instantly. *h.*

چٹپٹا *chaṭ-paṭā*, active, hasty; stout;  
meat dressed with little sauce or gravy. *h.*

چٹپٹانا *chaṭ-paṭānā*, n. to be agitated, to  
flutter, to palpitate, to wince. *h.*

چٹپٹاہٹ *chaṭ-paṭāhaṭ*, f. agitation,  
flurry, flutter, palpitation. *h.*

چٹپٹائی *chaṭ-paṭī*, f. haste, hurry, quick-  
ness, agility. *h.*

چٹپٹیا *chaṭ-paṭiyā*, active, quick, alert;  
hot with spices. *h.*

چٹاکھنا *chaṭakhnā*, n. (v. *chaṭaknā*), to crack,  
split, &c. *h.*

چٹری *chaṭrī*, name of an herb used as  
fodder for cattle. *h.*

چٹزیرہ *chaṭ-zīra*, m. the name of a tree. *h.*

چٹساری *chaṭ-sārī*, } m. a school, aca-  
چٹسال *chaṭ-sāl*, } demy. *s.*

چٹک *chatak*, f. a crash, a crack, a smack;  
intelligence, gaudiness; glitter, splendour, prime of life;  
*chaṭak se*, deceiving; *chaṭak se jānā*, to pay with the fore  
top-sail; *chaṭak-wā, ī*, f. quickness. *h.*

چٹکا *chikā*, m. a kind of grass or grain;  
mucus, slime. *h.*

چٹکا *chaṭkā*, m. scarcity; *chaṭkā lagānā*,  
a. to thirst, to wish. *h.*

چٹکارا *chikārā*, m. a speck, a scar; *chik-  
kā, ī lagānā*, a. to brand; a clack with the tongue, occa-  
sioned by an acrid taste. *h.*

چٹکارنا *chaṭkārnā*, a. to urge cattle by the  
clacking noise made by drawing the tongue from the  
palate. *h.*

چٹکاری *chaṭkāri*, f. (verbal noun from  
last). *h.*

چٹکانا *chaṭkānā*, a. to crack (as a whip);  
to split; to fire off a musket; to irritate. *h.*

چٹکلا *chuṭkulā*, m. pleasantry, facetiousness,  
wit, humour; (see *soṣkā*) conundrum. *h.*

چٹکلاسا *chuṭkulāsā*, amusing. *h.*

چٹکنا *chaṭaknā*, n. to crackle, to crack, as  
a whip; to split. *h.*

چٹکنا *chaṭkunā*, m. a slap, a box, a  
blow. *h.*

چٹکی *chuṭkī*, f. a pinch, snapping of the  
fingers; the hammer of a gun; a mode of pricking  
cloth, or *gulbadan*; name of an ornament worn on the  
toes; *chuṭki dharnā*, or *lenā*, a. to nip, to pinch; to  
throw out provoking insinuations; *chuṭkiyaṁ men urānā*,  
to put one off with a joke. *h.*

چٹکی *chitkī*, f. sunshine. *h.*

چٹکیلا *chaṭkīlā*, splendid. *h.*

چٹلا *chuṭlā*, f. a lock of hair, &c. (v.  
*chaṭī*). *s.*

چٹنا *chaṭnā*, m. voracious (man). *h.*

چٹنی *chaṭnī*, f. a kind of acid sauce (or  
marmalade); a voracious woman. *h.* *Curry*

چٹو *chaṭū, ā*, m. a kind of plaything; a  
sort of hawk. *h.*

چٹوانا *chaṭwānā*, a. to cause to lick up. *h.*

چٹوخا *chaṭokhā*, m. a kind of dove. *h.*

چٹور *chaṭor*, } m. an epicure. *h.*  
چٹورا *chaṭorā*, }

چٹہ *chitṭa*, an account of all the lands of  
a village. *h.*

چٹہا *chaṭṭhā*, m. a tit-bit, dainties. *h.*

چٹہا *chitṭhā*, m. a memorandum of money  
paid, or the pay of servants of the state. *h.*

چٹہی *chitṭhī*, f. a note, a letter; *ṭalab-  
chitṭhī*, f. summons; *chitṭhī-pāṭī* or *-pattar*, f. epistolary  
correspondence. *h.*

چٹہی *chitṭī*, f. the hen of the little birds  
called *amaduvades* (*Fringilla amandava*). *h.*

چٹہی *chaṭṭī*, f. scarcity, want. *h.*

چٹیا *chuṭiyā*, m. a spy to thieves, the head  
of a gang of thieves; f. a lock of hair left on the head  
when the rest is shaved. *h.*

چٹیا *chaṭiyā*, m. a pupil, a scholar. *s.*

چٹیانہ *chuṭiyānā*, a. to wound. *h.*

چٹیلہ *chuṭilā*, wounded, bruised. *h.*

چچا *chuchā* or *chachchā*, m. paternal uncle,  
father's brother. *h.*

چچانا *chuchānā*, n. to drop, to be drenched  
with water, to be dripping wet with sweat, water, &c. *h.*

چچر *chachar*, (land) that has been culti-  
vated (or ploughed) one year. *h.*

چچرا *chachrā*, m. the name of a tree. *h.*

چچر *chuchchar*, m. large breasts. *s.*

چچرہی کھینچنا *chichrhi khainchnā*, n. to  
scrawl, to score. *h.*

چچری *chichrī*, f. a tick (or louse of dogs  
and sheep). *h.*

چچکارنا *chuchkārnā*, a. to fondle, to chirp  
to, to cheer by making the noise occasioned by drawing  
in the breath with lips protruded. *h.*

چچکاری *chuchkāri*, f. blandishment. *h.*

چچل *chachchal*, m. large breasts. *h.*



چچندا *chichindā*, m. the name of a vegetable (*Beta vulgaris*). *h.*

چچوانا *chuchwānā*, n. (v. *chuchānā*). *h.*

چچورنا *chachornā*, } a. to suck (a dry sub-  
چچورنا *chachornā*, } stance from which  
nothing can be obtained). *h.*

چچوندا *chichondā* (same as *chichindā*);  
*chichondā honā*, to be still, motionless. *d.*

چچوانا *chuchuhānā*, to sing, to whistle, to warble as birds. *p.*

چچي *chachchī*, f. father's brother's wife, aunt. *h.*

چچيانا *chichiyānā*, n. to squeak, to shriek, to bleat. *h.*

چچير *chachīr*, m. a line, stripe, score. *h.*

چچيرا *chacherā*, descended from or related through a paternal uncle, as *chacherā bhāī*, m. a cousin, son of paternal uncle; *chacherī bahīn*, daughter of paternal uncle. *h.*

چچ *chakh*, f. (scattering, dispersing), in Hind. variance, rupture, quarrel. *p.*

چچاچخي *chakhā-chakhū*, f. wrangling. *p.*

چچمخ *chakhmūkh* (v. *chakhmāk*), f. a flint. *p.*

چچي *chakhe*, begone, away, avaunt. *p.*

چچاس *chudās*, f. lust, lasciviousness. *h.*

چچاسا *chudāsā*, m. } desirous of copu-  
چچاسي *chudāsī*, f. } lating. *h.*

چچانا *chudānā*, a. *virī amplexibus se submittere* (mulier). *h.*

چچادي *chudā,ī*, f. copulation. *h.*

چچدر *chaddar*, f. a sheet, a table-cloth, a cloth of more than one breadth; *chaddar bichhānā*, a. to lay the cloth. *p.*

چچدر *chudakkar*, m. a salacious person; *qui coitu frequenti fruitur*. *h.*

چچنا *chudnā*, n. *feminam subigere*. *h.*

چچوانا *chudwānā* (v. *chudānā*). *h.*

چچواني *chudwā,ī*, f. the hire of prostitution. *h.*

چچويا *chudwaiyā*, m. (v. *chudakkar*). *h.*

چچدا *chudhā*, m. the groin, a bubo. *h.*

چچر *char*, m. a ford, shoal, island, a sand-bank; sound made by tearing cloth, &c. *h.*

چچر *chur*, an imitative sound. *h.*

چچر *char*, going, removable; m. forage, pasture; food; used in comp. as *jal-char*, that which moves in the water, aquatic. *s.*

چچر *chir*, a long time. *s.*

چرا *charrā*, m. thunder. *h.*

چراغ *chirāgh*, m. a lamp, light; *chirāgh-barhānā* or *-thandā-k*, a. to put out, to extinguish (a lamp); *chirāgh-dān*, m. a stand for a lamp. *p.*

چراغان *chirāghān*, pl. lamps, a display of lamps. *p.*

چراغبا *chirāgh-pā*, rearing, (a horse). *p.*

چراغي *chirāghī*, f. a present made to the *mullā* for offering up oblations at the tomb of a saint; a grant of land bestowed for the same purpose; alms given to beggars who walk the streets at night, as the class called *naksh-bandī*; a present to soothsayers. *p.*

چراک *charūk*, m. an animal that grazes. *s.*

چراگاه *charāgāh*, f. a pasture, a meadow. *p.*

چران *charān*, m. lea fallow, a meadow, a salt marsh or meadow by the sea-shore. *s.*

چرانا *charānā*, a. to graze, to pasture. *s.*

چرانا *churānā*, a. to steal. *s.*

چرانا *chirānā*, a. to cause to tear. *h.*

چرانا *charrānā*, n. to burst; to ache, to smart. *h.*

چراند *chirānd*, f. the smell of burning leather, hair, &c. *h.*

چراو *charāw*, m. pasture-ground. *s.*

چراينده *charā,īndā* or *charāyandā*, grazing; m. a grazier. *p.*

چراي *churā,ī*, f. the price paid for pasturage. *p.*

چرب *charb*, fat, thick, gross, viscous, oily; also *charab*, an overmatch; *charb-dast*, active, ingenious; (met.) a thief; *charb-zabān*, agreeable, conversable, entertaining; *charb-ghizā*, dainties, viands. *p.*

چربانا *charbānā*, a. to brace a drum. *h.*

چربارا *charbarā*, active, alert. *d.*

چربارانا *charbarānā*, to speak with plausibility. *d.*

چرباريگي *charbarā,egī*, f. expertness, dexterity. *d.*

چربنا *charabnā*, to overcome, prevail. *d.*

چربي *charbī*, f. fat, suet, grease; *charbī-dār*, fat, not lean; *charbī-kī jhillī*, f. caul. *p.*

چربقا *charaptā*, a small or slight wound. *d.*

چرپر *charpar*, m. (see *charphar*). *h.*

چرپرا *charparā*, acrid, hot (as pepper); smart (in conversation). *p.*

چرپرانا *charparānā*, n. to smart. *h.*

چرپراهت *charparāhat*, f. smarting. *h.*

چرپرپا *charpariyā*, active, ingenious. *h.*

جربوز *charpūz*, useless, stupid, miserly, wicked, mean. *p.*

جربهر *charphar*, *m.* activity, cleverness, quickness. *h.*

جربہرا *charpharā*, active, clever, quick. *h.*

جرت *churt* or *chart*, *f.* nap, drowsiness, nodding. *h.*

جرت *charit*, } *m.* nature, temper, behaviour, disposition, conduct, carriage, quality, humour, use, custom, talent. *s.*  
جرتہر *charitr*, }

جرتی *charti*, *m.* one who does not fast. *s.*

جرجیونا *chir-jīwnā*, *n.* to live long, to be of a great age. *s.*

چرجا *charchā*, *m. f.* talking over past events, recapitulating former occurrences, discussing, mentioning, argument, prevalence; practising or cultivating (science, &c.); adoration. *s.*

چرجٹا *chirchittā*, } *m.* name of a species of  
چرجٹہ *chirchitta*, } grass. *h.*

چرجر *charchur*, *m.* prating, chattering; an imitative sound. *h.*

چرجرا *chirchirā*, *m.* name of a medicinal plant (*Achyranthes aspera*); a child. *h.*

چرجرا *churchurā*, crisp, acrid. *h.*

چرجرانا *charcharānā* or *chirchirānā*, *n.* to crackle (as wood in the fire), to sputter, to chew with a crackling noise, to chide. *h.*

چرجراہٹ *chirchirāhat*, *f.* peevishness. *h.*

چرجری *churchuri*, *f.* dregs, sediment. *h.*

چرجک *charchak*, *m.* an arguer. *s.*

چرجنا *charchnā*, *a.* to consider, to reflect, to apprehend, to conceive. *s.*

چرجنا *charachnā*, to smear or plaster the body with sandal-wood. *s.*

چرجون *charr-chūn*, *m.* an imitative sound, as of a carriage wheel, &c.; idle prattle. *h.*

چرجت *charchait*, *m.* a reasoner, a mentioner. *s.*

چرجیلہ *charchelā*, *m.* a chatterer, a prater. *s.*

چرخ *charkh*, *m.* a wheel (particularly a potter's); the sky, the heavens; turn, press; the celestial globe, the sphere; fortune, chance, circular motion; a hyena; *charkh chayhnā*, *n.* to dress or adorn one's self; to turn as in a lathe; *charkh-pūjā*, a ceremony observed by the lower orders of Hindūs in Bengal, on the day when the sun enters Aries, for the expiation of their sins. They are suspended, by an iron hook passed through the skin of the back, to one end of a lever, which is raised on the top of a high pole, and whirled round by means of a rope fixed to the other end; *charkhi dawcār*, *m.* the sky, the heavens, the firmament; *charkh-zan*, *m.* spinner; *charkh-zanī*, *f.* a spinning-wheel, spinning; *charkh mārā*, *n.* to circulate (as the blood). *p.*

چرخا *charkhā*, } *m.* a spinning-wheel, a  
چرخہ *charkha*, } reel; adj. thin, weak,  
nag, jade, garran. *p.*

چرخل *charkhal*, aged and decrepit. *d.*

چرخہ *charkhī*, *f.* a spinning-wheel; the instrument with which the seed is separated from cotton; a globe; a kind of fireworks, catherine-wheels; a dumb waiter; the pulley by which water is raised from a well. *p.*

چرز *charz*, *m.* a sort of bustard (*Otis Bengalensis*). *p.*

چرس *charas*, *m.* the exudation of the flowers of hemp collected with the dew and prepared for use as an intoxicating drug; a leathern bucket, an urn. *h.*

چرسا *charsā*, *m.* a hide, a skin. *h.*

چرغ *chargh*, *m.* a kind of hawk. *p.*

چرغد *charghad*, *m.* a cricket. *p.*

چرغنا *churaghnā*, *n.* (properly *churugnā*) to prate, to prattle. *h.*

چرغینہ *charghina*, wicked, villainous. *p.*

چرکت *chirk*, *m.* dirt, filth, ordure; matter; *chirk-alūd*, filthy, &c. *p.*

چرک *charak*, *m.* leprosy. *s.*

چرکا *charkā*, *m.* white-spotted (as from a leprosy); a small wound. *s.*

چرکال *chir-kāl*, always, eternally; *chir-kāl-se*, long ago. *s.*

چرکت *chirkat*, dirt, filth, ordure. *p.*

چرکت *chirkut*, *m.* a bit, piece, a rag. *s.*

چرکت *churkut*, *m.* powder. *h.*

چرکتا *charkatā*, *m.* the person who cuts forage for cattle, elephant-keeper's mate. *s.*

چرکتیا *chirkutiya*, a tatterdemalion, ragged. *s.*

چرکن *chirkan* (*v. chirk*). *p.*

چرکنا *chiraknā*, *n.* to have a scanty stool. *h.*

چرکپا *charkhā*, *m.* (*v. charkhā*). *p.*

چرکپاؤ *charkhāū*, a beast, quadruped. *d.*

چرکپی *charkhī*, *f.* (*v. charkhī*). *p.*

چرکی *churkī*, *m.* a leper. *s.*

چرکی *churkī*, *f.* lock of hair. *h.*

چرکین *chirkīn*, filthy, dirty, slovenly; *m. dung. p.*

چرگنا *churugnā*, *n.* to gabble, to prattle. *h.*

چرگنا *churagnā*, *a.* to chirp. *h.*

چرم *charm*, *m.* leather, a skin, a hide. *s. p.*

چرمرا *churmurā*, an imitative sound. *h.*

چرمینہ *charmīna*, made of leather; *charmīna-doz*, m. n. shoemaker; *charmīna-farosh*, m. one who sells shoes. p.

چرن *charan*, m. the foot; the feet of a verse; shoes; *charanāmrīta*, the water with which an idol's or Brāhman's feet have been washed; *charanāmrīta lenā*, to wash the feet of a guest; *charanodak* (v. *charanāmrīta*). s.

چرنا *charnā*, n. to graze, to feed (as ewes, &c.). s.

چرنا *charnā*, m. half-trousers; *charnā charhānā*, a. to put on half-trousers. h.

چرنا *chirnā*, n. to be torn, to split. h.

چرنجی *chiranjī*, } long-lived, a kind of  
چرنجیو *chiranjīv*, } benediction, "may  
you live a long time." s.

چرند *charand*, } m. a beast, quadruped;  
چرند *charanda*, } *charand o parand*, m.  
beasts and birds. p.

چرنی *charnī*, f. a feeding-trough. h.

چروا *charū, ā*, m. a pot. h.

چروانا *charwānā*, a. (see *charānā*). s.

چرواها *charwāhā*, m. a grazier, a shepherd. s.

چرواہی *charwāhī*, f. wages of a shepherd  
in grain. s.

چروائی *charwā, ī*, f. price paid for pas-  
turage. s.

چروری *chiraurī*, f. beseeching, begging,  
requesting. h.

چرونجی *chironjī*, f. <sup>charolae nuti</sup> nut of the *Chironjia*  
*sapida* (v. *piyāl*). h.

چری *charī*, f. unripe corn cut for the food  
of cattle. s.

چری *churri*, f. dregs. h.

چڑ *char*, m. sound made by breaking a  
branch. h.

چڑ *chur*, f. vulva. h.

چڑ *chir*, f. vexation, irritation; aversion,  
antipathy; *chir nikālā*, a. to banter. h.

چڑا *chirā*, m. a sparrow. s.

چڑانا *chirānā*, a. to vex, irritate, mock. h.

چڑباز بولنا یا کرنا *charbaṭ-bolnā* or *-karnā*, a.  
to chatter, to prattle. h.

چڑبازی *charbaṭiyā*, m. chatterer. h.

چڑپڑا *chirpīrā*, fiery, hot (as pepper),  
acid. h.

چڑپڑانا *charpaṭānā*, to palpitate, to flutter,  
to throb. h.

چڑپڑاہٹ *chirpīrāhaṭ*, f. acrimony. h.

چڑچڑ *charchar*, an imitative sound. h.

چڑچڑا *chirchirā*, m. the name of a plant  
(*Achyranthes aspera*); cross, peevish. h.

چڑچڑانا *charcharānā*, n. to crack. h.

چڑچڑاہٹ *chirchirāhaṭ*, f. peevishness, fret-  
fulness. h.

چڑر *charar*, }  
چڑر *charar*, } m. an imitative sound. h.

چڑنا *chirnā*, n. to be vexed, irritated, &c. h.

چڑوا *churū, ā*, m. a dish prepared from  
parched rice. s.

چڑھ *chirh*, f. abhorrence, abomination, dis-  
like, vexation, provocation (v. *chir*). h.

چڑھانا *charhānā*, a. to make ascend, &c.;  
to offer up (oblations); to string a bow, or to brace a  
drum; to raise, lift, advance, apply, put, spread, bend,  
dye (with colour), pull, run. h.

چڑھانا *chirhānā*, a. (v. *chirūnā*). h.

چڑھاو *charhāw* or *charhā, o*, m. acclivity,  
attack, rank, dignity, ascent, tide. h.

چڑھائی *charhā, ī*, f. (from *charhānā*) ac-  
clivity, attack, rank, dignity, price paid for ascending,  
riding, embarking, &c. h.

چڑھبنا *charhbunnā*, a. to find an oppor-  
tunity. h.

چڑھتاہونا *charhtā honā*, n. to excel. h.

چڑھتی *charhtī*, f. advantage, gain. h.

چڑھکی *charhke*, avowedly, designedly, ex-  
cellently. h.

چڑھنا *charhnā*, n. to ascend, to mount, to  
attack, to rise, to climb, soar, spread, swell, ride;  
*charhnā utarnā*, n. to hire, and dismiss; congressus. h.

چڑھنا *chirhnā*, n. to be vexed, fret, take  
offence. h.

چڑھندار *charhan-dār*, m. a passenger, super-  
cargo. h.

چڑھنی *charhnī*, f. preparations for battle. h.

چڑھوان *charhwān*, rising high. h.

چڑھوانا *charhwānā*, to cause to be raised. h.

چڑھوی *charhwī*, f. raising (rent, &c.). h.

چڑھویا *charhwaiyā*, m. one who ascends,  
mounts, &c., a rider. h.

چڑھی *charhī*, f. preparations for battle. h.

چڑھیت *charhait*, m. (v. *charhaiyā*), one  
who ascends, &c. h.

چڑھیتا *charhaitā*, m. a trooper who does  
not ride his own horse, a rider. h.

چڑی *chirī*, f. a bird, a hen-sparrow. s.

چڑیا *chiriyā*, f. a bird; a kind of sewing; *chiriyā-khāna*, m. aviary. *h.*

چڑیا *chiriyā*, f. a hen-sparrow. *s.*

چڑیل *churail*, f. the ghost of a woman who died while pregnant; a hag, fury; a dirty woman, slut, slattern. *h.*

چڑیمار *chirī-mār*, m. a birdcatcher. *h.*

چسپان *chaspān*, viscous, slimy, coherent. *p.*

چسپیدگی *chaspīdagī*, f. love, affection, attachment, coherence. *p.*

چسپید *chaspīda*, joined to, stuck, adhered; addicted to, liking, fond of, attached. *p.*

چست *chust*, active, fleet, ingenious; narrow, straight, tight; *chust-chālāk*, active, alert, fleet. *p.*

چستا *chastā*, m. tripe, the straight gut, the rectum. *p.*

چستا *chustā*, tight (fitting well, as clothes). *p.*

چستان *chistān*, m. an enigma; lit. "what is it?" *p.*

چسته *chusta*, m. runnet. *p.*

چستی *chustī*, f. activity, alertness, fleetness. *p.*

چک *chusak*, f. pain, aching, throbbing pain, a stitch (sharp lancinating pain). *h.*

چسکا *chaskā*, m. love, ardent desire, a relish, habit, custom. *h.*

چسکر *chusakkar*, m. one in the habit of sucking, (met.) a tippler. *s.*

چسکنا *chasaknā*, n. to throb. *h.*

چسکی *chuskī*, f. a mouthful of drink. *s.*

چسنا *chasnā*, n. to burst or split (as tight clothes). *h.*

چسنی *chusnī*, f. a child's coral, a stick for a child to suck. *s.*

چسی *chassī*, f. a species of itch peculiar to the palms of the hand, and soles of the feet; said to be occasioned by insects. *h.*

چسی *chussī*, f. the juice of fruits. *h.*

چش *chash*, in comp. tasting, having the flavour of, as *namak-chash*, having the flavour of salt. *p.*

چشک *chashak*, f. a tasting. *p.*

چشم *chashm*, m. f. the eye; hope, expectation; *āhū-chashm*, fawn-eyed, soft-eyed (an epithet expressive of beauty); *chashmī bad dūr*, navaunt malicious glances; *chashm ba rāh hona*, n. to wait for, to expect; *chashmī-bimār*, m. an eye that looks half closed (from modesty, an epithet applied to beauty); *chashm poshī*, f. turning away the eyes, affecting not to see or hear a petitioner, &c., coyness; *chashmī tar*, m. a moist eye, i.e. a weeper; *chāsham-tarī*, f. moist eyes, full eyes, weeping; *chashm-khāna*, the socket of the eye; *chashmī khūn-ālūd*, fiery eyes, eyes filled with blood, murderous looks; *chashm-dāshī*, f. hope, confidence;

*chashm-zakhm*, m. viewing with an evil eye; a misfortune; *chashm-numāī*, f. reproof; *chashm o chirāgh*, dearly beloved. *p.*

چشمک *chashmak*, f. winking; *chashmak* (called also *chāksū* and *kishmizoj*), the seed of *Cassia absus*, used as a remedy in diseases of the eyes. *p.*

چشمه *chashma*, m. spectacles; a fountain. *p.*

چغتای *chaghattā*, m. the name of a *Mughal* tribe, of which is descended the house of *Timūr*. *t.*

چغد *chughd*, m. an owl. *p.*

چغر *chaghar*, m. a wall-eyed horse. *p.*

چغربا *chagharbā*, m. revelry. *p.*

چغل *chughal* or *chughal-khor*, m. a tell-tale, a talebearer, backbiter, informer; *chughal-khorī*, f. the act of backbiting. *p.*

چغلی *chughlī*, f. talebearing; *chughlī khānā*, a. to backbite, to tell tales, to inform. *p.*

چفت *chaft*, } m. a prop, an harbour. *p.*  
چفته *chafta*, }

چق *chik*, f. a kind of screen used to keep out the glare. *t.*

چقاچاق *chukāchūk*, f. (v. *chakāchak*). *t.*

چقچقی *chakchakī*, f. a kind of musical instrument made of wood, used by the *Mughals*. *t.*

چقماق *chakmāk*, } f. a flint. *t.*  
چقماق *chakmak*, }

چقماقی *chakmākī*, f. a firelock. *t.*

چقندر *chukandar*, m. beet-root (*Beta vulgaris*). *p.*

چک *chik*, a pain in the loins. *h.*

چک *chak*, m. landed property, an estate, a farm; also a portion of land divided off; *chak-bandī*, f. defining or marking the boundaries of an estate; *chak-barār*, collecting the rent of a *chak*. *s.*

چک *chak*, m. a shepherd or goatherd. *h.*

چکا *chakkā*, m. coagulated milk; a carriage wheel, a circle, round. *s.*

چکاٹی جانا *chakūte jūnā*, n. to be in astonishment or perplexity. *d.*

چکاچاک *chakāchūk*, f. the sound of the stroke of a dagger. *p.*

چکاچوند *chakāchaundh*, f. the state of being dazzled, radiance. *h.*

چکارا *chikārā* or *chikāra*, m. a kind of antelope found on the banks of the *Jumna*; a kind of fiddle; *chukārā*, customs duty. *h.*

چکارنا *chikārnā*, n. to squeak. *s.*

چکاره *chikāra*, m. a kind of antelope. *h.*

چکاره *chikāra*, useless, worthless; lit. of what use? "cui bono?" *p.*



چکاری *chikārī*, f. an insect like a musquito; smut. *h.*

چکاری *chikārī*, useless, worthless, contemptible. *p.*

چکان *chakān*, dropping, distilling. *p.*

چکان *chakkān*, thick (*bhang*, &c.); blot. *h.*

چکانا *chukānā*, a. to finish, complete, to settle; to fix the price of. *h.* [horses. *h.*

چکاوار *chukāwar*, m. the name of a disease in

چکاواک *chakāwak*, m. a lark. *p.*

چکاوی *chakāwī*, f. a ring-worm. *s.*

چکائی *chukāī*, f. (v. *chukautā*); *chukāī denā*, to escape one's notice, to give one the slip. *h.*

چکت *chakit*, astonished. *s.*

چکت *chakkat*, the loss of a whole plot of ground by diluvion. *h.*

چکت *chukat*, a settlement. *h.*

چکتا *chakattā*, m. (v. *chaghattā*) name of a *Mughal* family. *t.*

چکتا *chaktā*, m. a scraping of the skin, a scrape, a scar; a slice, &c.; *chaktā denā* or *lenā*, to scar. *h.*

چکتانا *chaktānā*, a. to sod, to turf. *h.*

چکتا *chikitsa*, f. attendance of a physician on a patient; application of remedies. *s.*

چکتک *chikitsak*, m. a physician. *s.*

چکتی *chaktī*, f. the hide of a rhinoceros (of which shields are made); a patch of leather, a slice, compressed, flattened, a patch; a round plate of metal, &c. *h.*

چکتی *chuktī*, f. settlement. *h.*

چکت *chikkat*, filthy, covered with grease and dirt. *h.*

چکتا *chiktā*, m. a kind of *tasar* cloth. *h.*

چکتیا *chiklā*, filthy, greasy; m. an oil-merchant. *h.*

چکچکا *chakchakā*, shining, resplendent. *h.*

چکچکی *chakchakī*, f. a kind of dagger worn on the waist; resplendent. *h.*

چکچکھندی *chakchhūdī*, f. a musk-rat (*Sorex caeruleus*, Shaw; *S. caeruleus*, Turton). *h.*

چکر *chakkar* or *chakra*, m. a whirlwind or whirlpool; a weapon used principally by the Sikhs, an iron ring which they throw with great dexterity. It was with this instrument (called *sudarshana chakra*) that *Nārāyaṇa* cut off the head of the *Asur Rāhu*, when, after churning the ocean, the *Surs* (or gods) and *Asūrs* fought for the *amṛta* or nectar; a circular course, the lounge (in manège); (met.) a misfortune, scrape, perplexity; *ghore ko chakkar denā*, to lounge a horse; *chakra-dhārī*, m. a peacock; *Vishnu*; *chakra-cartī*, m. an emperor; a title of *Brāhmans* in Bengal. *s.*

چکر *chikur*, m. hair; lock of hair. *s.*

چکرا *chakrā*, m. a kind of dish made of pulse. *h.*

چکراکار *chakrākār*, circular. *s.*

چکرانی *chakrūnī*, f. woman servant. *p.*

چکربا *chakarbā*, m. revelry; *chakarbā machānā*, a. to revel. *h.*

چکربردیشی *chikar bardeshī*, compound interest (*Gladwin*). *h.*

چکرت *chakrit*, astonished, amazed. *s.*

چکرمرکر *chakar-makar*, m. evasion, trick, subterfuge. *p.*

چکرواک *chakrvāk*, m. name of a bird (*Anas casarea*). *s.*

چکرها *chakarihā*, m. a good servant, a person fit for (in want of) service; one habituated to service. *p.*

چکری *chukrī*, a fractional division of land. *h.*

چکری *chakrī*, f. (v. *chaklā*) an assembly of singers. *s.*

چکریٹھا *chakrethā*, having large eyes. *h.*

چکرلا *chakrelā*, round, circular. *s.*

چکڑ *chukkar*, m. a small tank or pit. *h.*

چکس *chukkas*, m. a perch for birds (particularly falcons), roost. *h.*

چکسونی *chaksūnī*, f. the name of a grass. *h.*

چکلا *chaklā*, m. a brothel; a kind of cloth, made of silk and cotton. *h.*

چکلا *chuklā*, m. a division of a country, containing several *pargannas*; *chukle-dār*, m. the governor of a province or county; *chukle-dārī*, f. the government of a province or county; a round plate on which bread is rolled; round. *s.*

چکلانا *chaklānā*, a. to extend in breadth, to widen. *h.*

چکلائی *chaklāī*, f. breadth, width. *h.*

چکلنا *chikalnā*, a. to masticate, to chew (slowly). *h.*

چکما *chakmā*, m. a game at cards. *h.*

چکماک *chakmāk*, } f. a flint. *t.*  
چکماک *chakmak*, }

چکمه *chakma*, m. a boot, a stocking. *h.*

چکن *chikan*, m. a particular mode of working flowers on muslin or other cloth; *chikan-doz* or *gar*, m. one who performs *chikan* work; *chikan-kārī*, the making of *chikan*. *p.*

چکن *chikkan*, } clean, polished; beautiful  
چکنا *chiknā*, } (persons); greasy; incontinent, lewd, wanton; *chiknā-bāsna* or *-ghayā bānā*, n.

to be incontinent, incorrigible, deaf to admonition; *chik-nā-chāndā*, beautiful; *chikni jorū*, f. a slippery wife; *chikni supārī*, f. a kind of betel-nut prepared by boiling; *chikni gurāt*, prosperous, affluent, flourishing; *chikni mīṭī*, f. clay. *s.*

چکنا *chiknā*, m. oil. *s.*

چکنا *chuknā*, n. to have finished or completed, to be fixed; to be agreed upon, to be adjusted. *h.*

چکناچور *chaknā-chūr*, m. scraps, small pieces, atoms, filings. *h.*

چکناہ *chaknāma*, m. a statement shewing the boundaries of a *chak*, q.v. *h.*

چکناہ *chiknānā*, a. to clean, to polish, to smooth. *s.*

چکناوٹ *chiknāwaṭ*, f. a clayey soil. *h.*

چکناہٹ *chiknāhaṭ*, f. cleanness, smoothness, polish; greasiness; beauty. *s.*

چکناہ *chiknā, ī*, f. fat of meat; wantonness; gloss, smoothness, polish. *s.*

چکناہ *chikniyā*, m. beau, spark. *h.*

چکو *chakkū*, m. a claspknife, a penknife. *p.*

چکوا *chakwā*, m. name of a bird (*Anas casarea*); whirlpool. *s.*

چکوائیں *chakwā, īn*, a small class of *rāj-pūts*. *s.*

چکورتا *chukautā*, m. a task, agreement, adjustment. *h.*

چکوتراہ *chakotara*, m. a fruit of the lime kind, a citron; pomelmoose, shaddock (*Citrus decumana*). *h.*

چکوٹ *chakoṭ*, delicious, savoury. *d.*

چکوٹا *chakautā*, } m. field rates of rent,  
چکوٹہ *chakauṭa*, } money - rate, settle-  
ment. *h.*

چکور *chakor*, m. the *Bartavelle* or Greek partridge (*Tetrao rufus*, Linn.; *Perdix rufa*, Lath.), said to be enamoured of the moon, and to eat fire at the full moon. *s.*

چکورہ *chikorū*, restless, inconstant. *h.*

چکورناہ *chikornā*, a. to peck. *h.*

چکورہ *chakorī*, f. (v. *chakor*). *s.*

چکوانڈ *chakwand*, name of a common weed. *h.*

چکوانڈا *chakaundā*, } m. a species of  
چکوانڈ *chakoṇr* or *chakwanr*, } cassia (*Cas-*  
*sia obtusifolia*), esteemed a remedy for ringworms. *s.*

چکوی *chakwī* (f. of *chakwā*), a species of duck. *s.*

چکھ *chakh*, m. the eye (properly *chak-shu*). *s.*

چکھاناہ *chakhānā*, a. to cause to taste, to give a specimen of. *s.*

چکھرن *chikhuran*, a weed. *h.*

چکھرناہ *chikhurnā*, a. to weed. *h.*

چکھہ *chakhāchakhī*, f. discord. *h.*

چکھر *chikhar*, the husk of the *chanā*, q.v. *h.*

چکھروائی *chikhurwā, ī*, f. wages for weed-  
ing. *h.*

چکھناہ *chakhnā*, a. to relish, taste. *s.*

چکھوری *chikhūrī*, f. a squirrel. *h.*

چکھی *chaku, ī*, f. the name of a plaything, a whirligig; a duck, the female of *chakwā*, q.v. *s.*

چکھی *chakkī*, f. a mill-stone, grinder; kneecap; a thunderbolt. *s.*

چکھی *chukki*, f. deceit, fraud; *chukkī denā*, a. to deceive, to play tricks. *h.*

چکھی *chikkī*, f. a rotten betel nut. *s.*

چکھٹاہ *chakeṭhā*, with large eyes, goggle-  
eyed. *s.*

چکھدگی *chakīdagī*, f. a drop, distillation. *p.*

چکھداہ *chakīda*, dropped, distilled. *p.*

چکھاناہ *chugānā*, a. to cause to peck. *h.*

چکھائی *chugā, ī*, f. pasturage. *h.*

چکھلناہ *chagalnā*, a. to eat without ap-  
petite. *h.* [ment. *h.*

چکھن *chugan*, f. a plait or fold in a gar-

چکھناہ *chugnā*, n. to peck, to pick up food  
with the beak; *chug lenā*, a. to select, to choose. *h.*

چکھنگی *chigūnagī*, f. circumstance, man-  
ner. *p.*

چکھوناہ *chigūna*, how, of what kind. *p.*

چکھیر *chager*, f. a flower-pot (also *changer*,  
q.v.) *h.*

چل *chal*, f. going, dispersion; variation,  
departure from truth, failure in the performance of a  
promise, or accomplishment of a prediction; *chal denā*,  
a. to march as an army; to beguile. *s.*

چل *chul*, f. itch, scratching. *h.*

چلا *chillā*, m. the forty days of Lent, during  
which the religious fraternities in the east shut them-  
selves up in their cells, or remain at home; also the holy  
place where *fakirs* abide; quarantine; the period of forty  
days after child-bed, during which a woman remains un-  
clean; *chillā khainchnā*, to keep quarantine. *p.*

چلا *chillā*, m. the string of a bow; gold  
threads put in the border of a turban; *chillā khainchnā*,  
to bend a bow; to prepare for battle; *chillā chayhānā*, a.  
to bend a bow. *h.*

چلاچل *chalāchal*, } f. the bustle of setting  
چلاچلی *chalāchalī*, } out on a journey,  
&c., setting about any thing. *s.*

چلان *chalān*, f. clearance; remittance; an invoice, an announcement of despatch. *s.*

چلانا *chulānā*, n. (v. *chūlanā*) to distil. *h.*

چلانا *chillānā*, n. to scream, to shriek. *h.*

چلانا *chulānā*, a. to impel, to set a-going, to drive; to fire a musket, to shoot at, to do, to hasten, to forward, to send, to accustom, to act, to advance, to throw, to thrust, to use, to walk. *s.*

چالو *chalā, ū*, going; frail, inconstant, fickle; on the point of death. *s.*

چالو *chalāw* or *chalā, o*, m. custom. *s.*

چالو *chulāw*, m. a kind of dish. *p.*

چالو *chalāwā*, m. motion, custom; going. *s.*

چلاہٹ *chillāhat*, f. cry, outcry. *h.*

چل بچل *chal-bichal*, m. error, mistake. *s.*

چلبدرا *chalbidhrā*, restive. *h.*

چلبدراہٹ *chalbidhrāhat*, f. restiveness. *a.*

چلبلا *chulbulā*, restless, fidgetting; airy, gay; *chulbulā-pan*, m. gaiety. *h.*

چلبلا *chulbulānā*, n. to be restless (little used). *h.*

چلبلاہٹ *chulbulāhat*, gaiety, airyness. *h.*

چلپاسہ *chalpāsa* or *chilpāsa*, m. a lizard. *h.*

چلپیر *chal-pher*, m. motion. *h.*

چلتا *chaltā*, m. the name of a tree (*Dillenia indica*), producing an acid fruit; going, moving, passable; *chaltī chiz*, f. a saleable commodity, passable coin, &c. *h.*

چلتر *chalitr*, m. (v. *charitr*) conduct, nature, &c. *s.*

چلتہ *chilta*, m. the lining of iron armour. *p.*

چلتري *chalitrī*, gay, sportive, changeable, inconstant, affected. *s.*

چلتی *chaltī*, cultivated lands. *h.*

چلچل *chulchul*, m. wantonness, inconstancy. *s.*

چلچلانا *chulchulānā*, n. to itch, to titillate. *s.*

چلچلانا *chilchilānā*, n. to shriek, to scream, to screech. *h.*

چلچالو *chalchalāw*, m. preparation for journey or departure. *s.*

چلچلی *chulchulī*, f. (v. *chulchul*). *s.*

چلڑ *chillar*, f. (v. *chillar*) a louse; *chillar mārā*, a. to louse. *h.*

چلڑہا *chilrāhā*, lousy. *h.*

چلغوزہ *chalghoza*, m. a kind of nut, like the pistachio. *p.*

چلک *chiluk*, f. refulgence, glitter. *h.*

چلک *chilik*, f. twitch, stitch. *h.*

چلکنا *chilaknā*, n. to glitter, to shine. *h.*

چلم *chilam*, f. the part of a *hukka* which contains the tobacco and fire. *h.*

چلمچی *chilamchī*, f. a wash-hand basin; part of a *hukka* fixed under the *chilam*. *h.*

چل مردان *chil-mardān*, m. the leather fixed to the vacant part of the tree of a saddle. *p.*

چلمن *chilman*, f. (v. *chilwan*) a screen, &c. *h.*

چلن *chalan*, m. habit, custom; ceremony; adj. current; *chalan chalnā*, n. to behave. *s.*

چلنا *chalnā*, n. to go; to go off, to pass (as coin), to blow, to flow, to behave, to sail, to work, to answer, to succeed, to last, to serve, to stand; *chal nikalnā*, n. to turn out vicious, to exceed bounds; *chale-jānā* or *chale-chalnā*, n. to go along. *s.*

چالنتا *chalantā*, vendible, saleable. *s.*

چلنی *chalnī*, f. a sieve; adj. current, usual. *s.*

چلو *chullū*, m. a handful, the palm of the hand contracted so as to hold water; *chullū bhar pānī men dūb marnā*, to perish from drowning in a handful of water, to be greatly abused (v. *chapnī bhar pānī men dūb marnā*); *chullū chullū sūdhnā*, a. to get a habit of drinking by gradual increase; *chullū men ullū hanā*, to be intoxicated with a mouthful. *s.*

چلو *chalo*, interj. away, begone, come away. *s.*

چلوا *chalwā*, f. a kind of fish (*Clupea cultrata*). *s.*

چلواي *chilwā, ī*, f. (v. *chik*) mud, &c. *h.*

چلوان *chilwān*, a shutter. *h.*

چلون *chilwan*, f. a screen for keeping out the glare, a Venetian blind, lattice. *h.*

چلونا *chalaunā*, m. a small stick with which the spinning wheel is turned. *s.*

چله *chilla*, m. (v. *chillā*), a bow-string, &c. *p. h.*

چلہارا *chulhārā*, lascivious, lewd. *h.*

چلہاي *chulhā, ī*, f. lewd, libidinous, (woman). *h.*

چلہواش *chilhwāns*, m. the flesh of a kite (the eating of which is said to produce madness); screaming like a kite. *s.*

چلہورنا *chilhornā*, a. to peck. *h.*

چلی *chillī*, f. a kind of dish made of eggs; m. a blockhead, one who plays mischievous pranks. *h.*

چلی *chullī*, f. the support placed below a stack of straw, &c.; staddles. *h.*

چلیپا *chalipā*, m. a cross. *p.*

چم *cham*, an easy air (in walking); prepared, arranged. *p.*

چما *chummā* (v. *chūmā*), a kiss. *d.*

چمار *chamār*, m. a worker in leather, a shoe-maker, a tanner, a currier. *s.*

چماغ *chumāgh*,  
چماق *chumāk*, } a mace, club, baton. *p.*

چمان *chamān*, walking, giving one's self airs. *p.*

چمانا *chumānū*, a. to cause to kiss. *s.*

چماون *chamā, ūn*, f. slippers, or shoes fixed to pattens. *h.*

چماي *chamā, ī*, copper-coloured. *h.*

چماين *chamāyan*, a small clan of *gūjars*. *h.*

چمبر *chambar*, sphere, an orb, a wheel, globe, circle, disk. *p.*

چمبر *chimbur*, a kind of grass. *h.*

چمبک *chumbak*, m. a load-stone; an extract (from a book, &c.). *s.*

چمبل *chambal*, f. name of a river; a log of wood with grooves fixed on the banks of canals, and used in drawing water for irrigation. *h.*

چمين *chumban*, m. kissing, embracing. *s.*

چمپا *champā*, m. the name of a flower-tree (*Michelia champaca*); *champā kalī*, f. a necklace, each piece of which resembles the unblown flowers of the *champā*. *s.*

چمپت هونا *champat-honā* or *-hojānā*, n. to vanish, to disappear, to scamper away, to run away. *h.*

چمپک *champak*, m. a kind of tree bearing a yellow fragrant flower (*Michelia champaca*). *s.*

چمپک برني *champak-barṇī*, of the colour of the *champā* flower. *s.*

چمپی *champī*, orange-coloured. *s.*

چمتکار *chamatkār*, m. amazement, splendour. *s.*

چمتکار *chamatkār*, f. name of a grass; haste. *h.*

چمتکاری *chamatkārī*, astonishing, sagacious, acute. *s.*

چمتا *chimṭā*, m. tongs. *h.*

چمتانا *chimtānā*, a. to make adhere, or cling to. *h.*

چمت رها *chimaṭ-rahānā*, n. to cleave to. *h.*

چمتنا *chimaṭnā*, n. to adhere, to cling to. *h.*

چمتھا *chimṭhā*, elastic, tough. *h.*

چمتی کاٹنا *chimṭī-kāṭnā*, a. to pinch. *h.*

چمچرخ *chamcharakh*, lean, meagre; m. a bat. *h.*

چمچمانا *chamchamānā*, n. to tingle, to sleep, to sparkle, to shine, to glitter. *h.*

چمچماہت *chamchamāhaṭ*, f. brightness. *h.*

چمچمہ *chimchima*, m. oil become viscous by age. *h.*

چمچہ *chamcha*, m. a spoon; *chamcha-bhur*, spoonful. *p.*

چمر *chamar*, m. a flapper to drive away flies. *s.*

چمراوت *chamrāwaṭ*, the perquisites of a *chamar*, q.v. *h.*

چمرنگلی *chamar-baglī*, f. a bittern. *h.*

چمرکھ *chamrakh*, f. the apparatus of a spinning wheel; (met.) a lean woman. *s.*

چمرا *chamrā*, m. leather, a hide, a skin; *chamrā-udheṇā*, *-chhurānā*, *-khaichnā*, or *-nikālnā*, a. to flay. *s.*

چمرا *chimrā*, tough, ductile, flexible, bardy. *h.*

چمراانا *chimrānā*, n. to toughen, to grow tough. *h.*

چمراہت *chimrāhaṭ*, f. toughness, flexibility. *h.*

چمراي *chimrā, ī*, f. power, rigour, flexibility. *h.*

چمرا *chimarṇā*, n. to adhere. *h.*

چمري *chimrī*, infrangible (a quill for instancer), hard. *h.*

چمسا *chimsā*, m. glutinous (as oil by long keeping). *h.*

چمک *chamak*, glitter, splendour, glare. *h.*

چمک *chummak*, m. a loadstone. *s.*

چمکار *chumkār*, f. a sound with the lips by which dogs and horses are called. *h.*

چمکارنا *chumkārṇā*, a. to coax, to speak kindly to, to sooth (by drawing in the breath with protruded lips).

چمکانا *chamkānā*, a. to provoke, make to start; to wave, to brandish, to brighten; to display. *h.*

چمکاو *chamkāw*, m. } glitter, splendour, much light. *h.*  
چمکاہت *chamkāhaṭ*, f. }

چمکتا *chamaktā*, bright, brilliant. *h.*

چمکنا *chamaknā*, n. to glitter, to shine; to prosper; to be angry. *h.*

چمگادر *chamgādar*, m. }

چمگدر *chamgudrī*, f. } a bat. *h.*

چمگیدر *chamgīdar*, m. }



- چمل *chammal*, m. }  
 چملا *chamlā*, m. } a beggar's cup. *h.*  
 چملي *chamlī*, f. }
- چمن *chaman*, m. a bed in a garden, a parterre; *chaman-band*, m. a gardener; *chaman bandī*, art of gardening; *chaman-bundī-k*, a. to lay out a garden; *chamanī-dahr*, terrestrial abode; *chaman-zār*, meadow. *p.*
- چمنستان *chamanistān*, m. a flower-bed. *p.*
- چمني *chamanī*, of or belonging to a flower-bed. *p.*
- چموٹا *chamoṭā*, m. }  
 چموٹی *chamoṭī*, f. } a razor-strap. *s.*
- چموکن *chamūkan*, m. a tick or louse infesting cattle. *h.*
- چمیٹا *chametū*, m. box, thump, blow. *s.*
- چن *chan* or *chin*, m. a kind of sugarcane. *h.*
- چنا *chanā*, m. gram, a kind of pulse, chick pea (*Cicer arietinum*), fitches. *s.*
- چنا *chunnā*, m. (v. *chāndnā*) light. *d.*
- چنا *chunnā*, a. to gather, to pick, to choose; to pick up food (as birds); to plait; m. *ascarides*; *darwāza chunnā*, a. to close a door with bricks. *h.*
- چنار *chinār* or *chanār*, m. a poplar-tree, plane-tree. *p.*
- چناکا *chanākā*, m. (v. *chanak*). *h.*
- چنان *chunān*, like that, such as that. *p.*
- چنانا *chunānā*, a. to cause to pick, choose, &c.; *chunā lenā*, a. to plait (cloth); to kill by building a person into a wall. *h.*
- چنان چنن *chunān-chunni*, in this and that manner; (met.) evasion, subterfuge. *p.*
- چنانچہ *chunānchī*, so that, in such manner that, accordingly. *p.* [ing. *h.*
- چناروت *chunāwat*, f. a plait, act of plaiting.
- چنبا *chambā*, m. a tribe of beggars who cut or scarify their skin. *h.*
- چنبار *chambūr*, m. (v. *chamār*) a tanner, &c., also an executioner. *d.*
- چنبر *chambar*, a cover (*sarposh*) for the *chilam* of a *hukka*; *chambari-gardan*, stocks, pillory, necklace, handkerchief, dog's collar. *p.*
- چنبري *chambarī*, round, circular. *h.*
- چنبرک *chumbak*, m. a magnet; a quotation, an extract. *s.*
- چنبرک *chimbuk*, m. the chin. *h.*
- چنبل *chambul*, } (v. *chammal*) a beggar's  
 چنبل *chamblā*, } cup. *h.*

- چنبو *chambū*, m. a narrow necked vessel for holding water. *h.*
- چنبیلی *chambelī*, f. the name of a flower (*Jasminum grandiflorum*). *h.*
- چنبا *champā* (v. چمپا). *h.*
- چنپت *champat* (v. چمپت). *h.*
- چنپک *champak* (v. چمپک). *h.*
- چنپو *champū*, m. (v. *chappū*) a paddle, an oar. *h.*
- چنت *chunat*, f. plaiting (cloths), plaits. *h.*
- چنت *chint*, } f. danger, care, doubt, risk,  
 چنتا *chintā*, } anxiety, thought, peril. *s.*
- چنتت *chintit*, thoughtful, anxious, reflect. *ve. s.*
- چنتن *chintan*, m. study, reflection. *s.*
- چنتنا *chintanā*, a. to study, to think. *s.*
- چنت *chant*, m. a miser. *h.*
- چنجر *chanchar*, land left untilled for one, two, or three years. *h.*
- چنچل *chanchal*, unsteady, shaking, playful; restless, wanton; perishable. *s.*
- چنچلانا *chanchalānā*, n. to be playful, wanton, or restless. *s.*
- چنچلالت *chanchalāhat*, f. restlessness, unsteadiness, wantonness. *s.*
- چنچلای *chanchalāī*, f. gaiety, wantonness. *s.*
- چنچلاتا *chanchalatā*, f. perishableness; restlessness. *s.*
- چنچنا *chunchunā*, m. *Ascarides*. *h.*
- چنچنانا *chanchanānā*, n. to throb or shoot (as a boil, &c.); to make the noise butter does in a frying-pan. *h.*
- چنچنانا *chinchinānā*, n. to scream, to squeak, to squall. *h.*
- چند *chand*, some, few; *chund dar chand*, several, various; *har-chand* or *har-chand-ki*, although, nevertheless, notwithstanding, however, with all that, so much the more. *p.*
- چند *chand*, m. the moon; *chand-mukh* or *-mukhī*, moon-faced, i.e. beautiful as the moon. *s.*
- چندا *chandā*, m. assessment, contribution, subscription. *s.*
- چندالیا *chandāliyā*, a caste of sweepers. *s.*
- چندان *chandān*, many, numbers, more, as many as, how many soever, so much, so greatly. *p.*
- چندانکہ *chandānki*, as many, as much, whatever, so greatly, how much so ever. *p.*
- چندر *chandar* or *chandra*, m. the moon. *s.*

- چندرا *chandrā*, bald ; wise, intelligent. *h.*  
 چندرانا *chandrānā*, *n.* to be withered or dried up (a tree) ; to cease to grow. *h.*  
 چندربنسی *chandra-baisī* (for *chandra vai-shī*), lit. descendants of the moon, name of a race or dynasty of the *Kshatriyas*. *s.*  
 چندرکا *chandrikā*, *f.* moonlight, moonbeams. *s.*  
 چندرکانتا *chandra-kāntā*, *m.* a species of gem. *s.*  
 چندرکالا *chandra-kalā*, *f.* a lunar crescent. *s.*  
 چندرگرهن *chandra-grahan*, *m.* a lunar eclipse. *s.*  
 چندرما *chandarmā*, *m.* the moon. *s.*  
 چندرمکھی *chandra-mukhī*, moon-faced, i.e. having a face beautiful as the moon. *s.*  
 چندرنا *chandarnā*, *n.* (*v.* *chandrānā*). *h.*  
 چندلا *chandlā*, bald (*v.* *chandrā*). *h.*  
 چندن *chandan*, *m.* sandal wood or tree (*Syrium myrtifolium*). *s.* [*&c. d.*]  
 چندنا *chandnā*, *m.* (*v.* *chūndnā*) light,  
 چندوا *chandwā*, *m.* a small canopy, an awning. *h.*  
 چندھا *chundhā*, blinkard ; bad (as a hand-writing). *h.*  
 چندھلا *chandhlā*, *m.* a blinkard. *h.*  
 چندھلانا *chundhlānā*, *n.* to be purblind, to see dimly. *h.*  
 چندی *chande*, a few, sometime. *p.*  
 چندی *chindī*, *f.* a small piece, a fragment ; *chindī-chindī-k*, to break or reduce into small pieces. *d.*  
 چندیا *chandiyā*, *f.* the crown of the head. *s.*  
 چندیا *chandaiyā*, deep places. *h.*  
 چندیری *chanderī*, } *f.* name of a place. *h.*  
 چندیل *chandel*, }  
 چندیل *chandēl*, } *m.* the name of a tribe  
 چندیلا *chandelā*, } of *rāj-pūts* who claim descent from the moon (*v.* Elliott). *s.*  
 چندیلی *chandeli*, *f.* a fine species of cotton fabric (made at Chandel). *h.*  
 چندین *chandīn*, so much, so many. *p.*  
 چندیھا *chandīhā*, silvery, white. *h.*  
 چندال *chandāl*, *m.* an inferior caste of *Hindūs* ; (*met.*) a miser, a merciless wretch, an outcast. *s.*  
 چنداول *chandāwal*, *m.* the rear guard. *h.*  
 چندول *chandol* (for *chandāwal*), the rear guard ; a sort of sedan ; the name of a bird ; a plaything consisting of four little earthen pots joined together. *h.*

- چنری *chunarī*, *f.* a mode of dying cloths, in which they are tied in different places previous to dipping them in the dye, so as to prevent the parts tied from receiving the colour ; also the cloths dyed in this manner. *h.*  
 چنسر *chansur*, *m.* cress, cresses ; (*Lepidium sativum*). *h.*  
 چنک *chanak*, *f.* the bursting of the husk of a seed, by exposure to the sun. *h.*  
 چنکنا *chanaknā*, *n.* to burst and fall out (as a seed from the husk). *h.*  
 چنکھاو *chun-khā,ū*, *m.* a bird ; a beggar. *d.*  
 چنگ *chinag*, *f.* ardor *urinæ*. *h.*  
 چنگ *chang*, *f.* a claw ; the hand expanded ; a kind of guitar, a harp ; fame, report ; a paper-kite which they fly at night ; the name of a suit at cards (*v.* *tāj*). *p.*  
 چنگا *changā*, healthy, cured, sound ; *changū banānā*, *n.* to correct, to punish, to put to right, to chastise ; *bhalā changā*, in health and vigour ; perfect, good. *k.*  
 چنگاری *chingārī*, *f.* a spark (of fire). *h.*  
 چنگال *changāl*, *m.* (*v.* *changal*). *p.*  
 چنگباو *chang-bā,o*, *m.* the name of a disorder. *h.*  
 چنگر *changar*, tray, trough. *h.*  
 چنگرا *chingrā*, *m.* a prawn, shrimp. *s.*  
 چنگل *changul*, *m.* a claw, a talon. *p.*  
 چنگل *chungal*, a handful of any thing dry, as *chullū* denotes a handful of liquid. *h.*  
 چنگنا *chinagnā*, *n.* to throb, to shoot (as a boil, &c.) ; to cry, to screech. *h.*  
 چنگنی *chingnī*, *f.* a chicken. *h.*  
 چنگور *changūr*, excellent. *h.*  
 چنگہڑ *chinghār*, } *f.* scream, clamour ;  
 چنگہڑا *chinghārū*, } *chinghāreṇ mārṇā*,  
*n.* to scream. *h.*  
 چنگہڑنا *chinghārṇā*, *n.* to scream, to screech (applied properly to the elephant). *h.*  
 چنگی *chungī*, *f.* a tax gathered daily from grain merchants, being as much grain as can be taken up in a man's fist. *h.*  
 چنگی *chingī*, *f.* (*v.* *chingūrī*) ; a wicked dwarf ; *chingī-jharnā*, -*chhūṇā*, or -*nikalnā*, *n.* to sparkle. *h.*  
 چنگی *changī*, *m.* one who plays on the *chang* or harp, a harper. *p.*  
 چنگی *chungī*, illegal abstraction of handfuls of market produce. *h.*  
 چنگیر *changer*, a flower-pot. *h.*  
 چنگیرا *changerā*, *m.* } a large basket ; a  
 چنگیری *changerī*, *f.* } trough or tray. *h.*

چنگیل *changel*, name of an herb which grows amidst old buildings. *h.*

چنمیا *chanamiyā*, a tribe of *rāj-pūts*. *h.*

چن *chunan*, m. rumple, crease. *h.*

چنوان *chanwān*, a small species of millet. *h.*

چنوتا *chanautā*, m. (the same as *chunautī*, q.v.); the folding of the cloth called *sārī* worn by the women. *h.*

چنوتی *chunautī*, f. a box for holding the lime used to chew along with betel; a small spoon used to take out the lime. *s.*

چنوتی *chunautī*, f. encouraging troops in the time of battle, for which purpose there is an officer in Indian armies; selecting from an army the fittest men for a desperate enterprise. A practice which formerly prevailed at Benares: on the 11th of *Jaiṭh*, *Shuklīpakṣh*, the inhabitants were wont to swim across the river, and forming themselves into two parties to fight with swords, clubs, &c. *h.*

چنور *chanwar*, m. a kind of flapper to drive away flies. *s.*

چنہ *chinh*, m. a scar, a mark, signature; *chinh chuphānā*, to stigmatize (properly *chihna*). *s.*

چنہار *chinhār*, m. an acquaintance. *s.*

چنہاری *chinhārī*, f. acquaintance. *s.*

چنی *chanī*, a small species of *chanā* or gram. *h.*

چنی *chunnī*, f. a small ruby; *ascarides*. *h.*

چنیادا *chanīyādā*, land under a crop of *chanā* or gram. *h.*

چنہٹ *chaneth*, f. spices given to cattle, drugs for oxen. *h.*

چنیدا *chinīdu*, selected, chosen. *p.*

چنین *chunīn*, like this, such as this. *p.*

چو *chau*, m. a back tooth; ploughshare; (in comp.) four, as *chau-baghlā*, m. a kind of jacket, not open under the arms; *chau-bandī*, f. giving a horse new shoes (v. *khol-bandī*); the fastenings of baggage; *chau-bhār*, on all sides, all round; *chau-pāra*, four-pieced; *chau-pās*, all round, around; *chau-pahal*, four sides, a square bottle; *chau-pahlū*, four-sided; *chau-tah*, of four folds; *chau-tahā*, of four folds; *chau-goshī*, f. an animal whose ears are slit (particularly a horse: these are generally taught to amble); *chau-mekhā*, tying the elbows behind. *h.*

چو *chū*, such as, like, when, how. *p.*

چوا *chauwā*, m. a quadruped (particularly oxen). *h.*

چوا *cho,ā* or *chū,ā*, m. the name of a perfume; the pod, or skin of any kind of pulse; a wind-fall (fruit). *h.*

چوار *cho,ār*, m. a mountain robber, an outlaw mountaineer, a brigand. *h.*

چوالا *chawālā*, m. a chair, sedan (cor. of *chawpālā*). *h.*

چوالیس *chawālīs*, forty-four. *s.*

چوان *chū,ān*, f. a reservoir, a cistern; *chū,ān khā,ī*, a deep ditch with water springing at the bottom. *s.*

چوان *cho,ān*, f. dropping, dripping. *h.*

چوانا *chiwānā*, m. a place for the cremation of the dead. *h.*

چوانا *cho,ānā*, a. to cause to drip, to distil, to filter, to draw off. *h.*

چواو *chawāw*, m. a report, slander. *s.*

چواوی *chawā,ī*, f. a tempest, hurricane, commotion (q.d. wind blowing from four quarters). *s.*

چواوی *chawū,ī*, m. reporter, backbiter. *s.*

چوب *chob*, f. wood; a post; a drum-stick, a stick, a club; *chob-kārī* or *kār-chobī*, f. beating with a stick; a kind of embroidery. *p.*

چوبا *chobā*, m. a stake, post. *p.*

چوبا چنہ *chau-bāchha*, a kind of tax or levy of revenue on four specified things. *h.*

چوبار *chau-bār*, m. summer-house, an assembly, court, town-hall. *h.*

چوبارا *chau-bārā*, m. a shed. *h.*

چوبچہ *chaubachcha*, m. (cor. of *chah-bachcha*, q.v.) a vat, a cistern. *p.*

چوبچینی *chob-chīnī*, f. the name of a medicine. *p.*

چوبدستی *chob-dastī*, f. a staff, stick. *p.*

چوبدار *chob-dār*, m. a servant whose business is to announce the arrival of company, a mace bearer. *p.*

چوبر *chaubar*, stout, robust, bold. *h.*

چوبک *chobak*, f. a drum-stick. *p.*

چوبہ *chūbh*, pricking, puncture. *h.*

چوبہا *chobhā*, m. a nail; a kind of victuals given upon great occasions, marriages, &c.; prey; puncture. *h.*

چوبہنا *chūbhna*, n. to be stuck, or thrust into; to pierce, to be goaded or stabbed, to penetrate. *h.*

چوبی *chaube*, m. a Brāhman acquainted with the four *Vedas*, (now applied to the descendants of such, though not learned). *s.*

چوبی *chobī*, wooden; made of wood. *p.*

چوبیس *chaubīs*, twenty-four. *s.*

چوبیس *chaubīsā*, a track of land containing twenty-four villages, occupied by one tribe. *s.*

چوبین *chobīn*, wooden, made of wood. *p.*

چوب *chop*, f. desire, wish, hope. *h.*

چوپا *chaupā*, } m. four-footed, a quadruped. s.  
 چوپار *chaupār*, }  
 چوپال *chaupāl*, }

چوپار *chaupār*, m. a kind of summer-house or pavilion (generally built jointly by several people, as a resting place common to them all); an animal, a beast. s.

چوپالا *chaupālā*, m. a litter, sedan. s.

چوپان *chaupān*, m. a cowherd, or shepherd. p.

چوپائی *chaupāī*, f. a sort of metre. s.

چوپایہ *chaupāya*, m. an animal, a beast, quadruped. p.

چوپتی *chaupatī*, f. a small tract, an essay, a pamphlet, a pocket-book. s.

چوپٹ *chaupaṭ*, ruined, destroyed, levelled, plain; *chaupaṭ-k*, to level. h.

چوپڑ *chaupaṛ*, f. the name of a game played with long dice; (v. *chaupār*). s.

چوپڑ *chūpaṛ*, m. grease. h.

چوپنا *chopnā*, a. to throw water from a *daurī*, q.v. h.

چوپہلا *chau-pahlā*, m. a kind of sedan (v. *chau-pālā*). h.

چوت *chūt*, f. *vulva*; *chūt-marānī*, strumpet. s.

چوتارا *chautārā*, m. a four-stringed musical instrument. h.

چوتالہ *chautāla*, m. a mode in music. s.

چوترا *chautarā* (v. *chautara*). h.

چوترکا *chautarkā*, m. a mitre; a kind of tent. h.

چوترے *chautura*, m. (v. *chabūtara*) a terrace, tribunal. h.

چوتر *chūtar*, m. the backside, buttock, hip; *chūtar bajānā*, n. to be overjoyed; *chūtar sakornā*, a. to loiter, to hang back; *chūtar se kār gāñhnā*, to speak in parables, to use far-fetched expressions. h.

چوتہ *chauth*, f. the fourth lunar day; the fourth part, hence a tribute (collected by the *Marhaṭ-ās*). s.

چوتہا *chauthā*, the fourth. s.

چوتہائی *chauthāī*, f. the fourth part. s.

چوتھی *chauthī*, f. the fourth day; a ceremony performed on the fourth day after marriage. s.

چوتھیا *chauthiyā*, m. one who receives the *chauth*; a quartan ague; name of a measure for grain. s.

چوتیا *chūtiyā*, m. a blockhead; *chūtiyā shahīd*, m. a cully, a dupe. s.

چوتیس *chautīs*, thirty-four. s.

چوٹ *choṭ*, f. a hurt, a blow, damage; fall; spite, effort, attempt, assiduity, desire, wish; *choṭ par choṭ*, one misfortune follows another, misfortunes come not single; *choṭ bāndhnā*, a. to defend; to bind up the edge of a sword, &c.; to restrain by magic; *choṭ khānā*, to be hurt; to suffer loss. h.

چوٹ *chūt*, m. a crack, a noise, a peculiar mode of folding a blanket or sheet. h.

چوٹا *choṭā*, m. discount or premium independent of interest; treacle. h.

چوٹا *choṭṭā*, m. a thief. h.

چوٹی *choṭī*, f. a lock of hair, queue; *choṭī kā honā*, to excel, be pre-eminent, or unrivalled. h.

چوج *choj*, m. subtleness, beauty. h.

چوجی *chojī*, subtle, fine. h.

چوچلا *chochlā*, m. playfulness, blandishments, endearing arts and expressions, coquetry. h.

چوچی *chūchī*, f. (v. *chūnchī*) the breast, pap, &c. h.

چودانی *chaudānī*, f. } an ornament  
 چودانی *chaudāniyā*, m. } (formed of four pearls) worn in the ears. h.

چودس *chaudas*, f. the fourteenth day of the moon. s.

چودنا *chodnā*, a. to copulate. h.

چودنت *chau-dant*, crossing their teeth in fight (elephants); sturdy, robust, stout. s.

چودنتی *chaudentī*, f. boldness. s.

چودوان *chaudwān*, the fourteenth. s.

چودوانسا *chodwānsā*, whorish, addicted to fornication. h.

چودھان *chaudahān*, the fourteenth. s.

چودہ *chaudah*, fourteen. s.

چودھر *chaudhar*, robust, active, vigorous, corpulent. h.

چودھرائی *chaudharāī*, f. the business of a *chaudharī*, the head man of a trade. h.

چودھرایت *chaudharāyat*, a *chaudarī*'s fees of office. h.

چودھری *chaudharī*, m. the head man of a trade; in Bengal, a title of landholders superior to a *ta'alluk-dār*, q.v. h.

چودھوان *chaudahwān*, the fourteenth. s.

چودھیر *chaudher*, all around. d.

چوڈول *chaudol*, m. a kind of sedan with two poles. h.



چور *chor*, m. a thief, robber; *chor-bālū*, f. a quick-sand; *chor-chakār*, m. a thief; *chor-khāna*, m. bye-room, concealed drawer; *chor-daricāza*, m. trap-door; *chor-dhor*, m. plaintiff, and defendant; all the parties of a law suit; a thief and what he has stolen; *chor-zamin*, a quagmire, bog; *chor-sīrhī*, f. back-stairs; *chor-khirkī*, f. a back-door, a bye-door; *chor-galī*, f. a bye-road, back lane; *chor lagnā*, n. to be injured, to damage; *chor lagnā sham' ko*, n. to waste a candle by a thief being attached to it; *chor-majal*, m. the apartments of the concubines of great men; *chor-mandūrā*, m. a game played by children; *chor-mahichnī*, f. hide and seek. s.

چور *chūr*, m. powder, filings; bruised; *chūr-chūr*, broken to atoms; *chūr rahnā*, n. to sot; *chūr-k*, a. to break into small pieces; *chūr honā*, n. to be broken into small pieces; to be enamoured of, to be in love; to be tired; *nashe meū chūr honā*, n. to be intoxicated. s.

چور *chaur*, a large open space; m. a forest, a track of low land. h.

چورا *chaurā*, m. the place where Hindū women burn; also a kind of pulse. h. v. ۲۲۶

چورا *chūrā*, m. filings; saw-dust; grain reduced to coarse particles, to be chucked into the mouth. s.

چوراسی *chaurāsī*, eighty-four; a subdivision of a *pargana*, amounting to eighty-four villages. s.

چوراسی *chaurāsī*, f. morris bells worn on the ankles by dancing girls. h.

چورانوی *chaurānawwe* or *chaurānwe*, ninety-four. s.

چوراها *chau-rāhā*, m. a cross-road; the junction of four villages or roads. h. p.

چورپیره *chor-phara*, the vanguard (v. *harāical*). d.

چورس *chauras*, level, even. h.

چورس *chauras*, all around, on the four sides. d.

چورسائی *chaurasā,ī*, f. equality of surface, evenness. h.

چورسانا *chaurasānā*, a. to level. h.

چورسی *chaurasī*, a granary above ground. h.

چورما *chūrmā*, m. a kind of sweetmeat made of sugar and crumbled bread. h.

چورن *chūran*, or *chūrṇa*, m. a powder composed of medicines for promoting digestion. s.

چورنا *chūrṇā*, a. to reduce to very small pieces, or to atoms. s.

چورنگ *chaurang*, m. a practice of the sword exercise; cutting the four legs of an animal off at one blow; *chaurang kāṇā*, n. to cut off the four legs of an animal at one blow; *chaurang mārṇā*, n. to lose the use of the limbs by illness. s.

چوره *chūra*, a small bit, a fragment. d.

چوری *chorī*, f. theft, roguery, stealth; *chorī chorī*, by stealth, clandestinely. s.

چوری *chūrī*, f. a species of bread rich with *ghī*; a kind of bracelet. h.

چوری *chaurī*, f. a summer house. h.

چور *chūr*, m. a silver or gold ornament worn by the Hindū widows; the ring fastened to elephant's teeth. h.

چور *chaur*, spoiled, destroyed. h.

چورا *chaurā*, wide, broad; *chaurā chuklā*, extensive. h.

چورا *chūrā*, m. the rings fastened to elephants' teeth; a kind of ornament; a kind of food made of parched rice. s.

چورزان *chaurān*, m. f. breadth, width, extension. h.

چورانا *chaurānā*, a. to increase in breadth, to expand, to widen. h.

چورائی *chaurā,ī*, f. breadth, extension; boasting; *chaurā,ī-mārṇā* or *-karnā*, a. to boast, to give one's self airs. h.

چورچوپٹ *chaur-chaupt*, abandoned, vicious, damaged. h.

چوری *chūrī*, f. bangles or rings made of glass, &c., and worn on the wrist (v. *chūrī*); *chūrī-dār*, drawers, or sleeves, made too long, so as to be crumpled into plaits. h.

چوز *chūz*, m. a young hawk, a hawk that has not hunted. p.

چوزا *chūzā*, a kite. p.

چوزه *chūza*, m. a chicken, a young bird; *chūza-bāz*, an old woman who keeps a young gallant, an old woman fond of striplings. p.

چوس *chaus*, m. flour, powder; land four times tilled. h.

چوستہ *chausaḥ*, sixty-four. s.

چوسر *chausar*, m. (v. *chaupar*) a kind of game. s.

چوسنا *chūsṇā*, a. to suck. s.

چوسنگھا *chausinghā*, a raised mound indicating where the boundaries of four villages meet. h.

چوسنی *chūsṇī*, f. child's coral. s.

چوک *chūk*, f. an error, inadvertency, blunder, mistake. h.

چوک *chūk*, adj. sour, acid; m. a medicine made of boiled lemon juice and pomegranates. s.

چوک *chauk*, m. a market; according to Gladwin it denotes "a constant daily market, or place of sale in towns, for all articles of wearing apparel and other second hand goods, the commodities here sold being, for the most part, not new; or if new, coarse of their kind;" a square of a city; a court yard; a custom at the marriage of Hindūs and Musalmāns of making a square space of coloured meal, in which the bride and bridegroom are seated on chairs, &c.; *chauk-bharnā* or *-pūrṇā*, a. to form a square space of coloured meal in which at marriages the bride and bridegroom are seated on chairs, &c. h.

چوکا *chūkā*, m. a kind of sorrel, also rice. *s.*

چوکا *chūkā*, m. a kind of earthen pot. *h.*

چوکا *chaukā*, m. the space in which Hindūs dress their victuals; a square slate of marble, &c.; the four front teeth. *h.*

چوکٹ *chaukat*, f. (v. *chaukhat*) frame of a door, &c. *s.*

چوکڑ *chokar*, m. husk of wheat, bran. *h.*

چوکڑ *chaukar*, good, well, fine, excellent. *h.*

چوکڑا *chaukarā*, m. a ring of two pearls worn in each ear. *h.*

چوکڑی *chaukarī*, f. a bound, a spring; a ring of pearls worn by men in the ears; *chaukarī bharnā*, n. to leap, to bound; *chaukarī bhūlnā*, n. to forget one's bound, i. e., to be fascinated, to have one's senses benumbed; *chaukarī mār baiḥnā*, n. to squat. *h.*

چوکس *chaukas*, cautious, watchful, diligent, active, clever, intelligent; full weight. *h.*

چوکسائی *chaukasā, ī*, f. attention, circumspection. *h.*

چوکسی *chaukasī*, f. diligence, attention; four people employed together, or eating out of the same dish or plate. *h.*

چوکله *chaukla*, an assemblage of the smaller divisions of a province, the jurisdiction of a *fauj-dār*, q.v. *h.*

چوکنا *chūknā*, n. to blunder, to mistake. *h.*

چوکنا *chaukannā*, cautious, alert, circumspect, sly. *h.*

چوکور *chaukor*, } four-cornered, square. *s.*  
چوکونا *chau-konā*, }

چوکھ *chokh*, adj. sharp; also *chūkh*, m. the name of a medicine, orris root, orris or iris root. *h.*

چوکھا *chokhā*, pure, unadulterated, genuine, good, fine, sharp. *h.*

چوکھائی *chokhā, ī*, f. purity, sharpness. *h.*

چوکٹ *chaukhat*, m. frame of a door; the upper and lower piece of the frame of a door. *s.*

چوکھونٹا *chaukhuntā*, square. *h.*

چوکی *chaukī*, f. a chair, a stool; guard, or watch; the post where a guard is stationed; an ornament worn on the breast; *chaukī-dār*, m. a watchman; *chaukī-dārī*, the business of a watchman; the pay or hire of a watchman; *chauki mārṇā*, n. to smuggle. *h.*

چوگا *chogā*, m. food of birds brought up from the crop; food of birds in general; *chogā-badalnā*, n. to bill, to caress as doves by joining bills. *h.*

چوگان *chaugān*, m. a plain, a desert. *h.*

چوگان *chaugān*, m. a game resembling cricket (or tennis), but played on horseback; *chaugān-gāh*, cricket-ground; *chaugān-bāz*, a cricket player; *chaugān-bāzī*, the playing of *chaugān*. *p.*

چوگانہ *chaugāna*, fourfold, quadruple. *s.*

چوگانی *chaugānī*, f. a straight (*hukka* snake or) tube for smoking through. *h.*

چوگڈا *chaugaddā*, a place where the boundaries of four villages meet. *h.*

چوگرد *chaugird*, on all sides. *p.*

چوگڑا *chaugarā*, m. a rabbit, hare. *h.*

چوگنا *chaugunā*, fourfold, four times. *s.*

چوگوشہ *chau-gosha*, a kind of oblong tray. *p.*

چوگوشیا *chau-goshiyā*, m. a *turkī* horse; a horse with slit ears. *h.*

چوگہرا *chau-gharā*, m. a small box with four partitions. *s.*

چول *chul*, f. a tenon, the part of joiner's work which fits into another (as a dove-tail); a pivot upon which a door turns as on a hinge; an axle-tree arm; *chūleni-ukharṇā* or *-dhūlī honā*, n. to be tired, worn out with labour. *h.*

چولا *chulā* (also *chūlat*), name of a tribe of *Tagās*. *h.*

چولا *cholā*, m. (v. *cholī*); a garment worn by a bride at her marriage. *s.*

چولا *chaulā*, name of a kind of pulse (also *chaurā*), *h.*

چولائی *chaulā, ī*, f. a kind of vegetable (*Amaranthus polygamus*). *h.*

چولڑا *chaularā*, m. } a necklace of four  
چولڑی *chaularī*, f. } strings. *h.*

چولہا *chūlhā*, } a fire-place. *s.*  
چولہی *chūlhī*, }

چولی *cholī*, f. a bodice, a waistcoat, the body of a gown, a jacket; a small betel basket. *s.*

چوما *chūmā*, m. a kiss; *chūmā chūṭī*, f. dalliance. *s.*

چوماس *chau-mās*, lands tilled during the *chau-māsā*, q.v. *s.*

چوماسا *chau-māsā*, m. (four months), applied particularly to the rainy season. *s.*

چومسیہ *chau-masya*, a ploughman hired for the season. *s.* [*chumbak*]. *s.*

چومکپھر *chūmak patthar*, m. a magnet (v.

چومکھ *chau-mukh*, m. a lamp-stand with four partitions; a name of *Brahmā*. *s.*

چومکھا *chau mukhā*, m. a lamp-stand with four partitions; a kind of *paṭā*, q.v. *s.*

چومکھی *chau mukhī*, f. a name of a Hindū goddess; the seed of a tree called in Sanscrit, *rudrākṣha* (*Scavola Lobelia*). *s.*

چومنا *chūmnā*, n. to kiss. *s.*

جون *chūn* or *chūn*, such as, like, how, when, since; because, inasmuch as. *p.*

جون *chūn*, m. flour, pulse coarsely ground; lime. *s.*

جون *chawan*, fifty-four. *h.*

جونا *chūnā*, n. to leak, to be distilled, to be filtered; to drop from the tree when ripe (fruit); m. lime; *chūnā lagānā*, a. to defame. *s.*

جونان *chūnān*, like that, just as if, such as. *p.*

چون بي چگون *chūni be chigūn*, without likeness, incomparable, an epithet of the Deity. *p.*

چونپ *chomp*, f. wish, desire, fondness, alacrity; a gold ornament worn on the front teeth. *h.*

چونتالي *chauntālī*, cotton pods in which the fibre is equal to one-fourth of the whole produce. *h.*

چونترو *chūntrū*, the head man of a district. *h.*

چونترا *chauntarā* (v. *chabūtara*), a terrace. *h.*

چونينا *chonthnā*, a. to scratch, to claw. *h.*

چونتا *chūntā*, m. a large ant. *h.*

چونٿلا *chonthlā*, m. the ribbon with which hair is tied or braided at the end; false hair mixed with the real. *h.*

چونٿنا *chūnthnā*, a. to gather (a flower), to claw, to pinch. *h.*

چونٿي *chonthī*, f. the hair braided behind (tail), queue, top, apex, summit, pinnacle; an ornament worn on the head by women; *chonthī āsmān par ghisnā*, n. to be very vain or aspiring; *chonthī-kaf*, a slave; *chonthī kaṭwānā*, to be a slave, to be obedient; *chonthī kisi kī hāth mei ānā*, a. to have a power over one, to subdue. *h.*

چونچ *chonch*, f. beak, bill; a point. *s.*

چونچرا *chūn chirā*, wrangling, altercation (lit. when or how, and wherefore). *p.*

چونچلا *chonichlā*, m. playfulness (v. *chochhlā*). *h.*

چون چون *chūn-chūn*, the noise of birds. *d.*

چونچي *chūnichī*, f. breast, bubbly, dug. *s.*

چوندها *chūndhā*, } dim, purblind, dim-sighted. *h.*

چوندهلا *chondhlā*, } sighted. *h.*

چوندهلانا *chondhlānā*, n. to be purblind, to see dimly. *h.*

چوندهي *chondhī*, f. dimness, dulness of sight. *h.*

چوندهيانا *chaundhiyānā*, n. to be confused, to be frightened out of one's senses, to be amazed, to be dazzled. *h.*

چوندي *chondī*, f. fraud, deceit, trick. *d.*

چونٿا *chonthā*, m. the head; hair braided on the top of the head; a kind of well where the water is near the surface of the ground. *h.*

چونٿو *chaundū*, m. a blockhead. *h.*

چونر *chawar*, m. (v. *chawirī*) a flapper. *s.*

چونرا *chawirā*, m. an apartment under ground for grain. *h.*

چونري *chawirī*, f. an instrument for driving away flies, a fly flapper. *s.*

چونسر *chawisar*, m. the name of a game, the same as *chausar*; a garland of flowers. *s.*

چونک *chaunk*, f. the act of starting. *h.*

چونکنا *chaunknā*, n. to start, to boggle, to start up from sleep; *chaunk-uṣhnā*, n. to start up, to wince; *chaunk-parṇā*, n. to bounce up. *h.*

چونکنا *chonknā*, a. to prick, to goad. *h.*

چونکه *chūnki*, when that, whereas. *p.*

چونکيل *chaunkel*, an untamed animal, boggler. *h.*

چونگا *chaungā*, m. wheedling; *changā-k*, a. to wheedle one out of money. *h.*

چونگا *chongā*, m. a funnel. *h.*

چونگلا *chonglā*, m. a joint of bamboos, used to send letters in. *h.*

چونگي *chūngī*, f. toll, tax, duty. *h.*

چونگي *chaungī*, f. wheedling; *chaungī-bāz*, m. a wheedler; *chaungī-bāzī*, f. sharpening, &c. *h.*

چوني *chūnī*, f. pulse split, or ground very coarsely; a spark, or small ruby, or other gem. *h.*

چوونون *chūwānūn*, n. to drop, to leak, to ooze, to exude. *s.*

چوها *chūhā*, m. a rat, a mouse; a small well; *chūhe-dān*, m. a mouse-trap; *chūhe mār*, or *chūh-mār*, m. a sparrow hawk, cormorant, a mouser. *h.*

چوهان *chauhān*, m. a caste of *rāj-pūts* (v. Elliot). *s.*

چوهتر *chauhattar*, seventy-four. *h.*

چوهٿا *chauhaṭā*, m. a market where four roads meet. *s.*

چوهٿر *chūhar*, m. the act of hunting by deceiving game with a stalking horse. *h.*

چوهٿرا *chūhrā*, m. a Hindū sweeper (v. *ḥalāl-khor*), the lowest caste of village servants. *h.*

چوهٿري *chūhrī*, f. wife of a *ḥalāl-khor* or sweeper. *h.*

چوهلا *chohlā*, m. a large peg or pin. *h.*

چوهنا *chūhnā*, a. to suck. *s.*

چوهي *chūhī*, f. a mouse. *h.*

چويا *choyā*, m. husk of grain, the scale of a fish; a hole dug in the sandy bed of a river which has dried up, in which water is found. *h.*



جه *chah*, m. (for *chāh*) a well, a pit. *p*.

جه *chi*, pron. inter. what? when joined to another word, the mute *h* is dropped, as *chi-gūna*, in what manner, how? *p*.

جه *cha*, a termination annexed to nouns to form diminutives, as *kū-cha*, a small street, from *kū*. *p*.

جه *chha*, six; *chha-sāt*, trick, cheat, juggle. *s*.

جه *chah*, a platform, a pier head. *h*.

جهاب *chhāp*, stamp, print, copy, a seal, impression. *h*.

جهابا *chhāpā*, sectarial marks representing a lotus, trident, &c., delineated on the body by the *Vaishnavas* or worshippers of *Vishnu*; m. edition, print, seal, &c.; *chhāpā-wālā*, a printer; *chhāpē-khāna*, a printing-office. *h*.

جهابنا *chhāpnā*, a. to print, to stamp. *h*.

جهات *chhāt*, f. roof. *s*.

جهاتا *chhātā*, m. a large umbrella. *s*.

جهاتر *chhātra*, a scholar, disciple. *s*.

جهاتي *chhātī*, m. an umbrella. *s*.

جهاتي *chhātī*, f. breast; dug; *chhātī-bhar*, breast high; *chhātī bhar-ānā*, n. to weep; *chhātī bhar-jānā*, n. to be chest foundered; *chhātī par patthar rakhnā*, a. to have patience; *chhātī par mūng dalnā* (lit. to grind pulse on the breast), to do any thing in presence of another person by which he is vexed; *chhātī phasnī*, to sympathise; *chhātī pīnā*, a. to regret, to repent, to lament; *chhātī thoknā*, a. to encourage; to assure; *chhātī (handī) honā*, to be pleased, overjoyed; *chhātī jalnā*, to have the heart-burn; to lament; *chhātī kā patthar*, nuisance, pest; *chhātī kā jam* (lit. the destroyer of the heart), applied to a person or thing, the presence of which is unpleasant, a pest, a nuisance; *chhātī kholke milnā*, to meet frankly; *chhātī gadrānī*, the swelling of the breast in young women; *chhātī lagānā*, a. to lament, to grieve; *chhātī (se) lagānā*, a. to fondle; *chhātī nikālke chalnā*, n. to stalk, to strut. *h*.

جهاج *chhāj*, m. a basket or fan (for winnowing corn). *h*.

جهاجنا *chhājnā*, n. to thatch; to befit, to become. *s*.

جهاجه *chhāchh*, f. butter-milk. *h*.

جهار *chhār*, f. ashes. *s*.

جهار *chhār*, f. a large clod of earth; the bank of a river, hence *chhār-chiffī*, a permit or pass over a river. *h*.

جهار *chihār* or *chahār*, four; *chahār-chand*, fourfold; *chahār-bālīsh*, m. throne (Indian) with four cushions; *chahār sū*, square, market-place. *p*.

جهارتک *chahār-tak*, } m. a gallop. *p*.

جهارتگ *chahār-tag*, }

جهارم *chahārum*, the fourth. *p*.

جهارو *chhārū*, m. the thrush (disease), a blister. *h*.

جهار *chhār*, f. a bank of a river; *chhār-chiffī*, f. permit, pass. *h*.

جهارچیرلا *chhār-chharelā*, m. name of a medicinal herb. *h*.

جهاک *chhāk*, m. ready prepared food carried out by labourers and husbandmen when they proceed to their daily work, a luncheon. *h*.

جهاکنا *chhāknā*, a. to clear the water of a well, &c. *h*.

جهاکل *chhāgal*, f. a leathern bottle with a spout to it, a goat-skin; a goat. *s*.

جهال *chhāl*, f. peel, skin, rind, bark; *chhāl-utārnā*, to peel, to decorticate. *h*. [ple. *h*.

جهالا *chhālā*, m. a blister, a pustule, pim-

جهالیا *chhāliyā*, f. a kind of betel nut. *h*.

جهان *chhān*, f. a roof, a frame of bamboo for thatching. *h*.

جهانا *chhānā*, a. to thatch, to shade, to roof; *chhā-jānā*, n. to spread, to lie; *chhā-lenā*, a. to cloud, to overspread, to darken. *s*.

جهانا *chihānā*, a. to embellish, to decorate. *h*.

جهان بجهان *chhān-bichhān*, search, investigation. *d*.

جهان بنان *chhān-binān*, m. investigation. *h*.

جهانت *chhānt*, f. refuse, parings, &c.; selection, fashion of clothes; *chhānt-k*, a. to vomit, to disgorge; *chhānt lenā*, a. to elect; *chhānt-chhātāw*, m. retrenchment. *h*.

جهانتان *chhāntan*, f. cutting, slip, chip. *h*.

جهانتنا *chhāntnā*, a. to vomit; to separate the husk from grain by pounding it in a mortar; to pare, to clip, to prune, to lop, to trim, to dress, to select. *h*.

جهاند *chhānd*, f. a tether, a trammel, a net. *h*.

جهاندا *chhāndā*, m. share, part (among *fakirs*). *h*.

جهاندنا *chhāndnā*, a. to tether, to fasten, to tie. *h*.

جهاندنا *chhāndnā*, a. to vomit; to leave. *h*.

جهانس *chhānas*, m. chaff. *h*.

جهاننا *chhānnā*, a. to strain, to sift; to search; *chhān-lenā*, a. to cull, to select; *chhān-mārnā*, a. to search, to rummage. *h*.

جهانو *chhānw*, } f. shadow; the reflection of  
جهانه *chhānh*, } any object in a mirror,  
&c.; *chhānh-bānh*, f. auspices. *s*.

جهانوي *chhānwē* or *chhānawē*, ninety-six. *s*.

جهان هارا *chhān-hārā*, unbrageous. *h*.

جهاني *chihānī*, } f. a place for the burning  
جهاني *chihāī*, } of the dead. *h*.



چہاونا *chhāwnā*, a. (v. *chhānā*), to thatch, &c. *h.*

چہاونی *chhāwnī*, f. cantonments; thatching, the act of thatching. *s.*

چہاہین *chhāhīn*, f. discolouration. *h.*

چہاہی *chhā,ī*, f. ashes. *s.*

چہایا *chhāyā*, m. apparition, spectre, shade; (met.) somewhat resembling; a mode in music. *s.*

چہایانٹ *chhāyānat*, m. name of a *rāg* or musical mode. *s.*

چہاہین *chhā,īn*, f. discolouration. *s.*

چہب *chhab*, f. shape; *chhab-takhtī*, f. handsomeness. *s.*

چہباجہ *chah-bacha*, m. a vat, a cistern. *p.*

چہبرا *chhabrā*, m. a kind of basket. *h.*

چہبیس *chhabīs*, twenty-six. *s.*

چہبیل *chhabīlā*, handsome, comely. *s.*

چہپ *chhap*, squash, plash, the sound of an object falling in water; *chhap-chhap*, the sound occasioned by water when struck with the hand. *h.*

چہپا *chhipā*, close, hidden, concealed; *chhipā rahnā*, n. to abscond; *chhipā-chhipī*, underhand, secretly. *h.*

چہپاکا *chhapākā*, m. the sound produced by striking water. *h.*

چہپانا *chhipānā*, *chhupānā*, *chhapānā*, a. to conceal, to hide. *h.*

چہپانا *chhapānā*, a. to cause to print. *h.*

چہپاو *chhipāw* or *chhipā,ō*, m. concealment. *h.*

چہپائی *chhapā,ī*, f. edition; the price of printing, the act of printing. *h.*

چہپر *chhappar*, m. a thatched roof; *chhap-par-band*, m. a thatcher; *chhappar-bandī*, f. thatching. *h.*

چہپرکات *chhapar-khāt*, } m. a bedstead  
چہپرکٹ *chhapar-khat*, } with curtains. *h.s.*

چہپری *chhaprī*, f. puddle. *h.*

چہپکا *chhipkā*, m. sprinkling. *h.*

چہپکانا *chhapkānā*, a. to dash or throw water. *h.*

چہپکلی *chhipkalī*, } f. a lizard. *h.*  
چہپکی *chhipkī*, }

چہپن *chhappan*, fifty-six. *h.*

چہپنا *chhapnā*, *chhipnā*, or *chhupnā*, n. to be concealed, to be hidden, to be absent, to disappear, to lurk; *chhip-jānā*, n. to retire, to withdraw. *h.*

چہپنا *chhapnā*, n. to be printed. *h.*

چہپوانا *chhapwānā*, a. to have printed, to cause to be printed. *h.*

چہپی *chhapai*, m. (i.e. consisting of six feet) a kind of measure of Hindī verse. *s.*

چہٹ *chhat*, f. a roof, a cloth stretched across the roof of a room, a platform; *chhat-banānā*, *-pānā*, or *-lagānā*, a. to ceil, to cover the inner roof of a building. *s.*

چہٹر *chhattur*, a covering placed on a heap of winnowed corn. *h.*

چہٹر *chhattar* or *chhatr*, m. an umbrella; *chhatr-pati* or *-dhārī*, one entitled to carry an umbrella, i.e. a *rājā*, prince, &c.; a house set apart for the charitable entertainment of strangers, guests, &c. *s.*

چہٹرانا *chhitrānā*, a. to scatter; to spread. *h.*

چہٹرینی *chhatrinī*, a female of the *chhatrī* or military caste. *s.*

چہٹری *chhatrī*, f. a tester, a small umbrella; a small ornamented pavilion generally built over a place of interment; a frame made of bamboos for pigeons to settle upon; the second of the four Hindū castes. *s.*

چہٹری *chhitrī*, f. a kind of basket (generally applied to an old worn-out basket). *h.*

چہٹنار *chhatnār*, bunchy, flat. *h.*

چہٹہرا *chhutahrā*, defiled by touching, foul, corrupt, polluted (applied to vessels, dishes, &c.). *h.*

چہٹی *chhitī*, f. the earth; *chhitī-chhān*, covering the earth, prostrate on the ground; *chhitī-chhān-honā*, to be dispersed or scattered. *s.*

چہٹیس *chhattīs*, thirty-six. *s.*

چہٹیس *chhattīsī*, f. (q.d. one who knows thirty-six postures and who pretends innocence) a prude, adj. prudish. *h.*

چہٹ *chhut*, but, except, save; (cont. of *choṭa*, little, small); (in comp.) *chhut-bhaiyā*, m. middling class of people; *chhut-panā*, m. childhood. *h.*

چہٹا *chhatā*, f. splendour, brilliancy, lustre. *s.*

چہٹاپا *chhutāpā*, m. littleness, smallness. *h.*

چہٹان *chhutān*, f. leisure, time. *h.*

چہٹانک *chhatānk*, f. the sixteenth part of a *ser*, two ounces. *s.*

چہٹاو *chhatāw*, *chhatā,ō*, act of clearing rice from the husk. *h.*

چہٹپانا *chhatpānā*, n. to toss, to tumble about. *h.*

چہٹپن *chhut-pan*, } m. childhood, infancy. *s.*  
چہٹپنا *chhut-panā*, }

چہٹکا *chhutkā*, diminutive, small. *s.*

چہٹکارا *chhutkārā*, m. exemption, liberty, liberation, disengagement. *h.*

چہٹکانا *chhitkānā*, a. to dissipate, to disperse, to squirt, to scatter. *h.*

چھٹکانا *chhutkānā*, a. to release, to set at liberty. *h.*

چھٹکارا *chhutkarā*, m. deliverance. *h.*

چھٹکانا *chhitāknā*, n. to be scattered, dissipated, to spread; *chhitāknā chāndnī kā*, the diffusion of moonlight. *h.*

چھٹکانی *chhitkānī*, f. a bolt. *h.*

چھٹکھلا *chhutkhelā*, dissolute. *s.*

چھٹکھلی *chhutkheli*, f. dissoluteness. *h.*

چھٹکی *chhitkī*, f. small shot, speck; *chhitkī-dālnā*, a. to splash; *chhitkī-denā*, a. to flecker, to spot, to mark with strokes or touches; *chhitkī-k* or *-lagānā*, a. to spot, to speck, &c. *h.*

چھٹنا *chhatnā*, m. a kind of sieve; n. to decay, to separate, to be pruned, to be picked out. *h.*

چھٹنا *chhutnā*, n. to be adrift. *h.*

چھٹوا *chhituwā*, m. sowing broad-cast. *h.*

چھٹھ *chhatḥ*, f. the sixth lunar day. *s.*

چھٹاھا *chhatāhā*, waspish, peevish. *h.*

چھٹھا *chhatḥā*, the sixth. *s.*

چھٹھی *chhatḥī*, the sixth; f. a religious ceremony performed on the sixth day after child-birth; *chhatḥī kā dūdh yād dilānā*, a. to correct. *s.*

چھٹتی *chhutṭī*, f. discharge, leave, time, leisure, cessation, disengagement, permission, freedom. *h.*

چھج *chhaj*, bushy, a thicket. *h.*

چھجا *chhujā*, m. gallery; the expanded branches of a tree. *h.*

چھچھا *chhichchā* (v. *chhūchhā*), empty, &c. *d.*

چھچرا *chhichrā*, m. sink, slough (of a wound). *h.*

چھچرل *chhichrail*, lean, skinny. *h.*

چھچکارنا *chhachkārnā*, to reprove, chide. *d.*

چھچکارنا *chhuchkārnā*, a. to drive away contemptuously; to set on or encourage a dog. *a.*

چھچکارنا *chhuchkārnā*, to whistle. *d.*

چھچھا *chuhchuhā*, deeply coloured. *h.*

چھچھا *chahchahā*, m. the song of a bird; *chahchahē mārānā*, a. to sing (birds). *p.*

چھچھانا *chuhchuhānā*, n. to glow as a colour, to dye a deep colour. *h.*

چھچھانا *chahchahānā*, a. to sing (as a nightingale), to whistle, to warble (as birds). *p.*

چھچھاہٹ *chahchahāḥat*, f. the singing or talking (of birds). *p.*

چھچھرا *chhichhrā*, m. the prepuce. *h.*

چھچھری *chhachharī*, f. the root of a certain tree (of the *phaphand*). *h.*

چھچھلا *chhichhlā*, shallow. *h.*

چھچھلائی *chhichhlāī*, f. shallowness. *h.*

چھچھلی *chhichhli*, f. the play of ducks and drakes; *chhichhli khelnā*, a. to play at ducks and drakes. *h.*

چھچھلی *chhuchhli*, f. the play of a dog or cat with game, &c. *h.*

چھچھوانا *chhuchhwoānā*, a. to conjure, to exorcise. *h.*

چھچھورا *chhichchorā*, trifling, puerile, airy. *h.*

چھچھوندر *chhuchhūndar*, f. mole, musk-rat (*Sorex caeruleus*, Shaw); squib; *chhuchhūndar chhorānā*, a. to backbite, to calumniate, to excite resentment. *s.*

چھچھیا *chahchahiya*, m. a whistler. *h.*

چھدام *chha-dām*, a denomination of money equal to six *dāms* or two *damṛis*. *h.*

چھدانا *chhidānā*, a. to cause to pierce, to perforate. *s.*

چھدر *chhudr*, mean, low, little, trifling. *s.*

چھدنا *chhidnā*, n. to be pierced, bored. *s.*

چھدھا *chhudhā*, f. hunger. *s.*

چھر *chhar*, spikenard, shaft, pole, pike, staff, flag. *h.*

چھرا *chharrā*, m. small shot. *h.*

چھرا *chhurā*, m. a large knife; a razor; *chhurā-chhuri*, f. snickasnee; at daggers drawn. *s.*

چھرحوبی *chhar-chhobi*, f. jakes, a privy. *h.*

چھرة *chihra*, m. face, visage, countenance, air, description-roll; *chihra likhnā*, a. to write a description-roll (soldier's); *chihra-likhānā*, a. to enlist; to take service and horses. *p.*

چھرة جانا *chahra-junnā*, to calumniate. *d.*

چھری *chhuri*, f. a knife; *chhuri tale dam lenā*, a. to be patient in difficulties; *chhuri kaṭārī*, f. snickasnee, a fight with knives; quarrel. *s.*

چھر *chhar*, f. the pole of a spear; spikenard. *h.*

چھرا *chharā*, m. an ornament made of pearls worn in the ears. *h.*

چھرا *chharā*, apart, alone, solitary. *s.*

چھرانا *chhurānā*, a. to set free, to dismiss; to cause to be freed. *h.*

چھراوا *chhurāwā*, m. a liberator, deliverer. *h.*

چھرکانا *chhirkānā*, a. to cause to sprinkle. *h.*

چھرکاوا *chhirkāw* or *chhirkā*, o, m. sprinkling. *h.*

چھرکانا *chhiraknā*, a. to sprinkle; *chhirak-kar-bechnā*, to sprinkle water on stale or faded vegetables or fruits to make them appear fresh; to puff off goods. *h.*

چھرنا *chharṇā*, a. to beat rice to separate the husk from it. *h.*

چہرنا *chhirnā*, n. to be vexed, to fret, take offence. *h.*

چہر وانا *chhurwānā*, a. to cause to be set free, let off, or released. *h.*

چہر وتی *chhurautī*, f. ransom. *h.*

چہری *chharī*, f. a switch, wand. *h.*

چہریلا *chharīlā*, f. a kind of fragrant moss. *h.*

چہکا *chakkā*, m. a kind of fire-works; the smarting of a wound by the application of a medicine; *chakkā lagānā*, a. to burn the skin slightly by fomenting. *h.*

چہکا *chhakkā*, m. the sixth (at cards, &c.); a cage with a net attached to it; *chhakkā panjā-k*, a. to deceive, to play tricks. *s.*

چہکا چک کرنا *chhakū-chak-k*, to satiate, to gratify. *d.*

چہکار *chahkār*, f. singing or talk of birds. *h.*

چہکارنا *chahkārānā* (v. *chahaknā*), to whistle or sng as birds. *h.*

چہکانا *chhikānā*, a. to pamper, to cloy, to satiate; to chastise. *h.*

چہکائی *chhikāī*, f. (v. *fāriḡh-khattānu*) a deed of release. *h.*

چہکائی *chhakāī*, f. satiety. *h.*

چہکر *chhakur*, a division of crops, when the *zamin-dār* gets one-sixth. *h.*

چہکر *chhakkar*, f. a slap, blow, cuff. *h.*

چہکرا *chhakrā*, m. a kind of carriage, car. *h.*

چہکرانا *chhakrānā*, a. to slap, cuff. *h.*

چہکنا *chhiknā*, a. warbling of the nightingale, &c.; the sound of fire-works. *h.*

چہکنا *chahaknā*, n. to whistle (birds). *h.*

چہکنا *chhaknā*, n. to be content, satiated; to be afflicted, harassed. *h.*

چہکنی *chhikunī*, f. a wand, a stick. *h.*

چہکیٹہ *chahkaīṭh*, brawny, stout. *h.*

چہگری *chhagrī*, f. a small goat. *s.*

چہگل *chhagal* (v. *chhāgal*), a leathern bottle. *d.*

چہگنی *chhagunī*, f. child's coral. *h.*

چہل *chhal*, m. fraud, trick, deception, knavery, artifice, evasion, excuse, subterfuge, pretence; *chhal-bal*, *chhal-chhidr*, or *chhal-chhidram*, m. plot, stratagem; *chhal-chhidri*, deceitful, fraudulent. *s.*

چہل *chhul* or *chahal*, f. mention; cheer, jollity, mirth, festivity; *chuhul-k*, a. to carol, &c. *h.*

چہل *chihal*, forty; *chihal-tah*, f. coat of mail; *chihal kadamī*, f. walk, ramble; a custom at the funerals of Musalmāns, of stepping back forty paces from the grave, and again advancing to it before reading the service over. *p.*

چہل *chahal*, name of a strong kind of soil. *h.*

چہلا *chihlā*, m. mud, ooze, slime; a splinter of wood; *chihlā nikalnā*, n. to fatigue, to be tired; *chihlā-k*, a. to split to pieces. *h.*

چہلا *chuhlā*, m. a large wooden peg, a tent pin. *h.*

چہلا *chhallā*, m. a ring (ornamental); *chhalle-dār*, annular. *h.*

چہلانا *chhulānā*, a. to cause to touch. *h.*

چہلانگی *chhalāng*, f. skipping, jumping; *chhalāng mārānā*, a. to spring, to jump. *h.*

چہلاوا *chhalāwā*, m. *ignis fatuus*. *h.*

چہل پهل *chahal-pahal*, f. jollity, merriment, cheer. *h.*

چہلچہلانا *chhalchhalānā*, a. to murmur. *h.*

چہلچہلانا *chhulchhulānā*, a. to make water slowly (as mares, &c. in heat). *h.*

چہلچہلاہٹ *chhalchhalāhaṭ*, f. murmur. *h.*

چہلڑ *chhillar*, m. the husk of *chanā*, q.v. *h.*

چہلٹ *chhalak*, f. running over. *s.*

چہلکا *chhilkā*, m. crust, husk, peel, scale, rind, bark, skin; *chhilkā utārānā*, a. to blanch, to peel. *h.*

چہلکانا *chhalkānā*, a. to spill. *s.*

چہلکانا *chhalaknā*, n. to be spilt, to overflow. *s.*

چہلکانا *chhulaknā*, a. to make water slowly (as mares, &c. in heat). *h.*

چہلکے *chhilka*, m. (v. *chhilkā*). *h.*

چہلم *chihlum*, the fortieth, generally applied to the fortieth day after the decease of a parent, &c., which concludes the period of mourning among Musalmāns. *p.*

چہلنا *chhalnā*, a. to deceive, to cheat, to evade, to make excuses. *s.*

چہلنا *chhilnā*, n. to be excoriated. *h.*

چہلنا *chahalnā*, n. to fatigue, to be tired. *h.*

چہلنگی *chhalang*, f. (v. *chhalāng*) skip, bound, &c. *h.*

چہلنگنا *chhalangnā*, n. to skip, to bound. *h.*

چہلنی *chhalnī*, battered; f. a sieve; *chhalnī-k*, a. to batter. *h.*

چہلو *chhullū*, boyish, silly. *h.*

چہلوری *chhalorī* or *chhilorī*, f. a whitlow, blister. *h.*



چہلولا *chhulohlā*, m. puerile, finical. *h.*  
 چہلہا *chihlahā*, splashy, muddy, slimy. *h.*  
 چہلہلا *chhuluhlā*, boyish, puerile. *h.*  
 چہلی *chahlī*, the wheel on which the rope revolves at the top of a well. *h.*  
 چہلی *chuhlī*, comic, mirthful. *h.*  
 چہلی *chhalī*, } deceitful, fraudulent, be-  
 چہلیا *chhaliyā*, } trayer, artful, trea-  
 cherous, false, perfidious. *s.*  
 چہما *chhimā* or *chhamā*, f. pardon, quarter, forgiveness, absolution. *s.*  
 چہماجورگی *chhimā-jog*, venial, pardonable. *s.*  
 چہمچہمانا *chhamchhamānā*, n. to shine, to glitter; to sound. *h.*  
 چہن *chhin* or *chhan*, m. a moment, or instant; *chhin-bidhais*, m. fading, frail, passing away quickly. *s.*  
 چہن *chhan*, a sound made by the falling of a drop of water upon a warm plate. *h.*  
 چہنا *chhannā*, n. to be strained; m. a sieve, a cloth through which any thing is sifted. *h.*  
 چہناک *chhanāk*, m. the sound of a drop of water falling on a hot plate, hissing. *h.*  
 چہنال *chhināl*, f. a harlot, prostitute; *chhināl-pan* or *-panā*, m. harlotry, prostitution. *h.*  
 چہنالا *chhinālā*, m. fornication; *chhinālā-k*, a. to whore. *h.*  
 چہناو *chhināw* or *chhinā,o*, m. seizure. *h.*  
 چہنتاؤ *chhanṭāw*, m. detachment on forage; beating rice to clear it from the husk. *h.*  
 چہنتاؤی *chhanṭā,ī*, f. cleaning; the price paid for cleaning. *h.*  
 چہنتنا *chhanṭnā*, n. to grow thin; to diminish; to be extracted or separated. *h.*  
 چہنتوانا *chhanṭwānā*, a. to cause to clean rice. *h.*  
 چہنچہنانا *chhanchhanānā*, n. to simmer; to sound; to smart, to pain. *h.*  
 چہند *chhand*, m. measure of verses; a measure (in music). *s.*  
 چہندا *chhandā*, m. (v. *chhāndā*) a share. *h.*  
 چہندبند *chhand-band*, m. trick, cheating, deceiving. *s.*  
 چہندنا *chhandnā*, n. to be tied. *h.*  
 چہندی *chhandī*, deceitful. *s.*  
 چہنک *chhanik*, perishable, temporary, momentary, inconstant, uncertain. *s.*  
 چہنکانا *chhankānā*, a. to concentrate, to cause to strain. *h.*

چہنکانا *chhinkānā*, a. to cause to stop, to cause to seize, to cancel, to strike out. *h.*  
 چہنکاہٹ *chhankāhaṭ*, f. concentration, causing to strain. *h.*  
 چہنکنا *chhinaknā*, a. to winnow; n. to go away offended. *h.*  
 چہنکوانا *chhinkwānā* (v. *chhinkānā*). *h.*  
 چہنگلی *chhingulī*, f. the little finger. *h.*  
 چہنلا *chhinalā*, m. a fornicator, a whore-monger. *h.*  
 چہنوانا *chhinwānā*, a. to cause to snatch. *h.*  
 چہنہائی *chhanhā,ī*, f. shadiness. *s.*  
 چہنیک *chhinek*, little while. *s.*  
 چہو *chhavi*, f. beauty, splendour. *h.*  
 چہو *chhū*, the act of blowing or exorcising on uttering a prayer, &c. *d.*  
 چہوا *chho,ā*, m. treacle. *h.*  
 چہوانا *chhū,ānā* (v. *chhulānā*), to cause to touch. *h.*  
 چہواو *chhuwāw*, m. resemblance, likeness. *h.*  
 چہوپ *chhop*, m. a coat of paint, &c.; *chhop-chhāp-k*, a. to shuffle up; to plaister or repair a wall, &c. *h.* [dye. *h.*]  
 چہوپنا *chhopnā*, a. to fill up, to shut, paint,  
 چہوت *chhūt*, f. defilement; contamination, touch. *h.*  
 چہوت *chhot*, f. impurity, defilement. *h.*  
 چہوت *chhūt*, f. remission; striking off hand or playing loose in fencing; radiance or splendour of jewels; giving money off hand or at will to jugglers, &c. at entertainments. *h.*  
 چہوتا *chhoṭā*, little, &c.; *chhoṭū-barū*, varied, variegated, various, great and small. *h.*  
 چہوتاؤی *chhoṭā,ī*, f. smallness, littleness. *h.*  
 چہوتنا *chhūṭnā*, n. to escape, cease, get loose, leave, remain, slip away, to be discharged, dismissed. *h.*  
 چہوتوتی *chhūṭautī*, f. (v. *chhūt*) remission. *h.*  
 چہوچہا *chhūchhā*, empty, hollow; m. conjuration. *h.*  
 چہوچہلا *chhūchhlā*, m. foolish, silly, empty. *h.*  
 چہوچہو *chhochho*, f. a nurse; bosom; *chho-chho-k*, a. to fondle. *h.*  
 چہوچہی *chhūchhī*, contemptible, despicable, mean; f. a pipe, tube. *h.*  
 چہور *chhaur*, m. shaving, the office of barber. *s.*  
 چہور *chhor*, m. border; edge; end; a tow-boat. *h.*



چھورا *chhorā* (for *chhokrā*), a boy. *d.*  
 چھورنا *chahornā*, a. to transplant. *h.*  
 چھوڑا *chhorā*,  
 چھوڑاؤ *chhorāw*,  
 چھوڑاؤ *chhorāwā*, } m. release, deliverance,  
 setting free. *s.*  
 چھوڑ چھٹی *chhor-chittī*, f. a deed of re-  
 lease. *h.*  
 چھوڑنا *chhornā*, a. to let go, emit fire, for-  
 give, forsake, desert, loose, omit, pardon, release, shoot,  
 spare, abandon, abstain, breathe. *h.*  
 چھوکرا *chhokrā*, m. a boy. *h.*  
 چھوکری *chhokrī*, f. a girl. *h.*  
 چھوکن *chhaukan*, m. a scrambler. *h.*  
 چھوکننا *chhauknā*, a. to scramble. *h.*  
 چھوکی *chhukī*, f. a gnat. *h.*  
 چھول *chhaul*, joy, merriment. *d.*  
 چھولا *chholā*, m. gram; also one who cuts  
 the standing sugar-cane. *h.*  
 چھولنا *chholnā*, a. to pare, to scrape. *h.*  
 چھولنی *chholnī*, f. a scraper. *h.*  
 چھولیا *chhaliyā*, cheerful, happy. *d.*  
 چھون *chahūn*, four; *chahūn-or*, on all  
 sides; *chahūn-chakr* or *-dis*, circumjacent, all around. *s.*  
 چھونا *chhūnā*, a. to touch, to meddle with,  
 to feel. *h.*  
 چھونا *chhaunā*, m. young of any animal. *h.*  
 چھونچلا کرنا *chhonchlā-k*, a. to fondle. *h.*  
 چھونچھی *chhonchhī*, f. bodkin, case for  
 needles; a small cup for children. *h.*  
 چھونک *chhonk*, f. seasoning, relish. *h.*  
 چھونکن *chhonkan*, m. spices with which  
 food is seasoned. *h.*  
 چھونکننا *chhaunknā*, a. to season. *h.*  
 چھونی *chhaunī*, f. barracks, cantonment. *h.*  
 چھونی *chhonī*, f. the earth. *s.*  
 چھوہ *chhoh*, m. affection; anger. *s.*  
 چھوہرا *chhohrā*, m. a boy; child. *h.*  
 چھوہی *chhohī*, affectionate; angry. *s.*  
 چھوہی *chhū,ī*, f. chalk. *h.*  
 چھویا *chhawaiyā*, m. a thatcher. *h.*  
 چھوہارا *chhuhārā*, m. date, date fruit (*Phæ-  
 niz dactylifera*). *h.*  
 چھوہانا *chhuhānā*, a. to white-wash. *h.*  
 چھہتار *chhihattar*, seventy-six. *h.*

چھہاوت *chhuhāwat*, f. touch. *h.*  
 چھہی *chhā,ī*, f. consumption. *s.*  
 چھہی *chhā,ī*, abolished; f. a thatched roof  
 on a boat; a stuffed pad to prevent bullocks being hurt  
 when loaded. *s.*  
 چھہی *chhai*, f. mortality, frailty; *chhai-rog*  
 (vul. *chhā,ī rog*), consumption. *s.*  
 چھہی *chhe* (for *chha*), six. *h.*  
 چھہی *chhī*, interj. tush! tut! fye! *h.*  
 چھہیا *chhayā*, m. victim. *s.*  
 چھہیا *chhaiyā*, m. a boy. *h.*  
 چھہیاسٹھ *chhiyāsath*, sixty-six. *s.*  
 چھہیاسی *chhiyāsī*, eighty-six. *s.*  
 چھہیالیس *chhiyālīs*, forty-six. *h.*  
 چھہیانوی *chhiyānawī*, ninety-six. *s.*  
 چھہپ *chhīp*, f. discoloration or spot on  
 the skin; fishing-rod; the act of a buffalo's pushing  
 with his horn. *h.*  
 چھہپنا *chhīpnā*, a. to print cloths; to push  
 with the horn as a buffalo; to draw up the rod in fish-  
 ing. *h.*  
 چھہپی *chīpī*, m. a cloth printer. *h.*  
 چھہتر *chhetr*, m. a geometrical figure; field,  
 laud, plantation; a sacred or holy place, as Banāras,  
 &c.; *chhetr-phal*, m. the measurement (or superficial  
 contents) of a field, or of a triangle, or other geome-  
 trical figure. *s.*  
 چھہتار *chhītar*, m. brogue, shoe. *h.*  
 چھہت *chhīt*, f. spot, chintz. *h.*  
 چھہتنا *chhītnā*, a. to scatter, to sprinkle. *h.*  
 چھہل *chihel*, wet, oozy land. *h.*  
 چھہلجنا *chhījnā*, n. to decrease, to pine  
 away; *dekā-dekhī kīje jog*, *chhīje kāyā bārhe rog*, they  
 who merely imitate others in austerity, waste away, and  
 their diseases increase. *h.*  
 چھہلچہرا *chhīchharā*, m. flesh tough as  
 leather, and uneatable. *h.*  
 چھہد *chhed*, m. a hole, a mouth, an open-  
 ing. *s.*  
 چھہدا *chhedā*, m. a little animal destructive  
 to corn. *s.*  
 چھہدا *chhīdā*, thin, not close (said of a  
 person or animal whose legs are much separated), also  
 applied to trees, &c., which are scattered or strag-  
 gling. *h.*  
 چھہدن *chhedan*, m. act of piercing, boring,  
 a hole, an orifice. *s.*  
 چھہدنا *chhednā*, a. to pierce, to bore. *s.*  
 چھہر *chhīr*, m. milk; (for *sīr*) the lessee's  
 own cultivation of a farm, &c. *s.*

جھیرنا *chhernā*, a. to have a bad digestion. *h.*

جھیری *chherī*, f. a goat. *h.*

جھیر *chher*, f. the act of irritating, vexing, &c. (v. *chhernā*); *chher-chhār* or *chher-khānī*, f. stricture, animadversion; the act of vexing, &c. *h.*

جھیرنا *chhernā*, a. to irritate, to vex, to fret, to trouble, to abuse, to aggress, to stir up, to interrupt; to play on a musical instrument. *h.*

جھیکا *chhikā*, m. a sling for carrying baskets, &c. (v. *chhīnkā*). *s.*

جھیکتوت *chhīktūt*, a wanderer, a vagabond. *d.*

جھیکنا *chheknā*, a. to stop, detain, prevent, restrain. *h.*

جھیل *chhail*, } m. fop, beau; *chhail-pan*,  
جھیل *chhailā*, } m. spruceness, foppishness. *h.*

جھیلچکنا *chhail-chikniyā*, m. a coxcomb, fop, an exquisite. *h.*

جھیلچھیل *chhelchhailā*, free, unrestrained. *d.*

جھیلن *chhīlan*, f. parings, scrapings. *h.*

جھیلنا *chhīlnā*, a. to peel, to skin, to excoriate, to pare, to erase, to scrape; *chhīlnā chhālnā* or *chhīl-chhāl-k*, a. to pare, to peel, &c. *h.*

جھیم *chhem*, f. welfare; *chhem-kushal*, f. welfare, happiness. *s.*

جھیمنکری *chhemankarī*, f. a sort of kite (*Falco ponticerianus*). *s.*

جھیمی *chhīmī*, f. a pod, legume, husk. *h.*

جھین *chhīn*, slight, slender. *s.*

جھینا *chhenā*, m. curd; a small kind of cymbal. *h.*

جھینا *chhīnā*, to bite, sting; also same as *chhūna*, to touch, q.v. *d.*

جھینا *chhīnnā*, a. to pull, to tear, to pluck, to rob, to snatch; *chhīnā chhānī-k*, a. to scramble; *chhīn-lenā*, a. to snatch up. *h.*

جھینٹ *chhīnt*, f. chintz. *h.*

جھینٹا *chhīntā*, m. shot, spot, splash; *chhīntā mārā*, a. to sprinkle. *h.*

جھینٹنا *chhīntnā*, a. to sprinkle, irrigate. *h.*

جھینچنا *chhīchnā*, a. to throw out water. *s.*

جھینچنا *chhenchnā*, a. to mince, to hack, to pound. *h.*

جھینک *chhīnk*, f. sneezing, sneeze. *h.*

جھینک *chhenk*, sequestration of goods; *chhenk-lenā*, a. to confiscate. *h.*

جھینکا *chhīnkā*, m. three or four strings tied together to hang anything in, the cords of a *bahangī*, an ox muzzle. *s.*

جھینکاو *chhenkāw*, m. sequestration of goods. *h.*

جھینکنا *chhenknā*, a. to detain, to prevent, to stop, to retain, to bar, to restrain. *h.*

جھینکنا *chhīnkā*, n. to sneeze. *s.*

جھینکویا *chhenkwaiyā*, m. a confiscator. *h.*

جھینی *chhenī*, f. (v. *chhewnī*). *h.*

جھیر *chhew*, m. a mark, a piece of wood cut off; *chhew mārā*, a. to line out, to mark. *h.*

جھیوا *chhewā*, m. spaces, comma, &c. *h.*

جھیور *chhewur*, m. cuticle, skin. *h.*

جھیول *chhiyūl* or *chhīyūl*, a kind of jungle tree (called also *dhāk*, q.v.). *h.*

جھیونا *chhewnā*, a. to pierce, or to bleed a *tār* tree, to extract *tārī*; to mark. *s.*

جھیونی *chhewnī*, f. a chisel, punch. *h.*

جھیر *chībhar*, land which remains long moist. *h.*

جھینا *chepnā*, a. to stick together. *h.*

چیت *chait*, m. the Hindū name of the eleventh month, the full moon of which is near *chitrā*. *s.*

چیت *chet*, m. memory, remembrance, thought, perception, consciousness, circumspection. *s.*

چیتا *chetā*, m. an admonisher. *s.*

چیتا *chītā*, m. a leopard or panther (*Felis jubata*, Schreb.; hunting-leopard, Pennant); name of a medicinal plant (*Plumbago zeylanica*). *s.*

چیتا *chītā*, m. wish, desire, thought. *s.*

چیتا *chetā*, m. an adviser, a monitor. *s.*

چیتن *chetan*, m. reason, rationality, caution. *s.*

چیتنا *chetnā*, a. to remember, to think of, to advise, to reflect, to be aware; *chetanā*, f. action. *s.*

چیتنا *chītnā*, a. to draw; to paint; to wish. *h.*

چیتنیہ *chaitanya*, m. reason, understanding, perception, the possession of the proper use of the faculties; adj. in possession of the senses, awake, sensitive, cautious, attentive, aware, perceiving; an animal or sentient being. *s.*

چیتہ *chīta* (v. *chītā*), a medicinal plant. *s.*

چیتی *chaitī*, the harvest of the month *chait*, q.v. *s.*

چیتھنا *chīthnā*, a. to rend, to tear. *h.*

چیتک *chetak*, f. a miracle; a deception. *h.*

چیتک *chechak*, f. the small pox. *p.*

چیک *chīkh*, f. a scream, screech, &c.;  
*chīkh mārā*, a. to scream, to screech, to cry. s.

چیکنا *chīkhnā*, a. to roar, to scream. s.

چیدہ *chīda*, select, culled, gathered. p.

چیر *chīr*, f. rent, slit, strip; attire; *chīr nīkālā*, n. to break through troops. s.

چیر *chīr*, f. cloth; a sort of cloth for women. s.

چیرا *cherā*, m. (v. *chelā*) a slave, &c. s.

چیرا *chīrā*, m. incision, cut, wound, slit; maidenhead; turban; *chīrā utārā*, to deflower; *chīrā-band*, a virgin. s.

چیرائی *cherā, ī*, f. slavery, servitude. s.

چیرنا *chīrnā*, a. to rend, to tear, to split, to cleave, to harrow. h.

چیرو *cherū*, name of a tribe (v. Elliot). h.

چیرہ *chīra*, powerful. p.

چیرہ *chīra*, m. a turban; maidenhead. s.

چیری *cherī*, } f. a slave-girl, a girl ser-  
چیری *cherī*, } vant. s.

چیز *chīz*, f. thing, commodity. p.

چیزبست *chīz-bast*, f. chattels, baggage. p. s.

چیستان *chīstān*, m. an enigma, a riddle. p.

چیشٹا *cheshtā*, f. application, endeavour, motion, exercise, search, appearance. s.

چیک *chīk*, f. mud, slime. h.

چیکٹ *chīkaṭ*, f. a mixture of oil and dust; adj. greasy or dusty (as cloth); a sort of clayey soil. h.

چیکٹی *chīkṭī*, f. a clayey soil. h.

چیکر *chīkar*, } f. mud, slime. h.

چیکر *chīkar*, }

چیکہ *chīkh*, f. (v. *chīkh*) a scream, &c. s.

چیکھر *chīkhur*, m. a squirrel. h.

چیکھنا *chīkhnā*, a. to taste; (v. *chīkhnā*). s.

چیل *chīl*, f. a kite (*Falco cheela*, Lath.). s.

چیل *chail*, land twice tilled. h.

چیلہ *chailā*, m. a billet of wood cut for burning, &c. h.

چیلہ *chelā*, m. a slave brought up in the house, a pupil. s.

چیلر *chīlar*, f. a large louse. h.

چیلکا *chelkā*, m. a slave disciple. d.

چیلہ *chīlh*, f. (v. *chīl*) a kite. s.

چیلہار *chīlhār*, f. a large louse. h.

چیلی *chelī* (f. of *chelā*), a female slave. s.

چین *chain*, m. ease, relief, repose, tranquillity; denying a bet in gaming, imposture; cultivated land. h.

چین *chīn*, f. fold, plait, wrinkle; *chīn-abrū-h* or *chīn ba jābīn-honā*, o. to frown; *chīn par chīn honā*, n. to become wrinkled from fat; *chīn dālā*, a. to crease; *chīn lenā*, n. to crumple; *chīn mānā*, a. to acquiesce or submit to blame or loss. p.

چین *chīn*, m. China; root of *chīdan* used in comp. denoting to collect, gather, as *gul-chīn*, one who culls flowers; *sukhān-chīn*, one who gathers tales, an caves-dropper. p.

چینا *chainā*, m. a kind of corn. s.

چینا *chenā*, *chīnā*, or *chainā*, m. millet (*Panicum Italicum*). h.

چینپ *chemp*, m. the acrid resin of fruits and trees. h.

چینٹنا *chīnthnā*, n. to be bruised by being trod upon. h.

چینٹی *chīntī*, f. small ant. h.

چینچ *chench*, a kind of herb which springs up in uncultivated places during the rains. h.

چینچ پنچ *chench-pench*, m. brats, young ones. h.

چین چین کرنا *chen-chen karnā*, n. to chatter, to chirp, to murmur, to grumble. h.

چینچی *chenchī*, f. a needle case. h.

چینڑا *chenṛā*, young, little. h.

چینہ *chīnh*, m. a mark, a token by which any thing is known. s.

چینہا *chīnhā*, m. an acquaintance. s.

چینھنا *chīnhnā*, a. to know, to recognise. s.

چینھون *chīnhauñ* (v. *chīnhnā*). s.

چینی *chīnī*, f. sugar (coarse). h.

چینی *chīnī*, belonging to or produced in China. p.

چیوڑا *chyūrā*, m. rice parched in a certain mode and eaten dry. s.

چولی *chewalī* or *che,olī*, f. a kind of silk (cloth). h.

چیونٹا *chyūntā*, m. black ant. h.

چیونٹی *chyūntī*, f. a small ant. h.

چہرا *chehrā*, a descriptive roll of a servant. p.

چیہی *chīhī*, a subdivision of the *gūjar* tribe. h.



ح

ح *he*, commonly called *ḥā,i muhmila* and *ḥā,i huffi*, the sixth letter of the Arabic alphabet, the eighth in Persian, and the ninth in Hindūstānī. It does not occur in words purely Persian, nor is there in Sanskrit any letter corresponding to it. Its sound is much akin to our *h* in *haul*, only the aspiration is stronger, and formed deep in the throat. In reckoning by *abjad*, it stands for eight. *a.*

حاتم *ḥātim*, a judge; a black crow, *Gol.* (probably from decisions being formed by augury from that bird); the name of an Arab chief of the tribe of *fai*, famed for his boundless liberality, whence (met.) liberal, generous, bountiful; for example, a man of great liberality is styled "the *ḥātim* of the age." *a.*

حاجب *ḥājib*, *m.* a porter, a door-keeper; a curtain, a screen; the eye-brow. *a.*

حاجت *ḥājat*, *f.* necessity; poverty; hope, wish, need, want; *ḥājat raf' karnā*, *a.* to relieve one's necessities; to go to the necessary; *ḥājat-mand*, necessitous, indigent; hoping, depending; *ḥājat-mandī*, *f.* indigence, destitution. *a.*

حاجي *ḥājī*, *m.* a pilgrim to Mecca; *ḥājī ul ḥaramain*, a pilgrim to both the sacred places, i.e. Mecca and Medina. *a.*

حاد *ḥādd*, acrid, sharp, bitter, sour, ardent, fiery, poignant. *a.*

حادث *ḥādīṣ*, new, just appearing; *ḥādīṣ honā*, *n.* to appear, to emerge, to happen. *a.*

حادثة *ḥādīṣa*, *m.* a novelty, a misfortune; an event, an occurrence. *a.*

حادق *ḥādīq*, ingenious, industrious. *a.*

حاذق *ḥāzīq*, ingenious, skilful, penetrating, intelligent, excelling. *a.*

حاسد *ḥāsīd*, envious; *m.* an enemy. *a.*

حاشا *ḥāshā*, besides; *ḥāshā-lillāh*, interj. God forbid, by no means; *ḥāshā-ka* and *ḥāshā-laka*, far be it from thee; *ḥāshrā-ka-llāh*, God preserve thee from it. *a.*

حاشية *ḥāshiya*, *m.* a margin, hem, border; a marginal note; people of inferior rank. *a.*

حاصل *ḥāṣil*, *m.* produce; acquiring; profit; corn; a tax, duty, custom, revenue; result; *ḥāṣilī bāzār*, *m.* collections or duties of a market; *ḥāṣilī zarb*, the product of multiplication; *ḥāṣil-k*, *a.* to acquire, to get; to gain; to produce; to collect; to learn; *ḥāṣilī kalām*, in short, briefly; *ḥāṣil honā*, to be got or attained. *a.*

حاضر *ḥāẓir*, present, ready, willing, content; *ḥāẓir-bāsh*, (be ready) a constant attendant; *ḥāẓir-bāshī*, *f.* constant attendance; *ḥāẓir-jawāb*, pert, answering wittily; *ḥāẓir-jawābī*, *f.* repartee; readiness of reply; *ḥāẓir rahnā*, *n.* to attend, to wait on; *ḥāẓir-zāmin*, *m.* bail, security for the appearance of another, a bondsman; *ḥāẓir-zāminī*, *f.* the act of giving bail for another; a bail bond; *ḥāẓir o nāẓir*, present and seeing (an epithet of God); *ḥāẓir-honā*, *n.* to be at hand, to be ready, to consent. *h.*

حاضرات *ḥāẓirāt*, *f.* commanding or imprisoning demons, &c., raising the devil. *a.*

حاضراتي *ḥāẓirāṭī*, *f.* commanding evil spirits, &c. *a.*

حاضران *ḥāẓirān*, } *pl.* (of *ḥāẓir*), people  
حاضرين *ḥāẓirīn*, } present, or those who were present. *a.*

حاضري *ḥāẓirī*, *f.* breakfast, desert; levee, presence, audience, muster-roll; an offering made to a saint; *ḥāẓirī khānā*, *a.* to breakfast. *a.*

حاطه *ḥāṭa*, premises, an inclosure; (in Anglo-Indian phraseology) a compound. *a.*

حافظ *ḥāfiẓ*, *m.* a guardian, governor, preserver; having a good memory; one who has the whole *kur'ān* by heart; the poetical name of a celebrated poet of Persia (*Muhammad Shamsu-d-dīn of Shirāz*). *a.*

حافظه *ḥāfiẓa*, *m.* a retentive memory. *a.*

حكام *ḥukḳām*, *pl.* (of *ḥākim*), rulers, &c. *a.*

حاكم *ḥākim*, *m.* a ruler, a governor, a commander, a master. *a.*

حاکمانه *ḥākimāna*, judicially, with authority. *a.*

حاکمي *ḥākimī*, of or belonging to a ruler; *f.* office of ruler. *a.*

حال *ḥāl*, *m.* state, condition; business, affair; present time; extasy; (*pl. aḥwāl*); *ḥāl ānā*, *n.* to be inspired, to be thrown into extasies; *ḥāl-ānki*, whereas, though, yet, however, even, although, notwithstanding; *ḥāl ḥāl chalnā*, *n.* to go, or walk quickly; *ḥāl-sāl*, this year. *a.*

حالا *ḥulā*, an instalment of revenue; *ḥālā* or *ḥālan*, now, at present. *a.*

حالات *ḥālāt*, *f.* (*pl.* of *ḥālat*) states, conditions, circumstances, cases. *a.*

حالت *ḥālat*, *f.* condition, circumstance, posture of one's affairs; case. *a.*

حالم *ḥālim*, *m.* cress, cresses (*Lepidium sativum*). *a.*

حالي *ḥālī*, modern, new; present, now, soon; current (coin); government assessment. *a.*

حام *ḥām*, the second son of Noah, from whom (according to the Musalmāns) the Indians are descended. *a.*

حامد *ḥāmid*, *m.* one who praises (God). *a.*

حامض *ḥāmīṣ*, bitter, salt, sour. *a.*

حامل *ḥāmil*, *m.* a carrier, porter, bearer; *f.* pregnant (a woman); *ḥāmīli matan*, a commentary rehearsing, or annexed to the text; *ḥāmīli zamīn*, the bearer of the earth; the personage among the Greeks and Romans who held a similar office was Atlas; among the Hindūs it is *Sheshnāg*, a great serpent. *a.*

حاملة *ḥāmīla*, *f.* pregnant. *a.*

حامی *ḥāmī*, *m.* a protector, a defender; *ḥāmī bharnā*, *a.* to consent, to confirm. *a.*

حائث *ḥāniṣ*, *m.* a perjurer. *a.*



حَاوِي *hāwī*, containing, collecting, a collector. *a.*

حَائِط *hā, it*, a wall, an inclosure. *a.*

حَائِك *hā, ik*, m. a weaver. *a.*

حَائِل *hā, il*, restraining, intervening; m. (used substantively) a shelter, defence, protection. *a.*

حُب *hubb*, f. love, affection, friendship; *hubbu-l-waṭan*, love of one's country. *a.*

حَب *habb*, f. a pill, a grain in general. *a.*

حَبَاب *hubāb*, m. a bubble; *hubāb uṭṭhānā*, n. to bubble. *a.*

حَبَا *habbāzā*, excellent! bravo! *a.*

حَبَس *habs*, m. retention, imprisonment; prison; a prisoner; a bank, mound, dam; a tank, pond, reservoir; *habsu-l-baul*, m. a retention of urine, a strangury; *habsu-n-naṣṣ*, suffocation; *habsi dam*, m. retaining the breath, which some *ṣāḳirs* do as a religious act for a very long time; (this is esteemed a means of prolonging life, on the very philosophic principle, that every man has a predestined number of inspirations to make, and the more slowly these are performed, the longer will be the period of his existence); an asthma. *a.*

حَبْشِي *habshin*, } an Abyssinian woman, a  
حَبْشِي *habshini*, } negress. *a.*

حَبْشِي *habshī*, Abyssinian, a Caffre, a negro. *a.*

حَبْل *habl*, m. rope, cord; a league, alliance, compact; *hablu-l-warid*, the jugular vein. *a.*

حَبُوب *hubūb*, pl. (of *habb*) pills, grains. *a.*

حَبُوبَات *hubūbāt*, pl. articles formerly furnished gratis to men in authority, consisting of sheep, milk, eggs, blankets, hides, &c. *a.*

حَبَّة *habba*, m. one berry, one grain, one seed; a particle, part; a measure equal to two barley corns. *a.*

حَبِيب *habīb*, a lover, sweetheart, a friend, a mistress. *a.*

حَتَّى *hattā*, until, so that, in such a manner, and thus; *hatta-l-maḳdūr*, or *-imkān*, or *-wus'*, to the best of one's ability. *a.*

حَجَّ *hajj*, m. act of moving round, or going to a place; pilgrimage to Mecca; *amīru-l-hajj*, the officer in charge of a caravan of pilgrims, generally a man of high rank and dignity. *a.*

حِجَاب *hijāb*, m. modesty, bashfulness, shame; a veil, curtain; night; *hijāb uṭṭhānā*, n. to be lost (the sense of shame); to be removed (a screen); *hijāb-chashmī*, sheep's-eyed; *hijāb-k*, a. to cover, hide, conceal; to shame; *hijāb khānā*, n. to blush. *a.*

حِجَاب *hujjāb* or *hajjāb*, pl. (of *hājib*), porters, doorkeepers, chamberlains. *a.*

حِجَابِي *hijābī*, modest, veiled; f. secrecy. *a.*

حِجَاز *hijāz*, m. lit. prohibiting or separating; Mecca, and the adjacent country, Arabia Petrea. According to some authorities, Arabia is divided into five

parts, *Tihāma*, *Najd*, *Hijāz*, 'Urūz and *Yaman*; *Hijāz* is the chain of mountains extending from *Yaman* to *Syria*, and has this name as separating the territories of *Najd* and *Tihāma*. *a.*

حِجَام *hajjām*, m. a cupper, scarifier, barber, shaver, phlebotomist. *a.*

حِجَامَت *hajāmat*, f. cupping, scarifying, shaving; *hajāmat-k*, to shave, "faire la barbe." *a.*

حِجَامِي *hajjāmī*, f. the profession of a cupper or barber. *a.*

حِجَاب *hajab*, m. interposing, secluding, excluding, fencing round. *a.*

حِجَّت *hujjat*, an argument, proof, reason; altercation, disputation. *a.*

حِجَّتِي *hujjatī*, a sound reasoner; a disputatious person, a sophist, a wrangler. *a.*

حِجَر *hajar*, m. a stone (pl. *ahjār*); *hajaru-l-aswad*, m. the black stone in the temple of Mecca; *hajaru-l-yahūd*, m. a calcareous stone used in medicine, jew's stone, resembling an olive, or acorn; found in Palestine (*Helmintholithus Judaicus*). *a.*

حِجَرَاتَان *hajratān*, du. gold and silver. *a.*

حِجْرَة *hujra*, m. a cell, a closet, a chamber. *a.*

حِجْلَة *hajla*, m. (vul. *hujla*) the female partridge; the ornamented chamber, where the bride sits, the curtain which hangs before her, the marriage bed. *a.*

حِجْم *hajm*, thickness, bigness. *a.*

حَد *hadd*, f. a boundary, limit; an impediment; a definition; a starting post; punishment agreeable to the laws of *Muḥammad*, which fix the exact number of lashes, &c., to be inflicted for certain crimes; *hadd bāndhnā*, a. to bound, to terminate; *hadd-bast* or *hadd-bandī*, the settlement and demarcation of boundaries; *hadd-bhar-k*, a. to do one's best; *hadd-k*, a. to push anything to extremity; to go beyond bounds; *hadd mārṇā*, a. to punish. *a.*

حَدَاد *haddād*, m. a blacksmith. *a.*

حَدَت *hiddat*, f. the edge of a sword; passion, vehemence, impetuosity, poignancy, virulence. *a.*

حَدَث *haduṣ* or *hadṣ*, m. anything existing for the first time, recently happening, novelty, contingency, event, accident; an accidental cause of impurity, according to Musalmān traditions, whereby it becomes unlawful to commence or finish a prayer without previously undergoing ablution. *a.*

حَدُوث *huduṣ*, m. novelty, invention. *a.*

حُدُود *hudūd*, (pl. of *hadd*), limits, confines, boundaries; penal laws. *a.*

حَدِيث *hadīṣ*, m. a history, a tradition; the traditional sayings of *Muḥammad*; *hadīṣ-k*, a. to forswear, to abjure, to renounce. *a.*

حَدِيد *hudīd*, m. iron. *a.*

حَدِيقَة *hadīqa*, an inclosed garden, a palm plantation; name of a Persian poetical work by *Hakim Sanāyī*. *a.*

حذر *ḥazar*, m. caution, prudence; fear. *a.*

حذف *ḥaṣf*, m. taking away, ejecting, cutting off a letter or syllable of a word, apocope; *ḥaṣf-k*, *a.* to omit, contract, reject. *a.*

حر *hurr*, free, well born, genteelly born. *a.*

حراج *ḥirāj* (pl. of *ḥaraja*), troops of camels; thickets, brakes. *a.*

حرارت *ḥarārat*, f. heat; burning fever, warmth, zeal; *ḥarāraṭi dīnī*, f. religious fervour, fanaticism; *ḥarāraṭi ḡharizī*, f. natural heat. *a.*

حراست *ḥirāsāt*, f. care, watching, guarding; *ḥirāsāt-k*, *a.* to take care of, to govern. *a.*

حراف *ḥarrāf*, ingenious, clever; pleasant, facetious. *a.*

حرام *ḥarām*, unlawful, forbidden, sacred, wrong; *ḥarām rakhnā*, *a.* to prohibit, to deem a thing sacred or forbidden; *ḥarām-khar*, m. one who lives on the wages of iniquity; *ḥarām-zāda*, unlawfully begotten, bastard; m. a wicked rogue; *ḥarām-zādī*, f. a wicked woman, a strumpet; *ḥarām-zādagī*, f. rascality, roguery; *ḥarām-zādagī-k*, *a.* to abuse, to ill treat; *ḥarām-maghz*, spinal marrow; *ḥarām-kār*, m. a fornicator; *ḥarām-kārī*, f. forbidden acts (but particularly adultery and fornication); *ḥarām kā māl*, good for nothing; *ḥarām-khānā*, *a.* to receive the wages of iniquity. *a.*

حرامي *ḥarāmī*, m. a robber, an assassin; *ḥarāmī pillā*, a bastard. *a.*

حرب *ḥarb*, f. war, battle; *ḥarb-gāh*, f. field of battle. *a.*

حربا *ḥirbā*, m. a chameleon. *a.*

حربة *ḥarba*, m. arms, warlike apparatus. *a.*

حربي *ḥarbi*, relating to war, bellicose. *a.*

حراث *ḥarṣ*, m. ploughing, sowing, cultivating, sowing, a ploughshare. *a.*

حرجه *ḥaraja* or *ḥarajat*, a troop of camels, a thicket. *a.*

حرز *ḥirz*, m. an amulet, a charm; a fortification, an asylum, a place of refuge. *a.*

حرس *ḥirs*, m. (same as *ḥarāsāt*, q.v.) care, &c. *a.*

حرص *ḥirṣ*, desiring eagerly; greediness, avidity; ambition, avarice. *a.*

حرصاها *ḥirṣāhā*, } greedy, covetous; am-

حربي *ḥirṣī*, } bitious. *a.*

حرف *ḥarf*, m. a letter of the alphabet; a particle (in grammar); inverting, changing, turning (as a coat); a crooked pen; writing diagonally; a margin, side; a word; the summit of a mountain; *ḥarf-āshnā*, being just able to read, knowing the letters; *ḥarf-ānā*, n. the approach of infamy, to be incurred (infamy); *ḥarf-andāz*, cunning, artful; *ḥarf-andāzī*, f. cunning, artifice, art; *ḥarf-baḥḥālā* or *-jamānā*; *a.* to compose for printing; *ḥarf par unglī rakhnā*, *a.* to criticise; *ḥarf pakaynā*, *a.* to censure, to criticise; *ḥarfi tardīd*, disjunctive conjunction; *ḥarfi tashbīh*, the adverb of similitude; *ḥarfi ta'rif*, the definite article; *ḥarfi tankīr*, the indefinite article; *ḥarfi sharf*, conditional conjunction; *ḥarfi ṣahīh*, a consonant; *ḥarfi 'illal*, a long vowel (i.e., *alif*, *wāw*, or

*ye*); *ḥarf-gīr*, m. a critic, it rather denotes the little vermin of criticism whose abilities extend no further than to detect an error of the press or so, hence, adj. captious; *ḥarf-gīrī*, f. criticism, captiousness; *ḥarf lānā*, *a.* to asperse, to defame, to blot, to brand, to blemish; *ḥarf a hikāyat*, f. disputing, doubting. *a.*

حرفا حرفا *ḥarfan ḥarfan*, letter by letter, syllable by syllable. *a.*

حرفات *ḥarfāt* (pl. of *ḥarf*, q.v.), letters, &c. *a.*

حرفت *ḥirfat*, f. } trade, art, profession;  
حرفه *ḥirfa*, m. } skill, ingenuity, cleverness, cunning; *ahli ḥirfa*, men of skill, artists. *a.*

حركات *ḥarakāt*, pl. (of *ḥarakat*), movements, proceedings; the vowel points. *a.*

حرکت *ḥarakat*, motion, action; prevention, hinderance; a short vowel; *ḥarakat-k*, *a.* to commit an improper action. *a.*

حرکتی *ḥarakatī*, m. an interrupter. *a.*

حرم *ḥaram*, sacred, forbidden; m. the temple of Mecca; f. a concubine; a daughter, women's apartments, a seraglio (vulg. *harem*). *a.*

حرمان *ḥirmān*, m. repulse, disappointment. *a.*

حرمات *ḥurmat*, f. dignity, character; chastity, honour; reverence; *ḥurmat tornā*, *a.* to disgrace; *ḥurmat denā*, *a.* to bestow honour, to exalt; to lose one's character, to incur disgrace; *ḥurmat-k*, *a.* to treat honourably and respectfully; *ḥurmat lenā*, *a.* to violate, to ravish; to disgrace. *a.*

حروف *hurūf*, pl. (of *ḥarf*, q.v.) letters, &c.; *hurūfi hijā* or *hurūfi tahajjī*, the letters of the alphabet, an alphabet. *a.*

حریر *ḥarīr*, m. silk cloth. *a.*

حریره *ḥarīra*, m. a kind of pap of milk and flour, caudle. *a.*

حریری *ḥarīrī*, f. a very thin kind of paper. *a.*

حریص *ḥarīṣ*, covetous, greedy, gluttonous. *a.*

حریف *ḥarīf*, clever, cunning; pleasant, facetious; m. a rival, an enemy; an associate, a partner, a friend. *a.*

حریم *ḥarīm*, m. a sacred place, a sanctuary; the enclosure of the temple of Mecca; a house or dwelling. *a.*

حزم *ḥazm* or *ḥazam*, vigilance, industry, steadiness, caution, resolution. *a.*

حزن *ḥuzn*, m. grief, sadness, affliction, sorrow. *a.*

حزین *ḥazīn*, sad, afflicted, melancholy, grieved. *a.*

حزینی *ḥazīnī*, f. grief, sadness, affliction. *a.*

حس *ḥiss*, m. sense, sentiment, feeling, imagination; sympathy; *ḥissi bāḥinī*, internal sense; *ḥissi zahīrī*, external sense; *ḥissi mushtarak*, common sense. *a.*

حساب *ḥisāb*, m. computation, calculation, accounts; *ḥisāb pak-k*, *a.* to clear accounts; *ḥisāb-dān*,

m. an arithmetician; *hisāb rakhnā*, a. to keep accounts of, to register; *hisāb raf'-k*, a. to settle accounts; *hisāb kitāb*, m. accounts; *hisāb-k*, a. to calculate; *hisāb lenā*, a. to take accounts; *hisāb-narīs*, m. an accountant. a.

*hisābī* حسابي, proper, accountable, accurate, just. a.

*hassās* حاس, possessed of the five senses; m. (used substantively), an animal. a.

*husām* حسام, f. a sharp sword. a.

*hussān* or *hassān* حسان, very good or very beautiful. a.

*hasab* حسب, m. pedigree, nobility; sufficiency; religion; *hasab-nasab*, m. pedigree. a.

*hasb* حسب, agreeably, conformably, according to, in conformity with; m. way, mode, manner; computing, reflecting upon, considering; quantity, measure, proportion, value; number; *hasbu-l-imkān*, as far as possible; *hasbu-l-hukm*, agreeably to orders; *hasbu-l-ma'mūl*, agreeably to custom; *hasbi hāl*, agreeably to circumstances, as exigency may require; *hasbi dūl-khīfāh*, agreeably to one's desire. a.

*hasad* حسد, f. envy, malice, emulation, ambition. a.

*hasrat* حسرت, f. regret, grief, desire; *hasrat-zada*, struck with regret, woe-begone, afflicted. a.

*hasan* حسن, good, beautiful; a man's name. a.

*husn* حسن, m. beauty, elegance, goodness; *husni ikhtiyār*, free will; *husni khulq*, a good disposition; *husni zann*, m. a good opinion, a favourable judgment. a.

*hasud* حسد, envious, malignant; *husūd*, envying. a.

*hasīn* حسين, beautiful, elegant. a.

*husain* حسين, good, beautiful; a man's name. a.

*hushāsh* حاش, } m. the remains of life,  
*hushāsha* حاشه, } last breathings of a dying man. a.

*hashar* or *hashr* حشر, m. a meeting, congregation, concourse; *yaumu-l-hashar*, day of resurrection; the general resurrection of the dead. a.

*hasharāt* حشرات, pl. (of *hashara*, q.v.) the buzzing noise of a crowd; reptiles, insects, animals; *hasharātu-l-arz*, reptiles. a.

*hashara* or *hasharat* حشر, a reptile, an insect. a.

*hashfa* حشفه, m. glans penis. a.

*hasham* حشم, m. train, equipage, suite. a.

*hashmat* حشمت, f. state, dignity; equipage, retinue. a.

*hashū* or *hasho* حشو, m. stuffing a pillow, cushion, bed, &c.; also whatever they are stuffed with; people of the meanest condition; small camels; *hashu minhā* or *hasho minhā*, subtraction, deduction; the quantity deducted; (in revenue language) rent free. a.

*hisār* حصار, m. an enclosure, a fence, besieging, a fortified place. a.

*hasānat* حصانت, f. firmness, stability, durability, steadiness, chastity. a.

*hasar* حصر, m. a siege, blockade; reckoning, counting, number. a.

*hisn* حصن, m. a castle, fortification; *hisni hasin*, an impregnable fortress; the title of a book of Muslim traditions. a.

*husul* حصول, m. acquisition; profit, advantage, produce. a.

*hisṣa* حصه, m. share, lot, portion, division; *hisṣa i hākimi*, the share of produce to which the king or ruler is entitled; *hisṣa-dār*, a sharer; *hisṣa-dārī*, f. sharing, being entitled to a share; copartnership; *hisṣa rasad*, an equal share, a proportional part; *hisṣa-kashī*, distribution of shares; *hisṣa i hālī*, a ploughman's share or wages in kind. a.

*hisṣait* حصيت, a shareholder. a.

*hasīr* حصير, m. a mat. a.

*hasīn* حصين, strong; fortified. a.

*huzṣār* حصار, pl. (irreg. of *hāzīr*) those present, spectators, auditors, assistants. a.

*hazr* حضر, m. residence, resting, remaining in a place, presence; rest or repose, in opposition to *safar*, (q.v.) journeying, moving about. a.

*hazrat* حضرت, f. presence; dignity; majesty, highness, &c. (a title addressed to the great); *hazrat ʿilī subhānī*, m. his majesty, the shadow of God, the king; *hazrat ʿisā*, Jesus Christ. a.

*huzūr* حضور, m. presence, appearance, attendance, court, government; used also in the sense of "your honour," "your highness;" *huzūr-kalab*, being called to the presence, summoning attendance. a.

*hazūri* حاضري, m. an attendant; f. presence; adj. of or belonging to the court, royal. a.

*hazīz* حضيض, low; (substantively) the lower extremity or surface of any thing; the foot of a mountain; (in astronomy) the lower apsis in an eccentric orbit, opposed to *auj* (q.v.), the zenith. a.

*hatab* حطب, firewood; *hatib*, very lean, thin, lank (like a stick). a.

*hazz* حظ, m. pleasure, delight; flavour, taste; good fortune, felicity; *hazzi nafsānī*, sensual pleasures. a.

*hazr* حظر, m. prohibition, seclusion, forbidding. a.

*huzūz* حظوظ, pl. (of *hazz*) pleasures, &c. a.

*hifẓat* حفاظت, f. memory; custody, guardianship, protection; *hifẓat-k*, a. to preserve, to defend; to repeat from memory; to keep in memory. a.

*hifẓ* حفظ, m. memory; custody, guardianship, protection; *hifẓi marātib*, observing etiquette, attention to the rank, &c., of persons addressed. a.

*hafl* حفل, m. an assembly, council, congregation. a.



حق *ḥakk*, just, right, true; m. the Deity;

justice, rectitude; lot, portion; equity; *ḥakk adā-k*, a. to render every one his due; *ḥakku-s-sa'i*, m. the wages of labour, recompense for trouble; *ḥakku-llāh*, the rights of God, punishment inflicted for religious offences; *ḥak-ku-n-nās*, the rights of man, punishment of crimes against society; *ḥakku-n-nāṣirīn*, something left after a banquet for the servants or spectators; *ḥakk ta'ālā*, God is great, the Almighty; *ḥakk jall o jalāl*, the Deity in all his splendour; *ḥakki hawāla-dār*, the allowance of grain given to *shahnas* (q.v.), generally at the rate of a seer (*ser*) and a-half to every maund (*man*); *ḥakk-dār*, proprietor; *ḥakk ḥakk-k*, n. to be very hungry; *ḥakki zamindārī*, a zamindār's proprietary right; *ḥakk-shinās*, knowing and performing one's duty; rendering to every one his due; grateful; *ḥakki-kaminchāri-soyānchāri* or *thokdārī*, dues and fees to *kamins* or village servants, generally amounting to 3 per cent.; *ḥakk mei*, with respect to; *ḥakk-nā-ḥakk*, right or wrong; *ḥakk honā*, n. to die. a.

حقاً *ḥakkā*, really, truly, by God. a.

حقارت *hiḳārat*, f. contempt, scorn, affront, disgrace, vileness, baseness. a.

حقانی *ḥakkānī*, true, perfect, divine. a.

حقائق *ḥakā'ik*, pl. (of *ḥakīkat*) truths. a.

حق بعینت *ḥakk-bhent*, presents made to native officers in authority. a.

حقنه *ḥukna*, m. a syringe, a squirt, a clyster-pipe, a clyster, a glistler. a.

حقوق *ḥukūk*, pl. (of *ḥakk*) rights, duties. a.

حقه *ḥukka*, m. the pipe, &c., in which tobacco is smoked; a box for holding jewels or drugs; *ḥukka-bardār*, the servant who prepares the *ḥukka*. a.

حقیقت *ḥakkīyat*, f. right, share, proprietorship. a.

حقیر *ḥakīr*, contemptible; thin, lean; vile; *ḥakīr jānnā*, a. to contemn, to despise. a.

حقیقت *ḥakīkat*, f. account, narration, relation, explanation; truth, sincerity. a.

حقیقتاً *ḥakīkatan*, really, truly. a.

حقیقی *ḥakīkī*, real, true, certain, accurate, just, own; *ḥakīkī bhāī*, a full brother. a.

حک *ḥakk*, m. erasure, scratching out; *ḥakk-k*, a. to erase. a.

حکاک *ḥakkāk*, m. a cutter and polisher of precious stones. a.

حکام *ḥukkām*, pl. (of *ḥākīm*) governors, rulers, commanders. a.

حکایات *ḥikāyāt*, pl. (of *ḥikāyat*) tales, &c. a.

حکایت *ḥikāyat*, f. a history, romance, story, tale, narration. a.

حکم *ḥukm*, m. order, command, decree, permission; *ḥukm-uḥhānā* or *-nikālnā*, a. to draw at cards; *ḥukm-andāz*, obedient to directions, hitting the mark (an arrow, a bullet); *ḥukm-nāma*, m. written orders. a.

حکم *ḥakam*, m. an umpire, a mediator, an arbitrator; knowledge, science, wisdom, &c. a.

حکما *ḥukamā*, pl. (of *ḥākīm*) philosophers, sages; physicians, wise men in general. a.

حکمت *ḥikmat*, f. wisdom, knowledge; skill, cleverness; philosophy, mystery, principle. a.

حکمتی *ḥikmatī*, clever, philosophic. a.

حکمی *ḥukmī*, obedient to directions (applied to medicine). a.

حکومت *ḥukūmat*, f. dominion, sovereignty, government, jurisdiction. a.

حکی *ḥakkī*, m. an erasing-knife. a.

حکیم *ḥākīm*, a sage, philosopher; a physician, doctor. a.

حکیمانه *ḥakīmāna*, like a sage, wisely. a.

حکیمی *ḥakīmī*, f. the practice of medicine. a.

حل *hall*, m. solution, loosing; *ḥall-kārī*, f. gilding; *hall-k*, a. to loose, to solve, to dissolve, discuss, to dilute; *hall-honā*, to be solved, overcome (as difficulties). a.

حلاج *hallāj*, m. a comber, a carder of cotton. a.

حلال *ḥalāl*, legal, legitimate, lawful, right; (a woman) laying aside mourning for the death of her husband at the expiration of a hundred days (during which time she is not by law allowed to marry); *ḥalāl-khor*, m. a person of the lowest caste, generally a sweeper, or employed in the meanest and dirtiest occupations, so called because every thing is lawful food to him; *ḥalāl-khorī*, f. the business or state of a sweeper, &c.; a female sweeper, &c.; *ḥalāl-k*, a. to slay according to the forms prescribed by the *Muḥammadan* religion; to murder; to marry. a.

حلاله *ḥalāla*, f. a woman married again with her first divorcer, after she had been divorced by her second husband. a.

حلاوت *ḥalāwat*, f. sweetness; deliciousness. a.

حلب *ḥalb* or *ḥalab*, the city of Aleppo. a.

حلبی *ḥalabī*, of or belonging to Aleppo, made in Aleppo (a mirror). a.

حلف *ḥalaf*, an oath. a.

حلق *ḥalk*, } m. the wind-pipe, the  
حلقوم *ḥalkūm*, } throat; *ḥalk par chhurī*  
*achhnā* (explained by *kāwīsh honā*), to be menaced. a.

حلقه *ḥalka*, m. a ring, a circle; a kind of fire-works; a knocker (of a door); a village circuit or boundary line; *ḥalka-ba-gosh*, a slave, a servant, i.e. one who wears a ring in his ear, as a badge of servitude; *ḥalka-ba-goshī*, f. servitude, slavery. a.

حلقی *ḥalkī*, guttural letters, (ح خ د ذ ز س ع غ). a.

حلم *ḥilm*, m. coolness, temperateness, mildness, affability, gravity; *be-ḥilm*, merciless, severe. a.

حلو *ḥalwā*, m. a kind of sweetmeat made of flour, ghi, and sugar; *ḥalwā-sohan*, m. name of a sweetmeat; *ḥalwā nikālnā*, a. to beat severely. a.

حلوان *ḥalwān*, m. a kid, a lamb. a.



حلواني *halwā,ī*, m. a confectioner. *a.*  
 حلوان *halwāyan*, f. a confectioner's wife;  
 the appellation of a caste or tribe in the Lower Du'ab. *a.*  
 حلول *hulūl*, m. descent; stopping or so-  
 journiug; entering or penetrating; transmigration. *a.*  
 حله *hulla*, m. } jewels, ornaments. *a.*  
 حلي *hulī*, f. }  
 حلیم *halīm*, mild, affable, unassuming,  
 tractable; a kind of food dressed in the *Muḥarram*. *a.*  
 حمار *himār*, m. an ass; *ḥammār*, an ass-  
 driver. *a.*  
 حماری *himārī*, asinine, stupid; f. stupidity. *a.*  
 حماقت *himākat*, f. folly, stupidity. *a.*  
 حمال *ḥammāl*, a porter, a carrier of bur-  
 thens, a *pālki*-bearer. *a.*  
 حمالة *ḥamāla* or *ḥamālat*, bearing, becom-  
 ing pregnant; *ḥammāla*, fem. (of *ḥammāl*), a woman who  
 bears burdens, &c. *a.*  
 حمام *ḥammām*, m. a bath, a bagnio. *a.*  
 حماما *ḥamāmā*, stone parsley, Jamaica  
 pepper. *a.*  
 حمامي *ḥammāmī*, m. a bagnio keeper. *a.*  
 حمايت *himāyat*, f. protection, defence,  
 guardianship, patronage, countenance; *himāyat-k*, a. to  
 defend, to patronise. *a.*  
 حمايتي *himāyatī*, deliverer, protector. *a.*  
 حمائل *ḥamā,il*, f. a sword-belt hung from  
 the shoulders; a necklace of flowers; a small *ḥur,ān* sus-  
 pended to the neck as an amulet. *a.*  
 حمد *ḥamd*, f. praise (of God). *a.*  
 حمر *ḥamr*, } red, of a red colour. *a.*  
 حمرا *ḥamrā*, }  
 حمق *humk*, m. foolishness, stupidity, in-  
 advertency. *a.*  
 حمل *ḥaml*, m. a burden, a load; *ḥaml-k*,  
*a.* to load, to impute, to accuse, to ascribe; the fruit (of  
 the womb), pregnancy; fruit (of any kind); *ḥamal*, the  
 first sign of the zodiac, called Aries or the ram. *a.*  
 حملة *ḥamla*, m. an attack, an assault;  
 (fig.) *concupitus*. *a.*  
 حملي *ḥummā*, a fever. *a.*  
 حميت *ḥamīyat*, f. ardour, zeal, a nice  
 sense of honour. *a.*  
 حميد *ḥamīd*, } praised; laudable, glo-  
 حميدا *ḥamīda*, } rious; *auṣāfi-ḥamīda*,  
 laudable qualifications. *a.*  
 حميل *ḥamīl*, m. a son of a whore, a bas-  
 tard; a surety; herbs, sticks, &c., carried down by the  
 stream. *a.*

حنا *ḥinnā*, f. the tree with which the In-  
 dians stain their hands and feet (*Lawsonia inermis*). *a.*  
 حنائي *ḥinnā,ī*, of the colour of *ḥinnā*. *a.*  
 حنجر *hinjar*, } m. the throat. *a.*  
 حنجرا *hinjarā*, }  
 حنظل *ḥanzal*, wild gourd, colocynth. *a.*  
 حوا *hawwā*, Eve, the mother of mankind. *a.*  
 حوادث *hawādiṣ*, pl. (of *ḥādiṣa*) accidents,  
 occurrences. *a.*  
 حواري *hawārī*, m. having a white skin; a  
 washerman, fuller; a friend, a companion; an apostle, a  
 disciple or apostle (of Jesus Christ); a friend, associate,  
 companion (of *Muḥammad*). *a.*  
 حواس *hawāss*, pl. (of *ḥāssa*) the senses;  
*hawāss-bāḥḥta*, out of one's senses; *hawāssi ḥamsa*, the  
 five senses. *a.*  
 حواشي *hawāshī*, pl. (of *ḥāshiya*) margins,  
 borders. *a.*  
 حواصل *hawāṣil*, m. pl. (of *ḥauṣila*, q.v.)  
 stomachs, &c.; an animal of whose skin they make gar-  
 ments; a pelican. *a.*  
 حوالات *hawālāt*, f. pl. (of *ḥawāla*, q.v.)  
 things given in charge, trusts. *a.*  
 حوالدار *hawāl-dār* (for *ḥawāla-dār*), m. a  
 military officer of inferior rank, vulg. *havildar*. *a.*  
 حواله *hawāla*, m. charge, custody, care;  
*hawāle*, in the charge or care of any one, &c. *a.*  
 حوالدار *hawāla-dār*, one employed to pro-  
 tect the grain before it is stored; a steward or agent  
 employed for the management of a village. *a.*  
 حوالي *hawālī*, f. environs, outskirts, sub-  
 urbs. *a.*  
 حوت *hūt*, f. fish; the sign Pisces. *a.*  
 حور *hūr*, } f. a virgin of paradise; a  
 حوري *hūrī*, } black-eyed nymph. *a.*  
 حوزة *hauza*, m. a track, side, part, middle. *a.*  
 حوصلة *ḥauṣila* or *ḥauṣala*, m. the stomach,  
 maw, crop: (met.) resolution, desire, ambition, capacity,  
 spirit; *ḥauṣila-mand*, ambitious, aspiring. *a.*  
 حوض *ḥauz*, m. a reservoir, a pond, the  
 basin of a fountain, a tank, vat. *a.*  
 حول *haul*, changing, returning; passing by  
 or over; detaining; power, strength; deceit; a year;  
*ḥawal*, squinting, blind of an eye. *a.*  
 حويلي *hawelī*, house, dwelling, habitation. *a.*  
 حي *haiy*, alive; *haiy kaiyūm*, eternal, im-  
 mortal; *haiy lā-yamūt*, eternal, imperishable. *a.*  
 حيا *hayā*, f. modesty, shame; *hayā-dār*,  
 modest, possessed of modesty. *a.*

حیات *hayāt*, f. life; *hayāti tāza*, new life, regeneration (used to express recovery from severe illness, the pleasure derived from meeting with a friend, &c.). *a.*

حیثیت *haiṣiyat*, f. ubiquity, universality; capacity, ability, merit; conditional proposition. *a.*

حیدر *haidar*, a lion, a man's name; *haidar-ābād*, Hyderabad, name of a city in the Deccan, and of another in Guzerat; *haidari*, of or belonging to Haidar. *a.*

حیران *hairān*, astonished, confounded, disturbed, fatigued. *a.*

حیرانی *hairānī*, f. astonishment, perturbation. *a.*

حیرت *hairut*, f. stupor, perturbation, astonishment; *hairat-afzā*, increasing one's amazement; astonishing; *hairat-zada*, struck with astonishment. *a.*

حیرتی *hairatī*, astonished, bewildered. *a.*

حیز *haiyaz*, m. a place, part, a tract of ground; a court-yard, an area. *a.*

حیص بیص *haiṣ baiṣ*, f. perplexity, hesitation, suspense, a perplexed business. *a.*

حیض *haiṣ*, f. the menses, a term of reproach. *a.*

حیضی *haiṣī*, a wicked brat. *a.*

حیطه *hīṭa*, m. a court, a place, an enclosure. *a.*

حیف *haiṣ*, interj. ah! alas! m. iniquity, oppression. *a.*

حیل *hiyal*, pl. (of *hīla*) tricks, stratagems. *a.*

حیله *hīla*, m. stratagem, deceit, pretence, trick; *hīla-bāz*, artful, a cheat; *hīla-bāzī*, knavery, artfulness; *hīla-sāz* or *hīla-gar*, a knave, "an artful dodger;" *hīla-sāzī*, *hīla-garī*, knavery. *a.*

حین *hīn*, m. time, interval of time; *hīnī hayāt*, life-time. *a.*

حیوان *haiwān*, m. an animal, a brute. *a.*

حیوانی *haiwānī*, brutal, beastly. *a.*

حیوانیت *haiwānīyat*, brutality; in contradistinction to *ādmiyat*, humanity. *a.*

## خ

خ *khe*, called *khā,e manḳūṭa* or *khā,e mu'jama*, the seventh letter of the Arabic, the ninth of the Persian, and tenth of the Hindūstānī alphabets, has the sound of the Greek χ; it is a guttural letter, formed by compression of the top of the throat near the mouth, and contains a mixture of the sounds of *k* and *h*; it has no corresponding sound in the English language, but is expressed by the Scottish pronunciation of *ch* in the word Auchtermuchty. In *abjad* it stands for 600. *a. p.*

خاتم *khātim*, a ring worn on the fingers; a seal; *khātimu-l-ambiyā*, the seal of prophets, i.e. *Muḥammad*. *a.*

خاتمه *khātima*, m. conclusion, epilogue, finis, end; *khātima bandī*, f. a kind of workmanship, of which they make bows; the ceiling of a roof. *a.*

خاتون *khātūn*, f. a lady, a matron; *khātūnī jannat*, the queen of heaven (the title given to *Fātima*, the daughter of *Muḥammad*). *p.*

خاد *khād*, a kite, a falcon. *p.*

خادم *khādim*, (used substantively) a servant; *khādimu-l-ṭulabā*, a public teacher, a professor (of a college); *khādimi dargāh*, a servant who takes care of a tomb (mosque, &c.). *a.*

خادمان *khādimān*, pl. servants in charge of tombs, mosques, &c. *d.*

خادمه *khādima*, a female servant. *a.*

خار *khār*, m. a thorn, spine, thistle, bramble; a spur, a cock's spur; *khār ānkhon kā*, an eye-sore, disagreeable; *khār-pusht*, m. a porcupine (*Hystrix*); *khār-khār*, disquietude; *khār-dār*, troublesome, arduous, barbed, thorny; *khār-kash*, a wood-cutter; *khār o khas*, m. sweepings, any thing vile. *p.*

خارا *khārā*, a stone of extreme hardness, a species of waved silk; adj. flinty or hard, as a stone; *khārā-sang*, a kind of marble. *p.*

خارج *khārij*, external, without, beyond, outcast; *khārij-k*, *a.* to exclude; *khārij-hanā*, to be excluded, exempted. *a.*

خرج جمع *khārij jam'*, land separated from the revenue, and sold by the zamīndārs; it is hereditary, and consequently alienable by the holder of it, whether by deed, gift, or otherwise. *a.*

خارجہ *khārija*, m. the word at the bottom of a page, which is repeated at the beginning of the next, an asterisk, a catch word. *a.*

خارجی *khārijī*, m. a sect of *Muḥammadans*, who do not reckon 'Alī among the legal successors of the prophet; they are the mortal enemies of the *Rāfīzis* or *Shī'as*, who reject *Abu-bakr*, 'Umar, and 'Uṣmān, while *Sunnīs* consider the four as legal successors. Yet the *Shīas* call the *Sunnīs* *khārijī*. *a.*

خارش *khārish*, } f. the itch, the scab,  
خارشت *khārisht*, } the mange. *p.*

خارشتی *khārishī*, mangy, itchy, scabby. *p.*

خاری *khārī*, f. (for *khawārī*) meanness, ignominy. *p.*

خاشاک *khāshāk*, m. sweepings, chips, leaves, shavings, rubbish. *p.*

خاص *khāṣṣ*, excellent, noble, pure, unmixed; particular, private, what is kept for the king's (or master's) private use, own, proper, peculiar, single, gentle; in revenue language the term is applied to lands, the rents of which are not leased out, but collected immediately by the officers of government, appointed for that sole purpose; *khāṣṣ-bardār*, m. a servant who in a great man's retinue carries a firelock; *khāṣṣ khawāṣṣ*, attendants, domestics, ministers, properties, qualities; *khāṣṣ-mahal*, m. private apartment, the apartments of married women (in opposition to *khurd mahal*, or apartments of the concubines); (met.) first-married wife; *khāṣṣ o'ām*, noble and plebeian. *a.*

خاص تعلق *khāṣṣ-ta'alluk*, lands exclusively belonging to government, from the original proprietors having died without heirs. *a.*

خاصان *khūṣṣān*, pl. the noble, persons of rank. *p.* [culiarity. *p.*

خاصگی *khāṣṣagī*, *f.* excellence, nobility; *pe-*

خاصه *khāṣṣa*, excellent, pure, noble, elegant, good, charming, delightful, pretty, fine, virtuous; *m.* dinner, more particularly a king's meal; a kind of fine cotton cloth. *a.*

خاصی *khāṣṣī*, excellent, noble. *a.*

خاصیت *khāṣṣiyat*, *f.* quality, innate property, natural disposition. *a.*

خاطر *khāṭir*, *f.* the heart, soul, inclination,

memory, propensity, account, sake, will, choice; *khāṭir-āzurda*, melancholy, dejected, sad; *khāṭir-āshufta*, distressed, dispirited, agitated; *khāṭir-jam'*, collected comforted, contented, tranquil, at ease; *f.* satisfaction, assurance, encouragement; *khāṭir-jam'i*, *f.* comfort, confidence; *khāṭir-khūṣh*, agreeable to one's wishes; *khāṭir-dārī*, encouragement, comfort, gratifying, satisfaction; *khāṭir-dāshī*, *f.* complaisance, regard; *khāṭir rakhnā*, *a.* to conciliate, to encourage, to comfort, to quiet; *khāṭir-k*, *a.* to fondle; to be desirous of pleasing; to encourage, to comfort; *khāṭir mei rakhnā*, *a.* to remember; *khāṭir mei lānā*, *a.* to regard, to attend to; *khāṭir-nishān*, imprinted on the memory, by heart; *khāṭir-nishān*, fixed in the memory, by heart; chosen, beloved. *a.*

خافی *khāfī*, occult, concealed. *a.*

خاقان *khākān*, *m.* a king, emperor (the term is generally applied to the sovereign of China and Chinese Tartary). *a.*

خاقانی *khākānī*, royal, imperial; name of a most celebrated poet of Persia. *a.*

خاک *khāk*, *f.* dust, earth; *khāk-bāzī*, *f.*

playing with dust; *khāk-phānkā*, *a.* to wander, to stray; *khāk-toda*, *m.* a butt or mark of earth, for shooting arrows at; *khāk chhānnā*, (lit. to sift the dust) expresses excessive labour and exertion in fruitless search; *khāk dānī*, is used to express the concealing of those things from the disclosure of which disgrace may be expected; *khāk-rob*, *m.* a sweeper; *khāk-robā*, *m.* sweepings; *khāk-sār*, base, mean, lowborn, a humble suppliant; *khāk-sārī*, *f.* meanness, humility; *khāk sir par urānā*, *a.* to lament; *khāk siyāh-k*, *a.* to plunder and lay waste a country, to depredate; *khāk-sho*, *m.* a person in the mint who washes the ashes to recover any particles of bullion which may have fallen; the man who prepares earth for brick making or pottery; *khāk-k*, *a.* to waste, to ruin, to demolish; *khāk mei milānā*, *a.* to destroy, to spoil, to demolish; *khāk mei milnā*, *a.* to die, to perish; to be ruined, demolished; *khāk ho jānā*, *a.* to moulder, or pine away. *a.*

خاکا *khākā*, *m.* a plan, sketch, draft, outline. *p.*

خاکدان *khāk-dān*, *m.* a place where rubbish is placed; also a sack, &c., in which it is carried; (met.) the world. *p.*

خاکستر *khākistar*, *f.* ashes; *khākistar-honā*, *n.* to calcine. *p.*

خاکستری *khākistarī*, ash-coloured. *p.*

خاکشی *khākshī*, *f.* a small weight used by goldsmiths (seed of *Abrus precatorius*); a red bramble; a small red seed used in medicine. *p.*

خاکی *khākī*, dusty, terrestrial, earthen; the name of a kind of arrow; *khākī andā*, *m.* an addled egg, wind egg; a term of reproach. *p.*

خاکیان *khākiyān*, pl. a denomination of *Muḥarram faḳīrs*. *p.*

خاگ *khāg*, an egg. *p.*

خاگینه *khāgīna*, *m.* fried eggs, a kind of dish made of eggs. *p.*

خال *khāl*, *m.* a mole on the face (black and ornamental); an artificial spot made for ornament; a maternal uncle, mother's brother. *a.*

خالا *khālā*, *f.* maternal aunt, mother's sister; *khālā kā ghar* or *khālā māmā kā ghar*, (lit. the house of one's aunt) signifies a place of rest and security. *a.*

خالاتی *khālātī*, descended from or related to the maternal aunt; *khālātī bhāī*, a cousin, son of maternal aunt. *a.*

خال خال *khāl-khāl*, thick, close, thickly spread; little, scarce; adv. occasionally, now and then. *p.*

خالص *khālīṣ*, pure; (used substantively) a friend. *a.*

خالصه *khālīṣa*, pure, sincere; *m.* the exchequer, or royal office for the collection and receipt of the revenues, and for the determination of causes relating thereto; land held immediately from government. *a.*

خالق *khālīq*, the Creator, the Deity. *a.*

خالو *khālū*, maternal uncle, husband of mother's sister. *a.*

خاله *khāla*, *f.* mother's sister. *a.*

خالی *khālī*, empty, vacant; pure, mere, only, unmixed; unoccupied, unemployed; *khālī hāth*, empty-handed, penniless, unarmed. *a.*

خالی مهینہ *khālī-mahīna*, the month *Shawāl*; (lit.) the vacant month, so called from being the only month in which no festival takes place. *p.*

خام *khām*, raw, unripe, immature; *khām-pāra*, a term of abuse, applied to a woman who has been cohabited with before the age of maturity; *khām-shurwā*, *m.* half-boiled soup; *khām-shob*, half-washed, rinsed; *khām fab'*, foolish, dull; *khām-fab'i*, stupidity, perversity; *khām-fama'*, entertaining vain desires; *khām-fama'i*, a depraved or vain desire; *khām-aklī*, *m.* folly, weak understanding; *khām-kārī*, awkwardness, unskilfulness. *p.*

خام آمدنی *khām-āmdanī*, gross receipts of revenue in rupees of sort. *p.*

خامش *khāmush*, silent, } same as  
خامشی *khāmushī*, *f.* silence, } *khāmosh*,  
&c. *p.*

خاموش *khāmosh*, silent; *m.* a disease in horses. *p.*

خاموشی *khāmushī*, *f.* silence, taciturnity. *p.*

خامه *khāma*, *m.* a pen, a writing-reed; *khāma-dān*, *m.* a pen-case. *p.*

خامی *khāmī*, *f.* rawness, unripeness; loss. *p.*



خان *khān*, m. lord, prince, a title principally used by *paṣhāns*; in Persia, this title is applied to a prince or governor of a province, but in Hindūstān it signifies the lowest order of *Mughal* nobility. *p.*

خانجات *khānajāt*, pl. (of *khāna*) houses, &c. *p.*

خان خانان *khān-khānān*, lord of lords, a prime-minister. *p.*

خاندان *khān-dār*, } properly *khāna-dār*,  
خانداری *khān-dārī*, } q.v., under *khāna*. *p.*

خاندان *khāndān*, m. family, household;  
*khāndān kī 'alāmat*, f. armorial bearings. *p.*

خانسامان *khānsāmān*, m. a house-steward. *p.*

خانسامانی *khānsāmānī*, f. the household department, including all expenditures on that score. *p.*

خانقاه *khānqāh*, }  
خانقه *khānaqah*, } f. a monastery. *p.*  
خانگاه *khānagāh*, }

خانگی *khāngī*, domestic; f. a prostitute. *p.*

خانم *khānam*, a lady, a woman of rank, a princess. *p.*

خانمان *khānmān*, m. household furniture, domestic, every thing belonging to the house. *p.*

خانواده *khānawāda*, a family household; the mistress of a family; adj. noble, of an ancient family. *p.*

خانه *khāna*, m. house, place, dwelling; a drawer, a partition, compartment; department; *khāna-ābād*, a benediction, meaning, may your house flourish; *khāna-ba-dosh*, (used substantively) a traveller, a pilgrim, a gypsy, rover, sojourner; *khāna-bar-andāz*, a prodigal, a spendthrift; *khāna-jang*, quarrelsome, a brawler; *khāna-jangī*, f. domestic strife, civil war, skirmish, duel, bickering; *khāna-khāna*, cellular; *khāna-kharāb*, ruined; *khāna-kharābī*, f. ruination; *khāna-khudā*, master of a house; *khāna-dār*, m. family man; *khāna dārī*, f. the state of the master of a family; *khāna-dāmād*, a son-in-law, who lives in the house of his father-in-law; *khāna-dost*, fond of staying at home (a term of abuse); *khāna-zād*, the child of a slave. As the last member of a compound, *khāna* denotes place or residence, as *kutub-khāna*, a book-house, library. *p.*

خانه باری *khāna-bārī*, a family house. *p.*

خاور *khāwar*, m. the west, but often used by poets for the east, also for the sun. *p.*

خاوری *khāwarī*, solar, western, also eastern. *p.*

خاوند *khāwind* or *khāwand*, m. lord, master, husband; *khāwind-k*, to marry (a woman). *p.*

خاوندانه *khāwindānā*, in the manner of a lord or master. *p.*

خاوندی *khāwindī*, f. dominion, master-ship. *p.*

خائف *khāif*, timid, pusillanimous, afraid. *a.*

خائن *khāin*, a deceiver, a traitor. *a.*

خایه *khāya*, m. a testicle; an egg; *khāya-bardār*, a cringing fellow; *khāya-bardārī-k*, a. to cringe; *khāya chumānā*, a. to disregard, to be disobedient, to be stubborn, not to submit to obedience; *khāya sahlānā*, a. to curry favour; *khāya-kashida*, m. an eunuch. *p.*

خبثت *khābāsāt*, f. wickedness, depravity; *khābāsati jibillī*, innate depravity. *a.*

خبث *khūb*, m. malice, malignity, perfidy, impurity. *a.*

خبر *khābar*, f. news, advices, rumours, report, fame, account; *khābar basant kī pūchhnī*, to ask after the *basant*, q.v., expresses extreme ignorance or negligence; *khābari khizārī*, report, sudden news, guessing what is to happen (*khizār* (v. *khizāra khizār*), was a prophet, skilled in divination, and hence when from certain symptoms the public guess at the intentions of government, &c., intelligence of such intentions, &c. is called *khābari khizārī*); *khābar-dār*, careful, cautious; informed; m. an informer, a spy, a scout; interj. have a care! *khābar-dārī*, f. caution, care; informing; *khābar rakhnā*, n. to be informed, acquainted; *khābar 'aṣar*, intelligence, news; *khābar-k* or *denā*, a. to apprise, to inform; *khābar-gir*, a spy, an informer; a protector, a patron; *khābar-girī*, f. spying, informing; aiding, protecting; *khābar lenā*, a. to accommodate, to allow, to give, to take care of, to look after, to enquire into; *khābar honā*, n. to be informed. *a.*

خبرت *khibrat*, f. wisdom, learning; experience, experiment, trial, proof. *a.*

خط *khābl*, m. making a mistake; madness, insanity. *a.*

خطی *khābtī*, erring; mad, insane. *a.*

خبیت *khābīs*, wicked, malignant, impure; m. an evil spirit. *a.*

خبیثی *khābīsī*, f. a malignant woman. *a.*

خبیر *khābīr*, knowing, wise, skilful, learned. *a.*

ختک *khutak*, m. a club, a stick. *p.*

ختکا *khutkā*, m. a club; the penis. *p.*

ختم *khātm*, m. conclusion, seal, end; (used adjectively) done, finished. *a.*

ختن *khātan*, m. circumcision feast; Tertiary, also a particular district of that country; the nearest relations to a woman; a son-in-law. *a.*

ختنه *khātna*, m. circumcision. *a.*

خجالت *khijālat*, f. bashfulness, shame. *a.*

خجسته *khujista*, happy, fortunate, auspicious, blest. *p.*

خجل *khajal*, modest, bashful. *a.*

خجلت *khijlat*, f. shame (v. *khijālat*); *khijlat uṭhānī* or *khānī*, n. to blush; *khijlat-zada*, struck with shame, utterly abashed. *a.*

خجخج *khachākhach*, the sound of a spear or battle-axe, or of treading in clay or mire. *h.*

خجرج *khachchar*, m. a mule. *h.*

خجرج *khachar-khachar*, m. an imitative sound. *h.*



خد *khadd*, the cheek, the face. *a.*

خدا *khudā*, *m.* God ; *khudā-parast*, worshipping God ; *khudā-tars*, fearing God ; virtuous ; *khudā-kharke*, with difficulty, by hook or by crook ; *khudā-haft*, adieu, farewell ; *khudā kare*, would to God ; *khudā kyā kare*, what will fate produce ? or what is the will of God ? (an expression used in doubtful circumstances) ; *khudā ke māre honā*, to be unfortunate, to suffer by the decrees of fate ; *khudā nā karda*, God forbid. *p.*

خدام *khuddām*, *pl.* (of *khādim*) domestics, servants, ministers. *a.*

خداوند *khudā-wand*, *m.* possessor, master, husband ; *khudāwandi nī'mat*, (lit. beneficent master) a form of address to superiors ; rich, opulent. *p.*

خداوندي *khudāwandī*, *f.* lordship, sovereignty, divinity, providence. *p.*

خدائي *khudāī*, *f.* the Godhead, divinity ; the world ; *khudāī rāt*, singing hymns and watching all night, a religious feast kept by women ; *khudāī rahm*, a kind of food given to the poor in completion of a vow ; *khudāī ghar mei ānā*, used to express pride from the accession of fortune. *p.*

خدایا *khudāyā*, O God ! *p.*

خدائي تعالي *khudā-e-ta'ālā*, God the supreme, the Almighty. *p. a.*

خدشه *khadsha*, *m.* fear, alarm, danger, doubt, question, apprehension, solicitude. *a.*

خدم *khadam*, *pl.* (of *khādim*) servants, domestics. *p.*

خدمات *khidmat*, *pl.* (of *khidmat*) services, situations, appointments. *p.*

خدمت *khidmat*, *f.* service, employment, office, appointment, duty, use ; *khidmat-k*, *a.* to serve, to attend, to wait on ; (met.) to satirize, to beat ; *khidmat-gār*, *m.* a male domestic who waits at table, a servant ; *khidmat-gārī*, *f.* attendance, ministry. *a.*

خدمتگذار *khidmat-guzār*, an attendant ; *adj.* forward, obliging. *p.*

خدمتگداری *khidmat-guzārī*, *f.* service, devotedness, readiness to oblige. *p.*

خدمتي *khidmatī*, of or belonging to service, official. *p.*

خدنک *khidang*, *m.* a bow ; the white poplar tree ; a wood of which bows are made. *p.*

خديو *khadiv* or *khadev*, a king, a great prince, a sovereign ; *khadiv i Hind*, the sovereign of India. *p.*

خر *khar*, *m.* an ass ; *khar bā tashdīd*, very stupid ; *khari dashlī*, *m.* a wild ass, onager. *p.*

خراب *kharāb*, bad, depraved ; ruined, depopulated, deserted, lost, miserable, spoiled, waste ; *kharāb-khastā*, ruined, desolated ; *kharāb karke kahnā*, *a.* to miscall. *a.*

خرابات *kharābāt*, *f.* a tavern, a brothel. *a.*

خراباني *kharābātī*, *m.* a haunter of taverns and brothels ; a rake, a debauchee. *a.*

خرابه *kharāba*, *m.* devastation, ruin ; depraved, bad. *a.*

خرابي *kharābi*, *f.* badness, depravity ; ruin, desolation, mischief. *a.*

خراتا *kharrātā*, *m.* snoring ; *kharrātā mār-nā*, to snore. *a.*

خراج *khirāj*, *m.* tax, duty, rent, revenue, tribute ; *khirāj-guzār*, a tributary ; *khirāj lagānā*, *a.* to tax, assess. *a.*

خراد *kharād*, *f.* a lathe ; *kharād charhnā*, *n.* to be polished (as a clown by intercourse with the society of a city). *a.*

خرادنا *kharād-nā*, *a.* to turn in a lathe, to worry. *a.*

خرادي *kharādī*, *m.* a turner. *a.*

خراسان *khurāsān*, name of an extensive and noble country to the north-east of Persia. *p.*

خراش *kharāsh*, *m.* excoriation, scraping, scratching ; used in comp. as *dil-kharāsh*, wounding or irritating the heart. *p.*

خراشه *kharāsha*, *m.* scales or filings of iron, small debt. *p.* [turner. *a.*

خراط *kharāt*, *f.* a turner's lathe ; *kharrāt*, *a.*

خراطي *kharātī*, *m.* a turner ; turned. *a.*

خراطين *kharātīn*, *m.* an earth worm. *a.*

خرافات *khurāfat*, *pl.* (of *khurāfat*), fables, tales, romances, ludicrous sayings, smut. *a.*

خرافت *khurāfat*, a fable, tale, romance. *a.*

خرام *khirām*, *f.* pace, gait, stately gait ; *khirām-k*, *n.* to march, to pace ; *khush-khirām*, walking elegantly. *p.*

خرامان *khirāmān*, walking in a stately manner. *p.*

خربوزه *kharbūza*, } *m.* a musk melon. *p.*  
خربوزه *khar pūza*, }

خرج *kharj* (v. *kharch*), expenditure, &c. *a.*

خرچين *khurjīn*, a wallet, saddle bag. *p.*

خرج *kharch*, *m.* expenditure, expence, price ; *kharch-akhrājāt*, expenditure ; *kharch honā*, *a.* to be expended. *a.*

خرچنا *kharachnā*, *a.* to expend ; to sell. *a.*

خرچنگ *kharchang*, *m.* a crab ; a kind of herb. *p.*

خرچو *kharchū*, prodigal, expensive. *a.*

خرجه *kharcha*, *m.* costs of law suits. *a.*

خرچي *kharchī*, *f.* price of stupration ; prodigal ; provision for a journey. *a.*

خرچين *khurchīn*, a wallet, bag. *p.*

خرخاوند *khar khāwind*, m. master, owner, possessor (spoken contemptuously). *p.*  
 خرخر *khur-khur* or *khar-khar*, purring (of a cat); *khar-khar-k*, a. to purr. *p.*  
 خرخرا *kharkharā*, m. snoring. *a.*  
 خرخشه *kharkhasha*, m. a tumult, crowd; quarrelling. *p.*  
 خرد *khirad*, f. intellect, sense, wisdom; *khirad-afroz*, illumining the intellect, name of a Hindūstānī book; *khirad-mand*, wise. *p.*  
 خرد *khurd*, minute, small, little; *khurd-sāl*, of tender age. *p.*  
 خردخام *khurd-khām*, bruised, broken, ground small. *p.*  
 خردل *khardul*, mustard; mustard seed. *a.*  
 خرزهره *khar-zahra*, m. rhododaphne or rose bay (*Nerium oleander*). *p.*  
 خرس *khirs*, m. a bear; *khirs-bāzī*, f. rudeness, romping, bear's play; *khirs-bachcha*, a young bear. *a.*  
 خرسند *khursand*, contented, satisfied, pleased. *p.*  
 خرسندی *khursandī*, f. content, pleasure, mirth. *p.*  
 خرسنگ *kharsang*, m. rival, a large stone. *a.*  
 خرطوم *khartūm*, m. the proboscis of an elephant. *a.*  
 خرفه *khurfa*, m. that which is plucked from a tree; autumnal fruit. *a.* [*racea*]. *p.*  
 خرفه *khurfa*, m. purslain (*Portulaca oleracea*). *a.*  
 خرق عادت *kharkī 'ādat*, f. contrary to nature; of unusual occurrence, a miracle. *a.*  
 خرقة *khirkā*, m. a religious habit; *khirkā-posh*, a mendicant. *a.*  
 خرگاه *khargāh*, f. a tent, pavilion, tabernacle; the royal tent, court, or palace. *p.*  
 خرگوش *khargosh*, m. a hare, a rabbit. *p.*  
 خرم *khurram*, pleasant, delightful; cheerful, pleased; *khurram-dil*, of a cheerful disposition. *p.*  
 خرما *khurmā*, m. a date (the fruit of the *Phoenix dactylifera*). *p.*  
 خرمست *khar-mast*, athletic; stupid. *p.*  
 خرمن *khirman*, m. harvest. *p.*  
 خرמוש *khar-mūsh*, a large species of rat. *p.*  
 خر مهره *khar-muhra*, m. the small shells called *kaurī* (*Cypraea moneta*). *p.*  
 خرمی *khurramī*, f. cheerfulness. *p.*  
 خرنفس *khar-nafs*, magnum penem habens. *a.*  
 خروار *khar-wār*, an ass-load. *p.*

خروج *khurūj*, m. sally, egress, excretion. *a.*  
 خروس *khurūs*, m. a dung-hill cock. *p.*  
 خروش *khārosh*, m. a crash, a loud noise, a tumult. *p.*  
 خرید *khārīd*, f. purchase; *khārīd-farokht* or *khārīd o farokht*, buying and selling; *khārīd kā mol*, m. prime cost. *p.*  
 خریدار *khārīdār*, m. a purchaser. *p.*  
 خریداری *khārīdārī*, f. traffic, commerce, demand. *p.*  
 خریدنا *khārīdnā*, a. to purchase, to buy. *p.*  
 خریدۀ *khārīda*, purchased, bought. *p.*  
 خریطه *khārīṭa*, m. a purse, packet, bag, mail; (letters are sent in India enclosed in bags, diversified according to the quality of the person to whom sent, being more or less rich or embroidered agreeable to their rank); (met.) a letter. *a.*  
 خریف *khārīf*, f. autumn, the autumnal harvest; the first crop in the year, consisting chiefly of rice, which is sown in *baisākh* and gathered in *bhādon*. *a.*  
 خریفی *khārīfī*, f. grown in harvest. *a.*  
 خز *khazz*, f. a coarse kind of silk cloth. *a.*  
 خزان *khizān*, f. autumn, the falling of the leaves. *a. p.*  
 خزانچی *khazānchī*, m. a treasurer. *a.*  
 خزانه *khazāna*, m. a treasury, magazine, granary, repository; treasure; the chamber of a gun; *khazāna-dār*, a musket with a chamber; *khazāna-e 'āmira*, m. the royal treasury. *a.*  
 خزائن *khazā'in*, pl. (of *khazāna*), treasuries, &c. *a.*  
 خزینہ *khazīna*, m. (v. *khazāna*), a treasury. *a.*  
 خس *khās*, f. the name of a grass, of the roots of which *taffis* are made (*Andropogon muricatum*); a lettuce; *khās-posh*, covered with thorns; *khās o khār* or *khās o khāshāk*, m. litter of things, rubbish, stuffs. *p.*  
 خس *khass*, lettuce; *khassu-l-himār*, wild lettuce. *a.*  
 خسارت *khisārat*, f. loss, damage; perfidy, fraud; plunder, devastation. *a.*  
 خسانده *khisānda*, m. an infusion (in medicine). *p.*  
 خست *khissat*, f. stinginess, parsimony; meanness. *a.*  
 خست *khast*, wounded, sick (v. *khasta*). *p.*  
 خستک *khistak*, f. codpiece. *p.*  
 خستگی *khastagī*, f. a wound, a sore; sickness, fatigue. *p.*  
 خسته *khasta*, wounded; sick; *khasta-hāl*, or *-jān*, or *-jigar*, or *-dil*, grieved, afflicted; *khasta-hālī*, &c., grief, affliction. *p.*

خسر *khusar*, m. a father-in-law. *p.*

خسر *khasar*, m. damages, loss, injury, fraud. *a.*

خسرو *khusrau* or *khusrū*, m. name of a celebrated king, Cyrus or Chosroes; a king in general; name of a celebrated poet of Dibli. *p.*

خسروانه *khusrawāna*, kingly. *p.*

خسروي *khusraui*, belonging to a king, royal, imperial. *p.*

خسک *khasak*, rubbish, triangular thorns, caltrops. *p.*

خسوف *khusuf*, m. an eclipse of the moon. *a.*

خسيس *khasīs*, penurious, sordid; ignoble. *a.*

خشت *khisht*, f. a brick or tile; *khisht-paz*, a brick-maker. *p.*

خشتک *khishtak*, a small brick, an arm-hole piece. *p.*

خشتی *khishtī*, made of brick. *p.*

خشخاش *khashkhāsh*, m. poppy-seed. *p.*

خشک *khushk*, dry, withered; *khushk-damāgh*, grieved; *khushk-damāghī*, f. grief; *khushk-sāl*, a general dearth, a dry year, a drought; *khushk-sālī*, f. drought, sterility. *p.*

خشکه *khushka*, m. boiled rice. *p.*

خشکی *khushkī*, f. dryness, dearth occasioned by drought; dry land; by land (in opposition to *tarī*, by water); *khushk-magha*, crack-brained. *p.*

خشم *khashm*, m. anger, passion, rage, fury; *khashm-ālūd*, deformed with rage; *khashm-nāk* or *khashm-gīn*, passionate, angry. *p.*

خشن *khashin*, rough, severe, rude. *a.*

خشنود *khushnūd*, contented, satisfied. *p.*

خشنودی *khushnūdī*, f. satisfaction, pleasure, content. *p.*

خشونت *khushūnat*, f. asperity, rigidity, disdain, fierceness, indignation. *a.*

خال *khiṣāl*, } pl. (of *khaṣlat*) habits,  
خائل *khaṣā'il*, } good qualities, talents,  
virtues. *a.*

خصلت *khaṣlat*, f. habit, custom; quality, property, mode, talent, virtue, disposition, nature. *a.*

خصم *khaṣm*, m. an enemy, antagonist; *khaṣmi jānī*, a mortal foe; *khaṣam*, a husband; *khaṣam-māī*, a widow, a woman whose husband is dead; *khaṣam-wāī*, f. a woman whose husband is alive, or as the law bath it, a woman under coverture. *a.*

خصمانه *khaṣmāna*, taking care of, husbanding, housewifery. *a.*

خصمی *khaṣmī*, f. enmity, hatred; *khaṣmī-e jānī*, enmity unto death. *a.*

خصوص *khusūṣ*, m. an affair, business, thing, particular; doing anything particular; adv. particularly. *a.*

خصوصاً *khusūṣan*, particularly, especially. *a.*

خصوصیت *khusūṣiyat*, m. peculiarity, singularity, attachment, friendship. *a.*

خصومت *khusūmat*, f. enmity, strife, litigation. *a.*

خسی *khusṣī*, m. a castrated animal (particularly a goat), an eunuch. *a.*

خسیه *khusiya*, m. a testicle. *a.*

خضاب *khiṣāb*, m. tincture; tinging the nails and hair, but particularly the beard; *khiṣābi āhinī-k*, a. to shave the beard. *a.*

خضر *khiṣar* or *khiṣr*, name of a prophet, commonly called *khiṣāja khiṣr*, see the word *khiṣāja*. *a.*

خط *khatt*, m. a letter, epistle; a line, lineament; writing, handwriting, chirography; moustaches, beard; *khaṣṣi istiṣā*, the equator; *khaṣṣi ānā* or *nikalnā*, n. to appear (the beard); *khaṣṣi banānā* or *banwānā*, a. to shave the beard; *khaṣṣi jadī*, the tropic of Capricorn; *khaṣṣi sarfān*, the tropic of Cancer; *khaṣṣi 'amūd*, a perpendicular line; *khaṣṣi kitābat*, correspondence; *khaṣṣi mutawāzī*, a parallel line; *khaṣṣi mustadī*, a circular line; *khaṣṣi mustaqīm*, a right line; *khaṣṣi munḥanī*, a curved line. *a.*

خطا *khaṭā*, f. a mistake, error, fault, crime; *khaṭā-bakhsh*, m. a forgiver of errors, &c.; *khaṭā-k*, a. to err, to miss. *a.*

خطای *khaṭā*, the country of Scythia beyond the Imaus, Northern China, called Cathay by early travellers. *p.*

خطاب *khiṭāb*, m. a title; conversation, speech, address. *a.*

خطابت *khiṭābat*, f. preaching; eloquence, rhetoric. *a.*

خطاط *khattāt* (super. of *khatt*, used substantively), a good writer. *a.*

خطای *khaṭā*, e (v. *khaṭā*), Cathay; *khaṭā*, ī, of, or belonging to Cathay or China. *a.*

خطب *khaṭab*, m. marrying, betrothing, contracting a marriage; a thing, cause, work. *a.*

خطبه *khutba*, m. a sermon or oration delivered after Divine service every Friday, in which the preacher blesses *Muhammad*, his successors, and the reigning sovereign. *a.*

خطر *khaṭar*, m. recollection, coming into the mind, thought, remembrance; danger, risk, fortune; *khaṭar-nāk*, frightful, dangerous. *a.*

خطره *khaṭra*, m. danger, fear, risk, venture; *khaṭra raf-k*, a. to ease nature; *khaṭra na-k*, a. to make no bones of; *khaṭre men dālnā*, a. to endanger, to risk, to venture. *a.*

خطور *khuṭūr*, m. coming, passing, entering; recollection, remembrance, dignity. *a.*

خطوط *khuṭūt*, pl. (of *khatt*) epistles, letters; *khaṣṣi-khuṭuf*, letters, epistolary correspondence. *a.*



خطوطي *khutūṭī*, linear (demonstration, &c.). *a.* [tory. *a.*

خطه *khitta*, *m.* a region, country, territory. *a.*

خطيب *khatīb*, *m.* a preacher. *a.*

خطير *khatīr*, great, honourable, dignified. *a.*

خف *khiff*, light (of weight or morals), undignified; *khuff*, *m.* a boot. *a.*

خفا *khafā*, *f.* a secret, a concealment. *a.*

خفا *khafā*, angry, vexed. *p.*

خفت *khiffat*, *f.* lightness of weight, levity of conduct, want of dignity, affront, disgrace. *a.*

خفته *khufta*, asleep, sleeping. *p.*

خفقان *khafakān*, *m.* palpitation (a disease). *a.*

خفقاني *khafakānī*, subject to palpitation. *a.*

خفگی *khufugī*, *f.* displeasure, anger. *p.*

خنده *khafa*, angry, enraged, vexed. *p.*

خفي *khafī*, fine (hand-writing, opposed to *jālī*). *a.*

خفيف *khafīf*, light, of no weight or consequence, of light character, immoral, undignified; *khafīfī dā'ira*, the centre of a circle; *khafīf-h*, to feel affronted. *h.*

خفيه *khufiya*, disguised, concealed, also *khufiyatan*, secretly; *khufiya-narīs*, *m.* one whose business is to write intelligence secretly. *a.*

خل *khall*, *m.* vinegar. *a.*

خلا *khalā*, *m.* vacancy; *khalā-malā*, unforged friendship. *a.*

خلاب *khilāb*, *m.* mire, clay, filth. *p.*

خلاني *khalātī* (v. *khalerā*). *a.*

خلاص *khalās*, *m.* release; free, liberated, redeemed, done, out; *khalās-k*, *a.* to release; *khalās honā*, *n.* to be freed, to emit; to calve, to be brought to bed; *emissio seminis*, *semen emittere*. *a.*

خلاصة *khulōṣa*, *m.* essence, the best part of any thing; abstract, abridgment, conclusion, inference, moral; spacious, roomy: also *khulāṣat*. *a.*

خلاصي *khalāṣī*, *f.* freedom, liberation, discharge; *m.* a sailor, a native artillery-man, vulgarly called by Europeans *Clashee*. *a.*

خلاف *khilāf*, *m.* opposition, contradiction; falsehood; *khilāfī rā'e*, against one's opinion or will; *khilāfī shar'*, against law and justice; *khilāfī 'aql*, contrary to reason. *a.*

خلافت *khilāfat*, *f.* the office of caliph, deputyship, lieutenantancy, &c.; imperial dignity, monarchy, caliphate. *a.*

خالق *khallāk*, super. of *khalk*, (used substantively) the Creator. *a.*

خلال *khilāl*, *m.* a tooth-pick; middle. *a.*

خلالت *khalālat*, *f.* sincere friendship; bits of meat sticking between the teeth. *a.*

خلایق *khalā'ik*, pl. (of *khalk*) men, people, the creation, created beings. *a.*

خلت *khullat*, *f.* friendship. *a.*

خلخال *khalkhāl*, *m.* a ring of gold or silver worn round the ankle with bells attached to it. *a.*

خلد *khuld*, *m.* eternity, paradise. *a.*

خلش *khalışh*, *m.* and *f.* putting a stop to, interruption, solicitude, suspicion; *khalışh uṣṣhānā*, *a.* to reconcile; to excite enmity. *p.*

خلص *khalas*, *m.* a sincere friend. *a.*

خلط *khilt*, *m.* one of the four humours of the human body; *khalt*, confusion, mixture; *khiltī fāsīd*, canker of a sore; *cacochymia*. *a.*

خلطه *khilta*, *m.* conversation, company; *khulta*, partnership. *a.*

خلطین *khaltīn*, water in which dates have been steeped, mixed with that of raisins, and boiled together until they ferment and become spirituous. *a.*

خلع *khal'*, stripping, removing (from office); *khul'* in its primitive sense means to draw off or dig up. In law it signifies agreement entered into, for the purpose of dissolving connubial connection, in lieu of a compensation paid by the wife to her husband, out of her property. *a.*

خلعت *khil'at*, *m.* and *f.* dress; a robe of honour, with which princes confer dignity on subjects. It is given to a person invested with a new office, or as a token of confirmation in that he holds. This dress of honour is likewise presented by men of rank to visitors of distinction, but it is generally in pieces, and not made up; the number of pieces and their quality are in proportion to the rank of the persons to whom they are presented; sometimes it is sent as a present; *khil'at pahrānā* or *denā*, *a.* to invest with a robe of honour. *a.*

خلف *khalaf*, *m.* a successor, an heir, a favourite son, posterity, descendants; (adjectively) depraved, corrupted; *khulf*, breach of promise. *a.*

خلفا *khulafā*, pl. (of *khalīfa*) successors, princes, caliphs; *khulafān*, successively, uninterruptedly. *a.*

خلق *khulk*, *m.* nature, quality, good disposition. *a.*

خلق *khalk*, *f.* creation, people, mankind. *a.*

خلقت *khilkat*, *f.* the creation, people, populace, the world. *a.*

خلقی *khalkī*, natural, relating to the world. *a.*

خلقیات *khalkīyat*, *f.* the creation, the universe. *a.*

خلل *khalal*, *m.* interruption, disturbance, confusion, prejudice, damage, injury, ruin; *khalali damāgh*, *m.* (lit. injury of the brain) madness, melancholy; *khalal-damāgh*, mad, hare-brained, hot-headed, confused. *a.*

خلو *khulū*, *m.* vacuity, empty space. *a.*

خلوت *khalwat*, f. retirement, solitude, privacy; a closet, private apartment, private conference; *khalwat-khāna*, m. a retirement, private apartment; *khalwat-gāh*, f. a retirement; *khalwat-guzin*, recluse; (met.) a hermit; *khalwat-nishin*, retired; (met.) a hermit. *a.*

خلوت صحيح *khalwati sahih*, complete retirement, "solus cum solâ," where there is no legal or natural impediment to the carnal act in marriage. *a.*

خلوتي *khalwati*, a hermit, a familiar friend, intimate; *khalwati rāg*, m. soft plaintive music. *a.*

خلوص *khulūṣ*, m. purity, sincerity, candour, integrity, friendship, affection. *a.*

خلة *khala*, a rudder, helm; trifles, idle talk; pricker, goad; a decree. *p.*

خليفة *khalīda*, punctured, stung; a puncture. *p.*

خليا *khālērā*, descended from or related to a maternal aunt, as *khālērā bhāī*, m. the son of a maternal aunt, *khālērī bahin*, f. the daughter of the same. *a.*

خليفة *khalīṭa*, m. (cor. of *kharīṭa*, q.v.) *khalīṭa*, *ṭifān*, an exciter of disturbance, calumniator, a wicked person. *a.*

خليفة *khalīfa*, m. a sovereign, vulg. the caliph; a successor, particularly applied to the successors of Muhammad: (in Hind.) cooks, tailors, &c. are called *khalīfa*; a fencing-master; a monitor (as the elder boys at school become). *a.*

خليق *khalīk*, kind, of good disposition. *a.*

خليل *khalīl*, a sincere and intimate friend; *khalīlu-l-lāh*, the friend of God, the patriarch Abraham, also styled *al-khalīl*, the friend. *a.*

خم *kham*, twisted, crooked, coiled; m. a coil, fold, ply, curl, ringlet; that part of a noose which encircles the neck; *kham andar kham*, twist within twist, curling locks; *kham shanknā*, *bajānā*, or *mārnā*, *a.* to strike the arms previous to wrestling, &c.; *kham-dār*, twisted, curled, bent, crooked. *p.*

خم *khum*, m. a jar, alembic, a still; *khum charhānā*, *a.* to boil cloths preparatory to washing. *p.*

خمار *khumār*, m. sickness, headache, &c., the effects of drink; intoxicating; languishing appearance of the eyes, the effect of love, or of drowsiness, or drinking, &c.; *khumār-ālūd*, intoxicating (eyes); *khumār khāna*, m. a tavern. *a.*

خمارشکني *khumār-shikanī*, f. any thing to alleviate sickness arising from intoxication, such as tea, soda-water, &c. *a. p.*

خماسي *khumāsī*, a kind of magic square. *a.*

خماري *khumārī*, intoxicated, drunken. *a.*

خمانا *khamānā*, *a.* to twist, to curl, to coil. *p.*

خمخانه *khum-khāna*, a wine-vault, a tavern. *p.*

خمر *khamar*, m. wine in particular, and all strong liquors in general; covering, hiding; fermenting, leavening. *a.*

خمرمحال *khamar-mahāll*, a branch of revenue arising from the sale of arrack and other spirituous liquors. *p.*

خمرة *khumra*, m. a small mat of palm leaves for kneeling on at prayers; a small drum carried by beggars; a small earthen pot in which leaven is prepared and kept. *a.*

خمس *khamṣ*, five (used only in Arabic phrases). *a.*

خمن *khumṣ*, the one-fifth (part). *a.*

خمکده *khum-kada*, a tavern. *p.*

خم وچم *kham o cham*, m. coquetry, the blandishments of a mistress; elegant, graceful. *p.*

خמוש *khamosh*, silent, dumb. *p.*

خموشي *khamoshī*, f. silence. *p.*

خميازه *khamiyāza*, m. gaping, yawning, stretching; *khamiyāza khainchnā*, *a.* to receive the punishment of one's faults or crimes. *f.*

خميدگي *khamīdagī*, f. crookedness. *p.*

خمیده *khamīda*, awry, crooked, bent. *p.*

خمير *khamīr*, } m. leaven, whatever is  
خميره *khamīru*, } used to ferment. *a.*

خن *khinn*, m. the hold of a ship. *a.*

خناس *khannās*, m. the devil; (met.) a wicked person. *a.*

خناسي *khannāsī*, f. devilish. *a.*

خناق *khunāk*, m. the quinsy, suffocation; strangulation. *a.*

خنث *khunṣ*, } m. a hermaphrodite; as-  
خنثلي *khunṣā*, } phodel. *a.*

خنجر *khānjar*, m. a dagger. *a.*

خنجری *khānjarī*, f. a mode of printing or staining silk (*gulbadan*, q.v.); a small tambourine. *a.*

خندق *khandaḳ*, m. a ditch, fosse, moat. *a.*

خنده *khanda*, m. laughter; a laughing-stock. *p.*

خنزیر *khinzīr*, a wild boar, a hog, a swine. *a.*

خنزیری *khinzīrī*, hoggish; a hog-sty. *a.*

خنک *khunak*, cold, temperate, cool; fortunate. *p.*

خنکي *khunakī*, f. coldness, temperateness; prosperity. *p.* [steed. *p.*

خنگي *khing*, m. cream-coloured horse, a

خنگا *khingā*, m. an athletic clown; able-bodied. *p.*

خنیا *khunyā*, m. melody, singing; *khunyā-gar*, m. musician, minstrel, singer; *khunyā-garī*, f. minstrelsy. *p.*

خو *kho*, f. habit, custom, disposition, nature; *kho-bo*, f. habits, manners; *kho-gar* or *-pizir*, accustomed; *kho dālnā*, a. to habituate, to adopt a habit, to introduce a custom. p.

خواب *khwāb*, m. sleep; a dream; *khwāb-ālūda* or *khwāb-nāk*, sleepy; *khwāb-khiyāl*, m. spectre, phantom, delusion; *khwāb dekhnā*, a. to dream; *khwāb-gāh*, sleeping-apartments, bed-room. p.

خوابیده *khwābīda*, asleep, drowsy. p.

خواجه *khwāja*, m. master; a man of distinction, a rich merchant, a gentleman, a governor; *khwāja khizār*, the name of a prophet skilled in divination, and who is said to have discovered the water of life; hence he is considered as the saint of waters; the *Muhammadans* offer oblations to him of lamps, flowers, &c., placed on little rafts, and launched on the river, particularly on Thursday evening in the month of *bhādon*; and it is in his honour that the feast of *Berā*, q.v. is held; *khwāja-zāda*, m. young master; *khwāja-sarā*, m. an eunuch. p.

خوار *khwār*, poor, distressed, deserted, abandoned, friendless, wretched, contemptible, ruined; (in comp.) devouring, &c., as *khūn-khwār*, bloodthirsty, a tyrant. p.

خوارزم *khwārazm*, a country to the east of the Caspian Sea, near the mouth of the Oxus, Chorasania. p.

خواری *khwārī*, f. baseness, distress. p.

خوارق *khawāriq* (pl. of *khark*), contrary to nature, unusual things, miracles. a.

خواست *khwāst*, f. desire, wish, request; *khwāst-gār*, m. candidate, competitor, bidder. p.

خواستۀ *khwāsta*, desired, wished; *khudā na khwāsta*, God forbid. p.

خاوص *khawāṣṣ* (pl. of *khāṣṣ*), domestics; grandees, ministers of state; properties, qualities; a page; a favourite; *khawāṣṣ o 'awāmm*, m. nobles and plebeians. a.

خواصی *khawāṣī*, m. the place where one sits behind a great man upon an elephant. a.

خوان *khwān*, m. a tray; *khwān-posh*, m. a cloth for covering a tray, a tray lid. p.

خوانچه *khwāncha*, m. a small tray. p.

خوانده *khwānda*, read; (adjectively) having the knowledge of reading and writing; *nā-khwānda*, ignoramus, one who cannot read. p.

خوانسازمان *khwān-sāmān*, m. a house steward (v. *khān-sāmān*). p.

خواننده *khwānanda*, a reader, repeater. p.

خوانی *khwānī*, f. reading, recitation. p.

خوانین *khawānīn* (pl. of *khān*), lords, nobles. p.

خواه *khwāh*, either, or, whether; in comp. wishing, desiring, as *tarakkī khwāh*, wishing increase; *daulat-khwāh*, wishing prosperity; *khāṭir-khwāh*, the desire of one's heart; *khwāh ma khwāh* or *khwāh na khwāh*, willing or not, *nolens volens*; certainly, positively, at all events. p.

خواهان *khwāhān*, wishing, desirous. p.

خواهر *khwāhir*, f. a sister. p.

خواهش *khwāhish*, desire, wish, inclination; request; *khwāhish rakhnā*, a. to wish, to desire. p.

خواهنده *khwāhanda*, he who asks or wishes. p.

خوب *khūb*, good, excellent, well, beautiful, pleasing, amiable; *khūb-rū, e* or *-pūrat*, beautiful, well-favoured. p.

خوبان *khūbān* (pl. of *khūb*), the fair ones, the fair sex. p.

خوبانی *khūbānī*, f. the name of a fruit, an apricot. p.

خوبروئی *khūb-rū, ī*, } f. beauty. p.

خوبصورتی *khūb šūratī*, }

خوبکالان *khūbkalān*, m. name of a seed of a cooling quality. p.

خوبی *khūbī*, beauty, goodness, excellence, virtue. p.

خوجه *khōja*, m. an eunuch. p.

خود *khod*, m. a helmet, headpiece. p.

خود *khud*, pron. self, own; *khud ba-khud*, of his own accord; *khud badaulat*, you, your worship, sir; *khud-bīn*, self-conceited, proud, arrogant, presumptuous; *khud-bīnī*, f. pride; *khud-pasand*, self-complacent, self-conceited; *khud-ganā*, an egotist; *khud rukhsati*, leaving a service of one's own accord, in which case it is customary to deduct something from wages; *khud-ro*, wild, any thing growing of itself without being sown; *khud-gharaz*, selfish; *khud-kāsh*, cultivating one's own field; *khud-mundā*, a dervise, the disciple of no saint or pir; *khud-numā*, self-displaying; proud, vain. p.

خودکاشت زمین *khudkāsh zamīn*, land cultivated by ryots residing on the spot. p.

خودی *khudī*, f. selfishness, pride, vanity. p.

خور *khur*, worthy, fit, proper; m. the sun; (in comp.) devouring, as *mardum-khur*, man-devouring, i.e. a fierce warrior. p.

خورا *khurā*, worthy, suitable; eating, voracious. p.

خوراب *khurāb*, dirty water, a floodgate. p.

خوراک *khurāk*, f. food, victuals, provisions, daily food, eatables; one meal, one dose (of medicine). p.

خوراکی *khurākī*, f. daily allowance of food, or money to purchase it, subsistence money. p.

خوریجین *khurjīn*, } m. a wallet, a port-

خوریچین *khurchīn*, } manteau. p.

خورد *khurd*, small; *khurd-sāl*, young; *khurd-mahāl*, m. the apartments of the concubines of great men. p.

خوردن *khurdan*, act of eating, drinking, devouring. p.



خوردنی *khurdanī*, f. provisions, eatables. *p.*

خورده *khurda*, eaten; afflicted; m. a blemish; *khurda bin*, m. a caviller, a criticiser; *khurda pakarnā*, a. to criticise; to buzz and cavil at minute errors; *khurda farosh*, m. a retailer, a buckster; *khurda-k*, a. to change coin; *khurda-gir*, a criticiser. *p.*

خوردی *khurdī*, f. childhood. *p.*

خوردیا *khurdiyā*, m. a money-changer. *p.*

خورش *khurish*, f. eating and drinking. *p.*

خورشید *khurshaid*, m. the sun. *p.*

خورنده *khuranda*, an eater, a gormandizer. *p.*

خورنق *khawarnak*, } the palace of king  
خورنه *khawarna*, } Bahrām Gor in  
Babylonia, celebrated for its magnificence. *p.*

خوره *khura*, m. the leprosy. *p.*

خوزاده *khuzāda* or *khūzāda*, m. } naturally

خوزادی *khuzādī* or *khūzādī*, f. } beautiful,  
unadorned; or, as the poet hath it, "when unadorned  
adorned the most." *p.*

خوش *khush*, pleased, delighted, excellent, delicious, cheerful, amiable, healthy, elegant, good, willing, glad, happy, content, merry, pleasant, sweet; *khush-afwār*, well-bred; *khush-ilhān* or *khush-āwāz*, tuneful, melodious; *khush-āwāzī*, tunefulness, melody; *khush-āmad*, f. flattery; *khushāmādī*, a flatterer; *khush-āhang*, with a sweet voice; *khush-āyand*, flattering (caresses); grateful, wholesome, amiable, agreeable, pleasing, charming; *khush-bāsh*, free to stay or depart; *khush-poshāk*, well-dressed; *khush-chhab*, well-shaped, graceful; *khush-tarāsh*, well-made; *khush-takrīr*, eloquent; *khush-hāl*, happy, fortunate, in pleasant circumstances; *khush-khāl* (lit. having a good mole), a mistress, a sweetheart; *khush-khāna*, m. an aviary; *khush-khabarī*, f. glad tidings; *khush-kharid*, f. paying ready money, purchasing in private sale; *khush-khaft*, elegant writing; *khush-khāṣṣ* or *-khulk*, affable, of good disposition, well-bred; *khush-khwar*, a good liver, one who lives well; *khush-khurāk*, one who lives well; *khush-dāman*, f. mother-in-law, wife's or husband's mother; *khush-dil*, happy, pleased; *khush-zāyaka*, high-flavoured, grateful to the taste; *khush-ruftār*, graceful (in walking); *khush-raw* or *-rav*, pleasant-paced; *khush-rū*, beautiful; *khush-sakhrā*, a pleasant, humorous fellow; *khush-zabān*, eloquent, plausible; *khush-jab'*, jocular, merry; *khush-jab'i*, jocularity, pleasantness; *khush-kaf'*, well-shaped, nicely cut out; *khush-gap*, conversable, pleasant, chatty; *khush-go*, eloquent; *khush-maza*, delicious; *khush-numā*, beautiful, neat, pretty; *khush-navis*, writing an elegant hand; *khush-waqt*, happy, pleased, delighted; *khush o-khurram*, cheerful, gay. *p.*

خوشا *khushā*, interj. hail! joy! happy!  
how fortunate! *p.*

خوش‌الحانی *khush-ilhānī*, f. melody, sweetness of voice. *p.*

خوشباش *khush-bāsh*, persons who enjoy lands rent free, upon condition of serving the government in a military capacity when called upon; the term is also extended to people of middling circumstances, who do not cultivate their lands themselves, but hire servants to do it, while they hold other employments. *p.*

خوشبو *khush-bo*, f. perfume, odour, odorous; *khush-bo-dār*, aromatic. *p.*

خوش‌گذران *khush-guzrān*, happy, merry. *p.*

خوشگوار *khush-gawār*, pleasant, delicious. *p.*

خوشبوئی *khush-bo,ī*, f. sweet fragrance. *p.*

خوشنود *khushnūd*, pleased, contented, delighted. *p.*

خوشنودی *khushnūdī*, f. pleasure, delight. *p.*

خوشه *khosha*, m. an ear of corn; a bunch (of grapes, &c.); an ear-ring, a spike; *khosha chīn*, a gleaner. *p.*

خوشی *khushī*, f. delight, pleasure, cheerfulness, gaiety; *khushī khushī* or *khushī se*, happily, with pleasure, cheerfully. *p.*

خوض *khauz*, purposing, resolving, intending, considering, consulting. *a.*

خوف *khauf*, m. fear; *khauf-rajā*, m. (fear and hope), suspense; *khauf-nāk*, frightful, terrifying. *a.*

خوک *khūk*, m. a hog, a wild boar. *p.*

خوگیر *khogīr*, m. the stuffing of a saddle, a pad, a packsaddle; *khogīr-doz*, m. a saddle-maker. *p.*

خول *khōl*, m. a case, sheath, hollow (Hind. *khōl*). *h.*

خولجان *kholanjān*, m. the herb galangal. *p.*

خون *khūn*, m. blood; murder; *khūn-āshām*, ferocious, cruel; *khūn-ālūda*, stained with blood; *khūn-bār* (raining blood), weeping blood (generally spoken of the eyes of a lover); *khūn-bahā*, m. the price of blood, retaliation for murder; *khūnī jigar-pīnā* or *-khānā*, a. to work one's self to death; *khūn chāfnā*, to be stained with blood (a weapon); *khūn kharāba*, m. bloody work, deeds of death, murder on either side; *khūn-khwar*, an animal that feeds on blood, a murderer; *khūn-rez*, a murderer (lit. shedding blood); *khūn sir chāfnā*, a. to be distracted by assassinating a person; *khūn sufaid-k*, to be unkind, to be displeased; *khūn-k*, a. to assassinate, to kill. *p.*

خوناب *khūnāb*, } blood, bloody water, tears  
خونابه *khūnāba*, } mixed with blood. *p.*

خونچه *khuncha*, m. a small tray. *p.*

خونی *khūnī*, m. a murderer. *p.*

خونین *khūnīn*, bloody, blood-coloured. *p.*

خوید *khaved*, m. a green field, a sown field, green grass cut for cattle. *p.*

خویش *khwesh*, pron. own; self; m. a kinsman; a son-in-law, a family; *khwesh karābāt*, kinsmen, relations. *p.*

خویشان *khweshtan*, self, own. *p.*

خویشی *khweshī*, f. relationship, affinity. *p.*

خیابان *khayābān*, m. a flower-bed. *p.*

خیار *khīyār*, m. choice, election; a cucumber. *a.*

خیاری *khayārī*, f. a kind of violet. *a.*

خیارین *khiyārain*, m. du. cucumbers (of two kinds). *a.*

خیاط *khaiyāt*, m. a tailor. *a.*

خیاط *khiyāt*, f. a needle. *a.*

خیال *khiyāl*, m. imagination, fancy, thought, consideration; phantom, delusion, vision; a kind of song; *khiyālī bāṣil*, foolish imagination; *khiyāl-parnā*, to pursue an object; *khiyāl pulāw pakānā*, a. to indulge in vain speculations or absurd fancies, to build castles in the air; *khiyāl chhōrnā*, a. to be out of conceit with; *khiyālī khilāfat*, ambition; *khiyālī khām*, a vain, ridiculous idea. *a.*

خیالات *khiyālāt*, pl. (of *khiyāl*) imaginations; *khiyālātī lā-ṣā'il*, ill-grounded expectation. *a.*

خیالی *khiyālī*, fanciful, capricious, fantastical. *a.*

خجچه *khīcha*, poor land, and which produces only *callāi*, and of this but one crop per annum. *p.*

خیانت *khiyānat*, f. perfidy, treachery, embezzlement. *a.*

خیر *khair*, good, well; f. goodness, health, happiness; *khair-andesh*, a well-wisher, a friend; *khair-bād*, may he prosper; *khair-khabar*, news, intelligence; *khair-khūrah*, a friend, a well-wisher; *khair-khacāhī*, goodwill, friendship; *khair o'āfiyat*, f. health, welfare. *a.*

خیرات *khairāt*, alms, deeds of charity; land given in charity, principally to Musalmāns; it is by custom hereditary and alienable. *a.*

خیراتی *khairātī*, intended for charitable purposes, given (or to be given) or received in charity. *a.*

خیرگی *khīragī*, f. darkness, wickedness, malignity. *p.*

خیره *khīra*, dark; wicked, malignant, vain. *p.*

خیریت *khairiyat*, f. welfare. *a.*

خیز *khez*, leaping, bounding, galloping, capering. *p.*

خیزان *khezān*, } rising, springing up (as  
خیزب *khezī*, } flowers, &c.). *p.*

خیشوم *khaishūm*, m. the nose, the cartilaginous part of it; nasal letters; the ridge or summit of a mountain. *a.*

خیل *khail*, m. horsemen, cavalry, a body of men, a troop of horse. *a.*

خیلا *khailā*, a woman having many moles (a great beauty among the Arabs). *a.*

خیلا *khelā*, a playful, foolish (girl); *khelā pā,enchā*, unsteady, foolish, inconsistent, unchaste (woman). *h.*

خیلی *khaile*, many, much, very. *p.*

خیمه *khīma* or *khaima*, m. a tent, pavilion; *khīma-doz*, a tent-maker. *a.*

خیمه گاه *khīma-gāh*, f. a camp, an encampment. *a. p.*

د

د *dāl*, called *dāl i mahmila*, is the eighth

letter in the Arabic, the tenth in the Persian, and the eleventh in the Hindūstānī alphabets; its sound is much softer and more dental than that of our *d*; in reckoning by *abjad* it stands for four; in Persian it is sometimes permuted into *t*, as *bat-tar* for *bad-tar*, worse; in the classic period of the Persian language *dāl* seems to have been pronounced like *zāl*, whenever a vowel preceded, as *gumbaz*, a dome, for *gumbad*; *ustāz*, a preceptor, for *ustād*; and in good Persian MSS. written between the eleventh and fifteenth centuries of our era, the *dāl* thus permuted is generally marked with a dot, *zāl*. *a. p.*

د *da*, in Sanskrit added as a termination to

a substantive, denotes giving, bestowing, as, from *sukh* or *sukha*, pleasure, comes *sukh-da* or *sukha-da*, giving or bestowing pleasure (similar to the Persian *dih*, q.v. as *ārām-dih* from *ārām*). *s.*

داب *dāb*, m. custom, manner, institution; situation, condition; vehement, or forcible propulsion; *dābi ruḥbat*, m. good manners, civilization. *a.*

داباگن *dābāgni*, } m. conflagration of a  
دابانل *dābānal*, } forest (v. *dūvāgni*). *s.*

دابت *dābat*, an imprecation, a curse. *d.*

دابنا *dābnā*, a. to press down; to squeeze; *dāb-rakhnā*, a. to conceal, to steal and conceal; to press, particularly with the thighs, to retain by pressure, to gripe (as money); *dāb-lenā*, a. to outgrow. *h.*

دابی *dābī*, f. a measure of about ten hand-fuls. *h.*

دات *dāt*, m. liberality, bountifulness. *s.*

داتا *dūtā*, liberal, generous, a giver. *s.*

داتر *dātr* or *dātra*, m. a kind of sickle. *h.*

داتن *dātan*, f. a toothbrush, or rather a piece of wood for cleansing the teeth. *s.*

داج *dāj*, m. darkness, obscurity; a dark night. *a.*

داخل *dākhil*, entering, penetrating, arriving; (adjectively) entered, produced; *dākhil khārij-k*, a. to transfer property (by taking out the name of the former proprietor from the deed or register and inserting that of the new); *dākhil-k*, a. to cause to enter, or arrive, to place, or fix in; to produce, to include, to insert; *dākhil honā*, n. to enter, to arrive, to penetrate, to belong, to appertain, to be inserted. *a.*

داخلا *dākhilā*, } m. a receipt for money,  
داخله *dākhila*, } &c. *a.*

داخلنامه *dākhil-nāma*, m. a warrant of possession. *a.*

داخلي *dākhilī*, contained, belonging to, inherent. *a.*

داد *dād*, m. a ringworm. *s.*

داد *dād*, f. law, equity, justice, revenge; (in comp.) it denotes, given, bestowed, as *khudā-dād*, given by God; *dād bedād-k*, a. to demand justice; *dād-khūrah*, m. a plaintiff, a petitioner of justice; *dād-khacāhī*,

f. demanding justice; *dād-dihish*, f. liberality; a present; *dād deni*, a. to praise one's action properly; *dād ko pahunchnā*, a. to administer justice; to obtain justice; *dād-gar*, m. administrator of justice; *dād leni*, a. to take vengeance; *dād milnā*, n. to obtain redress. *p.*

دادا *dādā*, m. a paternal grandfather; elder brother. *h.*

دادار *dādār*, m. the distributor of justice, an epithet of the Deity. *p.*

دادر *dādur*, m. a frog. *s.*

دادرا *dādrā*, m. a kind of song. *h.*

دادروا *dādurwā*, m. a frog (same as *dādur*). *s.*

دادمردن *dādmardan*, m. the name of a plant, applied to cure the ringworm (*Cassia alata*). *s.*

دادنی *dādnī*, f. advances; money advanced for the provision of goods, or merchandise, of any kind. *p.*

دادو *dādū*, name of a famous *faḳīr*; *dādū-panthī*, followers of *dādū*. *h.*

دادا *dāda*, given, or having given; used (in comp.) as *tāb-dāda*, inflamed. *p.*

دادهنا *dādhnā*, n. to burn. *s.*

دادی *dādī*, f. paternal grandmother. *h.*

دادی فریادی *dādī-faryādī*, a complainant, one suing for justice. *p.*

دار *dār*, m. a dwelling, a mansion, seat, country habitation; according to Gladwin, a single roofed house, surrounded with walls, with a door, or entry, is termed a *bait* or room; a *manzil* or tenement, on the contrary, is a place composed of different rooms, such as a man may reside in with his family; a *dār* or mansion, on the other hand, is a place consisting of various rooms, or tenements, with an open court; *dāru-l-amān*, m. the house of safety, a country with which there is peace; *dāru-l-bakā*, the house of eternity, i. e., the next world; *dāru-l-bayḥār*, m. the dwelling of perdition, hell; *dāru-l-khilāfat* or *dāru-s-salṭanat*, f. the royal residence, the seat of empire; (met.) capital, metropolis; *dāru-l-ḥarb* (lit. the mansion of war), a country where the Musalmān religion does not prevail; *dāru-sh-shafā* or *dāru-l-marḥ*, m. an hospital; *dāru-ḥ-ḥarb*, f. the mint; *dāru-l-fana*, f. the frail house (met.) the world. *a.*

دار *dār*, m. a gallows, a gibbet, an impaling stake; *dār par khainchnā*, a. to impale; (in comp.) it means possessing, a possessor, a lord, a master, as *ḥisṣa-dār*, a partaker; *ab-dār*, adj. watery, resplendent; m. a person intrusted with the charge of water for drinking; *amal-dār*, a tax-gatherer; *dār-gīr*, m. seizing (particularly thief-taking), tumult, conflict; *dār madār*, m. agreement, stipulation, adjustment of a dispute. *p.*

دار *dār*, f. (v. *dāl*) pulse, vetches. *s.*

دار } f. a wife. *s.*  
دارا

دارا *dārā*, possessor, sovereign; Darius. *p.*

داراب *dārāb*, name of a Persian king, the father of Darius. *p.*

دارایی *dārāī*, f. (vulg. *daryāī*) red silk cloth; sovereignty; adj. of or belonging to Darius. *p.*

دارچینی *dār chīnī*, f. cinnamon. *p.*

داردر *dāridr*, m. wretchedness, poverty, indigency; *dāridr-khednā* (lit. to drive out poverty), a superstitious or religious ceremony. They take a sieve or winnowing-basket, and beating it in every corner of the house, exclaim, *ishwar paīho, dāridr niklo*, "Enter, O God! depart, O poverty."—El. Gl. *s.*

داردری *dāridrī*, wretched, poor, unfortunate, indigent. *s.*

دارن *dārun*, austere, unfeeling. *s.*

دارو *dārū*, f. spirituous liquors; gunpowder. *p.*

دارو *dārū*, f. medicine; *dārū darman*, application of medicine; *dārū lagnī*, to take effect (medicine). *h.*

داروڑا *dārūrā*, m. } wine, spirituous li-  
داروڑی *dārūrī*, f. } quor. *h.*

داروغگی *dāroghagī*, f. superintendence; the station of *dārogha*, q.v. *p.*

داروغه *dārogha*, m. the head man of an office, the prefect of a town or village; a superintendent of the police, &c.; an overseer. *p.*

داري *dārī*, f. a female slave taken in war. *h.*

دارین *dārain*, dual, obl. the present and future life. *a.* *dar* (granatum). *s.*

دارم *dārim*, m. a pomegranate (*Punica*

داره *dārḥ*, f. a jaw-tooth, a grinder; *dārḥ mārṇā*, to gnash or grind the teeth in wrath, anguish, &c. *h.*

دارهی *dārḥī*, f. beard, tendril; *dārḥī bānānā* or *mūndnā*, a. to shave. *s.*

داس *dās*, m. a male slave. *s.*

داس *dās*, m. a sickle, a scythe. *p.*

داسا *dāsā*, m. a piece of wood sticking out from a wall to support the thatch (or *chhappar*, q.v.); a reaping-hook. *h.*

داستان *dāstān*, f. a story, fable, tale. *p.*

داسه *dāsa*, m. a reaping-hook (v. *dāsā*). *h.*

داسی *dāsī*, f. a maid-servant. *s.*

داشت *dāsht*, f. bringing up, breeding, taking care of, patronage; service. *p.*

داعی *dāī*, m. a well-wisher, one who prays for the welfare of another; a plaintiff; one who instigates another to any thing, instigator, author, cause. *a.*

داعیه *dā'iyā*, m. petition, plaint, desire, wish. *a.*

داغ *dāgh*, m. spot, stain, mark, scar, a freckle, a mark made by burning with a hot iron, cautery; (adjectively) wounded, cauterized, having many scars; *dāgh bar bālā*, e. *dāgh*, one misfortune following another; *dāgh charḥānā* or *lagānā*, a. to vilify, to defame; *dāgh-dār*, spotted, marked; *dāgh denā*, n. to mark by burning with a hot iron, cauterize; to blemish; *dāgh lānā*, a. to vilify; *dāgh lagnā*, n. to be damaged. *p.*



داغنا *dāghnā*, a. to cauterize, to mark by burning with a hot iron; to fire (a gun, &c.). *p.*

داغی *dāghī*, spotted, stained; *dāghī-k*, a. to stain, to blemish. *p.*

داکھ *dākh*, f. a raisin. *s.*

دال *dāl*, f. pulse, vetches, a kind of split pea; *dāl galnī kīsī kī*, n. to have an advantage, to avail. *s.*

دال *dāll*, significant, expressive, typical. *a.*

دالان *dālān*, m. a hall; *dar-dālān*, m. an outer hall. *p.*

دالدر *dālidr*, m. (v. *dāridr*) poverty. *s.*

دالدری *dālidrī*, m. (v. *dāridrī*) poor. *s.*

دام *dām*, m. a net, a snare. *p.*

دام *dām*, m. a rope, any kind of string. *s.*

دام *dām*, m. the twenty-fifth part of a *paisā*; price; in the *āyīnī akbarī*, and consequently in most revenue accounts, the *dām* is considered to be the fortieth part of a *rūpī*. *h.*

دام *dāma*, may (it) be perpetual. *a.*

داماد *dāmād*, m. a son-in-law. *p.*

دامادی *dāmādī*, f. relationship of son-in-law. *p.*

داماساه *dāmāsāh*, name of a merchant, who dying insolvent, his effects were divided among his creditors in proportion to their claims. *h.*

داماساهی *dāmāsāhī*, f. proportioning, equal assessment, dividend (of a bankrupt's property). *h.*

دامان *dāmān* (v. *dāman*), a skirt, &c. *p.*

دامچه *dāmcha*, m. the platform on which a person is posted to protect crops. *h.*

دامداری *dūmdūrī*, a branch of revenue arising from birdcatchers, players, and musicians. *h.*

دامن *dāman*, m. a skirt; sheet (of a sail on ship-board); the foot or declivity of a mountain; *dāman pakarānā*, a. to prevent, to oppose; to take protection, to take refuge; *dāman phailānā*, a. to beg, to petition, to desire; *dāman tale chhipānā*, to protect; to commit crimes secretly; *dāman jhārkār uḥnā*, to rise quickly in displeasure; *dāman jhaṭak lenā*, a. to refuse, to decline clownishly; *dāman chhurānā*, a. to escape, to get rid of, to come off; *dāman-dār*, wide (as cloth); *dāman dabā baiḥnā*, to intrude upon; *dāman se lagnā*, to depend upon, to claim protection; *dāman-gīr*, attached to, depending on; demanding justice, an accuser; *dāman-gīrī*, f. attachment, applying for justice, friendship, arraignment. *p.*

دامنی *dāmini*, } f. lightning. *s.*  
دامنی *dāmini*, }

دامنه *dāmana*, m. a skirt, &c. (v. *dāman*). *p.*

دامنی *dāmanī*, f. scrap of the shroud kept by relations of the deceased; a saddle-cloth, furniture, housings; an ornament worn on the forehead. *p.*

دامی *dāmī*, f. an assessment; *dāmī lag-ānā*, a. to assess; *dāmī wāḥilāt*, gross assets of a village. *h.*

دامی *dāmī*, m. a sportsman, a fowler. *p.*

دان *dān*, m. charity, alms, act of giving or bestowing, gift; any thing taken by force; a religious rite, in which the Brāhmans pronounce a certain charm or incantation over any thing, in the wish of a happy futurity, and give it as a present to another person; *dān-pattar*, m. a deed of conveyance, a deed of gift by which land is conveyed to Brāhmans; *dān-pattar-dār*, a Brāhman to whom lands have been assigned. *s.*

دان *dān*, in comp. denotes knowing, understanding, as *kadar-dān*, knowing the value or quality (of persons); *nukta-dān*, subtle, penetrating. *p.*

دان *dān*, m. an affixment, a place, a stand; generally used in comp. as *kalam-dān*, a pen-case; *sham'-dān*, a candle-stick; *chā-dān*, a tea-pot. *p.*

دانا *dānā*, wise, learned; *dānā-e dahr*, wise, the learned of the age. *p.*

دانائی *dānāī*, f. wisdom, knowledge. *p.*

دانت *dānt*, m. a tooth; *dānt unglī kāṭnā*, a. to bite the finger, is a term expressive of being surprised, amazed, or perplexed; *dānt bājnā*, chattering of the teeth, squabbling, sparring, wrangling; *dānt patīhar po ghasnā* (Dakh.), explained by *hawās-k*, to aim at, to desire; *dānt par chaḥḥānā*, to detract from the virtues or praise of another; *dānt pīsnā*, a. to gnash the teeth, to grin; *dānt tale unglī-dabānā* or *-kāṭnā*, to stand in amaze, to be amazed, to wonder; *dānt-rakhnā* or *-honā kīsī par*, to desire any thing exceedingly; to hate; *dānt-salsalānā* (Dakh.), to ache (the teeth); *dānt kāṭī roḥī*, intimate friendship; *dānt kaḥkaḥānā*, a. to gnash the teeth; *dānt kachkachānā*, to grin, to shew the teeth; *dānt khaffe-k*, to dishearten, to displease; *dānt kholne*, to disclose the teeth, to grin; *dānt-lānā* or *-nikālānā*, to grow (as teeth); *dānt nikālānā*, to laugh, to grin; to express or confess inability and helplessness; *dānton zamīn pakarṇī* (lit. to bite the ground), to be reduced to extremities, to suffer great pain; *dānton mārṇā*, a. to gnash the teeth (with anger). *s.*

دانتاکلک *dāntākilkil*, f. quarrel. *s.*

دانت تنکا *dānt-tinkā*, the act of taking a straw or a piece of grass in the teeth to deprecate wrath, or as a token of complete submission.—Ell. Gloss. *h.*

دانتان *dāntan*, m. a tooth-brush (v. *dātān*). *s.*

دانتی *dāntī*, f. the tooth of a saw, or other instrument, a kind of sickle; *dāntī denā*, a. to insist upon; *dāntī lagnā*, to have a locked jaw. *s.*

داند *dānd*, m. oppression, injustice, injury. *s.*

داند آمیندا *dāndā mendā*, m. the frontier, or boundary between the lands of two proprietors. *h.*

داندی *dāndī*, f. a balance. *s.*

دانست *dānist*, f. knowledge, opinion. *p.*

دانسته *dānista*, having known, knowingly. *p.*

دانش *dānish*, f. knowledge, science, learning. *p.*

دانشمند *dānish-mand*, } wise, learned; *dānish-*  
دانشور *dānish-war*, } *mandī* or *-warī*,  
learning, wisdom. *p.*

دانگ *dāng*, f. a small denomination of money, the sixth part of a *dīnār*; a weight, the fourth part of a drachm; the sixth part of a city. *p.*

دانگ *dāng*, a hill or precipice; the summit of a mountain. *h.*

دانگی *dāngī*, a name given to the *būndelā rāj-pūts*. *h.*

داند *dānanda*, he that knows; skilled. *p.*

دانو *dānu*, m. ambushade, ambush; power, opportunity; time; twisting of one another in wrestling; *dānu-baīḥnā*, n. to lie in ambush; *dānu pakarnā*, a. to wrestle; *dānu chalānā*, a. to take advantage of. *h.*

دانو *dānu*, m. a stake, a wager; a throw, or cast of the dice. *p.*

دانو *dānaw* or *dānava*, m. (see *asur*) a demon, &c. *s.*

دانوان *dānwān*, burning stubble, &c.; a conflagration in a forest. *s.*

دانواری *dānwarī*, f. a kind of rope (v. *daurī*). *h.*

دانا *dāna*, m. a grain, seed, speck, pimple, corn; *dāna-badalnā*, a. to caress as birds do by joining bills; *dāna badlawāl*, billing, caressing as birds do by joining bills; *dāna-bandī*, a cursory survey or partial measurement or weighing to ascertain the produce of each field; *dāna pānī*, m. food, victuals; *dāna-dār*, granulated; having the appearance of being granulated; containing grain; *dāna dān-k*, to mingle, confound, or destroy; *dāna-kesh*, m. a kind of embroidered neck-cloth, worn in cold weather, over the cloak. *p.*

دانی زاد *dāne-zād*, m. a miser; avaricious. *d.*

دانیزه *dānīza* (also *dānīzha*), a lentil. *p.*

داو *dāw*, m. a bill, or kind of hatchet with a hooked point; vicissitude, turn, opportunity; *dāw-bāndhnā* or *-badnā*, a. to bet, wager. *p. h.*

داو *dāv* or *dāva*, m. a forest. *s.*

دائو *dā,ū*, m. an appellation of a father or of an elder brother; used by contraction for *Baladeva*, the foster brother of *Krishna*. *h.*

دائو *dā,ū*, fraud, deceit. *d.*

داوا *dāwā*, a male nurse; the husband of a *dā,ī*, q.v. *h.*

داواگن *dāvāgni*, } m. the conflagration of a  
داوانل *dāvānāl*, } forest kindled by a  
tempest or some other cause. *s.*

دانی *dānī*, charitable, liberal, bountiful. *s.*

دانی *dānī*, f. place, pot; used in comp. as *tel-dānī*, f. an oil-pot. *p.*

داؤد *dā,ūd*, name of a prophet, David. *a.*

داؤدی *dā,ūdī*, f. a shrub that bears a flower like camomile (*Chrysanthemum Indicum*); a kind of armour; coat of mail, so named from its being supposed to have been originally made by *Dā,ūd*, just as we employ the terms *Ferrara* and *Joe Manton*. *a.*

داور *dāwar*, m. a sovereign. *p.*

داواری *dāwarī*, f. sovereignty. *p.*

داون *dāwan* (v. *dāman*), m. a skirt, &c. *d.*

داون *dāwan*, m. the process of threshing, &c. (v. *dāwnā*). *h.*

داونا *dāwnā*, a. to thresh, to tread; m. the act of treading out the grain (v. *dā,ī*). *h.*

داه *dāh*, f. burning, ardour; *dāh rakhnā*, to grudge. *s.*

داه *dāhā*, m. the ten days of the *muḥar-ram*, in which the tombs of *ḥasan* and *ḥusain* are carried about and thrown into the river, or other water (v. *dahā*). *p.*

داهنا *dāhnā*, a. to burn, to scorch. *s.*

داهنا *dāhinā*, right (not left). In Sanskrit

*dakshina* signifies south or right, because, according to the Hindūs, the earth, the navel of which corresponds to Hindūstān, has its head to the west, its feet to the east, the right side to the south, and the left to the north; or, perhaps, the term has arisen from the position of eastern people in adoration of the rising sun. In Arabic, the word *shamāl* denotes north, or left, and this agrees with the manner in which the Roman augurs determined the regions of the heavens, according to *Livy*. It may be further stated that in the Gaelic dialects south and north are synonymous terms with right and left respectively. *s.*

داهی *dāhī*, shrewd, ingenious, penetrating. *a.*

دای *dāy* or *dāya*, m. paternal property, inheritance. *s.*

دائی *dā,ī*, f. a milk-nurse; a midwife; *dā,ī pīlā,ī*, f. a wet nurse; *dā,ī janā,ī*, f. a midwife; *dā,ī ko sompnā*, a. to put out to nurse; *dā,ī khilā,ī*, a dry nurse; *dā,ī-garī*, f. midwifery. *p.*

دائی *dā,ī*, m. a giver, generally used in composition, as *dukh-dā,ī*, giving or occasioning pain. *s.*

دایا *dāyā*, m. a male nurse, the husband of a *dā,ī*, q.v. *p.*

دائر *dā,īr*, encircling; *dā,īr o sā,īr*, going the circuit (judges, &c.); absolute, invested with authority. *a.*

دائر *dā,īra*, m. a circle, a ring, circumference, orbit; a tambourine; a monastery. *a.*

دایک *dāyāk* or *dā,īk*, m. a giver (v. *dā,ī*). *s.*

دائم *dā,īm*, always, perpetual, permanent; *dā,īmu-l-khamr*, a sot, drunkard; *dā,īmu-l-marz*, eternally sick. *a.*

دائین *dā,ēn*, the tying of a number of bullocks together for the purpose of treading out the grain from the ear. *h.*

دائین *dā,īn*, hill estates (v. *dūn*). *a.*

دب *dubb*, m. state, constitution, condition, custom, manner, property, quality; a bear; *dubbi aqghar*, the lesser bear; *dubbi akbar*, the greater bear; (met.) a fool. *a.*

دبا *dabā*, m. ambush; *dabū mārṇā*, to lie in wait. *h.*

دبا *dibā*, m. day, daylight. *s.*

دبارا *dubārā* (for *do-bārā*), } a second time,  
 دوباره *dubāra* (for *do-bāra*), } over again. *p.*  
 دباغ *dubbāgh*, *m.* a currier, a tanner. *a.*  
 دباکر *dibākar*, *m.* (lit. the day-maker) the  
 sun. *s.*

دبانا *dabānā*, *a.* to press down; to snub, to  
 chide, to keep under; *dabā-lenā*, *a.* to encroach upon;  
*dabā-mārnā*, *a.* to overcome, to get the better of; to  
 crush to death. *h.*

دب آنا *dab-ānā*, *n.* to advance. *h.*

دباو *dabāw*, *m.* strength, power, authority;  
 pressure, resignation, submissiveness; *dabāw mānā*, *a.*  
 to stand in awe. *h.*

دباي دالنا *dabā, e dāl nā*, *a.* to keep concealed,  
 to hide (generally furtively). *h.*

دبدبا *dabdaba*, *m.* dignity, state, pomp. *a.*

دبدها *dubdhā*, *f.* doubt, suspense, uncer-  
 tainty. *s.*

دبر *dubur*, *f.* the backside, posteriors;  
*poder. a.*

دبز *dabz*, thick. *p.*

دبستان *dabistān*, *m.* a school; name of a  
 celebrated work in the Persian language. *a.*

دبستاني *dabistānī*, *m.* a student or scholar;  
*adj.* of or belonging to a school. *p.*

دبسي *dubsī*, the per-centage allowed to  
 government farmers on the revenue paid to government,  
 being two in twenty, or ten per cent. *h.*

دبکانا *dabkānā*, *a.* to snub, to check, to  
 chide, to threaten; to conceal, to hide. *h.*

دبکر *dabkar*, *f.* a trap. *h.*

دبکنا *dabaknā*, *n.* to crouch, to be awed, to  
 lie in ambush, to twinkle; *dabak-ānā*, *-jānā*, or *-rahnā*, *a.*  
 to sneak, to skulk; *dabak baišnā*, *n.* to crouch. *h.*

دبکني *dabaknī* (*v. dabkī*), ambush, &c. *d.*

دبکي *dabkī*, *f.* ambush, crouching; *dabkī*  
*mārnā*, to lie in ambush. *h.*

دبکيل *dabkel*, } *m.* skulking. *h.*  
 دبکيلا *dabkīlā*, }

دبلا *dublā*, thin, lean, poor, barren; *dublā-*  
*pā*, *m.* leanness, emaciation. *s.*

دبلاي *dublā, ī*, *f.* thinness, leanness. *s.*

دبنا *dabnā*, *n.* to be snubbed, to crouch, to  
 be awed; to be concealed; *dab-jānā*, *n.* to retire, to  
 withdraw, to be mortified; *dab-chalnā* or *-nikalnā*, *n.* to  
 be awed, to be overpowered; *dab-marnā*, *n.* to be crushed  
 to death. *h.*

دبنگ *dabing*, } ill-bred, brutish, fool-  
 دبنگا *dabingā*, } ish. *h.*

دبوچنا *dabochnā*, *a.* to conceal, to hide  
 (generally furtively). *h.*

دبور *dabūr*, *f.* zephyr, west wind. *a.*

دبوس *dabūs*, *m.* a club. *a. p.*

دبوس *dabos*, *m.* a flint. *h.*

دبوسا *dabūsā*, *m.* the cabin of a ship,  
 stern. *a.*

دبوسنا *dabosnā*, to tope, to tittle. *h.*

دب *dabba*, *m.* a leathern vessel for holding  
 oil. *a.*

دبشيا *dubhāshiyā*, *m.* an interpreter. *s.*

دبيک *dubhuk*, *m.* a famine. *s.*

دبي *du-be* (*v. do-be*), a Brāhman learned  
 in two of the four Vedas. *s.*

ديا *dabiyā*, *m.* a measure of about ten  
 handfuls (of corn, &c.). *h.*

ديبر *dabīr*, *m.* a writer, a secretary, a  
 notary. *p.*

ديبل *dabel*, *m.* subject, person under do-  
 minion. *h.*

ديبلا *dabīlā*, *m.* the name of a medicine; a  
 paddle. *h.*

ديبه *dibbya*, *m.* an oath; *adj.* pure, unpol-  
 luted. *s.*

ديبهري *dabehri*, a kind of light plough. *h.*

دپت *dapat*, course, gallop. *h.*

دپتا *du-patṭā*, } *m.* a kind of veil in which  
 دپتہ *du-patṭa*, } there are two breadths;  
*dupatṭa tānke sonā*, "to draw the sheet (over one's  
 head) and sleep," is used to express a state of security,  
 and also to denote resigning one's self to die. *h.*

دپتانا *daptānā*, *a.* to gallop. *h.*

دپتننا *dapatnā*, *n.* to gallop; *a.* to rebuke, to  
 reprimand. *h.*

دپدپانا *dapdapānā*, } *a.* or *n.* to  
 دپدپ کرنا *dap-dap-karnā*, } shine. *h.*

دپدپاهاٹ *dapdapāhaṭ*, shining, splendour. *h.*

دپستا *dupastā*, pregnant. *h.*

دپو *dapū*, *f.* the anus (*vulg.*). *h.*

دپهري *du-pahriyā*, *m.* a kind of flower  
 (*Pentapeles Phænicea*). *h.*

دت *dut*, interj. away, begone, avaunt;  
*dut-dabak*, reproof, reprimand. *s.*

دت *dut* or *duti*, *f.* light, splendour, beauty;  
 spite, malice. *s.*

دتادينا *duttā denā*, *a.* to drive away scorn-  
 fully; to deceive, to baulk, to cheat. *h.*

دتاره *du-tāra*, *m.* a kind of shawl (*v. do-*  
*tārā*). *s.*



دټانا *duṭānā*, a. to press down; to snub, to chide, to keep under. *h.*

دټرا *datarā*, } m. a large rake used for gathering high grass together into a cocklet; *kilcāi*, q.v. is a small implement of the same kind. *h.*

دټکار *duṭkār*, m. reproof. *s.*

دټکارنا *duṭkārnā*, a. to reprove. *s.*

دټکاری *duṭkāri*, f. a reproof, reprimand. *s.*

دټنا *datnā*, n. to oppose, to confute, to fight. *h.*

دټون *datwan*, m. a tooth-brush. *s.*

دټوي *dato*, f. land which has been lately cropped with the grain called *bājra* or *juār*, q.v. *h.*

دټيا *ditiyā*, f. the second lunar day (v. *dūj*). *s.*

دټانا *daṭānā*, a. (v. *dabkānā*), to snub, &c. *d.*

دټين *diṭhoun*, the *ekādashī* or eleventh day of the bright half of the month *kārtik*, on which there is a festival dedicated to *Viṣṇu*. *h.*

دټونا *diṭhaunā*, m. a patch, an artificial mole on the face. *h.*

دټار *diṣār*, a mantle, an upper garment. *a.*

دټال *dajjāl*, m. a liar, an impostor; Anti-christ. *a.*

دټله *dijla* or *dajla*, m. a lake, the river Tigris. *a.*

دټ *dach*, a homestead. *h.*

دټار *du-chār*, a meeting, an interview. *p.*

دټت *duchit*, } wavering, doubtful, one whose mind is bent on two different courses, absent in mind. *s.*

دټتاي *duchittā*, f. suspense, absence of mind. *s.*

دټله *du-challa*, m. a roof sloping two ways. *h.*

دټند *du-chand*, twice, double. *p.*

دټوبه *du-choba*, two poled (tent). *p.*

دټه *dachh*, learned, scientific, able; proper name of a most ancient sage, father-in-law of Mahādeva. *s.*

دټين *dachchhin* (for *dakṣhiṇa*), m. the south. *s.*

دټينا *dachchhinā*, f. reward to a Brāhman for performing religious ceremonies; see. *s.*

دټيناي *dachchhināyan*, m. the sun's course from north to south. *s.*

دټي *dachchhi*, dexterous, capable, able, well qualified. *s.*

دخ *dakh*, a throng or company; good for, adapted to; *dukh*, a daughter. *p.*

دخ *dakhkh* or *dukhkh*, smoke. *a.*

دخان *dukhān*, smoke; fumes of tobacco. *a.*

دخت *dukht*, } f. a daughter, a girl, a virgin. *p.*

دخول *dakhl*, m. entrance; produce, intrusion, interference, disturbance, molestation; *dakhl pānā*, a. to have access; *dakhl-k*, a. to meddle, to interrupt, to take possession. *a.*

دخيل *dakhil*, intimate, familiar; admitted, allowed entrance; m. a friend, a confidant. *a.*

دد *dad*, a rapacious animal, beast of prey. *p.*

ددا *dadā*, f. a maid servant, a nurse. *p. t.*

ددهر *dadachhur*, evil omen, misfortune. *d.*

ددری *dadrī*, unripe corn, chiefly barley. *h.*

دده *du-dila*, wavering, doubtful. *p.*

ددلانا *dadlānā*, a. to chide, to snub. *h.*

دودام *dadodām*, a fierce rapacious animal (as a lion, tiger, &c.); also a harmless animal, as a goat, sheep, &c. *p.*

ددوزا *dadorā*, m. a bump (occasioned by the bite of an insect). *h.*

دده *dadhi*, m. sour, thick milk, coagulated milk; *dadhi kādo*, (coagulated milk and clay), a holiday held in honour of *Kṛiṣṇa* on his birth-day. *s.*

دده *duddhi*, f. a kind of medicinal root. *s.*

ددهار *dudhār*, giving milk, milch. *s.*

ددهارا *du-dhārā*, two edged (sword). *h.*

ددهي *duddhī*, f. name of a medicinal herb (*Euphorbia hirta* and *thymifolia*). *s.*

ددهيل *dudhail*, f. milch, giving milk. *s.*

دديال *dadiyāl*, m. descent, pedigree, ancestors. *h.*

در *dar*, m. a door; *dar-ba-dar*, from door to door; *dar a dīwār dekhni*, expresses solitude and anxious expectation; prep. in, at, on, into; *dar ānā*, n. to come in, to arrive, to penetrate; *dar pai jān honā*, n. to be desirous of the death of another, to persecute to the uttermost; *dar pai honā*, n. to follow, to prosecute, to persecute; *dar furat*, in case, provided, should, suppose that. *p.*

در *dar*, (in comp.) tearing, rending, as *mardum-dar*, man destroying. *p.*

در *dar*, m. price, rate. *h.*

در *dur*, as the first member of a compound (like the Greek *δύς*) denotes bad, evil, ill, unfortunate, difficult, as *dur-bāchya* or *dur-bachan*, m. scurrility, abuse; *dur-bal*, weak, nerveless, faint; *dur-balatā*, f. faintness, weakness; *dur-jan*, m. a bad man, an enemy; *dur-din*, day of adversity; *dur-nām*, m. infamy. *s.*

- در *durr*, m. a pearl; *durr-afshān* (scattering pearls), eloquent; *durr-rez*, eloquent. *a.*
- در *dur* (contr. of *dūr*), away! away! begone. *p. s.*
- در *darā*, m. (cor. from *dara*) the highway. *p.*
- در *darā* or *dirā*, a bell. *p.*
- در *durrāj*, m. a partridge, snipe, woodcock. *a.*
- در *darrāj*, a hedgehog; a malignant whisperer. *a.*
- در *dur-āchār*, } wicked, immoral, one  
در *dur-āchārī*, } of infamous conduct. *s.*
- در *darār*, m. a crack, a fissure, rift, rent. *h.*
- در *darāz*, long, extended; *darāz-dast*, long-handed (longi-manus), (met.) oppressive; *darāz-gosh*, long-eared, an ass or a hare; *darāz-dastī*, *f.* oppression, tyranny. *p.*
- در *durāzī*, *f.* extension, length; *darāzī* 'umr, length of life. *p.*
- در *dar-āmad*, entrance, *dar-āmad bar-āmad*, entrance and egress, receipt and disbursement. *p.*
- در *durān*, tearing, rending (in comp.) *p.*
- در *darrānā*, *n.* to go straight and quickly, to go on fearlessly and boldly. *h.*
- در *durānā*, *a.* to conceal, to hide. *h.*
- در *darāntī*, *f.* a sickle. *h.*
- در *durrānī*, m. the name of a tribe of *Pathāns* or *Afghāns*, inhabiting the country about *Kandhār*. They are said to have got this name from wearing pearls in the ear; they are also called *Abdālīs*. *p.*
- در *drāvak*, diuretic; solvent, discutient. *s.*
- در *drāvīr*, m. the name of the country which terminates the peninsula of India; its northern limits appear to be between the twelfth and thirteenth degrees of north latitude. *s.*
- در *du-rāhā*, a road branching into two different directions. *p.*
- در *darāhim* also *darāhīm*, pl. (of *dirham*). *p.*
- در *darā, ī*, *f.* contradiction; *harza darā, ī*, *f.* chattering, idle talk. *p.*
- در *darb* (cor. of *dravya*), m. prosperity, wealth; metal, substance, matter. *s.*
- در *darbār*, m. house, dwelling, court, hall of audience; *darbār bāndnā* (Dakh.) to give a bribe. *p.*
- در *darbārī*, of or belonging to the court; a courtier. *p.*

- در *dar-bān*, m. a door-keeper, porter. *p.*
- در *darbānī*, *f.* the office of door-keeper. *p.*
- در *dar-ba-dar*, from door to door, a wandering mendicant, a vagrant. *p.*
- در *darbar*, war, battle, contest. *d.*
- در *dar-basta*, bound, tied, fastened. *p.*
- در *dur-bal*, infirm, powerless, weak. *s.*
- در *dur-balatā*, *f.* infirmity, poverty. *s.*
- در *dar-band*, a bar, bolt. *p.*
- در *dar-bandī*, *f.* a statement of the different rates of a village; also assessing the prices of produce. *p.*
- در *durbhichh* for *dur-bhiksha*, m. a scarcity, a famine. *s.*
- در *durbahrā*, an intoxicating spirit drawn from rice. *h.*
- در *dur-bhiksh*, m. scarcity, famine. *s.*
- در *dar-p*, m. pride, boasting. *s.*
- در *darpan*, m. a mirror. *s.*
- در *dar-pai*, following, in pursuit of, intent upon. *p.*
- در *dar-pesh*, lit. in front; *dar-pesh-honā*, to await (one), to come to pass. *p.*
- در *durj*, m. a little casket in which they deposit gems. *a.*
- در *darj*, m. a closet, a place for writing, or any thing written on, a volume; *darj-k*, *a.* to write, to copy, to enter, to fold. *a.*
- در *dur-jan*, m. a bad man, an enemy. *s.*
- در *dur-janatā, ī*, *f.* enmity, malignity. *s.*
- در *darja* (properly *daraja*), m. step, stair, gradation, degree, rank, station; action (of a play); a degree of a circle; *darja ba darja*, step by step, gradually. *a.*
- در *du-rukḥā*, that which is the same on both sides, not having a wrong side. *p.*
- در *darakht*, m. a tree. *p.*
- در *darakhshān*, shining, brilliant. *p.*
- در *darakhshandagī*, *f.* brilliancy, splendour. *p.*
- در *darakhshanda*, bright, shining, a shiner. *p.*
- در *dar-khīwāst*, *f.* application, request, entreaty, proposal, desire, wish, demand, petition, appeal, or petition of appeal. *p.*
- در *dard*, m. pain, affliction; pity, sympathy; *dard-angez*, pitiable, exciting compassion; *dardi zih*, m. the pangs of labour, throe; *dardi sar*, m. or *dard-sarī*, *f.* the head-ache; trouble, vexation; *dard-*

*sharik*, sympathetic; *dardi shikam*, m. colic; *dardi farzandī*, m. paternal affection; *dard-mand*, afflicted; compassionate, sympathising; *dard-mandī*, f. affliction. *p.*

درد *durd*, f. sediment, dregs, lees. *p.*

دردا *dardā*, interj. alas! woes me! *p.*

دردامن *dar-dāman*, a skirt, ornament of a gown or robe. *p.*

دردرد *dardar*, m. cinnabar. *h.*

دردرد *daridr*, m. poverty, indigence. *s.*

دردرا *dardarā*, half pounded, coarsely ground. *h.*

دردرتا *daridratā*, f. poverty, indigence, want. *s.*

دردري *daridrī*, poor, destitute, needy. *s.*

دردشا *dur-dashā*, f. calamity, misfortune. *s.*

دردژ *drīḥ*, firm, strong, immovable. *s.*

دردژانا *drīḥānā*, a. to strengthen. *s.*

دردژتا *drīḥatā*, f. strength, firmness. *s.*

دردز *darz*, m. sewing; a rag, a slip of cloth, a long strip of cloth, a narrow shred. *p. a.*

دردزن *darzan*, f. a needle. *p.*

دردزي *darzī*, m. a tailor. *p.*

درس *dars*, m. reading, learning to read, a lecture, lesson; *dars denā*, a. to teach to read; *dars lenā*, a. to read a lesson. *a.*

درس *daras* or *dars*, m. seeing, sight; the conjunction of sun and moon, or the day of new moon. *s.*

درست *durust*, right, fit; proper, just, true, well, safe, sound, entire, straight, accurate; *durust raknā*, a. to admit, to allow; *durust-k*, a. to arrange, to adjust, to rectify. *p.*

درستگو *durust-go*, one who speaks the truth. *p.*

درسته *du-rasta*, a double row or avenue (of trees, &c.), one on each side of the way. *p.*

درستي *durustī*, f. reformation, amendment; truth, rectitude, soundness. *p.*

درس *darsan*, m. interview, appearance; *darsan-dhārī*, beautiful. *s.*

درسني *darsani*, f. a bill of exchange payable at sight; offering, present; adj. handsome, sightly; *darsani javān*, a beautiful youth. *s.*

درسني هندی *darsanī-hundī*, f. a bill of exchange, or money order, payable at sight. *h.*

درشت *durusht*, rough, hard, stiff, rigid, stern, morose, oppressive, fierce. *p.*

درشتي *durushtī*, f. severity, fierceness. *p.*

درشت *drisht*, f. sight, vision; eye; *drisht kūf*, m. an enigma, a riddle. *s.*

درشتانت *drishtānt*, m. a parable, a simile. *a.*

درشن *darshan*, m. sight, interview. *s.*

درشني *darshanī*, at sight (v. *darsanī*). *s.*

درصورت *dar-ṣūrat*, in case that; suppose that. *p.*

درفشان *darafshān*, shining, splendid. *p.*

درفشه *durufsha*, a sword. *p.*

درک *dark*, m. understanding, knowledge, comprehending. *a.*

درکا *darkā*, m. crack, crevice, cranny. *h.*

درکار *dar-kār*, necessary, wanting. *p.*

درکانا *darkānā*, a. to cause to crack, split. *h.*

درکنا *daraknā*, n. to split, to rend, to be torn, to crack. *h.*

درکنار *dar-kinār*, on one side, apart, out of the way, out of the question. *p.*

درکمال *darkhāl*, a cattle enclosure. *h.*

درکهي *durklū*, an insect whose ravages are very destructive to indigo, when the plant is young. *h.*

درگ *drig*, m. the eye, the vision. *s.*

درگ *durg*, impenetrable, impassable, inaccessible; m. a strong fort. *s.*

درگا *durgā*, f. one of the names of Bhavānī; (met.) a word; name of a Hindū book containing the narration of the goddess Durgā. *s.*

درگا *du-raggā*, capricious, whimsical (v. *do*). *p.*

درگاه *dargāh*, f. a place, court; threshold, door; a mosque. *p.*

درگت *dur-gati*, f. meanness, abjectness. *s.*

درگبني *durag-baṇsī*, a tribe of *rāj-pūts*. *h.*

درگذر *dar-guṣar*, passing over, excusing; *dar-guṣar-k*, to excuse, overlook, to pass by. *p.*

درگذرنا *dar-guṣarnā*, n. to decline, to leave off, to refrain from, to pass by. *p.*

درگرفت کرنا *dar-girift karnā*, a. to catch, seize, to captivate. *p.*

درگم *durgam*, deep, profound (v. *durg*). *s.*

درگمتا *durgamatā*, f. depth, profundity. *s.*

درگنده *dur-gandh*, fetid; f. stink, stench. *s.*

درگه *dar-gah* (same as *dar-gūh*), a court. *p.*

درلېه *dur-labh*, difficult to be procured, scarce, rare. *s.*

درلکشن *dur-lakṣhaṇ*, m. an unlucky mark, a mark or sign of evil omen. *s.*

درلانا *dar-lānā*, a. to comprise. *p. h.*

درم *drum* or *druma*, m. a tree. *s.*



درم *diram*, money, specie ; a small coin so named (v. *dirham*). *p.*

درما *darmā*, m. a kind of mat. *h.*

درمان *darmān*, m. medicine, cure. *p.*

درماندگی *dar-māndagī*, f. misery, distress, penury, misfortune. *p.*

درمانده *dar-mānda*, helpless, without remedy. *p.*

درماها *dar-māhā*, m. monthly wages, salary ; *dar-māhā-dār*, one who receives monthly wages. *p.*

درمتمی *dur-matī*, f. folly, foolishness. *s.*

درمس *durmus*, m. a pounder, an instrument for pounding pavements with, a rammer. *h.*

درمن *darman*, m. drug, remedy. *p.*

درمیان *darmiyān*, m. interval, middle ; postpos. during, in the course of, before, in view ; *darmiyān denā*, a. to employ as a mediator. *p.*

درمیاننی *darmiyānī*, midmost ; m. a mediator. *p.*

درنا *durnā*, n. to be hidden, concealed or absent ; to lurk, disappear. *h.*

درند *darind* or *darand*, } tearing ; rapacious, fierce, }  
*darinda* or *daranda*, } ravenous (animal). *p.*

درنگ *dirang*, m. delay, hesitation. *p.*

درنگا *du-rangā*, of two colours, capricious, fickle. *p.*

درنگی *dirangī*, f. lateness, tardiness. *p.*

درو *dirau*, m. reaping, cutting corn at harvest ; *dirau-k*, a. to reap. *p.*

درو *darv* or *darw*, m. prosperity, wealth, substance, metal, matter. *s.*

دروازه *darwāza*, m. door ; *darwāza thoknā*, a. to knock at a door ; *darwāza ma'mūr-k*, a. to close a door. *p.*

دروازی *darwāzī*, m. a warden, a keeper of the city. *p.*

دروان *darwān*, m. a door-keeper. *s. p.*

دروبست *darobast*, the whole, all. *p.*

درود *darūd*, f. congratulation, benediction, salutation, blessing. *p.*

درودکار *darūd-kār*, } m. a carpenter. *p.*

درودگر *darūd-gar*, }  
درودکاری *darūd-kārī*, } f. carpentry, the  
درودگری *darūd-garī*, } trade or art of a  
carpenter. *p.*

دروش *darosh*, m. an awl ; a lancet. *s.*

دروغ *darogh*, m. a lie, falsehood ; false ; *darogh-go*, m. a liar ; *darogh-goī*, f. the telling of lies. *p.*

دروغی *daroghī*, false, lying, a liar. *p.*

درون *darūn*, in, within ; m. interior ; the heart, bowels. *p.*

درونة *darūna*, m. the heart. *p.*

درونی *darūnī*, internal. *p.*

دروہ *droh*, m. spite, malice, hatred, injury. *s.*

دروہی *drohī*, } spiteful, malicious, inimical, mischievous. *s.*  
دروہیا *drohiyā*, }

درویزہ *darveza*, m. beggary, mendicancy. *p.*

درویش *darwesh*, m. a dervise, beggar, a religious mendicant. *p.*

درویشانه *darweshāna*, like a *darwesh*, q.v. *p.*

درویشی *darweshī*, f. life or state of a *darwesh*. *p.*

درویه *dravya*, m. wealth, substance ; an object in general. *s.*

درویہ *du-roya*, double, two-faced. *p.*

درہ *dara*, also *darra*, m. a valley (especially between hills through which a stream flows). *p.*

درہ *dīra*, m. a scourge. *a.*

درهم *dar-ham*, angry, higgledy-piggledy, confounded ; *dar-ham bar-ham*, confused. *p.*

درهم *darham* or *dirham*, m. money ; a silver coin, of which from twenty to twenty-five have at different times passed current for a *dīnār*, and the latter being nearly equal to a ducat or sequin, about nine shillings of our money, it follows that the *darham* is about five pence sterling. *a.*

درہی *darhī*, f. the name of a fish, sort of carp (*Cyprinus*). *h.*

دری *durī*, f. the two on dice. *h.*

دری *durī*, f. a small carpet ; a dialect of the Persian language, the origin and peculiarities of which are variously defined by Persian lexicographers. Some allege its distinctive mark to be when the form of the word is complete, without contraction, as in the words *bago ishkām*, said to be *Darī*, whereas the forms *go* and *shikam* are *Pārsī*. Others make it the dialect of a certain district, comprehending *Balkh*, *Bukhārā*, *Badakhshān*, *Māro-Shāh-Jahān*, and *Bāmīān*. The name is by some said to be derived from *dara*, a valley among hills, which corresponds with its origin in *Badakhshān* and the mountainous parts of *Kandhār*. Others assert that it was spoken at the court of the monarchs of the *Kaianian* dynasty, and derive the name from *dar*, a gate, or *dargāh*, a court. *p.*

دریا *daryā*, m. the sea, a river, the waters ; *daryā-barār* and *daryā-barāmad*, lands reclaimed from a river ; *daryā-burd* and *daryā-shikast*, lands cut away by the encroachments of a river. *p.*

دریاچه *daryācha*, m. a lake, a ditch, a pool. *p.*

دریافت *daryāft*, f. conceiving, understanding. *p.*

دریای *daryā-i*, of or belonging to the sea or river, marine; *daryāi ādmī*, a mer-man. *p.*

دریبا *darebā*, m. a stall (in a market) where betel is sold. *h.*

دریچه *darīcha*, m. a window. *p.*

دریدا *darīda*, torn; *darīda-dahan*, plain-spoken, saying whatever comes uppermost. *p.*

دریس *dares*, a road, margin, any line very straight. *h.*

دریغ *daregh* or *diregh*, m. a sigh, sorrow, repugnance, disinclination; interj. alas! *daregh-k*, a. to withhold. *p.*

دریغ *dureghā* or *direghā*, interj. alas! *p.*

دریودهن *duryodhan*, a man's name, one of the heroes of the *Mahābhārata*. *s.*

دریوز *daryūza*, beggary, begging. *p.*

درچنا *darāohnā*, n. to fit tight. *d.*

درکنا *daraknā*, n. to split, to be rent or torn, to crack. *h.*

درکی *durkī*, f. (v. *dulkī*) a trot. *d.*

درخ *dirh* (for *drīrh*, q.v.), firm, immovable. *s.*

درختا *dirhatā*, f. firmness, strength. *s.*

درهانا *dirhānā*, a. to prove (the strength of a thing). *s.*

دزد *duzd*, m. a thief, robber. *p.*

دزدی *duzdī*, f. the act of stealing, theft; stealth. *p.*

دزدیدا *duzdīda*, stolen, pilfered. *p.*

دس *das*, ten; *dason-dwār*, the ten passages for the actions of the faculties, viz. the ears, eyes, nostrils, mouth, penis, anus, and the crown of the head. *s.*

دس *dis* (for *dish*), } f. side, quarter,  
دسا *disā* (for *dishā*), } point (of the compass); *disā-k*, n. to travel. *s.*

دسا *dasā* (for *dashā*), f. condition, state, circumstances. *s.*

دساد *dasād*, m. name of a low caste (v. *dasād*). *h.*

دساول *disā-sul*, m. (v. *dig-sul*) an unlucky day. *s.*

دسانس *dasānis*, m. the tenth part. *s.*

دساور *disāwar*, m. (v. *desāwar*) a foreign country. *s.*

دساورى *disāwarī*, f. a kind of betel leaf; a kind of dove. *s.*

دست *dast*, m. hand, cubit; stool, purge, evacuation; *dast-āmoz*, tame, familiarized, tractable; skilful, dexterous; *dast-andāz*, he who commences a business; an oppressor; *dast-āwez*, f. signature, a note of hand, bond, title-deed, &c.; *dast ba dast*, from hand to hand, quick, expeditious; ready-money purchase; *dast-burd*, m. superiority, advantage, victory; *dast bardār honā*, n. to leave business, to desert, to decline; *dast bar sar honā*, n. to be unable to execute one's intention, to be distressed, weak, poor, or wretched; *dast basta*, with close hands (a token of respect); *dast ba sar honā*, a. to salute in the eastern manner by putting the hand to the head; *dast ba kahza*, sword in hand, ready for battle; *dast-bukcha*, m. cloth in which a small bundle is wrapped up; *dast-bos honā*, *dast-bosī-k*, to kiss hands, to salute; *dast bai honā*, n. to become a disciple; *dast panāh*, m. tongs; *dast-chālāk*, nimble-fingered, a thief; *dast-chālākī*, f. a civil war, duel; stealth; *dast-khatt*, m. signature; a manuscript, chirography; *dast-darāz*, m. an oppressor; *dast-darāzī*, f. oppression; *dast-ras*, able, affording protection or aid; *dast-ras honā*, n. to be able, to afford; *dast-rasī*, f. ability, assistance; *dast-farosh*, m. a pedlar; *dast-faroshī*, f. peddling; *dast shifā*, epithet of a physician who is successful in restoring his patients to health; *dast-kudrat*, power, ability, strength; *dast-kār*, m. a handicraftsman; dexterous; *dast-kārī*, f. handicraft; dexterity; *dast-gīr*, a patron, protector, a saint; *dast-gīrī*, f. aid, help, assistance, support, protection; *dast-māl*, m. a handkerchief; *dast o girehān honā*, to engage in combat. *p.*

دستا *dastā*, m. zinc, tutanag; *Lapis calaminaris*. *h.*

دستار *dastār*, m. a turban; *dastār-band*, m. a servant whose business it is to make up the turban; *dastār-khūān*, a table cloth. *p.*

دستانه *dastāna*, m. a glove, a gauntlet. *p.*

دسترخوان *dastar-khūān*, m. (properly *dastār-khūān*) a table cloth. *p.*

دستک *dastak*, f. clapping of the hands, rapping at a door; a pass, passport, summons; commission. *p.*

دستکی *dastakī*, f. a pocket-book, a tweezer-case; a falconer's glove. *p.*

دستگاه *dastgāh*, f. power, ability, strength. *p.*

دستور *dastūr*, m. custom, fashion, mode, manner; a minister, senator; model, regulation. *a. p.*

دستورالعمل *dastūru-l-'amal*, m. a rule, regulation, model; a body of instructions and tables for the use of revenue officers under the native governments. *a. p.*

دستوری *dastūrī*, f. perquisites paid to servants by one who sells to their master, a gratuity; leave, license, congé. *p.*

دسته *dasta*, m. a handle; a pestle; a quire of paper; a bundle consisting of twenty-four arrows; a handful; a skein of thread; a division of an army, a brigade; *dasta-dār*, m. commander of a *dasta*. *p.*

دستی *dastī*, f. a torch or link that is carried in the hands; a kind of present or handsel given to native officials. *p.*

دستیار *dastyār*, an assistant, coadjutor, minister. *p.*

دسخط *daskhatt*, m. (for *dast-khatt*) a signature; *daskhattī khāss*, the royal signature. *p.*

دسر *dussar*, m. double stakes at dice, &c., playing double or quits. *h.*

دسرتیه *dasarath* or *dasharath*, name of an ancient *rājā*, father of *Rāma*, the latter being called *dāsharath*. *s.*

دسم *dasam* or *dasham*, m. the tenth. *s.*

دسمی *dasamī* or *dashamī*, f. the tenth day of a lunar month. *s.*

دسن *dasan* or *dashan*, m. a tooth. *s.*

دسوان *daswān*, the tenth. *s.*

دسوترا *dasotarā*, } ten per cent. *h.*  
دسوترا *dasotara*, }

دسوکیا *dasokhā*, m. moulting (of birds); *dasokhā jhānā*, to moult. *h.*

دسوندهی *dasaundhī*, a panegyrist, a bard. *h.*

دسهر *dasahrā* or *das,harā*, the tenth of *Jaiḥ shukl pakṣ*, which is the birthday of *Gangā*. Whoever bathes in the *Gangā* on that day is purified from ten sorts of sins; the tenth of *āśvīn shukl pakṣ*, on which, after the worship and religious ceremonies performed during nine nights (*navarātri*) they throw the images of *Devi* into the river. On this day *Rāma* marched against *Rāvana*; on which account it is called *Vijai Dasamī*. The day is celebrated with great pomp by Hindū princes, the weapons and instruments of war are hallowed, and, if war be intended, the campaign is then opened. *s.*

دسی *duṣī*, f. thread; the unwoven threads at the end of a piece of cloth. *s.*

دسیره *du-sera*, a weight of two seers. *p.*

دسیلا *dasīlā*, in good circumstances. *s.*

دشا *dashā*, f. state, condition, circumstance. *s.*

دشت *dasht*, m. a desert, forest. *p.*

دشتی *dashtī*, wild, savage. *p.*

دشت *dusht*, bad, wicked, depraved. *s.*

دشت *disht*, f. (for *drisht*, q.v.) sight, view. *s.*

دشتبندھک *dishtbandhak*, the pledge of real property, such as land, houses, &c. *s.*

دشتا *dushtā*, f. a depraved woman, a harlot. *s.*

دشتتا *dushtatā*, f. wickedness, depravity. *s.*

دشکرت *dushkṛit*, } m. sin, crime, wicked-  
دشکرم *dushkarm*, } ness, evil-doing. *s.*

دشکرمی *dushkarmī*, m. a criminal, an evil-doer. *s.*

دشمن *dushman*, m. an enemy; *dushmanī jānī*, a deadly foe; *dushman-kām*, a calamity (q.d. the wish of an enemy); adj. wretched, ruined. *p.*

دشمنی *dushmanī*, f. hatred, detestation, enmity. *p.*

دشنام *dushnām*, m. abuse, scurrility. *p.*

دشنه *dashna*, m. a poignard. *p.*

دشوار *dushwār*, difficult, arduous. *p.*

دشواری *dushwārī*, f. difficulty. *p.*

دعا *du'ā*, f. benediction, salutation, congratulation, prayer, wish, imprecation; *du'ā-e daulat*, praying for one's prosperity, benediction; *du'ā-k* or *māngni*, a. to wish for, to pray for; *du'ā-go*, one who is uttering a benediction, a well wisher; *du'ā-goī*, f. the act of blessing. *a.*

دعوا *da'wā*, m. (v. *da'wā*). *a.*

دعوات *da'wāt*, pl. (of *da'wat*) convocations, invitations. *a.*

دعوت *da'wat*, f. invitation, convocation; pressing people to become Musalmāns; pretension. *a.*

دعوی *da'wā*, } f. a lawsuit; claim, preten-  
دعوی *da'wī*, } sion, plaint; *da'wī-dār* or *da'wā-dār*, a plaintiff, a claimant. *a.*

دغا *daghā*, f. deceit, imposture, treachery; *daghā-bāz*, a cheat, impostor, traitor; *daghā-bāzī*, imposture. *p.*

دغانا *daghānā*, a. to cause to fire a gun; to cause anything to be marked. *p.*

دغای *daghā,ī*, f. price paid for marking. *p.*

دغدغا *daghdaghā*, } m. alarm, disturbance,  
دغدغه *daghdagha*, } tumult. *a.*

دغل *daghal*, m. vice, corruption, treachery, depravity; luxuriant and entangled herbage; a villain, a pickpocket; adj. false, deceitful; base (as coin); *daghal-fajal*, treachery, deceit, depravity. *a.*

دغلی *daghlī*, treacherous, deceitful. *a.*

دغلی *daghlī*, f. treachery, villainy, fraud. *p.*

دغنا *daghnā*, n. to be fired off (as a gun); to be marked. *p.*

دغولیا *dagholiyā*, m. an impostor. *a.*

دغیلا *daghilā*, stained, spotted, deceitful. *p.*

دف *daf*, m. a small tambourine. *p.*

دفاتر *dafātir*, pl. (of *daftar*, q.v.) books, &c. *a.*

دفالی *dafālī*, m. he whose business is to play on the tambourine. *p.*

دفائن *dafā,īn*, pl. (of *dafīna*, q.v.) things buried or hidden, more particularly hidden or buried treasures. *a.*

دفتر *daftar*, m. a book, journal, record; *daftar-khāna*, m. an office, counting house. *p.*

دفتربند *daftar-band*, } m. a man employed  
دفتری *daftari*, } in preparing articles  
of stationery, and in ruling and binding office books. *p.*



دفتی *daftī*, } f. the boards of the bind-  
دفتین *daftīn*, } ing of a book, paste-  
board. a.

دافار *ḡaliyā*, tasteless victuals, a dish in which much broth, vegetables, &c., are mixed, to make it go the further. a.

داف *daḡ*, m. repulsion, averting, preventing; *daḡ-dār*, m. an officer of cavalry so called. a.

دافات *daḡa'āt*, pl. (of *daḡ'a*, q.v.) times, &c. a.

دافتان *daḡatan*, often, all at once. a.

دافا *daḡ'a*, time, a moment, one time; *daḡ'a ba daḡ'a*, from time to time, repeatedly. a.

دافلا *daḡla*, m. a smaller tambourine. p.

دافن *daḡn*, m. burial, hiding, concealing; *daḡn-k*, a. to bury, to hide, to conceal. a.

دافنانا *daḡnānā*, a. to bury, to inter. a.

دافینا *daḡīna*, m. buried, or hidden treasure, hoard. a.

دق *dikḡ*, m. teasing, trouble, &c. (v. *dikḡat*); *dikḡ-k*, a. to perplex, to plague; *dikḡ-dār*, troublesome, teasing; *dikḡ-dārī*, f. trouble, vexation. a.

دق *daḡ*, a kind of cloth; a darwesh's dress. p.

دق *daḡḡ*, subtle, minute, thin; *tapi-daḡḡ*, f. a hectic fever. a.

دق *dikḡḡ*, intelligent; m. a shred; chip; minute; *daḡḡḡ*, a corn grinder. a.

دقایق *daḡū, iḡ*, pl. (of *daḡīḡa*) subtleties; difficulties; flour meal; minutes, moments; minutiae. a.

دقت *dikḡkat*, f. abstrusity, difficulty, trouble, uneasiness, diligence, close application; industry, accuracy; a subtle or minute thing. a.

دق و لاق *daḡ o laḡḡ*, m. an extensive and uncultivated plain. a.

دقیق *daḡīḡ*, difficult, abstruse; fine, minute; m. flour, meal. a.

دقیقه *daḡīḡa*, m. a minute, a moment of time; anything small, a subtle question, a trifling business. a.

دکاکین *daḡākīn*, pl. (of *dukkān*) shops. a. p.

دکال *du-kāl*, m. famine, scarcity. d.

دکان *dukkān* or *dukkān*, f. a shop. p.

دکپال *dik-pāl*, m. the ten supporters or masters of ten sides; i.e., *Brahmā*, for upwards; *Ananta*, for downward; *Indra*, for east; *Agni*, for south-east; *Yama*, for south; *Nairṛita*, for south-west; *Varuna*, for west; *Vāyū*, for north-west; *Kurera*, for north; *ishāna*, for north-east. s.

دکرا *duḡrā*, m. the fourth part of a *paisā*. h.

دکری *duḡrī*, f. a snaffle. h.

دکھ *dukh*, m. ache, pain; labour, fatigue; annoyance, distress; *dukh-bharnā*, a. to labour, to toil; *dukh-pānā*, a. to be afflicted; *dukh-dā, i* or *dukh-dāyāk*, troublesome, vexatious; *dukh kā mārā*, afflicted; *dukh-haran*, anodyne. s.

دکھاری *dukhārī*, afflicted, pained, sick. s.

دکھانا *dikhānā*, a. to shew, to display. h.

دکھانا *dukhānā*, a. to inflict pain. s.

دکھاو *dikhāw* or *dikhā, o*, m. exhibition, shew. h.

دکھاو *dikhā, ū*, comely, fit to be shewn. h.

دکھائی *dikhā, i*, f. exhibition, shewing; *dikhā, i denā*, to appear, to present itself. h.

دکھیت *dukhīt*, afflicted, grieved. s.

دکھیت *dikhīt*, name of a tribe of *rāj-pūts* (Elliot). h.

دکھرا *dukhṛā*, m. misfortunes, calamities. s.

دکھلانا *dikhlanā*, a. to shew, to exhibit. h.

دکھلائی *dikhla, i*, f. shew, appearance; *dikhla, i denā*, to appear, to be apparent. h.

دکھلاوا *dikhla, wā*, m. show, pageantry. h.

دکھن *dakḡhan* or *dakḡhin* (for *dakḡshina*), m. the south, hence the Deccan. s.

دکھنا *dakḡnā* or *dakḡhinā*, southern; f. southerly wind. s.

دکھنا *dukhnā*, n. to ache, to pain, to smart. s.

دکھناین *dakḡhināyan* (for *dakḡshināyan*), m. southing; *dakḡhināyan sūraj*, the winter solstice, sun's southing, the period of the sun's being in the southern hemisphere, southern declination. s.

دکھنی *dakḡnī* or *dakḡhanī*, southern; of or belonging to the Deccan or southern India; (generally things or persons from the south); *dakḡnī pūdina*, horse mint. s.

دکھویا *dikhwaiyā*, m. a spectator. h.

دکھی *dukhī*, afflicted, in distress or pain, sick. s.

دکھیا *dukhīyā*, in distress or pain, unfortunate, poor, indigent. s.

دکھیارا *dukhīyārā*, } afflicted. s.  
دکھیاری *dukhīyārī*, }

دگ *dig*, m. quarter, side, way, wards (as *uttar dig*, northwards); the natives reckon ten *digs* or *diks* (v. *dik-pāl*); point (of the compass). s.

دگانه *du-gāna*, m. (for *do-gāna*) two prostrations at prayer; (in the dialect of women) two intimate female friends, sworn sisters. p.

دگپال *dig-pāl*, m. (v. *dik-pāl*), the ten guardian deities of the quarters and points. s.

دگج *dig-gaj*, lit. elephants that support the four quarters of the earth; (met.) great. s.

دگدا *dagdagā*, shining, bright. *h.*

دگدگانا *dagdagānā*, *n.* to glow, to gleam, to twinkle. *h.*

دگدگانا *digdigānā*, *n.* to chatter (as teeth). *h.*

دگدگاهت *dagdagāhat*, *f.* splendour, sparkling, twinkling (as of a star). *h.*

دگدگی *dugdugi*, *f.* the cavity at the bottom of the throat. *d.*

دگدھا *dugdhā*, name of a tribe of inferior Brāhmans on the borders of Allahabad. *h.*

دگدھنا *dagadhnā*, *a.* to burn; to tease, to to vex; to chide, to threaten, to upbraid, to revile, to pester. *s.*

دگر *digar* (for *dīgar*), again, once more, another. *p.*

دگر *dagar*, a kettle drum. *h.*

دگرا *dagrā*, *m.* highway. *h.*

دگرانا *dagrānā*, *a.* to propel, to roll. *h.*

دگرنا *dagarnā*, *n.* to disbelieve a true testimony. *h.*

دگسول *dig-sul*, *m.* an unlucky day for travelling in a particular direction. *s.*

دگل *daglā*, *m.* a kind of quilted vest worn as armour. *h.*

دگمبر *digambar*, naked; *m.* an order of Hindū ascetics, who go naked: they are worshippers of Shiva; an order of ascetics of the sect of jains: they either go naked or are clad in cloth dyed with red chalk. *s.*

دگن *dugan*, } twofold, double. *s.*  
دگنا *duganā*, }

دگوان *digwān*, } *m.* a watchman, guard. *s.*  
دگوار *digwār*, }

دگھی *dighi*, *f.* a large tank or reservoir, in form of an oblong quadrangle; corrupted by Europeans into diggy. *s.*

دل *dil*, *m.* heart, mind, soul; *dil-ārā*, beloved; an epithet of a sweetheart; *dil-ārām*, *m.* (lit. heart easing), a sweetheart; *dil-āzār*, *m.* (lit. heart tormenting), a sweetheart; *dil-āsā*, *m.* comfort, soothing, encouragement, consolation; *dil-āwez*, transporting; *dil baforānā*, to dishearten, to deject; *dil ba dil*, mutual love, interchange of hearts; *dil-bar*, *m.* a sweetheart; *dil-bari*, *f.* comfort, pacification; *dil barhānā*, *a.* to hearten, to encourage; *dil-bastagi*, *f.* friendship, love, anguish, attachment; *dil-basta*, afflicted, attached, enamoured; *dil-band*, attractive, heart stealing; (*met.*) a son; *dil bahlānā*, *a.* to amuse, to divert; *dil bahalnā*, *n.* to be amused, diverted; *dil pānā*, to find out what is pleasing to any one; *dil pizir*, grateful to the soul, amiable; *dil par kisi ke chalnā*, *n.* to be obedient; *dil phernā*, to disincline; *dil pichhe parnā*, to forget one's sorrow; *dil-tang*, distressed, mournful, sad; *dil-tangi*, distress, grief, sadness; *dil tornā*, to disappoint, to mortify; *dil churānā*, *a.* to steal the heart of any one; to abstain from any thing, to be deterred and desist from an enterprise; *dil-chasp*, beloved, pleasant; *dil-chal* or *-chalā*, brave, resolute, generous; persevering; *dil chalnā*, to desire; *dil-chali*, *f.* bravery, resolution; *dil-*

*chor*, inattentive; timid; *dil-khōāh*, *m.* desire, affection; beloved; *dil-khush*, glad, contented; *dil-dār*, *m.* a lover, a mistress, a sweetheart; *dil dekhnā*, to study one's temper; *dil denā*, *n.* to lose one's heart, to be in love; *dil-rubā*, *m.* (lit. heart-ravishing), a sweetheart; *dil rakhnā*, to possess one's heart, to gratify; *dil-resk*, afflicted; *m.* a sweetheart; *dil-sitān*, heart-alluring, beautiful; *dil-sokhta*, afflicted; *dil-soz*, affecting, moving; *dil-soz i khūna-tarāsh*, an enemy under the semblance of a friend; *dil-faroz* (heart enlightening), delightful, recreating, pleasant, refreshing; *dil-fareb*, heart-alluring, beautiful, enchanting, lovely; *dil-figār*, melancholy, mournful, pensive; an epithet of a sweetheart; *dil kā phapholā phornā*, *a.* to rip up old sores, to renew a half forgotten grief; *dil-kash*, (lit. heart attracting), chosen, approved of, beloved, pleasant; *dil-gurdā*, courage; *dil-garmī*, *f.* friendship, warm heartedness; *dil-gir*, melancholy, sad, low-spirited, afflicted, grieved; *dil-lagnā*, *n.* to apply to, to be attentive; *dil-mānnā*, to follow the inclination of the heart (*v. man-māntā*); *dil-murgh*, *m.* a kind of arrow; *dil men dālnā*, *a.* to put in one's mind (spoken of God), to inspire; *dil men khub jānā*, *n.* to obtain a place in one's heart; to possess one's heart; *dil men ghar-k*, to contract intimate friendship; *dil-naicāz*, soothing the mind, conciliating, beloved; an epithet of a sweetheart; *dil-naicāzī*, *f.* blandishment; *dil o jān*, heart and soul; tooth and nail; *dil o jan se*, heartily, with heart and soul; *dil o damāgh*, *m.* ambition, pride, stateliness; *dil haf-jānā*, *n.* to be averse; *dilī dil*, a secret, kept secret. *p.*

دل *dil*, a small eminence; the site of an old village. *h.*

دل *dal*, *m.* a large army; the leaf of a tree; *dal-wāl*, commander of an army; thickness; *dal-dār*, fleshy, thick. *s.*

دل *dal*, *m.* wild rice. *h.*

دلار *dulār*, *m.* love, affection. *h.*

دلال *dalāl*, name of a tribe of jāts. *h.*

دلال *dallāl*, *m.* a broker. *a.*

دلال *dalāl*, *m.* looking (haughtily or amorously) through half-shut eyes; looking with affected anger (as lovers); *cinædus libidine infamis. a.*

دلالت *dalālat* (more prop. *dilālat*), *f.* direction, indication, sign, token, argument, demonstration; brokerage. *a.*

دلالة *dallāla*, *f.* a procuress; an old go-between. *a.*

دلالي *dallātī*, *f.* brokerage; the business of a broker. *a.*

دلانا *dilānā*, *a.* to administer, to consign, to assign, to cause to yield, to cause to give up. *h.*

دلانا *dulānā*, *a.* to agitate, to toss, to shake. *s.*

دلانا *dalānā*, *a.* to grind coarsely. *s.*

دلو *dulāw*, *m.* agitation. *s.*

دلوار *dilāwar*, brave, intrepid. *p.*

دلوارى *dilāwarī*, *f.* intrepidity, bravery. *p.*

دلای *dulāī*, *f.* a kind of veil or covering. *h.*

دلایل *dalāil*, *pl.* (of *dalīl*) proofs, arguments. *a.*

دل بادل *dal-bādal*, *m.* a mass of clouds; a large army; a large tent. *s.*

دلبند *dul-band*, turban, or the fine cloth of which a turban is made. *p.*

دلتی *du-lattī*, *f.* a kick or fling with the two hind legs of a quadruped. *h.*

دلداییشگیر *daldā-peshgīr*, a bed-screen. *p.*

دلدر *dalidr*, *m.* } poverty, want, destitu-

دلدرتا *dalidratā*, *f.* } tion. *s.*

دلدری *dalidrī*, poor, indigent. *s.*

دلدل *duldul*, *m.* a hedgehog; the name of the horse of 'Alī, the prophet's son-in-law; (met.) fat. *a.*

دلدل *daldal*, *f.* a quagmire, a slough. *h.*

دلدالا *daldalā*, quaggy, boggy. *h.*

دلدالانا *daldalānā*, *n.* to shake, to undulate. *h.*

دلدالاهات *daldalāhat*, *f.* tremor. *h.*

دلدالی *daldalī*, swampy, quaggy. *h.*

دلارا *dularā*, double-stringed, twofold, of two rows. *h.*

دلفن *dulfin* or *dilfin*, } a dolphin. *g.*

دلفن *dulfin* or *dilfin*, }

دلک *dalk*, *m.* a mendicant's habit, made of patches and shreds; *dalk-posh*, a mendicant or one who wears the *dalk*; ragged, clothed in rags. *a.*

دلک *dalak*, *f.* glitter, splendour. *h.*

دلکنا *dalaknā*, *n.* to glitter, to shine. *h.*

دلکی *dulkī*, *f.* a trot; the movement of a dog; *dulkī jānā* or *chalnā*, *n.* to trot (particularly as a dog). *h.*

دلگانجا *dulganjanā*, a kind of rice (*v. dhān*). *h.*

دل مسال کرنا *dal masal karnā*, *a.* to thrash, to crumple. *h.*

دلنیاں *dulniyān*, a small purse. *h.*

دلن *dalan*, *m.* the act of dividing into two parts; breaking, cleaving. *s.* [pulse. *s.*

دلنا *dalnā*, *a.* to grind coarsely, to split

دلو *dalv*, *m.* a bucket, an urn; the sign Aquarius; the hopper of a mill. *a.*

دلوالی *dilwālī*, *m.* an inhabitant of *Dillī* or *Dihlī*; *dillī ke dilwālī munh chiknā peṭ khālī*, the inhabitants of *Dihlī* appear to be opulent, when in fact they are starving (a proverb used to express the vanity and indigence prevalent in that city). *h.*

دلوانا *dahwānā*, *a.* to cause to be coarsely ground. *s.*

دلوانا *dilwānā*, *a.* to cause to pay or give. *h.*

دلوہ *du-loh*, } a scimitar made of two

دلوہی *du-lohī*, } plates of steel joined together. *h.*

دلویا *dilwaiyā*, *m.* one who causes to give or to pay. *h.*

دلویا *dalwaiyā*, *m.* one who grinds. *s.*

دلہا *dulhā*, *m.* a bridegroom. *h.*

دلہارا *dal-hārā*, *m.* one whose business is to sell grain. *s.*

دلہارن *dal-hāran*, } *f.* a woman whose bu-

دلہاری *dal-hārī*, } siness is to deal in grain. *s.*

دلہن *dalihan*, *f.* any sort of pulse which may be split, as *dāl*. *s.*

دلہن *dulhan* or *dulhin*, } *f.* a bride. *h.*

دلہیا *dulhaiyā*,

دلی *dillī*, *f.* name of a city, the metropolis of Hindūstān. *h.*

دلی *dilī*, appertaining or belonging to the heart; hearty, sincere. *p.*

دلیا *daliyā*, half-ground or coarsely-pounded grain; split pulse, ground more finely than *dāl*, *q.v.* *s.*

دلیر *diler*, intrepid, brave, insolent, bold, impudent. *p.*

دلیرانہ *dilerāna*, bravely, heroically. *p.*

دلیری *dilerī*, *f.* bravery, boldness, impudence, daring. *p.*

دلیل *dalīl*, *f.* argument, proof, demonstration; a guide, director. *a.*

دلیلی *dalīlī*, argumentative; a good arguer. *a.*

دلیمہ *dalīma*, name of a clan of *tagūs* (*v. gaur tagā*). *h.*

دلینتی *dalentī*, *f.* a hand-mill. *s.*

دم *dam*, *m.* blood; *damu-l-akhwain*, dragon's blood (*Sanguis draconis*). *a.*

دم *dam*, *m.* breath, life; boasting; spring; ambition; cheerfulness; a moment; the stewing over a slow fire; *dam ulāfnā*, *n.* to breathe one's last; to relinquish one's usual habits; *dam-bāz*, *m.* a wheedler, deceiver; *dam-bāzī*, *f.* wheedling, deceiving; *dam bāndhnā*, *n.* to be attentive; *dam ba dam*, perpetually; *dam-band*, an alembic; *dam bharnā*, *n.* to boast; *dam-pukht*, *m.* a stew, a kind of *pulāw*; *dam phūlnā*, to breathe short; *dam phūknā*, to breathe, inspire; *dam fūfnā*, *n.* to die; *dam jagnā*, *n.* to speak, to talk; *dam churanā*, *a.* to feign death; *dam charhnā*, *n.* to pant, to respire; *dam-chūrā*, *m.* the name of a kind of firework which burns at intervals; *dam chhornā*, *a.* to breathe, to expire; *dam-dār*, elastic; *dam-dilāsā* or *dam o dilāsā*, *m.* encouragement, comfort, soothing, coaxing; *dam denā*, *a.* to wheedle, to coax, to inveigle, to deceive; *dam roknā*, *a.* to suffocate, breathe short; *dam rakhnā*, *n.* to be content with a little; *dam sādhnā*, *a.* to stop one's breath, when feigning death, or as some ascetics do, as religious exercise, for hours together (*v. habs i dām*); *dam-sāz*, concordant, harmonious; *dam se fālnā*, *a.* to turn off with a joke; *dami shamsher*, *m.* the edge of a sword; *dam-k*, *a.* to blow (as a fire); to blow, as a conjurer when juggling or exorcising; *dam khā-jānā* or *-rahnā*, *n.* to be crestfallen; *dam khānā*, *n.* to be deceived; to be silent; to be dressed over a slow fire (a stew, &c.); *dam khainchnā*, *n.*



to be silent; *dam lagnā*, n. to be desirous; *dam lenā*, a. to take breath, to rest; *dam mārñā*, a. to speak; to boast; *dam nāk mei ānā*, to be fatigued to death; to gasp for life; to be much distressed; *dami nakd*, ready (as dinner, &c.); *dam nikalnā*, n. to die; *dam honā*, n. to be stewed, to be left on the fire after cooling, as a *pulāo*, &c. p.

دم *dum*, f. tail, end, extremity; *dum-dār*, tailed, having a tail; *dum dabānā*, a. to run away, to put the tail between the legs; *dum dabā-jānā*, n. to run away; *dum 'alam-k*, n. to run away; *dum lābo-k*, to wag the tail (as a dog or cat when pleased); *dum mei ghusnā*, to take protection. p.

دماغ *dimāgh* or *damagh*, m. the brain; pride, haughtiness; *dimāgh tāza-k*, a. to be pleased; *damāgh charñnā*, to be proud with excess of wealth; *damāgh-k*, a. to be vain, proud, haughty, or rather to act proudly, &c.; *damāgh honā*, n. to be vain, haughty, proud. a.

دماغي *damāghī*, vain, frivolous, proud. p.

دماما *damāmā*, } m. a kettledrum. p.  
دمامه *damāma*, }

دمان *damān*, powerful, terrible, fierce. p.

دمانا *damānā*, n. to bend (with elasticity). h.

دمازک *damānak*, m. a blunderbuss, a carbine. p.

دمايه *dambh*, m. pride, boast, ostentation. s.

دمايهي *dambhī*, proud, ostentatious. s.

دمايهي *dumchī*, f. a crupper. p.

دمايه *damdama*, m. a cavalier, a mound, a battery. a.

دمايه *damdamānā*, a. to shake (as the branch of a tree). h.

دمايه *damrā*, m. gold, silver, riches. s.

دمايه *damrī*, f. the eighth part of a *paisā*, or very nearly three *dāms*; *damrī ke tīn tīn honā*, n. to be ruined, demolished. h.

دمايه *damak*, f. ardour, glitter. h.

دمايه *damkā*, a hillock, an eminence. h.

دمايه *damaknā*, n. to shine. h.

دمايه *damkalā*, m. a squirt, a fire-engine; a jack or crane (for raising weights). h.

دمايه *dummal*, m. a boil, a swelling, a felon, an imposthume. p.

دمايه *dam-madār*, a kind of superstitious ceremony. h. [&c. a.]

دمايه *dimn*, the orbicular dung of cattle,

دمايه *damnū*, n. to glitter, to flash; to bend with elasticity, to spring. h.

دمايه *dumunhā*, having two mouths; m. name of a serpent, which has two mouths (*Amphisbæna*). s.

دمايه *damwast*, name of a low tribe of *rāj-pūts*. h.

دمايه *damwōi*, plethoric. a.

دمايه *dama*, m. pair of bellows; an asthma. p.

دمايه *damī*, f. a kind of *hukka*, or instrument for smoking. p.

دمايه *dama,ī*, f. amount of assessment. h.

دمايه *dimyāt*, Damietta (in Egypt). a.

دمايه *dimyāfī*, f. a kind of fine cloth made at Damietta, dimity. a.

دمايه *damītā*, rich, prosperous, wealthy. d.

دمايه *damīdagī*, f. blowing (as wind); blowing as a flower, sprouting. p.

دمايه *damīda*, blown, expanded, vegetated; broke forth (as the dawn of day). p.

دن *din*, m. day; *din bharne*, expresses time spent in pain and trouble; *din parñā*, n. to be unfortunate; *din phirñā*, n. to begin to prosper (after adversity); *din charññā*, a. to commence any business late in the day; to eat the bread of idleness, or earn one's wages without labour; *din charññā*, the day being far advanced; the period of a woman's menstruation being protracted; *din dhaule*, in daylight; *din diyā*, daylight; *din dhalñā*, n. to grow late, to decline (the sun); *din kāññā*, to pass time with difficulty; *din ko din*, *rāt ko rāt*, na jāññā, n. (lit. not to perceive that day is day, and that night is night) to be totally absorbed in thought or business; *din khulñā*, n. to begin to prosper, after adversity; *din gaiññā*, a. to spend time carelessly; *din mundñā*, n. to grow late, to close (the day). s.

دنا *dannā*, m. *membrum virile*. h.

دنا *dannā*, large, great, ample. d.

دنا *danā,at*, f. meanness, baseness. a.

دنا *dinā,ī*, m. a tetter, ringworm. h.

دنبال *dumbāl*, } m. a tail, stern of a vessel;  
دنباله *dumbāla*, } after, behind; *dumbāla-dār*, tailed; *sitāra,c dumbāla-dār*, a comet. p.

دنبال *dumbal*, m. a boil, an imposthume, a bubo (v. *dummal*). p.

دنبه *dumba*, m. a kind of sheep, with a thick tail. p.

دنت *dant*, m. a tooth; *dant-pīr*, the toothache. s.

دنتال *danthal*, the bare stalks of *bājñā*, *juār*, &c.; the roots of *chanā* left in the ground after the crop is cut. h.

دنتاله *danthlā*, the bare stalks of Indian corn, &c. h.

دنتال *dantail*, tusked. s.

دنتاله *dantelā*, m. an elephant with large tusks, or a boar or any animal with prominent tusks. s.

دند *dand*, enmity, hatred. d.

دند *dund* or *dundu*, a kind of kettledrum. s.

دند *dand*, a rib, a weaver's instrument ;  
adj. poor, destitute, stupid. *p.*

دندارو *dandārū*, m. a blister, a pimple. *h.*

دندان *dandān*, m. a tooth ; *dandān-gīr*,  
biting (horse) ; *dandān miṣrī*, f. a kind of sweetmeat. *p.*

دندانه *dandāna*, m. the tooth of a saw,  
&c. *p.*

دندبهي *dundubhī*, a kettledrum. *s.*

دندکا *dundkā*, m. a sugar-mill. *h.*

دندانانا *dandanānā*, n. to enjoy one's self,  
to be contented, and independent, to live at one's ease. *h.*

دندوالي *dindivāle*, m. broad daylight. *d.*

دندي *dandī*, m. an enemy, an adversary. *d.*

دند *dand*, m. a stick, a staff ; punishment,  
castigation by amercement, or putting to death ; fine,  
penalty. *s.*

دندنا *dandnā*, } a. to inflict a penalty ;

دندچنا *dandīchnā*, } to investigate. *d.*

دندوت *dandwat*, f. a Hindū mode of salu-  
tation, something like our military salute. *s.*

دندي *dandī*, m. (v. *dandī*) a mendicant ;  
also same as *dasta*, a handle. *d.*

دنديا *dandīyā* (v. *dandīyā*), a kind of gar-  
ment. *d.*

دنکر *dinkar*, m. (lit. the day-maker) the  
sun. *s.*

دنګ *dang*, astonished ; careless, foolish. *p.*

دنگا *dangā*, m. wrangling, confusion, mu-  
tiny, sedition, rebellion ; *dange-bāz*, mutinous, tur-  
bulent. *h.*

دنگاني *dungānī*, f. a small fractional di-  
vision of an estate. *h.*

دنگست *dangast*, name of a clan of *rāj-*  
*pūts*. *h.*

دنگل *dangal*, m. a kind of chair. *h.*

دنگل *dangal*, m. a crowd. *p. t.*

دنگيت *dangait*, turbulent, mutinous. *h.*

دندان *din-mān*, m. the length of day. *s.*

دني *dinī*, aged (generally applied to  
animals). *s.*

دني *danī*, mean, paltry, base. *a.*

دنیا *dunyā*, f. the world (either as being  
near and present, or as worthless) ; (met.) people ;  
*dunyā po utānt parnā*, to be proud or haughty (Dakh.) ;  
*danyā-dār*, worldly, worldly-minded ; *dunyā-dārī*, f.  
economy. *a.*

دنياوي *dunyāwī*, } worldly, of the world. *a.*  
دنيوي *dunyawī*, }

دنية *danīyat*, f. vice, meanness. *a.*

دو *do*, two ; *do-ātasha*, double-distilled ;

*sharābi do-ātasha*, double-distilled liquor, i.e. very strong ;  
*do-* or *du-bāra*, twice ; *do-barābar*, double, equal to two ;  
*do-bhāshiyā*, m. an interpreter ; *do-pāra*, halved ; *do-*  
*pāya*, two-legged, a biped, i.e. a man ; *do-* or *du-paṭṭa*,  
m. (two-breadth), a kind of veil in which there are  
two breadths ; *do-paṭṭa tānke sonā*, to draw the sheet  
over one's head (either from security and carelessness,  
or after death) ; *do-paṭṭa hilānā*, n. to hold out a flag of  
truce, to offer to surrender (a fort) ; *do-partā*, double,  
of two folds ; *do-palkā*, (m. having two eyelids) a kind  
of pigeon ; a kind of stone for a ring ; *do-pahar*, f. mid-  
day, noon ; *do-pahriyā* or *du-pahriyā*, m. a kind of  
flower (*Pentapetes phœnicea*) ; *do-piyūza*, m. a kind of  
dish without gravy ; *do-paīkar*, the sign Gemini ; *do-*  
*tārā* or *du-tārā*, m. (double-threaded) ; a kind of shawl ;  
a guitar with two strings ; *do-tahī*, f. (two-ply, double) ;  
cloths that are lined ; *do-ṭūk*, two-pieced ; clear, plain,  
clean ; *do-ṭūk honā*, n. to be adjusted, to be completed ;  
*do-jiyā*, pregnant ; *do-jī se honā*, n. to be pregnant ; *do-*  
*jiwā*, (v. *do-jiyā*) ; *do-chār*, f. interview ; *do-* or *du-chittā*,  
wavering, doubtful, in suspense, absent (in mind) ; *do-*  
or *du-chitā*, i. f. suspense, absence of mind ; *do-* or *du-*  
*challa*, m. a roof sloping two ways ; *do-* or *du-chand*,  
twice, double ; *do-* or *du-choba*, two-poled (tent) ; *do-*  
*khammā*, m. a kind of *hukka*, snake with two bends,  
such as that of the *gurgurī*, or hubble-bubble ; *do-dāmī*, f.  
flowered muslin, the flowers worked with a needle ; *do-*  
or *du-dila*, wavering, doubtful, in suspense, absent in  
mind ; *do-* or *du-dhārā*, adj. two-edged (sword) ; *do-* or  
*du-rāhā*, m. a road dividing into two, leading different  
ways ; *do-* or *du-rukḥā*, that which is the same on both  
sides, not having a wrong side ; *do-* or *du-raggā*, capri-  
cious, whimsical ; m. a mongrel, a person of double  
breed, having good qualities on one side, and bad on the  
other, so as not to be depended on ; *do-rang*, piebald, of  
two colours ; *do-* or *du-rangā*, capricious ; *do-rangī*, f.  
the property of having two colours, capriciousness,  
deceit ; of two colours, capricious, double-faced ; *do-*  
or *du-roya*, double, two-faced ; *do-sirhā*, tête-à-  
tête ; *do-sūtā*, m. a kind of cloth, the threads of which  
are double ; *do-* or *du-serā*, a weight of two *sirs* ; *do-*  
*farfī*, mutual, on both sides ; *do-kāl*, m. both worlds ;  
*do-kasī*, two-personed, fit for two persons ; *do-kalā*, m.  
irons on the feet of criminals ; a double padlock ; *do-*  
*kohā*, m. a camel, not the dromedary of this country but  
the two-bunched animal (*Camelus Bactrianus*) ; *do-gandī*  
*chillī*, a fomentor of quarrels ; a go-between, one who  
flatters both parties in a dispute (allusion to a game  
among children, who rub a tamarind seed on one side till  
a mark is made, then throw it like a die : the caster wins  
if the mark turn up ; the seed thus prepared is called  
*chillī*, and if it be fraudulently marked on both sides, so  
as always to win, it is called *do-gandī*) ; *do-* or *du-loh*  
and *do-* or *du-lohī*, f. a scimitar made of two plates of  
steel joined together. *p. s.*

دو *dau*, (in comp.) running, as *nek-dau*,  
running well. *p.*

دوا *dū, ā*, m. the two or deuce at cards,  
dice, &c. *p. s.*

دوا *dawā*, f. medicine, a remedy ; *dawā-*  
*piṣir*, susceptible of cure. *a.*

دوا *diwā*, a lamp (v. *diyā*). *d.*

دوا *divā*, m. (v. *dibā*), a day. *s.*

دواب *dawāb*, m. pl. (of *dūba*), an animal,  
a quadruped, cattle, beasts. *a.*

دوابه *dawāba*, m. the country (we call the  
Duāb) between the Ganges and Jamunā. *p.*

دواپر *dwāpar*, m. the third *yuga* or age of  
the Hindūs, corresponding to the brazen age of the Ro-  
mans (v. *yuga*). *s.*

دوات *dawāt*, f. an inkstand, ink. *a.*

دوادم *dwādas*, twelve. *s.*

دوادمی *dwādasī*, f. the twelfth lunar day, reckoned from new or full moon. *s.*

دوادمش *dwādash* (v. *dwādas*), twelve. *s.*

دوادمشی *dwādashī*, the twelfth day of the lunar fortnight. *s.*

دوادو *daw-ā-dau*, f. labour and fatigue. *p.*

دوآر *do,ār*, m. (properly *dawwār*), vertigo, giddiness. *a.*

دوار *dawwār*, round; *charkhi dawwār*, the revolving heavens. *a.*

دوار *dwār*, m. a door; *dwār-pāl*, m. a door-keeper; *dwār pālī*, f. the office of a door-keeper. *s.*

دوار *dawār*, f. fire that breaks out in woods. *s.*

دوارا *dwārā*, m. a door; by means of. *s.*

دوارابتی *dwārābatī*, } f. name of a Hindū  
دواراوتی *dwārāvatī*, } holy place on the  
دوارکا *dwārikā*, } bank of the Western  
sea, near the mouth of the gulf of Katch; *dwārikā-nāth*, master of *dwārikā*, an epithet of *Krishṇa*. *s.*

دوازده *duwāzdah*, twelve; *duwāzdah-jausaḥ* or *-māl*, the twelve signs of the zodiac. *p.*

دوازدهم *duwāzdahum*, the twelfth. *p.*

دوازدهی *duwāzdahī*, a dozen. *p.*

دواسپه *do-aspa*, quick, expeditious; lit. having two horses, i.e. having one horse to relieve another, or having a relay of horses. *p.*

دوآشیانا *do-āshiyānā*, m. (with two rooms) a kind of tent. *p.*

دوآل *do,āl*, f. a leather strap, a belt; *do,āl-pā*, web-footed; a fabulous race with legs like thongs, who are said to deceive and devour unwary travellers. *p.*

دوال *diwāl* (v. *dīwār*), a wall. *d.*

دوالا *diwālā*, m. bankruptcy, insolvency. *h.*

دوالی *divālī*, f. (v. *dewālī*) name of a Hindū festival. *s.*

دوآلی *dū,ālī*, f. (properly *do,āl*) a leather strap, a belt; *dū,ālī band*, a *sipāhī* (having a leather belt). *p.*

دوالیب *dawālīb*, pl. (of *dūlāb*) wheels. *p.*

دوام *dawām*, m. perpetuity, persevering; always, eternally; *'ala-d-dawām*, continually, assiduously, incessantly. *a.*

دوان *dawān*, running, walking fast. *p.*

دوب *dūb*, f. name of a grass (*Agrostis linearis*). *s.* [child's kite. *p.*

دوباز *dobāz*, m. a kind of pigeon; a sort of

دوبر *dobar*, double, twofold. *s.*

دوبر *dūbar*, weak, lean; difficult. *s.*

دوبروگسرو *dūbrū-ghasrū*, unknown, insignificant, helpless, hiding through weakness. *h.*

دوبسوی *do-biswī*, an allowance of two *biswas* out of twenty, or ten per cent. *h.*

دوبک *dūbhak*, f. a scarcity, a famine. *s.*

دوبهاشیا *do-bhāshiyā* (vulg. *dobash*), a man skilled in two tongues, an interpreter. *s.*

دوبیان *dobhyān*, (with two hands) two-fisted, ambi-dextrous. *s.*

دوبی *dobe*, m. knowing two Vedās; a title of Brāhman. *s.*

دوبیا *dūbiyā*, f. a kind of green, grass-green. *s.*

دوپستا *dopastā* or *dūpastā*, pregnant. *h.*

دوپیازه *do-piyāza*, a kind of rich stew made with butter, onions, and sundry other good things. *p.*

دوت *dūt*, m. an ambassador, messenger, a go-between, an angel who passes between God and man. *s.*

دوتا *dotā*, } double, doubled, bent, bend-  
دوتاو *dotāw*, } ing the body; a kind of  
دوتاه *dotāh*, } cloth. *p.*

دونی *dūtī*, f. a bawd; refulgence. *s.*

دوتیا *dūtiyā*, second, the second. *s.*

دوج *dūj*, f. the second lunar day. *s.*

دوج *dwija* (lit. twice-born), a man of any of the three first classes of Hindūs, but particularly a Brāhman. *s.*

دوجا *dūjā*, second. *s.*

دوجاتی *dwijātī* (v. *dwija*), twice-born. *s.*

دوجبر *dūj-bar*, m. a man who marries a second wife. *s.*

دوجپتنی *dwija-patnī*, f. the wife of a *dwija*, a Brāhmanī woman. *s.*

دوجها *dojhā*, married to a second wife. *s.*

دوجیرا *dojīrā*, } a kind of rice (v. *dhān*). *h.*  
دوجیره *dojīra*, }

دوچه *docha*, the second reservoir to which water is raised for the purposes of irrigation. *h.*

دوخت *dokht*, f. sewing, a stitch. *p.*

دوخته *dokhta*, stitched, fixed (the eye or sight). *p.*

دود *dūd*, m. smoke, vapour; *dūdi dīl* or *dūdi dam*, a sigh. *p.*



دود آلود *dūd-ālūd*, smoked, perfumed; name of a town and river in India. *p.*

دودمان *dūdman*, m. generation, race. *p.*

دودنا *dodnā*, a. to deny. *h.*

دوده *dūdh*, m. milk; the juice (or milk) of certain bushes; *dūdh-ādhārī*, living on milk; *dūdh-handī*, f. a vessel for holding milk. *s.*

دودها *dūdhā*, a kind of rice (v. *dhān*). *h.*

دودھا *dūdhā*, m. lamp-black. *p.*

دودھا بہاتی *dūdhā-bhātī*, f. a ceremony performed the fourth day after marriage, wherein the bride and bridegroom eat milk, boiled rice, and sugar, together. *s.*

دودھار *dūdhār*, } giving much milk, milch. *s.*  
دودھال *dūdhal*, }

دودھی *dūdhī*, milky, containing milky juice; starch; name of several plants with milky juice, as various species of *Asclepias*, *Echites*, *Euphorbia*, &c., *Asclepias rosea*, &c. *s.*

دودھیآ *dūdhiyā*, milky; m. name of several plants (v. *dūdhī*). *h.*

دور *dūr*, f. distance; f. far, distant, remote; *dūr-andesh*, provident, foreseeing, penetrating, sagacious, wise, prudent; *dūr-bād*, God forbid; *dūr bhāgnā*, n. to abstain from; *dūr-bīn*, m. a spy-glass, a telescope; having the quality of seeing a distant object; far-seeing; (met.) prudent, provident, ingenious; 'akli *dūr-bīn*, far-seeing reason, solid judgment; *dūr-pār*, God forbid (a female phrase); *dūr-darāz*, far, distant. *s. p.*

دور *daur*, m. revolution (of time or of any body), circular motion; a species of argument, reasoning in a circle; age, vicissitude, circuit; *daur daur*, m. prosperity. *a.*

دور *daur*, the slings attached to a basket for irrigation. *h.*

دور *dor*, land ploughed twice; when ploughed thrice it is called *te,ūr*; when four times, *chaur* (Ell.). *h.*

دورا *daorā*, m. a large basket (without cover). *h.*

دورادور *dūr-ā-dūr*, very far, to a great distance. *p.*

دوران *dauran*, m. time, age; fortune, vicissitude; a revolution, period, a circle, cycle; *daurāni sar*, m. a swimming in the head. *a.*

دوراندیش *dūr-andesh*, far-seeing, of deep reflection. *p.*

دوراندیشی *dūr-andeshī*, f. prudence, forethought. *p.*

دورخی *do-rukhi*, f. a kind of bow. *p.*

دورس *do-ras*, a mixture of two soils. *h.*

دوری *dūrī*, f. distance, separation. *p.*

دوری *dorī*, a chain or line with which lands are measured. *h.*

دورین *dūrīn* *spaghar*

دوری *daurī*, f. a basket (without lid); a rope wherewith a string of cattle are bound together, as in the case of a number of bullocks when threshing, or rather treading out the corn; it also denotes a kind of sling-basket used in irrigation. *h.*

دور *daur*, f. attack, assault, endeavour, race; *daur-dhūp*, labour and fatigue; *daur-dhūp-k*, to use great labour and exertion for the accomplishment of any object. *h.*

دورا *daurā*, m. a large basket (without lid); a highwayman (who robs on horseback). *h.*

دورادوری *daurā-daurī*, f. running, hurry. *h.*

دوراک *daurāk*, m. a racer, a runner. *h.*

دورانا *daurānā*, a. to cause to run, to drive, to actuate, to expedite. *h.*

دورآھا *daurāhā*, m. a messenger, a guide. *h.*

دورنا *daurnā*, n. to run. *h.*

دورھا *daurahā*, m. a harbinger, a guide, a messenger. *h.*

دوری *daurī*, f. a drawn game at *chaupar*. *h.*

دوز *doz* (in comp.), sewing, piercing, as *zar-doz*, an embroiderer; *dil-doz*, heart-piercing. *p.*

دوزخ *dozakh*, m. hell; (met.) the belly. *p.*

دوزخی *dozakhī*, m. hellish, the damned; (met.) a glutton. *p.*

دوزہ *doza*, a kind of prickly plant; gum lac, a kind of wax for fixing handles on knives, &c. *p.*

دوزیرہ *dozīra*, m. a kind of rice. *p.*

دوس *divas*, m. a day. *s.*

دوس *dos*, m. crime, fault, blame; *dos honā*, n. to be sick after childbirth, from neglect of regimen. *s.*

دوساد *dosād* or *dusād*, m. a low caste, whose business it is to remove carcasses, and to be executioners. *h.*

دوساھی *do-sāhī*, lands yielding two crops a year. *h.* *دوستا ۷۰ دستان ۲۶۱*

دوست *dost*, m. a friend; a sweetheart; *dost-dār*, m. (vulg. *dosdār*) a friend; a sweetheart; *dost-dārī*, f. (vulg. *dosdārī*) friendship, love. *p.*

دوستانہ *dostāna*, f. friendly, like a friend. *p.*

دوستی *dostī*, f. friendship, love, affection. *p.*

دوسر *dūsar*, m. the second. *s.*

دوسرا *dūsarā*, the second, other. *s.*

دوسری *do-sarī*, the ploughing of land twice; also land twice ploughed; when ploughed three times it is called *te-sarī*; when four times, *chau-sarī*. *h.*

دوسنا *dosnā*, a. to accuse, to blame. *s.*

دوسی *dosī*, faulty, criminal. *s.*

دوسی *dosī*, m. thick, sour milk; a Musal-mān milkman. *h.*

دوش *dosh*, the shoulder; a kind of lac (v. *doya*); adv. last night. *p.*

دوش *dosh*, m. (v. *dos*) crime, fault, blame. *s.*

دوشالہ *do-shūla*, a kind of plaid made of two shawls sewn together; a single breadth of a shawl is never worn by Indians. *h.*

دوشمال *doshmāl*, m. a towel used by butchers, &c. *p.*

دوشیزگی *doshīzagī*, f. virginity. *p.*

دوشیزہ *doshīza*, f. a virgin. *p.*

دوشینہ *doshīna*, m. a shoulder-load; adj. of, or relating to, last night. *p.*

دوغ *dogh*, m. butter-milk. *p.* [grel. *p.*

دوغلہ *doghla* (properly *dāghūl*), mon-

دوفصلی *do-faṣlī*, land that produces two crops in a year. *p.*

دوک *dok*, m. a two-year-old foal. *h.*

دوک *dūk*, m. a spindle. *p.*

دوکان *dūkān*, f. a shop, a workshop; *dūkān-dār*, a shopkeeper; *dūkān-dārī*, f. the keeping of a shop. *p.*

دوکانی *dūkānī*, f. shopkeeping; m. a shopkeeper. *p.*

دوکھ *dokh*, m. a crime, a fault, blame, vice (see *dos*). *s.*

دوکھک *dokhak*, m. an objector. *s.*

دوکھنا *dokhnā*, a. to accuse, to calumniate, to blame. *s.*

دوکھی *dokhī*, a raised mound indicating the junction of two boundaries. *h.*

دوکھی *dokhī*, an offender, a criminal. *s.*

دوگانا *dogānā*, } double, twofold; m. two

دوگانہ *dogāna*, } genuflexions in prayer. *h. p.*

دوگارا *dogārā* or *dugārā*, twice, double; a musket carrying two balls. *h.*

دوگر *dogar*, name of a marauding tribe in the north-west of India. *h.*

دوگلا *dūglā*, } a sling-basket of large size,  
دوگلہ *dūgla*, } round and deep, used for the purposes of irrigation. *h.* [with. *p.*

دولاب *dūlāb*, m. a wheel for drawing water

دولاہ *do-lāwa*, a well having two well-buckets and ropes. *h.*

دولت *daulat*, f. happiness, felicity, riches, wealth; fortune, prosperity, state, empire, or kingdom; cause, occasion, effect, means; *daulat-khāna*, m. (house of fortune) a palace, a house (your house); *daulat-khāna-e-khānā*, a royal residence, the king's palace; *daulat-sarā*, f. house; palace (your house, being a respectful mode of address); *daulat-mand*, wealthy, rich, fortunate. *u.*

دولار *dolar*, } double, of two rows, &c. *h.*  
دولارا *dolarā*, }

دولم *dūlam* (v. *nā!h*), nonentity, non-existence. *d.*

دولمال کرنا *dolmāl-karnā*, a. to wave, to swing, to undulate, to hesitate. *s.*

دولہا *dūlhā*, m. a bridegroom. *h.*

دوم *dū,am*, second; inferior, second sort. *p.*

دوما *dūmā*, } the name of a leathern case  
دومہ *dūma*, } in which they import tea from Thibet into Garhwāl and Kamāon; it contains about six pounds. *h.*

دومت *do-mat*, a mixture of two soils, clay and sand. *h.*

دومتکار *domṭikār*, name of a subdivision of the Brāhman tribe. *h.*

دون *dūn*, base, mean, ignoble, poor, vile. *a.*

دون *daun*, f. fire, a flame. *s.*

دون *don*, a fractional division of an estate. *h.*

دون *dūn*, a valley (the etymology of the word is learnedly discussed in Elliot's Glossary). *h.*

دونا *daunā*, the name of a flower (a species of *Artemisia*). *s.*

دونا *daunā* or *donā*, m. a leaf which contains a parcel of betel, flowers, or boiled rice, &c. *h.*

دونا *dūnā*, double, twofold. *h.*

دونالی *do-nālī*, two-barrelled (a gun). *s.*

دونجا *daunjā*, m. a scaffold. *h.*

دوند *davind*, a runner, a racer. *p.*

دونر *donr*, m. name of a species of snake. *h.*

دونکی *donkī*, f. bellows. *h.*

دونگرا *dūngrā* or *daungrā*, } a heavy  
دونگرہ *dūngrā* or *daungra*, } shower. *h.*

دونلی *do-nālī*, two-barrelled (a gun) (v. *do-nālī*). *s.*

دونون *donon*, the two, both; *donon waqt milne*, expresses the evening twilight. *h.*

دوؤ *do,ū* (v. *donon*), both, the two. *h.*

دوہا *dohā*, m. a couplet (*bhākhā*). *s.*

دوہان *dohān*, m. a young bullock, a steer. *s.*

دوہاو *dohā,o*, the zamīndār's perquisite of milk from the cultivator's cows. *h.*

دوہائی *dohā,ī* or *duhā,ī*, f. crying out for justice, exclamation; an oath, plaint (q.d. twice alas); *duhā,ī tihā,ī-k*, to make reiterated complaints. *h.*

دوہتا *dohtā*, m. a grandson (daughter's son). *s.*

دوہتر *dauhitr*, m. daughter's son. *s.*

دوہتری *dauhitri*, f. daughter's daughter. *s.*

دوہتر *do-hattar*, m. a blow or slap with both hands. *h.*

دوہتی *dohti*, f. a grand-daughter (daughter's daughter). *s.*

دوہر *dohar*, m. a double sheet; a sheath; the old bed of a river; land yielding two crops in a year; *dohur*, a sandy sub-soil. *h.*

دوہرا *dohrā*, double, twofold (v. *dolar*). *h.*

دوہرانا *dohrānā*, a. to double, to repeat. *h.*

دوہراو *dohrāw*, m. act of doubling. *h.*

دوہلی *dohli*, service lands; lands given to Brāhmans. *h.*

دوہنا *dohnā*, a. to milk. *s.*

دوہنی *dohni*, f. a vessel for holding milk, a milking-pail. *s.*

دوہیا *dūhiyā*, m. a kind of fire-place. *h.*

دوئی *dūi*, f. duality, separation or dispersion, in opposition to unity. *s.*

دوئی *dwai*, two (same as *do*). *s.*

دوئپ *dwīp*, m. an island, a large portion of the earth, a clime, a region. *s.*

دوئیت *dwait*, m. doubt, separation. *s.*

دوئدھ *dwaidh*, m. doubt, division into two parts. *s.*

دوئدھیکرن *dwaidhīkaraṇ*, m. separating. *s.*

دوئیرتھ *dwiyarth*, of two meanings or senses; a double entendre. *s.*

دوئیسلائی *diwe-salāi*, f. (v. *diyā-salāi*) a match for kindling a lamp. *d.*

دوئش *dwesh*, m. enmity, aversion. *s.*

دوئشی *dweshi*, m. an enemy. *s.*

دوئیم *dūyam* or *doyum*, } the second. *p.*  
دوئیمین *dūyamīn*,

دوئ *dih*, m. a village; (in comp.) it signifies giving, occasioning, as *ārām-dih*, giving ease or comfort; *taṣṭi-dih*, troublesome. *p.*

دوئ *dah*, ten; *dah-chand*, tenfold, ten times;

*dah-chandagī*, f. tenfold (it is a word with which they return a salutation); *dah dar dunyā, saltar dar ākhīrat*, a benediction of *fakīrs*, meaning, charity will be returned sevenfold in the next world (it is probably cor. Pers. phrase, *dah dar duniyā sitān dar ākhīrat*, "give in this world and receive in the next,")—so says Hunter, and so copy his copyists. It is much more likely that the proverbial expression in question is from the Persian, "*dah dar dunyā, sad dar ākhīrat*," "ten in this world (is, or yields) a hundred in the next;" *dah yak*, tenth part. *p.*

دوئ *dah*, m. very deep water, abyss; *kan-wal dah*, a place abounding with the lotus or water-lily. *s.*

دوئ *dahā*, m. the ten days of the *Muharram*; the models of the tombs of *hasan* and *husain*, or the model of a building containing the tombs, which are carried about in procession during those ten days. On the tenth day, the tombs are buried, or in some places thrown into water; the building, if made of cheap materials, shares the same fate, if costly, it is carried back and deposited in the *dargāh* or *karbalā*. *p.*

دوئابا *dhābā*, a house (v. *koṭhā*). *h.*

دوئاب *dhāp*, f. a measure of length; as far as a man can run without taking breath; according to Elliot it signifies one quarter of a *kos*, or nearly half a mile; it is also applied to a *ghāf* or passage; also, a large expanse of low ground. *s.*

دوئات *dhāt*, m. metal; the Sanscrit root or crude form of a word; f. *semen citile*. *s.*

دوئات *dihāt*, m. the country. *p.*

دوئاتری *dhātri*, f. a nurse (v. *dhāre*). *s.*

دوئاجک *dhāchak*, dread, aversion. *d.*

دوئادا *dhādā*, water falling from above, a waterfall. *s.*

دوئار *dhār*, f. a line, lineament; stream, current; edge of a sword, &c.; sharpness; *dhār par mārṇā*, to condemn, to despise. *s.*

دوئار *dhār*, a hollow tree inserted in the mouth of wells to prevent their falling in. *h.*

دوئار *duhār*, m. a milker. *s.*

دوئارا *dhārā*, f. a stream, a current. *s.*

دوئارباچہ *dhār-būchh*, an even or general distribution. *s.*

دوئاردھنا *dhārdharnā*, to winnow. *h.*

دوئاردھورا *dhār-dhūrā*, the boundary formed by a stream. *h.*

دوئارن *dhāran*, f. act of upholding, bearing, &c. *s.*

دوئارنا *dhārnā*, a. to uphold, to bear, support, keep, place, sustain; to pour (water); to owe. *s.*

دوئاری *dhāri*, f. a line, lineament; a small buttress; *dhāri-dār*, lined, striped; name of a plant used in dying (*Lythrum fruticosum*, Lin.; *Grislea tomentosa*, Roxb., pl. cor.). *s.*

دوئار *dhār*, f. } a crowd, a multitude. *h.*  
دوئارا *dhārā*, m. }

دوئاراس *dhāras*, courage, confidence (v. *dhārās*). *d.*

دوئارنا *dahārnā*, n. to roar (as a tiger). *h.*

دوئاک *dhūk*, f. pomp, glory; renown, fame; fear, terror; name of a tree (*Butea frondosa*). *h.*

دوئاک *dahāk*, m. the place of tens in arithmetic. *p.*



- دھاگر *dhākar*, m. a mongrel. *h.*
- دھاگرا *dhākarā*, } name of a small tribe of  
دھاگرا *dhākara*, } *rāj-pūts* in the districts  
of Agra. *h.*
- دھاگھا *dhākhā*, m. a swing; name of a  
tree (*Butea frondosa*). *h.*
- دھاگا *dhāgā*, m. a thread; *dhāgā dālnā*, a.  
to quilt. *h.*
- دھالا *dhālā*, a stream, a current; a kind of  
cess, about one *ānā* in the *rupī*, levied on villagers. *h.*
- دھام *dhām*, m. a dwelling, a place, a  
house. *s.*
- دھامن *dhāman*, a species of grass of a good  
quality, found in the Bhattī territory. *h.*
- دھامین *dhāmin*, m. a kind of serpent (which  
is said to suck cows, and to be harmless); a kind of wood;  
a kind of bamboo. *h.*
- دھامیان *dhāmiyān*, name of a sect of *bish-*  
*navīs*. *h.*
- دھان *dhān*, m. rice before it is separated  
from the husk. Of the *dhān*, there are very many species,  
for an account of which v. Ell. Gloss. *s.*
- دھان *dahān* or *dihān*, the mouth, an orifice. *p.*
- دھانا *dhānā*, n. to run, to make haste, to  
toil and labour, to drudge. *s.*
- دھانا *duhānā*, to cause to milk. *s.*
- دھانا *dahānā*, a. to burn, to set on fire. *s.*
- دھانا *dhānā*, } the *gond* portion of a village  
دھانا *dhāna*, } which is always separated  
from the rest (v. *gond*). *h.*
- دھاندھل *dhāndhal*, f. wrangling, subterfuge,  
trick. *s.*
- دھاندھلپنا *dhāndhal-panā*, m. trickery,  
roguery. *h.*
- دھاندھلی *dhāndhli*, m. a wrangler; adj.  
quarrelsome. *h.*
- دھاندھنا *dhāndhnā*, a. to gormandize. *h.*
- دھانسنا *dhānsnā*, a. to cough (a horse). *h.*
- دھانک *dhānuk*, m. a Bowman; a watch-  
man armed with a bow; name of a caste of hill people  
using bows and arrows, employed as archers, fowlers,  
house guards, and several menial occupations, both of  
the house and field, wherever they reside; the females  
are especially in request as midwives. *s.*
- دھانگر *dhāngar*, m. a caste whose business  
is to dig the earth. *h.*
- دھانویا *dhānwaiyā*, m. a thresher or seller  
of rice. *h.*
- دھانا *dahāna*, m. the bit of a bridle; the  
mouth of a water-bag; any thing which covers the  
mouth. *p.*

- دھانی *dhānī*, f. a kind of rice in the husk;  
a kind of green colour. *s.*
- دھاو *dhāw*, m. a plant used in dying;  
*Grislea tomentosa* (v. *dhārī*). *s.*
- دھاوا *dhāwā*, m. running; overrunning an  
enemy's country, attack; assailing; a stock, a store;  
crowding together; name of a tree; *dhāwā-mārnā*, n. to  
go expeditiously from a distant place. *s.*
- دھاونا *dhāwnā*, n. to range, to roam, to rove;  
to run, to run at; to trudge; to worship. *s.*
- دھاہ *dhāh*, f. noise; *dhāh mārnā*, n. to cry,  
to groan. *h.*
- دھائی *dahā,ī*, f. the figure ten; the tenth  
part; the decimal place of figures in arithmetic. *p.*
- دھائی *duhā,ī*, f. (v. *dohā,ī*) crying out for  
justice. *h.*
- دھائی *dhāe* or *dhā,ī*, f. a nurse that gives  
milk, a wet nurse. *s.*
- دھائی، اارونا *dhā,e mār ronā*, n. to cry, to  
groan, to weep bitterly. *h.*
- دھاین دھاین *dhāen dhāen*, f. the report of a  
cannon heard at a distance; a sound made by burning  
any thing. *h.*
- دھاشی *dah-bāshī*, m. a commander of ten  
men; a person having a place of trust; a valet. *p. f.*
- دھبلا *dhublā*, m. a petticoat or any loose  
garment for covering the legs. *h.*
- دھپ *dhap*, noise, voice, sound (also same  
as *dhappā*). *d.*
- دھپا *dhappā*, m. a stain on cloth; a slap,  
box, thump, blow; deception. *h.*
- دھپاڑ *dhapūr*, running, a race. *h.*
- دھپیا *dhapiyā*, a fourth part of a *kos*;  
supposed to be so named from *dhār*, running, being such  
a distance as a man may run in a single race without  
stopping to take breath. *h.*
- دھت *dhat*, a word used to encourage  
elephants. *h.*
- دھت *dahit*, burnt, scorched. *s.*
- دھتا *dhuttā*, m. trick, deception; *dhuttā*  
*denā*, a. to deceive. *s.*
- دھتکارنا *dhatkārnā*, a. to reprove. *h.*
- دھتورا *dhatūrā*, m. the name of a plant  
(*Datura* or thorn-apple). *s.*
- دھتوریا *dhatūriyā*, a cheat, an impostor. *s.*
- دھتینگر *dhatīngar*, ignoble, spurious. *h.*
- دھج *dhaj*, f. shape; attitude, figure, ap-  
pearance, person. *s.*
- دھجا *dhajā*, f. a slip of cloth; a ship's  
pendant; also the pole to which the strip of cloth is at-  
tached. *s.*
- دھج بھنگ *dhaj-bhang*, m. impotency. *s.*

— *dhajjī*, f. a slip of cloth or paper, a shred; *dhajjiyān upānā*, a. to disgrace, to expose one to infamy; *dhajjiyān-k.* a. to tear to pieces. *h.*

*dhajīr*, f. (v. *dhajjī*). *h.*

*dhajilā*, well-looking, personable. *s.*

*dhachkachānā*, a. to terrify, to frighten. *d.*

*dhachaknā*, n. to give way, to sink (as a bog, slough, &c.). *h.*

*dhadhachchhar* also (*dhadhachchar*), m. (lit. burnt letters). In Hindī versification, certain words or letters, which are reckoned by poets to be unlucky. Thus the Devanāgarī letters *ha, ga, na*, in the beginning of a verse, *ra, sa, ja*, in the middle, and *ka, fa, jha*, in the end of a sentence are of this description. *s.*

*dhadhuknā*, n. to blaze. *h.*

*dahr*, m. time, an age, custom, habit, mode, manner, solicitude; the world; atheism; fortune, chance, adversity, danger. *a.*

*dhur*, m. beginning; limit, end; as *dhur se dhur tak*, from beginning to end. *h.*

*dharā*, f. (lit. holding or containing) the earth. *s.*

*diharā*, m. an idol-temple. *s.*

*dhirāj*, m. a potentate. *s.*

*duhrānā*, a. to fold, to double, to repeat. *h.*

*dhirānā*, a. to threaten. *h.*

*dharānā*, a. to owe. *s.*

*dharāwat*, land ascertained and apportioned by estimate, not measured. *h.*

*dhrub*, m. the pole; adj. true, right. *s.*

*dhur-pad*, m. burden of a song; a kind of song in the Hindī or Brāj *bhāṣā* dialects. *s.*

*dhartā*, } discount and commission. *h.*  
*dharta*, }

*dhartā*, m. a debtor. *s.*

*dharitrī*, } f. the land, the earth;  
*dhartī*, } *dhartī kā phūl*, m. a mushroom. *s.*

*dhar-dhamaknā*, n. to proceed with tumultuous rapidity; to move with violence; to rush. *h.*

*dhur-sānjh*, f. dusk, twilight. *h.*

*dhirkār*, m. (v. *dhikkār*). *s.*

*dhirkāl*, m. the name of a caste of people who work on bamboos. *h.*

*dharam* or *dharm* or *dharma*, m. justice, virtue, righteousness, or those attributes personified; business, profession; usage, practice, manner, mode, observance of sects, castes, &c.; duty, especially that enjoined by the *Vedas*; *dharm-rāj*, m. the just king, *Yama* or *Pluto*; a kingdom where justice is administered; *dharm-rāj-k.* to govern justly; *dharam* or *dharm-sālā*, or *dharm-shālā*, a place where alms are distributed; *dharm-shīl*, devout, virtuous. *s.*

*dharmāt*, } virtuous, just, holy,  
*dharmātmā*, } pious. *s.*

*dharmātar*, a charitable grant. *s.*

*dharmāvatār*, m. an incarnation of *Dharma*, the god of justice, used as a term of respect to high personages. *s.*

*dharmishṭa*, virtuous, inclined to the performance of duty. *s.*

*dharm-gaur* (v. *gaur Brāhman*). *h.*

*dharmī*, virtuous, religious. *s.*

*dharan*, f. a beam; accent, tone; the navel (or rather the umbilical vein, perhaps the aorta or coeliac artery, as it is said to pulsate), which is supposed by the Hindū physicians to be occasionally removed from its place, and thus to occasion various morbid symptoms. This is called *dharan dignī*, and the cure is attempted by friction of the belly). *s.*

*dharnā*, a. to place, to put down; to give in charge; to seize, to catch, to lay hold of; *dharnā-denā* or *-baithnā*, a mode of extorting payment of a debt or compliance with any demand. See *Asiat. Res.* vol. iv. art. 22. *s.*

*dharingā*, a kind of rice. *h.*

*dharnī*, f. the earth; *dharnī-dhar*, m. a mountain; name of *Sheshnāg*, a serpent, who upholds the earth; and of *Vishṇu* in the form of a tortoise and of a boar. *s.*

*dharnet*, m. a dun. *h.*

*dhrū*, m. the pole (of the earth), the polar star. *s.*

*dharwānā*, a. to cause to be placed. *s.*

*dharūt*, a trust, deposit, substitute. *d.*

*dharaukī*, ascertainment by guess. *h.*

*dharohar*, f. a trust, a charge, any thing given in charge, a deposit. *h.*

*dahrī*, temporal; relating to time or fortune (v. *dahr*). *d.*

*dhurī*, f. an axle, a pole. *h.*

*dahriyā*, m. an atheist. *a.*

*dhuriyūnā* or *dhariyānā*, a. to throw dust; to winnow, sift, to separate the good from the bad grain. *s.*

*dharīchā*, m. the second husband of a Hindū widow among the lower classes. This connection, being contrary to the spirit of the Hindū institutions, is formed without any particular ceremony, except marking the bride's head with minium. *h.*

دھڑ *dhar*, firm, strong; m. the body; *dhar jiv ko larānā*, to consider, reflect. *d.*

دھڑ *dhar*, m. the body, carcase, trunk. *h.*

دھڑا *dharā*, m. a party; a weight; *dharā bāndhnā*, a. to make up a standard to weigh by, with bricks, or any thing else, as by having one weight (of a pound suppose), it is doubled, quadrupled, and so on, till the weight requisite is obtained. *h.*

دھڑاکا *dharākā*, m. a crash, report of a gun, explosion. *h.*

دھڑدھڑانا *dhar-dharānā*, n. to flutter, to palpitate. *h.*

دھڑدھڑجلنا *dhar-dhar-jalnā*, n. to burn furiously. *h.*

دھڑاک *dharak*, f. palpitation; fear. *h.*

دھڑکا *dharākā*, m. fear, doubt, suspense; palpitation; thunder. *h.*

دھڑکنا *dharaknā*, n. to palpitate. *h.*

دھڑکھا *dharakhā*, m. a scarecrow. *h.*

دھڑگتی *dharḡuttī*, peace of mind, comfort. *d.*

دھڑلا *dharallā*, m. the sound of hammering, &c.; frightening, alarming, a scarecrow; a crowd. *h.*

دھڑوا *dharū, ā*, m. the name of a bird, a kind of mīua. *h.*

دھڑواي *dharwā, ī*, the *paṭwarī* who weighs grain, so named from *dharī*, a measure of five seers, which is generally considered his perquisite at the harvest. *h.*

دھڑی *dharī*, f. a line, particularly the black lines made on the lips with *missī*; a weight of five seers; the quantity weighed at once. *h.*

دھسا *dhussā*, m. flannel, a kind of coarse stuff made of shawl wool. *h.*

دھسانا *dhasānā*, a. to cause to be thrust into. *h.*

دھسان *dhasān*, } m. a slough, bog, quag-  
دھساو *dhasāw*, } mire, a swamp. *h.*

دھسکنا *dhasaknā*, n. to give way, to sink (as a quagmire or slough). *h.*

دھسم *dhasam*, m. a swamp, a quagmire. *h.*

دھسن *dhasan*, f. a quagmire; the state of being thrust into. *h.*

دھسنا *dhasnā*, n. to be pierced, stuck into, to be penetrated, to be thrust into, to sink, to enter. *h.*

دھسنی *dah-sanī*, belonging to ten years; a book of accounts, registers, &c. for the space of ten years. *p.*

دھسیرا *dahserā*, m. a weight of ten seers. *s.*

دھش *dhash*, stupified with amazement, striking with astonishment or consternation. *a.*

دھش *dihish*, charity, bounty, liberality. *p.*

دھشت *dahshat*, f. fear, dread; *dahshat-angez*, horrible, hideous; *dahshat-nāk*, alarming, dreadful. *a.*

دھقان *dihkān*, m. a villager, head-man of a village. *p. a.*

دھقانی *dihkānī*, m. a villager, a husbandman; f. agriculture, the profession of a husbandman. *a. p.*

دھقانیٹ *dihkāniyat*, } rusticity, husbandry,  
دھقانیہ *dihkāniya*, } agriculture. *a.*

دھک *dahak*, f. ardour, conflagration. *h.*

دھک *dhik*, interj. expressing contempt and aversion. *s.*

دھکا *dhakkā*, m. a shove, jolt, push; *dhakkā denā*, a. to shove, to push. *h.*

دھکار *dhikkār*, m. curse, anathema. *s.*

دھکارنا *dhikkārṇā*, a. to reproach, to curse. *s.*

دھکاری *dhikkārī*, f. damnation, a curse. *s.*

دھکانا *dahkūnā*, a. to burn, to kindle; to ruin, destroy, lose; to cause to regret; to heat (iron, &c.). *h.*

دھکدھکانا *dhakdhakānā*, n. to palpitate. *h.*

دھکدھکی *dhukdhukī*, f. consideration, reflection; perturbation, anxiety, apprehension; an ornament worn on the breast. *h.*

دھک راجانا یا ہوجانا *dhak-rah-jūnā* or *-ho-jānā*, to be confounded at a sudden disaster. *h.*

دھکڑی *dhukarī*, f. a purse. *h.*

دھکم دھکا *dhakkam-dhakkā*, m. shoving and jostling. *h.*

دھکنا *dahaknā*, n. to be burnt, to be ruined, lost, destroyed; to regret. *h.*

دھکیل *dhakel*, m. shove, push, thrust. *h.*

دھکیلنا *dhakelnā*, a. to shove, to push, to jostle; *dhakel-denā*, a. to push, to precipitate. *h.*

دھکیلو *dhakelū*, m. one who pushes. *h.*

دھگدھگانا *dhagdhagānā*, n. to shine, to glitter. *d.*

دھکڑ پکڑ *dhukar-pukar*, palpitation, agitation. *h.*

دھگڑ *dhaggar*, } m. a paramour; *dhaggar-*  
دھگڑا *dhagrā*, } *bāz*, f. an adultress;  
*kāzī*. or *bakhshī-kā dhaggar*, independent of judge or general, a fig for the parson and squire (an expression of pride and independence). *h.*

دھگوننا *dhagolnā*, n. to roll, to wallow. *h.*

دھگی *dahaggī*, heat, warmth. *d.*



دھل *duhal*, m. a kind of drum. *p.*

دھلا *dahlā*, m. the ten (at cards). *p.*

دھلانا *dahlānā*, a. to agitate. *h.*

دھلانا *dhulānā*, a. to cause to wash. *h.*

دھلای *dhulā, ī*, f. washing; price of washing. *h.*

دھلنا *dahalnā*, n. to shake, tremble, to fear. *h.*

دھلوانا *dhulwānā*, a. (v. *dhulānā*), to get washed; to cause to be washed. *h.*

دھلی *dihlī*, f. a threshold. *s.*

دھلی *dihlī*, m. name of a city, the metropolis of Hindūstān (v. *dillī*), generally called by Musalmāns *shah-jahān-ābād*, and by Europeans Delhi. *p.*

دھلیانا *dhuliyānā*, a. (v. *dharyānā*). *s.*

دھلیز *dahlīz*, f. a portico, a threshold. *p.*

دھلیندی *dhulendī*, f. the second day of the *holī*, on which it is the practice to scatter a kind of fine red powder. *s.*

دھم *dahum*, tenth, the tenth (day). *p.*

دھماچوکڑی *dhamā chaukrī*, f. noise, tumult, bustle. *h.*

دھمادھم *dhamādham*, the sound of stamping, thumping. *h.*

دھمار *dhamār*, m. name of a chime, or time in music; the same as *dhamāl*, q.v. *h.*

دھماکا *dhamākā*, m. a kind of cannon carried on an elephant. *h.*

دھمال *dhamāl*, m. a species of music; a kind of song which they sing during the saturnalia of the *holī*. *h.*

دھمال *dhammāl*, m. running through fire on religious occasions (among Musalmān *faḳīrs*). *h.*

دھمچا *dhimchā*, m. a kind of tamarind. *h.*

دھمدھمنا *dhamdhamānā*, a. to make a noise (with the feet, by running about over-head). *h.*

دھمدھوسر *dhamdhūsar*, corpulent. *h.*

دھمک *dhamak*, f. noise of footsteps overhead. *h.*

دھمکا *dhamkā*, m. great heat; threatening, chiding. *h.*

دھمکانا *dhamkānā*, a. to threaten, to chide, to snub. *h.*

دھمکاٹ *dhamkāhaṭ*, f. threatening, chiding. *h.*

دھمکنا *dhamaknā*, m. to throb, to shoot (as the pain of a headache); to palpitate; to flash, to glimmer. *h.*

دھمکی *dhamkī*, f. threatening, snubbing. *h.*

دھمکیلا *dhamkīlā*, m. a bright colour. *h.*

دھملا *dhumlā*, blind, dim-sighted. *s.*

دھملای *dhumlā, ī*, f. gloominess. *h.*

دھموکا *dhamokā*, m. a kind of tambourine. *h.*

دھن *dhanu*, m. a bow; the sign Sagittarius. *s.*

دھن *dhun*, f. inclination, propensity, application, diligence, perseverance, ardour, ambition, assiduity; pains in the bones. *s.*

دھن *dhun*, f. musical sound; *dahan*, m. fire, heat, burning. *s.*

دھن *dhan*, interj. well-done! m. fortune, prosperity, an expression of praise, thanks, riches, wealth, opulence; *dhan-patr*, m. an inventory of property; *dhan-mānā*, to thank; *dhan-rān*, affluent, wealthy. *s.*

دھن *dahan*, m. mouth (v. *dahān*). *p.*

دھن *duhn*, m. oil, ointment. *a.*

دھن *dahan*, f. sultriness, conflagration. *s.*

دھنا *dahnā*, right, the opposite of left. *s.*

دھنا *dahnā*, n. to burn, to be burnt. *s.*

دھنا *duhnā*, n. to be milked; to milk (Gile.). *s.*

دھنا *dhunnā*, a. to comb, to card; to beat; *sir dhunnā*, to beat one's head with vexation, &c. *s.*

دھنادھیکش *dhanādhyakṣh*, m. a man of wealth. *s.*

دھنارجن *dhanārjan*, m. acquisition of wealth. *s.*

دھناسری *dhanāsri*, f. name of a *rāginī* or musical mode. *s.*

دھناسیتھ *dhannā-seṭh*, successful; true-speaking. *h.*

دھناشا *dhanāshā*, f. the desire of wealth. *s.*

دھناندھ *dhanāndh*, blinded by wealth or riches, purse-proud. *s.*

دھنتر *dhanattar*, opulent, powerful; name of a physician in the court of Indrā. *s.*

دھنٹیا *dhanthiyā*, a field on which rice has been cut. *h.*

دھند *dhund*, an attempt, design; a thought, an idea. *d.*

دھندا *dhandū* (v. *dhandhā*), business, &c. *d.*

دھند *dahand* or *dihand*, one who is able and willing to give or pay; "a good man on change." *p.*

دھندھ *dhundh*, m. dim-sightedness; haziness. *h.*

دھندھ *dihanda*, a giver; adj. generous, liberal. *p.*

دهندا *dhandhā*, m. business, employment, work, avocation, occupation. *h.*

دهندهار *dhandhār*, m. solitary, lonely. *h.*

دهندھاري *dhandhārī*, f. solitude, loneliness. *h.*

دهندھالا *dhandhālā*, f. a procuress, a bawd. *h.*

دهندھرانا *dhundhrānā*, n. to be dull, misty. *s.*

دهندھکا *dhandhkā*, m. a kind of drum. *h.*

دهندھکي *dhandhkī*, m. a small drum. *h.*

دهندھلا *dhandhlā*, m. deception, trick. *h.*

دهندھلا *dhundhlā*, foggy, misty, dull. *h.*

دهندھلانا *dhandhlānā*, a. to trick. *h.*

دهندھلاي *dhundhlāī*, f. dimness, cloudiness. *h.*

دهندھيلا *dhundhelā*, knavish. *h.*

دهندلات *dhandlāt*, coming and returning without effecting one's purpose; wandering about uselessly. *d.*

دهندورا *dhandorā*, m. (v. *dhandhorā*) a proclamation. *d.*

دهندھولنا *dhandholnā*, a. (v. *ṭaṭolnā*), to feel or grope (for an object). *d.*

دهندھر *dhanur-dhar*, m. an archer, one armed with a bow; a name of Arjuna. *s.*

دهنسنا *dhanisnā*, n. (v. *dhasnā*) to be pierced. *s.*

دهنش *dhanush*, m. a bow; *dhanush-dharā*, a ceremony in honour of Shiva. *s.*

دهنشټيا *dhanishṭhā*, f. the twenty-third mansion of the moon, the dolphin. *s.*

دهنک *dhanuk*, f. a bow; *dhanuk-dhārī*, m. an archer; *dhanuk-dhar*, m. armed with a bow, an epithet of Krishna. *s.*

دهنک *dhanak*, f. embroidery, lace. *h.*

دهنکټي *dhan-kaṭī*, f. the season for cultivating rice. *s. h.*

دهنکټي *dhan-kaṭī*, f. a kind of cloth. *h.*

دهنکر *dhankar*, a kind of stiff soil producing rice (*dhān*), which can be ploughed and sown only in the event of sufficient rain falling; it also denotes a field which has been cropped with rice during the previous season. *h.*

دهنکنا *dhunaknā*, a. to card, or comb (cotton). *s.*

دهنکھ *dhanukh*, m. a bow (v. *dhanuk*). *s.*

دهنکي *dhanukī*, f. the bow with which cotton is cleaned. *s.*

دهنگار *dhungār*, m. seasoning with which any thing is fried.

دهنگارنا *dhungārṇā*, a. to season with spices. *h.*

دهنگانا *dhingānā*, m. clamour, oppression. *h.*

دهنگر *dhangar*, m. a cowherd, shepherd. *d.*

دهنماني *dhanmānī*, thankful; int. well-done! bravo! *s.*

دهنمد *dhan-mad*, intoxicated with wealth, purse-proud. *s.*

دهننا *dhunnā*, a. to card or comb (cotton); to beat one's head with vexation. *s.*

دهننتر *dhanantar*, } the name of a physician in the court of Indra; adj. wealthy, rich; powerful, strong. *s.*

دهننجيا *dhananjayā*, a name of Arjuna; fire, or its deity. *s.*

دهننوتا *dhan-noṭā*, m. cross-beams that sustain the supports of thatch. *h.*

دهنوا *dhunwā*, m. smoke, vapour. *s.*

دهنوان *dhanwān*, } wealthy, possessed of substance. *s.*

دهنونت *dhanwant*, }

دهنون *dahnaun*, n. to burn, to be burnt. *s.*

دهنوي *dhunwī*, f. the bow with which cotton is carded. *s.*

دهنها *dhanhā*, m. a cultivator of rice; adj. (of a country) in which rice is cultivated. *s.*

دهني *dhanī* or *dhanya*, rich, wealthy, fortunate; an epithet of the Deity; m. owner, proprietor; *dhanya-bhāg*, happy destinies. *s.*

دهني *dhunī*, f. (v. *dhūnī*) persevering, &c. *s.*

دهني *dhunī*, f. a beam. *h.*

دهنيا *dhaniyā*, m. coriander seed (*Coriandrum sativum*); *dhaniye kī khoprī mei pānī pilānā*, a. to harass, to disturb. *s. h.*

دهنيا *dhuniyā*, a carder, a comber (of cotton). *s.*

دهنياني *dhanyānī*, a lady, mistress; also one who has control; same as *mukhtār*. *d.*

دهنيټ *duhniyat*, f. oil, ointment, fatness. *a.*

دهنيټ *dhanes*, m. the name of a bird with a very large bill (*Buceros*). *s.*

دهنيټ *dah-nīmī*, five per cent. (lit. half of ten, or ten halves). *p.*

دهنيها *dhanehā*, m. a carder of cotton, a comber. *s.*

دهنيهاو *dhanīhāw*, m. pains in the bones (v. *dhun*). *h.*

دهو *dhau*, f. a kind of wood (*Lythrum fruticosum*, Lin.; *Grislea tomentosa*, Rox. Pl. Cor.). s.

دهوا *dhawā*, m. a caste of pālki-bearers who are Musalmāns. h.

دهوا *dho,ā*, m. a present of fruit. h.

دهوان *dhuwān*, m. smoke (v. *dhūnwā*). s.

دهواندهار *dhuwāndhār*, a mass of smoke; adj. smoky. s.

دهوب *dhob*, m. washing. h.

دهوبن *dhobin*, f. a washerwoman. h.

دهوبی *dhobī*, m. a washerman. h.

دهوپ *dhūp*, f. sunshine, sunlight. h.

دهوپ *dhop*, f. a kind of sword. h.

دهوپ *dhūp*, f. a perfume burnt by Hindūs at the time of worshipping; *dhūp-dānī*, f. a pot for keeping *dhūp*. s.

دهوپکالا *dhūp-kālā*, m. the hot weather. h.

دهوپنا *dhūpnā*, a. to smear with pitch, to perfume. s.

دهوتا *dhotā*, false, treacherous, perfidious. s.

دهوترا *dahotrā*, m. tithe, tenth part. p.

دهوتی *dhotī*, f. a cloth worn round the waist, passing between the legs and fastened behind. s.

دهوجا *dhwajā*, f. (v. *patākā*) a flag, banner, &c. s.

دهور *dhūr*, f. dust. s.

دهور *dhūr*, the twentieth part of a *biswā*; also a kind of coarse grass. h.

دهورا *dhaur*, m. a large kind of dove. h.

دهورا *dhaurā* (v. *dhaulā*), white. s.

دهورا *dhorā*, m. the name of a medicine; adj. white. h.

دهورادینا *dhūrā denā*, a. to deceive, to wheedle, to take in. h.

دهورت *dhūrt*, cunning, artful; a knave. s.

دهورتا *dhūrtatā*, f. knavery, trickery. s.

دهوردهانی *dhūrdhānī*, f. a tall stout fellow; a firelock (without a chamber). h.

دهورسانجیا *dhūr-sanjhā*, m. evening. s.

دهورکت *dhūrkaṭ*, an advance of rent paid by villagers. h.

دهوری *dhūrī*, f. an axletree. s.

دهوری *dhaurī*, a bull's hide cut into two pieces; (said to be a corruption of *adhaurī*, q.v.). h.

دهوریایلا *dhūriyā-bela*, m. a species of jessamine. h.

دهوریاملار *dhūriyā-mallār*, m. name of a musical mode (particularly sung in the beginning of the rains). h.

دهوسا *dhosā*, m. a coarse kind of shawl. h.

دهوسادهاسی *dhūsā-dhāsī*, f. cramming and stuffing. h.

دهوسنا *dhūsna*, a. to ram, to stuff; to butt as horned cattle. h.

دهوکا *dhokā*, } name of a measure (v. *du-*  
دهوکا *dhoka*, } *biyā*). h.

دهوکر *dhokar*, robust, athletic. h.

دهوکها *dhokhā*, m. deceit, deception; disappointment; doubt, hesitation; a scarecrow; any thing imaginary, not real, a vapour resembling water at a distance (Fr. *mirage*); *dhokhā denā*, a. to deceive. h.

دهول *dhul* or *dhūli*, f. dust. s.

دهول *dhaul*, f. a thump; a kind of sugar-cane; *dhaul-jānā*, or *-lagānā*, or *-mārnā*, a. to thump; *dhaul lagnā*, n. to suffer loss. h.

دهولا *dihulā*, } rice (v. *dhān*). h.  
دهولا *dihūla*, }

دهولا *dhaulā*, white; *dhaulāgir* (for *dhaulagiri*), m. name of a mountain. s.

دهولانا *dhaulānā*, a. to thump. h.

دهولای *dhaulā,ī*, f. whiteness. s.

دهولدهانی *dhul-dhānī*, dispersed, perplexed. d.

دهولدهپا *dhaul-dhappā*, m. thumping, and slapping. h. [slap. h.]

دهولیانا *dhauliyānū*, a. to thump, to box, to

دهوم *dhūm*, f. tumult, bustle. h.

دهوم *dhūm*, m. smoke, vapour. s.

دهوما *dhūmā*, m. the name of a colour (like that of smoke). s.

دهومدهام *dhūm-dhām*, f. tumult, bustle, noise. h.

دهومرا *dhūmrā*, } m. tumult, bustle, uproar,  
دهوملا *dhūmlā*, } confusion. s.

دهون *dhaunī*, m. a weight of twenty *sīrs*; conj. whether. h.

دهونا *dhūnā*, m. rosin. s.

دهونا *dhonā*, a. to wash, to cleanse. s.

دهونان *dhūnān*, m. smoke, vapour. s.

دهونتال *dhauntāl*, rich, wealthy; strong, stout; bold; vicious, mischievous. s.

دهونتالی *dhauntālī*, f. riches; strength, courage; viciousness, mischievousness. s.



دھونج *dhaunj*, f. contemplation, thought, consideration, reflection. *s.*

دھونچا *dhonchā*, four and a half: a term in use among surveyors, so *ponchā* denotes five and a half. *h.*

دھونڈھا *dhondhā*, m. a small mound of earth; (met.) a potbelly, a large belly. *h.*

دھونڈھر *dhūndhar*, f. fogginess, dulness. *s.*

دھونڈھرا *dhūndhrā*, foggy, dull, gloomy. *h.*

دھونڈھون کار *dhūndhūn-kār*, } m. heavy rain,  
دھونڈھون کال *dhūndhūn-kāl*, } obscuring the  
whole heaven; gloomy weather, gloominess; desolate-  
ness; name of a game. *s.*

دھونڈا *dhondā*, m. (v. *dhondī*). *h.*

دھونڈنا *dhūndnā*, a. (v. *dhūndhnā*) to seek for. *d.*

دھونڈی *dhondī*, f. a kind of grass which grows in rice-fields, and sometimes chokes the plant. *h.*

دھونس *dhaunis*, m. assault, attack. *h.*

دھونسا *dhaunsā*, m. a large kettledrum. *h.*

دھونس دھڑلا *dhaunis dharallā*, m. blustering, bullying, tumult, the impetuous assault of a crowd or body of men. *h.*

دھونسیا *dhaunsiyā*, the leader of a hue and cry or *posse comitatus*. *h.*

دھونک *dhaunk*, f. breathing, panting; the asthma. *h.*

دھونکنا *dhaunknā*, a. to blow with a bellows. *h.*

دھونکنی *dhaunknī*, f. bellows. *h.*

دھونوا *dhūnwā* or *dhuwān*, m. smoke; *dhūncādhār*, much smoke; smoky; beautiful, adorned. *s.*

دھونوارا *dhūnwārā*, m. a chimney; a hole to let out smoke. *s.*

دھونوارانا *dhūnwārānā*, a. to smoke. *s.*

دھونوالا *dhonwālā*, a passage for smoke, a chimney. *s.*

دھونوار *dhūnwar*, of a blue colour. *h.*

دھونی *dhūnī*, f. persevering; smoke; a fire lighted by a Hindū ascetic, over which he sits, imbibing the smoke, by way of penance. It is often practised by them, in the manner of *dharnā*, to extort compliance with their demands, hence *dhūnī denā*, a. to dun, to importune; to smoke; *dhūnī-lagānī*, to insist obstinately or persevere in a demand; fumigation by way of exorcising one possessed, or as a medical application; *dhūnī lenā*, a. to inhale smoke or undergo fumigation. *s.*

دھوہا *dhūhā*, m. a scarecrow. *h.*

دھوئی *dho,ī* or *dhū,ī*, f. pulse which has been soaked, previous to boiling; a mash. *h.*

دھویندھی ڈکار *dho,ēndhī-ḍakār*, f. a sour belch. *h.*

دھی *dahī*, m. thick sour milk, coagulated milk; *dahī-wālā*, m. a seller of sour milk. *s.*

دھی *dhī*, f. a daughter; sense, intelligence; adj. (Beng.) famed, renowned. *s.*

دھیا *dhiyā*, f. a daughter. *s.*

دھیان *dhyān*, m. consideration, reflection, thought, advertency, meditation. *s.*

دھیانا *dhyānā* or *dhyānnā*, to think on, adore, know. *s.*

دھیانوں *dhyānaun*, } (Braj) (v. *dhy-*  
دھیانوں *dhyāwanaun*, } *ānā*). *s.*

دھیانی *dhyānī*, considerate, contemplative, religious. *s.*

دھیانوا *dhyāwanā*, to meditate, &c. *s.*

دھیت *dhīt* (v. *dhīth*), bold, impudent, &c. *d.*

دھیر *dhīr*, gentle, patient, firm, resolute; m. patience, slowness, deliberateness, forbearance; resolution, firmness. *s.*

دھیرا *dhīrā*, gentle, patient, deliberate, sedate. *s.*

دھیرتا *dhīratā*, f. patience, firmness. *s.*

دھیرج *dhīraj*, m. patience; *dhīrjawān*, patient. *s.*

دھیری *dhīrī*, f. the pupil of the eye. *s.*

دھیریا *dhīriyā*, f. a daughter. *h.*

دھیر *dahēr*, m. a species of bird. *h.*

دھیر *dhīr* (v. *dhīrh*), pregnancy, &c. *h.*

دھیری کوا *dherī kauwā*, a large black crow. *d.*

دھیز *dihez*, m. a dowry, a portion, every thing a wife carries with her to her husband. *a.*

دھیک *dah-yak*, an allowance of ten per cent. *p.*

دھیل *dahel*, m. the name of a bird (*Coracias*). *h.*

دھیل *duhelā*, difficult, arduous. *h.*

دھیم *dhīm*, m. slowness, gentleness. *h.*

دھیم *dhīmā*, slow, lazy; gentle, mild, temperate; abated, allayed; *dhīme - dhīme*, gently, softly. *h.*

دھیمان *dhīmān*, wise, intelligent. *s.*

دھیمائی *dhīmā,ī*, f. slowness, gentleness. *h.*

دھیمار *dhīmar*, m. a fisherman; name of a caste of fishermen. *s.*

دھین *dhenu*, f. a cow, a milch cow, one which calved not long since. *s.*

دھینڈی *dahēndī* or *dahāindī*, f. a vessel in which sour milk is kept. *s.*

دهينگ *dhīng*, m. a paramour. *h.*

دهينگادهانگي *dhīngā-dhāngī*, f. teasing. *h.*

دهينگامشتي *dhengā-mushtī*, f. fisticuffs. *h. s.*

دهينگر *dahengar*, m. a vessel for carrying sour milk in (particularly at festivals). *s. h.*

دهينگرا *dhīngrā*, m. a paramour. *h.*

دهينو *dhenū*, f. a milch cow. *s.*

دهنوي *dahnaun*, n. to burn. *s.*

دهيو *dahyau* (past part.), burnt. *s.*

دهيوان *dhīwān*, intelligent, wise. *s.*

دهيور *dhīwar*, a fisherman. *s.*

دئي *da,ī*, m. the Deity; *da,ī lagnā*, to be unfortunate; *da,ī-mārā*, struck by the Deity, accursed. *s.*

ديا *dayā*, f. a gift; affection, tenderness, sympathy, kindness, favour; *dayā-sil* or *dayā-shil*, affectionate; *dayā-mān*, charitable. *s.*

ديا *daiyā*, f. a mother; the stand that children run to in playing hide and seek. *h.*

ديا *diyā*, m. lamp; *diyā-salā,ī*, f. a match for kindling a lamp. *s.*

ديار *diyār*, m. pl. (of *dār*) a country, region. *a.*

ديارا *de,ārā*, m. a white ant-hill. *h.*

ديارا *diyārā*, alluvion, an island formed in the bed of a river. *h.*

ديال *dayāl* or *dayālu*, generous, liberal, gracious, kind, tender. *s.*

ديانت *diyānat*, f. conscience, honesty, justice, piety, virtue; *diyānat-dār*, honest, just, conscientious; *diyānat-dārī*, honesty. *a.*

دياوان *dayāwān*, } kind, generous, humane,  
ديايت *dayāyut*, } tender. *s.*

ديبا *debā*, m. brocade, cloth of gold. *p.*

ديباجه *debūja*, m. preface, exordium, introduction, preamble. *p.*

ديدار *debdār*, m. the mast tree (*Uvaria longifolia*). *s.*

ديبرا *debrā*, left, opposite of right. *h.*

ديبي *debī*, f. the Hindū goddess Durgā. *s.*

ديبي *daibī*, by chance, accidentally. *s.*

ديپ *dīp*, m. a lamp; an island; the world, as supposed to consist of several islands. The Hindū philosophers say that the terrestrial globe contains seven dips or islands, encompassed by seven seas, the whole land and water measuring 7,957,752 *yojanas*. *s.*

ديپدان *dīp-dān*, land assigned to Brāhmanas on the banks of rivers, to deprecate river encroachments. *s.*

ديپک *dīpak*, m. a light, a candle, a lamp; a kind of fireworks; name of a *rāg*, or musical mode, sung at noon in the hot weather. *s.*

ديت *diyat*, f. the law of retaliation, when a fine is paid for murder, wounding, or maiming (in cases of murder it is exacted when the homicide is committed any other way than with sword, dagger, &c.). *a.*

ديت *daiyat*, } m. a demon, an evil spirit. *s.*  
ديتیه *daitya*, }

ديته *dīth*, } f. sight, view, looking. *s.*  
ديتهی *dīthī*, }

ديجا *dejā* or *daijā*, m. a dowry, a portion which the wife brings to the husband in marriage. *h.*

ديجو *dejū*, m. part of a portion or dowry. *h.*

ديجور *daijūr*, m. the night of conjunction of sun and moon; a dark night, without moonlight; every thing black. *p.*

ديچمت *dīchhit*, a tribe of Kanaujiyā Brāhmans. *h.*

ديد *dīd*, m. and f. sight, seeing, show, spectacle; *dīd-bāzī*, f. looking about one, taking air; reconnoitring; *dīd wā dīd*, m. interview. *p.*

ديدار *dīdār*, m. interview, seeing (a person). *p.*

ديدارو *dīdārū*, well-looking (fellow), personable, presentable. *p.* [tion. *p.*

ديدبازي *dīdbāzī*, f. looking about, recrea-

ديدبان *dīd-bān*, a guard, vidette. *p.*

ديدباني *dīd-bānī*, f. watching, guarding. *p.*

ديدني *dīdanī*, fit to be looked at. *p.*

ديده *dīda*, m. the eye; a sight, a thing seen; a wanton or impudent eye; (met.) impudence; *dhoyā dīda*, an eye void of shame, wanton, impudent; *dīda rezī*, f. fatiguing to the eyes (as minute objects, &c.); *dīda kholnā*, a. to consider maturely; *dīda-wān* or *-bān*, the sight (of a gun, &c.); *dīda o dānista*, knowingly, wittingly, purposely; *dīda o dil se*, with heart and soul; *dīde nīle pile-k* (Dakh.), to be enraged; it is sometimes used in comp., denoting seen or experienced, as *jahān-dīda*, one who has seen the world. *p.*

ديدهت *dīdhit*, f. a sunbeam. *s.*

دير *dair*, m. a temple where idols are worshipped. *p.*

دير *der*, f. delay, tardiness, slowness; *der-pā*, durable; *der-pā,ī*, f. durability; *der-gāh*, always. *p.*

ديرا *derā*, m. a dwelling, a tent. *h.*

ديرگه *dīrgh* or *dīrgha*, long. *s.*

ديروز *dī-roz*, yesterday. *p.*

ديري *derī*, f. lateness, delay, slowness; *derī-lagnā*, to be late, slow, &c. *p.*

ديرين *derīn*, } old, ancient, wise, cunning. *p.*  
ديرينه *derīna*, }

دیس *des*, m. country, territory, region ;  
*des-tyāg*, abandoning one's country, emigration. *s.*

دیس *des*, a day (cor. of *divas*). *d.*

دیساکھ *desākh*, m. name of a *rāginī* or  
musical mode sung at noon in the spring. *h.*

دیساور *desāwar* or *disāwar*, m. a foreign  
country. *s.*

دیساور *desāwarī* or *disāwarī*, m. a kind  
of betel leaf; a kind of dove. *s.*

دیسکار *deskār*, m. name of a *rāginī* or  
musical mode sung in the morning. *h.*

دیسنا *dīsnā*, n. to look, to appear. *s.*

دیسوال *deswāl*, name of a tribe of *gaur*  
*tagās*. *h.* [pearance. *s.*

دیس *desī*, of the same country; f. ap-

دیشب *dī-shab*, last night. *p.*

دیخ *deg*, f. a pot, a caldron, generally  
written *deg*. *p.*

دیکھا *dekhā*, seen, a sight. *s.*

دیکھانا *dekhānā*, a. to shew, exhibit. *s.*

دیکھا *dekhā,ī*, f. appearance, shewing. *s.*

دیکھت *dikhit* (v. *dikhit*). *h.*

دیکھلانا *dekhlanā*, a. to shew, exhibit. *s.*

دیکھنا *dekhna*, a. to see, to look, behold. *s.*

دیکھنا *dikhnā*, n. to look, to appear, seem. *s.*

دیکھو *dekhwaiyā*, m. a spectator, looker-  
on. *s.*

دیگ *deg*, f. a caldron, a pot. *p.*

دیگدان *deg-dān*, m. a fireplace, a trivet. *p.*

دیگچہ *degcha*, m. } a pot, a small cal-

دیگچی *degchī*, f. } dron. *p.*

دیگر *dīgar*, other, another; again. *p.*

دیگشو *deg-sho*, m. a scullion. *p.*

دیگمبر *dīgambar* (v. *digambar*), naked,  
&c. *s.*

دیمارنا *de-mārnā*, a. to dash on the ground,  
to throw, to stamp. *h.*

دیمک *dīmak*, f. the white ant. *p.*

دین *dīn*, poor; *dīn-dayāl*, protector of the  
poor; *dīn-bandhū*, the friend of the poor, and *dīnā-nāth*,  
master of the poor, are epithets of the Deity. *s.*

دین *dīn*, m. faith, religion; *dīn-dūr*, vir-  
tuous, religious. *a.*

دین *dāin*, m. debt; *dāin-dār*, m. a debtor. *a.*

دینا *denā*, a. to give, to grant, to yield;  
*denā-lenā* (v. *den-lenā*), traffic, &c. *s.*

دینار *dīnār*, m. the name of a coin, a ducat;  
*dīnār i surkh*, gold coin; according to Gladwin, the *dīnār*  
is a silver coin, estimated at ten *dāms*, or about seven  
shillings. *p.*

دینتا *dīnatā*, } f. poverty. *s.*  
دینتائی *dīnatā,ī*, }

دینگ *dengī*, f. bounty, liberality. *d.*

دین لین *den-lenī*, m. pecuniary transactions  
upon interest, debts and credits, gambling. *s.*

دینو *dīnau* (Braj), third pers. sing. past  
tense of *denāni*, to give. *s.*

دیو *dew*, m. a demon, a sprite. *p.*

دیو *dew*, } m. a god; *dew-thān*, f. a temple,

دیوا *dewā*, } place of idols; (met.) the rain. *s.*

دیوا *dewā*, m. a giver, a liberal man. *s.*

دیوا *dīwū*, m. (v. *dīyā*) a lamp. *s.*

دیوار *dīwār*, f. a wall. *p.*

دیوار *dīwār*, the "genius loci," or god under  
whose special care a village is placed (supposed to be a  
corruption of *dīh-wār*). *p.*

دیواگت *dewāgat*, f. sudden misfortune,  
accident. *s.*

دیوال *dewāl*, m. a giver. *s.*

دیوال *dīwāl*, f. a wall (same as *dīwār*). *p.*

دیوالا *dewālū*, m. bankruptcy. *h.*

دیوالبند *dewāl-band*, a soldier. *p.*

دیوالی *dewāla,ī*, f. barter, traffic. *s.*

دیوالی *dewālī*, f. a Hindū festival celebrated  
on the day of the new moon of *kārtik*, when the Hindūs,  
after bathing in the Ganges, perform a *shrāddha*, and at  
night worship *Lakshmi*; the houses and streets are illu-  
minated all night, and in Hindūstān the night is univer-  
sally spent in gaming. *s.*

دیوالی *dewālai* or *dewālaya*, m. a temple of  
idols. *s.*

دیوالیا *dewāliyā*, a bankrupt, q.d. one who  
has been fleeced or cleaned out at the *dewālī*, q.v. *s.*

دیوالینی *dewāle,ī*, f. traffic (v. *len-den*). *s.*

دیوان *dīwān*, m. a tribunal; a steward; the  
collector general of a province on the part of his majesty,  
next in rank to the *Nāzim*, whose business it is to  
superintend the lands and collections, and the remit-  
tances of them to court, to grant *sanads* under his seal  
(with the approbation of the *Nāzim*), to *zamīndārs*, *jāgīr-  
dārs*, &c. The steward of any man of rank, as the title is  
now adopted by the principal servants of the *zamīndār*,  
and those of English gentlemen are called *dīwān*. The  
term is sometimes used to express the bags in which the  
records and other papers are kept; a book of poems, the  
rhymes of the different poems ending successively with  
every letter in the alphabet; *dīwānī a'lā*, m. a prime  
minister, *wazīr*; *dīwānī khānā*, m. privy council-chamber;  
*dīwān-khānā*, a tribunal, an office; a court, hall, hall of  
audience; *dīwānī 'ām*, public hall of audience. *p.*



دیوانہ *dīwāna-pan*, madness, insanity. *p.*

دیوانگی *dīwānagī*, *f.* insanity, madness. *p.*

دیوانہ *dīwāna*, mad, insane, inspired. *p.*

دیوانی *dīwānī*, the office of king's *dīwān*, and superintendence of the administration of civil justice. *p.*

دیو پوجک *dew-pūjak*, a worshipper of the Deity. *s.*

دیوتا *dewtā*, *f.* a Hindū god. *s.*

دیوتر *devotar*, land held rent free in the name of Hindū deities, ostensibly for the provision of all the necessities of divine worship.—Gladwin. *h.*

دیوت *dīwat*, *f.* a lamp-stand. *s.*

دیوتھان *dew-thān*, *f.* the second day of the moon of *kārtik shukl pakṣ*, on which *Viṣṇu* awakes from his sleep of four months. *s.*

دیوتی *de,ofī*, a torch. *d.*

دیودارو *dewdārū*, *m.* the name of a medicinal tree (*Uvaria longifolia*). *s.*

دیودت *deva-datta*, given by a deity; this is frequently a man's name among Hindūs, and it is curious to observe how names of the same or similar import are found in various languages, such as *Allāh-bakṣh*, Theodore, Diodati, Gottsched, &c. *s.*

دیور *dewar*, *m.* husband's younger brother. *s.*

دیورانی *dewrānī* or *diwrānī*, *f.* husband's younger brother's wife. *s.*

دیوس *daiyūs*, *m.* a contented cuckold, or one who winks at the fornication of his female relations from interested motives (also *daiyū*). *a.*

دیوستان *dew-stān*, *f.* the habitation of demons. *p.*

دیوستان *deva-sthān*, *f.* temple, place of idols. *s.*

دیوک *dīwak*, a weevil, a moth, the white ant. *p.*

دیوکاندر *dew-kāṇḍar*, *m.* water-cresses. *h.*

دیوکی *dewakī*, the daughter of Devaka, wife of Vasudeva, and mother of *Krishṇa*. *s.*

دیوگرہ *deva-griha*, a house or temple dedicated to a deity. *s.*

دیوگری *dew-gīrī*, *f.* name of a musical mode, or *rāginī*. *s.*

دیوال *dewal*, *m.* a temple where idols are worshipped, a temple, a pagoda. *s.*

دیولی *dewlī*, *f.* a fish scale; the scale or scab of small pox; a small lamp. *h.*

دیونامروا *dewnā-marwū*, *m.* the name of a shrub (*Ocimum*). *s.*

دیونل *dī,ūnal*, a reed. *d.*

دیوہرا *dewhrā*, *m.* a temple where idols are worshipped. *s.* [accidentally. *s.*

دیوی *daivī* (*v. daibī*), fate, destiny; adv.

دیوی *devī*, *f.* (*v. debī*) a goddess. *s.*

دیہ *deh*, *f.* the body; *deh durānā*, to conceal or cover one's nakedness; *deh sambhālā*, to keep one's spirits, to be firm, to recover one's self. *s.*

دیہ *dīh*, } a town or village. *p.*  
دیہ *dīha*, }

دیہات *dīhāt*, pl. towns, villages. *p.*

دیہاتی جمع *dīhātī-jam'*, the amount of revenue receivable at the *dīh*, from the several villages composing such division, after deducting the charges of collection in each. *p.*

دیہدار *dīh-dār*, a person appointed to attach the harvest of villagers, that the revenue may be secured. *p.*

دیہداری سلامی *dīhdārī-salāmī*, a tax of one *rupi* annually, collected from every *dīh* or village of a district, to defray the expenses of a *dīhdār* or person deputed on the part of him who has the charge of the collection, to hinder the cultivators from carrying off their crops till they have paid up their revenues. *p.*

دیہرا *dehrā*, *m.* a temple where idols are worshipped by jains. *s.*

دیہو *daihai*, (Braj) second plur. aor. of *denawi*. *s.* [peasant. *p.*

دیہی *dīhī*, of or belonging to the village, a

دیہہ *deya*, fit or proper to be given. *s.*

ذ

ذ *ḍa*, is the twelfth letter in the Hindū-stānī alphabet. Its sound is very nearly that of our own *d* in *did*, *done*; and it differs from that of *dāl* from its being uttered by applying the tip of the tongue to the roof of the mouth or palate. It is sometimes used instead of *dāl*, as *ḍaid* for *daid*, a staff, and when not at the beginning of a word, it is frequently converted into *r*, as *taḍā* or *tarā*, an island. *h.*

ذاب *dāb*, *f.* the name of a grass (*Poa cynosuroides*). *s.* [cocoa-nut. *h.*

ذاب *dāb*, *m.* a sword-belt; an unripe

ذابر *dābar*, low ground where water settles.—Ell. *h.*

ذابر *dābar*, *m.* a vessel for washing hands in; a round tank; *dābar-nainī*, having large eyes (epithet peculiar to women; *dābar* in Panjābī signifies great). *h.*

ذابک *dābak*, *m.* fresh water drawn from a well. *h.*

ذابہ *dābh*, *m.* name of a sacrificial grass (*v. kusha*). *h.*

ذات *dāt*, *f.* threatening, snubbing, brow-beating, checking. *h.*

ذاتنا *dātṇā*, a. to snub, to check, to threaten, to browbeat (also *dāṇṇā*, q.v.). *h.*

دار *dār*, f. a rank, row; *dār kī dār*, a succession of ranks, a band, troop. *d.*

دار *dār*, f. a branch, a bough. *h.*

دارم *dārim*, m. (v. *dārim*) a pomegranate. *h.*

دارنا *dārṇā*, a. (v. *dālṇā*) to throw, &c. *h.*

داره *dārḥ*, f. a jaw-tooth or grinder. *s.*

دارهی *dārḥī*, f. a beard. *s.*

دک *dāk*, f. a post (for the conveyance of letters, also relay of horses or of *pālki*-bearers); a post-office; perpetual vomiting; *dāk lagnī*, to be seized with constant vomiting. *h.*

دک *dāk*, m. husband of a *dākinī*, q.v. *s.*

دکا *dākā*, m. an attack by robbers; *dākā-parṇā*, or *-denā*, or *-dālṇā*, a. to rob. *h.*

دکارا *dākarā*, m. name of a good kind of soil. *h.*

دکنا *dākṇā*, a. to vomit. *h.*

دکني *dākinī*, f. a witch, whose evil eye causes children to pine and die; she is said to consume their liver; (met.) a termagant. *s.*

دکو *dākū*, m. a robber, pirate. *h.*

دکي *dākī*, gluttonous. *h.*

دکيا *dākiyā*, m. a robber; a postman. *h.*

دال *dāl*, f. a branch, a bough; a basket for raising water; *ek dāl*, of one piece, without joining. *h.*

دالا *dālā*, m. a litter, a large branch. *h.*

دالنا *dālṇā*, a. to throw down, to fling, to cast, to pour, to lay, to push, to set, to shake, to submit, to throw, to thrust, to destroy, to throw away; *dāl-denā*, a. to throw away. *h.*

دالي *dālī*, f. a present of fruit, &c.; a basket of fruit, &c.; a branch, a bough. *h.*

دامر *dāmar*, m. resin, a torch. *h.*

ذاتنا *dātṇā*, a. to snub, to threaten (also *dāṇṇā*). *h.*

ذانتھ *dāṇṭh*, the refuse of harvest floors. *h.*

ذانتھل *dāṇṭhal*, m. pedicle, petiole, foot-stalk. *h.*

ذانتھی *dāṇṭhī*, f. a straw, stubble, pedicle, stalk. *h.*

داند *dāṇḍ*, high ground (opposed to *dābar*, low ground). *h.*

داند *dāṇḍ*, m. retaliation, penalty, revenge, forfeit; an oar; the back-bone; a stick; a line; *dāṇḍ bharnā*, a. to pay a fine, or undergo a penalty. *s.*

داندā *dāṇḍā*, m. landmarks; road. *h.*

داندنا *dāṇḍṇā*, a. to retaliate, to take revenge, to fine, to punish. *s.*

داندی *dāṇḍī*, m. a rower; a waterman. *s.*

دانس *dāṇis*, m. the sting of a reptile; a large mosquito. *s.*

دانک *dāṇk*, m. foil (under precious stones); the sting of a scorpion. *h.*

دانگ *dāṅg*, m. a stick, a club; the greatest height or summit of a mountain. *h.*

دانگر *dāṅgar*, thin, lean; m. a lean beast, a starveling, superannuated horned cattle; the flowering stem of radishes or mustard. *h.*

دانواندول *dāṇwāṇḍol*, m. wandering without house or home. *h.*

دانورو *dāṇwūrū*, m. a tiger's cub or whelp. *h.*

داوان *dāwān*, left, left hand. *d.*

داواندول *dāwāṇḍol* (v. *dāṇwāṇḍol*). *d.*

داه *dāh*, m. malice, spite, rancour. *s.*

داهنا *dāhnā*, n. to be malicious, to burn with spite; to be fuzed (as metal); to heat metal. *s.*

داهی *dāhī*, malicious, spiteful. *s.*

داین *dāyan*, f. a witch. *s.*

دب *dab*, m. strength, power, authority; a kind of pocket; the leather with which oil-pots are made; *dab-gar*, m. a carrier. *h.*

دبا *dabbā*, m. a leathern vessel for holding oil. *h.*

دبا *dibbā*, m. a small box. *h.*

دبانا *dubānā*, a. to cause to sink; to demolish, ruin, destroy. *h.*

دباو *dubāw*, out of man's depth, deep (enough to drown in). *h.*

دبدبانا *dabdubānā*, n. to be filled with water or tears (an eye); *āisū dabdubānā*, to be on the point of shedding tears. *h.*

دبرا *dubrā*, } m. marshy land, a puddle, a  
دبره *dabra*, } small pond. *h.*

دبری *dabrī*, division of profits among the village community according to their respective shares. *h.*

دبریا *dibariyā*, left-handed. *h.*

دبس *dabas*, m. provisions, sea-stock, stores. *h.*

دبسی *dubsī*, inundated land, or land liable to be flooded. *h.*

دبکا *dabkā*, m. fresh water drawn from a well; fat, corpulent. *h.*

دبکنا *dabakṇā*, n. to glitter. *h.*

دبکی *dubkī*, f. a dip, a dive. *h.*

دُبْنَا *dubnā*, n. to sink, be immersed. *h.*  
 دَبُّو *dabbū*, m. an iron spoon. *h.*  
 دُبْوَانَا *dubwānā*, a. (v. *dubānā*) to cause to be sunk, drowned, or destroyed. *h.*  
 دَبُونَا *dabonā*, a. (same as *dubānā*). *h.*  
 دُبُوْدِيْنَا *dubo-denā*, a. to exhaust, to ruin, to demolish. *h.*  
 دَبِّي *dibbī*, f. a cartouche-box. *h.*  
 دَبِيَا *dibiyā*, f. a small box (for medicines, &c.). *h.* [gallop; to rebuke. *h.*  
 دَبْتَنَا *dapatnā*, n. to call out, to shout; to  
 دَف *daph*, m. (for *daf*) a kind of musical instrument, a small drum. *h.*  
 دَفْهَارَنَا *daphārānā*, n. to cry bitterly, to blubber, to roar. *h.*  
 دَفْهَالِي *daphālī* (for *dafālī*), m. a kind of *fakir*, who plays upon a musical instrument called *daf*; (met.) a chatterer. *p.*  
 دَفْطَا *dattā*, m. a plug, a cork. *h.*  
 دَفْتَنَا *diftnā*, a. to see; to take aim, to look at. *s.*  
 دَفْتَنَا *dafnā*, n. to stop, to stand still. *h.*  
 دَفْهَا *dafhā*, m. a stalk. *h.*  
 دَفْهِيَارَا *difhiyārā*, seeing, possessed of vision, the opposite of blind. *s.*  
 دَفْكََا *dudkā*, a kind of disease in the rice plant. *h.* [coward. *h.*  
 دَر *dar*, m. fear, dread; *dar-poknā*, a  
 دَرَاك *darāk*, fearful, frightened. *h.*  
 دَرَانَا *darānā*, a. to frighten, to terrify. *h.*  
 دَرَاو *darā,ū*, terrible, terrific. *h.*  
 دَرَاوْنَا *darāwnā*, a. to frighten, to terrify; *darāwnā*, frightful, terrifying, tremendous. *h.*  
 دَرَبْنَا *darapnā*, } n. to be afraid, to be  
 دَرْنَا *darnā*, } frightened. *h.*  
 دَرَوِيَا *darwaiyā*, fearful; (met.) a coward. *h.*  
 دَرِيَانَا *duriyānā*, } a. to lead about as a  
 دَرِيَالِيْنَا *duriyā lenā*, } horse. *h.*  
 دَرْهَمْنَا *darhmundā*, having the beard cropped, shaved, deprived of beard. *s.*  
 دَرْهِيَال *darhiyal*, having a long beard. *s.*  
 دَس *das*, m. the string by which scales are suspended (or held in the hand); the threads of the warp at the end of a piece of cloth which are left unwoven; the end of a piece of cloth. *s.*  
 دَسْنَا *dusnā*, a. to bite (as a venomous animal). *s.*

دَسُونَا *dasaunā*, m. bedding. *h.*  
 دُك *duk*, m. a blow with the fist. *h.*  
 دُكَار *dakār*, f. a belch, eructation. *h.*  
 دُكَارَنَا *dakārānā*, n. to belch; to bellow, to low; *dakār-baifhnā* or *-jānā*, n. to embezzle. *h.*  
 دُكَدْكَانَا *dakdakānā*, m. (v. *dagdagānā*) to shake, burn, &c. *h.*  
 دُكَرَانَا *dahrānā*, n. to cry bitterly. *h.*  
 دُكَرِيَا *dukariyā*, f. old (woman). *h.*  
 دُكَوْت *dakaut*, } m. a caste of Hindūs  
 دُكَوْتِيَا *dakautiyā*, } descended from a Brāhman on the father's, and a Gwālin on the mother's side. They subsist on alms on Saturday, and are skilled in astrology. They are considered by all decent people as troublesome vagabonds. *h.*  
 دُكِّي *dikkī*, an attack, an onslaught. *d.*  
 دُكِيْت *dakuit*, m. a robber, a pirate (vulg. *dacoit*). *h.*  
 دُكِيْتِي *dakuitī*, f. robbery (vulg. *dacoity*). *h.*  
 دُك *dag*, f. a pace, one step (measure). *h.*  
 دُكََا *daggā*, m. a lean long-legged horse, a rosinante, a garran. *h.*  
 دُكَانَا *digānā*, a. to cause to shake, move. *h.*  
 دُكَدْكَانَا *dugdagānā*, n. to sound a kettle-drum, to twinkle. *h.*  
 دُكَدْكَانَا *dagdagānā*, n. to shake; to burn brightly, to burn clear (charcoal); *dagdagākar pānī pinā*, to drink greedily, or a large quantity at a draught. *h.*  
 دُكَر *dagar*, f. a road, a path, a highway. *h.*  
 دُكَرَانَا *dagrānā*, a. to propel, to roll. *h.*  
 دُكَرْنَا *dagarnā*, n. to travel, to walk on the road. *h.*  
 دُكَمَمِي *dagmag*, f. shivering, tottering. *h.*  
 دُكَمَمَانَا *dagmagānā*, n. to shiver, to totter, to stagger. *h.*  
 دُكَنَا *dignā*, n. to shrink; to shake, to vibrate, to tremble, to quaver, to move. *h.*  
 دَلَا *dalā*, m. a large lump, a clod. *h.*  
 دَلَانَا *dulānā*, a. to move, to shake, to swing. *h.*  
 دَلْمَلَانَا *dalmalānā*, n. (v. *dagmagānā*). *d.*  
 دَلْوَا *dalwā*, m. a large basket (without a lid). *h.*  
 دَلْوَانَا *dalwānā*, a. (from *dūlnā*) to cause to throw, &c. *h.*  
 دَلِي *dalī*, f. a lump (of sugar, meat, &c.). *h.*  
 دَلِيَا *daliyā*, m. a basket (without cover, like a tray). *h.*



دَلِيَا جَر *ḍaliyā-jhār*, (lit. the brushing out of the basket) the conclusion of the sowing season. *h.*

دَمْبَه *ḍimbh*, m. pride, vanity. *s.*

دَمْرُو *ḍamrū*, m. a species of drum. *s.*

دَنْد *ḍand*, m. the arm above the elbow, a kind of exercise, placing the hands on the ground, and then bending down so as almost to touch the earth with the breast; *ḍand-pel*, one who exercises himself at the *ḍand*. *s.*

دَنْدَا *ḍandā*, m. a staff, an ensign-staff; the beam of a pair of scales. *s.*

دَنْدَا *ḍandā*, a collector of market dues. *h.*

دَنْدَا زَانِي *ḍandā-zanī*, name of a mode of torture (v. Ell. Gl.). *h. p.*

دَنْدَوَارَا *ḍandwārā*, a south wind. *h.*

دَنْدَوَات *ḍandwat*, f. Hindū salutation, bow, obeisance. *h.*

دَنْدِي *ḍandī*, f. a handle; m. a weighman; the beam of a pair of scales; a mendicant who carries a staff in his hand; *pag-ḍandī*, f. a footpath. *s.*

دَنْدِي *ḍandī*, f. the tube of the corolla of the *Nyctanthes arbor-tristis*, which is used for dyeing. *h.*

دَنْدِيَا *ḍandiyā*, m. a kind of garment for women; a collector of market duties. *h.*

دَنْدِير *ḍandīr*, f. a line, stripe, score, lineament. *h.*

دَنْك *ḍank*, m. the sting of a reptile, particularly a scorpion. *h.*

دَنْكَا *ḍankā*, m. the sound of the kettle-drum. *h.* [*&c. d.*]

دَنْكَارَنَا *ḍankārnā*, n. (v. *ḍakārnā*) to bellow,

دَنْكَاي *ḍankāī*, f. wages of a beater of the kettledrum. *s.*

دَنْكِي *ḍankinī*, f. a witch (v. *ḍākinī*). *s.*

دَنْكِيَانَا *ḍankiyānā*, a. to sting (as a reptile). *h.*

دَنْكِيلَا *ḍankilā*, armed with a sting. *h.*

دَنْگَوَارَا *ḍangwārā*, } reciprocal assistance in  
دَنْگَوَارَا *ḍangwāra*, } tillage. *h.*

دَاوَا *ḍawā*, m. a large wooden spoon. *h.*

دَوْب *ḍoh*, m. a dip, a dive, a plunge. *h.*

دُوب *ḍūb*, m. a dip, a dive, immersion. *h.*

دَوْبَا *ḍobā*, m. a reservoir; fainting. *h.*

دُوبَانَا *ḍūbānā*, } a. to sink or cause to sink,  
دُوبُونَا *ḍūbonā*, } to immerse. *h.*

دُوبَاي *ḍūbāī*, an unconditional bribe. *h.*

دُوبَنَا *ḍūbnā*, n. to dive; to be drowned; to be immersed; to set, to sink; to be absorbed in business or study; *ḍūl-ḍūbnā*, a. to faint. *h.*

دَوْر *ḍor*, f. string, cord, thread. *h.*

دَوْرَا *ḍorā*, m. thread, line, &c.; edge of a sword, &c.; *ānkh kā ḍorā*, a blood-shot eye, vessels distended with blood on the tunica conjunctiva of the eye (from intoxication or other cause); *ḍore ḍālānā*, a. to stitch a quilt; to utter a long continued sound like the amaduvade (*Fringilla Amandava*); *kis chīṣī ne ḍore ḍāle?* *ḍukre ho ho lāl larā hai*, What female amaduvade uttered this prolonged strain? (at hearing which) the male has fought so desperately; *gardan kā ḍorā*, a graceful motion of the neck in dancing. *h.*

دَوْرِي *ḍorī*, f. a string, cord, thread. *h.*

دَوْرِيَا *ḍoriyā*, m. striped muslin; a dog-keeper. *h.*

دَوْر *ḍor*, name of a race of *rāj-pūts*, said to be now extinct. *h.*

دَوْرِيَا *ḍoriya*, m. a kind of lace. *h.*

دَوْرَهِي *ḍaurhī*, f. a threshold; adj. one and a half, or half as much as (any quantity). *h.*

دَوْرَك *ḍok*, f. vomiting. *h.*

دَوْرَا *ḍokrā*, old, ancient, an old man. *h.*

دَوْرِي *ḍokrī*, f. old (woman). *h.*

دَوْرَنَا *ḍoknā*, n. to vomit. *h.*

دَوْرِي *ḍokī*, f. vomiting. *h.*

دَوْل *ḍol*, n. a bucket for drawing water. *h.*

دَوْل *ḍaul*, m. manner, method, mode; shape; estimate of assets for the purpose of assessment; *ḍaul-paṭṭa*, the rent-roll of a farm. *h.*

دَوْلَا *ḍolā*, m. a kind of sedan; a wife from an inferior family; married by a person of rank who gives a present to her parents, she ranks below wives of equal family, but above concubines; *ḍolā denā*, a. to give a daughter to a superior, by way of tribute. *s.*

دَوْلَا *ḍaulā*, a limit, boundary. *h.*

دَوْلَجِي *ḍolchī*, f. a small bucket for drawing water. *p.*

دَوْل دَوْل *ḍol ḍol*, m. proving, perambulating. *h.*

دَوْلَنَا *ḍolnā*, to move, to shake, or be shaken; to roam, ramble, rove; to swing. *s.*

دَوْلَه *ḍola*, m. manner; coition (a phrase). *h.*

دَوْلِي *ḍolī*, f. a kind of sedan (for women). *s.*

دَوْم *ḍom*, } m. a low caste of Hindūs;  
دَوْمَرَا *ḍomrā*, } the male of *ḍomnī*, q.v. *h.*

دَوْمَنِي *ḍomnī*, f. a particular caste of Musalmāns, whose daughters are singing-girls. *h.*

دَوْنَدِي *ḍondī*, f. publication by beat of drum. *h.*

دَوْنِر *ḍonir*, f. a kind of snake. *h.*

دَوْنَا *ḍongā*, m. a spoon; a canoe; a trough; *ḍūngā*, deep. *h.*

دَوْنَر *ḍongar*, a mountain. *d.*

ڏونگي *dongī*, f. (v. *dongā*) a spoon, &c. *h.*

ڏوني *donī*, f. a small boat or ship. *d.*

ڏوھي *dūhī*, alluvial formations, a mark of village boundaries. *h.*

ڏوي *do, ī*, f. a wooden spoon. *h.*

ڏھابا *dhābā*, m. a net; the eaves of a house, extending three or four cubits beyond the wall, so that people may sit under them. *h.*

ڏھاڻا *dhātā*, m. a handkerchief tied over the head and over the ears. *h.*

ڏھاڻي *dhātī*, f. rack, torment, torture; a noose or gin fastened on a horse's nose. *h.*

ڏھار *dhār*, m. a declivity, shield, target; a heap of corn. *h.*

ڏھارس *dhāras*, f. and m. firmness of mind, confidence, animation, encouragement, comfort; *dhāras bandhānā*, a. to encourage, to comfort, to keep in spirits; *dhāras denā*, a. to animate. *h.*

ڏھارين *dhārin*, f. a female musician. *h.*

ڏھارھس *dhārhas*, m. (v. *dhāras*). *h.*

ڏھارھين *dhārhin*, f. } a kind of musician, a  
ڏھارھي *dhārhi*, m. } singer. *h.*  
ڏھاري *dhārī*, m. }

ڏھاک *dhāk*, m. name of a tree (*Butea frondosa*). *h.*

ڏھاکا *dhākā*, m. a thick wood of *dhāk* trees. *h.*

ڏھال *dhāl*, m. declivity; f. a shield, target. *h.* [tree. *d.*

ڏھالا *dhālā*, m. a bough or branch of a

ڏھال بھول *dhāl-bhol*, complete transfer by sale. *h.*

ڏھالنا *dhālnā*, a. to cast (metal in fusion); to pour out, to tilt, to spill; (met.) to do mischief, to mar. *h.*

ڏھالو *dhālū*, slant, sloping; spoiling, doing mischief, casting, &c.; *dhālū dhār-k*, a. to shift goods, &c. occasionally over shallows, &c. *h.*

ڏھالوان *dhālwan*, sloping, declivity; cast (metal). *h.*

ڏھالي *dhālī*, f. a bough or branch. *d.*

ڏھان *dhān*, m. hedge, inclosure. *h.*

ڏھانا *dhānā*, a. to break, to knock down or raze a building, &c. *h.*

ڏھانپنا *dhānpnā*, a. to cover, to conceal. *h.*

ڏھانچا *dhānchā*, m. a frame, a plan. *h.*

ڏھانس *dhāns*, (explained by صرفه for صرفه?) *d.*

ڏھانسا *dhānsā*, m. calumny, undeserved abuse. *h.*

ڏھانسن *dhānsnā*, a. to blame, to accuse. *h.*

ڏھانکنا *dhānknā*, a. to cover, to shut. *h.*

ڏھانگي *dhāng*, f. a precipice. *h.*

ڏھاه *dhāhā*, m. the bank of a river. *h.*

ڏھائي *dhā, ī*, two and a-half. *h.*

ڏھب *dhāb*, m. shape, form, manners, breeding, behaviour, mode, method, knack, knowledge, fashion, style, way, address, dexterity, art, position. *h.*

ڏھبرا *dhabrā*, turbid. *h.*

ڏھبکا *dhībkā*, m. protuberance. *h.*

ڏھبوا *dhābū, ā*, m. a copper coin equal to a *paisā*. *h.*

ڏھبوس *dhābūs*, fat, corpulent. *d.*

ڏھبلا *dhābilā*, well-made, graceful. *h.*

ڏھب ڏھپانا *dhap-dhāpnā*, a. to thump a drum (as children do). *a.*

ڏھپنا *dhāpnā*, n. to be covered, concealed, hidden. *h.*

ڏھپھا *dhāṭṭhā*, m. a plug, a cork. *h.*

ڏھپھائي *dhāṭṭhā, ī*, f. forwardness, impudence. *s.*

ڏھپھيا *dhāṭṭhiyā*, } f. a cord used instead of a  
ڏھپھي *dhāṭṭī*, } bridle. *h.*

ڏھپھا *dhīchchā*, a blow of the head. *d.*

ڏھڏا *dhaddā* (v. *dhaddī*). *h.*

ڏھڏھا *dhaddahā*, flourishing, blossoming. *h.*

ڏھڏھانا *dhaddahānā*, n. to flourish, to blossom. *h.* [ground. *h.*

ڏھڏي *dhaddī*, a term applied to low

ڏھر *dahar*, a road, path. *h.*

ڏھرڪو *dhār-kawwā*, m. a raven. *s.*

ڏھرو *dhārū*, m. the name of a bird, a kind of *mainā*, q.v. *h.*

ڏھرھور *dhīrhor*, name of an inferior tribe of *ahirs*. *h.*

ڏھڪ *dahak*, f. a cavern, abyss, a pitfall. *h.*

ڏھڪ *dhak*, m. a weight. *h.*

ڏھڪار *dhākār*, f. (cor. for *ḍākār*, q.v.); *dhākār lenā*, n. to belch. *h.*

ڏھڪانا *dahkānā*, a. to deceive, to disappoint, to balk, to tantalize; to spoil, to throw away uselessly. *h.*

ڏھڪنا *dhaknā*, a. to cover, to conceal; m. a lid, a cover. *h.*

ڏھڪنا *dhuknā*, n. to enter, to penetrate; to take aim; to sympathize. *h.*

دھکنی *dhaknī*, f. a lid, cover (of a pot). *h.*  
 دھکیل *dhakel*, m. a push, shove. *h.*  
 دھکی لگانا *dhukkī lagānā*, a. to take aim. *h.*  
 دھکیلنا *dhakelnā*, to push, thrust, shove. *h.*  
 دھکیلو *dhakelū*, m. one who pushes, &c. *h.*  
 دھگ *dhig*, m. (v. *dig*) side, quarter; near. *s.*  
 دھگار *dhigār*, a store, a heap. *d.*  
 دھلانا *dhalānā*, a. to cause to cast (metal), to cause to pour. *h.*  
 دھلانا *dhalānā*, a. to cause to be carried; to spill (water, &c.). *h.*  
 دھلای *dhalā, ī*, f. act of carrying; price paid for carrying, or for transporting. *h.*  
 دھلار *dhillar*, lazy, indolent. *h.*  
 دھلکا *dhalakā*, m. blear-eyed; spilling. *h.*  
 دھلکانا *dhalakānā*, a. to tilt, to overturn, to spill, to pour, to roll. *h.*  
 دھلکانا *dhalaknā*, n. to roll, to be tilted. *h.*  
 دھلکانا *dhalaknā*, n. to move from side to side, to totter. *h.*  
 دھلنا *dhalnā*, n. to be cast (a metal); to be poured out, to spill; to roll; to be inclined; *din dhalnā*, to decline (the day towards evening); *dhaltī phirtī chhāiv*, (lit. rolling and turning shade) is applied to the changeable state of worldly concerns; (met.) to a person of a capricious or unsteady temper. *h.*  
 دھلوانا *dhalwānā*, a. (v. *dhalānā*). *h.*  
 دھلایت *dhalait*, m. a person in the equipage of great men armed with sword and buckler; a constable, a targeteer. *h.*  
 دھلایتی *dhalaitī*, of, or relating to a *dhalait*; f. situation of *dhalait*. *h.*  
 دھمدمی *dhimdhimī*, f. a tambourine. *h.*  
 دھملانا *dhamlānā*, n. to roll. *h.*  
 دھندھنا *dhundhnā*, a. to seek, search for. *h.*  
 دھندھورا *dhandhorā*, m. publication by beat of drum. *h.*  
 دھندھوریا *dhandhoriyā*, m. a proclaimer, a public crier. *h.*  
 دھندھوئی *dhandho, ī*, the scum of the sugar-cane juice. *h.*  
 دھنگ *dhang*, m. behaviour, manners, breeding, gracefulness, mode, method. *h.*  
 دھنیک *dhanek*, m. the name of a bird (v. *dhanes*). *s.*  
 دھو *dhau*, deep water. *d.*  
 دھوا *dhū, ā*, m. a bank, a mound, a clod of earth. *h.*

دھوا *dhō, ā*, m. fruit and flowers presented by inferiors on festival days. *h.*  
 دھوانا *dhawānā*, a. to cause to be cast down or demolished. *h.*  
 دھوتا *dhoṭā*, m. a child. *h.*  
 دھور *dhor*, m. cattle. *h.*  
 دھورا *dhorā*, m. the tomb, carried about in *muharram*; name of an insect very destructive to *chanā*, &c. *h.*  
 دھورو *dhūrū, wā*, m. a pea. *h.*  
 دھوری *dhorī*, f. eagerness, ardour. *h.*  
 دھورہا *dhorhā*, m. (v. *dhorā*). *h.*  
 دھوک *dhok*, f. salutation, obeisance. *h.*  
 دھوکا *dhokā*, small stones of an inferior quality extracted from the Chanār quarries. *h.*  
 دھوکا *dhūkā*, m. tapping or shoving, by way of calling the attention of one spoken to; *dhūkā denā*, a. to peep; to tap. *h.*  
 دھوکنا *dhoknā*, a. to drink. *h.*  
 دھوکنا *dhūknā*, n. to shut, to close; to steal on, to draw nigh, to approach; to go into, to enter. *h.*  
 دھول *dhol*, m. a large drum. *h.*  
 دھولا *dholā*, name of a famous lover in Hindūstan; a boy. *h.*  
 دھولک *dholak*, } f. a small drum. *h.*  
 دھولکی *dholkī*, }  
 دھولکیا *dholkiyā*, m. a person that plays on the *dholak*. *h.*  
 دھولن *dholan*, m. a friend, a sweetheart. *h.*  
 دھولنا *dholnā*, m. a little amulet in the shape of a drum. *h.*  
 دھولی *dhūlī*, f. a bundle of one hundred betel leaves; m. a drummer. *h.*  
 دھولیا *dholiyā*, m. a drummer. *h.*  
 دھونا *dhonā*, a. to take up, take away, to carry. *h.*  
 دھونچا *dhonchā*, four and a half. *h.*  
 دھوند *dhond*, m. a capsule, or seed-vessel, especially of the poppy. *h.*  
 دھوندھ *dhūndh*, f. } seeking, a  
 دھوندھن *dhūndhan*, m. } search. *s.*  
 دھوندھار *dhūndhār*, } m. strict  
 دھوندھدھانڈھ *dhūndh-dhūndh*, } search, in-  
 quiry, quest, investigation. *s.*  
 دھوندھنا *dhūndhnā*, a. to seek, to search for. *s.*



دھونڈھیا *dhūṇḍhiyā*, m. name of a kind of *ṣakīr*, of the sect of *Jains*. *h.*

دھونڈی *dhūṇḍī*, the pod of gram. *h.*

دھونڈھانڑ *dhūṇḍhānṛ*, m. search. *s.*

دھونڈھنا *dhūṇḍhnā*, a. (v. *dhūṇḍhnā*) to search. *s.*

دھونگ *dhong*, fraud, trickery, deceit. *d.*

دھونگیا *dhongiyā*, fraudulent, deceitful. *d.*

دھوہ *dhoh*, elevated grounds in the midst of ravines. *h.*

دھوہا *dhūhā*, a scarecrow. *h.*

دھہنا *dhahnā*, } n. to fall. *h.*  
دھہہ پڑنا *dhahe-parṇā*, }

دھی *dhī*, a high bank of a river. *h.*

دھایا *dhaiyā*, m. a measure of two and a-half *ṣers*; *dhaiyā ṣekar*, desolated. *h.*

دھپا *dhepā*, a large lump, or clod of earth; adj. bulky, corpulent. *d.*

دھپٹہ *dhīṭh*, } forward, impudent, familiar,  
دھپٹہا *dhīṭhā*, } presumptuous, confident,  
tame, pert. *s.*

دھا، دینا *dha, denā*, a. to force an invitation, by fixing one's self in a house till dinner comes on table. *h.*

دھر *dher*, m. a heap; adj. much, abundant, enough. *h.*

دھرا *dherā*, adj. squinting, squint-eyed. *h.*

دھیری *dherī*, f. a heap, also a sharer in landed property. *h.*

دھرہ *dherh*, m. name of a tribe of workers in leather; a low caste of *Hindūs* so called; a crow. *h.*

دھڑہ *dhīrh*, m. pregnancy; a large belly. *h.*

دھڑی *dherī*, f. (v. *dher*) a heap, &c. *h.*

دھگ *dhīg*, a heap, a store. *d.*

دھیل *dhīl*, f. looseness, remissness; laziness, inattention. *h.*

دھیلّا *dhīlā*, loose, not tight; remiss; lazy, inattentive. *h.*

دھیلّا *dhelā*, m. a lump of earth, a clod. *h.*

دھیلّا، دینا *dhīlā, denā*, f. remissness, looseness. *h.*

دھیلی دھول دینا *dheṭī dorī denā*, to act remissly. *d.*

دھن *dhen*, f. a milch cow (for *dhenū*). *h.*

دھنڈاس *dhenḍas*, m. a kind of gourd. *h.*

دھنڈھا *dhendhā*, m. pregnancy, a large belly. *h.*

دھنڑاس *dhenṛas*, m. a kind of gourd. *h.*

دھنڑی *dhenṛī*, f. the capsule of the poppy (or of the cotton tree), a poppy head; an ornament worn in the ear. *h.*

دھنکا *dhenkā*, m. a machine for pounding with. *h.*

دھنکھر *dhīnkhar*, a kind of harrow, consisting of a bundle of thorns tied together and drawn by bullocks. *h.*

دھنکلی *dhenklī*, f. a mode of joining breadths of cloth or of cutting out cloth; a machine for drawing water; being a lever supported on a long post, having a bucket suspended to one end, and a weight of earth or stone to the other. *h.*

دھنکی *dhenkī*, f. (same as *dhenkā*). *h.*

دھو *dhe, ū*, m. a wave. *h.*

دھہا *dhehā*, m. a kind of *ṣakīr*; a tribe of *jāts*. *h.*

دھہا *dhehā*, m. a rising ground; mounds. *h.*

دھپٹہ *dīṭh*, f. sight, a look, a glance, vision; *dīṭh-band*, enchanting the sight, preventing one's seeing by conjuration. *h.*

دھرا *derā*, m. squint-eyed. *h.*

دھڑہ *derh*, one and a-half; *derh-pāw*, a weight, three-eighths of a *ṣir*; *derh inṣ kī masjid judī banānī*, (lit. to make a separate temple of a brick and a half), to withdraw, from pride, from the society of others; *derh bakāyan miyān bāgh men*, (lit. the gentleman is in his garden consisting of a tree and a half); (the *bakāyan*, *Melia sempervirens*, is a tree of no use or estimation); applied to a person who assumes consequence without cause. *h.*

دھڑگت *derh-gat*, f. a kind of dance. *h.*

دھگ *deg*, m. step, pace. *h.*

دھیل *dīl*, m. stature, size, bulk; ploughed land. *h.*

دھیل *del*, } m. a lump of earth. *h.*  
دھیلّا *delā*, }

دھین *daiṇ*, m. wings of birds. *s.*

دھینا *denā*, m. a log tied to the neck of a vicious ox. *h.*

دھینّا *daiṇā*, m. a branch, a bough. *h.*

دھینگ *dīng*, m. boasting, gasconading; *dīng-mārṇā*, a. to make a boast. *h.*

دھوڑھا *dewṛhā*, half as much again; a mode of reckoning used to denote interest in kind or grain at the rate of fifty per cent. *h.*

دھوڑھانا *dewṛhānā*, a. to take once and a half. *h.*

دھوڑھی *dewṛhī*, f. a threshold, a door, ante-chamber; also pronounced *de, or hī*. *h.*

- ذیولا *dewalā*, } mounds, high ground. *h.*  
 ذیوله *dewala*, }  
 ذیه *dih*, m. a haunt, a place, a dwelling,  
 village; also the site of a deserted village. *p.*  
 ذیه *dihā*, m. a bank, a mound. *h.*  
 ذیه *dehur*; f. a volley, several muskets dis-  
 charged at once. *h.*

## ذ

ذ *zāl*, called *dālī mu'jama*, is the ninth letter of the Arabic alphabet, the eleventh Pers. and thirteenth Hind.; its existence in Persian, except as a substitute for *dāl*, q.v. appears very doubtful, nor does it exist in the Sanskrit and Indian dialects thence derived; it is pronounced by the Arabs like *th* in the English word *thou*; but in Hindustānī its sound is not to be distinguished from that of *ze*, which is exactly our own letter *z*; in reckoning by *abjad* it stands for 700. *h.*

ذابح *zābiḥ*, a sacrificer, a butcher; *sa'du-z-*  
*zābiḥ*, two bright stars in the left horn of Capricorn. *a.*

ذات *zāt*, f. a mistress, possessor; the soul, essence, substance, nature; the person viewed as the body and soul, in opposition to *badan*, the material body; caste; *zāt jānā*, n. to be outcast; *zāt denā*, a. to give up one's caste or relinquish the benefits of one's religion by eating, &c. with a person of another sect; also to give caste, or receive into any sect as a member; *zāt ke gun nikālā*, to act wickedly, to shew the nature of the beast, to exhibit the cloven foot; *zāt-lenā* or *-mānā*, a. to deprive another of caste, by touching his food, &c. &c. *h.*

ذاتی *zātī*, essential, natural; innate. *a.*

ذاف *zāf*, m. sudden death. *a.*

ذاکر *zākir*, remembering, grateful, a praiser of God. *a.*

ذاهل *zāhil*, careless, forgetful. *a.*

ذائق *zā'ik*, tasting. *a.*

ذایقه *zāyaka*, m. the sense of tasting, the palate, relish, taste. *a.*

ذبح *zabḥ*, f. a sacrifice, slaughter; *zabḥ-k*, n. to sacrifice; to kill (animals for food agreeably to the *Muḥammadan* law), to slaughter. *a.*

ذبح *zabīḥ*, sacrificed; m. a sacrifice; *zabīḥu-l-lāh*, the sacrifice of God; a name of *Ismā'il*, the son of *Ibrāhīm* (Abraham). *a.*

ذخائر *zakhā'ir*, pl. (of *zakhīra*) victuals, provision, treasures, stores. *a.*

ذخر *zukhr*, } m. treasure, provisions,  
 ذخیره *zakhīra*, } victuals, stores. *a.*

ذرا *zarrā*, m. an atom, a little (v. *zarra*). *a.*

ذرات *zarrāt*, pl. (of *zarra*), atoms, particles. *a.*

ذراره *zarāra*, m. particles scattered from any thing pounding. *a.*

ذراع *zirā'*, m. a yard; a cubit; two bright stars in the head of Gemini. *a.*

ذروت *zirwat* and *zurwat*, f. the summit, pinnacle; majesty, pomp. *a.*

ذره *zarra*, m. an atom, a particle, a little; *zarra-wār*, humble, lowly, a mere atom. *a.*

ذعاف *zu'āf*, m. deadly venom. *a.*

ذعف *zu'uf*, pl. (of *zu'āf*) poisons. *a.*

ذقن *zaqan*, m. the chin, the beard; *chāhi zaqan*, m. a dimple in the chin. *a.*

ذکا *zakā*, m. vivacity, acuteness of genius, penetration. *s.*

ذکا *zūkā*, m. the sun. *a.*

ذکارت *zakāwat*, f. brightness of genius, acuteness. *a.*

ذکر *zīkr*, m. remembrance, memory, commemoration, mention; praise, fame, recital, relation; reciting the *Kur'ān*, repeating the names, attributes, and praises of God; *zīkr-k*, to mention. *a.*

ذکر *zakar*, m. *membrum virile*, male, masculine. *a.*

ذکور *zakūra*, m. the male sex. *a.*

ذکی *zakī*, acute, ingenious; fiery, flaming; *zakīyu-l-ma'ī*, of a splendid genius. *a.*

ذل *zull*, m. baseness, meanness; *zill*, m. gentleness, ease. *a.*

ذلات *zulālat*, f. abjectness, baseness; obsequiousness. *a.*

ذلام *zulām*, m. the cholic. *a.*

ذلت *zullat* or *zillat*, f. baseness, meanness. *a.*

ذلتی *zalk*, m. a prompt and ready or eloquent tongue; *harfu-z-zalk*, lingual letter, as *re*, *lām*, *nūn*. *a.*

ذلک *zalik* or *zalika*, dem. pron. that. *a.*

ذلیل *zātīl*, abject, submissive, mean, contemptible, wretched, base. *a.*

ذم *zamm*, m. blame, reproach, accusation, detraction. *a.*

ذم *zimma*, m. trust, charge, obligation, subjection, duty, service, fidelity, lineage; *zimma lenā*, a. to take charge, to take care of, to take upon one's self. *a.*

ذمی *zimmī*, an infidel (i.e. a person who is not a *Muḥammadan*) subject to a *Muḥammadan* government. *a.*

ذنب *zanab*, a tail; (in astronomy) the tail of the dragon, the descending node. *a.*

ذنب *zamb*, m. a crime, sin, fault. *a.*

ذنب *zunūb*, pl. (of *zamb*) crimes. *a.*

ذو *zū*, a lord, a master; (in comp.) implies possessed of or endowed with, as *zū-l-jalāl*, glorious. *a.*

ذواق *zawwāq*, m. a taster. *a.*

ذوق *zauq*, m. taste, delight, joy, pleasure, voluptuousness; *zauq se*, with pleasure, willingly, with all my heart. *a.*

ذوي *zawī* (obl. pl. of *zū*), lords, masters, possessors; *zawī-l-ikrām*, held in veneration. *a.*

ذهب *zahab*, gold, the yolk of an egg. *a.*

ذهل *zahl*, m. forgetting, leaving, carelessly abandoning. *a.*

ذهن *zihn*, m. understanding, memory, genius, ability; *zihni dakik*, a subtle genius. *a.*

ذهول *zahūl*, m. oblivion, forgetting. *a.*

ذهين *zahīn*, sagacious, ingenious. *a.*

ذي *zī* (obl. case of *zū*), a lord, a master; (in comp.) possessed of, endowed with, as *zī-hosh*, sensible, *zī-rāh*, rational. *a.*

ذي *zī-hijja*, m. the name of the last month of the *Muhammadian* year; on the 10th day of which month is the festival of *baḳar 'id*. *a.*

ذيل *zail*, m. the skirt of a garment, the train of a robe, the last, hinder, or supplementary part of any thing, the sequel, that which follows or is annexed, as a list of particulars, mentioned in a letter. *a.*

## ر

ر *re* or *rā*, called *rāe muhmala* and *rāe ghair mankūfa*, is the tenth letter in the Arabic, twelfth in Persian, and fourteenth in the Hindūstānī alphabets. In reckoning by *abjad*, it stands for 200. It is interchangeable with *lām*, as *dajra* for *dajla*, the river Tigris; *tarwār* for *talwār*, a sword. In Hindī, besides *lām* it is also interchanged with *ra*, as *daraknā* for *daraknā*, to split. In almanacks it is the astronomical character for the moon, and in dates it denotes the month *rabī'u-l-awwal*. *a. h. p.*

راب *rāb*, f. syrup. *h.*

راہی *rābrī*, f. a kind of food like pap. *h.*

رابطہ *rābiṭa*, conjunction, bend, connection. *a.*

راہن *rāban* or *rāvan* (for *rāvaṇa*); it is said that *Viṣṇu* having an inclination for war, occasioned a Brāhman to curse his two door-keepers *Jaya* and *Vijaya*, wishing that they might be born on earth three times, after each time returning to their original forms of porters to the deity. By this means, *Viṣṇu* contrived to be nearly matched on earth, so as to have a good battle. They first appeared as *Hiranyāksha* and *Hiranyakashipu*, then as *Ravana* and *Kumbhakarna*, and lastly as *Shishupāl* and *Dantavakra*, in each of which characters they opposed the deity in different *avatārs*. *s.*

رابنا *rābnā*, n. to toil, to labour. *d.*

راپی *rapī*, a currier's knife. *d.*

رات *rāt*, f. night; *rāt thoṛī aur sāng bahut*, is applied to express a hurry of business with little time to perform it in, also great expense with a small income; *ban jo kuchh ban sake jawānī men; rāt thoṛī hai aur bahut hai sāng*, acquire whatever you can in the season of youth, the task is arduous and the time short (*ars longa, vita brevis: Hippoc.*). *s.*

راتا *rātā*, red; dyed; coloured. *s.*

راتب *rātib*, m. daily allowance of food (to animals, particularly dogs and elephants), allowance, portion, provision. *a.*

راتبہ *rātiba*, m. salary, stipend, pay. *a.*

راتر *rātri*, f. the night (v. *rāt*). *s.*

راتنا *rātnā*, a. to dye (with colour), to stain; to be strongly attached or in love (lit. stained with the dye of love). *s.*

راتبور *rāthor*, strong, firm. *d.*

راج *rāj*, m. government, sovereignty, kingdom, reign, sway; *rāj-bhūban* or *rāj-bhavan*, m. a royal residence, a palace; *rāj-bhog*, m. victuals placed before idols at noon; *rāj-pat* or *-patī*, m. a Hindū title, prince; *rāj-pattī*, a king's cushion, throne; *rāj-tilak*, the ceremony of coronation; *rāj-duār*, the gate of a palace or royal residence; *rāj-rog*, a mortal disease; consumption; *rāj-sabhā*, f. a royal assembly, the royal court; *rāj-kumār* or *rāj-kanwar*, m. a king's son, a prince; *rāj-kanyā*, f. a princess; *rāj-gadī*, a king's cushion, a throne; *rāj-mandir*, a palace, a royal residence; *rāj-nīti*, f. the art of government, the duties of a prince, both in peace and war; name of a work on the art of government. *s.*

راج *rāj*, m. a mason, bricklayer. *p.*

راج بنسی *rāj-bansī*, m. descendant of a *rājā*; the name of a *rāj-pūt* tribe. *s.*

راجا *rājā*, m. a king, a prince. *s.*

راجادھراج *rājādhirāj*, m. supreme ruler of princes, king of kings. *s.*

راجاگنیا *rājāgnyā*, f. a command from the sovereign, a royal *farmān*. *s.*

راجاؤ *rājā,ū*, kingly, royal. *s.*

راجپتر *rāj-putr*, a prince. *s.*

راجپتری *rāj-putrī*, a princess. *s.*

راجپوت *rāj-pūt*, m. a descendant of a *rājā*; the name of a celebrated military caste. *s.*

راجپوتانا *rāj-pūtānā*, the country of the *rāj-pūts*. *s.*

راجپوتی *rāj-pūtī*, f. courage, prowess in war. *s.*

راجتوا *rājatwa*, m. sovereignty, kingcraft. *s.*

راجدھر *rāj-dhar*, m. the prime minister of a *rājā*. *s.*

راجدھانی *rāj-dhānī*, f. the metropolis, seat of empire. *s.*

راجرائی *rāj-rānī*, a queen, royal consort. *s.*

راجس *rājas*, m. lust, sensuality. *s.*



راجسو *rājsū*, m. a sacrifice performed only by an universal monarch, attended by his tributary princes, as in the case of *Yudhishtira* and others. *s.*

راجکر *rāj-kar*, m. the royal tribute, kings' taxes. *s.*

راجکیہ *rājakīya*, royal, kingly. *s.*

راجنا *rājnā*, n. to shine, to be adorned. *s.*

راج وارا *rāj-wārā*, m. the country of *rājās*; the royal domains. *s.*

راجہ *rāja*, m. (v. *rājā*) a king. *s.*

راج ہنس *rāj-hans*, m. a goose. *s.*

راجی *rājī*, hoping, asking, interceding; a client. *a.*

راجیسور *rājeswar*, } m. a sovereign prince,  
راجیشور *rājeshwar*, } a lord, a governor. *s.*

راج یوگیہ *rāj-yogya*, befitting a prince. *s.*

راجنا *rāchnā*, n. to be affected or imbued with love, to be strongly attached. *s.*

راجہ *rāchh*, m. apparatus. *s.*

راجہس *rāchhas*, m. (for *rākshas*) a demon, the name of the evil spirits of the Hindūs. *s.*

راجہس بیاہ *rāchhas-byāh*, a diabolic sort of marriage, which consists in the violent seizure and rape of a girl after the destruction of all her relatives. *s.*

راجہسی *rāchhasī*, fem. (of *rāchhas*) a she-devil; adj. devilish. *s.*

راحت *rāhat*, f. quiet, repose, ease, tranquillity. *a.*

راحم *rāhim*, compassionate. *a.*

راخ *rākh*, ashes (same as *rākh*). *d.*

راد *rād*, f. pus, matter. *h.*

رادھا *rādhā*, the name of *Krishṇa*'s mistress, who is also called *rādhikā*. *s.*

رادھانگری *rādhānagarī*, m. a kind of silk cloth made at *Rādhānagar*. *s.*

رار *rār*, } f. wrangling, quarrel. *h.*  
راڑ *rār*, }

راری *rārī*, } quarrelsome, contentious. *h.*  
راڑی *rārī*, }

راڑھ *rārḥ*, m. name of that portion of Bengal which lies west of the Ganges. *s.*

راز *rāz*, m. a secret, a mystery; *rāz-dūr*, trusty, faithful, confident; a mason, a bricklayer; *rāzī nihūfta*, a hidden secret; *rāz-niyāz*, secrets of lovers, loving prattle. *p.*

رازیک *rāzik*, m. sustainer, affording sustenance, a title of the Deity. *s.*

راس *rās*, m. the name of a Hindū festival celebrated in the month of *Kārtik*; *rās dhārī*, a dancing-boy who imitates the *rās* of *Krishṇa*; *f.* heap; a sign of the zodiac; *rās chakr* or *rāsa-chakra*, m. the zodiac. *s.*

راس *rās*, f. reins of a bridle; adoption; *rās-bithānā* or *-lenā*, a. to adopt a son. *h.*

راس *rās*, m. the head; a head of cattle (i.e. one ox or one horse); *rāsu-s-sarṣān*, the summer solstice; *rāsu-l-jadī*, the winter solstice; *rās fakaf*, a horse of middling breed; *rās kalān*, a horse of high caste. *a.*

راست *rāst*, right, true, good, just, sincere; right (opposite of left); straight, even, level; actually, certainly; *rāst ānā*, n. to regain one's temper, to be set to rights; *rāst-bāz*, faithful, to be depended on; *rāst-bāzī*, f. fidelity; *rāst mu'āmala*, proper, just, of good actions. *p.*

راستا *rāstā*, m. a road, a street. *p.*

راستی *rāstī*, f. fidelity, justice, loyalty, rectitude. *p.*

راسخ *rāsikh*, firm, durable, constant, rooted, sincere, learned. *a.*

راسو *rāsū*, m. a mongoose (*Viverra mungo*). *p.*

راسی *rāsī*, of middling breed (a horse); indifferent, so so. *h.*

راشد *rāshid*, pious, faithful, orthodox, following the right path. *a.*

راشی *rāshī*, m. one who bribes. *a.*

راضی *rāzī*, satisfied, contented, agreed, pleased, willing; *rāzī ba raṣā*, God willing. *a.*

راضی نامہ *rāzī-nāma*, m. an acknowledgment of a cause being finally settled, given by the plaintiff: the defendant gives a *ṣāfi-nāma*, a general release. *a.*

راغ *rāgh*, m. a declivity, the lower part of a mountain; the top of a hill; a pleasant verdant meadow; a villa, a summer-house. *p.*

راغب *rāghib*, willing, wishing; adj. desirous, curious. *a.*

رافضی *rāfiṣī*, m. a heretic, particularly a *Shī'a*, q.v. *a.*

رافع *rāfi*, elevating, exalting; repelling; carrying off. *a.*

راقب *rāqib*, m. a rival, an observer. *a.*

راقم *rāqim*, writing; m. a writer; *rāqimu-l-hurūf*, the writer of these letters, i.e. of this epistle, of this book, &c. *a.*

راکب *rākib*, m. a rider; adj. mounted (on a horse, ship, &c.). *a.*

راکس *rākas*, } m. demon, an evil  
راکش *rākshas*, } spirit. *s.*

راکھ *rākh*, f. ashes. *s.*

راکھنا *rākhnā*, a. to keep, put. *s.*

راکھی *rākhi*, f. an amulet, or string which Hindus tie round their arms on a certain festival, held in the full moon of Śrāvana or Sāvan, in honour of Krishna. s.

راگ *rāg*, m. a mode in music (six in number), music, song, tune; anger, passion; love; *rāg chhānā*, n. to be in concert; *rāg-rang*, m. music; *rāg-sāgar*, m. a song composed of many *rāgs* or musical modes; *rāg-mālā*, f. the name of a treatise on music (nothing more than a collection of pictures, exhibiting the traditional history of the primary and subordinate modes and the subjects appropriated to each). s.

راگنا *rāgnā*, a. to begin to sing. s.

راگینی *rāginī*, f. a mode in music (wives of *rāgs*, thirty in number). s.

راگی *rāgī*, f. a singer; a lover; adj. passionate. s.

رال *rāl*, f. rosin, pitch; saliva. s.

رام *rām*, obedient; m. a domestic, one who receives orders. p.

رام *rām* or *rāma*, m. the seventh Hindū incarnation (v. *rāmachandra*); *rām-kahānī*, the *rāmāyana*; a long story; *rām duhā*, f. an asseveration by Rāma or the Deity; *rām-rām*, a Hindū form of salutation. s.

رامانندی *rāmānandī*, m. a kind of Hindū ascetics; believers in Rāma. s.

راماوت *rāmāvat*, m. the system or tenets of a sect of Hindū ascetics. s.

راماوتار *rāmāvatār*, m. the seventh incarnation of Vishnu, in the form of Rāmachandra, q.v., for the purpose of destroying the tyrant Rāvana. s.

راماین *rāmāyaṇ* or *rāmāyaṇa*, f. an epic poem by Vālmiki, containing the history of Rāma. Poems on the same subject and under the same title have been composed by other authors. s.

رامبنا *rāmbhnā*, n. to low, to bellow, cry out. s.

رامپی *rāmpī* (v. *rūpī*), f. a shoemaker's knife. h.

رامتوری *rāmtura*, f. the name of a vegetable, ochra (*Hibiscus esculentus*). h.

رامجانی *rāmjanī*, f. a Hindū dancing-girl, a prostitute. s.

رامچندر *rāmachandra*, was son of Dasha-ratha, and conqueror of Lankā or Ceylon. He was the seventh *avatār*, when the deity descended for the purpose of destroying Rāvana, who having (for his devotion) a promise from Brahmā that he should not suffer death by any of the usual means, was become the tyrant and pest of mankind. The *Devatās* came in the shape of monkeys, as Rāvana had gained no promise of safety from them, hence Hanumāna was Rāma's general. Rām-chandra's mother's name was Kaushalyā, his younger brother Bharata was son of Kekayī, who was the cause of Rāma's going to the desert to perform devotions, on the banks of the Pampā-nadī, insisting that her son should reign the fourteen years that Rāma employed in the devotion. It was while performing his devotion, (or during his stay in the forests) in company with Lakshmana (his brother by Sumitra) that Rāvana appeared as a beggar, while he was absent hunting, and

enticed away Shītā, which gave rise to the war detailed in the *Rāmāyana*. Shītā was daughter of Janaka Rājā, who had promised to give her to any person who could break a certain bow, which was done by Rāmachandra. When in the forest, he drew a circle round Shītā, and forbade her to go beyond it, and left Lakshmana to take care of her, but Lakshmana hearing some noise which alarmed him for his brother, left her to seek him; then it was that Rāvana appeared and enticed her out of the circle (*gandī*), and carried her off in his flying chariot; in the air he was opposed by the bird Jātāyu, whose wings he cut and escaped. Rāmachandra reigned in Oudh (*Ayodhyā*) before Christ 1600. s.

رامچیرا *rāmcherā*, m. (lit. slave of Rāma) a man's name, particularly that of a slave. s.

رامسر *rāmsar*, m. the name of a wood; the name of a kind of reed. s.

رامکیلی *rāmkeṭī*, f. name of a *rāginī* or musical mode. s.

رامون *rāmmūn*, m. a kind of goat. h.

ران *rān*, f. the thigh; *rān tale dubānā*, to press one under one's thigh; to subdue; to have completely in one's power; *rān se rān bāndhnā*, a. to guard or watch diligently; used in comp. in the sense of driving, managing, as *kām-rān*, prosperous (lit. driving one's business, or desire). p.

رانا *rānā*, m. a Hindū title of a prince or rājā. h.

رانبنا *rāmbhnā*, n. to low, to bellow, cry out. s.

رانپی *rāmpī*, f. an iron instrument, for scraping leather. h.

رانجها *rānjhā*, } m. an estimable person,  
رانجھن *rānjhan*, }  
رانجھنا *rānjhnā*, } a sweetheart. s.

راندپروس *rāndparos*, m. neighbourhood. h.

راندنا *rāndnā*, a. to expel. p.

راندنی *rāndnī*, f. parsley. h.

راندہ *rānda*, rejected. p.

راندھنا *rāndhnā*, a. to cook, to dress food. s.

راند *rānd*, f. a widow; a woman; *rānd kū sānd*, son of a widow, a spoiled child. s.

راندّا *rāndā*, barren; the mango-fish without roes are so called. It is particularly applied to unproductive trees, such as the male palm, &c. s.

راندّاپا *rāndāpā*, m. widowhood. s.

رانگ *rāng*, f. } pewter. s.  
رانگا *rāngā*, m. }

رانگبھرا *rāngbharā*, m. a toy-man. h.

رانی *rānī*, f. a (Hindū) queen or princess. s.

راو *rāw* or *rāo*, a prince, a Hindū title. s.

راوت *rāwat*, m. a hero, a sweeper (of a particular caste). h.

راوٹی *rāwṭī*, f. a kind of tent. *h.*

راوچاو *rāwchāw*, f. gaiety, amusement, merriment, mirth; affection, endearment. *h.*

راورا *rāwarā* or *rā,orā*, } pron. yours

راورو *rāwarau* or *rā,orau*, } (*bhākḥā*). *h.*

راول *rāwal*, a soldier, military. *d.*

راوان *rāwan*, son of *Vishrava* and *Kaikasī*, was king of *Lankā*, carried away *Shītā*, and lost his kingdom to her husband *Rāmachandra*, q.v. *s.*

راوند *rāwand*, rhubarb. *h.*

راوی *rāvī*, m. an historian, the author of a fable, romance, fiction, &c. *a.*

راویان *rāviyān*, } pl. historians, nar-

راوین *rāva,in*, } rators. *p. a.*

راه *rāhu*, m. Typhon, or the dragon that is supposed to devour the sun or moon during an eclipse; the ascending node. *s.*

راه *rāh*, f. road; manner; *rāh bāndhnā*, to refuse admittance, to stop one's progress; *rāh batānā*, to discharge, dismiss; to guide; *rāh-bar*, m. a guide, conductor; *rāh-barī*, f. guidance; *rāh par ānā*, to find the road which had been lost, to mend one's manners; *rāh parnā*, to establish mutual confidence; *rāh chhoṇā*, to give way; *rāh kharch*, charges of the road, travelling expenses; *rāh-dār*, m. a collector of duties (on the road); *rāh-dārī*, f. collection of duties (on roads); *rāh dikhānā*, a. to make one wait for; *rāh dekhnā* or *laknā*, to expect, to wait for; *rāh denā*, to give one access; *rāh dālnā*, to establish a custom; *rāh rāh chalnā*, to continue in one's usual practice or mode of conduct; *rāh rakhnā*, to keep up an intercourse; *rāh-rawish*, f. manners, habits, customs; *rāh-zan*, m. a highwayman; *rāh-zanī*, f. highway robbery; *rāh-sir*, just, right; *rāh kāṇnā*, to travel a road; to quit a path or take a short cut; *rāh karnā*, to contract friendship; *rāh khoṭī karnā*, to linger on the road; *rāh guzar*, m. road, way; a traveller; *rāh-gīr*, m. a traveller, wayfarer; *rāh lagnā*, to follow one's own devices; *rāh lenā*, n. to go, to depart; *rāh-mār*, a highway robber; *rāh mārṇā*, a. to waylay, to rob; to lay one under restraint, to ruin one's prospects in life; *rāh marnā*, the trace of a path being effaced; *rāh nāpnā*, to walk about idly, to employ one's self unprofitably; *rāh nikālnā*, to devise a new mode of conduct; *rāh numā*, m. a conductor, guide, leader; *rāh numā,ī*, f. leading; *rāh-wār*, ambling, a pace (in horsemanship), a gait generally taught to (*āngans*); *rāh-wārī*, f. ambling (a horse). *p.*

راهب *rāhib*, a monk, a Christian priest. *p.*

راحدار *rāhdūr*, an officer employed in collecting land duties, also a road patrol. *p.*

راهداری *rahdūrī*, an authorized branch of revenue, arising from duties collected from travellers by the officers of government stationed on the high roads for the protection of passengers. It was formerly levied on goods passing and repassing the public roads. In *Bahar* there were, in many districts, *chaukis* or stationary guards, for the protection of the roads, known by the name of *chauki rāhdūrī*, on account of which revenue was collected and paid into the *niẓāmat*. *p.*

راهو *rāhū*, m. (v. *rāhu*) name of a demon. *s.*

راهنا *rāhnā*, a. to roughen a millstone (by digging little pits in its surface with a small pick axe). *h.*

راهن *rāhin*, m. a mortgager. *a.*

راهی *rāhī*, m. a traveller. *p.*

رای *rā,e*, m. a (Hindū) prince; *rā,e rāyān*, m. a Hindū title (lit. the chief of princes); the *dīvān* of the *khālīṣa* or chief treasurer; according to Gladwin, the *rā,e rāyān* is the principal officer under the *dīvān* of the provinces, who has the immediate charge of the crown lands, and is the superintendent of the *khālīṣa*. *s.*

رای *rā,ī*, f. a species of (*sarson*) mustard; a kind of mustard-seed with very small grains. *h.*

رای *rā,e*, f. wisdom, opinion, thought, counsel. *p.*

رایا *rā,iyā*, m. chaff of wheat, bran. *h.*

رایا *rā,iyā*, m. species of mustard with large seeds. *s.*

رایات *rāyāt*, pl. (of *rāyat*) standards, banners, especially of an army in motion; (met.) a camp. *a.*

رای بانس *rā,e-bāns*, m. a kind of spear. *h.*

رای بیل *rā,e-bel*, f. a kind of flower. *h.*

رایت *rāyat*, f. a standard, a banner. *a.*

رایتا *rā,etā*, m. pumpkins, &c., pickled in sour milk. *h.*

رایج *rā,ij*, customary, current, usual, common; *rā,iṣu-l-īkaṭ*, the fashion or custom of the time. *a.*

رائحه *rā,iḥa*, m. fragrance, perfume; an odour. *a.*

رایگان *rā,egān*, gratis, gratuitous; in vain. *p.*

رایمنی *rā,emanī*, m. a kind of rice (in the husk). *h.*

رای منیا *rā,e maniyā*, a kind of rice. *h.*

رب *rabb*, m. a lord, protector, preserver; a name of God; *rabbu-l-'ālamīn*, God, preserver of the world; *rabbu-l-'ibād*, God, the protector of his servants. *a.*

رب *rabi*, m. (for *ravi*) the sun. *s.*

رب *rubb* or *rub*, m. juice, rob, syrup; *rubbu-s-sūs*, extract of liquorice. *p. a.*

ربا *rubā*, (in comp.) ravishing, stealing, as *dil-rubā*, heart-ravishing. *p.*

رباب *rubāb*, a kind of violin, a rebeck; *ribāb*, Ar. pl. (of *rubb*) inspissated juices. *p.*

ربابی *rubābī*, } m. a player on the ra-

ربابی *rubābīyā*, } *bāb. p.*

رباط *ribāt*, an hotel, an inn. *a.*

رباطی *ribāṭī*, an innkeeper. *a.*

رباعی *rubā'ī*, f. a quatrain, a stanza of four lines. *a.*

رباعیات *rubā'iyāt*, quatrains, pl. (of *rubā'ī*). *a.*

ربانی *rabbānī*, divine, godly. *a.*

ربان *rubbān a. pilāt*



ربار *rabibār* (for *ravibār*), m. Sunday. *h.*

رَبْدَا *rabḍā*, fatigued. *h.*

رَبْر *rabar*, fatigue, fruitless labour, trudging. *h.*

رَبْرَانَا *rabrānā*, a. to fatigue, to cause to run about uselessly. *h.*

رَبْرَانَا *rabarṇā*, n. to fatigue one's-self, to run about fruitlessly. *h.*

رَبْرِي *rabrī*, f. thick milk. *h.*

رَبْط *rabṭ*, m. connection, friendship, practice, habit, use, binding. *a.*

رَبْع *rub'*, m. fourth part, a quarter. *a.*

رَبُوب *rubūb*, pl. (of *rubḥ*) syrups. *a.*

رَبِي *rabī*, m. (v. *rabi* or *ravi*) the sun. *s.*

رَبِيب *rabīb*, m. a step-son, son by a former husband. *a.*

رَبِيبَار *rabī-bār*, m. Sunday. *s.*

رَبِيبَا *rabība*, f. step-daughter, daughter by a former husband. *a.*

رَبِيع *rabī'*, f. the spring; the spring harvest or grain cut in the spring, as peas, wheat, &c. *a.*

رَبِيعُ الْاَوَّلِ *rabī'u-l-awwal*, the third month, and *rabī'u-l-ākhir* or *rabī'u-l-ānī*, the fourth month of the *Muḥammadan* year. The ninth and twelfth days of the former are festivals. *a.*

رَبِيعِي *rabī'ī*, produced in the spring, belonging to the spring, vernal. *a.*

رَبْ *ripu*, m. an enemy. *s.*

رَبْط *rupaṭ*, fatigue, hard labour; slipperiness; chanc. *h.*

رَبْطَانَا *rapaṭnā*, n. to slip, to slide. *h.*

رَبْرَبَانَا *raprapānā*, n. to gallop hard. *h.*

رَبْنَا *rupnā*, n. to be at bay, to stop. *h.*

رَبِيَا *rupayā* or *rupaiyā*, } a rupee, a well-known coin,  
رَبِيَا *rupiya* or *rupīya*, } nearly equal to two shillings. *h.*

رَت *rat*, f. contr. of (*rāt*, q.v.); *rat-jagā*, watching all night, on religious occasions (a female ceremony), vigil; *rat-aundhā*, blindness at night, *Nyctalopia*; *rat-aundhiyā*, blind at night; *rat men honā*, n. to be in fault. *s.*

رَت *ritu* (vul. *rut*), f. season, weather; the Hindūs divide the year into six seasons, viz. *basant*, *grishma*, *varshā*, *sharad*, *hima*, and *shishira*. *s.*

رَت *ratī*, f. love; venery, coition; Venus (wife of Cupid, v. *ratī*). *s.*

رَتَالُو *ratālū*, m. a yam (*Dioscorea*). *s.*

رَتَانَا *ratānā*, n. to rut, to be lewd. *s.*

رَتَانَا *ritānā*, a. to cause to empty. *s.*

رَتَاوَا *ratāwā*, an attack, assault. *d.*

رَتَبَة *rutba*, m. rank, dignity, degree, stair, step. *a.*

رَتَجَا *rat-jagā*, m. vigils, night-watching. *h.*

رَتَكِيل *rat-kel*, m. venery, coition. *s.*

رَتِگَهَت *rat-ghaṭ*, toil and trouble. *d.*

رَتَن *ratan* or *ratna*, m. a jewel, gem, a precious stone; the pupil of the eye. *s.*

رَتَنَار *ratnār*, m. red colour. *h.*

رَتَنَاكَر *ratnākar*, m. the ocean. *s.*

رَتَن جَوْت *ratan-jot*, name of a plant; name of a medicine, said to be good for the eyes. *s.*

رَتَن سَنگَهَاسَن *ratna-singhāsan*, m. a throne studded with jewels. *s.*

رَتَن مَالَا *ratan-mālā*, f. a necklace of precious stones; name of a book in astronomy. *s.*

رَتَن مَنجَرِي *ratna-manjarī*, f. name of a flower, also the name of one of the thirty-two images supporting the throne of king Bikram. *s.*

رَتَنِيَان *ratniyānī*, m. a kind of rice. *h.*

رَتَوَاهِي *ratwāhī*, f. an attack in the night; a concubine who comes at night. *s.*

رَتَه *rath*, m. a four-wheeled carriage (not used for baggage), a coach; *rath-bān*, m. a coachman; *rath-bānī*, f. coachmanship. *s.*

رَتَهِي *rathī*, m. the owner of a chariot, a man riding in a carriage, a charioteer. *s.*

رَتَهْوَان *rathwān*, m. a carriage-driver. *s.*

رَتَهْوَانِي *rathwānī*, f. the office of carriage-driving. *s.*

رَتِي *ratī*, the Venus of the Hindūs, wife of *Kāmadeva* (or Cupid), who was son of *Viṣṇu* and *Rukmini*; he was consumed by the fiery rage of *Mahādeva*, for interrupting him in his devotions, and *Ratī*, disconsolate for the loss of her husband, implored *Mahādeva*'s mercy, who promised that she should meet him again in the house of *Shambara rājā*, whither she repaired and took service under the name of *Māyāvatī*; here, as she was one day cleaning a large fish, she discovered a child in its belly, which she immediately knew to be her husband Cupid, or *Kāmadeva*, whom (under the name of *Pradyumna*) the tyrant had thrown into the ocean; he at first took *Ratī* for his mother, but remembering the promise of *Mahādeva*, he knew his wife, and the god of love was again united to the goddess of pleasure; hence, however, *Ratī* is considered as both mother and wife of *Kāmadeva*. *s.*

رَتِي *rattī*, f. a measure equal to eight barleycorns; fortune; *rattī chamaknī*, to begin to prosper, to flourish. *s.*

رَتِيَوَت *ratīwat*, } fortunate, prosperous. *s.*  
رَتِيَوَنَت *ratīwant*, }

رَت *raṭ*, f. repetition, iteration. *s.*

رَتِگَهَت *ratghaṭ*, labour and toil. *d.*

رژنا *ratnā*, a. to repeat, to iterate, to order or demand repeatedly. *s.*

راج *raj*, f. dust ; menses ; farina of flowers. *s.*

راج *raj* (for *rajas*), m. the second of the qualities incident to the state of humanity (v. *rajo-gun*). *s.*

رجا *rajā*, f. hope, prayer, supplication, intercession. *a.*

رجال *rijāl*, pl. (of *rajul*), men ; *rijālu-l-ghaib*, m. (by the Hindūs called *yoginī*) is an invisible being which moves in a circular orbit round the world ; on the 1st, 9th, 16th, and 24th days of a lunar month his station is in the east ; on the 3rd, 11th, 18th, and 25th, in the south-east ; on the 5th, 13th, 20th, and 28th, in the south ; on the 4th, 12th, 19th, and 27th, in the south-west ; on the 6th, 14th, 21st, and 29th, in the west ; on the 7th, 15th, and 22nd, in the north-west ; on the 2nd, 10th, 17th, and 25th, in the north ; and on the 8th, 23rd, and 30th, in the north-east ; his influence on each day is especially exerted during nine *gharis*, or three hours, thirty-six minutes, at the close of that *fith* or lunar day ; and in that interval it is unfortunate to begin a journey towards the station of this being, or in such a direction as to place him on the right hand. *a.*

رجب *rajab*, m. the seventh month of the *Muhammadian* year ; it is also called *rajabu-l-murajjab*, or the sacred *rajab* (from *rajabu*, to fear, to reverence), because in the time of paganism it was unlawful to go to war in that month. *s.*

رجت *rajat*, m. silver. *s.*

رجت *raj'at* or *rij'at*, f. a return ; receiving a wife after divorce ; returning to earth after death ; the word in its primitive sense, means restitution ; in law, it signifies a husband returning to, or receiving back his wife after divorce, and restoring her to her former situation. *a.*

رجک *rajak*, m. a washerman. *s.*

رجل *rajul*, m. a man. *a.*

رجم *rajm*, m. detestation, repulse, dejection ; stoning to death. *a.*

رجنی *rajanī*, f. night. *s.*

رجو *rajju*, f. thread, string. *s.*

رجوار *rajwārā*, m. a kingdom, a country under the control of a *rājā*. *s.*

رجوع *rujū'*, m. return, turning towards, appearing ; reference ; *rujū' lānā*, a. to turn towards, to side with, to submit, to yield. *a.*

رجوگن *rajo gun*, m. one of the three characters or dispositions assigned by the Hindūs to the human mind ; they are, 1, *satva*, benevolence ; 2, *raja*, love of sensual enjoyment, or of pleasure ; 3, *tama*, irascibility, or promptitude to the vindictive passions ; these are all exhibited in the Hindū Trinity : in *Brahmā*, *raja* prevails ; in *Vishṇu*, *satva* ; and in *Shiva*, *tama*. *s.*

رجولیت *rajūliyat*, f. virility. *a.*

رجبانا *rijhānā*, a. to please ; (met.) to plague, to tease, to perplex. *s.*

رجهوار *rijhwār*, } having the quality of  
رجهویا *rijhwaiyā*, } being pleased. *s.*

رج *ruch*, f. desire of, or pleasure from eating. *s.*

رجا *richā*, f. a peculiar sort of prayer from the *Vedā*. *s.*

رجانا *rachānā*, a. to set to work, to set agoing ; to make, to do ; to make merry ; to stain the hands, feet, &c. with *hinnā* ; to celebrate. *s.*

رجت *rachit* or *rachita*, done or written by, generally used in comp., as *Vyāsa-rachita*, composed by *Vyāsa*. *s.*

رجنا *rachnā*, n. to be set to work ; to be employed, to be about (a business) ; to stain, to colour ; to love, to like ; to keep time in music ; to penetrate ; to predestinate ; to compose ; f. creation, invention ; created thing, work, workmanship. *s.*

رجنا *ruchnā*, n. to excite desire ; to be agreeable. *s.*

رجها *rachchhā*, f. protection, assistance, patronage ; shadowing, safety. *s.*

رجهک *rachchhak*, m. a protector, a keeper, a redeemer. *s.*

رجهن *rachchhan*, m. (v. *rachchhā*) protection, &c.). *s.*

رجل *rahl*, m. departing, travelling, a mansion, a resting-place ; *rihl*, f. a support for a book. *a.*

رجلت *rihlat*, f. marching (particularly to the other world) ; death ; *rihlat-k*, n. to die. *a.*

رحم *rahm*, m. mercy, kindness, pity ; *riham*, m. the womb ; *rahm-dil*, tender-hearted, merciful, kind. *a.*

رحمان *rahmān*, merciful, forgiving (an epithet of God). *a.*

رحماني *rahmānī*, divine. *a.*

رحمت *rahmat*, f. mercy, kindness. *a.*

رحمن *rahman* (for *rahmān*), merciful, gracious. *a.*

رحیق *rahīk*, the best wine, pure wine ; the real stuff. *a.*

رحیم *rahīm*, merciful (an epithet of God and the prophet *Muhammad*). *a.*

رخ *rukḥ*, m. the cheek ; the castle at chess ; face, point, side, quarter ; *rukḥ phernū* or *badalnā*, a. to be inattentive ; to reject ; to turn away from ; to be angry, to be displeased ; *rukḥ denā*, a. to familiarize ; *rukḥ rakhnā*, a. to continue friendship, to maintain friendly intercourse ; *rukḥ-k*, n. to attend to, accede to. *p.*

رخام *rukḥām*, m. alabaster, marble ; *sāng i rukḥām*, alabaster stone. *a.*

رخت *rakht*, m. goods and chattels, property, apparatus, furniture, apparel. *p.*

رخسار *rukhsār*, } m. the cheek, the air,  
رخساره *rukhsāra*, } mien, complexion. *p.*

رخش *rakhsh*, lightning, splendour, effulgence; the name of a splendid horse belonging to Rustam, q.v. *h*.

رخست *rukhsat*, *f*. leave, license, congé, dismissal, discharge, permission, indulgence. *a*.

رخستانه *rukhsatāna*, *m*. a parting present. *a.p*.

رخستی *rukhsatī*, *f*. any thing given at parting. *a*.

رخ *rakham*, name of a species of bird shaped like a vulture, and of the size of a raven. *a*.

رخن *rukhan* (*v*. *rukḥ*), the cheek, &c. *d*.

رخنه *rakhna*, *m*. a fracture, a hole, a notch, a cleft, perforation, flaw. *p*.

رد *rad*, *m*. a tooth; *rad-chhad*, *m*. the lips. *s*.

رد *radd*, *m*. rejection, repulsion, resistance, refutation; (*met.*) vomiting; *radd-k*, to reject, vomit; *raddu-l-'ajz 'alq-s-sadr*, the antistrophe, repeating at the end of a verse the same word with which it begins, or beginning another with the word which terminated the preceding; a kind of rondeau; *radd-badal*, *f*. argument, discussion, altercation; *raddi jawāb*, a replication or rejoinder; *raddi salām*, returning compliments. *a*.

رد *ridā*, *f*. a cloak or mantle (worn by dervises); an upper garment of fine linen unsewed (or sewed, if made of other cloth), reaching to the middle of the leg; any kind of cloak put on when going out. *a*.

رد *raddā*, *m*. a layer of a wall, the work of a day. *h*.

رد *rudr*, *m*. name or form of *Mahādeva* or *Shiva*. *s*.

رد *rudrānī*, the wife of *Mahādeva* (*v*. *durgā*). *s*.

ردن *radan*, *m*. a tooth. *s*.

ردن *rudan*, *m*. (*v*. *rodan*) weeping, crying, a tear, tears. *s*.

رد *riddhi*, *f*. name of a medicinal plant; increase, growth, prosperity. *s*.

رد *rudhir*, *m*. the blood. *s*.

رد *raddī*, rejected; *m*. rejected things. *a*.

ردیف *radīf*, *f*. a man riding behind another on the same horse; the rhyming word of a poem. *a*.

رز *raz*, *f*. a vineyard; a battle; castle. *p*.

رزاق *razzāk*, an epithet of the Deity, provider of daily bread. *a*.

رزاقی *razzākī*, *f*. an attribute of the Deity, providing daily bread. *a*.

رزال *rizāl*, mean, worthless. *a*.

رزاله *rizāla*, worst, after the best has been picked out, mean, vile. *a*.

رزق *rizq*, *m*. food, wealth, a pension, allowance, support, subsistence, daily bread. *a*.

رزم *razm*, *m*. war, battle, combat; *razm-gāh*, *f*. the field of battle. *p*.

رس *ras*, *m*. juice; (*in rhetoric*) expresses the passions which a composition describes or is calculated to excite. These are stated to be nine, viz. 1, *Sringār-ras*, expressing love or the intercourse between and mutual feeling of lovers; 2, *Hāsya ras*, the ludicrous style; 3, *Karunā-ras*, the pathetic; 4, *Bīr-ras*, the heroic or epic, describing deeds of courage and martial prowess; 5, *Raudr-ras*, describing or exciting rage or indignation; 6, *Bhayānak-ras*, the terrible, describing the fear and terrible apprehension of the writer; 7, *Vibhatsa-ras*, expressing aversion; 8, *Shānt-ras*, expressing confidence and security; 9, *Adbhūt-ras*, the marvellous, expressing astonishment; taste, of which are reckoned six, viz. sweet, sour, salt, bitter, acrid, astringent; quicksilver, mercury; *ras-gholnā*, to become friendly (*Dakh.*); perhaps it should be *ris-gholnā*, which would signify to dissolve one's wrath. *s*.

رس *ras*, (*in comp.*) arriving, happening, touching at; *faryād-ras*, one whom lamentation reaches, i.e. a protector, a preserver. *p*.

رس *ris*, *f*. anger, passion, vexation. *s*.

رسا *rasā*, arriving; quick of apprehension, skilful, capable, clever. *p*.

رسا *rassā*, *m*. rope. *h*.

رساتل *rasūtal*, *m*. the regions below, *pā-tāla*. *s*.

رسالت *risālat*, *f*. mission, apostleship. *a*.

رساله *risāla*, *m*. mission, sending a letter, &c.; a book, an essay, a small tract; a troop of horse; *risāla-dār*, the commander of a troop of horse; *risāla-dārī*, *f*. the command of a troop of horse, the rank or office of a *risāla-dār*. *a*.

رسم *rassām*, *m*. a delineator. *a*.

رسان *rasān*, (*in comp.*) conveying, bearing; as *muzhda-rasān*, conveying glad tidings. *p*.

رسانا *rasānā*, *a*. to solder. *h*.

رسانا *risānā* or *rusānā*, *n*. to be displeased, to be angry, to be vexed. *s*.

رساول *rasāwal*, *m*. a kind of dish (rice and the juice of sugar-cane boiled together). *s*.

رسائی *rasāī*, *f*. access, entrance; wisdom, quickness of apprehension, cleverness, skill. *p*.

رساین *rasāyan*, *m*. chemistry; a medicine composed of mercury, or other metals. *s*.

رساین *rasāyan*, *m*. slowness, mildness. *h*.

رساینی *rasāyanī*, *m*. a chemist. *s*.

رست *ras-batī*, a port-fire (*v*. *rasaut*). *s*.

رست *rast*, free, secure, firm, steady. *p*.

رست *rust*, growth, increase; adj. courageous, hearty, bold. *p*.

رستا *rastā*, *m*. road, a path (*v*. *rasta*). *p*.

رستخیز *rastakhīz*, *m*. the last day, the day of judgment, or resurrection; *rustakhez*, newly sprung up. *p*.



رستگار *rasta-gār*, free, safe, liberated ; virtuous, generous. *p.*

رستگاری *rastagārī*, *f.* salvation, liberation. *s.*

رستم *rustam*, a man's name, he was one of the twelve champions of Persia. His combat with *Asfandiyār* is famous in the East ; it lasted two days, and as the brazen body of his enemy was proof against his arrows, he at last killed him with his mace. He was son of *Zāl*, who was son of *Sām*, son of *Narimān*. He was general of *Kaikāūs*, and considered by the Persians descended from *Māmūn*, son of Benjamin, son of Jacob. He overcame *Afrāsiyāh*, king of *Turkistān*, who was joined by the Indians and Tartars ; nevertheless he fell into disgrace with his master, principally on account of his rejecting the religion of *Zoroaster*, and it was upon this occasion he killed *Kaskāūs*'s son *Asfandiyār* above mentioned. He was killed by the wound of an arrow in an engagement with *Bahman* (or *Artaxerxes Longimanus*), son of *Asfandiyār*. Hence a hero is called *Rustam*. *p.*

رستمی *rustamī*, *f.* valour, heroism. *p.*

رستنی *rustanī*, *f.* a vegetable. *p.*

رسته *rasta*, *m.* a road, path, street, a row or line of warehouses ; partic. saved, escaped. *p.*

رسته *rusta*, *m.* a market-town ; partic. grown. *p.*

رشد *rasad*, *f.* store of grain laid in for an army, &c., grain, provision. *p.*

رسم *rasrā*, *m.* rope, a cable. *h.*

رسمی *rasrī*, *f.* string, cord. *h.*

رستک *rasik*, witty, facetious. *s.*

رستگاری *rasikā, ī*, *f.* cunningness, shrewdness, amorousness. *s.*

رستکپور *raskapūr*, *m.* corrosive sublimate, or a preparation of mercury similar to it, but perhaps milder ; at least if we may trust to the dose assigned by eastern physicians, as stated in the *Makhzanu-l-Adwiya*, i.e., from one and three-quarters to three and a-half grains. To prepare it, quicksilver is triturated with red bole (*v. gerū*), marine salt, and a substance containing vitriolic acid. The *Bhāva Prakāsha* orders alum, the *Makhzanu-l-Adwiya* vitriol of zinc or copper ; but the *Sukhabodha* directs sulphur ; and in the last case the mass is to be moistened with the juice of the bark of the *Amrā* tree (*Spondias mangifera*). It is then sublimed in close earthen vessels. *s.*

رسل *rasal*, *m.* sending news ; *rusul*, pl. (of *rasūl*) prophets, messengers, angels ; *rasal rasā'il*, epistolary correspondence. *a.*

رسم *rasm*, *f.* custom ; law ; model, plan ; a game among children, the laws of which are, that one puts a question to another, who is obliged to reply in words which do not contain either of the three letters *re*, *sīn*, or *mīm*, which compose the word *rasm*. If one of these should be found in his answer, he is condemned, as a penalty, to imitate the voice of any animal which may be directed by the questioner. *a.*

رسمسانا *rasmasānā*, *n.* to be wet with perfumed essences or perspiration. *s.*

رسمسیلا *rasmasīlā*, wet (little used), (*v. rasmasānā*). *s.*

رسمی *rasmī*, customary ; middling, second sort ; usage, custom. *a.*

رسمیات *rasmīyāt*, pl. (of *rasmī*) usages, customs, &c. *a.*

رسم *rasan*, *m.* string, cord, rope ; *rasan-bāz*, a ropedancer. *a.*

رسمنا *rasanā*, *f.* the tongue. *s.*

رسمنا *risnā*, *n.* to drop slowly, to be angry, to be vexed. *h.*

رسمنا *rusnā*, *n.* to be angry, displeased. *h.*

رسموا *ruswā*, infamous, ignominious, dishonoured. *p.*

رسموا *raswād*, exciting quarrels. *s.*

رسموای *ruswā, ī*, *f.* ignominy, infamy. *p.*

رسموت *rasaut*, } *f.* a kind of collyrium, extracted from the root of the *Amomum anthorhizum*, *Roxb.* *h.*

رسموت *rasūth*, } *f.* firmness, constancy, steadiness, steady friendship. *a.*

رسموت *rasūl*, *m.* a messenger, an apostle ; the prophet *Muhammad*. *a.*

رسموتی *rasūlī*, *f.* mission, apostleship. *a.*

رسموت *rusūm*, pl. (of *rasm*) a fee, duties, taxes, postage of letters, customs ; *rusūm-dār*, one who holds particular perquisites. *a.*

رسموات *rusūmāt* (*v. rusūm*), customs, &c. *a.*

رسموت *rasont* (*v. rasaut*). *h.*

رسموتی *raso, ī*, *f.* victuals ; cook-room, kitchen. *s.*

رسموتی *raso, iyā*, *m.* a cook, a dresser of food. *a.*

رسموتی *rishā*, passionate, wrathful. *s.*

رسموتی *rase*, softly, gently. *h.*

رسموتی *rassī*, *f.* a string, a cord. *s.*

رسموتی *rasiyā*, *m.* a rake, one who enjoys life. *s.*

رسموتی *rasiyānā*, *n.* to be moist, to be juicy ; to commence ripening, to ooze. *s.*

رسموتی *risiyānā*, *n.* to be vexed, to be angry, to be provoked. *s.*

رسموتی *rasīd*, *f.* acknowledgment of arrival, or receiving ; a receipt. *p.*

رسموتی *rasīda*, arrived, at hand ; used in comp., as *mīhnat-rasīda*, one to whom misfortune has arrived. *p.*

رسموتی *rasīlā*, juicy ; rakish. *s.*

رسموتی *rishī*, *m.* (*v. rikhi*) a sage, saint. *s.*

رشته *rishta*, m. a string, line; series; relationship, connection, kin; *rishta-dār*, m. a relation, a kinsman; *rishta-dārī*, f. relationship, affinity. *p.*

رشت‌پشت *risht-pusht*, fat, corpulent, stout. *s.*

رشته *rash, ha*, dripping, drop, sweat, juice. *a.*

رشد *rashd* or *rushd*, m. rectitude, the right way. *a.*

رشن *rashk*, m. malice, spite, envy, emulation, jealousy. *p.*

رشوت *rishwat*, f. a bribe; *rishwat-khor*, one who takes bribes. *a.*

رشوتی *rishwatī*, one who takes bribes. *a.*

رشید *rashīd*, sagacious, intelligent, wise; m. a guide, a conductor; *hārūn-r-rashīd*, the name of a celebrated Caliph of *Bāghdād*, known to readers of the *Arabian Nights* as *Haroun al raschid*. *a.*

رصاص *raṣāṣ*, m. tin; lead; *raṣṣāṣ*, a tinman. *a.*

رضا *raṣā* or *riṣā*, f. consent, acquiescence; permission, leave; *raṣā-mand*, acquiescing, consenting, permitting, willing; *raṣā-mandī*, f. consent, acquiescence; permission. *a.*

رضاعت *raṣā'at*, f. sucking. *a.*

رضاعی برادر *raṣā'ī bhā, ī*, a foster-brother. *a. h.*

رضای *raṣā, ī*, f. a quilt. *s.*

رضوان *riṣwān*, m. good, pleasure; paradise, also the name of the porter of paradise. *a.*

رضوانی *riṣwānī*, of or belonging to paradise. *a.*

رطب *raṭub*, moist, green, fresh, tender, verdant. *a.*

رطب *ruṭb*, m. green herbage, or tree; ripe dates. *a.*

رطل *raṭal*, m. a pound of twelve ounces; a cup of wine. *a.*

رطوبت *raṭūbat* or *ruṭūbat*, f. humidity, moisture; freshness. *a.*

رعایا *ri'āyā*, pl. (of *ra'iyat*) subjects, tenants. *a.*

رعایت *ri'āyat*, f. observation, respect, honour; kindness, favour; guarding, protecting, paying attention; remission, indulgence. *a.*

رعایتی *ri'āyatī*, m. a favoured person, a protégé. *a.*

رعب *ra'b* or *ru'b*, m. fear, terrifying, trembling with fear. *a.*

رعد *ra'd*, m. thunder. *a.*

رعشه *ra'sha*, m. the shaking palsy. *a.*

رعنا *ra'nā*, moving gracefully; beautiful, lovely, graceful, delicate. *a.*

رعنائی *ra'nā, ī*, f. graceful gait; beauty, loveliness, grace. *a.*

رعونت *ru'ūnat*, f. pride, haughtiness. *a.*

رعیت *ra'iyat* or *ra'aiyat*, f. a subject, tenant; (vulg. *ryot*); *ra'iyat-parwar* or *ra'iyat-nawāz*, a cherisher of subjects, a protector; *ra'iyat-parwari*, protection, cherishing of subjects. *a.*

رعیتی *ra'aiyatī*, f. subjection, tenancy. *a.*

رغب *raghb*, m. } strong desire, avidity;

رغبت *raghbat*, f. } wish, curiosity; esteem, affection, pleasure. *a.*

رغم *raghm*, m. looking down, shame, reproach; repugnance, abhorrence; contempt. *a.*

رف *raff*, m. shining, glittering; eating much; kissing (a woman) with the tips of the lips; sucking (the lips) when kissing; sucking milk (a colt); defending, preserving; favouring, serving; honouring; swelling with moisture (herbage); winking or twinkling with the eye; moving tremulously; sewing any garment, in order to lengthen it. *a.*

رفا *rafā*, m. mending (a garment), cementing broken friendship, quieting, pacifying, peace, tranquillity. *a.*

رفاقت *rafakat*, f. society, companionship, friendship. *a.*

رفاه *rafāh*, f. repose, quiet enjoyment of life. *a.*

رفاهیت *rafāhiyat*, f. content, affluence, enjoyment of life, repose, quiet, tranquillity. *a.*

رفت *raft*, in comp. going, motion, as *āmad raft*, coming and going; *ruft*, sweeping; *ruft-rūb*, a clean sweep, a broom. *p.*

رفتار *raftār*, f. gait, pace, walk. *p.*

رفت‌گذشت *raft-guzasht* or *raft o guzasht*, past and gone. *p.*

رفتگی *raftagī*, f. departure. *p.*

رفتن *raftan*, departing, going away. *p.*

رفتنی *raftanī*, fit to go, transient. *p.*

رفته *rafta*, gone, past, defunct. *p.*

رفته‌رفته *rafta-rafta*, going, in the act of going, by degrees, gradually, in process of time. *p.*

رفص *rifṣ* or *rafṣ*, m. schism, heresy; abandoning (particularly one's religion). *a.*

رفضی *rafṣī*, m. a heretic (v. *rāfiṣī*). *a.*

رفع *raf'*, m. elevation, promotion, ascending; finishing, completing, settling, deciding; repelling; *raf' daf'*, deciding, settling, finishing; *raf' i sharr*, settling a dispute, deciding a difference; getting rid of a dispute. *a.*

رفعت *raf'at*, f. elevation, promotion, dignity, eminence, nobility. *a.*

رفتگی *rifk*, being benevolent, kind or easy. *a.*

رفقا *rufakā*, pl. (of *rafīk*) companions (in travelling). *a.*

رفو *rafū*, m. darning, a darn ; *rafū-chakkar*, making one's escape, stealing off ; *rafū-chakkar mei ā-jānā*, to be lost in astonishment ; *rafū-gar*, m. a darning ; *rafū-garī*, f. the employment of darning ; *rafū honā*, to run away, to retire. *a.*

رفیع *rafī'*, high, sublime, elevated, exalted ; *rafī'u-sh-shān*, a person of dignity, a nobleman of high rank ; *rafī'u-l-kadur*, of high estimation. *a.*

رفیق *rafīk*, m. a friend, ally, associate, companion (especially in a journey). *a.*

رق *rakḥ*, m. parchment, vellum. *a.*

رقاب *rikāb*, pl. (of *rakāba*) slaves, necks. *a.*

رقاص *rakḥāṣ*, a dancer, a jumper. *a.*

رقبه *rakba*, m. inclosure ; esplanade ; environs ; *rakāba*, the neck ; a slave purchased with money. *a.*

رقت *rikhat*, f. affection ; thinness, minuteness, subtileness ; pity, sympathy, tenderness ; weeping. *a.*

رقص *rakṣ*, m. a dance, a ball ; dancing. *a.*

رقص *rakṣ*, } ambling, capering, skipping  
رقصان *rakṣān*, } about. *a.*

رقات *ruk'āt*, pl. (of *ruk'a*) notes ; a collection of epistles. *a.*

رعه *ruk'a*, m. a bit, a piece ; a note, epistle, card ; *ruk'a-uār*, paper fit for writing letters on. *a.*

رقم *rakam*, f. writing ; handwriting, character ; a mode of arithmetical notation, chiefly taken from the initials of the Arabic words denoting the numbers ; one character in the notation above described ; arithmetic ; manner, kind, method, sort ; a royal edict. *a.*

رقمی *rakamī*, written, committed to writing. *a.*

رقة *rakū*, a styptic, any thing applied to stanch a bleeding. *a.*

رقوب *rukūb*, m. expecting, watching, contemplating the stars, waiting. *a.*

رقيب *rakīb*, m. a rival, enemy ; one who watches, a guardian. *a.*

رقيق *rakīk*, subtle, minute, thin, fine. *a.*

رقیمه *rakīma*, m. an epistle, note, letter. *a.*

رک *rak*, rage, indignation ; a row, a line (v. *rag*), a vein, a nerve. *p.*

رک *ruk*, m. stoppage, hinderance. *s.*

رکاب *rikāb*, f. a stirrup ; *rikāb-dār*, a companion ; *rikāb-dacāl*, a stirrup-leather. *a.*

رکاب *rikūb*, f. a dish, a plate ; *rikāb-dār*, keeper of the dishes. *p.*

رکابی *rikūbī*, f. a dish, a plate ; a kind of *rupī* current in Lakhnau ; *rikābī mazhab*, parasitical. *p.*

رکاز *rikāz*, valuable fossils or mines, treasures buried in the earth ; according to Gladwin, there are three legal terms which particularly belong to mines and buried treasures, and which are employed for the use of distinction : *ma'dan*, the place in which the ore or metal is naturally produced ; *kānz*, treasure, or the property buried in the ground ; and *rikāz*, applied equally to either,—to *ma'dan* literally, and to *kānz* metaphorically. In all parts of Asia it is a common practice to bury treasure ; treasures are hidden in the ground on the commencement of a war, or other troubles, and it frequently happens that the depositors perishing, the treasure remains concealed, perhaps, for many years, till it be discovered by accident, and at a time when no legal claimants are to be found. *a.*

رکانا *rukānā*, *a.* to cause to inclose, to surround, to stop, to hinder. *h.*

رکاو *rukūw*, m. hinderance, prevention. *s.*

رکاوٹ *rukāwat*, f. prevention, stoppage. *h.*

رکت *rikta*, empty, void, deprived of. *s.*

رکت *rakat* or *rakt* or *rakta*, m. the blood ; adj. red ; *rakt-chandan*, m. red sandal-wood. *s.*

رکت پتی *rakt-pittī*, a painful and itchy eruption supposed to arise from excess of blood and bile ; a plant used for the cure of this disease. *s.*

رکت کورہ *rakt-korh*, m. a kind of leprosy in which the part affected is red. *s.*

رکس *rakhas*, an answer ; the north. *d.*

رکشا *rakshā*, f. } preservation, protection.  
رکشن *rakshan*, m. } *s.*

رکشک *rakshak*, m. a preserver, protector. *s.*

رکعت *rak'at*, a genuflexion. *a.*

رکم *rukma*, m. the name of the brother-in-law of *Krishna*, and the son of *Bhishmaka*. *s.*

رکمنی *rukminī*, f. the name of one of *Krishna's* wives, and sister of *Rukma*. *s.*

رکن *rukṇ*, m. a pillar, a prop, aid, support, a grandee ; the feet of a verse (pl. *arkān*). *a.*

رکنا *rukṇā*, n. to stop, rest, be inclosed. *h.*

رکوب *rukūb*, riding, mounted on ; perpetration (of a crime) ; *rukūb*, any one mounted ; any beast, &c. on which people ride. *a.*

رکوع *rukū'*, bowing the head in humility and reverence, as in prayer, or in old age. *a.*

رکویا *rukwayā*, m. a preventer. *h.*

رکه *rikh* or *rikhi*, m. a sage, a saint. *s.*

رکھانا *rakhānā*, *a.* to give in charge, to cause to keep, put, place ; *rakhā-lenā*, *a.* to take in charge. *s.*

رکھائی *rukhai*, f. plainness, dryness (of bread, &c.) ; unkind looks. *s.*

رکھک *rakhak* (for *rakshak*), a keeper, &c. *s.*



رکھن *rakhan* (for *rakshan*), m. keeping, charge, protection. *s.*

رکھنا *rakhnā*, a. to keep, to put, to place, to have, to hold, to possess, to lay, to set, to station, to leave, to own, to stop, to save, to reserve; *rakh-chhornā*, a. to place; to keep; to have; to give in charge; *rakh-denā*, a. to put down, to place; to keep, to put by; *rakh-lenā*, a. to take in charge, to take into keeping or service. *s.*

رکھوارا *rakhwārā*, } m. a keeper, guard,  
رکھوال *rakhwāl*, } shepherd, cow-herd,  
رکھوالا *rakhwālā*, } goat-herd. *s.*

رکھوالی *rakhwālī*, f. keeping, guarding, grazing cattle. *s.*

رکھوانا *rakhwānā*, a. to cause to keep; *rakhwā-lenā*, a. to take in charge. *s.*

رکھوای *rakhwāī*, f. the price paid for keeping, &c. *s.*

رکھی *rikhī*, m. (for *rishī*) a sage, a saint. *s.*

رکھی *rakhī*, f. a tribute paid to a Sikh chief for protection; a protector, guardian; grass which has been preserved for cattle, cut down and dried, hay. *s.*

رکھیā *rakhiyā*, f. protection, keeping. *s.*

رکھیā *rakhaiyā*, m. a guardian, keeper. *s.*

رکب *rakīb*, a stirrup; a beast for riding upon. *p.*

رکبی *rikebī*, f. a dish, a plate. *p.*

رکھیس *rikhīs*, } m. the chief of the *rikhīs*  
رکھیش *rikhīsh*, } or saints, an arch-saint. *s.*

رکیک *rakīk*, fine, minute, subtile, thin. *a.*

رکھل *rakhel*, } an assault, attack. *d.*  
رکھلا *rakhelā*, }

رکھلنا *rakhelnā*, a. to assault, attack. *d.*

رگ *rag*, f. a vein, a fibre; *rag utarnā*, n. to be appeased; to have a rupture; *rag-dār*, veined; m. cloth in which the threads are uneven, so that some appear like veins; a wicked brat; *rag resha*, m. every vein, veins and fibres; every thing, all; *rag-zan*, m. a surgeon, a bleeder, a phlebotomist; *rag-zani*, f. venesection, phlebotomy; *rag chapnā*, to be obstinate, pettish, or proud; *rag marnā*, n. to lose virility, become impotent; *ragi gardan*, pride. *p.*

رگت *ragat* (for *rakat*), the blood. *d.*

رگار *ragar*, f. rubbing, attrition. *h.*

رگارā *ragarā* or *ragrā*, m. quarrelling; rubbing, polishing; name of a collyrium; *ragrā-jhagrā*, m. quarrel, debate, discussion. *h.*

رگرنā *ragarnā*, a. to rub, to scour, to fret. *h.*

رگید *raged*, f. pursuit, chase. *h.*

رگیدنا *ragednā*, a. to pursue, to chase. *h.*

رلانا *rulānā*, a. to mix, to pound together. *h.*

رلانا *rulānā*, a. to make one cry, to vex, to displease, to afflict. *s.*

رلنا *ralnā*, n. to be mixed, ground down. *h.*

رم *ram*, m. flight, elopement; *ram rahnā*, to elope, to remain concealed; *ram-k*, n. to flee, to fly, to run away. *p.*

راما *ramā*, f. a name of *Lakshmi*, the wife of *Vishnu* and goddess of prosperity. *s.*

راماز *rammāz*, m. a proposer of riddles, enigmas, &c., one who speaks mysteriously. *a.*

رامال *rammāl*, m. a soothsayer, a fortune-teller, prophet, conjurer. *a.*

رامال *rumāl*, a pocket handkerchief, a towel. *p.*

رمان *rummān*, the pomegranate. *a.*

رامانا *ramānā*, a. to entice, to beguile, to take possession of. *s.*

رمانی *rummānī*, resembling a pomegranate. *a.*

رمچیرا *ramcherā*, m. a slave, name frequently given to a slave. *s.*

رمدوبیٹو *ramdū phattū*, populace, the vulgar (comp. of two names peculiar to the lowest ranks, as in English Tom, Dick, and Harry, or tag, rag, and bobtail). *h.*

رمز *ramz*, m. a wink, nod, sign; a riddle, enigma, mysterious talking, ambiguous expression. *a.*

رمضان *ramzān*, m. the name of the ninth *Muhammadian* month, during which those who profess that religion are interdicted from eating, drinking, and conjugal duty between the morning dawn and appearance of the stars at night: in short, this is their Lent. On the 27th of this month the *kurān* began to descend, and every prayer offered up on that night will be complied with. Also prayers offered up on the 19th, 21st, and 23rd days of this month are supposed to be peculiarly efficacious. *a.*

رامک *ramak*, m. the last breath, departing spirit. *a.*

رامل *raml*, m. sand; *ramal*, geomancy, foretelling by figures. *a.*

رامن *raman*, m. playing, sporting, act of copulation. *s.*

رامنا *ramnā*, a. to reap enjoyment, to copulate. *s.*

رامنا *ramnā*, n. to turn; to roam, to go, to range, to wander. *h.*

رامنا *ramnā*, } m. a park, a place to roam  
رامنا *ramna*, } in. *s. p.*

رامنی *ramnī* also *ramnīya*, pleasant, agreeable; a beautiful or excellent woman. *s.*

رامنیک *ramnīk*, pleasant, agreeable. *s.*

رموز *rumūz*, pl. (of *ramiz*) winks, enigmas. *a.*

رامیده *ramīda*, terrified, afflicted, alarmed. *p.*

رامیم *ramīm*, carious, putrified, decayed. *a.*

رِن *rin*, m. borrowing, debt; negative quantity in algebra. *s.*

رَن *ran*, m. battle, war; *ran-bhūmi*, f. a battle-field. *s.*

رَن بَن *ran-ban*, m. a wilderness. *s.*

رَنبها *rambhā*, f. a courtesan, a harlot; a plantain or banana. *s.*

رَنج *ranj*, m. grief, affliction, anguish of mind, offence, disgust. *p.*

رَنجش *ranjish*, f. grief, affliction. *p.*

رَنجک *ranjak*, f. priming-powder; *ranjak urānā*, a. to burn priming, to flash in the pan; *ranjak pilānā*, a. to prime; *ranjak-dān*, m. priming-pan. *h.*

رَنجَن *ranjan*, a large jar or pitcher. *d.*

رَنجور *ranjūr* or *ranjwar*, sick, afflicted, infirm. *p.*

رَنجوری *ranjūrī*, f. sickness, grief. *p.*

رَنجه *ranja*, sorrow, trouble, pain. *p.*

رَنجیدگی *ranjīdagī*, f. affliction. *p.*

رَنجیده *ranjīda*, afflicted, vexed. *p.*

رَند *rind*, m. a reprobate, a drunkard, a debauchee. *p.*

رَندانه *rindāna*, licentious, disorderly. *p.*

رَندا *randā*, } m. a plane (for smoothing  
رَنده *randā*, } wood). *p.*

رَنده *randā*, m. a hole; a loophole, an embrasure. *s.*

رَندهنا *rundhnā*, n. to be constrained, afflicted, surrounded. *h.*

رَندهنا *randhnā*, n. to be boiled (victuals). *s.*

رَندي *rindī*, f. trick, fraud, debauchery. *p.*

رَنْد *ruṇḍ*, m. the trunk, the headless body. *s.*

رَنْد *rand*, m. the name of a tree, the castor-oil plant, *Palma Christi (Ricinus vulgaris)*. *s.*

رَنْداپا *randāpā*,  
رَنْداپَن *randāpan*, } m. widowhood. *s.*  
رَنْداپَنا *randāpanā*,

رَنْدَسَالا *randśālū*, widow's weeds or dress. *s.*

رَنْدو *randū*, a. m. a widower. *s.*

رَندي *randī*, f. a woman, a wench; *randī-bāz*, a wencher, a whoremonger; *randī-bāzī*, f. whoring. *s.*

رَنديا *randiyā*, f. a widow, a woman. *s.*

رَنز *ranz*, m. rice. *a.*

رَنس *rans*, f. a ray, a sunbeam. *s.*

رَنک *rank*, m. a poor man. *h.*

رَنگ *rang*, m. colour; manner, method, hue, paint; *rang utarṇā*, to become pale; to be grieved; *rang ur-jānā*, to change colour, to be afraid; *rang-āmez*, painted, gaudy; variable; *rang-āmezī*, f. being variegated; *rang-ba-rang*, of various hues or sorts; *rang bigarṇā*, changing the state or condition of any thing; *rang-bhang*, spoiling of sport; *rang-bhūm*, a place of amusement, theatre, palaestra; *rang-charṇā*, to be elated with liquor; *rang dekhṇā*, to look at or examine the state, condition, result, conclusion, or consequence of any thing; *rang rāṇā*, to become attached to any one; *rang-ralliyānī*, merriment, pleasure, mirth, pleasant society of a lover; *rang-rūp*, m. colour, form, appearance; *rang-rez*, m. a dyer, one whose business is to dye; *rang-rezī*, f. dyeing; *rang sak hojānā*, to grow pale (from fear, astonishment); *rang karnā*, to enjoy, to lead a life of pleasure; *rang lagānā*, to colour; to excite a quarrel; *rang mārṇā*, to win (in gaming, an expression taken from the game of *chaupar*); *rang-mahal* or *-mahall*, an apartment dedicated to voluptuous enjoyment. *p.*

رَنگارانگ *rangārang*, various, many-coloured, of various kinds. *p.*

رَنگابا *rangānā*, a. to colour, to tinge. *p.*

رَنگاوت *rangāwat*, f. colour, colouring. *p.*

رَنگاي *rangāī*, f. the price paid for dyeing; a certain space of time, during which a cloth is dyed. *p.*

رَنگت *rangat*, f. colour. *p.*

رَنگترا *rangtarā*, m. a kind of orange (this name was given by *Muḥammad Shāh* instead of *sangtarā*, q.v.). *p.*

رَنگرس *rangras*, m. delight, melody, pleasure. *s.*

رَنگَرَه *ran-garḥa*, m. lines of intrenchment. *s.*

رَنگنا *rangnā*, a. to colour, to dye. *p.*

رَنگواي *rangwāī*, f. the price paid for colouring (particularly for dyeing). *p.*

رَنگويا *rangwaiyā*, m. a dyer. *p.*

رَنگي *rangī*, m. a dyer; f. chintz, the colour of which will not stand washing; a kind of cloth peculiar to the city of *Khairābād*. *p.*

رَنگيلا *rangilā*, m. a rake, a man of pleasure. *p.*

رَنگين *rangīn*, coloured, gaudy. *p.*

رَنگيني *rangīnī*, f. the state of being coloured. *p.*

رِن مار *rin-mār*, m. one who does not pay his debts. *s.*

رَنواس *ranwās*, m. the seraglio of a *rājā*. *s.*

رَنهت *ranhat*, m. a wheel for raising water. *h.*

رَنِي *riṇī*,  
رَنِيَا *riṇiyā*, } m. a debtor. *s.*

رو *rū*, m. face, surface; sake; cause, reason; *rū-posh*, hiding one's face, concealed; *rū-dār*, m. a man of rank and dignity; *rū-dārī*, f. rank, dignity; flattery, complaisance; *rū-shinās*, an acquaintance, one whose face is known, a cap acquaintance; *rū-shināsi*, f. intimacy, acquaintance; *rū-gardān*, turning away the face, deserting, abandoning; *rū-gardān-k*, a. to turn away the face, to abandon; to beat. *p*.

رو *raw*, in comp. going, as *pesh-raw*, preceding, going, or singing before another; *raw-denā*, to copulate (used among women). *p*.

رو *ro*, (in comp.) growing, as *khud-ro*, growing of itself. *p*.

رو *raw* or *rava*, m. a voice, sound; *ravi*, the sun. *s*.

رو *rawā*, right, proper, accurate; *rawā-dār*, an approver, chooser, consentor, one who judges or deems (a thing) right. *p*.

رو *rawā*, m. gold or silver filings; a grain or particle of sand, dust, gunpowder, &c. *h*.

رواج *riwāj*, f. usage, custom, fashion; adj. customary, current, vendible. *a*.

روارو *rawārau*, } f. going, travelling. *p*.  
رواروي *rawāravī*, }

رواؑ *ro,ās*, f. inclination to weep. *s*.

رواؑا *ro,āsā*, inclined to cry, vexed, displeased, afflicted. *s*.

روافؑ *rawāfiṣ*, pl. (of *rāfiṣ*) heretics, particularly *Shī,as*. *a*.

رواق *ruwāk*, a portico, a gallery, a balcony. *a*.

روان *rawān*, running, flowing; m. text; reading; life, soul; *rawān-k*, a. to set agoing; to despatch, to forward, to send; to make current. *p*.

روان *ro,ān*, m. hair, down. *s*.

روانا *ro,āna*, a. to make cry, to vex, to displease. *s*.

روانگي *rawānagī*, f. running, flowing; passing, travelling, going. *p*.

روانؑ *rawānis*, m. a kind of bean (*Dolichos sinensis*). *h*.

روانہ *rawāna*, m. a pass, passport; despatched, departed; *rawāna honā*, n. to flow; to be despatched, to be in motion, to go, to pass. *p*.

رواني *rawānī*, f. a course, proceeding. *p*.

رواؑي *ro,ā,ī*, f. lamentation. *s*.

روايات *riwāyāt*, pl. (of *riwāyat*) histories, narrations. *a*.

روايت *riwāyat*, f. a history, narrative, tale, fiction, fable. *a*.

روايت صحيح *riwāyati ṣaḥīḥ*, indubitable report; a title bestowed upon two different treatises on the *sunan* or traditions of *Muḥammad*. *a*.

روايت مشهور *riwāyati mash,hūr*, celebrated reports; a work of considerable authority. *a*.

روب *rob*, (in comp.) sweeping. *p*.

روبا *robāh*, f. a fox; *robāh-bāz*, one who acts sily or deceitfully; *robāh-bāzi*, f. stratagem, wile, trick, deceit, evasion, subterfuge. *p*.

روبراہ *rū-ba-rāh*, fit for business, adjusted, prepared; reformed, returned from an erroneous course. *p*.

روبرو *rū-ba-rū*, m. presence; face to face, before. *p*.

روبكار *rū-ba-kār*, ready for business, intent on. *p*.

روبكاري *rū-ba-kārī*, f. proceeding (of a cause). *p*.

روبه *robah* (for *robāh*), a fox, q.v. *p*.

روب *rūp*, m. countenance, shape, appearance, face, picture, manner, mode, method; silver; *rūp-ras*, killed or calcined silver; *rūp-sāgar*, ocean of beauty; *rūp-nidhān*, receptacle or abode of beauty. *s*.

روب *rūp* (explained by *rūkh*, q.v.). *d*.

روبا *rūpā*, m. silver. *s*.

روبجست *rūp-jast*, m. pewter. *h*.

روپنا *ropnā*, a. to sow, to plant. *s*.

روپنا *ropnā*, a. to defend, to obstruct. *h*.

روپوان *rūpawān*, beautiful, handsome. *s*.

روپوتي *rūpawatī*, a beautiful woman. *s*.

روپوش هونا *rū-posh honā*, n. to be concealed, to hide one's face. *p*. *h*.

روپونت *rūpawant*, well-shaped, elegant, beautiful. *s*.

روپہلا *rūpahlā*, } silvered, made of  
روپہنا *rūpahnā*, } silver. *s*.

روپي *rūpī*, beautiful, shapely. *s*.

روپيہ *rūpayā, rūpiyā, rūpiyā*, and *rūpaiyā*, a rupee; a well-known coin so called. The Calcutta *sicca* rupee is worth about two shillings, and the silver of it better than English standard silver by 2½d. the ounce. By the regulations of Government passed in May, 1793, it should weigh 179½ grains (troy weight). *s*. *sicca = silver*, *rupee*.

روت *rūwat*, friendly attention, kindness; also gracefulness, beauty, splendour. *d*.

روتا *rautā* (v. *rā,etā*), pumpkins, &c. *h*.

روت *rot*, } m. thick bread; (met.) sweet-  
روتا *rotā*, } meats offered to *Hanūmān*. *s*.

روتہاروتہي *rūṭhā-rūṭhī*, f. mutual coolness, misunderstanding. *s*.

روتہنا *rūṭhnā*, n. to have a misunderstanding with a friend, to be cool, to quarrel. *s*.

روتہني *rūṭhnī*, quarrelsome; f. the name of a species of sensitive plant (*Mimosa natans*). *s*.



روتی *rotī*, f. bread. *s.*

روج *rūj*, m. the name of an insect very troublesome to birds. *h.*

روج *roj*, (in Bengal) corrup. of *roz*, a day. *p.*

روج *roj*, or روجڑا *rojṛā*, m. lamentation. *h.*

روجہ *rojḥ*, the *nīl gāḥ*, or white-footed antelope (*Antelope picta*). *s.*

روجہا *rūjhā*, (an animal or bird more particularly) much teased by the insect *rūj*, q.v. *h.*

روجک *rochak*, a stomachic, something taken to excite appetite. *s.*

روجہ *rūchh*, stern; m. a violator. *s.*

روح *rūh*, f. soul, spirit; *rūhu-l-kuds*, the holy spirit, the angel Gabriel; *rūhu-l-lāh*, the spirit of God, Jesus Christ; (plur. *arwāh*). *a.*

روحانی *rūhānī*, spiritual. *a.*

رود *rod* or *rūd*, m. a river; the string of a musical instrument. *p.*

رودا *rodā*, m. (a sinew used as) a bow-string; a gut; the branch of a creeper. *p.*

روداد *rūdād*, m. account of circumstances, narrative. *p.*

رودخانه *rūd-khāna*, m. the bed or channel of a river. *p.*

رور *raur*, f. noise, clamour. *s.*

رورورکر *rorokar* (lit. with repeated weeping), with difficulty, labour and pain. *s.*

روزا *roṛā*, m. name of a caste of the *kshatri* or military class. *h.*

روزا *roṛā* (or *roṛā*), m. a stone, a fragment of stone or brick. *s.*

روزہ *rūrh*, hard, stiff, rough, grim, cross. *s.*

روز *roz* or *roj*, m. a day; *roz bā'aish*, a good day (to you); *roz-ba-roz*, daily, constantly; *roz-bih*, fortunate days, happy times, prosperity; *roz o shab*, day and night, always, constantly. *p.*

روزانہ *rozāna*, daily, daily pay, a pension. *p.*

روزگار *roz-gār*, m. service; earning; the world, time, age; *rozgār-k*, a. to serve; to earn. *p.*

روزگاری *roz-gārī*, one who earns his daily bread. *p.*

روزمرہ *roz-marra*, m. daily conversation, common discourse; always, daily. *p.*

روزن *rauzan*, m. a hole. *p.*

روزنامہ *roz-nāmcha*, } m. a daily account-

روزنامہ *roz-nāma*, } book. *p.*

روزہ *roza*, m. fast, Lent; *roza-dār*, m. one who fasts or keeps Lent. *p.*

روزی *rozī*, f. daily food. *p.*

روزینہ *rozīna*, m. daily pay; *rozīna-dār*, m. one who receives daily wages. *p.*

روس *ros*, m. anger, rage; *ros-k*, to be angry, to be displeased. *s.*

روس *raus*, f. an avenue. *p.*

روستا *rostā* or *rūstā*, } m. a village; a peasant, a villager. *p.*

روستا *rostū, ī*, } *sant*, a villager. *p.*

روسنا *rosnā*, n. to be displeased, to have a misunderstanding with a friend, to quarrel. *s.*

روسی *rūsī*, f. scurf. *s.*

روسیاہ *rū-siyāh*, black in the face, (met.) unfortunate, criminal. *p.*

روسیاہی *rū-siyāhī*, f. disgrace, criminality. *p.*

روش *ravish*, f. custom, fashion, institution, law, rule; avenue, walk, passage, way. *p.*

روشن *roshan*, light, splendid, manifest, conspicuous; *roshan chaukī*, f. a kind of serenade, with pipes and small tabours, round the apartment of a great man when he retires to rest; the same kind of music used on other occasions; *roshan-dān*, m. a small hole for admitting light; *roshan-dil*, of an enlightened mind; *roshan-damāgh*, snuff; *roshan-rā'e*, enlightened (understanding); *roshan-zamīr*, enlightened (in mind). *p.*

روشنا *roshanā*, light, splendour; the name of one of Alexander's queens, called by the Greeks Roxana. *p.*

روشنائی *roshnā, ī*, f. light, splendour; ink. *p.*

روشنی *roshnī*, f. light, splendour. *p.*

روضہ *rauza*, m. a garden; a mausoleum. *a.*

روغن *raughan*, m. grease, oil, boiled butter, varnish; *raughani talḥ*, m. oil of mustard; *raughan-dāgh*, m. a vessel for boiling butter in; *raughani-gard*, m. boiled butter; *raughan-farosh*, m. an oil-merchant. *p.*

روغنی *raughanī*, greasy, oily. *p.*

روک *rok*, m. ready money, cash. *s.*

روک *rok*, f. prevention. *s.*

روک *rūk*, f. to boot, over and above. *h.*

روک ٹوک *rok-tok*, challenge, obstruction; *be rok-fak*, without let or hinderance. *s.*

روکڑ *rokar*, f. } ready money, cash. *s.*

روکڑی *rokṛe*, m. } *surer*. *s.*

روکڑیا *rokṛiyā*, m. a cash-keeper, a treasurer. *s.*

روکن *rūkan*, f. to boot. *h.*

روکن *rokan*, an obstacle. *s.*

روکنا *roknā*, a. to inclose, to surround, to stop, to prevent, to detain, to interrupt, to prohibit. *s.*

روکو *rokū*, m. a preventer. *s.*

روکھ *rūkh*, m. a tree; *rūkh charhā*, m. a monkey (q. d. a climber of trees); adj. plain, unseasoned. *s.*

روکھا *rūkhā*, dry, plain, pure, simple, unseasoned. *s.*

روکھانی *rūkhānī*, *f.* a carpenter's chisel. *h.*

روکھائی *rūkhāī*, *f.* plainness, staleness. *s.*

روکھر *rūkhar*, *m.* a kind of small tree; name of a class of *jogīs* or ascetics. *h.*

روکھڑا *rūkhrā*, *m.* a small tree. *h.*

روکھی *rūkhī*, *f.* a squirrel. *s.*

روگ *rog*, *m.* sickness. *s.*

روگی *rogī*, } sick, ailing. *s.*

روگیا *rogīyā*, }

رولا *raulā*, *m.* noise, tumult, sedition, alarm. *h.*

رولانا *rolānā*, *a.* to cause to cry. *s.*

رولنا *rolnā*, *a.* to plane, to polish, to smooth; *rol-lenā*, to select, to pick; *Saudā* says, *Kī jiskī khāk se lefī thī khāk motī rol*, From the earth of which people picked out pearls. *h.*

رولی *rolī*, *f.* a mixture of rice, turmeric, and alum, of which they form the *tilak* (q.v.) marked on the forehead of a *Hindū*. *h.*

روم *rūm*, Rome, the Turkish empire, Greece, Romelia. *a.*

رومال *rūmāl*, *m.* a handkerchief, a towel. *p.*

رومالی *rūmālī*, *m.* a kind of pigeon; a mode of exercising the arms by turning the *mugdars* over the head; a sodomite; a handkerchief worn about the head. *p.*

رومٹی *rūmtī*, *f.* subterfuge, trick, wrangling. *h.*

رومی *rūmī*, of or belonging to *rūm* (q.v.), a Grecian, a native of *Rūm* or Turkey. *s.*

رون *rawan*, *m.* a lord, husband, lover. *s.*

رون *rūn*, down, small fine hair. *d.*

رونا *ronā*, *n.* to cry, to weep; to be displeased, to be melancholy; *adj.* addicted to crying; *m.* lamentation, grief; *ro-denā*, *n.* to cry, to weep; to be displeased, to be filled with indignation; *ronī surat*, of a sad countenance; *f.* a melancholy countenance. *s.*

رونا *ronā*, *m.* (v. *rawā*) gold filings, &c. *h.*

رونا *rawannā*, *m.* a servant who attends at the gate of the women's apartments to purchase articles that are required. *h.*

رونا *raunā*, *m.* bringing home a wife to consummate a marriage. *h.*

رونپنا *rompnā*, *a.* to plant, to transplant. *s.*

رونٹ *ront*, *f.* trick, subterfuge. *h.*

رونٹگی *rontgī*, *f.* quarrelling, trickery. *h.*

رونٹنا *rontnā*, *a.* to deny. *h.*

رونٹی *rontī*, *f.* trick, subterfuge. *h.*

رونٹیا *rontiyā*, treacherous. *h.*

روندا *rawanda*, a goer, a traveller. *p.*

روندھنا *rondhnā*, *a.* to trample, to tread down, to ride over. *h.*

روندھنا *rundhnā*, *a.* to surround, to inclose (as with a hedge); to watch; *n.* to be restrained; to be confounded, astonished. *s.*

رونٹ *raunak*, *f.* beauty, elegance, splendour, ornament, gaiety; (met.) order, symmetry; *raunak afzā honā*, *n.* to be graced by the presence of any high personage, as a king, &c.; it may also denote to grace a place or person with a visit (as when a person of consequence honours a place with his presence); *raunak-dār*, possessed of splendour, beautiful. *a.*

رونٹا *rūngtā*, *m.* the short hairs of the body; *rūngtē khare honā*, *n.* the standing of the hairs on end (from cold, fear, &c.). *s.*

رونٹگی *rongtī*, *f.* wrangling, trickery, deception. *h.*

رونگھٹ *rūnghat*, *f.* dirt, filth. *h.*

روند *rawanna*, *m.* a pass, a permit. *p.*

روھٹ *rohit*, *f.* a species of fish. *h.*

روھٹ *rohat*, *f.* weeping, crying. *h.*

روھن *rohan*, *m.* name of an ancient *rājā*. *s.*

روھنی *rohinī*, *f.* the name of the fourth mansion of the moon, comprising *Aldebaran* and four other stars in *Taurus*. *s.*

روھو *rohū*, *f.* the name of a fish (*Cyprinus denticulatus*, Buch.). *s.*

روئی *rūī*, *f.* cotton; *rūī-dār*, quilted with cotton, stuffed with cotton. *h.*

روئی *rūī*, *e* (v. *rū*), face, surface. *p.*

روئی *roī*, (in comp.) growing (v. *ro*). *p.*

رویت *royat*, *f.* shape, appearance; seeing; aspect of the planets. *a.* [plant. *p.*

رویدگی *roīdagī*, *f.* vegetation, growth of a

روین *roīn*, *m.* brass, bell-metal; *roīn-tan*, a hero, an epithet of *Isfandiyār*, whose body was impenetrable to weapons. *p.*

روین *roīn*, *f.* the hair on the arms, &c., bristle, pile, nap, down; *roīn badalnā*, *n.* to become sleek and fat (a horse). *s.*

روید *raviya*, *m.* custom, fashion, institution, law, rule. *p.*

روئیا *rūīhā*, *m.* a seller of cotton. *h.*

را *rah*, *f.* a road, path; time or turn (i.e. twice, three times, &c.). *p.*

رها *rihā*, released, escaped. *p.*

رہان *rihān*, pl. (of *rahn*) pawns, pledges. *a.*

راہو *rahāw*, *m.* stay, halt, delay, abode, residence. *h.*

رهاي *rihā,ī*, f. liberation, escape, relief, acquittal, discharge, freedom, release. *p.*

رهايش *rahā,ish*, f. stay, delay, halt, abode, residence. *h.*

رهبان *rah-bān*, one who guards the way. *p.*

رهبان *ruhbān*, pl. (of *rāhib*) monks, &c. *a.*

رهباني *rah-būnī*, f. guardianship of the way. *p.*

رهبر *rah-bur*, m. a guide. *p.*

رهبري *rah-barī*, f. guidance, direction, shewing the road. *p.*

رهت *rahit*, destitute, deprived of, void of. *s.*

رهتي *rahte*, in the presence of, during the existence of. *h.*

رهتي جاتي *rahte-jāte*, before and behind, in the presence or absence of. *d.*

رهت *rahaṭ*, f. a wheel for drawing water with. *h.*

رهتا *rahtā*, m. a spinning-wheel. *h.*

رهتانا *rah-jānā*, n. to wait, to stay, to delay, to desist, to give up. *h.*

رهچولا *rahcholā*, m. flattery, agreeable conversation. *h.*

رهرو *rah-raw*, m. a traveller, a wayfarer; a follower or sectary. *p.*

رهروان *rahrāwān*, pl. followers, wanderers. *p.*

رهروي *rahrāwī*, f. traversing the road. *p.*

رهزو *rahrū*, m. a cart, a waggon. *h.*

رهزن *rah-zan*, f. a highwayman, a robber. *p.*

رهزني *rahzanī*, f. act of plundering, highway robbery. *p.*

رهس *rahs*, m. trampling, treading under foot. *h.*

رهس *rahas*, m. waggersy, merriment; secret, private (little used). *s.*

رهسنا *rahasnā*, n. to be pleased, to rejoice. *s.*

رهکلا *rahkalā*, m. a small cannon, a swivel; a cart. *h.*

رهگذار *rah-guzār*, m. a pass, a road; a wayfarer. *p.*

رهگذر *rah-guzar*, an event, occurrence; a wayfarer. *p.*

رهگذري *rahguzarī*, f. a passage; m. a wayfarer. *p.*

رهگیر *rah-gīr*, m. a traveller, wayfarer. *p.*

رها *rahlā*, m. a kind of pulse (*chanā*, *Cicer arietinum*). *h.*

رهن *rihn* or *rahn*, m. a pledge, a pawn; in the language of the law, it means the detention of a thing, on account of a claim, which may be answered by means of that thing, as in the case of debt. *a.*

رهن *rahan*, f. manner, method. *s.*

رهنا *rahnā*, n. to stay, to stop, to remain, to be, to exist, to last, to stand, to continue, to live, to escape. *h.*

رهنامه *rah-nāma*, m. a map or book of roads. *p.*

رهنما *rah-numā*, } one who shews the  
رهنمائي *rah-numāe*, } road, a guide, a conductor, a pilot. *p.*

رهنمائي *rah-numā,ī*, f. guidance, pilotage. *p.*

رهنمون *rah-namūn*, m. a guide, escort, pilot. *p.*

رهنموني *rahnāmūnī*, f. guidance, pilotage. *p.*

رهوا *rahwā*, m. a slave (not purchased). *h.*

رهوار *rahwār*, m. ambling, smooth-going horse. *p.*

رهواس *rahwās*, a residence, also a resident. *d.*

رهوائي *rahwā,ī*, f. house rent. *h.*

رهويا *rahwaiyā*, m. an inhabitant, dweller. *h.*

رهي *ra,ī*, f. a churning-staff; bran. *h.*

ري *re*, m. } a vocative particle, such as  
ري *rī*, f. } holla! sirrah! *s.*

ري *rai*, name of the capital of Persian 'Irāk (Parthia); there is another city of the name in *Khurāsān* (Bactriana). *p.*

ريا *riyā*, m. hypocrisy, dissimulation, subterfuge, evasion, affectation. *s.*

ريات *riyāt*, pl. (of *riya*) f. the lungs. *a.*

رياحين *riyāhīn*, pl. (of *rīhān*) odoriferous herbs. *s.*

رياست *riyāsāt*, f. government, command, dominion. *a.*

رياض *riyāz*, pl. (of *rauza*) gardens. *a.*

رياست *riyāzat*, f. abstinence, austerity. *a.*

رياضتي *riyāzatī*, m. a devotee, an ascetic. *a.*

رياضي *riyāzī*, m. mathematics, the abstract sciences. *a.*

ريائي *riyā,ī*, m. a hypocrite, sophist. *a.*

ريب *raib*, m. doubt, suspicion, scandal; necessity; bad fortune; *be raib o riyā*, without dissimulation, undisguised. *a.*

ريت *ret*, f. sand; filings. *s.*

ريت *rīt*, f. custom, usage, rite, habit, regulation, rule. *s.*



ريت *ret*, m. *sperma genitale* (*virī aut mulieris*). s.

ريت *ret* (v. *reit*), snivel, snot. d.

ريتا *ritā*, empty, void, deprived of. s.

ريتا *retā, ī*, f. price paid for filing or polishing. h.

ريتلا *retal*, } sandy, abounding in sand. s.  
ريتلا *retalā*, }

ريتنا *retnā*, a. to file, to polish, to thrumb. h.

ريتوا *retū, ā*, m. a file-man, a filer, a polisher. h.

ريتي *retī*, f. sandy ground on the shore of a river; a file. s.

ريتانا *retiyānā*, a. to file, to polish. h.

ريتلا *retilā*, sandy, gritty. s.

ريثا *rīthā*, m. the name of a fruit, soapwort, soap-nut (*Sapindus saponaria*). s.

ريثيا *rethiyā*, f. a small *rīthā*, q.v. s.

ريجه *rījḥ*, f. choice, approbation, love, desire, wish; pleasing, satisfying; *rījḥ pachānā*, a. to conceal one's gratification; *rījḥ-pachā, ū*, m. a person who conceals his inclination. s.

ريجهنا *rījhnā*, n. to be pleased, to be gratified. s.

ريجوار *rejhwār*, m. (v. *rījhoār*), pleased. s.

ريچه *rīchḥ*, m. a bear. s.

ريج *rīḥ*, f. wind, odour, exhalation. a.

ريحان *raiḥān* or *rīḥān*, m. an odoriferous plant, sweet basil; *tukḥmi raiḥān*, m. the seed of *Ocimum pilosum*. a.

ريحي *rīhī*, windy, flatulent. a.

ريكه *raikh*, loose, relaxed; straddling wide with the thighs; having a prolapsus ani; m. a prolapsus ani. a.

ريكل *rikḥ*, m. thin excrement in diarrhoea; *rikḥ nikalnā*, a term of abuse. p.

ريخته *rekhta*, scattered; m. the Hindūstānī language is called *rekhta*, being a mixed dialect; a Hindūstānī ode; mortar, plaster. p.

ريداس *raidās*, name of a *fakīr*. s.

ريز *rīr*, m. noise, clamour, outcry. s.

ريزانا *rīriyānā*, n. to cry (as a child); to murmur; a. to importune, to beg earnestly. s.

ريزه *rīrḥ*, f. the backbone. h.

ريزهي *rīrḥī*, f. a young mango. h.

ريز *rez*, (in comp.) pouring, scattering, dropping, shedding, &c., as *ashk-rez*, shedding tears; *khin-rez*, shedding blood, a murderer; *durr-rez*, scattering pearls; *rez-k*, a. to begin to speak or talk, as young birds. p.

ريزان *rezāḥ*, scattering, pouring, used in comp. p.

ريزش *rezish*, f. a running at the nose; a running, flowing in small quantities, pouring, scattering. s.

ريزگی *rezgī*, a scrap, a bit, piece; small coin (as quarter-rupee pieces, &c.). N.B. I have ventured to make an alteration here, for which I have to apologize if wrong; in Hunter, *reza* and *rezgī* are said to denote "four-rupee pieces," which assuredly would be no small coin; I believe the author meant "a fourth, or quarter-rupee piece," or which is the same thing, a four-*ānā* piece.—(D. F.) p.

ريزه *reza*, m. a scrap, piece, bit; small coin (as quarter-rupee pieces, &c.); a kind of cock; children employed in mason work, &c., who receive half, one-third, &c., of a man's pay; *reza khaff*, fine-striped, thin-lined; *reza-reza*, m. scraps, pieces; adj. in pieces, broken. p.

ريس *rīs*, f. equality. h.

ريس *rīs*, f. anger, wrath, vexation. s.

ريزي *rezi*, f. mercy, clemency; (in comp.) scattering, shedding. p. [rope. p.]

ريسمان *resmān*, f. string, cord, thread,

ريش *resh*, m. a wound, a sore, pus, matter; *dil-resh*, wounding the heart. p.

ريش *rish*, f. beard; *rish banānā*, a. to shave; *rish-khand*, laughing, risible, ridiculous; *rish-khandī*, f. risibility; a laughing-stock, a proverbial saying when a man does any thing unworthy of his beard. p.

ريشایل *rishā, īl*, having a long beard. p.

ريشم *resham*, m. silk. p.

ريشمي *reshmī*, } silken. p.  
ريشمينه *reshmīna*, }

ريشه *resha*, m. fibre, stringiness of a mango; *resha-dār*, fibrous. p.

ريغل *righal*, dry, thin, lean. p.

ريکه *rekḥ*, } f. a line, mark, streak;  
ريکه *rekḥā*, } writing; fate, destiny. s.

ريگ *reg*, f. sand; *regi rawān*, sand, quicksand; *reg-māhī*, f. a scink (*Lacerta scincus*). p.

ريگاري *regārī*, a furrow (properly *regḥārī*). s.

ريگروان *regirawān* or *regrawān*, moving sand; name of a famous sandhill to the north of *Kābul* (v. Sir Alex. Burnes's *Cabool*, p. 157). p.

ريگزار *reg-zār*, a sandy region. p.

ريگستان *registān*, m. a sandy place, a strand. p.

ريگهاري *regḥārī*, f. a furrow. s.

ريلا *relā*, m. a flood; a line or string of animals; rushing, rush, push, shove. h.

ريلپيل *rel-pel*, f. abundance, plenty; crowd, bustle. h.

ریلنا *relnā*, a. to shove, to push, to rush. *h.*

ریم *rīm*, f. pus, matter, humour, dregs, dross, lees, rheum. *p.*

رین *rain*, f. night. *s.*

رین *ren*, f. sand, powder. *s.*

رینٹ *rent*, m. (v. *rahat*) snivel, snot. *h.*

رینٹا *rentā*, m. snot, snivel. *h.*

ریندھنا *rīndhnā*, a. to dress (victuals), to cook. *s.*

ریندی *rendī*, f. a small melon. *h.*

رینڈ *rendu*, f. dust. *s.*

رینڈی *rendī*, } f. *Palma Christi* (*Ricinus*  
رینٹر *renr*, } *vulgaris*); *rendī kā tel*,  
m. castor oil. *s.*

رینک *renk*, f. braying (as an ass). *h.*

رینکنا *renknā*, n. to bray (as an ass). *h.*

رینگنا *rīngnā* or *rengnā*, n. to creep, to plod. *s.*

رینگنی *rengnī*, f. name of a medicinal herb (v. *bhaṭ-kaṭaiyā*). *h.*

ریوت *rewat*, name of an ancient *rājā*, who was the father-in-law of *Balarāma*. *s.*

ریوتی *revatī*, f. the twenty-seventh mansion of the moon; consisting of ζ *Piscium* and thirty-one other stars. The name of *Balarāma*'s wife, daughter of *Rewat*. *s.*

ریوڑی *rewrī*, f. a kind of sweetmeat; *rewrī ke pher mai parnā*, n. to be involved in difficulties (this alludes to a game on the principle of arithmetical or geometrical progression, wherein one party bets that he will eat one of these sweet cakes so many times doubled, and is confounded at finding it amount to a quantity far beyond his expectation). *h.*

ریوند *rewand*, } f. rhubarb. *p.*  
ریوندچینی *rewandi chīnī*, }

ریہ *riya*, m. the lungs; *ḡātu-r-riya*, m. an inflammation in the lungs, the peripneumony. *a.*

ریہ *reh*, f. (*mittī*) fossil alkali, used for washing, and making soap. *h.*

ریہڑو *rehṛū*, a sled, a sledge. *h.*

ریہلا *rehlā*, m. a vetch. *h.*

ریہوپہو *rehū-pehū*, f. abundance. *h.*

رئیس *ra'īs*, m. a prince, a chief, head, principal, president, commander, captain, pilot; citizen. *a.*

ر

ر *ra*, the fifteenth letter of the Hindūstānī alphabet. Its sound differs from that of *re* by being uttered with the tip of the tongue turned up towards the roof of the mouth. It differs very little in sound from the letter *ḡa*, with which it is often interchanged, and in the Devanāgarī alphabet the same character represents both. In reckoning by *abjad* it counts 200, the same as *re*. It is very rarely used as the first letter of a word, there being, so far as we have been able to discover, only one solitary vocable under this class, viz. :—

رورا *rorā*, m. a stone, a fragment of stone or brick (v. *rorā*). *s.*

ز

ز *ze*, called *zā'e mu'jama*, or *zā'e manḡūta*, the eleventh letter of the Arabic, the thirteenth Persian, and sixteenth in the Hindūstānī alphabets, its sound is that of the English *z*, and has no analogous letter in the Sanskrit alphabet. In reckoning by *abjad* it stands for seven. In almanacks it stands for Saturday, and for the sign Scorpio. In Persian poetry it is used with the vowel *i* for *az*, *zi baski* for *az baski*, inasmuch as. In the Hindū and Bengali dialects it is frequently changed into *j*, as *roj* for *roz*, a day; *jīn* for *zīn*, a saddle. *a. p. h.*

زا *zā*, (in. comp.) born, descended, as *mīr-zā*, born of a noble. *p.*

زاج *zāj*, m. copperas, vitriol; *zāji sufuid*, m. alum. *a.*

زاد *zād*, m. food, provisions; *zādi rāh*, m. way charges. *a.*

زاد *zād*, m. } born (a son, a child); used  
زادا *zāda*, m. } in comp. as *ādmī-zād*, a  
زادی *zādī*, f. } man, one born of the hu-  
man race; *parī-zād*, born of a *parī* or fairy, a beautiful woman; *shah-zāda*, a prince; *shah-zādī*, a princess. *p.*

زار *zār*, m. desire, wish; a groan, lamentation; afflicted; (in comp.) implies place, multitude, as *gul-zār*, m. a garden of roses. *p.*

زاری *zārī*, f. crying, sighing, groaning, lamentation. *p.*

زاغ *zāgh*, m. a crow; *zāghī-ābī*, a coot. *p.*

زاج *zāj*, m. (v. *zāj*) copperas, vitriol. *p.*

زال *zāl*, old, decrepit, grey-haired (man or woman); the name of the father of *Rustam*, and son of *Sām*, son of *Narimān*. He was so called because he came into the world with white hair, and a red countenance; the former like that of an old man, the latter of golden hue. *p.*

زانو *zānū*, m. the knee, lap. *p.*

زانی *zānī*, m. an adulterer, a whore-monger. *a.*

زانیہ *zāniya*, f. a whore, a strumpet, an adultress. *a.*

زاویه *zāwiya*, m. an angle (in geometry); a corner, a retired place, &c. *a*.

زاهد *zāhid*, m. a monk, a hermit, a recluse; adj. religious, devout. *a*.

زاهدانه *zāhidāna*, devoutly, like a *zāhid*. *p*.

زاهدی *zāhidī*, f. continence, a monkish life. *p*.

زایچه *zā, īcha*, m. horoscope, astronomical table. *a*.

زائد *zā, id*, redundant, superfluous. *a*.

زائر *zā, ir*, visiting, a visitor, one who visits holy places. *a*.

زائل *zā, il*, deficient, failing, perishing, vanishing. *a*.

زبان *zabān* or *zubān*, f. the tongue; language, dialect, speech; *zabān-āwar*, eloquent, voluble; *zabān bayhānā*, n. to chatter, to prattle; *zabān par charhānā*, n. to be public; a. to learn by heart; *zabān par lānā*, a. to speak, to say; *zabān pakarnā*, a. to prevent one from speaking, to criticize; *zabān palaṭnā*, a. to equivocate, to retract, to eat one's words; *zabān chālānī*, to give abuse; *zabān dābnā*, a. to hold one's tongue; *zabān dābke kahānā*, to detract in whispers; *zabān-dān*, a poet; *zabān-darāz*, abusive; *zabān-darāzī-k*, a. to give abuse; *zabān denā*, a. to promise; *zabān dālānā*, a. to ask, to put a question; *zabān-zad honā*, n. to be public; *zabān kāfnā*, to grieve, lament; to interrupt one's speech; *zabān karnī*, to speak foolishly or inconsiderately; *zabān kholnā*, to let the tongue loose, to speak out; *zabān men parnā*, n. to be blamed; *zabān hārnā*, a. to promise; *zabān hilānā*, a. to speak. *p*.

زبانه *zabāna*, m. flame (particularly of a candle). *p*.

زبانی *zabānī*, traditional, verbal; by word; from the tongue, or statement of (any one). *p*.

زبد *zud*, } m. (from *zubad*, to churn),  
زبد *zudā*, } the best of any thing;  
زبد *zudat*, } cream, butter; *zudatu-n-no, īnān*, the cream or essence of princes. *a*.

زبر *zabar*, above, superior; the vowel point *fatha* or short *a*; *zabar-dast*, vigorous, violent, oppressive; *zabar-dastī*, f. violence, oppression; violently, forcibly; *zabar-dastī-k*, a. to oppress, to force; *zabar-k*, a. to oppress; *zabar honā*, n. to have the upper hand. *p*.

زبرجد *zabarjad*, m. a kind of emerald, a chrysolite, a topaz, a beryl, jasper. *p. a*.

زبری *zabarī*, violence, oppression. *p*.

زبور *zabūr*, f. the psalms of David. *a*.

زبون *zabūn*, bad, ill, unlucky, wicked; a dupe, a capture. *p*.

زبونی *zabūnī*, f. vileness, infirmity, &c. *p*.

زپاتا *zapātā*, noise of a bird's wing. *d*.

زتل *zaṭal* (for *jaṭal*), f. chattering, talking much and foolishly, quibbling, tattle; *zaṭal hānknā*, to quibble. *h*.

زجاج *zujāj*, m. a glass, a cup. *a*.

زجر *zijr*, m. threatening, an impediment. *a*.

زج *zich* (for *jich*), m. teasing. *h*.

زحل *zuḥal*, the planet Saturn. *a*.

زحمت *zahmat*, f. disquietude, pain, trouble, injury. *a*.

زخار *zakhkhār*, raging, overflowing, full and swelling (the ocean). *a*.

زخم *zakhm*, m. a wound, sore, scar, cut; *zakhm-rasā*, a deep wound; *zakhm khānā*, n. to be wounded; *zakhmi kāri*, a mortal wound. *p*.

زخمی *zakhmī*, wounded. *p*.

زد *zad*, beating, striking. *p*.

زدگی *zadagī*, percussion, a blow; used in comp., as *dahshat-zadagī*, being panic-struck. *p*.

زدن *zadun*, act of beating. *p*.

زدنی *zadanī*, worthy of being beaten. *p*.

زدوکوب *zad o kob*, m. beating, assault and battery. *p*.

زده *zada*, struck, affected by; arrayed, drawn up; used in comp., as *dahshat-zada*, panic-struck; *saff-zada*, drawn up in a row. *p*.

زر *zar*, m. gold, riches, wealth, money; *zar-parast*, venal, selfish; *zar-kharīd*, purchased (as a slave); *zar-khez*, rich (a country), producing gold and silver; *zar-dār*, wealthy; *zar-doz*, embroidered; *zar-dozī*, f. embroidery; *zari surkh*, m. gold; pure gold, of a red colour, gold coin; name of a suit in cards (v. *tāj*); *zari sufaid*, m. silver; a suit in cards; *zar-gar*, m. a goldsmith; *zar-garī*, f. the business of a goldsmith; a kind of dialect; *zari gul*, the yellow stamina of a rose; *zari nakd*, ready money, cash; *zar-nigār*, gilt. *p*.

زراعت *zirā'at*, f. agriculture, husbandry, sown field, tillage, cultivation. *a*.

زرباف *zar-bāf*, brocade, cloth of gold. *p*.

زربافی *zarbāfī*, brocaded. *p*.

زربافت *zarbaft*, m. brocade, cloth of gold. *p*.

زرد *zard*, yellow, pale, livid; *zard pīlak*, m. the name of a bird; *zard-rang*, yellow; (met.) bashful; *zard-rū, ī*, f. bashfulness; *zard-gosh*, hypocritical, malignant. *p*.

زردآلو *zard-ālū*, m. an apricot. *p*.

زردچوب *zard-chob*, f. yellow wood, turmeric (*Curcuma longa*). *p*.

زردشت *zardusht*, Zoroaster, also Abraham. *p*.

زردک *zardak*, f. a carrot. *p*.

زردوست *zardost*, fond of gold, venal. *p*.

زرد *zarda*, m. a kind of *pulāw*, dressed with saffron. *p*.

زردی *zardī*, f. yellowness, paleness (from fear or sorrow); the yolk of an egg; the jaundice. *p*.

زرع *zar'*, sowing, a sown field, seedtime. *a*.



زرق *zark*, m. turning the eyes ; (in Pers.) hypocrisy, fraud ; detraction ; *zark-barḡ*, shining, glittering, splendid clothes, gaudy apparel. *a.*

زرنباد *zurumbād*, zedoary, a Chinese root. *p.*

زرنه *zarna*, } m. arsenic, orpiment (per-  
زرنی *zarnī*, } haps inverted from  
زرنیک *zarnīk*, } *αρσενικον*). *p.*

زره *zirah* or *zirih*, f. iron armour made with rings ; *zirah-posh*, a man clad in iron armour. *p.*

زری *zarī*, f. any thing woven with gold thread ; *zarī-bāf*, a manufacturer in gold threads ; *zarī-bāfī*, the trade of gold lace working. *p.*

زریح *zarīh*, f. a railing or lattice-work surrounding a temple or tomb. *a.*

زرین *zarrīn*, golden ; *zarrīn-murgh*, m. the name of a bird ; (met.) the sun. *p.*

زرینه *zarīna*, golden, made of gold. *p.*

زشت *zisht*, deformed, ugly, inhuman, hideous ; *zisht-rū*, ugly, ill-favoured ; *zisht-go*, an obscene speaker. *p.*

زشتی *zishtī*, f. ugliness, deformity ; met. evil. *p.*

زعارف *zu'āf*, m. sudden death (by poison). *a.*

زعفران *za'farān*, f. saffron (hence Ital. *zafferano*). *a.*

زعفرانی *za'farānī*, f. a yellow colour. *a.*

زعم *za'm*, f. thinking, presuming, speaking from belief ; vanity, arrogance. *a.*

زغال *zughāl*, charcoal, live coal. *p.*

زغن *zaghan*, f. a kite. *p.*

زغند *zaghand*, f. sally, flight, levity. *p.*

زفاف *zifāf*, m. leading the bride home to her husband's house. *a.*

زقوم *zakqūm*, a kind of thorny tree ; an infernal tree (mentioned in the *Kur'ān*), the fruit of which is said to be heads of devils whereof the damned shall eat. *a.*

زک *zak* or *zik*, f. injuring, deceiving, disappointing ; *zak ufhānā*, n. to be ashamed ; *zak denā*, n. to put to shame. *a.*

زکات *zakāt*, f. alms, a portion of a Muslim's property given in charity agreeably to the rules laid down in the *Kur'ān*. *a.*

زکام *zukām*, m. rheum, defluxion, a cold. *a.*

زکات *zakāwat*, f. probity, purity, ingenuity. *a.*

زکوات *zakwāt* or *zakawāt*, pl. alms. *a.*

زکوة (pronounced) *zakāt*, alms (v. *zakāt*). *a.*

زکی *zakī*, pure, pious ; continent ; m. one who regularly pays the *zakāt*, q.v. *a.*

زلزل *zalāzil*, pl. (of *zalzala*), earthquakes, commotions ; (met.) misfortunes, afflictions. *a.*

زال *zulāl*, m. pure, limpid, wholesome water. *a.*

زلزله *zalzala*, m. an earthquake. *a.*

زلف *zulf*, f. a curling lock, a ringlet, whisker ; *zulfī pareshān*, dishevelled locks ; *zulfī tābdār*, curling locks ; *zulfī darāz*, long locks ; *zulfī 'ambarīn*, perfumed (with ambergris) locks. *p.*

زلفی *zulfī*, f. a sword-knot ; the chain by which a door is fastened. *p.*

زالل *zālāl*, m. erring, blundering ; stumbling ; falling ; deficiency, loss. *p.*

زلو *zālū*, f. a leech. *p.*

زله *zalla*, m. victuals carried home by the guests from an entertainment. *p. a.*

زلیخا *zalīkhā* (generally pronounced *zulai-khā*), the name of Potiphar's wife ; the loves of Yūsuf (Joseph) and *Zulai-khā* form the subject of several Persian poems. *p.*

زمام *zamām*, f. a rein, a bridle. *a.*

زمان *zamān*, } m. time, an age ; the world ;

زمانه *zamāna*, } fortune ; the heavens ; tense ; *zamāna-sāz*, a turncoat ; *zamāna-sāzi-k*, to turn with the tide ; *zamāna muwāfiq*, fortunate. *h.*

زنبور *zambūr*, m. a vice, nippers, forceps. *h.*

زمررد *zumurrud*, m. an emerald. *p.*

زمرردین *zumurrudīn*, of the colour of an emerald. *p.*

زمره *zumra*, m. a troop, a group, crowd, multitude. *a.*

ززم *zamzam*, m. the name of a well at Mecca, called also Hagar's well. *a.*

زمرمه *zamzama*, m. singing ; a concert. *a.*

زمستان *zamistān*, m. winter ; wisdom. *p.*

زمستانی *zamistānī*, wintry, winterly. *p.*

زمن *zaman*, m. (v. *zamān*) time, fortune, &c. *h.*

زمهریر *zamharīr*, m. cold, intense cold. *a.*

زمیدار *zamī-dār* (for *zamīn-dār*), q.v. *p.*

زمین *zamīn*, f. the earth, ground, soil, a region, country, the ground of a picture ; *zamīn-bos honā*, n. to make a profound bow ; *zamīn par se kuchh parā*, *pānā*, to be overjoyed at finding unexpectedly the object of one's wishes ; *zamīn pakārī*, to persevere obstinately in any design, to insist ; *zamīn men gar-jānā*, to be greatly ashamed. *p.*

زمیندار *zamīn-dār*, a landlord, a land-holder.

As the term *zamīn-dār* differs widely in its signification from our ideas of a landlord, it may be proper to add, on the authority of Gladwin, that under the *Mughal* government the term was applied to a person who held a tract of land immediately of government, on condition of paying

the rent of it. He was first in rank among the land-holders; if a *zamindār* was unable to pay up the amount of his engagements with government at the end of the year, such a part of his *zamindārī* was sold as would discharge the balance. If he was dispossessed of the management of his *zamindārī*, he was nevertheless exclusively responsible for all debts incurred by him during his possession, unless a mortgage was given on the *zamindārī*, or the money borrowed applied to the payment of the revenue. *Zamindārs*, by the nature of their tenures, had no longer a right to their lands than whilst they paid their revenues, and in case of failure, the sale of their land was a more just and useful recompense to government than subjecting them to corporeal punishment. Should they, however, at any time have been prevented fulfilling their engagements by unavoidable accidents rather than by their own mismanagement, equity would point out what indulgence they might be entitled to on that account. *p.*

زمینداری *zamīn-dārī*, *f.* the office of a *zamindār*; the land or estates held by him as above described. *p.*

زن *zan*, *f.* a woman, a wife; *zan-k* or *-lenā*, to marry; *zan-murid*, hen-pecked; *zan*, from *zadan*, in comp. denotes smiting, striking, as *rah-zan*, a highwayman. *p.*

زنا *zinā*, *f.* adultery, fornication; *zinā-kār*, *m.* an adulterer, a fornicator; *zinākārī*, *f.* adultery, fornication, harlotry. *h.*

زنبیر *zanābīr*, *pl.* (of *zambūr*) hornets, bees. *a.*

زنبیل *zanābīl*, *pl.* (of *zambīl*) baskets, wallets. *a.*

زناخا *zanākhā*, a serpent; also explained as *band i kafan*, the fastening of a winding-sheet. *d.*

زناار *zunnār*, *f.* a belt, the Brāhmanical thread, a Hindū rosary (from Gr. ζωνάριον). *g. a.*

زنان *zanān*, *pl.* (of *zan*) wives, women; *part.* (of *zadan*, in comp.) striking. *p.*

زنانه *zanāna*, female, feminine, effeminate, womanly; *m.* female apartments, a seraglio. *h.*

زنائی *zanānī*, of or relating to women, female, effeminate. *p.* [iris. *p.*

زنبق *zambak*, a flower, the jasmine, lily,

زنبور *zambūr*, *m.* a hornet, a bee. *a.*

زنبورک *zambūrak*, *f.* a small gun. *p.*

زنبوره *zambūra*, *m.* a hornet, large bee; the point of a musical stringed instrument called in Hindī *kengrī*; a small gun; *zambūr-chī*, a fusileer. *p.*

زنبیل *zambīl*, *f.* a basket; a purse, a wallet. *p.*

زنجبیل *zanjabīl*, *f.* dry ginger. *a.*

زنجف *zinjif*, *f.* fringe, border, edging, &c. *p.*

زنجی *zanjī*, of or relating to Zanj or Zanguebar, a country in Africa from which they import slaves into Arabia and Persia. *a.*

زنجیر *zanjīr*, *f.* a chain. *p.*

زنجیری *zanjīrī*, one bound in chains; mad, insane. *p.*

زنجیریان *zanjīriyān*, *pl.* mad people, maniacs. *p.*

زنج *zanakh*, } *m.* the chin, the pit  
زنجدان *zanakhdān*, } in the chin. *p.*

زندان *zindān*, *m.* a prison. *p.*

زندانی *zindānī*, a prisoner, captive. *p.*

زندقه *zandaqa*, impiety, heresy. *a.*

زندگانی *zindagānī*, *f.* life, living, existence. *p.*

زندگی *zindagī*, *f.* life, living. *p.*

زنده *zinda*, alive, living. *p.*

زندیک *zandīk* or *zindīk*, infidel, a fire-worshipper, an atheist. *a.*

زنک *zanak*, } *f.* a little woman. *p.*  
زنکه *zanka*, }

زنگ *zang*, *m.* rust; the country of Zanguebar, in Africa; *zang lagnā*, *n.* to become rusty. *p.*

زنگار *zangār*, *m.* verdigris, rust. *p.*

زنگازوری *zangā-zorī*, *f.* strife, quarrelling. *d.*

زنگالود *zang-ālūd*, rusty, covered with rust. *p.*

زنگاری *zangārī*, rusty, covered with verdigris. *p.*

زنگوله *zangūla*, *m.* a bell, cymbal. *p.*

زنگی *zangī*, *m.* an Ethiop, negro. *p.*

زناهار *zinhār* (v. *zīnhār*), care, caution, &c. *p.*

زنیه *zanya* or *zanyat*, fornication; *ibnu-zanyati*, a bastard. *a.*

زواجر *zawājir*, *pl.* (of *zajir*) prohibition, forbidden things; *zawājiri shar'ī*, things prohibited by law. *a.*

زوار *zawwār*, a visitor, a pilgrim. *a.*

زوال *zawāl*, *m.* decline, misery, wretchedness; *zawāl-pizīr*, transitory, fading. *a.*

زواوی *zawāwī*, *pl.* (of *zāwiya*) corners, angles. *a.*

زواهر *zawāhir*, *pl.* flowers, ornaments. *a.*

زوايا *zawāyā*, *pl.* (of *zāwiya*) angles, corners. *a.*

زوج *zauj*, *m.* couple, a pair, alike, a spouse, a husband. *a.*

زوجه *zauja*, *f.* a wife. *a.*

زود *zūd*, quick, swift, soon, suddenly; *zūd-tar*, more speedily, very soon. *p.*

زور *zor*, *m.* force, strength, power, vigour, violence, effort, weight; *zor-āwar*, powerful, strong; *zor denā*, *n.* to aid, to support, to assist; *zor-k*, *a.* to compel; to exercise; *zor-mārnā*, *a.* to endeavour. *p.*

زور *zūr*, m. a lie, a falsehood, adulteration; a false deity, an idol; *zaur*, m. going on a pilgrimage. *a.*

زوری *zorī*, f. force, strength (in comp.). *p.*

زون *zūn*, a fop, a beau. *d.*

زه *zih*, f. a bowstring; offspring, childbirth; *dardi zih*, the pangs of childbirth; interj. good! excellent! *p.*

زهاد *zuhhād*, pl. (of *zāhid*) religious men. *a.*

زهار *zihār*, m. a bladder; the lower part of the belly; *mons veneris*; *mūc zihār*, m. pubes, peeten. *p.*

زهد *zuhd*, m. continence, devotion, abstinence. *a.*

زهدان *zih-dān*, m. the womb, matrix. *p.*

زهر *zahr* or *zahar*, m. poison; *zahr-ālūd*, poisoned; *zahr-dār*, poisonous; *zahrī kātīl*, deadly poison; *zahrī halāhal*, m. deadly poison; *zahar khānā kisī par*, to imitate an act unsuitable to one's state or condition, to ape the condition of one's superiors. *p.*

زهره *zahra*, m. bile, gall-bladder; *zahra āb honā*, n. to be much distressed, to be terrified. *p.*

زهرة *zuhra*, f. the planet Venus. *a.*

زهی *zihī*, *zahe*, or *zahī*, bravo! well done! there! lo! behold! *p.*

زهیر *zahīr*, reduced (by sickness), thin; sad, melancholy, low-spirited. *a.*

زیاد *ziyād*, augmentation, surplus,

زیادت *ziyādat*, addition; adj. great,

زیادتی *ziyādatī*, excessive; more, too

زیاده *ziyāda*, much; *ziyāda-k*, a.

to augment, to increase; (met.) to take away the dinner and table-cloth. *a.*

زیارت *ziyārat*, f. pilgrimage, visiting. *a.*

زیان *ziyān*, m. loss, damage, deficiency. *p.*

زیب *zeb*, ornament, elegance, beauty;

*zeb denā*, to suit, to become; (in comp.), adorning, as *aurang-zeb*, throne-adorning, the name of a celebrated Great Mogul. *p.*

زیبا *zebā*, adorned, beautiful. *p.*

زیبائی *zebā,ī*, f. beauty, gracefulness. *p.*

زیبائش *zebā,ish*, f. ornament, elegance. *p.*

زیبق *zibak*, m. quicksilver. *a.*

زیبنده *zebānda*, adorning, decorating. *p.*

زیتون *zaitūn*, m. an olive. *a.*

زیج *zīj*, m. astronomical tables, a mason's rule. *a.*

زید *zaid*, m. increasing, adding, augmentation; a fictitious name employed in exemplifying rules of grammar, or cases in law, like our well-known personages, John Nokes and Thomas Stiles. *a.*

زیر *zer*, under, below; the vowel point called by the Arabians, *kasra*, corresponding to *i*, in *fil*; *zer-andāz*, m. the cloth, or carpet, which is spread under a *hukka*; *zer-bār honā*, to be indebted, to undergo a great expense; *zer-band*, a martingale; *zer-dast*, m. a subject, a vassal; adj. powerless, under command; *zer-k*, a. to overpower, to subdue. *p.*

زیر *zīr*, f. a fine soft sound, the smallest string of a lute, &c., the treble. *p.*

زیرا *zīrā*, m. cummin seed (*Cuminum cyminum*). *s.*

زیرا *zīrā*, } because, because that, since,  
زیراکه *zīrākī*, } on account of. *p.*

زیربریان *zer biryān*, m. name of a kind of dish. *p.*

زیرک *zīrak*, ingenious, intelligent, sagacious, penetrating, acute. *p.*

زیرکی *zīrakī*, f. acuteness, intelligence. *p.*

زیره *zīra*, m. (v. *zīrā*) cummin. *s.*

زیست *zīst*, f. life, living. *p.*

زیل *zīl* (v. *zīr*), the treble in music. *p.*

زایل *zail*, removing, leaving off. *a.*

زین *zīn*, m. a saddle; *zīn bāndhnā*, a. to saddle; *zīn-posh*, m. a cloth fastened over the saddle, housing; *zīn-gar*, m. a saddler. *p.*

زین *zain*, ornament, honour. *a.*

زینت *zīnat*, f. ornament, beauty, elegance, dress, decoration. *a.*

زینه *zīna*, m. a ladder, stairs, steps. *p.*

زینهار *zīnhār*, m. care, caution, protection, defence, patronage; interj. take care, beware. *p.*

زبور *zewan*, m. jewels, ornaments (of gold, silver, &c.). *p.*

ژ

ژ *zhe*, called *zāe fārsī* or '*ajamī*', the fourteenth letter of the Persian alphabet, and seventeenth Hindūstānī, has no corresponding character in the Arabic or Sanskrit alphabets; its sound is that of *s* in the English word *pleasure*, or of *z* in *azure*, or of the French *g* or *j* in *gens*, *four*; it is sometimes changed into *j*, as *pajmurda* for *pazhmurda*. *p.*

ژاز *zhāzh*, m. idle, trifling or indecent speech; a kind of thistle; *zhāzh-khāc*, a trifle, one who speaks obscenely. *p.*

ژاله *zhāla*, m. dew, hoar-frost, hail. *p.*

ژند *zhinda*, m. a patched garment. *p.*

ژولیده *zholīda*, intricate, entangled; *zholīda-mū*, entangled hair. *p.*

ژیان *zhiyān*, formidable, rapacious, terrible, *sheri zhiyān*, a fierce lion, or ferocious tiger. *p.*



س

س *sīn*, usually named *sīni muhmalā* or *sini ghair mankūṣa*, the twelfth letter in the Arabic, the fifteenth in the Persian, and eighteenth in the Hindūstāni alphabets; its sound is that of the English *s* or of the Sanskrit *sa*; in reckoning by *abjad* its value is sixty; in almanacks it represents the sun, and a sextile aspect of the planets. It is also used as an abbreviation for the word *salām*, salutation. *a. p. h.*

س *sa*, prefixed to Sanskrit substantives denotes "with" "possessed of," or "related to," as *sa-jīva*, alive; *sa-bal*, powerful; *sa-goṭra*, related to one family. *su*, as a prefix, corresponds to the *su* of the Greek (in opposition to *dur*, *δύς*, bad), and denotes "goodness, facility, excellency, or excess;" as *su-panth*, the good or right way; *su-labdh*, easy of attainment, in opposition to *dur-labdh*, difficult in the attainment; again, *su-durlabdh* denotes excessively difficult to attain. *s.*

س *su*, in the Braj dialect, is used as a postposition, denoting from, by, with, of, &c., as *jā-su*, from or of whom; it is also used sometimes for the correl. *so*, *he*, *she*, *it*, *they*, &c. *h.*

سا *sā*, added to a substantive denotes similitude, as *kuttā*, a dog; *kuttā-sa*, dog-like; as an adjective adjunct it appears sometimes superfluous, but generally intensive, as *barā*, large; *barā-sa*, largish or very large (v. Hind. Gram. p. 108, c.); *kālā-sā*, blackish. *p.*

سابدھان *sābadhān* (v. *sāvadhān*), attentive, cautious. *s.*

سابر *sābar*, m. an elk; a leather of elk's or any kind of deer's hide for bedding; *sābar mantr*, m. a spell composed in colloquial language. *s.*

سابر *sābar*, m. a small anvil. *h.*

سابع *sābi'*, the seventh; *sabi'an*, seventhly, in the seventh place. *a.*

سابق *sābik*, former, preceding, formerly, of yore, time past. *a.*

سابقہ *sābika*, preceding, past, ancient; m. friendship, previous intimacy. *a.*

سابن *sābun*, } m. (v. *ṣābūn*) soap. *a.*  
سابون *sābūn*, }

سابونگر *sābūn-gar*, m. a soap-boiler or soap-manufacturer. *p.*

ساب *sāp*, m. imprecation, curse. *s.*

ساپن *sāpan*, m. the name of a disorder in which the hair gradually falls off. *h.*

ساپنا *sāpnā*, a. to curse. *s.*

سات *sāt*, seven; *sāth pānch-k*, to be in doubt, to be unable to decide what to do; *sāt samundar*, the name of a game. *s.*

ساتاروہن *sātārohan*, m. a dog who associates with (six) wolves. *s.*

ساتو *sāto* (for *sātoni*), the seven; *sāto mūni sarāhānā*, to praise or extol very much. *d.*

ساتوان *sātwan*, m. the seventh. *s.*

ساتوک *sātwik*, relating to or proceeding from the *satwa* quality; sincere, good, true, gentle, amiable, &c. *s.*

ساتوین *sātwin*, f. the seventh. *s.*

ساتھ *sāth*, with, together, along with; m. society. *s.*

ساتھین *sāthin*, f. a female companion. *s.*

ساتھی *sāthī*, m. a companion, comrade, ally, associate; *sāthī sāth*, together, in one company. *s.*

ساتی *sāti*, the sixth. *a.*

سات بات *sāt-bāt*, f. combining, leaguering, confederating. *h.*

ساتھ *sāth*, sixty. *s.*

ساتھی *sāthī*, m. kind of rice produced in the rains (so called because it ripens in sixty days from the time of sowing). *s.*

ساج *sāj*, m. preparation, harness, accoutrements. *s.*

ساج *sāj*, m. the teak-tree (*Tectona grandis*). *p.*

ساجد *sājīd*, prostrate in adoration; m. an adorer. *a.*

ساجن *sājan*, m. a sweetheart, a lover. *s.*

ساجنا *sājnā*, a. to prepare, to dress, to decorate, to regulate. *s.*

ساجھا *sājhā*, m. partnership. *h.*

ساجھی *sājhī*, m. a partner. *h.*

ساجک *sāchak*, m. hinna presented to the bride the day of marriage. *f.*

ساحر *sāhir*, an enchanter, a magician, a necromancer. *a.* [cromancy. *a.*

ساحری *sāhirī*, f. enchantment, magic, ne-

ساحل *sāhil*, m. the sea-shore. *a.*

ساخت *sākht*, f. make, construction, manufacture; pretence. *p.*

ساختگی *sākhtagī*, f. make, effort; art. *p.*

ساختہ *sākhta*, made, formed; counterfeited, false, surreptitious. *p.*

ساد *sād*, f. desire, wish; adj. (v. *sūdh*). *s.*

سادات *sādāt*, lords, pl. (of *saiyid*, q. v.). *a.*

سادر *sādar*, with respect, respectfully. *s.*

سادرا *sādrā*, m. a kind of song. *h.*

سادس *sādis*, the sixth. *a.*

سادسا *sādisā* or *sādisan*, sixthly, in the sixth place. *a.*

سادگی *sādagī*, f. plainness, want of ornament; artlessness, simplicity, openness. *p.*

ساده *sāda*, plain, white, unadorned, simple; artless, open, sincere; *sāda-dil*, artless, simple, stupid; *sāda-fauri*, f. gentleness, affability; simplicity, stupidity; *sāda-kār*, m. a (kind of) goldsmith; *sāda-lauh*, artless, simple, stupid (q. d. *tabula rasa*); *sāda-waṣ'ī*, f. artlessness, simplicity, stupidity. *p.*

ساده *sādh* or *sādhū*, adj. virtuous, good, holy; m. a religious person, a saint; desire, wish, inclination. *s.*

سادهارن *sādhāraṇ*, in common, common. *s.*

سادهک *sādhak*, holy; m. a devotee; a practiser. *s.*

سادهن *sādhan*, m. practice. *s.*

سادهنا *sādhnā*, a. to familiarize gradually to any habit, to teach, to learn, to rectify, to use, to practise, to regulate, to pacify. *s.*

سادهنا *sādhanā*, f. the act of familiarizing by habitude; solicitation, contrivance, devotion. *s.*

سادهو *sādhū*, pious, honest; m. a merchant; a kind of mendicant. *s.*

سادهیه *sādhya*, practicable, easy. *s.*

سار *sār*, m. manure; iron; pith, essence, quintessence; value, worth; the piece used in playing at *chaupar*. *s.*

سار *sār*, a particle denoting plenty, magnitude, or similitude, as *koh-sār*, a mountainous country; *'ambar-sār*, full of ambergris; *shāh-sār*, like a king; head, as *nigūn-sār*, inverted, with the head undermost; a camel; the name of a black bird of a musical voice. *p.*

سار *sār*, m. a cowhouse. *s.*

سار *sār* (v. *sū*), like, resembling. *d.*

سارا *sārā*, all, the whole; m. wife's brother, brother-in-law. *s.*

سارا *sārā*, pure, excellent, sweet-smelling, undefiled, as *'ambari sārā*, the most odoriferous ambergris. *p.*

سارارتھ *sārārth*, m. abridgment. *s.*

ساربان *sār-bān*, m. a camel-driver. *p.*

سارتهی *sārathī*, m. a charioteer. *s.*

ساردا *sāradā*, f. a name of the goddess *Saraswatī*; also a name of *Durgā*. *s.*

سارس *sāras*, m. a species of heron (*Ardea antigone*). *s.*

سارکا *sārikā*, f. a kind of bird (*Turdus salica*), but the name is applied also to the *mainā* (*Gracula religiosa*). *s.*

سارنا *sārnā*, a. to mend, to perform, to complete, to make, to manure. *s.*

سارنگ *sārang*, m. name of a musical mode or *rāg*; a peacock; a snake, a serpent; a cloud; the voice of a peacock; a deer; a woman; water; the name of a country; a lamp; the *nympheæ lotus*; *sārang ne sārang gahyo*, *sārang bolyo āe*; *jau sārang sārang kahe*, *sārang munh tai jāe*, a peacock seized a snake; a cloud thundered; if the peacock utter his cry, the snake will

escape from his mouth (it is said to be a peculiarity of the peacock that on hearing thunder he utters a cry of pleasure, and dances for joy). *s.*

سارنگی *sārangī*, f. a musical instrument like a fiddle. *h.*

سارنگیا *sārangiyā*, m. a fiddler. *h.*

سارو *sārū*, f. a kind of bird, a species of blackbird. *h.*

ساروان *sār-wān*, a camel-driver; name of a mountain south of *Samarḳand*. *p.*

ساری *sārī*, f. cream; a dress consisting of one piece of cloth worn by Hindū women round the body and passing over the head. *s.*

ساری *sārī*, passing, penetrating, pervading, flowing; infecting, contagious. *a.*

سارھو *sārḥū*, m. a wife's sister's husband. *s.*

سارھے *sārḥe*, } one half more; this word

سارے *sāre*, } prefixed to any common numeral denotes that the half of a unity is to be added to such numeral, as *sārḥe chār*, four and a half; when added to an aggregate number, it signifies that half the aggregate is to be added, as *sārḥe sau*, 150, i.e. a hundred with half a hundred added. *s.*

ساری *sārī*, f. (the same as *sārī*) cream, &c. *s.*

ساز *sāz*, m. arms, apparatus, accoutrements, harness, furniture; a musical instrument; concord; *sāz-bāz*, trim, dressy; m. ornament, apparatus; *sāz-kār*, proper, consonant, concordant; *sāz-yarāk*, m. warlike instruments, furniture, baggage; *sāz*, in comp. denotes making, effecting, as *zinda-sāz*, making alive, resuscitating. *p.*

سازا *sāzā*, partnership, companionship. *d.*

سازش *sāzish*, combination, collusion, confederacy. *p.* [musical performer. *p.*

سازنده *sāzinda* or *sāzanda*, m. a maker; a

سازوار *sāzwār*, agreeing, well-arranged. *p.*

سازي *sāzī*, f. abstract form of *sāz*, in composition, as *zinda-sāzī*, resuscitation. *p.*

ساس *sūs* or *sāsu*, a mother-in-law. *s.*

ساس *sās*, m. a bug, a flea, a louse. *p.*

ساسن *sāsan*, m. order, command; a patent, a grant. *s.*

ساسنا *sāsnā*, a. to chastise, to admonish (v. *sānsnā*). *s.*

ساعت *sā'at*, f. a moment, minute, hour. *a.*

ساعده *sā'id*, f. the arm from the wrist to the elbow, the fore-arm. *a.*

ساعی *sā'ī*, m. one who attempts or endeavours; a recommender; adj. earnest, eager. *a.*

ساغر *sāghar*, m. a bowl, cup, goblet. *p.*

ساغری *sāgharī*, f. the space between the tail and anus of a horse. *p.* [the stalk of an herb. *a.*

ساق *sāk*, f. the leg, the trunk of a tree,

ساقط *sākit*, falling; *sākit honā*, n. to be degraded. *a.*

ساقی *sāqī*, m. a cupbearer, a page; *sāqiyā* (poetic vocative), O cupbearer. *a.*

ساقیان *sāqiyān*, pl. (of *sāqī*) cupbearers. *p.*

ساکا *sākā*, m. an era; *sākā-k*, a. to establish an era; (met.) to distinguish one's self by heroic actions; *sāke-band*, m. a king who has established an era. *s.*

ساکت *sākit*, silent, quiet, at rest. *a.*

ساکن *sākin*, m. an inhabitant; adj. quiet, peaceable; a quiescent letter, i.e. a consonant not followed by a vowel. *a.*

ساکوت *sākūt*, silent, quiescent. *a.*

ساکه *sākh*, f. trust, credit, reputation. *s.*

ساکه *sākh*, f. season. *h.* [tree. *s.*

ساکها *sākhā* (for *shākhā*), f. a branch of a

ساکهی *sākhī*, m. an evidence, a witness. *s.*

ساکھیات *sākhyāt* (for *sākshāt*), evident, conspicuous; adv. before, in the presence of. *s.*

ساک *sāg*, m. greens, edible vegetables, culinary herbs; *sāg-pāt*, m. greens; *sāg-pāt honā*, n. to become soft. *s.*

ساگر *sāgar*, m. the sea, the ocean. *s.*

ساگو *sāgū*, a tree of the palm species; a flour is made from this tree, which, formed into bread, when fresh from the oven, eats like hot rolls; when hard, it requires being soaked in water before it is used. Three of these trees are sufficient to maintain a man a year, and an acre properly planted will afford subsistence for one hundred for that time. *h.*

ساگوتی *sāgautī*, f. meat, flesh. *h.*

ساگون *sāgaun*, f. teak (wood, or tree, *Tectona grandis*). *h.*

سال *sāl*, m. name of a wood (*Shorea robusta*, Rox. Pl. Cor.), a thorn, spine; perforation, bore, mortice, a hole made by driving a pin into the ground, &c.; place; a school. *s.*

سال *sāl*, m. a year; *sāl-hāsil*, yearly produce; *sāl-khurda*, old; *sāl-girah*, f. birthday, on every anniversary of which an additional knot is tied on a string kept for this purpose; *sāl gasht*, old, in years; *sāl-hā-sāl*, annually. *p.*

سال *sālā*, m. a wife's brother, brother-in-law; (in comp. for *shālā*) it denotes house, place, as *pāh-sālā*, a place for reading, a school. *s.*

سالار *sālār*, m. a chief, head, leader, prince, captain; *sālārī kāfila*, the chief of a caravan, leader of a troop. *p.*

سالیه *sālībā*, (in logic) a negative sentence. *a.*

سالسا *sāl-sā*, m. sarsaparilla. *h.*

سالیک *sālīk*, going; m. a traveller; (met.) a devotee. *a.*

19 sālārī, Requiem, body of 1000 men

سالگرام *sālagrām*, m. a schistous stone, containing the impression of one or more ammonites; conceived by the Hindūs to represent *Viṣṇu*. *s.*

سالم *sālim*, safe, free, perfect. *a.*

سالن *sālan*, } m. meat, or fish, &c., eaten  
سالنا *sālnā*, } with bread or rice. *h.*

سالنا *sālnā*, a. to perforate, to bore; n. to ache, to be in pain, to smart. *s.*

سالو *sālū*, m. a kind of red cloth (dyed with *morinda*). *s.*

سالوتری *sālotarī*, m. a horse-doctor. *s.*

سالوس *sālūs*, m. } hypocrisy, trick, sub-  
سالوسی *sālūsī*, f. } terfuge. *p.*

سالها *sāl-hā*, Pers. pl. (of *sāl*) years. *p.*

سالهای سال *sāl-hā, e sāl*, a course or series of years, several years. *p.*

سالی *sālī*, f. sister-in-law, wife's sister, especially younger sister. *s.*

سالیانه *sāliyāna*, annual, a yearly salary, an annuity. *s.*

سام *sām*, f. a ferule (same as *sāmī*). *s.*

سام *sām*, a celebrated hero in old Persian romance, father to *Zāl*, and grandfather to *Rustam*. *p.*

سام ابرص *sāmm-abraṣ*, a large and venomous kind of lizard. *a.*

ساما *sāmā*, f. provisions, eatables of various sorts (also same as *sāmagrī*, q.v.). *s.*

ساماجک *sāmājik*, m. an assistant or spectator at an assembly. *s.*

سامان *sāmān*, m. furniture, apparatus, instruments, tools; measure, quantity; understanding, reason, intellect; custom, habit, mode, order, proportion; opulence, power; probity; a landmark; *sāmāni jāngī*, m. warlike apparatus; *be sar o sāmān*, destitute, indigent, helpless; stupified, brainless; immense, boundless, endless (applied to affairs). *p.*

سامانیا *sāmānyū*, f. a prostitute, a girl common to all. *s.* [versal. *s.*

سامانیه *sāmānya*, common, general, uni-

سامبهر *sāmbhar*, m. the name of a town, near Ajmīr, in the vicinity of which is a lake, from which salt is extracted; the salt itself. *a.*

سامدرک *sāmudrik*, f. palmistry, chiromancy. *s.*

سامرت *sāmārth*, } m. ability, power. *s.*  
سامرتی *sāmārthya*, }

سامرتی *sāmārthī*, powerful, mighty, able, capable. *s.*

سامیری *sāmīrī*, name of a magician, said to have been contemporary with Moses; adj. Samaritan. *a.*



سامع *sāmi'*, m. a hearer, a listener. *a.*

سامعه *sāmi'a*, hearing, the ear. *a.*

سامگری *sāmagrī*, f. furniture, tools, apparatus, scenery. *s.*

سامنا *sāmna*, m. front, facing, confronting. *s.*

سامنے *sāmne*, opposite, before, confronting. *s.*

سامہنا *sāmhnā*, m. the front, facing, confronting. *s.*

سامہنی *sāmhne*,  
سامہی *sāmhi*, } before, in front, opposite. *s.*  
سامی *sāmī*,

سامی *sāmī*, sublime, exalted. *a.*

سامی *sāmī*, f. a ferule. *s.*

سان *sān*, a particle, sign; similitude; *sān gumān*, m. understanding and imagination. *p.*

سان *sān*, f. a whetstone, a grindstone. *p. s.*

سان بجهانا *sān bujhūnā*, a. to make one understand by hints. *h.*

سانبہر *sāmbhar*, name of a town, also a kind of salt made in that town. *s.*

سانپ *sāmp*, m. a snake, serpent. *s.*

سانت *sānt* (v. *shānt*), calm, tranquil. *s.*

سانتی *sāntī*, f. instead, stead. *h.*

سانت *sānt*, f. joining, sticking; confederacy, collusion; a stick for threshing corn with, a flail. *h.*

سانتا *sāntā*, m. a stick or whip with which elephants are beaten at the time of fight; a spur. *h.*

سانٹھ *sānṭh*, f. (v. *sānt*) joining, &c. *h.*

سانٹھنا *sānṭhnā*, a. (v. *saṭānā*) to apply, &c. *h.*

سانجہ *sānjh*, f. evening. *s.*

سانجہا *sānjhā*, m. } images of cow-dung

سانجھی *sānjhī*, f. } made by children in the month āsan, kṛishṇa pakṣh, to represent idols. *s.*

سانچ *sānch*,  
سانچا *sānchā*, } true, proper, real. *s.*

سانچا *sānchā*, m. a mould. *h.*

سانحہ *sāniḥa*, an event, occurrence. *a.*

ساندا *sāndā*, a limb, members of the body. *d.*

سانڈ *sānd* or *sānr*, m. a bull; a stallion; (met.) an independent, extravagant fellow. *s.*

سانڈا *sāndā*, m. name of an animal resembling the lizard (the oil of which is said to have restorative powers). *h.*

سانڈنی *sāndnī* or *sānrnī*, f. a female camel; *sāndnī-sawār*, one who rides on a camel. *h.*

سانر *sānr* (v. *sānd*), a bull, &c. *s.*

سانرنی *sānrnī* (v. *sāndnī*). *h.*

سانس *sāns*, f. breath, sigh; *sāns bharnā*, to sigh, to regret; *sāns rūknā*, a. to smother, to throttle. *s.*

سانسا *sānsā*, m. imagination, reflection, fancy, fear, apprehension. *s.*

سانسنا *sānsnā*, a. to snub, to distress, to threaten. *s.*

سانک *sānk*, f. fear; the asthma. *s.*

سانک *sānk*, f. a lump of sweetmeat, particularly of jalebi. *h.*

سانکر *sānkar*, } f. a chain; a kind of

سانکری *sānkri*, } female ornament; a

سانکل *sānkāl*, } strait, a narrow lane; (met.) difficulty; adj. tight, narrow, close, strait, strict. *s.*

سانکھو *sānkho*, m. a bridge (Beng.); a kind of wood (*Shorea robusta*). *h.*

سانگ *sāng*, f. a spear or javelin all of iron. *s.*

سانگ *sāng*, m. disguise; a scene; *sāng-k*, a. to act foolishly; *sāng lānā*, to imitate, to mimic. *h.*

سانگس *sāngus*,  
سانگوس *sāngūs*, } f. a kind of fish, skate. *s.*

سانگہر *sānghar*, m. a wife's son by a former husband. *h.*

سانگی *sāngī*, f. a support on which the pole of a cart is propped. *h.*

سانگیت *sāngīt*, m. song, &c. (v. *sangīt*). *s.*

ساننا *sānnā*, a. to knead, to mix up flour, dough, earth, &c. *h.*

ساننا *sānnā*, a. to whet. *s.*

سانوا *sānwā*, m. the name of a very small grain (*Panicum frumentaceum*, Roxb.). *s.*

سانوان *sānwān*, m. (v. *sānwā*). *s.*

سانوچیت *sānw-chīt*, tranquil, without care. *d.* [plexion]. *s.*

سانولا *sānwulā*, of a dark or sallow (com-

سانی *sānī*, f. chaff or straw mixed with grain (particularly that from which oil has been expressed), as food for cattle. *h.*

ساو *sā,ū*, tractable; m. a relation. *s.*

ساوج *sāwaj*, savage, wild; m. sport, game (i.e. wild animals for the chase). *s.*

ساودھان *sāvadhān*, careful, attentive, cautious. *s.*

ساودھانی *sāvadhānī*, f. care, caution. *s.*

ساوک *sāwak*, m. a child, the young of animals. *s.*

ساوکاش *sāvakāsh*, m. leisure, opportunity. *s.*

ساوان *sāwan*, m. the name of the fourth Hindū month, the full moon of which is near *Sravana* or *a Aquila*; *sāwan hare na bhādoni sūkhe* (flourishing in summer and not fading in autumn) is applied to express continuance in the same state or situation. *s.*

ساوانت *sāwant*, brave, valiant; a hero, a warrior. *s.*

ساوانتی *sāwantī*, f. bravery, heroism. *s.*

ساؤنگی *sā,ūngī* (v. *sāngī*). *h.*

ساد *sāh*, m. a merchant, a shopkeeper. *s.*

سahas *sāhas*, m. violence; courage, spirit, valour, resolution. *s.* [determined. *s.*

سahasī *sāhasī*, violent; resolute, undaunted,

سahil *sāhil*, m. a plumb-line; a porcupine. *h.*

سahan *sāhan*, fem. (of *sāh*, q.v.). *s.*

سahukār *sāhūkār*, m. a great merchant. *s.*

سahukārī *sāhūkārī*, f. traffic, trade, commerce. *s.*

سahul *sāhul*, m. a plummet. *h.*

سahi *sāhī*, f. a porcupine. *s.*

سā, e or sā, ī, (in comp.) rubbing, polishing; diffusing, resembling. *s.* [umbrella. *s.*

سāyabān *sāyabān*, a canopy, a parasol, an

سā, ir *sā,ir*, m. the whole; the remainder; going, walking, wandering; tax, duty levied on personal property in opposition to that levied on land, which is denominated *māl*. *a.*

سā, irjāt *sā,irjāt* (barbarous pl. of *sā,ir*), taxes on personal property. *s.*

سā, īs *sā,īs*, m. a groom, a horsekeeper. *a.*

سā, īsī *sā,īsī*, f. the business of a groom. *a.*

سā, il *sā,il*, m. an interrogator, questioner. *a.*

سā, īn *sā,īn*, m. lord, master, your worship; (met.) a *faṭīr*; the Deity. *s.*

سāya *sāya*, m. shadow, shade, protection; an apparition; a petticoat: *sāya tale ānā*, a. to take protection; *sāya kisi kā paṇā*, to imitate the manner of another; *sāya-dār*, shady; a protector; *sāya honā kisi ko*, a demon appearing to or possessing any one. *p. s.*

sab *sab*, all, every, the whole, total; *sab mīrī kī hain ḡaliyān*, (all are pieces of sugar) is applied to the equality of state, form, &c.; *sab kuchh*, every thing, all; *sab ko,ī*, every body, every one, all; *sab-khauṛā*, omnivorous, one who eats all kind of food without exception. *s.*

sabā *sabā*, a country in Arabia Felix, where they suppose *Balkīs*, the queen who visited Solomon, to have reigned. *a.*

سابه *sabbāba*, the forefinger. *a.*

سابس *subās*, f. perfume, fragrance, odour. *s.*

ساب *sabab*, m. cause, reason, motive; relationship, affinity, instrument; on account of, by reason of. *a.*

سابیت *sababīyat*, f. cause, motive. *a.*

سبیت *subbat*, f. reproach, slander, disgrace, injury, villainy; the podex. *a.*

سبحان *subhān*, m. praising, glorifying (God); a title of the Deity; *subhāna-llāh*, interj. O God! O holy God! *ḥakk subhāna-hu*, God the most holy! *a.*

سبحانی *subhānī*, divine, relating to God. *a.*

سبکه *subha*, m. a rosary; a chaplet for repeating prayers; *subha-gardān*, one who is counting the beads; *subha-gardānī*, the act of counting the beads. *a.*

سبد *sabad* or *shabd*, m. voice; a song (among *Nānak-panthīs*, q.v.); a word, a noun. *s.*

سبد *sabud*, m. a basket. *p.*

سبرت *sabart*, m. a hare, a rabbit. *h.*

سبرن *subarn*, m. (v. *suvarṇa*) gold. *s.*

سبز *sabz*, green, fresh; *sabz bāgh dikhānā*, a. to deceive; *sabz dhūmā*, m. a kind of pigeon; *sabz-rang*, of black complexion; *sabz-roshan*, m. a kind of pigeon; *sabz-kadam*, unfortunate, unlucky, ill-omened; *sabz honā*, n. to flourish. *p.*

سبزک *subzak*, m. the name of a bird (*Coracias*). *s.*

سبزه *sabza*, m. verdure; incipient beard, bloom; a green stone worn in the ear as an ornament. *p.*

سبزی *sabzī*, f. greenness; greens, culinary vegetables; an intoxicating potion made of *bhāng*; *sabzi mandī*, f. a place where vegetables are sold. *p.*

سبسانا *sabsabānā*, n. (v. *sursurānā*) to creep as a snake, &c. *h.*

سبت *sibt*, m. a grandchild; progeny, a tribe, family. *a.*

سبع *sab'*, seven; *sab' saiyāra*, the seven planets; *sub'*, the seventh part, a seventh. *a.*

سبق *sabak*, m. a lesson, lecture, reading. *a.*

سبقت *sabkat*, f. excelling, surpassing, preceding, aggression. *a.*

سبک *subuk*, light (either in weight or character), debased, unsteady; *subuk-bār*, lightly burdened, *expeditus*; *subuk-pāe*, light of foot, a courier; *subuk-khez*, vigilant, alert; *subuk-dastī*, expedition; *subuk-dosh*, light-hearted; *subuk-raw*, light of step, travelling quickly; *subuk-rūh*, of a cheerful spirit, jovial; *subuk-sār*, light-headed, contemptible; *subuk-ser*, soon satisfied; *subuk-mizāj*, of a fickle temper, irresolute. *p.*

سبکائی *subkā,ī*, } f. lightness, levity, af-  
سبکی *subkī*, } front. *p.*  
سبکائی *subka,ī*, }

سبل *sabal*, powerful, forcible. *s.*

سبل *subul*, pl. (of *sabīl*) ways, means, institutions. *a.*

سبلاي *sabalā, ī*, *f.* power, force, strength. *s.*

سبو *sabū*, *m.* a cup, a glass, an ewer, a jar, a pitcher. *p.*

سبوتر *sabotar*, everywhere. *s.*

سبوچه *sabūcha*, *m.* a pitcher, jar, ewer, &c. *p.*

سبورا *sabūrā*, *m.* *instrumentum in membri civilis forma, e corio concinnatum, quo mulieres libidinosae utuntur.* *h.*

سبوس *sabūs*, *m.* bran, chaff, sawdust. *p.*

سبه *subh*, good, pleasant, agreeable. *s.*

سبها *sabhā*, *f.* an assembly, meeting, company. *s.*

سبهاسبه *subhāsubh*, *m.* good and evil. *s.*

سبهاسد *sabhā-sad*, one who sits or deliberates in an assembly. *s.*

سبهاو *subhāv* or *subhā, o*, *m.* nature, natural state, property, disposition; *adj.* well-disposed, of good disposition. *s.*

سبهات *subhat*, *m.* a champion, a hero. *s.*

سبهگا *subhagū*, *f.* well-favoured, a woman who is loved by her husband, and is the mother of a thriving family. *s.*

سبهون *sabhoṇ*, *inflect. pl.* (of *sab*) all, the whole. *h.*

سبهیتا *subhītā*, *m.* time, leisure, opportunity, convenience. *s.*

سبهیر *saber*, early, soon, in good time. *s.*

سبهیرا *saberā*, *m.* morning, the dawn of day. *s.*

سبهیری *sabere*, in the morning, early, soon (*more-commonly saṁere, q.v.*). *s.*

سبیل *sabīl*, *f.* a road, way, path, mode, manner; water distributed to thirsty travellers during the first ten days of the *muḥarram*. *a.*

سپات *sapāt*, pure, clean. *d.*

سپاتر *supātr*, good, worthy, a good man. *s.*

سپاتا *sapātā*, a leap, bound, spring. *d.*

سپارا *supārā*, *m.* *glans penis.* *h.*

سپارش *sipārish* or *supārish*, *f.* a recommendation, intercession, introduction. *p.*

سپاره *sipāra* (for *sī-pāra*), *lit.* thirty sections, a chapter of the *ḥurān*. *p.*

سپاری *supārī*, *f.* betel-nut (*Areca catechu*); *glans penis.* *h.*

سپاس *sipās*, *f.* praise, thanksgiving. *p.*

سپاد *sipāh*, *f.* (used in the *pl.*) soldiers, an army; *sipāh phir jānī*, implies a revolt or treachery in an army; *sipāh-garī*, *f.* the military profession. *p.*

سپاهی *sipāhī*, *f.* a soldier, military. *p.*

سپای *sipā, ī*, *f.* a tripod, trivet, a three-legged stool, table, &c. *p.*

سپت *sapt* or *sapta*, seven; *sapt-rikh* (for *saptarishi*), *m.* the seven principal stars in the constellation of the Bear, Charles's Wain. *s.*

سپتاه *saptāhā*, *m.* a week, the eighth day after any other day. *r.*

سپتت *saptati*, seventy. *s.*

سپتدس *saptadas* or *saptadash*, seventeen. *s.*

سپتر *suputra* and *saputra*, *m.* a good and dutiful son. *s.*

سپتما *saptamā*, the seventh. *s.*

سپتمی *saptamī*, *f.* the seventh *tithi* or lunar day. *s.*

سپتونشت *saptaviṁshati*, twenty-seven. *s.*

سپتونشتتم *saptaviṁshatitam*, the twenty-seventh. *s.*

سپته *sapath*, *f.* an oath, an asseveration. *s.*

سپچه *supachchh*, *m.* the party which has justice on its side; the fortunate half of the month, i.e. from the new to the full moon. *s.*

سپچهی *supachchhī*, *m.* an advocate of the just cause. *s.*

سپدی *sapadī*, this instant, immediately. *s.*

سپر *sipar*, *f.* a shield, target; *sipar-dūrī*, *f.* protecting, shielding. *p.*

سپرد *supurd* or *sipurd*, *f.* charge, keeping, care, trust; *supurd-k*, *a.* to give in charge, to recommend to one's care, to consign. *p.*

سپردا *sapardā*, *m.* a musician attending on singing-women. *s.*

سپردای *sapardā, ī*, *m.* musicians attending a dancing-girl. *s.*

سپرز *supurz*, *m.* the spleen, the milt. *p.*

سپرہا *sprihā*, *f.* desire, wish. *s.*

سپرنا *saparnā*, *n.* to be caught, to be involved. *d.*

سپلو *sapallav*, possessed of sprouts, twigs (*v. pallar*). *s.*

سپن *sapn*, } *m.* a dream; *sapn-dosh*, *m.*  
سپنا *sapnā*, } *pollutio nocturna*; *sapnā-bichārī*, *m.* an interpreter of dreams. *s.*

سپند *sipand*, *m.* a kind of seed (*v. is-pand*). *p.*



سپوت *supūt* or *sapūt*, m. tractable, dutiful  
son. *s.*

سپورن *sapūran*, full, the full moon. *d.*

سپولا *sapolā*, } m. a young snake, just  
سپولیا *sapoliyā*, } hatched. *s.*

سپه *sipah*, contr. (of *sipāh*); *sipah-sālār*,  
m. a general. *p.*

سپهتک *sphaṭak* or *sphaṭik*, m. crystal. *s.*

سپهر *sipahr*, m. the sphere, the celestial  
globe, fortune, time, the world. *p.*

سپهر *si-pahar*, m. } (comp. of *si*, three, and  
سپهری *si-pahrī*, f. } *pahar*, a watch), af-  
ternoon. *p.*

سپهگری *sipah-garī*, f. the military profession  
or art. *p.*

سپیل *suphal* or *saphal*, bearing good fruit  
(literally or figuratively), profitable, useful. *s.*

سپید *saped* (v. *safed*), white. *p.*

ست *sat*, m. power, strength, essence; soul;  
touch; juice, sap; virtue; truth, sense; adj. true,  
right, actual; adv. actually. *s.*

ست *sut*, m. a son, a male child; used in  
comp. as *swālī-sut*, a pearl (q.d., the issue of Arcturus;  
from a popular belief that in October, when the sun's  
longitude corresponds to that of Arcturus, drops of rain  
falling into shells are converted into pearls). *s.*

ستا *sattā*, m. power, strength; seven (in  
cards). *s.*

ستا *sutā*, f. a daughter, a female child. *s.*

ستاد *sitād*, taking, receiving; *satād*, many,  
numerous. *p.*

ستاده *sitāda*, taken, carried away; (for *istāda*,  
q.v.), set up, erected, placed, deposited. *p.*

ستار *sitār*, m. a kind of guitar, with three  
strings; *sitār-bāz*, m. one who plays on the guitar. *p.*

ستار *sattār*, m. one who covers; *sattāru-l-*  
*'ayūb*, He who hideth sins (with the veil of mercy);  
God. *a.*

ستار *sutār*, m. a carpenter; time, oppor-  
tunity. *s.*

ستارگان *sitāragān*, pl. (of *sitāra*) stars. *p.*

ستاره *sitāra*, m. a star; a kind of fire-  
work; name of a musical instrument with three strings;  
*sitāra-peshānī*, having a star in the forehead (reckoned a  
fault in a horse); *sitāra-shinās*, *sitāra-dān* or *sitāra-*  
*shumār*, m. an astrologer or astronomer; *sitāra-shināsi*,  
the astrological art. *p.*

ستاری *sutārī*, f. an awl. *h.*

ستاری *sitārī*, f. a rope twisted with three  
strings. *p.*

ستاریا *sitāriyā*, f. m. one who plays on the  
guitar. *p.*

ستاسی *sattāsī*, eighty-seven. *s.*

ستان *sitān*, in comp. seizing, taking, as  
*kishwar-sitān*, one who seizes a country. *p.*

ستان *stān*, a termination denoting place,  
situation; added to words ending in a vowel, as *hindū-*  
*stān*, the place or country of the Hindūs; if the word  
end with a consonant, *istān* is employed, as *gul-istān*, a  
rose-garden. *p.*

ستانا *satānā*, a. to tease, to vex, to fret, to  
trouble, to afflict, to interrupt. *s.*

ستانوی *sattānawe*, ninety-seven. *s.*

ستانی *sitānī*, f. (abstract form of *sitān*),  
seizing. *p.*

ستاون *sattāwan*, fifty-seven. *h.*

ستائیس *sattāīs*, twenty-seven. *s.*

ستایش *sitā,ish*, f. praise, returning thanks. *p.*

ست بهکھا *satbhikhā*, the twenty-fifth man-  
sion of the moon, containing 100 stars, the chief of which  
is  $\lambda$  Aquarii. *s.*

ستت *stuti*, f. m. praise, eulogy. *s.*

ستر *sattur*, m. an enemy (for *shatru*). *s.*

ستر *sattar*, seventy. *s.*

ستر *satr*, m. concealing, covering, veiling,  
suppressing; privities. *a.*

سترا *sutrā*, adorned, ornamented, neat,  
beautiful. *d.*

سترا بهترا *sattarā-bahattarā*, old, decrepit,  
doting; lit. seventy to seventy-two, which in India is  
reckoned a very advanced age. *s. h.*

سترانا *satranā*, n. to be angry, vexed. *h.*

سترگت *siturg*, *saturg*, or *suturg*, big, bulky,  
corpulent; quarrelsome, passionate. *p.*

ستره *satrah*, seventeen. *s.*

سترهوان *satrahwānī*, the seventeenth. *s.*

ستری *strī*, f. a woman, a wife. *s.*

ستری *sitrī* or *sittarī*, f. sweat, perspiration. *s.*

ست سته *sat-saṭh*, sixty-seven. *s.*

ست سئی *satsa,ī*, } the name of a book  
ست سیا *satsaiyā*, } written by Bihārī-lāl

(an inhabitant of Gōālyār), containing 700 distichs or  
*dohās* in *braj-bhāṣā* or *-bhāṣā*. *Braj-bhāṣā barnī*  
*kabīn bahu bīdh buddhi bilās, sab kau bhūkhan Satsaiyā*  
*karī Bihārī Dās*, the poets, each according to his ca-  
pacity, have displayed the beauties of the *Braj-bhāṣā*, but  
Bihārī Dās composed the *Satsaiyā*, which is the jewel of  
the whole. *s.*

ستکار *satkār*, m. act of regarding, rewarding,  
distinguishing; (Beng.) burning the dead. *s.*

ستکاری *satkārī*, m. one who burns the  
dead. *s.*

ستکريا *satkriyā*, f. funeral obsequies, virtue, charity. *s.*

ستکهن *satkhan*, of seven divisions or stories (a house, &c.). *s.*

ستلرا *satlārā*, m. } seven-fold, of seven  
ستلري *satlārī*, f. } strings or rows (a necklace, &c.). *h.*

ستلوك *satlok* (for *satyaloka*), the abode of Brahmā, called also *brahma-loka*, to which living beings once translated are exempted from further birth. *s.*

ستم *sitam*, m. tyranny, oppression, injury, violence; *sitam-dāda*, or *-rasīda*, or *-zada*, or *-kash*, oppressed, injured, subjected to tyranny; *sitam-kushta*, a martyr to tyranny. *p.*

ستماسا *satmāsā*, m. a feast given in the seventh month of pregnancy. *s.*

ستمگار *sitam-gār*, } m. a tyrant, an op-  
ستمگر *sitam-gar*, } pressor. *p.*

ستمگاري *sitam-gārī*, } f. tyranny, oppression,  
ستمگري *sitam-garī*, } injury, violence. *p.*

ستمي *satmī*, f. the seventh lunar day. *s.*

ستن *sutan*, pl. (of *sut*) sons. *h.*

ستنگ *sitang*, m. palsy, numbness, being chilled with cold. *s.*

ستنگي *sitangī*, palsied, numbed. *s.*

ستو *satwa*, m. the principle of goodness or truth. *s.*

ستو *sattū*, m. parched grain, reduced to meal and made into a paste; *sattū-khōra*, *paderastes*, *pædicator*, *præpostera veneri addictus*. *s.*

ستوا *satū, ā* or *satuwā*, m. same as *satū*; adj. (applied to a kind of ginger), pulverable, free from threads or fibres; *satū, ā sankrānt*, the entering of the sun into Aries, on which day the meal of parched grain is distributed to the Brāhmins. *h.*

ستوانسا *satwāṇsā*, m. a child born in the seventh month. *s.*

ستودا *sitūda*, praised, laudable; *sitūda-sifāt*, one of laudable qualities. *p.*

ستور *sator* or *sutūr*, m. an animal, quadruped, beast of burden, cattle. *p.*

ستورا *satorā*, annihilated. *d.*

ستوکه *satūka*, base coin (Gladw.). *h.*

ستوگن *satwagun*, m. the quality of truth. *s.*

ستون *satūn* or *sutūn*, also *sitūn*, m. a pillar, a column, a prop; *chihāl-sitūn*, of forty pillars (a palace, &c.). *p.*

ستونتا *satwantā*, good, virtuous. *s.*

ستوه *satoh* or *sutūh*, f. distress, affliction, uneasiness, indigence; adj. melancholy, helpless. *p.*

ستپايت *sthāpit*, set up, established, firm, erected. *s.*

ستپان *sthāpan*, m. setting up, establishing. *s.*

ستپانا *sthāpanā*, f. ordering, arranging. *s.*

ستپالي *sthālī*, f. (v. *thālī*) a tray, &c. *s.*

ستپان *sthān*, m. place, situation, abode. *s.*

ستپاور *sthāwar*, firm, stationary, immovable. *s.*

ستپتر *sathattar*, seventy-seven. *s.*

ستپر *sthir*, calm, tranquil, mild, settled; peace. *s.*

ستپرا *suthrā*, good, well, excellent, beautiful, elegant. *h.*

ستپراو *sathrāw*, m. a heap of slain (in battle). *a.*

ستپراي *suthrā, ī*, f. goodness, beauty. *h.*

ستپل *sithal* (v. *shītal*), cooled, cold, benumbed with fear. *s.*

ستپل *sthal*, m. place, region, dry land. *s.*

ستپن *suthan*, m. trousers. *h.*

ستپورا *sathwārā*, a kind of sweetmeat. *h.*

ستپيا *sathiyā*, m. a surgeon; a mark in form of a cross, the four arms of which are bent at right angles, prefixed in vermilion by Hindūs to their account-books at the commencement of a new year; the same figure is formed on the ground with flour, at marriages and other ceremonies. *h.*

ستي *satya*, true, perfect, accurate. *s.*

ستي *satī*, f. a woman who burns herself on her husband's funeral pile; adj. chaste, virtuous, constant. *s.*

ستي *satī* (also *sitī*), postp. from, with (the same as *se*, q.v.). *d.*

ستيا *sattiyā*, power, strength. *d.*

ستياناس *satyānās*, m. (a term of imprecation, signifying) depravation, destruction; *satyānās-jānā* or *-honā*, *kisī kā*, n. to be depraved, destroyed, ruined, &c.; *satyānās karnā kisī kā*, a. to do mischief to another, to make ruin. *s.*

ستياناسي *satyānāsī*, depraved, bad, destroyed, damaged; name of a thorny plant. *s.*

ستيتا *satyatā*, f. truth, integrity, virtue. *s.*

ستيز *sitez*, contention, battle, combat. *p.*

ستيزه *siteza*, m. controversy, altercation, quarrelling, contention, battle; *siteza-kho*, quarrelsome. *p.*

ستيلا *satilā*, powerful, strong. *s.*

ستيلاوک *satyalok*, m. (v. *satlok*). *s.*

ستيواد *satya-vād*, m. truth, speaking truly. *s.*

ستيوادي *satya-vadī*, one who speaks the truth. *s.*

ستيوار *satīwār*, f. a tomb, grave, burning-ground, the place where a *satī* is burned. *s.*

ستيوچن *satya-vachan*, m. a true statement. *s.*

ستيه *satehā*, m. (v. *sathiyā*). *h.*

ستيج *satya-yug*, m. the first of the four *yugas* or ages (v. *yug* or *yuga*). *s.*

ستا *sittā*, f. (v. *bhuttā*) Indian corn. *h.*

ستابا *saṭṭā-baṭṭā*, m. an amour, combination. *s.*

ستاست *saṭāsaṭ*, f. adhering together. *h.*

ستانا *saṭānā*, a. to unite, to stick, to make adhere. *h.*

ستپانا *saṭpaṭānā*, n. to be confounded, to be surprised. *s.*

ستدینا *saṭ-denā*, to throw away, to deem a thing of no value. *d.*

ستک *satak*, f. a rod. *h.*

ستکاری *saṭkāri*, fusiform, tapering. *h.*

ستکانا *saṭkānā*, a. to baulk, to disappoint, to cause to disappear. *h.*

ستکائی *saṭkāi*, f. (explained *utār-chaṭhū*) lowering and raising. *h.*

ستکن *saṭkun*, f. a rod. *h.*

ستکنا *saṭaknā*, n. to run away, to disappear. *h.*

ستکنا *saṭuknā*, a. to swallow by gulps and with a noise. *h.*

ستل *saṭal*, f. foolish prattle, falsehood. *h.*

ستلی *saṭali*, f. chattering nonsense, falsehood. *h.*

ستنا *saṭnā*, n. to join, to adhere, to stick, to unite. *h.*

ستہ *saṭh*, cunning; ignorant. *s.*

ستہورا *saṭhorā*, m. a sweetmeat, consisting of meal, sugar, ginger, spices, &c. (particularly given medicinally to child-bed women, and distributed, as candle is to gossips). *h.*

ستھی *saṭhī*, f. dross, lees. *h.*

ستھیانا *saṭhiyānā*, n. to be turned of sixty years, to be decrepit, or in one's dotage. *s.*

ستھی *saṭhī*, f. whistling. *h.*

ستیا *saṭiyā*, f. a stick. *s.*

ستیا *saṭiyā*, f. a daughter. *h.*

ستیی *saṭī saṭī*, joined, glued, stuck together, crowded. *h.*

ستیک *saṭik*, having a commentary annexed. *s.*

سج *saj*, f. shape, ornament, appearance. *s.*

سجاتی *sajāti*, of or belonging to the same caste. *s.*

سجاد *sajjād*, adoring, bowing the body in adoration. *a.*

سجاد *sajjāda*, m. a carpet, or mat on which *Muhammadans* kneel at prayers, an altar, a mosque. *a.*

سجان *sujān*, well-informed, wise. *s.*

سجانا *sujānā*, a. to cause to swell. *s.*

سجانا *sajānā*, a. to cause to prepare. *s.*

سجاو *sajāw*, m. preparation, ornament. *s.*

سجاوت *sajāwat*, f. preparation; contrivance. *s.*

سجایا *sajāyā*, pl. (of *sajīya*) dispositions, qualities, nature. *a.*

سجائی *sajāi*, f. the price paid for making belts, or scabbards; preparation. *s.*

سجده *sijda*, m. touching the ground with the forehead, as an act of adoration, or salutation to God; *sijda-gāh*, f. the place of performing the *sijda*. *a.*

سجسی *su-jasī*, renowned, illustrious. *s.*

سجع *saj*, m. rhyme, metre, cadence, poesy. *a.*

سجل *sijill*, m. a register, the decree of a judge, written attestation of a notary, seal of a judge (*sigillum*); *sijil*, the recording angel; adj. right, proper, good, well-arranged. *a.*

سجل *sajal*, watery, filled with, or containing water. *s.*

سجلا *sajlā*, m. third brother of four or more. *h.*

سجن *sajan*, m. a sweetheart, a mistress. *s.*

سجنا *sajnā*, n. to be prepared; to fit, to become, to beseech; to dress, to ornament, to adjust, to rectify; *sajanā*, m. (same as *sajan*) a sweetheart. *s.*

سجنا *sujnā*, n. to appear, to be manifest. *d.*

سجانجل *sajanjal*, spectacles, a mirror; adj. pure, clear. *a.*

سجوانا *sajwānā*, a. (caus. of *sajānā*) to get prepared, to have rectified. *s.*

سجود *sujūd*, an act of prostration, with the forehead touching the ground. *a.*

سجهانا *sijhānā*, a. to tan, to boil, to melt. *s.*

سجهانا *sujhānā*, a. to shew, to make understand. *h.*

سجهنا *sujhnā*, n. to appear (v. *sujnā*). *d.*

سجی *sajji*, f. a kind of mineral alkali, natrum. *s.*

سجیو *sajiv*, alive, endowed with life. *s.*



سجیل *sajjīl*, m. (from Pers.) hard stones, or bricks made from them, and hardened in hell fire, on which are inscribed the names of men, with a catalogue of their sins. *a.*

سجیلا *sajīlā*, well-shaped, beautiful. *s.*

سجیہ *sajīya*, disposition, temper, nature. *a.*

سچ *sach*, true; m. truth; adv. indeed; in earnest, actually; *sach-much*, true. *s.*

سچ *such*, pure, undefiled, clear. *s.*

سچا *sachchā*, true, genuine, real, honest, sincere. *s.*

سچاہٹ *sachāhat*, } f. truth, veracity. *s.*  
سچائی *sachāī*,

سچت *suchit*, attentive, cautious; easy in mind; free from anxiety. *s.*

سچک *suchak*, cautious, reflective. *s.*

سچکنا *suchaknā*, n. to be astonished or startled. *s.*

سچل *sachal*, moveable, having the ability to move. *s.*

سچوٹی *sachautī*, f. veracity, sincerity; the habit of speaking the truth. *s.*

سچہا *sichchhā* (for *sikshā*), f. a sermon, tuition; learning. *s.*

سچہک *sichchhak*, m. a preacher, a teacher. *s.*

سچیت *suchet*, attentive, cautious. *s.*

سچیت *sachet*, } on one's guard, at-  
سچیتن *sachetan*, } tentive, alert, aware. *s.*

سچیح *sachich*, true, veracious. *d.*

سحر *sihr*, m. enchantment, magic; *sihr-bāz*, a magician; *sihr-bāzī*, enchantment; *sahar*, m. dawn of day. *a.*

سحرگاہ *sahar-gāh*, the morning, the dawn. *p.*

سحرگاہی *sahar-gāhī*, } early, relating to the  
سحری *saharī*, } dawn. *p.*

سحور *sahūr*, the meal which Musalmāns make a little before dawn, during the month of *Ramāzān*, to enable them to fast till night. *a.*

سخا *sakhā*, } f. liberality, genero-  
سخاوت *sakhāwat*, } sity. *a.*

سخت *sakht*, hard, strong; difficult; obdurate; stingy; wretched, troublesome, violent, very cruel, painful, austere, rigid, severe; adv. very, exceedingly, violently; *sakht-andāz*, an archer; *sakht-gīr*, holding fast (an animal of chase). *a. p.*

سختی *sakhtī*, f. hardness; obduracy; stinginess, indigence; distress; *sakhtī ko pinā* (Dakh.), to endure, to bear with patience. *a. p.*

سخرہ *sukhra*, } derision, ridicule, a ri-  
سخریہ *sukhriya*, } diculous person, a  
drudge, or one who is pressed to labour. *a.*

سخن *sakhun* or *sukhan*, or *sukhun*, m. speech, language; thing, business, affair; *sukhan-pardāz*, eloquent; *sukhan-takya*, m. a prop word, an expletive (as the wise men call it); *sukhan-jān*, eloquent; *sukhan-dān*, m. intelligent, eloquent, a poet; *sukhan-dālnā*, a. to ask, to question, to interrogate; *sukhan-sāz*, an orator, a speechifier; *sukhan-sanj*, a weigher of words, prudent; a poet, a wise man; *sukhan i ghāibī*, f. second sight, inspiration; *sukhan-fahm*, intelligent, quick of apprehension; *sukhan-fahmī*, f. intelligence, understanding, apprehension; *sukhan-war*, eloquent; *sukhan-wari*, eloquence. *p.*

سخی *sakhī*, liberal, munificent. *a.*

سد *sadd*, f. a wall, barrier, impediment, ditch, rampart, an obstruction of any kind, an obstacle; *saddi ramak*, m. the last remains of life, the agonies of death; *saddi Sikandar*, Alexander's wall. *a.*

سد *sad*, fresh. *s.*

سد *sad*, an ode or poem. *h.*

سدا *sadā*, always, perpetually; *sadā-phal*, m. a fabled fruit, eating of which confers long life, &c.; a kind of lemon; adj. constantly bearing fruit (epithet of a tree); *sadā suhāgan*, f. the name of a bird (*Trogon dilectus*, Buch. MSS.); name of a flower (*Hibiscus Phæniceus*, the white variety); a kind of *saḥīr* dressed like a woman. *s.*

سدابرت *sadā-bart* (for *sadāvrat*), m. alms, or food distributed daily to the poor, to travellers, &c. *s.*

سدان *suddān*, with, along with. *d.*

سدرة *sidrat*, a species of the lote tree; *sidratu-l-muntahī*, a tree in Paradise, the mansion of the angel Gabriel. *a.*

سدرسن *sudursan*, m. the discus or missile weapon of *Krishṇa* or *Vishṇu*. *s.*

سدرش *sadrish*, alike, resembling. *s.*

سدرلہ *sudurlabh*, very difficult to be attained. *s.*

سدرہ *sidra* (v. *sidrat*), a tree in Paradise; *sidra-nishinān*, the angels. *a.*

سدگت *sad-gati*, f. salvation. *s.*

سدمد *sud-mud* (explained *hū-ba-hū*, q.v.), quite, perfectly, exactly. *d.*

سدن *sadan*, m. a place, house, mansion. *s.*

سدد *sudda*, m. (in medicine) an obstruction; scybala; stoppage of the nose, coryza; a threshold. *a.*

سدھ *sidh*, m. a class of demigods inhabiting Indra's heaven; a saint, a holy man, he who has subjected to his will the eight *siddhis* (v. *ashṭa-siddhi*); adj. successful; ready; completed, accomplished. *s.*

سدھ *sidh* or *siddhi*, f. success, accomplishment of an object; the entire completion of any undertaking, or attainment of any object; the result or fruit of the adoration of the gods, or of ascetic severities; the supposed acquirements of supernatural powers by the

completion of magical, mystical, or alchymical rites and processes; accuracy, correctness, indisputable conclusion or position. *s.*

سدھ *sudh* or *sudhi*, *f.* memory, remembrance, sensation, consciousness; *adj.* accurate, correct; pure, unpolluted; *sudh-budh*, *f.* sense, sensation, perception, care; *sudh-lenā*, to take care of, to accommodate, to look after, to inquire into. *s.*

سدھا *sudhā*, *m.* nectar, ambrosia. *s.*

سدھارنا *sudhārnā*, *a.* to adorn, to adjust. *s.*

سدھارنا *sudhārnā*, *n.* to go, to depart, to set off. *s.*

سدھاگر *sudhākar*, } *m.* moonlight. *s.*  
سدھانسی *sudhānsu*, }

سدھان *suddhān*, together, with. *s.*

سدھانا *sadhānā*, *a.* to train animals; to perform. *s.*

سدھانا *sudhānā*, *a.* to put in mind, to cause to remember. *s.*

سدھانت *siddhānt* or *siddhānta*, *m.* result, consequence, truth established by demonstration; a system of science, particularly of geometry, astronomy, &c., of which there are several works in Sanskrit of great antiquity, as the *Sūrya-siddhānta*, the *Brahma-siddhānta*, &c. *s.*

سدھانتی *siddhāntī*, *m.* one acquainted with the truths which are founded on demonstration. *s.*

سدھرنا *sudharnā*, *n.* to be correct, to be mended. *s.*

سدھمنا *sudh-munnā*, well-shaped, handsome. *d.*

سدھنا *sadhna*, *n.* to be fully instructed or disciplined. *s.*

سدي *sadya*, that instant, then. *s.*

سدي *sudī*, *f.* the light half of the lunar month, i.e. from new to full moon. *s.*

سديا *sadyā*, *f.* the female of the little bird called *Amadavat*; *m.* a kind of *faḥīr*. *h.*

سدیش *sadesh*, in front, before. *s.*

سدیہ *sadeh*, bodily, in the body. *s.*

سڈول *sudaul*, } well-shaped, pretty, handsome,  
سڈھال *sudhāl*, } some, elegant, graceful,  
سڈھب *sudhab*, } ful. *s.*

سر *sir*, *m.* the head, top; *sir uṭhāte hī* *pāmāl hojānā*, to be crushed in the commencement of one's undertaking; *sir uṭhānā*, *a.* to rebel, to rise up against one; *sir papolnā bhejā khānā*, *a.* to shew kindness externally and harbour enmity in one's breast; *sir par chaphānā*, *a.* to spoil (a child, &c.); to raise an inferior above one's self; to shew respect; *sir par khāk dānā*, to throw ashes on the head; *n.* to lament; *sir parastī-k*, *a.* to protect, to aid; *sir phirānā*, *n.* to labour in vain; *sir phernā*, *n.* to revolt from obedience; *sir pīnā*, *n.* to lament; *sir toṛnā*, *n.* to subdue; *sir-charhā*, proud, haughty; *sir charhānā*, to exalt, to assume, to be arrogant; to shew respect; *sir charhke marnā*, to lay

the guilt of one's blood at the door of another; *sir dharnā*, to be obedient; *sir dhunnā*, to shake the head from affliction; *sir-dūh*, perfectly wet; *sir se sirvāhe* or *sir se sirvāh*, the turban is for the head, or turbans are like the head; to express that without a chief the people fall into ruin and confusion; *sir se kafan bāndhnā*, to engage in a desperate undertaking, giving up all regard to one's own safety; *sir kāṛhnā*, *n.* to become conspicuous; *sir ko kadam-k*, to go quickly but with respect; *sir khujānā*, to court punishment; *sir ke bhal*, headlong; *sir lagna*, to endure hardship; *sir mundhānā*, to quit one's connexions and adopt a life of mendicacy; *sir nūcānā*, *n.* to be humble, to be obedient. *s.*

سر *sur*, *m.* an angel, one of the gods, or inhabitants of the celestial world; tone, melody, accent, song, note; *sur milānā*, *a.* to sing in tune. *s.*

سر *sar*, *m.* an arrow; a reed of which arrows are made (*Saccharum sara*, Roxb.); (for *saras*), a pond, a tank. *s.*

سر *sar*, *m.* the head, top, pinnacle, origin, point, beginning, chief, principle; intention, end, aim, will, love, desire; *sar-afrāz*, exalted; *sar-afganda*, cast down, abashed; *sar-andāz*, warlike, intrepid; a kind of veil worn by women when they go abroad; *sar-bāz*, intrepid, risking one's life or head; *sar-bāzī*, intrepidity, recklessness of life; *sar-basta*, closed, shut, hidden; inextricable; wearing a turban; *sar-basar*, all, the whole, entirely; *sar-buland*, eminent, glorious, exalted; *sar-bulandī*, *f.* exaltation; *sar-ba-muhr*, sealed; *sar-pech* or *sar-pesh*, *m.* an ornament of gold, silver, or jewels, worn in front of the turban; *sar-tāj*, a chief; *sar-tez*, sharp pointed; *sar-khud*, independent, being one's own master; *sar-khush*, cheerful, gay, merry, tipsy; *sar-khushi*, gaiety, &c.; *sar-dard*, *m.* headache, trouble, perplexity; *sar-dardī*, vexation; *sari-rāh*, *m.* the high road, the higher part of the road; *sar-zada*, depraved, ill bred; *sar-zamin*, *f.* the earth; country, region; limits, confines; *sar-zor*, mutinous, rebellious, disobedient; *sar-zorī*, *f.* mutiny, rebellion, disobedience; *sar-zer*, humbled; *sari sāl*, the commencement of the year; *sari shām*, evening, early in the evening; *sar-kob*, *m.* superintending, looking after; beating the head; overlooking, overtopping; *sar-guzasht*, *f.* an event, accident, transaction, account of circumstances; *sar-garān*, tipsy, drunk; proud; *sar-gardān*, distressed, humbled; confounded, stupified, wandering, straying; *sar-gardānī*, *f.* distress, confusion, amazement, stupefaction; *sar-garm*, intent on; attentive; inflamed with love; *sar-garmī*, *f.* application, attention; love, or being in love; *sar-garoh* or *-guroh*, *m.* the chief of the troops, &c., leader, commander; a chief of *faḥīrs*, a provincial; *sar-mast*, intoxicated (with wine, lust, power, &c.); *sar-mastī*, *f.* intoxication; *sar-mashk*, a copy (for writing); *sar-nigūn*, hanging the head, abashed; vile; backward, topsy-turvy, upside down; *sari nau*, anew, afresh, over again, commencement; *sar-navisht*, *f.* destiny, fortune, fate; *sar o pā*, all, the whole; *m.* a vest with which princes honour their subjects (v. *khil'at*); *sar-k*, *a.* to make head, to accomplish, to perform, to execute; to obtain victory. *p.*

سر *sirr*, *m.* a secret, a mystery. *a.*

سرا *sarā*, *f.* a caravanserai; a house, a mansion; *sirā* or *sarā*, in comp. singing, warbling, as *bulbuli dāstān-sirā*, the warbling nightingale. *p.*

سرا *sarū*, *m.* an earthen cover of a pot. *s.*

سرا *sarā*, *m.* a tree from which bows are made. *a.*

سرا *sirā*, *m.* end, extremity. *s.*

سراب *sarāb*, *m.* a vapour, resembling the sea at a distance, formed by the rays of the sun or moon on a sandy plain, glare, (Fr. *mirage*). *a.*

سراب *sarāp* or *srāp*, *m.* cursing, an imprecation. *s.*

سراپا *surāpā*, totally, from head to foot ;  
*surāpā lak*, from head to foot. *p.*

سراپردہ *surāparda*, m. a royal tent, pavilion. *p.*

سراپنا *surāpnā*, a. to curse ; *surāp-denā*, to imprecate, or invoke curses. *s.*

سرات *sirāt*, cold, becoming cold. *s.*

سراج *sirāj*, m. a candle, a lamp ; the sun ; *sirāju-d-daula*, the lamp or sun of the state, a man's name ; the *naucāb* or viceroy of Bengal, who in 1756 took Calcutta, and caused the death of 131 Englishmen, by confining them in a close dungeon, bore this high sounding title. In some of the newspapers and chronicles of the day, at home, he figures under the more Christian appellation of Sir Roger Dowler. *a.*

سراج *sarrāj*, m. a saddler ; a groom. *a.*

سراجنا *sirājnā*, a. to create, produce, form, (Gilc.). *s.*

سراجہ *sarācha*, m. a tent, surrounded with an inclosure. *p.*

سرادکی *srādki*, m. the name of a tribe of Hindūs. *h.*

سرادہ *srādh*, m. funeral obsequies, consisting in offering rice and fruits, &c., to the manes of ancestors. *s.*

سرازیر *sarāzīr*, sloping (little used). *p.*

سراسر *sarāsar*, all, the whole, entirely. *p.*

سراسری *sarāsari*, f. the name of an ornament worn on the head, going all round the head ; summary. *p.*

سراسیمگی *sarāsīmagī*, f. amazement, perturbation. *p.*

سراسیمہ *sarāsīma*, amazed, confounded, disturbed ; distressed. *p.*

سراغ *surāgh*, m. search, inquiry ; sign, mark, trace ; spying ; *surāgh lenā*, a. to search, to seek, to inquire for, to spy. *p.*

سرامد *sarāmad*, perfect, complete, accomplished ; master of any art, &c. ; chief (q.d. arrived at the summit). *p.*

سرانا *sirānā*, a. to make cold ; to set afloat, to set off, to despatch. *s.*

سراجام *sar-anjām*, m. apparatus, utensils, furniture, goods and chattels, materials, ingredients ; conclusion, end, accomplishment. *p.*

سراوٹ *sarāwak*, m. name of a Hindū tribe ; the believers of the Jain religion ; the laity. *s.*

سراون *sarāwan*, m. a harrow. *h.*

سراون *srāvaṇ* (for *shrāvaṇ*), the month *sāvan*, q.v. *s.*

سراد *sarāh* (v. *sarū*), a kind of tree. *a.*

سراد *sarūh*, f. praise, commendation. *h.*

سراہنا *sarāhnā*, a. to praise, to commend, to approve, to applaud. *h.*

سرائی *sarā,e*, f. (v. *sarū*), a mansion. *p.*

سرائی *sarā,i*, f. a small cover. *s.*

سرایت *sirāyat*, f. contagion, pestilence. *a.*

سرایچہ *sarā,e-cha*, m. (v. *sarācha*) a tent, &c. *p.*

سرایندہ *sarā,inda* or *sarāyanda*, singing, a singer. *p.*

سرب *surb* or *surub*, m. lead. *p.*

سرب *sarb* (for *sarva*), all, the whole. *s.*

سربدا *sarbadā* (for *sarvadā*), always, perpetually, at all times. *s.*

سربر *sarbar*, m. (v. *sarobar* or *sarovar*) a pond. *s.*

سربراہ *sar-ba-rāh*, f. supply ; travelling expenses, or cash to pay them ; *sarbarāh-kār*, a commissary of supplies. *p.*

سربراہی *sar-ba-rāhī*, f. the act of providing supplies. *p.*

سربس *sarbas* or *sarbasu*, m. everything, the whole property. *s.*

سربگہن *sarb-gahan*, m. a total eclipse. *s.*

سرنپ *sarp* or *sarpa*, m. a serpent. *s.*

سرت *sur-pati*, m. a name of Indra, ruler of the gods. *s.*

سرت *sarpat*, } m. a kind of reed, or reed  
سرتا *sarpatā*, } grass (*Saccharum procerum*, Rox.). *s.*

سرت *sarpat*, galloping ; *sarpat-daurṇā* or *-phakna*, to gallop off ; *sarpat-daurānā*, to put one's horse to a gallop. *h.*

سرپر *sur-pur*, m. the city of the immortals, Indra's capital. *s.*

سرپردہ *sarparda*, m. name of a Persian musical mode, supposed to have been published by *Amir Khusraw*, of *Dihli*. *p.*

سرپوش *sarposh*, m. a cover, a lid. *p.*

سرپشتور *sir-phatawwar*, wrangling ; affectation of civility with internal hatred. *s.*

سرپھوڑی *sir-phorī*, f. a headache ; *sar-phorī*, labour in vain. *d.*

سرت *surt*, f. consideration, reflection, memory, attention, caution, accuracy. *s.*

سرت *sarat*, the name of one of the six seasons ; comprising *āsin* and *kārtik*. *s.*

سرت *sarit*, } f. a river, in general. *s.*  
سرتا *saritā*, }



سرتا *surtā*, considerate, prudent, intelligent, accurate. *s.*

سرتابی *sar-tābī*, *f.* disobedience. *p.*

سرتول *sartol*, equal, a compeer, consort. *d.*

سرتیلا *surtīlā*, considerate, prudent. *s.*

سرت *sarat*, a kind of lizard, a chameleon. *h.*

سرتیہوار *sir-ṭhaṭhawwar*, } *m.* salutation  
سرتیہوال *sir-ṭhaṭhawwal*, } (with dis-  
pleasure). *s. h.*

سرچ *sarj*, *m.* a saddle. *a.*

سرچنا *sirajnā* or *srijnā*, *a.* to create, to produce, to form. *s.*

سرچن *surjan*, *m.* (*v. sajan*) a respectable person. *s.*

سرچو *sarjū*, *f.* name of a river. *s.*

سرچشمہ *sar-chashma*, *m.* a spring, a fountain. *p.*

سرچنگ *sar-chang*, repulse, rout; labour, fatigue; a kick. *p.*

سرچوٹ *sir-choṭ*, disgust, aversion. *d.*

سرحد *sar-hadd*, *f.* boundary, extremity, frontier, limit. *p.*

سرخ *surkh*, red; *surkh-bādā*, *m.* the name of a disorder, St. Anthony's fire; *surkh-bed*, *f.* a kind of cane; name of a medicinal plant; *surkh-posh*, dressed in red; *surkh-rū*, honourable, "nulla culpa pallescens;" *surkh-rūṭi*, *f.* honour, character, fame; *surkh sufaid*, (red and white) fair. *p.*

سرخا *surkhā*, *m.* a colour in horses (white). *p.*

سرخاب *surkhāb*, *m.* name of a bird (*Anas casarca*); *surkhāb kā par lagnā*, to do anything expeditiously; *sir par surkhāb kā par honā*, *n.* to be proud. *p.*

سرخط *sarkhaṭṭ*, *m.* an agreement to hire service; bill of sale. *p. a.*

سرخہ *surkha*, red tincture; a kind of pigeon; name of the son of *Afrāsiyāb*. *p.*

سرخی *surkhi*, *f.* redness; blood; brick-dust. *p.*

سرد *sard*, cold, damp; *sard-k*, *a.* to cool, to pacify. *p.*

سرد *sarad*, *f.* name of one of the six seasons (*v. sarat*). *s.*

سردا *sardā*, *m.* a kind of water melon. *h.*

سردابہ *sardāba*, *m.* the cold bath. *p.*

سردار *sardār*, *m.* a chief, a head man. *p.*

سرداری *sardārī*, *f.* chiefship. *p.*

سردوال *sar-dawāl* or *sir-dawāl*, *f.* reins of a bridle, headstall. *p.*

سردی *sardī*, *f.* a cold, coldness, the cold weather. *p.*

سراس *sarirās*, alike, the same. *d.*

سررشتہ *sar-rishṭa*, *m.* an office, employment; connexion, affinity; a rope, thread, cord; desire. *p.*

سررو *sari rū*, *f.* the cephalic vein in the arm. *p.*

سرزد *sar-zad*, happening; *sar-zad honā*, to occur, to take place; to be perpetrated. *p.*

سرزن *sar-zan*, (*lit.*) striking the head, rebellious, disobedient. *p.*

سرزنس *sar-zanish*, *f.* reproof, rebuke. *p.*

سرزنی *sar-zanī*, act of striking the head, disobedience. *p.*

سرس *siris*, *m.* the name of a tree (*Mimosa seris*). *s.*

سرس *saras*, } best, excellent, prime; more,  
سرسا *sarsā*, } abundant, plenty. *s.*

سرسام *sarsām*, *m.* delirium, frenzy, a tumour, or inflammation of the brain; *adj.* stupefied. *p.*

سرسائی *sarsāi*, *f.* increase, abundance. *s.*

سرسبز *sar-sabz*, fresh, verdant; prosperous, fortunate, happy. *p.*

سرسبزی *sar-sabzī*, *f.* verdure, greenness; prosperity, happiness. *p.*

سرسرانا *sarsarānā*, } *n.* to make the noise a  
سرسرانا *sursurānā*, } snake does when  
creeping. *h.*

سرسراہٹ *sarsarāhaṭ* or *sursurāhaṭ*, *f.* the noise of a snake in creeping. *h.*

سرسری *sarsarī*, easy, facile. *p.*

سرسری *sursurī*, *f.* titillation; an insect bred in grain. *h.*

سرسوئی *saraswatī*, *f.* the wife of *Brahmā*, the goddess of speech and eloquence, the patroness of music and the arts, and the inventress of the Sanskrit language, and of the Devanāgarī characters. *s.*

سرسون *sarson*, *f.* a kind of mustard seed or plant (*Sinapis dichotoma*, *Roxb.*). *s.*

سرسینگ *sirsīng*, rebellious, mutinous. *s.*

سرشار *sarshār*, full, redundant, glutted; intoxicated. *p.*

سرشاری *sarshārī*, *f.* fullness, intoxication. *p.*

سرشت *sarisht*, *f.* nature, temperament, constitution, disposition, complexion; intellect. *p.*

سرشتہ *sirishta*, mixed, created. *p.*

سرشت *srisht* or *srishti*, *f.* the creation, the world, the universe; *srishti-kartā*, the creator of the universe. *s.*

سرشف *sarshaf*, m. mustard seed. *p.*

سرشک *sarashk*, m. a tear. *p.*

سرطان *saratān*, m. a crab; the sign Cancer; a cancer; a disease incident to the feet of cattle. *a.*

سرغنه *sarghana*, m. a chief; adj. above-mentioned, aforesaid. *p.*

سرف *surf* or *saraf*, m. extravagance. *a.*

سرفراز *sar-farāz*, exalted, eminent, distinguished (same as *sar-afraz*). *p.*

سرفرازی *sar-farāzī*, f. exaltation, distinction, promotion (also *sar-afrazī*). *p.*

سرفه *surfa*, a moth, caterpillar; a cough. *p.*

سرقه *sarika*, m. plagiarism, theft. *a.*

سرك *sarak*, a noose, a snare. *d.*

سرکار *sarkār*, f. the king's court; government; estate, property; a district comprehending several *parganas*; m. a superintendent; a title by way of respect given to a person present or absent, such as your highness, your honour. *p.*

سرکاری *sarkārī*, f. superintendence; adj. belonging to the state, or to the government. *p.*

سرکانا *sarkānā*, a. to remove, to put on one side, to move out of the way. *h.*

سرکارا *sarkarā*, m. a reed (*Saccharum procerum*, Roxb.). *s.*

سرکش *sar-kash*, disobedient, rebellious, mutinous. *p.*

سرکشی *sar-kashī*, f. disobedience, mutiny, rebellion, revolt. *p.*

سرکنا *saraknā*, n. to be moved, to be set aside, to get out of the way. *h.*

سورکنا *suruknā*, a. (v. *suruknā*) to swallow, to sip. *h.*

سرکندā *sarkandā*, m. (v. *sarkarā*) a kind of reed, of which mats are made. *s.*

سرکه *sirka*, m. vinegar. *p.*

سرکھپ *sir-khap*, resolute (soldier), adventurous. *s. h.*

سرکھپی *sir-khapī*, f. resolution, perseverance, enterprise. *s. h.*

سرکی *sirkī*, f. a kind of reed of which mats are made, reed-grass (the upper joint of *Saccharum procerum*, Roxb.). *h.*

سرگ *sarg* or *sarga*, } m. the heaven; the  
سرگ لوک *sarg-lok*, } firmament; the  
sky. *s.*

سرگپتالی *sarg-patālī*, squint-eyed; (an ox or cow) having one horn pointing upwards, and the other downwards. *s.*

سرگشتگی *sar-gashtagī*, f. astonishment, affliction. *p.*

سرگشته *sar-gashta*, afflicted, astonished, at a loss, wandering. *p.*

سرگم *sari-gam*, the gamut; sol-fa-ing, sol-mization. *s.*

سرگن *sargun*, filled with or possessed of all good qualities. *s.*

سرگوش *sari-gosh*, m. the ear. *p.*

سرگوشی *sargoshī*, f. whispering, deliberation. *p.*

سرگین *sirgīn*, m. cow-dung. *p.*

سرل *saral*, m. name of a fragrant wood (*Pinus longifolia*, Roxb.); adj. perpendicular, straight; plain, artless, honest, simple. *s.*

سرلا *saralā*, upright, tall, straight. *s.*

سرم *sram*, m. f. fatigue, toil, pains. *s.*

سرما *sarmā*, m. winter. *p.*

سرماي *sarmā,ī*, m. winter clothing; adj. wintry. *p.*

سرمايه *sarmāya*, m. stock in trade, capital. *p.*

سرمد *sarmad*, eternal, everlasting; *sarmadān*, eternally, for ever. *a.*

سرمدی *sarmadī*, eternal, perpetual, divine. *a.*

سرمدغزن *sarmaghzan*, m. trouble, vexation, labour, perplexity, fatigue. *p.*

سرمق *sarmak*, m. (v. *surma*), orach (*Atriplex*). *a.*

سرمکھ *sarmukh*, cor. (of *sammukh* or *sarimukh*, q.v.) before, in front. *s.*

سرمه *surma*, m. a collyrium (generally considered to be antimony, but what is used in this country is an ore of lead); *surma-ālūda*, whose eyes are stained with *surma*; *surma-dān* or *surma-dānī*, a box, &c., for holding *surma*; *surma honā*, n. to be reduced to an impalpable powder. *p.*

سرمئی *surma,ī*, of the colour of *surma*, greyish. *p.*

سرن *saran*, } f. an asylum. *s.*  
سرنا *saranā*, }

سرنا *sarnā*, n. to be performed, to be carried on. *h.*

سرنا *surnā*, m. a kind of pipe, a clarion. *p.*

سرناچی *surnā-chī*, m. a clarion (or a haut-boy) player. *p.*

سرناگت *saranāgat*, one who comes for shelter, a refugee. *s.*

سرناگتوسل *saranāgata-vatsal*, merciful to those who come for sanctuary, an epithet of the Deity. *s.*

سرنامه *sarnāma*, m. title, address, super-scription of a letter. *p.*

سرنائی *surnā,ī*, m. (v. *surnā-chī*). *p.*

سرنای *surṇā*, *e*, m. (v. *surṇā*). *p*.

سرنگ *surang*, *f*. a mine (particularly dug by thieves), a gallery, subterraneous passage; m. red colour; adj. red coloured (horse). *s*.

سرنگ *string*, m. precipice; horn. *s*.

سرنگی *sringī*, horned, crested; name of a saint. *s*.

سرو *sarv* or *sarva*, all, the whole. *s*.

سرو *sarv*, m. the cypress tree; *sarv-kadd*, or *sarv-andām*, or *sarv-kāmat*, of cypress stature; graceful and majestic; *sarvī rawān*, moving majestically. *p*.

سروا *sarwā*, m. a cup; wife's brother; brother-in-law; adj. excelling. *s*.

سروا *surwā*, m. a ladle in form of a hand with which clarified butter is thrown into the fire for a burnt offering. *s*.

سروال *sarwāl*, m. trousers, breeches. *a*.

سروپ *sarūp*, m. appearance, a spectacle; own or natural shape or form; appearance, identity; *sarūp*, beautiful, handsome. *s*.

سروتا *sarotā*, } m. a kind of scissors for  
سروترا *sarotrā*, } cutting betel nut. *h*.

سروج *saroj*, m. the lotus; lit. "the lake-born." *s*.

سرود *sarod*, m. a song, modulation, melody. *p*.

سرودي *sarodī*, m. a singer. *p*.

سرور *surūr*, m. pleasure, joy, cheerfulness. *a*.

سرور *sarwar*, m. a chief, principal, leader; name of a Muhammadan saint; *sarwari kāyanāt*, (chief of the world or of creatures) Muhammad. *p*.

سرور *sarwar*, m. a pond, a tank. *s*.

سروري *surwarī*, *f*. chiefship. *p*.

سروس *sarvas*, *sarvasu*, } m. the whole,  
سروسو *sarvaswa*, } every thing, all  
substance. *s*.

سروش *sarosh*, m. an angel; a voice from heaven; the seventeenth day of the solar month. *p*.

سروکار *sarokār*, m. business. *p*.

سرون *srawan*, m. the ear; the act of hearing; the twenty-third mansion of the moon, composed of the three principal stars in *Aquila*. *s*.

سرونج *saraunj*, *f*. a kind of seed. *s*.

سروهی *sarohī*, *f*. a kind of scimitar. *h*.

سرهانا *sirhānā*, m. a pillow; the place where the head rests, when a person is asleep or dead; the head of a bed or tomb. *s*.

سرهنا *sarhnā*, m. the scale of a fish. *h*.

سرهنگ *sarhang*, m. a general, commander, captain, chief, overseer, a foot-soldier; adj. disobedient, violent, rebellious, strong. *p*.

سري *sarī*, *f*. the shaft of an arrow; a reed of which arrows are made. *s*.

سري *sirī* (v. *sir*), the head. *s*.

سري *sri* or *shrī*, a name of *Lakshmi* the wife of *Vishnu*, and goddess of prosperity; beauty; it is written as a mark of respect, something like our master or sir, at the beginning of Hindū proper names of persons, as *Sri Lallū Lāl*, the author of the *Prem Sāgar*. *s*.

سري *sarī*, *f*. chiefship; adj. good. *p*.

سري *sare*, a term equivalent to our *a* or *per*, in such phrases as "how many rupees a yard," or "per yard?" *sare gaz kai rupae*. *h*.

سري *sirrī*, mad, insane. *h*.

سرياني *suryānī*, Syriac (tongue), a Syrian. *a*.

سريپت *sri-pati*, *Vishnu*, the husband of *Lakshmi*. *s*.

سريت *sarait*, } *f*. a paramour, a mistress,  
سريتین *saraitin*, } a concubine. *s*.

سريجو *sarejo* or *sarejav*, m. shelter, protection, patronage. *s*.

سرير *sarīr*, m. a throne. *a*.

سرير *sarīr*, m. (for *sharīr*) body, constitution. *s*.

سري راگ *sri-rāg*, m. name of a musical mode or *rāg*, appropriated to the afternoon in winter. He proceeds from the womb of the earth. *s*.

سريش *saresh*, m. glue, starch. *p*.

سريشته *sreshṭh* (for *shreshṭha*), best, most excellent, pre-eminent. *s*.

سريع *sarī*, quick, nimble, ready; *sarī'u-t-tāir*, ready, penetrating; *sarī'u-z-zawāl*, soon passing away; fading, frail. *a*.

سريکها *sarekhā*, *f*. the ninth mansion of the moon consisting of five stars, probably in *Cancer*, *ning*, *sly*. *s*.

سريکها *sarīkha*, like, resembling. *h*.

سريمت *sri-mat*, prosperous, fortunate, wealthy, opulent. *s*.

سريمد *sri-mad*, intoxication of prosperity. *s*.

سرين *surīn*, *f*. the buttocks, the hips, the thighs. *p*.

سريو *sarew*, m. patronage, shelter, asylum. *s*.

سر *sir*, *f*. madness, insanity. *h*.

سرا *sirā*, mad, insane. *h*.

سرا *sarā*, rotten, musty, stinking. *h*.

سرا *sarānā*, *a*. to cause to rot; to make ferment, to steep. *h*.

سراند *sarānd*, *f*. a disagreeable smell. *h*.

سراحت *sarāhat*, *f*. rottenness. *h*.



سزاهند *sarāhind*, f. a disagreeable smell. *h.*  
 سزبلا *sir-bilillā*, mad, insane. *h.*  
 سزپ *surap*, f. sipping or sucking up (as broth), or the noise made thereby. *h.*  
 سزپن *sir-pan*, m. madness, insanity. *h.*  
 سزپنا *surapnā*, n. to sip. *h.*  
 سزک *sarak*, f. the high road, a path; *sarak-phānsī*, f. a noose. *h.*  
 سزک *sarak*, a game bag (v. *shikār band*); *adj.* drunk, intoxicated. *d.*  
 سزکنا *suruknā*, n. to gulp at, to swallow. *h.*  
 سزکی *surakkī* or *surkī*, f. act of suddenly slackening the string of a paper kite. *h.*  
 سزَن *saran*, f. rottenness, putrefaction. *s.*  
 سزَن *siran*, f. a mad or insane woman. *h.*  
 سزنا *sarnā*, n. to rot; to ferment. *h.*  
 سزِی *sirī*, mad, insane (v. *sirri*). *h.*  
 سزِیل *sariyal*, rotten, stinking. *h.*  
 سزا *sazā*, f. correction, punishment, retribution; one's desert; *sazā-denā* or *-karnā*, lit. to give one his desert, generally used in the sense of "to punish, to castigate." *p.*  
 سزاوار *sazā-wār*, worthy, excellent, able, applicable, meritorious. *p.*  
 سزاوارِی *sazā-wārī*, f. worthiness, excellence. *p.*  
 سزاوار *sazā-war* (v. *sazā-wār*), worthy, &c. *p.*  
 سزاوَل *sazāwal*, m. a tax-gatherer, a land steward, an officer employed at a monthly salary, to collect the revenues of a district, the zamindār of which has fallen in arrear. *t.*  
 سزاوَلِی *sazāwalī*, f. the business of a *sazāwal*. *t.*  
 سس *sas* (for *shashi*), m. the moon; the sky, the heavens. *s.*  
 سسا *sasā*, m. a hare. *s.*  
 سست *sust*, relaxed, lazy, negligent, slow, dilatory, languid, feeble, indolent; *sust-paimān*, unsteady to one's engagement. *p.*  
 سستا *sastā*, cheap, easy to procure. *h.*  
 سستانا *sastūnā* or *sustānā*, n. to rest. *s.*  
 سستای *sastāī*, f. cheapness. *h.*  
 سستر *sustar*, a string for making images move or dance. *d.*  
 سستی *sustī*, f. relaxation, laziness, negligence, dilatoriness; *sustī tornā*, to break one's laziness, to become active. *p.*  
 سسر *susar* or *sasur*, m. father-in-law. *s.*  
 سسر *sisir*, f. one of the six seasons, including from the 11th of Paus to the 11th of Phāgun; dew. *s.*

سسرا *susrā*, m. a father-in-law. *s.*  
 سسرار *susrār*, } f. father-in-law's family. *s.*  
 سسرال *susrāl*, }  
 سسکارنا *suskārnā*, n. to sibilate, to hiss (as a snake). *h.*  
 سسکنا *sisaknā*, n. to sob. *h.*  
 سسکی *siskī*, f. sobbing; *siskiyān bharnā*, to sob. *h.*  
 سسیایند *sisiyāīnd*, a disagreeable smell. *h.*  
 سسیار *sasiyar*, m. the moon (v. *sasi*). *s.*  
 سستاجار *sishlāchār*, m. humility, complaisance, obligingness. *s.*  
 سستاجاری *sishlāchārī*, obliging, humble; f. a treat, a feast. *s.*  
 سشیه *sishya* or *shishya*, m. a disciple, a scholar, a pupil. *s.*  
 سشیل *su-shīl*, well disposed, good natured, of good manners, polite. *s.*  
 سشیلتا *su-shīlatā*, f. goodness of disposition, good nature, affability. *s.*  
 سطح *satḥ*, f. a platform, a terrace, a flat roof; surface. *a.*  
 سطحی *satḥī*, superficial, flat. *a.*  
 سطر *saṭar*, f. a line, row, rank, series, lineament; delineating, describing; *saṭar-bandī*, f. ruling, lines for writing on. *a.*  
 سطوة *saṭwat*, dominion, majesty, power, authority, awfulness. *a.*  
 سعادت *sa'adat*, f. felicity, happiness, good fortune; *sa'adat-mand*, fortunate, prosperous, happy; *sa'adat-mandī*, f. prosperity. *a.*  
 سعاية *si'āyat*, labour expected from a half-free servant; calumny, accusation; according to Gladwin, by *si'āyat* is meant work or labour of any kind. It is a principle of the *Muhammadan* law, that no person can remain partially a slave, but that any circumstance, which in its nature establishes the emancipation of a part, provides for, and necessarily induces, the eventual emancipation of the whole; and hence the rule, that a slave, partially emancipated, works out the remainder of his value at an ascertained rate. *a.*  
 سعتَر *sa'tar*, f. *origanum*; a woman that loves a woman; *instrumentum in modum virgæ virilis, confectum ex serico vel simili materia, quo, ad medium corporis sibi alligato meretrices uluntur.* *a.*  
 سعد *sa'd*, m. felicity, prosperity, propitiousness. *a.*  
 سعی *sa'i*, f. endeavour, attempt, effort, enterprize, purpose. *a.*  
 سعید *sa'id*, fortunate, happy, august. *a.*  
 سفارت *sifārat*, f. making peace (between others); writing, collecting, or blading a hook. *a.*



سیکینج *sikbīnaj*, m. sagapenum, a kind of gum-resin (Gr. *σαγαπηνον*, Hippoc. and Dioscor.). *g.*

سکت *sakat* or *sakti*, f. ability, strength, power. *s.*

سکتہ *sakta*, m. a trance, an apoplexy, a pause, vacancy. *a.*

سکت *sakat*, m. a cart; the name of a Hindū holiday. *s.*

سکتا *suktā*, lean, thin, dry, emaciated; *siktā*, m. a fragment of an earthen vessel, a shard. *s.*

سکتی *suktī*, lean, thin, emaciated, dry; f. dried fish. *s.*

سکچانا *sukchānā* or *sakuchānā*, n. to abash. *s.*

سکچنا *sukuchnā*, n. to fear, to be afraid of, to be in awe of, to be abashed, to apprehend, to be apprehensive. *s.*

سکر *sukr* or *sukra*, m. the planet Venus; Friday; (*Sperma genitale*). *s.*

سکر *sukr*, m. an intoxicating drink, wine; intoxication; *sukkar*, m. sugar. *a.*

سکرا *sakrā*, small (not having room enough), narrow, strait. *s.*

سکرات *sakarāt*, f. agony, fainting; *sakarāti maut*, senselessness, the point of death. *a.*

سکرانا *sakrānā*, a. to straiten, to deprive of necessary room; to cause to accept (a bill, &c.). *s.*

سکرانت *sakrānt*, f. entering of the sun into a new sign. *s.*

سکرانتی *sakrāntī* (v. *sakrānt* or *sankrāntī*). *s.*

سکرای *sakrā,ī*, f. smallness, want of room. *s.*

سکرت *su-kṛita*, well done, well performed; f. virtue, a good action; moral merit. *s.*

سکرمت *sakarmak*, transitive (verb, in grammar). *s.*

سکری *sikrī*, f. a staple (of a lock). *h.*

سکڑنا *sukarṇā* or *sikurṇā*, n. to be shrunk, to shrink; to draw in, to collect, to gather up, to constrain, to shrivel. *s.*

سکل *sakal*, all, the whole, every. *s.*

سکل *sukal*, white; *sukal pachchh* (for *shukla pakṣha*), moonlight, the light half of the month; a title of Brāhmans. *s.*

سکلیکرم *suklī-karm*, m. soap (q.d. whitening, making white). *s.*

سکمار *sukumār* (v. *sukwār*), delicate, feeble. *s.*

سکن *sakun*, m. (v. *sagun*) an omen. *s.*

سکن *sakin*, m. a dwelling; inhabitants of a house. *a.*

سکنا *saknā*, n. to be able. *s.*

سکنا *siknā*, n. to be toasted or parched. *h.*

سکنا *suknā*, n. (v. *sūknā*) to become dry. *d.*

سکناجبین *sakanjabīn*, f. oxymel; lime-juice or other acid mixed with honey or sugar. *p.*

سکندر *sikandar* (v. *Iskandar*), Alexander the Great. *p.*

سکندریہ *sikandariya*, the city of Alexandria. *p.*

سکندھ *skandh*, m. the shoulder; a section, portion, or division; a canto of a poem, as of the *Bhāgavat* or *Mahābhārat*. *s.*

سکنہ *sakana*, pl. (of *sākin*) inhabitants. *a.*

سکنی *sakunī*, m. one who understands omens; a bird (from which an omen is inferred). *s.*

سکوار *sukwār*, delicate, feeble. *s.*

سکوت *sukūt*, f. silence, quietness, peace; *sakūt*, adj. silent, quiet. *s.*

سکوچ *sakoch*, m. regard, respect, esteem. *s.*

سکورا *sakorā*, m. a small earthen vessel. *h.*

سکوری *sakorī*, f. a saucer. *h.*

سکورنا *sakorṇā*, n. to shrink, to draw up (the limbs), to gather up, to shrivel, to tighten. *s.*

سکون *sukūn*, being quiet; having no vowel (a consonant); tranquillity, ease, dwelling. *a.*

سکونت *sakūnat*, f. dwelling, habitation, residence; tranquillity. *a.*

سکه *sikka*, m. a coining die; an impression on money; sterling, current; stamped coin; name of a weight equal (in Bengal) to 7 dwt. and 11·5511 grains. *p.a.*

سکھ *sukh*, m. ease, tranquillity, easy circumstances, content, happiness; *sukh pānā*, a. to get ease, leisure, rest, &c.; *sukh chāin*, m. ease, rest, leisure, tranquillity; *sukh-dā,ī* or *sukh-dāyak*, a giver of ease, a comforter; *sukh-dhām* or *sukh-bās*, abode of happiness. *s.*

سکھ *sikh*, m. a disciple, scholar, pupil; a follower of Nānak; the people of the Panjāb. *s.*

سکھا *sakhā*, m. a friend, a companion. *s.*

سکھا *sikhā*, f. a lock of hair on the crown of the head; a queue (v. *choṭī*); flame of a lamp. *s.*

سکھانا *sukhānā*, a. to dry; to cause to evaporate. *s.*

سکھانا *sikhānā*, } a. to teach; (met.) to  
سکھاوانا *sikhāwanā*, } chastise. *s.*

سکھاوی *sikhā,ī*, f. teaching, instruction. *s.*

سکھپال *sukhpāl*, m. a kind of *pālkī*. *s.*

سکھیت *sukhit*, tranquil, happy. *s.*

سکھتلا *sukh-talā*, m. a piece of leather placed on the sole within a shoe. *s.*

سکھد *sukhad*, salubrious, pleasant. *s.*



سکھداس *sukh-dās*, m. a superior kind of rice. *s.*

سکھدرسن *sukh-darsan*, m. a shrub, the juice of which is given for the ear-ache (*Crinum Asiaticum* and *Zeylanicum*). *s.*

سکھر *sikhar*, m. three or more strings tied together forming a support to hang any thing on; the cords of a *bahangī*, in which the baskets rest; top, summit, peak, pinnacle. *s.*

سکھرن *sikharan*, m. a kind of dish made of coagulated milk and sugar. *s.*

سکھلانا *sukhlānā*, a. (v. *sukhānā*) to dry, &c. *s.*

سکھلانا *sikhlānā*, a. (v. *sikhānā*) to instruct. *s.*

سکھناؤد *sikhnāwad*, m. tuition, instruction. *s.*

سکھی *sukhī*, at ease, happy, tranquil, contented. *s.*

سکھی *sakhī*, f. a friend, companion (female confidant, &c., to a woman); a kind of *saḥīr* who dresses like a woman. *s.*

سکھییا *sukhiyā* (v. *sukhī*), at ease, happy. *s.*

سکھی اڑانا *sukke urānā*, a. to render hopeless, to reduce to despair. *d.*

سکیت *saket*, narrow, strait; f. want, distress. *s.*

سکیتنا *saketnā*, a. to tighten, to straiten. *s.*

سکلا *sakelā*, m. a kind of iron. *h.*

سکلنا *sakelnā*, n. to shrink, to shrivel, to gather up (the limbs, as a tortoise). *h.*

سگ *sag*, m. a dog; *sag-bacha*, m. a pup, a whelp; *sag-darī*, f. running about fruitlessly; *sag-zāda*, son of a bitch; *sag-lagī*, f. flattery, servitude. *p.*

سگا *sagā*, related (of the same parents), full, own, as *sagā-bhāī*, own brother; m. kin, relative. *s.*

سگال *sigāl*, thought, suspicion, word; enmity, calumny; *bad-sigāl*, of evil thoughts, malevolent. *p.*

سگای *sagāī*, f. relationship, by the same parents, consanguinity; betrothing for marriage; second marriage of a woman of low tribe; *sagāī-k*, a. to contract a marriage, to affianc, to betroth. *s.*

سگ پھتا *sag-pahtā*, m. greens dressed with pulse. *s.*

سگت *sagat*, the same, alike; similar. *d.*

سگرا *sagrā* or *sigrā*, every, the whole. *s.*

سگرو *sigrau* (Braj) for *sigrā*, all, every. *h.*

سگرئی *sugraī*, f. name of a musical mode, or *rāginī*, sung in the forenoon. *h.*

سگڑ *saggar*, m. a cart. *s.*

سگسار *sagsār*, name of an imaginary monster, with the head of a dog, the yellow face of a dragon, the hair of a goat, the ears of an elephant, and blue eyes; (met.) an avaricious man. *p.*

سگل *sagal*, all, every, the whole. *d.*

سگم *sugam*, that which goes well, good, easy, easily accomplished. *s.*

سگن *sugun* or *sagun* or *sugan*, augury, an omen. *s.*

سگند *sugand*, } f. odour, fragrance; adj.

سگندھ *sugandhi*, } fragrant, odoriferous; *sugand-rāe*, name of a flower; *sugand-sānā*, perfumed. *s.*

سگوتی *sagotī*, f. animal food, meat, flesh. *h.*

سگڑ *sughar*, elegant, accomplished, beautiful. *s.*

سگڑی *sughrāī*, f. elegancy, accomplishment. *h.*

سگن *saghan*, thick (as a head of hair). *s.*

سگیان *sugyān*, m. sound knowledge, wisdom, sagacity. *s.*

سگیان *sagyān*, } possessed of knowledge,

سگیانا *sagyānā*, } sagacious, wise, intelligent. *s.*

سگیانی *sagyānī*, } gent. *s.*

سل *sill*, m. a consumption, a hectic fever. *a.*

سل *sil*, } f. a stone on which spices, &c.

سلا *silā*, } are ground, or knives sharpened; a stone (in general). *s.*

سلاجت *silājī*, m. storax. *s.* (Rose mallow) *silajit*

سلاح *silāh*, f. arms, weapons, implements of war, armour; *silāh-posh*, one who is armed; *silāh-khāna*, an armoury or arsenal; *silāh-dār*, a sword or armour bearer, an esquire; *silāh-shor*, a fencing master, a champion, a gladiator; a breaker or trainer of horses. *a.*

سلاخ *sallākh*, m. a skinner. *a.*

سلاس *silāras*, m. (v. *silājī*) storax. *s.* <sup>silajit</sup> Rose mallow

سلاست *salāsat*, f. perspicuity, clearness, facility, ductility, easiness, gentleness. *a.*

سلاسل *salāsil*, lightning darting to a great distance; (pl. of *silsil*), chains. *a.*

سلاطین *salāṭīn*, pl. (of *sullān*), kings, rulers. *a.*

سلاک *salākū*, f. a rule, a ruler; a probe. *s.*

سلام *salām*, m. salutation; peace, safety; *salām-k*, to salute; to give up, to desist, to refrain, bid adieu; *salām-'alek* (for *salāmun 'alaika*), peace be upon thee; *salām-'alaikum* (for *salāmun 'alaikum*), peace be on you: these are forms of salutation used by one Muslim towards another; *salām lenā*, a. to return the salutation. *a.*

سلامت *salāmat*, f. safety, salvation, recovery, tranquillity, health; *salāmat-raw*, an economist;

*salāmat-rawī*, f. economy, good management; the word is often used adverbially, as "wuh Hindūstān mei *salāmat pahunchā*," he arrived safe or safely (i.e. in safety) in India. *a.*

*salāmatī*, f. a kind of coarse cloth. *h.*

*salāmī*, f. salute; a present given to a landlord for granting a lease, or a present given on receiving an office. *a.*

*silānā*, *a.* to cause to sew, to stitch. *s.*

*sulānā*, *a.* to cause to sleep; to kill, to murder; *sulā-denā*, *a.* to kill, to murder. *s.*

*silāī*, f. the price of sewing; seam, sewing. *s.*

*salāī*, f. a needle, or piece of wire for tinging the eyelids with a collyrium; also used for depriving people of sight, which is effected by drawing it while hot close over the eyes of the sufferer; a lead pencil. *s.*

*salb*, m. a negative argument in logic; plunder; *salbi kullī*, general negation; *salbi juzī*, special negation. *a.*

*sil-batta*, m. two stones with which spices, paint, &c. are ground. *s.*

*sil-pat*, smooth, even, level. *s.*

*silapchī*, f. a wash-hand basin, ewer. *h.*

*salitā*, f. a river, a stream. *s.*

*sa-lajj*, affected with shame, bashful. *s.*

*suljhānā*, *a.* to unravel, to disentangle. *h.*

*sulajhnā*, n. to be unravelled. *h.*

*su-lachhan*, m. (for *su-lakshana*) an auspicious mark; beauty, excellence; adj. auspicious. *s.*

*silah* (v. *silāh*), arms, weapons (as sword, club, and bow). *a.*

*silah-posh*, one who is armed. *a. p.*

*silah-khāna*, an armoury, an arsenal. *a. p.*

*silah-dār*, m. an armour-bearer, esquire. *a.*

*silah-shor*, a champion, gladiator, horse-breaker. *a. p.*

*salakh*, f. the end of the month, or the day of the new moon. *a.*

*sals*, easy, docile, gentle, mild, ductile. *a.*

*salsabeel*, s. running water, flowing. *a.*

*salsalānā*, n. (v. *sarsarānā*) to creep as a snake. *h.*

*salsalānā*, n. (v. *khaṭaknā*), to wrangle, to doubt. *d.*

*silsilāhat*, f. concatenation. *a.*

*silsili baul*, m. a diabetes, a morbid copiousness of urine. *a.*

*silsila*, m. a chain, series, concatenation, succession. *a.*

*sulsulī* (v. *jharī*), continued rains. *d.*

*sultān*, m. a prince, a sovereign, king, absolute monarch, emperor. *a.*

*sultānī*, belonging to a prince, sovereign, princely; f. dignity or office of *sultān*; a kind of broad cloth. *a.*

*salaf*, past, preceding, former (times); m. ancestors; money advanced for merchandize, &c.; a purse, a bag; the past, former times; *silf*, brother-in-law, husband of a wife's sister. *a.*

*sulfā*, m. little balls of tobacco smoked in a *hukka* without the intervention of a tile. *h.*

*silafchī* (v. *silapchī*), an ewer. *h.*

*silk*, m. a thread, order, series, train, a road. *a.*

*silk-bandī*, an account of the daily receipts of revenue made out at the end of the month, when the whole is added together, and formed into one total. *a. p.*

*su-lakkhan* (v. *su-lachhan*), an auspicious mark; adj. of good omen, auspicious. *s.*

*sulakkhan*, clever, expert. *d.*

*salkī*, f. the root of the *Nymphaea lotus*. *s.*

*salag*, intimacy, friendship. *d.*

*sulgānā*, *a.* to light, to inflame, to kindle. *s.*

*sulagnā*, n. to light, to be kindled; to burn without smoke or flame. *s.*

*salgī*, sociable, attached. *d.*

*salil*, m. water, liquid. *s.*

*salam*, m. peace, safety; saluting, submitting, cultivating, peace, friendship; adj. free from fault or flaw; *sallama*, may he protect or preserve; as *sallama hu Allāh ta'ālā*, may God the Most High preserve him (used in Arabic forms of prayer); *sullam*, m. a staircase, a ladder. *a.*

*sullam*, m. a kind of coarse cloth. *h.*

*silim*, (in the language of the law) a contract of sale, causing an immediate payment of the price, and admitting a delay in the delivery of the wares. *a.*

*salnā*, m. a rivulet. *h.*

*sallū*, m. a thong, narrow slips of leather with which shoes are stitched. *h.*

*sallo*, foolish (a woman). *h.*

*silwānā*, *a.* (caus. of *silānā*) to cause to be sewn. *s.*

سلوانا *sulwānā*, a. (caus. of *sulānā*) to cause to be put to sleep. *s.*

سلوب *salūp*, m. a little, very little. *s.*

سلوت *salwat*, f. contentment, cheerfulness, felicity. *a.*

سلوک *sulūk*, m. road, way; manner, mode; intercourse, usage, treatment; *sulūk-k*, a. to treat, to proceed with. *a.*

سلون *salon*, salted food; name of a district. *s.*

سلونا *salonā*, salted, salt, seasoned, tasteful, beautiful, interesting; dark complexioned; nutbrown; (met.) intelligent, piquant (in opposition to insipid or dull). *s.*

سلونو *salūno*, f. the full moon in *Sūwan*, at which time the ornament called *Rākhī*, q.v., is tied round the wrist. *s.*

سلوني *salonī*, seasoned, tasteful; beautiful, when applied to a mistress. *s.*

سلي *silī*, f. a white stone; a small kiln. *s.*

سلي *silī*, f. the trunk of a tree; plank; a teal. *h.*

سليس *salīs*, easy, not abstruse, simple; *salīs-navīs*, writing a plain or easy hand. *a.*

سليش *sleshī*, m. a pun, a double meaning, an equivoque in writing or speaking, as in the following lines, *kīkar pākar tār, jāman phalsā āmilā; sev kadām kachnār, pipal rattī lūna taj*, (this seems to be a catalogue of trees; it also means) God has been kind to you; that which you desired is obtained; adore his footsteps; silly woman! leave not your lover for a moment. *s.*

سليقه *salīqa*, m. nature, genius, good disposition, knack, knowledge, dexterity, address; *salīka shī'ār*, of good disposition; *salīka, e guft o gū*, m. polite conversation; *salīka, e majlis*, m. good breeding; *gāhib-salīka*, a man of taste and discernment, a well-informed person. *a.*

سليم *salīm*, pacific, mild, affable; perfect, healthy; *salīmu-l-(ab')*, affable, mild, pacific. *a.*

سليمان *sulaimān*, Solomon, the son of David. *a.*

سليماني *sulaimānī*, belonging to Solomon; m. an onyx. *a.* *con. sulaimānī nūshā fī 290*

سم *samm*, m. poison, venom. *a.*

سم *sum*, m. a hoof, foot (of a horse, &c.). *p.*

سم *sam*, alike; used as a prefix (in comp.) like the Latin *con* and the Greek *συν* or *συν*, as *sam-bandh*, con-nection, *συν-πλοκή* or *συν-δραση*. *s.*

سم *sam*, a tone, note (in music). *h.*

سما *samā*, m. time, season; plenty, abundance; state, condition; concord, harmony, union; *samā-bandhnā*, to be in concert. *s.*

سما *samā*, m. the heavens, the sky, the firmament; a canopy; altitude. *a.*

سمابت *samāpt* or *samāpta*, accomplished; finished, perfected; *samāpti*, f. accomplishment, the whole, conclusion, end, finis. *s.*

سمات *samāt* or *simāt*, f. a sign, mark; *simāt*, pl. (of *simat*) signs, marks (made by burning). *a.*

سماج *samāj*, m. apparatus; society. *s.*

سماجت *samājat*, f. deformity, shameful-ness, turpitude; adulteration; (used adjectively) deformed, filthy, base. *a.*

سماجي *samājī*, f. musicians that attend dancers. *s.*

سماچار *samāchār*, m. news, account of circumstances or health, &c. *s.*

سماحت *samāhat*, f. beneficence, liberality. *a.*

سمادر *samādar*, m. respect, reverence. *s.*

سماده *samādh* or *samādhi*, f. the tomb of a *jogī*, particularly where Hindūs, from religious motives, submit to be buried alive; an exercise of austerity among *jogīs*, whereby they are supposed to acquire the power of suspending during their pleasure the connection between their soul and body. *s.*

سمادهان *samādhān*, m. ease, comfort, consolation, reconciliation, adjustment, pacification, settlement, the act of satisfying. *s.*

سماروغ *samārūgh*, m. a white mushroom resembling an egg. *p.*

سماط *simāt*, an order, a series; *sumāt*, a table covered with victuals. *a.*

سماع *samā'*, m. hearing, listening; singing, a song; extasy occasioned by hearing singing, particularly among darweshes when hearing hymns; the sense of hearing. *a.*

سماعت *samā'at*, f. hearing. *a.*

سماعي *samā'ī*, what has been heard, traditional; (in gram.) irregular. *h.*

سماق *sumāk*, m. sumach (*Rhus coriaria*); porphyry, the hardest species of marble. *a.*

سم الفار *sammu-l-fūr*, } m. arsenic; (lit.)  
سم الكبار *sammu-l-khār*, } poison for mice  
or rats, ratsbane. *a.*

سمالو *samālū*, m. the name of a plant (also called *me,orī*; *Vitex trifolia*). *h.*

سمان *samān*, equal, adequate, similar, alike, akin. *s.*

سمان *samān*, m. (v. *samā*) time, season, state. *s.*

سمانا *samānā*, n. to be contained in (v. *am ānā*). *s.* [resemblance. *s.*

سمانتا *samāntā* or *samānatā*, f. likeness,

سماو *samāw*, m. room, space. *s.*

سماوي *samāwī*, heavenly, celestial. *a.*



سمائی *samā,ī*, f. endurance, patience, firmness; power, capability. *s.*

سمبا *sumbā*, m. a sponge staff, a ram-rod. *h.*

سمباد *sambād*, m. conversation, news of the day. *s.*

سمبت *sambat*, m. an era; *sambat bāndhnā*, to establish an era, to distinguish one's self by illustrious actions. *s.*

سمبندھ *sambandh*, m. affinity, relation; rhyme, metre; the genitive or possessive case in grammar. *s.*

سمبندھی *sambandhī*, m. relation; son or daughter's father-in-law. *s.*

سمبودھن *sambodhan*, vocative. *s.*

سمبھاونہ *sambhāwnā*, f. probability. *s.*

سمبھارنا *sambhārṇā*, } a. to support, to prop,

سمبھالنا *sambhālṇā*, } to sustain; to shield, to protect, to stop, to retain. *s.*

سمبھرم *sambhram*, m. esteem, respect, value. *s.*

سمبھالنا *sambhalnā*, m. to be supported, to be propped or erected. *s.*

سمبھو *sambhav*, possible. *s.*

سمبھوگ *sambhog*, m. enjoyment, coition. *s.*

سمپادت *sampādit*, attained, accomplished, gotten. *s.*

سمپادک *sampādak*, m. one who attains or accomplishes. *s.*

سمپادن *sampādan*, m. gaining, attaining, accomplishing. *s.*

سمپت *sampat* or *sampatti*, f. affluence, wealth, prosperity. *s.*

سمپٹ *samput*, m. the closely shutting of any cavity; a box with its lid shut. *s.*

سمپدا *sampadā*, f. wealth, prosperity. *s.*

سمپرت *samprati*, now, at this present time. *s.*

سمپردان *sampradān*, m. gift, donation; the dative case in grammar. *s.*

سمپردای *sampradāy*, m. traditional doctrine handed down from one teacher to another. *s.*

سمپن *sampann* or *sampanna*, perfect, endowed with. *s.*

سمپورن *sampūrn* or *sampūrna*, perfect, full, all, the whole. *s.*

سمت *sumati*, f. benevolence; good conscience. *s.*

سمت *samt*, f. a way, path, a part, side, quarter, towards; *samtu-r-rās*, the point of the heavens directly over head, called in astronomy the *zenith*; *simat*, a mark (made especially by burning). *s.*

سمت *sammāt* or *sammati*, f. opinion, sentiment. *s.*

سمتا *samtā* or *samatā*, equality, similitude, parallelism, resemblance, comparison, parity. *s.*

سمت *simat*, f. act of collecting, condensing or constringing; tone, elasticity. *h.*

سمتنا *simatnā*, n. to be concentrated, to shrink; *simat-jānā*, n. to shrivel, to shrink. *h.*

سمجہ *samajh*, f. comprehension, understanding, knowledge, opinion. *s.*

سمجھانا *samjhānā*, a. to make comprehend, to explain, to convince, to describe, to inform, to satisfy, to undeceive, to warn, to admonish. *s.*

سمجھاوا *samjhāwā*, (v. *samjhautī*) explaining, &c. *s.*

سمجھنا *samajhnā*, a. to comprehend, to understand. *s.*

سمجھوار *samajhwār*, prudent, wise, considerate. *s.*

سمجھوتی *samjhautī*, f. act of explaining, convincing or giving confidence. *s.*

سمچا *samuchā*, full, complete. *s.*

سمچت *samuchit*, quite right, in a proper manner. *s.*

سمچی *samuchchay*, m. assemblage, collection; conjunction of words or sentences. *s.*

سمدا *samudā*, e, aggregate, quantity, number; adj. together, collected. *s.*

سمدر *samudr* or *samudra*, m. the sea, ocean; *samudra-phen*, m. (lit. the froth of the ocean), the dorsal scale or bone of the cuttle fish (*Sepia officinalis*). *s.*

سمدرانت *samudrānt*, as far as the sea. *s.*

سمدرسوکھ *samudr-sokh*, m. name of a medicine (*Convolvus argenteus*). *s.*

سمدرک *samudrik*, f. palmistry; *samudrik bidyā*, f. the art of palmistry. *s.*

سمدرکی *samudrikī*, m. a fortune-teller (by means of palmistry). *s.*

سمدم *sum-dum*, very corpulent. *p.*

سمدور *samdūr*, the sea, a large river. *d.*

سمده *samidh*, f. pieces of wood prepared for burning in the ceremony of the *homa*, q.v. *s.*

سمدملاوا *samadh-milāwā*, m. the mutual embracing of two *samdhis*, q.v. *s.*

سمدھن *samdhan*, f. child's mother-in-law. *s.*

سمدھی *samdhi*, m. child's father-in-law. *s.*

سمدھیانا *samdhiyānā*, m. the family of a child's father-in-law. *s.*

سمر *samar*, m. evening conversations; night, darkness; time; a vestibule; an adventure befalling any one; *sumar*, narration; a small lake. *a.*

سمرپن *samarpan*, m. act of entrusting or giving (a thing) in charge to another. *s.*

سمرث *samarth*, m. strength, power; adj. capable. *s.*

سمرثی *samarthī*, strong, powerful. *s.*

سمرت *smṛiti*, f. recollection, memory; a body of laws, such as those compiled by Manu. *s.*

سمرن *sumran*, m. remembrance (continual theme), mentioning; f. a small rosary. *s.*

سمرنا *sumarnā* or *sumirnū*, a. to remember, to keep in memory; to mention. *s.*

سمروت *samrūt* (v. *samarth*), strength, &c. *d.*

سمسار *samsār* (v. *kumbā*), a pot. *d.*

سمست *samast* or *samasta*, all, the whole. *s.*

سمسرت *samsarg*, m. association, relation. *s.*

سمسم *sumsum*, f. the noise of moist wood when burning, simmering. *h.*

سمسم *samsam*, m. a fox; *simsim*, the grain sesame. *a.*

سمسیا *samsiyā*, m. an exercise among Asiatic poets, wherein one writes or speaks an imperfect verse or stanza, which is to be filled up by another. *s.*

سمشان *samshān* or *smashān*, m. a cemetery, a place where dead bodies are burned, a burning ground; *samshān-bāsi*, (living in the *sanishān*) an epithet of *Mahadeva*. *s.*

سمع *sam'*, m. hearing; the ear. *a.*

سمک *samk*, m. height, depth, profundity; *samak*, a fish on which the earth is supposed to rest; a fish in general; the sign *Pisces*; *az samak tā samāk*, from the bottom of the abyss to the pinnacle of heaven. *a.*

سمن *saman*, m. jacinthe, lily of the valley. *p.*

سمن *suman*, m. wheat; the plant *dhatūrā* (q.v.); a flower in general; adj. of good disposition, fair, handsome. *s.*

سمن *samn*, butter, grease, tallow. *a.*

سمند *samand*, m. a horse of noble breed, a steed; bay (colour of a horse). *p.*

سمندر *samundar*, m. (v. *samudra*) the ocean. *s.*

سمندر *samandar*, m. a salamander. *a. p.*

سمندرپیل *samundar-phal*, m. name of a medicine. *s.*

سمندرپین *samundar-phen*, m. foam of the sea. *s.*

سمندرسوک *samundar-sok* (v. *samudr-sokh*). *s.*

سمندرکار *samundar-khār* (corrup. of *sam-mu-l-khār*), arsenic. *a.*

سمند *sammandh*, m. (v. *sambandh*) connection. *s.*

سمو *samo*, m. season, time. *s.*

سموات *samvāt*, pl. (of *samā*) the heavens, skies. *a.*

سموت *samvat*, } m. a year, generally  
سموتسر *samvatsar*, } used in Hindū dates,  
as we use the word *anno*. *s.*

سموتسری *samvatsarī*, f. annual ceremony. *s.*

سموچا *samūchā*, entire, whole, complete. *s.*

سمور *samūr*, m. a weasel, a martin, a sable; sable skin. *a.*

سموسه *samosa*, m. a kind of small pastry of minced meat of a triangular form; a shawl or handkerchief, &c., doubled diagonally to throw over the shoulders; *samosa-ucarāṭī*, a species of tart. *p.*

سموم *samūm*, f. a hot pestilential wind (commonly called the *simoom*). *s.*

سمون *sumūn*, fat; pl. (of *samn*) butter. *a.*

سمونا *samonā*, a. to cool warm water by mixing cold water with it. *s.*

سمپالنا *samhālnā*, a. (v. *sambhālnā*) to support, &c. *s.*

سمی *samī*, m. a namesake. *a.*

سمی *sume* or *samai*, } m. time, season, lei-  
سمیا *samayā*, } sure, opportunity. *s.*

سمیب *samīp*, proximate, near, at hand. *s.*

سمیپی *samīpī*, f. proximity, nearness. *s.*

سمیت *samet*, with, along with, together with. *s.*

سمیت *samet*, an astringent, a medicine used by women *ad constringendam vulvam*. *s.*

سمیتنا *samētnā*, a. to constringe, to cause to shrivel or shrink; to collect together. *h.*

سمیر *samīr*, m. wind, air. *s.*

سمیرو *sumeru*, m. the sacred mountain *Sumeru*, allegorically represented as composed of gold and gems. It is supposed by the Hindūs to be the residence of the gods, as *Olympus* was with the Greeks. In astronomical works it denotes the north pole. *s.*

سمیل *sumel*, suitable, affable, of pleasing manners. *s.*

سمین *samen* or *samain*, m. time, season, leisure, opportunity. *s.*

سن *sun*, insensible, without sensation, palsied. *s.* [juncea]. *s.*

سن *saṇ*, m. name of a plant (*Crotolaria*

سن *sañ* (v. *sam*), a prefix like the Latin *con*, or the Greek *συν*. *s.*

سن *sinn*, m. an age, period of life; a tooth; the nib of a pen; *saṇ*, a year; *sinn o sāl*, age, period of life. *a.*

- سنا *sanā*, m. the plant senna. *a.*  
 سنا *sunna*, *a.* to hear, to listen; m. a cypher. *s.*  
 سنابت *sunāpat*, *f.* stillness, dreariness. *s.*  
 سناتن *sanātan*, eternal, without beginning or end. *s.*  
 سناتھ *sanāth*, having a master or husband; accompanied by a master or husband. *s.*  
 سناتا *sunnātā*, m. the roaring of the waves; rumbling noise made by wind and rain at a distance. *h.*  
 سنار *sunār*, m. a goldsmith. *s.*  
 سنارن *sunārin*, } *f.* a goldsmith's wife. *s.*  
 سنارنی *sunārni*, }  
 سناری *sunārī* (or *sunārī*), clever, skilful. *h.*  
 سناری *sunārī*, *f.* the business of a goldsmith. *s.*  
 سناری *su-nārī*, a good, handsome woman. *s.*  
 سناری *sunārī*, clever, alert, skilful. *h.*  
 سناسی *sannūsī*, m. (v. *sanyāsī*) a class of devotees. *s.*  
 سنامکی *sanā-makkī*, m. senna of Mecca. *a.*  
 سنان *sinān*, *f.* the sharp point (of a spear, arrow, needle, &c.). *a.*  
 سنان *snān*, m. bathing, ablution. *s.*  
 سنانا *sunānā*, *a.* to cause to hear, to inform, to advise, to tell, to bid, to warn. *s.*  
 سنای *sanāy*, *f.* the senna plant. *h.*  
 سنبل *sumbul*, m. spikenard (to which the locks of a mistress are compared); *sumbuli hindī*, m. the spikenard (*Valeriana jatamansi*, Roxb.); *sumbuli khafāzī*, *Angelica*. *p.*  
 سنبل *sumbul*, m. a flower (especially of an odoriferous plant). *a.*  
 سنبله *sumbula*, m. the sign *Virgo*. *a.*  
 سنبوسه *sambosa*, m. (v. *samosa*). *p.*  
 سنپالنا *sambhālānā*, *a.* to support, to uphold. *s.*  
 سنپهری *sunbahārī*, *f.* name of a disease (*elephantiasis*). *s.*  
 سنپات *sanpāt*, m. (for *sannipāt*) the name of a disease in which the body is seized with universal chilliness, deliquium (it is explained by the Hindū physicians to be that in which the three humours, bile, phlegm, and atrabilla, are corrupted). *s.*  
 سنپت *sampat*, *f.* (v. *سمپت*) prosperity. *s.*  
 سنپڑنا *samparṇā*, *n.* to become captive. *d.*  
 سنپولیا *sampoliyā*, m. a young snake. *s.*  
 سنپیرا *samperā*, m. a snake keeper. *s.*

- سنت *sunnat*, *f.* (lit. a religious ceremony necessary to be performed; q.d. that which is constantly repeated or performed); it denotes first, circumcision, hence *sunnat-k*, *a.* to circumcise; it is also applied to denote the traditions of *Muhammad*, ordinance; *siyat*, *f.* the repetition of the same course of the sun, with its concomitant changes; a year. *a.*  
 سنت *sant*, m. a kind of ascetic, a saint; adj. pious, virtuous. *s.*  
 سنتا *santā*, depraved; miserly. *h.*  
 سنتاپ *santāp*, m. sorrow, pain, affliction. *s.*  
 سنتاپی *santāpī*, sad, sorrowful, afflicted. *s.*  
 سنتان *santān*, } m. progeny, offspring, children (also *santati*). *s.*  
 سنتت *santat*, }  
 سنتشت *santushṭ*, satisfied, gratified, content. *s.*  
 سنتنا *santanā*, *f.* palliation, consolation, act of appeasing; *santanā-k*, *a.* to appease, to still, to quiet, to lull, to comfort. *s.*  
 سنتوکھ *santokh*, m. continence, content, patience, satiety, satisfaction. *s.*  
 سنتوکھی *santokhī* (for *santoshī*), patient. *s.*  
 سنتی *sante*, adv. instead, stead. *h.*  
 سنتی *santī*, m. a succedaneum. *h.*  
 سنتھ *santḥ*, depraved; miserly. *s.*  
 سنج *sanj*, in comp. denotes a weigher, an examiner, as *naghma-sanj* or *tarāna-sanj*, a measurer of sounds, i.e. a musician; *sukhan-sanj*, a weigher of words, i.e. an orator; *sinj*, adj. elected, chosen; m. a choice; *sunj*, m. the red (ber) jujube tree. *p.*  
 سنجاب *sanjāb*, m. ermine, the grey squirrel. *p.*  
 سنجاف *sanjāf*, *f.* border (tacked to the outer part of a garment). *p.*  
 سنجافی *sanjāfī*, adorned with a border (cloths). *p.*  
 سنجکت *sanjukt*, joined, compounded. *s.*  
 سنجم *sanjam*, m. soberness, abstinence from particular food on certain days. *s.*  
 سنجمی *sanjamī*, sober, temperate, abstemious. *s.*  
 سنجنا *sanjanā*, m. (v. *sahajnā*) a species of tree. *s.*  
 سنجوگ *sanjog*, m. accident, event, chance. *s.*  
 سنجوگن *sanjogan*, *f.* wife of a *sanjogī*, q.v. *s.*  
 سنجوگی *sanjogī*, m. an ascetic who does not observe a vow of continence, but has a family. *s.*  
 سنجووانا *sanjowanā*, *a.* to prepare. *s.*  
 سنجھا *sanjhā*, *f.* evening; a particular prayer said in the forenoon, at noon, and in the evening. *s.*



سانجھنا *sanjhnā*, m. (v. *sahajnā*) a species of tree. *s.* [ness. *p.*

سانجیدگی *sanjīdagī*, f. gravity, considerate-  
سانجیده *sanjīda*, weighty, grave, considerate,  
weighed. *p.*

سانجیون *sanjīvan*, m. animating, bringing to life. *s.*

سانچار *sanchār*, m. entrance, penetration; beginning, commencement; the entering of the planets into a new sign. *s.*

سانچارکا *sanchārikā*, f. a bawd, a go-between. *s.*

سانچیت *sanchit*, collected, hoarded up. *s.*

سانچکار *sanchkār*, }  
سانچال *sanchal*, } sound, noise. *d.*

سانچھپ *sanchhēp*, abridged, short. *s.*

سانچھپان *sanchhēpan*, m. an abridgment. *s.*

سانچی *sanchai*, m. purse, capital, stock, store, saving, heaping up, hoard. *s.*

ساند *sanad*, f. signature, a deed, the seal of a magistrate; a patent grant or charter, from a man in authority; a prop, anything on which one leans or is supported; relation, connexion; *sanad-wār*, in conformity with the charter. *a.*

سندان *sindān*, f. an anvil. *p.*

ساند دیوانی *sanad-dīwānī*, a grant, or writing for holding land, being that by which all *zamindāris* are held. *p.*

سندر *sindur*, m. (also *sindūr*) red lead. *s.*

سندر *sundar*, beautiful, fair, handsome, good, virtuous. *s.*

سندراتا *sundaratā*, f. beauty, goodness. *s.*

سندروس *sundaros*, m. sandarak or sandaracha; a resin supposed to be produced by the *Juniperus communis*, but now proved to exude from a species of *thua* (*Thuia articulata*, Vahl.) *a. p.*

سندری *sundarī*, f. a fair or handsome woman, beauty, goodness, virtue. *s.*

سندس *sundus*, brocade, silk wrought with gold or silver. *a.*

سندوسی *sundusī*, made of brocade, brocaded. *a.*

سندرشن *sandarshan*, m. looking, presenting. *s.*

سندھ *sindh*, m. sea, ocean; the name of a district; name of a musical mode or *rāginī*. *s.*

سندھ *sandhi*, f. peace; a crack; a hole. *s.*

سندھان *sandhān*, m. spying, prying into secrets; *sandhān pānā*, a. to trace, to discover. *s.*

سندھانا *sandhānā*, m. }  
سندھانی *sandhānī*, f. } pickle. *h.*

سندھارٹ *sundhāwat*, m. smell, perfume, odour, scent, an earthy smell. *s.*

سندھاب *sandhab*, m. the name of a kind of salt, rock salt. *s.* [*sindh*]. *s.*

سندھو *sindhū*, m. the ocean, &c. (v.

سندھیا *sandhyā*, f. twilight, either morning or evening, a period of time, forenoon, afternoon, or mid-day; religious abstraction; meditation, repetition of *mantras* (q.v.), sipping water, &c., to be performed by the three first classes of Hindūs, at particular and stated periods in the course of every day, especially at sunrise, sunset, and also, though less essentially, at noon. *s.*

ساندی *sanadī*, held by written deeds or charters. *a.*

ساندیس *sandes*, }  
ساندیس *sandesā*, } m. a message. *s.*  
ساندیسو *sandesū*, }

ساندیس *sandesī*, m. a messenger. *s.*

ساندیه *sandeh*, m. suspicion, doubt. *s.*

ساندیهی *sandehī*, doubtful, scrupulous. *s.*

سندا *sandā*, strong, fat, stout; hardened excrement, *scybala*. *h.*

سنداس *sandās*, m. a necessary, a water closet (opening into the streets), a sink. *h.*

سنداسا *sandāsā*, m. large pincers. *s.*

سنداسی *sandāsī*, m. (cor. of *sanyāsī*); a caste of Hindū ascetics. *s.*

سنداسی *sandāsī*, }  
سندسی *sandsī*, } f. tongs, pincers. *s.*  
سنڑسی *saṇṛsī*

سنسا *saṇsā*, m. dread, doubt, apprehension. *s.*

سنسار *saṇsār*, m. the world, the universe. *s.*

سنسار *saṇsār*, m. a kind of ornament. *h.*

سنساری *saṇsārī*, worldly, of this world. *s.*

سنسان *saṇsān*, still, silent, dreary. *s.*

سنسپرش *saṇsparsh*, m. touching, contact, perception. *s.*

سنسٹھان *saṇsthān*, m. shape, form, make; a place where four roads meet. *a.*

سنسر *saṇsar*, m. the name of an ornament. *h.*

سنسرگ *saṇsarg*, m. meeting, interview. *s.*

سنسرگی *saṇsargī*, sociable, an acquaintance. *s.*

سنسکار *saṇskār*, m. an essential and purificatory rite among the Hindūs; purification, consecration. *s.*

سنسکرت *saṅskṛit*, the Sanskrit language, the language of the gods, being supposed a perfect tongue, formed by infallible rules. *s.*

سنسکرتانیای *saṅskṛitānuyāy*, following or imitating the Sanskrit, or language of the gods. *s.*

سنسگر *sansgar*, productive, fertile. *s.*

سنسانا *sansanānā*, n. to jingle, to ring. *h.*

سنساناٹ *sansanāhaṭ*, f. an imitative sound. *h.*

سنسو *saṅsau*, } m. apprehension, fear,  
سنسی *saṅsai*, } doubt. *s.*

سنگ *sinak*, m. blowing the nose, snot. *h.*

سنگ *sank*, } fear, terror, doubt, sus-  
سنگا *sankā*, } picion. *s.*

سنگاتر *sunkātar*, m. a kind of snake. *h.*

سنگار *sankār*, f. a sign, nod, wink, beckoning. *s.*

سنگارنا *sankārṇā*, a. to beckon, to nod, to wink, or make a signal. *s.*

سنگٹ *sankaṭ*, m. vexation, misfortune, pang, agony, pain, anguish; *sankaṭ chauth*, name of a Hindū holyday, in the month of *Māgh*, sacred to *Ganesh*. *s.*

سنگچی *sankchī*, f. a skate. *s.*

سنکرات *sankrāt*, } f. the sun's entering  
سنکرانت *sankrānti*, } into a new sign. *s.*

سنکرانت *sankrānt*, past, gone, transferred from one to another. *s.*

سنکرانتی *sankrāntī*, f. (v. *sankrāt*). *s.*

سنکرشن *sankarshaṇ*, m. a name of *Balarāma*, the elder brother of *Kṛṣṇa*. *s.*

سنکلب *sankalp*, m. the act of promising, or vowing religiously; *sankalp-k*, (v. *sankalpṇā*). *s.*

سنکلبنا *sankalpṇā*, a. to give alms (by making a religious vow), to vow. *s.*

سنکنا *sinaknā*, a. to blow the nose. *h.*

سنکوچ *sankoch*, m. shame, bashfulness; a skate. *s.*

سنکوچن *sankochan*, m. the act of shrinking. *s.*

سنکوچی *sankochī*, bashful, reserved. *s.*

سنگھ *sankh*, m. a conch which the Hindūs blow; a kind of ornament, a shell. *s.*

سنگھ *sankh*, simple, artless; *dapol sankh*, promising much and performing nothing. *h.*

سنگھاهلی *sankhāhulī*, name of a medicinal plant.

سنگھینی *sankhīnī*, f. a description of woman, (the worst of all, very devils in look and nature). *s.*

سنگھیا *sankhyā*, f. counting the numbers, one, two, three, &c.; *sankhiyā*, a kind of poison, arsenic. *s.*

سنگ *sang*, m. a stone; weight; *sangi āsiyā*, a mill stone; *sang-tarāsh*, m. a stone-cutter; *sang-tara*, m. a kind of orange; *sang-taul*, equal in weight; *sangi jirāḥal*, a species of steatites; *sangi khārā*, flint; *sang-dāna*, m. the gizzard; *sang-dil*, hard-hearted; *sang-reza* and *sang-rezi*, m. gravel; *sangi sulaimānī*, m. agate, onyx; *sangi sumāk*, porphyry; *sang-lākh*, stony, rocky; *sangi māṣāna*, m. the gravel, the stone; *sangi marmar*, m. marble; *sangi mīknāṣī*, the loadstone; *sangi mūsā*, a black stone so called; *sangi yasham*, m. a kind of jasper or agate. *s.*

سنگ *sang*, in the company of, along with; m. association, company, union. *s.*

سنگا *singū*, m. trumpet (of horn). *s.*

سنگار *singār*, m. ornament, dress, embellishment, decoration; *singār-ras*, m. one of the nine *rasas* (v. *ras*). *s.*

سنگارنا *singārṇā*, a. to dress, to decorate, to embellish. *s.*

سنگارهار *singār-hār*, m. the weeping nyctanthus (*Nyctanthes arbor tristis*). *s.*

سنگاریا *singāriyā*, m. one whose business is to dress an idol. *s.*

سنگپش *sang-push*, } m. a tortoise, a  
سنگپشت *sang-pusht*, } turtle. *p.*  
سنگپوست *sang-post*, }

سنگٹ *sangat*, f. coition; collection, congregation; a place where the Sikhs celebrate their religious ceremonies; adj. right, proper, well. *s.*

سنگترا *sangtarā*, } m. a kind of orange, the  
سنگترة *sangtara*, } name of which was  
changed by *Muhammad Shāh* into *rangtarā*, on account of its beautiful colour. *h.*

سنگار *sangar*, m. lines, entrenchment. *s.*

سنگرام *sangrām*, m. battle, war. *s.*

سنگره *sangrah* or *sangraha*, m. a compilation. *s.*

سنگرهنی *sangrahanī*, m. name of a disorder, an irregular state of the bowels, costiveness alternately with a diarrhoea. *s.*

سنگرا *singrā*, m. a powder-horn. *h.*

سنگری *singrī*, f. a small powder-horn for priming. *s.*

سنگسار *sangsār*, m. one who stones (to death), a slinger. *p.*

سنگساری *sangsārī*, f. the act of stoning to death. *p.*

سنگستان *sangistān*, m. a stony country. *p.*

سنگسکار *sangskār*, m. idea, notion, impression. *s.*

سنگسی *sangsī*, f. pincers, forceps. *s.*

سنگشویی *sangsho,ī*, f. washing rice, &c. before dressing. *p.*

سنگم *sangam*, m. coition; meeting, conflux. *s.*

سنگوتی *singautī*, f. a polishing-tool made of horn; an ornament of metal on the horns of a bullock. *s.*

سنگی *singh*, m. a lion; the sign Leo; a name or title common among the Hindūs and Sikhs. *s.*

سنگها *sanghāt*, m. companionship, society. *s.*

سنگهاتی *sanghātī*, m. a companion, a friend. *s.*

سنگهار *sanghār*, m. making away, killing, murdering; adj. killed. *s.*

سنگهارا *singhārā*, m. *trapa natans*; a handkerchief folded diagonally. *s.*

سنگهاسن *singhāsan*, m. a throne; *singhāsan battisi*, name of a Hindī work of fiction. *s.*

سنگهانا *sunghānā*, a. to cause to smell, to inhale. *s.*

سنگهات *sunghāwat*, f. odour, perfume. *s.*

سنگپور *singh-paur*, } m. the royal gate or  
سنگپول *singh-paul*, } entrance to a palace;  
سنگهدوار *singh-dwār*, } that on which is  
placed the effigy of the lion. *s.*

سنگینی *singhanī*, f. a lioness. *s.*

سنگیا *sanghiyā*, m. a companion. *s.*

سنگی *sangī*, m. a companion, a comrade. *s.*

سنگی *sangī* (v. *sangīn*), stony, heavy. *p.*

سنگیا *singiyā*, m. a kind of poison. *s.*

سنگیا *sangyā*, f. a noun; a metaphor, an idiomatical phrase. *s.*

سنگیت *sangīt*, m. music, singing, a concert; *sangīt darpan*, name of a book on music; *sangīt-nāch*, a kind of dance. *s.*

سنگین *sangīn*, stony, heavy, weighty; solid, thick; f. a bayonet. *p.*

سنگینی *sangīnī*, f. a load; solidity. *p.*

سنگمان *saṇmān*, m. respect, esteem, reverence. *s.* [ful. *s.*

سنگماني *saṇmānī*, adj. polite, civil; respect-

سنگمک *saṇmukh*, opposite, confronting. *s.*

سنا *sannā*, n. to be impregnated; be stained, soiled, smeared, or defiled; to be kneaded, mixed up (as flour, dough, earth, &c.). *h.*

سنا *sunnā*, a. to hear, to listen; m. a dot, cipher. *s.*

سنوات *sanwāt*, n. (pl. of *sanat*) years; old coin current at a depreciated rate after a certain number of years; *rupis* of old date which still pass at a discount, commonly called *sunaut* rupees, in opposition to *sicca* rupees. *a.*

سنوارنا *saṇwārṇā*, a. to prepare, to dress, to decorate, to adjust, to adorn, to arrange. *h.*

سنوح *sunūh*, happening, an occurrence. *a.*

سنورنا *saṇwarnā*, n. to be dressed, to be decorated, &c. *h.*

سنون *sunūn*, m. pl. (of *sanat* or *sinn*) years; *sanūn*, tooth-powder, dentifrice. *a.*

سني *sunni*, lawful; m. an orthodox *Muhammadan*, who reveres equally the four successors of *Muhammad*, and hence called also *chār-yārī* (the Turks are *sunnīs*, the Persians are *shī'as*, q.v.). *a.*

سني *saniyā*, m. a kind of *tasar* cloth. *h.*

سنیاسی *sanyāsī*, m. a Brāhman of the fourth order, a religious mendicant. *s.*

سناچار *saṇīchar*, m. Saturn; Saturday. *s.*

سناچارا *saṇīcharā*, unlucky (fellow); m. name of a mountain near to *Goāliyār*. *s.*

سنیکت *saiyukt*, joined, united with. *s.*

سنیم *saṇyam*, m. piety, abstinence, forbearance. *s.*

سنیمی *sanyamī*, abstinent, temperate. *s.*

سنیوگ *saṇyog*, m. accident, chance event; union, association. *s.*

سنه *saneh* or *sneh*, m. friendship, love, affection; oil. *s.*

سنهی *sanehī* or *snehī*, friend, lover, mistress. *s.*

سو *sau*, a hundred; *sau sir kā honā*, implies excessive perseverance or obstinacy (lit. possessing one hundred heads, of which if one be cut off, the others still remain). *s.*

سو *sū* (for *su*), (in comp.) good, as *sū-dhāl*, neat, elegant; *sū-dhāl*, beautiful or well-shaped. *s.*

سو *siva*, m. Shiva, the Deity in the character of the destroyer. *s.*

سو *sū*, f. a side, direction, part; towards, in the direction of. *s.*

سو *so*, correl. pron. that same; *so,ī* or *so-hī*, that very. *h.*

سو *sav*, m. a dead body. *h.*

سو *so* (v. *son*), with, from. *d.*

سوا *so,ā*, m. fennel (*Anethum sowa*, *Roxb.*). *s.*

سوا *sū,ā*, m. a parrot, parroquet; a needle with which gunny-bags are sewed. *s.*



سوا *sivā*, f. a name of the goddess Pārvatī (q.v.); *sawā*, prefixed to a numeral denotes a quarter more, as *sawā fin*, three and a quarter. *s.*

سوا *siwā*, more, better; besides, except, without. *a.*

سوات *swāti*, f. the star Arcturus, the fifteenth mansion of the moon. *s.*

سواتست *swāti-sut*, the issue of Arcturus; a pearl (v. *sut*). *s.*

سواچنا *sawāchnā*, a. to test, to try, to prove. *h.*

سواد *sawād* or *swād*, m. relish, flavour, taste; *swādu*, sweet, savoury. *s.*

سواد *sawād*, m. blackening, soot, smoke; environs; reading; ability. *a.*

سوادک *swādak*, } delicious, relishing, of  
سوادل *swādal*, } high flavour. *s.*

سوادھین *swādhīn*, independent, being one's own master; absolute, despotic; a neuter verb. *s.*

سوادھینتا *swādhīnatā*, } f. independence,  
سوادھینی *swādhīnī*, } liberty. *s.*

سوادی *swādī*, m. a taster. *s.*

سوار *sawār*, m. a rider; mounted (on a horse, carriage, ship, or any thing else); cavalry, a trooper; (met.) drunk, tipsy; *sawār-kār*, a good rider, a jockey; *sawār-kārī*, f. good riding, jockeyship. *p.*

سوار *so,ār*, m. the chamber of a puerperal woman. *s.*

سوار *siwār*, m. green vegetation at the bottom of pools or other water (*Vallisneria spiralis*). *s.*

سوار *sū,ar*, m. a hog, a wild boar. *s.*

سوارث *swārth*, m. mundane affairs, desire, &c.; selfishness. *s.*

سوارثیک *swārthik*, answering its object; succeeding in one's purpose; effective, successful, useful. *s.*

سوارثی *swārthī*, selfish, self-gratifying. *s.*

سواری *sū,arī*, m. (same as *sū,ar*) a hog. *s.*

سواری *sawārī*, f. riding; equipage, suite. *p.*

سوأس *sū,ās*, m. a kind of rice. *h.*

سوأس *swās*, } m. respiration, breath, life. *s.*  
سوأسا *swāsā*, }

سواف *suwāf*, m. death, a mortal disease (especially among cattle). *a.*

سواک *siwāk*, m. rubbing the teeth; a dentifrice. *a.*

سوال *suwāl*, m. interrogatory, question, proposition, request; *suwāl-k*, to ask, to question. *a.*

سوالا *siwālā*, m. a temple of Mahādeva. *s.*

سوالی *suwālī*, m. a questioner; the person who sings the *marṣiya* (q.v.). *a.*

سوامتو *swāmitwa*, m. mastery, superiority. *s.*

سوامی *swāmī*, m. master, owner, lord, proprietor; a husband; the *Dandī fakīrs* are so called. *s.*

سوان *swān*, m. a dog, a hound. *s.*

سوانا *suwānā*, a. to cause to sleep. *s.*

سوانا *siwānā*, } m. verge, limit, boundary. *s.*  
سوانه *siwāna*, }

سوانح *sawāniḥ*, pl. (of *sunūḥ*) accidents, occurrences, incidents, events; *sawāniḥ-nigār*, a news-writer, intelligencer; an officer stationed by the Mogul government in distant provinces, to transmit weekly to court an account of all public transactions, such as the collections of revenues, the management of lands, and the state of the country. *a.*

سوانگ *sawāng* or *swāng*, m. mimicry, acting, imitation, disguise, sham. *s.*

سوانگی *sawāngī* or *swāngī*, m. an actor, a mimic. *s.*

سوانه *siwāna*, m. verge, limit, boundary. *s.*

سواي *sawā,ī*, m. a title of the *rājā* of Jaipur; a quarter more, as *sawā,ī-fin*, three and a quarter. *s.*

سواي *siwā,e* (v. *siwā*), except, besides. *p.*

سوايا *sawāyā*, a quarter added. *s.*

سوائم *sawā,im*, pl. (of *sā,im*) flocks, herds; according to Gladwin the term is understood to imply camels, oxen, goats, and other animals which subsist for the greater part of the year upon pasture; wherefore, if they live but half the year in pasture, and are fed for the other half upon forage, they do not fall under the description of *sawā,im*. *a.*

سوباس *sū-bās*, m. a pleasant dwelling; fragrance. *s.*

سوبار *sūbar*, impure, alloyed (silver). *h.*

سوبرن *sūbaran*, m. good and pure gold; adj. golden, made of gold. *s.*

سوبس *sū-bas*, m. a pleasant dwelling. *s.*

سوبها *sobhā*, f. beauty, splendour; ornament, dress, decoration, embellishment. *s.*

سوبهاو *sobhāw* or *swabhāw*, m. custom, practice, fashion, habit, temper, disposition. *s.*

سوبھایمان *sobhāyamān*, beautiful, splendid, conspicuous, adorning. *s.*

سوبھنا *sobhnā*, n. to become, to befit. *s.*

سوپ *sūp*, m. a kind of basket for winnowing corn with. *s.*

سوبابینا *sūpābenā*, m. name of a bird, a swallow (*Hirundo apus batassia*, Buch.). *s.*

سوبارہ *sūpāra*, m. *glans penis*. *h.*

سوباری *supārī*, f. betel-nut. *s.*

سوڀان *sopān*, f. a ladder, a scale. *s.*  
 سوڀن *swapna*, m. sleeping, dreaming. *s.*  
 سوڀل *sū-phal*, of good fruit, useful. *s.*  
 سوڀياري *sūpiyārī*, f. betel-nut for chewing. *s.*  
 سوت *sūt*, m. thread, yarn; a silver thread; a stamen (in botany), a tendril; a bard; a charioteer; a carpenter; *sūt-būnāī*, needlework. *s.*  
 سوت *saut*, f. rival (wife), contemporary wife; (one wife is *saut* to another). *s.*  
 سوت *sot*, } m. a spring, a fountain, a jet  
 سوتا *sotā*, } d'eau, a rivulet, an arm (of the sea); sleeping; sleep. *s.*  
 سوتک *sūtak*, m. uncleanness produced by the birth of a child. *s.*  
 سوتل *sūtal*, m. hell, or a place three stages under the surface of the earth. *s.*  
 سوتلا *sūtlā*, m. reins of a carriage; the little skin that rises backwards near the nails, at the end of the fingers. *h.*  
 سوتلي *sūtlī*, f. string, twine. *s.*  
 سوتن *sautan*, m. (v. *saut*) a rival wife. *s.*  
 سوتنا *sūtnā*, n. to sleep. *s.*  
 سوتنتر *swa-tantr*, independent, absolute. *s.*  
 سوتنترتا *swatantratā*, f. independence, absoluteness. *s.*  
 سوتھ *soth*, f. swelling, rising. *s.*  
 سوتھن *sūthan*, f. drawers. *h.*  
 سوتھني *sūthnī*, f. drawers; an edible root (*Dioscorea fasciculata*, Roxb.). *h.*  
 سوتي *sūti*, made of cotton thread. *s.*  
 سوتياڊ *sautiyā-dah*, } f. malice of a rival  
 سوتياڊاھ *sautiyā-dāh*, } wife. *s.*  
 سوتيل *sautelā*, belonging or related to *saut*, of one father by different mothers, as *sautelā-bhāī*, step-brother; *sautelā-bahin*, step-sister. *s.*  
 سوج *sūj*, f. swelling, rising. *s.*  
 سوجا *sūjā*, m. a borer, a gimlet, an auger, an awl. *s.*  
 سوجنا *sūjnā*, n. to swell, to rise. *s.*  
 سوجنا *sūjnā*, n. to be known, or perceived. *d.*  
 سوجه *sūjh*, f. sight, perception. *s.*  
 سوجه *sojh*, f. straightness, directness. *h.*  
 سوجها *sojhā*, straight, direct. *h.*  
 سوجهنا *sūjhnā*, a. to be visible, to be seen, to be able to see. *h.*  
 سوجي *sūjī*, m. a tailor. *s.*

سوجي *sūjī*, f. meal, flour. *h.*  
 سوچ *soch*, m. consideration, reflection, thought, meditation. *s.*  
 سوچ *sauch*, m. washing (particularly the private parts) on going to the necessary. *s.*  
 سوچت *sū-chit*, thoughtless, easy. *s.*  
 سوچنا *sochnā*, a. to consider, to meditate, to advert. *s.*  
 سوچه *sawachchh*, pure, clean, clear. *s.*  
 سوچه *sūchham* or *sūchhma*, subtile, fine, slender; shrill. *s.*  
 سوچه *sūchhamtā* or *sūchhmatā*, f. subtileness; shrillness. *s.*  
 سوچه *swachhand*, according to one's own opinion or inclination, unrestrained, uncontrolled; self-willed. *s.*  
 سوخت *sokht*, burnt; a revoke at cards. *p.*  
 سوختگي *sokhtagī*, f. burning; vexation, heart-burning. *p.*  
 سوختن *sokhtan*, burning; *sokhtanī*, fit to be burnt. *p.*  
 سوخته *sokhta*, burnt; m. a slow match, tinder. *p.*  
 سود *sūd*, m. profit, interest, gain, usury; *sūd-baffa*, profit and loss. *p.*  
 سودا *saudā*, m. melancholy; love; ambition; desire, concupiscence; madness; atrabilis. *a.*  
 سودا *saudā*, m. trade, traffic; marketing; *saudā suluf*, m. traffic, barter; *saudā-gar*, m. a merchant; *saudā-garī*, f. merchandise. *p.*  
 سوداي *saudāī*, mad, insane, melancholy. *a.*  
 سودخور *sūd-khor*, m. a usurer, a publican. *p.*  
 سودخوري *sūd-khorī*, f. borrowed money. *p.*  
 سودر *sūdr*, m. (for *shūdra*) the fourth or lowest caste of the Hindūs. *s.*  
 سودر *sodar*, m. (for *sahodar*, q.v.) born of the same mother, uterine. *s.*  
 سودرني *sūdranī*, a female of the *sūdr* caste. *s.*  
 سودمند *sūd-mand*, profitable, advantageous, beneficial. *p.*  
 سودمندي *sūdmandī*, f. advantage, profitableness. *p.*  
 سوده *sūda*, rubbed, dissolved, a powder. *p.*  
 سودھ *sodh*, f. discharge (of debt); correction, search, inquiry, collation. *s.*  
 سودھا *sūdhā*, proper, true; straight; simple, artless. *s.*

سودھرم *swadharmā*, m. the peculiar duty appropriate to each of the four classes of Hindūs; such as praying of a Brāhman, fighting of a soldier, &c. *s.*

سودھنا *sodhnā*, a. to pay, to discharge (a debt), to liquidate; to collate; to refine metals. *s.*

سودی *sūdī*, (money) borrowed at interest. *p.*

سودول *sū-daul*, } well-shaped, elegant. *s. h.*  
سودھال *sū-dhāl*, }

سور *swar*, m. tone, voice; a vowel. *s.*

سور *sūr*, m. a hero; the sun; contr. (of *sūrdās*, q.v.); cor. (of *shūla*) tenebrism. *s.*

سور *saur*, solar; name of a fish. *s.*

سورا *sūrā*, m. (same as *sūr*) a hero, &c. *s.*

سوراتر *sivarātri*, m. a festival held on the fourteenth of the dark fortnight, in the month of *Phālguna* (February, March), in honour of the anniversary of the birth of *linga* or *phallus*. *s.*

سورات *saurāt*, avarice, greediness. *d.*

سوراکھ *sūrākḥ*, m. a hole, orifice, passage. *p.*

سورانا *saurānā*, } to be helpless, to  
سورای جانا *saurāe-jānā*, } beyond patience or endurance. *d.*

سوربیر *sūr-bīr*, m. a champion, a hero. *s.*

سورت *sūrat*, a chapter of the *ḥur,ān*. *a.*

سورتا *sūrtā*, f. valour, heroism. *s.*

سورث *sorath*, f. name of a musical mode or *rāginī*. *s.*

سورثا *sorthā*, m. name of a metre (in *bhākhā*). *s.*

سورج *sūraj*, m. the sun; *sūraj-gaḥan*, m. eclipse of the sun. *s.*

سورج مکھی *sūraj-mukhī*, sunflower (*Helianthus annuus*); a kind of fan. *s.*

سورداس *sūrdās*, name of a Hindī poet and singer who was blind; hence a blind man is called *sūrdās*. *s.*

سورگ *swarg*, m. the sky, the first heaven (of the Hindūs). *s.*

سورگی *swargya* or *swargī*, celestial. *s.*

سورما *sūrmā*, } bold, brave. *s.*  
سورمان *sūrmān*, }

سورمار *sūr-mār*, brave, valiant. *d.*

سورمالر *sūr-mallār*, m. name of a musical mode or *rāginī*. *h.*

سورن *sūran*, m. an edible tuberous root (*Arum campanulatum*, Roxb.). *s.*

سورنجان *sūranjān*, f. name of a medicine (*Uermudactylus*, Gol.). *a.*

سوروپ *swa-rūp*, m. own or natural shape, form, appearance, or identity. *s.*

سورة *sūra*, m. a tale, story, fable, a chapter or section of the *ḥur,ān* (of which there are 114). *s.*

سوریار *sauriyār*, sizeable. *h.*

سوریودید *sūryodaya*, m. the rising of the sun. *s.*

سوریہ *sūrya*, m. the sun; *sūrya-graḥan*, an eclipse of the sun; *sūrya-baṇsī*, of the solar race; the name of a tribe of *Kṣatriyas*, who claim their descent from the sun. *s.*

سوز *soz*, m. burning; vexation, heart-burning; ardour; a stanza of a *marṇiya* or elegiac poem; *soz-gudāz*, m. burning and melting; an impassioned style in poetry; *soz-nāk*, burning, ardent. *p.*

سوزاک *sozāk*, m. a gonorrhœa, clap. *p.*

سوزان *sozān* (v. *soz*), burning, &c. *p.*

سوزش *sozish*, f. burning, solicitude, pain, vexation. *p.*

سوزن *sozan*, f. a needle; pricker (of a gun). *p.*

سوزندگی *sozandagī*, f. a conflagration. *p.*

سوزند *sozanda*, m. burning, kindling, a burner. *p.*

سوزنی *soznī*, f. a kind of coverlet. *p.*

سوس *sūs*, m. liquorice (*Glycyrrhiza*). *a.*

سوس *sūs*, m. a porpoise (*Delphinus*). *s.*

سوست *swasti*, a formula of benediction or approbation, so be it, it is well, amen, &c.; *swasti cāchan*, m. a religious rite preparatory to any important observance, in which the Brāhman strewed boiled rice on the ground, and invoke the blessings of the gods on the ceremonies about to commence. *s.*

سوسمار *sūsmār*, m. a porpoise. *p.*

سوسن *sosan*, f. a lily. *a.*

سوسنا *sosnā*, to bear, to endure. *d.*

سوستی *sosnī*, f. a bluish colour. *p.*

سوسه *sūsa*, m. gasping, panting. *s.*

سوسی *sūsī*, f. a kind of cloth. *h.*

سوغات *saughāt*, f. a rarity, present, curiosity. *p.*

سوغاتی *saughātī*, given as a present or memorial, fit for a present, (hence) rare. *p.*

سوفار *sūfār*, m. and f. the notch of an arrow or needle. *p.*

سوگ *sūk*, m. the planet Venus; Friday. *s.*

سوگ *sok*, m. the holes in a bedstead through which the strings for bracing it pass. *h.*

سوگ *sok*, m. affliction, grief, lamentation. *s.*

سوکا *sūkā*, dry, withered (v. *sūkhā*). *s.*



سوکا *sūkā*, m. a quarter of a rupī piece. *h.*

سوکاس *sūkās*, m. leisure, opportunity. *s.*

سوکتا *sūktā*, lean, weak. *s.*

سوکر *sūkar*, m. a hog, a wild boar. *s.*

سوکنا *sūknā*, n. to dry, to become dry. *s.*

سوکوا *sūkwā*, m. a kind of vetch. *h.*

سوکیا *sūkhā*, dry; m. dry tobacco eaten with betel-leaf; a consumption, atrophy; *sūkhā lagnā* (Dakh.), to be hungry, to be lean or emaciated. *s.*

سوکیا چھری *sūkh-chharī*, f. a consumption, atrophy. *s.*

سوکیم *sūkham*, abstracted (v. *sūchham*). *s.*

سوکینا *sūkhnā*, n. to dry, to fall away, to pine away, to shrivel, to wither. *s.*

سوکینا *sokhnā*, a. to soak up, to absorb. *s.*

سوکیا *swakīya*, m. } own, belonging or re-

سوکیا *swakīyā*, f. } lating to one's self. *s.*

سوگ *sog*, m. affliction, grief, lamentation. *p. s.*

سوگا *sugā*, m. a parrot. *s.*

سوگند *saugand*, f. an oath, an asseveration. *p.*

سوگنداسوگندی *saugandā saugandī*, f. mutual asseveration. *p.*

سوگندھ *sū-gundh*, f. perfume; adj. fragrant. *s.*

سوگنی *saugunī*, a hundred-fold. *s.*

سوگوار *sogwār*, grievous, afflicting. *p.*

سوگوار *sogwārī*, f. affliction, grief, sorrow. *p.*

سوگی *sogī*, afflicted, grieved, sorrowful. *p. s.*

سوگیانا *sogyāna*, m. mourning clothes. *p.*

سول *sul*, m. cholic; the point of a spear; a thorn. *s.*

سول *sul*, m. situation, condition. *h.*

سولہ *solah*, sixteen. *s.*

سولہواں *solahwān*, the sixteenth. *s.*

سولی *sulī*, f. an empaling stake; a name of Mahādeva; *sulī denā*, to empale. *s.*

سوم *sūm*, m. a miser (Ar. *shūm*, q.v.). *h.*

سوم *som* or *soma*, m. the moon; the moon-plant (*Asclepias acida*); Monday; *somwār*, m. Monday. *s.*

سومراج *somrāj*, m. black cumin-seed (*Serratula anthelmintica*, Roxb.). *s.*

سومانات *somanāt*, m. an idol; name of a celebrated idol temple in Guzerat. *p.*

سوماناتھ *soma-nāth*, m. the god Mahādeva. *s.*

سون *sūn*, silent, dreary. *s.*

سون *son*, m. name of a river; name of a flower, a kind of jasmine. *s.*

سون *soni*, f. an oath, an asseveration; *khudā kī son*, a phrase equivalent to "I swear by God." *h.*

سون *soni*, postp. from, with. *h.*

سونہ *sonā*, n. to sleep; (met.) to die; m. gold; *sonē kā nawālā*, an expensive banquet, a delicious morsel. *s.*

سونہ *sūnā*, empty, deserted; the following lines contain a "jeu de mots" on the various meanings of *sonā* and *sūnā*:—*Sonā lenē pī gaye, sūnā kargaye des; sonā milā, na pī phire, rūpā hogaye keś*, my love went to earn gold, and left the country desolate; I could not sleep (or he found gold), my love returned not, my hair became silver. *s.*

سونپنا *sompnā*, a. to deliver over, to commit any thing to the care or charge of another. *s.*

سونپنا *sūnthnā*, a. to strip leaves of vegetables; to draw a sword. *h.*

سونٹ *sūnt*, f. silence; *sūnt bharnā*, to depart in silence; *sūnt-mārnā*, to maintain silence, to be silent. *h.*

سونٹا *sonṭā*, m. a club, mace, pestle; *sonṭe-bardār*, a mace-bearer; a person in the retinue of the great, armed with a short curved club, generally covered with silver. *h.*

سونٹھ *sonṭh*, f. dry ginger; (met.) a miser; *sonṭh kī sī nās le rahnā*, n. to endure, to wait patiently, to suffer; *sonṭh kī nās na lenā*, to be very covetous. *s.*

سونٹھوڑا *sonṭhūrā*, e, hard, miserly (a ludicrous expression, q.d. chief of misers). *h.*

سوندھا *sondhā*, m. a composition of fragrant substances used for washing the hair; smelling like that of a new earthen vessel when wetted, or from parching of pulse. *s.*

سوندھاہٹ *sondhāhat*, f. fragrance; a smell like that of new earth. *s.*

سوندھنا *sondhnā*, a. to rub cloth in mud, preparatory to washing; to mix, to smear. *h.*

سوندھی *sondhe*, fragrant, smelling like new earth. *s.*

سوندی *sondī*, f. the wash in which washer-men steep their cloth. *h.*

سونڈ *sūnd*, f. proboscis of an elephant. *s.*

سونڈا *sūndā*, m. a weevil, or small insect in corn. *h.*

سونڈکا *sūndkā*, m. saddle-cloth, or pillow under a saddle. *h.*

سونرا *suṇrā*, m. soot, or any thing of a black colour. *s.*

سونڑی *sūṇrī*, m. a distiller and vender of spirituous liquors. *s.*

سونڑی-مشکھی *sūṇrī-mushakhkhaṣī*, a tax on the venders of spirituous liquors. *s.*

سونس *sūns* (v. *sūs*), a porpoise. *s.*

سونسار *saunisār*, family (wife and children); tribes. *d.*

سونف *saunf*, f. aniseed (*Pimpinella anisum*). *h.*

سونگ *saung*, m. (v. *sawāng*) mimicry, &c. *d.*

سونگا *sūngā*, m. clitoris. *h.*

سونگرا *sūngrā*, m. a buffalo calf. *h.*

سونگھ *sūngh*, f. smell, inhaling. *s.*

سونگھا *sūnghā*, stanch (as a dog); (used substantively) a person employed in Mahratta armies, who is said to be able to detect hidden treasure or grain by the smell of the earth. *s.*

سونگھن *sūnghān*, f. any thing to smell to, snuff. *s.*

سونگھنا *sūnghnā*, a. to smell, to inhale. *s.*

سونگھنی *sūnghnī*, f. snuff. *s.*

سونوگھن *sonoghan*, m. sign, signal, hint, symbol. *h.*

سونھ *soñh*, f. an oath; *soñh denā*, a. to adjure; *soñh dālnā*, a. to conjure; *soñh khilānā*, a. to adjure, to swear, to administer an oath. *h.*

سونھرا *sonahrā*, } golden; *sonahlā pānī*, m.  
سونھلا *sonahlā*, } gilding. *s.*

سونھین *soñhīn*, before, in front of. *s.*

سونیا *soniyā*, m. one who separates gold from ashes, &c. in the mint. *s.*

سونیہ *sūnya*, m. a dot, a cipher. *s.*

سوھ *soh*, f. ornament, dress, decoration. *s.*

سوھا *suhā*, red, crimson; m. name of a musical mode, or *rāg*. *h.*

سوھاگا *sohūgā*, m. borax. *s.*

سوھان *sohān*, m. a file. *p.*

سوھن *sohan*, pleasing; m. a lover, a friend. *s.*

سوھن *sohan*, f. a kind of sweetmeat. *h.*

سوھن *sohan*, f. a file; a whetstone. *p.*

سوھنا *sohnā*, n. to become, to beseech; a. to weed. *s.*

سوئی *sū,ī*, f. a needle; *sū,ī ka senbal*, a bubble; *sū,ī ke nāke se khudā,ī ko nikālnā*, applied to express the performance of things apparently impossible. *s.*

سوئی *sū,e*, f. (or *sū*) side, path, quarter, towards. *p.*

سوئی *sū,iyā*, pointed (as a needle). *s.*

سوئی *sawaiyā*, a quarter more. *h.*

سوئی *suwaiyā*, m. a sleeper. *s.*

سویت *swet* (for *shwet*), white. *s.*

سوید *swed*, m. heat, sweat, perspiration. *s.*

سویدا *suwaidā*, black, blackish. *a.*

سویدج *swaidaj*, engendered by heat, as insects. *s.*

سویر *sawer*, early, in good time. *s.*

سویرا *sawerā*, m. morning, the dawn of day. *s.*

سویرن *swairan*, m. an adulterer. *s.*

سویرنی *swairinī*, f. an adulteress. *s.*

سویری *sawere*, early in the morning. *s.*

سویکار *swīkār*, m. avowal, consent, agreeing. *s.*

سویمبر *swayambar*, m. a girl's selecting a husband for herself. *s.*

سویمبرا *swayambarā*, f. a girl choosing her husband. *s.*

سوین *sawainī*, vermicelli. *s.*

سہ *si*, thee; *si-bandī*, m. a militia soldier, employed in collecting revenues; *si-pāya*, m. a tripod, trivet; *si-pahar*, afternoon; *si-pahal*, trilateral; *si-chand*, thrice; *si-dara*, three-doored (room, &c.); *si-sāla*, triennial; *si-karrar*, three times as much; *si-gosha*, triangle. *p.*

سہا *suhā*, m. an obscure star in the constellation of the Greater Bear. *a.*

سہاتا *suhātā*, agreeable, pleasant. *s.*

سہارا *sahārā*, m. hope, dependence, assistance, aid; *sahārā-k*, a. to abet. *s.*

سہارنا *suhārnā*, a. to trail, to drag. *h.*

سہاگ *suhāg*, m. auspiciousness, good fortune; such ornaments as are worn by married women, while their husbands are alive; (met.) affections of a husband, caress, act of endearment; *suhāg-pitārā* or *-purā*, m. a casket of jewels presented by the bridegroom to his bride; *suhāg-lahr*, f. a cool refreshing breeze. *s.*

سہاگا *suhāgā*, m. borax. *s.*

سہاگن *suhāgan*, f. a woman beloved by her husband; a favourite wife; a married woman whose husband is alive. *s.*

سہال *suhāl*, m. } bread (or cakes) fried in  
سہالی *suhālī*, f. } butter. *h.*

سہانا *suhānā*, agreeable, pleasant; n. to be agreeable, to please, to be liked, or approved of. *h.*

سہانا *sahānā*, m. name of a musical mode. *h.*

سہاؤ *suhā,ū*, tolerable, enduring. *s.*

سہاون *suhāwan*, charming, refreshing. *s.*

سہاون *suhāwanā*, n. to be agreeable, to please, to be liked or approved of; adj. agreeable, pleasant, charming. *s.*

سہائی *sahā,ī*, f. aid, assistance, help. *s.*

سہائی *sahū,ī*, m. an aider, a helper, an assistant. *s.*

سہای *sahūy* or *sahūya*, f. (v. *sahūrā*) aid, help, assistance. *s.*

سہایتا *sahāyatā*, f. aid, help, assistance. *s.*

سہایک *sahūyak*, m. a succourer, an aider, an assistant. *s.*

سہت *sahit*, together with, along with. *s.*

سہج *sahaj*, easy, not difficult; adv. easily; *sahaj-subhāsa-hī*, with natural ease. *s.*

سہجنا *sahajnā*, m. a tree which supplies the place of horse-radish (*Guilandina morunga*, Lin., *Hyperanthera morunga*, Roxb.). *s.*

سہرا *sīhrā*, m. a chaplet, a garland, wreath (worn on the head by a bridegroom and bride at the marriage ceremony). *h.*

سہرانا *sīhrānā*, a. to tire, to harass, to titillate, to tease. *h.*

سہرانا *sahrānā* or *sīhrānā*, n. to thrill, to have the hairs stand on end. *h.*

سہراؤ *sīhrā,ū*, tiresome, tedious. *h.*

سہراون *sahrāwan*, f. titillation. *h.*

سہرنا *sīharnā*, n. to shiver, to shake with cold; to scrape. *h.*

سہرنا *suharnā*, n. to trail, to be dragged. *h.*

سہری *sahrī*, f. the name of a fish, the small carp (*Cyprinus chrysopareius*, Buch.). *s.*

سہسر *sahasr* or *sahasra*, a thousand. *s.*

سہل *sahl*, easy, not difficult, simple, soft. *a.*

سہلا *suhlā*, m. a kind of song. *h.*

سہلانا *sahlānā*, a. to stroke, to rub gently, to tickle; *khāya sahlānā*, to flatter. *h.*

سہلاہٹ *sahlāhat*, f. gentle rubbing, stroking, titillation. *h.*

سہم *sahm*, m. an arrow; the transverse beam of a house; a lot, a portion, share; the segment of a circle, segment; a versed sine. *a.*

سہم *sahm*, *saham*, or *sahim*, m. terror, fear, dread; gravity, venerableness; *sahm-nāk* or *sahm-gīn*, frightful; horrible, terrific. *p.*

سہمان *sahmānī*, frightened. *p.*

سہمانا *sahmānā*, a. to frighten, to terrify. *p.*

سہمنا *sahamnā*, n. to fear, to be alarmed. *p.*

سہنا *sahnā*, n. to bear, to endure, to support. *s.*

سہنک *sahnak*, f. (properly *ṣahnak*) a plate, dish, &c. *s.*

سہنگار *sahan-kār*, } sufferable, bearable,  
سہنتار *sahan-hār*, } tolerable. *s.*

سہو *saho* or *sahw*, f. an error, mistake, fault, inadvertency; *sahwi kalam*, a slip of the pen; *sahwi kātib*, an error of the copyist; *sahwu-l-insān min al-lisān*, a man's fall is from the tongue. *a.*

سہوا *sahwan*, erroneously. *a.*

سہوٹی *sahauṭī*, f. a kind of door-frame. *h.*

سہودر *sahodar*, descended from one mother, as *sahodar-bhā,ī*, full brother. *s.*

سہول *sahol*, m. a plummet. *h.*

سہولت *sahulat*, f. facility, ease, smoothness, plainness. *a.*

سہویا *sahwaiyā*, m. a sufferer. *s.*

سہی *sahī*, an emphatic particle; certainly, undoubtedly. *h.*

سہی *sahī*, straight; f. a cypress-tree. *p.*

سہیارنا *sahiyārṇā*, a. to arrange. *h.*

سہیجنا *sahejnā*, a. to try; to adjust; to provide. *h.*

سہیل *suhail*, m. the star Canopus. *a. p.*

سہیلا *suhailā*, a kind of descriptive or eulogistic song. *d.*

سہیلی *suhailī*, of or relating to Canopus, a man's name; *anwārī suhailī*, (lit. rays of Canopus), name of a celebrated version of Pilpay's fables, written in Persian by *Husain Vā'iz*. *p.*

سہیلی *sahelī*, f. female companions in a seraglio, handmaids, concubines. *s.*

سہی *sa,ī*, f. a wire-chain. *h.*

سی *sī*, thirty. *p.*

سی *se*, postpos. from, with, out of, since, to, through, than. *h.*

سی *se* and *sī*, inflected forms of *sā*, q.v. *h.*

سی *sai*, hundred; f. success. *s.*

سیاح *saiyāh*, m. a traveller, a pilgrim. *a.*

سیاحت *siyāhat*, f. travelling, a journey, voyage, pilgrimage. *a.*

سیادت *siyādat*, f. dominion, rule, sovereignty, reigning, governing. *a.*

سیار *saiyār*, m. a wanderer, a person taking the air, or travelling for amusement, wandering, moving. *a.*

سیار *siyār* or *syār*, m. a jackal. *s.*

سیارہ *saiyāra*, m. a planet. *a.*

سیاست *siyāsāt*, f. government, administration of justice; punishment, pain, chastisement, pang, agony; *siyāsāt men honā*, n. to be in pain. *a.*

سیاق *siyāq*, m. arithmetic or enumeration by the Arabic alphabet, accounts. *a.*

سیاقت *siyāqāt*, f. driving, stimulating, urging onward, counting. *a.*



سیال *saiyyāl*, flowing rapidly like a torrent. *a.*

سیال *siyāl*, m. a jackal. *s.*

سیالپوکا *syālā pokā*, m. a barnacle (Bang.). *h.*

سیالہ *saiyālu*, m. a torrent. *a.*

سیام *syām*, m. a name of a bird; an epithet of *Krishna*; name of a musical mode or *rāginī*; adj. dark, or dark blue; *syām chirī*, name of a bird. *s.*

سیاما *syāmā*, m. name of a bird; f. (black) an epithet of the goddess *Kālī*. *s.*

سیامتا *syāmatā*, f. blackness. *s.*

سیان *syān*, f. name of a bird. *h.*

سیانا *siyānā* or *syānā*, cunning, artful, clever; mature. *h.*

سیانپ *syānap*,

سیانپن *syān-pan*,

سیانپنا *syān-panā*,

} m. cunning, art. *h.*

سیاوشان *siyāwashān*, m. maiden-hair (*Pteris lunulata*). *p.*

سیاد *siyāh*, black; *siyāh-bakht*, unfortunate; *siyāh-posh*, clad in black; *siyāh-tālū*, black-mouthed (horse); abusive, one whose curses prevail; *siyāh-chashm*, black-eyed, unkind; *siyāh-dil*, black-hearted, malevolent; *siyāh-rū*, black-faced, unlucky, disgraced; *siyāh-rozi*, adverse fortune; *siyāh-fām*, black; *siyāh-kalam-k*, a. to delineate; *siyāh-kār*, wicked, tyrannical; *siyāh-kāsa*, a sordid wretch; *siyāh-k*, to take an account of. *p.*

سیاها *siyāhā*, m. an account-book or written account, a list, inventory. *p.*

سیاهامدنی *siyāh-āmdanī*, a running treasury account of the collections, as received day by day from the respective renters. *p.*

سیادگوش *siyāh-gosh*, m. name of an animal (*Felis caracal*, Gmel.; *Persian lynx*, Penn.). *p.*

سیادموجودات *siyāh maujūdāt*, an account of the daily receipts, remittances, and disbursements. *a.p.*

سیاهی *siyāhī*, f. blackness, ink, blacking. *p.*

سیب *seb*, m. an apple; *sebi samarkand*, the apple of Samarkand, famed for its excellency; *sebi ghab-ghab*, the chin. *p.*

سیپ *sīp*, f. a shell; a kind of mango. *h.*

سیپاره *sī-pāra*, m. a section of the *kur,ān*, one out of 30 sections, into which the whole book is divided. This is a division quite independent of the *sūras* or chapters of the work, of which there are in all 114, of great inequality in length. *p.*

سیپال *sīpal*, s. a fragment of earthenware. *h.*

سیپال *sīphal*, m. the name of a fruit (*Crataeva* or *Egle marmelos*). *s.*

سیپی *sīpī*, f. a shell. *h.*

سیت *sīt*, f. dew; cold, wetness, moistness; *sīt-kāl*, winter, the dewy season. *s.*

سیت *set*, white; *set-dīp*, the white island, or a minor division of the world so called, and supposed by Wilford to be Britain; *set* (for *setu*), a bridge. *s.*

سیتا *sītā*, name of the wife of Rāma and daughter of Janaka Rājā (v. *rāmachandra*); *sītā-phal*, m. the custard-apple (*Annona squamosa*). *s.*

سیتارت *sītārt*, affected with cold, being numbed with cold. *s.*

سیتانگ *sītāng*, m. palsy, chilness. *s.*

سیتبندھ *set-bandh*, name of a place in the south of India where Rāma built a bridge. *s.*

سیترس *sīt-ras*, m. the flux, dysentery. *s.*

سیتل *sītāl*, cool; *sītāl-pālī*, f. a kind of mat; *sītāl chīnī*, f. allspice (*Myrtus pimenta*). *s.*

سیتلا *sītlā*, f. small-pox. *s.*

سیتلاتا *sītalatā*, f. coolness. *s.*

سیتنا *saitnā* or *setnā*, to take care of, to keep carefully, to husband. *h.*

سیتھ *sīth*, m. boiled rice, or rice sowins, or gruel. *s.*

سیتی *setī*, postp. (v. *se*) from, &c. *d.*

سیتھ *seth*, m. a wholesale merchant. *s.*

سیتھ *sīth*, f. dregs of betel, or any thing that has been chewed. *s.*

سیتھا *sīthā*, insipid, tasteless, weak, pale, pithless, sickly. *s.*

سیتھان *sethan*, a whisk; female of a *seth*, q.v. *h.*

سیتھنا *sīthnā*, m. } lascivious songs sung by

سیتھنی *sīthnī*, f. } women at weddings. *h.*

سیتھی *sīthī*, f. (v. *sīth*). *s.*

سیتھی *sītī*, f. whistling; *sītī-bāz*, a whistler; *sīfī-bajānā*, a. to whistle; *sīfī-bandhnā*, or -*gum honā*, or -*bhūlnā*, a. to be distracted, confounded. *h.*

سیج *sej*, f. a bed, bedding; *sej-band*, m. a cord for fastening bedding to the bedstead. *s.*

سیج *sīj*, m. a species of euphorbia (*Euphorbia nerifolia*, Roxb.). *s.*

سیجنا *sījnā*, n. to exude, to filtrate, to sweat; to seethe, to boil, to dissolve or become soft by boiling; to be received (as money), liquidated (as a debt). *h.*

سیجنا *sīchnā*, a. to water, to irrigate. *s.*

سیکھ *sīkh*, f. a spit, a skewer. *p.*

سیکھپا *sīkh-pā*, rearing (a horse); a rearer. *p.*

سیکھچا *sīkhcha*, m. a skewer, a small spit. *p.*

سیکھیاباب *sīkhiyā kabāb*, m. meat roasted on a spit. *p.*

سید *saiyid*, m. a lord, a prince; a descendant of Husain, who was the ancestor (in the fifth degree) of the prophet; *saiyidu-l-anām* (the prince of men and of all living creatures); *saiyidu-l-bashar* (the prince of mortals); *saiyidu-l-mursalin* or *-ambiyā* (the head of the apostles, or prophets), are epithets of *Muhammad*. a.

سیدخانه *sed-khāna*, m. a necessary, a privy (for *ṣiḥḥat-khāna*, q.v.). a. p.

سیدنا *sednā*, a. to stupe, to foment. h.

سیدھ *sīdh*, straight; opposite; accurate. s.

سیدھا *sīdhā*, straight; opposite; simple; fair, candid; provisions, victuals (undressed). s.

سیدھائی *sīdhā,ī*, f. straightness; simplicity; candour. s.

سیر *ser*, full, satiated, tired; *ser-ānā* or *-honā*, n. to be distressed, tired of life; *ser-chashm*, contented. p.

سیر *ser*, m. name of a weight of nearly two pounds avoirdupois; the Calcutta factory *ser* weighs 1 lb. 13 oz. 13·86 drs. avoirdupois, and the bazaar *ser*, 2 lb. 0 oz. 13·853 drs. s. *India Ser 2.053 lbs. a. p.*  
*Surat Ser 2.093 " "*  
*Bombay Ser 2.186 " "*

سیر *sīr*, damp, raw, cool. h. *ser 0.70 " "*

سیر *sīr*, m. husbandry, agriculture. s.

سیر *sīr*, m. garlic. p.

سیر *sair*, perambulation, taking the air, amusement, moving about; *sair-k*, a. to take the air, to travel; to read, to peruse; *sair-gāh*, f. passage, pass, thoroughfare. a.

سیر *siyar*, pl. (of *sīrat*) virtues, morals, qualities, dispositions. a.

سیرا *sīrā*, cool; m. a kind of sweetmeat made of meal and sugar. h. [blooming. p.]

سیراب *serāb*, moist, succulent; fresh,

سیرابه *serāba*, a kind of food composed of curds and garlic. p.

سیرابی *serābī*, aquatic, humid. p.

سیرانا *serānā*, a. to set afloat; to despatch; to cool (v. *sirānā*). h.

سیرت *sīrat*, f. disposition, temperament, nature, qualities, conduct, manners. a.

سیرک *sīrak*, f. cool, coolness. h.

سیروا *serū,ā*, m. the head and foot parts of a bed frame. s.

سیری *serī*, f. satiety, repleteness. p.

سیرا *sīrā*, m. a channel through which fields are watered; overflowing field. s.

سیرھي *sīrḥī*, f. a ladder, stair, step. h.

سیرده *sezda* or *sīzda*, thirteen. p.

سئیس *sa,īs*, m. a groom, a horse-keeper. p.

سئیس *ses*, m. (for *shesha*) name of a serpent who supports the earth; end. s.

سئیس *sīs*, m. the head; a freckle, flame, spike (Beng.); *sīs-chayhānā*, to exalt, to amuse, to be arrogant; *sīs-phūl*, m. an ornament for the head worn by females. s.

سئسا *sīsā*, m. lead. s.

سئسر *sesar*, m. the gripe of a bow; name of a play at cards. h.

سئسناگ *sesnāg* (v. *sesḥnāg*). s.

سئسو *sīso*, m. a kind of wood, or name of a tree (*Dalbergia sissū*, Roxb.). s.

سئسمی *sa,īsī*, f. the office of a groom or horse-keeper. p.

سئش *sesḥ* (for *shesha*), remainder, end; the king of the serpent race; a large thousand-headed snake, at once the couch and canopy of *Viṣṇu*, and the upholder of the world, which rests on one of his heads. s.

سئش سائی *sesḥ-sā,ī* (for *shesha-shā,ī*), the sleeper on the serpent *sesha* or *ananta*, an epithet of *Viṣṇu*. s.

سئشناگ *sesḥ-nāg*, the serpent *sesha*, and the king of *Pātāl*, q.v. s.

سئف *saif*, m. a sword; *saif-bān*, m. a rocket which has a sword attached to its tail; *saif-zabān*, one whose curses prevail; *sif*, bank, margin, shore. a.

سئفی *saifī*, f. cursing, imprecation. a.

سئکری *sīkrī*, f. a wire chain. s.

سئکارا *saikarā* or *saikrā*, m. a hundred; a hundred per cent. s.

سئکھ *sīkh*, f. admonition, instruction, lesson, learning. s.

سئکھ *sekḥ*, f. (for *sesḥ*) the end; an appendix. s.

سئکھرن *sekhran*, m. a kind of food. s.

سئکھنا *sīkhnā*, a. to learn, to acquire. s.

سئگارہ *sīgāra*, thick cloth. h.

سئیل *sel*, m. a spear. s.

سئیل *sīl*, m. (for *shīlu*) complaisance, civility, benevolence, humanity, politeness, generosity; *ānkhonī men sīl honā*, n. to be polite, generous, &c. s.

سئیل *sīl*, f. cold, dampness. s.

سئیل *sail*, f. flowing; a current, a torrent, flood; walking or going about for amusement. a.

سئیل *sail*, m. a mountain. s.

سئیلا *sīlā*, damp, cool, moist. s.

سئیلا *selā*, m. a kind of sheet constituting a part of dress, especially worn, and given in presents in the Dakbīn; a royal tiger. h.

سئیلاب *sailāb*, abounding with water. a. p.

سئیلابی *sailūbī*, f. a flood, a torrent, deluge. a. p.

سیلانی *sailānī*, fond of walking, or going about for amusement, fond of perambulation, &c. *a. h.*

سیلوان *sīlawān*, of a good disposition, amiable, virtuous, benevolent. *s.*

سیلی *selī*, *f.* a necklace (of threads) worn by *fakīrs*, a sash, a belt; (Beng.) a tetter, a mole, a discoloration in the face, &c. *h.*

سیلی *selī*, *f.* a blow with the edge of the open hand. *p.*

سیلیا *seliyā*, *m.* tabby, puss. *h.*

سیم *sīm*, *m.* silver; *sīm-andūd*, covered over with silver; *sīm-parast*, venal, selfish; *sīm-bar*, with a bosom like silver; *sīm-tan*, with a body fair as silver; *sīm-gūn*, silver-coloured. *p.*

سیم *sem*, *f.* the flat bean. *s.*

سیما *sīmā*, *m.* the forehead, face, countenance, aspect. *p.*

سیما *sīmā*, *f.* limit, restriction, boundary. *s.*

سیماب *sīmāb*, *m.* quicksilver, q.d. silver-water. *p.*

سیمابی *sīmābī*, of the colour of quicksilver. *p.*

سیمرغ *sīmurgh*, *m.* (lit. of the size of thirty birds), a fabulous bird that haunts the mountain *kāf*, q.v.; a griffin (v. 'ankā). *p.*

سیمل *semal*, *m.* a coarse kind of cotton, or the tree producing it (*Bombax heptaphyllum*). *s.*

سیمی *sīmī*, } made of silver. *p.*

سیمین *sīmīn*, }

سیمیا *sīmiyā*, *m.* alchymy; magic, enchantment, necromancy; poetry, rhetoric. *p.*

سین *sen*, *m.* a hawk, a falcon. *s.*

سین *sen* (for *se*), from, with, by. *h.*

سین *sain*, *f.* a wink, sign, token, hint, a signal; *sain-k*, *a.* to beckon. *s.*

سین *sen*, } *f.* an army. *s.*

سینا *senā* also *sainyā*, }

سینا *senā*, *m.* an officer who collects the revenue in a village. *h.*

سینا *sīnā*, *a.* to sew, to stitch. *s.*

سیناپتی *senā-patī*, *m.* a title given to prime ministers, particularly a title of the *rājā* of Berar. *s.*

سیناسینی *sainā-sainī*, *f.* mutual tokens, signs, hints, or signals. *s.*

سینبل *sembal*, the silk cotton tree. *s.*

سینت *sent*, gratis, of no expense. *h.*

سینتالین *saintālīs*, forty-seven. *s.*

سینتنا *sentnā* or *saintnā*, *a.* to adjust, to put to rights. *h.*

سینتیس *saintīs*, thirty-seven. *s.*

سینٹھا *senṭhā*, *m.* } a kind of reed (of which  
سینٹھی *senṭhī*, *f.* } *morhās* or stools are  
made), reed grass (*Saccharum sara*, Roxb.). *h.*

سینچائی *sīnchāī*, *f.* the price paid for irrigation. *s.*

سینچنا *sīnchnā*, *a.* to irrigate, to water. *s.*

سینچی *sīnchī*, *f.* the season of watering fields, &c. *s.*

سیند *send*, *f.* name of a vegetable (*Cucumis Madraspatanus*). *h.*

سیندر *sendur*, *m.* red lead, minium. *s.*

سیندکچریا *send-kachriyā*, *m.* (v. *send*). *h.*

سیندھ *sendh*, *m.* a hole made in a wall by thieves. *s.*

سیندھا *sendhā*, *m.* rock salt. *s.*

سیندھنا *sendhnā*, *a.* to mine, to dig. *s.*

سیندھو *sendhav*, *m.* (v. *sendhā*). *s.*

سیندھی *sendhī*, *f.* the juice of the wild date-tree (*Phoenix sylvestris*, Roxb.). *h.*

سیندھیا *sendhiyā*, *m.* poison; a thief making a *sendh*, q.v. a housebreaker; name of a Mahratta tribe (probably so named as originating on the banks of the river *Sindh*). *h.*

سینک *senk*, *m.* toasting, fomentation. *h.*

سینک *sīnk*, *f.* the culm of the grass (*Andropogon muricatum*) of which brooms are made. *h.*

سینکا *sīnkā*, *m.* a groove. *h.*

سینکر *sīnkar*, *m.* the flower of the *sīnk*, q.v., *sīnkur*, *m.* beard. *h.*

سینکنا *senknā*, *a.* to toast, to warm before, or with, any thing hot. *h.*

سینکیا *sīnkiyā*, striped. *h.*

سینگ *sīng*, *m.* a horn. *s.*

سینگا *sīngā*, *m.* a horn (musical). *s.*

سینگر *saingar*, *m.* the bean of *samī*, q.v. *h.*

سینگری *sengrī*, *f.* a pod, siliqua (particularly the siliqua of the radish). *h.*

سینگرا *sīngrā*, *m.* a powder-horn. *s.*

سینگھائی محال *sīnghātī-mahāll*, a tax or toll raised on horned cattle. *h.*

سینگئی *sīngī*, *f.* name of a kind of fish (*Silurus pungentissimus*, Buch.); a cup for cupping; *sīngī lagānā*, *a.* to cup. *s.*

سینگیا *sīngiyā*, *m.* a kind of poison. *s.*

سینھ *sīnh*, *m.* a hedgehog. *h.*



*sīna*, m. the breast; *sīna-bāz*, the name of a bird; *sīna-basta*, locked up in the heart, a secret; *sīna-band*, m. stays, bodice; *sīna-zan*, one who beats his breast at the festival of the *Muharram*; *sīna-zanī*, f. beating the breast; *sīna-zor*, robust, proud of strength; *sīna-zorī*, f. strength, robustness, force; pride of power. *p.*

سینہوا *senihū, ā*, m. a tetter. *s.*

سینی *sīnī*, f. a salver, tray, trough. *p.*

سیو *sew*, m. a kind of sweetmeat. *h.*

سیو *sew*, m. an apple (v. *seb*). *p.*

سیو *sev*, } f. service, worship, attendance  
سیوا *sewā*, } on a superior. *s.*

سیوار *sewār*, m. (v. *siwār*) vegetation, &c. *s.*

سیواری *sewārī*, f. sugar that has been purified with *siwār*, q.v. *s.*

سیوتی *sewtī*, f. a white rose (*Rosa glandulifera*, Roxb.). *s.*

سیوت *sewat*, extremity, summit. *d.*

سیورا *sewā*, m. half-baked earthenware; also used for *sevrā*. *h.*

سیورخال *suyūrghāl*, a fief, a feudal tenure. *p.*

سیورا *sewār*, m. *trophis aspera*. *s.*

سیورا *sevrā*, a mendicant of the Jain sect. *h.*

سیوک *sewak*, m. a servant, a worshipper. *s.*

سیوکائی *sewakā, ī*, f. service. *s.*

سیولی *siwlī*, m. name of a caste whose business is to draw juice from the date or *tār* trees, &c. *h.*

سیوم *siwum*, the third, thirdly. *p.*

سیون *siwan*, m. sewing, a seam; *sevan*, m. act of sewing. *s.*

سیونا *sewnā*, a. to brood, to rear, to sit, to incubate, to hatch; to attend on, to serve. *s.*

سیونتها *syūnthā*, m. tongs. *h.*

سیوین *sewa, īn*, f. vermicelli, macaroni. *s.*

سیه *siyah* (for *siyāh*), black.—N.B. For its various compounds look under *siyāh*. *p.*

سیهنا *sehathnā*, a. to whisk. *h.*

سیهران *saiharan*, f. sufferance. *s.*

سیهرنی *saiharū, ī*, m. sufferer. *s.*

سیهند *sehund*, m. a species of *Euphorbia*, or indeed a general name for plants of that kind. *s.*

سیهی *sehī*, a porcupine. *h.*

سیم *siyum*, the thirtieth (from *sī*, thirty); I have frequently observed that the ordinal of *sī* is formed by the more explicit mode of employing *bist o dahum*, probably to avoid its being mistaken for *siyum*, *sicum*, or *siyum*, the third. *p.*

ش

ش *shīn*, called *shīnī mu'jama* or *shīnī mankūf*, is the thirteenth letter of the Arabic, the sixteenth of the Persian, and the nineteenth of the Hindūstānī alphabets, corresponding to the *sha* or first sibilant of the Sanskrit; its sound is that of *sh* in English, of *ch* (as *cheval*) in French, and of *sc* (as *scimia*) in Italian; in reckoning by *abjad*, its value is 300; it is used as an abbreviation for the word *shamāl*, the North. The *sha* (or first sibilant) of the Sanskrit, is very frequently changed into *sin* in Hindūstānī; as *sarīr*, the body (for *sharīr*). Again, the Sanskrit *sha* (or second sibilant) is generally changed into *kh*, as *khaṭ* (for *shaṭ*), six.

شاب *shābb*, m. a youth. *a.*

شاباش *shābāsh*, interj. (for شاباس) bravo! excellent! rest you merry. *p.*

شاباشی *shābāshī*, f. praise, applause. *p.*

شابش *shābash*, cont. from شاباش q.v. *p.*

شابی *shābī*, likeness, resemblance. *d.*

شاخ *shākh*, f. a bough, branch (of a tree); a horn; *shākh-dār*, branchy; horned; *shākh dar shākh*, branched out, or diffused; *shākhī za'farān* (lit. a twig of saffron) is applied to a proud person, who estimates too highly his own worth; *shākh-shāne* is applied to various reports, calumnies, or complaints. *p.*

شاخچه *shākhcha*, m. a small branch, a twig. *p.*

شاخسار *shākh-sār*, f. (full of branches), a garden. *p.*

شاخول *shākhul*, m. name of a grain (*Cytisus cojan*). *p.*

شاخه *shākha*, m. the pillory, a yoke. *p.*

شاد *shād*, pleased, delighted, cheerful, exulting; *shād-khūār*, voluptuous; f. an adulteress, a strumpet; *shād-dīl*, cheerful, delighted, happy; *shād-kām*, joyous, happy, contented; *shād-kāmī*, f. gladness, happiness; delight, content. *p.*

شاداب *shādāb*, fresh, verdant, moist, pleasant, agreeable, succulent. *p.*

شادان *shādān* (v. *shād*), pleased, &c. *p.*

شادمان *shād-mān*, pleased, delighted, joyful. *p.*

شادمانی *shād-mānī*, f. pleasure, delight, joy. *p.*

شاده *shāda*, glad, cheerful; m. wine. *p.*

شادی *shādī*, f. pleasure, delight; marriage, festivity, rejoicing; *shādī-marg*, f. an easy death, death from joy; dying easily, or from joy. *p.*

شادیانه *shādiyāna*, relating to marriage, or rejoicings; *shādiyāna bajānā*, a. to triumph. *p.*

شان *shāz*, uncommon, miraculous, wonderful; irregular adv. seldom. *a.*

شارح *shārīh*, m. a commentator; a guard placed over fields, against birds, &c. *a.*

شارع *shārī'*, f. a high road; *sharī'i'ām*, m. a public road. *a.*

شارق *shāriq*, m. the sun. *a.*

شارک *shārik* or *shārak*, m. a species of nightingale. *p.*

شاستر *shāstr* or *shāstra*, an order or command; Hindū religious books, Hindū law, scripture; Hindū sciences, especially such as are considered to be of divine origin or authority. *s.*

شاسترارث *shāstrārth*, m. argument, debate, dispute, discussion, discourse. *s.*

شاستری *shāstrī*, skilled in Hindū law or religious books; *shāstrī achchhar*, the Devanāgarī character; lit. the character of the *shāstr*. *s.*

شاش *shāsh*, urine; *shāsh-dān*, bladder, urinal. *p.*

شاطر *shāṭir*, wanton; clever, sly; (substantively) a chess-player; a messenger. *a.*

شاعر *shā'ir*, m. a poet. *a.*

شاعری *shā'irī*, f. poesy, poetry, poetic compositions. *a.*

شاغل *shāghil*, attentive, employed, diligent, busy. *a.*

شافع *shāfi'*, deprecating, interceding; (sub.) a patron, an advocate. *a.*

شافعی *shāfi'i*, n. prop.; one of the chiefs of the four principal sects of the Muhammadan religion; adj. following the sect of *Shāfi'i*. *a.*

شافہ *shāffa*, m. a bougie, a pessary, a suppository. *a.*

شافی *shāfi*, healing, salutary, one who healeth; *shāfi, i haḳikī*, an epithet of the Deity. *a.*

شاق *shāḳḳ*, } difficult, perplexing, troublesome  
شاقہ *shāḳḳa*, } some. *a.*

شاگرد *shākir*, grateful, praising, thanking. *a.*

شاکل *shākal*, f. a mixture of sesamum seed, fruits, *ghī*, barley, coarse sugar, &c., used in oblations to the gods. *s.*

شاکنی *shāknī*, f. a female divinity of an inferior character, attendant especially on *Shiva* and *Durgā*. *s.*

شاکي *shākī*, m. a complainer, a backbiter; adj. lamenting, querulous. *a.*

شاگرد *shāgird*, m. a scholar, disciple, apprentice; a servant; *shāgird-pesha*, m. a servant; *shāgirdī rashīd*, m. a complete scholar, an apt scholar. *p.*

شاگردی *shāgirdī*, f. learning, studying, apprenticeship. *p.*

شال *shāl*, f. a shawl; name of a common timber-tree (*Shorea robusta*, Roxb.), a thorn; a jackal; *shāl-bāb*, m. shawl cloths; *shāl-bāf*, m. a shawl-weaver. *s.*

شالا *shālā* (more commonly *sālā*), in comp. a house, place, &c., as *pāth-shālā*, a reading-room; *shāstra-shālā*, a storehouse for arms or weapons. *s.*

شالی *shālī*, m. rice, paddy; adj. made of shawl. *s.*

شام *shām*, f. evening; m. Syria; *shām ke murde ko kab tak roye*, is applied to express a circumstance which is likely to be a subject of regret for life. The expression is taken from the custom among the relations of a person who dies, of venting loud lamentations while the corpse remains in the house; if he die in the morning, it is soon removed, but if towards evening, it remains till next morning, in which case the mourners are apt to be overtaken by sleep. *p.*

شام *shām*, a name of *Krishṇa*. *s.*

شاما *shāmā*, m. the little bird generally called *sāma*; name of a grain (*Panicum colonum*). *s.*

شاماک *shāmākh*, m. name of a grain (*Panicum colonum*). *p.*

شامت *shāmat*, f. bad fortune; adversity; *shāmit*, rejoicing or laughing at another's misfortune. *a.*

شامتی *shāmatī*, adj. unfortunate. *a.*

شامیک *shāmikh*, high, elevated; proud. *a.*

شامک *shāmuk*, m. a kind of *helix*, of the shell of which lime is made (Beng.). *s.*

شامگاه *shām-gāh*, f. evening, eventide. *p.*

شامل *shāmil*, together; with, along with; adj. united, confederated; communicating, comprehending; *shāmili hāl*, connected from circumstances, of similar circumstances; *shāmīl-k*, a. to blend. *a.*

شاملات *shāmīlāt*, pl. (of *shāmil*) partnership, affairs in common. *a.*

شامہ *shāmma*, m. the sense of smelling. *a.*

شامی *shāmī*, supper, the evening meal; adj. Syrian, relating to Syria or Damascus. *a. p.*

شامیانہ *shāmiyāna*, m. a canopy, awning. *p.*

شامی لگانا *shāmī lagānā*, a. to shoe with iron. *h.*

شان *shān*, f. business, affair; dignity, state, condition, degree; constitution, nature, disposition; *shān-dār*, a person of state and dignity, or man of rank. *a.*

شان *shān*, m. a honeycomb. *p.*

شانت *shānt*, calm, tranquil, pacified, appeased. *s.*

شانزد *shānzdah*, sixteen. *p.*

شانزدہم *shānzdahum*, the sixteenth. *p.*

شانہ *shāna*, m. a comb, a crest; the shoulder; *shāna-dān*, a comb-case. *p.*

شاد *shāh*, m. a king; a title assumed by *fakirs*; the king (in chess); (in comp.) royal, noble; excellent, first-rate; *shāh-bāz*, m. a royal falcon; *shāh-balūf*, m. chesnut; *shāh-khurdi*, f. a kind of sweetmeats used on great occasions; *shāh-lir*, m. a beam; *shāhi-*

*khācar*, m. the sun; *shāh-rāh*, f. the highway; *shāh-zādagī*, f. the period of the minority of a prince; youthful folly, foolish pride; *shāh-zāda*, m. a prince (generally means the prince royal); *shāh-zādi*, a princess; *shāh-gām*, adj. pleasant-paced (a horse); name of a particular pace of a horse; *shāhi-gardūn*, m. the sun; *shāh-nāma*, f. a celebrated epic poem, containing a history of the kings of Persia, written by Firdausī, about the year of Christ 1000; *shāhi mashrik* or *shāhi nimroz*, m. the sun; *shāh-wār*, princely, fit for a king. *p.*

شاد آلو *shāh-ālū*, m. a cherry. *p.*

شاهانه *shāh-āna*, princely; a kind of dress worn by a bridegroom. *p.*

شاد تره *shāh-tara*, m. *Oldenlandia biflora*. *p.*

شاهد *shāhid*, m. a witness; (in Pers.) a sweetheart; a female friend, a beloved object; *shāhidi hāl*, a witness of facts; *shāhidi-roz*, m. the sun. *a.*

شاهدی *shāhidī*, f. evidence, testimony, attestation. *a.*

شاد سوار *shāh-sawār*, an expert horseman, a good rider. *p.*

شاهنشاد *shāhanshāh*, m. king of kings, an emperor, a title adopted by the old kings of Persia; *shāhanshāhi falak*, m. the sun. *p.*

شاهنشاهی *shāhanshāhī*, f. empire; adj. imperial. *p.*

شاهوا } royal, noble, worthy of a  
شاهوار } king; a fine pearl. *p.*

شاهی *shāhī*, f. reign, sovereignty; a follower of the sect of 'Alī; adj. royal. *p.*

شاهین *shāhīn*, m. a royal white falcon. *p.*

شایان *shāyān*, legal, worthy, suitable, agreeable. *p.*

شایبه *shāyiba*, doubt, suspicion. *a.*

شاید *shāyad*, possibly, probably, may be so, perchance, perhaps. *p.*

شایستگی *shāyastagī*, f. affability, fitness, aptitude, convincing. *p.*

شایسته *shāyasta*, worthy, honourable, suitable, proper, well-bred, polite; *shāyasta-mizāj*, affable, mild, good-tempered. *p.*

شائع *shā'i*, divulged, published, diffused; distressed. *a.*

شاعیق *shā'ik*, full of desire, lascivious. *a.*

شب *shab*, f. night; *shab-bāsh*, one who stays all night, a lodger; *shab-bāshī*, f. staying all night, nightly lodging; *shab ba-khair*, good night, salutation at night; *shabi barāt*, f. the fourteenth day of the month Sha'bān, on which the Musalmāns make offerings and oblations, in the names (if not to the manes) of deceased relations (v. *barāt*); *shab-bedār*, waking, or watching all night, sleepless; *shab-para*, m. a bird of night (as a bat, owl, &c.); *shabi tār* or *shabi tārīk*, a dark night; *shab-khābī*, f. night-clothes; *shab-khūn*, m. a night attack; *shab-khūn*, f. robbery at night; *shab-khazī*, rising at night (to pray); *shab-gard*, a watchman; *shab-gardī*, f. watching at night; *shabi māl*, f. light night, moonlight; *shab o roz*, night and day. *p.*

شب *shabb*, m. alum. *a.*

شبا *shabū*, a nocturnal attack. *d.*

شباب *shabāb*, m. youth, prime of life. *a.*

شباروز *shabā-roz*, night and day, i.e. always. *p.*

شباشب *shabā-shab*, in the night-time, during the night. *p.*

شبان *shubān*, m. a shepherd, pastor. *p.*

شبانروز *shabān-roz*, night and day, the civil day of twenty-four hours. *p.*

شبانگاه *shabān-gāh*, f. the evening; a lodging-place for the night, a fold for cattle. *p.*

شبانه *shabāna*, nocturnal, by night; *shabāna-roz*, the civil day of twenty-four hours. *p.*

شباهت *shabāhat*, f. similarity, resemblance. *a.*

شب بو *shab-bo*, m. (or *guli shab-bo*), the *Polianthes tuberosa*. *p.*

شب چراغ *shab-chirāgh*, lit. the night-lamp, a carbuncle, a brilliant gem, a glow-worm, a fire-fly. *p.*

شب چراغک *shab-chirāghak*, a glow-worm, a fire-fly. *p.*

شبد *shabd*, m. a sound in general, a word, a declinable word, as a noun or pronoun (v. *sabd*); *shabd-shāstr*, etymology, the science of grammatical inflection; *shabd-bedhī*, m. one who has the skill of shooting an arrow, &c. upon an unseen person on hearing a sound made by him. *s.*

شبدیز *shabdez*, a horse of a dark rusty colour, a horse of noble breed. *p.*

شبدیگ *shab-deg*, f. a dish composed of meat and turnips dressed all night on the fire. *p.*

شبر *shibr*, a span, a palm. *a.*

شبرنگ *shab-rang*, black, dusky, obscure. *p.*

شبستان *shabistān*, } a bed; a bedchamber,

شبستانی *shabistānī*, } a king's bedchamber. *p.*

شبکور *shab-kor*, night-blind. *p.*

شبکوری *shab-korī*, f. the night-blindness. *p.*

شبه *shabaka*, m. a net, a lattice, a reticulated veil. *a.*

شبهگاه *shab-gāh*, f. night-place to keep any thing in; night-time. *p.*

شبهگز *shab-gaz*, (lit. night-stinger) a flea. *p.*

شبگون *shab-gūn*, dark as night, black. *p.*

شبگیر *shab-gīr*, m. a cricket; a nightingale, or any animal that sings at night; a servant that works or travels in the night-time; early dawn. *p.*

شب نم *shab-nam*, f. dew; m. a kind of cloth. *p.*

شبو *shabū*, an agate, a jar, a saddle-cloth. *p.*



شبه *shibh* or *shabah*, an image, resemblance, similitude. *a.*

شبه *shiba* or *shaba*, an agate, a bead, a coral. *p.*

شبه *shubha*, m. doubt, suspicion, uncertainty. *a.*

شبینہ *shabīna*, stale, last night's. *p.*

شبیہ *shabīh*, alike, resembling; f. a picture, likeness, resemblance. *a.*

شپا *shappā*, m. a butt or mark for archers. *h.*

شپر *shappar* } (for *shab-para*), a night-flyer, a bat. *p.*  
شپره *shappara* }

شتا *shitā*, m. winter, the cold season. *a.*

شتا *shattā*, distinct, different, various. *a.*

شتا *shattā* (v. *kaḥba*, *harrāf*, or *makkāra*). *d.*

شتاب *shitāb*, m. haste, quickness; adj. quick, speedy; quickly, expeditiously, soon; *shitāb-bāz*, hasty, expeditious. *p.*

شتابی *shitābī*, quick, hastily; f. speed. *p.*

شتالنگ *shitālang*, m. the ankle. *p.*

شتر *shutur*, m. a camel; *shutur-bān*, a camel driver (or keeper); *shuturī be mahār*, incorrigible, refractory; *shutur-sawār*, mounted on a camel; *shutur-ghamza*, wickedness, deceit; *shutur-kaḥār*, a string of camels; a series, line, row, &c.; *shutur-kina*, bearing malice (for which the camel is remarkable); *shutur-gām*, a camel-step; *shutur-murgh*, m. an ostrich; *shutur-nāl*, f. a small gun carried on a camel. *p.*

شتر *shatru*, m. an enemy; *shatru-bhāv*, like an enemy, as bad as an enemy. *s.*

شترتا *shatrutā*, f. enmity, malignity. *s.*

شتری *shuturī*, f. a kind of kettledrum; a colour so called. *p.*

شتم *shatm*, m. contempt, contumely, reproach, outrage, injury, villainy. *a.*

شتی *shattā*, distinct, divided, various. *a.*

شت *shat*, six (used in compound words from the Sanskrit). *s.*

شپد *shat-pad*, } m. a bee (lit. six-footed). *s.*  
شچرن *shat-charan*, }

شش *shat-ras*, six tastes (v. *khaṭ-ras*). *s.*

ششاستر *shat-shāstr* (v. *khaṭ-shāstr*). *s.*

شتکون *shat-koṇ*, m. a hexagon, Indra's thunderbolt. *s.*

شجاع *shujā'*, brave, intrepid, bold. *a.*

شجاعت *shujā'ut*, f. bravery, valour. *a.*

شجر *shajar*, m. a tree, a plant. *a.*

شجرنامہ *shajar-nāma*, } m. a list of saints or  
شجرہ *shajara*, } holy predecessors,  
given to disciples (in the manner of a genealogical table). *a.*

شجع *shaja'*, bravery, intrepidity. *a.*

شجعا *shuja'ā*, } pl. (of *shajī'*) the brave,  
شجعان *shuj'ān*, } the warlike. *a.*

شجیع *shajī'*, brave, intrepid. *a.*

شکناہی *shahnā'i*, } f. superintendence, po-  
شکنگی *shahnagī*, } lice. *a. p.*

شحنہ *shahna*, m. a viceroy, lieutenant, representative; a peon or servant of a tax-gatherer. *a.*

شخ *shakh*, hard ground, top of a hill, peak of a mountain. *p.*

شخص *shakhṣ*, m. a person, body, individual. *a.*

شخصیت *shakhṣīyat*, f. nobility, rank, humanity. *a.*

شد *shud*, was, became, went. *p.*

شد *shadd*, force, running to battle; the mark *tashdīd*, reduplication of a letter. *a.*

شدا *shaddā*, m. the banners which are carried with the *ta'ziya*, in the *Muḥarram*. *a.*

شد آمد *shud-āmad*, custom, usage. *p.*

شدائد *shadā'id*, pl. (of *shādīda*) adversities, troubles, tribulations, disagreeable events. *a.*

شد بود *shud-būd*, so so, indifferently. *p.*

شدت *shiddat*, f. violence, force, vehemence; adversity, affliction, difficulty. *a.*

شدکار *shudkār*, m. ground tilled and sown; a person whose business it is to examine the state of the harvest; survey, valuation. *p.*

شدن *shudan*, being, becoming. *p.*

شدنی *shudanī*, probable; f. a possible event or occurrence. *p.*

شد و مد *shadd o madd*, emphasis, energy; reading emphatically with due stress on the proper syllable. *a.*

شده *shuda*, become, past, gone. *p.*

شده *shuddha*, accurate, correct; pure, clean, unpolluted; alone, singular, unique. *s.*

شده *shuddhi*, } f. purity, accuracy,  
شده *shuddhatā*, } correctness. *s.*

شدید *shadīd*, difficult; afflicting; violent, strong, intrepid. *a.*

شد *shad* (for *shat*), in comp. six. *s.*

شدنگ *shad-anga*, the six principal parts of the body; viz. two hands, two feet, the head, and the waist; it also denotes the six supplementary parts of the vedas; adj. having six parts or members. *s.*

شدود *shad-vidh*, in six ways, of six kinds. *s.*

شدونشت *shad-vinshati*, twenty-six. *s.*

شدونشتم *shad-vinshatitam*, the twenty-sixth. *s.* [lignancy. *a.*

شر *sharr*, *f.* wickedness, depravity, malice; *shirā* or *shirā*, *m.* purchase, sale, traffic; *sharā*, an eruption of pimples on the skin. *a.*

شراب *sharāb*, *f.* wine, spirituous liquor; *sharābi partukālī*, port wine; *sharāban fahūrā*, nectar; *sharāb-khāna*, *m.* a tavern; *sharāb-zada*, overcome with wine. *a.*

شرابور *sharā-bor*, soused, dripping wet. *h.*

شرابی *sharābī*, *m.* a drunkard, a wine-bibber. *a.*

شرآ *sharā!ā*, *m.* sound, noise, voice. *h.*

شراد *shrāddha*, *m.* (*v. srāddha*) funeral obsequies, &c. *s.*

شار *sharār*, *m.* a spark of fire. *a.*

شارت *sharārat*, *f.* vice, wickedness, depravity, villainy. *a.*

شاره *sharāra*, a spark of fire, flash, gleam. *a.*

شرافت *sharāfat*, *f.* nobility. *a.*

شراکت *sharākat*, *f.* partnership. *a.*

شرائط *sharā!t*, *pl.* (of *shar!t*) agreements, stipulations; signs, marks. *a.*

شرائن *sharā,in*, *pl.* (of *shiryān*) arteries. *a.*

شرب *shurb*, drink, drinking; *akl o shurb*, food and drink. *a.*

شربت *sharbat*, *m.* sherbet, beverage, drink; the dose of a medicine; *sharbat-dār*, *m.* a servant who has charge of the water, wine, &c., a butler. *a.*

شربتي *sharbatī*, *f.* a kind of lime or lemon; name of a colour. *a.*

شرح *sharh*, *f.* explanation, commentary; allowance, pay, rate. *a.*

شرر *sharar*, sparks of fire; malice. *a.*

شرزه *sharza*, raging, fierce, roaring. *p.*

شرط *shar!t*, *f.* condition, agreement, stipulation; wager; sign, mark, signal; *shar!t-bart*, *f.* advantage, success, profit, succeeding in one's undertaking; *us kām se kuchh shar!t-bart hū!i*, did you get any thing by that transaction? *a.*

شرطي *shar!fī*, conditional; *f.* a lottery. *a.*

شرع *shar'*, *m.* the precepts of *Muhammad*, law, equity; a high road. *a.*

شرعی *shar'ī*, conformable to the *shar'*, lawful, religious; *f.* tight drawers. *a.*

شرف *sharaf*, *m.* nobility, eminence, rank, excellency. *a.* [grandees. *a.*

شرفا *shurafā*, *pl.* (of *sharīf*) nobles,

شرفبخش *sharaf-bakhsh*, conferring honour. *p.*

شریاب *sharaf-yāb*, honoured, exalted. *p.*

شرق *sharq*, *m.* the east; rising. *a.*

شرقی *sharqī*, eastern, oriental. *a.*

شرکت *shirk*, *m.* company, society, partnership; paganism, infidelity (*i. e.* ascribing plurality to the Deity). *a.*

شراک *shurakā*, *pl.* (of *shurīk*) partners, associates. *a.*

شرکت *shirkat*, *f.* going partners; partnership, society. *a.*

شرم *shram*, *m.* fatigue, toil, pain. *s.*

شرم *sharm*, *f.* bashfulness, modesty, shame; *sharm-nāk*, bashful, modest. *p.*

شرماشرمی *sharmā-sharmī*, modestly. *p.*

شرمانا *sharmānā*, *n.* to be abashed, to feel shame, to be ashamed. *p.*

شرما *sharmā,ū*,

شرمسار *sharmsār*,

شرمگین *sharmgīn*,

} bashful, ashamed, modest, abashed. *p.*

شرمساری *sharmsārī*,

شرمگینی *sharmgīnī*,

شرمندگی *sharmandagī*,

} *f.* bashfulness, modesty; shame, disgrace. *p.*

شرمند *sharmanda*,

شرمیلا *sharmilā*,

} bashful, modest. *p.*

شرن *sharaṇ* (*v. saraṇ*), *m.* a house, shelter, asylum. *s.*

شروال *sharwāl* (for *shalwār*), trousers, breeches. *p.*

شروع *shurū'*, *m.* beginning, commencement; *shurū'āt*, *pl.* commencements. *a.*

شرون *shrawaṇ* (*v. sraṇ*), the ear, &c. *s.*

شره *sharah*, *m.* desire, appetite, avidity, gluttony. *a.*

شری *shrī* (*v. srī*), a name of *Lakṣmī*. *s.*

شریان *shiryān* or *sharyān*, *f.* an artery. *a.*

شریر *sharīr*, *m.* the body of any animated being. *s.*

شریر *sharīr*, vicious, wicked. *a.*

شریری *sharīrī*, corporeal, relating to the body. *s.*

شريسته *shreshth*, best, most excellent, pre-eminent. *s.*

شريعت *sharī'at*, *f.* the laws of *Muhammad*; law, justice, equity. *a.*

شريف *sharīf*, noble, eminent, excellent, illustrious; a title given to the rulers of Mecca. *a.*

شريفه *sharīfu*, *m.* a custard-apple (*Annona squamosa*). *a.*

شريک *sharīk*, *m.* a partner, a friend. *a.*

شست *shast*, *f.* aim; a large fishing-hook (not used in angling with the hand, but left attached to a strong line which is fastened to the shore); the handle of a bow; a thumb-stall (used to defend the thumb in pulling the string of a bow). *p.*

شستر *shastr* or *shastra*, *m.* a weapon in general; *shastra-dhārī*, possessed of weapons. *s.*

شستني *shustanī*, fit or ready for being washed. *p.*

شست و شو *shust o shū*, *m.* washing, cleansing. *p.*

شسته *shusta*, washed; dressed, prepared; *shusta guft-gū*, pure language. *p.*

شش *shush*, *m.* the lungs; the noise made by a person setting on a dog (*Gil.*); *dardi shush*, the peripneumony; *shush-k*, to set dogs on by calling *shush*. *p. h.*

شش *shash*, six; *shash o panj* (sixes and fives), confusion, perplexity. *p.*

ششت *shashṭi*, sixty. *s.*

ششتاچار *shishṭāchār*, *m.* (*v. sishtāchār*) humility, complaisance, &c. *s.*

ششتم *shashṭha*, the sixth. *s.*

ششدر *shash-dar*, *m.* a cube, a die; adj. wonderful, confounding. *p.*

ششکارنا *shushkūrnā*, *n.* to encourage or stimulate a dog to the chase, by the sound *shush*. *h.*

ششکاري *shushkūrī*, *f.* impelling a dog to the chase. *h.*

ششم *shashum*, the sixth. *p.*

ششيه *shishya*, *m.* a disciple, scholar, pupil. *s.*

شصت *shaṣṭ*, sixty (properly *shast*). *p.*

شاطح *shattāh*, meretricious, lascivious, obscene. *a.*

شطرنج *shatranj*, *f.* chess; *shatranj-bāz*, a chess-player; *shatranj-bāzī*, *f.* chess-play. *a.*

شطرنجي *shatranjī*, *m.* a man who excels in chess; *f.* a kind of carpet; *shatranjī-bāf*, *m.* a carpet-weaver. *a.*

شعار *shi'ār*, *m.* an under garment; mark, signal, sign; habit, custom; in comp. it denotes distinction, habit, &c., as *karam-shi'ār*, distinguished for generosity. *a.*

شعارى *shi'ārī*, customary, habitual. *a.*

شعاع *shu'ā*, *f.* light, splendour, lustre, the rays of the sun, sunshine. *a.*

شعاعي *shu'ā'ī*, radiant, full of rays. *a.*

شعبان *shu'bān*, *m.* the eighth Arabian month, the 14th day is a festival (called *barāt*, *q.v.*); on this day an angel is supposed to examine a record, on which is written the names of the living. *a.*

شعبد *shu'bad*, } sleight of hand, juggling,  
شعبده *shu'bada*, } conjuration; *shu'bada-bāz*, a juggler, conjurer. *a.*

شعبه *shu'ba*, a small water-channel, a cleft on a mountain, especially where water stands; *shi'ba*, a path through mountains. *a.*

شعر *shi'r*, *m.* poetry; *shi'r-khṣānī*, *f.* reading or studying poetry. *a.*

شعرا *shu'arā*, *pl.* (of *shā'ir*) poets. *a.*

شعري *shi'rā*, excelling in poetry; the day-star. *a.*

شعري *shi'rī*, poetic, relating to poetry. *a.*

شعله *shu'la*, *m.* flame, blaze, light, flash; *shu'la-qshān* or *shu'la-fishān*, dispersing or scattering flames; *shu'la-bār*, raining fire or flames; *shu'la-dār*, *shu'la-zan*, or *shu'la-war*, flaming, resplendent, brilliant; *shu'la-rukh*, having resplendent cheeks. *a.*

شعور *shu'ūr*, *m.* wisdom, intelligence, knowledge, good management. *a.*

شغال *shaghāl* or *shighāl*, *m.* a jackal. *p.*

شغب *shaghab*, noise, tumult. *p.*

شغل *shughl*, *m.* occupation, employment. *a.*

شفا *shifā* (for *shifā'a*), *f.* recovery from sickness, convalescence, medicine, remedy, cure; *dāru-sh-shifā*, an hospital, a lazaretto. *a.*

شفاعت *shafā'at*, *f.* deprecation, intercession, recommendation, entreaty. *a.*

شفاف *shaffāf*, transparent, clear, very thin. *a.*

شفافي *shaffāfī*, *f.* transparency, clearness. *a.*

شفت *shafat*, *m.* the mouth, the lip. *a.*

شفتالو *shaftālū*, *m.* a peach; the colour of the flower of the peach-tree. *a.*

شفعه *shuf'a*, *m.* any possession coveted; *hakki shuf'a*, right of pre-emption in favour of a person whose possessions adjoin to a land offered for sale. *a.*

شفق *shafak*, *f.* evening, twilight; condolence, sympathy; fear, kindness. *a.*

شفقت *shafkat*, *f.* condolence, clemency, compassion, mercy; kindness, affection; *shafakat*, commiseration, sympathy; *shufakat-nāma*, a letter of condolence. *a.*



شفيع *shafī'*, advocate, patron; possessing a right of pre-emption founded on contiguity; *shafī'ī jā'r*, the occupant of ground which is simply in the neighbourhood of another estate; *shafī'ī khulīf*, the occupant of ground in actual contact, or intermixed with another estate (the right of pre-emption is stronger in the latter than the former case). *a.*

شفايع *shafī'ā*, *m.* a kind of Persian character or handwriting. *a.*

شفیق *shafīk*, merciful, compassionate; affectionate. *a.*

شن *shakk*, *m.* trouble, labour, suspense; dawn of day; a fissure, crack, rent; *shakk honā*, *n.* to be torn, to be split, rent, &c.; *shikk*, the half, one side; trouble, difficulty; (met.) a brother, a friend. *a.*

شقاوت *shakūwat*, *f.* misery, disgrace, poverty, villany. *a.*

شقائق *shakā'ik*, *m.* a tulip; *shakā'iku-nu'man* or *shakā'iki nu'mānī*, the anemone. *a.*

شقدار *shikk-dār*, *m.* an officer appointed to collect the revenue from a certain division of land; perplexing, uncertain. *a. p.*

شقداری *shikk-dārī*, *f.* the business of a *shikk-dār*, perplexity, uncertainty. *a. p.*

شقه *shukka*, *m.* a royal order, a letter (especially from a superior). *a.*

شقی *shakī*, wretched, miserable; villanous, vicious. *a.*

شقیقه *shakīka*, *m.* the temples of the head. *a.*

شک *shakk*, *m.* doubt, suspense, uncertainty; *shikk*, an upper garment; *shukk*, division, schism, difficulty, trouble. *a.*

شکار *shikār*, *m.* hunting, chase; prey, game; plunder; perquisites; *shikār-bāz*, *m.* a sportsman; *shikār-band*, *m.* cords, &c. for tying game in, or to be tied to a horse's saddle; *shikār-gāh*, *f.* place for hunting in. *p.*

شکاری *shikārī*, relating to hunting, &c.; *m.* a fowler, a sportsman. *p.*

شکاف *shikāf*, a fissure, crack, crevice. *p.*

شکایت *shikāyat*, *f.* lamentation, complaint, accusation. *a.*

شکت *shakti*, *f.* ability, power, strength; the energy or active power of a deity, personified as his wife, such as *Gaurī*, the wife of *Shiva*; *Lakshmi*, the wife of *Vishnu*. *s.*

شکر *shukr*, *m.* thanks, gratitude; *shukr-guzār*, grateful; *shukr-guzārī*, *f.* gratitude; *shukri ni'mat*, an acknowledgment of favour; *shukr*, *f.* rulea, coitus. *a.*

شکر *shakar* or *shakkar*, *f.* sugar; *shakar bhalā* or *shakar-pāra*, *m.* a kind of sweetmeat made of rice, butter, and sugar; *shakar-khand*, smiling sweetly, speaking gently with a smile of love; charming, gracious, amiable; *shakar-rez*, scattering sugar, mellifluous; *shakar-farosh*, a seller of sugar; (met.) a mistress; *shakar-gustar*, speaking agreeably, eloquent; *shakar-lab*, sugar-lipped. *p.*

شکران *shukrān*, } *m.* gratitude, thanks-  
شکرانه *shukrāna*, } giving; a fee paid  
by plaintiff or defendant on the cause being decided in his favour. *a.*

شکرپاره *shakar-pāra*, *m.* a kind of sweetmeat (*v.* under *shakar*). *p.*

شکرستان *shakaristān*, a plantation of sugar, a sugar-chest, sugar-refinery. *p.*

شکرند *shakar-kand*, *m.* sweet potatoes (*Convolvulus batatas*). *p.*

شکرة *shikra*, *m.* a hawk, falcon (*Falco*). *p.*

شکری *shakarī*, *f.* a kind of *phālsā* so called (*Grewia Asiatica*). *p.*

شکرینه *shakarīna*, a kind of confection. *p.*

شکست *shikast*, *f.* deficiency, loss, defeat; *adj.* broken, odd, uneven, unpaired; *shikast-khorda*, broken off, interrupted, defeated. *p.*

شکستگی *shikastagi*, *f.* defeat, &c. *p.*

شکسته *shikasta*, *m.* broken, dispersed; a kind of writing; *shikasta-bāl*, broken-winged, distressed, wretched; *shikasta-bālī*, *f.* distress, wretchedness, affliction; *shikasta-pā*, infirm, reduced; *shikasta-hāl*, distressed; *shikasta-hālī*, *f.* state of indigence or distress; *shikasta-khātir*, distressed in mind, afflicted, offended; *shikasta-dil*, distressed, afflicted; *shikasta-dilī*, *f.* distress, affliction; *shikasta-wa'da*, (broken engagements) faithless. *p.*

شکفت *shikift*, *m.* wonder, astonishment. *p.*

شکفته *shukufta*, flourishing, expanded. *p.*

شکل *shukl*, *f.* shape, form, effigy, appearance, semblance, mode; *shakl-navis*, *m.* a portrait-painter. *a.*

شکل *shukl* or *shukla*, white; *shukla-paksha*, the light fortnight of the lunar month. *p.*

شکم *shikam* or *shikm*, *m.* the belly; *shikam-banda* or *shikam-parivar*, an epicure, glutton. *p.*

شکن *shakun*, *m.* any lucky or auspicious mark or omen. *s.*

شکن *shikan*, *f.* shrinking, shrivelling, constringing; a curl, ply, fold, furrow; (in comp.) it denotes breaking, overthrowing, &c., as *dushman-shikan*, breaking, overthrowing the enemy. *p.*

شکناجه *shikanja*, *m.* stocks (for the legs); boards in which binders press books; a press; rack, torment, torture. *p.*

شکنی *shikanī*, *f.* (abstract of *shikan*) breaking, &c. *p.*

شکو *shakau*, } *m.* complaining, upbraiding;  
شکوا *shakwā*, } *shakwā nūma*, a letter of complaint. *a.*

شکوفه *shikūfa* or *shukūfa*, a flower. *p.*

شکوه *shakoh*, *shikoh*, or *shukūh*, *f.* dignity, state, pomp, grandeur, magnificence; *dārā-shikoh*, in pomp like Darius. *p.*

شکوة *shakwa*, } complaint, upbraiding. *a.*  
 شکوئی *shakwā*, }  
 شکهر *shikhar*, *m.* the top of a mountain or  
 hill. *s.*  
 شکئی *shakkī*, doubtful, perplexing; *shakkī-*  
*mizāj*, undetermined, wavering, hesitating. *a.*  
 شکیب *shakeb* or *shikeb*, patience, en-  
 durance. *p.*  
 شکیبا *shakebā*, patient, long-suffering. *p.*  
 شکیبائی *shakebā, ī*, *f.* patience, exerting  
 patience, toleration, long endurance. *p.*  
 شکیل *shakīl*, } well-shaped, handsome. *a.*  
 شکیل *shakīlā*, }  
 شگار *shagār*, a jackal; *shigār*, any thing  
 eatable. *p.*  
 شکاف *shigāf*, *m.* split, rent, fissure, crack,  
 crevice; (in comp.) splitting, rending. *p.*  
 شگال *shagāl* or *shigāl*, a jackal. *p.*  
 شگرف *shigarf*, rare, fine, good, beautiful,  
 excellent, glorious, great. *p.*  
 شگفت *shigift* or *shikift*, *m.* wonder, as-  
 tonishment. *p.*  
 شگفتگی *shiguftagī*, *f.* expansion, delight,  
 astonishment. *p.*  
 شگفتن *shiguftan*, blooming, expanding. *p.*  
 شگفته *shigufta*, expanded, blown (as a  
 flower); *shigufta honā*, *n.* to be blown (a flower); to be  
 delighted. *p.*  
 شگون *shugun*, *m.* an auspicious omen. *p.*  
 شگونی *shugunī*, } *m.* a diviner, an  
 شگونی *shuguniyā*, } augur. *p.*  
 شگوفه *shagūfa*, *m.* a flower, a bud; *sha-*  
*gūfa lānā*, to bud, to put forth young shoots; to produce  
 something new and wonderful. *p.*  
 شگون *shugūn*, *m.* augury, omen. *p.*  
 شگونیا *shugūniyā*, *m.* a diviner, an augur. *p.*  
 شل *shal*, a species of stained leather; one  
 who can take nothing in his hands (from sickness),  
 paralytic, having the hand luxated. *p.*  
 شلاق *shalāk*, flagellation; *coitus*. *a.*  
 شلایین *shalāyīn*, disgustingly importunate. *p.*  
 شلبین *shalbīn*, vice in a horse. *h.*  
 شلتاق *shiltāq*, a dispute with one upon  
 false grounds; litigation, tumult. *p.*  
 شلخ *shalkh*, a round (of musketry, &c.),  
 a discharge; *sperma riri*; *vulva*. *a.*  
 شلدی *shildī* (*v. sirī*), mad, insane. *d.*

شلغم *shalgham*, *m.* a turnip. *p.*  
 شلق *shalak*, *f.* a round, a discharge (of  
 fire arms); a blow; *coitus*. *a.*  
 شلوار *shilwār* or *shalwār*, *m.* trousers. *p.*  
 شلکا *shalūkā*, *m.* a child's bib. *h.*  
 شلیته *shalīta*, *m.* a canvas sack, &c. in  
 which baggage is fastened previously to being loaded on  
 cattle. *h.*  
 شما *shumā*, *pl.* (of *tū*, *sec. pers. pron.*) you. *p.*  
 شماتت *shamātat*, *f.* rejoicing at the ca-  
 lamity or misfortunes of another. *a.*  
 شمار *shumār*, *m.* counting, computing, num-  
 bering, reckoning; used (in comp.) as *sitāra-shumār*,  
 star-counting, watchful. *p.* [*sary. p.*]  
 شماری *shumārī*, *f.* counting, &c.; a ro-  
 شمال *shamāl* or *shimāl*, *m.* the north; the  
 north wind; the left hand; *shimāl-rū*, facing the north;  
*shimāl-numā*, the mariner's compass. *a.*  
 شمالي *shimālī*, northern. *a.*  
 شمائل *shamā, il*, *pl.* (of *shamāl* or *shimāl*)  
 excellences, virtues, talents, abilities; northerly winds,  
 or regions of the north. *a.*  
 شمر *shimar*, the name of one of *Yazīd's*  
 generals, who slew *Husain*, in the plains of *Karbālā*, and  
 hence the word now signifies vile, infamous, &c. *a.*  
 شمردگی *shumurdagī*, counting, enumera-  
 tion. *p.*  
 شمرد *shumurda*, counted, numbered. *p.*  
 شمس *shams*, *m.* the sun; *shamsu-d-dīn*,  
 the sun of the true faith; *shamsu-d-daula*, the sun of  
 the state (men's names). *a.*  
 شمشه *shamsa*, *m.* little tassels affixed to a  
 rosary. *a.*  
 شمسی *shamsī*, solar; *shamsī kamārī*,  
 (solar and lunar); a perquisite taken by the officers of  
 government, being the difference between the pay for a  
 lunar and solar month; a monthly period of three or  
 four days, during which the female attendants in the  
 women's apartments have leave of absence. *a.*  
 شمشاد *shamshād*, *m.* the box-tree (*Meninsk*);  
 (met.) applied to the form of a mistress. *p.*  
 شمشیر *shamsher* or *shimshīr*, *f.* a scimitar,  
 sword; *shamsher bāz*, a sword-player, a gladiator; *sham-*  
*sher-bāzī*, *f.* the use of the sword; *shamsher-bahādur*  
 (ironically), a useless, worthless fellow; *shamsher-zan*,  
 a swordsman. *p.*  
 شمع *sham'*, *f.* a lamp, a candle; wax;  
*sham' dān*, *m.* a candlestick; *sham'-sāz*, a chandler, a  
 candlemaker; *sham'-rukḥ* or *sham'-rū*, ruddy, radiant,  
 resplendent. *a.*  
 شمعی *sham'ī*, of or relating to a candle,  
 waxen; *sham'ī-rang*, flame-colour. *a.*  
 شمله *shamla*, *m.* the end of a turban or  
*kamar-band*, sometimes tucked into the folds and some-  
 times left flying loose; a kind of shawl for tying round  
 the waist. *a.*

شمن *shaman*, an idol or image; idolatry; an idol-temple; an idolater. *p.*

شمة *shamma*, *m.* an atom, a particle, a little; perfume, odour; habit, custom. *a.*

شمیانه *shamiyāna*, a kind of canopy. *p.*

شمیم *shamīm*,  
شمیما *shamīma*, } odour, perfume. *a.*

شنا *shinā* or *shanā*, swimming. *p.*

شناخت *shinākht*, *f.* knowledge, understanding. *p.*

شناس *shinās*, (in comp.) knowing, intelligent, intimate with; as *hak̄k-shinās*, knowing what is right; upright, conscientious. *p.*

شناسا *shināsā*, one who knows. *p.*

شناسائی *shināsāi*, *f.* acquaintance, knowledge. *p.*

شناسی *shināsī*, *f.* (in comp.) knowing. *p.*

شناور *shināwar*, a swimmer. *p.*

شناری *shināwarī*, *f.* act of swimming. *p.*

شناه *shināh* (*v.* *shinā*), swimming. *p.*

شنبه *shamba*, *m.* Saturday. *p.*

شنکر *shankar*, a name of *Mahādeva*. *s.*

شنکار *shankarā*, *m.* name of a musical mode or *rāginī*. *s.* [musical mode. *s.*

شنکرایرن *shankarābharan*, *m.* name of a

شنکراچارج *shankarāchārj* (for *shankarā-chārya*), name of a Hindū ascetic, celebrated for having eradicated the sect of *Jains*. *s.*

شنکراچاری *shankarāchārī*, the followers of *Shankarāchārj*, *q.v.* *s.*

شنکری *shankarī*, a name of *Pārvatī*. *s.*

شنکبه *shankh*, *m.* a conch, a shell. *s.*

شنگت *shang*, amorously playful, beautiful, elegant, handsome; a thief, a robber. *p.*

شنگرف *shangarf*, *m.* cinnabar, vermilion. *p.*

شنو *shināu*,  
شنوا *shinawā*, } hearing, a hearer; *shanū*,  
the cypress, wild plum-tree. *p.*

شنید *shinīd*,  
شنیدن *shinīdan*, } hearing. *p.*

شنیده *shinīda*, heard, perceived. *p.*

شنیع *shanī'*, base, abominable, shocking, adulterous. *a.*

شنیعه *shanī'a*, turpitude, abomination. *a.*

شو *sho*, (in comp.) washing; *shau*, a husband. *p.*

شو *shiva*, *m.* the Deity in the character of the destroyer. *s.*

شیرا *shivā*, *f.* the goddess *Durgā*, the consort of *Shiva*. *s.*

شوارع *shawārī*, high roads. *a.*

شوال *shawwāl*, *m.* the tenth month of the *Muhammadian* year, on the first day of which the festival of *Bairām* or 'īd is celebrated, being the first day after the *Muslimān* Lent, and on this day it is customary to make presents, &c. *a.*

شوالا *shivālā*, a temple of *Shiva*. *s.*

شوب *shob*, *m.* washing. *p.*

شوخی *shokh*, mischievous, playful, saucy, brisk, cheerful, sly, humorous, wanton; strong, insolent, presumptuous; *shokh-chashm*, of a wanton look, lewd. *p.*

شوخی *shokhi*, *f.* mischief, humour, sauciness, &c., coquetry. *p.*

شور *shor*, *m.* cry, noise, outcry; adj. salt, very bitter; *shor-angez*, exciting tumults; *shor-bakht*, unfortunate, wretched, infamous; *shor-bor*, very wet; *shor-zamīn*, *f.* salsuginous ground, barren land; *shor-pusht*, quarrelsome, noisy; *shor-shār*, or *shor-shārr*, or *shor-sharābā*, or *shor-shaghāb*, *m.* noise, tumult, disturbance, bustle, clamour. *p.*

شورا *shūrā*, agreement, convention, mixture. *a.*

شوراتر *shiva-rātri*, *m.* a festival held on the fourteenth of the dark fortnight in the month of *Phalgunā* (Feb.-March) (*v.* *siva-rātri*). *s.*

شوربا *shorbā*, *m.* broth, soup. *p.*

شورش *shorish*, *f.* tumult, insurrection, confusion. *p.*

شوره *shora*, marshy, barren ground; *m.* nitre, saltpetre; *shora-gar*, *m.* a manufacturer of saltpetre. *p.*

شوریت *shoriyat*, saline quality. *p.*

شوریده *shorīda*, disturbed, mad, desperately in love; faint, dejected; *shorīda-hāl*, mad, &c. *shorīda-khāfir*, dejected, melancholy. *p.*

شوشه *shosha*, *m.* an ingot; chips, rubbish, filth; a particle, a part. *p.*

شوق *shauk*, *m.* desire, inclination, love; gaiety, cheerfulness; curiosity; *shauk-zauk*, *m.* pleasure, delight, gratification. *a.*

شوقی *shaukī*, loving, cheerful, desirous. *a.*

شوقین *shaukīn*, intent upon, desirous; lascivious. *a.*

شوقیه *shaukiya*, *m.* the part of an epistle which follows the complimentary address. *a.*

شوکت *shaukat* (prop. *shawakat*), *f.* state, dignity, magnificence, majesty; *shaukatu-l-ba'ir*, a thistle. *a.*

شولا *sholā*, *m.* *Æschynomene paludosa* (*Rorb.*), the wood of which, being very light and spongy,



is used by fishermen for floating their nets; a variety of toys, such as artificial birds and flowers, are made of it; garlands of these flowers are used in marriage ceremonies; when charred it answers the purpose of tinder. *h.*

شوله *shola*, m. a dish consisting of rice and pulse boiled together, and given to sick persons. *p.*

شوم *shūm*, black; unfortunate, unhappy, disgraceful, vile; miser, niggard; *shūm-tab'*, ill-tempered; *shūm-kadam*, unlucky, bad (omen); *shūm-mizāj*, stingy. *a.*

شوماری *shomārī*, lazy, indolent; also laziness, indolence. *d.*

شومرا *shūmrā*, m. } ugly, miserly, avaricious. *a.*  
شومری *shūmrī*, f. }

شومری *shūmrī*, f. a kind of fried food. *h.*

شومی *shūmī*, } f. stinginess, niggardliness. *a.*  
شومیت *shūmiyat*, }

شوهر *shauhar*, m. a husband. *p.*

شوی *shoī*, (in comp.) washing. *p.*

شه *shah*, m. a king; check (at chess); in comp. means great, large, excelling, &c.; *shah-zor*, stout, gallant, strong, brave, heroic; *shah-zorī*, f. valour, heroism; *shah-savār*, a good rider, a jockey, a horse-breaker; *shah-māt*, check-mate. *p.*

شهاب *shahāb*, m. bright stars, falling stars; twinkling, shining; red; flame. *a.*

شهاد *shahād*, m. evidences, witnesses. *a.*

شهادت *shahādat*, f. evidence, testimony, martyrdom. *a.*

شهامت *shahūmat*, f. generosity, bravery. *a.*

شهبانه *shahāna*, royal, princely (clothes, &c.). *p.*

شهبالا *shah-bālā*, m. the companion of a bridegroom. *p. h.*

شهبندر *shah-bandar*, m. a royal or free port; the principal officer at a sea-port. *p.*

شهبندری *shah-bandarī*, f. the office or situation of *shah-bandar*. *p.*

شهبیر *shah-par*, m. strongest feather in a bird's wing. *p.*

شہتره *shahtara*, m. *Oldenlandia biflora*.

شہتوت *shahtūt*, a mulberry. *p.*

شہتیر *shahtīr*, m. a beam. *p.*

شہچال *shah-chāl*, f. a term used at chess, when the king only can move. *p.*

شہد *shahd*, m. honey (cor. *shahat*, *sahat*, or *shat*); *shahad-makkhī*, f. a bee. *p.*

شہدا *shuhadā*, pl. martyrs. *a.*

شہدا *shuhdā*, m. a rake, prodigal, debauchee; *shuhdā-shikasta*, ruined and wretched. *h.*

شہدایں *shuhdū-pan*, m. raking, rakishness, debauchery, dissoluteness. *h.*

شہر *shahr*, m. a lunar month. *a.*

شہر *shahr*, m. a city; *shahr-ūshob*, a disturber of the peace of a city, a mistress; a kind of verses; *shahr-panāh*, f. wall or intrenchments round a town; *shahr-pūrā*, m. suburbs; *shahr-khabrā*, m. a quidnunc; an intelligencer; *shahr-dār*, m. a bird-catcher, a huntsman; *shahr-gharīb*, m. a stranger, a traveller. *p.*

شہرت *shuhrat*, f. renown, fame; divulging, celebrating. *a.*

شہرخ *shah-rukḥ*, } m. a term used at  
شہرخا *shah-rukḥā*, } chess. According to Hyde it simply denotes a check to the king with a castle or rook (as we call it). I have reason to believe, however, that it means a double check on the part of the knight, at once attacking the king and the castle (which latter is the best piece on the Oriental board); such a coup generally leads to victory. *p.*

شہرگ *shahrag*, f. the great vein in the arm. *p.*

شہره *shuhra*, m. fame, rumour, report, reputation; *shuhrā, e āfāk*, renowned. *a.*

شہری *shahrī*, m. a citizen, or any thing belonging to the city. *p.*

شہریار *shahryār*, m. a prince, a king. *p.*

شہریاری *shahryārī*, f. royalty, sovereignty. *p.*

شہریت *shahriyat*, f. peopling, cultivating. *p.*

شہزاده *shahzāda*, a prince. *p.*

شہزادی *shahzādī*, a princess. *p.*

شہلا *shahlā*, having dark grey eyes, with a shade of red. *a.*

شہنائی *shahnā, ī*, a clarion, a hautboy. *p.*

شہنشاہ *shahanshāh*, } a great king, an  
شہنشہ *shahanshak*, } emperor. *p.*

شہنشاهی *shahanshāhī*, f. sovereignty, empire. *p.*

شہوار *shah-wār*, worthy of a king, regal; the most precious kind of pearl. *p.*

شہوت *shahwat*, f. concupiscence, lust, desire, appetite; *shahwat-angez*, lust-exciting, lascivious; *shahwat-parast*, addicted to lasciviousness. *a.*

شہوتی *shahwatī*, lascivious, lustful. *a.*

شہود *shuhūd*, manifested; pl. (of *shahūdāt*) evidences, testimonies. *a.*

شہور *shuhūr*, pl. (of *shahr*) months. *a.*

شہی *shahī*, f. royalty; adj. royal, kingly. *p.*

شہید *shahīd*, killed; (sub.) a martyr (any *Muhammadian* killed in battle is so called); *shahīd hoā*, n. to be killed; to fall in love. *a.*

شہی *shatī*, f. a thing, an object. *a.*

شیاطین *shayūtīn*, pl. (of *shaitān*) devils, demons. *a.*

شیام *shyām* or *shyāma*, black, dark. *s.*

شیب *sheb*, *m.* a descent, declivity; *adv.* under, below. *p.*

شیت *shīt*, *f.* cold, numbness, frigidity. *s.*

شیتل *shītal*, cool, cold, benumbed. *s.*

شین *shaikh* (vulg. *shekh*), *m.* a venerable old man; a chief, a prelate; a title taken by the descendants of the prophet, and given to those who become proselytes to *Muhammadanism*. *a.*

شیکھن پور *shekhan-pūr*, *m.* a town inhabited by descendants of the prophet. *a. h.*

شیکھخت *shaikhūkhat*, } *f.* old age. *a.*  
شیکھخت *shaikhūkhiyat*, }

شیکھی *shekhī* or *shaikhī*, *f.* boasting, bragging, domineering. *a.*

شید *shaid*, deceit, hypocrisy; *shed* or *shīd*, the sun, clear, shining. *p.*

شیدا *shaidā*, mad; deeply in love. *p.*

شیر *sher*, *m.* a tiger, a lion; *sheri ābī*, *m.* an alligator; *sheri kālī*, (the effigy of a tiger) a person only fit to be looked at, a braggart; *sheri gardūn*, *m.* the sun; the sign Leo. *p.*

شیر *shīr*, *m.* milk; *shīr-khurda*, a suckling; *shīr-dār*, milk, giving much milk; *shīr shakar*, a kind of silk cloth; affection; *shīr-garm*, milk-warm, lukewarm; *shīr-māl*, *f.* bread made with milk; *shīr-mast*, a fine plump suckling. *p.*

شیراز *shīrāz*, a city in the south of Persia, celebrated as the birthplace of the poet *Sa'ādī*. *p.*

شیرازہ *shīrāza*, *m.* the stitching of the back of a book; sewing buttonholes; *shīrāza-bandī*, *f.* the binding of a book. *p.*

شیرانہ *sherāna*, fierce as a tiger or lion. *p.*

شیرخشت *shīr-khisht*, a species of manna. *p.*

شیرنی *shernī*, *f.* a lioness, a tigress. *p.*

شیرنی *shīrnī*, *f.* (cor. of *shīrīnī*) sweetmeats, &c. offered in memory of saints, &c. *p.*

شیرہ *shīra*, *m.* syrup, juice of fruit, new wine, must; *shīra-e rawand*, gamboge; *shīra-e jān*, the sap of existence, essence of life. *p.*

شیری *shīrī*, *f.* part of a ship. *p.*

شیری *sherī*, *f.* boldness, fierceness; *adj.* of or relating to a tiger or lion. *p.*

شیرین *shīrīn*, sweet; pleasant, gentle, affable; *shīrīn-zabān*, eloquent, sweet-spoken, affable; *shīrīn-zabānī*, *f.* eloquence, affability; *shīrīn-jab*, of gentle manners or mild disposition. *p.*

شیرینی *shīrīnī*, *f.* sweetness; eloquence. *p.*

شیش شای *shesha-shā, ī* (*sesh-sū, ī*), he who sleeps on the serpent *Shesha*, *Vishnu*. *s.*

شیش *shesh*, *m.* the end; name of a serpent (*v. sesh*). *s.*

شیشم *shīsham*, *f.* a kind of wood (*Dalbergia sissoo*, *Roxb.*). *s.*

شیش ناگ *shesh-nāg*, *m.* the serpent *Shesha*, king of the lower regions (*v. sesh-nāg*). *s.*

شیشہ *shīsha*, *m.* glass, a bottle, a glass; *shīsha-bāshā*, very delicate, tender; *shīsha-gar*, a glass-maker; *shīsha-garī*, *f.* glass-making; *shīsha-mahall*, a glazed palace or house, an apartment fitted up with mirrors. *p.*

شیشی *shīshī*, *f.* a small glass, a phial. *p.*

شیطان *shaitān*, *m.* the devil, Satan; *shai-fān kī ānt*, the devil's guts, or any thing long and winding (as a lance). *h.*

شیطانی *shaitānī*, devilish, diabolical. *a.*

شیطننت *shaitānat*, *f.* devil's tricks, wickedness. *a.*

شیعہ *shī'a*, *m.* a follower of the sect of 'Alī, a sectary (see Sale's Koran, Prelim. Disc. sect. 8). *a.*

شیعی *shīya'ī*, of or belonging to the sect of 'Alī, a Shiyaite. *a.*

شیفتہ *shefta*, distracted, mad, enamoured. *p.*

شیگہر *shīghra* or *shīghar*, expeditious, quick, hasty, fast; *adv.* soon, quickly, speedily. *s.*

شیل *shīl*, *m.* nature, quality, disposition, good conduct or disposition, observance of the laws and morals. *s.*

شیلان *shīlān*, a tablecloth. *p.*

شیلوان *shīl wān*, of good or amiable disposition, well-conducted. *s.*

شین *shain*, disgrace, shame; *shīn*, a miser; *shaiyin*, shameful. *p.*

شیون *shewan* or *shīwan*, grief, lamentation. *s.*

شیوہ *shewa*, *m.* business, trade, profession; manner, habit, custom; amorous looks; *shewā-dar*, an artist, a tradesman; expert, skilful, clever. *p.*

شیدہ *shīya*, } the neighing of a horse. *p.*  
شیدہ *shīha*, }

ص called *ṣūd i muhmala* or *ṣādi ghair mankūfa*, the fourteenth letter of the Arabic alphabet, the seventeenth Persian, and the twentieth Hindūstānī; strictly speaking, this letter is purely Arabian or Semitic, but in a few Persian words it has, in modern times, been substituted for the original *sīn*, to distinguish such words from others of a different signification, as *ṣad* originally *sad*, one hundred, and *shast* originally *shast*, sixty (to prevent their being confounded with *sad*, a wall, and *shast*, an aim); it has no corresponding letter in the Sanskrit alphabet, and in Persia and India its

pronunciation is hardly distinguishable from that of *sin*; but among the Arabs its sound is stronger than the last and with a mixture of *w*; in reckoning by *abjad* its value is ninety; it is used as an abbreviation for *ṣafar*, the name of the second month in the Arabian calendar.

صابر *ṣābir*, patient. *a.*

صابن *ṣābun*, }  
صابون *ṣābūn*, } m. soap; hence Gr. Σάπων. *a.*

صابوني *ṣābūnī*, a soapmaker; a mixture of almonds, honey, and oil of sesame. *a. p.*

صاحب *ṣāhib*, m. a lord, master, companion; adj. possessed of, endowed with, &c.; *ṣāhibi ikhtiyār*, possessed of free election, or option; *ṣāhibi akhlāk*, possessed of good morals or of good manners; *ṣāhibi tāj*, possessed of the crown, a king; *ṣāhibi takht*, possessor of the throne, a king; *ṣāhibi tamkanat*, possessed of dignity; it is also used in composition without the *ṣāfat*, as *ṣāhib-jamāl*, beautiful; *ṣāhib-khāna*, master of the house; *ṣāhib-dil* or *ṣāhib-naḡr*, intelligent, a man of worth and sanctity; *ṣāhib-kamāl*, perfect, excellent. *a.*

صاحبان *ṣāhibān*, Pers. pl. (of *ṣāhib*), masters, gentlemen, &c.; *ṣāhibān i 'ālī shān*, the gentlemen of high dignity, generally applied to the Honourable E. I. Company, or their European servants in India. *a.*

صاحب قران *ṣāhib-kirān*, m. an invincible hero, a great emperor; lit. lord of the auspicious conjunction, i.e. one who was born under a peculiarly favourable aspect of the planets, as was the case with Timūr or Taimūr (vulgarly called Tamerlane), who is accordingly called *ṣāhib-kirān* by his biographers. One of the emperors of Delhi (either *Jahān-gīr* or *Shāh-jahān*) has also the title of *ṣāhib-kirānī ṣānī*, the second lord of the conjunction. *a.*

صاحبه *ṣāhiba*, f. a lady, mistress. *a.*

صاحبي *ṣāhibī*, f. rule, command, lordship; a kind of grape so called; *ṣāhibī-k*, a. to lord, to rule, to govern. *u.*

صادر *ṣādir*, produced, derived, happened, arrived, passed, issued; *ṣādir honā*, n. to be produced, derived, emerged, issued, &c. *a.*

صادق *ṣādik*, true, just, sincere; *ṣādiḡu-l-ḡaul*, speaking truth, sincere of speech. *a.*

صاعقه *ṣā'ika*, lightning, a thunderbolt. *a.*

صاف *ṣāf*, clean, clear, pure, candid, innocent; *ṣāf-dil*, of a pure heart; *ṣāf-dilī*, f. purity of heart or mind. *a.*

صافي *ṣāfi*, f. clearness, purity; sincerity, candour; a filter, or cloth through which drinks, medicines, &c. are strained; adj. pure, clean, &c. (v. *ṣāf*); *ṣāf-i-nāma*, m. a general release, discharge from an obligation (v. *rāḡi-nāmā* under *rāḡi*). *a.*

صالح *ṣāliḡ*, good, apt, fit, proper; m. a man of probity and honour; a sedate steady person (opposite to enthusiast). *a.*

صالحه *ṣāliḡa*, f. (of *ṣāliḡ*) virtuous, chaste. *a.*

صانع *ṣānī*, m. creator, framer, artificer. *a.*

صائب *ṣā'ib*, right, straight; hitting the mark. *a.*

صائم *ṣā'im*, one who fasts; (adjectively) thirsty; *ṣā'im-u-d-dahr*, one who fasts always. *a.*

صبا *ṣabā*, f. a gentle breeze; an easterly breeze, a morning breeze. *a.*

صباح *ṣabāḡ*, f. the morning, dawn of day; name of a bird; *ṣabāḡu-l-khair* or *ṣabāḡ-kum bi-l-khair* (morning salutation), good day, good morning to you; *'alā-ṣ-ṣabāḡ*, on or in the morning. *a.*

صباحه *ṣabāḡat*, f. beauty, gracefulness. *a.*

صباغ *ṣabbāḡh*, m. a dyer, one whose business is to dye. *a.*

صبح *ṣubḡ*, f. morning, dawn; *ṣubḡ-khezā* or *-khezīyā*, a set of thieves who rise early in the morning and steal before people are awake; *ṣubḡ-dam*, dawn of day; *ṣubḡi ṣādik*, dawn of day; *ṣubḡi kāḡib*, the false dawn, just before daybreak. *a.*

صباحا *ṣubḡan*, in the morning. *a.*

صبر *ṣabr*, f. patience, endurance; *ṣabr-k*, a. to wait; *ṣabir*, a species of aloes. *a.*

صبح *ṣabūḡ*, a morning draught; wine which is drunk in the morning. *a.*

صبوحى *ṣabūḡhī*, a wine-bottle, a morning draught. *a.*

صبور *ṣabūr*, patient, mild. *a.*

صبوره *ṣabūra*, m. (v. *سابورا ṣabūrā*). *a.*

صبوري *ṣabūrī*, f. patience, forbearance. *a.*

صبي *ṣabī*, m. a boy, a youth. *a.*

صبیان *ṣabyān*, pl. boys, youths. *a.*

صبيح *ṣabīḡ*, beautiful; a fine complexion. *a.*

صبيه *ṣabiya*, f. a damsel, a girl, child; a daughter. *a.*

صحاب *ṣihāb*, pl. (of *ṣāhib*) companions. *a.*

صحابت *ṣahūbat*, f. society, companionship. *a.*

صحاف *ṣahḡāf*, m. a bookbinder, a book-seller. *a.*

صحائف *ṣahā'if*, pl. (of *ṣahīfa*) pages, leaves, books. *a.*

صحب *ṣahb*, } pl. (of *ṣāhib*) companions,  
صحابان *ṣahbān*, } friends, associates. *a.*

صحبت *ṣuḡbat*, f. companionship, society; an assembly, a fair; coition; discourse; *ṣuḡbat-barār*, an acquaintance; *ṣuḡbat-barārī*, being acquainted, acquaintance; *ṣuḡbat-dārī*, f. keeping company with, associating, acquaintance. *a.*

صحت *ṣiḡḡat*, f. health, entireness, perfection, integrity, accuracy; *ṣiḡḡat-khāna*, m. a necessary. *a.*

صحرا *ṣahrā*, m. a desert, a plain; *ṣahrā-nishīn*, m. a hermit living in the desert; *ṣahrā-nawārd* or *ṣahrā-gard*, wandering in the desert. *a.*

صحراي *ṣahrā'ī*, } wild, desert; relating to  
صحراي *ṣahrā'iyā*, } the desert. *a.*



صحن *ṣaḥn*, m. a court-yard; a large cup or goblet; a small dish or plate. *p.*

صحنك *ṣaḥnak*, f. (v. *sahnak*) a plate, dish. *a.*

صحيح *ṣaḥīḥ*, accurate, just, pure, perfect, entire, sound, certain; *ṣaḥīḥ-k*, a. to sign, to correct, to rectify. *a.*

صحيفة *ṣaḥīfa*, m. a book, a leaf, a page, a letter. *a.*

صد *ṣad*, hundred; *ṣad-pā* or *ṣad-pāya*, a centipede. *p.*

صدا *ṣadā*, f. sound, tone, echo, voice, noise. *a.*

صدارت *ṣadārat*, f. the office of prime minister or of chief justice. *a.*

صداع *ṣudā*, m. vertigo, megrim, headache. *a.*

صداقت *ṣadāqat*, f. sincerity; friendship. *a.*

صدبرگ *ṣad-barg*, m. (lit. a hundred leaves), a kind of flower (*Rosa glandulifera*, *Rozb.*). *p.*

صدر *ṣad-dar*, the hundred gates, the title of one of the books of the Pārsis. *p.*

صدر *ṣadr*, f. the breast; exaltation, pre-eminence; chief, supreme; government; *ṣadri a'ḡam*, the prime minister; *ṣadri ṣudūr*, the chief judge, the lord chancellor; *ṣadr 'adālat*, the supreme court of justice. *a.*

صدرنج *ṣad-ranj*, (lit. the hundred vexations) the game of chess (so called). *p.*

صدرنشین *ṣadr-nishīn*, one who holds the first dignity or sits in the highest place; a prime minister, president of an assembly. *a. p.*

صدف *ṣadaf*, f. a shell, a pearl, mother of pearl. *a.*

صدق *ṣidk*, m. truth, veracity, sincerity. *a.*

صدقه *ṣadqa*, m. alms; propitiatory offerings; *ṣadke-jānā* or *-honā*, n. to become a sacrifice for the welfare, &c. of another; to become entirely devoted to another. *a.*

صدمه *ṣudma*, m. a blow, a stroke of fortune, adversity, collision, an adventure. *a.*

صدور *ṣudūr*, pl. (of *ṣadr*) breasts, ministers, &c. *a.*

صدق *ṣadūq*, } true, faithful, a sincere  
صديق *ṣadīq*, } friend. *a.*

صراحت *ṣarāḥat*, f. being pure or genuine; palpableness; pureness; adj. pure, unadulterated. *a.*

صراحتا *ṣarāḥatan*, publicly, evidently, clearly. *a.*

صراحی *ṣurāḥī*, a goblet, a long-necked flask; *ṣurāḥī-bardār*, the carrier of the flask or goblet; *ṣurāḥī-dār*, shaped in the form of a *ṣurāḥī* (a pearl). *a.*

صراط *ṣirāt*, f. a road; *ṣirāt-l-mustakīm*, the right way, i.e. the Muḥammadan religion; *ṣurāt*, a long sword. *a.*

صراف *ṣarrāf*, m. a banker, a money-changer, vulgarly called a *shroff*; hence, according to Gladwin, the Anglo-Indian term *shroffing*, which signifies "the examining, sorting, and weighing the various kinds of rupees, to fix each to its distinct species, discard the refuse, and settle the *bāṭṭa* upon all, according to the price of the day, in order to establish the value in standard or sicea rupees." *a.*

صرافه *ṣarrāfa*, m. the place where bankers transact their business, a bank, an exchange. *a.*

صرافی *ṣarrāfī*, f. banking, money-changing. *a.*

صرصر *ṣarṣar*, f. a cold boisterous wind. *a.*

صرع *ṣar'*, f. the epilepsy; a mode, a species. *a.*

صرف *ṣirf*, merely, only, alone, pure, unmixed. *a.*

صرف *ṣarf*, m. expenditure; the orthographical and etymological parts of grammar; dexterity; increase, gain; changing, turning, converting; vicissitudes of fortune; *ṣarf o naḥw*, f. etymology and syntax, grammar in general. *a.*

صرفه *ṣarfa* or *ṣurfa*, f. expense; profusion, profit, surplus, redundancy, addition; the twelfth mansion of the moon, a star in the tail of Leo. *a.*

صره *ṣurra*, m. a purse (filled with gold or silver). *a.*

صریح *ṣarīḥ*, apparent, palpable, evident. *a.*

صریحا *ṣarīḥan*, clearly, openly. *a.*

صریر *ṣarīr*, grating, scratching sound of a pen, or of a door on rusty hinges. *a.*

صعب *ṣa'b*, hard, difficult, arduous, rough, troublesome, disagreeable, disobedient, stubborn, perverse. *a.*

صعوبت *ṣu'ūbat*, f. difficulty, trouble. *a.*

صعود *ṣu'ūd*, m. ascent, surmounting. *a.*

صعوه *ṣa'wa*, a kind of sparrow with a red head, a sort of waterfowl. *a.*

صغار *ṣighūr*, small; *ṣighūr o kibūr*, the small and great, the populace at large. *a.*

صغر *ṣighar*, smallness, minuteness. *a.*

صغرا *ṣughurā*, pl. (of *ṣaghīr*) the small, the inferiors. *a.*

صغری *ṣughrā*, less, least; m. the minor term of a syllogism. *a.*

صغیر *ṣaghīr*, slender, inferior, junior; *ṣaghīr-sinn*, of tender age. *a.*

صغیری *ṣaghīrī*, f. infancy, childhood. *a.*

صف *ṣaff*, f. series, order, line, rank, file, row; a mat; *ṣaff-bāndhnā*, to draw up in ranks; *ṣaffi-jang*, f. the ranks of war, the field of battle; *ṣaff-ṣaff*, in military order, in battle-array. *a.*

صفا *ṣafā*, f. purity, cleanness; pleasure, content; *ṣafan ṣaf* (smack smooth), without a trace or vestige. *a.*

صفات *ṣifāt*, pl. (of *ṣifat*) good qualities. *a.*

صفاهان *ṣifāhān*, Ispahan in Persia. *p.*

صفاهانی *ṣifāhānī*, a native of, or relating to Ispahan; *parda, ʿṣifāhānī*, a species of melody peculiar to Ispahan, said to resemble the Scottish melodies. *p.*

صفائی *ṣafā, ī*, *f.* purity, cleanness; *ṣafā, ī batānī*, to reject a petition without ceremony, to refuse flatly. *a.*

صفت *ṣifat*, *f.* praise; quality, attribute; manner, description; a noun adjective; like, resembling. *a.*

صفحه *ṣafha*, *m.* a page, surface, face. *a.*

صفر *ṣafar* or *ṣafuru-l-muẓaffar*, *m.* the second month of the *Muḥammadan* year. On the 20th day of this month is held the festival of *Sar-o-tan*, in commemoration of the junction of the head and body of *Husain*. The 28th and the last days of this month are reckoned unfortunate; the former on account of *Hasan's* being poisoned by his wife; the latter because destructive vegetables are supposed to be produced on that day; *ṣifr*, *m.* a cipher. *a.*

صفرا *ṣafra*, *m.* bile, yellow. *a.*

صفرائی *ṣafra, ī*, bilious; *ṣafra, ī mizāj*, of a bilious constitution. *a.*

صفوف *ṣufuf*, pl. (of *ṣaff*) ranks. *a.*

صفهان *ṣifāhān* (for *Ispahān* or *Isfuhān*, *q.v.*), a city of Persia, formerly the capital of that empire. *p.*

صفهانی *ṣifāhānī*, a native of *Sifāhān* or *Ispahān*. *p.*

صفی *ṣafī*, pure, just, righteous; the name of a Persian dynasty that reigned from 1503 to 1736, founded by *Shāh Ismā'il ṣafī*, and overturned by *Nādir Shāh*. *a.*

صغیر *ṣafīr*, *f.* sound, whistling, a hissing noise, blowing, singing (as a bird); a sapphire. *a.*

صلا *ṣalā*, voice, invitation, information, announcement; *ṣilā* (for *ṣila*, *q.v.*), conjunction, &c. *a.*

صلابت *ṣalābat*, *f.* firmness, hardness, majesty, dignity. *a.*

صلات *ṣalāt*, prayer, benediction; the first chapter of the *ḥur'ān*. *a.*

صلاح *ṣalāh*, *f.* peace, concord, treaty; rectitude, integrity; advice, counsel; *adj.* advisable. *a.*

صلاحیت *ṣalāhiyat*, *f.* virtue, chastity, integrity. *a.*

صلب *ṣalb*, *f.* crucifixion; burning; teasing, fretting, vexing; *ṣulb*, the loins, offspring. *a.*

صلح *ṣulh*, *f.* peace, reconciliation, treaty, truce, concord; *ṣulhī kull*, *f.* perfect reconciliation, definitive treaty; *ṣulh-nāma*, a treaty of peace. *a.*

صلحا *ṣulahā*, pl. (of *ṣālīh*) the pious, the just. *a.*

صلحه *ṣulha* (also *ṣulhat*), *m.* friendship. *a.*

صلعم *ṣala'm*, a mysterious word (added often to the name of *Muḥammad*) formed from the abbreviation of the words *ṣallā-l-lāh 'alaihi wa sallam*, the blessing and peace of God be with him. *a.*

صلوة *ṣalwāt*, pl. (of *ṣلوۃ*) prayers, benedictions. *a.*

صلوة *ṣalāt*, *f.* prayer, benediction; compassion, or mercy of God. *a.*

صله *ṣila*, *m.* conjunction, connection; a present; *ḥarfi ṣila*, a conjunctive particle. *a.*

صلی *ṣallā* (3rd pers. pret. used precatively), may he bless, or may he be gracious; as, *ṣallā-l-lāh 'alaihi* or *'alaihim*, may God be gracious unto him or them. *a.*

صلیب *ṣulīb*, hard, three-cornered; *m.* a crucifix. *a.*

صم *ṣumm*, deaf; *ṣummun bukm*, deaf and dumb. *a.*

صمت *ṣamt*, *f.* silence; *ṣimmat*, adverse fortune; *ṣamut*, silent. *a.*

صمد *ṣamad*, a lord, a master of a family, Most High, perpetual, eternal. *a.*

صمدان *ṣamudān*,  
صمدانی *ṣamadūnī*, } eternal, divine. *a.*  
صمدی *ṣamadī*,

صمصام *ṣamṣām*, *f.* a sharp sword. *a.*

صموت *ṣamūt*, silent. *a.*

صمیم *ṣamīm*, pure, unmixed, sincere. *a.*

صنادید *ṣanādīd*, pl. (of *ṣindīd*, *q.v.*) kings, princes, chiefs, &c. *a.*

صنادیق *ṣanādīk*, pl. (of *ṣandūk*) boxes, trunks. *a.*

صناع *ṣanā'* or *ṣannā'*, industrious, dexterous, very skillful; *ṣunnā'*, pl. (of *ṣānī'*) artificers, workmen. *a.*

صناعت *ṣinā'at*, *f.* art, trade, profession. *a.*

صنائع *ṣanā'i*, arts, contrivances, miracles. *a.*

صندل *ṣandal*, *m.* sandal-wood. *a.*

صندلانی *ṣandalānī*, a dealer in sandal-wood. *a.*

صندلوتا *ṣandalautā*, *m.* a stone on which sandal-wood is ground. *a. h.*

صندلی *ṣandalī*, of the colour of sandal-wood; made of sandal-wood; *f.* a kind of chair; name of a city in Kashmir; *m.* a sort of eunuch. *a.*

صندوق *ṣandūk*, *f.* and *m.* a box, a trunk, a chest. *a.*

صندوقچه *ṣandūk-cha*, *m.* a small box, a casket. *a.*

صندوقه *ṣandūka*, a coffer, a casket, a bier. *a.*

صندوقی *ṣandūkī*, like a box (applied to a tomb and a scabbard of a sword made in that form). *a.*

صنع *ṣan'* or *ṣun'*, creation, work, action, preparation; *ṣin'*, clever-handed. *a.*

صنعت *ṣan'at*, *f.* profession, trade, art; mystery, miracle. *a.*

صنف *ṣinf*, species, kind, sort. *a.*

صنم *ṣanam*, *m.* an idol; a mistress, lover, sweet-heart; the name of a game among children, one says *ṣanam ā, e*, the idol or sweet-heart is come; and asks whence? in which dress is she clothed; what does she eat? &c.; with whatever letter the answer to the first question begins, those to the others must begin with the same, otherwise the person failing is condemned, by way of penalty, to imitate the voice of some animal, as a cock or ass, &c. *a.*

صنم خانه *ṣanam-khāna*, } *m.* an idol temple.  
صنم کده *ṣanam-kada*, } *a. p.*

صنوبر *ṣanaubar*, *m.* fir, pine, any cone-bearing tree. *a.*

صواب *ṣawūb*, *m.* (hitting the mark) rectitude; a virtuous action, a happy issue, success. *a.*

صوب *ṣaub*, *m.* side, tract, way. *a.*

صوبجات *ṣūbajāt*, *pl.* (of *ṣūba*) provinces. *a.*

صوبه *ṣūba*, *m.* a province; a governor (term peculiar to Hindūstān). *a.*

صوبدار *ṣūba-dār*, *m.* the chief (or lieutenant) of a province; a military officer among Indian troops, whose rank corresponds to that of captain. *a. p.*

صوبه داری *ṣūba-dārī*, the office of lieutenant of a province; viceroyalty. *a. p.*

صوت *ṣaut*, *f.* sound, voice, clamour, noise, calling for help, shout, shriek of distress. *a.*

صور *ṣūr*, a trumpet, a clarion; *ṣiwar* or *ṣucar*, *pl.* (of *ṣurat*) figures, forms. *a.*

صورت *ṣurat*, *f.* form, face, countenance, appearance, portrait; manner; condition, state; *dar ṣurat* or *dar ṣurate ki*, in case, provided that; *ṣurat-āshnā*, an acquaintance; *ṣurati hāl*, *f.* a written statement of facts; *ṣurat-ḥarām*, plausible, whose appearance promises much more than events will justify, specious, superficial, fair without and foul within. *a.*

صورتا *ṣuratan*, apparently, extrinsically. *a.*

صورتبند *ṣurat-band*, } *m.* a painter or statu-  
صورتگر *ṣurat-gar*, } *ary, a maker of*  
effigies; *ṣurat-bandī* or *ṣurat-garī*, *f.* the art or profession of painting or statuary. *a. p.*

صوري *ṣūrī*, exterior, apparent. *a.*

صوف *ṣūf*, *m.* wool, and applied to silk, thread, and cotton. *a.*

صوفي *ṣūfī*, wise, pious, intelligent; *m.* a *ṣūfī*, or one of a peculiar sect of Musalmān devotees, so called. *a.*

صوفیان *ṣūfiyān*, *pl.* religious brethren of the sect of *ṣūfīs*. *a.*

صولت *ṣaulat*, *f.* violence, fury, impetuosity. *a.*

صوم *ṣaum*, *m.* fasting, a fast; one who fasts; a Christian church; silent; *ṣaum ṣalāt*, *f.* fasting and prayer. *a.*

صومع *ṣauma'*, } *m.* a monastery, a cloister,  
صومعه *ṣauma'a*, } a cell, a hermitage. *a.*

صوبا *ṣahbā*, a kind of red wine. *a.*

صیاد *ṣaiyād*, *m.* a hunter, a fowler. *a.*

صیادی *ṣaiyādī*, *f.* hunting, fowling, shooting, &c. *a.*

صیام *ṣiyām*, fasting; *shahri ṣiyām*, the month of fasting, i.e. *ramzān*. *a.*

صیان *ṣiyān*, *m.* keeping, preserving, laying up. *a.*

صیانت *ṣayānat*, *f.* defence, guarding, keeping, preserving, support. *a.*

صيد *ṣaid*, *f.* game, prey, animal pursued, fished for, &c.; *ṣaid-andāz*, or *-bāz*, or *-gar*, a sportsman; *ṣaid-andāzī*, the pursuit of game, the chase, &c. *a.*

صیغ *ṣayyigh*, *m.* a liar, an inventor of fictions. *a.*

صیغه *ṣigha*, *m.* a mould (for casting metal); a word declinable and derivative; the mood of a verb, conjugation, derivation; trade, profession; a form of words used in marriage ceremonies. *a.*

صیف *ṣaif*, summer; *ṣaiyif*, the summer rains. *a.*

صیقل *ṣaiqal*, *m.* scouring, polishing, clearing, refurbishing; the polishing instrument; *ṣaiqal-gar*, a polisher, an armourer. *a.*

صین *ṣīn* (for *chīn*), the empire of China. *a.*

صینی *ṣīnī*, relating to China, Chinese; a fine kind of porcelain. *a.*

صیون *ṣaihūn*, Mount Sion. *a.*

## ض

ض *ṣād*, called *ṣādi mu'jama* or *ṣādī man-kūṭa*, the fifteenth letter of the Arabic alphabet, the eighteenth Persian, and the twenty-first in Hindūstānī; this letter is purely Arabic, and is said to have a mixed sound of *d*, *th*, and *w*, only to be acquired from natives of Arabia Proper, but in Persia and India its sound is the same as that of *ze*; in reckoning by *abjad* it stands for 800.

ضابط *ṣābit*, *m.* a governor, ruler, master, possessor; *ṣābiṭu-l-kull*, omnipotent (God), ruler of all. *a.*

ضابطه *ṣābita*, *m.* canon, ordinance, law, rule, regulation. *a.*

ضاحک *ṣāhik*, satirist, mocker; name of a poet. *a.*



ضارب *ṣārib*, beating, bruising, striking, stamping, coining. *a.*

ضال *ṣāll*, straying; *m.* a prevaricator. *a.*

ضامن *ṣāmin*, *m.* a surety, a sponsor, security, bail; *ḥāṣir-ṣāmin*, security for personal appearance; *māl-ṣāmin*, security for the discharge of a debt. *a.*

ضامني *ṣāminī*, *f.* surety, bail; *ṣāminī kabūl karnā*, to admit as bail. *a.*

ضائع *ṣā'i*, lost, destroyed, perished, fruitless, abortive; *ṣā'i karnā*, to lose, to destroy, to apply (labour, &c.) to no purpose. *a.*

ضبط *ṣabt*, *m.* government, direction, discipline, regulation, check, control; *ṣabt karnā*, to take possession, to rule over, to watch, to preserve, to restrain, to control. *a.*

ضبطي *ṣabṭī*, *m.* a confiscator; *adj.* seized, confiscated. *a.*

ضحا *ṣuhā*, } *m.* breakfast time, that part of  
ضحي *ṣuhā*, } the day, about half way  
between sunrise and meridian (i.e. the brightest part of the day); *'idu-ṣuhā*, *f.* name of a festival celebrated on the 10th of *ṣi-hijj*, when an animal is sacrificed in commemoration of Abraham's sacrifice of his son *Ismā'il*. According to the *Musalmanās* it was *Ismā'il* and not *Isaac* that Abraham was about to sacrifice. *a.*

ضخامت *ṣakhāmat*, *f.* being great, thick, and bulky. *h.*

ضد *ṣidd*, *f.* contrary, opposite. *a.*

ضدي *ṣiddī*, perverse, contradictory. *a.*

ضدين *ṣiddain*, dual (of *ṣidd*) opposites, any two things that are totally opposed to each other, as east and west, &c. *a.*

ضرر *ṣarr*, *m.* loss, damage, injury, distress. *a.*

ضراب *ṣirāb*, *m.* fighting, fencing, conquering; *coiens*; *ṣarrāb*, a coiner, mint master. *a.*

ضرب *ṣarb*, *f.* a blow; violence; multiplication in arithmetic; mode (of speech), form, species; striking; stamping, coining money, struck; *ṣarbu-l-maṣāl*, *f.* a proverb; *dāru-ṣ-ṣarb*, *f.* the mint office. *a.*

ضربات *ṣarbāt*, *pl.* (of *ṣarba*) blows. *a.*

ضربه *ṣarba* or *ṣarbat*, a blow, one single blow. *a.*

ضرر *ṣarar*, *m.* injury, damage, detriment, loss, ruin; affliction, anguish. *a.*

ضروب *ṣurūb* *pl.* (of *ṣarb*, *q.v.*) modes of speech, &c. *a.*

ضرور *ṣarūr*, necessary, expedient, unavoidable; *pur-ṣarūr*, highly necessary; *jā'e ṣarūr*, a place of necessity, a privy. *a.*

ضرورت *ṣarūrat*, *f.* force, violence, compulsion, constraint; want, indigence, necessity; *bi-ṣarūrat*, necessarily, by compulsion. *a.*

ضروري *ṣarūrī*, necessary, a thing needful. *a.*

ضروريات *ṣarūriyāt*, *pl.* (of *ṣarūrī*) things needful, necessaries, requisites. *a.*

ضعف *ṣa'f* or *ṣu'f*, *m.* infirmity, weakness, imbecility of mind or body. *a.*

ضعيف *ṣa'if*, weak, infirm, impotent, emaciated, feeble, frail, old. *a.*

ضل *ṣall*, *m.* an error, a vice. *a.*

ضلال *ṣalāl*, *m.* an error, fault, vice, ruin, perdition. *a.*

ضلالات *ṣalālat* (*v. ṣalāl*), error, vice, &c. *a.*

ضلع *ṣil'* or *ṣila'*, a side, part; a district, a division (in newspaper phraseology called a *zillah*); a column (in the page of a book); (in *Hindūstān*) the art of speaking with double meaning, so that the chain of both senses be uninterrupted through the discourse. *a.*

ضلعدار *ṣila'-dār*, *m.* an officer who has the charge of the revenues of a *ṣila'*; *ṣila'-dārī*, *f.* the office or situation of *ṣila'-dār*. *a. p.*

ضلل *ṣalal*, *m.* an error, crime. *a.*

ضم *ṣamm*, *m.* contraction, conjunction, incorporation; the mark or primitive vowel *pesh* or short *u*, like our *u* in *push*. *a.*

ضمان *ṣamād*, *f.* a bandage or fillet for binding the head or a wound; a plaster, an embrocation. *a.*

ضمان *ṣamān*, the being security or surety for another. *a.*

ضمائر *ṣamā'ir*, *pl.* (of *ṣamīr*) personal pronouns, &c. *a.*

ضمن *ṣimn*, *m.* the cover of a letter; the contents, any thing comprehended, contained, or inserted, subject, an idea, conception; suretyship, an obligation; aid, favour. *a.*

ضمنا *ṣimnan*, comprehensively, by the by. *a.*

ضمير *ṣamīr*, *f.* the mind, heart, thought, reflection, sense, conscience, conception, idea, comprehension; the personal pronoun. *a.*

ضميمة *ṣamīma*, an addition, augmentation. *a.*

ضمين *ṣamīn*, *m.* a sponsor, a surety. *a.*

ضوا *ṣawā*, *f.* light, splendour, brilliancy, resplendence. *a.*

ضوابط *ṣawābit*, *pl.* (of *ṣābita*) laws, rules, &c. *a.*

ضيا *ṣiyā* (*v. ṣawā*), light, splendour, &c. *a.*

ضيافت *ṣiyāfat*, *f.* a feast, a banquet, convivial entertainment; hospitality; invitation. *a.*

ضيغم *ṣaigham*, } *m.* a lion; *adj.* biting,  
ضيغمي *ṣaighamī*, } tearing, devouring. *a.*

ضيف *ṣaif*, hospitable, convivial; *m.* a stranger, a guest. *a.*

ضيغان *ṣīfūn* or *ṣaifūn*, *pl.* guests, strangers. *a. p.*

ضيق *zīk*, m. anguish, vexation, melancholy, affliction, anxiety, doubt, oppression of spirit, or any thing that tortures the mind, hippishness; *zīku-nafas*, m. the asthma; *zāik* or *zaiyik*, contracted, narrow; met.) a narrow hearted miser. *a.*

## ط

ط *to, e* or *tā*, called *tā, e muhmalu* or *tā, e ghair mankūfa*, the sixteenth letter of the Arabic alphabet, the nineteenth Persian, and twenty-second Hindūstānī. This letter is purely Arabic or Semitic, but it is sometimes introduced in certain Persian words which were originally written with *te*, as *fabar zad* for *tabar zad*, sugar-candy. It has no corresponding character in Sanskrit, and in Arabic its genuine sound is stronger and harsher than that of *te*. In reckoning by *abjad*, it stands for 9, and in almanacks for the sign Capricorn. *a. h. p.*

طاب *tāb*, sweet, agreeable, good, pure, excellent. *a.*

طارم *tārim*, m. any building of a circular form with an arched or cupola roof. *p.*

طاري *tārī*, happening, intervening, evident. *a.*

طاس *tās*, m. brocade; a cup, goblet, bowl, the vessel in which water is cooled. *a.*

طاسة *tāsa*, m. a kind of drum; *tāsa-nawāz*, one who plays on the *tāsa*; *tāsa-nawāzī*, f. beating the *tāsa*, q.v. *a.*

طاعات *tā'āt*, pl. (of *tā'at*) acts of devotion. *a.*

طاعت *tā'at*, f. devotion, obedience, obsequiousness. *a.*

طاعن *tā'in*, m. an asperser, a slanderer, a calumniator. *a.*

طافح *tāfih*, overflowing (pond or cistern); (met.) dead drunk, full of liquor. *a.*

طاق *tāk*, m. an arched building, cupola; a recess in a wall, a window; unique, singular; odd (not even); fold, ply; *tāki azrak*, the azure vault of heaven; *tāk par rakhnā*, a. to refuse, to disobey; to neglect, to abandon (to lay on the shelf); *tāk-juft*, m. the game of odd or even; *do-tāk*, two fold; *si-tāk*, three-fold. *a. p.*

طاقت *tākat*, f. strength, power, force, patience, ability; *tākat se tāk honā*, to be weak, feeble, powerless. *a.*

طاقچه *tākcha*, m. (dim. of *tāk*), a little recess, a niche; a small window. *a.*

طاقی *tākī*, wall eyed (a horse); f. froth of urine. *a.*

طالب *tālib*, asking, demanding, interrogating; m. an inquirer; *tālibi dunyā*, worldly-minded; *tālibi'ilm* or *tālibu-l-'ilm*, searching after knowledge, a student. *a.*

طالغ *tālih*, wicked, villanous. *a.*

طالع *tāli'*, rising (as the sun), arising, appearing; m. fortune, prosperity; destiny (good or bad); the dawn; *tāli'-āzmā'i*, m. trying one's fortune; *tāli'*

*shinās*, an astrologer, a fortune-teller; *tāli'-mand*, fortunate; wealthy; *tāli'-mandī*, f. fortune, prosperity; wealth; *tāli'-war*, fortunate; wealthy. *a.*

طالوت *tālūt*, king Saul, so called by the Muhammadans. *a.*

طامات *tāmāt*, } statutes, laws; doubtful  
طامان *tāmān*, } words, without certainty. *a.*

طامع *tāmi'*, covetous, greedy. *a.*

طامعه *tāma'a*, avarice, greediness. *a.*

طاؤس *tā'ūs*, m. a peacock. *a.*

طاؤسی *tā'ūsī*, relating to the peacock; *takht-i tā'ūsī*, the peacock throne; i.e. the throne of the emperors of Delhi. *a.*

طاهر *tāhir*, pure, unsullied, chaste. *a.*

طائر *tā'ir*, flying; m. a bird. *a.*

طائف *tā'if*, circumambulating, night patrol; a vision in a dream; vile thoughts or suggestions of Satan; a city in Hijāz. *a.*

طایفه *tā'ifa*, m. people, nation, tribe, a troop, a band (particularly of musicians and dancing women), suit, equipage. *a.*

طب *tibb*, f. medicine; magic; 'ilmu-t-tibb, the science of physic. *a.*

طبابت *tabābat*, f. the practice of medicine. *a.*

طباغ *tabbākh*, m. a cook. *a.*

طباشیر *tabāshīr*, f. the sugar of the bamboo, *a.*

طباق *tabāk*, m. a vessel for kneading dough in. *a.*

طباقي کتا *tabāqī kuttā*, a sponger. *a. h.*

طبانچه *tabāncha*, } m. a slap, box, or  
طبانچه *tabāncha*, } blow. *p.*

طبرزد *tabar zad*, sugar-candy, conserve of roses. *p.*

طبع *tab'*, f. nature, genius, temperament, quality, disposition; *tab'-zād*, original invention. *a.*

طبعی *tab'i*, natural, constitutional. *a.*

طبعیت *tab'iyyat*, f. temperature, constitution, health, property, essence. *a.*

طبق *tabak*, m. a cover; a plate, a dish, a leaf, a disk; gold leaf, tinfoil, &c.; consecutive, one thing following another. *a.*

طبقه *tabka*, m. a story, floor, stage, degree, class, order, rank, shelf. *a.*

طبل *tabal*, m. a drum, a tambourine; *tabl-bāz* or *-zan*, a drummer. *a.*

طبلق *tablak*, m. a bundle of papers. *a.*

طبلک *tablak*, f. a little drum. *a.*

طبله *tabla*, m. a small tambourine ; a large wooden dish in which fruits are exposed for sale. *a.*

طبيب *tabīb*, m. a physician. *a.*

طبيبي *tabībī*, f. the business of a physician. *a.*

طبخ *tabīkh*, cooked, dressed. *a.*

طبيعت *tabī'at*, f. disposition, temperament, constitution, essence, property ; *tabī'at-shinās*, m. a physician. *a.*

طبيعي *tabī'ī*, natural, innate, intrinsic ; *'il-mi tabī'ī*, natural science, in opposition to *'ilmi ilāhī*, divinity or metaphysics. *a.*

طبان *tapān* (for *tapān*), palpitating. *p.*

طپش *tapish* (for *tapish*), heat, agitation. *p.*

طپیده *tapīda* (for *tapīda*), agitated, heated. *p.*

طحال *tihāl*, spleen, the milt ; *tuhāl*, a disease in the spleen. *a.*

طرار *tarrār*, m. a pickpocket, a cutpurse. *a.*

طرارة *tarrāra*, m. quickness, expedition ; *tarrāra bharnā*, *a.* to stretch out or bound (as a horse at full speed) ; *tarrāra-zabān*, chattering, eternal clack. *a.*

طراري *tarrārī*, f. quickness, fluency. *a.*

طراز *tirāz* or *tarāz*, m. lace, fringe, embroidery, &c., any ornament on the border of a garment ; (in comp.) adorning, as *debāja-tirāz*, a composer of prefaces or exodiums (which are generally written in the most highly ornamented style). *a.*

ترازو *tirāzū*, a balance, a pair of scales. *p.*

طرازي *tirāzī*, f. abstr. (of *tirāz*) adorning. *a.p.*

طراوت *tarāwat*, f. freshness, verdure. *a.*

طرب *tarab*, f. cheerfulness, mirth, hilarity, joy ; *bazmi tarab*, a festive assembly. *a.*

طرح *tarḥ* or *tarah*, f. manner, mode ; position, establishment ; ejection, throwing ; *tarah-dār*, beautiful, well shaped ; *tarah-dārī*, beauty, elegance. *a.*

طرز *tarz*, f. form, manner, fashion. *a.*

طرف *tarf* or *taraf*, f. side, margin, corner, quarter, extremity, towards ; *tarfi ḡanī*, the other side, "pars altera" ; a defendant ; an enemy ; (met.) a wife ; *taraf-dār*, m. a partisan, a follower, a sectary, an assistant ; adj. partial, prejudiced ; *taraf-dārī*, f. following, partiality, &c. *a.*

طرفه العين *turfatu-l'ain*, the twinkling of an eye. *a.*

طرفه *turfa*, wonderful, strange, any thing new, rare, or agreeable. *a.*

طرفين *tarfa'in*, du. (of *taraf*) both sides, both parties. *a.*

طرق *turuk*, pl. (of *tarīk*) ways, modes, &c. *a.*

طره *turra*, m. an ornament worn in the turban ; a ringlet, a curl ; a nosegay. *a.*

طريق *tarīk*, f. way, road ; manner, custom, fashion ; rite, religion. *a.*

طريقة *tarīkat*, f. } way, path ; manner, mode ; religion, sect ;  
طريقه *tarīka*, m. } the better sort of people ; *ahli tarīka*, people devoted to religion, generally means the sect of *sūfis*. *a.*

طست *tasat*, *tassat*, or *tissat*, a small cup, a bowl. *a.*

طشت *tasht*, m. (Pers. *تشت*), a large bason, ewer, or cup. *a.*

طعام *ta'am*, m. victuals ; eating ; *ta'am-bakhsh*, a ladle, a tureen-spoon for serving out broth, &c. *a.*

طعمه *tu'ma*, m. food, bait, dinner, provision. *a.*

طعن *ta'n*, m. blame, disapprobation, reviling ; chiding ; striking with a spear. *a.*

طعنه *ta'na*, m. taunting, reproach, ignominy, disgrace, aspersion ; *ta'na-zan*, a reproacher, taunter, asperser ; *ta'na-zanī*, f. taunting, reproaching. *a.*

طغرا *tughrā*, m. the royal titles prefixed to public papers ; a sort of writing. *a.*

طغيان *tughyān*, m. rebellion, sedition, perverseness, insolence. *a.*

طغياني *tughyānī*, f. excess, a flood, overflowing. *a.*

طفل *tiḥl*, m. an infant, a young animal. *a.*

طفله *tiḥlāna*, infantine, childish. *p.*

طفلي *tiḥlī*, } f. infancy, childhood. *a.*  
طفوليت *tuḥliyat*, }

طفيل *tufail*, f. a parasite, a glutton ; one who uninvited accompanies one of the guests to a feast ; (used as a preposition) by means of, through the merits or agency of. *a.*

طل *tall*, dew ; being bedewed (the earth). *a.*

طلا *tilā*, m. gold ; gold fringe ; an ointment, liniment, embrocation ; *tilā-bāḥī*, f. gold tissue ; *tilā-sāz* or *tilā-kār*, m. a gilder ; *tilā-kārī*, gilding, the trade of a gilder. *p. a.*

طلاق *talāk*, f. divorce, repudiation. *a.*

طلاوا *tilāwā*, m. (v. *tilāwa*). *a.*

طلاوت *talāwat*, f. grace, beauty, elegance. *a.*

طلاو *tilāwa*, m. night watch, rounds, picket. *a.*

طلاي *tilāī*, } golden, made of gold, or  
طلايان *tilāyāna*, } covered with gold. *p.*

طلايه *tilāya*, m. night watch, rounds, picket. *a.*



طلب *ṭalab*, f. pay, wages, salary; desire, wish, inquiry, demand, request, application, sending for; (in comp.) seeking, searching, as *ārām-ṭalab*, ease-seeking, an epicure. *a.*

طلبانه *ṭalbāna*, m. daily pay to constables, &c., paid by those they guard, &c. *a.*

طلبچي *ṭalab-chihī*, f. a summons, citation. *a. h.*

طلبدار *ṭalab-dār*, desirous; asking, inquiring; m. one who receives pay; one who searches for any thing; *ṭalab-dārī*, f. search, inquiry. *a.*

طلبگار *ṭalab-gār*, desirous, a searcher. *a. p.*

طلبگاري *ṭalab-gārī*, f. desiring, wishing, inquiring. *a. p.*

طلبنامه *ṭalab-nāma*, a summons, citation. *a.*

طلم *ṭilsam*, or *ṭilasm*, or *ṭalism*, m. a talisman; anything to cause astonishment, wonder, marvel. *a.*

طلمات *ṭilasmāt*, talismans, spells. *a.*

طلماتي *ṭilismātī*, } magical, talismanic. *a.*  
طلمسي *ṭilismī*, }

طلعت *ṭal'at*, } aspect, countenance, appearance;  
طلعه *ṭal'a*, } *khush-ṭal'a*, of auspicious aspect, of pleasant countenance. *a.*

طلف *ṭalf*, m. a gift, a present. *a.*

طلفا *ṭalfā* or *ṭalfan*, gratis. *a.*

طلق *ṭalk* (for تلتك), m. talc, mica. *p.*

طلق *ṭalk*, m. divorce, repudiation. *a.*

طلوع *ṭulū'*, m. rising (as the sun, &c.). *a.*

طليعه *ṭalī'a* (also *ṭalī'at*), the vanguard or picket, an advanced post, the forlorn hope; a spy, a sentinel. *a.*

طماع *ṭammā'*, covetous, wishful, extremely greedy. *a.*

طمانجه *ṭamāncha*, m. a pistol; a slap, blow, box, thump, &c.; *ṭamāncha jārnā*, or *-lagānā*, or *-mārnā*, *a.* to give a slap; *ṭamānche se muh lāl rakhnā*, to conceal one's poverty from pride or high spirit. *a.*

طمانيات *ṭamāniyat*, f. rest, repose, tranquillity. *a.*

طمطراق *ṭumṭarāk* (vul. *ṭumṭarāk*), m. magnificence, grandeur. *a.*

طمع *ṭam'* or *ṭama'*, f. avarice, covetousness, greediness, avidity. *a.*

طمانجه *ṭamāncha*, a pistol. *p. t.*

طباب *ṭanāb*, f. a tent rope. *a.*

طناز *ṭannāz*, facetious, jocose, jocund, ludicrous, playful, mirthful. *a.*

طنبور *ṭambūr*, m. a Turkish guitar, with six wires or strings (Meno.); a drum (in Hindūstān). *a.*

طنبوراني *ṭambūrānī*, a player on the *ṭambūr*. *a.*

طنبوره *ṭambūra*, m. a small kind of guitar (v. *ṭambūr*). *a.*

طنز *ṭanz*, f. mirth, joking, pleasantry; ridiculing. *a.*

طنس *ṭanas*, great darkness. *a.*

طنطنه *ṭanṭana*, m. sound, fame; rumour; pomp, dignity, state. *a.*

طواف *ṭawāf*, f. turning, encompassing, pilgrimage. *a.*

طوائف *ṭawā'if*, f. pl. (of *ṭā'ifa*) troops, bands (particularly of dancing girls); tribes, nations; *mulūk-ṭ-ṭawā'if*, the kings of the Gentiles; generally applied to the princes who succeeded Alexander the Great in Persia. *a.*

طوبلي *ṭubā*, m. the name of a tree in Paradise, whose fruit is said to be most delicious; adj. excellent, sweet. *a.*

طور *ṭaur*, m. mode, manner; condition, state; *ṭūr*, m. a mountain, particularly Mount Sinai. *a.*

طوسي *ṭūsī*, f. a colour so called; a kind of purple; adj. of or belonging to the city of *ṭūs* in Persia. *a.*

طوطا *ṭotā*, m. (for توتا) a parrot. *h.*

طوطي *ṭūtī*, f. a parrot, a parroquet; *ṭūtī ke se honṭh mal dānā*, lit. to rub or twist one's parrot-like lips; is used by way of an affectionate or friendly admonition. *p.*

طوف *ṭauf*, m. surrounding, perambulating; pilgrimage, the procession round the temple of Mecca. *a.*

طوفان *ṭūfān*, m. an inundation or deluge; the universal deluge; a hurricane, a storm of wind and rain (anal. to Gr. *τυφών*); (met.) a quarrelsome person; *ṭūfān lenā* (Dakh.) to defame, to calumniate. *a.*

طوفاني *ṭūfānī*, stormy; (met.) quarrelsome, boisterous. *a.*

طوق *ṭauk*, m. a collar; necklace, chain, a ring; *ṭauki zanjir*, irons, manacles; *ṭauki-zanjir-k*, to imprison, to manacle. *a.*

طول *ṭul*, m. length; adj. long, tall, extensive, lasting long. *a.*

طولا *ṭulan*, lengthwise, by length. *a.*

طولاني *ṭulānī*, lengthy, long, prolix; f. prolixity. *a.*

طوليدون *ṭulīdūn*, m. fox's grapes, nightshade (*Solanum nigrum*). *a.*

طومار *ṭumār*, m. a book, a volume, a roll, an account book, a story; *jam'i ṭumār*, the produce, or collection of a land recorded in Government books; *ṭumār-navis*, an accountant. *a.*

طويل *ṭawīl*, long, tall, prolix. *a.*

طويله *ṭawīla*, m. a long rope with which cattle are tied, a tether, foot band, fetter; hence, a stable, a stall. *a.*

طهارة *tahārat*, f. purity, cleanliness, sanctity. *a.*

طهر *ṭuhr*, m. purification, cleanliness, purity. *a.*

طهور *ṭahūr*, purifying, cleansing; *sharābi ṭahūr*, a purifying draught (from the fountain of Paradise). *a.*

طي *ṭai*, m. rolling up, folding; *ṭai-k*, *a.* to fold, to roll up; to constrain; to abridge; to travel, to pass over, to traverse. *a.*

طيب *ṭaiyib*, good, sweet, agreeable; *ṭīb*, m. perfume, odour; essence. *a.*

طيار *ṭaiyār*, flying, fleet (horse or arrow); a winged animal in general; quicksilver. *a.*

طيبات *ṭaiyibāt*, pl. good works, &c.; pleasures. *a.*

طير *ṭair*, m. flying; a bird (v. *ṭā,ir*). *a.*

طيران *ṭairān*, flight; pl. (of *ṭair*), birds. *a.*

طيراني *ṭairānī*, belonging to birds, volatile. *a.*

طيش *ṭaiṣh*, m. levity, folly, anger, passion. *a.*

طيوط *ṭiṭū*, a kind of water-fowl. *p.*

طين *ṭīn*, earth, clay, mud, loam. *a.*

طينت *ṭīnat*, f. a piece of clay; nature, temperament, disposition, genius; *bad-ṭīnat*, of a wicked disposition. *a.*

طيني *ṭīnī*, earthy, made of clay. *a.*

طيور *ṭuyūr*, pl. (of *ṭair*), birds. *a.*

طيوري *ṭuyūrī*, m. a dealer in birds. *a.*

## ظ

ظ *ẓo,e* or *ẓā*, called *ẓā,e mu'jama* or *ẓā,e manṣū'a*, the seventeenth letter of the Arabic alphabet, the twentieth Persian, and twenty-third Hindūstānī. This letter is purely Arabic, and has not any corresponding character in the Sanskrit; in reckoning by *abjad* it stands for 900.

ظالم *ẓālim*, m. a tyrant; adj. tyrannical, barbarous, cruel, oppressive; (met.) applied by the poets, to a beloved person or mistress; *ẓālim-gudāz*, a destroyer of oppressors, an epithet applied to a king who maintains justice and good order. *a.*

ظاهر *ẓāhir*, apparent, manifest; m. the outward or external appearance, in opposition to *bāṭin* (the intrinsic); *ẓāhir-bīn*, one who looks only to the exterior; *ẓāhir o bāṭin*, outwardly and inwardly, appearance, and inward qualities. *a.*

ظاهرا *ẓāhirā* or *ẓāhiran*, evidently, apparently, to all appearance. *a.*

ظاهري *ẓāhirī*, external, apparent. *a.*

ظبي *ẓabī*, m. a deer, a chevril, a gazelle. *a.*

ظرافت *ẓarāfat*, f. beauty; politeness, elegance, gallantry; wit, humour, jocularity. *a.*

ظرف *ẓarf*, m. a vase, vessel; adj. ingenious; in gram. an adverb; *ẓarfī zamān*, adverb of time; *ẓarfī makān*, adverb of place. *a.*

ظروف *ẓurūf*, pl. (of *ẓarf*) vessels; adverbs, &c. *a.*

ظريف *ẓarīf*, ingenious, polite, gallant; witty, jocose, elegant in conversation. *a.*

ظفر *ẓafar*, m. victory; *ẓafar-nāma*, m. a congratulatory letter on the occasion of a victory: it is also the title of several works; one on morality, attributed to Buzurjmīhr, the vizier of Naushīrwān; another is a complete history of the life and conquests of Timūr (Tamerlane), by 'Alī, of Yazd. The latter work was translated into French and thence done into English. *a.*

ظل *ẓill*, m. shadow; *ẓillu-l-lāh*, the shadow of God; *ẓillu-l-lāh fi-l-arṣin*, the shadow of God upon earth (epithets applied to a king, emperor, &c.); *ẓillu-hu*, his shadow; *ẓillu-humā* (du.), the shadow of them both; *ẓillu-hum*, their shadow; employed in Arabic phrases of benediction, as *dāma-ẓillu-hu*, *-ẓillu-humā*, or *-ẓillu-hum*, may his or their shadow be prolonged; meaning, in plain English, may he or they long prosper. *a.*

ظلام *ẓulām*, m. darkness; *ẓallām*, a great oppressor. *a.*

ظلم *ẓulm*, m. oppression, injustice. *a.*

ظلمات *ẓulmāt*, f. darkness, regions of darkness; a dark place where the water of immortality is said to be. *a.*

ظلمت *ẓulmat*, f. darkness, obscurity. *a.*

ظلمي *ẓulmī*, unjust, addicted to tyranny. *a.*

ظلميت *ẓulmīyat*, f. oppression, tyranny. *a.*

ظلوم *ẓalūm*, cruel, most oppressive, tyrannical. *a.*

ظله *ẓulla*, m. a covering, any thing shady, a cloud. *a.*

ظليل *ẓalīl*, shady, affording shelter. *a.*

ظن *ẓann*, m. suspicion, jealousy, opinion, thought, idea. *a.*

ظنون *ẓunūn*, m. suspecting, thinking, supposing; (pl. of *ẓann*) suspicious, thoughts, opinions. *a.*

ظني *ẓannī*, supposed, suspected. *a.*

ظهار *ẓihār*, m. a formula of repudiation, or saying what is tantamount to and has the effect of regular divorce, as "You are my mother," or "I sucked the same breast as you;" a penance is requisite to do away the effect of such a speech. *a.*

ظهر *ẓuhr*, m. mid-day, or a little time after the sun has passed the meridian, when it is most sultry. *a.*

ظهر *ẓahr*, f. the back; the external part. *a.*

ظهور *ẓuhūr*, m. appearing, arising, appearance; *ẓuhūr men ānā*, to come to pass, to present itself. *a.*

ظہیر *zahir*, m. an assistant, associate, ally ; a poetical name of a Persian poet of Faryāb, hence called the *zahir Faryābī*. *a.*

ع

ع *'ain*, called *'aini muhmalā* or *'aini ghair mankū'a*, the eighteenth letter of the Arabic alphabet, the twenty-first Persian, and twenty-fourth Hindūstānī. This letter is peculiarly Arabic or Semitic, and has no analogous sound in Sanskrit. It is of the class of guttural letters, being formed in the lower part of the throat, by a compression of the fauces stronger and deeper than that used in the formation of the *hamza*, or initial *alif* ; its sound has been compared to the voice of a calf calling its mother, or to that of a person who is making some painful exertion ; in reckoning by *abjad* it stands for 70 ; in Persian words introduced into Arabic it is sometimes substituted for *alif*, as, *la'l* for *lāl*. On the other hand the *'ain* of Arabic words introduced into Hindūstānī is, by the common people, sounded like *alif*.

عابد *'ābid*, m. an adorer, a votary. *a.*

عابر *'ābir*, a passenger. *a.*

عاج *'āj*, ivory ; *takhti 'āj*, an ivory throne. *p.*

عاجز *'ājiz*, impotent, weak, exhausted, dejected, hopeless. *a.*

عاجزانہ *'ājizāna*, weakly, hopelessly. *a. p.*

عاجزی *'ājizī*, f. submissiveness, humility ; supplication. *a.*

عاجل *'ājil*, hastening, fleeting ; transitory, agile. *a.*

عاد *'ād*, pl. (of *'ādat*), customs, &c. ; name of an ancient and sinful Arab tribe, to whom the prophet Hūd was sent. *a.*

عادت *'ādat*, f. habit, custom, usage ; *'ādat karnā*, *a.* to adopt a habit, to introduce a custom, to accustom. *a.*

عادتہ *'ādatī*, customary, habitual ; m. (met.) a catamite. *a.*

عادل *'ādil*, just, upright. *a.*

عادی *'ādī*, passing ; superseding ; transgressing ; unjust, wicked ; accustomed, addicted ; m. an enemy. *a.*

عاذر *'āzir*, making excuses ; m. an apologist ; the scar of a wound. *a.*

عار *'ār*, f. bashfulness, modesty ; reproach, ignominy, shame. *a.*

عارض *'āriz*, m. the cheek ; an accident ; a master-master, also the general of an army. *a.*

عارضنامہ *'āriz-nāma*, particulars of receipts or revenues. *a. p.*

عارضہ *'āriẖa*, m. any thing necessary to be done, an accident, an event. *a.*

عارضی *'āriẖī*, accidental, not inherent. *a.*

عارف *'ārif*, wise, sagacious, ingenious ; m. a holy man. *a.*

عارفانہ *'ārifāna*, wisely, acutely, piously. *p. a.*

عاری *'ārī*, naked, free from. *a.*

عاریت *'āriyat*, f. borrowing any thing which is itself to be returned ; it differs from *karz*, inasmuch as in the latter term it is not understood that the identical articles are returned, but simply their equivalent ; when a man borrows an umbrella it is *'āriyat*, when he borrows a shilling it is *karz* (v. *udhār*). *a.*

عاریتی *'āriyatī*, that which is borrowed, not intrinsic ; *'āriyatī mū'e*, false hair, borrowed locks. *a.*

عازم *'āzim*, applying the mind to an undertaking, intending, determining. *a.*

عاس *'ass*, a patrol, a night-watch. *a.*

عاشر *'āshir*, m. } the tenth. *a.*

عاشرت *'āshirat*, f. }

عاشق *'āshik*, a lover, an innamorato. *a.*

عاشقان *'āshikān*, pl. the lovers. *a.*

عاشقانہ *'āshikāna*, in the manner of a lover. *a.*

عاشقی *'āshikī*, f. being in love ; love-making, amorousness. *a.*

عاشورا *'āshūrā*, m. the first ten days of the *Muharram*. *a.*

عاشورخانہ *'āshūr-khāna*, a temporary kind of house for the celebration of the *Muharram* festival. *a. p.*

عاصم *'āsim*, virtuous, chaste, protected, safe ; *abū 'āsim*, (father of safety) i.e. barley broth. *a.*

عاصی *'āṣī*, disobedient, criminal, rebellious ; m. and f. a rebel, a sinner. *a.*

عاطر *'āṭir*, odoriferous, benevolent, generous, noble. *a.*

عاطفت *'āṭifat*, kindness, benevolence, affection. *a.*

عافیت *'āfiyat*, f. health, safety ; *khair o 'āfiyat*, safe and sound. *a.*

عاق *'ākḥ*, disobedient, rebellious. *a.*

عاقبت *'ākibat*, f. the end, conclusion ; success ; adv. finally ; *'ākibat-andesh*, reflecting on the end, prudent, prescient, looking into futurity. *a.*

عاقترحا *'ākarkarḥā*, m. the herb pellitory. *a.*

عاکل *'ākil*, wise, sensible. *a.*

عاکلان *'ākilān*, pl. the wise, the sages. *a. p.*

عاکلانہ *'ākilāna*, prudently, wisely. *a. p.*

عالم *'ālam*, m. the world, the universe, time, state, condition ; people, mankind in general ; *'ālamī-bālā*, or *'-ulrī*, or *'-alwī*, the heavens, the people of the heavens ; *'ālamī sifī*, the earth ; *'ālamī ghāib*, the world



of absence, a future state; the world of spirits; 'ālam-gīr, conquering the universe; the name or title of Aurang-zeb. *a.*

عالم 'ālim, sage, intelligent, learned; 'ālimi *ghaib*, prescient, conversant with what is hidden. *a.*

عالم آرا 'ālam-ārā, world-adorning. *a. p.*

عالم افروز 'ālam-afroz, world-illuminating; the sun. *a. p.*

عالمانه 'ālimāna, wisely, like a sage. *a. p.*

عالمپناه 'ālam-panāh, the asylum of the world, a king, &c. *a. p.*

عالمتاب 'ālam-tāb, that which warms or illumines the world; the sun. *a. p.*

عالمگرد 'ālam-gard, } world traversing,  
عالمنور 'ālam-naward, } a great traveller. *a. p.*

عالمی 'ālamī, worldly, mundane, existing in this world. *a.*

عالمیان 'ālamīyān, m. people, men, mankind. *a.*

عالی 'ālī, high, sublime, eminent, grand; 'ālī shān, of high rank or dignity; 'ālī makām, of high station, of illustrious rank; the word is much used in composition, particularly in letters from inferiors; 'ālī-hazrat, or 'ālī-jāh, or 'ālī-janāb, 'ālī-kadr, &c. all denote high in rank, station, &c. *a.*

عام 'āmm, common, public, plebeian; the vulgar, the common people; *khāṣṣ* o 'āmm, high and low, peculiar and popular. *a.*

عامره 'āmira, royal, imperial, abundant, rich, inhabited. *a.*

عامل 'āmil, m. a superintendent of the finances, collector of the revenues, a ruler, governor. *a.*

عامله 'āmila, one word that governs another (in gram.). *a.*

عاملنامه 'āmil-nāma, a warrant or power from Government, authorizing a person to take possession of any thing; a power of attorney. *a. p.*

عامی 'āmmī, relating to the common people, ignorant, vulgar. *a.*

عائد 'ā'id, turning towards, happening, referring to, coming back, being restored (as money lent, &c.), returning. *a.*

عبا 'abā, a kind of cloak or habit. *d.*

عبادت 'ibādat, f. divine worship, adoration; 'ibādat-gāh, a place of worship. *a.*

عبادی 'ibādātī, a worshipper, an adorer. *a.*

عبارت 'ibārat, f. style (in writing), speech, a word, dialect, idiom; a trope, or figure; a phrase; 'ibāratī rangīn, the flowery or metaphorical style of writing peculiar to the later Persian and Indian chroniclers. *a.*

عباس 'abbās, m. a man's name; name of a plant, marvel of Peru (*Mirabilis jalapa*). *a.*

عباسی 'abbāsī, name of a flower; adj. red. *a.*

عبت 'abaṣ, vain, idle, absurd, trifling, profitless; adv. in vain, uselessly. *a.*

عبد 'abd, m. a servant (of God), a devotee; a slave. *a.*

عبرانی 'ibrānī, } Hebraic, the Hebrew  
عبرانیة 'ibrāniya, } language. *a.*

عبرت 'ibrat, f. an example, warning; (met.) fear; 'abirat, f. weeping; grief. *a.*

عبرت بخش 'ibrat-bakhsh, } exemplary. *a. p.*  
عبرت نما 'ibrat-numā, }

عبودیت 'ubūdīyat, f. servitude, devotion, subjection, reverence. *a.*

عبور 'ubūr, m. passing, crossing (a river) a ford or pass. *a.*

عبر 'abīr, ambergris, or any other grateful perfume; a kind of powder used at the saturnalia of the holi. *a.*

عتاب 'itāb, m. reproach, rebuke, anger, displeasure. *a.*

عجائب 'ajā'ib, wonders, curiosities; 'ajā'ib o gharā'ib, wonders, curiosities, strange things; 'ajā'ibul-makhhlūkāt, the wonders of the creation. *a.*

عجب 'ajab, wonderful, rare, &c.; 'ujb, m. pride, haughtiness. *a.*

عجز 'ujz, m. weakness, impotence, submission, wretchedness. *a.*

عجلت 'ajlat, f. haste, speed, velocity. *a.*

عجم 'ajam, m. barbarians, all people not Arabian; Persians; countries not Arabian; Persia. *a.*

عجمی 'ajamī, Persian, barbarian. *a.*

عجوبه 'ujūba, wonderful; m. a wonder. *a.*

عجول 'ujūl, hasty, quick, expeditious. *a.*

عجیب 'ajīb, wonderful, surprising, rare, astonishing. *a.*

عدالت 'adūlat, f. a court of justice; justice, law, equity; 'adūlat-panāh, asylum of justice. *a.*

عداوت 'adūwat, f. enmity, hatred, strife. *a.*

عدد 'adad, m. number; 'adadi auwal, a prime number; 'adadi ṣaḥīḥ, a whole number, a unit. *a.*

عددی 'adadī, numeral, numerical. *a.*

عدل 'adl, m. justice, equity; 'adl-k, a. to administer justice. *a.*

عدم 'adam, m. non-existence, non-entity, nothing, privation. *a.*

عدن 'adan, f. Eden, Paradise; name of a town in the south of Arabia. *a.*

عدو 'adū, m. an enemy, a foe. *a.*

عَدُول *'udūl*, m. declining, refusing, receding, deserting, returning. *a.*

عَدِيل *'adīl*, alike, equal; just, equitable; m. a distributor of justice. *a.*

عَدِيم *'adīm*, destitute, deprived, not to be found. *a.*

عَذَاب *'azāb*, m. pain, misfortune, torment, martyrdom, punishment. *a.*

عَذَار *'izār*, the face, cheeks. *a.*

عَذْر *'uzr*, m. excuse, apology; *'uzr-khūwāh*, one who begs pardon of another; *'uzr-khūwāhī*, f. an apology, an excuse. *a.*

عَرَابَة *'arāba*, a kind of cart (v. *arābu*). *t.*

عِرَاق *'irāk*, name of a territory between Persia and Arabia, which is divided into two portions, viz., *'irāki 'arab*, the ancient Babylonia or Chaldaea, and *'irāki 'ajam*, comprehending Medina; *'irākān* or *'irākain*, the cities of Basra and Kūfa. *a.*

عِرَاقِي *'irākī*, produced in or belonging to *'irāk* (especially applied to the breed of horses from that country); m. a Parthian. *a.*

عِرَاض *'arā'iz*, f. pl. (of *'arz*) letters, petitions. *a.*

عَرَب *'arab*, m. Arabia; an Arabian. *a.*

عَرَبَانِي *'arbānī*, a kind of musicians. *d.*

عَرَبْدَة *'arbada*, m. a conflict, dispute, battle, antipathy. *a.*

عَرَبِي *'arabī*, of or belonging to Arabia; the Arabic language, &c. *a.*

عَرَس *'urs*, m. oblations, offerings to a saint; a marriage feast; *'irs*, m. a spouse. *a.*

عَرْش *'arsh*, m. a roof; a throne; the ninth heaven, where the throne of God is; *'arsh se le farsh tak*, from the highest of the heavens to the earth (lit. to the carpet under foot). *a.*

عَرَصَة *'arṣa*, m. a plain, space of time (as *do ghayrī ke 'arṣe meī*, in the space of two *ghayrīs*); time, while, interval. *a.*

عَرْض *'arṣ*, f. a petition, request; breadth; a military muster; *'arṣ-dāsh*, f. a written petition; *'arṣ-bayī*, the person who presents all petitions either written or by word of mouth; *'arṣ-dār*, broad; *'arāṣ*, f. an accident, any thing that befalls one, disease, sickness; a muster of troops. *a.*

عَرَضًا *'arṣan*, in breadth; *'arāṣan*, accidentally; by chance. *a.*

عَرْضِي *'arṣī*, f. a petition, memorial, request, letter (from an inferior). *a.*

عَرَف *'urf*, known (the name by which a person or thing is generally called or known); equivalent to our terms, "commonly called," "*alias*," &c., as *shahri shāh-jahān-ābād 'urf Dihlī*, "the city of *shāh-jahān-ābād*, commonly called *Dihlī* or *Dillī*." *a.*

عُرَفَا *'urafā*, pl. (of *'ārif*) the ingenious, the intelligent; judges, magistrates. *a.*

عُرَفَات *'arafāt*, name of a sacred hill near Mecca. *a.*

عُرْفِي *'urfī*, notorious, public; name of a Persian poet. *a.*

عَرَق *'arak*, m. juice, essence, spirit, sap, sweat; hence our arrack. *a.*

عُرُوج *'arūj*, m. ascent, rising. *a.*

عُرُوس *'arūs*, f. m. bride, a spouse in general. *a.*

عُرُوسَانَة *'arūsāna*, like a bride. *a.*

عُرُوسِي *'arūsī*, nuptial, a marriage feast. *a.*

عُرُوض *'arūṣ*, f. versification; m. Mecca and Medina, with their adjacent territory. *a.*

عُرِي *'urī*, } naked, stripped, bare. *a.*  
عُرِيَان *'uryān*, }

عُرِيَانِي *'uryānī*, f. nakedness, nudity. *a.*

عُرِيض *'arīṣ*, large, wide, expanded. *a.*

عَز *'azz*, m. glory, dignity, grandeur; adj. rare, excellent, glorious; *'azza wa jalla*, may He be honoured and glorified, i.e. God, the Almighty. *a.*

عَزَائِل *'azāzil*, name of a devil or fallen angel. *a.*

عَزَتْ *'izzat*, f. grandeur, power, honour, respect, glory. *a.*

عَزَائِل *'azrā'il*, the angel of death. *a.*

عَزْل *'azl*, m. removal from office. *a.*

عَزَلَتْ *'uzlat*, f. retirement (from office, &c.), dismissal, discharge. *a.*

عَزَلِي *'azlī*, f. retirement, abdication. *a.*

عَزْم *'azm*, m. design, intention, purpose, resolution, undertaking. *a.*

عَزْمَت *'azmat*, f. design, the decree of God. *a.*

عَزِيز *'azīz*, dear, darling, beloved, precious; m. a worthy or pious personage; a great man, a saint; a title of the king of Egypt. *a.*

عَزِيزِي *'azīzī*, f. greatness, sanctity. *a.*

عَزِيمَت *'azīmat*, f. (v. *'azm*) design, purpose. *a.* [troops. *a.*

عَسَاكِر *'asākir*, plural (of *'askar*) armies,

عُسْرَت *'usrat*, f. difficulty, distress. *a.*

عَسَس *'asas*, pl. (of *'āss*) the patrol, the night watch. *a.*

عَسْكَر *'askar*, m. an army, force, troop. *a.*

عَسَل *'asal*, m. honey. *a.*

عَشَا *'ishā*, f. the first watch of the night; the prayers said when going to rest; *'ashā*, m. supping, supper, treating with a supper. *a.*

عشاق 'ushshāk, pl. (of 'āshik) lovers. *a.*

عشبة 'ushba, *m.* sarsaparilla. *a.*

عشر 'ushr, the tenth part, a tithe; 'ushri shar'i, the tenths or tithes prescribed by divine law; 'ushri 'ashir, the tenth of a tenth, used indefinitely to denote a very small part. *a.*

عشر 'ashar, ten. *a.*

عشرات 'asharāt, pl. (of 'ashar) tens. *a.*

عشرت 'ishrat or 'ashrat, *f.* society, pleasant and familiar conversation; pleasure, delight, enjoyment. *a.*

عشترخانه 'ishrat-khāna, *m.* } a house of pleasure or entertainment. *a. p.*  
عشترگاه 'ishrat-gāh, *f.* }

عشرة 'ashara, *m.* the name of the first ten days of the Muharram (v. dahā). *a.*

عشق 'ishk, *m.* love; 'ishk-bāz, a man of gallantry; 'ishk-bāzī, *f.* amorous toying, love-making; 'ishk-pechā, *m.* the name of a flower (*Ipomœa quamoclit*), American jasmine; 'ishk-pechān, ivy; 'ishk hai, an exclamation of praise; excellent! well done! bravo! *a.*

عشقي 'ishkī, relating to love, a lover. *a.*

عشورة 'ashūra, *m.* the first ten days of the Muharram. *a.*

عشو 'ishwa, 'ashwa, or 'ushwa, *m.* an obscure, concealed, dangerous affair; the beginning of darkness at night; a fire seen from a distance at night; (met. but most used in Persian and Hindī) coquetry, ogling, blandishments, amorous playfulness; 'ishwa-gar, a coquette; 'ishwa-garī, coquetry. *a.*

عشیر 'ashīr, the tenth part. *a.*

عصا 'asā, *m.* a club, stick, staff, mace. *a.*

عصا بردار 'asā-bardār, *m.* a mace-bearer. *a. p.*

عصار 'asār, *m.* an oil maker or presser. *a.*

عصاره 'usāra, *m.* expressed juice; dregs after the juice is expressed. *a.*

عصافیر 'asāfir, pl. (of 'usfūr) sparrows. *a.*

عصب 'asab, *m.* a tendon, a nerve, a ligament. *a.*

عصر 'asar or 'usr, *m.* time, age; 'asir or 'asr, the time of prayer before sunset. *a.*

عصفور 'usfur, *m.* saffron in the flower (*Carthamus tinctorius*). *a.*

عصفور 'usfur, *m.* a sparrow. *a.*

عصمت 'ishmat, *f.* defence, protection (especially from sin), hence chastity, honour, integrity, continence. *a.*

عصه 'asa, a handkerchief tied round the head (by women) when going to bed. *d.*

عصیان 'isyān, *m.* sin, transgression. *a.*

عضو 'axo, or 'axv, or 'ixw, *m.* a member, a joint. *a.*

عطا 'atā, *f.* a gift, present, favour; 'atā-bakhsh, liberal. *a.*

عطار 'attār, *m.* a perfumer or druggist; name of a celebrated Persian poet. *a.*

عطارد 'atārid, the planet Mercury; quicksilver. *a.*

عطاري 'attārī, relating to a druggist; *f.* the business of perfumer or druggist. *a.*

عطر 'atr or 'itr, *m.* perfume, fragrance, essence, ottar (of roses, &c.). *a.*

عطريات 'itriyāt, pl. perfumes, scents. *a.*

عطريت 'atriyat or 'itriyat, fragrance, odour, perfume. *a.*

عطسان 'atsān, } *m.* sneezing, a sneeze. *a.*  
عطسه 'atsa, }

عطش 'atash, *f.* thirst; 'atish, thirsty. *a.*

عطشان 'atshān, *m.* } very thirsty, burning  
عطشي 'atshā, *f.* } with thirst or desire. *a.*

عطف 'atf, *m.* favour, affection, kindness, a present, bounty; harfī 'atf, a copulative conjunction. *a.*

عطوفت 'ulūfat, inclination; affection, favour. *a.*

عظام 'izām, pl. (of 'azm), bones; pl. (of 'azim), the great; 'uzām, adj. great. *a.*

عظم 'azm, *m.* a bone; 'izm or 'uzm, greatness, magnificence; pomp, pride. *a.*

عظمت 'azmat, *f.* greatness, magnificence, magnitude, aggrandizement. *a.*

عظمي 'uzmā, supreme, the very greatest; wizaratī 'uzmā, the dignity of grand wazir, or prime minister. *a.*

عظيم 'azīm, great, high in dignity, large; 'azimu-sh-shān, of high station, rank, or dignity. *a.*

عفاريت 'afārīt, pl. (of 'ifrīt) horrible demons or giants. *a.*

عفت 'iffat, *f.* purity, chastity, continence, virtue, abstinence, modesty. *a.*

عفريت 'ifrīt, *m.* any thing frightful or horrible; a giant, demon, spectre, ogre. *a.*

عفس 'afṣ, *m.* gall (both the tree and the nut). *a.*

عف عف 'af-'af or 'uf-'uf, the barking of a dog; an imitative sound like our bow-wow. *a.*

عفو 'afū, *m.* absolution, forgiveness. *a.*

عفو پيشه 'afū-pesha, forgiving, merciful. *a. p.*

عفوست 'afusat, astringency, constipation; bitterness. *a.*



عفونت *'ufūnat*, f. corruption, infection, stink. *a.*

عقاب *'uqāb*, m. an eagle; *'ikāb*, m. chastisement. *a.*

عقب *'aqab*, behind, after, in the rear, in pursuit; m. the rear, the heel; *'aqab-k*, a. to follow. *a.*

عقبلي *'uqbā*, m. end, conclusion, accomplishment; the future or next world. *a.*

عقد *'aqd*, m. a knot; the marriage knot, marriage; a compact, agreement; a collar, a necklace; a bulse, a string (of pearls, &c.). *a.*

عقدة *'uqda*, m. an excrescence (especially at the joints, or where bones have been broken); a node; an impediment in speech; perplexed affairs, entangled things, confused words. *a.*

عقرب *'aqrab*, m. a scorpion; the sign Scorpio; (met.) a quarrelsome person. *a.*

عقرقرحا *'aqarqarhā*, m. the name of a medicine. *a.*

عقل *'aql*, f. wisdom, opinion, sense, understanding; *'aql-thijnā*, to be astonished; *'aql kharachnā*, to act wisely, lit. to expend one's wisdom; *'aql daurānā*, a. to consider, to think. *a.*

عقلا *'uqalā*, the wise, the prudent; *'aqlan*, adv. reasonably. *a.*

عقلمند *'aql-mand*, wise, sensible, intelligent. *a. p.*

عقلمندی *'aqlmandī*, f. wisdom, sound sense. *a. p.*

عقلي *'aqlī*, reasonable, rational, judicious. *a.*

عقوبت *'aqūbat*, f. punishment, torment, chastisement, torture. *a.*

عقول *'aqūl*, wise, sagacious; *'uqūl*, pl. (of *'aql*) sciences. *a.*

عقيدة *'aqida* or *'aqīdat*, m. faith, belief, a fundamental article of religion. *a.*

عقيق *'aqīk*, m. a cornelian, a red gem. *a.*

عقيق البحر *'aqīku-l-baḥr*, Mocha stone. *a.*

عقيقة *'aqīqa*, m. the hair upon new-born infants; the sixth day after childbirth, or a feast given on that day. *a.*

عقيم *'aqīm*, m. barren, having no children. *a.*

عقيمة *'aqīma*, f. barren, a woman past child-bearing. *a.*

عكس *'aks*, m. reflection; inversion; a shadow or reflected image; the contrary, opposite; spite, opposition. *a.*

علا *'alā*, m. glory, sublimity, exaltation, superiority. *a.*

علاج *'ilāj*, m. a remedy, cure, medicine. *a.*

علاقه *'alāqa* or *'ilāqa*, m. relation, connexion, interest; pretension, right; commerce, correspondence, communication; *'alāqa-band* or *'ilāqa-band*, a lace-maker, a tape-maker; *'ilāqa-bandī*, the business of lace-making; also lace-work in general. *a.*

علام *'allām*, omniscient, God; *'allāmu-l-ghuyūb*, acquainted with things invisible; an epithet of the Almighty. *a.*

علامت *'alāmat*, a mark, badge, sign, token. *a.*

علامه *'allāma*, wise, learned; *'allāma, e 'aṣr*, the most learned of the time. *a.*

علامه *'alāma* (same as *'alāmat*), a mark. *a.*

علاوة *'alāwa*, besides, in addition. *a.*

علت *'illat*, f. pretence, cause; filth, dirt;

*ḥarfī 'illat*, the interchangeable letters, *alif, wāw*, and *ye*; all material substances are said to have four causes: *'illatī qūrī*, formal cause, i.e. that form in which its essence consists; *'illatī ghāī*, final cause, or purpose for which it was made; *'illatī fā'ili*, efficient cause (as the maker, if the work of man); *'illatī mādī*, material cause, or the matter of which the thing is made. *a.*

علف *'alaf*, m. grass, hay, food. *a.*

علفه *'ulafa* (for *'ulūfa*), salary, daily pay. *d.*

علق *'aluk*, m. hanging, suspending, adhering, attachment, love, affection. *a.*

علل *'ilal*, pl. infirmities, pretences, &c. *a.*

علم *'ilm*, m. science, knowledge; *'ilmi asmā*, the knowledge of the names, i.e. of the attributes of God; *'ilmi ilāhī*, theology; *'ilmu-l-yakīn*, certain knowledge, demonstration; *'ilmi taṣawwuf*, the mystic or contemplative science; the doctrines of the *sūfis*; *'ilmi tashrīḥ*, anatomy; *'ilmi tawārīkh*, history, chronology; *'ilmi hikmat*, philosophy, physics; *'ilmi raḳam*, or *-ghubār*, or *-ḥisāb*, arithmetic; *'ilmi riyāṣī*, the mathematical sciences; *'ilmi siḥar*, magic; *'ilmi shī'r*, poetry, versification, scansion; *'ilmi ṭabī'ī*, natural philosophy; *'ilmi 'arūḏ*, poetry, versification; *'ilmi fikh*, jurisprudence; *'ilmi-kalām*, or *-bayān*, or *-balāghat*, or *-ma'ānī*, the explanatory science, i.e. rhetoric, oratory, eloquence; *'ilmi kimiyyā*, alchemy; *'ilmi mūsikī*, music; *'ilmi nujūm*, astronomy, astrology; *'ilmi handasa*, geometry; *'ilm o faḏl*, knowledge and virtue. *a.*

علم *'alam*, m. a spear; standard, banner, ensign; sign, mark; (in gram.) a proper name. *a.*

علما *'ulamā*, pl. (of *'ālim*) the learned, the wise. *a.*

علمبردار *'alam-bardār*, a standard-bearer. *a. p.*

علمخوار *'ilm-khṭwān*, a student, studious. *a. p.*

علمدار *'alam-dār*, a standard-bearer. *a. p.*

علمدان *'ilm-dān*, learned, wise. *a. p.*

علمی *'ilmī*, scientific, doctrinal. *a.*

علو *'ulū* or *'alw*, m. an eminence, height, sublimity. *a.*

علوفه *'ulūfa*, m. stipend, salary, daily pay, subsistence money. *a.*

علوم *'ulūm*, pl. (of *'ilm*) sciences. *a.*

علي *'alī*, a man's name; the name of *Muhammad's* son-in-law: he was, according to the *Sunnīs*, the fourth *khālifa* or successor of *Muhammad*, but the *Shī'as* make him the direct successor, not acknowledging the other three caliphs. *a.*

علي *'alā*, on, upon, above, about; this word is used only in Arabic phrases, as *'alā-l-aṣar*, instantly; *'alā-l-tahkik*, according to truth, verily; *'alā-l-khuṣṣ*, in particular; *'alā-d-dawām*, perpetually; *'alā-s-saḥar* or *'alā-ṣ-ṣabāḥ*, in the morning. *a.*

عليه *'alāhida* or *'alaihida* (properly *'alā ḥaddihi*, on its own limit), separate, apart. *a.*

علي *'alīl*, weak, sick, indisposed. *a.*

عليه *'alīm*, wise, learned, knowing. *a.*

عم *'amm*, m. an uncle, father's brother; *'amm-zāda*, paternal uncle's son. *a.*

عماد *'imād*, m. a lofty pillar; confidence, reliance, trust, support. *a.*

عليه *'alaihi*, on him, } used in Arabic  
عليهم *'alaihim*, on them, } phrases, as *'alai-*  
*hi-s-salām*, on him be peace, may he rest in peace. *a.*

عمارات *'imārāt*, pl. (of *'imārat*) buildings. *a.*

عمارة *'imārat*, a public edifice, a building; a habitation; a fortification. *a.*

عماري *'amārī*, f. the litter in which people sit on an elephant; when it has no canopy it is called a *hauda*. *a.*

عمال *'ummāl*, pl. (of *'āmil*) agents, &c. *a.*

عمامة *'imāma* or *'amāma*, a turban, a tiara. *a.*

عمان *'umān*, the southern coast of Arabia; *bahrī 'umān*, the sea between Ethiopia and India; *um-mān*, the high sea, the main ocean. *a.*

عمدا *'amdan*, deliberately, purposely. *a.*

عمدة *'umdat*, a support, pillar, prop; *'umdatu-l-khawāṣṣ*, a prime minister; *'umdatu-l-mulk*, the pillar of the state, a title bestowed on officers of high rank. *a.*

عمدگی *'umdagī*, f. greatness, &c.; sumptuousness. *a.*

عمدة *'umda*, great, noble; m. a grandee, a support, a pillar, a prop, confidence, reliance, trust. *a.*

عمر *'umr*, f. age, lifetime, period of life; *'umar*, the name of the second in succession from *Muhammad*; *'umr-darāz*, of long life. *a.*

عمرة *'umra*, m. pilgrimage to Mecca; visiting a wife while in the house of her parents. *a.*

عمق *'umuk*, m. depth, profundity. *a.*

عمل *'amal*, m. action, operation, work, practice, effect; *'amal-dār*, m. one who has command; a collector. *a.*

علا *'amalan*, in fact, indeed, truly. *a.*

عمل پتہ *'amal-patta*, } a deed granting  
عمل دستک *'amal-dastak*, } authority to col-  
عمل سند *'amal-sunad*, } lect rents. *a. p. h.*

عمله *'amala*, pl. (of *'āmil*) staff, officers, subordinates; *'imla*, work; wages, hire. *a.*

عملي *'amālī*, artificial, practical; *hikmatī 'amālī*, natural or practical philosophy. *a.*

عملية *'amalīyat*, practice (pl. *'amalīyāt*). *a.*

عمو *'ammū*, m. a paternal uncle. *a.*

عمود *'amūd*, m. a perpendicular (in geometry); *'amūdu-ṣ-ṣubḥ*, the spreading light of the dawn. *a.*

عمودا *'amūdan*, perpendicularly. *a.*

عموم *'amūm*, common, general, universal. *a.*

عمیق *'amīk*, deep, profound. *a.*

عمیم *'amīm*, full, complete, perfect. *a.*

عن *'an*, from, with, after, on, concerning, above, before; *'an-ḥarībī-z-zamān*, in a little time, soon. *a.*

عنا *'anā*, f. distress, labour, trouble. *a.*

عناّب *'unnāb*, the jujube tree and fruit. *a. p.*

عنابی *'unnābī*, of a carnation colour. *a. p.*

عناد *'inād*, m. obstinacy, perverseness, resistance, stubbornness. *a.*

عناصر *'anāṣir*, pl. (of *'unṣur*) elements. *a.*

عنان *'inān*, f. reins, a bridle. *a.*

عنايات *'ināyāt*, pl. (of *'ināyat*) favours, &c. *a.*

عنايت *'ināyat*, f. favour, gift, present. *a.*

عنب *'inab*, the grape; *bintu-l-'inab*, the daughter of the grape—wine. *a.*

عنبر *'ambar*, m. ambergris, a rich perfume. *a.*

عنبر بار *'ambar-bār*, odoriferous, fragrant. *a. p.*

عنبرچه *'ambarcha*, an ornament for the neck, full of *'ambar*; a smelling-bottle. *a. p.*

عنبرین *'ambarīn*, of or resembling ambergris (as to smell or colour). *a. p.*

عنبرینه *'ambarīna*, a kind of perfume. *a. p.*

عند *'ind*, near, before, with, about, in, according to, &c.; *'inda-l-ba'z*, according to some; *'inda-t-tahkik*, in truth, certainly; *'inda-l-lāh*, with or before God; *'inda-l-waṣūl*, on the arrival, when it happens, in such an event; *'inda-l-waqt*, in time, in the critical juncture. *a.*

عندلیب *'andalīb*, f. a nightingale. *a.*

عندیات *'indiyāt*, pl. (of *'indiya*) opinions, tenets, fables. *a.*

عنديه 'indiya, m. one's peculiar opinion or tenet. *a.*

عنصر 'unṣur or 'unṣar, a primary element. *a.*

عنصري 'unṣurī, elementary; name of a Persian poet cotemporary with Firdausī. *a.*

عنسل 'unsul or 'unsul, a sea leek, a squill. *a.*

عنوان 'unfuwān, m. the beginning (of any thing); vigour; the flower of youth. *a.*

عناقا 'anḳā, m. the phoenix, a fabulous bird, called by the Persians *simurgh*, *q.v.*; adj. (met.) rare; wonderful, curious. *a.*

عنقریب 'an-ḳarīb, near, soon, shortly, nearly. *a.*

عنكبوت 'ankabūt, f. a spider. *a.*

عنوان 'unwān or 'inwān, m. the ornamented title-page of a book; that whereby any thing is known; that which is understood by any thing; mode, manner. *a.*

عنين 'innīn, impotent. *a.*

عوام 'awāmm, pl. (of 'amma or 'ammat) the vulgar, the populace; 'awāmm *ica khawāss*, plebeians and nobles, the people at large. *a.*

عوامل 'awāmil, pl. (of 'āmila or 'āmilat) (in Gram.) words which govern others. *a.*

عود 'ūd, m. wood, timber; a staff, a stick; the wood aloes. *a.*

عود 'aud, m. returning; a man of abilities, experience, and prudence. *a.*

عودسوز 'ūd-soz, a censer in which they burn aloes wood. *a. p.*

عودي 'ūdī, relating to aloes wood; 'ūdī-takht, heaven. *a. p.*

عود 'auz, m. refuge, asylum, fleeing to God for protection. *a.*

عور 'ūr, naked, monocular. *a.*

عورات 'aurāt, pl. (of 'aurat) in Pers. and Hind., women; in Arab., pudenda. *a. p. h.*

عورت 'aurat, f. this word in Pers. and Hind. denotes simply a woman or a wife; but in Arabic it denotes the particular parts of man or woman which are concealed through modesty. *a.*

عرض 'iwaz, m. reward, retribution, return, any thing substituted for another, exchange, recompence; adv. instead, for. *a.*

عون 'aun, m. aid, assistance, a defender, an aider. *a.*

عهد 'ahd, m. contract, compact, obligation, promise, treaty; time, season, conjuncture, reign (of princes, &c.); an oath, a vow; a mandate, will, or testament; lifetime. *a.*

عهددار 'ahd-dār, an officer who engages to collect the revenue of a district for a small percentage. *a. p.*

عهدشکنی 'ahd-shikanī, f. a breach of contract. *a. p.*

عهدنامه 'ahd-nāma, m. a letter of agreement; articles of peace or capitulation; a diploma. *a. p.*

عهده 'uhda, m. a commission, an obligation, an agreement; business, office, post (vul. *hudda*); 'uhda-barāī, f. completing an agreement, being able to perform any work; 'uhda-bandī, f. an agreement to pay a debt by regular instalments; 'uhda-dār or 'uhde-dār, intrusted with a business, holding a commission, an officer. *a.*

عیادت 'iyādat, f. visiting (of the sick). *a.*

عیار 'ayār or 'iyār, m. a mark, proof, test, standard, assay, touch; 'iyārī dānish, the criterion of knowledge; name of the Persian version of Pilpay's fables made by *Abu-l-faḥl*, translated into Hindūstānī under the title of *Khīrad Afroz*. *a.*

عیار 'aiyār, cunning, sly, shrewd; m. a knave. *a.*

عیارینا 'aiyār-panā, m. } slyness, knavery.  
عیارگی 'aiyāragī, f. } *a. h. p.*

عیارة 'aiyāra, f. a sly or cunning woman. *a.*

عیاری 'aiyārī, f. cunningness, artfulness. *a.*

عیاش 'aiyāsh, jovial, luxurious. *a.*

عیاشی 'aiyāshī, f. joviality, luxuriousness. *a.*

عیال 'iyāl, m. family, children, domestics. *a.*

عیان 'ayān, clear, manifest, public, conspicuous, visible. *a.*

عیب 'aib, m. fault, defect, a vice, blemish, sin, disgrace, infamy; 'aib-jo, one who seeks for faults; 'aib-chin, one who carefully collects trifling errors; 'aib-chini, culling of errors, what is vulgarly called criticism; 'aib-go, a slanderer, a calumniator; 'aib-gir, one who seizes upon another's faults; 'aib-lagānā, to defame. *a.*

عیبی 'aibī, vicious, faulty, infamous. *a.*

عید 'id, f. a solemnity, festival, holy day; Easter. *a.*

عیدی 'idī, a present, which it is usual to make on the day of 'id, an Easter gift. *a.*

عیسی 'isā, Jesus. *a.*

عیسوی 'isawī, Christian. *a.*

عیش 'aish, m. pleasure, delight. *a.*

عین 'ain, m. the eye, sight; the very essence or best part of a thing; a fountain; the sun; money, gold, &c.; adj. very, exact, intrinsic, real, just. *a.*

عینک 'ainak, f. spectacles, glasses to assist the sight. *a.*

عینین 'ainain, du. (of 'ain) the two eyes. *a.*

عیوب 'uyūb, pl. (of 'aib) vices, defects, &c. *a.*



غ ٥٤ ( ghā p. 450 )

غ *ghain*, called *ghaini mu'jama* or *ghaini-mankūṭa*, the nineteenth letter of the Arabic alphabet, the twenty-second Persian, and the twenty-fifth Hindūstānī. This letter is Arabic or Persian, but has no corresponding sound or character in the Sanskrit or any of the native dialects of India. It is one of the guttural letters, its sound being that of an aspirated *g*, resembling the Northumberland *r*. The Musalmāns of India generally sound this letter correctly; but by most of the Hindūs, especially in Bengal, it is sounded like *g* hard in *go*, as *gulām* for *ghulām*, a slave. In reckoning by *abjad* it stands for 1000.

غاثة *ghāṭa*, m. a slave. *h*.

غار *ghār*, m. a cavern, a pit; *yāri ghār*, a companion in a cave or prison, i.e. an intimate friend; *ghārr*, m. a deceiver. *a*.

غارت *ghārat*, rapine, plunder, devastation; *ghārat-k*, to plunder, devastate, lay waste; *ghārat-ghol*, m. sudden loss or destruction; suddenly or unexpectedly lost; *ghārat-gar*, a plunderer, an oppressor. *a*.

غاریقون *ghārīkūn*, m. agaric (Gr. *αγαρικον*). *g*.

غازه *ghāza*, m. red colour with which women paint their face. *p*.

غازی *ghāzī*, m. a conqueror, a hero, particularly so if he has fought against and slain one or more infidels; *ghāzī mard*, a hero; (met.) a horse; *ghāzī miyān*, name of a saint, who, according to some authorities was nephew of *Sulṭān Mahmūd ghaznavī*; a festival is held in commemoration of him at the beginning of May. *a*.

غازیانه *ghāziyāna*, bravely, heroically. *a*.

غاشیه *ghāshiya*, a saddle-cloth or cover; a porter's burden. *a*. *p*.

غافل *ghāfil*, senseless, stupid, apathetic, negligent, indolent, imprudent, careless, thoughtless, not on one's guard; *ghāfil-gīr*, attacking unawares. *a*.

غافلاً *ghāfilan*, imprudently, carelessly. *a*.

غافلی *ghāfilī*, f. inattention, negligence. *a*.

غالب *ghālib*, overcoming, excelling; *ghālib honā*, n. to overcome. *a*.

غالباً *ghāliban*, chiefly, principally, apparently, probably, most likely, upon the whole. *a*.

غالی *ghālī*, dear, precious; f. a carpet, tapestry. *a*.

غالیچه *ghālīcha*, m. a small carpet. *a*.

غامض *ghāmiz*, abstruse, difficult, obscure. *a*.

غانی *ghānī*, rich, wealthy, independent. *a*.

غاور *ghāwir*, powerful; considerate. *a*.

غائب *ghāib*, absent, concealed, invisible, vanished; the third person (in gram.); *ghāib-bāz*, m. a conjurer. *a*.

غائبانه *ghāibāna*, in absence, invisibly. *a*.

غایت *ghāyat*, very, extremely, chiefly; f. the end, extremity; a standard, flag; ordure; 'ilmī *ghāyat*, mathematics. *a*.

غائط *ghā'il*, m. excrement, dung. *a*.

غیب *ghibb*, f. a tertian ague. *a*.

غبار *ghubār*, f. dust; vapour; clouds of dust, impurity, foulness; (met.) vexation, affliction, perplexity; *ghubār-ālūda*, covered with dust; *ghubārī khāfir*, affliction, disturbance in mind. *a*.

غبارہ *ghubāra*, m. a bomb, a shell, or mortar for throwing shells. *p*.

غبارت *ghabāwat*, f. inadvertency, stupidity. *a*.

غبنب *ghabghab*, m. a dewlap, a double chin; *chāhi ghabghab*, a pit in the chin. *p*.

غبن *ghabn*, m. fraud, deceit; loss (of money, &c.); *ghaban*, m. weakness in mind, mistake, forgetfulness; adj. weak in mind, liable to deception. *a*.

غبی *ghabī*, weak in mind, forgetful, negligent, imprudent. *a*.

غپ *ghap*, the sound made by a blow. *d*.

غپاغپ *ghapāghap*, *vox congressus in coitu*. *h*.

غپچپ *ghap-chup*, silent, noiseless. *d*.

غپکا *ghapkā* (v. *ghap*), noise of a blow. *d*.

غٹ *ghat*, the noise of gulping or swallowing; a troop, band, or gang. *d*.

غٹپٹ *ghat-pat*, hand to hand, congression, shock, conflict, encountering, *congressus*. *h*.

غچ <i>ghach</i> ,	} m. slapping, clapping; <i>vox congressus in coitu</i> ;
غچا <i>ghachā</i> ,	
غچاغچ <i>ghachāghach</i> ,	
غچاکا <i>ghachākā</i> ,	

the sound of walking in mire; the sound of striking with a spear or sword. *h*.

غچہ بولنا *ghichpich bolnā*, n. to speak thick. *h*.

غچو *ghachū*, m. } a hole made in the ground  
 غچی *ghachī*, f. } by boys, for playing at  
 tipcat; *ghachū-pāra*, m. name of a game, tipcat. *h*.

غدار *ghadār*, a cavern, a pit. *d*.

غدار *ghaddār*, fraudulent, sly, a cheat. *a*.

غدد *ghudud*, m. a hard lump formed in the flesh, a glandular swelling. *a*.

غدر *ghadr*, m. perfidy, fraud, villany, ingratitude; noise, bustle. *a*.

غدير *ghadīr*, fraudulent, perfidious. *a*.

غذا *ghizā*, f. aliment, diet, provision, food (pl. *aghziya*). *a*.

غذایت *ghizāyat*, f. aliment, provision. *a.*  
 غرا *gharrā*, white, bright, splendid, illustrious, noble. *a.*  
 غرا *ghurā*, white, bright; the sun. *p.*  
 غراب *ghurāb*, a crow, raven, rook, or jackdaw; a kind of Arab ship vulgarly called a *grab*. *a.*  
 غرارة *gharāra*, m. a large sack. *a.*  
 غراز *ghurrāz*, frowning, haughty. *a.*  
 غرازيل *gharāzil*, the devil, Satan. *a.*  
 غران *gharān* or *gharrān*, rapacious, fierce. *p.*  
 غرانا *ghurrānā*, n. to frown. *a.*  
 غرائب *gharāib*, } pl. (of *gharība*) rare  
 غرائب *gharāibāt*, } or wonderful events,  
 strange things. *a.*  
 غرب *gharb*, m. the setting of the sun, the west. *a.*  
 غربا *ghurabā*, pl. (of *gharīb*) the poor, or the strangers. *a.*  
 غربال *ghirbāl*, f. a sieve, a riddle. *a.*  
 غربت *ghurbat*, f. travelling, being far from friends, exile, wretchedness. *a.*  
 غربی *gharbī*, western, occidental. *a.*  
 غرزنگ *ghurzang*, m. a bound, jump. *p.*  
 غرش *gharsh*, }  
 غرشا *gharshā*, } anger, rage, passion (also  
 غرشی *gharshī*, } *ghurrish*). *p.*  
 غرض *gharaz*, f. design, view, wish, intention, end, business, meaning, need, occasion, use, want, interestedness, selfishness, hatred, spite; adv. in short, in a word, in fine; *gharaz-āshnā*, interested; *gharaz-bāwālā*, a slave to one's passions; *gharaz-mand*, self-interested, desirous, wishing for; *gharaz-mandī*, f. desire, selfishness. *a.*  
 غرانا *gharazāna*, selfishly, malevolently. *a.p.*  
 غرغر *ghurghur*, noise, uproar, tumult; (a man) muttering with rage. *p.*  
 غرغرة *gharghara*, m. gargling. *a.*  
 غرغش *ghurghish*, f. reproof, intimidation, threatening, bullying (particularly that of a coward who affects bravery). *a.*  
 غرفة *ghurfa*, an upper apartment, a window, a parlour. *p.*  
 غرق *ghark*, m. drowning, sinking; adj. drowned, immersed, sunk. *a.*  
 غرقاب *ghark-āb*, deep water, a whirlpool. *a.p.*  
 غرقی *gharkī*, f. flooding lands, inundation. *a.*  
 غرکانا *ghurkānā*, }  
 غرکنا *ghuraknā*, } to frighten, to terrify. *d.*

غرکی *ghurkī*, fear, dread, aversion. *d.*  
 غرند *gharanda*, *ghuranda*, or *ghurranda*, roaring, fierce, rapacious. *p.*  
 غروب *ghurūb*, m. setting (of the sun, &c.); the west; *ghurūb honā*, n. to be set (the sun or moon, &c.). *a.*  
 غرور *gharūr*, m. pride, haughtiness, vain glory, vanity. *a.*  
 غره *gharra*, haughty, proud; misled, deceived; cross; m. pride. *a.*  
 غرة *ghurra*, m. the first day of the moon; a fast, fasting; whiteness, brightness; a white spot in the forehead of a horse; the forehead. *a.*  
 غریب *gharīb*, m. and f. a foreigner, a stranger; poor; mild, humble; *gharīb-parwar*, cherisher of the poor; *gharīb-mār*, f. oppression of the poor; *gharīb-nawāz*, courteous to strangers, kind to the poor, hospitable. *a.*  
 غریبانه *gharībāna*, fit for the poor, humbly. *a.*  
 غریبی *gharībī*, f. humility, wretchedness, poverty. *a.* [ness. *a. p.*  
 غریز *gharīz*, nature; meekness, gentle-  
 غریزی *gharīzī*, innate, natural. *a.*  
 غریق *gharīk*, m. a drowning person; adj. immersed, drowned; *gharīk-āb*, deep, out of man's depth; *gharīkī rahmat*, overwhelmed with mercy, drowned in the grace of God. *a.*  
 غرین *gharīn*, a wood, forest, or thicket frequented by lions. *p.*  
 غریو *gharew* or *ghirīw*, m. noise, tumult; a mob; a gurgling noise in the throat, growling. *p.*  
 غریوان *gharīwān*, a present, a gift; *ghirī-wān*, one who laments or exclaims. *p.*  
 غرپ کرنا *ghurap-karnā*, to cause to sink, to immerse. *d.*  
 غرپ هونا *gharap-honā*, to sink, to be drowned. *d.*  
 غرچه *gharachcha* (explained by دات)? *d.*  
 غزا *ghazā*, m. making war (against infidels); *ghazā-rafā*, war, plunder, devastation. *a.*  
 غزال *ghizāl* or *ghazāl*, m. a young deer, a fawn, a gazelle; the sun; a delicate young person. *a.*  
 غزاله *ghizāla* or *ghazāla*, m. a young deer, a fawn. *a.*  
 غزل *ghazal*, f. an ode, a short poem, or amatory sonnet; *ghazal-khān*, a repeater of odes. *a.*  
 غسال *ghassāl*, m. one whose business it is to wash the bodies of the dead. *a.*  
 غساله *ghasāla*, m. dirty water with which any thing has been washed; bathing. *a.*  
 غسل *ghusl*, m. bathing, ablution; *ghusl-khāna*, m. a bath, bagnio. *a.*

غش *ghash*, m. stupor, fainting; *ghash-ānā*, to faint. *a.*

غشي *ghashī*, fainting, being stupified. *a.*

غشيت *ghashiyat*, a swoon, a fainting fit. *a.*

غصب *ghasab*, m. violence, injustice, force, oppression, ravishing, plunder. *a.*

غصة *ghusṣa*, m. strangulation, suffocation; (met.) anxiety, grief; (in Hind.) anger, passion; *ghusṣe*, in anger, angry; *ghusṣe se bhūt hojānā*, to rage like a fiend; *ghusṣa-nāk* or *ghusṣa-war*, passionate. *a.*

غضب *ghazab*, m. violence, oppression, injustice, compulsion, passion, rage, vengeance, anger; adj. angry; *ghazab-ālūda*, oppressive; full of rage. *a.*

غضبا *ghazaban*, angrily, in a rage. *a.*

غضبي *ghazabī*, f. violence, anger; adj. angry. *a.*

غضروف *ghuzrūf*, m. gristle. *a.* [hero. *a.*

غضنفر *ghazanfar*, a lion, a champion, a

غفار *ghaffār*, forgiving (the Deity). *a.*

غفر *ghafar*, } m. pardon, remission of  
غفران *ghufrān*, } sins, forgiveness. *a.*

غفس *ghafs*, thick, close (as cloth), substantial. *a.*

غفل *ghafal*, m. } carelessness, negli-  
غفلت *ghaflat*, f. } gence, inadver-  
tency, neglect. *a.*

غفور *ghafūr*, clement, forgiving, merciful. *a.*

غفير *ghafīr*, all, many, numerous. *a.*

غل *ghul*, m. noise, tumult; *ghul-ghupāra*, m. clamour, disturbance; *ghul-ghadr*, noise and tumult.

غل *ghill*, m. hatred, malice, perfidy, fraud, trick, envy; *ghil o ghish*, f. apprehension, objection; *be ghil o ghish*, without hesitation, boldly. *a.*

غلظت *ghilāṣat*, f. thickness, spissitude, coarseness, hardness, roughness; roughness of manners; (in Hind.) filth. *a.*

غلاف *ghilāf*, m. a case, a cover, a sheath; the prepuce. *a.*

غلالة *ghilāla*, m. an under waistcoat. *a.*

غلام *ghulām*, m. (in Pers. and Hind.) a male slave; (in Arab.) a boy or youth; a young man at maturity; *ghulām-pāra*, *puerorum amoribus deditus*; *ghulām-gardish*, m. a shed for servants to sit under. *a.*

غلامي *ghulāmī*, f. slavery, servitude. *a.*

غلبة *ghalaba*, m. superiority, conquest, assault, strength; prevalency, predominancy. *a.*

غلط *ghalat*, m. an error, a mistake; adj. wrong, erroneous; *ghalaṭu-l-āmm*, m. a popular mistake, a vulgar error; *ghalaṭ-kār*, delusive; *ghalaṭ-kārī*, f. deception; *ghalaṭ-go*, a false relater; *ghalaṭ-goī*, f. relating falsehoods; *ghalaṭ-navis*, an erroneous writer. *a.*

غلطان *ghallān*, rolling, wallowing; *ghal-tān-pechān*, wallowing, rolling, floundering. *p.*

غلطاني *ghallānī*, f. act of rolling, weltering. *p.*

غلطة *ghalta*, m. a leathern sheath over a scabbard. *a.*

غلطي *ghalatī*, f. a mistake, error. *a.*

غلغله *ghulghula*, m. noise, tumult; a kind of dish. *p.*

غلمان *ghilmān*, m. pl. (of *ghulām*) boys who attend the virtuous in Paradise. *a.*

غلو *ghulū*, transgressing; excess, rebellion. *a.*

غله *ghulla*, m. the produce of the earth; grain, corn; *ghalla-dān*, m. a granary; *ghalla-farosh*, a grain-merchant, a monopolist of grain; *ghalla-faroshī*, monopoly of grain. *a.*

غليظ *ghaliṣ*, dirty, filthy, gross, rude. *a.*

غليل *ghulel*, f. a pellet-bow; *ghulel-bāz*, m. a pelleter (with a bow); *ghulel-bāzī*, f. pelleting. *p.*

غليلا *ghulelā*, } m. a pellet. *p.*

غليله *ghulela*, }

غليلي *ghulelchī*, m. a pelleter. *p.*

غم *gham*, m. grief; *gham-khānā*, n. to have patience; *gham-ālūda*, grieved; *gham-kharār*, devouring sorrow, i.e. afflicted, sad; condoling, pitying; an intimate friend; *gham-kharāgi* or *gham-kharī*, f. affliction; real friendship; commiseration, sympathy; *gham-zada*, grieved; *gham-kharak*, a heron; *gham-dida*, one who has felt sorrow; *gham-rasida*, one to whom sorrow has come; *gham-zadagi*, f. grief; *gham-kash*, one who endureth sorrow; *gham karnā*, to bemoan, to sorrow; *gham khānā*, to suffer grief; *gham-nāk* and *gham-gin*, disconsolate, sorrowful. *a.*

غماز *ghammāz*, m. an informer, a talebearer. *a.*

غمازي *ghammāzī*, f. talebearing. *a.*

غمزة *ghamza*, m. a wink, an amorous glance, coquetry, ogling. *p. a.*

غمي *ghamī*, } sad, sorrowful. *p.*

غمين *ghamīn*, }

غن *ghan*, m. a heavy stone, for pressing oil, &c.; (in Hindī) dead drunk. *p.*

غنا *ghanā*, f. riches, wealth; *ghinā*, f. a song. *a.*

غنائم *ghanā'im*, pl. (of *ghanīmat*) spoils, prey, plunder; enemies, plunderers. *a.*

غنچه *ghuncha*, m. a bud; *ghuncha-dahan*, with a mouth like a rosebud, a mistress. *p.*

غنده *ghunda*, m. a fop, a ridiculous fellow. *p.*

غنغنانا *ghunghunānā*, n. to mutter, to grumble; to buzz, to hum. *a.*



غنم *ghanm*, *ghanam*, or *ghunm*, carrying off, as plunder; *ghanam*, sheep, cattle, a flock; this term corresponds to the old Gaelic word *creach*, which denotes either the act of carrying off cattle, or the cattle carried off; the Americans seem to use the word plunder in the sense of stock or property. *a.*

غنم *ghunna*, *m.* a sound through the nose, the buzzing of flies; quiescent, nasal (the letter *nūn*). *a.*

غني *ghanī*, independent; rich, wealthy, opulent. *a.*

غنيم *ghanīm*, *m.* an enemy, a plunderer. *a.*

غنيمات *ghanīmat*, *f.* plunder; abundance, good fortune, affluence. *a.*

غواص *ghawwās*, *m.* a diver (for pearls, &c.). *a.*

غواصي *ghawwāsī*, *f.* diving for pearls. *a.*

غوت غات *ghot-ghāt*, puzzled, confounded. *h.*

غوث *ghaus*, *m.* a title of *Muhammadan* saints, whose ardour of devotion, according to vulgar tradition, is such, that in the act of worship, their head and limbs fall asunder. *a.*

غور *ghaur*, *m.* reflection, consideration, meditation; *ghaur-pardāhkt*, *f.* attendance on. *a.*

غوره *ghūra*, *m.* unripe grapes, or dates; a colour in pigeons. *p.*

غوري *ghorī*, *f.* a kind of porcelain, which breaks the moment poison is put into it. *p.*

غوط *ghot*, *m.* consideration; *ghot-mārṇā*, to disappear; *ghot men ānā*, to faint. *a.*

غوطم غاته *ghotam-ghūta*, *m.* a game in which swimmers dip one another under the water. *a. p.*

غوطه *ghota*, *m.* dipping, diving; a dip, a dive; *ghota-bāz*, a diver; *ghota-khor*, a diver, anything that dips, or is dipped; a sort of firework so called; *ghota-khorī*, *f.* dipping, being dipped; *ghota-denā*, *a.* to dip, to plunge under water; *ghota-khānā*, to be dipped; to dive; to be deceived; to travel in a miry road; to stray, to wander, to lose one's way. *a.*

غوغا *ghaughā*, *m.* noise, disturbance, uproar, clamour. *p.*

غوغائي *ghaughāī*, noisy; *m.* a disturber. *p.*

غوگ *ghūk*, *m.* a frog, a toad; a butt for archers. *p.*

غول *ghul* (vul. *ghol*), *m.* an imaginary evil demon, of different shapes and colours, supposed to devour men and animals (from which our European loup-garou, or man-wolf, seems to be borrowed); *ghūli-bayābānī*, a demon that haunts the woods or deserts. *a.*

غولدنگ *gholidang*, } turbulent, seditious,  
غولادنگ *gholadang*, } vicious; stout, fat,  
round. *p.*

غونجي *ghaunchī*, *f.* a hole in a path (such as those made by the feet of animals). *h.*

غيات *ghiyās*, listening to complaints, redressing wrongs, assistance, redress, succours. *a.*

غيار *ghiyār*, providing for one's dependents; any piece of dress which distinguishes a class, as a soldier's uniform, &c. *a.*

غياص *ghiyās*, diving, studying deeply. *a.*

غيب *ghaib*, latent, concealed, absent, invisible, mysterious; *ālamī ghaib*, the other world; *ghaib-dān*, skilled in discovering mysteries, a prophet, diviner, omniscient. *a.*

غيبانه *ghaibāna*, invisibly, in one's absence. *a. p.*

غيباني *ghuibānī*, *f.* a strumpet, an impudent woman. *a. p.*

غيبت *ghaibat*, *f.* being invisible, absence; *ghibat*, slander, detraction, any thing secretly whispered of an absent person. *a.*

غيب غليله هونا *ghaib-ghalela honā*, to be lost. *d.*

غيبي *ghaibī*, absent, invisible, &c., heavenly, divine. *a.*

غير *ghair*, other, different; foreign; (sub.) a stranger; adv. except, unless; in comp. it denotes negation or reversing, as *ghair-hāzīr*, absent; *ghair-hāzīrī*, *f.* absence; *ghair-zālik*, besides; *ghair-mu'aiyan*, unstable. *a.*

غير از *ghair-az*, except, besides, other than. *p.*

غيرت *ghairat*, *f.* modesty, bashfulness, honour, courage; jealousy, enmity, emulation, a nice sense of honour; *ghairat-mānd*, emulous, jealous. *a.*

غيره *ghairu-hu*, } more, besides that, or  
غيرها *ghairu-hā*, } those; in addition to  
غيرهم *ghairu-hum*, } that, &c.; *wa-ghairu-hu* (generally pronounced *wa-ghaira*, et cetera, and so forth. *a.*

غيور *ghayūr*, jealous in point of honour or of love; an epithet of the Deity. *a.*

## ف

ف *fe* or *fā*, the twentieth letter of the Arabic alphabet, the twenty-third in the Persian, and the twenty-sixth in the Hindūstānī. This letter exists not in Sanskrit, nor in any of the modern dialects of India thence derived; and in words from the Persian or Arabic the Indians frequently change *f* into *p* or *ph*, as *pālez* for *fālez*, a field of melons. Prefixed to Arabic words (with the short *a* as *fa*) it denotes, and, then, afterwards, as *fa-kāff*, and that is all, merely, only. Its sound is precisely that of the English *f*. In reckoning by *abjad* it stands for eighty.

فاتحه *fātiha*, *m.* commencement, exordium; the beginning of the first chapter of the *kur'ān*, which being repeated when praying for the souls of the dead, the word comes to mean prayers offered up in the name of saints, &c., and, vulgarly, oblations made to saints, &c.; *khair ki fātiha*, a prayer offered up for the welfare of any one. *a.*

فاجر *fājir*, m. } a fornicator, an adulterer,  
فاجرة *fājira*, f. } a sinner; adj. sinful,  
unchaste. a.

فاحش *fāhish*, obscene, indecent, impudent,  
shameful. a.

فاحشه *fāhisha*, f. a harlot; anything abo-  
minable. a.

فاخته *fākhta*, f. a dove; name of a colour;  
*fākhta-ur-jānā*, n. to be confounded, to faint; *wuh din*  
*gaye jo khalil khān fākhta urāte the*, the days of *khalil*  
*khān's* prosperity (or splendour) are gone. a.

فاختی *fākhta, ī*, f. dove-colour. p.

فاخر *fākhir*, excellent, precious, honour-  
able; m. a boaster, an egotist. a.

فاخرت *fākhirat*, } excellent; *khil'ati fā-*  
فاخرة *fākhira*, } *khira*, a splendid robe  
of honour. a.

فارس *fārs* or *pārs*, Persia, ancient Parthia. p.

فارس *fāris*, m. a horseman, a rider, a ca-  
valler. a.

فارسی *fārsī*, f. the Persian language; adj.  
Persian. p.

فارغ *fāriḡh*, free, at leisure, ceasing from  
labour; absolved, discharged; contented; *fāriḡhu-l-bāl*  
or *fāriḡhu-l-hāl*, independent, contented; *fāriḡh honā*,  
to have done with any thing, to be at leisure. a.

فارغ خطانه *fāriḡh-khatāna*, m. a fee given  
for writing a *fāriḡh khatī*. a. p.

فارغ خطی *fāriḡh-khatī*, f. a written deed  
of release, or full acquittance. a. p.

فاسد *fāsīd*, m. } vicious, perverse, de-  
فاسده *fāsīda*, f. } praved, corrupt. a.

فاسق *fāsīq*, m. } a fornicator, an adulterer  
فاسقه *fāsīqa*, f. } or adultress, a sinner,  
a worthless fellow; an unchaste woman. a.

فاش *fāsh*, apparent, manifest, known. p.

فاشرا *fāsharā*, a species of ivy; m. bryony. a.

فاصله *fāṣila*, m. separating; space, inter-  
mediate space. a.

فاضل *fāṣil*, excellent, learned, virtuous;  
abundant. a.

فاطمه *fāṭima*, f. the daughter of the prophet  
*Muhammad*, and the wife of the caliph 'Alī. a.

فاطمیت *fāṭimīyat*, f. the *Fāṭimite* dynasty,  
which reigned in Egypt from A.D. 908 to 1171. a.

فاعل *fā'il*, making; (sub.) an agent; the  
participle active; the nominative; *fā'ilī hakīkī*, the true  
agent, God; *fā'ilī mukhtār*, master of one's own ac-  
tions; a free agent. a.

فاق *fāk*, f. the notch of an arrow, arrow. a.

فاقه *fāka*, m. poverty, necessity, want; (in  
Pers. and in Hindī) a fast, fasting (from want, not as  
a religious duty); *fāka-kash*, one who fasts, a faster,  
famished; *fāka khainchnā* or *fākon marnā*, to starve;  
*fāka-mast*, one who is starving but conceals his dis-  
tress. a.

فاكهه *fākiha* (also *fākihat*), fruit. a.

فال *fāl*, f. an omen, augury, presage; en-  
chantment. a.

فالتو *fāltū*, spare, surplus, remainder. h.

فالج *fālij*, m. the palsy (particularly *hemi-*  
*plegia*). a.

فالوده *fālūda* or *pālūda*, smooth, clear; a  
kind of flummery or sweetmeat. p.

فاليز *fālez* or *pālez*, f. a field of melons. p.

فام *fām*, joined to nouns of colour, implies  
a tendency to such colour, as *siyah-fām*, blackish. p.

فانوس *fānūs*, f. a shade (to keep the wind  
from a candle), a lantern; *fānūsī khyāl*, a lantern which  
revolves by the smoke of the candle within, and has on  
the side of it figures of various animals; a magic lan-  
tern. a.

فاني *fānī*, frail, transitory, inconstant, pe-  
rishable; *jahānī fānī*, this transitory world. a.

فائده *fā'idā*, m. profit, gain, advantage,  
utility; *fā'idā-mand*, profitable, gratified, edified. a.

فائز *fā'iz*, overtaking, reaching, obtaining. a.

فائق *fā'iq*, superior, paramount. a.

فبها *fā-bihā*, interj. excellent! bravo! very  
well, so be it. a.

فتا *fātā*, m. a youth; young (animals). a.

فتح *fath*, f. an aperture, opening; victory,  
triumph, conquest; *fath-pech*, a mode of tying the tur-  
ban; *fath-mand*, victorious; *fath-nāma*, m. despatches  
announcing victory, a bulletin; *fath-nishān*, a victorious  
standard (opened only in battle); *fath-nayib*, victorious,  
of victorious fortune; *fath-yāb*, victorious. a.

فتحه *fatha*, m. the vowel point *zabar* or  
short a (so called by the Arabs). a.

فتراک *fitrāk*, m. cords fastened to a saddle  
behind, meant for hanging game to; saddle straps. p.

فتق *fatak*, m. a rupture, or hernia. a.

فتقا *fatkā*, f. *patentiora rima* (mulier). a.

فتنه *fitna*, m. calamity; sedition; perfidy;  
sin; temptation, seduction; *fitna-angez*, a fomentor of  
disturbances, &c.; *fitna-angezī*, f. causing disturbances,  
&c.; *fitna-jo*, quarrelsome, seditious. a.

فتنی *fitnī*, a dish of rice and milk of a  
thicker consistency than *khīr*, q.v. d.

فتوت *fatūwat*, f. liberality, generosity. a.

فتوح *futūh*, f. pl. (of *fath*) victories; (met.)  
abundance, easy circumstances, income received gra-  
tuitously. a.

فتوحات *futūhāt*, pl. (of *fath*) victories. *a.*  
 فتوحی *fatūhī*, *f.* a kind of jacket without sleeves. *a.*  
 فتور *futūr*, *m.* weakness, infirmity; (Hind.) quarrelling. *a.*  
 فتوریا *fatūriyā*, dispersed, ruined, undone; (Hind.) exciting quarrels. *a.*  
 فتوی *fatwā*, *m.* a judicial decree, judgment, sentence. *a.*  
 فتیله *fatīla*, *m.* a match, a wick; *fatīla-soz*, *m.* a candle-stick. *a.*  
 فجر *fajar* or *fajr*, morning, dawn of day, early. *a.*  
 فجل *fujul*, *m.* a radish; the heel; adj. thick. *a.*  
 فجور *fujūr*, adulterous, wicked; *fujūr*, wickedness, lust, adultery. *a.*  
 فحاش *fahhāsh*, salacious, obscene, talking indecently. *a.*  
 فحش *fuhsh*, *m.* obscenity (in word or deed). *a.*  
 فحوا *fahwā*, *m.* style, contents, signification, sense, meaning; *fahwā-e kalām*, signification, sense, scope, meaning, spirit. *a.*  
 فخر *fakhr*, *m.* glory, nobility, ornament, grace; boasting, egotism, pride, ostentation. *a.*  
 فخری *fakhrī*, *f.* a kind of grape, so called. *a.*  
 فخریه *fakhrīya*, *m.* boasting, vain glory. *a.*  
 فدا *fidā*, *f.* sacrifice, consecration, redemption, devoting one's self to save another, ransom, exchange, cartel. *a.*  
 فدائی *fidā'i*, courageous, valiant; a volunteer in any desperate undertaking. *a.*  
 فدوی *fidwī*, devoted, a devoted servant, subject or vassal. *a.*  
 فر *far* or *farr*, *m.* state, pomp, dignity, splendour, glory, lustre, beauty, grace. *p.*  
 فراخ *farākh*, ample, abundant, large, cheap, wide, plentiful. *p.*  
 فراخبر *farākhur*, fit, corresponding, quadrating. *p.*  
 فراخی *farākhī*, *f.* abundance, cheapness; a girth. *p.*  
 فراده *furāda*, pl. (of *fard*) alone, single, solitary. *a.*  
 فرار *firār*, flight, running away. *a.*  
 فراری *firārī*, a person who has absconded. *a.*  
 فراز *farāz*, *m.* ascent, acclivity; adj. high, aloft, exalted; (in comp.) exalting, elevating. *p.*  
 فرازی *farāzī*, *f.* highness, exaltation. *p.*

فراست *firāsat*, *f.* physiognomy; penetration, sagacity, understanding, acuteness. *a.*  
 فراش *farrāsh*, *m.* a servant whose business it is to spread the carpets, &c., a sweeper; *farāsh*, spreading; *farāsh-khāna*, *m.* the room where carpets, &c. are kept. *a.*  
 فراشی *farrāshī*, *f.* spreading carpets, &c., the business of a *farrāsh*. *a.*  
 فراغ *firāgh*, cessation from labour, repose, rest, leisure; happiness, competency. *a.*  
 فراغت *farāghat*, *f.* leisure, repose; abundance, ease, happiness, competency. *a.*  
 فراق *firāk*, *m.* distance, separation, distinction, absence; *firāk-zada*, absent, separated, one doomed to absence. *a.*  
 فرامرز *farāmarz*, the keeper of a citadel. *p.*  
 فراموش *farāmush*, } forgotten. *p.*  
 فراموش *farāmosh*, }  
 فراموشکار *farāmosh-kār* or *-gār*, unmindful, forgetful. *p.*  
 فراموشی *farāmoshī*, *f.* forgetfulness. *p.*  
 فرامین *farāmīn*, pl. (of Pers. *farmān*, adopted in Ar.) orders, commands, mandates, precepts. *p.*  
 فرانا *farrānā*, *n.* to sneeze (a horse); to come quickly. *h.*  
 فراوان *firāwān*, much, abundant, copious, sufficient, opulent. *p.*  
 فراوانی *firāwānī*, *f.* abundance, plenty. *p.*  
 فراهم *farāham*, *m.* collection; contraction; collected, gathered. *p.*  
 فرائض *farā'iz*, pl. (of *farīza*) the knowledge of dividing inheritances agreeably to law. *a.*  
 فربه *farbih*, fat, stout, corpulent. *p.*  
 فربهی *farbihī*, *f.* fatness, strength. *p.*  
 فرتوت *fartūt*, old and decrepid. *p.*  
 فرج *faraj*, *f.* cheerfulness, delight, pleasure, joy; *farj*, *f.* pudendum tum maris tum feminae. *a.*  
 فرجام *farjām*, *m.* end, conclusion, issue; happiness, prosperity; utility. *p.*  
 فرح *farah*, joyful, pleased, satisfied, cheerful. *a.*  
 فرحا *farahan*, gladly, cheerfully. *a.*  
 فرحان *furhān*, joyful, glad, happy. *a.*  
 فرحت *farhat*, *f.* delight, pleasure, cheerfulness, joy, amusement; *farhat-āgar*, pleasant, happy; *farhatu-l-likā*, pleasant to look at; the name of a kite, the Pondicherry eagle (*Falco Ponticerianus*). *a.*  
 فرخ *farrukh*, happy, fortunate. *p.*  
 فرخسیر *farrukh-siyar*, name of one of the emperors of Delhī. *p.*



فرخنده *farkhunda*, happy, fortunate ; *farkhunda-āli*, fortunate ; of happy destiny. *p.*

فرد *fard*, *f.* a sheet (of paper), a statement, list, roll, verse, piece ; an individual ; one ; single ; odd ; *fardi-kāsh*, a statement of the peasant's cultivation ; *fardi tashkīsh*, a settlement record. *a.*

فردا *fardā*, to morrow ; (met.) the day of of resurrection (to express the rapidity and certainty of its approach) ; *fardā-e kiyāmat*, *f.* the day of resurrection. *p.*

فرد حقیقت *fardi-haqīkat*, a manifesto, or memorial. *a.*

فرد سوال *fard-sawāl*, a petition, or application. *a.*

فردوس *firdaus*, *m.* a garden, paradise. *a.*

فردوسی *firdausī*, *n.* name of a celebrated poet of Tūs, in Persia, about A.D. 1000. *p.*

فردی *fardī*, *f.* a roll, catalogue. *a.*

فردیات *fardiyāt*, *pl.* (of *fard* or *fardī*) catalogues. *a.*

فرزانگی *farzānagī*, *f.* wisdom, science, excellence. *p.*

فرزانه *farzāna*, wise, intelligent, excellent, distinguished ; applied to a pawn at chess, that which has reached the last square on the board, i.e., become a queen, &c. *p.*

فرزند *farzand*, *m.* a child, son, or daughter ; *farzandi rashīd*, a good, intelligent child. *p.*

فرزندگی *farzandī*, *f.* childhood, the rank or condition of a child. *p.*

فرزی *farzī*, } *f.* the queen at chess ; *far-*  
فرزین *farzīn*, } *zīn-band*, *m.* a term used  
at chess. *p.*

فرس *faras*, *m.* a horse ; the knight in chess ; *furs*, Persia, the Persians. *a.*

فرسخ *farsakh*, } *m.* a parasang (or mea-  
فرسنگ *farsang*, } sure of about 18,000  
(feet), a league. *p.*

فرسوده *farsūda*, worn out, obliterated. *p.*

فرش *farsh*, *m.* spreading, carpeting, bedding, a cushion, mat, carpet, &c. *a.*

فرشتگان *firishtagān*, angels, &c. *p.*

فرشته *firishta*, *m.* an angel, an apostle, prophet, missionary. *p.*

فرشی *farshī*, *f.* a kind of *hukka*. *a.*

فرست *fursat*, *f.* leisure, freedom, ease, convenience, opportunity, relief, rest. *a.*

فرض *farz*, *m.* a divine command, a duty, the omission of which is considered as a mortal sin, an obligation ; *farz-k* ; *a.* to consider as a positive indispensable duty, to grant, to admit, to suppose for argument's sake. *a.*

فرضا *farzan*, hypothetically ; for instance. *a.*

فرع *far'*, *f.* a bough, a branch (of a tree, particularly the top branches). *a.*

فرعون *fir'aun*, Pharaoh ; (met.) any cruel tyrant. *a.*

فرعونی *fir'aunī*, *f.* haughtiness, tyranny. *a.*

فرغول *farghul*, *f.* a wrapper, a great coat, cloak. *p.*

فرق *fark*, *m.* difference, distance, distinction, dispersion ; the head, the top of any thing, summit ; *adj.* distant, separate, distinct ; *interj.* away ! aside ! *a.*

فرقان *furqān*, *m.* the *kur'ān* (as distinguishing or separating truth from falsehood). *a.*

فرقت *furqat*, *f.* distance, separation, distinction ; bereavement, absence. *a.*

فرقدان *furqadān*, *m.* two stars near the pole, in the constellation of the lesser bear. *a.*

فرقه *firqa*, *m.* a sect, tribe, troop, company, society. *a.*

فرمان *farmān*, *m.* a mandate, command, order ; a royal patent ; according to Gladwin it denotes a grant, degree, patent, or command of the emperor ; a royal commission, or mandate. In Bengal the term is used for a patent to trade duty free. By way of eminence it means the charter which the Company obtained from the emperor *Farrukh-siyar*, granting them a liberty of trading, and other privileges ; *farmān-bardār*, subject to orders, obedient ; *farmān-bardārī*, *f.* obedience, subjection ; *farmān-dih*, one who issues orders ; a king, a ruler ; *farmān-dihī*, *f.* authority, sovereign power ; *farmān-rawā*, a king, sovereign ; *farmān-rawā'i*, *f.* kingly power, sovereignty. *p.*

فرمانا *farmānā*, *a.* to order, to command ; when put in the mouth of kings and superiors, it may signify to say, to do, to accomplish. *p.*

فرمائش *farmā'ish*, *f.* an order (particularly for goods, &c.), commission, any thing commissioned, pleasure, will, commands. *p.*

فرمائشی *farmā'ishī*, particularly ordered (any thing) ; excellent. *p.*

فرنگ *farang*, Europe, the country of the Franks. *p.*

فرنگی *farangī*, *m.* (from *Fr. franc*) a Frank, an European in general. *p.*

فرنگستان *farangistān*, *m.* Europe. *p.*

فرنپی *firnī*, *f.* a dish resembling hasty pudding. *p.*

فرو *faro*, down, below, under. *p.*

فروتنی *faro-tan*, humble, depressed. *p.*

فروتنی *faro-tanī*, *f.* humility, submissiveness. *p.*

فروخت *farokht*, *f.* sale ; *farokht-k*, *a.* to sell ; *kharid-farokht*, buying and selling, traffic. *p.*

فروخته *farokhta*, sold ; kindled, illuminated. *p.*

فرد *farod*, m. descending, alighting, stopping. *p.*

فروز *faroṣ*, kindling, inflaming (in comp.). *p.*

فروزان *faroṣān*, luminous, resplendent. *p.*

فروش *farosh*, selling (in comp.), as *ḥalwā-farosh*, a seller of sweetmeats, &c. *p.*

فروش *furūsh*, pl. (of *farsh*) carpets. *a.*

فروشنده *faroshanda*, selling, one who sells. *p.*

فروشی *faroshī*, f. (v. *farosh*) selling. *p.*

فروع *furū'*, pl. (of *far'*) heads, tops; branches; chiefs of tribes or families. *a.*

فروغ *farogh*, m. illumination, light, splendour. *p.*

فرومانده *faromānda*, dejected, tired, depressed, fatigued, weak, helpless. *p.*

فروماندگی *faro-māndagī*, f. helplessness. *p.*

فرومایه *faro-māya*, worthless, low, sordid, mean, ignoble. *p.*

فرهاد *farhād*, name of a celebrated Persian statuary, who to please his mistress *Shirin* dug through an immense mountain. *p.*

فرهنگ *farhang*, f. wisdom; a dictionary, a vocabulary. *p.*

فرياد *faryād*, f. complaint, exclamation, lamentation, cry for help; *faryād-ras*, one who attends to a complaint, a defender; *faryād-rasī*, f. redress of grievances. *p.*

فريادي *faryādī*, m. a complainant, a plaintiff. *p.*

فريب *fareb*, f. deceit, trick, deception, fraud; (in comp.) cheating, deceiving, alluring; as, *mar-dum-fareb*, betraying men; *fareb-khānā*, to be imposed upon. *p.*

فريبنده *farebanda*, a deceiver, fallacious. *p.*

فريبي *farebī*, m. a cheat, an impostor; f. (in comp.) deceiving. *p.*

فريدبوتی *farīd-būtī*, f. a kind of medicinal herb (*Menispermum hirsutum*). *h.*

فريفته *farefta*, deceived; enamoured. *p.*

فريق *farīk*, m. a troop, squadron, corps; *farīkain*, du. both parties; *farīki ḡanī*, the defendant party in a law suit, if consisting of several individuals. *a.*

فزا *fazā*, (in comp.) increasing, augmenting, as *jān-fazā*, increasing one's life or spirit. *p.*

فزون *fazūn*, (v. *afzūn*) increasing, &c. *p.*

فساد *fasād*, m. depravity, iniquity, wickedness, violence, war, horror, mutiny, sedition, rebellion. *a.*

فسادي *fasādī*, quarrelsome, vicious, mutinous; an incendiary. *a. p.*

فسان *fisān* or *fasān*, a whetstone. *p.*

فسانه *fasāna*, tale, fiction, narrative. *p.*

فسخ *faskh*, m. violation (as of an agreement), dissolving, (a marriage); dislocation. *a.*

فسردگی *fasurdagī*, f. congelation. *p.*

فسرده *fasurda* or *fisurda*, congealed; *fasur-da-dil*, cold-hearted; *fasurda-bayān*, one whose words are destitute of force or meaning. *p.*

فسق *fisk*, m. adultery, obscenity, impudence, iniquity, sin, falsehood. *a.*

فسون *fusūn*, incantation; fraud, deceit. *p.*

فسونا *fusūnā*, an enchanter, a deceiver. *p.*

فشار *fashār*, scattering; *fishār*, compressing, piercing. *p.*

فشان *fishān*, (in comp.) strewing, scattering, shedding, as *ālash-fishān*, scattering fire. *p.*

فشانی *fishānī*, f. (in comp. v. *fishān*). *p.*

فصاحت *faṣāhat*, f. eloquence, pure language, elegance of style. *a.*

فصاد *faṣṣād*, m. a surgeon, phlebotomist. *a.*

فصادي *faṣṣādī*, f. surgery, phlebotomy. *a.*

فصد *faṣd*, f. opening a vein, bleeding, phlebotomy; *faṣd kholnā*, a. to bleed. *a.*

فصل *faṣl*, f. a section, article, chapter; time, season, crop, harvest. *a.*

فصل خريف *faṣli kharīf*, the autumnal harvest of rice, millet, &c. *a.*

فصل ربيع *faṣli rabī'*, lit. the season of spring; it also denotes the first or early harvest of the year. *a.*

فصیح *faṣīh*, eloquent, sweet or pure (in language). *a.*

فصیحی *faṣīhī*, f. eloquence, pure style. *a.*

فصیل *faṣīl*, f. breast works, entrenchment (vulg. *ṣafīl*). *a.*

فضا *fazā*, an open space, an extensive open field, arena, area; *pur-fazā*, spacious. *a.*

فضاله *fuzāla*, m. remains, remainder. *a.*

فضائل *fazā'il*, pl. virtues, excellencies, learning, merits. *a.*

فضل *faṣl*, m. excellence, virtue; increase, gain; gift, reward, favour. *a.*

فضلا *fuzalā*, pl. (of *fāzil*) learned men. *a.*

فضله *fuzla*, m. remainder, redundancy; leaving, refuse. *a.*

فضول *fazūl*, exuberant, excessive, redundant; *fazūl kharch*, extravagant, profuse; *fazūl-go*, a prolix speaker, one who talks much; a boaster, an egotist. *a.*

فضولي *fazūlī*, f. exuberance, redundancy ; m. an intermeddler, one who acts as agent without any authority ; *fazūlī bī*, the sale of another's property without consent. a.

فضيحه *fazīḥ*, ignominious, infamous, disgraceful. a.

فضيحت *fazīḥat*, f. disgrace, ignominy, infamy. a.

فضيحتي *fazīḥatī*, disgraceful, infamous. a.

فضيلت *fazīlat*, f. excellence, perfection, virtue, knowledge, learning. a.

فطر *fatr* or *fitr*, m. breaking (a fast) ; commencing, broaching, the festival held on breaking Lent, which is also called 'idu-l-*fitr*. a.

فطرت *fiṭrat*, f. wisdom, sagacity ; nature, creation, form ; deceit, trick ; alms given on the 'idu-l-*fitr* ; *fiṭrat laṭānā*, a. (vulg.) to practise tricks or stratagems. a.

فطرتي *fiṭratī*, sagacious, cunning. a.

فعل *fi'l*, m. action, work, operation ; a verb ; *fi'li 'abaq*, lost labour, an absurd undertaking ; *fi'li lāzimī*, a verb neuter ; *fi'li muta'addī*, a verb active, or causal ; *bi-l-fi'l*, in fact, in reality. a.

فعلا *fi'lan*, in fact, indeed ; *fi'lan wa ḥaulan*, in deed and word. a.

فغان *fighān*, m. lamentation, clamour, complaint ; interj. alas ! p.

فغفور *faghfur*, m. the emperor of China. p.

فق *faḥ*, astonished, dismayed. h.

فقر *fakr* or *fuḥr*, m. poverty ; a life of poverty with resignation and content. a.

فقرا *fukarā*, pl. (of *fakīr*) the poor, religious mendicants. a.

فقرة *fiḥra*, m. a line, a sentence ; *fiḥra-bandī*, f. arrangement, eloquence. a.

فقط *fukat* (properly *fa-katt* or *fu-kat*), merely, simply, only, solely, no more. a.

فقه *fiḥh*, f. knowledge of religion and law. a.

فقير *fakīr*, m. a beggar, a dervise ; a man who leads what is called a holy life ; there is a great variety of them ; they are always in the character of persons collecting alms, and are frequently known to subject themselves voluntarily to extreme torture, in the hopes of appeasing an offended deity. They are in general a worthless set of villains, who, to obtain money from the credulous natives, put on the appearance of religion, under the cloak of which they commit the greatest excesses ; poor, indigent. a.

فقيران *fakīrān*, land bestowed on *fakīrs*. a.p.

فقيرانه *fakīrāna*, in the manner of a *fakīr*. a.p.

فقيرني *fakīrnī*, a poor woman, a female devotee. a. h.

فقيري *fakīrī*, devoteism, poverty. a.

فقيه *fakīh*, a man conversant with religion and law ; a theologian. a.

فكر *fikr*, f. and m. thought, reflection, consideration, counsel, advice ; solicitude. a.

فكرمند *fikr-mand*, } thoughtful, sorrowful,  
فكري *fikrī*, } pensive, anxious. p.

فگار *figār*, lame, crippled, wounded ; afflicted, confused, distracted ; *dil-figār*, heart-afflicting. p.

فگن *figan* (v. *afgan*), overthrowing. p.

فلاح *falāḥ*, f. prosperity, happiness, safety, refuge. a.

فلاخن *falāḥkhan* (also *falāḥkhan*), f. a sling. p.

فلاسفه *falāsifat*, pl. (of *failsūf*) philosophers. a.

فلاطون *falātūn* (πλατων), Plato. a.

فلاکت *falākat*, f. an evil, a disgrace ; a misfortune, adversity ; *falākati-falak*, the frowns of fortune ; the evils of destiny. a.

فلاکتی *falākati*, unfortunate. a.

فلان *fulān*, m. such a one or thing ; *falān* or *falānī*, f. (met.) *pudendum muliebre*. a.

فلانه *fulāna*, m. such a one, &c. ; *falāna*, m. *penis virilis*. a.

فلز *filizz*, m. ore, metal ; dross, scoria. a.

فلزات *filizzāt*, mines, ores, metals. a.

فلس *fals* or *fils*, a small coin, an obolus ; *falas*, indigence, want. a.

فلسفت *fiṣṣat*, f. philosophy. a.

فلفل *filfil*, f. pepper. a.

فلک *falak*, m. the heavens, the sky, the firmament ; fate, fortune ; *falak ko khabar na honi kisi ke* (lit. a thing being unknown to one's stars), implies great inattention and ignorance ; *falaku-l-afāk*, the primum mobile, empyrean heaven ; *falak-zada*, oppressed by fate or fortune, planet-struck ; *falak-sair*, extremely swift. a.

فلکی *fulakī*, heavenly, relating to fate or fortune. a.

فلوس *fulūs*, m. pl. (of *fals*) small coins, a *paisā* ; money in a general sense. a.

فلیته *fulita*, m. (per. met. for *fatila*) match, torch, wick ; a wick composed of paper inscribed with mystic words, by inhaling the smoke of which demons are expelled from those possessed ; a cord of twisted thread sewn between the two folds of the hem of a garment to strengthen it ; *fulita-dār*, a match-lock ; any thing that has a match or wick ; cloth hemmed with a cord or *fulita*. a.

فم *famm*, m. the mouth ; *fammi mi'da*, the orifice of the stomach. a.

فن *fann* (also *fan*), m. science ; skill, sagacity, stratagem, art ; *fan-fareh*, m. art and cunning ; *fan-farebi*, artful, cunning. a.



فنا *fanā*, f. mortality, frailty, death. *a.*  
 فنجان *finjān*, m. a porcelain dish. *p.*  
 فند *fand*, fraud, deceit, trifles, vain words. *p.*  
 فندق *funduk*, f. a filbert nut; a ball or bullet. *a.*  
 فنون *funūn*, pl. (of *fann*) arts, sciences. *a.*  
 فو *fū*, m. valerian; the mouth. *a.*  
 فوان *fawād*, m. the heart. *a.*  
 فواره *fawwāra*, m. a fountain, a jet, drain, a spring. *a.*  
 فواكه *fawākih*, m. pl. (of *fākiha*) fruits. *a.*  
 فوائد *fawā'id*, pl. (of *fā'ida*) gains, advantages, profits, benefits. *a.*  
 فوت *faut*, f. death; *faut-honā*, n. to die; to be interred. *a.*  
 فوته *fūta* or *fota*, a cloth which they wrap round the middle when going to bathe. *p.*  
 فوتي *fauti*, adj. dead; property of one who dies intestate and without legal heirs (which escheats to the sovereign); *fauti firārī*, adj. killed and missing; property of persons dying intestate or absconding; *fauti-nāma*, a list of the killed. *a.*  
 فوج *fauj*, f. an army, a multitude. *a.*  
 فوجدار *fauj-dār*, an officer of the police so called, a magistrate. *a. p.*  
 فوجداري *fauj-dārī*, the office of *fauj-dār*. *a. p.*  
 فور *fūr*, name of a *rājā* of *kanūj*, slain by Alexander the Great, Porus. *p.*  
 فور *faur*, m. celerity, haste; *fi-l-faur*, immediately, instantly. *a.* [directly. *a.*  
 فوراً *fauran*, quickly, suddenly, instantly,  
 فوطه *fota*, m. a bag; the testicle; tax, revenue, a purse; *foṭa-dār* (vul. *pota-dār*), a banker; a person who inspects the different coins, and determines their rate of exchange; *foṭa-dārī*, f. bankership, banking; the office of *foṭa-dār*. *p.*  
 فوق *fauk*, m. superiority, excellence, altitude, loftiness. *a.*  
 فوقاني *faukānī*, superior; dotted above, as some letters are, such as *te*, &c. *a.*  
 فوقيت *faukiyat*, f. preference, pre-eminence. *a.*  
 فولاد *fūlād*, f. (same as *pūlād*), steel. *p.*  
 فولادي *fūlādī*, made of steel; f. a pike-staff. *p.*  
 فهرست *fihrist*, f. an inventory, list, index, table of contents, &c. *p.*  
 فهم *fahm*, m. understanding, intellect, comprehension; (in comp.) perceiving, discerning, &c., as *tez-fahm*, of a quick capacity; *sukhan-fahm*, understanding a speech or discourse. *a. p.*

فهميد *fahmīd*, f. understanding. *p.*  
 فهميدگي *fahmīdagī*, f. comprehension. *p.*  
 فهميده *fahmīda*, understood. *p.*  
 فهميم *fahīm*, learned, intelligent. *a.*  
 في *fī*, in, into, among, of, to, with, for, by, concerning; each (or for each), per, as *fī man*, per maund, &c.; *fi-l-badīha*, readily, quickly, extempore; *fi-l-jumla*, upon the whole; *fi-l-hāl*, now, immediately, on the spot or instant, directly; *fi-l-haḳīkat*, really, truly, in effect, in fact; *fi-l-faur*, now, in short, immediately, directly; *fi-l-maṣāl*, allegorically; *fi-n-nāri wa-s-sakari*, in hell flames; *fi-l-ucāḳi*, in reality, in fact. *a.*  
 فياض *faiyāz*, liberal, generous, profuse, copious. *a.*  
 فيته *fīta*, m. ribbon, tape (Port. *fita*). *Port.*  
 فيروز *fīroz*, victorious, happy, fortunate; *fīroz-aṣar*, *fīroz-bakht*, also *fīroz-mand*, victorious, conquering, prosperous; *fīroz-mandī*, f. victory, prosperity. *p.*  
 فيروزه *fīroza*, m. a turquoise stone. *p.*  
 فيصل *faiṣal*, m. decision, decree, determination; division, separation; *faiṣal-k*, a. to settle, to decide, to adjust. *a.*  
 فيصل نامه *faiṣal-nāma*, a decree, an award; an instrument denoting that a cause has been finally settled. *a. p.*  
 فيصله *faiṣala*, m. a decree, settlement. *a.*  
 فيض *faiṣ*, m. plenty, abundance; grace, favour, bounty; *faiṣi 'āmm*, m. general abundance; adj. liberal, profuse; *faiṣ-bakhsh* or *faiṣ-rasān*, one who bestows favours; liberal, munificent. *a.*  
 فيضان *fayāzān*, overflowing, redundancy. *a.*  
 فيل *fīl*, m. an elephant; *fīl-bān*, m. an elephant-driver (or -feeder); *fīl-khāna*, a place for elephants, an elephant stable; *fīl-dandān*, m. ivory; *fīl-murgh*, m. a turkey; *fīl-nishin*, one who rides on an elephant. *p.*  
 فيلپا *fīl-pā*, having a swelling in one's leg, having elephantiasis. *p.*  
 فيلپايه *fīl-pāya*, m. a pillar; a prop. *p.*  
 فيلپايي *fīl-pā'i*, f. elephantiasis. *h.*  
 فيلسوف *faiṣūf*, f. (Gr. φιλοσοφος) a philosopher; intelligent, knowing; (met.) in Hind. cunning, artful. *g.*  
 فيلفوس *faiṣūs*, } Philip, the king of Macedonia, father of Alexander. *a.*  
 فيلقوس *faiṣūs*, }  
 فيلي *fīlī*, belonging to an elephant. *a.*  
 فيما *fī-mā*, in that which, as to what; *fī-mā-ba'd*, as to the future, henceforth; *fī-mā-bain*, as to what there is between (us, &c.). *a.*  
 فيول *fuyūl*, pl. (of *fīl*) elephants. *a.*

## ق

ق *kāf*, called *kāfi karashat*, the twenty-first letter of the Arabic alphabet, the twenty-fourth Persian, and twenty-seventh Hindūstānī; its sound is harder than that of *kāf* (the next letter), being formed deep in the throat, by the pressure of the root of the tongue against it, and has been compared to the cawing of a raven; in reckoning by *abjad* it stands for one hundred.

قآن *kā-ān*, a title common among the Tartars, and sometimes applied to the emperor of China. *p.*

قاب *kāb*, *f.* a large dish used for kneading dough and other purposes; *m.* a measure of length, viz. the distance from the middle to the extremities of a bow; *kāb i kausain*, two cubits' length. *a.*

قابض *kābiṣ*, seizing, taking; *m.* an astringent; a receiver, possessor; *kābiṣu-l-arwāh*, the seizer of souls, the angel of death. *a.*

قابل *kābil*, possible, capable, skilful, sufficient, able, worthy, clever. *a.*

قابله *kābila*, *f.* a skilful woman, a midwife. *a.*

قابليت *kābīliyat*, *f.* possibility, skill, sufficiency. *a.*

قابو *kābū*, *m.* power, command, authority, opportunity, possession, will; *kābū-pānā*, to get the opportunity; *kābū-parast*, tyrannical; *kābū-parasī*, *f.* tyranny; *kābū-chalānā*, *a.* to exercise one's power. *f.*

قابوچی *kābūchī*, despotic, tyrannical. *t.*

قاتل *kātil*, killing, mortal, deadly; *m.* a murderer; homicide. *a.*

قادر *kādir*, potent, powerful, capable, skilful; the Omnipotent. *a.*

قاروره *kārūra*, *m.* a flask, glass, a urinal (sent to physicians, &c.). *a.*

قارون *kārūn*, supposed to be the same as Korah, whom the *Muhammadans* describe as the cousin of Moses; on account of his riches and avarice his name is proverbially applied to all misers; they add that it was on account of his refusal to pay Moses a tithe of his possessions for the public use, the earth opened and swallowed him up. *a.*

قاری *kārī*, *m.* a reader, especially of the *kurān*. *a.*

قاز *kāz*, *m.* a duck or goose. *t.*

قاسم *kāsīm*, dividing; *m.* a distributor; *kāsīmu-l-arzāk*, distributor of daily bread, i.e., God. *a.*

قاش *kāsh*, *f.* the eyebrow, (hence) a bit, a piece. *f.*

قاصد *kāsid*, *adj.* resolved on, bound to; *m.* a courier, an express, a messenger, a postman (Anglo-Indian, *cossid*). *a.*

قاصر *kāsir*, insufficient, defective, impotent, deficient, failing; *kāsiru-l-bayān*, whose meaning is defective, inexplicable. *a.*

قاضی *kāzī*, *m.* a judge, a justice. *a.*

قاطع *kāṭi*, cutting, rescinding; *adj.* peremptory, decisive, explicit; *kāṭī'u-l-tarīk*, a robber, a highwayman. *a.*

قاعد *kā'ida*, *m.* basis, ground work; rule, custom, institution; the rules of grammar. *a.*

قاف *kāf*, *m.* or *kohi kāf*, the mountain of *kāf*, supposed to surround the world, and bound the extreme horizon; it rests on the stone *ṣakhrat*, an entire emerald, the reflection from which occasions the azure colour of the sky, according to the poets; the *kohi kāf* is the abode of the *devs* and *finn* (or genii), and also of the *paris* or fairies; the famous *simurgh*, or great griffin, is also an inhabitant of the same interesting region. *a.*

قافله *kāfila*, *m.* a body of travellers, a caravan; *kāfila-bāshī* or *kāfila-sālār*, *m.* the leader or chief of a caravan. It may be observed that the term *bāshī* is Turkish, and denotes chief, head, as *ar-bāshī*, chief of the troops, &c.; *kāfila-bāshī* therefore does not denote the abstract feminine noun, viz. "chieftainship of a caravan," as we have seen it stated in some dictionary. *a.*

قافیه *kāfiya*, *m.* rhyme, cadence, metre, the last letter in a verse, to which all the other distichs rhyme; in poems which terminate in a double rhyme, the penult syllable is *kāfiya*, the last being called *radīf*; *kāfiya lang honā*, to be very poor or distressed. *a.*

قاق *kāk*, dry, lean, thin, feeble; disproportionately tall. *a.*

قاکله *kūkula*, *m.* cardamoms. *a.*

قاکم *kākum*, *m.* a fine kind of ermine. *a.*

قال *kāl*, *m.* a word, a saying; loquaciousness; boasting, egotism; *kāl mārnā*, to be very loquacious; to rebuke, to reproach; *kāl maḳāl*, *m.* altercation, wrangling. *a.*

قالب *kālib*, *m.* a mould, model, form; bust, figure; the body. *a.*

قالی *kālibī*, cast in a mould, made on a mould, moulded. *a.*

قالی *kālī*, *f.* a carpet, tapestry. *p.*

قالیچه *kālīcha*, *m.* a small carpet. *p.*

قالین *kālīn*, *f.* a carpet, tapestry. *p.*

قامت *kāmat*, *f.* stature, shape, form, figure, body; *kadd o kāmat*, *f.* stature and size, general appearance. *a.*

قاموس *kāmūs*, *m.* the ocean; the name of an Arabic lexicon. *a.*

قانت *kānit*, obedient to God, devout; silent. *a.*

قانع *kānī*, contented, satisfied. *a.*

قانون *kānūn*, *m.* rule, regulation, statute, canon; a dulcimer or harp; *kānūn-go*, *m.* an officer in each district, acquainted with its customs, the nature of the tenures of the land, &c.; *kānūn-go,ī*, *f.* the office of a *kānūn-go*. *g.*

قاهر *kāhir*, oppressive; subduing, triumphing. *a.*

قاهره *kāhira*, *f.* a conqueress, victrix; *al kāhira*, grand Cairo, q.d. Augusta or Victoria. *a.*

قائد *kā'id*, m. a leader, a general ; the star in the tail of the Lesser Bear. *a.*

قائردکړنا *kā'iza karnā*, *a.* to tie up a horse's head by passing the bridle to his tail, to prevent his biting, &c. while being rubbed down. *a. p.*

قائري *kā'izī*, f. a bridle used whilst cleaning a horse, a bit. *a.*

قائل *kā'il*, acquiescing, agreeing, giving up a point ; adj. subdued, confuted ; *kā'il-k*, to confute, to convince, to convict ; *kā'il honā*, n. to acquiesce, to acknowledge, to yield. *a.*

قائم *kā'im*, erect, perpendicular ; firm, fixed, durable ; attentive, persevering ; *kā'imu-n-nār*, fixed quicksilver (i.e. fixed by fire) ; *kā'im-mizāj*, of a settled temper ; *kā'im-makām*, a viceroy, lieutenant, vicegerent. *a.*

قائمة *kā'ima*, erect, perpendicular ; m. a perpendicular line ; a right angle. *a.*

قب *kabb*, m. the sound of a falling sword. *a.*

قبا *kabā*, f. a garment (quilted), a jacket ; a kind of long gown ; *kabā*, name of a village near Medina, in Arabia ; the earth, ground, soil. *p. a.*

قباح *kabāhat*, f. villany, deformity, dishonesty, baseness, evil, ill, wrong, inconvenience. *a.*

قبالة *kabāla*, m. a deed, writing, written agreement, contract, a bill of sale. *a.*

قبائل *kabā'il*, pl. (of *kabīla*) family (wife and children, &c.) ; tribes. *a.*

قبح *kubh*, baseness, deformity. *a.*

قبر *kabar*, f. a grave, a tomb ; *kabar-kan*, a grave-digger. *a.*

قبرستان *kabaristān*, } f. a burying-ground, a cemetery. *a. p.*

قبس *kabs* or *kabas*, m. lighting or getting fire from another, striking, or asking fire ; learning, teaching ; a firebrand, a match, any thing for kindling fire with ; adj. quick, expeditious. *a.*

قبض *kabz*, f. contraction ; costiveness ; a receipt ; tax, tribute ; *kabzu-l-wuṣūl*, f. a receipt, acknowledgment. *a.*

قبضة *kabza*, m. a handle, the gripe of a sword. *a.*

قبضيت *kabziyat*, f. seizure, costiveness. *a.*

قبل *kabl*, m. the anterior part, the front ; adj. first, anterior ; adv. before ; *kabl az ān-ki*, before that, antequam ; *kabl az in*, before now, heretofore. *a.*

قبل *kibal*, power ; plenty ; presence ; on the part of, in respect of ; *kubl* or *kubul*, *pudendum viri* vel *famina* ; (pl. of *kabīl*), tribes, &c. *a.*

قبله *kibla*, m. any thing opposite ; that part to which Musalmāns turn their face when at prayer ; hence the word means Mecca, an altar, temple ; worship ; father ; *kibla-e kaunain*, the *kibla* of both worlds (applied to a father) ; *kibla-gāh*, the place turned to when at

prayer ; generally means a father ; a patron or protector ; *kibla-e 'ālam* (*kibla* of the world), a title applied to oriental monarchs ; *kibla-numā*, a compass ; lit. that which shews where the *kibla* is situated. *a.*

قبور *kubūr*, pl. (of *kabar*) tombs. *a.*

قبول *kabūl* or *kubūl*, m. consent, favourable reception, concession, approbation, assent ; adj. approved, consented ; *kabūl-sūrat*, of a pleasant figure, handsome, well-favoured ; *kabūl-k*, *a.* to assent, allow, confess, consent, to own, to promise ; *kabūl honā*, to be acceptable ; to be agreed on. *a.*

قبولنا *kabūlnā*, *a.* to agree, to consent, to assent. *a. h.*

قبولي *kabūlī*, f. a kind of food, rice and pulse boiled together. *a.*

قبوليت *kabūliyat*, f. a written agreement. *a.*

قبه *kubba*, m. a vault, an arch, a dome. *a.*

قبيح *kabīh*, vile, detestable, deformed, bad, ugly, shameful. *a.*

قبيل *kabīl*, m. species, kind ; family, tribe, kindred, progeny. *a.*

قبيله *kabīla*, m. a family, a tribe ; a wife. *a.*

قتال *kitāl*, battle, slaughter, fighting ; *kattāl*, a slayer, a murderer ; *kuttāl*, pl. (of *kātīl*) murderers. *a.*

قتل *katl*, m. slaughter, homicide, murder ; *kattī'amm*, m. a general massacre ; *katt-k*, *a.* to kill, to execute ; to murder ; *katt-gāh*, place of execution or of slaughter. *a.*

قتلا *katlā*, } m. a slice, fragment. *h.*

قتيل *katīl*, m. } killed, murdered, or be-

قتيله *katīla*, f. } headed. *a.*

قحبيكي *kahbagī*, f. whoredom, fornication. *a.*

قحبه *kahba*, m. a cough ; f. an old woman (subject to coughing) ; a whore, a prostitute (accustomed to notify her profession by coughing, Gol.) ; adj. unchaste. *a.*

قحط *kahl*, m. famine, dearth. *a.*

قد *kadd*, m. stature ; *kadd-āwar*, *kadd-dār*, or *kadd-kash*, tall, of commanding stature ; *kadd-kham-k*, *a.* to bow down. *a.*

قدامت *kadāmut*, f. priority, excellence, precedence. *a.*

قدح *kadah*, m. a goblet, glass, bowl ; a satire or lampoon. *a.*

قدر *kadr* or *kadar*, f. worth, value, price ; quantity ; destiny, fate ; *kadr-baksh*, source of dignity ; *kadr-dān*, a just appreciator, knowing the worth of (a person) ; *kadr-dānī*, f. appreciation of another's merit ; patronage ; *kadr-shinās*, knowing the worth of (a person). *a.*

قدرت *kudrat*, f. power, authority ; omnipotence. *a.*



قدرتی *ḡudratī*, divine, not made, or produced by man; *ḡudratī rang*, white; natural colour (not stained or dyed). *a.*

قدس *ḡuds*, *m.* holiness, sanctity; Jerusalem; the angel Gabriel; *adj.* holy, pure. *a.*

قدس سره *ḡaddasa sirra-hu*, may he (the Almighty) sanctify his sepulchre! (a phrase added when speaking of a holy or great man deceased). As these words are generally written without vowels, it is uncertain whether they are not to be read in a passive sense, as *ḡuddisa sirru-hu*, may his tomb be sanctified; the latter reading, however, is very doubtful. *a.*

قدسی *ḡudsi*, holy; *m.* the angel Gabriel. *a.*

قدم *ḡadam*, *m.* a pace, a step, footstep; the sole of the foot; *ḡadam-bāz*, fleet; *ḡadam baḡadam*, step by step, gently; *ḡadam-bos*, one who kisses the feet of a superior; one who pays respect; *ḡadam-bosī*, *f.* kissing the feet, obeisance; *ḡadam-chūmnā*, *a.* to kiss the feet; to leave the company of another, to bid adieu; *ḡadam-chhūne*, to touch or embrace one's feet; *ḡadam-ranja*, -*farmānā*, or -*karnā*, to take the trouble of visiting (another), to condescend to visit or wait upon; (spoken of a superior towards an inferior); *ḡadam-lagnā*, to take protection; to walk well (a horse); *ḡadam-lene*, to acknowledge the superiority of another (either in good or evil qualities; most frequently in the latter). *a.*

قدم *ḡidam*, *m.* a man excelling in virtue; eternity (Gol.). *a.*

قدما *ḡudamā*, *pl.* (of *ḡadīm*) the ancients. *a.*

قدوس *ḡuddūs*, pure, holy, blessed. *a.*

قدوم *ḡudūm*, *m.* arrival, coming near. *a.*

قدیر *ḡadīr*, powerful; the Almighty. *a.*

قدیم *ḡadīm*, ancient, old; *ḡadīmu-l-aiyām*, ancient of days; times of old. *a.*

قدیمی *ḡadīmī*, old, aged, former. *a.*

قرباب *ḡarābat*, *f.* kin, vicinity, relationship, affinity, propinquity. *a.*

قربابی *ḡarābatī*, related, relative. *a.*

قرابه *ḡarāba*, *m.* a flagon. *a.*

قرابین *ḡarābīn*, *f.* a carbine (Fr. carabine). *fr.*

قراٹ *ḡirāt*, *f.* pronunciation, reading. *a.*

قراڈ *ḡarrād*, a monkey-keeper. *a.*

قراړ *ḡarār*, *m.* rest, tranquillity, quietness; firmness, stability; ratification, agreement, engagement; waiting, patience; *ḡarār-dād*, an engagement, contract, agreement. *a.* [to. *a.*

قراړی *ḡarārī*, firm, stable; ratified, agreed

قراٹ *ḡirrāt*, a carat, the twenty-fourth part of an ounce, or according to Gladwin the one-twentieth of an ounce. *a.*

قراقر *ḡarāḡar*, grumbling of the guts; *borborygmi*. *a.*

قراړ *ḡirān*, *m.* conjunction of the planets; propinquity, contiguity; a period of 10, 20, 30, 40, 60, or 120 years; *ḡirān-k*, to accomplish something wonderful; *ḡirānu-s-sa'dain*, the conjunction of the two fortunate planets Jupiter and Venus. *a.*

قراړ *ḡur,ān*, *m.* the book containing the precepts, &c. of *ḡuḡammad*; *ḡur,ān uḡḡānā* (lit. to raise up the *ḡur,ān*) to swear; *ḡur,ān par ḡāth dharnā*, to lay the hand on the *ḡur,ān*, to swear; *ḡur,ān kā ḡāma pahannā*, to swear excessively. *a.*

قراړی *ḡur,ānī*, of or relating to the *ḡur,ān*; *āyātī ḡur,ānī*, verses quoted from the *ḡur,ān*. *a.*

قراړل *ḡarāwal*, *m.* the advanced guard of an army; a sentinel, a piquet; a gamekeeper. *f.*

قراړلی *ḡarūwalī*, *f.* skirmishing (of outposts), a running fight. *f.*

قرب *ḡurb*, *m.* propinquity, kindred. *a.*

قربان *ḡurbān*, *m.* a sacrifice, victim, oblation; a quiver. *a.*

قربانی *ḡurbānī*, devoted, sacrificed. *a.*

قربٹ *ḡurbat*, *f.* nearness, proximity; relationship. *a.*

قراٹ *ḡurrat*, joy, gladness; *ḡurratu-l-'ain*, a coldness (i.e. a lustre or cheerfulness) of the eye. *a.*

قراٹ *ḡarḡa*, *m.* a wound, a pimple, sore, ulcer. *a.*

قراٹ *ḡurs*, *m.* an orb, a pellet, a ball of paste, a disc, the sun or moon. *a.*

قراٹ *ḡarz*, *m.* a loan, debt, money borrowed at interest; *ḡarzi ḡasana*, money lent without interest, and repaid at the pleasure of the borrower; *ḡarz-ḡḡoḡāh*, a dun, a creditor; *ḡarz-dār*, a debtor; *ḡarz-dārī*, *f.* being in debt; *ḡarz denā*, *a.* to lend; *ḡarz rakḡnā*, *a.* to owe; *ḡarz lenā*, *a.* to borrow. *a.*

قراٹ *ḡarzi*, borrowed, got as a loan. *a.*

قراٹ *ḡurt*, *m.* cutting, amputation; a piece, a little, a mouthful; an ear-ring. *a.*

قراٹ *ḡirtās*, *m.* paper (Gr. *ḡάρτης*, Lat. *charta*). *g.*

قراٹ *ḡur'a*, *m.* a lot (which among the Arabs was drawn by shooting arrows); a wager, wagering, drawing lots, seeking one's fortune by opening a book, &c. *a.*

قراٹ *ḡurḡ*, *m.* an embargo; confiscation, the act of seizing, attacking, seizure; inclosure, hinderance, prevention of access. *a.*

قراٹ *ḡarḡarā*, *m.* the name of a bird (*Ardea virgo*). *a.*

قراٹ *ḡurḡī*, confiscated; *ḡurḡī parwāna*, a warrant issued to sequester a property. *a.*

قراٹ *ḡirmiz*, *m.* crimson; kermes; *ḡirmizi farangī*, cochineal (hence Chermes or Kermes). *a.*

قراٹ *ḡirmizi*, of a scarlet or crimson colour; *f.* scarlet cloth. *a.*

قراٹ *ḡurram-sāḡ*, a term of abuse, pimp, cuckold, &c. *u.*

قراٹ *ḡarn*, *m.* conjunction of the planets; a space of ten years, or any multiple thereof up to 120; a horn. *a.*

- قرنا *qarnā*, a kind of French horn. *a.*  
 قرناي *qarnā, ī*, *f.* a trumpet (of horn). *a.*  
 قرنيق *qarambīk*, an alembic, a still. *a.*  
 قرنفل *qaranful*, *m.* (Gr. *καρυόφυλλος*) a clove. *g.* [coral. *t.*  
 قراول *qaraul*, *m.* (for *karāwal*, *q.v.*); *kurūl*,  
 قراولي *qaraulī*, *f.* a piquet, grand guard; hunting. *t.*  
 قريب *qarīb*, near, neighbouring, nigh, almost, about, akin; a relative or near relation. *a.*  
 قريبه *qarība* or *qarībat*, *f.* a near female relative. *a.*  
 قرين *qarīn*, conjoined, contiguous, connected; (in comp.) joined by, or possessed of, as 'izzat-*karīn*, honourable, possessed of honour. *a.*  
 قرينه *qarīna*, *m.* similarity, likeness; cause, context, connection, tenour. *a.*  
 قرية *qarya*, *m.* a village or parish. *a.*  
 قز *qaz*, *m.* silk (particularly raw silk). *p.*  
 قزل باشي *qazal-bāshī* or *qizil-bāshī*, *m.* a kind of *Mughal* soldier; the *qazal-bāshīs* are considered to be the descendants of the captives given to *Shaiikh Haidar* by *Tamerlane*; they wore the red caps assumed by those captives as a mark of distinction, and are considered as the best troops of the Persian armies. *t.*  
 قسارت *qasāwat*, *f.* hardness of heart, grief, anguish, pain, chagrin. *a.*  
 قسامت *qisāmat*, *f.* the administration of an oath. *a.*  
 قسر *qasar*, *m.* violence, compulsion, retaliation, revenge. *a.*  
 قسط *kisl*, *f.* portion, instalment; tax; *kisl-bandī*, *f.* an agreement for a stated payment of a sum of money, to be discharged at several times; settlement of the revenues or taxes by instalment. *a.*  
 قسم *kism* or *qasm*, *f.* kind, species, sort; part, division; in law it denotes the equal partition of cohabitation, which a husband is required by law to make among his wives, when he has a plurality of them. *a.*  
 قسم *qasam*, *f.* an oath; *qasam-dilānā* or *-khilānā*, *a.* to administer an oath; *qasam khānā*, *a.* to take an oath, to swear. *a.*  
 قسمت *kismet*, *f.* fate, fortune, lot; share, distribution, portion; a division, particularly of inheritance; when any part of the *pargana* is transferred from one *zamindār* to another, each part is called a *kismet pargana*. *a.*  
 قسمي *qasamī*, sworn; *qasamī honā*, *n.* to be sworn. *a.*  
 قسيس *qasīs* or *qissīs*, a bishop, a presbyter, a priest, a monk. *a.*  
 قسميه *qasamīya*, an oath; swearing. *a.*  
 قشر *qashr* or *qishr*, *m.* peel, skin, bark, husk, shell, crust. *a.*

- قشقه *qashqa*, *m.* a mark made by the *Hindūs* on the forehead, with sandal, &c. *a.*  
 قشمش *qishmish*, dried grapes, or currants. *p.*  
 قشون *qashūn*, a body, a brigade, a division, an army. *t.*  
 قصاب *qashāb*, *m.* a butcher. *a.*  
 قصابه *qashāba*, *m.* a handkerchief tied round the head (worn by women principally). *a.*  
 قصاص *qasās* or *qishās*, *m.* the law of retaliation, as an eye for an eye, &c.; this word is used in contradistinction to *diyat*, *q.v.* *a.*  
 قصابي *qashā, ī*, *m.* a butcher; adj. cruel, hard-hearted. *a.*  
 قصائد *qashā, id*, } pl. (of *qasīda*) odes of  
 قصائدات *qashā, idāt*, } greater length than  
 the *ghazal*. *a.*  
 قصب *qashab*, a town, a large village; a reed; a woman's head-gear. *a.*  
 قصبات *qashbāt*, pl. (of *qashba*) small towns. *a.*  
 قصبه *qashba*, *m.* a small town (particularly when inhabited by decent people or families of some rank). *a.*  
 قصد *qashd*, *m.* desire, wish, inclination, machination, conspiracy, project, purpose; *qasdi muṣammam*, fixed resolution, firm intention. *a.*  
 قسدا *qashdan*, voluntarily, intentionally, purposely. *a.*  
 قصر *qashr*, *m.* diminution, defect; evening twilight (*q.d.* defect of light); an edifice, a palace, a building, an elegant villa. *h.*  
 قصف *qashf*, *m.* the wind breaking, dashing to pieces (a ship); blowing with a loud noise (wind), thundering; *qashf*, adj. weak, broken, split. *a.*  
 قصور *qushūr*, *m.* error, sin, fault, defect, omission, want, failure; the allowance or premium on the exchange of *rupīs*, in contradistinction to *baṭṭā*, or discount. *a.*  
 قصه *qishsa*, *m.* a tale, a story, narration; (met. in Hind.) a quarrel, a dispute; *qishsa-khwaṇ*, a story-teller; *qishsa-kotāh*, or *qishsa mukhlāṣar*, or *al-qishsa*, in short, in one word; to cut short a long story; *qishsa kotāh-karnā*, to settle a dispute. *a.*  
 قصيده *qashīda*, *m.* a poem, a long ode, exceeding a hundred couplets, or rather more. *a.*  
 قضا *qazā*, *f.* fate, destiny; death, fatality; praying at the appointed time; administration of justice, jurisdiction, mandate, judgment, decree; saying a prayer after the time appointed for it is passed; *qazā o kadar*, *f.* fate, predestination; *qazā, e hājat*, attending to the calls of nature; *qazā, e 'umrī*, repeating the prayers to make up for having omitted prayers in the former part of one's life; *qazārā* or *qazā-kār*, accidentally, by chance, providentially. *a.*  
 قضات *quxāt*, pl. (of *qāzī*) judges, justices; *qazāt*, *f.* vice, disgrace, stain. *a.*

قضاك *qazsāk*, } m. a robber, a ruffian, a  
قضاك *qazsūk*, } Cossack. *t.*

قضاكار *qazā-kār*, by chance, accidentally. *a. p.*

قضايا *qazāyā*, pl. (of *qazīya*) disputes, quarrels. *a.*

قضيبي *qazīb*, m. a rod, a long slender branch; a small sword; penis. *a.*

قضية *qazīya* or *qazīya*, m. declaration, proposition, determination; history, narrative; death; *natura fœminæ, vulva*; a syllogism (in logic); (in Hin. and Per.) a quarrel, wrangle; *qazīya-dallāl*, one who excites quarrel; *qazīya mol-lenā*, to take on one's self the quarrel of another, to interfere without cause in the disputes of others. *a.*

قط *qat* or *qatt*, m. cutting transversely, making a pen; adj. sufficient; *fa-qatt* or *fa-qaf*, only, merely, alone, &c.; *qaf-zan*, m. a stamp; a pin or peg on which pens are cut; *qaf-lagānā*, a. to mend a pen. *a.*

قطار *qatār* or *qitār*, f. a line, string (of animals, as of camels, &c.), rank, order, series, row. *a.*

قظامه *quttāma*, f. a strumpet, adulteress, a quean. *a.*

قطب *qutb*, m. the iron spindle or axis on which a millstone turns; the polar star, the north pole; *qutbi janūbī*, the antarctic or south pole; *qutbi shimālī*, the arctic or north pole; a prince, chief; a title or degree of rank among religious mendicants; *qutb-numā*, a mariner's compass; *qutbi samā*, the axis of heaven. *a.*

قطر *qutr*, m. diameter of a circle; *qatr*, dropping, or falling in. *a.* [dew-drops. *a.*

قطرات *qatrūt*, pl. drops; *qatrāti shabnam*,

قطران *qitrān*, m. (Gr. κέδρία or κέδριον) tar, liquid pitch (for wheels). *a. g.*

قطره *qatra*, m. a drop; *qatra-zan* or *qatra-zanān*, trotting about; running to and fro hastily. *a.*

قطع *qat'*, f. shape, form, cut (of a coat, &c.); segment, portion, section, division; *qat'i farik*, highway robbery; *qat'i nazar*, independent of, disregarding, besides, laying out of the question; *qat' karnā*, to pass or traverse (a road, &c.); *qat' honā*, to be passed or performed (a journey, &c.). *a.*

قطعه *qit'a*, m. a section, division; a strophe, *kifa-band*, a kind of verse, in which the meaning of the first verse of each stanza is completed in the last. *a.*

قطعي *qat'i*, verily, truly; f. a tailor's measure. *a.*

قطمير *qitmīr*, m. the thin pellicle on a date-stone; name of the dog which accompanied the seven sleepers; *naḥir o qitmīr*, minutely, exactly, to the point. *a.*

قطن *qutn*, *qutun*, or *quttun*, cotton. *a.*

قطني *qutnī*, made of cotton. *a.*

قعب *qa'b*, m. a cavern, a pit, a furrow, a cup; a hidden meaning of a speech. *a.*

قعر *qa'r*, m. a gulf, an abyss, the bottom of a well, &c.; *qa'ri daryā*, the depth of a river; the sea. *a.*

قعود *qu'ūd*, sitting down; remaining in one place. *a.*

قفا *qafā*, f. the back of the head, nape of the neck. *a.*

قفتان *qastān*, m. a robe of honour. *t.*

قفس *qafas*, } m. a cage, a lattice, net-  
قفص *qafas*, } work. *a.*

قفل *quf*, m. a lock, a bolt. *a.*

ققنس *quknus*, } the phoenix, an imaginary  
ققنوس *quknūs*, } bird. *a.*

قل *qul*, m. reading of the *sūra* or chapter of the *kur'ān*, entitled *qul huwa-l-lāh*; which is done by way of benediction over fruits and sweetmeats presented to the guests at the conclusion of the religious annual feasts held in commemoration of ancestors and other relations. Hence it comes to signify conclusion; *qul ho-chukā*, it is all over; *qul huwa-l-lāh parhnā*, to grumble (the guts); to be excessively hungry (v. under *antrī*). *a.*

قالب *qullāb*, m. the hood put on a hawk to blind him; drawing and relaxing the string of a bow repeatedly before discharging the arrow. *a.*

قلايه *qulāba*, m. a staple, hinge, link, hook. *a.*

قلاچ *kallāch*, } shrewd, malicious; wretch-  
قلاش *kallāsh*, } ed, friendless, cunning;  
addicted to drinking, a drunkard. *t.*

قلب *qalb*, m. the heart, mind, soul, understanding; kernel, marrow; adj. inverted; adulterated; *qalb-k*, a. to turn over, to invert, to turn. *a.*

قلبه *qalba*, m. a plough; *qalba-rānī*, f. ploughing, driving the plough. *a.*

قلبي *qalabī*, cordial, hearty, sincere. *a.*

قلت *qillat*, f. littleness, penury, scarcity, want, indigence, paucity. *a.*

قلتبان *kaltabān*, m. a pimp, a wittol, a mean scoundrel; a contented or conniving cuckold. *a.*

قلتين *qullatain*, a public warm bath; hence, adj. common to all, hackneyed; a (cup) used by every one who comes; a common woman or prostitute; *Mir Hasan* says, *na dijo wuh piyāla ja ho qullatain*, Give me not that cup which is hackneyed among the multitude. *a.*

قلزم *qulzum*, m. a sea; the Red Sea or Arabian Gulf; it strictly denotes the town of Clysma, in Egypt, near the head of the Arabian Gulf.

قلعجه *qil'acha*, m. a small fort; a re-doubt. *a. p.*

قلعه *qil'a*, m. a fort, a palace or royal residence; *qil'a-dār*, commandant of a garrison; *qil'a-dārī*, f. the command of a garrison. *a.*

قلعي *qala'i*, f. tin; *qala'i, i kushta*, calx of tin, putty; *qala'i khulnā*, n. the removal of one's disguise, so that his real qualities appear; *qala'i-gar*, a tinner of pots; *qala'i-garī*, f. the business of tinning pots. *a.*



قلفی *kulfī*, f. a small *hukka* snake ; a cup with a cover (pec. in which ice is moulded). *a.*

قلق *kalak*, m. disquietude, commotion, anxiety. *a.*

قلقاری *kilkārī*, f. shrieking, roaring ; the voice of an elephant. *h.*

قلقل *kulkul*, f. the noise made by water in the neck of a bottle, when pouring out, gurgling ; *kilkil*, a species of plant producing a grain that is hard, black, and odoriferous. *a.*

قلکله *kulkula*, m. a kind of *hukka*. *a.*

قلم *kalam*, m. (by Hindūs f.) a reed ; a pen ; a mode of writing characters, handwriting ; f. cuttings of trees, &c. for planting ; a kind of firework ; *kalam band-k*, a. to take down, to write ; *kalam-bandī*, f. signature, signing an agreement ; *kalam tarāsh*, m. a penknife ; *kalam jāri honā*, levying of forces ; *kalam-dān*, m. an inkstand ; *kalam-rau*, m. empire, sovereignty, jurisdiction ; *kalam-kār*, an engraver ; *kalam-kārī*, f. workmanship ; *kalam-k*, to cut ; *kalam-kashī*, f. writing ; *kalam-lagānā*, to plant slips or cuttings. *a.*

قلماق *kalmāk*, a Calmuc Tartar. *p.*

قلماقنی *kalmākanī*, a female Calmuc ; sometimes these are armed, and serve as a body-guard to princesses. *p.*

قلمه *kulmu*, m. sausage, or any food stuffed into the intestines of animals, baggis, black pudding. *a.*

قلمی *kalamī*, crystallized (saltpetre, &c.). *a.*

قلنج *kulinj* (properly *kolinj*), the cholice. *a.g.*

قلندر *kalandar*, m. a kind of monk, who deserts the world, wife, friends, &c., and travels about with shaven head and beard ; the fly of a tent. *a.*

قلندرا *kalandurā*, m. a kind of silk cloth ; the fly of a tent. *a.*

قلندری *kalandarī*, f. a kind of tent (having a fly to it). *a.*

قلوب *qulūb*, pl. (of *qalb*) hearts, kernels. *a.*

قلی *qulī*, m. a slave, a labourer, porter, a cooley. *f.*

قلیل *qalīl*, little, small, moderate, a few, rare ; *qalīl o kuḡīr*, small and great. *a.*

قلیه *qaliya*, m. the name of a dish, a kind of soap ashes. *a.*

قمار *qimār*, m. dice or any game of hazard ; *qimār-bāz*, a gambler ; *qimār-bāzī*, f. gambling. *a.*

قماری *qamārī*, female turtle-doves. *a.*

قماش *qamāsh*, m. breeding, manners ; trifles ; household furniture ; *qimāsh*, name of a suit at cards (v. *tāj*). *a.*

قمچی *qamchī*, f. a horsewhip ; a bamboo twig. *f.*

قمر *qamar*, m. the moon. *a.*

قمری *qumrī*, f. a turtle-dove ; *qamarī*, lunar, relating to the moon. *a.*

قمتمه *qumquma*, m. a jug, a pitcher ; hence (in Hind.) a vessel in which the red mixture is contained with which they play at the *holī* festival ; a round shade or lantern. *a.*

قمیص *qamīṣ*, m. a shirt ; hence, Fr. *chemise*, It. *camicia*, Port. *camisa*, Hind. and Beng. *qamīj*. *a.*

قنات *qanāt*, f. the walls of a tent, or canvas inclosure, with which a sort of court-yard is formed in camp, a screen. *a.*

قناره *qannāra* or *qinnāra*, a slaughter-house, shambles. *a.*

قناعت *qinā'at* or *qanā'at*, f. contentment, tranquillity ; abstinence. *a.*

قنبر *qumbur*, } a lark ; a crest on a bird's head. *a.*  
قنبرا *qumburā*, }

قند *qand*, m. sugar, sugar-candy. *a.*

قندهار *qandhār*, name of a country. *p.*

قندیل *qandīl*, f. a candle ; lantern, chandelier, shade. *a.*

قنوت *qunūt*, f. devotion, piety. *a.*

قنوج *qanūj*, *qanoj*, or *qanauj*, name of a celebrated ancient city of India. *p.*

قنوط *qunūt*, f. despair, despairing. *a.*

قواعد *qawā'id*, pl. (of *qā'ida*) rules, military exercise ; *qawā'id-gāh*, parade, place for drill, &c. *a.*

قوال *qawwāl*, m. a kind of musician, a singer ; speaking ; a story-teller. *a.*

قوام *qawām*, m. justice, equity ; *qiwām*, that on which any thing rests or in which it consists, essence, syrup. *a.*

قوامی *qiwāmī*, ropy, syrupy, thick. *a.*

قوانین *qawānīn*, pl. (of *qānūn*) rules, regulations, ordinances, statutes. *a.*

قوت *qūt*, f. food, aliment, livelihood, subsistence, victuals. *a.*

قوت *quwat*, f. power, virtue, authority, faculty, strength, vigour ; *quwātī ākhiza*, strength of mind ; *quwātī bāḡira*, sight ; *quwātī bāh*, lust ; *quwātī jāziba*, power of attraction, allurements ; *quwātī hāfiḡa*, memory ; *quwātī dāfi'a*, power of expulsion ; *quwātī dil*, strength of mind ; *quwātī zātiya*, natural virtue or power ; *quwātī sāmi'a*, hearing ; *quwātī shāmma*, smelling ; *quwātī māsika*, power of retention ; *quwātī mī'da*, strength of stomach ; *quwātī mumaiyiza*, distributive power, discrimination ; *quwātī hāzima*, digestion. *a.*

قوتی *qūtī*, f. a box (Punjābī, *kuttī*). *h.*

قوج *qoj*, a horned fighting ram. *p.*

قور *qor*, f. a new rope of fine cotton ; edging, twist, tape ; *qor-khāna*, an armory, a wardrobe. *a.*

قورچی *qorchī*, m. a keeper of a wardrobe. *a.*

قورما *qormā*, } m. a kind of dish. u.  
قورمه *qorma*, }

قوس *kaus*, f. a bow; m. the sign of the Archer (*Sagittarius*); *kausi kuzah*, f. the rainbow. a.

قوش *kūsh*, a word used in checking or intimidating dogs; *kūsh-bāz*, a sportsman, a fowler. a.

قورقنوس *kūknūs* (*kūknus*, *kuknus*, or *kuknūs*), m. the name of a bird, phoenix. p.

قول *kaul*, m. a word, saying; agreement, promise, consent, contract; a kind of song; *kaul-nāma*, m. a written agreement; *kaul o fi'l*, m. word and deed; *kaul-karār* or *kaul o karār*, m. an agreement. a.

قولنج *kolinj*, *kūlinj*, or *kūlunj*, the cholic, a griping pain. a. g.

قوم *kaum*, f. tribe, sect, caste, a people, nation, family; *kaum o khāresh*, pl. m. friends and relations. a.

قومیت *kaumīyat*, f. connection, being of the same tribe, &c. a.

قوي *kawī*, strong, solid, powerful, vigorous; *kawī-bāzū*, strong-armed; *kawī-pai*, sinewy; *kawī-jugga* or *kawī-haikal*, robust, strong-bodied. a.

قویماق *ko,emāk*, a kind of bread made of flour, white of eggs, and onions fried in *ghī*. d.

قهار *qahhār*, powerful, a conqueror, a subduer, an avenger; imperious, avenging. a.

قهر *qahr*, m. severity, chastisement, rage, indignation, vengeance, judgment; *qahri kiyāmat*, is applied both in panegyric and satire to denote great disturbance; “*qahri darvesh bar jāni darvesh*,” the rage of the poor man affects only himself, i.e. no one regards it. a.

قهقهه *qahqahā*, laughing loudly and indelicately; *qahqahā-mārnā*, to laugh heartily. a.

قهوه *qahwa*, m. coffee; *qahwa-dān*, a coffee-pot. a.

قي *kai*, f. vomiting, a frequent vomiting. a.

قیاس *kiyās*, m. measuring, comparing; judgment, opinion; supposition, thought, guess, theory, a syllogism; *kiyās-k*, to guess, to estimate. a.

قیاسا *kiyāsan*, by guess, hypothetically. a.

قیاسی *kiyāsī*, analogical, regular; imaginary, conjectural. a.

قیافه *kiyāfa*, m. appearance, likeness, air, manner, mode, representation. a.

قیام *kiyām*, m. standing erect, resurrection; stability; attention; residence, settlement. a.

قیامت *kiyāmat*, f. the general resurrection, the last day; (met.) calamity; excessively great; *kiyāmat-k*, a. to oppress; to do any thing wonderful. a.

قیامی *kiyāmī*, f. stability, steadiness. a.

قیتار *kitār*, a guitar (Gr. *κithāra*). g.

قید *kaid*, f. a fetter, imprisonment; an obligation, compact; an obstacle; *kaid-khāna*, m. a prison; *kaid-k*, to imprison. a.

قیدی *kaidī*, m. a prisoner, a captive. a.

قیر *kīr*, m. pitch, a kind of bitumen flowing from some mountains; *kīr-dār*, besmeared with pitch; *kīr-gūn*, of the colour of pitch. a.

قیراط *kīrāt*, m. a carat, the twenty-fourth part of an ounce, a weight of four grains; four barley-corns. a.

قیصر *kaiṣar*, m. Cæsar, an emperor; the general name for the Greek or Turkish emperor. l.

قیصوم *kaiṣūm*, m. southernwood (*Artemisia abrotanum*). a.

کیل *kīl*, m. a word, speech, saying; *kīl o kāl*, m. conversation, controversy, altercation. a.

کیلولا *kailūla*, m. sleeping at mid-day, a meridian nap. a.

قیم *kaiyim*, true; standing, erect; m. nature. a.

قیمت *kīmat*, f. price, value, worth. a.

قیمتی *kīmatī*, valuable, high-priced, costly. a.

قیمه *kīma*, m. minced meat; *kīma-pulāw*, a kind of dish. a.

قینچی *kainchī*, f. scissors; an oblique or St. Andrew's cross; *kainchī-k*, to prune trees, or cut the hair; *kainchī bāndhnā*, to bind or fasten an unskilful rider on his horse. u.

قید *kuyūd*, pl. (of *kaid*) fetters, &c.; *kaid-kuyūd-k*, to imprison. a.

## ک

ک *kāf*, called *kāfi tāzī* or *kāfi 'arabī*, the Arabian *kāf* (in contradistinction to the letter *gāf*, called *kāfi 'ajamī*, i.e. Persian *kāf*). It is the twenty-second letter of the Arabic alphabet, the twenty-fifth Persian, and twenty-eighth Hindūstānī. It is sounded like our *k* or *c* hard, and corresponds to the *ka* of the Sanskrit. In reckoning by *abjad* it counts twenty. Affixed to the end of Persian words, it forms diminutives or expressions of contempt; as, *mardak*, a little man, or one of no value; *ṭiflak*, a little child; this also is an expression of endearment; as, *māmak*, dear little mother. Added as a termination to Sanskrit words, it denotes agency; as, *janak*, a father, from *jan*, producing.

ک *ka*, prefixed to Arabic words, denotes like, resembling; as *ka-l-naksh fi-l-hajār*, like an engraving on stone; *ku* (sometimes *ka* or *kā*), prefixed to Sanskrit words, denotes bad, vile, little, or contemptible; as *ku-path* (lit. a bad road), aberration, heresy; *kā-purush*, a vile man, a coward. a. s.

کا *kā*, postpos. sign of the genitive case; of, belonging to; an adjective termination, as *kāsh-kā ghora*, a wooden horse, from *kāsh*, wood. h.

کا *kā* (*bhākhā*), what; which? h.

کابر *kābir*, great, grand, illustrious. *a.*

کابی *kābis*, *f.* an earth with which earthenware is varnished. *h.*

کابک *kābuk*, *f.* a pigeon-house. *p.*

کابل *kābul*, the capital of *Afghānistān*, formerly a province of the Mogul empire. *p.*

کابلی *kābulī*, *f.* a kind of pea (that came from Kābul); *kābulī miffī*, *f.* Armenian bole. *p.*

کابوس *kābūs*, *m.* the nightmare; *modus certus coeundi*. *a.*

کابیری *kāberī*, name of a river, the Cavery. *s.*

کابین *kābīn*, a marriage portion, or settlement. *p.*

کاپه *kā-path*, *m.* a wrong road, bad course. *s.*

کاپیه *kā-pathya*, *m.* vice, fraud, dishonesty. *s.*

کاپرش *kā-purush*, *m.* a coward, a mean wretch. *s.*

کاپور *kāpūr* (*v.* *kāfūr*), camphor. *d.*

کاتب *kātib*, *m.* an amanuensis, a copier, a writer, a clerk. *a.*

کاتبی *kātibī*, *f.* a kind of short-sleeved garment; name of a Persian poet; *kātibī samūr*, an honorary furred robe. *a.*

کاتر *kātur*, timid, cowardly; irresolute, confused, distressed. *s.*

کاتک *kātik* (also *kārtik*), *m.* name of the seventh Hindū month, the full moon of which is near *kṛttikā*, or the Pleiades. *s.*

کاتنا *kātnā*, *a.* to spin, to wrap. *s.*

کات *kāt*, *f.* a cut, incision, execution; scum; virulence; *kāt-k*, *a.* to wound, to cut; *kāt-kūt*, *f.* clip-pings, chips, scraps; *kāt-kūt-k*, *a.* to clip, to cut out; to deduct; *kāt-khānā*, *a.* to bite. *s.*

کاتک *kātak*, hard, severe, difficult. *d.*

کاتنا *kātnā*, *a.* to cut, to clip; to bite; to reap; to saw; to stop, to stay; to waste, to spend, to pass away (the time); to interrupt, to intercept; to shame, to make ashamed. *s.*

کاث *kāth*, *m.* wood, timber, stock; a scabbard; *kāth-pulī*, *f.* a puppet, a toy; *kāth-chabānā*, *a.* (lit. to chew wood), to fare hardly; *kāth kā ullū*, *m.* a sad blockhead; *adj.* impenetrable, stupid; *kāth ki bhambō*, *f.* a sad blockhead (woman); *kāth kīrā*, a bug; *kāth meñ pānu denā*, to be imprisoned, to be in the stocks; *kāth menduk*, a toad; *kāth honā*, *a.* to pine away; to be petrified with astonishment. *s.*

کاثرا *kāthrā*, *m.* a wooden pot. *s.*

کاثی *kāthī*, *f.* body; scabbard; shape; wood, timber; appearance, person; a saddle. *s.*

کاج *kāj*, } *m.* business, occupation, a  
کاجا *kājā*, } work, an action, affair. *s.*

کاجل *kājal*, *m.* lamp-black (with which the eyelids are painted); *kājal kī kashrī*, a place from going into which, or an affair the being engaged in which, brings disgrace or suspicion on one's character. *s.*

کاجن *kājan*, *m.* (*v.* *kūran*) account, cause. *s.*

کاجی *kājī*, busy, employed; *līje*, by reason of. *s.*

کاج *kāch*, *m.* glass; crystal, ornaments of crystal. *s.*

کاجا *kāchā*, unripe, raw; simple, unknowing, uninstructed. *h.*

کاجه *kāchh*, *m.* a cloth worn round the hips, passing between the legs and tucked in behind; the upper part of the thigh. *s.*

کاجها *kāchhā* (the same as *kāchh*, *q.v.*). *d.*

کاجهنا *kāchhnā*, to bind or tie up the *kāchh*, to cover the nakedness. *s.*

کاجهنا *kāchhnā*, *a.* to skin, to gather. *h.*

کاجهنی *kāchhnī*, *f.* (*v.* *kāchh*) a cloth, &c. *s.*

کاجهی *kāchhī*, *m.* a gardener, who cultivates and sells potherbs. *s.*

کاجی *kāchī*, *f.* milk pottage. *p.*

کاخ *kākh*, *m.* an upper story, a gallery, balcony, tower, battlements, a palace, a villa. *p.*

کادا *kādā*, *m.* slime, mud, mire. *s.*

کادر *kādar*, timid, timorous, agitated, distressed, irresolute. *s.*

کادرایی *kādarāī*, *f.* timidity, timorousness. *s.*

کادو *kādau*, *m.* slime, mud, mire. *s.*

کاذب *kāzib*, false; (*sub.*) a liar. *a.*

کار *kār*, *m.* business, an action, affair, work, profession, labour, &c.; *kār-āzmūda*, experienced in affairs, practised; *kār-āmadānī*, useful, profitable, what may be turned to account; *kār-bār*, *m.* business, avocation; *kār-bārī*, a trader; a transactor of business, a manager or officer; *kār-bardārī*, undertaking a business; *kār-pardāz*, a manager, one who carries on the business; *kār-pardāzī*, *f.* completing a business; *kār-chob*, *m.* embroidery; an embroiderer; *kār-chobī*, embroidered; *kār-khāna*, *m.* a workshop, manufactory; an arsenal, dockyard, or any place where public works are carried on; (*met.*) a great work; *vulva*; *kār-khāna-dār*, a steward, butler; *kār-dān*, versed, skilled, expert; *kār-rawā*, useful, fit for use; *kār-rawāī*, *f.* usefulness; carrying on of a business, occupation, management, conduct; *kār-zār*, *f.* battle, war, conflict; *kār-sāz*, *m.* the Deity; *kār-farmā*, an emperor, minister, commander, superintendent; *kār-kun*, a director, manager, an officer whose business it is to keep records; *kār-gar*, effectual, active (as a medicine). *p.*

کار *kāru*, *m.* an artisan, a mechanic. *s.*

کارا *kārā*, name of a tree (*Webera Tetrandra*). *d.*

کارا *kārā*, *m.* a black snake; *adj.* black. *s.*

کارتک *kārtik* (*v.* *kātik*), a Hindū month, corresponding to our October or November. *s.*



کارتوس *kārtūs*, m. (corrup. of cartouch) a cartridge. *c.*

کارچ *kāraj*, m. an action, an affair. *s.*

کارد *kārd*, f. a knife; *kārd dar ustukhṭwān rasīd*, the knife has reached the bone, i.e. he is reduced to the last extremity. *p.*

کارستان *kāristān*, the seat of action. *p.*

کارستانی *kāristānī*, f. workmanship. *p. d.*

کارک *kārak*, m. case (in gram.). *s.*

کارن *kāran*, m. account, cause, reason, occasion. *s.*

کارند *kāranda* or *kārinda*, adj. laborious; working; m. a manager, an agent or officer. *p.*

کاروان *kārwān*, m. a caravan, a large body of travellers, merchants, or pilgrims, united for mutual protection on the journey; *kārcān-sarā* or *-sarāe*, a caravanserai, a public building for the reception of caravans. *p.*

کاروان باشی *kārawān-bāshī*, m. the chief of a caravan. *p. f.*

کاروانی *kārawūnī*, of or belonging to a caravan; one of those forming a caravan. *p.*

کاروبار *kār o bār*, } business, occupation,  
کارکرد *kār o kard*, } profession. *p.*

کاری *kārī*, effectual; *kārī zakīm* or *zakīmī kārī*, a deep wound, a mortal wound. *p.*

کاری *kārya*, m. business, occasion; *kārī*, as a termination, denotes agency, as *adhi-kārī*, a ruler. *s.*

کاریز *kārez*, a canal, an aqueduct. *p.*

کاریزی *kārezī*, of or belonging to a canal; (land) irrigated from a canal. *p.*

کاریگر *kārī-gar*, m. a workman; a good workman. *p.*

کاریگری *kārī-garī*, f. masterly work, workmanship. *p.*

کارا *kārā*, m. a young buffalo. *h.*

کارنا *kārṇā*, a. to extract; to bring out (v. *kārṇā*). *d.*

کاره *kārḥ*, m. *membrum virile*. *h.*

کارها *kārḥā*, m. a decoction. *h.*

کارهنا *kārḥnā*, n. to draw forth (as a sword), to take out; to work flowers on cloth. *h.*

کازی کسپت *kārī-kasput*, clay (v. *kachrā*). *d.*

کاس *kās*, f. a kind of grass, of which rope is made; (*Saccharum spontaneum*); cough; *kās-swās*, m. asthma. *s.*

کاس *kās*, m. a cup, a goblet, a bowl. *a.*

کاسب *kāsib*, m. an artist, a tradesman. *a.*

کاشی *kāshī* or *kāsibī*, m. a weaver. *h.*

کاست *kāst*, f. diminution, loss, damage; *be kam o kāst*, without loss or damage. *p.*

کاست *kāst*, m. name of a plant, *Chara* (Bruce, M.S.). *h.*

کاستن *kāstan*, } diminution, loss, damage;  
کاستنی *kāstanī*, } a plant. *p.*

کاسد *kāsīd*, worthless, deficient in quantity or quality, not selling or passing current. *a.*

کاسر الحجر *kāsiru-l-ḥajar*, m. (lit.) the stone-breaker, the plant saxifrage. *a.*

کاسنی *kāsnī*, f. endive (*Cichorium endivia*). *p.*

کاسه *kāsu*, m. a cup, a goblet, a plate, bowl; *kāsa-e sar*, the scull; *kāsa-les*, m. a sycophant, a lick-spittle. *a.*

کاسی *kāśī* (for *kāshī*), the city of Benares. *s.*

کاشانه *kāshāna*, m. a house, dwelling. *p.*

کاشانی *kāshānī*, of or relating to the city of *Kāshān*; a fine kind of velvet. *p.*

کاشف *kāshif*, m. a detector, a discoverer. *a.*

کاشکی *kāshke* or *kāshkī*, may it happen! God send! would that! *p.*

کاشی *kāshī*, f. Benares, the sacred city of the Hindūs. *s.*

کاظم *kāzīm*, m. (contr. for *kāzimu-l-ghaiṣ*) one who restrains his anger. *a.*

کاغذ *kāghaz*, m. paper. *p.*

کاغذی *kāghazī*, f. a kind of lime; a paper case; m. a stationer or vender of paper; a paper manufacturer; a writer; adj. delicate, soft, thin. *p.*

کافر *kāfir*, m. an infidel; a mistress, sweetheart. *a.*

کافرانه *kāfirāna*, like an infidel. *a.*

کافری *kāfirī*, of or relating to an infidel; an African Caffre or Caffery; f. infidelity; unbelief. *a.*

کافور *kāfur*, m. camphor; *kāfur honā*, to run away, to disappear, to scamper off, to vanish. *a.*

کافوری *kāfurī*, camphorated, pure, white; *sham'i kāfurī*, a candle made of camphorated wax. *a.*

کافه *kāffa*, m. the whole; a tribe, a multitude. *a.*

کافی *kāfī*, sufficient, sufficing. *a.*

کاک *kāk*, m. biscuit; bran; the pupil of the eye; adj. small, minute. *p.*

کاک *kāk*, m. a crow; *kūk-pachh* or *kāk-paksh*, m. feather of a crow; tresses. *s.*

کاکا *kākā*, m. (in Pers.) elder brother; a slave (belonging to one's father); (in Hind.) a paternal uncle. *p.*

کاکریز *kākreẓ*, m. name of a colour, approaching to purple. *p.*

کاکریزی *kākrezi*, purple-coloured. *p.*

کاکرا *kākṛā*, m. a kind of leather. *h.*

کاکراسنگی *kākṛā-singī*, f. name of a medicine. *s.*

کاکل *kākul*, f. a curl, lock, ringlet; a tuft of hair left on both sides of the head. *p.*

کاکلوت *kāklūt*, desire, avarice, avidity. *d.*

کاکونجکی *kākūnjki*, f. ranunculus. *h.*

کاکي *kākī*, f. a maternal aunt. *p.*

کاک *kāg*, } m. a crow. *s.*  
کاکا *kāgā*, }

کاکد *kāgad*, m. (corrup. for *kāghaz*) paper. *p.*

کال *kāl*, m. death, angel of death; calamity; (met.) a snake; season, time; dearth, famine; *kāl-bīānā*, or *-kāfnā*, or *-gānpānā*, a. to waste one's time, to spend time; *kāl-pānā*, the coming on of a famine. *s.*

کال (for *kal*), to-morrow (*bhāshū*). *s.*

کالا *kālā*, black; name of a snake; time; name of *Kṛishṇa*; *kālā bāl*, m. the lower part of the belly, the pubes; *kālā bāl apnā samajhnā*, to despise one exceedingly; *kālā chor*, an unknown person; *kālā dāna*, name of a purgative seed (*Contolvtulus nil?*); *kālā zira*, m. seeds of the *Nigella Indica*, Roxb.; *kālā munh karnā*, to break off all connection with another; to disgrace; to copulate; to expel; *kālā namak*, m. a kind of rock-salt impregnated with sulphur and bitumen, which leaves an hepatic flavour in the mouth; it is much used medicinally. *s.*

کالا *kālā*, m. silk cloths, and, in general, any kind of household furniture; *kālā, e bad ba-rishi khā-wind*, let bad things be returned to their proprietor. *p.*

کالاپتی *kālāpattī*, f. the act of calking a ship or boat. *h.*

کالبد *kālbud*, m. the human body; the heart; a model, figure, form. *p.*

کالک *kālak*, f. blackness; one of the expressions of quantity (corresponding to our *a, b, x, y, &c.*) in *Bīja Ganita* or algebra. *s.*

کالک *kālik*, lampblack, the soot which collects under pots, &c.; *kāluk*, dark. *s. d.*

کالیکا *kālikā*, f. the goddess *Kālī*, q.v. *s.*

کالکشپ *kāla-kshep*, m. mispending of time; passing one's days in sorrow. *s.*

کالکوت *kālkūt*, m. the poison of a snake. *s.*

کالما *kālmā*, m. suspicion, calumny. *h.*

کالندی *kālindī*, f. a name of the river *Jamunā*. *s.*

کالوا *kālhwā* or *kālū, ā*, a river. *d.*

کالی *kālī*, f. black; the Hecate of the Hindūs and wife of *Shiva*, to whom human sacrifices

are offered; the Nile; ink; *kālī būn*, m. name of a plant; *kālī tulsi*, f. basil (*Ocimum sanctum*); *kālī ziri* or *kālī miffi*, f. black lead; *kālī mirich*, f. black pepper. *s.*

کالی *kālī*, } m. the name of a serpent  
کالیایا *kāliyā*, } with a hundred and ten  
honds, which was vanquished and killed by *Kṛishṇa*; adj. black (complexion). *s.*

کالی د *kālī-dah*, m. the name of a whirlpool in the river *Jamunā* in which the serpent *Kālī* lived. *s.*

کاليسر *kālesar*, m. name of a drug. *s.*

کالیهر *kālīhar*, f. a buck, a stag. *h.*

کام *kām*, m. desire, wish, intention; the god of love; Cupid; business; packet, mail, post-bag; *kām ānā*, n. to come into use, to be wanted, to be of service; to be smitten, to be slain in the field; *kām tamām-k*, a. to accomplish, to finish; to kill, to make away; *kām chalanā*, a. to carry on business; *kām rakhnā*, to make use of; *kām-kāj*, business, occupation; *kām-kāji*, laborious, active, alert; *kām men lānā*, to employ, to use; *kām nikālānā*, a. to carry, to effect. *s.*

کام *kām*, m. the palate; desire. *p.*

کاماتر *kāmātur*, libidinous, lustful, distracted with lust. *s.*

کامارت *kāmārt*, lustful, lovesick, lascivious. *s.*

کامارتهی *kāmārthī*, a person who carries baskets filled with Ganges water. *s.*

کامانده *kāmāndh*, blind by lust, lustful. *s.*

کام دهنی *kām-dhenu*, name of a cow, belonging to *Indra*, that grants every thing requested of her; a cow that gives much milk. *s.*

کامراج *kāmraj*, m. *sonchus*. *h.*

کام دیو *kāmdew* (for *kāma-deva*), the Hindū

Cupid. He was son of *Vishṇu* and *Rukmiṇī*, and husband of *Ratī* (or *Venus*). Having offended *Mahādeva*, he was destroyed by the flame from the eyes of the angry deity. He was, however, born again as *Pradyumna*, son of *Kṛishṇa*, but was immediately seized by *Sambara* (whom it had been foretold he would destroy), and thrown into the ocean, where he was swallowed by a fish, which being caught was presented to *Sambara*, and happened to be given to *Ratī* to clean. *Ratī* took out the infant and reared him till he was able to destroy *Sambara* (v. under *ratī*). *s.*

کامران *kām-rūn*, fortunate, successful. *p.*

کامرانی *kām-rūnī*, f. fortune, prosperity, felicity, success. *p.*

کامری *kāmarī* or *kāmri*, f. a blanket. *s.*

کامکار *kām-kār*, } one who accomplishes  
کامگار *kām-gār*, } whatever he wishes,

powerful, an absolute monarch; a hunting-bird which infallibly secures its prey. *p.*

کامل *kāmil*, perfect, complete; learned, accomplished; entire. *a.*

کامله *kāmila* (fem. of *kūmil*), perfect, &c. *u.*

کامن *kāmin*, a woman, a beautiful woman ;  
a boy dressed in female attire, who dances in the season  
of the *holī*. *s.*

کامنا *kāmnā*, *f.* desire, wish, intention. *s.*

کامنی *kāminī*, a lovely and beautiful woman. *s.*

کامود *kāmod*, *m.* name of a musical mode  
or *rāginī*, sung in the night. *s.*

کامی *kāmī*, libidinous ; busy. *s.*

کامی *kāmī*, *f.* a lump of gold. *h.*

کامیاب *kām-yāb*, prosperous, happy, successful, one who attains what he wishes. *p.*

کامیابی *kām-yūbī*, *f.* prosperity, happiness. *p.*

کان *kān*, *m.* the ear ; one blind of an eye ;

*kān amēnā*, to pull the ears, to chastise ; *kān bharnā* or *kān bhar-denā*, to excite dissension by talebearing ; *kān bhar ko sunnā* (*Dakh.*), to hear attentively ; *kān par jūn na chalnā*, to be very negligent ; *kān par rakhnā*, *a.* to remember ; *n.* to abstain ; *kān par hāth dharnā*, to refuse, to deny ; *kān pakornā*, to confess inferiority ; *kān phuñnā*, *n.* to be deaf ; *kān phornā*, to make a noise ; *kān phūknā*, *a.* to tell tales, to excite quarrels ; to tutor ; *kān jhukānā*, *a.* to desire to hear ; *kān dharnā*, *a.* to hear, to attend ; *n.* to be attentive ; *kān dabākar chale jānā*, to run away ; *kān dabānā* or *buchiyānā*, to turn back the ears, as a horse does when preparing to bite ; *kān de sunnā*, *a.* to hear attentively ; *kān denā*, give ear, to hear, to be attentive ; *kān-salāī*, *f.* name of an insect ; *kān kā parda*, the tympanum ; *kān kāpnā*, to get the better of, to surpass, to overcome, to outwit ; *kān khirolnī* (*Dakh.*), to scratch the ear ; *kān khare honā*, to be alarmed ; *kān kholnā* or *kān khol denā*, (*lit.* to open one's ears) to inform ; to make acquainted with, to warn, to caution ; *kān लग्नā*, to get into one's confidence ; *kān malnā*, to admonish, to punish, to chastise ; *kān-mail*, *m.* ear-wax ; *kān-mail-wālā*, a person whose employment is to pick or clean the ears ; *kān mei unglī de-rahnnā*, to stop one's ears, to turn a deaf ear to what is said ; *kān mei bāt mānnā*, to pretend not to hear ; *kān mei parnā*, *n.* to be heard (a speech) ; *kān mei tel dālnā*, to pretend not to hear ; *kān mei tel dāke so rahnnā*, to be inattentive or negligent ; *kān mei dālnā* or *kahnā*, to whisper, to tell ; *kān na hilānā*, to be silent ; *kānon-kān kahnnā*, *a.* to whisper ; *kān hilānā*, *n.* to acquiesce in ; *kān hone*, to understand, comprehend, to be warned, or take example. *s.*

کان *kān*, *f.* a mine or quarry ; (for *ki-ān*)  
since that, for that ; *kān-kan*, a mine-digger. *p.*

کان *kān*, *f.* modesty ; *kān-k*, *a.* to shame ;  
*kān chhornā*, *a.* to act impudently ; *kān na mānnā* or *na-k*,  
to treat with disrespect ; a husband. *h.*

کان *kān* (for *hakān*) where ? whither ? *d.*

کانا *kānā*, blind of one eye ; (fruit, nuts,  
&c.) whose kernel is rotten, or which has no kernel ;  
foolish, stupid ; *kānā bāfī-k*, to consult, to advise, to  
whisper ; *kānā phūsi*, *f.* whispering ; *kānā firī*, *f.* the  
name of a grass ; *kānā-kānī-k*, to whisper ; *kānī kauṛī*,  
a cowry with a hole in it. *s.*

کانپ *kāmp*, misfortune or evil luck ;  
*kāmp-mānnā*, evil luck to befall or happen. *d.*

کانپنا *kāmpnā*, *n.* to shiver, to tremble, to  
quake, to shake. *s.*

کانپل *kān-phal*, *m.* name of a fruit (*v.*  
*kā,c-phal*). *s.*

کانت *kānti*, *f.* splendour, decoration. *s.*

کانتا *kāntā*, *m.* a thorn, spine ; a fork ;  
small (goldsmith's) scales ; a spur ; a type ; the tongue  
of a balance ; a kind of fire-work (*v.* *hāthī kāntā*) ;  
*kāntā sā nikal jānā*, to be freed from distress or injury. *s.*

کانتون پر گھسیٹنا *kānton par ghasīnā* (*lit.* to  
drag upon thorns), to extol or exalt one above his merits  
(used by a person who from humility disclaims the praises  
bestowed on him). *s.*

کانتھا *kānthā*, near, proximate. *s.*

کانتھی بونی *kānte bone*, to prepare distress or  
misfortune for one's-self. *s.* *Conscience or Pious grief*

کانجی *kānji*, *f.* a kind of pickle (or vinegar)  
made by steeping rice in water and letting the liquor fer-  
ment, which is kept for use sometimes twenty years. *s.*

کانچ *kānch*, raw ; *m.* a disorder, in which  
the intestinum rectum is prolapsed ; a prolapsus ani ;  
*kānch nikālā*, ani proidentia. *h.*

کانچ *kānch*, *m.* glass (*v.* *kāch*). *s.*

کانچھا *kānchhā*, *f.* desire, wish, inclination. *s.*

کانچی *kānchī*, a kind of marriage cere-  
mony. *d.*

کاندا *kāndā*, *m.* an onion. *s.*

کاندو *kāndo*, *m.* mud, slime. *s.*

کاندو *kāndū*, *m.* a sugar-boiler ; a tribe  
whose business it is to fry corn, prepare sweetmeats,  
&c. *s.*

کاندھا *kāndhā*, *m.* the shoulder ; *kāndhū*  
*hilānā*, to shrug up the shoulders ; *kāndhā denā*, *a.* to  
assist ; to carry away the dead. *s.*

کاندھنا *kāndhnā*, *a.* to assist, to protect. *s.*

کانڈ *kānd*, *m.* a section, part, division ; sport,  
exhibition. *s.*

کانڈلی *kāndlī*, *f.* purslain (*Portulaca*). *h.*

کانڈور *kāndūr*, a coward, pusillanimous. *d.*

کانڈی *kāndī*, *f.* a rafter. *s.*

کانڈی *kāndī*, *f.* a sentence of the Vedas. *s.*

کانڑنا *kānṛnā*, *a.* to tread, to trample. *h.*

کانس *kāns*, *m.* a species of grass. *s.*

کانسا *kānsā*, *m.* bell-metal. *s.*

کانسه *kānsa*, *m.* a cup, bowl, glass, goblet ;  
*kānsa-gar*, one who makes cups, bowls, &c. ; *kānsa-*  
*garī*, *f.* the business of cup-making. *s.*

کانسی *kānsya*, *m.* bell-metal. *s.*

کانکشا *kānksā*, *f.* desire, wish, inclination. *s.*

کانکھ *kānkh*, *f.* the armpit. *s.*

کانکھا *kānkhā*, *m.* straining (when at stool,  
&c.). *h.*

کانکھنا *kānkhnā*, *a.* to grunt. *h.*



کانگری *kāngri*, f. a chafing-dish. *h.*

کانگن *kāngan*, name of a plant or its seed  
(*Panicum Italicum*). *s.*

کانن *kānan*, m. a forest, desert, wood. *s.*

کانہ *kānh*, m. one of the names of *Kṛishṇa*;  
a husband. *h.*

کانہر *kānhar*, one of the names of *Kṛishṇa*. *h.*

کانہڑا *kānhṛā*, m. name of a musical mode  
or *rāginī*; a kind of nightingale. *h.*

کانی *kānī*, mineral, relating to mines. *p.*

کانی *kānī*, f. a woman blind of one eye. *s.*

کانی *kānī* (for *kahānī*), a story, a tale. *d.*

کانی *kānī*, f. resentment, spite. *h.*

کار *kāw*, digging, excavating, investigating. *p.*

کارادینا *kāwā-denā*, a. to ring (a horse); to  
trick, to sham. *h.*

کاواک *kāwāk*, long, awkward, hollow,  
empty, cracked, useless. *p.*

کار *kāwar*, f. the baskets in which the  
Hindūs carry about the Ganges water. *h.*

کاوش *kāwish*, f. digging, research; medi-  
tating, reflecting, menacing. *p.*

کاواک *kāw-kāw*, diligent investigation, strict  
research, scrutiny, pains, toil. *p.*

کاوال *kāwal*, } (v. *gasht*) surrounding, per-  
کاوالی *kāwalī*, } ambulating, patrolling. *d.*

کاوالگر *kāwal-gar*, a patrol, a sentinel. *d.*

کاوی *kāwī*, f. digging, excavating, investi-  
gation. *p.*

کاہ *kāh*, f. grass, straw; *kāh-gil*, straw and  
mud mixed to plaster walls with. *p.*

کارہا *kāh-rubā*, yellow amber. *p. copal.*

کاہش *kāhish*, f. diminution, emaciation,  
care, anxiety. *p.*

کاہکشان *kāhkaśhān*, the milky way. *p.*

کاہل *kāhil*, slow, indolent, lazy, languid,  
sick, tardy; *kāhil-mizāj*, indolent. *a.*

کاہلہ *kāhilā*, ailing, sick, indisposed. *a.*

کاہلانا *kāhilāna*, slowly, lazily. *a.*

کاہلی *kāhilī*, f. indolence, languor, sloth,  
sickness, tardiness. *a.*

کاہن *kāhan*, m. an aggregate number con-  
sisting of sixteen pans, or 1280 *kaupīs*. *s.*

کاہن *kāhin*, m. a soothsayer, conjurer,  
augur, an astrologer, prophet, priest. *a.*

کاہو *kāhū*, m. the name of a vegetable,  
the seed of which is good for a cold, a lettuce (*Lactuca  
sativa*). *p.*

کاہو *kāhū* (infl. of *ko,ū*), any one, some  
one. *h.*

کاہی *kāhī*, f. greenness, name of a dish. *p.*

کاہی *kāhe* (infl. of *kyā*), why, what; *kāhe  
ko*, why, wherefore. *h.*

کاہیدا *kāhīda*, diminished, wasted. *p.*

کائی *kā,ī*, f. the green mould that sticks  
to walls and pavements, scum, fur, paste. *h.*

کایا *kāyā*, f. the body, appearance, per-  
son. *s.*

کایپھل *kā,ephāl*, m. name of a medicine  
(*As. Res.* vol. vi. p. 350). *s.*

کایتھ *kāyath*, m. name of a tribe of  
Hindūs generally employed as clerks or copyists. *s.*

کایر *kāyar*, timid, timorous, a coward. *s.*

کایستھ *kāyasth*, m. a caste of Hindūs (same  
as *kāyath*). *s.*

کایک *kāyak*, bodily, personal. *s.*

کایات *kāyanāt* or *kā,ināt*, all things exist-  
ing; f. the world, universe, beings, creatures. *a.*

کب *kab*, when? *kab-tak* or *-ta,m*, till when?  
how long? *kab-kab*, when? *kab-ke*, since when, of what  
time? *kab-lo*, till when? how long? *s.*

کب *kab*, m. (for *kabī* or *kavī*) a poet; *kub*,  
a hump (on the back). *s.*

کبا *kubbā*, hump-backed. *s.*

کباب *kabāb*, m. a roast, meat roasted or  
fried; *kabāb-k*, a. to burn, to roast; *kabāb honā*, to  
burn; to be enraged. *p.*

کباب چینی *kabāb-chīnī*, f. cubebs (*Piper  
cubeba*). *p.*

کبابہ *kabāba*, m. cubebs (*Piper cubeba*). *a.*

کبابی *kabābī*, fit to be roasted; roasting,  
m. one who roasts; a vender of *kabābs*. *p.*

کبادہ *kabāda*, m. a bow, not very strong,  
for practising with. *p.*

کبار *kibār*, pl. (of *kabīr*) grandees, nobles,  
men distinguished for wealth, knowledge, or sanctity;  
*kabbār* or *kubbār*, very great. *a.*

کبار *kabār* or *kibār*, m. a door, a gate. *s.*

کبت *kabit*, m. a sort of verse used by the  
Hindūs, poetry. *s.*

کبتا *kabitā*, f. poetry, a poem (applied to  
compositions in the Hindi or Braj dialects). *s.*

کبجا *kubjā*, hump-backed, crooked. *s.*

کبد *kabid*, m. the heart, the liver. *a.*

کبڈی *kabaddī*, f. a game among boys, who divide themselves into two parties, one of which takes its station on one side of a line or ridge called *pālā*, made on the ground, and the other on the other; one boy, shouting *kabaddī*, *kabaddī*, passes this line and endeavours to touch one of those on the opposite side; if he is able to do this and to return to his own party, the boy that was so touched is supposed to be slain, that is, he retires from the game; but if the boy who made the assault be seized and unable to return, he dies, or retires in the same manner; the assault is thus made from the two sides alternately, and that party is victorious of which some remain after all their opponents are slain. *h.*

کبر *kibr*, m. grandeur, pride. *a.*

کبرا *kabrā*, grey, dirty white, variegated. *s.*

کبرا *kubarū*, pl. (of *kabīr*) the great, grandees, &c. *a.*

کبری *kubrā*, m. the major of a syllogism. *a.*

کبریا *kibriyā*, m. grandeur, magnificence; pride; a name of God. *a.*

کبریت *kibrīt*, m. sulphur; fine gold or silver; *kibrīti aḥmar*, the philosopher's stone. *a.*

کبڑ *kubar*, m. a hump. *s.*

کبڑا *kabrā*, hump-backed, crooked. *s.*

کبک *kabk*, m. name of a bird of the partridge kind; *kabki darī*, m. a beautiful partridge. *p.*

کبل *kubal*, difficult, severe. *d.*

کبندھ *kabandh*, m. a headless trunk (still retaining a little life, so as to have the power of moving). *s.*

کبوتر *kabutar*, m. a pigeon; *kabutar-būz* or *kabutar-bān*, a pigeon-fancier; one who rears pigeons and bets upon their flight, &c.; *kabutar-bacha*, m. a young pigeon; an unripe poppy-head wrapped up in pease-meal and fried in butter or oil. *p.*

کبوترخانه *kabutar-khāna*, m. a pigeon-house. *p.*

کبود *kabūd*, m. azure, blue; a kind of willow; a sort of blue sheepskin. *p.*

کبودی *kabūdī*, blue, azure, cerulean; *kabūdī-rang*, azure-coloured. *p.* [wife. *s.*

کپہار جا *ku-bhārjā* for (*ku-bhāryā*), f. a bad

کپہا *ku-bhāw*, m. ill treatment, ill temper, evil disposition. *s.*

کبھو *kabhū*, } ever, some time or other;  
کبھون *kabhūn*, } *kabhī kabhī*, sometimes,  
کبھی *kabhī*, } now and then, at times;  
کبھی *kabhī* ke, of some time, some time ago; *kabhī na kabhī*, some time or other. *h.*

کبیر *kabīr*, large, immense, great, full-grown, senior; name of a famous *ṣakīr* and saint, who flourished about the close of the fifteenth century; *kabīr panthī*, m. the followers of *Kabīr*; *kabīr kā ulfā*, transposition. *a.*

کبیسوار *kabīswar* (for *kavīshwar*), a first-rate poet. *s.*

کبیسہ *kabīsa*, m. intercalary; *sālī kabīsa*, leap-year. *a.*

کبیشر *kabīshar*, m. (for *kavīshwar*) an eminent poet; (lit.) prince of poets. *s.*

کپا *kuppā*, m. a large leathern vessel for holding oil, *ghī*, &c.; *kuppā lūḥnā*, the decease of a king, &c.; *kuppā ḥanā*, to become very fat. *s.*

کپاٹر *ku-pātr*, unfit, incapable. *s.*

کپاٹ *kapāṭ*, m. a shutter. *s.*

کپار *kapār*, m. (v. *kapāl*) skull, cranium. *s.*

کپاری *kapārī*, shrewd, sly; m. a caste in Bengal, who sell greens, &c. *h.*

کپاری *kapārī*, m. a title of *Shiva*, who carries a skull in his hand and a chain of them round his neck; a cavesson or noseband for a horse; *ardh kapārī*, pain of half the head (*hemisrania*); an arca nut having two kernels, or rather one of those kernels which are convex on one side and flat on the other, where it was in contact with its fellow; these nuts, from the doctrine of signatures, are said to be a remedy for the *hemisrania*. *s.*

کپاس *kapās*, f. cotton (undressed); the cotton plant (*Gossypium herbaceum*). *s.*

کپال *kapāl*, m. the head, forehead; a skull or cranium; fate, destiny; *kapāl phuṭnā*, to be unfortunate; *kapāl khulnā*, to have a favourable turn of fortune. *s.*

کپالی *kapālī* (v. *kapārī*); *kapālī āsan*, an attitude of *ṣakīrs* in worship, standing on their heads; *kapālī kriyā*, a ceremony among *Hindūs*; when a dead body is burning and nearly reduced to ashes, the nearest relation breaks the skull with the stroke of a bamboo and pours melted butter into the cavity; hence *kapālī kriyā-k*, to think intensely, to beat or cudgel one's brains. *s.*

کپالی *kapālī*, m. name of a caste (in Beng.) (v. *kapārī*). *h.* [wicked son. *s.*

کپتر *kaputr* or *kuputr*, m. an undutiful and کپتھ *ku-path* (lit. bad road or the wrong way), deviation, aberration, heresy. *s.*

کپٹ *kapat*, designing, insincere; f. spite, adulteration, trick, deceit, subterfuge; *kapat-rūpdhārī* or *kapat-weshī*, a hypocrite. *s.*

کپٹی *kapatī*, insincere, false, hypocritic; adulterated. *s.*

کپڑ *kapar*, m. (v. *kapar*) cloth, &c. *s.*

کپڑھول *kapar-dhūl*, m. a kind of gauze. *h.*

کپڑکوت *kapar-kūt*, pounded up with rags (clay for making crucibles, &c.). *s.*

کپڑ *kapar* or *kapar*, m. cloth; *kapar chhān-k*, n. to strain; *kapar chhān*, impalpable (powder); deep (consultation); thoroughly sifted (intelligence, &c.). *s.*

کپڑا *kaprā*, m. cloth; clothes, dress, habit; *kaprā-ṛḥnā* or *-pahannā*, to put on clothes; *kaprā se ḥonā*, n. to have the menses; *kapre*, pl. dress, apparel; *kapre rungnā*, to become a *ṣakīr*; *kapre ko jhol denā*, to give an alarm (*Gilch.*). *s.*

کپڑپھول *kapar-phūl*, a silk cloth worked with gold and silver flowers, worn as a head-dress by females. *d.*

کپڑکوتھا *kapar kothā*, m. a tent. s.

کپکپی *kap-kapī*, f. shivering, trembling, quaking, perturbation. s.

کپل *kapil*, m. name of a Hindū sage. s.

کپلا *kapilā*, f. a brown-coloured cow. s.

کپنا *kapnā*, n. to shiver, to tremble, to quake; adj. trembling. s.

کپوت *kapot*, m. a pigeon. s.

کپوت *kapūt*, m. a degenerate or villanous son. s.

کپوتی *kapūtī*, f. degeneracy (in a son). s.

کپور *kapūr*, m. camphor. s.

کپورکچری *kupūr-kacharī*, f. name of a medicine. h. *زکدری*

کپوری *kapūrī*, m. a kind of betel-leaf, so called. s.

کپول *kapol*, m. the cheek. s.

کپی *kapī*, m. a monkey; *kuppī*, f. a vial, a skin, a leather bottle. s.

کت *kat* or *kit*, where? whither? why? s.

کتا *kuttā*, m. a dog; *tāzī kuttā*, a greyhound. h. [quantity? s.]

کتا *kittā*, how many? how much? what

کتاب *kitāb*, f. a book, writing, despatches, scripture, a letter; *kitābi ilāhī*, the holy book; *kitāb-farosh*, a bookseller. a.

کتابت *kitābat*, f. writing; inscription, motto. a.

کتابه *kitāba*, m. an epitaph, inscription. a.

کتابی *katābī*, belonging to a book; of the shape of a book, i.e. rectangular or oblong; *kitābī chappā*, a long or oval face. a.

کتارا *katārā*, m. a kind of sugar-cane. h.

کتان *kattān*, m. a kind of cloth, linen (it is said to be rent by exposure to the moonlight, and hence is represented by oriental poets as enamoured of the moon). a.

کتان *kattān*, m. a knife, a dagger (Beng.). s.

کتانا *kutānā*, a. to get spun, to cause to spin. s.

کتائی *katā,ī*, m. spinning; the price paid for spinning. s.

کتب *kutub*, pl. (of *kitāb*) books; *kutub-khāna*, a library. a.

کتبیا *kitabiyā*, f. a small book. a.

کتخددا *kat-khudā*, m. (for *kad-khudā*) master of a family, a married man, a viceroy or locum tenens. p.

کتخدائی *kat-khudā,ī*, f. marriage; office of viceroy. p.

کترا *katrā*, m. parings, clippings. s.

کتراب *kutrāpi*, somewhere or other. s.

کترانا *katrānā*, a. to cause to clip, to cut out; to leave the high road, stealing away by by-paths, to go round about, to shrink, to go sideways; *katrākar chalnā*, to desert one's companion. s.

کترائی *katrā,ī*, f. price paid for cutting out; adv. sideways. s.

کترپید *katr-bhed*, fraud, guile, deceit. d.

کتریونت *katar-biyont*, m. cutting out; (met.) meditation, consultation, anxiety. s.

کترن *katran*, f. parings, clippings; *kutran*, that which is gnawed or bitten off with the teeth. s.

کترنا *katarnā*, a. to clip, to cut (as with scissors), to cut out, to pare; *kutarnā*, a. to cut with the teeth. s.

کترنی *katarnī*, f. scissors. s.

کترو *kutrū*, m. a puppy (in Bengal, from the custom of calling dogs by this sound). h.

کترو *kutrū*, m. one who cuts or bites. s.

کتسا *kutsā*, f. reproach, contempt. s.

کتست *kutsit*, despicable, contemptible. s.

کتف *katif* or *kitf*, m. the shoulder-blades. a.

کتکا *kutkā*, m. a short stick with which *bhang* is ground. h.

کتل *kattal*, f. a lump of stone, brick, or earth. h.

کتنا *kitnā*, how many? how much? what number? s.

کتنا *kutnā*, n. to be spun. s.

کتنی *katana,ī*, f. spinning. s.

کتوال *kutwāl*, m. a kind of police-officer; a minor sort of magistrate. p.

کتوالی *kutwālī*, f. the office of *kutwāl*. p.

کتوہل *kutūhal*, m. f. show, spectacle, entertainment, sport, pastime, festivity. s.

کتھ *kath*, m. the astringent vegetable extract which the natives eat with betel-leaf. It is the produce of a species of *mimosa* (*chadira*) *Catechu*, *Terra japonica*. h.

کتھا *kathā*, f. a story, tale, fable, relation, narrative. s.

کتھک *kathak*, m. a storyteller; a kind of singer. s.

کتھنا *kathnā*, a. to tell, to say, to relate. s.

کتی *kuttī*, f. (fem. of *kuttā*) a bitch. h.

کتیا *kuttiyā*, f. a little bitch. h.

کتیرا *kutirā*, m. a gum resembling tragacanth, obtained from the *Sterculia urens* of Dr. Roxb. h.



*decoction.*  
 کت *kuṭ*, m. name of a medicine (*Costus Arabicus*). s. *Mucklaudia Costus* = *punctulata*  
 کت *kaṭi*, f. the reins, the loins; *kaṭi-kehari*, having a waist elegant as the lion's (epithet of a handsome woman). s.  
 کت *kaṭ*, m. black colour to make chintz with; *kiff*, m. a kind of sour dish. h.  
 کتا *kaṭṭa*, robust, able-bodied; m. a large louse. h.  
 کتا *kaṭā*, killing, slaughter; *kaṭā-k*, to slaughter. s.  
 کتاچہ *kaṭāchh*, m. (for *kaṭāksh*, q.v.) ogling. s.  
 کتار *kaṭār*, m. a dagger; a polecat. h.  
 کتار *kuṭār*, m. an impatient little horse. s. h.  
 کتارا *kaṭārā*, m. name of a medicinal plant (globe thistle, *Echinops echinatus*, Roxb.). h.  
 کتاری *kaṭārī*, f. a small dagger. h.  
 کتاریا *kaṭāriyā*, m. a kind of silk cloth, with stripes in the form of daggers. h.  
 کتاسا *kaṭāsā*, inclined to bite. s.  
 کتاسخت *kuṭā-sakht*, m. a very dog. h. p.  
 کتاکش *kaṭāksh*, m. ogling, a leer, a glance, a side look. s.  
 کتال *kaṭāl*, flood, spring tide (Beng.). h.  
 کتان *kaṭānā*, to cause to cut, or bite. s.  
 کتاو *kaṭāw*, m. a kind of flowering on cloths; cutting. h.  
 کتایا *kuṭāyā*, m. (*Solanum jacquini*, Willd.). h.  
 کتہندھن *kaṭ-bandhan*, a wooden clog or ring with which an elephant is fastened. s.  
 کتت *kaṭit*, m. vent, sale. h.  
 کتار *kaṭṭar*, inclined or addicted to bite (a horse). h.  
 کتار *kaṭar*, cruel, relentless; (sub.) caitiff. s.  
 کتیر *kuṭir*, m. a cottage, a hut. s.  
 کترا *kaṭrā*, m. a market, suburbs, the market-town belonging to a fort. h.  
 کترہنا *kaṭ-rahna*, n. to be cut, to be cut off, intercepted, divided, separated, or stopped up (as a road by being infested with thieves, &c.). h.  
 کتک *kaṭak*, f. an army. s.  
 کتکا *kaṭkā*, a peck or seizure with the beak; *kaṭkā bharnā*, to peck with the beak, to bite with the teeth. d.  
 کتکت *kuṭkuṭ*, m. nibbling, itching, scratching. h.  
 کتکتی کھانا *kaṭaktī-khānā*, to experience grief, trouble, or vexation. d.

کتکرنج *kaṭkaranj*, } f. the febrifuge nut  
 کتکالچہ *kaṭkalejī*, } (*Guilandina bonduccella*, Lin.; *Casalpinia bonduccella*, Roxb.). s.  
 کتکانا *kaṭkanā*, m. a picture (on wood); plan, scheme; adj. shrewd, cunning. h.  
 کتکھانا *kaṭkhānā*, a. to bite. h.  
 کتکھانا *kaṭkhanā*, inclined to bite. h.  
 کتکی *kuṭkī*, f. a gnat; estrangement from, or desertion of, friends. h.  
 کتکی *kuṭkī*, f. name of a medicine. s.  
 کتکینہ *kaṭkīna*, a sub-lease or under-farm; *kaṭkīna-dār*, an under-farmer of revenue, a sub-tenant (Glad.). h.  
 کتیل *kuṭil*, cruel, ruthless. s.  
 کتہ *kuṭum*, } m. kin, family, tribe, caste,  
 کتہمب *kuṭumb*, } relatives. s.  
 کتہمبی *kuṭumbī*, } m. householder, paterfamilias. s.  
 کتہمی *kuṭumī*, }  
 کتہمستا *kaṭmastā* (v. *kaṭh-mastā*), strong-bodied. d.  
 کتہن *kuṭṭan*, } m. a pimp, a pander. s.  
 کتہنا *kuṭnā*, }  
 کتہنا *kaṭnā*, n. to be cut; to pass or be spent (as time); to be bashful; to die of wounds. s.  
 کتہناپا *kuṭnāpā*, m. pimping. s.  
 کتہناس *kuṭnās*, m. the name of a bird (*Coracias*). h.  
 کتہنانا *kuṭnānā*, a. to entice, to seduce, to inveigle, to wheedle, to coax. s.  
 کتہناہی *kuṭnāhī*, f. the wages of a pimp. s.  
 کتہنمب *kuṭumb*, m. tribe, family, kindred. s.  
 کتہنی *kaṭnī*, f. the season for cutting the grain, harvest. s.  
 کتہنی *kuṭnī* or *kuṭṭanī*, f. a bawd, a procuress. s. [cut. s.]  
 کتہوانا *kaṭwānā* (v. *kaṭānā*), to cause to be  
 کتہورا *kaṭorā*, m. a brass bowl, a cup, goblet, &c. of metal. h.  
 کتہوسی *kaṭūsī*, f. smut, obscenity (Gilch.). h.  
 کتہ *kaṭh*, m. (v. *kāth*); *kaṭh-bandhan*, m. a wooden ring with which the feet of elephants are fastened; *kaṭh-birūkī*, f. a toad; *kaṭh-belā*, m. name of a flower (*Jasminum multiflorum*); *kaṭh-phorā*, a woodpecker (*Picus*); *kaṭh-gulāb*, m. a kind of rose (*Rosa chinensis*); *kaṭh-mastā*, very stout and lusty; *kaṭh-hansī*, affected or forced smiles (with internal displeasure). s.  
 کتہا *kaṭṭhā*, m. a land-measure (the twentieth part of a *bighā*); a corn-measure, containing five sers. h.

کٲہا *katahā*, snapping, inclined to bite. *s.*

کٲہار *kuthār*, *m.* an axe. *s.*

کٲہاری *kuthārī*, } *f.* an earthen vase pre-  
کٲہالی *kuthālī*, } pared for melting gold,  
silver, &c.; a crucible. *h.*

کٲہار *kathar*, *m.* a wooden cage in which  
wild beasts are kept; also a kind of fruit (*v. kathal*). *s.*

کٲہارہ *katharā*, *m.* a wooden cage; a railing,  
a palisade; *kathrā*, *m.* a tub, a tray, a plate, a trough;  
a young male buffalo. *s.*

کٲہری *kathrī*, *f.* a small tub, trough. *s.*

کٲہگہارہ *kathgharā*, *m.* a wooden cage; a  
railing, a palisade. *s.*

کٲہال *kathal*, *m.* name of a fruit and tree;  
the jack tree and fruit (*Artocarpus integrifolia*, *Roxb.*). *s.*

کٲہلا *kathlā*, *m.* a wooden ornament, or  
charm put on a child's neck. *s.*

کٲہن *kathin*, difficult, painful, troublesome. *s.*

کٲہندر *kathandar*, *m.* dropsy, tympany,  
hardness of the stomach. *s.*

کٲہنی *kathinī*, *f.* chalk (for writing with). *s.*

کٲہوتی *kathautī*, *f.* a tub, a plate, a trencher,  
platter. *s.*

کٲہور *kuthaur*, wrong place, misplaced. *s.*

کٲہور *kathor*, cruel, relentless, severe; hard,  
solid. *s.*

کٲہورتا *kathoratā*, *f.* cruelty, relentlessness. *s.*

کٲہیا *kathiyā*, *m.* a trencher, a platter; a  
snare, a trap, trepan. *s.*

کٲی *kuṭī*, *f.* a cottage; *kaṭī*, *f.* (*v. kaṭi*)  
the reins, loins, &c. *s.*

کٲیرا *kaṭīrā*, } thorny; active, brave (a sol-  
کٲیلہ *kaṭilā*, } dier); a kind of plant. *s.*

کٲو *kuṭew*, *f.* a bad habit. *h.*

کٲافات *kaṣāfat*, *f.* density, fulness, reple-  
tion. *a.*

کٲرات *kaṣrat*, *f.* abundance, excess; *ba-*  
*kaṣrat* or *kaṣrat-se*, in plenty, abundantly, numerously. *a.*

کٲف *kaṣf*, *m.* a crowd, multitude. *a.*

کٲیر *kaṣīr*, many, much, abundant, fruitful,  
copious, numerous, excessive. *a.*

کٲیف *kaṣīf*, thick, dense, opaque; *kaṣīfu-*  
*l-auṣāt*, bad times, dirty weather; miserable. *a.*

کٲج *kuj*, *m.* Tuesday. *s.*

کٲج *kaj*, crooked, wry; (*met.*) perverse, cross;  
*kaj-āghand*, *-āghanda*, *-āgand*, or *-āganda*, a cuirass  
quilted with silk; *kaj-bāz*, one who plays false, fraudu-  
lent; *kaj-bahā*, one who reasons absurdly; *kaj-bahāi*, *f.*

absurd reasoning; *kaj-chashm*, squint-eyed; *kaj-khulk*,  
ill-tempered; *kaj-dār marez*, evasion, subterfuge, putting  
off; *kaj-raw*, one who walks obliquely; unprincipled;  
*kaj-rāwī*, walking obliquely; unprincipled conduct, de-  
pravity; *kaj-fab*, cross-tempered; *kaj-fahm*, stupid,  
misunderstanding, perverting a meaning; *kaj-kulāh*, a  
beau (*lit.* wearing the cap awry); *kaj-mizāj*, cross, ill-  
tempered; stupid; *kaj-naṣar*, envious, malignant looks;  
*kaj-nihād*, of a crooked disposition, perverse. *p.*

کٲجا *kujā*, where? whither? how? *az-kujā*,  
whence? *har-kujā*, everywhere. *p.*

کٲجات *kujāt*, base, of mean extraction or  
bad caste, one who has lost his caste. *s.*

کٲجاحت *kajāchit*, perhaps, sometime or  
other. *s.*

کٲجاہ *kajāwa*, *m.* a camel's saddle; a kind  
of camel's litter in which females travel. *p.*

کٲجرا *kajrā*, *m.* lampblack used for painting  
the eyes. *s.*

کٲجرا *kajrārā*, black (eyes) without paint-  
ing. *s.* [*&c.* *s.*

کٲجرو *kajarwā*, *m.* (*v. kajrā*) lampblack,

کٲجک *kajak*, *f.* the iron instrument used in  
driving elephants. *p.*

کٲجل *kajjal*, } *m.* lampblack, soot, collyrium  
کٲجلا *kajlā*, } prepared from soot. *s.*

کٲجلوٹی *kajlauṭī*, *f.* a pot for keeping *kajjal*;  
an iron instrument like snuffers, used to receive smoke,  
prepare and keep lampblack. *s.*

کٲجنا *kujnū*, *n.* to be rotten or putrescent. *d.*

کٲجی *kajī*, *f.* crookedness, crossness. *p.*

کٲج *kach*, *m.* rawness, simplicity. *h.*

کٲج *kuch*, *m.* and *f.* bosom, breasts, bobbies;  
*kach*, *m.* hairs. *s.*

کٲجا *kachchā*, unripe; raw; silly, unknow-  
ing, green, inexperienced; clay-built, slight. *h.*

کٲجاکج *kachā-kach*, debate, altercation. *d.*

کٲجاکھانا *kachchā khānā*, to become angry. *d.*

کٲجال *kuchāl*, *f.* misbehaviour, misconduct. *s.*

کٲجالو *kachālū*, *m.* name of an esculent root  
(*Arum colocasia*). *h.*

کٲجالی *kuchālī*, of ill-behaviour. *s.*

کٲجائی *kachchāī*, *f.* indigestion, surfeit;  
rawness. *h.*

کٲج *kach-bach*, *m.* breed, offspring, fa-  
mily, brats, children. *h.*

کٲج *kach-pach*, *f.* crowd; infants, brats;  
*kich-pich*, mud, mire, &c.; *adj.* close, thick, stuffed to-  
gether. *h.*

کٲجیا *kach-pachiyā*, the Pleiades. *h.*

کچھ پن *kach-pan*, m. rawness, simplicity. *h.*

کچرا *kachrā*, m. the raw *kharbūza* or muskmelon; clay; *kichrā* (v. *kichrā*). *h.*

کچر پچر ہونا *kichar pichar honā*, to be very wet. *h.*

کچری *kacharī*, } m. name of a fruit (*Cumis madraspatanus*). *h.*  
کچریا *kachariyā*, }

کچرا *kichrā*, m. the gummy substance that oozes from the eye; *kachrā*, an unripe melon. *s.*

کچرانا *kichrānā*, n. to have a gummy running at the eyes, to be blear-eyed. *s.*

کچک *kachak*, pain (of a wound). *h.*

کچکانا *kachkānā*, a. to strain, to sprain, to twist. *h.*

کچکچ *kachkach*, m. debate, altercation. *h.*

کچکچانا *kichkichānā*, a. to grind (or gnash) the teeth; *kachkachānā*, n. to swarm, to be very abundant; to be gritty. *h.*

کچکچاہٹ *kachkachāhat*, f. the act of debating, &c. *h.*

کچکارا *kachkarā*, m. tortoise-shell. *s.*

کچکانا *kachaknā*, n. to strain, to sprain, to twist; to pain, to ache. *h.*

کچکول *kachkol*, f. a cup or bowl (generally a beggar's); a wallet. *p.* [tion. *d.*

کچکھانا *kach-khānā*, to suffer grief or vexation. *h.*

کچکلا *kachkelā*, m. a kind of plantain which is eaten boiled, as a vegetable. *s.*

کچلا *kuchlā*, m. a vomit nut (*Strychnos nuxvomica*); *kachlā*, m. clay. *h.*

کچل دینا *kuchal-denā*, } a. to bruise, &c.,

کچل ڈالنا *kuchal-dālnā*, } to overlay. *h.*

کچلنا *kuchalnā*, a. to bruise, to crush. *h.*

کچلون *kachlon*, a kind of salt, said to promote digestion. *h.*

کچلوہو *kach-lohū*, bloody ichor discharged along with purulent matter. *h.*

کچلوہی *kach-lohī*, } untempered iron. *s.*  
کچلوہیا *kach-lohiyā*, }

کچلی *kuchlī*, the canine teeth. *h.*

کچمچ *kach-mach*, gibberish, babble, nonsense. *h.*

کچنار *kachnār*, } f. a tree, the flowers of  
کچنال *kachnāl*, } which are a delicate vegetable (*Bauhinia variegata*). *s.*

کچو *kachchū*, m. name of a plant (*Arum colocasia*). *h.*

کچوانا *kachwānā*, to be grieved or vexed. *d.*

کچور *kachūr*, m. the name of a drug (*Curcuma zerumbet*, Roxb.). *s. Serravallo's dictionary*

کچوری *kachaurī*, f. a dish made of wheaten bread and pulse. *h.*

کچومر *kachūmar*, m. a kind of pickles; *kachūmar kar-dālnā*, to cut to pieces. *h.*

کچہ *kacha* (v. *kachā*); *kacha-āmdanī*, gross import, the payment made by a *zamīn-dār* of his rent to government. *h. p.*

کچھ *kachh*, m. a tortoise; the privities (*Gūch*). *s.*

کچھ *kuchh* (also *kachhu*), any, some, something, little, whatever; *kuchh aur*, something else; *kuchh aur gānā*, to give a false explanation; *kuchh ek*, some few or little; *kuchh tum ne parā pāyā*, have you found a treasure? (lit. have you found any thing that has been dropped?) an expression addressed to one who seems inordinately pleased without apparent cause; *kuchh tum ne khud dekhā*, what! have you dreamt this, or seen a vision? (an expression used to a person who relates improbabilities; also to depict the astonishment of the speaker at any unexpected act of another); *kuchh se kuchh*, from one state to another, from this to that; *kuchh se kuchh honā*, to be entirely changed; *kuchh is se, kuchh us se*, what with this, what with that; *kuchh na kuchh*, some at least, some thing or other; *kuchh nahīn*, it is nothing; *kuchh ho*, whatever may happen, come what may; *bahut kuchh*, a great deal. *h.*

کچھارنا *kuchhūrānā*, a. to wash, to rinse. *s.*

کچھپ *kachchhap*, m. a tortoise, a turtle. *s.*

کچھری *kachahrī* or *kachharī* (vul. *cutcherry*), f. a hall of justice, town-house, court, a public office for the receipt of the revenue, &c. *h.*

کچھ کچھ *kuchh kā kuchh*, something besides, in a different manner, on the contrary; progression, advancement. *h.*

کچھ لہٹ *kachh-lampat*, libertine, lewd, dissolute, a lecher. *h.*

کچھنا *kachhnā*, n. to be washed or rinsed. *h.*

کچھنا *kachhnā*, m. a kind of breeches, which cover very little of the thigh. *s.*

کچھنی *kachhnī*, f. a smaller kind of breeches (than the preceding). *s.*

کچھو *kachhū* (v. *kuchh*), any, some, &c. *h.*

کچھو *kachhū, ā*, m. a tortoise, a turtle; *kach-hū, ā-dābar*, uneven-bottomed, (a river deep and shallow alternately). *s.*

کچھواہا *kachhwāhā*, m. a tribe of *rāj-pūts*, claiming descent from *Kus*, the son of *Rāmachandra*; the *rājās* of *Jainagar* are of this family. *h.*

کچھوٹی *kachhaṭī*, f. a cloth worn between the legs to conceal the privities. *s.*



کچھی *kachchhī*, a horse (with a hollow back) from the province of *Kachh*, on the banks of the Sind or Indus river. *h.*

کچیا *kuchiyā*, m. the lobe of the ear (*Gil.*); *kachiyā*, m. a reaping-hook or sickle. *h.*

کچیانہ *kachiyānā*, n. to be frightened, to draw back, to shrink. *h.*

کچیاہٹ *kachiyāhat*, f. abhorrence. *h.*

کچیرا *kacherā*, m. the name of a tribe. *h.*

کچیری *kacherī* (v. *kachahrī*), an office. *d.*

کچیلہ *kachailā*, *kachelā*, or *kuchelā*, ill-clad; old dirty or tattered (clothes). *s.*

کچال *kaḥḥāl*, m. an oculist; *kaḥāl*, a collyrium. *a.*

کچل *kuhl*, m. a collyrium, or antimony reduced to a fine powder. *a.*

کد *kad*, when? at what time? *s.*

کد *kad*, m. a house, a retreat, a den. *p.*

کد *kadd*, f. examination, search, inquiry, trouble, labour, endeavour; *kadd o kāwīsh*, f. search, inquiry, examination, application. *a.*

کدابی *kadāpī*, } at some time or other;  
کداجت *kadāchit*, } peradventure. *s.*

کدار *kudār*, m. a pickaxe, mattock, spade, hoe. *s.*

کدارا *kidārā*, m. name of a musical mode or *rāgīnī*, sung in the midnight of summer. *s.*

کداربنت *kidār-basant*, m. name of a musical mode. *s.*

کداری *kudārī*, f. (v. *kudālī*) a small hoe. *s.*

کدال *kudāl*, m. a hoe, a pickaxe, a spade. *s.*

کدالی *kudālī*, f. a small mattock, hoe, &c. *s.*

کدام *kudām*, which (of the two)? who? what? *p.*

کدانا *kudānā*, a. to dandle; to cause to leap; (met.) to provoke. *s.*

کدایا *kudūyā*, m. a kind of dove. *h.*

کدبانو *kad-bānū*, f. the mistress of a family. *p.*

کدخدا *kad-khudā*, m. the father of a family, a married man. *p.*

کدخدائی *kad-khudāī*, f. establishing a family, marriage. *p.*

کدر *kadr* or *kadīr*, muddy, obscure; *kadar*, being turbid or muddy (water); (met.) being distressed or perplexed in mind. *a.*

کدرا *kudrā*, m. a pickaxe. *s.*

کدرانا *kudrānā*, n. to frisk, to leap, to caper. *h.*

کدکنا *kudaknā*, n. to frisk. *h.*

کدلی *kadalī*, f. a plantain (tree or leaf). *s.*

کدم *kadam*, } m. the name of a tree  
کدمب *kadamb*, } (*Nauclea orientalis*). *s.*

کدن *kadan*, m. a killer, destroyer. *s.*

کدن *kudan*, side, direction. *d.*

کدو *kadū* or *kaddū*, m. a pumpkin or pumpkin (*Cucurbita lagenaria*); *membrum virile*. *p.*

کدوانا *kudwānā*, a. to cause to dandle. *s.*

کدودانه *kadū-dāna*, m. the name of a disease, in which the body is covered with pustules like the seeds of the *kadū* plant; intestinal worms (*Tenia cucurbitina*). *p.*

کدورت *kadūrat*, f. foulness, impurity (in water, &c.); (met.) perturbation, depression of spirits, affliction, resentment. *a.*

کدوکش *kaddū-kash*, m. a kind of instrument for cutting and cleaning pumpkins, &c. *p.*

کده *kada*, m. (in comp.) a place, a house, &c.; as *ātash-kada*, a fire-temple; *mai-kada*, a tavern. *p.*

کدھر *kidhar*, where? whither? in what direction; *kidhar-se*, whence, from what quarter? *h.*

کدھن *kulhan*, side, direction. *d.*

کدھو *kadhū*, } ever, some time or other. *s.*  
کدھی *kadhī*, }

کدیمہ *kadīma*, m. an iron crow; a pumpkin (*Cucurbita pepo*). *h.*

کدیور *kadewar*, m. a gardener. *p.*

کدھنگ *kudhang*, unmannerly, ill-bred. *h.*

کذاب *kaḥḥāb*, m. an enormous liar. *a.*

کذالک *ka-ḥālik*, like that, in that manner. *a.*

کذب *kaḥḥb*, m. lying; *kizb*, a lie. *a.*

کر *kar*, m. the hand; tribute, duty, custom, fee, tax. *s.*

کر *kuru*, name of an ancient sovereign of northern India, also the name of his territory. *s.*

کر *kar*, deaf; m. purpose; power, strength; felicity; *kar o far*, or *karr o farr*, pomp and pride. *p.*

کرا *karā* or *karrā*, hard, adulterated, bad (as coin). *s.*

کرات *karrāt*, pl. (of *karrat*) times, &c.; *karrāt-marrāt*, repeatedly, many times and oft. *a.*

کرات *kirāt*, m. a savage, a mountaineer or highlander. *s.*

کرار *karrār*, attacking violently; reiterated assault. *a.*

کرارا *karārā*, hard, stiff. *s.*

کراڑا *karārā*, m. the shore, coast. *d.*

کراکل *karākul*, the name of a bird; a curlew. *s.*

کرام *kirām*, pl. (of *karīm*) noble, &c.; *kurām*, great, high in rank or authority, venerable; m. magnitude, dignity, authority. *a.*

کرامات *karāmāt*, pl. (of *karāmut*) miracles; deeds of excellence. *a.*

کرامت *karāmut*, f. generosity, magnificence, nobleness, excellence; a miracle. *a.* [gels. *a.*

کرام کاتبین *kirāmun kātibīn*, recording an-

کران *karān* (per metath. for *kanār*), m. a shore, coast, margin, bank, side, boundary. *p.*

کرانا *karrānā*, n. to be hard or stiff; *karānā*, a. to cause to be done or made, to actuate, to effect; *kirānā*, m. grocery; a. to adjust; to sift, to separate by turning round in a winnowing fan (differing from *phaknā*). *s.*

کرانت *karānt*, m. a saw; *krānt* (in astronomy), declination of a heavenly body. *s.*

کرانت *krānti*, f. lustre, splendour; (in astronomy) the ecliptic, or the space of the heavens included within the tropics; the torrid zone. *s.*

کرانتی *karāntī*, m. a sawyer. *s.*

کرانه *karāna*, m. (for *kanāra*, v. *karān*). *p.*

کرانی *krānī*, m. a clerk, a writer. *h.*

کراو *kirāw*, m. a small pea (*Pisum arvense*). *s.*

کراہت *karāhat*, f. dislike, disgust, aversion. *a.*

کراہتا *karāhatan*, unwillingly. *a.*

کراہنا *karāhnā*, n. to sigh, to utter ah! (from pain); to groan. *h.*

کراہی *karāhī*, f. a flat vessel of iron, brass, or earth, in which food is boiled or fried; *karāhī chāfnā*, to lick the pots (from indigence or extreme avarice), hence use *karāhī chāfi*, applied as a reproach to a bridegroom if it rain on his wedding procession; a species of ordeal, in which oil is made boiling hot in the vessel above described; a small piece of gold, as a ring, is put in it, and the suspected person is to take it out; if he do this without injury to his hand, he is pronounced innocent. *s.*

کراہیت *karāhiyat*, f. disagreeableness, disgust, abhorrence, aversion, hatred. *a.*

کرایل *karāyal*, m. rosin. *h.*

کرایہ *kirāya*, m. hire, fare, rent; *kirāya chālānā*, to let any thing the use of which is in moving, as a horse, cart, &c.; *kirāya-dār*, a tenant, one who hires any thing; *kirāya-k*, to let; *kirāya lenā*, to hire, to rent. *a.*

کربت *kurbat*, f. affliction, distress, grief. *a.*

کربلا *karbalā*, name of a place in Irāk, remarkable for the murder of *Husain*, son of 'Alī. *a.*

کربی *karbī*, f. the stalk of *juwār* or *bājra* (*Holcus sorgum* and *spicatus*). *h.*

کریا *kirpā* or *kripā*, f. favour, kindness, pity, compassion; *kripā-sindhu*, ocean of grace or mercy; *kripā-nidhān*, the abode of mercy or kindness. *s.*

کریال *kirpāl* or *kripālu*, compassionate, liberal, obliging, kind, benevolent, propitious. *s.*

کریپن *kirpan* or *kripan*, miserly. *s.*

کرت *krit* or *krita*, made, done, composed, perfect. *s.*

کرت *karrat*, f. one time, one assault; *do karrat*, twice; *si karrat*, thrice. *a.*

کرتا *kurtā*, m. a large tunic, upper garment, frock, shirt. *h.*

کرتا *kartā*, m. an author, doer, creator; nominative (in gram.); a proprietor, master, a husband. *s.*

کرتار *kartār*, m. the creator, an author, doer. *s.*

کرتارتہ *kritārth*, m. the granting of a supplication, the fulfilment of one's wishes; adj. successful, having obtained one's purpose, or accomplished one's designs. *s.*

کرتال *kartāl*, } f. the name of a musical instrument, a kind of small cymbal; the word may also mean beating time with the hands. *s.*

کرتاب *kartab*, m. action, business; skill. *s.*

کرتکا *kirttikā* or *krittikā*, f. the third mansion of the moon; the Pleiades. *s.*

کرتگن *kritaghna*, } ungrateful, neglectful  
کرتگنی *kritaghni*, } of favours, an ingrate. *s.*

کرتگنہائی *kritaghnatā, ī*, f. ingratitude. *s.*

کرتگی *kritagya*, grateful, mindful of favours. *s.*

کرتگیتا *kritagyatā*, f. gratitude. *s.*

کرتنی *kurtanī*, a kind of shirt or short jacket. *d.*

کرتوت *kirtūt* or *kartūt*, f. action, business. *s.*

کرتہ *kurta*, m. a kind of tunic, waistcoat, or jacket. *p.*

کرتہی *kurthī*, f. a kind of vetch (*Dolichos biflorus*). *s.*

کرتی *kurtī*, f. a waistcoat for women or jacket for soldiers. *p.*

کرتی *kartī*, f. the skin of a calf stuffed, and placed near the mother, to make her give milk. *h.*

کرتیا *kirtiyā*, m. a dancer, or singing-boy. *s.*

کرج *kirich*, f. a sword; a splinter. *malay.*

کرجہا *karchhā* m. a large spoon, a ladle. *h.*

کرجہال *kurchhāl*, f. a bound, spring, jump. *a.*

کرجہا *kurchhāl*, f. a bound, spring, jump. *a.*

کرجھل *karchhul*, f. an iron spoon ; a sword made of soft iron. *h.*

کرجھنی *karchhanī*, f. an iron skimmer. *h.*

کرجھی *karchhī*, f. a spoon ; a skein (a ringlet). *h.*

کرجھتر *kuru-chhetra*, m. the country near Diblī, the scene of the great battle between the *Kauravas* and *Pāṇḍavas*. *s.*

کراخت *karakht*, austere, rigid, insensible, of no feeling. *p.*

کراختگی *karakhtagī*, } f. dryness, au-  
کراختی *karakhtī*, } terity. *p.*

کرڈا *kardā*, m. exchange, balance made to make up a deficiency in coin, or the difference between the price of new things and old given in exchange. *h.*

کردار *kirdār*, m. action, labour, deed, art, business, manner, conduct. *p.*

کردکھلانا *kar-dikhlanā*, a. to realize. *h.*

کردگار *kirdgār*, m. God the creator ; providence. *p.*

کردنت *kridant*, m. derivative from a verb ; name of a treatise on syntax. *s.*

کردنی *kardanī*, fit to be done, practicable, feasible. *p.*

کردورا *kardorā*, a string tied round the waist, to which a *langoī* is fastened. *d.*

کرد *karda*, done, accomplished ; m. a deed, action, fact ; (in comp.) it means one who has done, as *kār-karda*, one who has done business ; experienced. *p.*

کردھمري *kardhamrī*, } f. a girdle, zone,  
کردھنی *kardhanī*, } cordon. *s.*

کرس *kuras*, bad-juiced, of bad essence ; m. spirituous or vinous liquors. *s.*

کرسٹ *kursut*, m. a kind of coarse sugar. *h.*

کرسن کا پٹی *kursān kā patī* (explained by *kamar-sar*). *d.*

کرستا *krīsatā*, f. (for *krīshatā*) smallness, thinness, leanness. *s.*

کرسف *kursuf*, } m. cotton, &c. put into  
کرسوف *kursūf*, } an inkstand ; a cloth used by menstruous women ; a pessary. *a.*

کرسی *kursī*, f. a chair, a stool, a seat, a throne ; the eighth heaven, the throne of God ; the name of a place, within about fourteen miles of Lakhnau, the inhabitants of which are said to be foolish or mad ; *kursī kī hai*, he is from *kursī*, i.e. he is mad or foolish ; *kursī-nāma*, a genealogical tree ; *kursī-nishin*, established in office, enthroned. *p.*

کرسی *karsī*, f. small lumps of cow-dung dried for fuel. *s.*

کرشمہ *karashma*, m; ogling, an amorous look or gesture, blandishment, a wink, a glance. *p.*

کرشن *krishṇ* or *krishṇa*, black ; m. name of a Hindū incarnation (v. *kishan*) ; *krishṇ-pachh*, or *-paksh*, m. the dark half of the lunar month, darkness ; *krishṇ-charan*, m. name of a plant (*Poinciana pulcherrima*). *s.*

کرشناتار *krishṇāvatār*, m. an incarnation of the god *Vishṇu* in the form of *Krishṇa*. *s.*

کرت *kark*, m. a crab ; the sign Cancer. *s.*

کرکا *karkā*, m. a pæan, a war-song. *h.*

کرکانا *karkānā*, a. to strain, to sprain, to break. *h.*

کرکت *kurkut*, f. sweepings, rubbish. *h.*

کرکت *karkat*, m. a crab ; the sign Cancer. *s.*

کرکتی *kirkīṭī*, f. a mote, or particle of dust fallen into the eye. *h.*

کرکچ *karkach*, m. a kind of salt, sea salt made by evaporation. *h.*

کرکارا *karkarā*, m. bad coin ; name of a bird (Numidian crane) ; *kirkirā*, gritty, sandy. *s.*

کرکرانا *kirkirānā*, n. to be gritty, to grate. *h.*

کرکراہٹ *kirkirāhaṭ* or *karkarāhaṭ*, f. crackling. *h.*

کرکری *kurkurī*, f. belly fretting. *h.*

کرکرہ *karkara*, m. laughing immoderately. *a.*

کرکس *karkas*, piercing, harsh. *s.*

کرکسا *karkasā*, f. a termagant. *s.*

کرکناتھ *kark-nāth*, a kind of fowl, the bones of which are said to be black. *h.*

کرکو *kar-ko* (for *kar-kar*), having done, or made (conj. part. of *karnā*). *d.*

کرکھا *karkhā*, m. (v. *kaṛkhā*) war-song, &c. *h.*

کرگٹ *karg*, m. a rhinoceros. *p.*

کرگڈا *kargadā*, m. a string worn round the waist. *h.*

کرگڈن *kargadan*, m. a rhinoceros. *p.*

کرگس *kargas*, m. a vulture, a kind of arrow. *p.*

کرگہ *kargah*, m. a weaver's shop ; the hole in the ground in which his feet play. *p.*

کرگھن *kargahan*, m. protection. *s.*

کرل *karil*, m. a sprout, a shoot. *h.*

کرلگوا *karlagū,ā*, uxorious. *s.*

کرلانا *kar-lānā*, a. to effect, to settle ; (cor. of *killānā* or *chillānā*) to shriek. *h.*

کرم *kurm* or *kurma*, m. tortoise, a turtle ; the name of the second Hindū incarnation. *s.*



کرم *karm, karam, or karma*, m. business, action, proceeding; fortune, fate, destiny; *karam-bhog*, m. fulfilling of destiny; accusative case; Hindū worship, devotion; name of a bird. *s.*

کرم *kirm*, m. a worm; *kirmi pīla*, m. the silkworm. *p.*

کرم *karam*, m. liberality, kindness, graciousness, benignity. *a.*

کرمادھرمی *karmā-dharmī*, devout, virtuous; fortunate; accidental. *s.*

کرمائی گندم *kirmānī gandum*, m. vermicelli (*Gilch.*). *p.*

کرمب *karamb*, m. a cabbage, cauliflower. *p.*

کرہچاری *karamchārī*, m. an inferior officer to collect the revenue from a certain division of a village, the village accountant. *s.*

کرمک *kirmak*, m. the fire-fly; (dim. of *kirm*) a small fly. *p.*

کرمکارک *karm-kārak*, m. the accusative case. *s.*

کرم کلا *karam-kallā*, m. a cabbage, a cauliflower. *p.*

کرمی *kurmī*, m. a tribe of husbandmen; also *kumbī*. *h.*

کرمیوہ *karmewa*, m. name of a vegetable. *h.*

کرن *karan*, m. making, doing; cause, instrument; accomplishing an action. *s.*

کرن *kiran*, f. the sunbeams, the rays of the sun; *karan*, the hypotenuse of a triangle; the diameter or diagonal of a square, parallelogram, &c., a secant. *s.*

کرن *karn* or *karna*, m. the ear; helm of a ship or boat; *karn-phūl*, m. a kind of ear-ring; *karn-mūl*, a parotis, or swelling near the ear. *s.*

کرن *karan*, m. lace cut into small pieces and put on a cap. *h.*

کرنا *karnā*, a. to do, to make, to perform, to effect, to act, to avail, to set, thrust, use, coire. *s.*

کرنا *karnā*, m. name of a kind of citron (*Citrus*). *h.*

کرنا *karunā*, f. tenderness, compassion, mercy; *karunā-nidhān*, the asylum or abode of mercy. *s.*

کرنا *kurnā*, a kind of trumpet. *p.*

کرناٹ *karnāt*, } the country called the

کرناٹک *karnātak*, } Carnatic, in the south of India. *s.*

کرنب *kāramb*, cabbage, cauliflower. *p.*

کرنبا *kārambā*, a dish prepared of cabbage. *p.*

کرنبیدھن *karnā-bedhan*, m. the act of piercing or boring the ears. *s.*

کرن ددار *karan-dhār* or *karn-dhār*, m. a supercargo, pilot, or helmsman. *s.*

کرند *kurand*, m. corundum stone (*Adaman-tinus corundum*). *h.*

کرننگ *kurang*, m. a species of deer. *s.*

کرنی *karnī*, f. action, business; a trowel. *s.*

کرو *kirau*, m. a hollow tooth; endive; adj. broken, rugged, tattered. *h.*

کرو *kurū* (v. کر *kuru*), name of an ancient king of Delhi. *s.*

کروا *karū, ā*, m. an earthen pipkin, a pot with a spout; *karū, ā chauth*, the name of a Hindū holiday, celebrated in the month of *Kārtik*. *s.*

کروارا *karwārā*, } m. a paddle, a rudder. *h.*

کروال *karwāl*, }

کروان *kirwān*, f. a sword. *s.*

کروانا *karwānā*, to cause to make, &c. *s.*

کروانک *karwānk*, m. name of a bird (kind of partridge, *Gol.*; a bustard, or crane, *Men.*). *a.*

کروبیان *karrūbiyān*, } a rank of angels, the

کروبین *karūbīn*, } cherubim. *a.*

کروپ *kurūp*, deformed, misshapen. *s.*

کروت *karot*, m. a saw. *s.*

کروت *karwat*, f. sideways, sleeping on the side; *karwat lenā*, to turn (in bed); *karwat-k*, to turn over. *s.*

کروده *krodh*, m. anger, passion, resentment. *s.*

کرودهوان *krodhwān*, } angry, passionate,

کرودهی *krodhī*, } wrathful. *s.*

کروور *krūr*, cruel, pitiless, hard-hearted, savage. *s.*

کروور *karor*, } name of an aggregate number

کروور *karor*, } amounting to one hundred lāks or ten millions, vulgarly called *crore*; *karor-patī*, possessor of a *karor* (of *rupis*); *karor khukh*, m. a liar. *s.*

کروڑا *karorā*, } m. a tax-gatherer, an in-

کروڑی *karorī*, } spector, an overseer. *h.*

کرولنا *kirolnā* or *kirūlnā*, to scrape. *d.*

کروندا *karondā*, m. name of a fruit, the corinda (*Carissa carandas*). *s.*

کرونی *karonī*, f. milk that sticks to the bottom of a pot after boiling. *h.*

کروہ *karoh*, m. a coss, a measure of distance nearly equal to two miles, but varying in every part of the country. *p.*

کرویر *karavīr*, m. the name of a flower (*Nerium odorum*). *s.*

کرہ *karh* and *kurh*, f. aversion, abomination, detestation, abhorrence; trouble, molestation. *a.*

کڑ *kurra*, m. a colt, a young camel; *karra*, a time or turn, as *yak-karra*, once; *do-karra*, twice, &c. *p.*

کڑ *kura*, m. a globe, any thing spherical; *kura, i ātash*, the region of fire; *kura, i āb*, of water; *kura, i arz*, the terrestrial globe; *kura, i bād*, of wind; *kura, i khāk*, the globe of earth. *a. p.*

کڑ *karhan* or *kurhan*, with difficulty, reluctantly, unwillingly. *a.*

کڑ *karahā*, } f. the loins. *h.*  
کڑ *karhāna*, }

کڑ *kurri*, f. gristle. *h.*

کڑ *kura, i*, spherical, globular. *a.*

کڑ *kriyā*, f. deed, an act, a religious act, obsequies; a verb; an oath. *s.*

کڑ *kriyā-karm*, m. performance of obsequies. *s.*

کڑ *kuryāl*, f. the state of a bird sitting at ease, and in security, trimming its wings with its beak; hence, ease, security, hope, confidence of success; *kuryāl meā ghulēlā lagnā*, to be disappointed or fall into misfortune, in the moment of security, or when sure of success. *h.*

کڑ *kurit* or *kuriti*, m. misconduct, bad manners. *s.*

کڑ *karait*, } m. a snake (of a very  
کڑ *karaitā*, } venomous kind). *h.*

کڑ *kirīt*, m. a crest, a diadem. *s.*

کڑ *karir*, m. name of a shrub. *s.*

کڑ *karerā*, hard, stiff, vehement. *s.*

کڑ *krīrā*, f. play, game, sport, pastime. *s.*

کڑ *kuriz*, the moulting of birds; *kuriz-k*, to moult. *p.*

کڑ *karekar*, abreast, even with. *h.*

کڑ *karil*, m. the name of a plant (*Caparis*). *s.*

کڑ *karelā*, m. the name of a vegetable (*Momordica charantia*); (*Dakh.*) a kind of firework. *s.*

کڑ *kurelnā*, a. to poke. *h.*

کڑ *karim*, bountiful, magnificent, benevolent, gracious, liberal; *karimu-n-nafs*, generous of disposition. *a.*

کڑ *karīmā* (voc. poetic.), O gracious (God). *a. p.*

کڑ *karīmī*, f. grace, bounty, &c. *a. p.*

کڑ *karīh*, detestable, abominable, filthy, dirty; *karīh-manzar*, ugly, of detestable aspect. *a.*

کڑ *kar*, f. the seed of safflower (*Carthamus tinctorius*). *h.*

کڑ *kir*, m. a worm; *kir-khāyā*, wormeaten; marked with small-pox, pitted, spotted. *h.*

کڑ *karā*, hard, stiff; m. a ring worn on the wrists, ankles, &c., a ringlet, bracelet; the handle of a door, or any thing in form of a ring; adj. arch, sly, knowing, penetrating, sharp, harsh, cruel. *s.*

کڑ *karāpā*, m. anguish, grief, pain. *d.*

کڑ *karārā*, m. the perpendicular bank of a river, &c., side, brink, bank. *h.*

کڑ *karārī*, f. an axe or any instrument for cutting wood. *d.*

کڑ *karākū* (v. *karākā*), a crash, &c. *d.*

کڑ *karākā*, m. the crash made by breaking any thing; a rigid fast (in which nothing of food or drink has entered the mouth). *h.*

کڑ *karakar*, m. successive crashes. *h.*

کڑ *karāwā*, care, charge, trust. *d.*

کڑ *karāh*, m. a shallow iron boiler (in which sugar, &c. is boiled). *s.*

کڑ *karāhī*, f. a small boiler, a frying-pan. *s.*

کڑ *kurī*, a trough or vessel for animals to drink out of. *d.*

کڑ *kararbūn*, m. name of a plant. *h.*

کڑ *karak*, f. a crash, a crack; thunder; agility; *kuruk*, f. clucking (a hen). *h.*

کڑ *karkā*, m. pæan, song of triumph. *h.*

کڑ *karakarā*, hard, stiff, strong. *s.*

کڑ *kurkurānā*, to cluck (a laying hen); to speak angrily, to murmur; *kirkirānā*, to gnash the teeth from rage; *karakarānā*, to give such a sound as oil or butter when boiling. *h.*

کڑ *karaknā*, n. to crack, to crackle; to thunder. *h.*

کڑ *karakhā*, m. commemoration, mention; encouraging the soldiers in time of battle, by pointing out the good effects of steadiness and valour, extolling the actions of former heroes, &c. *h.*

کڑ *karakhait*, m. a kind of bard, an officer in Indian armies whose business it is to encourage the soldiers by the exhortations called *karakhā*; a species of Tyrtæus. *h.*

کڑ *kurmā*, m. tribe, caste, family, race. *s.*

کڑ *kurum-chodī*, f. incest. *s.*

کڑ *karṇā*, a. to perforate, to pierce. *h.*

کڑ *kurṇā* (v. *kurhnā*), to grieve, &c. *d.*

کڑ *karwā*, bitter; strong, virulent; hard-hearted; brave; *karwā tel*, oil made from mustard-seed, bitter oil; *karwā-k*, to give or expend unwillingly; *karwā-honā*, to be enraged; *karwā kasele din*, hard and cruel times. *s.*

کڑ *karwāhat*, f. pungency, bitterness. *s.*

کڑ *karor* (v. *karor*), ten millions. *s.*

کڑ *karorā* (v. *karorā*), a tax-gatherer, &c. *s.*

کڑوی *karwī*, f. stubble. *h.*

کڑھانا *kurhānā*, a. to vex, to afflict, to grieve, to trouble, to anger. *s.* [tion. *s.*

کڑھک *kurhak*, f. grief, sorrow, lamenta-

کڑھنا *kurhnā*, n. to grieve, to mourn, to lament, to pine. *s.*

کڑھنا *kurhnā*, n. to be extracted, drawn, pulled out; to escape, rise, slip, issue, spring; to be drawn or palated. *h.*

کڑھوا *kurhū,ā*, m. a loan, a debt; a premium on a loan; a deduction from the sum lent. *h.*

کڑھی *kurhī*, f. a dish consisting of the meal of pulse (*Chanā* or *Cicer arietinum*), dressed with sour milk. *h.*

کڑی *karī*, f. a rafter, a beam, a fetter, a ring, a staple. *h.*

کڑ *kazh*, crooked (same as *kaj*, q.v.). *p.*

کڑم *kazh-dum*, m. a scorpion (lit. of a crooked tail). *p.*

کس *kis*, inter. pron. inflect. whom? which? what? *kisarah*, what manner? how? *kis-kadar*, how much? to what degree or extent? *kis-kis*, which (used interrogatively, and expressive of much, many, various); *kis-liye*, why? wherefore? *s.*

کس *kas*, m. strength, power; assay. *s.*

کس *kas*, m. a man, a person, one, any one; *kas o kob*, family, dependents (*Gile.*); *kas o nākas*, every body, noble and plebeian, gentle and simple. *p.*

کس *kus*, m. (Gr. κύσος) *vulva*; *kus marānā*, to play the strumpet. *p.*

کس *kas*, m. the decoction of a colouring substance. *s.*

کسا *kasā*, tight, straitened. *h.*

کساوت *kasāwat*, } f. astringent. *s.*  
کساعت *kasāhat*, }

کساد *kasād*, not current, not in demand or use, flat sale or bad market, penury, indigence. *a.*

کسار *kasār*, m. a kind of sweetmeat. *h.*

کساری *kisārī*, f. a kind of pulse (*Lathyrus sativus*). *h.*

کسافت *kasāfat*, f. sediment; obscuration, an eclipse. *a.*

کساله *kasāla*, m. heaviness, slowness; sickness, grief, affliction, distress. *a.*

کسان *kisān*, m. a husbandman, ploughman, peasant, farmer. *s.*

کسانا *kasānā*, a. to cause to try, prove, or assay; to cause to tighten; n. to be spoiled (curds, &c.) by standing in a metal vessel. *h.*

کساروا *kasāwā*, a handkerchief tied round the head on going to bed. *d.*

کساوت *kasāwat*, } f. proving, tightening,  
کساعت *kasāhat*, } astringency. *h.*

کسایا *kasāyā*, ready, tied up. *h.*

کسب *kasb*, m. trade, profession, employment; gain, acquisition (by labour). *a.*

کسبت *kisbat*, f. the case (or bag) barbers, surgeons, &c. keep their tools in; a piece of leather worn by a *bhishtī* or water-man on his left hip, on which he rests the bag containing water; *kisbat-nāma*, m. a book containing the histories of barbers, surgeons, &c., and directions for their practice. The *bhishtīs* have also such a book. *p.*

کسبی *kasbī*, m. an artisan, a craftsman; f. a prostitute, an artiste. *a.*

کستوان *kastuwān*, a kind of horse-cloth. *p.*

کستورا *kastūrā*, f. an oyster. *h.*

کستوری *kastūrī*, f. musk (the animal substance so called), also a kind of plant. *s.*

کست *kast* (v. *kasht*), m. want, penury, &c. *s.*

کسر *kasar* or *kasr*, m. loss, affliction, breach; the short vowel *i*; rout, putting to flight. *a.*

کسرات *kusarāt* (pl. of *kasar*), losses, &c. *a.*

کسرات *kusarāt*, f. health, welfare. *s.*

کسره *kasra* or *kasrat* (v. *kasar*), affliction, flight or rout (of an enemy); the short vowel *i*. *a.*

کسرلی *kasrā*, the title of the king of Persia; *kisrī* seems to have the same signification, but generally applied to *Naushirvān* the Just. *p.*

کسسته *kusista*, broken, abrupt; *kusistagī*, breach, interruption. *p.*

کس طرح *kis-tarah*, how? in what manner? *a. h.*

کس طرف *kis-taraf*, whither? in what direction? *a. h.*

کک *kasak*, f. pain, stitch. *h.*

کسکت *kaskut*, m. bell-metal. *s.*

کسکسا *kaskasā*, gritty, sandy. *h.*

کسکنا *kasaknā*, n. to suffer pain, to be painful. *h.*

کسگر *kasgar*, m. a plasterer; potter. *a. p.*

کسل *kusal* (for *kushal*), f. health and prosperity, safety. *s.*

کسل *kasal*, m. laxness, slowness, indolence; cowardice; sickness, relaxation; *non emittere in coitu*; *kasī*, cowardly, slothful. *a.*

کسلات *kusalāt* (v. *kusaltā*), health, &c. *s.*

کسلان *kaslān*, } lazy, languid, sick,  
کسلمند *kasal-mand*, } relaxed, cowardly,  
کسلناک *kasal-nāk*, } slothful, impotent. *a.*



کُسلتا *kusaltā*, f. health and prosperity. *s.*

کُسم *kusum*, m. a flower with which cloths are dyed red, bastard saffron, safflower (*Carthamus tinctorius*). *s.* *Safflower*

کُسمرانِی *kus-marūnī*, a strumpet, a harlot. *p. h.*

کُسمسانا *kasmasānā*, to move, to shake. *h.*

کُسن *kasan*, m. rack, torment, torture. *h.*

کُسنا *kasnā*, a. to tighten, to tie; to assay, to try, to prove, examine; to fry in melted butter; m. a bundle, a wallet. *h.*

کُسنبی *kusumbh* (v. *kusum*), a flower, &c. *s.*

کُسنبها *kusumbhā*, m. the dye of safflower (*Carthamus tinctorius*); met. an infusion of bhang (*Cannabis sativa*) used for intoxication. *s.*

کُسنبهی *kusumbhī*, cloths dyed with safflower. *s.*

کُسند *kasand*, a species of bell-metal. *d.*

کُسانی *kisana*, f. husbandry, agriculture. *s.*

کُسو *kisū*, inflec. (of *ko*, *i* or *kuchh*) any, some. *h.*

کُسواسطی *kis-wāste*, on what account? why? for what cause or reason? *h. a.*

کُسوانا *kaswānā*, a. (from *kasānā*) to cause to be tightened. *s.*

کُسوات *kiswat*, f. dress, appearance, robe, habit; met. figure, form, manner. *a.*

کُساوئی *kasauī*, f. a touchstone. *s.*

کُسور *kusūr*, m. fractions (in arithmetic). *a.*

کُسوف *kusūf*, m. an eclipse of the sun. *a.*

کُسوندی *kasaundī*, f. a kind of pickle; name of a plant (*Cassia sophora*). *a.*

کُسی *kise*, whom? to whom? dat. or acc. (of *kaun*); *kisī*, inflec. (of *ko*, *i*) any, some. *s.*

کُسی *kase*, some one, any one; *kase-ki*, whosoever. *p.*

کُسیرا *kaserā*, m. a brazier or pewterer. *s.*

کُسیرو *kaserū*, m. a root so called (*Cyperus tuberosus*, Willd.). *s.*

کُسیس *kasīs*, m. martial vitriol (*Sulphas ferri*). *h.*

کُسیف *kasīf*, thick, opaque, unpleasant; *kasīfu-l-aukāt*, miserable. *a.*

کُسیلا *kaselā*, astringent; *kasīlā*, strong, vigorous. *s.*

کُش *kash*, (in comp.) drawing, pulling, carrying, bearing, enduring, as *mānat-kash*, one who endureth affliction. *p.*

کُش *kush*, (in comp.) destroying, subduing, killing, as *dev-kush*, the giant-killer. *p.*

کُش *kush* or *kusha*, m. the name of a grass deemed highly sacred among the Hindūs (*Poa cynosuroides*). *s.*

کُشا *kushā*, (in comp.) opening, displaying, expanding, solving, loosening, conquering, as *dil-kushā*, expanding the heart, *kishcar-kushā*, conquering kingdoms or dominions. *p.*

کُشاد *kushād*, opening, expansion; cheerfulness. *p.*

کُشادگی *kushādagi*, f. an aperture, expansion, opening of heart, joy, latitude. *p.*

کُشاده *kushāda*, open, uncovered, expanded, wide, ample, extensive, displayed, revealed, free, cheerful, frank; *kushāda-peshānī*, of an open countenance, gay, cheerful; *kushāda-dil*, open-hearted, generous; *kushāda-rūc*, of an open countenance, gay, cheerful; *kushāda-rau*, epithet of a horse that walks wide or straddles behind. *p.*

کُشاسن *kushāsan*, m. a mat made of the *kusha* grass. *s.*

کُشاف *kashshāf*, m. a discoverer, solver, explainer. *a.*

کُشاکش *kashākash*, f. attraction, allurements; contention, struggle, difficulty, distraction, perplexity, crowding, mutual pulling, penury, distress. *p.*

کُشان *kashān*, drawing, bearing, enduring. *p.*

کُشایش *kashāyish*, f. aperture, opening, clearness, serenity. *p.*

کُشت *kusht*, killing, slaughter. *p.*

کُشت *kisht*, f. check (a well-known term at chess). *h.*

کُشت *kisht*, m. a sown field, growing crop. *p.*

کُشتزار *kisht-zār*, a sown field beginning to look green; *kisht-zār-i dīw*, the devil's cornfield, i.e. this present wicked world. *p.*

کُشتکار *kisht-kār*, a peasant, husbandman. *p.*

کُشتکاری *kisht-kārī*, f. husbandry, agriculture. *p.*

کُشتگان *kushtagān*, the killed or slain, applied poetically to those desperately in love. *p.*

کُشتن *kushtan*, slaying, killing. *p.*

کُشتنی *kushtanī*, worthy of death. *p.*

کُشته *kushta*, killed, slain; a preparation of mercury. *p.*

کُشتی *kishti*, f. a ship, vessel, bark, boat; a tray; a beggar's plate or pot; *kushti*, f. wrestling. *p.*

کُشتیبان *kishti-bān*, the master of a vessel; the skipper. *p.*

کُشت *kasht*, m. want, penury, affliction, vehemence, violence, acuteness (of pain), agony. *s.*

کُشتی *kashī*, suffering a painful and tedious labour (a woman). *s.*

کیشوار *kishwar*, m. a climate, country, region. *p.*

كفك *kafk* or *kafak*, froth, scum, spittle ;  
stained part (of the palm of the hand). *p.*

کفگیر *kaf-gīr*, m. a skimmer, a spoon, a ladle (generally perforated like a colander). *p.*

کفل *kafal*, the buttocks, the haunches, the crupper of a horse, a kind of cloth used instead of a saddle. *p.*

کفن *kafan*, m. a shroud (coffin); *kafan phārke bolnā*, expresses the impossibility of remaining silent on the sight of something wonderful; *kafan-dafan*, burial, funeral. *a.*

کفنانا *kafnānā*, a. to shroud, to dress for the grave. *a. h.*

کفن چور *kafan-chor*, (lit. a shroud-stealer) a caltiff, ruffian, villain, miscreant. *p. h.*

کفنی *kafnī*, f. a dress worn by *faḳīrs*, for a full description of which v. *Qanoon Islām*, p. 80, Glossary. *a. p. n. cho*

کفو *kufū*, m. tribe, caste, family, brotherhood; adj. alike, equal, resembling. *a.*

کفیل *kafīl*, m. a security, ransom, hostage, bail. *a.*

ککا *kakā*, m. a paternal uncle. *a.*

ککت *kukkuṭ*, m. a cock, any male bird. *s.*

ککر *kukur* or *kukar*, m. a dog. *h.*

ککرم *ku-karm* or *ku-karma*, m. misconduct. *s.*

ککرمٹا *kukur-mutā*, m. a mushroom, a toadstool. *h.*

ککرمی *ku-karmī*, one who acts wickedly, a malefactor. *s.*

ککروندا *kukronḍā*, m. name of a plant (*Celaia*). *s.*

ککری *kakrī*, f. (v. *kakhrī*) the armpit. *s.*

ککڑا *kukrā*, m. a cock, a male bird. *s.*

ککڑی *kakrī*, f. a kind of cucumber (*Cucumis utilisimus*, *Roxb.*). *s.*

ککڑی *kukrī*, f. a hen, a female bird. *s.*

ککنا *kaknā*, } a ring worn on the wrist, a  
ککنی *kaknī*, } bracelet. *s.*

ککورنا *kakornā*, a. to scrape (the earth as fowls do), to hollow, to excavate. *a.*

ککھرا *ka-kahrā*, m. the alphabet. *s.*

ککھری *kakhrī*, f. the armpit; soreness of the armpit. *s.*

ککھوری *kakhaurī*, } f. a painful suppurating  
ککھولی *kakhaurī*, } tumour in the arm-  
pit. *s.*

ککیانا *kikiyānā*, n. to shriek, to scream. *h.*

کگر *kagar* or *kaggar*, m. edge, border. *h.*

کل *kul*, scald-headed, bald. *p.*

کل *kull*, all, universal; m. sum, amount, totality; *kull jam'*, sum total, the full amount. *a.*

کل *kul* or *kula*, m. family, pedigree, race, relations, household; *kula-devī*, f. the family goddess; any female deity worshipped in particular by a family through successive generations. *s.*

کل *kal*, m. to-morrow, yesterday; *kalkī bāt*, news of yesterday, something that happened very lately. *s.*

کل *kal*, f. ease, tranquillity, peace, relief, quiet, rest; a trap, a machine, a lock; for (*kālī*), a bud, an unblown flower blossom; *kal kā admī*, an automaton, a puppet; (met.) a very weak person, an upstart; *kal kā ghorā*, a very well trained and obedient horse; *kal-makal*, trouble, uneasiness. *s.*

کل *kali*, m. the name of the fourth period of the Hindūs (v. *kalijug*). *s.*

کلا *kallā*, m. a cabbage; the head; *kallā pā, echa*, m. name of a dish, the head and feet; *kallā-khushk*, lantern-jawed; (met.) treacherous, cunning, malicious; noise, tumult; *kallā-kār*, noisy, tumultuous; *kallā-ḥallā*, pomp and splendour. *p.*

کلا *kalā*, f. the sixteenth part of the moon, a digit; a minute, the sixtieth part of a degree; art, trick; *kalā-bāzī*, f. turning over head and heels, tumbling, juggling; *kalā na badnā*, a. to disobey, to decline, not to succeed; *kalā na lagnā*, not to have an advantage, not to avail. *s.*

کلا *kullā* (v. *kulāh*), a cap, hat, &c. *d.*

کلاب *kilāb*, pl. (of *kalb*) dogs; *kullāb*, a pot-hook; *kallāb*, a keeper of dogs. *a.*

کلابتون *kalābattūn*, m. gold thread, a silver thread. *h.*

کلابہ *kalāba*, m. a clew, a hank, skein, a reel, a wheel (for winding thread on). *p.*

کلابروار *kallā-parwār*, m. a kind of sweetmeat. *h.*

کلاج *kulāh*, smiling bitterly, grinning. *a.*

کلاج *kulākh* (for *kulāh*), surly, grinning, sulky. *a.*

کلار *kalār*, m. a distiller; a seller of spirituous liquors, a tavern-keeper. *s.*

کلارن *kalārīn* or *kalārīnī*, f. female of *kalār*. *h.*

کلاغ *kalāgh* or *kulāgh*, a crow, rook, raven. *p.*

کلاغ پشہ *kalāgh-pesha*, m. a jackdaw. *p.*

کلاغچہ *kalāghcha*, m. a little rook, a magpie. *p.*

کلال *kulāl*, m. a potter. *p. s.*

کلام *kalām*, m. a word, speech, discourse, talk, conversation; *kalāmu-l-lāh*, the word of God. *a.*

کلان *kalān*, large, great, big, elder. *p.*

کلانا *hallānā*, n. to burn, to be inflamed (as the skin by rubbing pepper, &c. on it); *kilānā*, a. to winnow; to strike with the fist; *kalānā*, a. to parch grain. *h.*

کلانتر *kalān-tar*, the elder, the greater. *p.*



کلاچ *kulānch*, f. a bound, spring, leap, jump, bounce. *h.*

کلانی *kalānī*, f. greatness, seniority. *p.*

کلانوت *kalānwat*, } m. a minstrel, a kind of  
کلانوت *kalāwant*, } singer or musician. *h.*

کلانوت *kulāwant*, of a noble race, well-born. *s.*

کلاوا *kalāwa*, m. a ball of thread; the stirrups on the neck of an elephant; the elephant's neck. *p.*

کلاه *kulāh*, m. a cap, hat, tiara. *p.*

کلاهل *kulāhal* (v. *kolāhal*), noise, &c. *s.*

کلائی *kalā,ī*, f. the wrist. *h.*

کلائی *kalā,ī*, f. pulse, leguminous seeds in general. *s.*

کلب *kalb*, m. a dog, a hound. *a.*

کل بدھو *kul-badhū*, f. a virtuous woman of a noble family. *s.*

کلبلا *kulbulā*, vermicular, peristaltic. *h.*

کلبلانا *kulbulānā*, n. to itch; to fidget, to writhe (as a worm or snake under torture); to grumble or rumble (the bowels). *h.*

کلبلاہٹ *kulbulāhat*, f. peristaltic or vermicular motion. *h.*

کل بور *kul-bor*, one who disgraces his family. *s.*

کل بورنا *kul-bornā*, a. to disgrace one's family. *s.*

کلبہ *kulba*, m. a house, hut, closet, cottage; *kulba, e ihsān*, an afflicted or distressed family. *p.*

کلب *kalap*, m. a kind of dye for the hair; a kind of starch called *māṇḍī*, q.v. *h.*

کلب *kalpa*, m. a *shāstra* or sacred work, one of the six *vedāngas*; a day and night of Brahmā, amounting to a period of 4,320,000,000 solar years of mortals; (this period, according to the Hindus, measures the duration of the present world, and a period of equal duration will pass during its annihilation); the word *kalpa* also denotes the destruction of the world; propriety, fitness; alternative, doubt; resolution, purpose; one of the trees of *svarga*, or Indra's paradise. *s.*

کلبہرچہ *kalpa-brichh*, } m. one of the fabu-  
کلبہتر *kalpa-taru*, } lous trees of In-  
کلبورکس *kalpa-vriksha*, } dra's heaven, or  
*svarga*, said to yield whatever may be desired. *s.*

کلبنا *kalapnā*, n. to be grieved or vexed. *h.*

کلبوج *kul-pūj*, m. a family priest; object of adoration or reverence in a family (a household god). *s.*

کلتارن *kultāran*, m. a youth who is a credit to his family. *s.*

کلتن *kulattan*, evil, bad. *d.*

کلتھی *kulthī*, f. name of a grain (*Dolichos biflorus*). *s.*

کلتا *kulaṭā*, f. a prostitute. *s.*

کل جہا *kal-jibhā*, malignant, ill-omened, one whose curses prevail. *s.*

کلیجٹ *kali-jug* (for *kali-yuga*), m. the name of one of the four Hindū periods or ages (v. *yuga*); the fourth, or present period, which is the worst of all, like the iron age of the classical writers. The celebrated French astronomer Mr. Bailly, supposes the *kali-jug* to have commenced 3102 years before Christ. *s.*

کلجھوان *kaljhwān*, tawny, sallow complexioned. *h.*

کلچہ *kulcha*, m. capital, principal, stock in trade. *h.*

کلچہ *kulcha*, m. (v. *kulīcha*) a kind of bread. *p.*

کلچھن *ku-lachchhan*, m. misconduct, bad temper; an ugly visage. *s.* [voured. *s.*

کلچھنا *kulachchhanā*, ill-tempered, ill-fa-

کلدروہی *kula-drohī*, m. one who brings disgrace or reproach on his family. *s.*

کالر *kallar*, barren, sterile (land); salt (as food). *h.*

کلس *kalas*, m. a dome, cupola, spire, or the ornament on the top of a dome, a pinnacle; a water-pot; *kalas-sihūpan-k*, n. to make an offering of a jar of water to any deity; five twigs of the following sacred trees are previously placed in it, viz. the *ashvattha* (*ficus religiosa*), the *vaṭa* (*ficus Indica*), the *udumbar* (*ficus glomerata*), the *shamī* (*mimosa albida*), and the *āmra* or mango tree. *s.*

کلسا *kalsā*, m. a pinnacle (v. *kalas*). *s.*

کلسرا *kalsirā*, depraved, vicious; m. an enemy. *p.*

کلسی *kalsī*, f. a water-pot. *s.*

کلنی *kalghī*, f. an ornament on the turban. *t.*

کلف *kalaf*, m. a padlock; attention; a pimple or spot on the face. *a.*

کلفت *kulfat*, f. trouble, vexation, distress. *a.*

کلت *kilk*, f. a reed, a pen. *p.*

کلت *kilak*, f. splendour, lustre (of a gem). *h.*

کلتارنا *kilkār-mārnā*, to make a loud noise. *d.*

کلتاری *kilkārī*, f. chattering, snarling, grinning; a shout of joy. *s.*

کلتاری مارنا *kil-kārī mārnā*, n. to express pleasure by any sound or cry. *s.*

کلتل *kalkal*, m. wrangling, quarrelling. *h.*

کلتلا *kilkilā*, m. peevishness, fretfulness, anger; *kulkulā*, m. gargling. *h.*

کلتلان *kulkullān*, m. one entrusted with the whole ceremony of a house; a factotum or major domo. *a.*

ککِلانا *kilkilānā*, n. to be fretful, to snap, to snarl, to be peevish, to squabble. *s.*

ککِل کانتا *kilkil-kāntā*, m. a game among boys. One boy, having drawn several lines upon a stone, hides it, and the others repeating the words *kilkil-kāntā*, run about searching for it. Whoever finds the stone has a right to strike the boy who hid it three times with his fingers on the back of the hand. *h.*

ککلی *kulkulī*, f. itch. *h.*

ککَم *kalkam*, lamp-black (applied medicinally). *d.*

ککلی *kalkī*, a kind of instrument for smoking with. *d.*

ککلی *kalkī*, m. the name of the tenth Hindū incarnation which will happen. The deity will assume the appearance of a Brāhman, who is to be born in the town of Sambal and in the family of *Vishnu Sharmā*. He will ride on horseback, and put to death all the wicked. *s.*

ککَا *kalgā*, m. the name of a flower, cockscomb (*Amaranthus*); prince's feather. *h.*

ککما *kulmā*, m. a sausage. *a.*

ککمت *kalimat*, f. (v. *kalima*). *a.*

کک مکل *kal-makal*, trouble, uneasiness. *h.*

ککمالانا *kalmalānā*, n. to fidget, to writhe. *h.*

ککمه *kalima* (vulg. *kalma*), m. a word, speech, saying; part of speech; the *Muḥammadan* confession of faith; *kalme ki ungī*, f. the fore-finger. *a.*

ککمی *kalmī*, f. *Convolvulus repens*, used as an esculent vegetable. *s.*

ککنا *kilnā*, n. to groan, to lament. *d.*

ککچ *kulanj*, cutting behind in walking (a horse). *h.*

ککَنک *kalank*, m. calumny, accusation, reflection, suspicion, scandal, spot, obloquy. *s.*

ککَنکی *kalankī*, liable to reproach; (also cor. of *kalkī*, q.v.). *s.*

ککَنگ *kulang*, m. a fowl of a large breed, a crane, a heron. *p.*

ککَنگَرَا *kalangrā*, a water-melon. *d.*

ککَنی *kilnī*, f. a tick (insect that pesters dogs, &c.). *h.*

ککَلار *kalwār*, m. a distiller, a vender of spirituous liquors. *a.*

ککَلوان *kulwān*, nobly born, of a good family. *s.*

ککَلوای *kilwāī*, a small rake used for gathering grass together into a cocklet. *h.*

ککَلوتا *kalūtā*, of black complexion; tawny. *s.*

ککَلور *kalor*, m. a heifer. *h.*

ککَلوخ *kulūkh*, m. a clod of earth. *p.*

ککَلول *kalol*, f. wantonness, friskiness, play, gambol. *s.*

ککَلونت *kulawant*, pure, of noble descent, of a good family. *s.*

ککَلونتی *kulawantī*, f. chaste, of pure or noble descent. *s.*

ککَلونجی *kalaunjī*, f. the name of a seed used medicinally (*Nigella Indica*, *Roxb.*). *h.*

ککَلوندا *kalaundā*, diffident, bashful. *d.*

ککَلویت *kalwet*, a black stag or buck. *d.*

ککَله *kalla*, m. the head; *kalla-pur-bād*, an empty head (lit. full of wind); *kalla-zan*, a boaster; *kalla-zanī*, f. boasting. *p.*

ککَله *kalah*, m. quarrel; *kalah-kār*, quarrelsome (a man); *kalah-kārīnī* or *kalah-kārī*, a quarrelsome woman, a scold or termagant. *s.*

ککَله *kulah* (v. *kulāh*), a cap, tiara, &c.; *kulah-dār*, an absolute sovereign; *kulah-dārī*, f. sovereignty. *p.*

ککَله *kalh* (v. *kal*), to morrow, yesterday. *s.*

ککَلهَارَا *kalahārā*, quarrelsome, violent. *s.*

ککَلهَارَا *kulhārā*, m. }  
ککَلهَارِي *kulhārī*, f. } an axe. *s.*

ککَلَهَر *kulhar*, m. a kind of fire-work. *h.*

ککَلَهَرَا *kulhrā*, m. a kind of cup, larger than *kulhiyā*, q.v. *h.*

ککَلَهَشَجَرَا *kulah-shajarā*, succession and property of a saint, *ṣakīr*, &c. *a.*

ککَلَهَم *kullu-hum*, all of them, the whole. *a.*

ککَلَهِي *kalahī*, f. a scold, a termagant. *s.*

ککَلَهِيَا *kulhiyā*, f. a cup, a small round vessel; *kulhiyā men guṛ phorā*, lit. to break sugar in a small cup, to do a work with few hands which requires many. *h.*

ککَلِي *killī*, f. a key, a bolt; *kullī*, f. gargling or rinsing the mouth, washing the mouth. *h.*

ککَلِي *kullī*, f. total sum, the whole; adj. universal, total, all, every. *a.*

ککَلِي *kalī*, f. a bud, an unblown flower, blossom; quick lime; the *kal-yug* or *kal-jug*, q.v., the fourth age of the Hindūs. *s.*

ککَلِيَات *kulliyāt*, pl. (of *kulliyat*), every thing; the whole (poetic) works of an author, as *kulliyātī Saudā*, the whole of the poems of *Saudā*. *a.*

ککَلِيَان *kaliyān*, welfare, prosperity; name of a *rāg* sung at night. *s.*

ککَلِيَانَا *kaliyānā*, n. to blossom, to bloom. *s.*

ککَلِيَت *kullīyat*, all; universality, totality, the whole. *a.*

ککَلِيَجَن *kulījan*, m. the name of a drug (the root of *Piper betel*). *s.*

کلیجان *kuṭijan*, galangale (Gladwin). *a.*

کلجه *kaleja*, *m.* the liver; (met.) courage, spirit, magnanimity; *kaleja ulaṭnā*, to be fatigued with excessive vomiting; *kaleja phafnā*, to be disturbed with grief or jealousy; *kaleja ṣandhā-k*, to obtain one's wish, to get ease; *kaleja ṣandhā honā*, to be quite at ease; *kaleja jalnā kisi-kā*, to suffer sorrow, to mourn; *kaleja kāmpnā*, to be afraid, to suffer cold; *kaleje par sūmp phirnā*, to suffer jealousy or envy; *kaleje se lagā-rakhnā*, or *-lenā*, to caress, embrace, love exceedingly; *kaleje men dāl-rakhnā*, to love or esteem exceedingly. *h.*

کلیچه *ku.īcha*, a kind of bread, biscuit. *p.*

کلید *kalīd* or *kilīd*, *f.* a key. *p.*

کلی دراز *kalle-darāz*, talkative, abusive. *d.*

کلیس *kales* (for *klesha*) *m.* sickness, pain, trouble, vexation, affliction, torment; (Hind.) quarrel, contention. *s.*

کلیسه *kalīsa*, *m.* (Gr. ἐκκλησία) a Christian church. *g.*

کلیم *kalīm*, one who speaks to another, a familiar; *mūsā kalīmu-l-lah*, Moses the speaker with God. *a.*

کلین *kuṭīn*, noble, of respectable descent, well born, gentle. *s.*

کلینا *kuṭīnā*, *m.* a kind of pickles. *h.*

کلینا'ی *kuṭīnā,ī*, *f.* nobility, respectability of descent, gentility. *s.*

کلیو *kale,ū*, *m.* a light morning meal, also same as *kalewā*. *s.*

کلیوا *kalewā*, *m.* cold meat, stale victuals, a luncheon. *s.*

کم *kim*, what? which? how? *s.*

کم *kam*, how much? many? *a.*

کم *kam*, deficient, less, little; (this word is much used as first member of a compound generally denoting negation or inferiority); *kam-aṣl*, low bred, vile; *kam-bakht*, unfortunate (reproachfully); *kam-bakhtī*, *f.* unfortunateness, adversity, misfortune; *kam-bar*, a division of the suits at cards (*v. tāj*); *kam-bahā*, of little value; *kam-besh*, more or less; *kam-pāya*, in a mean condition, of low degree; *kam-jur,at*, cowardly; *kam-chal*, slow paced (a horse); *kam-chor* (for *kām-chor*), a skulker; *kam-harakat*, indolent, lazy; *kam-haṣila*, unambitious, poor-spirited; *kam-kharch*, parsimonious, stingy; *kam-kharch bālā-nishīn*, applied to things of good quality purchased cheaply; *kam-kharchī*, parsimony; *kam-kharchī men āṣā gīlā*, expresses an expense being unavoidably incurred by a person who is already in poverty (if too much water be mixed inadvertently with flour of which bread is to be made, the paste becomes so thin as to render it necessary to add more flour. The phrase supposes this accident to happen to a person who has not the means of procuring more); *kam-khirad*, unwise, ignorant; *kam-khor* or *kam-khūr*, abstemious, eating little (particularly applied to a horse); *kam-khorāk* or *kam-khūrāk*, abstemious, eating little; *kam-zāt*, low bred, of low caste; *kam-zūn*, forgetful; without abilities; *kam-rāh*, slow, without bottom (a horse); *kam-rang*, of a pale or faint colour; *kam-rau*, slow paced (a horse); *kam-zadani-k*, to affect extraordinary humility; *kam-zor*, weak, powerless; *kam-ziyād*, more or less; *kam-sāl*, young, of tender years; *kam-sufra*, one whose table is scantily furnished; *kam se kam*, very little; *kam-shān*, humble, mild, affable, un-

assuming; *kam-sharr*, well disposed, of good dispositions; *kam-sharh*, low wages; *kam-shauk*, indifferent; *kam-ṣarf*, ignoble, vile, stupid, silly, witless; *kam-'akl*, stupid, ignorant; *kam-fahm*, stupid; *kam-kadar*, worthless; *kam-kadam*, slow-paced; *kam-kucwat*, feeble, powerless; *kam-kīmat*, low priced; *kam-kār*, unexperienced in business; *kam-k*, *a.* to diminish; to depreciate; *kam-kam*, a little; *kam-guṣṭār* or *kam-go*, taciturn, of few words; *kam-māyagī*, smallness of capital; *kam-māya*, ill-provided; *kam-naṣar*, dim sighted, weak sighted; *kam o kast*, loss, deficiency; *kam-himmat*, spiritless; *kam-yāb*, scarce, rare, unprocurable; *kam-yābī*, *f.* rarity. *p.*

کماج *kumāch*, a kind of unleavened bread; *kumāch sā muh*, a broad face; a jolly, moon-like countenance. *h.*

کما *kamā*, like, such as, like that which; *kamā ṣi-l-awwal*, as (it was) originally; *kamā hakku-hu*, as it ought; in a proper manner; *kamā-yambaghī*, as it suits. *a.*

کمان *kimād*, hot cloth, or any fomentation applied to an afflicted part. *a.*

کمار *kumār*, *m.* a boy, son, a prince. *s.*

کمارکا *kumārikā*, *f.* a daughter, damsel, a princess. *s.*

کمارگت *ku-mārg*, *m.* (*v. ku-path*) wrong road, &c. *s.*

کماري *kumārī*, *f.* a daughter, &c. (*v. kumārikā*). *s.*

کماست *kumāsut*, *m.* a journeyman, a servant, a workman, carner. *h.*

کمال *kamāl*, *m.* perfection, excellence; completion, conclusion; punctuality. *a.*

کمالات *kamālāt*, *pl.* perfections, excellencies. *a.*

کمان *kamān*, *f.* a bow; *kamān-abrū*, with arched eyebrows (epithet of a mistress); *kamān charhnā*, to be strung or drawn tight (a bow); (Dakh.) to be victorious; *kamān-dār*, an archer, one armed with a bow; *kamān-dān*, a bow case; *kamān-sāz*, a bow maker, an archer; *kamān-kash*, an archer; *adj.* dealing destruction, as *abrū-e kamān-kash*, eyebrows (shooting the arrows of love); *kamān-gar*, one who makes bows. *p.*

کمانا *kamānū*, *a.* to earn; to work; to clean (leather, or a privy). *h.*

کمانا *kamānā*, *a.* to lessen, to abate. *p. h.*

کمانچه *kamāncha*, *m.* a little bow; the bow of a fiddle. *p.*

کمانه *kamāna*, the plectrum, or bow, of any musical instrument. *p.*

کمانی *kamānī*, bowed, bent, curved. *p.*

کماؤ *kamā,ū*, laborious, industrious. *h.*

کماهي *kamā-hiya* or *kamāhī*, as things are, as the affair stands; *f.* nature or real state (of a thing). *a.*

کماي *kamā,ī*, *f.* earning. *h.*

کمبه *kumbh*, *m.* a water-pot; the sign Aquarius. *s.*



کمپا *kam-pā,irī*, mean, base. *d.*  
 کمت *ku-mat* or *ku-mati*, *f.* stupidity, folly;  
 adj. foolish, deficient in prudence; indiscreet; wicked,  
 vicious. *s.*  
 کمتر *kamtar*, less, least, smaller. *p.*  
 کمترین *kamtārīn*, least, very small. *p.*  
 کمتی *kamtī*, *f.* deficiency. *p.*  
 کمته *kamaṭh*, *m.* a tortoise, a turtle. *s.*  
 کمته *kamṭhā*, a bow (made of bamboo). *h.*  
 کم خواب *kam-khṭwāb*, silk worked with gold  
 and silver flowers (also *kim-khṭwāb*). *p.*  
 کمد *kumad* or *kumud*, *m.* a white esculent  
 lotus, that expands its petals during the night, and  
 closes them in the day time. *s.*  
 کمر *kamar*, *f.* the loins; a girdle, a belt,  
 zone; an arch; the flank (of an army); *kamar bāndhnā*,  
 to get ready, to resolve; *kamar-basta*, ready prepared;  
 an attendant; *kamar-band*, *m.* a girdle, a zone; a long  
 piece of cloth girt round the loins; adj. alert, ready for  
 battle, prepared, armed; *kamar-bandī*, *f.* arming, pre-  
 paration for battle, &c.; *kamar-baiṭhnā*, to be helpless;  
*kamar-paṭṭā*, a kind of ring or zone encircling the waists  
 of women; *kamar-pakarke uṣhnā*, to be weak; *kamar*  
*pakarṇā*, to urge a claim against one; *kamar fūṣnā*, to  
 be hopeless; to be deserted by one's friends; *kamar*  
*torṇā*, to take away one's hopes; to draw over one's  
 friends or adherents, to the side of his enemies; *kamar-*  
*dār*, a servant, a serving man; *kamar-dawāl*, a leathern  
 belt; *kamar rah-jānā*, to have a pain in the loins (from  
 long standing); *kamar sīdhī karnī*, to lie down; *kamar*  
*kas bāndhnā*, to be determined on an undertaking; *kamar-*  
*kash*, a hero, a brave man; *kamar kushā,ī*, *f.* ungirding  
 the loins, a species of oriental exaction made by officials  
 placed as guards over any one in restraint, for permission  
 to pull off his clothes, and perform the necessary functions  
 of life; *kamar-koṭā*, a parapet; *kamar-koṭhā*, a part of  
 a beam passing through the wall and appearing outside;  
*kamar-kholnā*, to quit service; *kamar khol-baiṭhnā*, to  
 sit at ease; *kamar mārnā*, to strike sideways; to attack  
 an army in flank; *kamar maḥbūf-k*, to undertake a work  
 of expense; *kamar hilānā*, to endeavour; to copulate. *p.*  
 کمر *kamarā*, *m.* (Lat. *camera*) a chamber,  
 a room. *c.*  
 کمرسال *kamar-sāl*, a kind of ornament worn  
 round women's waists. *d.*  
 کمرب *kamrakh*, *m.* the name of a fruit  
 (*Averrhoa carambola*). *s.*  
 کمرب *kamrī* or *kamarī*, of or relating to the  
 waist or loins; weak in the loins (a horse); *kamarī-an-*  
*garkhā*, *m.* a short jacket or waistcoat, a spencer. *p.*  
 کمرب *kamrḥā*, *m.* name of a gourd (*Cucur-*  
*bita pepo*).  
 کمرب *kam ṣalā*, *m.* a method of transmut-  
 ing words, so as to form, in writing, a cypher, and in  
 speech a gibberish or cant language, unintelligible to all  
 who do not possess the key. The plan is simply to  
 interchange mutually one letter for another at the plea-  
 sure of the writer, and communicate the key to the  
 person to whom the epistle is sent. For example, the  
 Persian alphabet consists of thirty-two letters, take any  
 sixteen of these you please, and make them mutually  
 change places, according to your own will and pleasure,  
 with the remaining sixteen; you will for some time baffle  
 the curiosity of those who are not in the secret. *a. p.*

کمکت *kumak*, *f.* aid, assistance. *p.*  
 کمکا *kamkā*, left, what remains. *d.*  
 کمکم *kum-kum*, *m.* saffron. *s.*  
 کمکی *kumakī*, auxiliary. *p.*  
 کمل *kammal*, *m.* a blanket. *s.*  
 کمل *kamal*, *m.* the lotus (*Nelumbium spe-*  
*ciosum*, Willd.; *Nymphaea nelumbo*, Lin.). *s.*  
 کملا *kamalā*, *m.* name of the caterpillar or  
 larva of a brown moth, covered with fine bristles, which  
 on handling it adhere to the skin and excite itching; it  
 is destructive to trees; the palmer worm. *s.*  
 کملا *kumlānā*, *n.* to wither, to fade. *d.*  
 کملا *kamal-bā,e*, *m.* name of a disorder;  
 jaundice. *s.*  
 کملی *kamtī*, *f.* a small blanket. *s.*  
 کمند *kamand*, *f.* a kind of scaling ladder,  
 made of cord, and chiefly used by thieves; a halter, a  
 noose. *p.*  
 کمندل *kamandal*, *m.* an earthen or wooden  
 water-pot, used by the ascetic and religious student. *s.*  
 کمینیت *kamnait*, *m.* an archer, a Bowman. *p.*  
 کمینیتی *kamnaitī*, *f.* archery, use of the  
 bow. *p.*  
 کموانا *kamwānā*, *a.* to cause to work. *s.*  
 کمود *kamūd*, *m.* the name of a drug used for  
 dyeing, being the dust from the outside of the capsules  
 of *Rottlera tinctoria*; said to be also a purgative medi-  
 cine and spirodisiac. *h.*  
 کمودنی *kamodinī*, *f.* a sort of water-lily  
 described as expanding its petals during the night, and  
 closing them during the day (*Menyanthes Indica* or  
*cristata*). *s.*  
 کموری *kamorī*, *f.* a small earthen pot. *h.*  
 کمون *kammūn*, *m.* cummin seed. *a.*  
 کمونی *kammūnī*, *f.* a medicine, in which  
 cummin seed is mixed. *a.*  
 کمهار *kumhār*, *m.* a potter, a manufacturer  
 of earthen vessels. *s.*  
 کمهاری *kumhārī*, *f.* a creature like a wasp,  
 which forms its abode of clay. *h.*  
 کمهلا *kumhlānā*, *n.* to wither, to blast, to  
 droop, to blight. *s.*  
 کمهیر *kumhīr* (for *kumbhīr*), an alligator. *s.*  
 کمی *kamī*, *f.* deficiency, loss, abatement. *p.*  
 کمیت *kumait*, *m.* bay (colour of a horse);  
*kamīyat* or *kamīyat*, *f.* quantity. *a.*  
 کمیدیا *kumedyā* (also *kumēdyā*), *m.* a small  
 elephant. *h.*  
 کمیرا *kamerā*, *m.* a workman, journeyman,  
 an assistant. *a.*

کمیلہ *kaṃīla*, m. the name of a drug (v. *kaṃūd*). *h.*

کمین *kaṃīn*, f. an ambush; *kaṃīn-gāh*, f. an ambuscade or place of ambush. *h.*

کمین *kaṃīn*, defective, mean; m. a kind of village serf. *p.*

کمیندھیا *kumēndhyā*, a small species of the elephant. *s.*

کمینہ *kaṃīna*, mean, base, abject, defective. *p.*

کن *kin*, infl. pl. (of *kaun*) whom? what? *h.*

کن *kan*, appreciating, valuing (a field); a weevil; *kan-k*, a. to value; *kan-kūt*, appraisement of a crop on the field, valuation. *h.*

کن *kan*, m. grain, corn; a grain, a minute particle. *s.*

کن *kan*, (in comp.) digging, as *khūr-kan*, a digger of thorns; *kun*, (in comp.) making or acting, as *ham-kun*, a companion, one who acts along with another. *p.*

کن *kun*, be (thou); *kun fa kār* or *kun fa yakūn*, be and it was, or be and it is, these phrases are used as epithets of Omnipotence. *a.*

کن *kan* (for *kane*), near, close by. *d.*

کنا *kanā* (for *kahnā*), to speak, tell. *d.*

کنا *kaṇā* (v. *kaṇikā*), fine sand, &c. *s.*

کنا *kannā*, m. the notches on the two sides of the upper leather of a shoe; the part of a paper kite to which the string is tied. *h.*

کنادار *kannādār*, m. a kind of shoe or slipper. *p.*

کنار *kinār*, m. bosom, embrace; side, edge, margin; *kinār khainchnā*, a. to give up, to quit, to leave. *p.*

کنارا *kinārā*, } m. side, margin, part, limit,  
کنارا *kināra*, } boundary, edge; *kinārā-k*,  
a. to abstain, to refrain; *kināre hojānā*, to retire, to withdraw. *p.*

کنارنا *kanārṇā* (v. *karāhnā*), to groan. *d.*

کناری *kinārī*, f. (gold or silver) lace; *kinārī-bāf*, a lace-maker. *h.*

کناس *kannās*, m. a sweeper; (met.) an avaricious ill-tempered person. *a.*

کناکچو *kanā-kachū*, m. the name of a vegetable. *h.*

کناگت *kanāgat*, f. a *srāddhā* or religious ceremony, performed daily by Hindūs during the dark half of the month *āsin*, in honour of deceased ancestors or *pitrīs*. Hence that fortnight is called *kanā*. *s.*

کنان *kunān* (in comp. v. *kun*), doing, acting; pl. (of *kun*) doers. *p.*

کن آنکھی *kan-ānkhī*, f. a side glance, a sly wink. *s.*

کنایت *kināyat*, f. } a wink, nod, sign, hint,  
کنایہ *kināya*, m. } allusion, metaphor,  
an ironical expression. *a.*

کنبا *kuṇbā* or *kumbā*, m. tribe, caste, family, brotherhood. *h.*

کنبت *kumbat*, agricultural labour, farming. *d.*

کنبل *kambal*, m. (v. *kammal*) a blanket. *s.*

کنبہ *kumbh*, m. a water-pot; Aquarius. *s.*

کنبہار *kumbhār*, m. a potter. *s.*

کنبہیر *kumbhīr*, m. an alligator. *s.*

کنبی *kumbī*, the peasantry, people. *d.*

کنپانا *kampānā*, a. to cause to tremble, to agitate. *s.* [ful. *s.*

کنپادا *kampāhā*, tremulous, trembling, fear-

کنپائی *kaṇpālī*, f. the temple, the upper part of the side of the face. *s.*

کنپنا *kampnā*, n. to tremble, to shake. *s.*

کنت *kant*, m. a husband, a sweetheart. *s.*

کنٹھا *kanthā*, m. a beggar's wallet. *s.*

کنٹھا *kanthā*, a story, tale, narrative; *kanthe gānā*, to narrate circumstances or affairs. *d.*

کنتی *kuntī*, f. the wife of *Pāṇḍu* and mother of the five *Pāṇḍava* princes by as many gods. *s.*

کنٹار *kanṭar*, miserly, niggardly. *h.*

کنٹاک *kanṭak*, m. a thorn; a bad man; a mean enemy. *s.*

کنٹاکاری *kanṭakārī*, f. a sort of prickly nightshade; the silk cotton tree (*Bombax heptaphyllum*). *s.*

کنٹھ *kanṭh*, m. wind-pipe, or the lump on the wind-pipe, the larynx, Adam's apple; voice; adj. by heart, committed to memory; *kanṭhārūndhan*, strangulation; *kanṭh phūṇā*, n. to be broken (the voice of a boy), becoming hoarse as he approaches to puberty; *kanṭh-mālā*, f. a kind of necklace of gold and jewels; the bronchocele, or goitre; serofula; *kanṭh-k*, a. to get by heart. *s.*

کنٹھا *kanṭhā*, m. a necklace or rosary of large beads, made of silver, crystal, or the earth of *Karbālā*. *s.*

کنٹھابھران *kanṭhābharan*, the ornaments of the neck. *s.*

کنٹھاجر *kanṭhāgr*, by rote, by memory. *s.*

کنٹھی *kanṭhī*, f. a short necklace. *s.*

کنٹیہ *kanṭiyā*, f. a fishing-hook; a vessel for keeping oil. *h.*

کنج *kanj*, m. the lotus. *s.*

کنج *kunj*, m. an arbour, a bower. *s.*

کنج *kunj*, m. a corner, a confined place, a grove. *p.*

کنجا *kanjā*, blue-eyed. *h.*

کنجد *kunjud*, the grain sesame. *p.*

کنجر *kunjar*, *m.* (also *kunjal*) an elephant. *s.*

کنجر *kanjar*, *m.* name of a low caste of people, generally employed in selling strings, &c.; they also catch and eat snakes. *h.*

کنجرا *kunjrā*, *m.* name of a caste whose business it is to sell vegetables, fruits, &c.; a fruiterer. *h.*

کنجراں *kunjrañ*, } *f.* the female of *kunjrā*. *h.*

کنجری *kunjri*, }

کنجشک *kunjashk* or *kunjishk*, *f.* a sparrow. *p.*

کنجل *kunjal*, *m.* an elephant; (according to the author of the *Arāish i Mahāl*) *kunjal* denotes the large species of elephant, the smaller species being called *kumeidyā*. *s.*

کنجوس *kanjūs*, *m.* a miser, a niggard. *h.*

کنجوسی *kanjūsī*, *f.* stinginess, meanness, penuriousness. *h.*

کنجی *kunji*, *f.* a key. *s.*

کنجیا *kanjiyā*, *f.* a small stithe, a sty. *h.*

کنجت *kinchit*, a little, something. *s.*

کنچ *kanchu*, } a bodice or jacket. *s.*

کنچکی *kanchuki*, }

کنچلی *kinchli*, *f.* the slough (of a snake, &c.). *s.*

کنچن *kanchan*, *m.* gold; *kanchan-khachit*, inlaid with gold. *s.*

کنچن *kanchan*, *m.* a kind of caste or tribe, somewhat akin to our gypsies, the females being generally dancers, &c.; *kanchan-bān*, a real or genuine *kanchan*. *s.*

کنچنی *kanchanī*, *f.* a female of the *kanchan* tribe; a dancing girl, a strumpet. *s.*

کند *kund*, blunt; slow, obtuse. *p.*

کند *kund*, *m.* name of a flower (*Jasminum grandiflorum*); *kand*, *m.* a root. *s.*

کندا *kandā*, *m.* a squill. *h.*

کنداسا *kandāsā*, *m.* a priapus, obelisk, the lingam. *h.*

کندرا *kandarū*, *m.* an artificial or natural cave; a chasm in a mountain. *s.*

کندرا *kandrā*, *f.* a valley; a squill. *s.*

کندرا *kundrā*, }

کندرا *kundrā*, } *m.* a stack, a rick. *h.*

کندرکوت *kundar-kūt*, *m.* name of a medicine (*Olibanum*). *s.*

کندس *kandas*, *m.* sneeze-wort; *kundus*, a kind of poisonous weed. *p.*

کندسار *kandsār*, *m.* a stag, buck, deer. *s.*

کندل *kandal*, *m.* the name of a gum (*Sagapenum*). *s.*

کندل *kundal*, *m.* the finest gold. *s.*

کندلا *kandalā*, *m.* a precipice; a cave; a kind of silver thread. *h.*

کندلا *kundlā*, a kind of tent. *h.*

کندن *kundan*, *m.* very fine gold. *s.*

کندن *kandan*, digging, extirpating, giving up; (in comp.) as *jān-kandan* or *jān-kandanī*, giving up the ghost; agonies of death. *p.*

کندوری *kandūrī*, *f.* a linen (or leather) table cloth; a feast held in honour of *Fātima*, of which only women (and those the most virtuous) can partake; no male is ever permitted to see the food dressed on this occasion and set apart for an offering to the prophet's daughter; name of a gourd (v. *bimb*). *p.*

کند *kunda*, *m.* a block; the stock of a gun; a billet of wood; *kunda-charhānā* or *-lagānā*, to stock a gun; *kanda*, dug up, engraved; *kanda-kār*, an engraver; *kanda-kārī*, *f.* the art of engraving; *kanda-k*, to engrave (as seals, &c.). *p.*

کند *kunda*, *m.* the shoulder; *kunda jhārṇā*, to prepare to fly (a bird). *s.*

کند *kandh*, } *m.* the shoulder; *kandhā denā*,

کند *kandhā*, } to carry a dead body. *s.*

کندھیانا *kandhiyānā*, *a.* to shoulder, to place on the shoulder. *s.*

کندھیلی *kandhelī*, *f.* a kind of pannel or pack saddle. *h.*

کندی *kundī*, *f.* obtuseness, stupidity. *p.*

کندی *kundī*, *f.* the act of calendering (cloth); *kundī-k*, to calender (cloth); to beat, to cudgel; *kundī-gar*, *m.* a calenderer. *h.*

کند *kund*, *m.* an abyss, pool, spring. *s.*

کندا *kandā*, *m.* dry cow-dung, picked up in the fields, &c., used for fuel. *a.*

کندا *kandā*, *m.* a reed, a bush. *s.* [man. *s.* مکنده]

کنداری *kandārī*, *m.* a helmsman, a steers-

کندال *kandāl*, *m.* a kind of hautboy. *h.*

کندران *kandrānā*, *n.* to bristle; to dislike or abhor. *h.*

کندری *kandarī*, *f.* name of a vegetable, a kind of mustard. *h.*

کندل *kundal*, *m.* a large ring worn in the ears; a circle; a halo round the sun or moon. *s.*

کندلی *kundlī* or *kundālī*, *f.* a coil, ring, curl; *kundālī banānā*, to curl; a serpent. *s.*

کندلیا *kundaliyā*, *m.* a species of Hindī stanza, which invariably ends with the word with which it began; it is hence compared to a circle or the coil of a snake, the opposite ends of which unite. *s.*



کندی *kandī*, f. scraps of dried cow-dung. *h.*  
 کندیرا *kanderā*, m. a cleaner of cotton. *h.*  
 کنر *kinnar*, m. a kind of singers or choristers in the court of Indra. *s.*  
 کنرس *kan-ras*, m. taking a pleasure in hearing (music, &c.). *s.*  
 کنرسیا *kanrasiyā*, m. a lover of music, an amateur. *s.*  
 کنرمندلا *kuṇṛ-mundlā*, the name given by husbandmen to the day on which sowing is concluded. *h.*  
 کنری *kanrī*, f. name of a musical mode or *rāginī*. *h.*  
 کنز *kanz*, m. a treasure, store. *a.*  
 کنس *kaṇs* or *kaṇsa*, the name of a tyrant whom *Kṛishṇa* was born to destroy. *s.*  
 کنسلائی *kaṇ-salā,ī*, f. a kind of scolopendra or julus, which is said to get into the brain through the ears, and by its bite to occasion excessive pain, and even death. *s.*  
 کنش *kanish*, m. a miser, a niggard. *d.*  
 کنست *kanist*, } m. Christian church, a  
 کنشت *kanisht*, } Jewish synagogue, a  
 temple of idolaters. *p.*  
 کنشہ *kanishth*, adj. little, least, smallest;  
 m. a younger brother. *s.*  
 کنشہا *kanishthā*, } f. the little finger. *s.*  
 کنشہکا *kanishthikā*, }  
 کنعان *kan'an*, the country Canaan. *a.*  
 کنعانی *kan'anī*, of or relating to Canaan, a Canaanite. *a.*  
 کنف *kanaf*, side, shore, wing. *a.*  
 کنک *kanak*, m. gold; the plant *Datura*, or thorn apple (*Datura metel*). *s.*  
 کنکا *kanikā*, f. fine sand (particularly grittiness or sand in bread). *s.*  
 کنکاج *kinkāj*, } advice, council, consider-  
 کنکاش *kinkāsh*, } ration. *p.*  
 کنکاٹا *kankaṭā*, ear cropt, earless. *s.*  
 کنکاٹی *kankaṭī*, f. a disorder in the ears. *s.*  
 کنکر *kinkar*, m. a slave, a bondsman. *s.*  
 کنکر *kankar*, m. a nodule of lime-stone. *s.*  
 کنکارا *kankarā*, m. a stone ball, with which boys play, a marble. *s.*  
 کنکرول *kankrol*, m. a kind of gourd (*Momordica mixta*, Roxb.). *s.*  
 کنکاری *kankarī*, a small stone ball or marble. *s.*

کنکریلا *kankrelā*, abounding in gravel. *s.*  
 کنکن *kankan*, m. a bracelet, or ornament for the wrist. *s.*  
 کنکینی *kinkinī*, f. a kind of girdle with small bells or any tinkling ornament (for children). *s.*  
 کنکوا *kan-kauwā*, a species of flying kite. *d.*  
 کنکجورا *kankhajūrā*, m. centipede (*Scolopendra*); (v. *kaṇ-salā,ī*). *s.*  
 کنکھی *kankhī*, m. a side glance, a squint. *s.*  
 کنکھیا *kankhiyā*, a side glance, ogle; *kankhiyā dekhnā*, to ogle, to look with side glance. *s.*  
 کنکی *kankī*, f. ground rice, or the scraps that fly off in pounding rice, to separate it from the husk. *s.*  
 کنگاش *kingāsh*, counsel, deliberation. *p.*  
 کنگال *kangāl*, poor, friendless; *kangāl-bānkā*, poor and proud. *s.*  
 کنگالتر *kangālār*, vain-glorious. *s.*  
 کنگالاتا *kangālatā*, f. poverty, destitution. *s.*  
 کنگالین *kangālin*, f. a witch, a sorceress. *s.*  
 کنگایش *kingā,īsh*, parsimony. *u.*  
 کنگروڑ *kangroṛ*, m. the ridge of the back, the spine; name of a bird (water fowl). *h.*  
 کنگروہ *kangura*, m. a niched battlement of a castle, &c.; a port-hole, a vidette; a pinnacle, a turret; a parapet wall; plumes upon helmets, or ornaments upon crowns; *kangura-dār*, spired, having a turret, parapet, &c. *p.*  
 کنگری *kingrī*, f. a sort of fiddle, a musical instrument something like the *bīn* or *cīna*, having only two steel strings. *h.*  
 کنگڑا *kungṛā*, able-bodied, robust, athletic. *h.*  
 کنگڑائی *kungṛā,ī*, f. strength, robustness. *h.*  
 کنگلتا *kangaltā*, f. penury, poverty. *s.*  
 کنگن *kangan*, m. an ornament worn on the wrists by Hindū women. *s.*  
 کنگنا *kangnā*, m. a thread tied round a bridegroom's wrist. *s.*  
 کنگنی *kangnī*, f. a cornice; a small grain (*Panicum italicum*); (v. *kangan*). *s.*  
 کنگورہ *kangūra*, m. (v. *kangura*). *p.*  
 کنگورے *kangūrī*, f. the lobe of the ear. *h.*  
 کنگھی *kanghī*, f. a comb; *kanghī sanwārnā*, to adjust the hair which has been disordered in sleep; *kanghī-k*, to comb the hair. *s.*  
 کنندا *kunanda*, a maker, a factor, an agent; *kananda*, a digger, an instrument for digging. *p.*  
 کنوار *kuṇwār*, } (v. *kumār*, &c.) a son, a  
 کنوارا *kuṇwārā*, } boy, a prince, an heir apparent. *s.*

کنواری *kuñwārī*, f. a daughter, a girl, a princess. *s.*

کنوای *kanwā,ī*, f. boring the ears. *s.*

کنوٹیا *kanauṭhā*, m. any situation in an apartment close to an angle of the wall. *s.*

کنوٹی *kanoṭī*, the ear (of a horse). *d.*

کنور *kuniwar*, m. a boy, a son, a child ; the son of a *rājā*. *s.*

کنورہ *kanaurā* (v. *kanauṇḍā*) ; *kanaurā-k*, a. to gain ascendancy over another, or make him stand in awe. *h.*

کنول *kaniwal*, m. the lotus (*Nymphaea nelumbo*) ; *kaniwal-dah*, very deep water abounding with lotuses ; *kaniwal-nain*, having eyes like the flowers of the lotus. *s.*

کنون *kunūn* (v. *aknūn*), now, presently. *p.*

کنونڈ *kanaund*, m. diffidence, bashfulness. *h.*

کنونڈا *kanaundā*, diffident, bashful, standing in awe of, or afraid to meet another. *h.*

کنویا *kinwaiyā*, m. a purchaser, a buyer. *s.*

کنہ *kunh*, substance, quantity, measure, space, whole, total, extreme. *a.*

کنہا *kanahā*, m. an officer employed by government to value the crops on the field ; *kanihā*, revengeful, malevolent. *h.*

کنہائی *kanhā,ī*, f. valuation of crops of grain ; m. a name of *Kṛishṇā* (*Bhāshā*). *h.*

کنہر *kanhar*, a rudder, a helm. *h.*

کنہرا *kanharā*, m. attention, listening. *h.*

کنہریلا *kanharilā*, m. a steersman. *h.*

کنہیا *kanhaiyā*, a name of *Kṛishṇa*. *h.*

کنی *kannī*, f. a spark of a diamond or of any other gem ; bran ; *kannī kāṇā*, to undermine a person, or effect his ruin by clandestine means. *s.*

کنی *kane*, near, close by, with, &c. *h.*

کنیا *kaniyā*, f. a little girl, a girl ; a daughter ; a virgin ; the sign Virgo ; *kaniyā-dān*, a dowry. *s.*

کنیانہ *kaniyānā*, a. to go to one side, to avoid one. *h.*

کنیادمت *kaniyāhaṭ*, f. shyness, coyness, timidity. *h.*

کنیت *kinyut* or *kunyat*, f. a metaphor, a name taken from the father, mother, &c., of the person signified, such as Arabian names beginning with *Ibn*, son ; or the Celtic appellations beginning with *Mac*. *a.*

کنیٹی *kaneṭī*, f. pulling the ears. *h.*

کنیر *kaner*, s. the name of a flower (*Nerium odorum*). *h.*

کنیرا *kanirā*, m. name of a caste of people, generally arrow makers. *a.*

کنیز *kanīz*, f. a female servant. *p.*

کنیزک *kanīzak*, f. a servant girl, a slave girl. *p.*

کنیل *kanel* (v. *kaner*), f. name of a flower. *h.*

کنیہ *kanaiya*, m. the ceremony of boring the ears. *s.*

کو *ko*, post. (sign of the dative and sometimes of the accusative) to, for ; *kau* (in the Braj dialect) for *kā*, of ; *ko* for *ko,ī*, any one ; also for *kaun*, who ? *h.*

کُو *kū*, a broad street, square, market-place ; residence or abode ; *ko* for *ki-o*, (rel. pr.) who, which ; (lit. that he, &c.) ; *kū ba kū*, from street to street ; from place to place. *p.*

کو *ko* (same as *kar*, &c.), the sign of the conjunctive participle ; *kau* (same as *kab*), when ? *d.*

کودا *kū,ā*, m. a well ; slice, division (of the jack fruit) ; cocoon (of the silk worm) ; *ko,ā*, angle (of the eye). *s.*

کوا *kawā*, m. a crow ; *kawā thenthi*, f. name of a flower (*Clitoria ternatea*) ; (v. *aparājītā*). *h.*

کوار *kū,ār*, m. name of the sixth Hindū month, otherwise called *āsin*. *s.*

کوارا *kū,ārā*, m. an unmarried person, a bachelor. *s.*

کوارہ *kiwār*, } m. a door, gate of a city,  
کوارہ *kiwārā*, } entrance. *h.*

کوافر *kawūfir*, pl. of *kāfir*, infidels. *a.*

کواکب *kawākib*, pl. (of *kaukab*) stars, constellations. *a.*

کوان *kū,ān*, m. a well, a pit. *s.*

کونچ *kiwānch*, name of a plant, cow-itch, a vermilfuge (*Dolichos pruriens*). *h.*

کوانر *kū,ānr* (v. *kū,ār*), m. the month *Āsin*. *s.*

کوب *kob*, } in comp. beating, pounding,  
کوبان *kobān*, } bruising. *p.*

کوبہ *koba*, m. a wooden instrument for beating terraces, &c., with ; *koba-kāri*, f. thumping, beating. *p.*

کوبی *kobī*, f. a cabbage, cauliflower. *h.*

کوب *kop*, m. rage, passion, anger ; *kūp*, a well. *s.*

کوپانوت *kopānwit*, full of resentment. *s.*

کوپنا *kcpnā*, n. to be angry ; to be enraged. *s.*

کوپی *kopī*, passionate, rageful, wrathful. *s.*

کوپیرا *kūpairā*, unlucky, inauspicious. *h.*

کوپین *kopīn* or *kaupīn*, f. a cloth worn (round the waist) between the legs, commonly called a *langoṭī*, q.v. *s.*

کوت *kūt*, m. survey, a task, guess, appraise-ment. *h.*

کوت *kūt*, m. the base of a right angled triangle. *s.*

کوتاه *kotāh*, small, little, short; mean; *kotāh-andesh*, improvident; *kotāh-bin*, one who sees a short way; dim-sighted; *kotāh-pāe* or *kotāh-pācha*, short-footed; name of a kind of quadruped with a spotted back and horns like a deer; the term is applied sometimes to a hare; and hence (met.) to a very short, sneaking, little man; *kotāh nazar*, short-sighted. *p.*

کوتاهی *kotāhī*, f. smallness, shortness; mean-ness, littleness; deficiency. *p.*

کوتک *kūtak*, m. a club, a short stick with which *bhang* is ground, a pestle. *p.*

کوتک *kautuk*, m. diversion, play, show, pastime, scene; *kūtak*, one of the rules in arithmetic or algebra. *s.*

کوتکی *kautukī*, m. a tumbler, a dancer, one who contributes to divert by exhibitions, &c. *s.*

کوتل *kotal*, m. a led horse; *kotal-kash*, m. a surcingle, particularly for fastening body cloths. *h.*

کوت میر *kot-mīr*, f. a kind of greens, co-riander. *h.*

کوتنا *kūtnā*, a. to value, to appraise. *h.*

کوتوال *kotwāl*, m. the chief officer of the police, for a city or town. *p.*

کوتوالی *kotwālī*, f. the office of a *kotwāl*; *kotwālī chabūtarā*, m. a place or hall for the office of a *kotwāl*. *p.*

کوتہ *kotah* (v. *kotāh*), short, little, mean; *kotah-andesh*, short-sighted, imprudent, improvident, indiscreet, wanting foresight; *kotah-kadd*, of short stature; *kotah-gardan*, short necked; (met.) wicked, deceitful. *p.*

کوتہ میر *kotmīr*, m. coriander. *plaud.*

کوتہی *kotahī*, f. (v. *kotāhī*) smallness, &c. *p.*

کوت *kot*, m. a fort, redoubt, castle; much, many; *kūt*, paper used to make pasteboard. *h.*

کوت *koti*, a crore, or ten millions. *s.*

کوت *kūt*, f. mimicry, buffoonery. *s.*

کوتار *kotar*, m. a kind of greens; holes made by birds in trees. *h.*

کوتگا *kotgā* (explained by *lat-khor*), kicked, beaten, &c. *d.*

کوتنا *kūtnā*, a. to pound, to beat, to mace-rate; to cudgel. *a.*

کوتہا *kothā*, m. a house built of burnt bricks or stone, a story, a floor. *h.*

کوتہری *kothrī*, f. a room, a chamber. *h.*

کوتہور *kothaur* or *kūthaur*, out of place. *h.*

کوتہی *kothī*, f. a small (*pakkā*), house, a warehouse; granary, dwelling, mansion, barrack, cham-ber, bank, chest, factory; a banking house; the chamber

of a gun; the womb; the ferrule or mounting at the end of a scabbard; *kotāh-wāl*, a wholesale merchant, a warehouse-keeper. *h.*

کوتر *kauṣar*, m. the name of a well in para-dise, from which flows a river of nectar; (met.) a benefi-cent prince or chief. *a.*

کوچ *kūch*, m. marching, decamping; *kūch-k*, n. to march. *p.*

کوچ *kavach*, m. armour, a coat of mail. *s.*

کوچک *kūchak*, small, little. *p.*

کوچکی *kūchakī*, f. smallness; name of a colour, purple. *p.*

کوچه *kūcha*, m. a lane, a street, a narrow passage, a row; *kūcha-gard*, one who perambulates the streets, a vagrant; *kūcha-gardī*, f. perambulation of the streets, wandering about in a city. *p.*

کوچہا *kūchhā*, m. a tuft, cluster. *s.*

کوچی *kūchī* (also *kūichī*), f. a brush. *s.*

کوچیہ *kūchiyā*, a small tamarind; part of the ear, the lobe. *h.*

کود *kūd*, f. a spring, jump, leap, bound. *s.*

کودک *kodak*, m. a youth, a youngster, a boy. *p.*

کودگر *kodgar*, m. a digger, an excavator. *p.*

کودن *kaudan*, m. a horse of little value used to carry burthens; adj. weak in mind. *a.*

کودنا *kūdnā*, n. to leap, to bound, to jump; (met.) to rejoice; to boast; *kūdnā-phāndnā*, n. to jump about, to leap (about, as for joy). *s.*

کودو *kodo*, m. name of a small grain, sown early during the rainy seasons (*Paspalum frumentaceum*, *Kæn.*, *MS.*). *s.*

کور *kor* or *kūr*, blind; *kor-bakht*, unfortu-nate; *kor-bakhtī*, f. misfortune, calamity. *p.*

کور *kor*, f. edge, border, margin, side; point; a crore, or ten millions. *h.*

کور *kūr*, m. a violator; adj. cruel, savage; *kaur*, a mouthful. *h.*

کورا *korā*, new, unhandled, unused, fresh (applied only to clothes and earthen vessels, hence it is the mercantile name for plain silk cloth undyed); *kore rahnā*, to be disappointed. *h.*

کورپند *kaur-pāndu*, the *Kauravas* and *Pāndavas*, the patronymics of two ancient families of Delhi. *s.*

کورک *korak*, m. a bud, blossom, an un-blown flower. *h.*

کورنش *kornish*, f. a kind of salutation, adoration. *p.*

کورنی *kūrni*, f. a scoop. *h.*

کورو *kaurava* or *kaurū*, a descendant of *Kuru*. *s.*

کورو *koro*, a rafter, a transverse beam. *h.*



کوری *korī*, f. a virgin, a damsel. *h.*

کوری *korī*, f. blindness. *p.*

کوری آنکھ سی دیکھنا *korī ānkh se dekhna*, to look from the corner of the eye. *d.*

کور *kor*, m. the leprosy. *s.*

کور *korā*, m. a whip; *korā-k*, a. to whip; to reduce to obedience; to put a horse to his speed by whipping; *korā mārā*, a. to flog, to apply the lash; *kaurā*, m. a shell; *kūrā*, sweepings, dirt, rubbish. *h.*

کور بال *kor-bālā*, m. the name of a bird; also the name of a snake, and lastly, the name of a flower. *a.*

کورنا *kor-nā*, a. to dig out, to scoop, excavate. *h.*

کورہ *kūr-h*, foolish, stupid, a sloven, a simpleton. *s.*

کورہ *kor-h*, m. the leprosy; *kor-h men khāj nikalnā*, the itch to break out in leprosy, or in leprosy to catch the itch; (met.) to have one misfortune added to another. *s.*

کورہنا *kor-hnā*, a. to vex, to afflict, to grieve. *h.*

کورہی *kor-hī*, a leper, one affected by leprosy. *h.*

کوری *korī*, f. a score, twenty; *kaurī*, f. a small shell used as coin (*Cypraea moneta*); money, fare, hire; *kaurī-būk*, venal; a gland; the point of the sternum, or ensiform cartilage. *h.*

کوریالہ *kauriyāla*, m. a kind of snake; a rich person. *h.*

کوز *kūz*, m. a hump; *kūz-pusht*, hump-backed. *p.*

کوزہ *kūza*, m. a gugglet, a long-necked earthen pot for water, a jug or mug; a kind of rose; a lump of sugar which has been crystallized in an earthen pot. *p.*

کوس *kos*, m. a measure of about two miles and a half; a piece added to the end of a sleeve, a cuff. *s.*

کوس *kūs*, m. a kettledrum, drum. *p.*

کوسا *kosā*, a curse, malediction. *d.*

کوسک *kausik*, name of a tribe of *rāj-pūts*. *h.*

کوسکی *kausikī* (v. *kaushikī*). *s.*

کوسلی *koslī*, m. new leaves just sprouting. *h.*

کوسنا *kosnā*, a. to curse. *s.*

کوش *kaush*, a kind of slipper; *kosh*, (in comp.) striving, exerting. *p.*

کوش *kosh* or *kosha*, m. a dictionary; a testicle. *s.*

کوشش *koshish*, endeavour, effort, attempt, application, study; *koshish behūda*, a vain attempt; *koshish-k*, to attempt, to endeavour. *p.*

کوشک *kūshk*, m. a palace, a villa. *p.*

کوشکی *kaushikī*, f. name of a river in the province of Bahār. *s.*

کوفت *kof*, f. vexation, grief, anguish; *kof-kob*, beating; *kof-gar*, m. a gilder. *p.*

کوفتہ *kof-ta*, pounded, beaten (meat); a kind of dish. *p.*

کوک *kūk*, f. sobbing, crying; *kūk-mār-nā*, to cry, to sob. *s.*

کوک *kok*, m. *scientia modorum diversorum corundi*; a quodam *Kok pandit explicata*, unde nomen; name of a bird (*Anas casarca*). *a.*

کوکا *kokā*, m. a foster brother, nurse's son; a small nail, a tack; a kind of lotus. *h.*

کوکب *kaukab*, m. a star, a constellation. *a.*

کوکر *kūkar*, m. a dog; *kūkar-chāl*, a trot; *kūkar-mutā*, m. a mushroom (growing on wood), a toad-stool. *s.*

کوکری *kūkrī*, f. a bundle of thread; maize, Indian corn (*Zea mais*); the grapes. *h.*

کوک شاستر *kok shāstr*, m. the name of a work by *Kok-pandit*. *s.*

کوکل *kokil*, } f. the name of a bird; a black  
کوکلا *kokilā*, } cuckoo (*Cuculus*); *kokil-baini*, speaking like the *kokil*, eloquent as the *kokil*. *s.*

کوکنا *kūknā*, n. to sob, to cry, to scream; to wind up a watch. *h.*

کوکنار *kūkinār*, m. the poppy plant. *p.*

کوکنی *kokinī*, short, abbreviated. *h.*

کوکو *kūkū*, m. cooing, a dove; an omelette (also *kūkū pulāo*). *h.*

کوکھ *kokh*, } m. the womb, the abdomen,  
کوکھا *kokhā*, } *hypochondrium*; *kokh-bandh*, barren. *s.*

کول *kol*, a creek, a bay; any long narrow passage, a lane; name of a tribe of mountaineers between Benares and Bundelcund. *h.*

کول *kaul* or *kaval*, m. a mouthful; *kūl*, bank of a river. *s.*

کولا *kaulā*, m. (corner of a room, &c.) an armful. *h.*

کولا *kūlā*, m. the hip, the buttock. *h.*

کولا *kaulā*, m. a kind of orange. *s.*

کولہا *kolāhal*, m. noise, uproar, tumult; quarrelling. *s.*

کولتی *kūltī*, a wooden poker, or stake burnt at one end. *d.*

کولڈا *koldā* (v. *korā*), a whip, &c. *h.*

کولو *kolū*, m. an oilman, name of a caste whose business it is to sell oil. *b.*

کولہو *kolhū*, m. a sugar-mill; an oilman's press; *kolhū men parwā denā*, an expression signifying to destroy utterly, to crush to atoms. *h.*

کولي *kolī*, m. a weaver. *h.*

کولي *kole*, lap, bosom, embrace. *h.*

کوليا *koliyā*, m. a lane, a narrow street ;  
*kauliyā*, a bundle of sheaves of corn given as perquisites  
to reapers and village servants. *h.*

کوليا *kauliyā*, f. a small mouthful. *s.*

کوليانا *koliyānā*, a. to take in the lap, to  
embrace. *h.*

کومانچہ *kūmānchh*, f. a kind of bread. *h.*

کومل *komal*, soft, placid, tender. *s.*

کوملتا *komaltā* or *komalatā*, f. softness, pla-  
cidity. *s.*

کومہل *kūmhal*, burglary ; *kūmhal-denā*, to  
break into (a house). *h.*

کون *kaun*, pron. who? which? what? *h.*

کون *kaun*, that which exists; the universe ;  
*kaun wa makān*, the whole creation. *a.*

کون *kon*, m. a corner, an angle. *s.*

کون *kūn*, f. podex, the backside. *p.*

کونا *konā*, m. corner, side, an angle. *s.*

کونا کتہرا *konā-kuthrā*, m. house, room, &c. *s.*

کونائی *kūnā,ī*, f. a scrap. *s.*

کونپل *kompal*, m. a young shoot, a bud. *s.*

کونپلی *kompālī*, f. (v. *kompal*) a bud, &c. *d.*

کونت *kont*, f. a spear. *s.*

کونچ *kunch*, m. the little red seed that  
goldsmiths use for weights (*Abrus precatorius*). *s.*

کونچلی *konchli*, a fresh tooth. *d.*

کونچنا *kunchnā*, a. to thrust, to stab, to  
gore. *h.*

کونچی *kūnchī*, f. (also *kūchī*) a brush. *h.*

کوندا *kaundā*, m. (v. *kaundhā*). *h.*

کوندلا *kūndlā*, m. a kind of tent. *h.*

کوندنا *kaundnā*, n. to glare, flash, lighten. *h.*

کوندھ *kaundh*, f. splendour, brightness,  
flash (as of lightning). *h.*

کوندھا *kaundhā*, m. lightning. *h.*

کوندھنا *kaundhnā*, n. to lighten, to flash. *h.*

کوندّا *kūndā*, m. a vessel for kneading bread  
in, a platter ; *kūndā kārnā*, to prosper ; *kūndā-k*, *dicitur*  
*cum plures tiri, unus post alterum, mulierem violant*. *h.*

کوندبار *kond-bār*, straight, tight, narrow. *d.*

کوندنا *kondnā*, a. to imprison, to confine. *d.*

کوندھا *kondhā*, m. name of a gourd (*Cu-  
cubita pepo*). *s.*

کوندی *kūndī*, f. an instrument or vessel in  
which snuff and *bhang*, &c., are ground. *h.*

کونسا *kaunsā*, what like? of what kind or  
sort? *h.*

کونلا *kaunlā*, m. a species of orange ; a  
corner ; adj. raw, unripe ; young, of few years. *d.*

کون مکان } the world, the  
کون و مکان } universe, all  
created beings. *s.*

کونا *konā*, m. a corner, an angle ; *konā-dār*,  
cornered, angled. *s.*

کونی *kūnī*, m. a catamite. *p.*

کونین *kaunain*, the two worlds, i.e. the  
present and future, or the world of mortals and that of  
immortals. *a.*

کوؤ *ko,ū* (Braj for *ko,ī*), any, some. *h.*

کود *koh*, m. mountain, a hill, hillock ; *kohi*  
*akhṛar*, the green or emerald mountain, i.e. the moun-  
tain *kāḥ* ; *koh-paikar*, like a mountain, huge, gigantic,  
"instar montis ;" *kohi rauān* or *kohi rauanda*, the moving  
mountain, i.e. the elephant. *p.*

کوهان *kauhān*, m. the hump of a bullock  
or camel. *p.*

کوہچہ *kohcha*, a small mountain, a hill. *p.*

کوہخہر *koh-khar*, the oneager or wild ass. *p.*

کوہر *kohar*, m. a fog ; name of a fruit. *h.*

کوہرا *kūhrā*, m. fog, mist. *h.*

کوہسار *koh-sār*, mountainous, a hilly  
country. *p.*

کوہسان *kohistān*, m. a forest ; a mountainous  
country ; 'Irāk or ancient Parthia. *p.*

کوهني *kohnī*, f. the elbow. *s.*

کوهه *kauha*, m. the hump of an ox or  
camel. *p.*

کوهي *kohī*, of or relating to the mountains ;  
a mountaineer, a highlander. *p.*

کوهي *kohī*, f. a species of hawk (*Falco*  
*cristatellus*, B.). *h.*

کوئی *ko,ī*, any, anybody, one, a, somebody,  
*ko,ī dam mei*, in a few moments, speedily ; *ko,ī-sā*, cer-  
tain, somebody, something ; *ko,ī na ko,ī*, some one or  
other ; *ko,ī nahīn*, nobody ; *ko,ī hai?* is there any one (in  
attendance) ? a phrase used in India for calling servants,  
hence the well-known nickname *qui hy*, applied to old  
Indians. *s.*

کوي *ko,ī*, the water lily (*Nymphaea lotus*). *h.*

کوي *ko,ī*, f. the pulp of the jack fruit (*Ar-  
tocarpus integrifolia*). *h.*

کوئی *kū,e* or *kū*, m. a street. *p.*

کویر *kuver* or *kuvera*, m. the Hindū Plutus,  
the god of riches. *s.*

کویری *kū,irī*, f. a ring worn as an ornament round the toe. *d.*

کویڑی *ko,erī*, m. a planter, a husbandman, a gardener, name of a Hindū caste whose profession is husbandry. *h.*

کویل *koyal*, f. name of a bird (*Cuculus*); a flower (*Clitoria tornata*). *s.*

کویلا *ko,elā*, m. charcoal. *s.*

کویں *koyaṇ*, m. a corner. *s.*

کے *ki*; this word is used in various ways:

1st, as a rel. pron. who, which, that; 2nd, as a conj. that, since, for; 3rd, it is frequently employed in the sense of the Greek *ὅτι*, denoting thus, as follows, saying, &c. *p.*

کھ *kih*, small, little, slender. *p.*

کھا *kahā*, m. order, leave, saying, confession, affirmation, advice. *s.*

کھاہ *khābar*, uneven (used in conjunction with *aur*). *h.*

کھات *khāt*, f. manure; (Dakh.) a bedstead. *h.*

کھات *khāt*, m. a pit; a subterraneous granary (in Hind. generally changed into *khād*). *s.*

کھاتا *khātā*, m. daily account, day-book; *khātā-bārī*, f. a storehouse. *h.*

کھاتگی *khātagī*, f. food, eating. *d.*

کھاتی *khātī*, f. name of a caste generally employed as cartwrights. *h.*

کھات *khāt*, f. (also *khawāṭ*) a bedstead. *s.*

کھاج *khāj*, m. the itch. *s.*

کھاجا *khājā*, m. name of a sweetmeat like pie-crust. *s.*

کھاجانا *khā-jānā*, to eat up, to devour. *s.*

کھاد *khād*, f. (v. *khāt*) dung, manure. *s. h.*

کھاد *khād*, m. (v. *khāt*) a pit, &c. *s.*

کھار *khār*, m. alkali. *s.*

کھار *kahār*, m. a palankeen bearer. *s.*

کھارا *khārā*, salt, brackish. *s.*

کھارا *khārā*, m. a net (in which straw is tied). *h.*

کھارج *khārj*, f. the bass in music. *h.*

کھاروا *khārū,ā*, m. a coarse kind of red cloth of cotton. *h.*

کھاری *khārī*, salt, brackish. *s.*

کھارو *khārū*, a decrepit old man. *d.*

کھاسا *kuhāsā*, m. a fog, a mist, a vapour. *s.*

کھاسنی *kahā-sunī*, } f. discussion, alterca-  
کھاکھی *kahā-kahī*, } tion, conversation. *s.*

کھاگ *khāg*, m. the horn of a rhinoceros. *s.*

کھال *kahhāl*, m. an oculist; *kihāl*, pl. (of *kahl*) men of full age, from 30 to 50; men beginning to turn grey. *a.*

کھال *khāl*, } f. skin, hide; bellows; a rivu-  
کھالا *khālā*, } let, river, canal; *khāl*  
*khainchnā*, to take the skin off, to flay. *s.*

کھالت *kahālat*, f. indolence, inactivity, sloth. *a.*

کھان *khān* or *khāni*, f. a mine; (met.) a nest, a heap, abundance, receptacle. *p. s.*

کھان *kahān*, where? whither? *h.*

کھانا *khānā*, a. to eat, to suffer, sustain, or experience; to embezzle; (met.) to hold, to contain; to get; *kasam khānā*, to make oath, to swear; *khā,ē ghar ke bhāise giannā* or *khā,ē bhāle meī chhed bhānā* (Dakh.), to act treacherously, to prove ungrateful. *s.*

کھانا *khānā*, m. food, dinner, eating; *khānā-pīnā*, food and drink, livelihood. *s.*

کھانا *kahānā*, a. to cause to speak; it also signifies in a neuter sense "to be called or named." *h.*

کھانچ *khānch*, m. slime, mud. *h.*

کھانچا *khānchā*, m. a tray, a basket, a pannier; a cage, a hencoop. *h.*

کھاندا *khāndā*, m. the shoulder. *d.*

کھاند *khānd*, m. sugar (coarse). *s.*

کھاندا *khāndā*, m. a sword, cutlass, a cleaver (butcher's); a flake or slice (of fish). *s.*

کھاندا *khāndnā*, a. to excavate, to pound. *h.*

کھانسن *khānsnā*, n. to cough; m. act of coughing. *s.*

کھانسی *khānsī*, f. a cough. *s.*

کھانکھر *khānkhar*, m. a pit, a shaft (of a mine); any thing very dry. *h.*

کھانگ *khāng*, m. a tusk. *h.*

کھانی *kahānī*, f. a tale, story, fable. *s.*

کھاو *khāw*, f. manure; *khā,ū*, m. a glutton. *h.*

کھاوت *kahāwat*, f. a proverb, a saying, an adage. *s.*

کھاومیت *khā,ū-mīt*, avaricious, greedy. *d.*

کھاوان *kahāwan*, m. (v. *kāhan*) an aggregate number of 1250 *kauris*. *s.*

کھائی *khā,ī*, f. a ditch, trench, a moat. *s.*

کھب *khab*, a wrinkle, a fold. *d.*

کھبا *khabbā*, left-handed. *h.*

کھبسا *khabsā*, m. slime. *h.*



کھبنا *khubnā*, } a. to affect, to penetrate,  
 کھبھنا *khubhnā*, } to stick into; to adorn. *h.*  
 کھپاچ *khapāch*, f. a piece torn off from a  
 bamboo, a splinter; a very lean person. *h.*  
 کھپانا *khapānā*, a. to dry up, to destroy, to  
 waste, to make away with (a thing). *h.*  
 کھپت *khapat*, expended; f. vent, sale. *h.*  
 کھپتی *khapti*, f. vent, sale, expense; re-  
 quest; a lunatic. *h.*  
 کھپٹا *khaptā*, m. a broken tile; a slice of  
 mango. *s.*  
 کھپڑ *khappar*, m. a chafing-dish; an earthen  
 cup used by *jogis*. *s.*  
 کھپڑا *khaprā*, m. a tile for roofing. *s.*  
 کھپڑا *khaprā*, m. an arrow with a broad  
 point. *h.*  
 کھپڑی *khapri*, f. a small tile; the scull. *s.*  
 کھپڑیل *khaprail*, f. a tiled house. *s.*  
 کھپکھپات *khupkhupāt*, envy, spite. *d.*  
 کھپکھپانا *khupkhupānā*, to pierce, to envy,  
 become enraged. *d.*  
 کھپنا *khapnā*, n. to be dried up; to sell, to  
 go off; to remain, to join, to mix with, to enter, to  
 penetrate; m. a company (of travellers, &c.). *h.*  
 کھٹا *khattā*, m. a cavity in which grain is  
 kept. *h.* [low. *p.*  
 کھتر *kih-tar*, less, very small, junior, mean,  
 کھترانی *khatrānī*, f. a female of the caste of  
*khatri*. *s.*  
 کھتری *kihtari*, f. littleness, smallness, &c. *p.*  
 کھتری *khatri*, m. the second of the four  
 grand Hindū castes, being that of the military order. *s.*  
 کھترین *kihtarīn*, very small, the least. *p.*  
 کھٹتی *khutti*, f. a purse, a small bag. *h.*  
 کھٹ *khāt* (for *shāt*), six; *khāt-pad*, m.  
 (six legged), a species of large black bee (v. *ālī*); *khāt-  
 ras*, the six tastes (which are enumerated under *ras*,  
 q.v.); *khāt-shāstr*, the six philosophical schools or sects  
 of the Hindūs (called otherwise *khāt-darshan*, or *shāt-  
 darshan*, or *shan-darshana*), viz.: 1, the *nyāya* or logic,  
 taught by the sage *Gotama*; 2, the *vaisheshika*, taught  
 by *Kaṇāda* or *Kairāda*. It agrees with *nyāya* in some  
 points and differs in others; 3, the *mīmāṃsā*, taught by  
*Jaimini*. It consists of rules for the construction and  
 right interpretation of the *vedas*; 4, the *reḍānta*, taught  
 by *Vyāsadeva*. This constitutes the science of theology;  
 5, the *sāṅkhya*, taught by *Kapila*. The followers of this  
 sect disbelieve in a creator, saying that the universe is  
 from all eternity; 6, the *pātanjal*, introduced by *Sheshā-  
 nāga*. It agrees in every point with the *sāṅkhya*, ex-  
 cepting that these make God to be the creator. *s.*  
 کھٹ *khāt* (v. *khāt*), f. a bedstead. *s.*  
 کھٹ *khīt*, filth, impurity; *khīt-jamnā*, filth  
 to collect, or gather. *d.*

کھٹا *khattā*, acid, sour. *h.*  
 کھٹاپا *khutā-pā*, malice, spite, rancour. *d.*  
 کھٹاپٹی *khātāpātī*, f. wrangling, quarrel-  
 ling. *h.*  
 کھٹاس *khātās*, m. a pole cat. *h.*  
 کھٹاساگی *khātā-sāg*, m. the herb sorrel. *h.*  
 کھٹاکا *khātākā*, m. a crash. *h.*  
 کھٹال *khātāl*, m. spring tide. *h.*  
 کھٹاو *khātāw*, m. a pin with which a boat is  
 fastened. *h.*  
 کھٹائی *khātāi*, f. acidity, sourness; an  
 acid. *h.*  
 کھٹپٹ *khāt-pat*, f. wrangling, contention,  
 strife. *h.*  
 کھٹپٹ *khāt-pat* (v. *ghāt-pat*), conflict,  
 wrangling, contention, quarrelling. *d.*  
 کھٹچھپر *khāt-chhappar* (v. *chhappar-khāt*),  
 m. a bedstead with curtains. *s. h.*  
 کھٹراگ *khāt-rāg*, m. wrangling; singing  
 discordantly. *s.*  
 کھٹریا *khātariyā*, m. name of an insect. *h.*  
 کھٹک *khātik*, a hunter, one who lives by  
 killing and selling game. *s.*  
 کھٹکا *khātkā* or *khutkā*, m. apprehension,  
 suspicion, doubt, suspense; sound of footsteps. *h.*  
 کھٹکانا *khātkānā*, m. rapping, thumping,  
 rattling (of a door, &c.). *h.*  
 کھٹکانا *khātaknā*, n. to wrangle, to offend, to  
 rankle; (sub.) doubt, hesitation, disgust; *khutaknā*, n.  
 to nibble; to doubt. *h.*  
 کھٹکھٹ *khāt-khāt*, noise, voice, sound;  
 toil, trouble, difficulty. *d.*  
 کھٹکھٹانا *khātkhātānā* (v. *thātthakānā*), to  
 rap, tap, &c. *h.*  
 کھٹکھٹی *khātkhīṭī*, f. the sound of laughter,  
 glegling. *d.*  
 کھٹگیر *khāt-gīr*, } m. a bug. *s. p.*  
 کھٹمل *khāt-mal*, }  
 کھٹمیٹھا *khātmiṭhā*, m. a mixed taste of sour  
 and sweet, agreeable. *h. s.*  
 کھٹنا *khātnā*, a. to last (Beng.). *h.*  
 کھٹو *khātū*, m. a labourer (Beng.). *h.*  
 کھٹو *khūtū*, ashamed, abashed. *d.*  
 کھٹوارا *khāt-wārā*, m. a dung-hill. *h.*  
 کھٹولا *khātolā*, m. a small bedstead. *s.*  
 کھٹولنا *khātolnā*, a bedstead, a kind of net  
 or snare. *d.*

کھٹ *khutī*, f. a treasure, hoard, store. *h.*

کھٹیا *khatiyā*, f. a bedstead ; a bier ; *khudā*  
*kare uskā khatiyā nikle*, God grant his bier may be carried  
out, or may he die (a common form of cursing). *s.*

کھٹیا *khatyāl*, soiled, filthy, impure. *d.*

کھٹیک *khatik*, m. a hunter or fowler ; one  
who lives by killing and selling game. *s.*

کھجنا *khijānā*, a. to vex, to tease, to irritate,  
to trouble, to disturb. *h.*

کھجنا *khujānā*, a. to scratch, to rub gently  
with the nails, to titillate or tickle. *s.*

کھجلا *khujlā*, m. a kind of sweetmeat. *s.*

کھجلاپن *khujlāpan*, m. itching, titillation. *s.*

کھجلا *khujlānā*, n. to itch, to scratch, to  
tickle. *s.*

کھجلا *khijlānā*, a. to vex, tease, irritate, dis-  
turb. *h.*

کھجلاہٹ *khujlāhat*, f. titillating, itching. *s.*

کھجلا *khujalnā* (v. *khujhlānā*), n. to itch,  
&c. *s.*

کھجلی *khujlī*, f. the itch, scab, herpes. *s.*

کھجور *khajūr*, m. a date, or date tree  
(*Phoenix dactylifera*) ; wild date (*Elate silvestris*, Lin.,  
*Phoenix sylvestris*, Roxb.) ; a kind of sweetmeat ; *khajūr-  
chharī*, a kind of silk cloth stained with waving marks  
like the traces of the old leaves on the trunk of the date  
tree. *s.*

کھجورا *khajūrā*, m. the ridge of a thatched  
roof. *h.*

کھجوریا *khajūriyā*, m. a little date or date  
tree. *s.*

کھجھ *khijh*, f. fretfulness, vexation, teasing. *s.*

کھجھانا *khijhānā*, to fret, to be vexed. *s.*

کھجھراہا *khujhrāhā*, stringy, ropy. *h.*

کھجھلانا *khijhlānā*, } n. to be vexed, teased,

کھجھنا *khijhnā*, } irritated. *s.*

کھچا *khichā*, tense, tight ; fine, slender. *h.*

کھچا *khichāw*, m. drag, pull, draught ;  
tenseness, tightness. *h.*

کھچا *khachā*, } set (as a jewel), studded,

کھچیت *khachit*, } inlaid. *s.*

کھچرا *khichrā* (v. *khichrī*), a kind of dish. *d.*

کھچری *khichrī*, f. a dish made of pulse and  
rice boiled together ; the flower of the ber tree (*Zizyphus  
jujuba*) ; earnest to dancing women when they are en-  
gaged for an entertainment ; a mixed heap of gold and  
silver coin ; a barbarous mixture of two languages, a  
*lingua franca* or jargon. *s.*

کھچنا *khachnā*, n. to be set (as a jewel). *s.*

کھچنا *khichnā*, n. to be pulled, to be drawn ;  
to be extracted, to be tightened. *h.*

کھچوانا *khichwānā* (v. *khinchwānā*), a. to  
cause to draw. *h.*

کھدانا *khudānā*, a. to cause to dig. *s.*

کھدبانا *khadbādānā*, } n. to simmer, to  
کھدکھدانا *khadkhadānā*, } make a boiling  
noise. *h.*

کھدنا *khidarānā*, a. to pursue, to chase ;  
*khidar-dēnā*, to drive, to propel. *d.*

کھدنا *khudnā*, n. to be dug, hollowed, or  
delled. *s.*

کھدنی *khudnī*, f. searching ; a spade. *s.*

کھدوانا *khudwānā*, a. to cause to be dug,  
&c. *s.*

کھدها *khudhā*, f. hunger, appetite. *s.*

کھدهارت *khudhārt*, hungry. *s.*

کھدی *khadī*, f. the name of a grass that  
grows in ponds. *h.*

کھدی *khudde*, f. the spaces in a necessary  
between the little brick partitions ; the space from which  
a tooth has fallen out or been extracted. *h.*

کھدیر *khader*, f. pursuit, chase. *h.*

کھدیرنا *khaderānā*, a. to pursue, to hunt, to  
give chase. *h.*

کھر *khur*, m. a (cloven) hoof. *s.*

کھر *khar* (v. *khār*), f. grass straw. *h.*

کھر *khar*, m. (in Persian *khar*), an ass. *s.*

کھرا *kharā*, pure, prime, best sort, genuine,  
honest, candid, sincere. *s.*

کھرا *kharrā*, m. the rough draft of a letter  
or any writing ; an iron instrument to rub horses with,  
a curry-comb ; an ulcer with hardness of the skin on  
the back of the foot. *h.*

کھرا *kuhrā*, m. fog, vapour, mist. *s.*

کھراکا *khārākā*, m. a crashing noise. *h.*

کھرام *kuhrām*, m. weeping, lamentation. *h.*

کھرانا *kahrānā* (v. *karāhnā*), to groan (as a  
sick person). *h.*

کھرانت *khurānt*, very old. *h.*

کھراہند *khārāhand*, f. the stalk of burnt  
grass. *h.*

کھرای *khārāī*, f. purity, excellence, pro-  
bity, trustiness, honesty. *h.*

کھرب *kharb*, m. an aggregate number of  
100 arbs ; a billion. *s.*

کھربا *kahrubā*, m. (lit. straw-attracting) am-  
ber ; Oriental anime (gum resin from the *Vateria In-  
dica*). *p. copal.*

کھربر *kharbar*, f. sound of a horse's feet in galloping; hurry, bustle, commotion, tumult. *h.*

کھرپا *kharpā*, m. a sandal; the seam of a garment which extends from the arm-pit down the side; *khurpā*, an instrument for scraping grass for horses; the knee-pan, patella. *h.*

کھرپی *khurpī*, f. a scraper, a weeding knife, the tool with which grass is scraped up for horses; a shovel for cleaning out a bird cage. *h.*

کھرچ *kharcj* (for *khūrcj*), the bass (in music). *d.*

کھرچن *khurchan*, f. pot scrapings. *h.*

کھرچنا *khurachnā*, n. to scrape. *h.*

کھرچنی *khurachnī*, f. a scraper, a scoop or shovel. *h.*

کھرچہرا *kharchharā*, rough. *h.*

کھرسا *khirsā*, m. a dish made with biestings, or the milk of a cow just calved. *s.*

کھرک *kharak*, f. a cow-house, a cow-shed. *h.*

کھرک *khark*, a sword (v. *kharg*). *d.*

کھرکانا *kharkānā*, a. to thump, to shake; to frighten away, to put to flight; to sell. *h.*

کھرکھرا *kharkharā*, m. a curry-comb; *khur-kharā*, rough. *s.*

کھرل *kharaḷ*, m. a stone for grinding medicine on, a mortar. *s.* [tambourine. *h.*

کھرن *khiran*, f. a black ring painted on a

کھرنا *kaharnā*, n. (for *karāhnā*) to groan. *h.*

کھرنجا *kharañjā*, m. pavement. *h.*

کھرنی *khirnī*, f. name of a fruit (*Mimusops kauki*). *s.*

کھروٹنا *kharoṭnā*, a. to scratch. *h.*

کھروچ *kharoj*, scratching, scraping. *d.*

کھروچنا *kharochnā*, a. to scrape, to scratch. *h.*

کھروٹ *kharonṭ*, f. a scratch with the nail. *h.*

کھرہ *khārḥ*, f. straw. *h.*

کھرہا *khārḥā*, m. a hare, a rabbit. *h.*

کھرہارنا *khārḥārnā*, a. to sweep. *h.*

کھرہرا *khurahrā*, m. a curry-comb. *h.*

کھرہی *khārḥī*, f. a stack, a rick; a kind of grass. *h.*

کھری *khurī*, f. a (cloven) hoof. *s.*

کھری *khārī*, oil-cake; chalk. *s.*

کھریا *khuriyā*, m. the knee-pan; an instrument like a cup, formed of a cocoa-nut shell or other material with which clothes are marked with stripes. *h.*

کھریرنا *khurernā*, a. to run after, to persecute, to catch, to enclose. *h.*

کھر *khār*, f. grass, straw. *h.*

کھرا *khārā*, erect, upright, standing up, steep, high, aground, ready, ripe, perpendicular; *khārā karnā*, a. to raise, to station, to place, to stick up, to place erect, to procure a fictitious person for some purpose; *khārā honā*, n. to stand up, to be erect, to rise. *h.*

کھراکا *khārākā*, m. a crash, noise made in breaking. *h.*

کھراٹو *khārāṭw*, m. pattens; *khārāṭw-dār*, a kind of shoes fastened to pattens. *h.*

کھربڑاٹ *khārbarāḥaṭ*, } f. tumult, uproar;  
کھربڑی *khārbarī*, } noise of horse's  
feet; gripping on going to stool. *h.*

کھرتل *khārtal*, spoiled, bad, destroyed. *d.*

کھرسان *kharsān*, m. a whetstone, a grindstone. *h.*

کھرک *kharak*, f. an imitative sound; *kharak-jānā*, to take warning, to be apprised. *h.*

کھرک *khāruk*, f. a cow-house, a cow-shed. *h.*

کھرکا *kharkā*, m. (prop. *khaṭkā*) doubt, apprehension; a tooth-pick. *h.*

کھرکاٹ *kharkat*, chalk for writing. *h.*

کھرکنا *khāraknā*, n. to crash, to tinkle, to clang (as metal). *h.*

کھرکھراٹنا *kharkharāṭnā*, a. to creak, to clatter, to rattle, to jar; to grind the teeth; to snore. *h.*

کھرکھراٹ *kharkharāḥaṭ*, f. creaking, jarring (as a door), rattling, snoring. *h.*

کھرکی *kharkī* or *khirkī*, f. a window, a gate, back door, sally port. *h.*

کھرگ *kharg*, m. a sword, a scimitar. *h.*

کھڑلا *khurḷā*, m. a hen-house. *h.*

کھڑمندل *khur-mandal*, wrangling. *h.*

کھڑنکھ *khārānkḥ*, dry, arid, parched. *h.*

کھڑوا *khārū,ā*, m. an ornament worn on the wrist, a bracelet. *h.*

کھڑی *khārī* or *khārī (mittī)*, f. chalk; *rām-khārī* or *kaṭ-khārī*, f. a species of steatites, with which children learn to write, and used in giving a polish to stucco. *s.*

کھڑی کھڑی *khare khare*, soon, immediately, instantly, presently, quickly. *h.*

کھڑیا *khārīyā*, f. chalk, a mark. *s.*

کھس *khis*, grinning, shewing the teeth, a tooth. *h.*

کھسار *kuh-sār*, m. a mountainous country. *p.*

کھساری *khisārī*, f. (v. *kisārī*) a kind of pulse. *h.*

کھسانا *khasānā*, n. to ruin, to fall in, to sink; a. to open, to loosen (Beng.). *h.*



کھستان *kuhistān*, Persian *Irāk*, a mountainous region. *p.*

کھسرا *khasrā*, *m.* a daybook, field-book, waste-book, rough drawings; a scab; a kind of eruptive disease. *h.*

کھسکانا *khaskānā* or *khiskānā*, *a.* to remove, to shove out of the way, to slide away. *h.*

کھسک جانا *khisak-jānā*, *n.* to slip away, to steal away, to slide. *h.*

کھسکنا *khisaknā*, *n.* to stir, to slip. *h.*

کھسکنت *khaskant*, *f.* separation, running away. *h.*

کھسکھس *khaskhas*, the poppy head. *s.*

کھسکھسا *khaskhasā*, *m.* grinding the teeth. *h.*

کھسکھسانا *khaskhasānā*, *n.* to grind the teeth. *h.*

کھسلانا *khislānā*, *a.* to cause to slip. *h.*

کھسلو *khislāw*, *m.* causing to slip, slipping. *h.*

کھسلاہٹ *khislāhat*, *f.* sliding, slipperiness. *h.*

کھسلنا *khisalnā*, *n.* to slip; *adj.* slippery. *h.*

کھسلہا *khislahā*, slippery. *h.*

کھسنا *khisnā*, *n.* to fall, to sink (as a terrace); to drop off; to become old, decline in years. *h.*

کھسوٹنا *khasoṭnā*, *a.* to pull, to pluck, to pull the hair, to scratch, to tear. *h.*

کھسیانا *khisiyānā*, *n.* to grin; *adj.* fretful, peevish, bashful, abashed. *h.*

کھسیانپت *khisiyānpat*, *f.* } vexation, fret-  
کھسیانپن *khisiyānpan*, *m.* } fulness. *h.*

کھسیاہٹ *khisiyāhat*, *f.*

کھشانا *khishānā* (*v.* *khisiyānā*), to grin. *d.*

کھف *kahf*, a cave, a large cavern, a grotto; *aḥḥābi kahf*, the companions of the cave, i.e. the seven sleepers of Ephesus. *a.*

کھک *kuhuk*, *f.* the notes of the *koyal*, *q.v.* *s.*

کھکا *khahkā*, recent, of late. *d.*

کھکسا *khiksā*, *m.* N.B. The meaning of this word is not given in Hunter; he merely refers us to another word (*gagrol* or *kakrol*) nowhere to be found. Any information respecting these words, addressed to the publishers, will be gratefully received and acknowledged. *h.*

کھکشان *kahkashān*, *m.* the milky way, galaxy. *p.*

کھکنا *kuhuknā*, *n.* to sound (as the *koyals* do). *s.*

کھکورنا *khikornā*, to scrape, to scratch. *d.*

کھکھ *khukh*, poor, miserable. *h.*

کھکھورنا *khukhornā*, *a.* to scrape. *h.*

کھکھرنا *khakhernā*, *a.* to hurry. *h.*

کھگت *khag*, *m.* a general term for a bird. *s.*

کھگل *kah-gil*, prepared mud or plaster for building; grass and mud mixed together to plaster walls with. *s.*

کھگیس *khages* or *khagesh*, *m.* a species of gigantic crane, well known in India as "the adjutant." *s.*

کھل *khal*, a worthless person, a malicious person; an oil-cake; a pit. *s.*

کھل *kahal*, sloth, languor, indolence. *a.*

کھلا *khulā*, open, wide, naked, loose, clear, fair, unconfined; *khule bandon*, at large, free, without restraint. *s.*

کھلا *khallā*, *m.* a shoe. *h.*

کھلا بھجنا *kahlā-bhejnā*, *a.* to send a message, to cause to be announced verbally. *h.*

کھلار *khalār*, a hollow, bottom. *h.*

کھلاڑ *khilār*, } playsome, funny. *s.*  
کھلاڑی *khilārī*, }

کھلاڑی *khalārī*, *m.* the place in which salt is boiled (in Beng.). *h.*

کھلال *khalāl*, quite wet, weltering. *d.*

کھلالا *khalālā*, *m.* a fountain, jet d'eau. *d.*

کھلانا *khilānā*, *a.* to feed; to cause to swear; to administer an oath; to cause to suffer, as *mar-khilānā*, to cause to be beaten; to amuse, to play with, to dandle; to make to blossom. *s.*

کھلانا *khulānā*, *a.* to cause to be opened. *s.*

کھلانا *kahlānā*, *a.* to parch; *n.* to be called or named; to wither; to become weak, to be lazy. *s. a.*

کھلائی *khilā, ī* (*dā, ī*), a dry nurse; *khilā, ī-pilā, ī*, charge of maintenance. *s.*

کھلب *khalbal*, *f.* hurry, bustle, agitation, alarm; tumult. *h.*

کھل بلانا *khalbalānā*, *n.* to boil; (*met.*) to be agitated, to be in commotion. *h.*

کھل بلی *khalbalī*, *f.* hurry (*v.* *khalbal*). *h.*

کھلاتا *khalatā*, *f.* malice, worthlessness. *s.*

کھل جانا *khil-jānā*, *n.* to blossom, to bloom; to laugh, to be delighted. *h.*

کھل جانا *khul-jānā*, to be opened, to be revealed or unravelled; to clear up (as the weather) from foul to fair; to smile, to shine. *s.*

کھلاڑ *khalrā*, *m.* the skin, the hide. *s.*

کھلاڑی *khalrī*, *f.* skin, hide, membrane; the prepuce. *s.* [displeased. *h.*

کھلسانا *khulsānā*, *n.* to be angry, vexed, or

کھلکھل *khilkhil*, the sound of laughter, tittering, giggling. *d.*

کھل کھلانا *khilkhilānā*, n. to laugh heartily, to giggle, to titter. *h.*  
 کھل کھلانا *khalkhalānā*, n. to rumble, to grumble (the bowels). *a.*  
 کھل کھلنا *khul-khelnā*, a. to indulge openly in vices which were formerly practised in secret. *h.*  
 کھلنا *khulnā*, n. to be opened, to be revealed; to be dispersed, to be unravelled; to be laid aside (restraint); to clear up (the sky), to smile, shine, expand. *h.*  
 کھلنا *khilnā*, n. to blow (as a flower); to be delighted, to laugh. *h.*  
 کھلنگا *khalungā*, m. a park. *s.*  
 کھلو *khillū* or *khillo*, humorous, playsome, funny. *s.*  
 کھلوڑ *khilwār*, humorous, playful, funny, pleasant, entertaining. *s.*  
 کھلوانا *khilwānā*, a. to cause to play, to amuse, or entertain (in play); *khuluwānā*, to cause to be opened, to get opened. *s.*  
 کھلوڑ *khilaur*, playful, addicted to gaming. *s.*  
 کھلونا *khilaunā*, m. a toy, any kind of plaything. *s.*  
 کھلی *khalī*, f. the dregs of mustard-seed, &c., after the oil is pressed out, oil-cakes. *s.*  
 کھلی *khilī*, f. jest, joke, humour; *khilī-bāz*, humorous, playsome, funny; *khilī-bāzī*, f. humour, fun, play; *khallā*, oil-cakes, &c. (*v. khalī*). *s.*  
 کھلیان *khalīyān*, m. a granary. *s.*  
 کھلیانا *khalīyānā*, a. to skin, to flay. *s.*  
 کھلی بندون *khule-bandon*, unceremonious, free, unrestrained. *h.*  
 کھلیل *khalel*, m. scented oil; a hole made by children for playing at trap-ball or marbles. *p.*  
 کھلیہان *khalīhān*, m. a threshing-floor. *s.*  
 کھم *kham*, m. a pillar, stake, post. *s.*  
 کھماچ *khamāch*, f. name of a *rāginī*. *h.*  
 کھمبا *khambā*, } m. a post, a pillar, a  
 کھمبہ *khambh*, } stake. *h.*  
 کھمس *khamas*, f. sultry, the hot weather. *h.*  
 کھمساہی *khamasāhī*, f. sultriness, heat. *h.*  
 کھن *kuhan*, old, ancient; *kuhan-sāl*, aged, advanced in years; *kuhan-sālī*, f. old age. *p.*  
 کھن *khan* (for *khand*, q.v.), m. a division, &c.; *khanī*, the sky, the air. *s.*  
 کھن *kahan*, m. a saying, a by-word. *s.*  
 کھنا *kahnā*, a. to tell, to speak, to say, to bid, to order, to call; to affirm, to acquaint, to advise; to compose, to repeat, to read or quote. *s.*

کھناوت *kahnāwat*, m. a proverb; style. *s.*  
 کھنبا *khambā*, } m. a pillar, a post, a  
 کھنبہ *khambh*, } stake. *h.*  
 کھنتی *khantī*, f. a paddle, for digging the ground. *s.*  
 کھنجر *khanjarī*, f. a small tambourine, a timbrel. *h.*  
 کھنجن *khanjan*, m. name of a small bird, a species of wagtail. *s.*  
 کھنچ *khinch*, f. pulling, a pull. *s.*  
 کھنچانا *khinchānā*, a. to pull, to draw, to tighten, to delineate. *s.*  
 کھنچنا *khinchnā*, n. to be drawn, tightened, delineated. *s.*  
 کھنچوانا *khinchwānā*, a. to cause to be pulled, drawn, tightened, or delineated. *s.*  
 کھندانا *khandānā*, m. a pit from which earth has been dug to make bricks or pottery; a notch in a log of wood. *h.*  
 کھندری *khindrī*, f. a pallet, a beggar's bedding. *h.*  
 کھندل *khandal*, a field, an open plain. *d.*  
 کھندلات *khandalāt*, act of trampling under foot. *d.*  
 کھندلنا *khundalnā*, a. to trample or press under the feet. *d.*  
 کھند *khand*, m. side, division of a house, part, apartment; sugar; the songs of Padmāwat. *s.*  
 کھند *khind*, a hole, perforation, a mine. *d.*  
 کھندانا *khindānā*, a. to scatter. *h.*  
 کھندتا *khanditā*, f. a woman who, provoked at the infidelities of her husband or lover, is rather abusive, speaks her mind freely, but retains no malice in her breast. *s.*  
 کھندت کرنا *khandit-karnā*, a. to prevent, to interrupt, to refute. *s.*  
 کھندار *khandar*, desolated, spoiled, destroyed. *h.*  
 کھندریچ *khandrīch*, m. name of a small bird, a wagtail. *s.*  
 کھندلا *khandlā*, m. a flake, a slice (especially of fish). *s.*  
 کھندلا *khundlā*, m. the hollow of a tree. *h.*  
 کھندن *khandan*, m. act of refuting, &c. *s.*  
 کھندنا *khandnā*, a. to refute, to interrupt, prevent; to cut, to divide; to demolish. *s.*  
 کھندنا *khindnā*, n. to be scattered. *h.*  
 کھندہ *khandh*, m. district, province, division, section or subdivision of a book, poem, &c. *s.*  
 کھندہر *khandhor*, m. turbid. *h.*

کھنڈیر *khandēr* (v. *khandār*), desolated, &c. *d.*  
 کھنس *khuns*, m. animosity, spite, rancour. *h.*  
 کھن سال *kuhan-sāl*, old, aged, advanced in years. *p.*  
 کھنسانا *khuns-ānā*, n. to be angry. *h.*  
 کھنسی *khunsī*, angry, wrathful. *h.*  
 کھنک *khank*, feeble, frail, weak. *d.*  
 کھنکلی *khankālī*, f. the name of a plant, polypody, a kind of moss. *h.*  
 کھنکارنا *khankhārnā*, a. to cough, to make a noise of coughing. *h.*  
 کھنکھر *khankhar*, dry and crackling. *h.*  
 کھنگال ڈالنا *khangāl-dāl-nā*, to murder privately. *h.*  
 کھنگالنا *khangāl-nā*, a. to wash, to rinse. *h.*  
 کھنگڑ *khengar*, m. semivitrified bricks. *h.*  
 کھنگل *khangel*, } tusked. *h.*  
 کھنگیل *khangail*, }  
 کھنگھارنا *khanghārnā*, a. to hawk, to hem. *h.*  
 کھنگی *kuhnagī*, f. old age, oldness. *p.*  
 کھنہ *kuhna*, old, ancient, faded (as a garment). *p.*  
 کھو *khau*, a subterraneous vault for storing grain, &c. *d.*  
 کھو *kho, ā*, m. plaster; coarse brickdust; milk inspissated by boiling. *h.*  
 کھوبار *khobār*, m. a hog-sty. *s.*  
 کھوپ *khop*, f. a cave, a corner; a rent, a fissure (Beng.). *h.*  
 کھوپرا *khoprā*, m. a cocoa-nut, or rather the kernel of a cocoa-nut. *h.*  
 کھوپری *khoprī*, f. the scull, a shell, pate; *khoprī khā-jānā*, a. to spend or lavish another's property. *s.*  
 کھوٹھی *khūthī*, f. (also *khūthī*) a scab. *h.*  
 کھوٹ *khot*, f. a blunder, vice, blemish, defect. *h.*  
 کھوٹ *khūt*, side, direction. *d.*  
 کھوٹا *khotā*, m. perfidious, impious, false; spiteful, malicious. *h.*  
 کھوٹا *khotā, ī*, f. perfidy, impiety, spitefulness, malice. *h.*  
 کھوٹا یگی *khotā, egī*, f. (v. *khotā, ī*) perfidy. *d.*  
 کھوٹنا *khūtnā*, a. to pluck, to pick the leaves, &c. of vegetables. *h.*  
 کھوٹھی *khūthī*, f. (likewise *khūthī*) scab. *h.*

کھوج *khoj*, m. search, inquiry, trace, mark. *h.*  
 کھوجانا *kho-jānā*, n. to be lost. *h.*  
 کھوج کھاج *khoj-khāj*, f. vexation; inquiry. *h.*  
 کھوجنا *khojnā*, a. to search for, to inquire after. *h.*  
 کھوجہ *khōjh*, f. search, inquiring after. *h.*  
 کھوجھا *khūjhā*, m. sediment, dregs, mouldiness of vinegar, &c. *h.*  
 کھوجیا *khujīyā*, a searcher, inquirer, investigator. *h.*  
 کھود *khod*, m. a push, a thrust, a pass; *khūd*, refuse. *h.*  
 کھود بیواں *khodbewād*, m. search, inquiry. *h.*  
 کھودر *khūdr* (for *kshūdra*), small, mean, vile. *s.*  
 کھودار *khodar*, m. name of a certain pace (of a horse). *h.*  
 کھودرا *khodarā*, pock-marked. *h.*  
 کھودرانا *khūdrānā*, n. to trot. *h.*  
 کھودنا *khodnā*, a. to dig, to delve, to hollow; to search for. *s.*  
 کھودنی *khodnī*, f. searching; a spade. *h.*  
 کھودنی کرنا *khodnī-k*, a. to investigate, to search, to find out. *d.*  
 کھودو *khaudau* (v. *khodnī*), searching. *d.*  
 کھور *khōr*, f. an alley; a covering; the rage or curse of a god. *h.*  
 کھورا *khaurā*, m. (cor. from *khōrā*) the rot (among sheep), the falling off of the hairs. *p.*  
 کھورا *khōrā*, a cavity, pit, den. *d.*  
 کھوری *khōrī*, f. an alley. *h.*  
 کھور *khaur*, f. the *tilak* or mark which the Hindūs make on the forehead. *s.*  
 کھور *khōr* (explained by *kanak*), gold? &c. *d.*  
 کھور *khōr*, a largish piece of sandal. *d.*  
 کھورکا *khōrkā*, a dry or withered shrub. *d.*  
 کھورل *khōril*, worthy of blame; disgraceful. *d.*  
 کھوسا *khosā*, having little or no beard (a man). *p.*  
 کھوسا *khosā*, m. rind, peel, skin, shell (Beng.). *h.*  
 کھوسنا *khosnā*, a. to take or snatch away; to pull out hairs. *h.*  
 کھوکھا *khokhā*, m. a boy (Beng.); a bill of exchange, the amount of which has been paid, remaining in the hand of him who has paid it, by way of voucher. *h.*  
 کھوکھلا *khokhlā*, hollow, excavated (as a tooth or a tree, &c.). *s.*



- کھوکھی *khokhī*, f. (Beng.) a little girl. *h.*  
 کھول *khol*, f. m. a case, sheath; hollow (as of a tree, &c.), a cavity. *s.*  
 کھول بندی *khol-bandī*, f. the changing of a horse's shoe. *h.*  
 کھولامانجا *kholā-mānjā*, a porcupine, a hedgehog. *d.*  
 کھولار, کھولرا } m. a hollow (as of a tree, &c.). *s.*  
 کھولنا *khola*, a. to open, to loosen, to shine, to expand, to unravel. *s.*  
 کھولنا *kholnā*, n. to boil, to be agitated by heat. *h.*  
 کھومنا *khūmnā*, n. to wax old. *h.*  
 کھون *kahūnī* (v. *kahīn*), anywhere, somewhere, &c. *h.*  
 کھونا *khonā*, a. to lose; to part with, to get rid of; m. a leaf which contains a parcel of betel or flowers, &c. *h.*  
 کھونپا *khonpā*, m. (Beng.) the hair of the head braided or tied up on the top of the head. *h.*  
 کھونٹ *khūṇṭ*, m. a corner, an angle; ear-wax; station, portion; *khonṭ*, m. blemish, defect, flaw, deception. *h.*  
 کھونٹا *khonṭā*, deficient, adulterated, bad (as coin), false, deceitful; m. a tent pin, a pin, a peg, nail; protection; *khonṭe ke bal kūdnā*, to become insolent, relying on protection. The idea seems to be taken from a person using freedom with an animal, which, being fastened by a rope to a pin is unable to get at him (as in the case of that very amiable personage Mr. Quillp and the dog), so that *khonṭā* is only indirectly a protection by restraining the adversary. *h.*  
 کھونٹلا *khūṇṭlā*, m. name of a drug. *h.*  
 کھونچ *khūnch*, m. the tendo Achillis; *khūnch-mārnā*, to hamstring. *h.*  
 کھونچ *khonch*, f. a cut or rent in cloth, &c. *h.*  
 کھونچا *khonchā*, m. a thrust, stuffing. *h.*  
 کھونچا کھانچی *khonchā khānchī*, f. thrusting, stuffing; mutual wrangling or quarrelling. *h.*  
 کھونچنا *khonchnā*, a. to thrust, to stuff. *h.*  
 کھونچی *khonchī*, f. any thing stuffed into another, as grass into thatch; trifling purchases; part of grain which is to be parched taken as pay by the person who parches it; something paid by those who draw water at a well to the *bhikishī*, who attends there with his bucket, for the use of it. *h.*  
 کھوندنا *khūndnā*, a. to paw or dig up the earth. *h.*  
 کھوندا *khondhā*, m. a bird's nest. *h.*  
 کھونڈکل *khondkal*, m. a hollow. *s.*  
 کھونڈلا *khondlā*, toothless, hollow. *s.*

- کھونسنا *khonisnā*, a. to stuff, to thrust in, to cram. *h.*  
 کھونکھنا *khonkhnā*, n. to cough. *s.*  
 کھونکھی *khonkhī*, f. a cough. *s.*  
 کھوہ *khoh*, m. a cavern, abyss, a pit. *h.*  
 کھوئی *khoī*, f. the dry part of sugar-cane after expressing the juice; clothes folded up and put on the head as a defence against rain. *h.*  
 کھویا *khoyā*, m. refuse; that which is destroyed or thrown away. *h.*  
 کھی *kahī*, f. a foraging party. *h.*  
 کھیات *khyāt* or *khyāta*, celebrated, renowned; styled or called. *s.*  
 کھیاتی *khyāti*, f. fame, celebrity, title. *s.*  
 کھیاتیاپنا *khyātyāpanna*, famous, possessed of honour and renown. *s.*  
 کھیارا *khiyārā*, sly, artful, deceitful. *d.*  
 کھیال *khyāl*, m. sport, play, amusement. *s.*  
 کھیانا *khiyānā*, n. to be worn, to be abraded. *s.*  
 کھیپ *khep*, f. a trip, voyage; a piece of base metal inserted in coin, or cracked coin; a term in algebra; something added to a sum; an apartment; *khep hārnā*, n. to sustain a loss. *s.*  
 کھیپا *khepā*, an idiot, a madman, a fool (Beng.). *s.*  
 کھیپنا *khepnā*, a. to pass the time. *s.*  
 کھیپیا *khepiyā*, m. a voyager. *s.*  
 کھیٹ *khet*, m. a field, a field of battle; ground; a holy place; *khet chhoṇā*, a. to fly from the battle; *khet-rahā*, n. to remain on the field (of battle) to be killed. *s.*  
 کھیٹی *khetī*, f. husbandry; crop, produce; adj. arable; *khetī-bārī*, f. husbandry, agriculture; *khetī-har*, m. a peasant, a husbandman. *s.*  
 کھیٹاک *khetak*, sport, chase, hunting; f. a weapon. *s.*  
 کھیٹاکی *khetakī*, m. a sportsman, a hunter. *s.*  
 کھیج *khij*, f. anger, vexation. *s.*  
 کھیجنا *khijnā*, n. to be angry, to be vexed. *s.*  
 کھیچ *khich*, m. reluctance, repugnance. *h.*  
 کھیچر *khechar*, m. a planet; a bird; genii. *s.*  
 کھیچنا *khichnā* (v. *khīchnā*), to draw, to pull. *h.*  
 کھید *khed*, m. sorrow, grief. *s.*  
 کھیدا *khedā*, m. the trap or inclosure in which elephants are caught. *h.*  
 کھیدنا *khednā*, a. to run after, to persecute, to pursue. *h.*

کھیر *khīr*, f. a dish of rice and milk. *s.*  
 کھیرا *khairā*, m. brown. *s.*  
 کھیرا *khīrā*, m. a cucumber; *khairā*, a sprat  
 (or fish very like one). *h.*  
 کھیری *khīrī* (for *kshīrī*), f. an udder. *s.*  
 کھیری *kherī*, f. after-birth. *h.*  
 کھیرا *kherā*, f. a village, a hamlet. *h.*  
 کھیرھی *kherhī*, f. membranes in which the  
 fetus is enveloped, secundines. *h.*  
 کھیرھی *kherhī*, } f. a kind of iron or steel, a  
 کھیری *kherī*, } sort of country-made  
 steel. *h.*  
 کھیریا *kheryālū*, m. a peasant, a husband-  
 man. *d.*  
 کھیس *khīs*, m. a kind of cloth, diaper,  
 damask, a sheet or wrapper of such cloth. *h.*  
 کھیس *khīs*, f. loss; grin, shrug; biestings;  
*khīs nikālā*, a. to grin. *h.*  
 کھیس *khīsā*, m. a rubber (used in baths). *h.*  
 کھیس *khīsā*, m. (for *kīsa* or *kesa*, q.v.) a  
 pocket. *p.*  
 کھیسرا *khesarā*, m. a kind of cloth. *h.*  
 کھیسنا *khīsna*, n. to grin, to shew the teeth. *h.*  
 کھیکتا *khekṭā*, hardship, severity, distress. *d.*  
 کھیکسا *kheksā*, m. a mark, a spot. *h.*  
 کھیل *khel*, f. parched grain, inflated or  
 puffed out by heat so as to appear like froth. *a.*  
 کھیل *khel*, m. play, game, sport, fun, pas-  
 time. *s.*  
 کھیل *khailā*, m. a young bullock, a steer. *h.*  
 کھیل کھیلاری *khel-khilārī*, playsome, wanton;  
 an unchaste (woman), an adulteress, strumpet. *s.*  
 کھیلنا *khelnā*, a. to play, to frisk, to sport;  
 to romp about (as children). *s.*  
 کھیلی *khīlī*, f. betel-leaf made up with the  
 different ingredients. *h.*  
 کھیم کسل *khem-kusal* (for *kshem-kushal*), f.  
 health, welfare. *s.*  
 کھیم *kihīn*, } young, little, small, the  
 کھیمہ *kihīna*, } youngest. *p.*  
 کھیم *kahīnī*, somewhere, anywhere, where-  
 soever, whithersoever; *aur kahīn*, anywhere else; *jahān-*  
*kahīn*, in whatever place or quarter; *kahīn-kā kahīn*,  
 here and there; *kahīn na kahīn*, somewhere or other;  
*kahīn kā*, queer, strange; *kahīn nahīn*, nowhere; *har*  
*kahīn*, everywhere. *h.*  
 کھینچ *khainch*, f. pulling; scarcity. *h.*

کھینچا کھینچ *khainchā-khainch*, } f. pulling  
 کھینچا کھینچی *khainchā-khainchī*, } and  
 hauling. *h.*  
 کھینچ کھمیت *khainch-khamet*, struggle, con-  
 tention. *d.*  
 کھینچنا *khainchnā*, *khīnchnā*, or *khenchnā*,  
 a. to pull, to draw, to tighten, to draw or delineate (a  
 picture). *h.*  
 کھو *khewā*, m. fare, ferry-money, price of  
 passage in a boat, passage-money; crossing over a  
 river. *s.*  
 کھوات *khewat*, } m. a rower, a boatman, a  
 کھواتیا *khewatīyā*, } ferryman. *s.*  
 کھوٹ *khewak*, m. a rower, a boatman. *s.*  
 کھوٹا *kheonā*, a. to row, to punt, to paddle;  
 to suffer or endure (pain, calamity, &c.). *s.*  
 کھہ *khīh*, f. an alkaline earth, fossil alkali. *h.*  
 کھ *kai*, how many? several, sundry. *s.*  
 کھ *kai*, a great king (especially the kings  
 of Persia of the Kiyānian dynasty); when? how many? *p.*  
 کھ *ke*, post. (inflect. of *kā*, m.) of, to; *ke-*  
*pās*, near, close by, with; *ke-se*, from; *kī* (fem. of *kā*),  
 of, belonging to; *kai*, conj. or, either. *h.*  
 کھ *kī*, why? wherefore? what? *d.*  
 کھ *ka,ī*, several, some, sundry; *ka,ī ek*,  
 several, sundry. *s.*  
 کھ *kyā*, pron. what? how? *kiyā*, doings,  
 done, a deed. *h.* [frame. *s.*  
 کھ *kiyārī*, f. a bed (of a garden); a  
 کھ *kiyāsat*, f. ingenuity, quickness of  
 parts (or great vivacity), cunning; *ṣāhib-kiyāsat*, inge-  
 nious, sagacious. *a.*  
 کھ *kayyāl*, m. a weigher, a measurer of  
 grain. *a.*  
 کھ *kayyālī*, f. a weighman's fee or per-  
 quisites for weighing or measuring grain. *a.*  
 کھ *kyān*, near, at the house of. *d.*  
 کھ *ket* or *ketu*, m. a comet; *kait*, m.  
 name of a tree (*Feronia elephantum*). *s.*  
 کھ *ketā*, how much? how many? *h.*  
 کھ *ketik*, somewhat, a little, a few. *h.*  
 کھ *ketakī*, f. name of a flower (*Pandanus*  
*odoratissimus*, Roxb.). *s.*  
 کھ *kaithā*, m. an intoxicating drink made  
 from the fruit of the *kait*; name of a tree (v. *kait*). *s.*  
 کھ *ke-ta,īn* (also *ke-tū,īn* or *ke-tain*),  
 a termination or postposition of nearly the same import  
 as *ko* (v. *ta,īn*). *h.*  
 کھ *kīt*, m. an insect; the dregs of oil in  
 a lamp, or that collected in a *ḥukḥa* snake. *s.*

- کیچ *kīch*, } f. dirt, mud, slime. *h*.  
 کیچڑ *kīchar*, }  
 کیخسرو *kai-khusrū*, Cyrus the Great, king of Persia. *p*.  
 کید *kaid*, m. deceit, fraud, treachery; adapting, adjusting; vomiting, casting forth; menstruous (a woman); war; the croaking of a raven. *a*.  
 کیدھر *kīdhar*, whither? which way? *h*.  
 کیر *kair*, m. name of a shrub (v. *karīl*). *h*.  
 کیر *ker*, m. penis, sive membrum virile. *p*.  
 کیر *kīr*, m. a parrot. *s*.  
 کیرت *kīrat* or *kīrti*, f. praise, renown; *kīrat-wān*, m. renowned; *kīrti*, virtue. *s*.  
 کیرک *kīrak*, m. a parrot, paroquet. *s*.  
 کیرھا *kīrahā*, m. wormy or wormeaten. *s*.  
 کیری *kairī*, f. a small unripe mango; *kairī ānkh*, a wall eye, an eye the pupil of which is grey. *h*.  
 کیر *kīr*, m. a worm, an insect (same as *kīrā*); *kīr-khāyā mūi* (lit. a wormeaten face), i.e. freckled; pock-marked. *d*.  
 کیرا *kīrā*, m. a worm, an insect, a reptile, a snake. *s*.  
 کیرا *kerā*, m. a sapling, a slender twig. *h*.  
 کیرھا *kīrahā*, wormy, wormeaten. *s*.  
 کیس *kes*, f. the hair of the head, a cock's comb. *s*.  
 کیسا *kaisā*, pron. what like? what sort or kind? how? adv. in what manner? *h*.  
 کیسر *kesar*, f. saffron, yellow colour. *s*.  
 کیسری *kesarī*, m. a lion. *s*.  
 کیسریا *kesariyā*, of a saffron colour, yellow. *s*.  
 کیسریا بانا *kesariyā-bānā*, m. dressed in yellow, saffron-coloured. *s*.  
 کیسو *kaisau*, } (Braj for *kaisā*) how? in  
 کیسون *kaisaunī*, } what manner? what  
 like? what sort of? *h*.  
 کیسہ *kīsa* or *kesa*, m. a purse; *kīsa-bur*, a cutpurse. *p*.  
 کیش *kes*, f. faith, religion, manner, quality; *kāfir-kes*, prone to infidelity; (met.) a mistress, sweet-heart. *p*.  
 کیف *kaif*, how, in what manner; (met.) intoxication; an intoxicating drug. *a*.  
 کیفی *kaifī*, intoxicated, a drunkard, a sot. *a*.  
 کیفیت *kaifīyat*, f. story, statement, account, relation, state, circumstances, quality, mode. *a*.  
 کیک *kaik*, a flea; *kaik shulwār men honā*, to be fidgety or uneasy. *p*.

- کیکاوس *kai-kāūs* or *kai-kāwus*, just, noble; name of a king of Persia. *p*.  
 کیکر *kīkar*, m. the acacia tree (v. *babūl*). *h*.  
 کیکرّا *kekrā*, m. a crab. *s*.  
 کیکی *kekī*, m. a peacock. *s*.  
 کیل *kel* or *keli*, f. amorous dalliance, coition. *s*.  
 کیل *kail*, a sprout, a shoot. *h*.  
 کیل *kīl*, f. a small nail, peg, pack, the core of a boil; *kīl-kānā*, tools, apparatus. *s*.  
 کیلا *kīlā*, f. a small nail, a pack, peg; *kelā*, m. a plantain, a banana. *s*.  
 کیلاس *kailās*, m. the name of a mountain placed by the Hindūs amongst the Himālaya or snowy range to the north of Hindustan; it is the fabulous residence of Kuvera, and the favourite haunt of Shiva. *s*.  
 کیلن *kelan*, f. a daughter-in-law. *h*.  
 کیلنا *kīlnā*, a. to charm a snake, so as to prevent his biting. *s*.  
 کیمخت *kī mukht*, m. the leather of a horse or ass, shagreen. *h*.  
 کیمختی *kī mukhtī*, made of *kī mukht*. *p*.  
 کیمخواب *kī mukh wāb*, m. (v. *kī mukh wāb*) silk, &c. *p*.  
 کیمی *kīmiyā*, m. (Gr. *χημια*) alchymy; *kīmiyā-k*, a. (figur.) to do any thing very well, to work miracles; *kīmiyā-gar*, m. a chemist, alchymist; *kīmiyā-garī*, f. alchymy. *g*.  
 کین *kain*, f. a bamboo twig. *h*.  
 کین *kain* (for *kahīn*, q.v.), somewhere, anywhere. *d*.  
 کین *kīn*, m. (v. *kīna*) hatred, enmity, rancour, malice; *kīn-tōz*, one who foment dissensions and lawsuits; adj. malevolent. *p*.  
 کینا *kīnā*, a. to make (v. *karnā*); the verb *karnā* borrows its past participle and the tenses thence formed, from *kīnā*. *s*.  
 کینچل *kāin chul*, } f. the slough of a  
 کینچلی *kāin chli*, } snake. *s*.  
 کینچوا *keinchwā*, m. an earthworm. *s*.  
 کیننا *kinnā*, a. to purchase, to buy. *s*.  
 کینور *kinwar*, rancorous, malevolent. *p*.  
 کینویا *kīnwaiyā*, a purchaser. *s*.  
 کینہ *kīna*, m. malice, spite, rancour, hatred; *kīna-war*, *kīna-kash*, *kīnā-jo*, or *kīna-khūāh*, malicious, spiteful, rancorous, inimical, vindictive, malevolent. *p*.  
 کینی *kīnī* (Braj), 3rd pers. sing. fem. past tense of *karnaunī*, to do or make. *h*.  
 کیوار *kewār*, m. the shutter of a door, a door. *s*.



کیوان *kaiwān*, m. the planet Saturn. *p.*

کیوچ *kewānch*, f. cow-itch (*Dolichos pruriens*). *s.*

کیوڑا *ke,orū*, m. name of a flower (*Pandanus odoratissimus*, Roxb.). *s.*

کیول *kewal* or *keval*, completely, peculiarly, only, merely, simply. *s.*

کیون *kyūn*, why? wherefore? how? well? what then? *kyūn-ki*, because, since; *kyūn-kar*, how? *kyūn na ho*, why not? what for no? *h.*

کیون *kyāun*, same as *kyūn* (also same compounds). *b.*

کیہر *kehar*, } m. a lion. *s.*  
کیہری *keharī*, }

کیہون *kaihaūn*, 1st pers. sing. aorist (Braj) of *karnawī*, I may do or make. *h.*

## گ

گ called *kāf-i-ajamī* (the Persian *kāf*, it being unknown in the Arabic), the twenty-sixth letter of the Persian alphabet, and the twenty-ninth Hindūstānī. Its sound is that of *g* hard, as in the words *go*, *give*, never like that of *g* in the words *gem*, *gentle*. It corresponds to the Sanskrit *ga*, and in reckoning by *abjad* it counts 20, the same as *kāf* (the preceding letter). The Arabs sometimes substitute *jīm* for *gāf*, as *lajām* for *lagām*, a bridle. The people of India, on the other hand, often substitute *gāf* for *ghain*, as *kāgāz* or *kāgaj* for *kāghaz*, paper.

گاب *gāb*, m. name of a tree, the fruit of which contains a glutinous astringent juice, with which the bottoms of boats are smeared, and in which nets are soaked (*Diospyros glutinosa*, Kan. MS.; *Embryopteris glutinifera*, Roxb. Pl. Cor. 70). *h.*

گاہ *gābh*, m. pregnancy. *s.*

گاہیا *gābhā*, m. a new leaf springing from the centre of a plantain-tree. *s.*

گاہین *gābhīn*, pregnant, with young. *s.*

گاہینا *gābhīnā*, a. to snub, to chide. *h.*

گات *gāt*, f. the body; apparel. *s.*

گاتا *gātā*, m. pasteboard. *h.*

گاتی *gātī*, f. a plaid, a mantle. *s.*

گاتا *gātā*, } the yoking of bullocks together  
گاتا *gātā*, } for the purpose of treading  
out grain; it also denotes a plot or piece of land, a division of a village. *h.*

گاتہ بندی *gātā-bandī*, f. the division of a village by *gāṭas*. *h.*

گاتہوار *gātewār* (v. *gātā-bandī*). *h.*

گاج *gāj*, f. scum, froth; a thunderbolt; *gāj-mārā*, thunderstruck; afflicted, unfortunate. *h.*

گاجا *gājā*, a term signifying the first or early rice-sowing in the districts at the foot of the hills. *h.*

گاجاباجا *gājū-bājā*, m. the sound or clangour of various musical instruments. *h.*

گاجر *gājar* or *gājir*, f. a carrot (*Daucus carota*). *s.*

گاجنا *gājnā*, n. to thunder; to roar as a lion or other wild beast; to be pleased, happy, cheerful, delighted. *s.*

گاجہ *gāchh*, m. a tree; *gāchh-mirch*, Cayenne pepper (*Capsicum*). *h.*

گاجہی *gāchhī*, a pad put over the back of a beast of burden. *h.*

گاد *gād*, f. sediment (of dirty water). *h.*

گادر *gādar*, half-ripe (grain or fruit); m. (Beng.) a heap, stock, rick. *h.*

گادنا *gādnā*, a. to ram down. *h.*

گادی *gādī*, f. (v. *gaddī*) a cushion, a throne, &c. *h.*

گادر *gādar*, f. sheep. *h.*

گادرُو *gādarū*, a charm against venom. *h.*

گادر *gāzur*, m. a washerman, a bleacher. *p.*

گار *gār*, f. (v. *gālī*) abuse, insulting language. *s.*

گار *gār*, (in comp.) a doer or agent, as *khidmat-gār*, an attendant, from *khidmat*. *p.*

گارا *gārā*, m. mud kneaded or prepared for making pottery; name of a *rāginī* or musical mode. *h.*

گارنا *gārṇā*, a. to strain; to squeeze; to milk. *s.*

گاری *gārī*, f. (v. *gālī*) abuse. *s.*

گاری *gārī*, f. (in comp.) abstract form of *gār*, as *khidmat-gārī*, f. attendance or waiting upon a person. *p.*

گاڑا *gārā*, m. a ditch, pit, cavern, an ambuscade; *gārē baiḥnā*, n. to be concealed. *s.*

گاڑا *gārā*, m. a cart, a carriage. *s.*

گاڑتوب *gār-thop*, f. burying, burial. *s.*

گاڑنا *gārṇā*, a. to bury, to set, to drive, to fix. *s.*

گاڑہ *gārḥ*, f. a difficulty. *s.*

گاڑہا *gārḥā*, thick, close; sly, shrewd, knowing, wise; strong or potent (as an infusion of tea-leaves, &c.). *s.*

گاڑہنا *gārḥnā*, a. to malleate, to form by hammering; to drive down, to sink, to bury. *h.*

گاری *gārī*, f. a cart, a carriage; *gārī-wān* or *gārī-bān*, m. a carter, a coachman. *s.*

گازر *gāzir* or *gūzur*, m. a washerman, a fuller, a bleacher (commonly *gūzur*). *p.*

گاگر *gāgar*, } f. a pot for holding water. *s.*  
گاگری *gāgrī*, }

گاگرا *gāgrā*, name of a low caste of sweepers (v. *bhangī*). *h.*

گال *gāl*, m. a cheek, a species of tobacco. *s.*

گالا *gālā*, } m. a pod of cotton; a ball of  
گاله *gāla*, } carded cotton (known also by the name of *godhā*). *h.*

گالی *gālī*, f. abuse; *gālī-galauj*, f. reciprocal abuse; brawling, quarrelling; *gālī-denā*, a. to abuse, to revile. *s.*

گالیان *gāliyān* (pl.), abusive words; a species of indecent nuptial songs. *s.*

گام *gām*, m. a pace, step. *p.*

گام *gām*, m. (usually *gānw*) a village. *s.*

گامینی *gāminī*, (in comp.) going, moving. *s.*

گامبیری *gāmbhīrya*, m. depth, profundity. *s.*

گان *gān*, m. a song, singing. *s.*

گانا *gānā*, a. to sing, to celebrate. *s.*

گانہنا *gānthnā*, a. to lay bricks in mortar, to string, to thread, to arrange. *s.*

گانٹھ *gānth*, f. a knot, a knob, a joint; a bundle; *gānth paṇā*, is applied to the fixing of enmity towards any one in the breast; *gānth-jorā*, joining, splicing; *gānth-dār*, knotted; *gānth kā pūrā*, wealthy, rich; *gānth kā khonā*, to act to one's own prejudice; *gānth kholnā*, the untying of a knot; prodigality, expense; removal of prejudice; *gānth-guḥilā*, knotty (as a stick), compact (as a man). *s.*

گانٹھنا *gānthnā*, a. to tie, to join, to make adhere, to stitch; to reduce to obedience or subjection. *s.*

گانجا *gānjā*, m. (v. *gānjhā*) the hemp plant, &c. *s.*

گانجر *gānjar*, f. a kind of grass or verdure. *h.*

گانجنا *gānjnā*, a. to store, to hoard; to stir, to agitate; to churn. *p.*

گانجھا *gānjhā*, m. the hemp plant (*Cannabis sativa*); the fructification, when nearly ripe, is bruised and smoked for intoxication. The leaves dried are ground in water and drunk for the same purpose. In this state it is called *bhāng* and *sabzi*. *s.* *V. Baidar & Arden*

گاند *gānd*, f. the anus, privities; *gānd-gha-lal*, dead, stupid. *s.*

گانڈا *gāndū*, m. sugar-cane. *h.*

گانڈر *gāndur*, } f. a kind of grass used for  
گانڈل *gāndal*, } thatching. It grows in

land subject to inundation, and its root yields the *khas* or *khas-khas*, of which *tattis* are made (*Andropogon muricatum*, Retz). *h.*

گانڈو *gāndū*, m. a catamite, a sodomite (*cinædus*). *h.*

گانڈیو *gāndīva*, m. the name of the bow of Arjuna. *s.*

گانر *gānr*, f. (v. *gānd*) the anus. *h.*

گانسنا *gānsnā*, a. to pierce, transfix, spit (as a fowl, &c.). *h.*

گانسی *gānsī*, f. the iron point of an arrow. *h.*

گانکر *gānkar*, name of an inferior kind of bread. *h.*

گانگن *gāngan*, m. the name of a disorder. *h.*

گانو *gānw*, m. a village, town, district. *s.*

گاو *gāw*, f. a cow; *gāw-palang*, a camelopard; *gāw-dosh*, a milking-pail, a churn; *gāw-dida*, a kind of bread; *gāw-zabān*, name of a kind of bread; bugloss; *gāw-zorī*, f. violence, brute force; *gāw-mesh*, a buffalo. *s. p.*

گاوآره *gāwāra*, m. a cradle (v. *gahwāra*). *p.*

گاوآگی *gāwā-ghī*, m. cow's clarified butter. *s.*

گاوٹکیہ *gāw-takiya*, m. a kind of pillow or bolster. *p.*

گاوچرای *gāw-charā,ī*, f. grazing (of a cow), a grazing-tax. *p.*

گاو دم *gāw-dum*, } thick at one end and  
گاو دمبل *gāw-dumbāl*, } thin at the other;  
acclivity, descent; f. a trumpet, a tube. *p.*

گاو دی *gāwdī*, a simpleton, blockhead. *h.*

گاو سار *gāw-sūr*, like an ox; name of Farī-dūn's mace. *p.*

گاو شیر *gāw-shīr*, f. name of a medicinal gum or gum resin, opoponax. *p.*

گاؤجپ *gā,ō-ghap*, fraud, deceit, artifice. *d.*

گاؤلی *gā,olī* or *gāwalī*, m. a cowherd. *h.*

گاؤن *gā,on*, m. (v. *gānw*) a village. *s.*

گاؤنبت *gā,onī-bat*, a subdivision of a district into several villages. *s.*

گاؤنٹی *gā,onī,ī*, of or belonging to a village. *s.*

گاؤن کھرجہ *gā,onī-kharcha*, m. expenses or charges incurred in the municipal administration of a village. *s. p.*

گاؤنگر *gāwāngar*, m. a singer, a musician. *d.*

گاہ *gāh*, f. time; place; *shikār-gāh*, a place proper for hunting; *ibādat-gāh*, a place of worship; mosque, church; *nā-gāh*, suddenly; *gāh-be-gāh*, occasionally, frequently, at all seasons; *gāh-gāh*, repeatedly, again and again. *p.*

گاہ *gāh*, m. an alligator, a shark. *s.*

گاہک *gāhak*, m. a chapman, purchaser; *guni-gāhak*, an appreciator of another's merits. *s.*

گاہگاہی *gāh-gāhe*, some time or other, at times. *p.*

گاہن *gāhan*, m. a kind of harrow (with teeth) for eradicating grass from ploughed land. *h.*

گاہنا *gāhnā*, a. to caulk, to thrash, to tread out corn; to inquire, to search, to investigate. *h.*

گاہی *gāhī*, f. five (an aggregate made up of five parts). *h.*

گاہی *gā,e* or *gā,i*, f. a cow. *s.*

گاہتری *gāyatrī*, f. a prayer repeated by Brāhmins with the rosary. *s.*

گاہیدن *gā,īdan*, to embrace; *cum muliere congređi. p.*

گاہیدا *gā,īda*, a woman who has lost her virginity; *cel quæ cum viro concubuit. p.*

گاہیک *gāyak*, m. a singer, a celebrator. *s.*

گاہین *gāyan*, a singer (male or female). *s.*

گاہین *gā,in*, name of a small clan of *rāj-pūts* in the district of Kopa-cheet.—Ell. Gl. *h.*

گاہر *gabr*, m. a fire-worshipper, a follower of Zoroaster, an infidel, one who does not believe in the Muhammadan faith. *p.*

گاہر *gabbar*, wealthy, rich, prosperous. *d.*

گاہرو *gabrū*, a clown, a young man, an unformed youth, a johané raw; a bridegroom. *h.*

گاہروتا *gubrautā* or *gabrautā*, m. a beetle found in dunghills or old cow-dung (*Scarabæus stercorarius*, Lin.; *copris*, Geoff.). *h.*

گاہنا *gubhānā*, } a. to thrust, stick into. *h.*  
گاہونا *gubhonā*, }

گاہرو *gabhrū*, m. (v. *gabrū*) a clown, &c. *h.*

گاہیلا *gubhīlā*, m. hard lumps in the intestines produced by costiveness; *scybalæ. h.*

گاہ *gap*, f. prattle, tattling; *gap mārṇā*, a. to prattle, to tattle. *h.*

گاہال *gupāl*, m. (v. *gopāl*) a cowherd; a name of *Kṛishṇa*; a man's name frequently used among Hindūs. *s.*

گاہپت *gupt* or *gupta*, hidden; invisible. *s.*

گاہپندان *gupta-dān*, m. a mode of giving alms in secret to Brāhmins. *s.*

گاہپتی *guptī*, f. a hidden sword. *s.*

گاہشب *gap-shap*, f. prattle, tattling, chit-chat, small talk. *h.*

گاہکنا *gapaknā*, a. to swallow, to gulp. *h.*

گاہا *guphā*, f. a cave, a vault, a den. *s.*

گاہپی *gappī*, m. a tattler, a prattler. *h.*

گاہت *gat* or *gati*, f. state, condition, funeral rites, custom, habit, gait, way; appearance; pace, gait; salvation; *gati-k*, to perform the funeral rites. *s.*

گاہت *gat*, gone, reached, attained; the past. *s.*

گاہتارتہ *gatārth*, according to the past; inferring from the past. *s.*

گاہنا *gutnā*, a. to appoint, to determine; n. to be occupied or employed. *d.*

گاہنا *guthnā*, n. to be strung or threaded, as pearls; to be arrayed. *s.*

گاہوان *guthwān*, that which has been strung, &c. *s.*

گاہتی *gatī*, f. (v. *gati*), state, condition, &c. *s.*

گاہتی *gate*, gently, softly, by degrees. *s.*

گاہتا *gattā*, m. part of a *hukka* pipe. *h.*

گاہبنگن *gut-bengan* (v. *bhaṭ-kaṭaiyā*), m. name of a prickly plant. *h.*

گاہپت *gat-pat*, f. higgledy-piggledy. *h.*

گاہارمل *gaṭarmal*, m. a nickname for a monkey. *h.*

گاہکا *gutkā*, m. a ball prepared by devotees, by putting which in their mouths they are supposed to become invisible; a sweetmeat swallowed as a bolus without chewing; a small book worn as an amulet. *s.*

گاہکاری *giṭkārī*, f. a particular vocal sound in singing. *h.*

گاہکنا *gutaknā*, n. to coo as a dove; to swallow. *h.*

گاہکوری *giṭkaurī*, f. a pebble. *h.*

گاہوارا *gaṭwārā*, } m. (also *gaṇṭhwārā*) name  
گاہوارہ *gaṭwāra*, } of a tribe of *jāts*.

گاہتا *gaṭṭhā*, m. a bundle, pack, root of onion, turmeric, &c., a clove of garlic. *s.*

گاہتا *gaṭṭhā*, m. the twentieth part of a *jarīb* (v. *jarīb*, a land measure). *h.*

گاہتانا *gaṭhānā*, a. to attach, connect, join. *s.*

گاہتانی *gaṭhānī*, f. a species of tax levied by *zamindārs* on the cultivators of the soil. *h.*

گاہتاو *gaṭhā,o*, m. connection, junction, contrivance. *s.*

گاہتاوانتھنا *gaṭhāw-gāṭhnā*, a. to contrive well, to manage one's cards well. *s.*

گاہتہ بندھن *gaṭh-bandhan*, m. conjunction, binding together; a Hindū marriage festival, on which the bride's and the bridegroom's clothes are fastened together; after which a procession takes place to a river or piece of water. *s.*

گاہتہجورا *gaṭh-jorā* (v. *gaṭh-bandan*). *s.*

گاہتہر *gaṭhar*, m. a large bundle, a bale. *s.*



گٹھری *gaṭhrī*, f. a bundle, packet, parcel ; total, amount, a sum of money sealed up in a bag ; crew, pack ; *gaṭhrī bāndhnā*, a. to pack up, to gather (money, &c.) ; *gaṭhrī-k*, a. to add (figures). *s.*

گٹھکا *gaṭh-kaṭā*, m. a cut-purse. *s.*

گٹھکٹائی *gaṭh-kaṭā, ī*, } f. purse-cutting,  
گٹھکٹائی *gaṭh-kaṭī*, } pilfering, theft. *s.*

گٹھلا *gaṭhlā*, being set on edge (the teeth). *h.*

گٹھلی *gaṭhli*, f. a kernel, stone, seed. *h.*

گٹھنا *gaṭhnā*, n. to be joined or connected, to unite, collude. *h.*

گٹھوا *gaṭhū, ā*, m. knots in cloth, also a marriage ceremony (v. *gaṭh-bandan*). *h.*

گٹھوانسی *gaṭhwānsī*, the twentieth part of a *gaṭhā*, q.v. *h.*

گٹھوند *gaṭhaund*, a deposit or trust bound up in a bag. *s.*

گٹھی *gaṭhī*, f. a ball, pack (v. *gāchhī*). *h.*

گٹھیا *gaṭhiyā*, f. a bump ; pains in the joints ; a bag, sack ; bundle, pannier. *s.*

گٹھیاباو *gaṭhiyā-bāw*, f. rheumatism. *s.*

گٹھیل *gaṭhīlā*, knotty, robust. *h.*

گٹیا *gaṭiyā*, f. a small bundle. *h.*

گج *gaj*, m. an elephant. *s.*

گجا *gajā*, m. part of a cart ; a kind of sweet-meat. *h.*

گجانا *gajānā*, n. to work, to ferment. *h.*

گجپائل *gaj-pāṭal*, m. (v. *kajjal*) lamp-black. *s.*

گجپال *gaj-pāl*, m. an elephant-keeper. *s.*

گجپت *gaj-pati*, the title of a *rājā*, master of elephants. *s.*

گجدنت *gaj-dant*, m. (elephant tooth), ivory. *s.*

گجر *gajar*, the chimes rung at the expiration of a watch or *pahar* of the day or night ; but sometimes restricted to those at the close of the fourth ; the word *pahar* being more commonly used for the middle chimes (Gileh.) ; according to the author of the *Arā'ish i Mahfil*, the term *gajar* is applied to the morning and evening chimes, when on the conclusion of the *pahar* they strike "eight bells" four times over. *h.*

گجزار *gajjar*, swampy ground. *h.*

گجرا *gajrā*, m. the leaf of the carrot ; a kind of jewels, ornament ; the waving lines on *mashrū'* (a kind of silk cloth). *h.*

گجرات *gujarāt*, the province of Guzerat. *p.*

گجراتی *gujarātī*, of or belonging to Guzerat. *p.*

گجراج *gaj-rāj*, m. a large elephant. *s.*

گجراہار *gaj-rāhār*, m. a wreath or necklace of flowers ; a gold ornament of the same form. *h.*

گجربہت *gajar-bhatt*, m. a dish of boiled carrots. *h.*

گجری *gujri*, f. square or market-place of a city. *d.*

گجگاہ *gaj-gāh*, m. a string composed of several tassels made of the hair of a species of ox, and suspended as an ornament from an elephant's neck, or is fastened to a horse's ears, extending on both sides to the saddle. *s.*

گجگمانی *gaj-gamanī*, } walking (stately)  
گجگونی *gaj-gaunī*, } like an elephant ;  
an epithet made use of to express a graceful gait in a female. *s.*

گجگمنہ *gaj-gamani*, } m. an elephant gem,  
گجگموتی *gaj-moti*, } or an elephant pearl ;  
it is a popular idea among the Hindūs that the finest gems and pearls are to be found in the heads of elephants and serpents. *s.*

گجینی *gajni*, f. bole, earth. *h.*

گجہا *gajhā*, m. winning, gaining. *h.*

گجہن *gajhin*, thick, dense (as trees). *h.*

گجہن *gujhan*, thickly, closely, densely. *h.*

گجیا *gujiyā*, f. an ear-ring, a kind of sweet-meat. *h.*

گج *gach*, m. mortar, cement, old mortar knocked off walls, &c. *h.*

گجپچ *gach-pach*, crowded, stuffed together, close, thick. *h.*

گجپچیا *gich-pichiyā*, m. the Pleiades. *h.*

گجگینا *gach-ginā*, short and fat (person). *h.*

گجہا *guchchhā*, dapper, neat, compact. *s.*

گجہا *guchchha*, m. a bunch, a cluster (of fruit) ; ear of corn. *s.*

گجہی دار *guchchhe-dār*, f. a kind of turban. *h.*

گد *gud*, the brain ; marrow, kernel. *d.*

گدا *gudā*, f. the anus. *s.*

گدا *guddā*, m. a baby, doll ; a windgall. *h.*

گدا *gadā*, f. a club, a mace ; *gadā-dhar* (mace-bearing), a name of *Vishṇu*. *s.*

گدا *gadā*, m. a beggar ; adj. poor, indigent. *p.*

گداختہ *gudākhta*, melted, dissolved. *p.*

گداز *gudāz*, melted, mild, gentle, affable ;  
(in comp.) melting, or melter ; (met.) exterminating, as  
*zulm-gudāz*, the exterminator of oppression. *p.*

گدازان *gudāzān* (v. *gudāz*), melting, &c. ;  
pl. melters or refiners of gold. *p.*

گدائی *gadāī*, f. } poverty, beggary, men.  
گدایه *gadāya*, m. } dicity. *p.*

گدبا *gadbadā*, corpulent, fat. *h.*

گدر *gadar*, } half-ripe fruit or corn. *h.*  
گدرا *gadrā*, }

گدڑی *gudrī*, f. a pallet, a beggar's bedding,  
quilts, &c. ; a daily market. *h.*

گدڑیا *gudariyā*, clothed in patched gar-  
ments or in rags ; one who lets quilts for hire ; *gudariyā*  
*pir*, a tree near a town or village on which people tie up  
rags in the manner of votive tablets, which they believe  
to be efficacious for the accomplishment of their wishes. *h.*

گدکا *gadkā*, m. a foil for fencing with ; a  
mace, club. *s.*

گدگد *gadgad*, rejoicing, joyful. *s.*

گدگدا *gudgudā*, soft, plump. *h.*

گدگدانا *gudgudānā*, a. to tickle, to titillate. *s.*

گدگداهت *gudgudāhat*, } f. titillation, pru-  
گدگدائی *gudgudāī*, } rience, tickling. *h.*  
گدگدی *gud-gudī*, }

گدگرا *gadgurā*, dark, obscure. *d.*

گدگول *gad-gol*, m. thick and muddy water. *h.*

گدلا *gadlā*, turbid, muddy, dull, dirty. *h.*

گدلای *gadlāī*, f. turbidness, muddiness,  
dulness. *h.*

گده *giddh*, m. a vulture. *s.*

گدها *gadhā*, m. an ass, a donkey ; *gadhe*  
*par chapānā*, (lit. to mount one upon a jackass) applies  
to a mode of punishment common in the East. The  
culprit has his face blackened, he is then seated on a  
donkey with his face towards its tail, having old shoes,  
rags, &c. fastened round his neck, and thus he is pa-  
raded through the city ; *gadhā-pūrnā*, m. *Boerhavia dif-*  
*fusa* ; *gadhe kā hal*, a donkey's plough. Formerly it  
was not uncommon in India to yoke donkeys in a plough,  
and drive them over the ruins of a captured town or fort,  
as a mode of insulting a vanquished enemy. *s.*

گدھری *gaddharī*, f. the unripe pod of the  
gram plant, or *Cicer arietinum*. *h.*

گدھی *gadhi* (v. *gadhā*), a she ass. *s.*

گدی *gaddī*, f. a cushion, pad, packsaddle,  
bedding, or any thing stuffed ; a seat ; a sovereign's  
throne. *h.*

گدی *guddī*, f. the nape of the neck. *h.*

گدیچت *gadichat*, a kind of grass re-  
sembling *dūb*, but about thrice as large ; it is much used  
as fodder. *h.*

گدیگم کرنا *guddigam-k*, a. to beat thoroughly. *d.*  
گدیل *gadel*, m. a child. *h.*

گدیلا *gadelā*, m. a thick bedding. *h.*

گد *gad*, a boundary-mark, a landmark. *h.*

گدّا *gidḍā*, of short or small stature. *d.*

گدبّد *gadbad*, higgledy-piggledy. *h.*

گدّریا *gadariyū*, m. a shepherd ; a caste of  
Hindūs so named, of which there are several subdivisions  
(v. Ell. Glos.). *s.*

گدّه *gadḥ*, m. a fortress, a castle, a citadel. *s.*

گدھی *gadhi*, f. a small fortress, &c. (v.  
*garh* and *garhi*). *s.*

گدّی *guddī*, f. a child's kite ; a pinion ;  
گدّی *gadḍī*, f. a bundle of paper containing ten quires. *h.*

گزار *guzār*, m. a ferry, a passage ; passing ;  
performing, executing, paying ; (in comp.) forwarding,  
paying, executing, as *māl-guzār*, a tenant, i.e. one who  
forwards or pays rent. *p.*

گذار *guzārā*, m. a ferry ; a ferryboat ; a  
passage, passing. *p.*

گذارش *guzārish*, f. payment ; a petition,  
request ; representation, explanation. *p.*

گذارنا *guzārṇā*, a. to cause to pass, to for-  
ward. *p. h.*

گذاره *guzāra*, m. passage, passing ; a ferry,  
a ferryboat. *p.*

گذاری *guzārī*, f. (abstr. of *guzār*) forward-  
ing, &c. *p.*

گداف *guzāf*, f. a falsehood, a lie, an incon-  
siderate word, vain, rash (speech). *p.*

گذر *guzar*, f. a passage, a ferry, a ford ;  
passing, elapsing ; *guzar-jānā*, n. to pass by, to elapse. *p.*

گذران *guzrān*, f. life, passing ; employment,  
livelihood ; *guzrān-k*, to pass one's life, to enjoy one's  
self. *p.*

گذراننا *guzarānnā*, a. to present, to offer. *p. h.*

گذربان *guzar-bān*, f. a ferryman, an officer  
who collects the customs at ferries ; a guardian at any  
pass ; a road-watch. *p.*

گذرگاه *guzar-gāh*, f. ferry, ford, passage. *p.*

گذرنا *guzarṇā*, n. to pass, to go, to pass by  
or over ; to omit, to abstain from, to decline ; to termi-  
nate ; to die. *p.*

گذری *guzrī*, f. a market held in the after-  
noon by the roadside. *p.*

گذشته *guzashta*, m. past, elapsed. *p.*

گر *gir* (for *giri*), m. a hill, mountain. *s.*

گر *guru* (or contr. *gur*), m. a spiritual  
teacher ; adj. great, weighty. *h.*

گر *gar*, excoriation or scratching of a horse. *d.*

گر *gar*, (in comp.) a maker or workman, as *zar-gar*, a worker in gold, a goldsmith; conj. (contr. from *agar*) if. *p.*

گرا *garrā*, bayish (colour in a horse or pigeon). *h.*

گرا *garā* (for *galā*), m. the throat, the neck. *h.*

گارا *garārā*, m. a sack (for holding the walls of a tent, &c.). *h.*

گراری *garārī*, f. an instrument for twisting thread or string; the block over which a well-rope traverses. *h.*

گراس *girās*, m. a mouthful. *s.*

گرام *grām*, *garām*, or *girām*, a village; a musical scale, an octave. *s.* (Engl name by Urdu)

گرامی *girāmī* or *garāmī*, dear, precious, elegant, revered. *p.*

گرامین *grāmīn*, m. a villager, a peasant. *s.*

گران *girān* or *garān*, heavy, important; precious, dear; *girān-bār*, heavily burdened, prolific; (met.) wealthy; *girān-pā'e*, slow in motion, heavy-paced; *girān-pusht*, strong, sturdy; a porter; *girān-jān*, oppressed in mind, tremulous from old age; *girān-māya*, precious, of noble birth. *p.*

گرانا *girānā*, a. to fell, to overturn, to abase, to throw down; to spill, to drop; to strike. *h.*

گرانوان *gurānwan*, m. a tether. *h.*

گرانی *girānī*, f. scarcity, dearth, dearness of provisions, &c.; weight, importance. *p.*

گراو *gurā'o*, m. a stock or collection of sheaves. *h.*

گراه *grāh*, m. an alligator, a crocodile. *s.*

گرای *gurā'ī*, f. fairness, whiteness; ruddiness. *h.*

گرب *garb*, m. vanity, pride, conceit. *s.*

گرب *gurab*, name of an agricultural process by which the ground is broken and pulverized. *h.*

گربتا *garabtā* or *garbatā*, f. pride; a proud woman. *s.*

گربونتی *garb-wantī*, a proud woman. *s.*

گره *garbha* or *garbh*, m. pregnancy. *s.*

گره *gurba*, m. a cat; *gurba,e miskīn*, (met.) a wicked rogue (lit. poor puss). *s.*

گرهائی *gur-bhā'ī*, m. a fellow-disciple. *s.*

گرهینی *garbhini*,  
گرهوتی *garbhwatī*,  
گرهونتی *garbhwantī*, } f. pregnant, with  
child, teeming. *s.*

گریزنا *gir-parṇā*, n. to fall down. *h.*

گرتھاپن *girthāpan*, m. economy. *s.*

گرتی *gartī*, a modest or chaste woman. *d.*

گرچ *garj*, f. bellowing, roaring; thunder; *gurj*, snarling. *s.*

گرجا *girijā*, f. a name of the goddess *Pārvatī*, as daughter of the personified *Himālaya* mountain. *s.*

گرجات *garjāt*, the noise of thunder. *d.*

گرجاننت *girijānant*, } m. a name of *Ga-*  
گرجانند *girijānand*, } *nesha*. *s.*

گرجن *garjan*, m. bellowing, roaring, sound of thunder. *s.*

گرجنا *garajnā*, n. to thunder; *gurajnā*, to snarl. *s.*

گرجه *girja* or *girija*, m. a church (Portug. *igreja*, from Gr. *ἐκκλησία*). *p.*

گرجی *gurjī*, m. a Georgian; a servant-boy; a hut; a kind of dog. *p.*

گرچ *gurch*, f. name of a creeping plant (*Menispermum glabrum*). *s.*

گرچه *garchi* (for *agarchi*), although. *p.*

گرد *gard*, f. dust, the globe, fortune; *gard-ālūda*, loaded or defiled with dust; (in comp.) traversing or travelling over, as *jahān-gard*, one who has travelled over the world. *p.*

گرد *gird*, m. round, a circle, environs, parts adjacent; postp. near, about. *p.*

گردا *girdā*, m. a circle, a ring, a hoop; the hair cut in a circular form; a round carpet spread under a *hukka*; round. *p.*

گردا *gurdā* (v. *kothū*), a sugar-mill. *h.*

گرداب *girdāb*, m. a whirlpool, an abyss, gulf, vortex. *p.*

گرداگرد *girdāgird*, m. all round, round about. *p.*

گردان *gardān*, f. conjugation; revolving, revolution, turning, winding. *p.*

گردانا *gardānnā*, a. to conjugate, to inflect, to turn. *h.*

گردانک *gardānak*, f. the pointers (two stars in the Great Bear). *p.*

گرداوا *girdāwā*, m. a patrol. *p.*

گردآور *girdūwar*, all around, round; m. a patrol. *p.*

گرداوری *girdāwarī*, f. patrolling, inspecting, going the rounds. *p.*

گردباد *girdbād* or *gardbād*, f. a whirlwind, a devil. *p.*

گردبالش *gird-bālīsh*, m. a small round pillow, laid under the cheek; a large cylindrical pillow. *p.*



گردبگرد *gird-bagird*, } m. all round. *p.*  
 گردپیش *gird-pesh*, }  
 گردچپنا *gur-dachhānā*, rent-free land given  
 to a spiritual teacher. *s.*

گردش *gardish*, *f.* turning round, revolution,  
 vicissitude; reversion, circulation; *gardishi āsmān*, the  
 revolution of the spheres. *p.*

گردگار *girdigār*, *m.* God, the Creator. *p.*

گردگان *girdgān*, *m.* a walnut; the ball of  
 a pellet-bow, a pellet. *p.*

گردن *gardan*, *f.* the neck; *gardan-band*,  
*m.* a collar, a necklace; *gardan kāfnā*, *a.* to behead;  
*gardan kā dōrā* (*v.* *dōrā*); *gardan-kash*, proud, haughty,  
 vain, insolent, refractory, stubborn; *gardan-kashī*, in-  
 solence, rebellion; *gardan-kashī-k*, *a.* to rebel; *gardan-*  
*mārnā*, *a.* to behead, to kill, to put to death. *p.*

گردنا *gardanā*, *m.* the neck. *p.*

گردنواح *gird-nawāh*, *f.* environs. *p.*

گردنی *gardanī*, *f.* a blow on the neck; a  
 horse-cloth; *gardanī denā*, *a.* to drive a man by the  
 neck. *p.*

گردورا *gardorā*, *m.* a small pit. *h.*

گردون *gardūn*, *m.* a wheel; an engine for  
 pulling up trees by the roots; the firmament, the hea-  
 vens; fortune, chance; a chariot, a child's go-cart. *p.*

گرد *gurda*, *m.* a kidney; (*met.*) courage;  
*girda*, a shield; a round pillow; a kind of round cake  
 but not thin; *garda*, a kind of powder. *p.*

گردھاری *giri-dhārī*, *m.* (*lit.* the upholder of  
 the mountains) a name of *Kṛishṇa*. *s.*

گردھارن *giri-dhāran*, *m.* the upholding of a  
 mountain; *girdhāran-k*, to uphold or support a moun-  
 tain. *s.*

گردی *gardī*, *f.* (*in comp.*) separation; mis-  
 fortune, affliction; *pādshāh-gardī*, the dethroning of a  
 king; *ashraf-gardī*, a calamity on all the nobility;  
*paṭhān-gardī*, the invasion of the *Paṭhāns* under *Aḥmad*  
*shāh Durrānī*. *p.*

گردید *gardīda*, converted, turned, es-  
 tranged. *p.*

گردیزی *gardezī*, name of a tribe of *saiyids*. *h.*

گُرْد *garuḍa* (*v.* *garuḍ*), *m.* the bird and  
 vehicle of *Vishṇu*; he is generally represented as a being  
 something between a man and a bird, and considered as  
 sovereign of the feathered race. *s.*

گِر *girir*, *m.* a hyena. *h.*

گِرَاج *giri-rāj*, *m.* a name of the hill of  
 Govardhan, the Parnassus of the *Hindūs*; a name of  
*Kṛishṇa*. *s.*

گِرْگَر *garuḡ*, *m.* a large kind of heron (*Ardea*  
*argala*), known to Anglo-Indians as "the adjutant." *s.*

گِرْز *gurz*, *m.* a mace, a club, a battle-axe;  
*gurz-bardār*, a macebearer. *p.*

گِرْسَنَگِی *gursanagī* or *gursinagī*, *f.* hunger. *p.*

گِرْسَنَه *gursana* or *gursina*, hungry. *p.*

گِرِش *grish*, *f.* the name of the fourth of the  
 six seasons, including from 15th of *Baisāk* to 15th  
*Ashārh*; summer; heat, or hot season. *s.*

گِرِفت *girift*, *f.* taking, capture, seizure; a  
 handle, catch, clutch; an objection, criticism. *p.*

گِرِفتار *giriftār*, captive, prisoner, involved  
 (in trouble, &c.). *p.*

گِرِفتاری *giriftārī*, *f.* bondage, captivity, im-  
 prisonment, embarrassment. *p.*

گِرِفتگی *giriftagī*, *f.* capture, detention,  
 catching; *giriftagī e āwāz*, *f.* hoarseness. *p.*

گِرِفته *girifta*, seized, caught, taken; used  
 in *comp.* both as first and last member, as *ajal-girifta*,  
 seized by fate; at the point of death; *girifta-khāfir*,  
 afflicted at heart. *p.*

گِرْکْھائی *gurkhaī*, a kind of mortgage. *h.*

گِرْگ *gurg*, *m.* a wolf. *p.*

گِرْگ *garg*, name of a sect of *Brāhmans*;  
*garg-baisī*, a clan of *rāj-pūts*. *s.*

گِرْگَا *gurgā*, *m.* a servant-boy, a brat; a vaga-  
 bond; the knee joint. *h.*

گِرْگَابِی *gurgābī*, *f.* a kind of shoe or  
 slipper. *h.*

گِرْگِیت *girgit*, *m.* a lizard; a chameleon. *h.*

گِرْگِج *gargaj*, *m.* a scaffold; a tower, a  
 bastion, a cavalier. *h.*

گِرْگَر *gargar*, one of the names of God;  
*girgir*, a species of bean or pea. *p.*

گِرْگَرَانَا *gargarānā*, *n.* to gargle; to thunder;  
 to roll; to roar (as a tiger), to rumble. *h.*

گِرْگَوَا *gargawā*, a kind of grass which grows  
 in low grounds during the rains. *h.*

گِرْگُرِی *gurgurī*, *f.* ague, the cold fit of a  
 fever, a quotidian fever. *h.*

گِرْگِی *gurgī*, *f.* a wench; a slave-girl; knee-  
 breeches. *h.*

گِرْگِیَا *gargayā*, *f.* a sparrow. *h.*

گِرْم *garm*, hot, warm; ardent, active, zealous,  
 fiery, choleric, virulent; throng (as a market); *garm*  
*bolnā*, to speak readily and to the purpose; *garm-joshī*,  
 warmth of affection; *garm honā*, to be angry. *p.*

گِرْمَا *garmā*, *m.* summer; *gurmāgarm*, hot  
 and hot. *p.*

گِرْمَابَه *garmāba*, *m.* a warm or hot bath. *p.*

گِرْمَانَا *garmānā*, *n.* to be angry; to enliven. *p.*

گِرْمِی *garmī*, *f.* warmth, heat; the venereal  
 disease; *garmī-k*, to affect fondness. *p.*

گِرْنَا *girnā*, *n.* to fall, to drop, to sink, to be  
 spit; *girta-parte* (*lit.* repeatedly falling), with much toil  
 or with great difficulty. *h.*

گرنه *granth*, f. a code, a book, particularly the book of the Sikh religion, composed by *Nānak Shāh*; *granthi*, a knot. *s.*

گرنه‌کار *granth-kār*, m. an author, book-maker, writer, the founder of a system or sect. *s.*

گرو *giro*, *girw*, or *giraw*, m. a wager, bet; pledge, pawn. *p.*

گرو *gurū*, m. a spiritual guide, tutor, pastor, teacher. *s.*

گروا *garwā*, heavy; important; respectable; demure. *s.*

گرواپن *garwāpan*, n. respectability. *s.*

گروانا *girwānā*, a. (c. of *girānā*) to cause to be felled or thrown down. *h.*

گروبار *gurū-bār*, m. Thursday. *s.*

گرور *girwar*, m. a mountain, a hill. *s.*

گروه *guroh*, m. a band, troop, levy of people, company, crew. *p.*

گروی *girwī*, pledged, pawned; f. an insect mischievous to standing corn. *p.*

گرویدگی *girwīdagī*, f. admiring, following; adoring, adherence, attachment. *p.*

گرویده *girwīda*, attracted, attached to, admiring, captivated, a believer. *p.*

گروی‌نامه *girwī-nāma*, m. a deed of mortgage. *p.*

گره *grah* (for *griha*), m. a house, dwelling; *grah* or *graha*, a planet. *s.*

گره *grih*, f. a knot; knuckle, joint, articulation; a division of a *gaz*, three finger-breadths; prejudice, misunderstanding; *grih-bur*, a cut-purse; *grih parnā*, dissension arising between two people; *grih khulnā*, n. denotes restoration of friendship. *p.*

گرهچه *grihcha*, a small knot or joint. *p.*

گرهست *grihist* or *grihast* (for *grihastha*), a householder, a peasant, a husbandman. *s.*

گرهستاپن *graha-sthāpan*, m. invoking the presence of the nine planets. *s.*

گرهستاسرم *grihast-āsrām* or *-āshram*, the profession or condition of a householder or married man. *s.*

گرهستی *grihistī*, f. husbandry, housewifery, household; adj. of or relating to a householder. *s.*

گرهن *grahan*, m. an eclipse. *s.*

گرهور *gurhaur*, stacks of cow-dung. *h.*

گوری *gurri*, f. parched barley. *h.*

گاری *garī*, f. the kernel of a cocoa-nut. *h.*

گاری *garri*, f. an instrument for twisting a thread or string; the term is also applied to a hay stack, a rick, a stack of thatched grain. *h.*

گاری *garī*, f. (abst. of *gar* in comp.) denotes action, business, &c., as *zar-garī*, the business of a goldsmith. *p.*

گریا *guriyā*, f. a bead (of a rosary, &c.). *s.*

گریان *giryān*, weeping; one who weeps. *p.*

گریانی *giryānī*, weeping, shedding tears. *p.*

گریبان *girebān*, m. a collar, cap; pocket; (fig.) the neck; *girebān-gir*, an accuser, a plaintiff, complainant; *girebān men muhi dānā*, to confess and be ashamed of one's faults. *p.*

گریز *gurez*, f. flight, deviation, abhorrence, aversion, abstinence, fasting, regression, fugitive. *p.*

گریزان *gurezān*, running away, shunning. *p.*

گریکهم *girekham*, f. hot season, extending from 15th *Baisāk* to 15th *Ashārh*, summer. *s.*

گریوا *grīvā*, f. the neck, the back part of the neck. *s.*

گریوا *girewā*, } a low hill, an acclivity,  
گریوه *girewa*, } ravine, steep pass. *p. s.*

گریوان *girewān* (v. *girebān*), a collar, &c. *d.*

گریه *greh*, m. a house, mansion, abode. *s.*

گریه *giriya*, m. crying, lamentation, plaint; *giriya o zārī*, f. bewailing, weeping, and lamentation; *giriya-k*, a. to weep, to cry, to lament. *p.*

گور *gur*, m. molasses, treacle. *s.*

گارا *garā*, m. name given to a large sheaf. *h.*

گارا-باقی *garā-baṭāṭī*, division of produce without threshing. *h.*

گراسی *garāsī*, f. an instrument for cutting sugar-cane. *h.*

گراکو *gurākū*, the tobacco prepared for the *ḥukka*. *d.*

گاران *gurānā*, a. to dig; to cause to be dug. *h.*

گاران *garānā*, a. to thrust in; to cause to enter. *s.*

گرانبه *gurāmba*, mangoes boiled with meal and sugar, resembling mango fool. *s.*

گراو *garāo*, an instrument for cutting *jawār* stalks. *h.*

گربار *garbar*, m. higgledy-piggledy, confused. *h.*

گربارا *garbarā*, m. bustle, confusion; motion of the bowels (*Borborygmi*). *h.*

گربارانا *garbarānā*, n. to be confounded, to fear. *d.*

گرباراهات *garbarāhaṭ*, f. confusion, fright, alarm, bustle. *h.*

گرباری *garbarī*, f. confusion, fright, alarm. *d.*

گارتی *gartī*, a friend, a companion. *d.*

گرج *gurach*, m. name of a medicine (*Menispermum glabrum*). s.

گرجا *garachchā*, } (v. *dāt*) threatening, snub-

گرن *garad*, } bing, browbeating. d.

گري *gurari* (v. *jūrā*), a kind of rope. h.

گريا *garariyā*, m. a shepherd or goatherd (v. *gaḍariyā*). h.

گرن *gurgā*, the knee; *gurge po mundī jhukānā*, to ponder, meditate, reflect. h.

گرن *garḡarānā*, n. to thunder; *gurḡurānā*, n. to rumble (the bowels); *girḡirānā*, a. to beseech, to implore earnestly and humbly. h.

گري *gurḡurī*, f. a small *hukka*, vulgarly called the hubble-bubble. h.

گري *garḡudar*, m. old and tattered garments. h.

گري *gurgī*, f. knee-breeches. h.

گرن *garan*, f. a swamp, a morass. h.

گرن *garṇā*, n. to penetrate, to enter, to lie, to be sunk or buried (in the earth). h.

گرن *garanth*, m. name of a game, tipcat; a mode of an incantation performed for the destruction of any person (*māran*); to secure his affection (*mohan*); to subject him to obedience (*baṣikaran*); to imprison him, or deprive him of the power of action or speech (*stambhan*); to drive him away (*uchchāṣan*); or to call him (*ākashan*). Certain words are pronounced over an effigy of the person or his name in writing, which is afterwards buried. h.

گرن *garwā*, m. a kind of waterpot; a flower-pot carried about by musicians and dancing-women at the feast of *Basant-panchamī*, as an offering to people of rank, from whom they receive presents in return. h.

گرن *garwānā*, a. to cause to enter, to perforate, to stick into. h.

گرن *garonā*, a. to pierce, to perforate, to bore, to stick into. h.

گره *garh*, m. a castle, a fort. h.

گره *garhā*, m. a cavity, a hole, a pit, abyss. s.

گره *garhānā* (v. *garhnā*), to malleate, to bury, &c. h.

گره *garhā,ī*, f. price of malleating or baring. h.

گره *garhaṭ*, f. form, shape, fashion, make. h.

گره *garhal*, m. *Hibiscus Syriacus*. h.

گره *garhnā*, a. (v. *ṭhonknā*) to drive in as a stake; n. to be driven in. s.

گره *garhnā*, a. to malleate, to form by hammering; to make, to form. h.

گره *garhwār*, fat, coarse, thick. h.

گره *garhī*, f. a small fort, a castle, a village fortification of mud, flanked with towers. Under former governments there was scarcely a village in India without its *garhī*; now the word is nearly unknown. h.

گره *garha,ī*, } f. a small pond or tank. h.

گره *garhiyā*, f. a pike, javelin, spear; *garhaiyā*, f. a small tank or pond; a burier. h.

گره *garhī-band*, name of a species of tenure by which lands are held. h.

گری *garī*, a friend, a companion. d.

گري *guriyā*, m. one whose business is to sell *gur*, q.v. s.

گري *guriyā*, f. a doll, a child's puppet. h.

گري *gariyār*, stout-hearted, stiff-necked, stubborn, obstinate. h.

گري *gariyārī*, f. obstinacy, &c. h.

گري *gareri*, f. a joint or piece of the sugar-cane. h.

گز *gaz*, m. an instrument for measuring with; a yard; a ramrod; *ilāhī-gaz*, the standard measure of distance established by Akbar; it is very nearly thirty-three inches English. p.

گزا *gazā*, biting, hurtful; harm, loss. p.

گزار *guzār*, a pass, passage, transit. p.

گزارش *guzārish*, f. utterance, explanation; interpretation of dreams. p.

گراف *guzāf* or *gizāf*, vanity, idle or foolish words and deeds; adj. foolish, vain, idle. p.

گران *guzān*, choosing, selecting; *gazān*, stinging, biting, injuring. p.

گزن *gazak*, f. a relish (eaten with wine, &c.); a devil. p.

گزند *gazand*, f. misfortune, calamity, loss, injury. p.

گزنه *gazna*, a kind of nettle. p.

گزنه *gazanda*, stinging, biting, venomous or noxious (animals or vermin). p.

گزي *gazi*, f. a coarse kind of cloth (of cotton). p.

گزي *guzīdanī*, worthy of being chosen. p.

گزي *guzīda*, chosen, selected, excellent; *gazīda*, injured, bitten, alarmed. p.

گزي *guzīr*, aid, remedy; *gazīr* or *gizīr*, the superintendent of collectors of the revenue. p.

گزين *guzīn*, (in comp.) choosing, preferring, electing; *khakwat-guzīn*, fond of retirement, a hermit. p.

گزينه *gazīna*, m. a thick (or close) and rather coarse kind of cotton cloth. p.



گسار *gusār*, (in comp.) removing, dissipating, assuaging; as *gham-gusār*, the dissipator of sorrow, i.e. a sincere friend. *p.*

گستاخ *gustākh*, arrogant, presumptuous, uncivil, cruel, rude. *p.*

گستاخانه *gustākhāna*, impudently, rudely. *p.*

گستاخ دست *gustākh-dast*, dexterous, clever-handed. *p.*

گستاخی *gustākhi*, *f.* arrogance, presumption, rudeness, cruelty; *gustākhi mu'āf*, pardon my rudeness. *p.*

گستان *gastān*, *f.* a foolish, dissolute woman. *h.*

گستانگر *gastāngar*, a clown, ignorant, foolish. *h.*

گستر *gustar*, (in comp.) spreading, strewing, scattering, diffusing; as *'adālat-gustar*, one who diffuses or dispenses justice. *p.*

گسترده *gustarda*, spread (a bed); a foundation. *p.*

گستری *gustarī*, *f.* (abst. of *gustar* in comp.) spreading, &c., as *'adālat-gustarī*, the promoting of justice. *p.*

گسول *gusil*, (in comp.) breaking, destroying, as *jān-gusil*, soul-breaking or life-destroying. *p.*

گشاد *gushād*, } (*v.* *kushād* and *kushāda*)  
گشاده *gushāda*, } opening, opened, &c. *p.*

گشت *gasht*, *f.* surrounding, going round (especially guards patrolling), walk, walking, perambulation, strolling. *p.*

گشت سلامی *gasht-salāmī*, *f.* a tax levied by *kāzīs* when on a circuit. *p.*

گشته *gashta*, returned, become, formed. *p.*

گشتی *gashtī*, watch, sentinel, patrol; *f.* a present made to a revenue officer on his tour. *p.*

گشتیا *gashtiyā*, *m.* a watchman, a patrol. *p.*

گشتی بان *gashtī-bān*, a watchman, a sentinel, a patrol. *d.*

گشت *gushl*, *m.* cabal. *s.*

گفت *guft*, a word, saying, speech, discourse (generally used in compounds). *p.*

گفتار *guftār*, speech, mode of speaking. *p.*

گفت شنید *guft-shanīd* (*v.* *guft o shanīd*). *p.*

گفتگو *guft-go* or *guft-gū*, *f.* conversation, discourse, chitchat. *p.*

گفتنی *guftanī*, fit to be told or spoken. *p.*

گفت و شنید *guft o shanīd* or *guft o shanūd*, *f.* conversation, dialogue; contention, debate, controversy. *p.*

گفت و گو *guft o go* (*v.* *guft-go*), discourse, &c. *p.*

گفته *gufta*, spoken, told; an order or command. *p.*

گگری *gagarī*, *f.* a waterpot. *s.*

گگن *gagan*, *m.* sky, firmament; *gagan kī bachche-wālī murghī*, the group of stars called the Pleiades. *s.*

گگن بهر *gagan-bher*, *m.* a pelican. (*Pelecanus onocrotalus*). *k.*

گگندھول *gagandhul*, *f.* dust of the *Pandanus odoratissimus*. *s.*

گل *gul*, *m.* a rose, a flower; the snuff of a candle; the albugo; a seton, an issue, a mark made by burning; balls of charcoal, used for burning the tobacco in a *hukka*; the *caput mortuum* of tobacco left on the tile of a *hukka* after smoking; *gul-āchīn*, *m.* the name of a flower (*Plumeria*); *gulī ashrafī*, *Calendula* (Bruce, MS.); *Linum trigynum*, Roxb.; *gul-afshān* (*v.* *gul-fishān*); *gul anās kī jar*, *m.* salep; *gul-andām*, slender, delicate; *gul i aurang*, *m.* name of a flower; *gul bāndh-nā*, to char the end of the match of a gun; *gul-harg*, *m.* a roseleaf; (*met.*) a mistress; *gulī bakāvālī*, name of a charming little romance in the Hindūstānī language by *Nihāl Chand Lahorī*; *gul-piyāda*, *m.* a species of rose without smell; *gulī ja'fārī*, *Tagetes patula*; *gul jharaā*, to drop the charred part (a match); *gulī chāndnī*, *f.* the name of a flower; *gul-chashm*, labouring under albugo; *gul-chihra*, rosy-faced; *gul chharre upānā*, to be addicted to pleasure, to live expensively; *gul-chīn*, *m.* a gardener; *gulī chīnī*, name of a flower (*Chrysanthemum Indicum*); *gul-khāl*, *m.* spotted; *gulī khairā* or *gulī khairū*, *m.* Chinese and Persian hollyhock (*Alcea rosea*, Lin.; *Althea rosea*, Roxb.); *gul-dār*, spotted; *gul dān*, *m.* a flowerpot; *gulī dā'udī*, *Chrysanthemum Indicum*; *gul-dasta*, *m.* a nosegay; *gul-denā*, to scar, to make an issue; *gul-ruk* or *gul-rukhsār*, rosy-cheeked; *gul-rukhsār* (*pl.*), the rosy-cheeked ones, the fair ones; *gulī-ra'nā*, *m.* a beautiful delicate scented rose; *gul-rang*, rose-coloured, red; *gul-rū*, rosy, ruddy; (*used sub.*) a mistress, a sweetheart; *gul-rez*, a kind of silken stuff; *adj.* shedding flowers; *gul-zār*, *m.* a garden (or bed) of roses; *gulī sūranjān*, *m.* flower of the hermodactyl plant (*Colchicum Illyrium*); *gulī sūrī*, *f.* a Persian rose very fragrant; *gulī sosan*, *f.* a lily; *gulī shab-bo*, *f.* tuberose (*Polianthes tuberosa*); *gul-shakar* or *gul-shakarī*, *f.* conserve of roses; *gul i šad barg*, *m.* (same as *šad-barg*) (*met.*) the sun; *gulī furra*, *Poinciana pulcherrima*; *gulī 'abbās*, *m.* the name of a plant, marvel of Peru (*Mirabilis jalapa*); *gulī 'ajā'ib*, *m.* the name of a flower (*Hibiscus mutabilis*); *gul-'īzar*, rosy-cheeked; *gul-fām*, like the rose, a mistress; *gulī farang*, *m.* the name of a flower (*Vinca rosea*); *gul-fishān*, scattering roses, agreeable, pleasant; *gul-ḡand*, *m.* conserve of roses; *gul kāfūā*, a. to snuff a candle; *gul-kārī*, *f.* flowering; painting flowers; *gul katarnā*, to snuff a candle; to calumniate; *gul-k*, to extinguish (a candle or lamp); *gul khānā*, to be cauterized or to cauterize one's self; a practice among lovers, who burn themselves with heated pieces of coin, to recommend themselves by their fortitude to the notice of their mistresses; *gul-khandā*, *m.* a bell; *gul-kesh*, *m.* the cockscomb flower (*Amaranthus cruentus*); *gul-gasht*, *m.* walking in the garden; a pleasant place for walking and recreation, especially if blooming with roses and other flowers; *gulgashtī muṣallā*, the bower of *Muṣallā*, the name of an enchanting spot near Shirūz in Persia, the favourite haunt of the poet *Hāfiz* when he lived, and where his ashes still repose; *gul-lāhana*, *m.* cauliflower; *gul-lagānā*, a. to brand, to mark; *gul lenā*, to snuff a candle; *gulī makhmāl*, *f.* globe anaranth (*Gomphrena globosa*); *gulī mukarrar*, *m.* syrup of roses; *gul mihindī*, *f.* name of a flower (*Impatiens balsamina*); *gul-mekh*, *f.* a stud, a tack, a nail; *gulī nishāt*, (*lit.*) flower of joy, grape-wine; *gul honā*, to be extinguished or go out (a candle); *gulī yūsuf*, the anemone. *p.*

گل *gil*, f. earth, clay; *gili armanī*, f. Armenian hole; *gil-andāzi*, f. an embankment of earth, with a ditch, for confining water on the lands, and to serve as a reservoir; *gili hikmat*, f. lute, cement; *gil dar gil-k*, (lit. to throw earth on earth) said when, in burying the dead, earth is thrown immediately on the corpse; whereas the usual custom is, after depositing it in the grave, to lay planks over it and then fill up the remaining cavity with earth. *p.*

گل *gal*, m. the neck, the throat; *gal bahiyān dālnā*, a. to throw one's arms round another's neck. *s.*

گل *gul* (for *gol*), (in comp.) as *gul-chalā*, a musketeer. *s.*

گلا *galā*, m. the throat, neck; voice; adj. rotten, dissolved, melted, wasted; *galā ufhānā*, (lit. to lift up the throat) to apply acrid substances, such as pepper, &c. to the *uvula* of a child, when it becomes hoarse or loses its voice from the relaxation of that part; *galā bandhānā*, to ensnare one's self, especially in the bonds of love; *galā baiḥnā* or *parnā*, n. to be hoarse; *galā phānānā*, a. to hang, to choke; *galā dabānā*, a. to strangle; *galā kāḥnā*, to cut the throat; *galā ghoḥnā*, a. to throttle, to choke; *gale parnā*, to seek the friendship of one who is averse from it; *gale paṛi bajā, e sidh*, we should make a virtue of necessity; *gale kā hār honā*, to seek and persist in a quarrel or dispute, to tease, to importune; to seek with ardour the friendship or affection of any one; to persecute with kindness or attention; *gale lagnā*, to embrace; *gale mandhānā*, to importune. *s.*

گلا *gullā*, m. a pellet shot from a pellet-bow. *h.*

گلا *gillā*, moist, damp, wet. *d.*

گلاب *gulāb*, m. f. rose-water; (Hind.) a rose; *gulāb-pāsh*, m. a bottle from which rose-water is sprinkled; *gulāb-pāshī*, f. the sprinkling of rose-water; *gulāb-chashm*, meek, soft, or gentle-eyed. *p.*

گلاب جامن *gulāb-jāman*, f. the rose-apple (*Eugenia jambos*, Roxb.). *p.*

گلابی *gulābī*, rosy; rose-colour, damask; f. a vial, bottle, flagon; a kind of sweetmeat; *gulābī jāṛā*, m. the season of spring. *p.*

گلار *galār*, m. the name of a bird. *h.*

گلال *gulāl*, m. a farinaceous powder dyed red, which the Hindūs throw on each others' clothes, in the *holī* saturnalia; *gulāl-chashm*, reddish eye; *gulāl-bāṛī*, f. a royal pavilion, a tent. *h.*

گللا *gallālā*, m. gargarism. *h.*

گلانا *galānā* or *galā-denā*, a. to melt, to dissolve; to soften; to waste or squander away. *s.*

گلاو *galā, ū*, soluble, septical, weakening; *galā, o*, m. solution. *s.*

گللاوا *gillāwā*, m. prepared clay, dirt, mud. *p.*

گللاوت *galāwat*, f. solution, act of melting or dissolving. *s.*

گلای *gulā, ī*, f. roundness, globularity. *s.*

گلبانگ *gul-bāng*, f. warbling; fame, rumour; sound; the war-cry; the cry of *Allāh*, *Allāh*, when rushing to battle; glad tidings. *p.*

گلباه *gal-bāh*, } f. embrace, embracing,  
گلباهی *gal-bāhī*, } caressing. *s.*

گلبدن *gul-badan*, m. a kind of silk cloth; adj. with a body or person beautiful as the rose (epithet of a mistress). *p.*

گلبن *gul-bun*, m. a rose-tree, a rose-bush. *p.*

گلیه *gulph*, m. the ankle. *h.*

گل پھٹاکی کرنا *gal phaṭākī karnā*, a. to scold; to utter falsehoods. *h.*

گلپھڑا *galphaṛā*, m. the jaws; the angle of the mouth. *h.*

گلپھننا *gulphunanā*, name of an herb which grows in fields sown with *khariṣ* grains. *h.*

گلپھوت *gal-phūt*, f. vaunt, vaunting. *h.*

گل پھولا *galphulā*, chubby. *h.*

گلتا *galtā*, m. a sheath, a scabbard. *p.*

گلت *galit*, fallen, dropped, sunk. *s.*

گلٹار *galtār*, the name given to the inner pegs of a yoke. *h.*

گلٹراش *gul-tarāsh*, m. snuffers. *p.*

گل تکیہ *gal-takiya*, m. a kind of pillow or bolster (for the neck). *s. p.*

گلتنس *galtans*, dying without issue. *h.*

گلتنی *galtanī*, f. part of the headstall of a bridle. *h.*

گلت *gilat*, m. } a protuberance, a hard  
گلتی *gilṭī*, f. } swelling, a gland, a knot, a tumour. *h.*

گل جندرا *gal-jandrā*, m. a handkerchief used as a sling for the arm, also called *galgandā*. *h.*

گلجہڑی *gul-jhaṛī*, f. conglomeration; *gul-jhaṛī dil kī*, grief, displeasure, mental uneasiness. *h.*

گل چکان *gul-chakān*, m. the flowers of the *mahū, ā* (*Bassia latifolia*, Roxb.). *p.*

گل چلا *gul-chalā*, m. a musketeer, a cannoneer, a rifleman. *s.*

گلخار *gul-khār* (v. *bhaṭ-katiyā*), a kind of herb. *p.*

گل خان *gul-khan*, m. a stove, a furnace. *p.*

گلخور *galkhor*, m. a horse's halter. *p.*

گلدوم *guldum*, a nightingale. *p.*

گلدینا *gal-denā*, a. to throttle, to choke. *h.*

گلزار *gul-zār*, a garden of roses; name of a musical note. *p.*

گلستان *gulistān* or *gul-sitān*, m. a rose-garden; the name of a book written by *Muṣliḥu-d-dīn shaiḥ Sa'dī* of *Shīrāz*. *p.*

گلشن *gul-shan*, m. a rose-garden; a delightful spot, place of enjoyment; adj. cheerful. *p.*

- گٹکا *galkā*, f. a boil, swelling, tumour. *h.*  
 گٹگل *galgal*, m. a citron; name of a bird;  
 a mixture of lime and linseed-oil forming a kind of mortar impenetrable to water. *h.*  
 گٹگلا *gulgulā*, m. sweet cakes fried in butter. *h.*  
 گٹگلانا *galgalānā*, a. to soften, to mollify. *s.*  
 گٹگلہات *galgalāhat*, f. act of softening, softness. *s.*  
 گٹگلی *gulgulī*, f. a kind of dish; swollen rice mixed with molasses formed into balls. *d.*  
 گٹگند *galgand*, m. inflammation or enlargement of the glands of the neck. *h.*  
 گٹگوتہنا *gulgūthnā*, plump, handsome, chubby. *h.*  
 گٹگون *gul-gūn*, rose-coloured; name of a horse of *Shīrīn*, the mistress of *Farhād*. *p.*  
 گٹگونہ *gul-gūna*, m. cosmetic. *p.*  
 گٹگیر *gul-gīr*, m. snuffers. *p.*  
 گٹلم *gulm*, m. a division of an army, consisting of 9 platoons, each amounting to 9 elephants, 9 chariots, 27 horse, and 45 foot; the spleen, a disease of the spleen. *s.*  
 گٹلنا *galnā* or *gal-jānā*, n. to melt, to be dissolved, to be wasted away. *s.*  
 گٹلنار *gul-nār* or *guli anār*, m. the flower of the pomegranate; scarlet (colour). *p.*  
 گٹلناری *gulnārī*, of or relating to the flower of the pomegranate. *p.*  
 گٹلناری رنگ *gul-nārī rang*, m. carnation colour. *p.*  
 گٹلندا *galandā*, abusive, scurrilous. *h.*  
 گٹلندا *galandā*, stentorophonic, having a tremendously loud voice. *h.*  
 گٹلنی *galnī*, f. wasting, consumption. *h.*  
 گٹلو *gulū*, m. the gullet, the throat, the windpipe; *gulū gik*, adj. (figuratively) an accuser; *gulū-band*, m. neckcloth. *p.*  
 گٹلو *gilau*, m. *Menispermum glabrum*; *gulū*, the pod of the *Bassia latifolia*, which yields a very useful oil. *h.*  
 گٹلواہ *galvāh*, f. an embrace, throwing the arms on the neck. *s.*  
 گٹلوگا *gulūgā*, m. a monkey's pouch. *u.*  
 گٹلوند *gilaundā*, m. the flower of the *mahū,ā* (*Bassia latifolia*) after it has fallen off. *h.*  
 گٹلہ *gila*, m. complaint, lamentation, reproach, blame; *galla*, m. a flock, a herd; *galla-bān*, pastor, shepherd; (Hind.) a vessel in which shopkeepers put money received for things sold in the course of the day, a tile. *p.*  
 گٹلہار *galhār*, soluble, corruptible. *h.*

- گٹھتی *gulhattī*, f. rice-gruel, or rice and water boiled together and seasoned with salt. *h.*  
 گٹھر *galhar*, m. the goitre, swelling in the neck. *s.*  
 گٹھری *gilahrī*, f. a squirrel. *h.*  
 گٹھی *galahī*, f. the forecastle (of a boat, &c.), prow. *h.*  
 گٹھیہا *galhaiyā*, m. forecastle-man, boat-swain. *h.*  
 گٹھندا *galhendā*, abusive, scurrilous. *h.*  
 گٹلی *gillī*, f. a span (measure of circumference, i.e. the circle formed by joining the ends of the thumb and fore-finger); an ear of Indian corn (*Zea mays*) from which the seeds have been taken out; the short stick in the game of tip-cat, which is struck by the longer one called *dandā*; *gillī* or *gullī dandā khelnā*, to play at tip-cat; *gullī*, a kind of pigeon. *h.*  
 گٹلی *galī*, a lane; *galī ba galī* or *galī-galī*, from street to street; *galī-kūcha*, m. a narrow lane; *gullī*, f. a whetstone, a polishing stone. *h.*  
 گٹلی *gullī*, m. a kind of pigeon. *h.*  
 گٹلی *gili*, earthen, made of clay. *p.*  
 گٹلیا *galyā*, m. a bullock that lies down in the midst of its work. *h.*  
 گٹلیارا *galiyārā*, m. } a lane, street, passage,  
 گٹلیارہ *galiyāra*, m. } abode. *h.*  
 گٹلیاری *galiyārī*, f. }  
 گٹلیانا *galiyānā*, a. to abuse; to cram (a horse, &c.), to force food or medicine down the throat. *h.*  
 گٹلی باز *galebāz*, a sweet singer. *s. p.*  
 گٹلیار *giliyar*, lazy, indolent. *h.*  
 گٹلیگند *galegand*, m. a species of bird, the adjutant. *s.*  
 گٹلیل *gulail* or *gulel*, f. a pellet-bow. *h.*  
 گٹم *gum*, lost, wanting, missing; distracted; *gum-shuda* or *gum-gashta*, lost; *gum-k*, a. to lose; n. to be proud; *gum-nām*, ignoble, nameless, unknown to fame, consigned to oblivion; *gum-ho*, get off! away! make yourself scarce. *p.*  
 گٹماشتگی *gumāshtagī*, f. office of *gumāshta*; commission, charge, agency. *p.*  
 گٹماشتہ *gumāshta*, an agent, a factor; an envoy with full powers. *p.*  
 گٹمان *gumān*, m. doubt, suspicion, opinion, fancy, supposition, imagination; *gumān-lānā* or *-karaā*, to suppose, to imagine, to suspect. *p.*  
 گٹمانا *gumānā*, a. to lose, to let a thing be lost. *p. h.*  
 گٹمانا *gamānā*, a. to pass one's time. *d.*  
 گٹمبیر *gambhīr*, deep; serious, sedate. *s.*  
 گٹمبیرتا *gambhīratā*, f. depth, seriousness. *s.*



گمت *gamat*, a road, path; *ek-gamat*, together, on one road, in one body. *s.*

گمت *gammāt*, employment, occupation. *d.*

گمت *gummat*, m. } a tower, bastion. *h.*  
گمتی *gumtī*, f. }

گمٹا *gumṭā*, m. a swelling or tumour resulting from a blow. *d.*

گمراہ *gumrāh*, abandoned, depraved, wandering. *p.*

گمراہی *gumrāhī*, f. deviation, seduction. *p.*

گمرہ *gumrah* (v. *gumrāh*). *p.*

گمرہی *gumrahī* (v. *gumrāhī*). *p.*

گمری *gumrī*, f. vertigo, giddiness. *h.*

گمڑا *gumrā*, m. protuberance, a swelling. *h.*

گمسا *gumsā*, musty, mouldy. *h.*

گمکت *gamak*, f. the sound of a kettledrum; a beat or march; a shake or clash in music. *h.*

گمکیلا *gamkīlā*, spicy, fragrant, odoriferous. *h.*

گمن *gaman* or *gamana*, m. act of going; *gamin*, a passenger. *s.*

گمنا *gamnā*, n. to pass or elapse, or be spent (as time). *d.*

گمناگمن *gamanāgaman*, m. going and coming, passing and repassing. *s.* [pified. *p.*

گمہوش *gum-hosh*, without sensation; stu-

گمیتا *gamyatā*, f. accessibility, perceptibility. *s.*

گمیہ *gamyā*, attainable, accessible. *s.*

گن *gun*, m. skill, cleverness, sense, understanding; quality, mode, method, manner; virtue, merit; a string, a rope; a favour, a kindness; a quality, an attribute or property in general (but especially of excellence); a principle or property incident to humanity, of which three are enumerated (v. *rajo-gun*); *gun chhāndā*, to pass over a person's good qualities; *gun kā paltā denā*, to repay a benefit; *gun-k*, to benefit; *gun-mānnā*, to acknowledge a favour. *s.*

گن *gaṇ*, m. a troop, a flock, a multitude; troops of inferior deities, considered as Shiva's attendants, and under the especial superintendence of Ganesha. *s.*

گنا *gunā*, (in comp.) fold, turn, time; as *do-gunā*, twofold. *s.*

— گنا *gannā*, m. sugar-cane. *h.*

گنا *ginnā* or *gannā*, a. to count, to reckon, to number. *s.*

گناہ *gunāh*, m. a fault, crime, sin. *p.*

گناہگار *gunāh-gār*, m. a sinner, a criminal. *p.*

گناہگاری *gunāh-gārī*, f. sinfulness, criminality. *p.*

گنبد *gumbad*, } m. a vault, an arch, cupola,  
گنبد *gumbaz*, } dome, tower. *p.*

گنبہر *gambhīr*, } adj. deep; serious,  
گنبہرا *gambhīrā*, } thoughtful, grave;  
this term is also applied to a soil which is of a rich quality, and attains more than usual depth before the subsoil is reached. *s.*

گنپت *gaṇ-pati* (v. *ganesha*), m. lord of hosts; a name of *Gaṇesha*, q.v. *s.*

گنیت *ganit*, f. calculation, enumeration, arithmetic; adj. counted, reckoned; *ganit-kār*, m. an astrologer, an arithmetician. *s.*

گنتی *gintī*, f. number, reckoning; the first day of the month; muster. *s.*

گنٹا *gunṭā*, a fountain, a spring. *d.*

گنٹھ *ganṭh*, f. (v. *gānṭh*) a knot, bundle, &c. *s.*

گنٹھا *ganṭhā*, a fractional part of a *jarīb* (v. *gaṭṭhā*). *h.*

گنٹھجور *ganṭh-jorā*, m. uniting, splicing; *ganṭh-jorā bāndhnā*, to tie together the skirts of the mantles of bride and bridegroom; a ceremony attending marriage performed by the *purohit* or officiating priest. *s.*

گنٹھکتا *ganṭh-kaṭṭā*, m. a robber, a cutpurse. *h.*

گنٹھوارا *ganṭhwārā*, name of a tribe of *jāts*. *h.*

گنج *ganj*, m. a granary, heap, treasury, market, mart; a case; *ganji ilāhī*, the Divine treasure, i.e. the word of God; *ganj-bakhsh*, generous, liberal, profuse, extravagant; *ganji kārūn*, the wealth of *kārūn*, applied to vast riches in general; *ganji-gāw*, or *-gāwān*, or *-gāwesh*, the treasure of *Jamshīd*, dug up in the reign of *Bahrām* and distributed among the poor. *p.*

گنج *gunj*, m. the seed of *Abrus precatorius*, or the shrub itself. *h.*

گنج *ganj*, m. a scald head (*Tinea capitis*). *h.*

گنجا *gunjā*, m. (v. *gunj*) a kind of seed. *h.*

گنجا *ganjā*, scald-headed. *h.*

گنجان *gunjān*, thick, close together, dense. *h.*

گنجانی *gunjānī*, f. thickness, closeness (of trees). *h.*

گنجائی *ginjā,ī*, f. name of an insect (v. *kanslā,ī*). *h.*

گنجائش *gunjā,ish*, } capacity, containing,  
گنجائی *gunjā,ī*, } holding, room, profit,  
capability. *p.*

گنجائشی *gunjā,ishī*, roomy, profitable. *p.*

گنجدار *ganj-dār*, m. a treasurer, a possessor of a treasure. *p.*

گنجرنا *gunjarnā*, n. to roar, to growl. *h.*

گنجشک *gunjishk*, a sparrow, or any small bird. *p.*

گنجور *ganjwar*, a treasurer; *ganjūr*, a treasure. *p.*

گنجہا *gunjhā*, grave, venerable. *h.*

گنجہار *gunjhār*, m. a necklace composed of the *gunj* seed. *h.*

گنجہیل *ganjhail*, addicted to the use of *gānjhā*, q.v. *h.*

گنجی *ganji* (v. *āsh*), meat, victuals, &c. *d.*

گنجیہ *ganjiyā*, f. a wallet, a bag (in which grass-cutters keep their sickle, &c.). *s.*

گنجیفہ *ganjīfu*, m. a pack of cards, a game of cards. *p.*

گنجیلی *ganjetī* (v. *bhangelā*), a sack, &c. *h.*

گنجینہ *ganjīna*, a magazine, a treasury. *p.*

گند *gand*, f. stink, filth, odour, smell. *s.*

گندا *gandā*, stinking, filthy, foul. *s.*

گندار *gindar*, a kind of insect very destructive to growing grain. *h.*

گنداروالا *gandarwālā* (v. *kolhū*), a sugar-mill. *h.*

گندروی *gandravya*, m. public property. *s.*

گندک *gandak*, brimstone, sulphur, gunpowder. *p.*

گندگی *gandagī*, f. filth, stink; *gundagī*, f. coarseness, thickness. *p.*

گندم *gandum*, m. wheat; *gandum i kir-mānī*, vermicelli; *gandum-gūn*, wheat-colour, i.e. brown, swarthy. *p.*

گندنا *gandanā*, m. a leek (*Allium porrum*). *h.* [scant. *s.*

گندھ *gandh*, f. smell, perfume, odour,

گندہ *ganda*, fetid, stinking; *ganda-bahār*, f. rain which falls in the cold weather; *ganda-dahan*, stinking breath; *ganda-firoza* or *ganda-biroza*, m. the name of a drug (*Olibanum*). *p.*

گندہ *gunda*, coarse, thick, strong. *p.*

گندہار *gandhār*, m. the name of a *rāg* or musical mode. *s.*

گندہراج *gandhrāj*, m. (*Gardenia florida*) sandal. *s.*

گندہرب *gandharb*, m. an aerial minstrel, a kind of celestial musician, a class of demigods who inhabit Indra's heaven, and form the orchestra at all the banquets of the principal deities; *gandharb byāh*, m. a kind of marriage; *gandharb-gīt*, m. a cherub's song or singing. *s.*

گندہرس *gandh-ras*, m. myrrh, frankincense. *s.*

گندہسار *gandh-sār*, m. sandal, sandal-wood. *s.*

گندھک *gandhak*, f. brimstone, sulphur. *s.*

گندھکاشتہ *gandh-kāshth*, m. a fragrant wood, as sandal, aloe-wood. *s.*

گندھنا *gundhnā*, n. to be kneaded, or to be plaited. *h.*

گندھی *gandhī*, m. a person who sells rose-water, essences, and scents; a perfumer; a green bug. *s.*

گندھیل *gandhel*, m. name of a sweet-smelling grass. *s.*

گندھیلا *gandhīlā*, having a smell (good or bad); stinking, fetid; odorous, scented. *s.*

گندیری *ganderī*, f. a joint or piece of the sugar-cane. *h.*

گندیل *gandailā*, name of a destructive grub. *h.*

گندیلا *gundelā*, producing gum (a tree). *s.*

گند *gand*, m. a cheek; a boil; a spot; *gandī*, the goitre or bronchocoele. *h.*

گندا *gandā*, m. a ring, a circle; a knotted string tied round the neck of a child, &c. as a charm or talisman; *gandā* (for *gandak*) denotes the number four, an aggregate of four *kauris* or *paisas*, fastened round the neck of a child to serve as a talisman. *s.*

گنداسا *gandāsā*, m. a sort of axe, a pole-axe. *h.*

گنداسی *gandāsī*, f. an instrument for cutting sugar-cane. *h.*

گندری *gindurī*, a kind of rope (v. *jūrū*). *h.*

گندک *gandak*, m. a rhinoceros. *h.*

گندمالا *gand-mālā*, f. inflammation of the glands of the neck. *h.*

گندم *gandam*, a calamity, a misfortune. *d.*

گندھو *gandhū* (v. *jāt*), name of a tribe. *h.*

گندھیلا *gandhīlā*, name of a vagrant tribe. *h.*

گندی *gandī*, a circle, particularly that which Rāmachandra drew round *Sitā* to protect her from Rāvan (v. *rāmachandra*). *s.*

گندیری *ganderī*, f. a joint or portion of the sugar-cane, a segment. *s.*

گنک *ganak*, m. an arithmetician, astrologer, one who casts nativities. *s.*

گنکا *ganikā*, f. a courtesan. *s.*

گنکاٹا *gankaṭā*, a man employed to cut the sugar-canes into lengths of about six inches, for feeding the mill. *h.*

گنگ *gang*, m. (v. *gangū*) the Ganges; *gang-barār* or *gang-barāmād*, alluvial land recovered from a river, especially from the Ganges; *gang-shikast*, encroachment of the Ganges (or any river) by diluvion. *s. p.*

گنگ *gung*, } dumb, mute, speechless. *p.*  
گنگا *gungā*, }

گنگا *gangā*, f. the river (Ganges). *s.*  
 گنگاپار *gangā-pār*, m. the further bank of the Ganges. *s.*  
 گنگاپتر *gangā-putr*, (lit. the son of the Ganges) a tribe of inferior Brāhmans. *s.*  
 گنگاتیر *gangā-tīr*, m. the bank of the Ganges. *s.*  
 گنگاجاترا *gangā-jātrā*, f. pilgrimage to the Ganges. *s.*  
 گنگاجل *gangā-jal*, m. the water of the Ganges. *s.*  
 گنگاجمنی *gangā-jamīnī*, f. a kind of ear-ring. *s.*  
 گنگادھر *gangādhar*, m. an epithet of Shiva. *s.*  
 گنگادوار *gangā-dwār*, m. the place where the Ganges enters the plains; Haridwār. *s.*  
 گنگاکشیترا *gangā-kshetr*, m. the land extending for about two *cos* on either side of the Ganges. *s.*  
 گنگالہ *gangāla*, lands subject to inundation of the Ganges. *s.*  
 گنگاھک *gan-gāhak*, m. a discerner of merit, a patron of learning. *s.*  
 گنگنا *gungunā*, milk-warm, snuffling. *h.*  
 گنگنانا *gungunānā*, n. to be milk-warm; to snuffle, to sing slowly or with a low voice. *h.*  
 گنگنہ *gunguna*, milk-warm; snuffling. *h.*  
 گنگمان *gunmān* (v. *gun-wān*), skilful, &c. *s.*  
 گنگن *ganān*, m. } counting, reckoning, enumeration, calculation. *s.*  
 گنگنا *ganānā*, f. }  
 گنگنی *ganānīya*, numerable, countable. *s.*  
 گنگوار *ganwār*, m. a countryman, a villager, a clown. *s.*  
 گنگوان *gun-wān*, talented, virtuous, accomplished, skilful, meritorious. *s.*  
 گنگوانا *ganwānā*, a. to lose, to throw away, to spend in vain, to waste, to squander, to pass, to trifle. *h.*  
 گنگوا *ganwā,ū*, one who squanders, a prodigal. *h.*  
 گنگوری *ganaurī*, f. a bulrush. *h.*  
 گنگونت *gun-want* (v. *gun-wān*), skilful. *s.*  
 گنگوی *ganwī*, of or relating to a village, &c. *s.*  
 گنگویگانو *ganwī-gānw*, rustic hamlets or villages. *s.*  
 گنگہ *gunah*, m. (v. *gunāh*) a crime, a sin; *gunah-kār* or *-gār*, a criminal, a sinner; *gunah-kārī* or *-gārī*, f. criminality, sinfulness; a fine for crimes and misdemeanors. *h.*  
 گنگی *gunī*, skilful, virtuous, possessed of any quality or art; a snake-catcher, one who charms the snakes, a sorcerer. *s.*

گنی *ganī*, a kind of coarse bag. *h.*  
 گنی *ganīya*, that which may be numbered. *s.*  
 گنیس *ganes*, } the name of a Hindū divinity; the Janus of the  
 گنیش *ganesha*, }  
 Hindūs; the god of wisdom, represented with an elephant's head, and attended by a rat; he was the son of Mahādeva by a daughter of the mountain Himālaya, and is invoked at the commencement of every affair of consequence; most Hindū books commence with the phrase *sri-ganeshāya namah*, reverence be to the divine Ganesha (similar to the *bismi-l-lāh* of the Musalmāns). *s.*  
 گنیل *ganel*, a species of long grass used in thatching. *h.*  
 گنیں *gunīyan*, meritorious, virtuous. *s.*  
 گو *go* or *gau* or *gav*, f. a cow, or animal of the cow kind. *s.*  
 گو *go* or *gū*, speak, suppose; *go-ki*, although, even if; (in comp.) speaking, as *bad-go*, speaking evil, slanderous. *p.*  
 گوا *gū,ā*, betel-nut. *s.*  
 گواچہ *gawāchh*, m. a skylight, a bull's-eye; a hole to admit light, a lattice window. *s.*  
 گوار *gawār*, a race of gypsies in India; *gawār*, a thing easy of digestion; *khush-gawār*, sweet, agreeable, easy of digestion. *p.*  
 گوارا *gawārā*, } agreeable, pleasant; digesting, digestible, digestion; bearing, enduring, submitting to. *p.*  
 گواران *guwārān*, }  
 گوارہ *guwāra*, }  
 گواری *gawārī*, f. a dwelling-house, a family, a cowhouse. *h.*  
 گواکھ *gawākḥ*, m. (for *gavāksh*) a bull's-eye; the light that is admitted by a window. *s.*  
 گوال *gawāl* (v. *gayāl*), unclaimed land. *h.*  
 گوال *gwāl*, } m. a cowherd; name of a  
 گوالا *gwālā*, } Hindū caste whose occupation is the tending of cattle. *s.*  
 گوالین *gwālin*, f. a female cowherd, a woman of the *gwālā* caste. *s.*  
 گوانا *gawānā*, a. to cause to sing. *h.*  
 گواد *gawāh*, m. a witness, one who gives evidence. *p.*  
 گواہی *gawāhī*, f. evidence, testimony. *p.*  
 گوہر *gobar*, cow-dung. *s.*  
 گوہرکھانا *gobar khānā*, a. to do penance (by eating cow-dung). *h.*  
 گوہرگنیس *gobar-ganes*, fat, sleek, corpulent. *s.*



گوبروندا *gobarondā*, m. the name of a beetle found in cow-dung (*Scarabæus*). s.

گوبری *gobri*, f. plaster made with cow-dung; name of a tribe in Rohilkund. s.

گوبند *gobind*, a name of *Kṛishṇa*. s.

گوبھی *gobhī*, f. name of a medicinal herb (*Hieracium*, Bruce, M.S.); *sufaid gobhī*, *Cacalia sonchifolia*; a term in card-playing. s.

گوب *gop* or *gopa*, m. name of a Hindū caste, a cowherd (v. *gwālā*). s.

گوب *gop*, f. a gold necklace. h.

گوپال *gūpāl*, an iron mace, an iron throne. p.

گوپال *gopāl*, } m. a cowherd; one of the  
گوپالک *gopālak*, } names of *Kṛishṇa*. s.

گوپرس *gop-ras*, m. gum, myrrh. s.

گوپشتمی *gopashṭamī*, the eighth day of *Kārtik* (*shukla-pakṣha*). s.

گوپن *gopan*, m. concealment; *gopan-k*, a. to conceal, to hide. s.

گوپنیہ *gopanīya*, fit to be concealed. s.

گوپھن *gophan*, m.  
گوپھنا *gophnā*, f.  
گوپھنی *gophnī*, f.  
گوپھیہ *gophiyā*, f. } a sling (for throwing with). h.

گوپی *gopī*, f. the female of *gopa*, q.v. s.

گوپیچندن *gopī-chandan*, m. a species of white clay. s.

گوت *got*,  
گوتا *gotā*,  
گوتر *gotr*,  
گوترا *gotrā*,  
گوتراہ *gotra*, } m. parentage, lineage, pedigree, stock of a family. s.

گوتراج *gotraj*, m. a relation, one born in the family. s.

گوتام *gotam* or *gotama*, the name of a *muni* or saint, famous in Hindū mythology; he was the author of the *Nyāya* or logic, and his doctrines corresponded with those of Aristotle. *Gotama* and his wife *Ahalyā* lived in a retired forest, where *Indra* happening to pass, was struck with the beauty of the latter, and assuming the appearance of *Gotama*, he deceived the *muni*'s wife and slept with her, which being discovered *Gotama* cursed them both; to *Indra* he said, "May your testicles fall to the ground," which accordingly took place; but *Brahmā* advised him to restore to *Indra* those essential articles, together with those of a ram, cut out for that purpose, hence *Indra* is called *meshānda-kosha* (ram-testicled); the saint then caused his wife *Ahalyā* to be turned into stone, in which state she remained till *Rāmachandra* (son of *Dasharatha*) passing that way with his brother *Lachhman*, relieved her and restored her to her original form, and being thus purified by *Rāma*'s mercy, she was again received by her husband. s.

گوتامراجپوت *gautam-rājput*, } name of a nu-  
گوتامیان *gautamiyān*, } merous tribe  
of *rāj-pūts* about *Azīm-garh* and *Gorakpur*. s.

گوتھ *gūth*, m. a round ball of cotton, &c. h.

گوتھان *gothān*, m. place for assembling the cattle of a village. s.

گوتھنا *gūthnā*, a. to thread, to string; to stitch; to spit, or put on a spit. s.

گوتی *gotī*, m. a kinsman, relation, connection; adj. of or belonging to the same race, lineage, &c. s.

گوت *got*, f. a counter, piece, or man at backgammon, chess, &c. s.

گوت *got*, f. the hem of a garment. h.

گوتا *gotā*, m. (gold or silver) lace, or edging (rather narrow). h.

گوتی *gotī*, f. the small-pox, a pock. h.

گوتیکا *gau-ṭikā*, the head manager of a village. h.

گوچار *gojar*, m. a centipede (*Scolopendra*). s.

گوچار *gūjar*, m. name of a caste among *rāj-pūts*, formerly notorious for their thieving propensities. s.

گوچارا *gojarā*, m. barley and *chanā* sown together. h.

گوچری *gūjri*, f. the female of *gūjar*, q.v.; name of an ornament worn on the wrists and feet; an earthen image representing a milkmaid. s.

گوچری *gūjri*, f. name of a *rāg* or musical mode. s.

گوچھا *gojhā*, m. a species of thorny grass which springs up during the rains. h.

گوچی *gūjī*, f. a stick, a club. s.

گوچنی *goja,ī*, f. wheat and barley sown together in the same field. h.

گوچار *gochar*, m. perception, information; adj. known, perceived. s.

گوچاری *gocharī*, visible, seen, perceived. s.

گوچنا *gochnā*, a. to catch, to seize; *gauchanā*, m. a field of wheat and *chanā* sown together. s.

گوچنی *gauchha,ī*, f. a sprout, a shoot. h.

گود *god*, f. the lap, bosom; *god pasārnā*, to ask, to beg; *god-k*, to embrace; *god-lena*, to adopt. h.

گودا *gūdā*, m. brain, marrow, kernel, pith, crumb. s.

گودارا *godārā*, a subdivision of the *jāt* tribe. h.

گودان *gau-dān*, m. the presenting or giving of a cow (a kind of gift). s.

گوداوری *godāvari*, f. the river Godavery, in the Deccan. s.

گودر *gūdar*, fat, plump. *h.*

گودر *gūdar*, m. a quilt; a bundle of old clothes; any old tattered clothes; a kind of silk stuff; *gūdar-khail* (applied only to females), foolish, unmanly, rude; *gūdar sinā*, to stitch together; *gūdar kā lāl* or *gūdar men gandraurā nikalnā*, good proceeding from evil. *h.*

گودری *gūdrī*, f. a quilt (particularly that of a *fakīr*); a bundle. *h.*

گودنا *gūdnā*, a. to prick, to puncture; m. marks of tattooing. *h.*

گودنت *godant*, m. yellow orpiment; a cow's tooth; a fossil substance of a white colour, apparently an earthy salt. *s.*

گودوهنی *go-dohnī*, f. a milkpail. *s.*

گودھڑا *godhrā*, } m. a bough, a branch. *h.*  
گودھڑی *godhrī*, }

گودھڑی *gūdhṛī*, f. (v. *gūdrī*) a quilt, a bundle. *h.*

گودھنا *gūdhnā* (also *gūndhnā*), a. to knead (flour, &c.). *h.*

گودھورا *godhaurā*, m. } evening, twilight. *s.*  
گودھولی *godhūlī*, f. }

گودھم *godhum*, } m. wheat. *s.*  
گودھوم *godhūm*, }

گودھینو *go-dhenū*, f. a milch-cow. *s.*

گودی *godī*, f. lap, embrace, bosom. *h.*

گودیا *gūdiyā*, desirous, wishing. *h.*

گودری *godarī* (v. *gindurī* or *jūrā*). *h.*

گودڑ *godhar*, name given to weeds and grasses collected from a ploughed field. *h.*

گور *gor*, f. tomb, grave; *gor par gor karnī*, to seek an employment, office, or place which is already occupied; *gori gharibān*, a burial-ground for strangers; *gor-kan*, a gravedigger. *p.*

گور *gaur*, a pagan, an infidel, a fire-worshipper; the term is generally applied by Musalmāns to those who believe not in *Muhammad*. *p.*

گور *gaur*, fair-complexioned; a name of the goddess *Pārvatī*. *s.*

گورا *gorā*, white, fair, or fair-complexioned. N.B.—When applied to horned cattle it signifies red.—Ell. Gl. *s.*

گورا *gaurā*, a male sparrow, a name of the goddess *Pārvatī*; name of a tribe of *Ahīrs*. *h.*

گوراکمنا *gorā-gumtā*, red and white. *d.*

گوراکھ *gaurāhar*, an obscure tribe of *rāj-pūts*. *h.*

گورکھر *gor-khar*, m. the onager or wild ass. *p.*

گورڑو *gorarū* (v. *darrāj*), a partridge. *d.*

گورس *goras*, m. milk, butter-milk, curdled milk. *s.*

گورستان *gor-istān*, m. a burying-ground. *p.*

گورسہا *goras-hā*, (a child) reared with the milk of cattle; m. a sodomite. *s.*

گورسی *gorasī*, f. a vessel for holding milk, &c., a milkpail. *s.*

گورگدھندا *gorag-dhandā*, life, existence; affliction, annoyance. *d.*

گورو *gūrū*, m. a saint, a holy man, a spiritual director; *gūrū-lachh*, knowledge which can only be acquired from a living instructor; adj. heavy, hard of digestion; *gaurav*, reputation, respectability, consequence, or weight. *s.*

گورو *gorū*, m. an ox, a cow; *gorū, ā dhu-kān*, m. twilight (the time of bringing home the cows); *gorū, āri berā*, f. evening. *s.*

گوروت *go-rūt*, m. a measure of distance equal to two *cos*. *s.*

گوروجنا *go-rūchnā*, f. a bright yellow pigment used in dyeing. *s.*

گوروہ *gauruwa*, name of a *rāj-pūt* tribe. *h.*

گوری *gaurī*, f. the name of a *rāginī* or musical mode; one of the names of *Pārvatī*. *s.*

گوریا *gauriyā*, f. a sparrow. *h.*

گور *gaur*, m. name of a division of the country in Bengal; an ancient city, formerly the capital of Bengal; inhabitant of *Gaur* (a *Brāhman*); *gaur-brāhman*, one of the ten tribes of *Brāhman*s; *gaur-kāyath*, one of the twelve subdivisions of the *Kāyath* caste; *gaur-rāj-pūt*, one of the classes of *rāj-pūts*; *gaur-tagā*, name of an important tribe of *Brāhmanical* descent in the north-west of India (v. Ell. Gl. p. 355). *s.*

گور *gor*, m. the leg, foot. *h.*

گور *gaurā*, m. name of a caste in *Uṛesā* or *Orissa*, who are generally *palkī* carriers and bearers; name of a *rāginī* or musical mode. *h.*

گورنا *gorṇā*, a. to dig, to scrape. *h.*

گورہ *gūrḥ*, abstruse, difficult, abstracted; secret, mysterious; *gūrḥ-baktā*, m. a pedagogue, a pedant. *s.*

گورہارتہ *gūrḥ-ārth*, of obscure or hidden meaning. *s.*

گورہپات *gūrḥ-pāt*, m. a snake. *s.*

گورہپرش *gūrḥ-purush*, m. a spy, a secret emissary, a disguised agent, a scout. *s.*

گورہتا *gūrḥtā*, f. abstruseness, secrecy. *s.*

گورہمارگ *gūrḥ-mārg*, m. a subterraneous passage, a *dēfīle*, a by-road or secret way. *s.*

گورہیا *gorḥiyā*, the homestead, fields near a village. *h.*

گورِی *gorī*, f. taking away; *gorī-k*, to take away, to steal, to walk off with. *h*.

گورِی *gaurī*, f. rum or spirit distilled from *gur*; one of the *rāginis* or musical modes. *h*.

گورِیا *gūriyā*, m. a doll, a puppet. *h*.

گورِیا *gauriyā*, m. inhabitant of *Gaur*; hence the followers of *Chaitanya* of *Nadiyā* are so called. The philosopher flourished about the year 1407 of *Sālivāhana*. He was by birth a *Brāhman*, and having become a *San-yāsī*, maintained that the doctrines of the *Vedās* had been hitherto misunderstood, and explained them in a manner peculiar to himself. His sect is a branch of the *Vaishnava* or worshippers of *Vishṇu*. His disciples in various parts of India are said to amount to five millions. His followers believe him to have been an incarnation of the Deity. *s*.

گورِیت *gorait*, a village watchman, an intelligencer. *s*.

گوز *goz*, m. a fart; *gauz* or *gūz*, a walnut. *p*.

گوز *gauz*, } m. an elk, a deer, a roe. *p*.  
گوزن *gawazn*, }

گوساله *gosāla*, m. a calf; (met.) a dolt, a blockhead. *p*.

گوسالا *gau-sālā*, a cowhouse, a cowshed. *s*.

گوسا'ین *gosā'ni*, m. the Deity; a saint, a holy person; the descendants of the disciples of *Chaitanya* of *Nadiyā*. *s*.

گوسپند *gospand*, } f. a sheep, a goat. *p*.  
گوسفند *gosfand*, }

گوستن *gostan*, m. a cluster of blossoms, a nosegay. *h*.

گوستنی *gostanī*, f. a grape. *h*.

گوستیان *go-sthān*, m. a cowpen, a place for cattle. *s*.

گوسو *go-sav*, m. the sacrifice of a cow; one of the grand sacrifices of the *Hindūs* in former times, but for a long period past not permitted. *s*.

گوسینیا *gosainyā*, m. the Deity. *s*.

گوش *gosh*, m. the ear; *gosh-pech*, an ornament worn in the turban; *gosh-dār*, a guardian, keeper; *gosh-zad*, whatever strikes the ear; hearsay; *gosh-guzār*, heard, reported; a hearer; *gosh-māl*, pulling (or rubbing or boxing) the ears, chastisement, rebuking; *gosh-mālī*, f. rebuke, punishment; *gosh-wār* or *-wāra*, an ear-ring. *p*.

گوش *gosh* (for *gosht*), flesh, &c. *d*.

گوشال *go-shāl*, } m. a cowhouse, a shed for  
گوشالا *go-shālā*, } cattle. *s*.

گوشپد *gosh-pad*, m. a kind of measure, as much as a cow's footstep will hold. *s*.

گوشت *gosht*, m. meat, flesh; *gosht-i-nā-khūn honā*, expresses intimate friendship. *p*.

گوشتاب *gosht-āb*, gravy, soup. *p*.

گوشتابه *goshtāba*, soup made of minced meat. *p*.

گوشتاوا *goshtāwā*, m. pounded or minced meat, also soup or gravy thereof. *p*.

گوشتن *goshtin*, fleshy (an epithet chiefly applied to the tongue, as in this phrase) *zabani goshtia ast tegh āhanin*, the tongue, though of flesh, is yet a sword of steel. *p*.

گوشت *gosht*, f. plot, cabal, conspiracy. *s*.

گوشته *gosht*, m. a cowpen, a fold for cattle. *s*.

گوشته *gosht*, f. an assembly, a meeting; conversation, discourse; family connections. *s*.

گوشچی *goshchī*, a listener, a spy, an emissary, a sentinel, an informer. *p*.

گوشواره *goshwāra*, m. an ear-ring; an embroidered cloth worn as an ornament over the sides of a turban; the abstract of an account; boring the ears (of female children). *p*.

گوشه *gosha*, m. a corner, the horn or pointed extremity of a bow; a closet, retirement, privacy; side; *gosha-gīr*, retired; (sub.) a hermit; *gosha-gīrī*, f. withdrawal from worldly affairs; retirement, seclusion; *gosha-nishin*, retired (sitting in a corner), a hermit, solitary; *kamān ke goshe mei pakarnā*, to seize with facility (lit. to catch with the bow without shooting). *p*.

گوکرن *go-karṇ*, m. a span; a kind of deer; also a mule. *s*.

گوکل *gokul*, m. the birthplace of *Krishṇa*; a herd of cattle; a cowhouse or station. *s*.

گوکه *goki*, although, notwithstanding that. *p*.

گوکبه *gaukh*, a threshold, a portico. *h*.

گوکهر *gokhrū*, m. name of an ornament (bells tied round the ankles); a joint; name of a plant (*Tribulus lanuginosus*); *barā gokhrū*, *Petalium murex*. *s*.

گوگل *gūgal*, m. name of a tree or gum (*Amyris agallocha*, Roxb., cor. pl. vol. iii.); *bdellium*. *s*.

گوگلی *gūglī*, f. a cockle shell (Beng.). *h*.

گول *gol*, m. a circle, a ball, any thing round, a jar; adj. round, circular; *gol-phal*, m. the testicle; *gol-gol*, round. *s*.

گول *gol*, a party from another village sojourning with their cattle, for pasture; *gūl*, a channel cut for conveying water to a field. *h*.

گول *gol*, m. a blockhead. *p*.

گولا *golā*, m. a granary. *h*.

گولا *golā*, m. a cannon-ball; a large beam of wood; a kind of pigeon; the kernel of a cocoa-nut; *golā dandā*, m. name of a game, tipcat. *s*.

گولادھیایا *gol-ādhyāyā*, m. the section of the *Sūrya-siddhānta* (and other astronomical works) devoted to the doctrine of the sphere. *s*.

گولار *golār*, m. roundness; f. a globe, a sphere; rotundity. *s*.



گولارا *golārā*, round, globular. *s.*

گولائی *golāī*, *f.* roundness, sphericity. *s.*

گولر *gūlar*, *f.* a wild fig (*Ficus glomerata*, Rozb.), also cotton-pods which have not yet burst. *h.*

گولک *golak*, *f.* the *kotwāl's* treasure-pot, a till, a drawer. *p.*

گولک *golak*, *m.* } a bastard son or daughter by illegitimate connection with a widow. *s.*  
گولیکا *golikā*, *f.* }

گولنداز *gol-andāz*, *m.* a cannoneer, gunner, bombardier, a marksman. *p.*

گولندازی *gol-andāzī*, *f.* gunnery, ball practice. *p.*

گولک *golok*, *m.* name of the heaven of *Vishnu*. *s.*

گولہ *gola*, *m.* a cannon-ball (*v. golā*). *p.*

گولی *golī*, *m.* any small ball, a bullet, a musket-ball; a pill. *p.*

گولی *gaulī*, *m.* a grazier, a cowherd. *d.*

گوما *gūmā*, *m.* a name of a plant used as a topic, and cure for the earache, ague, &c. (*Pharnacum mollugo*). *p.*

گومڑا *gūmrā*, *m.* a bump, swelling. *h.*

گومکھ *go-mukh*, *m.* a breach in a wall. *s.*

گومکھی *go-mukhī*, *f.* a cloth bag containing a rosary, the hand being thrust in counts the beads; the chasm in the *Himālaya* mountains through which the *Ganges* issues. *s.*

گوموتر *go-mūtr*, *m.* the cow's urine. *s.*

گومیدک *go medak*, *m.* a kind of gem or precious stone from the *Himālaya* mountains. *s.*

گومیدد *go-medh*, *m.* the sacrifice of a cow. *s.*

گون *gon*, *f.* sack, a bag (of coarse cloth). *s.*

گون *gaunī*, *f.* opportunity, advantage; *gaun-gir*, controller, uncontrolled, ruler, invested with authority. *h.*

گون *gūn*, (in comp.) implies similitude of colour, as *gul-gūn*, rosy-colour, red. *p.*

گونا *gaunā*, *m.* bringing home a wife. *s.*

گوناگون *gūnāgūn*, of different colours, or kinds, various, manifold. *p.*

گونہنا *gūnṭhā*, *a.* (*v. gūnṭhā*) to thread. *s.*

گونٹا *gaunṭā*, village expenses. *h.*

گونٹہ *gonṭh*, *m.* a kind of wide stitch or sewing; lands assigned rent-free for religious purposes; the endowment of a temple. *h.*

گونٹہا *gonṭhā*, *m.* dried cow-dung for fuel. *s.*

گونٹہا *gūnṭhā*, *a.* to thread, to string; to stitch; to spit, or put on a spit. *s.*

گونٹیا *gonṭiyā*, *m.* the chief manager of a village; *gaunṭiyā*, *f.* a small hamlet. *h.*

گونج *gūnj*, *f.* echo, buzzing, resounding, hollow sound. *s.*

گونجنا *gūnjnā*, *n.* to resound, to hum, to buzz. *s.*

گونجہا *gūnjhā*, *m.* a kind of sweetmeat. *h.*

گوند *gond*, *f.* gum; *gond-dānī*, *f.* a vessel in which gum is kept to seal letters with; *gond-kash*, an instrument for spreading gum with (in sealing letters). *s.*

گوند *gond*, name of a rush which grows in marshy ground, and is much used in making mats and baskets; (*Dakh.*) a kind of sweetmeat. *h.*

گوندا *gondā*, *m.* a thin dough or pap made of the flour of *Cicer arietinum*, for feeding birds. *h.*

گوندلا *gūndlā*, round, circular; *m.* a ring, a circle. *h.*

گوندنا *gūndnā*, *a.* (*v. gūndhnā*) to knead, &c. *h.*

گوندنی *gondnī*, *f.* a reed, of the leaves of which coarse mats are made (*Typha*). *h.*

گوندھن *gūndhan*, *m.* dough, act of kneading. *h.*

گوندھنا *gūndhnā*, *a.* to knead; to plait, to braid, to plat, to weave. *h.*

گوندی *gondī*, *f.* name of a tree (*Cordia*). *h.*

گوند *gond*, name of the aboriginal inhabitants of the *Saugor* territory. *h.*

گوندا *gondā* (*v. ahīr*), a caste of cowherds. *h.*

گوندلی *gondlī*, *f.* name of a tree. *h.*

گونرا *gonrā*, *m.* a kind of reservoir (for water). *h.*

گونڑا *gūnrā*, *m.* a beam (of a ship), the cross timbers (of a boat). *h.*

گونگا *gūngā*, dumb, speechless, mute. *h.*

گونگان کرنا *gūngān-karnā*, *a.* to sing, to celebrate, to prattle (or crow) as infants. *h.*

گونگہات *gaun-ghāt*, *f.* power, opportunity. *h.*

گونا *gūna*, *m.* colour, form, species, figure, mode, manner, kind. *p.*

گونہار *gaunhār*, *m.* the company who attend the bride when being brought home. *s.*

گونی *gaunī* (*v. gaun*), opportunity, &c. *d.*

گونوا *gowanā*, *a.* to hide, to conceal. *s.*

گوہ *goh*, *m.* a lizard, iguana; a *Gangetic* alligator; *gūh*, *f.* human excrement. *s.*

گوہ *gauh*, *f.* perseverance. *h.*

گوہار *gohār*, *m.* tumult, uproar. *h.*

گوہاری *gohārī*, *f.* rich and highly-cultivated land. *h.*

گودھانی *gauhānī*, f. lands situated close round a village; the village itself; fields on which cattle graze. *h.*

گودھائی *gohā,ī*, f. the treading out of grain by bullocks. *s.*

گودھتیا *go-hatyā*, f. the killing of a cow. *s.*

گوہر *gauhar* or *gohar*, m. a pearl, a gem, a jewel; lustre of a gem, or sword; essence, disposition, substance, form; offspring; intellect, wisdom. *p.*

گوہر *gohar*, m. a broad pathway for cattle. *h.*

گوہرا *goharā*, m. cakes of dried cow-dung; an ally, a succourer, an assistant. *s.*

گوہرہا *goharhā*, m. an ally, succourer, an assistant. *h.*

گوہری *goharī*, f. demurrage. *h.*

گوہریا *gūharīyā*, m. a dunghill, a place where excrement is thrown. *s.*

گوہون *gohūn* (v. *gehūn*), wheat. *h.*

گوہونا *gohūnā*, } m. name of a kind of snake;  
گوہونہ *gohūna*, } the boa. *s.*

گوہی *gūhī*, defiled (*cucatus*). *h.*

گوی *go,e*, m. a ball; in comp. same as *go*, as 'aib-go,e, satirical or censorious. *p.*

گوی *gawī*, a den (of a wild beast). *d.*

گویا *guwaiyā*, f. a gossip; a woman's female friend; adj. eloquent, conversable. *p. h.*

گویا *gawaiyā*, m. a singer, a minstrel. *s.*

گویا *goyā*, thus, in this manner, as you would say, as if one would say. *p.*

گویاک *goyāk*, talkative, loquacious. *p.*

گویان *gū,iyānī*, m. a partner (at any game). *h.*

گویائی *goyā,ī*, f. conversation, talk. *p.*

گوئیں *go,mī*, a pair of plough oxen, sometimes called *do-gāwā*. *h.*

گوئند *go,end* or *gweind*, } m. a suburb,  
گوئندا *gwaindā*, } vicinage, fields near a village, homestead. *h.*

گویندگی *goyandagī*, f. a dialect, speech. *p.*

گویندہ *goyandu*, m. an orator, a speaker. *p.*

گہ *gah*, f. a handle. *s.*

گہ *gah*, f. (v. *gāh*) time, place; *gah-gah*, sometimes, from time to time. *p.*

گہابرا *ghābrā*, confused, confounded. *h.*

گہات *ghāt*, f. aim, snare, ambushade. *h.*

گہات *ghāt*, f. killing, slaughter. *s.*

گہاتا *ghātā*, m. name of a plaything. *h.*

گہاتک *ghātak*, m. an enemy, a murderer; *ghātuk*, mischievous, murderous, cruel. *s.*

گہاتن *ghātan*, m. killing, slaughter, murder. *s.*

گہاتو *ghātū*, m. a deceiver. *d.*

گہاتی *ghātī*, insidious, wily. *h.*

گہات *ghāt*, m. a landing-place, a quay, ferry, ford, pass; an entrance into a country over mountains, or through any difficult pass; also a public ferry over any river, or a landing-place where customs are usually collected; *ghāt-mār*, m. a smuggler; *ghāt-mārā*, a. to smuggle. *s.*

گہات *ghāt*, m. mode, manner, shape; offence, deficiency; want, abatement; adj. abated, less. *h.*

گہاتا *ghātā*, m. acclivity, ascent; deficiency, abatement, reduction. *h.*

گہاتانی *ghātānī*, } f. a toll levied on cross-  
گہاتباری *ghāt-bārī*, } ing rivers or hill-passes. *h.*

گہائی *ghātī*, f. a strait, a pass (in a mountain, &c.). *h.*

گہائی *ghātiyā*, m. a Brāhman who sits in a *ghāt* of the Ganges to keep the clothes, &c. of those that resort to make ablution. *s.*

گہار *ghār*, a kind of clay soil; *ghār hojānā* is applied to land worn away by running water. *h.*

گہار *guhār*, f. m. an assistant, aid; bawling; tumult, alarm. *h.*

گہاری *ghārī*, f. a valley or ravine; cattle-sheds. *h.*

گہاس *ghās*, f. grass, fodder, straw; *ghās-pāt*, sweepings. *s.*

گہاگراگول *ghāgrā-gol*, perplexed, bewildered, distracted. *d.*

گہاگس *ghāgas*, m. a large kind of fowl. *h.*

گہاگہ *ghāgh*, old, aged, experienced; sly, wily, shrewd. *h.*

گہاگہرا *ghāghrā*, m. a petticoat; name of a river; name of a plant (*Xanthium indicum*, *Kan. M.S.*) *s.*

گہال *ghāl*, f. mischief, distraction, ruin. *h.*

گہالا *ghālā*, calamity, evil, misfortune. *d.*

گہالک *ghālak*, m. a ruiner, destroyer, desolator. *h.*

گہال میل *ghāl-mel*, jumbled. *h.*

گہالنا *ghāl-nā*, a. to desolate, to ruin; to thrust in. *h.*

گہام *ghām*, f. sunbeams, sunshine; sweat (*Beng.*) *s.*

گہامڑ *ghāmāṛ*, simple, artless; a blockhead. *h.*

گہان *ghān*, f. as much as is thrown in at one time into a mill, or a mortar, &c. *h.*

گھانا *ghānā*, m. (v. *ghānī*) a sugar-cane press. *h.*

گھانٹی *ghāntī*, f. Adam's apple, the larynx. *s.*

گھانٹی *ghāntī*, f. strips of different coloured cloths tied round the ancles by *Muharram fakirs*. *d.*

گھانجی *ghānjanī*, f. a stithe (in the eye). *h.*

گھانسی *ghānsī*, a kind of covering. *d.*

گھانگرا گھول *ghāngrā-ghol* (v. *ghāgrā-gol*). *d.*

گھانی *ghānī*, f. an oil-mill (or press); a sugar-mill. *h.*

گھاو *ghāo* or *ghāw*, m. a wound, a sore. *h.*

گھاو گھاو *ghā,ū-ghap*, living from hand to mouth, improvident, spendthrift. *h.*

گھائی *guhā,ī*, f. meconium (of infants); *gahā,ī*, the process of treading sheaves of corn by bullocks, for separating the grain from the ears and stalks. *h.*

گھائی *ghā,ī*, f. cudgelling; stratagem, fraud, a decoy; number five (in reckoning); the interval between the fingers or toes, the junction of the fingers, the space at the root where the fingers separate; the angle formed by a branch with the trunk of a tree, or space at the root of the branch; a cut or stroke with the broad sword or cudgel (of these there are twelve). *h.*

گھایال *ghāyal*, *ghā,el*, or *ghā,il*, wounded. *h.*

گھائیں *ghā,īn*, (one) time, turn. *h.*

گھبرانہ *ghabrānā*, n. to be confused, confounded, alarmed, perplexed, agitated, embarrassed, terrified. *h.*

گھبراہٹ *ghabrāhat*, f. confusion, perplexity, agitation, perturbation, alarm. *h.*

گھپ *ghup*, dark, hidden, obscure. *h.*

گھپچہ *ghapchī*, f. grasp, embrace. *h.*

گھٹ *guhat*, covered, concealed, plaiting the hair. *s.*

گھٹتار (v. *fajr*), the morning. *d.*

گھٹ *ghat*, m. a water-pot; body; *ghat*, a landing-place. *s.*

گھٹ *ghat*, m. mind, heart, thought, soul. *h.*

گھٹا *ghatā*, f. cloudiness, gathering of the clouds; clouds, crowds. *s.*

گھٹا *ghatā*, m. a corn of the feet. *h.*

گھٹاٹوپ *ghatātop*, m. a covering of a *pālki* or carriage. *h.*

گھٹانا *ghatānā*, a. to lessen, to decrease, to diminish; *ghuṭānā*, a. to shave clean, to polish. *h.*

گھٹاؤ *ghatāw*, m. deficiency, reduction, falling (as a river, or price of any thing), depreciation. *h.*

گھٹاؤنا *ghatāwnā*, a. to reduce, to cause to subside or decrease. *h.*

گھٹائی *ghuṭā,ī*, f. perfidy, villany. *h.*

گھٹتی *ghatī*, f. deficiency, diminution, decrease. *h.*

گھٹداسی *ghat-dāsī*, f. a bawd or procuress. *s.*

گھٹک *ghatak*, m. a mediator, go-between, an ambassador, attorney, messenger; one who adjusts a marriage (Beng.). *s.*

گھٹکا *ghatikā*, f. the ancle; a portion of the day or night (v. *muhūr*). *s.*

گھٹن *ghatan*, m. occurring, happening. *s.*

گھٹنا *ghatnā*, n. to abate, to decrease, to subside, to sink, to fall. *h.*

گھٹنا *ghuṭnā*, n. to be rubbed; m. the knee; *ghuṭnawī chalnā* or *ghuṭnī chalnā*, to crawl about on the knees as a child. *h.*

گھٹنت *ghatant*, diminution, decrease. *h.*

گھٹنیہ *ghatanīya*, liable to abatement, or decrease, or diminution. *s.*

گھٹوار *ghatwār*, } m. a wharfinger, one who  
گھٹوال *ghatwāl*, } has the care of a *ghāt*. *s.*

گھٹاہا *ghatahā*, m. an offender, transgressor. *h.*

گھٹئی *ghuṭī*, f. (v. *ghuṭī*), a kind of medicine for children. *h.*

گھٹئی *ghatī*, f. deficiency, loss, diminution, abatement; a small or inferior landing-place. *s.*

گھٹیا *ghatīyā*, low-priced, cheap. *h.*

گھچا گھچ *ghachāghach*, thick. *h.*

گھچ *ghich-pich*, thick, confused, muddy; *ghich-pich-baknā* or *-bolnā*, to speak thick. *h.*

گھر *ghar*, m. house, dwelling, apartment, drawer, compartment, groove; *ghar-basā*, one who is at home or keeps to the house; indolent, inactive; *ghar ba-ghar*, to or in every house, from house to house; *ghar baithnā* or *ghar-jānā* (literally), to rest at home, to go home; (idiomatically) to be ruined; *ghar chalanā*, a. to provide for one's household expenses (Beng.); *ghar-dwārī*, f. a kind of tax, poll-tax, hearth-money; *ghar dūbonā*, to ruin one's self and family; *ghar dūbnā*, to be ruined; *ghar kā dhalānā rahnā* (Dakh.), to be desolated or destroyed; *ghar karnā*, a. to fix, to settle, to establish a family; *ghar khokar tamāshā dekhnā*, to ruin one's self and spend the time in idle pleasures; *ghar-ghālnā*, to ruin or utterly destroy; *ghar honā*, expresses affection and unanimity between husband and wife. *h.*

گھر *guhār*, m. a gem; essence; nature, disposition; *bad-guhār*, of a bad disposition (v. *gohār*). *p.*

گھرا *gharrā*, m. a rattling noise in the throat, which dying people are afflicted with, pain, agony, pang. *h.*

گھرا *gahrā*, deep; *gahrā-rang*, deep colour. *s.*

گھرات *ghrāt* or *ghrāta*, smelled, inhaled. *s.*

گھراٹا *gharrātā*, m. snoring. *s.*

گھرامی *gharāmī*, m. a thatcher. *s.*



گهران *ghrāṇ*, m. the nose, smell; smelling. *s.*  
 گهرانا *gharānā*, m. family, household. *s.*  
 گهرانا *ghirānā*, a. to cause to surround or inclose. *h.*  
 گهرانا *guhrānā*, n. to call out, to bawl; a. to assist. *h.*  
 گهران ترپن *ghrāṇ-tarpan*, m. fragrance, odour, a fragrance, a perfume. *s.*  
 گهراند *ghirānd*, f. stink (particularly that of urine). *s.*  
 گهرانیندریه *ghrāṇendriya*, f. the nose, the sense of smelling. *s.*  
 گهربار *ghar-bār*, m. family; *ghar-bār basānā*, to consummate a marriage; *ghar-bār honā*, to undergo the consummation of a marriage. *s.*  
 گهرباری *ghar-bārī*, f. housewifery, domestic concerns. *s.*  
 گهربراو *ghar-barāw*, m. household furniture, &c. *s.*  
 گهرپتی *ghar-pattī*, a kind of house-tax (now abolished). *s. h.*  
 گهرپنانت *ghar-phānt*, an arrangement entered into for paying the government revenue. *s. h.*  
 گهرت *gharat*, f. make, form. *h.*  
 گهرت *ghrit*, m. *ghī* or clarified butter. *s.*  
 گهرتکماری *ghrit-kumārī*, f. the 'aloe-plant. *s.*  
 گهرتکوار *ghritakuwār*, m. (v. *ghīkucūr*) a kind of plant. *s.*  
 گهردواری *ghar-dwārī*, f. a kind of illegal cess from shopkeepers and householders. *s.*  
 گهرز *ghuraz*, the dry moth-plant cut and given as fodder to cattle. *h.*  
 گهرشن *gharshan*, m. grinding, pounding. *s.*  
 گهرشنی *gharshanī*, f. turmeric. *s.*  
 گهرکنا *ghuraknā*, a. to browbeat, to reprimand, to frown at, to rebuke. *h.*  
 گهرکی *ghurkī*, f. rebuff, browbeating, rebuke, frowning at. *h.*  
 گهرگت *ghar-ghat*, m. a kind of fish (*Silurus*). *s.*  
 گهرگهر *gharghar*, m. the river Gogra; gurgling, rumbling. *h.*  
 گهرگهرا *ghur-ghurā*, m. the mole-cricket (*Gryllus gryllotalpa*); a phagedenic ulcer or *Herpes exedens* (so named from digging in the flesh as the mole-cricket does in earth or sand). *h.*  
 گهرم *gharm*, m. heat, the hot season; sunshine. *s.*  
 گهرنا *gharnā*, a. to fashion or shape (as metal with a hammer). *h.*

گهرنا *ghirnā*, n. to be surrounded, inclosed; to gather (as the clouds). *h.*  
 گهرنا *ghirīnā*, f. abhorrence, blame, censure, pity, shame, bashfulness. *s.*  
 گهرنانا *ghurnānā*, n. to snore. *h.*  
 گهرنس *ghurnas*, m. the tendo Achilles. *h.*  
 گهرنی *ghirni*, f. a pulley; an instrument for twisting ropes; a kind of pigeon, the tumbler; *ghirni khānā*, to go round. *s.*  
 گهرنی *ghurnī*, f. a vertigo, swimming of the head; rolling; *gharnī*, f. a wife. *s.*  
 گهرنی *gharna*, f. a raft made with pots, a float (of pots). *s.*  
 گهرو *ghara*, u, domestic, household. *s.*  
 گهرو *gharū*, a, } m. a small house which  
 گهروندا *gharaundā*, } children make to play in. *s.*  
 گهروارا *gharwārā*, } name of a district in  
 گهرواره *gharwāra*, } Bundelcund, said to have been bestowed rent-free on Brāhmins by Rājā Rām Baghel. *h.*  
 گهروار *gaharwār*, name of a tribe of *rāj-pūts*. *h.*  
 گهروالا *ghar-wālā*, m. husband, householder. *s.*  
 گهروالي *ghar-wālī*, f. a wife, mistress of a house. *s.*  
 گهری *gharī* (for *gharī*, q.v.), an hour, &c.; folded up, gathered or tucked up. *h.*  
 گهریلا *gharelā*, domestic; tame. *s.*  
 گهر *ghur*, m. a horse; *ghur-charh*, horse-riding; *ghur-charhā*, a horseman, a rider, a trooper; *ghur-charhī*, f. riding; *ghur-daṛ*, a race-course; *ghur-sār* or *-sāl*, m. a stable; *ghur-mūhā*, horse-faced. *s.*  
 گهر *gharā*, m. a water-pot, an earthen pot, a jar, a pitcher. *s.*  
 گهربهل *ghur-bahal*, f. a four-wheeled carriage for riding in, drawn by horses. *s.* [curled. *h.*  
 گهرسنا *ghurasnā*, n. to curl, to become  
 گهرکنا *ghuraknā*, a. to frown, to browbeat. *h.*  
 گهرکی *ghurkī*, f. frowning, browbeating. *h.*  
 گهرگهرانا *ghargharānā*, n. to growl, to thunder. *h.*  
 گهرنا *gharṇā*, a. to fashion, form, shape. *h.*  
 گهرنا *gharṇā*, n. to happen (a calamity). *d.*  
 گهرولا *gharolā*, m. a pot, a pitcher, a jug, a mug. *s.*  
 گهرونچا *gharṇonchā*, m. } a stand for water-  
 گهرونچی *gharṇonchī*, f. } pots, &c. *s.*

**گہری** *gharī*, f. a portion of time, the space of twenty-four minutes, but applied generally to the European hour of sixty minutes; an instrument for measuring time, a clock, watch, &c.; *gharī men tolā gharī men māshā*, at one time an ounce, at another a grain (expressing a person of a changeable disposition); as a revenue term the word *gharī* denotes the subdivision of a village. *p. s.*

**گہری** *gharī* (dim. of *gharā*), a small pot. *s.*

**گہریا** *ghariyā*, f. a crucible; a honeycomb; the womb. *h.*

**گہریال** *ghariyāl*, m. a plate of brass or bell-metal for sounding the *gharis* of each *pahar* or watch of the day and night; a gong; a crocodile. *s.*

**گہریالی** *ghariyālī*, m. the person who attends the *gharī* and strikes the hours. *s.*

**گہس** *ghus*, f. entering, penetrating, creeping in. *h.*

**گہسانا** *ghusānā*, a. to thrust in, to stuff in, to cram, to penetrate, to force in. *h.*

**گہسانا** *ghisānā*, a. to cause to rub. *s.*

**گہساو** *ghisāw*, m. } attrition, rubbing, friction, abrasion. *s.*  
**گہساوت** *ghisāwat*, f. }

**گہس پیتھ** *ghus-paiṭh*, f. access, entrance. *h.*

**گہسٹنا** *ghasiṭnā*, n. to be dragged, to be trailed. *s.*

**گہسراند** *ghusrānd*, a kind of creeping grass with a yellow flower. *h.*

**گہسرننا** *ghusiṛnā*, n. to be thrust in. *h.*

**گہسن** *ghasan*, f. the act of rubbing. *s.*

**گہسنا** *ghusnā*, n. to enter, to be thrust in, or forced in. *h.*

**گہسنا** *ghasnā* or *ghisnū*, n. to be rubbed, to be abraded; a. to rub; to beat; adj. apt to be worn by rubbing. *s.*

**گہسنی** *ghisnī*, by rubbing; as *gaiṛ ghisnī karnā* or *ghisnī chalnā*, to move along, rubbing on the ground, as a child on his buttocks before he is able to walk. *s.*

**گہسیارا** *ghasiyārā*, m. a grass-cutter. *s.*

**گہسیارن** *ghasiyārin*, f. the wife of a *ghasiyārā*. *s.*

**گہسیانا** *ghisiyānā*, a. to trail, to drag. *s.*

**گہسٹنا** *ghasiṭnā*, a. to drag, to pull, to trail. *s.*

**گہسرننا** *ghuseṛnā*, a. to thrust, to stuff, to cram, to force in, to pierce, to insinuate. *h.*

**گہسیلا** *ghasīlā*, grassy, abounding in grass. *s.*

**گہک** *gahak*, f. the emotion of intoxication. *h.*

**گہکنا** *gahaknā*, n. to be agitated by intoxication. *h.*

**گہکی** *gahkī*, f. purchase; m. a purchaser. *s.*

**گہگری** *ghagri*, f. a kind of musical instrument (v. *Qanoon i Islam*). *d.*

**گہگانا** *gahgahānā*, n. to quiver, to shake or undulate. *h.*

**گہگہرا** *ghaghrā*, m. a petticoat. *s.*

**گہگہی** *ghighī*, f. faltering in speech. *h.*

**گہگہیانا** *ghighiyānā*, n. to falter, to be unable to speak (from fear, joy, &c.); to coax, to wheedle. *h.*

**گہگیر** *gahgīr*, unbroken (a horse). *p.*

**گہل** *gahal*, f. (v. *ghaud*) a bunch of grapes, &c. *h.*

**گہلانا** *ghulānā*, a. to deceive, to trick. *d.*

**گہلانا** *ghulānā*, a. to melt, to dissolve. *h.*

**گہلاوت** *ghulāwat*, f. act of melting or dissolving. *h.*

**گہل مل** *ghul-mil*, dissolved, mixed; melted in kindness. *h. s.*

**گہلنا** *ghulnā*, n. to melt, to be dissolved, to be mellowed, to rot (as fruit); to become lean, to waste. *h.*

**گہلوا** *ghalū,ā* or *ghalwā* (also *ghulwā*), to boot, over and above. *h.*

**گہلوانا** *ghulwānā*, a. to cause to mix with a liquid, to dissolve. *h.*

**گہلوت** *gahlot*, name of a tribe of *rāj-pūts*. *h.*

**گہماسان** *ghamāsān* (v. *ghamsān*), battle, &c. *s.*

**گہماگہم** *ghamāgham*, or } thick, crowded,  
**گہماگہم** *ghamāgaham*, } dense (as the population of a city, trees of a forest, &c.). *h.*

**گہمانا** *ghamānā*, to sun, to bask in the sun. *s.*

**گہمانا** *ghumānā*, a. to revolve, to circulate, to encircle; to beguile, to delude; *ghumānā phirānā*, a. to prevaricate. *h.*

**گہماو** *ghumā, o*, m. as much land as can be ploughed in a day by a single pair of bullocks. *h.*

**گہمبیر** *ghambīr* (v. *mutaḥammil*), affable, patient, enduring. *d.*

**گہمرا** *ghumrā*, m. the name of a plant (*Phlomis*); name of an insect. *h.*

**گہمرول** *ghamraul*, f. crowd, confusion in a general engagement. *h.*

**گہمری** *ghumrī*, f. the vertigo, swimming of the head. *s.* [ &c. *h.*

**گہمرانا** *ghumrānā*, n. (v. *ghūmnā*) to roll,

**گہماس** *ghamas*, f. heat, closeness. *s.*

گھمسان *ghamsān*, m. battle, engagement. *s.*

گھمگھما *ghumghumā*, m. revolution, going round; subterfuge, evasion, prevarication; doubt, suspense, hesitation. *h.*

گھم گھمانا *ghumghumānā*, a. to revolve; to prevaricate. *h.*

گھمند *ghamand*, m. pride, haughtiness; *ghumand*, gathering of the clouds. *h.*

گھمند *ghamandī*, haughty, a proud man. *h.*

گھمنا *ghumnā*, n. to resound, re-echo, reverberate; to go round, to turn, to roll. *d.*

گھموری *ghamorī*, f. the prickly heat. *s.*

گھموی *ghamū, ī*, f. name of a plant. *h.*

گھن *ghan*, m. an assemblage, a number, quantity; (in arithmetic) cube of a number; (in geometry) a solid; adj. material, solid, gross, compact, hard, firm, impenetrable; very, much. *s.*

گھن *ghan*, m. gathering of the clouds; clouds; an anvil, a sledge-hammer. *s.*

گھن *ghin*, f. disgust; shame, bashfulness; *ghin denā*, a. to reproach, to abash. *s.*

گھن *ghun*, m. name of an insect destructive to wood and meal, grain and flour, a weevil; rancour. *h.*

گھن *gahan*, m. an eclipse; wood, forest. *s.*

گھنا *gahnā*, m. jewels, ornaments; any thing in pledge, a pawned article. *h.*

گھنا *gahnā*, a. to lay hold of, to handle, to seize, to catch; to blush. *s.*

گھنا *ghanā*, thick, close, confused, numerous; m. a sporting preserve (same as *ramnā*, q.v.). *h.*

گھنا *ghunā*, (wood, grain, flour, &c.) destroyed by the insect *ghun*, weevil-eaten. *s.*

گھنا *ghunā*, malicious, spiteful, revengeful, bearing malice, rancorous. *h.*

گھنانا *ghinānā*, n. to be disgusted; adj. disgusting. *s.*

گھنبر *ghambīr*, affable, patient, enduring. *d.*

گھن تن برن *ghan-tan-baran*, an epithet of *Kṛishṇa*; (lit.) having the body of the colour of the clouds. *s.*

گھنت *ghanṭu*, m. a string of bells tied on an elephant's chest by way of ornament. *s.*

گھنٹا *ghanṭā*, m. a bell, clock, hour. *s.*

گھنٹا شبد *ghanṭā-shabd*, m. bell-metal. *s.*

گھنٹالی *ghanṭālī*, f. a small bell. *s.*

گھنٹکا *ghanṭikā*, f. the uvula or soft palate. *s.*

گھنچ *ghanch*, m. the neck. *h.*

گھند *ghand*, a subdivision of the *jāts*. *h.*

گھنڈی *ghundī*, f. a button; name of an herb which grows in rice-fields after the crop is cut. *h.*

گھنسا *ghansār*, m. camphor. *s.*

گھنسی *ghunsi*, malicious; a receiver of bribes. *h.*

گھنسیام *ghan-syām*, m. black as a cloud; one of the names of *Kṛishṇa*; it may also denote black clouds. *s.*

گھنچی *ghungchī*, f. a little red seed (*Abrus precatorius*). *h.*

گھنجر *ghan-garaj*, m. the roar of the cloud, thunder, any loud noise; adj. loud-sounding. *s.*

گھنگول *ghangol*, the name of the water-lily which produces the celebrated *nīlīfar* flower. *h.*

گھنگونا *ghungaunā*, m. a plaything. *h.*

گھنگھانا *ghinghānā*, n. to be hoarse. *h.*

گھنگھرو *ghunghrū*, m. morris bells, worn on the ancles by dancing-girls; a small bell in general. *h.*

گھنگھس *ghanghas*, a subdivision of the *jāts*. *s.*

گھنگھن *ghanghan*, f. an imitative sound. *h.*

گھنگھنا *ghinghinā*, disgusting, loathsome, odious. *s.*

گھنگھنانا *ghanghanānā*, n. to jingle, to ring, to tinkle, to sound like a wheel in revolution. *h.*

گھنگھور *ghan-ghor*, m. cloudiness, gathering of the clouds; roar of the clouds, i.e. thunder; adj. cloudy, overcast. *s.*

گھنگھورنا *ghanghornā*, } a. to rinse; to mix  
گھنگھولنا *ghangholnā*, } any liquid by stirring it about. *h.*

گھونگی *ghūngī*, f. (v. *gindar*) name of an insect. *h.*

گھنگیرا *ghangerā*, m. a petticoat. *s.*

گھنونا *guhnaunī*, (Braj) to thread, to string; to plait, to braid. *h.*

گھنونا *ghinaunā*, disgusting, abominable, loathsome. *s.*

گھنی *gahnī*, f. oakum; act of caulking; pledged; *gahnī dharnā*, a. to pawn, to pledge. *h.*

گھنیا *ghuniyā*, spiteful, rancorous, bearing malice, malicious. *h.*

گھنیرا *ghunerā*, much, many. *h.*

گھنيس *ghanes*, m. name of a bird (*Buceros Malabaricus*). *s.*

گھوا *ghuwā*, m. a coarse kind of cotton. *h.*

گھوا *gahwā*, m. pincers. *h.*

گھوارہ *gahwāra*, m. a swing, a cradle. *p.*



گھوپا *ghopā*, m. a sort of hooded cloak or loose mantle for rainy or cold weather. *h.*

گھوٹ *ghoṭ*, f. polish. *h.*

گھوٹاک *ghoṭak*, m. a horse. *h.*

گھوٹنا *ghuṭnā*, a. to gulp, to drink, to guzzle; *ghoṭnā*, a. to plod; to shave. *h.*

گھوٹنی *ghuṭnī*, f. a rubber. *h.*

گھوٹی *ghoṭī*, f. land which has been under a rice crop. *h.*

گھوٹی *ghuṭī*, f. the ankle-joint. *s.*

گھوٹی *ghuṭī* (v. *ghuṭtī*), a medicine, &c. *h.*

گھود *ghaud*, } f. a bunch or cluster of grapes,

گھور *ghaur*, } dates, or plantains. *h.*

گھور *ghūr*, m. staring; a dunghill; name of a kind of sandy soil. *h.*

گھور *ghor*, m. trepidation; *ghor ghuṭnā*, to be inwardly displeased, to conceal one's dislike or indignation; the sound of a drum; adj. deep (colour of a horse). *s.*

گھور بار *ghūr-barār*, a species of dues or tax. *h. p.*

گھورا *ghūrā*, m. sweepings; a dunghill. *h.*

گھورت *ghūrat*, cattle-pens. *h.*

گھور چڑھا *ghor-charhā* (v. *ghur-charhā*). *h.*

گھورچی *ghūrchī*, f. a twist in thread, entanglement. *h.*

گھورنا *ghūrnā*, a. to stare at, to fix the eyes on; to look at angrily. *h.*

گھوریا *ghūriyā*, s. a dunghill. *h.*

گھوڑ *ghaur*, f. a bunch (of plantains). *h.*

گھوڑا *ghoṛā*, m. a horse; a cock (of a gun). *s.*

گھوس *ghūs*, m. a bandicote rat (*Mus Malabaricus*, Shaw; *Mus giganteus*, Lin. Trans. vol. vii.); a bribe. *h.*

گھوس *ghos*, name of a caste; a cowherd. *s.*

گھوسا *ghūsā*, m. a thump; a large kind of rat, bandicote. *h.*

گھوست *ghūsat*, m. a young owl. *h.*

گھوسم گھوسا *ghūsam ghūsā*, m. thumping and pulling, boxing. *h.*

گھوسی *ghosī*, m. a Musalmān milkman or cowherd, said to be converted from the Hindū *ahīr* caste. *s.*

گھوش *ghosh*, m. a station of herdsmen; a caste of milkmen; a cowherd. *s.*

گھوشنا *ghoshnā*, } f. speaking aloud; making

گھوکنا *ghokhnā*, } a great noise, crying, proclaiming. *s.*

گھوگھو *ghūghū*, } m. the ring-necked dove;

گھوگھو *ghūghū, ā*, } an owl; a blockhead. *h.*

گھوگھی *ghoghī*, f. a pocket, pouch, wallet; a turtle-dove. *h.*

گھول *ghol*, m. buttermilk. *s.*

گھولا *gholā*, m. an intoxicating potion made of *bhāng*, or opium; name of a fish; *ghole meī dālnā*, a. to involve in difficulty. *h.*

گھولانا *ghulānā*, a. to deceive, to outwit. *d.*

گھولگھماو *ghol-ghumāw*, m. evasion, subterfuge. *h.*

گھول میل *ghol-mel*, m. mixture, mixing. *h.*

گھولنا *gholnā*, m. to mix with a liquid, to dissolve. *h.*

گھوم *ghūm*, back, round, about. *s.*

گھوم *ghūm*, a kind of children's game. *d.*

گھوم گھملا *ghūm-ghumālā*, loose (as a robe), full. *s.*

گھوم گھملا *ghūm-ghumelā*, revolving, circling, round. *s.*

گھومنا *ghūmnā*, n. to go round, to turn, to roll, to wheel; *sir ghūmnā*, n. to be giddy. *s.*

گھون *ghūn*, m. rancour, malice, spite. *h.*

گھونا *ghūnā*, secret, cautious; designing, malicious. *h.*

گھونت *ghūnt*, rent-free lands assigned as endowments of religious establishments. *h.*

گھونت *ghūnt*, f. a gulp, a draught, pull. *h.*

گھونتنا *ghūntnā*, a. to gulp, to drink, to swallow; *ghoṭnā*, a. to polish by rubbing; (met.) to investigate; to strangle; m. a stone, &c. with which any thing is polished; the knee. *h.*

گھونٹی *ghūntī*, f. a medicine consisting of aloes, spices, and borax, given to new-born infants to clear out the meconium (in *Urdū*, *ghuṭṭī*). *h.*

گھونس *ghūns*, m. (v. *ghūs*) a rat, &c. *h.*

گھونسا *ghūnsā*, m. (v. *ghūsā*) a thump, &c. *h.*

گھونسل *ghoṁslā*, m. a (bird's) nest. *h.*

گھونگا *ghongā*, m. a cockle or cockle shell, a snail (*Cochlea helix*); also called *āinthā* (v. *shāmuk*). *h.*

گھونگچی *ghūngchī* (v. *ghungchī*), a small seed, &c. *s.*

گھونگر *ghūngar*, m. a curl; *ghūngar-wāle bāl* or *ghūngaryāle bāl*, curled hair. *h.*

گھونگرو *ghūngrū*, m. name of an ornament worn round the ancles, with bells fastened to it; a bell. *h.*

گھونگنی *ghūngnī*, f. a sort of stirabout, or grain of any kind (pulse or wheat, &c.) boiled whole. *h.*

گہنڱھٹ *ghūnghaṭ*, f. a veil ; concealing the face with a veil, &c. ; *ghūnghaṭ karnā*, a. to veil ; to draw back his neck (a horse) ; *ghūnghaṭ khānā*, n. to be broken or defeated (an army). h.

گہنڱھچي *ghūnghchī*, f. a small red and black seed. s.

گہنڱھار *ghūnghar* (v. *ghūngar*), a curl, &c. h.

گہنڱھرؤ *ghūnghrū* (v. *ghūngrū*), a kind of ornament, &c. h.

گہنڱھي *ghūnghī*, } f. cloths folded up and  
گہنڱھي *ghūngī*, } put on the head as a  
defence against the rain ; a cockle or snail, a small *ghūngā*. h.

گہوئي *ghū,ī*, f. name of an herb which grows during the rains on high grounds. h.

گہويان *ghoyān*, f. name of an esculent root (*Arum colocasia*). h.

گہہر *ghahar*, f. thunder. h.

گہہرانا *ghahrānā*, } n. to thunder. h.  
گہہرنا *ghaharnā*, }

گہي *ghī*, m. clarified butter. s.

گہي *gahe*, once, one time, any time, some time. h.

گہي *gha,ī*, f. (v. *chullī*) staddles, &c. h.

گہيا *ghiyā*, m. name of a vegetable, a pom-pion (*Cucurbita lagenaria*) ; *ghiyā tora,ī*, *Luffa pentandra*, Roxb. h.

گہيپنا *ghepnā*, a. to mix, to mingle, to unite into a paste, as flour and water. h.

گہتلا *ghetlā*, m. a kind of shoe. h.

گہر *gher*, round, surrounding, inclosing ; loose (as a robe), full ; winding, meandering, circuit, circumference ; m. calumny, reproach, complaint ; *gher-dār*, full, loose, (a robe) circular, extensive ; *gher-ghār-karnā*, to surround, to stop or hinder. h.

گہرا *gherā*, round, surrounded ; m. a circle ; a siege or blockade, a fence ; *gherā dālnā*, to surround, to lay a siege ; *gherā men pānā*, to be surrounded. h.

گہرنا *ghernā*, a. to surround, to encircle, hem in, blockade ; *gher-denā*, to surround, to besiege. h.

گہرنی *ghernī*, f. a handle for turning a spinning-wheel, a winch. s.

گہکوار *ghīkuwār*, m. name of a medicinal plant (*Aloe perfoliata*). s.

گہگا *ghegā*, m. } the bronchocele, the goitre,  
گہگہا *gheghā*, } or Derbyshire neck. h.

گہگرا *ghegarā*, m. the unripe pod of gram ; also the unripe bole of cotton. h. [wild creeper. h.

گہلا *ghilā*, m. the name of a very large

گہلاوني *ghelaunī*, a gratuity allowed a purchaser in addition to the nominal selling price. h.

گہنتا *ghentā*, m. } a pig ; the unripe pod  
گہنتي *ghentī*, } of gram and other pulses. h.

گہنچنا *ghenchnā* (v. *khainichnā*), to pull. h.

گہوار *ghewar*, f. a kind of sweetmeat. h.

گيا *gaiyā*, f. a cow ; *gayā*, gone, been, past part. of *jānā* ; *gayā-guzariyā*, useless, past and gone. s.

گيا *gayā*, f. the name of a city in the province of Bihār, and a celebrated place of pilgrimage. s.

گيارہ *gyārah* (com. *igārah*), eleven. h.

گيارهوان *gyārahwān*, m. } the eleventh. h.  
گيارهوين *gyārawīn*, f. }

گياري *gayārī*, } f. the land of deceased  
گيالي *gayālī*, } *biswa-dārs*, or tenants, lying unclaimed. h.

گيالي *gayālī*, a class of Gayā Brahmāns, who officiate in certain religious ceremonies performed by pilgrims at that place. s.

گيان *gyān*, m. understanding, intelligence, intellect, knowing ; knowledge of a specific and religious kind which tends to exempt the soul from further transmigration. s.

گيانوان *gyānwān*, } intelligent, knowing, sa-  
گياني *gyānī*, } gacious, judicious. s.

گياہ *giyāh*, f. grass, straw, green herbage. p.

گيبر *gebar*, m. name of a bird. h.

گيا *gepā*, m. a nipple. h.

گيا *gipā*, m. a sheep or goat's ventricle stuffed with minced meat and rice, a pudding. p.

گياي *gipā,ī*, m. a seller of puddings. p.

گيت *gīt*, m. a song ; *gīt-gānā*, to sing. s.

گيتا *gītā*, f. a rhapsody or episode, as the *Bhāgavad-gītā*, an episode of the *Mahābhārata*. s.

گيتي *gītī* or *getī*, f. the world, the universe ; *gītī-afroz* or *gītī-faroz*, world-illuminating, an epithet of the sun ; *gītī-ārā,ē*, world-adorning ; *gītī-sitān*, emperor or conqueror of the world ; *gītī-nawārd*, one who has traversed the world, an epithet of Alexander. p.

گيتم *gītām*, m. a coarse kind of carpet not coloured. h.

گيدا *gedā*, m. a young unfledged bird ; (met.) an infant. h.

گيدرا *gedrā*, simple, ignorant, silly. h.

گيدر *gīdar*, m. a jackal (*Canis aureus*). h.

گيدر بھکي *gīdar-bhabkī*, f. bullying, bluster, bravado. h.

گيدھ *gīdh*, m. (v. *gidh*) a vulture. s.

گیدی *gīdī*, stupid, a blockhead. *p.*

گیر *gīr*, (in comp.) taking, seizing, holding ;  
as 'ālam-gīr or jahān-gīr, seizing or conquering the  
world. *p.*

گیردار *gīr-dār*, also *gīr o dār*, (lit. take and  
hold), the confused clamour of combatants ; battle or  
contest ; absolute authority or dominion. *p.*

گیرا *gairā*, m. a sheaf (of corn). *h.*

گیرا *gīrā*, } (in comp.) one who holds or  
گیرای *gīrā,e*, } takes ; detention, cap-  
tivity ; *mīraḡ-gīrā*, one who takes an inheritance, the  
heir-at-law to an estate. *p.*

گیرزا *gerzā*, a kind of partridge. *d.*

گیرک *gairik*, } m. a kind of red earth or ochre. *s.*  
گیرو *gerū*, }

گیروا *gerū,ā*, red, of the colour of ochre. *s.*

گیروی *gerū,i*, f. smut, mildew ; adj. of the  
colour of *gerū*. *s.*

گیری *gīrī*, f. (abst. of *gīr*), seizing, &c. *p.*

گیری *gerī*, } f. name of a game, knocking  
گیری *gerī*, } a stick over a line, by throw-  
ing another stick at it. *h.*

گیسو *gesū*, m. a curl, sidelock, ringlet. *p.*

گیشن *geshn*, } m. a professional singer, an  
گیشن *geshnū*, } actor, a mimic, a chaunter  
of the *Sāma Veda*. *s.*

گیگتا *gegtā*, m. a crab. *h.*

گیگلی *geglī*, f. a trollop. *h.*

گیل *gīl* or *gail*, f. a road, a path. *h.*

گیلا *gelā*, simple ; *gīlā*, moist, damp, wet ;  
m. name of a wild creeper (*Mimosa scandens*). *h.*

گیلان *gīlān*, name of a country between the  
Caspian and Euxine seas. *p.*

گیلانی *gīlānī*, a native of Gīlān. *p.*

گین *gīn*, (in comp.) denotes, abounding  
with, full of, affected by (generally in an unfavourable  
sense) ; as *gham-gīn*, sorrowful ; *andoh-gīn*, affected by  
grief. *p.*

گینا *gainā*, m. a bush ; a small species of  
ballock. *h.*

گینت *gainit*, } f. a pickaxe. *h.*  
گینتی *gentī* or *gainitī*, }

گینته *genth*, f. name of a fish. *h.*

گینج *gīnj*, f. a dish generally used in *Mu-  
harram*. *h.*

گینجنا *gījnā*, n. to crumple. *h.*

گیند *gend*, m. an elephant. *h.*

گیند *gend*, f. a ball to play with ; *gend-tarī*  
*khelnā*, n. to play at striking a ball. *s.*

گیندا *gendā*, m. marigold ; a ball. *s.*

گیندگهوارا *gend-gahwārā*, flowers formed like  
the scale of a balance tied on to images. *d.*

گیندی *gendī*, f. a ball (to play with). *s.*

گیندا *gaindā*, also *gendā*, m. a rhinoceros. *s.*

گیندک *gendak*, m. marigold. *h.*

گیندو *gendū*, m. a ball for playing with. *h.*

گینگلا *gainglā* (v. *dīwānā*), mad, insane. *d.*

گیننی *gaini*, f. a kind of small chariot drawn  
by *gainā* bullocks (in Guzerat). *h.*

گه *geh*, m. a house, mansion, dwelling. *s.*

گیه *giyah*, } fresh grass, grass in ge-  
گیاه *giyahā*, } neral. *p.*

گیهان *gaihān*, m. the world, time, fortune. *p.*

گیهری *gaihrī*, f. demurrage. *h.*

گیهوان *gehū,ān*, m. the colour of wheat ;  
name of a grass ; adj. of the colour of wheat. *s.*

گیهون *gehūn*, m. wheat. *s.*

## ل

ل *lām*, the twenty-third letter of the

Arabic alphabet, the twenty-seventh in Persian, and the  
thirtieth in Hindūstānī. Its sound is that of the English  
*l* in *live*, *long*. In reckoning by *abjad* it stands for 30.  
In Persian and Hindūstānī it is frequently permuted into  
*re*, and *vice versā*, as *zarrū* for *zallū*, a leech, *bār* for *bāl*,  
hair, *dīwāl* for *dīwār*, a wall, *talwār* for *tarwār*, a  
sword.

لا *lā*, a negative or privative particle denoting in

Arabic phrases no, not, not at all, by no means, without,  
as *lā ilāha illā-l-lāh*, there is no God but God. In composi-  
tion with other nouns it has the effect of our prefixed par-  
ticles un-, in, as *lā abālī*, fearing nothing, insolent, licen-  
tious, petulant ; *lā-budd* or *lā-budda*, necessarily, infalli-  
bly, assuredly, doubtless ; adj. unavoidable ; *lā-gānī*, (lit.)  
without a second, "cul nullus est secundus," incom-  
parable ; *lā-jaram*, necessarily, undoubtedly, indispensa-  
bly ; *lā-jawāb*, incapable of answering, silenced, speech-  
less, disconcerted ; *lā-chār*, without remedy, helpless ;  
destitute, forlorn, poor ; *lā-chāragī* or *lā-chārī*, f. for-  
lornness, helplessness ; *lā-hāsil*, unproductive, profitless ;  
*lā-hall*, difficult, not to be solved, abstruse, indissoluble ;  
*lā haul wa lā kūwata illā bi-l-lāhī*, there is no power  
nor virtue but in God, i.e. there is no striving against  
fate or the decrees of providence. This phrase is repeated  
by good Musalmāns in the way of condolence on the  
occurrence of any astounding calamity. It is said also  
with a view to drive away evil spirits ; *lā-kharāj*, rent-  
free, exempt from assessment ; *lā-da'wā*, (lit. no claim)  
a deed of release, an acquittance in full ; *lā-dawā*, in-  
curable, irremediable ; *lā-raib*, doubtless, unquestion-  
able ; *lā-sāla*, (in prayer) may it never fail ; *lā-zabān*,  
silent, speechless ; abuse ; *lā-sawāl*, unperishable, eter-  
nal ; *lā-sukhan*, silent, taciturn ; m. abuse, improper  
talk ; *lā-shakk*, doubtless ; *lā-'ilāj*, beyond cure, without  
remedy ; *lā-kalām*, taciturn, undisputed ; *lā-kalām būkī*,



an undisputed balance or remainder; *lā-makān*, without place, invisible, God; *lā-wārīz*, without heirs; *lā walad*, without offspring, childless; *lā-yazāl* or *lā-yazal*, the Eternal; *lā-ya'ni*, absurd, obscene, abusive; *lā-yufham*, not to be understood, unintelligible. *a.*

لابه *lāba*, *m.* a supplication, request; ridicule, irony, a jest, any thing facetious; flattery. *p.*

لايه *lābh*, *m.* profit, produce, acquisition; *lābh-k*, to attain, to gain, to acquire. *s.*

لايه لابه *lābhālābh*, *m.* profit and loss. *s.*

لايه *laphnā*, *n.* to jump. *h.*

لات *lāt*, *m.* name of an idol worshipped by the pagan Arabians. *a.*

لات *lāt*, *f.* a kick; *lāt mārānā*, to kick. *h.*

لات *lāt*, *f.* an obelisk, a steeple, a minaret, a pillar; a club, a staff; *adj.* dirty, soiled (as cloth by keeping). *h.*

لات *lātā*, *m.* a kind of food eaten by the poor (*mahūā* pounded with grain). *h.*

لاتيه *lāth*, *f.* an obelisk, pillar, steeple, minaret; club, staff; the vertical part of an oil-mill. *s.*

لاتيه *lāthī*, *f.* a club, stick, crutch. *s.*

لاج *lāj*, *f.* bashfulness, modesty, shame. *s.*

لاجورد *lājaward*, *m.* azure; *Lapis lazuli*. *p.*

لاجونت *lāj-want*, modest, bashful, chaste, decent. *s.*

لاجه *lājhā*, *m.* viscosity, glutinousness, tenacity. *h.*

لاحق *lāhik*, touching, adhering, joining; adjoining; an appendage. *a.*

لاد *lād*, *f.* load; bowel; *lād phānd*, *f.* loading and packing. *h.*

لادن *lādan*, *m.* (Gr. Λαδανον) *Ladanum*, a resinous substance exuding from the leaves and branchlets of the *Cistus creticus*. *a. p.*

لادنا *lādnā*, *a.* to load, to lade. *h.*

لادو *lādū*, fit to carry a load; *lādū-k*, to mount a horse or colt for the first time. *h.*

لادي *lādī*, *f.* a small load (particularly a washerman's). *h.*

لاديا *lādiyā*, *m.* a loader. *h.*

لاد *lād*, *m.* (*v. lār*), lovingness, &c. *s.*

لادلا *lādlā* (*v. lār-lā*), darling, &c. *s.*

لار *lār*, *m.* saliva, spittle. *s.*

لار *lār*, *m.* lovingness, coaxing, the playfulness of a child; *lār-lārānā*, to fondle a child. *s.*

لار كپور *lār-kapūr*, *Lār* and *Kapūr*, names of two celebrated and merry minstrels at the court of Akbar. *h.*

لارلا *lār-lā*, darling, dear. *s.*

لازم *lāzim*, necessary, urgent, suitable, proper, important, inseparable; *lāzim malzūm*, intimate friendship. *a.*

لازمه *lāzima*, *m.* any thing requisite or necessary; whatever is fit and proper. *a.*

لاسا *lāsā*, *m.* any thing clammy or glutinous; the milk of plants; size. *h.*

لاش *lāsh*, } *f.* a dead body, a corpse, a  
لاشه *lāsha*, } carcass. *p.*

لانغر *lāghar*, lean, thin. *p.*

لانغري *lāgharī*, *f.* leanness. *p.*

لاف *lāf*, *f.* boasting, vanity, self-praise; *lāf-zan*, a boaster; *lāf-zanī*, *f.* boasting. *p.*

لاک *lāk*, *m.* a kneading-trough; a tortoise, which is also called *lāk-pusht*. *p.* [q.v.]. *a.*

لاکين *lākin*, but; (more commonly *lekin*,

لاکيه *lākh*, *m.* gum lac, a kind of wax formed by the *Coccus lacca*; a hundred thousand; *lāk lagānā*, to shut up or conceal. *s.* *lākā chūrā*

لاکھنا *lākhnā*, *a.* to apply lac. *s.*

لاکھي *lākhī*, *f.* a red colour procured from lac. *s.*

لامگ *lāg*, *f.* striking, hitting, fixing, a stroke; enmity, rancour, spite; affection, love; cost, expenditure; a secret; approach; *lāg lagnā*, to fall in love. *s.*

لامگت *lāgat*, *f.* expense, cost. *s.*

لامگنا *lāgnā*, *n.* (*v. lagnā*) to apply, to begin, &c. *s.*

لامگو *lāgū*, desirous, adhering to. *s.*

لامگوٹ *lāgūt*, love, affection, attachment. *d.*

لامگور *lāghav*, *m.* health, lightness, delicacy, meanness, insignificance, frivolity. *s.*

لامگي *lāgī*, *f.* a mark, butt; affection, love. *s.*

لال *lāl*, red; dumb; inflamed; *m.* a ruby; *lāl-sāg*, *m.* name of a vegetable (*Amaranthus gangeticus*, Willd.). *p.*

لال *lāl*, dear, beloved; red, of blood colour; *m.* an infant son, a boy; spittle, saliva; the name of a bird (the male of *Fringilla amandava*). *s.*

لالا *lālā*, *m.* sir, master; a schoolmaster; it may also denote a slave. *h.*

لالا *lālā*, *m.* a head-servant, a major-domo, a babbler, a prating fellow. *p.*

لالاٹک *lālātīk*, relating to fate or destiny. *s.*

لالاميه *lālāmeḥ*, passing mucous urine. *s.*

لال بھکڑ *lāl bujhakkar*, an intelligent person; one who comprehends quickly, or who readily divines what has happened or is to happen from certain symptoms. As a proper name or epithet it is generally used

ironically for a wiseacre, an ignorant fool who pretends to more sense than his neighbours; as in the following answer given by a person of this description when consulted respecting the marks of an elephant's feet in mire by people who had never seen such an animal: *yih to bījhe Lāl-Bujhakkar aur na bījhe ko.e; pāyan chakki bāndhkar mat harānā kūdā ho.e*, "Surely Lāl-Bujhakkar and none else can understand this; may not an antelope with a millstone tied to his feet have bounded here?" This gentleman is evidently of the same family with the Wise Men of Gotham. Some twenty or thirty years ago there was a very popular biography of a similar character current in Scotland, attributed to the pen of the celebrated Adam Smith, entitled "The History of Wise Willie and Witty Eppy." Wise Willie is undoubtedly the full brother of Lāl-Bujhakkar, for once upon a time, the folk of Fife brought him a horseshoe which they had picked up, and he sagely assured them that it was the new moon, only it puzzled him sorely to account for its having fallen in Fife, as he had seen it the night before far to the south-west in a different part of the country. *h. s.*

لالت *lālit*, loved, desired, cherished, treated tenderly, coaxed, seduced. *s.*

للتيه *lālitya*, *m.* beauty, gracefulness, gaiety. *s.*

للح *lālach*, *m.* longing, covetousness, greediness, selfishness, avarice, occasion, view, want. *s.*

للحي *lālchī*, covetous, greedy, avaricious, interested, selfish. *s.*

للري *lālri*, *f.* a kind of ruby; a false stone resembling a ruby. *h.*

للسا *lālsā* or *lālusā*, *f.* desire, view. *s.*

لال كدو *lāl-kaddū*, a kind of pumpkin. *h.*

للان *lālan*, *f.* a mistress, a sweetheart; *lālin*, *m.* a seducer. *s.*

للاني *lālinī*, *f.* a wanton woman. *s.*

لاله *lāla*, *m.* a tulip; *lāla-rukh*, or *-rukhsār*, having cheeks of the hue of the tulip, vermillion-cheeked; *lālā-zār*, a bed or garden of tulips; *lāla-rang*, or *-fām*, or *-gūn*, of a tulip colour; *lāla-wash*, tulip-like. *p.*

لالی *lālī*, *m.* a seducer. *s.*

لالی *lālī*, *f.* redness, blood-colour. *p.*

لآلی *la,ālī*, *pl.* (of *lūlū*) pearls. *a.*

لالی پرنا *lāle parnā*, to be extremely desirous and unable fully to express one's wishes. *s. h.*

لام *lām*, *m.* a ringlet; *adj.* (from the figure of the letter) crooked, curled; *lām kāf kahnā*, to abuse, to give abuse. *a. p.*

لامسه *lāmisa*, *m.* feeling, touching, the sense of feeling. *a.*

لامع *lāmī'*, splendid, shining, bright. *a.*

لامی *lāmī*, } (lit. of or relating to the letter *lām*) a term used in

Grammar, equivalent to "the final letter of the word," the idea originates from *lam* being the last letter of the word *f'īl*, used in Arabic Grammar as a model for inflection and conjunction. *a.*

لانا *lānā*, *a.* to bring; to breed, to produce, to make. *h.*

لانب *lānp*, *f.* bound, leap, spring. *h.*

لاندکا *lāndkā*, *m.* a wolf. *d.*

لانت *lānk*, *f.* quantity, measure; the loins; bird-lime; chaff. *h.*

لانگھنا *lānghnā*, *a.* (*v. phāndnā*) to leap or jump over, &c. *s.*

لاو *lāw*, *m.* a rope; the cable of a boat. *h.*

لاوا *lāwā*, *m.* parched grain. *s.*

لاوالترا *lāwā-lutrā*, *m.* a tale-bearer. *h.*

لاوساو *lāwsāw*, *m.* profit, advantage. *s.*

لاولو *lā,o-lā,o*, *m.* covetousness, avarice. *h.*

لاولشکر *lā,o-lashkar*, an army, troop. *d.*

لاونعم *lā wa na'am*, yea and nay, or more strictly speaking, "nay and yea;" "no and yes." *a.*

لاونکی *lāvanikī*, } *f.* beautiful, lovely  
لاونیوی *lāvanyavatī*, } (woman), a female's name. *s.*

لاونیہ *lāwanya*, *m.* beauty, elegance, grace. *s.*

لاوو *lāvū*, *f.* a pumpkin, gourd. *s.*

لاوہ *lāwa*, a jest, joke; game of tipcat. *p.*

لاہ *lāh*, *m.* a kind of cloth resembling gauze. *h.*

لاہ *lāh*, *m.* advantage, welfare; lac. *s.*

لاہا *lāhā*, *m.* advantage, profit. *s.*

لاہی *lāhī*, *f.* name of a plant. *h.*

لائی *lā,ī*, *f.* parched rice, mixed with sugar. *h.*

لائح *lā,ih*, evident, clear, manifest. *a.*

لائحت *lā,ihat*, *f.* any thing clear or manifest; proof, clearness, demonstration. *a.*

لائق *lā,ik*, worthy, adapted, proper, suitable, fit, able, capable, qualified. *a.*

لب *lubb*, *m.* the essence of any thing; the heart; the soul, mind; a kernel. *a.*

لب *lab*, *m.* lip; brim, edge; shore, coast, bank, margin (of a lake, &c.); *lab-bastā*, having closed lips, silent; *lab-bastagī*, *f.* silence; *lab-khā*, fastidious, fretful; (*sub.*) a prig; *labi dāryā*, the sea-shore, river-side; *lab o lahja*, *m.* conversation; *lab-rez*, brimful, overflowing; *lab-rezī*, *f.* brimfulness, abundance. *p.*

لبا *libbā*, *m.* a slap, blow, buffet. *h.*

لبادہ *lubāda* (also *labāda*), *m.* a wrapper, great coat. *a.*

لبار *labār*, *m.* a liar, a talker, a babbler. *h.*

لبڑنا *labārṇā*, *a.* to plunder, to spoil. *d.*

لَبَارِي *labārī*, f. a plunderer, a ravager. *d.*  
 لباس *libās*, m. apparel, clothes, dress, a veil; forgery. *a.*  
 لباسي *libāsī*, false, forged. *a.*  
 لَبَالَب *lab-ā-lab*, brimful, running over. *p.*  
 لَبَان *lubān*, frankincense, *olibanum*; resin of the *Boswellia serrata*, *Roxb.* See *As. Res.*, vol. ix.; (at least in India) Benzoin. *a.*  
 لَبَا *lab-khā*, m. a fop, a prig, a beau; *lab-khā-pakhnā*, a thorough fop; a regular exquisite. *p.*  
 لَبَدَه *labdh*, gained, acquired, attained, got; *lubdh*, covetous, greedy, desirous; m. a lecher, a libertine. *s.*  
 لَبَدَه جِئا *labdh-chitā*, recovered, restored to one's senses; come to a right mind. *s.*  
 لَبَدَه ك *lubdhak*, m. a hunter, a libertine, a rake, a whoremonger, a covetous or greedy man. *s.*  
 لَبَدِي *lubdī*, f. a poultice, a cataplasm. *h.*  
 لَبْرَا *labrā*, m. a liar, a tattler; adj. left-handed. *h.*  
 لَبْرَجَتَاي *labar-chaṭā, ī*, f. giving the breast to a child when it contains no milk.  
 لَبْرَسَبَر *labar-sabar*, m. tittle-tattle, nonsense. *h.*  
 لَبْرَغَتَا *labar-ghaṭṭā*, fastidious, fretful, touchy. *h.*  
 لَبْرَخَنَدَا *labar-khandā*, } a mischievous  
 لَبْرَخَنَدِي *labar-khandī*, } child. *h.*  
 لَبْرَو *labro*, f. false, and talkative (a woman). *h.*  
 لَبْلَب *lablab*, m. grit, sand, gravel. *h.*  
 لُبْلُب *lublub*, kind, benevolent to inferiors. *a.*  
 لَبْلَبَا *lablabā*, clammy, glutinous; *liblibā*, m. the pancreas. *h.*  
 لَبْلَبَا *lablaba* or *libliba*, m. the pancreas. *h.*  
 لُبْلُوس *lub-los*, naked, shapeless; f. flat-tery. *h.*  
 لَبْنَا *libna*, a brick or tile; a mural quadrant. *a.*  
 لَبْنِي *labnī*, f. the pot in which *tārī* is collected from the tree. *h.* [*&c. s.*]  
 لُبْحَانَا *lubhānā*, a. (*v. lalchānā*) to allure,  
 لَبِي *labe*, yes, sir; hey. *p.*  
 لَبِي *labī*, f. the juice of the sugar cane when boiling into sugar. *h.*  
 لُبْدَا *lubedū*, m. a club. *h.*  
 لَبْرَا *laberā*, m. name of a fruit (*Cordia myra*). *h.*

لَبَايَك *labbaik*, what do you want with me? here I am; what would you have? *a.*  
 لَبْهِيَا *labhya*, attainable, procurable. *s.*  
 لَب *lap*, f. a handful, the space in the palm of the hand closed so as to hold water. *h.*  
 لَبَا *lappā*, m. brocade, gold or silver cloth. *h.*  
 لَبَايِي *lapātī*, f. lying, tattling. *h.*  
 لَبَايِيَا *lapātiyā*, m. a tattler, a liar. *h.*  
 لَبَانَك *lapānak*, slender, thin. *h.*  
 لَبَأ *lapaṭ*, f. odour; warmth, glow. *h.*  
 لَبَأ *lapṭā*, m. a kind of molasses; relation, connection; name of a grass (*Panicum verticillatum*); (*v. lapṭī*). *h.*  
 لَبْتَانَا *liptānā*, } n. to cling, to stick, to ad-  
 لَبْتَانَا *lipaṭnā*, } here. *h.*  
 لَبْتِي *lapṭī*, f. pap, any glutinous liquid food.  
 لَبْجَب *lap-jhap*, nimble, quick, fast. *h.*  
 لَبْجِي *lapchī*, f. a skate. *h.*  
 لَبْرِي *luprī*, f. pap. *h.*  
 لَبْرِي *liprī*, f. an old ragged turban. *h.*  
 لَبْسِي *lapsī*, f. a glutinous kind of food, pottage, pap, spoonmeat. *s.*  
 لَبْك *lapak*, f. a flash (of lightning, &c.); the spring (of a tiger, &c.); a snatch. *h.*  
 لَبْكََا *lapkā*, m. a snatch; nimbleness; a bad custom or habit. *h.*  
 لَبْكَنَا *lapaknā*, n. to flash (as lightning). *h.*  
 لَبْكِ *lapkī*, f. a stitch. *h.*  
 لَبْ لَبْ *lup-lup*, m. lapping (as a dog drinking); *lap-lap*, nimble, quick; *lap-lap khānā*, to eat quickly. *h.*  
 لَبِئ *lapet*, f. a fold, a ply, envelope, twist, bandage, fillet; *lapet-jhapet* or *sapet*, f. evasion, subterfuge. *h.*  
 لَبِئ *lapetā* (*v. lapet*), a fold, ply, &c. *d.*  
 لَبِئ *lapetan*, f. a roller on which cloth is wound in the loom, a button, &c. *h.*  
 لَبِئ *lapetnā*, a. to wrap up, to fold, to enclose, to pack, to roll, to spread. *h.*  
 لَبِئ *lapetwān*, twisted, ornamented with gold or silver thread wound round it. *h.*  
 لَت *lat*, f. bad habits, whim, whimsey; (for *lāt*) a kick; *lat-khorā*, kicked, beaten; contemptible, mean; (sub.) a slave; a threshold; *lat-zada*, of bad habits, vicious; *lat-kob*, beating, cudgelling; *lat-kunda*, ignominious treatment; *lat-mardan-k*, to trample or tread on; *lat-mardan men paynā*, to be trampled under foot or disgraced. *h.*



ل *lat*, f. the hanging branch of a creeper. *s.*

لنا *latā*, f. a creeper, vine. *s.*

لنا *lattā*, m. a rag. *p.*

لنادرم *latā-drum*, m. a timber-tree (*Shorea robusta*). *s.*

لنا *latār*, calamity, misfortune, labour. *h. d.*

لنا *latārṇā*, a. to work, to cause to toil, exhaust by labour, to bring down, to affront, to insult, to irritate. *h.*

لنا *latā-kām*, name of a most famous woman, a heroine of romance. *s.*

لتر *latar*, f. an old shoe. *h.*

لتر *lutrā*, m. a sycophant, a tell-tale, a babbler, a tattler. *h.*

لتر *latrī*, f. an old shoe; a kind of vetch. *h.*

لکا *latikā*, f. a twining plant. *s.*

لنا *lithārṇā*, a. to draggle. *h.*

لبر *lathar*, stiff. *h.*

لبر *litharṇā* or *latharṇā*, n. to be dragged. *h.*

لبر *latherṇā*, a. to draggle or besmear with dirt. *h.*

لتي *lattī*, f. the string of a child's top; a cloth tied to the end of a pole to direct the flight of pigeons; a kick, when swimming; *lattī-k*, to run away. *h.*

لتيا *latiyā*, of bad habits. *h.*

لتيانا *latiyānā*, a. to kick. *h.*

لت *lat*, f. tangled hair; a tadpole; *lit*, a kind of bread. *h.*

لتا *latā*, reduced (by sickness, &c.), lean, emaciated. *h.*

لتا *latā-patā*, m. baggage, furniture, effects. *h.*

لتا *lutā-lutā kar mārṇā*, to beat severely. *h.*

لتا *liṭānā*, a. to lay down, to place. *h.*

لتا *luṭānā*, a. to squander; to cause to plunder or be plundered. *h.*

لتا *liṭārṇā*, a. (v. *liṭānā*) to lay, &c. *h.*

لتاي *latā, ī*, f. a kind of roller on which the string of a kite is wound. *h.*

لت *lat-pat*, staggering, folded, tangled. *h.*

لت *lat-patā*, playful, innocent, wanton, frisky, humorous; irregularly folded (a turban). *h.*

لت *lat-patānā*, n. to stagger, to trip. *h.*

لپا *lat-patī*, f. stumbling, staggering, swaggering. *h.*

لپا *lutas*, m. ruin, devastation, plunder. *s.*

لک *latak*, f. resemblance; hanging, dangling; *laṭak-chāl*, f. affected gait, coquetry. *h.*

لکا *laṭkā*, m. incantation, conjuring-rod, a philtre, a quack medicine or nostrum. *h.*

لکانا *laṭkānā*, a. to hang, to dangle, to suspend. *h.*

لکاو *laṭkāw* or *laṭkā, o*, m. hanging, suspension. *h.*

لکن *laṭkan*, m. any thing hanging; drops (worn in the ear); a fruit with which clothes are dyed yellow; name of a green handsome bird which often remains hanging by the feet; a stand for waterpots; the drops of a crystal lustre. *h.*

لکنا *laṭaknā*, n. to hang, to dangle, to be suspended. *h.*

لنا *luṭnā*, n. to be sacked or plundered. *s.*

لنو *luṭtū*, m. a child's top; *luṭtū honā*, n. to fall in love. *h.*

لنونا *luṭwānā* (also *luṭwā-lenā*), to cause to be sacked or given up to plunder. *s.*

لنورا *laṭorā*, m. name of a bird (*Lanius*). *h.*

لنوري *laṭūrī*, f. a curl, lock, ringlet. *h.*

لث *laṭh*, m. a stick, club; *laṭh-bāz*, a cudgel player; *laṭh-bāzī*, f. cudgelling. *h.*

لث *laṭhā-laṭhī*, f. mutual beating with cudgels. *h.*

لث *laṭh-paṭh*, wet, soaked. *h.*

لث *laṭṭhar*, f. slack, remiss. *h.*

لثيانا *laṭhiyānā*, a. to belabour, to cudgel. *h.*

لثيا *luṭiyā*, f. a small pot. *h.*

لثير *luṭerā*, m. a squanderer, a prodigal, spendthrift. *s.*

لثات *liṣāt*, pl. (of لث *liṣat*) the gums. *a.*

لج *lujj*, the main ocean, an abyss. *a.*

لجا *lajjā*, f. (v. *lāj*) modesty, bashfulness; *lajjā-rahit*, shameless, void of shame; *lajjā-shīl*, bashful, of a modest disposition; *lajjā-hīn*, shameless, impudent. *s.*

لجاجة *lajājat*, f. importunity, adulation. *a.*

لجاکر *lajjā-kar*, } shameful, causing or  
لجاکاري *lajjā-kārī*, } occasioning shame. *s.*

لجالو *lajālū*, m. the name of a sensitive plant (*Mimosa natans*); adj. bashful. *s.*

لجام *lajām*, m. (v. *lagām*) a bridle. *a. p.*

لجمان *lajjā-mān*, abashed, ashamed. *s.*  
 لجانوت *lajjānwit*, }  
 لجوان *lajjāwān*, } ashamed, abashed,  
 لجواتي *lajjāwatī*, } modest, bashful. *s.*  
 لجانا *lajānā*, *n.* to be ashamed or abashed,  
 to blush. *s.*  
 لجت *lajjit* or *lajjat*, abashed, ashamed. *s.*  
 لكاركا *laj-kārikā*, *f.* the sensitive plant. *s.*  
 لالاج *lajlāj*, name of the inventor of chess. *s.*  
 لجلجا *lujlujā* or *lajlajā*, clammy, viscous,  
 glutinous. *h.*  
 لجلجانا *lajlajānā*, *n.* to become softened. *h.*  
 لجوانا *lajwānā*, *a.* to make one ashamed,  
 to cause one to blush, to shame or put to shame. *s.*  
 لجونتي *lajwantī*, *f.* (*v. lajālū*) bashful, &c. *s.*  
 لجة *lujja*, *m.* deep water, the middle of the  
 sea, an abyss. *a.*  
 لجرتي *lijhrī*, *f.* after birth, placenta. *h.*  
 لجانا *lajiyānā*, *n.* to blush, to be ashamed. *s.*  
 لجللا *lajilā*, bashful, modest. *s.*  
 لچ *luch*, pure, mere, stark naked; *luch-ba-*  
*hādūr*, a vagabond; *luch-pan*, *m.* libertinism, rakish-  
 ness. *h.*  
 لچا *luchchā*, *m.* a vagabond, a libertine, a  
 rake. *h.*  
 لچامي *luchchāmī*, *m.* libertinism. *h.*  
 لچانا *lachānā*, *n.* to bend. *h.*  
 لچين *luch-pan*, *m.* profligacy, libertinism. *h.*  
 لجر *lachar*, *m.* a simpleton, a ninny, a  
 noodle. *h.*  
 لچرا *luchrā*, *m.* a spider. *h.*  
 لچک *lachak*, *f.* spring, elasticity. *h.*  
 لچکا *lachkā*, *m.* jolt; a barge, a kind of  
 boat. *h.*  
 لچکانا *lachkānā*, *n.* to jolt, to strain. *h.*  
 لچکتا *lachaktā*, elastic, springy. *h.*  
 لچکنا *lachaknā*, *n.* to spring, to bend. *h.*  
 لچلچلانا *lachlachānā*, *n.* to be clammy or  
 glutinous; to be elastic. *h.*  
 لچنا *lachnā*, *n.* to bend, to be bent. *h.*  
 لچها *lachchhā*, *m.* a bundle (of thread) a  
 ball or skein of thread, &c. *h.*

لچمن *lachhman*, *m.* the name of the son  
 of Dashaṛatha by Sumitrā (the half brother of Rāma-  
 chandra, q.v.). *s.*  
 لچمي *lachhmī*, *f.* prosperity, wealth; splen-  
 dour, beauty. In Hindū mythology, the goddess of  
 abundance, the daughter of the ocean and wife of Viṣṇu.  
 She is also called Padmā, Kamalā, and Shri, and is sup-  
 posed to be the Ceres of the ancients. *s.*  
 لچين *lachchhan*, *m.* for (*lakṣhaṇ*) sign,  
 mark, symptom, feature. *s.*  
 لچاظ *lihāṣ*, *m.* a look, a glance, view, sense,  
 respect, observing attentively. *a.*  
 لچاف *lihāf*, *m.* a coverlet, a quilt, a coun-  
 terpane; a quilted upper garment; (*met.*) a wife. *a.*  
 لحد *lahad*, *f.* a niche in the side of a  
 sepulchre in which dead bodies are deposited; (*in Hin-*  
*dūstān*) a place where the dead are washed. *a.*  
 لچظ *lahṣ*, looking through half-shut eyes. *a.*  
 لچظه *lahṣa*, *m.* a moment, the twinkling of  
 an eye; a look, a glance. *a.*  
 لحم *lahm*, *m.* flesh, meat; solder; *adj.* car-  
 nivorous. *a.*  
 لحن *lahn*, *f.* a sound, a note; melody,  
 modulation. *a.*  
 لخت *lakht*, *m.* a piece, bit, part, portion,  
 some, a little, somewhat; *lakhtī jigār*, a piece of one's  
 liver (generally applied as an expression of endearment to  
 a child). *p.*  
 لخلجا *lakhlahā*, }  
 لخلجه *lakhlahā*, } odour, perfume; a ce-  
 phalic medicine; a  
 censor in which to burn odours. *p.*  
 لخلجانا *lakhlahānā*, *n.* to be starved, to  
 be so reduced by hunger as to be unable to move. *d.*  
 لدانا *ladānā*, *a.* to load. *h.*  
 لداو *ladāw*, *m.* a load; an arched roof or  
 terrace. *h.*  
 لدپندا *lad phandā*, *m.* packing and load-  
 ing. *h.*  
 لدنا *ladnā*, *n.* to be loaded, to be laden;  
*lad-lenā*, to load one's self, to mount (a horse, &c.). *h.*  
 لدو *laddū*, *m.* (also *laddū*) a kind of sweet-  
 meat; *man ke laddū khānā*, to build castles in the air;  
*ṣhaḡ ke laddū khā baiḥnā*, to be distracted, foolish, or  
 intoxicated (spoken of one who talks or acts absurdly in  
 opposition to his usual good sense. The allusion is taken  
 from the notorious *ṣhaḡs*, who join a party of travellers,  
 and having got into their confidence, entertain them with  
 sweetmeats impregnated with *datura* or other intoxicating  
 drug, that they may murder and rob them with impunity  
 while under its stupefying influence). *h.*  
 لذک *ladduk*, *m.* a kind of sweetmeat. *h.*  
 لذو *laddū*, *m.* (same as *laddū*, q.v.). *h.*  
 لذت *lazzat*, *f.* pleasure, enjoyment, delight,  
 flavour, deliciousness, taste, savour, sweetness. *a.*

لذی *lazīz*, delicious, pleasant, delightful, sweet, savoury. *a.*

لرجھا *larchhā*, m. a skein. *h.*

لرز *larz*, trembling, fear, terror. *p.*

لرزان *larzān*, trembling, fearing. *p.*

لرزانا *larzānā*, a. to cause to shake, quiver, &c. *p.*

لرزش *larzish*, f. shivering, quaking, trembling, quivering. *p.*

لرزا *laraznā*, n. to shake, to quiver, to tremble. *p.*

لرزه *larza*, m. shaking, shivering; an earthquake; tremor. *p.*

لرزی *larzī*, f. an ague, the cold fit of an ague. *p.*

لر *lar*, f. a string (of pearls, &c.), a thread, a row; a strand of a rope or cord; a party; *lar mei rahnā*, to be in one's party. *h.*

لراک *larāk*, } quarrelsome, contentious, pug-  
لراکا *larākā*, } nacious; a good fighter. *s.*

لرانا *larānā*, a. to make fight, to fight, to bait, to play. *s.*

لرانکا *larānkā*, quarrelsome, contentious. *s.*

لراہی *larā, ī*, f. battle, quarrel, war, fight; *larā, ī-k*, to war, to fight. *s.*

لرابولا *larbāwlā*, mad, foolish. *h.*

لربرانہ *larbarānā*, n. to stutter, to stammer; to reel, to stagger. *h.*

لرات *larat*, quarrelling, strife, contest. *d.*

لراکا *laraka*, m. a Hindū ornament worn in the ears. *h.*

لراکا *larkā*, m. a boy, child, infant, babe; *larkā-larkī*, boys and girls, children. *s.*

لراکاپن *larkā-pan*, m. childhood. *s.*

لراکائی *larkā, ī*, f. childhood, boyhood; the being of a child or boy. *s.*

لراک-بده *larak-buddhi*, f. childishness, the wisdom of a child. *s.*

لراک-پن *larak-pan*, m. childhood. *s.*

لراکھارانا *larakhārānā*, to stutter, to stammer; to stagger, to trip. *h.*

لراکھری *lar-khurī*, f. rolling; flattery, coaxing, wheedling. *h.*

لراکھنا *larakhnā*, n. to roll, to fall (or roll) off, to slip, to slide. *h.*

لراکی *larkī*, f. a girl, a damsel, a daughter. *s.*

لرنا *larnā*, n. to fight, to quarrel; m. fighting, battling. *s.*

لرانت *larant*, contentious, quarrelling. *s.*

لرویا *larwaiyā*, one who seeks combat, a quarrelsome, combative person. *d.*

لرها *larhā*, m. a cart. *h.*

لرھانا *larhānā*, a. to roll over, to upset. *s.*

لرھاکنا *larhaknā*, } n. to roll, to be tossed  
لرھنا *larhnā*, } about, to be upset. *s.*

لرھی *larhī*, } f. a small cart. *h.*  
لرھیہ *larhiyā*, }

لرھیہ *larhiyā*, f. (v. *lorhā*) a pestle, &c. *h.*

لرھیانہ *larhiyānā*, also *larhiyānā*, a. to double hem a garment. *h.*

لری *larī*, f. a string (of pearls, &c.). *h.*

لریانا *lariyānā*, a. to thread, to string. *h.*

لریج *larij*, adhesive, tenacious. *a.*

لرؤم *luzūm*, m. expediency, necessity, behoving. *a.*

لس *las*, m. tenacity, viscosity, glutinousness; *las-dār*, viscous, glutinous, clammy; *las-dārī*, f. tenacity, viscosity, glutinousness. *s.*

لسان *lisān*, f. the tongue, language, idiom, dialect; *lisānu-ḡ-ḡaur*, bugloss, borage; *lisānu-l-ḡamal*, plantain; *lisānu-l-'aḡfir*, the seed of the ash-tree; *lisānu-l-kalb*, the herb dog's tongue (*Cynoglossum*); *lassān*, very eloquent. *a.*

لسانیت *lassāniyat*, f. eloquence, elocution. *a.*

لست *lasit*, seen, evident. *s.*

لسکنا *lasaknā*, n. to become viscous, to become moist (or stiff) as a field. *h.*

لسلسا *laslasā*, viscous, clammy, adhesive. *s.*

لسلسانہ *laslasānā*, n. to be clammy or glutinous, to agglutinate. *a.*

لسنا *lasnā*, n. to become, to befit; to shine;

*Bihārī Lāl* says: *Sakhī sohat gopāl ke ur gunjan kī māl; bāhar lasat hiye mano dābānāl kī juāl*; "Oh my friend! that necklace of the seeds of *abrus* adorns the breast of *Gopāl*; it appears opposite to his heart like the flame of a fire which consumes the forest." (A speech of *Rādhā*, in the *Satsa, ī*, on seeing *Krishṇa* wear such a necklace, the work of her rival. She compares it to fire, both from the colour and the effect which the sight of it has on her bosom). *s.*

لسوڑا *lasorā*, m. name of a glutinous fruit (*Cordia myxa*); *barā lasorā* (*Cordia latifolia*; *Rozb.*). *s.*

لسی *lassī*, f. milk and water. *h.*

لسیانہ *lasiyānā*, a. to be viscous, to be clammy. *s.*

لشتم-پشتم *lashṭam-pashṭam*, topsy turvy, with difficulty. *h.*

لشن *lashun*, m. garlic (*Allium sativum*); a freckle. *h.*



لشكر *lashkar*, m. an army; *lashkar khalās*, a trull, a strumpet; *lashkar-gāh*, f. a camp; *pesh-lashkar*, the advance guard, the van; *pas-lashkar*, the rear. *p.*

لشكرش *lashkar-kash*, the leader of an army, a general; *lashkar-kashi*, f. generalship, the leading forth of an army. *p.*

لشكري *lashkarī*, m. a soldier, anything belonging to an army; military. *p.*

لطف *latāfat*, f. pleasantness, facetiousness, wit. *a.*

لطائف *latā'if*, pl. (of *latīfa*), pleasantries, witticisms. *a.*

لطف *lutf*, m. courtesy, kindness, benignity, graciousness, gentleness. *a.*

لطفی *lutfī*, f. an adopted child, or child brought up in the family. *a.*

لطم *latm*, also *latma*, m. a blow, slap, box. *a.*

لطيف *latīf*, kind, courteous, benevolent, elegant; *latīf tab'* or *latīfu-t-tab'*, of gentle dispositions, &c. *a.*

لطيفه *latīfa*, m. a pleasantry, jest, joke, raillery; *latīfa-go*, a facetious person, a jester, witty. *a.*

لعب *lu'āb*, m. viscosity, sliminess, spittle, snot, mucus, saliva. *a.*

لعابي *lu'ābī*, viscous, slimy. *a.*

لعان *li'ān*, imprecation, cursing; in the language of the law it signifies testimonies confirmed by oath on the part of a husband and wife (whose testimony is strengthened by an imprecation of the curse of God, on the part of the husband, and the wrath of God on the wife), in case of the former accusing the latter of adultery. *a.*

لعب *la'b*, m. playing, a play, a game, sport; *la'b o laghw*, play and trifling. *a.*

لعبت *la'bat* or *lu'bat*, f. a puppet, a doll, a play-thing; *la'bat-bāz*, a player of puppets; *la'bat-bāzī*, f. puppet playing; any theatrical entertainment. *a.*

لعل *la'l*, m. a ruby; any bright gem; (met.) the lips of a mistress. *p.*

لعلی *la'li*, } of a ruby colour, set with  
لعلین *la'lin*, } rubies; a kind of flower. *p.*

لعن *la'n*, f. cursing, imprecating; *la'n ta'n*, f. cursing and taunting. *a.*

لعنت *la'nat*, f. an imprecation, curse; *la'nat bahech* (lit. nothing to swear at), so so, better than bad; *la'nat karnā*, to curse.

لعنتي *la'natī*, cursed, one under a ban. *a.*

لعین *la'in*, accursed, execrable, detested; *shaiṭāni la'in*, the execrable Satan; the arch-fiend. *a.*

لغا *laghā*, blundering, committing mistakes in speech. *a.*

لغات *lughāt*, pl. (of *lughat*, q.v.) languages, &c. *a.*

لغام *laghām*, f. (v. *lagām*) a bridle, &c. *p.*

لغت *lughat*, f. tongue, speech, dialect, language; dictionary; a word. *a.*

لغز *laghz*, a slip, a stumble, a fall. *p.*

لغز *laghz* or *lughz*, m. any ambiguous phrase, an enigma, a riddle. *a.*

لغزان *laghzān*, slipping, stumbling. *p.*

لغزش *laghzish*, f. a slip, a stumble, an error. *p.*

لغو *laghw* or *lagho*, preposterous, contemptible, absurd, false. *a.*

لغوي *lughawī*, linguistic; *lughawī ma'nī*, the verbal or literal sense of a passage. *a.*

لغويات *laghwiyyāt*, inconsiderate or vain words. *a.*

لغي *laghī*, any thing rashly spoken, an absurdity. *a.*

لغيات *laghiyyāt*, vain words, foolish speeches. *a.*

لف *laff*, m. involving, folding, twisting, complicating, joining, assembling, mixing. *a.*

لفاظ *laffāz*, eloquent. *a.*

لفاظي *laffāzī*, f. eloquence, oratory. *a.*

لفافه *lifāfa*, m. a cover, envelope, enclosure, a wrapper, outward case; *lifāfa-k*, to wrap up, to enclose. *a.*

لفظ *lafz*, m. a word, a saying, a phrase, an expression. *a.*

لفظاً *lafẓan*, literally, explicitly, distinctly. *a.*

لقا *likā*, f. act of meeting, seeing or fighting with any one; (met.) death; the face, form, visage, countenance; *lukā*, a roguish fellow, vain; *lakḳā*, m. a kind of pigeon. *a.*

لقات *lakāt*, lean. *a.*

لقب *lakab*, m. a title, surname (either honourable or opprobrious). *a.*

لقلتي *laklak*, m. a stork (also *laglag*). *a.*

لقلقه *laklaka*, m. the voice of a stork; a continual motion of the jaw or of the tongue (in serpents); eloquence, pronunciation. *a.*

لقمان *lukmān*, a famous eastern fabulist (supposed to be the same as Aesop). *a.*

لقمه *lukma*, m. a morsel, mouthful, sop. *a.*

لقنتي *luknatī*, m. a stutterer, one who stammers. *a.*

لقندرا *lukandrā*, m. a scamp, profligate, cheat. *h.*

لکھو *lakwa*, m. a spasmodic distortion of the face. *a.*

لک *luk*, m. a falling star. *s.*

لک *luk*, m. varnish. *a. h.*

لک *lak*, a hundred thousand. *p. s.*

لکا *likkā*, f. a nit, a young louse. *h.*

لکانا *lukānā*, a. to hide, to conceal. *h.*

لکانجن *lukānjan*, an ointment, by applying which to a man's eyes he is said to become invisible. *s.*

لکٹ *lakut*, m. a staff, stick, club. *h.*

لکچ *lakach* or *lakuch*, m. a species of the bread fruit tree. *h.*

لکد *lakad*, f. a kick, a cuff, a blow. *p.*

لکر *lakaṛ*, m. wood, a cudgel; *lakaṛ-bāz*, a cudgel player; *lakaṛ-bāzī*, f. cudgel playing, fencing; *lakaṛ-hārā*, a wood-cutter, or seller of wood. *h.*

لکڑا *lakṛā*, m. a hyena; a large beam, wood; *lakṛā lagnā*, affliction to happen. *h.*

لکڑی *lakṛī*, f. wood, a staff; (met.) adj. stiff. *h.*

لکشمی *lakṣmī*, f. (v. *lachhmi*) fortune, &c. *s.*

لکشن *lakṣhan*, m. (v. *lachhan*) a mark, &c. *s.*

لک کرنا *lak karnā*, a. to cleanse, to purify. *d.*

لک لک کرنا *lak-lak karnā*, to shine, to glitter, to twinkle. *d.*

لک لکانا *laklakānā*, n. to gasp or pant (with heat or thirst). *d.*

لکلوٹ *laklot* (v. *lakh-lut*), extravagant, wasteful. *d.*

لکنا *luknā*, n. to lie hid, to be concealed. *h.*

لکنت *luknat*, speaking a barbarous language; stuttering. *a.*

لکھا *likhā*, f. that which is written (on the forehead); fate, predestination, destiny; written. *s.*

لکھا *lakhā*, pl. (of *lak*) hundreds of thousands. *p.*

لکھانا *likhānā*, a. to get written, to cause to be written. *s.*

لکھاو *lakhā,ū*, significant, perceptible; *lakhā,o* or *lakhāw*, m. act of seeing or perceiving. *s.*

لکھاو *likhāw*, m. } act of writing. *s.*

لکھاوت *likhāwat*, f. }

لکھاوی *likhā,ī*, f. the wages of writing; the labour of writing; the art or business of writing. *s.*

لکھپت *lakh-pati*, } m. rich, prosperous,  
لکھپتی *lakh-patī*, } master of a *lakh*, or,  
as we say, "worth a plum." *s.*

لکھت *likhat*, m. a letter, missive, writing; *likhit*, particip. written, delineated; m. scripture, anything written. *s.*

لکھ تنگ *likh-tang*, m. writing, paper, deed. *s.*

لکھ لٹ *lakh-lut*, extravagant, a spend-thrift. *s.*

لکھ لکھانا *lakh-lakhānā*, n. to gasp, or pant with heat or thirst (as birds). *h.*

لکھ لینا *likh-lenā*, a. to copy, to write. *h.*

لکھن *likhan*, m. writing in general, any written document; scripture. *s.*

لکھنت *likhant*, m. predestination, fate. *s.*

لکھنا *likhnā*, a. to write, to paint or delineate; *lakhnā*, a. to see, to look at; to understand. *s.*

لکھن *lakhān*, m. (for *lakṣhan*) a mark; destiny. *s.*

لکھنؤ *lakhnau*, the capital of Oude. *h.*

لکھنوتی *lakhnautī*, name of an ancient city in the north of Bengal, now in ruins. *h.*

لکھنی *likhnī*, f. a pen; also used as a declinable passive participle, as *jo chithī likhnī thī*, the letter which was to have been written, "quæ epistola scribenda erat;" *likhnī-dās*, a writer, amanuensis, copyist, quill driver. *s.*

لکھوانا *likhwānā*, a. to cause to be delineated, or written out; to cause (one's picture) to be drawn. *s.*

لکھوٹا *lakhautā*, besmeared with lack; *lakhautā-k*, to smear with lack, to glaze. *s.*

لکھیا *lakhiyā*, m. one who sees, a spectator. *s.*

لکھیرا *lakherā*, m. a varnisher. *h.*

لکیر *lakīr*, f. a line, lineament, streak. *h.*

لگ *lag*, to, as far as, near, till, until. *s.*

لگا *laggā*, m. affection, attachment; applying or comparing one thing with another; a pole with which a boat is impelled; *laggā na khānā*, to bear no comparison with; to be incompatible or inconsistent with. *s.*

لگاتار *lagātār*, successive, repeatedly. *h.*

لگام *lagām*, f. a bridle, a bit. *p.*

لگان *lagān*, m. stopping or making fast (a boat, &c.). *s.*

لگانا *lagānā*, a. to apply, to close, to place, to join, to add, to shut, to spread, to fasten, to fix, to plaster, to put to work, to use, to impute, to lay, to reserve; *lagānā bujhānā*, to excite quarrels; *lagā mārā*, a. to calumniate. *s.*

لگاؤ *lagāw*, m. series, relation, application, connection; contact, adherence. *s.*

لگاوت *lagāwat*, f. union, attachment. *s.*

لگ بھگ *lag-bhag*, close, near, about, almost, by, thereabout. *h.*

لگت *lagat*, at that very instant. *d.*  
 لگت *lagit*, connected with, attached to. *s.*  
 لگتالگت *lagtā-lagat*, repeatedly, in succession. *d.*  
 لگتی *lugṭī* (v. *lūkaṭī*), a poker. *d.*  
 لگت چلنا *lag-chalnā*, to follow closely, to court one's friendship. *h.*  
 لگڑ *lagur*, m. a staff, stick; an iron club, or one bound with iron. *h.*  
 لگڑ *lagar*, a species of hawk. *h.*  
 لگڑنا *lagarṇā*, to rub; *lagar-kar mārṇā*, to give a violent beating. *d.*  
 لگلاگ *laglag*, (same as *laḳlaḳ*) a stork. *h.*  
 لگن *lagun*, m. a moment; friendship, love; espousal, appointing the day of marriage; (in Dakh.) same as *tak* or *lag*, up to. *s.*  
 لگنا *lagnā*, n. to be, to belong, to become, to suit, to come in contact with; to begin (when accompanied with the inflected infinitive of another verb. *s.*  
 لگو *lagū*, m. a paramour. *s.*  
 لگوانا *lagwānā*, a. to cause to be attached, applied, fixed, or fastened; to cause to be laid out or planted (an orchard). *s.*  
 لگون *lagūn*, (same as *lag*) up to, as far as. *d.*  
 لگو *laghū*, short; *laghū-bele*, shortly; *laghū-dīḥ*, short-sighted. *s.*  
 لگی *laggī*, f. a pole, a staff. *h.*  
 لالا *lalā*, m. a boy. *h.*  
 لالٹ *lalāt*, } m. the forehead; fate, destiny, }  
 لالڑ *lalār*, } tiny, fortune. *s.*  
 لالڑیکھا *lalāt-rekhā*, f. a line on the forehead, supposed to indicate long life, a coloured sectorial mark on the forehead. *s.*  
 لالٹیکھا *lalātīkā*, f. an ornament worn on the forehead. *s.*  
 لالنا *lilānā*, n. to long for. *h.*  
 لاله الحمد والمہ *li-lāhi-l-ḥamd wa-l-minnu*, To God be praise and thanksgiving. *a.*  
 لالت *lalit*, f. name of a *rāginī* or musical mode; adj. beautiful, lovely. *s.*  
 لالتا *lalitā*, f. a woman in general; a wanton. *s.*  
 لالچانا *lalchānā*, n. to be tantalized, to long; a. to excite desire, to tantalize. *h.*  
 لالدمبو *lal-dambū*, m. a flower (*Nerium odoratum*). *s.*  
 لالک *lalak*, f. a sudden gush of water, &c.; (met.) whim, fancy, caprice. *h.*

لکارنا *lalkārṇā*, n. to call, to bawl after, to halloo after, to challenge. *h.*  
 لکانا *lalkānā*, n. to excite to quarrel, to set on to fight. *h.*  
 لالکنا *lalaknā*, n. to attack, to fall upon. *h.*  
 لالگنڈا *lal-gandā*, m. a species of monkey. *h.*  
 لالگنڈی *lal-gandī* (f. of *lal-gandā*), a female monkey. *s.*  
 لالن *lalan*, m. pleasure, sport, pastime. *s.*  
 لالنا *lalanā*, f. a woman addicted to pleasure. *s.*  
 لالو پٹو *lallo-patto*, m. wheedling, coaxing, flattering, adulation. *h.*  
 لالی *lālī*, f. a girl; adj. impotent. *h.*  
 لالیانا *laliyānā*, a. to coax, to wheedle, to beg earnestly; to redden. *h.*  
 لم *lim*, f. unjust censure, calumny; indication, trace. *h.*  
 لمبا *lambā*, long, tall; *lambā-k*, to lengthen, to extend; to beat, to drub. *s.*  
 لمبان *lambānā*, a. to lengthen. *s.*  
 لمبائی *lambāī*, f. length; *lambāī chaurāī*, f. size, length and breadth; (met.) pomp, glory, pride. *s.*  
 لمبر *lambar*, f. fox. *h.*  
 لمبو *lambū* (v. *lambā*), long, tall, &c. *s.*  
 لمبھا *lambhā*, m. hare, a rabbit. *h.*  
 لمبی *lambī*, f. long, tall; a kind of bounding pace in a horse; *lambī sāns bharnī* (lit. to fetch a long sigh), to regret, to lament; *lambī-k*, a. to make a horse capriole, or throw out his forelegs. *s.*  
 لمبیان کرنا *lambiyān-k*, a. to prance. *s.*  
 لمپٹ *limpat*, m. a lecher, a whoremonger. *s.*  
 لمپٹ *lampuṭ*, false, lying; dissolute, reprobate; *kachh-lampuṭ*, incontinent, dissolute, lewd. *s.*  
 لمپٹتا *lampuṭtā*, f. libertinism, dissoluteness. *s.*  
 لمٹارنگ *lamtarāng* (v. *lambā*), long, &c. *d.*  
 لم چہڑ *lam-chhar*, f. a long kind of musket. *h.*  
 لم چہڑا *lam-chharā*, tall, long. *h.*  
 لمحہ *lamḥa*, m. a moment, minute, glance or twinkling of an eye; *lamḥa-lamḥa*, every moment, constantly, perpetually. *h.*  
 لمڈور *lam-dor* (explained *shikār ka dor*), strings or cords used in hunting, &c. *d.*  
 لمس *lams*, m. the touch, feeling, handling; the sense of feeling. *a.*  
 لمعات *lam'āt*, pl. (of *lam'a*), rays of the sun. *a.*



لمعة *lam'a*, m. splendour, brilliancy; shining, glaring; the glare of the sun. *a.*

لمكانا *lamkānā*, n. to stretch out the hands to take any thing. *h.*

لمكانا *lamkanā*, } m. a hare, a rabbit. *s.*  
لنبها *lambhā*, }

لمن *li-man*, to whomsoever, to whom? *a.*

لن تراني *lan-tarā-nī*, f. (lit. thou shalt never see [the like of] me), boasting, gasconading. *a.*

لنتراني *lantarānī-wālā*, m. a braggart, a boaster. *a. h.*

لنثك *lunṭak*, m. a kind of potherb. *h.*

لنجم *lunj*, } lame, crippled, without hands  
لنجا *lunjā*, } or feet. *p.*  
لنجه *lunja*, }

لند *land*, m. (also *lanir*) penis, membrum virile. *s.*

لندā *lundā*, tailless, tailcropt. *h.*

لندورا *landūrā*, tailless; (a person) without friends, forlorn. *h.*

لنديانا *lundīyānā*, n. to roll. *h.*

لنير *lanir*, m. (same as *land*) the penis. *s.*

لنك *lank*, f. the reins, the loins. *h.*

لنكا *lankā*, f. the capital of Rāvana, in Ceylon; the name is also applied to that island. *s.*

لنكايكا *lankāyikā*, } f. a plant (*Trigonella*  
لنكوبكا *lankopikā*, } *corniculata*). *s.*

لنگ *lung*, m. a cloth worn between the legs; *lung mārnā*, to tie on the lung; *lang*, lame. *p.*

لنگ *ling* or *linga*, m. *membrum virile*, a priapus; the emblem of Mahādeva; the phallus; (in gram.) gender. *s.*

لنگارچن *lingārchchan*, m. worship of the *linga*. *s.*

لنگر *langar*, m. the raphe of the perineum. *h.*

لنگر *langar*, m. an anchor; a stay or rope for supporting a tent; an almshouse; the plaits of a robe; adj. worthless, mean; *langar uḥānā*, to weigh anchor; to feed the poor, or raise an almshouse to give a feast to the poor; *langar par honā*, to be at anchor; *langar-dālānā* or *-karnā*, to cast anchor. *p.*

لنگرای *langrā,ī*, f. worthlessness. *h.*

لنگری *langrī*, f. a large shallow pan, made of metal, and generally used to knead bread in. *h.*

لنگری *langarī*, m. provisions distributed to the poor. *p.*

لنگرā *langrā*, lame, one who limps. *p. h.*

لنگرāنا *langrānā*, n. to limp, to walk lame. *p. h.*

لنگرāهت *langrāhat*, } f. state of limping, or  
لنگرā,ī *langrā,ī*, } being lame. *p. h.*

لنگرāنا *langarānā*, n. (same as *langrānā*). *d.*

لنگن *lingan*, m. embracing, caressing. *s.*

لنگناش *ling-nāsh*, m. the loss or destruction of the penis. *s.*

لنگوت *langoṭ*, m. (v. *langoṭā*); *langoṭ-band*, a bandage to which the *langoṭ* is fastened; one devoted to celibacy. *p.*

لنگوتā *langoṭā*, m. } a cloth worn between  
لنگوتī *langoṭī*, f. } the legs to conceal  
the private parts. *p. h.*

لنگوتīyā *langoṭīyā*, f. (dim. of *langoṭī*); *langoṭīyā-yār*, an old friend (from childhood), a very intimate friend. *p.*

لنگوچا *langūchā*, m. a sausage. *h.*

لنگور *langūr*, m. a baboon. *s.*

لنگهن *langhan*, m. fast, fasting, abstinence; act of jumping over or springing over; going by leaps and jumps; *langhan parnā*, to catch (as a disorder). *s.*

لنگهنا *langhnā*, a. to jump over; n. to pass over, to pass. *s.*

لنگهني *langhanī*, m. fast, fasting. *s.*

لنگي *lungī*, f. (v. *lung*) a kind of cloth, &c. *p.*

لنگي *lingī*, m. a worshipper of Shiva (in the phallic type). *s.*

لو *lo*, take, hold; interj. lo! look, see, there now. *h.*

لو *lū*, f. a hot wind (same as *lūh*). *h.*

لو *lau*, f. the flame of a candle, any pointed flame (Scotch, *law*); *lau lagnī*, the frequent and long continued repetition of any saying (particularly a lover calling on his mistress, or a dying man on God); *lau-lagānī*, denotes intense praying or untiring meditation on God. *s.*

لوا *lūwā*, m. a standard, a banner. *a.*

لوا *lawā*, m. a kind of quail (*Perdix chinensis*). *s.*

لوات *lū,āt*, m. (v. *lūkaṭ*) half burnt (wood). *h.*

لواحق *lawāhik*, pl. (of *lāhik*) servants, domestics, followers, dependents, family. *a.*

لوازم *lawāzim*, pl. (of *lāzima*) necessary things, requisites, essentials. *a.*

لواانا *lūwā-lānā*, a. to bring, to procure. *h.*

لوانا *lūwānā*, a. to cause (one), to take or receive. *s.*

لوبان *lobān*, m. a kind of gum, incense, benzoin. *a.*

لوبھ *lobh*, m. avarice, covetousness ; temptation ; *lobh-mohit*, deluded by avarice ; *lobh-rirah*, free from cupidity. *s.*

لوبھنا *lobhnā*, n. to be enamoured. *s.*

لوبھي *lobhī*, covetous, avaricious ; *arth-lobhī*, greedy of gain ; a name given to a jackal in one of the fables in the *Akhlāḥi Hindī*. *s.*

لوبيا *lobiyā*, m. a kind of bean (*Dolichos sinensis*). *p.*

لوب *lop*, m. rejection, cutting off in general ; a term in grammar for dropping letters or syllables. *s.*

لوبري *loprī*, f. a lump of any thing moist ; a poultice composed of flour, turmeric, and oil or clarified butter. *h.*

لوث *loth* or *lūth*, f. a corpse, a dead body. *h.*

لوثا *lothā*, m. a bag, a sack, stupe. *h.*

لوثرا *lothrā*, m. } a lump of flesh. *s.*

لوثري *lothrī*, f. }

لوثي *lothī*, f. a staff, club (knotted). *h.*

لوت *laut*, m. turning over, inverting ; re-turning. *h.*

لوت *lūt*, f. plunder ; *lūt-bāz*, a plunderer, murderer ; *lūt-pāl*, f. plunder and sacking ; *lūt-khūt*, plundering and ravaging. *s.*

لوتا *lotā*, m. a pot, pipkin. *h.*

لوتاسجي *lotā-sajī*, f. a kind of earth containing fossil alkali. *h.*

لوتالوت *lūtā-lūt*, f. plundering. *s.*

لوتانا *lautānā*, a. to turn over, to invert ; to turn back, to return, to give back, to reject. *h.*

لوتپوت *lot-pot*, wallowing, tumbling and tossing, restless ; *lot-pot honā*, n. to be in love ; *lot-pot rahnā*, to toss about, to continue restless. *h.*

لوتپوتيا *lot-pūṭiyā*, m. water-cresses. *h.*

لوتن *lotan*, m. tumbling, tossing about ; a kind of pigeon, tumbler ; a bush. *s.*

لوتنا *lotnā*, n. to wallow ; *lautnā*, to turn over ; to turn back, to return. *h.*

لوتنا *lūtnā*, a. to plunder ; to squander. *s.*

لوتناپوتنا *lotnā-potnā*, n. to wallow, to turn or roll over. *h.*

لوثا *lauthā*, m. a young man. *d.*

لوث *laug*, m. contamination, pollution, defilement, impurity. *a.*

لوح *lūch*, squint-eyed ; naked. *p.*

لوحا *lochā*, m. (v. *lothrā*) a lump of flesh. *h.*

لوجن *lochan*, m. the eye. *s.*

لوجنامي *lochanāmay*, m. diseased affection of the eye, ophthalmia. *s.*

لوجن کركٹ *lochan-karkat*, } m. name of  
لوجن مستک *lochan-mastak*, } a flower  
(*Celestia cristata*). *s.*

لوح *lauh*, m. a plank, a table, a board or tablet on which any thing is written ; *lauh kalam*, the tablet and pen on and with which the decrees of the deity are written ; *lauhi mahfūz*, the eternal or preserved tablets, on which, according to the Musalmāns, God has recorded from the beginning all the actions of the human race. *a.*

لودھ *lodh*, m. a kind of medicine ; a drug used in dyeing. *s.*

لودھر *lodhr* or *lodhra*, m. name of a tree (v. *lodh*). *s.*

لودھا *lodhā*, } m. name of a tribe, a hus-  
لودھيا *lodhiyā*, } bandman. *h.*

لودي *lodī*, m. name of a tribe among the *Paṭhāns*. *s.*

لور *lor*, m. (v. *lolak*) a tear. *s.*

لورا *lauṛā*, m. *membrum virile*. *s.*

لورھا *lorha*, m. a stone pestle with which materials are triturated on a stone. *s.*

لوز *lauz*, m. an almond ; a kind of sweetmeat. *a.*

لوزيات *lauziyāt*, sweetmeats in which almonds are mixed. *s.*

لوس *laus*, m. taste, tasting. *a.*

لوط *lūt*, the patriarch Lot ; *laut*, m. any thing agreeable to the heart, an inclination, affection ; a cloak ; a man expert and expeditious in business ; joining, bringing together (friends, &c.). *a.*

لوطي *lūtī*, m. an inhabitant of Sodom ; *præpostera veneri addictus*. *s.*

لوك *lūk*, f. (v. *lūh*) a hot wind. *h.*

لوك *lok*, m. people ; a region, country ; *tin lok*, three regions, or *tinon lok*, the three regions (par excellence), viz. 1st, *svarg-lok* or *svarga-lok*, the heaven ; 2nd, *mart-lok* or *martya-lok*, the earth, the region under the sun ; 3rd, *pātāl*, the region under the earth ; *lok-pāl*, m. a king ; *lok-rāchchhas*, a demon (the spirit of a wicked man converted into a demon). *s.*

لوكا *lūkā*, m. pieces of burning matter thrown out from a conflagration ; *lūkā lagānā*, to inflame, or excite quarrels, &c. *s.*

لوكا *laukā*, m. a kind of pumpkin (*Cucurbita lagenaria*) ; lightning, flash, glitter. *s.*

لوكاچاري *lokāchārī*, (explained by *log-lāj*). *d.*

لوكالوك *lokālok*, m. a chain of mountains surrounding the world (v. *As. Res.* vol. viii. p. 283). *s.*

لوكانتر *lokāntar*, m. the other world. *s.*

لوکپرسده *lok-prasiddh*, notorious, well-known. *s.*

لوکتری *lokatrāy*, m. the three worlds (v. *lok*). s.

لوکت *lūkat*, half-burnt (wood). h.

لوکتی *lūktī*, f. a wooden poker or stake burnt at one end; a fox. h.

لوکجیت *lok-jīt*, m. a conqueror of the world. s.

لوک چلانا *lūk chalānā* (v. *lūkh chalānā*), a. to charm. h.

لوکرا *lokrā*, m. tatters, torn clothes. h.

لوکرانج *loh-ranjan*, m. popularity, gaining public confidence. s.

لوکری *lokrī*, f. (v. *lūktī*) a wooden poker, &c. h.

لوکک *laukik*, ceremonial, ceremonious. h.

لوکنا *loknā*, a. to catch; *lūknā*, n. to be scorched by the sun or hot wind; to have a *coup de soleil*. h.

لوکنا *lauknā*, n. to shine, to glitter, to flash, to lighten. s.

لوکنا *lūknā*, a. to see, to behold. s.

لوکوا *lūkwā*, f. conflagration. h.

لوکھ *lūkh*, f. a flame; *lūkh chalānā*, a. to charm, to fascinate. s.

لوکھر *lokhar*, m. tools, old iron pots, pans, hardware. s.

لوکی *laukī*, f. a kind of pumpkin. h.

لوگ *log*, m. people. s.

لوگائی *logā*, f. a female, a woman. s.

لول *lol*, m. tears, the fluid in which the eyes appear sometimes to be overwhelmed, undulation, glimmer; adj. shaking, trembling, waving. s.

لول *lolā*, m. a suppository, a kind of solid clyster. h.

لول *lūlā*, lame-handed, maimed. h.

لولک *lolak*, m. an ear-ring, drop, pendant. s.

لولو *lūlū*, m. a pearl. a.

لولو *lūlū*, m. a people in Persia, called also *kārājī*; a goblin to frighten children (*Boorh. Qat.*). p.

لولو *lūlū*, a. m. a paw. h.

لولی *lūlī*, f. (v. *lūlū*); a prostitute. p.

لوم *lom* or *lūm*, m. hair, a tail, a hairy tail; the base of a triangle, &c.; a picket, outpost, sentry. s.

لوم *laum*, m. blaming, accusing, reprehending. a.

لومری *lomrī*, f. a fox. s.

لومسار *lomsār*, m. the emerald. s.

لومش *lomash*, hairy, covered with or made of hair; *lomash-parinī*, f. name of a plant (*Glycine debilis*); *lomash-mārjūr*, m. the polecat. s.

لومشا *lomshā*, f. name of a plant, Indian spikenard, green vitriol, orris root. s.

لومکوپ *lom-kūp*, m. a pore of the skin. s.

لوموش *lom-vish*, m. an animal whose hair is supposed to be poisonous, as the tiger. s.

لومهرشن *lom-harshan*, m. horripilation, erection of the hair of the body. s.

لون *lon*, m. salt. s.

لون *laun*, m. colour, external form; species, genus. s. [wind. h.

لون *lon*, till, to, up to; (for *lūh*, q.v.) a hot

لونا *launā*, m. balancing, making scales equal; a. to reap; *lonā*, m. name of a fruit (*Annona reticulata*). h.

لونا *lonā*, salt, brackish; barren or salt (land); m. purslain (*Portulaca oleracea*); the salt that effloresces from walls, &c. s.

لونار *lonār*, m. salt lands; a place where salt is produced, a salt-pit. s.

لوند *laund*, m. an intercalary month. h.

لوند *lawind*, free, independent; having no fixed residence; ignorant, unlearned, foolish; poor, scarce of provisions; uxorious; (sub.) a soldier, a volunteer, an adventurer; a rake. p.

لوندا *londā*, m. a lump of clay, clod. h.

لوندا *laundā*, m. a boy, a slave boy, a brat; *laundā-bāz*, a sodomite; *laundā-bāzī*, f. sodomy. h.

لونڈی *laundī*, } f. a girl, a slave girl, a  
لونڈیا *laundiyā*, } servant girl. h.

لونگ *laung*, f. a clove; *laung-charā*, a kind of dish prepared from peasemeal. s.

لونگرا *lūngrā*, salt, brackish; *laungrā*, m. name of a medicine. h.

لونی *launī*, f. wages in kind to reapers in harvest time. h.

لونی *lūnī*, f. the salt that effloresces from walls, &c.; butter. s.

لونیا *lūniyā*, salt, brackish; m. purslain (*Portulaca oleracea*). s.

لونیا *lūniyā*, m. a pioneer; a maker of salt; name of a tribe or caste of *baniyās*. a.

لو *lūh*, f. a hot wind. h.

لوها *lohā*, m. iron. s.

لوهار *lohār*, m. a blacksmith. s.

لوهار *lauhār*, m. a trance. h.

لوهانی *lohānī*, m. name of a tribe among the *Paṭhāns* or *Afghāns*. h.



لوه چن *loh-chun*, } m. iron filings. s.  
لوه چور *loh-chūr*, }

لوه سار *loh-sār*, f. an iron mine. s.

لوه *lohū*, m. blood; *lohū baithnā*, to pass blood by stool; *lohū phatnā*, to have leprosy; *lohū dālnā*, to spit blood; *lohū-luhān*, covered with blood. s.

لوهي *lohī*, f. a lump, a mouthful; a kind of silk cloth; dawn just before sunrise. h.

لوهيا *lohiyā*, made of iron. s.

لوي *lo, ī*, f. blanket, flannel; *lū, ī*, a round lump of dough prepared for making into bread or cakes. s.

لوي *liwaiyā*, m. (v. *lewaiya*) one who takes. h.

لوي *loyan*, m. the eye. s.

له *lahu*, to him, or, to it. a.

لهاب *luhāb*, m. blazing, flame without smoke, burning. a.

لهار *luhār*, m. a blacksmith. s.

لهارن *luhārin*, f. the female of *luhār*, q.v. s.

لهارا *lihārā*, vile, base, mean, contemptible. h.

لهان *luhān*, bloody, covered or smeared with blood. s.

لهانگي *luhāngī*, f. a staff armed with iron. s.

لهانا *luhāna*, bloody, smeared or stained with blood. s.

لهاب *lahab*, m. flame; flying or ascending (as dust). a.

لهبر *lahbar*, m. a kind of parroquet. h.

لهبيرا *lahberā*, m. name of a plant. h.

لهجه *lahja*, m. the tongue, voice, sound, tone, accent. a.

لهذا *lihāzā*, on that account; because, therefore, consequently. a.

لهر *lahar*, f. a wave; whim, fancy, vision; the effect of the poison of a snake, intoxication; a waving pattern in embroidery; emotion, excitement. s.

لهرا *lahrā*, m. a quaver, shake, trill (in music); evasion. h.

لهرا *luhrā*, m. a younger, junior. h.

لهرا *laharrā*, m. name of a grain (*bājirā*, *Holcus spicatus*). h.

لهراگانا *lahrā lagānā*, to evade, to avoid performing an agreement. h.

لهرانا *lahrānā*, n. to tantalize; to undulate; to play loosely, to put off. s.

لهربهر *lahar-bahar*, f. prosperity. h.

لهرنا *laharnā*, n. to undulate; to play as waves. h.

لهري *lahrī*, inconstant, capricious; unsteady as the waves. s.

لهريا *lahriyā*, waved, a mode of dyeing, or painting. s.

لهسن *lahsan*, m. garlic; a freckle. s.

لهسنيا *lahsaniyā*, m. name of a precious stone. h.

لهسورا *lahsorā*, m. name of a fruit. h.

لهک *lahak*, f. glitter. h.

لهکارنا *lahkārṇā*, a. to fondle, to pat and encourage a horse, &c. h.

لهکانا *lahkānā*, a. to warble, to quaver; to cause to shine or glitter; to blow up a fire. h.

لهکاوت *lahkāwat*, f. glittering, flashing. h.

لهکنا *lahaknā*, n. to warble, to quaver; to glitter, to shine. h.

لهکور *lahkawār*, m. rice milk eaten by a bride and bridegroom. h.

لهکیلا *lahkelā*, glittering. h.

لهلوت *lahlot*, borrowing and never paying. h.

لهلہانا *lahlahānā*, n. to bloom, to be verdant, to flourish. h.

لهنا *lahnā*, n. to answer, to avail, to boot, to signify; m. outstanding debt; fate, destiny. h.

لهندا *luhandā*, m. an iron pot. s.

لهنگا *lahangā*, m. a petticoat. h.

لهو *lahv* or *lahw*, m. playing, amusing one's self, unbending the mind; play, anything ludicrous or jocular; *lahv o la'b*, m. play, sport, mirth, amusement, game, fun. a.

لهو *lahū*, (Dakh. *lhau*) m. (v. *lohū*) blood; *lhau auṣānā*, to experience sorrow (lit. to make the blood boil); *lhau ghūṣnā*, to suffer with patience. s.

لهو *lahū, ā*, m. name of a plant. h.

لهو *lahauwā* or *lhauwā*, m. (v. *lohā*) iron. d.

لهواتي *lahauwātī* (v. *lūkī*), f. a poker. d.

لهوچابنا *lhauwā chābnā*, (lit. to chew iron) to act boldly or perform prodigies of valour. d.

لهوار *lahwār*, a blacksmith; *lahwār-khāne men sūiyān bechnā*, a. to make an absurd or improper boast. d.

لي *lai*, f. voice, sound, tone, melody, modulation, symphony, singing in tune; ardent affection or desire, immersion, absorption. s.

لي *le*, till, to, from. h.

لي *la, ī*, much, very, excessively. d.

لي *li, e*, for, on account of; with, taking or having, as *wuh talwār hāth men li, e shahr men gayā*, he went to the city with a sword in his hand. h.

لياري *lyārī*, m. a wolf. h.

لياقت *liyākat*, f. worth, merit, skill, abilities, dignity, knack. *a.*

ليانا *le-ānā*, *a.* to bring; in the Deccan this comp. verb is never contracted into *lānā*, as it is generally in the north. *d.*

ليب *libar*, rheum (of the eyes). *h.*

ليب *lep*, m. plaster, ointment; plastering, smearing; mortar, *chunām*. *s.*

لي پالک *le pālak*, m. an adopted child, adopted. *s.*

لي پالنا *le-pālnā*, *a.* to adopt, to rear, to bring up. *s.*

ليباليپ *lepā-lep*, m. complete plastering. *s.*

لي پرن *leparnā*, *a.* to lie with, coire; to involve another in one's disgrace. *h.*

ليپري *liprī*, f. a rag; a small turban. *h.*

ليپن *lepun*, m. act of plastering, plaster. *s.*

ليپنا *lepnā*, *a.* to plaster or smear over. *s.*

ليت *let*, m. plaster, paste, batter. *h.*

ليترا *litrā*, m. an old shoe. *h.*

ليت ولعل *lait o la'al*, evasion, prevarication, subterfuge, procrastination. *a.*

ليتنا *letnā*, n. to repose, to lie down, to lie, to rest. *h.*

ليجانا *le-jānā*, *a.* to take away, to carry, to run away with, to submit, to win. *h.*

ليجي *lijhī*, f. dregs (of a dye, or of any thing that has been chewed), sediment. *h.*

ليج جانا *lich-jānā*, n. to submit, to succumb, to subside. *h.*

ليجڑ *lichar*, stingy, niggardly. *h.*

ليجي *lichī*, f. name of a fruit (*Scytalia Litchi*, Roxb.). *chin.*

ليد *lid*, f. the dung of horses or elephants. *h.*

لير *lir*, f. a strip or slip of cloth. *h.*

لي رکينا *le-rakhnā*, *a.* to provide, to keep ready, to procure, to preserve. *h.*

ليرو *lerū*, } m. a calf. *h.*  
ليروا *lerū,ā*, }

لي رهنا *le-rahnā*, n. to cheat, to pilfer. *h.*

ليزم *lezam*, f. a kind of bow with an iron chain instead of a string, with which the natives exercise their bodies. *p.*

ليس *lais*, ready, brought; m. a kind of vinegar; a practising arrow; a spring. *h.*

ليس *les*, m. mark, sign, effect; a little. *s.*

ليس *les*, (in comp.) licking, as *kāsa-les*, a plate-licker, a glutton. *p.*

ليساليس *lesā-les*, m. plastering.

ليسنا *lesnā*, *a.* to plaster, to spread, to daub; kindle, to foment (a quarrel). *h.*

ليش *lesh*, m. (v. *les*) mark, sign, &c.; adj. small, little. *h.*

ليک *lik*, f. the marks of a carriage wheel, path, track, trace. *h.*

ليک *lek*, } but, moreover, yet, not-  
ليکن *lekin*, } withstanding. *a.*

ليکھ *likh*, f. a nit, the egg of a louse. *h.*

ليکھا *lekhā*, m. account, reckoning. *s.*

ليکھک *lekhak*, m. a writer, amanuensis, accountant. *s.*

ليکھکي *lekhakī*, f. the business of a writer. *s.*

ليل *lil*, f. indigo; adj. blue. *s.*

ليل *lail*, f. night; *lail o nahār*, night and day. *a.*

ليلا *lelā*, m. a lamb. *s.*

ليلا *lilā*, blue. *s.*

ليلا *lilā*, f. play, sport, diversion. *s.*

ليلاوتي *lilāvātī*, f. a wanton or sportful woman; name of a Sanskrit work on arithmetic, algebra, and mensuration. *s.*

ليل کانھ *lil-kanh*, m. name of a bird (*Coracias Bengalensis*). *s.*

ليلنا *lilnā*, *a.* to swallow, to gulp. *h.*

ليلوٹ *lelūt*, borrowing and never paying. *h.*

ليلت *lailat*, f. } night, one night; *lailatu-*  
ليله *laila*, m. } *l-kadr*, the night of power. *a.*

ليلي *lailī* (also *lailā*), name of the celebrated mistress of *Majnūn*; a mistress or beloved woman in general; *lailī*, may also denote nocturnal; one who works in the night. *a.*

لي لين *le-lenā*, *a.* to take, to receive, to accept of, to take by force, to extort. *h.*

ليم *lim*, m. concord, peace. *h.*

لیم *la,im*, reprehensible; miserly. *a.*

لي مرنا *le-marnā*, n. to calumniate. *s.*

ليمو *lemū* or *limū*, m. a lime (*Citrus medica*). *s.*

لين *lin* or *lina*, embraced, clung or adhered to; melted, dissolved; absorbed, immersed. *s.*

لينا *lenā*, *a.* to take, to accept, to get, to hold, to pick, to win, to receive. *h.*

لينت *linat*, f. softness. *a.*

لين دين *len-den*, m. traffic, trade, barter. *h.*

لیندھا *lendhā*, m. smut, mildew ; a flock of goats, or sheep, a pack of dogs. *h.*

لیندی *lendī*, f. goat's dung ; a cur, a country dog ; adj. impotent. *h.*

لینہ *līna*, m. a kind of palm. *a.*

لیو *lew*, m. plaster falling from a wall. *h.*

لیوا *lewā*, m. one who takes ; plaster ; that which is spread on the outside of a new pot ; udder. *h.*

لیوادینی *lewā-de,ī*, f. traffic, trade. *h.*

لیوار *lewār*, m. mud (to plaster a wall with). *h.*

لیواس *lewās*, m. plaster. *h.*

لیویا *lewaiyā*, m. a taker, one who takes. *h.*

لیہن *lehan*, m. licking, tasting with the tongue. *h.*

لیہنا *lehnā*, m. pasture, provender. *h.*

لیہیا *lehya*, m. food or beverage of the gods, nectar, ambrosia ; adj. fit for being licked. *s.*

لییہ *liye*, for the sake of, on account of. *s.*

لییہ *le,ī*, f. paste. *h.*

م

میم *mīm*, the twenty-fourth letter of the Arabic alphabet, the twenty-eighth Persian, and the thirty-first Hindūstānī. It is one of the labial letters, its sound being that of the English *m*. In reckoning by *abjad* it stands for forty.

ما *mā*, which, what, that which, whatsoever, as far as ; why, wherefore ; no, not ; how ; somewhat, something ; *mā-baka*, *mā-bakī*, or *mā-bākī*, the rest, the remainder, arrears, balance ; *mā bihi-l-ihīyāj*, whatever is necessary ; *mā ḥaṣal*, any thing collected, the harvest, produce of fruit trees, &c., profit or income ; *mā fi-ṣ-ṣamīr*, secret, what is in the mind. *a.*

ما *mā*, m. water, juice ; *semen* ; splendour, lustre, temper ; *mā,u-l-jaban*, whey (pec. of goat's milk) ; *mā,u-l-laḥm*, distilled water from kids' flesh with spices ; *mā,u-l-ḥara'*, the juice of the pumpkin. *a.*

ما *mā*, pl. (of 1st pers. pron.) we, us, our. *p.*

ما *mā*, f. a mother ; a name of the goddess *Lachhmī*. *s.*

ما *ma,āb*, a receptacle, repository ; 'izzat *ma,āb*, the seat of grandeur. *a.*

ما *ma-bāp*, m. mother and father ; parents. *s.*

ما *māp*, } m. measure, measuring. *s.*  
ما *māpan*, }

ما *māpnā*, a. to measure ; *māpā shorbā aur gini ḍaliyān*, is applied to express scarcity of provision, also penurious economy. *s.*

مات *māt*, f. an accent, a vowel, a mother. *s.*

مات *māt*, f. check-mate ; adj. astonished, confounded ; *māt-k*, to win, to give check-mate, to overcome in any contest. *p.*

ماتا *mātā*, f. mother ; the small-pox ; adj. drunk, intoxicated ; *mālā-pitrī*, mother and father, parents. *s.*

ماتر *mātr*, only, solely, merely ; *mātri*, a mother. *s.*

ماترا *mātrā*, f. a vowel ; a dose. *s.*

ماترگھاتک *mātri-ghātuk*, m. a matricide. *s.*

ماتسر *mātsar*, envious, or impatient of another's prosperity. *s.*

ماتسرج *mātsarj*, m. envy, malice. *s.*

ماتل *mātul*, m. a maternal uncle. *s.*

ماتلا *mātulā*,  
ماتلانی *mātulānī*, } f. an aunt, the wife of a  
ماتلی *mātulī*, } maternal uncle. *s.*

ماتم *mātam*, m. grief, mourning ; *mātam-pursī*, f. oblations, funeral obsequies, condolence. *p.*

ماتمی *mātamī*, relating to mourning, dressed in mourning ; *mātamī libās*, mourning apparel. *p.*

ماتمداری *mātam-dārī*, f. pompous or public mourning. *p.*

ماتمزدہ *mātam-zada*, a mourner ; melancholy. *p.*

ماتمکدہ *mātam-kada*, m. the house of mourning. *p.*

ماتنا *mātnā*, n. to be intoxicated. *s.*

ماتنگ *mātang*, m. an elephant. *s.*

ماتھا *māthā*, m. the forehead ; the ridge of thatch ; prow ; *māthā ṭhanaknā* (lit. denotes, ringing or throbbing of the forehead), implies a presentiment of the conclusion, from certain marks, observed in the commencement of an affair. It is generally understood to indicate an unfortunate termination ; *māthā ragarnā* (lit. to rub the forehead, viz. on the ground), to implore humbly (of the Deity, a saint, or a king). *s.*

ماتھر *māthur*, m. an inhabitant of Mathurā ; name of a sect among *kāyaths* ; also of Brāhmins. *s.*

ماتھی لینا *māthī lenā*, a. to make even (particularly a thatch). *h.*

ماتھا *māthā*, perverse, lazy, obstinate ; m. (v. *maṭṭhā*) buttermilk. *h.*

ماتھو *māthū*, m. a buffoon (a term of reproach). *h.*

ماتی *māṭī*, f. earth, dust ; *māṭī-phaknā*, to envy. *h.*

ماتر *ma,āṣir*, m. signs, marks, memorials, worthy or illustrious actions ; histories, traditions. *a.*



ماجاى *mā-jā-i*, f. a full sister, born of the same mother. *s.*

ماجايا *mā-jāyā*, m. a brother, born of the same mother; *mājā, c bhā-i*, uterine brothers. *s.*

ماجرا *mājarā*, m. state, condition, circumstances, an event, incident, occurrence, adventure. *a.*

ماجوپل *mājū-phal*, a gall-nut. *s.*

ماجهدهار *mājh-dhār* (also *mānjh-dār*), f. the middle of the stream or current. *s.*

ماجا *māchā*, m. a large bedstead or platform; a frame, or stage on which they sit to drive away birds, &c. from corn-fields; *māchā-tor*, a lazy person who never stirs from his bed; a kind of soldier among the *rāj-pūts*, very indolent and much addicted to opium, but active and brave when roused. *s.*

ماچدخ *mācha-khar*, m. a dolt, a stupid fellow. *p.*

ماجي *māchī*, f. a harrow; a small bedstead. *s.*

ماجين *māchīn*, m. name of a country; China or Chinese Tartary. *p. s.*

ماخذ *mākhaṣ*, m. a source, origin, receptacle whence any thing is taken. *a.*

ماخرا *mākharā*, m. a dolt, a lubber. *h.*

ماخوليا *mākhūliyā*, (Gr. μελαγχολία) madness, insanity, melancholy. *g.*

ماخون *mākhūṣ*, taken out, borrowed, adopted. *a.*

مادام *mādām*, whilst, until, as long as. *a.*

مادب *mu, addab*, civil, respectful; civilly, respectfully, reverentially. *a.*

مادح *mādih*, m. one who praises, an encomiast. *a.*

مادر *mādar*, f. a mother; *mādar-zūd*, naked as born of the mother; innate. *p.*

مادري *mādarī*, motherly, maternal; (Dakh.) a sample, specimen. *p.*

مادك *mādak*, intoxicating, maddening. *s.*

مادكنا *mādkatā*, f. state of intoxication. *s.*

ماده *māda*, female, feminine; (sub.) a female; *māda-gāu*, a cow. *p.*

ماده *ma, adda* or *mādda*, m. a matter, subject, article, affair, clause. *a.*

مادهو *mādho* or *mādhava*, a name of *Krishṇa*. *s.*

مادهوي *mādhavī*, f. a large kind of creeper; *mādhvī*, spirituous liquor; a species of fish. *s.*

مادهويك *mādhwīk*, m. spirituous liquor distilled from the *bassia latifolia*; wine. *s.*

مادي *māddī*, material, relating to matter. *a.*

ماديان *mādiyān*, m. a mare, a she ass. *p.*

ماديت *ma, addīyat*, f. substantialness, materiality. *a.*

مادين *mādīn*, f. a female. *p.*

مار *mār*, f. beating; battle; a blow; *mār parnā*, n. to be beaten; *mār-dhār*, f. thumping and beating severely; *mār-dēnā*, a. to smite, to beat; *mār-dālnā*, a. to kill, to smite, to slay outright; *mār-saknā*, a. to be able to beat; *mār-khānā*, n. to get a drubbing; *mār-girānā*, a. to knock down; *mār-lānā*, a. to rob, to take by robbery; *mār-lenā*, a. to smite, to overcome, to conquer; *mār-marnā*, to commit suicide; to fall in battle after killing some of the enemy; *mār-hārnā*, to beat severely; *mār-hafānā*, a. to overcome, to beat and drive back; *mār*, m. a name of *Kāmadeva*. *s.*

مار *mār*, m. a snake; *mār-pech*, circumvolution; *mār-pech kī rāh*, a crooked or winding path; *mār-gīr*, m. a snake-catcher. *p.*

مارا *mārā*, beaten, slain; foundered or overturned (a boat, &c.); m. a victim; *mārā parnā*, n. to be killed or slain; *mārā-mārī*, mutual beating; *prepostera venteris usus reciprocus*; *mārā mārā phirnā*, to wander. *s.*

مارب *ma, arab* or *mārāb*, m. the time or place of any necessary business; (pl. of *mārābat*) necessary things, necessity. *a.*

ماربيت *mār-pīṭ*, f. beating, thumping; assault and battery. *s.*

مارتند *mārtand*, m. the sun. *s.*

مارتول *mārtol*, m. (Port. *martello*) a hammer. *port.*

ماراجانا *mārā-jānū*, n. to be slain; to be overcome; to be overturned or sunk (as a boat); to be cut off (a caravan, detachment, &c.). *s.*

مارجن *mārjan*, m. sprinkling with water for purification before the performance of religious ceremonies. *s.*

مارگ *mārag*, *mārg*, or *mārga*, m. a road, a path, a way. *s.*

مارنا *mārṇā*, a. to smite, beat, drive, punish, cast, mar, ruin, conquer, crack, destroy, fine, take, set, smother, stamp, sting, stop, throw, toss, quench, run. *s.*

مارو *mārū*, m. name of a *rāg* or musical mode; name of a musical instrument. *h.*

مارو *mārū*, } fatal, deadly, warlike; m.

ماروا *mārṇā*, } name of a *rāg* or musical mode. *h.*

ماروت *mārūt*, name of an angel; adj. great. *a.*

ماروش *mārūsh* or *ma, arūsh*, made, formed, created. *a.*

ماري *māre*, for, by, from, through, because of, by reason of, on account of, in consequence of. *h.*

ماروار *mārṇār*, name of a country to the west of Jaipur. *s.*

مازيا *māriyā*, lean, thin. *h.*

مازني *mārṇī*, f. paste. *h.*

مازو *māzū*, m. the oak-apple or gall. *p.*

ماس *mās*, m. a month; flesh, meat;  
*māsānt*, f. the last day of the solar or lunar month. *s.*

ماس كبار *mās-kabār* (cor. from Port. *mes*, a month, and *acabar*, to end, to terminate), the last day of a month. *port.*

ماسوا *mā-siwā*, besides, moreover, save, except; whatever else. *a.*

ماش *māsh*, m. a kind of vetch (*Phaseolus max.*). *s.*

ماشه *māsha*, m. name of a small weight consisting of eight *rattis*, q.v. *s.*

ماضي *māṣṭī*, past (time); m. preterite tense. *a.*

ماكين *mākhan*, m. (v. *makhhan*) butter. *s.*

ماكيان *mākiyān*, f. a fowl, a hen. *p.*

ماگده *mūgadh*, m. a bard, a minstrel whose duty it is to recite the praises of sovereigns, their genealogy, and the deeds of their ancestors, in their presence; and to attend on the march of an army and animate the soldiers by martial songs; the minstrel forms a particular caste, said to spring from a *Vaishya* father and *Kshatriya* mother; in mythology they are said to have been created at once by the will of *Shiva*; under the name of *bhāṣṭas*, they are still numerous in some parts of India, especially *Gujerāt*, where they are a privileged tribe (v. *bhāṣṭ*); *māgadh*, as an adjective, denotes "belonging to or produced in the province of *Mugadha* or *South Bihār*." *s.*

ماگه *māgh*, m. name of the tenth *Hindū* month, the full moon of which is near *maghā* or *α Leonis* (*Regulus*). *s.*

مال *māl*, m. property, wealth, merchandise, goods; a prize (in a lottery, &c.); *māl-khāwind*, a proprietor; *māl-dār*, wealthy, rich; *māl-dārī*, f. wealthiness; *māl-zāda*, a son of a whore, a pimp or pander; *māl-zādī*, f. a bawd, a whore; *māl-ṣāmin*, a security (for property or money, in opposition to *hāṣir-ṣāmin*, q.v.); *mālī murdum-khor*, a consumer of the property of others, one who borrows and never pays. *a.*

مال *māl*, m. a prize-fighter, a champion. *s.*

مال *ma,āl*, m. end, termination, issue, tendency; *khair ma,āl*, a happy issue or tendency. *a.*

مال *māl*, (in comp.) rubbing, polishing, as *rū-māl*, a towel, face-rubber. *p.*

مالا *mālā*, f. a *Hindū* rosary; a necklace, a garland; a book. *s.*

مالا مال *mālāmāl*, full, replete, abundant. *p.*

مالپوا *mālpū,ā*, m. a kind of sweetmeat, a pancake. *h.*

مالتی *mālatī*, m. name given to different flowers—1. *Echites caryophyllata*, *Roxb.*; 2. *Jasminum grandiflorum*; 3. (or *mālīlatā*) *Gartnera racemosa*, *Roxb.*, or *Banisteria Bengalensis*, *Ltn.* *s.*

مالسری *mālsrī*, f. name of a *rāg* or musical mode. *s.*

مالش *mālīsh*, rubbing, polishing, furbishing; *mālīsh-k*, to rub, &c. *p.*

مالك *mālik*, m. master, lord, possessor, proprietor, owner; *māliku-l-hazīn*, name of a certain waterfowl; *māliku-l-mulk*, a title addressed to sovereign princes, prime ministers, &c. *a.*

مالكانه *mālikāna*, like a master or owner; in the manner of an owner; m. an annual or monthly allowance paid to a *zamindār* by the person who occupies his lands, whether the state or a *jāgīrdār*. *a.*

مالكوس *mālkos*, m. name of a *rāg*. *s.*

مالكنگني *mālkangnī*, f. *Celastrus*. *h.*

مالكي *mālikī*, royal, princely, lordly. *a.*

مالکيت *mālikīyat*, f. possession, property, patronage. *a.*

مالگذار *māl-guzār*, m. a tenant, a subject, a landholder. *p.*

مالگذاري *māl-guṣārī*, f. rent, the paying of rents or revenues. *p.*

مالن *mālin*, f. a gardener's wife, female gardener. *s.*

مالور *māl-war*, rich, opulent. *p.*

مالوف *mālūf*, familiar, accustomed to live in friendship, ordinary, customary. *a.*

مالي *mālī*, f. (in comp.) abst. of *māl*, q.v. *p.*

مالي *mālī*, relating to wealth or treasure. *a.*

مالي *mālī*, m. a gardener, a florist. *s.*

ماليت *māliyat*, f. wealth, wealthiness. *a.*

ماليدہ *mālīda*, m. bread or cakes made with flour, milk, butter, sugar, &c. *p.*

مام *mām*, } f. mother (old women in ge-  
ماما *māmā*, } neral are so called); *māmi*  
*nāf*, a midwife. *p.*

ماما *māmā*, m. a maternal uncle (also *māmū*, q.v.). *s.*

ماماي *māmā,ī*, f. midwifery. *p.*

مامن *māman*, m. place of security. *p.*

مامو *māmū*, m. an uncle, mother's brother; a snake (phrase used at night when it is deemed unlucky to call a serpent by its proper name). *s.*

مامور *māmūr*, ordered, commanded, fixed, determined, defined, (sub.) usage, established custom. *s.*

مامول *māmūl*, m. hope, expectation; adj. hoped for, expected. *s.*

مامون *māmūn*, rendered secure, preserved, exempted; firm, constant. *a.*

مامي *māmī*, f. an aunt, maternal uncle's wife. *s.*

مامي پينا *māmī pīnā*, a. to shew partiality. *h.*

مان *mān*, f. (v. *mā*) a mother. *s.*

مان *mān*, m. character, dignity, honour; blandishment; *mān-gumān*, m. dignity, state, honour; *mān-gaun*, m. respect. s.

مانا *mānā*, alike, equal, resembling. p.

مانا *mānnā*, a. to respect, believe, accept, acknowledge, receive, agree, allow, confess, consent, grant, take, trust, yield, submit, suppose, obey, own, permit, regard, mind, attend to. s.

مان پان *mān-pān*, respecting, honouring. d.

مانت *mānat*, likeness, resemblance; purpose, vow, resolution. d.

مانتا *māntā*, f. vow, promise. s.

مانج *mānj*, pus, matter, serum. s.

مانجنا *mānjnā*, a. to scour, to scrub, to clean. s.

مانجه *mānjh*, m. name of a *rāginī* or musical mode; the middle; a kind of verse; *mānjh-dhār*, the middle of the stream. h.

مانجها *mānjhā*, m. a paste mixed with pounded glass, and applied to the string of a kite to cut that of another with; a feast given by a bridegroom previous to the wedding; the trunk of a tree. h.

مانجهت *mānjhat*, f. state, dignity. h.

مانجهي *mānjhī*, m. master of a vessel, a boatman, sailor, a steersman. h.

مانچي *mānachyu* or *mānchyu*, name of a tribe of Tartars (commonly *Manchoo*). f.

ماند *mānd*, f. faded, a dull colour; a dung-hill; the den of a wild beast. h.

ماندگي *māndagī*, f. fatigue. p.

مانده *mānda*, tired, weary, fatigued. p.

ماند *mānd*, m. rice-water, rice-gruel, starch, paste. s.

ماندا *māndā*, m. film, speck (on the eye); a kind of bread. h.

ماندنا *māndnā*, a. to rub; to starch. s.

ماندھا *māndhā*, m. (v. *madhā*) a temporary building, &c. s.

ماندې *māndī*, f. starch made of rice-flour. s.

مانس *mānus*, m. a human being, a man; *mānis*, m. flesh, meat. s.

مانسون *mān sanwān*, m. welcome. s.

مانش *mānush*, } m. a man, a human  
مانشي *mānushya*, } being. s.

مانع *māni'*, m. an obstacle, impediment; a forbider, preventer; *māni' honā*, to prevent, to forbid, to prohibit; *kyā māni'*, what binders? quid obstat? a.

مانعات *māni'āt*, pl. obstacles, interruptions. a.

مانعت *māni'at*, f. prohibition, obstacle. a.

مانک *mānik*, m. a kind of gem, ruby; *līd kā mānik*, a horse. s.

مانک جوڑ *mānik-jor*, m. name of a bird (*Ardea leucocephala*). h.

مانکھ *mānukh*, m. (for *mānush*) a man, a human being. s.

مانگ *māng*, f. a line on the top of the head, where hair is parted; division; prow; a betrothed damsel. h.

مانگ چکنی *māng-chiknī*, f. name of a bird. h.

مانگ دینا *māng-denā*, a. to borrow for another, to ask for and give. h.

مانگ لینا *māng-lenā*, a. to borrow. h.

مانگنا *māngnā*, a. to ask for, to require, to demand, to beg, to pray, to want, to desire, to seek, to will. h.

مانگی *māngī*, f. a loan, what is borrowed. h.

ماننا *mānnā*, a. to admit, to agree to, to receive favourably, to mind, to attend to, to take (v. *mānnā*); *burā mānnā*, to take amiss, to take as an affront; *bhulā mānnā*, to take in good part; *burā mānnā yā bhulā*, to take ill or well. s.

مانند *mānand* or *mānind*, f. like, resembling, resemblance. On the application of this word as a preposition v. Hind. Gr. p. 99. p.

مانو *māno*, suppose, grant, as if; m. a cat. s.

مانوس *mānūs*, m. a companion, associate, friend. a.

مانہ *mānh*, postpos. in; (same as *men*). s.

مانہ *mānahu* (v. *māno*), suppose, grant. s.

ماوا *māwā*, f. substance; starch; the yolk of an egg; leaven; milk inspissated by boiling. h.

ماوا *māwā*, f. dwelling, abode, habitation. a.

ماوس *māwas*, f. the conjunction of the sun and moon; the change of the moon. s.

ماولي *māwalī*, f. a mother. d.

ماه *māh*, m. the moon; a month; *māhi kan'ānī* (moon of *kan'ān*), Joseph, the son of Jacob; *māh-ba-māh* or *māh-māh*, monthly. p.

ماهپار *māh-pār*, } (lit.) a piece of the  
ماهپاره *māh-pūra*, } moon; a handsome person. p.

ماہتاب *māhtāb*, m. the moon; moonlight, moonshine. p.

ماہتابي *māhtābī*, f. a kind of firework, blue-light; a kind of figured cloth. p.

ماہر *māhir*, acute, ingenious, sagacious, skillful, clever, proficient. a.

ماہر *māhur*, m. poison, venom. h.



ماهرو *māh-rū*, having a face beautiful as the moon; charming, elegant. *p.*

ماهو *māhū*, *m.* (v. *kaṇ-salā, ī*). *h.*

ماهوار *māhwār*, } monthly, per month. *p.*  
ماهواري *māhwārī*, }

ماهي *māhī*, *f.* a fish; *māhī-tawa*, *m.* a frying-pan; *māhī-dandān*, *m.* a fish's tooth, of which the hilts of swords, &c. are made; *māhī-furosh*, *m.* a fishmonger; *māhī-gīr*, *m.* a fisherman; an otter (*Lutra lutreola*, *Shaw*); *māhī-marātib*, *m.* certain honours, of which the privilege is especially conferred on princes and great nobles; they are denoted by the figure of a fish, with other insignia (two balls) carried as ensigns upon elephants. *p.*

ماهيانه *māhiyāna*, *m.* monthly salary. *p.*

ماهيت *māhiyat*, *f.* state, condition, circumstances, quality, value, essence, intrinsic worth. *a.*

ماهيچه *māhīcha*, slices of paste eaten in soup. *p.*

ماهيديان *māhī-dān*, a fishpond, a preserve-pond. *p.*

ماي *mā, e* or *mā, ī*, *f.* a mother. *s.*

مايا *māyā*, *f.* kindness, pity, sympathy, compassion, mercy, feeling, affection; idealism, illusion; prosperity, riches, opulence; a deception depending on the power of the Deity, whereby mankind believe in the existence of external objects which are in fact nothing but idea. *s.*

ماياپاتر *māyā-pūtra*, rich, opulent, wealthy. *s.*

مايكا *mā, ekā*, *m.* the maternal mansion (applied only to a woman). *s.*

مائيل *mā, il*, inclined towards, taking delight in, affectionate, having a propensity, inclination, or partiality; addicted, apt. *a.*

مايوس *māyūs*, desperate, hopeless. *a.*

مايوسي *māyūsī*, *f.* hopelessness, desperation. *a.*

مايه *māya*, *m.* wealth, stock, money; root, origin, principle; a capital in trade, stock or store; measure, quantity, value; *girān-māya*, of great value, costly. *p.*

مباح *mubāḥ*, *m.* any indifferent action; lawful pleasure. *a.*

مباحثه *mubāḥaṣa*, *m.* a dispute, contest, debate. *a.*

مباد *ma-bād*, } by no means, God forbid,  
مبادا *ma-bādā*, } lest, let it not so happen. *p.*

مبادرت *mubādarat*, *f.* haste, expedition; labouring. *a.*

مبادل *mubādala*, *m.* exchange, barter, retaliation, recompense. *a.*

مبادي *mubādī*, *f.* beginnings, origins. *a.*

مبارز *mubārīz*, *m.* a hero, a warrior; adj. prepared or ready for war. *p.*

مبارك *mubārak*, happy, fortunate, blessed, august, sacred, holy, welcome, well, auspicious. *a.*

مبارك باد *mubārak-bād*, (lit.) may he be blessed or fortunate; blessing, congratulation. *a. p.*

مباركبادي *mubārak-bādī*, *f.* congratulation, benediction. *a. p.*

مباركي *mubārakī*, *f.* blessing, auspiciousness. *a.*

مباشرت *mubāsharat*, *f.* commencement or undertaking of any affair; *congregi cum fāmīnā, inire cam.* *a.*

مبالغ *mabāligh*, *pl.* sums of money. *a.*

مبالغه *mubālagha*, *m.* exaggeration, hyperbole; diligence, endeavour; dwelling on a subject. *a.*

مباهات *mubāhāt*, boasting, glorying, pride, arrogance; glory, honour. *a.*

مباهي *mubāhī*, glorious, exalted; presuming, arrogant, proud. *a.*

مبتدا *mubtadā*, *f.* commencement, principle, or subject of a proposition; substantive noun in the nominative case; *mubtadā o khabar*, *f.* the subject and predicate or substantive and adjective (in syntax). *a.*

مبتدي *mubtadī*, *m.* beginning, a young scholar, a disciple just commencing to learn, a tyro; a founder, commencer. *a.*

مبتذل *mubtazal*, contemptible, base. *a.*

مبتلا *mubtalā*, } afflicted, unfortunate, in-  
مبتلي *mubtalī*, } volved in trouble, tried  
with affliction, inured to distress. *a.*

مبحث *mabḥaṣ*, time and place for disputation. *a.*

مبدا *mabdā*, the beginning, origin, source, principle. *a.*

مبدع *mabda'*, an invention, discovery, fiction; *mubdi'*, a creator, author, inventor, founder; one who feigns or tells a lie. *a.*

مبدل *mubaddal*, changed, altered. *a.*

مبذول *mabzūl*, expended, bestowed. *a.*

مير *mubirr*, superior to one's companions. *a.*

ميرا *mubarrā*, free, absolved, exempted, far removed from; *mubarrā-k*, to acquit, to absolve, to exempt, to free. *a.*

مبرات *mabarrāt*, *pl.* (of *mabarrat*) good deeds. *a.*

ميرت *mabarrat*, *f.* doing good, beneficence; a public work (as a caravanserai, &c.) built by pious Musalmāns. *a.*

ميرم *mubram*, twisted of two threads twined together; firm, strong, urgent; *kaṣā, e* *mubram*, irresistible fate.

ميرهن *mubarhan*, demonstrative, evident, manifest. *a.*

مبشز *mubashshir*, m. a bearer of glad tidings, an evangelist. *a.*

مبصر *mubaşşir*, one who can see; provident, penetrating; clear, conspicuous; *mubşir*, seeing; clear. *a.*

مبطل *mubtal* or *mubattal*, abolished, annihilated; *mubfil* or *mubaffil*, abolishing, defacing, or destroying. *a.*

مبلغ *mablagh*, m. the place of arrival; a sum, ready money; much, many. *a.*

مبني *mabnī*, m. a foundation; *mabnī-i fusād*, an aggressor, the origin of strife. *a.*

مبهم *mubham*, occult, unknown, keeping concealed. *a.*

مبهوت *mabhūt*, stupified, astonished, struck dumb with astonishment, confounded. *a.*

مبهی *mubahlī*, aphrodisiaca. *a.*

مبیت *mabīt*, passing the night; doing any thing in the night-time, abiding; a bedchamber or any place wherein to pass the night. *a.*

مبیعی *mubī'i*, sold; bought, venal. *a.*

مبین *mubīn*, manifest, clear; *mubaiyan*, explained, illustrated. *a.*

مپان *mapān*, m. measuring, measure. *s.*

مپانا *mapānā*, a. to cause to be measured. *s.*

مپنا *mapnā*, n. to be measured. *s.*

مپوانا *mapwānā*, a. to have measured, or get measured, or cause to be measured. *s.*

مت *mat*, f. manner, method, way, mode, system; wisdom, opinion, understanding, parts. *s.*

مت *mat*, neg. par. (used with the imperative) don't, as *mat jā'o*, don't go. *h.*

مت *matt*, intoxicated, drunk. *s.*

منا *matā*, m. counsel, advice. *s.*

متابع *mutāba'at*, f. obsequiousness; following, understanding, or imitating one another, submitting, obeying; doing any thing solidly and certainly, doing in the same manner after another. *a.*

متاثر *muta,assir*, touched, impressed, affected. *a.*

متاخرین *muta,akhkhirīn*, modern, late. *a.*

متادب *muta,addab*, well-bred, learned, polite. *a.*

متادی *muta,addī*, prepared, ready, performing. *a.*

متادی *muta,aggī*, afflicted, troubled, grieved. *a.*

متارا *matārā*, wealth, substance. *d.*

متاس *mutās*, f. desire or inclination to piss. *s.*

متاسا *mutāsā*, desirous of pissing. *s.*

متاسف *muta,assif*, sorrowful, afflicted, anxious. *a.*

متاع *matā'*, f. merchandise, goods, chattels, furniture, effects, &c., valuables. *a.*

متالم *muta,allim*, grieved, sad, afflicted, pained, discontented. *a.*

متامل *muta,ammil*, contemplative, considering, examining attentively. *a.*

متانت *matānat*, f. firmness, solidity; a fortification, a castle; obstinacy. *a.*

متبدل *mutabaddil*, inverting, changing alternately. *a.*

متبدی *mutabaddī*, m. a commencer, a beginner. *a.*

متبرک *mutabarrak*, fortunate, august, blessed, holy. *a.*

متبسم *mutabassim*, smiling, laughing, risible. *a.*

متبنی *mutabannā*, adopted (son or child). *a.*

متبع *mutatabbī'*, imitative; (sub. m.) an imitator. *a.*

متجسس *mutajassis*, m. a spy, a scout, an emissary. *a.*

متجلی *mutajallā*, splendid, illuminated. *a.*

متحد *muttaḥid*, united, made one. *a.*

متحرک *mutaḥarrik*, moved, moving one's self, moveable; accented with short vowels; *ghair mutaḥarrik*, immoveable; not having a vowel. *a.*

متحرم *mutaḥarrim*, revered, respected, prohibited, unlawful. *a.*

متحمل *mutaḥammil*, affable, considerate, enduring, patient, suffering, bearing a burthen. *a.*

متحیر *mutaḥaiyir*, astonished, wondering, confounded. *a.*

متخلص *mutakhallīs*, pure, surnamed; safe, delivered from evil. *a.*

متخیل *mutakhaiyil*, imagining, suspecting, fancying (good or evil). *a.*

متدین *mutadaiyin*, orthodox, religious. *a.*

متر *mitr* or *mitra*, m. a friend, friendship; *mitra-bhed*, breach of friendship; *mitra-druh*, a false or treacherous friend; *mitra-lābh*, acquisition of a friend, forming friendship. *s.*

مترای *mitrā,ī*, } f. friendship, friendly intercourse. *s.*

مترتا *mitratā*, } *s.*

مترادف *mutarādif*, continued, successive; synonymous. *a.*

متراکم *mutarākim*, accumulated, heaped up, condensed. *a.*

مترانا *matrānā*, a. to persuade. *s.*

مترتب *mutaruttib*, arranged. *s.*  
 مترجم *mutarjim*, *m.* an interpreter, a translator; *mutarjam*, translated. *a.*  
 مترحم *mutarahhim*, compassionate, merciful, tender, affectionate. *a.*  
 متردد *mutaraddid*, rejected; adverse; wandering; irresolute, perplexed, ambiguous, hesitating. *a.*  
 مترصد *mutarassid*, expecting, watching, exploring; contemplating, gazing at. *a.*  
 مرضي *mutarazzi*, contenting, satisfying. *a.*  
 متروك *mutarakkib*, expecting, watching, observing, desiring. *a.*  
 متروك *mutarakkib*, composing, compound-  
 ing. *a.*  
 متروك *matruk*, abolished, obsolete, rejected, relinquished; *māli matruk*, estate of a person deceased; *matruku-l isti'māl*, unusual, not practised, disused, obsolete. *a.*  
 متزايد *mutazā'id*, increasing, multiplying. *a.*  
 متزلزل *mutazalzal*, shaken, convulsed (as the earth by an earthquake). *a.*  
 متساوي *mutasāwī*, equal, parallel, right, straight. *a.*  
 متسع *mutassi'*, broad, large, diffused; *mutsi'*, making up the number nine. *a.*  
 متسلط *mutasallī*, despotic (command), absolute (dominion). *a.*  
 متسلم *mutasallim*, receiving any thing in charge, keeping in possession; *mutasallam* (part. pas.), delivered, consigned. *a.*  
 متسلي *mutasallī*, consoled, satisfied, comforted, consoled. *a.*  
 متشابه *mutashābih*, like, resembling; (sub.) an allegory, a simile, metaphor. *a.*  
 متشرع *mutasharri'*, orthodox, observing the *Shar'* or Divine law. *a.*  
 متشكل *mutashakkil*, like, resembling. *a.*  
 متصدع *mutaṣaddī*, importuning, troubling, plaguing. *a.*  
 متصدي *mutaṣaddī*, *m.* an accountant, a writer, a clerk; turning away the face, opposing; attempting, daring, intent on. *a.*  
 متصرف *mutaṣarrif*, profuse, extravagant; possessing, occupying, embezzling. *a.*  
 متصل *muttaṣil*, near, contiguous, adjoining. *a.*  
 متصور *mutaṣawwir*, considering, reflecting, considerate, imagining, conceiving. *a.*  
 مضرب *mutaṣarrib*, agitated, disturbed, uneasy, beaten. *a.*

مظلم *mutaṣallim*, obscured, darkened, oppressed, injured. *a.*  
 متع *mat'*, *f.* enjoying, reaping the advantage of; advancing (as the day). *a.*  
 متعارف *muta'āraf*, known, acknowledged, well known to each other. *a.*  
 متعاقب *muta'ākib*, successive, following, pursuing; adv. afterwards. *a.*  
 متعال *muta'al*, } high, sublime, lofty. *a.*  
 متعالی *muta'ālī*, }  
 متعب *muta'abbid*, devout, religious; refractory, stubborn (a camel). *a.*  
 متعجب *muta'ajjib*, wonderful, admiring, wondering, astonished. *a.*  
 متعدد *muta'addid*, many, various; ready, prepared; (sub.) a number exceeding 10,000. *a.*  
 متعدي *muta'addī*, a transgressor, a wicked wretch; (in gram.) an active, transitive, or causal verb. *a.*  
 متعذر *muta'azzir*, making an apology; deserving pardon; difficult, impossible; stained; defaced. *a.*  
 متعرا *meta'rā*, wealth, substance. *d.*  
 متعرض *muta'arriḥ*, *m.* opposing, resisting, giving pain or trouble. *a.*  
 متعسر *muta'assir*, difficult, impossible. *a.*  
 متعصب *muta'aṣṣib*, bigoted, partial, prejudiced. *a.*  
 متعفن *muta'affin*, putrid, corrupted, rotten, stinking. *a.*  
 متعقد *muta'akḥid*, consolidated, fastened together. *a.*  
 متعلق *muta'allik*, hanging, suspended; belonging to, concerning; connected with, attached to, addicted. *a.*  
 متعلقات *muta'allikāt*, } pl. domestics, children, family. *a.*  
 متعلقان *muta'allikān* }  
 متعلم *muta'allam*, being taught, learning; (sub.) a scholar, disciple; *muta'allim*, teaching, a teacher. *a.*  
 متعة *mut'a*, use, profit, conveniency, marrying *pro tempore*, an easy kind of marriage permitted to good *Muslimāns* when absent from home. *a.*  
 متعين *muta'aiyin*, appointed to, fixed, constituted, deputed, determined. *a.*  
 متعينة *muta'aiyana*, *m.* a station, post, command. *a.*  
 متغلب *mutaghallib*, victorious, overcoming. *a.*  
 متغير *mutaghaiyir*, changed, inconsistent, disturbed, stupified, perplexed, estranged. *a.*



متفحص *mutafahhīs*, an inquirer, examiner, investigator; *mutafahhā*, examined. *a.*

متفرق *mutafarriḳ*, separate, distinct, dispersed, scattered. *a.*

متفرقات *mutifarrikāt*, pl. various and scattered things. *a.*

متفرقة *mutifarrikat* or *mutifarriḳa*, various, sundry; horseguards, spearmen, or archers, attending a monarch when he travels. *a.*

متفق *muttafiḳ*, united, agreeing, unanimous, consenting; *m.* an accomplice; *coitio*. *a.*

متفكر *mutafakkir*, contemplative, considering, serious, thoughtful, pensive, grave. *a.*

متفاني *mutafannī*, vicious, worthless, faulty. *a.*

متقاضي *mutakāzī*, exacting or receiving (payment of a debt); *a duo*. *a.*

متقدم *mutakaddim*, ancient, anterior, antique, preceding; (sub.) a chief, president, guardian. *a.*

متقدمين *mutakaddimīn*, pl. the ancients, ancient. *a.*

متقرب *mutakarrib*, approaching, having access; (sub.) a royal relation or favourite. *a.*

متقرر *mutakarrir*, made fast, confirmed, established. *a.*

متقي *muttaḳī*, abstinent, refraining, abstemious, sober, temperate. *a.*

متكا *muttakā*, a cushion, couch, pillow. *a.*

متكبر *mutakabbir*, proud, haughty, arrogant. *a.*

متكبرانه *mutakabbirāna*, arrogantly, haughtily. *a.*

متكفل *mutakaffil*, a bail, a surety; (in revenue language) an officer who examines accounts and puts his seal on them, when passed in the subordinate *kachakris* before they are sent to court. *a.*

متكلم *mutakallim*, speaking; (sub.) a speaker, declaimer; (in gram.) the first person. *a.*

متكي *muttakī*, one who leans or reclines. *a.*

متلاشي *mutalāshī*, *m.* an inquirer, searcher. *a.*

متلاط *mutalāṭiṣ*, } dashed together, agitated (as the waves). *a.*

متلاطم *mutalāṭim*, }

متلانا جيڪا *matlānā jī kā*, *n.* to be sick at the stomach, to feel nausea. *a.*

متلذذ *mutalazziz*, one who relishes or takes delight (in a thing). *a.*

متلف *mutlif*, consuming, ruining; (sub.) a consumer, prodigal. *a.*

متلون *mutalawwin*, changeable, various. *a.*

متمادي *mutamādī*, persevering, continuing, prolonging. *a.*

متمتع *mutamatti'*, enjoying, relishing. *a.*

متمرد *mutamarriḍ*, vicious, stubborn, disobedient, refractory. *a.*

متمكن *mutamakkin*, powerful, residing; (sub.) an inhabitant; *mutamakkan*, *m.* (in gram.) a diptote, or noun of two cases. *a.*

متمني *mutamannī*, wishing, desiring, hoping. *a.*

متمول *mutamawwil*, enriched, wealthy. *a.*

متن *matan*, *m.* the text of a book, the middle. *a.*

متنا *matnā*, *m.* a kind of sugar-cane. *h.*

متنا *mutnā*, one who pisses much. *s.*

متناهي *mutanāhī*, finished, determined, terminated, arrived at the utmost extreme. *a.*

متنبه *mutanabbih*, circumspect, diligent. *a.*

متنبی *mutanabbī*, one who calls himself a prophet; name of a celebrated Arabian poet. *a.*

متناجم *mutanajjim*, a star-gazer, an astrologer. *a.*

متانجن *mutanjan*, *m.* a kind of dish, a *pulā, o. p.*

متانجن گوسپندي *mutanjan gospendī*, a kind of dish (*pulā, o*) made of goat's flesh. *p.*

متنفر *mutanaffir*, averse, disgusted, abhorring, detesting. *a.*

متنفس *mutanaffis*, solitary, single. *a.*

متنگ *matang*, *m.* an elephant. *s.*

متو *matau*, *m.* (Braj) counsel, advice. *s.*

متواتر *mutawātir*, } successively. *a.*

متوارد *mutawārid*, }

متواضع *mutawāṣi'*, complimenting, humbling, complaisant. *a.*

متوالا *matwālā*, intoxicated. *s. h.*

متوالي *mutawālī*, successive. *a.*

متوات *mattavat*, like one drunk, in the manner of a drunkard. *s.*

متوجه *mutawajjih*, turning, facing, travelling towards; attending to, favouring. *a.*

متوحش *mutawahhish*, terrified, scared away. *a.*

متوسط *mutawassil*, intermediate, middling. *a.*

متوصل *mutawassil*, adjoining, conjoining; trusting in God. *a.*

متوصل *mutawassil*, connected, related, joined to, depending on, arriving; (sub.) a dependant, connection. *a.*

متوطن *mutawatlin*, inhabitant, native, inhabiting, residing. *a.*

متوفر *mutawaffir*, many, numerous, plentiful, copious. *a.*

متوفي *mutawaffi*, dead, defunct. *a.*

متوقع *mutawakkī*, expected, expecting. *a.*

متوقف *mutawakkif*, slow, tardy, delaying, waiting for, expecting. *a.*

متوكل *mutawakkil*, resigned to the will of God, trusting another, resigned to one's fate. *a.*

متولد *mutawallid*, born, generated. *a.*

متولي *mutawallī*, a superintendent (or treasurer of a mosque); a kinsman. *a.*

مٹھا *mathā*, *m.* (v. *māthā*) the forehead, &c. *a.*

مٹھانی *mathānī*, *f.* a churning vessel. *s.*

مٹھت *mathit*, buttermilk without any watery admixture. *s.*

مٹھر *mutihar*, *m.* straw, &c. mixed with horse's urine. *s.*

مٹھرا *mathurā*, *f.* name of a city, the birth-place of *Krishna*. *s.*

مٹھرنی *mathurnī*, *f.* the female of *mathuriyā*, *q.v.* *s.*

مٹھری *mutihri*, *f.* a hole in which the dirt of a stable (particularly urine) is collected. *s.*

مٹھریا *mathuriyā*, *m.* name of a caste of Brāhmans of *Mathurā*. *s.*

مٹھس *mithas*, mutually, reciprocally. *s.*

مٹھم *muttaham*, suspected, accused, arraigned; *muttahim*, one who suspects. *a.*

مٹھن *mithun*, the constellation Gemini; a pair; hence the Bengalese represented the constellation by a man and woman. *s.*

مٹھن *mathan*, *m.* act of churning; *mathin*, a churning-stick. *s.*

مٹھنا *mathnā*, *a.* to churn; to knead, to work; *m.* a churn-staff. *s.*

مٹھنی *mathnī*, a churn-staff. *s.*

مٹھنی بیاؤ *mithunī bhāo*, *m.* amorous inclination. *s.*

مٹھنیا *mathaniyā*, *f.* a churning-vessel. *s.*

مٹھوت *mathaut*, *m.* contribution, subscription, capitation. *s.*

مٹھورا *mathaurā*, *m.* a parasol, parapluie, umbrella. *s.* [falsely. *s.*

مٹھیا *mithyā*, *m.* falsehood, untruth; *adv.*

مٹھیاچار *mithyā-chār*, acting falsely. *s.*

مٹھیا درشت *mithyā-drishṭi*, *f.* atheism; heresy. *s.*

مٹھیامت *mithyā-mati*, *f.* error, ignorance, mistake. *s.*

مٹھیادی *mithiyā-vādī*, one who utters falsehood. *s.*

مٹھی *mitī*, *f.* date; interest. *s.*

مٹھین *matin*, strong, firm, solid; obstinate; sententious. *a.*

مٹھا *maṭṭā* (v. *chaugān*), a bat or club, &c. *d.*

مٹھاپا *muṭāpā*, *f.* fatness, grossness. *h.*

مٹھانا *miṭānā*, *a.* to efface, to erase. *h.*

مٹھر *maṭar*, *m.* a pea (*Pisum sativum*). *h.*

مٹھرا *maṭrā*, *m.* a kind of pea; name of a kind of silk cloth. *h.*

مٹھری *maṭrī*, *f.* a kind of pea. *h.*

مٹھریلا *maṭrīlā*, mixed with peas. *h.*

مٹھک *maṭak*, *f.* coquetry, ogling. *h.*

مٹھکا *maṭkā*, *m.* a large earthen jar. *h.*

مٹھکانا *maṭkānā*, *a.* to wink, to ogle, to twinkle. *h.*

مٹھکلا *muṭkulā*, a kind of dumpling. *d.*

مٹھکن *maṭkan*, *m.* coquetry, ogling. *h.*

مٹھکنا *maṭaknā*, *n.* to wink, to ogle, to coquet; *maṭkanā*, *m.* a small vessel for taking water out of a larger. *h.*

مٹھکوتھا *maṭkoṭhā*, *m.* a house of earth. *h.*

مٹھکی *maṭkī*, *f.* a child's coral, or plaything which infants suck; a small jar; a wink, a twinkle, closing the eyes. *h.*

مٹھنا *miṭnā*, *n.* to expire, to be effaced, to cease existing. *h.*

مٹھ *math*, *m.* a Hindū college or convent, a pagan temple. *s.*

مٹھ *muṭh*, *m.* grasp, clutch; the fist. *d.*

مٹھا *maṭṭhā*, *m.* buttermilk. *s.*

مٹھا *maṭṭhā*, slow, lazy, indolent; *miṭṭhā*, *m.* a kiss. *h.*

مٹھاس *miṭhās*, *f.* } sweetness. *s.*  
مٹھانس *miṭhāns*, *m.* }

مٹھائی *miṭhāī*, *f.* a sweetmeat; sweetness. *s.*

مٹھاری *miṭharī*, *f.* a kind of sweetmeat. *s.*

مٹھوری *maṭhaurī*, *m.* a jar. *h.*

مٹھولی *maṭholī*, *m.* onanism. *h.*

مٹھلی *muṭṭhī*, *f.* a handful, grasp; fist. *s.*

مٹھلی *miṭṭhī*, *f.* a kiss. *h.*

مٹھی *muṭhiyā*, *m.* a handful. *s.*

مشی *miṭṭī* or *maṭṭī*, f. earth; *miṭṭī par larnā*, to dispute about land; *miṭṭī pakarnā*, to bite the ground; to be overcome or overturned; to be perverse or obstinate, to resist; *miṭṭī denā*, to bury; *miṭṭī dālnā*, to conceal the crime or fault of another; *miṭṭī karnā*, to ruin or destroy; *miṭṭī meṇ milnā*, to be ruined or disgraced; *miṭṭī khānā*, to eat flesh; *miṭṭī honā*, to become weak or faint, to be ruined. s.

مشیار *maṭiyārā*, m. arable land, rich soil. s.  
مشیانا *maṭiyānā*, n. to wink at, to connive, to suffer, to tolerate. h.

مشیاو *maṭiyāw*, m. sufferance, toleration. h.  
مشابه *maṣāba*, a step, a degree, a station; a place where people assemble. a.

مثال *miṣāl*, f. simile, likeness, similitude. a.  
مشانه *maṣāna*, the bladder, the place which holds the foetus. a.

مشیبت *muṣbit*, one who confirms, proves, or establishes. a.

مثقال *maṣkāl* or *miṣkāl*, m. a weight containing 4 māshas and 3½ ratīs. a.

مثال *maṣal*, f. a fable, allegory, simile, metaphor, proverb; post, station, department, an example; *miṣl*, f. similitude, likeness. a.

مثلاً *miṣlaṇ*, for example, for instance. a.

مثلاث *muṣallaṣ*, three-cornered, triple; *muṣallaṣ maṣlā*, an allegorical fable. a.

مسألة *maṣla* or *maṣula*, a question, proposition, precept, example. a.

مشمير *muṣmir*, fruitful; *muṣammar*, fruit ripe for gathering. a.

مشمين *muṣamman*, consisting of eight, octangular, eight fold. a.

مثنوي *maṣnawī*, f. the sort of verse in which the couplets rhyme regularly, as in English heroic verse. The term is applied, *par excellence*, to a moral work in this kind of metre by Maulavī Rūmī. a.

مثنی *muṣannū*, m. a copy, the second. a.

مچ *maj*, ripe, yellow. h.

مجا *majjā*, m. marrow, pith, kernel. s.

مجادل *mujādil*, contentious, disputant, quarrelsome. a.

مجادله *mujādala*, m. contention, dispute, altercation; a conflict, scuffle. a.

مجاز *majāz*, lawful, convenient; superficial, insincere, feigned; metaphorical. a.

مجازي *majāzī*, superficially; adj. metaphorical, hyperbolic. a.

مجال *majāl*, f. power, ability, strength. a.

مجالس *majālis*, pl. (of *majlis*) conferences, assemblies, convivial conversation. a.

مجالست *mujālasat*, f. sitting together, an assembly. a. [tions. a.]

مجامع *majāmi'*, pl. (of *majma'*) congrega-

مجامعت *mujāma'at*, f. carnal connection, coitus. a.

مجانست *mujānasat*, f. being akin, or homogeneous. a.

مجاور *mujāwir*, m. a neighbour; a sweeper of a mosque (devoutly employed or fixed to the mosque). a.

مجاورت *mujāwarat*, } f. neighbourhood, in-  
مجاوري *mujāwirī*, } timacy, familiarity. a.

مجاوز *mujāwiz*, transgressing, exceeding, bounding. a.

مجاهد *mujāhid*, one who labours or endeavours; a warrior (especially in the defence of the true faith). a.

مجاهدت *mujāhadat*, f. a holy war, fighting in defence of religion. a.

مجبور *majbūr*, constrained, forced, restricted. a.

مجبوري *majbūrī*, f. constraint, restriction. a.

مجتبى *mujtabā*, elected, chosen. a.

مجترم *mujturim*, guilty, arraigned. a.

مجمع *mujtami'*, assembled, convened; agreeing in the same opinion; (a man) arriving at full strength. a.

مجتهد *mujtahid*, one who wages war against infidels; a title conferred on the heads of the law and religion. a.

مخبر *majhar*, m. an asylum, a hiding-place. a.

مجد *majid*, m. glory, grandeur, splendour, the honour derived from ancestors; *zu-l-majd*, glorious, right honourable. a.

مجدد *mujaddad*, new, recent, modern. a.

مجدوب *majzūb*, attracted, abstracted. a.

مجدور *mujzūr*, m. square (in arithmetic). a.

مجدوم *majzūm*, leprous. a.

مجرا *mujrā*, m. (in Pers. and Hind.) allowance, premium, deduction; (in Hind.) obeisance, respects, visit, audience; *mujrā-k*, n. to visit. a.

مجراي *mujrā,ī*, m. one who pays his respects, i.e. servants, ministers, &c. a.

مجرى *mujarrib*, trying, proving; *mujarrab*, adj. expert, skilful, experienced. a.

مجرد *mujarrad*, solitary, alone, unmarried. a.

مجردات *mujarradūt*, pl. incorporeal beings. a.

مجردي *mujarradī*, f. solitude, solitariness. a.



مجرم *mujrim*, criminal; (sub.) a sinner. *a.*

مجرّوح *majrūh*, wounded, lacerated. *a.*

مجزّأ *mujazzū*, divided into several parts. *a.*

مجسم *mujassam*, having a body, embodied, corpulent, incorporated, incarnate. *a.*

مجلّأ *mujallū*, polished, furbished, illustrated, manifested. *a.*

مجلّد *mujallid*, m. a bookbinder; *mujallad*, bound (a volume). *a.*

مجلس *majlis*, f. an assembly, a company, congregation, convention. *a.*

مجمّد *mujammad*, congealed. *a.*

مجمّر *majmir*, m. a chafing-dish; a censer for incense; perfume. *a.* [lection. *a.*

مجمع *majma'*, m. an assembly, a col-

مجل *mujmal*, m. a summary, compendium, abridgment; *mujmil*, one who sums up. *a.*

مجموعه *majmū'a*, m. a crowd, assembly; a compound perfume; a collection, magazine, compendium; a form (in printing); adj. collected, assembled, contained, all, the whole; *majmū'a-dār* (record keeper), a title given to the servants of a *kānūn-go*. *a.*

مجموعي *majmū'i*, aggregate, collected. *a.*

مجنس *mujannas*, a mongrel, of mixed breed; adj. composed of different kinds. *a.*

مجنون *majnūn*, insane, in love; n. prop. the name of a celebrated lover, whose amours with *Lailā* are the subject of a poem by several eminent hands such as *Nizāmī*, *Amīr Khusrū*, and *Jāmī*, &c. *a.*

مجنونیت *majnūniyat*, f. insanity, love-madness. *a.*

مجبور *majūrā*, m. (said to be corrup. for *mazdūr*) a labourer. *p.*

مجاز *mujawwiz*, holding or proving to be lawful; permitting or allowing to pass; urging, pressing. *a.*

مجوس *majūs*, m. a guebre, or follower of Zoroaster, the magi. *p. a.*

مجوسی *majūsī*, of or relating to the magi. *p.*

مجبوف *mujawwaf*, hollow, concave, vaulted; *majūf*, thick, large bellied. *a.*

مجّه *mujh*, inflex. of 1st pers. pron. me. *a.*

مجهار *majhār*, m. (v. *mānjh*) the middle, &c. *s.*

مجهاری *majhārī*, in the midst. *s.*

مجهلا *majhlā*, middling, intermediate. *a.*

مجهله *majhala*, m. wrangling. *a.*

مجهود *majhūd*, oppressed with labour, or vexation; (sub.) care, trouble, endeavour, diligence. *a.*

مجهول *majhūl*, little known; (sub.) passive voice; (in gram.) applied to the letters *wāw* and *yā*, when the former has the sound of *o* in *mole*, and the latter that of *é* in *fête*; *majhūli muḥlāk*, very indolent or useless. *a.*

مجهولا *majholā*, middling, intermediate. *s.*

مجهولي *majholī*, f. a small cart on two wheels. *h.*

مجهولي *majhūlī*, f. ignorance. *a.*

مجهي *mujhe*, (acc. or dat.) pron. me, to me. *h.*

مجهيلي *majhelī*, f. a small cart. *h.*

مجي *mujē* (v. *mujhe*), me, to me. *d.*

مجب *mujīb*, listening to, granting, consenting, taking well. *a.*

مجيت *majīt*, cheap, that which is sold at an under price; bought at second hand. *h.*

مجيته *majīth*, f. name of a drug, used for dyeing red (*Rubia Munjīt*, *Roxb.*). *s.*

مجيد *majīd*, glorious, honourable, noble. *a.*

مجيرا *majīrā*, m. small cymbals. *s.*

مجا *muchchā*, m. a large lump of flesh, or meat. *h.*

مجامچ *machāmach*, chokeful, stuffed. *h.*

مجان *machān*, m. a stage, a frame, a bench, platform. *s.*

مجانا *machānā*, a. to make, to stir, to commit, to produce. *h.*

مچرانا *muchrānā*, a. to eat without an appetite. *h.*

مچر مچر *muchar-michar*, eating without an appetite. *h.*

مچک *machak*, f. pain in the joints. *h.*

مچکارنا *muchkārnā*, a. to rinse. *h.*

مچکانا *muchkānā*, a. to wink. *h.*

مچکنا *machaknā*, n. to have pain in the joints; to creak (as a bedstead, &c.) *h.*

مچلا *machlā*, perverse, refractory, disobedient, cross, obstinate, pert. *h.*

مچلابن *machlāpan*, m. stubbornness. *h.*

مچلانا *machlānā*, n. to feel nausea, to be sick at the stomach; to pretend ignorance. *h.*

مچلاها *machlāhā*, squeamish, stubborn. *h.*

مچلاهت *machlāhat*, f. stubbornness. *h.*

مچلای *machlāī*, f. } pertness, perverse-  
ness. *h.*  
مچلپن *machal-pan*, m. }

مچلکه *muchalka*, m. a bond, a note of hand, an agreement. *f.*

مجلنا *machalnā*, n. to be perverse, refractory, disobedient, &c. *h.*

مچمچ *mach-mach*, an imitative sound. *h.*

مچمچانا *machmachānā*, n. (v. *machkanā*). *h.*

مچنا *muchnā*, a. to shut, to close. *h.*

مچنا *machnā*, n. to be made, committed, stirred up, perpetrated, produced. *h.*

مچنگی *muchang*, f. harp; name of a musical instrument, a Jew's harp. *p.*

مچورنا *machorānā*, a. to twist, to break by twisting. *h.*

مچولنا *muchaulnā*, a. to shut the eyes. *h.*

مچمچ *machchh* or *machh*, m. a fish; the name of the first *avatār*, or incarnation, when *Viṣṇu* appeared in the shape of the small fish *sapharī*, to *Satyabrātā* or *Hayagrīva*, to warn him of the general deluge, and desire him to place the four *Vedas* in the boat, which he (*Viṣṇu*) would preserve. The fish was first taken up by *Hayagrīva* in his hands when bathing; it was then of the size of a *Pūṣhī*, but afterwards grew too large for being contained in a tank, river, &c., and was carried to the sea; where afterwards it supported the ark with its horn. *Satyabrātā* lived about 3000 years before Christ. *s.*

مچمچ *machchhar*, m. a gnat, a mosquito; *machchhar kī jhūl kā chor*, one who would steal the minutest thing, a mean, petty pilferer. *s.*

مچمچرک *muchharak* (v. *masen*), the down upon the lips. *d.*

مچمچلی *machhlī*, } f. a fish. *s.*  
مچمچلی *machchhī*, }

مچمچندر *machhandar*, m. a rat; (met.) adj. stupid. *h.*

مچمچندر *machhandar*, name of a *jogī*. *s.*

مچمچرا *machhwā* or *machhuwā*, m. a fisherman. *s.*

مچمچلی *machchhī*, f. a kiss. *h.*

مچیا *machiyā*, m. a stool, a chair. *s.*

مچیاو *machiyāw*, m. honey. *h.*

محابا *muḥābā*, m. respect, regard, friendship, affection; *be muḥābā*, without respect (of persons or circumstances). *a.*

محابر *muḥārib*, m. a warrior, a combatant. *a.*

محابرت *muḥārabat*, } battle, combat,  
محابره *muḥāraba*, } war. *a.*

محاسب *muḥāsib*, m. an accountant, one who keeps accounts; calculating, an examiner, an auditor of accounts. *a.*

محاسبه *muḥāsaba*, m. computation, calculation, account; *muḥāsaba-dār*, an accountant, one who has accounts to settle; *muḥāsaba-ḥalab*, demanding a settlement of accounts. *a.*

محاسن *maḥāsīn*, pl. irreg. (of *ḥusn*) the beard and mustaches; virtues, laudable actions. *a.*

محاش *maḥūsh*, m. goods, effects, wealth. *a.*

محاصر *muḥāṣir*, a besieger, one who surrounds or blockades (a fort, &c.). *a.*

محاصره *muḥāṣara*, surrounding, besieging, investing, blockading, sitting down before a fort, &c. *a.*

محاضرت *muḥāẓarat*, f. appearing before or against another. *a.*

محافظ *muḥāfiẓ*, a defender, commander. *a.*

محافظت *muḥāfazat*, f. preservation, protection, guardianship, custody; keeping in mind or memory. *a.*

محافه *muḥāfa*, m. (properly *mihaffa*) a *pātkī*, a kind of litter in which women travel. *a.*

محال *maḥāll*, m. pl. (of *maḥall* or *maḥalla*) streets, squares, courts, places, houses, districts, departments. *a.*

محال *muḥāl*, impossible, absurd; *muḥālī muḥlak*, very difficult, absolutely impossible, quite absurd; *maḥāl*, art, deception. *a.*

محالات *muḥūlāt*, pl. absurdities, impossibilities. *a.*

محامد *maḥāmid*, pl. (of *maḥmida*) praise-worthy actions. *a.*

محاورات *muḥāwarāt*, pl. dialogues, idioms, &c. *a.*

محاوره *muḥāwara*, m. idiom, usage, current speech, phraseology, dialogue, conversation, conference. *a.*

محب *muḥibb*, m. a friend, a lover. *a.*

محبت *maḥabbat*, f. friendship, love, affection, attachment. *a.*

محبس *maḥbas*, m. a prison; *miḥbas*, bed furniture; *muḥbas*, imprisoned. *a.*

محبوب *maḥbūb*, beloved, (sub.) a sweetheart; *maḥbūbu-l ḥulūb*, cordially beloved. *a.*

محبوبه *maḥbūba*, f. beloved, a sweetheart, a mistress, a lovely woman. *a.*

محبوبی *maḥbūbī*, f. loveliness, amiability. *a.*

محبوس *maḥbūs*, imprisoned, confined. *a.*

محتاج *muḥtāj*, necessitous, needy, indigent; a mendicant. *a.*

محتاجی *muḥtājī*, f. state of indigence. *a.*

محترم *muḥtarim*, honoured, respected, sacred, revered, venerable. *a.*

محاسب *muḥtasib*, m. a censor; a superintendent of the police, appointed by the Muhammadans to superintend the morals of the people, to regulate the weights and measures, and to prevent unlawful games, drinking and other disorders. *a.*

محشم *muḥtashim*, having many followers, powerful, great. *a.*

**محتمل** *muhtamal* or *muhtamil*, suspected, conjectured; suspicious, doubtful, possible, probable, suffering patiently. *a.*

**محجوب** *mahjūb*, veiled; modest, bashful. *a.*

**محجور** *mahjūr*, forbidden, prohibited. *a.*

**محدود** *mahdūd*, limited, bounded. *a.*

**محراب** *mihrāb*, *f.* the principal place in a mosque, where the priest prays to the people with his face turned towards Mecca; the royal closet, or chamber. *a.*

**محرر** *muharrir*, *m.* a writer, a clerk; *mu-harrar*, written, inscribed. *a.*

**محرّف** *muharraf*, inverted, transposed. *a.*

**محرّق** *muharrik*, inflamed, burning (*a* fever); *muhrik*, incentive, giving warmth. *a.*

**محرّك** *muharrik*, moving, putting in motion; (*sub.*) a mover, persuader, executer. *a.*

**محرم** *muharram*, sacred, forbidden; (*sub.*) the name of the first Muhammadan month, held sacred on account of the death of *Husain*, son of *'Alī*, who was killed by *Yazīd*, near *Kūfa*. *a.*

**محرم** *mahram*, a spouse, an intimate friend; any one who is admitted into the women's apartments; bodice, the part of the dress in which the breasts are confined. *a.*

**محرمات** *muharramāt*, things forbidden. *a.*

**محرميت** *mahramīyat*, *f.* the state of being a confidant. *a.*

**محروس** *mahrūs*, guarded, preserved. *a.*

**محروسة** *mahrūsa*, *m.* a garrisoned or fortified place; *mamālikī mahrūsa*, the countries occupied by any sovereign. *a.*

**محروم** *mahrūm*, prohibited, excluded; unfortunate, wretched, plundered, deprived of the support of life, disappointed. *a.*

**محروميت** *mahrūmīyat*, *f.* prohibition, dis-appointment. *a.*

**محزون** *mahzūn*, grieved, vexed, afflicted. *a.*

**محسن** *muhsin*, benefiting, obliging. *a.*

**محسوب** *mahsūb*, computed, numbered, carried to account. *a.*

**محسود** *mahsūd*, envied, hated. *a.*

**محسوس** *mahsūs*, perceived, felt, known for certain. *a.*

**محشر** *mahshar*, *m.* the last judgment, a place of assembly. *a.*

**محشور** *mahshūr*, raised from the dead. *a.*

**محصل** *muḥaṣṣil*, *m.* a tax-gatherer, a bailiff, a dun; *adj.* collecting, gathering, inquiring. *a.*

**محصلان** *muḥaṣṣilāna*, the fees of the bailiff or tax-gatherer. *a.*

**محض** *muḥṣan*, chaste, continent. *a.*

**محصور** *mahṣūr*, besieged, surrounded, de-tained, restrained. *a.*

**محصول** *mahṣūl*, *m.* tax, duty, excise, custom, postage, produce of any thing. *a.*

**محض** *mahṣ*, pure, unmixed; *adv.* merely, entirely, wholly, purely. *a.*

**محضر** *mahṣar*, *m.* royal presence, appear-ance, a general application or petition; *mahṣar-nāma*, *m.* a muster-roll, list of those who are present. *a.*

**محظور** *mahṣūr*, forbidden, unlawful. *a.*

**محظورات** *mahṣūrāt*, *pl.* unlawful things. *a.*

**محظوظ** *mahṣūẓ*, glad, cheerful, contented, delighted, pleased. *a.*

**محل** *mahfil*, *f.* the place or time of meet-ing, assembly, congregation, congress. *a.*

**محفوظ** *mahfūẓ*, guarded, protected, pre-served; committed to memory. *a.*

**محففة** *miḥaffa*, *m.* a covered chair or *palkī* for women. *a.*

**محقق** *muhikk*, acting properly, doing justice, knowing for certain; *mahk*, cancelling; burning; having a right. *a.*

**محقر** *muhakkar*, despised, contemptible. *a.*

**محقق** *muhakkaḳ*, confirmed, certified, au-thenticated, verified, known for truth; *muhakkaḳ*, (*part. act.*) verifying, affirming. *a.*

**محك** *miḥak* or *miḥakk*, *f.* touchstone, test. *s.*

**محكم** *muhkam*, strengthened, firm, fortified, strong; *adv.* strenuously, firmly. *a.*

**محكمة** *mahkama*, *m.* a tribunal, court of justice, judgment seat. *a.*

**محكوم** *mahkūm*, subjected, under command; invested with supreme power; sentenced, condemned. *a.*

**محل** *mahall*, *m.* a place, building, house, mansion, seraglio, district, quarter, abode, time, oppor-tunity; *mahalli mujrā*, the place of obeisance; clearing of accounts. *a.*

**محلات** *mahallāt*, *pl.* houses, places, &c. *a.*

**محلة** *mahalla*, a quarter (or part of a town), district, division. *a.*

**محلي** *mahalli*, an attendant on the seraglio; an eunuch. *a.*

**محمد** *muḥammad*, praised; name of the Arabian prophet. *a.*

**محمدة** *mahmida*, a laudable action, fame. *a.*

**محمدي** *muḥammadi*, *Muḥammadan*; a follower of or believer in *Muḥammad*. *a.*

**محمل** *mahmil*, *m.* that by which any thing is supported; a camel's saddle, or that which fastens the two parts of a camel's load; a litter carried on a camel. *a.*



محمود *mahmūd*, worthy, laudable; a man's name. *a.*

محمودي *mahmūdī*, *f.* a kind of fine muslin; a silver coin worth about eightpence of our money; name of an *Afghān* tribe. *a.*

محنة *miḥnat*, *f.* labour, trouble, misfortune, difficulty, calamity, affliction, trial, temptation, perplexity, sorrow; *miḥnat-zada*, struck with affliction; *miḥnat-kash*, one who endures affliction; *miḥnat ko pinā*. (*Dakh.*) to suffer patiently under affliction. *a.*

محناتانه *miḥnatāna*, pay of labour, wages. *a.*

محنتي *miḥnatī*, laborious, difficult, unfortunate; *m.* a labourer. *a.*

محو *mahw*, *mahw*, or *maḥo*, effaced, forgotten, erased, obliterated. *a.*

محور *miḥwar*, *m.* an axis. *a.*

محوط *muḥawwat*, surrounded by a wall. *a.*

محيط *mulīl*, containing, surrounding, encircling; comprehending, knowing; *baḥri muḥīl*, the main ocean; *muḥīti dā'ira*, the circumference of a circle. *a.*

محيل *muḥīl*, *m.* a cheat, deceiver, knave, prevaricator. *a.*

مخا *mukhā*, Moka, a seaport town of Arabia, on the Red Sea. *a.*

مخادم *makhādīm*, *pl.* servants, domestics, ministers. *a.*

مخارج *makhārij*, *pl.* (of *mukhraj*) expenses, disbursements. *a.*

مخاطب *mukhātīb*, *m.* a speaker, the person who addresses another. *a.*

مخاطبين *mukhātībīn*, *pl.* those who speak to or address others. *a.*

مخاطرة *mukhātara*, *m.* danger, peril, hazard. *a.*

مخالطة *mukhālūtāt*, *f.* associating, conversing, mixing together in society. *a.*

مخالف *mukhālīf*, opposite, adverse, contrary, dissentient; (*sub.*) an enemy, an opponent. *a.*

مخالفت *mukhālāfat*, *f.* opposition, adversity, repugnance, variance, enmity. *a.*

مخبر *mukhbīr*, announcing news, signifying, certifying, telling news; *mukhbīri šādīk*, the bringer of certain intelligence. *a.*

مختار *mukhtār*, chosen, selected; absolute, independent, invested with power and authority; (*sub.*) a free agent. *a.*

مختاري *mukhtārī*, *f.* independence, power, authority, free agency. *a.*

مخترع *mukhtari'*, *m.* an inventor, author, founder; commencing; *mukhtara'*, invented, discovered, contrived. *a.*

مختص *mukhtaṣṣ*, appropriated, peculiar; chosen, elected; private, domestic. *a.*

مختصر *mukhtaṣar*, abbreviated, abridged; (*sub.*) a compendium, an epitome. *a.*

مختفي *mukhtaḥfī*, hidden, concealed; also hiding, lurking. *a.*

مختل *mukhtall*, confused, confounded, disturbed, corrupted; emaciated. *a.*

مختلف *mukhtaliḥ*, diverse, discordant, different, various. *a.*

مختوم *makhtūm*, sealed, signed, concluded. *a.*

مخجل *mukhajjal*, confounded, bashful, ashamed. *a.*

مخدوم *makhdūm*, served; (hence) a master. *a.*

مخدومييت *makhdūmiyat*, *f.* mastership. *a.*

مخرج *makhraj*, *m.* utterance, pronunciation; *mukhraj*, any thing given out, expenditure. *a.*

مخزن *makhzan*, *m.* a magazine, storehouse, granary; (hence Span. *almazan*, Port. *almazem*, Ital. *magazzino*, Fr. *magazin*, Eng. *magazine*). *a.*

مخصور *mukhsūr*, injured, damaged. *a.*

مخصوص *makhsūs*, peculiar, particular. *a.*

مخضر *mukhazzar*, verdant, flourishing. *a.*

مخطوب *mākhṭūb*, affianced, betrothed. *a.*

مخطر *makhṭūr*, thought, imagined, conceived, supposed. *a.*

مخفف *mukhaffaf*, alleviated; light; contemptible; (a consonant) having a short for a long vowel. *a.*

مخفي *makhfī*, concealed, secret, clandestine, occult, private. *a.*

مخل *mukhill*, disturbing, spoiling, ruining; (*sub.*) a disturber, interrupter. *a.*

مخلا *mukhallā*, empty; dismissed, set at liberty, repudiated, set free; *mukhallā bi-l-ṭab'*, uncere- monious. *a.*

مخلد *mukhallad*, eternal, durable, permanent. *a.*

مخلص *mukhliṣ*, *m.* a friend; *adj.* sincere, pure, true; *makhṭaṣ*, an asylum. *a.*

مخلصانه *mukhliṣāna*, sincere, friendly, candid; like a friend. *a.*

مخاضي *makhṭaṣī*, *f.* escape, release, shelter, asylum. *a.*

مخلوط *mukhlūt*, mixed, blended, confused. *a.*

مخلوق *makhlūk*, created, formed, produced. *a.*

مخلوقات *makhlūkāt*, *pl.* creatures, created things. *a.*

مخمير *mukhmīr*, fermented, leavened; *mukhammīr*, leavening. *a.*

مخمس *mukhammas*, a kind of verse containing five lines; *adj.* quintuple, pentangular. *a.*

مخمسات *mukhammasāt*, pl. verses or stanzas of five lines. *a.*

مخمصة *makhmaṣa*, m. hunger, wretchedness. *a.*

مخمل *makhmal*, m. velvet. *a.*

مخملي *makhmalī*, made of velvet. *a.*

مخمور *makhmūr*, intoxicated, completely drunk. *a.*

مخنث *mukhannas*, effeminate, abject, infamous; (sub.) na hermaphrodite; *exoletus, qui corpus prostituit cinædis*. *a.*

مخيانا *mikhliyānā*, *a.* to beat, to subdue, to overcome. *p.*

مخير *mukhaiyir*, bountiful, charitable, liberal, left to free choice, indifferent, giving an option of two things. *a.*

مخيل *mukhaiyil*, imagining, fancying, doubting, being deceived, conjecturing from physiognomy. *a.*

مخيلة *makhīla*, m. imagination, conception, suspicion. *a.*

مخيم *mukhīm*, pitching a tent; *mukhaiyam*, m. an encampment. *a.*

مد *madd*, f. extension, production, lengthening; the flux of the sea; the mark (ـ) placed sometimes over *alif*, which gives it a long broad sound; a peculiar mode of writing certain words in accounts; *madd o jazr*, tide, the flux and reflux of the sea; *maddi nazar*, f. kind looks, encouragement; extensive view. *a.*

مد *mad*, m. wine, spirits. *s.*

مد *mad*, m. pride, arrogance, conceit. *s.*

مد *mad*, having a bad smell. *d.*

مداح *maddūh*, m. an encomiast, eulogist, panegyrist. *a.*

مداخلت *mudākhalat*, f. access; entering into, intermeddling. *a.*

مدار *madār*, m. a circumference, a centre, a place of turning or returning; a place where one stops or stands, a station, a seat; name of a celebrated Musalmān saint; 'izzāt-madār, the seat of glory; *madāru-l-muhamm*, m. the minister, i.e. the centre of affairs; *madār i kār*, the principal of affairs, the issue or result of an action. *a.*

مدار *madār*, m. name of a plant (*Asclepias gigantea*). *s.*

مدارا *mudārā*, m. } humility, humanity,  
مدارات *mudārāt*, f. } politeness, affability,  
courtesy; deceit, circumvention, dissimulation. *a.*

مدارج *madārij*, pl. steps, degrees, ascents, ways. *a.*

مداري *madārī*, m. a juggler. *h.*

مداريا *madāriyā*, m. the followers of the saint *Madār*, q.v. *p. s.*

مدام *mudām*, always, eternally; f. wine, spirits. *a.*

مدامي *mudāmī*, adj. eternal, perpetual. *a.*

مداوات *mudāwāt*, curing a disease, aiding, assisting, remedying. *a.*

مداورة *mudāwara*, m. going about, surrounding, encircling, encompassing, adjusting (a business). *a.*

مداومت *mudāwamat*, f. eternity, continuance, perpetuity. *a.*

مدائح *mudā'ih*, pl. (of *midha*) laudable actions. *a.*

مدباس *mad-bās*, m. smell of the jack fruit. *d.*

مدبر *mudabbir*, disposing in order, governing; prudent, ingenious; m. a counsellor, director, manager; *mudbir*, retiring; bashful, modest. *a.*

مدت *muddat*, f. a space of time, a long time, antiquity. *a.*

مدت *mudit*, rejoiced, pleased, delighted. *s.*

مدح *madh*, f. praise, eulogium, commendation. *a.*

مدحه *midha*, a praiseworthy action. *a.*

مدخل *mudkhal*, entering, penetrating; *mudkhal*, entered, inserted. *a.*

مدخول *madkhul*, entered, put in, inserted. *a.*

مدد *madad*, f. assistance, help, succour; *madad-khūāh*, one who asks assistance; *madad-khūāhī*, f. entreaty, imploring for aid. *a.*

مددگار *madad-gār*, an assister, protector, ally. *a. p.*

مددگاري *madad-gārī*, f. aid, assistance, protection. *p.*

مدرا *madirā*, f. spirits, wine; *mudrā*, f. a sign, a signet-ring; a silver coin; an attitude or gesture; a ring worn by *jogis* in their ears. *s.*

مدرس *mudarris*, m. a professor, a head of a college. *a.*

مدرسه *madrasa*, m. a university, a college, a school for the diffusion of *Muhammadian* learning. *a.*

مدرسي *mudarrisī*, f. professorship. *a.*

مدرك *mudrik*, comprehending, understanding. *a.*

مدركه *mudrika*, m. strength of understanding, intellectual powers. *a.*

مدعا *mudda'ā*, m. desire, wish, meaning, suit, view, object, scope. *a.*

مدعات *mudda'āt*, pl. 'desires, views, objects. *a.*

مدعي *mudda'ī*, m. a plaintiff, suitor, claimant, prosecutor; an enemy; *mudda'ī 'alaihi*, a defendant (in law); criminal. *a.*

مدغم *mudghim*, inserting (a letter), joining two letters by *tashdīd*. *a.*

مدفن *madfan*, } *m.* a place for interment,  
مدفنه *madfuna*, } a tomb. *a.*

مدفون *madfūn*, buried, concealed, interred. *a.*

مدك *madik*, proud, intoxicated with wealth, &c. *s.*

مدمغ *mudammigh*, proud, fastidious, foolish. *h.*

مدن *mudan*, pl. (of *madīna*) cities, towns. *a.*

مدن *madan*, *m.* love, lust; a name of *Kāmadeca*; name of a medicinal plant, *datura*; the plant called *maini-phal* (*Gardenia dumetorum*, *Kæn.*, *Vangueria spinosa*, *Rozb.*). *s.*

مدن بان *madan-bān*, name of a flower. *s.*

مدور *muduwwar*, round, circular. *a.*

مده *maddh*, amidst, amid; *m.* temperament. *s.*

مده *madhu*, *m.* honey, ardent spirit; the nectar or honey of flowers; the season of spring; the month of *Chaitra*; name of a demon slain by *Kṛishṇa*. *s.*

مدد *madda*, *m.* the long vowels, or *alif*, *wāw*, and *ye*, when quiescent, and preceded by a letter which has their homogeneous short vowel; as in the words *māl*, wealth; *sūd*, gain; and *pīl*, an elephant. *a.*

مده بن *madhu-ban*, *m.* a name of *Mathurā*, *q.v.* *s.*

مده ب *madhup*, *m.* lit. honey-drinking, a bee. *s.*

مده پر *madhu-pur*, *m.* a name of *Mathurā*, *q.v.* *s.*

مده پرس *madhu-paras*, *m.* ripe, juicy fruit. *a.*

مده پری *mudhu-purī*, *f.* a name of *Mathurā*, *q.v.* *s.*

مدهر *madhur*, *m.* } sweet, pleasant to the  
مدهری *madhurī*, *f.* } ears, as music. *s.*

مده سون *madhu-sūdan*, a name of *Kṛishṇa*, who slew a demon called *Madhu*, *q.v.* *s.*

مده کر *madhukar*, *m.* the honey-maker, a bee; name of *Udhar*, a relation of *Kṛishṇa*. *s.*

مده کری *madhukrī*, *f.* a kind of bread baked on live coals (used among the ascetics or *jogīs*); victuals given in alms to pilgrims. *s.*

مده کوش *madhu-kosh*, *m.* the honey-comb, or hive. *s.*

مده م *maddham*, middling, temperate. *s.*

مده مات *madhu-māt*, *m.* name of a *rūḡinī* or musical mode. *s.*

مده ماتا *madh-mātā*, intoxicated, drunk. *a.*

مده ماس *madhu-mās*, *m.* the month of *Chaitra*. *s.*

مده ماکھی *madhu-mākhī*, *f.* a honey-bee. *s.*

مده هوش *madhūsh*, astonished, confounded. *a.*

مده وکری *madhūkṛī* (*v. madhukrī*), a kind of bread. *s.*

مده د *madīd*, long, extensive. *a.*

مده نه *madīna*, *m.* a city, a state; name of a city in Arabia, Medina, famed as the burying-place of *Muhammad*. *a.*

مده ها *madhā*, *m.* a temporary building, an open shed or hall, adorned with flowers, and erected on festive occasions, as at marriages, &c. *s.*

مده هیا *madhaiyā*, *m.* a cottage, a hut. *s.*

مده دی *maddī*, *f.* dregs, sediment. *d.*

مده اب *muzāb*, liquid, melted; *la'li muzāb*, a liquid ruby, red wine. *a.*

مده اق *mazāk*, *m.* taste, tasting; the palate. *u.*

مده اکر *mazākira*, pl. (of *mazkara*) things worthy of being remembered; *muzākara*, conference, conversation. *a.*

مده اب *mazāhib*, forms of religion, sects, modes. *a.* [altar. *a.*

مده ب *mazbiḥ*, *m.* a place of sacrifice, an

مده بزب *mazubzib*, doubtful, wavering, hesitating, fluctuating, suspended. *a.*

مده بوح *mazbūh*, killed, slain, sacrificed. *a.*

مده بوحات *mazbūhāt*, pl. victims, animals sacrificed. *a.*

مده بور *mazbūr*, written, above written. *a.*

مده کر *muzakkar*, (in gram.) masculine. *a.*

مده کره *mazkara*, *m.* mentioning, relating. *a.*

مده کور *mazkūr*, before mentioned, remembered; (sub. *m.*) mention, discourse. *a.*

مده کورات *mazkūrāt*, pl. discourses, relations, matters mentioned, things aforesaid. *a.*

مده لات *mazallat*, baseness, contempt. *a.*

مده مت *mazammat*, *f.* satire, abuse, scorn, contempt. *a.*

مده موم *mazmūm*, scorned, contemptible, despised. *a.*

مده ب *mazhab*, *m.* religion, sect, mode, manner. *a.*

مر *mur*, *m.* myrrh, bitterness; adj. bitter. *a.*

مر *mur*, the name of a *daitya* or demon killed by *Vishṇu*. *s.*

مرا *murrā*, *m.* a squib. *h.*

مرا *marā* or *marā hū, ā*, dead. *s.*



مرات *mirāt*, f. a mirror, speculum; *marrāt*, pl. (of *marra* or *marrat*) times, turns. *a.*

مراتب *murātib*, pl. (of *martaba*) dignities; times; affairs. *a.* [repeating. *a.*

مراجعة *murāja'at*, f. return, recourse;

مراحل *marāhil*, journeys, stages, day's journeys. *a.*

مراحم *murāhim*, favours, kindnesses, gifts. *a.*

مراد *murād*, f. desire, wish, intention, design, inclination. *a.* [signs. *a.*

مرادات *murādāt*, pl. things desired, de-

مراذخ *murād-bakḥsh*, the giver of one's desire, a man's name. *a.*

مرادف *murādif*, synonymous. *a.*

مرادي *murādī*, favourably, agreeably to one's wish; f. change, small money. *a.*

مراديات *murādiyāt*, obtaining one's wishes, desirables. *a.*

مرا *murāri*, } m. the foe of *mur*, q.v.; an  
مراي *murārī*, } epithet of *Kṛishṇa*. *a.*

مراسم *marāsīm*, pl. (of *marsuma*) marks, signs, vestiges; laws, usages, customs, conventions, observances. *a.*

مراعات *murā'āt*, f. looking back upon, considering, reflecting, viewing attentively through half-eyes; attending to, listening; taking care of, preserving, guarding. *a.*

مراقب *murāqib*, an observer, inspector. *a.*

مراقبة *murāqaba*, m. observation, contemplation; fearing God. *a.*

مرال *murāl*, m. a duck, a sort of goose with red legs and bill. *s.* [puberty. *a.*

مراهق *murāhik*, a lad near the age of

مراي *murā,ī*, m. one whose business it is to grow and sell vegetables. *h.*

مراي *murā,ī*, a hypocrite, a seeming saint. *a.*

مرايات *murāyāt*, f. acting hypocritically, hypocrisy. *a.*

مربا *murabbā*, m. a preserve, confection. *a.*

مرباساز *murabbā-sāz*, m. a confectioner. *a. p.*

مربع *murabba'*, being four in number; square, quadrangular, quadrilateral; sitting cross-legged (like a tailor); having a quartan ague. *a.*

مربوط *marbūt*, bound, fastened; arranged, construed, grammatical. *a.*

مرbbe *murabba*, pickled, preserved; m. a confection, jam. *a.*

مربكه *marbhukkhā*, starved to death, voracious, greedy. *a.*

مربي *murabbī*, m. a tutor, guardian, protector, patron; *murabbā*, a confection. *a.*

مرچ *mar-pach*, rotten, fermented, macerated. *a.*

مرچنا *marpachnā*, n. to suffer pain or sorrow; to labour excessively. *a.*

مرت *mrit* or *mrita*, dead, deceased. *s.*

مرت *mirt* (for *mṛityu*), f. death, dying. *s.*

مرتاض *murtūz*, exercised, disciplined. *a.*

مرتب *murattab*, arranged, regulated, prepared; *murtib*, wearisome, tedious; *murattib*, one who arranges. *a.*

مرتبان *martabān*, m. a jar for keeping preserves in, a vessel of the finest China porcelain, which poison cannot penetrate. *a.*

مرتبه *martaba*, m. (also *martabat*, f.) a step, degree, dignity, office, employment, charge, rank of honour. *a.*

مرتد *murtadd*, an apostate, a renegade. *a.*

مرتسان *mrit-snān*, funeral ablution, bathing after mourning. *a.*

مرتضی *murtazā*, chosen, approved; one of the titles of 'Alī. *a.*

مرتعش *murtā'ish*, trembling, frightened. *a.*

مرتفع *murtafa'*, elevated, exalted, high, sublime, aggrandized. *a.*

مرتک *mritak*, m. a dead body, a corpse. *s.*

مرتکا *mrittikā*, f. earth, clay, soil. *s.*

مرتکب *murtakib*, mounted, carried, riding; perpetrating, committing. *a.*

مرتکرا *mrit-kirā*, f. an earth-worm. *a.*

مرتکلب *mrit-kalp*, insensible, fainted. *s.*

مرتها *mirthā*, false, lying, untrue. *s.*

مرتبي *mṛityu*, death, dying. *s.*

مرتیلوک *martya-lok*, m. the earth, the world of mortals (v. *lok*). *s.*

مرتینجی *mṛityu-jay*, the conqueror of death; a name of *Shiva*. *s.*

مرتھن *murtahan*, pledged. *a.*

مرتبه *marṣiya*, m. an elegy, a funeral eulogium, particularly one sung during the *muharram*, in commemoration of the descendants of 'Alī; *marṣiya khirān*, a repeater of the *marṣiya*; *marṣiya khirānī*, act of repeating or singing the *marṣiya*. *a.*

مرجاد *marjād*, } f. station, rank, dignity,

مرجادا *marjādā*, } respect, honour. *s.*

مرجادی *marjādik*, respectable, honourable. *s.*

مرجان *marjān*, m. coral, a small pearl. *p.*

مرجانا *mar-jānā*, n. to die, expire, cease. *s.*

مرجانی *marjānī*, of or relating to coral. *p.*

مرجع *marja'*, m. time or place of return, asylum, refuge, repetition. *a.*

مرجوع *marjū'*, returned, referred. *a.*

مرجهانا *murjhānā*, n. to wither, to fade, to pine, to droop. *h.*

مرجي *murjī*, m. one who delays doing what he promises; one of the sect called *murji'at* or *murjīyat*, who procrastinate the practice of good works as altogether unnecessary, and who deem faith sufficient for attaining salvation. *a.*

مرجیا *marjiyā*, a diver (for pearls). *s.*

مرچ *mirch*, f. pepper; *gol mirch*, black pepper; *lāl mirch*, capsicum, Cayenne pepper. *s.*

مرچا *mirchā*, } m. Chili pepper (*Cap-*  
مرچائی *mirchū,ī*, } *sicum frutescens*). *s.*

مرحب *marhab*, m. amplitude; adj. large, spacious, wide. *a.*

مرحبا *marhabā*, interj. (lit. may you enjoy a spacious abode!) hail! welcome! God bless you! applause. *a.*

مرحله *marhala*, m. a day's journey, a stage, the time or place of travelling; an inn; a battery, the bastion of a fort. *a.*

مرحمت *marhamat*, f. pity, compassion, mercy, clemency, favour; a present. *a.*

مرحوم *marhūm*, who has found mercy, i.e. the deceased, the late; as *nawwābi marhūm*, the late *nawwāb*. *a.*

مرخص *murakhkhas*, permitted, allowed (to depart). *a.*

مراد *marad*, obstinacy, perverseness. *a.*

مرد *mard*, m. a male, a man, a hero, (*vir*); *mardi ādmī*, a gentleman; *mardi ādmīyat*, gentlemanly conduct; *mard-bāz*, a lascivious woman, adulteress, strumpet; *mard-bāzī*, f. adultery; *mard-bachcha*, the son of a brave man. *a.*

مردار *murdār*, polluted, impure, squalid, ugly, profane; (sub.) carrion; *murdār-khūcār*, a species of eagle or crow that feeds filthily. *p.*

مردار سنگ *murdār-sang*, m. litharge. *p.*

مردان *mardān*, (pl.) men, heroes, warriors. *p.*

مردانگی *mardānagī*, f. manliness, bravery. *p.*

مردانه *mardāna*, manly, brave; male, or relating to males; *propria quæ maribus*; (as male apartments, &c.). *p.*

مردانی *mardānī*, f. a masculine (woman). *p.*

مردد *muraddad*, reprobated, ruined, perplexed; *muraddīd*, one who drives to and fro; a repeller. *a.*

مردک *mardak*, m. a little man, a low fellow, a puppy. *p.*

مردگار *mard-kār*, one who acts manfully, a hero; adj. heroic, valiant. *p.*

مردم *mardum*, m. man in general, a polite man; the pupil of the eye; adj. civil, humane; *mardum-āzār*, an oppressor; *mardum-āzārī*, f. oppression, tyranny, robbery and murder; *mardum i chashm*, the pupil of the eye; *mardum-khez*, producing good men; *mardum-kush*, a man slayer, a murderer; *mardum-kushī*, manslaughter, murder. *p.*

مردمان *mardumān*, pl. people, men and women in general. *p.*

مردمانا *mardamānā*, m. (same as *mard*) a man. *d.*

مردمک *mardumak*, f. the pupil of the eyes. *p.*

مردمی *mardumī*, f. manliness, bravery, civility, humanity. *p.*

مردن *mardan*, m. rubbing the body, bruising, trampling. *s.*

مردنگ *mirdang*, f. a kind of drum. *s.*

مردنگی *mirdangī*, } m. a beater of the  
مردنگیا *mirdangiyā*, } *mirdang*. *s.*

مردنی *mardanī*, m. one who anoints. *s.*

مردوا *mardū,ā*, m. a man, a fellow (a term of contempt). *p.*

مردود *mardūd*, rejected, excluded, reprobated, repulsed, confuted. *a.*

مردہ *murda*, dead; m. a corpse; *murda-sho*, one who washes the dead; *murda-farosh*, a name of a caste whose business it is to carry the dead. *p.*

مرددا *mirdhā*, m. an officer employed by government in villages, an overseer, exciseman. *h.*

مردی *mardī*, manliness, manhood, virility. *p.*

مردھنا *mar-rahnā*, n. to be dead; (met.) to be deeply in love. *s.*

مرز *marz*, m. region, district; *marz o kishwar*, empire, territory. *p.*

مرزا *mirzā*, m. a prince; a title of *Musal-māns*. *p.*

مرزبان *marz-bān*, m. a governor of the frontier, a prince. *p.*

مرزبہ *marzaba*, m. a way, mode; regimen, government. *a.*

مرزبوم *marz-būm*, also *marz o būm*, m. region, district, empire, territory. *h.*

مرسا *marsā* or *marshā*, m. name of a pot-herb (*Amaranthus oleraceus*). *s.*

مرسان *marsān*, f. a small whetstone. *a.*

مرستل *marusthal*, barren, dry, without water, desert. *s.*

مرسل *mursal*, m. a messenger, a divine messenger, the prophet, an apostle; of which class the

Muhammadans reckon 313; the whole number of prophets (*ambiyā*) are reckoned by the most moderate to amount to 124,000. *a.*

مرسله *mursila*, *m.* an epistle, a missive; a necklace. *a.*

مرسوم *marsūm*, accustomed, notified, prescribed; persuaded, a mandate. *a.*

مرشد *murshid*, *m.* an instructor, a director, guide (to salvation), a teacher, a monitor. *a.*

مرشدي *murshidī*, *f.* instruction in matters of religion. *a.*

مرصع *muraṣṣa'*, covered with gold, set or studded with jewels. *a.*

مرض *marṣ*, *m.* sickness, disease. *a.*

مرضي *marzī*, agreeable, acceptable; taking favourably; *f.* will, assent, pleasure. *a.*

مرضیات *marziyāt*, things agreeable. *a.*

مرطب *murtib*, humid, moist; verdant; *muraṭṭib*, making moist. *a.*

مرطبان *marṭabān*, *m.* a glazed vessel, a jar. *a.*

مرطوب *marṭūb*, wet, damp, moist, full of humours. *a.*

مرغ *murgh*, *m.* a fowl, bird, cock (particularly house fowl); *marsh*, a species of grass, pasture. *p.*

مرغا *murghā*, *m.* a cock, any male bird. *p.*

مرغابی *murghābī*, *f.* a water-fowl. *p.*

مرغان *murghān*, *pl.* birds; *murghāni chaman*, birds of the forest, nightingales. *p.*

مرغباز *murgh-bāz*, a cock-fighter; one who feeds cocks. *p.*

مرغزار *murgh-zār*, *m.* a place abounding in verdure or in pasture, a meadow. *a.*

مرغوب *murghūb*, desirable, amiable, lovely, beautiful, estimable. *a.*

مرغول *murghūl*, } *m.* locks, twisted or  
مرغولا *murgholā*, } plaited; quavering (in  
singing). *p.*

مرغولنا *murgholnā*, *n.* to warble (as a bird). *d.*

مرغی *murghī*, *f.* a hen; *murghī-wālā*, *m.* a poulterer. *p.*

مرفا *marfā*, *m.* a kind of drum (beaten at both ends). *p.*

مرفق *mirfaq*, *m.* the elbow; a cubit. *a.*

مرفوع *marfū'*, exalted; marked with the vowel *peṣh* or short *u*. *a.*

مرفه *muraffa*, quiet, tranquil, contented, happy, prosperous; comfortable. *a.*

مرقب *markab*, *m.* a place of observation. *a.*

مرقد *markad*, *f.* a bed; a grave, sepulchre, tomb; a medicine promoting sleep. *a.*

مرقع *muraḳḳa'*, clothed in rags, patched, mended. *a.*

مرقوم *markūm*, written, described, inscribed, above-mentioned. *a.*

مرکانا *murkānā*, *n.* to twist, to writhe. *h.*

مرکب *murakkab*, compounded, composed, combined, mixed; *markab*, *m.* a horse, ship, camel, or any thing in or on which a person is carried. *a.*

مرکبات *murakkabāt*, *pl.* compound medicines; name given to a species of stanza in poetry. *a.*

مرکت *markat*, *m.* an emerald. *s.*

مرکت *markat*, *m.* a monkey, an ape. *s.*

مرکجا *markachū*, *m.* the ridge of a house. *h.*

مرکر *markar*, having been dead; (met.) with difficulty. *h.*

مرکز *markaz*, *m.* a centre, the centre of a circle; an upper part of a letter, as *kāf kā markaz*, the upper or bent part of the letter *kāf*. *a.*

مرکوز *markūz*, fixed; hid; concealed; (sub.) wish, desire. *a.*

مرکونڈی *murkūṇḍī*, topsy turvy, head downwards; *murkūṇḍī mārṇā*, to confine one's-self to bed. *d.*

مرکهاها *markhāhā*, addicted to beating, striking, or butting (a man or animal). *h.*

مرکپنا *mar-khapnā*, *n.* to die. *h.*

مرکپنا *markhanā*, addicted to beating, &c. *h.*

مرکی *murkī*, *f.* an ornament worn in the ear; the *tragus* of the ear. *h.*

مرگ *mirg* or *mrig*, *m.* a deer; *mirg-trishṇā*, *m.* (v. *sarāb*) a mirage, &c.; *mirg-chirā*, *m.* name of a small bird; *mirg-ghālā*, the skin of a deer worn and used as beds by devotees; *mirg-sālā*, a deer park; *mirg-mad*, *m.* musk; *mirg nābhi*, *m.* musk, a bag of musk; *mirg-nainī*, -*nayani*, or -*lohani*; deer-eyed (an epithet of a mistress). *s.*

مرگ *marg*, *f.* death; *margi mufājāt*, sudden death. *p.*

مرگترش *mrigatrish*, *f.* (v. *sarāb*) mirage. *s.*

مرگراج *mrig-rāj*, *m.* the king of beasts; a lion. *s.*

مرگسرا *mrig-sirā*, *f.* the fifth mansion of the moon; λ *Orionis*. *s.*

مرگهت *marghat*, *m.* the place where Hindūs burn their dead. *s.*

مرگل *margal*, fried (fish). *h.*

مرگی *mrigī*, *f.* a doe, a female deer. *s.*

مرگی *mrigī*, *f.* the epilepsy. *h.*

مرگیا *mrigayā*, *f.* hunting (of the deer). *s.*



مرگیا *mirgihā*, m. one afflicted with the epilepsy. *h.*

مرلا *murlā*, toothless; m. a peacock. *h.*

مرلی *murli*, f. a fife, flute, pipe. *s.*

مرم *maram* or *marma*, m. situation, circumstances, occurrences; news or account of what has happened to a person, &c.; secrecy, confidence; knowledge; margin. *s.*

مرمت *marammat*, f. mending, repairing. *a.*

مرمر *marmar*, m. (Gr. *μάρμαρον* from *μαρμαίρω*, to shine) marble. *g.*

مرمر *marmar*, m. sound made by treading upon dry leaves, &c. *s.*

مرمرا *murmurā*, m. a kind of food, rice pressed flat and eaten raw (so named in imitation of the sound which it gives in chewing). *h.*

مرمرانا *marmarānā*, n. to creak as a new shoe (an imitative sound). *s.*

مرن *maran*, m. death, dying moment. *s.*

مرنا *marnā*, n. to die, to expire, to cease; (met.) to desire vehemently, to set one's heart upon any thing. *s.*

مرندا کرنا *murandā karnā*, a. to tie, to captivate; *murandā-kar-dānā*, to entrance, to enchant, to captivate. *h.*

مروا *marū, ā*, m. name of a strong scented plant (*Artemisia vulgaris*; *Ocimum pilosum*, Roxb.). *s.*

مروارید *marwārīd*, m. a pearl; (met.) a son. *p.*

مروانا *marwānā*, a. to cause to be beaten. *s.*

مرواهی *marwāhī*, affectionate, compassionate. *h.*

مروفت *murūwat*, f. manliness, virility, fortitude; affection, humanity, generosity; *murūwat tornā*, to cease behaving affectionately. *a.*

مروج *murawwaj*, selling (merchandize) current, saleable, usual. *a.*

مرور *murūr*, m. passing, elapsing, a passage, pass, transition, avenue. *a.*

مروڑ *maror*, f. twist, flexion, turn, writhe, convolution; *maror-bāz*, an affected person. *h.*

مروڑا *marorā*, m. a twisting of the bowels, pain in the bowels, flux, gripes. *h.*

مروڑ پھلی *maror-phalī*, f. name of a plant (*Helicteres Isora*), the fruit of which is used in medicine. *h.*

مروڑنا *marorñā*, a. to twist, to writhe, to contort, to distort, to gripe, to yearn. *h.*

مروڑی *marorī*, f. twisting, contortion, writhing. *h.*

مرولی *marolī*, m. (v. *makar*), a kind of marine monster. *h.*

مرونا *mironā*, n. to perambulate, to keep watch (as the patrol). *d.*

مروه *maroh*, f. affection, kindness, humanity, pity. *h.*

مروه *marwa*, m. name of a mountain near Mecca. *a.*

مروهی *marohī* (also *marwāhī*), affectionate, compassionate. *h.*

مروئی *marwī*, related, alleged, told. *a.*

مرها *murhā*, m. an orphan; a peacock. *s.*

مرها *murhā*, m. convolution; adj. twisted. *h.*

مرهٹہ *marhaṭṭa*, m. a Marhatta. *s.*

مرهم *marham*, m. a plaster, salve. *a.*

مرهوب *marhūb*, terrible, dreadful. *a.*

مرهون *marhūn*, pawned, pledged; *marhūnī minnat*, bound in gratitude. *a.*

مرهی *murhī*, f. a twist, contortion, writhe convolution. *h.*

مری *marī*, f. the plague, pestilence. *s.*

مرئی *marā, ī*, visible, perceptible. *a.*

مرئی *mura, ī*, f. (v. *mūlī*) a raddish. *h.*

مریٹھا *maraiṭhā*, twisted, wound up, bound round. *h.*

مریچ *marīch*, the name of a demon, employed by Rāvana to entice away Sītā. *s.*

مریچی *marīchī*, f. a ray, a sunbeam; m. name of a saint, son of Brahma; one of the seven *rikhis*, represented by the seven stars in Ursa Major (*η Urs. Maj.*) *s.*

مریچکا *marīchikā*, f. the vapour called mirage. *s.*

مریخ *mirrīkh*, m. Mars, called also *jallūdi falak*. *a.*

مرید *murīd*, desirous, willing; m. a disciple, a scholar, a follower. *a.*

مرید *marīd*, rebellious, obstinate, perverse, stubborn. *a.*

مریدی *murīdī*, f. scholarship, the state or period of being a disciple. *a.*

مریض *marīṣ*, sick, diseased. *a.*

مریل *marīyal*, lean, emaciated, much reduced by sickness. *s.*

مریلا *murelā*, m. a pea-chick. *s.*

مرکونڈی *murkūṇḍī*, inverted, topsy-turvy. *d.*

مرھ *murh*, m. a head man, a chief. *s.*

مرنا *murñā*, n. to be twisted. *h.*

مرھا *marhā*, lined, headed, covered or topped (as a drum with parchment). *h.*

مره *marhan*, f. lining, heading (of a drum, &c.). *h.*

مرهنا *marhnā*, a. to cover (as a book with leather, or a drum with parchment). *h.*

مرهي *marhī*, } f. a cottage, a temple. *h.*  
مرهيا *marhaiyā*, }

مرهيانا *murhiyānā*, n. to be twisted, to be writhed. *h.*

مرهيا *marhiyānā*, a. to paste. *s.*

مزا *mazā*, m. (for *maza*, q.v.) taste, flavour, &c. *p.*

مزاج *mizāj*, m. temperament, constitution, complexion, habit of body; temper, disposition; *mizāj-dān*, knowing the temperament; *mizāj-go*, a flatterer; *mizāj-goī*, f. flattery; *mizāj-gir*, agreeable, suited to the temper or taste. *a.*

مzah *muzāh*, m. a jest, a joke; *mizāh*, jesting (with another person). *a.*

مzahim *muzāhim*, forbidding, hindering; m. an obstacle, a preventive, a preventer; adj. inconvenient. *a.*

مzahamat *muzāhamat*, f. prevention, hinderance, impediment. *a.*

مzahkh *mazākh*, m. jest, a joke, pleasantry. *a.*

مزار *mazār*, m. and f. a place of visitation, hence, a sepulchre, tomb, grave. *a.*

مزارع *mazāri'*, pl. (of *mazra'*) sown fields, &c. *a.*

مزاوات *muzāwalat*, f. remedying, curing; seizing or watching for (prey); entering into or managing affairs. *a.*

مزبلة *mazbala*, m. a privy, a necessary, a dunghill, any place where filth is thrown. *a.*

مزابور *mazbūr*, written, above-mentioned, before-mentioned. *a.*

مzahraf *muzakhraf*, ornamented, varnished, deceitful; *muzakhraf*, a deceiver, a cheat, a liar. *a.*

مzahrafut *muzakhrafūt*, pl. idle tales; lying vanities. *a.*

مزد *muzd*, m. a reward, premium, salary, wages. *p.*

مزدور *mazdūr*, m. a labourer. *p.*

مزدوري *mazdūrī*, f. pay, hire, fare; the price of labour. *p.*

مزرع *mazra'*, a field sown, or prepared for sowing. *a.*

مزروع *mazrū'*, sown, cultivated. *a.*

مزعفر *muzāfar*, m. a kind of dish, a saffroned *pulāw*. *a.*

مزمين *muzmin*, chonical, permanent, of long continuance. *a.*

مزواد *mizwād*, a traveller's provision bag. *a.*

مزاویر *muzawwir*, m. a knave, a cheat, a liar; *muzawwar*, a lie, a falsehood. *a.*

مزاور *mazūr*, m. (for *mazdūr*) a labourer. *p.*

مزه *maza*, m. taste, flavour, any thing agreeable to the palate or mind, &c., a tit bit, or *bon mot*. *p.*

مزید *mazīd*, m. increase, augmentation, advantage; *mazīd-k*, to take away the dinner, table cloth, &c. *a.*

مزیر *mazīr*, intrepid, bold, stout-hearted. *a.*

مزین *muzaiyan*, adorned. *a.*

مژده *muzhda*, m. joyful tidings. *p.*

مژگان *mizhgān*, f. the eye-lashes. *p.*

مژه *mizha*, f. the eye-lash. *p.*

مس *mis*, m. copper. *p.*

مس *mass*, m. touch. *a.*

مس *mis*, m. pretence; *masi*, f. ink. *s.*

مسا *masū*, f. evening; *masā-l-khair*, good evening; *subh wa masā*, morning and evening. *a.*

مسا *massā*, m. a wart, a fleshy excrescence. *s.*

مساجد *masūjid*, pl. (of *masjid*), mosques. *a.*

مساحت *masāhat*, f. measurement, geometry. *a.*

مساحقه *musāhika*, m. *mulier quæ aliæ mulieri se pro viro gerit, quæ confictu libidinem alterius explet*. *a.*

مسار *masār*, m. an emerald. *h.*

مساس *masās*, m. mutual contact; *coitus*. *a.*

مساعده *musā'ada*, m. favour, assistance; mutual aid. *a.*

مسافت *musāfat*, f. distance, space, interval. *a.*

مسافحت *musāfahat*, f. adultery, whoring, debauchery. *a.*

مسافر *musāfir*, a traveller, passenger, stranger; *musāfar*, travelled. *a.*

مسافرت *musāfarat*, f. travelling (in a body); journeying; being a stranger. *a.*

مسافرخانه *musāfir-khāna*, m. a house for the reception of travellers, a caravanserai. *a. p.*

مساكت *masākat*, f. avarice, stinginess. *a.*

مساكن *masākin*, habitations, mansions. *a.*

مساكين *masākīn*, pl. (of *miskīn*) the poor. *a.*

مسالك *masālik*, pl. (of *maslak*) ways, paths. *a.*

مسام *masūm*, m. a pore (of the skin), ducts or canals of the body. *a.*

مسامات *masāmāt*, pl. pores of the skin. *a.*

مسامحة *musāmaḥa*, m. treating any one gently, pardoning; negligence. *a.*

مسان *masān*, m. a place where a dead body is burnt; an evil spirit, a demon. *s.*

مسانا *musānā*, *a.* to cause to steal. *s.*

مساند *musānd*, an effort, attempt; assault, attack. *d.*

مساوات *masāwāt*, *f.* equation, evenness, equality. *a.*

مساودت *musāwadat*, *f.* contending for superiority, dominion. *a.*

مساوي *masāwī*, equal, parallel, equivalent; neutral, impartial. *a.*

مسائل *masā'il*, pl. (of *masla*) questions; the precepts of *Muḥammad*, demands, propositions. *a.*

مسبب *musabbib*, m. the first cause; *musabbibu-l-asbāb*, the causer of causes, i.e. God; *musabbibi ḥaqīqī*, the true cause, God the Almighty. *a.*

مسبرد *masbird*, m. a wart, a fleshy excrescence or swelling. *s.*

مربع *musabba'*, heptagonal, composed of the number seven. *a.*

مست *mast*, drunk, intoxicated, lustful, wanton, proud. *p.*

مستاجر *mustājir*, m. a tenant, one who rents a house, a contractor, a renter, a farmer. *a.*

مستأصل *mustāṣal*, extirpated, ruined. *a.*

مستانه *mastāna*, intoxicated; like a man intoxicated. *p.*

مستاني *mastūnī*, *f.* intoxicated; lustful, lecherous, salacious (woman). *p.*

مستتر *mustatar*, veiled, concealed, hidden. *a.*

مستثنى *mustaṣnā*, excellent, extraordinary, praised, laudable, selected, excepted from any common rule. *a.*

مستجاب *mustajāb*, acceptable, agreeable; *mustajābu-d-da'wāt*, one whose prayers are answered. *a.*

مستجمع *mustajmi'*, met together. *a.*

مستحب *mustaḥibb*, loving, affectionate. *a.*

مستحسن *mustaḥsan*, virtuous, approved, laudable, beautiful. *a.*

مستحضر *mustaḥṣir*, one who is present, or one who wishes to be present. *a.*

مستحق *mustaḥiqq*, worthy, deserving, having a right to. *a.*

مستحكم *mustaḥkim*, firm, established, strong. *a.*

مستحيل *mustaḥīl*, impossible; changed. *a.*

مستخرج *mustakhraj*, drawn out, extracted. *a.*

مستدام *mustadām*, perpetual, immemorial; assiduous, constant in any thing. *a.*

مستدير *mustadīr*, round, spherical; *khatṭi mustadīr*, the circumference (of a circle). *a.*

مسترد *mustaradd*, returned, restored. *a.*

مستزاد *mustazād*, increased; m. the name of a kind of verse in which every line has a shorter one annexed to it. *a.*

مستقي *mustaṣqī*, affected with dropsy. *a.*

مستطاب *mustaṭāb*, good, agreeable, excellent, pure. *a.*

مستطيل *mustaṭīl*, m. a parallelogram. *a.*

مستظفر *mustaṣḥir*, one who cries for help; *mustaṣḥar*, aided, assisted. *a.*

مستعار *musta'ār*, borrowed. *a.*

مستعجل *musta'jil*, one who hastens. *a.*

مستعد *musta'idd*, prepared, ready, capable, able, fit, proper, worthy; *musta'iddīlīm*, learned. *a.*

مستعصي *musta'ṣī*, rebellious, stubborn, sinful. *a.*

مستعمل *musta'mal*, used, applied, accustomed; second-hand. *a.*

مستغاث عليه *mustaghūs'alaihi*, a defendant. *a.*

مستغرق *mustaghriḥ* or *mustaghraq*, drowned, immersed (literally or metaphorically). *a.*

مستغفر *mustaghfir*, one who asks pardon, penitent. *a.*

مستغني *mustaghni*, rich, independent, satisfied, contented, purse-proud. *a.*

مستغنيانه *mustaghniyāna*, proudly, superciliously, independently. *a.*

مستغيث *mustaghīs*, m. a complainant, plaintiff. *a.*

مستفاد *mustafād*, received, acquired, benefited. *a.*

مستفسر *mustafsir*, interrogating, investigating. *a.*

مستفيد *mustafīd*, gaining, profiting, acquiring, edified, benefited. *a.*

مستفيض *mustafīṣ*, diffused, divulged; favoured, obliged. *a.*

مستقبل *mustaqbil*, m. future, the future tense (in gram.). *a.*

مستقبلات *mustaqbilyāt*, pl. future events, things to come. *a.*

مستقر *mustakirr*, remaining firm, constant, firm, stable; *mustakarr*, fixed, firmly settled, a fixed abode. *a.*



**مستقل** *mustakill*, stable, firm, durable; absolute, independent, despotic. *a.*

**مستقيم** *mustakīm*, right, straight, standing erect, faithful, loyal, resolute. *a.*

**مستك** *mustak*, *m.* a kind of fragrant grass; a sort of poison. *s.*

**مستك** *mastak*, *m.* and *f.* the head, the skull; the forehead (particularly of an elephant); the top of any thing. *s.*

**مستمال** *mustamāl*, soothed, persuaded, conciliated. *a.*

**مستمد** *mustamidd*, asking assistance. *a.*

**مستمر** *mustamirr*, firm, constant, durable, persevering. *a.*

**مستمع** *mustami'*, a listener, a hearer. *a.*

**مستمند** *mustamand*, poor, wretched, afflicted; a complainant; an accuser. *p.*

**مستمندانه** *mustamandāna*, wretchedly, like a poor unhappy individual. *p.*

**مستند** *mustanad*, supported (by any thing); *mustanid*, one who leans on, and supports himself (by any thing). *a.*

**مستندة** *mustandā*, strong-bodied; powerful. *d.*

**مستوجب** *mustaujib*, worthy, fitting, deserving, meriting; *m.* an author, cause. *a.*

**مستور** *mastūr*, covered, concealed, veiled. *a.*

**مستورات** *mastūrāt*, women (of the *haram*). *a.*

**مستورة** *mastūra*, *f.* a chaste woman. *a.*

**مستوري** *mastūrī*, *f.* privacy, retirement. *a.*

**مستوفي** *mustaufī*, paying or receiving in full (a debt); *m.* a head clerk, an auditor; *mustaufī-garī*, *f.* clerkship, audit. *a.*

**مستول** *mastūl*, *m.* mast of a ship. *e.*

**مستولي** *mastaulī*, overcoming, subduing, taking possession of, surmounting. *a.*

**مستوي** *mustavī*, equal, straight, direct. *a.*

**مستهلك** *mustahlik*, ruinous, destructive. *a.*

**مستي** *mastī*, *f.* drunkenness, intoxication; lust, wantonness. *p.*

**مسجد** *masjid* or *masjad*, *f.* a mosque, a temple. *a.*

**مسجع** *musajja'*, rhythmical (speech); harmonious or measured (periods). *a.*

**مسجل** *musajjal*, proved, authenticated by a judge. *a.*

**مسجود** *masjūd*, adored, worshipped. *a.*

**مسح** *mash*, *m.* wiping, washing, cleaning; anointing; perambulating, travelling. *a.*

**مسحوق** *mashūk*, worn, brayed, bruised. *a.*

**مسح** *maskh*, *m.* changing, metamorphosing from a superior to an inferior shape; *maskh* *horā*, *v.* to be changed, to be metamorphosed into an inferior shape, as from man to beast. *a.*

**مسخر** *musakhkhar*, taken, subdued. *a.*

**مسخره** *masakhara*, *m.* a droll, a jester, a buffoon. *p.*

**مسدس** *musaddas*, composed of six; *m.* a kind of verse consisting of six lines; a hexagon. *a.*

**مسدود** *masdūd*, shut, obstructed, closed. *a.*

**مست** *misrit*, mixed, mingled. *s.*

**مست** *masarrat*, *f.* gladness, cheerfulness, joy. *a.*

**مسرف** *musrif*, prodigal, extravagant. *a.*

**مسرنگي** *masrangī*, *f.* a kind of pulse fried. *s.*

**مسرور** *masrūr*, glad, cheerful, exulting, gay, delighted, pleased. *a.*

**مسروق** *masrūk*, stolen, robbed, surreptitious. *a.*

**مسطح** *musattah*, level, even; (sub.) an open plain. *a.*

**مسطر** *mistar*, *f.* a ruler, a line. *a.*

**مسطور** *mastūr*, written, expressed, before-mentioned, delineated, above-specified. *a.*

**مسطورات** *mastūrāt*, things aforesaid, &c. *a.*

**مسعد** *mas'ad*, } happy, fortunate, propitious, august. *a.*  
**مسعود** *mas'ūd*, }

**مسكا** *musakkā*, *m.* muzzle, used to prevent oxen from eating grain. *a.*

**مسكران** *muskān*, *f.* a smile or grin, a kind of laugh without opening the mouth. *h.*

**مسكانا** *muskānā*, *n.* to smile, to grin; *maskānā*, *a.* to tear, rend, split, burst. *h.*

**مسكرانا** *muskurānā*, *n.* to smile, to grin, to smirk. *h.*

**مسكراحت** *muskurāhat*, } *f.* smiling, grinning, smirking, laughing. *h.*  
**مسكراي** *muskurāī*, }

**مس كرنا** *mass-karnā*, *a.* to touch. *a. h.*

**مسكن** *maskan*, *m.* a dwelling, habitation; *musakkin*, anodyne. *a.*

**مسكنا** *masaknā*, *n.* to be torn, split, rent, burst. *h.*

**مسكنت** *maskunat*, *f.* humility, poverty, misery. *a.*

**مسكون** *maskūn*, inhabited, habitable. *a.*

مسكه *maska*, m. butter (especially fresh). *p.*

مسكين *miskīn*, poor, miserable, humble, wretched, indigent. *a.*

مسكيني *miskīnī*, f. poverty, indigence. *a.*

مسگر *misgar*, a copper-smith, a brazier. *p.*

مسل *musal*, m. a wooden pestle; *musal dhār barasnā*, to rain very heavily, or as we say in the vulgate, "to rain cats and dogs." *s.*

مسئلت *mas'alat*, a question, proposition, an action, a thing. *a.*

مسلح *musallah*, armed for war, clad in armour. *a.*

مسلخ *maslakh*, a slaughter-house, shambles. *a.*

مسلسل *musalsal*, concatenated, successive, linked, chained. *a.*

مسلط *musallat*, conquered, subdued; conquest; *musallīf*, m. a governor, ruler. *a.*

مسلك *maslak*, m. a way, path, track, an institution, regulation, rule of conduct. *a.*

مسلم *muslim*, a Musalmān, a believer in and follower of the Muhammadan faith; *musallam*, keeping safe, preserving in liberty; complete, sound, safe, entire, whole; free, exempted from. *a.*

مسلمان *musalmān* (v. *muslim*), m. a true believer, a Muhammadan. *a.*

مسلماني *musalmānī*, f. the Muhammadan religion; (vulg.) circumcision; (in India) a female Musalmān; adj. of or relating to the religion of Muhammad. *a.*

مسلنا *masalnā*, a. to bruise, to crush. *s.*

مسلوب *maslūb*, seized, snatched away; spoiled, stripped. *a.*

مسلوك *maslūk*, beaten; trodden; inserted. *a.*

مسلول *maslūl*, consumptive. *a.*

مسله *masla*, m. question, proposition, a precept of Muhammad. *a.*

مسما *musammā*, called, denominated. *a.*

مسمار *mismār*, m. a nail, peg, pin; *mismār karnā*, a. to raze, to destroy. *a.*

مسمانا *masmasānā*, n. to suppress one's sentiments from fear, to be mealy mouthed. *h.*

مسموع *masmū'*, heard, audible. *a.*

مسموم *masmūm*, poisoned; injured or infected by poison (meat). *a.*

مسمي *musammā*, named, denominated, entitled. *a.* [years. *a.*

مسن *musinn*, old, aged, advanced in

مسنا *musnā*, n. to be ground or pulverized. *h.*

مسند *masnad*, f. a throne, a large cushion, a prop, a chair; *masnad-nishīn*, a reigning prince. *a.*

مسند آرا *masnad-ārā*, adorning the throne, i.e. a king. *a. p.*

مسنون *masnūn*, legal, adopted into use; meritorious; circumcised. *a.*

مسواك *miswāk*, f. a tooth brush. *a.*

مسودة *musawwada*, m. a sketch or rough draft of a letter, &c. *a.*

مسور *masūr*, f. a kind of pulse (*Ervum lens*). *s.*

مسوريا *masūriyā*, f. a kind of small pox. *s.*

مسورا *masūrā*, m. the gums (of the teeth). *h.*

موسا *masosā*, twisted; grieved, afflicted; m. affliction, remorse, regret. *a.*

موسنا *masosnā*, a. to twist; to squeeze, wring. *h.*

مسهرى *masahrī*, f. curtains (of a bed). *s.*

مسهل *mushil*, aperient, purgative, laxative. *a.*

مسي *misī*, made of copper. *p.*

مسي *misī* or *missī*, f. a powder with which they tinge the teeth of a black colour (made of vitriol, &c.); adj. f. made of vetches. *h.*

مسير *masīr*, going, walking, proceeding on a journey. *a.*

مسين *masenī*, f. pl. hair or down on the upper lip which appears in early youth. *h.*

مسيح *masīh*, } the Messiah, Christ our  
مسيحا *masīhā*, } Lord. *a.*

مسيحاى *masīhā,ī*, } Christ like, of or rela-  
مسيحي *masīhī*, } ting to the Messiah;  
f. office or works of the Messiah. *a.*

مسيدان *misī-dān*, a box of gold or silver, &c. for holding *misī*. *h. p.*

مسين *misīn*, } m. a vetch, pulse. *h.*  
مسينه *misīna*, }

مش *mish*, m. fraud, trick, deception, pretence, sham; stratagem; envy. *s.*

مشابه *mushābih*, resemblance, picture, similitude; probability; like; *mushābih bihi*, compared with it. *a.*

مشابهت *mushābahat*, f. } similitude, re-  
مشابهه *mushābaha*, m. } semblance, probability. *a.*

مشاتمت *mushātamat*, f. reproaching, abusing, reviling. *a.*

مشار *mushār*, signified, indicated; *mushārun ilaihi*, above-mentioned, aforesaid. *a.*

مشارك *mushārik*, m. a comrade, an associate. *a.*

مشاركة *mushārat*, f. community, society, association, partnership. *a.*

مشاطگی *mashūtagī*, f. the art or office of attiring a bride. *a.*

مشاطه *mashāta*, f. a waiting maid, a woman who combs hair, a bride dresser; a woman who makes or conceals marriages, a go-between. *a.*

مشاعره *mushā'ara*, m. contending or excelling in poetry; lying or sleeping together under one coverlid; a meeting of poets. *a.*

مشاق *mashshāk*, m. a practiser, a proficient. *a.*

مشم *mashām*, m. the smell, the sensorium of smelling. *a.*

مشاورت *mushāwarat*, f. counsel, deliberation, consultation. *a.*

مشاهده *mushāhada*, m. sight, vision; ocular demonstration; *mushāhada-k*, *a.* to look at, to contemplate, to view. *a.*

مشاهره *mushāhara*, m. bargaining by the month; monthly salary, pay, wages. *a.*

مشاهیر *mashāhīr*, pl. (of *mashhūr*) those who are renowned or distinguished. *a.*

مشائخ *mushā,ikh*, pl. irreg. (of *shaiikh*) old men; holy persons, dervises, adorers. *a.*

مشائخی *mushā,ikhī*, f. holiness, sanctity, piety. *a.* [sforated. *a.*

مشبک *mushabbak*, latticed, grated, perforated.

مشبه *mushabbah*, assimilated, like. *a.*

مشت *musht*, f. the fist, a blow with the fist, a handful. *p.*

مشت *mushit*, stolen, robbed, pilfered. *s.*

مشتاق *mushtāk*, full of desire, desirous, wishing, longing (to see a person). *a.*

مشتاقانه *mushtākāna*, with a great desire (of seeing one). *a.*

مشتبه *mushtabih*, obscure, ambiguous. *a.*

مشتري *mushtarik*, m. a partner, an associate, an accomplice; *mushtarak*, common. *a.*

مشتري *mushtarī*, f. buying; m. a purchaser; the planet Jupiter. *a.*

مشتزن *musht-zan*, m. a boxer, a bruiser, a pugilist. *p.*

مشتزنی *musht-zanī*, f. boxing, the pugilistic art. *p.*

مشتعل *mushtu'al*, inflamed, kindled, set on fire; *mushtu'il*, grey-haired. *a.*

مشتق *mushtak*, derived (as one word from another); derivative. *a.*

مشمتمل *mushtamil*, comprehending containing, comprising. *a.*

مشتهر *mushtahir*, a proclaimer; *mushtahar*, proclaimed, celebrated, famous. *a.*

مشتهی *mushtahī*, longing, desiring, wishing. *a.*

مشت *mushī*, m. theft, robbery. *h.*

مشت *mashī*, f. silence; *mashī mārṇā*, to remain silent. *h.*

مشت *mishī*, sweet, sugary. *s.*

مشتامشی *mushīā-mushī*, f. thumping and pulling, boxing, fisticuffs. *s.*

مشتان *mishīānn*, m. sauce, seasoning, gravy, &c. *s.*

مشمتمار *mushtmār*, m. a pilferer, a robber; *mushtmār kar baiḥnā*, denotes a peculiar mode of sitting. *s.*

مشتی *mushī*, f. the fist, the closed hand; stealing, pilfering. *s.*

مشتبند *mushī-band*, m. one who clenches the fist. *s. p.*

مشتیبات *mushī-pāt*, m. pummelling, boxing. *s.*

مشتیمشت *mushī-mushī*, fist to fist, fisticuffs. *s.*

مشمجر *mushajjar*, m. a kind of silk cloth; adj. abounding in trees. *a.*

مشمخص *mushakhhās*, certain, ascertained, stipulated; a fine, an amercement. *a.*

مشد *mushaddad*, strengthened; (applied to a letter that is doubled or marked with the symbol *tashdid*). *a.*

مشر *mishar*, adj. mixing, blended, mingled; m. a title of Brāhmans, who were brought to India from *Shākadvīp* by *Kṛishṇa* in order to cure the leprosy of his son *Shāmba*; also a title of Brāhmans from *Maitāl*, &c.; a Hindu physician. *s.*

مشراب *mashrab*, m. place of drinking, imbibing; sect, religion; nature, temper, humour. *a.*

مشربه *mashraba*, a dining room, a parlour. *a.*

مشرت *mishrit*, mixed, mingled, added. *s.*

مشراف *musharraf*, exalted, ennobled; ornamented; *mushrif*, an examiner, inspector, observer. *a.*

مشرق *mashrik*, m. the east. *a.*

مشرک *mushrik*, m. an infidel, an idolater, a polytheist; *musharrak*, common (to many). *a.*

مشرن *mishran*, m. mixing, uniting; addition. *s.*

مشر *mashrū*, m. a kind of silk cloth (v. *mashrū*). *a.*

مشروب *mashrūb*, drunk, imbibed, potable. *a.*



مشرح *mashrūh*, explained, illustrated ;  
above-mentioned. *a.*

مشرحا *mashrūhan*, agreeably to the ex-  
planation, circumstantially. *a.*

مشروط *mashrūt*, agreed upon, stipulated ;  
(sub.) a settled revenue of ten per cent. allowed to the  
*zamīndārs*. *a.*

مشرع *mashrū'*, initiated, begun, commenced ;  
legal, just, prescribed by law ; *m.* a kind of cloth made  
of silk and cotton mixed (dressed in which it is lawful  
for Musalmāns to pray, that not being allowed in cloth  
entirely of silk). *a.*

مشعب *musha'bid*, } *m.* a conjurer, a  
مشعب *musha'biz*, } juggler. *a.*

مشر *mush'ir*, signifying, denoting, indi-  
cating, bearing the marks of. *a.*

مشعر *mash'ara*, *m.* a place where poets  
meet to read their verses, &c. *a.*

مشعل *mash'al*, *f.* } *m.* a torch, flambeau,  
مشعل *mash'ala*, *m.* } lantern. *a.*

مشعلجي *mash'alchī*, *m.* a torchbearer. *a. t.*

مشغل *mushghal*, busied, employed. *a.*

مشغله *mashghala*, *m.* employment ; pas-  
time. *a.*

مشغول *mashghul*, employed, occupied,  
diligent, anxious. *a.*

مشغولة *mashghūla*, *m.* employment, occu-  
pation, pastime. *a.*

مشغولي *mashghūlī*, *f.* the being employed,  
the state of being in office. *a.*

مشفق *mushfik*, kind, shewing favour, con-  
doling, merciful. *a.*

مشفقانه *mushfikāna*, favourably, kindly. *a.*

مشق *mashk*, *f.* piercing suddenly with a  
spear ; striking with velocity ; beating, lashing, tearing ;  
combing ; drawing (a garment, thing, &c.) every way  
in order to stretch it ; eating of the best parts (of forage,  
&c.) ; (a man) galled between the thighs ; tall, slender  
(girl) ; (met.) an example, copy to write after, exercise,  
practice, usage, use. *a.*

مشقاب *mushqāb*, *f.* a large shallow vessel,  
in which bread is kneaded. *t.*

مشقت *mashakkat*, *m.* trouble, labour,  
pains, toil. *a.*

مشقي *mashkī*, acquired by practice. *a.*

مشك *mashk*, *f.* a leather bag, especially  
for carrying water, a water-bag ; *mushk*, *m.* musk ;  
*mushk-bār*, diffusing musk, scented like musk ; (met.)  
a mistress's lock ; *mushk-fām*, musk-coloured ; (met.)  
the locks of a mistress. *p.*

مشكل *mushkil*, difficult, intricate, hard,  
painful. *a.*

مشكلات *mushkilāt*, *pl.* things difficult. *a.*

مشكور *mashkūr*, praised, laudable, agreeable,  
rewarded, thanked. *a.*

مشكوري *mashkūrī*, *f.* reward, thanking. *a.*

مشكوك *mashkūk*, doubtful, uncertain, pro-  
blematical. *a.*

مشكي *mushkī*, dark bay approaching to  
black (colour of a horse). *p.*

مشكيزه *mashkīza*, *m.* a small leather  
bottle. *p.* [hue. *p.*

مشكين *mushkīn*, musky, dark, of a sable

مشكين چرھانا *mushken charhānā*, *a.* to  
pinion, to tie the hands behind the back. *h.*

مشلول *mashlūl*, paralytic. *a.*

مشمول *mashmūl*, comprehended, contained,  
surrounded. *a.*

مشموم *mushmūm*, smelling, odoriferous,  
fragrant. *a.*

مشورت *mashwarat*, *f.* } counsel, consulta-  
مشورة *mashwara*, *m.* } tion, advice. *a.*

مشوش *mushawwash*, disturbed, confused,  
intricate ; distressed, uneasy, perplexed. *a.*

مشهد *mashhad*, a burying-place, especially  
for martyrs ; name of a city in Persia, formerly Tūs. *a.*

مشهود *mashhūd*, attested, proved, evinced,  
clear, manifest. *a.*

مشهور *mashhūr*, celebrated, published, di-  
vulged, conspicuous, famous ; *mashhūr hai*, it is re-  
lated, it is a current report. *a.*

مشی *mishū*, *f.* spikenard ; a sort of fen-  
nel. *s.*

مشی *mashī*, *m.* walking, going. *a.*

مشیت *mashīyat* or *mashīyat*, *f.* will,  
pleasure ; the will of God, fate, strength. *a.*

مشيخت *mashyakhat*, *pl. irreg.* (of *shaiikh*)  
seniors, elders, old men ; princes, presidents ; doctors,  
high priests. *a.*

مشير *mushīr*, *m.* a counsellor, a senator ;  
*mushīr i khāṣṣ*, a privy counsellor. *a.*

مشین *mushīn*, villanous, worthless ; *mu-*  
*shaiyan*, stately, dignified. *a.*

مصاحب *muṣāhib*, *m.* a companion, friend,  
favourite, aide-de-camp, a courtier. *a.*

مصاحبت *muṣāḥabat*, *f.* companionship, so-  
ciety. *a.*

مصاحف *maṣāḥif*, *pl.* (of *maṣḥaf*) books,  
volumes, &c. *a.*

مصارف *maṣārif*, *pl.* (of *maṣraf*) expenses,  
disbursements ; changes, vicissitudes. *a.*

مصاف *maṣāff*, *f.* a field of battle, the ranks  
of an army. *a.*

**مصافحه** *muṣāfaha*, m. shaking hands. *a.*  
**مصالح** *maṣūlih*, m. pl. (of *maṣlahat*) affairs; honour, glory, employments; materials; (Hind.) drugs, spices, seasoning. *a.*  
**مصالحة** *muṣālaḥa*, m. reconciliation, pacification. *a.*  
**مصائب** *maṣā'ib*, pl. (of *muṣibat*) afflictions, calamities. *a.*  
**مصباح** *miṣbāḥ*, f. a lamp, a torch, a lantern. *a.*  
**مصبر** *muṣabbar*, aloes (the plant or drug). *a.*  
**مصحف** *maṣḥaf*, *miṣḥaf*, or *muṣḥaf*, m. a book, a page, the *ḥurān*. *a.*  
**مصحوب** *maṣḥūb*, accompanied, accompanying. *a.*  
**مصدر** *maṣdar*, m. source, origin, spring, theme; the infinitive or noun of action; a place. *a.*  
**مصدع** *muṣaddi'*, troublesome, annoying. *a.*  
**مصر** *miṣr*, m. a large city; Egypt, also Cairo, the capital of Egypt. *a.*  
**مصر** *muṣirr*, one who perseveres or insists. *a.*  
**مصرع** *miṣrā'*, } m. a hemistich, a line  
**مصرع** *muṣarra'*, } (in poetry); leaf of a  
**مصرعة** *miṣra'a*, } folding-door. *a.*  
**مصرف** *muṣrif*, prodigal; *maṣraf*, m. expense, disbursement, cost, charge. *a.*  
**مصروع** *maṣrū'*, prostrated, seized with epilepsy. *a.*  
**مصروف** *maṣrūf*, expended, employed; turned, changed; declinable. *a.*  
**مصري** *miṣrī*, f. sugar-candy; m. an Egyptian. *a.*  
**مضطبه** *maṣṭaba*, an inn or caravanserai for the reception of strangers. *a.*  
**مضطفي** *muṣṭafā*, chosen, selected; m. one of the titles of *Muḥammad*. *a.*  
**مسطكي** *maṣṭakī*, f. (Gr. *μαστίχη*) mastiche (the resin of the *Pistacia lentiscus*). *g.*  
**مضطلاح** *muṣṭalah*, idiomatic, metaphoric; an idiom, a phrase. *a.*  
**مضطلاحات** *muṣṭalahāt*, pl. idiomatic expressions, &c. *a.*  
**مضفا** *muṣaffā*, clean, pure, transparent. *a.*  
**مضقول** *maṣḥūl*, polished, furbished. *a.*  
**مضلا** *muṣallā*, m. a carpet to pray on. *a.*  
**مصلح** *muṣliḥ*, m. a mediator, pacifier, adviser. *a.*

**مصلحت** *maṣlahat*, f. an action, occupation; expediency, the best thing to be done; counsel, advice; *maṣlahat-k*, a. to consult, to combine. *a.*  
**مصلوب** *maṣlūb*, crucified, suspended. *a.*  
**مصلي** *muṣallī*, holy, righteous. *a.*  
**مصمم** *muṣammam*, fixed, concluded, determined. *a.*  
**مصنع** *muṣanna'*, factitious, artificial. *a.*  
**مصنف** *muṣannif*, m. a composer, an author; *muṣannaf*, composed; a composition. *a.*  
**مصنفات** *muṣannafāt*, books, works, compositions. *a.*  
**مصنوع** *maṣnū'*, formed, created, made, prepared; artificial; an invention, contrivance. *a.*  
**مصنوعات** *maṣnū'āt*, pl. inventions, contrivances, works of skill. *a.*  
**مصور** *muṣawwir*, m. a painter, sculptor; forming, figuring; *muṣawwar*, a painting, a picture. *a.*  
**مصورى** *muṣawwirī*, f. the art of painting, &c. *a.*  
**مصيبت** *muṣibat*, f. a misfortune, disaster, affliction, adversity, evil, misery, ill; *muṣibat i nāghāzī*, an unlooked-for disaster or affliction. *a.*  
**مضاربة** *muṣāraba*, m. a battle, conflict, combat. *h.*  
**مضارع** *muṣārī'*, m. resembling; the aorist (in gram.). *a.*  
**مضاعف** *muṣā'af*, doubled, increased, multiplied. *a.*  
**مضاف** *muṣāf*, annexed, added; related; (sub.) a noun placed in construction; one who is joined to others with whom he has no natural connection; *muṣāf ilaihi*, the noun governed. *a.*  
**مضامين** *maṣāmīn*, pl. (of *maṣmūn*) the contents of a book (epistle, &c.). *a.*  
**مضايقة** *muṣāyaka*, m. penury, necessity, distress, poverty; moment, consequence, significance; *kuchh muṣāyaka nahīn*, it is of no consequence. *a.*  
**مضبوط** *maṣbūṭ*, strong; possessed, occupied, restrained, moderated. *a.*  
**مضبوطى** *maṣbūṭī*, f. strength, durability. *a.*  
**مضحك** *miṣḥāk*, laughing, merry, facetious. *a.*  
**مضحك** *muṣḥik*, ridiculous, droll, laugh-  
**مضحكات** *muṣḥikāt*, pl. jests, jokes, funny sayings or doings. *a.*  
**مضحكة** *maṣḥaka*, m. humour, fun, drollery, a pun, *bon mot*. *a.*  
**مضر** *muṣirr*, pernicious, hurtful. *a.*  
**مضرب** *miṣrāb*, a musical plectrum or bow. *a.*

مضرت *mazarrat*, f. detriment, damage, injury. *a.*

مضطرب *muztarr*, rendered desperate, afflicted. *a.*

مضطرب *muztarib*, agitated, disturbed, afflicted, chagrined, anxious, uneasy. *a.*

مضطربانه *muztaribāna*, in a state of agitation. *a.*

مضغه *muzgha*, m. a lump of flesh; a glutton, an ill-bred person. *a.*

مضمار *miẓmār*, a large plain or place for exercise, a race-course, downs. *a.*

مضمير *muzmir*, conceiving, imagining; *muzmar*, concealed, imagined, conceived in the mind. *a.*

مضمضة *mazmaṣa*, m. washing or rinsing out the mouth. *a.*

مضمن *muzamman*, contained, inserted, a kind of poem. *a.*

مضموم *mazmūm*, added, joined, accumulated; (a letter) marked with the vowel point *ṣamma* or *pesh* (i.e. the short u). *a.*

مضمون *mazmūn*, m. sense, signification, contents (of a letter or book). *a.*

مضور *maẓūr*, becoming acrid, pricking the tongue (wine or milk). *a.*

مطا *maṭā*, m. favour, protection. *a.*

مطابق *muṭābiq*, conformable, equal, suitable, agreeable to. *a.*

مطابقت *muṭābakat*, f. conformity, equality. *a.*

مطاع *muṭā'*, obedient; obeyed. *a.*

مطالب *maṭālib*, pl. (of *maṭlab*) demands, requisitions, desiderata. *a.*

مطالعة *muṭāla'a*, m. contemplation, consideration; reading, study; *muṭāla'a-k*, to read, study, peruse. *a.*

مطاهرة *muṭāhara*, purifying, cleansing, ablution. *a.*

مطايبة *muṭāyaba*, sport, joking, pleasantry. *a.*

مطبخ *maṭbakh*, m. a place for cooking; a kitchen; *miṭbakh*, a cooking utensil. *a.*

مطبق *muṭabbak*, multiplied, doubled. *a.*

مطبوخ *maṭbūkh*, cooked, dressed. *a.*

مطبوع *maṭbū'*, agreeable, acceptable, worthy, laudable; natural, innate. *a.*

مطرب *muṭrib*, a musician, singer, minstrel. *a.*

مطربي *muṭribī*, f. the life or art of a musician; minstrelsy. *a.*

مطروح *maṭrūh*, rejected, dejected, abjected; (sub.) an infidel. *a.*

مطروحات *maṭrūhāt*, pl. things rejected. *a.*

مطعم *maṭ'ūm*, food, any thing eatable. *a.*

مطعون *maṭ'ūn*, reproached, accursed. *a.*

مطلب *maṭlab*, m. a question, petition, intention, wish, desire, purpose, meaning, an object of pursuit; stricken with pestilence. *a.*

مطلع *maṭla'*, m. the place of rising, the east; the first couplet of a *ghazal* or ode; *muṭṭali'*, rising, perceiving, informed. *a.*

مطلق *mutlaq*, absolute, universal, principal, supreme; wholly, at all at all; not in the least, never; entirely, altogether; *muṭlaqu-l-'inān*, free, giving the reins. *a.*

مطلقا *mutlaqan*, absolutely, not at all. *a.*

مطلوب *maṭlūb*, demanded, required, necessary, wanted. *a.*

مطمئن *muṭma'inn*, quiet, secure, tranquil. *a.*

مطوق *muṭawwak*, ornamented with a collar. *a.*

مطول *maṭūl*, one who delays payment of a debt, or the performance of a promise; *miṭwal*, gentle, soft, easy; *muṭawwal*, extended, prolonged, tall. *a.*

مطهر *muṭahhar*, pure, holy, purified; *maṭhar*, a place for purification. *a.*

مطهرة *maṭhara*, a vessel from which they pour holy water in ablution. *a.*

مطير *maṭīr*, dropping, raining. *a.*

مطيع *muṭī'*, abject, obedient, submissive, obsequious. *a.*

مظاهر *mazāhir*, pl. (of *maẓhar*) objects, spectacles. *a.*

مظفر *muzaffar*, victorious, a conqueror. *a.*

مظلل *muzallal*, shaded (from the sun). *a.*

مظلم *muzlim*, dark (night); one who walks in darkness. *a.*

مظلمة *mazlama*, oppression, tyranny, injustice, cruelty. *a.*

مظلوم *mazlūm*, injured, oppressed; mild, gentle, modest, submissive. *a.*

مظلومي *mazlūmī*, } f. modesty, meekness; the state of being oppressed. *a.*  
مظلوميت *mazlūmīyat*, }

مظنه *mazinna*, m. suspicion, conjecture, opinion. *a.*

مظهر *mazhar*, m. a place where any spectacle is represented, a theatre, stage. *a.*

مع *ma'*, with, together, along with. *a.*

معا *ma'an*, along with, at the same time; *mīā*, a gut, the intestines. *a.*

معابد *ma'ābid*, pl. (of *'abd* or *ma'bid*, q.v.) servants (of God); sacred places, temples. *a.*



معاتب *mu'ātab*, reprehended, chidden. *a.*  
 معاد *ma'ād*, the place or state to which one returns, the next world. *a.*  
 معادن *ma'ādin*, pl. (of *ma'dan*) mines, quarries. *a.*  
 معاذ *ma'āz*, taking refuge, flying to God; *ma'āza-l-lāh*, God be our refuge! may God forbid. *a.*  
 معارض *mu'āriḡ*, m. an adversary, opponent, competitor. *a.*  
 معارضة *mu'āraḡa*, m. contradiction, opposition. *a.*  
 معارف *mu'ārif*, pl. sciences, acquirements. *a.*  
 معاش *ma'āsh*, f. life, living, livelihood; subsistence. *a.*  
 معاشرت *ma'āsharat*, associating, conversation, living and eating together. *a.*  
 معاصي *ma'āṣī*, sins, crimes; *mu'āṣī*, rebellious, criminal. *a.*  
 معاف *mu'āf*, absolved, exempted, dispensed with, forgiven. *a.*  
 معافي *mu'āfi*, f. immunity, exemption; in revenue language it denotes lands, the rents of which, payable to government, are remitted in perpetuity to the holder. *a.*  
 معاقبات *mu'ākabat*, chastisement, penalty. *a.*  
 معالج *mu'ālīj*, m. a physician, a doctor. *a.*  
 معالجة *mu'ālaja*, m. curing, healing; a remedy, adjustment (of any affair). *a.*  
 معالم *ma'ālim*, signs, vestiges, banners. *a.*  
 معاملة *mu'āmala* (also *mu'āmalat*), affair, business, negotiation, transaction. *a.*  
 معانقة *mu'ānaḡa*, m. throwing the arms round another's neck, embracing. *a.*  
 معاني *ma'ānī*, significations, senses. *a.*  
 معاودت *mu'āwadat*, f. returning (to a former habitation), coming or going. *a.*  
 معاوضة *mu'āwaḡat*, f. retaliating, returning like for like. *a.*  
 معاون *mu'āwin*, m. assisting, an assistant. *a.*  
 معاونت *mu'āwenat*, f. assistance. *a.*  
 معاهدة *mu'āhada*, confederacy, alliance. *a.*  
 معاينة *mu'āyana*, m. beholding. *a.*  
 معبد *ma'bid*, m. a place of worship, temple, mosque, church; *mu'abbid*, m. an adorer, a worshipper. *a.*  
 معبر *mu'abbir*, m. an interpreter of dreams; *ma'bar*, m. a pass, ferry, ford; *mi'bar*, a ferry-boat. *a.*  
 معبود *ma'būd*, adored, worshipped; God. *a.*  
 معتك *mu'tād*, m. custom, habit, use. *a.*

معتبر *mu'tabar*, confidential, respectable, worthy of confidence, reputable, trustworthy. *a.*  
 معتدل *mu'tadil*, temperate, tolerable. *a.*  
 معترض *mu'tariḡ*, opposing, hindering, interposing. *a.*  
 معترف *mu'tarif*, acknowledging, confessing. *a.*  
 معتم *mu'taṡim*, a servant, attendant. *a.*  
 معتقد *mu'taḡid*, m. a believer, a faithful friend or servant. *a.*  
 معتكف *mu'takif*, assiduous in prayer, religious, devout. *a.*  
 معتمد *mu'tamad*, trustworthy, confided in. *a.*  
 معجز *mu'jiz*, } a miracle. *a.*  
 معجزات *mu'jizat*, }  
 معجزات *mu'jizāt*, pl. (of *mu'jizat*), miracles. *a.*  
 معجون *ma'jūn*, f. an electuary medicine, confection. *a.*  
 معدلت *ma'dalat*, f. justice, equity. *a.*  
 معدن *ma'dan*, m. and f. a mine, a quarry. *a.*  
 معدني *ma'danī*, mineral, metallic; f. metal, produce of the mine. *a.*  
 معدود *ma'dūd*, numbered, computed. *a.*  
 معدوم *ma'dūm*, non-existent, abolished. *a.*  
 معدة *mi'da*, m. the stomach; (lit.) hypochondrium. *a.*  
 معذرت *ma'zarat*, an excuse, apology. *a.*  
 معذور *ma'zūr*, excused, excusable; disappointed. *a.*  
 معرا *mu'arrā*, bare, naked, bald. *a.*  
 معراج *mi'rāj*, m. a ladder, stair, any thing by which one ascends; ascent, ascension. *a.*  
 معرض *ma'riḡ*, m. an occasion, a contingency, an occurrence; a place of meeting. *a.*  
 معرف *mu'arriḡ*, describing, defining, praising. *a.*  
 معرفت *ma'rifut*, f. knowledge; account, cause, reason; prep. by means of, through the means of, by. *a.*  
 معركة *ma'raka* or *ma'rika*, m. a field of battle; *ma'rikai-jihād* or *-kārzar*, a field of contest, an amphitheatre; *ma'rika-gir*, a rope-dancer. *a.*  
 معروض *ma'rūṡ*, presented; (sub.) a representation, a petition. *a.*  
 معروف *ma'rūḡ*, known; active voice of a verb; the letters *wao* and *ye* are said to be *ma'rūḡ* when the former has the sound of *oo* in *mood*, or of *u* in *rule*, and the latter of *ee* in *feel*, or *i* in *machine*; as in the words *nūr*, splendour, and *fīl*, an elephant. *a.*

معزز *mu'azzaz*, honoured, revered, honourable. *a.*

معزول *ma'zūl*, deposed, displaced, dismissed, degraded, dispossessed. *a.*

معزولي *ma'zūlī*, *f.* dismissal from office. *a.*

معسور *ma'sūr*, difficult, arduous. *a.*

معشر *ma'shar*, *m.* a company, a troop, a society. *a.*

معشوق *mu'shūq*, *m. f.* a beloved object, a mistress. *a.*

معشوقه *ma'shūqa*, *f.* a beloved one, a mistress. *a.*

معشوقيت *ma'shūkiyat*, *f.* loveliness, amiability. *a.*

معصفر *mu'aṣṣar*, *m.* safflower (*Carthamus tinctorius*). *a.*

معصوم *ma'sūm*, defended, preserved; innocent, simple; (sub.) an infant. *a.*

معصوميت *ma'sūmiyat*, *f.* innocence, simplicity; infancy. *a.*

معصيت *ma'siyat*, disobedience, sin. *a.*

معطر *mu'atṭar*, perfumed, fragrant. *a.*

معطل *mu'atṭal*, vacant, unemployed, neglected, destitute, out of use, idle. *a.*

معطوف *ma'tūf*, turned, twisted; conjoined, coupled. *a.*

معظم *mu'azzam*, honoured, great, respected; *mu'azzam*, the superior, the greater. *a.*

معقول *ma'kūl*, reasonable, probable, just, pertinent, proper. *a.*

معقولات *ma'kūlāt*, probabilities, words or things consistent with reason. *a.*

معقوليت *ma'kūliyat*, *f.* reasonableness. *a.*

معك *ma'uk* or *ma'aka*, with thee; *allāhu ma'ak*, may God be with thee. *a.*

معا *mu'allā*, sublime, elevated, exalted. *a.*

معلق *mu'allaq*, suspended, pendulous, hanging. *a.*

معلقات *mu'allakāt*, *pl.* things suspended; generally applied to certain celebrated Arabian poems, that had the honour of being suspended in the temple of Mecca. *a.*

علم *mu'allim*, *m.* an instructor, a preceptor, a pilot; *mu'allam*, taught, instructed. *a.*

معلول *ma'lūl*, indisposed, sick, diseased, distempered. *a.*

معلوم *ma'lūm*, known, distinguished, notorious, evident, apparent, obvious; (sub.) the active voice of a verb. *a.*

معارف *ma'lūmāt*, things known, sciences. *a.*

معلي *mu'allā*, exalted, high, elevated, eminent, sublime. *a.*

معا *mu'ammā*, *m.* an enigma, an acrostic; a verse of mysterious meaning. *a.*

معمار *mi'mār*, *m.* a builder, architect, mason. *a.*

معماري *mi'mārī*, *f.* architecture, art of building. *a.* [*life. a.*]

معمار *mu'ammār*, aged, blessed with long

معمور *ma'mūr*, full, abounding in, stocked with; cultivated, happy, delightful, closed. *a.*

معمورة *ma'mūra*, *m.* a cultivated spot. *a.*

معمول *ma'mūl*, made, prepared; established, customary, practised. *a.*

معملي *mu'ammā*, a cross riddle, an enigma. *a.*

معن *ma'n*, *m.* name of a liberal man. *a.*

معنا *ma'nā*, *m.* sense, meaning, signification. *a.*

معناوي *ma'nāwī*, significant, real, true. *a.*

معنبر *mu'ambar*, perfumed with amber. *a.*

معنقه *ma'naqa*, *m.* a collar or any thing similar round the neck. *a.*

معنوي *ma'nawī*, essential, intrinsic, real; significant. *a.*

معني *ma'nī*, *f.* meaning, sense,

معني *ma'ne*, *m.* (used pl.) signification,

معني *ma'nā*, *m.* reality. *a.*

معون *ma'un*, *m.* aid, assistance, favour. *a.*

معونت *ma'unat*, *f.* assistance, protection. *a.*

معود *mu'awwad*, exercised, trained. *a.*

مع *ma'a* or *ma'ahu*, with, together with, along with; *ma'a hāzā*, along with that, in addition to that, nevertheless. *a.*

معهود *ma'hūd*, agreed, established, fixed, appointed, determined, promised. *a.*

معيار *mi'yār*, *m.* a touchstone; the mark or standard of money, weight, or measure. *a.*

معيشت *ma'ishat*, *f.* subsistence. *a.*

معين *mu'aiyan*, established, ascertained, certified; *mu'in*, an assistant. *a.*

معيوب *ma'yūb*, wicked, vicious, defective, opprobrious, infamous. *a.*

مغ *mugh*, *m.* a tavern-keeper; also one of the magi, a worshipper of fire; *mugh-bacha*, the son of a tavern-keeper, or worshipper of fire. *p.*

مغاك *mughāk*, *m.* a pit. *p.*

مغالطة *mu'ghālata*, *m.* leading into error, mutual misunderstanding. *a.*

مغاير *mu'ghāyir*, contrary, different, repugnant. *a.*

مغايرت *mughāyarat*, *f.* barter; disagreement, repugnance. *a.*

مغتنم *mughthanīm*, enriched, possessed of, enjoying. *a.*

مغچه *mughcha*, *m.* soreness under the arms. *p.*

مغرب *maghrab* or *maghrib*, *m.* the west, the western regions, generally applied to the north coast of Africa. *p.*

مغربی *maghrabī*, western, occidental; African. *a.*

مغرق *mughraq*, gilded, covered with or immersed in gold or silver; *mugharrak*, immersed, plunged in water, also gilded or covered with gold. *a.*

مغرور *maghrūr*, proud, arrogant, haughty, fastidious. *a.*

مغروری *maghrūrī*, *f.* pride, arrogance. *a.*

مغز *maghz*, *m.* the brain, marrow, kernel, pith; (met.) pride, arrogance; *maghz bhinnānā*, to have a buzzing in the ears; *maghz pachānā* or *phirānā*, to tease, to distract; *maghz khālī-k*, to distract, to talk much and foolishly; *maghz-dār*, full of marrow, kernel, pith, brain; *maghz khānā*, to tease, to distract. *p.*

مغزی *maghzī*, *f.* edging, border. *p.*

مغزلی *maghzā*, *m.* a field of battle. *a.*

مغفر *mighfar*, *m.* a helmet. *a.*

مغفرت *maghfirat*, *f.* absolution, remission. *a.*

مغفور *maghfūr*, pardoned; (met.) deceased. *a.*

مغل *mughal*, *m.* a Mogul, a native of Tartary or Tūrān. *p.*

مغلانی *mughlānī*, *f.* the female of *mughal*, *q.v.* *p.*

مغلق *mughlak*, abstruse. *a.*

مغلم *mughlim*, libidinous; (sub.) a pæderast. *a.*

مغلوب *maghlūb*, conquered, overcome, subdued. *a.*

مغموم *maghmūm*, grieved, sorrowful, sad. *a.*

مغناطیس *mighnālīs* (μαγνητῖς), *m.* the magnet or loadstone. *g.*

مغنی *mughannī*, *m.* a singer, a musician. *a.*

مغول *mighwal*, a long small sword; a man's name. *a.*

مغیب *mughaiyāb*, concealed, hidden. *a.*

مغیر *mughaiyar*, changed, altered. *a.*

مغیلان *mughīlān*, the acacia tree. *a.*

مفاجات *mufājūt*, *f.* sudden death. *a.*

مفاخرت *mufākharat*, *f.* boasting, glorying, arrogance. *a.*

مفارقت *mufāraḳat*, *f.* separation, alienation, absence. *a.*

مفاسد *mafāsīd*, *pl.* (of *mafsadat*) evils. *a.*

مفاصل *mafāṣil*, *pl.* (of *mafṣal*) the joints. *a.*

مفاصله *mufāṣala*, distance, space, interval. *a.*

مفایشه *mufāyasha*, *m.* boasting, vaunting, contending for superiority. *a.*

مفت *muft*, gratuitously, gratis, for nothing; *muft-khor*, a parasite. *p.*

مفتاح *miftāḥ*, a key or any instrument by which a door is opened. *a.*

مفتخر *muftakhir*, boasting, gasconading. *a.*

مفتري *muftarī*, *m.* a slanderer, liar, calumniator. *a.*

مفتقر *muftaqir*, reduced to poverty. *a.*

مفتوح *maftūḥ*, opened; taken, subdued (as a town, &c.); (in gram.) having the short vowel *fatḥa* (-). *a.*

مفتون *maftūn*, tried (as gold by the fire); insane, fascinated, mad with love. *a.*

مفتی *muftī*, *m.* a lawgiver. Among the Turks the *muftī* is the supreme head of the law. *a.*

مفر *mafarr*, an asylum, a refuge. *a.*

مفرح *mufarriḥ*, exhilarating; an exhilarating medicine, in which rubies are an ingredient. *a.*

مفرد *mufrad*, solitary, alone, single, singular number. *a.*

مفردات *mufradāt*, simples, things uncompounded. *a.*

مفرق *mufrik*, *m.* the crown of the head. *a.*

مفروح *mafrūḥ*, glad (tidings). *a.*

مفروض *mafrūḏ*, required by duty, indispensable. *a.* [persed. *a.*

مفروق *mafrūḳ*, separated, divided, dissipated. *a.*

مفسد *mufsid*, a seditious person, author of evil. *a.* [tiousness. *a.*

مفسدین *mufsid-pan*, *m.* litigiousness, seditiousness. *a.*

مفسدی *mufsidī*, seditious, litigious (person); *f.* seditiousness, strife, litigation. *a.*

مفسر *mufassar*, explained, commented on, declared; *mufassir*, *m.* an interpreter. *a.*

مفصل *mufaṣṣal*, distinct, full, ample, detailed (account of circumstances); adv. particularly, diffusively, distinctly, fully. In India the term *mufaṣṣal* or *mufaṣṣil*, is used to denote the country (in opposition to town). *a.*



مفعول *muf'ul*, that which is governed or acted upon; the accusative case; the participle passive. *a.*  
مفقود *maf'ūd*, not to be found; missing; wanting. *a.*

مفلس *muf'lis*, poor, wretched; a bankrupt. *a.*

مفلسي *muf'lisi*, *f.* poverty, destitution, bankruptcy. *a.*

مفلوك *maflūk*, unfortunate; poor, needy. *a.p.*

مفوض *mufawwaz*, resigned, delivered over, committed to the care of. *a.*

مفهوم *maf'hūm*, comprehended, understood. *a.*

مفيد *muf'id*, profitable, useful, salutary. *a.*

مقابر *maḳābir*, *pl.* (of *maḳbara*) tombs, sepulchres. *a.*

مقابل *muḳābil*, opposite, confronting, collecting. *a.*

مقابله *muḳābala*, *m.* or *muḳābalat*, *f.* comparison, collation, confronting, presence. *a.*

مقابله *maḳāba*, *m.* a dressing-box. *a.*

مقاتله *muḳātala*, *m.* slaughter, carnage, battle. *a.*

مقاربت *muḳārabat*, *f.* drawing near, proximity. *a.* [nection. *a.*

مقارنت *muḳāranat*, *f.* conjunction, con-

مقاصد *maḳāṣid*, *pl.* (of *maḳṣad*) designs, enterprises, attempts. *a.*

مقاعد *muḳā'id*, *m.* whatever comes behind another; a guardian, keeper. *a.*

مقال *maḳāl*, } *m.* speech, discourse, say-

مقاله *maḳāla*, } ing, sentence, a word. *a.*

مقام *maḳām*, *m.* dwelling, mansion, a place of residence or encamping; halting of an army. *a.*

مقامات *maḳāmāt*, *pl.* sittings; conversations or discourses. *a.*

مقامي *maḳāmī*, residing, a resident. *a.*

مقاومت *muḳāwamat*, *f.* opposition, resistance. *a.*

مقبر *maḳbar*, } *m.* a burying-place, a tomb,

مقبرة *maḳbara*, } sepulchre, monument. *a.*

مقبول *muḳbūl*, prosperous, fortunate, favouring, propitious. *a.*

مقبوض *maḳbūz*, taken, seized, occupied, possessed, imprisoned. *a.*

مقبول *maḳbūl*, agreeable, acceptable, taking in good part, agreed on; one of the faithful; (*sub.*) a mistress. *a.*

مقبوليت *maḳbūliyat*, *f.* agreement, agreeableness; orthodoxy. *a.*

مقتبس *muḳtabis*, *m.* one who quotes, a quoter, receiving, acquiring, borrowing from another; *muḳtabas* (*part. pass.*), quoted. *a.*

مقتدا *muḳtadā*, followed, imitated, imitable. *a.*

مقتدر *muḳtadir*, powerful, strong. *a.*

مقتدي *muḳtadī*, *m.* an imitator, a follower. *a.*

مقتصر *muḳtaṣar*, summary. *a.*

مقتضا *muḳtaṣā*, exacted, required; (*sub.*) exigence, necessity, expediency; *adj.* conformable. *a.*

مقتضي *muḳtaṣī*, one who exacts or demands. *a.*

مقتل *maḳtal*, *m.* a place of slaughter; the place of death, i.e. any diseased or wounded part of the body that causes death. *a.*

مقتول *maḳtūl*, killed, slain, slaughtered. *a.*

مقدار *miḳdār*, *m.* quantity, measure, space, number. *a.*

مقدر *muḳaddar*, predestined; understood; (*sub.*) fate, destiny; *muḳaddir*, the Deity (as predestinator). *a.*

مقدس *muḳaddas*, holy, consecrated; *baitu-l-muḳaddas*, Jerusalem; *maḳdis*, a holy place, a sanctuary. *a.*

مقدم *muḳaddam*, antecedent, prior; (*sub.*) the advanced guard; *muḳdim*, *m.* arrival. *a.*

مقدّمات *muḳaddamāt*, *pl.* (of *muḳaddama*) premises, prefaces, &c. *a.*

مقدمه *muḳaddama* or *muḳaddamat*, *m.* the first part, preface, preamble; cause (in law); business; subject, affair, matter; *muḳaddamatu-l-jaish*, the advanced guard of an army. *a.*

مقدور *maḳdūr*, predestined, possible; *m.* power, ability, possibility, fate; *tā maḳdūr* or *maḳdūr-bhar*, to the best of one's ability. *a.*

مقدورات *maḳdūrāt*, things predestined or possible. *a.*

مقر *maḳarr*, *m.* a residence, station, place of rest; *muḳarr*, establishing, conforming, settling (affairs); confessing, professing. *a.*

مقراض *miḳrāz*, *f.* scissors, shears. *a.*

مقرب *muḳarrab*, approximated, admitted; (*sub.*) relations; *muḳarrabu-l-ḥaḡrat*, the king's relations, blood royal; *muḳarrabu-l-ḫidmat*, confidential servants. *a.*

مقرر *muḳarrar*, certain, infallible, established, unquestionable; *adv.* assuredly, unquestionably. *a.*

مقرر *muḳarrarī*, *f.* an appointment; a fixed tenure in perpetuity; *muḳarrarī-dār*, *m.* the holder of a *muḳarrarī* tenure. *a.*

مقروض *maḳrūz*, lent, a loan. *a.*

مقروضي *maḳrūzī*, *m.* one who is in debt. *a.*

مقرون *maqrūn*, near, conjoined, connected, related. *a.*

مقسم *maḳṣam*, a part, a portion; *maḳsim*, time or place of partition; *muḳsim*, swearing (by God); *muḳsam*, m. an oath; a place where they swear; *muḳassim*, dividing, distributing, dispersing; *muḳassam*, divided; having a beautiful (face); beautified. *a.*

مقسوم *maḳṣūm*, distributed, divided; the quotient, an allotment, a portion. *a.*

مقشر *muḳashshar*, barked, skinned, peeled. *a.*

مقصد *maḳṣad*, m. intention, design, meaning, purpose, desire, wish. *a.*

مقصر *muḳaṣṣar*, deficient, defective. *a.*

مقصود *maḳṣūd*, m. intention, wish; adj. intended, aimed at. *a.*

مقصور *maḳṣūr*, } abridged, diminished;  
مقصورة *maḳṣūra*, f. } insufficient, defective. *a.*

مقط *miḳaṭṭ*, a small piece of ivory, bone, &c. on which oriental penmen nib their writing reeds or *kalam*s. *a.*

مقطر *muḳaṭṭir*, distilling, dropping; *muḳaṭṭar*, distilled. *a.*

مقطع *maḳṭa'*, m. the last verse of a poem; cutting, amputating; *miḳṭa'*, m. shears for cutting cloth, silver, &c.; a cutting instrument in general; *muḳaṭṭa'*, adj. cut, cut out, shaped; well dressed, well shaped, beautiful. *a.*

مقطعات *muḳaṭṭa'āt*, pl. small kinds of garments; a species of short poems. *a.*

مقعد *maḳ'ad*, f. a place to sit on; the hips; the anus, podex. *a.*

مقفا *muḳaffā*, measured (prose); (sub.) an oration rhythmically composed. *a.*

مقفل *muḳaffal*, locked, bolted (a door). *a.*

مقلب *muḳallib*, he who converts or turns; *muḳallibu-l-ḳulūb*, the converter of hearts, God. *a.*

مقلوب *maḳlūb*, turned, inverted, converted; *maḳlūb mustawī*, a word or sentence which may be read backward or forward, as *darad* (or in English, madam), a palindrome. *a.*

مقناطيس *miḳnālīs*, the magnet or loadstone. *a.*

مقنع *maḳna'*, a veil of muslin or cloth, worn over the head and reaching to the ground (chiefly applied to a bride's veil). *a.*

مقوله *maḳūla*, said, repeated over and over again. *a.*

مقوي *muḳawwī*, strengthening; *muḳawwī, i dil*, cardiac; *muḳawwī, i dimāgh*, cephalic; *muḳawwī, i kabid*, hepatic; *muḳawwī, i mī'da*, tonic. *a.*

مقهور *maḳhūr*, conquered, subdued, disturbed, oppressed, vexed. *a.*

مقي *muḳī*, an emetic; *maḳā*, cleaning (the teeth). *a.*

مقياس *miḳyās*, m. the stile of a dial; the band of a watch, &c.; the nilometer in Egypt. *a.*

مقيت *muḳīṭ*, powerful, a guardian, keeper, feeder or nourisher. *a.*

مقيد *muḳaiyid* (also *muḳaiyad*), diligent, attentive, fixed, bound, dedicated to, noted, signed, registered. *a.*

مقيش *muḳkaish* or *muḳaiyash*, m. brocade (properly *muḳaiyas*). *a.*

مقيشي *muḳkaishī*, brocaded, embroidered. *a.*

مقيم *muḳīm*, m. a resident, a dweller, an inhabitant; adj. assiduous, fixed, constant. *a.*

مقيم *maḳīm*, m. a broker, an appraiser. *p.*

مقيمي *maḳīmī*, f. brokerage. *p.*

مكا *mukkā*, m. a thump, a blow with the fist. *s.*

مكاتبت *mukātabat*, f. correspondence (by letters). *a.*

مكاتبات *mukātabāt*, pl. letters, epistolary correspondence. *a.*

مكاتيب *maḳātīb*, pl. writings, letters. *a.*

مكار *makkār*, m. } a cheat, a knave, im-  
مكاره *makkāra*, f. } postor. *a.*

مكاري *maḳkāri*, f. fraud, imposture, cheating, roguery. *a.*

مكاشفت *maḳūshafat*, f. acting openly, displaying any thing. *a.*

مكافات *mukāfāt*, f. recompense, retribution, retaliation, requital. *a.*

مكان *maḳān*, m. a place, station, dwelling; *maḳān-dār*, owner of a place; (vul.) the *ṣaḳīr* who occupies any particular station; a watchman. *a.*

مكانات *maḳānāt*, pl. stations, dwellings. *a.*

مكائد *maḳā'id*, pl. frauds, stratagems. *a.*

مكت *mukt*, m. a pearl. *s.*

مكت *mukt* or *mukti*, f. pardon, absolution, salvation, exemption from transmigration; the imaginary reabsorption of the emancipated spirit into its great primary source; identification with the supreme being; liberation, setting free or loose. *s.*

مكت *mukt* or *mukta*, adj. absolved, freed, exempt from all further transmigration; (sub.) m. the spirit released from mundane existence, and reintegrated with its divine original. *s.*

مكتا *muktā*, much, many. *h.*

مكتا *muktā*, } m. a pearl. *s.*  
مكتاهل *muktā-phal*, }

مكتاولي *muktāwalī*, f. a pearl necklace. *s.*

مکتب *maktab*, m. a school; a place for writing; *maktab khāna*, a school-house. *a.*

مکتفی *muktafī*, turning down (a vessel); content, having enough. *a.*

مکتوب *maktūb*, written; m. a letter. *a.*

مکتوم *maktūm*, hidden, concealed. *a.*

مکت *mukut* or *makut*, a crown, a diadem. *s.*

مکھال *mikhāl*, } the instrument with which  
مکحل *mikhal*, } they apply collyrium to the eyes. *a.*

مکھول *makhūl*, anointed with collyrium. *a.*

مکدر *mukaddar*, sullied, afflicted, disturbed, vexed, anxious. *a.*

مکر *makr*, m. fraud, deceit, evasion, imposture; *makr-chakar*, m. fraud and subterfuge. *a.*

مکر *mukur*, m. a mirror, a looking-glass; *makar*, m. a shark or alligator; name of the tenth zodiacal sign, the sign Capricorn, represented by a water animal, with the body and tail of a fish and the neck and head of an antelope; *makar-ākrit*, shaped like the *makar*. *s.*

مکرر *mukarrar*, repeated; *mukarrar-k*, *a.* to repeat, to say over a second time. *a.*

مکرم *mukarram*, venerable, noble, illustrious, respected, revered. *a.*

مکرمات *makramat*, f. honour, glory, dignity, nobility, liberality, generosity, grace, goodness, bounty. *a.*

مکرنā *mukarnā*, *a.* to deny. *h.*

مکرنند *makrand*, m. the nectar or honey of a flower; the *kokila* or Indian cuckoo; a fragrant kind of mango; a species of jasmine. *h.*

مکرنندونی *makrand-watī*, f. the trumpet-flower. *h.*

مکرونا *makronā*, *a.* to wet (slightly). *h.*

مکروه *makrūh*, hated, odious, abominable, disgusting, obscene. *a.*

مکروهات *makrūhāt*, things abominable or disgusting. *a.* [ful. *a.* *h.*

مکرهايا *makarhā, iyā*, fraudulent, deceit-

مکری *mukrī*, f. a kind of short poem of frequent use in the Braj dialect, the peculiarities of which are these. It consists of four lines, each composed of four trochees. In the three first the speaker, a female, appears to talk of her lover; but, on the question being put by a friend, applies the whole to some other object. Hence the name from *mukarnā*, to deny. Thus, *Bāṭ chalat miro anchrā gahe; merī sunē na apnī kahe. Nā kachhu mo soñ jhagrā jhāñā; kyūñ sakhī, sajjan? nā sakhī, kāñā*, "As I went along the road, he seized my robe, neither heard what I said, nor made any reply. In short, we had not the smallest dispute. Who friend, your lover? no friend, a thorn." *a.*

مکرا *makar*, } m. a kind of grain; a spi-  
مکرا *mukrā*, } der. *s.*

مکرا *makrānā*, to fidget, to waver, to counteract, to move crookedly. *a.*

مکری *makrī*, f. a spider; *makrī kā jālū*, a spider's web, hence (met.) any thing very fine and slender. *s.*

مکس *maks*, offering a price, bidding at a sale. *a.*

مکسور *maksūr*, } a letter marked with  
مکسورة *maksūra*, } the vowel *kasra*; broken, cut; a fraction (in arithmetic). *a.*

مکشوف *makshūf*, revealed, disclosed, open, detected, discovered. *a.*

مکل *mukul*, m. an opening bud. *s.*

مکلت *muhulit*, half-closed, half-shut, blinking, winking. *s.*

مکلف *mukallaf*, carefully executed, well-made, elegant, elaborate; *mukallif*, troublesome, ceremonious. *a.*

مکلل *mukallal*, crowned, ornamented with jewels; *mukallil*, careful, diligent. *a.*

مکمانا *makmakūnā* (v. *mahakna*), to emit a pleasant odour. *d.* [plished. *a.*

مکمل *mukammal*, perfect, complete, accom-

مکنت *miknat* or *muknat*, power, might. *a.*

مکند *mukund*, m. gum olibanum, a precious gem; quicksilver. *s.*

مکنون *maknūn*, concealed, secret, hidden; *durri maknūn*, a pearl (large and valuable). *a.*

مکو *mako*, m. name of a species of *Solanum* (*nigrum?*). *a.*

مکورā *makorā*, m. a large ant. *h.*

مکک *makkūk*, name of a measure. *d.*

مکوئی *mako, e*, m. sarsaparilla, (also same as *mako*, q.v.). *h.*

مکه *makh*, f. sacrifice, oblation. *h.*

مکه *mukh*, m. the mouth, the face. *s.*

مکه *makka*, m. the city of Mecca in Arabia. *a.*

مکهاگنی *mukhāgnī*, m. fire put into the mouth of the corpse at the time of lighting the funeral pile; a sacrificial fire. *s.*

مکهانا *makhānā*, m. name of a plant (*Euryale ferox*). *s.*

مکهبیر *mukh-bher*, opposite, confronting. *d.*

مکهپورن *mukh-pūran*, m. a mouthful. *s.*

مکهرا *mukhrā*, m. the mouth, the face. *s.*

مکهن *makkhan*, m. butter. *h.*

مکهنا *makhnā*, m. a kind of elephant which has no tusks; a cock without spurs. *h.*



مکھند *mukhand*, strong, able, powerful. *d.*

مکھنیا *makhaniyā*, m. a man who deals in butter. *h.*

مکھی *makkhī*, f. a fly; the sight of a gun; *makkhī urānā*, to flatter or perform servile offices for any one; to have ulcers on the body (so as to be constantly employed in driving away the flies from them); to be a good marksman (so as to hit a fly with a ball or arrow); *makkhī jhālā*, to have venereal ulcers; *makkhī chūs*, a miser, a niggard; a skin-flint; *makkhī mārṇā*, to be idle, to be unemployed, to trifle. *s.*

مکھی *mukkhī*, a thump or blow with the fist. *d.*

مکھی *mukhya*, } chief, primary, principal,  
مکھی *mukhiyā*, } superior. *s.*

مکھی *mukhyatā*, f. pre-eminence, being best, being chief or superior. *s.*

مکھی *mukhī*, f. a thump, a blow. *s.*

مکیدت *makīdat*, f. deceiving, defrauding, ensnaring. *a.*

مکین *makīn*, m. master of the house, inhabitant; adj. fixed. *a.*

مگ *mag*, m. a road, a path, way; *mag dekhṇā*, to expect, to look out for. *a.*

مگدر *mugdar*, a kind of heavy wooden mallet, used for exercise in strengthening the muscles. *s.*

مگدھ *magadh*, m. name of a country including Patna, Gayā, &c. *a.*

مگدھ *mugdh*, lovely, beautiful; stupid, ignorant; simple, silly; an idiot, a fool. *a.*

مگدھا *mugdhā*, f. a virgin, a young woman. *s.*

مگدھتا *mugdhatā*, f. loveliness; ignorance, simplicity. *a.*

مگر *magar*, unless, perhaps, except, only, if it is not, moreover. *p.*

مگر *magar*, m. an alligator, a crocodile. *s.*

مگرا *magrā*, proud, haughty, presuming, fastidious, arrogant, cross, obstinate, impatient. *a.*

مگرابن *magrāpan*, m. } arrogance, pride,  
مگراہی *magrāhī*, f. } haughtiness, stub-  
مگراہی *magrā, ī*, f. } bornness. *h.*

مگر مچھ *magar-machh*, m. (same as *magar*) an alligator. *a.*

مگری *magurī*, f. name of a fish, a species of *silurus*. *s.*

مگریلا *magrelā*, m. a small blackish triangular pyramidal-shaped seed of a very pungent smell (*Nigella Indica*). *s.*

مگس *magas*, f. a fly; a kind of Indian corn; a freckle; *magas-rān*, a fan for driving away flies. *p.*

مگسر *magasir* (v. *mangusir*), m. name of a month. *s.*

مگسیر *magas-gīr*, m. a spider, a spider's web. *p.*

مگسی *magasī*, flea-bitten (colour of a horse), freckled. *p.*

مگن *magan* or *magna*, cheerful, delighted, pleased, glad, happy, immersed in joy. *s.*

مگنتا *magantā*, f. transport, cheerfulness, delight. *s.*

مگہ *magh*, m. one of the *dwīpas* or divisions of the world; the country of Arracan; name of a drug. *s.*

مگھا *maghā*, m. name of the tenth mansion of the moon, a *Leonis*, *Regulus*. *a.*

مگھن *maghan*, odoriferous, fragrant. *h.*

مگھی *maghī* or *magahī*, belonging to *Magadh* (a thing); f. a sort of grain. *a.*

مگھی *maghaiyā*, m. inhabitant of *Magadh*; name of a caste of Brāhmins. *s.*

مل *mul*, m. wine. *p.*

مل *mal*, m. dirt; any excretion of the body, as serum, semen, blood, urine, faeces, earwax, &c. &c. *s.*

مل *mall*, m. a hero, a wrestler, a warrior; *mall-juddh* or *-yuddh*, wrestling. *s.*

ملا *malā*, full; time; a desert. *a.*

ملا *mullā*, m. a schoolmaster, a doctor; a decoy bird; adj. learned. *a.*

ملاپ *milāp*, f. agreement, reconciliation, concord, understanding, union, adjustment, visit. *a.*

ملایی *milūpī*, civil, affable, sociable, friendly, familiar, intimate, convivial. *s.*

ملاح *mallāh*, m. a boatman, a sailor, a mariner; a manufacturer of salt. *a.*

ملاحت *malāhat*, f. being salt; elegance; beauty, excellence. *a.*

ملاحد *mulāhid*, impious, heretical. *a.*

ملاحظہ *mulāḥaṣa*, m. looking at, contemplating, consideration (often used for reading), notice, view, regard. *a.*

ملاحی *mallāhī*, f. the business of a *mallāh*, q.v. *a.*

ملاز *malāz*, m. an asylum, refuge, protection. *a.*

ملار *mallār*, m. } name of a *rāg* or musical  
ملاری *mallārī*, f. } mode sung during the rains. *s.*

ملازم *mulāzim*, assiduous, diligent, attentive, attached to; (sub.) a servant, attendant. *a.*

ملازمت *mulāzamat*, f. assiduity, diligence ; service ; (met.) paying respects to a superior. *a.*

ملازيمي *mulāzimī*, f. service, attendance. *a.*

ملاطفه *mulāṭafa*, m. (also *mulāṭafat*) courtesy, kindness, politeness, favour ; a letter or epistle. *a.*

ملاقات *mulāqāt*, f. interview, meeting, a visit, conversation, encountering. *a.*

ملاقي *mulāqī*, meeting ; *mulāqī honā*, to have interview with, to encounter. *a.*

ملاگر *malāgir* or *malāgiri*, m. the name of a mountain where much sandal-wood is produced. *s.*

ملاگيري *malāgiri*, m. the colour of sandal-wood. *s.*

ملا *malāl*, m. sadness, grief, anguish, languor, vexation. *a.*

ملاّت *malālat*, f. affliction, sadness. *a.*

ملام *malām*, m. reproach, reprehension, rebuke, blame, accusation, reviling. *a.*

ملاّمت *malāmat*, f. reproach, rebuke. *a.*

ملاّمتي *malāmatī*, reproached, reprehensible. *a.* [scour. *h.*

ملاّنا *malānā*, a. to cause to rub, grind, or

ملاّنا *milānā*, a. to mix ; to join, to adjust, to apply, to cement, to close, to compare, to reconcile, agree, find, get, meet, to visit ; *mulānā*, a. to appraise. *s.*

ملاّني *mullānī*, f. the wife of a *mullā* ; a learned woman, a schoolmistress. *a.*

ملاّو *milā,o* or *milāw*, m. union, mixture, reconciliation. *a.*

ملاّي *malā,i*, f. cream, buttermilk. *h.*

ملاّي *mulā,i*, f. appraisalment, valuation. *s.*

ملاّئک *malā,ik*, pl. (of *malak*) angels. *a.*

ملاّئم *mulā,im*, soft, tender, gentle, mild, affable. *a.*

ملاّبا *malbā*, m. rubbish, refuse. *h.*

ملاّب *mulabbab*, brimful, abundant. *a.*

ملاّبس *mulabbas*, clothed, dressed, confused, mixed, embroiled. *a.*

ملاّبوس *malbūs*, clothed ; (sub.) clothes (which have been worn). *a.* [ments. *a.*

ملاّبوسات *malbūsāt*, pl. old worn-out garments

ملاّبو *mall-bhū*, f. an arena for wrestlers ; the site of any field of battle. *s.*

ملت *millat*, f. religion, faith ; a nation, a people. *a.*

ملت *milit*, mixed, united, combined or connected with ; found, met with, encountered. *s.*

ملت *malat*, m. a worn rupee (or other coin). *h.*

ملتانى *multānī*, of or relating to Multān ; a Multanian ; f. name of a *rāgīnī* or musical mode ; *multānī maṣṣī*, f. Armenian bole. *h.*

ملّجا *multajā*, m. an asylum, a protector. *a.*

ملّجاترا *mal-jātrā*, f. a match of wrestling or boxing. *s.*

ملّجي *multajāī*, flying to or taking refuge with one. *a.*

ملّزم *multazim*, constrained, compelled, necessarily following, convicted. *a.*

ملّفت *multafit*, one who shews regard, courteous ; *multafat*, esteemed, attended to. *a.*

ملّمس *multamis*, begging, praying, supplicating. *a.*

ملّوي *multavī*, delayed, postponed, spinning out, protracted. *a.*

ملّجا *maljā*, m. an asylum, retreat, place of refuge, security, support. *a.*

ملّيح *mulichh*, unclean race, those who make no distinction between clean and unclean food, a barbarian. *s.*

ملّح *milh*, salt ; (met.) beauty, science. *a.*

ملّحد *mulhid*, m. a heretic, unbeliever, one who denies the resurrection, a deist. *a.*

ملّحق *mulhak*, joined, added, annexed, adhering. *a.*

ملّحوظ *malhūz*, contemplated, thought of. *a.*

ملّحوظات *malhūzāt*, thoughts, meditations, agitations of mind. *a.*

ملّخ *mulakh*, m. a locust. *p.*

ملّدل *mal-dal*, rubbing, grinding. *s.*

ملّذّن *mulazzaz*, delicious. *a.*

ملّزم *mulzam*, convicted, convinced ; conjoined, annexed, inseparable. *a.*

ملّزوم *malzūm*, inseparable, affixed to, belonging to. *a.*

ملّشّته *malishth*, m. } very foul or unclean ;  
ملّشّتها *malishthā*, f. } very wicked ; f. a woman during menstruation. *s.*

ملّعون *mal'ūn*, cursed, excommunicated, execrated, driven out of society. *a.*

ملّغوبا *malghobā*, m. emitting saliva ; name of a dish (*māsh* mixed with *dahī*). *h.*

ملّفوظ *malfūz*, a thing spoken or expressed, annals. *a.*

ملّفوظات *malfūzāt*, pl. sayings ; annals. *a.*

ملّفوف *malfūf*, wrapped up, involved, inclosed ; collected, gathered. *a.*

ملّقب *mulakḳab*, surnamed, nicknamed. *a.*

- ملک *mulk*, m. a country; *mulk-gīrī*, f. government, sovereignty, political affairs; conquest. *a.*
- ملک *malak*, m. an angel; *malaku-l-maut*, the angel of death, *Azrā'il*. *a.*
- ملک *milk*, m. possession, property, right (pl. *amlāk*). *a.*
- ملک *malik*, a king; a title of honour conferred by the sovereigns of Egypt on prime ministers and generals. *a.*
- ملک *malk*, doubt, suspicion, apprehension. *d.*
- ملکا *mallikā*, f. Arabian jessamine. *h.*
- ملکات *malkāt*, pl. qualities, endowments. *a.*
- ملکات *malkāt* (v. *malk*), suspicion, &c. *d.*
- ملکت *milkat*, f. property, possession; *mulkat*, f. kingdom, sovereignty. *a.*
- ملکنا *malaknā*, n. to walk like a chairman, &c. (trotting and raising the shoulders); (Dakh.) to feel a nausea. *h.*
- ملکوت *malkūt*, f. spirits, angels; empire, dominion. *a.*
- ملکه *malika*, f. a queen; quickness of perception, strength of intellect. *a.*
- ملکی *milki*, m. a farmer; *mulki*, adj. civil, political; relating to the country or empire. *a.*
- ملکیت *milkiyat*, f. property, possession. *a.*
- ملگندھی *malligandhī*, m. aloe-wood. *h.*
- ملل *milal*, pl. (of *millat*) religious sects, &c.; *malal*, wearied, languid, vexed. *a.*
- ملع *mulamma'*, plated, covered with gold or silver; a species of poem, the distichs of which are written in Persian and Arabic alternately. *a.*
- ململ *malmal*, f. muslin. *h.*
- ملمت *malmet*, adj. ruined; decided (a dispute); *malmet honā*, to perish; *malmet karnā*, a. to destroy, raze. *h.*
- ملن *malan*, m. a path; act of rubbing or grinding. *h.*
- ملن *malin*, m. } opaque; dirty, foul, filthy,  
ملنا *malinā*, f. } vile; (met.) soiled with  
crime or vice, sinful, depraved. *s.*
- ملنا *malnā*, a. to rub, to anoint. *h.*
- ملنا *milnā*, n. to be mixed, confounded; to be got; to occur, to come (into one's possession). *s.*
- ملنتا *malintā*, f. filth, impurity, vileness. *s.*
- ملنسار *milansār*, civil, affable, sociable. *s.*
- ملنساری *milansārī*, f. civility, affability. *s.*
- ملنگ *malang*, m. a kind of dervise or ascetic; name of a bird. *h.*
- ملنگی *malangi*, m. a salt-maker. *h.*

- ملنمک *malin-mukh*, cruel, fierce, savage; vile, wicked. *s.*
- ملنی *malinī*, f. a woman during menstruation. *s.*
- ملو *mallū*, m. a bear. *h.*
- ملوای *malwā,ī*, f. price of scouring (rubbing, &c.). *h.*
- ملوک *malūk*, m. a kind of worm. *h.*
- ملوک *mulūk*, pl. (of *malik*) kings. *a.*
- ملوکانه *mulūkāna*, royal, princely, like kings. *a.*
- ملول *malūl*, sad, dejected, grieved, melancholy, fatigued, languid. *a.*
- ملولا *malolā*, m. vexation, grief, affliction, sadness, melancholy, regret. *a.*
- ملوم *malūm*, blamed, reproached. *a.*
- ملون *mulawwan*, variegated, distinguished by many colours. *a.*
- ملہتی *malhatī*, f. liquorice. *p.*
- ملہتی *mulhattī*, f. name of a medicinal root, liquorice. *p.*
- ملہم *mulhim*, m. inspiring; *mulham*, inspired. *a.*
- ملہم *malham*, m. (for *marham*) salve, plaster. *p.*
- ملہی *mulhī*, m. a mimic, a buffoon. *a.*
- ملي *malay*, } m. name of a  
ملیا *malayā* or *malaiyā*, } mountain. *s.*
- ملیا *maliyā*, m. a small vessel of wood or of the shell of a cocoa-nut, for holding the oil used inunction. *h.*
- ملياجل *malayāchal*, m. the mountain Malay. *s.*
- ملياکير *malayā-gīr*, m. (v. *malāgir*) name of a mountain. *s.*
- ملي پنچ *male-panj*, aged above ten years (a horse). *h.*
- مليج *malayaj*, m. sandal-wood. *s.*
- مليچھ *malechh* or *malechchha*, m. a term applied to an unclean race, those who make no distinction between clean and unclean food, a barbarian or one speaking any language but Sanskrit, and not subject to the usual Hindū institutions. *s.*
- مليح *malīh*, agreeable, sweet, charming, beautiful. *a.*
- مليک *malīh*, m. a king, a pirate. *a.*
- ملي ميدان *male maidān*, apparent, public. *p.*
- مليين *mulaiyin*, softening, emollient; *mulaiyan*, softened, soothed, pacified. *a.*



ملين *mulīn*, filthy; vexed, indisposed. *s.*  
 مامس *mamāss*, tangent, touching, contiguous. *a.*  
 مامسات *mamāssat*, *f.* touch, contact; co-  
 ition. *a.*  
 مامكهي *mumākhi*, *f.* a honey bee. *s.*  
 ممالك *mamālik*, *pl.* (of *mamlukat*) king-  
 doms, provinces, states. *a.*  
 ممانعت *mamāna'ut*, *f.* hinderance, pro-  
 hibition. *a.*  
 ممانبي *mumānī*, *f.* an aunt, mother's brother's  
 wife. *s.*  
 ماماتا *mamatā*, *f.* affection; the interest or  
 affection entertained for other objects from considering  
 them as belonging to or connected with one's self. *s.*  
 مامتا جكت *mamtā-jukt*, selfish; *m.* a miser,  
 a niggard. *s.*  
 ممتاز *mumtāz*, chosen, illustrious, exalted,  
 eminent. *a.*  
 مامتا هين *mumtahin*, one who examines or  
 tries, an examiner; *mumtahan*, one who has passed trial  
 or examination; hence, experienced, skillful. *a.*  
 مامتد *mumtadd*, extended, prolonged. *a.*  
 مامتنع *mumtana'*, prohibited, impossible. *a.*  
 مامد *mumidd*, *m.* an assistant; an extender,  
 protractor. *a.*  
 مامدوح *mamdūh*, praised, celebrated, lauda-  
 ble. *a.*  
 مامدود *mamdūd*, extended, lengthened, or  
 protracted. *a.*  
 مامير *mumirr*, *m.* passage, pass, transit, ford;  
 account, cause. *a.*  
 مامزج *mamzūj*, tempered, mixed, diluted;  
*sharābi mamzūj*, wine mixed with water. *a.*  
 مامسك *mumsik*, *m.* a miser, a niggard;  
 retaining. *a.*  
 مامسوس *mamsūs*, tangible, touched; fu-  
 rious. *a.*  
 مامكين *mumkin*, possible; *mumkinu-d-dukhul*,  
 accessible. *a.*  
 مامكينات *mumkināt*, *pl.* possibilities. *a.*  
 ماملكت *mamlukat*, *f.* sovereignty, dominion,  
 empire, kingdom; grandeur. *a.*  
 ماملك *mamlūk*, possessed, in one's power;  
*m.* a purchased slave or a captive. *a.*  
 مامنوع *mamnū'*, prohibited; hindered, for-  
 bidden. *a.*  
 مامنون *mamnūn*, obliged, pleased, satisfied,  
 gratified; receiving a favour, favoured. *a.*  
 مامنوني *mamnūnī*, *f.* obligation, favour. *a.*

مامورش *mumūrshu*, *m.* a man at the point  
 of death, a dying man. *a.*  
 مامورا *mumorā*, *m.* twist, wreath; ache,  
 pain (particularly in the bowels). *a.*  
 مامولا *mamolā*, *m.* a wagtail (*Motacilla*). *a.*  
 مامياساس *mamiyā-sās*, husband's or wife's  
 maternal aunt. *s.*  
 مامياسسر *mamiyā-sasur*, husband's or wife's  
 maternal uncle. *s.*  
 ماميرا *mamerā*, relating to the maternal  
 uncle, as, *mamerā bhāī*, mother's brother's son; *mamerī*  
*bahin*, mother's brother's daughter. *s.*  
 ماميز *mumaiyiz*, judicious, discriminating;  
*mumaiyaz*, discriminated, discerned. *a.*  
 مان *man*, *m.* mind, heart, soul, spirit, in-  
 clination; *man-bhānā*, grateful to the mind; (*sub.*) a  
 sweetheart, mistress; *man-bhānā mundaīyā hilānā*, to  
 pretend to refuse that which a person secretly desires;  
*man-bhāwan*, acceptable, agreeable to the mind; *man-*  
*pūran*, confidence, satisfaction of mind; *man-darāwardī*,  
 fanciful, invented (speech or story); *man-kāmnā*, desire,  
 wish; *man mār rahnā*, to suffer pain with patience; *man-*  
*mānā* or *man-māntā*, agreeable, conformable to one's  
 wish or inclination, pleasing, soothing (to the soul); a  
 mistress, sweetheart; *man-mauj*, *m.* self-conceit; *man-*  
*maufī*, self-conceited. *s.*  
 مون *mun* or *muni*, *m.* a sage, a saint. *s.*  
 مان *maṇ* or *maṇi*, *m.* a gem, a jewel, a pre-  
 cious stone. *s.*  
 مانن *mann*, *m.* manna; the name of a weight  
 (forty aers); *man*, from, in, by; *man-ba'd*, afterwards,  
 for the future. *a.*  
 منات *manāt*, one of the three chief idols  
 of the pagan Arabs previous to *Muhammad*. *a.*  
 مناجات *munājāt*, *f.* prayers, recommenda-  
 tions. *a.*  
 مناجاتي *munājātī*, *m.* or *f.* one who prays,  
 &c. *a.*  
 منادي *manādī*, *m.* proclamation; *munādī*,  
 a proclaimer, a herald, a small drum. *a.*  
 منار *manār*, } *m.* a minaret, a lofty turret  
 منارة *manāra*, } adjoining a *Muhammadan*  
 mosque, from the summit of which the *muazzin* (*q.v.*)  
 calls the faithful to prayers. *a.*  
 منارته *manārth*, *m.* purpose, design, inten-  
 tion. *s.*  
 منازعت *munāza'at*, *f.* contest, controversy,  
 litigation, altercation. *a.*  
 منازل *manāzil*, *pl.* (of *manzil*) mansions,  
 stages, &c. *a.*  
 مناسب *munāsib*, proper, convenient, fit,  
 pertinent, congruous. *a.*  
 مناسبت *munāsabat*, *f.* suitability, propor-  
 tion, connection, relation, comparison. *a.*  
 مناظرة *munāẓara*, *f.* disputation, contest. *a.*

منافع *manāfi'*, m. pl. (of *manfa'at*) profits, advantages, gains, benefits. *a.*

منافق *munāfiḳ*, m. a hypocrite, an atheist, an enemy. *a.*

مناقب *manāḳib*, pl. (of *munkaba*) virtues, abilities. *a.*

مناقب *munāḳabat*, f. virtue, ability, praise. *a.*

مناقشة *munāḳasha*, dispute, contention. *a.*

منال *manāl*, substance, wealth, profit, mode, manna. *a.*

مانا *manānā*, *a.* to persuade, to conciliate, to soothe, to coax, to assuage, to appease, to put in mind, to propitiate; to do, to act, to perform, to make. *s.*

ماناونا *manāwnā*, *a.* (v. *manānā*) to persuade, &c. *h.*

مناهي *manāhī*, prohibited, forbidden. *a.*

منبت *munabbat*, inlaid; *munabbat-kār*, one who inlays. *h.*

منبر *mimbar*, m. a pulpit, a reading-desk. *a.*

منبسط *mumbasit*, dilated, extended, rejoicing, exalting. *a.*

منبع *mamba'*, m. a fountain, jet d'eau. *a.*

منهاونا *man-bhāwanā*, acceptable, agreeable, pleasant, amusing, charming. *a.*

منت *minnat*, f. an obligation, favour, humble and earnest supplication; *minnat-dār* or *minnat-kash*, under obligation, obliged. *a.*

منت *mannat*, f. acknowledgment, a vow, a promise. *s.*

منتج *muntaj*, result, consequence; deduced, inferred; *chi muntaj*, what is the inference? *a.*

منتخب *muntakḥab*, chosen, selected; (sub.) a selection; pl. *muntakḥabāt*. *a.*

منتر *mantar* or *mantra*, m. a charm, spell, philtre, incantation, fascination. *a.*

منترنا *mantranā*, f. advice, counsel. *s.*

منتری *mantrī*, m. a counsellor, prime minister; an adviser; a viceroy; an enchanter. *s.*

منتشر *muntashar*, published, divulged, explained, diffused, dispersed. *a.*

منتظر *muntazir*, expecting with impatience, tarrying for. *a.*

منتظم *muntazam*, ordered, arranged, disposed, adjusted. *a.*

منتفع *muntafi'*, m. a gainer, one who uses, enjoys, or has the advantage of a thing. *a.*

منتفی *muntafi*, rejected, dissipated, destroyed. *a.*

منتقل *muntakal*, transported, carried. *a.*

منتقم *muntakim*, taking revenge, avenging. *a.*

منث *manth*, m. a churning-stick; a dish made of barley-meal with *ghi* and water; a sort of gruel or porridge; a disease of the eyes, cataract or opacity, rheum, excretion of the eyes. *h.*

منتین *manthan*, m. agitating, stirring, churning. *h.*

منتھنی *manthanī*, f. a churning-vessel. *h.*

منتھلی *muntahā*, m. the end, conclusion, boundary, extremity; *muntahī*, learned (i.e. one who has finished his studies). *a.*

منتی *mintī*, an apology, submission, solicitation. *h.*

منتھا *manṭhā*, extinct, non-existent. *d.*

منج *manju*, beautiful, pleasant. *s.*

منج *manuj*, m. man in general. *s.*

منجا *manujā*, f. a woman, wife. *s.*

منجا *manjā*, m. a bedstead. *s.*

منجا *manjā*, any high place where one may escape from an inundation. *a.*

منجا *manjā*, a kind of religious ceremony. *d.*

منجار *manjūr*, m. a cat. *s.*

منجر *manjar*, m. the blossom (of a tree). *s.*

منجر *munjirr*, drawn, brought back. *h.*

منجل *manjul*, beautiful, pleasant. *s.*

منجلی *munjalī*, conspicuous, apparent. *a.*

منجم *munajjim*, m. an astronomer, an astrologer, an almanac maker. *a.*

منجمد *munjamid*, congealed, concreted. *a.*

منجمله *min-jumla*, upon the whole. *a.*

منجن *manjan*, m. tooth-powder, dentifrice. *s.*

منجنا *manjnā*, n. to be polished, to be smoothed, to be cleaned. *s.*

منجہ *munjḥ*, inflec. (of *main*; v. *mujh*) me, to me. *d.*

منجھلا *manjhlā*, middle, second (of three). *h.*

منجھولا *manjholā*, middle, second, middlemost. *s.*

منجھولی *manjholī*, f. (v. *majholī*) a small cart or carriage drawn by bullocks. *s.*

منجیت *manjīt*, f. (v. *majīṭh*) a kind of drug. *s.*

منجیرا *manjīrā*, m. name of a musical instrument, a kind of cymbals. *s.*

منچ *manch*, m. a high place, alcove, altar. *s.*

منجلا *man-chalā*, assiduous, active, bold. *s.*  
 منكرف *munharif*, change, inverted, declining or turning from; (sub.) a trapezium (in geometry). *a.*  
 منكر *munhasir*, surrounded, besieged, restricted. *a.*  
 منكني *munhanī*, lean, thin, flexible, bent, crooked, decrepit. *a.*  
 منكوس *manhūs*, unfortunate, unlucky. *a.*  
 منكر *minkhar*, the nostril. *a.*  
 منكرين *minkharain*, (dual) the two nostrils. *a.*  
 مند *mand*, a possessive particle added to nouns, implying endowed with, or having, as 'akl-mand, sensible; daulat-mand, rich. *p.*  
 مند *mand*, abated, slow, tedious; bad, ill; Saturday; the planet Saturn; *mand mand*, gently, softly; *mand-gati*, slow-paced, softly, gently. *s.*  
 مندا *mandā*, gentle, mild, affable, cheap, abated, allayed. *s.*  
 منداتما *mand-ātmā*, slow of apprehension, dull. *s.*  
 مندادر *mandādar*, disregarding, neglecting, disrespectful. *s.*  
 مندار *mandār*, *m.* the name of a mountain famous in India, with which the ocean was churned; name of a plant, one of the five trees of *Swarga* (*Asclepias gigantea*). *s.*  
 مندایمان *mandāyamān*, delaying, going tardily. *s.*  
 مندبدھ *mand-buddhi*, stupid, foolish. *s.*  
 مندبھاگیا *mand-bhāgya*, unhappy, unfortunate. *s.*  
 منداتا *mandatū*, *f.* slowness, mildness, &c. *s.*  
 مندر *mandir*, *m.* a house, mansion, palace, dwelling, temple. *s.*  
 مندر *mandar*, *m.* the mountain *mandar*; *adj.* large, bulky. *s.*  
 مندرا *mandarā*, *m.* squat, dapper. *h.*  
 مندرا *mundrā*, *m.* a collar, a ring. *s.*  
 مندرج *mundarij* or *mundaraj*, contained, inserted, included, comprehending, containing. *s.*  
 مندرجه *mundarija*, *m.* contents, that which is included or contained. *a.* [ring. *s.*  
 مندري *mundrī*, *f.* a ring, a collar; a finger  
 مندرکک *mandi-kukur*, *f.* a sort of fish so named. *s.*  
 مندل *mandal*, *f.* a kind of drum, made of wood and beaten with the fingers. *s.*  
 مندل *mandal*, *f.* a fountain, a jet d'eau; (cor. of *bandar*) a port, harbour. *u.*

مندمت *mand-mati*, dull, stupid, slow of apprehension. *s.*  
 مندنا *mundnā*, *n.* to be shut, closed. *s.*  
 مندهاسيه *manda-hāsiya*, *m.* a gentle laugh, a smile. *s.*  
 مندیل *mindīl*, *f.* a tablecloth; a towel; a species of high turban. *s.*  
 مندیمان *mandyamān*, slow, tardy. *s.*  
 مند *mund*, *m.* the head; a head man; *mand*, *m.* rice-water, rice-gruel (v. *mānd*). *s.*  
 مندآ *mandā*, *m.* name of a sweetmeat; *mundā*, the head of a paper kite. *s.*  
 منداسا *mundāsā*, *m.* a kind of small turban. *h.*  
 منداسبند *mundās-band*, *m.* a man. *d.*  
 مندآن *mandān*, the world, the universe. *d.*  
 مندانا *mundānā*, *a.* to shave, to cause to be shaved. *s.*  
 مندپ *mandap*, *m.* a house; a temple. *s.*  
 مندیت *mandit*, ornamented, overlaid, covered; (met.) accomplished; *mundit*, bald, shorn, shaven. *s.*  
 مندیتشرا *mundit-shirā*, bald-pated, shaven-headed. *s.*  
 مندل *mandal*, *m.* a circle, orb, sphere, disc; the heavens, sky, firmament; a round tent; an officer employed in villages, an exciseman, a ringleader. *s.*  
 مندلا *mundlā*, shaved. *s.*  
 مندلاکار *mandal-ākūr*, circular, round. *s.*  
 مندلانا *mandlānā*, *a.* to hover (as birds). *h.*  
 مندلی *mandalī*, *f.* an assembly, congregation. *s.*  
 مندلیا *mandaliyā*, *m.* a tumbler pigeon. *h.*  
 مندن *mundan*, *m.* the first shaving of a child (a religious ceremony among the Hindūs); *mandan*, *m.* an ornament. *s.*  
 مندنا *mundnā*, *n.* to be shaved. *s.*  
 مندو *mundū*, *m.* a devotee, a monk; a *sanyāsī*, a *gosaii*. *h.*  
 مندوا *mandū,ā* or *mandwā*, *m.* an alcove, arbour. *h.*  
 مندوانا *mundwānā*, *a.* to get shaved, to cause to be shaved. *h.*  
 مندوی *mandwī*, *f.* a kind of food. *h.*  
 منده *mundh*, shameless, impudent. *d.*  
 مندھا *mundhā*, *m.* a place adorned with flowers for the bride and bridegroom. *s.*  
 مندھایا *mundhāyā*, starched. *s.*



مندھاپ *mandhap*, m. (v. *mandap*) a temple. *s.*

مندھنا *mandhnā*, a. (v. *marhnā*) to cover, &c. *s.*

مندھی *mandhī*, f. a cottage, a temple, a *jogī's* hut. *s.*

مندھیانā *mandhiyānā*, a. (v. *mandiyānā*) to starch. *s.*

مندھی *mundī*, m. a barber; f. name of a medicinal plant (*Sphaeranthus Indicus*). *s.*

مندھی *mandī*, f. a market (v. *hāt*). *h.*

مندھیā *mundiyā*, m. the head, the summit. *s.*

مندھیانā *mandhiyānā*, a. to apply starch, or dye (to the hair). *s.*

مندھی تورنا *mundī torṇā*, to turn away one's face. *d.*

مندھیر *munḍer*, } f. the coping of a  
مندھیری *munḍerī*, } wall. *h.*

مندھرو *manḍrū*, a. } name of a grain (on  
مندھروی *manḍrū*, f. } the coast called *rāgī*),  
*Cynosurus coracanus*. *h.*

منزل *manzil*, f. a day's journey; a stage, an inn, a caravanserai, habitation, a mansion of the moon; dwelling, boundary, limit, goal, station; a story or floor (of a house); deck (of a ship); *munzil*, one who causes to alight, one who receives a stranger hospitably; *emiltas semen*; *munzal*, that which is sent down, an angel; *manzil kāṇā*, to accomplish a journey. *h.*

منزلات *manzilat*, f. dignity, station, condition, rank, post of honour; a house of accommodation for travellers. *a.*

منزلخانہ *manzil-khāna*, } a post-house, a  
منزلگاہ *manzil-gāh*, } halting-place after  
a day's journey, an inn. *p.*

منزول *munzawil*, perishing, decaying, failing. *a.*

منزوی *munzawī*, m. a solitary man, a hermit. *a.*

منزه *manazza*, pure, blameless, holy; exempted from, free. *a.*

منس *manas*, m. the mind, the heart, the intellect, the understanding. *s.*

منس *muns*, m. a man, a male. *d.*

منسا *mansā*, f. wish, desire, intention, design, purport, purpose. *s.*

منسا *mansā*, } f. the goddess of  
منسادیوی *mansā-devī*, } the serpent race,  
and the particular protectress against their venom. *s.*

منستاپ *manas-tāp*, m. mental distress. *s.*

منستان *muni-sthān*, m. a hermitage, the abode or retirement of holy sages. *s.*

منسج *mansij*, m. a weaver's shop; *minsaj*, the instrument by which the web is stretched when working; the part of a horse about the fore shoulder and under the mane. *a.*

منسج *manasij*, m. the Hindū cupid, *Kāma-deva*; *mansij*, mental, intellectual. *s.*

منسروا *mansarwā*, m. a man, male. *h.*

منسک *manask*, mental, intellectual. *s.*

منسکار *manas-kār*, m. the attention of the mind to its own sensations, consciousness of pleasure or pain. *s.*

منسلک *munsalik*, joined, connected, united together. *a.*

من سلوی *mann salwā*, manna and quails (wherewith the Israelites were fed in the wilderness). *a.*

منسوب *mansūb*, related, addicted to, belonging to, depending on. *a.*

منسوخ *mansūkh*, cancelled, obliterated, abolished, broken. *a.*

منسیرو *manserū*, m. a man, a male. *s.*

منش *manush*, a man, a person, a human being (v. *manukh*). *s.*

منس *manish*, f. magnanimity, dignity, gravity; temperament, disposition, content, cheerfulness; pride, arrogance; desire. *p.*

منشا *manshā*, m. allusion, origin, principle, source, beginning; *munshā*, intention, inclination. *a.*

منشار *minshār*, m. a saw, hand-saw; a fan, a ventilator. *a.*

منشور *manshūr*, divulged, published; m. a royal mandate, diploma, patent. *a.*

منشی *munshī*, m. a writer, a secretary; (commonly means) a tutor, a teacher of languages, more particularly of Hindustānī, Persian, and Arabic; *munshī-garī*, f. the business of a *munshī*. *a.*

منشی *manushya*, m. a man, a mortal; *manushī*, f. a woman, wife. *s.*

منشیتو *manushyatwa*, m. the state or condition of man, manhood, humanity. *s.*

منصب *manṣab*, m. dignity, office, ministry, magistracy; *manṣab-dār*, an officer (military); a magistrate, a person who holds an appointment under government. *a.*

منصف *munṣif*, equitable, just; (sub.) a distributor of justice; a judge, an arbitrator. *a.*

منصفانہ *munṣifāna*, candidly, equitably. *a.*

منصفی *munṣifī*, f. judgment, arbitration, just criticism. *a.*

منسوب *manṣūb*, constituted, excited; marked with the vowel point *fatha* (ـَ); fixed, established, appointed, named for. *a.*

منصوبہ *manṣūba*, m. contrivance, project; *manṣūba-bāz*, considerate, foreseeing, prudent, sagacious, ingenious. *a.*

منصور *manṣūr*, aided, protected, defended, victorious, conquering, triumphant. *a.*  
 منطبع *munṭubī*, tame, trained, obedient, tractable, yielding. *a.*  
 منطفي *munṭafī*, extinguished, extinct. *a.*  
 منطق *manṭiq*, oration, logic, eloquence. *a.*  
 منطقة *minṭaka*, m. } m. a girdle, zone,  
 منطقة *minṭakat*, f. } belt; *minṭakatu-l-burūj*, the celestial girdle, i.e. the zodiac; *minṭaka, e mabrūda*, the frigid zone; *minṭaka, e mahrūka*, the torrid zone; *minṭaka, e mu'tadila*, the temperate zone. *a.*  
 منطقي *manṭiqī*, logical, dialectic; m. a logician. *a.*  
 منظر *manẓar*, m. countenance, face, visage, aspect; a spectacle, theatre. *a.*  
 منظور *manẓūr*, seen, looked at, admired, visible, chosen, approved of, agreeable, acceptable; *manẓūrī naẓar*, chosen, agreeable to the sight, beloved; (sub.) a mistress. *a.*  
 منظوم *manẓūm*, } joined, threaded, ar-  
 منظومة *manẓūma*, } ranged in order; me-  
 trical, versified, poetic. *a.*  
 منع *man'*, m. prohibition, forbidding, refusal, hinderance; *man' karnā*, to forbid, to prohibit. *a.*  
 منعدم *mun'adim*, destroyed, annihilated, annulled, ruined, extinct, lost. *a.*  
 منعقد *mun'aqid*, tied, bound; agreed on, concluded (a treaty, marriage, &c.). *a.*  
 منعكس *mun'akis*, inverse, inverted, topsy-turvy, turned head downwards. *a.*  
 منعم *mun'im*, m. a benefactor; adj. liberal. *a.*  
 منغص *munaghghas*, miserable, melancholy. *a.*  
 منفخ *minfakh*, m. a pair of bellows. *a.*  
 منفرج *munfarij*, open, separate; tranquil, contented, happy. *a.*  
 منفرجة *munfurija*, m. an obtuse (angle). *a.*  
 منفسد *munfasid*, corrupted, depraved. *a.*  
 منفسد *manfasid*, flowing, fluent. *a.*  
 منفعت *manfa'at*, f. emolument, profit, gain, advantage. *a.*  
 منفعل *munfa'il*, disturbed, afflicted; bashful, abashed. *a.*  
 منفي *manfī*, negative; repulsed, rejected, banished. *a.*  
 منقا *munakka*, Cape raisins. *a.*  
 منقار *minqār*, f. a bird's bill, a beak. *a.*  
 منقب *minqab*, m. an instrument with which they tap for the dropsy, a trocar. *a.*

منقب *manqabat*, f. praise, virtue, abilities. *a.*  
 منقبض *munqabiṣ*, constituted, contracted. *a.*  
 منقتل *munqatil*, slain, killed. *a.*  
 منقش *munakḥḥash*, painted, embroidered; *minḥash*, pincers, tweezers. *a.*  
 منقضي *munqazī*, elapsed, past. *a.*  
 منقطع *munqatī*, terminated, finished, broken off, exterminated, disjoined; *munqatī honā*, a. to be cut off, to be finished, or settled, or terminated. *a.*  
 منقول *manqūl*, transcribed, copied; narrated, translated. *a.*  
 منقلى *munakḥḥā*, m. cleaned, purged, purified; a species of raisin. *a.*  
 منكا *munakkā*, m. a species of raisin. *h.*  
 منكا *mankā*, m. a rosary, a bead; the vertebrae of the neck; *mankā dhalaknā*, (lit.) the bending of the neck; to be at the point of death. *h.*  
 منكامنا *mankāmnā*, f. desire, wish. *s.*  
 منكر *munkir*, denying, rejecting; *Munkir Nakir*, the names of two angels, who, agreeably to the Muhammadan creed, are supposed to examine the spirits of the departed in the tomb; *munkir honā*, to deny. *a.*  
 منكشف *munkashif*, discovered, revealed, displayed. *a.*  
 منكه *manukh*, m. a man, individually or collectively, man, mankind. *s.*  
 منكيان كاھار *mankiyān kāhār*, a necklace of pearls. *d.*  
 منگايي بجا *mangā-bhejnā*, } a. to send for,  
 منگانا *mangānā*, } to procure. *h.*  
 منگت *mangat*, } m. a beggar. *h.*  
 منگتا *mangtā*, }  
 منگتي *mangtī*, f. asking, a request; *mangtī lagānā*, to act as *sazāwāl*, q.v. *d.*  
 منگرا *man-garā*, powerful; *mangrā*, the ridge of a house. *h.*  
 منگسر *mangasir*, m. the eighth solar month (Nov.-Dec.); according to some systems it is reckoned the first month. *s.*  
 منگل *mangal*, m. health, welfare, pleasure; Tuesday; the planet Mars; *mangal-chār*, a song of congratulation, a marriage song or epithalamium. *s.*  
 منگلامکي *mangalā-mukhī*, m. a musician, minstrel. *s.*  
 منگلکوت *mangal-koṭ*, name of a place; *mangal-koṭī*, f. a kind of carpet so named. *h.*  
 منگلي *mangalī*, triumphant, joyous. *s.*  
 منگن *mangan*, f. debt, dunning. *s.*

منگني *mangnī*, f. betrothing, asking in marriage; a loan; *mangnī denā*, to lead. *h.*

منگني *mingnī*, goat's or sheep's dung. *h.*

منگوانا *mangwānā*, a. to send for, to procure. *s.*

منگوس *mangūs*, a weasel, a mongoose, a ferret. *d.*

منگولا *mangulā*, m. a small tassel. *h.*

منگپتا *manghatā*, m. the raised masonry round the mouth of a well. *h.*

منگيتار *mangetar*, m. and f. one to whom a man or woman is betrothed. *h.*

منمپه *manmuth*, m. Cupid, *Kāmadeva*. *s.*

منمن *munmun*, puss puss, a mode of calling a cat. *h.*

منموهن *man-mohan*, m. f. heart-ravishing; a sweetheart, a mistress; a name of a *Kṛishṇa*. *s.*

منمن *manan*, m. minding, understanding. *s.*

مننا *mannā*, n. to be conciliated, soothed, tranquillized. *s.*

منو *manū* (for *manu*), name of a celebrated sage and legislator; a monkey. *s.*

منو' *manū,ā*, f. a kind of cotton; m. puss (a cat). *h.*

منو' *manū,ā*, m. mind, soul, life. *s.*

منوال *minwāl*, m. mode, manner, rule, form. *a.*

منوان *manwān*, m. thinking, conceiving, minding, regarding. *s.*

منوتي *manautī*, f. bail, security; a person referred to to pay the debt, &c. of another; surety, assurance. *s.*

منوار *munawar*, illustrated, explained, illuminated, clear, splendid, brilliant. *a.*

منورته *manorath*, desire, wish, design, intention. *s.*

منورم *manoram*, beautiful, lovely, pleasing. *s.*

منوگپت *mano-gupt*, thought on, or pondered over secretly. *a.*

منوگت *mano-gat*, seated in the mind. *s.*

منوگيه *mano-gya*, beautiful, lovely, handsome, pleasing, agreeable. *s.*

منولويه *mano-laulya*, m. fancy, caprice, whim. *s.*

منوانتر *manwantra* (vulg. *manwantar*), m. the reign of *Manu*, a period equal to seventy-one ages of the gods, or 306,720,000 years of mortals, or with its *sandhi* or interval of universal deluge, 308,488,000 years; fourteen *manwantras* constitute a *kalpa*, or period of 4,320,000,000 years. According to Hindu cosmogony, there have been innumerable *manwantras* since the first creation of the universe. *s.*

منويت *mano-nīt*, chosen, preferred. *s.*

منوهرني *manoharinī*, } f. beautiful, pleasing,  
منوهرني *manoharī*, } agreeable, lovely. *s.*

منوهر *manohar*, heart-ravishing, beautiful, pleasant. *s.*

منه *munh*, m. mouth, face, countenance, presence, orifice; respect, complaisance; (met.) power, fitness, qualification, ability; *munh utar-jānā*, to have the face shrunk or withered by weakness and emaciation; *munh akhri*, verbal, by word of mouth; *munh-ā-munh*, brimful; *munh-ānā*, n. to be salivated; *munh andherā*, twilight; evening; dusk, obscure; *munh bārānā*, to refrain; *munh bānā*, to open the mouth, to gape; *munh bigārnā*, to frown, to make faces; *munh bigārnā*, to be displeased; to have the taste blunted or depraved; *munh banānā*, to make faces; *munh band karnā*, to hold one's tongue; *munh bolā bhāī*, an intimate friend (lit. one called a brother); *munh bhārī*, f. a bribe, a sop; *munh pānā*, to get into one's good graces; to presume on the favour of another; *munh par fākhā ur jānā*, to change colour; *munh par garm honā*, to behave disrespectfully in the presence of a superior; *munh par lānā*, to tell, to relate; *munh par hawāī-urnī*, or *-phirnī*, or *chhuṇī* (lit. to have a squib or rocket discharged against one's face), to change colour; *munh pasārnā*, to gape (with surprise, &c.); *munh phirnā*, to turn away from, to be displeased with, to be disgusted; *munh phernā*, to abstain from; *munh phailānā*, to presume, to desire much, to gape; *munh taknā*, to be astonished or afflicted; *munh topā*, m. bribe; *munh to dekho*, look at his face (applied to a person who pretends or aspires to some thing beyond his power or capacity); *munh tornā*, to harass; *munh thuthānā*, to make faces; *munh thafhānā*, to slap one's face, to box the ears; *munh feryā karnā*, to make wry faces; *munh chirānā*, to make mouths; *munh chapnā*, to become intimate with, to attach oneself to; *munh chatānā*, to bite (or being inclined to bite as a horse); *munh-chor*, shamefaced, bashful, timid, sheepish; *munh chorī*, bashfulness; *munh chhipānā*, to hide one's face (from bashfulness); *munh dikhānā*, to shew one's face, to appear with confidence and satisfaction (generally, as in English, joined with a negative); *munh dikhāī*, f. a present given by the friends of the family and the women of the neighbourhood on their first visit to a bride; *munh dekh rahaā*, to stare at with surprise; *munh dekh kar bāl karnā*, to flatter, to speak what one supposes will be agreeable to his hearers; *munh dekhnā*, to look up to (for aid, &c.); to have a regard for one; to be astonished or helpless; *munh dekhe kī ulfāt* or *prīt*, apparent friendship or affection; *munh denā*, to make familiarized; *munh dālnā*, to beg, to request; (a horse) to bite; *munh rakhnā*, to keep on good terms with; *munh-zabānī*, verbal (message or evidence), *riwā roce*; *munh-zor*, headstrong, obstinate; *munh sukarnā*, to change colour; *munh se phūl jharnē*, to abuse, to reproach; *munh fuk hojānā*, to change colour (especially from fear); *munh kālā karnā* (lit. to blacken the face), to incur disgrace; to punish, to disgrace; *munh kā phūhar*, abusive; *munh kā xirālā*, any thing easily attained; *munh karnā*, to confront, to compare; to give abuse; to burst or open (as an abscess); to make the first attempt at seizing game (a young hound or other animal used in hunting); to turn one's face, or direct one's steps towards any particular object or place; *munh khoīnā*, to abuse; *munh ke kareer ur jānē*, to look blank on any occasion; *munh kī loī utarnī* or *jānī*, to lose the sense of shame; *munh lafkānā*, to be down in the mouth, to make a long face; *munh lagānā*, to familiarize, to be intimate with inferiors; *munh lagnā*, to have the mouth burned by any pungent substance; to become intimate, to be familiarized, to become a favourite; *munh leke rah jānā*, to be silent from shame; *munh mārānā* or *sīnā*, to stop one's mouth, to put one to silence; to feed; to bite; *munh māngī*, that which is demanded; *munh mornā*, to turn away, to abstain from any thing; *munh men pānī ānā*, to desire with eagerness; *apnā sā munh leke phir-jānā* or *-ānā*, to return disappointed from any enterprise. *s.*

منه *manahu*, suppose, as if, like. *s.*



منہا *minhā*, m. (lit. from that) deduction, subtraction. *a.*

منہاج *minhāj*, highway or road ; a wide street. *a.*

منہار *manihār*, m. a person who makes or sells (*chūṛis*) the glass bracelets which the women wear on their wrists. *h.*

منہار *manuhār*, f. fascinating, beautiful. *s.*

منہاری *manhārī* or *manuhārī*, heart-ravishing, charming, fascinating. *s.*

منہاری *mani-hārī*, f. the trade in jewels. *s.*

منہان *munhān*, thrush, salivation. *s.*

منہائی *manhāī*, f. forbidding, prohibition ; *minhāī*, adj. (lit. from that) subtracted, deducted. *a.*

منہدم *munhadim*, demolished, destroyed. *a.*

منہدی *minhdī*, f. (v. *menhdī*) name of a plant. *s.*

منہزم *munhazim*, put to flight, discomfited. *a.*

منہال *munh-nāl*, the mouthpiece of a pipe or *ḥukka* tube. *s.*

منہی *manhī*, forbidden, prohibited. *a.*

منہیات *manhiyāt*, unlawful things. *a.*

منہی *manī*, f. death, fate ; *sperma genitale viri aut mulieris*. *a.*

منہی *munī*, m. a holy man, a saint, a sage ; *manī*, m. a gem. *s.*

منہی *manī*, presumption, boasting, egotism. *p.*

منہیا *muniyā*, f. the female of the little birds called *amadavats* (or *lal*. *Pringilla amandava*). *s.*

منہیار *maniyār*, m. (v. *manihār*). *h.*

منہب *munīb*, m. a patron, a master, a client, constituent. *a.*

منہب *munīyat*, f. a wish, desire, hope. *a.*

منہی *manī-ṭhanī*, m. name of a blemish in horses. *h.*

منہر *munīr*, shining, splendid, illuminating, illustrious. *a.*

منہس *munīs*, m. a saint, or chief of the saints or sages. *s.*

منہع *manī'*, inaccessible, impregnable. *a.*

منہف *munīf*, eminent, exalted, noble, sublime. *a.*

مو *mau*, m. honey ; *mo* (for *main* or *mujh*), I, me ; *mohi* or *mokauñ*, to me. *s.*

مو *mū*, m. the hair ; *mū-bāf*, a hair ribbon ; *mū-bāfī*, f. the making of hair ribbons ; *mū ba mū*, hair by hair, minutely, circumstantially ; *mū-shigāf*, one who splits hairs, a critic, a subtle reasoner ; *mū-shigāfī*, f. criticism ; *mau*, mewing (as a cat). *p.*

موا *mū,ā*, dead, lifeless, dull ; *mū,ā bādāl*, m. sponge. *h.*

مواج *mawwāj*, waving, boisterous. *a.*

مواجب *mawājib*, salaries, wages, pensions. *a.*

مواجهہ *muwājaha*, m. presence, confronting, appearance, meeting face to face. *a.*

مواحت *muwāhanut*, f. hatred, dislike, enmity. *a.*

مواخذہ *muwākhaza*, m. taking satisfaction, retaliating, chastising, calling to a severe account. *a.*

مواد *mawādd*, pl. (of *mādda*) articles, matters, arguments, points ; females. *a.*

موازی *mu, wāzī*, parallel, being exactly opposite to, and resembling one another. *a.*

مواس *mawās*, m. protection, refuge, asylum. *h.*

مواسا *muwāsā*, society, fellowship ; good or fortunate action ; condoling with. *a.*

مواشی *muwāshī*, pl. (of *māshiyat*) quadrupeds, cattle. *a.*

مواصلت *muwāṣalat*, f. conjunction, adhesion, interview. *a.*

موافق *muwāfīk*, conformable with, proportional to, consonant, congruous, apt, like, agreeing, suiting, favourable, propitious. *a.*

موافقت *muwāfaqat*, f. conformity ; *muwāfaqat-k*, to enter into friendship, to conform, &c. *a.*

موالات *muwālāt*, f. friendship, affection, pursuing a business steadily or without intermission. *a.*

موالید *mawālīd*, pl. (of *mawlūd*) sons ; *mawālīdī ḡalāḡa*, m. the three kingdoms of nature (viz. animal, vegetable, and mineral). *a.*

موانست *muwānasat* or *mu,ānasat*, f. companionship, fellowship, society, familiarity, intimacy. *a.*

مواہبت *muwāhabat*, f. contending with another in liberality or munificence. *a.*

موانع *mawānī'*, n. pl. (of *mānī'*) impediments, obstacles. *a.*

موبد *mūbad* or *mūbid*, m. a doctor, philosopher, a counsellor of state ; a worshipper of the sun, a priest of the *quebres*. *p.*

موت *maut*, f. death. *a.*

موت *mūt*, m. urine, piss. *s.*

موتاد *mautād* (for *mu'tād*), f. quantity. *a.*

موتر *mūtr* or *mūtra*, m. piss, urine. *s.*

موتراتیت *mūtrātīt*, m. difficult or slow passage of urine. *s.*

موتراگھات *mūtrāghāt*, m. suppression of urine. *s.*

موتردوس *mūtr-dos*, m. gonorrhœa, considered as a urinary complaint. *s.*

موترشک *mūtr-shuk*, m. white urinary sediment. *s.*

موترکریچر *mūtr-kriichhra*, m. strangury. *s.*

موترمارگ *mūtr-mārg*, m. the urethra. *s.*

موتنا *mūtnā*, to piss. *s.*

موتیا *mothā*, m. a kind of grass the root of which is used in medicine (*Cyperus rotundus*). *s.*

موتیرا *mothrā*, m. name of a disease in horses, splint, spavin. *h.*

موتی *motī*, m. a pearl; *motī pirone*, to string pearls; (met.) to speak eloquently; to weep (the tears being compared to pearls); *motī kūf kar bharnē*, to be very bright (applied to an eye); *motī kī sī āb ularnī*, to be disgraced. *s.*

موتیا *motiyā*, m. the name of a flower (*Jasminum zambac*, var.  $\beta$  Roxb.). *h.*

موتیا بند *motiyā-bind*, m. the name of a kind of blindness; *gutta serena*. *s.*

موتی چور *motī-chūr*, m. a kind of sweetmeat; a certain description of eye among pigeons. *h.*

موت *moṭ*, m. (v. *moṭh*) a bundle, package, &c. *h.*

موتا *moṭā*, fat, corpulent, thick, coarse, great, large. *h.*

موتا پا *moṭāpā*, m. } fatness, corpulency,  
موتا پن *moṭāpan*, m. } thickness, coarse-  
موتا ی *moṭā, ī*, f. } ness. *h.*

موترا *moṭrā*, m. a bundle, package, load. *h.*

موتری *moṭrī*, f. a small bundle, a parcel, knapsack. *h.* [fat woman. *h.*

موتکی *moṭkī*, f. a mattock, a pick-axe; a  
موتلا *moṭlā*, fat, gross, coarse. *d.*

موتھ *moṭh*, m. a bundle, package, bale, a load; amount, total; a leather bucket for raising water. *h.*

موتھ *mūṭh*, f. handle, hilt; handful; name of a game. *s.*

موتھا *mūṭhā*, m. a handle. *s.*

موتھرا *mūṭhrā*, a kind of printing consisting of spots on cloth, leather, &c. *h.*

موتھی *mūṭhī*, f. the fist, hand, handful. *s.*

موتھییا *mūṭhiyā*, m. a handful. *s.*

موتھییا *moṭhiyā*, } m. a porter, bearer, car-  
موتییا *moṭiyā*, } rier. *h.*

موتیر *muwassir* or *mu,assir*, penetrating, making an impression, efficacious; *mu,assar*, impressed upon, affected by. *a.*

موج *mauj*, f. a wave; whim, caprice; *mauj jānī*, an imagination coming into the mind; *mauj raknā*, to be proud; *mauj zan*, waving, boisterous, billowy, tumultuous; *mauj mārānā*, a. to fluctuate, to waver; (met.) is applied to express self-enjoyment without restraint; *mauji nasim*, a cooling squall. *a.*

موجب *mūjib*, m. cause, motive, reason, account. *a.*

موجبہ *mūjiba*, m. a thing of importance (whether good or bad); the rewards or punishments of eternity; (in logic) an affirmative proposition (opposed to *sāliba*, q.v.). *a.*

موجد *mūjid*, m. an author, causer; corroborating, reinstating (after sickness or poverty). *a.*

موجر *mūjir*, hiring, letting to farm, renting. *a.*

موجز *mūjuz*, m. a summary, compendium, epitome. *a.*

موجود *maujūd*, found, present, existing, standing before, at hand. *a.*

موجودات *maujūdāt*, pl. f. creatures, existences, created beings. *a.*

موجہ *mauja*, m. a wave, a small billow. *a.*

موجہ *muwajjah*, agreeable, acceptable. *a.*

موج *moch*, m. strain, twist. *h.*

موجا *mochā*, m. a large lump of flesh. *h.*

موجا *mochā*, m. a plantain tree (*Musa sapientum*). *s.*

موجرس *mochras*, m. gum of the semul tree (*Bombax heptaphyllum*). *s.*

موجک *mochak*, m. the silk cotton tree. *s.*

موجکانا *mūchkānā*, a. to sprain. *h.*

موجن *mochan*, m. theft, robbery; f. a saddler's wife. *h.*

موجن *mochan*, } m. release, acquittal. *s.*  
موجنا *mochnā*, }

موجنا *mochnā*, a. to let go, to set free; to shed, to put off, to extinguish. *s.*

موجنا *mūchnā*, m. pincers, tweezers; a. to pinch; to shut, to close. *s.*

موجہ *mochh* or *moksh*, m. release, liberation, deliverance, absolution, salvation, beatitude, final and eternal happiness, the liberation of the soul from the body and its exemption from further transmigration. *s.*

موجہ *mūchh*, f. whiskers; *mūchh maroṭā roṭī torā*, one who is proud of eating the bread of idleness. *h.*

موجہ پاتری *mūchh-ākṛe*, } m. stiff and bushy  
موجہ پکڑی *mūchh-akṛe*, } whiskers. *h.*

موجہ پیل *mūchhail*, having large whiskers. *h.*

موجی *mochī*, m. a saddler, cobbler, shoemaker, a worker in leather. *h.*

موحد *muwahhid*, believing in one God ; orthodox ; *mauhid*, single. *a.*

موخذ *muwakhkhaḥ*, taken, seized, retaliated upon, called to account. *a.*

موخر *muwakhkhir*, posterior, consequent ; delayed, procrastinated. *a.*

مود *mod*, m. delight, pleasure. *s.*

مودت *mawaddat*, f. friendship, love, affection. *a.*

مودت *modit*, pleased, delighted. *s.*

مودري *mūdri*, f. a finger ring. *s.*

مودك *modak*, delighting, rejoicing, causing happiness or delight ; m. name of a sweetmeat. *s.*

مودهو *modhū*, guileless, artless, simple, foolish. *h.*

مودي *muwaddā*, performed, paid ; *muwaddī*, f. a cause, a motive, causing ; paying, performing what is due. *a.*

مودي *modī*, m. a merchant, a shopkeeper, a grain-merchant, steward, providore ; *modī-khāna*, a pantry. *h.*

موزن *muwazzin*, m. a public crier to prayers (among *Muhammadans*). *a.*

موزي *mūzī*, noxious, troublesome, importunate, vexatious, pernicious ; *mūzī-garī*, f. troublesomeness. *a.*

مور *mor*, m. an ant ; *mor-malukh*, innumerable (as the ants and locusts). *p.*

مور *mor*, m. a peacock ; *mor-pankhī*, f. a kind of pleasure-boat, barge ; *maur*, m. the blossom of a tree (especially of the mango). *s.*

مور *mor*, m. twist, turn ; *maur*, the shoulder ; a chaplet worn by *Hindūs* at the time of marriage. *h.*

مور *mor*, } pron. mine, my. *h.*  
مورا *morā*, }

مورانا *maurānā*, n. to blossom, flourish (particularly the mango-tree). *s.*

مورت *mūrat* (for *mūrti*), f. a statue, an idol ; a person (term used by *Bairāgīs*). *s.*

مورتمان *mūrtimān*, material, substantial, having shape or substance, incarnate. *s.*

مورث *mūriṣ*, m. a cause, an author. *a.*

مورچال *morchāl*, f. lines of intrenchment, trenches (in a fort). *p.*

مورچنگ *morchang*, f. a jew's harp. *h.*

مورچه *morcha*, m. rust ; a battery. *p.*

مورچها *murchhā*, f. a swoon, stupefaction ; *murchhā ānā*, to swoon. *s.*

مورچيت *murchhit*, faint, entranced, fainted, in a swoon, insensible. *s.*

مورچهل *morchhal*, m. a fan for driving away flies, a brush. *h.*

مورخ *muwarrikh*, m. an annalist, an historian. *a.*

مورد *maurid*, m. the place of arrival, descending, alighting, appearing. *a.*

موردها *mūrddhā*, m. the head, the summit. *s.*

موركه *mūrakh* or *mūrkh*, ignorant ; *mūrakh gānḥ*, the insisting of an ignorant fellow upon what he says, stubbornness. *s.*

موركهينا *mūrakh-panā*, m. } ignorance, stu-  
موركهتا *mūrakhtā*, f. } pidity, folly,  
موركهتاي *mūrkhātā, ī*, f. } barbarism. *s.*

مورني *mornī*, f. a kind of ornament worn on the top of the ear (by women). *d.*

موروث *maurūs*, hereditary, inherited. *a.*

موروثي *maurūṣī*, hereditary, by succession. *a.*

موري *morī*, f. a pipe (for water). *h.*

موز *mor*, m. a turn, twist, convolution, writhe, sprain. *h.*

موزنا *mornā*, a. to twist, to bend, to screw ; (*Dakh.*) *mor-denā*, to defeat, put to flight ; *mor-khānā*, to be defeated, routed. *h.*

مورده *mūrḥ*, stupid, brutal ; m. a fool, a simpleton. *s.*

مورها *morhā*, m. a stool ; the shoulder. *h.*

موز *mauz*, m. a plantain. *a.*

موزون *mauzūn*, weighed, well-adjusted, well-measured (verse). *a.*

موزه *moza*, m. a stocking, boot ; *moza-gīr*, a horse that bites his rider. *p.*

موسا *mūsā*, m. a mouse. *s.*

موسا *mausā*, m. an uncle, mother's sister's husband. *s.*

موساي *mūsā, ī*, f. Judaism (followers of Moses). *a.*

موسرا *mūsra*, m. a rat. *s.*

موسري *mūsri*, f. a mouse. *s.*

موسقي *mūsikī*, f. (*Gr. μουσική*) music. *g.*

موسل *mūsāl*, m. a wooden pestle ; (*Dakh.*) *mūslānī son dhol bajānā*, to make merriment. *s.*

موسلا *mūslā*, m. a tap-root ; the fusiform receptacle of a many-seeded fruit (as the *Artocarpus*, *Annona*, &c.) ; *mūslā-dhār*, raining very heavily. *s.*

موسم *mausim*, m. season, time ; *mausimī-bahār* or *-bahārī*, the vernal season, the spring. *a.*

موسنا *mūsnā*, a. to pilfer, to steal, to defraud, to snatch or seize by force. *s.*



موسوم *mausūm*, marked, signed, impressed, named, called. *a.*

موسي *mausī*, *f.* an aunt, mother's sister. *s.*

موسي *mūsī* or *mūsā*, Moses the Jewish legislator. *a.*

موسىحه *mūsīcha*, *m.* name of a bird. *p.*

موسيرا *mauserā*, *m.* belonging or related to the mother's sister's husband, as *mauserā bhāī*, a cousin, son of a mother's sister; *mauserī bahin*, daughter of a mother's sister. *s.*

موسيقار *mūsīkār*, music, a musician. *p.*

موسيقى *mūsīkī*, *f.* (Gr. μουσική) music. *g.*

موش *mosh* or *mūsh*, *m.* a rat, a mouse; *moshi dashī*, *m.* a mole; *moshgir*, the mouse-taker, a sparrowhawk. *p.*

موشك *mūshak*, a bat, vesper-fly. *p.*

موشك *mūshak* or *mūshik*, *m.* a rat, a mouse; a plunderer, a thief. *s.*

موشكور *mūshi-kor*, a mole, a musk rat. *p.*

موشن *mūshan*, *m.* stealing, pilfering. *s.*

موصول *mūṣil*, *m.* a carrier, a bearer; *muwaṣṣal*, arrived, joined. *a.*

موصوف *mauṣūf*, described, celebrated, praised; before-mentioned; (sub.) a noun substantive, qualified by an adjective. *a.*

موصول *mauṣūl*, joined, coupled, arrived; *m.* tax collection; a relative pronoun. *a.*

موسي *mūṣī*, *m.* making a will, a testator. *a.*

موصيه *mūṣiya*, *f.* a testatrix. *a.*

موضع *mauṣa'*, *m.* a village, district, place; occurrence, conjuncture. *a.*

موضوع *mauṣū'*, *m.* a subject, object; adj. established, placed, situated. *a.*

موطن *mauṭin*, *m.* birthplace, dwelling, home. *a.*

موعد *mau'id*, *m.* a promise; predicting, foretelling. *a.*

موعظة *mau'izat*, *f.* advice, admonition. *a.*

موعد *mau'ūd*, promised, predicted, predestined. *a.*

موفر *maufūr*, copious, full, numerous, abundant, many, plentiful. *a.*

موقت *muwakkat*, fixed or restricted to a certain definite time. *a.*

موثر *muwakkar*, honoured, revered, respected. *a.*

موقع *mauḳa'*, proper, fit, suitable; *m.* a place where any thing happens, a contingency. *a.*

موقف *mauḳif*, *m.* a station, post, place. *a.*

موقوف *mauḳūf*, deferred, postponed, relinquished, delayed; *mauḳūf karnā*, to cease, to leave off, to abolish. *a.*

موك *mūk*, mute, dumb, speechless. *s.*

موكا *mūkā*, *m.* the fist; a thump, blow; a spy-hole. *s.*

موكب *maukib*, *m.* an army, forces, a choice body of troops. *a.*

موكد *muwakkad*, confirmed, corroborated, efficacious. *a.*

موکش *moksh* or *moksha*, *m.* (v. *mochh*). *s.*

موکل *muwakkal*, *m.* one who is appointed guardian; a superintendent, vicegerent; *muwakkil*, a constituent, one who delegates power. *a.*

موکلا *moklā*, opened, extended. *d.*

موکبا *mokhā*, *m.* a small hole for admitting light and air, an air-hole. *s.*

موکبا *mūkhā*, *m.* the ridge of a thatch, the topping or coping of a wall. *h.*

موکبي *mūkhī*, a kind of pigeon. *h.*

موکبي *mūkhī*, } *f.* a thump, a blow of the  
موکبي *mūkī*, } fist. *s.*

موگرا *mogrā*, *m.* a mallet, a pounder, a rammer; name of a flower, great double Arabian or Tuscan jasmine (*Jasminum sambac*, var. γ Roxb.; *Mogoriza*, *Lamarek*). *s.*

موگري *mūgrī*, *f.* a mallet for beating cloths with, &c. *s.* [pet-flower. *s.*

موگه *mogh*, vain, useless, fruitless; *f.* trum-

موگاس *moghās*, indulging vain hopes. *s.*

موگهيان *moghgyān*, *m.* cultivating worldly or vain knowledge, or any sort of knowledge that is not religious. *s.*

مول *mūl*, *m.* origin, root, race, generation; text (of a book, opposed to notes); name of the nineteenth lunar mansion (v or v *Scorpionis*); adj. real. *s.*

مول *mol*, *m.* purchase; price; *mol-lenā*, *a.* to buy, to purchase; *mol-barhānā*, *a.* to enhance; *mol-ḥahrānā*, to appraise, to estimate, to value. *s.*

مولا *maulā*, *m.* a judge, magistrate, master, lord; a slave. *a.*

مولا *mūlā*, an angle, a corner. *d.*

مولانا *maulānā*, *m.* a title given to persons respected for learning. *a.*

مولاي *maulā,ī*, *f.* judgeship, lordship. *a.*

مولد *maulid*, *m.* nativity, birth. *a.*

مولسري *maulsarī*, *f.* name of a tree (*Mimusops elengi*). *h.*

مولف *muwallif* or *mu'allif*, *m.* a compiler, a composer, author, editor; *mu'allaf*, composed, edited (a book). *a.*

مولنات *mu,allafāt*, pl. writings, compositions. *a.*

مواک *maulik*, of inferior rank or caste among *Kāyasths*. *s.*

مولم *mūlam* (*bawāsir*), emeralds, piles. *d.*

مولمی *mūlamī* (*siṛī*), mad, insane. *d.*

مولنا *maulnā*, to bloom, to bud, to blossom (the mango-tree); to intoxicate (as *bang*, &c.). *h.*

مولود *maulūd*, born, generated; a son; birthday, nativity; an elegiac chant. *a.*

مولودی *maulūdī*, m. a mourner, one who chants the *maulūd*. *a.*

مولہ *mūlah* or *muwallah*, disturbed, struck, distracted with love, grief, or fear. *a.*

مولوی *mauluvī*, m. a learned man, a doctor. *a.*

مولی *mūlī*, f. a radish. *s.*

مولیا *mūliyā*, born while the moon is in *mūl* (*ν* or *υ* *Scorpionis*), which is considered unlucky. *s.*

مولیرا *maulerā* (*bhā,ī*), mother's brother's son. *d.*

مولیری *maulerī* (*bahin*), mother's brother's daughter. *d.*

موم *mom*, m. wax; *mom-battī*, f. a wax candle; *mom-jāma*, m. wax-cloth; *mom-dil*, tender-hearted; *mom-raughan*, wax and oil mixed together; *mom kī nāk*, a person of a fickle disposition. *p.*

موماکھی *maumākhi*, f. a honey-bee. *s.*

مومن *mūmin*, orthodox, faithful, believing; m. a Musalmān weaver. *a.*

مومنین *mūminīn*, pl. the faithful; *amīru-l-mūminīn*, commander of the faithful. *a.*

مومی *momī*, waxen; of the colour of wax; (applied to chintz) prepared after stamping, by covering the flowers with wax to prevent their being spoiled by other colours afterwards applied. *p.*

مومیا *momiyā*, m. a mummy. *p.*

مومیائی *momiyā,ī*, f. name of a medicine. *p.*

مون *maun*, m. silent (as devotees who have made a vow not to speak); taciturnity. *s.*

مون *mūnī*, mouth, face; *mūnī-ger*, head-strong. *d.*

مونا *maunā*, m. a large jar; a basket. *h.*

مونا *mūnā*, n. to die. *s.*

مونتا *maunatā*, f. taciturnity, silence. *s.*

مونت *maunat*, f. provisions, daily food. *a.*

مونث *muwannas*, feminine, effeminate. *a.*

مونج *mūnj*, f. the name of a grass of which ropes are made. *s.*

مونچ *munch*, } f. moustaches, the hair on  
مونچھ *munchh*, } the upper lip. *s.*

موندری *mūndrī*, f. a finger-ring. *s.*

موندنا *mūndnā*, a. to shut, to cover, to close. *s.*

موند *mūnd*, m. the head; *mūnd-bherā*, butting (as rams); *mūnd pānā*, a. to coax, to wheedle. *s.*

موندچورا *mūnd-chūrā*, m. a kind of pillar. *h.*

موندلا *mūndlā*, shaved, cropped. *s.*

موندنا *mūndnā*, a. to shave; to instruct, convert or make a disciple of; to wheedle out of any thing; *ulfe usture se mūndnā*, to cheat one. *s.*

موندھا *mondhā*, m. the shoulder, a hump; a footstool. *h.*

موندی *mūndī*, m. the head, the summit. *s.*

مونر *mūnr*, m. the head, the top. *s.*

مونرلا *mūnr-lā*, head-shaven. *s.*

مونرنا *mūnr-nā*, a. to shave. *s.*

مونس *mūnis*, m. a companion, an intimate friend; soliciting; Thursday. *a.*

مونکی *mūnikī*, f. a blow with the fist. *h.*

مونگ *mūng*, f. name of a kind of pulse (*Phaseolus mung*); *mūng-phaṭī*, f. the name of the ground-nut or pig-nut of the West Indies (*Arachis hypogaea*). *s.*

مونگا *mūngā*, m. coral. *h.*

مونگچی *mūngchī*, } f. name of a dish made  
مونگری *mūnggrī*, } with *mūng*. *s.*

مونگیا *mūngiyā*, m. name of a colour (red coral coloured). *h.*

مونو *mūnū*, little, of small quantity. *h.*

مونہ *mūnh* or *monh*, m. the mouth, the face. *s.*

مونہری *monhrī*, f. a kennel, a drain. *s. p.*

مونہان *mūnhānī*, m. soreness in the mouth, the aphthæ or thrush, salivation; *mūnhānī-mūnh*, tête-à-tête, face to face, brimful, topful; *mūnhānī-mūnhī*, f. altercation, squabble, wrangle. *s.*

مونہی *muunī*, f. a small round basket, a work-basket; *monī*, f. point, end. *h.*

مونہی *maunī*, silent, tacit; m. a class of mendicants who observe perpetual silence. *s.*

موہ *moh*, f. fainting, senselessness; pity, compassion, sympathy, kindness, affection, allurements, fascination; *moh-lenā*, a. to attach, to allure, to fascinate; *moh men ānā*, to faint, as at the sudden appearance of a friend or mistress. *s.*

موہب *mauhib*, m. a present, a gift. *a.*

موہت *mohit*, faint, senseless, allured, fascinated. *s.*

**موهن** *mohan*, m. a sweetheart, a mistress ; a name of *Krishna* ; *mohan-bhog*, a kind of sweetmeat ; *mohan-mālā*, name of an ornament, a string or necklace composed of gold, beads, and corals. *s.*

**موهنا** *mohnā*, a. to allure, to charm, or steal ; *mohanā*, winnlog, captivating, charming. *s.*

**موهني** *mohanī*, f. an enchantress, a courtesan ; a philter. *s.*

**موهوم** *mauhūm*, imagined, imaginary. *a.*

**موي** *mū,e*, m. hair ; *mū,e nihānī* or *mū,e zihār*, or *mū,e 'āna*, hair (circa pubes). *p.*

**موزير** *mawez* or *mawīz*, m. a raisin ; dried grapes. *p.*

**مويشي** *maweshī*, f. a herd or drove of oxen. *a.*

**مه** *mih*, great, chief, principal ; *mah*, m. the moon ; a month ; *mah-pāra*, a mistress. *p.*

**مها** *mahā*, great, illustrious ; *mahā-brāhman* or *-pātr*, a Brāhman who officiates at funerals, and is first fed after the mourning for a dead person ; *mahā-pāp*, atrocity, great sin ; *mahā-pāpī*, atrocious, great sioner ; *mahā-purush*, a holy man ; *mahā-prasād*, the meat which is offered to the Deity (especially to *Jagan-nāth*), and afterwards distributed ; *mahā-jāl*, a seine, a large fishing-net ; *mahā-rāj*, great king, excellency ; *mahā-rājā*, a Hindū emperor ; *mahārājadhirāj*, a paramount sovereign, an emperor ; *mahā-rānī*, f. an empress ; *mahā-sankh*, the skull of a dead body ; *mahā-māri*, the plague, pestilence, or any epidemical disease ; *mahā-māis*, human flesh (one who takes money on giving his daughter in marriage, is said to sell [*mahāmāis*] human flesh). *s.*

**مهابت** *mahābat*, f. majesty, greatness, reverence, fear, dread, awe. *a.*

**مهابلي** *mahā-bulī*, of great power or strength. *s.*

**مهابارت** *mahā-bhārat*, f. the great war of the descendants of Bharata ; the name of the grand epic poem of the Hindūs, by *Vyāsadeva*, containing an account of the dissensions and wars of the *Kurus* and *Pāndus*, two great collateral branches of the house of *Bhārata*, so called from *Bharata*, its founder. *s.*

**مهابهاگ** *mahā-bhāg*, pure, holy, virtuous in a high degree ; eminent, exalted. *s.*

**مهابهاگتا** *mahā-bhāgtā*, possession of the eight cardinal virtues ; exalted station or merit. *s.*

**مهابهيت** *mahā-bhīt*, very timid, pusillanimous, cowardly. *s.*

**مهابهيتا** *mahā-bhītū*, f. a sort of sensitive plant. *s.*

**مهابلري** *mahā-pralaya*, m. a destruction of the world, occurring after every period of 4,320,000,000 years ; a total destruction of the universe, happening after a period commensurate with the life of *Brahmā*, or 100 years, each day of which is equal to the period first stated, and each night of which is of similar duration ; at the expiration of this term, the seven *lokas* or divisions of the universe, with the saints, gods, and *Brahmā* himself, are annihilated. *s.*

**مهاتکت** *mahātikt*, very bitter ; m. the large nim tree. *s.*

**مهاتل** *mahātal*, m. the fifth in descending of the seven *pātāls* or regions under the earth ; said to be inhabited by various races of evil beings, such as the *nāgas*, the *asurs*, the *dailyas*, &c. *s.*

**مهاتم** *muhātum*, m. greatness, grandeur, rank, dignity ; the benefit derived from any good work. *s.*

**مهاتما** *mahātmā*, liberal, magnanimous. *s.*

**مهاتمپرہيا** *mahātam-prabhā*, f. the very lowest division of *nāraka* or hell. *s.*

**مهاتيغا** *mahā-tejā*, very bright, very energetic or vigorous. *s.*

**مهاتيشن** *mahā-tishn*, very sharp (literally or figuratively). *s.*

**مهاجان** *mahā-jān*, of great knowledge, very wise. *s.*

**مهاجرت** *muhājarat*, m. separation, distance, desertion, flight, abandoning (a country). *a.*

**مهاجن** *mahā-jan*, m. a banker, money dealer, merchant ; a good or trustworthy person. *s.*

**مهاجني** *mahājanī*, f. the business of a *mahājan* ; interest, commission. *s.*

**مهاد** *mihād*, m. a throne, sofa, bed, chair. *a.*

**مهادنت** *mahā-dant*, of large tusks ; m. an elephant. *s.*

**مهاديو** *mahādev* or *mahā-deva*, m. a name of *Shiva*. *s.*

**مهادهات** *mahā-dhātu*, m. gold ; the great metal (*par excellence*). *s.*

**مهادل** *mahā-dol*, m. a state *pālki* for princes and great personages. *s.*

**مهار** *mahār*, f. reins, a bridle ; a piece of wood put through a perforation in the nose of a camel to guide him by. *p.*

**مهاراتر** *mahā-rātr*, m. midnight. *s.*

**مهارت** *mahārat*, f. subtlety, acuteness, genius, excellence. *s.*

**مهاري** *mhārī*, a house, mansion, palace. *d.*

**مهاسا** *muhāsā*, m. a pimple (on the face in youth). *s.*

**مهاسانتپن** *mahā-sāntapan*, m. a sort of ridiculous and disgusting penance. *s.*

**مهاساھس** *mahā-sāhas*, m. excessive violence, brutal assault. *s.*

**مهاستوة** *mahā-satwa*, good, virtuous, just. *s.*

**مهاسکھ** *mahā-sukh*, m. coition, copulation. *s.*

**مهاسوچھم** *mahā-sūchhīma* or *mahā-sūksḥma*, subtile, fine, minute. *s.*

**مهاشنکھ** *mahā-shankh*, m. a thousand millions. *s.*

**مهاشي** *mahā-shay* or *mahāshaya*, magnanimous, liberal. *s.*



**مهاکال** *mahā-kāl* or *mahākāla*, a name or rather a form of *Shiva* in his character of the destroying deity, being then represented of a black colour, and of an aspect more or less terrific; *Shiva* or *Mahākāla* may be considered as a personification of time, that destroys all things. *s.*

**مهاکالی** *mahā-kālī*, *f.* the wife of *Shiva*, and a terrific form of *Durgā*. *s.*

**مهاکایه** *mahā-kāya*, large-bodied, bulky, stout. *s.*

**مهاکول** *mahā-kul*, } eminent by birth, of  
**مهاکولین** *mahākulīn*, } good family or ex-  
traction. *s.*

**مهاکند** *mahā-kand*, *m.* garlic, a very large esculent root, a sort of yam. *s.*

**مهاکوپ** *mahā-kūp*, *m.* a large or deep well. *s.*

**مهاکور** *mahā-korh*, *m.* a species of leprosy. *s.*

**مهاکول** *mahā-kūl*, of a good family. *s.*

**مهاکال** *mahā-khāl*, *m.* a rush of the sea upon a contiguous flat region. *s.*

**مهاکال** *mahāl*, formidable, dreadful (places). *a.*

**مهاکال** *mahā-loh*, *m.* the loadstone, magnet. *s.*

**مهاکالی** *mahā-lay*, *m.* God, the supreme being, a place of refuge, a sanctuary, an asylum. *s.*

**مهاکام** *mahāmm*, *pl.* (of *muhimm*) serious affairs, important transactions. *a.*

**مهاکامش** *mahā-mūsh*, *m.* a kind of bean. *s.*

**مهاکامش** *mahā-māns*, *m.* human flesh. *s.*

**مهاکامیا** *mahā-māyā*, *f.* the goddess *Durgā*, worldly illusion or unreality. *s.*

**مهاکامولی** *mahā-mūlya*, costly, precious; *m.* a ruby. *s.*

**مهاکامید** *mahā-med*, *m.* the coral tree; a drug so named, described as a tonic and stimulant. *s.*

**مهاکانا** *muhānā*, *m.* the mouth of a river. *s.*

**مهاکانا** *mihānā*, *n.* to grow damp. *h.*

**مهاکانی** *mihānī*, *f.* a churn. *h.*

**مهاکوات** *mahāwat*, } *m.* an elephant driver  
**مهاکوات** *mahāwath*, } or keeper (commonly  
written *mahout*). *s.*

**مهاکوات** *mahāwaṭh*, *m.* rain which falls in the month of *Māgh*. *a.*

**مهاکوار** *mahāwar*, *m.* the red colour extracted from lac insects. *h.*

**مهاکوش** *mahā-vish*, *m.* a small snake highly venomous (supposed to be two-headed). *s.*

**مهاکوشو** *mahā-vishuv*, *m.* the moment of the vernal equinox. *s.*

**مهاون** *mahā-van*, *m.* a large forest. *s.*

**مهاویچ** *mahā-vīchi*, *f.* one of the divisions of the infernal regions. *s.*

**مهاهاس** *mahā-hās*, *m.* a boisterous laugh. *s.*

**مهایشا** *mahā-yashā*, illustrious, celebrated. *s.*

**مهایگ** *mahā-yug*, *m.* the aggregate of the four *yugas* or ages, being 4,320,000 years. *s.*

**مهایگی** *mahā-yagya*, *m.* an essential sacrifice, a kind of sacrament of the Hindū religion. *s.*

**مهاینتر** *mahā-yantra*, *m.* any great mechanical work, as a lock or dyke. *s.*

**مهاب** *mahabb*, *m.* a vent; a place whence or whither the wind blows; *muhabb*, walking, rousing; *libidine actus et in femellam insiliens admissarius*. *a.*

**مها** *mahat*, great, glorious; *f.* greatness, grandeur, dignity. *s.*

**مها** *mahtā*, *m.* (*v. mahto*). *s.*

**مها** *mahtāb*, *m.* the moon; moonshine; a kind of fireworks. *p.*

**مها** *mahtābī*, *f.* belonging to the moon; a kind of fireworks; an open high terrace. *p.*

**مها** *mahtārī*, *f.* a mother. *s.*

**مها** *muhtadī*, directed, guided, steered (to the right or left). *a.*

**مها** *mihtar*, greater; *m.* a prince; a chief; a sweeper. *p.*

**مها** *mihtarānī*, *f.* female of *mihtar*; also a female innkeeper. *p.*

**مها** *mihtarā,ī*, *f.* chiefship. *p.*

**مها** *muhtamm* or *muhtimm*, solicitous, anxious, concerned (for another). *a.*

**مها** *muhtamim*, thoughtful, anxious, a superintendent, factor. *a.*

**مها** *mahto*, *m.* a person employed by the landholder to collect the rent from a village; a land bailiff. *s.*

**مها** *mahatwa*, *m.* greatness (in bulk, in rank, or in merit). *s.*

**مها** *muhtawil*, terrified, trembling. *a.*

**مها** *mahjūr*, separated, cut off, left, forsaken. *a.*

**مها** *mahjūrī*, *f.* absence, separation. *a.*

**مها** *mahcha*, *m.* a little moon, the ornament or emblem on the top of an ensign staff, the crescent (of the Saracens). *p.*

**مها** *mahad*, *m.* a swing, a cradle. *a.*

**مها** *mahad-āsrāy*, dependent upon, or attached to the great. *s.*

مهدوم *mahdūm*, destroyed, totally ruined. *a.*  
مهدی *mihdī*, *f.* (*v. mēhdi*) name of a plant. *s.*

مهر *mahar*, *m.* a marriage portion or gift settled upon the wife before marriage; contracting by writing for such settlement. *a.*

مهر *muhṛ* or *muhur*, *f.* a seal; a gold coin; *mihṛ*, *m.* love, friendship, affection, kindness; the sun; the name of a Persian month, in which falls the autumnal equinox; the gold *muhṛ* is sixteen *rupis*, or nearly a guinea and a half of our money. *p.*

مهر *mahar*, *m.* a chief; *f.* a wife, a woman. *h.*

مهر *mahrā*, *m.* a *pālki* bearer; *mihṛā*, a man who appears in the habit of a woman; *muhṛā*, *m.* van, vanguard. *h.*

مهر *muharrā*, pounded, comminuted. *a.*

مهرارو *mihṛārū*, *f.* a woman. *h.*

مهرائی *mihṛāī*, *f.* the business of a *pālki* bearer; a kind of song among the cowherds. *h.*

مهربان *mihṛ-bān*, friendly, kind, affectionate. *p.* [ness. *p.*

مهربانی *mihṛ-bānī*, *f.* friendliness, kindness.

مهردار *muhṛ-dār*, keeper of the seal. *p.*

مهرکن *muhṛ-kan*, a seal-engraver. *p.*

مهرلوک *maharlok*, *m.* a division of the universe destined for the reception of saints. *s.*

مهر *mah-rū* (*v. māh-rū*), moon-faced, beautiful. *p.*

مهر *mihrwā*, *f.* a woman. *h.*

مهره *muhra*, *m.* a shell; a rubber; a chessman, a counter for playing at any game, as chess, draughts, &c.; a charmed stone said to be found in the head of a serpent. *p.*

مهره‌دار *muhra-dār*, polished, glazed. *p.*

مهری *muhṛī*, *f.* a drain, a gutter; *adj.* sealed, stamped. *p.*

مهری *muhṛī*, *f.* the cuff of the sleeve of a jacket; or the extremity of the leg of a pair of trousers. *h.*

مهری *mihṛī*, } *f.* a woman. *h.*  
مهریا *mihriyā*, }

مہش *mahish*, *m.* a male buffalo. *s.*

مہشاکش *mahish-āksh*, *m.* name of a plant, the bdellium tree. *s.*

مہشی *mahishī*, *f.* the female buffalo. *s.*

مہکت *mahak*, *f.* odour, perfume, fragrance; *mahakk*, *m.* diffusive fragrance. *h.*

مہکانا *mahkānā*, *a.* to exhale (agreeable scent); to diffuse perfume, to regale. *h.*

مہکانا *mahaknā*, *n.* to exhale agreeable smells, to emit odour, to be perfumed. *h.*

مہکیلا *mahkīlā*, odoriferous, spicy, aromatic. *h.*

مہلت *muhlat*, *f.* retarding, deferring; laziness, indolence, respite, time, leisure. *a.*

مہلک *mahallak*, *m.* (*v. mahallī*) a eunuch. *h.*

مہلک *mahlīk*, destroying, killing, fatal, deadly. *a.*

مہلکه *mahlaka*, a dangerous place, a desert, a place of slaughter. *a.*

مہم *muhimm*, *f.* important, urgent, momentous business. *a.*

مہما *mahimā*, *f.* grandeur, greatness. *s.*

مہمات *muhimmāt*, *pl.* important affairs, expeditions. *a.*

مہمان *mihmān*, *m.* a stranger; a guest; a son-in-law; *mihmān-dār*, an entertainer, host; an officer appointed to receive and entertain an ambassador; *mihmān-dārī*, *f.* hospitality; situation of *mihmān-dār*. *p.*

مہمان‌پرور *mihmān-parwar*, hospitable. *p.*

مہمان‌خانه *mihmān-khāna*, a house for the entertainment of guests or strangers. *p.*

مہمانی *mihmānī*, *f.* entertainment, hospitality. *p.*

مہمل *muhmil*, negligent, careless, indolent; *muhmal*, obsolete; a buffoon. *a.*

مہمالات *muhmalāt*, absurdities. *a.*

مہملہ *muhmala*, without points (letter). *a.*

مہموز *mahmūz*, having the symbol *hamza*, applied to the letters *alif* or *wāw* or *ye* marked with *hamza*, shewing it to be a radical letter. *a.*

مہمیز *mihmīz* or *mahmīz*, a spur; *mahmīz-khur*, a horse that will bear the spur. *p.*

مہنا *mahnā*, *a.* to churn. *s.*

مہنا *mihnā*, *m.* sarcasm; *mihnā phenknā*, to sneer. *h.*

مہنت *mahant*, *m.* a monk, an abbot, a religious superior, a chief of the *ṣaḥirs*. *s.*

مہنتائی *mahantāī*, *f.* the rank or office of a *mahant*. *s.*

مہنگا *mahangā*, *m.* dear, high-priced. *s.*

مہنگی *mahangī*, *f.* a dearth, scarcity, famine; *adj.* dear, high-priced. *s.*

مہو *mahū*, *a.* name of a tree (*Bassia latifolia*) bearing flowers which are sweet, and from which a spirituous liquor is distilled. The nuts afford an oil used instead of butter. *s.*

مہوتساد *mahotsāh*, persevering, diligent; *m.* diligence, effort, exertion. *s.*

مہوتسو *mahotsav*, *m.* a great festival. *s.*

مہوچه *mahochh*, *m.* an ox; a blockhead. *s.*

مہوچھا *mahochhā*, m. a funeral feast among *śākṛs*. s.

مہودار *mahodār*, mighty, powerful. s.

مہودی *mahoday*, m. Kanauj (both the ancient city and district); final beatitude (v. *mukṭi*). s.

مہودیم *mahodyam*, diligent, persevering; m. great effort, energy, exertion. s.

مہورت *mahūrat*, f. a time consisting of two *ghaṛīs* or forty-eight minutes; a moment. s.

مہوس *muhawwis*, very desirous, distractedly in love; m. an alchemist. a.

مہوسا *mahosā*, } m. a freckle, a spot. h.  
مہوسہ *mahosa*, }

مہوشدھ *mahaushadh*, m. garlic, long pepper; *mahaushadhi*, f. *dūb* grass; a kind of sensitive plant. s.

مہوشدھی *mahaushadhī*, f. dry ginger, a potherb. s.

مہوشی *muhawwisī*, f. alchemy. a.

مہوش *mah-wash*, moon-like; (met.) a sweet-heart, a beautiful and lovely woman. p.

مہوکش *mahokṣh*, m. a large bull or ox. s.

مہوکھا *mahokhā*, m. the name of a bird (*Cuculus castaneus*, Buch.). h.

مہی *mahī*, f. the earth; butter-milk; name of a river; *mahī-pat* or *mahīpati*, m. lord of the earth. s.

مہیا *muhaiyā*, prepared, ready, arranged. a.

مہیب *muhīb*, formidable, awful, severe, grave, revered. a.

مہیب *mahīp*, } m. lord of the earth,  
مہیبال *mahīpāl*, } sovereign, prince, king,  
مہیپتی *mahīpatī*, } ruler. s.

مہیتل *mahī-tal*, m. the surface of the earth. s.

مہیر *maher*, m. } the name of a dish consisting of rice or other  
مہیری *maherī*, f. } grain, boiled in sour milk. h.

مہیرہ *mahī-ruh*, m. a tree. s.

مہین *mahes*, } m. a name of *Mahā-*  
مہیش *mahesh*, } *deva*. s.  
مہیشور *maheshwar*, }

مہیلہ *mahelā*, m. a food given to horses, consisting of boiled kidney-beans (*Phaseolus max.*); a mash. s.

مہین *mihīn*, fine, subtile, thin (not coarse); great, greatest, elder born; *mihīn-doz*, a tailor, a person who performs any fine needlework. p.

مہینا *mahīnā*, m. a month; monthly pay; *mahīnā chaṇḥnā*, to be in arrears; *mahīnā-dār*, a monthly servant. p.

مہیندر *mahendr*, m. *Indra*, the ruler of *Swarga*; name of a range of mountains. s.

می *mai*, f. wine, spirituous liquor; *mai-khor*, a sot, winebibber; *mai-khūṇā*, a drunkard; *mai-kada* or *-khāna*, a tavern; *mai-gūn*, asbun, fair, wine-coloured; *mai-nāb*, pure wine; *mai-nosh*, a winebibber; *mai-noshi*, wine-drinking. s.

می *may* or *maya*, (in comp.) made or composed of, as *mahī-may*, made of earth. s.

میا *mayā*, f. kindness, pity, sympathy, compassion, mercy, feeling, affection (v. *māyā*). s.

میا *maiṇyā*, f. (same as *mā*) a mother. s.

میان *miyān* or *myān*, m. sir, an address expressive of kindness, a title by which eunuchs are addressed, master; *miyān ādmī*, a respectable person. h.

میان *miyān*, f. a scabbard; the loins, the waist, the middle; *miyān-basta*, ready, prepared (for action), loin-girded; *miyān-tahī*, f. the middle fold of any garment which consists of three; *miyān-jī*, m. a mediator, an arbitrator, a broker, a go-between, a schoolmaster. p.

میانی *miyānagī*, f. mediation. p.

میانه *miyāna*, middling; (in Hind.) m. a kind of sedan or *pālki*; *miyāna-kadd*, of middling stature. p.

میانی *miyānī*, f. a codpiece. p.

میہا *maibhā*, f. stepmother. s.

مشت *mi,at*, a hundred. s.

میت *maiṇit* or *mait*, a dead body. a.

میت *mīt*, m. a friend, a lover. s.

میت *mīt*, } m. a pitcher; a porringer. h.  
میتا *mītā*, }

میتا *mītā*, m. a namesake. s.

میتر *maitr* or *maitra*, friendly, amicable. s.

میتری *maitrī*, f. friendship; the seventeenth lunar asterism. s.

میتن *mītan*, f. a female namesake or friend. s.

میتھل *maithal* or *maithil*, inhabitant of *Michilā* or *Tirhūt*. s.

میتھن *maithun*, m. venery, coition. s.

میتنا *meṇnā*, a. to efface, to blot out, to wipe out, to annihilate; to thwart. h.

میتھا *mīṭhā*, sweet; slow; a very active vegetable poison; name of a fruit. s.

میتھاس *mīṭhās*, } f. sweetness, sweetmeat  
میتھائی *mīṭhāī*, } in general. s.



میٹھی *mīṭhī*, f. } a kiss. *h.*  
میٹھیا *mīṭhiyā*, m. }

میثاق *mīṣāq*, m. an agreement, a promise, compact, bargain, alliance, confederacy, league. *s.*

میجنا *mījṇā*, a. to rub with the hands. *s.*

میجو *mījū*, m. lentil. *h.*

میچ *mīch*, f. death. *h.*

میچنا *mīchnā*, } a. to close the eyes, to  
میچھنا *mīchhnā*, } shut, to wink. *h.*

میخ *mekh*, f. a nail, a tentpin, a hook, a tenter; *mekh* (*honknā*, to nail; *mekh-chū*, f. a mallet, a hammer; *mekh mārṇā*, to overcome. *p.*

میخی روپیہ *mekhī rūpaiya*, a rupee which has been hollowed, and then filled with lead, copper, &c.; adulterated. *p.*

مید *med*, m. sacrifice, offering oblation; marrow; excessive corpulency. *s.*

میدا *medā*, f. a kind of drug; a sort of root resembling ginger. *s.*

میدسوی *medaswī*, robust, stout, strong; fat, corpulent. *s.*

میدان *maidān*, m. a plain, an open field; a field of battle. *p.*

میدانی *maidānī*, m. a person who precedes a general or *wazir* and proclaims his titles; a kind of *hukka* used by *fakīrs*; flour made into dough for the preparation of sweetmeats. *p.*

میدنی *mednī* or *medinī*, f. the earth; a body of pilgrims going to visit the tomb of a saint. *s.*

میدوبردھ *medobridhī*, f. corpulency, enlargement of the scrotum. *s.*

میدودھرا *medodhrā*, m. the omentum. *s.*

میدہ *maida*, m. flour of the finest kind; also fine bread. *p.*

میدھ *medh*, m. (v. *med*) a sacrifice, &c. *s.*

میدھ *medhi*, f. a post fixed in the centre of a threshing-floor, to which the cattle are attached as they turn round to tread out the corn. *h.*

میدھا *medhā*, m. sagacity, genius. *s.*

میدھاوی *medhāwī*, } intelligent, of ready  
میدھر *medhir*, } comprehension. *s.*

میر *mīr*, m. a chief, leader; a title by which *saiyids* are called; *mīrī ātish*, the chief of the fireworks, or artillery, master of the ordnance; *mīr-ātishī*, f. the office of *mīrī ātish*; *mīr-ākḥur*, master of the horse; *mīr-bahr*, a collector of port duty; *mīr-sāmān*, head steward; *mīr shikār*, a birdcatcher; (met.) a pimp; *mīrī majlis*, the master of the ceremonies; *mīrī manzil*, quarter-master general; *mīrī bandar*, m. superintendent of a sea-port; *mīr-bandarī*, f. situation of *mīrī bandar*. *p.*

میر *meru*, m. name of an imaginary but very sacred mountain, which, according to the Hindūs, attains the very respectable elevation of 84,000 *yojanas*, or something near 672,000 English miles. *s.*

میرا *merā*, pro. my, mine. *h.*

میراث *mīrās*, f. heritage, patrimony. *a.*

میراثن *mīrāṣan*, f. a singing-girl (of a caste who sing only before women). *a.*

میراثی *mīrāṣī*, hereditary, inherited; m. a singer (of a caste who follow that profession from generation to generation). *a.*

میران *mīrān*, m. a portion paid to the head of a department out of the fees received by the inferior officers. *p.*

میربخشی *mīr-bakḥshī*, m. a generalissimo, paymaster-general. *p.*

میرزا *mīrzā*, m. (v. *mirzā*) a prince, grandee, noble; *mīrzā-manish*, of princely or noble rank, respectable. *p.*

میرک *meruk*, m. fragrant resin, incense. *h.*

میرو *merū*, m. an axis. *s.*

میرو *mero*, pron. my, mine. *h.*

میری *mīrī*, m. a winner at play; (among schoolboys) he that comes first to the schoolmaster to say his lesson. *p.*

میرھ *merḥ* or *merhā*, m. a ram. *s.*

میرھشرنگی *merḥ-shringī*, f. a kind of milky plant, the fruit of which is crooked like a ram's horn. *s.*

میز *mez*, f. a table; *mez bichhānā*, a. to lay the cloth. *p.*

میزان *mīzān*, f. a balance, a pair of scales; the sign *Libra*; measure, metre, rhyme, verse, prosody; addition (in arithmetic); *mīzān denā* or *lagānā*, to add, to cast up. *a.*

میزبان *mezbān*, } m. an entertainer,  
میزمان *mez-mān*, } host. *p.*

میزبانی *mezbānī*, f. hospitality, housekeeping. *p.*

میسر *muyassar*, attained, attainable, procurable, obtainable; facilitated, easy, favourable; practicable, possible. *a.*

میسرہ *maisara* or *maisarat*, opulence, prosperity; the left wing of an army. *a.*

میسنا *mīsnā*, a. to grind, pulverize, to tweak, to rumple, to crumple. *h.*

میسور *maisūr*, facilitated, made easy, prosperous, going on successfully. *a.*

میسورات *maisūrāt*, prosperous affairs, good fortune. *a.*

میش *mesh*, m. a sheep, a ram; the sign *Aries*; *mesh-chashm*, sheepish, sheep-eyed; (met.) a blockhead. *p. s.*

میشوم *maishūm*, unfortunate, unlucky, disagreeable. *a.*

میشی *meshī*, f. a ewe, a sheep. *s.*

میشی *mīshī*, f. a kind of leather, shamois. *u.*

میعاد *mī'ād*, m. the time or place of a promise. *a.*

میغ *megh*, m. a cloud; a mist, a fog. *p.*

می فروش *mai-farosh*, a wine-seller or dealer. *p.*

میکا *maikā*, m. kindred, relations, mother's family. *s.*

میکال *mīkāl*, } m. the angel Michael. *a.*  
میکایل *mīkā'il*, }

میکدمبر *mekdambar*, an elephant. *d.*

میکه *mekh*, m. a ram; the sign Aries (v. *mes*). *s.*

میکهلا *mekhlā*, f. a woman's girdle or zone; a Brahman's sacrificial string. *h.*

میکهلی *mekhlī*, f. a sackcloth. *h.*

میگه *megh*, m. a cloud; name of a *rāg* or musical mode appropriated to the wet season and last watch of the night before the first dawn of day, and said to have proceeded from the head of Brahmā, or else from the sky; *megh-baran*, of the colour of the clouds. *s.*

میگه اگم *megh-āgam*, m. the rainy season. *s.*

میگه تمبر *megh-tumir*, m. cloudiness, cloudy weather. *s.*

میگه دوار *megh-dwār*, m. sky, heaven, ether. *s.*

میگه دیب *megh-dīp*, m. a flash of lightning. *s.*

میگه راج *megh-rāj*, m. the thunderer. *s.*

میگه رگت *megh-rāg*, m. one of the six modes of music. *s.*

میگه کال *megh-kāl*, m. the rainy season. *s.*

میگه گرجن *megh-garjan*, m. thunder. *s.*

میگه مالا *megh-mālā*, f. a gathering or succession of clouds. *s.*

میگه ناد *megh-nād*, m. the noise or grumbling of the clouds; the pulas tree; a sort of amaranth. *s.*

میل *mīl*, f. a needle, skewer, or wire instrument, used to apply a collyrium to the eyes, and when heated to put out the eyes, or blind people by drawing it hot before the eye; the barrel of a gun. *p.*

میل *mel*, m. connection, relationship, agreement, combination, concord, reconciliation, union, mixture, mixing. *s.*

میل *mail*, m. dirt, rust, scum; *mail baiḥnā*, to gather a crust; *mail chhānā*, to refine, strain, purify; *mail-khōra*, an under vestment (as under petticoat, &c.); a saddle-cloth; *mail kāḥnā*, to refine, to purify. *s.*

میل *mīl*, m. a mile; *mail*, inclination, wish, desire; affection, regard, partiality, fondness, aptitude; *mail rakhnā*, to associate with; *mail karnā*, to close in with. *a.*

میلا *melā*, m. a fair, a great concourse of people met for the purpose of worshipping a particular

deity, having at the same time a view to the worshipping of mammon; *melā milnā*, to meet full in the face; *melā-phelā*, crowding and pushing, a crowd. *s.*

میلا *mailā*, dirty; *mailā hojānā*, to tarnish, to become turbid, to be dirty. *s.*

میلاں *mayalān* or *mailān*, m. inclination, affection, respect, regard; loving; Pers. name of a certain philosopher. *a.*

میلن *mīlan*, m. twinkling, blinking, winking. *h.*

میلنا *melnā*, a. to thrust in, to stuff in, to cram, to penetrate, to force in. *h.*

میلی *melī*, m. a partaker; adj. friendly. *s.*

میمناسا *mīmāṇsā*, f. one of the philosophical systems of the Hindūs. *s.*

میمناسک *mīmāṇsak*, m. a follower of the *mīmāṇsā* philosophy. *s.*

میمننا *memnā*, m. a kid. *h.*

میمنت *māimanat*, f. fortune, prosperity, happiness. *a.*

میمنون *māimūn*, fortunate, auspicious, prosperous; m. a baboon, monkey; *membrum virile*. *a.*

میمنیانا *mīmiyānā*, to bleat (a kid). *h.*

مین *mei*, post. in, on, at; *main*, pron. I; *main khush merā khudā khush*, is used to express high satisfaction with any circumstance or proposition. *h.*

مین *mīn*, f. a fish; the sign *Pisces*; the name of the first incarnation of *Viṣṇu*; *main*, Cupid or *Kāmadeva*. *s.*

مینا *mīnā*, m. a goblet, a glass, a decanter; a blue colour; enamel; heaven, the azure vault, paradise; the blue stone; blue vitriol, caustic; *mīnā-kār*, an enameller; *mīnā-kārī*, enamelling. *p.*

مینا *mainā*, f. name of a bird, a kind of jay (*Coracias Indica*); *mīnā*, a caste of Hindūs, professedly thieves. *h.*

مینار *mīnār*, m. minaret, obelisk, steeple. *a.*

مینا گھاتی *mīnā-ghātī*, m. a crane; a fisherman. *s.*

میناند *mīnāṇḍ*, m. fish spawn, roe, milt. *s.*

مینائی *mīnā'ī*, f. enamel. *p.*

مین پهل *maini-phal*, m. name of a fruit used in medicine (*Vangueria spinosa*, *Roxb.*). *s.*

مینجنا *mīnjnā*, a. to rub, to scour. *s.*

میند *mēṇḍ*, f. a bank (raised to separate fields), a border; *mēṇḍ parnā*, the rising of waves in the sea. *h.*

میندا *mēṇḍā*, m. the brim or parapet of a well. *h.*

میندک *mēṇḍak*, } m. a frog; *mēṇḍkī ko*

میندکی *mēṇḍkī*, } *zūkām honā*, (lit.) a frog having caught cold; expresses pride or consequential airs assumed by worthless persons. *s.*

میندھا *mendhā*, m. a ram ; the swell of the tide called the boar. s.

میندھل *mendhal* or *maindhal*, m. a fruit so called (*Guilandina bonducella*) ; a kind of firework which bursts with an explosion. h.

میندیانا *mendiyānā*, n. to skirt, to inclose with a bank. h.

مینرنگا *mīn-rangā*, m. a kingfisher. s.

مینسل *mainsil*, m. red arsenic (*Realgar*). s.

مینگنی *mengnī*, f. the dung of goats, sheep, camels, &c. h.

مینگی *mīngī*, f. marrow, pith, essence. h.

مینہ *menh*, m. rain ; *menh barasnā*, n. to rain ; *menh chhūtnā*, to rain hard. s.

مینہدی *menhdi*, f. the name of a plant with which the natives stain their hands and feet (*Lacsonia inermis*). h.

میو *mew*, } m. a tribe inhabiting the  
میواتی *mewātī*, } mountainous province of  
میورا *mewrā*, } Mewāt, much addicted  
to robbing. h.

میوا *mīwā*, f. the worm of the intestines. h.

میور *mayūr*, m. a peacock, a flower so called, the cockscomb. s.

میوراری *mayūrārī*, m. a chameleon, a lizard. s. [*cristata*]. s.

میورچورا *mayūr-chūrā*, f. cockscomb (*Celosia*

میوری *mayūrī*, f. a peahen. s.

میورا *mevrā*, m. (v. *mev*) a tribe, &c. h.

میوکھ *mayūkh*, m. the gnomon of a sundial. h.

میوہ *mewa*, m. fruit ; *mewa-dār*, fruit-bearing, fruitful ; *mewa-farosh*, a fruiterer. p.

میوہا *mewahā*, } pl. fruits ; *mewahā*, e  
میوہ جات *mewa-jāt*, } *gūn-ā-gūn*, fruits of  
many kinds. p.

میہ *meh*, m. urine, piss ; urinary disease, gonorrhoea, &c. s.

میہتر *mehtar*, m. a sweeper (v. *mihtar*). p.

میہترانی *mehtarānī*, f. female of *mehtar* ; a female sweeper or innkeeper. p.

میہکا *maihikā*, m. a male buffalo. s.

میہکی *maihikī*, f. a female buffalo. s.

میہمان *mehmān* or *mīhmān*, m. a guest. p.

میہنا *mehnā*, m. a taunt ; *mehnā mārṇā*, a. to taunt. h.

میہنہا *mehanḥā*, m. a taunter. h.

مشی *ma,ī* (also *mayī*), f. a harrow ; a ladder. h.

ن *nūn*, the twenty-fifth letter of the Arabic alphabet, the twenty-ninth of the Persian, and the thirty-second Hindustāni ; it is one of the dental letters, and has the sound of the English *n*, with the following exceptions : the letter *nūn* has a very soft nasal sound in all plural terminations in *ān*, *en*, *īn*, and *on*, and in all terminations in *ūn* and *en* of the aorist and imperative of verbs ; it has also this nasal sound in the middle of some words, as *munh*, the face, *haisnā*, to smile, &c., for which no rule can be laid down ; in this dictionary the nasal sound of *n* is always indicated by *ñ* ; when *nūn* precedes *be* or *pe* it has the sound of *m*, as *mimbar*, a pulpit (for *minhar*), *sampat*, prosperity (for *sanpat*, as is the case in Greek and Latin). In reckoning by *abjad*, the letter *nūn* stands for 50 ; in almanacks it expresses the conjunct aspect of the stars ; finally, the letter *nūn* with the short *a* (as *na*) prefixed to verbs renders the sense negative, as *bolā*, he spoke, *na-bolā*, he did not speak.

نā, no, not, a negative particle prefixed

to nouns, participles, and affirmative adjectives simple or compound, has the same meaning as the English prefixes *in-*, *un-*, *dis-*, &c. ; as, *nā-āshnā*, unacquainted, unknown ; *nā-ashnā,ī*, f. shyness, acting the stranger, reservedness ; *nā-umed*, or *-ummaid*, hopeless, despairing ; *nā-umedī*, f. despair, hopelessness ; *nā-andesh*, evident, requiring no thought ; *nā-ahl*, unworthy, unfit ; *nā-ba-khirad*, unwise, unwisely ; *nā-bāligh*, a child not arrived at the age of maturity ; *nā-ba-kār*, useless ; *nā-būd*, that never existed, annihilated, vanished ; *nā-bīnā*, blind ; *nā-bīnā,ī*, f. blindness ; *nā-bīnī*, weak-sighted, seeing imperfectly ; *nā-pāk*, polluted, dirty, unclean, filthy, impure, defiled ; *nā-pākī*, uncleanness, pollutedness, defilement, impurity ; *nā-pā,edār*, unstable, frail, unsteady, fickle, transitory ; *nā-padīd*, invisible, not to be found, unobscured, private, concealed ; *nā-parvā*, intrepid, fearless, careless ; *nā-parhezgār*, unchaste, sinful ; *nā-pasand* or *nā-pasandīda*, unchosen, disapproved of ; *nā-paid* or *nā-paidā*, unborn, that has never existed, not to be found ; *nā-tāb*, weak, infirm ; *nā-tarāsh*, also *nā-tarāshīda*, unshaved ; unpolite, unlicked ; *nā-tarbiyat*, uneducated ; *nā-tars*, severe, hard-hearted, pitiless, fearless ; *nā-tamām*, unfinished, imperfect, deficient ; *nā-tamāmī*, deficiency, imperfectness ; *nā-tawān* or *nā-tawānā*, powerless, weak, infirm, impotent ; *nā-tawānī* or *nā-tawānā,ī*, weakness, impotence ; *nā-jā,iz*, unsuitable, unlawful ; *nā-chār*, remediless, helpless, forlorn, distressed, constrained ; *nā-chārī*, helplessness, impotence ; *nā-chāk*, unsound, out of order ; *nā-chāk,ī*, f. laziness, coolness, lukewarmness, displeasure, disagreement ; *nā-chiz*, of no consequence, trifling, insignificant ; *nā-chizī*, f. insignificance, nullity ; *nā-hakk*, unjust ; unjustly ; *nā-hakk-shinās*, inequitable, having no notions of justice ; *nā-khudā*, an atheist, an impious man ; (for *nāo-khudā*), captain of a vessel ; *nā-khudā-tars*, not fearing God ; *nā-khalaf*, wicked, vicious (boy) ; *nā-khṇānda*, unread, unlearned ; *nā-khṇāh*, unwilling, constrained ; unwillingly, constrainedly ; *nā-khūb*, bad ; *nā-khush*, displeased, unpleasant ; *nā-khushī*, f. displeasure ; *nā-dār*, poor, without possession, insolvent ; *nā-dārī*, f. poverty, insolvency ; *nā-dihand*, not paying what is due ; stingy ; *nā-didagi*, f. poverty, bankruptcy ; *nā-dīdām*, not to be seen ; *nā-dīda*, unseen ; a person who has seen little ; *nā-rāz*, dissatisfied ; *nā-rasā*, unworthy, unfit ; ill-bred, unmannerly ; *nā-rasā,ī*, f. unworthiness, unfitness ; unmannerliness, unskilfulness ; *nā-rasīda*, not yet arrived ; *nā-raṣṭa*, not gone ; *nā-rawā*, not current or passable, "no go ;" *nā-zād*, a barren woman ; *nā-zā,ida*, a woman who has not yet produced children ; *nā-zor*, weak ; *nā-zorī*, f. weakness ; *nā-zeb*, ugly, ill-shaped, inelegant ; *nā-zebā,ish* or *nā-zebā,ī*, f. ugliness, deformity, ungracefulness, plainness ; *nā-sāz*, discordant, dissonant, discrepant ; obscene, rude, uncivil ; *nā-sāzkar* or *-sāzgār*, discordant, unfavourable ; *nā-sāzyārī* or *kārī*, f. discordance, absurdity, dissension ; *nā-sāzī*, f. discordance, dissension ; *nā-sipās*, ungrateful, disagreeable, unthankful ; *nā-sipāsī*, f. ungratefulness ; *nā-sazā*, unmerited, unworthy, indecent, impertinent, foolish ;



*nā-sufta*, unbored; *nā-sufta bih*, a cunning person; *nā-samajh*, unintelligent; *nā-samjhī*, f. ignorance; *nā-shād*, cheerless, low-spirited, dull, dissatisfied, hippish; *nā-shādī*, f. dulness, melancholy, displeasure, dissatisfaction; *nā-shāyasta*, unworthy, improper, indecent; *nā-shudanī*, one from whom no good is to be expected; unfit to live; absurd, impracticable; ill-fated; *nā-shusta*, unwashed; *nā-shukr*, ungrateful; *nā-shukrī karnā*, to act ungratefully; *nā-shakiba*, impatient, unsteady; *nā-shakibāī*, f. impatience, non-endurance; *nā-shob*, unwashed; *nā-shobr*, impatient; *nā-shawāb*, not right, sinful, bad, unwholesome; *nā-lākal*, weak, infirm; *nā-lākalī*, f. weakness; *nā-farmān*, disobedient; name of a flower of a purple colour; *nā-fahm*, stupid, unintelligent; *nā-kābil*, unfit; *nā-kabūl*, unacceptable; rejecting, refusing, disgusting; *nā-kūwat*, weak; *nā-kūwatī*, f. weakness; *nā-kāragī*, f. idleness, laziness; *nā-kāra*, useless, bad; *nā-kām*, unwilling, disappointed, discontented; *nā-kāmī*, f. disappointment, discontent; *nā-kas*, a person of light character, or of no consequence; *nā-kasī*, f. worthlessness; *nā-kand*, m. a colt; *nā-guzir*, necessary, indispensable; *nā-gavār*, unarranged; indigested; unacceptable, unpalatable, unwholesome; *nā-lāik*, unworthy; *nā-mutanāhī*, infinite, divine; *nā-mahram*, a stranger, one who is not permitted to enter the women's apartment; *nā-murād*, dissatisfied; *nā-murādī*, dissatisfaction; *nā-mard*, *nā-mardāna*, or *nā-mardum*, unmanly, a coward; impotent; *nā-mardī*, unmanliness, cowardice, impotence; *nā-maṭbū'*, unacceptable, disagreeable, unpleasant; unnatural; *nā-ma'kūl*, improper; *nā-mulā'im*, bard; *nā-mundāsib*, improper, not to the purpose; *nā-wārī*, friendless, patronless, without a master or protector; *nā-wākīf*, unskilled, unacquainted with, ignorant, inexperienced; *nā-wākīfīyat*, f. inexperience; *naumed* (for *nā-umed*, q.v.); *nā-hamīlā*, incomparable; *nā-hamīcār*, uneven, irregular, capricious; *nā-hamwārī*, f. inequality; *nā-yāb*, scarce, unprocurable; *nā-yaksān*, unequal, dissimilar. *p.*

ناب *nāb*, pure, genuine. *p.*

ناب *nāb*, m. a canine tooth, a tusk. *a.*

نابدان *nābdān*, m. a gutter. *p.*

نابر *nābar*, m. one who denies. *d.*

نابه *nābhi*, f. the navel. *s.*

نابهک *nābhak*, m. a myrabolan. *s.*

نابهچهدان *nābhichhedan*, m. division of the umbilical cord. *s.*

نابهگولک *nābhigoluk*, m. a prominent or ruptured navel. *s.*

نابهیناری *nābhinārī*, } f. the umbilical cord. *s.*  
نابهینالا *nābhinālā*,

نابهی *nābhī*, f. the navel. *s.*

ناب *nāp*, f. measure; *nāp-jokh*, measuring and weighing. *s.*

نابت *nāpit*, m. a barber, a shaver, a surgeon. *s.*

نابتالا *nāpit-shālā*, f. a barber's shop. *s.*

نابگار *nāpigār*, filthy, vile. *p.*

نابنا *nāpnā*, a. to measure, to weigh. *s.*

ناتا *nātā*, m. relationship, kin, alliance. *h.*

ناتر *nātar*, if not, then, otherwise, else. *s.*

ناتن *nātin*, f. grand-daughter, daughter's daughter. *s.*

ناته *nāth*, m. a master, a husband; often used as an affix to the names of *jogīs*, as *Gorakhnāth*; f. the string in a bullock's nose; a seton. *s.*

ناتهيا *nāthā* (v. *nātā*), relationship, &c. *d.*

ناتهنا *nāthnā*, a. to bore a bullock's nose, and put a string in it to guide him by. *s.*

ناتھوت *nāthwat*, dependent, subservient, subject. *s.*

ناتي *nātī*, m. grandson, daughter's son. *s.*

ناتیدار *nātedār*, a relative, a kinsman. *h.*

نات *nāt*, a pillar, obelisk; the Carnatic country. *d.*

ناتا *nātā*, dwarf, dapper, short. *h.*

ناتاپن *nāṭāpan*, m. lowness of stature. *h.*

ناتک *nātak*, m. the business of a *nāt*; a kind of Sanskrit composition, a comedy. *s.*

ناتکا *nāṭikā*, f. a short or light comedy. *s.*

ناتکیه *nāṭakīya*, comic, dramatic. *s.*

ناتکسال *nāṭak-sāl*, m. an actor, player, mimic. *d.*

ناتنگار *nāṭamgār* (v. *mahājan*), a great merchant, &c. *d.*

ناتی *nātya*, m. the science or art of dancing or acting; the union of song, dance, and instrumental music. *s.*

ناتیالا *nātya-shālā*, f. a theatre, a building for dramatic exhibitions. *s.*

ناتھ *nāth*, m. non-existence. *s.*

ناج *nāj*, m. contr. (of *unāj*) grain, provisions. *s.*

ناجي *nājī*, free, liberated, excused. *a.*

ناچ *nāch*, m. dance; an entertainment given by rich Hindūs. *s.*

ناچنا *nāchnā*, n. to dance. *h.*

ناحیه *nāhiya*, m. territory, country, district, a tract, coast, shore. *a.*

ناخدا *nākhudā* (for *nāo-khudā*), m. master or commander of a ship, captain or supercargo. *p.*

ناخن *nākhun*, m. nail (of the fingers); *nākhun-gīr* or *-tarāsh*, m. an instrument for cutting the nails with; *nākhun lenā*, to pare the nails; to trip or stumble (a horse). *p.*

ناخنه *nākhuna*, m. an instrument used to strike the strings of a guitar with, a plectrum; a haw or web in the eye (*unguis*). *p.*

ناد *nād*, m. sound; a song; *nād-k*, to roar (as a tiger); to sing. *s.*

ناد *nād* (v. *sarīkhā*), like, &c. *d.*

نادان *nādān*, ignorant, simple. *p.*

ناداني *nādānī*, f. ignorance, simplicity. *p.*

ناداها *nādlāhā*, m. a spout, a canal. *h.*

نادر *nādir*, rare, wonderful. *a.*

نادرات *nādirāt*, wonderful events. *a.*

نادرشاه *nādir-shāh*, name of a famous depredator of India who sacked Delhi upwards of a century ago; *nādir-shāhī*, of or relating to Nādir Shāh. *p.*

نادري *nādirī*, f. a rarity; of or relating to Nādir, or Nādir Shāh. *a.*

نادلي *nādālī*, a kind of talisman. *d.*

نادم *nādim*, bashful, penitent, repenting, abashed, ashamed. *a.*

نادنا *nādnā*, a. to begin. *h.*

نادهنا *nādhnā*, a. to yoke. *h.*

ناديبي *nādeyī*, f. name of a kind of reed. *s.*

نار *nār*, f. fire, hell; the mind. *a.*

نار *nār*, m. a pomegranate (*Punica granatum*). *p.*

نار *nār*, f. a woman; m. the stalk of the lotus; a herd, drove; barrel of a gun; counsel, advice; the fibre of which rope is made; the neck. *h.*

نارا *nārā*, m. red thread. *h.*

ناراین *nārāyaṇ* or *nārāyaṇa*, m. a Hindū name for the Deity; a name of *Vishṇu*. *s.*

ناراینٹیل *nārāyaṇ-tail*, m. an oil of great reputed efficacy in many complaints; it is extracted from a variety of plants. *s.*

ناراینکشیتر *nārāyaṇ-kshetra*, m. four cubits of the soil on either side of the stream of the Ganges. *s.*

ناراینی *nārāyaṇī*, f. the wife of *Nārāyaṇa* or *Vishṇu*. *s.*

ناربوار *nārbiwār*, m. the membrane in which the *fœtus* is enveloped; *secundines*. *h.*

نارجیل *nārjīl*, m. a cocoa-nut; the cocoa-nut tree (*Cocos nucifera*). *p.*

نارد *nārad*, m. the name of a Hindū saint, son of *Brahmā*; (met.) a disputant, one fond of altercation. *s.*

نارد *nārd*, m. the tike or dog-louse; a miser. *p.*

نارک *nārak*, m. hell, the infernal regions. *s.*

نارکی *nārakī*, infernal, hellish, damnable. *s.*

نارکیل *nārikel*, m. the cocoa-nut. *s.*

نارنج *nāranj*, m. an orange. *p.*

نارنجی *nāranjī*, orange-coloured. *p.*

نارنگی *nārangī*, f. an orange. *s.*

نارو *nārū*, m. the guinea-worm. *h.*

ناری *nārī*, f. a woman; the pulse; the umbilical cord; a kind of greens; an artery. *s.*

ناری *nārī*, fiery; hellish. *a.*

ناریا *nāriyā*, m. a person who feels the pulse. *s.*

ناریپرسنگ *nārī-prasang*, m. libertinism, lechery. *s.*

ناریچ *nārīch*, m. an esculent root (*Arum colocasia*). *s.*

ناریدوشن *nārī-dūshan*, a vice or breach of duty in a woman, such as drinking spirits, keeping bad company, &c. *s.*

ناریل *nāriyal*, m. a cocoa-nut; a *hukka* made of a cocoa-nut. *s.*

ناریلی *nāriyalī*, m. a *hukka* made of a cocoa-nut; a cup made of cocoa-nut shell. *s.*

نار *nār*, } the pulse; *nārī-dekhnā*, to beat, strike. *d.*

ناز *nāz*, m. blandishments, coquetry, playfulness, gracefulness, elegance, soothing, fondling, amorous playfulness, softness; pride, consequential airs; *nāz ufhānā*, a. to bear with the airs or whims of another; *nāz-bardār*, one who bears the whims of another, a flatterer; *nāz-bardārī*, f. flattery; *nāz-parwarda*, delicately brought up, a spoiled child; *nāz-pesha*, a coquette; *nāz-nakhrā*, m. coquetry; *nāz o niyāz*, toying, amorous play. *s.*

نازان *nāzān*, sporting, toying (as lovers). *p.*

نازبو *nāzbo*, m. name of an herb (*Ocimum pilosum*, *Roxb.*). *p.*

نازک *nāzuk*, thin, light, subtile, delicate, tender, elegant; facetious, gracious, genteel; *nāzuk-adā*, the nightingale; *nāzuk-andām*, delicately formed in every limb; *nāzuk-badan*, delicate (epithet of a mistress); a species of jujube (*Zizyphus jujuba*); *nāzuk-mizāj*, of a delicate complexion; *nāzuk-wujūd*, delicate of body. *p.*

نازکی *nāzukī*, f. delicacy, softness, tenderness. *p.*

نازل *nāzil*, descending; dismounting; alighting; *nāzil honā*, to descend, to alight. *a.*

نازلہ *nāzila*, m. a misfortune, disorder, calamity. *a.*

نازنین *nāznīn*, delicate, beautiful, charming; a mistress, a lovely woman. *p.*

ناس *nās*, pl. mankind, human beings. *a.*

ناس *nās*, f. snuff; m. (for *nāsha*) non-existence, annihilation, loss, destruction; *nās-dān*, m. a snuff-box. *s.*

ناسا *nāsā*, m. the nose; a disease of the nose, called also *nākṛā*, q.v. *s.*

ناساشوکھ *nāsā-shokh*, m. drying of the nostrils. *s.*

ناساوش *nāsā-vaish*, m. the bridge of the nose. *s.*

ناسانا *nāsānā*, a. to annihilate, to spoil, to destroy. *s.*

ناسپال *nāspāl*, m. the rind of an unripe pomegranate (used in dyeing). *h.*

ناسپالی *nāspālī*, of or relating to the *nāspāl*; *nāspālī rang*, the colour extracted from *nāspāl*. *h.*

ناست *nāst* or *nāsti*, *f.* nonentity, annihilation; *adv.* no, not so. *s.*

ناستو *nāstitwa*, m. non-existence. *s.*

ناستک *nāstik*, } m. an atheist, one who denies a future state of rewards and punishment; or in general one who denies the divine authority of the Vedas, or who entertains doubts as to the authenticity of the Parānas. *s.*  
ناستکی *nāstikī*, }

ناستکتا *nāstiktā*, *f.* atheism, unbelief. *s.*

ناستکی *nāstikya*, m. unbelief in the creed of the Hindūs, infidelity. *s.*

ناسج *nāsij*, m. a composer, making an oration. *a.*

ناسخ *nāsikh*, m. a copier of a book, an amanuensis; erasing, abolishing. *a.*

ناسک *nāsik*, devoted to God. *a.*

ناسک *nāsak*, m. a destroyer, an exterminator. *s.*

ناسکا *nāsikā*, *f.* the nose; *nāsikā-mal*, the mucus of the nose. *s.*

ناسن *nāsan*, m. destruction, perishing. *s.*

ناسنا *nāsnā*, *n.* to flee, to run away; *a.* to destroy, to exterminate. *s.*

ناسوت *nāsūt*, human nature, humanity. *a.*

ناسور *nāsūr*, m. a fistula, an ulcer. *a.*

ناسی *nāsyā*, m. the rein of an ox passed through the nostril. *s.*

ناشپاتی *nāshpātī*, *f.* a pear (*Pyrus communis*). *p.*

ناشت *nāshit*, destroyed, lost. *s.*

ناشنا *nāshnā*, m. breakfast, luncheon, refreshment; *adj.* hungry; *nāshnā-k*, to breakfast. *p.*

ناشک *nāshak*, m. a destroyer, spoiler. *s.*

ناشن *nāshan*, m. destruction, ruination. *s.*

ناشینی *nāshinī*, *f.* } destructive, destroying,

ناشی *nāshī*, m. } a destroyer. *s.*

ناشین *nāshyan*, m. destroying, annihilating. *s.*

ناصب *nāṣib*, erecting, fixing, placing. *a.*

ناصر *nāṣih*, m. an adviser, a monitor, a sincere friend, or counsellor. *a.*

ناصر *nāṣir*, m. a defender, an assistant. *a.*

ناصیت *nāṣiyat*, the forehead, the forelocks. *a.*

ناطق *nāṭik*, m. speaking, a speaker; a rational being. *a.*

ناطقہ *nāṭika*, m. the faculty of speech. *a.*

ناظر *nāẓir*, seeing, observing, inspecting; m. an inspector, superintendent, a guard, keeper, supervisor; an officer employed in a judicial court superior to all peons, bailiffs, &c., a sheriff. *a.*

ناظرہ *nāẓira*, m. the eye, sight, vision; reading, studying; *nāẓira-khānā*, reading (in opposition to repeating by heart). *a.*

ناظم *nāẓim*, m. a composer, arranger, adjuster; a poet, composer of verses; a governor, a ruler. *a.*

ناغہ *nāgha*, vacant, void, nought, unemployed; m. adjournment, respite; *bilā-nāgha*, without fail, forthwith. *t.*

ناف *nāf*, *f.* the navel. *p.*

نافذ *nāfiz*, penetrating, passing, getting through, having effect, obeyed (an order). *a.*

نافع *nāfi'*, salutary, profitable, advantageous, useful. *a.*

نافہ *nāfa* or *nāfa*, *i mushk*, m. a pod of musk. *p.*

ناقد *nāqid*, m. a person whose business it is to examine coin and ascertain its goodness, an assayer. *a.*

ناقص *nāqis*, imperfect, unfinished, deficient, mutilated, inexperienced; *nāqis hanā*, to want. *a.*

ناقل *nāqil*, m. a painter, delineator; a relater, narrator, reporter. *a.*

ناقوس *nāqūs*, m. a bell, or rather a thin oblong piece of wood suspended by two strings, by the eastern Christians, to summon the congregation to divine service; a sort of conch for calling people to prayers. *a.*

ناقہ *nāqā*, *f.* a she-camel. *a.*

ناک *nāk*, m. the heavens, paradise, æther, sky, the atmosphere. *s.*

ناک *nāk*, *f.* the nose; *nāk charhānā*, to be angry or displeased; *nāk rakhnā*, to preserve one's honour; *nāk sakornā*, to turn up one's nose, to be displeased; *nāk kafānā*, to lose one's honour; *nāk kafī honā*, to lose one's honour. *s.*

ناک *nāk*, (in comp.) full, affected with, &c., as *gham-nāk*, affected with grief. *p.*

ناکا *nākā*, m. the extremity of a road; the eye of a needle; an alley, avenue, lane; *nāke-bandī*, shutting up a road. *h.*

ناکا *nākā*, m. an alligator, a crocodile. *s.*

ناکڑا *nākṛā*, m. an inflammation in the nose; polypus. *s.*

ناکل *nākul*, belonging or relating to an ichneumon. *s.*

ناکلی *nākulī*, *f.* name of a plant; the ichneumon plant, believed to furnish the mongoose with an antidote when bitten by a snake. *s.*



ناگ *nāg*, m. a snake, an elephant ; lead ; poison ; *nāg-bhāṣa*, a *prākṛit* language said to be used by the serpentine race who inhabit *Pātāl*; *nāg panchamī*, name of a Hindū holiday, the 5th of *Shrāvan*; *shukl puṣh*, on which day they worship a snake to procure blessings on their children ; *nāg-kanyā*, a race of females said to inhabit *Pātāl* or the regions under the earth, and to be of serpentine extraction, but very beautiful ; *nāg-lok*, the regions under the earth, *Pātāl*, not being accessible to the sun, it is illuminated by very resplendent jewels. *s.*

ناگا *nāgā*, m. a caste of Hindū ascetics or mendicants. *s.*

ناگابھا *nāgābhā*, m. the ancient city of *Hastināpūr*. *s.*

ناگانچلا *nāgānchalā*, m. a boring-rod. *s.*

ناگانگی *nāgāng*, m. *Hastināpūr* or ancient Delhi. *s.*

ناگاہ *nāgāh*, suddenly, unexpectedly, all at once, unawares. *s.*

ناگبلا *nāg-balā*, f. a creeping plant. *s.*

ناگبندھ *nāg-bandhu*, m. the holy fig tree. *s.*

ناگبھد *nāg-bhid*, m. a sort of snake. *s.*

ناگیل *nāg-bel*, m. the betel plant. *s.*

ناگپاس *nāg-pās*, m. a running noose of a rope. *s.*

ناگپشپ *nāg-pushp*, m. a tree used in dyeing. *s.*

ناگپھانس *nāg-phāns*, f. a noose used to seize an enemy in battle ; resembling the arms of the *Retarii* among the Roman gladiators. *h.*

ناگپتنی *nāg-patnī*, f. a female of the serpent race. *s.*

ناگپھنی *nāg-phanī*, f. a hedge-plant so called. *s.*

ناگجیون *nāg-jīvan*, m. tin. *s.*

ناگدنت *nāg-dant*, m. elephant's tooth, ivory. *s.*

ناگدنتی *nāg-dantī*, f. a sort of sunflower. *s.*

ناگدون *nāg-daun*, m. a kind of wood, by touching which it is said that fetters spontaneously fall off. *s.*

ناگدونا *nāg-daunā*, m. name of a plant (*Artemisia vulgaris*). *s.*

ناگر *nāgar*, m. name of a tribe of Gujrātī Brāhmins ; (met.) a cunning or expert person. *s.*

ناگرموتھا *nāgar-mothā*, m. name of a sweet-smelling grass (*Cyperus tenuis*, Roxb.). *s.*

ناگاری *nāgarī*, the Sanskrit character (called also *Devā-nāgarī*) ; f. an artful or clever woman. *s.*

ناگکیسر *nāg-kesar*, m. name of a tree (*Mesua ferrea*). *s.*

ناگل *nāgal*, m. a plough. *s.*

ناگن *nāgin*, } f. a female serpent. *s.*  
ناگنی *nāginī*, }

ناگور *nāgaur*, m. name of a country near *Mārcār*. *s.*

ناگورا *nāgaurā*, of or belonging to *Nagaur* ; a fine breed of bullocks so called. *s.*

ناگہان *nāgahān*, } sudden, suddenly. *p.*  
ناگہانی *nāgahānī*, }

ناگیسر *nāgesar*, f. name of a flower (*Mesua ferrea*) ; Indian rose chestnut. *s.*

ناگیسری *nāgesarī*, of the colour of the *nāgesar*, yellow. *s.*

نال *nāl*, along with, accompanying ; near ; *soch bhai bhari kharī sakhi lakhi nāl kī*, her accompanying friends, seeing this, were filled with extreme anxiety and terror. *h.*

نال *nāl*, m. a tube ; barrel of a gun ; the navel-string ; stalk of the lotus. *s.*

نال *nālā*, m. a ravine, a rivulet. *h.*

نالان *nālān*, lamenting, lamentable. *p.*

نالتا *nālītā*, f. a kind of potherb. *s.*

نالش *nālīsh*, f. complaint, lamentation, exclamation, a groan. *p.*

نالشی *nālīshī*, complaining, a complainant. *p.*

نالکا *nālīkā*, f. name of an esculent root. *h.*

نالکی *nālīkī*, f. a sort of sedan or litter, generally used by people of rank. *h.*

نالہ *nālā*, m. lamentation, weeping ; a small river, a canal. *p.*

نالی *nālī*, f. a drain ; a straw ; a tubulated tile ; a sinuous ulcer or fistula. *s.*

نالیورن *nālīvrān*, m. a fistulous or sinuous sore. *s.*

نام *nām*, m. name, character, fame, reputation, honour ; *nām-dār*, famous, celebrated ; *nām-dārī*, celebrity ; *nām dharnā*, a. to name, to fix a name on (particularly a bad name) ; *nām dharānā*, to be defamed ; to give name to a child ; *nām denā*, to give a name to, to make conspicuous ; *nām dabonā*, to lose one's honour or reputation ; *nām karnā*, to establish a name, to become famous ; *shī'r un ne khūb kahe, āfās meī apnā nām kiya*, he has composed elegant verses, and extended his fame in the world ; *nām lenā*, to praise ; to repeat the name of God ; *nām lekar māng khānā*, to beg alms in the name of another ; *nām nikālā*, to become celebrated ; to investigate the perpetrator of any crime ; *nām honā*, to be conspicuous, famous, or renowned. *s. p.*

نامزد *nām-zad*, destined, declared, named, appointed. *p.*

نامشیش *nām-shesh*, dead, deceased. *s.*

نامکرن *nām-karan*, m. the act of naming a child first after birth. *s.*

نام *nāmam*, the mark made on the forehead by the Hindūs. *h.*

نامنا *nāmnā*, a. to name, to praise, to panegyrize. *s. p.*

نامور *nām-war*, celebrated, famous. *p.*

ناموری *nām-warī*, f. celebrity, renown, fame. *p.*

ناموس *nāmūs*, f. reputation, fame, renown; disgrace; the female part of a family. *a.*

ناموسی *nāmūsī*, of or relating to the female part of a family. *a.*

نامه *nāma*, m. a letter, book, writing; (in comp.) history, account, as *shāh-nāma*, the account of the kings, an epic poem by Firdausī. *p.*

نامی *nāmī*, illustrious, celebrated; *nāmī honā*, to be celebrated. *p.*

نامی *nāmī*, growing, increasing. *a.*

نامیه *nāmiya*, m. a creature; a stem, stalk of grapes; *kuwātī nāmiya*, power of growth or of increasing. *a.*

نان *nān*, f. bread; *nāni ābī*, bread which has been kneaded with water; *nān-bāī*, *nān-bāī*, or *nān-paz*, a baker; *nān-pazī*, f. the trade of a baker, baking; *nān-khāī*, f. a kind of sweetmeat; *nāni rau-ghani*, bread mixed with boiled butter; *nāni nīmat*, a kind of bread; *nāni nihāri*, breakfast. *p.*

نانا *nānā*, m. maternal grandfather. *h.*

نانا *nānā*, various, several, sundry; *nānā-vidh*, or *nānā-bhānti*, or *nānā rūp*, or *nānā prakār*, in various ways or modes, multiform, of many sorts or kinds. *s.*

نانا *nānā*, a. to bend, to bow down. *s.*

ناناوارن *nānā-varṇ*, many-coloured. *s.*

ناند *nānd*, f. a large earthen pan. *h.*

ناندھنا *nāndhnā*, a. to begin. *h.*

ناندیا *nāndiyā*, m. the bull, and vehicle of Shiva. *s.*

ناندیمکھ *nāndī-mukh*, m. a species of ceremony performed on festive occasions to the manes of deceased ancestors. *s.*

ناندیا *nāndiyā* (v. *nāndiyā*), the bull, &c. *s.*

نانک *nānak*, name of a saint, founder of the sect of Sikhs; *nānak-panthī* or *-shāhī*, m. a Sikh or follower of Nānak. *h.*

نانکار *nānkār*, m. an allowance of money or land to *zamindārs*, *kānūngos*, &c. for subsistence; land granted to servants for their maintenance. *p.*

نانکاری *nānhārī*, of or belonging to Nān-kār, q.v. *s.*

نانکمتا *nānak-matā*, a follower of Nānak. *h.*

نانگھنا *nānghnā*, a. to step across, to jump over, to pass, to leap over. *s.*

نانو *nānw*, m. cor. (of *nām*) a name, a noun. *s. p.*

نانه *nānh*, no, not, nay. *s. h.*

نانھیال *nānhiyāl*, f. maternal grandfather's family. *h.*

نانی *nānī*, f. maternal grandmother. *h.*

ناو *nāw*, f. a boat, ship, vessel. *p.*

ناودان *nāw-dūn*, m. a dock, an aqueduct, a gutter. *p.*

ناوک *nāwak*, f. an arrow; a tube, canal; a bee's sting; the tube through which an arrow is projected; *nāwak-andāz*, an archer. *p.*

ناؤ *nā,ū*, m. a barber. *s.*

ناؤن *nā,onī*, m. a name, a noun. *s. p.*

ناھ *nāhi*, no, not, nay. *s.*

ناھر *nāhir*, m. a tiger. *h.*

ناھید *nāhīd*, m. the planet Venus. *p.*

ناھین *nāhīn*, no, not, nay, no indeed. *s.*

ناہی *nā,ī*, m. a barber. *s.*

ناہی *nā,e*, a reed, a pipe, a flageolet, a flute, a fife. *p.*

نائب *nā,ib*, m. a deputy, vicegerent, lieutenant, substitute. *a.*

ناچھ *nā,īcha* or *naicha*, m. a small reed, a *hukka* snake. *p.*

نائر *nā,ira* or *nā,irat*, fire, heat, inflammation, flame, enmity, hatred. *a.*

نایز *nāyaza*, } m. a canal, a tube; the  
نایزہ *nāyazha*, } *urethra*. *p.*

نایک *nāyak*, m. a chief, a leader, a man, a youth; a native officer of the lowest rank, corresponding to corporal in our corps; a person well conversant in dancing, singing, &c. *s.*

نایکا *nāyikā*, f. female of *nāyak*; the mistress of a house (particularly of a brothel). *s.*

ناین *nāyan*, fem. (of *nā,ī*) a barber's wife. *s.*

نات *nabāt*, f. vegetation; an herb, vegetable, grass; *'ilmi nabāt*, botany. *a.*

نات *nabāt*, f. sugar; sweetmeats. *p.*

ناتات *nabātāt*, pl. vegetables, plants. *a.*

نبارن *nibāran*, m. (also *nivāran*) hindering, prevention, stoppage, forbidden. *s.*

نبارنا *nibārnā*, a. to forbid. *s.*

نبارا *nibārā*, passing, transit, passage. *d.*

نبارن *nibāran*, m. spending, separating. *h.*

نبارنا *nibārnā*, a. to keep one's engagements, &c.; to spend, to end; separate. *h.*

نباض *nabbūz*, m. one who feels the pulse, a physician. *a.*

نبا *nibāh*, m. accomplishment, maintenance, supply, sufficiency, keeping. *s.*  
 نباهنا *nibāhnā*, a. to accomplish; to protect, to guard, to take care of; to keep one's faith; to behave; to afford; to conduct, to perform. *s.*  
 نباهو *nibāhū*, lasting, permanent, sufficient for one's purpose. *s.*  
 نباهنا *nibāhnā*, m. determination, settlement. *h.*  
 نابرد *nabard*, m. battle, engagement, war. *p.*  
 نابړنا *nibaṛnā*, n. to be settled, to be finished. *h.*  
 نابض *nabẓ*, f. the pulse; *nabẓ dekhnā*, to feel the pulse. *a.*  
 نابل *nibal* (for *nir-bal*), weak, without power or strength. *s.*  
 نابنده *nibandh*, affixed, ascertained. *s.*  
 نبوت *nubūwat*, f. prophecy. *a.*  
 نبوي *nabawī*, of or relating to the prophet (*Muhammad*); prophetic. *a.*  
 نبه *nabha*, m. the sky, the air, the firmament. *s.*  
 نبهړنا *nibhāṛnā*, a. (v. *nibāṛnā*) to finish. *d.*  
 نبهړنا *nibhānā*, a. (v. *nibāhnā*) to accomplish, &c. *s.*  
 نبهړ *nabha-char*, that which soars in the air, a bird. *s.* [less. *d.*  
 نبهړما *nibhramā*, without respect, worthless  
 نبهړست *nabha-sthit*, situated in the sky; also m. name of one of the infernal regions. *s.*  
 نبهړنا *nibhnā*, n. to serve, to succeed, pass, live; to preserve, to take care of, to afford, to conduct, to perform. *s.*  
 نبی *nabī*, m. a prophet. *a.*  
 نبیدن *nibedan*, m. an address, petition. *s.*  
 نبیره *nabīra*, m. a grandson, son's son. *p.*  
 نبهړا *niberā*, m. (v. *nibṛerā*) settlement. *s.*  
 نبهړنا *niberṇā*, a. to spend, to end, to perform. *s.*  
 نپاڼا *nipāṭnā*, a. (same as *nipṭānā*, q.v.). *h.*  
 نپت *nipaṭ*, very, exceedingly. *h.*  
 نپتاڼا *nipṭānā*, a. to settle, to decide, to conclude, to terminate. *h.*  
 نپتاڼا *nipaṭnā*, n. to be settled, &c. *h.*  
 نپنسک *napunsak*, m. (in gram.) neuter gender; an hermaphrodite, a eunuch; adj. impotent, imbecile, cowardly. *s.*  
 نپون *nipun*, distinguished, clever, skilful. *s.*  
 نپوتا *nipūtā*, without a son, childless. *s.*

نت *nit*, always, continually, ever; the base of an obtuse-angled triangle; *nit-nit*, perpetually. *s.*  
 نت *nat* or *nata*, m. the zenith distance of a planet, &c. *s.*  
 نتا *nittā*, f. (for *nityatā*) perpetuity. *s.*  
 نتانت *nitānt*, much, excessive; excessively. *s.*  
 نتيړت *nit-prati*, } always, perpetually, without interval. *s.*  
 نتيړه *nit-uth*, }  
 نتايج *natā,ij*, pl. (of *natija*) births, results, conclusions, consequences. *a.*  
 نتنب *nitamb*, m. the buttocks, posteriors of a woman. *s.*  
 نتي *natinī*, f. a daughter's daughter. *h.*  
 نته *nath*, m. a large ring worn in the nose. *s.*  
 نتهارنا *nithārnā*, a. to pour, to purify water or other liquid by letting the feculent matter subside, and pouring off the clear. *h.*  
 نتهرا *nithrā*, clear (water whose impurity has subsided). *h.*  
 نتهړنا *nathnā*, m. a nostril; n. to have the nose pierced (a bullock). *h.*  
 نتهړني *nathnī*, f. a small ring worn in the nose; a ring inserted in the hilt of a sword. *h.*  
 نتي *nitya* (v. *nit*), constantly, ever. *s.*  
 نتي *nittī*, f. corp. (of *niktī*) small scales, such as goldsmiths use. *h.*  
 نتيت *natait*, m. a relation, kinsman. *h.*  
 نيتا *nityatā*, f. perpetuity, constancy. *s.*  
 نتيكرم *nitya-karma*, m. the constant or daily ceremonies of religion, those religious duties which are of constant recurrence. *s.*  
 نتيجہ *natija*, m. result, consequence, issue, what necessarily follows, retribution, reward; a foetus, offspring, birth. *a.*  
 نت *naṭ*, m. a tumbler; the name of a tribe, who are generally jugglers, rope-dancers, &c. *s.*  
 نتا *naṭā*, f. name of a shrub. *h.*  
 نتارا *niṭārā*, m. cor. (of *nibṛerā*) determination, final settlement, decree. *h.*  
 نتبر *naṭbar*, m. (v. *naṭwā*) a tumbler. *h.*  
 نتپترکا *naṭpatrikā*, m. the egg-plant. *h.*  
 نتکپت *naṭ-khaṭ*, roguish, waggish, artful, trickish, shrewd; m. a cheat, a rogue. *h.*  
 نتکپتي *naṭ-khaṭī*, f. roguery, trickery, artfulness. *h.*  
 نتمندن *naṭmandan*, m. yellow orpiment. *h.*  
 نتن *naṭan* or *naṭin*, the female of *naṭ*, q.v. *s.*



نخن *naṭan*, f. denial, negation. *h.*

نخنّا *naṭnā*, a. to deny. *h.*

نخناراین *naṭnārūyan*, m. name of a musical mode. *s.*

نخنّی *naṭnī* or *naṭinī*, female of *naṭ*, q.v. *h.*

نخنّا *naṭwā*, m. a tumbler, juggler, gipsy. *h.*

نخنّیر *nīṭhur*, obdurate, relentless, cruel; sly, cunning, shrewd. *s.*

نخنّیرائی *nīṭhurāī*, } f. cruelty, obduracy. *s.*  
نخنّیرتا *nīṭhurtā*, }

نخنّلا *nīṭhallā*, m. idleness; adj. idle. *h.*

نخنّی *naṭī*, f. a medicinal plant; a whore; an actress, a dancing-girl; red arsenic. *s.*

نخنّار *niṣār*, m. scattering, throwing, strewing; money which is thrown among the people upon festive occasions, sacrifice. *a.*

نخنّر *naṣr*, f. prose; *naṣr o naẓm*, verse and prose. *a.*

نخنّج *nij*, self, own, particular, individual, personal; *nij-tij-se*, properly, as it ought to be; *nij kā*, of or belonging to self, own, peculiar. *s.*

نخنّبات *najābat*, f. nobleness, generosity. *a.*

نخنّات *najāt*, f. freedom, pardon, salvation, escape, flight. *a.*

نخنّار *najjār*, m. a carpenter. *a.*

نخنّجاری *najjārī*, f. the business of a carpenter. *a.*

نخنّاست *najāsat*, f. filth, dirt, nastiness, impurity. *a.*

نخنّبا *nujabā*, pl. (of *najīb*) nobles, heroes. *a.*

نخنّت *nijut* (also *niyut*), a million. *s.*

نخنّس *najis*, m. dirty, filthy, nasty; *najas*, dirtiness, filthiness, dung. *a.*

نخنّسی *nijassī*, unlucky, of evil omen. *d.*

نخنّف *najaf*, m. high ground to which water does not reach; name of a place in which is the tomb of 'Alī. *a.*

نخنّم *najm*, m. a star, a planet; fortune; a horoscope, calculation of nativity. *a.*

نخنّم *nujūm*, pl. stars; 'ilmi *nujūm*, astrology. *a.*

نخنّمی *nujūmī*, m. an astrologer. *a.*

نخنّتیج *nijh-tijh*, correctness, propriety. *h.*

نخنّانّا *nijhānā*, a. to spy, to pry into. *h.*

نخنّوئنا *nijhoṭnā*, a. to twitch. *h.*

نخنّول *nijhol*, steady, easy-paced, walking or running smoothly without agitation (epithet of an elephant). *s.*

نخب *najīb*, excellent, noble, generous, praiseworthy; (sub.) a hero, a volunteer; a certain class of Indian soldiers who are distinguished by a peculiar dress; *najibu-f. farfain*, noble on both sides (father and mother). *a.*

نخبزاده *najīb-zāda*, m. noble by birth, a young nobleman. *a.*

نخبیزادی *najīb-zādī*, f. daughter of a noble. *a. p.*

نخانا *nachānā*, a. to cause to dance. *s.*

نخامچانا *nach-machānā*, a. to lead a dance; to tease. *s.*

نخنّت *nichint* or *nichant*, free from thought, anxiety, or care, unconcerned, careless, at leisure. *s.*

نخنّتائی *nichintāī* or *nichantāī*, f. carelessness, fearlessness, thoughtlessness, unconcern, leisure. *s.*

نخوانا *nachwānā*, a. to cause to dance. *s.*

نخنّور *nichor*, m. the end or termination of any affair; the burthen, or that on which any thing depends. *h.*

نخنّورنا *nichorṇā*, a. to wring, to squeeze, to strain, to extort. *h.*

نخنّورو *nichorū*, } rapacious. *h.*  
نخنّورول *nichorwā*, }

نخویا *nachwaiyā*, m. a dancer. *s.*

نخنّهور *nichhāwar*, f. sacrifice, victim. *h.*

نخنّتر *nachhattar* (for *nakṣatra*), a lunar mansion, or constellation in the moon's path, a star or asterism; the Hindūs, besides the common division of the zodiac into twelve signs, divide it into twenty-seven *nakṣatras*, two and a quarter of which are included in each sign; each *nakṣatra* has its appropriate name. *s.*

نخنّتری *nachhatrī*, born under a fortunate planet; fortunate. *s.*

نخنّهل *nichhal*, clean, pure, clear. *d.*

نخنّیت *nichīt*, without thought or anxiety. *d.*

نخنّافت *nuḥāfat*, f. being emaciated, leanness. *a.*

نخنّر *naḥr*, a sacrifice; *yaumu-n-naḥr*, the day of sacrifice, being the 10th of *zu-l-hijja*, when the pilgrims assemble at Mecca. *a.*

نخنّس *naḥs*, unlucky, bad, inauspicious. *a.*

نخنّو *naḥw*, f. (in Gram.) syntax; way, path, track, manner, mode. *a.*

نخنّوست *naḥusat*, f. a bad presage, a misfortune. *a.*

نخنّوی *naḥwī*, grammatical; m. a grammarian. *a.*

نخنّیف *naḥīf*, lean, meagre, weak, slender. *a.*

نخنّکّاس *nakhkhās*, m. a cattle or slave market; one who deals in cattle or slaves. *a.*

نخالص *nikhūlaṣ* (v. *khulāṣa*), essence, &c. *a.*

نخچیر *nakhchīr*, m. the chase, game, prey, hunting. *p.*

نخرا *nakhrā*, } m. trick, artifice, joke,  
نخرا *nakhra*, } waggery, coquetry, deceit, sham, pretence; *nakhra-tillā*, blandishments. *p.*

نخست *nukhust* (vulg. *nakhust*), m. the beginning, the first; adv. at first; *nukhust-zād*, the eldest son; *nukhust-zādī*, primogeniture. *p.*

نخستگی *nukhustagī*, f. first-fruits, priority. *p.*

نخستین *nukhustīn*, the first, the very first. *p.*

نخشاره *nakhshāra*, the cheek, the face. *d.*

نخشب *nakhshab*, the full moon; name of a city in Turkestan, famous for a celebrated well called *chāhī nakhshab*. *p.*

نخل *nakhl*, m. a date-tree, a palm-tree (and often used for a young tree of any kind), a plant; *nakhl-band*, m. a gardener, a maker of artificial flowers; *nakhl-bandī*, a plantation. *a.*

نخلستان *nakhlistān*, m. a palm plantation. *p.*

نخوت *nakhwat*, f. pride, haughtiness, pomp, magnificence. *a.*

نخود *nukhud* or *nukhūd*, m. a kind of pulse (*Cicer arietinum*); *nukhud-āb*, a kind of food given after physis has been taken, it consists of pulse and meat boiled together for a long time. *p.*

ند *nad*, m. a river. *s.*

ندا *nidā*, f. sound, voice. *a.*

نداف *naddāf*, m. a cotton dresser or dealer. *a.*

ندانی *naddāfī*, f. dressing of cotton, the trade of a *naddāf*. *p.*

ندامت *nadūmat*, f. repentance, penitence, contrition, regret. *a.*

ندان *nidūn*, at last, at least, lastly, after all, altogether; f. (in medicine) knowledge of the symptoms of diseases (*diagnosis*). *s.*

ندرت *nudrat*, f. oddness, singularity, rareness. *a.*

ندما *nudamā*, pl. (of *nadīm*) courtiers. *a.*

ندولا *nadolā*, m. a large earthen pan. *h.*

ندهان *nidhān*, m. a place, house. *s.*

ندهرک *nidharak*, abruptly, without fear or reflection. *h.*

ندي *nadī* or *naddī*, f. a river. *s.*

نديتير *nadī-tīr*, m. the bank of a river. *s.*

نديج *nadīj*, m. the marshy date-tree; adj. aquatic, produced in the river. *s.* [*arjuna*]. *s.*

نديسرچ *nadī-sarj*, m. a tree (*Pentaptera*

نديکانت *nadī-kānt*, m. name of a small tree. *s.*

نديکانتا *nadī-kāntā*, f. the rose-apple; a kind of shrub. *s.*

نديکول *nadī-kūl*, m. the bank or shore of a river; *nadī-kūl-priya*, a sort of reed. *s.*

نديم *nadīm*, m. a companion, an intimate friend, a courtier. *a.*

نديبي *nadeyī*, f. name of a plant. *s.*

نذر *niḍar*, fearless; without fear. *s.*

نذحال *niḍhāl*, } still, motionless. *h.*

نذحول *niḍhol*, }

نذر *naḍr*, f. a vow; a gift (offered to a superior, any thing dedicated); (met.) interview. *a.*

نذرامام *naḍr-imām*, presents given at the Muhammadan places of worship, in memory of the imāms Hasan and Husain. *a.*

نذرانه *naḍrāna*, m. gifts, &c. offered or received when people of rank meet or pay their respects to a prince; a kind of tribute; fees paid to government, as an acknowledgment for a grant of land or any public office. *a.*

نذر درگاه *naḍr-dargāh*, land given as an endowment to places of religious worship among the Muhammadans, the produce of which is supposed to be applied to the expenses of the establishment, such as the subsistence of the attendants, illuminations, repairs. *a. p.*

نر *nar*, m. a male, a man; adj. masculine, male. *p. s.*

نر *nir*, without, deprived of; a privative prep. much used before Sanscrit words, similar in signification to the Persian *be*, as *nir-gandh*, scentless. *p. s.*

نرا *nirā*, mere, pure, only, unalloyed, single, simple. *h.* [respectful. *s.*

نرادر *nir-ādar*, of bad dispositions, dis-

نراس *nir-ās*, hopeless, desperate. *s.*

نراکار *nir-ākār*, without form or figure; incorporeal. *s.*

نرالا *nir-ālā*, pure, mere, simple, unmixed, unalloyed; rare, strange, odd. *h.*

نرالي *nirāle*, aside, apart. *h.*

نربده *nir-buddhi*, senseless, unintelligent. *s.*

نربس *nir-bas*, without strength, powerless. *s.*

نربسي *nir-bisī*, f. zedoary, a spicy plant somewhat like ginger in its leaves, but of a sweet scent (*Amomum zedoaria*, Willd.; *Curcuma zedoaria*, Roxb.). *s.*

نربل *nir-bal*, weak, strengthless. *s.*

نربلتا *nir-balatā*, f. weakness. *s.*

نربندهو *nir-bandhū*, friendless. *s.*

نربنس *nir-baṇis*, without race, childless; extinct as a race or family. *s.*

نربوجھ *nir-būjh*, not to be understood, incomprehensible. *s.*

نربہی *nir-bhai*, fearless, undaunted. *s.*

نربہج *nir-bīj*, without seed, childless; extinct (a race or family). *s.*

نربیر *nir-bair*, free from hatred or enmity. *s.*

نرب *nrip* or *nripa*, } m. a king, a  
نربت *nar-pat* or *nar-pati*, } prince. *s.*  
نربچہ *nir-pachh* (for *nir-paksh*), helpless, of no party, friendless. *s.*

نرب *nar-pur*, m. one of the three *lokas* or regions of the universe; the abode of man, the earth. *s.*

نربپل *nir-phal*, fruitless, of no avail. *s.*

نرت *nirt* (for *nṛitya*), m. dance. *s.*

نرتانا *nirtānā*, a. to make dance; to make pure, to clean. *s.*

نرت *nir-uttar*, silenced, without an answer. *s.*

نرتک *nartak*, m. } an actor, a mimic, a  
نرتکی *nartakī*, f. } player of any description, a dancer, a juggler; a reed. *s.*

نرتنا *nirtnā*, n. to dance, to jump about playfully. *s.*

نرتی *nṛitya*, m. dancing, acting, pantomime. *s.*

نرتیک *nṛityak*, m. } a dancer, an actor,  
نرتیکاری *nṛityā-kārī*, f. } mimic, juggler. *s.*

نرجت *nirjit*, conquered, subdued. *s.*

نرج *nir-jar*, immortal, undecaying; m. nectar, ambrosia, the food of the gods. *s.*

نرجل *nir-jal*, dry, desert, without water; m. a desert, a waste. *s.*

نرجن *nir-jan*, solitary, deserted, without a soul. *s.*

نرجہ *narja*, m. small scales. *h.*

نرجہر *nir-jhar*, m. a cascade or torrent. *s.*

نرجیو *nir-jīv*, inanimate, without life. *s.*

نرجا *nirchā*, m. a kind of greens (*Corchorus capsularis*). *h.*

نرجہل *nir-chhal*, simple, guileless. *s.*

نرخ *nirkh*, m. price (fixed by the officers of police), price current, tariff, assize. *p.*

نرخڑا *narkharā*, m. } the throat, the throat-  
نرخڑی *narkharī*, f. } tle. *h.*

نرخنامہ *nirkh-nāma*, m. an account of the price current. *p.*

نرخ *nirkhī*, m. the person who fixes the price current, an appraiser, assizer. *p.*

نرد *nard*, f. a counter, chessman, &c.; draughts, &c., any game played with counters, backgammon. *p.*

نردبان *nardbān* or *nardubān*, m. a staircase, steps, a ladder, especially a scaling-ladder. *p.*

نردشت *nir-disht*, described, pointed out. *s.*

نردوش *nir-dosh*, } faultless, blameless,  
نردوشی *nir-doshī*, } without defect or  
نردوکھ *nirdokh*, } blemish. *s.*

نردوند *nir-dwand*, not double; without dispute or quarrel, peaceably. *s.*

نردھار *nir-dhār*, m. ascertaining, settling or fixing with accuracy. *s.*

نردھارن *nir-dhāran*, impious, unrighteous. *s.*

نردھن *nir-dhan*, indigent, without wealth. *s.*

نردھن *nir-dahan*, m. marking-nut. *s.*

نردھنی *nir-dahanī*, f. a sort of creeper from the fibres of which bowstrings are made. *s.*

نردی *nir-daī*, *nir-day*, or *nir-dayī*, cruel, merciless, hardhearted. *s.*

نردیش *nir-desh*, m. order, command, description, pointing out, depicting or exhibiting. *s.*

نررتھک *nirarthak*, negligent, careless, indolent; obsolete, of no signification. *s.*

نرس *niras*, worse, inferior; dry, tasteless, insipid, unsavoury. *s.*

نرسنگا *nar-singā*, m. a horn, wind instrument. *s.*

نرسنگہ *nar-singh* or *nṛi-singh*, the name of the fourth *avatār* or incarnation of *Vishṇu*, which happened in *Satyā-yuga* upon the following occasion. *Hiranya kashipu*, an impious prince, was enraged at his son *Prahlād* for worshipping the Almighty, and tried every means of destroying him, by poison, by throwing him into fire, into the ocean, &c., yet *Prahlād* lived. "If your God is present everywhere," says *Hiranya kashipu*, "let him come from an alabaster pillar," on which *Nar-singha* appeared, with the lower part of a man and the upper part of a lion, destroyed the father, and set the son on the throne, &c. &c. *s.*

نرسنگیا *nar-singiyā*, m. one who plays on the horn. *s.*

نرسون *narson*, the fourth day past or to come, some days ago or hence. *s.*

نرغا *narghā*, m. surrounding; a kind of long drum; *narghā karnā*, to surround. *u.*

نرقل *narkul*, m. a kind of reed of which mats are made. *s.*

نرک *naruk*, m. hell. *s.*

نرکت *narkat*, m. a reed of which mats are made (*Arundo tibialis*, Roxb.). *s.*



نرکس *narkas*, m. the windpipe. *h.*

نرکهارا *narkharā*, m. } the throat, the throat-  
نرکهاری *narkharī*, f. } tle. *h.*

نرکینا *nirakhnā*, a. to look behind one, to look at. *s.*

نرگا *nargā*, a kind of drum. *d.*

نرگاو *nar-gāw*, m. a bull. *p.*

نرگس *nargis*, f. a narcissus; (met.) the eye of a mistress; *nargisi makhmūr*, an epithet applied to a mistress's eyes (intoxicated Narcissus). *p.*

نرگستان *nargistān*, } m. a bed of narcissus  
نرگسدان *nargis-dān*, } flowers; a phial into which they put a narcissus. *p.*

نرگسی *nargisī*, of or relating to the narcissus; name of a kind of cloth; also a species of food. *s.*

نرگن *nir-guṇ*, unstrung (as a bow, necklace, &c.); without passions or human qualities (an epithet of God); without estimable qualities, worthless, unskilful. *s.*

نرگین *nir-ghin*, not odious, not to be detested. *s.*

نرلج *nir-lajj*, shameless, impudent. *s.*

نرلوبه *nir-lobh*, disinterested, free from avarice. *s.*

نرم *narm*, soft; defective (coin); easy, gentle, silly. *p.*

نرمالیه *nir-mālya*, m. purity, clearness, cleanness. *s.*

نرمان *nirmān*, m. make, manufacture, construction; pith, marrow, essence. *s.*

نرمت *nir-mit*, made, fabricated, artificial. *s.*

نرمد *nir-mad*, sober, quiet; m. an elephant out of rut. *s.*

نرمل *nir-mal*, } pure, limpid, clean, trans-  
نرمل *nir-malā*, } parent, spotless. *s.*

نرملتا *nir-malatā*, f. } pureness, limpidness,  
نرملتو *nir-malatwa*, m. } pellucidness, clean-  
ness, clearness, transparency. *s.*

نرملی *nirmalī*, f. name of a seed with which water is cleared (*Strychnos potatorum*). *s.*

نرمم *nir-mam*, disinterested, unselfish. *s.*

نرمتا *nir-mamtā*, f. disregard of self, disinterestedness. *s.*

نرمول *nir-mūl*, baseless, unfounded, eradicated. *s.*

نرموهی *nir-mohī*, unkind, cold-blooded, void of affection or attachment. *s.*

نرمد *narma*, soft; *narma i gosh*, the lobe of the ear. *p.*

نرمی *narmī*, } f. softness, tenderness,  
نرمیت *narmīyat*, } sweetness, delicacy;  
simplicity, silliness. *p.*

نرنتر *nir-antar*, incessant, without interval. *s.*

نرنکار *nirankār*, } without form (the  
نرنکال *nirankāl*, } Deity). *s.*

نرنی *nirnai*, fixed, established, certain, appointed; m. ascertainment. *s.*

نروات *nir-vāt*, m. a calm; adj. still, not windy. *s.*

نروان *nir-vāṇ*, extinguished, extinct; m. beatitude, emancipation from matter and reunion with the Deity. *s.*

نرواد *nir-vāh*, m. accomplishment, completion, end. *s.*

نروپ *nir-rūp*, without form (the Deity); incorporeal. *s.*

نروکار *nir-vikār*, unchanged, unaltered, uniform. *s.*

نروکه *narūkh*, male, masculine. *h.*

نروگ *nirrog*, } in high health and spirits;  
نروگی *nirrogī*, } free from sickness. *s.*

نروید *nir-ved*, not having the Vedas; infidel, unscriptural. *s.*

نره *nara* or *narra*, m. a male; adj. rough, rude, ugly. *s.*

نرهز *narhar*, m. a shank, a leg. *h.*

نرهرس *nir-has*, dull, grave, averse to laughter. *s.*

نری *narī*, f. a kind of leather, skin; a weaver's shuttle. *h.*

نریا *narīyā*, f. a tile. *h.*

نریت *naṛeṭ*, m. } throat, windpipe; *naṛeṭī*  
نریٹی *naṛeṭī*, f. } *dabānū*, to throttle. *h.*

نریس *nares*, } m. lord of men, ruler, king,  
نریش *naresh*, } a sovereign. *s.*

نریکھنا *nirekhnā*, a. to behold, to spy. *s.*

نرینه *narīna*, a male, masculine. *p.*

نری *naṛī*, a kind of fireworks. *d.*

نر *nazz*, brisk, active; ground from which water flows. *a.*

نزاد *nazād*, } (v. *nizhād*) origin, root,  
نزاد *nazāda*, } family, &c. *p.*

نزار *nizār*, thin, slender, subtile. *p.*

نزاری *nizārī*, f. thinness, slenderness. *p.*

نِزاع *nizā'*, m. contention, litigation, dispute, controversy. *a.*

نِزاکت *nazākat*, f. elegance, politeness, softness. *p.*

نِزاهت *nazāhat*, f. purity, exemption from sin. *a.*

نِزْد or نِزْد, } near, hard by, close to,  
نِزْدِیک *nazdik*, } neighbouring, con-  
tiguous, almost, about. *p.*

نِزْدِیکِی *nazdikī*, f. propinquity, vicinity, nearness. *p.*

نِزَع *naz'*, m. the last breath, gasping in the agonies of death. *a.*

نِزْل *nazla*, m. a defluction of humours, a catarrh. *a.*

نِزُول *nuzul*, m. descent, alighting, sojourn-  
ing; a cataract (in the eye); *nuzūli āb*, a swelling of the  
testicle, which (excepting the case of a blow, or of *hernia*)  
is universally ascribed to the descent of water; it there-  
fore comprehends *hydrocele*, *hernia humoralis*, and  
*scirrhus*. *a.*

نِزْهت *nuzhat*, f. verdure, freshness, plea-  
sure, delight, cheerfulness; distance; integrity; orna-  
ment. *a.*

نِزَاد *nizhād* or *nazhād*, m. origin, root, seed,  
family, descent, extraction. *p.*

نِزْد *nizhand* or *nazhand*, formidable;  
astonished, sad, angry; m. a learned preceptor. *p.*

نِس *nas*, f. a vein; a sinew. *a.*

نِس *nus*, m. the environs of the mouth;  
understanding. *p.*

نِس *nis*, a privative particle used in comp.  
(v. *nir*) without, &c. *a.*

نِس or نِسِی, } f. night; *nisā-char*, a  
نِسا *nisā*, } demon; a robber, a  
thief; a nocturnal animal, an animal that watches and  
feeds by night; *nisā-kar* or *-nāth*, the moon. *s.*

نِسا *nisā*, f. pl. women, ladies; the female  
sex. *a.*

نِساچ *nassāj*, m. a weaver. *a.*

نِسانا *nasānā*, a. to spoil, to destroy, to  
squander, to annihilate; n. to be destroyed, &c. *s.*

نِسائِم *nasā'im*, pl. (of *nasīm*) breezes, &c. *a.*

نِساب *nasab*, m. genealogy, lineage, family,  
caste; *nasab-nāma*, m. pedigree, account of descent,  
genealogical tree. *a.*

نِسبت *nisbat*, f. relation, respecting, re-  
garding, attribute, reference. *a.*

نِسبتِی *nisbatī*, related, having reference to;  
m. a wife's brother. *a.*

نِسپت *nis-pati*, m. the lord of night, the  
moon. *s.*

نِسپند *nispand*, still, steady, immoveable. *s.*

نِسپَرِیْه *nisprīh* or *nispriha*, exempt from  
desires. *s.*

نِست *nast*, m. a snuff, sternutatory; the  
nose. *h.*

نِستا *nastā*, f. a hole bored in the septum of  
the nose. *h.*

نِستار *nistār*, m. acquittal, security, final  
beatitude. *s.*

نِستارِا *nistārā*, m. definitive settlement, de-  
cision, decree, adjustment; blessing. *s.*

نِستارِنا *nistār-nā*, a. to release, to acquit, to  
exempt the soul from further transmigration. *s.*

نِسترن *nastaran*, m. the white rose of India  
(*Rosa glandulifera*, Roxb.); name of a kind of cloth. *p.*

نِستارِوِج *nistār-vīj*, m. the cause of salva-  
tion, faith in any deity. *s.*

نِستعلِیق *nasta'lik*, m. a kind of Persian  
writing (or character). *a.*

نِستوک *nistok*, m. definitive settlement,  
decision, decree, adjustment. *s.*

نِستِجَس *nis-tejas*, dull, obscure, impotent. *s.*

نِسج *nasj*, m. act of weaving. *a.*

نِشِیت *nischit*, sure, undoubted. *s.*

نِشِچَر *nis-char*, } m. a man or animal that  
نِشِچَرِا *nischarā*, } prowls about in the  
night; a demon, a robber, a thief. *s.*

نِشِچَرِاِی *nischarā'ī*, f. prowling about;  
*nischarā'ī k*, to prowl in the night. *s.*

نِشِچِی *nischai*, indubitable, certain, in-  
evitable, positive, sure, questionless. *s.*

نِسخ *naskh*, m. abolition; transcribing; a  
kind of Arabic character. *a.*

نِسخِہ *nuskha*, m. a recipe, prescription of  
ingredients for any composition; an exemplar, proto-  
type, a copy, or model; a writing, a book, a letter. *h.*

نِسخِجَات *nuskhajāt*, books; *nuskha-navīsī*,  
recipe-writing. *p.*

نِسر *nasr*, m. a vulture; *nasru-t-lā'ir*, the  
constellation of the Eagle; *nasru-l-wāk'ī*, the Lyre. *a.*

نِسرِنا *nisarnā*, n. to move out, to come  
forth; to issue. *s.*

نِسرِین *nasrīn*, m. a wild rose. *p.*

نِسرِین *nasrain*, du. the constellations of  
the Eagle and the Lyre. *a.*

نِسق *nasak*, m. order, series, arrangement;  
style; manner of writing; *nasak-chī*, an arranger (of an  
army). *a.*

نِسکِپت *nis-kapat*, without fraud or deceit;  
open, artless, honest, sincere. *s.*

نسل *nasl*, f. race, pedigree, genealogy, descent, breed, caste, origin, family. *a.*

نسلی *naslī*, of or relating to family. *a.*

نسناس *nasnās* or *nisnūs*, m. an imaginary monster; a monstrous race of men or demons who have only one leg and thigh, and move by leaping; a satyr, a fawn; a kind of ape, a marmoset, an ourang-outang. *a.*

نسنه *nisanh*, ill-omened. *h.*

نسندھ *nisandhi*, solid, tight, not leaky. *s.*

نسندھائی *nisandhāī*, f. solidity, compactness. *s.*

نسندھ *nis-sandeh*, undoubted, beyond suspicion, undoubtedly. *s.*

نسکت *ni-sank*, without fear, fearlessly; free from doubt or suspicion. *s.*

نسکت *ni-sankaṭ*, without trouble or difficulty, easily. *s.*

نسرّاس *niswās*, m. breath. *s.*

نسا *nasahā*, veiny, veined. *a.*

نسی *nasī*, f. a coulter, a ploughshare; *nasya*, nasal, relating to the nose. *h. s.*

نسیان *nisiyān*, m. forgetting, oblivion. *a.*

نسیته *nasītha*, ill-omened. *h.*

نسیلا *nasīlā*, veined; of good breed. *a.*

نسیم *nasīm*, f. a gentle zephyr, fragrant air, a breeze; *nasīmī sahar*, the morning breeze. *a.*

نسینی *nisainī* or *nisenī*, f. a wooden ladder. *s.*

نسیه *nasiya* or *nisiya*, a thing not worth while; any thing forgotten; extended credit; money promised. *a. p.*

نش *nish*, f. night; as a prefix it denotes without, deprived of, as *nish-chhidr*, without flaw or hole. *s.*

نشا *nashā*, m. intoxication, a headache or crop sickness (from over drinking); *nashā-khor*, a person who takes intoxicating drugs, &c., a drunkard. *a.*

نشا *nishā*, f. night; *nishā-char* (v. *nisāchar*). *s.*

نشاپشب *nishā-pushp*, m. the white water-lily. *s.*

نشات *nashāt*, f. a creature; any thing produced or growing; appearing, growing. *a.*

نشاجری *nishā-charī*, f. a harlot, a whore, a night-walker. *s.*

نشاسته *nishāsta*, m. starch. *p.*

نشاط *nashāl*, m. gladness, joy, pleasure; *nishāl*, brisk, cheerful, lively. *a.*

نشاگر *nishā-kar*, m. the moon. *s.*

نشاگرنا *nishā karnā*, a. to be responsible; *yih kām tumhāre zimme hai, agar bigregā to is kā nishā*

*tum ko karnā hogā*, this affair is committed to your charge; should it be spoiled you must be responsible for it (or make it good). *p.*

نشان *nishān*, m. a mark, sign, signal; a scar; a butt; family arms, armorial bearings; an ensign, flag, standard, colours; *nishān-bardār*, a standard-bearer; *nishān-dār*, a standard-bearer; adj. marked, signed; possessing armorial bearings. *p.*

نشاناتہ *nishā-nāth*, m. the moon, ruler of night. *s.*

نشانت *nishānt*, quiet, tranquil, patient; m. a house, dwelling; end of night, break of day. *s.*

نشانتاری *nishānt-nārī*, f. a housewife. *s.*

نشاندھ *nishāndh*, blind at night. *s.*

نشاندہ *nishāna*, m. a mark; a butt; *nishāna-andāz*, unerring. *p.*

نشانی *nishānī*, f. a mark, sign, token; a token of remembrance, keepsake. *p.*

نشایت *nashāiyat*, intoxication. *a.*

نشپا *nishi-pushpā*, f. name of a flower (*Nyctanthes tristis*). *p.*

نشر *nashtar*, f. a lancet, a fleam; *nashtar lagānā*, to bleed, to phlebotomize. *p.*

نشر *nish-char* (v. *nis-char*), a prowler. *s.*

نشرای *nish-charāī*, f. prowling in the night. *s.*

نشل *nish-chal*, still, fixed, immovable. *s.*

نشلا *nish-chalā*, f. the earth, (supposed immovable). *s.*

نشلانگ *nish-chalāng*, m. a kind of crane, a mountain, a rock. *s.*

نشر *nish-chhidr*, without flaw or defect; having no hole or rent. *s.*

نشچی *nishchai*, m. trust, belief, faith; adj. actual, real, ascertained; actually, undoubtedly. *s.*

نشچیت *nish-cheshṭ*, powerless, incapable of effort. *s.*

نشر *nashr*, m. spreading (as a carpet); dif-fusing, publishing (news); life. *a.*

نشت *nishast*, f. sitting; *nishast-bar-khāst*, f. good breeding, etiquette, politeness; *nishast-gāh*, f. a place where people meet to sit and talk. *p.*

نشو *nasho* or *nashw*, m. vegetation; *nashw o namā*, growing up. *a.*

نشور *nushūr*, rising from the dead, resurrection. *a.*

نشو *nashwa*, drunkenness, exhilaration from wine. *p.*

نشیب *nasheb*, descent, declivity, hollow, low; *nasheb-farāz*, (lit.) down and up (our idiom is up and down); the ups and downs of life; profit and loss, the advantages and disadvantages of any affair. *p.*



نشیدھ *nishedh*, m. } prohibition, preven-  
نشیدھتا *nishedhatā*, f. } tion. s.

نشیلا *nashelā* or *nashilā*, intoxicating. a.

نشیم *nishīm*, m. a bird's nest, a resting-place. p.

نشیمان *nishīmān*, m. a seat, a bench, a mansion. p.

نشین *nishīn*, (in comp.) seated on, dwelling in, &c., as *takht-nishīn*, seated on the throne, a reigning monarch. p.

نشینی *nishīnī*, f. abstr. (of *nishīn*), sitting, &c. p.

نصاب *niṣāb*, f. a root, origin, principle; dignity, fortune; capital, principal, property; a certain estate, or number of cattle for which a tax is paid; *niṣā-du-ṣ-ṣibyān* (lit. the capital stock of children), the title of an Arabic vocabulary with Persian translation in rhyme. a.

نصارا *naṣārā*, m. Nazareth, the name of a city, so called from its abounding in orchards; a Nazarene, a Christian. a.

نصائح *naṣā'ih*, pl. (of *naṣīhat*) counsels, advices, admonitions. a.

نصب *naṣb*, m. fixing, erecting, planting, an establishment; *naṣb karnā*, to establish, &c. a.

نصر *naṣr*, m. assistance, victory. a.

نصرانی *naṣrānī*, m. a Christian, the Christian religion. a.

نصرانیب *naṣrānīyat*, f. a Christian woman, the Christian religion. a.

نصرت *naṣrat*, f. victory, assistance, defence. a.

نصف *niṣf*, half; middle-aged; *niṣfu-n-nahār*, midday. a.

نصفانصف *niṣfā-niṣf*, } half, dividing into  
نصفانصفي *niṣfā-niṣfī*, } two, cutting through  
the middle, being in the middle. a.

نصيب *naṣīb*, m. fortune, lot, chance, portion, part, fate, destiny (in Hindūstānī it is always construed as a plural); *naṣīb laṣne*, to be competitor for any thing; (lit. fortune fighting for any one) the commencement of prosperity; *naṣīb jaghnā*, to be fortunate. a.

نصيبه *naṣība*, m. a lot, fortune; *naṣība-war*, fortunate. a.

نصیحت *naṣīhat*, f. advice, counsel, admonition; *naṣīhat karnā* or *denā*, (met.) to reprove, to reprimand, to chastise. a.

نصیر *naṣīr*, m. an assistant, a defender, a friend. a.

نصیری *naṣairī*, a *Shī'a*, one who believes in the divinity of 'Alī. a.

نضارت *naṣārat*, f. freshness, beauty, verdure, pleasingness, lustre, brightness. floridness. a.

نضج *naṣij*, ripe, mature, soft; *naṣj* or *nuzj*, ripening, suppuration. a.

نطع *niṭ'* or *niṭā'* *naṭ'* or *naṭā'*, a piece of dressed leather which they spread as a table or table-cloth; also one on which they play at draughts or chess. a.

نطفه *nutfa*, m. seed; *sperma hominis*; the sea; clear water. a.

نظارگی *naẓẓāragī*, f. seeing, looking at, observation. a. [slon. a.]

نظاره *naẓāra* or *naẓẓāra*, m. the sight, vision. a.

نظافت *naẓāfat*, purity, cleanness, neatness. a.

نظام *nizām*, m. order, disposition, arrangement; custom, habit; a string of pearls; a composer, arranger; a ruler or sovereign prince; basis, foundation, constitution; *nizāmu-l-mulk*, the administrator of the empire. a.

نظامت *nizāmat*, f. arrangement, government; the administration of criminal justice. a.

نظر *naẓar*, f. the sight, vision, look, a glance; doubt, perplexity; *naẓar-andāz*, rejected; *naẓar-bāz*, an ogler; a juggler; *naẓar-bāzi*, f. ogling; *naẓar-band*, m. fascination (of conjurers); strictly watched (without being imprisoned); *naẓar-bandī*, f. confinement; *naẓari ānī*, a review or second examination of recruits, at which they are finally passed; revision of a writing or book; *naẓar-gāh*, theatre, amphitheatre; *naẓar milānā*, to compare; *naẓron se girānā*, to disgrace; *naẓron se gīrnā*, to sink into disgrace. a.

نظران *naẓarān*, vision, sight. a.

نظم *naẓm*, f. poetry, verse; order, arrangement; a string; *naẓm o nasak*, order and arrangement. a.

نظمی *naẓmī*, m. a composer, arranger, adjuster; a poet. a.

نظیر *naẓīr*, m. example, instance, parallel; adj. alike, resembling, equal to. a.

نعت *na't*, f. praise (especially of *Mu-hammad*), eulogium; an epithet; an adjective noun. a.

نعره *na'ra*, m. clamour, crying, noise. a.

نعل *na'l*, m. shoe (of a horse or man); a horse-shoe; the ferrule at the end of a scabbard; a hoof; a wife; *na'l-band*, a blacksmith who shoes horses, a farrier; *na'l-bandī*, f. giving a horse new shoes, in opposition to *khol-bandī*, which means changing a horse's shoes; a light tribute. a.

نعلین *na'alain*, du. a pair of shoes of a particular kind, i.e. with wooden soles. a.

نعم *ni'm*, pl. (of *ni'mat*) favours; pleasures, comforts, or blessings (of life). a.

نعمت *ni'mat*, f. favour, graciousness, benefit; delight, joy; affluence, ease, wealth. a.

نعنا *na'nā*, } m. plant, spearmint, mint  
نعناع *na'nā'*, } (*Mentha sativa*). a.

نعون *na'ūzu*, (lit.) let us seek refuge; *na'ūzu bi-l-lāhi*, let us fly to God (from any thing wicked). *a.*

نعوظ *na'ūz*, *m.* *surrectus et intensus* (*penis*). *a.*

نعيم *na'im*, *m.* beneficent, bountiful, God; quiet, repose, tranquillity; *jannati na'im*, the paradise of repose, the delights of paradise. *a.*

نغز *naghz*, beautiful, good, excellent, sincere, swift, nimble. *p.*

نغم *nagham*, } *m.* melody, song, modulation;  
نغمة *naghma*, } a musical note; a sweet voice. *a.*

نفاذ *nafāz*, *m.* penetrating, pervading, piercing; escape from an enemy; adj. obeyed (an order). *a.*

نفاس *nafās* or *nifās*, *m.* child-birth, labour, bringing forth; a woman for forty days after child-birth, puerperal period. *a.*

نفاست *nafāsat*, *f.* exquisiteness, deeming a thing of high value. *a.*

نفاط *nafāt*, *m.* naphtha, bitumen, or a place where it is found in plenty; lamp-oil. *a.*

نفاق *nifāk*, *m.* hypocrisy, fallacy, prevarication; (in Pers. and Hind.) disagreement, enmity. *a.*

نفت *naft* or *nift*, naphtha, any combustible matter. *p.*

نفخ *nafkḥ*, *m.* blowing (with the mouth), sounding (a horn, &c.); inspiring, breathing into; swelling. *a.*

ننذ *nafz*, *m.* penetrating, piercing, pervading. *a.*

نفر *nafar*, *m.* a groom, a servant; one person, as *fin nafar*, three persons. *a.*

نفراني *nafrānī*, *f.* (fem. of *nafar*) female servants, &c. *a.*

نفرت *nafrat*, *f.* flight, terror; abomination, aversion; *nafrat-angez*, exciting aversion. *a.*

نفري *nafarī*, *f.* service, profession, trade (particularly of a groom); a giant, demon. *a.*

نفرين *nafrīn*, *f.* detestation, abhorrence; an imprecation, curse, opprobrious words. *a.*

نفس *nafas*, *m.* the breath, respiration; the voice or sound from the breast; a minute, an instant. *a.*

نفس *nafs*, the soul, spirit, essence, substance; concupiscence, sensuality; sperm; desire; gravity, pride; envy; vice; the *penis*; *nafsu-l-amar*, the essence, soul, or foundation of a thing; *nafsi-ammāra* or *-bahīmī*, inordinate appetites, concupiscence, beastly propensities; *nafsi-sab'ī* or *-lawwāma*, irascibility or promptitude to the vindictive passions; *nafsi-mufamāyana* or *-malakī*, benevolence. *a.*

نفساني *nafsānī*, luxurious, carnal, sensual. *a.*

نفسانيت *nafsānīyat*, *f.* luxury, sensuality, carnality; pride, pomp, stateliness. *a.*

نفسی *nafsi*, carnal, sensual; *nafase*, for an instant, one moment. *a.*

نظا *naft* or *nift*, naphtha, bitumen, lamp-oil. *a.*

نفع *naḥ'*, *m.* profit, advantage, interest. *a.*

نفقة *nafqa*, *m.* the necessary expenses for living; in the language of the law, it signifies all those things which are necessary to the support of life, such as food, clothes, and lodging; many confine it solely to food. *a.*

نفل *nafl*, *m.* a voluntary act of devotion which may be omitted innocently, as not being prescribed, a work of supererogation; *nafal*, plunder (from infidels). *a.*

نفوذ *nafūz*, *m.* penetrating, piercing, pervading. *a.*

نفور *nafūr*, frightened, fleeing from; *nufūr*, excelling, conquering. *a.*

نفوس *nufūs*, *pl.* (of *nafs*) souls, spirits, individuals, persons. *a.*

نفي *nafī*, *m.* forbidding, prohibition; rejecting, refusing; negative; refuse, filth, refusal, annihilation, non-existence. *a.*

نفير *nafīr*, *f.* a brazen trumpet. *p.*

نفيري *nafīrī*, *f.* a kind of trumpet. *p.*

نفيس *nafīs*, precious, delicate, exquisite. *a.*

نقا *naḳā*, *f.* purity, cleanness; pure, clean; good, virtuous, exquisite. *a.*

نقاب *nikāb*, *m.* a veil. *a.*

نقاد *naḳḳād*, *m.* a person whose business it is to examine money and ascertain its goodness, an adept. *a.*

نقارچی *naḳār-chī*, *m.* one who beats the kettle-drum. *a. t.*

نقارخانه *naḳār-khāna*, the place at the porch of a palace where the drums are beaten at stated intervals. *a.*

نقاره *naḳāra* or *naḳḳūra*, *m.* a kettle-drum; *naḳāra bajāte phirā*, to make a proclamation by beat of drum. *a.*

نقاري *naḳārī*, *m.* one who beats the kettle-drum. *a.*

نقاش *naḳḳāsh*, *m.* a painter, a draftsman, sculptor, embroiderer, &c. *a.*

نقاشي *naḳḳāshī*, *f.* drawing, painting, &c. *a.*

نقال *naḳḳāl*, *m.* a mimic, an actor, a player. *a.*

نقالي *naḳḳālī*, *f.* acting, mimicking. *a.*

نقاوت *naḳūwat*, *f.* purity, cleanness. *a.*

نقاہت *naḳāhat*, *f.* recovering from disease, convalescence; imbecility, feebleness, languidness. *a.*

تقب *naḥb*, m. a rabbit's burrow, a subterranean excavation, a mine, a gallery; an instrument used by miners, thieves, &c. for piercing walls; digging through a wall. *a.*

نقد *naḥd*, } m. ready money, cash; *naḥd-*  
نقد *naḥda*, } *ā-naḥd*, prompt payment. *a.*

نقدي *naḥdī*, monied, abounding in cash. *a.*

نقرس *niḥris* or *naḥris*, the gout. *a.*

نقره *nuḥra*, m. silver; a white colour (in horses). *a.*

نقرئي *nuḥra,ī*, made of silver. *a.*

نکش *naḥsh*, f. painting, embroidering, a picture, drawing, map, portrait; *naḥsh-band*, m. a painter, an embroiderer; *naḥsh-bandī*, f. painting, embroidery; a kind of religious ceremony of the Persian monks; *naḥsh dīwār*, thunderstruck, confounded so as to appear like a picture on the wall; *naḥsh ka-l-hajar*, or more properly *ka-n-naḥsh fi-l-hajar*, (lit.) like an engraving in stone, indelible. *a.*

نقشه *naḥsha*, m. a portrait, &c., model, pattern, map, plan. *a.*

نقشي *naḥshī*, painted, engraved. *a.*

نقص *nuḥṣ*, m. want, defect, blemish. *a.*

نقصان *nuḥṣān*, m. loss, defect, deficiency, detriment, injury, prejudice, mischief. *a.*

نقطه *nuḥṭa*, m. a point, a dot, a spot, a stain, a vowel; a geometrical point; *nuḥṭa lagānā*, to vilify; to attach blame. *a.*

نقل *naḥl*, f. a history, narrative, tale, story; copying, mimicking, acting; transcribing; imitating, a copy; *naḥlī maḥān*, the first stage of a journey, or halting-place at a very little distance, where they remain some time to collect what may have been forgotten of the requisites for travelling; this first stage is often made long before they really mean to set off, for the sake of seizing a lucky moment to commence a journey in; transmigration; change of place, removal; *naḥl-band*, a compiler of narratives; *naḥl-narīsī*, f. copying; *nuḥl*, sweetmeats, dessert. *a.*

نقلدان *nuḥl-dān*, m. a plate for holding fruit, sweetmeats, &c. *a. p.*

نقلي *naḥlī*, handed down, copied, traditional; *naḥlī wa 'aḥlī*, traditional and rational. *h.*

نقلیات *naḥliyāt*, anecdotes, tales, stories. *a.*

نقمت *niḥmat*, f. punishment, revenge, hatred. *a.*

نقوش *naḥūsh*, a sort of shrub; *nuḥūsh*, pl. (of *naḥsh*) pictures, inscriptions, dots on dice. *a.*

نقول *nuḥūl*, pl. (of *naḥl*) narratives, copies. *a.*

نقي *naḥī*, pure, clean, excellent. *a.*

نقيب *naḥīb*, m. a chief, a leader; an intelligent person; a servant whose business it is to proclaim the titles of his master, and to introduce those who pay their respects to him. *a.*

نقير *naḥīr*, m. a trough of a hollowed palm-tree, in which they make a strong wine from dates; adj. small, little, few; *naḥīr o ḥīṣmīr*, great and small. *a.*

نقيض *naḥīṣ*, adverse, contrary, opposite; m. an enemy. *a.*

نقيه *naḥīh*, faint, feeble, weak. *a.*

نک *nak*, f. (v. *nāk*) the nose; *nak-ghisnī*, rubbing the nose on the earth in prostration or as a punishment. *s.*

نکا *nakkā*, m. the ace at cards or on dice; *nakkā dū'a*, a kind of game at dice. *h.*

نکات *nikāt*, pl. (of *nukta*) points, conceits, witticisms. *a.*

نکاح *nikāḥ*, m. matrimony, marriage (it is the most honourable kind of marriage, though in Bengal the term be only applicable to a secondary kind). *a.*

نکاحي *nikāḥī*, married (woman). *a.*

نکار *nakār*, m. refusal, denial. *s.*

نکارنا *nakār-nā*, a. to refuse. *s.*

نکاره *nakāra*, worthless, useless, invalid. *p.*

نکاس *nikās*, m. skirts, suburbs, outer boundary of land attached to a town, &c.; issue, outlet, vent, source, origin, spring; adjustment of accounts, accomplishment; (corrup. of *naḥkhās*) a daily fair for cattle. *s.*

نکاستا *nikāstā*, m. a prop, a pillar. *h.*

نکاسنا *nikāsnā*, a. to take out, to extract (v. *nikālnā*). *s.*

نکاسنويس *nikās-nawīs*, m. an officer in the *zemindārī kachahrī*, who takes and examines the account of the collections in the *mufaṣṣil*. *p.*

نکاسي *nikāsī*, f. taxes collected on goods passing out of a town, duties, &c.; *nikāsī kī chhiṭṭhī*, f. a permit, a passport. *s.*

نکال *nikāl*, m. contrivance, outlet, projection; *nikāl-denā*, to cashier; *nikāl-dālnā*, to deduct, to strike out; *nikāl-lānā*, to bring off; *nikāl-lenā*, to dig up, to take out. *s.*

نکال *nakāl*, m. an exemplary punishment, a preventive, restraint. *a.*

نکام *nikām*, voluntarily, willingly. *s.*

نکالنا *nikālnā*, a. to take out, to turn out, to take off, to exclude, to pull, to do, to perform, to pick, to invent. *s.*

نکانا *nikānā*, a. to weed. *h.*

نکاي *nikā,ī*, f. the price paid for weeding a field; the act of weeding. *h.*

نکاي *nikā,ī*, f. goodness, welfare, prosperity, beauty. *p.*

نکبت *nakbat*, f. adversity, calamity, misfortune. *a.*

نکتررا *nak-torā*, droll, waggish, roguish. *s.*



نکتہ *nukta*, m. a subtle or quaint conceit, a mystical signification; *nukta-bīn* or *-chīn*, a caviller, a carper; *nukta-dān* or *-shinās*, acute, conversant with subtleties, or whatever is mysterious. *a.*

نکتی *niktī*, f. a balance, small scales. *h.*

نکت *nikat*, near, close by, about, in possession of; *nakul*, m. the nose. *s.*

نکتا *nakṭā*, nose-clipt, noseless; m. a rogue. *s.*

نکتا *nakṭū*, m. the name of a bird. *h.*

نک چڑھا *nak charhā*, angry, fretful, ill-tempered, warm, passionate. *s.*

نکچہکنی *nak-chhiknī*, f. name of a sternutatory plant. *s.*

نکر *nakir*, sagacious, penetrating, ingenious; *nukar*, ignorant. *a.*

نکر *nikar*, m. a flock, a multitude; a heap, a bundle; pith, sap, essence. *h.*

نکر *nakr*, m. an alligator; the nose. *s.*

نکرت *nikrit*, dishonest, wicked, low; vile; *nikriti*, f. wickedness, dishonesty. *s.*

نکر راج *nakr-rāj*, the royal alligator, a shark. *s.*

نکرشت *nikrisht*, outcast, despised, low, vile. *s.*

نکرنا *nikarnā*, n. to go forth, to issue. *s.*

نکرد *nakra*, undetermined, unrestricted, indefinite noun. *a.*

نکڑا *nakṛā*, m. an inflammation in the nose (*v. nākra*). *s.*

نکس *nakas* (*v. nā-kas*), vile, abject. *p.*

نکس *naks*, inclining downward, inverting, placing topsy-turvy. *a.*

نکسنا *nikasnā*, n. to go out, to issue. *s.*

نکسور *naksūr*, sound through the nose. *d.*

نکسیر *naksīr*, the veins of the nose; *naksīr phūṭnā*, to bleed at the nose. *s.*

نکشتر *nakshatra* (*v. nachhattar*). *s.*

نکشتری *nakshatrī*, born under an auspicious planet. *s.*

نکشیت *ni-kshipt*, rejected, abandoned, foregone, given or thrown away. *s.*

نکل *nakul*, m. the Bengal mongoose. *s.*

نکشپ *nikshep*, m. abandoning, parting with, throwing away. *s.*

نکل بھاگنا *nikal-bhāgnā*, to run away. *h.*

نکل پڑنا *nikal-parṇā*, n. to come out, to be drawn forth. *h.*

نکل جانا *nikal-jānā*, to escape, to go away. *h.*

نکل چلنا *nikal chalnā*, to escape; (met.) to surpass another, to be advanced or promoted; to speak much or display one's talent (spoken of a person who from the modesty of a stranger had formerly been silent). *h.*

نکلنا *nikalnā*, n. to be extracted, drawn, or pulled out; to be taken off, to begin, to be invented, to escape, to rise, slip, issue, spring. *s.*

نکلوانا *nikalwānā*, a. to drive out; *nikalwādenā*, to expel, to banish. *s.*

نکلیشتا *nakuleshtā*, } f. name of a plant  
نکلیشتکا *nakuleshtkā*, } said to be used by the mongoose as an antidote (*Croton polyandrum*). *s.*

نکما *nikammā*, useless, good for nothing. *s.*

نکنبہ *nikumbh*, m. a plant (so called). *s.*

نکنتک *nikantak*, plain, easy; happy, without enmity. *s.*

نکنج *nikunj*, m. an arbour, a bower, a place overgrown with creepers. *s.*

نکند *ni-kand*, without root, torn up, extirpated. *s.*

نکو *nakkū*, infamous, vile, wicked. *h.*

نکو *niko* or *nikū*, good, beautiful. *p.*

نکو *nako*, it is not proper. *d.*

نکوا *nakū,ā*, m. the nose; the point of any thing. *s.*

نکواسا *nakwāsā*, m. name of a disease (of the nose). *s.*

نکوچک *nakochak*, m. a tree so called. *s.*

نکوسار *nikū-sūr*, head downwards, topsy-turvy. *p.*

نکوسنا *nikosnā*, a. to grin. *h.*

نکوسیر *nikū-siyar*, } of good conduct, of  
نکوسیرت *nikū-sīrat*, } amiable qualities. *p.*

نکوحش *nakohish* or *nikohish*, f. spurning, rejecting, despising. *p.*

نکوی *nikū,ī*, f. goodness, beauty, virtue. *p.*

نکویان *nikū,iyān*, pl. virtues, good or noble qualities. *p.*

نکھ *nakh*, m. a finger-nail; *nakh-sikh*, from top to toe. *s.*

نکھ *nakh*, m. (for *nakh*) the string of a paper kite. *p.*

نکھاد *nikhād*, m. one of the seven notes in music; name of a Hindū inferior caste; a *chandāl* (q.v.). *s.*

نکھارنا *nikhārṇā*, a. to strain, to bleach, to purify. *h.*

نکھانک *nakhānk*, m. the mark left by the nails in scratching. *s.*

نکھپد *nakh-pad*, m. a scratch, mark of a finger-nail. *s.*

نکھت *nakhat*, m. a star, a constellation. *s.*

نکھت *nakhat*, f. perfume, odour, any thing odoriferous. *a.* [planet. *s.*

نکھتری *nakhatrī*, born under an auspicious

نکھتو *nikhattū*, idle, thriftless. *h.*

نکھد *nikhad*, ominous, pernicious. *h.*

نکھدا *nikhdā*, m. perniciousness. *h.*

نکھرانا *nikhrānā*, a. to settle, to purify. *h.*

نکھرب *nikharb*, m. } a dwarf; a billion;

نکھربا *nikharbū*, f. } adj. dwarfish. *s.*

نکھرنا *nikharnā*, n. to be peeled, skinned, cleaned. *a.*

نکھریه *nakh-rekh*, } f. the marks left by

نکھریکا *nakh rekhā*, } the nails, a scratch. *s.*

نکھکچادی *nakh-khādī*, who or what eats with nails or talons. *s.*

نکھل *nikhil*, all, entire, complete. *s.*

نکھلیکا *nakh-lekhā*, f. (v. *nakh-rekh*). *s.*

نکھند *nikhand*, half, mid, midway. *s.*

نکھنگت *nikhang*, f. a quiver. *s.*

نکھوت *nikhot*, m. plain dealer; any thing without blemish. *h.*

نکھورا *nikhorā*, inhuman, pitiless. *d.*

نکھورنا *nikhornā*, } a. to peel, to skin, to

نکھورنا *nikhornā*, } clean. *h.*

نکھوسنا *nikhosnā*, a. to grin. *h.*

نکھی *nakhī*, nailed, clawed, having nails or talons; f. a kind of perfume. *s.*

نکھیانا *nakhiyānā*, a. to claw, to scratch. *s.*

نکی *nakkī*, f. speaking through the nose, nasal sound. *s.* [munkir). *a.*

نکیر *nakīr*, m. the name of an angel (v.

نکیل *nakel*, f. the wooden or iron instrument fixed to a camel's nose, and to which the string by which he is led is fastened; a cavezon (or cavesson). *s.*

نکیلا *nukilā*, pointed, sharp at top. *h.*

نکی مونته *nakkī-mūnṭh*, f. name of a game. *h.*

نگ *nag*, m. the stone of a ring, or a stone on which a name, &c. is cut; a mountain. *s.*

نگار *nigār*, m. a picture, portrait, effigy, idol; a beautiful woman, mistress; adj. brilliant, bright; (in comp.) beautifying; *nigār-khāna*, a house for pictures; *nigār-istān*, a picture-gallery, name of several Persian works. *p.*

نگارین *nigārīn*, embellished, a beloved object. *p.*

نگالی *nigālī*, f. a small *hukḥā* snake, the wooden pipe of a *hukḥā* snake. *p.*

نگاه *nigāh*, f. a look, glance, the aspect; observation, watching; custody, care. *p.*

نگادبان *nigāh-bān*, m. a guard, keeper. *p.*

نگامبانی *nigāh-bānī*, f. custody, guardianship. *p.*

نگاهداری *nigāh-dār*, m. a guard, keeper; interj. look out! have a care! *p.*

نگاهداشت *nigāh-dāsht*, looking after, enlisting; *nigāh-dāsht-k*, to enlist. *p.*

نگت *nigat*, naked. *h.*

نگچانا *nagchānā*, n. to approach. *h.*

نگچادمت *nagchāhat*, } f. approach. *h.*

نگچائی *nagchāī*, }

نگدونا *nagdaunā*, m. (v. *nāgdaunā*) worm-wood. *s.*

نگر *nagar*, m. a city, a town; *nagar-nārī*, a courtesan, a woman of the town. *s.*

نگر *niggar* or *nigar*, solid. *h.*

نگران *nigrān*, m. looking, beholding, expecting. *p.*

نگره *nigrah*, m. aversion, disfavour, discouragement, dislike. *s.*

نگری *nagarī*, f. a town, a village; adj. of or belonging to a city. *s.*

نگر *nigar*, m. an iron chain for the feet (especially of an elephant); fetters; the stocks. *s.*

نگرگفت *nigar-ghat*, impudent, bold. *d.*

نگلنا *nigalnā*, a. to swallow, to gulp down. *s.*

نگم *nigam*, scripture, holy writ; the Vedas. *s.*

نگمن *nigaman*, m. logical conclusion, winding up of a syllogism. *s.*

نگمنواسی *nigam-niwāsi*, dwelling in the Vedas, a name of *Brahmā*. *s.*

نگن *nagan* or *nagna*, naked. *s.*

نگنتو *nagnatwa*, m. nudity, nakedness. *s.*

نگندا *nigandā*, m. } quilting. *h.*

نگندائی *nigandāī*, f. }

نگندنا *nigandnā*, a. to quilt. *h.*

نگور *nigorā*, m. (lit. without feet) a wretch, wight. *h.*

نگورہ *nigūrḥ*, profound, obscure, hidden, concealed. *s.*

نگو *nigūrhārth*, having a hidden sense or purpose. *s.*

نگون *nigūn*, hanging downward; *nigūn-bakht*, helpless, unfortunate; *nigūn-sār*, hanging the head from shame, inverted, upside down, topsy-turvy. *p.*

نگهات *nighāti*, *f.* an iron mace or club. *s.*

نگهبان *nigah-bān*, *m.* watchman, keeper. *p.*

نگهبانی *nigah-bānī*, *f.* watching, taking care of. *p.*

نگهدار *nigah-dār*, } *m.* a guardian, keeper,  
نگهداره *nigah-dāra*, } observer. *p.*

نگهداری *nigah-dārī*, *f.* keeping (a secret); observation, watching. *p.*

نگهن *nighn* or *nighna*, docile, subservient, dependent. *s.*

نگهنت *nighantu*, *m.* a vocabulary, a collection of words or names. *s.*

نگیانی *nigyanī*, weak in mind, silly, ignorant. *d.*

نگین *nagīn*, } *m.* a ring, especially the  
نگینه *nagīna*, } signet-ring of a prince;  
the stone or bezel of a ring. *p.*

نل *nal*, *m.* a tube, spout, joint of bamboo, or other hollow wood; the bamboo which fowlers use to entangle game by applying birdlime to the top of it; *nal chālānā* (lit. setting the bamboos in motion) expresses a magical practice adopted for the discovery of theft. Two pieces of split bamboo, of equal lengths, are applied to one another side by side, and held by two men, one at each end. It is said that any persons taken at random may be employed for this purpose. Then the magician pronounces certain incantations, the efficacy of which is pretended to be such, that the bamboos spontaneously move towards the place where the thief or the stolen goods are, and drag the men along with them; *nal dar nal*, one tube within another. *s.*

نلا *nalā*, *m.* the ureters, urinary ducts; *āhanī nalā*, *bhūmī nalā*, *dam-nalā*, and *hath-nalā*, names of various kinds of fireworks (v. *Qanoon i islām*, p. 58, app.). *s.*

نلجا *ni-lajjā*, bold, rude. *s.*

نلدا *nalḍā*, }  
نلدی *nalḍī*, } the windpipe, the throat. *d.*

نلکا *nalikā*, *f.* a perfume so called. *s.*

نلن *nalīn*, *f.* a lotus or water-lily. *s.*

نلنی *nalīnī*, *f.* an assemblage of lotus flowers, a place abounding with the lotus. *s.*

نلو *nalw*, *m.* a furlong, a space measured by four hundred cubits. *h.*

نلوا *nalū,ā*, *m.* a tube, a joint of bamboo to convey letters in; straw. *s.*

نلی *nalī*, *f.* a tube, spout; the windpipe, ureter, &c.; a gun barrel; *morbus plerumque a manu-  
spratione ortus, in quo membrum virile exile fit nec erigi*

*potest*; the bone of the leg, the *tibia*; a weaver's shuttle, or the little tube within the shuttle on which the wool is wound. *s.*

نلیا *naliyā*, *m.* name of a caste whose employment is to catch birds with birdlime by means of the *nal*, *q.v.* *s.*

نم *nam*, moist, damp, wet; *nam-khurda*, destroyed by moisture. *p.*

نما *namā* (also *numā*), increase, augmenting. *a.*

نما *numā*, (in comp.) shewing, exhibiting, pointing out; an index, a guide. *p.*

نماز *namāz*, *f.* prayer, those especially prescribed by the *Muhammadian* law, which are said five times a day; *namāz-guzār*, praying, attending divine service, one who prays. *p.*

نمازی *namāzī*, *m.* a person who prays; *adj.* relating to prayers; devout, or in the constant habit of praying. *p.*

نماشام *nimā-shām*, evening, early in the evening; *nimā-shām utarnā*, to be degraded. *s.*

نمام *namām*, *m.* a calumniator, an accuser. *a.*

نمانا *nimānā*, simple, without guile; singular, unlike to all others, sheepish. *h.*

نمائی *numā,ē*, (in comp. *v. numā*); *numā,ī*, *f.* display, exhibiting. *p.*

نمایان *numāyān*, apparent, evident, bold (as a picture), prominent. *p.*

نمایش *numā,ish* or *numāyish*, *f.* appearance, form, figure, face, vision, sight, spectacle, affection. *p.*

نمب *nimb*, *m.* name of a tree. *s.*

نمبر *nimb-taru*, *m.* the coral-tree, one of the trees of paradise. *s.*

نمبو *nimbū*, *m.* the common lime-tree. *s.*

نمت *nimitt*, *m.* cause, motive, instrument; (met.) fortune; *namat*, bending, stooping, bowed; for the sake of, by reason of. *s.*

نمتان *nimitt-mān*, } prosperous, fortu-  
نمتی *nimittī*, } nate. *s.*

نمد *namad*, } *m.* a coarse woollen gar-  
نمدا *namdā*, } ment; *membrum virile*;  
*namad-posh*, clothed in woollen. *p.*

نمر *namr*, bending; (met.) courteous. *s.*

نمر *nimr* or *namir*, a panther, a leopard. *a.*

نمرت *namrtā*, *f.* condescension, courtesy. *s.*

نمرمک *namr-mukh*, } having the head  
نمرمکی *namr-mukhī*, } bent, looking  
down. *s.* (old). *p.*

نمرود *namrūd*, Nimrod (the mighty hunter of



نمست *namasit*, revered, respected, worshipped. *s.*

نمكار *namaskār*, m. salutation, adoration. *s.*

نمكارى *namaskūrī*, f. a kind of sensitive plant. *s.*

نمىت *namasyit*, } venerable, revered,  
نمىه *namasya*, } entitled to respect. *s.*

نمش *namsh*, m. a kind of food or dish made of milk, whipt cream. *s.*

نمش *nimish*, m. the twinkling of an eye, an instant of time. *s.*

نمط *namat*, f. likeness, a mode, manner, way, custom. *a.*

نمک *namak*, m. salt; (met.) spirit, animation; bread, subsistence; *namak-chashī*, the first feeding of a child about six months of age, which is attended with certain ceremonies; *namak-harām*, disloyal, wicked, evil, disobedient, perfidious, ungrateful; *namak-halāl*, loyal, submissive, faithful, grateful; *namak-dān*, a saltcellar; *namak-sār*, saline, a salt-pit; *kāfe par namak lagānā* (lit. to put salt upon a wound), to add one grief or vexation to another; *namak-parwarda*, a domestic slave, one fed on the salt. *p.*

نمک *nimikh*, m. a moment (of time). *s.*

نمکین *namkīn*, salt, brackish; witty, poignant, sarcastic; handsome, beautiful; *namkīn pānī*, brine, pickle. *p.*

نمکین *namkīn*, f. pickled lemons. *p. s.*

نمکینى *namkīnī*, f. saltiness, sweetness, agreeableness. *p.*

نمگیره *nam-gīra*, m. a canopy, awning. *p.*

نمل *namil*, brisk, handy, nimble, ready; *numal* or *numul*, an ant. *a.*

نمن *naman*, like, resembling; *niman*, stout, strong, tight, good; (Dakh.) in that way, like that. *h.*

نمن *naman*, bending, stooping, bowed; *ninn*, low (ground), stooping. *s.*

نمناک *nam-nāk*, moist, wet, fresh. *p.*

نمناکى *nam-nākī*, f. moistness, freshness. *p.*

نمنانا *nimnānā*, a. to strengthen, to ameliorate. *h.*

نمناى *nimnā, ī*, f. strength, stoutness. *h.*

نمنا *nimnatā*, f. depth, profundity. *s.*

نمو *namw* or *numū*, m. vegetation, growth, increase. *a.*

نمود *namūd*, f. index, guide, appearance; adj. apparent, public, shewn, exhibited, famous, prominent; *nūhūd honā*, to appear, to be celebrated. *p.*

نمودار *namūdār*, m. an index, exemplar, proof, symbol, specimen, imitation, model; adj. noted, famed, conspicuous. *p.*

نمودارى *namūdārī*, f. publicity; in revenue language it denotes a compensation given by the *ryot*,

for not having the extent of his lands ascertained by an actual measurement. *p.*

نمونه *namūna*, m. an example, muster, pattern. *p.*

نمه *namah*, m. reverence, salutation. *s.*

نمى *namī*, f. coolness, moistness, &c. *p.*

نمىرو *namerū*, m. the seed of the elocarpus. *s.*

نمىش *nimesh* (v. *nimish*). *s.*

نمىگرو *namegurū*, m. a spiritual teacher. *s.*

نناد *ninād*, m. sound, noise. *s.*

ننانوا *ninānūwā*, } m. the thrush, *aphthæ. h.*  
ننانوان *ninānūwān*, }

ننانوى *ninānawe* (also *ninānawe*), ninety-nine; *ninānawe ke pher mei parnā*, to be entirely absorbed in the acquisition of wealth; to be involved in difficulties. *s.*

ننایا *nināyā*, m. a bug. *h.*

نند *nand* or *nanad*, f. a sister-in-law, husband's sister; *nanda*, m. name of the foster-father of *Krishṇa*; *ninad*, m. sound in general. *s.*

نندا *nindā*, f. accusation, scorn, defamation. *s.*

ننداس *nindās*, f. drowsiness, inclination to sleep. *s.*

ننداسا *nindāsā*, sleepy, drowsy. *s.*

ننداست *nindāstuti*, f. irony, ironical praise. *s.* [vile, despicable. *s.*

نندت *nindit*, blamed, reproached; low, *s.*

نندک *nindak*, m. a calumniator; adj. censorious, querulous. *s.* [seriousness. *s.*

نندکايى *nindakā, ī*, f. querulousness, cen-

ندن *nindan*, m. reproach, censure, blame; adj. abusing, blaming. *s.*

نندن *nandan*, m. a son; the garden of *Indra*; the paradise of the Hindus. *s.*

نندنا *nindnā*, a. to vilify, to defame. *s.*

نندوسى *nandosī*, } m. husband's sister's hus-  
نندوى *nando, ī*, } band. *s.*

نندولا *nandolā*, m. a large earthen vessel, a trough for animals to feed from. *s.*

نندهنّا *nandhnā*, a. to begin. *h.*

نندى *nindya*, bad, vile, despicable, reprehensible. *s.* [law. *s.*

نندىا *nanadiyā*, f. (v. *nand*) a sister-in-

ننکا *nankā*, m. a little child, a son (an expression of endearment). *h.*

نگ *nang*, f. honour, reputation, esteem; (contra) disgrace, infamy; *nango nāmūs*, honour, shame, disgrace. *p.*

نگا *naṅgā*, naked; shameless; *naṅgā-jhūrī*, f. searching, examining (as people leaving a workshop, to prevent pilfering); *naṅgā-sir*, bareheaded; *naṅgā-k*, to bare, to uncover; *naṅgā-mādar-zād*, stark naked as from the womb; *nange-pairon* or *-pā, on*, barefooted; *nange pā, on honā*, (Dakh.) to be prepared, or resolute to fight; *nangī talwār*, a naked sword; *nangī shamsher*, a drawn sword; one who speaks his mind freely and without reserve. *s.*

نگتا *naṅtā*, naked. *h.*

نگدھرنگ *naṅ-dharang*, stark naked. *h.*

نتہا *nanhā*, } small, diminutive, neat,

نتہان *nannhān*, } natty, tiny. *h.*

نو *nau*, new, young, fresh, raw; *nau-ābād*, newly settled, peopled, colonised, or cultivated; *nau-āmoz*, one who learns any thing new, a novice, inexperienced; *nau-bāwa*, a young tree; *nau-bāi*, a new custom; *nau-barhiyā*, an upstart; *nau-bahār*, the spring; *nau-jawān*, a lad, a youth; *nau-jawānī*, prime of life, youth; *nau-khāsta*, new risen (a youth); *nau-khez*, new risen, fresh, tender; *nau-khezī*, f. freshness (of vegetation); *nau-daulat*, an upstart, one who has newly attained wealth; *nau-sikh* or *nau-sikhiyā*, a novice, a student; *nau-mulāzim*, a new servant, a recruit, a novice; *nau-mulāzimī*, f. novitiate. *p.*

نو *nau*, or *nav*, or *nava*, nine, new, fresh, raw; *nava-bālā* and *nava-jauvanā*, f. a girl just grown up to puberty; *nava-baddhu* or *nava-phalikā*, f. a bride, a newly-married woman; a girl in whom menstruation has commenced; *nava-dwār*, having nine doors or outlets, as the human body; *nava-rātr*, a period of nine nights, devoted to the worship of *Durgā*; *nau-ratan* or *nara-ratna*, a bracelet; *nava sūtikā*, f. a woman recently delivered; *nava-shāyak*, m. a name given to the inferior castes, such as cowherds, gardeners, &c.; *nava shrāddh*, m. the first of the series of sacrifices to the manes of a deceased relative; *nava varikā*, f. a newly-married woman; *nava vāstra*, m. new clothes; *nava jauvanā*, f. a young woman. *s.*

نوا *nawā*, f. voice, sound, modulation, song; opulence, wealth, subsistence. *p.*

نوا *nawā*, new, fresh, recent. *s.*

نواب *nuwāb*, pl. vicegerents, lieutenants, deputies, governors; *nuwāb*, (vulgarly) a nabob, a governor of a town or district. *a.*

نوابی *nawābī*, f. deputyship; situation or office of *nawāb*; a kind of cloth; adj. relating to a *nawāb*. *a.*

نواح *nawāh*, environs, district, tract, coast, shore; *nuwāh*, m. act of lamenting, bewailing, complaining. *a.*

نواحی *nawāhī*, pl. (of *nāhiya*) territories, environs. *a.*

نواخته *nawākhta*, protected, reared, cherished. *p.*

نوادیر *nawādir*, pl. (of *nādir* or *nādīra*) rare things, wonderful occurrences. *a.*

نوار *niwār*, f. tape (of a coarse kind); *niwār-bāf*, a tape-weaver. *h.*

نوارنا *nawārnā*, n. to travel, to walk, to wander, to stray; to go round, to surround. *h.*

نوا *niwārnā* or *nivārnā*, a. to prevent. *s.*

نواری *nawārī*, f. name of a flower, sort of jasmine. *s.*

نوار *niwār*, f. (v. *niwār*) tape, &c. *h.*

نوارا *niwārā*, m. a boat; a particular kind of boat. *p.*

نواز *nawāz*, (in comp.) cherishing, caressing, soothing; playing, performing; *banda-nawāz*, cherisher of servants; *barbut-nawāz*, a player on the harp. *p.*

نوازش *nawāzish*, f. caressing, blandishment, kindness, politeness. *p.*

نواس *nivās* or *niwās*, m. dwelling, residence. *s.*

نواسا *nawāsā*, } m. a grandson, a daughter's son. *p.*

نواسه *nawāsa*, } son. *p.*

نواسی *nawāsī*, f. a grand-daughter, daughter's daughter. *p.*

نواسی *nawāsī* or *nawāsī*, eighty-nine; *nirāsī*, an inhabitant. *s.*

نواسی *niwāsī*, m. } dwelling, abiding in, inhabiting; an inhabitant (chiefly used in composition). *s.*

نواله *nawāla* or *niwāla*, m. a morsel, a mouthful; the wadding of a gun. *p.*

نوان *niwān*, low (ground), level. *s.*

نوان *nawān* or *nau, ān*, the ninth. *s.*

نوان *nawānn*, m. new rice or grain; a ceremony observed on first eating the rice, &c. of the preceding harvest. *s.*

نوانا *nawānā* or *niwānā*, a. to bend downwards; to double, to fold; to cause to submit to, to cause to stoop. *h.*

نوانش *navānīsh*, m. a ninth, the ninth part. *s.*

نوبت *naubat*, f. a period, time, turn; relieving guard, keeping watch; an accident; opportunity, occasion, vicissitude, degree, pitch, weight; drums beating at the gate of a great man at certain intervals. *a.*

نوبت خانہ *naubat-khāna*, m. the royal orchestra, generally a large room over the outer gate of the palace for martial music. *a. p.*

نوپر *nūpur*, m. a ring or ornament for the ancles or toes. *s.*

نوتا *nautā*, m. a portico; adj. stooping, bending down; *naratā*, f. novelty. *s.*

نوتا *notā* or *nautā*, m. an invitation. *s.*

نوتنا *nautnā*, a. to invite. *s.*

نوجوبنا *nau-jaubanā*, f. a girl just grown up to puberty. *s.*

نوچ *noch*, a pinch, a gripe. *h.*

نوچنا *nochnā*, a. to pinch, to gripe. *h.*

نوحندی *nauchandī*, of or relating to the new moon. *s.*

نوحہوار *nauchhāwar*, m. a propitiatory offering, sacrifice, victim. *h.*

نوجی *nauchī*, f. young girls kept by bawds. *h.*

نوح *nūh*, the patriarch Noah. *heb.*

نوحہ *nauha*, m. lamentation, moaning, mourning over the dead; *nauha-gar*, a lamenter, mourner. *a.*

نود *nawad* or *nuwad*, ninety; *nawad-bār*, ninety times. *p.*

نودھ *naudha*, m. a young plant or fresh shoot or branch of a plant. *h.*

نودھا *nudhā*, m. a species of tobacco. *h.*

نور *nūr*, m. light, splendour; *nūr-afzā*, *nūr-afshān*, light-increasing, light-diffusing; *nūr jānā munh kā*, paleness of the face; *nūri-chashm* or *nūri 'ainain*, or *nūri dīda*, m. (light of the eyes) a son. *a.*

نوراً *nūrā*, m. depilatory. *a.*

نورانی *nūrānī*, serene, light, clear; f. brightness, serenity. *a.*

نورباف *nūr-bāf*, m. a weaver; *nūr-bāfī*, weaving. *p.*

نورتن *nau-ratan* or *nava-ratna*, f. name of an ornament worn on the arm and wrist, and consisting of nine different gems. *s.*

نورد *naward*, f. a ply, a fold. *p.*

نورس *nau-ras*,  
نورستہ *nau-rusta*,  
نورسیدہ *nau-rasīda*,  
} young, fresh, tender,  
} recent. *p.*

نوروز *nau-roz*, m. new year's day according to the Persian calendar, being that on which the sun enters Aries; this is called *'amma* or general, and the sixth of the same month is called *khāssa* or particular; both are celebrated by feasts, the liberation of prisoners, &c. *p.*

نوروزی *nau-rozī*, of or relating to new year's day. *p.*

نوری *nūrī*, f. name of a bird of the parrot kind, commonly called *lūrī* (*psittacus*). *h.*

نوری *nūrī*, splendid, bright, clear. *a.*

نورہانا *naurhānā*, a. to bend, to bow. *s.*

نورہنا *naurhnā*, n. to bend, to incline downwards; to be obedient, to stoop. *s.*

نوسادر *nausādar*, m. *sal ammoniac*. *s.*

نوش *nosh*, m. a drink, a draught; a present; a reward; (in comp.) drinking, as *mai-nosh* or *bāda-nosh*, a wine-drinker; *noshi jān farmānā*, to eat, to drink (applied to a king or nobleman); *nosh karnā*, to drink, to devour, to swallow, to sup, to sip. *p.*

نوشاد *nau-shād*, name of a city famous for the beauty of its inhabitants. *p.*

نوشادر *naushādar*, m. *sal ammoniac*. *s.*

نوشانوش *nosh-ā-nosh*, drinking with full cups, in repeated bumpers. *p.*

نوشخواند *navisht-khwānd*, f. epistolary correspondence, reading and writing. *p.*

نوشو *nau-shau*, new, recent, fresh. *p.*

نوشته *navishta*, m. a writing, any thing written. *p.*

نوشدارو *nosh-dārū*, m. the name of a medicine, a medicinal draught; electuary. *p.*

نوشہ *naushah*, m. a bridegroom; *nosha*, fortunate, happy, prosperous, sweet, cheerful. *p.*

نوشی *noshī*, f. (abst. of *nosh* in comp.) as *mai-noshī*, wine-drinking. *p.*

نوشین *noshīn*, sweet, pleasant. *p.*

نوع *nau'*, m. kind, species, sort, manner, mode. *a.*

نوک *nok*, f. a bill, a beak; end, point, angle; *nok-jhok*, f. pulling and hauling; *nok-chok*, f. talking by innuendos; *nok-dār*, pointed; *noki zabān*, by heart, on the tip of the tongue. *p.*

نوکا *naukā*, f. a boat. *s.*

نوکڑ *naukar*, m. a servant; *naukar-chūkar*, domestics in general. *p.*

نوکڑی *naukarī*, f. service, attendance; *naukarī-pesha*, one who lives on employments. *p.*

نوکھند *nau-khand*, m. (lit.) the nine sections or portions; *nau-khand prithwī kā*, the nine climes or divisions of the earth; they are usually denominated the nine *dwīpas* (islands) or *varshas* (countries) which constitute *jambu dwīpa*, the central portion of the world, or the known world. *s.*

نوکلا *nokīlā*, sharp-pointed. *p.*

نوکڑی *naugarī*, f. a female ornament worn on the wrist. *s.*

نول *nol*, f. beak, bill. *p.*

نول *nawal*, beautiful; m. sapling. *h.*

نول *naul*, m. freight, fare, hire. *a.*

نولا *navalā* or *naulā*, f. a young woman. *s.*

نولاسی *naulāsī*, tender, soft, delicate. *h.*

نوسکھ *nau-sikh* or *-shikh*, m. a novice, a student. *s.*

نوم *navum* or *navama*, the ninth. *s.*

نوم *naum*, f. sleep, rest, stillness. *a.*

نوماسا *nau-māsā*, m. name of a feast given in the ninth month of pregnancy. *s.*

نوم توم *naum - laum*, dull, sing-song (speech). *a. h.*

نومی *naumī* or *navamī*, f. the ninth day of a lunar fortnight. *s.*



نومید *naumed*, hopeless, desperate. *p.*

نومین *naumīn* or *navamīn*, *f.* ninth day of the moon. *s.*

نون *non* or *nūn*, *m.* salt. *h.*

نونا *naunā*, *n.* to bend ; to incline downwards ; to be obedient, to stoop. *s.*

نونا *nonā*, *a.* to tie the feet of a cow when milking. *h.*

نونا *nonā*, salt ; *nonā-pānī*, *m.* salt water. *h.*

نونا *nonā*, *m.* a kind of custard apple (*Annona reticulata*). *h.*

نونتنا *nauntā*, *a.* to invite. *s.*

نونی *nūnī*, *m.* *penis puerilis*. *h.*

نونی *nonī*, *f.* efflorescence of salt on a wall. *s.*

نوزیا *noniyā*, *m.* purslain (*Portulaca oleracea*) ; a maker of or dealer in salt, a saltpetre-maker. *s.*

نوی *nawī*, ninety ; *navya*, new, recent, young. *s.*

نوی *nawe* or *navī*, *f.* the string with which a cow's feet are tied when milking, a tether. *s.*

نوید *navīd*, *m.* glad tidings. *p.*

نویدن *nivedan*, *m.* petition, representation. *s.*

نویس *nawīs*, (in comp.) writing, as *khush-nawīs*, one who writes beautifully. *s.*

نویسندہ *navīsanda*, *m.* a writer, a clerk, accountant. *p.*

نویں *nūyīn* or *no,īn*, a prince, a grandee (a commander of ten thousand). *p.*

نویں *nawīn*, new, youthful, recent. *s.*

نوینتا *nawīnatā*, *f.* newness, youthfulness. *s.*

نہ *na*, neg. part. no, not, neither. *s. p.*

نہ *nuh*, nine ; *niḥ*, (in comp.) placing, as *marham-niḥ*, one who applies plaster (to a wound). *p.*

نہ *nuh* or *nah*, nail, talon ; *nuh-* or *nah-lenā*, to trip, to stumble ; *niḥ*, a prefix like *nir*, &c., as *niḥ-kāran*, without cause ; *nahī*, nay, no, not. *s.*

نہانٹنا *nhāṭnā*, *n.* to run away, to flee. *d.*

نہاد *niḥād*, *m.* nature, form, habit, stature, quality, disposition, mind, heart ; family, race ; *bad-niḥād*, wicked, cruel. *p.*

نہار *nahār*, *m.* the day, diffusion of light. *a.*

نہارمنہ *nahār-munḥ*, without eating. *s.*

نہارنا *niḥārnā*, } *a.* to look at, to watch,

نہارنوں *niḥārnaun*, } to look after, to spy, to see. *h.*

نہارو *nahārū,ā*, *m.* a guinea-worm (*Filaria medinensis*). *h.*

نہاری *nahārī*, *f.* breakfast ; a kind of bit or bridle. *p.*

نہاکا *niḥākā*, *f.* an iguana or the Gangetic alligator. *s.*

نہال *niḥāl*, *m.* a young plant, a shoot, a sucker. *p.*

نہال *niḥāl*, exalted, pleased, happy. *h.*

نہالچہ *niḥālcha*, *m.* a quilt, wrapper, coverlet, &c., mattress. *p.*

نہالی *niḥālī*, *f.* a young plant ; a kind of quilt, small carpet, a cushion. *p.*

نہان *nahān*, *m.* bathing, ablution. *h.*

نہان *niḥān*, latent, hid, concealed, clandestine. *p.*

نہانا *nahānā* or *nhānā*, *n.* to bathe, to wash. *h.*

نہانٹنا *nhāṭnā*, *n.* to run away, to flee. *d.*

نہانی *niḥānī*, *f.* concealment ; adv. secretly, in private ; *andāmi niḥānī*, the private parts. *p.*

نہانی *nahānī*, *f.* menses ; menstruation. *h.*

نہائی *niḥāī*, *f.* an anvil. *h.*

نہایت *niḥāyat*, *f.* the extremity, boundary ; excess ; adj. very much, extreme, excessive ; remarkable ; adv. at the utmost, extremely. *a.*

نہب *nahb*, *m.* rapine, plunder, spoil. *a.*

نہتہا *niḥatthā*, unarmed. *s.*

نہتا *nahatṭā*, *m.* a scratch with the nail or talon. *h.*

نہج *nahaj*, *m.* a road, way, path, manner ; prescribing, giving directions. *a.*

نہجی *niḥchai* (*v. nishchai*), indubitable, certain, &c. *s.*

نہر *nahr*, *f.* a stream, rivulet, a canal (of running water). *a.*

نہرانا *niḥurānā*, *a.* to cause to crook, bend, bow. *h.*

نہرنا *niḥurnā*, } *n.* to condescend, to incline  
نہڑنا *niḥurnā*, } or bend downward, to stoop. *h.*

نہرنی *naharnī*, *f.* an instrument with which the nails are pared. *s.*

نہڑت *nuḥṣat*, *f.* marching, departure, rising up ; *nuḥṣat-k*, to march, to depart, &c. *a.*

نہفتگی *niḥuṣtagī*, *f.* concealment, obscurity. *p.*

نہفتہ *nahuṣta* or *niḥuṣta*, concealed, hidden, private. *p.*

نہک *nahak*, meagre, lean. *h.*

نہلانا *nahlānā*, a. to cause to bathe. *h.*

نہلوانا *nahalwūnā*, a. to cause to be bathed. *h.*

نہنا *nhannā*, small, little, young. *d.*

نہنگ *nihang*, m. a crocodile; a water dragon or other similar monster; (met.) a pen. *p.*

نہنگ *nihang*, naked; free from care; *nihang lārīlā*, a careless child or person. *h.*

نہنی *nahanī*, f. an instrument for cutting the nails; a kind of chisel used in polishing and turning brass, &c. *s.*

نہورا *nihorā*, m. favour, obligation, kindness; begging, requesting humbly, coaxing. *h.*

نہورنا *nahūrṇā*, } a. to incline or bend down-  
نہورنا *nihūrṇā*, } wards, to stoop. *h.*

نہی *nahī*, f. prohibition, an interdict. *a.*

نہیب *nahīb* or *nihīb*, m. fear, terror; grief, anguish, anxiety; expedition, haste. *a.*

نہیر *nahiyar*, f. wife's family. *h.*

نہین *nahīn*, no, not, nay; *nahīm-to*, otherwise, else. *s.* [flute. *p.*

نی *nai*, f. a reed, a tube, a cane; pipe, fife,

نی *ne* or *nī*, no, not, nay. *p.*

نی *ne*, a postposition used in Hindūstānī to denote the agent of a transitive verb in any of the tenses formed by the past participle (v. Hind. Gram. p. 103). *h.*

نیا *nayā*, new; *naye sir se*, anew, afresh; *naiyā*, m. a boatman, ferryman. *s.*

نیابت *niyābat*, f. deputyship, vicegerency, lieutenantancy, &c. *a.*

نیابتا *niyābatan*, virtually, really. *a.*

نیار *nyār*, m. forage, fodder, food of cattle. *h.*

نیارا *nyārā*, adj. apart, aloof, distinct, different, separate, extraordinary, uncommon; m. the scoriae left after refining gold, silver, or other metals, from which a minute portion of those metals is obtainable. *h.*

نیاریا *nyāriyā*, m. one who extracts metals from their scoriae; adj. prudent, cautious, not easily imposed on. *h.*

نیاز *niyūz*, f. petition, supplication, prayer; indigence, poverty; a thing dedicated; *niyāz-k*, a. to dedicate, to consecrate. *p.*

نیازمند *niyāz-mand*, indigent, a suppliant. *p.*

نیازمندی *niyāz-mandī*, f. indigence, supplication. *p.*

نیازی *niyāzī*, a lover, a friend; name of a tribe of Afghāns. *p.*

نیام *niyām*, m. a sheath, scabbard; a bandage for a broken limb; the plough-tail or handle. *p.*

نیامک *niyūmak*, m. a boatman, a sailor, a steersman, a helmsman, a pilot; a charioteer. *s.*

نیاو *nyāw*, m. justice, equity; *nyāw-k*, to judge, to administer justice. *s.*

نیای *nyā,ī* or *niyāyī*, m. a distributor of justice; a logician. *s.*

نیای *nyā,e*, *nyāya*, or *niyāya*, m. justice; reason, argument, disputation, sophistry; *nyā,e-shāstr*, m. logic. *s.*

نیایش *niyā,ish* or *niyāyish*, f. blessing, benediction, praise. *p.*

نیایک *nyāyak* or *niyāyak*, m. a judge; *naiyāyik*, a reasoner, arguer, logician, sophist. *s.*

نیبو *nībū* (v. *nīmbū*), m. lemon, lime-tree. *s.*

نمید *naibed*, m. food consecrated to a deity, an oblation. *s.*

نمیدن *nībedan*, m. a petition, representation. *s.*

نپ *nīp*, m. the *kadamb* tree. *s.*

نیپال *nepāl*, name of a country, Nepal. *s.*

نیپال *naipāl*, } produced in Nepal, or  
نیپالک *naipālik*, } belonging to that country. *s.*

نیپالی *naipālī*, f. double jasmine, red arsenic. *s.*

نمین *naipun*, } m. skill, cleverness,  
نمینہ *naipunya*, } dexterity. *s.*

نپور *nepur*, f. an ornament worn on the ancles. *s.*

نمی پنج *nay,e-panj*, m. a horse under five years old. *p.*

نپور *nīpūr*, penis. *h.*

نیت *nīyat*, f. wish, intention, design, will, purpose, desire, aim, object. *a.*

نیت *niyat*, self-governed, ruled, restrained; *niyat-ātmā*, self-regulated, self-controlled or restrained; *niyat-āhār*, abstemious; *niyat-endriya*, of restrained or subdued passions. *s.*

نیت *nīt* or *nīti*, f. guidance, moral conduct, polity, political science, treating especially of the administration of government, and the morality both public and private of king and people; *nīti-shāstr* or *nīti-vidyā*, the science or code of ethics, moral philosophy, or polity. *s.*

نیت *niyut*, a million, ten hundred thousand. *s.*

نیت *netr*, m. the eye, the string of a churn-  
log-rope. *s.*

نیترا *netr-āmbū*, m. a tear. *s.*

نیتربند *netr-pind*, m. the eyeball. *s.*

نیترنجن *netr-ranjan*, m. collyrium. *s.*

نیتروگ *netr-rog*, m. any disease of the eye. *s.*

نیتزلوت *netralot*, m. a prisoner. *h.*

نیتروتسو *netrotsav*, m. any pleasing or beautiful object. *s.*

نیتروشده *netraushadh*, m. collyrium in general. *s.*

نیتروشدهی *netraushadhī*, f. name of a drug. *s.*

نیتکتیا *nīti-kathā*, f. any work or treatise on polity or good government. *s.*

نیتگیا *nītigyā*, m. a statesman, politician. *s.*

نیتمت *nītimat*, moral, eminent for royal duties. *s.*

نیتی *netī*, f. a cord used to whirl round the churn-staff with. *s.*

نیت *nīl*, straight, upright. *d.*

نیثا *neṭā*, m. snot, snivel; (Beng.) left-handed. *h.*

نیجانا *naijānā*, n. to stoop, to bend down. *h.*

نیچ *nīch*, low, mean, vulgar, base; below, beneath, under, down; *nīch-ūnich*, f. inequality; the ups and downs of life. *s.*

نیچا *nīchā*, below, down; *nīchā-ūnichā*, up and down, uneven ground. *s.*

نیچائی *nīchū,ī*, f. inferiority, vileness. *s.*

نیچه *naicha*, m. a *hukka* snake or tube; *naicha-band*, a person who makes *hukka* snakes; *naicha-bandī*, the trade of a *naicha-band*. *p.*

نیچی *nīche*, below, beneath, under, down; *nīche ūpar*, upside down; *nīche jānā*, n. to descend, to submit, to subside, to succumb; *nīche suron se bolnā*, to sing with a low voice, or hum a tune (*jocose autem crepitus ventris hæcce voce subintelligitur*); *kalānwatnī tīre gāne se diḡḡ hūn; bahut nīche suron se bolī hai*, "songstress, I am tired of your lays, you sing too low," which latter phrase may be taken in two senses. *s.*

نیخوا *nekhwā* (for *nek-khwāh*, q.v.). *d.*

نید *nīd*, f. sleep, slumber, repose. *s.*

نیدنا *nīdnā*, n. to sleep, to repose. *s.*

نیدھ *niyuddh*, m. close fight, personal struggle. *s.*

نیر *naiyir*, m. the sun; the moon; adj. bright, clear, shining; *naiyiri a'zam*, the sun; *naiyirain*, the two luminaries, i.e. the sun and moon. *a.*

نیر *nīr*, m. water. *s.*

نیر *niyar*, near, beside, close by. *s.*

نیراشیه *nairāshya*, m. hopelessness, despair. *s.*

نیرائی *niyarā,ī*, f. nearness, contiguity. *s.*

نیرت *nairit*, m. the ruler of the south-west quarter. *s.*

نیرتی *nairitī*, f. the south-west quarter. *s.*

نیرتھ *nīrath*, fruitless, profitless. *s.*

نیرج *nīraj*, aquatic; m. a sort of costus, a lotus in general; an otter. *s.*

نیرجس *nīrajas*, having no pollen (as a flower); f. a woman not menstruating. *s.*

نیرس *nīras*, dry, withered, insipid, void of taste (morally or physically). *s.*

نیرکت *nairukt*, obsolete, uncommon, belonging to the glossary of the *Veda*. *s.*

نیرگن *nairgun*, m. absence of qualities or properties. *s.*

نیرملیه *nairmalya*, m. cleanness, purity. *s.*

نیرنگ *nairang*, m. deceit, trick, pretence, evasion, incantation, magic, sorcery; a miracle, any thing new; *nairang-sāz*, a magician, sorcerer. *p.*

نیرنگی *nairangī*, f. magic, deception. *p.*

نیرو *nerū* or *nīrū*, m. strength, power. *p.*

نیرو *nerau*, near, beside. *s.*

نیروا *nerū,ū*, m. straw. *h.*

نیروگ *nīrog*, healthy, free from sickness. *s.*

نیروگتا *nīrogtā*, f. health, freedom from sickness. *s.*

نیری *nere*, beside, near, close by. *h.*

نیری *nere*, in the shelter of, near, beside. *d.*

نیز *nīz*, also, likewise, again, at the same time. *p.*

نیزه *neza*, m. a spear, lance, javelin, dart, pike; a piece of reed from which pens are made; *neza-bāz*, a spearman; *neza-bāzī*, f. throwing the spear; *neze-bardār*, a spearman; *neze-dār*, armed with a spear. *p.*

نیسان *naisān*, m. name of the seventh Syrian month, corresponding to the Persian *Farvardīn*, the Hind. *Baisākh*, and our April; *abri naisān*, the rain which falls while the moon is in the mansion *Sirāfi*, and of which if it drop into a shell, pearls are formed, but which turns to poison if it happens to fall into the mouth of a serpent (v. *swāṭi*). *p.*

نیست *nest* or *nīst*, (lit.) it is not; nought; *nest-k*, n. to abolish, to annihilate, to ruin, to destroy; *nest-nābūd-k* or *nest o nābūd-k*, to demolish, to annihilate, to ruin; *nest-nābūd honā*, n. to perish, to be annihilated, ruined, &c. *p.*

نیستان *naistān*, m. a sugar-plantation, field of sugar-cane; a place where canes or reeds grow. *p.*

نیستی *nestī* or *nīstī*, f. non-existence, nullity, annihilation. *p.*

نیسرنا *nīsarnā*, } n. (v. *nīsarnā*) to go  
نیسرنون *nīsarnauñ*, } out, to issue forth. *s.*

نیش *nesh*, m. sting (of a venomous animal); a puncture; a lancet; *nesh-zan*, (met.) an incendiary, one who inflames disputes, a tell-tale; *nesh-zanī*, f. exciting quarrels, &c. *p.*

نیشتر *neshtar*, m. a lancet. *p.*



نیشکر *naishakar*, f. sugar-cane. *p.*

نیفا *nefa* or *nīfā*, } m. a breeches-belt, the  
نیفہ *nefa* or *nīfa*, } part of the drawers  
through which the string runs to tie them round the  
loins with. *p.*

نیک *nek*, good, lucky; (sub.) any thing  
good; *nek-akhtar*, of a good star; *nek-andesh*, a well-  
wisher, benevolent, friendly, affectionate, fortunate; *nek-  
bāz*, just, virtuous, of good actions, of fair play; *nek-  
bakht*, fortunate (commonly means of good dispositions);  
*nek-bakhtī*, f. good fortune, goodness of conduct; *nek-  
pāk*, virtuous; *nek-tan*, sleek-skinned (a horse); *nek-  
khaslat*, or *-kha*, or *-kirdār*, of good dispositions or  
habits; *nek-khūāh*, well-wishing, faithful, grateful; *nek-  
diyānat*, having a clear conscience; *nek-zāt* or *-finat*, of  
good disposition; *nek-rau*, good-paced (horse); *nek-fāl*,  
of happy omen; *nek-gor*, one who speaks well, eloquent;  
*nek-kāl*, well-spoken; *nek-mard*, a good man; *nek-  
manjār*, handsome, comely, elegant; *nek-nām*, good  
name, celebrity; of good character, renowned; *nek-nāmī*,  
good character; *nek-nihād*, of good dispositions; *nek-  
niyat*, well-meaning. *p.*

نیک *nek* or *naik*, little, a little. *h.*

نیکا *nīkā* or *nekā* (v. *neko*). *p.*

نیکت *niyukt*, engaged in, applied or at-  
tached to; authorised, called upon, appointed. *s.*

نیکو *neko* (in Hind. *nīko* or *nīkau*), good,  
beautiful, elegant; *neko-kār*, of good actions, a benefi-  
cent person. N.B. *neko* or *nīkū* may be compounded with  
other words, like *nek*, and with the same signification. *p.*

نیکي *nekī*, f. goodness, piety, virtue, pro-  
bity. *p.*

نیکت *neg*, f. marriage presents made to re-  
lations, and to particular servants, and considered by  
them as perquisites which they are entitled to. *h.*

نیکي جوگي *negī jogī*, tenants and depend-  
ants, to whom it is customary to give the *neg*, q.v. *h.*

نیل *nīl*, m. indigo, blue; adj. of a blue  
colour; *nīl* or *nīl kā māth bigarnā*; (lit.) a vat of indigo  
being spoiled; (met.) employed to express the persecu-  
tions of fortune; the phrase is also used on bearing some  
thing very wonderful and incredible (said to originate  
from a notion entertained by dyers, that when their dye  
through any accident has been spoiled, it may be re-  
stored by telling some miraculous story); *nīl-gāw*, f. an  
animal (known by the name of *silgā* and *rojā*), the  
white-footed antelope of Pennant and *Antelope picta* of  
Pallas; *nīl gūn*, cerulean. *p. s.*

نیل *nail*, m. obtaining, acquiring; *nīl*, the  
river Nile. *a.*

نیلا *nīlā*, blue, black, or dark blue; *nīlā  
pīlā karnā*, to render blue and yellow (the eyes); to be  
greatly enraged; *nīlā thoṭhā*, blue vitriol. *p. s.*

نیلاشمن *nīlāshman*, m. a blue stone, a  
sapphire. *s.*

نیلام *nīlām*, m. auction, a public sale. *e.*

نیلامبر *nīlāambar*, dresses in dark blue  
clothes; m. dark blue garments. *s.*

نیلامچی *nīlāmchī*, m. an auctioneer. *e.*

نیلانجن *nīlānjan*, m. blue vitriol. *s.*

نیلانگ *nīlāng*, m. the Indian crane, the  
blue jay. *s.*

نیلائی *nīlāī*, f. blueness, dark blue colour. *s.*

نیل بری *nīl-barī*, f. a lump of indigo. *s.*

نیلپاچن *nīl-pāchan*, m. steeping or macera-  
tion of indigo; *nīl-pāchan-bhānd*, m. an indigo vat. *s.*

نیلپچہ *nīl-pichh*, m. a falcon. *s.*

نیلپدم *nīl-padma*, m. the blue lotus. *s.*

نیلپریشہ *nīl-prishṭh*, m. a kind of fish, the  
*rohi* (*Cyprinus denticulatus*). *s.*

نیلپشیکا *nīl-pushpikā*, f. the indigo-plant. *s.*

نیلاج *nīlaj*, m. blue steel. *s.*

نیلجھنتی *nīl-jhintī*, f. blue barleria. *s.*

نیلک *nīlak*, blue (stained or dyed blue);  
m. one of the terms used in *bīja ganita* or algebra (as we  
use the letters *a b x y*). *s. p.*

نیلکا *nīlikā*, f. the *Nyctanthes tristis* (a  
species of it with blue flowers); the indigo-plant. *s.*

نیلکرنٹک *nīl-kurunṭak*, m. blue barleria. *s.*

نیلکروچ *nīl-kraunch*, m. a sort of curlew or  
heron. *s.*

نیلکمل *nīl-kamal*, m. the blue lotus. *s.*

نیلکنٹہ *nīl-kanṭh*, m. name of a bird (*Cora-  
cias Bengalensis*), a kind of peacock; a name of *Mahā-  
dera* (he is called by this name because his throat was  
stained blue by swallowing the poison produced by over-  
churning the ocean with the mountain *Mandara* by the  
*Surs* and *Asurs*, to procure the *amrita*). *s.*

نیلکنٹہاکش *nīl-kanṭhāksh*, the *elæocarpus*  
seed. *s.*

نیللوہ *nīl-loh*, m. blue steel. *s.*

نیللوہٹ *nīl-lohit*, purple, of a purple colour;  
m. a mixture of red and blue. *s.*

نیللم *nīlam*, m. (v. *nīl-mani*). *s.*

نیللمرتکا *nīl-mritikkā*, f. iron pyrites; black  
mould. *s.*

نیللمن *nīl-mani*, m. name of a precious  
stone, a sapphire. *s.*

نیللمبر *nīlambar*, m. a dark blue garment. *s.*

نیللمی *nīlinī*, f. indigo. *s.*

نیللمپل *nīlopal*, m. a blue stone. *s.*

نیللمورن *nīl-varṇ*, blue, of a blue colour. *s.*

نیللموفر *nīlofar*, m. the lotus nilufer (*Nymphæa  
lotus*). *p.*

نیم *nīm*, half, the middle; *nīm-bursh*, a  
poached egg (half-boiled or half-fried, &c.); *nīm-pūkhṭ*,  
half-cooked, half-ripe, parboiled; *nīm-tar*, middling;  
*nīm-jān*, half-dead (with fear, &c.); *nīm-josh*, coddled;  
*nīm-josh k*, to coddle; *nīm-khūāb*, dosing; *nīm-khūda*,  
half-eaten, the remains of victuals; *nīm-rāzī*, half-satis-  
fied. *p. s.*

نیم *nem* (also *niyam*), a vow, compact, agreement, assent, promise; stability, fixedness, forbearance; any religious observance in general, such as fasting, watching, pilgrimage, praying; rule, precept, usage, practice; *nem-dharm*, m. abstinence, good conduct. *s.*

نیم *nīm*, m. name of a tree (*Melia azadirachta*). *s.*

نیمانند *nīmānand*, m. name of a Hindū saint. *s.*

نیمات *nīmāwat*, f. the system of the followers of *Nimānand*. *s.*

نیمب *nīmb*, m. (v. *nīm*). *s.*

نیمبو *nīmbū*, m. lemon, lime. *s.*

نیمبولی *nīmbolī*, f. a kind of necklace worn by women. *d.*

نیمت *niyamt*, regulated, prescribed. *s.*

نیمچہ *nīmcha*, m. a small scimitar or sword, or bow. *p.*

نیم چہرہ *nīm-chihra*, m. an imaginary being having half a face, one arm, &c. It is male and female, the male having the right hand, the female the left; when united, they resemble a human being; when separate, they are supposed to move with amazing velocity on one foot, and are considered as very dangerous and cruel. *p.*

نیمروز *nīm-roz*, m. midday; name of a portion of Persia, comprising the provinces of Segistan and Mikran. *p.*

نیمن *nīman*, strong; well-finished; solid. *h.*

نیمان *niyaman*, m. binding, restraining, checking. *s.*

نیمہ *nīma*, m. a garment like a *jāma*, but not so full at the breast; *nīma-āstīn*, half-sleeved, a particular kind of jacket; *nīma-shām*, evening. *s.*

نیمی *nemī*, conscientious, abstemious, continent, chaste; *nemī chakra*, name of a prince descended from *Parikṣit*, who is said to have removed the capital of India from *Hastināpur* to *Kausāmbi*. *s.*

نین *nain* or *nayan*, m. } the eye; the pupil  
نینا *nainā* or *nayanā*, f. } of the eye. *s.*

نین (v. *nahīn*), no, not, nay. *d.*

نینا *nainā*, m. a tether. *h.*

نینتا *niyantā*, m. a charioteer, a coachman; a ruler, a governor, a master. *s.*

نیند *nīnd*, m. sleep; *nīnd-bhar sonā*, to sleep sound; to be at ease; *nīnd-bhar*, having had abundance of sleep. *s.*

نیندنا *nīndnā*, a. to deny. *h.*

نیندنا *nīndnā*, to blame, to censure. *s.*

نیندنا *nīndnā*, n. to sleep, to repose. *s.*

نیندو *nīndū*, m. a sleeper. *s.*

نینسکھ *nain-sukh*, m. name of a flower. *s.*

نینوپانت *nayanopānt*, m. the outer angle or canthus of the eye. *s.*

نینوتسو *nayanotsav*, m. a lamp; any lovely or desired object. *s.*

نینوشده *nayan-aushadh*, m. green sulphate of iron. *s.*

نیو *new* or *nīw*, f. the foundation (of a house, &c.); *new dānā*, to found, to lay the foundation. *d.*

نیوا *nīwā*, m. stillness, calmness. *s.*

نیوار *newār*, f. tape. *h.*

نیوارنا *newārṇā*, a. to shut out, to exclude. *s.*

نیوانا *newānā*, a. to bend, to bow down. *h.*

نیوتا *nyotā*, m. an invitation. *h.*

نیوتانا *nyotānā*, } a. to invite. *h.*  
نیوتنا *nyotnā*, }

نیوجت *niyojit*, intrusted with, appointed to, directed, ordered. *s.*

نیوجن *niyojan*, m. ordering, commanding, directing. *s.* [horse. *h.*

نیور *newar*, f. a sore in the feet of a

نیورانا *nyorānā*, a. to bend, to bow. *d.*

نیوگ *niyog*, m. an order or command, authority, appointment. *s.*

نیوگی *niyogī*, m. a minister, deputy, agent; adj. (v. *niyukt*). *s.*

نیول *newal*, } m. a weasel, a ferret (*Vivererra mungo*). *s.*  
نیولا *newalā*, }

نیول *newal* (same as *newar*, q.v.) *h.*

نیون *ne,ūn*, m. butter. *s.*

نیون *nyūn*, blameable, vile, wicked, despicable; less, deficient, defective. *s.*

نیونا *newnā*, n. to stoop. *s.*

نیونادھک *nyūnādhik*, unequal, more or less. *s.*

نیوناگ *nyūnāng*, maimed, mutilated, imperfect. *s.*

نیونتا *nyūnatā*, f. deficiency, inferiority. *s.*

نیونجی *newanjī*, f. name of a flower. *h.*

نیونیندریہ *nyūn-endriya*, deficient in some organ, as blind, deaf, &c. *s.*

نیویدیہ *naivedya*, m. food consecrated to a deity, an oblation. *s.*

نیمہ *neh*, f. friendship, affection; oil. *s.*

نیمہر *naihar*, f. a wife's mother's family. *h.*

نیمہی *nehī*, m. a friend, a lover. *s.*

و *wāw*, the twenty-sixth letter of the Arabic

alphabet, the thirtieth Persian, and the thirty-third Hindūstānī. At the beginning of a word or syllable it generally corresponds in sound to our *w*, but in words purely Sanskrit, it has the sound of our *v*. Again, the Sanskrit *v* is frequently changed into *b* in the modern Hindūstānī and Bengālī; hence a Hindī word not found under this letter should be looked for under *b*. In reckoning by *abjad* it stands for six. In ephemerides it represents Friday and the sign *Libra*. *Wāw* not beginning a word or syllable contributes to form the long vocal sounds *o*, *ū*, and *au*, fully explained in my Persian and Hindūstānī Grammars.

و *wa*, a copulative conjunction equivalent to our "and, with, but, now;" it is used in connecting words and phrases from the Arabic and Persian. When it merely connects two words, it is sounded *o*, as *shab o roz*, night and day. *a. p.*

و *vi*, a particle and prefix generally denoting separation, disjunction, ascertainment, progress, privation, and nearly equivalent to our English prefixes *a-*, *di-*, *dis-*, *e-*, *ex-*, *in-*, *un-*, &c., as *vi-rakt*, averse, indifferent. *s.*

و *wā*, open; adv. again; prep. (for *bā*) with, as *wā o guftam* for *bā o guftam*, I spoke with him; interj. an expression of pain, alas! *wā-mānda*, tired, fatigued; remaining behind. *p.*

و *wā*, inflec. sing. of the third pers. pron. him, her, it, that; *vā*, conj. or, either. *h. s.*

و *wābustagān*, m. pl. connections, relations, adherents. *p.*

و *wābusta*, bound, related, connected, depending on; (sub.) an adherent. *p.*

و *wāpas*, behind, afterward, then, again, back, returning; *wāpas denā* or *karnā*, to return, to give back; *wāpas rakhnā*, to detain, to retard. *p.*

و *wāpasīn*, the last, posterior, hindmost. *p.*

و *vāpal*, m. a kind of holy basil; the black species of *tūlī* grass. *s.*

و *vāpī*, f. a tank, pond, lake, pool. *s.*

و *vāt*, m. air, wind; rheumatism, gout, inflammation of the joints; wind, as one of the humours of the body; *vāt-pitt*, m. rheumatism attended with fever; *vāt-phull*, inflated, puffed up with wind; *vāt-rakt*, m. acute gout or rheumatism; *vāt-roḡ*, m. rheumatism, gout; *vāt-roḡī*, rheumatic, gouty; *vāt-ārī* or *vāt-vairī*, m. the castor-oil tree; *vāt-criddhi*, swelled testicle; *vāt-shūl*, chollic with flatulences; *vāt-jwar*, fever arising from vitiated wind. *s.*

و *vātsalya*, m. tenderness, affection. *s.*

و *vātak*, m. a plant (*Marsilia quadrifolia*). *s.*

و *vātakī*, rheumatic, gouty. *s.*

و *vātiya*, windy, relating to wind. *s.*

و *vūt* (v. *būt*), f. a road, a path. *s.*

و *vāṭikā*, f. the site of a house or building. *s.*

و *vāṭī*, f. a house, a building, a garden, an orchard, a plantation. *s.*

و *wāṣik*, strong, robust; firm, secure, confiding, depending upon; *man wāṣik bi-l-lāhi*, "who placeth his trust in God" (the *Imām* of Maskat's motto). *a.*

و *wājib*, necessary, expedient, worthy, proper, convenient, just, reasonable; *wājibu-l-adā*, necessary to be discharged (duties, &c.); *wājibu-l-ta'zīr*, punishable; *wājibu-l-ta'zim*, worthy of respect and attention; *wājibu-l-'arṣ*, fit to be represented; a written representation or petition; *wājibu-l-katl*, deserving of death; *wājibu-r-r'āyat*, deserving to be honoured or obeyed; *wājibu-l-wujūd*, God (whose existence is necessary). *a.*

و *wājibūt*, pl. things requisite, proper, or expedient to be done. *a.*

و *wājibī*, f. expediency; a salary, a stipend; adj. expedient, proper, &c. *a.*

و *vājiprishṭh*, m. globe amaranth. *s.*

و *vāj-peya*, m. a particular sacrifice. *s.*

و *vājī*, m. a plant (*Justicia adhenuloda*). *s.*

و *vājī-kar*, } m. aphrodisiac, excitement of amorous desires by means of aphrodisiacs. *s.*

و *vājī-karan*, }

و *vāch*, } f. speech, speaking; a phrase, a proverb or adage. *s.*

و *vāchā*, }

و *vāchāt*, } talkative, gabbling, chattering, talking much and idly or blameably. *s.*

و *vāchāl*, }

و *vāchak*, m. a word, a speaker; *vāchik*, verbal news, tidings, intelligence. *s.*

و *vāchik-patr*, m. a despatch, newsletter, a gazette. *s.* [log. *h.*

و *wāchhire*, m. pl. praising, applauding. *s.*

و *wāhid*, one, sole, individual, single, singular; *wāhid shāhid*, God is my witness; (met.) giving, bestowing. *a.*

و *wākhe*, trouble, ceremony. *d.*

و *vād*, m. discourse, dispute, assertion, discussion; a complaint, an accusation. *s.*

و *vādānuvād*, m. attack and rejoinder; plaint and reply. *s.*

و *vād-sādhān*, m. argument, maintaining a controversy. *s.*

و *vādī*, speaking, discoursing, telling, uttering; m. a sage, an expounder of the laws; an accuser. *s.*

و *wādī*, f. a valley, any low ground; the channel of a river; a river; a desert. *a.*



وادیده *vād-yudih*, m. controversy, dispute. *s.*  
 وادیه *vādyā*, m. any musical instrument;  
*vādyā-bhāṇḍ*, m. a multitude of musical instruments. *s.*  
 وار *wār*, m. a blow, a wound, gash; an  
 assault; the near bank of a river, on this side. *h.*  
 وار *vār* or *wār*, m. a day of the week; *f.*  
 time, leisure, delay, waiting, patience. *s.*  
 وار *wār*, (in comp. means) like, resembling;  
 worthy of; having, possessing, endowed with, as *shāh-  
 wār*, worthy of a king; *ummaid-wār*, hopeful. *p.*  
 واری *vāri*, m. water; *vāri-pravāh*, m. a cas-  
 cade. *s.*  
 وارا *wārā*, m. cheapness, thrift; a victim;  
 adj. cheap. *h.*  
 وارا پار *wārāpār* (v. *wār-pār*). *s.*  
 وارانسی *vārāṇasī*, *f.* the holy city of Be-  
 nāres. *s.*  
 واری پرنی *vāri-parṇī*, *f.* name of an aquatic  
 plant (v. *vāri-mūlī*). *s.*  
 واری پار *wār-pār*, on both sides, through and  
 through. *s.*  
 وارت *vārit*, hindered, prevented, impeded. *s.*  
 وارتا *vārtā*, *f.* tidings, news, intelligence;  
 rumour, report, word. *s.*  
 وارتک *vārtik*, relating to news, commen-  
 tary, explanatory; m. a gloss, a commentary, a supple-  
 mentary explanation. *s.*  
 وارث *wāriṣ*, m. an heir, master, lord,  
 owner. *a.*  
 واریج *vārij*, aquatic; m. a conch shell, any  
 bivalve shell. *s.*  
 واریچار *vārichar*, aquatic, living or moving  
 in the water; m. a fish. *s.*  
 وارد *wārid*, coming, arriving, approaching;  
 adj. being present; *wārid o gādīr*, a guest, a traveller;  
 comer and goer. *a.*  
 وارد *vārid*, m. a cloud; adj. productive of  
 water. *s.*  
 واردات *wāridāt*, pl. *f.* events, accidents. *a.*  
 واردی *vāridhi*, *f.* the sea, the ocean. *s.*  
 واردک *vārdhak*, m. old age, infirmity of  
 old age. *s.*  
 واری رتھ *vāri-rath*, m. a raft, a float. *s.*  
 وارستگان *wā-rastagān*, pl. the saved, those  
 delivered. *p.*  
 وارستگی *wā-rastagī*, *f.* salvation, deliver-  
 ance. *p.*  
 وارسته *wā-rasta*, delivered, saved. *p.*  
 وارسیک *vārsik*, yearly, annual; of or be-  
 longing to the rainy season. *s.*

وارفتگان *wā-raftagān*, pl. the lost ones. *p.*  
 وارفته *wā-rafta*, lost, wandered astray. *p.*  
 وارک *vārak*, opposing, obstructing, an ob-  
 stacle or agent of resistance. *s.*  
 واری مولی *vāri-mūlī*, *f.* an aquatic plant (*Pistia  
 stratiotes*). *s.*  
 وارن *wāran*, m. offerings, oblations, sacri-  
 fices. *h.*  
 وارن *vāraṇ*, m. prohibition, hindering. *s.*  
 وارنا *wārnā*, *a.* to surround, to encircle, to  
 go round; to offer (in sacrifice, &c.). *h.*  
 وارنده *vārinidhi*, *f.* the sea, the ocean. *s.*  
 وارنی *vārunī*, *f.* spirituous liquor. *s.*  
 واز *vār*, (in comp.) inclosure, place. *s.*  
 وازی *vārī* or *wārī*, *f.* an inclosure, a court  
 yard, an orchard. *s.*  
 واز *wāz*, (for *bāz*, q.v.) open, &c. *p.*  
 واس *vās*, m. a house, dwelling, habitation. *s.*  
 واس *vāsu*, m. a name of *Vishṇu*, the soul  
 or the supreme being, considered as the soul of the  
 universe. *s.*  
 واست *vāsit*, perfumed, scented; clothed;  
 peopled, flourishing (a country). *s.*  
 واستو *vāstav*, determined, fixed, substantial. *s.*  
 واستوک *vāstūk*, m. a kind of pot-herb. *s.*  
 واستوی *vāstavya*, to be abided in, habit-  
 able. *s.*  
 واسدیو *vāsudev*, m. *Kṛishṇa*, the son of  
*Vasudeva*. *s.*  
 واسطه *wāṣṭa*, m. (properly *wāṣiṭa*) account,  
 sake, cause, reason, medium, means. *a.*  
 واسطی *wāṣṭe*, on account of, for; *wāṣṭī* or  
*wāṣiṭī*, *f.* a reed, a pen. *a.*  
 واسع *wāṣi*, ample, capacious, wide. *a.*  
 واسخت *wāṣokht*, *f.* an impassioned style  
 in poetry. *p.*  
 واسیه *vāsyā*, m. vapours, tears. *s.*  
 واشا *vāshā*, *f.* name of a plant. *s.*  
 واشد *wā-shud*, opening, expansion. *p.*  
 واشده *wā-shuda*, opened, expanded. *p.*  
 واشتتهی *vāshishṭhī*, *f.* the Gūmti river. *s.*  
 واصل *wāṣil*, joined, connected, coupled,  
 arrived, met; *wāṣil bākī karnā*, to state an account. *a.*  
 واصلات *wāṣilāt*, pl. accounts of collected  
 money. *a.*  
 واضح *wāṣiḥ*, evident, apparent, manifest,  
 clear. *a.*

واضع *wāẓi'*, placing, establishing; m. an inventor, founder. *a.*

واعظ *wā'iz*, m. a monitor, a preacher, an admonisher, an adviser. *a.*

وافر *wāfir*, abundant, plentiful, copious, much, many, opulent, ample. *a.*

وافي *wāfī*, sincere, honourable; entire, complete; plentiful, numerous. *a.*

واق *wāk*, m. name of a bird. *a.*

واقع *wāqī'*, befalling, happening, occurring, arriving, appearing; *fil wāqī'*, very true, very right, certainly. *a.*

واقعات *wāqī'āt*, pl. f. accidents, events, occurrences, intelligence. *a.*

واقعہ *wāqī'a*, m. intelligence, news; death; *wāqī'a navīs*, an intelligenceer, news writer. *a.*

واقعی *wāqī'i*, right, true, proper; adv. verily, truly. *a.*

واقف *wāqif*, experienced, intelligent, knowing, learned, sensible; *wāqif-hāl* or *-kar*, experienced, intelligent, a connoisseur; *wāqif-kārī*, experience, intelligence, knowledge. *a.*

واقفیت *wāqifīyat*, experience, knowledge, intelligence. *a.*

واک *vāk*, m. word, language, speech; *vāk-paṣu*, eloquent, able in speech; *vāk-paṣulā*, f. eloquence; *vāk-chāpalya*, m. gossiping, idle talk; *vāk-chapat*, frivolous (in speech); *vāk-chhal*, prevarication, equivocation. *s.*

واکیہ *vākya*, m. a sentence, aphorism, word, speech; *vākya-khandan*, m. refuting or criticising an assertion. *s.*

واگ *vāg* (v. *vāk*); *vūg-datt*, promised, pledged; *vāg-dattā*, f. a virgin betrothed; *vāg-dosh*, m. speaking evil, defamation, abuse. *s.*

وال *wāl*, m. revenge. *h.*

وال *wāl*, superior, high, eminent. *d.*

وال *wāl*, } m. a particle; (in comp.) signifies

والا *wālā*, } keeper, man, inhabitant, master, as *rakh-wāl*, or *-wālā*, a keeper; *nāw-wālā*, boatman; *dillī-wāl* or *-wālā*, inhabitant of Dillī; *ghar-wālā*, master or keeper of a house. *h.*

والا *wālā*, exalted in dignity, sublime, high; *wālā-jāh*, of exalted dignity; *wālā-shān*, exalted dignity; *wālā-kadar*, of high dignity. *p. a.*

والد *wālīd*, m. a father. *a.*

والده *wālīda*, m. a mother. *a.*

والدین *wālīdāin*, m. the two parents. *a.*

المیک *vālmīk* or *vālmīki*, m. the author of the *Rāmāyana*. *s.*

والہ *wālīh*, distracted, mad with love; stupefied, astonished. *a.*

والی *wālī* (f. of *wāl* or *wālā*, q.v.). *h.*

والی *wālī*, m. a prince, a chief, superior, master. *a.*

وام *wām*, m. debt, credit, lending, borrowing; (for *fām*) colour. *p.*

وام *vām*, left, not right; vile, base, wicked. *s.*

واما *vāmā*, f. a woman. *s.*

واماچار *vāmāchār*, m. the doctrine of the *tantras*, according to one system; the left hand ritual, use of flesh, spirits, &c. *s.*

واماچارى *vāmāchārī*, m. a follower of the left hand portions of the *tantras*. *s.*

وامتا *vāmtā*, f. perverseness, contrariety, wickedness. *s.*

واماندگان *wā-māndagān*, pl. those left be- hind. *p.*

واماندگی *wā-māndagī*, f. weariness, fatigue. *p.*

وامیق *wāmīk*, a lover; name of a most famous lover of *azrā*. *a.*

وامن *vāman*, m. a dwarf, one of the incarnations of *Vishnu*; adj. short, vile, low, base. *s.*

وامنی *vamini*, f. a female dwarf. *s.*

وان *wān* or *vān*, a particle; (in comp.) possessing, endowed with, &c., as *dhan-wān*, possessing wealth, rich; for the Persian *bān* it signifies agent, &c., as *dar-wān*, door-keeper. *s.*

وان *vān*, m. an arrow; a sharp-pointed missile; *vān*, the rolling of the water from wind, a heavy sea, the high tide, commonly called the bore or boar. *s.*

وان *wān* (for *wahān*), there, in that place. *h.*

وانپرستہ *vān-prasth*, m. a Brāhman of the third grade or order, who has passed through the conditions of student and householder, and has betaken himself to the forest for divine meditation. *s.*

وانجیہ *vānijya*, m. trade, traffic. *s.*

وانچہت *vānichhit*, wished, desired, longed for. *s.*

وانر *vānar*, m. } an ape, a monkey. *s.*  
وانری *vānarī*, f. }

وانی *vānī*, f. speech, sound. *s.*

واردوک *vāvadūk*, talking much, gabbling, prattling. *s.*

واردوکتا *vāvadūktā*, f. garrulousness, loquaciousness. *s.*

واویلا *wāwailā*, m. lamentation, bewailing. *a.*

واہ *wāh*, f. interj. (of admiration) bravo! &c., admirable; *wāh wāh*, or *wāh wāh*, f. bravo! bravo! *p.*

واہ *wāhi*, (dat. of third pron.) to him, to her, &c. *h.*

واهب *wāhib*, m. a giver; adj. liberal, generous; *wāhibu-l-'afāyāt*, the giver of all gifts, i.e. God; *wāhibi be minnal*, disinterestedly liberal (the Delti). *a.*

واهک *vāhak*, m. a horseman, a porter, a carrier. *s.*

واهم *wāhim*, thinking, imagining, being of opinion. *a.*

واهمه *wāhima*, m. imagination, fancy. *a.*

واهن *vāhan*, m. a vehicle, a conveyance of any kind, as a horse, elephant, carriage, boat, &c. *s.*

واهني *vāhinī*, f. an army, a body of forces consisting of 81 elephants, 81 cars, 243 horse, and 405 foot; a cohort, a battalion; *vāhinī-pati*, a commander of a *vāhinī*, a general. *s.*

واهي *wāhī*, weak, ill-founded (premises, &c.); *wāhī tabāhī*, absurdity, unmeaning chatter. *a.*

واهيات *wāhiyāt*, absurdities, fiddle-faddle. *a.*

واي *wā,e*, interj. alas! fy! woe to you! *a.*

واي *vāyu*, m. air, wind, or its personified deification; the air of the body; morbid affection of the windy humours; *vāyu-bhaksṣan*, m. fasting, living on air; *vāyu-sam*, like wind, swift, unsubstantial; *vāyu-koṇ*, m. the north-west; *vāyu-grast*, affected by wind, flatulent, epileptic; *vāyu-gulm*, m. a whirlpool, a hurricane; *vāyu-gand*, m. flatulence, indigestion; *vāyu-nirittī*, f. calm, lull; cure of windy disorders. *s.*

واين *vāyan*, m. sweetmeats or cakes forming a light refreshment, allowed to be taken during a religious fast. *s.*

وايو *vāyav*, windy, relating to the wind. *s.*

وايوي *vāyavī*, f. the region of the wind, the north-west. *s.*

وبا *wabā*, f. the plague, or any pestilential disorder, pestilence. *s.*

وبال *wabāl*, m. an unhealthy climate or atmosphere; a crime; adj. painful, vexatious. *a.*

وبه *vibhu*, omnipresent, all-pervading; always, eternal. *s.*

وبهاگ *vi-bhūg*, m. part, portion, share; partition of an inheritance; the numerator of a fraction (in arithmetic). *s.*

وبهتا *vibhutā*, f. power, supremacy. *s.*

وبهکت *vi-bhakt*, divided, portioned, separated; *vi-bhaktī*, f. part, portion, a division; inflexion of nouns, a declension. *s.*

وبهانت *vi-bhānti*, f. } error, confusion; }  
وبهبرم *vibhram*, m. } doubt, apprehension. *s.*

وبهو *vibhau*, m. substance, thing, property, wealth; supreme or superhuman power. *s.*

وبهوت *vibhūti*, m. superhuman power; dignity, dominion; *vibhūti-mān*, endowed with supreme power. *s.*

وبهوشت *vibhūshit*, decorated, adorned. *s.*

وبهوشن *vibhūshan*, m. ornament, decoration. *s.*

وبهيشن *vibhūshan*, fearful, formidable, terrific, horrible. *s.*

وباک *vipāk*, m. cooking, dressing. *s.*

وبت *vipat* or *vipatti*, f. adversity, calamity, misfortune; *vipatti-jukt*, unfortunate; *vipatti-rahit*, prosperous; *vipat-sāgar*, m. a heavy calamity; *vipat-kāl*, m. time of adversity. *s.*

وبپه *vipath*, m. a bad road, wrong course. *s.*

وبد *vipad*, } f. calamity, &c. (v. *vipat*);

وبدا *vipadā*, } *vipad-uddhār*, m. extrication from misfortune; *vipad-rahit*, prosperous; *vipad-grast*, involved in calamity; *vipad-yukt*, unfortunate. *s.*

وبپر *vipr* or *vipra*, m. a Brāhman. *s.*

وبپریت *viparīt*, reversed, inversed, opposite, contrary. *s.*

وبپریتا *viparītatā*, f. contrariety; reversion of condition. *s.*

وبکش *vipakṣh*, opposed, adverse; m. an enemy, adversary. *s.*

وبکشیات *vipakṣhapāt*, indifferent, impartial. *s.*

وبکشتا *vipakṣhatā*, f. hostility, opposition; contradiction in argument. *s.*

وبل *vipal*, m. a moment, a simple breathing; *vipul*, large, broad, deep. *s.*

وبلتا *vipultā*, f. magnitude, extent. *s.*

وبپهل *viphal*, vain, unmeaning, fruitless. *s.*

وبپهلتا *viphaltā*, f. unprofitableness, fruitlessness. *s.*

وبت *vitt* or *vitta*, m. wealth, property, thing, substance; *vitta-wān*, rich; *vitta-hīn*, poor, indigent. *s.*

وبت *vat*, an affix denoting similitude, as *pashu-eat*, like a beast. *s.*

وبتان *vitān*, m. an awning, a canopy. *s.*

وبندر *vitadru*, name of a river in the Panjāb. *s.*

وبترشن *vitriṣṇ*, content, satisfied, free from desire. *s.* [ment. *s.*

وبترشنا *vitriṣṇatā*, f. satisfaction, contentment.

وبترک *vitark*, m. reasoning, discussion. *s.*

وبترن *vitaran*, m. abandoning, quitting; a gift, donation; crossing. *s.*

وبتس *vats*, m. a calf, the young of any animal. *s.*

وبتست *vitasti*, f. a long span measured by the extended thumb and little finger, considered equal to twelve fingers. *s.*



وتستر *vatstar*, m. a steer. *s.*  
 وتسار *vatsar*, m. a year. *s.*  
 وتسريه *vatsariya*, yearly, annual. *s.*  
 وتك *vatsak*, m. a child, a calf. *s.*  
 وتسل *vatsal*, m. affection, kindness; adj. kind, affectionate. *s.*  
 وتسلتا *vatsaltā*, f. tenderness, affection. *s.*  
 وتسنابه *vatsnābh*, m. a kind of active poison. *s.*  
 وتل *vital*, m. one of the seven divisions of *Pātāl*. *s.*  
 وتندا *vitandā*, f. controversy, argument, criticism. *s.*  
 وتيرة *vatira*, m. a path, way; manner, habit, custom; *nek-vatira*, of good disposition. *a.*  
 وت *vaṭu*, m. a lad, a youth, a religious student, or *Brahmachārī*; name of a flower. *s.*  
 وتب *viṭap*, m. a new shoot, a branch. *s.*  
 وتساركا *viṭsārikā*, f. a sort of thrush, a variety of the bird usually called (in Beng.) *mainā*. *s.*  
 وتك *vaṭuk*, m. a lad, a young man in general. *s.*  
 وثق *waṣṭk*, m. confidence, trusting in. *a.*  
 وثوق *wuṣūk*, m. strength, firmness, steadfastness, confiding in, trusting to. *a.*  
 وثيق *waṣīk*, firm, steady, strong. *a.*  
 وثيقت *waṣīkat*, f. } firmness, solidity, confidence, faith; a bond, obligation, written agreement. *a.*  
 وثيقة *waṣīka*, m. }  
 وجات *vi-jāti*, f. a different species, tribe or caste. *s.*  
 وجاهت *wajāhat*, f. respect, appearance, position. *a.*  
 وجب *wajab* or *wujab*, m. a span, nine inches. *p.*  
 وجت *vijit*, subdued, defeated; *vijit-endriya*, of subdued organs or passions. *s.*  
 وجد *wajd*, m. ecstasy, excessive love; opulence; discovering, procuring, finding. *a.*  
 وجر *vajr* or *vajra*, m. a thunderbolt in general, the thunderbolt of *Indra* in particular; the diamond; adj. hard, impenetrable; *vajr-āghat*, m. a thunderbolt, a sudden and astounding calamity; *vajr-ābhyās*, m. cross multiplication; *vajr-badh*, m. death by lightning; cross multiplication; *vajr-pāl*, m. a stroke of lightning; *vajr-pushp*, m. the blossom of the sesamum; *vajr-may*, hard, adamant; *vajr-calli*, f. a species of sunflower. *s.*  
 وجدان *wajdān*, m. rapture, ecstasy. *a.*  
 وجع *waja'*, m. disease, pain, affliction; complaint, mourning; *waja' mafāsil*, rheumatism. *a.*

وجن *vi-jan*, private, lonely, solitary. *s.*  
 وجوب *wujūb*, being necessary; necessity, obligation, duty, debt. *a.*  
 وجود *wujūd*, m. invention; existence, body, essence, substance; *penis*; *bā-wajūd*, notwithstanding; *bā wujūde ki*, notwithstanding that. *a.*  
 وجور *vijwar*, exempt from decay, free from fever. *s.*  
 وجوه *wujūh*, pl. (of *wajh*), faces, aspects; chiefs (of a country, &c.). *a.*  
 وجوهات *wujūhāt*, superfluous or irreg. pl. (of *wajh*). *a.*  
 وجه *wajh*, f. cause; mode, manner, way; face, visage, appearance, semblance; (in Pers. and Hind.) wages, salary, money; *wajhi tasmīya*, the cause of giving any particular name, the etymology of words; *wajhi hāl*, mode of living, state of circumstances. *a.*  
 وجهها *wajhā*, m. allowance, pension, salary. *a.*  
 وجي *vijay*, m. victory, triumph, conquest; *vijay-mān*, victorious, triumphant. *s.*  
 وجيا *vijayā*, f. hemp, or the tops of the plant, used as a narcotic. *s.*  
 وجيه *wajīh*, m. a prince, a chief; adj. of a noble presence, handsome, specious. *a.*  
 وجيي *vijayī*, victorious, triumphant, conquering. *s.*  
 وجا *vachā*, f. orris root. *s.*  
 وجار *vichār*, m. the exercise of judgment or reason, consideration, deliberation. *s.*  
 وجارت *vichārit*, judged, discussed, determined, decided. *s.*  
 وجارک *vichārak*, } m. a judge, an investigator. *s.*  
 وجارکرتا *vichār-kartā*, }  
 وچال *vichāl*, intervening, intermediate. *s.*  
 وچتر *vichitr*, variegated, spotted. *s.*  
 وچکشن *vichakshan*, clever, able, sensible, wise. *s.*  
 وچل *vichal*, unsteady, unfixed. *s.*  
 وچلن *vichalan*, m. fickleness, unsteadiness. *s.*  
 وچن *vachan*, m. speech, sentence, rule; *vachan-kar*, obedient; m. author of a precept; *vachan-kram*, m. discourse, order of speech; *vachan-grāhī*, conformable, compliant; *vachan-mātr*, m. mere words, assertion unsupported by facts. *s.*  
 وحدانیت *wahdānīyat*, f. believing in the unity of the deity; unity, singularity. *a.*  
 وحدت *wahdat*, f. unity, oneness (as that of the deity). *a.*  
 وحشت *wahshat*, f. fright, fear; a desert, a solitude, a dreary place; *wahshat-angez* or *wahshat-nāk*, frightful, exciting horror. *a.*

وحشي *wahshī*, wild (man or beast), savage, fierce; name of a Persian poet. *a.*

وحل *wahal*, m. slime, ooze, mud. *a.*

وحوش *wuhūsh*, pl. (of *wahsh*) wild beasts. *a.*

وحی *wahī*, f. divine revelation, a voice from heaven. *a.*

وحید *wahīd*, alone, unique, singular; *wahīdu-l-'aṣr*, the nonpareil of the age. *a.*

ود *wadd*, m. love, friendship, affection. *a.*

ودا *vidā*, f. dismissal, taking leave, farewell, adieu. *s.*

وداد *wadād*, m. love, friendship. *a.*

ودارن *vidāran*, m. tearing, breaking, splitting, severing, dividing. *s.*

ودارنا *vidārnā*, *a.* to tear, to rend. *s.*

وداع *widā'*, m. farewell, adieu, benediction. *a.* [leave. *a.*

وداعي *widā'i*, m. one who is taking his

ودال *vadāl*, m. a sheat (a kind of fish). *s.*

ودت *vidit*, known, perceived, understood. *s.*

ودر *vidar*, m. the Indian prickly pear. *s.*

ودرم *vidrum*, m. coral. *s.*

ودش *vidish*, } f. an intermediate point of  
ودک *vidik*, } the compass. *s.*

ودن *vadan*, m. the mouth, the face. *s.*

ودوان *vidwān*, learned, intelligent. *s.*

ودود *wadūd*, loving, friendly, affectionate. *a.*

ودورج *vidūraj*, m. the *lapis lazuli*. *s.*

ودوش *vidwesh*, m. enmity, hatred. *s.*

ودویشی *vidweshī*, m. an enemy; adj. hostile, inimical. *s.*

وده *vadhu*, f. a son's wife; a wife in general; *vidhi*, m. a sacred precept, an act or rule prescribed by the *veda*; rule, formula. *s.*

ودهان *vidhān*, m. act, action, religious rites and ceremonies; rule, precept, ordinance, injunction; form, mode, manner. *s.*

ودهر *vidhur*, m. separation, agitation of mind. *s.*

ودهوا *vidhwā*, f. a widow; *vidhwā-vedan*, m. marrying a widow. *s.*

ودهنس *vidhwanis*, m. aversion, dislike, enmity, disrespect; destruction. *s.*

ودهنسی *vidhwanisī*, hostile, adverse, pernicious, destructive. *s.*

ودیا *nidyā*, f. knowledge, learning, science, sacred or profane. *s.*

ودیابھیا *vidyābhyās*, m. study, diligent application. *s.*

ودیاپراپت *vidyā-prāpti*, f. acquirement of knowledge, sound learning. *s.*

ودیادان *vidyā-dān*, diffusing knowledge or science. *s.*

ودیارتھی *vidyārthī*, m. a student, pupil, disciple. *s.*

ودیالابھ *vidyā-lābh*, m. acquisition of learning. *s.*

ودیالای *vidyālay*, m. a school, college. *s.*

ودیایوان *vidyāvān*, learned, scientific. *s.*

ودیاهین *vidyā-hīn*, ignorant, uninstructed. *s.*

ودیت *vidyut*, f. the lightning. *s.*

ودیش *videsh*, m. a foreign country, abroad, any place away from home; *videsh-gaman*, m. travelling, going abroad. *s.*

ودیشج *videshaj*, } m. a foreigner; adj. foreign, exotic. *s.*  
ودیشی *videshī*, }

ودیعت *wadī'at*, f. deposit, trust; *wadī'ati hayāt*, death, depositing of life. *a.*

ودیمان *vidyamān*, m. being, existence, being present. *s.*

ودید *videh*, incorporeal, without body. *s.*

ور *war* (for *wa agar*), and if, but. Added to nouns it implies possession, as *jān-war*, an animal, a beast, a bird. *p.*

ور *var*, m. a boon, a blessing; a bridegroom; adj. best, excellent; *var-pradān*, m. conferring a boon. *s.*

ورا *warā*, situated on this side, near, close by. *a.*

ورا *warā* (properly *warā,a*), beyond, behind; besides, except. *a.*

ورات *virāt*, m. name of a country (now Berar). *s.*

وراتج *virātaj*, m. an inferior kind of diamond from Berar. *s.*

وراتک *varātak*, m. the small shell called cowrie (used as money). *s.*

ورات *wirāṣat*, f. heritage, inheritance. *a.*

وراجت *virājat*, } splendid, handsome,  
وراجمان *virājmān*, } shining. *s.*

وراد *warrād*, m. a gardener, a flower man. *a.*

وراک *virāg*, m. the absence of desire or passions; indifference to all earthly matters. *s.*

وراکگی *virāgī*, void of passion or desire, stoical. *s.*

وړانسي *varāṇasī*, f. Benares, the sacred city of the Hindūs. s.

وړاځ *varāh* or *varāha*, m. a hog, a boar; the third incarnation of *Vishṇu* (in the form of a boar); one of the eighteen smaller *dwīpas* or divisions of the universe. s.

وړت *vrāt* or *vrata*, m. any meritorious act of devotion, such as a vow, penance, &c.; *vritt* or *vritti*, f. livelihood, profession, means of gaining a livelihood; a circle; *vritt-khand*, m. sector or segment of a circle. s.

وړت *virāt*, stopped, ceased, rested; *virati*, f. stop, cessation, pause, rest. s.

وړتانت *vrittānt*, m. tidings, rumour, intelligence; a tale, a story. s.

وړتکا *varttikā*, f. a quail; the wick of a lamp. s.

وړتل *vartul*, round, circular, spherical, globular. s.

وړتمان *vartmān*, being, existing, dwelling, present (tense in gram.). s.

وړتن *vartan*, m. livelihood, subsistence. s.

وړتیا *vrithā*, uselessly, fruitlessly, in vain. s.

وړتي *vartti*, f. the wick of a lamp. s.

وړنه *varṣa*, m. heritage, an inheritance. a.

وړج *vrijī*, f. name of a country, now called *Braj*. s.

وړجا *virjā*, f. a species of grass, *dūb*. s.

وړجت *varjit*, abandoned, avoided, excluded, excepted. s.

وړجن *varjan*, quitting, shunning, avoiding. s.

وړجنيه *varjanīya*, improper, censurable, wicked, what ought to be avoided. s.

وړجت *virachit*, made, prepared, effected; written, composed. s.

وړخرچ *war-kharch*, profuse, lavish. p.

وړخرجي *war-kharchī*, f. profusion, prodigality. p.

وړد *ward*, m. a rose, a flower; the leaf of a flower, petal; *wird*, daily use, practice, task, a section of the *kurān*; access, approach; continual motion or employment; a halting-place, stage; *wird karnā*, to repeat; *wird wazīfa parhnā*, to perform one's daily tasks of devotion. a.

وړد *varad*, } granting a boon or prayer;  
وړدان *var-dān*, } propitious, favourable. s.

وړدځ *vriddhi*, increase, prosperity, success, rise; *vriddhi-shrāddh*, m. a sacrifice to the manes of progenitors on any prosperous occasion; *vriddhi-mān* or *varddh-mān*, prosperous, increasing in wealth, &c. s.

وړدځ *viruddh*, opposed, hindered; reverse, contrary. s.

وړدځت *varddhit*, grown, expanded, increased, thriven. s.

وړدځتا *viruddhatā*, f. opposition, enmity, incongruity. s.

وړدځن *varddhan*, growing, thriving; m. growth, increase. s.

وړدځنا *war-rahnā*, n. to be victorious. h.

وړدځش *warzish*, f. abstinence, sobriety; custom, habit; gain; labour, exertion, exercise. p.

وړدځس *viras*, insipid, tasteless. s.

وړدځش *vrishh*, m. a bull, the sign *Taurus*; *varsh*, m. a year, a division of the earth; *varsh-shuf*, m. a century; *varsh-sahasra*, m. a thousand years; *varsh-āyut*, ten thousand years. s.

وړدځش *varshū*, } m. pl. the rains, or  
وړدځشاکال *varshā-kāl*, } rainy season. s.

وړدځش *varshat*, raining, sprinkling, showering. s.

وړدځش *vrishṭi*, f. rain; *vrishṭi-kāl*, m. the rainy season. s.

وړدځشک *vrishchik*, m. a scorpion; the sign *Scorpio*. s.

وړدځشک *varshyak*, yearly, annual. s.

وړدځ *warṭa*, m. a labyrinth, a whirlpool, embarrassment, any situation of danger and difficulty. a.

وړدځ *wara'*, m. timidity, apprehensive of doing wrong, temperance, continence. a.

وړدځلانا *warghalānā*, a. to deceive, to decoy, to inveigle. p.

وړدځ *warak*, m. a leaf (of a book, &c.); a card, a slice; *warak utārṇā*, to page and line (a book); *warak tarāshnā*, to cut cards; *waraku l-khiyāl* m. name of an intoxicating drug (*Cannabis sativa*); *warak-dāghī*, written paper; *warak-dāghī karnā*, to page (a book). a.

وړدځ *warakī*, of or relating to a leaf. a.

وړدځ *vrik* or *vrika*, m. a wolf. s.

وړدځ *varg*, m. class, tribe; *varg-ghan*, the square of a cube; *varg-mūl*, square root. s.

وړدځ *varal*, m. a wasp; *viral* or *viralā*, fine, delicate, thin. s.

وړدځ *warlā*, on this side of a river, &c. h.

وړدځ *waram*, m. a swelling, tumour; adj. inflated; enraged; *waram karnā*, to swell (any part of the body); *waram honā*, to be inflated, to be enraged. a.

وړدځ *varn* or *varna*, m. a class, caste; an order, colour, hue; a letter of the alphabet; *varn-āśram*, the class and state of a person; *varn-dharm*, the particular duty of each caste; *varn-rekhā*, f. a kind of white fossil; *varn-sreshṭh*, of a good tribe or caste; a *Brāhman*; *varn-sankar*, mixture or confusion of castes; *varn-kram*, order of the Hindū castes; the alphabet; *varn-gat*, algebraic; *varn-mālā*, the alphabet; *varn-hin*, an outcast. s.

وړدځت *varnit*, described, explained. s.

وړدځ *vrind*, m. a multitude. s.



ورندا *vrindā*, f. holy basil. *s.*  
 ورنن *varnan*, m. describing, expatiating, pointing out qualities or excellences. *s.*  
 ورننا *varnanā*, f. praise, panegyric. *s.*  
 ورنه *warna* (for *wa, gar, na*), and if not. *p.*  
 ورون *warūd*, m. arrival, coming, appearing, approaching, descending, alighting. *a.*  
 وري *ware*, on this side, near; *ware girnā*, to fall short. *h.*  
 ورييان *varīyān*, m. the eighteenth *yuga* or period. *s.*  
 وزارت *wizārat*, f. the dignity of *wazīr*; the office of prime minister or grand vizir. *a.*  
 وزان *wazzān*, one who weighs; one who versifies; *wazān*, blowing (wind). *a. p.*  
 وزر *wazr* or *wizr*, m. a crime, sin, fault; arms; a burden, a load. *a.*  
 وزرا *wuzarā*, pl. (of *wazīr*) ministers, &c. *a.*  
 وزن *wazn*, m. weight, measure; metre, rhyme, verse; reputation, esteem, honour; examination. *a.*  
 وزني *waznī*, heavy, weighty. *a.*  
 وزير *wazīr*, m. a minister of state; *wazīru-l-mamālik*, the grand vizir. *a.*  
 وزيري *wazīrī*, f. the office of a minister of state. *a.*  
 وس *vasu*, m. wealth, thing, substance; *vasu-mān*, rich, wealthy. *s.*  
 وس *wis*, infl. (of *wuh*) him, her, &c. *h.*  
 وس *was*, children, progeny, offspring. *d.*  
 وساطت *wasāṭat*, f. mediation, intercession, medium. *a.*  
 وسالت *wasūlat*, f. mediation, channel, medium, means. *a.*  
 وپشت *vispashṭ*, apparent, manifest; open, plain, intelligible. *s.*  
 وپھوت *visphoṭ*, m. } a boil, a pustule;  
 وپھوتا *visphoṭā*, f. } small-pox. *s.*  
 وست *vastu*, m. thing, matter, substance; *vastu-bhāv*, f. chattels, things, baggage; *vastu-tas*, in fine, in fact, substantially; *vastu-mātr*, an outline of any subject; *vastu-hāni*, f. loss of substance or property. *s.*  
 وستار *vistār*, spreading, extension. *s.*  
 وستر *vastr* or *vastra*, m. raiment, apparel, clothes; *vistar*, m. a bed; *vastr-ānchal*, m. hem of a garment; *vastr-bhedī*, m. a tailor. *s.*  
 وستریت *vistrit*, spread, diffused; *vistriti*, f. the diameter of a circle. *s.*  
 وستي *vasatī*, f. a house, dwelling, abode, residence. *s.*

وستيرن *vistīrn*, spread out, expanded. *s.*  
 وسدا *vasudā*, f. the earth. *s.*  
 وسديو *vasudev*, m. the name of the father of *Krishṇa*. *s.*  
 وسرجن *visarjan*, m. gift, donation; quitting, dismissing. *s.*  
 وسرگ *visarg* or *visarga*, m. the soft aspirate marked by two dots (in the *Devanāgarī* character), being a substitute for the letters *sa* or *ra*. *s.*  
 وسط *wasat*, m. the middle, the centre; adj. middling (sort, &c.); central; suitable, just, proper, excellent, great, magnificent. *a.*  
 وسطی *wasatī*, middling, neither long nor short pronunciation. *a.*  
 وسعت *wus'at*, f. leisure, convenience, opportunity, ease; latitude, amplitude, space. *a.*  
 وک *vasuk*, m. *sāmbhar* salt. *s.*  
 وسمت *vismīṭ*, astonished, dismayed. *s.*  
 وسمرت *vismṛit*, forgotten; *vismṛiti*, f. forgetting, forgetfulness. *s.*  
 وسمه *wasma*, m. the leaves of woad, or indigo (with an extract from which the natives stain their beads, cloths, &c.); *wasma-posh*, dressed in cloths stained with *wasma*; *wasma-dār*, stained with *wasma*. *a.*  
 وسمي *vismay*, m. wonder, astonishment. *s.*  
 وسمي *vismayī*, surprised, astonished. *s.*  
 وشن *vasn* or *vasan*, m. cloth, clothes. *s.*  
 وسنت *vasant*, m. the season of spring; dysentery, diarrhoea, small-pox; *vasant-otsav*, the celebration on the return of spring; *vasant-kusum*, name of a tree. *s.*  
 وسواد *viswād*, tasteless, insipid. *s.*  
 وسواس *waswās*, m. the temptations of the devil, distraction of mind; doubt, suspense, hesitation, apprehension, perplexity, superstition, scrupulousness. *a.*  
 وسواسي *waswāsī*, doubtful, causing suspense, distracting, apprehensive. *a.*  
 وسور *viswar*, discordant, inharmonious. *s.*  
 وسوسه *waswasa*, m. temptation. *a.*  
 وسوک *vasūk*, m. *sāmbhar* salt. *s.*  
 وسي *wise* (inflect. of *wuh*), him, her, it, to him, to her, to it, or to that. *h.*  
 وسيته *wasīṭh*, m. agent, ambassador. *h.*  
 وسیع *wasī'*, extensive, spacious. *a.*  
 وسیله *wasīla*, m. affinity, propinquity; cause, conjuncture; support, prop; means (of effecting any thing); patronage; *wasīla-dār*, a client, dependant; *wasīla-dārī*, clientship, dependence. *a.*  
 وش *wash*, (in comp.) like, resembling, as *mah-wash*, moonlike, beautiful. *p.*

وش *vash*, humbled, subdued, tamed; m. authority, mastership, subjection. *s.*

وش *vish*, m. poison, venom; *vish-āpah*, antidotic, an antidote; *vish-āpahā*, f. a kind of birth wort; *vish-ālū*, venomous, poisonous; *vish-bhakshan*, m. taking poison; *vish-bhūjang*, m. a poisonous snake; *vish-dhar*, venomous; *vish-sūchak*, the Greek partridge; *vish-ghālī*, antidotic, an antidote; m. a tree (*Mimosa sirisa*); *vish-mantr*, a snake-catcher, a charm for curing snake bites; *vish-nāshan* or *-nāshī*, m. an antidote; a tree (*Mimosa sirisa*); *vish-vidyā*, f. the administration of antidotes, the art of curing poisons; *vish-vaidyā*, m. a dealer in antidotes, one who cures the bite of a snake, &c.; *vish-har*, m. an antidote; *vish-hriday* or *-hridaya*, malicious, malignant. *s.*

وشاد *vishād*, m. lassitude, dejection, want of energy, lowness of spirits. *s.*

وشادي *vishādī*, dejected, disconsolate; sorrowful. *s.*

وشاکار *vishākār*, m. name of a plant (*Euphorbia*). *s.*

وشاکا *vishākā*, f. the sixteenth lunar asterism. *s.*

وشال *vishāl*, great, large, eminent, illustrious. *s.*

وشالتا *vishālatā*, f. greatness, eminence, distinction. *s.*

وشان *vishān*, m. the horn of an animal, tusks of an elephant, boar, &c. *s.*

وشاني *vishānī*, m. an animal with horns or tusks. *s.*

وشتا *vashitā*, f. fascination, bewitching; holding in subjection. *s.*

وشت *vishṭi*, f. name of an astronomical period. *s.*

وشر *vishṭar*, m. a seat, stool, chair; a Brāhman's seat. *s.*

وشتمبه *vishṭambh*, m. constipation, obstruction (of urine). *s.*

وشرام *vishrām*, m. rest, repose; pause, cessation; composure. *s.*

وشرانت *vishrānt*, rested, calm, tranquil; *vishrāntī*, f. rest, tranquillity. *s.*

وشر *vishastar*, unarmed, without weapons. *s.*

وشت *vishishṭ*, endowed with, possessed of, having, inherent. *s.*

وشت *vashishṭh*, m. a *rishi* or divine sage of the first order; one of the seven stars of *Ursa Major*. *s.*

وشم *visham*, difficult of access, rough, uneven; difficult of comprehension, as an obscure book, &c.; odd (in numbers), fearful, frightful; *visham-jvar*, an intermittent fever; *visham-sāhas*, m. temerity, daring. *s.*

وشر *vishṇu*, m. one of the three principal Hindū deities, and the preserver of the universe; *vishṇu-pad*, m. the sky, the firmament; *vishṇu-pādī*, f. one of

the twelve *sankrāntis* or periods when the sun enters a sign of the zodiac, especially the first after the equinox; *vishṇu-krāntā*, name of a flower; *vishṇu-vallabha*, name of a small fragrant plant so called. *s.*

وشر *vishṇu-purāṇa*, m. one of the sacred and poetical works of the Hindūs, supposed to have been compiled or composed by the poet *Vyāsa*, and comprising the whole body of Hindū theology; a *purāṇa* in general treats of five peculiar topics: the creation, the destruction and renovation of worlds, the genealogy of gods and heroes, the reigns of the *manus*, and the trans-actions of their descendants; there are eighteen acknowledged *purāṇas*: 1. *Brahma*; 2. *Padma*, or the lotus; 3. *Brahmāṇḍa*, or the egg of *Brahmā*; 4. *Agni*, or fire; 5. *Vishṇu*; 6. *Garuda*, his bird or vehicle; 7. *Brahma vaivarta*, or transformations of *Brahmā*; 8. *Shiva*; 9. *Linga*; 10. *Nārada*, son of *Brahmā*; 11. *Skanda*, son of *Shiva*; 12. *Mārkaṇḍeya*, so called from a sage of that name; 13. *Bhaviṣhyat*, or prophetic; 14. *Matsya*, or the fish; 15. *Varāha*, or boar; 16. *Kurma*, or tortoise; 17. *Vāmana*, or dwarf; and 18. the *Bhā-gavat*, or life of *Kṛishṇa*, which last is by some considered as a spurious and modern work; the *purāṇas* are reckoned to contain four hundred thousand stanzas; there are also eighteen *upa-purāṇas*, or similar poems of inferior sanctity and different appellations: the whole constitute the popular or poetical creed of the Hindūs, and some of them, or particular parts of them, are very generally read and studied. *s.*

وشر *vishank*, fearless, undaunted. *s.*

وشر *vishuv*, } m. the equinox; *vishuv-*  
وشر *vishuvat*, } *chhāyā*, f. the shadow  
of the gnomon at noon when the sun is on the equinox. *s.*

وشر *vishwā*, f. a tree whose bark is used in dyeing red. *s.*

وشر *vishwās*, m. trust, faith, confidence; *vishwās-bhang*, m. breach of confidence; *vishwās-pātr*, one who is trustworthy; *vishwās-krit*, inspiring confidence; *vishwās-ghāt*, m. violation of trust; *vishwās-ghatak*, m. a traitor, one who betrays confidence. *s.*

وشر *vishwāsī*, trusting or confiding in; trusty, honest. *s.*

وشر *vishwa*, all, entire, whole, universal; m. the world, the universe; *vishwa-jit*, all-subduing; *vishwa-jan*, all men, mankind; *vishwa-deva*, m. name of a plant; *vishwa-dhārī*, all-sustaining; *vishwa-rāj*, m. a universal sovereign; *vishwa-rūp*, multifarious, universal, omnipresent, *Vishṇu*; *vishwa-rochan*, an esculent root so called; *vishwa-sarak*, the prickly pear; *vishwa-spishṭā*, God, the creator of all; *vishwa-kā*, a sort of gull so called; *vishwa-krit*, the maker of all; *vishwa-karmā*, the son of *Brahmā* and artist of the gods; *vishwa-tyāpti*, f. universal diffusion; *vishwa-vyāpak* or *-vyāpī*, all-per-vading, every where diffused. *s.*

وشر *vishay*, m. any object of sense; an object, pursuit, affair. *s.*

وشر *vashī*, subdued; m. a sage with subdued passions; *vashī-bhūt*, subjugated to another's will; *vashī-krit*, fascinated, subjected; *vashī-karan*, m. subduing (by drugs, charms, &c.), enchanting. *s.*

وشر *vishayī*, m. a sensualist, materialist, man of the world. *s.*

وشر *viṣāl*, m. meeting, interview; death; society, confederacy. *a.*

وشر *wasf*, m. praise, encomium, description, description of qualities, merit, virtue, worth. *a.*

**وصل** *waṣl*, m. meeting, union, conjunction; *waṣl-k*, to unite, to paste, to conjoin, to annex. *a*.

**وصلت** *wuṣlat*, f. } joining, conjunction; a

**وصلة** *wuṣla*, m. } vinculum; a symbol  
used in Arabic orthography (v. gram.); *waṣla* (for *ṣayla*), a section. *a*.

**وصلة** *waṣalcha*, m. a shred, a fragment. *a.p.*

**وصلي** *waṣalī*, f. a piece of wood, plank, pasteboard, slate, parchment, &c., on which children learn to write; adj. copulative, conjunctive. *a*.

**وصمت** *waṣmat*, f. reproach, disgrace, crime, sin, fault, torpor, languor. *a*.

**وصول** *waṣūl*, m. arrival, conjunction, acquisition or enjoyment of any thing desired; *waṣūl-k*, to collect; *waṣūl honā*, to get, to be arrived. *a*.

**وصي** *waṣī*, m. an executor, administrator. *a*.

**وصيت** *waṣīyat*, f. a last will and testament; precept, mandate; making a will; *waṣīyat-nāma*, a last will or testament. *a*.

**وصيد** *waṣīd*, a threshold, a portion or space before a door. *a*.

**وضاعت** *waṣā'at*, f. humility, humiliation. *a*.

**وضع** *waṣ'*, f. situation, state, condition, manner, mode, procedure, position, conduct; *waṣ'i ha-mal*, abortion, miscarriage; *waṣ'a'-k*, to deduct, to subtract. *a*.

**وضو** *waṣū* or *wuṣū*, m. ablution (performed before prayer, and consists in washing first the hands, then the mouth inside, then throwing water on the forehead, washing the whole face, the arms, and lastly the feet). *a*.

**وضوح** *wuṣūh*, m. evidence, proof. *a*.

**ضيع** *waṣī'*, ignoble, base, plebeian, low; a deposit, a trust, any thing committed to the care of another; *sharīf o waṣī'*, nobles and plebeians. *a*.

**وطد** *waṭīd*, firm, solid, confirmed, corroborated. *a*.

**وطر** *waṭar*, m. a necessary thing, necessity, use. *a*.

**وطن** *waṭan*, m. native country, residence, abode, home, birthplace; *waṭan-dushman*, a traitor; *waṭan-dost*, a patriot. *a*.

**وطني** *waṭanī*, belonging to one's country. *a*.

**وطي** *waṭī*, f. *subigens mulierem*, coition; kicking, treading under foot. *a*.

**وظائف** *waṣū'if*, pl. (of *waṣīfa*) pensions, stipulated salaries, daily tasks or duties. *a*.

**وظيفة** *waṣīfa*, m. a pension, stipend, salary, stipulated allowance of provision (per day, month, or year), any thing agreed on, task, religious duty. *a*.

**وظيفي** *waṣīfī*, m. a stipendiary, pensioner; adj. of or relating to a salary, duty, &c. *a*.

**وعده** *wa'da*, m. a promise, vow, agreement, bargain; *wa'da-khilāf*, a false contract; a person who

does not keep his promise; *wa'da-shikan*, a promise breaker; *wa'da-shikanī*, f. breach of promise; *wa'da-farāmosh*, forgetful of one's promise; *wa'da-wa'id*, evading a promise; *wa'da-waṣā*, observing one's promise. *a*.

**وعظ** *wa'z*, m. advice, admonition, exhortation respecting future rewards and punishments, a sermon. *a*.

**وعيد** *wa'id*, threatening or predicting any thing bad; promising any thing good. *a*.

**وغا** *waghā*, war, battle, tumult; a tiger. *p*.

**وغيرة** *wa-ghaira*, et cetera, and so forth. *a*.

**وفا** *wafā*, f. performing a promise, observation of faith, sincerity, fidelity, sufficiency; *wafā-parast*, faithful, sincere; *wafā-begāna*, faithless; *wafā-dār*, faithful, sincere; *wafā-dārī*, f. sincerity, fidelity; *wafā-k*, to suffice, to prove effective. *a*.

**وفات** *wafāt*, f. death, decease. *a*.

**وفاق** *wifāk*, m. concord, harmony, good harmony. *a*.

**وفاء** *wafā'i*, f. fidelity, sincerity. *a*.

**وفر** *waf'r*, full, complete, entire, numerous, copious, abundant. *a*.

**وفق** *wafk*, m. a sufficiency; agreement, concord, congruity. *a*.

**وفور** *wufūr*, m. multitude, plenty, abundance; adj. full, complete, copious. *a*.

**وقار** *wakār*, m. dignity, estimation; steadiness, constancy; modesty, mildness, honour, reputation. *a*.

**وقاع** *wikā'*, rushing upon the enemy, battle, encounter; coitus. *a*.

**وقائع** *wakā'i*, pl. (of *wāki'a*) news, events; *wakā'i-nigār*, an intelligencer; *wakā'i-nigārī*, f. the office of an intelligencer. *a*.

**وقت** *wakt*, m. time, season, opportunity; (met.) adversity; *wakt ba wakt*, from time to time; *wakt be wakt*, constantly, perpetually; *wakt parnā*, to suffer misfortunes, to be distressed; *wakt kāfnā*, to pass away the time; *waktī nāzuk*, delicate times; *wakt nā wakt*, occasionally, without any stated time; *wakt-yāb*, finding an opportunity. *a*.

**وكر** *wakr*, m. dignity, honour, character; adj. mild, modest, sedate. *a*.

**وقف** *wakf*, m. tranquillity; firmness, constancy; a legacy for pious uses. *a*.

**وقفه** *wakfa*, m. delay; choking, stopping, retarding, respite, vacancy. *a*.

**وقفيت** *wakfīyat*, f. the book in which legacies for pious uses are registered. *a*.

**وقوع** *wakū'*, m. a contingency, accident, event, occurrence. *a*.

**وقوف** *wukūf*, m. experience, information, sense, understanding, wisdom; *wukūf-dār*, informed of, experienced. *a*.

**وكت** *wak* or *vaka*, m. a crane (*Ardea nīca*); also a tree so called. *s*.



وکار *vikār*, m. change of form or nature ; sickness, disease. *s.*

وکاش *vikāsh*, m. display, manifestation ; appearance. *a.*

وکاشتا *vikāshṭā*, f. appearance, publicity, manifestation. *s.*

وکاشن *vikāshan*, m. act of displaying. *s.*

وکال *vikāl*, m. twilight. *s.*

وکالت *wakālat*, f. agency, embassy, deputation ; office of *wakīl*. *a.*

وکپشپ *vak-pushp*, m. name of a tree. *s.*

وکتا *vaktā*, m. a speaker. *s.*

وکتویه *vaktavya*, fit to be spoken. *s.*

وکت *vikat*, great, large, formidable, frightful, hideous, horrible. *s.*

وکر *vakr*, crooked, curved ; indirect, evasive ; *vakr-pushp*, m. the *Sesbana grandiflora* ; *vakr-gāmī*, who or what goes tortuously ; fraudulent, dishonest, evasive. *s.*

وکرانت *vikrānt*, valiant, mighty, victorious ; m. a hero, a warrior. *s.*

وکریت *vikrit*, averse, estranged ; disgust, aversion ; *vikrit-ākār*, changed in aspect or form. *s.*

وکرتا *vakrṭā*, f. crookedness, knavery, craft, cunning ; evasive or jesuitical speech. *s.*

وکریتی *vikritī*, f. change of any kind, as of purpose, mind, form, nature ; sickness, disease. *s.*

وکریم *vikram*, m. heroism, prowess, heroic valour, great power or strength ; overcoming, subduing. *s.*

وکرم *vi-karm*, misdoing ; *vikarm-kriyā*, f. illegal or immoral act. *s.*

وکرماجیت *vikramājīt*, } m. the name of a celebrated prince, the sovereign of *Ujjain*, and the reputed founder of an era among the *Hindūs*, still in use, commencing 56 years before the Christian era. *a.*

وکرمی *vikramī*, m. a lion, a hero. *s.*

وکری *vakrī*, crooked, dishonest ; *vakrī-bhāṣa*, m. curvature, fraudulent disposition. *s.*

وکری *vikray*, m. sale, selling, vending ; *vikrayī*, a seller, vendor. *s.*

وکریت *vikrit*, sold, vended. *s.*

وکست *vikasit*, blown as a flower, budded. *s.*

وکل *vikal*, confused, confounded ; *vakul*, m. name of a plant. *s.*

وکلپ *vikalp*, m. error, doubt, indecision ; (in gram.) admitting of more than one rule. *s.*

وکمپت *vikampit*, trembling, agitated ; palpitating, heaving. *s.*

وکنشک *vikantak*, m. name of an herbaceous plant. *s.*

وکھالنا *wakhālnā*, a. to spew, to vomit. *d.*

وکھیاپن *vikhyāpan*, m. explaining, expounding. *s.*

وکھیات *vikhyāt*, known, notorious, famous ; *vikhyāti*, f. fame, celebrity, renown, notoriety. *s.*

وکیل *wakīl*, m. an agent, ambassador, representative, counsellor (at law) ; *wakīl muṣṭak*, a plenipotentiary, a vicegerent invested with full powers. *a.*

وگر *wagar*, conj. (for *wa* and *gar*) and if, but. *p.*

وگره *vigrah*, m. the body ; extension, diffusion ; war, battle, opposition, encounter. *s.*

وگن *vigun*, bad, worthless. *s.*

وگورہ *vigūrḥ*, concealed, hidden. *s.*

وگھات *vighāt*, } m. obstacle, impediment ;

وگھن *vighn*, } *vighn-siddhi*, f. removal of obstacles ; *vighn-karī*, impeding, obstructing ; *vighn-nāshak*, removing difficulties ; *vighn-nashn*, m. the removing of obstacles. *s.*

وگھنت *vighnit*, stopped, prevented, obstructed, impeded. *s.*

ول *vil* or *vill*, m. a pit hole, cavity ; a chasm, cavern. *s.*

ولا *wilā* or *walā*, f. friendship, affinity ; a kingdom, authority, power ; *willā*, conj. and if not ; otherwise. *a.*

ولا *walā*, near, hither, on this side. *h.*

ولاب *vilāp*, m. lamentation, sound of grief or distress. *s.*

ولاد *wilād*, nativity, child-birth ; procreation. *a.*

ولادت *wilādat*, f. nativity, birth, generation. *a.*

ولاس *vilās*, m. sport, play, wantonness. *s.*

ولاسنی *vilāsinī*, a wanton woman, a whore, a harlot. *s.*

ولاسی *vilāsī*, m. a sensualist ; adj. sportive, wanton. *s.*

ولاکا *valākā*, f. a small kind of crane. *s.*

ولایت *wilāyat*, f. an inhabited country, dominion, district ; a foreign country ; possession, being master of any thing. *a.*

ولایتی *wilāyatī*, European, foreign ; *wilāyatī khaṭī*, a kind of Persian *Nasta'liq* character. *a.*

ولیب *vallabh*, beloved, desired, dear ; m. a lover, husband, friend ; a superintendent. *s.*

ولتبی *walthī*, } border, eaves of a house. *d.*  
ولتی *waltī*, }

ولج *vilajj*, shameless, impudent, unabashed. *s.*

ولد *walad*, *m.* a son, offspring; *waladu-z-zinā*, a son of a whore, a bastard; an earth worm. *a.*

ولكل *walkal*, *m.* the bark of a tree. *s.*

ولمب *vilamb*, *m.* slowness, tardiness, delay. *s.*

ولمبنا *vilambnā*, *m.* delaying, retarding. *s.*

ولميك *valmīk*, *m.* the celebrated poet *Vālmiki*. *s.*

ولو *vilv*, *m.* a fruit tree commonly called *bel*. *s.*

ولوبين *vilobhan*, *m.* allurement, temptation. *s.*

ولوكت *vilotak*, *m.* name of a kind of fish. *s.*

ولوچن *vilochan*, *m.* the eye; *vilochan-pāt*, a glance of the eye. *s.*

ولورنا *vilornā*, *a.* to shake, to churn. *s.*

ولوكت *vilokit*, seen, beheld. *s.*

ولوكن *vilokan*, *m.* sight, seeing, looking. *s.*

ولوكتنا *viloknā*, *a.* to see, to behold, to look, to view. *s.*

ولوله *walwala*, *m.* howling, lamenting; a tumult, noise, uproar. *a.*

ولوم *vilom*, reverse, opposite, contrary, backwards; *vilom-trairāsik*, rule of three inverse; *vilom-kriyā* or *-vidhi*, rule of inversion. *s.*

ولورنا *vilovnā*, *a.* to churn, to agitate. *s.*

ولي *walī*, *m.* a prince, lord, master; a servant, a slave; *walī-'ahd*, an heir; a *locum tenens*, vicerent; *walī-'ahdī*, heritage, the state of being an heir apparent; deputyship; *walī-khangar*, *m.* an assistant, protector; *walī-nī'mat*, a title of respect by which a father is addressed. *a.*

وليكن *wa-lek*, } but then, and further, and  
 وليكن *wa-lekin*, } nevertheless. *a. p.*

ولماتا *vimātā*, } *f.* a step-mother, a father's  
 ولماتر *vimātri*, } wife. *s.*

ولمارگ *vimārg*, *m.* a bad road, a wrong path, evil conduct. *s.*

ولمان *vimān*, *m.* a car or chariot of the gods, sometimes serving as a seat or throne, and sometimes carrying them through the skies, self-moving. *s.*

ولمكت *vimukt*, loosed, liberated; *vimukti*, *f.* liberation; final release. *s.*

ولمكه *vimukh*, averted, having the face cast down; opposed. *s.*

ولمكتا *vimukhtā*, *f.* turning away, opposition. *s.*

ولمكي *vimukhī*, averted, turned away; hostile, averse to or from. *s.*

ولعل *vimal*, pure, clean; *vimal-ātmā*, pure in spirit, undefiled; *vimal-mani*, *m.* crystal. *s.*

ومن *vaman*, *m.* vomiting, an emetic. *s.*

وموچت *vimochit*, liberated, set free. *s.*

وموچن *vimochan*, *m.* act of liberating. *s.*

وموچاتا *vimūṛh-ātmā*, deluded in mind, foolish. *s.*

وموخت *vimohit*, fascinated, beguiled. *s.*

وموهن *vimohan*, *m.* the act of seducing, tempting, confounding the mind and exciting the passions. *s.*

وموهني *vimohanī*, fascinating, bewitching, tempting. *s.*

ومي *vamī*, *f.* vomiting; adj. sick, inclined to vomit. *s.*

ون *win* (inflect. pl. of *wuh*), them, those. *s.*

ون *van*, *m.* a forest, wood, grove; *van-āśray*, *m.* a dwelling in a forest; *van-ānt*, the skirts of a wood; *van-chārī*, savage, a forester; *van-rāj*, *m.* a lion, king of the forest; *van-sthāyī*, being or abiding in a wood; *m.* a hermit, an anchorite; *van-sthāl*, situated in a forest; *van-kachu*, a species of *arum*; *van-rās* or *-rāsī*, an anchorite, a hermit; *van-tirāl*, a wild cat. *s.*

ونا *vinā*, without, except. *s.*

وناته *vināth*, deserted, unowned. *s.*

وناش *vināsh*, *m.* disappearance, destruction, loss, annihilation. *s.*

وناشت *vināshit*, destroyed. *s.*

وناشك *vināshak*, *m.* a destroyer; adj. destructive. *s.*

ونبات *vinipāt*, *m.* falling; a calamity; *vinipāt-shaishī*, portentous. *s.*

ونت *vinat*, bent, stooping; humble, modest; *rinti*, *f.* bending, modesty. *s.*

ونتا *vanitā*, *f.* a woman in general, a beloved woman, a wife, a mistress. *s.*

وند *vindu*, *m.* a drop of liquid; a spot, dot, mark. *s.*

وندا *vandā*, *f.* a parasite plant. *s.*

وندن *vandan*, *m.* obeisance to a Brāhman, &c. by touching the feet. *s.*

وندنا *vandanā*, *f.* praise, praising, especially the gods or great men. *s.* [doring. *s.*

وندني *vandnī*, *f.* reverence, worship, a-

وندنيه *vandanīya*, praiseworthy, fit to be adored. *s.*

وندهي *vindhya*, } the Vindhya range  
 وندهياچل *vindhyāchal*, } of mountains,  
 which divide Hindūstan proper from the Deccan; *vindhya-tarī*, *f.* the great Vindhya forest; *vindhya-vāsini*, *f.* a name of Durgā, a shrine of Durgā, near Mirzāpur. *s.*

وندي *vandī*, a captive, prisoner; a panegyrist, bard, herald; a flatterer. *s.*

نديه *vandya*, fit to be praised, commendable, laudable. *s.*

نسبت *vanaspati*, m. a tree that bears fruit but no apparent blossoms. *s.*

ونشت *vinshati*, twenty; *vinshatitam*, the twentieth. *s.*

ونشت *vinasht*, destroyed, lost; *vinashti*, f. disappearance, destruction. *s.*

ونمي *vinimay*, m. barter, exchange. *s.*

ونمين *winhen*, pl. them, to them or those. *s.*

ونيا *vanyā*, f. a multitude of groves, a quantity of water, a flood, a deluge; name of a plant. *s.*

ونياس *vinyās*, m. assemblage, collection; site, receptacle. *s.*

ونياک *vinyāk*, m. name of a tree. *s.*

ونيه *vanya*, savage, wild, of the forest, produced in the wood. *s.*

وو *wo*, third pers. pr. pl. those, they. *h.*

وواد *vivād*, m. contest, contention. *s.*

ووادي *vivādī*, disputing; m. a litigant. *s.*

وواسن *vivāsan*, m. exile, banishment. *s.*

واه *vivāh*, m. marriage. *s.*

واهت *vivāhit*, m. } married. *s.*  
واهتا *vivāhitā*, f. }

وود *wod*, wet, moist. *s.*

وودال *wodāl*, m. a sheat fish (*silurus boalis*). *s.*

ووده *vividh*, various, of many sorts or forms. *s.*

وور *vivar*, m. a hole, chasm; fault, defect. *s.*

وورجت *vivarjit*, left, abandoned, avoided, shunned. *s.*

وورجن *vivarjan*, m. abandoning, leaving; shunning. *s.*

وورن *vivaraṇ*, m. explanation, gloss, comment; *vivaraṇ* or *vivaraṇa*, a man of low caste, an outcast. *s.*

ووس *vivas*, independent; sedate; at the point of death. *s.*

ووستر *vivastr*, naked, unclothed. *s.*

ووکشا *vivakshā*, f. wish, desire. *s.*

ووکشت *vivakshit*, wished, desired. *s.*

ووکشتا *vivakshitā*, f. purpose, wish. *s.*

وول *wol*, m. gum, myrrh. *s.*

وون *wūn* or *won*, so, in that manner; *won* *hīn*, in that very manner, that instant. *h.*

وويچن *vivechan*, m. } discrimination, judgment; distinguishing  
وويک *vivek*, m. } truth from falsehood. *s.*  
وويکتا *vivekatā*, f. }

وويکي *vivekī*, m. a judge, sage, philosopher; adj. judicious, discriminative. *s.*

و *wuh* or *wah*, pron. he, she, it, that. *h.*

وهار *vihār*, m. play, sport, pastime. *s.*

وهارى *vihārī*, playful, sportive. *s.*

وهان *wahān*, there, thither, yonder. *h.*

وهب *wahb*, m. giving, bestowing. *a.*

وهر *vahir*, out, without; *vahir-des*, m. a foreign land; *vahir-bhūt*, expelled, excluded. *s.*

وهرن *viharan*, m. taking off or away; going about for pleasure. *s.*

وهله *wahla*, m. an attack, assault. *h.*

وهم *wahm*, m. anxiety, apprehension. *a.*

وهمي *wahmī*, imaginary, conjectural. *a.*

وهن *vahni*, m. fire, or its deity Agni. *s.*

وهنگ *vihang*, } m. a bird, that which  
وهنگم *vihangam*, } soars in the sky. *s.*

وهي *wahī* or *wuhī*, pron. he himself, that very. *h.*

وهشي *vaha,ī*, f. side, quarter, way. *s.*

وهين *vihīn*, abandoned, left, deserted, deprived of. *s.*

وي *we*, pron. pl. they, those. *h.*

وي *wai*, fie! ho! *wai-ka*, fie upon thee! *a. p.*

وياپار *vyāpār*, m. occupation, business, trade; practice. *s.*

وياپاري *vyāpārī*, busy, occupied. *s.*

وياپت *vyāpta*, pervaded, penetrated by, filled with; *vyāpti*, f. pervading, inherence, universal permeation, omnipresence; *vyāpti-mān*, diffusive, pervading. *s.*

وياپک *vyāpak*, diffusive, comprehensive, extending. *s.*

وياپکتا *vyāpaktā*, f. diffusion, pervadence. *s.*

وياپنا *vyāpnā*, a. n. to spread through, to penetrate, to pervade, to affect or influence. *s.*

وياپي *vyāpī*, diffusive, comprehensive. *s.*

وياپيتا *vyāpyatā*, f. penetrability. *s.*

وياج *vyāj*, m. deceit, fraud, guile; disguise, wickedness. *s.*

وياده *vyādhi*, m. a hunter, a low or wicked man; *vyādhi*, m. sickness, disease in general; *vyādhi rahit*, free from disease, in good health. *s.*



vyādhit, sick, ill, diseased. s.

vyās or vyāsa, m. a celebrated saint and author, the supposed original compiler of the *Vedas* and *Purāṇas*; also the founder of the *Vedānta* philosophy. s.

vyākaran, m. grammar, exposition. s.

vyākaranī, m. a grammarian. s.

vyākul or vyākul-manā, confounded, bewildered, perplexed, overcome with fear. s.

vyākhyā, f. exposition, explanation, gloss, comment. s.

vyākhyān, m. explaining, expounding. s.

vyāghāt, m. obstacle, impediment. s.

vyāghātī, obstructive, whatever resists, opposes, &c. s.

vyāghr, m. a tiger; vyāghr-nakhī, f. a tiger's claw; a sort of perfume; a scratch of the finger nails. s.

vyām, m. a fathom, or the space between the tips of the fingers of either hand when the arms are extended. s.

vyān, m. one of the five vital airs, that which is diffused throughout the body. s.

vyāvahārī, usual, customary, judicial, legal; m. a counsellor, a minister. s.

vyāyām, m. fatigue, labour; exercise, gymnastics. s.

vyabhichār, following improper courses, doing what is wrong or prohibited. s.

vyabhichārīnī, f. a wanton woman, an unchaste wife. s.

vyabhichārī, following what is improper, going astray. s.

vaibhava, m. grandeur, wealth. s.

wetā, so much, that much. h.

vetta, m. a sage, one who knows the nature of the soul and of God; adj. knowing, conversant with. s.

vetāl, m. a spirit, a goblin, especially one supposed to haunt cemeteries, and believed to have the power of reanimating dead bodies. s.

vyutpatti, f. science, learning; etymology. s.

vyutpann, learned, derived, generated, begotten. s.

vetr, m. a reed, a cane, a ratan; vetr-watī, the name of the Betwa river, in Malwa. s.

vyatirikṭ, different, distinct. s.

vaitaranī, f. a river of hell. s.

vyatirek, m. difference, separating, prep. without, deprived of. s.

vetus, m. the common ratan. s.

vyatikram (also vyutkram), inverted order, reverse, opposition, irregular arrangement. s.

vetan, m. hire, wages. s.

wetnā, that much, or many. h.

vyathā, f. pain; vyathā-rahit, free from pain; vyathā-kar, causing pain, excruciating. s.

vyatī-pāt, m. a great and portentous calamity, an evil omen or portent. s.

vyatīt, past, gone, elapsed. s.

vīlikā, f. the betel plant, betel, pān, q.v. s.

vīj, m. seed (of plants), cause, origin in general; semen sterile; vīj-kosh, m. any seed vessel; vīj-koshī, a pod, a legume; vīj-gaṇī, m. (lit. enumeration of seeds), algebra, analysis. s.

vījan, m. a fan, ventilator. s.

ved or veda, m. the *Veda* or the *Vedas* in the aggregate; the original *Veda* is believed by the Hindūs to have been revealed by *Brahmā*, and to have been preserved by tradition until it was arranged in its present order by a sage, who thence obtained the surname of *Vyāsa* or *Vedavyāsa*, that is compiler of the *Vedas*. He distributed the Indian scripture into four parts, which are severally entitled *Rig*, *Yajush*, *Sāma*, and *Atharva*, and each of which bears the common denomination of *Veda*. In addition to the sacred *Vedas*, there are the *Upaveda*, a division of Hindū science deduced immediately from the *Vedas*. Four works are included under this denomination, and severally entitled *Ayush*, *Gandharva*, *Dhanush*, and *Sthāpatya*. The first was delivered to mankind by *Brahmā*, *Indra*, *Dhanwantari*, and five other deities, and comprises the theory of disorders and medicines, with the practical methods of curing diseases; the second, or music, was invented and explained by *Bharata*; the third *Upaveda* was composed by *Vishwāmītra* on the fabrication and use of arms and implements handled in war by the tribe of *Kshatriyas*; and *Vishwakarmā* revealed the fourth in various treatises on sixty-four mechanical arts, for the improvement of such as exercise them. s.

vedābhyās, m. study of the *Veda*; the repetition of the mystical syllable *om*. s.

vedānta, m. the theological part of the *Veda*; a system of philosophy so called. s.

vedāntī, m. a follower of the *vedānta*. s.

vedāng, m. a sacred science subordinate to and in some sense part of the *Vedas*, such as grammar, prosody, astronomy, criticism. s.

vaidik, scriptural, derived from the *Veda*. s.

vedikā, f. a kind of altar; a quadrangular space of ground prepared for sacrificial ceremonies, &c. s.

veda-gya, m. a Brāhman who knows the *Veda*. s. [prayer. s.]

ved-mātā, f. a sort of mystical

ویدن *vedan*, m. } pain, smart, agony. s.  
 ویدنا *vednā*, f. }  
 ویدوریه *vaidūrya*, m. the lapis lazuli. p.  
 ویدوکت *vedokt*, scriptural, taught or declared in the *Veda*. s.  
 ویده *vedh*, m. perforation, piercing, depth (in measurement). s.  
 ویدهت *vedhit*, pierced, perforated. s.  
 ویدهک *vedhak*, sharp, piercing, a perforator. s.  
 ویدھنا *vedhnā*, a. to pierce, perforate. s.  
 ویدھنی *vedhnī*, f. a small gimlet. s.  
 ویدھی *vedhī*, piercing, perforating. s.  
 ویدی *vedī*, f. a kind of altar; m. a pandit, a learned Brahman, a teacher. s.  
 ویدیشک *vaideshik*, foreign, strange; a stranger. s.  
 ویدیہ *vaidya*, m. a doctor, a physician. s.  
 ویر *vīr*, m. a hero, a warrior, a champion; adj. heroic, mighty; *vīr-bhadr*, m. a distinguished warrior. s.  
 ویر *vair*, m. enmity, hostility. s.  
 ویراگ *vairāg*, m. absence of worldly passions or desires. s.  
 ویراگی *vairāgī*, m. an ascetic, a devotee. s.  
 ویراگیہ *vairāgya*, m. absence of worldly desires; total subjection of the passions. s.  
 ویران *wairān* or *wīrān*, desolated, laid waste, depopulated, ruined. p.  
 ویرانہ *wīrāna*, m. a solitude, a desolated place. p.  
 ویرانی *wairānī* or *wīrānī*, f. desolation, depopulation, destruction. p.  
 ویرتا *virtā*, f. heroism, valour; *vairtā*, f. enmity, hatred. s.  
 ویرتہ *vyarth*, useless, vain; unmeaning. s.  
 ویرتہنا *vyarthatā*, f. inutility, nonsense, want of meaning. s.  
 ویرینی *vairinī*, f. } an enemy, a foe; adj.  
 ویری *vairī*, m. } hostile, inimical, rancorous. s.  
 ویریہ *vīrya*, m. strength, vigour, power, heroism, valour; *semen virile*; seed (of plants); *vīrya-wān* or *-rishiht*, strong, vigorous, courageous; *vīrya-virahit* or *-hīn*, devoid of power, cowardly, seedless, impotent; *vīrya-hānī*, f. loss of vigour or courage, impotence. s.  
 وایس *vais* (v. *vaishya*), the third class of Hindūs; nge. s.

وایسا *waisū*, like that, in that manner, so, that much; *waisā-hī*, in that same way, even like that, such as that. h.

ویست *vyast*, confounded, bewildered; spread, pervaded, penetrated. s.

ویستتا *vyastatā*, f. agitation, inherence. s.

ویسر *vesar*, m. (also *veshar*) a mule. s.

ویسین *vaisen* or *waisen*, freely, without cost. s.

ویش *vesh* or *vesh*, m. ornament, dress, decoration. s.

ویشاکھ *vaishākh*, m. the first month of the Hindū calendar. s.

ویشاکھی *vaishākhī*, the day of the full moon in the month of *vaishākh*. s.

ویشت *veshtit*, surrounded, encompassed, wrapped up. s.

ویشتن *veshtan*, m. surrounding, encompassing. s.

ویشدان *veshdān*, m. the sunflower. s.

ویشدھاری *veshdhārī*, m. a hypocrite, a false devotee. s.

ویشر *veshar*, m. (also *vesar*) a mule. s.

ویشمیہ *vaishamya*, m. inequality, unevenness; solitariness, singleness. s.

ویشنو *vaishnav*, m. a follower of *Vishṇu*; adj. of or relating to *Vishṇu*. s.

ویشنوی *vaishnavī*, f. name of a flower; sacred basil. s.

ویشی *vaishya*, m. a Hindū of the third class, generally employed in trade and agriculture; *vaishya-kriyā*, f. the occupation, &c. of a *vaishya*, commerce, agriculture. s.

ویکال *vaikāl*, m. evening, afternoon. s.

ویکانت *vaikānt*, m. a kind of gem said to resemble a diamond. s.

ویکت *vyakt*, wise, learned, evident, clear, specific; *vyakti*, f. individuality, appearance, person. s.

ویکتھ *vaikunth*, m. a name of *Vishṇu*; also the paradise of *Vishṇu*. s.

ویگ *veg*, m. speed, velocity; adj. or adv. quick, quickly. s.

ویگتا *vegītā*, f. speed, quickness, rapidity. s.

ویگر *vyagr*, bewildered, perplexed, distracted. s.

ویگرتا *vyagrtā*, f. perplexity, anxiety. s.

ویگوان *vegwān*, } swift, fleet, rapid; quickly,  
 ویگی *vegī*, } rapidly, speedily. s.

ویل *wail*, m. reprisal, revenge, retaliation; *wail-kash*, vindictive; *wail-kashī*, f. retaliating. a.

وین *venu*, m. a flute, a pipe; *venu-vād*, a flute-player. *s.*

وینا *vīnā*, f. the Indian lute. *s.*

وینا *wīnā*, m. a bundle of thread, a skein. *h.*

وینچک *vyanjak*, m. a sign, mark, symbol. *s.*

وینچن *vyanjan*, m. sauce, condiment; a consonant. *s.*

وینچنا *wainchnā* or *vainchnā*, m. to skin. *h.*

وینگل *vyangul*, m. the sixtieth part of a digit or *angul*. *s.*

ویو *vyava* or *vyav* (for *vi ava*), a compound particle denoting separation, division, &c. as *vyavachhed*, m. dividing, separating. *s.*

ویودھان *vyavadhān*, } intervening, inter-  
ویودھایک *vyavadhāyak*, } vention, inter-  
mediate space. *s.*

ویوسایہ *vyavasāya*, m. effort, exertion; industry, perseverance; plan, trick. *s.*

ویوسایی *vyavasāyī*, active, energetic, engaged in business. *s.*

ویوستھا *vyavasthā*, f. separating, a decree; an engagement, a contract. *s.*

ویوکلن *vyava-kalan*, m. subtraction. *s.*

ویوہ *vyūh*, m. military array, the arrangement of troops in various positions. *s.* [ness. *s.*

ویوہار *vyavahār*, m. usage, custom, busi-

ویوہارک *vyavahārik*, } customary, usual;

ویوہاری *vyavahārī*, } litigant, being  
party to a suit. *s.*

ویوہاریہ *vyavahārya*, to be observed or practised, customary, usual. *s.*

وی *vyaya*, m. expenditure, expending, destruction, disappearance. *s.*

ۛ

ہا *ha*, called *hā*, *i hawwaz* and *hā*, *i mudawwaru*, the twenty-seventh letter of the Arabic alphabet, the thirty-first of the Persian, and thirty-fourth Hindūstānī; in reckoning by *ahjad*, it counts five; in almanacks, it denotes Thursday and the sign *Virgo*, also the planet *Venus* and the moon.

ہابل *hābil* (also *hābīl*), Abel, the son of Adam, and brother of Cain. *a.*

ہاپر *hāpar*, f. a seed-bed (or rather nursery) for sugar-cane. *h.*

ہات *hāt* (for *hāth*, q.v.) m. the hand; *hāt sīm jānā*, to be without choice, or helpless; *hāt kānā*, to express regret, to grieve; *hāt men lapāt men dhar chānā*, to squander, to lavish; *hāt mīm kā*, means, capital, stock. *s. d.*

ہاتف *hātif*, crying, exclaiming; m. an angel; an encomiast; a voice from heaven, or from an invisible speaker. *a.*

ہاتھ *hāth*, m. the hand; a cubit; possession, power; *hāth ānā*, to come into one's possession or power, to be obtained; *hāth uḥānā*, to leave off, to refrain from, to desist; to salute by raising the hand to the head; both these meanings are alluded to in the following example: *hāth uḥā jaur aur jafā se tū; yihī goyā salām hai terā*, restrain thy hands from violence and injustice; this is thy salutation; to beat; to give alms; *hāth bayhānā*, to endeavour to get any thing; to gain possession of the property of others; *hāth band honā*, to be much engaged in business, to have no leisure; to be poor or indigent; *hāth bharnā*, to have the hands wearied or fatigued; *hāth baiṭhā*, to acquire perfection in any art by practice; *hāth pānū phūl jāne*, to be distressed or confounded; *harek gul se truh fūral dekhī makhūl; ki mere hāth pānūon sab gaye phūl*, from the sight of that countenance more beautiful than any rose, all my senses were confounded (lit. my hands and feet were swelled); *hāth pānū phailānā*, to extend one's business or schemes; *hāth-pānū* or *-pair mārṇā*, to strive, to endeavour, to strain, toll, to struggle; to be agitated; to sprawl; *hāth patthar tale dānā*, to be helpless; *hāth par dharā raknā ek chiz kū*, to be in readiness (spoken of things); *hāth parṇā*, to come into one's possession; *hāth pasārṇā*, to ask, to beg; *hāth pakre lejanā*, to hand a person; *hāth phūl*, m. name of a plant (*Pothos*); *hāth phernā*, to stroke, to caress, to coax; *hāth phenkṇā*, to fence; *hāth jorṇā*, to supplicate, to entreat earnestly; *hāth jhārnā*, to give, to bestow; *hāth jhūtā honā*, to have the hands defiled; to lose the power of the hands; *hāth chāṇā*, to relish any food exceedingly, to lick one's lips; *hāth-chālākī*, expertness; *hāth dhonā*, to be disappointed, to be hopeless; *hāth desā*, to concern one's self in or about; to make a bargain by taking hold of the hands of the other party under a cloth (a practice chiefly used in settling the price of horses and jewels); *hāth dālnā*, to interfere in; to encroach; *hāth roknā*, to prevent; *hāth sameṇā*, to refrain from giving, &c.; *hāth sūf karnā*, to learn, practice, or exercise any art; to slay; to discharge from office; *hāth kanoā par raknā*, to be astonished; to deny vehemently; *hāth karnā*, to subdue, to have possession; *hāth kamar par raknā*, to be very feeble; *hāth khainchnā*, to refrain, to desist, to abstain; *hāth lagānā*, to reprove, to punish, to torment; to be employed in any business; *hāth lagṇā*, to be got, obtained, acquired; *hāth mārṇā*, to promise; to acquire, to plunder; to wound with a sword; *hāth milānā*, to claim equality; to prepare to wrestle; *hāth malnā*, to regret, to repent, to lament; *hāth mei raknā*, to possess, to hold in subjection; *hāthoñ hāth*, out of hand, over hand, quick, expeditious; *hāthoñ hāth lejanā*, to carry away quickly; *hāthi hāth karnā*, to act in concord, to pull together. *s.*

ہاتھا *hāthā*, m. the hand, possession, power. *s.*

ہاتھا بانہی *hāthā-bāñhī*, } f. mutual beating,  
ہاتھا پائی *hāthā-pāī*, } fisticuffs; *hāthā-pāī-k*, to box or beat mutually. *s.*

ہاتھا بچی *hāthā-phachī*, f. name of a game. *s.*

ہاتھا جوڑی *hāthā-jorī*, f. name of a plant (*Lycopodium imbricatum*). *h.*

ہاتھی *hāthī*, m. an elephant; *hāthī-dānt*, m. ivory; *hāthī-wān*, an elephant driver; the thirteenth mansion of the moon. *s.*

ہاتھی چک *hāthī-chak*, name of a kind of grass, artichoke. *s.*

ہاٹ *hāt*, m. a market, a shop; a fair, or moveable market. *s.*



هاتو *hātū*, m. a market-man. *s.*

هاجي *hājī*, m. a satirical poet. *a.*

هادي *hādī*, m. a director, leader, guide. *a.*

هار *hār*, (in comp. means) the performer of any act, corresponding to the English terminations *er* or *ing*; thus, *bahār āyī na dekhān-hār āyā*; *anār āyā na chākhān-hār āyā*, the spring is arrived, but no one is come to behold it; the pomegranates are ready, but there is no one to taste them. *h.*

هار *hār*, m. a necklace, a wreath, a chaplet; a flock (of cattle); pasturage; the cultivated space immediately round a village; a village common; loss, forfeiture, discomfiture; being overcome; *hār-mannā* or *mān-lenā*, to give up a dispute; *hār-jīt*, gambling, hazard; *hār-jīt-k*, to gamble. *p. s.*

هارا *hārā*, (in comp.) the performer of any act, or dealer in any article. It is often represented in English by the word *man*, as *lakar-hārā*, a woodman, a woodcutter, a dealer in wood. *h.*

هارا *hārā*, m. a necklace, wreath, chaplet. *s.*

هارد *hārd*, m. affection, kindness. *s.*

هارك *hārak*, m. a thief, a cheat, a rogue; a ravisher; name of a tree. *s.*

هارسنگار *hārsingār*, m. the weeping nyc-tanthes. *s.* [pigeon. *s.*

هارل *hāral*, m. (v. *hāriyal*) a kind of

هارنا *hārnā*, n. to be overcome, to lose (in play); *hār-denā*, a. to squander, to gamble away. *s.*

هارو *hārū*, m. a loser. *s.*

هاروت *hārūt*, the name of an angel, who, together with another named *Mārūt*, having severely censured mankind before the throne of God, they were sent down to earth to judge of the temptations to which man was subject. They could not withstand them; they were seduced by the planet Venus in form of a woman, for which they were suspended by the feet in a well in Babylon, where they are to remain in great torment until the day of judgment (vide *kur'ān*, chap. 2). *a.*

هارون *hārūn*, m. (for *ḥarūn*) wicked, refractory, roguish. *a.*

هارون *hārūn*, Aaron, the brother of Moses; *hārūn rashīd*, the fifth *khālifa* of the house of 'Abbās, and twenty-sixth from *Muḥammad*. *heb.*

هاريل *hāriyal*, m. a name of a pigeon (*Columba hurriala*, *Buch.*); adj. of a green colour. *s.*

هاري *hārya*, m. *Beleric myrobalan*. *s.*

هار *hār*, m. a bone; *hār-jorā*, m. name of a plant (*Cissus quadrangularis*). *h.*

هارا *hārā*, a tribe of *rāj-pūts* so called. *h.*

هاضم *hāẓim*, loose, languid, relaxed; soft, gentle; digestive. *a.*

هاضمه *hāẓima*, fem. (of *hāẓim*) digestive; *kūwatī hāẓima*, the digestive powers. *a.*

هال *hāl*, m. a plough; adj. quick; *hāli*, f. a helm, a rudder. *s. h.*

هالا *hālā*, f. wine, vinous or spirituous liquor. *h.*

هالاڊولا *hālā-dolā*, m. shaking; an earthquake. *h.*

هالاھل *hālāhal*, m. a sort of strong poison; *hālāhal-dhar*, m. a small black and highly venomous snake. *s.*

هالاھلي *hālāhalī*, f. wine, spirituous liquor. *s.*

هالك *hālik*, in a dying state, destructive, deadly. *a.*

هالم *hālim*, m. cress, cresses (*Lepidium sativum*). *h.*

هالنا *hālnā*, n. to shake, to be agitated. *h.*

هاله *hūla*, m. a halo or circle round the moon. *p.*

هالي *hālī*, m. an agricultural labourer, a man employed for the duties of ploughing. *s.*

هامان *hāmān*, name of Abraham's brother; name of Pharaoh's *wazīr*. *a.*

هامن *hāmūn*, } m. a desert, a plain, a level ground; *hāmūn-nawārd*, a traveller or wanderer of the desert. *p.*

هان *hān* or *hānī*, f. loss, deficiency, injury, slaughter. *s.*

هان *hānī*, interj. make haste! know! have a care! let it not be! far from it! *p.*

هان *hānī*, yes, verily, truly; *hānī kah-nā*, to agree; contr. (of *yahānī*) here, hither, &c. *h.*

هانپنا *hāmpnā*, } n. to pant, to be out of breath. *h.*

هانڊنا *hāndnā*, n. to wander, to ramble. *h.*

هاندي *hāndī* or *hānīrī*, a pot, a small caldron. *s.*

هانس *hāns*, m. a duck, a goose, a swan. *s.*

هانسي *hānsī*, f. laughing, joking, ridicule. *s.*

هانك *hānk*, f. cry, bawling, calling to (loud); driving; *hānk-pukār*, uproar, outcry; *hānk mān-nā*, to bawl after, to call to. *h.*

هانكاهانك *hānkā-hānk*, m. driving. *h.*

هانكنا *hānk-nā*, a. to drive; to bawl to. *h.*

هانكي *hānkī*, f. a vessel on which they make *siwa,īn* or vermicelli; a sieve. *h.*

هانگر *hāngar*, m. a shark. *h.*

هانھين *hān-hīn*, yes, yea, indeed. *h.*

هاني *hānī*, occasioning loss. *s.*

هاو *hāw*, m. coquetry, airs; *hāw-bhāw*, m. charm, attraction, welcome, hospitality. *s.*

هاون *hāwan*, m. a mortar ; *hāwan-kob*, m. one who pounds in a mortar. *p.*

هاها *hāhā*, m. flattery, importunity, earnest request, supplication ; *hāhā khānā*, to flatter, to wheedle, to entreat. *h.*

هاها *hāhā*, m. laughing, ha ha ! *hāhā-hīhī*, f. laughing ; *hāhā-hīhī-k*, to laugh ; *hāhā jigī jigī*, an expression of approbation, also of earnest request. *a.*

هاها *hāhā*, interj. alas ! ah ! *s.*

هاهاكار *hāhā-kār*, m. consternation. *s.*

هاي *hā,e* or *hā,e-hā,e*, interj. alas ! alas ! f. a sigh. *s.*

هائل *hā,il*, terrible, horrible. *a.*

هايه *hāya* (same as *hā,e*), alas ! *d.*

هبرا *habrā*, ill-shaped, clumsy. *h.*

هبه *hiba*, m. a gift ; *hiba-nāma*, a deed of gift. *a.*

هپ *hap*, m. act of suddenly snatching with the mouth and swallowing ; *hap jhap*, quick ; *hap jhap khānā*, to eat quickly and voraciously. *h.*

هت *hat*, interj. begone ! fy ! *h.*

هت *hit*, m. love, friendship, affection, benevolence ; adj. suitable, proper, fit ; friendly, benevolent. *s.*

هتك *hatik*, m. levity, affront, disrespect. *a.*

هتكار *hit-kār*,  
هتكارى *hit-kārī*,  
هتكر *hit-kar*,  
} m. a friend ; adj. kind, benevolent. *s.*

هتكارى *hit-kārī*, f. friendship, benevolence. *s.*

هتن *hatan*, m. act of slaying. *s.*

هتنا *hatnā*, a. to kill, to slaughter. *s.*

هتو *hitū*, m. a friend, a benefactor. *s.*

هتوان *hitwān*, friendly, beneficent. *s.*

هتوديش *hitopadesh*, m. friendly or salutary advice. *s.*

هتھ *hath*, m. (contr. of *hāth*, q.v.) hand, &c. ; *hath-phūl*, a kind of firework ; *hath-pher*, sleight of hand (a money-changer), changing a good for a bad *rupī*, for the purpose of imposition ; borrowing ; *hath pher-lenā*, to borrow ; *hath-jholā*, a hand-barrow ; *hath-chapuā*, snack, share ; *hath-chhūf*, a beater ; *hath-kafī*, name of a cut with the sword which is intended to take off or disable the adversary's hand ; *hath-karī*, f. a hand-cuff, fetter, manacle ; *hath-lewā*, m. a ceremony in marriage among the Hindūs (the hands of the bride and bridegroom are joined palm to palm with some flour put between them, and tied with a red thread) ; *hath-nāl*, f. a small cannon carried on elephants, &c. *s.*

هتھا *hatthā*, m. a handle ; a shovel, a baker's peel ; a sleeve. *s.*

هتھرس *hathras*, m. amorous dalliance, toying ; self-pollution, onanism. *s.*

هتھري *hatharī*, f. a handle, a winch (of a spinning-wheel). *s.*

هتھکھنڈا *hath-khandā*, m. habit, custom, knack. *s.*

هتھني *hatnī*, f. a she-elephant. *s.*

هتھوئي *hathauī*, f. dexterity, art, skill. *s.*

هتھورا *hathorā*, m. a sledge-hammer. *h.*

هتھوري *hathaurī*, f. a small hammer. *h.*

هتھي *hatthī*, f. a brush for rubbing down horses with, or rather a hair glove ; a rubber. *h.*

هتھيا *hathiyā*, m. the thirteenth mansion of the moon, *Corvus* ; the breaking up of the rains ; *hathiyā kī rāh*, the milky way. *s.*

هتھيار *hathyār*, m. a tool, arms, implements, apparatus ; *hathyār-band*, armed. *s.*

هتھيانا *hathiyānā*, a. to seize, to lay hands on. *s.*

هتھيلا *hathelā*, m. a thief, robber. *s.*

هتھيلي *hathelī*, f. the palm of the hand. *s.*

هتيا *hatyā*, f. murder, slaughter. *s.*

هتيارا *hatiyārā*, m. } a murderer, assassin,  
هتياري *hatiyūrī*, f. } wretch, villain ; adj. inhuman. *s.*

هتھ *haṭ*, f. insisting upon, obstinacy, perverseness ; *haṭ-k*, to insist upon. *s.*

هتھاکتا *haṭā-kaṭā*, stout and active. *h.*

هتھانا *haṭānā*, a. to repel, to drive backwards, to back. *h.*

هتھتال *haṭtāl*, f. shutting up all the shops in a market (on account of oppression, &c.). *s.*

هتھکانا *haṭkānā*, a. to stop. *h.*

هتھکاھتکي *haṭkā-haṭkī*, f. driving back, struggling. *h.*

هتھکنا *haṭaknā*, n. to be repulsed, to be driven back, to move, to stop. *h.*

هتھنا *haṭnā*, n. to go back, to be driven back, to retire, to move, to shrink, to be defeated. *h.*

هتھوا *haṭwā*, m. a person employed in a market to measure rice, grain, &c. *s.*

هتھواي *haṭwā,ī*, f. the office of a *haṭwā*, q.v. *s.*

هتھه *haḥh*, f. teasing ; allegation ; obstinacy, perverseness ; *haḥh-dharmī*, perverseness, obstinacy. *s.*

هتھهر *haṭṭhar*, m. hurry, impatience. *h.*

هتھهرا *haṭharnā*, n. to hurry, to be impatient. *h.*

هتھهنا *haṭhnā*, n. to be peevish, perverse, or pettish. *s.*

هتھهي *haṭhī*, peevish, obstinate, perverse. *s.*

هتھيلا *haṭhīlā*, teasing (child), pettish. *s.*

هتھي *haṭṭī*, a flock, a herd. *d.*

هتھيا *haṭiyā*, *f.* market (v. *hāt*). *s.*

هجر *hajr*, *m.* separation, disjunction, desertion of country or friends. *a.*

هجران *hijrān*, *m.* separation, &c. *a.*

هجرت *hijrat*, *f.* } separation, departure

هجرة *hijra*, *m.* } from one's country and friends; flight; the flight of Muhammad from Mecca to Madina (whence the Muhammadan era commences), which happened on the 15th of July, A.D. 622; *hajrat*, one year (*Gol.*). *a.*

هجري *hijrī*, of or belonging to the *hijrat*, *q.v.* *a.*

هجرآ *hijrā*, *m.* an hermaphrodite, a eunuch. *h.*

هجم *hajim*, *m.* driving in; repulsing; attacking suddenly; extirpation. *a.*

هجو *hajo* or *hajw*, *f.* satire, a lampoon, a pasquinade; *hajo malih*, *f.* apparent praise but real satire, irony. *a.*

هجوم *hujūm*, *m.* a crowd, an assault, attack, impetuosity. *a.*

هجي *hajī*, *m.* spelling. *a.*

هجر مچر *hachar-machar*, *m.* dispute, civil, excuse. *h.*

هچکا *hachkā*, *m.* a jolt, shock. *h.*

هچکارا *hichkāṛā*, useless, bad. *p.*

هچکانا *hichkānā*, *a.* to jolt. *h.*

هچکچانا *hichkichānā*, *n.* to doubt, to hesitate, to be in suspense, to falter. *h.*

هچکچی *hichkichī*, *f.* hesitation; *hichkichī bāndhnā*, to gnash the teeth. *h.*

هچکنا *hichaknā*, *n.* to draw back from, to decline, to shrink, to waver, *h.* [*&c.*]. *h.*

هچکولا *hachkolā*, *m.* a jolt (of a carriage,

هچکي *hichkī*, *f.* the hiccup. *h.*

هد *hadd*, *m.* breaking, demolishing, ruining; *hidd*, liberal, a generous man. *a.*

هدا تدي کرنا *huddā-tuddī karnā*, *a.* to threaten mutually. *h.*

هدایت *hidāyat*, *f.* a guide or direction in the road to salvation. *a.*

هدف *hadaf*, *m.* a mark, a butt (for archers, &c.); *hadaf mārā*, to strike the mark, to hit the nail on the head. *a.*

هدل *hudal*, a quagmire, a slough. *d.*

هدم *hadim*, *m.* ruin, destruction; a destroyer. *a.*

هدهد *hudhud*, *m.* name of a bird (hoopoe). *a.*

هدي *hudā*, *m.* pointing out the right way; *hadī*, *f.* cattle carried to Mecca to be sacrificed; given as an offering; a bride; a captive. *a.*

هديانا *hadiyānā*, *n.* to hesitate; to be alarmed, or apprehensive, to shrink. *h.*

هدياها *hadiyāhā*, sheepish, shamefaced, timid, bashful, scrupulous. *h.*

هدياھت *hadiyāhaṭ*, *f.* scrupulousness, sheepishness, shyness. *h.*

هديه *hadīya*, *m.* a present (particularly to superiors); the price of a *kurān*. *a.*

هدآ *haddā*, *m.* a wasp; a bone; spavin; *hadda mothre nikālnā*, (lit.) to break out in spavins and oedematous swellings; (met.) to adopt an evil conduct. *s. h.*

هدپوتنا *had phūṭnā*, to advance, to be promoted. *d.*

هددي *haddī*, *f.* a bone; the hard part in the centre of a carrot or other similar root. *s.*

هدیلا *hadīlā*, bony. *s.*

هذا *hāzā* (for هاذا), this. *a.*

هذر *hazar*, *m.* nonsense, frivolous talk. *a.*

هذيان *hazyān*, *m.* raving, vain useless words. *a.*

هر *har*, every, any; *har ān*, constantly; whenever; *har ek*, each, every one; *har bāb*, every chapter, all sciences, every circumstance; *har-bābī*, master of knowledge of every kind; *har bār*, every time; *har-jāī*, a vagabond, a stroller; *har hāl*, howsoever; *har dil 'azīz*, beloved by every one, popular; *har dam*, every moment; *har dam khyālī*, whimsical, capricious; *har degī chamcha*, a sponger, one who hangs on others for a maintenance; *har zamān*, every time; *har sāl*, every year, annually; *har gāh*, whenever; wherever; *har waqt*, at all times, frequently, continually; *har yak*, every one. *p.*

هر *har*, *m.* a rogue, a wag. *s.*

هر *har* or *hara*, a name of Mahādeva. *s.*

هر *hari*, *m.* a name of Vishṇu; *hari-bhajan*, *m.* adoration of Vishṇu; *hari-bhakt*, a Vaishnava, or worshipper of Vishṇu; *hari-pairi*, *f.* a *ghāt*, or landing-place dedicated to Vishṇu. *s.*

هر *har*, *m.* a plough; *har-bhog*, *m.* anarchy, confusion, uproar; *har-bhūm kā rāj* (also *har-bong kā rāj*), a country or place in which injustice prevails (v. Roebuck's Orient. Prov. part II. p. 187). *s.*

هر *hirr*, *m.* a male cat. *a.*

هرا *hurrā*, *m.* dispersion (of an army, an assembly, &c.), general jail delivery; *harrā*, a sound, a voice, a shout. *h.*

هرا *harrā*, *m.* name of an astringent nut, myrobalan (*Terminalia citrina*). *s.*

هرا *harā*, green, fresh, verdant. *s.*

هراج *harrāj*, running fast (a horse); *m.* an auction. *a.*



هرا *hirār*, raw, rare. *h.*

هراس *hirās*, m. fear, terror. *p.*

هراسان *hirāsān*, frightened, frightening. *p.*

هرانا *harānā*, a. to win, to overcome, to beat (at cards), to weary, to tire; *hirānā*, a. to lose; to mislay. *h.*

هراول *harāwal*, m. the advanced guard of an army. *t.*

هراینه *har-āyana* or *har-ā,īna*, necessarily, undoubtedly, at all events. *p.*

هرای *harā,ī*, f. greenness, freshness, verdure. *s.*

هریونگی *har-bong*, } m. the name of a very  
هریونگی *har-bhong*, } foolish *rājū*, or king  
noodle, said to have flourished once upon a time at Jhoonsee (also called *harbong-pūr*), near Allahabad; he is proverbial for his stupidity and misrule, hence the expression "*harbong-kā rāj*" is applied to signify civil disorder and maladministration in general; for an entertaining account of the sayings and doings of *Harbhong*, v. Elliot's Glossary, p. 394. *s.*

هریوجی *har-pūjī*, f. the worship of the plough, a ceremony held on the day when ploughing closes; the plough is washed and decorated with garlands, and to use it or lend it after this day is deemed unlucky. *s.*

هرپهاریوڑی *harphārewṛī*, } f. name of a sour  
هرپهاروری *harphaurī*, } fruit (*Averrhoa*  
*acida*, Lin.; *Cicca disticha*, Gmel., *Phyllanthus chermela*, Roxb.). *s.*

هرت *harit*, verdant, green, fresh; of a green colour. *s.*

هرتا *hartā*, m. a thief, a depredator, a spoiler. *s.*

هرتاشمن *haritāshman*, m. blue vitriol, a turquoise, an emerald. *s.*

هرتال *hartāl* or *haritāl*, f. orpiment. *s.*

هرت *harat*, a Persian wheel for drawing water from a well. *h.*

هرتکل *harat-kul*, m. one of the subdivisions of Gaur Brāhmans. *h.*

هرج *harj*, m. tumult, sedition, confusion, loss, interruption. *s.*

هرجنس *har-jins*, grain of all sorts. *p.*

هرچند *harchand*, whensoever, howsoever, as often as, although. *p.*

هرچندکه *harchandki*, notwithstanding that, although. *p.*

هرچه باذاباد *harchi bād-ā-bād*, let what will happen. *p.*

هرد *hard*, f. turmeric (*Curcuma longa*); *hrad*, m. a pond, a tank, a lake. *s.*

هرد *hrid* or *hird*, } m. heart, mind, soul,  
هردا *hridā* or *hirdā*, } life; the seat of  
thought and feeling, knowledge. *s.*

هردا *hardā*, m. mildew, smut (in corn). *h.*

هرداول *hirdāwal*, m. name of a defect (in horses. It is a feather or curling lock of hair on the breast, which is reckoned unlucky for the rider). *s.*

هردوار *haridwār*, m. a celebrated place of pilgrimage in the north of India, where the Ganges issues from the mountains (vulg. Hurdwar). *s.*

هردواس *harduwās*, a clan of *rāj-pūts* so called. *h.*

هردور *haridaur*, a kind of oblong mound. *h.*

هردی *hridaya*, m. (v. *hrid*) the heart. *s.*

هردیو *haridev*, m. name of an asterism; *srāṇa*. *s.*

هردیبا *hardehā*, name of a tribe of Hindūs. *h.*

هرزگی *harzagī*, f. nonsense, absurdity. *p.*

هرزه *harza*, absurd, nonsensical, frivolous; m. trifles, bagatelles; *harza-kār* or *harza-gard*, a gossip; *harza-go* or *harza-gard*, one who talks nonsense, an idle talker; *harza-gardī* or *-go,ī*, f. gossip, nonsensical chat. *p.*

هرس *haris* or *haras*, the tail of a plough; the beam of a plough. *s.*

هرسا *hursā*, m. a stone on which sandal-wood is ground. *s.*

هرسجا *har-sajjā*, m. a sharer in a plough; reciprocal aid in ploughing a field. *h.*

هرسنگار *harsingār*, m. the weeping nyctanthus (*Nyctanthes arbor tristis*). *s.*

هرسو *hraswa*, short, low in stature, a short vowel. *s.*

هرسوت *harsot*, the first ploughing of the season. *h.*

هرش *harsh*, m. joy, mirth, pleasure. *s.*

هرشت *harshit*, pleased, delighted, happy. *s.*

هرشنا *harshnā*, n. to blow (as a flower); to be delighted. *s.*

هرشودی *harshoday*, m. appearance or occurrence of joy or happiness. *s.*

هرکا *harkā*, m. crying, whining. *h.*

هرکار *har-kāra*, m. a running footman; a spy; messenger. *p.*

هرکانا *harkānā*, a. to scorch; to stop, forbid, prevent. *h.*

هرکت *harkat*, cutting rice while green and unripe. *h.*

هرکجا *har-kujā*, everywhere; wherever. *p.*

هرکدام *har-kudām*, whosoever, whichever. *p.*

هَرَكَنا *haraknā*, n. to stop ; to be scorched. *h.*

هَرَكَني *huruknī*, f. a dancing-girl, a whore, a courtesan, a harlot. *h.*

هَرَكَه *harakh*, m. blowing, blooming ; joy, delight. *s.*

هَرَكَهت *harkhit*, } pleased, delighted. *s.*  
هَرَكَهت *harkhit*, }

هَرَكَهنا *harakhnā*, n. to blow (as a flower) ; to be delighted. *s.*

هَرَكي *hirkī*, f. shift, contrivance. *h.*

هَرَكيَا *harkiyā*, snappish. *h.*

هَرَگاه *har-gūh*, whenever, wherever. *p.*

هَرَگيز *hargiz*, ever, at any time, on any account. *p.*

هَرَگندا *hurgundā*, m. name of a vegetable. *h.*

هَرَگني *har-gunī*, } skilful, clever. *p. s.*  
هَرَگوني *har-gūnī*, }

هَرَگسيت *har-ghasīt*, all the cultivated land of a village. *h.*

هَرَگيلا *har-gilā*, m. (v. *har-gilā*) a crane. *s.*

هَرَم *harim*, old, decrepit ; m. mind, understanding, intellect. *a.*

هَرَمز *hurmuz*, prop. the isle of Ormuz in the Persian Gulf ; name of several kings of Persia who reigned between A.D. 272 and the conquest of the kingdom by the *Muhammadans* in the seventh century. *a.*

هَرَمزي *hirmizī*, f. name of a red earth. *a.*

هَرَمشَا *harmushā*, stout, robust, active. *h.*

هَرَمشتي *harmushtī*, f. robustness ; thick-headedness. *h.*

هَرَن *haran* or *hiran*, m. a deer (properly an antelope). *s.*

هَرَن *haran*, m. abstraction ; plunder, sack ; *haran-dukh*, taking away or dissipating grief, anguish, or trouble. *s.*

هَرَنَا *harnā*, m. a stag, a buck, a male antelope ; a. to seize on, to take forcibly ; to steal, to spoil, to plunder. *s.*

هَرَنَا *harnā*, m. a pommel (of a saddle) ; *hurnā*, a. to beat down (as paviers). *h.*

هَرَنمني *harinmanī*, m. an emerald. *s.*

هَرَنوٹَا *harnautā*, m. a fawn. *s.*

هَرَني *harnī*, f. a doe. *s.*

هَرَوَاها *harwāhā*, m. a ploughman. *h.*

هَرَوٹي *harauṭī*, f. a cane, staff. *h.*

هَروري *haraurī*, f. the occupation of ploughing ; *haraurī par jāo*, go and put your hand to the plough. *h.*

هَرول *harwal*, advances (without interest) made to ploughmen. *h.*

هَره *hirra*, f. a she-cat. *a.*

هَرها *harhā*, stray (an ox) ; unbroken and vicious cattle ; plough-bullocks. *h.*

هَرهر *hurhur*, m. name of a plant (*Cleome viscosa*). *h.*

هَرهفت *har-haft*, adorned, dressed ; m. a narcissus. *p.*

هَرهميش *har-hamesh*, perpetuity, for ever and ever. *p. h.*

هَري *harī*, m. (v. *hari*) a name of *Vishṇu*. *s.*

هَري *harī*, contribution of assistance by villagers in ploughing the fields of *zamīndārs*. *h.*

هَريا *haryā* (v. *harā*), green, verdant. *d.*

هَريا *hariyā*, m. a ploughman ; a worshipper, a devotee. *h.*

هَريالا *hariyālā*, verdant, green, grassy. *s.*

هَريالِي *haryālī*, f. verdure, greenness. *d.*

هَريانَا *hariyānā*, n. to become green, to wax green ; a. to stop, to prevent. *s.*

هَريانو *hariyānw*, a kind of division of the crop. *h.*

هَريالول *hariyāwal*, f. verdure, freshness. *s.*

هَريتكي *harītkī*, f. yellow myrobalan. *s.*

هَريته *harīta*, the first commencement of ploughing in the rainy season. *h.*

هَرير *hariyar*, close of the sowing season. *h.*

هَريرا *harerā*, m. a vegetable ; verdure, verdant ; *harirā* (v. *harilā*). *s.*

هَريسه *harīsa*, m. a kind of thick pottage, made of bruised wheat boiled to a consistency ; to which they add meat, butter, cinnamon, and aromatic herbs. *p.*

هَريل *hariyal*, m. a green pigeon (*Columba hurriala*, *Buch.*). *h.*

هَريلا *harilā*, verdant, green ; a coward, a runaway. *s.*

هَريوَا *harīwā*, m. a kind of parroquet. *h.*

هَره *har*, f. name of a nut (myrobalan) ; m. bilboes, the stocks. *h.*

هَره *har*, m. a bone ; *har-phūṭan*, pains in the bones. *s.*

هَره *hur*, ignorant, a fool, simpleton. *d.*

هَره *harā*, m. a skyrocket. *h.*

هَرهاري *harāharī*, f. the twang of a bow. *h.*

هَرهَرانا *harbarānā*, n. to be confused, to hurry. *h.* [riot. *h.*

هَرهَرِي *harbarī*, f. hurry, alarm, uproar,

هزبیا *harbariyā*, easily agitated, irritable. *h.*  
 هزجورا *har-jorā*, *m.* name of a medicinal plant (*Cissus quadrangularis*). *h.*  
 هزدنگا *hur-dangā*, turbulent. *h.*  
 هزدنگی *hur-dangī*, *f.* turbulence. *h.*  
 هزک *huruk*, *m.* a kind of drum in form like a sand-glass (generally played on by bearers). *s.*  
 هزکا *hurkā*, *m.* pining (particularly applied to children separated from parents); the bar of a door. *h.*  
 هزکت *harakat*, *m.* *Acanthus ilicifolius*. *h.*  
 هزگیلا *har-gilā*, *m.* name of a bird; the gigantic crane (*Ardea argala*), commonly called the adjutant. *s.*  
 هزنگا *harangā*, ruination, destruction. *d.*  
 هزهرانا *harharānā*, *n.* to shudder, to shiver; to crash, to rattle. *h.*  
 هزهرامت *harharāhat*, *f.* a crack, sound. *h.*  
 هزهری *harharī*, *f.* the twang of a bow. *h.*  
 هزار *hazār*, thousand; *hazār-chashma*, *m.* a cancer (disease); *hazār-dāstān*, a kind of nightingale; *hazār-gāida* or *-mekhī*, a common strumpet. *p.*  
 هزاره *hazāra*, a double flower; a divided stream or jet-d'eau (like that of a watering-pan). *p.*  
 هزارها *hazārha*, *pl.* (Pers.) thousands. *p.*  
 هزاری *hazārī*, *f.* the command of a thousand; *adj.* relating to a thousand (used in comp.), as *yak-hazārī*, one who receives 1,000 rupees per month; a commander of one thousand; *hazārī-bazārī*, people at large, military and civil. *p.*  
 هزال *hazzāl*, *m.* a droll, a jester. *a.*  
 هزبر *hizbar*, *m.* a lion; *adj.* thick, strong, hard; *hizbar-jang*, the lion in fight, a man's name. *p.*  
 هزل *hazl*, *m.* a jest, a joke; *hazl-go*, an idle talker. *a.*  
 هزیمت *hazīmat*, *f.* flight, rout, defeat; *hazīmat khānā*, to be defeated. *a.*  
 هزده *hazdah* (for *hasht-dah*), eighteen; *hazdah hazār 'ālam*, the eighteen thousand living species, believed by the Muhammadans to be the whole number of existing varieties of animals. *p.*  
 هس *has*, *m.* a consonant. *s.*  
 هسانا *hasānā* (prop. *haīsānā*), *a.* to make (one) laugh, to cause to laugh. *s.*  
 هسائی *hasā,ī*, *f.* (prop. *haīsā,ī*) ridiculing, laughing. *s.*  
 هست *hast*, *f.* being, existence. *p.*  
 هست *hast*, *m.* the hand; a cubit; *hasat*, *adj.* laughing, smiling; *hastī*, *m.* an elephant. *s.*  
 هست } *m.* name of the thirteenth  
 هستا } mansion of the moon,  
 Corruss. *s.*

هستدنت *hasti-dant*, *m.* elephant's tooth, ivory. *s.*  
 هستمد *hasti-mad*, *m.* the juice that exudes from an elephant's temples when in rut. *s.*  
 هستناپور *hastinā-pur*, *m.* a name of ancient Dillī or Dillī; the capital of Yudhishtira and his brethren, the remains of which still exist about fifty-seven miles N.E. of the modern city, on the banks of the old channel of the Ganges. *s.*  
 هستنی *hastinī*, *f.* (*v. padminī*) a description of women, the worst of the four classes; a female elephant. *s.*  
 هستی *hastī*, *m.* existence, entity, world. *p.*  
 هستی *hastī*, *m.* an elephant. *s.*  
 هسکا *hiskā*, *m.* imitation, copying; contention, rivalry, emulation. *h.*  
 هسکاهسکی *hiskā-hiskī*, *f.* mutual emulation. *h.*  
 هسلی *haslī*, *m.* the collar-bone, clavicle; a collar (of gold or silver, &c.) worn round the neck as an ornament. *h.*  
 هسن *hasan*, *m.* laughter, laughing. *s.*  
 هسیا *hasiyā*, *m.* a reaping-hook, a sickle. *h.*  
 هش *hush*, *m.* (for *hosh*, *q.v.*) understanding, care, attention, study. *h.*  
 هشت *hisht*, *m.* a hiss, &c.; interj. pish! avaunt! *h.*  
 هشت *hasht*, eight; *hasht-bāgh*, the eight gardens, i.e. the eight heavens. *p.*  
 هشتاد *hashtād*, eighty; *hashtād-sāla*, an octogenarian. *p.*  
 هشتپهلو *hasht-pahlū*, } *m.* an octagon; *adj.*  
 هشتگوشه *hasht-gosha*, } of eight sides or angles. *p.*  
 هشتم *hashtum*, the eighth. *p.*  
 هشتمشت *husht-musht* (also *husht o musht*), *f.* wrestling and boxing. *p.*  
 هشتمنظر *hasht-manzar*, the eight heavens; the zodiac along with the planetary orbits. *p.*  
 هشتمی *hashtumī*, the eighth (day or night). *p.*  
 هشیار *hushyār*, intelligent, prudent, cautious, abstinent, sober. *p.*  
 هشیاری *hushyārī*, *f.* prudence, alertness. *p.*  
 هضم *hazm*, *m.* digestion; *hazm-k*, (*met.*) to embezzle. *a.*  
 هفت *haft*, seven; *haft-iklīm*, the seven climes, i.e. the whole habitable earth; *haft-andām*, the name of the great vein that runs through the arm; *haft-rangī*, of the seven colours, capricious, artful, cunning; *haft-kishvar*, the seven regions, the world; *haft-hazārī*, *m.* a commander of seven thousand; *f.* the command of seven thousand; *haft-hasht*, abuse, idle talk, &c. *p.*



هفتاد *haftād*, seventy. *p.*

هفته *hafta*, *m.* a week ; *hafta-dost*, slight acquaintance, an inconstant friend. *p.*

هفتی *hafa, ī*, active, alert. *h.*

هکاکا *hakkā-bakkā*, confused (when any thing is to be done) ; aghast. *h.*

هکارنا *hakār-nā*, *a.* to drive oxen or other cattle in a circle, as when treading out grain. *h.*

هکالنا *hakāl-nā*, *a.* (*v. hakār-nā*) to drive, &c. *d.*

هکلا *haklā*, stuttering, stammering. *h.*

هکلانا *haklā-nā*, *n.* to stammer, to stutter, to falter. *h.*

هکلاها *haklā-hā*, *m.* a stammerer. *h.*

هکک کررنا *huk-huk-kar ronā*, to burst into tears. *h.*

هگاس *hagās*, *f.* inclination to go to stool, tenesmus ; *hagāsī balfakh*, a restless, fidgeting person. *h.*

هگانا *hagā-nā*, *a.* to cause to go to stool. *h.*

هگت بپرنا *hag-bharnā*, *n.* to be defiled (by excrecs). *h.*

هگنا *hagnā*, *n.* to go to stool. *h.*

هگندا *hagandā*, defiled with excrement. *h.*

هگنیٹی *hagnetī*, *f.* a field to which people repair to ease themselves ; *poder*. *h.*

هل *hal*, *m.* a plough ; *hal-jotā*, a tiller, a ploughman. *s.*

هل *hal*, *m.* the after-birth. *h.*

هلا *hallā*, *m.* uproar, tumult ; assault ; *hilā*, domesticated, tame ; *m.* slime, mud ; *hilā-milā*, amicable. *h.*

هلاس *hulās*, *m.* alacrity, joy, gladness. *s.*

هلاس *hulās*, *f.* snuff. *h.*

هلاک *halāk*, *m.* perdition, ruin, slaughter, death ; *adj.* lost, fatigued, killed, dead ; *halāk karnā*, to destroy, to overwhelm, to drive to destruction, to distress, to fatigue, to kill ; *halāk honā*, to be killed, to be fatigued, to be tired. *a.*

هلاکت *halākat*, *f.* death, destruction. *a.*

هلاکلا *hallā-kallā*, *m.* loquacity, foolish talking. *h.*

هلاکو *halākū*, deadly, a destroyer. *a.*

هلاکی *halākī*, *f.* destruction, ruination. *a.*

هلال *hilāl*, *m.* the new moon, the first and last two or three days of the moon ; *hilāl-daur*, a kind of bow. *a.*

هلالی *hilālī*, *f.* a kind of arrow ; a segment of a circle. *a.*

هلانا *hilānā*, *a.* to move ; to familiarize, to tame ; to cause to swim. *h.*

هلاهل *halāhal*, *m.* deadly poison. *s. p.*

هلائی *halū, ī*, *f.* ploughing. *s.*

هلایتا *halā, etā*, the first ploughing of the season, generally preceded by the taking of omens and other superstitious ceremonies. *s.*

هلبرار *halbarār*, assessment according to the number of ploughs. *s. p.*

هلبالانا *halbalānā*, *n.* to hurry, to be confused. *h.*

هلبلاہٹ *halbalāhaṭ*, *f.* hurry, confusion (the effect of hurry). *h.*

هلبندی *halbandī* (*v. halbarār*). *s. p.*

هلتادی *haltaddī*, *f.* a drill plough. *h.*

هلدا *haldā*, a disease of the *cerealia*, by which the plant withers and assumes a yellow tinge. *s.*

هلبنا *halapnā*, *n.* to toss, or tumble about ; to shudder in a fever. *h.*

هل پهل *hal-phal*, *f.* affability ; hurry, perturbation. *h.*

هل چل *hal-chal*, *f.* fright, perturbation, bubblu, tumult, anarchy. *h.*

هلدهر *hala-dhar* or *hal-dhar*, *m.* a name of *Balarāma*, the elder brother of *Krishna*. *s.*

هلدی *haldī*, *f.* turmeric (*Curcuma longa*). *s.*

هلديا *haldiyā*, *m.* a kind of poison ; the jaundice ; a class of merchants ; *adj.* yellow. *s.*

هلراونا *halrāwnā*, *a.* to amuse, to play with, to dandle. *h.*

هلر *hullar*, *m.* alarm, tumult, uproar, commotion, bustle, disturbance. *h.*

هلاس *halus*, the beam of a plough. *h.*

هلسا *hilsā*, *f.* name of a fish (*Clupea alosa*). *s.*

هلساری *halsārī*, *f.* (*v. halbarār*). *s.*

هلسانا *hulsānā*, *a.* to cheer, to rejoice. *s.*

هلسنا *hulasnā*, *n.* to be rejoiced, pleased, delighted. *s.*

هلکا *halkā*, light (in weight or character), debased, mean, silly, easy, soft, cheap ; *halkā-pan*, *m.* despicableness ; *halkā jānnā*, to disdain, to disesteem ; *halkā karnā*, to lighten, to assuage. *h.*

هلکارنا *hulkār-nā*, *a.* to set on (as a dog on a bull), to instigate, to halloo on. *h.*

هلکان *hulkān*, confounded, confused, tired, wearied. *a.*

هلکانا *halkānā*, *a.* to abet, to lighten. *h.*

هلکائی *halkā, ī*, *f.* lightness, levity. *h.*

هلک رھنا *hilak-rahnā*, to cling to. *h.*

هكنا *hilaknā*, n. to writhe or suffer contortions (from affliction or pain, chiefly applied to children). *h.*

هكور *hilkor*, f. agitation; a wave, billow. *s.*

هكورنا *halkornā* or *hilkornā*, a. to gather, to collect; to billow, to wave; *hilkornā*, n. to agitate, to shake, to disturb, to perplex; n. to fluctuate, to waver. *s.*

هكورا *hilkora*, m. a wave, a billow. *s.*

هكنا *hilgānā*, a. to hang, to suspend. *h.*

هكنا *hilagnā*, n. to be hung on, to be entangled, to adhere, to stick to; to be constant. *h.*

هكلي *halgī*, gently, softly. *h.*

هكلا *hil-mil jānā*, n. to be mixed; to be intimate; to be jumbled together. *h.*

هكنا *hilmā*, n. to shake, to be moved; to be familiarized, to be tamed. *h.*

هكلا *hallū*, slowly, easily, gently. *d.*

هكلا *halū,ā*, battered (as a whore). *h.*

هكلا *halwāhā*, m. a ploughman. *s.*

هكلا *halwāhī*, f. tillage, agriculture. *s.*

هكلا *halorā* or *hilorā*, m. a wave, billow. *s.*

هكلا *halornū*, a. to collect, to gather. *h.*

هكلا *hilornā*, n. to billow, to wave. *s.*

هكلا *hilorī mārā*, a. to heave, to rise (as the sea). *h.*

هكلا *halla*, m. an assault; an uproar. *a.*

هكلا *hulhul*, m. name of a plant (v. *hurhur*). *h.*

هكلا *halhal* or *halhil*, m. a mortal poison; *hulhul*, snow. *p. s.*

هكلا *halhalā*, m. poison, venom. *p.*

هكلا *halhalānā*, a. to shake (from the effect of an ague, &c.), to tremble; a. to shake, to cause to tremble. *h.*

هكلا *halhalī*, f. sickness, disease; an ague. *h.* [flock (of cows). *h.*

هكلا *haliyā*, m. a herd (of oxen), drove,

هكلا *haliyāk*, wages of ploughmen. *s.*

هكلا *haliyānā*, n. to nauseate. *h.*

هكلا *halela*, m. name of an astringent nut (v. *harrā*). *a. p.*

هم *ham*, pron. first pers. plur. we. *s.*

هم *him*, m. snow; name of the fifth season of the year. *s.*

هم *hamm*, m. grief, care, solicitude; turning a thing anxiously in the mind; *hum* (Arab.), affixed pron. 3rd pers. pl. them, of them. *a.*

هم *ham*, also, even, same, likewise, in the same manner, equally; (in comp.) together with, mutual, as *ham-āshyān*, of the same nest, intimate, birds of a feather; *ham-āghosh*, embracing, locked in each other's arms; *ham-āghoshī*, f. embrace; *ham-āwāz*, concordant, harmonious; *ham-āwez*, an equal, a rival; *ham-āhang*, harmonious, concordant; *ham-bazm*, of the same society, associating together; *ham-bistar*, sleeping together, lying on the same bed; *ham-pā*, a companion, an attendant; *ham-piyāla*, pot companion; *ham-jins*, consubstantial, of the same species; *ham-jamb*, sitting together, a friend; *ham-jawār*, a townsman, a neighbour; *ham-jofī*, equal, peer, coeval; *ham-chashmī*, equal; *ham-chashmī*, f. equality, rivalry; *ham-chashmī-k*, to contend; *ham-khāna*, a fellow-lodger, a companion, a spouse; *ham-khāpāba*, a bedfellow, a spouse; *ham-dāstān*, being in the same story; *ham-dabistān*, a schoolfellow; *ham-dard*, a partner in adversity, sympathetic; *ham-digar*, together; *ham-dil*, loving, of the same inclination, a friend; *ham-dam*, a friend, a companion; *ham-rāz*, acquainted with one another's secrets; *ham-zād*, of the same age, a playfellow; a *jīn*, which is said to be produced at the moment of the birth of every child, and to accompany him through life; *ham-zānū*, sitting together, a companion; *ham-zulf*, a wife's sister's husband (v. *sārkhū*); *ham-sāya*, a neighbour, neighbouring; *ham-sabak*, a class-fellow; *ham-sari*, equality, evenness; *ham-safra*, a fellow-traveller; *ham-sinn*, of equal age, a playfellow; *ham-shakl*, of the same appearance, alike, resembling; *ham-shahrī*, a townsman; *ham-shīra*, a sister; *ham-shabak*, a messmate; *ham-'inān*, a companion, associate, peer, equal; *ham-'ahd*, coeval, contemporary; *ham-kadd*, of equal stature; *ham-kadam*, a companion, attendant, footman; *ham-kārm*, of the same tribe; *ham-kāsa*, a cup companion; *ham-kufū*, of the same family; *ham-kinār*, embracing; *ham-gap*, a gossip; *ham-maghab*, of the same religion; *ham-masla-hat*, confederated; *ham-maktab*, a schoolfellow; *ham-nām*, a namesake; *ham-nidā*, singing together, singing in concord; *ham-nasl*, of the same breed; *ham-nishīn*, a companion; *ham-namak* or *ham-niwāla*, a messmate. *p.*

هم *him*, m. frost, snow, cold; *him-kar* or *him-wat*, frigorific, cold, chill, frosty. *s.*

هما *humū*, m. the sudden influx of the tide at new and full moon, commonly called the bore (Beng.). *h.*

هما *humā*, m. an eagle, a phoenix, a bird of paradise; a fabulous bird peculiar to the East, of happy omen. It is supposed that every head it overshadows will in time wear a crown (v. *'anḳā*). *p.*

هما *hamātam*, } equality, rivalry, com-  
هما *hamātamī*, } petition. *d.*

هما *hamārā*, pron. (gen. pl. of *main*) ours, our. *h.*

هما *hamārau*, (Braj) our, of us. *h.*

هما *hamāl* or *humāl*, alike, equal, resembling; a peer, a companion; a friend, a confidant. *p.*

هما *himālaya*, m. (lit. the abode of snow), the name of the snowy range of mountains which bounds India to the north. *s.*

هما *hamānā*, m. the opinion, imagination; adj. like, resembling; immediately, suddenly; ditto, the same thing repeated, as before, again. *p.*

هما *hamāndam*, } that instant, at that  
هما *hamūngāh* } very moment. *p.*

هما *himāwatī*, f. a sort of moon plant. *s.*

همای *humāe*, m. (v. *humā*) queen Humai (grandmother to Dārāb II.). p.

همایون *humāyūn*, fortunate, august, sacred, royal, imperial; *humāyūn-fāl*, of auspicious omen; *humāyūn-gāh*, the royal residence; *humāyūn-nāma*, name of one of the numerous versions of Pilpay's fables. p.

همت *himmat*, f. spirit, inclination, resolution, bravery, liberality, courage, purpose, design. a.

هما *hamtā*, equal, alike; m. a fellow, match or equal. p.

همتایی *hamtā,ī*, f. likeness, equality. p.

همتی *himmatī*, bold, daring, courageous. a.

همراه *hamrāh*, m. a fellow-traveller; prep. with, together with, along with. p.

همراهی *hamrāhī*, f. companionship in travelling; m. a travelling companion. p.

همراه *hamrah* (v. *ham-rāh*), a fellow-traveller, &c. s.

همزت *hamzat*, } the symbol *hamza* (v. *hamza*, } Hind. or Pers. gram.). a.

همکنا *humaknā*, n. to assault, to stretch forward. h.

همگی *hamagī*, f. totality; the whole, all. p.

همان *haman*, } we, us, to us. s. h.  
همنا *hamnā*, }

هموار *hamwār*, plain, equal, level; proper, suitable, fit; gentle, easy, docile. p.

همواره *hamwāra*, always, continually. p.

همواری *hamwārī*, f. (abst. of *hamwār*, in comp.). p.

همه *hama*, all, the whole, every one; *hama-dān*, knowing every thing, experienced, wise. p.

همیانی *hamyānī*, f. a purse. p.

همیشگی *hameshagī*, f. perpetuity, eternity. p.

همیشه *hamesha*, always, ever, continually, perpetually. p.

همین *hamen*, us, to us; *hamīn*, we ourselves, even we. h.

همین *hamīn*, this very, even this, even so. p.

همینی *himenī*, f. (v. *hamiyānī*) a purse. d.

همیو *hame,o*, m. vanity, egotism, arrogance, pride. s.

هن *hun*, f. name of a coin, a pagoda. h.

هنا *hannā*, a. to kill, to give a blow. s.

هنیها *hamphnā*, n. to be out of breath, to pant. h.

هنپهل *hamphail*, short-winded. h.

هانجار *hanjār*, m. a straight road, a true method; a mason's rule, a plumb-line, a level, &c.; *nā-hanjār*, stray, wicked, unfortunate, rude, unpolite. p.

هند *hind*, m. India, an Indian. a. p. هندو

هندبا *hindbā*, *hindibā*, and *hindubā*, m. name of a white seed, cadive (*Cichorium endivia*). p.

هندسان *hindsān* (for *hindūstān*), India. p.

هندسه *handasa*, m. the science of geometry; *hindasa*, numeration, arithmetic. a.

هندنی *hindnī* or *hindanī*, f. an Indian female. h.

هندو *hindū*, m. a negro; a black Arabian, Indian, or Ethiopian; a Gento; (met.) a mole or lock (of a mistress). a. p.

هندوانه *hindwāna* or *hinduwāna*, m. a watermelon, a kind of pumpkin. p.

هندورنا *hindornā*, a. to puddle. h.

هندوستان *hindūstān*, m. India (particularly applied to the Upper Provinces). p.

هندوستانی *hindūstānī*, of, or relating to India; the language of that country; a native of India. p.

هندوی *hinduwī*, of or relating to the blacks, Indian, Hindū; an old Indian dialect; *hinduwī*, a bill of exchange. p. h.

هندي *hindī*, Indian, relating to India; the dialect of the Hindūs so called. p.

هندا *handā*, m. a caldron; *handā phornā*, a. (lit. to break the pot), to disclose a secret, to let the cat out of the bag. s.

هندا *handā*, a species of grass. h.

هندایا *hundā-bhārā*, m. contract for transportation of goods, including the payment of duties. h.

هندار *hundār*, m. a wolf. h.

هندانا *handānā*, a. to banish, to expel, to drive out of a city, to disgrace (by public punishment); to move round. h.

هندول *hindol*, m. name of a *rāg* or musical mode, sung in the morning of spring. s.

هندولا *handolā*, m. a swing, a cradle; a song describing the swing, and sung during that exercise. s.

هندوی *hundawī*, } f. a bill of exchange, a money-order; *hundī-wāl*, an exchange-merchant. s.  
هندي *hundī*, }

هندیان *hundiyān*, m. exchange, or price paid for a bill of exchange. s.

هنر *hunar*, m. skill, ingenuity, virtue; an art or handicraft; *hunar-band*, -*dār*, -*mand*, or -*war*, f. clever, skilful; *hunar-mandī*, &c., skilfulness, dexterity, accomplishments. p. [verly. p.

هنرمندانه *hunar-mandāna*, skilfully, cle-



هنس *hans*, m. a swan, a goose, a duck ;  
(met.) life. *s.*

هنس *hanas*, the beam of a plough. *h.*

هنسانا *hansānā*, a. to cause to laugh, to tickle. *s.*

هنسائی *hansāi*, f. laughter, derision. *s.*

هنسراج *hansrāj*, a kind of herb so named used medicinally ; a species of rice. *s.*

هنسلی *hanslī*, f. the collar-bone ; a collar (of gold or silver, &c.) worn round the neck as an ornament. *h.*

هنس-مک *hans-mukh*, cheerful, merry, laughing, facetious, jolly. *s.*

هنسنا *hansnā*, n. to laugh, to smile. *s.*

هنسوا *hansū, ā*, m. a sickle. *h.*

هنسور *hansor*, facetious, merry, cheerful ;  
(sub.) a wag ; *hansor-pan*, m. facetiousness. *s.*

هنسی *hansi*, f. sport, fun, laughter, mirth, ridicule. *s.*

هنسیا *hansiyā*, m. sickle, a reaping-hook. *h.*

هنکاٹا *hankātā*, m. a shout, a noise. *d.*

هنکار *hunkār* or *hankār*, } m. cry, outcry,  
هنکارا *hankārā*, } alarm. *s.*

هنکارنا *hankārnā*, a. to drive away, to expel ;  
to bawl to, to call ; to hoist (sails, &c.). *h.*

هنکاری *hankārī*, proud, egotistical. *s.*

هنکالنا *hankālānā*, a. to drive, &c. (v. *hānkālā*). *d.* [dom. *p.*

هنگ *hang*, m. the understanding, wis-

هنگام *hangām*, m. season, time, period. *p.*

هنگامہ *hangāma*, m. an assembly, a crowd ;  
tumult, uproar, riot ; assault ; *hangāma-karnā* or *machā-*  
*nā*, to raise a disturbance ; *hangāma-gīr*, tumultuous. *p.*

هنگلج *hinglāj*, m. a temple of *Denī*, a place of pilgrimage. *s.*

هنگن *hingan*, m. a kind of firework. *d.*

هنمان *hanumān*, m. (v. *hanūmān*) a baboon, &c. *s.*

هنمت *hanamat* (v. *hanūmān*) ; *hanamat*  
*kī dum honā*, to be long or lengthy (as the tail of *Hanū-*  
*mān*). *d.*

هنوتا *hinautā*, m. supplication, humility. *s.*

هنود *hunūd*, pl. (of *hindū*) the Hindūs. *a.*

هنوز *hanoz*, yet, hitherto, still ; *hanoz dillī*  
*dūr hai* ("it is a far cry to Loch Awe") is used to express that the conclusion of an affair is far distant. *p.*

هنومان *hanūmān*, m. a monkey ; the name of the monkey who headed *Rāma's* forces against *Rā-*  
*vana*. *s.*

هیننا *hinhinānā*, a. to neigh. *h.*

هو *hū*, pron. (lit. He, He is) God ; *hū*  
*kā'ālam*, a desert plain (q.d. "where no being but God exists") ; *huca huca*, exactly. *a.*

هو *ho*, a vocative particle ; *hū*, an emphatic affix (v. *hū*), even, indeed. *s.*

هوا *hawā*, f. wind, air, atmosphere ; lust, desire ; love, affection ; *hawā bāndh-kar jānā*, to beat to windward ; *hawā batānā*, to reject one's petition, to dis-appoint ; *hawā bandhnā*, to appear ; *hawā-bandī karnā*, to build castles in the air ; to calumniate ; *hawā-parast*, vain, fickle, giddy, volatile ; *hawā phirni*, to change condition ; *hawā chhurānā*, to break wind ; *hawā-khūāh*, a friend ; *hawā-hīr*, covetousness, envy, greediness ; *hawā-dār*, airy ; *hawā denā*, to blow the coal, to foment a quarrel ; *hawā-zadagī*, a disease so called, cold, catarrh ; *hawā se hāt karnā*, to rival the wind in speed ; *hawā se lajnā*, implies a readiness to quarrel ; *hawā karnā*, to fan ; to broach, to divulge, to disclose, to publish ; *hawā khānā*, to take the air ; to walk about idly ; *hawā ke babūle phornā*, to build castles in the air ; *hawā-gīr*, a rocket-maker ; *hawā o hawas*, lust, concupiscence, sensuality, luxury, vanity, ambition ; *hawā ho jānā*, to scamper off, to vanish, to disappear. *a.*

هوا *hū, ā*, been, become ; ago, elapsed. *h.*

هوا *hawā*, m. a bugbear, an ogre. *h.*

هوام *hawām*, m. (pl. of *hāmma*) reptiles, insects, serpents. *a.*

هوان *hawān*, m. a mortar. *p.*

هوان *hawān*, contempt, misery, distress. *a.*

هوانا *ho-ānā*, n. to have gone to and re-  
turned. *h.*

هواو *hivā, o* or *hivāv*, m. energy, manhood, courage. *s.*

هواي *hawāi*, f. a rocket. *a. p.*

هوبهو *hū-bahū*, quite, perfectly. *a.*

هوپاھپ *hūpāhap*, secretly, silently. *h.*

هوت *hot*, } m. wealth, means, ability ; being,  
هوتا *hotā*, } becoming. *h.*

هوتارھيگا *hotā rahegā*, an expression used in reply to terms of abuse, implying that "what you said of me is applicable to yourself ;" "tu quoque." *h.*

هوتب *hotab*, m. predestination, fate. *s.*

هوتبیتا *hotabyatā*, f. (v. *hotavyatā*). *s.*

هوتو *hotav*, m. predestination, destiny. *s.*

هوتوینا *hotavyatā*, f. fate, destiny ; that which is preordained to happen. *s.*

هوتی *hote*, during, while, in the presence of ;  
*hote hote*, gradually. *h.*

هوتھ *hoth*, m. (v. *hoñth*) the lip. *s.*

هوجانا *ho-jānā*, n. to have happened, to be-  
come. *h.*

هوجکنا *ho-chuknā*, n. to be finished, to be  
expired, to have elapsed. *h.*

هوجنا *hūchnā*, a. to miss, to err, to mistake. *h.*

هوج *haudaj*, } m. a litter (used on an  
هودة *hauda*, } elephant or camel, in  
which Arabian ladies travel). *a.*

هو *haur*, conj. (v. *aur*) and ; but. *d.*

هوهنا *ho-rahnā*, n. to be, become. *h.*

هوريا *hūriyā*, a small clan of *rāj-pūts*. *h.*

هور *hor*, f. a wager, an agreement, a bargain ; *hor bāndhnā*, a. to bargain, &c. ; *hor badnā*, a. to wager, bet, &c. ; *hor lagānā*, a. to wager ; to make an agreement ; n. to be positive, obstinate, or perverse ; *hor hārnā*, a. to lose a wager, &c. ; *hūr*, f. wrangling. *h.*

هور *hūr*, ignorant, foolish. *d.*

هوراهوري *hūrā-hūrī*, f. striving, wrangling. *h.*

هورال *horāl*, m. talc, mica. *h.*

هوس *hawas*, m. desire, lust, concupiscence ; ambition ; curiosity ; inordinate desire ; *hawas-bāz*, indulging inclination ; *hawas pakānā*, to form an inordinate desire. *a.*

هوسکنا *ho-saknā*, n. to be possible. *h.*

هوسناک *hawas-nāk*, desirous, wilful, curious, ambitious. *p.*

هوش *hosh*, m. understanding, judgment, sense ; mind, soul ; *hosh pakānā*, to recollect. *p.*

هوشکارنا *hoshkārā*, a. to disappoint, to baulk. *h.*

هوشمند *hosh-mand*, intelligent, wary. *p.*

هوشمندي *hoshmandī*, f. understanding, prudence. *p.*

هوشنگ *hoshang*, name of the second king of Persia, of the *Peshdādiyān* dynasty. *p.*

هوشيار *hoshyār*, intelligent, attentive, careful, clever, sensible. *p.*

هوشيارى *hoshyārī*, f. sobriety, carefulness. *p.*

هوک *hūk*, f. pain, stitch, ache, shooting pain, twitch ; *hūk-hūk-kar ronā*, to sob and cry. *h.*

هوکا *haukā*, } m. ambition, cupidity, covet-  
هوکيا *haukhā*, } ousness. *h.*

هوکي *havikhī* (for *havisīya*), m. *ghī*, rice mixed with *ghī* ; *havikhī-firnī*, rice and milk. *s.*

هوکي *hoke*, through, by, proceeding from. *h.*

هول *hūl*, f. a thrust, an attack. *h.*

هول *haul*, m. terror ; *haul-dil*, terrified ; hypochondriac affection, melancholy ; *haul-nāk*, frightful, terrible. *a.*

هولا *holā*, m. the chick pea having been parched in the pod. *s.*

هولا *holā*, m. name of a kind of boat (large and flat-bottomed). *h.*

هولر *hūlar*, m. tumult, uproar, alarm, disturbance. *h.*

هولنا *hūlnā*, a. to goad, to thrust, to push. *h.*

هولي *holī*, f. the great festival held at the approach of the vernal equinox ; the song which is sung during the festival. *s.*

هولي *haule*, gently, slowly, easily. *h.*

هولي *haulī*, f. a liquor-shop. *h.*

هولينا *ho-lenā*, n. to be completed. *h.*

هوم *hom*, m. a kind of fire-worship ; oblation, sacrifice, a kind of burnt-offering, the casting of clarified butter, &c. into the sacred fire as an offering to the gods, accompanied with prayers and invocations, according to the object of the sacrifice ; *hom-karne-wālā*, a fire-worshipper ; a performer of the *hom*. *s.*

هومنا *homnā* or *hom-k*, a. to offer up the *hom* sacrifice. *s.*

هومي *homī*, m. the offerer of an oblation. *s.*

هون *hūn*, m. a coin, called also a *pagoda*. *h.*

هون *hūnī*, too, also, yes ; m. a magical or mystical monosyllable. *s.*

هون *hūnī*, I am ; *hcnī*, they or we may be ; (Braj.) *hauī*, I am or may be. *h.*

هونا *honā*, n. to be, to exist, to become, to belong, to have, to serve, to answer, to come, to do, to stand. *h.*

هونت *honī*, the lip ; *honī chābnā*, to chew the lip ; to be afraid ; to be mortified or penitent. *d.*

هونت *honīh*, m. the lip. *s.*

هونت *honīhī*, m. the bit of a bridle. *s.*

هوندار *hūndūr*, a wolf. *h.*

هونس *hauis*, f. desire, wish ; *hauis karnā*, to desire. *h.*

هونسا *hauisā*, envy, jealousy. *d.*

هونسنا *hauisnā*, to be envious or jealous. *d.*

هونکرنا *hūnī-karnā*, to make the sound *hūnī*, in anger, from fear, or as an incantation, &c. *s.*

هونکنا *honknā*, n. to plant. *h.*

هونهار *honhār*, possible ; what is to happen. *h.*

هونهان *hūnī-hānī*, m. uproar, tumult. *h.*

هونيوالا *honewālā*, } being, about to be ; prac-  
هونيهارا *honehārā*, } ticable, possible. *h.*

هوها *hūhā*, m. report, rumour, popular fame ; a storm ; pageantry, ostentation. *h.*

هوي *hwai*, having been ; through, by ; *hwai-hai*, will be or become. *b.*

هوي *hawā*, f. desire, love, inclination, will, wish. *a.*

هویدا *hawaidā* or *huwaidā*, clear, manifest, evident, open. *p.*

هي *hai*, interj. alas! strange! wonderful!  
*hai hai*, alas! &c. *p.*

هي *he*, a vocative particle. *s.*

هي *hī*, } m. heart, breast, mind, soul, life;  
هيا *hiyā*, } *hai*, a horse. *s.*

هي *hī*, an emphatic affix of frequent occurrence; very, even, indeed, only; altogether; *hai*, is, art. *h.*

هيات *hai,at*, f. astronomy, the aspect of the heavens; face, visage, countenance, aspect; *hai,ati majmū,ī*, collectively. *a.*

هيان *hiyān*, grief or regret at one's absence. *d.*

هياو *hiyāv* or *hiyā,o*, m. courage, spirit, valour. *s.*

هيبت *haibat*, f. fright, perturbation, awe;  
*haibat dikhānā*, to appal, to terrify; *haibat-zada*, agbust, appalled; *haibat-nāk*, frightful. *a.*

هيت *het* or *hetu*, m. meaning, object, intention, theme, cause, reason, account. *s.*

هنت *hiat*, } the form of the heavens;  
هيت *hai,at*, } astronomy. *a.*

هيتھ *heth*, below, down, under. *h.*

هيتھا *hethā*, indolent, pusillanimous, cowardly; *hethā-pan*, m. cowardice. *h.*

هيتھا *hīthā*, m. a person appointed to take care of the standing crops. *h.*

هيجا *hijā*, battle, combat, conflict. *a.*

هيجان *hayanjān*, vehemence, disturbance. *a.*

هيجرا *hijrā*, m. a eunuch, hermaphrodite. *h.*

هيج *hech*, nothing; worthless, good for nothing; any, any thing; *hech-madān*, ignorant, simple, an ignoramus. *p.*

هير *hīr*, m. essence; pith, energy, vigour; essential, pure. *s.*

هير *hīr*, hero; the celebrated mistress of Leander, called by the Indians *Rānjhā*, q.v. *h.*

هيرا *hīrā*, m. a diamond. *s.*

هیرامن *hīrāman*, m. a kind of parroquet (*Psittacus*). *h.*

هیراوال *hīrāwal* or *hīrāwali*, m. a kind of chequered blanket worn by *saķīrs*. *s.*

هیرن *hīran*, m. gold. *s.*

هیرنا *hernā*, a. to look after; to search for, to hunt, to chase, to pursue, to catch, stop. *h.*

هيري *herī*, name of a tribe of Musalmān *rāj-pūts* in Jaipur. *h.*

هیرا *hīrā*, flesh. *d.*

هيز *hīz*, pusillanimous; m. an hermaphrodite. *p.*

هيزم *hezam*, f. firewood; *hezam-furosh*, a wood-merchant; *hezam-kash*, a woodman or cutter. *p.*

هيزده *hīzhdah* or *hezhdā*, eighteen; *hezhdah hazār 'ālam*, the 18,000 created beings (v. *hazhdah*). *p.*

هيزه *haizā*, m. the cholera morbus, a flux and vomit. *a.*

هيك *haik*, m. a horse; *hīk*, sickness at the stomach, qualm, disgust. *h.*

هیکل *haikal*, f. any great building, a palace, a temple; an ornament worn round the neck (of man and beast); a figure, face, form, stature or shape of body, appearance, person. *a.*

هیکا *haigā* (the same as *hai*), is, may be; (an expression of consent), probably, suppose so, doubtless. *h.*

هیل *hīl*, } *میل شکو*  
هیل *hīlā*, } m. mud, slime, ooze. *h.*

هیل *helū* (v. *bhangī*), a low caste. *h.*

هیل *helā*, f. wanton dalliance, lascivious endearment; disrespect, contempt. *s.*

هیلج *hailāj*, m. the time of labour or birth; (in astrology) a mark by which the duration of life is foretold; (it is said to signify a wife, and to be derived from a Greek word of that meaning, perhaps *ἀλοχος*). *p.*

هیلمارنا *helū mārṇā*, a. to shove. *h.*

هیلنا *helnā*, n. to swim. *h.*

هیلی *hele*, the *jāts* (are so called). *h.*

هیم *hem*, m. gold; *hīm*, m. snow; one of the six seasons. *s.*

هیماجل *hemāchal*, m. name of a mountain called also *Sumeru*. *s.*

هیمتار *hem-tār*, m. blue vitriol. *s.*

هیمتر *hem-taru*, m. the thorn-apple. *s.*

هیمکشیری *hem-kshīrī*, f. a medicinal sort of moon-plant. *s.*

هیمکوت *hem-kūt*, m. one of the ranges of mountains dividing the known continent into nine *varshas* or regions. *s.*

هیمنت *hemant*, f. name of the fifth season of the Hindūs. *s.*

هیمه *hīma*, m. wood, firewood. *p.*

هین *hīn*, deficient, little, abated. *s.*

هین *hīn*, an emphatical particle; *hīn-hān bharnā*, to concede. *h.*

هینبنا *henbenā*, spoilt, ruined. *h.*



هينتا *hīntā*, f. abatement, alleviation. s.  
 هينجات *hīnjāti*, outcast, vile, degraded. s.  
 هينسنا *hīnsnā*, n. to neigh (as a horse). h.  
 هينكارنا *hīnkārnā*, a. to low. h.  
 هينگ *hīng*, m. *assafatida*; *hīng hagnā*,  
 to void by stool involuntarily; (met.) to pine. s.  
 هينورن *hīn-varṇ*, of a low caste, degraded. s.  
 هينگا *hēngā*, m. a harrow. h.  
 هينگي *hainge*, we or they are. h.  
 هيو *hī,o*, the sound made when calling  
 cattle. h.  
 هيو *hī,o* or *hiyau*, m. heart, mind, soul. s.  
 هيوانت *hewānt*, m. name of a season. s.  
 هيولا *hayūlā*, m. matter; appearance; the  
 first sketch of a picture. a.  
 هيونت *hewant*, f. name of a season. s.  
 هيهاٲ *haihāt*, alas! begone! bewailing,  
 lamentation. a.

## ي

ي *yā*, called *yā,e hultī* or *yā,e muṣannāt i*  
*tahlānī*, the twenty-eighth letter of the Arabic alphabet,  
 the thirty-second Persian, and thirty-fifth Hindūstānī;  
 in reckoning by *abjad* it stands for ten; in the almanacs  
 it is the character of *Jupiter*, and of the sign *Aquarius*;  
 in words of Sanscrit origin it is frequently changed into  
*jīm*, as *judh* or *juddh* for *yuddh*, battle, contest.

يا *yā*, interj. or voc. particle O! a.

يا *yā*, pron. this; (in comp.) a dealer in  
 any act, as *kapriyā*, a cloth-merchant, *bafohiyā*, a tra-  
 veller, &c. h.

يا *yā*, conj. either, or, whether; *yā bakht*  
*yā takht*, "either a throne or a winding-sheet," said  
 when a man is resolved to conquer or die. p.

ياب *yāb*, (in comp.) obtaining, finding, as  
*kām-yāb*, one who obtains his wish. p.

يابندا *yābanda*, a finder; finding, discover-  
 ing. p.

يابو *yābū*, m. a pony. h.

يابي *yābī*, f. (in comp.) attainment, as  
*kām-yābī*, the attainment of one's desires. p.

يابن *yāpan*, m. spending or passing away  
 time. s.

ياتايات *yātāyāt*, m. coming and going,  
 transmigration. s.

ياتر *yātru*,  
 ياترك *yātrik*, } m. a pilgrim, a traveller. s.  
 ياتري *yātrī*, }

ياترا *yātrā*, f. pilgrimage; departure, march,  
 journey; festival, procession; *yātrā-karan*, m. setting  
 forth on a journey or march. s.

ياتنا *yātanā*, f. pain, agony, sharp or acute  
 pain. s.

ياتهارتيك *yāthārthik*, just, true, right. s.

ياجك *yājak*, m. an officiating priest, a  
*Brāhman* who conducts any part of a sacrifice. s.

ياجن *yājan*, m. conducting a sacrifice, or  
 causing its performance. s.

ياجوج ماجوج *yājūj mājūj*, Gog and Ma-  
 gog. a.

ياجيه *yājya*, m. property or presents derived  
 from officiating at sacrifices. s.

ياچت *yāchit*, asked, begged, solicited. s.

ياچك *yāchak*, m. a beggar, a mendi-  
 cant. s.

ياچنا *yāchnā*, f. asking, begging. s.

ياد *yād*, f. memory, recollection; *yād-  
 ācarī*, f. remembrance; *yād-būd*, a keepsake; *yād-dāsh*,  
 f. a memorandum; *yād-ash-bakḥair*, an expression used  
 when mentioning an absent friend; *yād-farāmosh*, name  
 of a game; *yād dilānā*, to remind; *yād-gār*, any thing  
 given as a memorial, a valuable present to a mistress or  
 friend; a monument, any thing memorable, worthy of  
 remembrance, or which recalls a person or thing to me-  
 mory; *yād-gārī*, f. a keepsake, a token. p.

يادو *yādav*, m. a descendant of *Yadu*,  
*Krishna*. s.

يار *yār*, m. a friend, a lover; an assistant;  
*yār-bāz*, a wanton woman, a whore; adj. wanton; *yār-  
 bāzī*, fornication; *yār-bāsh*, voluptuous, sensual; *yār-  
 bāshī*, sensuality, &c.; *yār i ghār*, a sincere friend, like  
 one of the seven sleepers (v. *aṣḥāb* or *kahf*), or like *Abū  
 Bakr*, the faithful friend and companion of *Muḥammad*;  
*yār i waḥdā-dār*, a faithful friend. p.

يارا *yārā*, m. power, strength. p.

يارانه *yār-āna*, friendly, like a friend. p.

يارد *yāra*, m. a broad bracelet; the wrist;  
 a wound; power, strength; a shrewd man; friendship;  
 necessity; tax, toll, revenue. p.

ياري *yārī*, f. friendship, love; assistance;  
 (commonly means) intriguing. p.

ياس *yās*, m. despair; fear, terror. a.

ياسم *yāsim*,  
 ياسمين *yāsmīn*, } m. jasmine or jessa-  
 ياسمون *yāsmūn*, } mine. p.  
 ياسمين *yāsmīn*, }

يافت *yāft*, f. perquisite, earnings. p.

ياقوت *yāqūt*, m. a ruby, a precious stone. a.

ياقوتي *yāqūtī*, of or relating to a ruby,  
 ruby-coloured. a.

یاگ *yāg*, m. a sacrifice, any ceremony in which offerings and oblations are presented. *s.*

یاگیک *yāgyik*, m. an institutor of a sacrifice. *s.*

یاگیه *yāgyiya*, fit for sacrifice. *s.*

یال *yāl*, f. a horse's mane. *p.*

یام *yām*, m. season, time, weather. *a.*

یامنی *yāmnī*, Musalmān, foreign, not Hindū; *yāminī*, f. a night. *s.*

یامنی بهاشا *yāmnī-bhāshā*, f. the language of the Yavans (q.v.). *s.*

یان *yān*, m. any vehicle or form of conveyance, as a carriage, horse, litter, &c. *s.*

یاوت *yāvat*, as much as, as far as, as long as. *s.*

یاوجیو *yāvajjīn*, } for life, as long as  
یاوجیون *yāvajjīvan*, } life. *s.*

یاور *yāwar*, m. an assistant, coadjutor; a friend, companion. *p.*

یاوری *yāwarī*, f. aid, assistance. *p.*

یاوک *yāvak*, m. the red colour procured from the lac insect. *s.*

یاون *yāvan*, m. } of or relating to a Yavan  
یاونی *yāvanī*, f. } or Musalmān. *s.*

یاوه *yāwa*, absurd, vain, futile; lost, ruined; *yāwa-go*, an absurd talker. *p.*

یایا *yāyā*, a call (used in calling birds of chase). *p.*

یابوسه *yabūsat* or *yabūsa*, dryness, aridity. *a.*

یت *yut*, (in comp.) connected with, possessed of, as *dharma-yut*, virtuous; *shri-yut*, prosperous. *s.*

یتی *yati*, m. a sage whose passions are completely under subjection. *s.*

یتا *yatā*, so much, this much or many. *d.*

یتر *yatr* or *yatra*, where, wheresoever; in whatever place. *s.*

یتشخانه *yatash-khāna*, m. an antechamber, a hall of audience. *p.*

یتن *yatn* or *yatna*, m. effort, exertion, energy, carefulness, remedy. *s.*

یتنوان *yatnavān*, } persevering, diligent,  
یتنوت *yatnavat*, } making an effort or  
یتنی *yatnī*, } exertion. *s.*

یتنییه *yatanīya*, to be exerted or persevered in, an effort to be made. *s.* [vow. *s.*

یتورت *yatvrat*, firm to an engagement or

یها *yathā*, as, like, such, according to. *s.*

یهاہمت *yathābhimat*, according to one's wish or purpose. *s.*

یہاتھا *yathā-tathā*, in any way, any how. *s.*

یہارتھ *yathārth*, right, proper, according to the sense; adv. properly, suitably. *s.*

یہارتھاتا *yathārthatā*, f. rectitude, propriety, fitness. *s.*

یہاسکھ *yathā-sukh*, happily. *s.*

یہاستھیت *yathāsthīt*, circumstantially. *s.*

یہاشاستر *yathā-shāstr*, according to the *Shāstras*; agreeably to holy writ. *s.*

یہاشکت *yathā-shakti*, as much as possible; to the extent of one's ability. *s.*

یہاکام *yathā-kām*, at pleasure. *s.*

یہاکامی *yathā-kāmī*, wilful, independent. *s.*

یہاکرتویہ *yathā-kartavya*, what is right or proper to be done. *s.*

یہاکرم *yathā-kram*, in order, methodically. *s.*

یہاکلب *yathā-kalp*, as designed. *s.*

یہامکھین *yathā-mukhīn*, like, resembling, of a similar appearance. *s.*

یہاوت *yathā-vat*, truly, exactly, as it was. *s.*

یہاودھ *yathā-vidhi*, according to rule. *s.*

یہاوسر *yathāvasar*, } according to op-  
یہاواکش *yathāvakāsh*, } portunity, as oc-  
casions offers. *s.*

یتی *yatī*, m. a sage with subdued passions. *s.*

یتیم *yatīm*, m. an orphan, pupil, ward; a valuable jewel; *durri yatīm*, a large and precious pearl which is found alone in the shell. *a.*

یتیندریہ *yatendriya*, chaste, pure, of subdued passions. *s.*

یجر *yajur*, } m. one of the four *Vedas*,  
یجس *yajus*, } commonly called *Yajur-*  
ved. *s.*

یجمان *yajmān*, m. one who employs priests for the performance of a sacrifice (v. *yaj-mān*). *s.*

یچھ *yachh*, m. (v. *yaksha*). *s.*

یخ *yakh*, m. ice; *yakh-basta*, frozen, ice-bound. *p.*

یخنی *yakhnī*, f. gravy (prepared to dress *pulāw* in), sauce, stew; *yakhnī-pulāw*, a kind of *pulāw*, prepared with gravy. *p.*

ید *yadd*, m. a hand; a handle; aid, assistance; power, vigour; benefit, service. *a.*

یدی *yadi*, conj. when, since. *s.*

ید *yadu*, m. the name of an ancient king, the ancestor of *Kṛishṇa*; also the name of the country over which *Yadu* ruled. *s.*

یدھ *yuddh*, m. battle, war, fight. *s.*

یدھشٚتھر *yudhishṭhir*, m. the elder of the five *Pandava* princes. *s.*

یدھمان *yudhmān*, fighting, pugnacious. *s.*

یدی *yade* (same as *yih*), he, she, it, or this. *d.*

یدیپ *yadyapi*, if, even if, when. *s.*

یراق *yarāk*, arms, accoutrements, weapons. *t.*

یرغا *yarghā*, m. an amble (pace of a horse); name of a bird; *yarghā chalānā*, to amble. *p.*

یرغمال *yarghamāl*, m. a hostage. *p.*

یرغہ *yargha* (v. *yarghā*), an amble, &c. *p.*

یرقان *yarkān*, m. the yellow jaundice. *a.*

یزد *yazd*, God; the name of a city in the eastern part of *Fārs* or *Persia* proper; *yazd-parast*, a worshipper of God. *p.*

یزدان *yazdūn*, m. God. *p.*

یزدانی *yazdānī*, divine. *p.*

یزدی *yazdī*, of or relating to the city of *Yazd*; a species of cloth manufactured at *Yazd*. *p.*

یزید *yazīd*, m. name of an arch heretic among the *Muḥammadans*; wicked, cruel, execrable. *a.*

یزیدی *yazīdī*, of the sect of *Yazīd*. *a.*

یسار *yasār*, m. left, the right side; plenty, opulence, affluence; *yasār o yamīn*, right and left; *dastī yasār*, the left hand. *a.*

یسار *yasār*, m. an unlucky person. *p.*

یساول *yasāwal*, m. a servant of parade carrying a silver or gold staff; a state messenger; a horseman attendant on a man of rank. *p.*

یسر *yasr*, m. facility, lenity; prosperity, wealth; easy, soft, gentle, humane; ready, prepared. *a.*

یش *yash* or *yasha*, m. fame, reputation, renown, glory; *yash-apayash*, m. good or bad name; *yash-pat* or *-patī*, reputable, renowned; *yash-kām*, ambitious, emulative, desirous of fame or glory; *yash-kar*, rendering famous, conferring celebrity. *s.*

یشٚت *yashṭī*, m. a staff, a stick, a staff armed with iron, &c., used as a weapon, a club, a mace. *s.*

یشب *yashb* or *yasht*, m. a species of jasper found on Mount *Imaus*. *a. p.*

یشٚک *yashṭik*, m. a bird, the lapwing. *s.*

یشٚمدھ *yashṭimadhu*, m. liquorice root. *s.*

یشٚتی *yashṭī*, f. (v. *yashṭī*) a staff, &c. *s.*

یشٚسوان *yashaswān*, } famed, renowned, celebrated. *s.*  
یشٚسوی *yashaswī*, }

یشم *yashm* or *yashim*, m. a sort of jasper or agate, more particularly that which comes from China, supposed to be an infallible charm against lightning. *p.*

یسوب *ya'sūb*, m. the king or queen of the bees; a prince or chief of a nation. *a.*

یعقوب *ya'kūb*, Jacob. *a.*

یعنی *ya'ne*, videlicet, that is to say, for, because. *a.*

یغما *yaghmā*,  
یغمان *yaghmān*,  
یغما *yaghma*, } m. plunder, booty,  
spoil. *p.*

یقین *yakīn*, m. certainty, truth; name of a Hindūstānī poet; adj. true; *yakīn-k*, to ascertain; *yakīn lānā*, to believe; *yakīn honā*, to become certain. *a.*

یقینا *yakīnan*, verily, certainly, assuredly. *a.*

یقینی *yakīnī*, f. certainty, infallibility, truth. *a.*

یک *yak*, one, a, an; *yak-ādh*, a few; *yak-bār* or *bāra*, once, one time; *yak-bārgī*, all at once, once; *yak-bar-yak* or *yak-ba-yak*, successively; *yak-bagghā*, a horse striving always to go to one side, pressing on one rein; *yak-ṭhān*, collected, assembled together; *yak-jā*, together; *yak-jān*, of one soul, a friend; *yak-jaddī*, of the same stock, descended from the same ancestors; *yak-jihat*, of one accord, unanimous; a friend; *yak-jihī*, f. unanimity, friendship; *yak-chand* or *-chandī*, somewhat, a little; *yak-choba*, one-poled (a tent); *yak-dāna*, an incomparable gem; *yak-dast*, even, entire, homogenous; *yak-dil*, of one heart, unanimous, resolute; *yak-dilī*, concord, unanimity; *yak-rāh*, going on (the same road); *yak-rukhi*, a kind of bow; *yak-rū*, unanimous; *yak-rūi*, unanimity, friendship; *yak-rah* or *-rāh*, once, of the same path; *yak-zabān*, of one speech, unanimous; *yak-sān*, equal, alike, even, the same, ditto, conformable, plain, level, parallel; *yak-sānī*, uniformity, identity, parity; *yak-kalam*, consistent (a writer); all, total, at once; *yak-lakht*, all at once; *yak-laulā*, single, solitary; a single child (without brother or sister); *yak-lohī*, a sword blade made of one piece of steel; *yak-mushṭ*, or *-muṭṭhī*, or *-muṭh*, a handful; (met.) all at once, prompt payment; *yak-muṭh*, talking consistently; *yak-munī*, unanimity, friendship; *yak-na-yak*, one or other; *yak-hī*, the same, equal, alike. *p.*

یکا *yakkā*, single, solitary; m. the ace (at cards); a one-horse chaise; a trooper who serves alone; unique, unequalled; *yakkā sipāhī*, a single soldier. *p.*

یکائی *yakāi*, f. unit, uniqueness. *p.*

یکایک *yak-āyak*, all at once, suddenly. *p.*

یکت *yukt*, fixed, fit, proper, joined to; project. *s.* [wit, art. *s.*

یکت *yukti*, f. skill, dexterity, contrivance,

یکتا *yaktā*, single, simple, unique; a garment without a lining. *p.* [string. *d.*

یکتاره *yaktāra*, a kind of guitar with one

یکتائی *yaktāi*, f. singleness, singularity, uniqueness. *p.*

یکس *yakas* (same as *yak*), one. *d.*



یکش *yaksh* or *yaksha*, m. a species of demigod, attendant especially on *Kurera*, and employed in the care of his gardens and treasures. *s.*

یکشني *yakshanī* or *yakshinī*, f. a female *yaksha*, a fairy. *s.*

یکشنبه *yak-shamba*, Sunday. *p.*

یکلاي *yaklā, ī*, f. a veil (or cloak or sheet worn over the head and shoulders) of one breadth without a seam. *p.*

یکلو *yaklū*, simple, single (thread). *p.*

یکنگ *yakang*, alone, lonely, solitary. *d.*

یکون *yakūn*, it will be, it is; the sum total of an account. *p.*

یکه *yaka*, one, singular, unique; at once, together. *p.*

یکلا *yakelā*, solitary, alone, singular. *d.*

یگ *yug* or *yuga*, m. an age of the world or great period; a pair, a couple, a brace, a term used in the game of *Chausar* (the opposite of a blot, two or more men standing on the same square); *yug-yug*, perpetually, eternally; *yug-phornā*, to cause difference between friends; *yug-ān-yug*, ages of ages, for ages. The Hindūs reckon four *yugas* or ages since the creation of the present world, viz.: 1. the *Krita-yug* or *Satya-yug*, which lasted 1,728,000 solar years; 2. the *Treta-yug*, of 1,296,000 years; 3. the *Dwāpar-yug*, of 864,000 years; and lastly, the *Kali-yug*, whose duration is 432,000 years, and of which nearly 5,000 years have already elapsed. These four ages bear a marked affinity to the gold, silver, brazen, and iron ages of the Greeks and Romans, in all of which mankind are supposed to undergo a progressive deterioration. *s.*

یگان *yagān*, singly, unique. *p.*

یگانت *yugānt*, m. the end of the four *yugas* or ages, when according to the Hindūs a total destruction of the universe takes place; *yugānt-bandhu*, a permanent and steady friend. *s.*

یگانگت *yagānagat*, f. singularity; unity, concord, unanimity, conjunction, union. *p.*

یگانگی *yagānagī*, f. singularity, excellence; concord, unanimity. *p.*

یگانه *yagāna*, m. kindred; single, sole, singular, incomparable; agreed, unanimous. *p.*

یگانیت *yagāniyat*, f. solitariness; kindred. *p.*

یگل *yugal*, m. a pair, a brace, a couple. *s.*

یگن *yagna*, m. a sacrifice, or religious ceremony in which oblations are presented; *yagna-bhūmi*, f. a place prepared for a sacrifice; *yagna-pātr*, m. a sacrificial vessel; *yagna-purush*, m. a name of *Vishnu*; *yagna-pashu*, m. any animal offered for sacrifice; *yagna-sthān*, m. a place of sacrifice; *yagna-siddhi*, f. performance of sacrifice, obtaining the objects of a sacrifice; *yagna-sūtr*, m. the characteristic thread worn by the three principal classes of Hindūs; *yagna-shālā*, f. a temple, a shrine, a place of sacrifice. *s.*

یگنوپویت *yagnopavit*, m. the sacrificial thread or cord worn by the three first classes of Hindūs over the left shoulder and under the right. *s.*

یگنوپوتی *yagnopavitī*, a Brāhman, &c. invested with the sacred thread. *s.*

یگنیه *yagniya*, suitable for a sacrifice; *yagniya-desh*, the country of the Hindūs, those countries in which the ritual and institutes of the Hindū system are enforced. *s.*

یل *yal*, m. a hero, a brave man; corpulent, robust. *p.*

یلاپهلا *yalā-phailā*, unconfined, extended, spread; at ease. *h.*

یلدا *yaldā*, the longest night of winter, a long and dreary night. *p.*

لیل *yalil*, contempt, disgust, aversion. *d.*

یم *yam*, m. the angel of death, the regent of the realms of death. *s.*

یم *yam*, m. the sea, the main ocean, the vast deep, without any shore in sight. *a.*

یمدوت *yam-dūt*, m. an infernal sprite, the messenger or minister of *yama*, death. *s.*

یمک *yamak*, twin, fellow, one of a pair. *s.*

یمل *yamal*, m. a pair, a brace. *s.*

یمن *yumn*, m. felicity, prosperity; *yaman*, name of a country, Arabia Felix. *a.*

یمن *yaman*, m. name of a *rāginī* or musical mode. *h.*

یمن *yaman* (v. *yavan*), an Ionian, &c. *s.*

یمنا *yamunā*, f. the *yamunā* or *jamunā* river; in mythology, the personified river is considered as the daughter of *Sūrya* or the sun, and sister of *Yama*. *s.*

یمنی *yamanī*, m. a cornelian; any thing belonging to *yaman* or Arabia Felix. *a.*

یمین *yamīn*, m. an oath; the right hand; in its primitive sense it means strength or power, also the right hand; in the language of the law it signifies an obligation, by means of which the resolution of the vower is strengthened in the performance, or the avoidance of any thing; *yamini lighū* (literally, a nugatory oath) is an oath taken concerning an incident or transaction already past, when the swearer believes that the matter to which he thus bears testimony accords with what he swears, and it should happen to be actually otherwise. *a.*

ینتر *yantra*, m. a diagram of a mystical nature or astrological character; a machine in general, any instrument or apparatus; a musical instrument. *s.*

ینترنا *yantranā*, m. pain, anguish. *s.*

ینتری *yantrī*, m. a conjurer, wizard; an instrument for drawing wire. *s.*

یو *yo* (for *yīh*), he, she, &c. *d.*

یو *yau* or *yava*, m. barley, the measure of one barleycorn. *s.*

یوا *yuvā*, m. a young man. *s.*

یواس *yavās*, m. name of a flower (*Hedysarum alhagi*). *s.*

یوانی *yavānī*, f. a plant (*Ligusticum ajwaen*). *s.*

یوپ *yūp*, m. a sacrificial post, a trophy, a column erected in honour of a victory. *s.*

یوپھل *yau-phal*, m. name of a medicinal plant. *s.*

یوتک *yautak*, m. a nuptial present. *s.*

یوتھ *yūth*, m. a multitude of birds or beasts, a herd, a flock. *s.*

یوتھی *yūthī*, f. a sort of jasmine. *s.*

یوتی *yuvatī*, f. a young woman. *s.*

یوجن *yojan*, a measure of distance equal to four kos. *s.*

یودھا *yodhā*, m. a warrior, a soldier, a combatant; *yodhā-pan*, m. heroism, pugnacity. *s.*

یودھن *yodhan*, m. fighting, battle. *s.*

یودھی *yodhī*, m. a warrior, a combatant. *s.*

یوراج *yuvārāj*, m. a young prince, the heir-apparent. *s.*

یوراجیہ *yuvārājya*, m. the state or dignity of heir-apparent. *s.*

یورش *yūrish*, m. assault, storm, invasion. *p.*

یوس *yūs* (also *yūsh*), m. pea soup, pease porridge; a sort of broth. *s.*

یوسف *yūsuf*, the patriarch Joseph. *a.*

یوشت *yoshit*, f. a woman in general. *s.*

یوکا *yūkā*, f. a louse, vermin. *s.*

یوکار *yavakshār*, } m. saltpetre, nitre; ni-  
yavakhār, } trate of potash. *s.*

یوگ *yog*, m. junction, joining, union; a fortunate moment, opportunity; penance, devotion; adj. possible, capable; *yog-āsan*, m. a kind of religious posture; *yog-pat*, a part of a devotee's dress; *yog-sevā*, practising religious abstraction; *yog-nārik*, a kind of fish; *yog-nidrā*, light sleep, wakefulness; *yog-vahī*, alkali, quicksilver; a medium for mixing medicines. *s.*

یوگنی *yoginī*, f. a female fiend or sprite attendant on, and created by *Durgā*; in some places eight *yoginis* are enumerated by name. *s.*

یوگی *yogī*, m. a devotee, an ascetic; a magician. *s.*

یوگیتا *yogyatā*, f. fitness, capability, ability. *s.*

یوگیشور *yogeshwar*, m. a principal sage; a deity; a magician; the object of devout contemplation. *s.*

یوگیہ *yogyā*, clever, accomplished; able, powerful; fit, proper. *s.*

یوم *yaum*, m. (corruptly *yom*) a day. *a.*

یومیہ *yaumiya* (or *yomiya*), daily; m. daily sustenance. *a.*

یون *yavan*, m. name of a country, supposed to be that inhabited by the Greeks; by late Hindū writers the term is generally applied to Arabia, or in general to those countries inhabited by Musalmāns; this name formerly meant an Ionian or a Greek, but now is applied to both the Muhammadan and European invaders of India, and is often used as a general term for any foreign or barbarous race; *yavan-āchārya*, an astronomical writer frequently alluded to by ancient Hindū astronomers, supposed to be Ptolemy; *yavan-āl*, a kind of grass. *s.*

یون *yūn* or *yōn*, thus, in this manner; *yūn* na *yūn*, one way or other; *yūn-hīn*, in this very manner, thus, accidentally, by chance, causelessly, easily. *h.*

یونان *yūnān*, Ionia, Greece. *a.*

یونانی *yūnānī*, m. a Grecian. *a.*

یونانیان *yūnāniyān*, the Greeks. *a.*

یونس *yūnas*, m. the prophet Jonas. *p.*

یونی *yōnī*, f. the womb, the vulva; *yaunī*, relating to the womb, uterine. *s.*

یوون *yauvan*, m. youth, manhood; *yauvan-dashā*, f. adolescence; *yauvan-darp*, m. pride of youth, rashness. *s.*

یوونوان *yauvan-wān*, m. } young, youthful. *s.*

یوونوتی *yauvan-watī*, f. }

یہ *yih* or *yah*, pron. this, he, she, it, the. *h.*

یہان *yahān*, here, hither; as a masc. preposition it denotes at, or in possession of, like the French *chez*, as *mere yahān*, in my house, or in my possession, "chez moi;" *yahānī-tak*, or *-talak*, or *-lag*, thus far, to such a degree; *yahānī-se*, hence; *yahānī-kahīn*, here or hereabouts. *s.*

یہود *yahūd*, } m. a Jew, a Hebrew. *heb.*

یہودی *yahūdī*, }

یہودیہ *yahūdīya*, Judea. *a.*

یہون *yhūn* (for *yūn*), thus, so. *d.*

یہی *yihī* or *yahī*, the same, itself. *h.*

یہین *yahīn*, even, here; *yahīn-se*, hence, on this very account. *h.*

یہی *ye* (pl. of *yih*), these, they. *h.*

## ADDENDA.

ابنا *abnā*, m. (pl. of *ibn*) sons, people. *a*.  
 اسجين *a-sajjan*, unfit, untrue, not respectable. *s*.  
 اسلوبدار *uslūb-dār*, handsome, elegant, symmetrical. *p*.  
 اعلم بالله *allāhu a'lam bi-ṣ-ṣawāb*, God is omniscient. *a*.  
 اومتها *ūmtḥānā*, *a*. to cloy, to satiate. *h*.  
 اومتها *ūmaṭḥnā*, *n*. to be cloyed or satiated. *h*.  
 آهلا *āhlād*, m. joy, delight. *s*.  
 آهلاد *āhlādit*, joyous, delighted. *s*.  
 بساط *bisāt*, *f*. importance, value, consequence. *a*.  
 بهستكا *bhastikkā*, m. slice, steak, collop. *h*.  
 بيج بجاو *bīch-bichā'o*, m. interference, mediation. *h*.  
 پراپيرنا *parā-phirnā*, *n*. to wander about. *h*.  
 تپك *tupak* (for *topak*), m. a musket, firelock. *p*.  
 تشت *tushṭ* or *tushṭa*, pleased, satisfied. *s*.  
 جگر بند *jigar-band*, } m. literally, the  
 جگر گوشه *jigar-gosha*, } bowels, or lobe  
 of the liver; (*met.*) a darling or beloved son. *p*.  
 جهوتہ سچ *jhūṭh-sach*, m. misrepresentation;  
*jhūṭh-sach-lagānā*, to misrepresent. *h*.  
 حيوانات *ḥaiwānāt*, pl. (of *ḥaiwān*) living  
 creatures. *a*.  
 خط خطوط *ḥatṭ-khutūt*, } letters, epistles,  
 خط كتابت *ḥatṭ-kitābat*, } epistolary cor-  
 respondence. *a*.  
 خون بها *khūn-bahā*, blood-money, fine for  
 murder. *p*.  
 دعوت *da'wat*, *f*. invitation, entertainment. *a*.

دگي *diggī*, } *f*. a large tank or reservoir  
 دگهي *dighī*, } for water, generally of an  
 oblong form. *h*.  
 سباع *sibā'*, pl. (of *sabu'*) beasts of prey. *a*.  
 سرگذار *sar-guzār*, reckless, desperate. *p*.  
 سلطنت *sultānat*, or } *f*. sovereignty, sove-  
 سلطنة *saltānat*, } reign power. *a*.  
 سير حاصل *ser-ḥāṣil*, fertile; *f*. a fertile soil. *p*.  
 شوخ *shokh*, brilliant, intense (a colour). *p*.  
 غول *ghol*, m. a troop, tribe, party. *p*.  
 فراٹا *farrātā*, m. } a puffing or snorting  
 فراہٹ *farrāḥaṭ*, *f*. } noise, from *farrānā*,  
 to snort. *h*.  
 فقہا *fuḥahā*, pl. (of *faḥīh*) lawyers, coun-  
 sellors. *a*.  
 قابيل *kābīl*, } Cain, the first murderer; the  
 قائين *kā'in*, } form *kābīl* is most probably  
 a corruption of *kā'in*, an error which might easily result  
 from an ignorant copyist, particularly if (as sometimes is  
 the case) the diacritical dots were omitted. *a*.  
 قلم *qalam*, a reed, &c.; *ek-qalam* or *yak-*  
*qalam*, utterly, entirely, altogether. *a*.  
 کوکڑيانا *kūkarīyānā*, *a*. to cover, overlay. *h*.  
 گویا *goyā*, endowed with speech; *goyā-k*, to  
 endow with the gift of speech. *p*.  
 مختلفہ *mukhtalifa* (fem. of *mukhtalif*), va-  
 rious, diverse, discordant, &c. *a*.  
 مرک *marak*, epidemic; m. an epidemic  
 disease. *s*.  
 مطهر *mutaḥhar*, clean, pure, holy. *a*.  
 ملاجلا *milā-julā*, social, sociable. *h*.  
 ناحق *nā-ḥaqq*, for nothing, to no purpose. *a*.



A  
D I C T I O N A R Y,  
HINDUSTANI & ENGLISH:

TO WHICH IS ADDED

A REVERSED PART,  
ENGLISH AND HINDUSTANI.

---

BY DUNCAN FORBES, LL.D.,

*Professor of Oriental Languages and Literature in King's College, London;*

*Member of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland;*

*Member of the Asiatic Society of Paris;*

AND AUTHOR OF SEVERAL WORKS ON THE HINDUSTANI AND PERSIAN LANGUAGES.

---

PART II.—ENGLISH AND HINDUSTANI.

---

L O N D O N :

W M. H. A L L E N - A N D C O.,

Booksellers to the Honourable East-India Company,

7, LEADENHALL STREET.

---

1848.

---

Printed by J. & H. COX (BROTHERS),  
Printers to the Honourable East-India Company,  
74 & 75, Great Queen Street.

---

# A DICTIONARY, ENGLISH AND HINDUSTANI.

## A

**A** or **AN**, the indefinite article, is expressed in Hindustani sometimes by the numeral "ek," *one*, or the indefinite pronoun, "koī," *a certain one*, as "ek mard," or "koi mard," *a man*, or *a certain man*. **A**, before verbal nouns, in such phrases as *a-visiting*, *a-hunting*, is expressed by the postposition "ko," as "wuh mulākāt ko gayā," *he is gone a-visiting*, "shikār ko gayā," *is gone a-hunting*; and frequently the "ko," is omitted after the Hindustani infinitive, which last, however, remains in the inflected state, as "wuh pairne gayā," *he is gone a-swimming*. The meaning of *a* in the sense of *by* or *per*, as *by the yard*, *per month*, &c. is expressed variously; thus, *five rupees a yard*, "fī gaz pānch rupae," or "sare gaz pānch rupae," or "gaz bhar pānch rupae," *you shall receive a rupee a day*, "tum ko roz roz ek rupiya milegā." If the prefixed *a* denote *in* or *on*, it will be expressed by "mein," or "par," as "jahāz par," *on board ship*, or *aboard*.

**ABACK**, pichhlī-ṭaraf, pīchhe.

**ABAFT**, pichhwārā, pīchhe.

**ABASANCE**, kornish, ta'zīm, pranām.

**TO ABANDON**, chhoṛnā, tark-k, tyāgnā, tyāg-d.

**ABANDONED**, (*deserted*) chhoṛā-hūā; — (*profligate*) chauṛ, chaupaṭ, khudāī-khwār; — (*to be*) guzar-jānā, khwār-h.

**TO ABASE**, pachhārnā, girānā, ghaṭānā, zalīl-k, adhīn-k.

**ABASED**, halkā, subuk, apamānī.

**ABASEMENT**, tazlīl, khwārī, apamān, adhīnatā.

**TO ABASH**, sharmānā, lajānā, sukhānā, chapānā, pānī pānī-k.

**ABASHED**, sharminda, pashemān, lajjit, khafīf; — (*to be*) sukachnā, chapnā.

**TO ABATE**, (a.) ghaṭānā, kam-k, kamī-k, alp-k; (n.) ghaṭnā, kam-b, paṛ-jānā.

**ABATED**, kam, ghāṭ, mandā, dhīmā, mukhaffaf, hīn, hīnā.

**ABATEMENT**, kamī or kamṭī, ghaṭī or ghaṭṭī, ghaṭā, o, ghāṭā, takhfīf, hīntā.

**ABBEY**, khānkūh, dā'ira, dharam-sālā, maṭh.

**ABBOT**, mahant, takiye-dār, dā'ire-dār, maṭh-dhārī.

**TO ABBREVIATE**, ikhtisār-k, kam-k.

**ABBREVIATION**, ikhtisār, kotāhī, sanchhepan, tarkhīm.

**TO ABDICATE**, chhoṛnā, tyāgnā, tark-k.

**ABDICATION**, tark, tyāg; — (*of a throne*, &c.) tarki salānat.

**ABDICATOR**, tārik, tyāgī.

**ABDOMEN**, peṭ, shikam, udar, koṭhā; — (*hypogastrium*) peṛū; — (*hypochondrium*) kokh, kokhā.

**A-BED**, chārpāī-par, palang-par, bichhaune-par.

**ABERRATION**, **ABERRANCE**, gum-rāhī, kū-path.

**TO ABET**, pachhī-k, madad-k, himāyat-k, sahāyatā-k, sahārā-d, parchak-d, ishtī'ulak-d, hulkārā, uksūnā or uskānā, ushlūk-k.

## ABO

**ABETTOR**, pachhī, hāmī, jānib-dār, dam-bāz, madad-gār, parchakī.

**TO ABHOR**, nafrat-k, karāhiyat-k, chiphnā, bhāgnā.

**ABHORRENCE**, nafrat, gilān, gurez, ghinghināhat, karāhiyat, kachiyāhat, ikrāb.

**TO ABIDE**, basnā, ṭhaharnā, rahnā.

**ABJECT**, zalīl, khwār, kharāb, khafīf, tabāh, be-waṛ, halkā, patit, nīch, kshudra; — (*servile*) chāplūs, jūtī-khor, paizār-khor.

**ABJECTNESS**, zillat, zalālat, mazallat, khwārī, kharābī, durgat; — (*servility*) chāplūsī.

**ABILITY**, maḳdūr, ṭākat, bal, pahunch, sawād, dast-rasī, bit, dakhāl, paisār.

**ABJURATION**, bar-gashtagī, divya, shapath.

**TO ABJURE**, badal-d, radd-k, inhīrāf-k, munkir-h, ḥadīṣ-k.

**ABLATIVE**, sampradān, hālātī naṣbī, hālātī maf'ūliyat.

**ABLE**, kābil, sāmāthī, dachhī, praṛṭh; — (*in comp.*) jog, pazīr, ṭalab: thus, bar-jog or byāhan-jog, marriageable, sawāl-ṭalab, questionable, tarbiyat-pazīr, tractable, fanā-pazīr, perishable.

**TO BE ABLE**, saknā, lāik-h, ṭākat-r, basānā.

**ABLE-BODIED**, khingā, bal-want, zormand, haṭā-kaṭā.

**ABLUTION**, ghushl, asnān, nahān, ṭahārat; — (*of the hands*, &c.) āb-dast, sauch; — (*previous to prayer*, &c.) wazū, panch-asnānī, angohal, aṭhal, tawazzū, tayammum, aras-paras; — (*of the dead*) murda-sho'ī; — (*place for*) laḥad; — (*of rice*, &c.) sang-sho'ī.

**ABOARD**, expressed by par, mein, with the words *boat*, *ship*, &c., as jahāz-par, nāw-mein, naukā-par; — (*in comp.*) sawār: whence kishtī-sawār, *aboard ship*.

**ABODE**, makān, derā, ṭhikānā, galī, bas-o-bās, ṭhaur, ṭhāṇ, rahā, o, rahāish, asthān, āsram, asthal, hūd-būsh, sukūnat, maskan, istikāmat, jagah, bāsā, māwā, maskanat, maḥal.

**TO ABOLISH**, uṭhā-d, dūr-k, radd-k.

**ABOLISHED**, maukūf, mansūkh, maḥw, ma'dūm, nāst, nest-nā-būd, bāṭil, matrūk, chḥai.

**ABOLISHER**, nāsikh, mubṭil.

**ABOLITION**, naskh, ibṭāl, maḥwiyat, inhidām.

**ABOMINABLE**, makrūb, najis, nā-pāk, ghalīṣ, karīh, palīd, nā-gawār, ghinaunā, mustakrah, nafrat-angez.

**TO ABOMINATE**, dūr-bhāgnā (v. *to abhor*).

**ABOMINATION**, 'adāwat, īrshā, dwesh, nafrat-angezī; — (*in the pl.*) makrūhāt, muḥarramāt.

**ABORIGINES**, uṣūl, ādau, prāchīn.

**ABORTION**, marānch, peṭ-girnā, isḳāf i ḥamal, garbh-pāt, bhrūn, akālōtpāt.

**ABORTIVE**, zāya', be-fāida, lā-hāṣil, birthā, anarth; — (*or apt to miscarry*) peṭ-giraunī or -laraunī.

**ABOVE**, ūpar or ke ūpar, par or pa, bar, fauḳ, zabar, āge, siwā, chhut, bārīh, aglā, saras, ziyāda, a'lā, ūnchā, buland (v. *beyond*, *high*); — (*above one another*)



tal-ūpar, niche-ūpar, ek-par-ek ; — (*from above*) ūpar-se, bālā-se ; — (*above cited, &c.*) markūm, mazbūr, mushārūn-ilaihi, mazkūr, mauṣūf, mamdūh, nām-burda, wuhī ; — (*above all*) pāihle, awwal or awwalan, āge or āgū, muḳaddam, sab se pāihle ; — (*above board*) khulā-khulī, parghaṭ, āshkārā, barmalā, male maidān, prakāshit ; — (*above mentioned*) mazkūr, maṣtūr ; — (*above measure*) bahut, ḥadd-se-ziyāda, be-ḥadd.

To **ABOUND**, pur-h, ma'mūr-h, bhar-pūr-h, pūran-h, umañḍnā, bharnā.

**ABOUT**, āspās, gird-pesh, gird-ba-gird or gird-ā-gird, idhar-udhar, nazdik, pās, nikaṭ, kihān, ihān, pher, pher-kar, ghūm-kar ; — (*all about*) idhar-udhar, chārōn-jarāf ; — (*to come about*) phirnā ; — (*near, around, &c.*) karīb, lag-bhag, ek ; — (*I have given him about ten rupees*) us ko rupae das ek main ne diye ; — (*on*) par, ko, ke-wāste ; — (*I have come about some business*) kuchh kām ko āyā hūn ; — (*engaged in*) men ; — (*what business is your master about?*) tumhāre sāhib kis kām men mashghūl haiñ ? — (*with*) sang, sāth, pās, kane, generally preceded by the particle ke ; — (*there is not a handkerchief about him*) ek rū-māl uske pās nahīn hai ; — (*on the point of*) chāhtā, par ; — (*this man is about to die*) yih ādmī marā chāhtā hai, or marne par hai ; — (*on all sides*) chau-gird.

To **ABRADE**, ragarnā, ghisnā (which signify also *to be abraded*) khiyānā.

**ABRASION**, ragar, ghisāo, ghisāwat, ragrāwat.

**ABREAST**, lage-lage, bar-ā-bar, karekar, pahlū ba pahlū.

To **ABRIDGE**, ikhtisār-k, mukhtasār-k, kam-k, ghaṭānā.

**ABRIDGED**, mukhtasār, muntakhab, kotāh, sanchhep.

**ABRIDGMENT**, ikhtisār, intikhāb, sārārth sanchhepan.

**ABROACH**, uṭhak-par.

**ABROAD**, bāhar, par-des, bi-des, par-bās, par-mulk, des-āwar, par-ghar, ghair mulk men, wilāyat.

To **ABROGATE**, uṭhā-d, mauḳūf-k, &c.

**ABROGATION**, inhidām, naskh.

**ABRUPT**, nisheb-farāz, nich-ūnch or ūnch-nich ; — (*in speech*) gustākhi, nā-hamwār, an-garh.

**ABRUPTLY**, ek-ā-ek, nā-gāh, an-chitte, akasmāt, achānak or achānchak, nidharak, be-mauḳa', be-imtiyāzi-se.

**ABRUPTNESS**, jaldī, harbaṭī, be-imtiyāzī, nā-hamwārī.

**ABCESS**, phorū, baltoṛ, pākū, dummāl.

To **ABSCOND**, dabā- or chhipā- or bhāgā- or lukā- or poshida- or rūposh-rahnā.

**ABSENCE**, hijr, hijrat, hijrān, judāī, firāk, biyog, bichhohā, mufarakat, firakat, muhājarat, dūrī, pasghibat, ghair-hāzīrī, piche (literally *behind*) which last is generally used in this sense on common occasions, the others being more applicable to the absence of lovers or friends ; — (*I cannot do this business in your absence*) tumhāre piche main yih kām nahīn kar saktā hūn ; and in like manner, āge, *before*, often means *in presence of*.

**ABSENT**, judā, ghair-hāzīr, ghāib, bichhṛā, biyogī, dūr, mahjūr ; — (*in mind*) ghāṭil, dū-chittā, dū-dilā or du-chittā, du-dilā.

To **BE ABSENT**, bichharnā, judā- &c. -h.

**ABSENTEE**, ghair-hāzīr, bides-rahne-wālā.

To **ABSOLVE**, bakhshnā, mu'āf-k, maghfirat-k, chhoṛ-d.

**ABSOLVED**, mu'āf, 'afū, chhamā, āzād, khalās.

To **BE ABSOLVED**, mukt- &c. -pānā (v. *absolution*).

**ABSOLUTE**, (*despotic*) mukhtār, kull-mukhtār, sar i khud, mutasallīf, muḥīf, kābiz-mutaṣarrif, dāir o sūir, sutantar, ūp-bas, swādhin ; — (*complete*), pūrā, sarāsar, mahz, muṭlak, nipat, kewal, musallat.

**ABSOLUTELY**, (*positively*) albatta, khwāh-makhwāh, awash or avashya.

**ABSOLUTELY IMPOSSIBLE**, muḥāl mutlak.

**ABSOLUTENESS**, sar-khudī, mukhtārī, tasalluṭ, sutan-tartā or swatantratā.

**ABSOLUTION**, najāt, mokh, udhār, khalāṣī.

To **ABSORB**, (a.) soknā, chūsna, pī-lenā, jazb-k, marnā, munjazab-k, nigālnā.

To **BE ABSORBED**, sok-jānā, jazb-h, paiwast-bojānā, khapnā, bhajnā, marnā : which last is restricted to water that may have lodged in a hollow, &c. ; — (*is meditation*) ghark-h, dūbnā.

**ABSORBENT**, jāzib, sokne-wālā.

**ABSORPTION**, jazb, sok, lay ; — (*in thought*) toli.

To **ABSTAIN**, barūnā, ibā-k, parhez- &c. -k (v. *abstinence*), kināra-k, pahlū-k, tilhū-k, bāz-rahnā, chhoṛnā, dūr-bhāgnā, muh-phernā, tajnā, hāth-uṭhānā, dast-bardār-h.

**ABSTEMIOUS**, parhez-gār, pārsā, nemī, muttākī, riṣāzātī, bhagat, muṭtariz, murtāz, kam-khūrāk, kam-khor, kam-ghizā, kalīlu-l-ghizā.

**ABSTEMIOUSLY**, riṣāzat- &c. -se.

**ABSTEMIOUSNESS**, riṣāzat, kam-khūrākī.

**ABSTINENCE**, parhez, inkār, gurez, ihtirāz, ijtīnāb, barāo, nem, sanjam, nirbhog.

**ABSTINENT**, parhez-gār, &c. (v. *abstemious*).

**ABSTRACT**, mujmal, lubbi lubāb ; — (*account*) gosh-wāra, paitā ; — (*epitome*) khulāṣa ; — (*idea*) 'arz.

To **ABSTRACT**, intikhāb- &c. -k ; — (*to separate*) ek kinār-k, kaṭ'i naṣar-k, nikāl-rakhnā.

**ABSTRACTED**, kaṭ'i-naṣar, chhut ; — (*absent*) mahw, bharambhor, ghuratghor ; — (*in mind*) be-khabar.

**ABSTRACTION**, mahwiyat, kaṭ'i-naṣrī.

**ABTRUSE**, daḳīk, mughlak, bārīk, ghāmīz, lā-ḥall, nāzok, gūrh, sūkhim.

**ABTRUSENESS**, diḳkat, ighlāk, bārīkī, gūrhtā.

**ABURD**, nā-ma'kul, be-fāida, harza, 'abas, yāwa, an-arh, asangat, phakauriyā, yāwa-go.

**ABURDITY**, **ABURDNESS**, yāwa-goī khurāfat, saṭar-paṭar, lapat-sapsṭ, buṭlān, be-ḥudagī, wāhī-tabāhī, uṭ-patāngī (pl. wāhiyāt, muḥmalāt).

**ABUNDANCE**, buhtāt or bahutāyat, ifrāt, kaṣrat, afzāish, barhotrī, sarsāī, adhikāī, ziyādatī, afzūnī, ambār, firāwānī, bisiyārī, punj, samūh, bisestā, bistār, farākhi, farāghat, barkat, wafūr, taughiyānī, pel-mel, lank, mulk, bhardal.

In **ABUNDANCE**, ba-shiddat, bahutāyat-se, kaṣrat-se.

**ABUNDANT**, bahut, bahuterā, akṣar, rel-pel, ghanerī, māl-ā-māl, wāfir, ziyāda, kaṣir, be-shumār, firāwān, bisiyār, anek, bisekh, adhik, saras, dher, wāfī, apel, bhardal.

**ABUNDANTLY**, bahut-sā, &c. (v. *in abundance*).

**ABUSE**, (*evil speech*) gālī, zabān-darāzī, dushnām, li-sukhan, lā-zabān, bad-zabān, lām-kāf, dur-bachan, be-adāī ; — (*reciprocal abuse*) gālī-gulauj, phakkar ; — (*unjust censure*) tuḥmat, tautiyā, iftirā, lim, kalank, dhānsā, ṭufān ; — (*blame*) gila, shikwa, shikāyat ; — (*misuse*) bad-sulūkī, khilāfi isti'mālī, bad-isti'mālī, kū-sadhnī, kū-bart, bad-'amalī, bad-rasmī, kū-rīt or -chāl.

To **ABUSE**, gālī- &c. -d, ṭhagnā, batpārī-k, bigārnā, chhernā, galiyānā, bad-kahnā ; — (*to treat ill*) bad-zātī-k, bad-sulūkī-k, burāī-k, harām-zādagī-k ; — (*to beat*) zad-o-kob-k ; — (*to defile*) bharasht-k, be-hurmat-k, kharāb-k, ābrū-l or zāt-l or hurmat-lena ; — (*to abuse the ear of a person*) kān-phūknā.

**ABUSER**, **ABUSIVE**, darīda-dahan, bad-zabān, galenbdā, jibhārū, mukhārā, zabān-darāz, sakht-go.

**ABYSS**, ghār, dahak, khoh, garhā, kund, 'umḳ, gaibrāo.

**ACACIA**, akākiyā ; — (*the tree*) mughlān babul, kīkar.

**ACADEMICAL**, madrasūna (v. *student, &c.*).

**ACADEMY**, madrasa, maktab, chaṭ-sāl, pāth-shālā.

**ACAJOW**, (*cashew nut*) hijli-kejū or farangī-bādām ; — (*the fruit*) kejū.

ACANTHUS, (*holly-leaved*) haḥkat, haḥ-jūrā or -jorā.

To ACCEDE, rūḥi-h, mānnā, qabūl-k.

To ACCELERATE, chalānā, jald-k, jaldī-karānā.

ACCELERATION, jaldī, shitābī.

ACCENT, (*tone*) lahja, sur, dharan, zarb, dhakkā, harkat, māt, jhirak; — (*pronunciation*) makhraj, kirāat.

To ACCENT, zarb-lagānā; — (*to pronounce*) makhraj-k, adā-k.

To ACCEPT, qabūl-k, pasand-k, lenā, le-lenā, mānnā; — (*a bill*) sakārnā.

ACCEPTABLE, khush, khūb, bihtar, achchhā, bhalā, man-bhāonā, maqbūl, mubārak, aḥsan, matbū', mustajāb; — (*in comp.*) pasand, pazir, khwāh.

To BE ACCEPTABLE, khush- &c. -ānā or -lagnā, bhānā.

ACCEPTANCE, pasand, qabūliyat.

ACCEPTATION, ACCEPTION, (*of a word*) ma'nī, arth; — (*the received acception of a word*) iṣtilāḥi-ma'nī, opposed to lughwī-ma'nī, *the literal meaning*.

ACCESS, rasā'i, guzārā, guzar, rāh, dar-āmad, bār, pahuñch, paith, ghus-paith, dakhil, bār-yābī; — (*of a fever*) naubat, bārī, chaḥḥāo.

To HAVE ACCESS, rasā'i-h or -pānā.

ACCESSARY, sāthī, sangī, sanghātī, rafīk, ham-rāh.

ACCESSIBLE, pahuñchanhār, chaḥḥāū, mumkinu-d-dukhūl, chaḥḥue-jog, jāne-jog, milanhār.

ACCESSION, (*to a throne*) julūs, abishek, rāj-baithnā; — (*of a prince*) rāj-tilak or -ṭikā; takht- or masnad-nishīnī; — (*to a person*) āmad-raft.

ACCIDENCE, (*v. grammar*) āmad-nāma, ṣarf, sūraswat, mizān.

ACCIDENT, ittifaq, 'arīza, ḥālat, mājārā, naubat, rū-dād, sar-guzasht, sanjog, ḥādiṣa, daibī, wāqī'a, bithā, bitā, ḥiṣṣa, (*pl.* 'arīze, ittifaqāt, wāridāt, ḥālat, ṣadamāt, wāqī'at, 'awāriz, ḥawādiṣāt).

ACCIDENTAL, ittifaqī, 'arīzī, nā-gahānī, ghaibī, sanjogī, akasmāt, bhābī, daiwāgat, samāwī, āsmānī, karmā-dharmī; — (*meeting*) bātā-ghātī.

ACCIDENTALLY, ittifaqan, akasmāt, 'arīzan, az-ghaib, yūnhiñ.

ACCLAMATION, āfrīn, taḥsīn, jai-jai, jai-jai-kār.

ACCLIVITY, chaḥḥāo, chaḥḥāī.

To ACCOMMODATE, pahuñchānā, khidmat-k, khabar-giri-k, sewā-k, tawāzu'-k, khabar-lenā, bandagī bajā-lānā; — (*to adapt*) hamwār-k, musāwāt-k, samān-k; — (*one's self to the times*) zamāna-sāzi-k.

ACCOMMODATION, gunjā ish, samāī, ṭhikānā, lawūzima, asbāb, samāj, milāp, ṣulḥ, muṣālahā, āshtī.

To ACCOMPANY, sāth- or sang-ānā, hamrāh-ānā or -jānū, rifākat-k, hamrāhī-k, lag-chalānā.

ACCOMPLICE, sharīk, dakhil, rafīk, sāthī, sangī.

To ACCOMPLISH, nibāhnā, pahuñchānā, ḥāṣil- &c. -k, pār-k, sidh-k, sar-ba-rūh-k, ba-sar-lejānū.

ACCOMPLISHED, mukammal, pūran, taiyār, samāpt; — (*elegant, &c.*) kāmil, māhir, parbīn, sughaḥ, gun-want, ārasta, qābil, ṣāhib-hunar, jogya, sushil.

ACCOMPLISHMENT, tamāmī, anjām, ant, ākhirat, itmām, inṣirām, sar-anjām, samāpt, 'uhda-barāī, ijrāe-kārī, sar-ba-rūhī, nibāh, pūran; — (*skill, talent*) guṇ, khūbī, hunar, waṣf, qābiliyat, parbintā.

ACCORD, ACCORDANCE, milāo, 'alāqa, munāsabat, nisbat — (*of his own accord*) āphī-ūp, āp-se, āphī-se, khud-ba-khud; — (*of one accord*) ek-jihat.

To ACCORD, (*a.*) milānā, barābar-k; — (*n.*) lagnā, milnā.

ACCORDING TO, ACCORDING AS, ACCORDINGLY, mu-wāfiq, ba-ḥaul, ba-ḥadr, har-ḥash; — (*to order*) ḥasbu-l-ḥukm, muḥtaṣṣaḥ ḥāl; — (*to custom*) ba-dastūr.

To ACCOST, ṭoknā, salām-k, mukhātib honā.

ACCOUNT, ACCOMPT, ḥisāb or ḥisāb-kitāb, lekhā or lekhā-jokhā, muḥāsaba, shumār; — (*of balances*) baḥyā-taujīh; — (*of current demands*) ḥāl-taujīh; — (*current*) jam'i wāṣil bākī, jam'i kharch; also of various kinds, viz. chīthā, kharchā, teraj, khasrā, tak-damā, arsathā, jam'i mufaṣṣal, āmdanī, nizdāt, ḥawālāt, maujūdāt, ākhiri nikās, ḥaqīkat jam', kaifiyat-jam', bāriz, ābwābu-l-māl, ābwābu-t-taḥṣil; — (*sketch*) barāward; — (*of lands*) muwāzina, rakba-bandī; — (*to call to account*) pāe ḥisāb-lānā, muḥāsiba- &c. -lenā; — (*to settle accounts*) ḥisāb ṣāf-k, lekhā pharchhā-k; — (*to state an account*) wāṣil bākī-k; — (*to draw out an account*) jam'i kharj likh-lānā; — (*to give an account*) aṣal ḥisāb denā; — (*to keep accounts*) ḥisāb-rakhnā; — (*to take an account, of clothes, &c.*) siyāha-k; — (*statement*) jinswārī.

ACCOUNT, (*information*) ḥaqīkat, barnan; — (*value*) i'tibar, qadr, rūiyat, partī; — (*sake*) sabab, bā'is, jihat, kāran, māre, prayojan, hetū, bābat, khāṭir, wāṣte.

To ACCOUNT, jānnā, ginnā, būjhnā; — (*to account for*) samjhānā, jatānā, batlānā, ṭhikānā-k, dalālat-k.

ACCOUNTABLE, zāmin, muḥāsiba-dār or -ṭalab.

ACCOUNTANT, ACCOMPTANT, mutaṣaddī, muḥarrir, nawīsanda, lekhak, diwān, ankak, kāghazī, ḥisāb-nawīs.

ACCOUNT-BOOK, daftar, bahī, ṭablaq.

To ACCOUTRE, (*a.*) sajawat-k; — (*n.*) sajnā.

ACCOUTREMENT, poshāk, libās, sāz-sāmān, sāj-samāj, saranjām, sāz-'irāk, sāz-bāz.

ACCRETION, jamāo, baḥḥāo.

To ACCRUE, upajnā, phalnā, lagnā, fāida-h, ḥāṣil-h, milnā, honā, lahnā.

To ACCUMULATE, farāham-k, jorñā, baṭornā.

ACCUMULATION, kaṣrat, buhtāt or bahutāyat, jam'.

ACCURACY, ACCURATENESS, ṣiḥḥat, diḥḥat, sodh, surt.

ACCURATE, (*person*) chaukas, surtā, kharā, chaturā, hushiyār, a-chūk; — (*book, &c.*) ṣāḥiḥ, ṭhik.

ACCURATELY, ṣiḥḥat-se, surt-se.

ACCURSED, rānda, mal'ūn, la'in.

ACCUSATION, da'wā, barāmad, malāmat, ṭa'na, ṭa'na-zanī, ittihām, ṭufūn, mindā.

ACCUSATIVE CASE, maf'ūl, karam-karak.

To ACCUSE, da'wā-k, &c. muttahim-k, ṭahrānā, lagānā; — (*to blame*) ulahnā-d, dosnā, dhānsā-d.

ACCUSER, mudda'i, bādī; — (*figuratively*) gulū-gīr, dāman-gīr, girebān-gīr.

To ACCUSTOM, 'ādat-dālnā, ma'mūl-bāndhnā, 'ādī-h, sikhānā, daurānā, dōlānā, lānā, musta'mil-k.

ACCUSTOMED, 'ādī, kho-gar, kho-pazir, abhyāsī, mālūf, 'amalī; — (*to be accustomed*) in a general sense, is frequently expressed by the indefinite tense, or by the use of the frequentative verb (*v. Gram.*); — (*in a bad sense*) paraknā.

ACE, (*of cards*) ekkā, eklū; — (*figurative*) ratī; — (*of dice*) pau.

ACESCENT, ACETOUS, ACIDULOUS, khaṭṭā-sū, sirkā-sū, turshī-māil.

ACHE, AKE, dard, dukh, pīr, bedan.

To ACHE, pīrānā, dukhnā, dard-k.

To ACHIEVE, karnā, mār-utārnā, sar-rūst-k.

ACHIEVEMENT, jokhim, baḥā kām.

ACHIEVER, sar-ba-rūh-kār.

ACID, khaṭṭā, tursh, aml or amla.

ACIDITY, ACIDNESS, khaṭṭāī, turshī.

To ACIDULATE, khaṭṭā-k.

To ACKNOWLEDGE, ikrār-k, i'tirāf-k, qā'il-h; — (*a favour*) iḥsān-mānnā, shukr-guzārī-k.

**ACKNOWLEDGMENT**, i'tirāf, manautī, mannat; — (*gratitude*) shukr-guzārī, shukrāna, gunavād; — (*of homage in kind*) pesh-kash, nazr.

**ACME**, dhun, agra-bhāg, ūrdh-bhāg.

**ACORN**, balūt.

**TO ACQUAINT**, khabar-d or -k, ittīlā'-d, samāchār-kahnā, āgāh-k.

**ACQUAINTANCE**, āshnā-ī, chinhār, rabt, ta'aruf, wāqifiyat, rū-shināsī, dīd-shinīd; — (*the person*) āshnā, rū-shinās, sūrat-āshnā, chinhārī.

**ACQUAINTED**, mahram, mahram-kār; — (*slightly*) sūrat-āshnā or -shinās; — (*with the temper of*) mizāj-dān.

**TO BE ACQUAINTED**, āshnā-h, āgāh-h, wāqif-h, muttala'-h, gyānī-h, jānūā, pahchānā, āshnā-ī &c. -rakhnā.

**TO ACQUIESCE**, khush-h, razā-mand-h, prasann-h, āre-bale-k, hān or hūn-hān-k, rawā-dār-h.

**ACQUIESCENCE**, razā-mandī, khushnūdī, istirzā, prasannatā or parsantā, marzī.

**ACQUIRABLE**, milan-jog, muyassar, kasabī, milne- &c. -jog, pāne-jog.

**TO ACQUIRE**, kamānā, hāsil-k, paidā-k, istifāda-k, upārjan-k, khatānā (v. *to attain*).

**ACQUIRED**, kasabī, upārjit, mustafād; — (*learnt*) āmokhta.

**ACQUIREMENT**, ACQUISITION, tahsil, iktisāb, kasb, upārjan, parāpt; — (*skill*) hunar, 'ilm.

**TO ACQUIT**, surkh-rū-k, be-gunāh-ṭaharrānā, mubarrā-k, pāk-sāf-k, mukt-k; — (*to act one's part*) apnī-nibāhnā, basar-lejānā.

**ACQUITMENT**, ACQUITTAL, surkh-rū-ī, ibrā, mukti.

**ACQUITTANCE**, lā-da'wā, fāriḡh-khatī.

**ACQUITTED**, surkh-rū, barī, sachchā, nir-dokhī.

**ACRE**, the land in India is computed by the bighā, which is nearly half an acre English.

**ACRID**, chirpīrā, tez, karwā, talkh, tītā, chirchirā.

**ACRIMONIOUS**, (v. *acrid*) tund, kaṭū, fāsīd.

**ACRIMONY**, jhāl, chirpīrāhat, jharap, tezī, tundī, par-parāhat, karwāhat, talkhī, hiddat, chirchirāhat.

**ACROSS**, ārā, bendā; — (*over*) pār, wārpār; — (*to go across*) pār-jānā.

**TO ACT**, karnā, harakat-k, chetnā-k, daurānā; — (*to conduct one's self*) apnī-nibāhnā; — (*to affect*) hyāpnā, āsar-k, kār-k, karānā; — (*a play*) naṭī-k, sawāng-k.

**ACT**, ACTION, fi'l, 'amal, kartab, kartūt, karda, 'ālam, kiyā, karnī, kām, kāj, kriyā, kirdār; — (*opposed to rest*) chetnā, taḥrik; — (*of a play*) darja; — (*decree*) hukm, ā'in, dastūr; — (*written decree*) hukm-nāma; — (*gesticulation*) bhāṣ; — (*in law*) da'wā, kaziya; — (*fight*) larā-ī, zad-o-burd; — (*to be slain in action*) khet-rahnā, kām-ūnā, jūjhnā; — (*virtuous*) sawāb; — (*movements*) harkāt-saknāt.

**ACTIONABLE**, 'adālatī, saẓā-ṭalab.

**ACTIVE**, chālāk, charpharā, man-chalā, agmanā; — (*as a medicine*) sarī'u-l-āsar, sarī'u-t-tāṣir, kārgar; — (*not at rest*) mutaharrik, jangam; — (*active verb*) swādbhīn; — (*an active transitive verb*) fi'li muta'addī; — (*an active intransitive verb*) fi'li lāzimī; — (*the active voice of a verb*) ma'rūf, ma'lūm.

**ACTIVELY**, chālākī-se, phurt-se.

**ACTIVENESS**, ACTIVITY, chustī, phurt, charparāhat.

**ACTOR**, (in a play, &c.) bhānd, sawāngī, bahrūpiyā, naṭkāl; — (*agent*) fā'il, 'ānil.

**ACTRESS**, bhāndīn, sawāngīn, bhānmatī, naṭkālīn.

**ACTUAL**, ACTUALLY, muḥarrar, ṭhik, sach, sat, rāst, yakīnī, taḥkīk, wāqā'ī, durust, nafsu-l-amr, fi-l-ḥaḳīkat, al-ḥaḳḳ, awash or avashya, nischai.

**ACTUARY**, 'adālat kā munshī, muḥarrir.

**TO ACTUATE**, mutaharrik-k, harkat-d, taḥrik-d.

**ACUMEN**, tezī, zīrakī, tez-fahmī.

**ACUTE**, (*sagacious*) zakī, zahīn, zīrak, chatur, surtā, burrān; — (*sharp*) nok-dār; — (*violent*) shadīd, kathīn, jaulān, tichhām; — (*penetrating*) tez-ṭaba' or tez-'aḳl; — (*severe*) barā, sakht.

**ACUTENESS**, zakāwat, zihn, jaudat, zukā, zīrakī, surt, chaturā-ī, jaulānī, tez-fahmī; — (*of a disease, &c.*) shiddat, sakhtī, kasht; — (*sharpness*) tezī, tundi, nok-dārī.

**ADAGE**, maḳūla, kahāwat, maṣal, rā'ij-bāt.

**ADAMANT**, hīrā, almās, miḳnāṭīs.

**ADAM'S APPLE**, (in anatomy) kanṭh, ghāntī.

**TO ADAPT**, hamwār-k, samān-k, ṭhik-k, durust-k.

**TO ADD**, jorā, lagānā, milānā, paiwand-k, waṣl-k, izāfa-k, zamm-k; — (*figures*) jam'-k, gaṭhārī-k, ṭhik-d, mizān-d.

**ADDER**, sarp, sāmp, kāla-sarpa or kālsarp.

**TO ADDICT**, 'ādī-k, &c. kho-dālnā.

**ADDICTED**, 'ādī, 'āmil, kho-gar, abhyāsī, latzadā, muḳaiyad, gūdiyā, 'amālī.

**ADDITION**, (in arithmetic) ṭhik, mizān; — (*addition*) jor, paiwand, ilhāḳ.

**ADDITIONAL**, ziyāda, izād, mazīd, adhik, ilhāḳī; — (*allowance*) bhātā (vulgarly, battah).

**ADDLE**, ganda, khāḳī; — (*-pated*) ganda-maghz, khāḳī-baiza.

**ADDRESS**, iltimās, nibedan, salīka, jugat, hikmat, andāz; — (*of a letter*) sar-nāma, alḳāb; — (*where to find one*) patā, ṭhikānā, nam o nishān, anuswār; — (*complimentary*) ādāb alḳāb, mangalāchār, bolī-bānī, suḳhan-sāzi; — (*title*) kluṭāb, tarz.

**TO ADDRESS**, kahnā, suḳhan-sāz-h, bāt-k, 'arṣ-k, nibedan-k, bolnā, muḳhāṭib-h, khitāb-k, zabān-kholnā; — (*as a suitor*) darkhwāst-k.

**TO ADDUCE**, batlānā, kahnā, izhār-k.

**ADEPT**, kāmīl, sā'ir, ḥādiḳ or ḥāziḳ, māhir, ustād, bānī, bānī-kār, pūrā, pakkā, parbīn, pukhta, mazbūt, musta'idd, jāmi'u-l-kamālāt, naḳḳād, nāḳid, mubaṣṣir, binā; — (*in literature*) 'allāma, muḥaḳḳīk, pandit.

**ADEQUATE**, barābar, samān, kāfī, bas, pūrā, kābil, jogā; — (*to be adequate*) kifāyat-k, wafā-k, kāfī- &c. -h.

**ADEQUATELY**, andāze-se, wafā-se, &c.

**TO ADHERE**, chipaknā, chipchipānā, lagnā, lipaṭnā, chimāṇnā, chimāṭnā, pilachnā; — (*to a person, &c.*) sābit- or gaṭhā- or lagā-rahnā.

**ADHERENCE**, wafā-dārī, rifākat, sābit-ḳadamī, garwīdagī, lagā-o, gaṭhā-o, dhīraj, istiḳlāl, istiḳāmat.

**ADHERENT**, ADHERER, rafīḳ, sāthī, sangī, wā-basta (vulg. āwābast), muta'allīḳ, mutawaṣṣal, 'alāḳa-dār, picḥh-lagā, lagā-liptā, ulfatī-banda.

**ADHESION**, ADHERENCY, liptā-o, chipkā-o, paiwastagī.

**ADHESIVE**, laslasā, chipchipā, las-dār, lablabā, lu'āb-dār, lazij.

**ADIEU**, al-widā', allāh-ma'kum, khudā-bāḳī, ishwar ko soṅpā, salām, salāmun 'alaikum, namas-kār.

**ADIT**, surang, sendh, naḳab.

**ADJACENT**, lagā, dāndā-mendā, nazdīk, ḳarīb.

**ADJACENCY**, ḳurb, ittīṣāl, nazdīkī, jawūr.

**ADJECTIVE**, (noun) ṣifat, hīsheshan; — (*an adjective with its noun*) ṣifut-mauṣūf, i.e. qualified, a simple (unqualified) noun being called ism.

**TO ADJOIN**, milā-h, lagā-h, juṭā-h, muttāṣil-h, paiwasta-h.

**TO ADJOURN**, nāgha-k, mauḳūf-k, antar-k.

**ADJOURNMENT**, ta'īl, nāgha, antar.

**TO ADJUDGE**, hukm-k, faisāl-k.

**ADJUNCT**, ADJUNCTION, ADJUNCTIVE, ilhāḳ, mulḥaḳ.

**TO ADJURE**, ḳasam-d, saugand-d, kiriyā-d, sauḥb-d or khilānā, soṅ khilānā.



To ADJUST, chukānā, faisala-k, durust-k, &c. sahejnā, jamkānā, saintnā, banānā, pharchhā-k; — (*scales*) dharū-bāndhnā; — (*to be adjusted*) chuknā, faisāl-h, &c.

ADJUSTED, durust, ārasta, barāhar, thūk, murattab, sijil, šalūh, šāf, faisāl, kursī-nishīn, do-tūk, pharchhā, rū-ba-rāh, sar-ba-rāh, munḡaṭa', nistok.

ADJUSTMENT, faisala, infisāl, nistārā, inḡiṭā', šafāī, taṣfiya, banāo, sar-ba-rāhī, shihāt.

ADJUTANT, ekkū, naḡīb, nasakhchī, mīr-tuzak, ḡorchī; — (*bird*) garur, khages, harḡilā.

To ADMINISTER, pabunchānā, karuā, chalānā; — (*as agent*) niyābat-k, wikālat-k; — (*justice*) 'adl-k, 'adalat-k, insāf-k, nyāo-k; — (*an oath*) ḡasam- &c. -denā, -dilānā, or -khilānā.

ADMINISTRATION, (*of a country*) intizām, naẓm o nash, zabt o rabt, 'amal-dakhl, rāj-kāj, rāj-pāt, 'adal-gustarī, 'azl o nash, naẓarat, wasiyat.

ADMINISTRATOR, (*to a will*) waṣī (f. waṣīya); — (*of justice*) 'adal-gustar, nāẓir.

ADMIRABLE, 'ajīb, anūp, adbhut, apūrb, zor, ṭurfā; — (*the English have an admirable government*) angrez kā zor intizām hai.

ADMIRABLE! wāh-wāh! kyā-khūb!

ADMIRABLY, 'ajab ṭarah-se, khāṣṣī ṭarah-se.

ADMIRAL, amīru-l-baḡr, mīr baḡr.

ADMIRATION, 'ajab achraj, adbhut, wajd.

To ADMIRE, ta'ajjub-k, wajd-k, &c. nigrāū-h, dekhnā, naẓāra-mārānā, mutahaiyar-h, bhachak-rahānā; — (*to love*) chāhnā, 'ishḡ-rahbat- shauḡ- muḡabbat-pyār- -rahānā or k.

ADMIRER, maṣtūn, shāḡḡ, shauḡīn, farīṭa, laṭṭū, sanahī.

ADMISSIBLE, wājībī, masmū'a, manẓūr, pramān; — (*into the women's apartments*) mahram, which includes their brothers, other relatives, and their dependents.

ADMISSION, ADMITTANCE, guzar, dar-āmad, mudā-khalat, paith, gunjāish, paisār, mahramiyat.

To ADMIT, āne-denā, paithne-denā, umānā, le-lenā, nigalnā, pī-jānā, sunnā.

To ADMONISH, naṣīhat-d or -k, &c. sarzanish-k, dāṭnā, kān-kholnā, tambīh-k, 'aḡl-d, samjbanā.

ADMONISHER, nāṣīh, wā'iz, sīchhāk.

ADMONITION, naṣīhat (pl. naṣīḡh), wa'aḡ, sīchhā, tambīh, malāmat.

ADO, daur-dhūp, sarmaghzan, dawā-dawish, tag-dau, khūn i jigar; — (*with much ado*) ro-rokar, mar-kar, uftān-khezān, girte-parṭe, lashtam-pashtam, laṭakte-paṭakte, khudā-khudā-kar; — (*it was settled with much ado*) khudā-khudā-kar faisāl hūā.

ADOLESCENCE, bulūḡh, bulūḡhat, jawānī, joban, amradī, tarunāī.

ADOLESCENT, paṭhā, nā-bāligh, syānā, amrad.

ADONIS, (*of the east*) yūsuf, viz. Joseph.

To ADOPT, le-pālnā, betā-kar-lenā, farzand-k, rās-k, baiṭhālnā, pospūt-k; — (*a custom, &c.*) akhḡz-k, ikhtiyār-k, le-lenā, naḡl-kar-lānā, sampādan-k.

ADOPTED, lutfī; — (*child*) le-pālak, mutabannā, pisar-khwānda, pospūt, putrelā, dharam-betā, chelā; — (*by eunuchs, &c.*) bachḡāna, (f. bachḡānī); — (*an adopted word*) manḡul, dakhlīl, akhazī; — (*adopted father*) dharam-bāp.

ADORABLE, pūjā-jog, wājibu-t-ta'ḡīm.

ADORATION, bandagī, parastish, pūjā, archā, 'ibādat, sijda, bhajan, namaskār.

To ADORE, pūjnā, 'ibādat-k, &c. archnā.

ADORER, sājid, zābid, bhajnik, archak.

To ADORN, saṁwārānā, sudhārānā, murattab-k, ārāish-k, singār-k, banāo-k, banānā, zinat-d, muzaiyan-k.

ADORNMENT, ārāish, zebāish, banāo.

To BE ADRIFT, bahnā, mārā-mārā-phirnā, bahā-bahā-phirnā, dāwāndol-phirnā, khulnā, chhutnā; — (*to turn adrift*) bahānā, paṭṭā-kātnā, dūr-k.

ADROIT, nipuṇ, dbūrt, chālāk, hunar-mand.

To ADVANCE, (a.) āge-lānā, āge-rakhnā, chalānā, char-hānā, agwānā, baḡhānā, nikālā, &c.; — (*arms*) 'amaldārī hāth-k; — (*to propose*) iḡhār-k, kahānā; — (*money*) peshḡī-d, 'ala-l-hisāb-d, āḡarī-d; (n.) āge-ānā, āge-jānā, baḡhānā, tarakhī-k, nikal-ānā, nikālā, chalnā.

ADVANCED, (*in years*) buddhā, darāz-'umr.

THE ADVANCED GUARD, barāwal, peshwā.

ADVANCE, ADVANCEMENT, baḡhāo, charḡhāo, 'arūj, roz-bihī.

ADVANCES, mādad; — (*for disbursement*) kharch; — (*money*) dādānī, taḡāwī, agoṛī, pattan; — (*incitation*) ikdām, sarwā.

ADVANTAGE, (*superiority, gain*) ḡhalba, jīt, charḡtī, guṇ, phal, ḡamara, paidāish, lābh, intifa', manfa'at, manāfa'at, yāft, tamattu', kifāyat, bāt, khūbī, ta'rīf, lābā, istifāda, falāḡh, falāḡhiyat, gunjāish, lāo-sāo, lāh o lālā; — (*to take advantage of*) ḡabū-chalānā, fīṭrat-larānā, choṭ-k, ḡhāt- gaun- dāoñ- -chalānā; — (*to have the advantage*) jītā, war-rahānā, ḡhālib-rahānā; — (*to reap an advantage*) ḡāṣil-k, phal-pānā.

ADVANTAGEOUS, fājda-mand, muṣīd, guṇ-kārī, lābhī, khaṭāū, gunjāishī.

ADVENTITIOUS, 'ārīzī, chand-roza, asār, anit.

ADVENTURE, mājarā, sar-guzasht, birtānt or britānt, rū-dād, ṣadma, ḡadīḡa.

ADVENTURER, mutalāshī, udiyogī, saiyāḡh, biyogī.

ADVENTUROUS, jān-bāz, agmanā, dil-chalā, man-chalā, sir-khap.

ADVERB, ḡarf, zarf, tamīz.

ADVERSARY, dushman, bairī, ḡarīf, mudda'ī, 'adū, mukhālīf, bad-khwāb, birodhī, dusht, bādī, bipachhī, ḡhanīm.

ADVERSE, mukhālīf, nā-muwāfiḡ, bar-'aks, ultā.

ADVERSITY, bad-bakhtī, kam-bakhtī, idbār, shakāwat, shāmat, abhāḡ, nakbat, falākat, dālidr, sakhtī, kashā-kash, kash-ma-kash, tabāhī, āseb, khārābī, durgat, bipat.

To ADVERT, sochnā, dhyān-k, ḡhaur-k, mulāḡaḡa-k, lihāz-k, fikr-k.

ADVERTENCE, ADVERTENCY, ḡhaur, dhyān, fikr.

To ADVERTISE, zābir-k, iḡhār-k, shā'ī'-k.

ADVERTISEMENT, ishtihār, ishtihār-nāma.

ADVERTISER, mukhbir, khabar-dār, shahr-khabrā; the last is a public officer in cities, towns, &c.

ADVICE, maṣlahat, šalāḡh, mantar, mashwarat, tadbīr, ṣawāb-did, kahā, kingūsh; — (*intelligence*) khabar (pl. akhḡbār), iḡlā', samāchār.

To ADVISE, (a.) naṣīhat-d, samjhānā, khabar-d, khabar-dār-k, chitānā, batlānā, kahā, matnā, sunānā; (n.) maṣlahat- &c. -lenā; — (*to be informed*) khabar-dār-h, chetnā.

ADVISABLE, munāsib, lāḡḡ, ma'ḡul, lāẓim, aṣlah, mustahsan, jogā, bihtar, šalāḡh-waḡt, uttam.

ADVISER, wā'iz, nāṣīh, manṭrī.

ADULATION, khush-āmad, chāplūsī, lajājat, samājat, lallo-patto.

ADULATOR, khush-āmādī, chāplūs.

ADULT, bāligh, jawān, tarun, barā.

To ADULTERATE, khontā-k, milaunī- &c. -k.

ADULTERATED, khontā, karrā, ḡalb, mekhī, ḡhilāfī, 'amālī, taghallubī.

ADULTERATION, khontāī, kapaṭ, taghallub.

ADULTERER, zinā-kār, fājir, swairan, fāḡish.

ADULTERESS, chhināl, zāniya, fūṣīḡa, fājira, fāḡisha.

**ADULTERY**, chhinālā, zinā, fisk-fujūr, zinā-kārī; — (to commit adultery) chhinālā-k.

**ADULTNESS**, bulūghat, jawānī, tarunāī.

**ADVOCATE**, hāmī, shafī', orī, pachhī.

**ADZE**, basūlā, tesha.

**ÆGILOPS**, dhalkā.

**ÆGYPTIACUM**, marham zangārī.

**AERIAL**, hawāī, ākāshīya, ūchā.

**AFAR**, dūr-se, ba'id-se, dūr-darāz.

**A FEW**, kaī-ek, do-tin, ek-ādh, do-ek, thhoṛe-se, kuchh-ek, ba'zī-ek, ba'zī-koī.

**AFFABILITY**, **AFFABLENESS**, murawwat, mulāyimat, hilm, husn i khulq, luff.

**AFFABLE**, sāhib-murawwat, murawwatī, bā-murawwat, ḥalīm, mulāyim.

**AFFAIR**, muḳaddama, amr, tamāsha, kīssa, ḳāziya, mājara, rū-dād, bāt, kāraj, bābat, mu'āmalat, mādda.

**AFFAIRS**, leñ-deñ, denā-pānā, dād-sitad, kām-kāj; — (worldly affairs) umūrāt i duniyawī.

**AFFECT**, aṣar, tāṣir, 'amal, kār, khāṣṣiyat, ḥukm, naḳsh.

**TO AFFECT**, aṣar- &c. -k, or -rakhnā, khubhnā, baiṭhnā, lagnā, gaṛnā, chaṛhnā, byāpnā, bindhnā, rachnā, tarāshnā; — (to assume) akhṣ-k, ikhtiyār-k; — (to feign) ḥila-k, mis-k. In Arabic there is a particular form of the verb to express feigning or assuming; thus, tajāhul means *pretence of ignorance*; hence tajāhul-karnā, *to affect ignorance*; — (youth when old) burbhas-k.

**AFFECTATION**, (sham) makr, ḥila, riyā, bahāna, fareb, sawāng, ḍimbh, bhagal, nakhra, aint-maror, ān-gān, burbhas, nāz-nakhra, nakhra-bāzī, fakhr, fakhriya, numāish, banāwat, chhālāwā; — (in speaking) zabān-tarāshī.

**AFFECTED**, (grieved) maghmūm, malūl, ghamgīn, dard-nāk, dukhī; — (full of affectation) makkār, nakhre-bāz, burbhasiyā.

**AFFECTIONATELY**, dard-se, pyār-se, muḥabbat-se.

**AFFECTION**, (love) 'ishq, jī, muḥabbat, ulfat, mihr, lāg, hit, neh, saneh, prem, chhoh, lagan, lāf, dūlār, prīt; — (maternal) shafkati mādarī, peṭ kī āg; — (of a parent) dard, kirpā, tapāk.

**AFFECTING**, dard-angez, jān-soz.

**AFFECTIONATE**, shafīq, muḥibb, ulfatī, chāhak, chhohī, mutarahīm, marohī, mayā-want, dayā-shīl.

**AFFIDAVIT**, dibbi or dibya, zabān-bandī.

**AFFINITY**, nisbat, munāsabat, 'alāqa, lagāo, mel, sambandh; — (by marriage) byāhā-dharī.

**TO AFFIRM**, ikrār-k, bāchā-k, kaṇnā, bachan-hārnā or -denā.

**AFFIRMATION**, ḳarār, ikrār, i'tirāf, ḳaul, bāchā, bāchak, bachan, da'wā.

**AFFIRMATIVE**, muṣbit, mūjiba, khabarī.

**AFFIRMER**, muḳirr, mu'tarif, kājīl.

**TO AFFIX**, joṛnā, lagānā, paiwand-k.

**TO AFFLICT**, satānā, taklīf- &c. -d, ranjida- &c. -k, mārṇā, toṛṇā.

**AFFLICTED**, sogwār, gham-nāk, pareshūn, dard-mand, afsurda, ranjūr, muḳaddar, diḳḳ, muṣṭarīb, mahzūn, dil-sokhta, alam-gham-sitam-zada or -rasīda, āfat-mārā or -zada, dil- or jigar-jalā, dukhiyā, dukhiyārā, dukh-mārā, kalesī, shorīda-khātīr or -hāl, dil-tapīda, dil-khastā.

**TO BE AFFLICTED**, kuṛhnā, kalapnā, dukh-pānā, āzār- &c. -pānā.

**AFFLICTION**, taklīf, taṣdī', izā, azīyat, zaḥmat, ranj, ranjidagī, andoh, āzurdagī, dil-gīrī, dil-sokhtagī, biṭhā, malolā, gham, su'ūbat, kudūrat, ghubār, kasāla, āpadā, bales, ḥuzn, malāl, ḥasrat, ta'asuf, dard, darmāndagī, āshob, diḳḳat, āzār, sogwārī, sog, jalan, soz, ranjish, mashakḳat, malālat, shiddat.

**AFFLUENCE**, farāghat, āsūda-ḥālī, āsūdagī, dhanwantī.

**AFFLUENT**, āsūda-ḥāl, ghanī, muraffah, mutamawwīl, dhanī, bhāgwān, māl-ā-māl, aghānā.

**AFFLUX**, bahāo, ijtīmā'.

**TO AFFORD**, denā, bakhshnā, uṭhānā, dastar-b, hāth-pahunchnā; — (to be able to give) de-saknā; — (to be able to sell) bech-saknā.

**AFFRONT**, khuffat, hīkārāt, ihānat, halkā-pan, anādar, zak, zillat; — (to take as an affront) 'aib-jānnā, burā-mānnā.

**TO AFFRONT**, khafīf-k, ḥaḳīr-k, halkā-k, subuk-k, latāṛnā.

**AFFRONTED**, khafīf, ḥaḳīr, subuk, halkā, apamānī.

**TO BE AFFRONTED**, khafīf-h, balkā- &c. -h.

**AFLOAT**, utrātā, tairtā (from utrānā and tairnā), bahtā, bhasāyā.

**AFOOT**, paidal, pānw-pānw, piyāda-pā, pairon; — (to set on foot) uṭhānā, bar-pā-k, jāri-k, chalānā.

**AFORESAID**, **AFORENAMED**, mazkūr, mazbūr.

**AFRAID**, khāif, dahshat-nāk, khauf-nāk, shash-dar, bhaimūn.

**TO BE AFRAID**, dārnā, sahamnā, dahshat-nāk- &c. -rahnā, dahshat-rakhnā, bichaknā.

**AFRESH**, pher-kar, nae sir se.

**AFTER**, piche, ba'd, 'aḳab, guzasht, par, mimba'd, gaye-se; — (in comp.) ba, pas; — (year after year) sāl-ba-sāl; — (after this month) is mahīne gaye se; — (the day after to-morrow) pas fardā; — (one after another) lagā-lag; — (after twelve o'clock) do pahar guzashta; — (man after man) ādmī par ādmī; — (according to) bar-ḥukm; — (the adj.) picchhlā.

**AFTER AGES**, **AFTER TIME**, picchhle-waḳt, picchhle-log.

**AFTER ALL**, ākhirash, nidān, ākhir, ant.

**AFTER-BIRTH**, hal, jar, jer, auṛ, lijhī, potṛī, kherī, pūrain, chhor, gabbelan.

**AFTERNOON**, si-pahar, ākhir i roz, ba'd-do pahar, din dhale, bikāl, zuhar.

**AFTER-THOUGHT**, **AFTER-WIT**, pach-mat, pas-andeshī, pas-'aḳlī, pas-fīkrī, pas-fīrat.

**AFTERWARD**, ba'd-iske, iske-picche, ākhir, ba'd-az-ān, ūprānt.

**AGA**, āghā, ākā.

**AGAIN**, phir, pher, pher-kar, aur-waḳt, dūsrā-kar, dohrāke, do-bāra, palṭāke; — (as much again) dūgnā, do-chand, muṣā'af; — (again and again) ber-ber, pher-pher, mukarrar, sikarrar, palat-palat.

**AGAINST**, khilāf; — (over against) sammukh; — (up) muṛh par, par.

**AGAPE**, (to stand) muṛh-bānā, kawwā-bannā.

**AGARIC**, ghāriḳūn.

**AGATE**, yashm, yashb, sang-sulaimānī.

**AGE**, 'umr, sinn, āyūrbal, āyū, āyurdā, baīs; — (time) daur, zamāna, 'aṣr, 'ahd, jug; — (old age) burhāpā, pīrī; — (the age of discretion) sinn i tamiz.

**AGED**, buddhā, pīr.

**AGENCY**, (in business) gumāshtagī, wakīlī, wakīl-gīrī, niyābat, wikālat, pesh-kārī, tāṣir, dīwānī, kār-pardāzī, fā'iliyat.

**AGENT**, gumāshtha, jāwāb-sawālī; — (actor) fā'il, 'āmil, kartā.

**TO AGGRANDIZE**, baḥḥānā, sar-farāz-k, jilā-denā.

**AGGRANDIZEMENT**, 'aḳmat, baḥṭī, sar-afrāzī.

**TO AGGRAVATE**, badtar-k, ḳawī-k, ziyāda-k, adhik-k.

**AGGREGATE**, majmū', jumla, gaṭhri, samudāc.

**TO AGGRESS**, pahal-k, sabḳat- &c. -k.

**AGGRESSION**, pesh-dastī, pesh-ḳadmī, sabḳat, taḳḍīm, pahal, chheṛ, chheṛō, iḳḍām, sarwā.

**AGGRESSOR**, taḳṣīr-wār, mabnī-fasād, chheṛan-hār.

AGHAST, hairat-zada, haibat-zada, hakkā-bakkā, bhauchak or bhaichak.

AGILE, jald-bāz, shitūb-kār, chust-chābuk, karḳilā, tarphariyā.

AGILITY, chālākī, chābukī, karak, jald-bāzī.

TO AGITATE, (to shake) harakat-d, dulānā, ulthānā, lahrānā, hilkornā, ṭalmalānā, chaṭṭānā, ulthānā, kalbalānā, umḍānā, ubālānā, dahlānā, thartharānā, daldalānā, dagḍagānā; — (to controvert) radd o badal-k; — (to be agitated) hila, dula.

AGITATED, (in mind) muṭṭarib, betūb, ghābrū, byākul; — (as the sea) mauj-zan, ulthāyā; — (to be agitated) muṭṭarib-h, &c. aklānā, dhaṭṭānā, ūbhnā, tarapnā.

AGITATION, hilāo, dulāo, kilkor, harkat, jumbish, ulthāo, ubāl, chaṭṭāhat, taḥarruk, talātum, hālādolā; — (perturbation) bhaṭak, ghabrūhat, aklā, josh, iṭṭirāb, harbarāhat; — (discussion) radd o badal.

AGNUS CASTUS, sambhālū, panj-angusht.

AGO, (past) se; — (long ago) muddat-se, chirkāl-se, kabhi-se, jabhi-se, āge, āgū, peshtar, hūe, guzre; — (he died long ago) bahut roz hūe or bahut muddat guzrī margayā.

TO SET AGOG, shauk-d, targhib-d, phalās-d, jāri-k, kān-gudgudānā, kān khāre-k; — (to be agog) chulbulānā, tarasnā.

TO AGONISE, dukhānā, dard-k, siyāsāt meṇ honā.

AGONY, jān-kandanī, naza', ant-kāl, gharrā, siyāsāt, tahluka, ūrdh-sāns, 'azāb.

TO AGREE, rāzī-h, muḳirr-h, kabūl-k, ijābat-k, kabūlnā, hūn-kārī bharnā, ruchnā, bannā, saf-rahnā; — (to stipulate) shart- &c. -bāndhnā, iḳrār-k, bachan-k; — (to accord) barābar-eksān- muwāfiq- muttafiq-ekdil- gawārā- sāzgār-h.

AGREEABLE, muwāfiq, pazirā, manzūr, marghūb, markūz, dil-pasand, man-māntā, chāhitā, khush-āyand, dil-kush, dil-khwāb, sohānā, pasandīda, laṭif, nafis, gawārā, malih; — (to be agreeable) khush-ānā, bhānā, achhā-lagnā, sobnā.

AGREEABLENESS, bhalā, dil-khwābī.

AGREEABLY, bar-ḥukm, ba-mūjib, hasb; — (pleasantly) 'aish-se, 'ishrat-se.

AGREED, kabūl, musallam, ma'būd, muwāfiq.

AGREEMENT, (compact) shart, qarār, 'abd, bachan, wa'da; — (in writing) kabāla, kabūliyat, maḳā-wala, nawisht-khwānd, likhtang, qarār-nāma, rāzī-nāma; — (concord) mushābahat, rabṭ, lagāo, tawāfuq, ittifaq, sāz-gārī, sulh, āshtī.

AGRICULTURE, sīr, kisht-kārī, chain.

AGROUND, arā, atkā, zamīn-par, kharā, phansā.

AGUE, tap i larza, jūrī, tap i naubat; — (a quartan) hummāe ribā'i, tijārī; this last, as its etymology implies, ought to be restricted to tertians, which are indefinitely called antriya or intermittent.

AH! āh, hāe, wāe, wāwailā, akh, wāh-wāh.

AHA! āhā, wāchhē; — (in joy) kyā, hī.

A-HEAD, āge, āgū, dar-pesh.

AID, yārī, kumak, dast-gīrī, yāwarī, sāth, sahāe, sahārā, i'ānat, mu'āwanat, gohār, tāyid, 'aun, musā'ada.

TO AID, madad-k, sāth-k, kumak-k, madad-gārī-k.

AID-DE-CAMP, muṣāhib, naḳīb.

AIDER, sāthī, sahā, madad-gūr, yāwar, nāsir.

AIGULET, laṭkan.

AIL, AILMENT, dukh, taklīf, byādh, bikār, bīmārī, rog.

TO AIL, (to trouble) taklīf-d, dukh-d, mānnā, lagnā, satānā, honā; — (what ails you?) tumheṇ kyā hūā?

AILING, mānda, kasal-mand, byādhī, bikārī, bīmār; — (to be) bīmār-h, pīrit-h.

AIM, shast, tāk, dhukkī, nishāna; — (design) ghāt, dāo, choṭ, bhed, maḳlah, naṣar-andāz, ḥadaf, tūk.

TO AIM, shast- &c. -bāndhnā, takānā, dītnā.

AIR, hawā, bāo, pawan, batās, bayār; — (with regard to health) āb o hawā, pānī; — (in music) nawā, āhang, dharan, ilhān, &c.; — (mien) waṣa', ḍaul, dhaj, chāl, samir.

TO AIR, (clothes, &c.) hawā-d, hawā-khilānā, dhūp-d; — (to take the air) hawā-khānā, bāhar-phirnā, ṭahalnā; — (to fire in the air) āsmānī golī-chalānā; — (to take air, or become public) hawā-h; — (to give one's self airs) akaṭnā, lantarānī-k, or hāknā.

AIR-BUILT, bād-hawā, pūch, pā-dar-hawā, buniyād-hawā.

AIR-HOLE, rand, manfas.

AIRINESS, hawā-dārī; — (of manner) chulbulāhat, albelā-pan.

AIRING, sair; — (to take an airing) sair-k, phirnā.

AIRS, (assumed) akaṭ, lantarānī, jhamakkā, akaṭ-bāzī, shekhi, nāzān, tarang, machlā, akreṇ, numāish, adāch; — (of youth in old age) shutr-ghamza, būrḥā-nakhra, būrḥī ghori la'l lagām, is said of an old woman assuming the airs of a girl.

AIRY, hawā-dār, hawā; — (rain) subuk, halkā, itar, ochhā, chichhōrā; — (gay) chulbulā, rangilā.

AKIN, sagā, rishta-dār, nāte-dār; — (similar) mu-shābih, muwāfiq, samān.

ALACK-A-DAY, &c. haihāt haihāt, hai hai, bāp-re-bāp, mūā-re-mūā, wā muṣibatā, wā hasratā.

ALACRITY, bashāshat, dil-dihī, hulās, chauṇp, zauk, dil-garmī, tan-man, jī-jān.

ALARM, hullar, hangāma, raulā, balwā, gohā, ḥashrāt, ghaughā, ghulū, shor-ghaughā, ghul-ghapārā, harbarī, khalbālī, shor-shār, hankār, rūkā-thūkā, jāg.

TO ALARM, khabar-dār-k, musallaḥ-k, chitānā; — (to frighten) darānā, bhaṭkānā, dhaṭkānā; — (to sound the alarm) naḳkāra-karnā; — (to make a noise) pukārnā, gohār-k, &c. chaukannā-k; — (an army) kamar-band-karānā, bhachhkānā, jabdānā, dabdabānā, rūkā-mārnā, kapre ko jhol denā.

ALARMING, daraunā, dahshat-nāk, bhayānak.

ALAS! wā wailā! wāe! haif! aiwāe! āh! hāe hāe! afsos! dareghā!

ALCHYMIST, muhawwis, kīmiyā-gar, rasāyani.

ALCHYMY, 'ilm i kīmiyā, rasāyan, al-kīmiyā.

ALCOHOL, kuhal or al-kuhal.

ALCORAN, Qurān, furḳān, kitābu-l-lāh, himā'il, muṣḥaf.

ALCOVE, (probably from al-ḳubba) khilwat-khāna, mandhā, mandwā.

ALE, boza; — (ale-house) boze-khāna; hence probably the cant term "boozing-ken."

ALEMBIC, ḳarambīk, bhabkā.

ALERT, hoshiyār, chaukas, phurtilā, chār-bānk, tez-rau, shab-khūn, rat-wāhī.

ALERTNESS, hoshiyārī, chauksā, phurt.

ALEXIPHARMIC, zahr-mār.

ALGEBRA, al-jabar, jabr o muḳābala, abikt-ganit.

ALIAS, 'urf, e. g. Akberabad alias Agra; Akbarābād 'urf Agr.

ALIEN, ūprī, par-desī, wilāyatī.

TO ALIENATE, (to give away) hawāla-k, hiba-k, bakhsh-nā, de-dālnā; — (to estrange) parāyā-k, be-gāna-k, pher-dālnā.

ALIENATION, (estrangement) mufarāḳat, judā, — (of the faculties) bekhudī.

TO ALIGHT, utar-paṇnā, nuzul-k, nāzil-l.

ALIKE, barābar, eksān, mushābih, mumāsil, shabih, ekhī, samān, sadrish, sarikā, ham-, -rang, or -sūrat, or -shabih, or -shakl, or -ḳadam, or -fi'l, alā-ḥāza-l-ḳiyās, sangam, mutashābih, mutashakkil, hamtā.

ALIMENT, (food) khurāk, adhār, ḳūt, khānā, rizḳ, ghizā.



ALIMENTAL, ALIMENTARY, muḳawwī, pusht.

ALIMONY, mahr.

ALIVE, jītā, zinda, jān-dār; — (*when alive*) jīte-jī-men.

ALKALI, jawā-khār, afyūs, khār; whence khārā, salt, brackish.

ALKALINE SALT, loṭā sajjī.

ALKANET, alkanā.

ALL, sab, kull, tamām, sagrā, sārā, bi-l-kulliyya, darobast, juz-o-kull sakal, bhar; — (*all the night*) rāt-bhar; — (*all at once*) ek-ā-ek, achānak, anchite, dafa'tan, ek-bārgī, ek-musht; — (*all alone*) tani-tanhā, ek-akelā, akelā-hī; — (*it is all one*) ekhī hai; — (*all or every thing*) sab-kuchh, kulu-hum; — (*all in all*) kull kullān; — (*by all means*) ba har-sūrat or -hāl; — (*from all sides*) har-jānif se, chārōn or se, chaugird se; — (*all along*) pāihle se, barābar se. *All*, used emphatically, is expressed by hī, bhī, nipat, mutlak; thus, *I said nothing at all*, main ne kuchh-hī, or -bhī, na kahā, or main kuchh bolā hī nahīn; *I did not beat him at all*, main ne use mutlak nahīn mārā.

ALL-CONQUERING, kull-ghālib, vishwa-jit, sarva-jit.

ALL-DEVOURING, sarb-bhachhī or sarva-bhakshī.

ALL-FOURS, chaupāya, ghutnoñ, godriyōñ.

ALL HAIL, mubārak, āfrīn, jāi, khushā; — (*among bearers*) sakal pāñch ke rām rām.

ALL-KNOWING, &c. 'alim, sarva-gya, hama-dān.

ALL-SEEING, baṣīr-mutlak; hama-bīn, sakal-drishtī.

TO ALLAY, takhfif-d, thanḍhā-k, dhīma-k, ghaṭānā.

ALLEGATION, ḳaul, bāt, da'wā, ikrār, maḳūla, bachan, bāchak; — (*plea*) hujjat, haṭh.

TO ALLEGE, ikrār- &c. -k, sabab-d, kaṇnā, bāchā-d; — (*to plead*) hujjat- &c. -k.

ALLEGIANCE, farmān-bardārī, fidwiyat, bandagī.

ALLEGORICAL, musta'ār, mutashābih.

TO ALLEGORIZE, tamṣīl-lānā, upamā denā.

ALLEGORY, tamṣīl, ihām, upamā, miṣāl.

ALLELUIAH, al ḥamdu-l-illāh.

TO ALLEVIATE, furo-k, takhfif-d, nivṛitti-k.

ALLEVIATION, takhfif, kamṭī, ghaṭṭī, hintā.

ALLEY, kūcha, khajābān, rawan, galiyārā, khorī, kolkī; — (*covered*) chhattā.

ALLIANCE, ḳarābat, nātā, barādārī, rishta, khweshī, nātā-gotā, sagāī, kurambāī, apuā'et, rishta-dārī; — (*of states*) rāh-rawish, muwāfaḳat, rāh-rīt, banā'o.

ALLIGATOR, magar, ghaṣiyāl, nākā, kumbhīr, nihang, sher-ābī, magar-machh.

ALLITERATION, ṣan'at sajjā, tajnīs, radīf, achhar-sagāī.

ALLODIUM, milk (v. *pension*, &c.).

TO ALLOT, maḳhṣūs-k, baḳhrā-k, ḥiṣṣa denā.

ALLOTMENT, bhāg, baṭwārā, ḥiṣṣa.

TO ALLOW, mānnā, pasand-k, oṭnā, rawā-dār-h, durust- &c. -r, manzūr-k, or -r, mujrā-d; — (*to give*) dilānā, denā, khabar-gīrī-k, khabar-lenā; — (*to suffer*) hardāshṭ-k, sahnā; — (*to discount*) ghaṭānā, takhfif-k, gham-khānā.

ALLOWABLE, ALLOWED, wājibī, mu'āf, rawā.

ALLOWANCE, (v. *allotment*) baḳhrā, rātib, mu'tād, bandhej, nānkār, mālikāna, ḥiṣṣa, adhār; — (*additional*) bhātā, khurākī, ri'āyat, pachh, chhūt; — (*deduction*) lagūr, jalan, khād, sūkhan, — all of various kinds; — (*income, pay, &c.*) āmad, talab, sharḥ, mushāhara, muwājib; — (*maintenance*, q. v.) bhānjī.

ALLOWING THAT, farz kar ki, ba-sharṭe-ki, go-kī.

ALLOY, chāshnī, kudhātu, nuḳṣūn, zawāl.

TO ALLOY, (*metals*) chāshnī-d.

TO ALLUDE, dalālat-k, kināya- &c. -rakhnā; — (*apply to*) jānā, ānā, jhuknā, daupnā, rujū'-k.

TO ALLURE, fareb- &c. -d, mohnā, balbhānā, khīchnā, lubhānā, rijhānā, lāphnā.

ALLUREMENT, fareb, moh, phuslābat.

ALLURING, ALLURER, dil-fareb, dil-kash, dil-chasp, mohnī, man-haran, dil-rubā, dil-fizā, dil-āwez, man-chor.

ALLUSION, ishāra, bhed, manshā, kināya, imā, prabhed, murād.

ALLUSIVE, murādī, bā-kināya.

ALLUVION, ALLUVIOUS, tarī, chhor, dūr, gangā-barār, diyārā.

ALLY, kumakī, sharīk, rafīk, gohāriyā, prabhūt.

TO ALLY, rāh-rawish-k, rāh-rabṭ-r, ḳarābat-k.

ALMACANTER, al-maḳanṭar.

ALMANACK, taḳwīm, patrā.

ALMIGHTY, kādir i mutlak, ḥaḳḳ ta'alā, parmashwar, khudā'c ta'alā (*applied to God only*).

ALMOND, bādām, lauz; — (*the kernel*) maghī i bādām; — (*oil*) raughan i bādām; — (*almonds of the throat*) gilliyān (pl. of gillī); — (*wild*) kaṭh bādām; — (*adj.*) lauzina.

ALMONER, bhandārī dānādhyaksh.

ALMONRY, bārā, bhandārā, langar.

ALMOST, ḳarīb, an-ḳarīb, nazdīk, lag-bhag.

ALMS, khairāt, bhikḥ, dān, bārā, bhikshā, langar, zakāt, ṣadḳa, taṣadduḳ, sadā-bart, dachhnā, rasūlī, pansālā.

ALMSHOUSE, langar-khāna, dharam-sālā; — (*room*) parpāl, khairāt-khor.

ALOE, elwā, ṣibr, muṣabbār; — (*wood*) 'ūd, agar; — (*tree*) ghikwār; — (*plant*) pathā, wilāyatī-anannās.

ALOFT, bālā, ūpar, buland, ūñchā.

ALONE, akelā, eklā, tanhā, āphī, āphī-āp, kewal, anokhā, jarīda, eksar, asp o ḳamchī, chharā; — (*let me alone for that*) pūchho or bolo mat; — (*when you and I are alone*) jab ham tum āphī-āp howen; — (*to let alone*) chhornā, jāñe-d, bas-k, dar gozar-k.

ALONG, (*at length*) lambā-lambā, lambān meñ, lambā-meñ; — (*forward*) age, chale; — (*go along*) chale jā'o; — (*away*) gum; — (*going*) chalte; — (*go along, sirrah!*) abe, gum ho; — (*along with*) sāthī-sāth, darmāne or darmiyān, is ke bīch, ba-mā'i, ham-rāh, bā-ham, sang-sang, sahit, ke mel; — (*to lay along*) solā-d, letā-d; — (*together*) samet, suddhān; — (*throw it away along with the water*) pāñī samet use phenk-do.

ALOOF, dūr, alag, nyārā, nūrālā, tafāwat-par, bilag, phāṭkā, from bilagnā and phāṭaknā; — (*to stand or keep aloof*) alag- or kaṭ- or phūt-rahnā.

ALoud, pukār-ke, buland āwāz-se, ba āwāz i buland; — (*speak aloud*) pukār-ke bolo.

ALPHABET, alif-be, ḥurūf, baran, ḥurūfi-tahajjī.

ALPHABETICAL, ba-ḳa'idāe tahajjī, kakharā-dhab.

ALREADY, abhī; — (*I have already told you three times*) abhī main ne tum se tīn bār kahā; — (*what! already!*) wāh! abhī? chukā (*when affixed to the root of any verb*); — (*I have told him already*) us se kah chukā hīn.

Also, bhī, sāthī, aur, apar.

ALTAR, ḳurbān-gūh, mazbīḥ, bedī, aganhotr, sārā, kuad, chauk.

TO ALTER, (a.) badal-d, pher-dālnā; (n.) badālnā, badal-j. taghīr- &c. -h, mutabaddal- &c. -h, badal-bāz-k.

ALTERABLE, mumkinu-t-tabdīl.

ALTERATION, taghīr, tabaddul, badal-bāz, adal-badal, radd-badal, kaṭ-kūṭ.

ALTERCATION, takrār, tantā, hujjat, khaṭā-patī, kahā-kahī, pah-paṭ, raindhā, rār, parkhāsh, haṣṭ-baṣṭ, chūnā-chūnī, bolā-chālī, kah-pūchh, hādānubād, mūñh-ā-mūñhī, rokū-tokī, jhaurī-jhaurī, jang o jadal, radd o kadd, jadd o kadd, uksā-uksī, aksā-aksi, bahṣā-bahṣī, chakhā-(bakhī, tahattuk, aīsā-waisā.



ANALOGICAL, ANALOGOUS, mushābih, shabīh, mumāsil, muwāfiq.  
 ANALOGY, mushābahat, munāsabat, nisbat, muwāfiqat, rafābuq, qarīna; — (*by analogy*) qarīne-se.  
 TO ANALYSE, tafriḥ- &c. -k, tashriḥ-k, &c.  
 ANALYSIS, tashriḥ, tafriḥ, tafsil, tajazzi, tauḥiḥ, tafsir, tartil, samās, bidirni.  
 ANALYTICAL, tashriḥi, tafriḥi, samāsi, bidirni.  
 ANARCHY, ghadar, andher, andhā dhundb, dhingā dhāngi, āshob, halchal, khūn-kharāba, harbhong, kā rāj, be sardāri, bad-'amālī, be bandobasti, dhūnkālā, jibālāt, udham.  
 ANASARCA, istiskāi, zaḥḥi, soth, zaharbād; — (*the adj.*) sothi.  
 ANATHEMA, la'nat, dhirkār, shāp or shrāp.  
 ANATOMICAL, tashriḥi.  
 ANATOMIST, tashriḥ-dān.  
 ANATOMY, tashriḥ, vyavachhed-vidyā.  
 ANCESTOR, jadd, purkhā, buzurg, purātam, mūrig, bāp-dādā, aglā, pitr, salā (pl. aslāf); — (*ancestors*) abā-ajdād, bare, purkhe, buzurg, bāp-dāde.  
 ANCESTRY, jaddiyat, salfiyat, purkhāi.  
 ANCHOR, langar.  
 TO ANCHOR, langar-dālnā; — (*to weigh anchor*) langar-uthānā; — (*to be at anchor*) langar par-h.  
 ANCHORAGE, langar-wārā.  
 ANCHORITE, tāriku-d-duniyā, ban-bāsi, tyāgi, tapaswī.  
 ANCIENT, qadīm, derinā, prāchīn, aglā, ādau, barsain, jugā-ādā, peshīn (pl. aslāf, awwalīn, kudamā, agle).  
 ANCIENTLY, āge, awwal, pahle, qadīm-men.  
 ANCIENTNESS, qadāmat, prachīnatā.  
 ANCIENTS, mutakaddimīn, purāne, purātam, kudamā, awāil ke log, salaf ke log.  
 AND, au, aur, o, wa; — (*and so forth*) wa-ghaira, ghair-zālik.  
 ANDIRON, kulāba.  
 ANECDOTE, nukta, chuṭkulā, kahānī, kathnī.  
 ANEMONE, shaḥāiḥ, nu'mūn or an-nu'mān.  
 ANEW, pher, sar i nau, az nau, nai sir se.  
 ANGEL, firishta, malak, deotā or dewatā, sur, dūt; — (*the recording angels*) kirāman kātibīn, chitrguptā; — (*the angel of death*) malaku-l-maut, kābiḥu-l-arwāh, jai bijai, 'izrā'īl, jam; — (*a beautiful woman*) parī, hūr, parī-zād, padminī; — (*the two angels who are supposed to examine the dead*) munkir, nakir.  
 ANGELICA, anjalīḥ.  
 ANGELICAL, ANGELIC, firishta-kho, parī-rū or -paikar, firishta-sā.  
 ANGELOT, pongi.  
 ANGER, ghuṣṣa, khaḥḥi, ris, ghazab, jhal, 'itāb, krodh, garmī, taish, tāmas.  
 TO ANGER, risānā, kurhānā, khaḥḥa- &c. -k.  
 ANGLE, konā, gosha, nok, khūṭ, zāwiya; — (*a right*) zāwiya kāima, sam-kon; — (*acute*) nyūn kon; — (*obtuse*) adhik kon; — (*a fishing-rod*) baṁsi, shast; — (*of the mouth*) bāchh, galpharā; — (*of the eye*) koṇ, kor.  
 TO ANGLE, baṁsi-lagānā, shast-phenknā.  
 ANGLER, baṁsi-bāz.  
 ANGRILY, ghuṣṣe-se, ghazab-se, &c.  
 ANGRY, ghuṣṣe, khaḥḥa, khashm-nāk, bad-dimāgh, darham, garam, barham, qahr-nāk.  
 TO BE ANGRY, ghuṣṣe-h, ghuṣṣa-k, risānā, koṛhnā.  
 ANGUISH, siyāsāt, 'azūb, alam, kasht, sakhtī, byādh, zik, koft, sokht, jalan, āg, jigār-sozi.  
 ANGULAR, kone-dār, goshe-dār, nokilā, nok-dār, koniyā.  
 ANIL, (*first year*) naudho; — (*second year*) perī; — (*third year*) tilingū.

ANIMADVERSION, ta'na, ta'na-zanī, sarzanish, bāt, ḥarf, ḥarf-girī, tok-tāk, 'aib-jo.  
 TO ANIMADVERT, ilzām- &c. -d, tān-toṛnā, dokhnā.  
 ANIMADVERTER, khurda-gir, 'aib-jo.  
 ANIMAL, jānwar, jiyā-jant, jān-dār, zi-r-rūh, haiwān, pasu, jū-dhārī, kīrā; — (*a rational animal*) haiwān i nāṭiḥ; — (*an irrational animal*) haiwān i muṭlak.  
 ANIMAL, (adj.) haiwānī; — (*animal hear*) ḥarārati gharizi.  
 ANIMALCULE, kīrā, makora, ḥashratu-l-arz, kirmak, kīrī.  
 TO ANIMATE, jilānā, zinda-k, jān-d, lalkārnā, bāḥ-d, chaup-d, purchak-d, dam-d, tasallī-d, dhāras-d, istiḥlāl-denā, jī-d, thāḥ-bandhānā, himmat-bandhānā.  
 ANIMATED, mardāna, diler; — (*as language, &c.*) ṭarrāra, namkīn.  
 ANIMATING, shujā'at-afzā, ruh-afzā, dilerāna, potpāṭi.  
 ANIMATION, jāndārī, zinda-dilī, ṭarrārī, namak, chubal.  
 ANIMATOR, jān-bakhs, jān-āfrīn.  
 ANIMOSITY, khuns, nifāḥ, 'adāwat, naḥz, hair.  
 ANISE, anisūn, sauṣif, sauṣph, soṣf, soṣp, kamūn ballū.  
 ANKLE, (*joint*) takhnā, gaṭṭā, ka'b, ghūṭhī, shītālāng, pong.  
 ANKLET, pāc-zeb, khalkhāl, pācl, gūjarī. v. *Amul*  
 ANNALIST, muwarriḥ, rawī, kahne wālā.  
 ANNALS, tawāriḥ, itihās, kathā.  
 TO ANNEAL, tāonā. *Anna 1/16 mupre*  
 TO ANNEX, joṛnā, lagā-d, waṣl- &c. -k.  
 ANNEXED, joṛā, muṣāf, paiwand, samband, muta'allīḥ, mulḥāḥ.  
 TO ANNIHILATE, (a.) ma'dūm- &c. -k, meṭnā, nābūd-k, nāpaidā-k, bināsnā; (n.) binasna, marnā, miṭnā.  
 ANNIHILATED, ma'dūm, fanā, nest-nābūd, nāst, binās, mafkūḥ, leī par leī, mukt, gat, bināsi.  
 ANNIHILATION, 'adam, nestī, fanā, nās, binās.  
 ANNIVERSARY, barsī, barsīnī, barkhī.  
 ANNOTATION, tafsir, sharḥ, ḥāshiya, ṭikā, ṭippan, bibarn.  
 ANNOTATOR, mufassir, shāriḥ, muḥashshī, ṭikākār.  
 TO ANNOUNCE, zāhir-k, khabar-d, jatānā.  
 ANNOY, ANNOYANCE, dukh, taklīf, taṣḍī, 'izā, zahmat.  
 TO ANNOY, khijhānā, bhinnā-denā, bhinnānā, bhinkānā, sankrānā, halāk-k, zich-k.  
 ANNUAL, har-sāl, har-baras, baraswūn, harsālā, sambati.  
 ANNUALLY, sāl-ha-sāl, har-baras, samvatsariya.  
 ANNUITANT, sāliyāna-dār.  
 ANNUITY, ANNUAL PAY, sāliyāna, vārshik.  
 TO ANNUL, radd-k, mauḥūf-k, mansūkh-k, bāṭil-k, uṭhā-d, meṭnā.  
 ANNULAR, chhalle-dār, chhallā-sā, ḥalka-sā or -numā.  
 ANNULET, chhalliyā, nathnī, nathiyā, kaknī, mendrī.  
 ANODYNE, musakkin, dukh-haran, taskīn-bakhs, muḥabbīḥ.  
 TO ANOINT, chupānā, ṭilā-k, ubṭan-k, tadhīn-k; — (*the eyes*) anjānā.  
 ANOMALY, khilāf-qiyaṣī, khūrchālī, be-tartībī.  
 ANON, jaldī, abhī, yihī; — (*ever and anon*) hamesha-hamesh.  
 ANONYMOUS, gum-nām, be-nām-nishān, gupt-nām, li-ya'lam.  
 ANOREXY, mand-āgan, zu'fi ḥaḥm.  
 ANOTHER, aur, ek-aur, dūsrā (i.e. *a second*, by which Europeans generally express *another*, often improperly), ān, aur-ek, koī-ghair, dūsrā-ek, dūsrā-koī, aglā-koī, birānā; — (*one another*) āpas, ek-dīgar, bāham; — (*another*, opposed to *self*) ghair, pariyā, aglā; — (*another time*) aur waḥt, pher, bāri digar, sāniyu-l-ḥāl; — (*another thing*) aur chiz.



ANSWER, jawāb, uttar, pratyuttar; — (*an answer to the purpose*) jawāb bā ṣawāb; — (*a definitive answer*) ṣāf jawāb, jawāb i shāfi.

TO ANSWER, jawāb-d, uttar-d, kahānā, āwāz-d; — (*suit*) lahnā, chalnā, lagnā; — (*to correspond to*) muḳābil-h, barābar-h, muṭābiḳ-h; — (*to succeed*) rāst-ānā, ṭhik-ānā, sudharnā, kadhānā, nibhnā, haunā, honā; — (*this will not answer*) yih na hogā.

ANSWERABLE, (*as surety, &c.*) jawābī, zāmin; — (*equal*) barābar, muwāfiḳ.

ANSWERER, jawābī, jawāb-dih.

ANT, (*large*) chyūntā; — (*small*) che.ūntī, chumṭī; — (*red*) beṇbūt; — (*white, &c.*) dimak or diwak, pipr-ā or -ī, khontā, mātā, makaurā, kīrī, mor, morcha, namal, gandhī.

ANTAGONIST, ḥarīf, muḳābil, ari, shatru, bairī.

ANTE, in comp. is expressed by pesh, āge, &c.

TO ANTECEDE, āge-ānā or -jānā or -chalnā.

ANTECEDENT, muḳaddam, āge, ḳabl, awwal, pailhe; — (*in grammar*) marja', muẓmar, agraḡāmī; — (*the antecedent and consequent*) ṣuḡhrā o kubrā, muḳaddam o tālī.

ANTECHAMBER, dālān, &c. (*v. antichamber*).

TO ANTEDATE, āge karke tārīḳh-d.

ANTELOPE, haran or harin, chikāra, mṛig.

ANTERIOR, muḳaddam, āge, pūrva.

ANTHELMINTIC, kirm-nāsik.

ANTHEM, manḳabat, astut, bhajan.

ANTHONY'S FIRE, surḳh-bādā, bimb.

ANTHILL, dḥehur, de.ārā, bambī.

ANTI, (*in comp.*) dāfi', dushman, shikan, mār, haran, nāsik, ḳhilāf, &c.

ANTIBILIOUS, ṣafra-shikan, pit-nāsik.

ANTIC, bandar-chāl, maskharāna, bhakwāsā.

ANTICHAMBER, de.ophī, yatash-ḳhāna, pesh-dālān, jilau-ḳhāna.

ANTICHRIST, dajjāl, masīh-kizzāb, ḳhar-dajjāl.

TO ANTICIPATE, pesh-dastī- &c. -k, taṣawwur-k.

ANTICIPATION, pesh-dastī, pesh-ḳadamī, saḳḳat, ag-manāī; — (*preconception*) taṣawwur, pesh-bandī, pesh-bandish, agwāhī, agoṛī; — (*of revenue*) ḥāl-baḳāya.

ANTIDOTE, dāfi', tiriyāḳ, zahr-muhra, fā-zahr, pā-zahr, mār, māran, bismār, panāh.

ANTIFEBRILE, jwar-nāsik, tap-shikan.

ANTIMONY, surma, anjan, kuhal, sangī surma; — (*bar*) surma-dānī, kajlautī; — (*stained with*) surma-ālūda; — (*or colour of*) surmaī.

ANTIPATHY, chiph, nafrat, ghin, gurez, haṭ, bhinak, zidd, haṭ-bair; — (*a natural antipathy*) nafrat i zātī.

ANTIQUÉ, ḳadīm, purānā.

ANTIQUITY, awāḳl, ḳadīm, aḡle-waḳt, purāne-waḳt, saḳf, mutaḳaddam; — (*ancientness*) ḳadāmat.

ANTITHESIS, mu'āriḡa, muḳābila.

ANTIVENEREAL, būo-nāsik.

ANTLER, shāḳh, sīng.

ANVIL, nihāī, sābar, sindān; — (*to be on the*) dar-pesh-h.

ANXIETY, andesha, taraddud, fikr, soch, parwā; — (*depression*) udāsī, afsurdagī; — (*apprehension*) haṭāsā, tashawwush, bhaunā, saḡse or saḡshaya, iutizār, be-ḳarārī, iṭtirāb.

ANXIOUS, andesha-nāk, fikr-mand, mutaraddid, muta-fakkir, fikrī, muṭtarib, be-ḳarār; — (*to be anxious*) gham-rakhnā.

ANXIOUSNESS, andesha-nākī, fikr-mandī, tafakkur.

ANUS, gūnd, mārag; *ani proclentia* is expressed by kanch-nikalnā.

ANY, koī, ko.ū, kuchh, koī-sā, jo-kuchh, koī-jo, jaunsā; — (*any one*) koī ek; — (*any body*) koī ādmī; — (*any where*) kabīn; — (*any how*) kisū ṭarah; — (*any thing strange*) kuchh aur; — (*have you heard any thing?*) kuchh aur sunā? This phrase generally precedes a discovery.

AORIST, (*in Grammar*) ades, muzār'ī.

APACE, jaldī, dar-bar, zūd, turant.

APART, judā, 'alāhida (*vulg.* 'alaihida), alag, bilag, bhin, nyārā, ek ṭaraf, ek kinār, dar kinār, ek alang, ek ānt, bā.ḥ, ek baḡhal; — (*jesting apart, this will not do*) ṭhaṭhā dar kinār, yih bāt na hogī.

APARTMENT, koṭhri, kamrā; — (*women's apartment*) zanāna, maḡal-sarā, antah-pūr; — (*men's apartment*) mardāna.

APATHY, be-parwāī, majhūlī, be-ḳhabrī, jaṭtā, morda-dīlī, kāhili, majhūliyat, tajābul.

APE, bandar (*fem.* bandrī), bozna, bānar or vānar.

TO APE, hiskā-k, taḳlīd-k.

APERIENT, APERITIVE, mulaiyin.

APERTURE, chhed, sūrāḳh, ān, ānā, rand, tir-kash, mokhā.

APEX, nok, anī; — (*of a hill*) chontī.

APHORISM, APOPHTHEGM, maḳūla, maḡal, bāt.

A-PIECE, ek-ek, har-ek, vibhāg-se.

APISH, maimūn-ḳhaṣlat, itar, bandar-sā.

APOCOPE, ḡazaf, lop.

APOGEE, bu'dī shams.

APOLOGIST, 'uzr-bāz, 'uzr-ḳhṡāh.

TO APOLOGIZE, 'uzr-k, 'uzr-ḳhṡāhī-k, ta'azṡur-k.

APOLOGUE, kahānī, maḡal, nīti-kathā.

APOLOGY, 'uzr, ma'ṡarat, bintī, 'uzr-ḳhṡāhī.

APOPLEXY, sakta, ardhāng, pakshāḡbāt.

APOSTACY, bar-gashtagī, irtidād, inḡirūf, ilḡād, dharam-nashṡ, rū-gardānī.

APOSTATE, bar-gashta, murtadd, munḡarif, phirā, munkiri dīn, mulḡid, dharam-nashṡī.

TO APOSTATIZE, murtadd- &c. -h, phirnā, irtidād- &c. -k, dignā, jāt-d, rū-gardān-h.

APOSTLE, rasūl, prerit; — (*of Christ*) ḡawārī.

APOSTROPHE, (*in rhetoric*) iltifāt, gurez, 'alāmati ḡarfī.

APOTHECARY, 'aṡṡār (*properly a perfumer*), pansārī: the latter sells spices, &c. also; dawā-farosh, dawā-sāz, aukḡadhiyā; — (*apothecary's shop*) dawā-ḳhāna.

TO APPAL, ḡarānā, haibat-dikhlānā.

APPARATUS, sūz o sāmān, lawāzim, samāj, sāmagrī, kīl-kāntā, kaṛī-kāntā, kār-ḳhāna, sūz-bāz, ūlāt.

APPAREL, libās, kapre, basan, bastra or vashtra, malbūs.

TO APPAREL, paharnā, pahannā.

APPARENT, ṡāhir, ṡarīḡ, a'yān, fāsh, prakāsh, parghaṡ, wāṡih, badīhī; — (*indubitable*) yaḡīn, be-shakk, be-shubḡa, taḡḳīḳ, ma'rūf, pratyakṡ; — (*very apparent*) aḡhar.

APPARENTLY, ṡāhirā or ṡāhiran, dekhne meḡ.

APPARITION, bhūt, chḡayā, ṡurat, wahmī.

APPEAL, rujū', murāja'at, istirjā', uṡḡān, pukār, yād; — (*place of*) marja'; — (*court of appeals*) ṡadar 'adālat.

TO APPEAL, rujū'-k, lejānā, uṡḡā-lejānā; — (*to a witness, &c.*) rakhnā.

TO APPEAR, sūjhnā, naṡar-ānā, dikhlāī-denā, ṡāhir-h, dīsnā, bābar-ānā, uḡḡarṡnā, nikalnā, khulnā, namūd-h, honā, uṡhnā, ukḡarṡnā; — (*to seem*) jān-parṡā, ma'lūm-h.

APPEARANCE, ṡurat, shakl, rūp, wajāhat, ṡāhir, numāish, namūd, laḡā, ḡaiṡiyat; — (*sign, q.v.*) aṡar, alankār; — (*presence*) ṡahūr, prakāsh, ḡayat, dekhāwat, dekhāo, numāī, iḡḡār, ṡāhirī, dūkūn-dārī, dikḡawā, rang; — (*outward*) ṡāhir-asbāb, ḡazirī, rujū'āt.

TO APPEASE, *ṭhandhā-k*, *sard-k*, *narm-k*, *sānt-k*, *taskīn-d*, *ārām-d*, *bujhānā*, *dhimā-k*.  
 APPELLANT, *rūjī'*, *mustarjī'*.  
 APPELLATION, *nām*, *ism*, *laḡab* (pl. *alḡāb*); — (*from a son*) *kuniyat*.  
 APPELLATIVE, *padbī*, *zātī*, *laḡbī*, *jinsī*; — (*noun*) *ism i jins*.  
 TO APPEND, *laṭkānā*, *tāng-d*.  
 APPENDAGE, *lāḡīk*, *ilḡāḡ*, *laḡaḡ*, *laṭkan*, *'ilāḡa*, *ilsāḡ*, *āweza*, *dum-gaza*, *dumbālā*.  
 APPENDIX, *tatinima*, *mulḡaḡ*, *takmila*, *seḡḡ*, *zail*.  
 TO APPERTAIN, *laḡnā*, *ta'lluḡ- or 'ālāḡa-r*.  
 APPERTAINMENT, APPERTENANCE, *lawāzim*, *muta'al-lāḡ*, (pl. *lawāzimāt*, *muta'allāḡāt*).  
 APPETITE, *raḡbat*, *kām*; — (*for food*) *bhūkh*, *ishtihā*.  
 TO APPLAUD, *sarāhnā*, *āfrīn-k*, *wāb-wāb-k*.  
 APPLAUSE, *āfrīn*, *wāb-wāb*, *astut*, *marḡabā*.  
 APPLE, *seb*, *se'o*; — (*of the eye*) *putlī*, *ḡelā*, *mardum i chasm*.  
 APPLICABLE, *sazā-wār*, *durust*, *ṭhīk*, *lāḡīḡ*, *munāsib*, *munḡabīḡ*, *shūmil*, *kursī-nishīn*, *lagne-jog*.  
 APPLICATION, (*attention*, q.v.) *tan-dihī*, *kadd-kāwish*, *mīḡnat*, *jīhd*, *muzāwalat*, *shuḡhl*, *diḡḡat*, *fard-sawāl*, *laḡnā'o*, *phenkā'o*, *jhukā'o*, *nishast*; — (*desire*) *istid'ā*; — (*of a word*) *itlāḡ*, *sangiyā*; — (*to a sore, &c.*) *lep*, *zimād*, *ṭilā*.  
 TO APPLY, (a.) *laḡānā*, *rakhnā*, *dharnā*, *denā*, *chepnā*, *chipkānā*, *jornā*, *milānā*, *baithānā*, *phenknā*, *jhukānā*, *lejānā*, *lānā*, *dālānā*, *daurānā*, *chalānā*, *dhālānā*, *nishast-khilānā*; — (*to use*) *kām meḡ lānā*, *'amal-k*; — (*to study*) *muḡālā'a- &c. -k*, *dil-laḡānā*, *or -denā*; — (*to address*) *kahnā*, *'arḡ-k*; (n.) *laḡnā*, *baithnā*, *ṭhīk- &c. -ānā*.  
 TO APPOINT, *ṭhabrānā*, *baithālnā*, *muḡarrar-k*, *mu'ai-yan-k*, *mushakḡḡḡḡ-k*, *ta'ināt-k*, *karnā*, *nām-zad-k*, *ta'aiyun-k*, *muta'aiyan-k*, *manḡub-k*, *tajwīz-k*; — (*to appoint a time*) *wa'da-k*.  
 APPOINTMENT, (*office*) *'uhda*, *ta'alluḡa*, *ta'inātī*, *badā'o*, *badān*, *ta'aiyun*; — (*promise*) *bath-mār*, *bāchā*, *muta'aiyana*; — (*stipulation*, q.v.) *wa'da*, *shart*.  
 APPOSITE, *munāsib*, *lāḡīḡ*, *ṭhīk*, *jogā*, *durust*, *shāista*, *bar-maḡal*.  
 APPPOSITION, *nuḡta muḡābil*.  
 TO APPRAISE, *mol- or ḡimat- or nirkḡ-ṭhabrānā*, *ānknā*, *kūtnā*, *tashḡḡḡ-k*.  
 APPRAISEMENT, *ānknā'o*, *dallālī*, *parīkshā*.  
 APPRAISER, *nirkḡḡ*, *muḡīm*, *dallāl*, *ankwaiyā*, *kanihā*.  
 TO APPREHEND, (*to seize*, q.v.) *pakaḡ-lānā*, *dhar-lānā*, *girīstār-k*, *khainch-lānā*, *girīsta-gīr-k*; — (*to conceive*) *samajhnā*, *tārnā*, *charachnā*, *bāt-pānā*; — (*to dread*, q.v.) *sukuchnā*, *andesha- &c. -ānā*.  
 APPREHENSION, (*conception*, q.v.) *būjh*, *aṭkal*, *bichār*, *khiyāl*, *dānist*, *ta'aḡḡul*, *samajh*, *pakḡrhat*; — (*dread*, q.v.) *khūṭra*, *sandeh*, *saṡsā*, *tashwīsh*, *ḡar*, *shankā*.  
 APPREHENSIVE, (*fearful*) *waswāsi*, *wahmī*, *mushaw-wish*, *bharmī*, *hiswāsi*, *wahshī*, *muttahim*, *ramīda-mizāj*; — (*acute*, q.v.) *tez-fahm*.  
 APPRENTICE, *shāgird*, *sikḡḡ*, *chelā*; — (*girl*) *cheli*, *sikḡḡnī*.  
 APPRENTICESHIP, *sikḡḡ*, *shāgirdī*, *chelā-pan*, *sikḡ-pan*.  
 TO APPRIZE, *jatānā*, *chitānā*, *mutḡālā'-k*, *khābar-d*, *itṭilā'-d*.  
 APPROACH, *awāḡ*, *āmad-āmad*, *nagchāḡ*, *nagchīyāḡ*; — (*approaches in a fort, &c.*) *morchāl*.  
 TO APPROACH, *nazdīk- or ḡarīb- or pās-ānā*, *or -pahunchnā*, *ā-pahunchnā*, *nagchīyānā ḡbuknā*, *milnā*, *ānā*, *jānā*, *ā- or jā-laḡnā*, *bhīrnā*.  
 APPROBATION, APPROVAL, *ḡabūl*, *taḡsīn*, *sawāb-dīd*, *pasand*, *ḡalāḡ*, *istīḡwāb*, *manḡūrī*, *khāṭīr-pazīrī*, *man-mān*, *angīkār*.

TO APPROPRIATE, *ṭhabrānā*, *muḡarrar-k*, *mushakḡḡḡḡ-k*, *makhḡḡḡ-k*, *apnānā*, *takhḡḡḡ-k*, *khāḡḡ-k*, *nirālā-k*.  
 APPROPRIATION, *tashakḡḡḡḡ*, *taḡarrur*.  
 TO APPROVE, *sarāhnā*, *pasand-k*, *pazīrā-k*, *taḡsīn-k*, *jāb-k*, *mustaḡsan-jānnā*, *manḡūr-k*, *khāṭīr-pazīr-k*.  
 APPROXIMATE, *nazdīk*, *ḡarīb*, *mutṭaḡīl*.  
 TO APPROXIMATE, *nazdīk ānā*, *ḡarīb bonā*.  
 APPROXIMATION, *nazdīkī*, *itṭīḡāl*, *ḡīrān*, *taḡarrab*, *muḡāranat*, *muḡārabat*, *samīptā*.  
 APPULSE, *ṭakkar*, *ṭhokar*, *ḡadma*.  
 APRICOT, *zard-ālū*, *khūbānī*, *shāh-ālū*.  
 APRIL, *baisāḡḡ* (v. Hind. Grammar, p. 148).  
 APROPOS, *bar-waḡt*, *bar-maḡal*.  
 APRON, *putlī*, *tah-band*; — (*string*) *kargadā*, *kar-dharī*, *kardani*.  
 ART, (*inclined*) *māil*, *shūḡḡ*, *shauḡḡn*, *hāzīr*, *taiyār*; — (*fit*, q.v.) *ṭhīk*; — (*ready*) *tez-fahm*, *lāḡīn*, *margḡūb*.  
 APTITUDE, APTNESS, *maḡl*, *shauḡḡ*, *liyāḡat*, *istī'dād*, *salīḡa*, *shā'istagī*, *jogitā*.  
 APTLY, *salīḡe-se*, *ma'ḡūl tarāḡ*.  
 AQUAFORTIS, *tez-āb*.  
 AQUARIUS, *dalw*, *kumbh*, *burjī ābī*.  
 AQUATIC, *abī*, *dariyā'ī*, *jalchar*, *panihā*.  
 AQUA VITÆ, *guli gulāb*, *ābī ḡayāt*.  
 AQUEDUCT, *nābdān*, *nahr*, *muhri*, *parnālā*.  
 AQUEOUS, *marṭūb*, *ābī*.  
 AQUILINE, (*nose*) *ṭoṭe kī sī-nāḡ*.  
 ARABIC, (*gum*) *babūl kā gond*, *ḡamḡḡ i 'arabī*; — (*language*) *zabānī 'arabī*.  
 ARABLE, *ḡabil i zirā'at*, *jaiyad*, *jotā'ū*, *khetī-jog*, *khetī-zirā'atī*, *zirā'at-pazīr*.  
 ARBITRARY, *muḡḡtār*, *ḡādir*, *dā'ir o sā'ir*; — (*without rule*) *be-ḡā'ida*, *be-ṭhaur*.  
 TO ARBITRATE, *ḡālīsī-k*, *panchāḡet-k*.  
 ARBITRATION, ARBITREMENT, *ḡālīsī*, *panchāḡet*, *bich-bichā'o*.  
 ARBITRATOR, ARBITER, *ḡālīsī*, *ḡakam*, *munḡīf*, *panch*.  
 ARBOREOUS, *shajrī*.  
 ARBORIST, *shajar-shinās*, *bāḡḡbān*.  
 ARBOUR, *kunj*, *baro*, *mashjar*.  
 ARCH, Arc, *mīhrāb*, *ṭāḡ*, *gumbaz*, *dhanuḡḡ*, *kamān*, *karā*, *nabh*; — (*frame of*) *ladān*, *bḡarsāḡā*; — (*of a circle*) *ḡaus*.  
 ARCH, (adj.) *zarīf*, *khūsh-ṭaba'*, *ṭhaṭṭhe-bāz*, *ṭhaṭṭhol*, *haṡsor*; — (*first-rate*) *mahā*, *baḡā*; *as*, *mahā-pāpī*, *an arch offender*.  
 TO ARCH, *mīhrāb-banānā*, *karā-mārnā*.  
 ARCHANGEL, *malak i muḡarrab*, *mahā-dūt*.  
 ARCHED, *mīhrāb-dār*, *mīhrābī*, *gumbaz-dār*, *ladā'ū*, *dhanuḡḡḡ*, *gumbazī*, *ṭāḡī*, *kausi*, *kamānī*; — (*having three arches, &c.*) *tīr-pauliyā*, *sī-ṭāḡa*, *pach-ṭāḡa*.  
 ARCHER, *tīr-andāz*, *kamān-dār*, *kamnait*, *dbaouḡḡ-dhar*, *kamṭhait*, *dhanuhār*, *tīr-zan*; — (*archer's green*) *partāb-gāḡ*.  
 ARCHERY, *tīr-andāzī*, *kamān-dārī*, *kamnaitī*.  
 ARCHITECT, *mi'mār*, *ṭhawāḡ*, *rāj*, *mīr-'imārat*, *ta'mīr-dān*, *ḡhar-kārī*, *silpshāstrī*.  
 ARCHITECTURE, *mi'mārī*, *'ilm i ta'mīr*, *ṭhawāi-pan*, *ḡhar-kār*, *silpshāstar*, *khand*, *merū*.  
 ARCHITRAVE, *kagar*, *margḡol*.  
 ARCHITYPE, *aḡl*, *ḡaḡḡḡ*, *ma'kūs*, *ma'lūl*.  
 ARCHIVES, *daftar-kḡhāna*, *daftar*.  
 ARCUATION, (*in gardening*) *ḡābā*.  
 ARDENT, (*fiery*) *garm*, *ḡār*, *tīḡḡḡan*; — (*feverish*) *dīl-soz*; — (*as a fever*) *muḡḡḡḡ*.  
 ARDOUR, *garmī*, *sozish*, *dahak*, *dāḡ*, *ilṭirāḡ*, *ḡarāṡ*, *dīl-sozī*, *ḡamīyat*.

ARDUOUS, mushkil, sakht, ashkal, sanglākh.

ARDUOUSNESS, dushwārī, sakhtī, ishkāl.

ARE, haiñ, ho (v. Hind. Grammar).

AREA, 'arṣa, maidān, kursī, muhāt, manjhiyā, dāwā, daur, khūntī; — (court) ṣahñ, jilau-khāna.

ARECA NUT, supiyārī, pān. *for leaf nut - t. a*

TO ARGUE, baḥṣ- &c. -k, baḥṣnā, bājnā, bād-k.

ARGUER, baḥḥās, charchik, takrārī, bādī, dalīlī, takrūrī, jhagṛulū.

ARGUMENT, (controversy, q.v.) baḥṣ, munāzara, takrīb, charchā; — (reason, q.v.) wāṣṭa, ḥujjat, kāran; — (proof, q.v.) sanad, istidlāl; — (subject) mabḥās.

ARGUMENTATION, tabaḥḥuṣ, baḥḥāṣī, charchāḥī.

ARID, yābis, sokhta, jalā.

ARIES, ḥamal, mekh, mesh.

ARIGHT, ṭhik, durust, ṣaḥīḥ, nyāḥ-se.

TO ARISE, uṭhnā, ṭulū'-h, udai-h, guzarnā, ānā; — (to originate) shurū'-h; — (to be produced) nikalnā, ḥāṣil-h, ṣādir-h, so-uṭhnā, machnā.

ARISTOCRACY, umrāī ḥukūmat.

ARISTOCRAT, umrā-dost.

ARITHMETIC, fann i siyāk, 'ilm i ḥisāb, ganit, hindasa; — (book of) līlāwatī.

ARITHMETICIAN, muḥāsib, siyāk-dān, ḥisāb-dān, ganak.

ARK, (of the covenant) tābūt sakīna; — (of Noah) kishtī nūḥ kī.

ARM, bānh, hāth, dast, kar, kalāī; — (from the shoulder to the elbow) bāzū, bhuj, dand; — (from the elbow to the wrist) pahunchā; — (of the sea) sotā, kondhī, kachhār, khāl, khārī; — (of a tree) qahlā, dāl; — (at arms' length) bāth tale, dhappe par, do ḥadam tafāwat.

TO ARM, musallaḥ-k, kamar-bandī-k, kamar-bāndhnā, hathiyār-h, -pakaṛnā or bandhānā, kamar-basta-h, or -k.

ARMAMENT, dal baṭor, fauj-bandī; — (by water) baḥr-bandī.

ARMED, musallaḥ, kamar-band, hathiyār-band, taiyār, dast ba ḥabza, opchī, zirah-posh, silāḥ-posh, baktar-posh, dawāl-band, astar-dhārī, kasā-kasāyā; — (in comp.) band, basta, whence sipar-band, armed with a shield, khār-basta, armed with spurs as a cock.

ARMENIAN BOLE, multāni-maṭṭī.

ARMFUL, kaulā, gopḥā, ankwār, panjo-bhar.

ARMLLET, bānk, bāzū-band.

ARMOUR, silāḥ, zirah, baktar, jaushan, jhilam, chārā'ina; — (for a horse) pākhar.

ARMOUR-BEARER, silāḥ-bardūr.

ARMOURER, saikāl-gar, silāḥ-sāz, hathiyār-farosh.

ARMOURY, silāḥ-khāna, ḥor-khāna, jabba-khāna.

ARMPIT, baghal, kakhrī, kūkh, mogchā; — (disease of) baghal-gand; — (to carry any thing under the arm) baghal mārṇā or baghal meñ lānā.

ARMS, hathiyār, ḥarbe, ālāt i jang, dhāl talwār, astar or astra, sāz-silāḥ, kīl-kāntā, hāl-hathiyār, sāz-bandūk, god, godī, japphī; — (armorial bearing) khāndān kī 'alāmat, nishān, taghmā.

ARMY, lashkar, fauj (pl. afwāj), kaṭak, sipāh, sainā, dal, dhārā, askar; — (numerous) lashkari reg-rawān, or mor-malakh; — (the right and left wing) dāhinā, bāyān; — (the flank) baghal, kamar; — (the front and rear) agārī pichhārī; — (the main body) ghol; — (the centre) kalb.

AROMATIC, khush-bo-dār, mu'attar, ūsan, sugand, garm maṣālāḥ.

AROUND, āspās, gird, har-ṭaraf, pairāman, chārōñ-ṭaraf, chau-gird, chau-pher, chahu-dis.

TO AROUSE, jagānā, uṭhānā, bedār-k.

ARBACK, 'arāk, which also denotes spirit, juice, &c. indefinitely.

TO ARRAIGN, da'wā-k, nālīsh-k, doshī-k.

ARRAIGNMENT, da'wā, nālīsh.

TO ARRANGE, tartīb- &c. -d, sawārnā, sudhārnā, chunnā, jamānā, ṭhikānā, lagānā, sārṇā, jatan-k.

ARRANGED, band o bast, durust, ārasta, bila-band, murattab, sijil, banā chunā, sudhārā, muntazam, muhaiyā.

ARRANGEMENT, tartīb, sijil, intizām, durastī, ārastagī, band o bast, bila bandī, ihtimām, saintāo, chunāo, tuzak, jast o bast, tadbir, nazm o nash.

ARRANGER, band o bastī, ihtimāmchī, tartīb-dene-wālā.

ARRANT, bānkā, pūrā, nipat, mahz, qiyāmat, balā, bādī, ghālī, aṣl, ekkā, kattā; — (an arrant thief) bānkā chor.

ARRAY, parā-bandī; — (battle) ḥor-bandī; — (military) ṣaff-ārāī; — (dress) libās, poshāk, besh.

TO ARRAY, ṣaff-ārāī-k, parā-b,

ARRAYER, ḥor-chī.

ARREAR, ARREARS, bākī, bākiyāt, tatimma; — (to be in arrears) ṭalab-chaḥnā; — (I am nine months in arrears) merī nau mahīne kī ṭalab charhī hai.

ARREST, band, ḥaid, ḥabs, naḥar-bandī, khāna-bandī.

TO ARREST, ḥaid- &c. -k, khāna-band-k, chhenknā, khainchnā.

ARRESTED, bandī, ḥaidī, mahbūs, naḥar-band.

ARRIVAL, dar-āmad, kudūm, warūd, pahunch, utūr, āmad, āmadanī, rasīd, nuzūl, iṣḍār, āwan-āwan, āī, āgaman.

TO ARRIVE, pahunchnā, ā-jānā, dākḥil-h, wāk'i-h, ā-pahunchnā, jā-pahunchnā, utarnā, ā-rahna; — (respectfully) raunaḥ-afzā-h.

ARROGANCE, ARROGANCY, ARROGANTNESS, ghamand, anāniyat, kibr, gumān, bāḥ, gustākḥī, ra'ūnat, gharā, abhimān, ḍimbh, akrā-takrī, khud-tarāshī, firaunī.

ARROGANT, mutakabbir, maghrūr, gardan-kash, āhan-kārī.

ARROGANTLY, takabbur- &c. -se, aintḥke.

TO ARROGATE, apne, taīñ dūr khainchnā, tarāshnā, da'wā-k, ṭharānā, khichnā.

ARROW, tīr, bān, san, khadang; — (blunt) sarī, nāwak (or rather the tube from which it is discharged); — (the point of an arrow) paikān, gānsī; — (the notch of an arrow) sūfār, phonk; — (the shaft of an arrow) ḥalam, sarī; — (the wings of an arrow) pargirī; — (an arrow without the point) thoṭhā; — (a barbed arrow) akre-dār tīr; — (a practising arrow) tukka, khākī, dil-murgh; — (a broad-pointed arrow) khaprā; — (an arrow's flight) partāb; — (an arrow maker) tīr-gar; — (to shoot an arrow) tīr-chalānā, &c.

ARSE, chūtār, surīn, kun; — (to hang an) dum-dabānā, chūtār-sikoṛnā, lenḍiyānā; — (clout) langotī, kopin or kaupīn.

ARSENAL, top-khāna, ḥor-khāna, silāḥ-khāna, jabba-khāna.

ARSENIC, sammu-l-fār, sammu-l-khār, sankhiyā, hartāl, zarnīkh, gopant hartāl or haritāl.

ARSON, shahar-sozī, angan-dāh.

ART, 'ilm, hunar, fann, gun, ṣan'at, mahārat, jugat, dast-gāh, dast-kārī, ustādī, hathautī, bidyā, alangkār, ṭoṭkā, laṭkā, chaṭak, kartab; — (trade, q.v.) ḥirfa, kām; — (the arts and sciences) 'ilm o hunar.

ARTERY, shiriyān (pl. sharāīn), rag (also any blood-vessel, sinew, &c.) nārī; — (pulse of an artery) nabz.

ARTFUL, 'aiyāra, rindā, ḥarrāf, chhalī, makkār, zū-funūn, haft-rangī, ḥikmatī, jugtī, farebī, phulāsre-bāz, sūghar-siyān.

ARTFULLY, fann-se, fareb-se.



**ARTFULNESS**, 'aiyārāgī, fāilsūfī, siyān-pan, natkhatī, rindī, phulāsre-bāzī, dam-bāzī, hīla-bāzī, robah-bāzī, makkārī, hīrfat, harāfat, fareb, chhal.

**ARTHRITIS**, jhanak-bāzī.

**ARTICLE**, (*clause*, q.v.) bābat, mādda; — (*particular*) bāt, khānd; — (*of trade*) raṣam, jins, chiz, bāb, bānā; — (*of religion*, &c.) hukm, āin, masla, — (*the definite*) harf i ta'rif; — (*indefinite*) harf i tankīr, ibh; — (*articles of peace, capitulation*, &c.) ḡaul-nāma, 'ahd-nāma.

**ARTICULATE**, āf, shusta, khulā.

**TO ARTICULATE**, bolnā, adā-k, uchchārṇā.

**ARTICULATION**, makhrāj, uchchār; — (*joint*) girih, band, gānth, porī.

**ARTIFICE**, fann, fīrat, makr, hīla, bahāna, sākhṭagī, bandish, banāwat, ṭhagāzī, chhal, daghā, kaṭkanā.

**ARTIFICER**, ARTIZAN, kārigar, kasbī, peshawar, ahl i hīrfā, ahl i peshā.

**ARTIFICIAL**, hunarī, 'amalī, tarkībī, maṣnū'ī; — (*fictitious*, q.v.) naqlī, jhūthā, banāwarī, kasabī, muṣanna', fannī, sākhṭa.

**ARTIFICIALLY**, dast-kārī-se, hunar-se.

**ARTILLERY**, ṭop-khāna, bān, tīr-kamān; — (*great guns*) ṭopen.

**ARTIST**, dast-kār, hunar-mand, dast-kābil, ustād, sūghar, bidyāmān, gunī, ṣānī', ahli-ṣan'at, or -hunar or -peshā, ṣan'at-kār, hunar-bāz.

**ARTLESS**, anāpī, mūrakh; — (*guileless*, q.v.) bholā, be-sākhṭa, mu'arrā, modhū; — (*innocent*, q.v.) bhondū, bodlā, gau, be lagā'o, nek-bakht, gharīb.

**AS**, jaisā, jis-ṭarah (opposed to their correlatives), waisā, taisā, tis-ṭarah, us-ṭarah; — (*so, thus*, &c.) kar, karke, ho; — (*like*) muwāfiq, mānind, chunāñchi, goyā, jyon, sā; — (*while*) jab, jad, jis-waqt, joī; — (*he was famous as a doctor*) ḡakīm kar mashhūr thā; — (*because*) liye, wāste; — (*as if*) jāno, māno; — (*as many, as much*) jitne, jetā, jyon-jyon, jis-ḡadar (opposed to their correlatives) utne, titnā, otā, tetā, tyon-tyon, tis-ḡadar, us-ḡadar; — (*as yet*) abtak, abhī, abhūn, ajhūn, hanoz; — (*as for, as to*) ḡaḡḡ meḡ, par, ya'ne; — (*as far as*) jahān-tak (correl. tabān-tak, wahān-tak), dhur, torī, le; — (*as long as*) jab-tak (correl. tab-tak); — (*as it ought*) jaisā chāhiye, bājd o shājd, kamā ḡaḡḡhū, kamā yam-baḡhī; — (*as usual*) badaṣtūr, alān-kamākān, waisāhī, waise ke waisāhī, jaisā kā taisā; — (*as before*) aḡlā-sā, joḡ kā toḡ; — (*as often as*) jaiber (correl. taiber, so often); — (*as if*) januk, jaisūki; — (*that*) tyonkar; — (*as well as*) kyū kyū.

**ASARABACCA**, asārūn, tagar.

**ASCARIDES**, chunne, (sing.) chunnā.

**TO ASCEND**, chaṣṇā, uṭhā, bilangnā, ṣa'ūd-k, buland-h.

**ASCENDANCY**, ASCENDANT, ḡhalba, jīt, dabā'o, tarjīh, faḡkiyat, ziyādatī.

**ASCENT**, ASCENSION, chaṣṇā'o, uṭhān, 'urūj, ṣa'ūd; — (*height*, q.v.) ūnchān, irtifā'; — (*the ascension of a prophet*) mi'rāj.

**TO ASCERTAIN**, ṭhahrānā, jānchnā, muḡarrar-k, ma'lūm-k, taḡḡik-k, tashkhīṣ-k, kūtnā, sahejnā, jamognā, sāwan-k.

**ASCERTAINED**, muḡarrar, mushakhḡhaṣ, mu'aiyan, ḡābit, mutahakhḡik, ṭhīk, nishchai.

**ASCERTAINMENT**, taḡḡik, taḡḡḡuk, tanḡih, tashkhīṣ, iḡbāt, sāwantā, ashtpasht.

**ASCETIC**, tapassik, tapsī or tapaswī, 'ābidāna, faḡirāna.

**ASCITES**, jalandhar, istiskā.

**TO ASCRIBE**, lagānā, ṭhahrānā, maḡmūl-k, mausūb-k, nisbat-k, ḡaml-k, rakhnā, makḡḡūṣ-k.

**ASHAMED**, sharminda, zard-rū, rū-siyāh, khajil, lajjit, munfa'il, nādim, sharm-ālūda or -nāk or -sār, sarnigūn.

**TO BE ASHAMED**, sharmānā, lajānā, sharm-khānā, āb-honā, 'ār-rakhnā.

**ASHES**, rākh, chbār, bhasam, chhāzī, bhūhī, bhas, khākistar, bānī, tanu, khāk; — (*pit for*) khāk-dān; — (*of a ḡuḡḡa*) kalḡī; — (*colour of*) khākistārī or khākī-rang, fakhtāzī; — (*ashes of the dead*) masān; — (*ashes which the faḡirs use*) bhabhūt; — (*hot ashes*) bhauk, bhūbhal; — (*to reduce to ashes*) rākh-k.

**ASHORE**, kināre-par, khushkī-par (or simply) kināre; — (*to come or go*) utar-ānā, -jānā or -paṣnā; — (*to run*) kināre-chaṣṇā.

**ASIDE**, alag, ek ānt, ek alang, ek ṭaraf, ek baḡhal, kināre, judā, ek lag, faraḡ; — (*to take*) akelā-k, niralē k-jānā.

**TO ASK**, (*a question*) pūchhnā, istifsār-k, purish-k, pūchh-mangwānā, khābar-lenā; — (*to beg*, q.v.) darkḡwāst-k, istid'ā-k, sukḡhan-d, zabān-d.

**ASKEW**, sā'il, pūchhwaīyā, tālib.

**ASLANT**, ASKANCE, ASKAUNT, tīrchhā; ṭeṭhā; — (*to look aslant*) kankhiyōn-dekhnā.

**ASLEEP**, sotā, from sonā (*to sleep*, q.v.) sun.

**ASLOPE**, ASKEW, ASLANT, dhālū, dhāl-bhāw.

**ASP**, ASPIC, bālishtiyā sānp, afa'ī, kālsarp.

**ASPARAGUS**, nāgdaun, mārchoba.

**ASPECT**, shakl, wajāhat, rūp, haiyat, manḡar, paikar, sūnā, naḡar, ḡrishṭ, ākār.

**ASPERITY**, karakhṭagī, khushhūnat, durushtī, sakhtī.

**TO ASPERSE**, tuḡmat-lagānā, 'aib-lagānā, ālūda-k, bāt-lenā, ḡarf-lānā.

**ASPERSION**, tuḡmat, buṭtān, kalank or kalang.

**ASPIRATE**, hakār, bisarg.

**TO ASPIRATE**, zāhīr-k, adā-k, hakārnā, uchchāran-k.

**ASPIRATED**, hankārī, bisargī.

**ASPIRATION**, (*desire, ambition*) ārzū ichchhā.

**TO ASPIRE**, lalchānā, ārzū-r, nigāh-r, tāk-r, naḡar-b, shast-b, sāns-bharnā or -mārnā, tāknā, chashm-dokhta-h.

**ASPIRING**, buland-naḡar, armānī, 'ālī-himnat.

**ASPHODEL**, birwāk, giyāh sares.

**ASQUINT**, kankhū-se, tīrchhī naḡar-se.

**ASS**, gadhā, (fem. gadhī) khār, himār, gadīhrā; — (*a wild ass*) ḡor-khar; — (*an ass's colt*) chhaunā, bāchā, khār-bacha, khotrā; — (*driver*) gadhelā, gadhe-wālā.

**ASSAETIDA**, hīng, angūza, ḡaltit or ḡaltis, pich; ḡadhe ke kār kī mail (a ludicrous expression like *devil's dung*).

**TO ASSAIL**, ḡamla-k, choṭ-k, mārnā.

**ASSASSIN**, ḡatīl, saffāk, ṭhag, laukiyā, ḡhātī, khūnī.

**TO ASSASSINATE**, ḡatl-k, khun-k, mār-ḡalānā, ṭhikāne-lagānā, kaṭā-k, kāt-kāṣṇā.

**ASSASSINATION**, ḡatl, gupta-ḡhāt.

**ASSAULT**, ḡamla, choṭ, wār, chaṣṇū, chaṣṇāzī, daṣṭ, relā, tākhṭ; — (*personal*) mār-pīṭ, daṣṭ; — (*storm*) ḡalla, dhāwā; — (*he took the castle by storm*) ḡalā ḡalle se liyā; — (*a night assault*) shab-khūn; — (*to assault at night*) shab-khūn mārnā.

**TO ASSAULT**, ḡamla- &c. -k, mārnā, darerā- &c. -k, hujūm-lānā, humaknā, daṣṭnā, chaṣṭ-baiṭhnā.

**ASSAY**, (*of metals*) 'aiyār, kas, tā'o, kharāzī.

**TO ASSAY**, 'aiyār-k, kasnā, tā'onā or tāwnā.

**ASSAYER**, sāhib 'aiyār, 'aiyār-shūnās, parkiyā, chūshnī-gīr, naḡḡād.

**ASSEMBLAGE**, jamā'at, kaḡrat, bhīr, majmū'a, ijtimā', hujūm, amboh, maḡḡil.

**TO ASSEMBLE**, (a.) jam'-k, farāham-k, jorṇā, jamānā; (n.) jaminā, jam'- &c. -h, jurnā.

**ASSEMBLY**, majlis, sabhā, mandālī, maḡḡil, bazm, anjuman, jamā'at, dhārā, jam'aiyat, majma'a, jamḡhaṭ, athā'in, panchāet, panch, akḡhār, ḡaḡḡat.

**ASSENT**, razā, istirzā, pazirā, swikār, sammati.  
**TO ASSENT**, kabūl-k, mānā, hān-k, hān-hīn-bharnā, razā- &c. -d, hūn-kārū, mūnḍ-ḍolānā.  
**TO ASSERT**, ikrār- &c. -k, badā-badī-kahnā, kahnā, raṭnā.  
**ASSERTION**, bāt, ḡaul, maḡūla, ikrār, bachan, bāchā, bād, da'wā, pramān, kathā.  
**ASSERTOR**, kā'il, muḡirr, bādī.  
**TO ASSESS**, khirāj- &c. -lagānā, or -charḡānā, or -baith-ālnā, tashkhiṣ- &c. -k.  
**ASSESSMENT**, khirāj, maḡṣūl, bihrī, lagtā, bāj, dāmī, dāmāsāhī, ḡiṣṣa-rasād, tashkhiṣ, bandobast, ḡaul, ḡhar-dawārī, bārjā, bāchh.  
**ASSESSOR**, the 'āmil or ḡākim is generally the assessor of his own district.  
**ASSETS**, jāc-dād, maujūdāt, jam'.  
**TO ASSEVERATE**, Assever, da'wā- &c. ḡ.  
**ASSEVERATION**, da'wā, bād.  
**ASSIDUITY**, ASSIDUOUSNESS, koshish, sa'i, jihd, ta-ḡaiyud, mashaḡḡat, kadd o kāwish.  
**ASSIDUOUS**, mustaḡill, maḡrūf, miḡnatī, bajidd, dhunī, sā'i.  
**ASSIDUOUSLY**, koshish- &c. -se.  
**TO ASSIGN**, ṡaharānā, maḡḡṣ-ḡ, denā, lānā, dilānā ; — (a reason, &c.) batlānā, jatānā.  
**ASSIGNATION**, wa'da, awadh, wa'da waṣl, mel-badān, sā, sūtī.  
**ASSIGNEE**, ḡāim muḡām.  
**ASSIGNMENT**, barāt ; — (of land) jāc-ḡir, mūr-kattī ; — (on the revenues, &c.) tanḡḡwāh ; — (of land for the maintenance of troops) jāc-dād.  
**TO ASSIMILATE**, (a.) milānā, eksān-k, barābar-k, muwāḡḡ-k ; (n.) milnā, eksān-h.  
**ASSIMILATION**, milāḡ, muwāḡaḡat.  
**TO ASSIST**, madad- &c. d, ṡāmnā, madad-ḡārī- &c. -k, sambhālānā, kāndhā-d.  
**ASSISTANCE**, madad, yārī, sāṡḡ, ṡaraf-dārī, dast-ḡirī, yāwarī, saḡārā, i'ānat, tāyīd, istimdād, naṡrat, ma'ūnat.  
**ASSISTANT**, madad-ḡār, yār, mumidd, mu'āwin, kumakī, nāṡūr, pusṡtī-bān ; — (in office) pesh-dast, pesh-kār, pradhān, chhoṡā ṡāhib.  
**ASSIZE**, (a court of justice) 'adālat, maḡkama, kachahri, batchhapī ; — (rate) nirkh, bhāḡ.  
**TO ASSIZE**, nirkh-nikālnā.  
**ASSIZER**, nirkhī, bayā.  
**ASSOCIATE**, rafīḡ, muṡāḡib, ṡāmil, sājhī, sangḡātī.  
**TO ASSOCIATE**, ṡuḡbat-r, mel-r, sāṡḡ-r, milā-rahnā, mutṡaḡḡ-h, ittifaḡ-k, milnā, ham-kanār-h, mush-tarik-h, mānūs-h.  
**ASSOCIATION**, ittifaḡ, mel, ṡharūkat, sājhū, mushārakat, shirkat, milān or milan, ma'iyat.  
**TO ASSORT**, sudḡārnā, tartīb-d, sijil-d, ṡḡaun-ṡḡik-k, bāchhā-k, tafriḡ-k.  
**ASSORTER**, jāchan-hār, jāchan-dār, bāchḡik, bachh-wayā.  
**ASSORTMENT**, (v. the verb) khep, bāchhā.  
**TO ASSUAGE**, takḡḡif-d, ṡḡandḡā-k, paghlānā, dilāsā-d, ārām-d, ṡambhānā.  
**ASSUASIVE**, ṡaḡkīn-bakḡḡsh, ḡham-gudāz.  
**TO ASSUME**, lenā, le-lenā, akḡḡ-k, iḡṡṡiyār-k, farz-k, mānnā ; — (to assume airs) ṡaḡḡr-k, itṡānā, ṡekḡḡ-k.  
**ASSUMER**, ASSUMING, maḡḡrūr, sir-charḡā.  
**ASSUMPTION**, ḡarūr-i'tibārī or -farzī.  
**ASSURANCE**, (certainty) yaḡīn, manautī, i'tibār, bha-rosā ; — (confidence, q. v.) dam, zu'm, ḡhamand ; — (firmness) dilerī ; — (impudence, q. v.) dhīṡḡā, maḡrā, ḡustāḡḡ, shokḡḡ, ṡekḡḡ ; — (assurance in God) tawakkul.

**TO ASSURE**, ṡaḡḡlī-d, ṡaḡḡḡfī-d, samḡḡānā, iḡrār-ḡ, ḡā'im-ḡ, buḡḡānā, piṡṡ ṡḡonḡnā.  
**ASSURED**, muḡirr, kā'il, mu'taḡid ; — (to be) ḡā'il- &c. -h, yaḡīn-jānnā.  
**ASSUREDLY**, albatta, muḡarrar, be-ṡḡakk, be-ṡḡubḡa, alḡaḡḡ, nafsū-l-amr.  
**ASTERISK**, khārīja, nishānī.  
**ASTERON**, piḡḡḡe ; — (keep astern) piḡḡḡe raho.  
**ASTHMA**, sānḡ, damā, ṡiḡu-n-nafas, upar-damā, kūsas-wās.  
**ASTHMATIC**, ASTHMATICAL, sānḡahā, kāsaswāsī.  
**TO ASTONISH**, ḡḡabrānā, ḡairān- &c. -k, aḡlānā, chaundḡyānā, jḡabkānā, bhakwānā, bhondḡlānā.  
**ASTONISHED**, ḡḡabrā, mutaḡḡaiyar, be-ḡawāss, sarsān, chakit, madḡḡsh, sar-ḡasṡa, āṡḡṡa, shoridā, hakā-bakā.  
**ASTONISHING**, 'aḡīb, 'aḡūba, achraj, ṡurfa, chaṡatḡārī, zor, ṡamāṡḡā, nau-tarz, badiya ; — (an astonishing fellow) zor-nusḡḡā.  
**ASTONISHMENT**, 'aḡab, ṡḡaiyar, be-ḡawāssī, chaṡatḡār.  
**ASTRAY**, bḡaṡḡā, ḡum-rāḡ, bad-rāḡ, be-rāḡ ; — (to go astray) bḡaṡḡnā, ḡum-rāḡ ḡojānā.  
**ASTRIDE**, ṡāḡ pasārke ; — (a horse) ṡāḡ laṡḡake, chaḡḡā, sawār.  
**ASTRINGENCY**, ḡabṡiyat, bandḡej, baksāḡaṡ, kasāḡ, 'aḡṡat.  
**ASTRINGENT**, 'āṡṡ, ḡābiṡ, bandḡejī, bakṡḡā, samet, ṡān, siḡrāṡ.  
**ASTROLABE**, uṡṡurlāb.  
**ASTROLOGER**, munajḡim, nujūmī, jotikī, rammāl, ṡitāra-shinās, ganatḡārī, ganakī.  
**ASTROLOGY**, 'ilm i nujūm, nujūm, jotik, tanḡim, ramal, ganatḡār.  
**ASTRONOMER**, ahl i ḡayat, ḡayat-dān, siddḡāntī, raṡṡād.  
**ASTRONOMICAL**, (tables) zij, zīch.  
**ASTRONOMY**, ḡayat, 'ilm i ḡayat, siddḡānt.  
**ASUNDER**, judā, ekānt, alag, mutafarraḡ.  
**ASYLUM**, māman, maljā, dāru-l-amān, amān, panāḡ, saran, malās.  
**AT**, (near) pās ; — (in, &c.) meṡ, 'ain, ko, par, se, e, ke-taḡīn ; rāt-e or rāt ke-taḡīn āḡ, come at night, often expressed by rāt alone ; — (on) špar, kaue, par, tir ; — (at once) ek-lakḡt, ek-ḡalam ; — (at worst, at most) siwāc iske nahīn, bahut, ha-hama jihat, agar kḡarābī ḡo ; — (at worst, he can take my life only) bahut kareḡā ṡirf ḡamārī jān legā ; — (at all) bi-l-kull, muṡḡaḡ ; — (at war) laṡḡī-par ; — (at work) kāim meṡ ; — (he was angry at his going) uske jāne par khafa ḡūā ; — (why are you angry at me ?) tum mujḡ se kyūn khafa ḡo ? — (she frowns at me) mujḡ par ḡḡuḡaktī ḡai ; — (he knocked at the door) kewār ko ṡḡonḡā ; — (at how much ?) kete par ? kete ko ? — (at all, negatively) muṡḡaḡ, nipat, kuchḡ, tanak, zarra ; — (I don't know this language at all) is zabān ko main kuchḡ nahīn jāntā ; — (at length, at last) āḡḡirash, bāre, nidān, ant, āḡḡiru-l-amr ; — (at full length) mufaṡṡal ; — (at least) ṡḡore se ṡḡorā ; — (at most) bahut se bahut ; — (at hand) sar i dast, ḡāzir ; — (at all times) ḡar waḡt ; — (at present) is waḡt, abḡī, fi-l-ḡāl, al-ḡāl, bi-l-fi'l ; — (at first) awwal, paḡḡle, ād ; — (at home) ḡḡar meṡ ; — (at all events) khwāḡ ma khwāḡ, ba ḡar ṡurat, ba ḡar ḡāl ; — (at times) kabḡī-kabḡī, ḡāḡ-ḡāḡ ; — (at sight, applicable to bills, &c.) darsanī, as darsanī ḡundī, a bill payable at sight.  
**ATABAL**, ṡabl, ṡabla, pakḡawaj.  
**ATE** (preterite of eat), khāyā, from khānā, to eat, q. v.  
**ATHISM**, dahriyā-pan, ilḡād, dahr, nāṡiktā, inkār, kaulik.  
**ATHEIST**, dahriyā, nāṡtik or nāṡakī, kaulikī.

ATHEISTICAL, mūlhid, munkir.

ATHLETIC, chūk-chauband, mushṭandā, kungṛā, dhaukar, bal-want, karṅkarā, zor-āwar, zabar-dast, kaṭṭā, shah-zor, pahlawān, dand-pel, bali, saraṭn.

ATHWART, āṛā, bendā.

ATILT, paintare par; — (*abroach*) ujkūn-par, or orhak-par.

ATLAS, (*a rich silk*) aṭlas; — (*map*) naṣṣh or nakshā.

ATMOSPHERE, hawā, batās, bāo-bokhā.

ATOM, zarra, anū, jaz lā yatajazza.

TO ATONE, (*a. to expiate, q. v.*) meṭnā, prāyāshchitt-k, kafāra-d; (*n.*) kafāra- &c. -h.

ATONEMENT, 'iwaṣ, jarīmāna, badla, kafāra, parāshchit, or prāyashchitt.

A-TOP, par, ūpar, siripar.

ATROCIOUS, sakht, karrā, ashadd shadīd, asharr, mahā-pāpī, agbī.

ATROCIOUSNESS, ATROCITY, shiddat, sakhtī, mahā-pāp, gunāh i 'aṣim or -kabīra, agh.

ATROPHY, sūkḥā, sukh-chhaṛī, sūkhar, wānsū, sukhan-haṭī.

TO ATTACH, (*to win, &c.*) apnā-k, girwida-k, halka-ba gosh-k, lobhānā, birbhānā, moh-lenā, hilānā, lagā-lenā, gānṭhā; — (*to join, q. v.*) milānā, waṣl-k, lagānā.

ATTACHED, chaspīda, girwida, mānūs, ma'lūf, rālā-milā, hilā-milā, ghaṭ-paṭ, wafādār, mā'il, muṭṭilā, laulīn, dil-basta, pachī; — (*to be attached*) gathnā, ho-rahnā, hilnā, wafādār-h, mail-k.

ATTACHMENT, chaspīdagī, dil-bastagī, hel-mel, mail, wafā, laggā; — (*regard, q. v.*) pyār, chāh, ulfat, rabṭ.

ATTACK, ḥamla, chaṛḥāī, dhāwā, yūrish, wahla.

TO ATTACK, chaṛḥnā, mārṇā, ḥamla- &c. -k, paṛnā, gīrnā, chhernā, kūd-paṛnā, pakarṇā, hūlaknā; — (*as a feint*) bhaṛak-, siyāha-dikhlanā; — (*to attack the rear*) pichhāṛī-mārṇā; — (*to attack in front*) muḥṛā-mārṇā, agāṛī-mārṇā; — (*to attack the flank*) kamar-mārṇā.

TO ATTAIN, (*a.*) pānā, lābh-k; (*n.*) milnā, barānā, ā-jānā, baham-pahunchnā, ḥāṣil-h.

ATTAINABLE, milan-hār, muyassar, kasbī, mumkinu-l-ḥuṣūl.

ATTAINMENT, bāt, guṇ, waṣf, jauhar, ta'rif, hunar, burd, ghanīmat, kām, istifāda, upārjan; — (*attainment of one's wishes*) kām-rānī, kām-yabī.

TO ATTEMPEER, ATTEMPERATE, muwāṣṣḥ-k, mu'tadil-k, hamwār-k.

ATTEMPT, koshish, sa'ī, jīhd, kaṣd, āzmā'ish, udyog, cheshtā; — (*attack*) ḥamla, choṭ, kaṣd.

TO ATTEMPT, āzmānā, koshish- &c. -k, dekhnā, karnā; — (*to attack*) ḥamla- &c. -k.

TO ATTEND, dhyān-r, ghaur-k, dil-d, kān-dharnā, tan-d, kadam-d, hāth-d; — (*to wait on*) ḥāṣir- or maujūd- or lagā- or pās- or sāth-rahnā, tāknā, nihārnā, rukh-k, muḥh-k; — (*as a physician, &c.*) khabar-lenā, pūchhnā, dawā pānī-k, mu'ālīja-k, baidāī-k; — (*to the door, &c.*) pahunchānā, rukhṣat-k.

ATTENDANCE, ḥāṣir-bāshī, ta'ināti, khidmat, naukari; — (*on the sick*) bimār-dārī, bimār-pursī, khabar-gīrī, pūchhār, mulāzimat, mujrā; — (*to dance*) nāch-nachāna, tūnā-bānā-k.

ATTENDANT, ATTENDER, khidmatgār, ḥāṣir-bāsh, khādim, mulāzim, ta'nāt, khidmatīyā, jilan-dār, hamrōh-rikāb, bandhānī, ḥawāshī; — (*on the sick*) bimār-dār, kārnī, rachak, khabar-gīr.

ATTENTION, ATTENTIVENESS, hoshiyārī, suchetī, chauk-sāī, surt, lihāṣ, sa'ī, ihtiyāt, khabar-dārī, koshish, takaiyud, khauz; — (*to a guest*) ikdām, tawāzu', murā'āt, i'zāz, sanmōn, ādar, tawajjuh; — (*study, q. v.*) parisram, didā-rezī.

ATTENTIVE, chaukas, surtā, manodyogī, sachet, sar-garm, musta'idd, muḥaiyad, mutawajjih, multafī, sāvadhān.

ATTENTIVELY, surt-se, ghaur- &c. -se, tahkiḥ-kar.

ATTENUANT, mulattif, patlā karne-wālā.

TO ATTENUATE, patlā-k, rakhiḥ-k.

ATTENUATION, patlāī, rikḥat, lāghirī.

TO ATTEST, shāhidī-d, pramān- &c. -d.

ATTESTATION, shāhidī, taṣḍīḥ, istishhād, sijīl, taṣḥīḥ.

ATTIRE, poshāk, libās, (pl.) kapre, basan, chīr.

TO ATTIRE, pahinnā, pahnānā, pahirānā, posh, added to nouns, and followed by honā; thus in Saudā:

"De basma-posh ho-ke tū sāghar bilūr kā."

(*When attired in golden robes present the crystal bowl.*)

ATTITUDE, ḥālat, samā, ān, dhaj, āsan.

ATTORNEY, nā'ib, wakīl; — (*at law*) 'adālat kā wakīl; — (*power of attorney, &c.*) sanad, wikālat-nāma.

TO ATTRACT, khīnchnā, birbhānā, lalchānā, har-lenā, girwida-k, ainehnā, tīrnā, ṣalb-k, lagā-lenā.

ATTRACTED, 'āshīḥ, majgūb, ākarshit.

ATTRACTION, khīnch, khīnchāo, kashish, jazb, injizāb; — (*female charms or attractions*) dil-kashī, dil-farebī, dil-rubāī, moh, ān, nāz, adā, 'āshīḥī, ākarshan, ta'ashshuk.

ATTRACTIVE, ATTRACTING, ATTRACTOR, (*alluring, q. v.*) dil-bar, man-mohan, dil-lagan, mohan, ma'shūk; — (*as the magnet*) jāzib; — (*an attractive quality*) kuwwat i jāziba.

ATTRIBUTE, waṣf, ṣifat, khāṣṣiyat, māhiyat, gun, khāṣṣa, (pl. khawāṣṣ).

TO ATTRIBUTE, thānnā, dālnā.

ATTRITION, ragar, ghisāo, inkisār.

AVAIL, fāida, naf'a, ḥāṣil, lābh, bih-būd.

TO AVAIL, gathāo-gānṭhā, shippā-larānā, fāida-k, paidā-k, phal-d, phalnā, kām-lānā, lahnā.

AVARICE, AVARICIOUSNESS, ḥirṣ, lalchābat, khissat, lālach, lālsā, bhūkh.

AVARICIOUS, ḥarīṣ, lālchī tām'i, dāridar, khasīs.

AVARICIOUSLY, lālach-se, ṭama'-se.

AVAST, bas, bas bas, bas karo, raho-raho, hān-hān.

AVAUNT! dut, gum-ho, dūr-ho, chakhe, chal-chakhe.

AUBURN, mai-gūn, bhūrā.

AUCTION, nīlām (from lielam, Port.), harrāj, bikāo, bikrī.

AUCTIONEER, nīlām-chī.

AUDACIOUS, (*bold, q. v.*) nīdar, aujhar, ūjad, akkhar, be-lihāṣ, be-adab, ṭanchrā, sīna-zor.

AUDACIOUSNESS, AUDACITY, dhithāī nīdarī, be-bākī, sīna-zorī, shokhī, gustākhi, be-adabī, be-lihāṣī.

AUDACIOUSLY, gustākhiāna, gustākhi-se, dhithāī-se.

AUDIBLE, (*loud, q. v.*) buland, ūnchā, sunāū, masmū', zāhir, jalī, jahr, pur; — (*to be*) sunāī-d, sun-paṛnā or -ānā; — (*an audible voice*) buland-āwāz, bāng i buland.

AUDIBLY, bāng i buland-se, buland āwāz se.

AUDIENCE, AUDITORY, ahl i majlis, sunne-wālā, mukhātibīn, sāmi'in, istimā', sarwan; — (*of an ambassador*) mulāzamat, mujrā; — (*to give audience*) kān-d, bār i 'āmm-k; — (*the hall of audience*) diwān i 'āmm, bār i 'āmm.

TO AUDIT, jānchnā, nazar i sānī-k, istifā-k, muḥāsiba-lenā.

AUDITOR, (*hearer*) sāmi', mukhāṭab, sunne-wālā; — (*of accounts*) mustaufī, muḥāsib, mushrif.

TO AVENGE, intikām-l, badla-lenā; — (*to punish*) 'azāb-k, kahr-k, sazā-d.

AVENGER, muntaqim, kāhir, qahhār.

AVENUE, nākā, murūr, guzāra, rawish (vulg. roush).



**TO AVER**, da'wā-k, ikrār-k, bachan-k, bād-k, badā-badī kahūā.  
**AVERAGE**, auṣaṭ, partā, har-dar; — (*the average price*) mutawassīṭ-ḳīmat, sammudhā-mol; — (*at an average*) sarūsari.  
**AVERSE**, mukhālīf, dushman, birodhī, nā-rāzī, rū-gardān, mutawāḥḥish; — (*to be averse*) muḥ-phernā, kashīda-h, ruknā, ānkḥ-čhipānā, khīnch-rakhnā, jī-chorānā, haṭaknā.  
**AVERSENESS**, kashīd, khīnch, rukāwaṭ, sustī, taghāful, dhīl.  
**AVERSION**, (*dislike*, q.v.) i'rāz, ikrāh, tanaffur, 'aks, ijtīnāb; — (*hatred*, q.v.) mukhālāfat, birodh, dushmanī, tawāḥḥush, khāinč.  
**TO AVERT**, dūr-k, dafa'-k, tālnā, phernā, moṛ-denā, mār-denā, bāz-rakhnā, haṭānā.  
**AUGER**, barmā or barma, parmūha.  
**AUGHT**, kuchh (v. any).  
**TO AUGMENT**, baḥḥānā, ziyāda- &c. -k.  
**AUGMENTATION**, **AUGMENT**, ziyādātī, baḥṭī, sarsāṭī, adhikāṭī, afzāish, afzūnī, izdiyād.  
**AUGMENTED**, ziyāda, mazīd, adhik, saras, afzūd, izāfa, bishekh.  
**AUGUR**, **AUGURER**, shagūniyā.  
**TO AUGUR**, shagūn-denā or shakun denā.  
**AUGURY**, shagūn, fāl.  
**AUGUST**, 'ālī-shān, 'aṣīmu-sh-shān, 'ālī-jāh, humāyūn, jalīlu-l-ḳadr, janāb i 'ālī, buzurg, uttam; — (*gracious*) mubārak, nek.  
**AUGUST**, (*month of*) bhādoṇ, bhādri, nabh.  
**AVIARY**, chipiyā-khāna, khush-khāna, and applicable also to any place where a number of curious animals are kept.  
**AVIDITY**, shauḳ, raghbat, dil-garmī, dil-dihī, jhānjh, chāuṇp, hawas, ārzū, ichhā, sa'ī, tamannā.  
**AUNT**, kākī, pittiyaen; — (*paternal*) phūphī, phūā; — (*maternal*) khāla, mausi; — (*paternal uncle's wife*) chāchī, tāṭī; — (*maternal uncle's wife*) māmānī, māmī.  
**TO AVOCATE**, mashghul-k, atkūnā, khāinč-lejānā.  
**AVOCATION**, shughl, mashghala, dhandbā, bolāhaṭ, bolāwā.  
**TO AVOID**, parhez-k, iṭtirāz-k, i'rāz-k, barāo-rakhnā, dūr-bhāgnā, bachānā; — (*to escape*) bachnā; — (*to decline*) ānkḥ-čhipānā, jī-chorānā.  
**TO AVOW**, ikrār- &c. -k, zāhir-k; — (*to justify*) hujjat-k, baṭh-k.  
**AVOWABLE**, lāḳ bayān, kahne-jog.  
**AVOWAL**, ikrār, da'wā, angikār.  
**AVOWEDLY**, dida o dānista, jān-būjh-ke, bi-l-ḳaṣd, chaḥh-ke.  
**AVOWER**, mukirr, mu'tarif, ḳāil.  
**AURELIA**, (*the insect so called*) bādāma.  
**AURORA**, ṣubh, bhor, arun, tarḳā.  
**AUSPICE**, fāl, shagūn; — (*auspices*) ḥimāyat, faḷ, iḳbāl, ba-daulat, partāp, chhānḥ-bānḥ.  
**AUSPICIOUS**, mubārak, sa'id, mutabarrak, yamn, nek, sās-wār, subh; — (*person*) zāt bā-barkāt.  
**AUSTERE**, sakht, karerā, kharjharā, tund, kaṭṭar, karkas; — (*taste*) baksā, kaselā.  
**AUSTERITY**, **AUSTERENESS**, sakhtī, karakhtagī, tundī, khushūnat, kharjharāhaṭ; — (*of taste*) baksāo; — (*of manners*) tapassyā, jog, zuhd, riyāzat.  
**AUTHENTIC**, ṣaḥīḥ, ṣābit, taḥḳīḳ, mutahakḳīḳ, pramān, sachchā, mu'tabar.  
**TO AUTHENTICATE**, ṣaḥīḥ- &c. -k, musajjil-k, ṣābit-pahunchānā.  
**AUTHENTICITY**, ṣiḥḥat, i'tibār, sachāṭī, pramān, sachautī.

**AUTHOR**, (*inventor*, &c.) bānī, mūjid, mukhtari', bānī-kār, musabbib; — (*writer*) muṣannif, kartā, granth-kār, granth-kartā; — (*a classical author*) muṣannif i mu'tabar.

**AUTHORITY**, ikhtiyār, ḳudrat, maḳdūr, zor, tathā, parākram, iḳtidār, ḥukūmat, sar-dārī, mukhtārī, ḥākimī, niyog, dārgīrī, āct, ḳankā; — (*order*, q.v.) ḥukm, farmān; — (*absolute authority*) istiḳlāl; — (*testimony*, q.v.) sanad; — (*weight*, q.v.) ḳadr.

**TO AUTHORIZE**, (*to empower*) mukhtār-k, sūtantr-k, ikhtiyār-d; — (*to make legal*) mubāḥ-rakhnā, rawā-jānnā.

**AUTHORIZED**, mukhtār, sūtantr, rawā, durust, mubāḥ, jāiz.

**AUTOMATOUS**, mutaharrik ba nafsīhi.

**AUTUMN**, khizān, kharīf, pat-jhar.

**AUTUMNAL**, kharīfī; — (*the autumnal equinox*) i'tidāl i kharīfī, haripad.

**AUXILIARY**, madad-gār; — (*the auxiliary army*) kumakī-lashkar; — (*auxiliary verb*) fi'li mu'āwin.

**TO AWAIT**, rāh-dekhnā, 'arṣa-khīnchnā, rahnā.

**AWAKE**, jāgtā, bedār, wāḳif.

**TO AWAKE**, **AWAKEN**, (a.) jagānā; (n.) jāgnā, jāg-uṭhnā.

**AWARD**, ḥukm, fatwā, tajwīz, ṣūliṣī, ṣāliṣ-nāma, faṣal-nāma.

**TO AWARD**, ṭhahrānā, dilānā, fatwā-d, ḥukm-d, chūkānā, badnā.

**AWARE**, khabar-dār, hushiyār, suchetā, chetan or chaitanya, muta-nabbah; — (*to be aware*) muṭṭalaḥ, wāḳif-h, āgāh-h, chetnā.

**AWAY**, ghair-hāzīr, ghāib, gum, dūr, judā, bāhar, bichhṛā; — (*begone*, q.v.) gum-ho, hisht, dūr-dahak, chalo, uṭho, sarak, farḳ ho; — (*in comp.*) denā, dālnā; — (*to give away*) de-dālnā; — (*to throw away*) dāl-denā; — (*let us away*) chaleṇ, rawāna-howēn; — (*away with him*) dūr karo; — (*to go away*) chalā-jūnā; — (*to disappear*) jātā-rahnā; — (*to come away*) chalā-ānā.

**AWE**, ḳar, dabāo, ru'b, dahdaba, 'ibrat, haibat, hānk, ghor, dhāk, dhamak, zalzala; — (*to stand in awe*) dabnā, dabāo-mānnā.

**TO AWE**, dabānā, dhāk-bāndhnā, dabkānā.

**AWFUL**, haibat-nāk, haul-nāk, ḳarāonā, bhaiyānak, ru'b-dār, 'ibratī.

**AWFULNESS**, haibat-nākī, haul-nākī.

**AWHILE**, thorā, ek-dam, ḡarra, chand-roz, chand-mud-dat.

**AWKWARD**, (*person*, &c.) anārī, phūhaṭ, kūph, anchhīlā, mūrakh, jabaddā, na-tarāshīda, nā-marbūṭ, be-salīḳa, bad-zeb, be-saj, bad-numā, bad-waz', be-ḳaul.

**AWKWARDLY**, be-ḳhab, be-ḳaul, be-ḡarah.

**AWKWARDNESS**, nā-tarāshīdagī, bad-numāṭī, be-ḳaulī, anār-panā.

**AWL**, sutārī, sūjā, sūā, niharnī, ārī, darafah.

**AWNING**, shāmiyāna, nam-gīra, sācbān, chandwā.

**AWOKE**, (n.) jāgā; — (*awakened*) jagāyā-hūā.

**AWRY**, ṭirchhā, terhā, bendā, kaj, oreb, angash-ban-gash.

**AXE**, kuhārī, tabar, ṭāngū, kulhār-ū or -ī.

**AXILLARY**, baghlī.

**AXIOM**, badīhī, aḡhar, pratachḥ.

**AXIS**, **AXLE**, **AXLE-TREE**, dhurī; — (*of the globe*) miḡwar, merū, ḳuṭb; — (*ring*) āwan, majherū.

**AY**, baṇ, āre-bale, achchhā.

**AYE**, (*always*) hamesha, sadā, nit.

**AZIMUTH**, as-samat, digamsh.

**AZURE**, āsmānī, nīl-gūn, nīlā, kabūd, lājawardī, āb-gūn, ābī, azrak; — (*the azure sky*) nīl-gūn āsmān or nīl-gūn khargāh.

## B

TO BAA, bhebbhiyānā, mimiyānā.

BABBLE, yāwagoi, bak-bak, kīl o kāl, rez.

TO BABBLE, ghūghlān-k, būnhān-k, aḥar- &c. -k, baknā, baḥarūnā, baḥ-mārnā.

BABBLER, bāojhak, fuzūl-go, yāwa-go, behūda-go, lutrā, baḥarbhariyā, phikauriyā, phānkṛā, bawesiyā.

BAFE, bachcha, laṛkā, shūr-khōra, bābā (prop. a father), which, though used as a term of endearment by old people to young, does not mean, as the English suppose, a child; bālā, phohā, chengā, pisrak, bāl-bachcha, bābā-jān, which last is an expression of endearment used reciprocally by father and son; bibi is between mother and daughter; miyān is also applicable to a babe.

BABOON, langūr, hanūmān, maimūn.

BABY, (a doll, &c.) putlā, (in the fem.) putlī.

BACCHANALS, (of Hindustan) holī, phagwā.

BACHELOR, mujarrad, koārā, muḥlis, is sometimes, but improperly, used in this sense; an-byāhā, barham-chārī, nā-kad-khudā.

BACHELORSHIP, mujarradī, tajrīd, koār-panā.

BACK, pīth, pusht, pīchhā; — (rear) pichhwārā; — (behind one's back) pīth-pīchhe, pas-ghībat; — (of a horse) maddū; — (of a book, &c.) pushta; — (of the head) gudī, tan, deh; — (-wipe) ultā-hāth; — (cloth piece) pīth-malā, palat; — (to fall) pīchhe-batnā or -dabnā, pahlū-tihī-k; — (to turn the back on) pichha-d; — (to leave) pīchhā or pīth-phernā.

BACK, (again) pher, punar, bāz, pīchhe; — (to give back a thing) wāpas- or pher-denā.

TO BACK, (mount) charhnā, pīth-lagnā, sawār-h; — (as a carriage) haṭānā; — (to support) pushtī-k, pachī-k, takwiyat-d.

TO BACKBITE, chughlī-khānā, chughal-khorī-k, ghībat-k, ghammāzī-k, chawān-k, nindiyā-k, gila-k, pīth-lagānā.

BACKBITER, chughal-khor, chawāi, ghammāz, pīth-lagānū, ghībatī, ghībat-go, lutrā.

BACK-BONE, riḥ.

BACK-DOOR, chor-kbirī, kolki.

BACKGAMMON, takhta-nard, nard.

BACKSIDE, chūtar, nitambh, surin, kun.

TO BACKSLIDE, dignā, bargashta honā.

BACKSTAIRS, chor-sirhī.

BACK-SWORD, talwār, shamsher, khāndā.

BACKWARD, (adj.) rū-gardān, kashīda, nā-rāzī, sust, pichh-manā, paspā, pichhātā; — (and forwards to go) tānā hānā-k; — (to shoot an arrow, &c. backwards when retreating) bāz-gashtī tir- &c. -chalānā.

TO BE BACKWARD, ruknā, jī-chorānā, muḥh-chhipānā, khīnch-r, haṭaknā, haṭnā, bāz-rahnā, dhil-k, pichhe-rahnā, darguzar-k, kuṣūr-k.

BACKWARDLY, sustī- &c. -se.

BACKWARDNESS, derī, sustī, dirangī, istādagī, dhil, bilamb, rukāwat, taghāful, daregh, kuṣūr, kotāhī.

BACKWARDS, (from the wrong end, &c.) ultā, kalb.

BACON, sūar kā khārā gosht; — (to save one's) apnī pagṛī thāmbnā, apnī ṭopī langotī bachānā.

BAD, bad, burā, mandā, nā-kāra, zahūn, kharāb, bigṛā, nasht, nikhid, bhondā, be-daul, be-dhab, asubh, nā-ṣawāb, bargashta; — (in comp.) kū or ku, or bad, as ku-karm, a wicked deed; — (wicked, q.v.) muḥsid, bad-bāzīn, khontā, asharr; — (unfortunate) man-hūs, nahs, kū-sā't; — (hurtful) muḥirr, fāsīd; — (sick, q.v.) bimār.

BADGE, nishān, 'alāmat, chīh, pahchān, chaprās, chhāpā, nishānī, sanad; — (of Brahmans, &c.) jāncū, zunnār; — (of slavery) haṭka; — (bridal) kangnā, sihrā.

BADLY, be-ṭarah, be-daul, bad-daul, bigār-kar.

BADNESS, badī, burāi, kharābī, bad-zāti, khotāi, kubh, bigār, nikhidā, bhondāi.

TO BATTLE, barbād-k, rācgān-k, zāya'-k, vyarth-k, akārath-k, 'ājiz-k, mār-denā, ghabrānā, mahrum-k, haṭkānā, hairūn-k.

BAFFLED, lā-'ilāj, hairān-pareshān, vyarthī.

BAFFLER, barbādī, sāntī.

BAG, thailī, kīsa, khīsa, himiyānī, kharīṭa, ganjiyā; — (of money) torā, hadra, dhokṛā, khuttī, parchhī; — (a bag of musk) nāfa, mirg-nābh; — (a clothes bag) jāmdānī; — (a waterman's bag) mashk, pakhal; — (bullock bags) kharjīn; — (a bag or case) ghilāf, gharārā.

TO BAG, jhol- or kunjlak-paṛnā.

BAGGAGE, chīz-bast, asbāh, saranjām, aṣāsa, kīlkāntā, dera dandā, sāz-bāz, urdū; — (sent on before) pesh-khāna; — (of an army) bungāh, babir, laṭbahar; — (slut, q.v.) 'allāma, kuttāma; — (bag and baggage) 'amala-sī'la, gharbār, tamām o kamāl, salog.

BAGNIO, ḥammām, saḥāyā, ghūsl-khāna.

BAGPIPE, shah-nāi (resembles it in sound, but not in appearance).

BAIL, zāminī, zimma, kafālat, takafful; — (the person) zāmin, kafīl, mutakaffil; — (pecuniary surety) māl-zāmin; — (security for a person's appearance) hāzīr-zāmin; — (for the conduct of any one) sī'l-zāmin.

TO GIVE OR STAND BAIL, manautī-k, zāminī- &c. -k; zāmin- &c. h; — (to admit to bail) zāminī- &c. -mānnā -ḥabūl-k.

BAILABLE, zāminī-paṣīr.

BAILIFF, saṣāwal, dhauns, chaprāsī, muḥaṣṣil, dastakī, shabna, mīr-dahā, daudiyā.

BAIT, chāra, dāna, ṭu'ma (vulg. tāmbā), āhār; — (snare) jāl, shast.

TO BAIT, chāra-lagānā, dāna- or chāra-dālnā; — (a horse) khilānā, dāna-pānī-d, ghās-dāna-d; — (beasts) torwānā, kaṭwānā, laṛānā; — (to rear) istirāḥat-k, bisrūm-k, sastānā.

BAIZE, (cloth so called) paṭṭū.

TO BAKE, pakānā, ponā, peṛā-banānā.

BAKED, tandūrī, pakāyā hūā.

BAKER, nān-hājī, nān-paz, roṭī-wālā, tabbākhī.

BAKEHOUSE, tandūr-khāna.

BAKING, nān-paṣī.

BALANCE, mizān, tarāzū, talā, bidh; — (receivable) bākī; — (payable) fāzil; — (equipoise) 'adl; fāzil bākī is probably a balance sheet; — (owing a balance) bākī-dār; — (outstanding balance) pāc-bākī, zer-bākī, wilāyat-bākī; — (small) narzā, kāntā; — (the tongue of a balance) jībhi; — (the scale) palla, palrā; — (the beam) dandī; — (overplus) bārtā, fāzil, ziyādatī; — (of an account) bākī, baḳāzī, tatimma.

TO BALANCE, (real or figurative) tolnā, wazn-k, an-dāza-k; — (scales) pāsang barābar-k, pūrā-k; — (an account) wāṣil-bākī-k, ṣāf-k, bidh-milānū, dyorhā-k, 'adl-sambhālānā, ham-wazn-k, dharā-b, sīdhā-k.

BALANCING (books, &c.) bidhmīlī, dyorhā.

BALCONY, shah-nashīn, nikūstā, pesh-dālān, (v. gallery) barāmada (corruptedly barāndā, whence, perhaps, the common word verandah), bālā-khāna, from which balcony is probably derived.

BALD, chandlā or chandrā, kal, khalwāṭī, rūthā; — (insipid, &c.) be-namak, nā-zebā.

BALDERDASH, pūch-pādar, hawā o hawas.

BALDNESS, chandlāi, khalwāṭ, būrkā, luch.

BALE, gaṭhar, gaṭhā, gānth, moṭ, takhta; — (of cotton) gūth.

TO BALE, (*to lave*, q.v.) ulachnā.

BALEFUL, bad, burā, mufsid, muḡirr, augun.

BALK, banderī, yās, nā-ummedī.

TO BALK, maḡrūm-r, māyūs-k, nā-ummed-k, nirās-k.

BALL, golā, golī, gol, ḡur'a, phend, pindā, gorhā, ghulēla, girda; — (*for play*) goī, gendā, golā-bhelā, mengnī, gūthlī; — (*cocoon*) koā; — (*dance*) gat, bairāg, nāch, rakṣ, jhūmat, jhūmar, rās; — (*of thread, &c.*) battā; — (*of a turban*) jūrā; — (*hand-ball*) gend, a flower used to play with.

BALLAD, gīt, rūg.

BALLAST, nilām, nilam, lilam, man, jang.

TO BALLAST, nilām-d.

BALLISTER, BALLUSTRADE, pakhrī, kaṭahrā, kangūra.

BALLOT, ḡur'a.

TO BALLOT, ḡur'a-d.

BALLOON, kalsā, ānār, fūnūs.

BALM, (*the balsam*) balsān; — (*the plant*) būmāda-rān, bādranjboyā.

BALMY, mīthā, shīrīn, sukh.

BALSAM, balsān, raughan i balsān, ṭilā; — (*double*) gul-mihādī.

BAMBOO, bāns, — (*work*) ṭhadā; — (*splitter*) bañs-phor; — (*sugar, manna, or camphor of*) bañs-lochan; — (*case*) chongā; — (*clump of*) bañs-bārī; — (*single clump*) bāns kī koṭhī.

TO BAMBOOZLE, mughālaṭa-d, bhulāwā-d.

BAMBOOZLER, mughālaṭa-bāz.

TO BAN, kosnā, shrāp denā.

BANANA, kelā, of which there are several kinds, as the champā-kelā, martabān-kelā, chīnī-kelā, &c.

BAND, (*troop*) garoh, jathā, ḡhol, zumra; — (*of music*) ṭāifa, chaukī, raushan-bājā, pachbajnā, naubat, dhauṣā, bājā; — (*crew*, q.v.) gaṭhri.

BANDAGE, paṭṭī, band, baudhan, pau-kapṛā; — (*a head band*) ḡaṣāba.

BANDITTI, lūtere, ḡazzāk, pindāre (this last is particularly applicable to those who attend the Marbatā armies).

BANDOLEERS, toshdān.

TO BANDY, ḡānwāndol-k, radd-badal-k.

BANDY-LEGGED, bāngūr, phiddā, kaj-pā.

BANE, zahr, bis, bikh, māhur, samm, ḡharāba.

BANEFUL, zahr-dār, sammī, zabūn, halāhal.

BANG, mār (the herb so called is properly bhang).

TO BANG, kūṭnā, piṭnā, mārṇā, tambīh-k, mār-k, kūṭ-k.

TO BANISH, shahr-badar-k, jalā-waṭan-k, des-tyāg-k, banwās-d, be-waṭan-k, tyāgnā, hanḡānā.

BANISHED, ḡhārīj, mardūd.

BANISHMENT, jalā waṭan, des nikālā, āwāragī, istikhraj, banwās.

BANK, (*of a river, &c.*) kināra, pār, tīr, ṭaraf; — (*a high bank*) kaṭārā, arārā; — (*dike*) pushta, bāndh; — (*of earth*) toda, ṭilā, ṭekrā, dīhā, dhūā, pāl; — (*loose*) kachhār, char, gaṭhānā; — (*bank for money*) ṣarrāf-ḡhānā, ḡhazāna, koṭhī.

TO BANK, bāndhnā, pushta-bandī-k.

BANK-BILL, ṭip, hundī.

BANKER, ṣarrāf, mahājan, seṭh, sābū-kār, sāh, koṭhī-or hundī-wāl, foṭa-dār (whence pau-dār, pot-dār, &c.)

BANKING, mahājan-ṭolī, ṣarrāfa, mahā-janī, sahū-kārī, &c.

BANKRUPT, shikasta, nā-dār; — (*to be*) ṭāṭ-ulaṭnā, ṭāṭ-peṭ-ulaṭnā.

BANKRUPTCY, dewāla, iflās, nā-dārī.

BANNER, BANNEROL, nishūn, jhandā, bāṭā.

BANNIAN, this word is not used by the natives; their under garments, like it, are called angā, pairāhan, &c. Baniyā is the name of a tribe who are all merchants

and traders of one kind or another; whence such an one's bannian or broker.

BANNOCK, pāstī, chapātī, gadrī, girda, phulkā.

BANQUET, majlis, bazm, anjuman, jashn, ziyāfat, da'wat, mihmānī, utsau, nyotā, jewanhār.

BANQUETING-HOUSE, 'aish-maḡal, 'ishrat-ḡhāna, mai-ḡhāna, utsau-bhawan.

TO BANTER, maskhara-banānā, banānā, taiyār-k, ṭhaṭhā-k, mazāḡh-k, tasakhḡhur-k, zarāfat-k, rish-ḡhandī-k.

BANTERER, ṭhaṭhe-bāz, ṭhaṭhol, zarīf, ḡhush-ṭaba'.

BANTLING, ghentā, bachcha.

TO BAPTIZE, nām-r, nām-karan-k.

BAR, shah-tīr, lakkar, laṭhā, arbangā, dandā, bārā, mend, dāud, sikh, sikh-cha, darband, ka'id, bandhej, pushtī-bān, bātā, zāmin; — (*of a court, &c.*) kaṭḡgharā, cha-būtrā; — (*of a harbour*) char; — (*obstacle*, q.v.) ār, rok, sadd i rāh; — (*of gold, &c.*) salāḡh, inṭ, pattar, chakkī, kāmī.

TO BAR, belnā-lagānā; — (*to hinder*, q.v.) sadd-k, barajnā, ta'arruz-k, nikūlnā.

BARB, ānkṛī, ḡhār, kāṭā, pakhar, tāzī, dānt.

BARBARIAN, ḡānwār, diḡkānī, ban-mānus, dabang, bhīl, mūrakh, ḡaiwān, zālim, bhandesar, jaṭhar, arḡarangī.

BARBARISM, BARBAROUSNESS, jihālat, jihl, nā-tarāshīdagī, mūrakh-panā, 'ujma.

BARBARIY, arḡarang, jāhili, wahshiyat.

BARBAROUS, jāhil, nā-tarāshīda, dabang, kund, ḡānwārū, angarḡ, banelā, anchhīlā, karakḡt.

BARBAROUSLY, nā-tarāshīdagī-se, be-raḡmī-se, be-dareḡhī- &c. -se.

BARBED, ankṛī-dār, ḡhār-dār, jaushan-dār.

BARBER, ḡajjām (properly a cupper or scarifier), nāī, ūstā (from ūstād), nawwā, nāpit; — (*for horses, &c.*) babar; — (*barber's manual*) kisbat-nāma.

BARBERRIES, zirishk; — (*the tree*) yarishk kā darakḡt.

BARBITON, barbat.

BARD, bhāt, maddāh, kaṭkait, mīrāsī, bardait, maidānī, kab, kabī, or kavi.

BARE, (*naked*, q.v.) nangā; — (*plain*, q.v.) sāda; — (*mere*, q.v.) ḡhālī; — (*as ground*) paṭpar, kaṭṭ i dast, mūndlā, be barg o bar, be bāl o par; — (*not saddled*) chārjāma.

TO BARE, kholnā, nangā-k, uḡhārnā.

BAREFACED, be-ḡaiyā, nilajjā, be-imtiyāz.

BAREFACEDLY, (*impudently*) be-sharmī-se, be-ḡhairatī-se; — (*openly*) din-diyā.

BAREFACEDNESS, be-sharmī, be-imtiyāzī, gustāḡhī.

BAREFOOTED, nange-pairōn or nange-pānw, barahna-pā.

BAREHEADED, nange-sir, sir-ḡhule, mūnd-phikāre.

BARELY, ṣirf, faḡaṭ, kebal.

BARENESS, barahnagī, 'uriyānī.

BARGAIN, shart, hoṛ, ḡaul, ḡaul-iḡrār or ḡaul-ḡarār, iḡrār, 'ahd o paimān; — (*the thing bought*) saudā; — (*to make the best of a bad bargain*) gale paṛe kā nibāhnā.

TO BARGAIN, shart- &c. -b or -badnā, ḡharīd-farokḡt-k, bechā-bechī-k, khonchī-k.

BARGE, bajrā, lachkā, mor-pankhī.

BARK, (*of a tree*) post, chhāl, baklā, chhilkā, bhojpattar (much used for ḡuḡḡa snakes); — (*ship*) jahāz, saṭina.

TO BARK, bhauṭknā, bhūṭsnā-k, hauṭ-hauṭ-k, jhauṭ-jhauṭ-k, 'au-'au-k; — (*trees*) chhīlnā.

BARKER, bhonkūhā, ḡlaughlū karne-wālā.

BARLEY, jau, jawā; — (*water*) ūsh-jau; — (*land*) jau-nār; — (*sugar*) fūniz, pāniz; — (*corn the size of*) jau-bhar; — (*green barley*) ḡhūd.

BARM, ḡhamīr, tāṛī.



BARN, khirman, ambār, khalihān, bhandār, khamār, kharaī, bhusailā or bhuserā, koṭhā.  
 BARNACLE, pokā, syālā pokā, kīrā, lonā; — (*for a horse*) pūzī.  
 BARRACK, alang, chhaunī, sipāhī-khāna.  
 BARREL, pipā, tung; — (*of a gun*) nāl, nalī; — (*of a drum*) khol, khokhrā.  
 BARREL-BELLIED, tonḍailā, peṭāhal.  
 BARREN, (*ground*) ūsar, shor, bhūr (i.e. *sandy*), rehar, lonā; — (*plain*) shora-zār; — (*as a cow, &c.*) sandhar; — (*as a woman, tree, &c.*) bānjh, ban-jhoṭī, bahel, 'akīma, bandhiyā, nishphalā; — (*scanty*) tang.  
 BARRENNES, bānjh-panā, tangī, nishphalatā.  
 BARRICADE, sadd, āṛ, kūcha-bandī, nākā-bandī, garh-bandī.  
 TO BARRICADE, kūcha-bandī- &c. -k, āṛnā, bherṇā.  
 BARRIER, (v. *bar*) sar-ḥadd, siwānā, dāṇḍā, mend, simā.  
 BARROW, (*hand barrow*), bath-jholā; — (*wheel*) bath-gārī.  
 BARTER, haipār, tijārat, adlā-badlā, badlāī, 'iwaz-mu'awaza, mubādala, herā-pherī, erā-pherī, er-pher, leṇ-deṇ.  
 TO BARTER, adlā-badlā- &c. -k.  
 BASE, (adj.) pājī, rizāla, pilīd, bhrasht, nīch, mubtazal, dūn, be-ghairat, be-ḥaiyā, bad-nasl, ghāt, mandā, adham, arṣal, apaj, harāmī, antej, asfal, kam aṣl, kam gūt, bad-zāt, bad-aṣl; — (*as coin*) nā-surra, mekhī, rakebī.  
 BASE, BASIS, nev or nīv, binā, asās, bekhī, bun, bunyād, mūl, jaṛ; — (*pedestal*) kursī; — (*of a triangle*) watar; — (*post*) paintā; — (*the game*) kuṇḍal-ehikār, bāgh-bakrī.  
 BASE-BORN, harām-zāda, baran-sankar.  
 BASELY, nāmardī-se, be ghairatī- &c. -se.  
 BASENESS, kamīn-pan, rizāl-pan, pājī-panā, danānt, be-ghairatī, be-ḥayāī, bad-zātī, shakāwat, adhamatā, nīch-pan.  
 BASHAW, bāshā (also pāshā).  
 BASHFUL, sharmilā, sharm-nāk, mahjūb, sāhib-ḥayā, lajjilā, sharm-gīn, lāj-want, lajjā-shīl, sankochī, nazar-chor, muṇh-chippā, majlis-chorā, wahshī-mizāj.  
 BASHFULNESS, sharm, sharm-gīnī, sankoch.  
 BASIL, (*a plant*) nāz-bo, kālī tulsī, raiḥān, bābaj, būlangū.  
 BASILICA, (*the artery so called*) bāsaliḱ.  
 BASILISK, afa'ī, bālīshiyā, ajgar.  
 BASIN, (v. *bason*).  
 BASIS, (v. *base*) binā, mūl, jaṛ, &c.  
 TO BASK, ghamānā, tāpnā.  
 BASKET, ṭokrā, ṭokrī, ḍaliyā, piṭārā, piṭūrī, khānchā, jhauwā, dālā, daurā, maunā, dhāmā, jhāpā, chhītā, charang, karkā; — (*stung*) chhikā, sikhar; bahangī (vulg. bāngī) is properly the slings and furniture only without the baskets; — (*for bread, &c.*) changer.  
 BASON, bāsan, bartan, zarf, piyāla, lagan, fās, fashṭ; — (*a wash hand bason*) chilamchī; — (*a bason, pond, q.v.*) hauz, tālāb, jalāshay.  
 BASS, (*in music*) khād, kharj, bam.  
 BASS-RELIEF, ūbhrā, barāmada.  
 BASTARD, harām-zāda, harāmī, waladu-z-zinā, mādar-ba-khaṭā, baran-sankar, harāmī pillā; — (*brat, q.v.*) dhenḍhā.  
 BASTARD-SAFFRON, kusum, ma'aṣfar.  
 TO BASTE, (*to drub*) piṭnā, lat-mardan-k; — (*meat, &c.*) chuparnā, pūchārā-d; — (*to stitch*) dhāgā-d, bhonkiyānā.  
 BASTINADE, mār-kūt, kūt-piṭ, zarb-shallāk.

TO BASTINADE, lakriyān- or bāns-mārnā, kaspāī-mārnā.  
 BASTINADO, kūtak- or lāthī-bāzī.  
 BASTION, burj, garh, gummat or gumṭī.  
 BAT, chamgīdar, shab-par, shab-parak, bādur, dandā.  
 BATCH, ghān; — (*this bread is all of the same batch*) yib roṭī sab ekhī ghān kī hai.  
 TO BATE, ghatānā, kam-k, alp-karnā, chhoṛnā.  
 BAT-FOWLING, lūkārī-shikār; applicable to *fishing* also.  
 BATH, (*hot*) hammām, garm-āba; — (*cold*) ghul-khāna, sard-āba, saḱāwā, shīt-āshnānī; — (*keeper*) hammāmī.  
 TO BATHE, hammām-k, ghul-k, nahānā or anḥānā, ashnān-k, nahlānā, dhonā, angohal-k.  
 BATING, chhoṛ, siwāc.  
 BATON, 'aṣā, chob (whence chob-dār), lāthī, belcha, mutahrā, bhang-ghoṭnā, dandā.  
 BATTALIA, ṣaf-ārūī, ṣaf-ba-ṣaf or ṣaf-zada.  
 BATTALION, palṭan, peṭālam, a corruption of the English word, the natives having no other to express it by, unless ulush may be translated as such.  
 TO BATTEN, farbih-k, farbih-h, moṭā tāza-h.  
 TO BATTER, dhānā, girānā, baiṭhālnā, tor-denā, chhalsī-k, jhaijhrī-k.  
 BATTERED, (*worn out*) halwā; — (*as a soldier*) chhalsī, khidmat-rasīda.  
 BATTERY, morcha, damdama, dangū; — (*in law*) dast-darāzī; — (*to raise a battery*) morcha-b or -lagānā.  
 BATTLE, larāī, judh, ran, ghamsān, jang, sangrām, jang o jadal, parkhāsh, kārzār, paikār, 'arhāda, muḥāriba, mubārizā, razm, nizā', mār, bhārat; — (*the field of battle*) khet, maidān; — (*a pitched battle*) ṣaf i jang.  
 TO BATTLE, larṇā; — (*to give battle*) muḱābala-k, larṇā-k; — (*to join in battle*) bhiṛnā.  
 BATTLE-ARRAY, ṣaf-ārūī, ṣaf ba ṣaf, parā-basta; — (*to form in battle-array*) parā-bāndhnā, ṣaf-zada-h.  
 BATTLE-AXE, tabar, pharsā, tabarzīn, gandāsā.  
 BATTLEMENT, faṣīl (vulg. ṣafīl), munder, shahr-panāh, kangūra, sari diwār.  
 BAUBLE, nā-chiz, hech, khilaunā.  
 BAWD, (*pimp*) bharwā, kuṭnā or kuṭṭan, kurumsāk, maḥal-dār, nāek; — (*procuress*) kuṭnī, dallāla, maḥal-dārī (vulg. maḥaldārī), nāekā.  
 BAWDY, BAWDRY, pūch, phakkar, mughālāza, fuṣh, be-sharmī, nilajjā, lā-zabān, bad-sukhan, kū-bachan; — (adj.) be-sharm, fūhish or fūhisha.  
 BAWDY-HOUSE, kasbī kā-ghar, kharābāt-khāna, baitul-lataf, chaklā, lolī or jāwāif-khāna, chhināl-khāna; kasbī-pūrā, means the quarter or street allowed to prostitutes.  
 TO BAWL, hānk-mārnā, pukārnā, chillānā, gūnjā, bol-ūṭhū, hāng-d, fariyād-k, alghiyās-k, tērnā, goḥernā, phikūrnā.  
 BAY, (*colour*) kumait; — (*chestnut bay*) lakhī; — (*light bay*) surang; — (*dark bay*) teliyā; — (*bay of the sea*) kol (v. *creek*); — (*bay salt*) pāngā lon, kachchā namak; — (*tree*) taj or twach.  
 TO BAY, (*to bark, q.v.*) bhaunknā, &c.  
 TO BE AT BAY, biparnā, rupnā, ruknā, ḍaṭnā; — (*to keep at bay*) bāz-rukhnā.  
 BAYONET, sangīn, sauīn.  
 BDELLIUM, gūgal, muḱl.  
 TO BE, honā, jānā (the latter is the auxiliary of the passive voice), bannā, chalnā; — (*in comp.*) ā, ho, mārnā, whence *to be-fal*, ā-parṇā, ā-jānā, ho-guṣarnā; — (*so be it*) soī ho; — (*let be*) jāne-de.  
 BEACH, kināra, pūr, lab i dariyā, tīr.  
 BEACON, nishān, 'alāma, patā, akās-diyā, maṭṭāba, naṣab, chīnh-sṭhūn.

**BEAD**, dāna, mankā, guriyā, gotā, pot; — (*a string of 100 beads*) tasbīh, sabha; — (*of 108*) mālā; — (*any number from 11 to 28*) sumran; — (*the chief in a rosary*) imām.

**BEAK**, nok, chonch, minḱār, ṭhor; — (*of a vessel*) muṇh, āgā.

**BEAM**, shahtir, kaṛī, lathā, lakkar, chob, kolhūā, chaupat, bargā, silī, dharan, balendī; — (*weaver's*) tūr; — (*of a plough*) haras; — (*of a sugar mill*) dhenkā; — (*of a balance*) dandī; — (*of the sun*) kirn, partau; — (*of a chariot*) jūā.

To **BEAM**, partau-denā or kirn-denā.

**BEAMY**, munawwar, nūrānī, raushan, ujāgar.

**BEAN**, lobiya, bāklā, boṛā, lobā; — (*the flat bean*) sem; — (*the small slender bean*) wāh-wāh kī phali.

To **BEAR**, (*to carry*, q.v.) le-chalnā; — (*to keep*, q.v.) rakhnā; — (*to prop*, q.v.) pushtī-d; — (*to endure*) bardāsht-k, burd-bārī-k, sabr-k, taḥammul-k, sabnā, angeznā, tāb-lānā, masosnā, bhognā, pi-lenā or -jānā; — (*to take*) lenā; — (*to allow*) mānnā; — (*to defray*) kifāyat-k, wafā-k, nibāhnā, lahnā; — (*to tend*) phirnā, lagnā, girnā; — (*to be situated*) rukh-h, muṇh-h; — (*to bear fruit*) phalnā, phal-lānā or -denā; — (*to bear a child*) jannā, byānā; — (*to bear witness*) shahādat-d, gawāhi-d, sākhī-d; — (*to bear off*) chhīn-lenā; — (*to bear upon*) zor-paṛnā; — (*Chinsura bears north of Calcutta*) Chīchṛā, Kalkatte se uttar rukh hai. Most of these words have such a latitude, that they can neither be easily explained, nor restricted to particular acceptations of the verb *to bear*.

**BEAR**, rīchh, bhāl, bhālū, khirs; — (*the greater bear*) dubbi akbar, saptrikḥ; — (*the lesser bear*) dubbi asghar.

**BEARD**, dāṛhī, rīsh, muḥāsin, khatt, sabza, chimbuk; — (*part of*) rīsh-bacha; — (*pointed*) tukka-rīsh; — (*of corn, &c.*) sinkur; — (*to shave the beard*) khatt- or dāṛhī-banānā, iṣlāḥ-k, ḥajāmat-k (but generally applied by the natives to shaving the head). The expression dāṛhī-mundānā, among the Musalmāns, conveys the idea of disgracing a person, and therefore is seldom used by them.

To **BEARD**, dāṛhī-nochnā, dāṛhnā.

**BEARDED**, dāṛhiyālā, rīshāil, rīsh-dār, chimbukī; — (*having a thin beard*) kosa.

**BEARDLESS**, be-rīsha, amrad, gabhrū, lūndā, mūndā, khosā.

**BEARER**, (*of a letter, &c.*) ḥāmil, dāranda; — (*porter*) hammāl, mūṭiyā, ḱulī; — (*chairman*) kahār, mahār, bhoī, dhīmar, goṛ; — (*in comp.*) bar, kash, dār or bardār, as nāma-bar, *the bearer of a letter*, nīshān-bardār, *a standard bearer*; — (*productive*) bār-dār, mewa-dār, phalantā. The English word for a pūlkī bearer, or house servant, is corrupted by the vulgar into baihrā, which signifies deaf.

**BEAR-HERD**, ḱalandar.

**BEAR'S-PLAY**, khar-mastī, khirs-bāzī.

**BEARING**, rukh, sūt, ṭaraf, simt.

**BEAST**, haiwān, pasū, charanda, dawāb, mirg; — (*of prey*) phāṛkhāū, daranda, shikārī, wahsh; — (*of chase*) shikār, ṣaid; — (*of burden*) bār-bardār, lādū.

**BEASTLINESS**, haiwāniyat, ghilāḱat, najāsat, gandagī.

**BEASTLY**, haiwān-khaṣlat, bahāim-sīrat, charpūz, ganda, nirghin, haiwān-sā.

**BEASTS**, bahāim, wuhūsh.

**BEAT**, mār, wār, choṭ; — (*of a drum*) āwāz.

To **BEAT**, (v. a.) pīṭnā, kūṭnā, mārṇā (properly *to kill*, from its neuter marnā, *to die*), ṭhathānā, ṭhūrnā, paṭlānā, kuchalnā, hūṛnā, dham-dhamānā, zad o kob-k; — (*to agitate*) mahnā; — (*a drum*) bajānā; —

(*bushes, &c.*) jhārnā; — (*to batter*) girā-d; — (*eggs, &c.*) phenṭnā, lat-k; — (*as rain*) jhikornā, bauchhār-mārṇā; — (*to conquer*) shikast-d, parājai-d, mār-hatānā, jīṭnā, fatal- or ṣafar- or jai-pānā; — (*to beat back*) haṭā-d, dabā-d; — (*to beat down the price of goods*) dabānū; — (*to beat up or attack*) daṛ- or chaṛhni- or tākht-karnā; — (*to beat the hoof*) pair-ghasīṭnā; — (*to beat about the bush*) ghol ghumāo-k; — (*to beat*, v. n. *as the pulse*) chalnā, ḥarakat-k, uchhālṇā; — (*as a watch*) bolnā; — (*at chess*) māt-k; — (*at cards*) khilāl-d; — (*to beat down*) pāemāl-k, masalnā, rūngāi-k, rūngnā, — (*to overcome*) has-k, harānā, zer-k; — (*to hit*) lagnā; — (*to throb*) ṭis-mārṇā, tapaknā; — (*to verberate*) paṛnā; — (*to sound*) bajnā; — (*to beat to arms*) naḱḱāra-k; — (*to beat against the wind*) hawā-bāndh kar-jānā.

**BEATEN**, mārā, zada, maghlūb; — (*as a road*) rāḥ-rāst, sīdhī-rāh, chaltā, ughṛā, namūd.

**BEATER**, mūsāl, samāṭh, pīṭaur, ṭhāpī, pharwī; — (*person*) hath-chhūt, munbmār; — (*in comp.*) mār, zan, whence mard-mār, *a man-beater* or *virago*, q.v.

**BEATING**, mār-kūt, kūṭ-pīṭ, dhaul-chakkar, kobā-kārī, tambīh, mahāī, mathāī.

**BEAU**, bānkā, ghundā, akar-fūn, labkhā, ninṭhe-khān, chikniyā, bisunī.

**BEAUVISH**, akar-bāz, albelā, chhabilā, rangilā.

**BEAUTIFUL**, **BEAUTEOUS**, khūb-ṣurat, ḥasīn, wajīb, sū-rūp, sundar (whence the *sundar-ban*, i.e. *the beautiful forest or wilderness*) khush-rū, jamīl, ṣabīḥ, namkīn, rūp-want, ṣāhib-jamāl, bisāl, shakīl, khush-daul, pākīza, tuḥfa, nafīs, ṣāf, ra'nā, sajilā, zeb-āwar, sū-daul.

**BEAUTIFULLY**, khūb-ṣurtī- &c. -se.

To **BEAUTIFY**, saṁwārṇā, banāna, sudhārnā, singār-k, zīnat-k, jilā-k, murattab-k.

**BEAUTIES**, khūbān, khūbiyūn, tamāshā-khudāī.

**BEAUTY**, **BEAUTIFULNESS**, khūb-ṣurtī, khush-rūj, khush-daulī, nazakat, khush-numāī, pākīzagī, tuḥfagī, jamāl, ṣabāḥat, ṣafāī, malāḥat, nafūsat, laṭāfat, choj, khūbī, suthrāī, 'ālam, bahār, namak, sundratā, saundaryā, rūpavattā, sūndrāī; — (*a lovely person*) khūb-ṣurat, parī-zād, parī-paīkar; — (*spot*) khāl, ṭil, gul-gūna, bindkī.

**BEAVER**, ūd-bilāo, sanjāb, sagī āb.

To **BECALM**, baiṭhālnā, dabānā, faro-k, rafa'-k, thām-denā, bāndhnā, mārṇā, khar-k, hawā-band-k.

**BECAUSE**, is-wāṣṭe, is-liye, lihāzā, kyūnki, kis-wāṣṭe (the last means also *why*, as the words are often used indiscriminately).

To **BECKON**, ishāra-k, imā-k, sain-k, batlānā, ānkh-mārṇā.

To **BECOME**, ho-jānā, ho-ānā (though this last exactly corresponds with *be-come*, it is seldom used as such), honā, jānā; — (*what is become of your king?*) kyā hūā tumhārā pādshāh? — (*what will become of me?*) ham kahān-jāenge?

To **BECOME**, (*to besit*) sohnā, sajnā, khulnā, achchhā-lagnā, zeb-d, munāsib- &c. -h, bannā, ban-baiṭhnā, birājṇā.

**BECOMING**, khush-numā, sajilā, muzaiyab, zeb-āwar, lāiḱ, saẓāwār, lāzim, yogya, uchit, zebinda.

**BED**, bichhaunā, farsh, bistarā, bisāt, sej, manjā; — (*of straw*) sathrā; — (*of a garden*) kiyaṛī, chaman, takhta, sel, bighī; — (*of a river*) jagah, thān, thal, majrā, peṭ, chhor; — (*stays*) sej band; — (*stratum*) tah, ṭabaḱ, parat; — (*to bring to bed*) janānā; — (*to make the bed*) bichhaunā-bichhānā.

To **BED**, ham-bistar-k, baiṭhālnā.

**BED-CHAMBER**, khwāb-gāh, sone kī koṭhṛī, āram-gāh, khilwat-sarāe.

**BEDDING**, **BED-CLOTHES**, bichhāwan, oṛhuā, hālā-posh; — (*a child's*) phaliyā.

To **BEDECK**, sajnā, singār-k, banāo-k, āraish-d.

To **BEDREW**, bhigonā, namtar-k, bhar-lānā, tar-batar-k, serāb-k; — (*bedewed with tears*) chashm-tar, āb-dida.

**BED-FELLOW**, ham-bistar, ham-khwāba, ham-palang.

**BED-MAKER**, farrāsh, sej-kārī.

**BED-POST**, chhapar-khaṭ kū dandā.

**BED-PRESSER**, māche-tor, khatthaunghī.

To **BEDRENCH**, bhigo-mārnā.

**BEDRID**, sāhib-bistar, khaṭ-dharwā, khaṭ-laggū.

To **BEDROP**, chhintā-mārnā.

**BED-STEAD**, palang, chārpā, khāt; — (*a camp-bed*) chhapar-khaṭ; — (*small*) khatolā, khatiyā, palangirī; — (*the timbers of a bed*) bāzī, pāṭī, serwā; — (*the foot stones*) panpāyā, parpāyā.

**BED-TIME**, āram ke waqt, sone ke waqt.

To **BEDUST**, dbuliyā-mārnā.

**BEE**, mumākhī, shahd kī makhī, bhauārā, bhaūwar, madhukar, madmāchhī, alī, luttī, zambūr, naḥl, bhriug, khaṭ-pad.

**BEEF**, gā-o-gosht, gāe kā gosht, gau-māns.

**BEEF-TEA**, mā-u-l-lahm.

**BEE-HIVE**, chhātā, ghariyā, chhattā.

**BEEN**, hūā, gayā (v. Grammar).

**BEER**, boza; — (*house*) boze-khāna; — (*seller*) boza-farosh.

**BEET**, chuṇandar, sullak, kūmrī.

**BEETLE**, gubraundā, gubrilā, bhūnd; — (*-browed*) bhūndū-mūnhā, aundhī-peshānī.

**BEETLE**, **BETEL**, or **BETEL-NUT**, kasailī, gūā, pūngī phal, fūfal, chiknī, desī, jahāzī, &c.; — (*plant*) nāghel; — (*leaf*) barg i tambol; — (*roots*) kulinjan; — (*bit of*) phāl; — (*prepared*) birā, khilī, gilaurī, pūn, daunā; — (*leaves, bunch of*) dholī; — (*seller of*) tambolī, barāī, paitū; — (*cracker*) sarotā; — (*box*) pān-dān, pan-baṭṭā, bilihār; — (*for the lime*) chūne-dānī, chūnautī; the varieties of beetle-leaf are sānchī, bangalā, bitihī.

**BEEVES**, gorū, mawāshī.

To **BEFAL**, parnā, bitnā, ānā, pahuṇchnā, nāzil-b, 'ariz-h, wākī'-h, ā-jānā.

To **BEFIT**, phabnā, chhājnā.

To **BEFOOL**, khabṭī- &c. -banānā, bahkānā.

**BEFORE**, āge, sāmne, peshtar, peshpesh, par, qabl, pesh, mā-qabl, awwal, tak, ke, jo, darpesh, meṇ; — (*rather*) pailhe; — (*hand*) pailhe-se; — (*in presence of*) rū-ba-rū, bil-mushāfaha, bil-mawājaha, hūzūr; — (*before him*) us ke hūzūr; — (*how many days had elapsed from that date before he returned the horse to you?*) kete roz guzre the us tārīkh se ki usne yih ghorā tumhāre yahān pherwā diyā?

**BEFORE-HAND**, awwal-aṇ, pailhe pailhār, āge-se, pesh-dast; — (*to be*) āgā-h.

To **BEFRIEND**, dast-girī-k, murabbī-garī-k, mihrbānī-k, dost-dārī-k, dostī-k, pushtī-k, kirpā-k, ghaur-pardākht-k, sulūk-d.

To **BEG**, bhikh-k, bhichhā-māngnā, sawāl-k, gadūī- or benawāī- &c. -k; — (*humbly*) niyūz-k; — (*to ask*, q.v.) talab-k, māngnā, zabān-k, āwāz-d.

To **BEGET**, paidā-k, janānā, nikālnā, utpat-k, upjānā, janmānā.

**BEGETTER**, janmāū, janak.

**BEGGAR**, fakīr, bhikhārī, bhikh-māngā, bhichhuk, māngtā, sūil, qalandar, gadū, darweza-gar, be-nawā, jholī-wālā, malang, khairātī or khairāt-khor.

To **BEGGAR**, fakīr-k, islās meṇ girānā.

**BEGGARLY**, muftis, kallāsh, maḍūk, khwār, dalidrī, kangāl.

**BEGGARY**, islās, fakīrī, gadā-garī, be-nawāī, zullat, khwārī, biptā, kangāl-panā.

To **BEGIN**, (a.) shurū'- &c. -k, nāndhnā, sarwā-k, nikālnā, ijād-k, lagānā, chhernā, machānā, kadām-mārnā; (n.) machnā, chāḥnā, shurū'-h, sarzād-h, nāndhnā, uṭhnā, nikālnā, lagnā; respecting this last, v. Grammar, p. 131, c; — (*alas! this blossom while blooming began to decay*) āh! yih ghuncha to kuchh khilte-hī kumhlāne lagā.

**BEGINNER**, bānī, mūjid; — (*a tyro*) nau-āmoz, nasikh, muṭadī.

**BEGINNING**, shurū', ibtidā, āghāz, chāḥnā, sar, muṇh, pahal, utpat, lagnā, bidāyat, shurū'; — (*of a poem*) maṭla', mukhband; — (*of a book*) fatiha; — (*of a month*) ghurra, parbā; — (*of a web, &c.*) ūpar-kā sirā, mukh-pāt; — (*from beginning to end*) sar ā sar, sar ā pā, sir se pānw-lag or -tak.

To **BEGIRD**, kamar-bāndhnā.

**BEGONE**, dūr-ho, gum-ho, jātā-rah, nikal-jā, sidhāro.

**BEGOTTEN**, (in comp.) zāda, janā, jātak.

To **BEGUILE**, bahkānā, ghumānā, thagnā, thagāī-k, fareb-d, daghā-d, buttā-d, jul-d, chhal-d, ānkhon meṇ khāk dūlnā; — (*time, pain, &c.*) baḥlānā, bhulānā.

**BEGUILER**, bahkāū, farebī.

**BEHALF**, wāsta, khātīr, liye, karan, haṭṭ meṇ; — (*I will speak in his behalf to Mr. such a one*) uske haṭṭ meṇ ham falāne sāhib se kahenge.

To **BEHAVE**, nibāhnā, nibernā, haṭṭ adā-k; — (*he behaves himself very well*) wuh apnī khūb nibāhtā hai; — (*to behave well, as soldiers, &c.*) taraddud-k.

**BEHAVIOUR**, waṭ', chāl-dhāl, chalan, lachhan, rāh-rawish, tarīk, āīn, sulūk, bolchāl, nishast-barkhāst.

To **BEHEAD**, sir-kāṭnā, mūnd-kāṭnā, gardan-mārnā.

**BEHIND**, pichhe, ba'd, mutaakhir, pas, pichhwāre, mā-ba'd, pas-ghaibat, ghājbāna; — (*inferior*) kamtar, ghāt; — (*remaining*) rahā, pas-mānda.

**BEHINDHAND**, pichhānt, pichh-manā, pichhā, paspā.

**BEHOLD**, yih-dekh, dekho, aiwāh, lijiye, wāh, lo, are, ari.

To **BEHOLD**, dekhnā, biloknā, taknā, tāknā, nihānā, ānkh bhar-dekhnā, nigāh-k, liḥāz-k, mushāhada-k.

**BEHOLDEN**, mamnūn, ihsān-mand, kanaundā.

**BEHOLDER**, dekhne-wālā, dekhwaiyā.

**BEHOOF**, fāida, naf', ḥāṣil, lāhā.

To **BEHOVE**, zarūr-h, farz-h, lūj-k, munāsib-h, wājib-h, lāzim-h, lā-budd-h, darkār-h, jog-h, chāhītā-h, chāhnā, lahnā; — (*it behoveth you yourself to go*) tum hi ko jānā chāhītā hai or jāyā-chāhiye.

**BEING**, (particip.) hotā, jātā, hokar, jan, janā.

**BEING**, hastī, wajūd, āsti, asthit; — (*state*) aḥwāl, awasthā; — (*creature*, q.v.) mutawaffis, jān-dār.

**BE IT SO**, wuhī sāhib, wuhī ho, aisā hī ho.

To **BELABOUR**, piṭnā, kūṭnā, ṭhonknā.

To **BELAY**, bāndh-d, mārnā.

**BELCH**, ḍakār, aroḥ.

To **BELCH**, ḍakārnā, ḍhakārnā, ḍhakār-lenā.

**BELDAM**, dāyan, rāchhasī, ḍāknī, ḍāg, rojbin.

**BELFRY**, jaras-khāua.

To **BELIE**, jhūṭhānā, jhūṭhālnā, jhūṭhā-k; — (*to calumniate*) tuhmat-bāndhnā, ittilām-k, istirā-k, buhtān-lānā or -lagānā, lim-lagānā or -k; — (*his face belies his heart*) wuh indriyan kā phal hai; — (*his deeds belie his words*) uske kahne aur karne meṇ baṭī tafāwat hai.

**BELIEF**, bāwar, i'tibār, parmān, taḥkīk; — (*religion*, q.v.) tarīk, mat, panth; — (*estimation*, q.v.) aṭkal.

To **BELIEVE**, mānnā, bāwar- &c. -k or -r, imān-lānā; — (*to suppose*) jāunā, patiyāna, sach-kar-jānā, i'tikād- &c. -lānā.

**BELIEVER**, mu'takid, mānne-wālā, maṭī, ahli kitāb; — (*in religion*) imān-dār, rāsikh, mūmin (which



the Shi'as claim to themselves; in some provinces it is applied to weavers); — (*a believer in Muhammad*) musalmān, ahli islām.

BELL, ghanṭā, ghanṭ, gharī, jaras, zang, ṭālī, ghanṭī; — (*small*) zangūla, ghunghrū, chaurāsī; — (*of a flower*) piyāla, kaṭorī; — (*for the feet*) painjani; — (*to bear the bell*) gojī- or bāzī-lejānā, sir sihrā-h.

BELLE, bānkī, albelī, nāznīn, chhailī, rangīlī.

BELLES-LETTRES, 'ilm-o-hunar, 'ilm-o-faṣl.

BELL-FOUNDER, jaras-sāz.

BELLIGERENT, jang-āwar, jangī, laṛānkā.

BELLMAN, gharīyālī, ghanṭā-pānde, sā'at-nawāz.

BELL-METAL, kānsā, bhart, azhdhāt, rojīn, phūl.

TO BELLOW, dahaknā, bambānā, bheṇbbhiyānā, dakārnā, ghargharānā, sunānā, garajnā, bhūkarnā, jhankārnā.

BELLOWS, dhaunknī, khāl, dama, bhātī, minfakh.

BELLWETHER, bāgo, āgwā.

BELLY, peṭ, shikam, dozakh (prop. *hell*, but is often used by the vulgar for the *belly*), peṭ-bharnā (lit. *to fill the belly*, signifies to satisfy the demands of a servant, &c.), qhidh, baṭn, jhojb, tond; — (*swell*) ubhār.

TO BELLY, jhol-parṇā, nikal-ānā, phūl-ānā, ubhar-ānā.

BELLYACHE, maporā, pechish, dard i shikam.

BELLY-FRETTING, kurkuri.

BELLYFUL, peṭ-bhar, bharnet, jī-bhar, shikam-ser.

BELLYGOD, shikam-banda, shikam-parast.

TO BELONG, lagnā, 'alāka-dār-h, pahunchnā, honā (with the possessives merā, my, &c.), muta'allik-h, shāmil-h, dākhil-h, 'alāka-r, ta'alluk-r, lagā-o-r; — (*this business belongs to me*) yih kām mujh se muta'allik hai; — (*does that ground belong to you?*) wuh zamīn tum se ta'alluk rakhtī hai? — (*yes, it belongs to me; is mine*) hān merī hai; — (*it does not belong to you to treat with him*) us se jawāb-sawāl karnā tum ko nahīn pahunchtā; — (*the father's property, in the eye of the law, belongs to the son*) bāp kī milkīyat shari'at ke rū se beṭe ko pahunchtī hai.

BELOVED, piyārā (fem. piyāri), maḥbūb (fem. maḥbūba), ma'shūk (fem. ma'shūka), chāhītā (fem. chāhīti), 'azīz, dil-dār or -ārām or -khwāh; — (*O my beloved!*) ai merī jāni.

BELOW, niche, tale, zer, adhastha.

BELSWAGGER, sānd, bok, kanhayā.

BELT, band; — (*of a sword*) partalā, dāb; — (*of leather*) badhī, tasma, dawāl, dawālī; — (*of a saddle*) tang, farākhī; — (*of a shield*) 'alī-band, pātī, himājīl, langar, kamar-dawāl, petī.

TO BEMIRE, BEDRAGGLE, BEDABBLE, BEDAUB, BEDASH, BEFOUL, bhar-mārnā or -dālnā, for which, and all such words, see their primitives.

TO BEMOAN, afsos-k, ta'assuf-k, gham-k, āh-mārnā, wā-wailā-k, sāns-bharnā, nāla-k.

BENCH, chaukī, kursī, sandalī, nisheman, patṭā, takhta; — (*of justice*) maḥkama, 'adālat, kachahri.

TO BENCH, takhta-bandī-k.

BEND, BENDING, kham, ṭeṛhāī, pech, bal.

TO BEND, (a.) ṭeṛhā-k, kham-k, kaj-k, lachlachānā, nihurṇā, damānā, moṛnā, bhauṇā, phirānā, bal-khilānā; — (*a bow*) chaṛhānā; — (*a net*) siyārnā; — (*one's way*, &c.) rāh-lenā, mutawajjih-h, ḥaṣḍ-k; — (*to apply*) lagānā; (n.) nihurṇā, lachnā, damna, ṭeṛhā- &c. -h, mūrṇā, khamnā, bhaunā, phirṇā, bal-khānā, lagnā, jānā; — (*to bend the knee*) zānū-mārnā.

BENEATH, niche; — (*unbecoming*, &c.) nīch, kam, ghāt, bad-zeb, nā-munāsib, kamtar; — (*to be beneath in station, value, &c., or the dignity of a person*) utartā-h.

BENEDICTION, du'ā, asīs or āsīs, āshirbād.

BENEFACTION, ni'mat, in'ām, bakhshish; — (*public*) niyāz, waḥf, sankalp.

BENEFACITOR, karīm, mukhaiyar, dātā, dayāwant, upkāri, muḥsin, mun'im, walī-ni'mat, sankalpī.

BENEFICE, krishnār-pan, bishnār-pan, taḥti-masjid, sahnak, naṣar-inām.

BENEFICENCE, khūbī, khair, dād-dihish, bakhshish, faiz, faizān, ni'mat, neko-kārī, upkār.

BENEFICIENT, faiyāz, dayāl, jawwād, neko-kār, mihrbān, kirpā-want.

BENEFICIAL, muḥīd, khūb, muḥliḥ, gan-kārī, bhalā, achchhā.

BENEFICIALNESS, fūjda-mandī.

BENEFIT, ihsān, minnat, ni'mat, bakhshish, dayā, kirpā, altāf; — (*profit*, q. v.) maḥsūl, ḥuṣūl, kamāī, kifāyat, ifūda, wārā.

TO BENEFIT, fūjda- &c. -k, paidā- &c. -h.

BENEFITED, mustafīd, fūjda-mand.

BENEVOLENCE, khair-khwāhī, khūbī, khair-andeshī, nek-khwāhī, nikoī, khairī, murawwat, shafāṭ, ahliyat, luḥf, sīl, iltifāt.

BENEVOLENT, khair-khwāh, nek-khwāh, khair-andesh, khūb, sāhib-murawwat, mukhaiyar, shafīk, sīl-want, bhalā, salimu-ṭ-ṭab'.

TO BENIGHT, rāt-ā-parṇā, rāt-ho-jānā.

BENIGHTED, shab-rasīda.

BENIGN, mulāyim, shafīk, khaliḥ, musakkin, salīm, ḥalīm, bhalā-mānus.

BENIGNITY, bhalāī, bhal-mansāī, khūbī, ahliyat, khulḥ, mulāyimat.

BENT, (*crooked*, q. v.) bānkā, lachkā, jhukā, kamān, bal-dār, maunī; — (*resolute*) musta'idd, kharā.

BENT, (*inclination*, q. v.) rujū', khīnch, kashish, jhukā-waṭ; — (*determination*) ḥaṣḍ, ichhā.

TO BENUMB, thithurānā, sun-k, afsurda-k, lakṛī-k, be-ḥiss-k, khushk-k.

BENZOIN, lobān.

TO BEQUEATH, de-marnā, de-jānā, hiba-k, bakhsh-d, waṣīyat-h; — (*for a public purpose*) niyāz-k, naṣr-k, sankalp-k.

BEQUEST, hiba, waḥf, sankalp.

TO BEREAVE, le-lenā, lenā, chhīn-lenā, ba-zor-lenā.

BEREFT, khālī, hīn or hīnā.

BERRY, dāna, phal, ber, bair; — (*the tree*) berī.

BERYL, firōza.

TO BESEECH, girgīrānā, ghighiyānā, hāhā-khānā, bintī-k, minnatī-k, 'ājizī-k, ilḥāḥ-k, lajājat-k, samā-k, jat-k; — (*to ask*) darkhwāst-k, khwābīsh-k, guzārīsh-k, iltimās-k, 'arḥ-k, istid'ā-k, chāhnā.

TO BESEEM, sahnā, zeb-d, munāsib-h, lāīk-h.

TO BESET, gherṇā, chhenknā, muḥāṣara-k, dharnā-d or baithnā.

TO BESHREW, kosnā, bad du'ā-d.

BESIDE, BESIDES, (*near*) pās, nere, nazdīk, qarīb; — (*except*) baghair, ghair az, chhor, juz; — (*over and above*) 'alāwa, siwā, māsiwā, ūprānt, ūpar-iske, āge, māwarā, sāth-iske, tispar, ghair-zālik, mimba'd, ba'd, az ān; — (*beside himself*) āp meū-nahīn, be-khud, ḥawāss-bākhṭa.

TO BESIEGE, gher-lenā, chhenknā, muḥāṣara-k, iḥāṭa-k, gird-k, ḥiṣār-k, berṇā, ḥal'a-gīr-, ḥal'a-band-k, maḥsūr-r.

BESIEGER, muḥāṣir, gheranhār, chhenkwaīyā.

TO BESMEAR, BESPRINKLE, BESPATTER, ṭilā-k, ālūda-k, chupaṇā, saundhnā, jabadnā, bhar-mārnā, dubo-d.

BESOM, jhārū, barṇnī, buhārī, jārob, buhārū, sohnī.

TO BESOT, madhūsh-k, bekhud-k, be-hosh-k, sarshār-k.

TO BESPANGLE, afshān-k, afshān-chunnā.

TO BESPATTER, bhar-d, ālūda-k, kalankī-k.

TO BESPEAK, rok-rakhnā, kah-rakhnā, agoṭnā, le-rakhnā.  
 TO BESPIT, BESPUTTER, thūk-mārnā.  
 BESPOKEN, farmāishī.  
 TO BESPREAD, BESPOT, BESTREW, les-bhar-mārnā.  
 TO BESPRINKLE, chhipaknā; — (*with rose water*) gulāb-pāshī-k.  
 BEST, achchhe-se achchhā, sab-se-bhalā, bihtar-se-bihtar, tuḥfe-se-tuḥfa, bhale-se-bhalā, aulātar, uttam, bahut kuchh; — (*to do one's best*) ḥattā-l-makdūr-k, ḥatta-l-was'-k, apne bas bhar-k, bahut kuchh-k, zor-mārnā; — (*do it the best way you can*) jyon tyon kar karo; — (*and the best of it is*) tuḥfa to yih hai; in this sense luf, maza, tamāsha, &c. are all used occasionally; — (*to make the best of it*) bure bhale-nibāhnā.  
 BESTIAL, haiwān-sīrat, bhishtal, bhrasht.  
 BESTIALITY, haiwāniyat, nā-pākī, bhrashtā.  
 TO BESTIR, sargarm-k, musta'idd-k, kamar bāndhnā.  
 TO BESTOW, de-dālānā, de-jānā, tawāzu'-k, 'aṭā-k, hiba-k, dān-k, kharij-k; — (*to apply*) lagānā, kharaḥnā.  
 TO BESTRIDE, chaḥḥ-baiṭhnā, phānd-lenā or baiṭhnā, sawār-h.  
 TO BESTUD, phulānā, jaṛānā.  
 TO BET, shart- &c. -badnā or -b, badnā; — (*a bet*) shart, hoṛ, bij.  
 TO BETAKE, ānā, taiyār-h, honā, jānā, lānā, lagnā, daṛnā; — (*he betook himself to flight*) bhāgne par āyā.  
 BETEL NUT, supiyārī; — (*leaf*) pān, tambol.  
 TO BETHINK, ma'lūm-k, būjhnā; — (*bethink thyself*) apne ta'īn ma'lūm-karo.  
 TO BETIDE, ā-paṛnā, wāḳī' hona.  
 BETIMES, sawerc, bar-wakt, bar-mahāl.  
 TO BETOKEN, dalālat-k, jatānā, batlānā.  
 TO BETRAY, (*to an enemy, &c.*) jhonknā, dāl-denā, sompnā, daghā-k; — (*to discover, q. v.*) khol-d, parda-darī-k, chhālnā, bewafāī-k, ghadr-k; — (*a secret*) phoṛnā, fash kārānā.  
 BETRAYER, daghā-bāz, daghāuliya, ṭhag; — (*of secrets*) lutrā, parda-dar.  
 TO BETROTHER, mansūb-k, nāmzad-k, sambandh-k, nisbat-k, mangnī-k, sagāī-k, māngnā, tilak-d, rokhnā.  
 BETROTHED, mangetar; — (*to be betrothed*) mansūb- &c. -h.  
 BETTER, bihtar, achchhā, bhalā, baṛā; these have always the sign of the comparative *se, than*, which in fact gives them the power they have, being without it the simple adjective *good, q. v.*; aṣṭaḥ aulātar; — (*he is better than I*) wuh ham se achchhā hai; — (*better every one than another*) ek se ek bihtar.  
 BETTER, (*superior*) baṛā; — (*what are you? I have threshed your betters*) tum kyā chiz ho? tum se baron ko main ne pītā hai; — (*the better*) ghalba, sabkat, fataḥ, jai, jīt; — (*I did it for the better*) bihtari ke wāṣṭe kiyā hai main ne.  
 TO BETTER, sudhārnā, banānā, saṁwārnā, sambhālānā, iṣlāḥ-d, bihtar- &c. -k.  
 BETTOR, (*one who bets*) hoṛī, shartī.  
 BETWEEN, BETWIXT, bich, bich-meṁ, darmiyān-meṁ, andar, meṁ; — (*between themselves*) bāham, āpas meṁ; — (*between the two*) bain bain, donoṁ ke bich.  
 BEVERAGE, sharbat, shurb, pān, ras, tursh-āba; — (*treat*) badhāī, ziyāfat.  
 BEVY, (*of birds*) jhund, ganj; — (*of people*) guroḥ, jathā, ghol, tuman, samūh.  
 TO BEWAIL, kuḥnā, afsos-k, gham-k, mātām-k, zārī-k, sog-k, nauḥa-k, ronā, bilakhnā, bilbilānā, jhīknā, ro-d, or -mārnā.

TO BEWARE, khabardār-h, hushiyār-rahnā, agah-h, muttala', -rahnā or -h, sāvadhān-h, sachet-h.  
 TO BEWILDER, ghabrānā, bhaṭkānā, bhulānā, sar-gar-dān-k, gumrah-k, ban-bharmi-k.  
 BEWILDERED, bhulā-bhaṭkā, gum-rāh, sar-gardān, pareshān, hairān.  
 TO BEWITCH, jādū-k, afsūn-k, sihr-k, or -d, ṭonā-k, laṭkā-k, ṭoṭkā-k, mantar-phenknā or -chalānā, bir-chalānā, sāya-d.  
 BEWITCHED, sihr-zada, afsūn-zada, mohit.  
 TO BE BEWITCHED, bhūt- or pret-lagnā, āseb-zada-b, fareṣṭa-h, mubtalā-h, latū-h.  
 BEWITCHING, dil-rubā, dil-fareb, jādū-chashm, i. e. *having bewitching eyes*.  
 BEYOND, pare, udhar, us-ṭaraf, pailā, ūne, pār, pailiwar, bāhar, dūr, baīd, kharij; — (*superior*) charb, uttam; — (*above*) siwā, ziyāda, baḥṭī; — (*beyond expectation*) ummed-ke-pare; — (*beyond the sea*) samūndar pār.  
 BEZEL, BEZIL, khoriyā, ghar, khāna.  
 BEZOAR, (*from*) pāzahr, zahr-muhra.  
 BIAS, rujū', mail, mailān, niyat, jhukāo, manorath.  
 TO BIAS, khīchnā, lubhānā, māīl-k, &c.  
 BIB, gulū-band.  
 BIBLE, kitāb; — (*the Old Testament*) taurit; — (*the New Testament*) injil; — (*the Musalman Bible*) ḳurān; — (*the Hindoo Bible*) bed or veda, purāna, such, sruti, āmnāc.  
 BIBULOUS, jāzib, surkilā.  
 TO BICKER, khāna-jangī-k, mārā-mārī, &c. -k; — (*to quiver*) laharnā.  
 BICKERING, mārā-mārī, chonchawal, pathrawal, kulakh-bāzī.  
 BICORNOUS, do-shākha, do-singī.  
 TO BID, kahnā, irshād-k, āggyā-k, ign-d, denā, sunānā; — (*to charge*) tākid-k, takaiyud-k, chetan-k; — (*to invite*) da'wat-k, tawāzu'-k, nyotnā, bulānā; — (*to bid adieu*) al-widā'-k; — (*to bid good day*) khair-bād-kahnā; — (*to bid at auction*) pesh-nihād-k, chaḥḥānā, saṁsārnā, āge-k.  
 BIDDER, khwāhān, khwāst-gār.  
 BIDDING, kahā, bol, bolāḥaṭ.  
 BIDENTAL, BIFURCATED, do-dantā, do-kānī, do-gosha, do-sūl.  
 BIENNIAL, do-sāla, do-barsā, do-baras-kā.  
 BIER, janāza, tābūt, na'sh, rathī, naran-sej.  
 BIESTINGS, pyosī, pyos, phenus, khirā, fal or ful, whence probably the dish called by most Europeans in India *mangoe fool*.  
 BIG, baṛā, moṭā, kalān, jāsim, bhārī; — (*pregnant*) hāmīla, garbhīnī, gābhīn (this last is restricted to beasts) bār-dār; — (*full, &c.*) bhar-pūr, phulā; (*proud, &c.*) maghrūr; — (*big words*) karr o far, bābāī, lambī-chaupī; — (*to use big words*) lambī-chaupī-hāknā; — (*big bodied*) 'aṣimu-l-jassa; — (*big bellied or pregnant*) peṭ-se, ummed-se, dūjiyā, peṭlī, pānw-bhārī, dhīdhār, dojān, peṭ-wālī, baṛ-peṭā, &c.  
 BIGAMIST, dohājū, dowāhā.  
 BIGHT, pech, gher, bal.  
 BIGLY, aintḥke, phulke.  
 BIGNESS, baṛāī, moṭāī, jāṣamat; — (*size*) ḳadr, dīl-ḳaul.  
 BIGOT, BIGOTED, muta'aṣṣib, ta'aṣṣubī, haṭhī, pachhī.  
 BIGOTRY, haṭh, pachh, ta'aṣṣub, pairawī, jihl-murakkab.  
 BILBOES, kāḥ, kunda, har.  
 BILE, pit, zard-āb, safrā, zahra (properly the gall bladder); — (*boil*) phoṛā, dummāl, baltor.  
 BILIARY, BILIOUS, q. v. safrāwī, pittahā, zahrāwī, muwallidu-ṣ-safrā.

A BILIOUS FEVER, pitijar.

To BILK, ṭhagnā, chhalnā, daghā-d, fareb-d, blu-lāwā-d.

BILKER, bhagū, bhagoṛā.

BILL, (*beak*) chonch, nol, nok, minkār; — (*hatchet*) dāo; — (*account*, q.v.) hisāb, lekḥā, chithā; — (*note*) tamassuk, dast-āwez, ṭip, pūt, chithī; — (*cancelled*) khokhā, kūghaz, patrī, fard; — (*in comp.*) patar or nāma; — (*an order*) tan-khṛwāh, barāt; — (*of exchange*) hundī or hundāwī; — (*of articles, or invoice*) bījāk, siyāha; — (*of sale*) bai nāma, kabāla, bikri-patar; — (*a declaration in writing*) surat-hāl, mahzar. — *Handing*

To BILL, (*caress*) dāna-badalnā, chogā-badalnā.

BILLET, chithī, pātī, rukḥ'a; — (*of wood*) chailā, kundā, ṭonā, bonḍiyā.

BILLING or CARESSING, dāna-badlawwal.

BILLION, kharb.

BILLOW, mauja, dheṛā, lahrā, hilkorā.

To BILLOW, lahrānā, hilkornā.

BILLOWY, mauj-zan, mawwāj, mutalāṭim, althānā.

BIN, kothī.

BINARY, dūlī, muṣannā.

To BIND, bāndhnā, jakarṇā, kasnā, kachchnā, jorṇā, kaid-k, band-k, murandā-k, chhāndnā; — (*to make costive*) kabz-k, bandhej-k; — (*a book*) jild-bandī-k, jild-k, or -b, mujallad-k; — (*as an apprentice*) sompnā, denā, sipurd-k, shāgird-k; — (*to bind over*) hāzīr zāminī lenā; — (*to be binding or obligatory*) farz-h, wājib-h, awash-h.

BINDER, bandhanhār, &c.; — (*in comp.*) band, whence jild-band, a bookbinder; — (*for papers, &c.*) kaidak, bandhan, kasan.

BINDING, band; — (*of a book*) jild-bandī, juz-bandī, maghiz-bandī, shirāza or shirāza-bandī, jild.

BINDWEED, bel, bughand, sarband.

BINOCULAR, do-ankhā, do-chashma.

BIOGRAPHER, rāwī, nākīl, baktā, tazkira-nawīs.

BIOGRAPHY, rawāyat, naql, tazkira, malfūz.

BIPED, do-pāya, dwipad, dwipad-jantu.

BIRD, chiriyā, pakherū, pankhī or panchhī or pakshī, ṭājir, parand, murgh; this last is a general term, but is now in a great measure restricted to a cock, as murghī is to a hen; parewā, jānwar, bihang, khag, whence khag-esar, the lord of birds, applied to the gigantic crane or adjutant; — (*bird-catcher*) mīr-shikār, chirī-mār; — (*to kill two birds with one stone* is expressed by) ek gaz do fākhta, ek panth do kāj; — (*a bird in the hand is worth two in the bush*) ādhī chhor sārī ko na dauriye; or naqd ko chhor nasiye ko na dauriye.

BIRD-BOLT, gaz, nal, ṭekūā.

BIRD-CAGE, pinjrā, kafas.

BIRD-CATCHER, chirī-mār, ṣaiyād (means also a hunter) naliyā, badhik.

BIRD-LIME, lāsā, cheip; — (*stick*) kampā.

BIRTH, janam, utpat, paidāish, tawallud, wilādat, jannan, utpann, taulid, autār, udhbbhau, byānt; — (*of a boat*) lagān; — (*extraction*) kul, kabāla, baīs or vaīsh, gotra, khāndān, gharānā, buniyād; — (*litter*) jhol.

BIRTHDAY, janam-din, sāl-girih, barkh-bandhan; — (*feast, a species of*) chahathī, baras-gūnth, from the custom of adding a knot annually to the string which is kept, and appropriated to this purpose, after the birth of a child.

BIRTH-PLACE, janam-bhūm or bhūmī, or -sthān, maulad, waṭan.

BIRTH-RIGHT, irs, maurūṣī, abāī, paitrik, bapautī, haqq-i wilādat, janmaīs.

BIRTHWORT, (*long*) zarāwand-ṭawīl; — (*round*) zarāwand-mudahrij.

BISCUIT, kāk, kura, ṭikkī, kulichā, nān-khaṭāī, ṭikiyā.

To BISECT, do-ḳiṭa'-k, sambhāg-k.

BISHOP, mujtahid, imām, dharmādhyakṣh.

BISHOP'S-WEED, nānkhāh, āmūs.

BISMUTH, phūl or phūl-dhātu.

BISSEXTILE, barkhadik (v. *intercalary*).

BIT, (*piece*, q.v.) ṭukrā, karch, zarra, kaṭ'a, chit, dalī, bari, barī, botī, baṭṭī, chūrā, kanā, chūr, bhorā, roṛā; — (*of a bridle*) lagām, dahāna, kaizaī, nahārī, jībhi; — (*whit*) tanak, kuchh; — (*mouthful*, &c.) niwāla, luḳma; — (*a bit the better or worse*) kuchh na ghaṭī, na baḥī; — (*he is not a bit better than before*) kuchh āge se bihtar nahi hai.

BITCH, kuttī, kuttiyā, kūkuri, swānī; — (*procuress*) dhūtī; — (*jade*) khandī.

BITE, kāṭā, dānt, dārh, pakar, habak; — (*of a fish*) khuṭkār; — (*cheat*) ṭhag, ṭhagāī.

To BITE, kāṭnā, kāṭ-khānā, muñh-dālnā or -chalānā or -mārṇā, bhambhornā, pakarṇā, habaknā; — (*the lips*) honth-dabānā; — (*as cold, &c.*) lagnā; — (*to pain*) jalānā; — (*as pepper*) lagnā, jhaljhalānā; — (*desire to*) kaṭās-k; — (*as a snake*) dasnā; — (*as a fish*) khuṭkār-k; — (*to cheat*) ṭhagnā.

BITER, kaṭhā, gazinda, dantālū, dandān-gir, kaṭahā, kaṭāsā, muñhācl; — (*as a horse*) mūze-gir.

BITTEN, kāṭā, dasā:—Sāmp kā kāṭā sowe, bichhū kā kāṭā rowe. (*He that's by serpent bitten sleeps, whilst he by scorpion bitten weeps.*)

BITTER, karwā, tītā, talkh, zhāzh, nīm, zahr; — (*sharp*, q.v.) tez; — (*severe*, q.v.) kaṭṭā, ashadd, kharjharā.

BITTERLY, (*severely*) ba-shiddat, bahut; — (*sharply*) khushūnat- &c. -se.

BITTERN, baglā, bag, būtimār, chamar, baglī.

BITTERNESS, talkhī, karwāhaṭ; — (*of temper*) tundī, tezī, jhānjh, kharjharāhaṭ; — (*of satire*) sakhtī, khushūnat.

BITUMEN, naṭṭa, kafru-l-yahūd.

BLAB, BLABBER, parda-dar, lutrū, chhichhopā, ochhā, gozi shutr.

To BLAB, fāsh-k, parda-darī-k, kholnā, bak-d, pūch-baknā.

BLACK, kālā, kalūtā, siyāh, kariyū, krishn, syām, ajnī, silā; — (*a horse*) mushkī, shab-rang; — (*streaks between the teeth*) bīṛī, dhaṛī; — (*dark*, q.v.) andherā; — (*horrible*) sakht, shadīd; — (*black deeds*) af'āl i shanī'; — (*black and blue*) nilā-pilā.

BLACK, siyāhī; — (*of the eye*) putlī, mardumak; — (*clad in black*) siyāh-posh.

To BLACK, BLACKEN, kālā- &c. -k, kariyānā; — (*to defame*) muttāham-k, haṛf-lānā, kalank-lagānā, rū siyāh-k, kālā-muñh-k; — (*the hair*) khizāb-k; — (*the teeth*) bīṛī-jamānā.

BLACKAMOR, kāliyā, kālū-ādmī, ḥabshī, sīdī.

BLACK ANT, chyūntā, chyūntī.

BLACK-BIRDS, (*of India*) koel, pik, bhangrāj, bhūjangā, dhabehū, kalchirī, kalkarchhī.

BLACK CATTLE, mawāshī, gorū.

BLACK EARTH, kālī maṭṭī.

BLACKGUARD, ḥarām-zāda, luchchā, shuhdā, āwāra, kharubātī, rind, pajorā, lūndā, ghūndā, labkhā, durāchār, durmukh.

BLACK-HEARTED, tīra-dil, siyāh-bāṭin.

BLACKISH, surmaī-rang, siyāh-fām, kālā-sā.

BLACKLEAD, murda sisā.

BLACK-MAIL, chorkā, rakhī.

BLACKNESS, siyāhī, kālak (this last is generally applied to lamp-black).



BLACKSMITH, lohār, āhan-gar, haddād.

BLADDER, phūknā, maṣāna, thaili, kamīz-dān; — (for swimming) ghaṛā, tumbā; — (the gall bladder) pittā, zahra.

BLADE, (of grass) pattā, pāt; — (pile) tinkā; — (of a sword) dāl, phal, phalā, teghā; — (of a spear) polā; — (of scissors) parā; — (the blade bone) shāna, pakhrā; — (a fellow) 'āshik, yār, aglā; — (that blade wanted to cheat me) wuh aglā hamēn thagā chāhtā thā.

TO BLADE, (as corn, &c.) patiyanā.

BLAIN, phorā, phunsi, phapholā, ābila.

BLAME, dos, dokh, ilzām, malāmat, maṣammat, sar-zanish, la'n-tā'n, nindā, ulāhnā, lāg, hāt, harf, 'aib, hinastā, dhirkār; — (crime, q.v.) kuṣūr, 'aṣiyan; — (to be to blame) mulzim-h, dokhā-jānā.

TO BLAME, dokhnā, ilzām- &c. -d, mulzim-k, mat'ūn-k, dhirkār-nā.

BLAMEABLE, mulzim, takṣīr-wār, gunāh-gār, muḥaṣṣir, dokhī.

BLAMELESS, be-takṣīr, be-gunāh, nir-dokhī, barī, mubarrā, be-'aib, be-kuṣūr, be-dos or nirdoshī.

BLAMELESSLY, nā-haḥḥ, be-sabab, nirdoshī.

BLAMELESSNESS, be-takṣīrī, he-gunāhī.

TO BLANCH, muḥaṣṣhar-k, chhīlnā, chhīlkā, tār-nā, nirmal-k.

BLAND, mulā'im, laṭīf, narm, subuk, halkā, path.

BLANDISHMENT, nāz, karashma, adā, ān, 'ashwa, chonchilā, jhūnwī, mān, nakhra, shewa, nāz o niyāz, nazākat, phuslāhat, chuchkārī, bholī batēn, mīthī, bātēn, ma'shūkiyat.

BLANK, (empty) sādā or sūdā, khālī, korā, ṣāf, ma'arrā; — (white) sufed; — (verse) nazm i ghair muḥaṣṣā, naṣar musajja', baḥr i fawīl; — (to leave a blank) safedī jagah-chhornā, khālī- &c. -r; — (pale) khushk, zard, sūkhā; — (to look blank on any occasion) muh ke kawwe ur-jānā.

BLANK, (in writing) safedī, baiyāz, nidlikhā; — (a lot) khālī-chīthī.

A BLANK, chīṭ (opposed to chīthī, a prize) kura'; — (cypher) hech, shūnya.

BLANK-BOOK, baiyāz, ṣafīnā.

BLANKET, kammāl, kamli, gilīm, rūl, lojī.

TO BLASPHEME, kalme kufr-kahnā, ishwar-niudā-k.

BLASPHEMER, kāfir, murtadd, kufūr.

BLASPHEMY, kalme-kufr, nikarm, kufr-gojī, ishwar-nindā.

BLAST, jhikor, jhokā, samūm, mauj, lū, phūnk, tamācha, ṣadma, dhakkā, jhapat, jhonk, jholā, baukhā, hūhā; — (wintry) rār, byādh; — (sound) āwāz, bāng.

TO BLAST, (to blight) jhulas-d; — (to destroy) ghārat-k, sattyānās-k, chaupat-k, dhā-denā, mār-nā, phūknā, jalānā, urānā, dabānā; — (sight, &c.) phornā; — (sight of animals) chāndnī-mār-nā; — (as a man's character) khonā, utār-nā, barbad-d; — (a design) munkata-k, faskh-k, tornā: khudā tujhe ghārat kare, daghābāz ghārat ho, are impious expressions, too like those coarse anathemas used with this verb in our own language.

BLASTED, chashm- or naṣar-zada, barf-zada.

BLAZE, jot, bhabhukā, ānch, raushnī, shu'la, lāt, lahar, dhadhak, dhadhkār, dīk; — (of a horse) tappal, ṭikā, kashka.

TO BLAZE, bhabhaknā, ānch-uthnā, bharaknā, shu'la-zan-h, shu'la-mār-nā, labrānā, dhā-dhā-e-jalnā, dhadhkānā; — (divulge) numāyān-k.

TO BLAZE, BLAZON, (a.) hawā-chang-k, phūnk-d, urā-d, dhindhora-pītnā.

BLAZER, parda-dar, dhindhoriyā.

A BLAZING STAR, munawwar sitāra, sitārae dum-dār.

TO BLEACH, nikhār-nā, ujāl-k, sufed-k, ṣāf-k, bikhār-nā, nibār-nā, parkhar-k.

BLEAK, rūthā, rūphā, sang-lākh, rūkhā, ruch-bbāch, khushk, murda, ūjhankh; — (weather) ganda-bahār, sard, thanḍhā, mahāwat; — (place) udās, sūnā, shītal, himāvrit.

TO BLEAK, chaundhyānā, chiprā-k, kichrānā, chiprānā.

BLEAR-EYED, chiprā, chundhlā.

BLEARED, chiprāhā, kichrāyā.

BLEAT, meñ meñ, bheñ bheñ.

TO BLEAT, mimiyanā, bheñbhiyanā, leliyanā.

TO BLEED, (n.) lohū- &c. -girnā, -chalnā, or -bahā; — (to drop) tapaknā; — (a tree, &c.) chhyonā, pāchhnā; — (to die) khūn-h; — (at the nose) naksīr-phūtnā; — (to open a vein) faṣd-kholnā, lohū-lenā or -nikālnā, lohū kam-k.

BLEEDING, faṣd; — (at the nose) naksīr, biawāns, ru'af.

BLEMISH, (lit. and fig.) dāgh or dāg, kalank, khoṭ, jirm, 'aib, nuḥṣān, harf, dhabbā, kān, battā, bigun, rakhna, dokh.

TO BLEMISH, dāgh-dār-k, dāghī-k, daghīlā-k; — (to defame) ālūda-k, dāgh- or kalauk- or 'aib-lagānā, harf-lānā.

BLEMISHED, 'aibdār, dāghī, daghīlā.

TO BLEND, milānā, āmez-k, makhlūt-k, shāmil-k.

TO BLESS, (to prosper) bar-khurdār-k, kūmyāb-k, sar-sabz-k, bhalā-k, barakat-d, nekī-d, jazā'ī khair-d; — (to wish happiness) du'ā-d, asīs-d, bilsānā (whence nārāyan tumheñ dūdh pūt se bilsāw, may Nārāyan bless you with milk and children), dam-k, phūknā; — (to praise) sarāhnā, samānā, talīsīn-k, ṭā-rīf-k; — (God, &c.) shukr-k, hamd-k, gunābad-k; — (bless me) la hawl wa lā-kuwwat, astaghfiru-l-lāh, al'āzmatu lil-lāhi, na'ūz billāh, nārāyan, bāp re bāp, rām rām.

BLESSED, āsūda, khush-hāl, nek-bakht, mubārak, nājī, mukt, bhāgī, bahishtī, bahisht-naṣīb, swargī, baikūnṭhī, bashshāsh, shād, farighu-l-bāl, farigh, mas'ūd mahzūz, mutabarrak, bhāgawān, shauk mubārak; — (blessed disposition) khujista khijāl.

BLESSEDNESS, sa'ādat, khushī, 'aish.

BLESSER, du'ā-go, asīs.

BLESSING, du'ā, du'ā-khair, asīs, barakat; — (favour) 'ināyat, karam, mihr-bānī, kirpā, ghanīmat, mugh-tanam, ni'mat, daulat, kaliyān, du'ā-gojī, lakhi, lachhmī-niwās, rahmat, faiz, khudā-dād; — (the person who is) kalid i rizq, jagat-dātā; — (he is a blessing to this country) wuh is mulk meñ ghanīmat hai.

BLIGHT, āfat, ghaṣab, leddhā, girūjī, hardā, jholā, palā, thār.

TO BLIGHT, jhulsā-d, kumhlānā, pazhmurda-k, mur-jhānā, mār-d, mār-nā, leddhiyānā, girūjī- &c. -lagānā, jholā-mār-nā.

BLIND, andhā, andhlā, kor, nā-bīnā, ankh-phūtnā, asūjh, netr-bīn, 'amā, zarīr, sūr, baṣīr (this last is the very reverse of its real meaning); — (of an eye) kānā, ek-chashm; — (at night) rat-aundhiyā, shab-kor; — (in the day) din-aundhā; — (shut) band, andhā; — (to become) ānk-phūtnā or -baithnā.

BLIND, parda, topnī, patṭā, patṭī; — (of a window) kewār, pallā, bedbāfī, jhilmil; — (for a horse) andhyārī; — (deception) siyāhī, dūchawā, chukki, bhulāwā, mughalāṭa, bahāna, hīla, makar; — (to blind, or make a feint, in order to deceive an enemy) siyāhī dikhlānā.

TO BLIND, andhlānā, andhā- &c. -k, ānk-phornā, salāṭī-phernā (lit. to turn a pencil, from the practice in the East of drawing a heated pencil over the pupil of the unhappy person who falls a victim to the jealousy of a tyrant, or the ambition of a villain); — (to darken) andherā-k, tārīk-k; — (to deceive) ānkhoñ meñ khāk-dālnā.

TO BLINDFOLD, ānkh- or mīchnā- or mūndnā- or band-karnā, andherī-d or -d, chashm-dokhita or -basta-k, ānkh-mūndā-k.

BLINDLY, andhoū kī tarah, ānkh mūnde, andhā-sā (v. *implicitly*); — (to follow) bheriyāū, dhasān-h.

BLIND-MAN'S-DUFF, ānkh-mundaurā, ānkh-michawwal or ānkh-michaulī, ānkh-mūndle or -michwā.

BLINDNESS, (lit. and fig.) andhlāī, korī, andhlā-pan, nū-bīnāī; — (the night-blindness) shah-korī, rat-aundhā; — (ignorance) agyān-pan; tispa hai tujh ko rat-aundhā, mere shah-kor bane, "besides this you have the night-blindness, O my blind bridegroom."

BLINDSIDE, lagā-o, rakhna, ghaflat, 'aib, pai.

TO BLINK, maṭmaṭānā, ṭimkānā.

BLINKARD, dhundblā, tyondhā, chundblā, kor-naṣarī.

BLISS, hashāshat, shādī, bulās, ānand, jashn, 'aish, 'ishrat, najāt, rāhat, mukt, bilās, sa'adat.

BLISSFUL, farah-bakhsh, dil-kushā, ramnik, bilāsī, rāhat-angez, chainī.

BLISTER, phapholā, chhulā, papotā, phūlkā, ābila, pholā, chhilaurī, jhalkā, papṭā, chharū; — (small) tap-khālā; — (application) chittā, chitā.

TO BLISTER, (n.) ābila- &c. -paṇā; (a.) phapholā- &c. -d.

BLITHE, BLITHESOME, bahs-mukh, shigufṭa-peshānī, khanda-rū, khush-dil, kushāda peshānī, ṭhaṭhol, khush-hāl, khush-waqt, shokh, kalolī.

BLITHENESS, BLITHESOMENESS, khanda-rūī, khush-dilī, zinda-dilī.

TO BLOAT, bhabharānā, phulānā, sujānā, phaphsānā, phaphsānā.

BLOATED, phulā, sūjā, phaphsāhā.

BLOATEDNESS, bhabharāhaṭ, sūjan, āmās, phaphsāhat.

BLOBBY-LIPPED, gunda-lab, baṭ-honṭhā.

BLOCK, kunda, lakkar, kāth, kathmūl, har; — (of marble) chaṭān; — (of stone) satūnī, silī, kolhūā; — (for a hat) golā, kālib, kālbud; — (an obstruction) kāntā, khār; — (for meat) khatiyā, pīrhiyā; — (for beheading animals) harī; — (pully) kuppī.

TO BLOCK, BLOCKADE, roknā, chhenknā, gherā, ārnā, teknā, band-k, ihāṭā-k, muhāsara-k, masdūd-k, nākā-bandī-k, gird-k, bepā-d, āgā-h, mārānā.

BLOCKADE, muhāsara, gherā, inhiṣār, nākā-bandī.

BLOCKHEAD, be-wuṭūf, aḥmak, nūlān, habannaḥ, abla, kaudan, ullū, bhakwā, gadhā, bail, khailā, kāth kā ulū, ghāmar, būr, bhakwā, bilallā, hiyulā, buzi akhfash, billar, bhūch, miyān mīthū, maskhara, kunī khar, ulāgh, pongā.

BLOOD, lohū, rakat or rakt, khūn, rudhir, damm, khūn-āb, surkhī, lālī; — (descent) zūt; — (family) khāndān; — (bully) ṭerhā, phānkrā; — (to spit) lohū-ṭhūk-d, lālī- &c. -d or girānā; — (to void) lohū- &c. baithnā; — (a prince of the blood) shāh-zāda; — (the princes of the blood) salāṭin; — (blood hot) shir-garm, gungunā; — (to kill in cold blood) gaubad-k.

BLOODINESS, khūn-ālūdagi, khūn-ābī.

BLOODLESS, nir-rakat, be-khūn.

BLOODLETTER, rag-zan, hajjām.

BLOODSHED, khūn-rezī, khūn-kharāba.

BLOODSHOT, khūn-ālūda, surkh, lāl, khūnī-ānkh.

BLOODSTONE, hijaru-d-damm, shādinaj, shādinā.

BLOODSUCKER, jallūd, qaṣṣāb, kattar, jonk, lohū-chūs; — (lizard) girgiṭ.

BLOODTHIRSTY, lohū kā piyāsā, khūn-khwār.

BLOODVESSEL, ragī-khūn, sari rū.

BLOODWIT, khūn-bahā, rakat-darb.

BLOODY, khūn-ālūda, pur-khūn, lohū-bharā, lūhū-lohān; — (sanguinary) khūnī, kūtil, hatyārā.

BLOODY-FLUX, ishāl i khūn, lohū kā beg, atisār; lohū-baithnā, means to pass blood, or to have a bloody flux.

BLOODY-MINDED, khūn-dost, rakat-premī.

BLOOM, shigūfa, ghuncha, gul, kalī, phul, chamak; — (of youth) nau-jawānī, bahār, joban, shahāb; — (mango blossom) manjar, kohar; — (of the pulas) ṭesū.

TO BLOOM, khilnā, phulnā, shigufṭa-h, maulānā or maurānā, maulnā, baurānā, ṭaṭṭahānā.

BLOOMING, nau-jawān, bahārī.

BLOOMY, pur-gul, phulā.

BLOSSOM, phul, kalī; — (of mangoes) maul, baur.

TO BLOSSOM, khulnā, bikasnā, karahnā, khikarnā, man-jarnā, chhatnār-k, bahār (meñ) -ānā, koharnā.

BLOT, dagh, chhīṭ, chīnh, būnd, katra, nuṣṣān, harf, ṭop, ṭhop.

TO BLOT, bhar-d, dagh-dār-k, chhintiyānā, mārānā, ṭopnā, bundkiyāhā-k, daghī- &c. -k; — (blot out or efface) dho-ḍālnā, kāṭnā, meṭnā, maḥw-k, kalam-mārānā.

BLOTCH, dagh, chaṭ, dadorā, mubāsā.

BLOW, musht, mukki, ghūsā, killī, wār, thokar, thes, dhamūkā, zarb, chapet; — (home) gūngī or bhitarī-mār, harba; — (misfortune) dhakkā; — (of flies) sāī; — (an unexpected blow) balā, nāgabānī; — (a blow or overthrow) shikast, hazimat.

TO BLOW, (as wind) chalnā, bahnā, ḍolnā; — (a fire) dhūknā; — (to pant) hāmpnā; — (to sound) bajnā, bajānā; — (to kindle) dahkūnā; — (with the breath) phūknā; — (to puff up) phulā-d; — (to drive) mārānā, ṭakrānā, ḍālnā; — (to divulge, q.v.) phoṇā (from phūṭnā, to burst or take wind); — (as flies) sāī-d; — (to blow over, as a storm, &c.) ṭal-jānā, par-jānā; paṭā-jānā, niche-h, faro-h or paṇā, nikal-jānā; — (to blow up) urjānā; (a.) chalnā, bahānā, urānā, urā-d; — (to blow the nose) sinaknā, jhārnā; most of the above words are very extensive in their application and acceptation.

TO BLUBBER, kāndnā, ṭhūnaknā, bilbilānā; — (as a camel) balbalānā; — (to swell) phulānā.

BLUDGEON, lāṭhī, kattā, gandāsā, haraūthī, kutkā, ṭhengnā, kūtak.

BLUE, (vulg. līlā), nīl-gūn, āsmānī-rang, kabūdī-rang, sabza, akāsī, kabūd; — (bottle) gūh-makhī; — (blue-eyed) arzaḥ-chashm, karranjā, kanjā; — (black and blue is expressed by) nīlā-pilā (lit. blue and yellow).

BLUEISH, ābī-rang, nīlā-sā, surmaī, kohlī.

BLUENESS, nīlāī, nīl-fām, kabūdī.

BLUFF, baṭ-holā, angaṭh, dhīṭh, anchhīlā, magrā, nā-tarāshīda, dhamdhūsar.

BLUNDER, dhokā, chūk, bhul, khaṭā, sahw, ḥṣūr, ghalaṭī (v. error).

TO BLUNDER, chūknā, khaṭā- &c. -k, bhulnā.

BLUNDERBUSS, damānak, ghor chapṭī, ṣarābīn.

BLUNDERER, bhullū, bhulakkar, bhullar, aḥmak, bhulandrā, asudhī, ghalaṭ-go or -kār or -nawīs, chūkī.

BLUNT, (as a knife) kund, thūtlā, bhotā, bhūtrī; — (dull) kaudan, ghabī, sāda-laup, kund-zihn, sath, jabaddā; — (rough) nā-hamwār, sāda, be-imtiyāz, sakht aujhar, ūjad, kaṭṭā, karkas, kund mund; — (plain) aṭṭarāng.

TO BLUNT, kund- &c. -k; — (the appetite) kam-k, band-k.

BLUNTLY, be-imtiyāzī-se, be-adabī-se, gustākhi-se, dhīṭhāī-se, gustākḥānā.

BLUNTNESS, kundī, bhutrāī; — (dullness) kund-zihūī, kaudanī, ghabāwat; — (roughness) nā-tarāshīdagī, gustākhi, be-imtiyāzī, sādagī.

BLUR, dagh, 'aib; — (to blur) 'aib lagānā.

To BLURT, shigūfa-chhorna, kafan phār-bolnā, kah-baithnā.

BLUSH, khijlat, khijālat, hijāb, lajjā, chuhchuhāhat, sharm; — (at the first blush) paihlī jhalkī, dekhte hūe; — (I liked it at the first blush) dekhte hūe usko pasand kiyā main ne.

To BLUSH, khijlat- &c. -uṭhānā or -khānā, sharminda-h, munfa'il-h, mahjūb-h, khajil-h, zard-rū-h, zardī-chhānā or daur-jānā, pānī- or āb- or 'arḥ-bojānā, sharmānā, sharm-ālūda- &c. -h, chapnā, gahnā, irkhā-ānā, bhabharnā, 'arḥī infī'āl-ānā; — (as a flower) chuhchuhānā.

BLUSTER, sannātā, farrātā, ghenpen, ghul-ghapārā, kallā, shekhī, tartarāhat, gīdar-bhabkī, bandar-bhabkī.

To BLUSTER, sannātā-bharnā, sansanānā, jharjharānā, karr o farr-k, kallā-thallā-k, phūnphān-k, akrū-takrī-k, tartarānā, bhabhaknā, dhūm-machānā or -k.

BLUSTERER, lāf-zan, khud-farosh, kalla-zan, akarfūn, nuktafūn, bānkā, phānkā.

BOAR, sūar, khūk, khinzīr, barāh; — (wild) banailā, gurāz, janglī-sūar; — (a swell of the tide, peculiar to the Ganges, &c. commonly called the boar or bore) hummā, bān, menḍhā, sar.

BOARD, takhta, pāt, patrā; — (of a book) daftī; — (food) petiyā, khurākī, khānā-pīnā; — (and education) jabak sabak; — (table) safra, dastar-khīwān, mez, dastarī; — (council) kachahī, majlis; — (deck) paṭautan; — (board and clothes) rotī-kapṛī; — (a small writing board) takhtī, pātī, lauh; — (on board) jahūz- or kishtī- or nāo- &c. -par.

To BOARD, chapnā, hamla-k, bhīrnā (i.e. to close in battle); — (to plank) pātnā, paṭautan-k; — (to board a person) khānū-pahunchānā; — (to board with) khānā pīnā-k.

BOARD-WAGES, khurākī.

BOARDING-SCHOOL, madrasa, pāth-shālā.

BOARISH, nā-tarāshīda, an-chhilā, angarh.

BOAST, BOASTING, lāf-zanī, barāī, bābāī, kalla-zanī, kallā-thallā, anūniyat, kalla-darāzī, gal-phatākī, mubāligha, ghurūr, lāf-guzāf, shekhī-bāzī, hankār, ghamand, barbolī, gap, hānk, pokār, lambī-chaurī, lantarānī, hūndā-tūndī.

To BOAST, fakhr-k, lāf-zanī- &c. -k, dam-mārnā, hānkā, pokārnā, khāinechnā.

BOASTER, lāf-zan, khud-farosh, khud-sitā, mubāligh, kalla-zan, bar-bolā, bat-barhā, jībharā, buland-parwāz, khud-ṣanā.

BOAT, nāo, kishtī, safīna, bobit, naukā, zaurak, parewā, to which may be added other varieties, as pansoi, palwār, olāk, bhañwalyā, bhar (better known among us as paunchwas, woolsacks), bolā, katri, daunā (whence our donies); — (a flat bottomed boat) paṭelā; — (a passage boat) guzāre kī nāo.

BOATMAN, mallāh, kishtī-bān, kewat, naiyā, nāo-wālā, dāndī, mānjhī (lit. the midshipman or midstream-man).

BOATSWAIN, sarhang (corrupt. serang), galaiyā.

BON, latkan, bhujkī, raddā, ghach; — (dry) thappā; — (of a song) antrā.

To BON, dolnā, hīlnā, jhūlnā, ghachghachānā, bhujkī- &c. -mārnā; — (to wriggle) marwānā.

BOBBIN or BOBIN, (a small pin) chbonchhī.

BOBTAIL, landorā or landūrā.

BONTAILED, bāndā, lundā.

To BODE, shagūn-d, dalālat-k, batlānā, atānā.

BODICE, sīna-band, mahram, angiyā, cholī, kanchukī.

BODILESS, nir-angkar, be-jism, be-jasad.

BODILY, badanī, jismānī, dehī; — (bodily strength) sarīr-bal, kuwwat i badanī.

BODKIN, sutārī, darafsh, sūjā, sūā.

BONY, badan, deh, sarīr, pīndā, jussā, gāt, kāthī, angeth, kāyā, ang, jāma, tan, jism, ākar, gatar, dhar, kālib, jasad, wajūd, markab, jirm, dīl, sat, teh, sakt; — (in comp.) andām; — (the trunk) koṭhā, rund; — (person) shakhs, ādmī, jānā, mūā, koī; — (corporation) mandlī, firka, jāṣamat; — (of men) garoh, tunan, jathā, jamā'a, zumra, risāla; — (in contempt) muzgha; — (let the poor body alone) bechāre muzghe ko jāne de; — (of the army) kāib, ghōl; — (of a tree) tana, kunda; — (of the low, &c.) kulliyāt; — (strength) kuwwat; — (of a carriage, &c.) haudā, sandūkh, phar; — (of a boat) khol; — (of a river) dhārā; — (of an arrow, &c.) maidān; — (of a frame) hanz, zamīn, ang; — (main part) juzī a'zam; — (a homogeneous body) jism i basīf; — (the heavenly bodies) ajrām i asīrī or -ulawī; — (a metalline body) jismi jamādī; — (a vegetable body) jismi nabātī; — (an animal body) jismi haiwānī.

BODY-CLOTHES, libās, poshāk, kapre, basan, bastar.

BOG, daldal, āndan, phasūo, pānk or pank, ghanghri; — (pry) makān i zarūr or jāe zarūr.

To BOGGLE, thithaknā, jhahhaknā, haṭaknā, hidiyānā, kharaknā, chauṭknā, pas-o-pesh-k, āgā- pichhā-k, lendiyānā, hichaknā.

BOGGLER, chaunkel, heṭhā, darpoknā, hichkāra.

To BOIL, (n.) ukalnā, khaulnā, khalbalānā, usijnā, usinnā, josh-khānā, ubalnā, aṭnā, paknā; Europeans and their servants use phūtnā, but very improperly; (n.) ukālū, khaulānā, ubālū, usijnā, josh-d, or -k, aṭānā, pakānā, sijhnā, sijhānā; — (pulse) ghūnghūnī-k, uchhālū, uchhālū, khalbalānā; — (over) uphaphnā; — (clothes) khum chapnā.

BOILED, maṭbūkh, joshānda, sijhā.

BOILER, joshinda, sijhanhār; — (vessel) khum, mā, kapāh.

BOILING WATER, adhan, garm pānī.

BOISTEROUS, tund, sakht, tez, barā, shadīd, zor, kapi.

BOISTEROUSLY, zor-se, shiddat-se, ba-shiddat.

BOISTEROUSNESS, shiddat, sakhtī, tundī, tezi, zor.

BOLD, (brave) jawān-mard, bahādur, sūrmā, mazbū, mardāna, man-garā, manchalā, bhabhūti, be parwā, sher-mard, sābasī, namūd-dār, namkīn; — (daring) be-bāk, nidār; — (rude) sir-chapḥā, be-hayā, be-sharm, nilajjā; — (as a picture) ūbhār, numāyā, namūd; — (as a shore) hamwār, chauras; — (to make bold) iltimās-k, 'arz-k; — (may I make so bold?) main iltimās karūn?

BOLDLY, dilerāna, mardāna, gustākhlāna, shokhī-se, be-parwāī-se, be-mulhūbā, kholke, nisang, mardā-mardī.

BOLDNESS, (bravery) shujā'at, dilāwarī, jurāt, bahādurī, bhīrtā, mazbūti, tahawwur, be-bākī, dil-chalī, agmanāī; — (impudence) gustākhi, shokhī, dhithāī, be-hayāī, be-sharmī; — (roughness) sakhtī, karākī-tagī, durushtī, aujhar-pan, akhar-pan.

BOLE, (armenian) gil i armanī; — (earth) gajni, multānī mittī, kābulī mittī, gil i surkh.

BOLSTER, takiya, bālish, bālista; — (pad or compress) gadī.

To BOLSTER, takiya- &c. -lagānā, -r or -d.

BOLT, (bar) belnā, billī, bendā, ṭhekī, bilāī, chhitkānī, hūrkā, darband, arḍandā, senthī, kuttā, sikh; — (of a lock) jhar, parū; — (of thunder) chakki, silli, gāj, bajar, pūtkī; — (bolt upright) barchī-sā, sikh-sā.

To BOLT, belnā-lagānā, band-k; — (to spring) chhūtnā, nikal-parnā, jhar se nikalnā; — (out) phur or khur se-nikalnā; — (to swallow) dhukasnā, phāuknā, guṭaknā; — (up) uchaknā de-ūṭhā; — (run off) bhāgnā, champat-h.

BOLTER, (at meals) dhukāṣū, guṭkāṣū, phānkū.

BOLUS, kūr, ṭikiyā.

BOMB, ghubāre-kā golā.



To BOMBARD, ghubāra-chalānā, top chhornā.

BOMBARDIER, garnālī, ghubārchī.

BOMBAST, lūf-zanī, barāī, bābāī, mubālagha, dhapallā, ghurfūsh, ghulū.

BOND, (ligature) band, pattī, bandhan, pāt; — (for debt, &c.) tamassuk, dastāwez, tīp, sanad; — (of union, &c.) rishta, silsila, 'alāka, sarishta, dhāgā.

BONDAGE, kaid, band, asirī, giriftārī, habs, bandhan, ghulāmī, hālka ba-goshī, tauk-zanjīr.

BONDMAID, bāndī, laundī, cherī, kanīz, kanīzak, chelī.

BONDMAN, ghulām, banda (pl. bandagān), barda, chelā.

BONDSMAN, zāmin, kafīl.

BONE, haḍḍī, hār, haḍḍā, ustukhwān, astī, 'aẓm; — (to make no bones) khatra-or andesha-na karnā.

To BONE, nibaḍḍā-k.

BONEFIRE, ahrā, alāo, kaupā, dhandhaur, dhūnī, āgiyā.

BONELESS, nibaḍḍā.

BONE-SETTER, shikasta-band, kamāngar (properly a bow-maker); — (to set bones) haḍḍī-b or -jornā.

BONNET, topī, kulāh, tāj.

BONNY, khūb-ṣurat, sundar, ḥasīn.

BONY, haḍḍī-dār, haḍḍilā.

BOOBY, jabaddā, bhuch, phaḍī.

BOOK, kitāb (pl. kutub), nuskhā, pothī, jild, risāla, ṣahīfa, bed, purān, pustak, guṭkā, shāstar, chauptā, granth, safina, baiyāz, daftar; — (of fate) lauḥi mahfūz; — (in comp.) nāma, mālā (whence rūg-mālā, a song book); — (book-stand) rehal, chau-gorī; — (the book of life) nāma-e a'māl; — (to be in one's book or good graces) patṭe meṇ paiṭhnā.

To BOOK, darj-k, tāk-r, dākhl-k.

BOOKBINDER, ṣahḥāf, mujallid, jild-gar, jild-band.

BOOK-KEEPER, ṣadar muḥarrir, ḥisābī.

BOOK-KEEPING, ḥisāb-kitāb, lekha-jokhā, khātā.

BOOK-LEARNED, BOOKISH, kitāb-dost, mullāna; — (in the Qur'an) ḥāfiẓ.

BOOKSELLER, ṣahḥāf, kitāb-farosh.

BOOKWORM, (insect) dhāwā, kīṛā; — (studious) kitāb kā kīṛā.

BOOM, shahtīr, lakkar; — (beacon) dhehū, naṣab; — (chain) āf-sangal.

To BOOM, bharbharā-ke-ā or -j, gah-gahā-ke-ā or -j.

BOON, bakhshish, bar, ghanīmat, in'ām.

BOON, (adj.) khush-tāb', zinda-dil, yār-bāsh, muwāfiq; — (a boon companion) yārī-shaṭīr.

BOON, gaṇwār, jotahā, hal-jot, waḥūsh, janglī, gaṇwailā, gauṛū, diḥātī, kū-giyānī.

BOORISH, anchhilā, nā-tarāshīda, waḥshī, janglī.

BOORISHNESS, gaṇwār-panā, diḥkāniyat, nā-tarāshīdagī.

BOOT, moza (pl. moze) chakma; — (one leg of) pawāī; the English word is frequently used, from a false idea that there is no other to express it, and that moza properly signifies a stocking; as this is not the case, champe ke moze is a needless pleonasm; sūtī-moze (i.e. thread boots) is sufficiently expressive for stockings, and will be generally understood.

To BOOT, labuā; — (something over) ūpar, rokan, 'alāwa, phūo, ghalūā, rūkhan, lāwā-gūā, rūngā; — (I will give you ten rupees and a turban to boot) main tum ko das rupai dūngā 'alāwa ek pagrī; — (put on boots) moze-chaphānā.

BOOTED, moza-kash.

BOOTH, chhappar, kundiyā ghar, chhāyā.

BOOTLESS, akārath, nirgun, nirarth, be-fāida.

BOOTMAKER, moza-gar.

BOOTY, lūt, ghanīmat, yaghmā, ghārat; — (to play) ḥarīfī-k, hār-khelnā.

BO-PEEP, jhānkā-jhūnkī, mulkā-mulkī; — (to play bo-peep) jhānkā-jhūnkī-k.

BORAX, sohagā, tankār, borak, jawā-khār.

BORDER, chhor, kināra, zih, kor, dāman, kaggar, jawār, sanjūf, maghzi, aunth, ānchal; — (of a field) āṛī, dhārī; — (margin) ḥāshiya, kināra; — (of a garden, bed, &c.) menḍ.

To BORDER, dāudā-mendā-h, lagā-h, paiwasta-h, muttasīl-h, karīb-h; (a.) ḥāshiya- &c. -lagūnā.

BORDERED, ḥāshiya-dār, muḥashsha.

BORDERER, siwaniyā, siwanait, sarḥadd-nishīn, sarḥaddī.

BORE, (of a gun) muhrī, tīr, muḥb, peṭ.

To BORE, (pierce) chhednā, bedhnā (whence anbedhā motī, an unbored pearl; fig. a virgin), barmānā, bindhnā, nāthnā, deb-k, sūrākhnā, sālnā, sūrākh-k, rakhnā-k, rauzan-k; — (as a horse) kāndhī-d; — (to hollow) koṛnā, khakhornā; — (to pester) khijānā, satānā.

BOREAS, utrā, utrahī, bādī shimāl, nasīm i shimāl.

BORER, barma, manḥab.

BORN, janā, jan, zāida; — (in comp.) zāda, zād or zā: thus, shāh-zāda, born of a king; ḥarām-zāda, base born mādar-zād baihrā, born deaf; janamī gūngā, born dumb; — (born in the house) khāna-zād, ghar-janamā, greh-jātak.

To BE BORN, paidā-h, mutawallid-h, or simply honā, janam- or autār-lenā; — (where were you born?) tumhārī paidāish kahān kī hai? or tum kahān hū, the?

To BORROW, māng-l, 'āriyatan-l, qarṣ-l, udhār-lenā, hath-pher-l, dastgardān-lenā, lenā, qarāznā, māng-tāng-k, wām-l, rin-l, māngī-l, painchā-l, musta'ār-lenā; — (to copy, &c.) tazmīn-k, akhṣ-k, naḥl-karlānā, isti'āra-k, le-lenā.

BORROWED, musta'ār, māngā-tāngā, 'āriyatī, māngnī, &c. mangat, qarṣī.

BORROWER, musta'ir, mangtā, manganhārā.

BOSOM, (embrace) god, kaulā, godī, kanār; — (piece) parda; — (breast) chhātī, sūa; — (inclosure) kaid; — (of the earth) peṭ; — (a bosom friend) ham-dam, dost-jānī; — (bosom secrets) peṭ kī bātēn.

To BOSOM, peṭ meṇ-r.

BOSS, (a stud) phūl, gul, phūlī, kokā, ḥubab.

BOTANICAL, nabātātī.

BOTANIST, jāfī-kalpī.

BOTANY, 'ilmi nabātāt, jāfī-kalp.

BOTCH, dāgh, chaṭ, phorā, muḥāsā.

To BOTCH, bigāṛnā, lidhrānā, ghongchānā, bhonkiyānā.

BOTCHER, lidhrāū, bigāṛū.

BOTH, dono or donoḥ, i.e. the two (so, tīn, three; tīnoḥ, the three; chār, chāroḥ, &c.), har-dū; — (there is both meat and drink in it) is meṇ khāne kā khānā o pine kā pinā; — (carry them to the court, both Hindus and Musalmans) un ko 'adālat meṇ lechalo, kyā hindū kyā musalmān.

BOTS, jonktī, jonkī.

BOTTLE, shīsha, ṣurāhī, galābī, qarāba, minā; — (of leather) chhāgal, kupp-ā or -ī, dubha, khik; — (a square bottle) chau-pahāl; — (bottle-companion) ham-piyāla, ham-kāsa.

To BOTTLE, shīshe meṇ-dālnā.

BOTTOM, talā, talī, pendā, pendī, pāīn, thāh, ant, tah, gam, kair, nīchān, nasheb; — (cessel) takhta; — (cloth) zer-andāz, koā; — (foundation) jar, bunīyād; — (a dale) maidān; — (of a lane) sirā.

BOTTOMED, tale-dār, pende-dār.

BOTTOMLESS, a-thāh, a-gam or a-gamya.

BOUGH, dālā, dālī, shākh, dāl, do-shākhā, do-kānī.

BOUGHT, (or bow-knot) dyorbī gānth, phūl (v. bight).

BOUGIE, battī.

BOUNCE, chaukrī, gazand, lapak.

To BOUNCE, BOUND, kūd-utñā, uchhal-parñā, chaunk-parñā, chaukrī-bharnā, kulānch-mārnā, lapakñā, tappā-khānā, tarārā-bharnā.

BOUNCER, (a liar) lāf-zan, khud-farosh, mubāligh.

BOUND, (end—v. boundary) intihā, muntahā, ant, nihāyat; — (leap) kūd, uchhāl.

BOUND, (participle) band, pā-band, pā-basta, mukaiyad, mahbūs; — (in comp.) basta or joṛ, as dast-basta, *having the hands bound or clasped together*; — (obliged) ihsān-mand; — (as a book, &c.) bandhā, kasā, mujallad, shirāza-band; — (limit) bandhej, sar-hadd; — (of a ball) tappā; — (to a place) 'āzim, kashid, mutawajjih; — (where are you bound for?) tum kahān ke 'āzim ho?

To BOUND, (to spring, q.v.) kūdnā, uchhalnā, kudakñā, kudrānā, tarapñā; — (to limit) sar-hadd-b; — (to rebound) paltā-khānā.

BOUNDARY, hadd, sar-hadd, chhor, intihā, kināra, nihāyat, ṭamāmī, rakba, si'ūn, rakba-bandī, dāndā-mendā; — (bounds) 'amala; — (without bounds) be-thikānā.

BOUNDED, mahdūd, gherū, mutanāhī.

BOUNDLESS, be-hadd, be-nihāyat, be-intihā, be-ant, apār, ghair-mutanāhī.

BOUNDLESSNESS, be-nihāyatī, be-intihāī.

BOUNTIFUL, BOUNTEOUS, sakhi, karīm, faiyāz, jawwād, mukhaiyar, dānī, ganj-bakhsh, faiz-bakhsh, faiz-rasān, karam-gustar, 'atā-bakhsh; — (in comp.) pālak, nawāz, parwar; — (bountiful to the poor) gharīb-nawāz, &c.

BOUNTIFULLY, BOUNTEOUSLY, kushāda-dilī-se, kushāda-peshānī-se, dil khol-ke.

BOUNTIFULNESS, BOUNTEOUSNESS, sakhawāt, himmat, faiz, jūd, karīmī, dūd-dihish, dān, dāt, in'ān, ikrām.

BOUNTY, karam, 'ināyat, luṭf, tawajjuh, altāf, daulat, ikbāl, bakhshish, nawāzish, mihrbānī, kīrpā, dayā, faiz, faṭl; — (by your bounty) āp ke ba-daulat, āp ke ikbāl-se.

BOURN, hadd, intihā, chhor, manzil.

To BOUSE, dhukasnā (v. to tope).

BOUT, bār, ber, daf', martaba, daura, bāra.

Bow, (obeisance) kurnish, rukū', salām; — (instrument) kamān, dhanuk, dhanū, lezam, kaus, dhanush; — (of a vessel) petā, sīnā; — (a bamboo bow) kamthā; — (a practising supple bow) kabāda; — (an unfinished bow) halkā; — (a small bow) nūmcha; — (the middle of a bow) kabza; — (the horns of a bow) gosha (the nich of which is called kauṛī); — (the bow of a fiddle, &c.) kamāncha, kamānī; — (a bow for cleaning cotton) dhunkī; — (a pellet bow) ghulel; — (the rainbow) kaus i kuzah, dhanak; — (the bow of a saddle) āgwā; — (to bend a bow) kamān-chaphānā (fig. kamān-khinchnā); — (to unbend a bow) kamān utārnā; — (a bow-shot) partāb, tīr-bhar; — (a bow case) kurbān.

To Bow, (a.) nihurānā, jhukānā, lachānā, niwānā, lachkānā, kham-k; — (to depress) dabānā, sijda-k, salām- &c. -k (v. to bend), kamān-k; — (to make a bow) sir-jhukānā; (n.) nihurñā, naunā, jhukñā, lachakñā, lachnā, kham-h, dabnā.

BOWELS, antariyān, āntēn, am'ā (sing. anṭrī, ānt, rodā); — (compassion) rahm, rikṣat, dard, mayā, karunā; — (inside) darmiyān.

BOWER, kunj, rāwaṭī, guddī, gophā, mandwā.

BOWL, piyāla, sāghar, jān, kasa, kaṭorā, belā, kadah, āyāgh, paimāna, baṭṭā, anṭā, gabbū, bedā, chamli.

BOW-LEGGED, tribhangī.

BOW-MAKER, kamān-gar (he is also a painter, a bone-setter, and a palkī-maker, &c.).

BOWMAN, BOWYER, kamanait, dhanūk-dhar, kamān-dār.

BOWSPRIT or BOLSPRIT, sabdharā.

Bowstring, chilla, zih, chaphān, tānt, rodā (the two ends of which are called sesur, and the middle part for the arrow, maidān).

Box, sandūk; — (small) sandūkcha, petī, battā; — (for dice, &c.) chongā; — (in comp.) dān, whence kalam-dān, a pen box; — (thump) chametā, thaperā, thopī; — (for pills, &c.) dībbiyā, ḍabbā; — (blow) ghūsā, killī, thappar, tamācha; — (on the head) dhaul; — (the box tree) sham-shād, baḳs.

To Box, (to shut up) sandūk meñ band karñā; — (fight, n.) ghūsā-mārnā, ghussam-ghussā-larñā, inukawwal-larñā; (a.) ghusiyānā, mukiyānā, musht-zanī-k, hūrā-hūrī-k.

BOXER, musht-zan, harmūrā, jang-musht.

Boy, chhokrā, larḳā, laundā, bālak, dhitaunā, dak, sākī; — (child) bachcha, pisar, chhokrā, dhoṭā, dōlarā, ghulām, sabī, langarwā, gurgā, gurjī; — (a heavenly boy) ghilmān (opposed to the hūrs, or nymphs of paradise).

BOYHOOD, chhokrā-pan, larḳā-pan, larḳāī, bach-pan, bāl-pan, bālak-pan, ṭufūliyat.

BOYISH, chhuluhlā, chibillā, chibā, olā, halkā.

BOYISHLY, chhokrā-sā, chhokron kā sā.

BOYISHNESS, BOYISM, chulbulāhaṭ, halkā-pan, ochhāī.

BRACE, BRACER, band, bandhan, kasan, bāndhan; — (of a drum) jotī, karī; — (of a bed) adwāen, māīn, pāentī; — (belt) baddhī; — (in building) kainchī; — (of a sail) kannī, baurahī; — (a pair) joṛā, juṭ.

To BRACE, bāndhnā, kasnā, jakarñā; — (to make tense) sikorñā, sametñā; — (a drum) chaphānā.

BRACELET, of which in Hindūstān there is a very great variety, the most common are as follow: bāzū-band, bhuj-band, nau-nagā, bahontā, bāzū-chauk, ṭār, chūrī, chūrā, pahunchī, jahāngirī, nau-girhī, nau-ratan, kangan, karā (the eight latter belong to the forearm, as the six former do to the arm), kharwā, bangarī (whence perhaps bangles), kanganī, muṭhiyā, chūr, pachhūā, barhārā, patri, bel, anath, toṭal, bālā, chandwā, gareriyā, gajrā, kanganā; these are various ornaments, &c. for the arm; — (armour) dastāna, bānk. V. Anklet, Armlet.

BRACELET-MAKER, chūrī-hār, mani-hār, manyār; — (fitter) chūrī-bāran.

BRACER, (astringent) samet.

BRACKET, istāda, zāmin, ṭekan, nikāstā.

BRACKISH, khārā, lonā, kharchhā, shor, namkīn.

BRACKISHNESS, kharāī, kharchhāī.

BRAG, lāf-zanī, kalla-zanī, hawā-bandī, phankrāī.

To BRAG, lāf-zanī-k, bābāī-k, lambī-chaurī-hānkñā, kalla-mārnā, baṭ-hānkñā, phulphulanā, nāz-k.

BRAGGADOCIA, BRAGGART, BRAGGER, kalla-zan, bānkā, khud-farosh, khud-tarāsh.

BRAID, gūndhan, laṛī, chotī, mendī, biran, laṭ.

To BRAID, gūndhnā, birnā, mīrhnā, balnā, binnā.

BRAIN, maghiz, bhejā, gūd, dimāgh.

To BRAIN, maghiz-nikāl-dālnā.

BRAINLESS, be-maghiz, subuk-maghiz, asāḥ; — (more bottom than brains) sir se khūc bhārī.

BRAINPAN, khopṛī, kapāl, kasa.

BRAINSICK, ganda-maghiz, khalal-dimāgh.

BRAKE, BRAMBLE, khār, jharberī, kantak-brichh, dhandhor.

BRAN, chokar, bhūsi, sabūs, raī, būrā, kanī.

BRANCH, dālī, dāl, shākh, shākhcha, shākhār, jhankhār, tūndī; — (of a bridle) dāl; — (stream) soī, kūt; — (article, division) kism, nau; — (of a river) sotā, khāl; — (any thing having two branches), do-shākhā; — (five) panj-shākhā.

To **BRANCH**, (n.) phailnā; (a.) phailānā, jhār-b, jhan-khār-b; — (to digress) shākh-dar-shākh-h, bahu-dhārā-h; — (to flower) būte-kāphnā.

**BRANCHLESS**, be-dālpāl, ṭondā mūndā.

**BRANCHY**, shākh-dār, pur-shākh, loṭan, jhūndlā, jhamṭār.

**BRAND**, (stick) sokhta, lukthī, loāt, merārī; — (mark) dāgh, gul, chih, chhāp; — (stigma) ḥarf, kalank.

To **BRAND**, dāgh- &c. -d, or -lagānā, ḥarf-lānā.

To **BRANDISH**, ghumānā, phirānā, chamkānā, bhānjnā.

**BRANDY**, 'arḡ-angūrī.

**BRASIER**, ṭhatherā, kaserā, bhartiyā, mis-gar; — (firepan) būrsī.

**BRASIL-WOOD**, baḡam, majith.

**BRASS**, pital, birinj-.

**BRASSY**, pitalhā, pitrahānd, pitrahend, pital-sā.

**BRAT**, laundā, chingnā, ḥarām-zāda, pillā, nā-shudani, chhaunā, ghūṭā, wārū-dhendhā.

**BRATS**, kach-bach, laṛke-parke, chench-pench.

**BRAVADO**, dhaṛallā, dhamkī, dhaṛakkā, gīdar-bhabkī.

**BRAVE**, bahādur, dilāwar, diler, jawān-mard, mardāna, sūr, bīr, jodhā, sawant, shujā', mazbūt, jarī, sūjān, dil-chal, rūwat, juratī, rustam, sar-bāz; — (excellent) khāṣṣa, tuḥfa, bihtar.

To **BRAVE**, hamchashmī-k, muḡābalat-k, hundā-tundī-k, sarkashī-k, hūknā, bankārnā, angūthā-dekhānā.

**BRAVELY**, mardāna, dilerāna, bahādurāna, shujā'-at- &c. -se.

**BRAVERY**, bahādurī, jawān-mardī, mazbūtī, shujā'-at, jurat, shahāmat, dil-chali, jigar-dārī, &c. (v. the adj.).

**BRAVO**, (assassin) khūnī, saffāk, kātil; — (interjection) shābāsh, wāh-wāh, āfrīn, wāchhre, bhalbe, wāhji, dhaniji, zihī, marḡabā.

**BRAWL**, gālī-gilauj, ghulghapārā, phakkar, jhagrā-ragrā, ghaughā, kharkhasha, bakherā, jihālat, jhagrā, dhūm-dhām, shor-shūr, 'arbada, thukkam-thukkā, mār-dhār, tauba-dhār, gūhā-lathārī, raḡho-pūtaḡo, chhīhā-chhī.

To **BRAWL**, gālī-gilauj- &c. -k.

**BRAWLER**, jhagrālū, laṛkā, bakbakiyā, ghaughāī, bakheriyā, khāna-jang.

**BRAWN**, moṭāpā, moṭāī; — (of the leg) pindlī, phili, bal, ghaṭ, pind, chakkā.

**BRAWNY**, hurmushtā, ghatilā, sū-pind, chahkaith.

**BRAY**, (of an ass) renk.

To **BRAY**, (to pound) kūṭnā; — (as an ass) renknā.

**BRAZEN**, pitalhā, pital-kā, biranjī; — (age) dwāpar-jug or yug.

**BRAZEN-FACED**, chaprāū, mukrāū.

To **BRAZEN**, gustākhi-k, ghurfish-k, dhirānā, dhamkānā, chaprānā, mukrānā.

**BREACH**, darār, tūt, phūt, rakhna, darz, shikāf, nākā, phār, sendh, nakab, boghārā; — (of law) tauhin; — (of peace) bid'at; — (difference) bigār, khalal, ikhtilāf, nifāk, bhang, nā-chākī.

**BREAD**, roṭī, nān, kachaurī; — (in general) khānā, dāna-pānī, khānā-pānī, anjal, rozī, āb-khur, tiki, peṭ, nān o namak, namak, banijh; — (plain) nān ābī (opposed to) nān roghānī; — (daily) nān shab, ṭukrā, anāj, rozīna.

**BREADTH**, chauṛāī, chaklāī, 'arḡ, pahn, pahnāī, paisār, kol, takhta, pahnā (vulg. panhā), bar; — (of a river) pāt; — (of a wall) āṣār.

**BREAK**, tūt, phūt; — (of day) bhor, haṛī fajar, tarḡā, ṣubh, pah-phate; — (at break of day) nūr ke tarḡe, prātkāle; — (interruption) fāṣila, antar; — (a pause) sakta wakfa, ṭhahrā.o.

**BREAK-NECK**, gardan-tor.

**BREAK-PROMISE**, bachan-bhang, 'ahad-shikan.

To **BREAK**, torṇā, phornā, ṡphārnā, bhānjnā, tarḡānā, mārṇā, girānā, pachhārnā, sādhnā, nikālnā, hamwār-k; — (to pound) nīm kob-k, jaukob-k, dardār-k, barṭaraf-k; — (open) tor-tār-k, tor-phār-k, torke-kholnā; — (a fall) chot- &c. -bachānā; — (a house) sendh-mārṇā; — (the neck) mankā-torṇā; — (through troops) chīr-nikālnā; — (as morning) pah-phatnā; — (to propound) chheṛnā, izhūr-k; — (a promise, law, &c.) bhang-k, fashk-k; — (out) bol-uthnā, ubhārnā, phad-phadānā, kach-kachānā, ukasā; — (as the face) muṡh-phalnā; — (as fire) jal-uthnā; — (as a merchant) tūṭnā, girnā, ṭāt-ulatnā, shikasta-h; — (as waves) dheū-mārṇā; — (one's fast) nihār shikanī-k, iṣār-k, roza-kholnā; — (in pieces) ṭukre-k, chūr-k; — (to defeat) shikast-d; — (a horse) ārasta-k, sudhārnā, banānā; — (to bankrupt) muḡtāj-k, muḡlis-k; — (to disband) hurrā-k, tor-denā; — (to intercept) bachānā, sambhālnā; — (to reform) chhoṛā-d, uthā-d; — (to break a jest) ṭhathā-k or -mārṇā; — (to break off) munḡaṭī'-k, chhoṛnā; — (to break up or dissolve) mauḡūf-k, bhang-k, barkhāst-k; — (to open) kuḡl-torṇā; — (to break wind) hawā-chhoṛnā; (n.) tūṭnā, phūṭnā, phatnā; — (as day) nikālnā; — (to break from) nikāl-bhāgnā; — (to break in) dakhil-k, tūt-parṇā; — (to break loose) torū-bhāgnā; — (to break off) chhoṛā-bhāgnā, uth-bhāgnā; — (to break out) phūṭ-nikālnā, phūṭnā; — (to be dissolute) khul-khelṇā; — (to break up) barkhāst-h, bhang-h; — (to break a promise) ikāla-k, nakārnā. As in English, these verbs have such a variety of acceptations, and are often so perplexingly combined, that it is not easy to fix, with any precision, their various and almost unlimited meanings.

**BREAKER**, torwaiyā, phoṛanhār, phoṛwār, fāsikh; — (in comp.) shikan, bhang, tor, mār; — (wave) simauja.

**BREAKFAST**, nāshṭā, hāzrī, nihārī, bālbhog, nān-nihārī, chāshṭ; — (time) zuḡā or zuḡā.

To **BREAKFAST**, nāshṭā-k, nahār-torṇā, jalpān-k, hāzrī-khānā.

**BREAST**, chhātī, sīna, ūr; — (mind) hirdā, hīrā; — (dug) chūnchī, kuch, uroj, pistān, jijiya, asthan, joban, dūdhī; — (arms) kochhā, oli; — (heart, q. v.) kaleja, man, dil, jigar, ghaṭ, antah-karn, peṭ; — (of a bird, &c.) peṭī; — (swelled) thanailā.

**BREAST-BELT**, sīna-band (also breast-pin).

**BREAST-BONE**, sarsīna.

**BREAST-HIGH**, chhātī-lag, chhātī chhātī.

**BREAST-PLATE**, chaprās, peṭī, chār-āīna, dholnā, chandar.

**BREAST-WORK**, faṣīl (vulg. ṣafīl), kangura; — (parapet) sīna-panāh, pachrī, sangar.

**BREATH**, dam, sāns, nafas, swāsā; — (of air) ṭikorā, mauj, ramak, jhapkā, sanak; — (to be out of) sāns-tūṭnā, dam-bhar-jūnā or -charhnā; — (having stinking) ganda-dahan, muṡh-sarā; — (to draw) dam-mārṇā or pelnā.

To **BREATHE**, (to inspire) dam- &c. -lenā; — (to expire) dam-chhoṛnā; — (to inject) dam-phūṭknā; — (inhale) lenā; — (a flute, &c.) bajānā, phūṭknā; — (to exhale, &c.) denā; — (revenge) intikām kā dam-mārṇā; — (one's last) ākhīrī dam-lenā.

**BREATHES**, swāsī, dam-dār, dam-kash.

**BREATHING**, (v. respiration, also the verb).

**BREATHLESS**, be-dam, ni-sānsā; — (the breathless clay) bejān miṭṭī.

**BREECH**, (of a gun) pichhā, pendā, chūtar.

**BREECHES**, kachhūnā, kachh, jānghiyā, lāng, charnā, kachhautū, gurgī; — (band) nefa; — (to wear the breeches) pagī-b.



BREED, nasl, aṣl, zāt, pāl, byānt, peṭ; — (*family*) kabīla, kul, baṁs; — (*race*) aulād, santat, santān; — (*hatch*) jhol; — (*pure breed*) aṣl; — (*cross breed*) doghlā, dū-naslā; — (*horse*) mujannas.

To BREED, paidā-k, nikālā, janānā, byānā, lānā, lagānā, machānā, uṭhānā, dālā; — (*to bring up*) pālā, parwarish-k; — (*to educate*) tarbiyat-d or -k, ārusta-k, dhang-d, banānā, saṁwānā; (n.) paidā-h, upajānā, jannā, honā, rahnā, lagnā, pālā, parwarish-pānā, sudharnā, saṁwānā, banna, tarbiyat-pānā or -h; — (*as a female*) peṭ-rabnā, mahinā-talnā or -chaphnā; — (*to increase as a breed*) pāl-baṭhnā.

BREEDER, jantī; — (*of cattle*) galla-bān, charwāhā; — (*a prolific female*) bacha-kash, gabhel; — (*as a mare*) soen; — (*in comp.*) pāl, pālāk, bān.

BREEDING, tarbiyat, ta'līm, 'ilmi majlis, dhang; — (*manner*) chalan, qarīna, lachhan; — (*good breeding*) ḥusn i khulq.

BREEZE, jhikorā, jhokā, tikorā, lahar, jhūk, mauj.

BREVIARY, muntakhab, aurād bandagī.

BREVITY, kotāhī, ikhtisār, ijmāl.

To BREW, joshānda-k, banānā; — (*to contrive*) mathnā; — (*ale*) boza-garī-k, boza-kashī-k; — (*to plot*) pakānā, bāndhnā.

BREWER, boza-kash, boza-gar.

BREWING, ghān.

BRIBE, rishwat, akoṛ, ghūs, muṭh-bharī or topā.

To BRIBE, rishwat-d or -khilānā, akoṛ-d; — (*to take a bribe*) rishwat- &c. -khānā or -lenā.

BRIBER, rāshī, rishwat-dene-wālā, akoṛī, ghūsiyā (also the *bribed*), ghūs-khāū; — (*the person bribed*) rishwat-khor, rishwatī, murtashī, rishwat-khāne-wālā.

BRIBERY, rishwat-khorī.

BRICK, int, khisht; — (*large*) chaukā; — (*kiln*) bhaṭhā; there are two or three kinds, the farmā-int, also the kāghzī, kachī, unburnt, and the pakkī, burnt.

To BRICK, int-bichhānā, kharanjā-b.

BRICKBAT, roṛā, kūchā.

BRICKDUST, surkhī, int kā chūr.

BRICK-KILN, pazāyā (vulg. pajāwā), āwā.

BRICKLAYER, rāz or rūj, thawāī.

BRICKMAKER, khisht-paz, int-wālā.

BRIDAL, shādī, byāh, bibāh; — (*presents, dress, &c.*) sāchak, barī, pāhūr; — (*ceremony*) jalwā, ārsī-muṣḥaf, muṭh-dekhāī.

BRIDE, dulhan, 'arūs, bānū, banī, banrī, bannū, kaniyā, badhū; — (*cake*) māt, nān, māndā.

BRIDEGROOM, dulhā, nau-shah, banrā, banā, bar, nau-kad-khudā.

BRIDEGROOM'S-MAN, shah-bālā; — (*friends*) gauṇhār, barātī.

BRIDEMEN, BRIDEMAIDS, barāt or barātī (fem. barātīn), bariyāt, sariyāt.

BRIDGE, pul, set or setu, sānkho; — (*of the nose*) bānsā, ka'batain; — (*of a fiddle*) ghorī, ghoranj, kharak; — (*to make a bridge*) pul-b; — (*to form a bridge of boats*) pul-bandī-k (but little used by the natives, among whom the latter phrase has an indecent equivocal meaning).

BRIDLE, lagām, hāg, 'inān; — (*of camels, &c.*) nakel; — (*of cattle*) nāth; as in English, these words have a figurative meaning also.

To BRIDLE, (*a horse*) lagām-d; — (*to restrain*) aṭkānā, rokānā, bārnā; — (*hold up*) aintnā, akarnā.

BRIDLE-STRAP, gultānā.

BRIEF, (adj.) kotāh, mukhtaṣar, tang, sanchhep, chhoṭā, mujmal; — (*a brief*) intikhāb.

BRIEFLY, ikhtisār- &c. -se, gharaz, kīṣṣa-kotāh, kīṣṣa mukhtaṣar, hāṣili kalām.

BRIEFNESS, kotāhī ikhtisār, tangī.

BRIER, sadā gulāb, syotī.

BRIGADE, dasta, kashūn, tuman.

BRIGADIER, dasta-dār, tuman-dār.

BRIGAND, shubda, qazzāk.

BRIGHT, sāf, raushan, tābān, tāb-nāk, ujlā, ūjjal, ūjagar, prakāshit, chamaktā, jilā-dār, jalwagar, munawwar, zāhir, abyaz.

To BE BRIGHT, chamaknā, jhalaknā.

To BRIGHTEN, (a.) jhalaknā, jhamkānā, chamkānā, ujlānā, opnā, raushan- &c. -k, jilā- &c. -d, nikhārnā; (n.) pharchā-h, sāf-h, khul-jānā, nikhārnā.

BRIGHTNESS, BAILLIANCY, raushanī, ujlā, cham-chamāhaṭ, op, prakāsh, tāb-dārī, tāb, jalwagarī, āb-dārī, shaffāfī, sāfāī, farogh, baiyāz, ziyā, ḡubūr, chuhāl, pharchāī, chamkāhaṭ.

BRILLIANT, raunaḡ-dār, bā-raunaḡ, chuhāl-dār; — (*a diamond*) almās, hīrā, chintāman hīrā.

BRIM, lab, kināra, muṭh, aṁṭh, kankhā, dāntī.

To BRIM, labālab-bharānā, mulabbab-k.

BRIMPUL, lab-ā-lab, muṭh-ā-muṭh, mulabbab, lab-rez, bhar-pūr, māl-ā-māl.

BRIMSTONE, gandak, gogard.

BRINDED, BRINDLE, khāl-dār, ablaḡ, lahar-dār, kābrā.

BRINE, ābshor, longarā pānī, khārā-pānī, lonā- or nam-kīn-pānī, khārī.

To BRING, lānā or le-ānā, ānnā, liwā-lānā, lekar- or lete-ānā, pahunchānā, bolā-lānā, uṭhwā-lānā; — (*to incline*) jhukānā, phirānā; — (*to produce*) paidā-k; — (*to lead*) khichnā; — (*to bring about*) banā-lānā- or -d, bar-lānā; — (*to bring forth*) nikālā; — (*to bring off*) bachā-lānā, nikāl-lānā, nibāh-lānā; — (*to bring over*) phoṛ-lānā, khich-lānā; — (*to bring under*) apne taḥt meṁ lānā; — (*to bring up*) pālā, parwarish-k, posnā, tarbiyat- or dhang-d; — (*to advance*) baṭhā-lānā. It is not easy to set limits to the various meanings and arbitrary combinations of this verb.

BRINGER, lāne-wālā, (in comp.) āwar, bar, liwā.

BRINISH, BRINY, khārā, namkīn, shor, lonā.

BRINK, qarārā, arārā, kināra, tīr.

BRISK, chust, chālāk, jald-bāz, chābuk, shokh, tez, tund, jald, phurtīlā, chaṭpaṭiyā, chanchal, achpal.

BRISKLY, chustī-se, jaldī- &c. -se.

BRISKNESS, chustī, chālākī, jald-bāzī, chābukī, zind-dīlī, shokhī, tezī, tundī, jān-dārī, jān-bāzī, achpalī, jaldī, chaṭpaṭāhaṭ, chanchalī.

BRISTLE, kach, sūar kā bāl.

To BRISTLE, bāl-thirānā, phurahrī-lenā, roṛān-kharā-k, kandrānā, deh-saharnā.

BRISTLY, kaṭailā, khār-dār.

BRITTLE, nāzuk, subuk, phuskā, thaskā, maṭkanā, thūnkā, arar, karkanā, bhurbhurā, tunak.

BRITTLENESS, nāzukī, maṭak, maṭkāhaṭ, bhurbhurāhaṭ.

BROACH, sikh.

To BROACH, chhednā, sālnā, kholnā; — (*to give out*) kah-denā, ishtihar-k, prakāsh-k, shuhrat-d.

BROACHER, mūjid, bānī, mukhtari', kartā.

BROAD, chauṛā, 'ariz, 'arz-dār, pahn-dār, khulāsa, khulā, bar-dār, farākh, bhārī, moṭā, gundā; — (*square*) chau-khūntā; — (*broad-shouldered*) chār-shūnā; — (*broadways*) chauṛāī-se or -meṁ, chauṛāke; — (*to make broad*) chauṛānā, chaklānā; — (*open*) khulā, zāhir; — (*broad-day*) din-diyā, roz i raushan; — (*to give a broad hint*) āwāza-phenknā; — (*as broad as long*) eksān, jaisī tīn bīsī waisā sāth; like six of one and half a dozen of the other (lit. like threescore so is sixty).

BROAD CLOTH, bānāt, saḡarlāt.

BROADNESS, chauṛāī, chaklāī, bar, 'arz, pahnā.

BROADSIDE, shalakh or shalak.

BROADSWORD, talwār, teghā, shamsher.

BROCADE, kimkhwāb or kamkhwāb (vulg. kinkāb, kingcob), zarbaft, zardozi, bādla, tāsh, tamāmī, lappā, wasma, mukāshī, asāwari, zari.

BROCADED, bādla- &c. -posh.

BROGUE, (a shoe, &c.) kharpā, chhitur, khauṣrā.

BROIL, jhagrā, jhan-jhaṭ, bakherā, raindhā, takrār, ṣaziya, hujjat.

TO BROIL, (a.) bhūnnā, kabāb-k, bhūjnā, jhulsānā; (n.) jhulasnā.

BROKAGE, BROKERAGE, dallālī, haḳḳu-s-sa'i, rusūm, dastūrī, ārhat, muḳīmī.

BROKEN, tūtā, phūtā, shikasta, khasta, mārā; — (handwriting) shikasta-khatt; — (with sorrow) sīna-chāk; — (down with misfortunes) shikasta-bāl; — (hearted) dil-shikasta, shikasta-khātīr, dil-figār, man-malīn; — (-backed) kamrī, lachrā; — (as a tube) dam-chorā, which also denotes broken-winded, as a horse, &c.; — (sleep) kachi nīnd; — (meat) ṭukrā, nawāla, reza.

BROKER, dastūriyā, ārhatiyā, darmiyānī, muḳīm, dallāl, kuhna-farosh.

BRONCHIAL, kauṭkā, kanṭ-sambandhī.

BRONCHOCELE, khunāk, gheghā, gheghwā, galgand.

BROOD, bachche, poṭe, gede, jhol, pāl, byūnt.

TO BROOD, baithnā, syonā or sewnā; — (over any thing) andesha-k, taraddud- &c. -k; — (watch over) agornā.

BROOK, nālā, nadī, nahar.

TO BROOK, bardāsh-k, burdbārī-k, angez-k, ṣabr-k, taḥammul-k, sahnā, uṭhānā.

BROOM, jhārū, jārob, barhuī, buhārī, jhāū, jhār; — (Spanish) arhar, rahar (miscalled by us gram), jent.

BROTH, shorbā or shūrwa (vulg. sūrwa), jhor, parch, jhūs.

BROTHER, kharābat-khāna, kasbī-khāna.

BROTHER, bhāī, barādar, bīr, bhrātā, bīran, tāt, bhayā, bhai, mītā, bāhū, akhī (pl. ikhwān), ḳuwwat i bāzū; — (in law) sāphū, ham-zulf, khūsar-pūra; — (the woman's) jeth, bhainsūr, dewar, nandoī; — (a twin brother) taumī bhāī; — (full brother) apnā-sagā- or sahodar- or haḳīḳī bhāī; — (step-brother) bemāt-bhāī, sautelā-bhāī; — (sister's husband) bahnoī, bhagnī-pat; — (wife's brother) sālā; — (brother's son) bhatijā; — (brother's daughter) bhatiji; — (brother's wife) bhāwaj, bhābī.

BROTHERHOOD, barādari, egānagi, bhayāpā, apnā-et, bhāī-panā.

BROTHERLY, barādarāna, bhāī kā sā, bhāiwādī, apnā-etī.

BROUGHT, lāyā hūā, āwarda; — (he was brought by such a one, or of such a one's bringing) wuh falāne kā āwarda hai.

BROW, abrū, bhauṇ, bhirkutī, bhrūr, bhrūm, trikūtī; — (of a hill) lab, chhātī; — (forehead, q. v.) kapāl, lālāt; — (brow to brow) rūbarū, sammukh.

TO BROWBEAT, dabānā, dabkānā, ānkḥ-dikhlanā, baghūānā.

BROWN, gandum-rang, gihūn-rang, champaī-rang, sandalī-rang, bādāmī-rang, bhūrā, sharbatī- or shu-tarī-rang, khairā; — (brown study) ghūlat ghol.

BROWNISH, gandum-gūn, bhūrā-sā, kapal.

BROWSE, pālā, ghās-pāt.

TO BROWSE, charnā, chugnā, ṭungnā or ṭungār-k, chul-bulānā, chunnā, ālā pālā- &c. -khānā.

BRUISE, choṭ, kuchlāī.

TO BRUISE, kūchalnā, kūchnā, dalnā, pīsnā, ardāwa-k, chiknā-chūr-k.

BRUIT, shuhrat, hū, charchā.

TO BRUIT, shuhrat-ufānā, charchā-honā.

BRUNETTE, sānwā, sabza, syām-baran, findūkī, pukhta, pakkā.

BRUNT, zor, bal, jhonk, bhīr, wahla.

BRUSH, kūnchī, kūnch, potā, hathī, khisā; — (for flies) chauṇrī, chaṇwar, murchhal; — (assault) jharap, ṭakkar; — (a painter's brush) mū-ḳalam.

TO BRUSH, (a.) kūnchī-mārnā, jhārnā, jhār-d; — (to brush up any thing) jhār-jhaṭak-k, jhār-jhūr-k, jhār-ponchh-k; — (to brush or scamper off) hawā- or kāfur- or champat-hojānā, khisak-jānā.

BRUSHWOOD, jhārī, jhār, jhār-būṭā, banchhūlī, dhāndh, jangal.

BRUSHY, jhotrī-dār.

BRUTAL, BRUTISH, haiwānī, haiwān sā, kaṭṭar, kaṭṭā, aujhar, akkhar, kaṭhin, sang-dil.

BRUTALITY, BRUTISHNESS, haiwāniyat, ṣa'biyat.

BRUTALLY, BRUTISHLY, haiwān kā sā, durushtī- &c. -se.

BRUTE, haiwān, haiwānī muṭlaḳ, wahshī jānwar; — (savage) ban-mānus, banchar, nasnās.

BRYONY, fāshira, bimbā, bimbikā.

BUBBLE, hubāb, bulbulā, bullā, bulūkā, bhab-kor, (fig.) sūc kā sembal, dhokhā, jul, mughālaṭa, naḳsh bar āb, namūd be būd, indrāyan kā phal; — (the person) bhaggā, khilaunā.

TO BUBBLE, (n.) hubāb- &c. -uṭhnā, dhar-dharānā, jhīr-jhīrānā, khal-balānā, khal-khalānā; — (a. to cheat, q. v.) dhokhā- &c. -d.

BUNBLER, daghāuliya, daghā-bāz, jul-bāz.

BUNNY, chhātī, chūnchī, uroj, ur, pistān, than (but generally applicable to beasts); — (large) chuchal.

BUBO, bad, bāghī, khayārak, gohiyā, kakhaulī, khakhar-wārī.

BUCK, (male deer) harnā, hiran, hannā, mirg; — (beau, q. v.) chhailā, bānkā, labkhā.

BUCKET, dol, dalw, dolchī, chhāgal, kāṭhrā, chongā; — (of leather) moth, chars, bārā.

BUCKLE, chaprās, baksūā.

TO BUCKLE, chaprās-lagānā, bāndhnā, kasnā, lagānā, kamar-b; — (to arm, or prepare for any thing) kamar bandī-k, taiyārī-k.

BUCKLER, dhāl, pharī, sipar, ṭip; — (armed with a buckler) sipar-band; — (a buckler-bearer) sipar-bardār.

BUD, koṇpal, kalī, phūnang, ṭūsī, kalghā, shigūfa, ghuncha, ankhwā.

TO BUD, kaliyānā, koṇpal- &c. -phūṭnā or -nikalnā, phūṭnā, nikalnā; — (fig.) babār-par-honā.

TO BUDGE, haṭnā, ṭalnā, saraknā, dabnā, ḍignā.

BUDGER, ṭalwaiyā, haṭwaiyā.

BUDGET, thailī, kīsa, zambīl, gāṭhrī, boḳcha; — (store) gaṅth, pūnjī.

BUFF, khāl, post, chamṣā, sābar; — (suit) sābarī- or charmī-libās.

BUFFALO, bhainsā, malhikā, kaṭhrā, ṭehān, kholā; — (female) bhains, jāmus, mahish; — (heifer) osar, parwā, paṛiyā; — (wild) harnā, arnā; — (young) pūrā, osrā, sūngrā, kūrā.

BUFFET, mukkī, killī, muk, ghūsā, dbaul, thaperā, thappar, musht, ṭamācha.

TO BUFFET, dhauliyānā, ghūsiyānā, mukkī- &c. -mārnā or -jarnā.

BUFFOON, maskhara, bhānd, phakkar-bāz, hazzāl, ṭhaṭhol, sawāngī, nartak, zaṭalī (v. jester, fool, &c.).

BUFFOONERY, tamaskhur, maskharā-pan, tasakhkhur, maskhargī, hazl.

BUG, khaṭ-mal, ūris, khaṭ-kīrā, nināyā, surhak; — (fly) gandhī.

BUGBEAR, dharakkā, dharallā, ḳiṣṣo, wahm, khīyāl, gogo, bhokas, bāgh-dhūhā.

BUGLEHORN, karnā, tūphī, narsinghā, ran-sing.

BUGLOSS, bughlaṣan, gā-o-zabān, lisānu-ṣ-saur.

TO BUILD, ta'mīr-k, binā-k, banānā, uṭhānā, bāndhnā, lagānā; — (to rest) thaharnā, jānā; — (to depend on) i'tibār-r, i'timād-r, ummed-r, bharosā-r; — (to build castles in the air) pathar meṇ jonk lagānā, dhor kī rassī batnā, khiyāl i khām bāndhnā, hawā ke babūle phoṛnā.

BUILDER, mi'mār, bannā, rāz, ghar-kārī.

BUILDING, 'imūrat, hawelī, mahāl, pūr (whence Rājpur, a raja's place); — (buildings, &c. on a spot of ground) 'amala.

BULB, (root) gānth, girih, poṭī, pūṭiyā, āri.

BULBOUS, girih-dār, gaṭhīlā.

TO BULGE, mārā-jūnā, phaṭnā, jhuknā; — (to jut out) ūbhaṛnā or ubhaṛnā.

BULK, moṭāī, baṛāī, kaḍar, pramān, bit, kaḍḍ, phānd, peṭ, bistār, bhar, barābar; — (the majority) jamhūr, bahut; — (the bulk of the people) akṣar-ash-khāṣ, akṣar-log, anek-log; — (the bulk of a pea) maṭar-bhar.

BULKINESS, moṭāpā, jasāmat, tanāwarī, baṛāī.

BULKY, moṭā, baṛā, jasīm, bhārī, kaḍḍ-āwar, burj-sā, bukkā; — (to break bulk) bhartī- or raḱam-toṛnā; — (bulky of body) 'azimu-l-jassa.

BULL, nar-gā, āndū bail, bardh, brikhab, bijār, anad-wān; — (to give the) bardhūnā; — (baiting) arnā-bāzī; — (calf) bachhā, bachhrū; — (fool) khailā; — (a free bull) sād; — (constellation) saur, brikh; — (blunder) ghalat, chūk, dhokhā, khaṭā, loghīroḍh; — (to catch by the horns) bāgh kā muṅh chūmnā; lit. to kiss the tiger.

BULLET, golī; — (a ball) golā.

BULLION, sīm o zar, chāndī-sonā, sonā-rūpā, kaṭāī.

BULLOCK, bail, khailā, āḍār, ḍāngar, dhaggā; — (driver) baldiyā, baldī.

BULLY, nukta-fūn, akar-fūn, bānkā, pharphariyā, shekhī-bāz, muwakkil, golā-dang, sher-ḱālīn, harmushtak, kalla-zan, bharwā.

TO BULLY, dhirānā, dhamkānā, lāf-zanī-k, bābāī-k, ghurfish-k (v. to browbeat).

BULLYING, lāf-zanī, shekhī, ghurfish, bābāī, kalla-zanī, baṛāī, dhauṅs, dhaṭallā.

BULRUSH, baṛā-mothā.

BULWARK, burj, koṭhā, ḱal'cha, ḱiṣār, ḱamar-koṭā, phalsā; — (security) phāṭak, sadd.

BUM, chūtar, nitambh, surīn.

BUMP, gumfā, gaṭhiyā, gānth, girih, dadaurā.

TO BUMP, dhabāke se baiṭnā; — (as a bittern) bok-bok-k.

BUMPER, labālab-piyāla, jān i labrez.

BUMPKIN, kunda, thūā, dhondhā, bail, gaṅwār.

BUNCH, guclhā, khosha, ghaur, dasta, ghonpā, gairā, jūrī, mūthā, kāndhī, gaudh, punjī; — (of keys) ganj; — (of greens, &c.) gaddī, pūlī, āntī, pūlā; — (of sugar-canes) phāndī; — (of ribbons, &c.) phūl; — (tuft) jhundī, chontī; — (a camel's bunch) kohān.

TO BUNCH, phailnā, jhār-b.

BUNCHINESS, phailā, guclhe-dārī.

BUNCHY, chhatnār, guclhe-dār.

BUNDLE, dast-buḱcha, gaṭhīrī, mūṭrī, poṭlī, poṭ, basta, pulindā, bidrī; — (of goods, &c.) bendā; — (of papers) tablak; — (of grass, &c.) pushtāra, bojhā, gaṭhā; — (of pots, melons, &c.) jālā (lit. a net), khānchā (lit. a basket), from these commodities being brought in nets, &c. for sale.

TO BUNDLE, gaṭhīrī-b or -k, āntiyānā.

BUNG, gaṭṭā, dhathā.

TO BUNG, gaṭṭā-d or jaṛnā, wafā' band-k.

BUNG-HOLE, chhed, sūrākh, dahāna, muhrī.

BUNGLE, chūk, bigār, be-wuḱūfī.

TO BUNGLE, bigāṛnā, nākānā-banānā, be-wuḱūfī-k.

BUNGLER, kūph, phūhar, mūrakh, anārī, nā-āzmūda-kār, nā-kasbī, khām-dast, bhūch.

BUNGLINGLY, be-ḍaul, bad-uslūb, be-hunārī-se.

BUNN, ḱalwā sohan, gaudaurā.

BUOY, langar kā nishān, langar-numā.

TO BUOY, utrānā, tirānā, thāmbh-h.

BUOYANCY, utirūhaṭ, tarā, o, bhasā, o.

BUOYANT, halkā, utirā, ū.

BURDEN, (lit. and fig.) bojhā, bār, haml, balhī, parchhī, jāwāb, dhūā, kari; — (of a poem) radīf, antāchharā; — (capacity) peṭ, bhartī; — (incumbrance) gale kā hār, pānw kī berī, pahār, bojh; — (of a song) antrā; — (a ship of great burden) bape bojh kā jāhāz.

TO BURDEN, bojhā, lādā, bojh-r, bujhel-k, zerbār-k.

BURDENSOME, bhūārī, karār, sakht, dushwār, girān.

BURDENSOMENESS, sakhtī, dushwārī.

BUREAU, almārī or ālmārī (more commonly almaira).

BURGESS, BURGER, raīs, shahrī.

BURGLARY, ḱākā, sendh, ūpak.

BURIAL, gār-thop, kafan-dafan, tajhīz, tadfin, takfin; — (place) maḱbara, goristān, ḱabaristān; — (procession) biwān; — (service) maulūd, pret manjārī.

BURIED, āsūda, ser, gaṛā; — (wealth) dafīna, gaṛautā.

BURIER, gaṛwaiyā.

BURLESQUE, tasakhkhur, thaṭhā, khillī, mazāh (vulg. mazākh).

TO BURLESQUE, banānā, taiyār-k, tasakhkhur-k, mas-khargī- &c. -k.

BURLY, (corpulent) muṭallā; — (blustering) shekhī-bāz.

BURN, sukhta or sokhta, jalā, dagdh.

TO BURN, a. (lit. and fig.) jalānā, bālnā, jārnā, dāhnā, phūknā, sukhānā, khushk-k, āg-d or -lagānā; — (the dead) masānā; — (to brand, &c.) dāghnā; — (bricks) pakānā; — (as soup, &c.) kari ānch-d; (n.) jalnā, balnā, dahnā, dahaknā, sokhta-h, kabāb-h, kari ānch-khānā, jalbujhnā, khākistar-h; — (as a leper) karsī-lenā; — (as priming) falīta-chāṭnā, piyāla- or ranjak-urnā; — (with lust) balbalānā; — (to be in pain) pirānā, porānā; — (as meat) lagnā; — (as a Hindu widow) sat par chaphnā, sattī-h.

BURNER, jalwaiyā, phūkan-hārā.

BURNING, sozish, soz, jalan, ilrāḱ, harārat; — (adj.) soz-nāk, sozinda, jalā, ū, muhrīḱ, tāb-nāk; — (mountain, &c.) jaltā-pahār, jwālā-mukh; — (iron) dāghnī; — (place) masān, arghaṭ, hārwar; — (a burning fever) tap i muhrīḱ.

BURNING-GLASS, ātashī shīsha, sūrj kānt, sūraj-mukhī.

TO BURNISH, chamkānā, jhalkānā, opnā, jilā-d; — (to polish) saīkal-k, ṣāf-k, mānjnā, chiknānā; (n.) chamaknā, jhalaknā.

BURNISHER, saīkal-gar (vulg. ṣikligar), opnī.

BURNT, jalā, sokhta, pakkā; — (offering) agyārī, dhūp-dhūp, hom; — (smell) chirā, endh, kaprā-hand, kapar-gandh; — (part of a dish) khurchan, tah-degī.

BURROW, (town) ḱaṣba; — (hole) bil, mānd.

TO BURROW, bil- &c. -banānā or -khodnā, sūrākh-k.

BURST, kaṛak, tarap, jhānjh.

TO BURST, (n.) phūṭnā, phaṭnā, charrānā, tūṭnā, taraknā, chūk-h, phasaknā, charaknā, ṭhasaknā; — (with laughter, &c.) loṭnā, nidhāl-h, peṭ-paknā or -phūṭnā; — (to break away from) uchhal-bhāgnā, toṛā-bhāgnā; — (to come out with violence) phūṭ-nikānā; — (in tears) phūṭ phūṭ-ronā; (a.) phoṛnā, phāṛnā, tapkūnā, toṛnā, phaskānā.



TO BURTHEN, tah-kharch-k (v. *to burden*).

BURTHENSOME, sangin, bhārī.

TO BURY, gārnā, topnā, samādh-k, dafn-k, madfun-k, manzil-d, mittī-d, dafanūnā, zamīn-doz-k; — (*one's self alive*) mittī-lenā, samādh-lenā.

BURYING-PLACE, goristān, kabaristān, kabār-gūh, maqbar or maqbāra (pl. māqābir), dargāh; — (*a common or public burying-place*) gor i gharibān.

BUSH, jhār, jhārī, jhīlār; — (*of hair*) jhūnd.

BUSHEL, (*of a wheel*) āwan (v. *measure*).

BUSHY, jhār-dār, khand, jhandulā, jhumrā, lotan, chhaj.

BUSINESS, kām, kāj, arth, kār, shughl, ishtighāl, bābat, maṭlab, maqṣad, zarūrat, dhandhā, dakhī, kārya, karma, vishay; — (*trade*) pesha, kāraj, ṭahal, prayojan, birt, karm, tamāsha; — (*business of importance*) muhim; — (*to do one's business*, fig.) thikāne-lagānā, kām barbād-k, kām tārpātār-k; — (*to ease nature*) hājat raf'-k, khaṭra raf'-k.

BUSS, bosa, chūmā, machhī, mithī, mithā; — (*boat*) nāo, kishtī.

TO BUSS, chūmā- &c. -d or -lenā.

BUST, nīm-ḡadd, putlā.

BUSTLE, daṛ-dhūp, chakkar-chūl, ghul-ghapārā, dawā-dawish, tagā-pū, harj-marj, khalbālī, bhīr-bhār, joṛ-bator, walwala, dhūm-dhām.

TO BUSTLE, daṛ-dhūp- &c. -k or -machānā.

BUSTLER, BUSTLING, miṇnatī, har-bābī, chaṭpatiyā, kām-kājī.

BUSY, mashghūl, kām meṇ, ghaltān o pechān, muta'alik, mustaghraq, muḡaiyad, sar-garm, atkā, dūbā uljhā, maṣrūf, udyamī; — (*officious*) peshāmādī, fuṣūl khidmat; — (*meddling*) har-degī chamchā.

TO BUSY, uljhānā, mashghūl-k; — (*to be busy*) mashghūl- &c. -h, lagā-rahnā.

BUT, magar, balki, lekin, walekin, ammā, pa, par, mul, pun, wale; — (*except*) siwā, juz, chhorā; — (*that*) ki; — (*only*) faqat, sirf, nirā. Experience only can teach a learner the true use and application of this and similar particles.

BUTCHER, qaṣāb, qaṣāī, chikwā, ghātak, gāo-kush, zābil, byūdhā.

TO BUTCHER, qatl-k, zabah-k, khūn-k, hattyā-k.

BUTCHERY, qaṣābī, qatl.

BUTCHERLY, saffāk, sang-dil, be-rahm, khūnī, khūn-khwār.

BUTLER, khān-sāmān (properly the steward of the household, an office of great dignity and trust) khidmat-gār, rikāb-dār, āb-dār, sharbat-dār, bhandārī, modī.

BUTT, (lit. and fig.) hadaf, nishāna, chānd, āmāj, khāk-toda; — (*blow*) ṭakkar, dūn; — (*of a gun*) kunda; — (*person*) khilaunā, rish-khānd, goṛ majlis, gendā.

TO BUTT, takrānā, ṭakkar-larṇā, dūn-mārṇā.

BUTTER, makhan, maskā, nainū; — (*boiled*) ghī, raughan-zard.

BUTTERFLY, tītī, parwāna, farāsh, pankhī, totā.

BUTTERMAN, makhaniyā, makhan-wālā.

BUTTER-MARKET, ghī-hattā.

BUTTERMILK, chhāch, chhānchh, maṭṭhā, dogh, maherī, ghol.

BUTTERY, (adj.) raughanī, ghī-sā, ghī-ālā; (subst.) bhandār.

BUTTOCK, chūtar, nitambh, surin, nishastan-gāh, puthā.

BUTTON, tukmā, ghundī, ṭiklī, bhūndī, girah; — (*knot*) bondī.

TO BUTTON, ghundī-d, tukmā bāndhnā.

BUTTONHOLE, haḷḷa, mūndī, phūndī, mūndhī.

BUTTRESS, pushta, picchhū.

TO BUTTRESS, pushta-b.

BUXOM, rangilā, shokh, khush-ṭab', zinda-dil, 'aiyāsh, khush-dil, chhabilā, achpal, chanchal.

TO BUY, mol-lenā, kharidnā, kinnā; — (*any thing sacred*) hadiyā-k.

BUYER, kharidār, liwāl, khwāhān.

BUYING AND SELLING, kharid-farokht, leñ-deñ.

BUZZ, BUZZING, bhin-bhināhat, phish-phishāhat.

TO BUZZ, bhin-bhinānā; — (*to whisper*) phish-phishānā, ghun-ghunānā; — (*in one's ears*) kān phūnkā; — (*to report secretly*) kānā-phūsi-k.

BUZZARD, zimch, sausaḡar.

BUZZER, phusphusiya, kan-phūnkā.

BY, se, señ, ba, bar, ke sabab, ke bā'is; — (*per*) bhar, sari, fī; — (*at, on, or in*) par, meṇ; — (*near*) pās, nazdik; — (*one by one*) ek-ek; — (*they came two by two*) do do hokār āe; — (*by pounds*) ser-ser; — (*by myriads*) karor-karor, karorhā; — (*year by year*) sāl ba sāl; — (*by your bounty*) āp ke ba daulat; — (*by land*) khushkī-se; — (*by water*) tarī-se; — (*by himself, herself, itself, &c.*) āphī āp, āp se; — (*at hand*) sari dast, kane, pās, yahān; — (*by night and by day*) rāt diu; — (*by God!*) ḡasam khudā se! — (*by the prophet!*) nabī ḡasam! nabī soñ! — (*by chance*) ittifāq, ittifāq-se; — (*by all means*) farāḡhat-se, shauḡ-se; babut mubārak, har ṭarah-se; — (*by no means*) hargiz na; — (*by name*) nām le kar, nām-se, nām-leke or -pakarke; — (*present*) sāmne, rūbarū, maujūd, hāzīr; — (*by and by*) dam-bhar, dam-meṇ, ek pal meṇ; — (*I shall catch him by and by*) use ek pal meṇ pakartā hūn or pakar letā hūn; — (*past*) sāmne ko, kī rāh, niche ko, hoke; — (*in comp.*) chor, whence chor-khirkī, a by-door; — (*by the by, à propos*) hān, bhalā; — (*en passant*) zimnan, rawā rawī, is meṇ, chaltā, rāhī; — (*by heart*) nok-zabān, yād meṇ; — (*by such a day*) us din-ko or -par or -lag; — (*at or hard by*) lagbhag; — (*by way of friendship*) az rāhi ikhlāṣ.

BY, in composition with certain words, is variously expressed, as *by-law*, kā'idā, e makhṣūs; — (*by-name*) laḡab; — (*by-path, by-road, by-walk, by-way*) pagdandī, līk, jādā, gupt-rāh, chor-rāh; — (*by-room*) khalwat-gāh, khalwat-khāna, gosha, kunj, hujra, chor-ghar, chor-khāna; — (*by-gone*) raft-guzasht, gayā-guzrā; — (*by-stander*) shāhid, sākhī; — (*by-street*) galī, koliyā, kūcha; — (*by-word*) kahāwat, maḡal.

## C

CABAL, bandish, sāzish, ittifāq, ekā, gusht.

TO CABAL, bandish- &c. -b, maḡlahat-k.

CABALLER, mustarī, fasādī, fitratī.

CABBAGE, karam, kalam, karam-kallā, kallā, kobī; — (*worm*) jhānjhā.

TO CABBAGE, (*steal*) chorī-k, katar-byont-k.

CABIN, (*of a ship*) dabūsā, koṭhrī; — (*cottage*) chhappar, jhoprā, mandhī, kutī.

CABINET, (*room*) khalwat-khāna; — (*council*) diwān i khāṣṣ; — (*box*) ṣandūḡ, almārī; — (*of glass-ware*) shisha-maḡal, āina-maḡal, which men of rank in the East are often at great pains to furnish in the most costly manner.

CABINETMAKER, baḡhāī, najjār, darod-gar.

CABLE, rassā, jyorā, burj, lahās.

CACKLE, kaḡkaḡahat.

TO CACKLE, gheñ peñ-k, kaḡkaḡānā, kā kā-k; — (*to giggle*) kaḡkaḡa-k, khilkhilānā.

CACKLER, baḡbhaḡiyā, lutrā.

CADAVEROUS, saḡā, muta'affin, saḡā'end, murda- or murdār-sā, murdanī.

CADENCE, CADENCY, utār, dhāl, andāz ; — (tone) lai, lahja, ilhān, dhasan, tartil, saj' (v. rhyme).  
 CADET, ummedwār, najīb, sahodār, lauhār.  
 CESURA, ṣabab khafif.  
 CAFTAN, from khaftān (v. dress).  
 CAGE, pinjrā, ḳaṣaṣ, ḳaṣas ; — (large) kaṭabhrā.  
 To CAGE, ḳaid-k.  
 CAITIFF, ghātā, kāfir, adharmī, mal'ūn, mardūd, la'in, dushman, beṭi-chod, chandāl, hārūn, kafan-chor.  
 To CAJOLE, phuslānā, phuslānā-phandlānā, lallo-patto-k, dam-d, chhuchkārā.  
 CAJOLER, dam-būz, phulāsre-bāz.  
 CAKE, nān-khaṭāī, kulīcha, ṭikkī, girdā, bākir-khānī, kāk, roṭ, shīrmāl, phulkā, pūrī, luchwī, sohālī, kachaurī, pakaurā, parāṭhā, pāpaṛ, mālpūā, dostī, bajkā, chelā, gulgulā, khājā, māndā, kumāncha ; — (flake) part, tah, ṭabaḳ, papri ; — (cake and caudle) panjarī batāsā.  
 To CAKE, khushk-hojānā, sūkhnā, jamnā, papriyānā, (v. to harden).  
 CALABASH, tombā, laukī.  
 CALAMITOUS, kam-bakht, bad-bakht, nakbatī, āfat-zada, āfat-rasīda, shāmātī, abhāgā, ḳahr-ālūda, bipatī, andherī (v. bad).  
 CALAMITY, āfat, ghazab, ḳahr, tūfān, ṣadma, gazand, balā, muṣibat, andher, dhakkā, ūpdā, kop, alāp, āfat-samāwī, kāl, kālā-waḳt, dāibī, bhābhī, alāḳe balāḳe.  
 CALAMUS AROMATICUS, gaur gāchh, ḳaṣabu-z-zarīra.  
 CALASH, gūṛī, rath, ekkā, tūngū, rūhrū.  
 CALCINATION, taḥarruḳ.  
 To CALCINE, mārānā, kushta-k, khākistar-k, sidh-k, rasāyan-banānā, bhang-k, bhasam-k.  
 CALCINED, mahṛūka.  
 To CALCULATE, andāza- &c. -k, aṭkalnā, ūknā, jāchnā, kūtnā, ḥisāb- &c. -k, giunā, jorā ; — (a nativity) janam-patrī dekhnā.  
 CALCULATION, takhmīna, andāza, barāward, arsaṭhā, kan-kūt, muḥāsaba, ḥisāb, lekhā, ti'dād, shumār, gintī, ganatkār, jortī, ḳiyās.  
 CALCULATOR, muḥāsib, ḥisāb-dān, siyāḳ-dān, mu-taṣaddī, lekhak, aṭkal-bāz, ankwaiyā, andāza-gīr.  
 CALCULUS, pathrī, sang i maṣāna.  
 CALDRON, deg, handā, chirwā, ḳarāh.  
 CALENDAR, taḳwīm, patra.  
 To CALENDER, (cloth) kundī-k, ghoṭnā, nard par char-hānā.  
 CALENDERER, kundī-gar, nardiyā.  
 CALENTURE, (a species of) chak-chaundhī.  
 CALF, bachhrā, bāchhā (fem. bāchhī or bachhiyā), gausāla, lerū ; — (stuffed) khar-bachhrā, kartī ; — (of the buffalo) pūrā ; — (dolt) gū, odī, kunda ; — (of the leg) pindlī.  
 CALIBRE, tir (v. bore, &c.).  
 CALICO, chhīṭ, rangī.  
 CALIP, CALIPH, khalīfa. (From some strange perversion of terms, cooks, tailors, scullions, &c. are indulged in Hindūstan with this respectable title. In like manner the very lowest of domestics, a sweeper, is hailed a prince, mihtar, while his wife is no less dignified with the honourable appellation of a princess, mihtarānī. Perhaps from a similar caprice the African slaves in America rejoice in such fine-sounding names as Agamemnon, Archimedes, Epaminondas, &c.)  
 CALIGRAPHER, khush-nawīs.  
 CALIGRAPHY, khush-nawīsī, khush-khatt.  
 CALIX, pankhrī.  
 To CALK, gābnā, gāhnā, kulā pattī-k, gohnī-k, darz-mār-k.

CALKER, kulā-pattī.

CALL, (order, demand) pukār, hānk, gohār, saḥad, kahā, hukm, amr, irshād, farinūda, āggā ; — (cry) ṭer, azān, hāng ; — (summons) bulāhaṭ ; — (to hawks, &c.) biyā biyā, āo āo ; — (for dogs) tūtū ; — (cattle) ahī ahī, hiyū ; — (a bird-call) zafī, sithī.

To CALL, (name) kalnā, bhāknā, bolnā, ism-r ; — (to require or bring) bulā-lānā or -bhejnā, dāknā, yād-k ; — (by name) nām karke- &c. -bulānā (v. to cry) ūchārānā ; — (out, or to a person) bol-ūṭhā, bulānā, pukārānā, hānk-mārānā, āwāz-d, ṭernā, guhārā, ṭalab-k ; — (to call up) ūṭhānā, jagānā ; — (to call off) bulā-lānā, pher-lānā, ūṭhā-lānā ; — (to call away) rokānā, bāz-r ; — (to convoke) jorā, baṭor-nā, jam'-k ; — (to call to account) pāḳ-ḥisāb-lānā, bāz-purs-k, muākhāza-k, pūchh or pūchhār-k, muḥāsiba- &c. -lenā ; — (en passant, or for an instant) ulṭe- or khare-pānw phirnā ; — (to consider) tarāshnā, jānnā ; — (to call to mind) yād-r or -k ; — (to call names) bad zabān kalnā, nām-r, gālī-d ; — (to call over names) nām ba nām kah-jānā ; — (to call back) tālnā, phernā ; — (to call for) māngnā, chāhnā ; — (to call in) pher- or samet-lenā, khīnch-lenā ; — (to call to witness) rakhnā ; — (to call over) paṛhnā ; — (to call to arms) taiyār-karānā ; — (to call in, to visit) pherā-k, guzar-k, mulāḳāt-k, ā-jānā, tashrif-lenā ; — (to stop or halt) ṭhaharnā, ṭiknā ; — (to call aloud for justice, &c.) dād fariyād-k, duḥāī tihāī-k, alghiyā-k ; — (to call in question) shak-k, shubha-k, sandeh-k ; — (to call on God) khudā se māngnā or -chāhnā ; — (to be called) kahlānā, bājnā ; — (to call out) maidān-k.

CALLED, mausūm, musammā.

CALLING, pesha, kasb, shewa, kār-o-bār, dhandhā, uddim or udyam.

CALLOSITY, sakhtī, dhaṭhā, ghaṭhā, ṭhelā.

CALLOUS, sakht, karakht, rūphā, karrā, niṭhur, kattoṛ, ghaṭhīlā, mūā, murdār ; — (to become) lobū-marnā.

CALLOUSNESS, sakhtī, karakhtagī, sang-dilī, ḳarāī, niṭhrāī, rūphāī, kaṭhortā.

CALLOW, be bāl o par, gedā, ledā, lūndā, mūndā.

CALM, (adj. still) band, rukā, sākin, muḥtabis, sunsān, sun, hawā-basta, nichal ; — (easy) khush, āhista, hamwār, nirot, ṭhir, asthīr, mūā, niwān, mīṭhā ; — (to become) khamasnā, marnā, ruknā ; — (calm repose) sukh-nīnd.

A CALM, rukāo, iṭtibās, khamas, daham, sunsān, rāḥat ; — (quietness) āsāish, āsūdagī, sukūn, ānand, sukh.

To CALM, band-k, sun- &c. -k, thāmbhnā, dilās-d, tasallī-d, taskīn-d, dhāras-d, dhīruj-d, mārānā, baṭh-ālnā.

CALMLY, āhista (vulg. āste), mulājimat-se.

CALMNESS, āhistagī, mulājimat, hamwārī.

CALTROPS, gokhrū, harchikār, khār-khasak.

To CALUMNIATE, tuhmat- &c. -b, -k, or -lagānā, badnām-k.

CALUMNIATOR, mustarī, tūfānī, sitūriyā, dhūr-phān-kiyā, bad-go, nammām.

CALUMNY, tuhmat, iftirā, ittihām, lim, tūfān, dhānsī, buḷlān.

To CALVE, jannā, byānā.

CALX, khākistar, chhār, bang, mahṛūka.

CAMBRIC, chandelī, shabnam, tarandām.

CAMEL, ūṭ, shutur, nūka (fem. ūṭnī, sāndnī) ; — (young) botā ; — (defect of) baghlī.

CAMEL-DRIVER, sār-bān (vulg. sarwān), shutur-bān, malik ; — (a person who rides a camel) shutur-sawār, sāndnī-sawār ; — (a camel-house) shutur-

khāna; — (a camel's saddle) jahāz, pālān; — (a camel's burden-bag) shālita; — (a camel's bridle) nakel, muhār; — (the two boxes used for conveying people across the desert) mahmil, kajāwa.

CAMELEON, girgiṭ, būkalamūn, krikilā, hīrbā.

CAMELOPARD, shutur-gāo, gāo-palang, zarāfa.

CAMLET, sūf or ṣūf, shāl, shāl-bāfi, paṭṭū, dhūsā.

CAMOMILE, bābūna.

CAMP, paṛāo, lashkar-gāh, urdū (whence our *horde*); — (equipment) farāsh-khāna.

CAMPAIGN, (plain) maidān; — (of an army) safr, lashkar-gahī, chhāonī.

CAMPFIRE, kāfur, kapūr, bhemsainī kāfur; — (a camphire candle) sham'ī kāfurī.

CAN, chukkaṛ, kulhar, ḍongā, dastakī.

TO CAN, saknā. As in English, this verb is the sign of the potential mood; thus, *I can read, but cannot write*, main paṛh saktā hūn par, nahīn likh saktā; the reader may observe that saknā is generally joined to the root of the verb, but less frequently to the infinitive, of which the former is a contraction; ānā, *to come*, and jānā, *to go*, used inversely, often have this meaning; — (*I can sing*) mujhe gā ātā hai; — (*I cannot swim*) mujhe pair nahīn ātā.

CANAILE, kamīne, pawāj, arzāl, radd-khalq.

CANAL, nahr, nāla, nālī, khulā, pain, khandak, jarhī, kāt.

TO CANCEL, meṭnā, miṭānā, uṭhā-d, nest-nā-būd-k, utārnā, dhonā, ponchhnā, mansūkh-k, bāṭil-k, maḥw-k, radd-k; — (a bill, &c.) paṭānā.

CANCELLED, chār-khāna, jāl-dār.

CANCER, (the constellation) sarfān, kark; — (disease) bhakandar, bandar-ghāo, nāṣūr.

CANDID, sāf, nir-mal, kharā, pāk, rāst-bāz, pāk-bāz, rūst, sādīk, sachchā, pharchhā, sat-bādī, ni-kapat, be-riyā, sāf-dil, munṣif, khālīs, rāst-go, sāf-go, sina-sāf, be makr o fareb, be raib o riyā, be lagāo.

CANDIDATE, tālib, khwāhān, khwāst-gār, jāchik, um-medwār, āsrait.

CANDIDLY, safāī- &c. -se, khulā-khulī, sīdhai-se.

CANDIDNESS, safāī, kharāī, sāf-dilī, sīdhāī.

CANDLE, sham', battī, būti; — (a wax candle) mom-battī.

CANDLESTICK, sham'-dān, dīp-dān, dīpat.

CANDOUR, safāī, kharāī, sachchāī, sachautī, rāst-bāzī, rāstī, sāf-dilī, be-riyāī, nir-maltā, pāk-bāzī, durustī, šidk, inṣāf.

TO CANDY, (a.) pāgnā; (n.) pagnā.

CANE, (staff) 'aṣā, chharī, bed or bet, jarīb, harautī, lāṭhī; — (reed) nai; — (a sugar-cane) nai-shakar, ūkh, gannā, gāndā, paundā; — (leaves of) āg, āglā; — (trash) khoī; — (plantation) nai-stān, ūkhārī; — (hot juice) labī, aunṭī.

TO CANE, laṭhiyānā, bāns-mārnā.

CANINE, kalbī; — (appetite) jū'ī kalbī, haukā.

CANISTER, ḍabbā or dībā, zaṅbīl.

CANKER, mangar-mār; — (worm) kīrā, ghun; — (of a sore) mawūdd ī fāsīd, bikār, khilṭī-fāsīd.

TO CANKER, (a.) sarfānā, bigārnā; (n.) sarfānā.

CANNIBAL, ādam-khor, rūchhas, manukh-adhārī.

CANNON, ṭop, top, zarb, is applicable to a stand of arms, &c.; they say, do zarb ī bandūk, *two stands of muskets*; tin zarb ī top, *three pieces of cannon*.

TO CANNONADE, topeṅ-mārnā, or -dāghnā, or -chhornā, or -chalānā, ṭop-andāzī-k, golc-lagānā.

CANNON-BALL, golā.

CANNONIER, ṭopchī, gol-andāz.

CANNOT, is expressed by the negative nahīn, *not*, and saknā, *to can*; — (*it cannot be*) muḥāl hai, mumtana' hai, ghair mumkin hai.

CANOE, ḍongā, ḍengī; — (a small canoe) ḍongī.

CANON, kānūn (whence kānūn-go, properly *an expounder of the common law*), kā'ida, rasm, ā'in, ṭarīk, dastūr, zābiṭa, rīt, nīt or nīti.

CANOPUS, (the bright star, so called) suhel.

CANOPY, sāe-bān, chatr, shāmiyāna, chhatr, chandwā, nautā, megh, dambar, aṭh-khambā, chhatrī-dār.

CANT, (word) bhanger-khūnc kī bāt, bāzārū bāt; — (language) zargari, kamsalā, chitkārī, shekhī, bhagal; — (hypocrisy) zūr, ḍimbl riyā.

TO CANT, dhalkūnā, &c., riyā-k, shekhī-baghārnā.

CANTER, riyā-kār, makkār, ḍimbhī, zāhid-khushk.

TO CANTER, (as a horse) poyon-chalnā or chalānā.

CANTHARIDES, zarārīh, sūn-kīrā, bindlī.

CANTHUS, (inner) koṛ; — (outer) kor.

CANTICLE, āstut, dhurpad, mazmūr, tasbiḥ.

CANTILIVERS, nikāstā.

CANTLE, khonchā, khondā, konākātar.

CANTON, zīl', pargana, kābīlat, ḥaum.

TO CANTON, takṣim-k, ḥiṣsa-k, zīl'bandī-k; — (as troops) chhaunī-ḍ.

CANTONMENTS, chhāonī or chhaunī.

CANVASS, wilāyatī ṭāṭ, ajār, kirmiz.

TO CANVASS, chhānnā, jāchnā, jhār-phūnk-dekhnā, kapar-chhān-k, daurnā, tagāpo-k.

CAP, ṭopī, kulāh, tāj; — (of a pole) bād resha, kalas; — (apron of a gun) sar-posh.

CAPABLE, kābil, lā'ik, saḥwār, kādir, ahl, sāhib-sha'ūr, must'idd, jogā, saktī, dachhī, rasā, tawānā, juratī.

TO BE CAPABLE, saknā; thus, *to be capable of supporting*, sambhāl-saknā, &c.

CAPABLENESS, CAPABILITY, kābīliyat.

CAPACIOUS, kushāda, farūkh, wāṣī', phailā, wāṣī'.

CAPACIOUSNESS, kushādagī, wus'at, barāī, zarfiyat, auras-chauras, chaurāī, chaklāī.

CAPACITY, (ability) kābīliyat, liyākat, maḥdūr, sha'ūr; — (fitness) ṣalāhiyat, ḥāsiyat, istiḥkāk, isti'dād, jogitā, samarth, ḥauṣila, zarf, peṭ, sawūd, shāstagi, pahonch, sarishta, ṣiḥa; — (state, q.v.) samai, dasā; — (room, q.v.) andāz, samāī.

CAP-A-PIE, sarūpā, nakh-sikh, sirse pāow-lag or tak.

CAPARISON, jāl, uṭtak.

TO CAPARISON, jāl-d, taiyār-k, pūzī paṭṭā-lagānā.

CAPE, (collar) girebān; — (headland) tegh ī koh, nāk, binī-koh.

CAPER, (a berry) kabar; — (leap) bakar-kūd, uchhāl, jast, shutur-ghamza.

TO CAPER, kūdnā, uchhālānā, shutur-ghamza-k.

CAPERER, kūdakkaṛ, raḥkās, pāe-kob.

CAPILLARY, mūwārī, bāl-sā, bārīk, mihīn.

CAPITAL, (as a crime, &c.) sakht, ashadd, shadīd, kabīra, barā, 'aḥīm, kushtanī, jīmār, sirkā, saudā; — (city) pāe takht, takht-gūh, rāj-asthān, rāj-dhānī; — (stock) punjī, māya, sar-māya, bazā'at.

CAPITALLY, a person offending capitally is called wājibul-katl, i. e. *deserving death*.

CAPITATION, sar-shumārī; — (tax) jiziya, an odious tax, formerly levied on Hindūs, &c., but abolished in the time of Maḥammad Shāh.

TO CAPITULATE, mu'āmalat- &c. -k, ṣullh ī sharṭī-k.

CAPITULATION, mu'āmalat, ḥaul-ḥarār, 'ahd o paimān, muṣālaḥa, ḥaul-nāma.

CAPON, khaṣiyā or akhta murgh.

CAPRICE, CAPRICIOUSNESS, khiyāl, wahm, talawwun-mizājī, hardam-khiyāl, ochhā-pan, tazalzul, be-sabātī.

CAPRICIOUS, hardam-khiyālī, talawwun-mizāj, ochhā, uṭhlā, chibāolā, har-jāī.

CAPRICORN, jadī, makar.

CAPRIOLE, bakar-kūd, shutur-ghamza.



**CAPSIUM**, (*red pepper*) lāl-mirch, mirchā, filfil i surkh.  
**CAPSTAN**, langar kū charkh, daur, jarr i sakil.  
**CAPSULATED**, ghilāfi, qashiri.  
**CAPTAIN**, sardār, sar-garoh, sarghana, jamā'at-dār, peshwā, mahant; — (*natal*) nā-khudā; — (*of the sipāhis*) sūba-dār (the latter word, agreeably to its etymology, signifies the governor of a province).  
**CAPTAIN-GENERAL**, sipah-sālār, amīru-l-umarā, senāpat, bakhshī.  
**CAPTIOUS**, jhagrālū, bakheriyā, mu'tariz, nukta-chīn, 'aib-jo, qaziya-dallāl, hujjatī, takrārī.  
**CAPTIOUSNESS**, kaj-bahsī, tunuk-mizājī, nukta-chīnī.  
**TO CAPTIVATE**, phaṁsūnā, kaid-k, band-k, giriftār-k, pā-band-k, lubhānā, moh-lenā, uljhā-r, faresta-k, pā ba-zanjir-k, halka ba-gosh-k, atkānā, biudhnā, khainch-lenā, marnā, lenā, le-chalnā, mohnā; — (*the heart*) dil-sitān-k.  
**CAPTIVATED**, maftūn, shaidā, maṣrūf, chūr, faresta.  
**CAPTIVATING**, dil-fareb, jag-mohan.  
**CAPTIVE**, kaidī, asir, maḥbūs, bandhūā, giriftār, multilā, bandī.  
**CAPTIVITY**, giriftārī, asirī, pā-bandī, band, kaid, ḥabs.  
**CAPTOR**, pakaṛwayā, pakaṛanhār, &c.; — (*in comp.*) gīr, as māhī-gīr, a fisherman.  
**CAPTURE**, taskhīr, pakaṛāo; — (*prize*) lūt, ghārat.  
**TO CAPTURE**, sar-k, pakaṛnā; — (*of cattle, to make*) ban-mawāshī-k.  
**CAR**, gārī, bahal, rath.  
**CARABINE**, qarābīn, dhamākā, bandūk.  
**CARACOLE**, bailmūtan- or lahriyā-chāl.  
**TO CARACOLE**, lahriyā-kātnā.  
**CARAT**, (*the weight so called*) kirāt, bānī.  
**CARAVAN**, kārwan, kāfila (pl. kawāfil), jātrā.  
**CARAVANSARY**, kārwan-sarīe.  
**CARAWAY**, ajmod, soā, karwiya, ajwāyan, zira-wilāyatī.  
**CARBONADO**, kīma-pūra, bhas-tikkā.  
**CARBUNCLE**, shah-chirāgh; — (*pimple*) muḥāsā.  
**CARCANET**, (*or collar of gems*) ḥimājil.  
**CARCASS**, lāsh, mautā, dhor, dhar, thaṭhri.  
**CARD**, waraḥ, fard; — (*a pack of cards, or the game*) ganjīfa, tās. As with us, there are a variety of games; the most common are the following: tās, sokht, naksh, chakma, rang; — (*to misdeal the cards*) abtarī-k, ghulāfi-k; — (*to shuffle cards*) abtar-k, darham-k; — (*to cut the cards*) waraḥ-tarāshnā; there are eight sorts: tāj, safed, chang, surkh, ghulām, shamsher, kīmaṣh, and barūt; — (*a winning card*) besh-bar; — (*losing*) kam-bar; — (*player*) ganjīfa-bāz; — (*to play*) tās- &c. -khelnā.  
**TO CARD**, tūmbnā or tūmnā, dhunnā, dhunaknā, bichūrnā.  
**CARDAMUMS**, ilāchī, kākula, elā; — (*small*) chhoṭī or gujrātī ilāchī; — (*large*) baṛī or pūrbī ilāchī.  
**CARDER**, (*of cotton, &c.*) dhuniyā, bihnā, ḥallāj.  
**CARDINAL**, a'zam, 'azīm, zātī.  
**CARDING**, nadāfi, bichurāī, tūmbāī, dhunāī; — (*stick*) mūthiyā, dasta; — (*bow*) dhunkī, dhūnaitī, kamānī, kamāncha.  
**CARDMAKER**, ganjīfa-sāz.  
**CARE**, (*anxiety*) fikr, gham, chintā, kharḥā, bāk; — (*caution*) muḥāfazat, ḥirāsāt, dāshīt, pardākht, tīmār, ihtimām, rachhā, sewā, hifz, ghaur, pritpāl, siyūnat; — (*regard*) pyār, prīt; — (*to take care of*) khabar-lenā, pardākht-k.  
**TO CARE**, fikr- &c. -k or -r; — (*be inclined, &c.*) chāhnā, muḥabbat- &c. -r; — (*have a care*) khabar-dār, cheto, poesh-poesh or poīs-poīs; this last is used in India for clearing the way for a person of rank to pass, similar to *stand by, clear the way*, used in this country; — (*to care for*) khājir-meñ lānā.

**CAREER**, rau, sarpaṭ, daur.  
**CAREFUL**, khabar-dār, bushiyār, chatur, suchetā, dūr-bīn, sūvadhān.  
**CAREFULLY**, khabar-dārī-se, ihtiyāf-se.  
**CAREFULNESS**, khabar-dārī, chauksāī, chaturī, 'akibat-andeshī, dūr-andeshī.  
**CARELESS**, ghāfil, taghāful-shi'ār, be-khabar, be-ihitiyā, dhilā, asoch, achetā, lā-parwā, be-andesha, be-gham, chi-gham, be-ghaur, alhar, asochī.  
**CARELESSLY**, ghafat-se, be-parwāī- &c. -se.  
**CARELESSNESS**, ghafat, taghāful, ke-khabarī, ghāfilī, be-ihitiyāī, sustī, ihmāl, dhil, be-parwāī, be-fikrī.  
**CARESS**, CARESSES, pyār, lār, halbhāl, shafāt, ālingan.  
**TO CARESS**, pyār-k, nawāzish-k.  
**CARGO**, bhartī, khep, bār or bār i jahāz.  
**CARIES**, posidagī, sarfawāṭ.  
**CARIOUS**, sarfā, posida.  
**CARMAN**, gārī-wān, bahal-wān, rath-wān.  
**CARMINATIVE**, hād-bur, bāo-hartā.  
**CARNAGE**, qatl, kītāl, mār, jūjh, ghamṣān, mukātala, khūn-rezī.  
**CARNAL**, jismānī, nafsānī, badanī; — (*lecherous*) shahwat-parast, tamāsh-bīn, kāmī.  
**CARNATION**, surkhī, gulnārī-rang; — (*the flower*) gul-nār.  
**CARNIVAL**, 'id, holī, dasahrā, hijay-dasmī.  
**CARNIVOROUS**, gosht-khor, mās-adhārī, daranda, mardār- or kirm-khor.  
**TO CAROL**, gānā, bajānā, chuhāl-k.  
**CAROUSAL**, CAROUSE, shādī, mai-kashī, mai-noshī, pilawwal, madh-piyāī.  
**TO CAROUSE**, khushī-k, jashn-k, 'aish-k, ānand-k.  
**CAROUSER**, 'aiyūsh, ānandī, aubāsh.  
**TO CARP**, 'aib-gīrī-k, khurda-gīrī-k, kaj-bahsī-k, jagarṇā, ulajhnā.  
**CARPENTER**, barhājī, khātī, najjār, darod-gar, satār, rānī.  
**CARPENTRY**, najjārī, darod-garī.  
**CARPER**, takrārī, 'aib-gīr, kaj-bahs, sukhan-chīn, 'aib-jo, nukta-chīn, mu'ariz.  
**CARPET**, farsh, bichhāwan, chāndī, āsan, musalla, sajjāda, tāṭ, basnā, getam; — (*large*) kālīn, shatranjī, gilim, jājam; — (*small*) kāliche (vulg. dūliche), darī; — (*maker*) shatranjī-bāf; — (*to be on the carpet*) rū-ba-kār-h.  
**CARPING**, khurda-gīrī, uljheriyā.  
**CARRIAGE**, sawārī, bāhan, rath, bahal, tāngā, parohan; — (*of loads*) bojhājī, dholājī, bār-bardārī; — (*behaviour*) chāl, jaur.  
**CARRIER**, bār-kash, bār-bardār, hammāl, bharsūt; — (*messenger*) kāsīd, paik.  
**CARRION**, lāsh, loth, dhor, murdār.  
**CARRION-EATER**, murdār-khor.  
**CARROT**, gūjar, zardak; — (*wild carrot*) shakākul.  
**TO CARRY**, le-jānā, dhonā, uthānā, le-chalnā, nikālā; — (*effect*) kām-nikālā, jītnā, pesh-lejānā, ghālib-h; — (*to take*) lenā; — (*to carry off*) le-bhāgnā; — (*to manage*) karnā; — (*to behave*) chāl- or chalan-chalnā; — (*to have, &c.*) rakhnā, honā; — (*to imply*) dikhlānā, batlānā, dalālat-k; — (*to run up, &c.*) daurā- or chapā- or khinch-lejānā; — (*as trees*) lānā, denā; — (*to destroy*) halāk-k, mār-d; — (*to carry on*) chālānā, sambhālānā, thāmāhnā; — (*to carry through*) nibāhnā, pār-utārnā, nistārā-k; — (*to carry himself well, as a horse*) kondhār-kārhnā; — (*to carry into effect*) ba-jā-lānā.  
**CART**, gārī, chhakrā, laphī, 'arāba, laphiyā, laphā, ruhūr, shakaṭ; — (*part of*) tulāwā, pbar; — (*cart-rut*) lik.

CARTEL, shart-mashrūt (v. *agreement*).

CARTER, gārī-wān, 'arābchī, sārathī.

CARTILAGE, kurri, ghuzrūf, chabnī hādī, murmurī hādī.

CART-LOAD, gārī kī khep.

CARTOUCH, tosdān (perhaps from toshadān, a *provision wallet*, much used among the Moghals), sāz (in which the natives carry their ammunition, &c.).

CARTRIDGE, tontā; — (ball) jangī tontā; — (light) jalūsī tontā, sumba.

CARUNCLE, chhichhrā (v. *wart*).

TO CARVE, khodnā, kanda-k, naqsh-k, munabbat-k, chitarkārī-k; — (meat) kātñā, kaṭ'-k.

CARVER, kanda-gar, chitar-kār, chitterā, naḳḳāsh; — (of stones) sang-tarāsh.

CARVING, chitar-kārī, naḳḳāshī, naqsh o nigār, sang-tarāshī.

CASCADE, jharnā, āb-shār, chādar.

CASE, (covering) ghilāf, niyām, khol, miyān; — (in comp.) dān; — (of instruments) ganj; — (razors, &c.) kisbat; — (box) sandūḳ, peṭī, dabbā; — (condition) hāl, haḳīkat, samāchār, birtānt, dashā; — (in writing) sūrat-hāl, mahzar, muḳad-dama, sūrat, masla; — (for books) juz-dān, muḳawwā, jild-gīr; — (for papers, &c.) chongā; — (for needles) chhūnchli, ghar, gharārā; — (of a noun) kārak, hālat; — (representation) taḳrīr, zabānī, guzārish, 'arḳ; — (to be in good case) tāza-h, palā-h, taiyār-h, suḳ-mund-h; — (the truth of the case) nafsū-l-amr, fi-l-wāki', nish-chai; — (in case) mabādā, alyānaḡ, kadāchit; — (suppose the case) farḳ karo.

TO CASE, maḡnā, tah-jamānā.

CASEMENT, khīḳī, taṭṭī, jhāmp, jharokhā.

CASH, paisā, takā, naḳd, rok, rokaḳ, zar-naḳd, maujū-dāt; — (paid in) naḳdī, opposed to jinsī, paid in kind; — (a person who has much cash, or who pays always with ready money) naḳdā, ṭakaitā.

CASHIER, CASH-KEEPER, taḡwīl-dār, foṭa-dār, khazān-chī, rokaṛiyā, sarkār; this word properly signifies a *district, government, &c.*, and is, moreover, a feminine noun; when a servant addresses his master he often says sarkār ke ḥukm se, when he means to express by your orders.

TO CASHIER, nikāl-d, dūr-k, bar-ṭaraf-k, nām-kātñā, jawāb-d.

CASK, pipā, barinīl, dān.

CASKET, dabbā, sandūḳcha, baṭṭā, durj, muḳawā, singār-dān, durjak, pautī.

CASQUE, (helmet or head-piece) khod.

CASSIA, (woody) taj, salikha; — (the leaves) tej-pāt; — (purging) amaltās, maghḡ i fulūs, khīyār-cham-bar, bandar-lāṭhī, gulpharī. *sodali . bayā*

CASSOCK, jubba, kharkā.

CAST, tappā, dhappā; — (of the eye) gardish, gham-za, kajī; — (having a cast in the eyes) aḡwal, dherā; — (of the dice) dhāl, pāri; — (form) naḳsha; — (shade) chhānw, bo, ramak; — (manner) dhab; — (tribe) zāt, jāṭ or jāti, ḳaum, kuṭumb.

CAST, (metal) dhālwan, ḳalibī; — (in law) be-da'wā, lā-da'wā; — (clothes) utāran.

TO CAST, phenknā, dālnā, jhonknā, girānā, biḡnā, saṭnā, pairnā, pārnā; — (away) phenk-d, dūr-k; — (to scatter) biṭnā, chhīṭkānā; — (to raise) uṭhānā, bāndhnā; — (in a trial) zard-rū-k, rū-siyāh-k, nādīm-k; — (to shed) jhāpnā, kurīz-khānā; — (to preponderate) jhukānā; — (to plan) banānā; — (to glance) nigāh-k; — (to fix) ṭhahrānā; — (to found) dhālānā; — (to place) rakhnā; — (to inflict) lagānā; — (to drive) mārñā, lānā; — (down) pachhāpnā, paṭaknā, paṭkānā, de-mārñā; — (a skin) chhōpnā; — (off) utārnā; — (lots) nām-

nikālñā; — (up a favour) uḡhaṭñā, uḡalnā; — (in law) muṭh-toṛnā; — (a calf) tūnā; — (to cast away, ruin, &c.) khonā, ghārat-k, chaupaṭ-k; — (to cast down, depress) afsurda-k; — (to cast forth) phailānā, nikālñā; — (to cast up, accounts, &c.) shumār-k, hisāb-k, mizān-d, ṭhīk-d, jōrnā; — (omit, &c.) chhāṭ-k, dāknā. Many of the above words are, as Johnson observes of the English verb, of multifarious and indefinite use.

CASTANET, chakhchakkī, ṭhīkrī.

CASTAWAY, gayā-guzrā, nī-kammā.

CASTE, (tribe) zāt, jāṭ or jāti, kuṭumb, ḳaum.

CASTER, (in comp.) andāz, thus bark-andāz (corruptedly barkandos), a musketeer (lit. a caster of lightning); gol-andāz, a gunner; tīr-andāz, an archer, &c.

TO CASTIGATE, tambīh-k, tāḍib-k, tāṛnā-k, changā-banānā.

CASTIGATION, tambīh, tāḍib, tāṛan.

CASTLE, kal'a, koṭ; — (small) garhī; — (at chess) rukh; — (to build castles in the air) bā'o bandī or hawā-bandī-k, khīyāl pulā'o pakānā.

CASTLE-BUILDING, khīyāl-bandī, khām-khiyālī.

CASTOR, khūsiyatu-l-baḡr; — (tree) arand, *rand*, rendī, bed anjīr; — (oil) rendī kū tel, raughan i bed anjīr. *bharanda*

CASTOR AND POLLUX, sanak, sanandan.

CASTOREUM, jūndi- or kūndi-bedastar. N.B. Kastūri signifies musk.

TO CASTRATE, (brutes) khaṣī-k; — (men) khoja-k; — (a horse) ākhta-k; — (a bull) badhiyā-k; — (generally) be-tukhm-k, be-khāyn-k, kūṭiyā-k.

CASUAL, ittifaḳī, 'arīzī, nāḡahānī, achānak, anchite.

CASUALLY, ittifaḳan, anjāne, anāchit.

CASUALTY, ittifaḳ, 'arīza, sar-guzasht, daibī.

CASUIST, murshid, hādī, pīr, gurū, baṭ-achārj, muj-tahid, 'ālim, taḳrīrī.

CASUISTRY, ijtihād, taḳrīr.

CAT, (male) billā, pūsā, gurba, billār, bilā'o, biṛul, mārjār (fem. billī, pūsī), māno; — (wild, or cat o' mountain) janglī billī, katās; — (cat o' nine tails) koṛā, ḳamchī, ket (corrupted from cat) is much used by the military people; — (to let the cat out of the bag) bhāṇḍā-phoṛnā; — (cat-eyed) gurba-chashm; — (cat's eye) 'ainu-l-hirra.

CATALOGUE, bijak, siyāha; — (of men) asāmī, ism-nawisī.

CATAMITE, gāndū, kūnī, 'adatī, 'illatī, bawesiyā, chullī, rūmālī, latiyā, aundhā, bad-'adatī, gorashā, maf'ul, gāndmarā, muḡhlīm, zārib, lūṭī, launde-bāz.

CATAPLASM, zamād, lobdī.

CATARACT, jharnā, ābshār, chādar, pholā, ṭentḡ, tetar, paṭar; — (of the eye) dhund, motiyābind; — (to extract) paṭar-kūḡhnā.

CATARRH, nazla, zukām, sardī, jūrā, ṭhand.

CATASTROPHE, 'āḳibat, balā, bad-anjām, anjām-kār.

CATCH, pakaḳ, girift, galī, ḳabza, tappā, khīyāl; — (prey) shikār; — (watch) ghāt, dabkī; — (hook) āṅkrī, ḳullāba; — (to make a catch) chan-gul- or hāth-mārñā.

TO CATCH, (a.) pakaḳ-lenā, pakaḡnā, dar-girift-k, gochnā, loknā, mār-lānā, bajhānā, lopnā, shikār-k, dharnā, bochnā; — (fire) phūnk-jānā, ūrnā, āḡ-lagnā; — (to charm) moh-lenā, khīnchnā, girwīda-k; — (n. to be contagious) lagnā, sarīyat-k; — (to catch cold) sardī-khānā; — (to be caught) pakṛā-j, phasnā, bajhnā, aṭaknā, ulajhnā, ajhūrnā.

CATCHER, shikārī (in comp.), gīr, mār, as chīṛī-mār, a birdcatcher; māhī-gīr, a fisherman.

TO BE CATCHING, (infectious) chhūt se lagnā.

CATCH-WORD, tark, khūrija.

To CATECHIZE, sawāl-k, pūchhnā, bāz-purs-k.

CATECHISM, sawāl-nāma.

CATECHIST, sā'il, pūchhne-wālā, pursān.

CATEGORICAL, sīdhā, šāf, shāfi, kṭi', be-lagā.o.

CATEGORICALLY, šafā'i-se.

CATEGORY, nau' or naw', darja, jins, barg, dal.

CATENATION, 'alāka, lagā.o, silsila, tasalsul.

To CATER, khāna-dārī-k.

CATERER, kharch-bardār, khān-sālār, bāwarchī.

CATERPILLAR, kīfā, jhānjhā.

To CATERWAUL, myūn, myūn-k, balbalānā.

CATES, ni'mat, bhog (v. food, dish, &c.).

CATGUT, tānt.

CATHARTIC, jullāb, mushil, jhār, mas'hul.

CATHEDRAL, jāmi'-masjid.

CATTLE, mawāshī, dawāb, gorū, gāc-gorū, dāngar, dhor, godhan, harhā, nār.

CAVALCADE, sawārī, jilau, kor, hashmat, arohan.

CAVALIER, (horseman) sawār, sawār-kūr, bhal-ghoriyā, muñh-rakhā, aroh.

CAVALIERLY, takabbur-se, ghurūr-se, akar-se.

CAVALRY, sawār (vulg. aswār), ghur-chaṛhā, turk-sawār.

CAUDLE, achhwānī, harīra, lapsī, halwā, path.

CAVE, CAVERN, kahaf, khoh, khop, ghār, dahak, guphā, gohā, mughārā.

CAVEAT, peshbandī, āgam.

CAVIL, nukta-chīnī, harf-gīrī, zabān-gīrī, khurda-gīrī, 'aib-joī.

To CAVIL, nukta-chīnī-k, takrār-k.

CAVILLER, harf-gīr, nukta-chīn, khurda-gīr, hujjati, 'aib-jo, zabān-gīr, muta'ariz, dokhī.

CAVITY, garhā, khundkal, jauf, khokhrā, kandrā, gar-barā.

CAUL, chadar, charbī kī chadar or -jhillī; — (net) jāl; — (omentum) peṭ kā parda; — (of a child) jhillī.

CAULIFLOWER, phul-karam, karam-kalla, phul-kobī.

CAUSAL, musabbib; — (verb) fī'l i muta'addī maf'ūlain, parādhīn.

CAUSE, sabab, bā'is, mūjib, jibat, wāsta, kāran, wasīla, takrīb, 'illat, wajh, bhed; — (lawsuit) muqaddama, mu'amala, kaziya, da'wā, bād, mahkama; — (side) or, taraf, pablū.

To CAUSE, karānā, denā, bakhshnā, nikālnā, lānā, bar-pā-k, dālnā, uṭhānā, machānā, karnā, lagānā, chheruā, pahonchānā.

CAUSELESS, CAUSELESSLY, be-sabab, nā-haqq, must, be-takrīb, li-l-lāh, fi-l-lāh, yūnhī, be-hīla, be-mūjib.

CAUSER, mūjid, bānī, fā'il; — (causer of causes, or the Almighty) musabbibu-l-asbāb.

CAUSEY, CAUSEWAY, kharanjā.

CAUSTIC, tez, ḥadd; — (a caustic) muqarrīḥ, kūt, khār.

CAUTERY, dāgh, gul.

To CAUTERIZE, dāgh- or gul-d, jalānā, chirkā-d.

CAUTION, ihtiyāt, tadbīr, ta'ammul, ḥazar, andesha, hushiyārī, soch, suchetī, fikr, dhiyān, parhez, tākīd, huzm; — (security) zāminī, kafūlat; — (warning) tambīh, naṣīḥat.

To CAUTION, khabardār-k, āgāh-k, hoshiyār-k, muṭ-ṭalī-k, suchetā-k, jātanā, chitānā, kān-kholnā, mutanabba-k.

CAUTIOUS, khabar-dār, hoshiyār, āgāh, dūr-andesh, 'akibat-andesh, bedār, mudabbir, surtā, chaukas, suchetā.

CAUTIOUSLY, khabar-dārī- &c. -se.

CAUTIOUSNESS, be-dārī, 'akibat-andeshī, dūr-andeshī, mudabbirī.

To CAW, kān kān- or kān kān-k.

To CEASE, (n.) maukūf-b, multawī-rahnā, thamnā, sustānā, ṭhaharnā, hūth-uṭhānā, dust-bar-dār-h, tark-k, bāz-rahnā, chhūṭnā, bujhnā; — (to rest) istirāḥat-k; — (to end) ākhir-h, nibarṇā, chuknā, thāmuā, chhorṇā, pher-rahnā, bas-k, jāta-rahnā, uṭh-j, pachnā, marnā; (a.) maukūf-k, bas-k.

CEASELESS, dāim, mudāmī, lagātār, achhūṭ.

CEDAR, sarv, saro.

To CEDE, ḥawūla-k, de-dālnā, taslim-k, sompnā.

To CEIL, chhat-lagānā or -banānā.

CEILING, chhat or chhāt, bām, gach, saḥf.

To CELEBRATE, sarāhnā, ta'rīf-k, tawṣīf-k, mashhūr-k; — (God) ḥamd-k; — (a prophet) na't-k; — (a day) mānnā, mubārak- or mutabarrak-jānnā; — (a feast) shādī-k, khushī-k, khurramī-k; — (a wedding) byāh-rachānā.

CELEBRATED, nāmī, nām-war, nām-dār, namūd, mashhūr, ma'rūf, mauṣūf, nasbr, pratishṭhit, sirwāl, namūd-dār, maundūh.

To BE CELEBRATED, nām-war- &c. -h, nām-bājnā.

CELEBRATION, (praise) ṣanā, āfrīn, astut; — (feast) shādī, khushī, khurramī.

CELEBRITY, shuhrat, ishtihār, nāmwarī.

CELERITY, jaldī, chustī, chābhukī, begī or bigī, shitābī, shitāb-kārī, subuk-rawī, surt, phurt, charpharābat, beg, zūdiu, utāwal.

CELERY, ajwāyan khurāsānī.

CELESTIAL, āsmānī, bihishtī, jannatī, firdūsī, falkī; — (bodies) ajrāmī 'ulawī, akāsī.

CELIBACY, koār-pan, tajarrud, tajrid, mujarradī.

CELL, gosha, kunj, gohā, koṭhri, marhī, hujra, khāna, kulba, takiya, ghar, mandap.

CELLAR, tah-khāna, bhūndharā, sard-āba, bhūndharā, chor-khāna.

CELLULAR, khāna-khāna, khāna-dār.

CEMENT, (glue) saresh; — (mortar) rekhta, gach; — (solder) missī-josh, tūnkī, jorā; — (fig.) paiwand, rishta, silsila, jor.

To CEMENT, jorṇā, milānā, waṣl-k, paiwand-k; (n.) jurnā, mil-jānā, paiwand- &c. -h.

CEMETERY, maqbara, rauza, mazār; — (of saints, &c.) dargāh.

CENSER, dhūp-dān, bakhūr-dān, ābutī, lakhlakha 'ūd-dān, majmir.

CENSOR, muhtasib (an office which is now almost extinct).

CENSORIOUS, 'aib-go, 'aib-jo, khurda-gīr, harf-gīr, zabān-gīr, nindak, nu'tariz, mustarī.

CENSORIOUSNESS, 'aib-goī, 'aib-joī, nukta-gīrī, harf-gīrī, khurda-gīrī, nindakāī.

CENSORSHIP, khidmat i iḥtisāb.

CENSURABLE, kābil-ilzām, lā'ik-malāmat, zabūn.

CENSURE, ilzām, dokh, ta'n, ta'n-tashnī, hajū; — (unjust) tuhmat, istirā, ittihām, lim, ghibat, dhānsā; — (slight) gila, shikwa, shikāyat.

To CENSURE, ilzām- &c. -d, mulzim-k, ma'ūm-k, dokhnā, ṭoknā, pakarṇā, gophnā.

CENSURER, dokhiyā, ta'na-zan, shākī, gila-guzār, 'aib-go, āhū-gīr, ṭokahā, bad-andesh.

CENT. saikrā, sau, ṣad; — (one per cent.) ek otrā; — (ten rupees per cent.) das rupai saikrā, or fī ṣad das rupai.

CENTAUR, kantarās.

CENTER, marqaz, madār, nuḳṭa, nāf, bīch, darmiyān, wasaṭ; — (of an army) qalb.

To CENTER, khainch-ūnā, girnā, paṛnā, jhuknā; — (depend) muuḥaṣar-h, maukūf-h; — (to rest on) ṭhaharnā, thambnā, kām-h.

CENTPEDE, kankhajūrā, gojar, kan-salāī, kan-bichhū.



CENTRAL, CENTRIC, CENTRICALLY, bīchoñ bīch, mu-tawassīf.  
 CENTRY, pahre-dār, pahrū, chaukī-dār, pās-bān.  
 CENTUPLE, ṣad-chand, sau-gūnā, shat-gun.  
 CENTURION, tuman-dār.  
 CENTURY, ṣadī, ṣad-sāla, sat-sambat, shat-varsh.  
 CEPHALIC, muḳawī-dimāgh; — (rein) kīfāl, sarirū; — (cephalic medicine) sa'ūt.  
 CERATE, marham, mom-raughan.  
 CERE-CLOTH, mom-jāma, momī-kapṛā.  
 CEREMONIAL, CEREMONIOUS, takalluf-mizāj, zāhir-dār, srishtāchārī.  
 CEREMONIOUSLY, takalluf- &c. -se.  
 CEREMONY, takalluf (pl. takallufāt), mudārā, srishtā-chār, zāhir-dārī, rasm, chāl, adab, taklīf, ārhtī, neg-chār, mān; — (rite) rīt, rukn (pl. arkān), sharṭ (pl. sharāṭ), bidh; — (religious ceremonies) ādāb ī dīn; — (without ceremony) be-takalluf.  
 CERTAIN, muḳarrar, mu'aiyan, mutayakkin, mushakh-khaṣ, yaqīnī, mutahakkik, muta'aiyan, ṣahīḥ, sachchā, awash, nishchai, be-shakk, lā-raib, tahkīkī, pramān; — (in comp.) ī, hī; — (certain, some) ba'zī, koī; — (a certain person) fulāna, amkā-dhamkā.  
 CERTAINLY, albatta, zarūr, khwāh-ma-khwāh, aur kyā, ba-chashm, avashya.  
 CERTAINTY, taḳarrur, ta'aiyun, taiyakkun, ṭhikānā, sachāī, sir-pair, yaqīn, tahakkuk, īsbāt.  
 CERTIFICATE, dastāwez, rāzī-nāma, sanad, samjhautī, chithī; — (of a soldier's death) fautī-nāma; — (of a horse's, &c. death) saḳī-nāma; — (of dis-mission, &c.) rukhsatī-chithī; — (of service) sar-khatt; — (clearance, &c.) nikāsi, rāh-dārī, ṣāfi-nāma, mahzar-nāma, shahādat-nāma; — (of slavery) ghulāmī-khatt.  
 TO CERTIFY, ṣābit-k, tahkīk-k, muḳarrar- &c. -k, ṭhahrānā.  
 CERULEAN, āsmānī-rang, ābī-rang, ḳabūdī, akāsī, arzākī or azrakī.  
 CERUSE, (white lead) safedā or safeda.  
 CESS, khirāj, maḥsūl, lagtā, bāj, ḥiṣṣa, rasad, dāmāsahī, bibrī, dānḍ or dānḍ.  
 TO CESS, khirāj- &c. -lagānā, dāmāsahī-k.  
 CESSATION, tawaḳḳuf, muhlat, farāghat, furṣat, ām.  
 CESSION, taslīm, tafwīz.  
 CHAFE, bhūsi, subūs, chhāmas, kan, tus; — (chafing of the foot) pusht-pa, lit. the back of the foot.  
 TO CHAFE, malnā, mālish-k; — (to fret) chhilnā.  
 CHAFING-DISH, angethī, barosī, kāngrī, manḳal, maj-mar, ātash-dān, kānūn.  
 CHAGRIN, khafagī, nā-khushī, ranjīdagī, barhamī, āzurdagī, jhānjh, jhunjlāhaṭ, kuṛhan.  
 TO CHAGRIN, jhunjlānā, jalānā, satānā, kuṛhānā, barham- &c. -k.  
 CHAGRINED, nā-khush, barham, bad-dimāgh.  
 CHAIN, zanjīr, sānkar, silsila, sangal; — (of an ele-phant) āndū; — (fetter) pai-kaṛā, hat-kaṛā; — (ornament) sikarī, bandhanī; — (for the neck) tauḳ.  
 TO CHAIN, zanjīr- &c. -k or -ḍ, bāndhnā, ḥalḳa-ba-gosh-k.  
 CHAINED, zanjīr-band, basta, bandhūā; — (in chains) pā ba zanjīr.  
 CHAIN-SHOT, zanjīrī golā.  
 CHAIR, kursī, chaukī, ṣandalī, sukh-āsan, takht, (prop. a stool or bench) machiyā, pīrhī; — (of justice, &c.) masnad, gaddī; — (sedan) of which there are various kinds, as the bochā, pālkī, nālkī, miyāna, sukh-pāl, chaudol, chawāla, chaupālā.  
 CHAIRMAN, (president) mīr-majlis, ṣadar.  
 CHAISE, ekkā, gārī, baghī, ghur-bahul.

CHALICE, arghā, pende dār piyāla.  
 CHALK, khari-matṭī, chhūī, dūdhī-matṭī, rām-khalī, gili-safed.  
 CHALLENGE, da'wā, bād.  
 TO CHALLENGE, (one to fight, &c.) laṛāī-māngnā, muḳābala-chāhnā, da'wā-k, bānā-bāndhnā, badā bādī-kahnā, ṭakkar-lenā, panja-k; — (to accuse) dokhnā, gila-k; — (as a sentinel) ṭoknā, rok tok-k, roknā, nikālnā, ḍapaṭnā, hilkārnā.  
 CHALLENGER, mudda'ī, bādī.  
 CHAMADE. (In Hindūstān there is no such custom; in lieu of it the besieged wave a white cloth as a token of surrender; therefore chaddar- or du-paṭṭā-hilānā is equivalent to beating the chamade.)  
 CHAMBER, koṭhī, hujra, khāna; — (court) kach-ahī; — (of a gun) khazāna, koṭhī, chhūnchhī, nalī; — (a private chamber) khalwat-gāh.  
 CHAMBERLAIN, (of the household) nāḳir.  
 CHAMELEON, girgīt, būkalamūn.  
 CHAMOIS, buz ī kohī, pahārī chherī.  
 CHAMONILE, bābūna, bābūnaj.  
 TO CHAMP, chābnā, chabānā.  
 CHAMPAIGN, maidān; — (the wine) shimkin.  
 CHAMPION, pahla-wān, shah-zor, bahādur, jangāwar.  
 CHANCE, (accident) ittifaḳ, bhābī; — (fortune) kismat, bakht-bāzī, dahr; — (possibility) imkān, ḥarf-ḥikāyat; — (by chance) ittifaḳan, nāgāh, anchit or anāchit; — (at dice) gintī, shumār.  
 TO CHANCE, ā-paṛnā, nāzil-h, wāḳī'-h, ittifaḳ-h.  
 CHANCELLOR, ṣadru-ṣ-ṣudūr, kāzīu-l-ḳuzzāt, ṣadar dīwān, rāḍe rāyān; — (of the exchequer) dīwān ī khālīṣa.  
 CHANCELLORSHIP, ṣadārat.  
 CHANCERY, ṣadar 'adālat, ṣadar dīwānī 'adālat, ṣadaru-ṣ-ṣudūr.  
 CHANCRE, ṭānkī, chaṭ.  
 CHANDELIER, jhār or battī kā jhār.  
 CHANDLER, sham'-sāz, shammā', battī-farosh or -sāz.  
 CHANGE, tabdīl, badlāī, badlī, taghaiyur, inkilāb, imāla, pher, bīch, badal-kull, ibdāl, istihāla, inhīrāf; — (of the moon) taḥtu-sh-shu'ā, āmāwas; — (of seasons) dākhil khārīj kā aiyām; — (shift) joṛā, dast; — (small money) rezgī, paisā-kaufī, murādī; — (of men, &c.) ukhār-pachhār, taghīrī-bahālī, taghīrī-tabdīlī, 'azl o naṣb; — (a change for the better) nī'mu-l-badal.  
 TO CHANGE, badalnā, adlā-badlī-k, 'iwāz-mu'āwāza-k, tabdīl-k, mu'āwāza-k, phirānā, badlānā; — (money) bhanjānā, bhunānā, toṛānā, khurda-k, mubī'-k; (n.) phirnā; — (as the moon) chānd-chhipnā or -ḍūbnā, taḥwīl meñ-h, badal-j, mubaddal-h, mutabaddal-h, mutaghaiyar-h.  
 CHANGEABLE, CHANGEFUL, mutalawwin, haṭt-rangī, bahu-rangī, ghair, mustaḳill, be-ṣabāt, mutazalzal, bahrūpiyā, uṭhlā, badlanhār, mutaghaiyir, tabdīl-pazīr, do-ragā.  
 CHANGEABLENESS, talawwun, haṭt-rangī, bu-l-hawasī, be-ṣabātī.  
 CHANGELING, khodlū, badlū, bhakwā.  
 CHANGER, (of money) ṣarrāf, khurdiyā.  
 CHANNEL, nālā, nālī, dhārā, khārī, sotā, rāh, majrā; — (mid channel) mānjh-dhār.  
 TO CHANNEL, khaiyār-dār-k.  
 CHANT, sarod, gīt.  
 TO CHANT, gūnā, sarod-k, nirt-k, reghānā.  
 CHANTER, nirtī, reghū.ū.  
 CHANTICLEER, ṣubh-khwān.  
 CHANTING, nīm-sarod.  
 CHAOS, hayūlā, cūlā, jalmaī, parlai, labdar.

CHAP, darz, darār, shigāf, rakḥna, jabḥā; — (*of the mouth*) jabḥā, galpharū, kalla.

To CHAP, (n.) tarkānā, darkānā, phāpnā; (n.) daraknā.

CHAFE, (*of a scabbard*) kothī, tah-nāl, pakar; — (*of a sword*) parā.

CHAPEL, masjid, dewal, dyoharā, ma'bad, mandir, mandap, tasbīh-khāna, mūrāt-geh.

CHAPLAIN, purānik, pūjārī, purohit.

CHAPLET, sihrā, sar-pech; — (*rosary*) tasbīh, mālā; — (*tuft*) kalghī, chontī.

CHAPMAN, kharīdār, mushtārī.

CHAPTER, bāb, faṣl, addhyā; — (*of the Kur'ān*) sūra.

CHARACTER, (*letter, &c.*) ānk, naḥsh, achhar, harf, rakam, waṣf, jauhar, shakḥṣiyat, jas, surkh-rūī; — (*in a play*) putlī; — (*stamp*) chinh, bhes; — (*office*) 'uhda; — (*literal*) khatt; — (*writing*) daskhatt, hast-āchhar; — (*personage*) shakḥṣ; — (*discriminating quality*) māhiyat, kaifiyat; — (*account, history*) naḥl, aḥwāl; — (*rank, reputation*) martaba, manṣab, shān, shaukat, ābrū, hurmat, nām, nām-warī, namūd; — (*recommendation*) safārish; — (*disposition*) kho, khaṣlat, kho-bo.

To CHARACTERISE, makḥṣūs-k, mushakhkhaṣ-k, mam-tāz-k.

CHARACTERISTIC, patā, 'alāmat, nishān, pahchān, thikānā.

CHARCOAL, koḥlā, koḥnjhā, zughāl; — (*used for hukkas*) gul.

CHARGE, amānat, tahwīl, hawāla, supurd, taht, taṣarruf, amān, zimma, rakḥī, zimma-warī, tawahhud; — (*command*) amr, āggyā; — (*office*) khidmat; — (*accusation*) bād, gila, shikwa, ulahnā, tuhmat; — (*thing entrusted*) amānat, dharohar, thātī; — (*exhortation*) talkīn, maṣlahat; — (*expense*) kharj, lāgat; — (*price, demand*) kīmat, mol, ṭalab; — (*onset*) ḥamla, chaḥḥāī, chaḥḥmī; — (*of a gun*) chot; — (*signal*) juḥār hūjā, dānkā; — (*of powder, &c.*) sumba, bojḥ; — (*in comp.*) āna, ī, āī; — (*contingent charges*) saranjāmī kharch or aklurjāt, ba'zi-kharch; — (*to sound the charge*) mārū naḥāra- &c. -bajānū. (When the natives sound a charge, they beat the naḥāra (kettle drum) three times—the first to prepare, the second to display their colours, and the third as the signal for attack.)

To CHARGE, (*entrust*) amīn-k, nigābhān-k, ta'ināt-k; — (*to impute*) ṭaharānā, maḥmūl-k; — (*to accuse*) da'wā-k, bād-k; — (*to command*) hukm- &c. -k; — (*to attack*) ḥamla-k, chaḥḥāī-k, daḥnā, chaḥḥnā; — (*to load*) bharnā, ṭhāsnā; — (*in acquaint*) likhnā, lenā; — (*to enjoin*) tākīd-k, takaiyud-k, samjhānā.

CHARGEABLE, (*expensive*) bhārī, sangīn.

CHARGER, kāb, mushkāb, faṣht, ṭabaḥ, parot, kḥing.

CHARIOT, gārī, ghur-bahal, rath.

CHARIOTEER, rath-bān, gārī-bān, sārathī.

CHARITABLE, mukḥaiyar, sakḥī, faiyāz, sāhib-himmat, dātā, gharīb-parwar, punyātmā, kushāda-dil, dānī, punī, 'āmm-parwar; — (*liberal, kind*) sāhib-sulūk, sāhib-dil, sulḥī kull, nek, kam-sharr, abirodhlī, 'aib-posh, parda-posh, upkār, khajā-bakhsh, nek-andesh.

CHARITABLENESS, shafkat, insānī or insāniyat.

CHARITABLY, kushāda dili- &c. -se 'ināyat-se.

CHARITY, (*benevolence, q. v.*) dard, pyār, luff, maroh, faiyāzī; — (*to the poor*) birt, khair, sadka, pun, zakāt; — (*charity lands*) aimma, milk, pirān, ma'āfi, fakīrūn, barmhotar, dyottar, ba'zi-zamīn, bishn-prit; — (*the holder*) aimma-dar, milkī, khairātī; — (*school*) khairātī maktab.

CHARLATAN, bazāriyā-ṭabīb, ṭhag-vedi.

CHARLES'S WAIN, dubbi akhar, banātu-n-na'sh, rap-turikh, girdānak, khaṭolā, kishti nūh, palang.

CHARM, (*amulet*) ta'wīz, ḥimāil, da'wat, moh, ṭilism, tautar, ṭonā-tāmar, afsūn, sihr, ṭoṭkā, laḥkā; — (*attraction*) kashish, fareb, hā-o-bhā-o, lagawat, khichawat, namak, bahār.

To CHARM, ta'wīz-b, du'ā- or mantar-phūknā, jhāpnā, beḥi-bāknā, jādū-k or chalānā; — (*to captivate*) fareṭa-k, moh-lenā, lubhānā, birbhānā, uljhānā, phasānā.

CHARMER, jādū-gar, da'watī, ṭonhā, mantrī; — (*beloved one*) nāznīn, jān, jānī, dil-bar, man-mohan, man-haran, sanam.

CHARMING, mohnā, sohāpnā, dil-chasp, dil-rubā, pasan-dida, khushāinda, khush-adā, malih, aḥsan, dil-āwez, khāfir-fareb.

CHARMINGLY, dil-kashī- &c. -se, adā-se.

CHART, naḥsha, paṭ.

CHARTER, 'ahd-nāma, ikrār-nāma.

CHASE, pichherā, rapet, khader, raged; — (*of a gun*) nāl; — (*hunting, &c.*) shikār, aher, ākhet; — (*a beast of chase*) aher; — (*pursuit*) ta'ākub, shikār; — (*park*) ramnū, shikār-gāh.

To CHASE, khednā, ragednā, khadernā, khakbernā, pichhā-k, ta'ākub-k, bhagānā, rapetnā, pichhernā, chalā-d; — (*to drive away*) hāknā, dūr-k; — (*to hunt*) shikār-k, ahernā.

CHASER, shikārī, khedū.

CHASM, darz, shigāf, chhed, nuḥṣ.

CHASTE, pāk, sudh, ṣāf, ṭāhir, pākīza, shusta, ārista, parhez-gār, muttakī, pāk-dāman, 'afifa, sū-shil, such, pabitr; — (*a chaste woman*) patibratā, kulwantī, sattī, muḥsina, pāk-bāz, sushilā.

CHASTELY, pākizagī-se.

To CHASTISE, chāsten, sazā-d, tambīh-d or -k, ārista-k, durast-k, tāran-k, ṭhik-k, sīdlā-k, kān aintḥā, changā-banānā.

CHASTISEMENT, sazā, ta'zīr, tūran, gosh-mālī, naṣībat, tādīb, kan-aintḥī, ṭhonk-ṭhānk, kahr, chābuk.

CHASTISER, tāranhār, sazā- or tambīh-karne-wālā.

CHASTITY, CHASTENESS, 'īmat, 'iffat, pāk-dāman, parhez-gārī, sushiltā, ṣafāī, pākī, pākizagī, āristagī, tahzīb, shustagī, ṭahārat, sat or satyatā.

CHAT, bak, gap, baṛ, khush-gap, saṭar-paṭar, zaḥ-zaḥ, arḥar, gheṇ peṇ, khadar-badar.

To CHAT, baknā, bāt-k, bat-kalū-o-k, bāteṇ-k, guṭagū-k, gap-hāknā.

CHATELS, atālā, chīz-bast, ashyā, aṣṣā, matā', māl o matā', māl o amwāl or māl-amwāl.

CHATTER, ṭeṭeṇ, kilkilāḥaṭ, kichkichāḥaṭ.

To CHATTER, ṭeṭeṇ-k, cheṇcheṇ-k, kānkān-k, cha-charānā, raṭnā, jharjharānā, puṭ puṭ, bāteṇ-k; — (*as the teeth*) bijnā, kaṭkaṭānā, dagdagānā; — (*as a monkey*) kilkilānā, kichkichānā, bak-bak-k.

CHATTERER, baṛbariyā, bāchichī, bakkī, hāp-jhak, ghaughājī.

CHEAP, sastā, arzān, mandā, kam-mol, lam-kīmat, kam-kharch, pharhar, pharaharā, kam-bahā, be-kīmat, amol, halkā; — (*cheap as dirt, or dog-cheap*) matṭī kā mol.

To CHEAPEN, moliyānā, mol-k, kīmat-k, kam kīmat-k.

CHEAPNESS, arzānī, sustāī, kam-kīmatī.

CHEAT, (*trick, imposture*) ṭhagāī, dagḥā, chhal, jul, buttā, gḥabn, fareb, makt, ḥīla, taḥbīs, khīyānat, ghāoghāp, dhūndhal, kaid; — (*one who cheats*) ṭhag, dagḥā-bāz, pratārak.

To CHEAT, ṭhagnā, chhalnā, dagḥā-bāzī-k, dhatūrā-d, ṭhagnū, ḥīrat-larānā.

CHEATER, dagḥā-bāz, farebī, muḥīl, dhatūriyā, khājīn, butte-bāz, lailot, ghāoghāp, allam-ghallam, dhūndhāl, naṭkhaṭ, baṭebāz, chhaliyā.

**CHECK**, atkā'o, rok, dabā'o, ā'r, muzāhamat, zabt, kaid, sad, mumāna'at, thokar, zak, pech; — (*in chess*) shah, kisht; — (*in accounts*) jānchak; — (*bill*) tip; — (*various sorts of cloth*) sūsi, bānosī, clachā, gangā-rāmī, gangām, ā'rā, rūdhā-nagarī, bhāgal-pūrī, dūtārī, chautārī.

**TO CHECK**, (*stop, restrain*) atkānā, rokānā, bārānā, samhālānā, dabānā, mārānā, barajānā, haṭānā, band-k, maukūf-k, zabt-k, kātnā, āgū-b, māt-k; — (*to hide*) sar-zanish-k, dātnā; — (*a bill or account, &c.*) muḳābala-k, jā'iza-d, milānā; — (*in chess*) kisht-d, shah-d.

**TO CHECKER**, **CHEQUER**, dūrang- or abri- or ablaḳ-banānā, murakka-k.

**CHECKERED**, rangūrang, dū-rang, titar-badlī, būkala-mūn, dabba; — (*work*) murakka'a-sāzī.

**CHECK-MATE**, māt, shah-māt, i.e. the king dead.

**CHEEK**, gāl, rukhsār, 'āriḳ, kapol, 'uzār, rukh, kalla, gandas.

**CHEER**, 'aish-'ishrat, ḥazz, 'aish, āsāish, rūḥat, ārām, khurramī, ānand, masarrat, bhojan, nī'mat, lalkār, arpan jaikār, hūbā, himmat; — (*jollity*) chuhāl, chahal-pahal.

**TO CHEER**, hulsānā, khush-k, taskīn-d, tashaffī-d, dilāsā-d, tāza-k, tar o tāza-k, dilbarī-k, dildārī-k, khāfir-jam'-k, lalkārānā, barhānā, gadgad-d; — (*to encourage*) dhāfas-d; (n.) phulnā, khilnā hulasnā, khush-hojānā.

**CHEERER**, ārām-bakhsh, farah-bakhsh, taskīn-bakhsh, rahāt-bakhsh.

**CHEERFUL**, khush, masrūr, khanda-rū, khush-khurram, thaṭhol, haṣ-mukh, albelā, rasiyā, rasik, chanchal, be-parwā, be-fikr, kushāda-peshānī, khush-nuzāj, khush-dil, khush-hāl, dil-shād, bilāsi.

**CHEERFULLY**, khushī-se, shauḳ-zauḳ-se, ba-sar o chashm, ba-dil, sir-ānkhon-se, dil-dihī-se.

**CHEERFULNESS**, khanda-rūī, zinda-dilī, khush-tah'ī, shokhī, chanchalāī, thaṭholī, tarab, be-parwāī, khushī, masarrat, haṣor-pan.

**CHEERING**, garm, ārām-dih or ārām-bakhsh.

**CHEERLESS**, udās, uchāt, be-dil, nā-khush, be-raunaḳ, be-chuhāl.

**CHEESE**, panīr; — (*whole*) kūlib, chakkī; — (*two whole cheeses*) do chakkī panīr.

**CHEESEMONGER**, panīr-farosh.

**TO CHERISH**, (*to protect, nourish*) pālānā, khabar-gīrī-k, nawāzish-k, sewā-k, sar-sabz-k, himāyat-k, nibāhnā, chuhāl-k, bar-pā-k.

**CHERISHER**, murabbī, hāmī, paebhī, orī, pālak, ann-dātā; — (*in comp.*) parwar, nuwāz; thus, gharīb-parwar, a cherisher of the poor; banda-nawāz, cherisher of slaves.

**CHERRY**, ālū-bālū, shāh-dāna; — (*winter cherry*) kākanj, 'arūs darpada, wilāyatī-makoī.

**CHERUB**, frishṭa, karrūbī, malak.

**CHERUBIM**, karūbiyān or karrūbiyān.

**CHESNUT**, shūh-balūt; — (*bay*) surang.

**CHES**, shatranj or shatranj, also ṣad-ranj.

**TO PLAY AT CHES**, shatranj-khelānā.

**CHES-BOARD**, bisūt or shatranj-bisūt.

**CHES-MAN**, muhra, nard, goṭ; — (*the king*) pād-shāh, shāh, muhra-mihīn; — (*the queen*) wazīr, farzīn; — (*the castle or rook*) rukh; — (*the knight or horse*) asp, ghorā; — (*the bishop or camel, or elephant*) ūnt, hāthī, fīl, pīl, shatur; — (*the pawn*) piyāda or baizak, or baidak.

**CHES-PLAYER**, shāfir, shatranj-bāz.

**CHEST**, ṣandūk, peṭī; — (*small*) ṣandūkcha; — (*of the body*) koṭhā, chhātī, peṭā; — (*of drawers*) almārī or almeira; — (*to be chest foundered, a horse*) chhātī-bharjānā, jāband-h.

**CHEVALIER**, shah-sawār, bahādur, ghur-chaphā.

**TO CHEW**, chāhnā, chabūnā, kuchalnā, kūchnā, chab-lānā, chikalnā; — (*the cud*) jugālānā, kaurī-pārnā.

**CHICANE**, **CHICANERY**, lait-o-la'al, tāl-maṭol, hīla-hawāla, satar-patar, dhān-dhal, chakar-makar.

**CHICANER**, taḳrīrī, hūjjatī.

**CHICK**, **CHICKEN**, chingā, pīl; (fig.) naukhez, nirlomī, chūza, bacha; whence chūze-bāz, an old woman fond of striplings.

**CHICKEN-BROTH**, nakhūd-āb.

**CHICKEN-HEARTED**, buz-dil (i.e. goat-hearted), ḍar-poknā, murghī, gīdar.

**CHICKEN-PEAS**, anktī. *chick-peas*.

**CHICKEN-POX**, motiyā-sitlī, kodawā, pansā.

**TO CHIDE**, (a. *to reprove*) dātnā, dokhnā, sar-zanish-k, ghuraknā, jhūnjhlānā, chirehirānā, jharaknā, ghurki-jharī-d, sāṣnā, khīhnā, dagadhnā, naktorā-k, zajar-k, dadlānā.

**CHIDER**, dokhiyā, chirehirā, ānjhiyā.

**CHIEF**, (adj.) barā, paibhlā, awwal, ṣadr, muḳaddam.

**CHIEF**, **CHIEFTAIN**, sardār, mīr, peshwā, raīs, mahat-jan, wālī, maṇḍal, chaudhūrī, mahto, paṭel, nāck, karamchārī, sarwar, sarkhail, sar-daftar, imām, khān.

**CHIEF JUSTICE**, ṣadaru-l-ḥaḳḳ, sadaru-l-'adālat.

**CHIEFLY**, akṣar, khuṣūṣan, awwalan, paible.

**CHIEFSHIP**, baṛc-sāhibī, chaudhrāī, mahtāī, imāmat.

**CHILDLAIN**, biwāī.

**CHILD**, bachcha, larḳā, dhoṭā, farzand, ṭifl, bālak, kodak, bālā, pūt-wā, pisar, reza, nūr-dīda, nūr-chashm, sisu, bābā; — (*in comp.*) zāda; — (*of or belonging to*) bachgāna; — (*having*) larḳorā; — (*to be with child*) peṭ se-h, ḥamal-se-h, ummed-se-h.

**CHILD-BED**, zachagī, saur.

**CHILD-BIRTH**, jamnā, wilābar, dard i zih.

**CHILDHOOD**, bachagī, bachpan, larḳ-pan, ṭufūliyat, ṭiflī, larḳāī, bāl-pan.

**CHILDISH**, chhululā, chulbulā, chibāplā, ṭifl-mizāj, larḳe kā sā, ṭiflā, ṭiflāna.

**CHILDISHLY**, larḳon kā sā, ṭiflā, ṭiflāna.

**CHILDISHNESS**, chulbulāḥaṭ, chibillā-pan, ṭifl-mizājī, chibichhor-pan.

**CHILDLESS**, be-aulād, lā-walad, nī-pūtā, nī-santān, nīr-baṣ, pūt-mūā.

**CHILDREN**, larḳe-bāle, kach-bach, 'iyāl, aṭfāl; — (*descendants*) banī, āl-aulād; thus, the children of Israel, banī Isrā'īl.

**CHILIA**, hazāra, sahasr or sahasra.

**CHILL**, **CHILLY**, sard, ṭhandhā, sīrā, khunuk, bārid, ṭhandhā- &c. -sā, jaṛāhā, shītārt.

**TO CHILL**, ṭhandhā- &c. -k, sīrānā; — (*with cold*) ṭhitharānā; — (*depress*) afsurda- &c. -k.

**TO BE CHILL**, ṭhitharnā, shītārt-h.

**CHILLINESS**, phurahrī, ṭhandak, sīl, shītaltā.

**CHILLNESS**, sardī, ṭandh, sīr, ṭandak, afsardagī, burūdat, khunukī, shītātā.

**CHIME**, kūk, tūl, tūl-mel; — (*of a bell*) ṭhanākā, ṭhunkār; — (*horal*) gajar, whence gajar-bājnā, to chime.

**TO CHIME**, milnā, lagnā, ham-āhang-h, eksān-h, bar-ābar-h, muwāḥḳ-h, milā-h, ṭhik-h, shāmīl-h, ektāl-h, 'alāka-r; — (*as verse*) ham-wazn-h, mauzūn-h.

**CHIMERA**, 'unkā, khīyāl, wahm, dhokbā, pindār, sarāb, khīyāl-lā-tājīl, khīyāl-pulā'o, man-laddū, kalpanā.

**CHIMERICAL**, wahmī, khīyālī, kalpanīya, banāwaṭī.

**CHIMNEY**, dūd-dān, dūd-kash, bukhārī, gulḳhan, dhūānā.

**CHIN**, ṭhuddī, ṭhorbī, zanakh, zanakh-dān, zaḳan, chimbuk.

**CHINA**, (*the country*) Chīn, ṣīn, kinyā; — (*ware*) Chīnī bartan, ghorī; — (*root*) chob-chīnī; — (*the emperor of China*) faghfur or faghfur i Chīn.



CHINCOUGH, dābā, habbā ḡabbā; — (to have the *chincough*) panjar-lagnā.  
 CHINE, pūt, dhopar, kamar.  
 CHINK, darz, turak, darār, shigāf, chāk, rauzan, sūrākḡ, rakḡna, chhed.  
 To CHINK, khan-khanānā, chhan-chhanānā.  
 CHINTZ, chhīt, rangī.  
 CHIP, CHIPPING, chhiptī, tarāsha, chailī, tukrā, reza, chhilan, chunni.  
 CHIROMANCE, bhaḡrī, sāmudrikī.  
 CHIROMANCY, sāmudrik, 'ilm i kaff.  
 CHIRP, rez, jhankār.  
 To CHIRP, churagnā, jhankārā, rez-k, chūn-chūn-k, chūn-chūn-k.  
 CHISEL, ṭānkī, chhenī, rūkhānī, hakki.  
 To CHISEL, ṭānkī-mārnā.  
 CHIT is much used in India for a note, letter, &c.; it is corrupted from the Hinduwī word chithī.  
 CHITCHAT, gap-shap, bāt-chit, bol-chāl, ḡul-maḡul, ḡil-kāl, kalma-kalām.  
 CHIVALRY, sawār-kārī, shah-sawārī.  
 CHOCOLATE, (colour) kākrezi, khairī, lākḡhī.  
 CHOICE, ikhtiyār, marzi, khushī, pasand, rijh, khwāhish, chāh, man-mān, hasb dil-khwāh, man-bhāo, chokḡhā, man-bas, ḡābū, istiḡnā, bachwā, chunwā; — (care in choosing) ihtiyāt, talāsh, kadd o kāwish, khoj.  
 CHOICE, (adj.) khāṡṡa, bihtar, nafis, tuḡfa, ma'ḡul, nādir, pasandīda.  
 CHOICELY, ikhtiyār-se, ihtiyāt-se.  
 CHOICENESS, lūf, tuḡfagī, nafāsat, chokḡhā.  
 CHOIR, ṭāifa or ḡāne-wālon-kā ṭāifa.  
 To CHOKER, ḡalā-phāṡnā, ḡalā-ghontnā, nareṭī-dābnā, dam band-k; (n.) phāṡnā, niwāla- or tukrā-lagnā or -aṭaknā; — (to block up) band-k, tegḡhā-k, chun-lenā; — (to overpower) dabānā.  
 CHOKE-FULL, nāk o nāk, khachākhach, lab-ā-lab.  
 CHOLER, pit, safrā, pittā, zahra; — (anger) khafḡī, tezī, ṭaish; — (atrabilis) saudā; — (his choler will rise) us kā pittā bharak-uṡegā.  
 CHOLERA MORBUS, sīt-ras, haiza, tah o bālā, muḡh-peṭ, olā-uṡhā, saras-niras.  
 CHOLERIC, ḡhuṡṡa-war, tund, ātashī-mizāj, garm-mizāj, talkḡh-mizāj, krodḡhī, safrāwī-mizāj; — (he is a very choleric man) wuh baṡe zahre kā ādmī hai.  
 CHOLIC, ḡūlinj, bāo-sul, bād-sul, kurkarī.  
 To CHOOSE, pasand- &c. -k, chāḡhnā; — (to select) chug- or bin- or bāchḡh, or chhāṡṡ-lenā, muntakḡhab-k, barānā, kḡphnā, rakḡh-lenā, rūchnā.  
 CUOP, (slice) tukrā, ḡalī, pāra, tikkā, kūṡiyā.  
 To CUOP, ḡalam-k, kāṡ-k, kāṡ-kūṡ-k, urā-d, ūtārā; — (meat) tukrā-tukrā-k, phāṡnā; — (to devour) bhachḡh- or habak-lenā, bagḡhārnā.  
 CHOPPING-KNIFE, bughḡdā, chburā, gandāsā.  
 CHORD, tār, watar, dhun, purnijā.  
 CHORUS, (of a song) jawābī, jawāb, kapī, tāl o sur; — (to join in) āwāz-milānā.  
 CHOSEN, maḡbūl, manḡūr, mustaḡnā, murtazā, muṡṡafā.  
 To CHOUSE, ṡhagnā, chḡhālā, dagḡhā-d.  
 CHRIST, 'isā, masīḡh or al-masīḡh, masīḡḡ.  
 To CHRISTEN, nām-r, nāmkanan-k.  
 CHRISTENING, 'aḡṡka, ganakaī, mundan.  
 CHRISTIAN, 'isawī, naṡrūnī, naṡārā, tarsā, masīḡhī.  
 CHRISTIANITY, 'isawī-maḡhab, 'isawiyat, naṡrūniyat.  
 CHRISTMAS, 'id i naṡārān, barā-din.  
 CHRONIC, muzmin, dinī, der-pā, sarī'u-l-mī'd.  
 CHRONICLE, waḡā'ī, aḡḡbār, tawārīḡḡ.  
 CHRONOGRAM, tārīḡḡ.

CHRONOLOGER, CHRONOLOGIST, muwarriḡḡ, tārīḡḡ-dān, ganak.  
 CHRONOLOGY, 'ilm i tawārīḡḡ, 'ilm i tārīḡḡ.  
 CRYSTAL, bilaur, ḡalam, sphatik; — (crystallized) ḡalamī.  
 CHUBBY, CHUFFY, thothal-mothal, suṡḡ-muṡḡ, ḡal-phūlā, ḡul-gūṡnā, botā.  
 CHUFF, bhāṡṡā, arnā, sāṡḡ.  
 CHUCK, kuṡkuṡ; — (my chuck) mere pathe; — (chuck-chuck) ti-ti.  
 To CHUCK, CHUCKLE, kuṡkuṡānā, kurkuṡānā; — (under the chin) ṡuḡḡḡ-bilānā, khiliyān-k, bagḡh-bajānā.  
 CHUCK-PARTHING, ḡhoti-changā, ḡuchī-pāra.  
 CHUM, ham-kḡhāna, ham-ḡujra, ham-sabaḡ, ham-safra or ham-ta'ām.  
 CHURCH, ḡirjā, kalesā.  
 CHURL, ḡaṡwār, diḡḡānī; — (miser) khud-ḡharaz, kṡipan, bakḡhīl.  
 CHURLISH, saḡḡt, kaṡṡar, akḡar, auḡḡar, ḡustākḡ, uḡaḡ, saug-dil, be-raḡm, dabang.  
 CHURLISHLY, ḡustākḡḡ- &c. -se.  
 CHURLISHNESS, saḡḡṡī, sang-dilī, karakḡtagī, be-raḡmī, ḡustākḡḡ.  
 CHURN, dūḡḡ-bāṡḡḡ, maṡḡkī, chāṡṡī, chaṡṡī, mathanīyā; — (staff) madḡhānī, mathnā, bilonī, mibānī, shir-zana.  
 To CHURN, mathnā or mathan-k, mahnā, bilonā.  
 CHYLE, kailūs, ras, kaimūs.  
 CHYMIST, kīmiyā-gar, rasāyanī, kīmiyā-sāz, muḡhawwis, ras-bhedī.  
 CHYMISTRY, kīmiyā, rusāyan, kīmiyā-garī.  
 CICATRIX, dāḡḡ, chinḡ, aṡar.  
 CICATRIZATION, iltiḡām, bharāo.  
 To CICATRIZE, bharnā, mundamil-k.  
 CIMETER, tegḡhā, shamsḡer, talwār, ūnā.  
 CINCTURE, band, bandhan; — (of a pillar) ḡolā.  
 CINDER, (cold) koṡlā; — (hot) angārā.  
 CINNABAR, shangarf, ṡingur, dardar.  
 CINNAMON, dār-chīnī (vulg. dālchīnī); — (water) 'araḡ i dār-chīnī; — (oil) 'aṡr i dār-chīnī.  
 CINQUEFOIL, panj-angusht, pānch-pattiyā.  
 CION, (sprout) kalḡḡa; — (graft) paiwand.  
 CIPHER, ṡifr, sunnā, būṡḡḡ, bindī; — (person) dhūḡhā, naḡṡḡ i diwār; — (writing in cipher) ḡupt-patrī; — (figure) raḡam, āṡḡ; — (engraved) ṡugḡrā; — (to write in ciphers) ramz-naṡwīsī-k, kamsilā-likḡnā; — (a mere cipher, person) wajūd i mu'attal.  
 CIRCLE, ḡherā, ḡalka, dā'ira, chambar, kundalī, chakkar, daurā, daur, girda, kundal, bhaurī (the latter applied to a ring or curl of horse's hair, and considered as a blemish); — (a geometrical circle) ṡakl i mustadīr, kundal-ākār; — (halo) hāla, mandal. Many of these words, as in English, are extensive in their application. An inconclusive form of argument, or reasoning in a circle, is termed daur.  
 To CIRCLE, CIRCUIT, gird-k, daura-k, muḡḡṡara-k, ḡher-lenā, ḡḡmṡnā, daur-chalnā, dāṡr-h.  
 CIRCUIT, gardish, pher, ḡumāo, iḡāṡa, pherā, chakkar, daur, ḡiṡār, ḡasht, gird; — (visiting) ḡasht-salāmi.  
 CIRCUITER, sāṡr, dāṡr, girdāwar, ḡashtī.  
 CIRCULAR, mudawwar, ḡol, ḡalka-dār, ḡol-ākār; — (a circular motion) ḡarkati istidāra.  
 CIRCULARITY, ḡolāṡ, nudawwarī, gird-ā-girdī.  
 CIRCULARLY, gird ba gird, tadwīrāna.  
 To CIRCULATE, (n.) phirnā, ḡḡmṡnā, gardish-k; — (as the blood) saurān-k, daurnā, charkḡ-mārnā, mustadīr-h, chalnā, bahṡnā; — (to be dispersed)

phailnā, muntashar-h ; (a.) phailānā, muntashar-k, chalānā, jāri-k, rawān-k, ghumānā.

CIRCULATION, gardish, ghumāo, pher, ijrā, chalan, bahāo ; — (of the blood) saurān ; — (succession) tawātur.

CIRCUMAMBIENT, muhīf, byāpak, gird-ā-gird.

TO CIRCUMAMBULATE, girdāwarī- &c. -k, ghūm-ghām-k, dar ba dar-phirnā.

TO CIRCUMCISE, khatna-k, sunnat-k, musalmānī-k.

CIRCUMCISED, makhtūn, burīda.

CIRCUMCISION, khatna, sunnat, khatānat.

CIRCUMFERENCE, gird, gird-pesh, gherā, daurā, girau, pher, gher-ghumāo, muhīfī dāira, birdhprat ; — (of a tree) kamar, gher ; — (of a well) jagat, man.

CIRCUMFLUENT, CIRCUMFLUOUS, muhīf, byāpak.

TO CIRCUMFUSE, phailānā, muntashar-k.

CIRCUMJACENT, muttasil, qarīb, nazdik, lag-bhag, chahu-dis ; — (places) nawūh or gird-nawūh, aṭrāf, pairāmūn, jawār, sawād, ḥawālī.

CIRCUMLOCUTION, 'ibarat, bakhān, ghumāo, pech, pechidagī, mārpech, pher, tūl-kalām, gardish-lafzī.

CIRCUMLOCUTORY, pechīda, gol.

TO CIRCUMSCRIBE, be-makhdūr-k, be-bas-k, majbūr-r, tangdast-r, dabū-r, zabt-meñ-r, gherā, chhenknā, hadd-b, nargha-k.

CIRCUMSCRIBED, tang, be-makhdūr, nāchār, be-bas, 'ājiz, nir-bal.

CIRCUMSPECT, CIRCUMSPECTIVE, chaukas, chaukannā, hushiyār, manṣūba-bāz, chauṅkel, sāvadhān, ihtiyājī.

CIRCUMSPECTION, chauksūī, chauṅkeltā, dūr-andeshī, ihtiyāf.

CIRCUMSTANCE, ittifaq, 'arīza, kaifiyat, haqīkat, ḥalat, ḥāl, gat, chigūnagī, bāt, aḥwāl, waqt (pl. nuḳāt), ḥadūst ; — (in easy circumstances) 'āsūda-ḥāl, khush-ḥāl.

TO CIRCUMSTANCE, CIRCUMSTANTIATE, ṭaharrānā, muḥarrar-k, thānnā.

CIRCUMSTANTIAL, (accidental) 'arīzī, ittifaqī ; — (full) mufaṣṣal, wāzī, bistārit.

CIRCUMSTANTIALLY, (fully) mufaṣṣalan, mashrūḥan, tafṣīl-wār.

TO CIRCUMVALLATE, chār dīwārī- &c. -banānā.

CIRCUMVALLATION, chār-dīwārī, shahar-panāh, ilāṭa.

TO CIRCUMVENT, ṭhagnā, dhokhā-k, 'aiyārī-k, pech-mārnā or mārpech-khilānā, rūb-mārnā or -kāṭnā.

CIRCUMVENTION, ṭhagnā, kapaṭ, allam-ghallam, chakar-makar, pech-pāch.

CIRCUMVENTOR, 'aiyār, daghā-bāz, failsuf, mutafannī, chhalī, kapṭī, pechilā, mār-pechī, chār-zarb.

CIRCUMVOLUTION, gird, gardish, bhraman, pradakṣhinā.

CIRCUS, dāira, akhārā.

CISTERN, hauz, chah-bacha, kund, pokhrā.

CITADEL, ḳal'a, garh, garhī, shahr-panāh ; this last is, properly, the fortified wall of a town.

CITATION, i'lām, dastak, iktibās, bulāhaṭ, ṭalab, da'wat, istiḥṣār.

TO CITE, i'lām-bhejnā, bulā-bhejnā, ṭalab-k.

CITIZEN, shahrī, ahl i shahr, nagrahā, paṭaniyā, shahr-or nagar-wāl.

CITHERN, ṭambūrā, sitār, kingarī.

CITRON, chakotrā, karnā, turanj, ghāgas, galgal, bajaurā, atraj.

CITY, shahr, nagar, halda, nagarī, pur or pūr ; — (in comp.) ābād or pūr ; thus, akbar-ābād, the city of Akber, viz. Agra.

CIVET, (the perfume so called) zabād.

CIVET CAT, mushk-bilāī.

CIVIL, (polite) milan-sār, milāpī, shishṭ, ṣāhib-sulūk, marde-ādmi, ṣāhib-akhilāq, muḥājim, narm, sū-subhāo,

sū-sil, satkāri, bhalā-mānus ; — (opposed to military) mulkī, māli, dīwānī ; — (war) khāna-jangī, bandh-bigreh ; — (a civil employment) māli-kām ; — (the civil power) 'adālat or ahli'adālat.

CIVILIAN, (financier, &c.) ahl i nizāmat, 'āmil-pesha, ahli ḳalam.

CIVILITIES, tawāzu' o ta'zīm, rasmiyāt i ṣāhiri.

CIVILITY, khulq, ahliyat, sulūk, tamalluq, insāniyat, mudārāt, āwābhagat, arishṭāchār, sil, bhal-mansi, narmī, milan-sārī, nautāī, āo-bhāo, takrīm-tawāzu', ḥifz, murātib, sanmān, sushilatū.

CIVILIZATION, ādmiyat, tarbiyat, insāniyat.

TO CIVILIZE, ādmi- or insān-k or -banānā, ārasta-k, durust-k, hamwār-k, tarbiyat-k, saiwārā, sadhānā.

CIVILIZED, ārasta, durust, muhazzab.

CIVILIZER, sakal saiwārū.

CIVILLY, akhlāq-se, adab-se or ādāb-se.

CLACK, ḳil-ḳāl, ḳāl-maḳāl, bak-bak, lablabāhaṭ.

TO CLACK, bakbakānā, baḥḥarānā, lablabānā ; — (the tongue) ṭiṭkāri-mārnā, ṭiṭkārnā.

CLAD, (in comp.) posh ; thus, silāḥ-posh, clad in armour.

CLAIM, da'wā, hād, darkhīwāst, muṭalaba, istilḳāq, da'wā-sawāl, parpach.

TO CLAIM, da'wā-k, taḳāzā-k, ṭalab-k, māngnā.

CLAIMANT, mudda'ī, bādī, ṭālib, ṭalab-gār, dā'ī, da'wā-dār, dād-khīwāh ; — (just) mustahāḳq.

TO CLAMBER, chaḥnā, bilangnā.

CLAMMINESS, las, laslasāhaṭ, lablabāhaṭ, chipchipāhaṭ, lazūjat.

CLAMMY, las-dār, laslasā, lajlajā, chipchipā, lazij.

CLAMOROUS, ghaughāī, shorī.

CLAMOUR, shor, ghul, shor-shaghīb, ghaughā, josh-kharosh, dhūm-gujar, hānkā-hānk, bulārā.

TO CLAMOUR, ghul- &c. -k, pukārnā, gohārnā or guhārnā, chinghārnā.

CLAMP, pattar or lohe kā pattar.

TO CLAMP, pattar-jārnā or -lagānā.

CLAN, ḳaum, zāt, kul, barādārī, khāndān, gharānā, kuṭumbh.

CLANDESTINE, poshīda, chhipā, gupat, nihusta, makhlī, khufiya, nihān, pinhān.

CLANDESTINELY, chhipāke, gupchup, khufiyatan.

CLANG, CLANGOUR, (of arms) khaṭākhaṭ, jharājhar, tarātar, dharādhar ; — (of a trumpet) tū-tū, bhoñ-bhoñ.

TO CLANG, CLANK, khaṭā khaṭ-bajnā, kharaknā, phaṭ-phaṭānā.

CLANK, jhanak, jhankūr, jhanat.

CLAP, khaṭkā, khaṭak, jharūkā, chameṭā, tāl, tālī, thapkaṭī, dastak ; — (peal) ghangarāj, bharbharāhaṭ ; — (of thunder) kaṭak ; — (blow) ṭamācha, thappar ; — (gunorrhoea) sozāk, primeo, bāo, garmī, ātashak, ābila-farang, parmā.

TO CLAP, lagānā, rakhnā, bhirānā, bajānā, thopiyānā, paṭpaṭānā, thapaknā, de-mārnā, paṭkānā, mārnā, chalānā ; — (the wings) künde-jhārānā or phaṭ-phaṭānā ; — (to disease) jalānā, zakhmī-k ; — (the hands) tālī or thapṭī-bajānā (generally as a mark of disapprobation) ; — (to clap or rattle as a door) bharbharānā ; — (to do any thing hastily) jhapse-k ; thus, he clapped his hand on his mouth, un ne jhap se muñh par hāth diyā.

CLAPPER, jibhī, lolak, lolnī, laṭkan.

CLARET, la'l- or lāl-sharāb.

TO CLARIFY, mail-chhāntnā, ṣāf-k, mail-kāṭnā ; — (butter) mārnā, nīr-mal-k.

CLARION, karnāe, būq, turnī, nar-singhā, eurnāe.

**CLASH**, **CLASHING**, khatkā, jhankār, jhanak, takkar, jhapū-jhar, shapūshap, bharākā; — (*contradiction*) zidd, tazādd, kalah, bibād.

**TO CLASH**, khatkhatānā, jhanjhanānā, takrānā, khainchā-khainchī-k, nizā'-r; — (*to oppose*) zidd-k, mukhū-lafat-k.

**CLASP**, chaprās, pakar, jor, kaknī, dharan.

**TO CLASP**, band-k, lapetnā, pakarnā, lenā, gahnā, kakniyānā; — (*to embrace*) gale-lagānā.

**CLASPER**, sūt, v. *tendril*, &c.

**CLASP-KNIFE**, chākū.

**CLASS**, nau', kism, zāt, tafrik, jins, prakār; — (*order*) darja, pāya, zil', jāt, firka, fard, rās, baran.

**TO CLASS**, ba tartīb-r, kism ba kism-r.

**CLASSIC**, **CLASSICAL**, mu'tabar, muhakkiq; — (*a classical author*) mušannifi mu'tabar.

**CLASSIFICATION**, tajnīs, jinswārī, zil'-bandī, tartīb.

**CLATTER**, kharkharāhat, tartarāhat.

**TO CLATTER**, kharkharānā, thakthakānā, tartarānā; — (*chatter*) zakzak-k, bakbak-k.

**CLAVICLE**, hāns, hānsī, tarķū'.

**CLAUSE**, sūkra, jumla, faṣl; — (*article*) shart, daf', madd, muqaddama, ā'in, khand.

**CLAW**, nakhun, bukkat, changul, panja, nakh; — (*of a crab*) kainchī.

**TO CLAW**, nochuā, kharochnā, chonṭhā, noch-ḍ, khuj-lānā, nakhiyānā, bakoṭnā, panja- &c. -mārnā.

**CLAW-BACK**, (*instrument so named*) pusht-khār.

**CLAY**, pindol, chiknī mittī, chahlā, kachlā; — (*cold*) pānī; — (*prepared*) gārū, gilāwa, pakhsa; — (*mixed with straw*) kah-gil or kūh-gil.

**CLAYED**, (*as sugar*) sewārī.

**CLAYEY**, maṭṭiyār, pur-gil, gil-ālūda.

**CLEAN**, **CLEANLY**, sāf, پاکیزا, پاک, suchh, ujlā, ujjal, tāhir, muṭahhar, suthrā, chokhā, korā, nir-mal, bimal; — (*lawful*) ḥalāl, mubāl.

**TO CLEAN**, **CLEANSE**, sāf-k, ujlānā, mānjnā, jilā-d, chhāntnā, chhapnā; — (*a well, &c.*) udāhnā, ugārnā, kamānā, ujlānā, opnā, māndnā, dhonā.

**CLEANING**, ruft-rob, jhār-jhaṭak, udāhī, chhantāi.

**CLEANNESS**, **CLEANLINESS**, safūī, پاکī, tahūrat, پاکیزگی, ujlāī, suchhtā, nir-maltā, nafāsat, suthrāī.

**CLEANLY**, (*adv.*) bā-tahūrat, bā-wazū, suthrāī- &c. -se.

**CLEANSER**, jhār-kāt, mal-kāt.

**CLEAR**, shaffāf, barrāk, tāb-dār, āb-dār, pharchā, chiknā, nūrānī, nirmal, nithrā, safā, nichhal, namūd, bāriz, pūrā; — (*apparent*) zāhir, saḥīh, sarīh, khulā, āshkāra, barmalā, 'alāniya, pratichh, mubaiyan, hawaidā; — (*free*) āzād, khālās, rihā, mukt.

**TO CLEAR**, (*a.*) sāf- &c. -k, jhālānā, opnā, utārnā, uṭhā-d, jilā-denā, phartiyānā, nikhārnā, kūtānā, jhārnā, kholuā, suljhānā; — (*woodlands*) khet-nikālānā, jangal-burī-k; — (*the way*) poesh poesh-k or poīs-poīs-k; — (*to remove*) sarkānā, raf'- or dūr-k, tālnā; — (*to free*) chhorānā, āzād- &c. -k; — (*to gain*) pasandāz-k, bachā-r, nikāl-r; (*n.*) sāf- &c. -h, nitharnā, khulnā; — (*clear up*) sāf-b, pharchhā or pharchhā-h.

**CLEARANCE**, rawāna, chalān, nikāsī.

**CLEARER**, (*cleanser*) mal-kāt, sāf- or پاک-karne-wālā.

**CLEARLY**, safūī- &c. -se, lā-kalām; — (*evidently*) zāhirā, sarīhaṭ.

**CLEARNESS**, safūī, پاکī, shaffāfī, barrākī, ujlāī, siḥhat, namūdārī.

**CLEAR-SIGHTED**, tez-nazar, pesh-bīn, dūr-bīn, dūr-andesh, prabīn, mubaṣṣir, bīnā.

**TO CLEAVE**, (*n. adhere*) lagā- or liptā- or chimaṭ- or gaṭhā-rahnā; — (*to split*) phatnā, chīrnā, kaṭnā, bilagnā; — (*split, v. a.*) phāpnā, chīrnā, kūtānā, chaurang-mārnā.

**CLEAVER**, kulhārī, tabar, pharsā, chhūrā, bughda, kattān, kattā.

**CLEFT**, (*crerice*) darār, tarāk, rakhna, chhed, phāt, chāk; a large cleft or opening in the ground in consequence of an earthquake is called shakku-l-arz.

**CLEMENCY**, rahm, rahmat, āmurzish, shafkat, mayā, mulāimat, ḥilm, narmī, dard-mandī.

**CLEMENT**, rahīm, mutarahīm, mulāim, ḥalīm, karunā, want, ghafūr.

**CLERGY**, mullā-makhḍūm, brahman-pānde.

**CLERK**, nawīsanda, mutasaddī, kātib, muḥarrir, lekhak, mushrif, sarishta-dār, patwārī; — (*of the market*) nirkhī; — (*in comp.*) nawīs; — (*among the English*) krānī, (*in contempt, like our term quill-driver*) likhnī-dās; — (*a kāzī's clerk*) sakkāk.

**CLEVER**, chālāk-dast, subuk-dast, chatur, chābuk-dast, hushiyār, chaṭāk, suchet, chatkilā, prabīn, sunārī, sujān, kāmīl; — (*fit*) chārbānk, chāyan, ṭhik, durust, muwāfiq.

**CLEVERLY**, dast-kārī- &c. -se, chaturāī-se.

**CLEVERNESS**, chālāk-dastī, hushiyārī, chauksāī.

**CLEW**, pindā, pilindā, golā, moyā, kukrī, taggī, dasī, pechak; — (*guide*) sarishta.

**TO CLICK**, kaṭ-kaṭ-k.

**CLIENT**, munib, muwakkil, wakīl-dhārak.

**CLIFF**, pahārī, ṭilā, sring, qhāng.

**CLIMATE**, **CLIME**, sarzamīn, iqlīm, khitta, dīp, shahr; — (*climate of a country, &c.*) āb o hawā.

**TO CLIMB**, chapnā, bilagnā.

**CLIMBER**, chapḥwaiyā; — (*in comp.*) chapḥā.

**TO CLINCH**, (*the fist*) muṭhī-b, ghūsā-tānnā; — (*to confirm*) sāhit-k; — (*a nail*) mornā, muṭh-mārnā; — (*a bargain*) bāndhnā, pukhta-k, pukht-paz-k, mazbūt- &c. -k.

**TO CLING**, laṭak- or aṭak- or bilag- or lagā-rahā, garhā-rahnā, lipatnā, chimaṭnā.

**TO CLINK**, kharkharānā, jhinjhinānā, tuntunānā, ṭhan-ṭhanānā, ṭatkārnā.

**TO CLIP**, katarnā, kātānā, tarāshnā, katar-d, chhāntnā, miḥrāz-k; — (*the wings*) kūt-k; — (*words*) chabānā.

**CLIPPING**, kataran, tarāsha, chhānt.

**CLITORIS**, ṭanā, sūngā, ṭītā, rihlā, bhagṭan, bichā, paṭākā, koṭ, ṭumkānā.

**CLOAK**, farghūl, labūda, ghongrī, jubba, hārānī or bārānī-kurī (which the servants have a trick of calling brandy-kurī), chokhā, pāmī, barsātī-jāma; — (*cover*) parda.

**TO CLOAK**, chhipānā, dhāmpnā, gupat-k, ikhā-k, khasposh-k, lapetnā.

**CLOAK-BAG**, khūrjī, mafrash.

**CLOCK**, gharī, gharīyāl, sā'at, dharam-gharī, sā'at-numā; — (*what o'clock is it?*) kaun gharī hai? kitnī gharī hai? — (*it is going to twelve*) do pahar kā 'amal hai; — (*come at nine o'clock in the morning*) pahar diā chaphe āo; — (*it is about to strike twelve*) do pahar bajā-chāhtā hai, or bajne par hai.

**CLOCK-MAKER**, sā'at-sāz, gharī-sāz.

**CLOCK-WORK**, kal-kāntā, jantr or yantra.

**CLOD**, dhīmā, dhelā, kulūkh, pindā, londā, dalā; — (*dolt v. blockhead*) ledā, thūā, nā-dūn.

**CLOG**, bojh, atkāo, hār, wazn, harj, qabāhat, sadd or sadl; — (*shoe*) kharāūn, chamāūn.

**TO CLOG**, bhārī-k, wazanī-k, girānbār-k, band-k, atkānā; — (*to load*) lādnā, bharnā.

**CLOISTER**, gosha, takiya, hujra, maḥī, kuṭī.

**CLOSE**, (*end*) tamāmī, ākhir, ant.

**CLOSE**, (*adj.*) band, mundā, rukā; — (*concise, narrow*) tang; — (*literal*) taḥṭī-lafzī; — (*joined*



*with*) paiwasta, milā, lagā, bhirā; — (*near*) mut-taṣil, lage-lage; — (*close by*) lag-bhag; — (*close-handed*) tang-dil or -chashm; — (*hidden*) dabā, chhipā; — (*secret, reserved*) rukū, rukhā; — (*sly*) pakkā, 'aiyār; — (*thick*) ghanā, gunjān; — (*compact*) thoṣ, sangin; — (*as the weather*) ganda, masdūd, khamas.

**TO CLOSE**, (a.) band-k, mūndnā, ma'mūr-k, bheṛnā, mīchnā, mūchnā or mūchnā, chhopnā, dhāpnā, lagānā, bhirānā, uṭhangnā, birkānā; — (*to finish*) niptārā; — (*to end*) khatm-k, sampūran-k, samāpt-k; — (*to close up*) milānā, bāndhnā, roknā; (n.) mundnā, michnā; — (*to close in with*) muwā-fakat-k, ittifaq-k, mel-milāp-k; — (*to close with*) bhirnā, juṭnā, lipaṭnā, band-h, lagnā, milnā, hiraknā, satnā, bandhnā.

**CLOSELY**, taḥaiyud-se, saṭe-saṭe, bhirāke, lagū-lag, pītiyā-ṭhonk.

**CLOSENESS**, (*narrowness*) iḥtibās, rukāwat, kotāhi, khamsabat; — (*vicinity*) nazdikī, paiwastagī; — (*thickness*) ganjānī; — (*compactness*) sanginī, injimād; — (*of the weather*) gandagi.

**CLOSET**, khalwat-gāh, khalwat-khāna, gosha, koṭhri, hujra.

**TO CLOSET**, (a person) khalwat-k; — (*the king closeted the minister two hours to-day*) āj pādshāh ne wazīr se do ghāṛī khalwat kī.

**CLOT**, thakkā, ānṭhī, chakkān, chakkā.

**TO CLOT**, jamnā, thakkā-h.

**CLOTH**, kaprā, pārchā, bastar or vastra, jāma. There are many varieties, some of which are as follows:—gārhā, pathā, gazī, gāzina, māghar, chaukā, amirtī, hāsta, adharsā, khāssa, adhotar, hazārī, pachtoliyā, sitārā, sahan, mahmūdī, jholā; — (*red*) khār-wā; — (*as a carpet*) chāndni; — (*web of*) jāma-wūr; — (*for the table*) dastar-khwan, chādar (prop. a sheet); — (*woollen cloth*) būnāt, saḥarlāt, paṭṭū; — (*shawls, &c.*) pashmina; — (*to lay the cloth*) mez-lagānā, chādar- or sufra-bichhānā.

**CLOTH-MERCHANT**, pārchā-farosh, kapriyā.

**CLOTHES, CLOTHING**, kapre, pārchē, bastar, libās, poshāk, poshish, akmasa, pahrāwā; — (*cast*) utāran, chhāran; — (*bed*) oṛhnā, bichhāwan or bichhaunā.

**TO CLOTHE**, kaprā-oṛhnā or -pahannā or -pahrānā; — (*to feed and clothe*) roṭī kaprā-d, tan-peṭ kī khabar-lenā.

**CLOTHED**, (in comp.) posh; thus in Nājī, "māhrū jab safed-posh hūā, bar taraf chāndni kā josh hūā," *when the fair one was clothed in white, the moon shone with new lustre around.*

**CLOTHIER**, bānāt-bāf, julāhā, kolī.

**CLOUD**, abr, badlī, bādāl, ghan, megh, ghaṭā, sahāb; — (*obscurity*) tārikī, andherā; — (*crowd*) ifrāt, buhtāt, kaṣrat.

**TO CLOUD**, parda-r, udās- &c. -k; — (*to variegate*) abr-r, jauhar-d; — (*to be clouded, as the sky*) ghīrnā, ruknā, chhānā, gheṛnā, chhā-lenā.

**CLOUDINESS**, andherā, tiragī, tārikī, zulmat; — (*of wood*) jauhar-dārī.

**CLOUDLESS**, be-abr, nir-mal, sāf, khulā-hūā.

**CLOUDS**, (*pearl dropping*) abri-naisān.

**CLOUDY**, abr i ghaliz, abri-siyāh, dhundlā, ghaṭā, gheṛā, rukā, chhāyā, jhar, utrā, phikā; — (*with dust*) andhā-dhund, gard-ūlūda; — (*variegated*) jauhar-dār, abri; — (*gloomy*) rūkhā, rūḥlā.

**CLOVE**, laung, karanful, mekhak; — (*of garlick*) poṭ, āndī, jawā (from jau, a barley-corn).

**CLOVEN**, (*cleft*) buridā, chira-hūā, shikāsta or shigāsta; — (*footed*) khurī-dār, phuṭā-sum; — (*foot*) khurī.

**CLOVER**, tarfil; — (*he is now living in clover*) uskī pānchoṅ ungliyān ghī meṅ haiṅ (lit. *his five fingers are in butter*); — (*to live in clover*) khūd-meṅ-h.

**CLOUT**, paiwand, pāra, jor, parkhandā; — (*rag*) langotī, lūngī; — (*hippin*) poṭrā, rūmāl, laizī lattā, loṛethā, būjlā; — (*a dishclout*) sāfī, ponchhnā; — (*a clout which the Hindūs use for wiping their bodies*) angochhā.

**TO CLOUT**, paiwand- &c. -lagānā, paiwand-kārī-k, pāra-dozī-k.

**CLOWN**, gāiwār, kisān, diḥkānī, rostāī, mūrakh.

**CLOWNISH**, anchhīlā, angārḥ, gāiwārū, nā-tarāshida, gustākḥ, jaṭ, bail, akhar, jabad.

**CLOWNISHNESS**, diḥkān-pan, gāiwār-pan.

**TO CLOY**, āsūda-k, ser-k, aghānā, chhākānā, muṅh-phirānā, ūmṭhānā (n. ūmaṭhnā), ūbhnā; — (*to be cloyed*) ser-h, jī-bharnā, chhākānā, muṅh-phirjānā.

**CLUB**, choh, sontā, lāṭhī, laṭṭ, ṭhengā, dabbūs, chaugān, gurz, gadkā, gadā, labedā, baisākḥī, deng, mutahrā; — (*of hair*) chonḍā; — (*assembly*) majlis, mushā'ara. This last is restricted to a friendly meeting of poets; there have been several such in Lakhnau, Dillī, &c., in which the members used to criticise and correct one another's works previous to their publication.

**TO CLUB**, sharakat-k, dāmāsāhī-k, bihrī-k, pattī-k, milnā, mutafīk-h.

**CLUB-FOOTED**, terḥ-pāwān or terḥ-pānw.

**CLUB-LAW**, labed, whence the saying "bed nahīn, labed hai," *there is no law—it is club-law.*

**TO CLUCK**, kuṭkuṭ-k, kuṭkuṭānā.

**CLUMP**, (*of wood*) kunda, lakrā; — (*of trees*) jhund; — (*of bamboos*) koṭhī, thānā.

**CLUMSILY**, be-salīkagī-se, bad-waz'ī-se.

**CLUMSINESS**, bad-uslūbī, bad-waz'ī, anārī-panā, be-salīkagī, bad-ḍaulī.

**CLUMSY**, anārī, kūṛḥ, bad-ḍaul, bhadesal, bad-andām, nā-tarāshida, bad-waz', phūhar, be-hunar, kū-bhākhar, khajbelā, bad-saj, be-ḍaul, habrā, ghāghar, khām-kār.

**CLUSTER**, khosha, guṇhā, ghaur; — (*bunch*) dasta, turra; — (*bery*) jamā', bhir.

**CLUTCH**, mūṭḥ, gah, pakar, hāth, changul, panja, ḡabza, girift, dāo.

**TO CLUTCH**, pakarnā, gahnā, ḡabzī meṅ-lenā.

**CLYSTER**, huḡna.

**COACH**, ghur-ḍaur, ghur-bahal, gāṛī.

**COACHMAN**, gāṛī-wān, bahal-wān.

**COADJUTOR**, rafīq, sharīq, sājhī, sāthī, yāwar, sang-hāṭī.

**COAGULABLE**, jamāū, kābil i injimād.

**TO COAGULATE**, (n.) jamnā, bandhnā, bastā-h, mun-jamid-h; (a.) jamānā, bāndhnā.

**COAGULATION**, jamāwat, injimād.

**COAL**, koelā, teliyā pathar; — (*live*) angārā, akhgar, chingārā, āg kū ḍalā; — (*black as a coal*) koelā sā kālā.

**TO COALESCE**, milnā, juṛna, juṭnā, āmekhta-h, makhlūt-h, mamzūj-h, munzamm-h.

**COALITION, COALESCENCE**, mel, milāp, ittifaq, āmezish, ikhtilāṭ, imtizāj, iltiyām, injimām.

**COARSE**, (*as cloth*) moṭā, gunda; — (*unrefined*) kachā, khām; — (*rude*) an-chhīlā, durusht; — (*clumsy*) be-hunar, bad-ḍaul, khadhar, ghāghar; — (*rile*) ghaliz, nā-pāk.

**COARSELY**, be-ḍaulī-se, be-ḥikmatī-se, be-salīkagī- &c. -se.

**COARSENESS**, moṭāī, khāmī, kachūī, gundagī, durushtī, sakhtī, karakhtagī, ghalizāt.

**COAST**, kināra, lab i dariyā, tīr, pār; — (*the coast is clear*) khālī maidān hai (lit. *the field is clear*).

To COAST, kināre pakar ke jānā.

COAT, kurtī, angā, kabā, jama, alkhulak, gadlā; — (of mail) jhilam, daglā, baktar, chibil-tah; — (habit) bhes, bānā, kurtā, chapkan, leṇ; — (tunic) parda; — (layer) tah, part; — (in painting) the first coat, astar; the second, &c. rang; — (coat of arms) 'alāmat, nishān.

To COAT, astar-lagānā, tah-chaphānā, astar-kārī-k — (a crucible, &c.) kaprautī-k, gīl i hikmat-k.

COATED, astar-kār or astar-dār.

To COAX, phuslānā, bahlānā, dam-dilāsā-d, dam-bāzī-k, chāplūsī-k, chumkārā, chuchkārā, pahlānā, bodhnā, lahkārā.

COAXER, dam-bāz, phuslān, phulāsre-bāz, chāplūs.

To COBBLE, gānthnā, tāknā, ghūnghelānā.

COBBLER, chamār, mochī, pāra-doz; — (mean persons) telī, tambolī; — (bungler) kūph, anārī.

COBWEB, makrī kū jālā, nasj i 'ankabūt, jhul.

COCHINEAL, kirmiz i farangī, kirm dāna; — (the plant) nāg-phauī, phanī mansū, sij.

COCK, murgh, murghā, kūkrā, kukkat, khurūs; — (male) nar, narūkā; — (of a gun) totā, kal, ghora; — (leader) sarkob; — (spout) totī; — (of hay) dherī; — (of a balance) kāntā, jibhī; — (of an arrow) sufār.

To COCK, (a.) kharā-k, uthānā; — (a gun) kal-klūchnā, ghora-charhānā; — (the ear) kām-bochnā or -chaprānā; — (the nose) nāk-phulānā; — (the turban) terhā-k; (n.) akarnā, aintānā.

COCKADE, phul, gūchhā, phūndnā.

COCK-CROW, murgh-bāng, āwāzī khurūs.

To COCKER, (fondle) phūns-phāns-d, piyār-k, nāz-k.

COCKET, (a pass, ticket) dastak rūhdārī, rawana.

COCK-FIGHTER, murgh-bāz.

COCKLE, (shell fish) ghonghā shambūk.

COCKPIT, pālī, akhārā.

COCKREL, (a young cock) pathā, patthā, chūzā.

COCKROCHE, (vermin) til chatthā, jhūngur.

COCKSCOMB, kesar, turra; — (a flower) tūji khurūs.

COCKSPUR, murgh kū khūr.

COCKSURE, yakīn; — (to be) phūlnā, nāzūn-h, dam-mārnā.

COCOAN, nariyal, nūrijl; — (green) dāb, domālā; — (dry) jhūnā; — (the kernel) khoprā, garī.

COCTION, josh, ubāl, hāzm, pachāo.

COD, dhenḍhī, tānt; — (of pease) phalī, chhūmī.

CODE, kitāb, jung, pothī, granth, pustak, pothā.

To CODLE, nīm-josh-k, adh-pakkā-k.

CORQUAL, ham-sar, ham-chashm, barābar.

To COERCE, expressed by "zor-se" or "ba-zor," with the causal verb, v. to compel.

CO-ETERNAL, ham-kā'im, ham-dā'im.

CORVAL, ham-jolī, ham-'umr, ham-sinn, ham-zād or -'asār or -zamān or -waqt, sanjukt.

To CO-EXIST, mujtama'-h, sam-jivī-h, ham-waqt-h.

CO-EXISTENCE, ijtima'.

CO-EXISTENT, ham-maujud, ham-waqt.

COFFEE, kahwa, hun; — (house) bhanger- or gānjā-khāna, kahwa-khāna; — (cup) finjān; — (drinker) kahwa-khor; — (pot) kahwa-dān.

COFFER, sandūk, peṭī, durj.

COFFIN, sandūk, tābūt; — (a coffin or a crown) takht yā takhta.

To COFFIN, sandūk meṇ-r, kafanānā, takfiu-k.

COG, (tooth of a wheel) khūntā.

COGENCY, zor, kūwat, bal, zarurat, istiqrār.

COGENT, kawī, prabal, zarūr, lā-budd.

To COGITATE, andesha- &c. -k, sochnā, bichārnā.

COGITATION, andesha, fikr, chintā, taraddud, khiyāl.

COGNIZABLE, masmū', sunne-jog.

COGNIZANCE, COGNITION, bāz-pursī, bāz-khwāst, fariyād-rasī, istimā', tahkikat, tajwiz.

COGNOMINAL, ham-nām, ham-ismi, mīt.

To COHABIT, ham-khwāba-h, ham-āghosh-h, ham-bistar-h, kurbat-k, 'arāt- &c. -r, bhitār-sonā, ham-shubhat-h.

COHABITATION, ham-bistārī, ham-khwābī, ham-āghoshī, shubhat, sangat.

COHEIR, ham-wārīš or -wargā, ek-ansī.

To COHERE, jamnā, munjamid-h; — (to fit) thik-h.

COHERENCE, COHERENCY, COHESION, injimād, ittishāl, bastagī, jamā'o, 'alāka, ta'alluq, tatābuq, tatbīq, rabṭ, qarīna, silsila, sar-rishta, milāp, satā'o, wasl.

COHERENT, munjamid, basta; — (connected) muta'alliq, chaspida; — (consistent) muwāfiq, thik, rūst.

COHERENTLY, sarrishte-se, lagā'o-se.

COHORT, ulūsh, risāla, guroh.

COIF, orhnī, jāli.

COIL, kundlī, gundlī, hālka, gundā, gendūr.

To COIL, gundlī-banānā, kundlī-mārnā.

COIN, sikka, zarb, mudrā, ṭakā, paisā, zar maskūk, hun or hūn, falam, tūngā; — (counterfeit) nāsurrā, nāzura.

To COIN, zarb-d, sikka-mārnā, paisā-banānā; — (invent) ijād-k, jorā, bāndhnā.

COINAGE, COINING, zarrābī; — (invention) ijād, ikhtirā, iftirā, bandish; — (charge of coining) garbhā'e, banā'i.

To COINCIDE, milnā, muwāfiq-h, ekdil-h, v. to accord.

COINCIDENCE, 'alāka, ta'alluq, munāsabat, ittishāl, tatābuq, lagā'o, tatbīq, banā'o.

COINCIDENT, munāsib, muwāfiq, muttāfiq, eksān or yaksān.

COINED, maskūk, maṭrūb.

COINER, zarrāb, ṭaksaliyā, kalb-būz; — (counterfeiter) taghallubī; — (inventor) mūjid, mukhtari', bānī.

COITION, jimā', mubāsharat, wasl, milāp, sangam, prasang, rat, mel, kel, mujāma'at, surt.

COLANDER, chhanne kī sāfi, chalni.

COLD, thandh, sardī, khunukī, burūdat, sir, jāṛā, hem, jūr, jūrā, rezish; — (to catch) jholā-mārnā; — (the cold season) sarmā, jāṛā; — (the cold fit of an ague) jūrī, larza; — (disease) sardī, zukām, nazla, hawā-zadagī.

COLD, (adj.) thandhā, sard, khunuk, sital, sirā, jūrā, bāsī, shabīna, bārid, kankan, pānī; — (fright) khunuk-mizūj, sust, za'if, bodā; — (indifferent) dhilā, afsurda, dhilā.

COLDLY, ghafiat-se, kam-nigāhī-se.

COLDNESS, sardāī, thandhāī, sitaltā, kam-nigāhī; — (neglect) ghafiat, sard-mūhri, afsurdagī.

COLIC, kūlinj, hā'o-sul.

To COLLAPSE, mil-jānā, chapaknā, baiṭh-jānā, pach-aknā.

COLLAR, kulāba, gūlū-band; — (of a garment) girebān; — (leather) pattā; — (metal) lauk, haṇsī, hāns; — (the collar-bone) tarḳū'.

To COLLAR, girebān-pakarnā.

To COLLABORATE, mukābala-k, muwājaha-k, barābar jāiza-k, milānā.

COLLATERAL, COLLATERALLY, barābar-sarābar, lace-lage, pahlū ba pahlū, ham-sar, ham-pahlū, ek-jadī.

COLLATION, mukābala, muwājaha; — (repast) tanākul, nuḳl, jal-pān.

COLLEAGUE, rafīk, sharīk, sājhū, sāthī, sangī, sahīm, ham-'uhda or -mansab.

To COLLECT, (a.) jama'-k, ekjā-k, ekthān-k, sametnā, batornā, bahūrnā, sangornā, le- or bāchh-r, sakelnā ; — (animals) bīrā-h ; — (revenues) talhshil-k, wasūl-k, talhshilnā, ugūhnā ; — (to gather from premises) nikālnā, istikhraj-k ; — (to collect one's self) sambhālnā, 'akl- or hosh-pakarnā, tammul-k.

COLLECTED, jama', farāhami.

COLLECTION, ijtīmā', sangrah, jam'aiyat, majma', izhdihām, hujūm, mothrī, dher ; — (of poems) dīwān, pūnj ; — (of pictures) murakk'a, mukawwā ; — (miscellany) kachkol ; — (revenue) māl-guzārī, ugūhī, talhshilāt, wāsilāt ; — (district) talhshil- or 'amal-dārī ; — (the sum collected) jama', mahsūl, muhaṣṣal ; — (subscription) bāchh ; — (account of) tauzih.

COLLECTIONS, (and balances) wāsil-bākī ; — (beginning of) punnī, shagun ; — (half of the) adh-kapī.

COLLECTIVE, majmū', sagrā, ekthān ; — (noun) ism i jins.

COLLECTIVELY, haiyat i majmū'ī.

COLLECTOR, batorū, ugūhne-wālā ; — (compiler, &c.) jāmi', mu'allif, sangrahī ; — (tax-gatherer) talhshildār, muhaṣṣil, bāj-dār ; — (of a district) fauj-dār, 'amal-guzār, chakle-dār, zill'n-dār, 'amal-dār, sazwāl, māl-guzār, ihtimāmī ; — (superintendent) 'āmil. When this office is held in trust, the person so trusted is styled 'āmil amīn ; if by contract, 'āmil mustājir ; — (a collector of port-duties) mir-bahr, shāh-bandar ; — (inferior) haldār or dipdār.

COLLEGE, madrasa, pāth- or sikh-sālā ; there are several such establishments in Hindūstān.

COLLEGIATE, COLLEGIAN, talīb i 'ilm or talību-l-'ilm.

COLLIFLOWER, phul-karam, al-kanibī.

COLLIQUATIVE SWEAT, sitlī.

COLLISION, dhakkā, takkar, thes, thokar.

COLLOP, dalī, muchcha, pārchā, bhastikkā.

COLLOQUIAL, (phrase, &c.) rozmarra, muhāwara.

COLLOQUY, hāt-chīt, gustagū, bol-chāl, zikr-mazkūr, jawāb-sawāl, kah-pūchh.

To COLLUDE, sātbāt- &c. -k, v. league, gathnā, santhnā.

COLLUSION, bandish, sāzish, ittifaq, sūtbāt, sattā-battā, jog-sanjog, kār-sāzī, sākhṭ.

COLLUSIVELY, bandish- &c. -karke.

COLLYRIUM, anjan, shiyāf, surma, kuhal.

COLON, (gut) kūlūn ; — (point) muṭlak.

COLONEL, sālār, hazārī, risāla-dār, ulush-dār. The last corresponds to a major in the king's service ; as there are, or ought to be, two ulush-dārs with every sālārī, or body of a thousand men.

To COLONISE, hasānā, ābād-k, barpā-k, ma'mūr-k, nau-ābād-k.

COLONNADE, chibil-sutūn, sutūn kī kaṭār.

COLONY, ābādī, nau-ābādī, bastī, garoh, jathā, jammi-ghafīr, bandhān.

COLOQUINTEDA, COLOCYNTH, indrāyan, haṇṇal, bhas-lūmbhā, kharbuza-talkh.

COLORATION, rang-sūzī, rangāwat, rangāī.

COLOSSUS, (giant) deo or dev, daitya.

COLOUR, rang, barān, laun, rūp ; — (of a horse) chānglā ; — (in oil) rang raughan ; — (in comp.) gūn, fām ; — (room) thikānā, jagah, jāe ; — (there was not the least colour for excuse) mutlak jāe 'uzr na thī ; — (appearance) bhes, bānā, sūrat, shakl ; — (pretence) bahāna, hila, mis, hujjat.

To COLOUR, rangnā, rang-chaphānā, rangīn-k ; — (to palliate, &c.) banānā, taujīh-k, khas-posh-k ; — (to blush) sharm-khūnā, lajānā, chapnā.

COLOURED, rangīn, rang-ba-rang, rātā, gūn-ā-gūn, rangilā.

COLOURING, rangūwat, rangāī, rangīnī.

COLOURLESS, shaffāf, muṣaffā, nir-mal.

COLOURS, (standard) nishān, 'alam, bairak, jhandā.

COLT, bachherā (fem. bacherī), akhand, kurra, nākand, dok ; — (a young foolish fellow) alhar ; — (a colt's tooth, figurat.) dūdh kā dānt.

COLTER, (of a plough) phār, nasī, phālā.

COLTISH, shokh, dhith, abtar, alolā.

COLUMN, (pillar) sitūn or sutūn, pīl-pāya, thamb ; — (of men) kaṭār, pānt ; — (of a book) saṭhe kā ek khand.

COMB, kanghī, shāna ; — (a cock's comb) kes, tāj or tājī khurūs, maur, phul, kalghī ; — (a honey-comb) shahad kā khāna.

To COMB, kanghī-k ; — (wool, &c.) tūmnā, dhunnā, jhāpnā.

COMB-MAKER, kanghī-gar.

COMBAT, laṛāī, jhagrā, mubārazat, jang o jadl.

To COMBAT, (n.) laṛnā ; (a.) laṛāī-k, mukābala- &c. -k, radd-k, mardūd-k, i'tirāz-k, kāt-d.

COMBATANT, harif, mukābil, laṛakā.

COMBINATION, ittifaq, rifakat, mel, milāp, sharakat, sājhā ; — (collusion) bandish, &c. — (union, &c.) ittishāl, irtibāt, ikhtilāt ; — (conjunction) paiwastagī, āmezish.

To COMBINE, (a.) milānā, joṛnā, gūnthnā, paiwasta- &c. -k ; (n.) milnā, juṛnā, paiwasta-h, ek-h.

COMBINED, muttāfiq, muttāsil, makhhlūt, milā, āmekhta, paiwasta.

COMBLESS, mūndlā, nirkes.

COMBUSTIBLE, sozanda, jalan-hūr, bārūt-sā.

COMBUSTION, sokhtagī, sozish, jalan.

COME, (interj. be quick) āo, lāo, ājā, chalo, lo, bas ; — (come away) āo chalo ; — (come here) chale āo, hale ; — (come off) gurez, nikāl ; — (come, read the lesson) āo sabak parhiye.

To COME, ānā, pahunchnā, ā-jānā, parnā, girnā, honā, wārid- or sādīr-h ; — (out) nikālnā, ukharnā, ubharnā, phūtnā ; — (in season) utarnā, chūnā ; (on) chaphnā ; — (to) lagnā ; — (how comes that?) yih kyūn kar hai ? — (to proceed) nikāl-ānā ; — (to come about) ho-jānā ; — (to change) phirnā ; — (to come to himself) āp meñ-ānā, hosh meñ-ānā ; — (to come, speaking of a superior) tashrif-lānā ; — (the time to come) ājinda or āyanda, āgam.

COMEDIAN, bahurūpiyā, naṭkāl, sawāngī.

COMEDY, naṭl, sawāng, pekhnā, bahurūp.

COMELINESS, khūb-sūrtī, khūsh-andāmī, husn, sajawat.

COMELY, khūb-sūrat, khūsh-andām, sundar, sajlā, ḥasīn, shakīl, wajih, nek-maṇṇar, tarah-dār, sū-ḍaul, khūsh-chhab.

COMER, āyanda, āne-wālā, āwaiyā, pahunchne-wālā, āwan-hār ; — (in comp.) wārid, rasīda, āmada ; — (comers and goers) āyand-rawand or āyande-rawande.

COMET, sitāra'e dum-dār, jhārū, dhūm-ketu, pūnchhār-tārā or pūnchhal-tārā.

COMFIT, &c., ghilāfi-mewā, ilāchī-dāna.

COMFORT, samādhān, kuwwat, bal, takwiyat, taskīn, dhīraj, ārām, khātīr-dārī, dhīr, prabodh, tasallī, dil-dihī, ni'mat, dilāsā, chain, sahayatā.

To COMFORT, kuwwat-d, tasallī- &c. -d.

COMFORTABLE, (in circumstances) āsūda-hāl, sālih ni'mat, na'im ; — (giving comfort) taskīn-bakhsh, farah-bakhsh, itminānī, sukhi, saiz-bakhsh.

COMFORTABLY, ārām-se, khūshī-se, chain-se.

COMFORTER, mun'im, khātīr-nawāz, gham-khwār, khabar-gīr.



COMFORTLESS, be-kas, be-chāra, be-chain, nā-murād, dil-shikasta, dil-tang, udās.

COMICAL, COMIC, thaṭṭhe-bāz, haṁsoṛ, khush-jab', thaṭhol, chuhlā, zarīf, 'ajīb, zor, achambhā, bhalā, zaṭālī; — (he is a comical body) wuh zor hayūlā hai.

COMICALLY, maskhargī- &c. -se.

COMICALNESS, maskharā-pan, thaṭhol-bāzī, thaṭholī, maskhargī, khush-jab'ī, zarāfat.

COMING, ānā, āwāī, āmad; — (arrival) maḳdam, kudūm, rasīd; — (coming and going) āmad-shud, āmad-raft, āwā-jāī, āhar-jāhar, ānā-jānā, tānā-bānā, goṛā-pāhī, ārā-jārī; — (to purpose coming) āwan-āwan-k.

COMMAND, COMMANDMENT, hukm, amr, irshād, farmān, farmūda, farmāish, āgyā, hukūmat, tahakkum, sardārī, riyāsat, kahā, nīrnai, ādesh, nīrnij.

TO COMMAND, farmānā, hukm- &c. -d or -k, sardārī- &c. -k; — (to overlook) dekhnā, sarkob-h; — (to have the command) tahakkum-k.

COMMANDER, hākim, sardār, sālār, sar-guroh, mahant, sartāj, adhipati, senāpati, jamī'-dār, peshwā, āgyā-kār or āgyā-kartā, mīr, saindhiyā, sarkob; — (of seven thousand) haft-hazārī; — (of five thousand) panj-hazārī, &c.; — (in chief) sipah-sālār, mukhtār-fauj, amīru-l-umarā, bakhshī (or rather mīr-bakhshī); — (of a garrison) kīl'a-dār.

COMMANDING, (situation) sarkob, mārū, sar-jīt, dal-thamb.

COMMATERIAL, ham-mādā, ham-jins.

COMMEMORABLE, kābil-yād, prashaṁsanīya, smaran-yog.

TO COMMEMORATE, 'urs-k, yād-gārī or -dibī-r, ta'rīf-k, sarāhnā.

COMMEMORATION, shādī, 'urs, fātiha, yād-dilī, surt-kār, yād-gārī, smaran-ārth-kriyā.

TO COMMENCE, (n.) shurū'- &c. -h, nandhnā, lagnā, chaphnā, dast-andāz-h; (a.) shurū'- &c. -k, nandhnā, ārambh-k.

COMMENCEMENT, shurū', āghāz, ārambh, prārambh.

TO COMMEND, (to recommend) sifārish-k, takrīb-k; — (praise) sarāhnā, ta'rīf-k, taṣṭīf-k; — (to deliver) hawāla-k, taslim-k, sipurd-k, sompnā.

COMMENDABLE, sarāhū, kābil-taḥsīn, lājīk-ta'rīf, mustaḥsan, pasandīda.

COMMENDATION, ta'rīf, madh, āfrīn, astut or stuti, sarāh, baṛāī, mahimā, prashaṁsā.

COMMENDER, sanā-khwān, maddāh.

COMMENSURATE, &c., ham-andāz, farā-khur, mwāfiq.

COMMENT, COMMENTARY, sharah, ḥāshiyā, ta'wīl, ta'bīr, ṭikā, ṭippan or ṭippanī, bhāsh, ijtihād; — (on the Kurān) baizāwī, tafsīr.

TO COMMENT, sharh- &c. -likhnā.

COMMENTATOR, COMMENTER, mufassir, muḥashshī, shāriḥ, mu'abbir, ṭika-kār, bhāsh-kār, mujtahid.

COMMERCE, saudāgarī, tijārat, banj or baniyya, byohār, mahājani, kharīd-farokht, hān; — (intercourse, q.v.) rāh-rawish, rāh-rasm, āwā-jāhī, rīt-prīt, ta'alluq, lagā'o, chalan-byohār, sulbat.

COMMERCIAL, saudāgarāna, tijāratī, bāzārī.

TO COMMISERATE, rahm- &c. -k, dayā-k, māyā-k.

COMMISERATION, rahm, riḳḳat, tarahhum, maroh, shafkat, dayā.

COMMISERATOR, mutarahhim, rahīm, dayāl.

COMMISSARY, dārogha, 'ariz, karorā, nājib.

COMMISSARYSHIP, dāroghī or dāroghagī.

COMMISSION, (warrant) sanad, patr, dastāweẓ, mukhtār-nāma, 'uhda; — (trust) amīnī; — (on collections) muḥasīlāna; — (command) farmāish; — (delegation) wikālat-nāma; — (perpetration)

irtikāb, kartab, kriyā, kiyā; — (commission on goods, &c.) ḥaḳḳus-sa'ī, rusūm, taḥrīr, dastūr, dastūrī, dallālī.

TO COMMISSION, sanad- &c. -d, wakīl-k, nājib-k, gumāshṭa-k.

COMMISSIONER, amīn, karorā, dārogha, mukhtār-kār, wakīl, gumāshṭa.

TO COMMIT, (to intrust) hawāla-k, denā, dālnā, sompnā, samarpan-k; — (to keep place, &c.) rakhnā, dharnā; — (to imprison) kaid-k, band-k; — (to perpetrate) karnā, irtikāb-k; — (to commit adultery) zinā-k.

COMMITMENT, kaid, dhar-pakar.

COMMITTEE, panchāet or panchāyat, majlis.

COMMITTER, murtakib, kaid-karne-wālā.

COMMODIOUS, ma'kūl, muwāfiq, lājīk, kābil, manāsib, khūb, khush-numā, suthrā; — (useful) mafid, fāida-bakhsh, gun-kārī.

COMMODIOUSLY, uslūb-se, suthrāī-se.

COMMODIOUSNESS, suthrāī, khush-numāī, khūbī, āram, gun, fāida.

COMMODITY, jins, māl, bast, saudā, saudā-sulf, matā'.

COMMON, (adj.) mushtarik, mushtamil, musta'mil, mashhūr, mushtahar, pragat; — (inferior, &c.) chhotā, kam, zer-dast, utartā-hūā, nirs, rāsī, bazarū, riwājī; — (generally) aksar, beshtar, dastyāb, bahū-brindī, sājhā, sīrī; — (practice) kaṣīru-l-isti'māl; — (verb) fi'l mushtarik, karam-dwībīdhā; — (law) 'amal, dastūr, chalan; — (right) ḥaḳḳ i mushtarik, sīr- or sājh-ans; — (consent) kull kā ittifaq; — (a common) sājr (v. pasture, plain); — (public) waḳf, lā-wārīs; — (plenty, q. v.) bahut; — (vulgar, q. v.) kam-kadr, adnā, danī, zalīl; — (people) 'amm; — (usual) rūjī, murawwaj; — (prostitute) bar-jāī, fāḥisha, shattāh; — (common sense) ḥiss i mushtarak; — (in common) barābar, 'alā-s-sawiyat; — (in the common way) muwāfiq dastūr ke.

A COMMON, (plain or field) maidān, sājr.

COMMONALTY, COMMONS, 'awāmmu-n-nās, 'awāmm, pawāj, nich-log.

COMMONER, nich, adnā, pājī, kamīna, 'ammī.

COMMON LAW, riwāj, 'urf 'amm.

COMMONLY, aksar, 'alā-l-'ummūm, aksar-auḳāt, beshtar, bārḥā or bār-bār, bahut-waḳt, bahut-kāl, pher-pher; — (commonly called) 'urf.

COMMONNESS, kasrat, tadāwul, ishtirāk, bahubrind.

COMMON-PLACE BOOK, baiyāz, safina, jung, chaupatā.

COMMONS, (food) khānā; — (people) 'amm, abālī, sāmānya-log.

A COMMON SHORE, nāla, badar-rau, nāb-dān, muhrī, parnāla, mazbala.

COMMONWEAL, COMMONWEALTH, intizām, band o bast, nazm o nash.

COMMOTION, ḥarakat, hilā'o, tazalzul, balwā, fitna, jhanjhat, garmī, balchalī, khalbalī, halbalī, laghẓish, dūnd, kalah, bibād, &c.; — (perturbation) ḳalak, iztirār, byākulī.

TO COMMUNE, batiyānā, bolnā, ham-sukhan-h.

TO COMMUNICATE, (a.) kaḥnā, batlānā, naql-k, baiyān-k, likhnā; — (to give) denā, de-dālnā, bakhshnā; — (n. to be connected) milnā, 'alāḳa- &c. -r, mushtamil- &c. -h, lagnā.

COMMUNICATION, 'alāḳa, ta'alluq, silsila, sar-rishta, lagū'o, mel, rabṭ; — (news) khabar, ittīlā'.

COMMUNICATIVE, faiyāz, chashimāī, faiz, asrār-numā.

COMMUNICATIVENESS, faizān, faiyāzī.

COMMUNION, āmad-raft, āmul-shud, āwā-jāhī; — (society) mel, saugat, uns, unsiyat, muṣāḥabat, sam-bhāshan.

**COMMUNITY**, jambūr, ri'āyā, prajā, khalk, khilkat, 'ālam, guroh, khāṣṣ o 'āmm, ahālī-mawālī; — (*the good of the community*) rufāhiyat i khalk, faiz i 'āmm.

**COMMUTABLE**, mumkinu-t-tabdil.

**COMMUTATION**, badal, tabdīl, 'iwaz-mu'āwaza, adlā-badlī.

**TO COMMUTE**, tabdīl-k, badal-d, 'iwaz- &c. -d.

**COMPACT**, sharf, hor, 'ahd, bāchā, bij, kaul-ḡarār, 'ahd o paimān, ittifāk, ḡabūliyat, likh-tang; — (*in comp.*) nāma.

**COMPACT**, (adj.) thos, pur-kār, ḡhafs, basta, sift, pur, godkun, kasmāsā; — (*brief*) mukhtaṣar.

**COMPACTNESS**, sangīnī, pur-kārī, injimād, kasāfat, bastagī.

**COMPANION**, rafīk (pl. rufakā), sāthī, ham-rāhī, yār-ḡhār, ham-dam, ham-nishīn, ham-jalsā, anīs-jalis, nadīm, āshnā, sharīk, sājhī, mūnis, yār, musāhib, ham-zānū, ham-ṣulḡhat, ham-ḡarīn, ham-bazm, ham-kāsa or ham-ḡada, sakḡhā, ḡo-yā or -ī; — (*partner*) aṣḡhāb, sharīk; — (*a bottle companion*) ham-nawāla, ham-piyāla.

**COMPANY**, (*guests*) mihmān; — (*assembly*) majlis, sabḡhā; — (*fellowship*) rifākat, sang, murāfikāt, unsiyat, hamrāhī; (*partnership*) shirākat; — (*corporation*) firḡa; — (*body of men*) barīdarī, guroh, jathā, samūh, mandalī, tuman, ṡolī; — (*accustomed to*) majlis-dīda; — (*a company of dancing girls, &c.*) jāifa; — (*to bear or keep company*) ṣulḡbat-r, rifākat- &c. -k, ham-rāh-h, sāthī-h, ham-rāhī-k.

**COMPARABLE**, barābar, ham-sar, ham-chashm, muḡābil.

**COMPARATIVE**, (*degree*) ṣiḡha e tafzīl; — (*noun*) ismi tafzīl.

**COMPARATIVELY**, ba-nisbat, hote, nisbatan, az-rū, kī-rū, ke muḡābil, ke rahte; — (*death comparatively with such a life is preferable*) aisī zindagī ke rahte, maut bḡalī hai; — (*this book comparatively with that book*) yih kitāb ba-nisbat us kitāb ke or is kitāb ke hote wuh kitāb.

**TO COMPARE**, muḡābala-k, milānā, taulnā, tashbīh-d, mushābahat- &c. -d.

**COMPARISON**, COMPARE, muḡābala, takābul, mawājaha, tatbīk, milānī, barābarī, upamā, sādrishya; — (*simile*) mushābahat, tamṡil, tulyatā; — (*proportion*) nisbat.

**COMPARTMENT**, khāna, ḡism.

**COMPASS**, daur, daura, gherā, ḡhumā, o, chakkar, pḡer, girda, gardish, ihāṡa, ma'raṡ; — (*reach*) pahunch, rasāi; — (*extent*) miḡdār, was'at, thikānā, ḡadd; — (*a pair of compasses*) pargār; — (*the mariner's compass*) ḡutb-numā, kibla-numā; this last is used by the Musalmāns to point out the situation of Makka (vulg. Mecca) on particular occasions, such as absence from home, &c.

**TO COMPASS**, ḡhernā, ḡarernā, chhenknā, muḡṡsara-k, gird-k; — (*to attain*) ḡāṡil-k, rāst-lānā.

**COMPASSION**, dard, pīr, shafḡat, raḡm, riḡḡat, dard-mandī, karunā, dayā, kripā.

**COMPASSIONATE**, ṡulḡib-dard, dard-mand, shafīk, raḡīm, mushtīk, mihrbān, naram-dil, mom-dil, inarohī, karunā-want, bḡalā.

**TO COMPASSIONATE**, raḡm- &c. -k, ḡham-kḡwārī-k.

**COMPASSIONATELY**, raḡm- &c. -se.

**COMPATIBLE**, lāiḡ, ḡābil, shāyān.

**COMPATIBLY**, liyākat- &c. -se.

**COMPATRIOT**, ham-waṡan, ham-shaharī, swadesī.

**COMPEER**, ham-sar, ham-chashm, barābar, ham-jolī, ham-martaba or -darja.

**TO COMPEL**; this word is generally expressed by a causal verb, and the words zor-se, ba-zor, zabar-dastī-se; thus *to compel one to speak*, zor se bulānā, ba-zor kahlānā; — (*to compel one to write*) zabar-dastī se likhānā.

**COMPELLATION**, laḡab (pl. alḡāb), sangiyā.

**COMPELLER**, zabar-dast, ṡālim.

**COMPEND**, COMPENDIUM, ikḡtiṡār, intikhāb, ijmūl, khulāṡa, dopattī, mūjiz, sauchḡep-granth.

**COMPENDIOUS**, mukhtaṡar, muntakḡhab, mujmal, kotāh, sauchḡep.

**COMPENDIOUSLY**, ikḡtiṡār- &c. -se.

**TO COMPENSATE**, talāfi-k, 'iwaz- &c. -d, paritoshik-d.

**COMPENSATION**, talāfi, 'iwaz, ajr, jazā; — (*damage*) ḡānd, ḡunāḡ-ḡārī, maḡḡfāt.

**COMPETENCE**, COMPETENCY, (*of fortune*) farāḡḡat, āṡūda-ḡālī, pūran, wajḡi kafāf, kushāish, farāḡḡur, ḡaḡḡ; — (*I have a competency of wealth*) māl ba ḡadri ihtiyāj mere pās hai.

**COMPETENT**, ḡābil, lāiḡ, muwāfik, barābar, kāfi, bas, pārag, yogya, upayukta, samarth; — (*reasonable*) wājibī.

**COMPETENTLY**, achchḡī ṡarah-se, andāze-se, baḡadri ṡarūrat, ba-ḡadri ihtiyāj.

**COMPETITION**, muḡābalat, munāza'at, rikābat; — (*contest*) badā-badī, baḡṡā-baḡṡī, ḡūrā-ḡūrī, dekhā-dekhī, hisḡā-hisḡī, chārḡhā-chārḡhī, muḡāwamat, muḡā-birat.

**COMPETITOR**, muḡābil, ḡarīf, ham-ṡalab, pratipakṡh, prativādak.

**COMPILATION**, tālif, majmū', jung, sanchai, sangrah.

**TO COMPILE**, jam'-k, farāham-k, tālif- &c. -k.

**COMPILER**, muḡallīf, jāmi', sanchai-kārī.

**COMPLACENCE**, COMPLACENCY, khushī, bashāshat, dil-jama'ī, khāḡir-jama'ī, ānand, ḡulās or ḡullās, santosh.

**COMPLACENT**, mulājīm, ḡalīm, santusht, su-shīl.

**TO COMPLAIN**, (*lament*) ḡā-e-k, afsos-k, fariyād-k, haukā-bḡarnā, nāla-k; — (*to inform against*) nālīsh- &c. -k; — (*to ail*) bīmār-h, nā-sāz- &c. -h.

**COMPLAINANT**, COMPLAINER, fariyādī, ḡila-ḡuzār, shāḡī, ḡila-mand, nālīsh-mand, nālīshī.

**COMPLAINING**, nālān, zārī-kunān.

**COMPLAINT**, ḡā-e, afsos, āh, shikwa, istighāṡa; — (*lamentation*) nālīsh, fariyād, ḡhum, ham o ḡham, dāul-bedād, al-ḡhiyās, doḡāi, ḡila, shikwa, shikāyat, ulāhnā; — (*disease*) bīmārī, kāḡilī, rog.

**COMPLAISANCE**, ahliyat, khulk, murawwat, sīl, ādam-garī, insāniyat, mulājimat, tamalluḡ, akhḡāk, subḡā, o.

**COMPLAISANT**, khaliḡ, ṡāḡib-murawwat, sū-sīl or su-shīl, bḡalā, khūb, narm, sadāchār, shisḡṡāchār.

**COMPLAISANTLY**, khulk- &c. -se.

**COMPLEMENT**, (*number*) shumār, ti'dād, gintī, bhartī, tamānī.

**COMPLETE**, tamām, pūrā, akḡhīr, āḡḡhīr, khātm, taiyār, sar-āmad, sab, sarb, be-bāḡ, nikḡand; — (*month*) mās kā bār.

**TO COMPLETE**, tamām-k, kāmil- &c. -k, nibernā, anjām ko pahunchānā, samāpt-k.

**COMPLETELY**, sar-ā-pā, sar-ā-sar, dar o bast, nīpat, malḡṡ, ek ḡalam, ek lakḡṡ, chārōḡ ṡaraf.

**COMPLETION**, COMPLETENESS, takmīl, tamāmī, intihā, ikḡtitām, kamāl, muntahā, nibērā, itmām, tatmīm, tamāmiyat, takmīla.

**COMPLEX**, COMPLICATED, pech-dar-pech, chand-dar-chand, uljhā, pechilā, bhūnjāl, tah ba tah, abtar.

**COMPLEXION**, rang, rūp, baran or varan; — (*constitution*) mizāj.

**COMPLEXLY**, pech-se, uljhā, o-se.

**COMPLIANCE**, istirzā, raṡā-mandī, marzī, ijāb, ḡābūl, inkīyād, sammati, swīkār.

**COMPLIANT**, mulājīm, narm, ḡalīm, sammat, swīḡrit.

**TO COMPLICATE**, pech dar pech-k, uljhānā.

**COMPLICATION**, pech, uljherā, uljhā, o.

**COMPLIMENT**, tukalluf, mudārā, srisḡṡāchār, tamalluḡ, takallufāt, mudārāt, salām, purnām or pranām,

namaskār, dandawat, mudārāt, muñh-pūrāṇī, khāna-  
ūbād, daulat-ziyād, tawāzu', sambandī, bandagī; —  
(*give my compliments*) hamārā salām kaho.

To COMPLIMENT, mubārak-bādī-d, mubārak-bād-d ;  
— (*to flatter*) zāhir-dārī-k, khush-āmad-k.

COMPLIMENTARY, &c., shaukiya, salāmī, takallufāna,  
tamallukāna.

COMPLIMENTER, khush-āmadī, zāhir-dār.

To COMPLIT, hambandish-h.

To COMPLY, rāzī- or raṣā-mand-h, angikār-k, bajā-  
lānā, kṛjīl-h.

COMPONENT, (*parts*) ajzā (pl. of juz, a part), afrūd (pl.  
of fard).

To COMPOSE, bakhānnā; — (*to make*) banānā, kahnā,  
karnā, jorṇā, bāndhuā; — (*music*) tarāḥ-d, sur-  
kāḥnā, sox-nikūlā; — (*place*) rakhnā, dharnā;  
— (*as an author*) taṣnīf-k, inshā-k; — (*to*  
*calm*) taskīn-d, dhīrnj-d, thāmbhnā, zabī-k; — (*to*  
*adjust*) durust-k, iṣlāḥ-d; — (*to arrange*) tartīb-d;  
— (*in printing*) ḥarf-jamānā or -baithālūā.

COMPOSED, kanjida, mustakill; — (*to be composed*  
*of*) mujassam-h.

COMPOSEDLY, istiqlāl- &c. -se.

COMPOSER, (*writer*) muṣannif, kartā, inshā-pardāz;  
— (*of music*) tarāḥ-sāz, sur-kāḥnī, nāḥk, tarāḥ.

COMPOSITION, tarkīb, milāwat, tab'-zād, banāwat,  
sākhṭ, kahā, kartūt, krit, takhlīf, karnī; — (*of a*  
*debt*) dāmāsāhī, ḥiṣṣa-raṣad, dāmī-barābar, bānt-  
bakhīrā; — (*of medicine*) dawā-sāzī, aukhad-kār;  
— (*arrangement*) uslūb, daul; — (*work*) taṣnīf,  
inshā; — (*of a difference*) muṣālaḥa.

COMPOST, khād or khād kī tarkīl, pāns.

COMPOUND, COMPOUNDED, murakkab, makhluṭ, mam-  
zūj, āmekhta, āmez, sanjukt, tarkībī; — (*word*)  
padbirt, lafz ī murakkab.

COMPOUND, tarkīb, ikhtilāf, imtizāj, āmezish, milāo.

To COMPOUND, milānā, makhluṭ-k, murakkab- &c. -k,  
tarkīb-k; — (*to adjust*) muṣālaḥa-k, banānā, dāmī-  
rasad- &c. -k.

COMPOUNDER, (*of medicines*) dawā-sāz.

COMPOUNDS, murakkabāt, makhluṭāt.

To COMPREHEND, (*conceive*) samajhnā, daryāft- &c. -k,  
bodhnā, pahunchnā, pahchānnā, bījhnā, dar-ānā;  
— (*to comprise*) muṣhtamil-h, ḥāwī-h, mutazam-  
min-h, byāpak-h, jāmi'-h.

COMPREHENDED, khātīr- or dil-nishīn, markūz.

COMPREHENDER, mudrik, ḥāwī.

COMPREHENSIBLE, kābilu-l-fahm, bījhnē-jog.

COMPREHENSION, (*intellect*) daryāft, fahmūd, bījhn,  
samajh, gyan, 'aql, zihn, mudrika, taṣawwur, bodh,  
pahunch, bichār, takhāyul, dil- &c. -nishīnī.

COMPREHENSIVE, zahīn, sāhib-fab', fahmūda, tez-fahm,  
ṭhore meñ bahut, ḥalla o dalla, kālilu-l-lafz, kaṣīru-l-  
ma'nī, suchin, gunjāishī, barā, kushāda, chaufā.

COMPREHENSIVENESS, jaulānī, zakāwat.

COMPRESS, (*bolster or bandage*) gaddī, paṭṭī.

To COMPRESS, dabānā, dābnā, nichornā, sametnā.

COMPRESSIBLE, daban-hār, simṭāṭ.

COMPRESSION, COMPRESSION, dabāo.

To COMPRISE, (*to include*) lānā, dālnā, mundarij-k,  
dharnā, muḥīṭ-h, shāmil-h.

COMPROMISE, sharṭ, hoṛ, 'ahd, muṣālaḥa, paṭkā, ham-  
sharṭī or ḥaulī, ṣulḥ ba 'iwaḥ.

To COMPROMISE, sharṭ-k, muṣālaḥa- &c. -k, paṭkā- &c.  
-k, ham-sharṭ-h.

COMPULSION, COMPULSIVENESS, zor, zulm, ta'addī,  
bid'at, zabar-dastī, zor-āwarī, ziyādatī.

COMPULSIVE, COMPULSORY, COMPULSATORY, zabar-  
dast, sakht, parbal, jabrī, be-ikhtiyārī, zālimāna.

COMPULSIVELY, ba-zor, zulm- &c. -se, jabrañ, ḥahrañ.

COMPUNCTION, (*contrition*) afsos, taṣṣuf, pachhtāwī,  
khaḍsha, khalish.

COMPUTABLE, kābil ti'dād, shumār-pazīr, ginne-jog.

COMPUTATION, muḥāsaba, ti'dād, gintī.

To COMPUTE, ginnā, shumār- &c. -k, minnā.

COMPUTER, muḥāsib, muḥarrir, ḥisāb-dān, lekhak.

COMRADE, ham-khūna, rafīk, sāthī, sangī, barādar,  
bhāṇī, sansargī, akhāre, kāyār.

COMRADES, (*of the same profession, &c.*) abnāṇī-jins,  
bhāṇī-band.

CON, CO, COM, COR; these inseparable particles are  
expressed in words of Sanskrit origin, by sa, sam, or  
san prefixed, and in Persian by ham or yak, as may be  
seen in several of the following words.

To CONCATENATE, silsila band-k, zanjīra band-k.

CONCATENATION, silsila-bandī, zanjīra-bandī, tasalsul,  
laṭbandī.

CONCAVE, mujawwaf, khokhrā or khokhlā, chhūchhā,  
khālī, ḥausī.

CONCAVITY, ḥa'r, jauf, ghūr, kāwāk-miyān.

To CONCEAL, chhipānā, gupt-k, poshīda-k, pinhān-k,  
makhlīf-k, khufiyya-k, parda-k, satr-k, bachānā, oṭ-k,  
ojhal-k, mastūr-k, muṣmar-k, dhānpnā; — (*crowd*)  
nazar-bachānā.

CONCEALED, parda-posh, nihufta, chhipā, pinhān.

To BE CONCEALED, rū-posh-h, chhipnā.

CONCEALER, parda-posh, sātir.

CONCEALMENT, poshīdagī, ikhfā, rū-poshī, chhipāo,  
istitār, gopan.

To CONCEDE, mānnā, hān-hīn-bharnā, musallam-r,  
durust-r, jāiz-r, rawā-r, rāzī-h, ḥabūl-k, de-dālūā,  
ḥawāla-k.

CONCEIT, (*fancy*) fikr, khiyāl, rā'e, andesha, lahr,  
chuṭkulā, laṭīfā, san'at, alangkār; — (*affectation*)  
khud-parastī, pindār, ghamand, anāniyat, takabbur,  
istikbar, kibr, dambh; — (*to be out of conceit*)  
khiyāl-chhornā, bāz-ānā, dast-bardūr-h.

CONCEITED, (*proud*) khud-bīn, khud-pasand, abang-  
kāri, abhimānī, apkārī, khud-parast, chikkan-pat,  
gumānī, dimāghī, dāmbhik, garbī.

CONCEITEDLY, ghamand-se, takabbur- &c. -se.

CONCEITEDNESS, khud-pasandī, takabbur, lan-tarānī,  
ahangkār, abhimān.

CONCEIVABLE, mutaṣawwar, muḥkinu-l-fahm, kābil-  
idrāk, samajhne-jog.

To CONCEIVE, sochnā, jānnā, ma'lūm-k, daryāft- &c.  
-k, bījhnā, samajhnā, bichārnā; — (*in the womb*)  
ḥamal-lenā, ḥamila-h, peṭ se-honā, ummed-se-honā,  
ākhliz-muākhiz-h, ḥamal girifta-k, pakarnā, peṭ-rahnā,  
gābh-lenā.

CONCEIVER, mudrik, bichārik.

CONCENTRATION, ham-markazī, chhankāhat.

To CENTRE, CONCENTRATE, ham markaz-k, sa-  
madh-k, sangornā, chhankānā.

CONCENTRIC, ham-markaz.

CONCEPTION, (*thought*) idrāk, khiyāl, dhyān, daryāft,  
fahmūd, samajh; — (*pregnancy*) ḥamal; —  
(*uterine*) kuwwatī-ākhiza, taṭkhuz.

CONCERN, CONCERNMENT, (*business, connexion*) ma'a-  
mala, sar o kār, kār o bār, 'alāḥa, lagāo, denā-pānā;  
— (*interest, regard*) fikr, andesha; — (*affec-  
tion*) dard; — (*regret*) gham, dil-gīri, udāsi; —  
(*importance*) zarūrat; — (*of great concern*)  
muḥimm, chintā.

To CONCERN, 'alāḥa- &c. -r; — (*to make sorrowful*)  
dilgīr- &c. -k; — (*to concern one's self*) hāth-d,  
dakhil-k.

CONCERNED, (*grieved*) dil-gīr, mutafakkir, mushawwish;  
— (*for*) gham-khwar; — (*with*) sharik, ek-jog;  
— (*connected*) muta'allik, 'alāḥa-dār; — (*to be*  
*concerned*) dil-gīr- &c. -h, afsos- &c. -k, pachhtānā.



CONCERNING, wāste, liye, ko, par, sir; — (*I have come concerning some business*) kuchh kām par āyā hūn.

CONCERT, (*of music*) chaukī; — (*inst.*) pach-bajnā, jāifa, rāg-rang, gūnā-bajānā, ham-āwāzī; — (*symphony*) samā; — (*to be in concert or tune*) samā-bandh-rachnā.

TO CONCERT, thik-k, sijil-k, band o bast-k, durust-k, ittifaq-k, bandish-b or -k, maṣlahat-k, bāndhnā.

CONCESSION, kabūl, marzī, ijāzat, istirzā, ijābat; — (*grant*) marḥamat, 'ināyat, ri'āyat.

CONCH, sankh, kaurā, muhra, nākūs.

TO CONCILIATE, (*gain*) hāṣil-k, paidā-k; — (*to reconcile*) milānā, taṣṭiya-k, apnānā, apnā kar lenā, milā-lenā, gāṭhnā, tālif i ḡulūb-k.

CONCILIATING, milāpī, milān-sār, sulh-sāz.

CONCILIATOR, shafī', mel-karne-wālā.

CONCISE, kotāh, tang, mukhtaṣar, mujmal, sanchhep; — (*writer*) mukhtaṣar-naṣis.

CONCISELY, ikhtisār- &c. -se.

CONCISENESS, kotāhī, ikhtisār, ijmāl, sanchhepan.

TO CONCLUDE, (*terminate*) tamām-k, ākhir-k, khatm-k, pūrā-k, samipūran-k, samāpt-k, anjām- &c. -k, chukānā; — (*to determine*) thahrānā; — (*to infer*) nikālnā; — (*to suppose*) jānnā, atkalnā, kiyās-k, khiyāl-k; — (*n. to end*) tamām- &c. -h, ho-chuknā; — (*to be concluded or inferred*) nikālnā, muntij-h; — (*to conclude an alliance*) rāh-rawish-k.

TO CONCLUDE, (*adv.*) al-ḡissa, al-gharaz, hāṣil i kalām.

CONCLUSION, tamāmī, ākhirat or ākhira, insirām, intihā, 'āqibat, ikhtitām, khatm, anjām, aut, khātima; — (*result*) natija, phal, anjāmi kār.

CONCLUSIVE, kāṭī', kaṭī', shafī, khātīm, ant-kārī.

CONCLUSIVELY, kāṭī'ān, prāmānya.

CONCOCTION, hazm, taḥlil, pachā'o, nuzj, pakā'o.

CONCOMITANT, lāzim, lāḡiq, yukta, saṣsargī, sāthī.

CONCOMITANCE, CONCOMITANCY, luzūm, luḡūḡ.

CONCORD, CONCORDANCE, muwāfaqat, mel, milāp, taṣābuḡ, tawāfuḡ, ekā, banā'o, sanjog, sāzgārī, āshtī, ṣulh, wifāḡ, ṣuḡbat-barār, ḡāl-mel, milā'o; — (*in gram.*) rabṭ; — (*harmony*) ham-āhangī, dam-sāzī, samā.

CONCORDANT, muwāfiḡ, muṭābik, muttafiḡ, muttaliḡ, dam-sāz; — (*consonant*) ham-āwāz, ham-ṣafīr, ham-sur, ham-saut or ham-rāg, ek-jihat, ek-rū, ek-jī; — (*in gram.*) marbūṭ.

CONCOURSE, CONFLUENCE, jamā'o, hujūm, majma', melā, bhīr, samūh; — (*junction*) milāp, ittifaq.

CONCRETE, munjamid, basta; — (*noun*) ism i ṣifat, ṣifat-mushabba, sambodhan.

TO CONCRETE, bandhnā, jamnā, basta-h, munjamid-h; (*n.*) jamānā, bāndhnā, basta-k.

CONCRETION, jamā'o, injimād, bastagī, jaman.

CONCUBINAGE, madḡhūliyat, surait-panā.

CONCUBINE, haram, surait, chor-mahal, madḡhūla, sahelī, rakhnī, parānī, khawāṣṣ, uḡharī; — (*to take as a*) ḡolā-nikālnā.

CONCUPISCENCE, shahwat, mastī, chodās, armān, kām.

CONCUPISCENT, mast, shahwatī, shahwat-parast, armānī, kāmī.

TO CONCUR, (*to unite*) muttafiḡ-h, muwāfiḡ-h, bāham-h, ek-dil-h, milnā; — (*to agree*) mānnā, kabūl-k, man-milānā, ek-chit-h.

CONCURRENCE, CONCURRENCEY, ittifaq, ittihad, ekā, muwāfaqat, tawāfuḡ, mel, ikhtilāt, irtibāt; — (*combination*) silsila, sar-rishta; — (*help*) ḡimāyat, sabā'e; — (*consent*) kabūl, istirzā, talbiḡ, taṣābuḡ.

CONCURRENT, muttafiḡ, muttaliḡ, muwāfiḡ, ek-dil, joṛā, bāham, muta'ariz, musalsal.

CONCUSSION, jumbish, laghizish, tazalzul, hilā'o, dulā'o, ḡarakat.

TO CONDEMN, fatwā-d, doshī-k, aparādhī-k; — (*the judge condemned him to die*) kāzī ne us ke qatl kā fatwā diyā; ḡunāḡḡār- &c. -thahrānā, malāmat-k, phitkārā, dāndnā; — (*to censure*) ḡila-k, shikwa-k, shikāyat-k, nindiyā-k, ulahnā-d, ilzām-d, dokhnā; — (*to reject*) radd-k, nikāl-d.

CONDEMNATION, fatwā, ḡukm, ḡiṣās, dand; — (*rejection*) istirdād.

CONDENSATION, taksīf, jamāhaṭ.

TO CONDENSE, CONDENSATE, (*a.*) jamānā, ḡāḡhā-k, munjamid-k, basta-k, ḡhaliz-k, kasīf-k, ḡarḡhiyānā, ḡabānā; (*n.*) jamnā, munjamid- &c. -h.

TO CONDESCEND, faro-tanī-k, mutawajjih-h, tawajjuh-k, namratā-k; — (*to stoop*) dabnā, nihūnā; — (*to consent*) kabūl-k, swikār-k.

CONDESCENSION, faro-tanī, inkisār, ādhintāī, mulājimat, ḡiln, namratā, tawāzu' o ta'zīm, niyāz, shishṡatā.

CONDIGN, lāḡiq, munāsib, lāzim, wājib, yogya, upayukta; — (*condign punishment*) sazā, 'azāb.

CONDITION, (*state*) ḡāl, ḡālat, aḡwāl, gat or gati, kaifiyat, 'ālam, daṣā or dashā, waṣ', marām; — (*rank*) auj, shān, maṣab, bibhau, bibhūt; — (*stipulation*) 'ahd, ḡor, shart, iḡrār, ḡij; — (*bond*) 'ahd-nāma; — (*conditions on both sides*) 'ahd o paimān i du-ḡarfi.

TO CONDITION, shart-b or -k, 'ahd o paimān-h or -k.

CONDITIONAL, shartī, maṣhrūṭ; — (*bill*) jawābī; — (*in gram.*) shartīya; — (*a conditional conjunction*) ḡarfi-shart.

CONDITIONALLY, ba-shart; — (*on condition that*) ba-sharte-ki.

TO CONDOLE, mātām-pursī-k, ḡham-khiyārī-k.

CONDOLEMENT, CONDOLENCE, ḡham-khiyārī, ta'ziyat, mātām-pursī, pursā, ham-dardī.

CONDOLER, ḡham-khiyār, ham-dard, dukh-baṡṡū.

TO CONDUCE, madad-d, kuwwat-d, taḡwiyat-d, pushtī-d, saḡarā-d, upakār-k, saḡāyatā-k.

CONDUCTIVE, CONDUCTIBLE, mumidd, mu'āwin, saḡāī.

CONDUCTIVENESS, mu'āwauat, i'ānat, saḡāyatā.

CONDUCT, (*treatment*) sulūk, kirdār; — (*management*) ijrā, madār, tadbīr, kartab; — (*behaviour*) chāl, chalan, atwār, rawish, tarīḡa, shewa, waṣ', ḡarakat, vyavahār, ācharan; — (*pass*) parwāna i rūḡḡārī; — (*conroy*) badraḡa; — (*of an army*) lashkur-kashī, fauj-kashī.

TO CONDUCT, le-chalnā, le-jānā, le-ānā, rāh-numāī-k, pahunchānā; — (*to manage*) chulānā, rawān-k, kārrawāī-k, iḡtimām-k; — (*to conduct an army*) lashkar-kashī-k.

CONDUCTOR, rāh-numā, aḡwā, rāh-bar, peshwā, peshraw, rāh-nawāl, ijrā'e-kār; — (*spiritual*) ḡādī, murshid, gurū; — (*manager*) iḡtimāmchī.

CONDUIT, nahr, āb-rez, pranālī.

CONE, makhrūt or makhrūtāt, ḡā'o-dum, wartah khāṡ.

TO CONFABULATE, bāt-chīt-k, ḡuft-ḡū-k.

CONFABULATION, bāt-chīt, bol-chāl, ḡuft-ḡū, zikr-maḡkūr, ḡil-ḡāl, ḡāl-maḡāl.

TO CONFECT, murabba-banānā, pāḡnā, ḡhilāfī-k.

CONFECTION, CONFECT, murabba, miṡḡāī, pāḡ, shīrīnī, ḡalwā.

CONFECTIONER, ḡalwāī, rikāb-dār, murabba-sāz, miṡḡāī-farosh, ḡalwā-sāz.

CONFEDERACY, 'ahd o paimān, rāh-rawish, ḡaul-ḡarār, ittihad, ekā, milāp, bandish, sāzish, ḡusḡṡ.

CONFEDERATE, rafīḡ, sāthī, sāḡbī, mu'āhid.

CONFEDERATE, (*adj.*) muttafiḡ, muttaliḡ, milāpī, mushārik.

TO CONFEDERATE, rāh-rawish-k, ham-shart-k, ham-'ahd-k, ek or ekatra-h, yog-k.

To CONFER, (*to converse*) kahnā, jawāb-sawāl-k, bati-yānā, kathopakathan-k ; — (*in private*) khalwat-k ; — (*to give*) denā, hakhshnā, marhamat-k, 'ināyat-k, 'atā-k, in'am-k, dān-k.

CONFERENCE, jawāb-sawāl, muṣākara, mukulama, bāt, bat-kahā'o, maṣlahat, mubāḥaṣa, kathopakathan ; — (*consultation*) kah-pūchh.

To CONFESS, mānnā, ḡabūl-k, ikrār- &c. -k, ḡā'il- &c. -h, hān-k, ḡabūlnā, sach-kahnā, swikār-k ; — (*to, and as a priest*) sawan-k or -karānā, gosh-guzārī-k ; — (*to disclose*) batlānā, kahnā.

CONFESSEDLY, ka'tau, yaḡīnan, be-shubha, muḡarrar, be-shakk, ḡasdan, 'amdan, hānkā-lānkī, badā-badī.

CONFESSION, ikrār, i'tirāf, kahā, ḡabūl, hūnkār, ijāb, izhār, shahādāt, swikār, angikār, sawankār, gosh-guzārī.

CONFESSOR, (*declarer*) ḡā'il, mu'tarif, muḡirr ; — (*martyr*) shahīd ; — (*father*) pīr.

CONFEST, bādī, mashhūr, hankārā, ma'lūm, fash.

CONFIDANT, CONFIDENTIAL, rāz-dār, ham-rāz, bhe-diyā, mahram, dam-sāz, ham-dam, mahram-kār, parda-dār, mu'tamid.

To CONFIDE, bharosā-k or -r, patiyānā, vishwās-k, pratiyay-k.

CONFIDENCE, bharosā, ās, ummed, i'tikād, tawaḡḡu', yaḡīn, taiyakkun, nishchai, khāḡīr-jama'ī, partit, iminān, patiyārā, vishwās ; — (*boldness*) istiḡlāl, dilerī, be-bāki ; — (*arrogance*) shokhī, khud-bīnī.

CONFIDENT, mu'taḡid, ummed-wār, mutawaḡḡa' ; — (*bold*) mustaḡill, nidhāḡak, be-taammul, be-tadhīr, nis-sandeh ; — (*impudent*) gustākhi, shokh, dhīth.

CONFIDENTIAL, rāz-dār, partit, mu'tamad ham-rāz bhedū.

CONFIDENTLY, istiḡlāl- &c. -se, be-khatra, yaḡīnan.

CONFIGURATION, tarkīb, banāwaḡ, rachāwaḡ.

CONFINE, hadd, intihā, sar-hadd, dāndā, siwāna or siwānā, sīmā.

To CONFINE, (*imprison*) band- &c. -k, kaid-k ; — (*to bound*) munḡasār-k ; — (*to restrain*) roknā, atkānā.

CONFINED, bandī, kaidī, muḡaiyad, mahbūs, pā-band ; — (*narrow*) kotāh, tang.

CONFINEMENT, ḡaid, band, asīrī, giristārī, ihtibās.

To CONFIRM, ḡābit- &c. -k, isbāt- &c. -k, sthir- or sthāpan-k, ḡaharānā, mazbūt-k, manḡub- &c. -k, ḡāḡīh-k ; — (*certify*) pramān-k, muḡarrar-k ; — (*a brahman*) saṁskār- &c. -k ; — (*a disease*) jaḡrānā ; — (*to appoint*) ḡā'im-k, khārā-k ; — (*as a pox*) muzmin-k.

CONFIRMATION, isbāt, ḡabūt, tahāḡḡuk, ta'aiyun, tahḡīk, istiḡkāḡ, istiḡlāl, mazbūtī, ḡaharā'o, muḡarrarī ; — (*proof*) dāl, dalālat, pramān.

CONFIRMATORY, mumidd, muwaiyid, mu'āwin.

CONFIRMED, ḡābit, muḡarrar, mu'aiyan, mutahāḡḡīk, mushakhḡḡas ; — (*established*) ḡā'im, muḡkam, ba-hāl, barḡarār, saṁskārī, bart-bandhī.

To CONFISCATE, zabt-k, ḡurḡ-k, tek- or chhenk- or rok-lenā, baitu-l-māl meḡ-d.

CONFISCATION, zabḡī, ḡurḡī.

CONFISCATOR, zābit, tek- &c. lene-wālā.

CONFLAGRATION, agwāhī, ātash-zadagī, shu'la, lūkwāī, agni-dāh.

CONFLICT, larāī, kharkhasha, kār-zār, ma'rika, jang, uljheḡā, sateza, dār o gir, jhaḡā-patī, sangrām, jhaḡrā ; — (*agony*) kalap or kalpa, dukh, koḡt, ḡalāḡ.

CONFLUENCE, CONFLUX, sangam, mel or melā, milāp ; — (*a crowd*) amboh, ḡasrat, mandalī.

CONFLUENT, (*small-pox*) kiraiyā, masūriyā.

To CONFORM, muwāḡīk- &c. -k, barābar- &c. -k, sammat-k, ek-daul-k ; (n.) muwāḡīk-h ; — (*to comply with*) ḡabūl-k, rāī-h, swikār-k.

CONFORMABLE, barābar, eksān, hamwār, muwāḡīk, mutābīk, samān, shāista, ma'ḡūl, lāḡīk ; — (*sub-missive*) ḡalim, mulā'im, burd-bār, mutahamul, ḡharīb.

CONFORMABLY, bar-ḡukm, ba-mūjib, muwāḡīk, mutābīk.

CONFORMATION, tarkīb, banāwaḡ.

CONFORMITY, muwāḡakat, muḡābaḡat, mushābaḡat, tatābuḡ, 'alāḡa, milā'o, lagū'o, hamwārī.

To CONFOUND, milānā, makhlut-k, darham-barham-k, abtar-k, ḡar-bar-k, bhūnd-lānā, hadiyānā, bakki-bakkā-k, sar-gardān-k ; — (*to abash*) pānī-pānī-k ; — (*to astonish*) be-hawāss-k, pareshān-k, sarāsīma-k, byākul-k, muḡtarīb-k, mushawwīsh-k ; — (*to destroy*) ḡhārat-k, pāemāl-k, satyānās-k.

CONFOUNDED, (*perplexed*) hairān, pareshān ; — (*bad or violent*) ashadd, sakht, kaḡḡā, nipat, baitu-l-māl ; — (*this confounded business distresses me much*) yih baitu-l-māl kāḡ mujhe bahut 'ājiz kartā hai.

CONFOUNDEDLY, ba-shiddat, nihāyat, makrūhāna.

To CONFRONT, (a.) rū-ba-rū-k, dū-ba-dū-k, chār-chashm-k, muḡābil-k, sāmne-k, saṁmukh-k, jamoḡnā, muwāḡīha-k ; (n.) rū-ba-rū- &c. -honā.

CONFRONTATION, rujū', muḡābila.

To CONFUSE, ḡaharānā, barḡarānā, uljhānā, aklāi, mutafarriḡ- &c. -k.

CONFUSED, mutafarriḡ, muntashar, abtar, tāḡpatī, darham-barham, pech dar pech, tah o bālā, uljā-pulajh, ahrā-tahri.

CONFUSEDLY, abtar, abtarī-se, &c.

CONFUSION, CONFUSEDNESS, abtarī, barhamī, ḡaharāḡat barḡarī, intishār, uljheḡā ; — (*disturbance*) ḡhaughā, balwā, shor or shorish ; — (*distraction*) izḡīrār, ḡaharāḡat, hairānī, chaundhiyāḡat, pareshānī, sar-gardānī, āshuḡtagī, uljhan, ḡhan-mandāl, baḡrā, andher, hadiyāḡat.

CONFUTATION, ibḡāl, buḡlān, irād, jhuḡā'o.

To CONFUTE, mulzim-k, ḡā'il-k, lā-jawāb-k, bāḡil-k, radd-k, mardūd-k, uḡhā-d, jhuḡhānā, harānā, pech-hārā, kāḡnā, patit-k.

To CONGEAL, (n.) jamnā, bandh-jānā, munjamid-h, basta-h ; (a.) jamānā, bāndhnā, basta-k.

CONGEALMENT, CONGELATION, jamāwaḡ, injimād, bas-tagī, ānḡhī, chakkā.

CONGENIAL, muwāḡīk, ek-dil, ham-dard, ek-rang, ham-rang, dam-sāz, ham- or ek-jins, ham-mazhab, ek-rūp ; — (*agreeable*) khāḡīr-khawāh, manohar.

To CONGLOBATE, goliyānā, guḡhlānā.

CONGLOMERATE, ḡhurchiyānā, pechtāb-k.

CONGLOMERATION, ḡhurchī, pechtāb, ḡhurchiyāḡat, guljharī.

To CONGLUTINATE, juḡānā, bhar-lānā.

To CONGRATULATE, mubārak-bād kahnā, mubārak-bādī- &c. -d, jai-jai-kār-manānā.

CONGRATULATION, mubārak-bādī, tahniyat, mubārakī, badhāī, badhāwā ; — (*letter of congratulations*) tahniyat-nāma (opposed to ta'ziyat-nāma, a letter of condolence).

To CONGREGATE, baḡornā, jam'-k, mandlānā.

CONGREGATION, CONGRESS, jamā', jam'aiyat, sabḡā.

CONGRUITY, muwāḡakat, ittifaḡ, mel, upayuktā, yḡ-yatā.

CONGRUOUS, ḡhīk, lāḡīk, shāista, hamwār, muwāḡīk, munāsib, uchit, yogya, upayukta.

CONIC, CONICAL, ḡā'o-dum, surangī, makhrūtī, ḡā'o-dumī, minārī.

CONJECTURAL, khīyālī, ḡiyāsī, wahmī, anumānī.

CONJECTURE, atkal, andāza, wahm, ḡiyās, khīyāl, ḡumān, zaḡn, 'aḡl, tajwīz, takhmina, ihtimāl, za'm, bharam, anumān, anubhaw ; — (*a mere conjecture*) atkal-pachchū.

**TO BE CONJECTURED**, muhtamal-h, anumān-h, &c. &c.  
**CONJECTURER**, tār-bāz, atkal-būz.  
**TO CONJOIN**, (a.) milānā, lagānā, jorṇā, paiwasta-k, waṣl- &c. -k; (n.) milnā, juṇnā.  
**CONJOINED**, bāhamī, maḡrūn, muḡārin, mutaḡārin.  
**CONJOINT**, muttafiḡ, mushtarik.  
**CONJOINTLY**, sharakat-se, bi-l-ishtirāk, bi-l-ittifaḡ.  
**CONJUGAL**, zaujī, sam-bandhī.  
**CONJUGATE**, taṣrif-k, gardānnā.  
**CONJUGATION**, taṣūf, ṣarf, gardān.  
**CONJUNCTION**, (*union*) milāo, lagāo, ittisāl, ijtīmā', milāp, mel, joṛ, paiwand, waṣl, inzimān, muwāṣilat, sambandh, jog or yog; — (*of planets*) ḡirān, sanjog, muḡārinat, amāwas; — (*a fortunate conjunction of planets*) ḡirānu-s-sa'dain (opposed to ḡirānu-n-naḡsain, *an unfortunate conjunction*).  
**CONJUNCTION**, (*in gram.*) 'atf, harf i 'atf, harf i jumla.  
**CONJUNCTIVE MOOD**, sharṡiya, maḡāri', sam-milit.  
**CONJUNCTIVELY**, mil-ke, bāham-hoke.  
**CONJUNCTURE**, ittifaḡ, ḡalat, gat or gati; — (*occasion*) ḡima, ḡauṇ, samay.  
**CONJURATION**, jādū-garī, sihr-kārī, sāhirī, bān, mantr, toṡkā, jhār-phūnk, ṡonā, ṡamar, chhūchhā, ṡonhāi.  
**TO CONJURE**, jādū- &c. -k; — (*to importune*) ilḡāh-k, samājat-k, bintī-k, ārzū-k, wāṡta- or ḡasam- or soṡh-dilānā, chhuchhwānā; — (*I conjure you, by God, not to mention this business to any one*) main tumheṇ *khudā kā wāṡta dilātā huā ki yih bāt kisī se na kahū*.  
**CONJURER**, jādū-gar, afsūn-gar, sāhir, sihr-kār, ṡūnhā, ḡāṡirātī, da'watī, nāmīt, ojḡā, banhā, syānā, janṡrī, jān, ḡunī, sihr-gar, sihr-sāz, shu' bada-bāz.  
**CONNATE**, bi-zātibi, janamī, khilkī, ham-zād.  
**TO CONNECT**, (a.) jorṇā, lagānā, milānā, paiwand-k, waṣl- &c. -k, bāndhnā, ḡānthuā; (n.) milnā, lagnā, ḡāthnā.  
**CONNECTED**, muttaṡil, muta'alliḡ, paiwasta, murtabiṡ, mushtarik, mutawaṡṡil, mulḡaḡ; — (*with*) waṡila-dār.  
**TO BE CONNECTED**, 'alāḡa- &c. -r; — (*to be carnally*) bhīṡnā (*v. to copulate*).  
**CONNECTION**, joṛ, waṡl, paiwastagī, imtizāj, tawaṡṡul, 'alāḡa, rabṡ, munāṡabat, nisbat, ta'alluḡ, sar-rishta, āṡhat, ḡarīna, wāṡta, jihat, sarokār, tanāsub, sābiḡa, jinsiyat; — (*person*) waṡila, rishta-dār, bhāi-chārā; — (*cornal*) ṡuḡbat, āṡhnāi.  
**CONNIVANCE**, iḡhmāz, chashm-poshī, tagḡāful, tasāḡul, āṡkānī, maṡiyāḡat, tasāmīḡ.  
**TO CONNIVE**, iḡhmāz- &c. -k, bhānjnā, maṡiyānā, sun-khīchnā, ānkh-chhipānā.  
**CONNOISSEUR**, 'allāma, mābir, wāḡif-kār, bīnā, park-hiyā, parkhī, nāḡid, shauḡin, ḡūdiyā.  
**TO CONQUER**, fath-k, ḡhalba-k, taskḡir-k, jītnā, fath- &c. -pānā, le-lenā, ādhīn-k, sar-k, shikast-d, magḡlūb-k, ḡhalīb-h, pachḡāṡnā, māṡnā, ḡirānā, war-raḡnā, dast-burd-k, dabānā, uṡḡā-d, tark-k.  
**CONQUERED**, magḡlūb, musakhḡhar, ādhīn, maṡṡūḡ.  
**CONQUEROR**, fataḡ-mand, ḡhalīb, jai-mān, fataḡ-naṡīb, muḡaṡṡar, ḡafar-yāb, ḡhāzī, musallaṡ, nāṡir, maṡṡūr, fīroz-mand, zabar-dast, subḡmān; — (*in comp.*) kushā, sitān, ḡir, whence mulk-ḡir, *subduer of regions*: mulk-ḡirī, conquest.  
**CONQUEST**, fataḡ, ḡafar, taskḡir, jay, jīt.  
**CONSANGUINEOUS**, ḡarīb, yaḡāna, ek-loḡū or rakat.  
**CONSANGUINITY**, ḡarābat, yaḡānagī, āpnāet, khḡweshī, ṡagāwat, barādārī, ḡurhat, ḡorī-āwaj.  
**CONSCIENCE**, dil, khāṡir, man, ḡamīr, tamīz, jī, manjot, bāṡin, ma'rifat, bibek; — (*justice*) inṡāf, nyāo; — (*honesty*) imān, diyānat, 'ibrat, ḡaḡīḡat, dharam, parlok; — (*scruple, doubt*) andesha, dabḡkā, ṡunsai or ṡanshay.

**CONSCIENTIOUS**, imān-dār, diyānat-dār, mutadaiyan, rāṡt-mu'āmala, dharm-ātmā, khudā-tars, ṡāf-bāṡin, sāna-ṡāf, pāk-dil, ḡaḡḡ-shināṡ, āḡāh-dil, dharmī, jāḡtī jot, parlokī, ahli 'ibrat, dhārmik.

**CONSCIENTIOUSLY**, khudā-tarsī- &c. -se.

**CONSCIENTIOUSNESS**, khudā-tarsī, diyānat-dārī, imān-dārī, rāṡt-mu'āmālī, sachauṡī, ḡaḡḡ-shināṡī, wāḡif-kārī.

**CONSCIONABLE**, sachā, ma'ḡūl, munṡif, kharā, rāṡt-bāz, wāḡibī, ṡhīk.

**CONSCIOUS**, wāḡif, khabar-dār, āḡāh, mutṡala', ḡassās, wāḡif-kār, mahram-kār, khud-khabar, jān-kār, sachetī, 'ālim, mābir.

**TO BE CONSCIOUS**, wāḡif- &c. -h, khabar-r, ma'lūm-k, chetnā.

**CONSCIOUSLY**, wuḡūf- &c. -se.

**CONSCIOUSNESS**, wuḡūf, khabar, ittīla', āḡāhī, 'ilm, mudrikā, tamīz, ḡiss.

**TO CONSECRATE**, maḡḡṡūṡ-k, ṡaharānā, naṡr-k, san-kalp-k, iḡāmat-k.

**CONSECUTIVE**, **CONSEQUENT**, muta'ākib, mutasalsal, tālli.

**CONSENT**, marṡī, ḡabūl, raṡā-mandī, khushī, manautī, ijāb, ijābat, angikār, rukḡṡat, swikār, sanimati; the woman's consent in matrimony is expressed by kaniyā mukḡbar, opposed to pitā mukḡbar, the father's, which last is the only one now required in Hindūṡtān, though formerly the reverse.

**TO CONSENT**, rāṡī-h, ḡabūl-k, raṡā-d, mānnā, ḡāil-h, muttafiḡ-h, ḡāzīr-h, hān-k, karānā.

**CONSEQUENCE**, (*effect*) mā-ḡaṡal, arḡḡāt, maḡl, mā-jarā, pratiphal, khamiyāza, choṡ; — (*end*) anḡām, ant, 'ākibat; — (*weight*) ḡadr, wazn, i'tibār, naḡsha, shakhṡiyat; — (*moment*) muḡāiḡa, parwā; — (*it is of no consequence*) kuchh muḡāiḡa nahī; — (*an affair of consequence*) muḡimm, baṡī bāt.

**CONSEQUENT**, muntaj, muḡakhḡhar, natija.

**CONSEQUENTLY**, ba-natija, lihūzā, zarūratan, bi-z-zarūr, khḡwāh-makhḡwāh, be-shubḡa, lā-jurm.

**CONSERVATION**, ḡifāḡat, muḡāḡaḡat, jatan, nigāh-bānī, bachāo.

**CONSERVE**, (*of roses*) gul-ḡand, gul-shakar or gul-shakarī.

**TO CONSERVE**, murabba-banānā, pāḡnū, achār-d or denā, miṡḡāi-k; — (*flowers*) gul-ḡand-banānā.

**TO CONSIDER**, sochnā, būjhnā, atkalnā, jānnā, dhyān- &c. -k, taulnā, 'aḡl-daurānā, fīkr-k, deḡhnā, sa-majhnā, yād-r, bichār-k, bibeḡanā-k, kahṡā, ṡaharānā, tarāṡhnā, lagānā, karnā.

**CONSIDERABLE**, (*respectable*) namūd, rū-dār, ṡāḡib i'tibār; — (*much*) bahut, ziyāda.

**CONSIDERABLY**, kam-besh, thoṡā-bahut, ziyāda.

**CONSIDERATE**, mudabbir, sāḡib-tadbīr, fahmīda, 'ākibat-andesh, dūr-andesh, bichār-wān, ḡambḡir, dhyānī, imtiyāzī, tadbīrī, mutaamīl.

**CONSIDERATELY**, taammul-se, tadbīr- &c. -se, 'āḡilāna, ṡaharāke, deḡh-bḡāl-ke.

**CONSIDERATION**, dhyān, khīyāl, taraddud, tadbīr, lihāḡ, mulāḡaḡa, tamīz, imtiyāz, ḡarīna, būjḡ; — (*importance*) wazn, boḡb, rūyat, rū-dārī, i'tibār, mar-jādā, mān, shumār; — (*compensation*) 'iwaḡ, ajr, jazā, badla; — (*motive*) sabab, bā'is.

**CONSIDERING**, (*i.e. if we, &c. consider*) deḡhiye, lihāḡ kijiye, sochiye.

**TO CONSIGN**, ḡawāla-k, tafwīz-k, taslīm-k, supurd-k, de-dālnā, bakhḡhnā, amānat-sompnā, denā, dilānā, de-bḡejnā, ḡimma-k; — (*to appropriate*) ṡaharānā, maḡḡṡūṡ-k, mu'aiyan-k.

**CONSIGNMENT**, tafwīz, supurd; — (*the writing*) ḡiba-nāma.



To **CONSIST**, honā, maujūd-h, makh'lūk-h, murakkab-h, mujassam-h, bannā, wajūd-pakarnā, bharuā, ṭhabarnā, rahnā, namūd-h; — (*to agree*) muwāfiq-h, muṭābiq-h, milnā.

**CONSISTENCE, CONSISTENCY, (uniformity)** muwāfaqat, tawāfuk, muṭābakat, liyākat, munāsabat, ṭhikānā, ṭhal-berā, shā'istagi; — (*state*) ḥālat, gat, dasā; — (*existence*) wajūd, hasti; — (*density*) jamāwat, bastagi, kiwām, pāg; — (*stability*) kiyām, ṣubūt, istiḥkām, sir-pānw, lagā'o, ṭhaur-ṭhikānā.

**CONSISTENT, (uniform)** muṭābiq, munāsib, samān, lā'ik, sāzgār; — (*firm*) basta, munjamid, kaṣif.

**CONSISTENTLY**, liyākat- &c. -se.

To **CONSOCIATE**, mil-jul-rahnā.

**CONSOLATION**, tasalli, dilāsā, dil-barī, dhāras, shānti, tashaffi, dil-jama'i, khātir-jama'i, istimālat, iṣmīnān, ghanīmat, tamāniyat, jam'aiyat, ṭhandak, dam-dilāsa; — (*it is some consolation that one of them has escaped*) ghanīmat hai ke un meṣ-se ek bachā hai.

**CONSOLATORY, CONSOLER**, taskīn-bakhsh, āram-bakhsh, muṭmajn, gham-gusār or -tarāsh, dukh-haran, tasalli-yāna.

To **CONSOLE**, tasalli- &c. -d, driḥ-k, dhāras-d.

To **CONSOLIDATE**, (a.) sakht-k, jamānā, bāndhnā, basta-k, munjamid-k; (n.) jamnā, bandhnā, basta-h, munjamid- &c. -h; — (*a wound*) bhar-lānā, barābar-k, jorū.

**CONSOLIDATION**, jamāwat, injimād, bastagi, iltiyām.

**CONSONANT**, (adj. v. *consistent*); — (*a consonant*) harfī ṣāḥih, hal or has.

**CONSONOUS**, ek-sur, ham-āwāz or ham-makhraj.

**CONSORT**, priyā, zauj, khaṣam, jorū or jūrū, ham-sar, ham-dam, jorā-jorī; — (*royal*) pādshāh-begam.

**CONSPICUOUS**, zāhir, 'alāniya, pratichh or pratyaksh, khulā, prakāsh, mashhūr, ma'rūf, azhar, jalī, namūd, rūdār, namūdār, ujāgar, numāyan, ma'lūm, rū-shinās, ūbhār, ughārū, āshkar.

**CONSPICUOUSLY**, zāhiran, namudārī-se.

**CONSPICUOUSNESS**, zāhiri, raushanī, rū-dārī, namūdārī.

**CONSPIRACY**, bandish, sāzish, gusht or gosht, ittifaq, ekā, bāndhnā, ek-ṣālāḥ, gurnat, jog-sanjog.

**CONSPIRATOR, CONSPIRER**, bandishī, muṣid, baghī, ham-rāz.

To **CONSPIRE**, bandish- &c. -h, muttāfiq-h, milnā, ham-ṣālāḥ-h, maṣlahat-k.

**CONSTABLE**, ṭhāne-dār, muḥalle-dār, mirdahā, goṣat, nāzir, kotwāl.

**CONSTANCY**, ṣubūt, ṣabāt, istiḥrār, ustuwārī, mazbūṭī, karār, ṭikā'o, porhā, kiyām, istiḥkām, sthīratā, driḥatā; — (*resolution*) istiḥlāl, dhīraj, teḥā, dhun, himmat; — (*fidelity*) wafā-dārī, ṣabit-kadamī.

**CONSTANT**, aḥal, aṭal, ṣābit, mustahkam, mustakīm, karārī, porhā, sthir, driḥ; — (*practice*) kasrat isti'māl; — (*determined*) ṣabit-kadam, kām-mizāj; — (*faithful*) wafā-dār, wafā-parast.

**CONSTANTLY**, har-ḥarār, 'alā-d-dawām, har-ān, chhin-chhin, nit-ūth, dam ba dam, har-dam, ānan fa ānan.

**CONSTELLATION**, burj, rūś, sitāra, akhtar, tārā, nakhat, tārā-gan, tārā-mandal.

**CONSTERNATION**, ḥairat, sar-gardānī, ḥairānī, pareshānī, izṭirāb, ghabrāhat, dharkā, bhauchakkī, be-ḥawāsī, chaundhiyāhat, dang, halchal.

To **CONSTIPATE**, kabz-k, band-k, bandhej-k.

**CONSTIPATION**, kalz, kabziyat, inkibāz.

**CONSTITUENT**, (adj.) aṣlī, khilkī, jibillī, zātī; — (*the constituent part*) jism i jauharī; — (*constituter*) munib, muwakkil, sāh, prerak, kārak, niyojak.

To **CONSTITUTE**, (*to produce*) paidā-k, makh'lūk-k, banānā; — (*to establish*) mu'ayan-k, makhṣūs-k, ṭhaharānā.

**CONSTITUTION, (of the body, &c.)** mizāj, ṭab'irāt, ṭab'a, ṭinat, jibillāt, sarisht, antabkarn, koṭhā; — (*temper*) sirāt, khaṣlat, 'ādat, nihād; — (*state, &c.*) ḥālat; — (*government*) band o bast, zaḥt-rab, nazm o naṣq, intizām, naqsha; — (*institution*) zābita, rasm.

**CONSTITUTIONAL**, khilkī, zātī, aṣlī, jibillī, janamī, paidā'ishī, debaj; — (*legal*) shar'ī, jā'iz, mubāḥ, pramān.

To **CONSTRAIN**, (*restrain*) atkānā, bārnā, barajni, band-k, ḥaid-k, man'-k; — (*to press*) dahānā, dābnā; — (*to tie*) bāndhnā; — (*to be constrained*) majbūr-h.

**CONSTRAINT, (restraint)** rok, dabā'o, ḥaid; — (*compulsion*) zor, zabar-dastī, jabr, zulm.

**CONSTRICTION**, sikor, simṭā'o.

To **CONSTRINGE**, (*constrict*) sikornā, sametnā.

**CONSTRINGENT**, bandhej, samet.

To **CONSTRUCT**, banānā, binā-k, ta'mīr-k, 'imārat-banānā or -uṭhānā, naqsha-b, dāul-d.

**CONSTRUCTION**, ta'mīr, naqsha, 'imārat, banāwat, banā'o, sākht, jast-bast, tarkīb; — (*meaning*) mazmūn; — (*explanation*) taḥrīr, ta'wil, samās; — (*arrangement*) rabṭ, mel.

To **CONSTRUE**, rabṭ-d, marbūṭ-k, rabṭ-khilānā or -khānā; — (*to interpret*) taḥrīr- &c. -k, bayān-k, tarjumā-k.

**CONSUBSTANTIAL**, ham-zāt, ham-jins, ek-sān or yaksān, ekhī.

**CONSUBSTANTIALITY**, ham-zātī, ham-jinsī, yaksānī.

**CONSUL**, wakīl, nāib, amīn.

To **CONSULT**, (*to deliberate*) maṣlahat-k, ṣālāḥ-k, mashwarat-k, parāmarsh-k; — (*to ask advice*) maṣlahat- or naṣīḥat- &c. -lenā; — (*to regard*) dhyān-k, nazar-k; — (*a book*) dekhnā; — (*an oracle*) istiḥārā-dekhnā.

**CONSULTATION**, maṣlahat, parāmarsh, vivechanā, mashwarat, mantranā, gurnatā, mushāwara, ṣālāḥ; — (*assembly*) diwān, majlis.

**CONSUMABLE**, taḥlīl-pazīr, jalne-jog.

To **CONSUME**, (a. *to spend*) sarf-k, shart-bart-k, ghārat-k, talaf-k, zā'i-k, pāmāl-k, sattyānā-k, gudūz-k, paghlānā, khānā, līnā, nigalnā, ghatānā, bhasam-k, khāk-k, galānā; — (n. *to decay*) zā'i-h, naḥīl-h, nātawān-h, dublā-h, sūkhnā; — (*to consume one's time*) tazī' auḳāt-k, kāl-khonā.

**CONSUMER**, muṣrif, fuṣūl-kharj, urā'n. The English have corrupted (perhaps with some propriety) the word khān-sāmān (lit. *lord of the furniture*) into *consumer*, or *consuman* (v. *butler*).

**CONSUMMATE**, pūrā, pakkā, pukhta, kāmīl.

To **CONSUMMATE**, ākhir-k, tamām-k, pūrū-k, nibāhnā, ba-sar-le-jānā.

**CONSUMMATION**, takmīl, tamāmī, saranjam, ākhirat, 'ākibat, itmām, inṣirām, ant, samūpt; — (*nuptial*) gannā, durāgaun, raunā, khilwat, kāmīla, shabī zīnāt, nakh-parchāla.

**CONSUMPTION**, kharj, khapat, kaṭṭī; — (*disease*) sū, chhāj or chhājī-roḡ, kshay or kshay-roḡ.

**CONSUMPTIVE, (diseased)** maslūl, madḥūḳ.

**CONTACT**, lagā'o, milā'o, ittīṣāl, mas, laṣūḳ.

**CONTAGION**, sirāyat, taḥṣur, phailā'o; — (*plague*) wabā, marī, mahā-marī.

**CONTAGIOUS**, mūṣir, muta'addī, sparshākramak; — (*to be contagious*) lagnā.

To **CONTAIN**, shāmil-h, muḥīṭ-h, mushtamil-h, byāp-k, rakhnā, lenā; — (*to restrain*) bārnā, ṭhāmānā; — (*to refrain*) parhez-k.

To **BE CONTAINED**, samānā, anṭnā, khaṣnā, ho-jānī, bharnā, ānā, ā-jānū, mazrūf-h, muḥāt-h.

To **CONTAMINATE**, nāpāk- &c. -k, chhūt-k, jhūṭhānā, jhūṭhā-k, bharnā.

CONTAMINATED, nā-pāk, ghaliz, kasif, najis, mulawwas, asudh.  
 CONTAMINATION, chhūt, nā-pākī, āludagī.  
 TO CONTEMN, ihānat- &c. -k, haqīr- &c. -jānnā.  
 TO CONTEMPLATE, taammul-k, ghaur- &c. -k, dekhnā.  
 CONTEMPLATION, taammul, mulāhaza, dhyān, taṣawwur, tajwīz, taraddud; — (*holy meditation*) murākaba; — (*study*) muṭāla'a.  
 CONTEMPLATIVE, mutaammil, dhyānī, mutafakkir, bichār-wān, murākīb, andesha-mand, fikr-mand; — (*the contemplative faculty*) kuwwat i mutakhalīfīla.  
 TEMPORARY, ham-'aṣr, ham-waqt, mu'aṣir, ek-kālī, ham-'ahd, ham-'umr, sa-samai, sa-kālī.  
 CONTEMPT, ihānat, hikārat, maẓannimat, ta'na-zanī, khiffat, subukī, apamān, zullat, khwārī, maẓallat, ibtizāl, taljīr, siflagī.  
 CONTEMPTIBLE, haqīr, subuk, khafif, khwār, be-ḡadr, zalīl, mubtaẓal, nā-chīz, ihānatī, subuk-māya, apamānī.  
 CONTEMPTIBleness, zalālat, ibtizāl, maẓallat, be-ḡadrī, be-ḡurmatī, nichatā, adhamtā.  
 CONTEMPTIBLY, hikārat- &c. -se.  
 CONTEMPTUOUS, maghrūr, mutakabbir, be-adab, garbī.  
 CONTEMPTUOUSLY, be-adabī-se, be-imtiyāzī-se.  
 TO CONTEND, jhagarnā, lapnā, muḡābalat-k, munā-ḡasba-k; — (*to vie*) ham-chashmī-k, hīskā-k, dhaṛā-b, ṭakkar-lenā or -mārnā, barānā.  
 CONTENT, (*contented*) rūzī, khush, khushnūd, ṣubir, mutawakkil, ḡanī', shākir, santokhī, muktafī, ser-chashm, man-bharā, fāriḡh-hāl, khursand, bā-ārām, santoshī, shānt, santoshī.  
 CONTENT, (*contentment*) khushī, ḡanā'at, ḡhinā, ṣabr, serī, santokhī or santoshī, tawakkul, ser-chashmī, aḡhāī; — (*the thing contained*) maẓrūf, maẓmūn.  
 TO CONTENT, rūzī-k, khush- &c. -k, peṭ-bharnā, aḡhānā, chhakānā.  
 TO BE CONTENT, ḡabūl-k, rūzī-h (*v. content, contented*).  
 CONTENTION, CONTEST, jhagrā, bakherā, larāī, ḡaziya, muḡāḡasa, muḡādala, mukābara, radd-badal, ḡuṣt o shanīd, jhagrā, ragrā, anras, nizā', munāza'at, ikhtilāf, ḡangāma, paikār, rār, munāḡasba, khushūmat, jharpā-jharpī, kandar, bagrā, khalish.  
 CONTENTIOUS, larākā, jhagrālū, bakheriyā, rārī, jang-jo, ḡujjati, takrārī.  
 CONTENTIOUSLY, zidd-se, larāī- &c. -se.  
 CONTENTIOUSNESS, jang-joī, siteza-joī.  
 CONTENTMENT, (*v. content, gratification*).  
 CONTENTS, fihrist, ḡunḡida; — (*of a book*) chhand, maṭlab, maẓmūn.  
 CONTEST, kushtī, munāḡasba, khushūmat, jharpā-jharpī, kandar, bagrā, khalish.  
 TO CONTEST, bāt-duhrānā, ḡujjat-k, takrār- &c. -k.  
 CONTEXT, matan, mūl, ḡarīna, 'ibarat, likhāī, maẓmūn, siyād, sabūḡ.  
 CONTEXTURE, banāwat, tarkīb, bināī.  
 CONTIGUITY, CONTIGUOUSNESS, joṛ, mel, waṣl, ittiṣāl, ḡurb, paiwastagī, nazdīkī.  
 CONTIGUOUS, paiwasta, muttaṣil, milā, juṛā, mamās.  
 CONTINENCE, parhez, ihtirāz, ijtīnāb, taḡawat, taḡwā-nem, sanjam, pārsāī, shīl, zuhd.  
 CONTINENT, (*adj.*) parhez-ḡār, muḡtariz, zūhid, 'āṣima, 'afīsa, jāī, muḡtanīb.  
 A CONTINENT, barr, khushkī, mahā-dwīp.  
 CONTINENTLY, parhez- &c. -se.  
 CONTINGENCE, CONTINGENCY, 'ārīza, ittifaḡ, sanjog, wāḡī'a.  
 CONTINGENT, 'ārīzī, sanjogī, akasmātī; — (*occasional*) maḡkūrī; — (*expenses*) maḡkūrāt.

CONTINGENTLY, ittifaḡ-se, ittifaḡan,  
 CONTINUAL, pāc-dār, mudāmī, dāim, anantar, lagātār.  
 CONTINUALLY, hamesha, mudām, rozmarra, nit.  
 CONTINUANCE, (*continuation*) mudāwamat, dawām, hameshaḡī, nittā, ṭaharāo, rahāo, istiḡāmat, muddat, istiṣrār, nityatā; — (*duration*) pāc-dārī, der-pāī; — (*perseverance*) dhun, anivāran.  
 TO CONTINUE, (*n.*) rahnā, thamnā, khaṭānā, pāc-dār-h, derpā-h, jānā, le-rabūā, nibhnā, ba-hāl- or bar-pā-rahnā; (*a.*) rakhnā, nibāhnā; — (*to unite*) joṛnā.  
 CONTINUITY, ilsāḡ, ilhāḡ, abhedatā, avichhedatā.  
 TO CONTORT, ainhnā, maroṛnā, umethnā.  
 CONTORTION, girih, ḡanṭh; — (*of the bowels*) maroṛā, pechish; — (*flexure*) pech, pher.  
 CONTOUR, ṭikiyā, gherā, naḡsha, dāira.  
 CONTRABAND, man', barjit, mamnū', ḡurkī, ḡurḡ-paḡir.  
 CONTRACT, hoṛ. ḡaul-ikrār, 'ahd o paimān, ijāra, ta'ahhud, mukāta', kaṭkanā, ṭhīkā, chukautā, likhā-parhī; — (*in comp.*) nāma or patr, whence 'aḡd-nāma, a marriage contract; — (*a written contract*) 'ahd-nāma; — (*by contract*) bil-maḡta'; — (*to give by contract*) ijāre-d; — (*to take by contract*) ijāre-lenā.  
 TO CONTRACT, (*a.*) jakrānā, akrānā, ainhānā, pakarūā, lagānā; — (*a debt*) lenā, karnā; — (*to constringe*) bandbej-k, inḡibāz-k; — (*to lessen*) kotāh-k, tang-k, mukhtāṣar-k, sanchhep-k; — (*to bargain*) shart-b, hoṛ-h; — (*to betrothe*) mangnī-k; — (*to procure*) nikālnā, lānā; — (*in grammar*) tarkhīm-k, haḡf-k; (*n.*) simatnā, sikurānā, jakarūā, ainhnā, akaḡnā; — (*and expand*) pulpulānā, hijuknā.  
 CONTRACTED, mashrūt, ma'hūd, munḡabiz, murakh-kham, mahḡūf, mu'aḡḡad (*v. the various meanings of the verb*).  
 CONTRACTION, (*constriction*) simṭāo, inḡibāz, jakrāhat, jakrāo; — (*and expansion*) ritḡ o fitḡ, pulpulābat; — (*spasm*) tashannuj; — (*abridgment*) ijmāl, kotāhī, tangī; — (*in grammar*) zihāf, tarkhīm, haḡf.  
 CONTRACTOR, mustājir, muta'ahhid, kaṭkana-dār, ṭhīke-dār.  
 TO CONTRADICT, radd-k, bar-'aks-kahnā, bar-khilāf-kahnā, bar-zidd-kahnā, zidd-k, kāt-denā, jhuṭhālūā, duhrānā, ulaṭnā, palaṭnā, phernā, toṛnā.  
 CONTRADICTION, khilūf, takhāluf, mu'āraza, tanāḡuz, tabāin, muḡāyanat, birodh, dohrāo, palṭāo, naḡīz, ta'arruz.  
 CONTRADICTORY, mukhālīf, bar-'aks, mutāzādd, muta-bāin, mukhtalīf, munāḡiz, munāfī.  
 CONTRARIETY, mukhālāfat, zidd, ikhtilāf, takhāluf, nā-muwāfaḡat, birodh.  
 CONTRARY, (*adj.*) mukhālīf, zidd, ba'id, birodhī, ultā, aundhā, palṭā; — (*on the contrary*) bar-'aks, bar-khilāf; — (*contrary to*) 'alā-r-raḡham.  
 CONTRARY, zidd, 'aks; — (*contraries do not meet*) ziddān lā yaḡtami'ān.  
 CONTRAST, muḡābala, milan.  
 TO CONTRAST, muḡābala-k or muḡābalat-k, milānā.  
 TO CONTRAVENE, maḡrūm-r, bāz-r.  
 CONTRAVENTION, mukhālāfat, muzāḡamat, bādḡā or vādḡā.  
 TO CONTRIBUTE, madad-k, imdād-k, denā, bakhshnā, pahunchānā.  
 CONTRIBUTION, chandā; — (*tax*) chbātā, wairū, bāchh, bibrī, dāmāsāhī, ḡiṣṣa-rasad, chauth, dāud.  
 CONTRIBUTOR, madad-ḡār, mumidd, sahāī.  
 CONTRITE, mutaṣṣif, nādīm, pashemān, pachtāū, tāib.  
 CONTRITION, pachhtāwā, taṣṣuf, nadāmat, tauba.

CONTRIVANCE, ijād, ikhtirā', san'at, hikmat, manṣūba, tajwiz, banāwat, joṛ-toṛ, bandhnū, jugat, tautiyā, kal; — (*artifice*) fann, kaṭkana, chhal-bal; — (*plot*) bandish.

To CONTRIVE, nikālā, ijād-k, tadbīr-h, naṣṣha-b, fīrat-lapānā, bandish-k, banānā, bāndhnā, joṛnā, kalpanā-k, upāc-k.

CONTRIVER, mūjid, fīratī, manṣūba-bāz, hikmatī, kaṭkane-bāz, bandishī.

CONTROL, atkān, rok, zaḅṭ, man', band; — (*power*) ikhtiyār, hukm, 'azl o naṣb, ājt, qābū, qaid, siyāsāt, shakṭi, atkān.

To CONTROL, atkānā, roknā, bārnā, barajnā, man'-k, zer-k, malikūm-k, tābi'-k, band-k; — (*an account*) jāchnā, muqābala-k, jāiza-k, sari ḥisāb-r.

CONTROLLER, (*superintendent*) amīn, sarkob, dārogha, nāzir; — (*ruler*) 'āmil; — (*of accounts*) mus-taufī.

CONTROVERSY, jhagrā, bakherā, kahā-kahī, jhanjhat, qaziya, radd-badal, hujjat, kadd o kāwish, jawāb-sawāl, kah-pūchh, pachrā, goshtī, vādānuvād.

To CONTROVERT, baḥasnā, jhagarnā, lapnā, radd-badal- &c. -k.

CONTUMACIOUS, be-adab, be-imtiyāz, nā-farmān, sharīr, shora-pusht, dhiṭh.

CONTUMACY, CONTUMACIOUSNESS, be-adabī, be-imtiyāzi, gustākhi, dhiṭhāi, shararat, nā-farmānī, shora-pushtī.

CONTUMELIOUS, darīda-dahan, be-ḥayā, bad-zabān, galenhdā, baṭ-bolā, be-lagām, nir-lajj.

CONTUMELIOUSNESS, CONTUMELY, bad-zabānī, darīda-dahanī, be-ḥayāi, nir-lajjatā, nindā.

To CONTUSE, kuchalnā or kuchal-d, koṣṭa-k.

CONTUSION, bhitar-mār, choṭ, thokar, kuchalāi.

CONVALESCENCE, ifākat, adhodh, naḳāhat.

CONVALESCENT, adhodhā, naḳīh, dukh-bīn.

To CONVELE, (n.) jurnā, baṭurnā, milnā, jam'-h, ekatthān-h; (a.) joṛnā, baṭornā, jam'-k, ekatthā-k, ekjā-k, majlis-k.

CONVENIENCY, CONVENIENCE, (*fitness*) munāsabat, tawāfuk, joṛtā; — (*ease*) ānand, farāghat, āsūdagi, ni'mat, ghanīmat.

CONVENIENT, thik, ruthrā, ma'kul, lāḳ, munāsib, wājib, lāzim, saṣāwār, shāista, yogya, upayukt; — (*abode*) subās, sukhad.

CONVENIENTLY, liyākat-se, munāsabat- &c. -se.

CONVENT, akhārā, asthal, asthān, takiya, maṭh.

CONVENTION, majlis, sabhā, jamā'at, ijmā'; — (*contract*) 'ahd o paimān, niyam.

To CONVERGE, milnā, ham-markaz-h.

CONVERSABLE, ma'kul, jawāb-sawālī, charchait, gawaiyā, bātuniyā.

CONVERSANT, āshnā, wāqif, khabar-dār, āgāh, muṭṭala', māhir, ma'kul-go; — (*experienced*) āzmūda-kār, pakkā, pukhta; — (*conversant with the world*) jahān-dida.

CONVERSATION, bāt-chīt, guṭagū, jawāb-sawāl, zikr-mazkūr, bāt, bat-kahān, bol-chāl, bāteñ, makālama, mukhāṭibat, charchā, bat-kahī, tazkira, bol-chālī, kahā-sunī, kāl-makāl, kalima-kalām, rāz o niyāz; — (*intercourse*) suḥbat, lagān, sarokār, āshnāi.

To CONVERSE, bāt-chīt- &c. -k, 'alāka- &c. -r, shināsāi, &c. -r, bolnā-chālānā, kabnā-sunnā, batiyānā; — (*to cohabit*) pās-jānā, sonā, jhānkī-mārnā, ham-bistar-h; — (*to associate*) muṣāhib-h, ham-kalām-h, ham-sukhan-h.

CONVERSELY, taḳlībān, bar-khilāf, bar-'aks.

CONVERSION, taḳlīb, inḳilāb, taḳallub, istiḥāla, tabdīl, pratikūl.

CONVERT, nau-murīd; — (*to the Muslimān faith*) nau-muḥlīm.

To CONVERT, badal-dālānā, pher-d, paltānā, munkalib-k, phirānā, digānā; — (*to the Muslimān faith*) islām-meñ-lānā; — (*to appropriate*) mukarrar-k, apnānā; — (*to convert a person*) dīn meñ dākhil-k, man-phernā.

CONVERTIBLE, taḳlīb-pazīr, parivartaniya.

CONVEX, ḳubba-dār, gumbaz-dār, muḥaddab, gumbazī, siparī, māhī-pusht, murghī-sīna, koklā, ghunghlā.

CONVEXITY, koklāi, gumbaz-dārī, &c.

To CONVEY, lejanā, uṭhānā, lānā, uṭhā-lejanā, le-chalnā or -ānā or -urnā, nibāhnā, nikālā, bhejnā, preran-k; — (*to transmit*) iblāgh-k; — (*to transfer*) baḳshnā, ḥawāla-k, hiba-k, denā; — (*to import*) samjhānā, bayān-k, naḳl-k.

CONVEYANCE, intikāl; — (*vehicle*) bāhan, markab; — (*grant*) hiba, dān; — (*a letter or deed of conveyance*) hiba-nāma, dān-pattar; — (*a conveyance of property*) hiba e tamlik.

CONVICT, gunāh-gār, bandhū, mulzim, taḳṣīr-wār.

To CONVICT, gunāh-gār- or taḳṣīr-wār-ṭaharrānā, mulzim-k; — (*to confute*) radd-k, ilzūm-d, kāṭ-d.

CONVICTION, ilzām, i'tikād, i'timād, tayakkun, subūt.

To CONVINCE, kāḳil-k, kāḳil-ma'kul-k.

CONVIVIAL, khush-ikhtilāt, milan-sār, khurram.

To CONVOCATE, CONVOKE, bulānā, baṭornā, sametnā, joṛnā, jam'-k, āzān-d, abāhan-k, āhwān-k.

CONVOCATION, ijtima', majlis, sabhā.

CONVOY, badraḳa-rasānī, jātrā.

To CONVOY, muḥāfazat-k, ḥimāyat-k, bachānā, pahanchānā, nibāh- or bachā-lejanā.

To CONVULSE, akrānā, ainṭhānā, marornā, talmalānā, chihonkānā; (n.) akar-jānā.

CONVULSED, mutashannaj, pechān.

CONVULSION, tashannuj, laḳwā, dhangbāo, chihonk-bāi.

CONUNDRUM, jugat, chuṭkulā.

To COO, ghutaknā, kū-kū-k, bagh-bagh-k.

COOK, bāwarchī, pākak or pāchak, rasūiyā, ṭabbākh, nānbāi, kabābī, bhaṭhiyārā, rasoī-kārī; — (*maid*) bāwarchin; — (*room*) rasoī-ghar, bāwarchī-khāna.

To COOK, pakānā, rāndhnā, rindhnā or rendhnā, ṭabkh-k, pāk-k, banānā, karnā, sidh-k, tachānā.

COOKERY, bāwarchī-garī, ṭabkh, ṭabbākhī, rasoī-kār, pakāi, &c. pukht.

COOK-ROOM, bāwarchī-khāna, maṭbakh, pāk-sālī or -shālā.

COOL, ṭhandhā, sard, sītal, sīlā, khunuk, bārid, ṭhandhāsā; — (*water*) āb-shora, parwarda-pānī; — (*in temper*) pitte-mār; — (*shady*) sāya-dār; — (*a cold friend*) khunuk-dost.

To COOL, (a.) ṭhandhā- &c. -k; — (*to relax*) kāhil- or ghāfil-k; (n.) ṭhandhā- &c. -h, sirānā; — (*water*) parwarda-k; (*hot water with cold*) samonā.

COOLEN, (*in medicine*) tabrid, ṭhandhāi; — (*remedy*) tās, tās-jalibī, kunderā, kunda.

COOLLY, āhiste, taammul-se, tadbīr-se.

COOLNESS, ṭandh, ṭandhak, sardī, khunukī, burūdāt; — (*distance*) rukhāwat, bad-mazagī.

COOP, (*for fowls*) tāpā, khānchā, kur-kul, darbā khuddā.

To COOP UP, ḳafas-meñ rakhnā, qaid- or band-r, mund-r.

COOPER, pipā-banāne-wālā, barmil-gar.

To CO-OPERATE, ekdil-h, bāham-h, muttaṭṭik-h, sharik-h, rafik-h, rifakat- &c. -k, sāth-d, milnā.

CO-OPERATION, ittifaq, mel, samudyog.

CO-ORDINATE, ham-ḳadr or -martaba.

COOT, pan-ḍubbī, yarghā, zāghnol, zāgh-ābī, chālī, bānwā.

CO-PARTNER, sharik, sājhī, bhāgī, ānshī, rafik.



CO-PARTNERSHIP, sharakat, ishtirāk, sājhā.

COPE, chhat, sakf; — (*under the cope of heaven*) asinān ke sakf ke niche.

TO COPE WITH, barābarī-k, ham-sarī-k, ham-chashmī-k, muqābalat-k, pahunchnā, pānā.

COPIER, naql-nawīs, kātib, lekha; — (*imitator*) mutatabbī.

COPING, (*of a wall*) mūnder or munderī, parchhattī.

COPIOUS, bahut, ziyāda, kaṣīr, bistārī; — (*extensive*) wasī', phailā, farākh.

COPIOUSLY, ifrāt- &c. -se, kaṣrat-se or ba-kaṣrat, bahutāyat-se.

COPIOUSNESS, buhtāt, ziyādatī, wafūr, kaṣrat, firāwānī, ifrāt; — (*extensiveness*) was'at, phailāo.

COPPEL, machī (v. *crucible*).

COPPER, tāmbā or tām or tāmā, mis, (*adjectively*) misī; — (*coloured*) tāmbṛā, champāī; — (*vessels*) misān.

COPPERAS, zangār, hīrā-kasī, tūtiyā.

COPPERSMITH, thaṭherā, mis-gar, ṣād-gar.

COPPICE, COPSE, jhārī, jangalā, jangalistān.

TO COPULATE, (a.) milānā, jorṇā, lagānā; (n.) jurnā, miloā, lagoā, mubāsharat-k, jimā'-k, chodnā, ḍaulā-k, bāhnā, bhānjhnā, bhirnā, peṭī-larṇā.

COPULATION, mubāsharat, jimā', rat, kel, mujāma'at, ḍaulā, jūrant, waṭī, chodāī, berā, parsang, bhanjan, sangam, maithun, justī, ṣulbat, bhagdhūn.

A COPULATIVE CONJUNCTION, 'aif or harf i 'aif, saṁsargī.

COPY, naql, pratimā, manḱūl, nuskha, sarīkhā, pratirūp, utārā; — (*holder*) paṭṭe-dār; — (*original*) aṣl; — (*I have two copies of the Gulistān*) Gulistān ke do nuskhe mere yahan haiṁ; — (*the first or foul copy of any writing*) musawwada; — (*copy lines*) ta'lim, sar-mashḱ, kaṭkanā.

TO COPY, naql-k, naql-nawīsī-k, utārnā; — (*to imitate*) pakarnā, lenā, hiskā-k.

COPYHOLD, paṭṭū; this differs considerably from copy-holds in England.

COPYING, naql-nawīsī, kātibī, utrāhaṭ, tanūkul, ta-shākul.

TO COQUET, adā- &c. -k, aṭhlānā, itrānā, bhāo-bat-lānā.

COQUETRY, adā, nakhrā, nāz, ḡhamza, 'ashwa, 'ashwa-garī, karishma, chonchī, jhānwī, chonchle-bāzī, bhāo, bhāolī or bhāvalī, hāo, nakhre-bāzī, &c. itrāhaṭ, sūkhā-nakhrā.

COQUETTE, nakhre-bāz, chonchle-bāz, 'ashwa-gar, jhānwī-bāz, karashma-bāz, nāznīn, nāz-pardāz, bhagī.

CORAL, mūngā, marjān, bussad, hajru-l-baḥar; — (*a child's coral*) chusnī, gullī, chhagūnī, chaṭwā.

CORD, rassī, dor, jyorā, fanāb, rasan, kasan, bān, tānt, chharnaut, barārī.

CORDAGE, rasā-wasā, bandhan-wandhan.

CORDIAL, (*invigorating*) muḱawwī, pushṭ, mufarriḥ, dil-kushā, man-hulāsī, dil-afzā; — (*heartly, sincere*), dilī, ḱalbī, jānī, tah-dil, jigārī.

A CORDIAL, dawāe muḱawwī, jawārish, yāḱūtī, muḱawwiya (pl. muḱawwiyāt).

CORDIALITY, sachāī, ṣadāḱat, garam-joshī.

CORDIALLY, ba-sar o chashm, ba-dil, shauḱ-se, garam-joshī- &c. -se.

CORE, darūna, andar; — (*of a sore*) kīl.

CORIANDER, (*seed*) dhaniyā, kishnīz; — (*the plant*) koṭhmīr.

CORK, (*of a bottle*) dhaṭhā or daṭṭa, gattā, thenṭhī, shola; — (*tree*) aghāra.

TO CORK, daṭṭānā or daṭṭā-lagānā.

CORMORANT, māhī-gīr, mush-gīr, chūh-mār, chhem-karnī, dhobiyā, chīl; — (*glutton*) khāū, peṭū.

CORN, auāj, ann, ḡhalla, dāna; — (*green*) khūd, zirā't; — (*on the feet*) gokhrū, gattā, ghathā, ṭhelā; — (*land*) kishṭ-zār, jyonār; — (*pipe*) phoṁphī.

TO CORN, (*meat*) namak-malnā; — (*granulate*) dāna-dāna-k.

CORNELIAN, 'aḱīḱ, yamanī, āgin pathar, jigārī.

CORNER, konā, gosha, kunj, khūṇṭ, alang, taraf, kondar, kolā, kaulā, pallā, antar; — (*of the nail*) kor; — (*of the eye*) koṇ.

CORNERWISE, konā-kānī, tirkas.

CORNET, (*a trumpet*) karnāe; — (*officer of horse*) 'alam-bardār, jama'-dār. *daf'a-dar 295*

CORNETTER, ḱarnāe-nawāz.

CORN-FIELD, khet, mazra', kishṭ-zār, jyonār.

CORNICE, kangnī, sinkā, ḱarnas, mūndochh, kagar.

COROLLARY, natija, aṣar, khatm.

CORONATION, julūs, abishek, ṭikā, rājyābhishek.

CORONET, tāj (v. *crown, diadem, &c.*).

CORPORAL, (adj.) badanī, dehī; — (*material*) jis-mānī, jauhary.

A CORPORAL (among the English), nāek, 'amal-dar. (Among the natives these words have a very different meaning; in their armies a daf'a-dār answers to our serjeant, and is the lowest officer they have.)

CORPORATE, mutṭaḱḱ, ek-dil, ek-chit, ekatī-kṛit.

CORPORATION, firḱa, jamā'at, guroḥ, jaṭhā, dal, thok, maḱalī.

CORPOREAL, jis-mānī, sarīrī or shārīrik.

CORPS, (*of troops*) rasāla, guroḥ, ḡhol.

CORPSE, murda, lāsh, mūā, loṭh, jīfa, mirtak, maiyat, māṭī; — (*washer*) murda-sho.

CORPULENCE, CORPULENCY, jasāmat, moṭāpā, farbihī, tan-āwarī.

CORPULENT, moṭā, jasīm, farbih, tan-āwar, tondālā, aṣṭhūl, moṭakkar, duhrā, yal, dham-dhūsrā, dbondhā, bhassar, tondailā.

CORPUSCLE, zarra, reza, anū.

CORRECT, ṣaḱīḱ, sudh, durust, bar-jasta, marbūt, taḱḱīḱ, ṣāf.

TO CORRECT, (*punish*) tambīh- or tādīl-k or -d, changā-banānā, sānsnā, rok-tok-k, chhaṭhī kā dūdh yād-dilānā, sādhnā; — (*to amend*) ṣaḱīḱ-k, ṭhīk-k; — (*to temper*) mu'tadīl-k, īslāḱ-d.

CORRECTION, (*punishment*) 'azāb, 'aḱūbat, siyāsāt; — (*amendment*) taḱḱīḱ, ṣiḱḱat, sodh, ārstagī, īslāḱ; — (*house of*) harn-bārī.

CORRECTLY, ṣiḱḱat-se, ṭhīk, ba-khūbī.

CORRECTNESS, ṣiḱḱat, sodh, durustagī, shuddhatā.

A CORRECTOR, ṣiḱḱat-rasān, sādhanhār; — (*in medicine*) mārag, muṣliḱ, whence maṣālīḱ (vulg. maṣālā), *spices, materials*.

CORRELATIVE, lāzim-malzūm, lāzimu-l-izāfat, ham-nisbat, ham-marjā, paraspar-samband.

CORRELATIVENESS, luzūm, mulāzama.

TO CORRESPOND, milnā, barābar-h, eḱsān-h, ṭhīk- &c. -h, 'alāḱa- &c. -r, bāz-khānā, baiṭhnā, lagnā; — (*to answer*) muḱābil-h, jawāb-h; — (*by letter*) khajj kitābat- &c. -r.

CORRESPONDENCE, (*correspondency*) muwāḱat, munā-sabat, 'alāḱa, ta'alluḱ, tawāfuḱ, taṭābuḱ, muṭābakat, lagāo, mushābahat, tashbih, sansarg, bidhmīlī; — (*intercourse*) rāh-rasm, sābīḱa, byohār; — (*by letter*) khajj-kitābat, nawisṭ-khūwānd, chīṭhī-pattar, rusl-rasāīl, likhan-parhan, khajj-khūṭ, likhā-parḱhī, nām o payām, murāsala.

CORRESPONDENT, (adj.) muwāḱīḱ, muṭābīḱ, barābar, eḱsān, mushābih, eḱhī, samān, munāsib, lūḱ, ṭhīk.

**A CORRESPONDENT**, āṛhāṭiyā, 'alāḥa-dār, byohariyā, āshnā, mukāṭaba-sāz.

**CORRIGIBLE**, naṣīḥat-paṣīr, sudhārū, sodhne-jog.

**CORROBORANT**, muḥawwī, pusht.

**TO CORROBORATE**, kuwwat-d, zor-d, bal-d, mazbūt-k, pusht-k, porhā-k ; — (*to confirm*) madad-k, tā'id-d, taḥwiyat-d, pushtī-d, sambhālānā, thāmnā, thah-rānā, muḥkam-k, mustahkam-k, ustuwār-k.

**CORROBORATION**, tā'id, taḥwiyat, pushtī, sahāyatā istihkām, ustuwārī.

**TO CORRODE**, kāṭnā, khā-lenā, khā-jānā, kaṣai-k.

**CORROSION**, **CORROSIVENESS**, kāṭā, o, burish, kāṭ, hid-dat, kaṣay.

**CORROSIVE**, burinda, hādd, kāṭ, galā, u, kaṣaya-kārī.

**TO CORRUGATE**, jingurānā, jhuriyānā, sikornā.

**CORRUPT**, saṣā, uṣā, fāsid, bigrā, nākāra, khoṭā, nashṭa, bhrashṭa ; — (*subject to bribery*) rishwat-talab, gūh-khor.

**TO CORRUPT**, saṣānā, uṣānā, galānā, pachānā ; — (*to vitiate*) bigrānā, kharāb-k ; — (*to bribe*) ghūs-d ; (n.) saṣnā, uṣānā, bigrānā.

**CORRUPTED**, (*as a word*) mukharrib.

**CORRUPTER**, muṣid, bigrā, nās-kārī, mukharrib.

**CORRUPTIBLE**, saṣne-wālā, saṣanbār, fanā-paṣīr ; — (*easily bribed*) rishwat-paṣīr.

**CORRUPTION**, **CORRUPTNESS**, saṣan, saṣā, o, fanā, nash-tatā, gūh-khorī ; — (*filth*) mail, āludagī, kudurat ; — (*matter*) pib, rīm, alā, e, balā, e ; — (*perver-sion*) tabaddul, tabdīl ; — (*wickedness*) bad-zātī, khotāī ; — (*bribery*) rishwat-khorī.

**CORRUPTIVE**, saṣā, u, galā, u, pachā, u.

**CORRUPTLY**, (*improperly*) be-rabt, be-ḥā'ida.

**CORSELET**, chārāṇa, chāud, joshan or jaushan.

**CORUSCATION**, chamak, laukā.

**COSMETIC**, ubṭan or upṭan, ghāza or ghāzha, sondhā, bukwā.

**COST**, kīmat, mol, bahā, saman, māthe, lāg, dar, bhā, o, nirkh ; — (*loss*) nuḥṣān, ghātā ; — (*at the king's cost*) pādshāh ke māthe.

**TO COST**, kīmat-r or -parnā, ānā, lagnā, baithnā ; — (*what did it cost ?*) kete ko āyā hai ? — (*it costs so much*) uski etī kīmat hai.

**COSTIVE**, kaḥz, band, bandhā, koshṭha-baddh.

**COSTIVENESS**, kaḥziyat, kaḥz.

**COSTLINESS**, besh-kīmatī, girān-kīmatī, girān-bahāī.

**COSTLY**, kīmatī, besh-kīmat, girān-bahā, girān-kīmat.

**COSTUS**, (*a shrub*) kūst, kuth. 507

**COTEMPORARY**, ham-'ahd, ham-'aṣr, mu'āṣir.

**COTTAGE**, Cot, Cote, chhappar, jhompri, maṛhī, kūṭī, kūphā.

**COTTAGER**, kūṭī-charā, jhompriyā, maṛhiyā.

**COTTON**, rū, i, pumba, kuṭn ; — (*tree*) kapās, sambal ; — (*raw cotton*) bāngū ; — (*seed*) binaulā, pumba-dāna ; — (*silk*) sambal kī rū, i ; — (*carded*) gūlā, gorhā ; — (*old*) logar ; — (*cloth*) sūti ; — (*in a standish*) kursaf, sūf, likā ; — (*carder*) naddāf ; — (*stuffed with*) rū, i-dār, pumba-dār ; — (*merchant*) rū, iyā.

**COUCH**, palang, khāt, bānk, mahd (pl. muḥūd), takht-posh.

**TO COUCH**, ghutniyān-baithnā, leṭnā ; — (*as a beast*) dhukkī-mārnā ; — (*to stoop*) dabak-rahnā ; — (*to comprise*) lānā, rakhnā, dharnā ; — (*to couch a spear*) tolnā.

**COUCHANT**, gurba-nishast, ukṛū baithā hū.

**COVE**, kol, khārī, panāh.

**COVENANT**, shart, kaul, ikrār, 'ahd o paimān, hor, bāchā ; — (*in writing*) 'ahd-nāma, ikrār-nāma, shart-nāma.

**TO COVENANT**, shart- &c. -b or -k.

**COVER**, sar-posh, dhaknā, dhapnā, dhaknī ; — (*shelter*) panāh, āṛ, himāyat ; — (*pretence*) bahāna, parda, oṭ, oḥal ; — (*lid*) chapnī, topnī, gaṭṭā ; — (*of a book*) daṣṭī, paṭhā ; — (*of a letter*) lifāfā, mūd, khām ; — (*place*) ghar, jagah.

**TO COVER**, dhāmpnā, dhānkā, mūdā, oṛhānā, jhāmpnā, chhopnā ; — (*to conceal*) khaṣ-posh-k, chhipānā ; — (*to shelter*) bachānā, maḥfūz-r ; — (*to overspread*) pāṭnā, leṣnā, lipnā, maṛhānā ; — (*to incubate*) syonā ; — (*to copulate*) lagnā, bhānā, bharnā.

**COVERED**, chhatrī-dār, top-dār, ghilāfī ; — (*to be*) chhipnā, dhapnā, pāṭnā, bharnā, gārnā ; — (*in comp.*) ālūda, whence barf-ālūda, covered with snow or ice.

**COVERING**, **COVERLET**, poshish, lihāf, bālā-posh, rāzī, dulāī, gudṛī, nihālī, palang-posh, oṛhā, upānā, ghaṭā-top, oḥār ; — (*for a horse*) gardanī, jhūl, ūṛtak, āwāī ; (*for walls*) jhāmp, parchhatrī, chhatrī ; — (*for a tray*) khānchā, do paṭṭa, ghilāf, khol.

**COVERT**, (*thicket*) jhārī, jhund ; — (*as a married woman*) solhāgan.

**COVERTURE**, solhāgan-panā, patitwa.

**TO COVEY**, lālach-k, tūk-b, nazar-lagānā, chāhnā, lā-chānā, lobhnā, tokhnā, ākh-charhānā, ās- or dānt-r, jī-jalānā, bad-nazar- or bad-nigāh-k.

**COVETOUS**, lālchī, lobhī, jāmi', bhūkhā, hīrṣī, chashm-zakhm, hīrṣī-taṭṭū, bad-nazrā, kripan.

**COVETOUSLY**, lālach-se, az rāh i hīrṣ.

**COVETOUSNESS**, lālach, lobh, hīrṣ, jāmi', haukā, bā-nigāhī, tamannā.

**COVEY**, (*a hatch*) jhol, pāl ; — (*flock*) jhund, ghol.

**COUGH**, khānsī, khokhī, suāl, khur, khurī, sarburi, khang, dhānsī, surfa.

**TO COUGH**, khānsnā, khonkhnā, dhānsnā, khangnā, khaṅkhnā ; — (*to cough up*) khaṅkhar-d.

**COULD**, sakā ; — (*he could not go*), wuh na chal-sakā (v. the verb saknā, Gram. p. 66).

**COULTER**, (*ploughshare*) phār, nasī.

**COUNCIL**, majlis, sabhā, panchāet or panchāyat, jamā'at, kachahri ; — (*a general council*) diwān i āmm ; — (*a privy council*) diwān i khāṣṣ.

**COUNSEL**, naṣīḥat, pand, parāmarsh, rā, e, matā, upadē, kahnā-sunnā, kingāsh, mat, tajwiz, mansūba, maṣlaḥat, bhed ; — (*to ask counsel*) maṣlaḥat-pūchhā, mashwarat-lenā ; — (*to keep one's own counsel*) apnā bhed chhipānā.

**TO COUNSEL**, mashwarat-d, sikhlānā, kahnā, naṣīḥat-d.

**COUNSELLOR**, mushīr, ṣalāḥ-kār, maṣlaḥatī, parāmarshī, nāṣīḥ, mudabbir, mantarī ; — (*confidant*) maḥram-rūz, sabhāsat.

**COUNT**, (*rank or title so called*) beg, khān.

**TO COUNT**, ginnā, shumār-k, ti'dād-k, ḥisāb-k, gintī-k, rakhnā, jānnā, joṛnā, miānā ; — (*beads*) japnā, parhnā ; — (*by the finger joints*) 'aḥd or girān anāmīl-k.

**COUNTENANCE**, chihra, rū, muṁh, mukh, mukhī, sūrat, shabāhat, kiyāfa, rang-rūp, 'ariz, rukhsān, dīdār ; — (*patronage*) rū-dārī, rūyat, mihr-bānī, tawajjuh, shafkat ; — (*impudence*) gustākhi, shāhī, dilerī ; — (*to be out of countenance*) sharminda-h.

**TO COUNTENANCE**, muṁh-d, mihr-bānī-k, kadr-dānī-k.

**COUNTENANCER**, hāmī, murabbī, pachhī.

**COUNTER**, (*piece*) shumārī ; — (*contrary*) mukhālif ; — (*board*) takhta ; — (*of a merchant*) tā, whence tāṭ ulāṭnā, to break or fail in business. *contra*, in comp. is commonly expressed by khilāf, bar-khilāf, ultā, par and prati (as a Sanskrit prefix).

**TO COUNTERACT**, ultā-byāpnā, kāṭnā, torṇā.

**TO COUNTERBALANCE**, barābar-k, 'adl-k, ham-wazn-k.

**COUNTER-CHARM**, *ṭonā par ṭonā, kāt, ultā, tor.*  
**COUNTERFEIT**, (adj.) *jhuṭhā, ḳalb, ja'l, libāsī, ja'liyā, taghallubī, taḳlidi, khoṭā, bhagī, naḳlī, daghal.*  
**TO COUNTERFEIT**, *naḳl-k, taḳlid-k, bhes-k, dikhlanā, bhagal-k; — (to forge) libāsī-banānā, taghallub-k; — (to pretend) bahāna-k.*  
**TO COUNTERMAND**, *pher- or palaṭ- or badal-d, man-sūkh-k, radd-k.*  
**COUNTERMARCH**, *kūch maḳām, erā-pherī, badlā-badlī.*  
**TO COUNTERMARCH**, *kāwā dekhe phirnā.*  
**COUNTERMINE**, *surang niche surang-ke, naḳb-zer i naḳb, ultā surang (v. mine).*  
**COUNTERMURE**, *dīwār-ke pichhe dīwār, āṛ par āṛ.*  
**COUNTERPANE**, *palang-posh, whence our word pālāmpore.*  
**COUNTERPART**, *āina, jawāb, joṛā, pallā; — (fellow) muḳābil, mel.*  
**COUNTERPOISE**, (*in weighing*) *dhaṛā, āhīndā, ham-sang, muḳābil.*  
**TO COUNTERPOISE**, *sambhālnā, ham-sang-k.*  
**COUNTERPOISON**, *bikh-mār or bish-mār, vish-ghātī.*  
**COUNTERSCARP**, *pushta, āṭalā.*  
**COUNTERSIGN**, *bujhāwā.*  
**COUNTING-HOUSE**, *daftar-khāna, hisāb-khāna.*  
**COUNTLESS**, *be-shumār, an-ginat, be-hisāb.*  
**COUNTRY**, *mulk, wilāyat, des, bhum, diyār, kishwar, mamlukat, dip, gañwī, gañw, gauhān, jangal, maidān, ban; — (native) waṭan, janam-bhum; — (opposed to town) aṭrāf, jawār, nawāh, sawād, diḥāt, berunjāt, muḥaṣṣal, bāhar; — (the language of the country, opposed to town) bāhar kī bolī.*  
**COUNTRY**, (adj.) *desī, diḥkānī, bāharī, berūnī.*  
**COUNTRYMAN**, (*a rustic*) *gañwār, gañwelā, diḥkān, ra'iyat: this last, properly speaking, means a subject; — (farmer) kisān, diḥātī, raustāī; — (of the same country) waṭanī, deswāl, ham- or ek-ḳaum or -zāt or -jins, desbhāī, ham-mulk, ham-waṭan, ek-desī, sa-desī.*  
**COUNTY**, *chaklā, sarkār, ṛilā' or ṛil' (v. province).*  
**COUP DE SOLEIL**, *āṭāb-zadagī.*  
**COUPLE**, *joṛā, juṭ, zauj, do, donoṇ.*  
**TO COUPLE**, *joṛnā, sambandh-k, bāndhnā; — (to marry) gaṭh-bandhan-k; (n.) juṛnā, juṭ-khānā.*  
**COUPLET**, *bait, shi'r, fard, doḥā, sorthā, chaupāī, āṛjān; (1st) maṭlā', manglā-charn; (2nd) ḥusn-maṭlā'.*  
**COURAGE**, (*bravo! go on!*) *shābāsh! āfrīn!*  
**COURAGE**, **COURAGEOUSNESS**, *dilerī, mardāngī, bahādurī, mardumī, sūrmā-pan, ānbān, jodhā-pan, himmat, jasārat, jigar, kalejā (lit. the liver), gurma (lit. the kidney).*  
**COURAGEOUS**, *diler, bahādur, mardāna, dilāwar, jawān-mard, shujā', jarī, sūr, jodhā, bīr.*  
**COURAGEOUSLY**, *dilerī- &c. -se, dilerāna.*  
**COURIER**, *ḳāṣid, paik, har-kāra, daṛahā, nāma-bar.*  
**COURSE**, *daṛ, dapaṭ; — (progress) raṣṭār; — (of a river) bahāṇ, dhārā, jiriyān; — (race ground) ghuṛ-daṛ, maidān; — (way) rāh, rista, lik; — (succession) badlī, bārī; — (manner) tarīḳ, sabīl; — (catamenia) ḥaiz, raj; — (of medicines) maṇḍal, pherā, daurī, charkh; — (at table) parosan; — (conduct) chāl-dhāl, chalan, dhang, lachhan; — (series) sarishta, silsila; — (of course, undoubtedly) aur kya? kyūn na-ho? be-shubha, be-shakk, muḳarrar; — (words of course) barāṇ bait, bāt kī bāt, samarḳandī.*  
**TO COURSE**, (*to hunt*) *shikār-k, ragednā, khadernā; — (to run or flow) daṛnā, bahnā.*  
**COURSER**, *bād-pā, gul-gun, shabdez, samand.*

**COURT**, (*palace*) *daulat-khāna, bārgāh, dargāh, darbār, ḳaṣr, dāira-daulat, takht-gāh, urdū, bār, ḥuṣūr; — (of justice) 'adālat, maḳkama, ḳachabī; — (council) dīwān i 'umm, dīwān i ḳhāṣṣ; — (yard) chauk, jilau-khāna, angnāī, akhārā, chārsū, kaṭṛā, chauhaṭṭā; — (retinue) ḥashm o khadam; — (the members of a court) arbāb i 'adālat, ahl i majlis.*  
**TO COURT** (*to ask in marriage*) *mangnī-k; — (to woo) 'ishḳ-bāzī-k; — (to solicit) chāhnā, darkhwāst-k; — (a quarrel, &c.) mol-lenā; — (death) maran pankhi-lagnā; — (to hold a court) darbār-k, ḳhushāmad-k, barāmad-k (v. to flatter).*  
**COURTEOUS**, **COURTLY**, *nek-nihād, ḳhush-akhilāḳ, ādhīn, milansār, namar, mutawāzī', muḥazzab, zāhir-dār, gharīb-nawāz; — (language) darī.*  
**COURTEOUSLY**, *ḳhulḳ- &c. -se, gharīb-nawāzī-se.*  
**COURTEOUSNESS**, **COURTESY**, **COURTLINESS**, *ḳhulḳ, akhlāḳ, mardumī, nek-nihādī, zāhir-dārī, mudārā, iltifāt, lutf, āwā-bhagat, ādar, mihr-bānī, ta'zim, tawāzu', milansārī; — (kindness) nawāzish.*  
**COURTESAN**, *kasbī (lit. a trader or artiste), kanchanī, bāgaṛnī, jawāif, lolī, ganikā, sāmānyā, besiyā, pātar, bāī, apchharī; — (demirip) khāngī.*  
**COURTIER**, *darbārī, ḥuṣūrī, mujrāī, pādshāh-ras, dunyāsāz.*  
**COURTSHIP**, *'āshikī, 'ishḳ-bāzī.*  
**COUSIN**, *ammā- or khāla-zād- or -ī; — (male) chacherā-bhāī, mumerā-bhāī, phupherā-bhāī, mauserā-bhāī, also khālerā-bhāī or khālātī-bhāī; — (female) chacherī- &c. -bahin.*  
**COW**, *gau, gā, e or gā, dhenū, gorū, gokhṛī, gailā, kapilā, osir, sūrhī, kām-dhen. Cow age, cow flesh, cow ass, etc.*  
**TO COW**, (*to depress*) *dabānā, dhamkānā.*  
**COWARD**, *ḍar-poknā, buz-dil, nā-mard, hīz, heṭhā, kam-jur-at, pād-ghābrā, ḍarālū, kūdar, kācer, bhagorā, gīdar, harilā, murghī, hichkāṛā, lenḍī, shamsher-bahādur, be-jigar.*  
**COWARDICE**, **COWARDLINESS**, *buz-dilī, nā-mardī, jubn, heṭhā-pan, be-jigārī.*  
**COWARDLY**, *buz-dilā, nāmardā (v. coward).*  
**COW-BUTTER**, *gāwā-ghī, opposed to bhainṣā-ghī.*  
**COW-DUNG**, *gobar, gomaī, sangin; — (dry) goinṭhā, oplā, karsī, arnā, kanḍā, chipṛī, āwārī, kaṛandā, pāchak, pāthwān, binwā.*  
**TO COWER**, *kukṛiyānā, nihūrnā.*  
**COW-HERD**, *goālā, ahīr, gaddī, ghoṣī, gopāl.*  
**COWHOUSE**, *sār, go-sālā or go-shālā, gauāl-bārī.*  
**COW-ITCH**, *kawānch, koānch, khajwat.*  
**COW-KILLER**, *zūbiḥu-l-baḳar, go-hantā.*  
**COWL**, *kulāh, tāj, ṭopī; — (stuff) singṛā; — (bucket) ḍol, ḍolina.*  
**COW-POX**, *go-than sitalā.*  
**COXCOMB**, (*a boaster*) *lāf-zan, ḳhud-bīn, ḳhud-numā; — (the coxcomb flower) tāj i khurūs, gul-kes, jaṭāmāsī.*  
**COY**, *sharmilā, sharm-gīn, waḥshī, chaukel, bharkel, chanchal, be-murawwat, be-sīl.*  
**COYNESS**, *hijāb, lāj, sharm, ḥayā, waḥshat, be-murawwati.*  
**TO COZEN**, *chhalnā, ṭagnā, daghā-d, naṭkhaṭī-k.*  
**COZENAGE**, *daghā-bāzī, ṭagāī, chhal-bal.*  
**CRAN**, *kekṛā, gegṭā, sarjān, korkarhā, ḳharchang; — (louse) chichṛī; — (mangoe) amṛā.*  
**CRABBED**, *chichṛī, tursh-rū, jal-tarang, tund-ḳho, durusht-ḳho, uṭkaṭh; — (writing) kenṛāhā, bad-ḳhaṭṭ.*  
**CRABBEDNESS**, *tursh-rūī, tund-ḳhoī, jal-tarangī.*  
**CRACK**, (*chink*) *darz, darkā, shaḳḳ; — (fissure) bāl, ḳhaṭṭ; — (sound) kaṛak, kaṛkaṛahāṭ, kaṛakā, chaṭakā, mach-machāḥaṭ.*



To CRACK, (a.) tarḳānā, phārnā, chitkānā, darkānā, tornā, phatkārnā, mārṇā; — (*don't crack your jokes on me*) ham par thaṭhe na māro; — (*the fingers*) chūtkī-bajānā; — (*the joints*) maṭkānā, chaṭkānā; — (*a louse*) chaṭ-mārṇā; (n.) taraknā, phaṭnā, chitaknā, daraknā, tūṭnā, kūṭaknā, phūṭnā, bāl-ānā, bharaknā, charaknā; — (*with a loud sound*) karaknā; — (*to crack a whip*) chabuk-phatkārnā.

CRACK-BRAINED, khushk-maghlz.

CRACKED, phūṭā, jarjarā, khokhrā, mudār, bālī, damgīr.

CRACKER, paṭākhā, laukī, singhārā, morrā.

To CRACKLE, chitaknā, charcharānā, machmachānā, marṃarānā, karkarānā, maraknā, karaknā, bhar-bharānā, murmurānā, phasphasānā.

CRADLE, hindolā, pingūṛa, pālṇā or pelṇā, gahwārā, mahd, dhulwā.

CRAFT, (*trade*) hīrfa, kām, uddim or udyam, bath-khandā, hunar; — (*fraud*) daghā, fitrat.

CRAFTILY, fitrat- &c. -se, daghā-bāzī-se.

CRAFTINESS, failsūfī, makkārī, rubah-bāzī.

CRAFTSMAN, kārī-gar, ahli-peshā, hunar-mand.

CRAFTY, 'aiyār, fitratī, failsūf (lit. *a philosopher*), mak-kār, mutafannī, syānā, naṭkhaṭ.

CRAG, kapārā, aṛārā, bandā, shel.

CRAGGED, CRAGGY, ūnch-nīch, nasheh-farāz, ūnchā-khālī, behar.

CRAGGEDNESS, CRAGGINESS, nā-hamwārī, kharḃarāḃī.

To CRAM, ṭhāsnā, dabānā, chhakānā, nigalnā, bhar-mārṇā, dhūsṇā, ṭhosnā.

CRAMBO, (*play or game so called*) kāfiya-bāzī.

CRAMP, akarḃāḃī, tashannuj, bāḃī; — (*to have the cramp*) ṭidwānā, aintḥnā; — (*constraint*) aṭkā'o, sadd, mānī', band, kaid; — (*of iron*) kilā.

To CRAMP, akrānā, ṭhiṭhrānā; — (*restrain*) barajṇā, bāz-r, roknā, aṭkānā.

CRANE, (*bird*) ghonglā, laglag, sāras, kulang, kūnj, ḳarkarā, kūnkū; — (*machine*) manjanik, charkh, ṭhekā, damkalā.

CRANIUM, khoprī, kāsā or kāsae sar.

CRANNY, darār, darkā, chaṭak.

CRAPE, kapar-dhūr or kapar-dhūl.

CRAPULENCE, (*sickness from intemperance*) khumār.

CRAPULENT, CRAPULOUS, bad-hāzm, makhmūr.

CRASH, dharākā, harḃarāḃat, kharḃharāḃat.

To CRASH, dharḃdharānā, harḃharānā.

CRAVAT, gulūband.

To CRAVE, māngṇā, chāhnā, darkhwāst-k, ṭalab-k, istid'ā-k; — (*food*) anṭriyān ḳul huwa-l-lāh-parḥnā.

CRAVING, (*appetite*) haukā, dhun, dhaunj.

To CRAUNCH, chābnā, chābhaṭ-pārṇā.

CRAW, (*stomach, crop*) ouḃā, jhoj, poṭā, chīna-dān, peṭā, hauṣila.

CRAW-FISH, jhīngā.

To CRAWL, ringnā, lūḥnā, sarsarānā, ghisaknā, ghis-kariyān-chalnā, hāṭh pānw se chalnā; — (*about*) ringtā-phirnā.

To CRAZE, (*crack the brain*) diwānā- &c. -k, haurānā, bhawānā; — (*to weaken*) nā-tawān-k, za'if-k, naḳṭh-k.

CRAZINESS, (*imbecility*) zu'f, nakāḃat, nāṭawānī, nā-ḳuwatī; — (*of intellect*) khālul-damāgh, kharāfat, inkhīrāf.

CRAZY, (*feeble*) za'if, dur-bal; — (*mad*) munkharif, hawāss-būkhṭa.

To CREAK, charcharānā, kirkirānā, gharrānā, charrānā, chiluknā, chūn-chūn-k, jhankārnā.

CREAM, malāḃī, sāḃhī, shīr-māya, chhālī, sar i shīr; — (*colour*) shirghā; — (*best part*) zubb or zubda, tuḥḃa, tamāshā, luṭṭ; — (*the cream of a jest*) laṭīfe kū luṭṭ; — (*and the cream of it is*) tuḥḃa to yib hai.

To CREAM, malāḃī-utārṇā; — (*cream-faced*) zar-d-chihra, buz-dilā.

CREASE, shikan, chīn, kunjlak, chunat, jhūrī.

To CREASE, shikan- &c. -d, toṛṇā, mamorṇā, machorṇā, shikannānā.

To CREATE, paidā- &c. -k, banānā, karnā, hast-k, khalk-k, sirjṇā, biranchnā, utpan-k, dālnā, bonā.

CREATED, paidā, makhilūk, āfrida, utpat.

CREATION, paidāish, āfrinīsh, āfrīn; — (*created beings*) khalk, khilkat, kājināt, utpat, srisṭ, khalk-ullāh.

CREATOR, khūlik, kartār, āfrininda, āfridgār, bidhnā, kartā, barmhā, biranchī, bidhātā, srisṭī-kartā, sir-jauhār, khallāk, wājīd, utpatī.

CREATURE, makhilūk, kīrā, khalk (pl. khalāḃik), makh-lūkāt; — (*dependent*) kiyā, banda, parwarda; — (*animal*) jān-war, jant, jīu or jīv, haiwān; — (*minion*) lagā-liṭṭā; — (*a rational creature*) haiwān i naṭik; — (*an irrational creature*) haiwān i ghair-naṭik, haiwān i mutlak.

CREDENTIAL, sanad (pl. asuād), dastāwez, partit-patar, wikālat-nāma.

CREDIBILITY, i'tibār, mu'tabarī, bishwās or vishwās.

CREDIBLE, mu'tabar, mu'tamad, ḳābili i'tibār, i'tibārī, sunne-jog, bāwar-pazīr, patiyān, mānuī, lāḃik i'timād.

CREDIT, (*belief*) i'tikād, nishchai, i'timād, bhārosā; — (*esteem*) bharam, sākh; — (*reputation*) ḳadr, wasa, pat; — (*testimony*) sākhī, imān; — (*opposed to debt*) udhār, nasiyā, wām; — (*influence*) ikhtiyār, kahā-sunā; — (*in account*) mujrā, paṭh; — (*trust*) partit; — (*mercantile*) sāhū-panā, ṭāṭ, peṭ; — (*a letter of credit*) chitṭī-i'tibārī; — (*to have one's credit at stake in any affair*) pagṛī-aṭaknā, bāt-rahṇā; — (*on credit*) ḳarṛī, uṭhān.

To CREDIT, (*believe*) mānnā, patiyānā, sunnā, yaḳīn-lānā; — (*in accounts*) jam'- &c. -k; — (*to trust*) bhārosā- &c. -r; — (*to do honour*) ḥurmat-k, raunaḳ-k or -d; — (*to lend or give on credit*) udhār-d, rin-d, wām-d, ḳarṛ-d, ḳarṛān-d, 'ariyāṭān-d; — (*to take on credit*) udhār- &c. -lenā.

CREDITABLE, mu'tabar, i'tibārī, rū-dār, bharmālī, 'umda, sāḃib-'izzat, surkh-rū, partitī.

CREDITABLENESS, rū-dārī, mu'tabarī.

CREDITABLY, bā-i'tibār, bā-ḥurmat, ḳadr- &c. -se.

CREDITOR, ḳarṛ-khwāh, sādh, byohariyā, dhanī; — (*side of an account*) jam' or kharch.

CREDULITY, sāda-dilī, bholāḃī, sarī'u-l-i'tikādī.

CREDULOUS, sarī'ul-i'tikād, za'if-i'tikād, sāda-dil, bholā.

CREED, kalima, mazhab, gāyatī, sāwitī, sandhyā.

CREEK, kol; — (*core*) khārī, kolkī.

To CREEP, ringnā; — (*to spread*) pasarnā; — (*as vines*) bonḃnā, phailnā; — (*to move slowly*) āhista-chalnā; — (*to creep out*) nikalnā; — (*to creep in*) ghusnā.

CREEPER, (*plant*) bel, latā; — (*insect*) kīrā, kirm.

CREEPHOLE, rakḥna-farebī, āsrā.

CREEPING, (*animals*) ḥashrātu-l-arṛ, kīre, makore.

CREEPINGLY, āhista, dhīme, ringte hūre, kenchwā-sā.

CREMATION, sozish, jalan.

To CREPITATE, chirechirānā.

CREPITATION, chirechirāḃat.

CREPUSCLE, shafak, arun, nūr kū tarḳā.

CRESCENT, hilāl-daur, chānd; — (*semilunar*) hilālī, nāmī, birdmān.

CRESS, CRESSES, (*garden*) hālīm, tara tezak, chansar.

**CREST**, turta, taghma; — (*helmet*) khod; — (*of a snake*) phan, kafcha, chondā, chūrā, jigha, kalglī, tāj.

**CRESTED**, phanī, phanailā, kafcha- &c. -dār.

**CREST-FALLEN**, nā-ummed, nīrās, māyūs; — (*to be crest-fallen*) dam-khā-jānā or dam-khā-rahnā.

**CREVICE**, darz, shigāf, rauzan, sūrākh.

**CREW**, bhīr, jamā'at (*in a bad sense*) shaitānī-lashkar, kāgāraul, kawākachet, jhūnd; — (*of a ship*) ahl i jahāz, jahāzī, dāndī-wāndī.

**CRIB**, (*for fowls*) tāpā, thān, charan, khūrli, gonr.

**CRICK**, (*sprain*) kachak, muruk.

**CRICKET**, jhingur, ghurghurā; — (*game*) go-būzī, goe-chaugān, habardū.

**CRIER**, dhindhoriyā, dholiyā, munādī; — (*to prayers*) muwazzin or muazzin.

**CRIME**, gunāh, pāp, aprādh, taqṣīr, khaṭā, 'aṣiyan, jurm, augan, ghāt, adharm, patiwa'e, agh, zamb, baza or biza.

**CRIMINAL**, (adj.) ma'yūb, nā-ma'kūl, aghī, muznib, biza-gār, shanī'; — (*not civil*) faujdarī.

**A CRIMINAL**, gunāh-gār, pāpī, bad-kār, 'aṣī, taqṣīr-wār, aprādhī, mujrim.

**CRIMINALITY**, gunāh-gārī, ma'aṣiyat, khaṭā-garī.

**TO CRIMINATE**, gunāhgār-ṭahranā.

**CRIMP**, (v. *brittle*, &c.) murmurā.

**CRIMSON**, arghawānī, kırmizi, surkh, 'abbāsi, sūhā, lāl, piyāzī.

**CRINGE**, sijda, farāshī-salām, kadam-bosī, taslīm; — (*a cringing fellow*) khū'e-bardār, chāplūs.

**TO CRINGE**, chāplūsī-k, lajājat-k, samājat-k, khushāmad-k, khū'e-bardārī-k, jigi-k, sakuchnā.

**CRINGER**, taslīmī, jārūb-kash, land-dharwā.

**CRIPPLE**, langrā, lang, lūlā, pangū, lunj, karak-jānglī.

**TO CRIPPLE**, langrānā, lang-k.

**CRIPPLENESS**, langrāī, lang.

**CRISIS**, (*of a disease*) buhrān; — (*height*) kamāl, munā.

**CRISP**, CRISPY, (*friable*) kurkurū, churchurā.

**TO CRISP**, sikurnā, ainṭhnā.

**CRITERION**, nishān, 'alāmat, pahchān, aqr.

**CRITIC**, wāqif-kār, daḳīqa-sanj, bārīk-bīn, muḥaqqīk, nukta-dān, nukta-chīn, khurda-gīr, khurda-bīn, ḥarf-gīr, mū-shigāf, sukhan-chīn.

**CRITICAL**, (*accurate*) surtū, mū-shigāf, nāzūk, bārīk (*from crisis*) buhrānī, bāḥūrī; — (*at the critical time*) 'ain waqt par.

**CRITICALLY**, shīhat-se, diḳkat- &c.-se; — (*a-propos*) bar-waqt, 'ain-waqt, bar-maḥal.

**TO CRITICISE**, khurda-bīnī- &c.-k; — (*to animadvert*) dokhnā, ilzām-d, gila-k, khurda- &c.-pakaṭnā.

**CRITICISM**, khurda-bīnī, khurda-gīrī, nukta-chīnī, daḳīqa-sanjī, nukta-dānī, 'aib-joī, ḥarf-gīrī, naḳḳādī, taṣlīh.

**CROAK**, ghoṅghoṅ, barbarāḥaṭ, kurkurāḥaṭ.

**TO CROAK**, ghoṅghoṅ-k, gharghoṅ-k, ṭartūn-k; — (*to murmur*) niniyānā; — (*as the belly*) ḳarḳar-k; — (*to growl*) ghunghunānā.

**CROCODILE**, magar, grāh; — (*tears*) baghelī-mayā, kath-ronā, gurba-rahmī, i.e. *cat's mercy*.

**CROFT**, (*field, yard*) sāir, kolā, maidān.

**CROISADE**, ghazā, jihād, ijtiḥād, mujāhida.

**CRONY**, langotiyyā-yār, yār i ghār, dūgāna.

**CROOK**, lakṭī, lakotiyyā, anksī, langsi, ainṭhan, bal, khūndī; — (*meander*) bānk, pher; — (*bend*) kham, kajī.

**TO CROOK**, (a.) ṭerhā-k, lachānā, lachkānā, nawānā, jhukānā, khamānā, ainṭhānā, bīngū; (n.) lachnā, naunā, lachaknā, jhuknā.

**CROOK-BACKED**, kuza-pusht, kūbrā, munhanī.

**CROOKED**, ṭerhā-bānkā, kham, kham-dār, kaj, baldār, ṭerhā berā, angash-bangash, bīngū, bīngā, bakar, benkā, khamīda.

**CROOKEDLY**, kajī- &c. -se, ṭerhāī se.

**CROOKEDNESS**, ṭerhāī, khamī, kajī, khamīdagī.

**CROOK-NECKED**, kaj-gardan.

**CROP**, (*craw*) oṇḍā, patā, haṣila; — (*corn*) anāj, ghalla, khetī; — (*product*) faṣl, rut, kaṭāī, upjā; — (*-head*) kalmī, bahri; — (*-eared*) kan-kaṭā.

**TO CROP**, khonṭnā, chhānṭnā, kāṭnā, tarāshnā, katarnā, toṭnā, nochnā, tūngā-k.

**CROPSICK**, makhmūr (v. *crapulence, crapulent*).

**CROSS**, chalipā, ṣalīb, ḳainchī, chaupārā, pet-kāṭā, chirā, trisūl; — (*exaction*) ḥādīṣa, ḳabāḥat, khalal, kharābā, khandit, dukh.

**CROSS**, (*transverse*) āfā, ṭerhā; — (*adverse*) aundhā, mukhlālif; — (*perverse*) magrā, sarkash, haṭhī, machlā; — (*peevish*) chirchirā, rogī; — (*unfortunate*) kambakht; — (*-breed*) doghlā, pherphār, golat.

**TO CROSS**, (*to lay across*) āfā- &c. -lagānā; — (*to pass over*) nānghnā, utarnā, guzar-k, jai-k, 'ubūr-k, pār-k; — (*a river*) pārlī-d or -khānā; — (*a breed*) dū-naslā-k, chīrnā; — (*to thwart*) muzā-ḥamat-k, man'-k, rāegān-k, harbād-k; — (*to cancel*) ḳalam- khinchnā, ḳalam-mārnā, kūt-d; — (*to lie across*) kāṭnā, ḳāṭī-h.

**CROSS-BOW**, ghulel, takhsh (v. *bow*).

**CROSS-GRAINED**, rūkhā, rūhrā, tund-kho.

**CROSSLY**, zidd-se, bar-khilāf.

**CROSSNESS**, (*perverseness*) haṭh, zidd, 'aks.

**CROSSWAY**, chau-rāhā; — (*a cross wind*) bād i mukhlālif.

**CROTCHET**, (*conceit*) tarang, khiyāl.

**TO CROUCH**, dabak-baiṭhnā, pānw-parnā, hāth-jornā.

**CROUP**, dum-gaza, sokhā; — (*of a horse*) puṭhe, shurwāl.

**CROW**, kauwā, kūg, zāgh, ghurrāb, khag, kagwā, dom-kauwā, kūgā; — (*young*) kagelā; — (*lever*) ogharā, singrā, gadālā, sābal; — (*of a cock*) hāng.

**TO CROW**, hāng-d; — (*to bluster*) phulphulānā, ghurfish-k, shekhī-baghāṭnā.

**CROWD**, bhīr, jamā'at, izhdihām, amboh, kaṣrat, ṭhath; — (*populace*) 'awāmmu-n-nās, relā, dangal, jain-ghat, ṭhakṭhelā, ijmā', 'ālam, lashkar, jangal, dhārā, melā-ṭhelā, ḥashr; — (*in crowds*) gaṭ-kā-gaṭ.

**TO CROWD**, (a.) jorṇā, bhar-d, jam'-k, bhar-mārnā, jamnā, bhīrnā, relnā, machmachānā; — (*to put close*) ghanā-k, gunjān-k; (n.) dabnā, juṭnā, jam'-h, bharnā.

**CROWDED**, machā-mach, khachā-khach, ghanā, garin, ghaddār.

**CROWFOOT**, (*caltrop*) kūg-jangī, rijlu-l-ghurrāb.

**CROWN**, tāj, afsar, kulāh, mukuṭ, maur; — (*of the head*) chāndī, tārak, ṭālū, ṭaṭrī, mafrik; — (*of a hill*) chonṭī; — (*of a hat*) chandā; — (*money*) dīnār, tikkal; — (*-lands*) khālīṣa, khāṣṣ, khāmī, kachā, sarkārī.

**TO CROWN**, tāj-r; — (*to cover*) dhāmpnā; — (*to adorn*) raunaḳ-d; — (*to reward*) ajr-d; — (*to finish*) tamām-k, ākhir-k.

**CROWNED**, tāj-dār, ṣāhib-tāj.

**CRUCIBLE**, kūṭhālī, ghariyā, būta or pūta, kulhiyā.

**CRUCIFORM**, ṣalībī, chalipā-sā.

**TO CRUCIFY**, taṣlīb-k, ṣalīb par chaphānā.

**CRUDE**, kachā, khām, nāḳiṣ, nā-tamām, nā-pukhta; — (*half ripe*) gaddar, apakwa or apāk.

**CRUDENESS**, kachāī, khāmī, apakwatā.

**CRUDITY**, bad-hazmī, ajīran, nā-pukhtagī.

CRUEL, be-rahm, sang-dil, sakht, durusht, nāthar, niṭhur, zālim, be-dard, be-murawwat, be-mihr, be-mayā, krodhī, kathor, karrā, sitamgar, klūnī, jallād, nir-day, nishṭhur.

CRUELLY, be-rahmī- &c. -se, durushtī-se.

CRUELTY, CRUELNESS, sang-dilī, sakhtī, durushtī, niṭhurāī, zālimī, be-rahmī, be-mihrī, be-murawwati, ta'addī, kaṣṣābī, kaṣāwat, nishṭhurtā.

CRUET, sirkā-dānī, shishī or shisha.

CRUISE, piyālī, 'aṭr-dān.

TO CRUISE, phirā-k, daryā kā safar-k.

CRUMB, tukrā, pācha, chūr, chūran, reza, chūrā-bhūrā, tukrā-terā ; — (of bread) roṭī-kā-gūdā or maghṣ.

TO CRUMBLE, (a.) chūrnā, chūr-chūr-k, chūrā-k, reza-reza-k, malnā, bhurbhurānā, kharānā ; (n.) kharnā, chūr-h ; — (crumbled bread) chūrmā, mālida.

TO CRUMPLE, malnā, toṛnā, maṣṣnā, shikan-d, kūknā, dal-masal-k, jhol-d.

TO CRUNE, CRUNKLE, karṭar-k.

CRUPPER, dum-chī, lid-khora 'azizī.

CRUSH, dabāo, dhakkā, takkar, taṣādum.

TO CRUSH, kuchalnā, dābnā, dabānā, masalnā, chūr-chūr-k, zerbār-k, toṛnā ; — (to beat down) dhakalnā, girā-d, pel-d, maghlūb-k.

CAUST, paprā, paprī, chhilkā, chhāl, kāī, phīsī ; — (of a pie) part ; — (of bread) post.

TO CRUST, part-d, papriyānā, bharnā, phisiyānā ; — (to gather a crust) mail-baithnā, part-parnā.

CRUSTY, (crabbed) bad-kho, tund-mizāj.

CRUTCH, lāthī, 'aṣā, baisākhī.

CRY, pukār, gohār, hānk, chillāhaṭ, ghulū, nāla, giriya, fariyād, alghiyās, duhāī, fighān, zārī, wā-wailā, kūk, pūk, bāng, hūmas, kharosh ; — (of hawkers, birds, &c.) bolī ; — (voice) āwāz, ṣadā ; — (weeping) roṭāī, nāla, rodan, giriya.

TO CRY, (aloud) pukārnā, gohrānā, hānk-mārnā, āwāz-k, shor-k ; — (to squall) chichiyānā, chikhnā ; — (to lament) nāla-k, wā-e-wailā-k ; — (to weep) ronā, zārī-k, giriya-k, kūknā, dārnā, kāndnā, ropukārnā, phikārnā, dapharnā, karlānā, bilaknā, humasnā, rāg-k, pūknā ; — (as an elephant) chinghārnā, chikārnā ; — (to cry as an animal) bolnā ; — (to cry for help) fariyād-k, fighān-k, duhāī-k, tihāī- &c. -k, duhāī-d ; — (to cry down, or cry out against) ihānat-k, mazammāt-k, dokhnā, ilzām-d, shikwa-k, shikāyat-k, malāmat-k, sharm-dilānā ; — (to cry up) ta'rīf-k, sarāhnā, harhānā.

CRYER, baharī, dhindhoriyā, munādī.

CRYING, roṭāī, rohā-rohaṭ, nāla, giriya.

CRYSTAL, bilaur, kachā-hirā ; — (of salts) ḡalam ; (adj.) bilaurī, bilaurīn, bilaur-kā ; — (of sugar) dalī, shākh.

TO CRYSTALLIZE, (a.) ḡalam-k ; (n.) ḡalam-parnā.

CRYSTALLIZED, ḡalamī.

CUB, bachcha, pillā.

CUBE, ka'b, ghan, shash-pahlū, shash-dar ; — (a cube root in arithmetic) jazr.

CUBED, kabāba, kabāb-chīnī, sital-chīnī.

CUBICAL, CUBIC, shashdar-sā, muka''ah.

CUBIT, hāth, dast.

CUCKOLD, daiyūs, ḡartabān, bharwā, bhār-khāū, kuṭṭan, machbandar, rish-gāo ; rādhā ko yād karo, is often addressed to those who are on the road to cuckoldom ; bharwe ūt, is used for a *cuckoldy*, or rather *wittol wight*.

TO CUCKOLD, daiyūs-banānā, behurmat-k, kalankī-k.

CUCKOO, koel, pik ; — (spittle) kafikāhī.

CUCUMBER, khīrā, kakrī, khiyār, bād-rang, phūṭ, kapailā, kheksā, pendiyā, pindol, palwal, chichindā.

CUD, jugālī, pāgur ; — (to chew the cud) jugālī- &c. -k, pagurānā.

TO CUDDLE, lipaṭ- or chimāṭ-rahnā, saṭpatānā, lipaṭke-sonā.

CUDGEL, laṭh, lakkar, ṭhengā, godrā, lakeṭā, paṭā, lakhautiyā.

TO CUDGEL, laṭhiyānā, piṭnā, lāthā-lāthī-k or laṭhā-lāthī-k.

CUDGELLER, lakrī-bāz, paṭe-bāz, bānait, laṭh-bāz.

CUE, choṭī, chuṭlā, chondī, sikhā, ṭīk, gūnth, jād ; — (hint) ishāra, paṭā, ṭūkārā ; — (part) dāo-ghaṭ.

CUFF, ṭamācha, dhaul, ṭhappar, chhakkar, chaṭṭanā ; — (of the sleeve) ḡos, muhrī.

TO CUFF, ṭamācha- &c. -mārnā, dhauliyānā, ṭhappānā.

CUIRASS, chārājua, jaushan.

CUIRASSIER, baktar-posh.

CULINARY, ṭabhkhī, ṭabbākhī, maṭbakhī.

TO CULL, chunnā, chugnā, binnā, bilachnā ; — (select) intikhāb-k.

CULLY, (dupe) bisnī, chutiya, dūdhal-gāṛ, sonchī chipiyā, boka, kuttā (v. *dupe*).

TO CULLY, ṭhagāī-k, fareh-d, daghā-d.

CULPABLE, mujrim, mulzim, dokhī, wājibu-t-taḡṣīr.

CULPRIT, gunāh-gār, pāpī, taḡṣīr-wār, aparādhī.

TO CULTIVATE, taraddud- &c. -k, bar-pā- &c. -k, uṭhānā, uprājnā, upjānā ; — (waste land) jotnā, khet-nikālnā, khod-khād-k ; — (arts) pālnā, sāmā ; — (to improve) tarbiyat-d, ārasta-k, durust-k, banānā.

CULTIVATED, sar-sabz, ma'mūr, bar-pā, ābād, uṭhā, mazrū', pah, pah-parṭī ; — (as fruit) bāghī.

CULTIVATION, CULTURE, (agriculture) taraddud, zar'at, khetī, khetī-bārī, kisanāī, tibāī, girhistī, jotāī, jot ; — (improvement) durustī, ābādī.

CULTIVATOR, taraddud-kār, kisan, ra'īyat (vulg. *ryot*).

TO CUMBER, bhar-d or -mārnā, roknā.

CUMBERSOME, bhārī, pahār, dukh-dāyak.

CUMIN, (seed, &c. so called) zira, kamūn.

CUNNING, (adj.) syānā, pakkā, 'aiyār, failsūf, hīla-bāz, makkār, hikmatī, mutafannī, garār, chār-ṣarh, 'allāma, chārkhāya, chatur, fīratī, sonār, dhūrt ; — (man) jān, gunī.

CUNNING, syān, pak-pan, failsūfī, 'aiyārī, fīrat, rūbāh-bārī, hikmat, hīfat, 'aiyār-pan, chaturtā, chaturāī.

CUNNINGLY, fīrat- &c. -se, chaturāī-se.

CUP, piyāla, jān, sāghar, kūsa, ḡadah, yāgh, paimāna, kaṭor- -a or -ī, sakorā, helā, mitā, gulābī, khappar, sarwā, jān i jamshaid ; — (a beggar's) chamlī ; — (for cupping) tombṛī, sīngī.

TO CUP, sīngī-lagānā, pachhne-d, pūchhnā, shākh-khainchānā.

CUP AND CAN, (intimate) piyāla-sabū, shīr o shakar.

CUP-BEARER, sāḡī, jānī, gandharb, mugh-bacha.

CUPBOARD, ṭānd, ni'mat-khāna, bhandār.

CUPID, kām, kām-deo, kāndarp, ānang, madan, modak.

CUPIDITY, kām, ārmān, shahwat, hīr, kāmābhilāsh.

CUPOLA, gumbaz, ḡubba or ḡubbat.

CUPPER, sīngī-wālā, shākh-kash.

CUPPING-GLASS, sīngī, ḡariyā, shākh.

CUPS, (carousal) piyāla-bāzī, mai-kashī.

CUR, CURTAIL-DOG, lendī, landūrā, lūndā ūndī, kaṭṭar.

CURABLE, mumkinu-sh-shafā, 'ilāj-pazīr, ḡhair-muhlik, sūdh, shafā-pazīr.

CURATE, imām, dharmopadeshak, purohit.

CURB, zanjīr, kaṭī ; — (impediment) rok, ṭabī, aṭkō, man', bāran.



To CURB, (a horse) thāminā, sambhālnā, lagām-d, thāsnā; — (to restrain) roknā, muzāhamat-k, man'-k, bārnā, barajnā.

CURD, ānthī, chakkā, chakkān, khoā, thakkā, phūtkī, chhenā, khirsā, joghrāt.

To CURDLE, (n.) jamnā, bandhnā, bilagnā, baiṭhnā, phat-j; (a.) jamānā, phāruā, bāndhnā, baiṭhālnā, munjamid-k.

CURDLED MILK, dahī, dogh, thakkā.

CURDS, (v. curd); — (curdy) ānthī-dār.

CURE, (remedy) 'ilāj, upāc, mu'ālaja, nikāī, susthatā; — (restoration of health) shafā, shihāt, ārām, mukt; — (a complete cure) shafāc kullī.

To CURE, (the patient) changā-k, achchhā-k, bhalā-k, tan-durust-k, shafā- &c. -bakhshnā or -d; — (the disorder) dūr-k, raf'-k, daf'-k, zūl-k, sākit-k, mu'ālaja- tadāwī-k, uṭhānā, 'ilāj-k; — (wonderfully) i'jāz masīhā-k; — (with salt) namak-malnā.

CURED, bhalā, changā; — (to be) changā- &c. -h, shafā-pānā.

CURER, mu'ālīj, shāfī, ārām-dene-wālā.

CURIOSITIES, (rarities) 'ajāib, gharāib, tahāif, tuh-fajāt, nādirāt.

CURIOSITY, (inquisitiveness) rūz-joī, tafahhuṣ, khoj, kan-ras shauḳ, pūchh-pūchhār, bisan, ras; — (rarity) saughāt, tulīfa, kam-yābī, nādīra.

CURIOUS, (inquisitive) rūz-jo, mutajassīs, mutalāshī, khojī, shauḳīn, bisanī, laulīn, kanorā, sūnghā, bhe-diyā, mustafsīr, tālib; — (nice) waswāsi, dushwār-pasand; — (elegant) bārīk, subuk; — (rare) 'ājīb o gharīb, anūthā, dushprāpya.

CURIOUSLY, (attentively) diḳḳat-se, taammul-se, ghaur-se; — (neatly) nūzukī-se, nazakat-se.

CURL, (ringlet) kākul, pech, kham, marghola, tāb, shikan, ghūnghar, ghurchī, ghūngharī, chhallā, ḥalḳa; — (wavy) lahar.

To CURL, (a.) tāb-d, pech- &c. -d, aiṭhnā, lapetnā, ghurchānā, gundlī-b; (n.) ghurachnā, bal-khānā, lipatnā.

CURLEW, karānkūl or karākul, pan-kūkaṭī.

CURLY, ghunghrālā, pechilā, ghurchiyāhā, pech- &c. -dār, pechīda, pech dar pech, chhandaulā, tāb-dār, margholī.

CURMUDGEON, kan-jūs, dālidrī, walī-khanghar, shūm, bakhil, lālchī.

CURRENCY, ijrā, kaṣrat, charchā, chāl; — (of money) chalan, riwāj.

CURRENT, rūj, jāri, murawwaj, rawān, riwājī, chalnī, ilāhī, chaltā, nāfīz; — (as money) ḥālī, jalūsi; — (language) rozmarra, muḥūwara; — (coin) rūju-l-wakt, chalan-pyūrā, sikka; — (general) 'āmm, mashhūr, ākhyāt; — (the current price) nirkh, bhāo, sharḥ; — (the current year) ab kā sāl; — (to be current) rūj- &c. -h.

CURRENT, (rivulet) āb-rawān, āb-jārī, nālī, bahet; — (stream) bahāo, sāl-āb.

CURRENTLY, 'umūman, 'alā-l-'umūm.

CURRENTNESS, riwāj, 'umūm.

CURRIER, chamār, dabbāgh, chirm-sāz; — (instrument) byongī.

CURRISH, sag-sifat, kuṭā-sakht, bhonkwaiyā.

To CURRY, (leather) pakānā, kamānā, dabāghat-d; — (a horse) malnā, timār-k, kharkhara-k, jhān-wān-k; — (to curry favour) khūc-sahlānā.

CURRY-COMM, kharahrā, kharkhara.

CURSE, bad-du'ā, kosā, sarāp, la'u, la'nat, dhiḳkār, phitkār, dhirkār; — (among women) bur-jārī, muṭh-khūk; — (affliction) āfat, ghazab, balā, kahr, wihāl, kabāḥat; — (curse it) tuf, la'nat ba-hech, phit-phit.

To CURSE, kosnā, sarāpnā, phitkār, bad-du'ā-d, nafrīn-k, la'nat-k, rāndnā; — (to afflict) āfat-d; — (a curse upon him) us par la'nat, la'natu-l-lāh 'alaih; — (curse this business, I am heartily tired of it) is kām par la'nat ho, main is se sakht 'ārī hūn.

CURSED, (detestable) la'natī, mal'ūn, la'in, mardūd, karīb, zabūn, kam-bakht, baitu-l-māl, dozakhī, narkī; — (how long shall I stay in this cursed country?) is baitu-l-māl mulk meṅ kab tak main rahūngā?

CURSEDLY, nākāra, zabūn or zabūnī-se, ba-shiddat; — (shamefully) sharmāwarī-se.

CURSER, bad-du'ā-go, koswaiyā, phitkārī.

CURSORYLY, mujmalan, ghaṭat-se, jaldī-se, sar-ā-sarī.

CURSORY, chalte-hūc, yūnhīn, jald, ghāfil; — (view) nazari ijmālī.

CURST, kaṭṭar, ḥarāmī, sharīr, mārkhand.

To CURTAIL, kam-k, kotāl-k, ḳaṣar-k, ghaṭānā, kāṭnā, kamānā, mukhtaṣar-k.

CURTAIN, masīhrī, parda, ojal; — (wall) ulang, aptalā; — (lecture) ta'lim i khilwatī.

CURVATED, CURVE, CURVED, ṭerhū, kaj, kham-dār, mu'āwaj, pech-dār, bānkā, shosha, danāna, munḥanī.

CURVATURE, CURVE, bānk, ṭerhāī, kham, pech, mār-pech.

To CURVE, ṭerhā- &c. -k, lachūnā.

To CURVET, kūdnā, phāndnā, jast-k, bakar-kūd-k.

CUSHION, gaddī, masnad, gūo-takiya.

CUSTARD, fālūda, kshīr; — (apple) sharīfa, sītā-phal, ātā, lonā ātū.

CUSTODY, (care) amānat, nigāh-bānī, salāmatī, rakhl-wālī, hifẓat, hifẓ, ḥawālat, rachhā, dāsht, hīrāsāt, gathāund, tafwīz; — (imprisonment) ḳaid, band, ḥabs.

CUSTOM, (manner, fashion) dastūr, rasm (pl. rusūm), zābiṭa, rawaiyā, chāl, rawish, chalan, rīt, charchā, rawāj, kāida, kānūn, bandhej, sarishta, chalāwā, tarīk, āīn, ma'mūr, rūju-l-wakt, neg, kirt, rāh-rasam or rawish, bartāwā; — (business) jajmānī, lewā-dewī, lagūo, pechā-khochī, uṭhān, bardāshī, uchāpat; — (habit) 'ādat, ma'mūl, abhyās, rabṭ, mu'tād; — (tribute) khirāj, mahsūl, lagtā, bihrī; — (run on goods) khapat, chāh, kaṭṭī, gāhakī, mār, kharīdārī.

CUSTOMARILY, akṣar, akṣar-auḳāt, bahodhān.

CUSTOMARY, murawwaj, ba-dastūr, dastūr ke muwāfiq, ma'mūlī, rasmī, ma'hūd, 'amlī, dastūrī; — (dower) mahar miṣal.

CUSTOMER, asāmī, gahkī, jajmān, kharīd-dār or kharīdār, gāhak, banjautā, lagwār, lagwā.

CUSTOM-HOUSE, sāir, chabūtra, chaukī, pachotrā, ghāṭ.

CUT, (participle) kāṭā-hūā, kaṭ'a, munḳaṭā', burīda, chūr; — (prepared for use) banā-banāyā, taiyār.

CUT, (wound) khaṭṭ, zakhām, chīrā, chirkā; — (a lot) kur'a; — (in cards) tarāsh, kūt; — (form) kaṭ'; — (shape) tarāsh, byont; — (piece) tukrā, karch, chhūṭ, chhyo; — (branch or canal) kāṭ, chhoṛ; — (picture) tazwīr; — (to make a short cut or road) kāṭ-nikālā; — (to cut a figure) shān-phailānā or -nikālā; — (cut and long tail) lenḍī-būchī, a'lā-adnā, amīr-sakīr, ahālī-mawālī.

To CUT, kāṭnā, tarāshnā, katarnā, ḳalam-k, kaṭ'-k, kaṭ'-burid-k; — (to carve) naḳsh-k, khandnā, bādhnā, chīrnā, chaurang-mārnā, bhang-k, chhīn-k, tukrā-k; — (to cut the cards) waraḳ-tarāshnā; — (to cut down or off) kāṭ-d; — (to cut the beard short) ḳaṣar-k; — (to cut off) kāṭ-kārhuā, ṣāf-k, utār-d, chhānt-d, kāṭ-dālnā; — (to prevent) munḳaṭā'-k; — (to preclude) mahrūm-r, bāz-r; — (to cut out or to form) banānā, khod-nikālā, mār-lejānā; — (out) kāṭ-nikālā; — (the nib of a pen) kaṭ'-k or -mārnā; — (or carve a fowl) band-band-kāṭnā; — (ready cut) kaṭā-kaṭāyā; — (to shape) byontnā, kaṭ'-k; — (to contrive) tajwīz-k;



TO DAPPLE, munakṣash-k, pānch-rangā, banānā.

DAPPLED, (*sky*) titar badlī, lahriyā.

DAPPLE GREY, sanjāb.

TO DARE, jurat-k, himmat-r, mardāngī-r, hiyā-r, purkḥarat-r, saknā; — (*to defy*) dhamkānā.

DARING, mardāna, dil-chal, sūr, diler, shujā', jarī, sakanhār, rawat, hath-chhūt, himmatī.

DARINGLY, dilerāna, bahādurāna, shujā'at-se.

DARINGNESS, be-bākī, mardāngī, dilerī, manchalī.

DARK, DARKSOME, andherā, tārīk, tīra, andhādūndh, andhakār, khīra, ghup, andhā; — (*as pitch*) kīr-gūn; — (*obscure*) mushkil, poshida, chhipā; — (*ignorant*) jāhil; — (*gloomy*) afsurda, sard-dīl; — (*black*) kālā, siyāh; — (*a dark night*) shabidaijūr, andherī rat; — (*the dark half of a month*) kishn pachh, andherā pakh.

TO DARKEN, andherā-k, poshida- &c. -k; — (*to foul*) nāpāk-k; — (*to grow dark*) andhiyārā-ho-jānā or andherā-ho-j.

DARKLY, andhā sā, andhlāpan-se.

DARKNESS, DARK, andherā, andhiyārā, tārīkī, tīragī, zulmat, andher, tamkār, tamas, timir; — (*prince of*) muḡill; — (*obscurity*) ishkal; — (*ignorance*) jīhālāt, andhlāpan.

DARLING, lāplā, dulārā, piyārā, 'aziz, maḥbūb, lūl, chāhītā, laḥbā, olā, chashm-chirāgh, lakṣṭi jigar, dil-ārām, priyatam.

TO DARN, rafū-k, bhar-d, marammat-k.

DARNER, rafū-gar; — (*darning*) rafūgarī.

DART, bhālā, barchhī, garhiyā, neza, sel, ballam; — (*arrow*) tīr.

TO DART, (a.) phenknā, chalānā, dālnā, chhiṭkānā, mārā; (n.) chalnā, paṛnā, chhiṭaknā; — (*as lightning*) tarāpnā, lapaknā, kaundhnā.

DASH, ṭakkar, ṭhokar, ṭhes, dhakkā; — (*mixture*) mel, puṭh; — (*line*) khattī fāsila; — (*show*) namūd, shikoh, tarāsh; — (*he cuts a dash at a distance*) wuh dūr se apnī namūd dikhlātā hai; — (*to have a dash of green, red, &c.*) sabzī- or la'li- &c. -mārā.

TO DASH, (a.) paṭaknā, de-mārā, paṭkī-d, ṭakrānā, phenknā, mārā, jhakornā; — (*to sketch*) chit-hārānā, khainchnā, jhārānā, tornā, pachhārānā, phoṛnā; — (*in pieces*) pāsh-pāsh-k, reza-reza-k, chūr-chūr-k, chaknā-chūr-k; — (*water*) chhiraknā, biṭnā, dālnā, chhiṭnā; — (*to mingle*) āmezish-k, āmekhtak; — (*to spill*) chhalkānā; — (*to blot*) kalam khurda-k, kūt-d; — (*to depress*) girā-d, dabānā, ghaṭānā; — (n. *to be spill*) chhalaknā; — (*through water*) helā-mārā.

DASTARD, DASTARDLY, nā-mard, buz-dil, darpoknā, pād-ghābrā, ghabrā,ū.

DATE, (*of time*) tārīkh, tith or tithi, mittī; — (*after date, viz. a bill*) muddatī; — (*duration*) dawām, ṭaharā, o, khaṭā, o; — (*end*) anjām, ant, samāpt; — (*the fruit*) khurmā, chbuhārā, khajūrā, raṭab, tamar, khajūr.

TO DATE, (*a letter*) tarīkh- &c. -likhnā-chaphānā or -d.

DATIVE, hālāt i nasbī or maf'ūliyat, sampradān-kārak.

TO DAUB, lagānā, lesnā, chhithārānā, potnā, bharnā, chhopnā, maṛhnā; — (*to cover*) dhāmpnā; — (*to lay on profusely*) lādnā; — (*to flatter*) chāp-lūsī-k.

DAUBER, kūḥ, anārī, chithāriyā.

DAUGHTER, dukhtar, betī, kanyā, putrī, dhī, laṛkī, bint, dohitā, jāī, dhiyā, bibijān; — (*in comp.*) zādī or bachchī; — (*in law*) bahū, patoh, badhū; — (*a step-daughter*) rabība.

TO DAUNT, darānā, dahshat-d, dabkānā, dhamkānā, dhirānā.

DAUNTLESS, ni-dar, ni-dhāpak, be-bāk, be-jān.

DAWN, poh, tarḳā, bhor, ṣubh, sahar, pagāltar, bāmdād, lohī, ṣubh i ṣādiḳ, ṣubh-dam, safāida-dam, arun, dhūn, dharkā, nūr kā tarḳā, bhalkā, nūr; — (*beginning*) shurū', ibtidā, ārambh; — (*at early dawn*) 'ala-ṣ-ṣabāh, nūr ke tarḳe.

TO DAWN, poh-phatnā, tarḳā-h, din-nikalnā.

DAY, din, roz, dewas or divas, yaum, nahār, tith; — (*in comp.*) bār, wār, shamba; — (*last of a month*) mās ke bār; — (*this day, to-day*) āj, ājlī, āj ke din. (N.B. kal, to-morrow; parson, narson, tarson, the day after to-morrow, &c. signify also yesterday, the day before yesterday); — (*day and night*) din rāt, roz o shab, lail o nahār; — (*from day to day*) roz roz, har roz, roz marra, din din; — (*a market day*) penṭh kā din, roz i bāzār; — (*a fast day*) roza, bart; — (*a festival day*) baṛā din, tyohār, parab, 'id; — (*a day's journey*) manzil, ek roz kī rūh; — (*the day of judgment*) roz i jazā, roz i ḥisāb, ḥashr, kiyāmat, parlai; — (*some days*) chand roz, kāī din; — (*to this day*) āj tak; — (*in open day*) din do-pahar, din diyā; — (*this is a good day*) āj aḥchhā din hai; — (*this day, eight days*) ājke āṭhweṇ din or āṭhwāre; — (*fortnight*) pandrahweṇ din; — (*three weeks*) bāisweṇ din; (*this day month*) untisweṇ din; — (*this day twelvemonth*) āj ke barsweṇ din; — (*now-a-days*) ājkal, dar iū wilā; — (*to win the day*) khet hāth rahnā; — (*day after day*) din ba din.

DAY-BOOK, roz-nāma, bahī, khasrā, daftar, roz-nāmcha.

DAYBREAK, (*dawn*) tarḳā, bhor, ṣubh arunoday.

DAY-LABOUR, mazdūrī.

DAY-LABOURER, mazdūr, rozīna dār.

DAYLIGHT, roz-raushan, dīn dīe; — (*in open daylight*) din-dihārū.

DAY-TIME, din ke waḳt, din ko; — (*come in the day-time*) din ko ā, o.

TO DAZZLE, tirmirānā, garjānā, chūblnā, dabānā, mārā.

DEAD, marā, mū, murda, murdār, faut, gat, sun; — (*as sleep*) kūmbh karnī, gāḥā; — (*as night*) bhini, soī, sotī; — (*as water*) khaṛā; — (*harassed*) halāk; — (*inanimate*) be-jān, bin-jī; — (*empty*) khālī; — (*useless*) be-fāida, akārath; — (*gloomy*) sun, sunsān; — (*rapid*) utrā; — (*as a tree*) khushk; — (*as trade*) sust, mandā; — (*dead drunk*) sar-shār, bad-mast, gāṇḍ-ghalaṭ, be-bosh, chūr; — (*a dead weight*) mū, boj; — (*the dead*) amwāt, murde, mū, sote, 'ālamī arwāḥ; — (*a dead body*) murda, lāsh, mautā, loth, shau; — (*in the dead of night*) ādhī rāt ko.

TO DEADEN, sun-k, kam-zor-k, mārā; (n.) mārā; — (*to be deadened*) utar-jānā.

DEADLY, kātīl, muḥlik, mārū, kārī, halāhal, halākū, murdani, marauṭ, murda- &c. -sā; — (*a deadly foe*) dushman i jānī; — (*fig.*) sine kā kāṇṭā.

DEADNESS, afsurdagī, sustī.

DEAF, baihrā or bahrā, kar, sum, pumba ba gosh, boṛā, kan-phūṭā, harn badhir; — (*as a door nail*) bajar-baihrā; — (*pretending to be*) kaṭh- or kaj-baihrā.

TO DEAFEN, baihrā-k, kān-phoṛnā; — (*to be deaf*) baihrā-h, ūnchā-sunnā.

DEAFNESS, baihrāī, karī, baihrā-pan.

DEAL, (*quantity*) kadr, bhāg; — (*at cards*) bāṇṭ; — (*a great deal*) bahuterā, bahut, bahut-kuchh, khaile, az-bas.

TO DEAL, (*distribute*) bāṇṭnā, ḥiṣsa-k; — (*to scatter*) chhiṭkānā; — (*to traffic*) tijarat-k, pher-gher-k; — (*to behave*) chalan-chalnā; — (*to deal with*) muāmalā-k, sulūk-k, ri'āyat-k.



DEALER, (*trader*) sandāgar, kārbārī, goldār; — (*in comp.*) -farooh, -bāz, -go, gar or -gār or -wālā; — (*in corn*) baniyā, baqqāl, baujārā; — (*at cards*) kāsīm; — (*a plain dealer*) sādā ādmī, sādā sipāhī; — (*a double dealer*) riyā-kār.

DEALING, (*trade*) tijārat, baipār; — (*intercourse, business*) hyohār, leh-deñ, lewā-dewī, dūd o sitad, kārobār; — (*treatment*) sulūk; — (*plain dealing*) sādagī, sādā-mizājī, be-riyāī; — (*double dealing*) riyā-kārī, makkārī.

DEAR, mahūgā, garān, tez, barhiyā, durmūlya or bahu-mūlya; — (*precious*) jānī; — (*to a child*) bābā-jān; — (*to a mother*) bibī-jān, ammā-jān; — (*beloved*) 'azīz, jiyūrā, dulārā, pī, pritam, sajan, sojanī, miyān; — (*my dear*) merī jān; — (*dear me!*) haiñ-haiñ.

DEAR-BOUGHT, mahang-molā, garān-kharīd.

DEARLY, (*fondly*) shauk-se, āshikāna.

DEARNESS, garānī, mahngī, bahu-mūlyatā.

DEARTH, kāl, kaḥṭ, akāl, mahā-mār, torā, kam-yābī, tangī.

DEATH, maut, ajal, kaḥṭ, marg, mirt, kāl, halāki, maran, nūs, fanā; — (*untimely*) jawāna-marg, kū-mirt; — (*sudden*) marg mafūjāt, qatl; — (*to court one's*) maran-pankhiyā- or maut-lagnā, mūñ-chāhuā; — (*at death's door*) ajal-girifta, qaribu-l-maut, abtab, pānw gor meñ; — (*a death's head*) kāsai-maut; — (*a death-bed*) maran sej, bistari marg.

TO PUT TO DEATH, mār-d, jān-lenā, qatl-k.

DEATHLESS, a-mar, lā-maut, lā-yazāl.

DEATHLIKE, maut-kālā, marg-numā, mṛityavat.

DEATHWATCH, kiṭ, safed-kīrā.

TO DEBAR, bāz-r, bārā, barajnā, man'-k, mahrum-k, pher-r, hūñ-h.

TO DEBASE, subuk-k, be-ābrū-k, past-k, halkā-k, ḥaḥīr-k, khafīf-k, zalīl-k, sar-nigūn-k, sir nīche-k.

DEBASEMENT, tazlīl, be-ābrūī, halkāī.

DEBATE, baḥs, ḥāziya, muhāḥasa, jhagrā, bakherā, ragrā, haft-hasht, mukābara, mabḥas.

TO DEBATE, baḥs- &c. -k, jhagrānā, baḥasnā.

DEBAUCH, bad-parhezī, be-i'tidālī, khumār.

TO DEBAUCH, (*corrupt*) bigārnā, be-rāh-k, bad-rāh-k, khwār-k, kharāb-k, abtar-k, gum-rūh-k, āwāra- &c. -k, jhānsnā, ubhārnā; — (*live intemperately*) bad-parhezī-k, harkat i nā-munāsib-k; — (*a woman*) ḥarām-k, zinā-k, ālūda-k, nashī-k, ḥurmat-lenā.

DEBAUCHED, DEBAUCHER, kharābātī, rind, bad-kār, aubāsh, 'aiyāsh, tamāshā-bin, ḥarām-kār, sharir, zānī.

DEBAUCHERY, aubāshī, tamāshā-bīnī, bad-kārī, ḥarām-kārī, 'aiyāshī, fiṣḥ o fujūr, rindī, randī-bāzī, āwāragī, abtarī.

TO DEBILITATE, tor-d, nā-tawān-k, kam-zor-k, nā-ḥuwat-k, za'if-k, naḥīl-k.

DEBILITATING, tan-gudāz, galāū.

DEBILITY, nā-tawānī, nā-ḥuwatī, kam-zorī, zu'f, naḥīlat, nirhālī.

DEBT, karz, dain, rin, rahtī, wām, lahnā, udhār, dhartū, deñ, hyohar, dādānī; — (*a just debt*) wājibu-l-adā; — (*bearing no interest*) karz i ḥasna.

DEBTOR, karz-dār, dain-dār, riniyā, maḥrūz, wām-dār, bāḥī-dār, byohariyā, dhartā, dhārnik, khaduk, mad-yūn; — (*side*) jam'.

DECADE, 'ashra, 'ashūra, dahūī, dahā.

DECAGON, mu'ashshar, dah-gosha.

TO DECAMP, kūch-k, pajān-k, chale-jānā, dera-uthānā, uṭhnā, rafū chakkar-h, champat-h.

DECAMPMENT, kūch, riḥlat.

TO DECANT, tirā-lenā, tirūnā, pasānā, nitārnā, ujhālū, udhelnā.

DECANTER, piyāla, mīnā, shishā, ābgīna.

DECAY, tanazzul, zawāl, ghaṭṭī, farsūdagī, ghisāwat, utār, dhalāo, ghisāo, ghaṭāo.

TO DECAY, ghisnā, ghaṭnā, khasnā, chhaṭnā, galnā, nuzūl-h, tanazzul-h, zawāl-h, kam-h, sarānā, bosīda- or mundaris-bojānā, utarnā, guzarnā, girnā, dhalnā, parnā, tūṭnā, khisaknā, jharnā, latiyānā, phisphisānā, budhiyānā, khyānā, khorānā, urnā, bigārnā, marnā, jānā; (a.) ghaṭānā, ghisānā, khasānā, kam-k, sarānā.

DECEASE, maut, riḥlat, intikāl, wiṣāl, wafāt, irtihāl, wāḥ'i, jāti, gangū-lābh, antkāl, mukt, pajān, kūch.

TO DECEASE, riḥlat- &c. -k.

DECEASED, mutawaffā; — (*the deceased*) marḥūm, maghīfur, bahisht-naṣīb, mukti, baikūnthī.

DECEIT, daghā, fareb, bahāna, nakhra, chhal, jūl, ṭhagūī, makr, hīla, fīrat, tazwir, kaid, fann, charitr or charitra, chakar-makar, naḥḥatī, kapat, ṭhag, biddiyā.

DECEITFUL, daghā-bāz, chhallī, ṭhag, makkār, muzaw-wir, fīratī, makr-āmez, fann-farebī, siyāh-chashm, zarrāḥ, sūlūs, bhagī, urānchhū, muḥil, hīla-sāz.

DECEITFULLY, daghā bāzī- &c. -se.

DECEITFULNESS, daghā-bāzī, hīla-bāzī, tazwir.

TO DECEIVE, daghā- &c. -d, ṭhagnā, chhalnā, dahkānā, andhlānā, bālā-d, bhaṭkānā, bhūt pberī-d, bahkānā; — (*to mislead*) bhulāwā-k; — (*to disappoint*) nirūs-k.

DECEMBER, pūs, ponkh, poh, taikh, sabsā.

DECENCY, shāristagī, āristagī, ma'ḥūliyat, imtiyāz, adab; — (*modesty*) sharm, lāj.

DECENNIAL, dah-sāla, das-barsā.

DECENT, shāista, ārista, ma'ḥūl, lāj, uchit, suhātā, imtiyāzī; — (*modest*) mahjūb.

DECENTLY, imtiyāz- &c. -se, adab-se.

DECEPTION, wahm, dhokhā, bālā, urān, indra-jāl, nai-rangī, bhulāwā, chhalāwā, mirg-trishnā, daghā-bāzī, ālā-bālā, bhagal, dār-madār, dīth, bond, chātak, nātak, nazar-band, būr kā laḍḍū.

TO DECIDE, ḥukm-d, fatwā-d, faisāl-k, munḥaṭā'-k, infisāl-k, raf'a-k, chukānā, farmānā, nyāo-chukānā, kaṭ'-k; — (*to be decided*) chuknā, faisāl- &c. -h.

DECIDER, munṣif, ḥakam, muṣliḥ.

DECIMAL, 'ashrī, 'ashrūtī, ta'shīr.

TO DECIMATE, dah-yak-nikūlnā, das-meñ se ek-lenā.

DECIMATION, ta'shīr, dah-yakī.

TO DECIPHER, parhnā, batlānā, ta'bīr-k, bayān-k, nikālnā, kholnā, zāhir-k.

DECIPHERER, ramz-shinās, ta'bīr-karne-wālā.

DECISION, ḥukm, fatwā, faisala, infisāl, niptārā, chukautā.

DECISIVE, pūrā, shāfi, ḥaṭa'i, ḥaṭī', nāṭik, kāmīl, sāf, munḥaṭā'.

DECK, takhta, paṭautan, takhta-bandī, manzil; — (*a two-decker*) do manzila jahāz.

TO DECK, saḥwārnā, banānā, ārista-k, zeb-d, ārista-pairista-k, chiknānā, takalluf-k.

TO DECLAIM, taḥrīr-k, kalām-k, bayān-k, barnan-k, bakhānā, uchār-k, pukārnā, chihrānā.

DECLAIMER, khush-taḥrīr, muḥarrir, uchārī, baktā, chihrāū.

DECLAMATORY, targhibāna, nafsānī, targhibī, rangilā, nafs-angez.

DECLARATION, (*affirmation*) isbat, izhār, taḥrīr, ta'bīr, tashrīḥ, mahzar, istizhār, bolī.

TO DECLARE, ikrār- &c. -k, bolnā, kahnā, farmānā; — (*to publish*) 'alāniya-k, āshkārā-k, prakāsh-k.

DECLARER, muḥirr, mu'tarif.

DECLENSION, (*inflection*) taṣrīf, gardān, rūp, sarf, siḥḥa.

DECLINABLE, mutaṣarrif, munṣarif, bartāū, morab, sarf-paṭīr, rūpī, sandhi.

DECLINATION, nuzūl, tanazzul, zawāl, utār, mail, krānt; — (*bending*) jhukā-o; — (*obliquity*) kajī, ter-hāi.

DECLINE, ghaṭṭī, zawāl, ghāṭ, raj'at.

TO DECLINE, (n. *to stoop*) nihurnā, ghaṭnā, ḡubnā, laraknā; — (*as the sun*) dhalnā, palatnā; — (*to shun*) iḥtirāz-k, i'rāz-k, inkār-k, haṭak- or hāz-rahnā; — (*to inflect*) taṣrif-k, gardāunā, sādhuā; — (*to bend*) jhukānā.

DECLIVITY, utirā-o, utār, ḡhāl.

DECLIVOUS, ḡhālū, ḡhālwan, sarāzīr, nisheb.

TO DECOCT, auṭānā, josh-k or -d, karhānā.

DECOCTION, joshānda, kārhā, kwāth. *karā*

TO DECOMPOUND, murakkab dar murakkab-k, sānī tarkīb-d; — (*to separate*) bilgānā.

TO DECORATE, saḥwārnā, sudhārnā, banā-o-k, singār-k, ārusta-k, ārāish- &c. -d, ṭimtām-k, sajānā, suthrā-k.

DECORATION, zīnat, zeb, banā-o, ārāstagī.

TO DECORTICATE, chhilkā-utārnā, nikhornā.

DECORUM, liyākat, haiṣiyat, salīka, subhā-o, sū-dhab, bhalnānsī, ādmiyat, imtiyāz.

DECOY, fareb, dhokhā, mughālāṭa, siyāhī.

TO DECOY, fareb-d, lagū-lānā, upjhānā, warghalānā, phuslānā, bujhānā, phasānā.

DECOY-BIRD, mullah, ḡhāhī, pāc-dām, dūna.

DECREASE, ghaṭṭī, kamṭī, takhḥif, kasr, kuṣūr, nuzūl, mihāk.

TO DECREASE, (n.) ghaṭna, kam-h, mandā-h; (n.) ghaṭānā, kam-k, chhijnā, chhāṭnā.

DECREE, hukm, amr, āin, kānūn, kāida, rīt, zābiṭa, tarīk, inṣāṭ, fatwā, istiftā, biwashṭā, likhā, nawishta; — (*the divine decree*) taḡdir, qazā.

TO DECREEN, hukm- &c. -k, farmānā, ṭhahrānā, rachnā, ṭhānā, kahnā, likhnā, bidhnā.

DECREPIT, (v. *infirm*) za'if, munḥanī; — (*a decrepit old man*) pīr-fartūt, būdhā-phūs, pīr kabīr, haṭkhan-khūr, ḡokrā.

TO DECRY, dokhnā, mazammāt-k, hajū-k, 'aib-lagūnā, kamkadar-k, badnām-k, nām-r or -dharmā, malāmat-k.

TO DEDICATE, (*to appropriate*) khāṣṣ-k, muḡarrar-k, mukhtāṣṣ-k, mu'aiyan-k, ṭhahrānā, bāndhnā, chap-hānā, nazr-k; — (*a book*) fulāne, ke nām-banānā, waḡf-k, de-d, muḡaiyad-k.

DEDICATION, taḡarrur, tashakhḡhuṣ; — (*of a book*) madah.

TO DEDUCE, nikālnā, ḡāṣil-k, istikhṭrāj-k.

TO DEDUCT, waḡ'-k, minhā-k, nikāl-ḡālnā, kāṭnā, bād-k, mujre-lenā, utārnā; — (*subtract*) minhāi-k.

DEDUCTION, (*consequence*) natija, ḡāṣil, mā-ḡāṣal; — (*subtraction*) minhāi, waziyāt; — (*on money*) baṭṭā, kuṣūr, waḡ', ḡashū minhā, chhūt, kāṭkūt; — (*a military*) shamsī-kamrī.

DEED, kāṃ, arth, kāj, kāraj, kirdār, 'amal, sākhṭa-pardākḡhta; — (*exploit*) jokhim; — (*fact*) ḡaḡikāt, birtānt or britānt; — (*a written deed*) ḡabāla, sanad, dastāwez; — (*in comp.*) nūma, pattar (pl. kāḡhaz-pattar); — (*good and evil deeds*) a'māl i ḡabihā o ḡasana.

TO DEEM, jānnā, ma'lūm-k, dariyāft-k.

DEEP, (adj.) ḡaihrā, ḡambhīrā, 'amīk, ḡharḡ-āb, ḡubā-o, aḡāh, aḡam, ḡunḡhā, ḡhor; — (*insidious*) ḡarār, ḡārḡhā; — (*as a regiment*) chaurā, lambā; — (*as roads*) ḡanda, ḡhaliz, dhasāū, zharf; — (*low*) khālā; — (*obscure*) daḡik, mushkil, kāṭhin; — (*sagacious*) bārīk-bīn, daḡika-shinās; — (*artful*) pakkā, mutafannī; — (*grave in sound*) bhāri; — (*dark, applied to colour*) ḡaihrā, shokḡ; — (*a deep sleep*) sukh-nīnd.

DEEP, (*the sea*) samundar, sāḡar, dariyāc shor, baḡr i muḡit; — (*abyss*) ḡa'r, pairā-o.

TO DEEPEN, ḡaihrānā or ḡaihrūnā, 'amīk-k.

DEEPLY, (*profoundly*) diḡḡat-se, ḡambhīratā-se; — (*greatly*) bahut, nihāyat.

DEEPNESS, ḡaihrāi, 'umuḡ, ḡunḡhāi, ḡambhīratā.

DEER, haran or hiran, mirḡ, āhū, chikūra, kalwāt, kālihar, mirḡ-rāj, zabī, nīl-ḡā-o, ḡā-o-dashṭī, sāmbār, ḡhoṭrā; — (*a young deer*) hīrnautā, ḡhizāl; — (*deer-eyed*) āhū-chashm, mirḡ-nain; perhaps applicable to those who have large languishing eyes.

TO DEFACE, bigārnā, kharāb-k, maḡw-k, kāṭ-ḡālnā, toḡ-ḡālnā; — (*to erase*) talaf-k, mismār-k, ḡharat-k.

DEFAACEMENT, takhṭīb, bigār, maḡw, maḡwat.

TO DEFALCATE, chhāṭ-lenā, minhāi-karnā.

DEFAMATION, bad-nāmī, buhtūn, ṭūfān, iftirā, ittihām, lim, ḡhānsā.

TO DEFAME, badnām-k, tuḡmat- or 'aib-lagūnā, ruswā-k.

DEFAMER, muṭtarī, tuḡmatī, ṭūfānī, ḡhānsiyā.

DEFAULT, ḡunāh, khāṭā, takṣīr, kotābī, aparādh.

DEFEAT, shikast, hazīmat, hār, parājai, mār, chhai, bhangṭā, zakk.

TO DEFEAT, shikast- &c. -d, harānā, mūrnā, bhagānā, kāṭnā, toḡnā, bhāḡnā, paltānā, mār-hatānā, chalānā, lenā, utārnā or ḡirānā; — (*frustrate*) barbād-d, rūḡḡnā-k, zāi'-k.

DEFEATED, shikast-khurda, parābhūt, shikasta.

TO DEFECATE, nithārnā.

DEFECT, kuṣūr, ḡaṣr, zawāl, 'aib, nuḡṣān, chūk, khāṭā, klulal, ḡabāḡhat, kān, pūṭh, ghaṭṭī, dosḡ.

DEFECTION, (*apostacy*) irtidād; — (*revolt*) bhagḡawat, awagḡyā.

DEFECTIVE, nāḡiṣ, muḡaṣṣar, nā-tamām, adh-kāṭṭā, kānā, khotā, ḡhāṭ, phūṭā, khāṭā, zāil, ma'zūr; — (*faulty*) ma'yūb, 'aibi, dokhit; — (*a defectire noun*) ism i nāḡiṣ.

DEFECTIVENESS, nā-tamāmī (v. *defect*).

DEFENCE, (*protection*) panāh, āḡ, rok, ḡifāzat, ṣiyānat, rakḡwālī, āḡwār, aṭtalā, āsrā, naṣrat; — (*vindication*) ma'zarat, ḡujjat, tauḡīb; — (*resistance*) rok-toḡ, ta'arruz; — (*reply*) jawāb, uttar.

DEFENCELESS, be-ḡaid, wāz, niḡhāl, landurā.

TO DEFEND, dastḡīrī-k, ḡimāyat-k, panchh- &c. -k, pushtī-d, bachānā, āḡnā, yārī- &c. -d; — (*to vindicate*) 'uzr- &c. -k; — (*to reply*) jawāb-d; — (*to uphold*) sambḡālū, thāmbnā.

DEFENDANT, muddā-'alaih, pratibādī or prativādī (opposed to muddāi, bādī, *the plaintiff*), farīḡ i sānī, taraf i sānī, aṣāmī; — (*the defendant and plaintiff*) farīḡkain.

DEFENDED, maḡfūz, maḡrūs, ma'ṣūm, maṣūr.

DEFENDER, ḡāmī, ḡimāyatī, muḡāfiḡ, rakḡ-wālā, rachḡak, naṣīr, nāṣir, ḡāṭiḡ.

DEFENSIBLE, bachanḡar, ḡifāzat- &c. -pazīr.

DEFENSIVE, bachāū, muḡāfiḡāna, maḡrūsāna; — (*to stand on the defensive*) bachā-o-k.

TO DEFER, ṭālnā, rakḡnā; — (*he deferred this business till to-morrow*) un ne is kāṃ ko kal par rakḡnā; — (*to delay*) iḡmāl-k, dirangī-k, sustī-k, ḡhil-k, ṭāl-maṭol-k; — (*to refer*) rujū'-k, le-jānā.

DEFERENCE, (*respect*) i'tibār, bāwar, adab, liḡāz; — (*submission*) tab'aiyat, tābi'-dāri.

DEFIANCE, dhamkī, dhīḡḡā-dhāḡi, hānk, hankār; — (*dress of*) kesariyā-bāḡā, surkh-posḡak.

DEFICIENCY, kamṭī, kamī, ghaṭṭī, ḡhāṭā, ḡaṣr, kuṣūr, baṭṭā, shikast, ḡaṣrūt.

DEFICIENT, kam, kāṣīr, adhūrā, ḡalīl, shikasta, kotāh, ḡhatiyā; — (*to be*) khagnā, ghaṭnā; — (*as money*) baṭāhā, malat.

DEFIER, hankārī, dhamkī-būz.

DEFILE, nākā, ḡalī, kūcha, sakrī-ḡalī, sānkar, sakeṭ.

To **DEFILE**, nāpāk- &c. -k, jhuṭālnā, chhūtāhar-k, asudh-k, asūch- &c. -k, bharnā; — (*as soldiers*) pāntī pāntī-chalnā.

**DEFILEMENT**, nāpākī, gandagī, ghalāzat, najāsat, ālū-dagī.

**DEFINABLE**, kābil tashkhiṣ, kābil ta'āyun.

To **DEFINE**, baiyān-k, ta'rīf-k, ḥadd-k, bakhān-k, sharah-k.

**DEFINITE**, (*certain*) muḥarrar, maḥdūd, taḥkīk; — (*article*) ḥarfī ma'rifa.

**DEFINITION**, ta'rīf, ḥadd, bakhān, tashkhiṣ, bichār.

**DEFINITIVE**, (*positive*) ḡaṭāī, mukammal, pūrā.

**DEFINITIVELY**, ḡaṭ'an, mukammalan.

To **DEFLAGRATE**, uṛānā, phūnk-d; — (*deflagration*) uṛāo.

To **DEFLOWER**, bikr-tornā, chīrā-utārnā, zafāf-k, strī gaman-k, phornā; — (*to ravish*) nashīṭ-k.

**DEFLOWERER**, bikr-toṛ or -phor.

**DEFLUXION**, nazla, zukām, rezish, girāo, olambā, sānpāt.

To **DEFORM**, bigārnā, be-daul-k, kharāb-k, nākāra-k, bad-uslūb-banānā.

**DEFORMED**, bad-shakl, karīh-manzar, bad-haiyat, bad-andām, kubjā, nā-mauzūn.

**DEFORMITY**, be-daulī, bad-shaklī, kharābī, karīh-manzarī, ḡubḡ, ḡabāḡat.

To **DEFRAUD**, ṭhagāī-k, chhal-d, farab-d, daghā-d or -k.

To **DEFRAY**, uṭhānā, denā, karnā, lagānā, adā-k.

**DEFUNCT**, marhūm, maghfūr, baikūnth-bāsī, ḡharīḡ rahmat, gangā-lābhī.

To **DEFY**, dhamkānā, dhirānā, dhamkī-d, dhīngā-dhāngī-k, hāuknā, larāī-chāhnā or mol-lenā, kham-ṭhonknā; — (*to challenge*) maidān-k; — (*to set at defiance*) angūṭhā-dikhlanā.

**DEGENERACY**, ibtizāl, kharābī, danā'at, kam-ḡadrī, past-himmatī, khissat, tanazzul, raj'at.

**DEGENERATE**, mubtazal, kam-ḡadr, khwār, kharāb, zalil, kam-aṣl, nā-khalaf, bad-zūt, tukhm-bad.

To **DEGENERATE**, mubtazal- or nāḡiṣ- or kam-ḡadr-hojānā, guzar-jānā, bigārnā.

**DEGRADATION**, be-ḡurmatī, ruswāī, faẓīḡatī, istikhfāf, khiffat.

To **DEGRADE**, beḡurmat-k, kam-ḡadr-k, taghīr-k, utārnā, girānā, ḡhaṭānā.

**DEGRADED**, be-ābrū, be-ḡurmat, ruswā, be-ḡadr, kam-ḡadr, khaffīf.

**DEGREE**, martaba, darja, manzilat, rutba, pāya, dasā, naubat, ḡadar, ṭabḡa; — (*descent*) pusht, pīrḡī; — (*class*) ḡism, jins, tarah, prakār; — (*in geometry*) darja, anṣ; — (*rank*) shān, mahat, aṣl, zūt; — (*step*) ḡadam; — (*college*) fāṭiḡa-farāḡh; — (*to such a degree*) is martabe ko, yahān-tak; — (*in some degree*) kuchh ek; — (*to this degree*) is ḡadar; — (*by degrees*) ḡadam ba-ḡadam, martaba ba-martaba, ḡadre-ḡadre, thorā-thorā, rafta-rafta.

To **DEJECT**, (*sadden*) udās- &c. -k, toṛnā, ṭhausānā.

**DEJECTED**, udās, dil-ḡīr, barkhāsta, khāsta-khāṭīr, dil-tang, nā-khush, afsurda-dil, āzurda, sarnigūū, sog-mārā, pazhmurda-dil, darmānda.

**DEJECTEDLY**, udāsī- &c. -se, dil-ḡīrī-se.

**DEJECTION**, **DEJECTEDNESS**, udāsī, malolā, afsurdagī, dil-ḡīrī, nā-khushī, afsurda-khāṭīrī, āzurdagī, shikas-tagī, malālat.

**DEIFICATION**, deokār or devakār.

To **DEIFY**, khudā-k, -banānā or -jānnā, allāh-kar-mānnā, bhagwān-mānnā.

To **DEIGN**, rūzī-h, ḡabūl-k, mutawajjīh-h, mujawwiz-h, rawādār-h, tawajjuh-k, jhūknā.

**DEISM**, taṣawwuf, bedānt, ṣūfī-ḡarī, hastik.

**DEIST**, mutaṣawwif, ahli taṣawwuf, ṣūfī-mazhab, hastikī, bedāntī.

**DEITY**, deotā, deo, khudā, allāh, īshur or īshwar, ma'būd, bhagwān, gopāl, ganes or ganesha.

**DELAY**, derī or der, dirangī, dhīl, aber, bilambh, ihmāl, tawakkuf, muhlat, istādagī, ta'wīḡ, imtidād, ber, bār; — (*detention*) uljherā, rok, muzāḡamat; — (*without delay*) bilā tawakkuf.

To **DELAY**, derī-k, ṭul-k, 'arṣa-khainchnā or -lagānā; — (*to detain*) roknā, ārnā.

**DELECTABLE**, marghūb, maza-dār, sobhāmān or sobhā-yamān.

**DELEGATE**, (*an agent*) wakīl, nājib, peshdast, pesh-kār.

To **DELEGATE**, bhejnā, rawāna-k; — (*to intrust*) ḡawāla-k, denā; — (*to appoint*) ṭhahrānā, muḡarrar-k, ṭhahrā-bhejnā.

**DELEGATION**, wikālat, niyābat.

**DELETERIOUS**, muhlik, muzīr, sammī, zahar-dār, bikhī, viṣḡdhar or viṣḡlū.

**DELIBERATE**, mudabbir, gambhīrā, ṣāḡib-tadbīr, dūr-andesh; — (*slow*) dhīmā, āhista.

To **DELIBERATE**, sochnā, bichārnā, taammul- &c. -k, batiyānā, kathiyānā, kah-sunānā.

**DELIBERATELY**, taammul-se, mudabbirāna, sochke, soch-goch-ke, jān-būjh-ke.

**DELIBERATION**, tadbīr, taammul, fikr, dhyān, soch, tafakkur, andesha, ḡhaur, āḡibat-andeshī, bichār, tajwīz, khauz, kapar-chhān; — (*caution*) khabar-dārī, chet, tadārūk; — (*slowness*) tākhīr.

**DELICACY**, **DELICATENESS**, (*elegance*) nazākat, suk-wārī; — (*neatness*) pākizagī, sughrāī; — (*pleasantness*) khūbī, lazzat; — (*nicely*) sansai, rasā'en, ras, sawād; — (*softness*) mulājimat; — (*scrupulousness*) tawahhum.

**DELICATE**, (*elegant*) nāznīn, nāzuk, ra'nā; — (*neat*) pākiza, sughar; — (*nice*) waswāsī, wahmī, muta-wahhim; — (*dainty*) khush-dimāḡh; — (*fine*) bārīk, patilā, sūchhim, kāḡhazī, nāzuk-ṭab', ṭhūmkā, lapānk, bisanī, malūk, nāznīn, nāz-parwar, dandān-mīṣrī, tunak, shishā-bāshā; — (*soft*) mulājim; — (*weak*) kam-zor, sukwār.

**DELICATELY**, nazākat- &c. -se.

**DELICIOUS**, laẓīf, laẓīḡ, marghūb, maza-dār, khush-gawār, khush-zūjka, besh, tuḡfa, nādir, khāṣṣa, pyārī, sawādik, zūjka-dār, mulazzaz, khush-maza, sundar, ānand, āhlād.

**DELICIOUSNESS**, luẓf, laẓāfat, nifāsat, kaifiyat, maza-dārī, bahār, manj, lazzat, talazzuz, nafāsat.

**DELIGHT**, khushī, khurramī, surūr, shādī, ānand, mod, ḡazz, masarrat, imbisāt, āhlād, dil-khwaḡ, marghūbo-ṭab'.

To **DELIGHT**, khush-k, masrūr-k, hulsānā, rijhānā, nihāl-k.

To **DELIGHT IN**, chāhnā, khush-honā.

**DELIGHTED**, khush, khurram, mahḡūz, masrūr, shād, shād-mān, khushnūd, āhlādit.

**DELIGHTFUL**, **DELIGHTSOME**, dil-chasp, dil-kash, farah-baksh, khush-āyand, pur-bahār, rasīlā, khurram, farah-mand.

**DELIGHTFULLY**, bahār-kaifiyat- &c. -se.

**DELIGHTFULNESS**, dil-chaspī, dil-kashī, dil-āwezī.

To **DELINEATE**, naḡsha- or -ḡaul-banānā, siyāh-ḡalam-k, mukhaṭṭat-k; — (*to paint*) taṣwīr- or shabīh-khīchnā, -banānā or -utārnā; — (*to describe*) batlānā, takrīr-k.

**DELINEATION**, naḡsha, khākā, shabīh.

**DELINQUENCY**, ḡunāh, khāṭā, aparādh, chūk, taḡṣīr, ḡuṣūr.

**DELINQUENT**, ḡunāh-ḡār, taḡṣīr-wār, aparādhī, mujrim, 'āṣī, doshī or dokhī.



**DELIRIOUS**, be-hosh, be-khud, madhush, be-hawass, achet, hiziyan-i or -zada, khali-damagh.  
**DELIRIUM**, be-hoshi, be-khudi, be-hawassi, madhushi, haziyan, hiziyan, ghashi, ghash, sarsam, bajejhak.  
**TO DELIVER**, (*to liberate*) azad-k, najat-d ; — (*to save*) panah-d, mahfuz-r ; — (*to give up*) hawala-k, tafwiz-k, sipurd-k, sompna, pher-d, dharana, dharna, pahunchana ; — (*to give*) dena, pakfana, gataana ; — (*to relate*) bolna, takrir-k ; — (*to express*) ucharan-k ; — (*to deliver a woman*) janana.  
**DELIVERANCE**, **DELIVERY**, (*release*) khalasi, rihai, furat, chhuti, nistara, tabligh, pahunchao, dharao ; — (*salvation*) najat, gat ; — (*utterance*) laqlaka, takrir, goyai, gustar, bachan, buki, waz'i gustagu, talaffuz ; — (*surrender*) tafwiz ; — (*childbirth*) janna, byana, waz'i hamal.  
**TO DELUDE**, bahlana, bahkana, bhatkana, ghumana, tal-matol-k, dhatura- or dhokha- &c. -d, ankhoon men khak-d, khilana, ghota-pech-d, jhutana.  
**DELUDER**, **DELUSIVE**, dagha-baz, dimbhi, ghalaft-kar, bahka-u, bhula-u, hila-gar or saz.  
**TO DELVE**, khodna, gorna, garhna.  
**DELUGE**, tufan, fughiyani, barh, jala-mai, jalarnaw.  
**TO DELUGE**, dubona, ghar-k ; — (*to be deluged*) dubna, ghar-k-h, mustaghrak-h.  
**DELUSION**, dhokha, tilism, khiyal, tawahhum, khwab, fareb, namud be bud ; — (*cheat*) dagha, mughalata.  
**DEMAGOGUE**, mutafanni, sar-guroh.  
**DEMAIN**, **DEMESNE**, ta'alluqa, 'amla, sair, rakba.  
**DEMAND**, (*claim*) da'wa, bad ; — (*requisition*) istid'a, sawal, chah, khwahish, maqlab, mutaliba, talab, istihkak ; — (*on goods*) mar, khainch, gahki, chot, pyar ; — (*account of demands*) taujih.  
**TO DEMAND**, (*claim*) da'wa-k ; — (*to require*) talab-k, mangna ; — (*to ask*) sawal-k, darkhwast-k.  
**DEMANDER**, **DEMANDANT**, talib, khahish-mand, manganhār, mustahakk ; — (*plaintiff*) mudda'i ; — (*bidder*) kharidar, gahak.  
**TO Demean**, (*behave*) chalan-chalna ; — (*to debase*) halka-k, khwar-k, kam-qadr-k, muhtazal-k.  
**DEMEANOUR**, waz', chalan, dhang.  
**DEMERIT**, na-hamwari, na-shajistagi, bekadari, nirgun ; — (*fault*) gunah, chuk, dosh.  
**DEMI**, (*in comp.*) nim, nisf, adh or adha.  
**DEMIREP**, ghuski, ratwahi.  
**DEMISE**, rihlat, intikal, wafat, wisal.  
**TO DEMISE**, de-marna, hiba-k, wasiyat-k.  
**DEMOCRACY**, jamhur, bahu-byapik.  
**DEMOCRATE**, jamhur-dost.  
**TO DEMOLISH**, mismar-k, ujarna, dha-dena, met-dena, tofna, tof-taf-k, girana, baitlana, wiran- or wairan-k.  
**DEMOLISHED**, wiran, pa-e-mal, mismar, ujar.  
**DEMOLISHER**, munhadim, bekh-kan, ujaru.  
**DEMOLITION**, pamali, wirani, tofai.  
**DEMON**, jinn, 'ifrit, deo, bhut, dait or daitya, bhutna, rachhas, bhokas, asur, jann ; — (*a syrian demon*) ghul or ghul i bayabani, rachhas or rukshas.  
**DEMONIAC**, bhutaha, bhut-laga, asebzada.  
**DEMONSTRABLE**, dalalat-pazir, kabili subut.  
**TO DEMONSTRATE**, batlana, jatana, dikhlana, dalil- &c. -lana, dalalat-k, mudallal-k, subit-k, mubarhan-k, thahrana, sach-k.  
**DEMONSTRATION**, dalil, burhan, dall, isbat, hujjat, dalalat.  
**DEMONSTRATIVE**, mushbit, mudallil, mubarhin.  
**DEMONSTRATIVELY**, dalil- &c. -se.  
**TO DEMUR**, aga-pichha-k, pas o pesh-k, gumar-r, shakk-r, sandeh-r, bharam-rakha, anmanu-h, atakna, muzabzab-k.

**DEMURE**, (*modest*) mahjub, gurha-miskin, bagla-bhagat ; — (*grave*) bhari, gambhir.  
**DEMURELY**, mahjubana, hijab-se, adabana.  
**DEMURENESS**, hijab, sharm, laj ; — (*gravity*) san-jidagi, bojhbhar.  
**DEMURRAGE**, gahri, rokai, yaumi ta'il.  
**DEN**, (*lion's*) thar ; — (*wolf's*) bhar, mand.  
**DENIABLE**, kabil-inkar, inkar-pazir, nani-kari.  
**DENIAL**, inkar, nani, nani-kar, tanafi.  
**DENIER**, munkir, inkari, mutanafi.  
**TO DENOMINATE**, kahnā, nam-r, bolna, musamma-k.  
**DENOMINATED**, mulakhab, mazkur, musamma.  
**TO BE DENOMINATED**, kahlana, bajna.  
**DENOMINATION**, nam, ism, laqab, tasmia.  
**DENOMINATOR**, naon dharik ; — (*in fractions*) maz-rub-fi-hi.  
**TO DENOTE**, batlana, jatana, dikhlana, dalalat-k.  
**TO DENOUNCE**, izhar-k, khabar-d, nam-r, kahnā ; — (*to threaten*) dhamkana.  
**DENSE**, sangin, bhari, garha, munjamid, kasif, ghali.  
**DENSITY**, sangini, injimad, kasufat, ghilazat.  
**DENTAL**, danti, sanini, wasti, dandani.  
**DENTICULATED**, dandane-dar, khandana.  
**DENTIST**, dant ka tabib.  
**DENTRIFICE**, manjan, sanun, missi, mitharat.  
**DENUNCIATION**, tahdid, wa'id, dhamki.  
**TO DENY**, inkar-k, munkir-h, mukarna, nindna, nakarna, nahin-k, na-manna, uhin-k, mund-dhunnā, kan par bath-r, salb-k.  
**DEOBSTRUENT**, mufattih, mulaiyin.  
**TO DEPART**, chalna, jana, chale-jana, uth-jana, sidharna, rawana-h, rahi-h, chhorna, nikalna, sidh-k, fatih-k, rukhsat-h, wida'-h, tashrif-lejana, digna ; — (*about to*) jab tab- or ab tab-ho-rahna ; — (*to revolt*) murtadd-h, baghi-h ; — (*to decease*) rihlat-k, marna.  
**DEPARTMENT**, 'uhda, khidmat, 'alaka, zimma, mahul.  
**DEPARTURE**, rawangi, kuch, payan, chala, jatra, chal-chalo, pa-e-torub, pa-e-rikab, hijrat, nakl i makam ; — (*decease*) rihlat, wafat, maran.  
**TO DEPEND**, (*to hang from*) latakna, hilagna, lagna, atakna, daman-pakarna ; — (*to confide in*) ummed-r, tahqiq- or yakin- or rast- or sach-janna ; — (*to rest on*) maukuf-h, munhasir-h ; — (*to be connected*) muta'allak-h ; — (*to be undetermined*) parna, uljha- or multawi- or muzabzab-rahna.  
**DEPENDANCE**, **DEPENDANCY**, (*connexion*) 'alaka, laga-o, mel, sanjog, silsila ; — (*confidence*) asra, as, ummed, i'timad, i'tibar, bharam ; — (*subjection*) farmān-bardari, tabi'-dari, ita'at, adhintā.  
**DEPENDANT**, (*adj.*) muta'allik, muzaf, mulhak, muta-wasfil, munhasir, maukuf ; — (*undetermined*) muzabzab, multawi.  
**DEPENDENT**, wabasta, daman-gir, pichh-laga, lawahik, tabi', rafik, sanlagi, ma-taht, banda, pashas, parani, parja, aggyakari (pl. *who attend weddings, &c.*), negi-jogi (v. neg, in Part I.).  
**TO DEPICT**, takrir-k, taswir khainchna.  
**DEPILATION**, mu-khori ; — (*deplumation*) bamanī.  
**DEPILATORY**, nura, be-mu karne-wala.  
**DEPLORABLE**, kam-bakht, sakht, bad, tang, bura, shadid, rone-jog.  
**DEPLORABLENESS**, kam-bakhti, sakhti, tangi, ishtidād.  
**DEPLORABLY**, ba-shiddat, sakht, bad.  
**TO DEPLORE**, rona, kughna, pachhtana, hac-k, ah-k, tassuf-k, hasrat-k, zari-k, giriya-k.  
**DEPONENT**, gawah, shahid, sakhi.  
**TO DEPOPULATE**, ujarna, wiran-k, takht o taraj-k, zer-zabar-k, gharat-k.

DEPOPULATED, ujār, wīrān, kharāb, kharāb-khastā, be-chirāgh, pāmāl; — (to be depopulated) ujaarā, wīrān-h.

DEPOPULATION, wīrānī, pāmālī, kharābī, be-chirāghī.

DEPARTMENT, chalan, dhang, raftār, tarīk.

TO DEPOSE, taghīr-k, maukūf-k, khārij-k, uṭhā-d, girānā, pachhānā, khālā-k, utārā, dālū; — (to assert) bolnā, kahā; — (to attest) shahādāt-d.

DEPOSITE, amānat, dharohar, thātī, wādī'at; — (pledge) girau or girw.

TO DEPOSITE, rakhnā, dharnā, sompnā, sipard-k, hawālā-k, amānat-r, utār- or -gār- le-r, zimma-k, chhoṇnā, rakh-chhoṇnā, dālā.

DEPOSITED, amānatī; — (in pledge) girwī.

DEPOSITION, (testimony) shahādāt, sākhī, shāhidī, zabān-bandī, takhliya.

DEPOSITORY, amānat-khāna, dharoharī; — (of treasure) dafina.

DEPOT, zakhīra, silāh-khāna, bhandār.

DEPRAVATION, DEPRAVITY, DEPRAVEDNESS, DEPRAVEMENT, fasād, inqilāb, bigār, burāī, khoṭāī, kharābī, tabāhī, inhīrāf, pher-phār.

TO DEPRAVE, kharāb-k, tabāh-k, burā-k, khoṭā-k, fasid-k, munharīf-k, phirānā.

DEPRAVED, mukhtall, kharāb, bigrā-būā.

TO BE DEPRAVED, bigarānā, kharāb or tabāh-h.

TO DEPRECATE, istighfār-k, tauba-k; — (to intercede for) shafā'at-k, 'uzr-k, ma'zarat-k, 'uzr-khwāhī-k.

DEPRECATION, istighfār, shafā'at, upkār, isti'fā, isti'-zār.

DEPRECATOR, 'uzr-khwāh, shafī', mustaghfir.

TO DEPRECIATE, utārā, ghaṭānā, halkā-k, heṭhā-k, subuk-k, hīkārāt-k, ihānat-k, mazammāt-k, dabānā, mārā.

TO DEPREDATE, lūṭnā, lūṭ-pāt-k, tākht o tārāj-k, khūk siyālī-k, ghārāt-k.

DEPREDACTION, lūṭ-pāt, tākht o tārāj, ghārāt.

DEPREDATOR, rāh-zan, qazzāk, baṭ-pār, luterā, kaṭṭā'u-t-tarīk.

TO DEPRESS, dābnā, dabānā, pachkānā, paat-k; — (to deject) afsurda-k, diltang-k, sard-k, ghaṭānā, zer-k, bujhānā.

DEPRESSION, dabā'o, pachak, udāsī.

DEPRIVATION, 'adam, nāst, nuqṣān, zawāl.

TO DEPRIVE, lenā, le-lenā, chhīn-lenā, khainch- or nikāl- or kāph-lenā, kāt-d, khūlī-k; — (of life) mār-saṭnā or -d, jān se mārā.

DEPRIVED, (of reason) maṣlūbu-l-'aql, be-'aql.

DEPTH, gairā'o, 'umuṣ, gairāī, chauṛāī; — (middle) madh, 'ain, shabāb.

DEPUTATION, wikālat, niyābat, amīnī, amānat-dārī.

TO DEPUTE, (send) bhejnā, rawāna-k, irsāl-k; — (as deputy) wakīl-k, wikālat-d.

DEPUTY, wakīl, nājib, pesh-dast, peshkār, mushrif, jā-nishīn, amīn; — (-ship) niyābat, wakīlī, nājibī; wikālat; — (in comp.) pesh.

TO DERIDE, haṣnā, banānā, taiyār-k, tasakhkhur- &c. -k, thathā- or ta'na-mārā.

DERISION, thātholī, rish-khandī, zarāfat, maskhargī, mazāh (vulg. mazākh), tamaskhur, istihzā, thathā, maskharī, zaṭal; — (a laughing-stock) maskhara, hadaf, maṭ'ūn.

DERIVATION, ikhrāj, buniyād, jar, mūl, wajhi tasmiya, bhed, barāmad; — (source) mādda, maṣdar; — (in gram.) ishtikāk.

DERIVATIVE, far', mushtakq.

TO DERIVE, nikālā, lenā, akhṣ-k, mākhūz-k, mush-takq-k, pakarā, lānā.

DERIVED, mutafarra', mākhūz.

TO DEROGATE, ghaṭānā, bekadr-k, bewakr-k, haṭīr-k.

DEROGATION, hīkārāt, be-kadri, be-wakrī, subukī, istikhfāf.

DEROGATORY, ma'yūb, nā-munāsib, nā-lāīk, ghaṭ, ajog, ba'id; — (to be derogatory) utartā-houā.

DERVIS or DERVISE, darwesh, fakīr, jogī.

TO DESCANT, gīt-gānā, bistār karke kahā.

DESCANT, katopakathan, gān, vādānurvād.

TO DESCEND, utārā, hubūt-k, wāqī'-h, sādir-h, nāzil-h, dhalnā, dūbnā, farod-ānā, niche-ā or -j, dhalaknā, baithnā; — (from ancestors) ānā, nikālā; — (by inheritance) pahunchnā, milnā.

DESCENDANT, baīs, santān, shākh, dālpāl, nasl.

DESCENDANTS, aulād, zurriyāt, āl-aulād.

DESCENSION, DESCENT, utār, zawāl, nuzūl, tanazzul; — (slope) dhāl; — (invasion) yurish, chaṭhū; — (extraction) aṣl, khāndān, gharānā; — (degree) darja, pāya.

TO DESCRIBE, batlānā, bayān-k, taḥrīr-k.

DESCRIPTION, bayān, nakl, ta'rīf, bakhān, tauṣīf; — (of a person) hiliya, chihra-nawīsī, khāl-khatt, sarūp-patrī; — (sort) šurat, taur, farāh, waṣ', kīnāsh, chāl.

TO DESCRY, tāknā, dekhnā, nijhānā, chitārā, pah-chānā; — (to be descried) naṣar-ānā, sūjhā, dikhilā-d.

DESERT, bayābān, jangal, khandar, wādī, bādiya, hāmūn, beshā.

DESERT, (wild, solitary) wīrān, kharāb, khālī, sūnā, ban-khand.

DESERT, (last course) hāzrī, phalkār, pakwān or pak-wān.

DESERT, (merit) qadr, haḥḥ, saẓāwārī, hunar.

TO DESERT, chhoṛ-d, dāl-jānā, chhoṛ-bhāgnā, tark-k; — (to run away) bhāgnā, parānā, ṭal-jānā, firār-h, nāṭhnā.

DESERTED, matrūk, wīrān, khālī, sūnā.

DESERTER, bhagoṛā, firārī, tārīk, nāṭhū.

DESERTION, firār, tark, chalā-chal, rawā-rawī.

TO DESERVE, saẓāwār-h, lāīk-h, mustahakq-h, mustau-jib-h, jog-h, chāhnā, muṭtaṭī-h, kābil-h; — (to deserve death) wajibu-l-kaṭl-h.

DESERVEDLY, inṣāf-se, haḥḥ-se, wajibi-se.

DESIGN, (intention) irāda, qaṣd, manshā, tahaiya, āhang, markūz, 'azīmat, himmat; — (scheme) ghāt, tajwiz, fīrat; — (plan) naḥsha; — (plot) bandish.

TO DESIGN, (purpose) irāda-r; — (to plan) naḥsha-banānā; — (to make) banānā, paidā-k; — (to devote) muḥarrar-k.

DESIGNATION, 'alāmat, nishān, ishārat, laḥab.

DESIGNEDLY, jān-būjhke, qaṣdan, bi-l-qaṣd, 'amdan, dīda o dānista.

DESIGNER, (contriver) manṣūba-bāz, kaṭkanc-bāz, fīratī.

DESIGNING, ghātī, gauṅgīrā, gharāz-āshnā, gharāz-bāplā, khud-gharāz, bad-khiyāl, dū'o-girā.

DESIRABLE, chūhītā, pasandīda, 'azīz, marghūb, laṭīf, dil-pasand, rasīlā.

DESIRE, (wish) chūh, khwāhish, hawās, murād, hawā, choṇp, raghbat, kāmnā, lālsā, chītā, dhun, waswās, ichhā, zaṭk, hasrat, manẓūr, chāhat, chā'o, chāt, chaskā, āz, bisan, ras, bāh, nafs; — (request) farmāish, 'arṣ, istid'ā, istisār; — (appetite) chhīdhā; — (carnal) shahwat, kām, nafsāniyat.

TO DESIRE, (to wish for) chāhnā, khwāhish &c. -r, tarasnā, lalchānā, lilaknā; — (to request) darḥwaṣ-k, māngnā; — (to bid) kahā, ishāra-k, farmānā.

DESIROUS, DESIRER, muhtāk, shā'ik, ishtiyāk-mand, rāghib, haris, tālib, shaukīn, laulīn, khwāhān, khwā-hish-mand, tishna, bisani, mutamanni; — (to be desirous) shā'ik-h, muhtāk-h.

TO DESIST, maukūf- or bāz-rahna, dast-bardār-h, parhez-k, ihtirāz-k, rah-jānā, pher-rahna, bāz-ānā, hāth-uthānā or -khaiñchnā, marnā.

DESK, almāri, pāṭi, sandūkhā.

DESOLATE, wirān, tākht o tūrāj, khāk-siyāh, khālī, be-chirāgh, sattyānās, tahas-nahas, zer-zabar, ghārat; — (a desolate place) wirānā, khandar.

TO DESOLATE, ujārnā, wirān-k, kharāb-k, &c.

DESOLATION, wirānī, kharābī, be-chirāghī.

DESPAIR, nā-ummedī, yās, nir-ās, māyūsī, be-tawak-kulī.

TO DESPAIR, nā-ummed-h, māyūs-h, nirās-h, hāth-dhonā.

DESPATCH, (haste) jaldī, shitābī; — (packet) nālāwā, kharīṭa, rawāngī, chalan, marsūla.

TO DESPATCH, rawānā-k, bhejnā, pathānā, dauṛānā, chalanā, kharānā; — (to kill) t̤hikānā-lagānā; — (to finish) ākhir-k.

DESPERATE, (fearless) be-bāk, ni-dar; — (hopeless) nir-ās, be-tawakkul, nā-ummed, be-ḡaul; — (irrecoverable) tabāh, raddī, be-hāl; — (mad) maj-nūn, sirī; — (to grow desperate) jī dene par-ānā, marne par-ānā.

DESPERATELY, bebākī-se, tahawwur-se; — (in a great degree) ba-shiddat, be-nihāyat.

DESPERATION, DESPERATENESS, bebākī, tahawwur, nirāsī, naumedi or nā-ummedī.

DESPICABLE, DESPISABLE, pāji, kamīna, zalīl, muhtazal, khafīf, subuk, halkū, mazmūm, be-ḡadr, be-waḡr, khwār, danī, nikhid, khasis.

DESPICABLENESS, hīkārāt, zillat, ihūnat, be-ḡadrī, be-waḡrī, khwārī, kharābī, danāat, istikhfāf.

DESPICABLY, hīkārāt-se, danāat-se, pāji-sā.

TO DESPISE, haḡir-jānnā, hīkārāt-k, lāt-mārnā, past- &c. -samajhnā, ghaṭānā, 'ār-r.

DESPITE, DESPITEFULNESS, (malice) bad-andeshī, 'adāwat, mukhūlafat, zidd, 'aks, 'inād, bair.

TO DESPITE, khafa-k, nā-khush-k, izā-d, taṣdī'-d, satānā, khijānā, jalānā, kuḡhānā.

TO DESPOIL, chhīn-lenā, le-lenā, kho-denā, uṛā-denā, lūṭnā, lūṭ-lenā.

TO DESPOND, nā-ummed-h, nirās- or udās-h.

DESPONDENCE, nā-ummedī, māyūsī, yās.

DESPONDENT, nā-ummed, nir-ās, māyūs.

DESPOT, (tyrant) zālim, jābir, mukhtār i kull, kā'im ba zātihī.

DESPOTIC, (absolute) mustakill, mukhtār i kull, kull-mukhtār.

DESPOTISM, istiqlāl, tasallut, zulm.

TO DESPUMATE, mail-kūtnā or -nikhūrnā.

DESTINATION, (appointed place) marja', maḡarr, nasīb, manzil i maḡsūd.

TO DESTINE, muḡaddar-k, muḡarrar-k, ṭaharrānā, rachnā, maḡsūm-k.

DESTINED, muḡaddar, muḡarrar, mu'aiyan, mushakh-khas.

DESTINY, taḡdīr, ḡazā, ḡismat, honī, nasīb, bakht, sar-nawisht, ratī, sitāra; — (future doom) 'āqibat, ākhirat, anjām.

DESTITUTE, (friendless) lā-chūr, dar-mānda, be-nawā, be-dast o pā, be-maḡdūr, 'ājiz, be-kas, be-has; — (wanting) mu'arrā, 'ārī, mahrum, khālī; — (destitute of money) mutlis, mudlūk, tihī-dast.

TO DESTROY, nāst-k, toṛnā, mārānā, ghālānā, sanghārānā, chālānā, kāṭnā, talpaṭ-k, miṭṭī-k, khāk-k, tamām-k; — (lay waste) ujārnā; — (to spoil) bigārānā; — (to raze) dhā-denā; — (to kill) ḡatl-k, ṣāf-k.

DESTROYED, ghārat, talaf, kharāb, munhadim, khāk-siyāh, tākht o tūrāj, zer-zabar, kharāb-khastā, mus-tāṣal, sattyānās, tabāh, zā'ī, malmet, halāk, shikasta; — (as a field) bīj-mār, laṭ-gūndhan.

DESTROYER, bigārū, ujārū, halākū, sanghārū, ghāratī, hādīm, sattyānāsī.

DESTRUCTION, pāc-mālī, wirānī, tabāhī, khwārī, kharābī, inhidām, istiṣāl, halākī, mismārī, shikastagī, chhai, sanghrāo, takhrīb, fanā, lop.

DESTRUCTIVE, maḡirr, mufsid, augun-kārī, mahlik.

DESTRUCTIVENESS, mufsidī, maḡarrat.

DESULTORY, be-rabṭ, be-zabṭ, be-sarrishta.

TO DETACH, chhuṛānā, judā-k, dauṛā- or nikāl- or chhāṇṭ-bhejnā, bilgānā; — (troops) bhejnā, rawānā- &c. -k, ta'ināt-k.

DETACHED, judā, alag, 'alāhida, mutafarriḡ.

DETACHMENT, (a body of troops) guruh, ghol, jathā, ta'ināt, ta'inātī-lashkar, dasta, kashūn; — (on forage) kahī, chhāṇṭāo, bilgāo, risāla.

DETAIL, tafṣīl, mufaṣṣal, bibaran; — (in detail) masbrūḡaṇ, mufaṣṣalaṇ, tafṣīl-wār.

TO DETAIL, mufaṣṣal-kahnā or -likhnā, tafṣīl-k, tafriḡ-k, bibaran-k.

TO DETAIN, bāz-rakhnā, atkānā, roknā, uljhā-r, bil-bhānā, bajhānā, baithālnā, chhenknā, dāb-r; — (to confine) ḡaid-k, band-k; — (to keep) rakhnā.

TO DETECT, dekh-pānā, pakar-pānā, pakar-lenā, dekhnā, dharnā, tāṛnā; — (to perceive) daryāft-k.

DETECTION, ifshā, zuḡūr, dhar-pakar, dharāo, pakrāḡaṭ, girift, pakar.

DETECTOR, pakarānhār; — (in comp.) gīr, as 'aib-gīr, a detector of faults.

DETENTION, atkāo, rukāo; — (confinement) ḡaid, ḡabs.

TO DETER, ḡarānā, chashm-numāī-k, man-toṛnā.

TO DETERGE, chhāṇṭnā, ṣāf-k, ālāish-nikālnā.

DETERMINATE, (settled) taḡḡīk, mu'aiyan, ṭhīk, mu-ṣammam, ma'hūd, maḡdūd.

DETERMINATELY, istiqlāl-se, ḡaṣḡaṇ, 'amdaṇ, bi-l-ḡaṣḡ.

DETERMINATION, (intention) ḡaṣḡ, 'azīmat; — (resolution) istiqlāl, dhun, tehā, pesh- or khātīr-nihād, markūz khātīr, mā fi-z-zamīr, tajwīz, bichār; — (decision) amr, fatwā; — (a fixed determination) ḡaṣḡ i muṣammam, 'azm bi-l-jazm.

TO DETERMINE, ṭaharrānā, ṭhīk-k, taṣmīm-k, chukānā, kahnā, bolnā, bichārānā, 'azīm-h; — (to resolve) ḡaṣḡ-k, 'azīmat-k; — (to decide) hukm-k or -d; — (to finish) ākhir-k; — (to bound) ihāṭa-k; — (to define) ta'rif-k; — (to influence) ḡarakat- or taḡriḡ-k; — (to conceive) jānnā.

DETERMINED, (resolute) mustakill, maḡbūt, sthir.

TO DETEST, 'adāwat-r, makrūh-jānnā, bhūgnā.

DETESTABLE, makrūh, ḡhalīz, nā-gawār, pilīd, ghinaunā, dushṭ, mal'ūn, ḡabīh, la'in, nashṭ, chandāl.

DETESTATION, 'adāwat, naḡrat, bair, chīḡh, ghīn or ghīṇā, ris, karāhiyat, istikrāh, naḡrīn, īrshā.

DETESTER, mustakriḡ, kāriḡ, īrshāla.

TO DETHRONE, takht par se utārnā, pādshāhī se khārīj karnā.

TO DETRACT, lenā, le-lenā, ghaṭānā, utārnā.

DETRACTER, 'aib-go, tuḡmatī, muṭtarī, nindak, ḡlam-mūz.

DETRACTION, 'aib-goī, nindiyā, iftirā, tuḡmat, buḡtān, ḡhībat, badnāmī.

DETRIMENT, nuḡṣān, shikast, ḡhātā, dokh, ḡuṣūr, khālāl, ḡabāḡat, nuḡṣ, 'aib, āneh, khandit.



DETRIMENTAL, muẓirr, augun-kārī, mukhill, mufsid.

TO DETRUDE, nikālnā, khiskānā.

DEVASTATION, wīrānī, pā-e-mālī, kiyāmat.

DEUCE, do; — (in dice or cards) dūā, dūrī.

TO DEVELOPE, kholnā, wāzil-k, nikālnā, suljhānā, hall-k.

TO DEVIATE, bhaṭaknā, nikālnā, būhir-h, khārij-h, munharif-h, rū-gardān-h, 'udūl-k, tajāwuz-k, kat-rānā, lautnā.

DEVIATION, bhaṭak, gum-rāhī, be-rāhī, rū-gardānī, inhīrāf, zalālat, kū-path, khūr-chāl, bakar-chāl, bid'at, tajāwuz.

DEVICE, (contrivance) hikmat, jugat, kaṭkanā, fīrat, maṣuba, tajwiz; — (on a shield) 'alāmat, nishān, taghma; — (on a coin) sikka; — (conceit) khel, bāzī.

DEVIL, iblis, shaitān, 'azāzīl, khabīs, khannās, dait, asur, pishāch, marīd, rajīm; — (to play the) zamīn sir par lenū, nauneza pānī chaṭhānā, tūfan-uthānā, kiyūmat-k, udhim-jotnā; — (dish) gazak, kabūtar-bachecha, namkin-chaṇā.

DEVILISH, shaitānī, dozakhī, jahannamī; — (wicked) sharīr, mūzī; — (arrant) nshadd, sakht; — (excessive) be-hadd, nihāyat.

DEVIL HELP HIM, fi-n-nār wa saḳr.

DEVILKIN, bhūtnā, shaitān-bachecha.

DEVIL TAKE IT, la'nat ba hech, la'nat 'alai-hī or -hā.

DEVIUS, kaj-raw, bad-rāh, ku-path.

DEVISE, (will) waṣiyat-nāma.

TO DEVISE, (to contrive, plan) ijād-k, ikhtirā'-k, nikālnā, maṣuba-daurānā, tadbīr-k; — (to bequeath) de-marnā, hiba-k.

DEVISER, mūjīd, mukhtari', bānī, kartā; — (schemer) fīratī.

DEVOID, khālī, mu'arrā, 'ārī, tilī; — (in comp.) be, uir; as be-nūr, devoid of light.

DEVOIR, mulāzimat, adab or ādāb.

TO DEVOLVE, (a.) dūlnā, chhōpnā, sompnā; (n.) ānā, gīrnā, pahunchnā.

TO DEVOTE, (dedicate) niyāz-k, fidū-k, nazr-k, qurbān-k, taṣadduq-k, chaṭhānā, wārnā, nichhāwar-k; — (to appropriate) makhṣūs-k, ṭhahrānā; — (to give up) dāl-d; — (to addict) maṣrūf-k; — (to curse) la'nat-k, nafarīn-k, mardūd-k.

DEVOTED, (appropriated) mushakhkhaṣ, muḳarrar, mu'aiyan, ṣadka, jūn-nisār, wārā; — (in comp.) parast; — (addicted) maṣrūf, mā'il; — (devoted servant) fidwī, banda; — (victim) murgh-kush-tanī.

DEVOTEE, zāhid, 'ābid, shekh, murtāz, riyāzātī, jogī, rikh, mun, bairāgī, kashfī, tapassī, pūjārī, rishī.

DEVOTION, (piety) 'ibādat, zuhd, riyāzat, bandagī, 'ubūdiyat, parastish, bhagat, tapassyā, ṣalāhiyat; — (prayer) namāz, ṣalāt, pūjā, archā, pūjā-patrī, kriyā-karam, shaghl, i'tikāf, chillā, jāt, ṣaum o ṣalāt, murāqibā, jog; — (derotedness) fidwiyat, jān-nisārī.

TO DEVOUR, bhakhnā, bhakosnā, khā-lenā, nosh-k, hadbadānā, hābī-mārnā, khā-jānā, dhūkasnā.

DEVOURER, khāyū, bhakhī, khorinda, aghorī.

DEVOUT, muṣallī, namāzī, muta'abbid, sāhib-dil, pārsā, bhagat, mushāikh, ṣūfī, shāghil, kāsib, 'ārif, mu'takif, mu'bid, namāz-guzār, jogesar, jap-tapiyā.

DEVOUTLY, ṣūfiyāna, zāhidāna, 'ibādat-se.

DEW, shab-nam, os, kohar, sīt; — (drop) dānaī, shabnam.

DEW-LAR, hikā, chaddar, ghab-ghab.

DEWY, shabnamī, sītahā.

DEXTERITY, dast-kārī, hathautī, kārī, garī, kalbal, ṣan'at, chaṭak, hāth-chālākī, dast-ras- or gāh- or -kudrat, charb-dast, anoh, chaturāī; — (activity) chālākī, karak, chaṭpaṭī.

DEXTEROUS, dast-kār, kārīgar, dast-kābil; — (active) chaṭpaṭiyā, karḳilā, chābuk- or chālāk-dast, chaṭak-bāz, chust-chālāk, tez-dast; — (subtle) pakkā, syānā.

DEXTEROUSLY, chālākī-se, chaturāī-se.

DIABETES, diyābītus, ziyābītus, salsu-l-baul, madhū-primya.

DIABOLICAL, shaitānī, jahannamī, dozakhī.

DIACODIUM, dayākūza.

DIADEM, kulāh, daihim, mukut, maṭuk.

DIAGONAL, konā-konī khatt, or konā-konī rekhā.

DIAGRAM, shakl hindasa, naḳsha, sūchā.

DIAL, dāira hindī, jantar, chakar, miḳiyās.

DIALECT, zabān, lisān, bolī, bhākhā.

DIALOGUE, jawāb-siwāl, zikr-mazkur, bāt, batkahi, o, guftagū, muṣākara.

DIAMETER, kūr, khattī istiwi, dal, jaya, byās.

DIAMOND, almās, hīrā, parab-hīrā; — (a round diamond) gaṭṭā-hīrā; — (a cutting diamond used by glaziers) ḳalami-almās.

DIAPER, do-dāmī, nīnū (v. damask).

DIAPHANOUS, shaffāf, ṣāf.

DIAPHRAGM, parda or parda i shikam.

DIARRHŒA, ishāl, jiriyān i shikam, sangrihnī or san-girhnī.

DIARY, roz-nāma, āwārja or āwārcha, roz-nāmcha.

DIBBLE, khuntī, kudālī, khurpī, sābar.

DICE, pāsē (pl. of pāsā, a die), giṭṭakh, ka'batain; — (a player at dice) pasait.

DICE-BOARD, bisāt, takhta-nard.

DICTATE, hukm, amr, irshād, āggyā.

TO DICTATE, (order) farmānā, kahnā, hukm-d, ihtimām-k; — (a letter) 'ibarat-kahnā, likhānā.

DICTION, bol-chāl, roz-marra, kahā, kahtūt, kahnūt, kahāwat, takrīr; — (style) muḳāwara, likhat.

DICTIONARY, lughat, farhang, kosh, abhidhān, anekārth, amar-kosh.

DID, (past tense of do) kiya; — (did) as an auxiliary, has no corresponding term in Hindustānī.

DIE, (colour) rang, khizāb, wasma, kalap; — (stamp) sikka, ṭhappā, zarba, chhāp; — (cube) ḳa'b, &c. (v. dice).

TO DIE, (tinge) rangnā, rang-chaṭhānā or -d.

TO DIE, (expire) marnā, faut-h, ākhir-h, sānt-h, dhulnā, ho-j or -chuknā, jhūknā, mūnā, sonā, ānkhamūdnā, khel-j, wāqī'a- or haḳḳ- or wafat-k; — (abroad) mar-rahnā; — (in battle) kām-ā, kaṭnā; — (suddenly) uphar-paṛnā; — (to be killed) kaṭl-h, mārā-jānā; — (to cease) nṭh- or miṭ-jānā, mauḳūf-h; — (to die a martyr) shahīd-h, shahādat-pānā; — (to perish) ma'dūm-h, nāst-h, neṣt-nābūd-h; — (to die prematurely) jawāna-marg-marnā; — (to become languid) bujhnā, sard-h, afsurda-h, sust-h; — (to vanish) alop-h, bilā-jānā, gum-h; — (to wither) jhurānā, khushk-bojānā; — (as a tree) ukaṭnā; — (to spoil) bigarṇā; — (as liquors) utarnā; — (as a horse) saḳī-h.

DIEN, (one who tinges) rang-rez, ṣabhagh.

DIET, khānā, khurak, panth; — (drink) kārḥā.

TO DIET, (to feed) khilānā; — (by rule) ghizā tajwīz-k, āhār-batlānā; — (to eat) khānā.

TO DIFFER, alag-h, phūṭnā, bilagnā; — (to contend) jhagarṇā, ikhtilāf-r; — (as opinion) mubājin-h.

**DIFFERENCE**, (*distinction*) fark, tafawut, hich, battā, judāi, ikhtilāf, takhāluf, tafarūq, istirāk, tabā'in, taghāyur; — (*variance*) anras, nā-muwāfaqat, nā-sāzi, nifāq, fasād, bhed, mughā'irat, do'i, phūt-phāt, kasrāt, badlā'i; — (*lunar aberration*) khamasa mutafāriqa; — (*dispute*) qaziya, bahs, jhagrā.

**DIFFERENT**, (*distinct*) alag, 'alāhida, nyārā, mubā'in, mukhtaliḥ, aur, bibhed, ān; — (*dissimilar*) mukhālīf, nā-muwāfiq; — (*different sorts*) aḥsām, anwā', qism ba qism, tarāḥ ba tarāḥ kā, anek-anek; — (*a different affair*) aur bāt.

**DIFFERENTLY**, aur tarāḥ-se, mukhtaliḥan.

**DIFFICULT**, mushkil, dushwār, kaḥin, gūḥ, sakht, daḥik, su'b, 'asir, bhārī, dūbhar, ma'sūr.

**DIFFICULTLY**, ishkāl-se, girte-parṭe, jyon-tyon-kar.

**DIFFICULTY**, ishkāl, diḥḥat, mashaqqat, 'usrat, sakhtī, dushwārī, su'ūbat, gūḥtā, gūḥ, janjāl, jhanjhat, mu'āsarat, 'uḥda, daḥika, kuna, bārīkī, bhed; — (*trouble*) miḥnat, kadd o kāwish, jidd o jihd, ṭhakṭhak, — (*distress*) ḍukh, izā, kasht, khīchā-khīch, 'usrat, pareshānī, kash-makash; — (*objection*) ta'arruḥ, pakar, mu'arāza.

**DIFFIDENCE**, dharkā, sankoch, waswās, wahm, shubha, shakk, andesha.

**DIFFIDENT**, andesha-nāk, was-wāsī, wahmī, shakkī, sankochī.

**TO BE DIFFIDENT**, waswās-r, andesha-k, sankach-khānā.

**DIFFIDENTLY**, waswās-se, sankach-se, &c.

**DIFFUSE**, **DIFFUSED**, **DIFFUSIVE**, (*copious*) ṭawīl, mufaṣṣal, musharrāḥ, bistār, lambā-chaufā; — (*scattered*) muntashar, parāganda, nashr.

**TO DIFFUSE**, phailānā, bichhānā, chhiṭkānā, bikhernā, khindānā, biṭnā, muntashar-k, nashr-k; (n.) paṭnā, pasarnā.

**TO BE DIFFUSED**, phailnā, chhiṭaknā, biṭnā, bitharnā, bikharnā, muntashar-h, khindnā.

**DIFFUSEDLY**, **DIFFUSELY**, **DIFFUSIVELY**, phailā-o-se, tūl-se, intishār-se, masbrūḥan, mufaṣṣalau.

**DIFFUSEDNESS**, **DIFFUSION**, **DIFFUSIVENESS**, tūl, tūlānī, phailāo.

**TO DIG**, khodnā, gornā, khandnā, khurpiyānā, garabnā; — (*a wall*) phornā, tornā, sendh-mārnā; — (*to dig out*) khod-lenā, nikālnā, kornā; — (*to dig up, as a dead body*) ukhārnā, ukhār- or nikāl-lenā.

**TO DIGEST**, (a. *in the stomach*) pachānā, haḥm-k, taḥlīl-k, bhasam-k, galānā; — (*to arrange*) ārista-k, murattab-k; — (*chemically*) pakānā, puklita-k; (n. *as a sore*) pakuā.

**DIGESTED**, haḥm, munhaḥam, taḥlīl; — (*arranged*) ārista, murattab.

**TO BE DIGESTED**, pachnā, haḥm-h, &c.

**DIGESTER**, (*arranger*) nāzim; — (*causing digestion*) pāchak, bāzim, muḥallīl.

**DIGESTIBLE**, pachanbār, qābil-haḥm, haḥm-pazīr, gawāra, pachne-jog.

**DIGESTION**, (*of food*) haḥm, pachāo, nuzj; — (*chemical*) pakāo, pukhtagī; — (*arrangement*) intizām.

**DIGESTIVE**, pāk, munzij; — (*the digestive powers*) hāzina, quwwati mi'da.

**DIGGER**, bel-dār, kāwinda, khodanbār; — (*in comp.*) kan; thus, gor-kan, a grave-digger.

**DIGGING**, khodāi, &c.; — (*in comp.*) kanī.

**DIGIT**, angul or ungal, angusht; — (*figure*) ānk.

**DIGNIFIED**, shān-dār, garwā, bhārī, ṣāhib-tamkanat or -shaukat, sanjīda, mushaiyin.

**TO DIGNIFY**, baḥnānā, taraqqī-d, buland-k, sar-farāz-k; — (*to honour*) ḥurmat-d, ta'ẓīm o takrīm-k.

**DIGNITY**, martaba, darja, manzalat, qadr, pāya, jāh, manṣab, shān, sharaf, ābrū, 'izzat, ḥurmat, waḥr, wīkār, istikhār, pat, bojh, bhār, āb, ghairat, rū-dārī, namūd, wazn, tamkanat, ghurrāzī, ṣalābat, farr, ān, ānbān, manish, marjād, mahat, mān, liyāqat.

**TO DIGRESS**, gurez-k, jhār-b, pech-pāch-k.

**DIGRESSION**, gurez, jhankhār, pech-pāch, shakūq, jhār-pahār.

**DIGRESSIVE**, shākh dar shākh, lambā-chaufā.

**DIKE**, (*ditch*) khāi; — (*bank*) pushta, khāwān.

**TO DILATE**, (a.) baḥnānā, kholnā, phulānā, chaufānā; (n.) baḥnā, phailnā, khulnā, phūlnā.

**DILATORINESS**, āhistagi, derī, kāhili, dirangi, ṭalmatol, tākhīr, muḥlat, tasāhul, tawaḥḥuf.

**DILATORY**, āhista, dhīmā, der, dirang, sust.

**DILEMMA**, dūbdhā, haiṣ-baiṣ, muḥtamilu-z-ziddain, bhaṭwarjāl.

**DILIGENCE**, dhun, koshish, sar-garmī, dil-garmī, tandihī, miḥnat, himmat, istiqlāl, parisram, diḥḥat, kadd.

**DILIGENT**, dhunī, sar-garm, dil-garm, maṣrūf, muḥaiyad, mustaḥill, bajid, tandih, mashghul, mashaqqatī, ḥāzīr-bāsh, shitāb-kār, shāghil.

**DILIGENTLY**, ṭakaiyud-se, koshish-se, miḥnat-se, &c.

**DILUTE**, patlā, raḥīk; — (*to dilute*) patlā-karnā, raḥīk-k, za'īf-k, balkā-k.

**DILUTED**, amekhta, mamzūj; — (*diluted wine*) sharāb i mamzūj.

**DILUTION**, tarḥīk, ḥall, ta'rīk, ṭakaṭṭu'.

**DIM**, dhundhā, andhlā, be-nūr, chūndhlā, andhā, kund-nigāh; — (*sighted, to become*) chondhiyānā; — (*dull*) tīra, kund.

**TO DIM**, dhundhlānā, andhlā-karnā.

**DIMENSION**, māp, paimūd, paimāish, miḥdār, 'arṣa, was'at, tausī, masāḥat, andāza, 'arḥ-ūl-o-'umāk, lambāi-chaufāi-gabrāi.

**TO DIMINISH**, (a.) ghaṭānā, kāṭnā, kam-k, mukhaffaf-k, kotāh-k, chhotā-k, waḥ'-k, minḥā-k; (n.) ghaṭnā, kāṭnā, kam-h.

**DIMINUTION**, ghaṭī, kamṭī, kamī, ghāṭā, zawāl, kotāhī, minḥāi, takhfiḥ, taṣghīr, nuḥṣān, kāst, taḥlīl.

**DIMINUTIVE**, chhotā, kochak, kaṭṭānā, ṭanik, nānh, laghū (v. *small*); — (*a diminutive noun*) ismi muṣaghghar, sangyā.

**DIMINUTIVENESS**, chhotāi, kochakī, tangī.

**DIMITY**, doriyā, chār-khāna, dimyāī; — (*varieties*) rezakhatt, sikhī, sinkhiyā.

**DIMNESS**, dhund, dhundlāi, tīragī, andhkār.

**DIMPLE**, pachak, khaḥlā; — (*of the cheek*) gūḥ, garhā; — (*of the chin*) chāl i zanakh, zanakh-dān.

**TO DIMPLE**, pachaknā, garhā-parnā.

**DIN**, shor, ghul, gohār, ghul-ghapārā, dhūm, dūnd.

**TO DINE**, (a.) khānā-khānā, chāsht- or bhojān-k; — (*to treat one to a dinner*) khānā-khilānā.

**DING-DONG**, taṭṭan, taṭṭanāḥat.

**DINING-ROOM**, miḥmān-khāna, chāsht-gāh.

**DINNER**, khānā, dīn kā khānā, chāsht, nān-nahārī, kalewā, baṭā khāna; — (*dinner-time*) khāne kā waḥt.

**DINT**, (*depression*) pachak, garhā, chapak; — (*to dint*) chapkānā, pachkānā.

**BY DINT OF**, zor, bal, māre; — (*to carry a measure by dint of money*) paise ke zor se kām nikālnā.

**A DIP**, (*in dyeing*) dob, bor.

**TO DIP**, (a.) dubo-lenā, bor-lenā, dūbki-d, dubānā, ghoṭa-d, ghark-k; (n.) ghoṭa-mārnā or -khānā, dūbnā; — (*to look into*) dekhnā, ghaur-k, dālnā, denā.

DIPHTHONG, lafiṣ maḡrūn, dwiswar, dbwarsandhi.

DIPLOMA, saoad, dast-āwez, pattar.

DIRE, (*dreadful*) darāṣnā or darāwanā, haibat-nāk; — (*severe*) bhārī, kathin.

DIRECT, sīdhā, sūdhā, mustawī, šāf, mustakīm; — (*express*) be-lagāo, ek-dam.

TO DIRECT, (*to instruct*) sudhārnā, ārusta-k, tarbiyat-k, adab-d, nishān-k or -d; — (*to point out*) batlānā, dikhlanā, sujhānā; — (*to order*) farmānā, ihtimām-k; — (*to regulate*) bandobast-k, durust-k, intizām-k; — (*to adjust*) sādhnā, chalanā; — (*to aim*) nishāna-k.

DIRECTION, (*path*) rāh, taraf; — (*order*) amr, kahā, ihtimām; — (*guidance*) sar-barāhī, rāh-numāī; — (*of a letter*) sar-nāma, nām aur thikānā, patā, nām-nishān.

DIRECTLY, (*immediately*) ab, abhī, isī-dam, turt, fi-l-hāl, shitābī.

DIRECTNESS, sīdhāī, rāstī, šafūī.

DIRECTOR, (*manager*) kār-pardāz, kār-kun, mukhtār i kār, sarkob; — (*instructor*) mushir, šalāh-kār, mantrī; — (*guide*) rāh-numā, rāh-bar; — (*spiritual*) gurū, hādī, murshid, pīr.

DIREFUL, haul-nāk, muhib, darāwanā.

DIRENESS, haul-nākī, dahshat-nākī, bbayāpan.

DIRGE, marṣiya, khedokti-gān.

DIRT, mail, kudūrat, mal, kadarj, malāmat; — (*mud*) kich, gilāwa, khāk.

TO DIRT, mailā-k or -bharnā, lesnā.

DIRTILY, najāsāt-se, gandagī-se; — (*meanly*) nā-mar-dī-se.

DIRTINESS, gandagī, āludagī, ghalāzat, najāsāt, malintā, nā-pākī, nā-šāfi, pilidī.

DIRTY, mailā, najis, pilid, nā-šāf, chirk-ālūda, mukaddar, mulawwaṣ, chikaṭ, malīn, mal-gūjā, bhishṭal, mail-bharā, palisht, murdār, karīh, nahas, lūṭlaṭā.

TO DIRTY, mailā-k, bhar-d; — (*water*) ghangolnā.

DIS, the inseparable particle of negation is expressed by be, nā, bad, ghair, lā, a, an, nīr, nī, bi, bidūn, ap, rahit, &c. most of which will appear in the following words.

DISABILITY, be-maḡdūrī, be-ḡudratī, lā-chārī.

TO DISABLE, be-maḡdūr-k, lā-chār-k, nā-tawān-k, 'ājiz-k, be-bas-k, nī-bal-k, bigārnā.

DISABLED, ma'zūr, yogyatā-rahit, shikasta.

TO DISABUSE, ānkh- kār-kholnā.

DISADVANTAGE, DISADVANTAGEOUSNESS, nuḡṣān, ziyān, shikast, ghātā, ḡuṣūr, ḡabāḡhat.

DISADVANTAGEOUS, be-fāida, lā-hāṣil, ghair-mufīd, muzīrr.

DISAFFECTED, bad-zann, bad-gumān, bad-bar, bad-khwāh, bad-andesh, bad-dil, be-dil, an-manā.

DISAFFECTION, bad-zannī, bad-gumānī, bad-barī, bad-andeshī.

TO DISAGREE, nā-muwāfiḡ-h, mukhālīf- or phūṭe-rahnā, bipharṇā, bigārnā, anban-rahnā, nā-ḡabūl-k.

DISAGREEABLE, nā-muwāfiḡ, nā-pasand, nā-gawār, bad-maza, maḡrūh, be-sawād, a-santosḡ, nā-khush or -maḡbūl; — (*in countenance*) zisht-rū, karīh-mangar; — (*in disposition*) zisht-kho, bad-kho.

TO BE DISAGREEABLE, khalnā, a-santosḡ-h, &c.

DISAGREEABLENESS, nā-gawārī, nā-pasandīdagī, karāhiyat, bad-mazagī.

DISAGREEMENT, nā-khushī, ranjīdagī, bigūr, rukūwat, birodh, chakhā-chakhī.

TO DISALLOW, man'-k, radd-k, inkār-k, bārnā, barajṇā, nā-mānnā, nā-manḡūr-k.

DISALLOWANCE, inkār, man', imtinā'.

TO DISAPPEAR, alop-bo-jānā, chhipnā, jātā-rahnā, bilānā, rafūchakkar- or champat- or hawā- or kāfur-hojānā, gum-h, ghāib-h, maḡkūd-h, nā-pidīd-h, baiṭhnā, utarnā, jānā, urnā, bhāḡnā, bhitar-ānā or -jānā.

TO DISAPPOINT, nā-ummed-k, nā-murād-k, nīrās-k, nā-kūm-k, dahkānā, kāṭnā, toṛnā, muṭh-meṭ-mūtnā, dānt-khatṭe-k, be-ās-k, nīr-ās-k.

DISAPPOINTMENT, nā-ummedī, yās, māyūsī, nā-murādī, be-naṣībī, nā-kāmī.

DISAPPROBATION, naṣrīn, inkār, ṭa'na-zanī.

TO DISAPPROVE, nā-pasand-k, nā-manḡūr-k, matrūk-k, radd-k, inkār-k.

TO DISARM, kamar-khulānā, hathyār chhīn-lenā.

DISASTER, āfat, muṣibat, ḡadiṣa, bipat, kasht, dukh, āseb, nahūsāt, shāmat, bad-baḡhtī, kam-baḡhtī, daiwāgat, bad-aḡhtarī, giriftārī, bhābhī, chashm-zakhm.

DISASTROUS, bad-baḡht, kam-baḡht, manḡūs, shāmatī, bad-aḡhtar, āfat-rasīda, āseb-zada, āfat-zada, muṣibat-zada.

TO DISAVOW, inkār-k, mukarnā, aswikār-k.

DISAVOWAL, inkār, lā-da'wī, nāih-kār.

TO DISBAND, (a.) chhoṛā-denā, jāwāb-d, hurrā-k.

DISBELIEF, be-i'tibārī, be-īmānī, be-i'tikādī, kufr, adharm.

TO DISBELIEVE, nā-mānnā, inkār-k, be-i'tikād-h.

DISBELIEVER, munkir, ghair-mu'taḡid, kāfir, adharmī, be-īmān.

TO DISBURDEN, (*to lighten*) halkā-k, subuk-bār-k; — (*to unload*) utārnā.

TO DISBURSE, ṣarf-k, kharj- or kharch-k, uṭhā-d.

DISBURSER, kharch-bardār or kharj-bardār.

DISBURSEMENT, ṣarf, kharj, maṣraf, kharch, akhrajāt, makhharīj, uṭhān.

TO DISCARD, nikāl-d, bar-taraf-k, dūr-k, daf'-k, ānkh-phernā, bechalan-k.

TO DISCERN, dekhnā, tāknā, biloknā; — (*to judge*) pahchānnā, imtiyāz-k.

DISCERNER, nāḡir, wāḡif-kār, tāḡ-būz, muḡaṣṣir, imtiyāzī, tamizī, jān, nāḡrā, nāḡar-bāz; — (*of merit*) ḡadr-dān.

DISCERNIBLE, dekhne-jog, ḡābil-idrāk, ḡāhir, khulā.

DISCERNING, fahmīda, zīrak, dānā, hoshiyār, bārīk-bīn, ḡyānī, bibekī, 'āḡil, ṣāḡib-imtiyāz.

DISCERNMENT, fahmīd, zīrakī, doryāft, tamīz, idrāk, imtiyāz, lihāḡ, mulāḡaḡa, bibek, tafahhum.

DISCHARGE, (*release*) chhutṭī, rihāī, takhlīṣ, chhut-kārā, chhūt, chhoṛ-chiṭhī, nikās-nawīsī, nikās; — (*dismissal*) bartarī; — (*explosion*) shallaḡ, tarāp; — (*rent*) sāns; — (*for money*) farigh-khattī; — (*from an obligation*) ṣāfi-nāma, faṣal-nāma; — (*performance*) adā.

TO DISCHARGE, a. (*to free*) khalāṣ-k, chhurānā; — (*to unload*) utārnā; — (*to fire*) chhoṛnā; — (*to pour*) dālnā; — (*to pay a debt*) adā-k, nām-kāṭnā; — (*to perform*) bajā-lānū, bhar-d, patā-e-d; — (*to rain*) harsānā; — (*to expectorate*) phenkā, girānā; — (*to evacuate*) nikāl-d, dūr-k; — (*by stool*) baiṭhnā; — (*to dismiss*) jāwāb-d; (n.) khul-jānā, jātū-rahnā, nikalnā, chūṭnā, phūṭnā.

DISCIPLE, sikh, shāḡird, talmīz, tālib, murīd, yār, chelā, bālkā, dast-bai; — (*the four of Muḡammad*) chār yār; — (*a disciple of Christ*) ḡawārī.

DISCIPLINARIAN, ḡāida-dān, ḡukm-rān, ḡukm-rawā.

DISCIPLINE, (*education*) tarbiyat, adab, tāḡīb, 'aḡl o naṣḡ, dāb; — (*regulation*) band o bast, ārstāḡī; — (*subjection*) ḡukm, ikhtiyār, has; — (*punishment*) tambīl, tāḡnā, mār-pīṭ, mārdhar; — (*mortification*) riyāṣat, jog, yog.



To DISCIPLINE, tarbiyat-k, taiyār-k, sikhānā, banānā ;  
— (regulate) band o bast-k ; — (to chastise)  
tambīh-d, changā-banānā, tādīb-k, adab-k.

To DISCLAIM, inkār-k, aswikār-k, tyāg-k.

DISCLAIMER, munkir, aswikārī, tyāgī.

To DISCLOSE, khol-d, batlānā, āshkārā-k, shā'ī'-k,  
bolnā, le-milnā, phoṇnā, izhār-k, hawā-k, chang-k ;  
— (to tell) kah-denā, gosh-guzār-k.

To BE DISCLOSED, makshūf-h, khulā ho-jānā.

DISCOLORATION, chhīp, selī, lahsan, chhūhīn, kalaf,  
kū-rang, ku-varan.

To DISCOLOUR, bad-rang-k, dāgh-dār-k, dhabbe-d,  
dāgh-d, bibaran- or vivaran-k.

DISCOLOURED, bad- or be-rang, bibaran or vivaran.

To DISCOMFIT, maghlūb-k, shikast-d.

To DISCOMPOSE, (agitate) ghabrānā, hairān-k, muz-  
tarīh-k, behāwāss-k, iztirāb-d ; — (to trouble, q.v.)  
tāshdī'-d ; — (to displace) ulaṭ-pulaṭ-k, abtar-k,  
darham-barham-k, be-tartīb-k, mutafarraḡ-k, munta-  
shar-k, bithrānā.

DISCOMPOSURE, iztirāb, intishār, hairānī, be-kalī,  
ghabrāhat.

To DISCONCERT, (a scheme) urā-d, khalal-d, bigārnā,  
chūle-ukhārnā.

DISCONSULATE, udās, afsurda, dil-gīr, dil-tang, be-dil,  
ghamgīn, malūl, maghmūm.

DISCONSOLATENESS, udāsī, afsurdaḡī, dil-gīrī, gham-  
gīnī, be-dilī.

DISCONTENT, DISCONTENTEDNESS, DISCONTENTMENT,  
be-ṣabri, adhīrajtā, ranjīdagī, asantushī.

To DISCONTENT, ruṭhnā, nā-khūsh-k, ranjīda-k,  
kophnā.

DISCONTENTED, DISCONTENT, be-ṣabr, be-ḡinā'at, be-  
zār, nā-khūsh, ranjīda, nā-rāzī.

To BE DISCONTENTED, ruṭhnā, kophnā, nā-khūsh-h.

DISCONTINUANCE, DISCONTINUATION, (cessation)  
nāgha, ta'īl, waḡfa, anjhā ; — (disruption) fāṣila,  
bīch, farḡ.

To DISCONTINUE, nāgha-k, mauḡūf-k, mauḡafa'-k,  
mu'attal-k, band-k, chhoṇnā, roknā.

DISCORD, DISCORDANCY, nā-muwāfaqat, an-ras, bigūr,  
phūt, nā-chākī, chakhā-chakhī, fitna, āshob, nā-sāzī,  
fasād, 'aks, khalish, asbandh ; — (in music) be-  
surī, amel or anmel, be-tālī.

To DISCORD, nā-muwāfiq-h, tāl-betāl-h.

DISCORDANT, nā-muwāfiq, nā-sāz, bar-'aks, mukhālīf,  
nā-mauzūn, be-dil, be-ittifāq, mukhtalīf, tāl-betāl,  
be-tān, anmel ; — (in music) be-sur, be-tāl.

DISCORDANTLY, nā-muwāfaqat-se, be-tālī-se.

To DISCOVER, zābir-k, ifshā-k, 'ayān-k, fāsh-k, āshkārā-  
k, namūd-k, prakāsh-k, munkashaf-k, nirekhnā,  
tārnā, makshūf-k ; — (to shew) batlānā, dikhlānā ;  
— (to tell) kahnā, gosh-guzār-k ; — (to spy)  
dekhnā, tāknā ; — (to know) būjhnā ; — (to  
detect) daryāft-k, pakarnā ; — (to find) dhūndh-  
nikālnā ; — (to invent) nikālnā, ijād-k.

DISCOVERABLE, pāne-jog, zāhir, daryāftanī.

DISCOVERER, yābinda, pāne-wālū, kashshāf, parda-dar,  
prakāshī.

DISCOVERY, (revealing) inkishāf, izhār, ifshā, parda-  
fāsh (v. detection, invention).

DISCOUNT, baṭṭā, chhūt, phirtā, malīṭ, maltāna.

To DISCOUNT, chhūt-d, parishodh-k, baṭṭā-nikālnā.

To DISCOURTENANCE, muṇh- or rukh-phirnā.

To DISCOURAGE, (to depress) dabā-r, dabānā ; — (to  
deter) dahshat-d, kachiyānā, bhagānā, ās-bujhānā,  
himmat-toṇnā.

DISCOURAGEMENT, DISCOURAGING, dil-shikan, takhwīf.

DISCOURSE, guṣtagū, bāt-chīt, bol-chāl, ḡil o ḡāl,  
taḡrib, talafūz, sukhan, bāt ; — (speech) kalima ;  
— (treatise) risāla.

To DISCOURSE, bāt-chīt-k, batiyānā, bakhānnā, kathī-  
yānā.

DISCOURSER, mutakallim, baktā, ḡinda or goyanda,  
mukarrir.

DISCOURTEOUS, bad-khulḡ, bad-akhilāḡ, rūkbā, anmilā,  
be-rū, durusht.

DISCOURTEOUSLY, be-rūj-se, be-murawwatī-se.

DISCREDIT, bad-nāmī, 'aib, ilzām, dokh.

To DISCREDIT, (to distrust) na-mānnā ; — (to dis-  
grace) badnām-k, subuk-k, be-ābrū-k, halkū-k,  
baddū-k, khafīf-k, faḡīhat-k.

DISCREET, sukhan-sanj, 'āḡibat-andesh, ṣāhib-imtiyāz,  
'āḡil, gambhīrā, ḡarwā, saujīda, fahmīda, ṣāhib-salīḡa,  
salīḡa-shī'ār, parhez-ḡār.

DISCREETLY, tadbīr- &c. -se, vivechana-pūrvak.

DISCRETION, imtiyāz, 'aḡl, fikr, andesha, ḡhaur, ta'am-  
mul, soch, 'aḡlī ma'āsh, bichār ; — (will) marḡī,  
bas.

DISCRETIONARY, muḡlak, anishiddh, avādhyā.

To DISCRIMINATE, imtiyāz-k, pahchānnā, bichārnā,  
bināḡ- &c. -k, bilḡānā.

DISCRIMINATION, tamīz, tafriḡ, farḡ, faṣl, byorā, ḡu-  
watī mumaiyaza, tafriḡa, taḡsim, bināḡ.

DISCRIMINATIVE, mumaiyaz, ḡadar-dān, ma'ḡūl-bīn,  
bilḡāṭ, bichārī.

DISCUS, kattī, taiyā, chakkar or chakra.

To DISCUSS, (examine) jāchnā, mubāḡasa-k ; — (to  
disperse) taḡlīl-k, baiṭhālnā, utārnā, lauṭānā.

DISCUSSION, (examination) taḡḡīk, taḡḡīkāt, mubāḡasa,  
munāzara, taḡrib, imtiyān, radd-badal, jawāb-sawāl,  
kathnī, kah-sun ; — (of a tumour) taḡlīl.

DISCUTIENT, muḡallīl.

DISDAIN, ihānat, ḡīḡarat, karāhiyat, nang, taḡḡīr.

To DISDAIN, halkū- or subuk- or khafīf- or ḡaḡīr-  
jānnā, khiffat-k, ḡīḡarat-k, 'ār- or nang-r, peshāb-k,  
dhār-mārnā, thūknā.

DISDAINFUL, maghrūr, mutakabbir, ahankārī, gustākḡ,  
be-rū, be-murawwat.

DISDAINFULLY, ḡīḡarat-se, be-rūj-se.

DISDAINFULNESS, be-rūj, be-murawwatī, maghrūrī,  
takabbur, gustākḡī.

DISEASE, āzār, be-ārāmī, rog, maraḡ, kasāla, ranjūrī,  
kāran, byādh, bedan, bīmārī, dard, 'āriḡa, 'illat,  
zaḡmat.

To DISEASE, āzār-d, bīmār-k.

DISEASED, bīmār, āzārī, marīḡ, rogī, kāhlā, ranjūr,  
dard-mand, 'alīl, dukhī, kāranī.

To DISEMBARK, (a.) utārnā ; (n.) utarnā.

To DISEMBOGUE, (n.) nikālnā, phūtānā, phūt-nikālnā.

To DISENABLE, be-maḡdūr-k (v. to disable).

To DISENCHANT, jhārnā, utārnā, jādū-kātnā.

To DISENCUMBER, halkā-k, chhoṇ-d, ribā-k.

To DISENGAGE, chhuṇ-d, alag-k, judā-k, chhuṇ-lānā,  
kātnā, kholnā ; — (to withdraw) uṭhānā, chhorānā ;  
— (to release) khalāṣ-d, āzād-k.

DISENGAGED, (unemployed) mu'attal, fāriḡ, khālī,  
ḡhair-manṣūb, be-māḡā ; — (to be) baiṭhānā ;  
— (released) āzād, ribā, khalāṣ ; — (not be-  
trothed) ḡhair-nāmzad.

DISENGAGEMENT, farūḡhat, makhlāṣī, chhuṭkāṛā,  
furṣat.

To DISENTANGLE, chhuṇānā, bachānā, suljbūnā.

DISFAVOUR, nā-mīhr-bānī, nā-iltifātī.

To DISFAVOUR, nā-mīhrbān-h, nā-iltifātī-k.

DISFIGURATION, be-ḡaulī, bad-numāj, bad-ṣūratī

To DISFIGURE, bigārnā, be-ḍaul-k, bad šurat-k, bad-numā-k, kharāb-k.

DISFIGUREMENT, be-ḍaulī, &c. (v. *disfiguration*).

To DISFRANCHISE, behakḱ-k, nirpad-k.

To DISGORGE, (*vomit*) iadd-k, chhant-k, oknā, ḍoknā, ugalnā.

DISGRACE, DISGRACEFULNESS, 'aib, 'ār, nang, ruswā, rū-siyāhī, faẓīhat, tahkīr, subukī, halkā-pan, apamān, tafzīl, hatak, bipat, āpat, kalank, be-bharām, patā, gharūnat, muzillat; — (*to be in*) ānkh se gīrnā; — (*being out of favour*) taghīrī, ma'zūlī, i'tirāzī, paḥ-ī'tāb.

To DISGRACE, be-ḥurmat-k, ma'zūl-k, phitkār-nā, thukānā; — (*publicly, by exposing on an ass's back*) handānā.

DISGRADED, ruswā, bad-nām, faẓīhat-rasīda, be-ābrū, be-ḥurmat, be-'izzat, rū-siyāhī, kālā-muñh, baddū; — (*out of favour*) taghīr, ma'zūl, mauḱūf.

DISGRACEFUL, ma'yūb, shanī, zabūn, nā-ma'ḱūl, nā-shāista, nā-lāḱ, 'aibī, ḱabīḥ, lā-jālā, ū.

DISGRACEFULLY, be-ḥurmatī-se, ruswā, jī-se.

DISGUISE, (*dress*) bhes, bhekh, burḱa'; — (*pretence*) ḥīla, makr, sawāng.

To DISGUISE, (*to hide*) chhipānā; — (*by dress*) bhes- or rūp-badalnā, šurat-banānā; — (*to make drunk*) mast- or sarshār-k; — (*to be in disguise with liquor*) nashe meñ-h, mat-wālā-bo-jānā.

DISGUST, nafrat, karāhiyat, i'rāz, chīḥ, ghīn, bezārī, nā-ḱhūshī.

To DISGUST, mutanaffir-k, bezār-k, kuḥnānā, uchāt-nā, phīrānā, akalānā, aukānā, umṭhānā, bhagūnā, har-kānā, ubtānā, ubhānā.

DISGUSTED, mutanaffir, bezār, nā-ḱhūsh, bar-ḱhāsta-ḱhātīr, ḱhafā, ḡhubār-ālūda, mukaddar, nāchāḱ.

To BE DISGUSTED, kuḥnā, phīrnā, haraknā.

DISGUSTFUL, DISGUSTING, karīb, makrūb, nā-gawār, zabūn, ghīnā, ōnā.

DISH, rikābī, ṣahnak, ḱāb, mushḱāb, ṭabak, thālī, thāl, ṭās, bartan, bhojan-pātr, parāt, langrī, nīm-chīnī; — (*of food*) torā, parosā; — (*victuals*) khānā; of these there is a great variety among the Musalmāns, viz. ḱaliya, polā, dopiyāza, bughra, zarda, barīsā, musamman, dampokht, ḡsainī-ḱabāb, mal-ḡhobā, ḡalīm, yakhuī; among the Hindūs are bārā, barī, adaurī, tilaurī, bajkā, dhūskā, manpū, mungarā, maṭhaurī, būrānī, bajjāwar, ḱarḱī, rūbarī, sahnandā, rākoḱhā, ḱashak, ḱachrā, &c. most of which have no synonymous terms in English, or even in French, which latter tongue is allowed to be peculiarly rich in culinary expressions.

A MADE DISH, (*of meat*) sālan, sālnā or sūlanā.

To DISH, nikāl-nā, utārnā, ḱāḥnā, parosnā.

DISHABILE, chār-jāma, nangā-khulā, barhmcharj, laṭ, patā.

DISHCLOUT, ṣāfi, pochlnā, ponchhan or ponchhanā, ḡhīlā-kapṛā.

To DISHEARTEN, shikasta-dil-k, dānt-khatṭe-k, man- or dil-tornā, be-dil-k, man-mārnā, be-himmat-k, be-jigar-k.

To DISHEVEL, khasotnā, nochnā, bikhrānā or bikhernā, darham-barham-k, bāl-ḡ.

DISHONEST, bad-diyānat, be-īmān, nā-rāst, hath-bal, be-diyānat.

DISHONESTLY, bad-diyānatī-se, be-īmānī-se.

DISHONESTY, bad-diyānatī, be-īmānī, ḱhiyānat, nā-rāstī, adharm, hath-balī, pakhand, a-karm, a-sat.

DISHONOUR, be-ḥurmatī, be-waḱrī, be-ābrū, be-ḡhairatī, bad-nāmī, be-'izzatī.

To DISHONOUR, be ḥurmat-k, ābrū-utārnā, apamān-k.

DISHONOURABLE, ma'yūb, 'aibī, pājiyāna, kalankī, sharm-angez, kam-ḥurmat, be-jauhar, apamān.

DISHONOURED, be-ābrū, apamānī, be-waḱr.

DISH-WASHER, deg-sho.

DISINCLINATION, nafrat, khīnch, be-ḱhūwāhishī.

To DISINCLINE, bāz-r, muñh- or dil-phernā, uṭhā-d.

DISINCLINED, be-ḱhūwāhish, be- or kam-shauḱ, nābar.

DISINGENUITY, DISINGENUOUSNESS, khoṭā, kapat, riya-kārī, haft-rangī, makr.

DISINGENUOUS, khoṭā, kaptī, riya-kār, haft-rangī, failsūf, makkār.

To DISINHERIT, 'āḱḱ-k, ḱhārij-k, tyāḡnā, mahjūb-l-ir-k.

DISINTERESTED, be-ḡharaz, be-ṭam', nir-lobh or -lobhī.

DISINTERESTEDLY, be-ḡharzī-se, be-ṭam'ī-se.

DISINTERESTEDNESS, be-ḡharzī, be-ṭam'ī, nir-lobhtā.

To DISJOIN, judā-k, alag-k, 'alāḡhida-k, toṛnā, alḡnā, bilḡnā.

To DISJOINT, ukhār-d, ṭālnā, munfaṣal-k, band-band judā-k, joḡ-kholnā, chūlā-ukhārnā; — (*to make incoherent*) be-rabt-k, be-sarrishṭa-k, nā-marbūt-k.

DISJUNCTION, judā, iṭtirāḱ, hijr, bichhohā, firāḱ.

A DISJUNCTIVE CONJUNCTION, ḡarfī tardīd.

DISJUNCTIVELY, ek-ek, judā-judā, furūda-furāda.

DISK, (*of the sun*) ḱurṣ, girda, mandal.

DISLIKE, i'rāz, nafrat, karāhiyat, khīnch, ḡurez, ḱashīd, hatak, chīḥ, ghīn, barī, ō.

To DISLIKE, i'rāz-r, na-chāḡhnā, nā-ḱhūsh-h, nāpasand-k, jī-phīrnā.

To DISLOCATE, ukhār-d, ṭālnā, saḱkānā, utārnā, uch-ṭānā; (n.) saḱknā, utārnā, bichalnā.

To BE DISLOCATED, ukhār-jānā, ṭal- or chhuṭ-jānā.

DISLOCATION, (*luration*) takhalkhul.

To DISLODGE, uṭhā-d, baṭā-d, ṭāl-d, nikāl-d, dūr-k.

DISLOYAL, namak-ḡharām, be-wafā, be-īmān, bad-diyā-nat, ḱhā, in, bāḡhī, sar-ḱash.

DISLOYALTY, namak-ḡharāmī, be-wafā, be-īmānī, bad-diyānatī, ḱhiyānat, baḡḡhawāt, sar-ḱashī.

DISMAL, (*dire*) haul-nāk, bhayānak, muḡūb; — (*sorrowful*) udās, ḡham-gīn; — (*dark*) tārik, andherā; — (*gloomy*) sūnā, sūnsān, laḱḱāḱ, bhondā.

To BE DISMAL OR GLOOMY, (*as a deserted dwelling*, &c.) dhandhānā.

DISMALNESS, haul-nākī, haibat-nākī, ḡham-gīnī, dil-gīrī, udāsī.

To DISMANTLE, nangā-k; — (*a town*) shahr-panāh-toṛnā.

DISMAY, dahshat, hirās, haul, bhāi, ḱhauf, ḱhatra.

To DISMAY, ḡarānā, dabānā, dhamkānā, dahshat-d.

To DISMEMBER, band-band judā-k (v. *to hack*).

To DISMISS, (*to send away*) rukḡṣat-k, murakḱḱhaṣ-k, widā-k, bar-ḱhāst-k, rukḡṣat-d, uṭhānā, rāh-dikh-lānā, hurrā-k; — (*a suit*) nā-masmū'-k, bhāḡ-k, 'azl-k; — (*to discharge*) bartaraf-k, dūr-k, jawāb-d, chhoṛā-d, nikāl-d; — (*to divest of an office*) taghīr-k, ma'zūl-k, mauḱūf-k, ḱhārij-k, bekār-k.

DISMISSION, rukḡṣatī, bar-ṭarfī, bar-ḱhāst, ma'zūlī, taghīrī, ikhrāj, chhuṭṭī.

To DISMOUNT, (a.) girā-d, patak-d, utārnā; (n.) utārnā-nuzūl-k.

DISOBEDIENCE, sar-ḱashī, nā-farmānī, awagḡyā, 'udūl, tamarrud.

DISOBEDIENT, sar-ḱash, nā-farmān, mutamarriḡ, ḡor-dan-ḱash, ḡhair-matī' or -ḡukmī, anagḡaiyā, baṭhī, haṭhīlā, be-ḱabā, be-lagām, be-ḡukmī.

To DISOBEY, sar-ḱashī-k, sar-ḱash-h; — (*orders*) 'udūl ḡukmī-k, nā-mānā.

To DISOBLIGE, ranjīda-k, bezār-k, nā-ḱhūsh-k, ḱhāṣ-k, āzurda-k, kuḥnānā.

**DISOBLIGING**, kaṭar, nā-mulājim, be-murawwat, nā-mihrbān, kuṭil.

**DISORDER**, (*irregularity*) be-tartibī, darhamī, barhamī, nā-marbūṭī, be-band o bastī, ulaṭ-pulaṭ; — (*tumult*) hangāma, harj-marj, harbarī, khalbulī, khalul; — (*indisposition*) kasal, kūhili; — (*perturbation*) iztirār, ghabrāḥaṭ, byākulī, be-tābī.

**TO DISORDER**, abtar-k, pareshān- &c. -k.

**DISORDERED**, (*irregular*) abtar, darham-barham, pareshān, nā-marbūṭ, gadbaḍ, be-intizām, be-band o bast; — (*indisposed*) kasal-mand, kāhilā, mānda, mariz; — (*agitated*) muṣṭarr, be-ḡarār, ghabrā.

**DISORDERLY**, betartibī- &c. -se, darham-barham.

**DISORDERLY**, (adj.) abtar, be-band o bast, be-ṡabṡ, bad-rāh, āwāra, ma'yūb.

**TO DISOWN**, inkār-k, munkir-h, mukarnā.

**TO DISPARAGE**, kam-ḡadr-k, be-ḡadr-k, subuk-k, halkā-k, khafif-k, ihānat-k, hiḡurat-k, harf- or nuḡṣ or suḡhan-lānā, utārnā, tuchh-k, nindā-k.

**DISPARAGEMENT**, kam-ḡadrī, be-ḡadrī, subukī, bataḡ, ihānat, hiḡurat, 'aib, nuḡṣ, suḡhan, kū-mel, kū-joṛ.

**DISPARITY**, tafāwut, farḡ, ikhtilāf, byorā, nā-muwā-fakat.

**DISPASSIONATE**, salīmu-t-ṡab', ḡalīm, ṡāf, munṡif, rūst-bāz, be-hawā o hawas, be-ras, be-pittā or -zahra, be-mail or -lagāo.

**TO DISPATCH**, &c. (v. *to despatch*).

**TO DISPEL**, urānā, daf'-k, raf'-k, dūr-k, nikālā, chālānā, bhagānā, phūnk-d.

**DISPENSARY**, dawā-khāna or -banāne kā ghar.

**DISPENSATION**, (*distribution*) phailāo, intishār, bānt; — (*exemption*) mu'āfi.

**DISPENSATORY**, (*medicine book*) alfāzu-l-adwiya.

**TO DISPENSE**, bāntnā, phailānā, bichhānā, takṡim-k, ḡismat-k.

**TO DISPENSE WITH**, mu'āf-k, chhimā-k or kṡhamā-k.

**TO DISPERSE**, chhiṡkānā, biṡhrānā, bakhernā, khinḡānā, phailānā, parāḡanda-k, muntashar-k.

**DISPERSED**, muntashar, mutafarriḡ, tārpātār, tīn-terah, tiṡibiṡī, titarbitar, parāḡanda, pareshān, phūṡ-phūṡ, phūṡa-phūṡ, jabān-tahān, idhar-ūḡhar or idhar-udhar, birez-birez.

**TO BE DISPERSED**, chhiṡaknā, biṡharnā, bikbarnā, phailnā, parāḡanda-h, bichalnā, biṡharnā.

**DISPERSION**, intishār, tafriḡa, parāḡandagī, pareshānī, phūṡ-phatak, bichhep.

**TO DISPIRIT**, āzurda-k, bezār-k, shikasta-dil-k, udās-k, māh-toṛnā, ḡarānā, dahshat-d.

**DISPIRITED**, be-dam or -dil or -himmat.

**TO DISPLACE**, beḡā-r, bemauḡā'-r, kūṡhaur-r, bichlānā; — (*to dismiss*) taghīr-k, mauḡūf-k.

**DISPLAY**, izhār, numāṡish, namūd, phailāo, pasūrā, pharkāo, ṡantḡ-ghanṡ.

**TO DISPLAY**, (*spread wide*) khol-d, pasārnā; — (*the colours*) phailānā; — (*to exhibit*) batlānā, jatānā, namūd-k, pharkānā.

**TO DISPLEASE**, rukānā, kuṡhānā, ruṡhānā, nā-khush- &c. -k, khaṡaknā, khulānā.

**DISPLEASED**, nā-khush, āzurda, kashīda-khāṡir, udās, diḡḡ, i'tirāz, bad-bar or -dil or -dimāḡh, berū, ḡarān-khāṡir, malīn, kashīda, chirūḡh-pā, nā-rāz, pur-dil.

**DISPLEASEING**, durusht, nā-gawār.

**DISPLEASURE**, nā-khushī, ranḡidagī, khafḡī, āzurdagī, udāsī, bezārī, 'itāb, i'tirāzī, khij, ḡarānī, kūwish, 'itāb-khiṡāb, malīntā.

**DISPOSAL**, (*power*) ikhtiyār, bas, bandhan, ḡabza, hāṡh.

**TO DISPOSE**, (*arrange*) murattab-k, ārūsta-k, saṡwārnā, bāntnā, ṡaharūnā, saḡānā, kharachnā, kharch-k, patilnā; — (*of a horse*) shādī-k, lagūnā, baiṡhālnā; — (*to give*) dilānā, de-d, hiba-k, in'ām-d or -k;

— (*to destine*) muḡaddar-k, rachnā; — (*to incline*) rāḡhib-k, jhukānā, chālānā, parkānā; — (*to make*) banānā, karnā; — (*to sell*) bechnā, hadiya-k; — (*to place*) rakhnā, dharnā.

**DISPOSED**, (*arranged*) murattab, ārūsta; — (*destined*) rachā; — (*inclined*) shāḡiḡ, rāḡhib, shauḡīm, māḡil.

**DISPOSER**, ḡāsim, karīm, nāḡim, nazzām, muntazīm, saḡāḡ; — (*giver*) bakḡishne-wālā, bakḡishinda, dātā.

**DISPOSITION**, (*order*) ārūstagī, saḡāwat, ḡaul, banāwat, sāḡht, khāmīr, kirdār, bān, shi'r, takāza, khulḡ, manish; — (*temper*) mizāḡ, ṡab', 'ādat, kho, sīrat, khaṡlat, tīnat.

**TO DISPOSSESS**, nikāl-d or -ḡ, be-dakḡhal-k, khārij-k.

**TO DISPRAISE**, an-sarāhna, be-waṡf-k, dokhnā, bad-nām-k.

**DISPROPORTION**, be-andāzagī, tafāwut, nā-muwāfaqat, be-i'tidālī, nā-sāzī, bad-andāmī, kāwākī, be-ḡaulī, bad-sajī.

**TO DISPROPORTION**, be andāza- or bad-ualūb-k.

**DISPROPORTIONED**, **DISPROPORTIONAL**, nā-muwāfiḡ, nā-sāz, be-andāza, ḡhair-mu'tadil, nā-munāsib, be-ḡaul, bad-saj, be-ḡisāb, be-ṡhikānā, ḡhair-mutasāwī, nā-mauzūn.

**TO DISPROVE**, jhūṡhā-k, radd-k, bāṡil-k, mansūkh-k, kāṡ-d.

**DISPUTANT**, **DISPUTER**, baḡḡhūṡ, samḡādī.

**DISPUTATIOUS**, jhaḡrālū, laṡānkā, bakheṡiyā, takrārī, ḡujjatī.

**DISPUTE**, **DISPUTATION**, baḡṡ, mubāḡaṡa, samḡād, ḡujjat, muḡaddama, takrār, munāzara, muḡādala, nizū', ḡuft o shinid, laṡāṡ, khūṡumat, parkhūsh, 'arbada.

**TO DISPUTE**, jhaḡarnā, baḡaṡnā, laṡnū, baḡṡ-k.

**TO DISQUALIFY**, nā-lāḡik-k, nā-shāḡista-k, nā-muwāfiḡ-k.

**DISQUIET**, **DISQUIETUDE**, **DISQUIETNESS**, be-ārūmi, be-chāmī, be-kalī, dukh, taṡḡī', taklīf, tashwīsh, izā, diḡḡat, ranj, khafḡī, khār-khār, zaḡmat.

**TO DISQUIET**, satānā, khijānā, dukhānā, chḡhernā, muṡṡarib-k, dukh-d.

**DISQUISITION**, takṡīb, munāzara.

**DISREGARD**, be-tamizī, bad-liḡāzī, be-khabrī, be-parwāṡ, be-iltifūtī, chashm-poshī, ānākūnī, taghāful.

**TO DISREGARD**, na-mānnā, be-tamizī-k; — (*to look over*) chashm-poshī-k, ānākānī-k; — (*to neglect*) ḡhaṡlat-k, kāndhī- or ṡarāḡ-d, baḡhal-jhānkā, iḡlīmāz-k.

**DISREGARDFUL**, be-tamiz, bad-liḡāz, ḡhāfil, be-khabar, be-parwā.

**TO DISRELISH**, naṡrat- or ḡurez-r, be-ḡauḡ-h.

**DISREPUTABLE**, nā-ma'ḡūl, nā-pasandida.

**DISREPUTE**, bad-nāmī, ruswāṡ, faḡḡḡatī, be-ḡadrī.

**DISRESPECT**, be-'adabī, be-imtiyāzī, ḡustākḡhī, shokḡhī, magṡrāṡ, ḡhiṡhāṡ, be-adāṡ, tarkī adab.

**DISRESPECTED**, be-mān, be-ābrū, apamānī, an-ādar.

**DISRESPECTFUL**, be-adab, be-imtiyāz, an-ādhīn, nīr-ādar.

**DISRESPECTFULLY**, be-adabī-se, be-mahāba.

**DISSATISFACTION**, be-ṡabrī, be-istiklālī, nā-khushī, be-zārī, khafḡī.

**DISSATISFACTORY**, be-ṡawāb, asantoshī (v. *unsatisfactory*).

**DISSATISFIED**, nā-rāzī, nā-khush, be-zār, ranḡida, bar-khāsta-khāṡir.

**TO DISSATISFY**, nā-khush-k, kuṡhānā, asantosh-k.

**TO DISSECT**, kāṡnā, chīrnā, judā-k, ḡaṡ'-k, burīd-k; — (*investigate*) jānchnā, imtiḡhān-k.

**DISSECTION**, kaṡāo, tashṡil; — (*examination*) imtiḡhān.



To DISSEMBLE, poshida-k, chhipanā, babāna-k, makr-k, dimbh-k, riyā-k.

DISSEMBLER, makkār, riyā-kār, dimbhī, munāṣik, muzawwir, kaptī, zamāna-sāz, sālūs, kār-sāz, mudarātī.

DISSEMBLINGLY, makr-se, riyā-kārī-se, &c.

To DISSEMINATE, phailānā, chhitkānā, zāhir-k, mashbūr-k, shajī'-k, shuhrat-d, chhitnā, pasārnā.

DISSESSION, kaṣiya, larūi, bigār, bakherā, nifāk, mukhālafat, an-banāo, kharkhasha, be-ittifāki, nā-sāzi, ikhtilāf, niza', tor-phor, fasād, fitna.

DISSENT, inkār, ikhtilāf, birodh.

To DISSENT, nā-muwāfiq-h, ikhtilāf-r, birodh-r.

DISSENTER, khārijī, rāfiṣi, kū-pathī, munkir.

DISSERTATION, bakhān, guṭkā, risāla.

DISSERVICE, nuḡṣān, zarar, ziyān.

DISSIMILAR, nā-muwāfiq, mughāir, bar-'aks, alag, bemel, be-joṛ, kūsam, bairī, birodhī, nā-jins, mukhālīf.

DISSIMILARITY, DISSIMILITUDE, nā-muwāfaqat, birodh, mukhālafat, ikhtilāf, tafāwat.

DISSIMULATION, riyā, riyā-kārī, dimbh, tazwīr, ighmāz, rūriyā, mudārā.

To DISSIPATE, chhitkānā, urānā or urā-denā, phailānā; — (to spend) sarf-k, shart-k, bart-k, iṣrāf-k.

DISSIPATED, (profligate) aubāsh, āwāra; — (dispersed) pareshān, paragānda.

DISSIPATION, aubāshī, pareshānī, āwāragī.

DISSOLUBLE, DISSOLVABLE, kābili-gudāz, galanhār, gudāz-pazīr.

To DISSOLVE, (liquefy) galānā, ghulānā, gudāz-k, bilānā, pachānā; — (a charm) utārnā, jhārnā, phūnkā; — (to dismiss, an assembly, &c.) bar-khāst-k, rukhsat-k or -d; — (to annihilate) fanā-k, nest-k, nest nā būd-k, nāst-k, miṭānā; — (to separate) alag-k, mutafarrak-k; (n.) ghulnā, galnā, bhilā-j, gudāz-h, pachuā, bahilnā; — (by the commander's order, the assembly is dissolved) sardār ke hukm se, majlis bar-khāst hūi.

DISSOLVED, (v. supra) mutahallil, gudāz.

To BE DISSOLVED, (in pleasure) taḥlīl-k, mad-h, galit-h, bhīn-j.

DISSOLVENT, DISSOLVER, (in comp.) gudāz, as jān-gudāz, soul-melting.

DISSOLUTE, be-ḡaid, āwāra, aubāsh, chūr, chhūt-khelā.

DISSOLUTELY, be-ḡaidī-se, khule-bandoṅ, chhūt-ke.

DISSOLUTENESS, be-ḡaidī, aubāshī, āwāragī, chhūt-kheli.

DISSOLUTION, gudāz, gudākhṭagī; — (annihilation) nestī, sattyānās; — (destruction) kharābī; — (of an assembly) bar-khāst.

DISSONANCE, anmel or amel, nā-sāzgārī.

DISSONANT, nā-sāz, be-mel, bad-āwāz, nā-muwāfiq.

To DISSUADE, bāz-r, barajnā, roknā, dil- or man-phernā, man'-k, phirānā, bhānji-mārnā.

DISSUADER or DISSUASIVE, māni', muzāhim.

DISSUASION, man', mumāna'at, imtinā', biraj.

DISTANCE, dūri, 'arṣa, masāfat, tafāwat, mufāsala, bu'd, tappā, pallā, dūr-darāzi, dūr-dastī, antarbēd, mufāraḡat, farāḡ; — (of time) muddat, awadh; — (respect) adab, saimān; — (distance of behaviour) kashīd, rukūo, khinch, rukāwat, ihtirūz.

To DISTANCE, pichhwānā, pichhe-d, pas-andākh-k.

DISTANT, dūr, baīd, mutafāwat, dūr-dast, dūr-darāz, antrāl; — (reserved) rūkhā, an-milā, nā-āshnā-mizāj.

DISTASTE, nafrat, tanaffur, istikrūh, ghīn; — (dislike) bad-mazagī, bad-zāḡiḡa, be-sawād.

DISTASTEFUL, ghīnaunā, nā-gawār, mustakrih.

DISTEMPER, āzār, bīmārī, marāz, rog, kasāla, 'illat.

To DISTEND, phulānā, nafkhi-k, pasārnā, phailānā.

DISTENTION, phulāo, nafkhi, phailāo, barhāo.

DISTICH, dohā, dohrā, bait (pl. abyāt), fard.

To DISTIL, (n. drop) ṭapaknā, chhannā, risnā, mutarashshih-k, khainchnā; (a.) ṭapkānā, chuānā, chulānā, muḡattār-k; — (twice) do ātashā- or do-bārā-k; — (thrice, &c.) siātashā-k, sibāra-k; — (spirits) āb kāri-k, 'araḡ-kashī-k.

DISTILLATION, ṭapkāo, chakīdagī, taḡātur, tarashshub, 'araḡ-kashī, āb-kārī, chulāo.

DISTILLER, āb-kār, kalār, kalwār, muḡattār, 'araḡ-kash, sūndī, 'arḡi; — (in comp.) kash.

DISTINCT, (different) judā, bhīn, mutafāwat, mutaghāir, mutabāin, mutazādd, mufāṣsal, mutafarrak, sarkhud, bi-rāsi-lī; — (specified) muḡarrar, mushakhkhaḡ, mu'aiyan; — (clear) khulā, ṣāf, zāhir, wāḡih.

DISTINCTION, (difference) farḡ, byorā, imtiyāz, tamīz, ta'aiyun, taḡarrur, tashkhiṣ; — (division) faṣl, bhed, bānā; — (rank) namūd, shān, i'zāz.

DISTINCTLY, mufāṣṣalaḡ, mashrūḡaḡ, tafāilaḡ.

DISTINCTNESS, ṣafāi, tamīz, tafāwat, farḡ.

To DISTINGUISH, farḡ-k, judā-k; — (to prefer) barhānā, barāji-k, hurmat-k, ḡadr-r or -k; — (to judge) jānnā, pahchānnā, tamīz-k; — (to make conspicuous) namūd-k, nāmī-k, nāmwar-k, ma'rūf-k, mashbūr-k.

DISTINGUISHED, (eminent) mumtāz, namūdār, nāmī.

To DISTORT, (to wrench) ainṭhnā, pech-d, umethnā, sikoṛnā, terhā-h, kaj-h, khāmī-h, phernā; (a.) ainṭhānā, terhā-k, &c.

DISTORTION, pechish, maḡorā, sikoṛ, ainṭhan, kaj o kāwish, chik, pech.

To DISTRACT, (to confound) ghabrānā, aklānā, muḡtarib-k, chal be chal-k; — (to harass) 'ājiz-k, satānā; — (to make mad) dīwāna-k, mohit-k.

DISTRACTED, ghābrā, byākul, muḡtarib, sar-āsima, sar-gardān, pareshān, āshufta, be-ḡawāss, sar-gashta, be-tāh, beḡarrār, halkān, zhoḡida, mutaraddid, mubtilā, bismayī, do-dilā or -chitā, dū-bidhā; — (mad) saudāi, shorīda, majnūn, mohit, dīwāna.

To BE DISTRACTED, (harassed) 'ājiz-h, nāchūr-h, tang-h, pareshān-h; — (mad) shorīda-h, &c.

DISTRACTEDLY, dīwāna-wār, hāolā-kā, &c.

DISTRACTION, izjirāb, izjirārī, waswās, kash-makash, khainchā-khainch, ḡalk, tashattut, ibtilā, be-tābī, be-kalī, hāirānī, pareshānī, be-ḡawāssī; — (commotion) khalal, harḡarī, ḡadar, āshob, fatūr; — (discord) an-banāo, fasād, nifāk, dushmanī; — (madness) saudā, shorīdagī, dīwānagī.

DISTRESS, taṣḡī', taklīf, izā, aḡiyat, dukh, bipat, janjāl, balā, sitoh, ranj, āzār, bithā, aparādh, kules, achmas, saket, sakrā, ḡarh, kasāla, ḡaḡhta, shūḡḡ, pech, 'ijz, 'usrat; — (pecuniary) kam-kharchī; — (to be in great) dam nūk meṇ ānā, waḡt-papnā, hāirān-pareshān-h, ba-tang-h.

To DISTRESS, satānā, dukhānā, taṣḡī'-d, hāirān-k, kal-pānā, ranjānā, sakrānā.

DISTRESSED, DISTRESSFUL, dukhiyā, dardnāk, dil-gīr, shikasta-dil, pareshān, hāirān, tang, 'ājiz, mautis, maṣlūk, tang-dast, bigat, durgat, be-dasā, bad- or kharāb-hāl, be-hāl, be-iḡbāl, darmānda.

To DISTRIBUTE, (to share) bāntnā, bakhshnā, ḡissa-k; — (victuals at meals) parosnā; — (to distribute justice) 'adl-gustārī-k or 'adālat-gustārī-k.

DISTRIBUTER, kāsim, bantwāiyā; — (in comp.) gustar; — (of victuals) parosiyyā.

DISTRIBUTION, inkisām, taksim, baṭwārā; — (of food) torābandī; — (in comp.) gustārī.

DISTRICT, chaklā, ḡil', sarkār, pargana, mahāl; — (jurisdiction) 'amal, 'amala; — (region) khatā, khand, ta'alluḡa, taraf, tappa, thānā, dīh.

DISTRUST, gumān, shakk, raib, bharam, be-i'tibārī or be-i'timādī, luzm, apajas, bad-ḡunni.

**TO DISTRUST**, gumān-r, bharmānā, be-i'tikād-h.  
**DISTRUSTFUL**, bad-gumān, bad-bar, bad-zann, shakkī, sandehī, bharmī, be-i'tikād; — (*timorous*) mutawahhim.  
**DISTRUSTFULLY**, bad-gumānī- &c. -se (v. *the adjective*).  
**DISTRUSTFULNESS**, bad-gumānī, bad-zannī, be-i'tikādī.  
**TO DISTURB**, chhepnā, khijānā, ḥarakat-d, khalal-d, diḡḡ-k, uktānā, khalānā.  
**DISTURBANCE**, (*interruption*) ḥarakat, harj, bhang; — (*tumult*) hangāma, fasād, harj-marj, hullar, shor, garmī, kharkhasha, taṇṭā, udhim, dangā, andar.  
**DISTURBED**, (*perplexed*) muṣṭarib, byākul, ghābrā.  
**DISTURBER**, fitna-angez, mukhill, santāpī, hārij, dukhdāī, taṇṭe-bāz, ṭufānī.  
**DISUNION**, judāī, be-ittifāqī, dūī, phor-tor, ber-phuṭ.  
**TO DISUNITE**, (a.) alag-k, judā-k, 'alāhida-k, ucherna or uchelnā, bhin-k, do-k, mafrūk-k, tafrik-k; (n.) judā-h, biparnā, bilagnā.  
**DISUSE**, DISUSAGE, be-isti'mālī, be-sādhuī, be-rabṭī, be-mashkī, be-rawājī.  
**TO DISUSE**, chhor-d, uṭhā-d, urā-d, nāst-k, nest-k, matrūk-k, mahū-k, chhorānā or chhurānā.  
**DITCH**, khandak, khāī, pūhī, paighar, mughāk, mangar.  
**TO DITCH**, khandak-mārnā, -daurānā, -khodnā or -denā.  
**DITCHER**, bīnd, dhāngar, loniyā, bel-dār, kanda-gar.  
**DITTO**, aizaṇ, waisā-hi, usī-ṭarah, usī kā barābar.  
**DITTY**, gīt, sarod (v. *elegy, song, &c.*).  
**DIVAN**, (*a minister, an assembly, or a collection of odes*) dīwān.  
**TO DIVARICATE**, phatnā, bilagnā, bichhūpnā, dūdhārā-h, dū-rabā-h, dū-shākhā-h.  
**TO DIVE**, ghoṭa- or dūbki or burkī-mārnā, dūbki-khānā, dūbnā.  
**DIVER**, ghoṭa-khor; — (*a fowl*) pandubī, ghoṭa-zan or -bāz, dūbiyā, jibnī, pan-buddī, karanjwā; — (*for pearls*) ghawwās, marjiyā.  
**TO DIVERGE**, chhitarnā, phailnā, pasarnā, parāganda-h, phūtnā.  
**DIVERS**, DIVERSE, (v. *different*) kaī-kaī, ba'ze, kaī-ek, bahut-bahut, chand, whence chand-ashkhaṣ, *divers persons*.  
**DIVERSIFICATION**, tabaddul, tadbīl, taghaiyur.  
**TO DIVERSIFY**, badalnā, tabdīl-k, mubaddal-k, bhānt-bhānt-k, rang-rang-k, gūn-ā-gūn-k, ṭarah ba ṭarah-k, adal-badal-k, bilgūnā, tafrik-k, judā-r.  
**DIVERSION**, (*amusement*) tamāshā, snir, bahār, gasht, tafarruj, tafannun, dil-lagī, līlā, khel, jhūki; — (*act of turning*) inḥirāf; — (*in war*) bhulāwā, bahkāo, mughālaṭa.  
**DIVERSITY**, farḡ, tafāwut, ikhtilāf, taghāir, faṣl, tajāwuz, rang ba rangī.  
**TO DIVERT**, (*amuse*) bahlānā, khilānā, phirānā; — (*one's self*) khushī-k; — (*to turn aside*) munḥarif-k, mor- or pher-d; — (*to draw away*) mutawajjih-k, mohṛā-phernā, bahkānā, bhulānā.  
**DIVERTER**, bahlāū, mufarriḥ, bahkāū.  
**TO DIVEST**, utārnā, nikālnā, chhīn-lenā, le-lenā; — (*to free*) barī-k, pāk-k, ṣāf-k, khālī-k.  
**TO DIVIDE**, (n. *to distribute*) bāntnā, takṣim-k; — (*or share*) bānt-chānt-k, bartānā, makṣum-k, barnā, do-pāra-k, bilgānā; — (*to separate*) alag-k, 'alāhida-k; — (*to halve*) do-ṭukrā-k, doṭuk-k, bi-l-munāṣafa-k, adhiyānā; (n.) judū-h, alag-rahnā.  
**DIVIDEND**, bānt, bakhrā, aṁs, kist, bakhsī, makṣum-min-hu, mūdī; — (*share*) makṣum 'ilāih; — (*in arithmetic*) munḡasam.  
**DIVIDER**, DIVISOR, kṣim, makṣum-bili, bhāg.

**DIVINATION**, 'ilm i ghaib, raml, prashn, shakun-bidyā.  
**DIVINE**, ilāhī, rahmānī, rabbānī, daiwī, bihishtī; — (*presence*) ḥazrat, khudāī, ṣāhibī, ghaibī, āsmānī, nārāyanī; — (*divine inspiration*) ilhām i rabbānī; — (*excellent*) khūṣṣa, tuḡfa-tuḡfa.  
**A DIVINE**, alī fīḡh, baishnau, sāstrik or shāstrik, bedī, barhm-chārī.  
**TO DIVINE**, (a.) batlānā; (n.) ta'bīr-k, raml-phenknā; — (*to conjecture*) samajhnā, būjhnā, daryāft-k, ma'lūm-k, tāpnā.  
**DIVINELY TO SING**, ba lahn i dāūdī gānā, ḡiyāmat-gānā.  
**DIVINENESS**, alūhiyat, devatwa, ilāhiyat.  
**DIVINER**, 'ālim i ghaib, ghaib-dān, rammāl, nujūmī, jotkī, bhaḡrī, prashnik, fāl-go, kāhin.  
**DIVING**, ghawwāsī, &c. (v. *diver*).  
**DIVINITY**, khudāī, ṣāhibī; — (*god*) sadā se, o (v. *deity*); — (*theology*) ilāhiyat, 'ilm-i-ilāhī, fīḡh, bed, sāstar.  
**DIVISIBLE**, bilgāne-jog, bāntan-jog, kābil-takṣim, takṣim-pazīr.  
**DIVISION**, takṣim, inkisām, farḡ, tafāruḡ, tafāwat, ikhtilāf; — (*share*) kismat, ḡṣṣa, bhāg; — (*partition*) oṭ, parda; — (*class*) firḡa, tolī; — (*discord*) aurās, anbanāo; — (*section*) faṣl, bāh, adhyā or adhyāy, shuba, bantāo; — (*of grain*) batāī, bhāwālī.  
**DIVORCE**, DIVORCEMENT, ṭalāḡ, tyāḡ, ṭaṭliḡ.  
**TO DIVORCE**, ṭalāḡ-d, tyāḡnā, katkhudāī-se āzād-k.  
**DIVORCED**, ṭalāḡī, muṭallāḡa, mardūda.  
**DIVORCER**, ṭalāḡ diḡinda, ṭaliḡ.  
**DIURETIC**, mudir, drāwik, indrī, mūtāū.  
**DIURNAL**, din-kā, yaumī, rozīna, har-roz-kā.  
**TO DIVULGE**, batlānā, kahnā, 'aiyān-k, fāsh-k, 'alāniya-k, harmalā-k, pratichh-k, iḡbār-k, ifshā-k, phornā.  
**DIZZINESS**, daurān i sar, ghumṛī, tāwāndh, chak-chaundhī, andhā-chaundhī, gasht.  
**DIZZY**, sar-gardān, madhūsh, chak- or andhā-chaundhā; — (*to be dizzy*) sir-ghumnā; — (*to make dizzy*) sir-ghumānā.  
**Do**, as an auxiliary has no corresponding word in Hindustānī; the nearest approach to it is the defective verb hūn, hai, and its past tense thā, &c. as in the following sentence: — (*I did dislike him before, but now I do like him*) āḡe use main na chāhtā thā par ab chāhtā hūn; *do* seems either to be expressed at times by ānā or a repetition; thus: (*do come*) āo āo; — (*do hear*) āo suno; — (*do let us go*) āo chalen; — (*do run*) dauro-dauro, &c.; — (*while we enjoy the sweets of this garden, do, my love, let us also drink wine together*) is chaman ke sair meṁ ā yār pīweṁ milke mul.—Saudā. — (*I shall come back soon, but if I do not, go away*) main jaldī pher āūngā, nahīn to tum chale jūnā.  
**TO DO**, karnā, banānā, rachnā, bajā-lānā, lahnā; — (*to exert*) daupnā, zor-mārnā; — (*to manage*) chālānā, nikālnā; — (*to deal with*) 'alāḡa-r, mu'ā-mala-r, sarokār-r, kām-r; — (*to influence*) 'amal-k; — (*to finish*) ākhir-k, khatm-k, nibāhnā; — (*to execute*) adā-k; — (*to cause to be done*) karūnā, banwānā; — (*to have done with any thing*) chhuṭnā, fāriḡh-h, khalāṣ-h, āzād-h; also the verb chuknā in comp. with the root of another verb (v. *gram.*); — (*to fore*) honā; — (*how do you do now?*) ab tum kaise ho? — (*to answer*) honā, bannā, chalnā, kāfī-h, kifāyat-k; — (*this will not do*) yih na banegā.  
**DOCILE**, tarbiyat-pazīr, chālāk-zīhn, tez-'aḡl, sikhābhār, honlār, sadhūū, mulāim-ṭab', adab-āmoz, iṣlāḡ-pazīr.  
**DOCILITY**, tarbiyat-pazīrī, sadhāwat.  
**DOCK**, dund; — (*for vessels*) gūdī, khārī.

TO DOCK, landūrā-k, dam kātnā.

DOCQUET, (note, mark) nishān, nām-nishān.

DOCTOR, (a learned man) 'ālim, fūzil, maulawī, muddarris, mu'allim, mullā, pandit, achārij; — (physician) hakīm, tabīb, baid; — (a doctor of law) muftī, fakīh, ahl-i-fikh; — (of divinity) murshid, imām, hādī, shaikh, mushāikh, 'arīf, shaikhul-Islām, mujtahid; — (a cow or cattle doctor) baiṭār; — (to pass as a) fātīha farāgh-k or -h, parichhā-d; — (a very learned doctor) muḥakkik, 'allāma, 'allāma zamān.

DOCTORS, 'ulamā, fuṣalā, ḥukamā, aṭibbā, fuḥahā.

DOCTORSHIP, maulawiyat, mullā, panditā, mu'allimī, hakīmī, tabībī, baidā, 'arīfiyat.

DOCTRINE, 'ilm, fann, bidyā, ta'līm, mazhab, maslak, bāt, mashrab, masla, muḥaddama.

DOCUMENT, (v. paper, proof) naṣīhat- hukm- or pand-nāma.

DODDER, (plant so named) akūs bel, bandā.

TO DODGE, kaniyānā, konā-kānī-k, pichhe-lagnā, lendī-yānā, tāl-maṭol-k, dār-madār-k.

DOE, harnī or hirnī, hannī, āhū-māda.

DOER, fū'il, 'āmil, kartā, karne-wālā, karanhār, kar-waiyā, kārak; — (in comp.) kār, kārī, &c. (v. gram.), whence bad-kār, pāp-kārī, an evil-doer.

DOR-SKIN, murg-chālā, kākṛā.

TO DOFF, utār-d, phūnk-d, dūr-k.

DOG, kuttā, kukar, sag, kalb, swān, kukur; the varieties are the gūrjī, tāzī, desī, wilāyatī, pahāriyā, bhūtāntā; — (to go to the dogs) gal-j, mārā-mārā-phirnā, harbād-h, sakrāt ke bijon ko-j; the dog which the English call pāriyā or pāriah is by the natives called lendī, thingahā, khanda; — (a mad dog) bā,olā kuttā; — (a dog-keeper) doriyā.

TO DOG, pūchhiyānā, sūngh-nikālnā, pichhe-lagnā.

DOG-CHEAP, mittī kā mol, gūh dargūh, gūhā, chhī-chhī.

DOG-FLY, kutte makhī, hamaj.

DOGGED, DOGGISH, sag-tinat or -ṣifat, bhitar-ghāngī, ghūnā, rūkhā, bad-kho.

DOGGREL, zaṭal-kāfiya, shikasta-bahr.

DOG-HOLE, sūr khobī, nakbat-khāna.

DOG-LOUSE, jiwī, kiluī, chamokan.

DOGMA, kāida, kānūn, path, ta'līm, mazhab.

DOGMATIC, DOGMATICAL, khud-numā, khud-ḥukmī, yakīnī.

DOGMATIST, parh-pasu, pachhī, khud-rā or -'aḳl.

DOG-ROSE, sadā-gulāb; — (sleep) sag-khṛābī.

DOG'S-BANE, kuchlā.

DOG-STAR, (Syrius) shi'rā or shi'rā-l-'abūr or shi'rā-l-yamānī; — (minor dog-star) shi'rā-l-ghamīṣā; — (the greater and less dog-stars) shi'rayānī.

DOG-TROT, kūkar-chāl, sag-dawī.

DOINGS, kām, kār, kiyā, buzurgī, krit, kartūt, kirdār; — (these are all your doings) yih sab tumhārā kiyā hai or yih tumhārī buzurgī; — (fine doings) udhīm-chāl.

DOIT, (a small or trifling matter) kaupī, damṛī.

DOLEFUL, DOLESOME, udās, dil-gīr, gham-nāk, uchāṭ, malūl, maghmūm, mahzūn, ḥazīn.

DOLEFULNESS, DOLESOMENESS, udāsī, uchāṭī, dil-gīrī, gham-gīnī, gham-nūkī, malāl, ḥuzn.

DOLL, (baby) guriyā, guḍḍā, putlī, guḍḍī.

DOLLAR, ṭikkāl.

DOLPHIN, dulfīn or dulfīn or dulfīn.

DOLT, kunda, dabang, sūda-lauh, thūā, jar, jabaddā.

DOMAIN, sā'ir (v. demain, also dominion).

DOME, (cupola) gumbaz, ḥubba.

DOMESTIC, (tame) pālū, dast-āmoz, khāngī, hilā, gharailā, ghar-kā, palā, parwarda, khāna-sāz, -parwar or -zād, ahlī, shahrī, āshiyānī; — (broil) khāna-jangī; — (son in law) khāna-dāmād; — (fond of home) khāna-dost; — (domestic economy) khāna-dārī, girhistī.

DOMESTIC (household) wābasta, lawāhik, muta'allik, lag-bandū, lawāhikāt, muta'allakāt, wābastagān.

DOMESTICS, (servants) shagird-pesha, naukār-chākar.

DOMINATION, DOMINION, ḥukūmat, ḥukm, āggyā, bal, sāmārth, sar-dārī, riyāsāt, farmān-rawā, dāwarī, khudā, khudāwandi, khāwīndī, ṣāhibī; — (sovereignty) saltanat, pādshāhī, pādshābat, rāj, 'amaldārī, ḥalam-rawī, rabūbiyat, rājpāt; — (chieftainship) sarhangī, sarkobī, ḥakīmī, ākā, riyādat, harāj, phulā, zabar-dastī.

TO DOMINEER, ḥukūmat-k, tahakkum-k, zor-k, ṣāhibī-k, sarhangī-k, sir par charbūnā, shekhī or shaikhī-k.

DOMINO, burka.

DONATION, DONATIVE, bakhshish, dād-dihish, dān, 'aṭiya, nazarāna, niṣār, wahab.

DONE, kiyā, banāyā-lū, hauā, has, bhalā, achchhā; — (to be) ho-lenā, honā, bannā; — (well, what's to be done now?) ab kaisī banī or ab kaisī bane; — (to be done, or to have done) ākhīr-h, tamām-h, kharj-h, ho-chuknā, chuknā; — (to have done speaking) kah-chuknā; — (when he ceased speaking) jab wuh kah-chukā (v. gram.).

DONOR, bakhshinda, dihindā, dātā.

DON'T, mat, na, jan, nakko, a-bān, u-būn, nāna, rahne-do, jāne-do; — (don't go) mat jāo.

DOOM, ḥukm, amr, fatwā, farmūda, āggyā; — (end) 'ākibat, ant; — (fate) ḥazā, naṣīb, bhāg; — (ruin) kharābī.

TO DOOM, muḥarrar-k, muta'aiyan-k, thahrānā; — (to sentence) fatwā-d, ijāzat-d, rachnā, badnā, ropnā, farmānā.

DOOMSDAY, (v. judgment) kiyāmat, parlai or pralay, mahshar, rozi 'ākibat.

DOOR, (portal) darwāza, dar, dwārā or dwār, bār, darīcha, khirkī, rāh; — (wooden part) kiwār; — (from door to door) dar-ba-dar, ghar-ghar; — (next door to) lag-hhag; — (out of doors) bāhar; — (within doors) bhitar.

DOOR-CASE, chaukaṭhā.

DOOR-KEEPER, darbān, darwān, de,phī-bān, dwār-pāl.

DORMANT, sotā, khṛābīda, dabā, makhfī, mu'attal.

DORMITORY, khṛāb-gāh.

DOSE, (of medicine) mu'tād, primān or parimān, khorāk, peṭiyā; — (quantity) miqdār, andāza.

TO DOSE, mu'tād-k, primān or parimān-d.

DOT, nuḳṭa, bind, bindī, sūnā.

TO DOT, nuḳṭa-rezī-k, nuḳṭa-d, godnā, bindiyānā.

DOTAGE, (from age) kharāfat, inkharāf, saṭhiyāḥ, sithil; — (on a mistress) farestagī, āshustagī, sheftagī, junūn.

DOTARD, Doter, munkharif, sattarā-bahattarā, sithil, sithilī, barbariyā, muntashir, ḥawās, zā,lu-l-'aḳl, ma'sūm-ṣifat, pīr-fartūt, chūtiyā, tarhūphī, chūr; — (on a mistress) faresta, shefta.

TO DOTE, (n.) munkharif-h, saṭhiyānā, bhinnā, chūr-h, bidhnā, saudā,ī-h; — (as a lover) diwāna-h, marnā.

DOTINGLY, (excessively) be-nihāyat, ba-shiddat.

DOUBLE, dohrā, dotah, do-lar, dūknā, dūchaod, dūnā, doḥālā, almuṣā'af, muṣā'af, muṣannā, dūnādūn, dūbrā, dūlā, dūpartā, dūsūtā; — (as a letter) mushaddad, dut, mudgham; — (as coins) pakkā; — (deceitful) dū-munhā or -bhāshiyā or -jibhā, do-dūsiyā, soraihiyā, bahu-rūpiyā; — (entendre) tajnīs, janikā; — (double-dealer, double-tongued, &c.) dū-rangā, haft-rangī, riyā-kār, dū-gandī, dū-chitti, makkār,



muzawwir, munāfiq, do-rūiya, sāhibi do-zabān; this word is, in comp. generally expressed by do or dū, as the above and following words will illustrate, of which sort there are many more in the language.

DOUBLE-CROPPED, do-faṣlā or -faṣla.

DOUBLE-DEALING, dū-rangī, haṣṭ-rangī, makkārī, riyā-kārī, tazwīr.

DOUBLE-EDGED, do-dhārā or du-dhārā.

DOUBLE-HANDED, do-hathā, do-dastī.

DOUBLE-HEADED, do-sirā, do-sar or du-sar.

DOUBLE-LOADED, (a gun) dū-gārā.

DOUBLE-LOCKED, do-tālā.

TO DOUBLE, (a.) dohrānā, dūchand-k, muṣā'af-k, hir-kiyānā, byondī-kāṭnā, bhānjnā; — (to pass) lāngh-nā, chaṭhnā; — (to fold) moṛnā; (n.) dūgnā- &c. -h.

DOUBLET, angarkhā, daglā, zer-ḡabā; — (pair) dū-gānā, juṣṭ, do, joṛā.

DOUBLING, DOUBLE, (of a letter) tashdīd; — (of a fox) hirkī, rūbāb-bāzī, pech-pāch.

DOUBT, DOUBTFULNESS, shakk, shubha, ishtibāh, gumān, raib, khaṭra, khaṭkā, khiyāl, tazabzub, ihtimāl, ibhām, tawabhum, saudeh, chintā, sankā.

TO DOUBT, shakk- &c. -k or -r; — (to fear) bhar-mānā, darnā; — (to hesitate) pas-o-pesh-k, shash-o-panj-k.

DOUBTER, shakkī, waswāsī, wahmī, bharmī.

DOUBTFUL, (ambiguous) mashkūk, mushtabah, golgol, ḡhair-muḡarrar; — (suspicious) wahmī, bharmī; — (hazardous) khaṭar-nāk, mutazabzub, bhayan-kar.

DOUBTFULLY, shubhe- &c. -se, bā-shakk.

DOUBTLESS, be-shakk, be-shubha, yaqīn, taḡḡīk, aur-kyā, nis-sandeh, adwaidh.

DOVE, kabūtar, kapot, hamāma; — (ring-) kumrī, of which there are many varieties; — (the tumbling-dove) girih-bāz, kabūtar-bāzinda; — (the wild dove) janglī kabūtar, vanya-kapot.

DOVE-COT, DOVE-HOUSE, kabūtar-khāna, dhābarī; the boxes for the nests are called kābuk.

DOVE-TAIL, ḡulfi, kauwām.

DOUGH, khamīr, perā, loī, gūndhān.

DOUGHTY, shamsher-bahādur, sher-ḡulī, ḡhāzi-mard.

TO DOUSE, (a.) ḡhoṭa-d; (n.) ḡhoṭa-khānā.

DOWAGER, bewā, rūnd, bidhwā, begam, bahū-begam, bahū.

DOWDY, phūhar, gegli, bad-daul.

DOWER, DOWRY, (portion) jahez, daijā, dihez, alankār, kanniyā-dān; — (jointure) mahar, kābīn.

DOWLAS, khadhar, gazī, ḡārḡhā.

DOWN, (hair, &c.) rom, roḡū, rongtā, rūī; — (of the chin) sabza, khatt; — (pile of velvet, &c.) khwāb; — (wool) pashm; — (plain) maidān, tānd.

DOWN, DOWNWARDS, (prep. and adv.) niche, tale, heth, zer; — (to take down) utārṇā; — (to take down a house, &c.) udhernā; — (to take down in writing) tānk-r, likh-r, ḡalam-hand-k; — (to throw down) pachhāṛṇā, letārṇā, patak-d; — (to boil down) jalānā, ḡarhiyānā; — (down the stream) bhaṭhiyāl, bhaṭhī; — (to go down or set) ḡhurūb-h, dūbnā, baiṭhnā, ast-h; — (to fall down) gir-paṛṇā; — (to throw down) girā-d; — (up and down) idhar ūdhar; — (to go down) hazm-h, bardāst-h; — (to lay down) rukh-d; — (to lie down) let-rahṇā; — (my boat was sailing down, and his was going up) merī nāo bhaṭhiyāl jāti thī, aur us kī ūjān.

DOWNCAST, sharm-ḡīn, mahjūb, lāj-want, lajilā, sarnigūn, gup-chup.

DOWNFALL, khwārī, kharābī, tabāhī, sattyānās, inbi-dām, mismārī.

DOWNRIGHT, (plain) sīdhā, sāda, rāst, aṣl, mahz, ṣarīḡ, ṭhīk; — (open) sāf, ḡāhir; — (complete) pakkā, bānkā, kaṭṭā, nihāyat, kāmīl, sakht.

DOWNRIGHTLY, (openly) ṣarīḡan, khulā.

DOWNY, (soft) narm, komal, mulājm, mukhattaṭ, polā; — (full of down) roḡū-dār, khwāb-dār, pashmī, ḡulā-sā, phāhū-sā, rūī-sā.

DOXY, (drab) ḡhemnī, yārṇī, uṣahrī.

DOZE, kachī-nīnd, nīm-khwāb, unnīndā, ūḡhāī or ūḡhās.

TO DOZE, (n.) ūḡhṇā, jhapkī-meṇ-h, alsānā, sonā, ānkh-lagnā, pare-rahṇā; (a.) ūḡhānā, solānā.

DOZEN, bārah, duāzdahī, dwādash.

DOZY, ūḡhāsā, ḡhunūda, alsānā.

DRAB, bazārī, haterī-baterī, ṭarkhal, ḡhemnī, yārṇī.

DRACHM, dirham (pl. darḡhim).

DRACUNCULUS, DRACONTIUM, nārṇwā, rishta, āḡar-ḡarḡhā.

DRAFF, sīṭhī, khoī, khālī, phokh.

DRAFT, (for money) hundī, barāt, tankhwāh; — (cattle) bālī, bār, bojḡ; — (sketch) naḡsha.

DRAG, kāṇṭā, jhagar, ankoṛā.

TO DRAG, ḡhasīṭṇā, khīṇchnā, jhāṛṇā, chhenknā; — (a boat) tānnā; (n.) ḡhasīṭṇā.

TO DRAGGLE, (a.) lithāṛṇā; (n.) lithaṛṇā.

DRAGGLETAIL, lithāṛū, mailā, ḡil-ālūda.

DRAG-NET, mahā-jāl, chātār.

DRAGON, azhdahā, aḡgar, yūhā, kazhdum or knjdum.

DRAGON'S-BLOOD, dammu-l-akhwain, dammu-ṣ-ḡibān, hirā-dokhī.

DRAGOON, sawār, turk-sawār, aswārūph.

DRAG-ROPE, gun; — (sticks) barṇā.

DRAIN, nālī, muhrī, badar-rau, morī, pawahī.

TO DRAIN, (to strain) chhānnā, nichoṛṇā, chūsṇā, nikālṇā, pasānā, nigārṇā, sich-d; — (off) pasānā; — (to dry) sukhāṇā, khushk-k; — (to empty) khālī-k, khich-d.

DRAKE, batā, baṭ, badakh or batakḡ, baṭ-nar, chakwā.

DRAM, miḡkāl, dirham; — (draught) ḡhūṇṭ, jur'a.

DRAMA, indir-jāl or indra-jāl, nāṭak, naḡl.

DRAMATIST, indirjālī, nāṭakī.

DRAPER, bazzāz, pārchā-farosh, kapriyā.

DRAPERY, ḡulla, banāo, chunāo, singār, kapre.

DRASTICK, musḡhill, jhār.

DRAUGHT, (of water, &c.) ḡhūṇṭ, jur'a, kurt; — (beverage) sharbat, sharāb; — (of carriages) khīchāo, kashish, khaiṇch; — (delineation, sketch) naḡsha, daul, utārā, sānchā, khālā; — (of a net) khaiṇchāī, tīrāī; — (of a letter) naḡl; — (of an account) khasrā; — (of a pond) jhār, jhārāo; — (of men) nikāl, niksār, chhāṇṭ; — (of a boat) pānī; — (a rough draft of a writing) musawwada; — (a beast of draught) lādū, bojḡhail; — (of what draught is this boat?) yih nāo ketne pānī kī hai?

DRAUGHTS, mughal-paṭhān; there are several games of this sort in Hindūstān, viz. tiyūr, naugotiyā, teran-salāī, pachīsī, chaupaṛ, chausar, chhakkū, bāḡh-bakrī.

TO DRAW, (a.) khīṇchnā, ḡhasīṭṇā, khaiṇchnā, aiṇchnā, tānnā, tīrṇā, ḡhasīṭ-lānā, lejānā; — (a sword) 'uriyān-k, talwār khaiṇchnā, 'ālam-k, kāṛṇā; — (to open or shut a curtain, &c.) khaiṇch-lenā; — (to bring) lānā; — (or utter as a sigh) mārṇā; — (to lead) chalānā; — (to take up) mangwā- or khaiṇch-lenā; — (to embowel) pet-chīrṇā, sāf-k; — (a picture, &c.) ūrehṇā, chīṭṇā, utārṇā, chīṭṇā, khaiṇchnā; — (a bill) hundī-k or -likṇā or -blejṇā; — (to cast) dālṇā, phenknā, dekhṇā; — (out) chhāṇṭṇā,

chun-lenā; — (*an army*) taiyār-k; — (*water by cattle*) pul-chalānā; — (*by people*) gharā-chalānā; — (*to pluck out*) khīach-d, nikālā; — (*to suck*) chūsā; — (*to attract*) jazb-k; — (*to inhale*) lenā; — (*to pull out*) ukhānā; — (*to open*) kholnā; — (*to shut*) band-k; — (*to produce*) paidā-k; — (*to protract*) jawil- or jūl-k, barhānā; — (*to drive*) lenā, chalānā; — (*to entice*) lalchānā, mohnā, parchānā, harnā; — (*to draw for money on a person*) tankhwāh-k; — (*to draw in or curb*) atkānā, bāz-r; — (*to inveigle*) warghalānā; — (*to draw on boots, &c.*) chapānā; — (*to draw off*) utārnā; — (*to distil*) choānā, chulānā; — (*to draw over*) phor- or tor-lānā; — (*to draw up an army, &c.*) saf- or parā- or bār-h; — (*to compose*) insā-k, likhnā; — (*to delineate*) naksha-b, nakkāshī-k, chitarkārī-k; — (*to draw near*) nazdik- or pās- or ware-ānā; (n.) honā, ho-jānā, jānā, ānā, pahunchnā, chapnā, utārnā, nikālā; — (*to draw together*) jam'-h, simānā, jurnā; — (*to draw back*) hatnā, saraknā, dabnā; — (*to draw at cards*) hukm-utānā or -nikālā; — (*to draw a sore*) bahānā.

DRAWBACK, chhūt, takhsif, ri'āyat, phirtā.

DRAWER, kalam-kār, chitārī; — (*of a bureau*) ghar, khānā; — (*in comp.*) kash, as jārūb-kash, a sweeper.

DRAWERS, jānghiyā; — (*long drawers*) pā-e-jāma, izār, shalwār, sirwāl, tambān.

DRAWING, nakkāshī, naksha, naksh, naksh o nigār.

DRAWING-ROOM, darbār, dīwān i 'āmm, sabhā-bhawan.

TO DRAWL, ghasitnā, reghānā, ghelwānā, ghelwā-ke-bolnā.

DRAWN, khichā-hūā, kashīda, nangā; — (*as a game, &c.*) burd, sar-ba-sar; — (*collected*) jam'-hūā; — (*equal*) barābar; — (*to be*) sapnā.

DREAD, dar, bhāi, bhau, dahshat, sahm, daghdagha, andesha, dhar-kā, khatra, mahābat, ghor, khalish, waswās.

TO DREAD, darnā, bharmānā, dahshat- &c. -rakhnā or -khānā, khatra- &c. -k or -r, dharaknā, hidiyānā, darapnā, kadrānā, par-jalnā, bhābhā.

DREADFUL, haul-nāk, dahshat-nāk, 'ibrat-nāk, wahshat- or dahshat-angez, 'ibrat-numā, haibatī, bhaimān, bhājanak or bhayānak, bhayāwanā, muhib, bhayankar.

DREADFULLY, ba-shiddat, ba-nihāyat, sakht.

DREADFULNESS, haul-nākī, &c. (v. *dreadful*).

DREADLESS, be-bāk, nidharak, nidar, diler.

DREAM, khwāb, sapnā, roya, wāqī'a, bashārat; — (*idle fancy*) khyāl, wahm, dhokhā.

TO DREAM, khwāb- &c. -dekhnā, sapnānā, dekhnā; — (*to imagine*) khyāl-k; — (*to be idle*) susti-k, kāhilī-k, dhil-k, sust- &c. -h.

DREAMER, (*a visionary*) wahmī, khyālī, khyāl-andesh.

DREAR, DREARY, sanglāk, sunsān.

DREGGY, DREGGISH, gadlā, mukaddar, pur-durd, mailā.

DREGS, tirchhat, mail, kudūrat, durd, takaddur, talchhat or tarchhat, sif, kasāfat, ālāish, nichor; — (*refuse*) utār, ākhor, raddī, nāpursān; — (*of the people*) radd-khalk; — (*remnant*) kasar; — (*of oil*) kāt.

TO DRENCH, bhigonā, shar-bor-k, tar-ba-tar-k, shor-bor-k; — (*to purge*) jāhnā, jullāb-d.

DRENCHED, shor-bor, shar-bor, lath-path, sariwāl.

TO BE DRENCHED, kaponā, shor-bor, &c. -h or -h-jānā.

DRESS, poshāk, libās, kapre, jorā, bastar, rakht, kiswat, jāma, pahrāwā, paridhān, malbūs, bagā, kabā, hulla, achlā, kimāsh, akma-sha, saj; — (*habit*) bānā; — (*a uniform, an honorary dress*) khal'at or khil'at, saropā or sarāpā.

TO DRESS, (*clothe*) pabanā or pahinnā, paharnā, kapre- &c. -pahannā, sajānā, sarnā, saf-k; — (*to adorn*) saiwārnā, singārnā, ārasta-k, ārāish-d; — (*a wound*) patī-b, marham-r, zakhm-bāndhnā, marham-patī-k; — (*to curry*) timār-k, khar-khar-k; — (*to prepare food, leather, &c.*) sijnā, dam-d, pakānā, taiyār-k; — (*to trim*) chhāntnā, bhājnā.

DRESSER, sajāwanhār, kapar-dārnī; — (*in comp.*) band; — (*female*) mashāfa; — (*of leather*) chamār, chambār.

DRESSING, (*of a wound*) marham, patī.

DRESSING-BOX, singār-dānī; — (*glass*) āina.

TO DRIBBLE, tapaknā, chūnā, chhulaknā, thopiyānā, chhalkānā.

DRIBLET, khurda, reza; — (*to pay in*) lohū mūtke denā.

DRIFT, (*impulse*) hukm, ghalba, zor; — (*cloud of dust*) ghubār; — (*purpose*) ghāt, andāz, murād; — (*the drift of rain, wind, &c.*) bauchbār, jhikoṛ, jhāntā; — (*of sand*) regrawān, tor; — (*tenacity*) dhal, siyāk, bhed; — (*the drift or tenour of a man's discourse*) fahwā e kalām.

DRILL, barmā, mankab; — (*military exercise*) kaw'id, saff-ārastagī.

TO DRILL, (*pierce*) sālā, chhednā, bedhnā, surāk-k; — (*to sift*) dharīyānā; — (*as in agriculture*) hal-taddī-bonā, from hal-taddī, a drill plough; — (*to drill soldiers*) sikhlānā, kaw'id-sikhlānā, ta'lim-k.

DRINK, shurb, noshish, pinā; — (*of water*) ek piyās- or piyās-bhar-pānī; — (*meal and drink*) akl o shurb, khānā-pinā.

TO DRINK, pinā, ghūtnā, khichnā, suruknā; — (*wine, &c.*) mai-noshī-k, piyā-k; — (*as an animal*) murg-muḥh-pinā; — (*as a drunkard*) nasha-khānā; — (*to absorb*) sokh- or pī- or khīach-lenā.

DRINKABLE, pīnē-jog, noshidānī, peya, piyān-jog.

DRINKER, kaifi, nasha-khor, pīnē-wālā, piyanhār, piyāk, piwakkar, shārib, noshinda, piyāda-bāz; — (*in comp.*) nosh, khwār, khor.

DRIP, DRIPPING, tapkan, chakīdagī; — (*of fat*) kabāb kī charbī.

TO DRIP, tapaknā, chakīda-h, mutakāfir-h.

DRIP-STONE, kūnd, risā-pathar or -patthar.

TO DRIVE, dāgrānā, dutkārnā, bhagānā, rabrānā, khednā, kalkārnā, durdurānā, urānā, chuchkārnā, khadernā, thuthkārnā, bahānā, hatānā; — (*ashore*) chapānā, lagānā; — (*to and fro*) jhakornā, jhulānā, jhumānā; — (*over or trample*) raundānā; — (*cattle*) hānkā, chalānā, daurānā; — (*an elephant*) hūlnā; — (*to force in*) dhasānā, ghusnā; — (*a nail*) thonknā, mārā, gārā; — (*to chase*) shikār-k; — (*to compel*) zor-k, zulm-k; — (*to expel*) nikāl-d, dūr-k; — (*to carry on*) karnā; (n.) dāgarnā, bahnā, rabarnā, urnā, jānā, chapnā, mārā-phirnā, jhakūrnā, ghūmnā, jhuknā, lagnā, chalnā, daurnā; — (*as a vessel*) talc-talc-phirnā.

DRIVEL, (*moisture from the mouth*) rāl, lār, lu'āb.

TO DRIVEL, (*slaver*) rāl-d or -girānā; — (*to dote on*) lār-piyār-k.

DRIVELLER, (*fool*) aḥmaḥ, gāodī, bāwulā.

DRIVER, hānkwaīyā; — (*of a carriage*) gāpī-wān; — (*in comp.*) wān, -bān. *hooked — for elephant*

DRIZZLE, jhīsī, bishtī, jhīsīyāhat. *barsh*

TO DRIZZLE, phūhī- or phūhār-pānā, tarashshuh-b, jhīsīyānā, phūhiyānā.

DRIZZLY, jhīsīyāhā, phūhārū.

DROLL, (*comical*) 'ajīb, 'ojab, zor, tamāshā, bhalā, zaṭālī; — (*a droll*) maskhara, thathol, hazzāl; — (*he has a droll name*) uskā kuchh bhalā nām hai.

**TO DROLL**, maskharagī-k, tamaskhur-k, maskhara-pan-k.

**DROLLERY**, maskharagī, hazal, hazliyāt, zaṭal, hazzālī, maskharī or maskharagi, mazākh.

**DROMEDARY**, bukhṭī, sāndnī, do-kohān.

**DRONE**, **DRONISH**, (*idler*) majhūl, murda, dhilā, sust, makhī-mār, gobar-dhan.

**TO DROOP**, murjhānā, kumbhlānā, malin- or za'if- or nā-tawān-hojānā, pazhmurda-h, nir-bal-h ; — (*as fowls*) ūnghnā, ūnghā-ī-lagnā, jhūknā, gīrnā, laṭaknā.

**DROP**, būnd, būndī, kaṭra (pl. kaṭrāt), ṭop, ṭhop, ṭapkan, chhitkī, chhūtā, bindu or vindu.

**TO DROP**, (n.) chūnā, ṭapaknā, ṭaptapānā, khasnā, tūnā, chūtnā, nikalnā, jānā, khasaknā ; — (*in battle*) ṭhaur-rahnā, pānī nā māngnā ; — (*out*) ugal-pārnā, nikal-pārnā ; — (*to die*) marnā ; — (*to be slain*) jūjhnā ; — (*to cease*) maukūt- jātā-rahnā ; — (*to enter unexpectedly*) ā-pārnā, ā-jānā, wāki'-h ; — (*to fall short*) ware-gīrnā ; (a.) choṭānā or chulānā, ṭapkanā, girānā, dālānā, chhorānā, uṭhā-d, maukūf-k ; — (*to utter*) kahānā, phenknā ; — (*a letter*) haṭf-k, sāḳīṭ-k, lop-k, nikalnā.

**DROPPING**, taḳāṭur, chakīdagī, chūān, nichor.

**DROPSICAL**, jalandharī, jalodarī, mustaṣkī.

**DROPSY**, jalandhar, istiskā, pandodar, mahodar, jalodar.

**DROSS**, mail, kudūrat, fuzla ; — (*of glass*) kachlon ; — (*of metals*) kīṭ, khubs, rīm, khād, mūs, gūh, chirk.

**DROSSY**, mailā, mukaddar, nā-kāra, najis.

**DROVE**, (*flock*) galla ; — (*of camels*) kaṭār ; — (*herd*) nār ; — (*of elephants*) haḷka ; — (*crowd*) bhīr, jānā-o, bardī, leḷhā, gehūḍā, gar, jhūnd.

**DROVER**, galla-bān, chaupān, charwālā, hardiyā.

**DROUGHT**, (*want of rain*) imsāki bārān, khushkī, sūkhā, kaḷīṭ, khushk-sālī, chaṭkā ; — (*thirst*) piyās.

**TO DROWN**, (a.) dubonā, bornā, gharḱ-k, dūbā-mārnā ; — (*to overpower*) mārānā, dabānā ; — (*as a Hindū*) kar-lenā ; (n.) dūb-mārnā, gharḱ-h, būr-mārnā, dubnā or būrna.

**DROWSINESS**, nīnd, ūngh, alsān, pinak, chort, ūnghās ; — (*indolence*) sustī, dhil.

**DROWSY**, nīndāsā, khwāb-ālūda, alsānā ; — (*slothful*) majhūl, sust, dhilā.

**DRUB**, **DRUBBING**, mār-pīṭ, kūṭ-pīṭ, ṭhonk.

**TO DRUB**, pīṭnā, kūṭnā, ṭhathānā, ṭhonknā, mārnā, bichhā-d, dalmasal-k, kutak-bāzī-k.

**DRUDGE**, ṭahlūā, mīḷmatī, rawannā, mazdūr ; — (*a sweeper's drudge*) kamerā.

**TO DRUDGE**, ṭahal-k, mīḷmat-k, ghulāmī-k, lohū pānī-k, peṭ-mathā-ḱ, pānw-ghasīṭnā, dhānā, daupnā, dhūpnā.

**DRUDGERY**, ṭahal, ghulāmī, mazdūrī, paidhāwarī.

**DRUG**, (v. *medicine*) dawāī, dawā, adwīya, aukhadh or aushadh, darmūn, dārū ; — (*a mere*) mandūā barābar ; — (*to be*) dahī-dahī-h.

**DRUGGIST**, 'attār (prop. *a perfumer*), pansārī.

**DRUM**, dhol, dholak, duhal, ṭahal, tablā, mirdang, dafr-ā or -ī, kanjarī, bhemchā, dugdugī, damrū, digrī, hūrūk, māndar, rabāna, damānā, ṭambūr, pakhawaj, fāsā, daf, dāira, marfā, jai-dhāk, dānkā ; — (*head*) tāl ; — (*bottom*) bam ; — (*braces*) jotī ; — (*barrel*) peṭe, khol ; — (*a kettle-drum*) naḱkāra, kūś ; — (*of the ear*) kān kūr parda ; there is also a very common term, *tom-tom*, which seems to have been formed in imitation of the sound of a drum, but by whom and when is perhaps undetermined.

**TO DRUM**, dhol- or ṭambūr-bajānā or -thonknā, naḱ-kāra-k or -d, dug-dugānā, dhol-mārnā or pīṭnā.

**DRUMMER**, dholiyā, ṭahal-nawāz, ṭambūrchī, duhal-zan, duhal-kob, dafālī, fāsā-nawāz, sapardūī, ṭabalchī, pakhawajī, daf-zan, dug-dugiyā.

**DRUMSTICK**, chob, dānkā.

**DRUNK**, **DRUNKEN**, mat-wālā, mast, mātā, kaifī, makh-mūr, sar-shār, sar-mast.

**TO BE DRUNK**, nashe meṅ-honā, kaifī ho-jānā.

**DRUNKARD**, sharāb-khor, sharābī, dāimu-l-khamr, khammār, nasha-khor or -bāz, mai-khor or -kash, 'amālī, madpī, madūā.

**DRUNKENLY**, mastāna, makhmūrāna.

**DRUNKENNESS**, mastī, kaif, sharāb-khwārī, nasha-khorī, mai-khurī, nasha-bāzī.

**DRY**, (*arid*) khushk, sūkhā, sīthā ; — (*cow*) thūr, adhū ; — (*thirsty*) piyāsā, tishna ; — (*plain*) rūkhā, sāda, jhūnā or jhūrā, be-ras ; — (*as a well*, andhā, dbathā, be-pānī ; — (*as an answer*) sarsarī, be-haldī o phitkārī, be-lagū-o ; — (*tasteless*) bad-maza ; — (*severe*) sakht, durusht. Dry, for a...

**TO DRY**, (a.) sukhānā, sukhānā, khushk-k, jhūrānā, senknā, mārnā, chaṭkānā, jalānā, kharkharānā, jazh-k ; — (*to wipe*) ponchhnā ; (n.) sūkhānā, khushk-h, mārnā, jalnā, jhanjhanānā ; — (*as milk of cows, nurses, &c.*) chaṭaknā, tūṭnā.

**DRYER**, jāzib, sokh, khushk-sūz or -kunanda.

**DRY LAND**, khushkī (opposed to tarī), sūkhā.

**DRYLY**, yūnhī or yūnhīn, rūkhā-ī-se, ruhāwat-se.

**DRYNESS**, (*insipidity*) khushkī, sukhāwat, yubs, yubūsāt ; — (*of temper*) ruhāwat ; — (*between friends*) kudūrat, bad-mazagī, shakar-ranjī, rūkhā-ī.

**DRY-NURSE**, dadā, dā-ī-khilā-ī, opposed to dā-ī-pilā-ī.

**TO DRY-NURSE**, dūdh se pālānā.

**DRY-SHOD**, sūkhī jūtī.

**DUAL**, muṣannā, dū-bachan ; — (*the dual number*) taṣniya.

**TO DUB**, baṭānā, ṭhabrānā, karnā, khil'at-d.

**DUBIOUS**, (v. *doubtful, uncertain, &c.*).

**DUCK**, (*tame*) bat, batak ; — (*wild*) chakwī, chaka-ī ; this is the large duck or goose, well known in India by the name of Brahmanī *goose* or *duck*, and in the poetry of the Hindūs is their *turtle dove*, for constancy and connubial affection, with the singular circumstance of the pair being doomed for ever to nocturnal separation for having offended one of the Hindū divinities in days of yore ; whence—

"Chakwā chakwī do jane...in mat māro koḱe ;

Ye māre kartār ke...rain bichhorā hoḱe."

(Let no one kill the male or female chakwā ; they, for their deeds, are doomed to pass their nights in separation.) According to the popular belief the male and female of these birds are said to occupy the opposite banks of a water or stream regularly every evening, and to exclaim the live-long night to each other thus :

Chakwī, main ājūn ? Nahīn nahīn, chakwā.

Chakwā, main ājūn ? Nahīn nahīn, chakwī.

— (*water fowl*) murgh-ābī ; — (*the play of ducks and drakes*) chhuchhli ; — (*to play at ducks and drakes*) chhuchhliyūn-khelnā.

**TO DUCK**, (u.) ghoṭa- or dūbki- or burkī-mārnā, dūb-kūrī-d or -mārnā ; — (*ordeally*) pandūbī-lenā or -k ; — (*to bend the head*) sir-jhukānā ; (a.) ghoṭa- or dūbki-d or -k.

**DUCT**, (*tube*) nalī ; — (*guidance*) rāh-barī.

**DUCTILE**, chimṭā, narm, mulāim.

**DUCTILITY**, **DUCTILENESS**, chimṭā-ī, narmī, mulāimat.

**DUDGEON**, khafgī, ranjish, anras.

**DUE**, (*proper*) lāḱ, ma'kūl, wājibī ; — (*exact*) ṭhīk ; — (*to be due*) ānā, nikalūā, honā ; — (*there are four rupees due me from him*) us par mere chār rupāḱ āte haiṅ ; — (*due, as a debt*) chāhitā, bākī, lenā, pānā, chāhiye, lāzim, zarūr, uchit ; — (*there are ten rupees due me from you*) āp-se mere das rupāḱ chāhite haiṅ or tum se mujhe das rupāḱ pāne haiṅ ;



— (*a due or right*) haḥḥ (pl. huḥḥ), pad, haḥḥ-ḥalāl, dain- or māl-wājib; — (*fee*) marsūm, zābiḥāna; — (*custom*) maḥṣūl, dastūr, lāgat.

DUE, (*as in the phrases due east, &c.*) sīdhā, rāst.

DUEL, laḥāḥ, khāna-jangī, chhurī-katārī, mal-judh.

TO DUEL, (*or fight a duel*) maidān-k.

DUELLIST, jang-jo, khāna-jang, laḥāḥkā.

DUG, than, chūnchī, jījī; — (*disease of*) thanailā, (*also having dug*); — (*as a horse*) thanī.

DULCET, madhur, rasilā, mīṭhā, shīrīn.

TO DULCIFY, shīrīn-k, mīṭhā-k.

DULCIMER, sitār, ṭambūrā, ḡānūn, chautārā.

DULCI-ACID, khaṭh-mīṭhā.

DULL, (*dullard*) ḡāodī, aḥmaḥ, saṭahī, agūḥ, murdār-miṭṭī, bad-zihṇ, kor-dil, murda, mūḡā, mandā, bhārī, be-chuhal, be-ras, be-raunaḥ; — (*sad*) udās, af-surda; — (*stothful*) dhilā, majhūl; — (*dim*) andhā; — (*drowsy*) khwāb-nāk, alsānā; — (*to be dull of hearing*) ūnchā-sunnā.

TO DULL, kund-k, mārṇā, dabānā, bhārī-k.

DULLY, (*stupidly*) himākat-se, sustī-se, &c.

DULNESS, kaudanī, kunda-zihnī, ghabāwat, himākat, ablahī, sāda-lauhī, saṭāḥat, humḥ, be-raunaḥ; — (*laziness*) sustī, kāhili; — (*dimness*) andhlāḥ; — (*drowsiness*) nindās, khwāb-nākī.

DULY, achchhī-ṭarāḥ-se, kamā haḥḥu-hu, jaisā chūhiye, ṭhik.

DUMB, ḡūḡā, ḡūḡ, lāl, bukm, gup, chup, maun, muḥh-bandhā, chupkā, an-boltā, mūkā; — (*bells*) mogdar; — (*silent*) chup, chup-chāp, khāmosh, sākit; — (*mule as beasts*) be-zabān, zabān-basta, an-bolā.

TO DUMBFOUND, dhamkānā, sunmun-k.

DUMBNESS, khāmoshī, be-zabānī, ḡūḡāḥ, ḡūḡāpan.

DUMPLING, pīṭhā, khudāḥ-rahm, gul-gulā.

DUMPS, dun-mun, malolā, bharambhor, malāl, ḡham.

DUN, (adj.) shirḡha, samund, mis-rang.

A DUN, or DUNNER, mutākāzī, taḥāzā-dūr, muḥaṣṣil, dharnait, dastakī, sazāwal, cham-chīchar.

DUN, (*importunity for money*) taḥāzā, ugāhī, ṭalab.

TO DUN, taḥāzā-k, arānā, muḥaṣṣilī-k, dabānā, dharnā-d, dhūnī-d.

DUNCE, aḥmaḥ, bhakwā, ūt, be-wuḥūf, ulū, chūtiyā, bhuggā, balid, ghabī.

DUNG, guh, chirkīn, gandagī, barāz, ḡhalīz, kiristagī, jhārā, mal, bisthā, lendī; — (*of goats*) mengnī, bhelāndī; — (*of elephants*) pindā, mūtrālī; — (*of horses*) līd; — (*of birds*) biṭh, pikḥāl; — (*of cows*) gobar, sargīn; — (*manure*) khād, pāns.

TO DUNG, (*manure*) khād-d, pānsnā.

DUNGEON, syāh-chāh, bhaksī, bhaurā, ḡaid-khāna.

DUNG-HILL, kurā, mazbala, ḡhūr, gandaūr, gobrār, kūrī; — (*cock*) anjai-murgh.

DUNNER, (v. *dun*) ūḡahiyā, sazāwal, wām-khwāh.

DUNNING, arāo, taḥāzā, dharnā.

DUPE, modhū, muṭī, bakrī, bandar, fareṣṭa, murīd, whence zan-murīd, a *dupe* to a woman.

DUPLICATE, muṣannā, paiṭh, mukarrar, utār; — (*copy*) naḥl.

TO DUPLICATE, dohrānā, dutah-k; — (*to copy*) naḥl-k.

DUPLICATION, tashdid, idḡlūm, dohrāo, dohrāḥ, dūḡ-nāḥat.

DUPLICITY, dū-rangī, riṡā, ḡimbh, chhal-bal.

DURABLE, pāe-dār, der-pā, ustuwār, ḡāim, ḡābit, ṭikāū, mustakīm, mustahkam, ṭaharāū, rūsikḥ, maz-būṭ, mukḥallad.

DURA MATER, ummu-d-dimāḡh.

DURATION, DURABLENESS, DURABILITY, DURANCE, pāe-dārī, der-pāḥ, ustuwārī, khatāo, ṭikāo, ḡiyām, istiḥkām, ṣubūt, ṣabāt, baḡā, rusūkh, ṭaharāo, miṡād.

DURING, meṇ, bīch, hote, jabtalak, āendul or indul, rahte, darmiyān, mābain, rahte, bhar (v. *while*); — (*during the fever don't take this medicine*) tap ke hote yih dawā na khānā.

DUSK, (*of the evening*) dhur-sānj, nīmā-shām, godhūr, godhaurā, godhūlī-samai, diye jale, diye lisān, gaud-hūkān.

DUSKY, DUSKISH, dhūmlā, kālā, siyāh, tārīk, dhūnd-halkā, mailā, dhūndhlā.

DUST, dbūr, dhūl, gard, khāk, ḡhubār, pankaj, raj, kanj.

TO DUST, jhārnā, jhārjhatā-k, bhurbhurānā; — (*in the Holi*) dhūrheṭī-khelnā, khāk-bāzī or -andāzī-k; — (*to sprinkle with dust*) dhuriyānā, gard-ḡ.

DUSTY, gard-ālūda, ḡhubār-ālūda, dharkandō, dhūlahā, dhūmailā, gard- or khāk-āmez.

DUTIFUL, DUTEIOUS, rashīd, sa'id, khālaf, sapūt, nek-bakht, shāista, namak-ḡalāl, wafā-dār, hukmī, kām-kāji, mananbār; — (*obedient*) āḡyā-kārī, ādhīn, muaddab; — (*a dutiful servant*) hukmī-banda.

DUTIFULLY, shāistagī- &c. -se, wafā-dārī-se.

DUTIFULNESS, rashādat, sa'ādat, nek-bakhtī, shāistagī, namak-ḡalālī, wafā-dārī.

DUTY, (*obligation*) farz, shart; — (*office*) ṭahal, kām; — (*of a soldier*) chaukī, ta'inātī; — (*who is for duty to-day?*) āj kis kī chaukī hai? — (*tax*) maḥṣūl, lagṭā, kāj, farīza, haḥḥ, rakhwārī; — (*various imposts*) viz., zābiḥāna, tah-bāzārī, sājr, zakāt, kar, lāgat, ṭakāḥ, nakḥkhāsi, ḡhaṭwālī, talāshī.

DWARF, haunā, ṭhumkā, hāman or vāman.

DWARFISH, chhoṭā, ṭhingnā, nātā.

TO DWELL, rahnā, ṭiknā, basnā, ghar-k, sukūnat-k, būd o bāsh-k; — (*on a subject*) jānā, bakhānnā; — (*dwelt not on her beauty, but mention her accomplishments*) uskī khūb-ṣūrtī par mat jāo, us ke hunar batlāo.

DWELLER, muḡīm, bāsī, bāshinda, sākin, rahne-wālā, rahanbār, buniyādī, raḥs, sākin.

DWELLING, (*abode*) ghar, makān, maḡām, maskan, jāe, jagah.

DWELLING-HOUSE, ḡawelī, ghar, maḡal, greḥī or ḡriha, bhawan, koṭhī.

TO DWINDLE, ḡhatnā, kam-kotāh-h, chhatnā, utarnā, sukhnā, sukurnā, jhurriyānā; — (*to decay*) taḡlīl-h, ḡalnā; — (*to degenerate*) bigarṇā, khārāb-h.

DYE, (*colour*) rang, baran.

TO DYE, (*tinge or give a colour, v. die*).

DYEING, martā; — (*giving a colour*) rangṭā, rang-wāḥ; — (*-vat*) māt; a species of dyeing is called bāndhnū, from the white stripes that are left uncoloured while the rest is dyed.

DYNASTY, saḡanat, rāj, ḡharāna, khāndān, baṡs, jatārā, āl, jabḡa.

DYSENTERY, atīsār or atisār, ishāl, jariyān i shikam, ishālī damwī, sitaras.

DYSURY, 'usru-l-baul, ḡabsu-l-baul, kark-mūṭ.

## E

EACH, har-ek, ek-ek, ek; ek ek ko mārte haiṇ or ek ko ek mārte haiṇ, *they beat each other*; it is often expressed by reduplication, ghar-ghar, din-din, signifying *each house, each day*.

EACH OTHER, ek-dīḡar, āpas, bāham; — (*on each side*) har do ṭaraf, ṭarafain-par.

**EAGER**, shaukīn, hawas-nūk, ārzū-mand, mā'il, taiyār, tan-dib, abhilākhī, laulīn, mutawajjih, sargarm; — (*impetuous*) jald, tez.

**TO BE EAGER**, chāhnā, ārzū-k or -r, sargarm-h.

**EAGERLY**, shauk- &c. -se.

**EAGERNESS**, shauk, hawas, chomp, ārzū-mandī, chāh, sargarmī, tan-dihī; — (*impetuosity*) tundī, jaldī.

**EAGLE**, 'uqāb, humā, shāhīn, sārdūl.

**EAGLE-STONE**, khāya i iblis, khalāṣ-muhra, karanjwā.

**EAR**, kūn, gosh, srawan, kan-bar, kan-ras; — (*handle*) kūn, dasta; — (*diseases of*) kan-bichhī, kan-chattā, kan-kaṭī, kan-pher; — (*wig*) patbichhī, gojiyā, kan-gojar; — (*a whisperer*) kan-lagwā; — (*wax*) kanauhā, khālī, chirk-gosh; — (*pricker*) kan-salāī; — (*boring*) kaniyo; — (*of wheat, green*) gādā; — (*of corn*) bāl, bālī, khosha, sīs; — (*to be up to the ears*) galā-gop-h; — (*to be set together by the ears*) kan-kaṭawwal-h, takarṇā, kaṭ- or lar-marṇā; — (*to set by the ears*) takrānā, larānā; — (*about the ears*) sir-par; — (*up to the ears*) nāk-tak, nāk o nāk; — (*to give ear*) kār-d; — (*to have the ear of*) kār-lagnā.

**EARED**, kanā, gosh-dār; — (*as corn*) khosha-dār.

**EARLESS**, kan-kaṭā, bhūchā.

**EARLINESS**, shitābī, jaldī, zūdī.

**EARLY**, (adj.) sawerā; — (*as fruit, &c.*) agmanā; — (*forward*) agetā, aglā, angūt; — (*in time*) bar-wakt; — (*early in the morning*) tarke, bafī fajar; — (*in the evening*) sari shām, sānjh-hote; — (*an early riser*) sahar-khez; — (*early rising*) sahar-khezi.

**EARLY**, (adv.) jald, shitāb, sawere, bhinsār, sakāre, bihāne, bhinsāre, bhalke.

**TO EARN**, hāṣil-k, paidā-k, upārjan-k, kamānā, khatānā.

**EARNEST**, (adj.) bajid, muḳaiyid, musta'idd, sā'i, sargarm, dil-soz, garm.

**EARNEST**, (sub.) namūna (v. *specimen*); — (*token of a bargain*) bai'āna, khichrī, bai'āna, arbābī nishāt; — (*advances*) sā'i, rokāī, chāshnī; — (*in-*) sat-bhāo, bi-l-yakīn; — (*are you in earnest?*) tum sach kahte ho?

**EARNESTLY**, shauk-se or sargarmī- &c. -se.

**EARNESTNESS**, dil-sozī, sar-garmī, koshish, sā'i, jihd.

**EARNING**, kamāī, khatāo.

**EAR-RINGS**, (are various, and chiefly as follow) jhumkā, kundal, dur, āweza, bālī, bālā, bichkanā, murkī, karanphūl, tarkā, lolkā, lolak, khilūā, pattā, gokbrū, dhendhī, kadam, khontlā, lachhā, chhapā, jhūmak, kanaurā, khosha, goshwāra, durbacha, chaudāna, gum-baṣī, bīr.

**EARTH**, mittī, māṭī, khāk, gil, zamīn, bhūm, prithwī or pīrthmī, arz, mahī, bhūjīn; — (*world*) duniyā, jahān, 'ālam, bhū-mandal; — (*the face of the earth*) rūḍ zamīn; — (*to eat earth or bole*) thikrī-khānā.

**TO EARTH**, maṭṭī-chaphānā, zamīn-doz-k; animals that earth are called khazinda.

**EARTHEN**, gilī, safālī, mittiyālā; — (*dish*) syorā; — (*ware*) sifālīna.

**EARTHLING**, **EARTHBORN**, &c. maṭṭī kā putlā, khākī.

**EARTHLY**, arzī, khākī, duniyāwī, maṭṭī kā sā or mittī kā, gilī.

**EARTHQUAKE**, zalzala, bhūn-chāl, bālā-dolā, hal-chal, bhūjīn-dol, zamīn-larzā, shakku-l-arz.

**EARTHWORM**, kechūā, kharājīn.

**EARTHY**, khākī, mittilā (v. *earthly*), zamīnī, &c.

**EAR-WAX**, khūnd, kār kū mail.

**EASE**, āram, āsudagī, āsāish, chain, sukh, kal, rāhat, istirāhat, furṣat, farāghat, bisrām, rifāhiyat, ānand, tamāniyat, amniyat, taskīn, ifākat, thandhak; —

(*facility*) āsānī, salāsat; — (*opposed to stiffness*) mulāimat; — (*at ease*) āram-se, khush, chi-gham, lā-parwā, bā-farāghat or -āram, tāza-dam; — (*to sit*) ail-phail-baithnā.

**TO EASE**, āram- &c. -d or -bakhshnā, bahlānā, halkā-k; — (*nature*) istirāhat-k, maidān- or jangal- or jā-e-zarūr-jānā or -phirṇā, waswās-mittānā, kaza- or hajat-jānā, jalās-rāj-j, drig-sankā-k.

**EASILY**, be-ghal o ghash, yūnhī, baithē-baithā, āram-se, āsāniyat- &c. -se; — (*readily*) khushī-se, taiyārī-se.

**EASINESS**, (*of temper*) mulāimat, narmī, hilm, taḥammul, gharibī, āhistagī, bholā-pan, burd-bārī.

**EAST**, pūrāb, mashrik, shark, khāwar, maṭla'; — (*facing the*) mashrik-rū, pūrāb-muḥ; — (*guardian of the*) indar; — (*wind*) maṭla'i-hawā o -bārā.

**EASTERLING**, pūrbiyā, mashrikī.

**EASTERN**, **EASTERLY**, pūrbī, mashrikī, sharkī; — (*an easterly wind*) pūrwā; — (*eastward*) pūrāb-taraf, pūrāb-muḥ.

**EASY**, (*facile*) āsān, sahl, sahaj, salīs, sīdhā, sūgam or sugamya, sadhāran, halkā, narm, pānī, sarī'u-l-fahm; — (*in circumstances*) āsūda, khush-hāl, āsūda-hāl, farigh, sukhī, mahzūz, muraffa; — (*of temper*) mulāim, ḥalīm, mutaḥammil, bholā, burd-bār, gharib, salīmū-t-tāb', wārasta mizāj, allāh log, gau-ādmī, mīthā, sīdhā; — (*in mind*) anchintā, khulāṣa, moklā.

**TO EAT**, khānā, bhojan-k, tanāwul-k, jyonā, bhachhnā, pāonā, chārnā, chātṇā, chābnā, chugnā, nosh-k, chat-k, chat-bazm-k, nigalnā; — (*two out of one dish*) dūkasī-khānā; — (*speaking respectfully*) noshjān-k; — (*to corrode*) khā-lenā or -d; — (*-up*) khā-j; — (*to eat one's word*) bāt pher-lenā.

**EATABLE**, kābil i tanāwul, khāne-jog, khurdanī, khāne-wālā, mākūl (pl. mākūlāt).

**EATER**, khurinda, khāū, ākil, bhachhī, khāwiyā; — (*in comp.*) khor, khwār, adhārī.

**EATING**, khorāk; — (*-house*) bhaṭhiyār-khāna.

**EAVES**, oltī, orī, kābūr or kābūl.

**TO EAVES-DROP**, oltī-lagnā, dhūkā-lagnā (v. *to listen*).

**EAVES-DROPPER**, oltī-lagwā, kaule-lagā.

**EBB**, bhāthā, jazr (opposed to jawār or madd, the flow); — (*decline*) zawāl, kshay or chhay.

**TO EBN**, bhāthā-lagnā or -h, kharaknā, utarnā, uharṇā, udarnā, khasaknā; — (*to decay*) ghaṭnā.

**EBONY**, ābnūs; — (*made of ebony*) ābnūsī.

**EBRIETY**, mastī, sar-shūrī, sar-mastī or -gardānī.

**EBULLITION**, josh, joshish, ubāl.

**ECCENTRIC**, kaj-rau, bakar-chāl, ghālī, waḥshī, blar-kail, khabṭa.

**ECCENTRICITY**, ghulū, khabṭ, kaj-rawī.

**ECCLESIASTIC**, fakīh, sāstrik, mullā, dīnī, purohit.

**ECHO**, gūnj or gunj, āwāz, ṣadā, pratidhwani.

**TO ECHO**, gūjnā, āwāz-ānā.

**ECLAIRCISSEMENT**, taṣfiya, bayān, parda-darī.

**ECLAT**, raunaq, shuhrat, nām-dārī, su-khyāti.

**ECLIPSE**, gahan, grahan; — (*total*) sarb-gahan; — (*of the sun*) kusūf, inkisūf, sūrya-grahan; — (*of the moon*) khusūf, inkhisūf, chandra-grahan.

**TO ECLIPSE**, mārṇā, dabānā, tārīk-k, bāzār fāsīd-k.

**ECLIPTIC**, minṭakatu-l-burūj, krāntivrit.

**ECONOMIC**, **ECONOMIST**, kifāyat-shī'ar, juz-ras, kifāyatī, girhist, kārbārī, ṣarfa-kār, kam-kharch, bālā-nishīn.

**ECONOMY**, khāna-dārī, girhistī, kifāyat-shī'ārī, 'aql i ma'āsh, juz-rasī, kifāyat, wārā, ghar-karnā, tadbīr, ṣarfa; — (*arrangement*) tartīb, intizām.

**ECSTASY**, wajd, 'ash-'ash, samā', be-khudī.

**ECSTATIC**, magan, bāgh-bāgh, dil-shād, man-mohit.

**EDDY**, bhaunī, bhaunwar, gird-āb, bhaunī; — (*wind*) gird-bād.

**EDGE**, (*of a blade*) dhār, bāṛh, dhig (v. *border*), āb, sār; — (*margin*) kināra, lab, kor; — (*to set on*) dānt-sibrānā or -kūnd-k; — (*to be on*) dānt-khatte or -gūthle-h.

**TO EDGE**, (*to sharpen*) bāṛh-r, tez-k; — (*to fringe*) jhālar- or hāshiya-lagānā; — (*to move forward*) bāṛhā-lānā, katrānā, tircchhiyānā, katrāke-ā-j or -chaluā.

**EDGED**, āb-dār, tez, burān or burrān, kati'.

**EDGELESS**, be-āb, nidhār, nā-tez.

**EDGE-WISE**, tircbhā, kharā, kalmī.

**EDGING**, jhālar, sanjāf, toī, maghzi.

**EDIBLE**, khāne-kā, khurdanī; — (*roots*) kand-mūl.

**EDICT**, manhāī, farman, hukm, āggyā, rājūgyā.

**EDIFICATION**, ta'lim, tāḍib, tahzīb, tarbiyat, ārastagi, bhalāī, ladhāo.

**EDIFICE**, 'imārat, haweli, ghar, maḥal or maḥall.

**TO EDIFY**, sikhlanā, ta'lim- &c. -k, fāida-mand-k.

**EDITION**, chhapā, chhapāī, tālif.

**EDITOR**, murattib, shihat-rasān, muallif, kartā.

**TO EDUCATE**, tarbiyat- &c. -k, sikhlanā, sudhārnā, pālā.

**EDUCATION**, tarbiyat, parwarish, sikhshā or sichhā, pratipālān, sikhilāī, ta'lim.

**TO EDUCE**, nikālnā or nikāsnā, nikāl- or nikās-lūnā.

**EEL**, bām, andhī machhī, gauchī, mār-māhī, andhwā.

**TO EFFACE**, metnā, chhīlnā, kāt-denā, kalam-khūda-k, dho-dālnā, bhulānā, dho-d, mahū-d, malmet-k, silpat-k, nikāl-d.

**EFFECT**, āsar, tāsīr, 'amal, byāp, rachāo, karam, ma'lūl, musabbab, hukm, kashiyat, naḥsh; — (*to have*) lahnā, lagnā, thaharnā, hukm-r, peshraft-h; — (*consequence*) natija, samara, phal; — (*purpose*) gharaz, maṭlab, murād, irāda; — (*cause and effect*) 'illat o ma'lūl.

**TO EFFECT**, EFFECTUATE, karnā, karānā, banānā, rāst-lānā or -k, pesh-lejānā, thik-lagānā, anjām-d, chālānā, thahrānā, sārānā, kar-lenā, hāsil-k.

**EFFECTS**, māl, āsbāb, sāmān, māl o matā', jāe-dād, maujūdāt, amwāl, āshiyā, āsāsā, dhan, sampat; — (*of the dead*) tarka, matrūka.

**EFFECTUAL**, EFFECTIVE, EFFICACIOUS, kār-gar, muassir, kāfī, gun-kārī, hukmī, mūsir, tīr ba hadaf, mujarrab, gunī, kāmū, kām-kā, kārī, nāfiz; — (*men*) laṛne marne-wāle.

**EFFECTUALLY**, EFFECTIVELY, EFFICACIOUSLY, qarār wākāī, kamā yambaghī.

**EFFEMINACY**, nā-mardī, zanāna-pan, buz-dilī, jubn.

**EFFEMINATE**, nā-mard, zanāna, buz-dil, hethā, bodā, randolā, randī-sā, zan-shifat, nā-puṣsak, āram-talab.

**TO EFFEMINATE**, nāmard-k, randī-banānā.

**TO EFFERVESCE**, ubalnā, phenānā, phūl-uṭhnā, ubāl-khānā, ubaknā.

**EFFERVESCENCE**, ubāl, ubāk, ghuliyān, josh, phenāhat.

**EFFETE**, farsūda, khushk, be-jān.

**EFFICACY**, EFFICIENCY, tāsīr, &c. (v. *effect*).

**EFFICIENT**, 'illat fāilī, muassir, phal-dāyak.

**EFFIGY**, sūrat, shakl, taṣwīr, shabih, mūrat, chitar, guddā, putlā; — (*the hearse*, &c. *carried by the Musalmāns*) gahwāra, dahā, tāziya.

**EFFLORESCENCE**, phūlan, pittī, ubhār, phūlāwat; — (*saline*) khorā, sihlā.

**EFFLUVIUM**, bukhār, bhāp; — (*effluvia*) bukhārāt.

**EFFLUX**, &c. phūtan, barāmad, khurūj.

**EFFORT**, sa'ī, jīhd, koshish, hamla, halla, daur.

**TO MAKE AN EFFORT**, zor-mārnā, sa'ī-k, daur-k.

**EFFRONTERY**, be-sharmī, be-hayāī, gustākhi, dhithāī, shokhī; — (*to have great*) sir- sing-nikālnā.

**EFFULGENCE**, jhalak, chamak, jalwa or jalwā.

**EFFULGENT**, mujallā, jilā-dār, nūrī, chamkilā, jalwā-farmā or -dār or -gar.

**TO EFFUSE**, nikālnā, phūtnā, balnā.

**EFFUSION**, bahāo, rezish; — (*effusion of blood*) khūn-rezi.

**EGG**, andā, baiṛa, tukhm; — (*mundane*) barhmānd; — (*dish or bed*) ande-dān, baiṛa-dān; — (*fried*) khāgina, kūkū; — (*haring*) andailā.

**TO EGG**, (*to instigate*) ishti'ālak-k or -d, uskānī, pushti-d, chaphānā, lagānā, dam-d, sankārnā.

**EGG-PLANT**, baingan, bādanjān, bhāntā; — (*old or 2nd year's*) mārū-baingan.

**EGLANTINE**, nasrīn, syotī.

**EGOTISM**, anāniyat, hamkār, ahaṅkār, āpanhāī, khudī, manī.

**TO EGOTISE**, hamkārānā, apnī-gānā, ahaṅkārī-h.

**EGOTIST**, khudfarosh, hamkārī, ahaṅkārī, ātmā-shlāghī.

**EGREGIOUS**, sakht, bārā, āshadd, kaṭṭā; — (*an egregious fool*) sakht aḥmaḥ.

**EGREGIOUSLY**, ba-shiddat, nihāyat, nipat, sakht.

**EGRESS**, EGRESSION, nikāl, khurūj, barāmad.

**TO EJACULATE**, phenknā, nikāl-phenknā, du'ā- &c. -k.

**EJACULATION**, (*prayer*) du'ā, durūd, bar, nidā.

**TO EJECT**, (*expel*) nikāl-d, dūr-k, be-dakhl-k, uṣrānā, chālā-d; — (*to void*) radd-k, kāi-k, istifrāgh-k, jhārnā, girānā, chhādnā; — (*to excommunicate*) kūjāt-k.

**EJECTION**, ikhrāj, be-dakhlī, uṣrāo, chhāntāo.

**EJECTMENT**, (*bill or order of*) bāz- or ikhrāj-nāma.

**EIGHT**, āth, āthā, hasht, ashṭa.

**EIGHTEEN**, āthārāh, hazhdah or bīzhdah or hizhdah.

**EIGHTFOLD**, āth-gunā.

**EIGHTH**, āthwān, ashtumī; — (*an eighth part*) āthaus.

**EIGHTY**, assī, hashtād or bashtad.

**EITHER**, (pron.) ek na ek, koī na koī, koī sā, ek, jauṣā, koī jo, jo kuchh, jo koī, koī to bhī, yih yā wah, yih-wuhī, wuh-yihī, kyā; (adv.) yā, khwāh, chāho, bhāon; — (*either stay or go*) khwāh raho, khwāb jāo; — (*they were so like, a man might swear that either had been either*) aise mushābih the ki har koī ādmī kāsām khā-saktā ki yih wuhī, aur wuh yihī thā; — (*let no one come here to-day, either Hindu or Musalmān*) āj yabān kisi ko āne mat de, kyā Hindu kyā Musalmān.

**TO EKE**, (*to protract, extend*) bārhanā, syārā-k.

**ELABORATE**, mushkil, daḥik, mughlak, kaṭhin, dushwār, pur-takalluf.

**ELABORATELY**, diḥkat-se, miḥnat-se, takalluf-se.

**ELABORATION**, iṣlāh, ṣalāhiyat, sarāo.

**TO ELAPSE**, guṣarnā, honā, jātā-rahnā, chālā-jānā, bitnā, munkāzi-h.

**ELASTIC**, chimpā, lachilā, dam-dār.

**ELASTICITY**, chimpāī, lachak, dam or dam-dārī.

**ELATE**, phūlā, maghrūr, ghamandī.

**TO ELATE**, phulānā, maghrūr-k, bāgh-bāgh- &c. -k.

**ELATED**, bāgh-bāgh, bālida, nibāl, khush.

**TO BE ELATED**, phūlnā, baghleā bajānā, khīlnā.

**ELATION**, ghurūr, maghrūrī, ghamand, phulāwā, anang, tarang, lahar.

**ELBOW**, kuhnī, mirfak, āranj, ghūṭnī; — (*to be at one's*) kandhe or sir par-h or -rahnā, baghal meṭh or -rahnā.

**TO ELBOW**, kolniyānā or kuhnyānā.

**ELDER**, bārā, jethā, kulān, buzurg; — (*an elder*) shāikh, pīr.



**ELDERLY**, adheṛ, būdhā, sāl-khurd, sāl-khūrda or sāl-dār.

**ELDERS**, bafe, buzurg, pūraniye, buzurgān, pīrān.

**ELDEST**, sab se baṛā, jyeshṭha.

**ELECT**, maḡbūl, bar-guzīda, mujtabā, pasandīda.

**TO ELECT**, pasand-k, chun-lenā, chhān(-)lenā, munta-khab-k, bāchhnā.

**ELECTION**, bar-guzīdagī, maḡbūliyat; — (*will*) razā-mandī, khushī.

**ELECTIVE**, **ELECTIVELY**, intikhābī, ikhtiyārī, pasand-par.

**ELECTOR**, muntakhib, chunwaiyā, mukhtār.

**ELECTRIC**, kashinda, khainchāū.

**ELECTUARY**, ma'jūn, nosh-dārū, dawā, darmān.

**ELEGANCE**, **ELEGANCY**, luṭf, laṭāfat, nazākat, nāzūkī, malāhat, bahār, komaltā, kaifiyat, raunaḡ, nāz, zebāish, zebāī, mutānat, ras, tuḡfagī; — (*in writing or speaking*) balāghat, faṣāhat, iṣṭilāḡ.

**ELEGANT**, (v. *beautiful*) laṭīf, nāzūk, nāznīn, khush-uslūb, khūb, khush, besh, malīḡ, khāṣṣa, ṣurfa, suthrā, komal, sukhwār, khush-numā, khush-kaṭ', muḡaṭṭ', uslūb-dār, khush-adā, khush-chhab, anūp, rasīlā, muzaiyab; — (*eloquent*) fasīḡ, matīn, 'ibārat-ārā; — (*an elegant writer*) khush-nawīs; — (*an elegant speaker*) khush-go.

**ELEGANTLY**, nazākat- &c. -se, laṭāfat-se.

**ELEGY**, maṛsiya, soz-gudāz; — (*poem*) kaṣīda, wā-sokht; — (*writer, &c.*) maṛsiya-khwaṇ or -go or -nawīs, jawābī, sawālī.

**ELEMENT**, 'unṣur (pl. 'anāṣir), ustaḡus, tat or tatwa; — (*station*) maḡal, makān; — (*rudiments*) mauzū', bhūt, kewal; — (*the four*) arba' 'anāṣir; — (*of speech*) mufriḡāt, ḡurūf i tahajjī; — (*Euclid's Elements*) tahrīr i ukhlaidus.

**ELEMENTAL**, &c. 'unṣurī, aṣlī, ḡhair-murakkab, bun-yādī; — (*part*) juzi lā yatajazzā.

**ELEPHANT**, hāthī, fil, pīl, gaj, hastī, kar, matang, kālā-pahār; — (*young*) maknā; — (*neck*) kalāwā; — (*forehead*) mastak; — (*'s mate*) charkatā; — (*conjurer*) shekḡ-bhīnā; — (*chain*) āndū, beṛī, kath-bandan, lakṛā; — (*fly*) bhūnd; — (*the gee or gee-o, used to him*) darā, hush, dhat-dhat; — (*a she-elephant*) hathnī; — (*an elephant-keeper*) fil-bān, mahāwat, faujdār; — (*a person allowed to ride an elephant*) fil-nishīn; — (*an elephant's turret*) ḡauda, ḡauza, 'amārī (vulg. ambārī).

**ELEPHANTIASIS**, fil-pā, dāu-l-fil, god.

**TO ELEVATE**, uṭhānā, baṛhānā, buland-k.

**ELEVATED**, buland, a'lā, muṇṭāz, murtafā', sar-farāz, mu'allā, wālā.

**ELEVATION**, bulandī, baṛhtī, tarakḡī, sar-farāzī, 'urūj, ṣa'ūd, irtifā'.

**ELEVEN**, igārah or giyārah, yāzdah.

**ELEVENTH**, igārah-wān or giyārah-wān yāzdahum.

**ELF**, bhūtnā, ḡhūl, shaitān, jinn, būī.

**ELIGIBLE**, lāḡḡ, bihtar, aulā, aṣlah, ansab, manḡūr, pasand.

**ELIGIBILITY**, liyāḡat, bihtarī, pasandagī.

**ELISION**, girāo, lop, ḡazf.

**ELIXIR**, aksīr, ras, 'arāḡ, ābī-hayāt or -ḡaiwān.

**ELK**, bārah-singā, gawazn, ḡorā-roj, sāmbār.

**ELI**, there is no measure in India exactly corresponding to our ell or yard; ḡuz and zirā' (q.v.) come near it.

**ELLIPSIS**, muḡaddar-minhu or -'anhu, kalām-takḡirī, kridant; — (*in geometry*) mustaḡīl muṣannā, chamr-chakar.

**ELM**, būḡīzār, nāḡhī, sikhḡdār.

**ELOCUTION**, faṣāhat, laḡlaḡa, sukhān-warī, zabān-āwarī.

**TO ELONGATE**, lambānā, tānnā, ṭūl-k, baṛhānā, ṭawīl-k, mamḡūda-k, dirḡh-k.

**ELONGATION**, baṛhāo, lambāo, madd, tatwīl.

**TO ELOPE**, bhāḡnā, champat-h, firār-k, ram-jānā, nāṭhnā, nikalnā, bhājnā, jātā-rahnā, rafū-chakkar-h; — (*as a female*) uḡarnā, udhālū.

**ELOPEMENT**, firār, ḡurez, rū-poshī, bhāḡ, udhlāo.

**ELOQUENCE**, faṣāhat, balāghat, khush-goī, goyāī, khush-takṛirī, shirīn-guṭtārī, ḡalāwat, 'azūbat.

**ELOQUENT**, fasīḡ, baligh, khush-go, khush-guṭtār, shirīn-kalām, lassān, laṭfāz, sukhān-dān, dur-rez, shirīn-zabān, ḡauhar-rez, aṣṣah, miṭh-bolā, khush-gap.

**ELOQUENTLY**, (*to speak*) mūnh se phūl ḡharṇā.

**ELSE**, (pron.) aur, dūsrā; — (*adv. further, besides*) illā, āḡe, bilkul, aur-bhī; — (*any one else*) aur koī; — (*otherwise*) nahīn to, wāḡarna, wāḡillā na, yā; — (*come, if you mean to come, else we shall shut the door*) ānā ho to āo, nahīn to darwāza band karēḡ; — (*he is a liar, else we are mistaken*) wuh ḡhūṭhā hai, yā ham ḡhulṭī meṇ haiṇ; — (*some where else*) aur kahīn; — (*any where else*) har kahīn (i. e. *every where*) — (*what else need I say?*) āḡe kahūn kyā? — (*what else?*) aur kyā? — (*besides God we have none else to assist us*) ḡhair-az khudā ke bilkul koī nahīn hamārā.

**ELSEWHERE**, kahīn aur, aṭe.

**TO ELUCIDATE**, zāhir-k, wāḡīḡh-k, kholnā, raushan-k, ṣāf-k.

**ELUCIDATION**, tafṣīl, sharḡ, tauḡīḡ, ta'bīr, bayān, tashriḡ.

**TO ELUDE**, (*to escape*) bahnā, nikal-bhāḡnā, chhūṭnā, khisaknā, ānkh-chhipānā.

**ELUSIVE**, **ELUSORY**, dikhāū, bahkāū.

**ELYSIAN**, bihisṭī, jannatī, baikunṭhī.

**ELYSIUM**, bihisht, jannat, 'adan, baikunṭh.

**TO EMACIATE**, sukhlānā, ḡalā-d, dublā-k, lāḡhir-k, pachkānā, latāṛnā, jhunjhunānā, ādhā-k, laṭānā.

**EMACIATED**, dublā, lāḡhir, nahīf, hankār, māriyā, laḡṭ, zārnizār; — (*to be*) pachaknā, laṭ-j.

**EMACIATION**, dublāpā, dublāī, dublagī, lāḡhirī, pach-kāhat, sukhlēhat.

**TO EMANATE**, nikalnā, chhīṭaknā, nikasnā.

**EMANATION**, chhīṭkābat, bukhār, nikās, nūr, zāhūr, autār or avatār.

**TO EMANCIPATE**, āzād-k, khalāṣ-k, chhōṛnā.

**EMANCIPATION**, āzādagī, khalāṣī, ribāī, chhōṛāo, uddhār.

**TO EMASCULATE**, (*to castrate*) nāmard- &c. -k.

**TO EMBALM**, khush-bo-bharnā, khush-bo meṇ maḡ-fūz-r.

**EMBANKMENT**, (*mound*) pushta-bandī, ḡil-andāzī.

**EMBARGO**, minḡāī, manādī, ḡhāṭ- or phāṭak-bandī; — (*a voluntary*) haṭhtāl.

**TO EMBARK**, (a.) chaṛhānā; — (*to engage another*) sharīk-k, shāmīl-k, milānā; (n.) chaṛhnā, sharīk-h, rafīḡ-h, mudāḡḡalat-k, bharnā, jahāz-nishīn-h, sawār-h, hāth-d or -ḡ, ḡadam-mīrnā.

**EMBARKATION**, chaṛhāo, bharāo, jahāz- or kishtī-nashīnī, sawārī.

**TO EMBARRASS**, ḡhabrānā, muḡṭarīb-k, tang-k, mushkil-k, dushwār-k, uljhānā.

**EMBARRASSED**, 'ājiz, ḡairān, ṣar-gardān, ḡiriftār, lāḡhūr, ḡhālān-pechān, darmānda.

**EMBARRASSMENT**, (v. *distraction*) ḡhabrāhat, iṭṭirīb, janjāl, uljheṛā, tangī, kashā-kashī, taṣḡī', dīḡḡat, sar-gardānī, ḡiriftārī, pech, laṭṭā, jūlā, saket, 'ājizī.

**EMBASSADOR**, (v. *ambassador*) dūt, elchī, &c.

**EMBASSY**, **EMBASSAGE**, paighām, payām, sandes, sandesū, dūtāī, elchī-garī, wakīlī.

To EMBELLISH, singārā, āraṣṭa-k, āraṣh-d, tajam-mul-k, zeb- or -āb-d, rangin-k, sājnā, chihānā, chik-nānā.

EMBELLISHED, āraṣṭa, murattab, muzaiyan, su-shobhit.

EMBELLISHMENT, āraṣh, āraṣṭagī, tartib, sajawat, ābhūshan, ābharan, alaṅkār, chiknābat, ranginī, sobhā; — (of style) 'ibarat-ārāṣh.

EMBERS, bhūbhaḥ, bhūk, bhul-bhul; — (cinder) angār or angārā, chhūṣī.

To EMBEZZLE, khū-jānā, urānā, khiyānat- &c. -k, mār-khānā, chāt-jānā, nigalnā, haṣm-k, ḥall-k, hāth-mārnā, ḍakārnā, chaṭ-k, gap-k.

EMBEZZLEMENT, chorī, khiyānat, dast-burd, taṣarruf, taghallub, goṛī, sart-bart, lapet-sapet, dast-darāzī, hāth-pherī, ghabn, tafawut, tajawuz.

EMBEZZLER, ghāṭ-ghap, ghāgh, burd-mār, māl i mar-dum-khor, lahloṭ.

To EMBITTER, talkh- &c. -k, nā-gawār-k, nā-khūsh-k.

EMBLEM, 'alāmat, nishān, pahchān, chih, bhāṭ, patā, tamsīl, dīrshānt, tābiya.

EMBLEMATIC, tamsīlāna, nishān- or 'alāmat-dār.

To EMBODY, munjasim-k, mujassam-k; — (men) fauj- or ghol- bandī-k.

To EMBOLDEN, diler-k, istiqlāl-d, dhāras-d.

EMBOLISM, (intercalary) adhikāṣh.

To EMBOSS, phūlī- or gul-jārnā; — (to engrave) munabbat-k, gokhrū-k.

EMBOSSED, munabbatī, phūlī- or gul-dār.

EMBOSSEMENT, phūlī, munabbat, jāṛā, or jāṛaw.

To EMBOWEL, pet-chirnā or -chāk-k, anṭrī-nikālnā.

EMBRACE, baghal, āghosh, god, godī, ankwār, kaurī, kaniyā, waṣl, kaulā, wiṣāl.

To EMBRACE, baghal-girī-k, milnā, ham-aghosh- or ham-kanār-h, gale-lagnā, mu'annaḥ-k, god meṇ-lenā, gale-lagnā, galbāhen-k, baghal-gir-h, kauriyānā, lipatnā, chipatnā, ghatpat-k, pachh-k, pakārnā, gherṇā; — (an opportunity) gāṭhnā; — (a religion) ikhtiyār- or akhṣ-k; — (to receive) mānnā, qabūl-k, lenā.

EMBRASURE, rand, bhaṇwārī, khirkī, top kā jharokhā.

To EMBROCATE, ṭilā-k, malnā; — (embrace) ṭilā.

To EMBROIDER, kārchobī- &c. -k, bütā-nikālnā or -kāṛhnā, gul-bütā-k.

EMBROIDERED, lapetwān, mugharraḥ, mushajjar, bütē-dār, munakḥash, mukḥaish or mukaiyash.

EMBROIDERER, zar-doz, chikan-doz, gulkār.

EMBROIDERY, chikan-dozī, kārchobī, gul-kārī, zar-dozī, bütē-kārī, kaitūn-bāsta, soznī, nakḥāshī, tārtop.

To EMBROID, uljhānā, phasānā, jhonk-d, fasād-d, laṛānā, āg-lagnā, jbagrānā, barham-k, lapet-lenā.

EMBROIDER, muṣafannī, ṭufānī, khāna-jang.

EMBRYO, bachcha, janin, sānehā, mūrāt, gābhā, sūrat, ghuncha.

EMENDATION, siḥhat, iṣlāh, āraṣṭagī, tashīl.

EMERALD, zamarrud, pannā, pribāl, sabza, zabarjad, markat.

To EMERGE, uṭhnā, nikālnā, chaplnā, uplānā, ṭulū'- or upar-ānā, uchhalnā.

EMERGENCE, EMERGENCY, (sudden occasion) zarūrat, ḥādiṣa, waqt, sangat, khainch, takāza-waḳṭī, bhīṛ; — (rising) uchhāl, uṭhan.

EMERGENT, tang, mushkil; — (sudden) nāghānī.

EMEROLDS, (pilea) bawāṣir (v. hemorrhoids).

EMERY, kūrānj, kūrāṇḍ, sambādā.

EMETIC, mustafriḥ; — (an emetic) ḥai kī dawā, muḥāṣh.

EMIGRANT, des-tyāgī, be-waṭan, par-des-bāṣī, parbāṣī.

To EMIGRATE, jilā-waṭan-h, naḥl-k, parbās-k, nikal-j, -chalnā or -bhāgnā, uṣṛnā, par-des- &c. -j.

EMIGRATION, jilā-waṭanī, hijrat, chalāchal, des-tyāg, naḥli-makām or -makān, intikāl.

EMINENCE, EMINENCY, (height) ūchān, irtifā'; — (exaltation, distinction) pāya, manzalat, buzurgī, darja, jāh-o-jalāl, rutba, shikoh, chaḥṭī, chaḥbāṭ, baḥbāṭ, auj-mauj, auj, namūd; — (a title, as your, &c. eminence) ḥazrat, ḥuzūr mahārāj.

EMINENT, buland, ūchā, a'lā, murtafi', wālā; — (conspicuous) baḥā, buzurg, mutabādar, mumtāz, nāmwar, sar-buland, namūd, buzurgwār; — (famous) nām-zad, nāmī.

EMINENTLY, zāhirā; — (highly) bahut, ziyāda.

EMISSARY, jāṣūs, bar-kāra, pāck, bhediya, khabar-dār, naḥar-bāz, tāṛ-bāz, ḥuzūr- or badar-nawīs.

EMISSION, khurūj, ikhrāj; — (emissio seminis) inzāl, askhalit.

To EMIT, (send forth) denā, lānā, nikālnā; — (is coitu) chhūtnā, jhāpnā, munzil- or khalūṣ- or khalit-h, manī-ṭalnā, ausān-k, pānī-chhōṛnā; — (a scent) mahaknā.

EMMET, chyūntā, pipilikā.

EMOLIENT, mulaiyin, komal-kārī, naram-kārī.

EMOLUMENT, paidāish, mā-ḥaṣal, naf', fāida, ḥāṣil, sūd, lābh, prāpti.

EMOTION, josh, dard, lahar, malwala.

To EMPALE, (a person) sulī-d or -chaḥḥānā, dār-par-khūchnā, mekh par baithālnā, mekh-mārnā (v. to fence).

EMPEROR, shābanshāh, sultān; — (of Rome) kaisar; — (of China) khākān, faghfur; — (among the Hindūs) rājadhīraj, mahā-rāj adhirāj.

EMPHASIS, zarb, jhīrak, tākid, guru-uchchāran.

EMPHATIC, tākidī, avadhārit, zor-dār, darāz talaffuz-se.

EMPHYSEMATOUS, phepsabā.

EMPIRE, (kingdom) saltanat, shābanshābī, rāj, pādshābī, daulat, mamālik i mahruṣa, rajautī; — (authority) talakkum, ḥukumat, qalam-rau.

EMPIRIC, tajriba-kār, kharbhūṣī, kath-baid.

To EMPLOY, (to busy) mashghul-r, uljhā-r, band-r, bajhānā, phasānā, mushtaghāl-r; — (to use) musta'mal-k, daṛṇā, bartnā, kām meṇ lānā, isti'māl-meṇ-lānā, chalānā; — (as servants, &c.) rakhnā, khidmat-d, lagānā, muḥarrar-k, ta'īnāt-k, mu'āyan-k; — (to spend) maṣrūf-k, sarf-k, kharj-k, guṛānā.

EMPLOYER, ākā, muṣib, khāwind, kār-farmā, ann-dātā, walī-nī'mat.

EMPLOYMENT, EMPLOY, shughl, mashghūla, khidmat, 'alāka, ta'alluḥ, kārobār, sar-rishta, kām, kārbār, dhandhā, roz-gār, rozī, ishtighāl, lagāṭ, bajhāṭ; — (office) 'uhda, manṣab, kārya, pad.

EMPORIUM, aṛang, bandar, bāzār.

To EMPOWER, muṣlis-k, maṣlūk-k, faḥīr-k, kharāb-k; — (weaken) kamzor-k, kam-kuwwat-k, dublā-k.

EMPOWERISHMENT, iflās, falākat, faḥīrī, kharābī, nā-kuwwatī, kam-kuwwatī.

To EMPOWER, mukhtār-k, sarī khūd-k, ikhtiyār-d.

EMPRESS, malika, mahā-rānī, sultānī-begam.

EMPTINESS, sun, khulū, khālā; — (of heart) tibī-dimāghī, tibī-maghṣī.

EMPTY, khālī, chhūchhā, sūnā, ribhī, tibī; — (ignorant) tibī-dimāgh, tibī-maghṣ, aḥmak, be-maghṣ, mūrakh; — (rain) muḥmal, ochhā, ūthlā.

To EMPTY, khūlī-k, nikālnā, bahriyānā; — (a tank) sich-d, ubichnā; — (to be emptied, as a river) milnā, i. e. to join.

EMPTY-HANDED, tibī-dast, khālī-bāth.

EMPTYHEAN, falaku-l-aṣṣāk, 'arsh, kursī, golok.

EMPHYREUMATICAL, dāghī, kachāhindī (from dāgh, kachāhind, an emphyreuma).

TO EMULATE, ghibṭa-k, muḳābalat-k, ham-sarī-k, ham-chashmī-k.

EMULATION, (v. ambition) ghibṭa, hiskā, mukābira, rashk, rīs, dānj, hauūs, ghairat, lalak, hauūsā, hauūsī, barābarī.

EMULOUS, nām-jo, hauūsī, irājāyukta.

EMULSION, shīra, dūdh; — (the emulsion of almonds) shīra i bādām.

TO ENABLE, (to authorize) kuwwat-d, taḳwiyat-d, ḳudrat-d, bal-d, tawānā-i-d, sakat-d; this, like other verbs of the kind, must be often expressed by the causal verb.

TO ENACT, farmānā, ḥukm-k, amr-k, ṭahhrānā, kalnā, chalānā.

ENAMEL, minā, āb, jilā, kundan, koṣṭ, rang, jaṛā-o, jaṛā-i, pānī.

TO ENAMEL, (to inlay) minā-kūrī-k, koṣṭ-k, &c.

ENAMELLER, minā-kār, koṣṭ-gar, pānī-kārī.

TO ENAMOUR, āshīḳ-k, fareṣṭa-k, laṭṭū-k, aṭkānā or aṭaknā.

ENAMoured, girwīda, sheṣṭa, mohit, fareṣṭa, āshuṣṭa, laulin; — (to be) marnā, mohit or fareṣṭa- &c. -h.

TO ENCAMP, dera-k, ḳhaima-k, maḳām-k, parā-o-k, paṛnā, utarnā.

ENCAMPMENT, parā-o, lashkar-gūh, derā or dera.

TO ENCHANT, afsūn-k, jādū-k, ṭonā-k, taskhīr-k, maṣṭūn-k, bas-k, mobnā, lūkh-chalānā, mūkh-chalānā, mūth-mārnā, naḳar-band-k, dānt-kīlnā; — (to delight) dil hāth meṇ lenā.

ENCHANTED, sihr-zada, mohit; — (delighted) dil-shād.

ENCHANTER, jādū-gar, afsūn-gar, sāhir, ḍiṭh-band, sha'bada-bāz.

ENCHANTMENT, jādū-garī, afsūn-garī, sihr, ḍiṭh-bandī, laṭkā, chuṭḳulā, bīr-bānū, sha'bada.

ENCHANTING, dil-fareb, dil-kash, dil-bar, dil-rubā.

ENCHANTINGLY, ḳiāmat, ḳirān, dil-kashāna.

ENCHANTRESS, jādū-garin, sāhira, ṭonhā-i.

TO ENCHASE, jaṛnā, ṭhasā-k, jaṛā-i- or jaṛā-o-karnā.

TO ENCIRCLE, muḳāṣara-k, gird-k, ihāṭa-k, gher-lenā, rūndhnā, bindhnā, nargha-k, ḥalḳa- &c. -b.

ENCLITIC, ḥarfī zā'id; — (particles) ḥurūf i zā'id.

TO ENCLOSE, (ground, &c.) bārh-b, ihāṭa-b; — (to include) malfūf-k, band-k, lapetnā.

ENCLOSER, muḳāṣir, gheranḥārā or gherne-wālā.

ENCLOSURE, (fence) bārh, chār-diwārī, ḷiṣār, koṭ, hīr, bārā, kyārī; — (in a letter) malfūf; — (bounds) ihāṭa; — (place enclosed) ṣaḷn, chāuk.

ENCOMIAST, maddāh, ṣanā-ḳhṡwān, mu'arriṣ, bhāṭ, mādiḥ, munāḳib, astutī.

ENCOMIUM, ta'rīf, madḥ, astut, taḥsin, āfrin.

TO ENCOMPASS, gird- &c. -k, gher-l, bārh-b.

ENCORE, pher pher, dūsrā-kar, hār i dīgar.

ENCOUNTER, (battle) laṛā-i, jadal; — (dispute) ḳāziya, jhagrā, ḳharkhasha; — (sudden meeting) buṭ-bherā.

TO ENCOUNTER, laṛnā, ghaṭ-paṭ-b, sāmnē-h, dochār-h, muḳābil-h, muḳābila-k, mukh-k, bherā-k, mūnd-ṭakrānā; — (to meet) mulāḳāt-k, milnā.

TO ENCOURAGE, dam-d, dilāsā-d, purchak-d, dilāwar-k, mustaḳill-k, jurat-d, taḥrik-d, chaḥḥānā, dil-dārī-d, muṭh-lagānā, phulānā, bharosā-d, bārh-d, ghairat-dilānā.

ENCOURAGEMENT, taḳwiyat, taḥrik, dilāsā, tasallī; — (countenance) ḥimāyat, 'ināyat, mihr-bānī, dast-gīrī.

ENCOURAGER, muḥarrik, dam-bāz, purchakī; — (of arts) ḳadr-dān, gun-gābak.

TO ENCROACH, hāth-d, paṭhnā, dakhī-k, ḳadam-mārnā, kāṭnā, dabānā, apnānā, bārh-chalnā, ḥadd-topnā.

ENCROACHER, dast-darāz, dabwaiyā, &c.

ENCROACHMENT, dast-darāzī, ziyāda-ṭalabī, ziyādatī, kāṭ, dabā-o, ḥadd-shikanī.

TO ENCUMBER, bojh-d, lādnā, phasānā, bhārī-k, dabānā, aṭkānā, ḍubonā, bhar-mārnā.

ENCUMBRANCE, bojh, bār, bhārnā, pānw kī berī, gale kī phānsī, gale kā hār, chhātī- or sir-kā-pathar, pahār.

ENCYCLOPÆDIA, jāmi'u-l-'ulūm or majma'u-l-'ulūm, sār-sangreh.

END, (extremity) sirā, or, khūṭ, ṭaraf, āḳhīr, kinārn, ānchal; — (remnant) utār, kāchh, dumbāla, pāyān, barāmad, nidān, nikās; — (of a poem) maḳṣa'; — (of a month) salāḳh, pūran-māsī, amāwas, chānd-rāt, māṣ kā bār; — (medium) ṭhikānā; — (of a turban) shamla; — (conclusion) tamāmī, sar-anjām, ḥadd, nihāyat, ant, ghāyat, muntabā; — (of a book) ḳhātima; — (death) maut, rihlat; — (abolition) inkijā'; — (purpose) maḳṣad, ḳaṣd, murād, ichhā, andāz; — (consequence) natija, maḳāl, ḥāṣil, phal; — (in the end) āḳhīrash; — (to what end?) kāhe ko? kis wāṣṭe? — (to the end that) is wāṣṭe kī, tā-kī; — (to no end) rūgān, be-fāida, lā-ḥāṣil; — (from beginning to end) awwal se āḳhīr tak, sarāpā, sarāsar, sar se pānw lag; — (to stand on end) ḳharā-h, siḥarnā.

TO END, (a.) tamām-k, āḳhīr-k, nibernā, chukānā, pūran-k, niptārnā, sārā; — (to destroy) meṭ-denā, nest-k, ma'dūm-k, ṭhikānā-lagānā, kāṭna; (n.) tamām-h, miṭnā, uṭh-jānā.

TO ENDANGER, ḳhatre- &c. meṇ-d, durdashā-grasta-k.

TO ENDEAR, 'azīz-k, pyārā-k, priya-karnā.

ENDEARMENT, pyār, dostī, muḥabbat, ulfat, ikhlāṣ, ittīḥād, 'azīzī, ma'shūḳī, 'āshīḳī, lagāw, lār, nāz.

ENDEAVOUR, sa'ī, jihd, miḥnat, istiḳlāl, jidd o jihd, parisram, udyog, ḳaṣd, iḳdūm.

TO ENDEAVOUR, miḥnat-k, ḳaṣd-k, fikr-k, zor-mārnā, maḳdūr-bhar-k, yatn- or yatna-k.

ENDEAVOURER, sa'ī, miḥnatī, udyogī, yatnavān.

ENDED, tamām, āḳhīr, pūran, samāpt, anjām-rasīda.

ENDEMIC, deṣī, ḳhāṣṣ.

TO ENDITE, taṣnīf-k, inshā-k, likhnā, likhānā, maḳ-mūm- &c. -kahnā, ḳalam band-karānā.

ENDITEMENT, &c. maḳṣar, da'wā, naḳl da'wā.

ENDIVE, kāsnī, hindabā.

ENDLESS, be-nihāyat, be-ḥadd, be-intihā, be-ant, be-pāyān, an-ant, be-ṭhikānā, shaitān kī-anṭrī, nā-mutanāhī; — (continual) mudām, 'ala-d-dawām.

ENDLESSLY, hamesha, sadā, be-nihāyat-se.

ENDLESSNESS, be-nihāyatī, be-ḥaddī, be-intihā-i, be-antī, hameshagī, dawām.

TO ENDORSE, peshānī-dāghnā, ṣaḥīl-k, sakārnā.

ENDORSEMENT, peshānī-dāgh, ṣaḥīl, dast-ḳhatt.

TO ENDOW, jahēz-d, denā, baḳḷishnā, waḳf-k.

ENDOWMENT, ḳhairāt, naḳr, niyāz, waḳf; — (quality) waṣf, gun, hunar, jauhar.

TO ENDUE, denā, baḳḷishnā, 'aṭā-k, 'ināyat-k.

ENDURANCE, bardāshṭ, ṣabr, tāb, burd-hārī, samā-i.

TO ENDURE, (to bear) bardāshṭ-k, sabnā, kbīnchnā, khānā, dekhnā, sosnā, chalnā, rahnā; — (to last) der-pā-rahnā, ḳhaṭuā; — (we cannot endure it) is kī bardāshṭ ham nahīn kar sakte.

ENDURER, sahanḥār, miḥnatī, hāmīl, ṣābir.

ENDWISE, ḳharā, bar-pā, istāda.

ENEMY, dushman, shatur, mu'ānid, bad-andesh, durjan, saṭrū, dūndī, arī, duṣṭ, rip, ḳhaṣam; — (a mortal enemy) dushman i jānī.



**ENERGETIC**, mazbūt, mustahkam, mutaharrik, mūsir; — (*style*) pukhta, matīn, thos, chitāū.

**ENERGY**, kudrat, kuwwat, bal, shakt, taqwiyat, zor, asar, matānat.

**TO ENERVATE, ENERVE**, za'if-k, nā-tawān-k, nā-kuwwat-k, kamzor-k, nir-bal-k, dur-bal-k, hīz-k, nā-mard-k, tor-dena.

**ENERVATION**, nā-tawānī, nā-kuwwatī, kam-zorī, za'f, nā-mardī.

**TO ENFEEBLE**, za'if-k, &c. (*see to enervate*).

**TO ENFORCE**, (*strengthen*) kawī-k, mazbūt-k, mustahkam-k, sābit-k, ustawār-k, porhā-k, zor- &c. -d, pukhta-k; — (*compel*) chalānā, 'amal meñ lānā, taqwiyat-d.

**ENFORCEMENT**, (*v. compulsion*) also the verb.

**TO ENFRANCHISE**, āzād-k, khalāṣ-k, ra'is-k, shāmil-k.

**TO ENGAGE**, (*to fight*) maidān-k, bhiṛnā; — (*to attach*) apnā-k, chaspīda-k; — (*to embark, or engage one's self in business*) pāḍ-band-k, phasānā, dālnā, atkānā, uljhānā, lagānā, dhasānā, jhonknā, lapṭānā, daupnā, bāndhnā; — (*to encounter*) lap-pānā, ghatpat-h; — (*to agree*) oṭ-lenā; — (*to employ servants*) rakhnā, mashghul-k; — (*to contract*) sharṭ-bāndhnā, kaul o qarār-k; — (*to engage as security*) zāmin-h, zimma-k.

**ENGAGED**, mashghul, mushtaghil, nām-zad, bajbū, &c. maṣrūf, muḳaiyad; — (*attached*) girwīda.

**TO BE ENGAGED**, ataknā, phaisnā, lagnā, ulajhnā, bajhnā, phasnā, dhasnā, bandhnā, daupnā, lipaṭnā; — (*to be betrothed*) mansūb-h, nām-zad-h, māngā-jānā; — (*busy*) mashghul-h.

**ENGAGEMENT**, (*fight*) larā'ī, muḳābala, ma'rika; — (*contract*) hor, sharṭ, kaul-qarār, wā'ida, mannat, miyād, bajhnā, jhūmat, mukh-bherā, ghunrol; — (*of the mind*) mashghala, shughl.

**ENGAGING**, pyārā, bajhāū, dil-rubā, man-har.

**TO ENGENDER**, (a.) paidā-k, lānā, nikālā; (n.) paidā-h, bhiṛnā, joṭ-khānā or -bharnā, jī-uthnā.

**ENGINE**, hathyār, harba, auzār, kal, san'at.

**ENGINEER**; there are none in the Asiatic armies; garh-kaptān (from garh, a fort, and captain) is the name our engineers go by among the natives.

**ENGLAND**, inglistān, ingland.

**ENGLISH**, corrupted to angrez, and this by the wits of India to rangrez, a dier; — (*language*) angrezī or angrezī zabān, also inglizi-zabān.

**TO ENGRAIN**, paiwast-k, rachnā, bhinānā.

**ENGRAINED**, jauharī, jigārī.

**TO ENGRAVE**, khodnā, kanda-k, naqsh-k, ukhārnā.

**ENGRAVEN**, muntakash, naqsh ka-l-hajar.

**ENGRAVER**, kanda-gar, muhr-kan, qalam-kār.

**ENGRAVING**, muhr-kanī, kanda-garī, naqsh.

**TO ENGROSS**, le-lenā, khinch- or samet- or lūt-lenā, roknā, chhenknā, apnānā, japhiyānā, hathiyānā.

**ENGROSSER**, rokanhār, japhiyāū.

**TO ENHANCE**, mol-barhānā, kīmat ziyāda-k.

**ENHANCEMENT**, barhtī, ziyādatī.

**ENIGMA**, pabelī, chistān, mu'ammā, lughz, ta'miya, dīthārī, diṣṭ-kūṭak, ihām, bhed.

**ENIGMATICAL**, ghāmīz, daḳīḳ, mughlak, gūḥ, ramz-āmez.

**ENIGMATIST**, lughz-go, mu'ammā-go, rammaṣ, ta'miya-go.

**TO ENJOIN**, kahnā, farmānā, hukm-k, tākīd-k.

**TO ENJOY**, lahnā, pānā, lenā, uthānā, upānā, luṭānā, khānā, 'aish-k, kām-rān-h, kām-yāb-h, maḳṣad-war-h, bhugātnā, bilasnā, birājnā, pīnā, gājūnā, ras-lenā, rachānā, dekhnā, chākhnā, dandānānā, mauj-mārnā, bilachnā, thanthanānā, murād-pānā, birājnā; — (*life*) zin-dagī-k, guzrān-k.

**ENJOYER**, bilsiyā, 'aiyāsh; — (*in comp.*) khor or bhog.

**ENJOYMENT**, khushī, ārām, āsāish, sukh, ānand, 'aish, hūlās, mangal, maza, lazzat, halāwat, kaifiyat, 'ashrat, 'aish-'ashrat, tamattu', ras, bhugtāo, 'aish-jāish, lūṭ, bahār, chuhāl, samā, mubāshirat, rat-khel.

**TO ENLARGE**, (a.) barhānā, kushāda-k, farākh-k, wasī'-k, ziyāda-k; — (*to release*) āzād-k; (n.) barhnā, phailnā.

**ENLARGEMENT**, barhāo, barhtī, farākhī, kushādagī; — (*release*) khalāṣī, rihāī, chhutṭī; — (*exaggeration*) mubālagha.

**TO ENLIGHTEN**, ujlā-k, raushan-k, munawwar-k, nūrānī-k; — (*to instruct*) tarbiyat-k, ārasta-k.

**ENLIGHTENED**, sāhib- or ahli-dil, ahli-dīd, sāhib- or ahli-kamāl, raushan-rāḍ, sādh, haḳḳ-shinās; — (*enlightened in mind*) raushan-zamīr, āgāh-dil.

**ENLIGHTENER**, jalwā-gar, jagat-jot.

**TO ENLIST**, nigāh-dāshṭ-k, whence nau-nigāh-dāshṭ, a recruit; naukār-k, bhartī-k, ism-nawīsī-k, nāmī-likhānā.

**TO ENLIVEN**, jilānā, zinda-k, bashbāsh-k.

**ENMITY**, dushmanī, bair, mukhālafat, 'adāwat, 'inād, khuṣumat, nifūḳ, bad-khwāhī, 'aks, birodh, shatortā, harifī.

**TO ENNOBLE**, barhānā, mu'azzaz-k, muhtaram-k, mu-sharrāf-k, umrāo-k, amīrī-darja-d.

**ENORMITY**, 'aib, burāī, zabūnī, gunāh, gunāh i kabīra, shiddat, isbtidād, mahā-pāp, agh, ghadr.

**ENORMOUS**, (*atrocious*) shadīd, sakht, bad, burā, mahā-dushṭ.

**ENORMOUSLY**, ba-shiddat, be-nihāyat.

**ENORMOUSNESS**, shiddat, sakhtī, burāī.

**ENOUGH**, Enou, bas, kāfī, kifāyat, bahut, bisekh, pūran, wāfī, az-bas, bahut-kuchh, kuchh, kāī; — (*to have*) peṭ-bharnā; — (*the verse is well enough*) yih shī'r kuchh hai; — (*he has slaves enou*) uske yahān kāī ghulām hai; — (*will this be enough?*) yih kifāyat karegā? — (*yes, sir, that is enough*) hañ sāhib, kāfī hai.

**EN-PASSANT**, guzarte-hūḍ, jūte-hūḍ, zimmaṇ, muj-milan, takribān, sarūsarī; — (*to call*) hote-j.

**TO ENRAGE**, barham-k, ghuṣṣe-k, bad-dimāgh-k, āg-k, jalūnā, ghazab-nāk-k, bharkānā, talnā.

**TO ENRAPTURE**, (*enravis*) bāgh-bāgh-k, magan-k.

**TO ENRICH**, jāli'-war or mand-k, tawangar-k, dāulat-mand-k, ghanī-k, murāṣṣah-k, lāl-k; — (*to fertilize*) zor-d, moṭānā, tāza-k, jāiyad-k.

**TO ENROL**, ism-nawīsī-k, fīrist-par likhnā, nam-likhnā.

**ENROLMENT**, daftar, fīrist, ism-nawīsī.

**TO ENSANGUINE**, khūn-ālūda-k, pur-khūn-k, khūn-chikān- &c. -k.

**TO ENSHRINE**, lapetnā, ghilāfī-k.

**ENSIGN**, (*flag*) nishān, jhandā, bairāḳ, alam; — (*mark*) 'alāmat, pahchān, patā; — (*officer*) jam'-dār.

**ENSIGN-BEARER**, nishān-bardār, 'alam-bardār.

**TO ENSLAVE**, giristār-k, asīr-k, bandhūā-k, kaid-k, ghulām-k.

**TO ENSNARE**, phāṣnā, phāndnā, pakrānā, ghāt-k, lagā- or barhā-lūnā.

**TO ENSUE**, (n.) honā, paṛnā, ānā, ā-jānā, paidā-h, upajnā, milnā, wāḳī'-h.

**ENSURANCE**, (*on goods*) bīmā, āwak, hundā-bhārā.

**TO ENSURE**, kām-k, thahrānā, zimma-k, bīmā- &c. -k.

**ENSURER**, hundait, hundā-bhārā-wālā, hundī-wālā.

**TO ENTAIL**, (*as a disease*) bāndhnā, lagānā.

To ENTANGLE, phasānā, phāndnā, uljhānā, lapet-r, atkānā, gānthnā, giristār-k, pech dar pech-k, darham-barham-k, alhtar-k, ghalṭān-pechān-k, bhañwar-jāl meñ-d, gherñā; — (to puzzle) muztarib-k, ghab-rānā.

ENTANGLEMENT, uljherā, phaṣṣā, atkā, gāthā.

ENTENDRE, (double) zū-ma'nain, tajnis, dīwār-dīpak; — (negative) mukrī.

To ENTER, (n.) bhitar-ānā or -jānā, andar-ānā or -jānā, dākhil-h, paithnā, ghusnā, dhasnā, gārnā, dhūknā, ghusarnā, chubhnā, lagnā, bindhnā, baithnā, samānā, pāñw-roṣpnā, dakhil-h, barpā-h, kharā-h, byāhnā, hāth-d, dakhil-k; — (to insert) siyāha-k, tākhnā; — (to set down in writing) mundarij-k, likhnā, kalam-band-k; — (to engage in) darānā, mudākhalat-k; — (enter into partnership) sharikat-k.

ENTERPRISE, jokhim, muhimm, udyog.

ENTERPRISING, dil-chal, jokhimī, jhār-jhankhār, jānbāz, sher-mard, garār, manchalā, drīh, udyogī, jokhimī, man-chalā.

To ENTERTAIN, (converse with) gustagū-k, jawāb-sawāl-k; — (a guest) mihmānī-k, ziyāfat-k, ghar-baithānā, tikānā, khilānā-pilānā, āsūda-r; — (to amuse) khilānā, khush-k; — (to keep in service, &c.) rakhnā.

ENTERTAINER, mez-bān, mihmān-dār, khush-gap, nautik.

ENTERTAINMENT, mihmānī, mihmān-dārī, ziyāfat, ta-wāzu', khānā, bhojan; — (of servants, &c.) rakhāī, nigābdāsht, bhartī; — (amusement) khel, dīd, dil-lagī, tafarruj, sawād; — (a marriage entertainment) shādī.

To ENTHRALL, hālka ba gosh-k, bandhūā-k (v. enslave).

To ENTHRONE, taklit-par baithālnā, singhasan-par baithālnā.

ENTHUSIASM, raj'at, jazb, 'ishk, ta'aṣṣub, i'tikād, josh, kharosh, garmī, mad, saudā; — (religious) nasha e dīnī; — (ecstasy) wajd i manodweg.

ENTHUSIAST, muta'aṣṣib, majzūb, ahl i raj'at, madī, matwālā, sargarm, 'āshik.

To ENTICE, warghalānnā, uljhānā, lobbhānā or lubhānā, phūslā-lejānā, fareb-d, targhib-d, tahrīṣ-k, muhānā, barmānā, jhāṣnā, muhtilā-k.

ENTICER, dil-fareb, dil-rubā, mohan, man-hārī, manu-hārī.

ENTICEMENT, dil-farebī, dil-rubāī, ighwā, talbīs, manoharan, moh-chā, phuslā.

ENTIRE, tamām, kāmīl, pūrā, kullī, sārā, samūchā, musallam, dar o bast, be-kam o kāst, sālim, ṣahīb.

ENTIRELY, sar-ā-sar, bi-l-kull, sar-ba-sar, ek-kalam, ek-lakht or ek-harf, sabhī, jhāpant, bāl-bāl.

ENTIRENESS, tamāmī, takmīl, pūrāntā, kulliyat, salāmatī.

To ENTITLE, (to name) nām-d or -r; — (to confer a title) khitāb-d; — (to give a right or claim to) zī-haqq-k, mustahakk-k, haqq-dār-k, sazūwār-k.

ENTITY, hastī, āst, wajūd, zāt.

To ENTOMB, gārnā, dafan-k.

ENTRAILS, anṭriyān, āntēn, rode (sing. anṭrī, ānt, rodā).

ENTRANCE, (admission) dakhil, bār, rasāī, pahunch, paith, paisār, paithāl, peshāmad, muñh, āī; — (warrant for) 'amal-nāma or -dastak; — (passage) rāb, madkhal; — (commencement) ibtidā, ārambh, pravesb.

To ENTRANCE, ghashī meñ-d, murchhit-k, be-khud-k.

To BE ENTRANCED, murchhit-h, ghashī meñ ānā.

To ENTRAP, phāndnā, phaṣṣānā, pakarnā.

To ENTREAT, iltijā-k, ṭalab-k, nibedan-k, 'arṣ-k, chāhnā, ghighiyānā.

ENTREATY, iltijā, istid'ā, lajājat, samājat, minnat, 'arṣ, iltimās, guzārish, nibedan, ardās.

ENTRY, dākhilā, paith, dyorbī, dahliz, dwār.

To ENVELOPE, ENWRAP, chhipānā, dhāmpnā, lapetna, topnā, ghilāfī-k, malfuf-k.

To ENVENOM, zabr-ālūda-k, zahr meñ bujhānā.

ENVIABLE, kābil i rashk, dāh-jog, ḥasidāna, ḥasad-pazīr.

ENVIED, mahsūd; — (envier) ḥasid, ṣahīb-ḥasad.

ENVIOUS, ḥasid, ḥusūd, dāhī, ekalkhūrī, jaltawāī, jaliyā, jhalāhā, bad-chashm, shūm-naṣar, nātawān-bīn, dambhī, tokwayā.

ENVIOUSLY, ḥasad-se, bad-chashmī-se.

To ENVIRON, muḥāsara-k, ihāṭa-k, gird-k, gherñā, chhenknā, gher-lenā.

ENVIRONS, gird-pesh, pairāmūn, gird-nawāh, āspās, ḥawālī, nawāhī, jawār, nṭrāf, sawād, chahu-dis, pāspāros, dāman, gherū.

To ENUMERATE, ginnā, ginānā, shumār-k, tafṣīl-k, bayān-k, mufaṣṣal-kahnā.

ENUMERATION, gintī, shumār, ḥisāb, ta'addud.

To ENUNCIATE, (v. to pronounce, also declaration).

ENVOY, wakīl, dūt, saffir, elchī.

ENVY, ḥasad, dāh, rashk, āg, jalan, ṭok, khuj, dhambh, ḥasrat, ghūs, jhal.

To ENVY, ḥasad- &c. -k, khūjnā, khiskhisānā, jalnā, ṭoknā, khunsiyānā, nesh-zanī-k.

EPAULETTE, jhabbā, phūndnā.

EPHEMERA, bhurbhurī, driṭī-jar.

EPICURE, 'aiyāsh, aubāsh, rasiyā, rasikh, tamāshā-bīn, peṭū, shikam-parwar, shikam-banda, bhogī, chaṭorā, peṭpālū, shikam-parast.

EPIDEMIC, EPIDEMICAL, 'ālam-gīr, dāir o sāir, āmm, jahān-gīr, sarb-byāpik, ghar-ghar.

EPIGRAM, laṭifa, jugat, nukta, jhūlnā, mukrī, rubā'ī.

EPILEPSY, mirgī, ṣar', apasmār.

EPILEPTIC, mirgiyā, maṣrū', apasmārī.

EPISODE, bāt meñ bāt, ḳiṣṣa dar ḳiṣṣa.

EPISTLE, khatt, ruḳ'a, chithī, pātī, nāma, patrī, mak-tūb, shuḳḳa, marsala, kitābat, nawishta, likhā.

EPISTOLARY, khattī, maktūbī; — (epistolary correspondence) khattī-kitābat, rusl o rusāil, nāma o payām, chithī-pātī.

EPITAPH, kitāba, tārīkh, kitāba e kabr, tārīkh i kabr.

EPITHALAMIUM, shādāna-gīt, mangal, nahchhū, sohāg, jalwe kā gīt, mangalāchāī.

EPITHET, ṣifat, waṣf, ta'rif, laḳab, bisekh, khitāb.

EPITOME, ikhtisār, mukhtaṣar, sanchhepan, intikhāb.

To EPITOMISE, mantakhāb- &c. -k, mukhtaṣar-k.

EPOCH, EPOCHA, san, tārīkh, daur, sambat, sākā, sāl, sinn o sāl.

EQUAL, barābar, eksān, musāwī, mukābil, ekhī, hamtā, muwāfiq, mutasāwī, muṭābiq, sar-ba-sar, ek-jor, -sam or -sū, ham-sang or -wazn or -tarāzū or -shumār or -kadar or -jam or -pahlū or -kad or -safīl, &c. ek-taul, ek-mish, ṭhik; — (adequate) kābil, lāiḳ; — (even) sālim; — (in comp.) ham or sam or san.

AN EQUAL, ham-sar, mukābil; — (in age) ham-jolī, ham-'umr; — (fellow) mumāsil, dūsrā.

To EQUAL, (a.) barābar- &c. -k, pahunchnā, eksān- &c. -h, milnā, pakarnā, ek ṭakkar kā-h.

To EQUALISE, pāsang-d, ek- or ṭhik- &c. -k.

EQUALITY, EQUALNESS, barābarī, samtā, musāwāt, ham-sarī, ham-chashmī, ham-'umrī, tasāwī, hamtāī, mukābilat, muwāfiqat, milāp, ham-ḳadri.

EQUALLY, barābar, musāwī, &c. (v. equal).

EQUANIMITY, hamwārī, sanjīdagī, ṣalāhiyat, samtā.

EQUATION, i'tidāl i ḥaḳīqī, ta'dīl.

EQUATOR, khajji istawā, maddhi nārībrit, nārīwillā, nirīkshī desh.  
 EQUERRY, haipat, mīr-aṣṭabal, mīr-ākhōr, jilau-dār.  
 EQUESTRIAN, ghore-sawār, shah-sawār, sawār, qarāwal.  
 EQUIDISTANT, ham-fūṣila, mutasāwī-u-l-bu'd, ek- or ham-pallā.  
 EQUILATERAL, mutasāwī-u-l-aṣlā', har jānib barābar.  
 EQUILIBRIUM, EQUILIBRATION, EQUIPOISE, ta'dil, i'tidāl, barābarī, samtā, ham-wazanī or -tarāzūjī.  
 EQUINOCTIAL, mu'addilu-n-nahār.  
 EQUINOX, (*the vernal*) i'tidāl i rabījī, vishuw or vishu-pad; — (*the autumnal*) i'tidāl i kharīfī, hari-pad.  
 To EQUIP, musallah-k, āraṣta-k, taiyār-k, sāz o sāmān-d, kharā-k, sārbohār-k.  
 EQUIPAGE, (*furniture*) aṣbāb, saranjām, sāz, samāj, kaṛī-kāntā, sāmagrihī, dera, pesh-khāna; — (*retinue*) qor, rikāb, jilau.  
 EQUIPMENT, taiyārī, kamar-bandī, āraṣtagī.  
 EQUITABLE, 'ādil, munṣif, dād-gar, sachchā, rāst, mutadaiyin.  
 EQUITABLY, munṣifāna, inṣāf-se, rāstī-se or rāst bāzī-se.  
 EQUITY, inṣāf, 'adl, nyāo, dād, 'adālat, haḳḳ, rāst-bāzī (*v. honesty*).  
 EQUIVALENCE, EQUIVALENCY, (*v. equality*) 'iwāz, badla.  
 EQUIVALENT, ham-kīmat, ham-ḳadr, badal-barābar, 'iwāz, muḳābil, ham-badal, mubādila, mutasāwī.  
 EQUIVOCAL, mubham, muḡabzab, gol-gol, mutazalzal, pechīda; — (*generation*) ūkhmaj.  
 EQUIVOCALLY, shubhe-se, lagāo- &c. -se.  
 EQUIVOCATION, EQUIVOCALNESS, ibhām, tazabzab, tazalzul, laghziṣh, dubdhā, pher, ghumāo, ghol-ghumāo, makar-chakkar, ihām, tajnīs, dubdhāī, lagāo.  
 To EQUIVOCATE, bāt- or zabān-palaṭnā, laghziṣh- &c. -k, pher-j, gol-bolnā or -likhnā.  
 EQUIVOCATOR, jūlahe kī dharkī.  
 ERA, tārikh, san, sambat or samvat, sākā or shākā.  
 To ERADICATE, ukhārnā, bekh-kanī-k, istiṣāl-k; — (*to end*) mauḳūf-k, bāṭil-k, uṭhā-d.  
 ERADICATIVE, bekh-kan, ukhārū, jalāū.  
 To ERASE, metnā, chhil-d, haḳḳ-k, khāḳ-siyāh-k, talaf-k, dhā-d, maḡū-k, mansūkh-k, kāt-d.  
 ERASEMENT, miṭāo, naskh, mīsmārī, talaf, dhāo.  
 ERASER, (*knife*) nibarī, kazlak, haḳkī.  
 ERASURE, kāt-kūṭ, chhil-chhāl, ḳalam-khurdagī.  
 ERE, (*before*) āge, ḳabal, pahle, tak, lag, toṛī, ta'īn.  
 ERE LONG, ek muddat meṇ, thore 'arṣe meṇ, koī dam meṇ.  
 ERE NOW, ab-lag or -tak, is waḳt tak, ḳabal-az-īn.  
 EREWHILE, is ke āge, is-se-pahle, pesh az īn.  
 ERECT, kharā, istāda, ḳāim, sīdhā, rāst, sar o tar, sihī, nāṣib, mustaḳīm, tādh; — (*bold*) mustaḳill, ni-dar, be-bāk.  
 To ERECT, (a.) kharā-k, ḳāim-k, istāda-k, naṣb-k; — (*to build*) 'imārat-k, banānā; — (*to exalt*) afrūz- or farūz-k, buland-k, barhānā; — (*to settle*) ḳāim-k, barpā-k.  
 To BE ERECTED, (u.) kharā-h, bar-pā- &c. -h, uṭhnā.  
 ERECTION, istādagī, istiḳkām, 'imārat, ta'mīr, uṭhān, uṭhāī, uṭhāo; — (*of the penis*) ṭhiṭhkāo, na'ūz, istādagī.  
 ERECTNESS, sīdhāī, kharāī, rāstī, tadhāī.  
 ERMINE, ḳāḳum; — (*ermine*) ḳāḳum-posh.  
 To ERODE, (*to corrode*) kātānā, khānā.  
 To ERR, chūknā, ghalat-k, khajā- &c. -k, bhūlnā, bisarnā; — (*in singing*) āwāz-ṭūṭnā; — (*to stray*) bhaṭaknā, bāt-bhūlnā.

ERRAND, paighām, sandesā or sandesh, samāchār.  
 ERRAND-BOY, rawanna, har-kāra.  
 ERRATA, ghalat-nāma, ashuddh-nāmā.  
 ERRATIC, ERRANT, ramtā, saiyāra, sailānī, dāwāndol, sargardān, ūpam-bāsi.  
 ERRONEOUS, ghalat-go, asuddh or ashuddh, mithyā.  
 ERRONEOUSLY, ghalatī- &c. -se, ba ghalat, khajān, sahwaṇ.  
 ERROR, ghalṭī, saḡū, asudh, ḳalāl, bhūl, chūk, bhram, bisrāo, ḳalālat, tafuwut.  
 ERST, paible, āge, &c. (*v. ere, formerly*).  
 ERUCTION, ḳakār, āroḡh, ubāk, dhikār, uḍbkār, phūphkār.  
 ERUDITION, 'ilm, jauhar, bidyā, faḳl, faḳīlat, ḳābīliyat, gyān, paṇḍitāī.  
 ERUPTION, khurūj, ubhār, bukhār, chhājan, phūlan; — (*of small pox*) bahrājī, nikāl, nikās, barāmad; — (*of a volcano*) dhadhak, phūphkār, fawwāra, dam.  
 ERYSIPELAS, surkh-bāda, bimb, ḡumrā.  
 ESCALADE, kamand-andāzī, ḳil'e kī diwār-par charhāo.  
 ESCAPE, gurez, firār, bachāo, rihāī, makhlaṣī, najāt.  
 To ESCAPE, bhāgnā, gurez-k, chhūṭnā, nāṭhnā, jānā, ṭal-j, rahnā; — (*notice*) ānkh-bachānā, chhipānā or -churānā; — (*to miss*) chūknā, bhūlnā; — (*to shun*) bach-nikalnā, bachnā, maḡfūz- or salāmat- or bach-rahnā, nikal-j, bach-paṛnā, rihāī- &c. -pānā.  
 To ESCHEAT, baitu-l-māl-h, lā-wāriṣ paṛnā.  
 ESCHEATS, lā-wāriṣ mahāl, baitu-l-mālī, galatans.  
 ESCORT, badraḳa, ḳāfila-kash, baḡar-kash.  
 To ESCORT, muḡāfazat-k, badraḳa-j, baḡar-kashī-k.  
 ESCRITOIRE, ḳalam-dānī, ṣandūḳcha.  
 ESCULENT, (*v. edible, &c. herbs*) bhājī.  
 ESPECIALLY, khūṣūṣ, khūṣūṣan, 'ala-l-khūṣūṣ, parant, ūdhban, adbadāke, khāṣṣ, makhṣūṣ.  
 ESPLANADE, ḳil'e- or ḳil'a kā-maidān or -sājir.  
 ESPOUSALS, byāh, nikāh, shādī, gaṭh-bandhan.  
 To ESPOUSE, (*to wed*) byāh- &c. -k; — (*a quarrel*) lenā; — (*to defend*) pushtī-k, sambhālānā.  
 To ESPY, ḳaṭnā, tāknā, dekhnā; — (*to watch*) chaukī-d.  
 ESQUIRE, bahādur, singh, rā'e (vulg. roy), jī, ṣāḡib, mahāshay.  
 ESSAY, (*attempt*) ḳaṣd; — (*trial*) āzmāish; — (*endeavour*) sa'ī, koshish; — (*of metals*) kas, tāo, 'ayār; — (*treatise*) risāla.  
 To ESSAY, āzmānā, kasnā, ḳaṣd-k, parakhnā, ḳāhnā, dekhnā; — (*metals*) tāonā, 'ayār-k.  
 ESSENCE, jauhar, zāt, māhiyat, 'ain, nafs, wajūd, jāṭ, wajih, māya, aṣl, mūl, sat, hīr, barhm, sār, darb, jān, sadmij, ras, raskas, 'arḳ; — (*perfume*) phūlīl or phulel, choḡā, 'aṭr; — (*of a composition, &c.*) khulāṣa, khulāṣ, zubda, sārārth.  
 ESSENTIAL, (adj.) zātī, jauharī, 'ainī, barā, bhārī, aṣlī, jibillī; — (*necessary*) zarūr; — (*pure*) khālīs, khulāṣa, hīr.  
 ESSENTIAL, (sub. v. *essence, nature, &c.*); — (*the essentials for any thing*) zarūriyat.  
 ESSENTIALLY, bi-zātī-hi, aṣlataṇ, zarūrataṇ.  
 To ESTABLISH, ḳāim-k, kharā-k, banānā, ṭhahriṇā, karnā, badnā, bāndhnā, ṭhik-k, sijil-k, jamkīnā, baiṭhālnā, jamānā, rompnā, naṣb-k, lagānā.  
 ESTABLISHED, ḳāim, maḡbūṭ, pāḳdār, ustuwār, mustaḳkam, muḳarrar, mu'aiyan, ba-ḡāl, bar-pā; — (*custom*) dastūru-l-'amal.  
 ESTABLISHER, mustaḳkim, nāṣib, wāṣī', bānī, ropanhār.



ESTABLISHMENT, (thahrā'o, qiyām, pā'edārī, ustuwārī, bandhān; — (regulation) band o bast, intizām; — (income) sāliyāna, yāft; — (fixed state) ta'āyun, taqarrur, tashakhhkhus; — (foundation) buniyād; — (religious) muta'āyana, idrār, mu'āyana, birt, upraunt, muqarrarī, mazbū'ī, bar-qarārī, kōjīmī, rahā'ī.

ESTATE, (possession) māl (pl. amwāl), milk (pl. amlāk), dhan, sampat, daulat, darb; — (a hereditary estate) mirās; — (a landed estate) zamīn-dārī, sukna, chak, bhūm, gauūwājī, mahlūl; — (an estate given as a pension) jā'e-gīr or -dād, ājima or ājma.

ESTEEM, (regard) piyār, tapāk, chūh; — (estimation) i'timād, qadr, wazn; — (consequence) māl, i'jāz, jas, bojh-bhār; — (respect) hūmat, 'izzat.

TO ESTEEM, (to regard) chāhnā, muhabbat- &c. -r, 'azīz-jānnā; — (to imagine) jānnā, ginnā, rakhnā.

ESTIMABLE, ESTEEMED, 'azīz, mu'azzaz, muhtaram, pyārā, marghūb, nek, nek-bakht, jas-want.

ESTIMATE, (v. calculation) kūt, kan, dāna-bandī, kankūt, hast-o-būd, kanhā'ī, takdamā, naẓar-andāzī.

TO ESTIMATE, atkalnā, āknā, takhmīna-k, kūtā, tāpnā, naẓar andāz-k.

ESTIMATION, andāza, shumār, lekhā, ānk, tashkhiṣ, 'aql, jānibā; — (opinion) fahmīd, samajh, khiyāl, naẓar; — (in their estimation) un ke naẓar meḥ.

ESTIMATOR, atkal-bāz, kaniyā, tār-bāz, badak, gauro.

TO ESTRANGE, begāna-k, uṭhānā, phirānā, har-kānā, khich-lenā, chit-toṛānā.

ESTRANGED, khūn-safed, mutaghaiyar, begāna.

TO BE ESTRANGED, uchiṭ-rahnā, begāna-h-j.

ESTRANGEMENT, begūnagī, tanaffur, sneh-nivrittī.

ET CETERA, waghaira, ghair-zālik, falāna falāna, amkā-dhamkā, aur-sab, ityādik, ādik, mā-warā.

ETERNAL, abādī, dāim, kā'im, lā-yazāl, nit, sadā, jam-jam, sarmad, anād, an-ant, chiranjī, abināsī, mukhal-lad, abadu-l-ābād, azalī; — (bliss) sa'adat, dāimī; — (punishment) 'azāb i abādī; — (the Eternal) kaiyūm, qādir i lā-yazāl.

ETERNALLY, hamesha, sadā, mudām, dāimaṇ, nit-nit, shab o roz.

ETERNITY, dawām, abad, hameshagī, mudāwamat, khulūd, qadāmat, qidm, bakā, azal, nittā, 'āqibat.

TO ETERNIZE OR IMMORTALIZE, kāim- &c. -k.

ETHER, akās, antarīksh, hawā or hawāt.

ETHEREAL, āsmānī, samāwī, hawā'ī.

ETHICS, 'ilm i akhlāk, pand- or naṣīhat-nāma, gītā, nīti-vidyā.

ETIQUETTE, adab, ādāb, takalluf, mudārāt.

ETYMOLOGY, (of words) ishtikāk, wajhi-tasmiya, shabd-sādhān; — (derivation) tashakkhak; — (in grammar) ṣarf, taṣrif, gardān.

AN EVACUANT, mushbil, julāb, jhār.

TO EVACUATE, (to empty) khālī-k; — (to discharge) nikālā, chhāṭnā, kharāj-k, ikhrāj-k, jharānā, chhoṛnā, chhurānā, girānā, tyāgnā, takhliya-k, chhoṛ-jānā; — (by stool) chiriknā, hagnā, poknā, chhernā.

TO BE EVACUATED, nikālā, jharānā, girnā.

EVACUATION, takhliya, tanqiya, ikhrāj, idrār, pribā, baul ghāit, mal-mūtr; — (a stool) dast, jhārā.

TO EVADE, (to elude) ṭālnā, urānā; — (to escape) nikāl-j, nikāl-bhāgnā, bahāna-k, katrānā, khā- or lagā-j, qalam-andāz-k.

EVANESCENT, (as colours) kachā, khām, urā'ū; — (as life) chalā-jātā, naṣh bar āb.

EVANGELIST, waḥī- or injīl-nawīs.

TO EVAPORATE, (a.) uṭnā, hawā- or kūfūr-hojānā, mutasā'id-h, jalnā, sukhnā, chaṭaknā, bhābnā; (a.) urānā, ṣa'ūd-k, jalānā, ṣalb-k.

EVAPORATION, urā'o, taṣā'ud, chaṭkā'o, jalā'o, tabkhīr, tabakhkhur.

EVASION, ṭālā, ṭāl-maṭol, bālā, urān, urān-ghā'ī, ḥilā-hawāla, ḥilā, pas o pesh, 'uḡr, almaṭ, pech-pāch, pānch o sāt.

EVASIVE, gol-gol, muzabgab, dhokā-bāz, ḥilā-bāz.

EVEN, (level) hamwār, mustawī, chauras, eksān; — (straight) sīdhā, rūst; — (an even number) juft, zauj, joṛ, jugam, dos, sam, patsam; — (clear) ṣāf, pharchā, be kam o kāst, be bāk.

EVEN, (adv.) hān, sach, wāka'ī, āre, bale, hī, ī, to, balki, ya'nī, khair, ḥālān-ki, bhī, tak, ḥattā-ki, yahān-tak-ki.

TO EVEN, barābar- &c. -k, hamwār-k.

TO BE EVEN, hamwār- &c. -h, barābar-h.

EVENING, shām, sūnjh, sandhiyā, sari shām, 'aṣr, maghrib, awwal shab; — (in the evening) shām-ko.

EVENLY, barābar, sar-ā-sar, hamwārā.

EVENNESS, hamwārī, barābarī, sīdhā'ī, rūstī, sūdh.

EVENT, sar-guzasht, mājarā, ittifaq, aḥwāl, ḥādīṣa, naubat, birtānt, sāniha, bāt, sūrat, kīṣa, kaiṣiyat, khabar, charitr, līlā; — (consequence) natija, samra, ākhirat, phal; — (in the event) aḥiyānā; — (at all events) ba har-ḥāl or -sūrat, bhale-bure, khwāh ma khwāh.

EVENTFUL, pur-ḥādīṣa, nairang, gardishī.

EVENTUAL, ittifaqī, 'arizī; — (eventually) ittifaqān.

EVER, kabhī, kabhū, hargiz, kadhī, kabīn, hīn; — (always) hamesha, hamwārā; — (in any degree) kuchh; — (whatever) jo-kuchh; — (for ever, evermore) nit-nit, har-hamesh; — (whenever) jyon-hīn, jis waqt, har-gūh; — (wherever) jahān-kabīn; — (whoever) jo'ī, jo-ko'ī; — (may he prosper for ever) dām-ikbālīhu.

EVERGREEN, sadā-bahār, hamesha-tāza.

EVER HAPPY, (or married, as women) sadā-sohāgan.

EVERLASTING, dāim, kāim, asthit, nit, lā-zawāl, be-zawāl, abinās.

EVERMORE, hamesha, sadā nitya-nirantar.

EVER-PLEASING, sadā-moban.

EVERY, har, ek-ek, sab-ko'ī, har-kas or -kudām, sab-jo, har-ek; — (thing) sab kuchh; it is very often expressed by reduplication, whence dāna-dāna, every grain; reza-reza, every particle; dam-dam or dam-ba-dam, every instant.

EVERY DAY, har-roz, roz-roz, pratidin, pratyaha.

EVERY ONE, har-ek, har-ko'ī, har-shakhs, sab, sab-ko'ī.

EVER YOUNG, sadā-jawān, nitya-yauvan.

EVERYWHERE, har-kabīn, har-jagah, chārōn-taraf.

EVIDENCE, (testimony) shahādat, sākhī, gawāhī; — (proof) dalālat, istidlāl, sanad; — (witness) gawāh, shāhid.

TO EVIDENCE, shahādat- &c. -d, dalālat- &c. -k.

EVIDENT, zāhir, 'alāniya, 'ayān, wāḥī, ma'lūm, rau-shan, paidā, badihī, padid, suwārī, mubārhan, hawaidā, yaqīn, utpat.

EVIDENTLY, ṣarīḥān, zāhirā or zāhiraṇ, ṣāf, rūst.

EVIL, (adj.) burā, bad, zabūn, kharāb, khwār, mand, dushṭ.

EVIL, (sub.) burā'ī, badī, zabūnī, 'aib, kabāhat, nuṣān, kharāba, malāmat, khabāsat, khubs, anwād; — (root of all) ummu-l-khabā'is; — (prince of) khannās; — (be evil averted) chashm i bad dūr, which is used as a propitious expression before praising any thing; — (hour) bad-sā'at; — (misfortune) balā, kasht; — (king's evil) kanṭh-mālā, khanāzir.

EVIL-DOER, bad-kār, ḥarām-kār, gunāh-gār, kū- or ku-karmī, pāp-kārī, bad-fi'l or -kirdār.

EVIL-MINDED, bad-bā'in, bad-zāt, mufsid, utpātī, bad-kho, -dil or -andesb.

**EVIL-SPEAKER**, bad-go, kū- or ku-bachani; — (*-speaking*) bad-go,ī.  
**TO EVINCE**, zāhir-k, dalīl-lānā, batlānā, janānā.  
**EVITABLE**, tālanhār, gurex-pazīr, bāz-rahne-jog.  
**EULOGY**, (v. *praise, encomium*) kāsīda, madh, sanā, ta'rif.  
**EUNUCH**, khoja, khwāja-sarā, be-khāya mardāna, nāpuṣak, miyān; there are two kinds, ṣandali and bādāmī; hijrā and zanāna are also a species of eunuchs.  
**TO EVOLVE**, (*to disclose*) kholnā, nikālnā, zāhir-k.  
**EVOLUTION**, harkat, izhār, numāish; — (*military*) kawā'id or lashkar ke kawā'id.  
**EUPHONY**, mulā'imat, khush-āwāzī, taḥsīni talaffuẓ.  
**EUPHORBUM**, (*gum so called*) farbiyūn, farfiyūn, sij, zaḳkūm, thohar.  
**EUROPE**, farang, wilāyat, farangistān, yūrop.  
**EUROPEAN**, farangī, farangistānī, yūropī.  
**EWĒ**, bheṛī, mephī, dumbī, bheṛ.  
**EWER**, āstāba (vulg. *astāwa*), karwā, badhnā, basnā, jhari, loṭā.  
**EXACERBATION**, (v. *acme*) shiddat, josh, mad, bimārī-kī-baḥtī or -chaḥtī.  
**EXACT**, thik, durust, pūrā, barābar, mukammal; — (*accurate*) saḥīḥ, sudh; — (*punctual*) wa'da-waḥ; — (*severe*) sukht-gir; — (*honest*) kharā, ṣaf.  
**TO EXACT**, talab-k, darkhwāst-k, chāhnā, māngnā, lenā, nichornā; — (*to demand of right*) da'wā-k, taḳāzā-k.  
**EXACTION**, muṭālaba, abwāb, rusūm, haḥbūbāt, bāzī- or ba'zī-jam', maṭhaut; — (*extortion*) nichor; — (*tribute*) mahṣūl, lagtā.  
**EXACTLY**, ṣiḥhat- &c. -se, hūā-hūā, nikhand, nirā, hū ba hū, ānmān, khare, bi-'aini-hi; — (*exactly twelve o'clock*) khare do pahriyā.  
**EXACTNESS**, barābarī, takmil, tartīb, durustī, ārastagī, sodh, chauksāī, hoshiyārī, rāstī.  
**EXACTOR**, bālā-dast, ziyāda-talab, muḳtaẓī, fālih, mu-taḳāzī.  
**TO EXAGGERATE**, baḥhāna, mubālagha-k, lambā-chaupā-k, phailānā, up-chalpnā, baḥāī- &c. -k.  
**EXAGGERATION**, mubālagha, baḥhāo, baḥāī, tūl-fawīl, lambī-chaupī.  
**EXAGGERATOR**, mubālagha-go, baḥ-bolā, bhāt, fuẓūl- or pur-go.  
**TO EXALT**, baḥhānā, tarakki-d, buland-k, sarfarāz-k, chaḥhānā, uṭhānā; — (*to praise*) ta'rif-k, waṣf-k.  
**EXALTATION**, irtifā', bulandī, sarfarāzī, sar-bulandī, baḥāī, 'urūj, raf'at, bol-bālā, auj, auj-mauj.  
**EXALTED**, sar-farūz, sar-buland, 'azīmu-sh-shān, mu'az-ziz, mumtāz, mu'allā, 'umida, bālā, bartar, mufakki-khar, bālā-nishīn; — (*in comp.*) 'ālī; thus, 'ālī-jāh, 'ālī-shān, &c. *exalted in station, &c.*  
**EXAMINATION**, imtihan, tajriba, āzmāish, jāneh, bāz-purs, taftish, tafahhus, tajassus, dhūndh-dhāndh, khauz, parakh or parikshā, pursish, pūchh-pūchhār, tamiz, tajwiz.  
**TO EXAMINE**, āzmānā, parakhnā, kasnā, jāchnā, khojnā, dhūndhnā, imtihan-k, taḥkiq-k, ghaur-k, dekhnā, nihārnā, chhān be chhān-k, nazar-andāz-k, bichārnā; — (*clothes*) khātā-k; — (*accounts*) muḥāsiba-lenā.  
**EXAMINER**, mumtāhin, mutafahhiṣ, tajriba-kār, par-khiyā, muḥāsib, badar-nawis, talāshī, janchwaiyā, parikshak.  
**EXEMPLARY**, (v. *exemplary*) mustahsan, sanjīda, ma'kul.  
**EXAMPLE**, (*copy, pattern*) namūna, maṣal, tamā'il, miṣāl, mumā'il, mādarī, dīshant, nazīr, sanad, kar; — (*a person proposed as a model*) dastūru-l-'amal, peshwā, muḳtadā, hādī, kīdwa.

**EXAMPLE**, (*applied to punishment*) 'ibrat, siyāsat, chashm-numū'i, takhwif, chetan; — (*to take exam-ple from*) tatabbu'-k; — (*for example*) maṣalan, maṣaltu maṣalan, chunāchi, jaisā ki, fil-maṣal.  
**EXANGUINOUS**, be-khūn, a-raktī.  
**EXANIMATE**, be-jān, nir-jiyā (v. *lifeless, inanimate*).  
**TO EXASPERATE**, khafā-k, ghusse-k, diḳk-k, khijānā, satānā, rukānā, dāhnā, jalānā, talnā, uksānā, baḥ-kānā, ubhārnā.  
**TO EXCAVATE**, koṛnā, khakhornā, khodnā, khokhā-k, khālī-k, chhūchhā-k.  
**EXCAVATION**, khodāī, khonkh, khokhar, khol, khūlā.  
**TO EXCEED**, ziyāda-h, baḥhānā, jītā-h, nikālnā, baḥhiyā-h, sarjit-h, chaḥhūā, ubarnā; — (*surpass*) ziyādātī-k, adhik-k; — (*this exceeds that by an inch*) yih us se tasū baḥ jītā hai.  
**EXCEEDING, EXCEEDINGLY**, ziyāda, bahut, nipat, nihā-yat, ba-shiddat.  
**TO EXCEL**, ghālib-h, fāḳ-h, aglā-h, chaḥhtā-h, nikaltā-h, tarjih-r, sharaf-r, fauḳiyat- or sabkat- or gojī-jānā, shah-kahnā, pūkhā-h, pūrā-h, pakkā-h, kāmīl-h.  
**EXCELLENCE, EXCELLENCY**, ziyādātī, adhikāī, kamāl, faẓl, faẓilat, fauḳiyat, tarjih, sharaf, baḥāī, ḥuzūrī, khūbī, luṭf, tafẓil, istiṣwāb, bhulāī, chokhāī, sarsāī.  
**EXCELLENCY**, (*title*) janāb i 'ālī, ḥazrat, mahā-rāj.  
**EXCELLENT**, bihtar, khūb, nek, tuḥfa, latīf, khāssa, ma'kul, pākīza, achchhā, bhulā, nikā, besh, an-ūthā, sūthra, chokhā, ubedhā, uttam, sundar, nādir, faẓil, fauḳ, changūr, saras, prabīn, ansab, mustaṣnā, sawāb-dīd; — (*bravo!*) kyā-khūb, subhānu-l-lāh; — (*eminent*) kāmīl, afzal, fāḳ; — (*in comp.*) khush; thus, khush-nawis, *an excellent writer*.  
**EXCELLENTLY**, achchhī tarah-se, khāssī tarah-se, ba-khūbī.  
**EXCEPT**, siwā or siwā-e, ba-juz, chhut, illā, chhorke, chhorake, kat'-nazar, ghair, bin, binā, bidūn; — (*unless*) agar, magar, hargūh, jo; these are used with a negative accompanying the following verb: thus, (*except you go, I cannot go*) jo tum na jā,oge ham na jā sakenge.  
**TO EXCEPT**, chhor- or jāne-denā, faro-guzāst-k, mustaṣnā-k, istiṣnā-k, chhornā, chhorānā, bhin-k, toknā; — (*to object*) i'tirāz-k, chūn o chirā-k.  
**EXCEPTED**, mustaṣnā, bāharī, chhūtā, faro-guzāsta.  
**EXCEPTION**, istiṣnā, shāz takrār, chhorāo, chhūt, rok-tok, pakar, girift; — (*to take*) burā-mānnā; — (*objection*) nuḳṣ, sandeh, tahāshī.  
**EXCEPTIONABLE**, kābil i i'tirāz, giriftanī, i'tirāzī, irād-pazīr, pakarne-jog.  
**EXCESS**, ziyādātī, adhikāī, sarsāī, buhtāt or babutāyat, firāwānī, kasrat, ifrūl, shiddat, tughiyānī, tajāwuz, tafawut; — (*noun of*) ismī mubālagha, baḥtī, beshī; — (*intemperance*) bad-parhezī, faẓīlī.  
**EXCESSIVE**, ziyāda, nihāyat, adhik, bahut, saras, sakht, nipat; — (*in comp.*) ati, ziyāda, hisyār.  
**EXCESSIVELY**, ba-shiddat, be-hadd, hadd se ziyāda.  
**EXCHANGE**, badal, tabdil, taklib, badlī, adlā-badlī, mu'āwaza, mubaddal, badlāī, erāpherī, mubādila; — (*on bills*) hundāwan, hundiāwan; — (*compensation, return*) 'iwaz, badal, badla; — (*of money*) farq, pher, karda, baḥhā, phirtā, kuṣūr, battā; the two last signify the balance or deficiency to be made good in payment; — (*a place for merchants*) chauh.  
**TO EXCHANGE**, badalnā, badal-d, adlā-badlī-k, 'iwaz-k, mu'āwaza-k.  
**EXCHEQUER**, khūlīṣa, khāzīna or khizāna, baitu-l-māl, bhandār.  
**EXCISE**, nazarāna, mahṣūl, bihrī, āb-kārī, sāḳr.  
**TO EXCISE**, nazarāna- &c. -b, mahṣūl- &c. -ṭaharānā.

**EXCISEMAN**, zakātī, tah-bāzariyā, ugāhanhār, ghaṭwāl.  
**EXCISION**, (to make) kūt-nikūlnā, chīr-nikālnā.  
**TO EXCITE**, uṭhānā, khaṭā-k, paidā-k, bar-pā-k, dālnā, chheṇnā, ḥarakat-d, targhīb-d, purchak-d, dam-d, ishtī'āl-k, rachānā, uksānā, ubhārnā, chaḥḥānā, daupānā, chalānā, sankārnā, jagānā, lānā, baḥḥānā.  
**EXCITER**, muḥarrik, mushtabī, uksā, ū, lagū, ū ; — (in comp.) angez ; thus, fitna-angez, an exciter of discord.  
**EXCITEMENT**, taḥrik, chheṇ, rachā, o, machū, o.  
**TO EXCLAIM**, shor-k, bāng-mārnā, chillānā, ronā, ropukārnā, pukār-uṭhnā, hānk-pukārnā, gargarānā, jharjharānā.  
**EXCLAIMER**, shorī, ghaughā, i, fariyādī, nālānda.  
**EXCLAMATION**, shor, ghul, fariyād, shorshār, wāwailā, fariyād-fighān, nāla, hāe-hāe, wāe-wāe, tauba-dhār.  
**TO EXCLUDE**, nikāl-d, khārij-k, mardūd-k, man'-k, bāz-r, bārnā, roknā, chhoṇnā, bāhar-k, badar-k, nikāsnā, maḥrūm-k, mustaṣnā-k, dhīngānā.  
**EXCLUSION**, (of air) rokā, o or rukā, o ; — (expulsion) khurūj, ikhrāj, irtidād, tyāg, phirā, o.  
**EXCLUSIVE**, EXCLUSIVELY, mā-siwā, 'alāwa, kaṭ'i-naḥar, mā-warā, chhoṇ-ke.  
**TO EXCOMMUNICATE**, mardūd-k, nikāl-d, kūjāt-k, ajāt-k, bāhar-kar-denā, mal'ūn-k.  
**TO EXCORIATE**, ghisnā, ragarānā, kāt-d, udhernā.  
**EXCORIATION**, ghisā, o, ragar, chaṭ, kharāsh.  
**EXCREMENT**, guh, ālā, ish, ghā, it, gohar.  
**EXCREMENTITIOUS**, raddī, tyāgī, barāzī.  
**EXCRESCENCE**, gira, masā, gānth, kataur, rasailī.  
**EXCRETION**, khurūj, tyāg, jharā, o, dhār, ikhrāj.  
**EXCRETORY**, makhrāj (pl. makhārij), randhri, indri.  
**TO EXCRUCIATE**, dukh-d, āzār-d, 'azāb-d, aḡiyat-d.  
**TO EXCULPATE**, chhoṇānā, be-gunāh-ṭaharānā, nirdokhī-k.  
**EXCULPATION**, i'tizār, mu'azzirat, chhīmā-kār, also chhamā- or kshamā-kār.  
**EXCURSION**, (ramble) sair, maṭar-gasht ; — (expedition) daup, tākht, yūrish.  
**EXCUSABLE**, kābil i 'uzr, kābil i 'afū, ma'zūr, 'uzr-pazīr, chhīmā-jog, wājibu-r-ri'āyat ; — (the person excused from duty) ri'āyatī.  
**EXCUSE**, 'uzr, hujjat, ma'zarat, bahāna, pozish, mintī, bintī, nāki, naktoṛā, nakhra, hīlā, takrār, chochlā ; — (a frivolous excuse) 'uzr i nā-masmū'.  
**TO EXCUSE**, 'uzr-k, hujjat-k, hāt-banānā, bahūna-k, kaniyānā, lendiyānā ; — (to remit or pardon) bakhsnā, chhoṇ-d, chhīmā-k, mu'af-k, dar-guzar-k.  
**EXCUSER**, muta'azzir ; — (forgiver) khaṭā-bakhs.  
**EXECRABLE**, makrūh, karīh, mal'ūn, la'in, mardūd, makhūr, la'natī, phitkāri.  
**EXECRABLY**, (v. very or violently) ba-shiddat.  
**EXECRATION**, la'nat, la'n, nafri, sarāp.  
**TO EXECUTE**, (to perform) karnā, banānā, tamām-k, ākhir-k, adā-k, basar-lejānā, chalānā, sārānā, karānā ; — (a work, &c.) urehnā, rachānā, chheṇnā ; — (to punish capitally) kaṭl-k, gardan-mārnā, mār-d ; — (to kill) chalā-d, jān-lenā ; gal-d, is much used for hanging by the Indian servants, probably for galā-denā.  
**EXECUTION**, (performance) ikhtitām, nibērā, chalā, o, kār-rawā, i, pardākht, nibāh, pāranjāt ; — (of people) phānsi, kīsā ; — (on goods) agyārī, kurk-nāma ; — (to do, as a sword, gun, &c.) kāt-k, mār-k, tor-k, haḥḥ bajā lānā, haḥḥ adā-k ; — (capital punishment) kaṭl, saḥā, siyāsāt ; — (to do execution) kūm-k, kār-k, 'amal-k ; — (to put into execution) jāri-k, 'amal meṇ lānā ; — (a place of execution) kaṭl-gāh, maḥṭal.

**EXECUTIONER**, jallād, badhik, kātīl, chandāl ; — (executioner's office) jallādī.  
**EXECUTIVE**, kār-guzār, ḥukm-rān, kār-farmā, 'āmil, 'āmilāna, dār-gir, chalā, ū, mukhtār-kār (v. agent, efficient).  
**EXECUTOR**, waṣī ; — (executrix) waṣiya.  
**EXEMPLARY**, (as punishment) 'ibrat-angez, 'ibratī, chetaunā, 'ibrat-numā, 'ibratāna, bhayānak, sanadī ; — (virtuous) bhalā, bhārī, wazanī, sāhib-jarīk.  
**TO EXEMPLIFY**, miṣāl-lānā, naḥir-k, tamāsil-k, sanad-pakaṇā.  
**EXEMPT**, EXEMPTED, bāhar, maḥfūz, khārij, mubarrā, munazzah, khālī, mu'af, ma'mūlī, rahit.  
**TO EXEMPT**, chhoṇā-r, bachā-r, khalās-k, āzād-k.  
**EXEMPTION**, muḥāṣaṭ, bachā, o, tanzīh, ibrā, chhuṭ-kārā, ribā, i.  
**EXEQUIES**, kriyā-karam, fātiḥa-darūd, srādh, bhojbhāt ; — (to perform) srādh-k, pinḍā-pārnā.  
**EXERCISE**, (labour) riyāzāt, miḥnat, kaṣrat, warzish, sādhan, ishtighāl, shughl, ḥarakat ; — (use, practice) isti'māl, muḥāwara, abhyās ; — (task) dars, sabak, ta'līm, santhā, patiyā ; — (motion) kalbal, phirchal, dol-dāl, uth-baiṭh, uddim or udyam, parisram ; — (devotion) wīrd, umūr-dīnī, pūjā-pāṭh ; — (gymnastic) dand, saroṇ, bayām, baiṭhkā, sara, i, rūmālī, ḥarkāt-saknāt, chāl-dhāl ; — (military exercise) ḥawā'id.  
**TO EXERCISE**, (to employ) shughl-k, mashk-k, isti'māl-k, atkā-r, lagā-r, chalānā, karnā ; — (to exercise authority) ḥukumat-k, ḥukm-chalānā ; — (to take exercise) riyāzāt-k, pherā-k ; — (to exercise as troops) ḥawā'id-k, sādhnī-k ; — (dogs, &c.) bāplī-d, sikhlānā ; — (the dumb-bells) mūgdar-hilānā, -bhānnā or -phernā.  
**TO EXERT**, (endeavour) koshish-k, daupnā, sar- or zor-mārnā, maḥdūr-bhar-k, tagopo-k, dhūndh-bhāl-k.  
**EXERTION**, koshish, sa'i, jihd, jadd, sar-garmī, dil-sozī, dil-dihī, tan-dihī, miḥnat, parisram.  
**EXHALATION**, EXHALEMENT, ṣu'ūd, uṭhān ; — (vapour) bukhār, bhāp.  
**TO EXHALE**, (n.) uṭhuā, hawā-h, mutaṣā'id-h, ṣu'ūd-k, urnā, mahaknā ; (a.) urānā, bukhār-k.  
**TO EXHAUST**, khālī-k, kharj-k, ṣarf-k, urānā, khīnch- or nikāl-lenā, tornā, tamām-k, sīthā-k.  
**EXHAUSTLESS**, be-zawāl, be-nihāyat.  
**TO EXHIBIT**, dikhlānā, kholnā, zāhir-k, munkashif-k, iḥār-k, batlānā, namūd-k, pargaṭ-k, nikālnā ; — (to exhibit a complaint) nālīsh-k.  
**EXHIBITION**, iḥār, inkishāf, dikhlā, i, namūd-dārī.  
**TO EXHILARATE**, khush-k, magan-k, bāgh-bāgh-k, shād-k, phulā-d, hulsānā.  
**EXHILARATION**, tafriḥ, farḥat, khushī, hulās.  
**TO EXHORT**, naṣīhat- &c. -d, upades-k, sīkshā-d.  
**EXHORTATION**, wa'iz, naṣīhat, pand, upades or upadesh.  
**EXHORTER**, wā'iz, nāṣīh, naṣīhat-gar, upadeshī.  
**EXIGENCE**, EXIGENCY, EXIGENT, zarūrat, iḥtiyāj, ta-kāzā, muḥṭazā, bhīr, khainch, kashish, zaḡḡa, lā-chārī ; — (distress) muhim, tangī, shiddat ; — (according to the exigency) ba-ḥadr i iḥtiyāj, jetā chāhiye.  
**EXILE**, (banishment) shahar-badarī, des-tyāgī ; — (the person) mulkrānda, be-waṭanī, maḥrūm, shahar-badar, jilā-waṭan.  
**TO EXILE**, jilā-waṭan-k, shahar-badar-k, des-se nikāl-d.  
**TO BE EXILED**, jilā-waṭan-l, &c. (v. the preceding word).  
**TO EXIST**, honā, rahnā, maujūd-h, astī-rahnā, āst-h, lagnā.  
**EXISTENCE**, EXISTENCY, hastī, āst, wajūd, būd, zindagī, astī, bidhān, būdandagī, ta'niyun.



EXISTENT, hast, maujud, āst, bū-wajūd, hotā, jītā, jivat.  
 EXIT, (*departure*) rihlat, kūch, rawanagī, bidā, gaman.  
 To EXONERATE, khālī-k, halkā-k, nikāl-d, jhūr-d, iḥrā, zimma-k, bojh-utārnā, subuk-bār-k.  
 EXONERATION, khulū, āzādī, rihājī.  
 EXORABLE, chhimā-kārī, 'uzr-pazir or -shunwā.  
 EXORBITANCE, EXORBITANCY, fuzūlī, ziyādatī, be-nihāyatī.  
 EXORBITANT, ziyāda, adhik, be-hadd, be-nihāyat, be-andāza, be-kiyās, ziyāda-ṭalab, be-ṭhikānā.  
 To EXORCISE, jhārnā, utārnā, jalānā, phūknā.  
 EXORCISER, EXORCIST, da'watī, hāziratī, ojha, syānā, 'āmil, bhūt beḍār, jān.  
 EXORCISM, da'wat, jhār-phūnk, hāzirat, mantar-jantar, saifī; — (*to perform*) dam-k.  
 EXORDIUM, dībāja, khulba, muḥaddama.  
 EXOTIC, par-desī, des-āwarī, ajnabī, bi-desī, ghair-mulkī.  
 To EXPAND, phailānā, chhiṭkānā, bichhānā, kholnā, pasārnā, chaurānā, khilānā, phulānā, bigsānā; (n.) pasārnā, &c.; — (*as a flower*) khilnā, phulnā, shigūsta-h, bigasānā.  
 EXPANSE, EXPANSION, phailā, bichhā, saṭh, ṣaḥn, kushādagī, pasār, pasrā, phulāwat.  
 EXPANSIVE, phulā, pasrā, musattih.  
 EX PARTE, (*evidence*) ghair-hāziri tajwiz, ek-ṭarfi bayān.  
 To EXPATiate UPON, tafsīl-k, tashriḥ-k, tafsīr-k, phailā, bārhānā, bakhānā, ṭul-ṭawil-k, bayān-wār- or tafsīl-wār-kahnā.  
 To EXPECT, rāh-dekhnā, intizār- &c. -k, muntazir-h, chashm ba rāh-h, bāt-nihūrnā, udīknā, johnā, nigrān-k, jānnā, sochnā.  
 EXPECTANT, EXPECTER, muntazir, ummed-wār, mutarassid, mutaraqqib, mutawaḥḥa', āsrik, āsrait, mush-tāk.  
 EXPECTATION, EXPECTANCY, intizār, chashm-dāsh; — (*hope*) tawaḥḥu', ās, taraṣṣud, taraḥḥub, rijā, intizārī, chashm, nazar, āsrā, ummed-wārī, ishtiyāk.  
 To EXPECTORATE, chhāntnā, jhārnā, khankhārnā, girānā, nikālūnā.  
 EXPECTORATION, (*phlegm*) balgham, kaf, kaf-shikanī, khankhār, chhāntā, tanakhuakh.  
 EXPECTORATIVE, balgham-bur, chhāntā, kaf-nāsik, mustakhrij.  
 EXPEDIENCY, EXPEDIENCE, wajūb, luzūm, zarūrat, liyākat, munāsabat, shājistagī, sazā-wārī, jogtā or yogyatā.  
 EXPEDIENT, wājib, zarūr, lāzim, munāsib, lāḥ, ansab, aulā, jogā, darkhūr, shājista, sazāwār, uchit, ṭhik, farz; — (*to be*) chāhnā, *used impersonally, as chāhiye or chāhiye ki* (v. *gram.*).  
 EXPEDIENT, tadbīr, 'ilāj, tadāruk, chāra, upāo.  
 To EXPEDITE, (*to hasten*) daurānā, jald-k, shitābī-k, chamkānā; — (*to facilitate*) āsān-k.  
 EXPEDITION, (*haste*) jald-bāzī, shitāb-kārī, chālākī, chustī, ta'jil, 'ujlat, phurt; — (*journey*) safar; — (*a military expedition*) daur, 'azīmat, muhim, tākht; — (*with*) ilghārān, shitābī-se, &c.; — (*against infidels*) jihād, ghazā.  
 EXPEDITIOUS, EXPEDITE, jald, shitāb, chust, chālāk, jald-bāz, shitāb-kār, phurtilā.  
 EXPEDITIOUSLY, daur ā daur, jaldī-se, &c. (v. *expedition*).  
 To EXPEL, nikāl-d, hānkā, khadernā, bāhir-k, dūr-k, daf'-k, khārij-k, āwārā-k, rānda-k, tyāgnā, mār-chālānā, gardanī-d.

To EXPEND, kharij-k, uṭhānā, lagānā, taṣarruf-k, maṣrūf-k, mubzūl-k, be-bāḥ-k, kbagānā, nibernā, khapānā, luṭānā; — (*to expend profusely*) urānā, israf-k, fuzūl-kharij-k.  
 To BE EXPENDED, uṭhānā, lagānā, israf-b, khagnā, ho-chuknā, khapnā, nibarnā, kaṭnā.  
 EXPENDER, mutaṣarrif, mubazzil, fuzūl-kharch.  
 EXPENDITURE, EXPENCE, kharij (pl. akhrajāt), ṣarf, maṣraf, uṭhān, baḥ, khapā, lagat, khapat, khagit, kaṭat, dām, bar-dāsh, uchāpat, baiyūtāt, kharchī; — (*cost*) mol, ḳimat, bahā.  
 EXPENSIVE, (*costly*) ḳimatī, garān-bahā, mahngā; — (*extravagant*) muṣrif, urā, mubazzir, luṭā, sangin, garān, dāmī, zerbār.  
 EXPENSIVELY, kharij- &c. -se (v. *expenditure, expence*).  
 EXPENSIVENESS, garānī, fuzūl-kharijī, ziyāda-kharijī, israf.  
 EXPERIENCE, tajriba, imtiḥān, āzmāish, āzmūda-kārī, tajriba-kārī, wāḳif-kārī, kār-dānī.  
 To EXPERIENCE, kasnā, imtiḥān-k, āzmūda-lenā, parakhnā; — (*suffer*) pānā, khaiṭchnā, khānā; — (*to find*) dekhnā, pānā.  
 EXPERIENCED, EXPERT, āzmūda-kār, tajriba-kār, kār-dān, wāḳif- or bānī-kār, kār-āzmūda or -pardāz; — (*in affairs of the world*) jāhān-dida.  
 EXPERIMENT, imtiḥān, tajriba, āzmāish, parakh.  
 EXPERIMENTALLY, imtiḥān- &c. -se.  
 EXPERIMENTER, EXPERIMENTAL, imtiḥānī, parichhak.  
 EXPERT, chālāk, chust, phurtilā, khavar-dār, chaturā, chaukas, wāḳif-kār, māhir, pakkā, pukhta, syānā, salīḳa-shī'ār.  
 EXPERTLY, hoshiyārī- &c. -se, chaturāī-se, &c.  
 EXPERTNESS, hoshiyārī, khavar-dārī, wāḳif-kārī, mahārat, chaturāī, chauksāī.  
 EXPIABLE, kafāra-pazir, chhai-jog.  
 To EXPIATE, kafāra- &c. -d, mitānā, dhonā, kōtnā, chhai-k, ḳurbānī-d.  
 EXPIATION, kafāra, jarīmāna, takfīr.  
 EXPIRATION, (*conclusion*) inkizā, ākhirat, ant, hang; — (*act of dying*) niche kō dam, damī wāpasin, naz', ūrdh.  
 To EXPIRE, (*to breathe out*) dam-chhōrnā, dam-chhūtnā; — (*to die*) dam-nikālā, jātā-rahnā, ant- or faut-h, marnā, dam-ṭūtnā; — (*to perish*) ma'dūm-h, nest-h, miṭnā; — (*to terminate*) ākhir-h, guzarnā, munḳazī-h.  
 To EXPLAIN, EXPLICATE, batlānā, samjhānā, bayān-k, zāhir-k, kah-sunānā, sujhānā, bujhānā, jātānā, ma'nī- &c. -kahnā, kholnā, suljhānā, maṣrūf-k, mujallā-k.  
 EXPLAINER, shāriḥ, mufassir, baktā, kāshif, kashshaf, phānkī-kārī, samjhān.  
 EXPLANATION, EXPLICATION, bayān, tafsīl, sharah, taḥrīr, barnan, bistār, tashriḥ, būjh-būjhā, sam-jhauṭī, inkishāf, tilak, bithā, phānkī, ṣafāī, manawwal, milāp-julāp.  
 EXPLANATORY, bayānī, bayān-wār, sharah-wār, tafsīlī, musharriḥ.  
 EXPLETIVE, pad-purak, pur-kun, takiya-kalām, sakhan-takiya.  
 EXPLICABLE, suljhān, khulan-jog, ḥall-pazir.  
 EXPLICIT, khulā, ṣaf, ṣariḥ, wāḳif, zāhir.  
 EXPLICITLY, zāhirā or zāhiran, ṣariḥan.  
 To EXPLODE, urā-d, uṭhā-d, mardūd-k, be-rawāj-k, band-k, kaḥknā, bhak-de, -urnā or -khānā.  
 EXPLOIT, muhim, jurat, karūmat, jokhim.  
 To EXPLORE, ḳbūndhnā, khojnā, chhān-mārnā, jast o jū-k, tajassus-k, talāsh-k, ghoṭa- or khoj- or ṭaṭol-mārnā, kū, meū bāns-d.

**EXPLOSION**, dhamak, taṣādum, dhaṛākā, āwāz, dhān-dhān, bhaṛākā, jhaṛākā, kaṛak, uṛāo, phūphkār, bhak.

**EXPLOSIVE**, uṛāū, &c. phūphkārī.

**EXPORT**, irsāl, marsūla (pl. marsulāt), raftanī.

**TO EXPORT**, lādnā, bharti-k, nikāsi-k, lejānā, bhejnā, bharnā.

**TO BE EXPORTED**, ladnā, bharti-h.

**EXPORTS**, **EXPORTATION**, nikāsi, bharti, raftanī, barāmad.

**TO EXPOSE**, (*publish*) shāi'-k, fūsh-k, āshkārā-k, barma-lā-k, iḡhār-k, ifshā-k, parda-darī-k, prakāsh-k; — (*to cast out*) dālnā, chhoṛnā; — (*to put in danger*) kharke-men-ḡ, khatre men-ḡ; — (*to lay open*) kholnā, ughārnā; — (*to make contemptible*) bad-nām-k, ruswā-k, faṣī-k, haṭ-k, dikhānā; — (*to throw*) jhonknā, phenknā, hūlnā, leṭārnā, pachhārnā.

**EXPOSITION**, **EXPOSITOR**, ma'dī-numā or -pardāz, arthik.

**TO EXPOSTULATE**, guṭ o shinid-k, hujjat-k, dukhāke bolnā, kahā-kahī-k.

**EXPOSTULATION**, guṭ o shinid, radd-badal, takrār, jawāb-sawāl, kahā-kahī, jadd o kadd, chūn-charā, kūn-kān; — (*charge*) gila, shikwa, shikāyat, ulāhnā, hujjat, naktoṛā, sarzanish, āh o zārī.

**EXPOSTULATOR**, shikwa-mand, gila-guzār, shākī.

**EXPOSURE**, (*disclosure*) iḡhār, ifshā, parda-darī, tashhīr, dikhāwaṭ, dikhāo, ughrāo, jhonkāo.

**TO EXPOUND**, bayān- &c. -k, bujhānā, samjhānā.

**EXPOUNDER**, bayān-karne-wālā, shāriḡ, mutarajjim.

**EXPRESS**, (adj. *apparent*) āshkārā, ṣāf, khulā; — (*particular*) nāṣiḡ; — (*an express order*) hukm i nāṣiḡ.

**EXPRESS**, (*messenger*) pāek, paik, daurāhā, sāndnī-sawār; — (*to go, come, &c.*) ilghāron, ilghār, daur ā daur, bhāḡā-bhāḡ, bāḡtoṛ, shab ā shab, rāte-rāt, rāton-rāt, mārā-mār, hānkā-hānk, with the verbs ānā or jānā; — (*message*) paighām, sandesā.

**TO EXPRESS**, dalālat-k, patā-d, nishān-d, batlānā, zāhir-k, uchārnā, dāl-k; — (*to utter*) adā-k, zikr-k; — (*to squeeze out*) nichoṛ-lenā, nikālnā, pelnā.

**EXPRESSED**, maḡkūr, malfūz, bāriz, zāhir; — (*juice*) 'uṣāra, nichoṛ, afshurda.

**EXPRESSIBLE**, uchāran-jog, adā-paṣīr, kābil i bayān, nichoṛne-jog.

**EXPRESSION**, talaffuz, lafz, bāt, suḡhan, kalima, ḡaul, adā, uchār or uchchār, nuṭḡ, bol, bolī, bachan, shabd, haṛf; — (*squeezing*) nichoṛ, pelāo, pelāi.

**EXPRESSIVE**, dāl, sadras, sānehā, boltā, chetaunā, matīn, ma'nī-numā, pur-maṭlab; — (*as a countenance*) namkin, mulḡh, salonā, sāonlā-salonā.

**EXPRESSIVENESS**, matānat; — (*of features*) namkinī, malūhat.

**EXPRESSLY**, tākīd-se, takāiyad-se, tākīdan, ṣarīḡan, ḡaṣḡan, adbadāke, be lagāo, ek-dam.

**EXPULSION**, iḡhrāj, daṭ', tyāḡtā, jhaṛāo, nikāl, be-dakhli, rāndagi.

**EXPULSIVE**, tyāḡik, dāfi', mustakhrij, mutadāfi'.

**TO EXPUNGE**, chhīlnā, miṭānā, kātānā, ḡalam-mārnā, ḡakk-k, maḡw-k.

**EXQUISITE**, bihtar, achchhā, pākīza, nafīs, nādīr, kāmīl; — (*extreme*) ziyād, shadīd.

**EXQUISITELY**, nafūsat- &c. -se; — (*extremely*) kamāliyat-se, shiddat-se.

**EXQUISITENESS**, nafūsat, laṭāfat, tuḡfagi, pākīzagī, ziyādātī, shiddat.

**EXTANT**, bāḡī, maujūd, bartamān.

**EXTATIC**, (*ecstatic*) sar-ḡhūsh, wajdāna, magan, bāḡh-bāḡh.

**EXTEMPORARY**, **EXTEMPORAL**, ekā-ek, fi-l-faur, fauran; fi-l-badīha, nā-gahānī, yūnḡhī or yūnḡhū, be-pyūs, be-sāḡhta, be-taammul.

**TO SPEAK EXTEMPORARY**, fi-l-badīha-kahnā, be-taammul-bolnā.

**TO EXTEND**, (a.) bichhānā, pahunchānā; — (*to stretch out*) pasārnā, lambānā; — (*to stretch*) khīnchnā, tānnā; — (*to expand*) kushāda-k, baḡhānā, ziyāda-k; — (*to lengthen*) lambā-k, mumtadd-k; — (*to extend one's thoughts, &c.*) daurānā, chalānā; — (v. u. *to reach*) pahunchnā, jānā.

**EXTENSION**, **EXTENSIVENESS**, **EXTENT**, phailāo, ku-shādagi, pahnāi, farāḡhī, darāzī, ṭul, lambāi, bistār, imtidād, madd, taṭwīl, chaurāi, pasār, pasrāo.

**EXTENSIVE**, **EXTENDED**, kushāda, pahnā-war, chaurā-chaklā, lambā, harā, 'ariḡ, ṭawīl; — (*capacious*) laḡḡaḡ, bistāri, phailāū, mumtadd, moklā.

**EXTENDIBLE**, phailāne- &c. -jog, pasranhār, &c. wus'at-paṣīr.

**TO EXTENUATE**, (*lessen*) kam-k, mukḡhaffaf-k, takḡhif-k; — (*to rarify*) patlā-k, raḡṭīk-k.

**EXTENUATION**, ḡhaṭāo, ḡhaṭṭī, kamṭī, taḡlīl, nyūnatā.

**EXTERIOR**, bāhirī, berūnī, ḡhārijī; — (*exterior causes*) asbāb i ḡhārijī.

**TO EXTERMINATE**, ukḡhārnā, uṭhā-d, miṭā-d or -ḡ, nist-nābūd-k, nikāl-d or -ḡ, istiṣāl-k, nir-mūl-k, be-bekh o buniyād-k, upārnā, jaṛ-kātānā, raf'-k, daṭ'-k.

**EXTERMINATION**, ukḡhār-pachhār, miṭāo, istiṣāl, beḡh-kanī, be-buniyādī, upār, ukḡhāo.

**EXTERMINATOR**, beḡh-kan, ukḡhārū, jaṛ-kātū, sattyā-nāsik, nirmūlī.

**EXTERNAL**, ṣūri, zāhirī, pritichḡ or pratyakhḡ, pragat; — (*an external object*) maḡṣūs, fi-l-ḡhārij; — (*external appearance*) ṣūrat i zāhirī.

**EXTERNALLY**, zāhiran, ṣūratan, zāhir-men.

**EXTINCT**, tamām, āḡhir, munkat', ma'dūm, mauḡūf, nest, muntabī, ḡhāib, gum, taḡlīl, bināsi, ḡaṭ' naṣl, galit; — (*to be*) mar-bilānā, mar-pachnā, gal-j, uṭh-jānā, nest-h.

**EXTINCTION**, **EXTINGUISHMENT**, āḡhīrat, inkīṭā', ant, nās, binās, 'adam, fanā; — (*of fire, &c.*) bujhāo, iffā.

**TO EXTINGUISH**, bujhānā, ṭhandhā-k, gul-k, muntafī-k, ḡhāmosh-k, baḡhānā, butānā, pachānā, mārnā, faro-k, dabānā, miṭānā; — (*forget*) bhulānā; — (*to destroy*) uṭhā-d, mauḡūf-k.

**EXTINGUISHER**, gul-gīr, gul-tarāsh, muṭfī or muṭaffī.

**TO EXTIRPATE**, ukḡhārnā, uṭhā-d or -ḡ, khod-bahānā, jaṛ-khodnā, beḡh-kanī-k.

**EXTIRPATION**, istiṣāl, beḡh-kanī, jaṛ-kātāo.

**EXTIRPATOR**, beḡh-kan, ukḡhārū jaṛ-kātū.

**TO EXTOL**, sarāhnā, ta'rīf-k, ḡanā-k, tausīf-k, ḡamd-k, sitāish-k, ḡhūsh-nām-k, astut-k, bakhān-k, baḡhānā.

**EXTOLLED**, sitūda, mauṣūf, maḡmūd.

**EXTOLLER**, maddāḡ, ḡanā-ḡhūwān, mādiḡ, waṣṣūf.

**TO EXTORT**, nichoṛ- or khīnch- or chhīn- or ainh-lenā, chūs-lenā, le-lenā, ziyādātī- &c. -k.

**EXTORTION**, nichoṛ, khīnch, dast-darūzī, saḡht-gīri, ziyāda-ṭalabī, ziyādātī, ḡhabn, lūṭ, ḡhadār, ḡhaṣb, andher, taḡhallubī.

**EXTORTIONER**, **EXTORTER**, ṣālim, dast-darāz, saḡht-gīr, be-imān, sitam-gar, jūbir, ḡhaddār, nichoṛū.

**EXTRACT**, ḡhulāṣa, hīr, chida, maḡhṣ, ḡūdā, bīj, nabh, kāt, istimbāt; — (*abstract*) muntakhḡ, sārārth.

**TO EXTRACT**, khīnchnā, istiḡhrāj-k, ukḡhārnā, nikālnā, nichoṛnā; — (*to abstract*) chhānṭnā, chunnā, iutī-ḡhāb-k.

**EXTRACTION**, khichāo, istikhraj, ishtikāk, niksār, ukhrāo; — (*race, family*) kul, nizhād, jatārā, bekh-buniyād; — (*noble*) aśālat, najābat, kulintā; — (*lineage, origin*) aśl, zāt, jins, banis.

**EXTRANEOUS**, begāna, ajnabī, uparī, parāyā, bāharī; — (*superfluous*) ziyāda, be-'ilāka, be-lagāo.

**EXTRAORDINARILY**, 'ajīb-ṭarāḥ-se, anūthī-ṭarāḥ-se.

**EXTRAORDINARY**, anūthā, ubīdhā, nīrālā, achambhā, zor, 'ajīb, lā-ṣānī, nādir, tamāshā.

**EXTRAVAGANCE, EXTRAVAGANCY, EXTRAVAGANTNESS**, ziyādatī, adhikāī, fuṣūlī, be-andāzagi, fuṣūl-kharjī, iṣrāf, zar-pāshī, war-kharchī, mad-galit, bit-bāharī, ghulū, mubāligha; — (*violence*) ishtidād, ghalba, walwala, bal.

**EXTRAVAGANT**, (*prodigal*) fuṣūl-kharj, urāū, ganj-bakhsh, shah-kharch, war-kharch, bit-bāharā, chaur-chaupat; — (*profligate, wild*) bad-waz', bad-ṭarīk, ghālī; — (*immoderate*) fuṣūl, ghair-wājibī, be-mauka', be-jā.

**EXTRAVAGANTLY**, fuṣūlī-se, fuṣūl-kharjī-se, musrifāna.

**EXTRAVASATED**, (*to be*) jam-jānā, utarnā.

**EXTRAVASATION**, jamāo, ūtār, salsalābat.

**EXTREME**, (*last*) ākhiri; — (*great*) barā, ziyāda, bahut, shadīd, ashadd, atamm, ati-ant, be-ṭhikānā.

**EXTREMELY**, nihāyat, ba-shiddat, be-hadd, nipat, badarja i atamm.

**EXTREMITY**, (*extreme end*) ākhir, ākhirat, anjām, tamāmī, intihā, nihāyat, hadd, pāyān, ant, chhor, nok, kināra, sar-hadd, ākhiri, naubat, saket; — (*to be in*) kāfiya tang-h, nāk meṁ dam-ā; — (*to come to*) bāt-barhnā; — (*distress*) nā-chārī, be-maḥdūri, 'ājizī, tangī; — (*reduced to extremity*) nā-chār, be-maḥdūr, 'ājiz.

**TO EXTRICATE**, chhurānā, āzād-k, khalāṣ-k, ribā-k, suljhānā, nikālānā, bachānā, kholnā.

**EXTRINSIC, EXTRINSICAL**, ṣāhiri, ṣūri, 'āriṣī.

**EXTRINSICALLY**, ṣāhirā or ṣāhiraṇ, ṣūrataṇ.

**EXUBERANCE**, hashū, fuṣūlī, ifrāt, kaṣrat, adhikāī, sarsāī, baṭhtī, lab-rezī, firāwānī.

**EXUBERANT**, ziyāda, kaṣir, adhik, saras, bahut, firāwān mulabbab, fāḥ, lab-rez, be-hayā.

**EXUBERANTLY**, ziyādatī- &c. se, ba-kaṣrat, ifrāt-se.

**EXUDATION**, risāo, pasyo, pasijnā, pasinā.

**TO EXUDE**, risnā, nikalnā, rasiyānā, salsalānā, pasijnā.

**TO EXULCERATE**, kāṭnā, ghāo-k, jalānā, khūnā.

**TO EXULT**, hulasnā, bilasnā, bihasnā, rahasnā, phūljānā, magan-h, khush-h, mahzūz-h, mumbasit-h, kushāda-rū-h, phūlon na samānā, khush-hāl- or khush-wakt-h.

**EXULTATION**, hūlās, bilās, khushī, bashāshat, imbisāt, umang.

**EXUVIÆ**, kenchliyān (sing. kenchli or kenchul).

**EYE**, ānkh, chashm, dida, nain, chakh, netr, 'ain, nayan, kātāch, lochan, drig; — (*of roots*) ānkh; — (*of the wind*) muṁh; — (*loop*) mūndhī; — (*diseases of*) nākhūna, parūā; — (*sight*) dīth, nigāh, dīshṭ, tabaṣṣur; — (*regard*) lihāz, iltifāt.

**EYE**, (*of a needle*) nākā; — (*loop or catch*) tukma; — (*in the twinkling of an eye I shall return*) ek palak-meṁ phir āwenge, or ṭurfatu-l-'ain-meṁ phir āwenge.

**TO EYE**, dekhnā, daṭnā, nigāh-k, naṣar-k, lihāz-k.

**EYE-BALL**, dīhelā, dīheṣhan, dīlā, ḥadka, putlī, mardumak, mardum i chashm.

**EYE-BROW**, abrū, bhaun, bhirkutī, bhrūr; — (*having the eye-brows joined*) paiwasta-abrū; — (*having them distant*) kushāda-abrū.

**EYE-LASH**, barnī, mizha (pl. mizhgan), papnī, palak, baronī; — (*disease of*) bāmanī.

**EYE-LEAS**, nir-ankhā, be-chashm, nā-bīnā.

**EYE-LET**, rand, chhed, sūrūkh, raushan-dān, khāna, kondā.

**EYE-SERVANT**, ankh-chorā, kam-chor, 'abd i 'ain or 'abdu-l-'ain.

**EYE-SIGHT**, bīnāī, jot, nūr i chashm, nūr i dida.

**EYE-SORE**, ānkh kā kāntā, ānkh kā khār, khonch.

**TO BE AN EYE-SORE**, ānkh meṁ khatāknā.

**EYE-WITNESS**, sākhī, shāhid, gawāh; — (*I was an eye-witness, or saw with my own eyes*) ba chashm i khud dekhā hai or apnī bū ānkhon-se dekha hai.

## F

**FABLE**, (*story*) kiṣṣa, hikāyat, naḥl, kahānī, kathā, dāstān.

**TO FABLE**, naḥl- &c. -k or -b, kiṣṣa- &c. -kahnā.

**FABLER, FABULIST**, nākil, hāki, kiṣṣa-go.

**FABRIC**, 'imārat, maḥān, ghar, ḥaweli.

**FABRICATION**, banāwat, ta'mīr, sākhṭ, karnī, krit.

**TO FABRICATE, FABRIC**, banānā, uṭhānā, ta'mīr-k, bāndhnā, jorā.

**FABULOUS**, wahmī, jhūthā, banāyā-būā, sākhṭa.

**FACE**, (*visage*) muṁh, mukhrā, mukh, chihra, rukh, rū, ānan, lakā, kiyāfa, rukhsār, 'uzār, 'āriṣ, āsā, badaa; — (*appearance*) ṣūrat, paikar, manṣar; — (*front*) agwārā, āgā, pesh; — (*assurance*) shokhī; — (*the face of the earth*) rū-e zamīn, saṭh i zamīn; — (*before his face*) uske rū-ba-rū, uske sāmne, uske muṁh par, uske hūzūr; — (*face to face*) rū-ba-rū, bi-l-mawājaha, muṁhā-muṁh, chār-chashm, āmne-sāmne.

**TO FACE**, (*turn about*) muṁh-phernā; — (*to front*) dū-ba-dū-b, sāmne-h, mukābil-h, saṁmukh-b; — (*an instrument*) muṁh-charhānā or -d; — (*to cover*) tah-jamānā; — (*to make wry faces*) muṁh- or mukhrā terhā-k; — (*to aim or strike at the face only*) muṁhī-muṁh-mārnā.

**FACETIOUS**, (*person*) ṭhathe-bāz, ṭhatthol, khush-tab', laṭīfa-go, ṣarif, zinda-dīl, haṁsof, shirīn-tab', shokh, khush-gap; — (*sentiment*) rindāna, ṣarifāna, ṣarāfat-āmez, laṭīfa.

**FACETIOUSLY**, ṣarāfat- &c. -se, ṭhattholī-se, laṭīfan.

**FACETIOUSNESS**, khush-tab'ī, ṣarāfat, ṭhathe-bāzī, haṁsof-pan.

**FACILE**, āsān, sahl, saḥaj (v. *easy*).

**TO FACILITATE**, āsān- &c. -k, laghu- or saḥaj-k.

**FACILITY**, āsānī, āsāniyat, saḥūliyat; — (*softness*) mulāimat, narmī, ḥilm; — (*affability*) khulk, insāniyat; — (*readiness*) malika, taiyārī, shitāb-kārī.

**FACING**, ḳor, ḥāshiya, toī, tah, chhāl, jamāo, liwar.

**FACT**, (*case*) ḥaqīkat, aśl; — (*deed*) kām, kār, ſ'l, amr, ḥarkat, kartab, sachautī, ḥaḳḳ, māhiyat, māl, sat; — (*matter, reality*) maṭlab, bāt, kaifiyat (pl. kawāif), ḥaḳāik, māhiyāt; — (*in fact*) fi-l-ḥaḳīkat, ḥaḳīkatān, gharāz or al-gharāz, nafsū-l-amr, fi-l-wāḳi'a, jathārth; — (*the fact is this*) aśl yūnhi hai.

**FACTION**, ittifaḳ, fasād, fitna — (*tumult*) hangāma, balwā, ghadr, halchal.

**FACTIOUS**, bakheriyā, dangāī, fituriyā, fitna-angez, fasādī, muftarī, mufsid.

**FACTIOUSNESS**, fitna-angezi, mufsidī.

**FACTITIOUS**, 'amalī, taḳlīdī, maṣnū'ī, sākhṭa.

**FACTOR**, gumāshṭa, kār-pardāz, kār-guzār, kār-kun, pesh-kār, kārinda, dīwān, kartā, kām-kāji, mūdh.

**FACTORY**, koṭhī, kār-khāna, bāniyya-sthān.

**FACTOTUM**, har-bābī, bahūgunā, har-kāra (the last is now restricted to running footmen or spies, &c.)



**FACULTY**, (*ability*) kuwwat, kudrat, shakt, iktidār, isti'dād, būta; — (*capacity*) wuḳūf, shu'ūr, 'aql, dānāī, būjh, budh, fahm, salīkha, sughrāī; — (*quality*) khawāss, tāṣir, gun, subhā, o; — (*the faculty of speaking*) kuwwat i nātīka.

**TO FADE**, (*with*) kumlānā, jhurānā, jhurnā, khushk-h, sūkhnā, muzmahill-h; — (*to languish*) nā-tawān-h, naḳīh-h, dublā-h, dur-bal-h; — (*as colours, &c.*) udās- or phīkū-hojānā, utar-j; thus, us kā rang utar gayā, *his complexion has faded*; — (*to vanish*) ur-jānā, jāta-rahnā, zājil-h.

**FADED**, (*as colours, &c.*) mānd, halkā, siṭhā, rūphā.

**FÆCES**, **FÆCULA**, (*settlings*) tarchhat, durd, siṭhī, fuḳla, jamāwat, injimād; — (*excrement*) barāz, ālāish.

**A FAG**, ṭahlūā, pesh-dast, har-bābī (v. *factotum*).

**TO FAG**, (n.) mānda-h, thaknā; (a.) mānda-k, thakānā, ṭahal-k, dauḳ-dhūp-k, dauḳnā, thausānā.

**FAG-END**, utār, chhānt, durd, fuḳla.

**FAGOT**, āntī, bhār, balhī, kāghazī sipāhī; — (*to fagot*) antīyānā.

**FAIL**, **FAILURE**, kamtī, kamī, kotābī, taḳlīl, ḳillat, nā-dārī; — (*extinction*) inḳīā', nestī.

**TO FAIL**, (n. *be deficient*) Lam-h, nāḳīsh-h, kāṣir-h, thausnā, ṭūtnā, haith-j, dīgnā, rah-j, saṭhiyānā, budhiyānā, hārnā, bhūlnā, haṭnā, utarnā, marnā; — (*to perish*) munḳata'-h, mauḳūf-h, ma'dūm-h, uṭhnā, jāta-rahnā; — (*to decay*) ghaṭnā, dhalnā; — (*to miss*) chūknā, khaṭā-k, ḳuṣūr-k, chūk-k; — (*a. to forsake*) chhorna, ḳāl-d; — (*without fail*) a-chūk, be kam o kāsṭ, be-ḳuṣūr, bilā-nāgha.

**FAILING**, (*omission*) khaṭā, ḳuṣūr, chūk, taḳṣīr, nuḳṣān, 'aib, dokh.

**FAIN**, (*to be*) man-chāhnā, man-jī- or dil- meñ ānā.

**FAINT**, (*feeble*) za'if, nā-tawān, nir-bal, dur-bal, mānda, mūā, murda, rahūda, halāk, andhlā, mur-chahā; — (*dejected*) udās, dil-gīr, afsurda; — (*relaxed*) sust, dhīlā; — (*not bright*) phīkū, udās, mānd; — (*not loud*) dhīmā.

**TO FAINT**, zu'f- &c. -ānā, murchhānā, tyorānā, ghashī-ghot- or moh-meñ-ānā, ānkhon meñ-andherī-ānā, gir-parnā, jī-dūbnā or -nikalnā.

**FAINT-HEARTED**, buz-dil, bodā, kachā-dil, khām-di murda-dil, man-marū, murdanī.

**FAINT-HEARTEDNESS**, buz-dilī, nā-mardī, jubn, khām-dilī.

**FAINTING**, ghash, ghashiyān, zu'f, tānwar, be-hoshī.

**FAINTLY**, āhiste, dhīme, susti- &c. -se.

**FAINTNESS**, zu'f, naḳāhat, nā-tawānī, nā-ḳuwwatī, kam-zorī, māndagī, durbaltā, dil-gīrī, sustī.

**FAIR**, (*handsome*) shakīl, ṣabīh, ḥasīn, surūp; — (*white*) gorā, surkh o safed, gauṛāng, chittā, gul-rū; — (*as weather*) sūkhā; — (*interval of*) raggi; — (*as water*) parast, ujlā; — (*as wind*) sidhā; — (*as hair*) bhūrā, kail; — (*right*) wājibī, ma'ḳūl, thīk; — (*and square*) ṣāf be-bāk; — (*clear*) ṣāf, kajlā, nirmal; — (*excellent*) sundar; — (*not cloudy*) pharchhā, khulā, khush; — (*prosperous*) bā-murād, muwāṣṣīk; — (*a fair wind*) bād i murād; — (*just, honest*) rāst, 'ādīl, munṣif, imān-dār, nyāī; — (*apparent*) zāhir, namūd; — (*mild*) mulāimat, narm; — (*fair words*) miṭhī hāteñ; — (*a fair character*) nek-nām; — (*fair play*) rāst-bāzī, sachautī.

**FAIR**, (adv.) āhiste, haule, mulāimat- or dhīraj-se; — (*to keep fair with people*) rāh-rakhnā, rāst-rahnā, banā, o-r.

**FAIR**, (*market*) melā, penṭh; — (*meeting*) ṣuḥbat, nihān, tīrth, chhetr, 'urs; — (*for cattle, &c.*) nakhās.

**A FAIR ONE**, khūb-ṣurat, khūb-rū, māh-rū, nāznīn, sundarā or sundarī, gul-badan, sham'-rū, parī-rū.

**FAIRING**, parsād, tabarruk, ṭuḥfa.

**FAIRLY**, rāstī-se, inṣāf-se, ṣafūī-se.

**FAIRNESS**, (*handsomeness*) khūb-ṣurtī, ḥusn; — (*whiteness*) surkh-safedī, gorūī; — (*clearness*) shaffāfī, ṣafūī, nirmaltā; — (*excellence*) suthrāī, pākizagī, pharchhāī; — (*prosperousness*) muwā-ṣakat; — (*justness*) rāstī, rāst-bāzī, 'adl, inṣāf, nyā, o, kharāī; — (*apparentness*) zuhūr, namūdārī; — (*mildness*) narmī, mulāimat.

**FAIR-SPOKEN**, shūrīn-zabān, khush-go, miṭh-bolā, bat-banā, charb-zabān.

**FAIRY**, parī, parī-zād, abchharā, manjū, sūkesī, ghokhā; — (*queen of*) tilotamā; — (*stone*) ṣohan nadī kā pathar.

**FAITH**, imān, dharam, i'tīkāḍ, 'akīda; — (*trust*) bharosā, i'timād, nischai, patiṣārā, panth, path; — (*religion*) millat, dīn, mazhab; — (*confidence in God*) akāsbirt, tawakkul; — (*honesty*) sat, ṣidḳ; — (*fidelity*) wafā; — (*promise*) ḳarār, ḳaul, bāchā; — (*the Musalmān faith*) islām.

**FAITHFUL**, imān-dār, dīn-dār, dharmī, diyānat-dār, mutadaiyan, wafā-dār, namak-halāl, muṭī, muraw-watī; — (*as a translation*) sidhā, ṣāf, kāmīl, pūrā; — (*honest*) sachchā, kharā, ṣadīk; — (*the faith-ful*) ahl i islām, muslimīn (sing. muslim or musalmān), mūminīn (sing. mūmin).

**FAITHFULLY**, diyānat- &c. -se, ṣidḳ-se, ṣadāḳat-se.

**FAITHFULNESS**, imān-dārī, diyānat-dārī, wafā-dārī, namak-halālī, kharāī, sachchāī, ṣadāḳat.

**FAITHLESS**, be-imān, bad-diyānat, be-wafā, namak-haram, adharmī, khāin, jhūṭhā, kāzib, imān-sokhta, wafā-begānā, be-murawwat, be-ḳaul, siyāh-chashm, bad-'ahd, be-ḳarār.

**FAITHLESSNESS**, be-imānī, be-wafāī, bad-diyānatī, namak-haramī, adharm, kufr, khiyānat, kizb.

**FALCHION**, unā, teghā, talwār, tarwār, kharḡ.

**FALCON**, shāhin; — (*hen*) bāz, shah-bāz; — (*cock*) jurrā.

**FALCONER**, bāz-dār, shahīn-parwar, shikārī.

**FALDAGE**, bathān, rahūī (v. *fold*).

**FALL**, suḳūt, paṭkan, pachhār, choṭ; — (*of rain*) jharī, taḳāṭur; — (*violence of a fall*) jhok; — (*death*) marg, halākī; — (*ruin*) ghārati, sattyānāsi; — (*downfall*) tanazzul; — (*diminution*) zawāl, ghaṭī; — (*cadence*) utār, dhāl; — (*cascade*) jharnā, āb-shār; — (*autumn*) khizān, pat-jhar; — (*to break the fall of any thing*) jhok-bachānā; — (*to get a fall*) gir-parnā; — (*to give one a fall*) girā-d.

**TO FALL**, gīrnā, parnā, gir-parnā, dhalnā, jhuknā, chhūtnā, pachharnā, luḥaknā, dhulaknā, khisaknā, dhūlnā, pachhār-khānā, kharaknā, oharnā, marnā, kaṭnā, bahnā, dūbnā, talpat- or chaupat-h, baisaknā, baiṭhānā; — (*in battle*) ṭhaur-rahnā; — (*be rejected*) matrūk-h, be-mān-h; — (*in love*) ānkh-ataknā or -lagnā; — (*to fall asleep*) so-jānā; — (*to be found*) milnā, ānā; — (*to set about*) dauṛnā; — (*into the clutches of*) chadde meñ-ā; — (*to be shed*) jharnā, khasnā; — (*to join, as a river*) milnā; — (*to apostatise*) murtadd-h, phir-j; — (*to be slain*) jūḥnā, kām-ānā, khet-rahnā; — (*to be degraded*) ruswā-h, fazīhat-h, khafīf-h; — (*to be overthrown*) talaf-h, pā'emāl-h; — (*to subside, decrease*) kam-h, ghaṭnā, utarnā, baiṭhānā, par-jānā, past-h, phish-phishānā; — (*to begin*) lagnā, shurū'-k; thus, wuh rone lagā hai, *he fell a crying*; — (*to happen*) ā-parnā, ā-jānā, honā, nāzil-h, wāḳī'-h, ṣādir-h; — (*to come*) ānā; — (*to become the property of*) pahunchnā; — (*to proceed or fall from a person*) nikalnā; — (*to be born*) paidā-h; — (*to fall on*) charh-baiṭhānā; — (*to fall away, or off*) suḳhnā, udarnā, ṭūtnā, latnā, pachaknā, paṭaknā, uparnā; — (*grow lean*) gal-jānā, dublā-h, laghār-h; — (*to fall back, to retire*) pīchhe-dabnā,

pas-pā-h ; — (*to fall behind*) tūt-rah-nā ; the reader is referred to those simple words in this volume which are synonymous with the innumerable compounds formed from this verb.

FALLACIOUS, jhūthā, makr-āmez, ghalat-kār.

FALLACIOUSLY, makr- &c. -se.

FALLACY, jhūth, dhokhā, kizb, makr, mughālta, ghalat, lapet.

FALLIBLE, chūkne-jog, nisyān- &c. -pazīr, mumkinu-s-sahw, chūkwayā, mukhti.

FALLING-SICKNESS, mirgī, sar'.

FALLOW, (*ground*) banjar, uftāda, be-taraddud, parā, mu'attal, khālī, partī, pah-partī, anmāth, partit.

TO FALLOW, pārnā, jotnā, hal-chalanā.

FALSE, jhūthā, kāzib, bātil, muzawwir, nā-rāst, khotā, daghaliyā, lappā, asatī ; — (*as coin*) karrā ; — (*in comp.*) kaṭh, kachā, whence kaṭh-mālā, *false beads* ; kaṭh-ronā, *to weep crocodile tears* ; — (*bad, as language*) be-rabt, nākiṣ, nā-kārū ; — (*dishonest*) khāin, adharmī ; — (*treacherous*) namak-harām, be-wafā ; — (*counterfeit*) taklīdī, libāsī ; — (*hypocritical*) riyā-kār, makkūr.

FALSE-HEARTED, bad-bātin, bad-nihād, bad-zāt.

FALSEHOOD, FALSENESS, FALSITY, jhūth, dhokhā, darogh, hila, makr, zūr, talbis, fareb, bahāna, khotā, bhagal, kapaṭ, lapāṭ, asat, daghl-faṣl, jhūth-mūth.

FALSELY, bewafā, &c. -se ; — (*to accuse falsely*) tuhmat-k, iftirā-k, buhtān-b, itihām-k.

FALSIFICATION, taghallub, sākh-tagī, milaunī, tantar, mantar.

FALSIFIER, jhūthā ; — (*forger*) muḳallid, taghallubī.

TO FALSIFY, (*forge*) taghallub- &c. -k ; — (*to confute*) kāṭnā, jhūthālnā, radd- &c. -k ; — (*to violate*) tornā ; — (*to tell lies*) jhūth-kalnā.

TO FALTER, haklānā, luknat-k, hichikichānā, larbarānā, larḳharānā, dagmagānā ; — (*to tremble*) kāmpuā, thirthirānā.

FAME, nām, ishtihār, hū, bhauṇ-wārā, neknāmī, khyāt, jas, ḳankā, tantanā, hūbā, dhākh.

FAMED, nām-war, mashhūr, ma'rūf, jaswant.

FAMILIAR, (*affable*) ahl, ḥalīm ; — (*unceremonious*) be-takalluf, khālā-malā, milā-julā ; — (*intimate*) hilā, rām, mūlūf, mānūs ; — (*well-known*) ma'rūf, ma'lūm, chaltā, 'urfī, 'ammī, rasmi, dhiṭh, shokh, niḍar, pohrā, yārbūsh ; — (*spirit*) isht, muwakkil ; — (*having one*) masānī ; — (*to procure one*) masān-sādhnā ; — (*familiar dialogues*) gharū bāṭchit, rasmi sawāl o jawāb, miyāna guftogū ; — (*language*) riwājī, rozmarra ; — (*accustomed*) ham-wār, musāwāt, ma'mul ; — (*to be familiar with*) rabt- &c. -r, āshnā, i-r, kharch-k, mil-chalnā, hilā-milā-rah-nā ; — (*a familiar, companion*) muṣāhib, ham-nishīn, āshnā, yār ; — (*demon*) bhūtnā, shaitān.

FAMILIARITY, be-takallufī, irtibāṭ, ikhtilāṭ, rabt, khulṭa, ittihād, suḥbat, muṣāhabat, ḳurb, ulfat, unsat, itilāf, ḳurbat, mukhāliṣat, jūt, mel, sangat, milāp, unsiyat, sansarg, rūz o niyāz, dhiṭhā.

TO FAMILIARIZE, khogar-k, hamwār-k, 'ādī-k, hilānā, rām-k.

FAMILIARLY, be-takallufāna, āsānī-se.

FAMILY, gharānā, gharbār, ṭabbar, kutumbh, ḳurmā, kunbā, khish, khāndān, ahl o 'iyāl, ḳabīla, log-bāg, sage-sodre, 'ayāl-affāl, jorū-bacheche, 'amla-fi'la, ḳabāil, kasokob, nāmūs, parwār, parānī, ādmī, log, barādārī, bāl-bach, larḳe-bāle, maṣālah, abli-bait, bij, ghar, lawāhiḳ, wābasta, zāt, ḳaum, ḳufū, nasl.

FAMINE, ḳaḳt, kāl, nkāl, dubhuk, mahngī, garānī, durbhich, akāl dukāl, ann-dukh, har-sangrā, ḳaḳt-sālī.

TO FAMISH, (a.) bhūkhoṇ-mār-nā ; (n.) fākhoṇ-mār-nā.

FAMISHMENT, fāḳa, upās, langhan.

FAMOUS, nāmī, nām-war, nām-dār, mashhūr, ma'rūf, sir-ḳārhe, namūd, jaswant, namūd-dār, rū-dār, shuh-ratī, 'ālam-nashar, gulbāng.

TO BE FAMOUS, bājnā, mashhūr-b, shuhrat-r.

FAMOUSLY, shuhrat- &c. -se, nāmwarī-se.

FAMOUSNESS, shuhrat, nām, nām-wari, nām-dārī, ta'rūf.

FAN, pankhā, pankhī, bād-kash, benā, bījā, farāshī-pankhā, mor-pankhī, magas-rān, mor-chhal, chauūrī ; (*for grain*) partī, sūp ; — (*for fire*) phūkni, damī.

TO FAN, pankhā-jhālā or k, jhālā, jhapaknā, dolānā, phahrānā, dhaunknā ; — (*flies*) chauūrī- &c. -k, makhī-mār-nā, magas-rānī-k.

FANATIC, mīta'aṣṣib, majnūn, khabṭa, saudā.

FANATICISM, ta'aṣṣub, ḥarārat i dīnī, junūn, saudā.

FANCIFUL, mutawahhim, waswāsi, shakkī, khyālī, ṭilismī.

FANCY, khyāl, wahm, dhyān, taṣawwur, tawahhum, ḳiyās, atkal ; — (*taste*) salīḳa, dhab, daul ; — (*inclination*) shauḳ, chāh, mail ; — (*chimera*) ṭilism, dhokhā, lahar, tarang, manmauj, mauj, mirg-ṭishnā, dhūā, waswasa.

TO FANCY, jānnā, khyāl- &c. -k, būjhnā, atkalnā, tārnā, samajhnā, dekhnā, ma'lūm-k, zann-k ; — (*to like*) jī-daurnā, chāhnā, lahriyānā.

FANCY-MONGER, man-maujī, &c. khyālī, ṭilismī.

FANCY-SICK, wahm-zada, khālā-damāghī.

FANE, dewālā, maṭh, mandhap.

FANG, nāb, bīr, khāg, hūd, khūchli, dānt, nākhun, pauja, muṇh, hāth, dhakkā, dām ; — (*prong*) tangul.

FANGED, khagailā, dantailā, panje-dār.

FANNER, jhalanhār (v. *the verb*) chauūrī-bardār or -wālā.

FAN-TAILED, (*species of pigeon*) laḳā.

FANTASM, FANTASY, FANTOM, khyāl, surāh, wahm, dhokhā, namūd-be-būd.

FANTASTIC, FANTASTICAL, maskharānā, sawāngī, bhan-daitī.

FAR, dūr, ba'id, dūr-darāz, dūr-dast, par, pār, palepar, pare, parant, bāhar, fark ; — (*shooting*) palledār ; — (*a far country*) dūr-des, par-des ; — (*as far as*) talak le, tak ; — (*far and near*) dūr-nazdik, ware-pare ; — (*thus far*) yahiān-tak ; — (*far away*) kosoṇ-par, dūr-par ; far is frequently omitted in the Hindustani—thus, bhaī, kalkattā yahān se ketā hogā? *friend, how far may Kalkattā be hence?* — (*much*) bahut, ziyāda ; — (*far off, from afar*) dūr-se.

FARCE, bhandā, sawāng, pekhnā, pheknē-kā khel.

FARCY, āgin-bā, o, khārish, khuḳlī, barsātī.

FARE, (*passage-money*) utrā, bhārā, kirāyā, khewā, malāhī, newal, ajūra, kahārī, muḳarrarī, kauṛī ; — (*food*) khānā, aḳl, khurish, jīkā, ṭukrā-ṭerā, chaṭnī, chahal-pahal.

TO FARE, (*to go*) chalnā ; — (*to be*) honā, guzarnā, guzarān-k, ma'ishat-k, ṭiknā, rah-nā, nibahnā, jīnā, bitnā, kaṭnā, khānā, pīnā.

FAREWELL, al-widā', khudā-hāfiḳ, allāh-ma'ka or -ma'-kum, jīte- or ānand- &c. -raho, salām, khushā, chīranjī, pranām, rām-rām, namaskār, daudawat ; — (*present*) bidā, rukhsatāna ; — (*leave*) rukhsat, widā' ; — (*to take farewell*) rukhsat-lenā, widā'-k, murakhḳhaṣ-h, chhoṛnā.

FAR-FETCHED, (*simile, &c.*) ba'idu-l-fahm, dūr-kā, dūr-desī ; — (*to use far-fetched expressions*) chūtar se kān gāṭhnā.

FARINA, (*of flowers*) āṭā, parāg, dhūl.

FARINACEOUS, bhus-bhusā, dāne-dār.

FARM, chak, mazra', kaṭ'a, hār, jot, nijjot, sir, chās, khet, kāsht, gāiw, paṭṭi, khud-kāsht, ta'alluḳa, ijāra, ṭhikā, ta'ahhud, taraf, mahāl; — (*formed into a*) chakhbasta; — (*lease*) chaknāma; — (*a manor*) zamīn-dārī.

To FARM, (*to let a farm*) paṭāc-par-denā, mangat-par-denā, ijāra-d.

FARMER, kisān, asāmī, milki (also the proprietor of ground), zamīn-dār, chaudhari, chak-dār, paṭṭe-dār, ṭhike-dār, māl-guzār, muta'ahhid, taraf-dār, mahāl-dār, 'āmil, 'amal-dār; — (*cultivator*) chās-ī or -ā, jotiḥar, jotū, girhist, ra'iyat (vulg. *ryot* or *riot*) mus-tājir, ijāra-dār, ta'alluḳ-dār.

FARNESS, dūri, bu'd, tafāwut.

FARRAGO, majmū', toda, pachmel, kaṣīru-l-ajzā.

FARRIER, na'lband; — (*horse doctor*) sālotarī, sā-listri, baiṭār.

A FARROW, (*litter of pigs*) jhol; — (*to farrow*) byānā, jannā.

FAR-SPENT, (*to be, as day*) chaṣhnā, guzar-jānā.

FART, pād, phuskī, goz, ḥadaḡ, ṭhūskī, hawā, apasabd; — (*a farting fellow*) padorā.

To FART, pādānā, pād- &c. -mārnā, hawā-chhornā, ṭhūsaknā, phūsaknā, būp-sarnā.

FARTER, FARTING, padnā, padakkar, pādū, apasabdi, goz-kār.

FARTHER, dūrtar, aur-dūr, āḡe; — (*moreover*) 'alā-wa, ūpar is ke; — (*another*) ek-aur, pare, baṣṭhe, sāthi.

To FARTHER, (*promote*) pushti-d, taḳwiyat-d.

FARTHEST, sab se-dūr, sab se-pare or -bāhar, pailā, ab'ad, dūrtarin.

FARTHING, adhelā, dūkrā, dhibwā; — (*fig.*) kānī-or phūṭī-kaufī, damṣī; — (*a farthing's worth*) ek kaufī kā.

To FASCINATE, jādū- &c. -k or -d, faresta-k, maṣtūn-k, mantar-chalānā.

FASCINATED, chashm- or nazar-zada, sheṣta, mārā, mohit.

FASCINATING, (*eyes*) jādū-chashm, siḥr-ūmez.

FASCINATION, afsūn, jādū, ṭonū, mantar or mantra, laṭkā, dhibband, bīr-bān, chorī, nazar-bandī.

FASHION, (*form*) daul, shakl, tarkīb, uslūb; — (*manner*) ṭaur, tarīk, rāh; — (*cut of clothes*) tarāsh, kuṭ', taḳṣī', chhānt, byont; — (*custom*) dastūr, riwāj, āin, chalan, chāl-dhāl, kaṣrat, rājiu-l-waḳt; — (*rank*) shān, sharāfat, najābat.

To FASHION, banānā, gaṣhnā, dhālānā; — (*to fit*) ṭhik-k, hamwār-k, barābar-k, muwāfiḳ-k.

FASHIONABLE, (*customary*) rāji, murawwaj, chalanī, 'āmm, riwājī, rasamī; — (*gentle*) ashraf, najib.

FAST, (subs.) roza, ṣaum, bart, upās, langhan, kaṣūkā, ghurra, bhūkh, chilnā.

FAST, adj. (*firm*) maṣbūṭ, kāim, mustahkam, muḥkam, ustuwār, poṣhā; — (*fixed*) aṭal, pukhta, achal, kharā; — (*deep*) bhārī, kūmkarnī, sangīn; — (*tight*) jakrā, kasā, band, tang, bandhā; — (*swift*) jaldī, jald, shitābī, turant, tez.

FAST, adv. (*firmly*) maṣbūṭī- &c. -se; — (*near*) pās, paros, nazdik, karīb; — (*hard*) kaske, jakarke, gaḥke; — (*strongly*) zor- &c. -se; — (*fast by*) lag-bhag; — (*as fast as*) jyon jyon, jai-ber, jab-jab; — (*to stick fast*) lag- or saṭ-baiṭhnā.

To FAST, (*religiously*) roza- &c. -rakhnā; — (*from food*) fāḳa- or fāḳa-kashī-k, langhan-k, upāsā-rahnā, bhūkhā- &c. -rahnā, piyās- or bhūkh- &c. -mārnā, parb-r, bhūjange-urānā; — (*to violate a fast*) roza-toṛnā, iftār-k; — (*to terminate one*) roza-kholnā, as on the 'idu-l-fitr, or last day of the Ramazān.

To FASTEN, maṣbūṭ- &c. -k; — (*to tie*) bāndhnā, jakarṇā, kasnā, gārnā, mārṇā, gānthnā, lapṭānā, baiṭhnā; — (*to adhere*) pakarṇā, dharṇā; — (*a door*) band-k, utanghnā, sedhnā; — (*to cement*) jorṇā, milṇā, waṣl-k; — (*to affix*) lagānā; — (*as a leech*) lagnā, chimaṭnā.

FASTER, (*one who fasts*) ṣāim, roza-dār, fāḳa-kash, bartī, parbī.

FAST-HANDED, (*parsimonious*) tang-dil, mumsik.

FASTIDIOUS, maghrūr, mutakabbir, waswāsī, khush-dimāḡh, naksandhū, chandū, chhail chikniyā, nak-charḥā, mirzā-mizāj.

FASTIDIOUSLY, takabbur- &c. -se, maghrūrī-se.

FASTIDIOUSNESS, mirzā-mizājī, khush-dimāḡhī.

FASTING, nahār, nihār-muñh; — (*and sleepless*) be-khur o khwāb; — (*the fast*) ramazān, parb; — (*take this medicine fasting*) nahār yih dawā pīnā.

FASTNESS, maṣbūṭī, ustawārī, istiḥkām, ḳiyām, pāc-dārī; — (*fort*) kaṭ'a, gaṣh, koṭ.

FAT, (adj.) moṭā, farbih, jāsim, bhārī, taiyār, tāza; — (*as meat*) charbī-dār, chiknā; — (*corpulent*) gunda, moṭkā, moṭalā, dhokaṣ, asthul, dhūmrā, chikan, chaudhar, hastinī; — (*oily*) mucharrab, raughanī, pur-charb, riwājī, shaham, tel-gar; — (*to grow fat*) chiknānā, roḡn-badalnā.

FAT, (*of meat*) charbī, chiknāī, pīh, raughan, riwāj, chikkan, taiyārī.

FAT, (*fat*) haux, chah-bacha or chah-bachcha.

FATAL, (*mortal*) kaṭil, halālāl, kāri, muḥlik, mārū, sanghārū; — (*destined*) muḳaddar, badā.

FATALIST, jabrī, ḳāil i taḳdir.

FATALITY, FATALNESS, taḳdir, ḳazā, ḳismat, sar-nawisht.

FATALLY, ḳazān, taḳdir-se; — (*mortally*) muḥli-kāna.

FATE, ḳazā, taḳdir, ḳazā o ḳadar, ḳismat, likhā, ma-shiyat, rachnā, jāli', bhābī, kūl, karmānak, daiwāgat, honī, bidh, parālabd, parābal, muḳaddar; — (*death*) ḳazā, maut, wafāt, njal, marg.

FATHER, bāp, pitā, bābā, pidar, wālid, bābal, tūt, bāwā, bābā-jān, pitāmāh, larkorā; — (*father-in-law*) sauhrī, susrā, sasur, khuer; — (*sage*) gurū, shaikh, murshid, pīr-murshid; — (*in the composition of Arabic names*) ab, abu, abū or bū; — (*speaking respectfully of a father*) ḳibla-gāh, walī-ni'mī or -ni'mat; — (*speaking of an old man*) baḡe-miyān; — (*inventor*) mūjid, bānī; — (*O father!*) bāpre! an exclamation used, especially by the vulgar, when under affliction, whence the Anglo-Indian word *bobbery! noise, disturbance, &c.* so familiar to the English; — (*ask any father*) kisī larkorē se pūchho.

To FATHER, le-pālnā, bāp-k or -kahlānā; — (*to attribute*) ḥaml-k, lagānā, rakhnā; — (*to own*) ḳabūl-k, mānnā.

FATHERLESS, be-pidar, yatīm, murhā, tūar, bāp or bābā- &c. mūā, be-bāp.

FATHERLY, bāp kā sā, pidarūna, pidrī, gurawī, shaikh- &c. -āna.

FATHOM, bam, chār-hāth, pūrsā, ādam-ḳad, bām.

To FATHOM, (*to sound*) māpnā, thāh-lenā; — (*to penetrate*) pahunchnā.

FATHOMLESS, a-thāh, be-thāh, 'amīḳ, agam.

FATIGUE, māndagī, sustī; — (*labour*) miḥnat, ma-shaḳḳat, koṣt, halākī, thakūj, aktūj, ṣa'ūbat.

To FATIGUE, mānda-k, thakanā, chahalnā, letāṛnā.

To BE FATIGUED, mānda-h, thaknā, aktānā.

FATIGUED, mānda, 'ājiz, 'ārī, sust.

FATLING, shīr-mast, palgar, ḥalwān, ghar-palūā.

FATNER, moṭāū, phulāū.



FATNESS, chiknāḥi, charbī, chopar, moṭāḥi, farbihi, moṭāpā, chiknāhaṭ.

TO FATTEN, (a.) moṭā- &c. -k, phulānā, moṭānā; — (to fertilize) zor-d, chiknānā; (n.) phulnā; — (to increase) tāza- &c. -h, palnā.

FAULT, taqṣīr, khaṭā, kuṣūr, saḥū or sahw, ghalatī, gunāh, nuḡṣān, nuḡṣ, 'aib, dokh, chūk, ghāt, khoṭ, kotāhi, pākhand, augun; — (to find) khonsānā, ṭoknā, naktorā-k.

FAULTILY, ghalṭī-se, be-ṭarah, be-dhab, kotāhi-se.

FAULTINESS, zabūnī, burāḥi, badī, bad-zāti, sharārāt.

FAULTLESS, be-taqṣīr, be-'aib, nir-dokhi, kāmīl, ṣaḥīḥ, be-kuṣūr, lā-jirm or -jurm.

FAULTY, (blameable) taqṣīr-wār, dokhī, 'aib-dār, kotāh, ḡṣīr, muḡṣīr; — (bad) bad, zabūn, nā-kāra, burā; — (erroneous, &c.) ghalat, nāḡṣ.

FAVOUR, mihr-bānī, tawajjuh, karam, 'ināyat, faiz, luff, faiz, tafazzul, shafkat, rāfah, ḥimāyat, nawāzish, pushtī, kirpā or kripā, taḡwiyat, murabbī-garī, partāp, dayā, mayā, parwarish, ashfāk, allāf, marḡhamat, faizān, tafakkud, iltifāt, murā'ūt, masā'adat, niyāz, sulūk, upkār, ni'mat, prishād, prasād or prashād, pachh, mayā-moh; — (token) chih, nishān, rūmāl, ṭurra, tabarruk, laulās; — (benefit) in'ām, in'ām-ikrām, 'aṭā; — (to be in favour) surkh-rū-h, pesh-h, sarfarāzī- &c. meḥ-h; — (out of) 'itāb-khiṭāb-meḥ-h, khaḡḡi-meḥ-parnā.

TO FAVOUR, mihrbānī- &c. -k, muḥh- &c. -d, -lagānā or -charḡhānā; — (to help) 'ināyat-k; used by the person requiring assistance.

FAVOURABLE, mihr-bān; — (conducive to) mumidd, madad-gār; — (convenient) lūḡḡ, munāsib, muwāfiḡ, faizāz, dayāl, kirpā-kūrī; — (a favourable wind) bād i murād.

FAVOURABLENESS, muwāfaḡat, mihr-bānī.

FAVOURABLY, shafkat-se, halbhal-se, nawāzish- or ashfāk- or shafkat- &c. -āna.

FAVoured, maḡbūl, manḡūr, bar-guzīda, ri'āyatī, mam-nūn, kanaurā, kanaundā.

WELL-FAVoured, khūb-rū, nek-manḡar, khūsh-rū.

ILL-FAVoured, zisht-rū, karīh-manḡar.

FAVOURER, ḡamī, jānib-dār, pachhī, multafit, murabbī, muḥh-deḡ, pūranīyā; — (in comp.) parwar, nawāz, pāl.

FAVOURITE, muṣāḡib, muḥh-lagā, muḡarrab, maḡbūl, 'aḡl-kul, muḡarrabu-l-ḡazrat, manḡūr-naḡar, muḥh-lagḡū, nāk kā bāl, pasand, khāṭir-khiwāh, marghūb.

FAWN, hirnauṭā, ghizāl, āḡū-bacha or -barra, zabī.

TO FAWN, chāplūsī-k, khūc-bardārī-k, lurkhurī-k, lajājat-k, jigjigī-k, ghighiyānā, pyār-jatānā.

FAWNER, chāplūs, khūc-bardār, khūsh-āmadī.

FAWNING, jigjigī, saglagī, nāz-nakhra, lapaṭ-sapaṭ.

FAWNINGLY, chāplūsī-se, lapaṭ-sapaṭ-se.

FEALTY, (fidelity) wafā-dārī; — (obedience) farmān-bardārī, itā'at, wafā, nautāḡi, wafāḡi.

FEAR, ḡar, khauf, hirās, haul, jubn, wahshat, tars, bāk, bīm; — (awe) ru'b, dhāk, bhau, tahluka, sahm; — (passion of) bhairas; — (danger) chintā, khaṭra; — (anxiety) andesha, khaṭra, dhaḡkā, daghdaghā.

TO FEAR, (be afraid) ḡarnā, saḡamnā, dahshat-r, sakuchnā, bhair or -khānā, dabnā, dabaknā, dahalnā; — (to frighten) ḡarānā, saḡmānā, dahshat-d.

FEARFUL, (timorous) dahshat-nāk, tarsān, hirāsān, khūḡif, buz-dil, āḡ-mard, heṭhā; — (dreadful) haibat-nāk, muḡīb, ḡarāonā or ḡarāwanā.

FEARFULLY, dahshat- &c. -se; — (much) sakht, shiddat-se.

FEARFULNESS, buz-dilī, nā-mardī, heṭhāḡi.

FEARLESS, be-bāk, ni-ḡar, ni-dhaḡak, be-khauf, jān-bāz, diler.

FEARLESSLY, be-bākī-se, be-khaufī-se, niḡarī-se, diler-āna.

FEARLESSNESS, be-bākī, dilerī, niḡarī.

FEASIBLE, honhār, ṭhīk, sū-ḡaul, rū-ba-rāh, rāh-ba-dih.

FEAST, jashn, ziyāfat, miḡmānī, shādī; this is the true meaning of the word, but it is now chiefly used for a wedding-feast or marriage; khānā, jyonār, bhandārā, bhoj-marḡād, kāmkaḡ, shahar-ṭā'am, 'urs, fāṭiḡa; — (varieties of) sath- and nau-māsā, 'aḡika, mūndan, shabrāt from shab i barāt, the night of dispensation; — (treat) ni'mat, prashād; — (a holiday) 'id, parab, tyohār.

TO FEAST, shādī-k, khūshī-k, 'aish-k, 'ashrat-k, ānand-k, 'aish-jash-k; — (to delight) khūshī- or farḡat-bakhshnā; — (to entertain) ziyāfat-k, ham-ziyāfat-k, dandanānā, ḡājnā; — (the eyes) ānkh-senknā.

FEASTER, (epicure) 'aiyāsh, ānandī, shikam-parast.

FEASTING AND REJOICING, rāḡ-rang, nāch-tamāsha, dhūm-dhām, chahal-pahal.

FEAT, kām, kāḡ, kriyā, kartab, fi'l, jokhim, 'amal; — (exploit, trick) naṭ-biddiā, bāzigarī.

FEATHER, FEATHERS, par, pankh, pakhnā, pachh, pankhī; — (of a horse) bhauṭī, sāmpān; — (down) bāl, rongṭe, roḡi; — (kind) ḡimāsh, rang, ṭaur; — (ornament) jauhar, khūsh-numāḡi; — (the long feathers of the wing) shah-par; — (the feathers of an arrow) par-ḡirī; birds of a feather commonly flock together is well expressed by the following Persian couplet—

Kunad ham-jins bā ham-jins parwāz.

Kabūtar bā kabūtar, bāz bā bāz.

TO FEATHER, (as birds) par-nikalnā, pankh-jamnā, pachhḡar-h; — (one's nest) bāl o par-jamānā, jagah ḡarm-k.

FEATHERED, FEATHERY, pankhī, &c. par-dār, par-ḡir, parind, ḡālā-sā.

FEATHERLESS, be-par o bāl, mūndlā, mūndā, parkaṭā.

FEATURE, naḡsha, ṣurat, khaṭṭ o khāl, rās, dhānchā, chhāp.

FERRIFUGE, tap-mār, jar-nāsik, tap-shikan; — (nut) karanḡwā, kaṭ-kaleḡā.

FEBRUARY, phāgun, phālgun (v. Hind. Gram. p. 148).

FECULENT, jamāḡ, injimādī, nishāsta, tyāḡi, raddī.

FECUNDITY, ānkūr, sat, paṭūt, ḡuwwati taulid.

FEDERAL, sharṭī, ḡarārī.

FEE, FEU, (reward) 'iwāz, ajr, mazdūrī, ṣila, ajūra, miḡnatāna, khazāna, lagṭī, parḡaut, mutaharfa, mālikāna; — (copyhold) paṭā; — (doctor's, &c.) shagun, ḡakīmī-kharch, baidāḡi, shukr-guzārī, shuk-rāna; — (in comp.) āna, ī, āḡi; thus, 'aḡd-āna, nikāh-āna, faṣal-āna, rukhsat-āna, ziyāfat-āna, mun-shī-āna, sipurd-āna, tashkhiṣ-āna, &c. ṣarrāf-ī, dal-lāl-ī, dastūr-ī, künūngo-ī, bayāḡi, kamar-kushā-ī, pandit-āḡi, uṭh-āḡi, ban-āḡi; these Hindawī words in "āḡi" greatly resemble ours in ing, but often signify the price or hire only; "ī" is like our age in dallāl-ī, broker-age, &c.; — (duc) ḡaḡḡ, dastūr; — (lawyer's fees) sakkūkī; — (fees of office) rusūm, abwāb; they are in general distinguished by particular names, such as dāḡhāna, muhrāna, dastakāna, baiḡāna, dāroḡhāna, muḡaṣṣilāna.

TO FEE, njūra- &c. -d; — (to bribe) rishwat- &c. -d.

FEEDLE, nā-tawān, nā-ḡuwwat, kam-zor, nir-bal, a-tathā, naḡīb, 'ājiz, sust, mānda, kāhilā, be-tāb or -ṭāḡat, za'if.

FEEDLENESS, nā-tawānī, zu'f, sustī, māndaḡi.

FEEDLY, nā-tawānī- &c. -se, zu'f-se, 'ājizāna.

FEED, nahārī, dāna, khānā, bhojan.

**TO FEEB**, khilānā, khānā, namak-d, jiwānā, khilānā-pilānā; — (*horses, &c.*) dāna-d, -d or -charhānā; — (*birds*) tāmbā-d (prop. tu'ma); — (*to graze*) charānā, chugānā; — (*to nourish*) pālā, posuā; — (*to feed with hopes*) lahre-lagānā, unmedwār-k; — (*to eat*) khānā; — (*as cattle*) charnā, chugnā; — (*to live on*) guzrān-k; — (*to grow fat*) pālā, moṭānā.

**FEEDER**, khilāne-wālā, khilāwanbār, charwāhā, rāziḳ; — (*eater*) khurinda, khāne-wālā; — (*in comp.*) khor; — (*a nice feeder*) khush-khor, khush-khorāk; — (*a gross feeder*) ghaliz-khor, aghorī.

**FEE-FARM**, zamīn-dārī.

**FEEL**, lams, masās, mass, hiss (v. the verbs *feel, touch*).

**TO FEEL**, (*to touch*) chhūnā, lams- or mass-k, masās-k, mahūs-h; — (*to bear*) khānā, uṭhānā, khainchnā, bharnā, pasijōā, ānā, honā, būjh-ā; — (*pain*) dard-k, dukhnā; — (*to grope*) ṭaṭolnā, tonā, tīpnā; — (*to seem, &c.*) lagnā, jān-parnā, ma'lūm-h; — (*to try*) āzmānā, imtīhān-k; — (*to perceive*) ma'lūm-k, khyāl-k, kiyās-k, daryāft-k, jāunā, samajhnā, būjhnā; — (*to feel the pulse*) nabz-dekhnā; — (*to feel for others*) dil-sozī-k, gham-khwārī-k, dard-k, rikḳat-k.

**FEELER**, mūchh, bāl, lāmīs.

**FEELING**, adj. (*compassionate*) dil-soz, dard-angez.

**FEELING**, (sub.) lāmīsā, chhūñī, ṭoñī; — (*compassion*) rikḳat, dil-sozī; — (*perception*) khyāl, fahm, būjh; — (*the sense of feeling*) kuwwat i lāmīsā, hath-ras.

**FEELINGLY**, rikḳat- &c. -se (v. *powerfully*).

**FEET**, pair, pāw, pā (v. *foot*).

**FEETLESS**, be-pair, be-pā.

**TO FEIGN**, (*to invent*) bāndhnā, banānā, jorā; — (*to make shew of*) dikhānā, izhār-k, hīla-k, bahāna-k; in Arabic there is a particular derivative form of the verb (bāh i tafā'ul) to express the feigning of whatever the primary signifies; thus, jahī, *being ignorant*; tajāhul, *feigning ignorance*; maraz, *being sick*; tamaruḡ, *feigning sickness*; these, and many others are compounded with karnā; thus, taghāful-k, *to feign neglect*.

**FEIGNEDLY**, bahāna-se or bahāne-se, banāwat-se.

**FEIGNER**, hīla-bāz, muzaawir, daghā-būz.

**FEINT**, bahāna, hīla, dhokhā, bhulāwā, duchāwā, mughālāṭa, siyāha, dekhāwā, bhagal, tajāwuz.

**TO FELICITATE**, hulsānā, khush-k, bilsānā, and the other causals under the verb *to rejoice*; — (*to congratulate*) mubārakī or mubārak-bād-d or -kahnā.

**FELICITY**, khushī, khurramī, ārām, sukh, chain, shād-mānī, farhat.

**FELINE**, gurba-kho, billī-sā or billī-kā-sā.

**FELL**, (*cruel*) sang-dil, khūn-khwār, ḡlim, be-daregh, kaṭṭar, sakht, khūnī, kātir, jallād, chandāl.

**TO FELL**, mār-nā, kāṭ-d, kāṭ-girānā, girānā, girā-d, mār-girānā, baiṭhānā.

**FELLER**, (*of wood*) tabar-dār (vulg. tabaldār); — (*in comp.*) bur, kash.

**FELLESS**, sang-dilī, be-rahmī, be-murawwatī, be-dareghī, ḡlim.

**FELLOW**, mendrā, pūṭhī, chakkar kā gher.

**FELLOW**, (*peer, companion*) ham-chashm, ham-jolī, ham-jamb, rafīḳ, sāthī; — (*match, equal*) jorā, dūsrā, jorī, bhāī, barādar, goiyā, pallā, joṭ, barābar, jāwāb, gānī, nazīr, 'azīz, yār, 'ashīḳ, aglā, pawāī, sipāhī, miyān, ādmī; — (*a wight*) ghar-basā, khāna-ābād or -kharāb, ghar-gayā; — (*speaking with contempt*) lachchā, shuhdā, luḳka, luḳandrā, ḥarām-zāda, gadhā, bail; — (*a fine fellow*) khāṣṣa-yār; — (*a horse, man, &c.*) ḡhāzī-mard; — (*a jolly fellow*) 'aiyāsh, yār-bāsh; *fellow*, in composition, is expressed in Persian phrases by ham prefixed, as *fellow-creature*,

ham-khilkat, ham-khalḳ; *fellow-student*, ham-dars; *fellow-sufferer*, ham-dard, ham-āzār, ham-safir or -āwāz; *fellow-feeling*, ham-sozī or -ghamī; *fellow-artist*, ham-pesha or -khidmat; *fellow-lodger*, ham-khāna; *fellow-traveller*, ham-rāh; *fellow-believer*, ham-mazhab, -mashrab, -āīn or -īarīḳ; the Hindūs, in like manner, form similar compounds by means of the Sanskrit prefix sa, as sa-nagari, *a fellow-citizen*; sa-sālā or sa-shālā, *a fellow-student*.

**FELLOWSHIP**, (*equality*) ham-sarī, ham-jambī, bhāiwād, sajhāī; — (*society, &c.*) uns, unsat, muwāfaḳat, mel, ikhtilāf, sharākat, ishtirāk; — (*good fellowship*) yārbarshī, 'aish-'ashrat.

**FELLO DE SE**, peṭ- or jī- or chhuṛī-mār, maskaṭ, ātam-ghātī or ātma-ghātī.

**FELON**, gunāh-gār, mujrim, mahā-pāpī; — (*a whitlow*) chhilaurī.

**FELONIOUS**, zabūn, bad, sharīr, fāsīd, jurmī, pur-sharr, dushṭ, durāchār.

**FELONIOUSLY**, sharāratān, fāsīdāna, mahā-pāp-se.

**FELONY**, gunāh i kabīra, gunāh i 'azīm, mahā-pāp, mahā-dosh.

**FELT**, (*cloth*) namad; — (*skin*) jild, post, chamṛā bakraute kā.

**TO FELT**, jamānā, baiṭhānā.

**FEMALE**, māda, mādīna, mādīn (whence, perhaps, mādīyān, *a mare*), nisā, which is much used in the formation of female names; thus, Zebu-n-nisā, the ornament of the sex, was the name of Aurang Zeb's eldest daughter, a lady equally famous (in the East) as a poet, a beauty, and a wit; (adj.) zanāna; istrī, mihrārū, triyā, zan; — (*the female sex*) 'ālam i nisā, mastūrāt, istrī-barg, mihrārū-jāt; — (*a female face*) māda-rū, zanānī-ṣurat; — (*female craft*) triyā-bed, properly strī-veda; — (*rhymes*) muraṣṣ'a.

**FENE COVERT**, gharnī, abiyātī, sohāgan, shauhar-dār.

**FEMININE**, mihrā, begamī, 'aurat-numā; — (*in gram.*) muannas, istrī, strī-ling; — (*a feminine noun*) ism i muannas; — (*the feminine gender*) tānīs, istrī-ling.

**FEMORAL**, jānghī, rānī.

**FEN**, daldal, jhābar, pank or pāuk, dhasan, muṛū.

**FENCE**, (*defence*) himāyat, muḥāfazat, āṛ, oṭ, bachāo; — (*enclosure*) ihāṭa, ṭaṭṭī, parda, chār-diwārī, kainchī, khandaḳ, sadd, panūh, āsrū, jhāng, gherā.

**TO FENCE**, ihāṭa- &c. -bānānā, sadd- &c. -bāndhnā or -ghernā, ṭaṭṭī-daurānā; — (*to guard*) bachānā, himāyat-k; — (*to fortify*) band-k; — (*with foils, &c.*) lakṛī-phenknā, paṭṭā-jhāpnā; — (*to guard against*) bachāo-k, liḡāḡ-r.

**FENCED**, (*defended*) mahfūz, kāid, masdūd, band.

**FENCELESS**, be-kāid, be-parda, khulā, wāz, fard.

**FENCER**, FENCING-MASTER, lakṛī-būz, paṭait, hānait, phenkait, mall, ustād.

**FENCING**, (*inclosing*) ihāṭa-bandī; — (*use of the foil, &c.*) lakṛī-bāzī, batyār-bāzī; — (*a position or motion in*) chhūt.

**FENCING-SCHOOL**, ukhārā, ḳawā'id-ḡah.

**TO FEND**, ṭālnā, kāṭnā, roknā, āṛnā, oṭnā.

**FENDER**, bachāū, āṛ, mendrā.

**FENNEL**, sauñf, rāziyāna, soñ, shibt.

**FENUGREEK**, methī, shambulid, ḡulba or ḡulbat.

**FEOBAL**, (*land*) jāḡir, madad-ma'ūsh, siyūrḡhāl, zamīn-dārī.

**FERINE**, waḡshī, bharkel, darinda or daranda.

**FERMENT**, māwā, khamīr, māya; — (*tumult*) balwā, hangāma, fitna.

TO FERMENT, (n.) ubalnā, uṭhnā, josh-khānā or -uṭhnā, paknā, sijhnā; — (to *leaven*) khamir-uṭhnā, phūhnā; (a.) ubalnā, uṭhnā, josh-d, khamir-k or -uṭhnā, paknā, sijhnā, auntānā.

FERMENTABLE, khamir-pazir, auntāū.

FERMENTATION, josh, ubāl, khamir, auntāo, auntāi.

FERMENTATIVE, mukhammar, khamir-sāz.

FERMENTED, mukhammar; — (*fermented bread*) khamiri roti.

FEROCIOUS, wahshī, darinda, shikārī, khūn-khwār, khūn-āshām, karakht, be-rahm, be-dard, ḡālim, kaṭṭar, darinda-kho, sa'b, nir-mohī, kathor, krūr.

FEROICITY, wahshat, darindagi, khūn-khwārī, sang-dili, karakhti, sakhti, be-rahmī, be-dardi, ḡulm.

FERRET, newal, rāsū; — (to *ferret*) nikāl-lena.

FERRIAGE, utarāi (contracted tarāi), ma'barāna.

FERRULE, chhalā, karī, chūrā, sām, hūrā, ḡalka; — (*of a scabbard*) kothī, tahnāl or tahnāl.

FERRY, guzāra, ma'bar, ghāt, utārā, guzar.

TO FERRY, (a.) pār-utarnā, pailiwa-pahunchānā, pār-k or -lejānā, pārhi-d; (n.) pār-utarnā, 'ubūr-k.

FERRY-BOAT, guzāre ki nāo.

FERRY-MAN, mallāh, naiyā, paṭnī, ghāt-mānjhi.

FERTILE, zar-khez, zar-rez, ser-ḡāsil, jaiyad, ḡāsilā, pur, ma'mūr, bharā, upjanhār, tar o tāza, sar-sabz, moṭā, barkatī, paidāishī, mahṡulī, gunjāishī, faiyāz, faiz-rasān, mutabarrak, sasgar, upjāū, jallā.

FERTILENESS, FERTILITY, zar-khezī, zar-rezī, ma'mūrī, tar o tāzagī, barkat, sasgartā.

TO FERTILIZE, jaiyad-k, kuwat- or zor-d, moṭānā, mazbūt-k, pur-zor-k.

FERVENCY, FERVOUR, shauk, harārat, chauṇp, dil-sozī, dil-garmī, joshish, sar-garini, dil-dihī.

FERVENT or FERVID, garm, dil-soz, dil-garm, sar-garm.

FERVENTLY, sar-garmī- &c. -se, garmi-joshī-se.

FERVOUR, āg, āgan, jalan, joālā or jwālā, shu'alā, jigar-sozī, jān-sozī, soz, umang.

FERULA, dawāl, chharī; the Oriental ferula is generally a cane or rattan.

TO FESTER, paknā, ḡarḡa-h; — (to *cause fester*) paknā, ḡarḡa-k.

FESTIVAL, (*feast*) 'id, tyohār, parah, jag, holī, phagwā, nihān, barā-din; 'idu-l-ḡūr is the grand festival on the first of the month Shawāl, which follows the fast of Ramazān; bakra-'id or 'idu-l-āzhā, the feast in commemoration of the sacrifice which Abraham intended to make of his son Isaac, or, according to the Musalmāns, Ishmāil.

FESTIVAL, FESTIVE, 'idī, khush, mahḡūz, khurram, khush-ḡāl, masrūr, bashāsh.

FESTIVITY, shādī, khushī, jashn, 'aish-'ashrat, khush-ḡālī, surūr, bashāshat, āhlād, ānand, dhamār.

FESTOON, gulkārī, bel-būtā, hār; — (*nuptial*) band-nawār.

FETCH, pech, bahāna, ḡila, firat, makr, fann, fareb, dhokhā, lapet, jhūkī, hirkī.

TO FETCH, le-ānā or lānā, le-kar-ānā, pahunchānā; — (to *bring out*) nikālā, namūd-k; — (to *restore*) bahāl-k; — (to *perform*) karnā, lenā; — (to *fetch a turn*) pherā-k, chakkar-khānā; — (to *fetch a sigh*) āh-mārnā or -khūchnā; — (to *fetch a leap*) jast-k or -bharnā; — (to *fetch breath*) dam-lenā; — (to *reach*) pahunchnā, jānā; — (to *produce*) kharā-h, uṭhnā, uṭhā-lānā, nikāl- or kārḡ-lānā, mār-girānā; — (to *hit*) mārṇā, lagānā; — (to *draw*) khāichnā, bharnā; — (it *will fetch about six rupees in the market*) is ke rupae chha ek bazār meṇ uṭhenge or khare howenge

FETCHER, lāwanhār, ārinda or āranda, lāne-wālā.

FETID, ganda, ubā, muta'affin, gandhilā.

TO BE FETID, ubasnā, bad-bo-k, muta'affin-h.

FETIDNESS, 'ufinat, ta'affun, sarī'end, bad-būj.

FETLOCK, babrī kā bāl, takhne kā bāl.

FETTER, berī, paikarā, pawāi, sānkar, beriyān, pākare, pāe-band; — (*of birds, &c.*) pāeza.

TO FETTER, paikare-bharnā, ḡaid-k, pā-band-k; — (*a camel*) zānū-band-k.

FETTERED, pā-ba-zanjir; — (*figurat.*) majbūr.

TO FETTER, taṭolnā, oṭnā, ṭum-ṭam-karnā.

FETUS, bachcha, janin, muzgha, 'alḡa, putlā, sāchā.

FEUD, jhagrā, jhanjhat, bakherā, ḡaziya, kharḡasha, fasād, khāna-jangī.

FEVER, tab (vulg. tap or tāp), jar, harārat, buḡhār, hummā, jāra, larza, harjar, bhurbhurī; — (*a hectic fever*) tap i diḡḡ, chhai-roḡ.

FEVERISH, FEVEROUS, garm, tap-girista, sozān.

FEW, thore, chand, ma'dūd, ḡalīl, andak, thoṛā-ek, do-chār, do-ek, muta'addid, birle, ginti-ke, birḡhe, kam, kuchh to, koī to; — (*in few words*) alḡiya, ḡharaz or al-ḡharaz, aur kyā, bāt yūn hai; — (*few people*) thore log, chand-ashḡhās.

FEWEL, (v. *fuel*) indhan, jalāwan, hīma.

FEWNESS, kamī, kamti, ḡillat, ghātā, ghātī.

FIB, jhūth, lappāi, ḡap, shap, chuṭkūlā.

TO FIB, jhūth-mūth-k, darogh- or duroḡ-kahnā.

FIBBER, lapāṭī, ḡappī, laljā, labrā, labbār, labḡbatā, labḡhā, darogh-go.

FIBRE, resha, jhothrā, san, sūt, khūjhrā, tār, nas.

FIBROUS, resha-dār, jhothrilā, sanailā, ragilā, nasār; — (*root*) dārhi, jāṭā, jhaundā.

FICKLE, ochhā, mutalawwin-mizāj, bū-l-hawas, har-dam-khiyal, subuk-mizāj, chanchal, be-kal, be-chain, nā-pāedār, be-thikānā, sust-paimān, subuk-pā; — (*inconstant*) be-wafā, be-ḡarār.

FICKLENESS, chan-chalāhat, nā-pāedārī, talawwin-mizājī.

PICO, TO GIVE THE, angūthā-dikhānā.

FICTION, ijād, ikhtirā', banāwat, sāḡht, bandish, bāo-bandī, tautiyā.

FICTITIOUS, jhūthā, sāḡhta, taghallubī, 'amali, nakli, sawāngī, māy-rupī.

FIDDLE, sārang or sārangī, sārinda, behlā, oṭhni, chsa-tārā, sitārā, kingrī; — (*small*) chikāra.

TO FIDDLE, sārangī- or sārinda-bajānā; — (*to trifle*) tāpāto, i-d, oṭnā, ḡit-gānā, makhī-mārnā, pāni-pitnā.

FIDDLE-FADDLE, wāhiyāt, lājāil, bak-jhak, tānā-bharnī, naum-taum.

FIDDLER, sārangiyā, sārangī-nawāz, sārinda-nawāz, sitār-bāz.

FIDDLE-STICK, kamānī, kamāncha, oṭnī, dhanai, zakhma, mizrāb.

FIDDLE-STRING, tār, sārang-kā-tār, sārangī-kā-tār, &c.

FIDELITY, diyānat, dīn-dārī, imān-dārī, rast-bāzī, راستی, wafā, namak-ḡalālī, sachauṭī, ḡidḡ, ḡadāḡat, hitār, fidwiyat, inḡiyād.

TO FIDGET, ahrā-tahrī-lagānā, chūtar-hilānā, chul-bulānā.

FIEF, zamīn-dārī, jāḡir, ta'alluḡa, siyūḡhāl, altamḡhā.

FIELD, (*inclosed ground*) khet, maidān, ḡat'i zamīn; — (*field of battle*) jang- or nabard- or razm-ḡāh, maḡāf, judh-bhūm, bir-bhūm; — (*cultivated*) mazra' kisht, kisht-zār, kolā, bhūṭhā; — (*waste*) ṭānd, jangal, biyābān, besba; — (*used figuratively for space, &c.*) dariyā, 'arḡa; — (*the field or ground of a picture*) zamīn, bhūm; — (*a field-day*) ḡawāid kā din; — (*in the field*) bāhar, safar-mein; (*a field bed*) saṭrī palang; — (*to take the field, or troops*) maidān-lenā or -pakarnā; — (*to lose the field*) khet-hārnā, opposed to khet-jitnā, to *gain the field*; — (*to be in the field*) maidān meṇ-h, opposed



to chhāonī men honā, *to be in winter quarters*; — *(to be slain in the field)* khet-rahānā, kām-ānā; — *(to keep the field against an enemy)* khet- or maidān-thāmānā or -r, opposed to pahlū-tihī-k, ghūnghaṭ-khānā, *to retire or fall back before an enemy*; — *(who won the field?)* khet kis ke hāth rahā?

FIELD-PIECE, rahkala, rahkalā, safri top, opposed to mukāmi.

FIEND, shaiṭān, bhūt, bhūtnā, paret, dushman.

FIERCE, tund, jald, karakht, sakht, durusht, zālīm, khūn-khwār, khūn-rez, darinda, sang-dil, be-rahm, ghurki.

FIERCELY, tundī- &c. -se, durushti-se, zālīmāna.

FIERCENESS, tundī, jaldī, karakhtagī, durushti, zulm, khūn-rezī, khūn-khwārī, darindagī, sang-dilī, be-rahmī.

FIERINESS, garmī, harārat, hiddat, jhāl, tezī, tundī, jaldī, ātash-mizājī.

FIERY, ātashī, nārī, hārr, garm, ātash-mizāj, jald, tez, tund, hādd, āginī, āg-sā, shu'la-kho, āgiu-sobhā.o.

FIFE, bānsrī, murli, alghoza, nai, bānsī; — *(angelot)* pongī.

FIFTEEN, pandrah, pānchdah, pānzdah.

FIFTEENTH, pandrawān, pandrahān, pānzdahum.

FIFTH, pānchwān; — *(the fifth part)* pānchwān hisā.

FIFTIETH, pachāsawān, panjāhum.

FIFTY, pachās, panjāh; — *(as a weight or integral number)* pachāsā, like chālīs-ā or -ī, a forty; bīsī, a score.

FIG, anjir; — *(tree)* anjir kā darakht; — *(the wild fig)* gūlar, dūmbar, bar, bargat, pipal, pānkar; — *(fruit)* barbatṭā, pipli, kaimri.

FIGHT, laṛāī, judh, jang, kār-zār, razm, maidān, mujā-dala, nabard, paikār, muhāraba, mukātala, ma'rika, ran; — *(duel)* khāna-jangī; — *(in the heat of the fight)* 'ain laṛāī men.

TO FIGHT, laṛnā, jhagaṛnā, laṛāī-k, maidān- &c. -k, mārā-mārī-k, jūdhnā, bigaṛnā, jhagaṛnā; — *(cocks, &c.)* laṛānā.

FIGHTER, mubāriz, muhārib, jang-āwar, laṛwaiyā, laṛan-hār, laṛakā, laṛne-marne-wālā.

FIGHTING, jangī (v. *martial*, also *fight*, *to fight*).

FIG-PECKER, anjir-khwār, anjir-khāne-wālā.

FIGURABLE, sūrat- or shakl-pazir, mumkin i shakl.

FIGURATION, tashkīl, taṣwīr, sūrat.

FIGURATIVE, murādī, majāzī, rangīn, shaklī, naḳlī, mayā-rūpī, drishṭāntī, taṁsīlī, sarūpī.

FIGURATIVELY, majāzaṅ, iṣṭilāḥaṅ miṣālaṅ.

FIGURE, (*form*) sūrat, shakl, rūp, haiat, haikal, sarūp, kālbūd, kāmāt, chhab, tarāsh; — *(in gram.)* muhāwara, siyāk-kalām, dhab; — *(eminence)* namūd, numāish, dabdaba, shaukat, shuhrat; — *(statue)* taṣwīr, chitr, naḳsha; — *(painting)* naḳkūshī, būṭā, chitrkūrī; — *(horoscope)* raml, zājcha; — *(number)* ānk, raḳam, 'adad, handasa; — *(in rhetoric)* murād, miṣāl, kināya; — *(a circular figure)* shakl i mustadīr; — *(to cast a figure from the horoscope)* raml- or nujūm-dekhnā.

TO FIGURE, banānā, naḳsha- &c. -k; — *(to shew, express)* dikhlanā, batlanā, miṣāl- or taṁsīl-lānā; — *(to carve)* munaḳkash- &c. -k; — *(to conceive)* khyāl-k, kiyās-k.

FIGURED, munaḳkash, mushakkal, muṣawwar.

FILAMENT, resha, jhothra, sūt, āns.

FILBERT, finduḳ or findaḳ, also bindaḳ.

TO FILCH, chorānā, chorī-k, urānā, urā-lejānā, uṭhā-d, harnā, mūsnā, har-lenā, mohnā.

FILCHER, chor, choṭṭā, duzd, hath-lapak, hathe-mār, harnāṭṭā.

FILE, (*of soldiers*) kaṭār, pānt, ṣaf, lain (*from line*); — *(the instrument)* sūhān or sohān (*vulg. sohan*), retī; — *(catalogue)* daftar, ṭablaḳ; — *(of papers)* ṭabaḳ; — *(of men)* tāntā, morchāl; — *(to draw up in files)* kaṭār-b; — *(to march in files)* shutar-kaṭār-chalnā; — *(to make men march in files)* kaṭār-kaṭār-chalānā.

TO FILE, piro-r; — *(to cut)* retnā, retiyānā.

FILER, retwaiyā; — *(file-cutter)* sohan-gar.

FILIAL, farzandī, pisarī, sapotī, beṭā-sā, farzandāna.

FILING, retāī; — *(filings)* chūr, burāda, rezā, chūnī, retan; — *(iron filings)* loh-chūn.

FILL, peṭ-bhar, bhar-peṭ; — *(eat your fill)* peṭ-bhar khā.o.

TO FILL, (a.) bhar-d, bharnā, pur-k; — *(to satisfy)* ser-k, chhakānā, aghānā; — *(with earth)* bhathānā, bhāṭhnā; — *(to fill up to the brim)* lab-rez-k, lab ā lab-k, bhar-pūr-k; — *(to fill or pour out)* dālnā, ulendnā, uḍelnā, nā.onā; — *(to extend)* phūlānā; — *(to fill up, a well, &c.)* pāṭnā; — *(to employ)* lagānā; — *(to fill a station)* 'uhda-r; (u.) bhar-jānā, bharnā, ser- &c. -h, chhaknā, bhāṭhnā, pāṭnā; — *(as fruit)* gadrānā; — *(to weep one's fill)* dil kholkar-ronā.

FILLER, bharne-wālā, bharanhār, bharwaiyā.

FILLET, paṭṭī, band, 'aṣūba, dorī, chauṁrī, bandhan, selī, nārā, choṭī-band; — *(of meat)* pūṭhe kā gosht; — *(ornament)* harrā.

FILLIP, chuṭkī, chuchkārī, chunkārī, takorā.

TO FILLIP, chuṭkī-bajānā, chuchkārānā, chunkārānā.

FILLY, (*coll*) bachherī; — *(a wild girl)* chichchorī-larḳī.

FILM, jhillī; — *(in diseased eyes)* phūlī, māṇḍā, jālā, parda.

FILMY, jhillī-sā, phūlī-dār.

TO FILTER, FILTRATE, chhānnā, nithārnā.

FILTH, mail, chirk, ālāish, gand, aghor, kadarj, ronghaṭ, ghaliz, chikaṭ, mal, chirkin, malāmat, kaṣāfat, kirkiṭ, kiṭ, libaṭ, phīsī, liwār.

FILTHILY, najāsāt- &c. -se, nā-pākī-se.

FILTHINESS, najāsāt, ghalāzat, gandagī, nā-pākī, chik-tāī, ronghaṭāī, malintā, ghiṇāhaṭ.

FILTHY, mailā, chikaṭ, gandā, nā-pāk, ghaliz, malin, charpūz, anjas, bhasrer, bhishṭal, nā-sāf, ghiṇghinā, gūhī.

FIN, par, bāl, bāzū, pankh, dainā.

FINABLE, jurimāna-pazir, jurimāne-ke-lāḳ.

FINAL, ākhir, akhīr, akhīrī, picḥlā, wāpasin, ghāī; — *(complete)* kāmīl, purā.

FINALLY, (*lastly*) ākhirash, ākhiru-l-amr, pas, 'ākibatul-amr, parant, arthānt, bāṣil i kalām, alḳiṣṣa, algharaz; — *(completely)* kāmīlāna.

FINANCE, māl-guzārī, āmadanī, khirāj.

FINANCES, āmad, yāft, paidāish, mā-ḥaṣal.

FINANCIER, 'āmil-pesha; — *(a farmer of the revenues)* 'āmil i mustājir; — *(a person who understands the collections)* rasā.

TO FIND, milnā, pānā, paṛā-pānā, hāth-lagnā or -ānā, baham-pahunchnā, paidā-h, muyassar-h; — *(to know)* ma'lūm-k, jānnā; — *(to reach)* pahunchnā; — *(to acquire)* hāṣil-k, paidā-k; — *(to observe)* dekhnā, daryāft-k; — *(to catch)* pakaṛnā; — *(to award)* hukm-k, fatwā-d; — *(to determine)* ṭaharrānā; — *(to provide, supply, &c.)* pahunchānā, khabar-gīrī-k, khabar-lenā, pardākht-k; — *(to approve)* sunnā, mānnā, jā'iz-r, durust-r; — *(one's self)* pānā, honā, rahnā; — *(I find myself somewhat indisposed to-day)* āj ham apne tajūn kuchh kasal-mand pāte haiṅ; āj ham kasal mand haiṅ; — *(at this time I generally find myself indisposed)*

in rozon meñ main akṣar kāhilā rahitā hūn; — (*to find out, discover*) ṭhikānā-lagūnā, nikālnā, būjhnā, samajhnā, pakar-pānā, dhūndh-k, khoj-nikālnā; — (*invent*) ijād-k, ikhtirā'-k; — (*to get*) jūrnā, lahnā, dastyāb-h. N.B. Milnā is used inversely in such expressions as, (*I found this thing on the road*) yih chiz mujhe rāh par mili; *never* main is chiz ko milā rāh par; — (*to find fault with*) ṭoknā.

FINDER, pāwanhār, yābinda, pāne-wālā.

FINE, (adj.) bārik, mihūn; — (*pure*) ṣāf, pākīza, nāb, kharā, sachchā, aṣil, kajlā; — (*thin*) patlā, rakīk, kāghazī, komal, jhillī-sā; — (*elegant*) laṭif, nāzūk, nāznūn; — (*rice*) isti'mālī; — (*as powder*) surma-sā, maidā-sā; — (*gun*) ranjakī; — (*excellent*) khāṣṣa, besh, turfa, nādir, bhalā, pyārā, nafīs, bihtar, khūb, khush, shusta, sūthrā, achchhā; — (*accomplished*) kāmīl, muhazzab; — (*showy*) namūdār, jilā-dār, bharkīlā, tarāwedār; — (*soft*) mulājim, narm, sukwār; khāṣṣa, achchhā, &c. are used ironically, as *fine*, &c. are in English, *very fine*, ach-chhī banī, bahut-khūb, &c. pronounced in a particular manner become ironical.

FINE, (sub.) tāwān, dānd, jarīmāna (vulg. julmāna), muṣādara, gunāh-gūri; — (*nuptial*) muñh-dekhāī; — (*in leaving service abruptly*) khud-rukṣatī.

IN FINE, alkiṣṣa, gharaz, kiṣṣa-kotāh, hāṣili kalām.

TO FINE, (*to purify*) ṣāf- &c. -k, mail-chhāṭnā.

TO FINE, (*for a crime*) dāndnā, tāwān- &c. -lenā.

TO FINEDRAW, sānth-milānā, kāntā-phernā.

FINELY, bārikī- &c. -se, khūbī- &c. -se.

FINENESS, bārikī, (*pureness*) pākīzagī, ṣafāī, kharāī, sachhāī, shaffāfī; — (*thinness*) rikṣat, laṭfat; — (*elegance*) nazākat; — (*excellence*) nafāsat, tuḥ-fagī, bihtarī, khūbī, shustagī, khushī, sūthrāī, achchhāī; — (*showiness*) namūdārī, raunaq, jilā-dārī, zark-bark, bharaq; — (*softness*) mulājimat, narmī.

FINERY, banāo, arāish, zebāish, sañwār-singār, zeb-zinat.

FINESSE, hīla, makr, fīrat, bahāna.

FINGER, angli or ungli, angusht; — (*a measure*) angul; — (*the thumb*) angūṭha, angusht i nar, ibhām; — (*little*) kān-angli; — (*ring*) chich-angli; — (*middle*) manjhli- or bichli-angli; — (*the tip of the finger*) papotā.

TO FINGER, ṭaṭolnā, chhūnā, chhernā; the last also signifies to touch a musical instrument (v. *to steal, handle*) angliyānā.

FINGERSTOOL, nākhūna, mizrab.

FINE-WORK, mihūn-doz; — (*fine writer*) khush-nawīs.

FINE-WRITING, khush-khatt or -kalam.

FINICAL, zanāna, mihri, ochhā, balkā, chibillā, subuk, chilohlā, waswāsi, laṭbāolā, chibāolā, shaikh-chilli, ṣāhib-zāda (v. *delicate, silly*).

FINICALNESS, ochhā-pan, zanāna-pan, chibillā-pan, subukī.

TO FINISH, tamām-k, khatm- &c. -k, nibernā, kat'-k, anjām ko pahunchānā, bhugtānā, sārānā, niptānā, murattab-k, ṭai-k.

FINISHED, tamām, ākhir, khatm, kāmīl, mukammal, taiyār, pūrā, munḳaṭ', munḳazī, mutanāhī.

TO BE FINISHED, ho-chuknā, be-bāk-h, nipatnā, nibapnā, bhugatnā.

FINISHER, niptārū, nibāhū, nibeṭū.

FINITE, maḥdūd, bandhejī, fānī.

FIN, ṣanaubar (v. *pine*).

FIRE, āg, agin, ātash, nār, anal, ahra, nūira, dahan, lukwāī; — (*conflagration*) agwāhī; — (*flame*) shu'la, ānch, bhahlūkā; — (*light*) raushanī, partau, nūr; — (*spirit, &c.*) jān, jaldī, phurt, jān-bāzī, karwāḥaṭ, tundī, chābukī, tarrārī, jaudat, āb-dārī, dapaṭ, chappaṭāḥaṭ; — (*fire or spirit in the eyes*) namak (lit. *salt*).

TO FIRE, (a.) āg-lagānā, jalānā, urānā, lūkā-lagānā; (n.) āg-lagnā, shalakh-k, āwāz-k, sar-k; — (*a gun*) chhoṛnā, mārānā, chālānā, dāghnā, jalnā, phūknā.

TO BE FIRED, daghnā, chhūṭnā, chalnā.

FIRE-ARMS, āgin-bān, topeñ-bandūkeñ.

FIRE-BALL, ātashī-golā; — (*fire-eater*) ātash-khor.

FIRER, ātash-afroz, ātash-angez.

FIRE-FLY, bhag-jugni, jugni, jugnū, paṭbijnā, shab-ṭāb.

FIRELOCK, bandūk, tufang, tupak, pathar-kalā.

FIRE-PAN, bursī, angethī, ātash-dān; — (*of a hukka*) chilam; — (*of a gun*) piyūla, ranjak-dānī, kān.

FIRE-PLACE, (*side*) chūlhā, ātash-dān, ātash-kada, deg-dān, chaukā.

FIRE-SHOVEL, karchā; — (*fire-stick*) sokhta, lukthā, luwāṭh, lukwārī, hulkā.

FIRE-STONE, āgin-pathar, sang-ātashī, agni-prastar.

FIRE-WOOD, FIRING, indhan, jalāwan, hīma, hezam.

FIRE-WORKS, ātash-bāzī, hārā-harwāī; there are several sorts, viz. mah-tābī, phūl-jarī, ānār-dāna, hath-phūl, kalam, mor, roṭhī, chhachhūndar, charkhī, bhūṇ-nār, ghoṭa-khora, dipak, rang-mahtāb, peṭārā, chaddar, hathnāl, murra, jāhā-jūhī, bhūṇ-champā, jhārī, sūkbanda, ṭontā, narī, makhī, loṭan, sarwā, chingārī, gul-rez, mandirā bāzī, bānsbāzī, arā bāzī, lūka, sitāra, bālī-jhānkā.

FIRE-WORK-MAKER, ātash-bāz, hawāī-gar or -sāz.

FIRE-WORSHIP, zandīk, ātash-parastī.

FIRE-WORSHIPPER, ātash-parast; — (*fire-worshipping*) ātash-parastī.

FIRM, sakht, karā, ṣalib, mazbūt, muḥkam, ustuwār, kāim, mustakill, bar-karār, pāḍār, ṣābit, rāsikh, wāṣik, achal, aṭal, asthir, waṣik, ṣabūt, kawī, ṣābit-pā; — (*compact*) ṭhos, ṭānthā; — (*solid*) gārbhā, ghafs, basta.

FIRMAMENT, āsmān, falak, falaku-l-burūj, gardūn, swarg, kursī.

FIRMLY, mazbūṭī- &c. -se, yaḳīnan, kaṭ'an.

FIRMNESS, sakhtī, ṣalābat, mazbūṭī, poṛhāī, pāḍārī, kiyām, ṣabāt, bar-karārī, istiqlāl, rusūkh, wusūk; — (*solidness*) sanginī.

FIRST, (adj.) pāihlā, ād, aglā, jethā, sābiḳ, awwal, muḳaddam; — (*for the first time*) pāihle or pāhle.

FIRST, (adv.) pāihle or pāhle, awwalan, āge, nakhust, pratham; — (*in the first place, or for one thing*) pāihle, pāihlār, ibtidān, ek to; — (*from first to last*) awwal se ākhir-tak, ād se ant tak; — (*from the first*) naye sir se; — (*at first*) ibtidā-meñ, āwāil-meñ; — (*first or last*) kabhī na kabhī, kisi waḳt; — (*first-born*) palauṭhā; — (*first-fruits*) pāihlā phal; — (*to be first, or begin*) pāihl-k.

FISH, machhli, machhī, māhī, jalsainī, hūt, mīn, mats, jhak; — (*salted*) sūkthī; — (*flesh of*) mās, gosht; the most common are as follows: rahū, katlā, mirgā, bhikthī, kūjā bhikthī, hilsā, saur, kawaī, boṭālī, pangās, phalī, khalsā, āṛh, mangrī, māgūr, singhī, garaī, poṭhā, tēngrā, kaklā, kawā, morelā, pyāsi, talagarrā, tapassī, tapsī, chalhā, sāliyā, chilwā or chilhā, chailā, gajjāl, sūnkūch, bhāngan, rewā, bholā, andwārī, baliyā, sāl, pāihnā, gonchh, bhākūr, biṭkī, sidrī or sigrī, banspattā, dhaniyā, paptā, bhaṭ machhī, parsī, moḳ, chāndā, pathar-chattā, bhūṛī, genth, khairā, papsā, cheng, gainchī, chandarbijwā, goshtā, riṭhā, dhālo, kañwal.

TO FISH, machhli-mārānā, machhli kā shikār-k, bāisī-khelnā, jhāpnā.

FISH-BONE, māhī-dandān, shīr-māhī.

FISHERMAN, machhīwā, jaliyā, mukerī, māhī-gīr or -shikār, dhīmar, dhīwar, machhī-mār.

FISHERY, FISHING, māhī-shīrī, māhī-gīrī, māhī-gāh.

FISH-POOK, kaṭiyā, kāntā, kullāb, shast.

FISH-KETTLE, māhī-tūba.

FISHMONGER, māhī-sarosh, machhlī- or machhī-wālā.

FISHT, (*flavour*) bisābind, machhlī-sā, machhī-sā.

FISSURE, chāk, tarāk, darz, shigāf.

FIST, mūthī, muk, ghūsā, killī, musht, gumā, mukkā, gaddā, hūlī.

TO FIST, ghusiyānā, mukiyānā, dhūsnā.

FISTICUFFS, ghūsam-ghūsā, ghūsawwal, mukkā-mukkī, mukkawwal, kūṭā-kūṭ, mūkor ghūsor, gūtham-gūthā.

FISTULA, nāsūr, sain, bandar-ghāo, gar, chor; — (*lachrymalis*) dhelkā, dhūlkī, dama'; — (*urethrae*) kuraḥ; — (*in ano*) bhagandar.

FISTULOUS, chorā, gurguriyā.

FIT, subs. (*of a fever*) naubat, waqt, āmad, charhāo, āī, pāri, bārī, belā, hālat, ghalba, josh, dhun, tarang, lahar, khiyāl; — (*a fainting fit*) zu'f, ghash; — (*a drunken fit*) nasha, sarmastī.

FIT, (adj.) thīk, durust, munāsib, lāiḳ, bajā, sazawār, ma'kūl, wājib, lāzim, kābil, jogā, sudh, sobhāmān, ba-wājibī or bā-wājibī.

TO FIT, (a.) thīk- &c. -k; (n.) durust- &c. -h; — (*to become*) phahnā, sohnā, chhājnā, sudharnā, baiṭhnā, nishast-khānā, sajnā, sadhnā.

TO BE FIT OR MEET, chāhnā, lagnā, milnā, parnā; — (*it is fit that*) chāhiye ki.

TO FIT UP, taiyār-k, sār-bohār-k, sar-ba-rāh-k, thīk-thāk-k, banānā, sajnā.

FITCHAT, FITCHEW, bhām, bham, bhondar.

FITLY, liyāḳat- &c. -se, durustī-se, muwāḳat-se.

FITNESS, durustī, liyāḳat, muwāḳat, sazā-wārī, shājis-tagī, rasāī.

FIVE, pānch, panj, panja, panjri, gūhī, bān, khamṣ, whence mukhammas; — (*five per cent.*) dah-nīmī (nai panj and male panj are applicable to the age of horses, q. v. in Part I. of this Work).

FIVES, (*game of*) gend-bāzī, ulālan-bochā, gendā-būzī.

TO FIX, muḳarrar-k, kājm- &c. -k, gūrnā, lagūnā, jārnā, thāmbnā, jamkānā, chaptānā, saptānā, atkānā, laptānā, rakhnā; — (*a bayonet*) charhānā, chukānā, badnā, raf'-k; — (*in the mind*) dil-nishīn-k; — (*to settle*) thahrānā, muḳarrar- &c. -k; — (*to stop*) roknā, band-k; — (*to rest*) rahuā, thaharnā, ikāmat-k; — (*to be fixed on any thing*) qarār-d, thānnā, kamar-b; — (*to fix one's habitation*) ghar-k, būd o bāsh-k.

FIXED, kājm, sākin, mustahkam, mushakbhkhaṣ, mazbūt, asthir, bi-l-muḳta', mukarrarī, bahāl; — (*not volatile in fire*) kājmu-n-nār.

FIXEDNESS, kiyām, istiḳām, subūt, sābit-ḳadamī.

TO FIZ, (*or make a fizzing noise*) sarsarūnā.

FIZGIG, (*of powder*) chakarbān, tikārī.

FLABBY, FLACCID, dhilā, pilpilā, zholīda, narm, pich-pichā, jhur-jhurā.

FLACCIDITY, FLABBINESS, pilpilāhaṭ, zholīdagī, narmī.

FLAG, (*plant*) hūglā; — (*a species of*) zu-l-fīḳār; — (*stone*) chaṭān; — (*colours*) nishān, jhandā, dhajjā, bāotā, patākhā, liwā, silā, pathrī; — (*of 'alī*) tūgh, panja, shalḍa; — (*to come or go with a flag of truce*) jholī mārke-ā or -j.

TO FLAG, dhilā-h, udās-h, utarnā, chbatnā, pilpilānā, pichpichānā, jhurjhurānā; — (*with flags*) farsh-b.

FLAGELET or FLAGEOLET, alghoza, nahāwalī.

FLAGELLATION, koṛe-bāzī, shallāḳ-bāzī, chābuk-bāzī, hadd-sharā'ī.

FLAGGY, girā-hūā, jhūkā-hūā, pansā.

FLAGITIOUS, asharr, shadīd, kapā, burā, mahā-pāpī, mardūd.

FLAGITIOUSNESS, sakhtī, shiddat, bad-zātī, kharābī.

FLAGON, surāhī, kūza, gulābī, qarāba, khūm, bhabkā, sakāwa, jhanjhri; — (*of leather*) kuppā.

FLAGRANT, (*notorious*) zāhir, shā'ī, āshkāra, mashhūr, ma'rūf.

FLAG-STAFF, chhar, bāns.

FLAIL, sānt, silārā, khirman-kob, pītnā, pīṭaur.

FLAKE, phāhā, gūlā; — (*layer*) tah, ṭabāḳ, part, chbāl, paprā, phūṭkī.

TO FLAKE, phūṭkiyānā, tah-d, ṭabāḳ-d.

FLAKY, tah-dār, partilā, paprāhā, paprī-dār, phūṭki-yāhā.

FLAM, hīla, bahāna, hawā, bāo-bandī, pakband.

FLAMBEAU, mash'al, dāmar.

FLAME, shu'la, lū or lau, ṭem, bhabhūkā, jot, zabāna, iltihāb, ānch, lahab, shahāb, sis, lahar, lapak.

TO FLAME, shu'la-uṭhnā, dhadhaknā, mushta'il-h, bharaknā, lapaknā; — (*to shine*) chamaknā, jhalaknā.

FLAME-COLOURED, nāranjī-rang, sham'-rang, mashā'ilī, shahābī, champāī.

FLAMING, FLAMY, mushta'il, shu'la-zan, shu'la-gīr, ṭemāhā.

FLANK, (*of the body*) kokh, bakhī, kokhā, pakhā, ālang, bāzū; — (*of an army*) baghal, pahlū, kamar.

TO FLANK, (*to attack the flank*) baghal- &c. -mārnā, bendā-mārnā, tīrchhā-mārnā; — (*to command*) sarkob-h, mārnā.

FLANNEL, loī, dhussā.

FLAP, dāman, paṭak, jhaṭās, jhatak, zerbar, kānī, jhūl; — (*of flesh*) loṭhrā, chhichhrā; — (*a cap, &c. having flaps*) kan-dhampā.

TO FLAP, jhalnā, jhārnā, mārnā, paṭkānā, jhaṭkānā, phatphaṭānā, bharbharānā; (n.) paṭaknā; — (*the wings*) par-mārnā.

TO FLARE, chamaknā, jhalaknā, damaknā.

FLASH, lahak, kaundh, bhabhak, chamak, darakhshan-dagī, bark, achpalī, laukā, chamchamāhaṭ, jhalak, bharak, tarākā, jhamakrā, zarḳ-bark; — (*of wit*) jhajhak, lahar, chaṭak.

TO FLASH, lahaknā, kaundhnā, chamaknā, bhabhaknā, lauknā, chamchamānā; — (*to burst*) jhajhaknā, chaṭaknā; — (*to flash in the pan*) ranjak-ur-jūnā, ranjak-khā-jānā, ranjak-chūṭ-j, bhak-khānā.

FLASHY, bhapkilā, rangilā, bharak- &c. -dūr, lahkilā, chamkilā, jhamakre-bāz, dhankilā, chhail, chhabilā, namūd be būd.

FLASK, shīsha, surāhī, qarāba; — (*a leather flask*) kuppā, kuppī; — (*a powder-horn*) sengrā.

FLAT, (*not globular*) chapat, chaptā, farshī, chaupaṭ, baiṭhwān, petlā, nīchū, panmār; — (*prone, &c.*) paṭ, chīṭ; — (*as a roof*) sakfī; — (*close*) saṭā-hūā, zamīn-doz; — (*dull*) moṭā, be-ras, sīthā, be-knīfiyat; — (*cock*) chapat-bāz, chaptī, chapat-dand; — (*to play at-*) chaptī- &c. -k, -larnā or -mārnā, applicable to eunuchs, &c.; — (*level*) barābar, hamwār, musattah, kafi-dast, nasheb; — (*insipid*) phīkā, be-namak; — (*dejected*) udās, afsurda, dil-gīr; — (*downright*) sāf, khulā; — (*as sound*) bhārī; — (*to become flat, as wine, &c.*) utar-jānā.

FLAT, maidān, chaptūī, chaurasī, kharāba; — (*depression*) tūṭ, pastī (v. *breach, &c.*); — (*of a knife*) kaur, baghal; — (*shallow*) char, goṭhānā.

FLATLY, do-ṭuk, kholke, phārke, mardā-mardī, wā-shigāf; — (*plainly*) sarīhan.

FLATNESS, chapthāī, barābarī, hamwārī, nashebī; — (*insipidity*) be-mazagī, be-namakī, sīthās.

TO FLATTEN, (a.) chapthānā, hamwār-k, baiṭhālnā; (n.) chapthū-h; — (*as wine*) utar-jānā.

TO FLATTEN, khushāmad- &c. -k, phuslānā.

FLATTERER, khush-āmādī, chāplūs, phulāsre-bāz.



PLATTERY, *khush-āmad*, *chāplūsī*, *lallo-patto*, *dam-bāzī*, *phulāsre-bāzī*, *zamāna-sāzī*, *tamalluḡ*, *astūtkār*, *khush-āmad-go-ī*, *labbo-shabbo*, *mīṭhī-bāten*.

PLATTISHU, *chapṭā-sā*, *utrā-hūā*.

PLATULENCY, *bāī*, *bāo*, *riḡ*, *nafkh*.

PLATULENT, *phulā*, *nafkh*, *nalfūkh*, *bādī*, *bayālā*.

FLATWISE, *karwaṭ*, *paṭkar*.

TO FLAUNT, *pharānā*, *tharrānā*, *thiriknā*, *pharkānā*, *tarāwā-mārānā*, *banbanānā*.

FLAVOUR, *sūndhāwaṭ*, *maza*, *lazzat*, *sawād*; — (*odour*) *khush-bo*, *sū-gandh* or *su-gandh*.

FLAVOURED, *sondbā*, *maze-dār*.

FLAW, *darz*, *darār*, *shigāf*; — (*in glass, &c.*) *bāl*; — (*defect*) *'alb*, *jirīn*, *zabūnī*, *dokh*, *dāgh*, *kalauk*, *baṭṭā*, *khof*, *pai*; — (*there is a flaw in his character*) *uski ābrū meḡ ek baṭṭā lagū hai*; — (*having*) *dūpakā*, *dūlohī*.

FLAX, *katān*, *san*.

TO FLAY, *udheṇā*, *khichnā*, *khalīyānā*, *chamṭī-lenā*, *ukhālnā*.

FLEA, *pīsū*, *kaik*; — (*bite*) *chuṭkī*, *chyūntī*, *dadoṛā*.

FLEAM, (*instrument for bleeding*) *nashtar*.

FLEA-WORT, *ispaghul* (vulg. *isbaghol*), *bazar-kuṭūnā*.

TO FLECK, FLECKER, *ṭitar-badlī-h*, *rangānā*, *lahriyā-banānā*.

FLEDGED, *par-dār*, *uṛārū*, *pankhiyā*.

TO FLEE, *bhāgnā*, *gurez-k*, *fīrār-k*, *saraknā*, *pīṭh-d*, *pīchhā-d*, *bichalnā*, *parānā*, *chal-j*, *ram-j* or *-d*, *nāṭhnā*, *ṭalnā*.

FLEECE, *pashm*, *ūn*, *katran*, *kātan*, *munḡan*.

TO FLEECE, *katarnā*, *babrī-k*; — (*to plunder*) *munḡnā*, *lūṭnā*, *nichorṇā*.

TO FLEER, *bolī-mārānā*, *muḡh-banānā*, *ṭa'na-mārānā*.

FLEET, *baḡr*, *nawārā*, *beṛā*; — (*in charge of*) *baḡr-dār*, *mīr-baḡr*.

FLEET, (*swift*) *jald*, *tez*, *chālāk*, *jald-bāz*, *bād-raṣṭār*, *bād-paimā*, *bād-pā*.

TO FLEET, (*enjoy life*) *dandanānā*; — (*pass away*) *jald-jānā*, *ghūḡb-h*.

FLEETING, *'arizī*, *chand-roza*, *naḡsh bar āb*, *chalā-jātā*, *baṭṭā*, *uṛṭā*, *hubābī*, *be-bakū*, *hūdiḡ*.

FLEETLY, *jald*, *jaldī* &c. -*se*, *chālākī-se*.

FLEETNESS, *jaldī*, *tezī*, *chālākī*, *phurt*, *jald-bāzī*.

FLESH, *gosht*, *māns*, *lahm*, *heṛā*, *mās*; — (*body*) *badan*; — (*carnality*) *nafs*, *shahwat*; — (*flesh-brush*) *khīsā*.

FLESH-MEAT, (*animal food*) *mās-adhār*, *ghizā-lahmī*, *sagautī*.

FLESHY, *moṭā*, *farbih*, *jasīm*, *dal-dār*, *gūd-gar*, *pur-gosht*, *sapind*, *dand-pel*.

FLETCHER, *tīr-gar*, *kaṁān-gar* or *tīr-kaṁān-sāz*.

FLEXIBILITY, *chimṛāī*, *dam-dārī*, *mulājimat*, *narmī*.

FLEXIBLE, *chimṛā*, *lachilā*, *mulājim*, *dam-dār*, *narm*, *salīm*.

FLEXION, FLEXURE, *lachkāo*, *kajī*, *kham*, *bānk*.

FLIER, (*a runaway*) *bhagoṛā*, *gurez-pā*, *fīrārī*.

FLIGHT, *bhagel*, *bhāgebaṛ*, *bichlāhaṭ*, *ram*; — (*of birds*) *uṛān*, *ṭairūn*, *parwāz*, *uṛārī*; — (*from danger*) *fīrār*, *gurez*, *bhāgar*; — (*flock*) *ghol*, *gaṭ*, *gaṭhrī*, *dal*, *dār*; — (*shower*) *chhantāo*; — (*space*) *uṛārī*, *ṭappā*, *pallā*; — (*ally*) *lahar*; — (*rolley*) *shalak*, *bāḡh*; — (*the flight of an arrow*) *partūb*; — (*the sublime flight of a poet*) *buland-parwāzī*.

FLIGHTY, *achpalī*, *har-dam-khiyālī*.

FLIMSY, *paṭilā*, *jhirjhirā*, *jhunkār*, *bodā*, *kaṁ-zor*, *nā-pāedār*, *jhillī-sā*.

TO FLINCH, *batnā*, *ṭalnā*, *hīlnā*, *phīrnā*, *saraknā*, *ṭajā-wuz-k*, *kachiyānā*, *katrānā*, *bichkichānā*, *bichnā*, *khisaknā*, *kaniyānā*, *pich-pāūw-b*, *khisiyānā*, *gidarānā*, *phasphasānā*, *ṭhumaknā*.

FLINCHER, *bichkāū*, *khiskāū*, *bich-kārā*, &c. (*v. the verb*).

FLING, (*throw*) *phenk*, *nokchok*; — (*gibe*) *ṭa'na mihna*.

TO FLING, *phenknā*, *chalānā*, *dālnā*, *bīgnā*, *mārā*, *phenk-mārānā*, *chhor-d*, *paṭkānā*; — (*to scatter*) *chhiṭkānā*, *bithrānā*, *bikherānā*; — (*to fling open*) *khol-d*; — (*to fling away*) *phenk-d*, *dāl-d*; — (*to fling down*) *girānā*, *dhānā*, *mismār-k*; — (*to fling as a horse*) *dūlattī-chhāṭnā*, *pushtak-mārānā*.

FLINGER, *phenkwaiyā*, *biganbār*.

FLINT, *patharī*, *chakhmakḡ*, *chakmak kā pathar*.

FLINTY, *sakht*; — (*flinty-hearted*) *sang-dil*.

FLIPPANT, *lablabā*, *turturā*, *tarrār*.

FLIRT, (*a jerk*) *jharjharāhaṭ*; — (*a pert dangle*) *'aiyārī*.

TO FLIRT, *chhiraknā*, *mārānā*, *jharjharānā*, *jhaljhalānā*, *mārā-mārā-phīrnā*, *chanchalāī-k*.

FLIRTATION, *adā*, *karishma*, *nāz-nakhra*.

FLIRTY, *chulbulā*, *chanchal*.

TO FLIT, (*change one's dwelling*) *ghar badal-k*.

FLOAT, (*raft*) *beṛā*, *gharnaī*; — (*of a fishing-line*) *tireṇḡā*.

TO FLOAT, (n.) *utīrnā*, *bhasnā*, *tīrnā*, *bahnā*, *chalaī*, *uṭhnā*; — (a.) *bharnā*, *ḡubonā*, *uplānā*, *uṭhlānā*, *ṭairnā*, *bahānā*, *sīrānā*.

FLOATING, *mu'allāḡ*, *adhār*, *ṭairṭā-hūā*, *baṭṭā*.

FLOCK, *galla*, *ewar*, *ḡalkā*, *ṭhaṭh*, *pāl*, *ummat*; — (*flight*) *jhund*, *ghol*, *dal*, *ramā*, *būḡ*, *jhānk*, *dīṇā*, *jathā*, *relā*.

TO FLOCK, *jam'-h*, *baṭurnā*, *jurnā*, *ṭūṭnā*, *gīrnā*, *daṛnā*, *relnā*, *ṭūṭ-parnā*.

TO FLOG, *chābuk-mārānā*, *koṛe-bāzī-k*, *koṛe-phatkīmī*, *bet-or jūtī-mārānā*, *jūtīyānā*, *ūng-halkā-k*.

FLOGGING, *koṛe-bāzī*, *chābuk-zanī*.

FLOOD, *āhlā*, *bāḡh*, *sailāb*, *ṭulānī*, *ṭūṭān*; — (*flow*) *jawār*, *madd*, *kaṭhal*, *būṛā*, *chārḡāo*, *jalmā*, *lahrā*.

TO FLOOD, *ḡubonā*, *ghark-k*, *hornā*, *chārḡānā*, *bahānā*.

FLOOD-GATE, *bānd kā phāṭak*, *bānjī*; — (*figur.*) *peṭ*, *parda*, *nal*.

FLOODING, *istihāza*, *nafās*, *parbāh*, *pairā*.

FLOOK, *parā*, *phūl*, *kāṇṭā*, *dānt*, *pankhrī*.

FLOOR, *zamīn*, *gach*; — (*story*) *koṭhā*, *bām*.

TO FLOOR, *takhta-bandī-k*, *gach- &c. -k*.

FLOORING, *takhta-bandī*, *paṭautan*, *paṭāo*, *ūtranḡ*, *manjhiyā*.

FLORID, *surkh*, *la'l*, *lāl*, *sūbā*, *rātā*, *gul-fām*, *gul-raḡ*, *gul-anārī*, *gul-gūnā*, *bhabhūkā*, *rangīn*, *rangilā*.

FLORIDNESS, FLORIDITY, *surkhī*, *lālī*, *rangīnī*.

FLORIST, *gul-kār*, *gul-chīn*, *mālī*.

FLOUNCE, *sanjāf*, *jhālār* or *jhālār*.

TO FLOUNCE, *talaphnā*, *ṭarāpnā*, *tināgnā*, *ṭilichnā*, *kūdnā*, *uchhālnā*, *nāchnā*, *ṭalmālānā*, *loṭnā*, *ṭhalakṭā-chālānā*, *jhūmnā*, *laṭpaṭī-chāl-chālānā*.

FLOUNDER, (*flat fish so called*) *moā*.

TO FLOUNDER, *chhatpatānā*, *saṭpatānā*.

FLOUR, *kanik*, *sattū*, *besan*, *chaus*, *sūjī*, *abīr*, *chikā*; — (*dry*) *paletan*, *khushkī*; — (*merchant*) *pechūnī*, *modī*.

FLOURISH, (*shew*) *numāish*, *chamkāhaṭ*, *ghanghuāhaṭ*; — (*in writing*) *ṭughra*, *gulzār*; — (*in music*) *gat*, *chhūṭ*, *lahak*.

**TO FLOURISH**, phūlnā, khilnā, taṭṭahānā, dahḍahānā, tāza-h, tar o tāza-h, serūb-h; — (*to brandish*) chamkānā; — (*in music*) lahaknā, ghunghunānā; — (*in style*) rangīnī-k, chiknānā; — (*a cudgel*) ghumānā.

**TO FLOUR**, (*insult*) malāmat-k, muñh-banānā, chhepnā.

**FLOW**, tarrārā, idrār; — (*abundance*) ifrāt, kasrat; — (*of words*) āmad, dur-rezī, goyāī.

**TO FLOW**, bahnā, jāri-h, chalnā, dauṇnā, dhalnā, bah-chalnā, dhalaknā, jhānā; — (*as a flood*) baṭhiyānā, phūlnā, chaṭhnā, bharnā, baṭhnā, relnā; — (*as milk*) pinhānā, utarnā; — (*as metals*) pānī-h, pich-pichānā; — (*as the tide*) jawār-ānā; — (*to melt*) pighalnā, gudāz-h, taḡhilnā; — (*to proceed*) nikalnā, paidā-h.

**FLOWER**, phūl, gul, puhp, pushp, sūman, nāgesar; — (*prime*) bahār, joban, umang, 'urūj; — (*essence*) khulāṣ, khulāṣa; — (*the flower of youth*) 'uñfuwān; — (*the best part*) nabh, sir o man, gul-dasta, jān.

**TO FLOWER**, phūlnā, khilnā, shigufta-h, gulkārī-k, kashida- &c. -h, kāṛhnā.

**FLOWERED**, būte-dār; — (*stuffs*) dū-dāmī, jāmdānī.

**FLOWER-GARDEN**, phūl-wārī, gul-zār, gul-shan, gul-istān.

**FLOWER-POT**, phūljhārī, gul-dān, chager or changer, kūza; — (*stick or rod of*) laulāsī.

**FLOWERS ON CLOTH**, &c. bel-būṭā, gangā-jamnī, būṭā; the flowers generally known, and which perhaps do not occur elsewhere in this volume, are as follow: gul-'ajāib, motiyā, gul-shab-bo, mogrā, belā, kath-belā, gul-makhmal, gul-turra, gul-rānā, gul-dāūdī, gul-mihūdī, gul-āchīn, gul-chāndnī, nasrīn, nastaran, sadā-sohāgan, kesū or ṭisū, har-singār, karnā, gul-ja'frī, oṛhal, sūdarsan, do-pahriyā, sukh-darsan, champā, kanik-champā, bhūjīn-champā, jūhī, jāhī-jūhī, kachnār, gul-sūrī, son-jūhī, nā-farmān, ketakī, kyoṛā, ulaṭ-kañwal, thal-paddo, gul-farang, gul-nār, kachnār, thalpad; — (*of grasses, &c.*) ghūā, bhūā, būr (v. *jalap, balsam, marigold, lily, violet, rose, narcissus, jasmine, sunflower, lotus, &c. &c.*).

**FLOWERY**, rangīn, phūlpūlā, chikkan, sūndar, rasgar.

**FLOWING**, chaṭhāo; — (*flowingly, volubly*) ifrāt-se, lassānī-se.

**TO FLUCTUATE**, lahrānā, hilkornā, ghāt-bāṛh-h, sastā-h, mahngā-h, kam-besh-h, be-ḡarār-h, dāwāndol-h, dhachuk-k; — (*to be uncertain*) be-ṭhaur-ṭhikānā-h, be-ṣabāt-h.

**FLUCTUATION**, lahrāo, hilkor, be-ṣabātī, tazalzul, utār-chaṭhāo, tānū-bharnī, jawār-bhātā, dāwān-dolī, be-ḡarārī.

**FLUENCY**, narmī, mulājimat; — (*volubility*) lassānī, zabān-āwarī, goyāī, lassāniyat.

**FLUENT**, lassān, zabān-āwar, tund- or tez-zabān, sukhunwar.

**FLUENTLY**, rawān, ṣāf, be-lagāo, be-aṭak, sarpaṭ.

**FLUID**, (adj.) pānī, pansā, bahāū, rawān, jiriyān, anjamā, murakḡik.

**FLUID**, saiyāl, rakīḡ, patlā, ras, rakīḡa, raṭūbat.

**FLUIDITY**, **FLUIDNESS**, saiyālī, rikḡat, rikḡakat, patlāhaṭ, bahāo.

**FLUMMERY**, nishāsta, fālūda, māḡūṭī, firnī, ḡalwā, daliyā, lapsī.

**FLUOR ALBUS**, parsūt, pardar, pairā, parmew; — (*having the*) panailī, paniyāhī, parsūtī.

**FLURRY**, jhaṭākā, jhaṭkā, haṛbaṛī, haṛbaṛāhaṭ.

**FLUSH**, **FLUSHING**, jhalak, bbur-bhurī, surkhī, la'li; — (*flush of cash*) māl-a-māl, lālōlāl.

**TO FLUSH**, tamtamānā, surkh-h, phūlnā, jhalaknā, taṭṭahānā, dahḍahānā, bburbhurānā, tamaknā; — (*to elate*) phūlānā, bāḡh bāḡh-k.

**TO FLUSTER**, surkh-k, rangīn-k, nīm-mast-k.

**FLUTE**, bānsrī, bañsī, alhoza, nai, murli, khīyār, harṛā. **TO FLUTE**, kamrakhī-banānā.

**FLUTED**, kam-rakhī, harre-dār, khīyār-dār.

**FLUTTER**, baṛbbaṛāhaṭ, dhaṛdhaṛāhaṭ, dhaṛak, ghab-rāhaṭ, izṭirāb, be-ḡarārī, phaṛak, phaṛkāhaṭ.

**TO FLUTTER**, (n.) par-jhārnā, baṛbbaṛānā, phaṛphaṛ-ānā, taṛphaṛānā, phaṛaknā, dhakdhakānā, uṭhnā, tilachhnā; — (*to palpitate*) dhaṛdhaṛānā, dhaṛaknā; — (*to be agitated*) hīlnā, muṭṭarib-h, beḡarār-h; (a.) ghabrānā, muṭṭarib-k.

**FLUX**, (*flowing*) bahāo, sailān, jiriyān, beg, peṭokhā, antichār, iṭlāk, rezish, parbāh; — (*for metals*) peghlāū, muṣliḡ, sohāḡā; — (*dysentery*) ishāl, jiriyān i shikam, saṅgrahnī; — (*to have a flux*) peṭ-chalnā, ishāl-h, āñw-girnā.

**FLY**, makhī, magas, māchhī, dāns, kūkraunchhī, zubāh; — (*locust*) bhamhhīrī; — (*of a tent*) aspak, ḡalandra.

**TO FLY**, urnā, parwūz-k, tair-k or tairān-k, haṭ-j, parrān-h, uṛārī-mārnā; — (*swiftly*) surkhāb kā par lagnā; — (*in a passion*) bhabhak-uṭhnā, taṛapnā; — (*up*) uṭhnā, uchhnā; — (*to burst*) nikalnā, phūṭnā; — (*in the face of*) muñh par chaṭhnā; — (*to make fly*) urānā; — (*to fly in pieces*) chūr-chūr-h, purza-purza-urnā; — (*to fly at*) jhapatnā, ḡamla-k; — (*to fly out*) ur-bhāgnā; — (*to commit excesses*) khul-khelnā; — (*to let fly*) chhoṛnā, mārnā.

**FLY-BLOWN**, sūī-mārā, mazkūṭ.

**FLY-BOAT**, bhañwaliyā, parewā, ghurāb, lachkā.

**FLY-CATCHER**, makhī-māra, from makhī-mārnā, applied to one who trifles or loiters away time; — (*a spider*) magas-khor or -ḡir.

**FLYER**, tāir, parand; — (*fugitive*) bhagoṛā.

**FLY-FLAP**, chaurī or chauṛī, murchhal, chaur.

**FLYING**, parewā, urāk, urang.

**FLYISH-FISH**, māhī-parand, parandī-machhī.

**FOAL**, bachherī; — (*to foal*) byānā, jannā.

**FOAM**, kaf, phen; — (*foamy*) kaf-dār.

**TO FOAM**, phenānā, kaf-uṭhnā; — (*to be enraged*) barham-h, āḡ-h.

**FON**, phent, phūndā, dab, kesa, jeb.

**FOCUS**, madār, nuḡṭa, ṭipā; — (*of a glass*) dīd-bān, naḡar.

**FODDER**, ghās, chāra, paṭhā, gaunt, pālā, lihnā, ghās-pāt.

**FOE**, ghanīm, haṛif, mukhūlif, bairī, 'adū, mudda'ī, bad-khūwāh, shatur, dushman (v. *enemy*).

**FŒTUS**, bacha, janīn.

**FOG**, kohar, koherā, kohāsā, shab-dūd, kohes, dhūndh, bukhār, ghubār.

**FOGGY**, dhundlā or dhundhalā, pur-kohāsā.

**FON**, chhī chhī, tauba (v. *fy*!).

**FOIBLE**, 'aib, nuḡsān, ḡusūr, kān, pai, pūṭh, jāe-angusht, rakhnā, haṛf.

**FOIL**, (*for fencing*) gadkā, paṭṭā, phūl-hathā, bānā; — (*for jewels*) dūk, jagagā, kiṭkarā, nok, ṭhokar; — (*fig.*) dhāl, ārsī.

**TO FOIL**, harānā, shikast-d, radd-k, jītnā.

**TO FOIST**, ilhāk-k, milā-d, ghusernā, sāntnā.

**FOLD**, (*for sheep*) gonḍā, bathān, baisak, bārā, beṛh, arār; — (*of a door*) pallā, pāt, paṭ, kewārā; — (*double*) lāī, larā, partā, karā, harā, tahā, lapet, toṛ; — (*flock*) gallā; — (*ply*) tah, part; — (*plait*) chīn, chunat, kunjlak; — (*of a rope*) pech, pher; — (*in comp.*) chand, gunā, barābar; thus, dū-chand, *two-fold*, chau-gunā, *four-fold*.

To FOLD, tahānā, tah-k, lapetnā, tornā, mornā, sāntnā; — (*sheep*) berhānā, bārnā, rahānā; — (*a letter, &c.*) malfūf-k, kham-k, band-k; — (*to shut*) lagānā, lagnā, bāndhnā, bandhnā; — (*to embrace*) chhātī-lagūnā, ghaṭpat-k; (n.) lipatnā.

FOLDED HANDS, dast-basta, hath-bandhā, hāth-jor.

FOLDING, (*door*) do-palliya, dū-patṭā.

FOLIAGE, patiyāhaṭ, barg-bahār, barg-sāzī, aurāk.

FOLIATION, warak-sāzī, aurāk-dārī.

FOLIO, do-warṇa or do-warṇa kitāb, do-aurākī.

FOLK, log or lok (pl. *oblique*, logoñ), ādmī, mardum, ashkhaṣ, kaum, kuṭumbh.

To FOLLOW, pīchhe-ānā or -jānā; — (*to pursue*) ragednā, ta'ākub-k, pīchhā-k; — (*to imitate*) pai-rawī-k, akhaz-k, chāl-chalnā, iktidā- &c. -k, ponchhi-yānā, dāman-pakarṇā, pīchhe-chalnā, painde-parṇā, kadam ba kadam-chalnā, dum-bālā-h, dum-gaza-h, muta'ākib- &c. -h, nikalnā, honā; — (*to accompany*) sāth-d, lagā-rahnā, pai-dar-pai-k, paiham-ānā; — (*to obey*) mānnā, kabūl-k; — (*to be busied with*) mashghūl-h, karnā; — (*to follow a profession*) peshā-k; — (*to follow as a consequence*) natija-h, nikal-jānā or -ānā.

FOLLOWER, pas-rau, pairau, pīchh-lagū, dāman-gīr, mu'takid, panthī, dastbai, muṭtadī, sewak, pachhī, tābī; — (*dependant*) tābī'-dār; — (*disciple*) shāgird, chelā; — (*imitator*) ākhiz, mutatabbī'.

FOLLOWING, (*day, &c.*) dūsrā, aglā, āinda or āyanda, mā-ba'd.

FOLLY, be-wukūfī, himākat, ablahī, nā-dānī, humk, ahmakī, ahmakā-pan, bodlā, geglā, gadhā-pan, safābat, balābat.

To FOMENT, (*a sore, &c.*) senknā, tatārnā, ṭakornā; — (*to encourage*) uṭhānā, dālnā, bonā, machānā; — (*to foment mischief*) fasād-uṭhānā.

FOMENTATION, senk, tatār, ṭakorā, natūl, kamūd.

FOMENTER, (*of mischief*) mufsid, fitūriyā, mustarī, fitna-angez, fasādī.

FOND, shāik, 'āshik, mā'il, tālib, khojī, mangtā, laulīn, lattū, mu'azziz, nehī; — (*in comp.*) dost, jo, talab, parast, khwāh, guzin, lobh; — (*of low company*) pājī-parast, rizāla-dost; — (*to be fond of*) chāhnū, khwāhish-r, mail-r.

To FONDLE, pyār-k, dulār-k, dulārnā, sahjānā, chho-chho-k, chhouchlā-k, pīt-par hāth-phirnā; — (*to dally*) nāz-bardārī-k.

FONDLING, lāflā, dulārā, pyārā, nāznīn.

FONDLY, pyār-se, chāh-se, &c. lār-pyār-se.

FONDNESS, chāh, shauk, pyār, raghat, muhabbat.

FONT, chambū, khikhī, gangā-jalī.

FONTANEL, (*of the head*) talū, chānd.

FOOD, khānā, khorāk, ghizā, āhār, kūṭ, khurish, ta'am, bhojan, rasoī, rizk, akl, jiyūhār, adhār, prikār, jikā, bhog, prashād, jalpān, nawāla, ṭukrā-ṭerā, khāssa, sīdhā, khājā; — (*of granivorous animals*) chārā; — (*of carnivorous birds*) tāmbā (prop. tu'ma).

FOOL, ahmak, be-wukūf, gāodī, nā-dān, chūtiyā, sādalah, mūrakh, saṭh, jar, phikauriyā, gol, pūgal, bilallā, diwāna, geglā, ulwārā, mūdḥ, uzbak, kūl, jāhil, bachkal, ūrambā, shekh-chillī; — (*to make a*) bahkūnā, ahmak- &c. -banūnā, pachhārnā, āpe hāthoñ-lenā, kān-kātnā; — (*buffoon*) maskhara, bhānd; — (*to play the fool*) himākat-k.

To FOOL, (*trifle*) khelā-k, laho-la'b-k, makhī-mārnā; — (*to frustrate*) mahrum-k, nā-unmed-k.

FOOLERY, maskhargī, pūch-harkāt, khar-mastī.

FOOLHARDINESS, tahawwur, akhar-panā, aujaḍ-panā, maran-pankhī, which last term means the fluttering and exultation of ephemera, previous to their perishing.

FOOLHARDY, aujaḍ, akhar, aujhar, mutahawwir, be-hayā, diwāna bahādur, ajal- or khūn-girifta; — (*to be*) maran pankhī-h, maut-lagnā (v. rash).

FOOLISH, be-wukūf, be-khabar, agyān, bāwalā; — (*imprudent*) be-tadbīr, safīh, bodlā, ahmakāna; — (*absurd*) pūch, muḥmal, be-hūda, be-ma'nī; — (*a foolish prating fellow*) yāwa-go, harza-go.

FOOLISHLY, himākat- &c. -se, ahmakāna, be-hūdagī-se.

FOOLISHNESS, be-wukūfī, humk, himākat, behūdagī.

FOOT, pāiw, pair, gor, kadam, charan, pag, pā, ṭang, ṭangrī, pairā; — (*a lucky foot*) achchhā pairā; — (*of a stool, &c.*) pāwā, gorā; — (*bottom*) zail, pā'īn, nīchā, pāyān; — (*of a bed*) pā'entī, pā'etānā, pothnā; — (*of a table, &c.*) pāya; — (*basis*) jar, tarāī, talī, dāman; — (*end*) ākhir, intihā; — (*on foot*) paidal, pairon, piyāda-pā, pā-paidal, pā-piyāda; — (*to set on foot*) darpesh-k, bar-pā-k; — (*a foot soldier*) piyāda; — (*to be on foot*) barpā-h, rū-ba-kār-h; — (*in poetry*) juz, rukn, gan, pad; — (*to kiss the foot*) pā-bosī-k, kadam-bosī-k, pā'e-lagī-k; foot, as a measure, is generally expressed by hāth, a cubit, q. v., and the phrase on foot, above, is often hāth meñ, viz. in hand.

FOOT-BOY, rawannā, har-kāra, paik, pāyak.

FOOTED, pāya-dār, gorāhā; — (*in comp.*) gorā, pā or pāya; — (*two-footed*) dū-pāya; — (*four-footed*) chār-pāya or chaupāya.

FOOTHOLD, pauhedā, kheṛhī.

FOOTING, (*basis*) buniyād, hālat, šurat; — (*entrance*) dakhil, rompāī; — (*to secure*) pāiw-rompā, kadam-gārnā.

FOOTLICKER, pā-les, charan-bandik.

FOOTMAN, piyāda, har-kāra, pāyak, paik, jilau-dār, chap-rāsī, peṇ or pyūn.

FOOTPAD, rāh-zan, baṭ-pār or baṭ-mār, ṭhag, ḍakait.

FOOTPATH, pag-ḍandī, kshudra-path.

FOOTSTEP, kadam, naḥsh i pā, pad-chinh; — (*trace*) nishān, 'alāmat, aṣar, chinh.

FOOTSTOOL, morhā, mondḥā.

FOR, chhailā, bānkā, khud-bīn, bisanī, chhail-chikaniyā, chhail-chhabilā, laṭpatā, kaj-kulāh, &c. parwāna, albelā.

FORPERY, FORPISHNESS, bānk-pan, bānkaitī, chhichhor-pan, albelā-pan.

FORPISH, ochhā, be-maghz, chhichhorā, be-wukūf.

FOR, (*on account of*) ko, par, wāste, khātir, liye, mujib, barā'e, bahari, sante, se; — (*since*) ki, ya'nī, fi, kar; — (*in comparison of*) ba-nisbat, le; — (*for my part*) mujhe jo pūchho; — (*with respect to*) haḳḳ-meñ, rāh-se, rū-se; — (*towards*) ko, ki, taraf; — (*in exchange*) badle, 'iwaz; most of the above words have the particle ke prefixed to them, when used as post-positions; thus, ghore ke wāste, for the horse, &c. (v. because, &c.).

FOR AS MUCH, jabki, chūn-ki, az-bas-ki, az-ānjā-ki.

FOR INSTANCE, fi-l-maṣāl, chunāñchi, mislan.

FOR WHAT, kyūn, kis-wāste or -liye.

FOR THE MOST PART, akṣar or akṣar aukāt, akṣaran.

FORAGE, kahī, lahnā, sīdhā, rasad-pānī, chāra, alā, banās-patī.

To FORAGE, kahī-lenā, lūṭ-khāna, tārāj-k.

To FORBEAR, (*to abstain*) chhorṇā, bāz-rahnā, das-bardār-h, inkār-k, bachā-rahnā, gayī- &c. -k, gham-khānā, jāne-d, dar-guzarṇā; — (*to delay*) rah-jūnā, ṭhahar-jānā, ṣabr-k, dar-guzar-k; — (*to desist*) maukūf-k, bas-k; — (*to intermit*) naghā-k, ifāka-k, tawakūf-k.

FORBEARANCE, parhez, inkār, ihtirāz, hāzr, bachāo; — (*patience*) ṣabr, tāb, dhīraj, samāj, bardāsh; — (*lenity*) rahm, dard, mulā'imat, ḥilm, ahliyat.



To **FORBID**, man'-k, bārñā, harām-r, rokñā, haṭkñā ; — (*God forbid*) khudā na kare, astaghfiru-l-lāh, yā nārāyan, khudā se-daro.

**FORBIDDANCE**, man', mumūna'at, bāran, nibāran.

**FORBIDDEN**, mamñū', mumtana', harām, manhī.

**FORBIDDER**, māni', bārjanhār, mumtani'.

**FORBIDDING**, karīb, makrūh ; — (*a forbidding countenance*) zisht-rū.

**FORCE**, zor, bal, tākat, kuwwat, tawān, shakt, kudrat, tawāñā ; — (*violence*) zulm, jabr, ta'addī, dhauñs-dharallā, sina-zorī ; — (*by force*) zor-se, jabrañ.

To **FORCE**, zor- &c. -k, mārñā ; — (*a fort, &c.*) mār-lenā, torñā ; — (*- upon one*) gale-marñā or -chepñā, sir-mārñā or -h ; — (*to impel*) dabāñā, dhakelñā ; — (*to overpower*) maghlūb-k ; — (*to drive away*) dūr-k, daf'-k : — (*to storm*) dhāwā-k, halla-k.

**FORCED**, maḡlūm, majbūr, maghlūb, lāchār, be-bas, begārī ; — (*laugh*) kaṭh-haūsi ; — (*to be forced*) majbūr-h.

**FORCELESS**, be-kuwwat, kam-zor, nā-tawān, nir-bal.

**FORCEPS**, (*pincers*) chimṭā, gahwā.

**FORCES**, (*army, troops*) fauj, lashkar, sipāh, kaṭak.

**FORCIBLE**, **FORCEFUL**, maḡbūt, kawī, zor-āwar, ḡhalīb, balī, pusht, kābir, matīn, tākidī, mārū.

**FORCIBLENESS**, maḡbūtī, zor-āwarī.

**FORCIBLY**, zor-se, zulm- &c. -se, adbadāke, jabrañ-kahrañ, ba-zor.

**FORD**, pāc-āb or pā-yāb, thāh, ḡhaṭ.

To **FORD**, helā-mārñā, majhāñā, pāyāb-ā or -j.

**FORDABLE**, uthlā, jhirjhirā, mumkin i guzār.

**FORDING**, pāc-ābī, pāyāb-paḡir.

**FORE**, (adj.) aglā, awal, pesh, paihlā or pahlā ; English verbs beginning with *fore* generally require in Hindustani to have āge se, &c. prefixed to the simple verb, of which some instances will occur below (v. *pre*, &c.).

**FORE**, (adv.) āge, āgū, samhne, pesh, kabl.

**FORE-ARM**, pahonchā, kalāñ.

To **FOREBODE**, gawābī-d, āge se-jāññā or -ma'lūm-karñā.

**FOREBODING**, āgam, āgābī.

**FORECAST**, pesh-bandī, 'aḡibat-andeshī, dūr-andeshī, tadbir.

To **FORECAST**, pesh-bandī- &c. -k, āgā-b.

**FORE-END**, āgū, māthā, chapḡā, agārā or agārā.

**FOREFATHER**, jadd, purkhā, buzurg, mūrī (pl. ajdād, purkḡe, baḡe), buzurg-wār, agle, jadd o abā.

**FORE-FINGER**, angusht i shabādat, kalme-kī unglī, sab-bāba, tarjūñi-unglī.

**FORE-FOOT**, aglā-pāñw, aglā-hāth (the latter is sometimes used when speaking of quadrupeds).

To **FOREGO**, chhoññā, tyāgnā, tajñā, chhoñ-denā.

**FOREGOING**, **FOREGONE**, guzashta, pichhlā, mā-kabl, gayā-guzrā ; — (*from the foregoing and following*) sabāḡ o siyāḡ-se.

**FOREHEAD**, peshāñī, māthā, jabīn, bhāl, sīmā, kapāl ; — (*hair*) nāsiya, jhoñṭī.

**FOREIGN**, bidesī, ajnabī, pardesī, begūna, parāyā ; — (*country*) wilāyat, par-des or -mulk.

**FOREIGNER**, ajnabī, wilāyatī, wilāyat-zā, ḡhair-waḡan, des-āwarī, par-mulkī, bāhirī, jahāzī, ūprā.

**FOREIGNNESS**, ajnabiyat, begānagī, ḡhurbat.

To **FOREJUDGE**, āge se ṭahrañā, āgā-b.

To **FOREKNOW**, āge se jāññā, paihle se ma'lūm-k.

**FOREKNOWLEDGE**, 'ilm i ḡhaib, bhūvi- or bhāvishyat-gyāñ.

To **BE FOREKNOWN**, pesh-nihād-h, āge-se ma'lūm-h.

**FORELAND**, (*headland*) khonḡhā, khonch, maroḡ.

**FORE-LEG**, (*of a horse*) dhūhā, aglā-pāñw, &c.

**FORELOCK**, peshāñī, jhoñṭī.

**FOREMAN**, peshwā, pesh-kār, pesh-dast, mushārūñ ilāhī ; — (*of a jury*) mīr-majlis.

**FOREMOST**, paihlā, aglā, a'lā, baḡī ; — (*first and foremost*) paihle-paihlār, awwalan.

**FORENAMED**, maḡkūr, mazbūr, nām-burda.

**FORENOON**, do-pahar, sakūl, awwalī do pahar, chāshṭ.

**FORE-NOTICE**, pesh-khabarī, pesh-naḡiḡat.

**FOREPART**, āgū, agwārā or agwārā.

**FORE-PLOT**, (*court, foreground*) chauk, jilau-khāna.

**FORE-QUARTER**, aglā ṭukrā (v. *quarter*).

To **FORERUN**, āge-āñā, paihle-paḡñā, pesh-āmad-h, pesh-raṭṭ-k, pesh-numā-k.

**FORERUNNER**, muḡaddama, pesh-rau, agra-gāñī.

To **FORESEE**, āge-se-sūjhñā, āge-se-deklñā, pesh-bīñī-k.

To **BE FORESEEN**, pesh nihād-h, āge-se ma'lūm honā.

**FORESIGHT**, pesh-bīñī, dūr-bīñī.

**FORESKIN**, khūlṭī, ṭopī, murdār-chamrū.

**FORE-SKIRT**, bālā-bar, pesh-dāman.

**FOREST**, jangal, dasht, ban, kānan, jhārī, wīrañā ; — (*for wild beasts*) ramñā, shikār-gāh.

To **FORESTAL**, saint-r, bhar-lenā, āge-se kharīd lenā, le-r.

**FORESTER**, jangalī, ban-bāsī, qarāwal, shikārī.

**FORETASTE**, chāshñī, pesh-bandī (v. *to taste, &c.*).

To **FORETASTE**, **FORESTAL**, &c. taḡawur-k, pesh-bandī-k.

To **FORETELL**, āge-se-jatāñā, karāmāt-k, āgam-kahñā.

**FORETELLER**, āgam-jāñī, ṣāḡhib-karāmāt.

**FORETHOUGHT**, 'aḡibat-andeshī, dūr-andeshī.

To **FORE-TOKEN**, dalālat-k, janāñā.

**FORE-TOOTH**, aglā-dāñt, chauke-kā dāñt, pesh-dandāñ.

To **FOREWARN**, khabar-dār-k, chetāñā, jatāñā.

**FORFEIT**, tāwāñ, dāñd, jarīmāñā, gunāh-gārī, kafāra ; — (*the forfeit for murder*) khūñ-bahā, diyat.

To **FORFEIT**, tāwāñ- &c. -d, zaḡṭ-h.

**FORFEITED**, zaḡṭ, kurḡ, tāwāñī.

**FORFEITURE**, zaḡṭī, tāwāñ (v. *forfeit*).

**FORGE**, lohār-khāna, bhaṭhī, loh-sār, kora.

To **FORGE**, (*metals*) gaḡhñā, banāñā, joḡñā, gāñṭhñā ; — (*to counterfeit*) libās- &c. -k ; — (*to invent*) bāñdhñā, ikhtirā'-k, nikālñā.

**FORGED**, libāsī, taklīdī, taḡhallubī, ja'lī, jhūṭhā, ban-āyā or banāyā-lūā.

**FORGER**, mutaḡhallīb ; — (*inventor*) mūjid, bāñī, mukhtarī' ; — (*coiner*) ḡalab-sāz.

**FORGERY**, libās, taḡhallub, taklīd, ja'lī, ja'l-sāzī.

To **FORGET**, bhūlñā, farāmosh-k, bisārñā, sahū-k, nisiyāñ-k ; (n.) bisarñā, bagadñā, bahakñā ; — (*one's self*) chhakkī-chhūṭñā.

To **CAUSE FORGET**, bhulāñā, farāmosh-karwāñā.

**FORGETFUL**, bhullū, bhulakkar, farāmosh-gār, bisārū, bisaranhār, bhulwaiyā ; — (*of one's promise*) wā'da-farāmosh.

**FORGETFULNESS**, bhūl, farāmoshī, farāmosh-gārī, nisiyāñ, bisrāḡaṭ, bhulāḡaṭ, bhulāñī.

To **FORGIVE**, chhoññā, ma'āf-k or -r, bakhshñā, 'afū-k, āzād-k, khālāḡ-k, darguzar-k.

**FORGIVENESS**, 'afū, maghfīrat, bakhshish, mukt, najāt, mukhlāḡī, chhutṭī.

**FORGIVER**, bakhshinda, karīm, āmurzigār, ḡhaḡfār, khaṭā-bakhsh, chhimākārī.

**FORGIVING**, (*as God*) ḡhaḡfūr, raḡīm, pozish-paḡir.

**FORGOTTEN**, farāmosh ; — (*to be forgotten*) farāmosh- &c. -h, bhulñā.

FORK, kūtā, panja, tanglī, gurgoj; — (*of a man*) āsan, do-shākha; — (*point*) nok.

TO FORK, sū-i-nikānā, tem-nikānā, do-shākha-k.

FORKED, FORKY, do-shākha, do-kānī.

FORLORN, tanhā, eklā, be-kas, sunsān, sūnā, khālī, udās, dūnd bānd, thūnthā, nirās, lā-chār, anāth; — (*-hope*) ummedwār sipāhiyon kā jathā, jānbāzon kā ghol.

FORM, sūrat, shakl, haiyat, paikar, naqsha, 'daul, waz', jarz, uslūb, taur, tarāh, 'dhab, dāb, andām, rūp, angeth, wajh, gūna, kaṭ', namūna, chhab, dhaj, kaṭkanā, kalbal, nuskha, karina, bandish, tarāsh, kharāsh, daul-dāl; — (*modification*) tarkīb, banāo; — (*order*) tartīb, ārustagī, intizām; — (*appearance*) numāish, izhār; — (*ceremony*) rasm, dastūr, āin, kā'ida, kāmūn, zābiṭa; — (*bench*) takhta; — (*class*) kism, pānt; — (*of a verb, &c.*) wazn; — (*of ice*) kulfī; — (*of sugar*) kūza; — (*mere*) ek-bāt; — (*elegance of figure*) dhaj, saj, sajāwat, nazakat; — (*mould*) kālib, sānchā; — (*for form's sake*) barā'e-bait, kahne-sunne-ke wāstē.

TO FORM, paidā-k, banānā, karnā, khichnā, dhālnā, dauliyānā, parā-bāndhnā, sākht-k, pārnā; — (*condemning, &c.*) pāthnā, thāpnā, uplānā; — (*in battle array, a.*) tulānā; (*n.*) tūlnā; — (*to plan*) bāndhnā, jōrnā; — (*to arrange*) taiyār-k, sañwārnā, sājnā, ārusta-k, murattab-k; — (*to form a circle*) dā'ira-khichnā.

FORMAL, zābir-dār, mutamallik, muḳaṭṭa', musajja', sanjida, sāhib-manish, kāmūnī, ājīnī, chalanī, dimbhī, mu'addab; — (*beard*) girde-dārhi; — (*formal compliments*) takallufāt i rasmi.

FORMALITY, tamalluḳ, sanjidaḡī, labak-ṭabak.

FORMALLY, kā'ide-se, dāb- &c. -se, rit-rasam-ke muwāfiq.

FORMATION, banāwat, tarkīb, sākht, banāo.

FORMER, aḡlā, peshīn, pahlā or pahlā, awwal, sābiḳ; — (*in former times*) aḡle waqt meñ, aḡle zamāne meñ; — (*in comp.*) sāz, kār, gār, gar.

FORMERLY, āge, peshtar, awā'il-meñ, sābiḳ-meñ, aḡle dinon meñ; — (*as formerly*) al-ān ka-mā kān, i. e. *in the old way, or the present as the past.*

FORMIDABLE, muhib, haibat-nāk, haul-nāk, darā'onā or darāwana, bhāiyānak, ru'b-dār.

FORMIDABLENESS, haibat-nākī, haul-nākī, ru'b-dārī.

FORMIDABLY, haibat-nākī- &c. -se, haul-nākī-se.

FORMLESS, be-daul, be-shakl, golmol, samdum.

FORMULA, nuskha, patrī (*v. formulary*).

FORMULARY, akā'id- or kāmūn-nāma, inshā, kisbat-nāma.

TO FORNICATION, zinā- &c. -k, jūrnā, paristrī-k, bhīrnā, baghal-garm-k.

FORNICATION, chhinālā, zinā, harām, fāsik, zinā-kārī, harām-kārī, bidh-chār, jurant-bāzī, randī-bāzī, &c. chodāī.

FORNICATOR, chhinālā, zānī, harām-kār, fāsik, bad-kār, bibh-chārī, khelār, tamāsha-bīn, shikār-bāz, chamaṛ, chor- or kūṭ-jariyā, chodakkar; — (*in comp.*) chod, zan.

FORNICATRESS, chhināl, zāniya, fāsika, fāhisha, fājira, mard-bāz, dhage- &c. -bāz.

TO FORSAKE, chhoṛnā, tyāgnā, tajnā, dāl-d, rū-gardān-h, phenk-j, bisār-d bhūlnā; — (*land*) pārnā; — (*to desert*) uṭh-jānā, jātā-rahnā, uṭ-jānā.

FORSAKER, tārik, bhagorā, tyāgik, rū-gardān.

FORSOOTH, muḳarrar, sach, be-shubha, be-shakk, āe-wāh, wāh-wāh jī, kyūn na ho, kyā bāt, aur kyā, hān.

TO FORSWEAR, ḳasam-khānā; — (*I have forsworn the acquaintance of this woman*) is rindī kī āshnāī se ḳasam khāī main ne; — (*to forswear or perjure one's self*) jhūṭhī ḳasam-khānā.

FORSWEARER, asatī, asatya-bādī, saugand-shikan.

FORT, FORTRESS, ḳil'a, koṭ, hiṣār, garhī, thānā, garh, whence Fatih-garh, lit. *Fort Victoria*; on maps of India, such places as end in garh, a fort, are generally written erroneously as if they ended in ghar, a house, as Futtighur, &c.

FORTH, āge; — (*abroad*) bāhir; — (*from this day forth*) ājhī-se; — (*to step forth*) āge-barhā; — (*and so forth*) wa ghair-zālik, wa ghaira; — (*to set forth*) izhār-k.

FORTHCOMING, taiyār, hāzīr, maujūd, hāth-meñ, upar, muhaiyā; — (*to be*) muyassar-h, bāham-pahunchnā.

FORTHWITH, abhī, jald, jab kā tab, fi-l-faur.

FORTIETH, chālīs-wān, chihilum.

FORTIFICATION, ḳil'a-bandī or -sāzī, shahr-panāh.

FORTIFIED, mahrūsa.

TO FORTIFY, mazbūt-k, mustahkam-k, muḳam-k, ḳawī-k; — (*to fix*) mustakill-k, istiḳlāl-d, dilerī-d.

FORTITUDE, jurat, dilerī, dilāwarī, jawān-nasrī, shujā'at.

FORTNIGHT, do-basta, ādhā-mahinā, pakḥ, pachḥ, pand-barwārā, pandhrayā, ādhā-chānd.

FORTRESS, ḳal'a or ḳil'a, garh (*v. fort*).

FORTUITOUS, 'āriṣī, ittifaḳī, nāghānī, āp-rūpī, khodā-sāz, daivāt.

FORTUITOUSLY, ittifaḳan, 'āriṣan, ittifaḳ-se, daibī.

FORTUNATE, nek-bakht, bakht-āwar, naṣīb-war, bakht-yār, khush-nasīb, bhāg-mān, mas'ūd, mahmūd, bhālā, jawān-bakht, bedār-bakht, bahra- or ṭālī-war (*or* -mand), sa'adat-mand, sa'id-bakht, murād-yāb, khush- or nek-ṭālī, bhāg-want, bakht-bālī, takht-bakht, sāz-gūr, sidh-jog; — (*occurrence*) ittifaḳ i ḥasana; — (*to be*) din-khulnā or -jagnā.

FORTUNATELY, naṣīb-se, nek-bakhtī-se, bakhtiyārī-se.

FORTUNATENESS, nek-bakhtī, naṣīb-wārī, bakht-yārī, khush-naṣībī, kām-gārī, nek-akhtārī, jawān-bakhtī, &c.

FORTUNE, naṣīb, kismat, bhāg, bakht, roz-gār, mī, sitārī, zamāna, aṅs, karam, nawit, liḳhā, kapāl, balwa, falak, bhāl, daur, lahānā, tetarjorī, auj-mauj, dānapānī; — (*to smile*) bakht-jagnā; — (*to prosper*) bakht-jalnā; — (*prosperity*) ikbāl, sa'adat; — (*means of living*) āb-khūr, ann-jal, rozī; — (*estate*) daulat, māl, lachhmī, sampat; — (*portion*) jabes, alankār, daijā; — (*bad fortune*) bad-bakhtī, kam-bakhtī.

FORTUNE-BOOK, janam-patar, ṭālī'-nāma.

TO TELL ONE'S FORTUNE, āgam-bhāḳhnā, taḳḍīr-dīkhlānā.

FORTUNE-TELLER, rammāl, bhadrī, munajjim, jotilī, bhanderiyā, thakthakiyā, dakautī, naṣība-go, mullā-da'watī, da'watiyā, jān, ramal-andūz.

FORTY, chālīs, chihil; — (*integral*) chālīsā.

FORUM, chautarā, chabūtrā, bāzār, chauk.

FORWARD, (*adv.*) āge; — (*go forward*) chale-jāo, barho.

FORWARD, (*adj.*) (*eager*) agmanā, dil-chalā, mangarā; — (*presumptuous*) shokh, dhīth, dhauntāl, be-adab; — (*premature*) agmanā, pesh-ras; — (*ready*) musta'idd, taiyār; — (*quick*) jald, charpharā, hāzīr, pesh-rau, honhār, pesh-raft, charbānk or char-bāng.

TO FORWARD, barhānā, jald-kerānā, chalānā, pahunchānā; — (*to patronize*) dast-girī-k, hāth-pakarnā, pūjānā, nikālnā.

FORWARDLY, jaldī-se, shokhī-se, dilerī-se, dilerānā.

FORWARDNESS, dil-chalāī, charpharāhat, jaldī, tezi, shokhī, gustākhi, dhīṭhāī or dhīṭhāī, be-sharmī, be-adabī, pesh-rasī, pesh-dastī, &c. agmanāī, ikdām.

**FORWARDS**, āge, barhke, agārī, pare, udhar ; — (*backwards and forwards*) idhar-udhar, pas o pesh.

**FOSSE**, (*ditch*) khandak, khāī, paighām.

**FOSSIL**, kānī, ma'dinī ; — (*fossils*) jamādāt.

**FOSTER-BROTHER**, dūdh-bhāī, kokā, barādar i raṣāī.

**FOSTER-CHILD**, **FOSTER-SON**, le-palak, mutabannā, pos-pūt, chelā, putrelā, pālā-hūā, parwarda, lon-khān-wālā.

**FOSTERER**, **FOSTER-DAM**, dūdh-pilāī-dāī, dūdh-mā.

**FOSTER-FATHER**, kaṭh-bāp, pālanbār.

**FOSTER-SISTER**, dūdh-bahin, ham-shīra.

**FOUL**, mailā, najis, mulawwas, ālūda, gadlā, ganda, chhutahrā, nā-pāk, murdār, malīn, mughallīza, bharā, chirkin, mulāmatī, burā, bhondā, bad ; — (*unfair*) nā-rāst, ultā-terhā ; — (*as weather*) ganda-bahār, malīn samai, kachā, andhī pānī kā dīn ; — (*obscure*) andhā, andhlā, be-jilo, tārīk ; — (*abominable*) karīh, zabūn ; — (*unlawful*) ḥarām ; — (*disgraceful*) fūsh.

**TO FOUL**, mailā- &c. -k, bhar-dālnā, ālūda-k ; — (*to be foul, entangled*) ulajhnā ; — (*to fall foul of*) lagnā, ṭhokar-khānā, latārnā, lehdeh-k, chaṭh-baithnā.

**FOUL-FACED**, zisht-rū, gūh-muñh, karīh-manṣar.

**FOUL-FEEDER**, sab-khāū, ḥarām-khor, -khur or -khwār.

**FOULLY**, (*naftily*) najāsāt- &c. -se ; — (*unfairly*) nā-rāstī-se, &c.

**FOUL-MOUTHED**, galinhā, darīda-dahan, siyāh-kām, kal-jibhā, kal-mūnhā.

**FOULNESS**, mailāī, ālūdagi, nā-ṣāfī, najāsāt, ghalāṣāt ; — (*dishonestly, depravity*) nā-rāstī, &c.

**FOUL PLAY**, nārāst-bāzī, ḥila-garī or -sāzī or -bāzī.

**TO FOUND**, new or nīw-d, buniyād-d ; — (*to build*) banānā, uṭhānā, 'imārat-k ; — (*to establish*) mustahkam-k, maḥbūt-k, jaṭ-gārnā, ṭhahrānā ; — (*to insert*) ikhtirā'-k, nikālnā ; — (*to place*) maḥmūl-k, bāndhnā ; — (*to cast*) ḍālnā, bharnā, bhart-k, iḥdās- &c. -k.

**FOUNDATION**, new or nīw, buniyād, jaṭ, bekh, binā, asās, dāwā, pāya ; — (*wheel of a well*) pūthī ; — (*original*) aṣl, mūl, shurū', mabnā, ārambh, ād ; — (*establishment*) istiḥkām ; — (*a revenue for charitable uses*) jā-gīr, sadā-bart ; — (*without foundation*) be-buniyād, be-ṭhaur, be-ṭhikānā.

**FOUNDER**, mūsis, bānī, mūjid, kartā, mukhtari', wāzi' ; — (*of a charity*) sadābartī, mujaggīr (N.B. This last is a very bold derivative from jā-gīr) ; — (*caster*) bharuiyā, bhart-sāz, kaserā, bhartiya.

**TO FOUNDER**, (*a horse*) langrā-k, dawānā, khakhernā ; (*n.*) daunā ; — (*as a ship*) mārā-j, dūb-jānā, baith-jānā, gharḥ-h.

**FOUNDERY**, lohār-khāna, kār-khāna.

**FOUNDLING**, koṛiyā, rūldū-khūldū, baṭ-bahāū, wārā-ḥendhā, ghaibī, barbād, āmāda.

**FOUNTAIN**, chashma, sotā, kund, mamb'a (vulg. bum), ḥauz, pokhar, chūnā, chūbā, bhūr ; — (*heavenly*) saṣabīl ; — (*well*) kūā, indārā, chāh ; — (*a jet*) fawwāra ; — (*original*) aṣl, mahdā, mabnā, buniyād ; — (*the fountain of life*) āb i ḥayāt, āb i ḥaiwān, anjīt.

**FOUR**, chār, chahār, arba', chauk, chauā, chauh, chatur or chatuh, gandā, are all more or less applicable to various forms of four ; — (*in comp.*) chau or chār ; — (*the four elements*) arba' 'anāṣir.

**FOUR-FOLD**, chau-gunā, chahār-chand, chatur-gun.

**FOUR-FOOTED**, chār-pāya, dawāb, chatush-pad, chahār-pā.

**FOUR-FRONTED**, chau-mukhā, also *expert, as a fencer, &c.* ; thus, chaumukhā hāth.

**FOUR-SCORE**, chār-bisī, assī, hashtād.

**FOUR-SQUARE**, chau-khūntā, murabba', chau-kor, chau-gosha, chau-pahal, chau-tarkā, chau-konā.

**FOURTEEN**, chaudah, chahār-dah, chaturdash.

**FOURTEENTH**, chaudhān or chaudahwān, chaudas ; — (*full moon*) chaudhwīn-rāt-kā chānd, chatardasī.

**FOURTH**, chauthā, chauth, whence sāir-chauth, a tax so called.

**FOURTH-PART**, chauthāī, chahārumī, rub'.

**FOURTHLY**, chauthe, chahārumāna, rābi'an.

**FOUR TIMES**, chau-bārā, chahār-bār, chahār-daf'a.

**FOUR-WHEELED**, chau-pahiyā.

**FOWL**, chiriyā, tāir, pakherū, murgh (this last is generally restricted to a cock), paranda, jānwar ; — (*domestic*) kūkar, murghā-murghī, murgh i khāngī, kūkrā kūkrī ; — (*small*) kharcha ; — (*ordinary*) nīm-kabābī ; — (*roasting*) kabābī, biriyānī ; — (*in general*) chirī-chirūngī ; the varieties are tenī, ghāgas, kūlang, ḥaidarābādī, deśī, chaṭgaiyān, koknī, karaknāth, parpā, mozagīr, ḥabshī ; — (*diseases of*) petokhā, mātā, ūngḥnī ; — (*a water-fowl, duck, &c.*) murgh-ābī.

**TO FOWL**, chiriyōn kā shikār-k, chirīmārī-k.

**FOWLER**, chirī-mār, ṣaiyād, naliyā, mīr-shikār, shikārī.

**FOWLING-PIECE**, bandūk, saṭkā, shikārī-bandūk.

**FOX**, lomṛī, lom, robāh, ṣa'lab, lokhrī, ghūg ; — (*an old fox*) purānā ghūg, gurg bārān-dīda, kohan-gurg ; — (*a sly fellow*) robāh-bāz.

**FOX-EVIL**, bād-khorā ; — (*fox-hunt or chase*) lomṛī-kā-shikār.

**FOX-HUNTER**, robāh-shikār, lomṛī-mār.

**FRACTION**, (*opposed to integral*) kasr, ṭūt, ṭuk, aīs, takīr, paunā, sawāī, deoṛhā, aṛhūyā, dhaunchā (v. the Gram. p. 79).

**FRACTIONAL**, maksūr, bhanjit, mukassar ; — (*a fractional number*) 'adad i maksūr.

**FRACTIONS**, kasūr, kasūrāt, khurdhā.

**FRACTIOUS**, ḥaziya-jo or -dallāl, jhagrālū, chirchirā.

**FRACTURE**, darār, darz, tarak, shikast, ṭūt, ṭūtān.

**TO FRACTURE**, toṛnā, phoṛnā, haddī-toṛnā.

**FRAGILE**, nāzuk, phuskā, bodā, tunuk, shishabāshā, karkas, karūrā, ṭhaskā.

**FRAGILITY**, nazakat, phuskāpan, kam-zorī.

**FRAGMENT**, ṭukrā, pārchā, pūra, purza, chhānt, reza, kīk'a, chūran.

**FRAGRANCE**, **FRAGRANCY**, khush-bo, sū-gandh, sū-bās, mahak, arghān, nakhat, jīb, 'aṭr, 'atriyat, lapak.

**FRAGRANT**, khush-bo-dār, mu'attar, sūdhā, mahkilā.

**FRAIL**, kam-pā, nā-pā, edūr, sarī'u-z-zawāl, bodā, nāzuk, fānī, tunuk, za'if, be-ḥarār, kam-zarf, chhūchhā, khaṭā-pazīr, polkhā ; — (*unsteady*) ghair-mustakill, be-istiklāl.

**FRAILNESS**, **FRAILTY**, kam-pāī, nā-pā, edārī, nāzuki, nazakat, tunukī, nā-tawānī, kam-zorī, fanā ; — (*fault*) chūk, ghalatī.

**FRAME**, 'imārat, banāwat ; — (*of a picture*) dhānchā, kālib, khāna, dān ; — (*of a house*) ṭhāth, ṭhāthar ; — (*of a bed*) dandokhā, also *a perch for hawks, &c.* ; — (*shape*) naḥsha, dāul, waz' ; — (*state*) bāl, gat, dasā, ḥāshiya, girda, gherā, ḥalka, kyārī ; — (*of a door*) chau-kath ; — (*post*) paṭṭī, bāzū ; — (*of a house, umbrella*) ṭhāthri ; — (*make*) jast-bast, tangtos, kuwā.

**TO FRAME**, banānā ; — (*to fit*) ṭhīk-k, joṛnā, sādhnā, sudhārnā, gūnthnā ; — (*to regulate*) ārasta-k, durust-k ; — (*to form in the mind*) bāndhnā, taj-wiz-k ; — (*to contrive*) ijād-k.

**FRAMER**, bānī, mūjid, kartā, sāzanda ; — (*in comp.*) sūz.

**FRANCHISE**, ma'ūfī ; — (*privilege*) ḥaḳḳ (pl. ḥuḳūḳ) ; — (*to franchise*) āzād-k.



**FRANK**, kushāda-peshānī, šāf, šāf-dil, sādā, be-takalluf, sīna-šāf, charkā-bharkā; — (*generous*) sakhī, dātā, kushāda-dil.

**FRANKINCENSE**, lobān, lubān or libān, bāmar, sāhal, lādan, bakhūr, kandar.

**FRANKLY**, kushāda dilī- &c. -se, be-takallufī-se, dil-kholkar, khulke, mardā-mardī.

**FRANKNESS**, šāf-dilī, sādagī, be-takallufī, jawān-mardī, kushāda-dilī.

**FRANTIC**, dīwāna, sipī, majnūn, saudā, shorīda.

**FRANTICLY**, dīwāna-wār, majnūn-šifat.

**FRANTICNESS**, dīwānagī, junūn, saudā, shorīdagī.

**FRATERNAL**, barādarī, egānagī or yagānagī, barāda-rāna.

**FRATERNITY**, harādarī, barādarāna, bhāī-chārū, bhāi-wād, bhayūpat; — (*corporation*) firkā, jathā; — (*men of the same caste or fraternity*) bhāī-band, abnā-e-jins.

**FRATRICIDE**, barādar-kush, bhrātā-ghāt or -badh.

**FRAUD**, daghā, t̄bagā, chhal, hīla, jul, fareb, fīrat, bahāna, makr, zūr.

**FRAUDULENCE**, **FRAUDULENCY**, daghā-bāzī, hīla-bāzī, jul-bāzī.

**FRAUDULENT**, daghā-bāz, hīla-bāz, jul-bāz, bad-diyānat, khājin, adharmī, be-īmān, nairang, naṭkhat; — (*debtor*) rinmār.

**FRAUDULENTLY**, daghā-bāzī- &c. -se, be-īmānī-se, chhal-bal-se.

**FRAUGHT**, pur, bharā, ma'mūr, lab-rez, bhar-pūr.

**FRAY**, larā, hangāma, balwā, kushtī, sir-phūṭāwal, khūn-kharāba, rūṭā.

**TO FRAY**, (*as cloth*) juṣṭa-paṇnā, bikasnā.

**FREAK**, lahar, k̄hiyāl, wahm, achpalī, jaulānī.

**FREAKISH**, wahmī, har-dam-k̄hiyālī, chanchal, man-maujī.

**FRECKLE**, magas, lahsan, khāl, dāgh.

**FRECKLED**, magā, khāl-dār, dāgh-dār, tītārī.

**FREE**, āzād, wārasta, be-kaid, khule-band, nir-bandh, be-lagāo, chharā, chhatānk, hurr, subuk-dosh, 'atīk, mubarrā, sākit; — (*from debt, &c.*) be-rin, ūrin, ūrgan; — (*as land*) ma'āfī, lā-khīrāj, khārij-jam', ghair-milan; — (*as letters, &c.*) be-mahṣūl, be-lagīt; — (*familiar*) gustākhi, diler; — (*easy*) kushāda, kushāda-dast, mūdḥ; — (*public*) dhar-mārth; — (*allowed*) durust, mubāh, jāiz, rawā, waḳf; — (*candid*) šādīk, šāf, sādā, sīdhā, khulā, be-riyā; — (*unrestrained*) mukhtār; — (*liberal*) kushāda-dil; — (*innocent*) barī, pāk, mutabarrā; — (*exempt*) khālī, fāriḡ; — (*clear*) khalās, rihā; — (*a free agent*) fī'l-mukhtār.

**TO FREE**, chhoṇnā, āzād-k, rihā-k, khalās-k, chhoṇ-ānā; — (*to clear away*) šāf-k, kholnā.

**FREE-BOOTER**, kazzāk or kazzāk, luterā ḡakait, ghārat-gar, pindārā or pindārī; the last is mostly applied to the free-booters employed by the Marhattās.

**FREE-BOOTING**, kazzākī, lūṭnā, tūkh-tārāj, ḡakaitī.

**FREE COST**, muft, be-kharjā, sent, yūnūhī.

**FREED-MAN**, āzād, hurr- nihariyā, mard-āzād.

**FREEDOM**, āzādī, āzādage, hurriyat, ikhtiyār, chhutkārā; — (*independence*) farāḡhat, āsūda-hālī; — (*privileges*) hukūk (the pl. of hak); — (*exemption*) najāt, makhlaṣī, chhutṭī, khalāṣī; — (*ease*) āsānī, saḥūlat.

**FREE-HEARTED**, man-khulā, dātā, šādīk.

**FREehold**, zamīn-dārī, jā-gīr, aṣṣima, altamghā.

**FREHOLDER**, zamīn-dār, aṣṣima-dār, jāgīr-dār.

**FREELY**, āzādī- &c. -se, chhutke, manpūran, khule-bandoḥ, khāfir-khawālī, mukhallā-bī-t-jab', sarpat; — (*plentifully*) ziyādātī-se, bā-ifrāt; — (*without reserve*) be-khatra, kushāda-dilī-se.

**FREEMAN**, āzād, wā-rasta, šāhib-hukūk.

**FREENESS**, (*candour*) rāst-bāzī, sādagī; — (*generosity*) sakhāwat, himmat.

**FREE-SCHOOL**, dharmārthī-sālā, khairātī-maktab.

**FREE-SPOKEN**, šāf-go, be-lagām, nisank, be-bāk.

**FREE-THINKER**, dahriyā, nāstikī, mulḥid, āzād, chīr-abrū, āzād-jab', muṭlaḡu-l-'inān.

**FREE-WILL**, ikhtiyār, mukhtārī.

**TO FREEZE**, (n.) jamnā, bandhuā, munjamid-h; (a.) jamānā, munjamid-k, basta-k.

**FREIGHT**, (*cargo*) bhartī, mahmūla, nsul, bār-bar-dārī, bojhā; — (*hire*) kirāya, bhārā.

**TO FREIGHT**, lādū, bojhnā, bhartī-k, jābār-par lādā.

**FREIGHTER**, bharanbār, bhārait.

**FRENCH BEAN**, lobiyā; Frāns bīn is now generally understood at Calcutta, Madras, and Bombay.

**FRENZY**, junūn, dīwāngī, sirsām, bāwalā, j.

**FREQUENCY**, akṣariyat, kaṣrat, buhtāt or bahutāyat, ziyādātī.

**FREQUENT**, akṣariya, bahut, paibam, lagātār.

**TO FREQUENT**, mandā-rahnā, rahā-phirā-k, āmad-raft-k, utarnā, mandlānā, āyā-k, jāyā-k, āyā-jāyā-k.

**FREQUENTED**, chaltā, jītā, jāri, gulzār; — (*as a market*) garm.

**FREQUENTLY**, akṣar, beshtar, bahudhā, akṣar-aukāt, bārḥā, daf'atān, atī-ant or atyant, basā-waḳt, makarrar, sikarrar, kaṣ-e-bār.

**FRESH**, (*new*) ṭatkā, tāza, tar o tāza, gilā, tar, sabz; — (*not salt*) phikā, a-lonā; — (*sweet*) mīthā, shīrin; — (*not old*) naiyā; — (*cool*) tard, thandhā; — (*verdant*) sar-sabz, dabkā, hariyālā, nau, nau-ras, shādāb, sairāb; — (*not tired*) tāza-dam, par-phūlit, chāk; — (*florid*) surkh o safed, bashshūsh; — (*unimpaired*) tānthā, mazbūt; — (*brisk*) tund, zor; — (*water*) mīthā-pānī; — (*fresh and fresh*) tāza ba tāza, nau ba nan.

**TO FRESHEN**, (a.) tāza- &c. -k; — (*water*) mīthā- &c. -k; — (*meat*) bo-mārnā; (n.) lahlāhānā, tāza-h, launknā.

**FRESHLY**, (*anew*) pher, dūsrākar, nae-sir-se.

**FRESHNESS**, tūzagī, tar o tūzī, tarī, tarāwat, sabz, sardī, sar-sabzī, nazhat, surkhī, surkh o safedī, tendī, mīthās, ruṭūbat.

**FRET**, (*agitation*) ghabrāhat, iztirār, kharāsh, dīkāt; — (*passion*) khaḡgī, ghussa, ris, khasar; — (*of instruments*) khūntī; — (*work*) rūkhrābat.

**TO FRET**, ghis-jānā; — (*to abrade*) ragarnā, ghisnā; — (*to vex*) satānā, khijhānā, risānā, chīphānā, khafā-k, rūthnā, khūnsānā, jhunjhānā, udbhānā, chhīlnā, kharāshnā, ragrānā, khyānā, ghisānā, ānkḥ meṇ-khatāknā or -chūbhānā, jirjirānā, kalkalānā, kat-katānā; — (*to be vexed*) khafā-h, nākhush-h, bezār-h, dīkḡ-h, koṛhnā, rūthnā, chīphnā.

**FRETFUL**, chīrchīrā, khafā, nā-khush, bezār, dīkḡ, khasrāhā, khūnsāhā, risāhā, bad-kho.

**FRETFULLY**, khaḡgī- &c. -se, chīrchīrākār or chīrchīrāhat-se.

**FRETFULNESS**, khaḡgī, nā-khushī, bezārī, chīrchīrābat.

**FRETTED**, (*work*) munabbat, rūkhrābat.

**FRIABLE**, narm, phuskā, bhurbhurāhā, polkhā, būkre-jog, kābil sufūf.

**FRIAR**, fakīr, darwesh, ḡalandar, zāhid, jogī, rishī.

**FRIABLE**, (*a fop*) chibillā, zanāna, khush-poshāk.

**FRICASSEE**, kaliya, sālān (v. *stew*, &c.).

**FRICTION**, ghisāo, ragar, ghisāwat, mālish, malsā, dalān, dast-mālish, malā, dalā, dalā.

**FRIDAY**, jum'a, shukr-wār or -bār or -vār, ādina, bhrigubār.

**FRIEND**, dost, *khair-khwāh*, muhibb, hitū, mitr, dost-dār, mukhlis, ikhlās-mand, āshnā, yār, habīb, 'aziz, mushfik, yāwar, *khair-andesh*; — (*companion*) muṣaḥib, sāthī, bandhū, sajjan, pritam, sakhi, shafik, wali; — (*female*) alī or āli, sakhi, goī, dūgāna; — (*patron*) dast-gir, mihr-bān; — (*an intimate friend*) yār i ghūr; — (*dear friend*) yār i 'aziz; — (*ho, friend*) o miyān, he bhāī, nī yār or shakhṣ.

**FRIENDLESS**, be-yār, be-āshnā, be-kas, be-chāra, mitra-hin.

**FRIENDLINESS**, āshnā-parastī, dost-parwarī, mitrāī or mitratā.

**FRIENDLY**, āshnā-parast, dostāna, dost-parwar, muhib-bāna, yārāna, yār-sā, milansār, murawwatī; — (*amicable*) muwāfiq; — (*salutary*) musīd.

**FRIENDSHIP**, dostī, *khair-khwāhī*, muḥabbat, hit, rabṭ, hubb, ittihad, itilāf, ulfat, muwaddat, irtibāt, ikhlās, āshnāī, yārī, dost-dārī, dast-girī, mihr-bānī, shafkat, widād, prem, sneh, hitkār, muṣadīkat, lagan.

**FRIEZE**, (*border*) kagar; — (*cloth*) moṭā pashmī kaprā.

**FRIGATE**, jahāz, arkātī, ghurāb, lit. *a crow*, and from this our *Bombay grab*.

**FRIGHT**, dar, dahshat, chamak, bichak, bhay.

**TO FRIGHT, FRIGHTEN**, darānā, sahamānā, dahshat- &c. -d, dahshatnāk-k, hirāsān-k, bichkānā, bhar-mānā, bhaykānā, dabkānā, dahlānā; — (*to take fright*) bichaknā, bhayaknā.

**FRIGHTFUL**, haul-nāk, darāwanā, muhib, haibat-nāk, bhayānak.

**FRIGHTFULLY**, haulnākī- &c. -se, muhibāna.

**FRIGHTFULNESS**, haul-nākī, haibat-nākī, muhibī.

**FRIGID**, ṭhandhā, sard, sital.

**FRIGIDITY**, sardī, khunakī, rūkhāī.

**FRINGE**, jhālaṛ, ānchal; — (*fly for horses*) makharānā.

**TO FRINGE**, jhālaṛ-lagānā; — (*fringed*) jhālaṛ-dār.

**FRIPPERER**, kuhna- or mudris-farosh.

**FRIPPERY**, mudris, chhāran, utāran.

**A FRISK**, chapal, taral (v. *caper, leap, frolic*).

**TO FRISK**, kudaknā, kudrānā, uchhalnā, phayaknā, phudaknā, chanchalanā, chaplānā, thiraknā, phalang-mārnā.

**FRISKER, FRISKY, shokh**, achpal, alolā, chaplā, taral, kudakkar.

**FRISKINESS**, shokhī, achpalī, chālākī, chulbulāī.

**FRITH**, (*of the sea*) nākā, khārī.

**FRITTER**, (*pan-cake*, q. v.) ṭikkā, pārchā, &c.

**TO FRITTER**, (*break*) kutarnā, noch-d; — (*trifle*) makhī-mārnā (applied to the wasting of time).

**FRIVOLOUS**, halkā, chhoṭā, subuk, thoṛā, saḡhīr, bād-hawāī, adnā, rakik, nā-masmū' (v. *inadmissible*).

**FRIVOLOUSNESS**, subukī, chhoṭā-pan, nā-masmū'ī.

**TO FRIZZLE**, pech-d, umethnā, ghurchiyānā, uljhūnā.

**FRO**, (*TO AND*) idhar-udhar, dāwān-dol, mārā-mārī, tānā-bharnī, āwā-gawan, yahān se wahān, wahān se yahān, &c.

**FROCK**, kurtī, angā, angrakhā, pairāhan, nīma, jhul, kurtā.

**FROG**, mendak, dādūr, beng, dhābūs, bhekī, daddū, ghauk, zīfda'; pilā daddū is one of the many terms with which Blackey chuckles over us, thus giving a Rowland for our Oliver.

**FROLIC**, khel, shokhī, jannāzī, alol, kalol.

**TO FROLIC**, khelnā, shokhī-k, anṭhlānā, alol-kalol-k.

**FROLICSOME**, achpal, shokh, chanchal, ochlā, jannāz.

**FROM**, se, seī, sūn or soī, siti, le, te, min, az, kaz, ke pās se; — (*because*) wāste, khāṭir; — (*take it from him*) us-se lo; — (*he came from the king*) wuh pādshāh ke pās se āyā hai; — (*from above*) ūpar se; — (*from below*) niche se; — (*from that day to this*) us roz se āj tak; — (*from day to day*) dinon din, roz ba roz.

**FRONT**, chihra, munh, mukhrā, rū, agwānī, sāmna, pesh-gāh; — (*of an elephant*) mastak; — (*of an army*) pesh, āgūī; — (*of a house*) āgā, agwārā; — (*front to front*) rū-ba-rū, dū-ba-dū, āmne-sāmne, chār-chashm, muḡābala.

**TO FRONT**, sāmne-h, muḡābil-h, mahāzī-h.

**FRONTIER**, sarḥadd, sewāna, ḥadd, sīmā.

**FRONTISPIECE**, sari-laṭh, mātḥā, nāk; — (*of a book*, &c.) 'anwān or 'inwān debāja.

**FRONTLESS**, be-nāk, nakṭā; — (*shameless*) be-haiyā, shaukh.

**FRONT-ROOM**, pesh-dālān, pesh-khāna, &c.

**FROST**, jāṛā, sarmā, pālā, ṭhār; — (*bitten*) pālā-mārā, sarmā-zada.

**FROST-WORK**, koṭ-kārī, parpasha.

**FROSTY**, sard, ṭhandhā, yakh-basta, pur-bastagī.

**FROTH**, kaf, phen or phhenā, jhāg, luāb.

**TO FROTH**, phenānā, kaf-uṭhnā, phen-uṭhnā.

**FROTHY**, kaf-dār, phenāhā, phulphulā, phapphal; — (*empty*) subuk, halkā, ochhā, chhichhoṛā.

**FROUZY**, (*musty*) buhrā, endhā, bisā, endhā, bukrā, endhā.

**FROUZINESS**, buhrā, endh, saṛāī, gamsāī, bisā, endh.

**FROWARD**, gustākḥ, shokḥ, abtar, aphaddā, khud-rā, e, sharīr, haṭhīlā, ziddī.

**FROWARDNESS**, gustākḥī, shokḥī, abtarī, sharārat, haṭh, zidd.

**FROWN**, chīn-abrū, chīn-ba-jabīn, ghurkī, jabīn-chīnī.

**TO FROWN**, chīn-abrū-h, chīn-ba-jabīn-h, tursh-rūī-k, mūnh-bigārnā, bhawēn-ṭerhī-k, ghuraknā, ānkh-dikhlanā, bhauñ- or nāk-charhānā, kaj-abrū-h; — (*as fortune*) phūṭnā, bargashta-h, jalnā.

**FROWNING**, abrū-kashida, chīn-ba-jabīn.

**FROZEN**, munjamid, basta, afsurda, yakh-basta; — (*to death*) barf-zada, ṭhūr-mārā.

**TO FRUCTIFY**, bārdār- &c. -k, phalānā, upjānā.

**FRUGAL**, juz-ras, kifāyatī, salāmat-rau, mu'tadil, ojī, tadbirī, būjhanhār, būjhwant, kulwant.

**FRUGALITY**, juz-rasī, kifāyat-shī'ārī, khāna-dārī, salāmat-rawī, oj, girhistī.

**FRUGALLY**, salāmat-rawī- &c. -se, kifāyat-shī'ārī-se.

**FRUIT**, phal, mewa, samar, bār, bar, fawāka, fawākihāt; the varieties of Indian fruits are very numerous, such as the barhal, bel, kaite, kamrakh, karaundā, chiltā, khirni, pilū, lasaurā, fālsā, kam-rangā, harfā-re, ūṛī, chiraunji, paniyālā, hīnsaulā, lichhī, papoṭā, kūndrū, kandūrī, telā kūchā, bimbā-phal—a most beautiful red fruit, of the melon or cucumber kind, which the Hindūs very judiciously compare to beautiful lips; — (*the bead*) ūdrāj; — (*effect*) samara, natija; — (*to reap the fruit of any thing*) phal-khānā or -pūnā.

**FRUITAGE**, FRUITS, mewajāt, tafakkuhāt, phal-phalārī.

**FRUITERER**, mewa-farosh, kūnjṛā, phal-phalārī-wālā.

**FRUITERY**, mewa-khāna, phulā-phalā-bāgh.

**FRUITFUL**, mahṣūlī, hāṣila; — (*as ground*) jaiyad; — (*as a woman*) bacha-kash, gābhel, larkoṛā, kaṣīru-l-afāl, mutabarrik, bhāgmān; — (*as cattle*) wafā-dār; — (*plenteous*) bahut, wāfir, kaṣīr; — (*fruit-bearing*) bār-dār, mewa-dār, phalantā, muṣmir, phal-dār.

**FRUITFULLY**, bū-ifrāt, bahutāyat-se, kaṣrat-se.

**FRUITFULNESS**, bachcha-kashī, bār-dārī, &c. ; — (*plentifulness*) wāfirī, kasrat.

**FRUITION**, taṣarruf, huṣūl, wuṣūl ; — (*of wishes*) kām-yābī, kām-rānī, maḥṣad-wārī, bar-khurdārī, bhog-bilās.

**FRUITLESS**, a-phal, bānjh, be-bar or -samar, nir-phal ; — (*rain*) 'abaṣ, bar-bād, akārath, be-fāida.

**FRUITLESSLY**, be-fāida, lā-hāṣil, nā-ḥaḳḳ.

**TO FRUSTRATE**, maḥrūm-k, māyūs-k, nā-ummed-k, nirās-k, be-naṣīb-k, be-bahra-k, rūḡiū- &c. -k, ās-toṛ-d, ummed-shikanī-k, bāḡil-k, zak-d, be-murād-k.

**FRY**, ponā, pone ; — (*of children*) shaiṭānī-lashkar, kach-bach.

**TO FRY**, bhūnnā, talnā, biriyān-k, chhauṇknā, baghārnā, dhuṅgārnā, chhunaknā, birishṭa-k ; — (*to melt*) pighalnā or (a.) pighlānū.

**FRYING-PAN**, kaṛāhī, māhī-tāba, goshtāba, luhandā, raughan-dāgh, kaṛchhā, lohiyā.

**TO FUDDLE**, (a.) mast- &c. -k ; (n.) mast- &c. -h.

**FUDDLED**, sar-shār, mat-wālā, gūnd-ghalaṭ, nūm-murda, be-hosh- or -sudh, madan.

**FUEL**, īndhan, hema, jalāwan, lāwan, kāthī, jhankat, hezam.

**FUGITIVE**, (adj.) 'arizī, chand-roza, ḥādiṣ, be-ḳarār.

**FUGITIVE**, (sub.) bhagorā, gurez-pā, āwāra, nāthū, bhaglū, bhaggū, rū-gardān.

**TO FULFIL**, adā-k, wafā-k, pūrā-k, tamām-k, nibāhnā, ba-jā-lānā, ba-sar-lānā, bar-lānā, ifā-k, kar-d or -lenā, sārānā.

**TO BE FULFILLED**, bar-ānā, pūrā-h, ḥāṣil-h, muiyas-sar-h.

**FULMART**, khikhir, khikhseālī.

**FULL**, (adj.) bharā, pur, ma'mūr, sampūran or sampūrna, ser, āsūda, bhar-pūr, sārā, mamlū ; — (*broad*) chauṛā, ma'rūf, achchhā, karkarā, khāṣṣa ; — (*oven*) sagā, ḥaḳīkī, apnā, nisthā ; — (*grown, as mangoes*) jālidār ; — (*complete*) pūrā, kāmīl, mukammal ; — (*lusty*) gudāz, tāza, taiyār ; — (*strong*) bhārī, baṛā ; — (*the full moon*) pūrā-chānd, badar, pūran-māsī, chaudahwīn rāt kā chānd ; — (*chokefull*) aṭeran, nal se gal tak.

**FULL**, (sub.) kamāl ; — (*in comp.*) bhar ; thus, peṭ-bhar, a belly-full, &c. chamchā-bhar, a spoonfull.

**TO FULL**, (*clothes, &c. as a fuller*) dāgh-uthānā.

**FULL AGE**, murād, pur-sāla, pur-'umr.

**FULL-BLOWN**, shigūṭa, phūlā ; — (*to be*) bhenkarnā.

**FULL-DRESSED**, ārāṣṭa, pairāṣṭa, banā-ṭhanā.

**FULLER**, gūzar, dhohī, rafū-gar (the latter is also a darter and cleaner of shawls).

**FULLER'S EARTH**, sajjī-maṭṭī, rehī.

**FULL-EYED**, gāo-dida, bail-ankhā, mṛig-nayan.

**FULL-FRAUGHT**, bhar-pūr, lab-rez, lab-ā-lab.

**FULLY**, tafṣīlān, bayān-wār, kholke, wā-shigāf, bāt-bāt, pūran, bi-tamāmī-hī, bi-l-kulliyā ; — (*to mention fully, or at full length*) mufaṣṣal-kahnā, tafṣīl-wār bayān-k.

**TO FULMINATE**, garajnā, kaṛaknā, taṛapnā.

**FULNESS**, purī, ma'mūrī, serī, āsūdagi, bhartī, bharā-waṭ, bharāī, pūrāī, pūrantā.

**FULSOME**, nā-gawār, nā-pasand, makrūh, ghinaunā ; — (*obscene*) fuṣh.

**TO FUMBLE**, hīz-ḥamla- &c. -k, talūpar-k, khālī-ṭhaṭhānā.

**FUMBLER**, anārī, mūrakhī, kūṛb, bhūch, phūḥaṛ, mūḍh, hīz.

**FUMBLING**, khainch-khānch, ṭhūs-ṭhās, tāpa-toī, hīz-ḥamla.

**FUME**, dhūān, dūd, dukhān ; — (*vapour*) bhāph ; — (*passion*) josh, ghalba.

**TO FUME**, dhūān- &c. -uthnā ; — (*to fly or pass away*) uṛ-jānā, jāṭā-rahnā, hawā-ho-jānā ; — (*to fume or be in a rage*) josh-kharosh-meā-h, jazba-meā-h, kiṭkiṭānā, bhabaknā.

**TO FUMIGATE**, bāsnā, baphārā-lenā, dhūnī-lagāna.

**FUMIGATION**, basāwat, bukhār-kashī.

**FUMITORY**, shaktara, pitpāprū.

**FUN**, tanūshā, khel, bāzī, sawāng, shokhī, khushī ; — (*by way of fun*) shokhī kī rāh, ṭhaṭholī-se.

**FUNCTION**, (*employment*) kām, kāj ; — (*office*) khidmat, 'uhda ; — (*act*) 'amal ; — (*power*) kuwwat, ḳābiliyat.

**FUND**, pūnjī, māya, sarmāya, jāc-dād, gūṭkā, kājāt, mahāl.

**FUNDAMENT**, gānd, kūn, miḳ'ad, sufra, dubur, rikh, kānch, būnd, pond, gūd, hagnaiṭī, tihī-gūb, beṭh ; — (*of a horse*) sāghrī.

**FUNDAMENTAL**, (adj.) aṣlī, zātī, zarūrī, mūlī, buniyādī.

**FUNDAMENTAL**, (*proposition*) aṣl, buniyād, mauzū'.

**FUNERAL**, (*the procession*) janāza, tābūt, arthī ; — (*burial*) tadfin, tajhīz, takfīn, kafan-dafan ; — (*a funeral feast*) fātiḥa.

**FUNGUS**, māsbirdī, khumbī-dār, &c.

**FUNGUS**, dhartī kā phūl, khumbī, khūkhṛī, dhūrgūj, teknaṣ ; — (*of a sore*) māsbird, murdār.

**FUNNEL**, chongā, kīp, kim' ; — (*pipe*) nālī ; — (*for smoke*) dhūānrā, dhūān-kash, bhawānrī.

**FUNNY**, tamāshe-kā, kautukī, khush-gap, shokh, laṭīfā-go.

**FUR**, samūr, pūstīn, pashm, bāl ; — (*a coat of felt, &c.*) tah, jaman, kājī, phīsī.

**TO FUR**, samūr-lagānā, tah-jamānā.

**TO FURBISH**, ṣaiḳal-k, malnā, opnā, jilā-d.

**FURBISHER**, ṣaiḳal-gar (vulg. ṣiklīgar), jilā-gar, mujallī.

**FURIOUS**, dīwāna, majnūn, sirī ; — (*raging*) tund, barham, āshufta ; — (*violent*) shadīd, zor, gharab-nāk.

**FURIOUSLY**, shiddat-se, zor-se, dīwānagī-se.

**FURIOUSNESS**, shiddat, tundī, sakhtī, dīwānagī.

**TO FURL**, lapetnā, khīnchnā, aīnthnā.

**FURLOUGH**, rukhṣat, razā, chhūṭṭī, ijāzat-nāma.

**FURNACE**, bhaṭhī, bhār, ātash-dān, gul-ḳhan, ātash-kada, kora.

**TO FURNISH**, pahunchānā, denā, baḳhishnā, sar-ba-rāh-k, khabar-gīrī-k ; — (*to fit up*) sañwārnā, murattab-k, ārāṣṭa-k, sajanā, sārānā, bhejnā, jamkūnā, bharānā.

**FURNITURE**, asbāb, sāmān, sāx o sāmān, lawāzima, rakht, aṭālā, partal, āṣāsu-l-bait.

**FUROR**, bal-bāī ; — (*uterine*) kām-bāī, ghalba o shahwat.

**FURRIER**, samūr-farosh, sanjāb-farosh.

**FURROW**, khatt, harāī, reghā, bāh.

**TO FURROW**, khatt-khīchnā or khīnchnā.

**FURTHER**, (v. *farther, to farther*) and its derivatives. see *to assist, help, utmost, &c.*

**FURY**, jazba, josh-kharosh, gharab, jhānjh, taish, kaḥr ; — (*a fury*) dāyan, churail.

**TO FUSE**, (a.) pighlānā, ṭaghlānā, galānā, gudāz-k ; (n.) pighalnā, ṭaghalnā.

**FUSEE**, FUSIL, bandūk ; — (*of a bomb, &c.*) falīta.

**FUSIBLE**, FUSILE, gudāzinda, gudākhtanī, galne-jog.

**FUSIBILITY**, gudāzindagī.

**FUSILEER**, bandūkchī, barḳ-andāz, bandūk-band.

**FUSION**, pighlāo, ṭaghlāo, gudāz.

**FUSS**, tagāpū, daur-dhūp.

**FUSTIAN**, (*bombast*) mubālagha, baṛāī ; (adj.) rangīn.

**FUSTINESS**, kharāen, hirhind, phaphundi.



FUSTY, bad-ho, basīlā, bāsī, phaphund.  
 FUTILE, subuk, halkā, nā-chiz, nā-kāra, lā-hāsil.  
 FUTILITY, subukī, halkāpan, &c.  
 FUTURE, (adj.) mustakbil, āyanda, bhabhikbī, āgamī;  
 — (the future tense) bhabhikh, zamāna e istikbāl.  
 FUTURITY, istikbāl, āyanda, āgam, āge; — (a future state) 'uqbā, 'uqbā, 'ālam i ghaib, 'ākibat, ūkhirat, ma'ād; — (in future do not go there) āyanda wahān mat jānā.  
 FYE! ūf, tauba, lā-haul wa lā kuwwat, astaghfiru-l-lāh, dayā-dayā, ā-wāh, bāpre-bāp, fish, uḥ, ah, chhī, thū-thū, akh-thū, akh-chī, allāh-re, ūjī.

## G

GABBLE, gheṇpeṇ, bakbak, zaḳzaḳ baḳbaḳ, baḳ-baḳbaḳ.  
 TO GABBLE, gheṇpeṇ-k, baknā, baḳbaḳnā, churugnā, bakwāsī-k.  
 GABBLER, bāojhak, baḳbaḳiyā, bakki, bātūnī, bāojhak, yāwa-go, bakwās, bakbakiyā.  
 GABION, tokṛī, gādī.  
 GABLE, (end of a house) pākḥā, pakhwā, kanetā, bāzū;  
 — (roof) pharkā, pallā.  
 TO GAD, (ramble) harza-phirnā, harza-gardi-k, dāwān-dol-phirnā, rabaṇnā, charkh-mārnā.  
 GADDER, harza-gard, bāo-ḍandī, āwāra.  
 GADFLY, ḍāns or ḍānsh.  
 GAG, ghātī, dhathī, puzmāl, muṇh-band, ḍaṭṭā.  
 TO GAG, dhathiyānā, muṇh-band-karnā, ḍaṭṭā-k.  
 TO GAGGLE, (as geese, &c.) ghoṅghoṅ-k, kāṅkāṅ-k.  
 GAIN, naf', fāida (pl. fawā'id), sūd, kamūī, bāḥā, hāṣil, wārā, yāst, bahra, parāpat or prāpta, beshī.  
 TO GAIN, paidā-k, kamūnā, hāṣil-k, taḥṣil-k, naf'- &c. -uṭhānā, khatānā, khatnā, phalnā, tarnā, arajnā, pesh raft-lejānā, sar-k, pakarnā; — (to win) jitnā, ghālib-h, war-rahnā; — (to receive) pānā, lenā; — (to gain over) gāṭhṇā, girwida-k, phoṛ-lānā; — (to gain on) dabānā, baḥhānā.  
 GAINER, bahra-yāb, muntafī', bahra-mand, mustafid, kamūū, khatūū, upārjik, arjanbār, naf'-yāb, bahra-war, mutamatti'.  
 GAINFUL, sūd-mand, mufid, gunjāishī, lābhī.  
 GAINLESS, lā-hāṣil, be-fāida nā-ba-kār, nir-lābh.  
 TO GAINSAY, radd-k, kāṭnā, chheṇnā, mukhālafat-k.  
 GAIT, chāl, raftār, rawish, khirām, chalāwā, chalan.  
 GALANGAL, kulenjin, khūlinjān.  
 GALAXY, kahkashān, hāthī ki rāh, chhaur, āsmān-kā rāstā.  
 GALBANUM, barijū, bīrzad, ḳanna.  
 GALE, hawā, bād, bāo, āndhī, baukhā, jhakhar, tūfān, āndhī-bārā; — (zephyr) nasim, ṣabā.  
 GALL, (bile) pit, ṣafrū; — (the gall-bladder) pittā, zahra; any thing remarkably bitter is compared to the nīm tree, or zaliar, poison; — (this medicine is as bitter as gall) yih dawā karwī hai jaise nīm.  
 GALLS, GALL-NUTS, māzū, mājū-phal.  
 TO GALL, ghisnā, ragaynā, chhīl-d, kūṭnā, mārnā, pachhārnā; — (to harass) satānā, tang-k; (n.) kaṭnā, pith-kāndhā- &c. -lagnā.  
 GALLANT, (adj.) bhaḳkīlā, rangīlā, mukallaf; — (brave) jawān-mard, sur-bīr, ranjit, ran-khand, ṣafdar, jūn-bāz, ghāzī-mard.  
 GALLANT, (sub.) 'ishḳ-bāz, 'āshik-tan, tamāsh-bīn, 'aiyāsh, shauḳīn, ṣaiyā, dhēmūā, dhīngṛā, jariyū; — (paramour) yār, āshnā, ānk-lagā.  
 GALLANTLY, takalluf-se; — (bravely) dilerāna, mar-dāna-wār, mardā-mardī-se.

GALLANTRY, 'ishḳ-bāzī, tamāsh-bīnī, 'aiyāshī, 'āshikī, yārī, &c.; — (bravery) jawān-mardī, bīrat, bīrtū.  
 GALLERY, barāmada (whence the corruption *rerandah*), ghulām-gardish, dīblīz, aiwān, shahnishīn, sajjā, chhajjā; — (of pictures) taṣwīr-khāna; — (of mirrors, &c.) shisha- or āina-mahāl.  
 GALLIPOT, martabān, kulhiyā, malhiyā, kulhaḳ, ḳulfī.  
 GALLIMAUFRY, pachmel or pauchmel, faḳīr kī jholī.  
 GALLOP, rau, bag-chhuṭ, chārtak or chārtag.  
 TO GALLOP, (n.) daurnā, karaknā, sarpaṭ-daurnā, rau-men-jānā, bagchhuṭ-daurnā, chārtag-jānā, dapaṭnā, dapaṭnā, khez-k, bāg-toṛ-daurnā or -daurnā; (a.) daurnā, phenknā, uṭhānā, bagchhuṭ-daurnā, chaunknā.  
 GALLOWS, dār, sūlī, gal, phānsī kā-kambhā or -darakht, &c.; — (wretch) phānsī-chapḥā.  
 TO GAMBLE, GAME, bār-jit-khelnā, jūā-khelnā, ḳimār-bāzī-k.  
 GAMBLER, jūā-bāz, phaḳ-bāz, juwārī, ḳimār-bāz.  
 GAMBLING-HOUSE, phaḳ, jūā- &c. -khāna (v. stage).  
 GAMBOGE, osāra rewand.  
 GAMBOL, kalol, alol, khel-kūd, khelawwal.  
 TO GAMBOL, kūd-phānd- &c. -k, kaloleṇ-mārnā.  
 GAME, khel, bāzī, burd-bāht, la'b; — (jest) ṭhaṭhā, khilī; — (in sportsmen's language) shikār, āher, ṣaid, nakhchīr; — (game-cock) aṣil-murgh, jangī, haidarābādī, jatīlā, jānwar, sāwaj, akhetak; — (match) dāo, bāzī; — (at cards) hāth; — (sport) līlā; there are various games, as with us; the names of a few are as follow: viz. sāth-samūndar, yād-farāmosh, bijā-paṭṛī, kabādī, kirmkirā, geriyōn, patti mangāwan or dīlo, haṭhmār, ik matik, chāk nūṭī, ḍandā-chūman, rām-jhūl, chandol-bāzī, bedon, phal-bujhawwal, ātipātī, pharī-gadkā, the meaning of several of which see in Part I.  
 TO GAME, khelnā; — (for money) jūā-khelnā, ḳimār-bāzī-k.  
 GAMESOME, (buzom) māngnā, khilārī, chulbulā.  
 GAMESTER, jūārī or jawārī or jwārī, ḳimār-bāz.  
 GAMUT, (musical scale) sur-gam, padnī, duri-mufaṣṣil.  
 GANDER, baṭā, ḳāz-nar or ḳāz i nar.  
 GANG, ghol, tāifa, jathā, jūṭh, jhok, gatbrī, ṭolī, dhārī.  
 GANGES, gangā (lit. the river); — (-water) gangā-jal; — (-basket) kāwar; — (-bearer) kūwarī.  
 GANGLION, gokhrū, warghā, warghāra.  
 GANGRENE, khorā, ṣaran; — (to gangrene) ṣaḳ-jānā.  
 GAOL, bandī-khāna, ḳaid-khāna, pandit-khāna.  
 GAP, chāk, shaḳ, rakḥna, shigāf, khirkī, ghātī, lānghū, phānk, bughāra, dara, zakḥm.  
 TO GAPE, jamhānā, jamhāī-lenā, khamiyāza-k, muṇh-kushāda-k or -phārnā, bāo-lenā, hakkū-bakkā-rahnā, kawānā, hakbakānā, muṇh-pasārnā, -kholnā or -phailānā; — (to open) phaṭnā, taraḳnā.  
 GAPER, bāū, muṇh-pasārū, muṇh-phailāū.  
 GARB, poshāk, libās, bānā, pahrāwā; — (of mendicants) waṣla, 'alfī, kafanī, ānchalā, gūdrī, dalk.  
 GARBAGE, ojhrī, fuzlā, lādī, ojḥ.  
 TO GARBLE, rolnā, bāchhnā, chhānnā.  
 GARBLE, bachhwaiyā, &c. bāchhik, channe-wālā.  
 GARDEN, bāgh, bāghcha or bāghicha, chaman-zār, hadīka, rauza, firdaus, puhap-bāṭikā, iram; — (private, &c.) khāna- or pāīn-bāgh, bāghicha; — (lands) korār, goṇḍā, dāng; — (a flower-garden) phul-wārī, gulistān, būstān, gul-shan, gul-zār; — (a kitchen-garden) bārī, fālez; — (the garden of Eden) 'adan, jannat; — (garden stuffs) tarkārī, phalphalārī, phalphalāyan.  
 GARDENER, māli, bāgh-bān, nakhil-band, kāchhī, murāī, chaman-band, gul-chin, koṛī, malhorī.

GARDENING, bāgh-bānī, nakhl-bandī, māli-garī.  
 GARGLE, GARGARISM, gharghara, ghalālā, tagharghur.  
 TO GARGLE, kullī-k, mazmaza-k, gharghara-k.  
 GARLAND, sihrā, himāil, mālā, baddhī, hār, maur, gajrā, kursī, laulāsī.  
 GARLIC, lashun, sir; — (-clove) lahsan kā jawā, lashun kī goli.  
 GARMENT, poshāk, libās, poshish, kapre, alkhālaq, akmasahā, malbūs.  
 GARNER, koṭhā, ambār-khāna, ghalla-khāna.  
 GARNET, yāqūt, tomṛā.  
 GARNISH, (of a dish) ḥāshiya, hūdī, ārastagī.  
 TO GARNISH, ārusta-k, sudhārnā, also sudhrānā, saḥ-wārnā.  
 GARRET, ṭabka e bālā, ūpar-kī koṭhri, ūpar-kā-kamarā.  
 GARRISON, (troops) ahl i kīl'a, kīl'a band, ḥiṣārī, garh-wālē, kīl'e ke log; — (fort) kīl'a, garh, thānā; — (commander of) kīl'a-dār.  
 GARRULITY, bakwās, bakhakāhat, ziyāda-goī.  
 GARRULOUS, par-go, chhagar-jībḥ, baṛbaṛiyā, gappī.  
 GARTER, paṭṭī, band, moza-band; — (to garter) paṭṭī-b.  
 GARTH, kamar, gherā, pher, gher-pher.  
 GASCONADE, lāf-gazāf, bābāī, sheklī, baṛ-bolāī.  
 TO GASCONADE, bhābhaknā, lāf-gazāf-mārnā.  
 GASH, ghāḡ-gambhīr, zakḥm i kārī, bugḥāra, ghār, phār.  
 GASP, dam, sāns; — (the last gasp) ulṭī-dhonk, ulṭā-dam, dam i wāpasūn, ākhīrī-dam or dam i ākhīrī, dam i marg.  
 TO GASP, lakhakhānā, dam basta-lenā, haphapānā, mūā dam-lenā, gharra-lagnā.  
 GATE, phāṭak, darwāza, phalsā, ṭaṭṭī, dwār, dar.  
 GATEWAY, dyorhī, dahlīz.  
 TO GATHER, (a.) jam'-k, baturnā, sameṭnā, farāham-k, jorṇā; — (to pluck) torṇā; — (to pick up) chunnā, binnā; — (tares) taḥṣīlnā, taḥṣīl-k, ugāhnā; — (flowers, &c.) loṛhnā, uthā-lenā; — (lamp-black) pārnā; — (to conceive) bījhnā; — (to pucker) langar-k, jhol-d; (n.) jorṇā, baṭurnā, farāham-h; — (as clouds) ghīrnā, ruknā, umand-nā.  
 GATHERER, jāmi', baṭorū, chūnwaiyā, &c.; — (in comp.) dār, chīn, gīr; — (a tax-gatherer) taḥṣīl-dār.  
 GAUDILY, āraish-se, banāḡ-se, bhāṛak-se, chaṭak-se.  
 GAUDINESS, taṛāyā, bhāṛak, chaṭak, āraish, numāish.  
 GAUDY, bhāṛkilā, chaṭkilā, rangilā, mukallaf, nafīs, taṛāyā-dār, muzaiyab, muzaiyan, namūd-dār, zarḳī barḳī, rangīn.  
 GAUGE, māp; — (to gauge) māpnā, paimāish-k, kūt-k.  
 GAUNT, (v. ghastly) kāk, haṛkankṛū.  
 GAUNTLET, hānk, dastāna e āhanī; — (to throw the) prand-rompnā.  
 GAUZE, ghās, kapar-dhūr, lāhī, ghās-phūs, jhilmilī.  
 GAY, khush, shād-mān, khurram, khush-waqt, dil-shād, bāgh-bāgh, magan, bashshāsh; — (witty) zarīf, khush-ṭab', subuk-sār, zinda-dil, haṁsoṛ, bhāṛkilā, rangilā, albelā, chanchal, khanda-peshānī.  
 GAYETY, chohal or chuhal, jhamākā, khush-waktī.  
 GAYLY, khushī-se; — (gaudily) banāḡ-se, &c.  
 GAYNESS, khushī, shādmānī, khurramī, bashshat; — (wit) khush-ṭab'ī, subuk-sārī, zinda-dilī, zarāfat.  
 GAZE, ṭaktakī, ṭak, naṣar, nigarānī, nīzārā.  
 TO GAZE, ghūrnā, ṭak-b, ṭak-rahnā, dekh-rahnā, ānkhlagānā, nījhnā.  
 GAZER, ghūrū, naṣar-karne-wālā, &c. nāṣir.  
 GAZETTE, akhbār, akhbār-kā- or khabar-kā-kāghaz.

GAZETTEER, (intelligencer) akhbār-nawīs.  
 GAZING-STOCK, nīzārā, nishāna, naṣar-gāh, angust-numā.  
 GEAR, kīl-kāntā, sāz-sāmān, sāz-bāz, māl-asbāb.  
 GEE, jī, shābāsh, kyūn-naho, huda; — (to elephant) dhaṭ, dara.  
 TO GELD, khāc-nikāl-dālmā, khaṣī-k, ākhta-k (v. to castrate).  
 GELDING, ākhta, kūṭiyā, be-khāya.  
 GELLY, (v. jelly) rubb, jaman, sikan-jabīn, turanjabīn.  
 GEM, jawāhir, jaubar, gauhar, man; — (bud) kom-pal, kalghā.  
 GEMINI, (constellation) jauzā, mithun, harnā-harī, ādam-sūrat.  
 GENDER, jins, kism, nau', jāṭ, ling, raḳam; — (sec-  
 culine) tazkīr; — (feminine) tāniṣ.  
 TO GENDER, (v. to breed, &c.) paidā-k, janānā.  
 GENEALOGICAL, nasabī; — (-table) nasab-nāma, pusht-nāma, shajra, kursī- &c. -nāma, baṁsawārī.  
 GENEALOGIST, nassāb, nasab- &c. -dān, nasl-dān.  
 GENEALOGY, nasl, nasab, aṣl, kul, silsila, shajra, baṁ-nasab, pīrhī, kursī.  
 GENERAL, (adj.) 'amm, murawwaj, mutadāwal, kulliyā, aksariya, shāmil, muḥīṭ, mujmal, mubham, jinsī, jāṭī, lokik, lokī, bahūdhanī, saṁsārik, sabdī, padbī, 'amūm, muṭlaḳ, 'ālam-nashar, sarbasta, gushwāra, barbast.  
 GENERAL, (sub.) sardār, sālār, sar-guroh, sipāh-sālār, bakhshī, faujdār (the latter little used in this sense).  
 GENERALISSIMO, amīru-l-umarā, mīr-bakhshī, senāpat, bakhshīu-l-mumālīk, yār-wafādār.  
 GENERALITY, 'umūm, shumūl, kulliyat; — (the generality) jambūr, aksarīn, aksar-ashkhāṣ, aksar-log, bahut-ādmī.  
 GENERALLY, 'umūman, aksar, bahudhā, sarā-sarī, yūnhī, aksar-auḳat.  
 GENERALNESS, 'umūmiyat, aksariyat, kulliyat.  
 GENERALSHIP, bakhshī-garī, sipāh-sālārī, &c.  
 TO GENERATE, jannā, byānā, karnā, janmānā, janānā.  
 GENERATED, mutawallad, paidā, janmāyā-būā.  
 GENERATION, (production) taulīd, tawallud, paidāish, utpat, janam; — (race) aṣl, kul, gharānā; — (progeny) aulād, haṁs; — (succession) pusht, pīrhī; — (age) zamāna, daur, jug; — (from generation to generation) pushton-se, pusht ba pusht, pīrhī-ba-pīrhī.  
 GENERATIVE, muwallid, janmāū, utpat-kārī, taulīdī.  
 GENERIC, GENERIC, 'amm, sabdī, jinsī; — (a generic noun) ism i jins.  
 GENEROSITY, GENEROUSNESS, sakhāwat, himmat, taufīq, sakhā, karāmat, jūd, bakhshish, kushāda-dilī, faiyāzī, faiz, jawān-mardī, luṭf, dān, pun, kīrt, fatūwat, najābat, laṭāfat.  
 GENEROUS, sakhī, dātā, sāhib-himmat, sāhib-taufīq, karīm, kushāda-dil, dil-chal, faiyāz, jawān-mardī, buland-himmat, dariyā-dil, ḥātim, karam-bakhsh or -gustar, dayāl, dharmātmā; — (as food) laṭīf, taḳwiyat-bakhsh, taḳwiyatī; — (noble) jāṭilā, aḳīl.  
 GENEROUSLY, sakhāwat- &c. -se, jawān-mardī-se.  
 GENIAL, pyārā, jismī, gharīzī, jiasī, hamwār, sam-bandhī.  
 GENITALS, satar, ling, sharm-gāh, ālat, tīnon-thān.  
 GENITIVE, (sign) iṣāfat, sambandh kārak, ḥālātī jarī; — (a noun in the genitive) muṣāf-ilāh, the word governing it being called muṣāf.  
 GENIUS, kho, khaṣlat, mizāj, sīrat, subhāḡ, cheshtā, ṭab', malika, jaudat, bahra; — (bent) taḳāṣ, siyāq, dhab; — (mental faculties) ṭabī'at, fahm, fahmūd, būjh, idrāk, sha'ūr, zihn, zakāwat, mudrika; — (a genius, or man of parts) sāhib-ṭab', zahīn, gābī, fahīm; — (spirit) jinn, parī, bhūt.

**GENTEEL**, muhazzab, āraṣṭa, mīrzāyāna, mīrzāmanish, shāista, shusta, nāznīn, sajilā, nūzuk, mardum-āmez.

**GENTEELLY**, khulḥ - &c. -se, andāze-se, shāistagi-se.

**GENTEELNESS**, tahzīb, āraṣṭagī, shustagī, shāistagī, khulḥ, ahliyat, akhlāk, nazakat, sajawat.

**GENTIAN**, jintiyānā, pākhan-bhed.

**GENTILITY**, najabat, sharāfat, aṣalat, insāniyat, ādam-garī, marde-ādmiyat, bhal-mansi, khulḥiyat, mīrzāī, mīrzā-pan.

**GENTLE**, najīb, ashraf, sharīf, aṣil, kulīn; — (mild) laṭīf, gharīb, bholā, narm, dhīmā; — (as rain, &c.) madhim, zamīn-doz, rasāyanī; — (harmless) kam-sharr, salīmū-ṭ-ṭab; — (gentle and simple) chhoṭe barc, 'amm o khlāṣ.

**GENTLEMAN**, marde-ādmi, bhalā-mānus, ashraf, miyān-ādmi, ashraf-zāda, sāhib-zāda, khwāja - or najīb - &c. -zāda, kulwant; the word sāhib, in expressions like sāhibānī 'ālī-shān, sāhib-sūba, sāhib-log, signifies, par excellence, *the gentlemen*, applied, in some parts of the country, to the Saiyads, but generally to the English rulers, civil and military.

**GENTLEMANLIKE**, **GENTLEMANLY**, marde-ādmi-sā.

**GENTLENESS**, (mildness) mulāimat, ḥilm, ghurbat, narmī, līnat, āhistagī, luṭf, murawwat.

**GENTLEWOMAN**, bhalī-ādmi, ashraf-zādī, bībī, bhalī bībī, nek-bakht, kulwantī, bībī-sāhib, the latter term is generally applied to an English lady.

**GENTLY**, mulāimat-se, āhiste, dhīme, haule, halge, sande, narm-narm, gate, rasāyan-se, mu'allak, whence by corruption, amallak, anāmat.

**GENTRY**, ashraf, shurafā, nujabā, khawāṣṣ, kulwant-&c. -log, ruṣā (pl. of rajā).

**GENUFLEXION**, rak'at, 'ibādat, namaskār.

**GENUINE**, khālīṣ, aṣil, chokhā, nāb, kharā, jaiyad, sāhib.

**GENUINENESS**, aṣalat, kharāī, sachchāī, ṣiḥbat, rāstī.

**GENUS**, jins, nau'; — (tribe, class) kaum, firka.

**GEOGRAPHER**, khattāṭu-l-bilād, jughrāfiyā-dān.

**GEOGRAPHY**, jughrāfiyā, haiātu-l-arṣ, takhtīṭu-l-bilād, bhāṇwatī, iḥlīm-dānī, bhū-gol-bidyā.

**GEOMANCER**, rammāl, bhadrī, raml-shinās or -dān.

**GEOMANCY**, raml, rammālī.

**GEOMETER**, **GEOMETRICIAN**, muhandis, handasa-dān, ahlī handasa.

**GEOMETRY**, handasa, 'ilm i handasa, 'ilm i masāhat.

**GERM**, ankhwā, gābh, kansī (v. bud).

**GERMAN**, (cousin) chacherā-bhāī.

**TO GERMINATE**, ankhwānā, kansiyānā.

**GESTURE**, **GESTICULATION**, barkat, jumbish, waṣ', dhab, ḥālat, bhāp, adā.

**GET**, in its various senses, is not easily expressed by any one or two words in the Hindustānī, the reader must therefore consult its various synonyms, such as *to rise, escape, light, have, induce*, for such compounds as *to get up, to get off, &c.*

**TO GET**, pānā, ḥāsil-k, paidā-k, kbānā, milnā, lenā, baiṭhnā, jūṭnā, juṭānā, jūrnā, hāth-ā or -lagnā, mu-yassar-h, bilasnā; — (to generate) janmānā, jan-ānā; — (with child) peṭ-k, būnd-d; — (out) nikalnā; — (in) paithnā, girnā, parnā, khasnā; — (loose) chhūṭnā, khulnā; — (to catch) lagānā, pakarnā, sikhnā, nikalnā; — (to begin) lagnā, ānā; — (to become) hojānā, parnā; — (to win) jītnā; — (to earn) kamānā; — (to arrive) pahunchnā; — (to get up) uṭh-baiṭhnā, uṭh-kharā-honā; — (to get on) chal-nikalnā; — (to get on boots, &c.) charhānā (v. to put on); — (to get ready to march, &c.) lād-phānd-k; — (to get by heart) hifz-k, az-bar-k, nok-zabān-k, man-meñ-k; — (if you go there, you will certainly get a beating) agar tum wahān jāoge muḥarrar tum ko mār baiṭhegā or tum

mār khāoge; to get any thing done for another is generally expressed by the causal verbs; for instance, *if you cannot do this business yourself, get it done by another*, agar tum āp yih kām nahīn banā sakte, to kisī aur ke hāth se banwāo; — (*get you gone*) chal, dūr ho, gum ho.

**GETTER**, (v. generative) pāwanhār, pāwaiyā; — (in comp.) yāb, kash.

**GETTING**, yāst; — (in comp.) yābī.

**GEWGAW**, (toy) khilaunā, kaṭh-pūtlī or -putlī.

**GHAFTLINESS**, harjālī, haulnākī, bhūtahāī.

**GHAFTLY**, bhūt-sā, bhūtahā, daint-sā, harjāl, murdanī.

**GHOST**, bhūt, ham-zād, bhūtnā, paret, chhāṇ, sarūp, sāya-rūh, ham-nām, parchhāīn, sūrat i wahmī, ghol or ghul; — (the Holy Ghost) rūhu-l-kuds; — (to give up the ghost) jān ba haḥḥ taslim karnā, jī-d, jān-sompnā, rūh-chhoṭnā, jān se guzar-jānā.

**GIANT**, dayant, deo or dev, 'ifrīt, dāno, asur, bhokas, daitya, ūj bin 'unak; — (like) dāno-sā.

**GIANTESS**, deonī or dewnī, dayantī, bhūtnī.

**GIBBERISH**, ghilpil, kichar-michar, ghach-pach, zarbarī, shishkāri, chitkāri.

**GIBBET**, (gallows) dār, phānsī-kā-shahtīr or -darakhṭ.

**TO GIBBET**, phānsī-d, guddā-banānā, chang-k.

**GIBBOSITY**, kūb, kūbar, khamīdagī.

**GIBBOUS**, khamīda-pusht, kūbrā, kūza.

**GIBE**, ta'n-tashnī', ta'na-zanī, la'n-ta'n, tasakhkhur, sukhriya, ramz-bolī or -bāzī, thaṭholī, kināya, gūbhī.

**TO GIBE**, ta'n-tashnī'-k, taiyār-k, banānā, chirhānā, āre-hāthon-lenā.

**GIBER**, thaṭhe-bāz, zarīf, hazzāl, thaṭholiyā, ramzbāz.

**GIDDINESS**, ghumrī, daurān i sar, chaundhī, tewar, ghānwar, chaundhiyāhat, gasht; — (wantonness) shokhī, chanchalī.

**GIDDY**, (heedless) ghāfil, shokh, chanchal, achpal, albelā, alhar; — (intoxicated) madhūsh, be-khud, mast.

**TO BE GIDDY**, (as the head) sir-ghūmnā, sir-phirnā; — (to be elated) phūlnā, chaundhiyānā, talmalānā, teorānā, charkhī meñ-ā.

**GIDDY-HEADED**, (wanton) lāobālī, bad-dimāgh; — (silly) khālī-dimāgh, subuk-sar, udmādā.

**GIFT**, bakhsish, in'am, 'aṭā, dān, marhamat, nazar, nazrāna, dād-dihish, dād, baṣl, hadiya, hiba, 'idī; — (faculty) karāmāt, pāṭūt, khudā-dād.

**GIFTED**, karāmātī, bahra-mand.

**GIGANTIC**, kawī-haikal, bukkā, daint-sarūpī, 'ifrīt-sūrat, muhib, bhayānak.

**TO GIGGLE**, khil-khilānā, qahqaha-mārnā, hīhiyānā, khikhiyānā, dānt-khisornā or nikālānā.

**GIGGLER**, khilkhiliyā, qahqaha-zan.

**GIGGLING**, hāhā-hīhī, khu-khuā, khikhiyāhat.

**TO GILD**, sunahlā-k, koṭ-k, ḥall-k; — (to illuminate) munawwar-k, raushan-k.

**GILDED**, sunahlā, ṭilāī, muṭallā, zar-nigār, zar-andūd, mulamma'.

**GILDER**, ṭilā-kār, koṭ-gar, munabbatī, halkār, minā-kār, gūnākār, ṭilā-sāz, mulamma'-sāz, ṭhase-kār, pānī-dharwā.

**GILDING**, ṭilā-kārī, zar-nigārī, ṭilā, ḥall, sone kā pānī, ṭhasū.

**GILL**, (of fowls) badhī, lolā; — (of fish) galpharā, kanaitī, kan-khalā; — (of a person) ghab-ghab.

**GILT**, zar-andūda or -afshān, muṭallā.

**GIMCRACK**, kal-kāntā, jaantar or yantra.

**GIMLET**, barmā, girdbur, barmī, minḥab.

**GIN**, (trap, snare, q.v.) dām, ṭhekī, phandā.

**GINGER**, (green) adrak, ād, ādā, baitrā, satūā-baitrā; — (bread) murandā, sonṭhorā; — (shoot) angūr; — (dry) sonṭh, zanjabil.



GINGLE, kharkharāhat, jhanak, khatāk, khan-khan, tantan, jhanjhan.

TO GINGLE, jhanjhanānā, jhanaknā, khatkhatānā, jhan-kārnā, tantanānā.

GINGLYMUS, kabza, kulfī, zulfī (v. *hinge*).

GIPSEY, naṭ, kanjaṛ, galgaliyā, naṭnī, ṭhagnī, khāna-badosh; — (to play the) naṭkhaṭī-k.

TO GIRD, lapetnā, bāndhnā, jakarṇā, kasnā, lagānā.

GIRDER, shahtīr, dharan (v. *joist*, *beam*).

GIRDLE, kamar-band, paṭkā, ārband, kar-dhanī, peṭī, shamla.

GIRKIN, batiyā, bād-rang.

GIRL, laṛkī, chhokrī, sibiya, kanyā, bachchī, chhohrī, dokrī, laundiyā, dukhtar, dhemnī, rakhnī; — (a slave girl) bāndī, laundī, cherī, reza, kanīz, kanīzak; — (a dancing girl) ṭawāṭif, lolī, kanchanī.

GIRLISH, laṛkī- &c. -sā, chhokrī- &c. -kū sā, kanīzāna.

GIRTH, GIRT, tang, pushtang, peṭārā, zer-tang, bālā-tang, kotal-kash; — (single-girthed) ek-tangā; — (double-girthed) do-tangā; — (surcingle) farākhī.

TO GIRTH, tang-lenā, pushtang-bāndhnā.

TO GIVE, denā, bakhshnā, de-dālnā, 'ināyat- &c. -k, lānā, baithnā, sompnā, pakṛānā, khilānā, jārnā, mārṇā, dālnā, lagānā, karnā, hārṇā; — (to give up, to quit) chhornā; — (to give over) chhor-d, bāth-uthānā, muṭh-phernā, gayī-k; — (to give up as incorrigible) mār-hārṇā; — (to give over selling) dūkān-barhānā, morḥa-mārṇā; — (to give way) chasnā, udhārṇā, ṭūṭ-chalnā; — (ground) pas-pā-h, pichh-pānā-h; — (to give a beating) mār-baithnā; for the various compounds formed from this verb, see the simple English synonyms in their proper places; viz. instead of *to give out*, see *to publish*, &c.

GIVER, dātā, bakhshinda, dewāl, dewaiyā, denc-wālā, dihindā, mun'im, mu'tī, dewā, wāhib, dānī; — (in comp.) bakhsh or diḥ; thus, jān-bakhsh, the giver of life; ṭaḍdī'-diḥ, the giver of annoyance.

GIZZARD, pathrī, sang-dān.

GLACIS, pushta, dagrām.

GLAD, GLADSOME, khush, khurram, masrūr, shād, dil-shād, nibāl, bāgh-bāgh, malizūz, khursand, mafrūh, shādmān, khush-hāl.

TO GLADDEN, GLAD, khush- &c. -k, hulsānā, phūlnā, phulānā.

GLADE, mokh, margh-zār (v. *lawn*, *valley*).

GLADIATOR, shamsher-zau, shamsher-bāz, talwariyā, mall, saiyāf, kusht-gar.

GLADLY, khushī- &c. -se, bā-khushī, shauk-se.

GLADNESS, khushī, shādī, shādmānī, khursandī, surūr, imbisāt, farḥat, bahjat, ṭarab, ānand, masarrat.

GLAD TIDINGS, bashārat, khush-khabrī, nawed, mūzhdā.

GLAIR or GLAIRE, baiṛe kī safedī.

GLANCE, jhalak, jhalkī, ramak, jhōṇlī, naṣar, gardish, pher, ghumāṇ, drisḥṭ.

TO GLANCE, jhalaknā, lahaknā, nigāh- &c. -k, tichānā, duzdīda-chashm-dekhnā; — (fly off) uchaṭ-j, agchhohar-lagnā, chhitaknā, phatakānā, chāṭ-j; — (to hint) bhīrkāke-kahnā, āwāza-phenknā; — (to strike obliquely) tirchhā-lagnā.

GLANCINGLY, phisalwān, chāṭwān, chaltā, takribān.

GLAND, giltī, gultī, ghudūd, gūṭhī, andaurī.

GLANDERS, (disease in horses) kanār.

GLANS PENIS, supārī, hashfa, supārā, ahlīl.

GLARE, jhaljhalābat, jhalak, shu'ā, tābish, tapish, raf, ānch, jot, tāb, ṭaish, bharak, jagmagābat, shokhī.

TO GLARE, jhaljhalānā, chamaknā, jhalaknā.

GLARING, zāhir, āshkūrā, fūsh, bharkilā, chamkilā; — (as colours) shokh.

GLASS, shisha, kānch, zājāj, ābgīna; — (cup) piyāla, jān, gulābī, minā, paimāna; — (beads) shiba, pot; — (burning) āṭābī-shisha; — (mirror) āina, darpanī, baṭṭā; — (a glass full) piyāla-bhar.

GLASS, (adj. made of glass) shishe-kū, zājājī.

GLASS-MAKER, shisha-gar, āina-sāz.

GLASS-WARE, or brittle commodities, shisha-bāshā.

GLASS-WORT, ushnān, chūk.

GLAUBER'S or EPSOM SALTS, sānchar non, tāwān non.

TO GLAZE, shisha-jarṇā; — (vessels) lūk-karnā or -phirṇā, raughan-k; — (paper) muhra-k, ghotānā, shārnā; — (linen) kalap-k.

GLEAM, chamak, jhalak, shu'ā, parto or partav, rau-shanī, ānch, tāb.

TO GLEAM, chamaknā, jagmagānā; — (as evening) sānjh-phūlnā.

TO GLEAN, ṣilā-binnā, khosha-chīnī-k, chunnā, lorṇā, binnā, launnā, chhān-lenā.

GLEANER, ṣilārā, khosha-chīn, lorhanbār, biuiyā.

GLEANING, khosha-chīnī, ṣilā, murdār-bāl, launī.

GLEBE, dhelā, sarf-masjid or -īmāmbārā, bishn-pūt.

GLEE, shauk, zauk; — (catch) ṭappā, khiyāl.

GLERT, jiriyān ī manī, dhāt-bigār, parmeh, panchā.

TO GLEET, (to flow) jharṇā, risnā, ṭapaknā, chhanṭnā; — (to have a gleet) dhāt-bahnā or -jānā.

GLID, (easy) chiknā, picbblahā, khishlahā.

GLIBLY, sahaj-se, sarpaṭ, zabān-rawānī-se.

TO GLIDE, bahnā, jāri-h, guzarnā, ballū-j, jānā, arṇā.

TO GLIMMER, jhilmilānā, jagmagānā, damaknā.

GLIMMERING, GLIMPSE, jhilmilāhat, jagmagāhat, chhānāw, chhalāwā, dhūṇsā, jhūnak.

GLITTER, chamak, jhalak, lahak, chamchamāhat, darakh-shanī, tajallī, tāb, pānī, jilo.

TO GLITTER, GLISTEN, chamaknā, jhamaknā, jhalaknā, lahaknā, chamchamānā, chilaknā, jagjagānā, jhaljhal-ānā, dalaknā.

GLITTERING, barrāk, darakhshinda, darakhshān, manawwar.

GLOBE, kura, golā, gardūn, jahān; — (the celestial globe) kura e falkī; — (the terrestrial globe) kura e arzī.

GLOBULAR, gol, kurawī, gol-sā or golā-sā, golwān.

GLOBULE, golī, rawā, dāna, kanī, gol-dāna.

GLOBUS HYSTERICUS, bā-o-golā.

TO GLOMERATE, ghol-bandhnā, gaṭbri-ho-jānā, gol-shakl-ho-j.

GLOOM, GLOOMINESS, dhumlā, andherā, tārīkī, tiraṭ, zulmat, malālat, kulfat; — (of aspect) rakāwa: udāsī.

GLOOMILY, udāsī- &c. -se; — (darkly) tārīkī-se, &c.

GLOOMY, dhumlā, andherā, tārīk, tira, malūl; — (melancholy) udās, rukā, dilgīr, rūkhā.

GLORIFICATION, tamjīd, takbīr, taḥmīd, sitāish.

TO GLORIFY, ḥamd- &c. -k, ta'ẓīm o takrīm-k.

GLORIOUS, jalīl, jamīl, muḥaddas, 'aẓīm, gu-l-jalīl, majīd, jalwā-farmā, jalīlu-l-ḥadar, mu'azzaz, jagat-prakāśī.

GLORY, ḥamd, taḥmīd, taḥlīl, tasbīḥ, tanzīya; — (honour) nām, 'aẓmat, fakhr, pat, wīkār; — (splendour) jalāl, nūr; — (rays of) kīra, kalā.

GLORY BE TO THE MOST HIGH, al ḥamdu li-l-lāhī or al ḥamdu li-l-lāh, jalla jalālu-hu, jalla-shānu-hu.

TO GLORY, fakhr-k, nāz-k, ghamand-k, gharūr-r, ru'ā-r, nāzān-h.

GLOSS, chamak, jhalak, chaṭak, chiknāhat, jīlā, kalap; — (on a text) sharnh, ṭikā.

To GLOSS, chiknānā, ghoṭnā, jilā- &c. -d; — (to palliate) banānā, tāwīl-k; — (to comment) sharah- or ṭikā-k.

GLOSSARY, farhang, lughat, matrūka, kitāb i lughat.

GLOSSINESS, chiknāī, chiknāhaṭ, ṣāfi, muhra-dārī.

GLOSSY, chiknā, ṣāf, muhre-dār or muhra-dār.

GLOVE, dastāna, bihla.

GLOW, dahak, tamtamāhaṭ, chuhchuāhaṭ; — (zeal, &c.) ḥarārat, āg, lahar.

To GLOW, dahaknā, dagdagānā, tamtamānā, lahlshānā, tahachnā, dhikhnā, bhakhnā, damaknā, dbakdbakānā, tachnā, bhabharnā, jaljalānā, bhabhakhnā, ṭahṭahānā, tapnā; — (as flowers) chuhechuhānā.

GLOWING, garm, la'l, tāb-nāk; — (resplendent) jilā-dār, munawwar.

GLOW-WORM, jugnī, shab-tūb, shab-chirāghak.

GLUE, saresh, lazzāk.

To GLUE, saresh-lagānā, joṛnā, waṣl-k.

GLUT, ziyādatī, buhtāt or bahutāyat, serī, pūrāī.

To GLUT, nigalnā, bhachhnā, āsūda-k, ser-k, gaṭaknā, aphaṛnā, ṭhāsnā, nāk-tak-khilānā, bhar-pūr-k.

GLUTINOUS, GLUEY, chipchipā, las-dār, laslasā.

GLUTTED, labrez, mālā-māl, labā-lab, bhar-pūr.

GLUTTON, GLUTTONOUS, khāū, peṭū, akkāl, jū'u-l-bakar, bisiyār-khor, khorākī, bhachhak, akūl, aghorī, peṭā-rathū, pur-khor, mahā-abārī, bat, hawāsil.

GLUTTONY, jū'u-l-bakar, bisiyār-khorī, ziyāda-khorī, &c.

To GNASH, pīsnā, kichkichānā, kaṭkaṭānā, dānt-kaṭ-kaṭānā or -pīsnā.

GNAT, machbar, pasha, kuṭkī, mas, whence masahrī, a curtain, from mas, a gnat, and hari, from harnā, to take away.

To GNAW, chabānā, khā-lenā, kāṭnā, kutarnā.

GNOMON, miṣiyās, nal-bhāstar, dhūp-gharī kā kūtā.

To GO, jānā, chalnā, rawāna-h, sidhānā, guzarnā, kūch-k, rāh-lenā, safar-k, uṭh-chalnā, gawanā, ramnā, rūgnā, rapaṭnā, dagarnā, phirnā, rabaṛnā; — (to be) honā, lagnā; — (to shift) nibhnā; — (to escape) nikalnā; — (to flow) bahnā; — (to concur) milnā, paṛnā; — (to reach) anṭnā, pahunch-nā, chaṭhnā; — (to go on) chalā-jānā; — (to go down, off, &c.) utarnā, miṭnā, chhūṭnā, bujhnā, būtnā, nigalnā; — (to go, or be about to do) chahnā, ānā; — (back) haṭnā; — (to let go) chhoṛnā or chhoṛ-d; — (to go in) paiṭhnā, amānā, samānā; — (to go through with) pūr-lagānā; — (to go, or set out; respectfully) tashrif-lejānā; — (or come) zīnat-bakhsh-h; — (to go, or be pregnant) mahīnā-lenā; — (to go about) chakkar-khānā; — (against) jānā, with the post-position par, thus; lashkar kī'e par gayā, the army hath gone against the fort; it would prove an endless task to insert the whole of such Hindūstānī verbs as would answer in every instance to our very indefinite word to go, with its numerous compounds; such words, therefore, are to be looked for in their proper places, as fore-go, under-go, &c.

Go to! chal-nikal, chal, chal miyān.

GOAD, araī, painā, badhī, panethī; — (for elephants) ānkus, gujak.

To GOAD, araī- &c. -mārnā, gānsnā, khodnī-k.

GOAL, nishān, manzil, maṣṣad, lagān, ṭikān, sar-badd.

GOAT, bakrā (fem. bakrī), bokh, buz, chhīlā, chhagrī, chherī, chhāgul; — (varieties) buz-kohī, rāmūn, barbarī, mirg-chherī; — (castrated) khaṣī.

GOAT-HERD, garciyā, chikwā, chaupān or chaubān.

GOATISH, bokā-sā; — (lecherous) shahwatī, bakrā-sā.

To GOBBLE, bhakh-jānā, ghaṭ-ghaṭ-khānā, dhukasnā, bhakosnā, laplap-khānā.

Go-BETWEEN, miyānchī, mushahāṭa, dallāla, kuṭnī.

GOBLET, piyāla, kāsa, sāghar, jān, ḥadaḥ, kaṭorā, kachkol, khum.

GOBLIN, bhūt, jinn, paret, shaiṭān, bhūṭnā, dodo, bhākur, boī, koko.

GOD, khudā, allāh, rabb, īzād; — (Almighty) bār, bārī, ḥaḥḥ, yazdān, parwardigār, bārī-ta'ālā, har, harī, harnām, nārāyan, rām, īswar, bishan, ishūr; — (a god or heathen idol) but, deṭā, deṭ; — (by God!) billāh, wallāh; — (God forbid!) khudā na kare, khudā na khwāsta, na'ūzu bi-l-lāh, mabāda, shaiṭān ke kān baihre, dūrpār; — (God preserve us!) khudā kā nām lo; — (good God!) subhān allāh; — (God's curse on you!) la'nat khudā kī; — (O God!) yā rabb, yā hū; — (O my God!) allāh re allāh, hāhā; — (God knows) khudā jāne, wallāh 'ālim, khudā wāhid shāhid; — (for God's sake!) khudā ke wāste, khudā ke nām par, fī sabīlī-l-lāh; — (would to God!) allāh- &c. -kare, kāsh; — (God willing) khudā- &c. -chāhe, inshā allāh ta'ālā; — (God help us, preserve thee!) khudā ḥāḥ, allāh ma'ka; — (God bless it!) 'āḳibat ba-khair; — (God is bountiful!) allāh ḡhanī; — (God is great!) allāh kabīr; — (by the great God!) bi-l-lāh al-azīm, rām dohāī, ḥaḥḥā; — (my God, good heavens!) allāhī allāh, allāhu akbar; — (God grant!) khudā faṣl kare; — (God preserve you!) allāh jītā rakhiyo; — (by the Lord God!) wallāh, billāh; — (any thing given or sent by God) khudā-dād, allāh-bakhsh.

GODDESS, deṭin, dewī, debī, deba-patūī.

GODFATHER, dharam-bāp.

GODHEAD, khudāī, allūhiyat, ishwaratā or īshwaratwa.

GODLESS, khudā-nā-shinās, mulhid, kāfir, be-khudā.

GODLINESS, taḥwā, ṣalāh, ṣalāhiyat.

GODLY, muttakī, ṣālih, khudā-parast or -dost, baishnau, namāzī, muṣallī. *Godown = Godām*

GOER, rawanda, chalne-wālā, chaluaiyā, jāne-wālā, jāwaiyā, jānehār, chalanhār; — (in comp.) rau, as jald-rau, swift-goer.

GOGGLE-EYED, (squinter) gā-o-dīda, bail-ankhā.

GOING, raṣṭār, chāl; — (just a going) pā ba rikāb.

GOLD, sonā, zar, ṭilā, saibarn, kanchan, hem, kanak, zar i surkh, zāhab; — (coin) zarda, ashrafī, muhar; — (ore or dust) khānī- or kachā-sonā, zar i kānī; — (cloth) zari-bāf; — (water) sone kā pānī, ballī-ṭilāī; — (thread) sone kā tūr; — (pure gold) sonā khālīṣ, kundan-sonā; — (oftwelve carats) bārah bānī kā sonā, sohāsā or sowāsā is applied to European gold by the Bangālīs; — (gold wire) sonahlā tār; — (gold or silver thread) kalābatūn; — (gold leaf) waraḥ i ṭilāī, sone kā patar.

GOLD-BEATER, waraḥ sār; — (skin) harn kī jhillī.

GOLDEN, sonahlā, zarrīn, ṭilāī, mutallā, sonahrā, saibarnī; — (excellent) khūṣṣā; — (rich) pur-zar, zar-khez or -yāb or -rez; — (colour) sonā-sā, champāī; — (age) sat-jug or satyug (v. yug, in Part I.).

GOLD-LACE-WORKER, -WEAVER, &c. paṭūā, ṭāt-bāf, zar-doz, zari-bāf, 'ilāḥa-band; — (their business) ṭāt-bāfī, &c.

GOLDSMITH, sunār, zar-gar, sāda-kār; — (the business of a goldsmith) sunārī, zargarī, sāda-kārī.

GOLD-WASHER, son-dhoā, nyāriyā.

GOME, (grease) ūng; — (to gome) ūngnā or ūng-d.

GONDOLA, mor-pankhī.

GONE, gayā or giyā, guzrā, guzashta; — (advanced) ḡhul-gayā, chaṭh-gayā, jātā rahā; — (dead and gone) mar-bilā gayā, gal-pach gayā; — (if gone, let him go) gayā to gayā; — (lost and gone) gayā-gayā or gayā-guzrā.

GONORRHOEA, sozāk, parmeo, pramech.

Good, (adj.) achchhā, khūb, bhalā, bihtar, nek, jamāl, khāṣṣa, nīkā, besh, sālih, mustahsan, tuhfa, nafis, pākiza, durust, thik, ma'kūl, wājibi, khush, sa'id, subh or su (generally used in comp.), mubārak, neko, muhib, nik, husn, sachā, rūst, khāliṣ, karkarā, kām-kā; — (considerable) barā, sakht, karā; — (good morning) ṣabāhu-l-khair (the reply to which is, roz ba-'aish, i. e. *may the day be pleasant*); — (good evening) shab ba khair; — (good news) bashārat, khush-khabrī, nawed; — (in good time) bar-wakt, bar-mahāl, achchhe wakt-par, ba-mauka'; — (good for nothing) nākūrā, nikammā, kuchh kām kā nahin, nā-bakār, sūar kā gūb, aisā waisā, malāmati; — (a good fellow) yār-bāsh; — (to stay a good while) khūb-rahna; — (good conduct, of troops) taraddud, karguzārī; — (a good action) ṣawāb, hasna, pun; — (a good opinion) husn i zann; — (good works) ḥasanāt, 'amāl i ḥasana; — (in good sooth) main sach kahūn; — (a good deal) khūb kuchh, az bas; — (a good while) kuchh ek din, keti ek muddat, &c.; — (a good way) kuchh ek pallā; — (a good many) bahut se, thore bahut, achchhi-ek tukrī, bahut-koī; — (to make good) ṣabit-k, bhar-d; — (what is this good for?) yih kis kām kā hai; — (good and bad) narm-garm, bhalā-burā.

Good, (sub.) bihtarī, bhalāī, khair, khairiyat, salāmatī, 'āniyat, roz-bih, fāida; — (virtue) khūbī, nekī.

Good, (adv.) khūb; — (good! interjection) khair, kyā khūb, wāh-wāh.

Good, Good Now, Good Luck, wāh-wāh, wāh-jī, allāh jī, are.

Good Heavens! allāhī allāh, ṣubhān allāh.

Goodman, kamā'ū, ghar-wālā, bhale ūdmī, miyān, bhaī.

Good-nature, nek-jīnatī, nek-khoī, nek-dilī, &c.

Good-natured, nek-jīnat, firishṭa, bilishtī, khush or nek, -kho or -mizāj, shāista-mizāj, gul-ādmī, māthū, gul-kand, maṭhā; — (soft, silly) bodlā, modhū, geglā, gharib.

Goodness, khūbī, nekī, nikoī, luff, ṣalāhiyat, bhalāī, khair o khūbī.

Goods, māl, amwāl, matā', asbāb, ashiyā, chizbast, āṭalā, jins, saudā-sulf, saudā-aṣāṣa, raḳam, ajnās.

Goodwill, khair-khwāhī, nek-andeshī.

Goody, bībī, māmā, baṭī-bī, dāī-jī, mā-jī, budhiyā; — (if young) nek-bakht.

Goose, haṁs or hāns (this is not the proper word, it being applicable rather to the swan, though much used by the English and their servants), baṭ, kāz, rūj-hāns; — (fool) hudhud; — (brahmanī) chakwā; — (-berry, or rather the substitute for it in India) karaundā, which flourishes in Bengal about Christmas.

Gore, lohū, khūn, khūn i basta, 'alak.

To Gore, (buff) bhonknā, mārṇā, chonknā, huliyanā, dūn-mārṇā; — (a goring or curst cow) markāhā.

Gorge, galā, halak.

To Gorge, nigalnā, nāk o nāk-bharnā or -khānā, ḥalk-takkhānā.

Gorged, samgam, ḥalk-tak bharū-hūā, lab-rez.

Gorgeous, 'āzimu-sh-shān, 'ālī-shān, muzaiyab, muzaiyan, bhaṭkīlā.

Gorget, chānd, chhāpā.

Gorgon, rāwan, rāonā or rāwanā, dasmūnd.

To Gormandize, bhakhnā, nigalnā.

Gory, lohū-lohān, lohū-meṁ tar-ba-tar.

Gosling, baṭ kā bachcha, bachcha e baṭ.

Gospel, injil, wahī, mangal-samāchār, su-samāchār.

Gossamer, budhī kā sūt.

Gossip, harza-gard, bā-o-dandī, kūcha-gard, chhich-hopū.

To Gossip, bāt-chit-k, gap-shap-k, harza-goi-k.

To Govern, hukumat-k, hukm-k; — (to manage, regulate) thāmbhnā, sambhālnā, sudhārnā, sadhānā, chālānā; — (in gram.) 'amal-k.

GOVERNABLE, sadhā'ū, sādḥ, hukm-pazīr, hukmī, hukm-bardār.

GOVERNED, (in gram.) mansūb, ma'mūl.

GOVERNESS, ātūn, ātū, ūstānī, gurwāyan.

GOVERNMENT, hukumat, tahakkum, band o bast, 'amal, rūj, hukm-rānī, 'amala, rajautī, 'āmilī, hākīmī, sardārī, sūba-dārī, kīl'a-dārī, mamlakat, sarkār, nizāmat, huzūr, dāru-l-amān, kabz o bast, ritk o fitk; — (collections) huzūrī- or sarkārī- or amānī- or khām- or khāṣṣ-taḥṣil.

GOVERNOR, hākīm, 'āmil, nāzim, sardār, wālī; — (among the English) barā-ṣāhib; the Governor-General of India is spoken of by his English title as nearly as the natives can pronounce it; thus, gāvarn-jinral ṣāhib; — (the governor of a province) sūba-dār, mukhtār-kār, ṣāhib-sūba, rājā; — (of a county) chakle-dār; — (of a district) fauj-dār; — (of a castle) kīl'a-dār; — (a governor or tutor) atālīk; — (in comp.) dār, mīr, pat or pati.

Gourd, kadū, tombṛī, laukī, kumdhā, pethā; — (sort of) katārā.

Gout, nakris or nikris, raṣā or raṣiya, vāt- or bāt-rog.

Gouty, nakrisī or nikrisī, nakris-dār.

GOWN, chapkan, nīma-āstīn, bandī; — (loose) jhūlā; — (various parts of one) kalī, parda, bālā-band, bālā-bar, baghl-band; — (a woman's) pes-h-wāz, tilak; — (a man's) jāma, nīma, baktarī, dū-taki, khil'at or khal'at; — (a judge's gown) labāda, farghūl, hulla, pairāhan, jubba.

GRAB, (a kind of Arab ship) ghurāb.

GRACE, faṣl, taufīk, kirpā or kripā, tājid, faiz, 'ināyat; — (pardon) bakhshish, mukt, najāt, ma'āfi; — (manner) tarāḥ, dāul; — (elegance) dhaj, sajj, adā, karashma, nāz, ān, banā'o, khūbī, jamāl; — (before meat) bismillāh; — (after meat) shukrāta; — (title) ḥazrat, janāb i 'ālī, khudāwand, mahārāj; — (by the grace of God) ba faṣl i khudā, khudā ke faṣl-se; — (to get into one's good graces) patṭā meṁ paithnā.

To GRACE, sudhārnā, saṁwārnā, ārāsta-k, ārāsh-d, zeb-d, sājnā, raunaḳ- &c. -d.

GRACEFUL, sajjilā, tarāḥ-dār, sū-dāul, zebā, ra'nā, didārī, nāzūk, khush-adā; — (in comp.) khush: thus (a graceful walker) khush-raṣṭār, khush-khīrām, jāma-zeb, chhabilā, chharilā, sū-chāl; — (speaker) khush-go.

GRACEFULLY, dhaj- &c. -se, maze-se, andāze-se.

GRACEFULNESS, sajjawāt, zebāī, luff, malāḥat, khush-raṣṭārī, sū-dāulī.

GRACELESS, kam-bakht, sharīr, abtar, bad-zāt, nā-khalaf, nā-shudānī, kapūt, nā-honhār, nā-barkhīrdār, rānda, dūbanhār, lendhā, mardūd, malāmatī.

GRACIOUS, rahīm, mutarāḥḥim, āmurzigār, karīm, mihr-bān, mulā'im, shirīn, karam-gustar, dayāwast, faiyūz.

GRACIOUSLY, rahīmī-se, nawāzish- &c. -se.

GRACIOUSNESS, rahīmī, rahmānī, karīmī, mulā'imat, shirīnī; — (mercy, &c.) āmurzigārī.

GRADATION, tadrij, darja, pāya, chhānw.

GRADUAL, GRADUALLY, ba-tadrij, darja-ba-darja, rafta-rafta, hote-hote, shuda-shuda, kadre-kadre, ba-marūr, zarra-zarra, kadam-ba-kadam, thopā-thopā, kaṭra-kaṭra.

GRAFT, GRAFF, ḳalam, shākh, lagnā, paiwanda.

To GRAFT, paiwand-k, lagānā, ḳalam lagānā.



GRAIN, (corn) ghalla, anāj, ann, rasad, zirā'at, dāna (also a single grain), jins; — (seed) bij, tukhm, ḥabba; — (particle) zarra, anū, rawā, kanī, kāntā, rajkan; — (of wood) rag, jaubar, jigar; — (bruised) daliyā; — (mixed) birrā, bijhrā, birnā; — (charity) agwan; — (resold) dammā; of grain or corn there are many sorts, of which the following are the principal (*barley, wheat, maize, millet, &c. &c.* q. v. excepted): kodo, sāwān, shāmākh, mandwā, chenā, tāngūn, makaī, kangani, gūndli, makrā, tini, pashī; — (a dish of seven sorts of grain) satnājā; — (parched grain) murmurā; — (a grain of allowance) kuchh ri'āyat; — (a grain or corn merchant) modī, goldār, ghalla-farosh, baniyā, mokerī, banjārā, baldiyā; — (a rogue in grain) jigari daghābūz; — (he is a rogue in grain) uskā rag resha daghābūz; a grain, in weight, is expressed by chāwal, a grain of rice; thus, tin chāwal bhar afyūn, three grains of opium.

GRAINS, (husks of malt, &c.) phokaṛ, phok.

GRAINY, rawedār, dāne-dār or dāna-dār. *GRAINY*

GRAMINIVOROUS, charinda, charanbār, ghas-khā, ū, ghasiyā, alaf-khwār, kāh-khor.

GRAMMAR, kā'ida, šarf o naḥw, byākaran; — (book) šarf o naḥo kī kitāb.

GRAMMARIAN, šarfī, naḥwī, ahl i šarf o naḥw, byākarnī, byākaran-kārī, naḥw- or šarf- &c. -dān.

GRAMMATICAL, marbūṭ, bā-kā'ida, muwāfiq šarf o naḥw ke.

GRAMMATICALLY, bā-kā'ida, rabṭ-se, bā-kawā'id, ka'ide ke muwāfiq.

GRANARY, ambār-khāna, makhzan, khātā, bakhārī, khauḥ, ganj, golā, koṭhā, koṭhī, thek, ghalla-khāna.

GRAND, barā, 'aẓīm, kabīr, sharīf.

GRANDCHILD, (by the son) potā, pisar-zāda, duhtā; — (by the daughter) nawāsā, nātī, natnī, nabira, sibṭ.

GRAND-DAUGHTER, potī, duhtī, &c. (v. grandchild).

GRANDEE, 'umda, amīr, rukn (pl. arkān).

GRANDEES, umarā, arkān, shurafā, akābir, a'yān, 'uzzām, aṣḥāb daulat, siḳāt, ruṣṣā.

GRANDEUR, barā, 'aẓīm, buzurgī, ḥashmat, shikoh, 'uẓm, shān, shaukat, dabdaba, hūhā, jāh o jalāl.

GRANDFATHER, (by the father) dādā, jadd, ājā; — (-'s house) dadihāl, nanihāl; — (by the mother) nānā.

GRANDMOTHER, dādī, nānī (v. grandfather).

GRANDSON, potā, nawāsā, nabira, pisar-zāda, duhtā.

GRANIVOROUS, dāna-khof, ghalla-khor.

GRANT, bakhshish, in'ām, 'aṭā, 'ināyat, marḥamat, dān, hiba, mahūba; — (of land) jāc-gīr; — (in writing) hiba-nāma, farmān, sanad, parwāna.

TO GRANT, denā, bakhshnā, 'aṭā-k, marḥamat- &c. -k, farmānā; — (to allow) kabūl-k, mānnā, musallam-r, farz-k; — (I grant that it may be so) farz ki yā ho saktā.

GRANTEE, (one to whom a grant is made) maubūb ilaihi.

GRANTING, GRANTED THAT, farzan, jāno, ho.

TO GRANULATE, (n.) dāna-dār-hojānā, dāna-dāna-hojānā, khūrand- &c. -b, bhar-ā; — (as wounds) angūr-ānā or ho-jānā; (a.) dāna-dār- &c. -k, angūr-lānā.

GRANULATED, (granulous) angūr-basta, dāna-dār, bhusbhusā, rawedār, bbur-bhurā.

GRAPE, angūr, tāk, 'inab, raz, dākh; — (unripe) ghora; there are several kinds; the varieties are—fakhri, angūr i shāhibī, angūr i ghulāmī, rish-bābā, khāyā-ghulāma; — (grape wine) bintu-l-'inab, i.e. the daughter of the grape; — (to fire grape shot) thailī-mārnā.

GRAPPLE, GRAPNEL, kamand, kāntā.

TO GRAPPLE, pakarnā, gahnā, hurmushtī-k, kushtī-k, dhar-pakaṛ-k, bānh-lenā, japhiyānā.

GRASP, ḳabṣa, hāth, girift, changul, panja, pakar, goph, chapet, graban.

TO GRASP, pakarnā, gahnā, machornā, gophnā, graban-k.

GRASPER, pakarwaiyā, pakarne-wālā, giranda.

GRASS, ghās, ghāns, gyāh, kāh, 'alaf, khar, trīn, khas; — (young) hariyārī, sūjī; — (a grass-plot) sabze kī kiyārī, sabza-zār; — (rotten) phūs; — (cutter) ghas-khodā, ghāsī, ghasiyārā; — (green) kāhī; — (charcoal of) jholī; there are many grasses in India, the most common are as follows: dūb, safed-or janewā-dūb, dāb, panbī, benā, ulūā, katrā, kās, kasiyā, kūś, mothrā, palwā, palam, kānā-ṭerī, ghamūr, ghamāī, chāmghāsī, kharrā, ghūr ghasī, bambal, nāgar-mothā, mothā, wāstī, khari, chhaprā, bansājīn, belā, chitrā, āgin or agiyā, makrā, bandrā, makhanī; — (aquatic) gāndar, dal, gānjar, sewūr.

GRASSHOPPER, ṭiddā, boṭ, phangā, ānkb-phorā, gad-hailā.

GRASSY, pur-gyāh, ghasilā, shahr-sabz (v. verdant).

GRATE, jhanjharī, mushabbak, ātish-dān, jāl-dār or -ī.

TO GRATE, ragarnā, kirkirānā, ghisnā, bezār-k, nā-khush-k, burāda-k; — (as a gate, &c.) charchūn-k, charcharānā.

GRATEFUL, (thankful) shukr-guzār, mashkūr, ḥaqq-shinās, namak-ḥalāl, shākir, gunābādī; — (pleasant) khush-gawārā, maḳbūl, bhāṇā, suhāwanā, pyārā.

GRATEFULLY, shukr-se, khushī- &c. -se, shukrāna.

GRATEFULNESS, khushī, khush-gawārī.

GRATIFICATION, tafriḥ, maḳṣad-warī, khushī, farḥat, bulās, 'aish, khātīr-dārī.

TO GRATIFY, khush-k, maḳṣad-war-k, khātīr-r, nāz-bardārī-k; — (to gratify the passions) nafs kī pairawī karnā.

GRATIS, muft, sent, adān, yūnhī, bilā-'iwaṣ, sent-ment, be-zar-kharīd, goṛī.

GRATITUDE, shukr, shukrāna, shukr-guzārī, ihsān-mandī, ḥaqq-shināsī, wafā dārī, gunābād, nihorā, jas, shukrān i ni'mat.

GRATUITOUS, ikhtiyārī, muftī, in'āmī.

GRATUITY, ajr, in'ām, bakhshish, ṣilā, shukrāna, salāmī, 'ināyat, bel.

GRATULATION, mubārak-bād or -bādī, tahniyat.

GRAVE, (sub.) gor, kabr, mazār, madfan, harwār, samādī, dher, garānt, andherī-koṭhī; there are several sorts of graves, called ṣandūqī, baghlī, gil dar gil.

GRAVE, (adj.) gambhīrā, garwā, bhārī, bharkam, sanjida, muḳaṭṭā', shāhib-tamkanat, mudammagh, shāhib-manish, sun, mutafakkir, mutaraddid; — (silent) dhīrā, anbolā, maunī, ūkrī, fikr-mand; — (sedate) sāda, ṣūfiyāna; — (deep in sound) bhārī.

TO GRAVE, (v. to engrave) khodnā, kanda-k.

GRAVE-CLOTHES, (shroud) kafan, salfī.

A GRAVE-DIGGER, gor-kan, kabr-kan; — (animal) bijjū; — (grave-digging) gor-kanī.

A GRAVE-PLUNDERER, kafan-chor, kafan-duzd.

GRAVE-STONE, muṣallā, kitāba.

GRAVEL, reg, ret, bālū, sang-rezī, kankar, gaṭ, kan-karī, ankar; — (gravel-stone) sang-reza; — (the gravel) reg i māṣāna, pathrī.

TO GRAVEL, (to nonplus) lā-jawāb-k, kūṭ-k; — (to lay graves) kankar-ḍ.

GRAVELLY, pathrilā, kankrilā, gaṭilā, reg-dār.

GRAVELY, sanjīdagī- &c. -se, ṣūfiyāna.

GRAVER, chhenī (v. engraver, also *chisel*).

TO GRAVITATE, rujū'-k, jhuknā, ṣail-k or -raktnā.

GRAVITATION, *istirjā'*, *mailān*, *manjar*.

GRAVITY, *sanjīdagī*, *gambhīrtā*, *garwā-pan*, *tamkanat*, *manish*, *dimāgh*, *taraddud*, *tafakkur*, *dhīraj*, *dhīrtā*, *sakālat*, *dāb*; — (*weight*) *wazn*, *ṣikl*, *bojh*.

GRAVY, *āb-gosht*, *pase-o*, *yakhni*, *ābjosh*.

GRAY, (*as hair*) *pakā*, *do-mū*, *til-chā-olī*, *kabrā*, *khā-kistārī*, *khichrī*, *do-mūā*, *siyāh-safed*, *adh-pakkā*, *kachā-pakkā*, *karbarā*; — (*as a horse*) *surkhā*, *magsī*, *sabza*, *chāl*, *nukra*, *boz*; — (*as morning*) *dhūndhlā*, *mailā*, *titar-badlī*.

GRAY-BEARD, *darhiyal*, *būphā*, *shaikh*.

GRAY or GREEN-EYED, *gurba-chashm* (i. e. *cat-eyed*).

TO GRAZE, (n.) *charnā*, *chugnā*; — (*to touch lightly*) *ragarnā*, *hūā-jānā*; — (*as a ball*) *chāt-j*; (a.) *charānā*, *chugānā*; — (*cattle at night*) *pasar-charānā*.

GRAZIER, *galla-bān*, *charwāhā*, *rakh-wālā*.

GRAZING ANIMALS, *charand* or *charande*, *charne-wāle*.

GREASE, *charbī*, *chiknā-j*, *shahm*.

TO GREASE, *chuparnā*, *chiknā-k*, *chiknā-j* or *charbī-lagānā*, *chiknānā*, *ūngnā*.

GREASINESS, *chiknā-j*, *chiknābat*, *duhniyat*.

GREASY, *chiknā*, *charbī-dār*, *mucharab*, *chikkaṭ*, *roghan-ālūda*, *basāhā*.

GREAT, *barā*, *buzurg*, *buzurg-wār*, *'azīm*, *kabīr*, *jalīl*, *'umda*, *barkā*, *moṭkā*, *bhārī*, *akbar*; — (*to become*) *barhnā*; — (*the great or grandees*) *akābir*, *buzurgān*; — (*in comp.*) *mahā* (whence *mahā-rāj*, *the great prince*), *par* or *pra* (whence *par-nātī* or *pranātī*, *a great grandson*); — (*a great grandfather*) *par-dādā* (fem. *par-dādī*), *par-nānā* (fem. *par-nānī*); — (*a great grandson*) *par-otā* (fem. *par-otī*); — (*how great*) *ketnā*, *ketā*; — (*how great soever*) *ketā-hī* *barā* *ho*; — (*much*) *bahut*, *adhik*; — (*violent*) *shadīd*, *sakht*; — (*a great rascal*) *sakht daghā-bāz*; — (*gross*) *kalān*, *tan-āwar*.

GREATER, *buzurg-tar*, *kalān-tar*, *barā*, &c. with the comparative particle *se*, *than*; — (*he is greater than I*) *wuh ham se barā hai* (lit. *he is great than I*).

GREATEST, *akbar*, *a'zam*; in Hindustānī this is expressed by adding *se*, *than all*, or *sab kā*, *of all*, to the positive; *sab se barā*, or *sab kā barā*, *the greatest* (lit. *great than all*); this, however, does not always hold good, the simple adjective being frequently used for the superlative; *Saudā is the greatest of the Hindustānī poets*, *Hindustānī shā'irōn meṁ Saudā barā shā'ir hai*; the comparative and superlative may also be formed by adding *aur* or *ziyāda*, *more*, *bahut*, *very*, &c. to the positive.

GREATLY, *nihāyat*, *ba-shiddat*, *nipaṭ*, *nidān*, *bahut*.

GREATNESS, *barāj*, *'azmat*, *buzurgī*, *buzurg-wārī*, *jāh* o *jalāl*, *kalānī*, *moṭāj*, *zakhāmat*, *jasāmat*, *tan-āwarī*, *'umdagī*, *'uzm*, *faṣīlat*, *mahātam* or *mahātmya*, *buhātāt*, *ziyādātī*, *ifrāt*; — (*violence*) *shiddat*, *ishtidād*.

GREEDILY, *shauk*-&c. -*se*, *marbhūkhā-sā*.

GREEDINESS, *lālach*, *lobh*, *hīrs*, *ṭam'*, *tang-chashmī*, *nā-dīdagī*, *trishnā*, *haukā*, *gursina-chashmī*.

GREEDY, *lālchī*, *lobhī*, *hārīs*, *ṭammā'*, *ṭamī'*, *tang-chashm*, *mar-bhūkhā*, *nādīda*, *bar-peṭā*, *bhūkh-mūā*, *hāns*, *baṭ*.

GREEN, (*in colour*) *harā*, *hariyā*, *sabz*, *sar-sabz*; — (*fresh*) *tāza*, *tar* o *tūza*, *shād-āb*, *gilā*, *tar*, *hariyar*, *harerā*; — (*barley*) *khawīd*, *khūd*; — (*vetches*) *holā*, *būt*; — (*ear of wheat*) *ūmī*; — (*pigeon*) *haryāl*; — (*old age*) *būdhā-jawānī*; — (*unripe*) *gaddar*, *khām*, *kachā*; — (*inexperienced*) *anārī*, *nau-āmoz*; — (*a light green*) *pistā-j*; — (*a dark or emerald green*) *sabz-zamurradī*; — (*a grass green*) *sabz-kāhī*; — (*clothed in green*) *sabz-posh*; — (*to become green*) *hariyānā*.

GREEN, (sub.) *sabz*, *sabza*, *harerī*; — (*grassy plain*) *fazā*, *marghẓār*, *sabza-zār*.

GREEN-EYED, *arzaq-chashm*, *karanjā*, *kanjā*.

GREENISH, *sabzī-māil*, *harā-sā*.

GREENNESS, (*verdure*) *sabzī*, *sar-sabzī*, *tāzagī*, *tar* o *tāzagī*, *tārī*, *ṭarāwat*; — (*inexperience*) *khāmī*, *kachāj*, *kach-pan*, *anārī-panā*, *nā-āzmūda-kārī*, *nau-āmozī*.

GREENS, (*herbs*) *sāg*, *tara*, *bhājī*, *sabzī*, *tarkārī*; besides those inserted in their proper places here, the following are common: *chaulāj*, *methī*, *soā*, *pālang*, *perang*, *pāt*, *sornālī*, *kalmī*, *mishṭā*, *marsā*, *lāl-sāg*, *dānthā*, *dāngā*, *dāngūā*, *bathūj*, *pathar-chūl*; — (-*market*) *sabzī-mandī*; — (-*seller*) *tara*-or *sabzī-farosh*, *kūnjrā*, *kūnjrī*, *sāg-wālā*.

TO GREET, *salām-k* or *-kahnā*, *ṣāhib-salāmat-k*, *salām-'alaik-k*, *dast-basar-h*, *jūhār-k*, *rām-rām-k*.

GREGARIOUS, *gholī*, *unsī*, *milan-sār*.

GRENADE, *bān*, *ḥuḳka*.

GRENADEER (the natives have changed this word to *garāndīl*, which signifies *heavy bodied*, and insist on its being a word of their own, and no corruption), *muñh kā jawān*, *muñh rakhā*, *bān-dār*.

GREYHOUND, *tāzī-kuttā*, *shikārī-kuttā*.

GRIDIRON is generally expressed by the corruption *grīl-dān*.

GRIDLE, (*plate of iron for baking*) *tawa*, *khapri*, *ṭhikri*.

GRIEF, *gham*, *alam*, *dukh*, *mātam*, *koṭ*, *sok*, *afso*, *pachhtāwā*, *ranjish*, *kulfat*, *kachot*, *sogwārī*, *ohār*.

GRIEVANCE, *sakhtī*, *jabr*, *shiddat*, *bojh*, *andher*.

TO GRIEVE, (a. *ver*) *gham*-&c. -*d*, *satānā*, *bezār-k*, *talmalānā*, *malmalānā*; (n.) *ronā*, *jhakhnā*, &c.; — (*to mourn*) *gham*-&c. -*khānā*, *afso*-&c. -*k*, *pachhtānā*, *kalapnā*.

GRIEVED, *gham-gīn*, *dil-gīr*, *ranjīda*, *andoh-nāk*, *dukhī*, *mutaassif*, *hazīn*.

GRIEVOUS, *dard-angez*, *sakht*, *shadīd*, *nihāyat*, *bahut*.

GRIEVOUSLY, *nihāyat*, *ba-shiddat*, *sakhtī-se*.

GRIFFIN, GRIFFON, *simurgh*; — (*as applied to Europeans on their arrival in India*) *tāza-wilāyatī*.

GRILL, *bhasam ṭikkā*, *kabāb-chaupāra*.

TO GRILL, *bhūnnā*, *biriyān-k*, *kabāb-k*.

GRIM, *muhīb*, *haibat-nāk*, *rūphā*, *sakht*, *durusht*, *karakht*; — (*grim-faced*) *zishṭ-rū*, *tursh-rū*.

GRIMACE, *khīs*, *kāp-bhā-o*, *bandar-bhā-o*.

TO MAKE GRIMACES, *khīs-nikālnā*, *bandar-bhā-o*-&c. -*k*.

GRIMALKIN, *mānū*, *būphī-billī*.

GRIMLY, *haibat-se*, *hiddat-se*, *durushtī-se*, &c.

GRIMNESS, *haibat*, *jalāl*, *sakhtī*, *durushtī*, *karakhtāgī*, *tursh-rūj*, *rūphāj*.

GRIN, *khīs*; — (*to grin*) *khīs-nikālnā*, *khīsīyānā*, *dānt-nikosnā*, *dānt-pīsnā*, *dānt-kiṭkiṭānā*, *kachkachānā*, *khiskhisānā*, *dānt-nipornā*.

TO GRIND, *pīsnā*, *būknā*, *dalnā*, *mīsnā*, *bāntnā*; — (*with a grindstone*) *utārnā*, *sān-d*; — (*to sharpen*) *bārḥ-r*, *āb-r*; — (*the teeth*) *karḳarānā*, *kaṭkaṭānā*; (n.) *ragarnā*, *ghisnā*.

GRINDER, *pīsan-hārā*, (fem. *pīsan-hārī*); — (*back tooth*) *dāḥ*, *chakkī*, *mīsrā*; — (*for spices*) *butā*, *loṭhā*, *silaut*, *sandal-sil*.

GRINDING MILL, *jāntā*; — (-*stone*) *āsiyānā*.

GRINDSTONE, *sān*, *sang* i *fīsān*, *kharkān*; — (*for corn*) *chakkī*, *āsiyā*; — (*for spices*) *sil*.

GRINNER, *dānt-nikālū*, *khiskhisāū*, &c. (v. *to grin*).

GRIPE, *panja*, *changul*, *kabza*, *hāth*, *gīrīṭ*, *pakṛ*, *moṭhī*, *machor*, *pech*, *ḍab*, *gab*, *chapṛ*.

TO GRIPE, *pakarnā*, *gahnā*, *kāṭnā*; — (*the belly*) *maroṛnā*, *pechish-k*, *maroṛā-k*; — (*as money*) *dāb-rakhuā*.

GRIPEY, *nichorū*, *pīsū*, *jonk*, *gahgīr*, *sakht-gīr*.

THE GRIFFS, *pechish*, *maroṛā*, *kurkurī*, *dard* i *shikam*.

**GRISLY**, (*grim*) bhālū-sā, khirsī, haibat-nāk.  
**GRIST**, pisāī, pisānī, pisān.  
**GRISTLE**, kurī, chabnī-baḍḍī, ghuzrūf.  
**GRIT**, rājī, kaṇī, daliyā; — (*gravel*) ānkar, kirkal, kirkar, paṭhri, sang-reza.  
**GRITTY**, (*sandy*) kirkirā, ankariyā, par-bālū.  
**TO BE GRITTY**, kirkirā-h, kirkirānā, kach-kachānā.  
**TO FEEL GRITTY**, IN EATING, khiskhisānā.  
**GRITTIENESS**, kirkirāḥaṭ, khiskhisāḥaṭ.  
**GROAN**, karāb, āh, wā-wailā, zār or zārī, nāla or nālī.  
**TO GROAN**, karāhnā, kasaknā, āh-mārnā, kabarnā, āh o zārī-k.  
**GROCER**, pansārī, baniyā or baniyān, baḳḳāl, dūkān-dār.  
**GROCERY**, (*goods sold by grocers*) kirāna.  
**GROIN**, chadhā, janghāsā, chaḍḍā.  
**GROOM**, nafar, sāīs, sais, charwā-dār, jilo-dār or jilau-dār.  
**GROOVE**, sīnkā, jauf, ghar, khandhānā, baḍhā, khūva, gawā, nāb.  
**TO GROOVE**, sīnke-banānā, khodnā, jauf-banānā.  
**TO GROPE**, ṭaṭolnā, ṭonā, toṭ-toṭ-k.  
**GROSS**, barā, moṭā, jāsim, tan-āwar, bhārī, ghāghar; (*as powder*) dardarā; — (*inaccurate*, &c.) kacā, whence kacī āmdanī, *gross receipts*; — (*enormous*) kabīra, karā, durusht, karakht; — (*coarse*) gunda, purkār; — (*indelicate*) fūhish, mughallaṇa; (*inelegant*) jabaddā, anārī or anārī.  
**GROSS**, (sub.) majmū', kull, tamām, sab, akṣar, gaṭhā.  
**GROSS IGNORANCE**, jihl i murakkab, baṭī himākat.  
**GROSSLY**, nihāyat, nipat, ba-shiddat, be-imtiyāzī-se, gustākhi-se, be-sharmī-se.  
**GROSSNESS**, barāī, moṭāī, jāsamat, zakhāmat, tan-āwarī, shiddat, sakhtī, durushtī, karakhtī, fūhsh.  
**GROT**, GROTTO, kunj, gosha, hujra, sard-khāna.  
**GROTESQUE**, haṭ-rangī, ādhā-titar ādhā-baṭer.  
**GROVE**, bāgh, kunj, darakhtoā kā jhund, darakhtistān, kunj-ban, lattā, jhalār; *top* is much used by the English, but never by the natives of the lower provinces in this sense; it would seem, however, to be current in the north, as it has found a place in Elliot's Glossary.  
**TO GROVEL**, rengnā, zalālat-iḥtiyār-k, khwār- or zalīl- or khafīf-rahnā, dabnā, faro-māya-rahnā, loṭnā.  
**GROVELING**, rakīk, sifā, pāī, malāmātī.  
**GROUND**, zamīn, bhūm, dhartī, pirthimī, arz, bhūjū, prithī, arāī; — (*not water*) khushkī, sūkhā; — (*common*) sāīr; — (*body*) bīch, hauz; — (*foil*) dāk; — (*bottom*) thāh; — (*fixed in the ground*) zamin-doz; — (*in painting*) zamīn; — (*cause*) ba'is, sabab, wāsta; — (*origin*) jaṭ, aṣl, buniyād; — (*field of battle*) maidān, khet; — (*the surface of the ground*) rūc zamīn, saṭh i zamīn; — (*to gain ground, get nearer*) qarīb-pahunchnā; — (*to get the better*) ghālib-h, charab-h, jitnā; — (*become prevalent*) rawāj-pakarnā, i'tibār-pakarnā; — (*to lose ground*) hārnā, maghlūb-h.  
**TO GROUND**, zamīn par-r; — (- *arms*) solānā, haml-k, ṭahranā; — (*in a science, &c.*) pūrā-k, kāmīl-k, jāiyad-k, zihn-nishīn-k.  
**GROUND-FLOOR**, pāīn-ṭabka, ektalā.  
**GROUNDLESS**, **GROUNDLESSLY**, be-bā'is, be-sabab, be-mūjib, nā-haḳḳ, be-buniyād, be-ṭhikānā.  
**GROUND-PLOT**, kursī, taur, tarab.  
**GROUND-RENT**, khazāna, parjauṭ.  
**GROUNDS**, (*dregs*) tarchhaṭ, kudūrat, durd, mail, kāṭh.  
**GROUND-WORK**, buniyād, aṣl, jaṭ.  
**GROUP**, majma', amboh, hujūm, bhīr, jathā, ṭolī.  
**GROUT**, (*coarse meal*) daliyā, ardlāwā.

**TO GROW**, (*vegetate*) ugnā, barhnā, osarnā, panapnā, charhnā, ghaṭnā, honā, rahnā, lagnā, ho-ānā, paṇā; — (*old*) burhiyānā; — (*green*) hariyānā; — (*to be produced*) upajnā, paidā-h; — (*as fruit*) phalnā, lagnā; — (*to improve*) tarakḳī-k; — (*to become*) ho-jānā; — (*to proceed*) nikalnā, hāsil-h; — (*to grow together, adhere*) lag-jānā, chipak-jānā, mil-jānā.  
**GROWING CORN**, zirā'at, khetī, harī-khetī.  
**TO GROWL**, ghurānā, jhīnkā, ghurnā, kurkurānā, barbarānā, ṭartarānā, charchūn-k, bhūnbhunānā, nākī-d, ghurghurānā.  
**GROWN**, ugā-hūā jamā-hūā, barhā-hūā, ho-gayā, bālida, barh-chūkā; — (*to be grown over with weeds, &c.*) bharā-h.  
**GROWTH**, rojdagī, barhtī, bārḥ, namū, bālidagī, barhāo, ugwān, jamāo, &c. tarakḳī; — (*product*) paidāish, hāsil.  
**GRUB**, (*worm*) ghun, kīrī, kirmak.  
**TO GRUB**, ukhārnā, khod-dālnā, bekḥ-kanī-k, gurubnā.  
**GRUDGE**, kina, rashk, garānī, nifāḳ, 'inād, 'adāwat, kadūrat, bair, lāg, dushmanī, kapat, ghubār, katarū, takaddur, kulfat; — (*reluctance*) afsos, ḥasrat.  
**TO GRUDGE**, khuṣānā, dāb- &c. -r, kangālī-k; — (*to be reluctant*) daregh- &c. -r.  
**TO ENTERTAIN A GRUDGE**, kina- &c. -r, 'adāwat-r.  
**GRUDGINGLY**, rashk- &c. -se.  
**GRUEL**, pīchh, mānd, parhez, oghrā, sholā, pasāo, āsh, whence āsh-jau, *barley-gruel*; kījī is improperly used in this sense.  
**GRUFF**, sakht, tund, karā, talkh, tursh.  
**GRUFFLY**, sakhtī- &c. -se, tundī-se, tursh-rūjī-se.  
**GRUFFNESS**, sakhtī, tundī, durushtī, karakhtī, turshī, talkhī, tursh-rūjī.  
**TO GRUMBLE**, kurkurānā, hinsatī-k, ṭartarānā, barbarānā, garajnā, ghargharānā.  
**GRUMBLER**, barbariyā, kurkuriyā, ghunghuniyā.  
**GRUMBLING**, kurkurāḥaṭ, barbarāḥaṭ, ghargharāḥaṭ.  
**TO GRUNT**, **GRUNTLE**, ghurnā, kankhnā, kūnthnā, ghurghur-k, ghurghurāḥaṭ-k.  
**GUAVA**, **GUAYA**, amrūd, safrī-ām, tāmras, safrī-anjīr, pyārā (in Bengal, perhaps erroneously, anjīr, properly a fig).  
**GUANA**, goh, goh-sāmp (v. lizard).  
**GUARANTEE**, (*the person*) gālīs, zāmin, kafīl, zimma-kār; — (*thing itself*) zimma, muḥafazat.  
**TO GUARANTEE**, zimma-k, zāmin- &c. -h, muḥāfiḳ-h, zimma-kār-h.  
**GUARD**, (*sentinel*) chaukī-dār, nigāb-bān, pahrā-dār, pahrūā, pāsī, nāḳir, bāndār, jāmdār, nibāhū, gorat; — (*in tactics*) tilāwā, qarāwal, peshrau; — (*of a gun*) pālki; — (*of a sword, &c.*) dast-panāh, dastagi, belchak, tāri, dāl; — (*in fencing, &c.*) irā, ār, irā-dab; — (*collectively*) chaukī, pahrā; — (*state of caution*) hoshiyārī, khabar-dārī, chauksāī; — (*to be on one's guard*) apnī hoshiyārī meṇ rahnā, iḥtirāz-k; — (*the advanced guard of an army*) mukaddam, harāwal or harol, agārī; — (*the rear guard*) chandol, chandāwal, pichhārī.  
**TO GUARD**, himāyat-k, ḥifāzat-k, muḥāfazat-k, hīrasat-k, bachāo-k, nigāb-bānī-k, pās-bānī-k, khabar-lenā, agoṛnā, jatan-k; — (*to guard against*) iḥtiyāṭ- &c. -k, hoshiyār- &c. -h; — (*to mount guard*) chaukī-d.  
**GUARDED**, mahṛūs, mahfūz, nigāb-dāshṭa.  
**GUARD-ROOM**, chaukī-khāna, chaukī kā ghar.  
**GUARDIAN**, amīn, ḥāfiḳ, hāmī, nigāb-bān, amānat-dār, murabbi, rakhwāl, parda-posh, nāmūs, sātir; — (*angel*) janam sanghātī; — (*of hoards*) jak or yaksha, bachiyā.



GUARDIANSHIP, GUARDSHIP, amānat, muḥāfazat, ni-gābbānī.  
 GUARDLESS, be-himāyat, be-nigāh-bān, nir-rakshak.  
 GUDGEON, poṭhī; — (*figuratively*) gadhā, bherī.  
 GUESS, kaiyās, khiyāl, pindār, dhyān, būjh, bolī; — (- *work*) aṭkal-bāzī.  
 To GUESS, kiyās- &c. -k, aṭkalnā, tārnā, būjhnā, jānnā, ma'lūm-k.  
 BY GUESS, aṭkal- &c. -se, aṭkal-pachchū.  
 GUESSER, bujhakkār, aṭkal-bāz, tār-bāz, kiyāsī, aṭkalū.  
 GUESSING, (*play*) bhūjh-bhūjhaṅwal.  
 GUEST, wārid, ṣādir, miḥmān, begāna, bāhir-wālā.  
 To GUGGLE, jhaṛjhaṛnā, bhabhaknā, balbalānā.  
 GUGLET, ṣurāḥī, kūza, jhaghar, jhārī, bhabhkī.  
 GUIDANCE, hidāyat, rāh-numāī, rāh-barī, rāh-namūnī, agwāī, irshād, murshidī, peshwāī, rāh-bardārī.  
 GUIDE, rāh-numā, rāh-bar, agwā, peshwā, peshrau, bulāhar, harkāra, daurāhā, bāt-dikhū, ūghariyā; — (*spiritual*) hādī, murshid, imām, pīr, gurū; — (*in comp.*) numā; — (*a sage guide*) pīr murshid.  
 To GUIDE, rāh-numāī- &c. -k, batlānā, dikhlānā, chālānā, dagrānā.  
 GUIDELESS, be-pīr, nigurā, be-rah-numā.  
 GUILF, ḥīla, fareb, buttā, jul, chhal-bal, daghā-bāzī.  
 GUILFUL, ḥīla-bāz, farebī, bahāna-bāz, makkār, buttā-bāz, jul-bāz.  
 GUILFULNESS, ḥīla-bāzī, &c. daghā-bāzī, makkārī.  
 GUILFLESS, bholā-bhālā, sīdhā, sāda, ṣāf, be-riyā, ma'ṣūm.  
 GUILT, gunāh, dokh, kuṣūr, khaṭā, chūk, taṣṣīr.  
 GUILTINESS, gunāh-gārī, taṣṣīr-wārī.  
 GUILTLESS, be-gunāh, &c. mubarrā, barī, ma'ṣūm, nir-dokhī.  
 GUILTY, gunāh-gār, mujrim, 'āṣī, taṣṣīr-wār, pāpī, kāṭil, mulzim, haṭṭu-n-nās.  
 GUINEA, zarda (lit. *a yellow boy*), angrezī ashrafī.  
 GUINEA-PEPPER, q. v. gāchh mirich.  
 GUISE, ṣūrat, shakl; — (*dress*) poshāk, libās, bānā, bhes; — (*disguise*) parda.  
 GUITAR, kītār, sitār (also kītāra and sitāra).  
 GULF, kol; — (*abyss*) kund; — (*eddy*) gird-āb, bhaṅwar.  
 GULL, (*deception*) dhokhā, jul, buttā, chhal, fareb, daghā; — (*bird so called*) baglā, bak; — (*figuratively*) aḥmak, gadhā.  
 To GULL, ṭhagnā, chhalnā, fareb- &c. -d, ṭhagnā, gadhā- &c. -banānā.  
 GULLET, nalī, narkharī, narkasī, ḥalkūm, ḥalk, galā.  
 GULF, ghūṭ, kurt, jur'a, ghar, phānkā.  
 To GULF, nigalnā, ghūṭ-jānā, ghar se khānā, līnā, phānkā, dboknā, haphapānā, bhasaknā, gaṭ-k.  
 GUM, gond, samāgh, lāsā, cheep, chiprā, chepar, kichīr, kich, gād; — (*pot*) gond-dānī; — (*pencil*) gond-kash; — (*flowers*) gul momī; — (*tree*) gondnī; — (*of the teeth*) masūrā, liṣa.  
 GUMMY, gondī, laslāsā, chipchipā, kichrāhā; — (*eyes*) chiprā, kichrā.  
 To BE GUMMY, kichrānā, chiprānā, laslāsā-h.  
 GUN, (*musket*) bandūk, tufang, tupak or topak, damūnak; — (*fire*) top ke waṭt; — (*shot*) ek golī bhar; — (*wound*) golī kī zakhm; — (*borer*) turfān; — (*cannon*) top, top.  
 GUNNER, gol-andāz, topchī, gol-chalā, bandhānī, jazāliyā or jazāil-andāz.  
 GUNNERY, gol-andāzī, top-andāzī, 'ilm i top-andāzī.  
 GUNPOWDER, bārūt, dārū or darū e bandūk, bārūd.  
 GUNSMITH, &c. top-sāz, bandūk-sāz.  
 GUNSTOCK, kunda; — (*carriage*) 'arāba.

GUNWALE, GUNNEL, sīna-panāh.

GURGION, rāī, kanī (v. *grit*).

To GURGLE, harharāke gīrnā.

To GUSH, dharḍharā-nikalnā, phūṭ-nikalnā, harharā-ke-nikalnā, tultulānā, umandnā, phūṭ-bahā, ūmandke-nikalnā, tartarāke-nikalnā, ubaknā.

GUST, (*of wind*) jhikorā, jhūk, ṭikorā, bāo.

GUST, GUSTO, (v. *relish*) tamācha, chapet, garmī, josh, ghalba, phūphkār.

GUT, ānt, ānterī, roda.

To GUT, ānt- &c. -nikalnā, ṣāf-k, ānt ojh-nikalnā or -khainchnā.

GUTTER, muhrī, parnāla, nāb-dān, pāhī, nardawā, pansālā.

GUTTURAL, ḥalkī, kanṭh astī; — (*a guttural letter*) ḥarfī ḥalkī, of which there are six; alif or hamza, he, ḥe, khe, 'ain, and ghain.

To GUZZLE, GUTTLE, &c. dhāndhnā, peṭ-pālnā, peṭ ko āntnā or thāsnā.

GYMNASTIC, (*exercises*) warzish; — (*a gymnast*) akhārā, kushtī-gāh.

*gust, gust, 122*

## H

HA! wāh-wāh, wāchhre, āe-wāh, subhān allāh, al 'azmatu-l-illāh, hān, hāe, akhāh, hā-hā, ūj; — (*ha! ha!*) āhā, oho.

HABERDASHER, bisāṭī, paṭwā, pārchē-wālā, dast-farosh, reza-farosh.

HABIT, (*dress*) libās, bānā, bāgā, bhes; — (*custom*) chaskā, chāṭ, kho, ṭyon, subhāo, dastūr, waṣ', shes, watira, kājda, rasm, ma'mūl, 'amal, khāṣṣa, mashk, mazāwalat; — (*practice*) abhyās, parak, kar, bandhej, bān, wazīfa, wīrd, mu'tād, lachhan, khaṣṣat, khawāriḥ, ṭaur, rawish; — (*a bad habit*) 'illat, lat; — (*habit of body*) mizāj, ṭabī'at, sarisht; — (*to acquire a habit*) kho-dālnā, waṣ'-nikalnā.

HABITABLE, kābil-istikāmat, rahne-jog, rahne-ke-lāik.

HABITATION, ikāmat, sakūnat; — (*abode*) mukām, basgit, ghar, ḥawelī, mūwā, asthān, maskana (pl. masākin); — (*to fix one's habitation*) tawajjun-k, ghar-k.

HABITUAL, musawāt, ma'mūl, kho-pizīr, abhyāsī.

To HABITUATE, kho-d, abhyās-k, kho-gar- &c. -k, parkānā, sadhānā.

HABITUATED, 'adī, kho-gar, abhyāsī.

To HACK, khutharnā, khuthar-dālnā, ṭukre-ṭukre-k, pur-ze-k, chūr-k, chhenechnā, chhichalnā, bhūjri-k, pāsh-pāsh-k, chapā-chapā-k.

HACKNEY, bhāraitā; — (*horse*) bhāre kā ghorā.

HAD, rakhā-hūā, hūā-thā, thā; — (*it had been better*) bihtar thā or bihtar hotā.

HAF, mūṭh, dasta, kabza (v. *handle*).

HAG, dāyan, churel or churail, ṭhagnī, ṭuttāma, khāl, charkhā, būdhī, ṭarkhal, kalwal kī māmā, dākinī, chamrakh, amar-boriyā.

To HAG, (*to harass*) darānā, satānā, dukh-denā.

HAGGARD, HAGGISH, (*lean*) dublā, lāghar, kāk, reghal, dāngar, jhujhurā, makrā, mūrail, marbhūkhā, zisat-rū; — (*haggard eyes*) khūnī ānkheṭ.

HAGGLE, HAGGLING, (sub.) rūngāī or rūngāī.

To HAGGLE, (*in selling*) tangiyā-k, ragrā-machānā, jhanjhaṭ-k; — (*to beat down*) rūngnā, kūṭnā, kāt-kūt-k.

HAGGLER, jhanjhaṭiyā, rūngāū, bakjhakiyā.

HAI! oh, hāh, chet, khabar-dār.

HAIL, (sub.) olā, zhāla, tagarg, pathar, binauliyaū, binaur, kākṛā.

To HAIL, ole- &c. -parnā, binauliyān-parnā.

**HAIL**, (*salutation*) mubarak, salām ; — (*all hail*) jai-jai, mubarak-bād.

**TO HAIL**, (*greet, salute*) salām-k, ṣāhib-salāmat-k, ṭoknā ; — (*call out*) hānk-mārnā or -pukārnā.

**HAIR**, bāl, kes, sis, alak, mū, pashm, roṣān, lom, chūl, chikur, kuntal, ghās, babrī, bābarī, rūngtā, sha'r ; — (*rope*) selī ; — (*fillet or string*) nārā, mū-bāf, chuṭlā ; — (*stroke*) shigāf, chirak ; — (*of the face*) roṣn ; — (*partium generationis*) jhānt, mūc nihānī, kālā-bāl, chichindhā, pashm ; — (*long matted hair, worn by fakīrs*) jaṭā.

**HAIR-BRAINED**, (*eccentric*) nīm-diwāna, bāc-chichī.

**HAIR-BREADTH**, bāl-barābar, sar i mū, bāl-bhar, mū-barābar.

**HAIRLESS**, ṣāf, korā, mundā, chandlā, nir-lomī.

**HAIRY**, mūc-dār, pashmī, jhabrā, lomī, moṣina, pash-mīna.

**HALBERD** or **HALBERT**, gaṇḍāsā, tesha.

**HALE**, (*stout*) bhalā-changā, achchhā, bichhā, hariyālā, tāza-tawāna.

**HALF**, ādhā, niṣf, nīm, niṣfī, ādhā-sājhā, adhiyāī, adhyārī ; — (*half of a pea*) dāl ; — (*of a mill*) pāt ; — (*of the body longitudinally*) alang ; — (*of a web, &c.*) ādhwār ; — (*half a maund or man*) adhaun ; — (*half a rupee*) adhelī ; — (*half a pice*) adhelā ; — (*half a damrī*) addhī ; — (*one and a half*) deṛh ; — (*two and a half*) aṛhāī ; — (*three [also all above it] and a half*) sāphe-tin, &c. ; in composition, adh and nīm are much used, as in the following examples: (*half-dead*) adh-mūā ; — (*half-alive*) adh-jiyā, nīm-jān ; — (*half-done*) adh-banā, nīm-taiyār, nīm-kāra, adhūrā, adhbich, nīm-kalān ; — (*half-ripe*) adh-pakkā, nīm-pukht, gaddar, kachā-pakkā, nīm-rasīda ; — (*half-boiled*) nīm-josh ; — (*half-way*) ādhī-rāh, ādhī-dūr ; — (*the half-moon*) ādhā-chānd ; — (*half-roasted*) adh-bhūnā, nīm-biriyān ; — (*one-half more*) dyorhā ; — (*half-out, half-in*) bārdawārī, adh-ghūsā, bhitarā-bāhirā, nīm-barāmad ; — (*half seas over*) nīm-mast, sar-khush ; — (*half-heard*) adh-sunā ; — (*half-willing*) nīm-rāzī, adh-manā ; — (*half-full*) adh-peṭā, nīm-ser, adh-bharā ; — (*half-binding*) juz-bandī, nīm-shirāza ; — (*half-sharer*) adhyār, adhiyā ; — (*half-sleeves*) nīm-āstin ; — (*half-taught*) nīm-ṭar ; — (*half-washed*) nīm-shob ; — (*to half-wash*) phinchnā ; — (*half-caste*) do-naslā ; — (*to half-cock*) ghorā ādhā chaṛhānā ; such compounds may be formed almost at pleasure, by prefixing adh and nīm to the primitives, which the reader may look for in their proper places ; also the words under *semi* and *hemi* ; the above examples, which could be greatly extended, will suffice to explain how *half* is generally expressed in composition, though in a few cases, perhaps, the words sautelā, kachā, kam, may occur also, whence sautelā-bhāī, a *half-brother* ; kachā-paisā, a *half-penny* ; the pakkā-paisā coming nearest in value to our penny.

**HALF-WITTED**, kam-'aḳl, hirza-go, bāwalā.

**HALL**, dālān, bārgāh, aiwān, dar-dālān, sufā ; — (*of audience*) diwānī-'amm, shah-nashīn, ṭhākursthān, diwān-khāna.

**HALLELUJAH**, al-ḥamdu-li-llāh, tasbīḥ o taḥlīl.

**HALLOO**, hulkār ; — (*to halloo dogs*) lalkārnā, hul-kārnā, hushkārnā.

**TO HALLOW**, muḳaddas-k, pratishṭha-karnā.

**HALLOWED**, muṭahhar, maḥmūd, maḥram.

**HALO**, hāla, maṇḍal, kūṇḍal.

**HALT**, **HALTING**, (*lameness, limp*) lang, langrāhaṭ ; — (*stay*) rahūo, utārā, aṭak, lagān ; — (*break*) sakta, ṭūṭ, kachak ; — (*of an army*) muḳām, ṭikāo, ṭhahrūo ; — (*halt !*) kharā-bo, ṭhahar-jāo.

**TO HALT**, (*to hitch*) lang-mārnā or -khānā ; — (*to limp*) langrānā, lang-k ; — (*to stop*) kharā-rahnā ; — (*in a march*) muḳām-k, ṭiknā, ṭhaharnā, dera-k ; — (*to falter*) haklānā, luknat-k ; — (*to hesitate*) pas o pesh-k, āgā-pichhā-k ; — (*as verbe*) ṭūṭnā, bhang-h ; — (*to stop*) ṭhamaknā, aṭaknā, ṭhaṭhaknā, ruknā, rahnā, utarnā, paṇnā, lagnā.

**HALTER**, phaṇsrī, phaṇsī ; — (*for a horse*) bāg-dor, rassī, galkhor, dhaṭhī, āgārī, dori, paghā, honthī, mihār, altanī, augī, kapārī.

**TO HALTER**, phaṇsānā, dhaṭhiyānā, gal-khor-d.

**TO HALVE**, ādhyānā, ādhoṇ-ādh-k, do-ādh-k, dū nīm-k, taṇṣif-k, niṣfā-niṣf-k, do-ḥiṣsa-k.

**HALVES !** (*interj.*) niṣfuṇ-lī niṣfuṇ-lak, ādhā-ādhī, ādhoṇ-ādh, niṣfā-niṣfī, bil-munāṣifa ; — (*by halves*) adhūrā.

**HAM**, rān, jāngh, kūlā, pūṭhā, thannā, pāt.

**HAMLET**, kherā, mājrī, pūrī, parwā, kariya.

**HAMMER**, hathaurī, mārtol, hathaurā ; — (*of a gun*) farzūl, chūṭkī ; — (*sledge*) do-hathar.

**TO HAMMER**, ṭhonknā, mārnā, lagānā, gaṛhūnā, hathauriyānā.

**HAMPER**, dālā, doli, ṭokrī, hath-ṭokrī.

**TO HAMPER**, uljhānā, phaṇsānā, giriftār-k, aṭkānā, janjāl-lenā, wabāl-lenā, satānā, khalnā.

**HAMSTRING**, (*tendon*) pai, khunch.

**TO HAMSTRING**, paṭhe-kāṭnā, pai-mārnā or -kāṭnā.

**HAND**, hāth, dast, changul, panja, bānh, kar, pānī, hast, ḳabza ; — (*of a watch, &c.*) sūī, kāntā ; — (*measure*) chāo, girih, mūṭhī, lūlūā ; — (*side*) ṭaraf ; — (*skill*) dast-kārī, mahārat ; — (*person*) ādmī, shakhs, log ; — (*man*) jawān, jan, hathautī ; — (*writing*) khatt, likhā ; — (*in comp.*) hath, dastī ; — (*a hand fan*) pankhā dastī ; — (*with heart and hand*) tan o man se, dil o jān se, ba sar o chashm ; — (*with your own hand*) āp ke dast i khāṣ or mubarak se ; — (*a good hand, writing*) khush-khatt ; — (*in hand*) hāth meṇ, rū-ba-kār, dar-pesh ; — (*at hand*) sar i dast, pās, hāth tale, kāndhe-pit-par, sir-par ; — (*a hand at cards*) bāzī ; — (*hand to hand*) mūṭh-bherā, ghaṭpaṭ, zad o burd, ek ek ; — (*from hand to hand*) hāthoṇ hāth, dast ba dast ; — (*traditionally*) sīna ba sīna ; — (*from hand to mouth*) jetī āmad otā kharj, mudākhil-mukhārī-barābar ; — (*to be*) peṭ-chalnā, sad ramaḳ milnā ; — (*having a contracted hand*) chulāgh ; — (*hand in hand*) hathā-hathī.

**TO HAND**, pakrānā, denā, ḥawāla-k, 'ināyat-k ; — (*secretly*) chup-chupāte-denā ; — (*a person*) hāth pakaṛ ke lejānā, hāth-pakaṛnā, dastgīrī-k, ariyānā ; — (*about*) hāthā hāthī-d or -lenā ; — (*to fall into the hands of*) pāle-paṇnā, ḳābū-meṇ girnā ; — (*to lend a hand*) kāndhā-d, hāth-d or -lagānā, hal-bhal-k ; — (*to be hand and glove with a person*) lāzim o malzūm-h, khālā-malā-h, milā-julā-h ; — (*to be handed down by tradition*) sīna ba sīna-ānā.

**HAND-BASKET**, hath-ṭokrī ; — (*hand-barrow*) hath-gūṛī.

**HAND-BELL**, ghanṭī, zangulā.

**HAND-BREADTH**, chāo, chār-angul, chauṛ, chappā, musht.

**HANDCUFF**, hath-kaṛī ; — (*to handcuff*) hath-kaṛī lagānā.

**HANDCUFFED**, dast-basta, hath-bandhā.

**HANDED**, (*left*) khabbā, dībariyā ; — (*right*) sajjā ; — (*in comp.*) hathā ; — (*handed down traditionally*) sīna ba sīna.

**HANDFUL**, mūṭhī, mūṭhī-bhar, lap-bhar, būk, būk-bhar, būṭā, pasar, chūlū, musht, kaf i dast, hathelī, chūngī ; — (*few*) thoṛe, juzwī, gīne-bīne ; — (*double*) anjūlā ; — (*of clay*) laundā.

**HAND-GALLOP**, poyān, gurekht, rahwārī.

**HANDICRAFT**, dast-kārī, hīrfat, hunar, kārī-garī, hathautī, hath-klundā, hāndhnū.

**HANDICRAFTSMAN**, dast-kār, kārī-gar, ahli hīrfa, hunarmand.

**HANDILY**, kārīgarī- &c. -se, sughrāī-se, salīke-se.

**HANDINESS**, dast-kārī, dast-kābilyat, kārī-garī, sughrāī.

**HANDIWORK**, kārī-garī, san'at, dast-kārī, hathautī.

**HANDKERCHIEF**, rū-māl, angochhā, gulū-band ; — (a handkerchief used as a sling when the arm is disabled) gal-jandū ; — (a shawl handkerchief) shālī rūmāl.

**HANDLE**, dasta, bent, dāsā, kabza, kām ; — (of a plough) muthiyā, parchat ; — (of a tea-pot, &c.) dastagī ; — (of a shield) hathkarā ; — (of a handmill) mekh, khūntā ; — (of drawers, &c.) karā, hathal, laklakī, halka, mūth, hathwāsū, parch, dandī ; — (of a wheel, mill, &c.) ghirnī, parethā, bathā ; — (of a saddle) harnā ; — (hold) hathkarā, pakar, dāb, girift, nakel, ānkas, lagām ; — (handle end of a sword) dumbāla ; — (pretence) hīla, bahāna, bājis, tukrib.

**TO HANDLE**, hāth-laganā, chhūnā, chhernā, ṭonā, chālānā, pakarnā ; — (roughly) hāthou lenā, mār-chalānā, pachhārnā, be tarah pesh ānā ; — (to mention) bayān-k, tashrīh-k, tauzīh-k, tafsīl-k, zikr-k, barnan-k ; — (to treat) mu'āmla-k, sulūk-k.

**HANDLESS**, lūlā, ṭundā, jūrā, be-hāth or -dast, nir-hathā, be-karī.

**HANDMAID**, aṣīl, dāī, sakhī, sabelī, khidmatgārnī, dāsī, laundī.

**HAND-MILL**, chakkī, āsiyā, dalentī.

**HAND-SAW**, ārī, dastar or dastara.

**HANDS OFF**, dūr-ho, hāth-uthāo, chale-jāo.

**HANSEL**, buhnī, 'idī, jumāgī.

**TO HANSEL**, buhnī-k, pahīl-k, anwāsānā, upahnā.

**HANDSOME**, khūb-ṣūrat, ḥasīn, anūp, jamīl, sūthra, zebā, khush-rū, khūb-rū, khush-daul, khush-numā, khush-kaṭ' (v. elegant, comely), kabūl-ṣūrat, sā'ohlā, salonā, sobāwan, supīnā, shakīlā, niwal, sūghar, chhab-dār, khush-khatt or -khāl or -lakā or -kadd, gul-badan or -andām ; — (- women) padmini, chhatriṇī ; — (a handsome fortune) baṭī-daulat ; — (a handsome action) khāṣṣa kām.

**HANDSOMELY**, khūb-ṣūratī- &c. -se, kushāda-dilī-se, 'ālī-himmatī-se.

**HANDSOMENESS**, khūb-ṣūratī, sūthraī, zebāī, ra'nāī, khush-rūī, khūb-rūī, khush-andāmī, ḥusn, jamāl.

**HANDSPIKE**, chob, lakrī kā thekā.

**HANDWRITING**, dast-khatt, hastāchhar.

**HANDY**, dast-kār, dast-kābil, kārī-gar, sūghar, sāhih-salīka, sūnārī, hathautiyā, dast-chālāk, hathilā, sūghar, ārūmī, ārām-kā ; — (convenient) ma'kūl, kām-kā.

**TO HANG**, (a.) laṭkānā hilgānā, mu'allak-k ; — (to execute) phānsī-charhānā, gal-d, tāngnā, chintānā, chiptānā ; — (upon) dhahī-d, gale-parnā ; — (or pull on the bridle) kāndhī-d ; — (an animal) phānsī-d ; — (to decline) jhukānā ; — (to fix) gāpnā, lagānā ; — (to cover) marhnā ; (n.) laṭaknā, hilagnā, mu'allak-h, jhuknā, laraknā ; — (in embracing) lagā- or chimpā- or lipṭā-rahnā ; — (to hover) lagā-rahnā, rahnā ; — (to be delayed) ataknā, multawī or uljhā-rahnā ; — (to be dependent on) rahnā, parā-rahnā, munhaṣar-h, maukūf-h.

**TO BE HANGED**, (by the neck) phānsī-pānā.

**HANGER**, āweza, laṭkan ; — (sword) nīmcha.

**HANGER-ON**, dāman-gīr, lagā-lipṭā, muta'allik, must-khor, picch-lagā, talherū, khadambār, tukr-khor, roṭī-toṭā.

**HANGING**, HANGINGS, mānjhā, dīwār-gīr, kapāṭlot, māphau.

**HANGMAN**, jallād, saffāk, phānsiyārā, chandāl, dom, dār-kash.

**HANK**, phentī, lachhā, pechak, saṭṭā, dāb.

**TO HANKER**, mail- &c. -r, lapaknā, jī-darpnā or -lagnā.

**HANKERING**, mail, raghbat, shauk, lāg, chaump, chūt, chakhī, lapkā, chaskā, chul.

**HAP**, HAP-HAZARD, kismat, bhāg ; — (accident) ittifāk, bhābhī.

**HAPLESS**, kam-bakht, bad-bakht, nigūn-bakht, abhāgī, be-naṣīb, bad-naṣīb.

**HAPLY**, shāyad or shā'id, ittifākan, ittifāk-se.

**TO HAPPEN**, ā-jānā, parnā, ā-parnā, ā-gimā, ānā, bitnā, girnā, tūt-parnā, tārī-h, sādīr-h, ho-jānā, sar-zad-h, honā, guzarnā, ho-guzarnā, ho-chuknā, rū-d, lagnā.

**HAPPEN WHAT WILL**, honā ho so ho, jo-kuchh ho so ho, harchi bādā bād.

**HAPPILY**, ba-khair o khūbī, achchhī-tarah, khushī- &c. -se.

**HAPPINESS**, kām-gārī, kām-rānī, āsūda-hālī, sukh, ānand, ārām, sa'adat, barakat, khushī, maṣṣad-warī, farkhandagī, bakht-āwarī, sukh, khush-waṭṭī, mubārakī.

**HAPPY**, kām-rān, kām-yāb, maṣṣad-war, kām-gār, khush, khurram, masrūr, mahzūz, bashshāsh, māgan, sa'id, ikhālmānd, mubārak, humāyūn, mahmūd, khujista, farkhanda, farrukḥ ; — (joyful) ānandī or ānandit, sukhi, sūgati, salāmat, khush-waṭṭ or -hāl or -dil, āsūda-hāl, sa'adat-mānd, murāffa, mutamāyan, be-parwā ; — (ready) hāzīr, bā-salīka, sūthra, pākiza ; — (happy in temper) nek-bakht, sa'adat-mānd, sa'id ; — (happy tidings) bashārat, murbda, nawed, khush-khabrī ; — (a happy omen) fāl i mubārak, khujista-fāl.

**HARANGUE**, kalām, mukālama, khitāb, sukhān.

**TO HARANGUE**, kalām- &c. -k, kabnā ; — (to preach) wa'z-k.

**HARANGUER**, sukhān-pardāz, mutakallim ; — (preacher) wā'iz.

**TO HARASS**, satānā, khijhānā, aṣiyat-d, taṣdī-d, raj-d, dukh-d, diḳḳ-k, 'ājiz-k, tang-k, rabrānā, daupā- or padā-mārnā, rugrugānā, nachānā, thakānā, bhīrnā, talnā, naknakānā, dagadnā, khankhernā, angliyānā, gāndī-mārnā, mekhīyānā, jī-mārnā, -lenā or -khānā, balāk- &c. -k, āzūr- &c. -d, maghz khālī-k.

**HARASSED**, halāk, halkān, dukhī, mutāazzī.

**HARBINGER**, muḳaddama, āgwā, harkāra, ihtimāmhī, aghāriyā, rāh-bar, mukhbīr, dekhāū ; — (of death, satirically) malaku-l-maut kā shāgird.

**HARBOUR**, bandar ; — (royal) shah-bandar ; — (master) mīr- or shah-bandar ; — (asylum) mawāz, ghar, khān, āsrā or āshraya.

**TO HARBOUR**, (n.) rahnā, basnā, ṭiknā, panāh-lenā or -pānā ; (a.) ṭikānā, mihmāndārī-k, panāh-d, rakhnā.

**HARBOURER**, ṭikāwanhār, baithāne- or chhipāne-wālī ; — (of thieves) thāngī, thāngait.

**HARD**, (adj.) sakht, karā, karerā, sangīn, gathilā, kaṭhor, mazbūt, karārū, karkas, kālā-pathar, sang-khāra, sang-lākh, shāk, bikāth, akat ; — (fere) kaṣīf guzrān ; — (of hearing, to be) ūchā-sunnā ; — (bound) khushk, basta ; — (difficult) mushkūl, dushwār, kathīn ; — (cruel) kaṭṭar, zālim, karakht (v. callous) ; — (severe) sakht, shadīd, barā, bhārī ; — (hard labour) baṭī mīhnat ; — (unjust) ghair-wājibī, nā-ma'kūl ; — (powerful) ghālīb, charab ; — (as the times) bārīk, nā-muwāfiq, tang ; — (stingy) juz-ras, kingāshī.

**HARD**, (adv. near) karīb, pās, lage hūe ; — (diligently) mashaḳṭat-se, mīhnat-se, dard i sar-se, bahut ; — (fast) jaldī, shitāhī ; — (violently) shiddat-se, zor-se.



TO HARDEN, (D.) sakht- &c. -hojānā, karrā-jānā; (a.) sakht-k, karrānā, patharānā, lohā- &c. -k (v. iron); — (to make impudent) dhith-k, gustāk-k, shokh-k, be-adab-k; — (in wickedness) pakkā-k, pukhtā-k, ustād-k; — (to harden one's heart against another) dil pathar- or pūrhā- or sangin-k.

HARD-FAVOURER, zisht-rū, tursh-rū, rūbhā, karīh-mangar.

HARD-HEARTED, sang-dil, durusht-kho, kaṭṭar, niṭhur.

HARD-HEARTEDNESS, sang-dilī, be-rahmī, niṭhurtā.

HARDINESS, mazbūti, porhāi; — (bravery) dilerī, tahawwur, be-bāki; — (effrontery) gustākhi, shokhi, be-adabi, dhithāi, magrāi.

HARDLY, (with difficulty) mushkil-se, mihnat-se, diḡkat-se, dard i sar-se; — (oppressively) sakhti- &c. -se; — (barely) thoṛā-sā, zirra-sā, thoṛā, biswāgit, kamtar; — (hardly one has escaped) ek bachā ho to bachā; — (he will hardly arrive to-night) āj rāt kamtar āwegā; also āj rāt thoṛā-hi āwegā, though the last is rather more negative by the emphatic hi; — (he will hardly live) jiyā to jiyā, thoṛā jiyegā; — (there is hardly a man who does not drink wine) ek ādmī kamtar hai jo sharāb nahīn pītā; the same may be expressed by kam, qalil, aqall, shāz, in this manner: they will hardly come back again, kam or aqall hai ke we pher āwen.

HARD-MOUTHED, muñh-zor, bad-lagām, sar-kash.

HARDNESS, sakhti, ishkāl, dushwārī, be-dardī, sang-dilī, durushti, karakhti, bāriki, tangī, tang-chashmī, juz-rasī, karrāi, pathrubaṭ, kaṣāwat.

HARDSHIP, sakhti, zulm, jabr, kasht, bid'at, jaur; — (distress) ranj, taklif, taṣdi', shiddat, janjāl, kasāla, muṣibat, su'ubat, mihnat, be-ārāmī, bipat.

HARDWARE, lohe kī chizeñ, lokhar; — (-man) lohār, kaserā.

HARDY, mazbūt, porhā, sakht, karā, kawī-mizāj, shah-zor, ustuwār, lohā, azhdhāt, roñ-tan, khailā, pukhta, āthoñ-gāñth, kumait; — (brave) mardāna, mutahawwir, be-bāk; — (impudent) gustākhi, magrā.

HARE, khar-gosh, sasā, chaugarā, kharhā, arnab, lamahā, lamkanā.

HARE-LIPPED, thoñ-kaṭā.

HARK, suno-suno, dekho-dekho, raho-raho, kūn-de, o or -rakho.

TO HARK, HEARKEN, sargoshi-k, kansoī-k, kūn-la-gānā.

HARLEQUIN, maskhara, bhāñḡ, tamāsha-gar.

HARLOT, chhināl, khelār, zāuiya, fāhisha, fāsika, fājira, shatjāl.

HARM, taklif, taṣdi', izā, ranj, dukh, muṣibat, gazand, dhakkā; — (detriment) nuḡsān, zarar, ziyān, āseb, toṭā, zabūnī, āñch, bigun, sharr, fasād; — (crime) gunāh, taḡsir, dokh.

TO HARM, satānā, chhernā, taklif- &c. -d, nuḡsān- &c. -pahunchānā, bigārnā; — (to receive harm) nuḡsān-uṭhānā, taklif-pānā.

HARMFUL, muzirr, ziyān-kār, nuḡsānī- &c. zabūn.

HARMFULNESS, ziyān-kārī, muzarrat, nuḡsāniyat.

HARMLESS, bholā, sīdhā, ma'sūm, be-nuḡsān, be-āseb, be-ziyān, ghair-muzirr, be-bad, kam-sharr, gharih, bodlā, geglā, bhuggā; — (as shot, &c.) ṭhañdhā, ochhā.

HARMLESSNESS, bholāi, sīdhāi, ma'sūmiyat, be-nuḡsāni, bodlāi.

HARMLESSLY, sabaj, sabalan, yūñhi, be-zarar, nir-dosh.

HARMONIOUS, HARMONICAL, HARMONIC, mulājim, narm, shirīn, miṭhā, pur-soz; — (concordant) sās-gār, barābar, eksān, ham-āhang, khush-āwāz.

HARMONIOUSLY, sās-gārī- &c. se, khush-āwāzī-se.

HARMONIOUSNESS, mulājimat, narmī, shirīnī, miṭhās, sās-gūrī, barābarī, muwāfaqat, ham-āhangī.

HARMONY, lahan, tarannum, safir, soz; — (concord) tāl-mel, mel, ittihad, sainā', tarūna, zamzama, ham-sāzi, khush-āwāzī or -āhangī.

HARNESS, sās, sāmān, saranjām, rakht, sajjā, sāj.

HARP, chang, barbaṭ, būn, kingrī; — (a jew's harp) mur-chang.

TO HARP, chang-bajānā; — (to dwell on a subject) ratnā, liye-jānā, chalā-jānā, rahnā.

HARPER, barbaṭ-nawāz, changī, būn-kār.

HARPOON, tekānā, changāl.

HARPY, (fury) chupail, pechā, mūā; — (extortioner) khāl-udher, ra'iyat-kush.

HARRIDAN, hazār-gashta or -gāida or -dīda, lashkar-khalās.

HARROW, hengā, sirāwan, sohagā, maifā, mā, chauki.

TO HARROW, hengā-phernā, hengānū; — (to disturb) satānā, &c.

HARROWER, hengāū; — (disturber) satāū.

TO HARRY, (as birds' nests) ujār-k, wairān-k.

HARSH, (to the taste) khaṭṭā, tursh, baksā, kaselā, rūphā, motā, ṭharrā, talkh, karwā, tund, saḡil, kharjharā, kaṭṭū; — (treatment) bad-sulūk; — (to the ear) sakht, karā, karīh; — (in manners, &c.) durusht, an-garh, an-chhilā, nā-tarāshida; — (rough) khar-kharā; — (unpleasant) nā-gawār, garān, dushwār, bhāri, shāḡḡ.

HARSHLY, sakhti- &c. -se, durushti-se.

HARSHNESS, khaṭāi, turshī, baksāhaṭ, sakhti, durushti, karakhti, nā-tarāshidagi, kharkharāhaṭ, garānī, dushwārī, dil-kharāshī, saḡālat, khushūnat, nā-gawārī, talkhi.

HART, harn or hirn, harin or hiran, mrig or mirg, bārā-singā.

HARTSHORN, harn kā sīng, kākrā-sīngī.

HARVEST, (time) kaṭnāi kā waḡt, waḡt i dirau, kharif, kaṭāi, kaṭnī, faṣal, zirā'at, dirau, badhāi; — (-home, a song) ūdhwā; — (hire) balkaṭī; — (corn) ānāj, jins, kharifi; — (product) ḡaṣil, samara, phal; — (opportunity) waḡt, samat, rut.

A HASH, kīma; — (of vegetables) bhartā, sagbhartū; — (of meat) ḡalim, koṭa.

TO HASH, kīma-k, khūthī khūthī-k.

HASP, kaṭī, zanjir, konḡā, kulāba, karwār.

HASSOCK, muṣallā, jāe namāz, sajjāda, āsan, āsnī, baghambar, mirg-chhilā.

HASTE, jaldī, shitābī, utāolī, 'ujlat, ta'jil, shitāb-kārī, isti'jāl, phurt, bigī or begī, chaṭak, jhapat; — (passion) jhunjhlāhaṭ, jhuljhlāhaṭ; — (the more haste the less speed) utāolā so bāolā, or dhīrā kām rahmānī, shitāb kām shaijānī.

TO HASTE, HASTEN, MAKE HASTE, (n.) jaldī- &c. -k, jald-h; (a.) shitābī- &c. -karānā, jald- &c. -k, daṛ-ānā, chalānā.

HASTILY, jaldī- &c. -se; — (rashly) be-tadbīrī- &c. -se, be-ghaur, chaṭpaṭake.

HASTINESS, (of temper) tundī, tund-khoi, ātash-mizājī, jaltarangī, harbarī, chaṭpaṭāhaṭ, chaṭpaṭī; — (rashness) be-tadbīrī, be-andāzagī.

HASTY, jald, shitāb, utāolā, phurtilā, chaṭpaṭiyā, shitāb-bāz; — (passionate) tund, tund-kho, jald-mizāj, jaltarang; — (rash) be-lihāz, be-andāza; — (early ripe) agmanā.

HASTY-PUDDING, fālūda, lapsī.

HAT, topī, kulāh, tāj; — (hat-band) paṭṭī, dorā.

HATCH, (brood) jhol; — (of a ship, &c.) phalkā.

TO HATCH, nikālnā, seonā or sewnā; — (to contrive) bāndhnā, uṭhānā, istirā-k, ikhtirā'-k.

TO BE HATCHED, nikālnā; — (hatched egg) tāo kā andā.

**HATCHEL**, mongrī; — (*to hatchel*) kūṭnā, mongriyān-mārṇā.

**HATCHET**, tabar, kulhārī; — (*hatchet-face*) painā muṇh; — (*backed, a horse*) tabar gūn.

**HATE**, dushmanī, 'adawat, bair, kīna, bughṛ, nifāk, chirh.

**TO HATE**, dushmanī- &c. -r, dushman- &c. -jānnā, makrūh- &c. jānnā.

**HATEFUL**, makrūh, karīh, ma'yūb, bad, zabūn, burā, nā-gawār.

**HATEFULLY**, dushmanī- &c. -se, makrūhaṇ.

**HATEFULNESS**, dushmanī, zabūnī, burāī, nā-gawārī.

**HATER**, dushman, bairī, mukhālīf, bad-khṛwāh, 'adū, mutanaffir.

**HATRED**, bad-khṛwāhī, kīna-warī, iṭtirāz, gurez, i'rāz, khushūnat.

**HATTER**, kulāh-sāz or -bāf, ṭopī banāne-wālā.

**TO HAVE**, rakhnā, honā (which signifies *to be*, and is used with the dative or genitive, like *sum* in Latin; mujhe baṛī khushī hai, *est mihi summum gaudium, I have great pleasure*; mere pās kitāben hain, *sunt mihi libri, I have books*; ānā also sometimes occurs in this sense); dhārnā, ānā, rahnā, lagnā, milnā; — (*to accept*) kabūl-k; — (*as a husband*) khaṣam-k; — (*to take*) lenā, nikūlnā, uṭhānā, uṛā-lenā, akhṛ-k, istinbāt-k; — (*to maintain*) da'wā-k, hujjat-k, kṛjil-h, muṁkīr-h; — (*to require*) chāhnā, māgnā, ṭalab-k; — (*to have a care*) khabardār-h, khabardārī-k.

**HAVEN**, bandar, kol; — (*refuge*) hifāzat-gāh.

**HAUGHTILY**, ghurūr-se, ghamand-se, ahankārī-se.

**HAUGHTINESS**, ghurūr, ghamand, kibr, istikbār, maghrūrī, 'ujb, nakhwat, anāniyat, zu'm, dimāgh, aham-bhāṇ, khud-bīnī, khud-pasandī, dhīṭhāī, aintḥ maroṛ.

**HAUGHTY**, maghrūr, ghamandī, khud-pasand, khud-bīn, aphaḍḍā, magrā, dhīṭh, pur-ghurūr, akar-bāz, ḍimbhī, garbhī.

**TO BE HAUGHTY**, ānkh par chalnā, ghurūr- &c. -karnā.

**TO HAUL**, khīchnā, ghasīṭnā, ichnā, khaiūchnā, ṭānnā.

**HAUNCH**, kūlā, dhūnkā, pūrā.

**HAUNT**, addā, akhārā, thāngī, ramnā, nishast-gāh, baserā, thaur.

**TO HAUNT**, (n. *as ghosts*, &c.) basnā, rahnā, phirnā, har-roza-ā, ārājārī-k, pichhe-or painde-paṛnā, dharnā-d; — (*to get a haunt about a person or place*) addā-pakaṛnā.

**HAUNTED**, (*by ghosts*) bhūtāhā, bhūterā; — (*frequent*) chaltā, jāri.

**HAUNTER**, bāshinda, muṁkīm; — (*of taverns*, &c.) kharābātī.

**HAVOCK**, kharābī, tabāhī, ghadr, tafrāka, āshob, fitūr, ghazab, zulm, ṭufān, hullaṛ, mār, ḳiyāmat, balā, līlā.

**HAVOCK!** (interj.) mār mār! de-māro!

**TO HAVOCK**, wīrān- &c. -k, tabāh-k, ujārṇā.

**HAUTBOY**, nai, sur-nā, shāh-nā, or naī.

**HAWK**, jurrā; — (*the hen*) bāz; there are several species, such as the shikrā, shāhīn, baharī, bāshā (tem. bāshīn), chippakh, ṭunwā, turmutī, &c. lagar, jhagar, zimich, besrā; — (*young*) chūz.

**TO HAWK**, bāz-kā shikār-khelṇā; — (*to expectorate*) khankhārnā; — (*to sell or hawk about*) bechtā-phirnā; — (*goods*) bhauṇrī-k, dahī dahī-k.

**HAWKER**, (pedlar) pherī-wālā, khānche-wālā.

**HAY**, sūkhī ghās, kāh, hashīsh.

**HAZARD**, (*danger*) andesha, chintā, waswās, halākat, shakk, karmā-dharmī; — (*game*) jūā, ḳimār-bāzī, ḳimār, hārjīt.

**TO HAZARD**, khaṭre- &c. -men ḍālnā, ṭālī'-āzmāī-k, bakht-bāzī-k.

**HAZARDOUS**, khaṭar-nāk, makhtūr, jokhimī, jū-mīr, sūlī-par-kā, janāza-rawān (*a walking bier*, figuratively, *a horse*).

**HAZE**, kohāsā; — (*hazy*) dhundhlā, pur-kohāsī.

**HE**, (pron.) wuh (obliq. us), yih (obliq. is); — (*male*) nar, narūkā, &c.; — (*correlat.*) so, taun, &c.; — (*he, himself*) wuhī, wuh-āp; — (*he calls himself names*) apne āp ko āp gālī detā hai.

**HEAD**, sar, sir, mund, mundī, sis, kapār or kapāl, mātḥ, mātḥā, khopri, gardan; — (*when cut off*) sirī, kalla; — (*denomination of cattle*) rās; — (*chief*) sar-dār, sālār, mir; — (*individual*) nafar; — (*of a bed*) sirhānā; — (*intellect*) 'aql, budh; — (*section*) faṣal, bāb; — (*source*) sar-chashma, sirī, mabdā; — (*of a hatchet*, &c.) phal; — (*of a poppy*, &c.) bondī, dhendī; — (*pitch, crisis*) ḥadd, darja; — (*of corn*) kūkri, dodā, bondā; — (*of carrots*) pendī; — (*of a hill*) mundāhā; — (*of a class, dur*) mirī; — (*in comp.*) mir, as mir-munshī, the head munshī, mir-bakāwal, &c.; — (*of a cane*) mūṭh; — (*of a bone*) chūlā, golā; — (*place*) ṣadar; — (*of a web*) mukh-pāt; — (*in accounts*) madd; — (*of an arrow*) bhāl; — (*of a spear*) būrī; — (*loose dress*) mundāsā, mureṭhā; — (*head-gear or dress*) sarpech, gosh-pech; — (*bearer*) mailhrā; — (*head and ears*) sarāsar, sarāp, sar tū kadam, bāl bāl, nak se sikh tak; — (*head and heel ropes*) ūgārī-pichhārī; — (*to be seated at the head of a company*) sir-par baiṭhnā, ūpar-baiṭhnā, ṣadar-baiṭhnā.

**TO HEAD**, sardār- &c. -h; — (*a spear*, &c.) paikā-lagānā; — (*to make head against*) ṭakkar-mārṇā.

**HEADACHE**, dard i sar, ṣudā', sis- or mund-bathā.

**HEADBAND**, ḳasāba, paṭṭī, sar-band; — (*head-dress*) maur.

**HEADLAND**, nās, ṭek, maroṛ.

**HEADLESS**, be-sar; — (*beheaded*) sar-burida, sar-kaṭā; — (*without a chief*) be-sardār.

**HEADLONG**, (adj.) be-tadbīr, sir-talwāyā, sar-nigūn, muṇh ke bhale, aundhā sir, mundiyāke.

**HEADLONG**, (adv.) ekā-ek or yakāyak, nāgahān, muṇh-bharān; — (*head foremost*) sir ke bhal, sirke tān, wāzli-gūn.

**HEAD-PIECE**, (*helmet*) khod; — (*understanding*) 'aql.

**HEAD-QUARTERS**, (*of an army*, &c.) maḳarr, marja', ṣadar; — (*of a district*) ḥawelī.

**HEAD-STALL**, sar-dawāl, sar-band, nukta, pūzī-paṭṭā, mohrī.

**HEADSTRONG**, muṇh-zor, sar-kash, be-lagām, sar-charḥā, gustākḥ, shokḥ, dhīṭh, khud-pasand, khud-bīn, sinā- or sar-zor, aphantī, aṛel.

**HEADY**, (*as liquor*) nashīlā, nasha-dār, muskir.

**TO HEAL**, (a.) changā-k, khushk-k, sukhlanā, shafā-d, iltiyām-d, mundamīl-k, multaiyīm-k; — (*disputes*) raf'-k, daf'-k; (n.) changā- &c. -h, sūkhnā, bharnā, indimāl-pakaṛnā.

**A HEALER**, shafā-bakhsh, shāfī, ṣiḥḥat-bakhsh.

**HEALING**, mulājīm, molaiyin, narm.

**HEALTH**, tan-durustī, ṣiḥḥat, 'āfiyat, salāmatī, khairiyat, āram, nirog; — (*in good health*) shauḳ-zaḳ-se, khair o 'āfiyat.

**HEALTHILY**, **HEALTHFULLY**, tandurustī-se, 'āfiyat-se, khair o 'āfiyat-se.

**HEALTHINESS**, tan-durustī, muwāfaqat, nirogtā.

**HEALTHY**, ( *hale*) tan-durust, changā, bhalā-changā, ṣaḥīḥu-l-badan, ṣaḥīḥ o sālim; — (*wholesome*) khush-gawār, muwāfiḳ, muḥīd, fāida-mand, khush.

**HEAP**, dher, dherī, ambār, toda, tuddhar, ganj, rās, ṭāl, bathiyā, baṭaurā, ṭūmār; — (*of grass*, &c.) kharḥī; (*crowd*) majma', bhīr, izbdihām, hujūm, kaṣrat, ghol.

TO HEAP, jam'-k, jorñā, ekathān-k, thopnā, gānjnā; — (*books, &c.*) garna; — (*a measure*) ūchā-bharnā, choṭihā-bharnā, ūpartali-k.

IN HEAPS, dal-ke dal, thake-ke thake.

TO HEAR, sunnā, istimā'-k, kān-dharnā, kān-d, sra-wan-k, gossh-zan-h; — (*to obey*) mānā; — (*to attend to*) dhyān-k, lihāz-k, mutawajjih-h.

HEARD, sunā-būā, shunīda, masmu'.

HEARER, sāmi', shinawā, sunwaiyā, sunanbār, srotā.

HEARING, samā'at, kān, istamā', sunāwat.

TO HEARKEN, kansoī-k, sargoshī-k, sun-lenā.

HEARSAY, samā'i-bāt, sunī-sunāī-bāt, shuhra or shuh-rat.

HEART, dil, kalb, man, khātir, chit, zamīr, hiyā, antar, bātin, darūna, ghar, birdā, ant, ghat, peṭ; — (*inner part*) maghiz, gūdā, bhitar; — (*middle*) bich, darmiyān; — (*spirit, courage*) jān, zahra, jigar, gurdā; — (*memory*) hifz, yād; — (*generosity*) taufiq; — (*'s desire*) dil-khwāh; — (*by heart*) az-bar, nok-zabān; — (*to repeat by heart*) nok-zabān-parhnā; — (*hard-hearted*) sang-dil; — (*tender-hearted*) mom-dil, i. e. *wax-hearted*; — (*to find in the heart*) khātir meñ-ānā; — (*with heart and hand*) ba sar o chashm, sir ānkhoñ-se or jī-parān-se, dīda o dil-se; — (*to get by heart*) hifz-k, nok zabān-k, kanthe-parhnā; — (*to take heart*) himmat-pakarnā.

HEART-ACHE, dard i dil, gham, andoh i khātir.

HEART-BREAKING, jān-kāh, khātir-shikan, dil-shikan.

HEART-BURN, waj'u-l-fawād, 'amal-pit; — (*to have the*) kalejā-jalnā.

HEART-BURNING, (*discontent*) fasād, bigār, an-ras.

HEART-EASING, dil-ārām, dil-āsā, rūhat-bakhsh.

HEARTED, (*in comp.*) dil, dilā, man, manā.

TO HEARTEN, dil-bāphānā, dilāsā-d, jān-d, diler-k, dil-dārī-k, chahrānā, pahlānā.

HEART-FELT, dili, sach, gambhīr, dil-gīr or dil-nishīn.

HEARTH, chaukā, ṭhānw, ātash-dān, chūlhā.

HEARTILY, dil-kholke, ba-dil, dil-se, dil-dihī-se, shauk-se, peṭ-bhar.

HEARTINESS, sachāī, sachautī, šidk; — (*eagerness*) shauk, dil-dihī, tan-dihī, chaump, raghbat.

HEARTLESS, be-dil, bad-dil, an-manā, be-man, be-lau.

HEARTLESSLY, be-dili-se, an-manāī-se.

HEARTLESSNESS, be-dili, bad-dili, buz-dili.

HEART-RENDING, man-toṛ, dil-āzār, dil-ressh.

HEART-SICK, man-marū, dil-tang, ranjīda-khātir.

HEARTY, (*sincere*) šāf, be-riyā, sachchā, šādiq, rāst, sar-garm, dil-garm, tan-dih, dil-soz, mustā'idd; — (*in health*) tan-durust, changā-bhalā, khush, mahzūz, šāhīṭu-l-badan, chāk; — (*cock*) ghāzi-mard.

HEAT, garmī, harārat, tapan, tapat, jalan, sozish, tapish, agin, tābish, tāh, jhānjh, tāo, dhun, tapāk, garmāī, āneh, dhūp, ghām; — (*flush*) garmī-dāna; — (*lust*) ālang, mastī, shabwat; — (*to be in*) uṭhnā, ālang-par-ā, jhārnā, rajnā; — (*weather*) garmā; — (*at a race*) phirā, wahla; — (*fermentation*) josh; — (*of temper*) jald-mizājī, ātash-mizājī.

TO HEAT, garm- &c. -k, garmānā, tāonā, dhikānā, dhiknā, tachānā, kachānā, dagnā, kunkunānā, salsal-ānā; — (*as an oven, &c.*) jhoknā, jhūnnā, lagānā, garmī- &c. -lānā; — (*to enrage*) jalānā, āg-k; — (*water, &c. with a hot iron*) bujhānā, dāghnā.

HEATHEN, but-parast, mushrik, kāfir, gabr, dev-pūjak.

HEATHENISM, but-parastī, kufr, dev-pūjaktā.

HEAVE, wahla, āhi-sard, āhi sīna-khez, ṭhandhī-sāns, dhapak, dhardharāhat; — (*effort to vomit*) ūbāk.

TO HEAVE, uṭhānā, uchhālānā, ubhārnā, ukāsānā, unārnā, jumbish-d, ubharnā, phūlnā, hilkornā; — (*to cast*) phenknā; — (*from the breast*) mārñā, kbīchnā, bharnā, lenā, as āb-mārñā, &c. *to heave a sigh*; — (*to pant*) hāmphnā, dharakuñā; — (*as the sea, &c.*) josh- or lahar-mārñā, ubalnā, hilore-lenā; — (*to rise*) uṭhnā, nikalnā; — (*to kick*) ubāknā.

HEAVEN, bihisht, jannat, baikunth, swarg, nabh, swar-lok, sas, 'arsh, 'ālamī bālā, lachhmī-niwās; — (*sky*) gagan, ākās, charkh, sipihr, samā; — (*the highest heaven*) falaku-l-aflāk, i. e. *the heaven of heavens*; — (*in heaven or on earth*) bālā o past.

HEAVENLY, āsmānī, samāwī, falakī, bihishtī, jannatī, ākāsī, swargī.

HEAVENS! (interj.) ilāhī! subhān allāh!

HEAVILY, shiddat- &c. -se, udāsī- &c. -se.

HEAVINESS, bojh, bhār, garānī, ṣikl, ṣakālat, wazn, sangini, khumār; — (*dejection*) udāsī, gham-gini; — (*languor*) sustī, alsān, kasal; — (*oppression*) sakhtī, shiddat.

HEAVY, bhārī, wazanī, garwā, garān, ṣakīl, sangin, aṣkal, khumār-ālūda; — (*as sleep*) bajjar, be-chuhāl; — (*laden*) dabel, garān-bār; — (*dejected*) afsurda, gham-gin, malūl; — (*oppressive*) sakht, dushwār; — (*indolent*) sust, dhimā; — (*drowsy*) alsānā, sar-garān, bhārī-sar; — (*indigestible*) ṣakīl, garān.

HEBREW, 'ibrānī, 'ibrī or 'imrī; — (*language*) 'ibrī-zabān or -bhāshā.

HECTIC, (adj.) madkūq; — (*a hectic fever*) tap i diq, chhajik.

HECTOR, (*bully*) phūn-bānkā, atā, baṛ-bolā.

HEDGE, bārḥ, ihāṭa, birwāhī, ṭaṭṭī, khār-band, ghorān, gherā; — (*of bamboos*) bañswārī; — (*of euphorbium*) sibūr-wārī.

TO HEDGE, bārḥ- &c. -lagānā, ihāṭa-bāndhnā.

HEDGEGOG, khār-pusht, sāhī, sīnh.

HEDGER, khār-band, bārḥ-lagāne-wālā.

HEED, dhyān, lihāz, khiyāl, khabar, hoshiyārī, iltifāt.

TO HEED, dhyān- &c. -k, mānnā, hoshiyār-h, iltifāt-k.

HEEDFUL, &c. suchet, khabar-dār, sāwadhān.

HEEDLESS, ghāfil, be-khabar, be-parwā, be-fikr, be-tadbīr, be-iltifāt, asoch, achet, muchlā, alolā.

HEEDLESSNESS, ghafat, ānākānī, be-khabarī.

HEEL, epī, pāshna; — (*of a cock*) khār, kāntā; — (*ball of*) šinduk; — (*ornament*) gul; — (*leathers*) muzamma; — (*to be at one's heels*) pīthiyā-ṭhonk-h; — (*to have the heels of*) pīchhe- or baghal-mārñā.

TO HEEL, jhuknā; — (*a cock*) khār-lagānā.

HEGIRA, hijrat or hijra, hijrī, sanī hijrat.

HEIFER, kalor, bakkan, baihrī, osar.

HEIGH HO! allāh allāh, āhā, oho, bhabre bhal, he nārā-yan.

HEIGHT, ūchāī, bulandī, tibbā, ūchān, bhītā, tānd, dīh, farāz, damdama, ṭikar, ṭikrā, dhīpā, dhībā, dhūhā, tek; — (*extremity*) shiddat, josh, tāo, munā, naubat; — (*elevation*) auj, 'ulū; — (*degree*) martaba, hadd, intihā; — (*completion*) kamāl; — (*of a degree in latitude*) ziyādātī; — (*a height*) ūchā, ṭilā; — (*in the height of*) 'ain, meñ; — (*in the height of the rains*) 'ain barsāt meñ.

TO HEIGHTEN, ūchā- &c. -k, ūchānā, chāphānā, baṛ-bānā; — (*colours, &c.*) nikalnā; — (*to meliorate*) bihtar-k, banānā; — (*to aggravate*) bhārī-k, kawīk, ziyāda-k.

HEINOUS, kabīra, shadīd, 'aẓīm, sakht, baṛā, karā, zabūn.

HEINOUSLY, ba-shiddat, shiddat-se, sakhtī-se.



HEINOUSNESS, shiddat, sakhtī, zabūnī.

HEIR, wāriṣ, wālī, haḳḳ-dār, mustahikḳ; — (*joint*) shafī'ī khalīf, mīrā, mauwār; — (*the heir apparent*) wālī-'ahd.

TO HEIR, or BECOME HEIR, wāriṣ-h, lenā.

HEIRESS, wāriṣa, zan i haḳḳ-dār (*vide heir*).

HEIRLESS, lā-wāriṣ, be-wāriṣ, be-wālī-wāriṣ.

HEIRSHIP, wirāṣat, mīrās, haḳḳ-dārī.

HELD, rakhā, pakrā, girifta, muta'allak.

HELL, jahannan, dozakh, saḳr, narak, patāl-lok; tahtu-s-sarā, baitu-s-saḳar, samāk-kund, kumbhī, pākh; — (*go to hell*) jahannam meñ jāo, bhār meñ jāo; — (*to play hell*) kiyāmat- &c. -k; — (*the lowest pit of hell*) asfalū-s-sāfilin.

HELLEBORE, kuṭkī, kharbaḳ.

HELL-BOUNDED, wājibu-s-saḳar, jahannamī-sag.

HELLISH, jahannamī, dozakhī, shaitānī, narkī.

HELLISHNESS, shaitānat, jahannamīyat, shaitāniyat.

HELM, (*rudder*) patwār, sukkān.

HELMET, HELM, khod, maghfār, ṭop, kariyā, mundūhā.

HELMSMAN, mānjhī, sukkānī or sukkān-gīr, kandārī, patnī.

HELP, madad, madad-gūrī, pushtī, imdād, isti'ānat, naṣrat, sabāyatā, taḳwīyat, ūprālā, halbhāl, himāyat, ūprā, upkār or upakār; — (*remedy*) 'ilāj, chāra, upāo; — (*by God's help*) ba faḳl i ilāhī.

TO HELP, madad- &c. -k, thāmbhnā, sambhālā; — (*to remedy*) chāra-sāzī-k; — (*to prevent*) ūthānā, dūr-k, raf'-k, zaḳḱ-k; — (*to supply*) denā, 'ināyat-k; — (*pray help me to that dish*) wuh khānā mujhe 'ināyat kījiye.

HELPER, madad-gār, yār, mumidd, mu'āwin, pushtī-bān, sabāī, halbhaliyā, nāṣir, kamerā.

HELPLESS, mumidd, mufid, madad-gār.

HELPLESS, be-chāra, lā-chār, be-maḳdūr, a-tathā, faromānda, be-bas, nīmānā, asāmārt, nī-panklhā, nāchār, be-bāl o par, niḍhāl, hairān, lā'ilāj, dast-basta, be-ḳābū, ṭāḳat se ṭāḳ, gharīb; — (*to be*) pathar tale parnā, nāk meñ jān-ānā.

HELPLESSNESS, be-chāragī, lā-chāragī, be-maḳdūrī, faro-māndagi.

HELTER-SKELTER, daufā-dauf, bhāgū-bhāg, thelū-theli.

HEM, amal-pattī, maghzī, sanjāf, loḥī, ḳor, patyā, kan-gūra; — (*in speaking*) khaukhār.

TO HEM, (*cloth, &c.*) amal-pattī-sinā, maghzī-lagūnā, loḥiyānā, patiyānā, kināra-mārnā; — (*to surround*) gher-lenā, chhenknā, muḥāsara-k; — (*in speaking*) khaukharnā.

HEMICRANIA, adh-sīs or -kapārī, adh-kapālī.

HEMIPLEGIA or HEMIPLEGY, adhang.

HEMISPHERE, niṣfu-l-arz, niṣfu-l-kura, niṣfī dāirn, kaṭorā, adhgoḷā, piyālā, khaima, ḳubba, dāl.

HEMISTICH, misrā', tuk, pap, charm.

HEMLOCK, shūkrān or shukrān or shīkrān.

HEMORRHAGE, (*by the nose*) ru'āf, naksīr, sailu-d-dam, jiriyānī khūn, rūdhīr-parbāh.

HEMORRHOIDS, bawā-sīr.

HEMP, san, patwā, pāt; — (-seed) piṭwā, san kā bīj.

HEMPEN, san- or pāt- &c. -kā, whence patṭī, or what is called *gunny*, though the natives generally use the word ṭāt.

HEN, murghī, mākiyān, kukrī, kūṭṭī; — (*hearted*) gīḍar, buz-dīl, nā-mard; — (*roost*) murgh-khāna; — (*female*) mūda.

HENBANE, bhāng, banj, sabzī, gūnjā, būṭī, bījīyā, narjā.

HENCE, (*from this place*) yahān-se, idhar-se; — (*time*) ba'd, pichhe; — (*for this reason*) is-waste, is-liye, lihāzā, is-se, isī-sabab, pas; — (*every day*) daf'-ho, dūr-ho, gum-ho, saḳo, saḳak, nikal-jā; — (*two years hence*) do baras ba'd.

HENCEFORTH, HENCEFORWARD, ab-se, is waḳt-se, ba'd is-ke, āinda, āge, sānu-l-hāl.

HENPECKED, (*a sneaking little man who is governed by his [or rather its] wife*) zan-murid, istri-sikh, kushta-zan.

HEPATIC or HEPATICAL, jigarī, kabdī.

HEPTAGON, haft-pahlū, musabba', sat-konā, haft-rukḥī or -gosha.

HER, (*obl. of she*) is, us; — (*possessive pron.*) us-kā, apnā; — (*she tears her hair*) apne bāl khasoṭṭī hai; — (*she told her father*) apne bāb se kahā, not uske bāp se kahā (v. Hind. Gram. p. 112).

HER'S, us-kā, -ke, -kī; — (*the house is her's, though the garden be mine*) ghar uskā hai, agarchi bāgh merā.

HERALD, dhindhoriyā, munādī, ihtimāmchī.

HERB, būṭā, darakhṭ, jarī, būṭī, nabāt; the names of a few are as follows: kūkraundā, dūdhī, goduā, gāḍar, gūnā, gobbi, ghamrā, ghamājī, machhīchhī, bariyārī, birtiyā, samit, raudhri.

HERBAGE, sabza, nabātāt, ghās-pāt, banās-pattī, bariyāī, charājī, harī.

HERBAL, (*book on herbs*) jarī-kalp.

HERBALIST, jarī-kalpī, nabāt-dān.

HERB-WOMAN, kunjrin, koḳrin, sāg-wālī, nabāt-farosh.

HERD, nār, gallā, dār, pāl, leḍbhā, chaunā, gobadā, jhūnd, rama; — (*of camels*) ḳaṭār; — (*of elephants*) haḳḳa.

TO HERD, ghol-ghol-phirnā, jhūnd kā jhūnd- &c. -phirnā or -rahnā, &c.

HERDSMAN, gallā-bān, pālī, pas-pāl, charwāl, baldhiyā, phūngar.

HERE, ihān, yahān, is-jagah, idhar, is-ṭaraf; — (*here and there*) ihān-wahān, idhar-udhar, thāin thāin, khāl-khāl, khāl-khatt, jā-ba-jā, kahūn-kahūn; — (*hereabouts*) kahūn-yahūn, kahūn-idhar; — (*hereafter*) ba'd is ke, min ba'd, āinda, āge, āḳibat-meñ; — (*hereat*) is-par, is-meñ, is-se, which may also mean *hereby, herein, herewith*.

HEREDITARY, HERITABLE, maurūṣī, abājī, bapautī, naṣlī, bānṣī, kulī, buniyādī, khānumānī.

HERESY, bid'at, kūpath, ilhād, phūṭ.

HERETIC, muḥtadī', bid'atī, rāḳzī, gum-rāb, malḥūd, kalima-go, kāṣir, khārījī.

HERETOFORE, peshṭar, āge, ḳabl is waḳt ke, ḳabl az in, sābiḳ meñ, ga'e dinon meñ, pichhle dinon meñ.

HERIOT, rāj-dand, zabṭī.

HERITAGE, irṣ, mīrās, wirāṣat, buniyād, warṣa, maurūṣ, aṣ, bapans, bapautī, birt.

HERMAPHRODITE, khunṣa, khunṣa mushkil, mukhaṣṣas, hijrā, kleo-ling or kliv-ling.

HERMIT, ṣahrū-nishīn, ban-parast, gosha-nishīn, ban-bāsi, takiya- or 'uzlat-nishīn, gosha-gīr, baishaza, munzawī, ruhān, rāhib.

HERMITAGE, hujra, gosha, mandhī, patarkūṭī, zāwīa, ṣaum'a.

HERMODACTYL, sūrinjān, jangalī-singhārā.

HERNIA, fataḳ, bād-khāya.

HERO, bahādur, shujā', jarī, sūrmā, sūr, bīr, ghāzī, pahlwān, barā-mard, sūr-bīr, rawat, sūrang, rastam, yal, gurd; — (*doughty*) ghāzī-mard.

HEROIC, HEROICAL, bahādurāna, dilerāna, bīrtwī, ghāziyāna; — (*a kind of heroic metre or verse*) bahri mutakārib, used by Firdausī in his famous poem; — (*a heroic ballad sung by the Asiatic bards at the head of their armies, &c.*) karḳā; — (*song*) rāj.

HEROICALLY, bahāduri- &c. -se, shujā'at-se.

HEROINE, sūrangani, bahādurni.

HEROISM, bahāduri, shujā'at, jurat, bīr-ras, bīratā.

HERON, būtimār, baglā.

HERPES, (*achor*) ganj ; — (*a person afflicted with it*) ganjā.

HERSE, (*v. bier, used in the procession called dahā*) gabwāra.

HERSELF, āp (*obl. of the recip. pron.*), apne or apnī ; — (*she will kill herself*) wuh apne ko mārḍalegī or wuh apnī tajū mārḍalegī ; — (*she herself*) wuh-āp.

TO HESITATE, āgā-pichhā- &c. -k, haṣ-ḥaiṣ-meṇ-h, shakk- &c. -r, ḍolnā, hidiyānā, kaniyānā, shashdar-h, luplupānā, do-dilā-h ; — (*in speaking*) hichkichānā, kachiyānā, aṭaknā.

HESITATION, HESITANCY, pas o pesh, shash o panj, shubha, shakk, waswās, dūbdhā, haṣ-ḥaiṣ, āgā-pichh, chha-pānch, chal-bi-chal, āūh-jāūh, khol-mūnd, taraddud, tawakkuf ; — (*in speech*) hichkichī, hichkichāhat, girift, luknat.

HETERODOX, bid'atī, ku-pathī, khārijī, viruddh.

HETEROGENEOUS, HETEROGENEAL, mukhālīf, nā-muwāfiq, nā-muṭābiq, nā-hamwār, ghair-jins, a-sanjātī, vijātī.

TO HEW, kātnā, tarāshnā, chūr-chūr-k, gaṭhnā, mathārnā, āhārnā.

HEWER, (*of stones*) sang-tarāsh ; — (*of wood*) lakaṭhārā, hezam-kash.

HEXAGON, HEXAGONAL, shash-pahlū, musaddas, chha-konā, shash-gosha, shaṭ-konā.

HEXAMETER, musaddas, khaṭ-pad, shaṭ-padi-shlok.

HEY, HEY DAY ! āhhā, ohho, allāh-allāh, jai-jai, shā-bāsh, kyā bāt hai !

HIATUS, sakta, sūrakh, chhed, rakhnā, 'aib.

HICCUGH, HICCUP, hichkī, fauṭk, hikwā.

TO HICCUGH, hichkī-lenā, hichkiyānā, hikwā-lenā.

HIDDEN, HID, poshida, chhipā-hūā, pinhān, nihān, gupat, makhlīf, mustatir, rū-posh.

HIDE, (*skin*) charsā, adhaufī, chām, chamṛā, khāl, post, jild, chamṛī.

TO HIDE, (a.) chhipānā, lukānā, poshida- &c. -k, dhāmpnā, sarposh-k, alop-k, dhukānā, dabānā, mad-fun-k ; (n.) chhipnā, lūknā, poshida- &c. -h, dhuknā, dabnā, saṭaknā, dabaknā.

HIDE AND SEEK, chor-mūndaurā, chormahichanī, patī-mangāwan, dag-ḍilo.

HIDEOUS, muhib, haibat-nāk, makrūh, karīh, mustakrah, ghināonā, zisht.

HIDEOUSLY, haibat-se, ba-shiddat, karāhiyat-se.

HIDEOUSNESS, haibat, haibat-nākī, zabūnī, karāhiyat.

HIEROGLYPHIC, naqsh, ṭāba' or ṭābī'.

TO HIGGLE, (*v. to haggle*) jhanjhaṭ-k, bakjhak-k.

HIGGLEDY-PIGGLEDY, gad-baḍ, ultā-pultā, darham-barham, abtar, idhar kā udhar udhar kā idhar.

HIGH, ūchā, buland, bālā, murtafa', a'lā, utang, sarlā, ūparwār, sarsar, lambā, mut'āl, tez, baṭhiyā ; — (*bred*) jatilā, aṣil, naslī ; — (*behind, as a horse*) tabargūn ; — (*words*) kahā-sunī, bāt-baṭhī, āwāz i buland, sakht-sust, aisā-waisā ; — (*as heaven*) āsmān-jāh ; — (*in comp.*) 'ālī, rafī', wālā (thus, wālā-jāh, *of high dignity*) ; — (*oppressive*) sakht ; — (*violent*) tund, barā ; — (*much*) bahut, ziyāda ; — (*as colour*) shokh, gāṛhā ; — (*in latitude*) ziyāda ; — (*applied to time*) thik, 'ain ; — (*ancient*) kadīm, purānā ; — (*dear*) barā, garān, mahngā ; — (*from on high*) ūpar-se ; — (*most high*) bartar ; — (*the Most High*) haḳḳ-ta'ālā ; — (*high-born*) amīr-zāda, ṣāhib-zāda, ashraf ; — (*high-heeled*) buland-pāshina ; — (*high-mettled*) jalḍ, jān-bāz, jān-dār, karwā ; — (*high-minded*) maghrūr, 'ālī-himmat ; — (*high-spirited*) diler,

jawān-mard, ṣāhib-ghairat ; — (*high-fed*) nāz-parwarda ; — (*high-seasoned*) maṣālāh-dār ; — (*to talk big or high*) chāb-chāb-ke bāteṇ-k ; — (*the high and low*) akābir o aṣāghir, 'awāmm o khawāss, ūchnich, waṣī' o sharīf ; — (*the highest degree*) akṣar darja, ḥadd darja ; — (*note*) ṭip.

HIGHER, bulandtar, a'lā, bartar, bālātar, ūchā.

HIGH-FLYING, buland-parwāz, bālā-parwāz or -nishīn.

HIGHLAND, kohistān, pahār, koh, parbat, pahārī-des.

HIGHLANDER, pahārī, khāsiya, bhil, pahāriyā, choār, kohī, kohistānī.

HIGHLY, nihāyat, nipat, bahut, ziyāda.

HIGHNESS, ūchāī, bulandī, irtifā', rifā'at, bartarī, tezi ; — (*title*) kīblāī-'ālam, ḥazrat, khudāwand, janāb i 'ālī, mahā-rāj, dharam-mūrat.

HIGH-WATER, bhārā-jawār, bharpūr jawār, madd i kamāl.

HIGHWAY, shāh-rūh, shāri-'āmm, darā, dharra, baṭārāstā, saṛak.

HIGHWAYMAN, rāh-zan, qazzāk, baṭ-pār or baṭ-mār, thag.

HILARITY, (*merriment*) khush-ḥālī, chuhal, haṁsī-khushī.

HILL, pahār, koh, jabal, gir or giri, parbat, merū.

HILLOCK, pahārī, ṭilā, pahāriyā, ṭongrī, dhībar.

HILLY, koh-sār, giraur, parbatī.

HILT, (*handle*) kaḅza, muṭh, dasta.

HIM, is, us (*v. he*) ; — (*himself, his own self*) āp, āphī, khud, apnī āp ; — (*he himself*) wuh-āp, wuh-āphī ; — (*oblique possess. pron.*) apnā, apne or apnī ; — (*he will kill himself*) wuh apke ko mār ḍālegā or wuh apne tajū mār ḍālegā, which last is considered by far the more elegant ; — (*by himself*) āphī, iklā, tanhā, nirālā ; — (*I am sure he was not himself that day*) main yaqīn jāntā hūn ki wuh us roz āp meṇ (or apne meṇ), na thā ; — (*of himself*) āp se āp, āpich, āprup, khud ba khud.

HIND, HINDER, pichhlā, pichhwārā ; — (*of a saddle*) pichhūā ; — (*the hind legs*) pichhle pair.

HIND, (*sub.*) bāra-singī, harnī, chūkārī ; — (*boor*) gaṇwūr, dihkān, dihkānī.

TO HINDER, aṭkānā, roknā, man'-k, muzāḥamat-k, rokṭok-k, mānī'-h, chhenknā, haṭkānā.

HINDERANCE, aṭkāo, rukāo, mumāna'at, muzāḥamat rokṭok ; — (*hinderer*) mānī', ḥājil, muzāḥim.

HINDERMOST, pichhlā, pichhārī, ākhir.

HINGE, nar-māda, chūl, kaḅza, nar-mādagī, chūlā, zulfī, haskal, ḍomnī, kal, pāeza, dāsā ; — (*centre*) madār, markaz ; — (*to be off the hinges*) chūle-ukhar-jānā.

TO HINGE, (*to turn*) ṭhaharnā ; — (*depend*) mau-ḳūf-h.

HINT, ishāra, imā, kināya, ramz, talmīz, āwāza, sain.

TO HINT, ishāra- &c. -k, āwāza-phenknā, gosh-guzār-k, bāt-ḍ, sankārnā.

HIR, kulā, chūtar, surīn, pūṭhā ; — (*low spirits*) malāl, udās.

HIPPOPOTAMUS, dariyāī ghorā, asp i nīlāb.

HIRE, HIRING, kirāya, bhārā, ajūra, ajr, mazdūrī, ujrāt, haḳḳ-ḥalāl, kamāī, miḥnatāna, kharchāna, ajuradārī, chukautā, thikā, rozīna, shabīna, ṭak-kharchī ; — (*of a prostitute*) kharchī.

TO HIRE, (*to enlist*) nām-likhnā ; — (*take on hire*) kirāe- &c. -lenā ; — (*to let on hire*) kirāe- &c. -denā ; — (*a servant*) rakhnā ; — (*to bribe*) rishwat-d, ākoṛ-d, ghūs-d ; — (*to take service*) naukri-k.

HIRELING, HIRED, ajūra-dār, mazdūr, rozīna-dār, thūke-dār, banihār, bhāṛwā, rozgārī, ajir, bhāṛaitā.

HIRER, kirāya-dār, bhāṛait, ijāra-dār.

**HIS**, iskā (fem. iskī), uskā (fem. uskī), apnā (fem. apnī); — (*he told his mother*) apnī mā se us ne kahā, *not* uskī mā se us ne kahā, as in the following example: uskī mā se main ne kahā, *I told his mother* (v. Gram. p. 112).

**HISS**, phuphkār, phanphanāḥaṭ, sansanāḥaṭ, chhanākā.

**TO HISS**, (*condemn or damn*) tālī-mārnā, phish-k, chhanchhanānā; — (*as a snake, &c.*) phuphkārnā, phanphanānā, sannānā, sansanātā-jānā.

**HIST**, chup, chup-raho, raho, hisht, khāmosh.

**HISTORIAN**, **HISTORIOGRAPHER**, muwarriḥ, sāhib-tārīḥ, rāwī, nākil, muallif, britāntī, tawārīḥ-dān, ahlī siyar.

**HISTORY**, tawārīḥ (pl. of tārīḥ), hikāyat, rawāyat, kaifiyat, britānt, bithā, siyar, dāstān; — (*in comp.*) nāma; thus, sikandar-nāma, *the history of Alexander*.

**HIT**, mār, zarb, hath-katī, shikār; — (*chance*) ittifaḥ; — (*a lucky hit*) khūb ittifaḥ or ittifaḥi hasana.

**TO HIT**, (a.) mār-nā, jār-nā, denā, lagānā, baiṭhnā, ānā, ṭheknā, chhūnā; — (*to hit the mark*, lit. and figurat.) hadaf-mār-nā; — (*if you have bribed the judge, you have hit the mark*) agar tum ne kazi ko rishwat di, to hadaf-mārā.

**TO HIT**, (n.) lagnā, ṭhik-par-nā; — (*to hit upon*) tajwiz-k.

**HITCH**, hichak; — (*to hitch*) lang-mār-nā, kachaknā, hichaknā.

**HITHER**, **HITHERWARD**, idhar, is-ṭaraf; — (*nearer*) wallā, wailā, ware, ailewar; — (*hither and thither*) idhar-udhar, har-ṭaraf.

**HITHERTO**, abhī, ab-tak, ab-topī, āj-tak, hanoz, ilā-l-ān, ablag, ājhūn; — (*ever*) kabhī.

**HIVE**, chhattā, chhātā, ghariyā, makhīyāl, aulāna, zam-būr-khāna, makhīyājūt.

**HO ! HOA ! ho ! O ! are ! hot ! ūh ! ya'nī !**

**HOARD**, pūnji, māya, jam', ganj, khazāna, garwā dhan, garotā, gagrā, jak, rupiyon kā gharā; — (*buried hoards*) dafina.

**TO HOARD**, jam'-k, jor-nā, baṭornā, sametnā, sanchnā.

**HOARDER**, sanchanhār, baṭorū.

**HOAR-FROST**, pālā, kohar or korā or kūhrā.

**HOARINESS**, safedī, kabrāī, ujlāī, pukhta-mūī.

**HOARSE**, bhārī-āwāz, gulū-girifta, āwāz- or sada-girifta.

**TO BE HOARSE**, galā-par-nā, galā-ghanḥānā, kharkhar-ānā, galā- or āwāz-baiṭhnā, -būjnā or -ghargharānā.

**HOARSELY**, bhārī āwāz-se, gulū-giriftagī-se.

**HOARSENESS**, giriftagī e āwāz, giriftagī e gulū.

**HOARY**, safed, pakkā, ujlā, barf, rūpā, sufed-bāl.

**TO BE HOARY**, (*as hair*) pakkā- &c. -h, sufed-bāl ho-jānā.

**HOBBLE**, (*halt*) maṭak; — (*perplexity*) haiṣ-baiṣ.

**TO HOBBLE**, maṭaktā-chalnā, guraknā, kudaknā, gurkī-mār-nā.

**HOBBY-HORSE**, kaṭh-ghorā, addī.

**HOBGOBLIN**, bhūtnā, bhūt, jinn, 'ifrit, dev, ghul.

**HOCUS-FOCUS**, naṭ-bidyā, chaṭak-phatak, nāṭak-chāṭak, chhū-mantar.

**HOD**, kaṭhrā, taghārī.

**HODGE-PODGE**, (*medley*) halīm, gīnj, malghobā, sat-najā.

**HOE**, kudārī, maṭhājī, phaurā, kasi.

**TO HOE**, gor-nā, kudārī-se khodnā or -kātnā.

**HOG**, sūar, khinzīr, khūk, gurāz, barāh or varāha, sūkar; — (*herd*) khūk-bān.

**A WILD HOG**, hanailā, janglī-khūk or -sūar.

**HOGGISH**, ghalīz, najis, pilid, ganda, malichh.

**HOG-STYLE**, sūar kī bhār, bakhor, sūar-khāna.

**HOIDEN or HOYDEN**, phūhar, anārin; — (*eccentric*) māngnā.

**TO HOIST**, uṭhānā, chaṭhānā, kharā-k, urānā; — (*- the sail*) pāl-uṭhānā.

**HOLD !** raho, bas, bas-karo, ṭhahro.

**TO HOLD**, (a.) pakar-nā, gahnā, ṭhahrānā, ṭhānnā, la-gānā, sambhāl-nā; — (*up*) uṭhānā; — (*dove*) jhuknā, dahānā; — (*the tongue*) zabān-b or -r, jīb-dābnā; — (*to keep*) rakhnā, dharnā; — (*to connect*) milānā, atkānā, band-k; — (*to maintain*) kah-nā, da'wā-k; — (*to consider*) jānnā, ma'lūm-k; — (*as a vessel*) samājī-r, gunjāish-r; — (*to refrain*) bāz-r, bār-nā; — (*as a council or feast*) kar-nā; — (*- one's peace*) chup-rahnā, sākit-rahnā; *to hold*, as a vessel, is generally reversed in this language; thus, instead of saying, *the vessel will hold so much water*, they say, *so much water will be held in the vessel*, etā pānī is bartan meṁ samāwega.

**TO HOLD**, (n.) honā, ṭhaharnā, nibhnā, jānā, baiṭhnā, chalnā, lagnā, ṭhānnā, sambhāl-nā, sadhnā, bannā (v. *to suit, do, stand, bind, &c.*); — (*to hold good*) ṭhūk-h; — (*to remain*) rah-nā, ṭiknā; — (*to refrain*) thambhnā, bāz-rahnā; — (*to be dependent on*) ta'allaq-r, 'alāqa-r; — (*to be held or contained*) samānā, aṭnā, amānā; this is rather a troublesome verb, but it will prove easy enough for those who can or will consult the simple synonyms in our language, instead of the compounds under *hold*, viz. *to suppress*, instead of *hold in*; *to continue*, instead of *hold on*, &c.

**HOLD**, pakar, girift (pakar-lenā, *to take hold*); — (*support*) āsrā; — (*power*) maḥdūr, ḥudrat, bas, ikhtiyār; — (*a fort*) kil'a, garh, ḥiṣār; — (*of a vessel*) dahrā, peṭ; — (*den*) mandān; — (*handle*) gab, hatbkarā.

**HOLDER**, kāhiz, rachhak; — (*of a bill or order*) tankh-wāh-dār; — (*in comp.*) dār, gir; thus, a *landholder*, zamīn-dār.

**HOLE**, chhed, beh, sūrāḥ, rauzan, rakḥna, dar, kūmbal, send, sāl, ghar, khāna, muṭh, ghaunchī, bedh, gan, gūch, bhambhārā, bhāṭhā, moghār, ghaund, chagar, bambo, bughāra, ghār; — (*hole or burrow of an animal*) bil, garhā.

**HOLILY**, taḥawāt- &c. -se, parsāī-se, taḥaddus-se.

**HOLINESS**, taḥwā, taḥawāt, ṣafā, ṣalāhiyat, tanziya, parsāī, pun, jog, bhagṭājī; — (*title*) ḥazrat, janāb i muḥaddas, pīr-murshid, dewtā.

**HOLLA !** o ! āre, āe, hale, ho, ajī (v. o /); — (*at the end of words*) hot, re; thus, bhājī-re, *holla ! brother*.

**HOLLOW**, (adj.) chhūchhā, khālī, mujawwaf, khokhrī, khundlā, thotbā, phophrā, phokar, phonkh, polā, khol, pūlkā; — (*as sound*) rūkhā, dil-kharāsh, wahshat-angez; — (*to sound so*) bhambhānā; — (*as eyes, &c.*) baiṭhwān, nasheb, khalār; — (*unfaithful*) be-wafā, riya-kār, dū-rang.

**HOLLOW**, (sub.) jauf, khokh, phonk, garhā, khundkal, khonkhar, konḍar, nashebgāh, khālā, nīwān, khund, dūghā.

**TO HOLLOW**, (*excavate*) chhūchhā- &c. -k, kakor-nā, khodnā, kornā, kondrānā; — (*to shout*) pukar-nā, ṭernā.

**HOLLOW-HEARTED**, kāzib, jhūthā, bad-bāṭin, be-wafā.

**HOLLOWNESS**, khulū; — (*deceit*) riya, dūrangī.

**HOLSTER**, (*leathern case for pistols*) ḥubūr (v. *pistol*).

**HOLY**, muṣallī, ahl i ṣafā, sāliḥ, mutabhir, parsā, ahlī bāṭin, sāhib-dil, pak, mutabarrak, bhagat, walī, dhar-mātmā, punyātmā, ḥudsi, munazza; — (*war or crusade*) jihād, gharā; — (*the holy city*) baitul-muḥaddas.

**HOLY-DAY**, id, teohār, parab, harā-din, khush-roz; the most noted are dūrgā-pūjā, kālī-pūjā, panchuni, raswati-pūjā.

**HOLY GHOST**, rūḥu-l-ḥudsi, rūḥu-l-lāh.



**HOLY** GOD, subhān allāh, whence, subhān terī kudrat, said to be the cry or matin song of the partridge in India.

**HOMAGE**, tābi'-dārī, farmān-bardārī, iṭā'at, tabai'at, taslīm.

**HOME**, ghar, makān, dera, maskan, asthān; — (*country*) des, mulk, watan, wilāyat, janam-bhūm; — (*opposed to father-in-law's*) naihar; — (*at home*) ghar-men, makān-par; — (*he is going home*) wuh ghar jāta hai; — (*he went home to his own country last year*) pār sāl wuh apne des gayā; — (*a home thrust with a sword*) khūb hūl; — (*to bring a thing home to one's self*) apne upar lānā; — (*home is home, though ever so homely*) ghar gharhī hai, kaisā hī gharibāna ho.

**HOME**, (*unanswerable*) pūrā, dil-gīr, dil-nishīn.

**HOMEDREN**, posūā, khāna-parwar or -zād, khāngī or khānagī, ghar-palā, sāya-parwarda.

**HOMELINESS**, sādagi, nā-tarāshidagi, angaṭhā.

**HOMELY**, sāda, nā-mauzūn, nā-tarāshīda, angaṭh, an-chhilā, kamrū, gharibāna.

**HOME-MADE**, (*home-spun*) desi, khānagī, ghar-kā, khānabāf or -sāz, ghar-binwā or -banwā (v. *rude, homely*).

**HOMEWARD**, **HOMEWARDS**, ghar-ko, ghar-kī taraf.

**HOMICIDE**, (*the act*) mardum-kushī; — (*murderer*) mardum-kush.

**HOMILY**, waṣīfa, paṭal, kauch, wa'z, muwā'azat.

**HOMOGENEOUS**, **HOMOGENEAL**, muwāfiq, musāwī, mu-jābiq, barūbar, eksān, ek-andāz, samān, ham- or ek-jins.

**HOMOGENEOUSNESS**, muwāfaqat, musāwat, mujābaqat, barābarī, ham-jinsiyat.

**HONE**, sillī, pathrī, sang i āsiyān.

**HONEST**, sachchā, kharā, rāst, rāst-bāz, rāst-mu'amala, diyānat-dār, mutadaiyan, pūrū, dharm-ātāmā, šadiq, sūū, sūdh, sūdhū, pāk-bāz, mu'tabar, bā-wafā, amānat-dār, dharmī.

**HONESTLY**, diyānat-dārī-se, rāst-bāzī-se, rūstī-se.

**HONESTY**, sachchāī, rūstī, sachautī, rāst-bāzī, šidq, tadaiyun, diyānat-dārī, imān-dārī, imān, sat, nem, amānat.

**HONIED**, shīrīn, mīthā, pur-shahad or shahad-ālūda.

**HONEY**, shahad (vulg. sahat), mad, 'asal, angabīn, mā-chhik, makhiyāo; — (*dear*) ras; — (*comb*) ghar-riyā, chhātā; — (*in guns*) khodrā; — (*cumbed*) dāghdār, dāghī, sūrakhī, kirm-khūrda.

**HONORARY**, 'izzat-bakhsh, fākhira, hūmatī, 'izzatī, mufakkhkar; — (*an honorary dress conferred by princes on their visitors*) khal'at or khil'at.

**HONOUR**, (*reputation*) 'izzat, i'zāz, pat, waqr, wīkār, iftikhār, 'azmat, buzurgī, barāī, namūd, sharf, iktidār, sa'adat, sharfiyāt, āb, marjāda, tehā, mānitā, mahat, dharam (whence dharam-āgor, *a division of grain upon honour*); — (*family*) nang o nāmūs, parda-poshī, lang, sankoch; — (*dignity*) shān, shikoh, auj, pāya, darja, sar-farāzī; — (*proper spirit*) ghairat, hamiyat, ānbān, nang; — (*reverence*) adab, ta'zim, mān, ādar; — (*boast*) fakhr, iftikhār; — (*ornament*) zeb, ārāish, nāk; — (*honour and reputation*) nang o nāmūs.

**YOUR HONOUR**, khud ba daulat, zāt-sharīf, srī-jukt, hazrat, āp, šāhib; — (*your honour's presence*) tashrif, whence tashrif arzānī farmānā, is said of the coming or going of a great personage.

**TO HONOUR**, adab- &c. -k, barā- &c. -jānnā, hūmat- &c. -d, mu'azzaz- &c. -k.

**HONOURABLE**, šāhib-ābrū, nām-war, šāhib-hūmat, mu'azzaz, muhtaram, mu'tabar, muwakkar, barā, namūdār, šāhib-ghairat, mahatī, mānnik, sharīf, mu-sharraf; — (*company*) daulat-madār.

**HONOURABLENESS**, 'azmat, māntā, māntāzī, nāmwarī.

**HONOURABLY**, hūmat- &c. -se, 'izzat-se, nang o nāmūs-se.

**HONOURED**, (*brother*) garāmī; — (*father*) qibla or kibla-gāh, kaunnān.

**HONOURS**, (*privileges*) huḳūḳ; — (*ceremonies*) ādāb.

**HOOD**, oṭhī, pachhaurī, ghūgh, makna, jhompā; — (*for hawks*) ṭopnī; — (*in comp.*) is often expressed by pan, panā or -ī; thus, laṭkā-pan or laṭak-panā or larkūī, *childhood*; — (*covering*) ṭop, ṭopī, kulāh.

**HOODED**, ṭop-dār, chhatrī-dār, phanī.

**TO HOODWINK**, ānkh-mūdnā, ānkhēn-band-k, ānkhon men khāk dālnā.

**HOOF**, sum, sumbūt, khūr; — (*cloven*) khūrī.

**HOOFED**, sum-dār; — (*cloven-hoofed*) khūrīyāhā.

**HOOK**, ānkrī, ānkrā, kullāb, kanṭiyā, kūtā, ṭipkū, ṭippā, lagsī, phalī-kash, karā, bath-karā, kondī; — (*for catching any thing*) anksī; — (*sickle*) haṁsiyā, darāntī; — (*of a hinge*) chūl; — (*used for driving elephants*) ānkus, gajak; — (*to be off the hooks*) chūlēn ukhar-jānā; — (*by hook or by crook*) chār-nā-chār, tau'an o karhan, ba-har-hāl, kisī tarah, kal-bal-se, chhal-bal-se, kal-kānte se.

**TO HOOK**, kaṭiye se pakarnā; — (*together*) zanjirī bandī- &c. -k; — (*to grapple*) kulāba-mārnā, kamand-phenknā; — (*to join*) jorā; — (*to ensnare*) lubhānā, phānsānā, giriftār-k. 170012240

**HOOKED**, ṭephā, kaj, ānkrī-dār, ānkrī-sā.

**HOOK-NOSED**, tūtī kī sī nāk.

**HOOP**, halkā, chamber, kuḍlī, gherī, mendrā.

**TO HOOP**, halkā-lagānā, hūhā-k, kīk-mārnā.

**HOOPING-COUGH**, (v. *chin-cough*) dābā or dabbā.

**HOOT**, gohār, shor, ghul.

**TO HOOT**, (n.) shor-machānā, ghul-k; (a.) duktārnā, luktārnā, tālī- or thapri-bajānā or -mārnā, muḥmat-k, la'n-k, ta'n-k, angusht-numā-k; — (*as an owl*) hū-hū-k.

**HOP**, kudak, chaukrī, jast, phalāng, zaḳand, gūrak or gurak, tāpūsī.

**TO HOP**, kudaknā, kadrānā, phudaknā, kūdnā, gūrnā, guraknā, tāpūsī- &c. -mārnā.

**HOPE**, ummed, ās, āsrā, āsā, chashm; — (*that on which the hopes are placed*) mu'tamad, ummed-gāh; — (*of a family, &c.*) chashm o charāgh, andhe kī lakrī, 'asāe pūrī.

**TO HOPE**, ummed- &c. -r, ummed-wār-h, chashm-dāsh-t-k.

**HOPEFUL**, (*one who hopes*) āsrīk, pur-ummed, ummed-wār.

**HOPEFULLY**, (*promising*) honhār, rashīd, sa'id; — (*full of*) ummed-wār, mutawakkī'.

**HOPEFULLY**, ummedwārī-se, ummedwārāna.

**HOPEFULNESS**, ummed-wārī, sa'adat-mandī, nek-bakhtī, honbārī.

**HOPELESS**, nā-ummed, be-tawakkū', nir-ās, māyūs, lāchār; — (*unpromising, as a son, &c.*) be-bāira, nā-khalaf, dūbahār, kopūt.

**TO BE HOPELESS**, bāth-dhonā, nā-ummed-honā.

**HOPPER**, kudakkar; — (*of a mill*) gālā, jhūk, mānī; — (*basket*) sewatī, dhāmā.

**HOPPERS**, (*game*) sāt-samūndar, bijā-patrī, bichwā; — (*a division of*) dhobī-patrā.

**HORAL**, **HORARY**, sāt'atī, sāt'at-mansūb.

**HORDE**, from urdū, which last is in India applied to the court, camp, army, &c. of the Mughal or Tartar conquerors of Hindūstān (v. *tribe*).

**HORIZON**, ufuk, khatt i talhtānī, samasthān, akās garbhā, āsmān kā-koṛ or -gherā; — (*true*) khat-tijā, garbhā; — (*apparent*) prīsthā-garbhā.

**HORIZONTAL**, (*horizontally*) papā, girā.

**HORN**, sīng, shākh, karn, karg, kachkarā; — (*of the rhinoceros*) khāg; — (*for powder*) sīngrā, sīngā (also *a trumpet*); — (*wind instrument*) karnāe, narsīngā, turhī, nafir; — (*of the moon*) nok, kāni; — (*dish*) pailā; — (*made of*) shākhī; — (*of a bow*) gosha; — (*to pull in the horns, from dread*) dum dabā-jānā; — (*to put out horns*) sir sing-h.

**HORNBREK**, (*a kind of fish*) sīngī machhī.

**HORN-BOOK**, rāmā gati, takhtī, alif-be-kī kitāb.

**HORNED**, shākh-dār, zul-karnain, sringī, sīng-dār; — (*an aquatic plant*) singhārā.

**HORNER**, shākh-gar, kamān-gar, sīng-kā kargar.

**HORNET**, lakherī, bar, zambūr, birnū.

**HORNLESS**, mūndlā, mūndā, also mūndlā, mūndā.

**HORPIPE**, nachkel, dhamāl, rohili nāch.

**HORNY**, (*made of horn*) shākhī; — (*callous*) sakht, karā.

**HOROGRAPHY**, **HOROMETRY**, sā'at-shumārī.

**HOROLOGE**, sā'at-nūmā, ghārī, ghārīyāl.

**HOROSCOPE**, nachhattar, ratī, jāli', lagan-kundalī, janam-patar, tīpan, janam-mālā, zāicha, jāli'-nāma.

**HORRID**, **HORRIDLE**, muhīb, haibat-nāk, bhayānak, wahshat-angez, 'ibrat-angez, saham-nāk, makrūh, mustakrah, karīb, zisht, zabūn, bhayānik.

**HORRIDNESS**, **HORRIBLENESS**, haibat-nākī, hawl-nākī, saham-nākī, 'ibrat-angezī, wahshat-angezī, zabūnī, shiddat.

**HORROR**, haibat, hawl, ikrūh, dharkā, 'ibrat, wahshat, uchāt; — (*rigour*) kusha'rira, bhurbhurī.

**HORSE**, ghorā, asp, ashab or ashva, shab-dez, gul-gūn, tausau, kumait, chārwa, bājī, asā, hai, jāir, fars, markab, bārgī, turang; — (*of seven or eight years*) chārsāl; — (*of ten, &c.*) panj; — (*of fourteen, &c.*) male-panj; — (*a led horse*) kotal; there are several sorts of horses, such as the tāzī (Arabian), turkī (Turkish or Turcoman), and the tānghan (vulg. tānniān), a small and hardy breed, which are brought from the Bhūtān hills; — (*a horse-laugh*) kakhkhā; — (*on horse-back*) ghorē-par sawār, sawār-kār, ghorē-sawār or ghur-sawār; — (*cavalry*) sawār, aswār, arohan, ghūr-sawār; the defects of horses, not perhaps elsewhere enumerated, are hardāwal, manī, thanī, jākī, jānūā, chakāwar, sāmpān, nāgin, sitāra-peshānī, besides the panj-'aib i shara'ī, or the five capital vices, which are said to be lakad-kob, shab-kor, kam-khor, kamrī, dandān-gīr; — (*supporter*) ghorī; — (*in comp.*) ghur, whence ghur-bāl, *horse-hair*; ghur-daūr, *horse-race*, &c.; in fact, ghur is the primitive Indian word for horse, and thence is derived ghorā.

**HORSES OF SIZE**, rās-kalān; — (*middle-sized*) baith-wīn or khūntī kū ghōrā; — (*small*) rās-fakāt; of these the varieties are, mujannas, do-naalā, 'arabī, 'irākī, kachhī, ghūnt; — (*Muhammad's horse*) burāk; — (*Alī's horse*) duldul, astar; — (*Musain's horse*) zu-l-jināh; — (*Rustam's horse*) rakhsh.

**TO HORSE**, ghorē-par chapānā, ghorē-par sawār-k; — (*to cover*) bharna.

**HORSE-BREAKER**, chābuk-sawār, sawār-kār.

**HORSE-BREAKING**, chābuk-sawārī, sawār-kārī.

**HORSE-DEALER**, -COURSEER, -COUPER, ghorē kā saudāgar, kārwan, ghorē kā phirwaik.

**A HORSE-DOCTOR**, sālotarī, sālistrī; — (*horse-dung*) lid.

**HORSE-FACED**, ghur-muāhā, asp-manzar or -rū.

**HORSE-FLY**, baghī, dāns, ghur-makkhī.

**HORSE-HAIR**, ghorē ke bāl, ghur-bāl.

**HORSE-LEECH**, bhānsā- or rūe-jonk.

**HORSEMAN**, (*a good rider*) shah-sawār, ghur-chapā, bag-dhariyā, sawār-kār, karāwal, bāgī, khud-aspā; — (*pensioner*) asp-tasīha-ma'āf; — (*trooper*) sawār, bārgīr, chapaitā, turk-sawār, asāmī.

**HORSEMANSHIP**, sawār-kārī, shah-sawārī, ghur-chapī.

**HORSE-MINT**, habshī pūdina, dakhānī pūdina.

**HORSE-PLAY**, khar-mastī, khirs-bāzī.

**HORSE-RACE**, ghur-daūr, asp-daūrī.

**HORSE-RADISH**, turbi barri, mūngā (or rather a tree, which in taste and smell greatly resembles it), sahjanā, sanjhanā or sahanjānā.

**HORSE-SHOE**, na'l, ghorē kū na'l, na'l i asp.

**HORSE-STEALER**, ghur-chor, asp-duzd.

**HORSE-TAIL**, (*species of tree so called*) siris-gāchh.

**HORSE-WAY**, gārīyā-rūh, ghur-daūr.

**HORTICULTURE**, nakhl- or chaman-bandī, gul-kārī.

**HOSE**, moze, jurāb, pūetāba.

**HOSIER**, moze- &c. -bāf, jurāb-bāf.

**HOSPITABLE**, sāiyāh-dost, musāfir-parwar, mihmān-nawāz, mihmān-dār, ahli mudārā, musāfir- &c. -dost or -parwar, gharīb-nawāz, dayāmān.

**HOSPITABLY**, mihmāndārī- &c. -se, gharīb-nawāzī-se.

**HOSPITAL**, bīmār-khāna, dāru-sh-shafā, shafā-khāna.

**HOSPITALITY**, musāfir-parwarī, mihmān-dārī, mihmān-nawāzī, mudārā, tawfīk, mezbānī, āwābhagat.

**HOST**, mezbān, mihmān-dār, sāhib-khāna, nyotik; — (*army*) lashkar, dal; — (*of a tavern, &c.*) pīr i mughān, bhatthiyārā.

**HOSTAGE**, ol, yarghmāl, kafīl, wail; — (*to take as*) ol-bandī kar-lenā.

**HOSTESS**, gharnī, bhatthiyārī, bhatthiyārīn (from bhatthiyārā).

**HOSTILE**, mukhālīf, mu'ānid, bairī, bad-andesh.

**HOSTILITY**, dushmanī, 'adāwat, bair, lafā'i, harb.

**HOSTLER**, sā'is, charwādār.

**HOT**, garm, tattā, hār, muhrīk, tātal, indhor, gudāz, sozān; — (*as a bitch*) rajī (from rajnā, *to be in heat*); — (*lewd*) mast; — (*violent*) sakht, bhārī, barā; — (*precipitate*) jald, utāolā; — (*fiery*) tez, charparā.

**A HOT BATH**, hammām, garm-āba, garmāwa or garmāya.

**HOT-BRAINED**, **HOT-HEADED**, **HOT-SPUR**, tez-mizāj, garm-mizāj, tund-jab', ghussawar, be-tadbir, be-andesha, garm-rau, āgin-subhāw.

**HOT COCKLES**, kirmī kirā, tiliyā murāihā.

**THE HOT WINDS**, lū, sumūm, luk, bād i sumūm.

**HOTLY**, ba-shiddat, kīna-se, tezagī-se, harārat-se.

**HOTNESS**, garmī, harārat.

**HOVEL**, chhappar, jhomprā, kutī, gophā, marhūkā.

**TO HOVER**, thahar-rahnā, thiraknā, phirtā-rahnā; — (*as birds, &c.*) mandlānā, thirthirānā, lagā-rabnā.

**HOUND**, shikārī kuttā; — (*greyhound*) tāzī-kuttā.

**HOURLY**, ghārī, sā'at, ghanṭā, dand (equal to twenty-four of our minutes); — (*lucky*) mahūrat, nek-sā'at or su-sā'at, su-ghārī; — (*at what hour?*) kis ghārī.

**HOURLY-GLASS**, shīsha e sā'at, kaṭorī, piyālā, paimānā; — (*his hour-glass is out*) us kū piyālā bhar-chukā or ma'mūr hūā (lit. *full*, because the Indian horologe is differently constructed).

**HOURLY**, ghārī-ghārī, sā'at ba sā'at, har-ghārī, āthod-pahr.

**HOULET**, ulūā, pechā (v. owl).

**HOUSE**, ghar, makān, haweli, khāna, bait, dār, koda (the four last words generally used in comp. as bāwar-chī-khāna, *cook-house*), kothī, geh, grih, bhawan, dhām, bakhīrī, bārī, mahāl, sarā, mandal, mandap, kashāna, buk'a; — (*in comp.*) bārā, sālā, sāl, stān; — (*summer*) banglū (vulg. bungalow); — (*re-*

*spectfully*) ni'mat- or daulat-khāna, fakīr- &c. -khāna; — (*lower roomed*) kursidār- or ektalā-ghar; — (*family*) gharānā, tabār, nasl; — (*station of a planet*) burj, manzil, rās; — (*applied to living*) ma'āsh, guzrān; — (*to keep a good house*) achchhī ma'āsh-r, chahal pahal-r, bhog-bilās-k, achchhī-guzrān-k; — (*from house to house*) ghar ba ghar, dar ba dar; — (*to keep open house*) mihmān-khāna garm-r; — (*house made by children*) gharaundā.

TO HOUSE, ghar meñ-rakhnā or -pahunchānā.

HOUSE-BREAKER, dakait, sendhiyā, nakab-zan, sendh-mār.

HOUSE-BREAKING, dakaitī, nakab-zanī, sendhmārī.

HOUSEHOLD, gharānā, khāndān; — (*servants*) naukar-chūkar, shāgird-pesha; — (*goods*) ghar-bār, aşāsu-l-bait, atālā, khān o mān (also *household stuff*); — (*expenses*) baiyūtāt, uchūpat, kharch-khāngī.

HOUSEHOLDER, HOUSEKEEPER, girhist, khāna-dār, ahl i khāna, gharbārī, makān-dār, shālib-'imārat or -khāna, bakhriyā, gharwālā, purkh.

HOUSEKEEPING, khāna-dārī, ghar-karnā, girhistī.

HOUSELESS, be-gharā, be-ghar, be-dar, digambar, be khān o mān.

HOUSEWIFE, ghar kī khāwindinī, gharnī, girhiston, girthan, purkhāyan; — (*a female economist*) girhistinī, kifā'it-shī'ār.

HOUSEWIFERY, khāna-dārī, girhistī.

HOUSING, chhān-chhappar; — (*of a saddle*) dāmanī, zin-posh, āwāī.

HOW, (*in what manner*) kis tarāh, kaisā, kyūn-kar, kyūn, kyā, kyā-hī, kaun-kaun, kis-kis; — (*how long*) kab-tak, kab-kā, kab- or kahān-tā'in, -lag, -torī or -le, tā ba-kai, tā-kai, kujā-hadd, kahān-talak, tā-kujā; — (*how oft*) kai her, kete daf'e ketne martabe; — (*how many*) ketne; — (*why*) kyūn, kāhe-ko, kis-wāste; — (*how much*) chī-ḡadar, ketā; — (*how much so ever*) jyon jyon, opposed to tyon tyon, so much; — (*how d'ye*) mizāj kaisā, kaise-hain, khair o 'āfiyat, mizāj mulāzimān bakhair; — (*how far*) ketī dūr; — (*with how much trouble*) kis-kis tasdī'-se, kis-kis mihnat se.

HOWEVER, lekin, magari, par, wa-lek or wa-lekin tathāpi.

HOWITZER, 'arāba.

HOWL, pukār, nauha, walwala, wailū or wā-wailā.

TO HOWL, ronā, pukārnā, nauha-k, kūknā, phikūrnā.

HOWSOEVER, kaisā-hī, ketnā-hī, ketā-hī.

HUNNUN, harbārī, halchal, harjmarj, balwā, dauṛ-dhūp, hānk-pukār, bhīr-bhār.

HUCKABACK, (*figured linen so called*) soznī.

HUCKSTER, HUCKSTERER, kunjārā, pasārī, bisātī.

HUDDLE, dher, ganj-shahīda, tiribirī, garganjā, ḡullatān.

TO HUDDLE, ḡalnā, le lenā; — (*to mobble*) lapet-r; — (*to perform in a hurry*) sarāsari-k or -banānā; — (*to confuse things*) makhilūt-k, milā-ḡalūnā, darham-barham-k.

HUE, (*colour*) rang, laun, gūn or gūna.

HUE AND CRY, ḡhul, shor, gohār, ḡhul-ḡhapārā, shor-shaghab, hānk-pukār, hūhā, pukārā-pukārī, dauṛā-dauṛī.

HUFF, khafḡī, chirchirāhaṭ, jhānj, tāo.

TO BE IN A HUFF, chirchirānā, agrānā, phūlnā, garm-h; — (*to go off in a huff*) tamakūn.

TO HUG, ḡod-meñ-lenā, bagha-meñ-dābnā, chhātī-lagānā, gale-lagānā, pyār-k, aḡ-lagūnā.

HUGE, barā, kalān, 'āzīm, bokas, mahā, bhainsar, chaudhar; — (*having a huge body*) 'āzimu-l-jusā.

HUGELY, ba-shiddat, bahūt, bahūtāyat-se.

HUGENESS, barāī, kalānī, mahatwa, jasāmat.

HUGGER-MUGGER, (*secrecy*) ḡhūs-phūs, gup-chup.

HULL, HULK, koṭhī, peṭ, khol.

HUM, bbinak, bhinbhinābaṭ, ḡhunghunābaṭ, ābaṭ.

TO HUM, (*to gull*) jhulānā, ḡhunghunānā, ḡungunānā, muñh-meñ ḡānā; — (*as bees*) bhinaknā, bhinbhinānā, manmanānā; — (*as a person muttering*) ḡinḡinānā.

TO HUM AND HAW, hichkichā-ke-bolnā, hūn-hān-k.

HUMAN, insānī, bashrī, mānukhī; — (*creature*) ādam-zād, insān, ādmī, jan, janā, mānuhi, nar, bashar, jātak, kalsarā or kalsirā.

HUMANE, insān, bhalā-mānas, mulā'im, narm-dil, ḡalīm, salīm, mutarāḡhim, dard-mand, mom-dil, shālib-murawwat, ahl, nek-kho, raḡm-dil, ḡulāb-chashm, komal, komal-subhāw.

HUMANELY, bhalmansī-se, ādmīyat-se, &c.

HUMANITY, insāniyat, ādmīyat, ādam-garī, mulā'imat, ḡilm, tarāḡhum, mom-dilī, narm-dilī, mardumī, bashriyat, &c. bashrī; — (*kindness*) bhal-mansāī.

TO HUMANIZE, insān- &c. -k, ādmī-k or -banānā.

HUMBLE, ḡharīb, ḡalīm, miskīn, ādhīn, kamsharr, hamwār, nā-chīz, khāk-sār, nimānā, bechāra, kam-shān, faro-tan, khāk-nishīn, 'ājiz, aḡḡar, fakīr, mutāḡham-mil, niwauhār; — (*dependant*) rahiwā; — (*-fare*) ḡharībāna mau, ṭukṛā-terā.

TO HUMBLE, ḡalīm- &c. -k, ṭhīk-k, changā-banānā, toṛ-denā, dabā-e-r, ḡhā-d; — (*-one's self*) faro-tanī-k; — (*to make low*) past-k, nīchā-k, latāḡnā.

HUMBLENESS, ḡhurbat, ḡilm, miskīnī, niyāz, ḡharībī, hamwārī, khāk-sārī.

HUMBLY, ḡharībī- &c. -se, ḡharībāna.

HUMID, marṭūb, nam, nam-nāk, odā, tar o tāza.

HUMIDITY, ruṭūbat, tarāwat, nam-nākī, sīl, od, tarī, tarāī.

HUMILIATION, faro-tanī, 'ijz o inkisār, khuzū' o khushū', kasr i nafs.

HUMILITY, ḡalīmī, taḡammul, ādhīntā, nautāī, inkisārī.

HUMMING-BIRD, shakar-khorā, phūcho.

HUMORIST, khud-rā'e, khud-pasand, aphaddā.

HUMOROUS, (*capricious*) mutalawwīn-mizāj, be-ṣabāt, be-ḡiyām; — (*joenlar*) ṭhaṭhol, zarīf, hañsor, dil-lagan, khush-ṭab', hañs-lonā.

HUMOROUSLY, laṭife-se, ṭhaṭholī-se, maskḡharagī-se.

HUMOROUSNESS, har-dam-khiyālī; — (*jocularly*) ṭhaṭhe-bāzī, ṭhaṭholī, khush-ṭabaī, zarāfat.

HUMOURSOME, tunuk-mizāj, haṭhīlā, ziddī, rasīlā, khush-gap.

HUMOUR, (*moisture*) ras, raskas, pānī, pansā; — (*matter, defluxion*) byādh, san-pāt; — (*fun*) ṭhaṭhā, mazākḡ, luṭf, nazākat, ḡun; — (*habit*) lat, 'ādat; — (*of the eye*) pānī; — (*of the body*) khilṭ (pl. akhlāt), mādda (pl. mawādd); — (*temper*) kho, mizāj, ṭyon; — (*state*) ḡāl, ḡālat; — (*jocularly*) ṭhaṭhe-bāzī; — (*caprice*) lahar, khiyāl; — (*morbid humours*) kasāfat, akhlāt i fāsida, muwādd i fāsida, akhlāt i raddiyā, opposed to — (*bland humours*) akhlāt i sālih; — (*good humour*) khush-ḡālī or -waḡṭī, magan.

TO HUMOUR, marṭī-r, khāṭīr-r, nāz-bardārī-k, chocho-pocho-k, muñh-r, ri'āyat-k; — (*to comply with*) ṭabai'at-k, pai-ravī-k.

HUMP, kūbar, kūz, dil, adlā, kub; — (*of a bullock, &c.*) kohān, kauha.

HUMP-BACK, HUMP-BACKED, HUNCH-BACKED, kubṛā, kūza-pusht, kubjā, kubbā, pusht-kham.

HUNDRED, sau, sai, ṣad or sad, saikṛā, sat; — (*one in a hundred*) sau meñ ek; — (*a hundred thousand*) lākḡ, lakh, lak.

HUNDREDS, saiyon, saikṛon, ṣadḡā.

HUNDREDTH, sauwūn or saiwūn, ṣadum.



**HUNGER**, bhūkh, gursinagī, jū', chhūdhā, kharāī, pītā-khar.  
**TO HUNGER or BE HUNGRY**, bhūkh-lagnā, bhūkhā- &c. -h, kalejā-malnā, ānt-satnā, peṭ meñ āg lagnā, antpiyāñ kuḥ huwallāh-parhnā, do-zakh-jalnā, peṭ-lag-rahnā.  
**HUNGRY**, bhūkhā, gursina, mar-bhūkhā, bhūkhā- or chhūdhā-rathū.  
**HUNGRILY**, mar-bhūkhā sā, gursina-wār.  
**HUNKS**, hīrī, budhā, budhā khabīg, walī khangar, jak.  
**HUNT, HUNTING**, shikār, said, ākhet, aher.  
**TO HUNT**, shikār-k, said-k, aher-k, ahernā, ragednā, khaderā, ākhet-k or -khehnā; — (*to practise*) bāoli-d.  
**HUNTER, HUNTSMAN**, shikār-būz, saiyād, ākhetak, baheliyā, mīr-shikār, shikārī, qarāwal.  
**A HUNTER or HUNTING-DOG**, shikārī-kuttā, tāzī-kuttā (applied generally to the greyhound).  
**HUNTING-HORN**, narsingā; — (- *horse*) shikārī-ghorā.  
**HURDLE**, thathar, tattī, dhadhā.  
**TO HURL**, dūlnā, girā-denā, chalānā, mārānā.  
**HURLYBURLY**, harbarī, khalbalī, hullar, ghadr, harj-marj, ghulghula, dharākā, dhabā-dhabī, dharā-dharī, dhān-dhān.  
**HURRICANE**, āndhī, tūfān, andhro, jhārī.  
**HURRY**, jaldī, shītābī, harbarī, harbarī, bharbharāhat, kalbalāhat, daurā-daurī, begā-begī, iztirābī, sarat; — (*in going away*) jalsā-khatībī.  
**TO HURRY**, jald-k, shītāb-k, harbarī-k, halbalānā, har-harānā, bharbharānā, adbadānā, harbarānā.  
**HURT**, nuksān, ziyān, zarar, kḥiṣāra, āseb; — (*wound*) zakhm, ghāo, chot; — (*damaged*) choṭailā, zakhm-khurda.  
**TO HURT**, lagnā, choṭālnā, khatakānā, chubnā; — (*to wound*) choṭiyānā; — (*to pain*) dukhānā, dard-d or -pahunchānā; — (*to harm*) nuksān-k, nasānā.  
**HURTFUL**, muzīrr, ziyān-āwar, mukhālīf, mazmūm, zahr.  
**HURTFULNESS**, muzarrat, ziyān-kārī, zarar.  
**HUSBAND**, khaṣam, shauhar, zauj, khāwind, pī, bhatār, kanth, swāmī, bālam, purkḥ, baluā, muns, jorū-wālā, kamāne-wālā, oji, kamāsūt.  
**TO HUSBAND**, syārā-k, girhistī-k; — (*to take care of*) iṭhiyān-k; — (*to manage frugally*) sarfā-k.  
**HUSBANDMAN**, kisān, mazārī, jotahā, dihkān, kashā-warz, girhist, bazar-gar.  
**HUSBANDRY**, kisnāī, kisht-kārī, zirā'at, kisnāwat, kisanaut, jot-pot, jot-jāt; — (*frugality*) girhistī, khāna-dārī, kingāsh, kingāish.  
**HUSH**! chup, chup-rabo, khāmosh.  
**TO HUSH**, (n.) chup- or khāmosh- or sūkit-rahnā; — (*to be still*) thambhnā; (a.) chup- &c. -k, thāmbhnā, band-k, roknā, chupchupānā, dānt-kīlnā, muñh-mārānā; — (*to hush up*) khāk-dālnā, chhipānā.  
**HUSH-MONEY**, rishwat, muñh-bharī, chupī, dant-kīlī, muñh-marāī.  
**HUSK**, chhilkā, baklā, post, chhāl, bhūsi, chūnī, pholar, kashr, pharhā; — (*without the husk, as rice, &c.*) dhoā; — (*having the husk, as pease, &c.*) andhoā, ghair-mukashshar.  
**TO HUSK**, chhilkā-utārnā, mukashshar-k, chhīlnā, nik-horna, dhonā, chhāntnā.  
**HUSKED**, (*having the husks*) chhīlke-dār, mukashshar; — (*without husks*) v. *husk*.  
**HUSSY**, (*impudent woman*) thagnī, kuttāma, phūhar, chhīuāl, murdār, kaḥba.  
**HUT**, chhappar, jhomprā, kuṭī, mandiyā, kulba, chhānī, ghonpā, taprī, kulba-iḥzān.  
**HUTCH**, (*granary*) koṭhī, kūṭhlā.

**HUZZA**! ghaughā, shor-shaghab, jai, hūhā, jai-jai-kār, hurrā.  
**TO HUZZA**, jai jai kār-k, shor-shaghab utānā.  
**HYACINTH**, (*flower*) sambul, ābrūd; — (*gem*) ās-mān-gūn.  
**HYADES**, ad-dabarān (vulgarly called aldebaran).  
**HYDRA**, rūwan; perhaps the nearest Indian representative of the *hydra* is sesh or sesh-nāg, q. v. in Part I.  
**HYDROCELE**, nuzūl, and-soth, āb nuzūl, nuzūlu-l-mā; — (*to have*) pānī-utarnā.  
**HYDROCEPHALUS**, (*to have*) pānī-charhnā.  
**HYDROMEL**, (*mead*) shahad-āba, pānā.  
**HYENA**, girir, chargh, lakrā, zab', kaṭār, lakar-baghā, bar-peṭā, hājājir, bālū-kolā.  
**HYMEN**, (*membrane*) parda, chaddar; — (*god*) gaur-ganes.  
**HYMN**, astut, maulūd, munḥabat, kauch, dhur-pad, madaḥ, hamd, bhajan.  
**TO HYMN**, astut-gūnā, dharma-gīt-gūnā.  
**HYPERBOLE**, mubālagha, ighrāk, ghūlū, utprechhā, ziyādātī, tarjīh bilā murājjah.  
**HYPERBOLICAL**, (*hyperbolically*) mubālagha-āmez, z rū e mubālagha.  
**HYPER-CRITIC**, dakḥkāk, bidirni, 'aib-gīr, harf-gīr.  
**HYPHEN**, khattī fāṣila or nishān i fāṣila.  
**HYPOCHONDRIACAL**, &c. ahli khafakān, saudāī, khalal-damagh.  
**HYPOCHONDRISM**, bakhī, kokh.  
**HYPOCRISY**, riyā, sālūs, makr, dū-rangī, kapaṭ, lapet, bhagal, chhal, nifāk, darā'ū, do-rū'ī, fareb.  
**HYPOCRITE**, riyā-kār, do-rūya, makkār, dū-rang, kapṭī, jau-farosh gandum-numā, munāṣīk, zāhir-numā.  
**TO BE A HYPOCRITE**, man meñ shaikhī farīd, baglī meñ int-h.  
**HYPOCRITICAL**, makr-āmez, murāī, zāhir-parast, muḥīl, bahurūpiyā, indrāyan kā phal, gau-mukhī-bāgh, makkār, darā'ī, dūrū'ī.  
**HYPOCRITICALLY**, makr-se, riyā-se, fareb-se, &c.  
**HYPOTHESIS**, pindār, rāc, kiyās, aṭkal, aṭkal-ṭappū, bāndhnū.  
**HYSSOP**, zūfā or zūfī.  
**HYSTERIC**, āseb, shaikh-saddo, shaiṭān, bhūt; — (*that woman has the hysterics*) us rindī ko shaiṭān lagā hai (lit. *that woman has got the devil in her*).

## I &amp; J

**I**, (pron.) maiū (ham, the plural, is now much used for the singular); — (*I myself*) maiū āp; — (*I shall go, speaking humbly and respectfully*) ghulām jāegā (i. e. *your slave will go*), bauda, may also be used in this manner.  
**TO JABBER**, baknā, bar-mārānā, bak-bak-karnā.  
**JABBERER**, bakkī, bāo-jhak, be-hūda-go.  
**JACK**, (*prig*) gurgā, mardak, harām-zāda, hārūn; — (*cup*) kuppā, nar; — (*support*) ghorī; — (*flag or union-jack*) nishān, 'alam; — (*of all trades*) har-bābī, har-fal-nā, jān-pānde; — (*at bowls*) bedā; — (*jack-pudding*) maskhara, zaṭalī; — (*jack with lantern*) shū'la e shaiṭānī, lūkā, chhalāwā.  
**JACKAL**, gīdar, shighāl, siyāl, phihāū, srigāl, jambū, pheū, phenkār, rōār, kolā.  
**JACKANAPES, JACKNY**, chandū, bihārī, lāl-gandā, manuū.  
**JACKDAW**, kagelā, zūgh.  
**JACKET**, angā, kurta, angakbā; — (*quilted*) gadlā, kurtanī, cholnā, kurtī (q. v. restricted to a woman's jacket).

JADE, (*horse*) charkhā; — (*woman*) thagnī, kuttāma, murdār, māngnā, harām-zādī, gānd-marāni, jamālo, chulbuliyā, chhināl, kāfir; — (*rosinante*) khallaṭ, taṭwānī, daggnā.

TO JADE, (a.) thaknā, mānda-k, 'ajiz-k, be-zār-k, la-tārnā, khakhepnā, thausānā; (u.) thaknā, mānda- &c. -h.

JADED, kharāb-khasta; — (*to be jaded*) gānd-phatnā.

A JAGG, dandāna, phāns, chonch; — (*to jagg*) dandāna-dār-k.

JAGGED, JAGGY, dandāna-dār; — (*jaggedness*) dandāna-dārī.

JAIL, kaid-khāna, bandī-khāna, pandit-khāna, zindān, phāṭak.

JAIL-BIRD, kaidī-chiriyā, ahli zindān.

JAILER, bandī-khāne kā nigāh-bān, bandī-khāne kā dūrogha.

JAKES, pāe-khāna, makān i zarūr, baitu-l-khala, sandās, patāl-mohri; — (*the jake fruit*) kaṭhal, phanas or phannas, the roasted seeds of which very much resemble chesnats.

JALAP, gul-'abbās ki jar; — (*the plant*) gul-'abbās.

JAM, (*jelly*) murabba; — (*to jam, confine*) band-k, gārnā.

JAMB, (*of a door*) bāzū, darwāze-kā-bāzū.

TO JANGLE, (*to wrangle*) chakhā-chakhī- &c. -k.

JANGLER, hujjati, jhagrālū.

JANISARY, from yanichari or jān-nisār, i. e. devoted.

JANUARY, māgh, māl-tapā; — (*first month of the Muhammadan year*) muḥarramu-l-harām, dahe kā chānd (v. Hind. Gram. last page).

JAPAN, (*earth*) kath, khair, kathā, papriyā; — (*work*) raughanī-kām, japhānī.

JAR, JARRING, jharpā-jharpī; — (*sound*) khar-kharāḥaṭ, kharak, jhankār, jhanak.

JAR, (*vessel*) gharā, gagri, thiliyā, badhnā, sabū, karwā, miṭiyā, martabān, jālā, bhāndī, golī, dābri; — (*a large jar*) mālth, matkā, khum, maṭhor, nānd, konḍā.

TO JAR, khar-kharānā, khar-kānā, jhanaknā, jhankārnā; — (*to be inconsistent*) nā-muwāfiq-h, nā-hamwār-h, mukhālīf-h; — (*to dispute*) jhagarnā, bakheṛā-k; — (*to leave the door ajar*) darwāza-phāmphar-or-ochhā or -algā or -adh-khulā-rakhnā.

JARDES, (*spavin*) haḍḍā, motrā, rāsā.

JARGON, ghich-pich, gharbar, kath-bhākḷā, kachī-bolī.

JASMINE, yāsmīn, saman, chambelī, bel, jāti, johī-jāhī, 'ishk pechā.

JASPER, zabarjad, sang i yashm, zabarjūd.

JAVELIN, barchhī, garhiyā, sāng, neza, nezak or nīm-neza.

JAUNDICE, kailwal, yarkān, pāndū, pandrog, ambāt, perhaps anasarcous.

JAUNT, sair, maṭar-gasht, āwāragī.

TO JAUNT, phirā-k, āwāra-phirnā.

JAW, jabrā, chauhaṭ, chaukū, kalla, gal-saṭṭā, gal-phatāng, kallā-thallā.

TO JAW, kalla-mārnā, gālī-denā, galiyānā.

JAY, nīl-kanth, sabzak; — (*a fop*) khush-poshāk.

ICE, yakh, pālā, barf (prop. snow, but generally applied to the artificial ices used as luxuries); — (*maker*) barf-sūz; — (*ice-house, &c.*) yakh-chāl, barf-khāna; — (*to break the ice*) chhepnā, sarwā-k.

ICHOE, zard-āb, pānī, panchhā, zahrāb; — (*ichorous*) panihā.

ICICLE, kalam or barf-kā or barf-kī-kalam.

ICY, pur-yakh, barfī, yakh-dār.

IDEA, khiyāl, wahm, taṣawwur, soch, dhyān, būjh, fikr, mat, samajh, fahmīd, bharam, tarang, lahar, bhagal, jhak, anbhō (properly anubhav).

IDEAL, khiyālī, wahmī, farzī, 'arizī, bharmī, &c. manī.

IDENTICAL, IDENTIC, muṭābiq, ekhī, eksān, wāhid, wuhī; — (*he is the identical man*) yih wuhī shakhḥ, hai.

IDENTITY, muṭābaqat, taṭbiq, yaksānī; — (*self*) shakhḥsiyat, zūt, tashakhkhūṣ, hawiyat, khudī, āpan-hūī, ekāī, apnā, et, ham-hastī, ekiyat.

IDIOM, farz i kalām, tarkīb, muḥāwara, rozmarra, iṣtilāh, siyāk sabāk, siyāk kalām, dhab, chalwā, dhunchā, jastbast.

IDIOMATIC, (*peculiar to*) khūṣṣ, makhḥṣūṣ; — (*phraseological*) iṣtilāhī, majzūī.

IDIOT, gīdī, aḥmak, aḥlah, be-wuḥūf, gāodī, bhakwā, pāgal, janam dhūndhā, janamī mūrakh, mādar-zād muḥarrā.

IDIOTISM, himāḥat, aḥlahī, be-wuḥūfī, aḥmakī.

IDLE, (*lazy*) majhūl, kāhil, ārām-jalab, ārāmī, dhilā; — (*unemployed*) baithā, parā, aṭhālā, nikammā, be-kār, sartārā, mu'atṭal; — (*useless*) be-fāida, akārath; — (*trifling*) be-mā'nī, pūch, be-hūda, muḥmal.

TO IDLE, sustī- &c. -k, sust- &c. -h, makhī-mārnā; — (*to be idle*) baithnā, parnā, kawwe-urānā, kah-lānā, mangal-gīt-gānā, pānī-pīnā.

IDLENESS, sustī, majhūlī, kāhilī, be-kārī, be-hūdagī, ta'atṭul, baithā, o, akāj.

IDLER, āwāra, harza-gard, kam-chor, khelwāī, tamāsh-bīn, dīd-bāz, khelandrā.

IDLY, sustī- &c. -se, kāhilāna, rā'egān, be-fāida.

IDOL, but, mūrāt, ṣanam, la'bat, naḥsh nigār, deo; — (*beloved or popular*) har dīl 'azīz, manonīt.

IDOLATOR, but-parast, gabr, kāfir, ātash-parast, mūrāt-pūjak, mushrik.

IDOLATRY, but-parastī or -parastish, mūrāt-pūjā, shirk.

TO IDOLIZE, 'azīz-jānnā, pūjnā, khudā-jānnā or mānnā; — (*to love dearly*) mahbūb-jānnā.

JEALOUS, bad-ẓann, bad-gumān, shakkī, waswāsī, mutawahhim, jhalhāyā, ẓannī, gumānī, rashkī, khiyālī, dhokhī, ghairatī, ānbānī.

TO BE JEALOUS, bad-ẓann- &c. -h, jalnā, jal-mārnā.

JEALOUSLY, shakk-se, bad-ẓannī-se, &c.

JEALOUSY, JEALOUSNESS, shakk, ẓann, bad-ẓannī, waswās, khaṭra, jhal, bharam, rashk, dāh, sautiya-dāh, gumān, dhokhā, muzanna, ihtimāl.

JEER, JEERING, ẓa'n-tashnī', la'n-ẓa'n, ẓa'na-zanī, āwāza-kashī, bolī-tholī, batolā, choṭ.

TO JEER, ẓa'n-tashnī'- &c. -k, chirānā, āre hāthoī-lenā, bolī- or bāt- &c. -mārnā, shamātat-k.

JEERER, ẓa'na-zan, harīf-ẓarīf, bolī-mār, kināya-bāz, ṭhaṭholiyā.

JEERINGLY, ẓa'n-tashnī'-se, ẓa'na-zanī-se.

JEHOVAH, yāhū, allāhu-ta'ālā, izad.

JEJUNE, (*dry, insipid*) rūkhā, sīṭhū, khālī, kachā, ochhā.

JELLY, lu'āb, lobāb, rubb, munjamad.

JEOPARDY, jī-jokhim, jūn-bāzī, sar-bāzī, jān-kandanī, jūn-kanī, halakat.

JERK, dhar, hachkolā, tarākḥ, jhatak.

TO JERK, pushtak-chhāntnā, jhārnā, jharjharānā, jhatknā.

JEST, ṭhaṭhā, khillī, khush-ṭaba'ī, mazākḥ, muṭāiba, hazl, hazliyat, zaṭal, istiḥzā, bazla, hāhā-hihī, ṭhaṭholī; — (*butt*) hadaf, nishāna, maṭ'un; — (*in jest*) haṣnec- &c. -kī-rāh, ṭhaṭholī-se.

TO JEST, ṭhaṭhā- &c. -k or -mārnā, khilkhilānā.

JESTER, ṭhaṭhe-bāz, ṭhaṭhol, jugat-bāz, khush-ṭab', khillī-bāz, zaṭalī, khilaunā; — (*buffoon*) maskharā, bhānd.

JESTING, ṭhaṭhe-bāzī, jugat-bāzī, ṭhaṭholī, maskharagī; — (*jesting apart*) ṭhaṭhā bar ṭaraf or dar kinār.

JESUS CHRIST, haṣrat iṣā, haṣrat al masīh.

JET, (*fossil*) sang i mūsā, siyāh-tāb, shiba; — (*spout*) nal, nali.

A JET D'EAU, sawwāra, phohārā, shād-rawān.

JETTY, (*black*) bhauṇrā sā, kīra-gūn, mushkī, mushk-fām.

JEW, yahūd, yahūdī, also jahūd, &c.; — (*Jew's-ear*) kūn-chaprā; — (*Jew's-harp*) mur-chang; — (*Jew-stone*) hajru-l-yahūd.

JEWEL, (*ornament*) gahnā, zewar, chānd-kalī, champā-kalī, alankār, ābhūkhan, man, mānik, nag, subarn, gohar, gānthī; — (*box*) jawāhir-dān; — (*office*) jawāhir-khāna; — (*gem*) jawāhir (pl. of jauhar), ratan; — (*my jewel*) merī la'l; — (*set jewels*) zewar i muraṣṣa', jarān-gahnā; some of the many ornaments used in India are—tikā, bindlī, bindiyā, besar, bulāḡ.

JEWELLER, jauharī, jariyā, jawāhir-farosh; — (*young*) jauharī-bacha.

IF, agar, jo, kūsh, je, jau; — (*not*) nahīn to, wa-illā; — (*whether or no*) kī, with the negative, &c.; — (*he doubts if two and two be four*) wuh shak rakhtā hai kī do o do chār hai yā nahīn; — (*as if*) goyā-kī, jaisā-kī.

IGNIS-FATUUS, ghūl i bayābānī, āg-shaiṭānī, lūkā chhalāwā.

IGNOBLE, kamīna, pājī, rizāla, bad-aṣl, nīch, shūdr, sifla, faro-māya, kū-jāt, bad-zāt or -nasl, tukhm-bad.

IGNOBLY, IGNOMINIOUSLY, nāmardī-se, behurmatī- &c. -se.

IGNOMINIOUS, nā-shāista, ghāt, kabīh, zabūn, faṣīhatī, bad-nām, kalankī, dāghī, bad, ruswā, malāmātī.

IGNOMINY, ruswāī, faṣīhat, tafzīh, bad-nāmī, be-hurmatī, be-ghairatī, kalank, dāgh.

IGNORAMUS, (*blockhead*) ajhal, aḥmaḡ, mūrakh.

IGNORANCE, jīh, jāhilī, nā-dānī, agyānī, be-khabarī, be-wukūfī, jihālat, abodh, ammat, be-sha'ūrī, nā-wukūfiyat, nā-shināsāī; — (*pretending ignorance*) tajāhul.

IGNORANT, jāhil, nā-khwānda, be-khabar, nā-wākif, agyān, an-jān, be-wukūf, nā-dān, hech-madān, be-hosh, kam-'aql or -fahm or -khirad, nākiṣ-'aql, kaj-fahm, nā-fahm or -shinās, be-sha'ūr, lā-ya'lam, nā-dānista, anāfi, bhūch, mūrakh, urambā.

IGNORANTLY, nā-dānista, nādānī- &c. -se.

JIG, (*a dance*) thirak-nūch; — (*tune*) chaltī.

JILT, 'aiyārī, nakhre-bāz, makkāra; — (*coquette*) be-wafā, ṭhagnī, chanchal, baṭṭe-bāz.

TO JILT, ṭhagnā, chhālānā, baṭṭe-bāzī- &c. -k.

JINGLE, kharkharāḥaṭ, kharak, jhanak, jhankār, jhan-jhan, ṭhanṭhan, &c.; — (*the jingles used as an ornament for the feet*) ghūnghrū, chaurāsī, pūel.

TO JINGLE, kharkharānā, khankhanānā, jhankārānā, jhanjhanānā, jhanaknā, ṭhanṭhanānā.

ILIAC, (*passion*) kūlinj, bāp-sūl.

ILL, (adj.) burā, kabīh, zisht; — (*in comp.*) kū or ku, bad, dur, as bad-šūrat, *ill-favoured*; — (*indisposed*) āzār- or kasal-mand, kāhil, kārnī, dukhī; — (*sick*) be-ārām, 'alīl, nā-sāz, bīmār.

ILL, (sub.) burāī, badī, zabūnī, kabāḥat, 'aib; — (*misfortune*) āfat, balā, shūmat.

ILL-BEHAVED, &c. be- or ku-chāl, be-waḡ', kaj-khulk, bad-sulūk, kū-lachhanā.

ILL-BRED, bad-akhilūk, bad-khulk, gustāk, be-imtiyāz, be-tamīz, kusīl, bad-kesh or -aṭwār or -ā'in or -ṭarīḡ or -chāl, kū-dhang, kulachhan, kugat.

ILL-DISPOSED, bad-ṭabī'at, kūlachhanā.

ILLEGAL, khilāf i shar', mukhālīf i shar', harām, nā-durust, kū-pathī, nā-mashrūr', ghair-jāiz.

ILLEGALITY, nā-durustī, mukhālīfat i shar'.

ILLEGIBLE, nā-khwānda, bad-khatt, markbā.

ILLEGITIMACY, harām-zādagī, harām-sarishtī.

ILLEGITIMATE, harām-zāda, waladu-z-zinā, dhenḡbā, sūraitī.

ILL-FATED, wāzhgūn bakht, bad-bakht.

ILL-FAVoured, zisht-rū, karīh-manṣar, bhondā, bad-šūrat.

ILL-FAVouredNESS, zisht-rūī, bad-šūratī.

ILL-HUMoured, be-ras, nā-khush, be-maza.

ILLIBERAL, bakhlī, mumsik, tang-chashm, tang-dil, be-faiz, ochhā.

ILLIBERALITY, bukhlī, imsāk, bakhlīlī, tang-dilī, tang-chashmī, past-himmatī, dūn-himmatī, nā-mardī.

ILLIBERALLY, past-himmatī- &c. -se, tang-dilī-se.

ILLCIT, nā-durust, nā-rawā, man', mamnū'.

ILLITERATE, jāhil, ummī, nā-khwānda, be-sawād, an-parhā, an-achharī, nā-sikh, mu'arrā, haiyulā.

ILLITERATENESS, jīh, jihālat, nā-khwāndaḡī, an-parhāī.

ILL-NATURE, bad-bāṭinī, bad-nihādī, zūd-ranjī, tunuk-mizājī, sharārat.

ILL-NATURED, bad-bāṭin, bad-nihād, sharīr, zūd-ranj, tunuk-mizāj, bad-kho or -mizāj or -khaṣlat or -sīrat or -ṭīnat or -sarisht, kū-ras.

ILLNESS, āzār, bīmārī, be-ārāmī, rog, maraḡ, kāran, kasal.

ILLOGICAL, ghair-manṭaqī, khilāf i 'aql, nā-ma'kul.

ILL-TIMED, be-mauḡa', be-waḡt, kū-samai.

TO ILLUDE, (*to deceive, amuse*) chhālānā, bbulānā, fareb-d.

TO ILLUME, (*enlighten*) prakāsh- &c. -k, jalwā-d or -k.

TO ILLUMINATE, ILLUMINE, ujālā-k, ujāgar-k, raushan-k, tāb-nāk-k, nūrānī-k, munawwar-k; — (*illuminated paper, on which the great men of the East frequently write their letters*) afshānī kūghaḡ.

ILLUMINATING, jalwā-gar, munūr, prakāshī, afrozanda; — (*in comp.*) jot, raushan, afroz; thus (*illuminating the world*) 'ālam-afroz or jahān-afroz.

ILLUMINATION, tanwīr, raushanī, darakhshānī, nūr, farogh, tajallī, jagājot, dewālī, shabrāt, khwāja khīr kā befā.

ILLUMINATOR, munawwīr, farogh-baksh, afrozanda jalwā-gar.

ILLUSION, dhokhā, fareb, &c. (v. *delusion*).

TO ILLUSTRATE, wāḡh-k, munkashaf-k, kholnā, mu-baiyan-k.

ILLUSTRATION, tauḡīh, tashrīh, inkishūf, ta'bīr, tauḡīh.

ILLUSTRIous, nāmī, nām-war, nām-dār, mashhūr, munṭāz, namūd, buland, sharīf, mahā, buzurgwār, maimūn, mukarram, wālā-ḡadr or -jāh or -shān, ṣūhib-jāh, zī-shān, buland-pāya or -martaba, bartar; — (*in comp.*) jalīl; thus, jalīlu-l-ḡadr, *illustrious in rank*.

IMAGE, putlā, mūrāt; — (*idol*) but, ṣanam; — (*likeness*) shakl, shabīh; — (*idea*) kھیāl, taṣawwur.

IMAGERY, IMAGES, putle, mūraten, butān, aṣnām, bāndhnū, tautiya, tanāsub; — (*show*) iḡhār.

IMAGINABLE, mutaṣawwar, kھیāl-nishīn, būjhan-hār.

IMAGINARY, kھیālī, wahmī, mauhūm, taṣawwūrī.

IMAGINATION, taṣawwur, kھیāl, wahm, kھیās, soch, dhyān, būjh, gumān, mukhīla, antar-dhyān, takhāiyul, manṣūba, bichār, fīkr, aṭkal; — (*the power of imagination*) kuwwat i mutakhīla.

TO IMAGINE, taṣawwur- &c. -k, sochnā, būjhnā, jānnā, samajhnā, bichārānā, ma'lūm-k, kھیāl-k.

IMAGINER, mutaṣawwīr, mutakhāiyīl, kھیāl-andesh.

IMBECILE, (*feeble*, &c.) ḡhīlā, sust, nā-tawān.



**IMBECILITY**, dhīl, majhūlī, sustī, nā-tawānī or -tawā-nāī.

**TO IMBIBE**, pī-lenā, pīnā, jazb-k, munjazab-k, sok- or khīch- or chūs-lenā, chorānā; — (*to admit*) mānuā, qabūl-k.

**TO IMBITTER**, talkh-k, barham-k, munaghghiṣ-k, na-sānā, bigārnā.

**TO IMBODY**, (a.) mujassam-k; — (*to incorporate*) milānā, jorānā; (n.) mujassam-h, miluā.

**TO IMBOLDEN**, diler-k, dilāwar-k, jari-k, gustākḥ-k, shokḥ-k, dilerī-d, taḳwiyat- &c. -d.

**TO IMBROWN**, tārīk-k, ghanghor-k, andherā-k.

**TO IMBUE**, dubonā, bharnā, ālūda-k; — (*with blood*) khūn-ālūda-k.

**TO IMBUE**, sarḍob-k, rachānā; (n.) rachnā.

**IMITABLE**, mumkinu-l-akhḥz, tatabbu'-paṣīr.

**TO IMITATE**, urānā; — (*to copy*) akhḥz-k, ikhtiyār-k, tatabbu'-k, pairawī-k, iktidā-k, utārnā, uṭhānā, naḳl-k; — (*to counterfeit*) banānā.

**IMITATION**, tatabbu', iktidā, taḳlīd, pairawī, askhar, tazmīn, manḳūl.

**IMITATIVE**, mutatabbi', naḳlī, taḳlīdī.

**IMITATOR**, ākhḥz, mutatabbi', pas-rau, pai-rau, mu-ḳallīd, naḳīl, mutābī', ṣurat-nawīs, dholakiyā, ham-libās.

**IMMACULATE**, be-'aib, be-jirm, nir-dokhī, barī, pāk, ṣāf.

**IMMATERIAL**, **IMMATERIATE**, mujarrad, ghair-māddī, nirangkar, be-wajūd, be-jasad, be-jauhar, be-jism.

**IMMATERIALITY**, **IMMATERIALNESS**, tajarrud, mujarradī.

**IMMATURE**, kachchā, khām, gaddar, nā-rasīda, do-rasā, kachā-pakkā, nīm-pukhta; — (*imperfect*) nā-tamām, nāḳīṣ.

**IMMATURITY**, **IMMATURENESS**, kachpanā, khāmī, nā-tamāmī.

**IMMEASURABLE**, be-hadd, be-intihā, be-andāza.

**IMMEDIATE**, qarīb, lag-bhag, wāṣil; — (*particular*) makḥṣūṣ, khāṣṣ; — (*present*) maujūd, hāzīr, rū-bakār, bil-ḥāl.

**IMMEDIATELY**, bilā-wāṣṭa, bizzāt, ba-mujarrad, tauhī, tadhī, tabhī, jabkā tab, bilā tawaḳḳuf, hamān waḳt, damī naḳd, tāzadam, dar-ḥāl, ek-bārgī; — (*instantly*) abhī, koī dam- or gharī-men, turant, isī-dam, fī-l-faur, fauran, usī waḳt or isī-waḳt, wuhīn or wuhīn; — (*all the land of that country holds of the king, either immediately or mediately*) us mulk kī tamām zamīn pādshāh se ta'alluḳ rakhtī hai, khwāh bilā-wāṣṭa khwāh ba-wāṣṭa.

**IMMEMORIAL**, qadīm, purānā, nasīan mansīan, 'adamī, be-yād.

**IMMENSE**, be-hadd, be-nihāyat, be-intihā, be-girān, be-pāyān, ghair-mutanāhī, be-ḳiyās, be-andāza, dhan-dhār, laḳḍaḳ, an-ant.

**IMMENSELY**, ba-shiddat, hadd se ziyāda, hadd-se bāhir.

**IMMENSITY**, be-nihāyatī, be-pāyānī, &c.

**TO IMMERSE**, **IMMERGE**, dubonā, bornā, gharḳ-k, mas-taghrak-k, maṣrūf-k.

**IMMERSED**, chūr, ghan, mahw, duboyā-hūā.

**IMMERSION**, gharḳ, ghoṭa, ḍob; — (*of a star*) ghu-rūb.

**IMMETHODICAL**, be-dhab, nā-marbūf, be-tartīb, be-rabṭ, be-salīḳa, be-uslūb, be-bandobast, be-bandhejī.

**IMMINENT**, qarīb, nazdīk, muallaḳ, adhar.

**IMMISSION**, dukhūl, idkhāl; — (*to immit*) dukhūl-k, dālnā.

**IMMOBILITY**, 'adam i ḥarakat, sukūn, mu'atṭalī, be-ḥarkatī.

**IMMODERATE**, be-andāza, be-hadd, ghair-mu'tadil, ziyāda, bahut, be-ṭhikānā, be-ḥisāb.

**IMMODERATION**, be-andāzagī, be-i'tidālī, ziyādatī, buhtāt or bahutāyat, ifrāk.

**IMMODEST**, be-ḥijāb, be-parda, be-sharm, be-ḥayā, nilajjā or nir-lajjā, be-ghairat, ganda, nā-mahram, ghair-mahjūb.

**IMMODESTY**, be-ḥijābī, be-sharmī, be-ḥayāī, be-ghairatī, nilajjatā, nir-sankoch.

**TO IMMOLATE**, bal-k or -charḥānā, ḳurbān-k.

**IMMORAL**, nā-ma'ḳūl, bad- or kaj-waṣ', nā-hamwār, zabūn, bad, burā, ma'yūb, bad-ma'āsh, bad-ḳimāsh, nā-ba-kār, bad-kirdār.

**IMMORALITY**, zabūnī, badī, burāī, 'aib, bad-ma'āshī, bad-ḳimāshī, bad-kirdārī, nā-hamwārī.

**IMMORTAL**, be-marg, a-mar, haiya-ḳaiyūm, haiya-lā-yamūt, bāḳī, abināsī, nirankāl.

**IMMORTALITY**, baḳā, haiyātī-abadī, a-martā, be-margī, hayāt i jāwedānī, lā-yamūt; — (*the fountain of immortality*) āb i haiwān, āb i hayāt, a-mirt or amrit.

**TO IMMORTALIZE**, (a.) bāḳī-r, amar-k; (n.) bāḳī-h, anant-h.

**IMMORTALLY**, hamesha, abad tak, lā-yamūt.

**IMMOVEABLE**, a-ṭal, a-chal, ghair-mutaharrik, ḳāim, mustaḳill, mu'atṭal, be-ḥarkat, apel, asthāwar, nirdol, salāmat, jāmid.

**IMMOVEABLES AND MOVEABLES**, sukana aṣṣāa.

**IMMUNITY**, ma'āfi, makḥlaṣī, rihāī, āzādī, chhutṭī, najāt.

**TO IMMURE**, chun-lenā, band-k, ḳaid-k, chunwā-d, chunānā, momiyāī-banānā.

**IMMUTABILITY**, be-tabdīlī, ṣabāt, nityatā, sthiratā.

**IMMUTABLE**, be-tabdīl, be-tabaddul, bilā-tagḥaiyur, ghair-mutagḥaiyir, a-miṭ, a-chal.

**IMP**, bhūtnā, jinn, haizī-bacha, ḥarāmī pillā, dḥendhā.

**TO IMPAIR**, ghaṭānā, kam-k, nuḳṣān-k, bigārnā, kharāb-k, utārnā, laṭānā, halhalānā; — (*colours*) udās-k, phikā-k.

**TO BE IMPAIRED**, ghaṭnā, bigārnā, utārnā, kam- &c. -h, ghaṭ-jānā.

**IMPAIRMENT**, ghaṭṭī, kamī, ḳuṣūr, bigār.

**IMPALPABLE**, sūrma-sū, pankaj-sā, ghair-masās, nir-chūḥā, nirasparī.

**TO IMPART**, denā, baḳḥshnā, 'ināyat-k; — (*to inform*) kabnā, batlānā, bolnā.

**IMPARTIAL**, munṣif, 'adil, nyāī, be-gharaz, rāst, ṣadīḳ, nir-pachhī, haḳḳ- or ṣāf-go, ghair-hāmī.

**IMPARTIALITY**, inṣāf, 'adl, nyāo, be-gharzī, rāstī, ṣidḳ, sachauṭī, sachāī.

**IMPARTIALLY**, inṣāf- &c. -se, rāstī-se, begharzī-se.

**IMPASSABLE**, be-guzārā, masdūd, band, kū-ghaṭ, be-nikās.

**IMPATIENCE**, be-ṣabrī, be-istiklālī, nā-shikebāī, jaldī, jald-bāzī, be-tadbīrī, utāwalī, adhīraj, ahrā-tahrī, iz-ṭirābī.

**IMPATIENT**, be-ṣabr, be-istiklāl, nā-shikeb, jald-bāz, be-tadbīr, hinastā, be-taḥammul, be-tāb, nā-ṣabr, uṭhālū.

**IMPATIENTLY**, be-ṣabrī- &c. -se, jaldī-se, izṭirābī-se.

**TO IMPEACH**, barāmad- &c. -k, le-mārnā, lapetnā, jhonknā, pakṛā-d.

**IMPEACHER**, nālīshī, fariyādī, mudda'ī, barāmadī, barāmad-kār, laṭhā-lagū.

**IMPEACHMENT**, barāmad, nālīsh, da'wā.

**TO IMPEDE**, aṭkānā, roknā, āpnā, band-k, bāz-r, ta'ar-ruḥ- &c. -k.

**IMPEDIMENT**, aṭkāo, rok, āṛ, hājil, mānī, 'āriḳa, mazā-hamat, aṛbangā, ṭhekan; — (*in speech*) luknat, giriftagī, lagḥzish.

**TO IMPEL**, chalānā, daṛḥānā, dhakiyānā.

**TO IMPEND**, lagā-rahnā, rahnā, lagnā, qarīb-h, nazdīk-pahunchnā.

**IMPENDENT, IMPENDING**, qarīb, nazdīk, sir-par.  
**IMPENETRABLE**, ghair-mumkinu-d-dukhlul, be-guzārā, a-kaṭ, chiknā-gharā, bajjar, pathar, lohā, roḡn-tan.  
**IMPENITENCE**, be-andeshagī, be-taassufī, be-nadāmatī, sakhtī.  
**IMPENITENT**, ghair-mutaassif, be-andesha, sakht, kaṭar, be-tauba, nisang.  
**IMPERATIVE**, (*of a verb*) amar; — (*imperious*) hukmī.  
**IMPERCEPTIBLE**, ghair-namūd, ghair-mahsūs, an-dekh, a-drishṭ, lā-ma'lūm.  
**IMPERCEPTIBLENESS**, ghair-mahsūsiyat, adrishṭtā.  
**IMPERCEPTIBLY**, bilā-ijbār, bilā-nigāh, raṣṭa-raṣṭa.  
**IMPERFECT**, nā-tamām, nākiṣ, kāṣir, adhūrā, adhbanā, kachā, ochhā, adh-bīch, khām, nīm-taiyār; — (*tense*) māzi istimrārī or mudāmī; — (*an imperfect verb*) fi'lī muṭṭazib or -nākiṣa.  
**IMPERFECTION**, nuṣṣ, nuṣṣān, 'aib, kuṣūr, khandit, jirm, kalank, nā-tamāmī, adhūrtā, ochhāī.  
**IMPERFORATE**, an-bedhā, an-chhedā, band.  
**IMPERIAL**, shāhanshāhī, khusrāwī, pādshāhī, shāhī, shahriyārī, sulṭānī.  
**IMPERIOUS**, mutakabbir, sir-charhā, zālim, jābir, zūbī, ra'ūnatī, hukūmatī, hākīmāna, shāhibāna.  
**IMPERIOUSLY**, takabbur- &c. -se, ra'ūnat-se.  
**IMPERIOUSNESS**, takabbur, ghurūr, kibr, zulm, jabr.  
**IMPERTINENCE**, be-adabī, gustākhi, shokhi, be-imtiyāzī, be-lihāzī, dhithhāī, magrāī, niṭhrāī, harza-goī, be-hūdagi, nā-ma'kulī, be-adāī, &c. be-adarī.  
**IMPERTINENT**, (adj.) be-adab, gustākhi, shokhi, be-imtiyāz, be-lihāz, dhithh, magrā, niṭhur, nidar, muṭh-laggū, dhithhaunā, be-hayā; — (*not to the purpose*) nā-ma'kul, nā-bakār, behūda.  
**IMPERTINENT**, (sub.) harza-go, be-hūda, harza.  
**IMPERTINENTLY**, be-adabī- &c. -se, gustākhiāna or gustākhi-se, be-adabāna—also *impertinent*, when applicable to words, &c.; thus, gustākhiāna jawāb, *an impertinent answer*.  
**IMPERVIOUS**, anbedhā, band, ghair-dukhlul, ghair-ākhiṣ, ghair-jāzib.  
**IMPETUOUS**, ghālib, shadid, sakht, tez, jald, tund, baṛā, haṭh-chhūt, sīna-zor.  
**IMPETUOSITY, IMPETUOUSNESS**, ghalba, shiddat, zor, sakhtī, hiddat, ishtidād, garmi, tezi, jaldī, tundī, hararat.  
**IMPETUOUSLY**, ba-shiddat, shiddat- &c. -se, tundī-se.  
**IMPETUS**, zor, kuwwat, bal.  
**IMPIETY**, fiṣṣ, fujūr, kufr, ilhād, 'aib, pāp, nā-khudā-tarsi.  
**IMPIOUS**, be-dīn, fāsiṣ, fājir, kāfir, mulhid, ma'yūb, zabūn, nā-khudā-tars, adharmī, a-bhagat, bad-kesh, dahrī, zindīk.  
**IMPIOUSLY**, fiṣṣ o fujūr- &c. -se, kāfirāna, adharm-se.  
**IMPLACABILITY**, sakhtī, shiddat, sang-dilī, be-raḥmī, be-dardī, shutur-kīna.  
**IMPLACABLE**, sakht, shadid, sang-dil, be-raḥm, be-dard; — (*an implacable enemy*) dushman i jānī.  
**IMPLACABLY**, shiddat- &c. -se, ba-shiddat.  
**TO IMPLANT**, dālnā, denā, rakhnā, baiṭhālnā, rompnā, bonā.  
**IMPLEMENT**, hathiyār, auzār, ālat (pl. ālāt); — (*essel*) bartan, hāsan, zarf (pl. zarūf).  
**TO IMPLICATE**, milānā, lapetnā, uljhānā, dālnā, phai-sānā, lagānā.  
**IMPLICATION**, (*inference*) ishāra, kināya, imā; — (*entanglement*) lapetā, lagāo, &c. pech.  
**IMPLICIT**, kāmīl, pūrū, tāmm or tamām, be-kuṣūr; — (*inferred*) mafhūm, muntaj, muḥaṣṣal, muta-zammīn, murādī.

**IMPLICITLY**, bil-yaqīn, yakīnan, bilā-tafāwut; — (*by implication*) zimnan, kināyatān, ishāratān; — (*blindly*) ānkh-mūndke, be-chūn o charā, bilā tafāwut o tajāwuz, be-kam o kāst.

**TO IMPLORE**, du'ā-k, manājat-k, tazarru'-k, manānā, māngnā, chāhnā, istid'ā-k, ghighiyānā, leliyānā, ārzū-k, iltijā-k, 'ājizī-k, 'ijz-k, minnat-k, binai-k, kha-khandnā.

**IMPLORER**, dā'ī, mustad'ī, niyāzī or niyāz-mand.

**TO BE IMPLIED**, mafhūm-h, nikalnā.

**TO IMPLY**, batlānā, ishāra-k, dalīlat-k, ma'nī-r, mu-shīr-h, murād-r, natija-r.

**IMPOLITE**, be-murawwat, be-sil, be-ādar, be-adab.

**IMPOLITENESS**, be-murawwatī, be-siltā, be-adabī.

**IMPOLITICAL, IMPOLITIC**, be-tadbir, kotāb-andesh, be-mauḳ'a, nā-ma'kul, nā-munāsib, be-jā, be-munāsib.

**IMPORT**, mazmūn, ma'āl, maḳṣad, qarīna, lachhan; — (*goods imported*) āmadanī, bhartī.

**TO IMPORT**, lānā, bharnā, with meñ after the noun, utārnā, pahunchānā, lejanā; — (*to concern*) 'alāḳa-r, laguā; — (*to be of moment*) ahamm-h, muhim-h.

**IMPORTANCE**, IMPORT, qadr, martaba, zarurat, muṣāḳa, mān; — (*an affair of importance*) muhim.

**IMPORTANT**, ahamm, bhārī, baṛā, zarūr, zī-bāl, natija-āwar.

**IMPORTATION**, idkhāl, āmadanī, dākhil.

**IMPORTS**, dākhila (pl. dākhilāt), āmad, iṭlāḳ.

**IMPORTUNATE**, mutakāzī, mauḳayad, bajidd, muḥaṣṣil, muḳṭazī, a-ṭel, dharnait, pur-bajidd, mujawwiz, gharṭ-bāolā, lichir.

**IMPORTUNATELY**, takāze- &c. -se, bajidd-hokar, dharnait-se.

**TO IMPORTUNE**, takāzā- &c. -k, aṛānā, 'ājiz-k, dabānā, pichhe-parṇā, dharnā-d or -baiṭhnā, baṭhnā, lasrāna, pair-phailānā, khūntnā, khodnī-k.

**IMPORTUNELY**, be-mauḳ'a, be-waḳt, be-maḥal.

**IMPORTUNITY, IMPORTUNATENESS**, takāzā, takaiyud, jidd, jihd, aṛ, nāz o niyāz, ilhāb, lasrāḥaṭ, dharnā.

**TO IMPOSE**, (*to lay, to enjoin*) lagānā, rakhnā, dharnā, bāndhnā, ṭhahrānā, dālnā, baiṭhālnā; — (*to impose on*) ṭhagnā, chhalnā, daghā- &c. -d, ghaban- &c. -k, ānkhon meñ khāk-dālnā; — (*to be imposed on*) daghā- &c. -khānā, ṭhagā-jānā, fareb-khānā.

**IMPOSITION**, (*cheat*) fareb, jul, chhal, alam-ghalam, dhokhā, hila, makt, bahāna, kar, ālābālā.

**IMPOSSIBLE**, an-honā, muḥāl, ghair-mumkin, mumtana', be-imkān, nā-būdānī, nā-shudānī, nā-mumkin.

**IMPOSSIBILITIES**, muḥālāt, a'māl i mumtana'.

**IMPOSSIBILITY**, ghair-imkān, istihāla, be-imkānī.

**IMPOST**, lāgat, maḥṣūl, khirāj, bāj.

**TO IMPOSTHUMATE**, paknā, pokhta-h.

**IMPOSTHUME**, dabīla, dummāl or dumbal, phorā, san-pāt, nuzla, pith-kā phorā.

**IMPOSTOR**, ṭhag, mulabbis, makkār, muzawwir, hila-bāz, bahāna-sūz, 'aiyār, chhalī, bahurūpiyā, muḳallid.

**IMPOSTURE**, hila-bāzī, daghā-bāzī, tazwīr, taghallub, nāṭak-chāṭak, jhūṭh, taḳlīd.

**IMPOTENCE**, be-maḳdūrī, nā-tawānī, nā-kuwwatī, kam-zorī, zu'f; — (*incapacity of propagation*) nā-mardī, sustī, nā-puṣakī.

**IMPOTENT**, be-maḳdūr, be-ikhtiyār, be-has, atathā, nā-tawān, za'if, durbal, zahīr, asaktī, nir-bal, be-ṭāḳat, kam-kuwat, nāpuṣak, ochhā; — (*without power of propagation*) nā-mard, hīz, lallī, 'innīu, sust-rag, hīz-ḥamla, khuft-khez, dhilā.

**IMPOTENTLY**, nā-tawānī- &c. -se, nā-mardī-se.

**TO IMPOVERISH**, fakīr-k (v. *to impoverish*); — (land) dūblā-k.

**TO IMPOWER**, ikhtiyār- &c. -d (v. *to empower*).

**IMPRACTICABLE**, ghair-mumkin, &c. (v. *impossible*).

**TO IMPRECAT**, bad-du'ā- &c. -k, kosnā, 'azīmat-saifi-parhnā.

**IMPRECATION**, bad-du'ā, la'nat, nafrīn, dhīrak, la'n; — (a sort of) kūlā-muñh nīlā-pāñw.

**IMPREGNABLE**, ghair-mumkinu-t-taskhīr, qalab, ajit, bijai, lankā-koth, mārū.

**TO IMPREGNATE**, gābbin-k, hāmila-k, bārdār-k, peṭ se-k, bharnā, dhiḍbārī-k, garbhinī-k, phūlānā.

**IMPREGNATION**, bārdārī, hāmīlagī, phūlāhaṭ.

**TO IMPRESS**, (to stamp) gārnā, baiṭhānā, naqsh-k, muntaqash-k, chhāpnā, bhīnā; — (on the mind) khāṭir-nishin-k, zihn-nishin-k.

**IMPRESSION**, IMPRESS, IMPRESSURE, naqsh, chhāpā, aṣar, tāṣir; — (edition) chhapāī, chhāpā, photo, nishān; — (first or early impression) laṭk-budh.

**TO IMPRINT**, ukhārnā; — (to be imprinted) ukhar-nā.

**TO IMPRISON**, kaid-k, maḥbūs-k, band-k, mūndnā, ṭauk-k, zanjīr-k.

**IMPRISONMENT**, kaid, ḥabs, band, kaid-bandī, asīrī.

**IMPROBABLE**, ghair-muḥtamal, ba'idu-l-'aql, khilāf-kiyās, ba'idu-l-fahm, 'aql se dūr, ghair-bāwar, an-honā, be-ḍaul.

**IMPROBABILITY**, 'adam i ihtimāl, khilāf-kiyāsī.

**IMPROBITY**, bad-diyānatī, kū-dharam, be-imānī.

**IMPROPER**, nā-ma'kūl, nā-munāsib, nā-mulājim, nā-hamwār, be-jā, be-mauk'a, nā-sazā, kachā, nā-muwāfiq, an-uchit, ghair-wājibī, be-maḥal, be-ṭhikānā, nā-ṣawāb, kū-ḍaul or -ṭhaur or -ṭhaun.

**IMPROPERLY**, nā-ma'kūlī, &c. -se, be-jā, &c.

**IMPROPRIETY**, nā-ma'kūlī, nā-shā'istagī, nā-hamwārī, nā-mulājimat.

**IMPROVABLE**, mumkinu-l-mafād, tarbiyat- &c. -pazīr, sādhan-hār, banan-jog, sadhā,ū, khabīl i maranīmat.

**TO IMPROVE**, (a.) banānā, sudhārnā, saūwārnā, bihtar-k, khūbtar-k, sārā, sādhnā, nikhārnā, chiknānā, tarāshnā; (n.) bannā, sudhārnā, saūwārnā, bihtar- &c. -b, tarraqqī-k, sadhā, nikhārnā, chal-nikālnā.

**IMPROVEMENT**, bihtarī, roz-bih, tarraqqī, tarbiyat, ta'līm, ārastagī, sadhā, banā, nikhā, islah, sudhā, sirī.

**IMPROVER**, sidhak, saūwārū, muṣliḥ, sār, sarā,ū.

**IMPROVIDENCE**, kotah-andeshī, be-tadbīrī, nā-ākhir-bīnī.

**IMPROVIDENT**, kotah-andesh, be-tadbīr, be-baṣīrat.

**IMPRUDENCE**, be-tadbīrī, ghaflat, taghāful, be-khabarī, be-imtiyāzī, be-tamizī.

**IMPRUDENT**, be-tadbīr, ghāfil, be-khabar, be-imtiyāz, be-tamiz, be-āgamī, a-sūjh, nā-'ākibat-andesh, pas-fīrat.

**IMPUDENCE**, be-sharmī, be-ḥayā, be-ghairatī, shokh-chashmī, be-adabī, tarki-adab, wiṣāḥat, shokh-chashmī.

**IMPUDENT**, be-sharm, be-ḥayā, shokh-chashm, be-adab, gustākī, dhiṭh; — (to become) sir-charhnā or -kāpnā.

**IMPUDENTLY**, be-sharmī- &c. -se, be-adabāna or be-adabī-se.

**TO IMPUGN**, dohrānā, kāṭnā, mārū.

**IMPULSE**, IMPULSION, kuwwat, zor, dhakkā, mail, lahar, choṭ, chapet, jumbish, jhak, ṣadma.

**IMPULSIVE**, muḥarrik, dolā,ū, chalā,ū; — (an impulsive power) kuwwat i muḥarrika.

**IMPUNITY**, be-siyāsātī, &c.; — (with impunity) be-sazā, be-aṣāb, be-mār, be-azīyat.

**IMPURE**, nā-pāk, chhutārā, nā-ṣāf, najis, pilid, ḥarām, murdār.

**IMPURELY**, nā-pākī- &c. -se, najāsat-se, pilidāna.

**IMPURENESS**, IMPURITY, nā-pākī, chhut, gaud, ganda-gī, najāsat, ghalāzat, mail, mal, kadūrat, āludagī, ālūsh.

**IMPUTABLE**, muḥtamal, lagne-jog, ihtimāl-pazīr.

**IMPUTATION**, lagā, o, ihtimāl; — (censure) tuhmat, buhtān, tawahhum.

**TO IMPUTE**, lagānā, bāndhnā, ṭhahrānā, ḥaml-k, rakhnā, dharnā, mausūb-k, tuhmat- &c. -k or bāndhnā.

**IN**, meñ, bhitar, andar, ko, mane, māñ, fī, dar; — (in comp.) fī or fi, also ba or bi, as fi-l-ḥaḳīqat, in truth; — (in as much as) jyoñki, jaisā-ki, ba-ṭaure-ki, az-bas-ki; — (in the name of God) khudā ke-wāste; — (in all) bi-l-kull, sab milāke, kull i kāyanāt; — (come in the day time) din ko ā, o; — (in the morning) 'alā-ṣ-ṣabāh, fajir ko; — (in the middle) bich-meñ, darmiyān meñ or simply bich, darmiyān; — (in the meantime) tab talak, tab-tak, is-meñ, is-darmiyān; — (in time) bar-waqt; — (in fact) fi-l-ḥaḳīqat; in, the negative particle, is expressed by be, a or an, ghair, nā, &c.; such negatives or privatives as cannot be found under in, will probably be met with in un; if not, they can easily be formed by consulting the primitives themselves, and prefixing to them the requisite particles of privation.

**INABILITY**, be-maḳdūrī, tang-dastī, nā-tawānī, nā-ṭāqatī, nā-kuwwatī, asakt, nīr-balī, 'ājizī, majburī, nā-rasā,ī, nā-kābiliyat, lāchārī.

**INACCESSIBLE**, mumtana'u-l-wuṣūl, ghair-mumkinu-l-wuṣūl, be-guzārā, be-charḥā, o, be-lagā, o, aughat, ghair-waṣl-pazīr.

**INACCURACY**, ghalatī, chūk, nā-durustī, bhūl.

**INACCURATE**, ghair-ṣaḥīḥ, ghalat, asudh, nā-durust.

**INACCURATELY**, ghalatī- &c. -se, nā-durustī se, bhul-se.

**INACTION**, INACTIVITY, sukūn, ta'īl, ārām, be-shughlī, sustī, ārām-ṭalabī.

**INACTIVE**, sust, dhīlā, be-shughl, ārāmī, ārām-ṭalab, majhūl, kāhil, be-ḥarakat, asṭhāwar; — (to be inactive) paṛā-rahnā, baiṭhnā.

**INACTIVELY**, sustī- &c. -se, ta'īl-se, ghaflat-se.

**INADEQUATE**, ghair-kāfī, kāṣir, kam, thoṛā, ghāt, nā-lāḳ.

**INADEQUATELY**, kuṣūr-se, kamti-se, nā-lāḳī-se.

**INADMISSIBLE**, nā-masmū'; — (to the zanāna) nā-maḥram.

**INADVERTENCY**, ghaflat, be-khabarī, taghāful, be-iltifātī, fūrāmoshī, chūk, khāmī, be-hoshī, pahlū-tihī.

**INADVERTENT**, ghāfil, be-khabar, be-iltifāt, be-sudh, asudh, kū-chet, be-surt.

**INADVERTENTLY**, ghaflatan, ghaflat- &c. -se, bhūl-kar, chūk-ke.

**INALIENABLE**, ghair mumkinu-l-inṣikāk, bilā tarṭīl, ghair-munfakk.

**INANIMATED**, INANIMATE, be-jān, murda, be-namak, ghair-namkin, alonā.

**INANITY**, INANITION, khulū, sūn, kharā,ī, ochhā,ī.

**INAPPETENCY**, serī, āsūdagī, mandāgin, kam-hāḳīma, zu'f i mi'da.

**INAPPETENT**, kam-khorāk, be-raghat.

**INAPPLICABLE**, be-mauk'a, nā-muwāfiq, ghair-muṭābiq, ghair-munṭābiq, be-prastā, o, be-lagā, o.

**INARTICULATE**, nā-ṣāf; — (speech) pas-bhākī, jhun-jhunā.

**INARTICULATELY**, ghil-bil, jhunjhunāhaṭ-se.

**INATTENTION**, ghaflat, taghāful, be-parwā,ī, ghāfilī, chashm-poshī, ānākānī; — (to show) ānkhī-phi-rānā.



INATTENTIVE, ghāfil, be-khabar, be-iltifāt, be-parwā, kāhil, majhūl.

TO INAUGURATE, baiṭhānā, tikā-denā.

INAUGURATION, tikā, shugūn, sugun, julūs.

INAUSPICIOUS, naḥs, manḥūs, kū-sā'at, nā-mubārak, nā-mas'ūd, shūm, bhadrā, bagdhā, asubh, asidh, bad.

INBRED, jigārī, janamī, zātī, jauharī, hāṭinī.

INCANTATION, mantar or mantra, afsūn, jādū, 'azīmat, ṭonā, laṭkā, jog, akarkhan, jhār-phūnk, du'ā ta'wīz.

INCAPABLE, kāṣir, ghair-kābil, ma'zūr, be-maḥdūr, nā-ras, nā-lāḥ, nā-ahl, nā-kābil, nā-rasā, āri, anārī.

INCAPACIOUS, tang, ghair-wāsi', kamchaupā.

TO INCAPACITATE, be-maḥdūr- &c. -k; — (to dis-qualify) maḥrūm-r, bāz-r.

INCAPACITY, INCAPABILITY, be-maḥdūre, nā-rasā, nā-kābiliyat.

INCARNATE, mujassim, akārī, mutajassam.

TO INCARNATE, (wounds) angūr-lānā -b or -bharnā; — (in theology) autār-lānā, rūp-dharnā.

INCARNATION, (of wounds) indimāl; — (of a god) autār or avatār.

TO INCASE, lapetnā, ghilāfi-k, mūndnā.

INCAUTIOUS, be-tadbīr, be-iḥtiyāt, be-taammul.

INCAUTIOUSLY, be-tadbīrī-se, be-iḥtiyātī-se, ghāfilāna.

INCENDIARY, ātash-afroz, fitna-angez, fituriyā, mufsid, fasādī, ḥufānī, bakhefiyā, āg-phūnkiyā, ghar-julān, pakhandī, mustarī, khāna-soz, ātash-andāz or -angez, shahar-soz or -āshob, kāziya-dallāl, āgindāhī, lūtrā, mujaḥannī, barham-zan, shor-angez, shippa-bāz, jamālo, chawāī, raswādī, dūtā, chakkar-chālī, kūchar, sitez-kār, 'akrab.

INCENSE, lūbān, bāmar, 'ūd, bakhūr.

TO INCENSE, āg-k, jalānā, kurhānā, khafā-k.

INCENTIVE, muḥarrik, hā'is, sabab, lahar, lagūwan, targhib, dambāzī, raswād; — (to rener) mubahhī, shahwat-angez, pushī.

INCERTITUDE, dubdhā, dhokhā, lapet, shakk, shubha.

INCENSANT, mutawātir, ek-lakht, lagū tār, puiham, hamsha.

INCENSANTLY, jharū-jhar, lap-lap, āṭh-āṭh ānsū, zār-zār.

INCEST, gotr-chodawal, gotr-gaman; — (in comp.) chodī.

INCESTUOUS, gotr-gamanī; — (in comp.) chod, whence beḥī- &c. -chod.

INCH, tassū, angul, angusht; — (every inch) rag-resha, rag-rag, band-band, bāl-bāl.

INCIDENT, hādīsa, wāqī'a, ittifaq, 'āriḥ, mājarā, rūdād, siwānā, wārida (pl. wāridāt).

INCIDENTAL, ittifaqī, nāgahānī; — (- charges, &c.) ba'ze-jam'.

INCIDENTALLY, ittifaqān, nāgahān, kāzā-kār.

INCISION, kāṭ, chīrā, burriḥ, zakhm.

TO INCITE, uṭhānā, bar-pā-k, lagānā, upjhānā, targhib- &c. -d, ighwā-k, chhefnā, sulgānā, uksānā.

INCITEMENT, targhib, hā'is, lālach, tahrīq.

INCIVILITY, be-murawwatī, bad-akhilākī, be-iltifātī.

INCLEMENCY, be-raḥmī, be-dardī, sakhtī.

INCLEMENT, be-raḥm, be-dard, be-mayā, sakht.

INCLINABLE, mā'il, rūghib, musta'idd, hāzīr, taiyār, rujū', kharū, sar-garm.

INCLINATION, mail, mailān, raghibat, gharz, ārzū, shauk, hawas, armān, chaump, chāt, hasrat, lau, ras, ruch, zauk, jhukāj, dhalāj, khāṭir-nihād; — (to stool, &c.) waswās, hājat; — (to fart) padās; — (in comp.) ās (whence pī-ās, an inclination to drink; mūt-ās, an inclination to piss).

TO INCLINE, (n.) jhuknā, mā'il- &c. -h, mail- &c. -r, chāhnā, daurnā, chalnā, dhalnā, ānā, kaniyānā; (a.) dhalānā, lānā, jhukānā, mā'il-k; — (inclining to black) mā'il ba-siyāhī.

INCLINED, mā'il, rūghib, shā'ik, shaukīn.

TO INCLUDE, (n.) rakhnā, darj-k, dākhil-k, shāmil-k, dar-lānā, milānā, lānā, mushtamil-k; (n.) shāmil-h, jāmi'-h, muḥit-h, dālnā, joṛnā, lagānā, lapetnā.

INCLUSIVE, INCLUDED, dākhil, shāmil, mushtamil, mundaṛaj, dākhilī, sūdbān; — (of all charges and demands) ba haina jihat bil muḥta'.

INCLUSIVELY, (v. the verb to include, also the adj.) dāl-ke, &c.

INCOG, INCOGNITO, chhipā, poshida, makhfi, nā-ma'lūm, be-priyās.

INCOHERENCE, ghair-muṭābaqat, be-melī, be-siyākī.

INCOHERENT, ghair-munjamid, ghair-muṭābiq, nā-munāsib, be-ṭhaur-ṭhikānā, be-ma'nī, be-lagāo, be-wajh, be-mel, be-siyāk, be-joṛ.

INCOME, āmad, āmadānī, madākhil, mā-ḥaṣal, yāft, parāpat or prāpta, sāl-ḥāsil, pā'edāsh, ḥuṣul.

INCOMMENSURABLE, be-mel or an-mel, be-nāp.

TO INCOMMUNE, INCOMMUNATE, taṣdī-d, taklif-d, izā-d.

INCOMMUNICABLE, mutaṣaddī, nā-ma'kūl, nā-gawār.

INCOMMUNICABLE, nā-kahnā, nā-guftanī.

INCOMPARABLE, be-naḥīr, lā-ṣānī, be-badal, be-misāl, be-hamta, tāq, anūṭhā, be-mūnind, anūp, yagāoz, bilā-tashbih, anūpamā, ektā, chūn be chigūn, be-namūn.

INCOMPATIBLE, (v. opposite) muta'āriḥ, ultā, birodhī.

INCOMPETENT, nā-sūz, nā-lāḥ, ochhā, nā-kābil, nā-rasā, asakt.

INCOMPLETE, nā-tamām, nāḥis, nā-kāmil, asamāpta.

INCOMPLETENESS, nā-tamāmī, kuṣūr, nuḥṣān.

INCOMPREHENSIBILITY, 'adam i idrāk, 'adam i daryāft, be-ḥiyāsī.

INCOMPREHENSIBLE, ghair-mudrak, ghair-mutaṣawwir, also inconceivable, be-ḥiyās, be-wahim, an-būjhā.

INCONCLUSIVE, nāḥis, kāṣir, nā-tamām, daurī, ghair-kāfi; — (ambiguous) gol, ghair-shāfi.

INCONCLUSIVELY, 'alā sabīlu-d-daur, nā-tamāmī-se.

INCONCLUSIVENESS, kuṣūr, nā-tamāmī.

INCONGRUITY, INCONGRUOUS, (v. inconsistent).

INCONSIDERABLE, nā-chīz, lā-shai, be-ḥadr, chhoṭī, thoṛā.

INCONSIDERABLENESS, be-ḥadrī, kamī, nā-chīzī.

INCONSIDERATE, be-fīkr, be-taammul, be-iḥtiyāt, be-tadbīr, be-andeshā, be-liḥāz, be-parwā, ghāfil, be-lagām, be-tahāshā, be-ghaur, bilā-taraddud, be-tamīz, asoch.

INCONSIDERATELY, be-taammulī- &c. -se, be-mahābī.

INCONSIDERATENESS, INCONSIDERATION, be-fīkrī, be-taammulī, be-liḥāzī, be-iḥtiyātī, be-tadbīrī, be-parwā, ghaflat.

INCONSISTENCY, nā-muwāfaqat, nā-muṭābaqat, mukhālafat, tazādd, ikhtilāf.

INCONSISTENT, ba'id, dūr, nā-muwāfiq, nā-muṭābiq, bar-khilāf, be-ma'nī, be-hūda, be-ḥisāb, be-ṭhikānā, be-mel, be-mūjib, nā-sāz, nā-sazāwār, nā-munāsib, be-sir o pānw, munāfi.

INCONSISTENTLY, nā-muṭābaqat-se, nā-muwāfaqat-se, &c.

INCONSOLABLE, gham-gīn, dil-gīr, an-mān, ghair-mutasalli.

INCONSTANCY, be-gabātī, be-ḥarārī, talawwun, nā-pā-dārī, be-istiklālī, be-wafā, siyāh-chashmī.

INCONSTANT, be-gabāt, be-ḥarār, nā-pā'edār, be-istiklāl, be-wafā, siyāh-chashm, be-kāl, be-chain, be-sukūn, hafta-dost, do-ragū, be-ṭhikānā.

INCONSTANTLY, be-ṣabāṭi- &c. -se, nā-pāḍārī-se.

INCONTESTIBLE, INCONTROVERTIBLE, shāfi, kāṭi', kafa'i, tāmm, be-takrūr, be-mīn-mekh, lā-jawāb, lā-kalām; — (*an incontestible proof*) dalīl i shāfi.

INCONTINENCE, be-parhezi, be-i'tidāli, be-'aṣmatī, bad-parhezi, kū-sanjam, asat.

INCONTINENT, be-parhez, bad-parhez, be-i'tidāl, be-'aṣmat, be-bandhej, be-ihtiriz, kū-sanjamī, byāhat.

INCONTINENTLY, be-parhezi- &c. -se, be-i'tidālī-se.

INCONVENIENCE, be-ārāmī, taklif, dukh, ṣabāhat, harj, 'aib, santāp, khandit, bighan, akāj, bibhed, bikār, kutār, kubihtā, fasād.

INCONVENIENT, nā-ma'kūl, nā-kāra, dushwār, muta-ṣaddi', muṣirr, be-ḍhab, be-kābū, kūghāt, aughāt.

INCONVENIENTLY, be mauka', dushwārī-se.

INCONVERSABLE, nā-ma'kūl-go, ochhā, an-hol, an-mel.

INCONVERTIBLE, ghair-mutabaddil, ghair-tabdīl-pazīr.

TO INCORPORATE, (a.) milānā, makhluṭ-k; — (*to embody*) mujassam-k; (n.) milnā, makhluṭ-h.

INCORPORATION, milāo, imtizāj, āmezish.

INCORPOREAL, mujarrad, be-jism, be-jasad, be-tan.

INCORRECT, ghair-ṣahīh, nā-marbūṭ, nā-durust, ghalat, a-sudh, nā-rāst, abtar, nā-ṣahīh, ghalat-nawīs.

INCORRECTLY, ghalatī- &c. -se, nā-marbūṭī-se.

INCORRECTNESS, ghair-ṣihhat, nā-marbūṭī, nā-durusti, ghalatī, asudhtā.

INCORRIGIBLE, ghair-iṣlāh-pazīr, lā-'ilāj, sakht, kaṭṭā, shadīd, sharīr, tambīh-nā-pazīr, āṭhōn-gānth, kumait, gayā-guzrā, gayā-gayā.

INCORRIGIBLENESS, 'adam i iṣlāh, sakhtī, shiddat, sharārat.

INCORRUPT, INCORRUPTED, barī, pāk, ṣāf, ṣāliḥ.

INCORRUPTIBILITY, INCORRUPTION, 'adamī-fanā, pahitratā, akshayatā or akshayatwa.

INCORRUPTIBLE, ghair-fānī, abināsi or avināshī.

INCORRUPTNESS, pākī, ṣafāi, takwā, ṣalāhiyat, sādhtū.

INCREASE, izāfa, ziyādatī, izdiyād, afzāish, afzūnī, adhikāi, sarsāi, barkat, bārḥ, bārḥāo, tarakki, barhtī; the two last are applicable to the waxing of the moon also.

TO INCREASE, (a.) barhānā, adhikānā, ziyāda-k, mazīd-k, afzūn-k, adhik-k, saras-k, wāfir-k, kaṣīr-k; (n.) barhnā, zor-par-h, ziyāda- &c. -h, umandnā.

INCREASED, mazīd, mustazād, mutazāid, besh, barhiyā.

INCREDIBILITY, INCREDIBLENESS, 'adam i i'tibār, avishwās, apratyay.

INCREDIBLE, ghair-mu'tabar, nā-māone-jog, be-i'tibār.

INCREDULITY, INCREDULOUSNESS, be-i'tikādī, 'adam i imān.

INCREDULOUS, baṭi-u-l-i'tikād, be-i'tikād, ghair-mu'takīd.

INCREMENT, (*enlargement*) beshī, taufīr, barhotarī; — (*a sort of impost*) sarahikan; — (*increment bodies*) muwālīd i ṣalāsa.

TO INCRUST, INCRUSTATE, tah-chaphānā, part-jamānā, lepnā, lesnā.

INCRUSTATION, tah, part, andūdagī.

TO INCUBATE, seonā or sewnā, syonā (*also incubation*).

INCUBUS, (*night-mare*) kābūs, jamout, sāhī, dūsapan (*properly duh-sapna*).

TO INCULCATE, dālnā, batlānā, sikhlanā, samjhānā, tākid-k.

INCULPABLE, be-ilzām, nīr-dokhī, be-gunāh.

INCUMBENT, (*as a duty*) wājib, lāzim, zarūr, farz, munāsib; — (*it is incumbent on me*) mujb par farz hai.

TO BE INCUMBENT, chāhnā (*used impersonally, as chāhiye, with the dative case, v. Gr. p. 120*).

TO INCUR, lagānā, lānā, bāndhnā, dālnā, paidā-k, lenā.

INCURABLE, lā-'ilāj, be-'ilāj, lā-dawā or be-dawā.

INCURABLENESS, be-'ilājī, lā-dawāi, be-dawāi.

INCURIOS, (*indifferent*) be-shauḳ, ghair-mutajassis.

INCURSION, tākht, ḥamla, daur, yūrish, chīlh-jhapatā.

INDEBTED, (*being in debt*) maḳrūz, qarḍ-dār, dān-dār, wām-dār, riniyā; — (*obliged*) marhūn, mamnūn, ihsān-mand, mashkūr; — (*I am indebted to you, my lord, for this office*) khudāwand, main āpkā mamnūn hūn is 'uhde-se.

INDECENCY, be-adabī, gustākhi, be-imtiyāzi, nā-shāis-tagī, nā-hamwārī, nā-mulājimat.

INDECENT, be-adab, gustākhi, be-imtiyāz, nā-shāista, nā-hamwār, nā-mulājim, nā-lāiḳ, nā-ma'kūl, nā-sazāwār, be-sobh, be-ḍhab, be-ḥayā, be-nang, be-parda.

INDECENTLY, be adabī- &c. -se, gustākhiāna, be-adabāna (*also indecent, when applicable to words*).

INDECLINABLE, ghair-mutaṣarraf or -munṣarif, be-taṣrif, jāmid, mahni, nipāt, be-ṣarf.

INDEED, sach, albatta, wāqī'i, taḥkīk, fi-l-ḥaḳīkat, al-ḥaḳḳ, fi-l-wāqī', ḥaḳīkatan, yaḳīnan, kaṭ'an, ho, hān, hai, sach-much, sat, be-shakk, nafs-u-l-amar, ṣahīḥ hai.

INDEFATIGABLE, a-thak, mihnatī, sā'i, dhunī.

INDEFEASIBLE, be-zawāl, nā-mumkinu-l-ibtāl.

INDEFENSIBLE, mumtana'u-l-'uzr, be-bachāo.

INDEFINITE, ghair-muḳarrar, ghair-mushakḥḥaṣ, bilā-ta'ayun, nā-mahdūd, nā-maḥṣūr, mubham, be-ṭhikānā, ghair-muta'ayan; — (*the indefinite article*) nakira, ibh, ḥarf i tankir; (- *aorist*) shartīya, fi'lī.

INDEFINITELY, be-ta'ayunī-se, be-ṭhikānā.

INDELIBLE, a-miṭ, an-dhoā, ghair-maḥū, jigari; — (*an indelible mark*) naḳsh-ka-l-ḥajar.

INDELICACY, nā-mulājimat, be-luṭfi, be-liḥāzī.

INDELICATE, nā-mulājim, be-luṭf, be-liḥāz.

INDEMNIFICATION, aman, tāwān, dānd, mubādila.

TO INDEMNIFY, tāwān- &c. -d, maḥṣūr-r, bhar-d, thāmbhū.

INDEMNITY, bachāo, 'iwaz i nuḳṣān.

TO INDENT, dandāna-dār-k, khandāna-dār-k, pachkānā, chapkānā; — (*to covenant*) shart-b, hoṭ-b.

INDENTATION, khandāna, pachak, lahar.

INDENTED, khandāna-dār, lahiyā.

INDENTURE, 'ahd-nāma, iḳrār-nāma, ḳaul-nāma, machalkā.

INDEPENDENCE, istiqlāl, āzādī, mukhtārī, istighnā, be-niyāzi, khud-sarī, swabās.

INDEPENDENT, mustakill, mukhtār, sari khud, bi-rāsi-hi, mustaghni, āzād, be-niyāz, be-iltiyāj, farighu-l-bāl, khud-sar, barā-e-khud, ādand, malik, ḳājim bi-nafsi-hi, mutlaḳu-l-'inān, pā-darāz, be-parwā, be-iḥsān, be-minnat, nihāl, moṭ-mard, ajāchi, chharā-chhitānk, an-mundā, be-pīr (*applied to fakirs*), be-bāk, nidar; — (*unconnected*) ghair-muta'allak, be-lagūo, bāhir, 'alāḥida; — (*of inferior agents*) huzūri, shirf; — (*a distinct or independent village*) mauza' i shirf; — (*independent of*) ḳat'i-nazar.

INDEPENDENTLY, bi-l-istiqlāl, be ta'alluḳī-se.

INDESERT, be-ḳadrī, nirgun, nā-sazāwārī.

INDETERMINABLE, mumtana'u-l-ḥaṣr.

INDETERMINED, nā-mu'ayan, ghair-mustakill.

INDETERMINATION, 'adam i ta'ayun, be-istiqlālī.

INDEX, (*the pointer out*) dāl, dalil, mudallil, sūsi-patar, nishān; — (*of a book*) fihrist.

INDIA, Hind, Hindūstān, Hindūsthān.

INDIAN, Hindī, Hindūstānī, Hindawī, Hinduwī.

INDIAN-CORN, bhūtṭā, makaī, jawār; — (*Indian leaf*) tej-pāt.

TO INDICATE, batlānā, dalālat- &c. -k.

INDICATION, dalīl, ishāra, 'alāmat, kināya.

INDICATIVE, mushīr, khabarī, ismī, zarfī.

INDIFFERENCE, (*negligence*) be-parwā, be-gharaḥ, be-ghaṣṣa, taghāful, afsurda-dilī, rukhā, jarhtā; — (*equipoise*) i'tidāl, ausat.

INDIFFERENT, (*negligent*) be-parwā, be-gharaḥ, majhūl, afsurda-dil, sard-mibr, rūkhā, wajūd mu'attal, kam-shauk, lā'obālī, bad-mahrā, baihrā-sāmp, bodā, bodā-hal, batorā, jarh, kuchh-bai, chaltū, kuchh-yūhī; — (*equal*) barābar, ekhī, musāwat; — (*passable*) bain-bain, aisā-waisā, na wāh-wāh na chhī-chhī.

INDIFFERENTLY, 'umūman, sarāsari, be-chūnal, yūhī, be parwā- &c. -se.

INDIGENCE, iflās, tang-dastī, tihī-dastī, be-nawā, fakr, gadā, killat, ihtiyāj, 'usrat, be-zar-o-parī.

INDIGENOUS, desī, mulkī, waṭanī.

INDIGENT, muflis, mafūk, be-nawā, gadā, kangāl, hājat-mand, fakr, muhtāj, nā-dār, lāchār, kallāsh, gharīb, miškīn, be zar o par, muhtājī, ihtiyājī, than than gopāl.

INDIGESTED, (*not arranged*) be-tartīb, abtar, darham-barham, nākiṣ, nā-tamām; — (*as food*) nā-hazm, be-tahlīl, do-rasā, apach, kaihā-pakkā.

INDIGESTIBLE, mumtana'u-l-hazm; — (*hard of digestion*) saḳīl, baṭīu-l-hazm, aṣḳal, nā-gawār.

INDIGESTION, bad-hazmī, ajīran, ras, bā, kachā, suras an-ras, garānī.

INDIGNANT, ghazab-nāk, kahr-nāk, ghazab-ālūda, khashm-nāk, jaljalātā, bad-damāgh, kahr-ālūda, ghazabī, faish-nāk, muzhak.

INDIGNATION, ghazb, kahr, jaljalāha, jazba, josh-kharosh, bad-damāghī, khashm, tazhīk, faish, jalan, jaur o jafā, junūn.

INDIGNITY, khiffat, subukī, istikhfāf, hatak, ihānat, faḳīhatī, tafzīl, halkā, halkā-pan, bipat, hīkārāt.

INDIGO, (*the plant*) nīl; — (*first year's cutting*) naodhā; — (*second*) durjī; — (*land*) jarī; — (*rotten*) jūthī; — (*a piece of indigo*) nīl barī.

INDIGO-MAKER, nīlgar; — (*beater*) mahwā.

INDIRECT, nā-rāst, ṭerhā, ultā, nā-durust, pechilā, linmī.

INDIRECTLY, pech-se, ishāratan, kināyatan, bā-waṣīla, pherke, nā-rāstī- &c. -se.

INDIRECTNESS, ṭerhā, nā-rāstī, nā-durustī, nā-ṣafā.

INDISCERNIBLE, a-dīshī, be-namūd, ghair-zāhīr.

INDISCREET, be-lihāz, be-taammul, be-andesha, be-ihtiyāt, be-tadbīr, be-imtiyāz, be-tamīz, be-sha'ūr, adhīrā, jaṭhar.

INDISCREETLY, be-mulhābā, be-lihāzī- &c. -se.

INDISCRETION, be-lihāzī, be-taammulī, be-andeshagī, be-ihtiyāzī, be-imtiyāzī, be-tamīzī, be-sha'ūrī, adhīrtā, jaṭharāj.

INDISCRIMINATE, ghair-mu'aiyan, 'ūmm, kacha-pakkā, narin-garm, ghair-mushakkhī, be-ṭahrā, pach-mel, shāmīl-hāl, sarā-sarī, be-tashkhiṣ, be-bichārī, yūhī.

INDISCRIMINATELY, 'umūman, sab-ko (v. *indiscriminate*).

INDISCRIMINATION, be-tashkhiṣī, be-bichārī.

INDISPENSABLE, lāzim, farz, wājib, aṭal, wājibu-l-adā; — (*indispensable duties*) farāj.

INDISPENSABLENESS, luzūm, wujūb, farziyat, zarūrat.

INDISPENSABLY, farzan, wajūban, zarūratan.

TO INDISPOSE, (*disorder*) kaslmand- &c. -k, mutakhal-lal-k; — (*to disincline*) phernā, uṭhā-d, munharaf-k; — (*to make unfit*) nā-shājista-k; — (*to make unfavourable towards*) nā-mihrbān-k, nā-khush-k.

INDISPOSED, (*in point of health*) nā-sāz, an-manā, 'alī, makrāndā, be-daul, malīn, saḳīm, malūl, nā-khush, kasal-mizāj, nā-rūzī; — (*what a pity that your worship should continue indisposed so long*) ap kī ṭabī'at etne roz jo nā-sāz rahī kyā afsos!

INDISPOSITION, (*slight disease*) kasl, mūndagī, kasl-mandī, nā-sāzī, malintā, kasāla, takaseul.

INDISPUTABLE, ghair-kābil-i-tirāz, wājibī, kaṭā, yakīnī, zāhīr, sarīh, amannā, be-takrār, lā-radd, aṭal, lā-kalām, ṭhīk, durust, lā-baḥs, be-chūn-charā.

INDISPUTABLENESS, kaṭ'iyat, yakīn, tayakkun, sarīhat.

INDISPUTABLY, kaṭ'an, yakīnan, sarīhan, bil-yakīn, be-shakk, be-shubha, aur-kyā.

INDISSOLVABLE, INDISSOLUBLE, angalnā, mumtana'u-l-infīkāk, ghair-kābilu-t-tafriḳ, ghair-muḥallil, lā-ḥall, ghair-tahlīl-pazīr, angalā, ambilgā, ū.

INDISSOLUBILITY, INDISSOLUBLENESS, 'adam i inf-kāk.

INDISTINCT, nā-sāf, nā-marbūṭ, muzabzab, gol-gol, nākiṣ, andhlā, nā-ma'lūm.

INDISTINCTLY, tazabzub-se, nā-marbūṭī-se, be-rabṭ.

INDISTINCTNESS, nā-marbūṭī, tazabzub, be-rabṭī, khalī, ta'kīd.

INDISTINGUISHABLE, ghair-mutamaiyaz, ghair-kābil-imtiyāz, ambilgā, ū.

INDITEMENT, (v. *endite*) fard i da'wā (v. *accusation*).

INDIVIDUAL, fard, mufrid, wāḥid, ek, ekjān, nafar, ris, munfarid.

AN INDIVIDUAL (*person*) shakhs, ādmī, tan, janā, mutanaffis; — (*a single individual*) tan i tanbā.

INDIVIDUALITY, fardiyat, ahdiyat, wahdiyat, tanbāj, yakīyat, ekā.

INDIVIDUALLY, fard-fard, furāda-furāda, ek-ek, ya-ba-yak.

INDIVISIBILITY, 'adam i tajazzi, achbidratā.

INDIVISIBLE, juz-lā-yatajazzā, jauhar-fard, nīr-bānt, achhidr, ghair-tafriḳ-pazīr, ghair-mumkinu-t-takṣim.

INDOCIBLE, INDOCILE, ghair-iṣlāh-pazīr, asādh, gariyār, nā-tarbiyat-pazīr, nīrsikh.

INDOLENCE, sustī, kāhilī, majhūlī, dhīl, alas, askat, alā, tahāwun.

INDOLENT, sust, kāhil, majhūl, dhīlā, askatī, apāh, mathā, bodā, āram-jalab, kam-harkat, mutahāwin, kāhil-mizāj; — (*as a tumour*) be-dard, sun, murda; — (*to become*) kachātā, sust- or kāhil- &c. -h or h-jānā.

INDUITABLE, be-shakk, be-shubha, kyūn na-bo, lā-kalām, be-gumān, aur-kyā.

TO INDUCE, targhib- &c. -d, uṭhānā, chalānā, barpā-k, paidā-k, lānā, khichnā.

INDUCEMENT, targhib, muḥarrik, bā, sabah.

INDUCTION, (*inference*) kiyās, bichār, murād.

TO INDULGE, (*to encourage*) barhānā, ziyāda-k, kawī-k, mustahkam-k, pālā; — (*to fondle*) pyār- &c. -k, nāz-bardārī-k, khāṭir-r, marzi-r; — (*to grant*) bakhsnā, 'ināyat- &c. -k.

INDULGENCE, (*fondness*) pyār, dulār, lār, shafkat, mayā, dayā, nāz-bardārī, dil-dārī, khāṭir-dārī, nawā-zish, iltifāt, karam; — (*favour*) 'ināyat, bakhsish, marhamat; — (*from priests*) dachhā-patrī, narnai, 'afū-nāma.

INDULGENT, shafīk, dard-mand, mibr-bān, mutawajjib, karīm, mutaralīhim, daya-shīl, mayā-want, mulājiz, ḥalīm, nāz-bardār, narm.

INDULGENTLY, khāṭir-dārī- &c. -se, nāz-bardārī-se.

TO INDURATE, (n.) saḳlit-hojānā, karā-jānā, pathrānā; (a.) karā-k.

INDURATION, saḳlitī, pathrāha.

INDUSTRIOUS, mīhnatī, chālāk, sā, jāhid, khatī, kamū, kām-kāji, kamāsut, kamerā, mīhnat-kash.



**INDUSTRIOUSLY**, miḥnat-se, jadd o jīhd-se; — (*purposefully*) jān-būjh, ḡaṣḡan, bil-ḡaṣḡ, 'amdan.

**INDUSTRY**, miḥnat, tehā, chālākī, sa'ī, jadd o jīhd, sar-garmī.

**TO INEBRIATE**, mast-k, madhūsh-k, sarmast-k, mat-wālā-k, nasha-lūnā.

**INEBRIATION**, mastī, madhūshī, sar-mastī, be-khudī, nasha.

**INEFFABLE**, niruchārī, ghair-talaffuz, be-bayān, nā-gustanī.

**INEFFECTUAL**, **INEFFECTIVE**, **INEFFICACIOUS**, be-aṣar, be-tāṣīr, bar-bād, ghair-mutaṣṣir, abyāp, naḡsh ka-l-mā (also *ineffectually*), za'īf, subuk, halkā; — (*as shot, &c.*) ochhā.

**INELEGANCE**, ḡubh, saḡalat, nā-mulāimat, nā-mauzūnī, nā-zebāī, bad-numāī, bad-uslūbī, bad-ḡaulī, nā-shustagī, karakhtagī.

**INELEGANT**, nā-ma'kūl, nā-mulāim, nā-mauzūn, be-luḡf, be-naḡakat, nā-zebā, bad-numā, bad-uslūb, bad-ḡaul, nā-shusta, ghair-faṣīḡ, be-āb or -raunaḡ or -bahār, be-ḡhab, be-ḡdaul.

**INEQUALITY**, fark, tafāwut, byorā, be-joḡī; — (*unevenness*) nā-hamwārī, ūnch-nīch.

**INERT**, ghair-mutaharrik, be-ḡarakat, sust, kāhil, mu'aṡtal.

**INESTIMABLE**, be-bahā, be-ḡīmat, an-mol, a-mol, 'azīz.

**INEVITABLE**, sharḡī, muḡarrar, bar-ḡaḡḡ, khwāh-ma-khwāh, chār-nūchār, kat'an, nā-guḡīr, lā-'ilāḡ, ghair-mumkinu-l-firār, nā-gūrez.

**INEXCUSABLE**, lā-jawāb, a-miṡ, ghair-mumkinu-l-'afū, ghair-ma'zūr, nā-'uzr-paḡīr, ghair-muṡa'azzir; — (*he is inexcusable in this business*) is kān meṡ us ko jāc 'uzr nahīn hai.

**INEXHAUSTIBLE**, apel, be-ḡadd, be-nihāyat, be-shumār, aṡhel, akhap, ghair-ṣarf.

**INEXISTENCE**, nestī, 'adam, ma'dūmī, nā-paidāī.

**INEXISTENT**, nā-paidā, ghair-maujūd, ajanam, nest, nīst or nāst, nābūd.

**INEXORABLE**, be-mihr, nā-mihr-bān, sang-dil, be-raḡm, saḡlīt, tund, niṡhur, be-tars, ghair 'uzr-shunwā, ghair 'uzr-paḡīr.

**INEXPEDIENCE**, ḡabāḡat, nā-hamwārī.

**INEXPEDIENT**, nā-munāsib, nā-lāḡḡ, nā-shāḡista, nā-hamwār, be-jā, be-mauḡa'.

**INEXPERIENCE**, nā-āzmuda-kārī, nau-āmozi, anāḡi-panā, kachā-pan, nirgun.

**INEXPERIENCED**, nā-āzmuda-kār, anāḡī, nau-āmoz, ankh-mūnd, kachā, ochhā, khām, kam; — (*horse-man*) kam-sawār.

**INEXPERT**, nā-wāḡif, nāḡiṡ, kachā, kūḡh, nā-puḡhta, be-saḡiḡa, geglā, be-ḡikmat, be-aṡkal, nir-gunī.

**INEXPIABLE**, be-'afū, be-maḡḡīrat, amiṡ.

**INEXPLICABLE**, ghair-ḡābilu-l-bayān, go ma go, lā-bayān, agam, be-barnan, lā-hall.

**INEXPRESSIBLE**, be-bayān, nā-gustanī.

**INEXTINGUISHABLE**, mumtana'u-l-iṡfā, amiṡ, an-bujh-nā.

**INEXTRICABLE**, nā-hall-paḡīr, asulajh, pech dar pech, shūkh dar shūkh, shaiṡān kī anṡrī, achhūṡ.

**INFALLIBLE**, a-chūḡ, nā-khafā, ḡādir, ḡukm-andāz.

**INFALLIBleness**, **INFALLIBILITY**, a-chūḡī, be-khafū.

**INFALLIBLY**, achūḡī-se; — (*certainly*) yaḡīnan, kat'an, muḡarrar.

**INFAMOUS**, bad-nām, ruswā, rū-siyāḡ, faḡiḡ, be-ābrū, be-ḡurmat, be-ḡhairat, ma'yūb, apamānī, kālā-munḡ, apajasī, zabūn, khārāb, nakkū.

**INFAMOUSLY**, faḡiḡatī-se, ba-shiddat; — (*it was infamously bad*) ba shiddat burā thā.

**INFAMY**, 'aib, bad-nāmī, ruswāī, rū-siyāḡhī, angusht-numāī, be-ābrūī, kalank, apajas, kuḡas, apamān, 'ār.

**INFANCY**, ṡufūliyat, laḡkāī, bach-pan, chhoṡ-pan, bāl-pan, laḡkā-pan, ṡibā, ṡifī, bachaḡī, ṡiflaḡī.

**INFANT**, kachā-laḡkā, laḡkā, bacha, ṡif, bālak, dhoṡā, kochak, gedā, gadelā, gadwā, ṡiflak, shīr-khora, bāl.

**INFANTILE**, &c. ṡiflūna, bachḡāna.

**INFANTRY**, paidal, piyāde, pā-piyāde, piyād, nar; — (*strong in*) narpat or narpati.

**TO INFATUATE**, dīwāna-k, be-hosh-k, be-'aḡl-k, be-wuḡūf-k, be-sha'ūr-k, andhlānā, sheṡta-k, fareṡta-k, ḡuṡḡ-ḡhūā khilānā.

**INFATUATED**, khafṡa, muḡṡila, munkharif, ḡimāḡat-zada; — (*to be all*) kūc meṡ bhang paḡnā.

**INFATUATION**, dīwānagī, be-hoshī, diwān-pan, sheṡtagī, fareṡtagī.

**TO INFECT**, sarāyat-k, tāḡīr-k, lagnā, saḡānā, lagānā, dilānā.

**INFECTION**, sarāyat, taṡṡur, 'afūnat, ta'affun, las-gandh, paisār, chhūṡ.

**INFECTIOUS**, sāri, las-gar, paisārī, chhūṡihā, gandh-rog, phailāū.

**INFELICITY**, kam-bakhtī, bad-bakhtī, shāmat, idbār, shakāwat.

**TO INFER**, nikālā, tajwīz-k, būjhnā, aṡkalnā, tārnā.

**INFERENCE**, natija, ḡaṡil, aṡkal, nikās, istidlāl, khulāṡa; — (*by inference*) natije-se.

**INFERRIBLE**, muntij, kābil i istidlāl, aṡkal-paḡīr.

**INFERIOR**, adnā or adnā, chhoṡā, ḡhāt, kam, kamtar, kihtar, farotar, zabūn, dūn, past, nīchā, utartā-hūā, nīrs, utār, halkā, ochhā, narm, unīs-bīs, pāḡū; — (*in strength, &c.*) zer-dast, maḡhlūb.

**INFERIORITY**, kamṡī, farotarī, chhoṡūī, kamtarī, kih-tarī, zabūnī, narmī, zer-dastī.

**INFERNAL**, jahannamī, dozakhī, nārī, shaiṡānī, pātālkā or patālī, asfalī.

**INFERTILE**, ūsar, shor, lonā, kallaḡ.

**TO INFEST**, satānā, khijhānā, diḡḡ-k, īzā-d, taṡdī'-d, taklīf-d, nā-khush-k, khafā-k; — (*to infest the roads*) rūh-mārnā, rūh-zanī- &c. -k.

**INFIDEL**, kāfir (pl. kuffār), ḡabr, be-dīn, mushrik, munkir, be-īmān, zindīḡ, kū-pathī, akfar, malīchh or milachh.

**INFIDELITY**, kuḡr, shirk, be-wafāī, be-īmānī, khiyānat, bad-diyānatī, dagḡā-hūzī, namak-ḡaramī, kū-path, inkār, zindīḡī or zindakat, be-dīnī.

**INFINITE**, be-ḡadd, be-pāyān, be-nihāyat, be-kanār, be-kanār, nā-muntabā, be-shumār (also *infinitely*), an-ḡinat, nir-ant, an-ant, agam, apār, athāḡ.

**INFINITIVE**, (*of a verb*) maḡdar, karam, mūl.

**INFINITY**, **INFINITENESS**, **INFINITUDE**, be-ḡaddī, be-pāyānī, be-shumārī, be-nihāyatī, be-kanārī, apārtā.

**INFIRM**, za'īf, nā-tawān, kam-zor, nā-ḡuwwat, nībal, durbal, naḡiḡ, nahīf, munḡanī, muḡmaḡlūl, ḡalwā, bodā; — (*to grow*) saṡḡiyanā; — (*constitutionally*) za'īfu-l-buniyād; — (*irresolute*) be-istiklāl, muḡtarīb, be-ḡarār; — (*in mind*) munkharif, bā-walā.

**INFIRMARY**, dāru-sh-shafā, bīmār-khāna.

**INFIRMITY**, **INFIRMNESS**, zu'f, nā-tawānī, kam-zorī, za'īfī, be-istiklālī, naḡāḡat, nā-ḡuwwatī; — (*failing*) nuḡṡ, 'aib, chūḡ; — (*disease*) rog, marṡ, āzār; — (*of mind*) inkhīrāf, khārāfat.

**TO INFIX**, chhednā, khoṡsnā, chonknā, mārnā, ḡārnā, ḡālnā, lagānā.

**TO INFLAME**, jalānā, āḡ-lagānā, phūnknā, sulḡānā, blūnnā, āḡ-k, kabāb-k, sokhta-k, lohū-bharnā; — (*to inflame, as a sore, &c.*) dal-pakaḡnā, josh-khānā; — (*as the eyes*) ānkh-uṡḡnā, ānkh-ānā, lohū ke dale-h.

**INFLAMED**, muḡriḡ, sokhta, jalā or jalā-hūā.

INFLAMER, sozanda, ūtash-zan, muhriḳ; — (*in comp.*) soz, āshob; thus, shahar-āshob, *inflaming the city*; 'ālam-soz, *inflaming the world*.

INFLAMMABILITY, &c. imkānu-l-ihtirāk.

INFLAMMABLE, jalanhār, mumkinu-l-ihtirāk, jalan-jog, sozanda.

INFLAMMATION, josh i khūn, ihtirāk, jalan, sozish, iltihāb, multahib; — (*of the eyes*) āshob, lālī.

INFLAMMATORY, muhriḳ, garm, sozān or sozanda.

TO INFLATE, phulānā, nafkḥ-k, phūnknā, dam-bharnā or -d, akṛnā.

INFLATION, intifākh, nafkḥ, dam-dibī, phunkā, o, akṛā.

TO INFLECT, nawānā, jhukānā, nihrūnā, ṭeḥā-k, kaj-k; — (*a noun, &c.*) taṣrif- &c. -k, gardānnā, ṣarf-k.

INFLECTION, jhukā, o; — (*of a noun*) taṣrif, taṣarruf, gardān.

INFLEXIBILITY, &c. sakhtī, karakḥtagī, magrā, i.

INFLEXIBLE, sakht, karakḥt, sar-kash, magrā, nā-mulā'im, shadīd.

TO INFLECT, denā, dālnā, lagānā, pahuñchānā, karnā.

INFLECTION, dilā, o, lagā, o, sazā, goshmālī.

INFLUENCE, aṣar, tūṣīr, byāp, naḳsh, hukm, kahā-sunā, ra'ḥ, mān, māntā, dāb, dabā, o, pesh-āmad, rū, zor, mulāḥiḳa, sarkobī; — (*undue, to be exerted*) kuchh dāl meḥ kālā-h, pānī-marnā; — (*to gain an undue influence over a husband, master, &c.*) gānd-ghūā khilānā.

TO INFLUENCE, aṣar- &c. -k, byāpnā, bā'is-h, muḥarriḳ-h.

INFLUX, (*entrance*) dukḥūl, dar-āmad, mudākḥalat; — (*abundance*) kaṣrat, ziyādatī.

TO INFOLD, dhāmpnā, chhipānā, mūndnā, lapetnā.

TO INFOLIATE, patiyānā, patte-se dhāmpnā.

TO INFORM, jatānā, khabar- &c. -d, gosh-guzār-k, batlānā, āhat-d, chetānā, sikhānā, kān-kholnā, bol-kahr, kahlā-bhejnā; — (*to inform against*) nālīsh- &c. -k.

INFORMAL, be-kāida, khilāf i ā'in, nā-ma'mūl.

INFORMATION, khabar, āgāhī; — (*charge*) da'wā, nālīsh, fariyād, bād, sudh, bodh, gosh-guzārī.

INFORMED, khabar-dār, āgāh, muṭṭalī', wāḳif.

INFORMER, mukḥbir, khabar-dār, khafiya-nawīs, nam-mām, barāmadī, gojinda, bhediya, kan-phūnkiyā, mār-khāī, barāmad-go, barāmad-nawīs, badar-nawīs.

INFRACTION, faskḥ, shikast, tauhīn, rakḥna, bhangtā, ikāla; — (*of a treaty*) 'abad-shikani.

INFREQUENCY, ḳillat, aḳalliyat, kamī.

INFREQUENT, ḳalīl, khāl-khāl, aḳall, kam, nādīran.

TO INFRINGE, toṛnā, faskḥ-k, shikast-karnā or -denā.

INFRINGEMENT, faskḥ, shikast, bhangtā, &c. (*v. infraction*).

INFURIATE, baurānā, diwāna-karnā.

TO INFUSE, dālnā, ilḳā-k, dam-d, phūnknā; — (*to macerate*) bhigonā.

INFUSION, naḳī, rezish; — (*a cold infusion*) khe-sānda.

INGENIOUS, zakī, zahīn, tez-fahm, zīrak, fahīm, ṭabbā', sugḥar, salīka-shī'ār, sāḥib-salīka, khush-fahm, sāḥib-sha'ūr, hunar-mand, zarīf, laṭīfa-go, khush-ṭab', hāzīr-jawāb, cheshtā-want, hādīḳ.

INGENIOUSLY, luṭf- &c. -se, zakāwat-se, zīrakī-se.

INGENIOUSNESS, INGENUITY, zīhn, zakāwat, tez-fahmī, zīrakī, sugḥarī, salīka, hunar, sha'ūr, luṭf, laṭāfat, khush-ṭab'ī, zarāfat, hāzīr-jawābī, laṭīfa-goī, cheshtā, jaudat, giyāsāt, firāsāt.

INGENUOUS, rūst, sāf, kharā, sidhā, munṣif, be-riyā, sāda (*v. candid*).

INGENUOUSLY, rūstī- &c. -se, munṣifī-se.

INGENUOUSNESS, rūstī, sāfāī, sachchāī, sachāī, kharāī, sidḳ, rūst-bāzī, be-riyāī, inṣāf.

INGLORIOUS, halkā, khafīf, be-nām, gum-nām, be-ghairat, be-ḥamīyat.

INGLORIOUSLY, be-ghairatī- &c. -se, nā-mardī-se.

INGOT, iṭṭ, sil, chakkī, thakkā, salākka, sikhcha, gūl, dālā.

TO INGRAFT, (*trees*) paiwand-lagānā; — (*to fix*) lagānā, gārnā, baiṭhālā.

INGRAFTMENT, paiwand, paiwastagī.

INGRATE, āstīn kā sām̄p, nā-sipās, namak-ḥarām, nir-gunābādī.

TO INGRATULATE, 'azīz- &c. -k, peṭ-meḥ ghūsū, paṭṭō meḥ paiṭhnā; — (*he has ingratiated himself with the governor*) wuh ḥākīm ke paṭṭō meḥ paiṭhā hai.

INGRATITUDE, nā-shukrī, kufrān i nī'mat, be-wāḳī, namak-ḥarāmī, nā-sipāsī, nir-gunābād.

INGREDIENT, juz (pl. ajza), mātrā; — (*in soup, &c.*) ālan, pareh, milaunī.

INGRESS, INGRESSION, dukḥūl, mudākḥalat, darāmad, paṭh, bār-yābī, guzārā; — (*ingress and egress*) āmad-raft, āmad-shud, dukḥūl o khurūj, ānā-jānā, āwan-jāwan, āhar-jāhar.

TO INGULY, khainch-lelenā, lapetnā.

TO INHABIT, basnā, ṭīknā, rahnā, istiḳāmat- &c. -r.

INHABITABLE, ḳābil i istiḳāmat, rahne-ke-lāḳ, basan-jog, ābād-pazīr.

INHABITANT, INHABITER, sākin, mukīm, bāshinda, mutawattīn, rahwaiyā, rahān-hārā, makīn, basan-hār, bas-bāsi, rāīs, khush-bāsh, mahalle-dār, thāniyā; — (*in comp.*) bāsi, bāsh or nishīn; — (*as animals*) baserū.

INHABITED, ma'mūr, ābād, bharā, basā, basā-bāsiyā, bastā, whence bastī, a village, &c.

TO INHALE, lenā, khichnā, khānā; — (*the steam of any thing*) baphārā-lenā.

INHARMONIOUS, be-tāl, nā-sāzgār, nā-mauzūn.

INHERENT, khilḳī, zātī, jibillī, aṣlī, mudgham.

TO INHERIT, wāriṣ- &c. -h, akḥaz-k, irṣ-lenā, lenā, pānā, 'amal-k.

INHERITANCE, irṣ, mīrās, taraka, bunīyād, jaṭ-bunīyād, bapautī.

INHERITOR, wāriṣ, mīrās-dār or -kḥor.

TO INHIBIT, man'-k, aṭkānā, rokḥnā.

INHIBITION, man', mumāna'at, aṭkā, o, muzāḥamat, rukā, o.

INHOSPITABLE, be-mudārā, be-taufīḳ, be-tawāṣu', be-faiz, anṣil, dar-basta; — (*as a shore*) kūghāt, kū-rūhā.

INHOSPITABLENESS, be-taufīḳī, be-mudārāī.

INHUMAN, be-rahm, be-dard, kaṭṭar, be-tars, be-shaḳ-ḳat, be-murawwat, nā-insāu, kū-mānukh.

INHUMANITY, be-rahmī, be-dardī, sang-dilī, sakḥū, niṭhurāī, zulm, nā-ādmiyatī, nā-insāniyatī, kū-mā-nukhtā.

INHUMANLY, be-rahmī- &c. -se, sang-dilī-se.

TO INJECT, dālnā, mārḥnā; — (*with a syringe*) piḥ-ḳūrī-mārḥnā.

INJECTION, idkhāl, huḳna.

INIMICAL, mukḥalīf, bairī, birodhī, bad-andesh.

INIMITABLE, INIMITABLY, mumtana'u-n-naṣīr, be-miḳ, ghair-mutatabā', ghair-manḳūl, be-naṣīr.

INIQUITOUS, burā, bad, ma'yūb, zabūn, be-inṣāf, nā-ḥaḳḳ, nā-'ādil.

INIQUITY, be-inṣāfī, badī, zabūnī, burāī, 'aib, ḳabāḥat, ma'yūbī, pāp, kū-path, fiṣḳ, tauhīn.

INITIAL, paihlā or pahlā, muḳaddam, awal.

TO INITIATE, lānā, dar-lānā, dākhil-k, shāmil-k, shu-rū'-karānā, sikhlanā, mundānā, āghāz-karānā, lagānā, milānā, bā'olī-d.

INITIATION, idkhāl, dār-āmad, sanskāra, mel, milāo, milāp, sunnat.

INJUDICIOUS, be-baśīrat, be-salīka, be-shu'ūr, nā-lā'ik, nā-shāista, nir-gunī, kū-matī.

INJUDICIOUSLY, be-salīkagī- &c. -se, be-baśīratī-se.

INJUNCTION, hukm, amr, kahā, bāt, tākid, takaiyud, chitāo; — (he gives no ear to my injunctions) mere kahe ko nahi suntā or māntā.

TO INJURE, zulm-k, bigārnā, zā'i- &c. -k, nuḡṣān-pahunchānā, ziyān- &c. -k, nasānā, kharāb-k, āzār- &c. -d, be-haḡḡ-k.

INJURED, muta'azzī, maḡlūm, sitam-rasīda.

TO BE INJURED, (a hair of the head) bāl-bīknā or -tūtnā.

INJURER, ḡālim, ziyān-kār, kharāb-kār, muḡzī, jafā-kār, nuḡṣānī, bigārū, hānī.

INJURIOUS, be-inṣāf, ḡālim, muḡzīr, āzār-rasūn.

INJURIOUSLY, be-inṣāfī- &c. -se, zarar-se, zulm-se.

INJURY, be-inṣāfī, zulm, sitam, jaur, ta'addī, jafā, bid'at, dast-darāzī; — (mischief) nuḡṣān, ziyān, āseh, bigār, izā, āziyat, kabālahat, khisārat, āzār, khalal, fasād, harj, hān.

INJUSTICE, be-inṣāfī, an-nyūo, ḡhair-wājibī, nā-inṣāfī, be-dādī, andher, nā-haḡḡ.

INK, siyāhī, roshnāī, kālī, shīra, mas, murakkab, kālik, misiyānī; midād; — (maker) murakkab-sāz; — (powder) kajal; — (red ink) surkhī, shangarf; — (a kind of cotton balls impregnated with red ink) mahā'orī, altā.

INK-HORN, INK-STAND, ḡalam-dān, dawāt; — (cotton, &c. put into ink-horns) ḡūf.

INKLING, sonoghan, bo, shā'iba, ābat, bhinak.

INKY, syāhī sā, siyāhī-āmez or -dār.

INLAID, munabbatī, jarā'ū, muraṣṣ'a, tah-nishān, kanda, koft, kundan.

INLAND, bhītar-wār, daryā-se dūr, mufaṣṣal-meñ.

TO INLAY, jarṇā, ḡalamī-kārī-k, munabbat-k.

INLAYER, jarīyā, munabbat-kār, koft-gar.

INLAYING, munabbat-kārī, koft-garī, jarābat.

INLET, guḡar, rāh; — (arm) khāpī, nāk, ṭangrī, bānjī.

TO INLIST, (v. to enlist, also to recruit) naukār-k, &c.

INLY, bhītar, peṭ-meñ, andarūn.

INMATE, ham-khāna, sagehī, mihmān, ham-makān.

INMOST, INNERMOST, bhītarī, andarūnī.

INN, sarā'e, bhaṭhiyār-khāna, mai-khāna, musāfir-khāna, mihmān-sarā'e, kārwān-sarā'e.

INNATE, ṭaba'ī, khilḡī, zātī, jibillī, aṣlī, bi-z-zāt, mādar-zād, janamī, jauharī, jigārī.

INNER, bhītarī, andarūnī, bātinī.

INNING, ahiyā'e-zamīn, gangbarār.

INN-KEEPER, bhaṭhiyārā, ṣāhib-sarā, kalwār, mihtar.

INNOCENCE, pākī, ṣafāī, ma'ṣūmiyat, be-gunāhī, be-jurmī, surkh-rūī, suḡtā, sachautī, 'aṣmat, sat; — (harmlessness) ḡharibī, ḡhurbat, be-badī, sādagī, bholā-pan, sīdhāī.

INNOCENT, pāk, ṣāf, be-gunāh, be-jurm, ma'ṣūm, ma'ṣūm-ṣifat; — (harmless) ḡharīb, be-bad, sāda, sāda-dil, sīdhā, suḡh, be-dos, bhondlā, anjān, nek-pāk, surkh-rū, mubarrā, nirmal, satī.

INNOCENTLY, be-gunāhī- &c. -se, sāda-dilī-se.

TO INNOVATE, ihdāṣ-k, an-rīt-k.

INNOVATION, ihdāṣ, ijād, ikhtirā', bid'at, an-rīt, bechalan, be-riwāj, khilāf i 'amal or khilāf i dastūr, nau-paidā, dānd, kur, nau-bāī, nau-ṭarz, tāza-riwāj.

INNOVATOR, muḡtadī', mūjid, muḡdiḡ, bid'atī, mukhtari', nirmānī.

INNUENDO, ishāra, kināya, ramz, mihnā, bing, bolī, lapet.

TO INOCULATE, (for the small-pox, &c.) ṭikā-d, pachne-d, goṭī-khodnā, chechak- &c. -lagānā or -nikūlnā; — (trees) paiwand-k.

INOCULATION, ṭikā, paiwand, goṭī, khodwāī.

INOCULATOR, goṭī-khodwā.

INNUMERABLE, be-shumār, be-ḡadd, anginat, mor-malakh, reg-rawān, ḡhair-muta'addid, ḡhair-mumkinu-t-tī dād.

INODOROUS, be-bās, be-bo, ḡhair-taum, nir-gandh.

INOFFENSIVE, be-gunāh nir-dos, &c. (v. innocent).

INORDINATE, be-ḡadd, be-ṭhikānā, ba-ifrāṭ.

INORGANIC, INORGANICAL, be-rag-resha, afsurda.

INQUEST, (v. inquiry, investigation) dhūnd-bhāl, bāz-khṡāst.

INQUIETUDE, be-ārāmī, be-chainī, be-kalī.

TO INQUIRE, pūchhnā, pursish- &c. -k, ṭaḡḡik-k, pūchhār-k, johnā, sawāchnā, jamognā, sahejnā; — (to search) talāsh- &c. -k, khabar-lenā; — (about a person) aḡwāl-pursī-k.

INQUIRER, khojhi, mustafsīr, mutalāshī, pursān, muta-jassī, pūchhārī, ṭālib, mujawwiz, joyā.

INQUIRY, pūchh-pāchh, pursish, ṭafīsh, istīfār, talāsh, just o jū, bāz-pursī, āzmāish, ṭaḡḡikāt, mutāliba, aḡwāl-pursī, jamog, pūchhār; — (after the sick) 'iyādat, bīmār-pursī.

INQUISITIVE, khojhi, jāsūs-ṭabi'at, talāshī, muḡḡḡik, bichārī, khabar-gūr.

INQUISITIVENESS, tajassus, jāsūsī, just-jūī.

TO INRAIL, kaṭahrā-lagānā.

INROAD, (incursion, sudden assault) daur, ṭaḡḡt, yūrish.

INSALUBRIOUS, nā-muwāfiḡ, augun, bīmār-gar, nā-gawār.

INSANE, diwāna, majnūn, bā'olā or bāwalū, saudāī.

INSANITY, diwānagī, saudā, junūn.

INSATIABLE, be-ḡadd, be-intihā, nā-ser, athambh, mar-bhūkbā.

INSATIABLENESS, be-haddī, lālachī, nā-serī.

INSATURABLE, ḡhair-ser, ḡhair-āsūda, nā-ser hone-kā.

TO INSCRIBE, likhnā, lagānā, ṣabt-k, niyāz-k.

INSCRIPTION, kitāba, ṭahrīr, likhat, marḡūm; — (of a book) nām.

INSCRUTABLE, mumtana'u-t-ṭafīsh, ḡhair-mumkinu-t-ṭafahṡ.

INSECT, kīrā, kirm; — (insects of the earth) ḡash-rātu-l-arṡ, kīre-makore, kīre-patange.

INSECURE, be-aman, makhtūr, nā-maḡbūt, be-āsrā, be-ār, ḡhair-mustahkam, nīrasthar, kachā, khām.

INSECURITY, be-amanī, khaṡra, andesha.

INSENSIBILITY, 'adam i iḡsās, be-khabarī, be-hoshī, gum-hoshī; — (stupidity) be-wuḡūfī, himāḡat; — (torpor) sustī, afsurdagī, majhūlī; — (indifference) be-parwāī.

INSENSIBLE, be-khabar, be-hosh, sun, be-ḡiss, gum-hosh, be-sudh, nir-budhī, mu'aṡṡal; — (imperceptible) ḡhair-maḡsūs, ḡhair-marī, ḡhair-namūd; — (indifferent) be-dard, be-parwā, majhūl, sust, ḡhilā.

INSENSIBLY, ṭadrījan, ba-ṭadrīf, raṡta-raṡta.

INSEPARABLE, lāzim, kaljuz, lāzim-malzūm, lāzimu-l-izāfat, juz lā yaufak, paraspar-samband, anbilḡāī; — (as friends, &c.) yek-jān doḡālib, aḡir o shakar, dūḡāna.

INSEPARABLY, mumtana'u-l-inṡikak, be-inṡikakī-se.

TO INSERT, likh-r or -d, dākhil-k, darj-k, mundarj-k, ḡālnā, ḡalam-band-k, ṡānk-r, joṡnā.



**INSERTION**, idkhāl, indirāj, ḡalam-bandī, tadākhul, dākhila.

**INSIDE**, bhitar, andarūn, darūn, andar, bā'in, bhitalā, peṭ.

**INSIDIOUS**, fīratī, ghātī, kābūchī, kābū-parast, 'aiyār, daghāuliya, lapāṭī, gūrhā, gauṅgīrā, āstīn kā sānp, mūzī, mār-kho, haṭt-rangī, shippa-bāz, mutafannī.

**INSIDIOUSLY**, daghā-bāzī-se, khas-poshī- &c. -se.

**INSIDIOUSNESS**, mār-khoī, &c. (v. *insidious*).

**INSIGHT**, baṣīrat, ma'rīfat, wuḡūf, pahchān, ittīlā', shī-nākht, parakh, paith.

**INSIGNIFICANCY**, be-ma'niyat, nā-chīzī, be-hūdagi, be-ḡadarī.

**INSIGNIFICANT**, (*insignificantly*) be-ma'nī, nā-chīz, lā-shai, lā-ya'nī, be-hūda, be-ḡadr.

**INSINCERE**, nā-rāst, nā-ṣāf, be-wafā, dū-rū, dū-rang, zāhir-dār, riyā-kār, munāḡik, murāī, kapṭī, nā-rāḡik, ghair-khālī, be-ikhālā.

**INSINCERITY**, nā-rāstī, be-wafāī, dū-rūī, dū-rangī, zāhir-dārī, riyā-kārī, nīḡā, kapāṭ.

**TO INSINUATE**, (a.) paithālnā, ghusepnā, dākhil-k, dar-lānā; — (*to hint*) ishāra-k, āwāza-phenknā, tān-toṛnā, bāt-phenkuā or -ḡ, parde meṅ kahnā; (n.) paithnā, ghushnā, darānā; — (*to insinuate one's self into the good graces of another*) paṭṭon-meṅ-paithnā or peṭ-meṅ-paithnā.

**INSINUATING**, **INSINUATIVE**, **INSINUATOR**, dam-bāz, dil-bar, dil-kash, dil-rubā, mau-haran, dil-fareh, chiknā, charb-zabān.

**INSINUATION**, dam-bāzī, dil-kashī, lagāwaṭ, ghush-paith, lobhā, o, talmīz, phuslāwaṭ; — (*hint*) ishāra, kināya, āwāza, imā, ta'riṣ, mihnā, āb-zer-kāb, anniya-upadesā.

**INSIPID**, be-maza, be-lazzat, be-namak, phikā, be-luṭf (also *unmeaning, flat*), alonā, utrā, sīthā, pansā.

**INSIPIDLY**, be-mazagī-se, be-lazzatī-se, &c.

**INSIPIDNESS**, **INSIPIDITY**, be-mazagī, be-lazzatī, be-namakī, be-luṭfī, phikābaṭ.

**TO INSIST**, arnā, isrār-k, muṣīrr-h, bajid-h, ḡāim- or mazbūṭ- or mustakīll-rahnā, tākīd-k, taḡaiyud-k, haṭhnā, murkhaṭ-k, jihālāt-k, reṭī-ānā, reṭ-k.

**INSOCIABLE**, ghair-mānūs, nā-milāpī, an-mel.

**INSOLENCE**, takabbur, sar-kashī, gardan-kashī, gus-tākhi, magrā, dhīṭhāī, shokhī, be-adabī, be-imtiyāzī, be-adāī, dilerī, iḡmāz.

**INSOLENT**, mutakabbir, sar-kash, gardan-kash, gus-tākhi, magrā, dhīṭh, shokh, be-imtiyāz, motmard, iḡmāzī, diler, turk-mizāj.

**INSOLENTLY**, gus-tākhi- &c. -se, gus-tākhiāna, be-adabāna, mutakabbirāna.

**INSOLVABLE**, **INSOLUBLE**, mustaḡīlu-l-ḡall, angalit, lā-ḡall.

**INSOLVENCY**, dīwālā, nā-dārī, nā-tāḡatī.

**INSOLVENT**, dīwāliya, nā-dār, ḡaḡḡu-n-nās.

**INSOMUCH**, yahūn-tak, is ḡadd-ko, is martabe-tak, ḡattā ki.

**TO INSPECT**, dekhnā, taḡḡik-k, mulāḡaza-k, niḡhānā, sahejūnā, parakhnū.

**INSPECTION**, niḡāb, naḡar, lihāz, parakh, naḡarat, naḡar-andāzī; — (*superintendence*) ihtimām, tākīd, ta-ḡaiyud.

**INSPECTOR**, muhtamim, amīn, dāroḡha, karopā, par-khiyā, nakkād, nāḡir, mushrif, jāchanbār, sarkob; — (*of buildings*) mīr-maḡal.

**INSPIRATION**, (*opposed to expiration*) dam, dam-kashī, ūpar-kū dam; — (*divine gift*) ilhām, ilḡā, waḡī, akās-bānī, madad-ilāhī, āmad, sarosh i ḡhaib, or āwāz i ḡhaib, malika.

**TO INSPIRE**, (n.) dam-lenā, phūknā, dam-k, sās-khichnā; — (*supernaturally*) ilhām- &c. -k, waḡī-bhejūnā, mulham-k; — (*to draw in*) khichnā, lenā; — (*to infuse*) denā, dālnā.

**INSPIRED**, mulham, ilhāmī, ṣāhib-waḡī.

**INSPIRER**, mulhim, mulḡī, hātīf.

**TO INSPIRIT**, zinda-k, jilānā, taḡḡik-k, taḡḡib-d, bar-angekhta-k, taḡḡis-k, lagānā, hulkārānā.

**TO INSPISSATE**, ḡāḡhā-k, jamānā.

**INSTABILITY**, 'adam i ḡabāt, be-ḡabātī, nā-pā-edārī, be-istiklālī.

**TO INSTAL**, khal'at-d, tilak-d, ṭikā-d, karnā, masnad-nishīn-k, khal'at-posh-k; — (*the king has installed him as prime minister*) pādshāh ne us ko wizarat ki khal'at dī hai.

**INSTALLATION**, ṭikā, doshāla, &c. (v. *investiture*).

**INSTALMENT**, masnad-nishīnī, ḡisṭ, bibrī, kerp, the adjustment of which is termed ḡisṭ-bandī.

**INSTANCE**, kar, dḡisṭānt, maṣāl; — (*example*) miṣāl, sanad, ittīḡā; — (*occasion*) bāt, kām, mu'āmalā, mauḡā'; — (*solicitation*) dārkhwāst, istid'ā, taḡāra; — (*for instance*) maṣalan, masaltu maṣalan, nī-maṣāl, ya'nī, chunān-chī, jaisā-ki.

**TO INSTANCE**, miṣāl- &c. -lānā, naḡir-lānā, dḡisṭānt- &c. -d or -lānā.

**INSTANT**, (*urgent*) mustad'i, mutakāzī, muḡaiyid; — (*present*) ḡāḡir, mauḡūd, ḡāl, ab; — (*the instant when*) jis dam, jyūnhī, jab kā tab; — (*that instant*) tyūnhī, tis-dam, usī-waḡṭ.

**INSTANT**, (*of time*) lamḡa, lahḡa, dam, ān, jab.

**INSTANTLY**, **INSTANTANEOUSLY**, ubhī, isī-dam, sī-l-faur, fauraṅ, usī-waḡṭ, usī-dam, ba-mujarrad, sī-l-ḡāl, ḡālaṅ, bilā-tawaḡḡuf, bila-ihmāl.

**INSTEAD**, 'iwāz, badal, ba-jāe, mukāḡāt, dar-badal, ba-manḡal, jagah, ṭhāṅ, saṭe 'iwāzaṅ; — (*instead of being angry, he was pleased*) ba-manḡal nakhḡḡ hone ke, wuh khush hūā.

**INSTER**, pusht-pā, pabbā, ghobṭhī.

**TO INSTIGATE**, warghalānnā, ubhārānā, bar-angekhta-k, taḡḡik- &c. -k, chihārānā, lagānā, ānkh-d, tānā, uksānā, sarī-k, bar-pā-k, phūknā, silḡānā.

**INSTIGATION**, taḡḡik, taḡḡib, tashwīḡ, taḡḡir; iḡhā, ḡas, bar-angekhtagī, ubhār, phuslābaṭ, sareh, saṭī, maṭkī, raswād, dam-dilāsa.

**INSTIGATOR**, muḡharrik, muḡhwi, mushawwīḡ; — (*of feuds, &c.*) mufsid, fasādī, mabnī-fasād; — (*in comp.*) angez, as fitna-angez, *instigator of strife*.

**TO INSTIL**, dālnā, ilḡā-k, baithālnā, ziba-nishīn-k, denā, bujhānā.

**INSTILLATION**, ilḡā, bujhā, o, samjhā, o.

**INSTINCT**, 'aḡl i ḡaiwānī, zātī 'aḡl, hosh, sudh.

**INSTINCTIVELY**, 'aḡl i ḡaiwānī-se, be-ikhṭiyār, ba-zāt.

**INSTITUTE**, **INSTITUTION**, ā'in, ḡāida, dastūr, ḡānā, rasam, zūbiḡa, tarīḡ, maslik, sāstar or shāstra, rī, sunnat; — (*establishment*) taḡarrur, ta'āyur, tashakhkhush, ta'āiyuna.

**TO INSTITUTE**, bāndhnā, nikālnā, ṭhahārānā, waḡ-k, muḡarrar- &c. -k.

**INSTITUTED**, ḡāim, muḡarrar, naṣab, mu'āyan, ma-shakhkhāṣ.

**INSTITUTOR**, wāḡī', mūjid, bānī, nawīn-bichārī.

**TO INSTRUCT**, sikhānā, sikhānā, ta'lim- &c. -k, bat-lānā, jātanā, kahnā, samjhānā, bujhānā, sādhnā, 'aḡl-d, sunānā, parkūnā, dars-d.

**INSTRUCTION**, ta'ālim, tarbiyat, tāḡīb, talkīn, tashim, ittīlā', sikhāī, bujhāī, parkāī, taḡḡib, sādḡāī, sikhā- &c. rah-namūnī, ḡur-ḡyān, waṣīḡa; — (*book of*) naṣīḡat-nūma; — (*advice*) ṣalāḡ, maṣḡahat.

**INSTRUCTIVE**, nāḡī', mufid, muḡaḡḡib, budh-deḡī, 'ibrat-paḡir or -bakhsh, chetanbār, chetanānā.

**INSTRUCTOR**, mu'allim, mu'addib, adīb, sikhāḡ.

**INSTRUMENT**, bathiyār, auzār, āla, kal, jantar; — (*written contract*) kabāla, sanad, machalka; — (*cause*) bā'is, 'illat; — (*agent for another*) wasīla, wāsta; — (*a musical instrument*) būjā, sās, muzāmir, bājantar; — (*varieties of*) pach-bujnā, gan, tat, bitat; — (*a noun of instrument*) ism i āla or ālat.

**INSTRUMENTAL**, (*aiding*) mu'in, mumidd, madad-gār; — (*vocal and instrumental music*) gūnā-bajānā, sautī o sāzī, gūyan-bājan.

**INSUFFERABLE**, **INSUPPORTABLE**, ghair-mumkinu-t-tahammul, sakht, shadīd, be-hadd, an-sahā'ū, akat, bikāth, ghair-bardāsht.

**INSUFFERABLY**, ba-shiddat, nihāyat, sakhtī-se.

**INSUFFICIENCY**, ochhā-ī, kamī, ghattī, kam-'aklī.

**INSUFFICIENCY**, 'adam i liyākat, nā-lā'ikī, nā-rasā'ī, 'adam i kābiliyat, kuṣūr.

**INSUFFICIENT**, nā-lā'ik, nā-kābil, ghair-kāfi, nākiṣ, kāṣir, nā-rasā.

**INSULT**, chher, fanz, hatak, malāmat, ta'n, subukī, shi-mātat, bolī.

**TO INSULT**, chhepnā, fanz- &c. -k, ṭoknā, harkat-d, ṭokārā-d, khornā; — (*to triumph over*) ghā'o-meñ namak ḍālnā, jale ko jalānā, namak-pāshī-k, mūe-ko mārñā.

**INSULTER**, (*insolent*) lannāz, dangait.

**INSUPERABLE**, **INSUPPORTABLE**, a-kaṭ, lā-radd.

**INSURGENT**, baghī, fasādī, fitna-angez, fatūriyā, ghad-dār.

**INSURRECTION**, balwā, hangāma, yūrish, fitna, fasād, khurūj, harj-marj, jhauwār, hinduwānī, sir-uṭhā'ī, gardī, dangā, dhangā, dhūm-dhām, ūdhan.

**INTEGER**, fard, abhin-rūp, ghair-muhassar.

**INTEGRAL**, (adj.) ṣahīḥ; — (*an integral or integer*) 'adad i ṣahīḥ.

**INTEGRITY**, diyānat, amānat, rāstī, rāst-bāzī, rūst-mu'āmālī, sachā'ī, ṣidq, takmil, sapūrantā, neko-kārī.

**INTEGUMENT**, parda, chhāl.

**INTELLECT**, 'akl, hosh, budh, gyān, firāsāt, dānā'ī, idrāk, sha'ūr.

**INTELLECTUAL**, gyānī, 'aklī; — (*powers*) kuwwat i mudrika, kuwwat i 'aklī.

**INTELLIGENCE**, (*knowledge*) khabar, ittīlā', āgāhī, ma'rifat; — (*tidings*) samāchār, charitar, bodh, hosh, ṭhaur-ṭhikānā, khūr-khoj, thalberā; — (*spirit*) firishta, 'aklī awwal.

**INTELLIGENCER**, mukhbīr, akhbār-nawīs, khabar-dār, sawānīh-nigār, samāchārī, wāqī'a-nawīs, kluftiya-nawīs, sāir.

**INTELLIGENT**, 'akīl, dānā, fahīm, ṣāhib-wukūf, ṣāhib-sha'ūr, hoshiyār, khabar-dār, wāqīf-kār, dānish-mand, ma'nī-ras, prabū, gyānī, ahli-fahm, budhmān, gyānwant, gunwant, gunī, tez-nigāh, āgāh-dīl, āgāh-bātin, mahram-kār, jān-kār, tez-fahm, 'arīf, farzāna, raushan-rā'e, zī-hosh, bā-sha'ūr, kār-dān, sukhan-fahm, hama-dān, fahmīda, jān; — (*as a physician*) ṭabī'at-shinās.

**INTELLIGIBILITY**, ma'kūlī, mumkinu-l-fahmī.

**INTELLIGIBLE**, mumkinu-l-fahm, mumkinu-l-idrāk, kābil i fahm, ma'kūl, fahm-pazīr, būjhe-jog.

**INTELLIGIBLENESS**, imkānu-l-fahm, fahm-pazīrī.

**INTemperance**, bad-parhezī, be-iṭhiyā'ī, be-i'tidālī, kū-sanjam.

**INTemperate**, bad-parhez, be-parhez, be-iṭhiyāt, be-i'tidāl, ghair muḥtāt, ghair-mu'tadil, kū-sanjamī, belagām, be-lihāz.

**INTemperately**, bad-parhezī- &c. -se, be-i'tidālī-se.

**INTemperature**, **INTemperateness**, be-i'tidālī, ghair-mu'tadilī, nā-muwāfaqat, fasād, bigār.

**TO INTEND**, irāda- &c. -r, qaṣd- &c. -k, adbadūnā, saparnā, ṭaharrōnā, 'āzim-h.

**INTENDANT**, amīn, dārogha, karorā, nāzīr, 'āmil, fauj-dār.

**INTENSE**, shadīd, ziyāda, sakht, barā, be-hadd, kathīn, nipāt, nihāyat, asīb, shāḡḡ.

**INTENSELY**, ba-shiddat, sakhtī-se, nihāyat, muḡniyad, musta'idd, hajid, sā'ī, mutawajjih, maujūd.

**INTENSENESS**, shiddat, sakhtī, ziyādatī.

**INTENT**, **INTENTION**, irāda, qaṣd, 'azm, niyat, manshā, mansā, gharz, maddī nazar, manṣūba, bichār, lalak, manzūr; — (*aim*) naḡṣad, maṭlab, mud'ā, maḡṣūd, murād; (adj.) dhunī, mashghūl.

**INTENTIONAL**, **INTENTIONALLY**, qaṣdan, 'amdan, bi-l-qaṣd, jān-būjh-kar, dīda o dānista, adbadāke, irādī, qaṣdī.

**INTENTLY**, ghaur- &c. -se, jidd o jihd-se, dil-dihī-se.

**INTENTNESS**, sa'ī, koshish, jihd, kadd, jidd o jihd, kadd o kāwish, dil-dihī, tan-dihī; — (*to all intents and purposes*) ba har ṣurat o ḥāl.

**TO INTER**, gārnā, dafan-k, madfūn-k, rakhnā, mittī-d.

**INTERCALARY**, kabīsā; — (*the Hindū intercalary month*) laund, adhik- or mule-mās.

**INTERCALATION**, adhikā'ī, ziyādatī.

**TO INTERCEDE**, shafā'at- &c. -k, bakhshānā.

**TO INTERCEPT**, rokñā, aṭkānā, muzāhamat-k, pakarnā, mārñā, mār-lenā, dabāuā, bāz-r.

**INTERCEPTION**, rokā'o, aṭkā'o, muzāhamat.

**INTERCESSION**, shafā'at, wisāṭat, tawassul, upakār, murabbī-garī.

**INTERCESSOR**, **INTERCEDER**, shafī', shāfi', sāchhī, upakārī, murabbī.

**INTERCHANGE**, mubādala, tabdil, jānibain, 'iwaz-mu'awaza.

**TO INTERCHANGE**, adlā-badlā-k, 'iwaz-mu'awaza-k, mubādala-k, āpas meñ-badalnā.

**INTERCHANGEABLE**, shud-āmad, mutabaddil, badal-pazīr.

**INTERCOURSE**, 'alāka, mu'āmala, bol-chāl, sarokār, āmad-raft, āmad-shud, rāz o niyāz, rabṭ, rāh-rabṭ, dād-situd, āwāgach, lewā-dewī, ānā-jānā, āwā-jāhī, paighāma-paighāmī.

**TO INTERDICT**, man'- &c. -k, nahī-k, mānī'-h, bāz-r.

**INTERDICTION**, **INTERDICT**, man', manhā'ī, nahī, mumāna'at.

**INTERDICTORY**, mumāna'atī, mānī'.

**INTEREST**, (*advantage*) fāida, naf', sūd, lābh, swārth, riba, phal, barhotar, mitī, ūpar; — (*money bearing*) byājū, sūdī, opposed to karz i hasana; — (*concern*) gharaz, parwā; — (*influence*) asar, kudrat, kahā-sunā, bāt; — (*share*) hissa, bakhirā, ishtirāk, sājbā; — (*usury*) byāj, sūd; — (*to make interest for any office*) wasīla paidā-k.

**TO INTEREST**, gharaz- &c. -r, targhib- &c. -d; — (*to affect*) lagnā, asar- &c. -k, dil-lagnā, lobh-ānā.

**INTERESTED**, gharaz-mand, gharzī, sharīk, āpswārthī, gharaz-go, gharaz-āshnā, khud-maṭlab; — (*self-interested*) khud-gharaz.

**INTERESTING**, dil-lagan, dil-chasp, manoharan.

**TO INTERFERE**, (*to intermeddle*) 'alāka-r, khalal-k, mukhill-h, mukhlālif-h.

**INTERJACENT**, mutawassit; — (*interjacency*) tawasut.

**INTERJECTION**, harf (pl. hurūf), nechhar; — (*an interjection of calling*) harf i nidā.

**INTERIM**, dar-miyān, aṣnā, bich, zimn; — (*in this interim*) is dar miyān meñ, dar īn aṣnā, is-meñ.

**INTERIOR**, bhitarī, darūnī, andarūnī.

**TO INTERLACE**, **INTERLARD**, **INTERLINE**, chithārnā.

**TO INTERLOPE**, dakhil-k, dast-andāzī-k, hāth-d.

**INTERLUDE**, tamāshā, sawāng.

THE INTERLUNAR SPACE, tahtu-sh-shu'ā', amāwas, shabī-dajjūr, kūkū, nashī-chandar, mihāk.  
 INTERMARRIAGE, golaṭ-byāh, mutanākibat.  
 TO INTERMARRY, golaṭ-byāh-k.  
 TO INTERMEDDLE, dakhil-k, mudākhilat-k, dast-andāz-h, hāth-d, kadam-r, mudākhil-h, dast-andāzi-k, bolnā-chālānā.  
 INTERMEDDLER, INTERLOPER, har-degī-chamecha, dakhil, mukhill, hārij, dast-andāz, akājī, lakhondrā, paithū, dallū kā dahserā, khadambar, ūpar-chapo.  
 INTERMEDIATE, mutawassit, darmiyān, mābain, bīch-bīch, bichlā.  
 INTERMENT, tadfīn, dafan, takfīn, gār-ṭhop.  
 TO INTERMINGLE, (a.) milānā, khalṭ-k, makhilūt-k, ghālmel-k, bīch-meī-r or -d or -ṭāknā or -jornā or -lagānā, &c. mābain-likhnā; (n.) milnā, makhilūt-h.  
 INTERMISSION, chhuṭṭī, ta'īl, nāgha, wakfa, bīch, antar, phānk, palkhat, antrā, anjhā, muhlat, ghurra, utār.  
 INTERMISSIVE, &c. antrālī, bā-nāgha, naubat-dār.  
 TO INTERMIT, ta'īl- &c. -k, utarnā; — (*as fevers*) antar- &c. dekar-ānā.  
 INTERMITTENT, &c. ghib; — (*an intermittent fever*) hummūje ghib.  
 INTERNAL, bhūtārī, darūnī, andarūnī, būṭinī, jigārī, dilī, manī.  
 INTERNALLY, bhītar, andar, andarūnī.  
 INTERNUNCIO, miyān-jī, dar-miyānī, bichwānī, dar-miyān-go, dallāl, agar-chālāk.  
 TO INTERPOLATE, ūpar tappū-likhnā or -ṭāknā, &c. sāṭhnā.  
 INTERPOLATION, ilhāk, fikrā dakhil, ūpar-joṛā, ūpar-tappā, 'ibūrat-taghallubī.  
 TO INTERPOSE, (*to mediate*) bīch-bīchā, &c. -k, bīch-k, āre-d, barzakh-h, bīch-parṇā, dar-miyān- or bīch-meī-j -ā or -h, dharhar-k, elchī-panā-k, raf' i sharr-k, bīch-meī- or mābain-r or -dharnā; — (*to make intervenient*) wakfa- &c. -k.  
 INTERPOSER, sulh-kull, munṣif, wasila-sāz.  
 INTERPOSITION, INTERPOSAL, wasāsat, wasila, ma'rifat, bīch-bīchā, tadākhul, pālā.  
 TO INTERPRET, (*to translate*) tarjuma-k; — (*to explain*) batlānā, tashrīh- &c. -k, itārnā; — (*dreams*) ta'bīr- &c. -k.  
 INTERPRETATION, tarjuma, tashrīh, tafsīr, bayān, sangrah, barnan; — (*especially of dreams*) 'ilīn ro'iyā, tāwil, ta'bīr.  
 INTERPRETER, (*translator*) mutarajjim, tarjumān, do-bhāshiyā, whence dubāsi, dubāsh, so well known at Madras; — (*of dreams*) mu'abbir, ta'bīr-go, sapnā-bichārī, sapnādhyāī.  
 INTERREGNUM, raj-antarā, pādshāh-gardī, ghadr, jihālat.  
 TO INTERROGATE, pūchhnā, pursish-k, pūchh-pāchh-k, istifsār- &c. -k.  
 INTERROGATION, istifaār, istifhām, pursish, pūchh-pāchh, sawāl, pūchh-pūchhā, jawāb-sawāl, achhar-chatkā, sandebā.  
 INTERROGATIVE, INTERROGATORY, istifhāmī; — (*pronoun*) harf i istifhām.  
 INTERROGATIVELY, istifhāmāy, pūchh-ke.  
 INTERROGATOR, mustafsir, sā'il, pursiuda, pursān, pūchhanhār.  
 TO INTERRUPT, bāt-kāṭnā, dakhil-h, harakat- &c. -k, bhadrā-d, roknā, atkānā, hārij-h, hājil-h, mānī'-h, bhandit-k, chheṛna, chhenknā, akāj-k, ṭap-parṇā; — (*not to interrupt you*) tumhāre mūnhi gulūb, gustākhi ma'āl; — (*to stop or interrupt prayers*) numāz-toṛnā.  
 INTERRUPTER, akājī, mukhill, harkatī, rukū, ū.

INTERRUPTION, harakat, khalal, haraj, takhallul, harj-marj, atkāo, rok, ta'arruz, khandit, bhand-sarā, 'āriṣa, harj, phānk.  
 TO INTERSECT, takāṭu'-k, mutakāṭī'-h, kāṭnā, chīnā.  
 INTERSECTION, takāṭu', nuḳṭa i takāṭu', kaṭāo, irā.  
 TO INTERSPERSE, idhar-udhar-lagānā or -rakhnā or -dālnā.  
 INTERSTICE, fūṣila, phānk; — (*of the teeth*) rekh; — (*of the fingers*) ghāī, gahūā.  
 TO INTERSWEAR, saugandā-saugandī-k.  
 INTERVAL, dar-miyān, bīch, zimān, 'arṣa, mābain, antar, masāfat, wasat, aṣnā, phānk, mufāṣila, wakfa; — (*preceding any hour in question*) 'amal; do pahar ki 'amal hai, it is going to twelve.  
 TO INTERVENE, darmiyān- &c. -parṇā, bīch- &c. -ānā, fāṣil-h, mutawassit-h, bīch-bīch-h.  
 INTERVENTION, (*interposition*) tawassut, bīch-bīchā.  
 INTERVIEW, mulākāt, mawāṣalat, bhent, darsan, didār, muwājaha, dekhā-dekhī, did-badīd, dīd-wādīd, chār-chashmī, mu'āyana, mushāhida.  
 TO INTERWEAVE, binnā, darmiyān-d, milānā.  
 INTESTATE, be-waṣiyat, bilā-waṣiyat-nāma.  
 INTESTINE, (*internal*) bhūtārī, darūnī; — (*an intestine war*) khāna-jangī, āpas kī larāī, jang i darūnī.  
 INTESTINE, (*a gut*) ānt (pl. āntēn), antārī or antī, roda, amā' (pl. miā').  
 TO INTHRAL, (v. *to enslave*) giriftār-k, &c.  
 INTIMACY, prīt, khulṭa, ikhtilāt, irtibāt, mel, bel-mel, ham-rūzī, ittifaq, sābiḳa, ham-damī, ham-dilī, yārī, dostī, ulfat, mukhālifat, rāz o niyāz, muwānisat.  
 INTIMATE, murtabī, milā-julā; — (*an intimate*) ham-dam, yār i ghār, ham-rāz, mahram-rāz, rāz-dān, mahram, mūnis, nadīm, mānūs, hamdil, ham-sulbat, shīr o shakar, dūḡāna, rālā-milā, khalā-malā, mu-shāhib, yār-jāna, ham-sāya, ek-dil, ek-jiyū, ek-bhed, shāṭir.  
 TO INTIMATE, ishāra- &c. -k, kaṭnā, kahlā-bhejā.  
 INTIMATELY, ikhtilāt- &c. -se, muwānisat-se.  
 INTIMATION, ishāra, kināya, imā, āgwān, khabar, āgāhī.  
 TO INTIMIDATE, darānā, dahshat- &c. -d, dāṭnā, bhāī- &c. -d.  
 INTO, meī, ke-bhītar, ke-andar, bīch-meī, darmiyān-meī.  
 INTOLERABLE, an-sahā, ghair-mumkinu-t-taḥammul, ghair-mutaḥammal.  
 TO INTOXICATE, mast- &c. -k, matānā, bhūtānā, um-tānā.  
 INTOXICATED, mast, sar-shār, mat-wālā, madhūsh, sar-mast, be-hosh, be-khud, makhmūr, chūr, kaifi, mādā, mabhūt, sar-garīn, bad-mast, mukhammar, madgalat, mātā, madan.  
 TO BE INTOXICATED, mātūnā, mast- &c. -h, bhūtānā.  
 INTOXICATING, nashe-dār, nashilā, muskir, matāpnā, 'amalī, khumārī; — (*juice, &c.*) sabzī, bhang, sūkhā, samit, charas, gānjā, mājūn or ma'jūn, shabībī, jhājhā, tambol, būti.  
 INTOXICATION, nasha, mastī, sar-shārī, madhūshī, sar-mastī, be-hoshī, be-khudī, makhmūrī, bad-mastī, kaif, sukr.  
 INTRACTABLE, ā-sādh, sar-kash, nā-farmān.  
 INTRANSITIVE, (*verb*) fi'l i lāzimī, akarmak.  
 TO INTRENCH, gird-khandaḳ-khodnā, khāī āṣṣ-khodnā, morcha-bandī-k, ṣalābat-kūcha-k.  
 INTRENCHMENT, khandaḳ, khāī, morchāl, salāmat- or ṣalābat-kūcha, morchāl-bandī, sanghar, gherā.  
 INTREPID, be-bāk, be-jān, nidār, aujhār, ujad, diler, be-jirm, jūn-bāz, himmatī, bahbahā, akhar, jhankhārī, nisang, turk-mizāj.  
 INTREPIDITY, be-bākī, dilerī, akharpan, tahawwur.



**INTREPIDLY**, be-bākī- &c. -se, be-tahāsha, dilerāna.  
**INTRICACY**, **INTRICATENESS**, uljherā, uljhāo, pech, ta'kid, ghurchī, atpatāng, janjāl, lapet.  
**INTRICATE**, pechilā, pechuhā, pech dar pech, pech-dār, nal dar nal, abtar, pur-pech, atpatāngī, ghurchilā, janjālī, shaijān kī antrī, gathilā; — (to become intricate) ulajh-jānā, ghaljān-pechān-h.  
**INTRIGUE**, laggā, sattā-battā, sāzish, bandish, fīrat, rāz o niyāz, dāna-badlawwal, lagwārī, gathā, sānth-gānth, kār-sāzī, bāndhnū, tautiyā; — (to have an intrigue) laggā-r.  
**TO INTRIGUE**, gathāo-gānthnā, kār-sāzī- &c. -k.  
**INTRIGUER**, (gallant) 'āshik-tan, 'ishk-bāz, rasiyā; — (schemer) bandishī, fīratī, kār-sāz.  
**INTRINSIC**, **INTRINSICAL**, zātī, aṣlī, ma'nawī, haḳīkī, jāuharī, mudgham.  
**INTRINSICALLY**, bi-z-zātihi, bi-l-aṣūlat, aṣūlatan.  
**TO INTRODUCE**, (to a person) mulākāt-karānā, āshnāī- or shināsāī- or ta'aruf-karānā, milānā, taḳrīr-k, bāt-d, wāḳif- &c. -karānā; — (an instrument, &c.) chal-ānā, mārānā, chhernā; — (to a place) lūnā, dar-lānā, dākhil-k, dālānā; — (a custom, &c.) nikālānā, uṭhānā, bar-pā-k, jāri-k, riwāj-d.  
**INTRODUCER**, (of a custom, &c.) murawwij, murabbī, wasila, himāyatī.  
**INTRODUCTION**, idkhāl; — (to a book, &c.) dībāja, dībācha, tamhīd, 'unwān, muḳadama, chhemā-pan, chālāo, chherāo.  
**INTRODUCTIVE**, **INTRODUCTORY**, tamhīdī, peshraw.  
**TO INTRUDE**, (n.) dākhil-k, mudākhālat-k, ghusnā, paithnā, dast-andāz-h, dast-andāzī-k, mukhill-h, hāth-d; (a.) ghusefnā, dākhil-k.  
**INTRUDER**, dast-andāz, mukhill, ūpar-ṭappū, ghūsan-hār, parde-dar.  
**INTRUSION**, mudākhālat, idkhāl, dākhil, ghūs-paith.  
**TO INTRUST**, sompnā, sipurd-k, zimma-k, tafwīz-k, amānat-r.  
**INTUITION**, khyāl, lihāz, āp-rūpī budh, zakāwat, ilhām, ilkā, āmad.  
**INTUITIVE**, ladunnī; — (knowledge) 'ilmi ladunnī.  
**INTUITIVELY**, ilhām- &c. -se, zūd-daryāft-se.  
**TO INTWINE**, jorānā, lapetnā, &c. (v. to interweave, to twist).  
**TO INVADE**, chaḥnū- &c. -k, chaḥh-ānā, chilh-jhapaṭā-k, utarnā.  
**INVADER**, ghanīm, chaḥhanhār, mulk-gīr.  
**INVALID**, za'if, sust, na-kāra, dājmu-l-marz, rogilā; — (an invalid) ma'zūr, sukh lambar, bimār.  
**TO INVALIDATE**, za'if-k, faskh-k, bāṭil-k, jhūthā-k, mansūkh-k, mu'attal-k.  
**INVALIDITY**, faskh, buṭlān, zu'f, kam-zorī.  
**INVALUABLE**, be-bahā, anmol, 'azīz.  
**INVARIABLE**, ghair-mutalawwin, be-tabaddul, be-taghaiyur, achal, atāl, atūt.  
**INVARIABLENESS**, 'adam i taghaiyur, achaltā, ataltā.  
**INVASION**, chaḥnī, yūrish, dast-darāzī, chaḥbāī, ghalba, lashkar-kashī, gardī.  
**INVECTIVE**, (sub.) gālī, dushnām, zabān-darāzī, ja'na-zanī, ja'n-tashnī, la'n-ja'n, shikūyat, hajū, taljīn, mazammāt, la'nat-malāmat.  
**TO INVEIGH**, dokhnā, ilzām-d, ja'n-tashnī- &c. -k.  
**INVEIGHER**, zabān-darāz, lā'in, ja'na-zan.  
**TO INVEIGLE**, ubhāfnā, bilbhānā, upjhūnā, lalchānā, kuṭnānā, uḥhārnā, sankārnā, uskūnā; — (from an army, &c.) torphor-lenā.  
**INVEIGLER**, dam-bāz, phulāsre-bāz, fareb-dih.  
**TO INVENT**, nikālānā, uṭhānā, ijād-k, paidā-k, nau-paidā-k; — (to forge) jorānā, bāndhnā, banānā, gānthnā, sānthhānā.

**INVENTION**, ijād, ikhtirā', ihdās, utpat, utpan, banā-wārī, paidā, mabdā, naupaidā; — (of a poet, &c.) jaulān, dhun, malika, nirman; — (fiction) banā-wat, sākhṭ, bandish, sānth gānth, talāsh, āwarī; — (the power of) kuwwat i mutakhaṭṭiyā.  
**INVENTOR**, mūjid, mukhtari', mubtadi, būnī, utpatī, nikālanhār, wāzī', mutajāwiz.  
**INVENTORY**, siyāha, fard, daftar, tālika, kharā; — (to take an inventory) ḳalam band-k.  
**INVENTRESS**, mūjida, nikālanhārī (v. inventor).  
**INVERSE**, **INVERTED**, ultā, aundhā, wāzhūn, nigūn-sār, ḳalb, maḳlūb, ma'kūs, mun'akis, munḳalab, zer-zabar, ulaṭ-pulaṭ, tah o bālā, munḥarif.  
**INVERSION**, inḳilāb, in'ikās, ultāī, wāzh-gūnī, nigūn-sārī.  
**TO INVERT**, ultānā, aundhānā, ḳalb- &c. -k.  
**TO BE INVERTED**, ulaṭ-jānā, aundh-jānā, ulaṭnā.  
**INVERTEDLY**, bi-l-inḳilāb, bar-'aks.  
**TO INVEST**, denā, bakhshnā; — (with an honorary dress) ḳhal'at-pahrānā or -denū, pagrī-bandhānā; — (a town) gherānā, chhenknā, muḥāsara-k.  
**INVESTED**, ḳhal'at-bakhsh, ṭikā-kār or -karak.  
**INVESTIGABLE**, ḳābilu-t-taftish, milne-jog, taḥḳīkat-pazīr.  
**TO INVESTIGATE**, talāsh-k, taftish-k, chhānnā, dekhnā, sahejnā, kaparchhān-k, ḥall-k, bichārnā, mathnā, samajhnā, daryāft-k, khūntnā, bhāl-painde-parnā.  
**INVESTIGATION**, talāsh, taftish, khojh, just o jū, tafah-ḥus, tajassus, taḥḳīk, tanḳīb, muḥāsiba, tajwīz, bichār, janchāo, samajh-būjh, muākhiza, pūchh-pūchhār, taḥḳḳuḳ, tak-dau or tag-dau, kāwish, panihāī, badar-nawisī.  
**INVESTIGATOR**, muḥaḳḳīk, janchanhār, bichārī, kaparchhānī.  
**INVESTITURE**, (investment) ḳhal'at-poshī, saropā, tilak, ṭikā, ṭikā-kār.  
**INVETERACY**, shiddat, sakhtī, ishtidād.  
**INVETERATE**, kuhna, dinī, shadīd, sakht, kaṭṭā, karā, jariyāyā (from jariyānā, to take root), muzmir, pakrūū.  
**INVIDIOUS**, ḥāsīd, 'adāwat-angez, kīna-angez, bughz-angez, ḥasad-angez, ekal-khorū, bairatwī, jhaliyā, tang-chashm.  
**INVIDIOUSLY**, ḥasad- &c. -se, kīna-se.  
**INVIDIOUSNESS**, 'adāwat-angezī, kīna-angezī, bughz-angezī, ḥasad-angezī.  
**TO INVIGORATE**, ḳawī-k, maḥbūṭ-k, tawānā-k, zorāwar-k, kuwwat- &c. -d, pusht-k.  
**INVIGORATING**, muḳawwī, kuwwat-bakhsh, pusht.  
**INVIGORATION**, taḳwiyat, tawānāī.  
**INVINCIBLE**, a-jīt, ghair-maghlūb, a-ṭal, a-pel, a-chal, zabar-dast.  
**INVINCIBLENESS**, ghair-maghlūbī, achaltā.  
**INVIOABLE**, be-zawāl, ghair-mumkinu-l-faskh, be-futūr, abadh.  
**INVIOABLE**, be-ḳusūr, be-nuḳṣān, pāk, pabitar.  
**INVISIBLE**, a-disht or adrisht, an-dekhā, a-lakh, ghair-mahsūs, nā-dīda, ghāib, nā-pidīd, nā-yāb, ghāibī, alop, andhā; — (spirits) mardān i ghāib, 'uḳūlu-l-mujarradāt; — (the invisible world) 'ālam i ghāib; — (the four invisible spirits, who are supposed to influence the good or bad fortune of travellers) rijālu-l-ghāib, joginī; — (to render invisible) ghāib-k, alop-k; — (the medicine sometimes used for this purpose) alop-anjan; — (to become invisible) ghāib-h, alop-jānā.  
**INVISIBILITY**, 'adam i ihsās, ghāibūbat, aloptā, ghāibat, adrishttā.  
**INVISIBLY**, ghāibāna, andikhāī-se, ghāib-men.

INVITATION, da'wat, nyotā, tawāzu', istid'ā, talab, bulā-hat; — (complimentary) šalāh i samar-ḡandī, muḥ-pūrāi.

TO INVITE, nyotnā, da'wat- &c. -k, bulānā, bolāe-bhejnā, taṣḍī'-d, māngnā; — (to allure) khichuā, lejāuā, lalchānā.

INVITED, mad'ū, ghaibī, bulāyā-hū.

INVITER, dā'i, nyotik, nyotanbār, da'watī, nautiyā.

INVITING, (alluring) jāzib, dil-kash, dil-chasp, dil-rubā, lobbā, lalchā.

INVITINGLY, dil-rubāi- &c. -se, dil-pazīrī-se.

TO INUNDATE, (v. to overflow) dubo-bahānā.

INUNDATION, tūfān, āhilā, āhlā or ihlā, sailāb, būrā, gharkī.

TO INVOCATE, bar-māngnā, du'ā-karnā or -māngnā.

INVOCATION, du'ā, munājāt, lū-haul, da'wat, istid'ā, gā'etī, āsis, asīrbād.

INVOICE, bijak, siyūha, chalānī, saṭṭā, fihrist i ajnās, chalān-chitī.

TO INVOKE, du'ā- &c. -k, māngnā, chāhnā, manānā, sumarnā, nām-lenā.

TO INVOLVE, (to cover) chhipānā, poshīda-k, mundnā; — (to join) jorā, paiwand-k, milānā; — (to catch) pakārnā; — (to entangle) uljhāuā, phasānā, atkānā, lapetnā, dāhnā.

INVOLVED, (in debt, &c.) giriftār, mubtalā or mubtalī.

INVOLUNTARILY, be-ikhṭiyār, be-kaṣḍ.

INVOLUNTARY, izṭirārī, be-ikhṭiyār, be-bas, be-irāda or -khwāhish, athambh.

INVOLUTION, pech, uljhā-o, lapet, ghurchī, kashmakash; — (of speech or poetry) laff o nashr.

TO INURE, khogar-k, 'ādī-k, 'adat-d, hilānā.

INUREMENT, 'adat, khogarī, abhyās.

INUTILITY, lū-hāshīlī, nukammī-pan, be-fā'idagī.

INVULNERABLE, mumtana'ū-i-jarḥ, nā-zakhām-pazīr, roḡn-tan, hajrāngī, akat, atūṭ.

INWARD, INWARDS, bhitar, andar, darūn, andarūn.

INWARD, bhitarī, darūnī, andarūnī, bāṭinī.

INWARDLY, bhitar, dil-men, peṭ-men, mane-man.

JOB, ṭahal, kām, kār, tūmtām.

JOBBER, ṭahlūā, ājura-dār; — (money-jobber) ṣarrāf.

JOCULAR, JOCOSE, (person) ṭaṭhol, haṁsor, ṭaṭhe-bāz, haṁs-mukh, khillī-bāz, khush-ṭab', khanda-rū, zarīf, khush-maskharā, harrāf, ṣarrāf, harāfat; — (speech) zarīfana, zarāfat-āmez.

JOCKEY, ghorāhā, chābuk-sawār, asp-farosh.

JOCOSELY, JOCULARLY, ṭaṭhe-se, haṁste-hūc, ṭaṭhe kī rūh se, khush-ṭab'i- &c. -se.

JOCOSINESS, JOCULARITY, JOCOSITY, ṭaṭholī, ṭaṭhe-bāzī, haṁsor-panā, khillī-bāzī, khush-ṭab'i, khanda-rū, zarāfat.

JOCUND, khush, rangīla, khanda-rū.

JOCUNDITY, chubal, chahal-pahal, khush-hālī, khushī.

JOG, dhakkā, khonchā, halak, jhokā, hachkolā.

TO JOG, khod-d, dāb-d, dhakkā- &c. -d, uksānā, tugnā; — (on horse-back, &c.) dūlaktā-jānā, girte-paṭe kām-k.

TO JOG ON, jhūmtā-jānā, chalā-jānā.

JOHN KNOXES and TOM STILES, these, and such celebrated legal personages, are represented in the Muhammadan laws (civil and grammatical) by Zaid and 'Umar respectively.

TO JOIN, milānā, jorā, paiwand-k, paiwasta-k, waṣl-k, makhlūt-k, shāmil-k, dākhil-k, saṭūnā, hirkānā, lag-ānā, sānthnā, chipkānā, ralānā, jamkānā, gānthnā, sāth-d; — (to make troops join in battle) bheṛnā; (n.) jutnā, paiwand- &c. -h, hilmil-j, jurnā, saṭnā, lagnā, chipaknā, ghatpat-h, ralnā, jarnā, gathnā; — (to club) bāchh-k; — (in fight) bhirnā; — (to be confederate) sharik-h, rafīk-h, sharikat-k.

JOINED, paiwasta, mutṭaṣil, mutawāṣsal, milā-hū, lāliq, muṣāf, ma'fūf.

JOINER, barhāi, darūd-gar, najjār (v. carpenter).

JOINT, (sub.) jor, gānth, band, girih, paiwand, maṣal, pūrī, mubrū; — (of cane, &c.) por, toṭā, pohṛā, 'azū, gūrsiyā; — (of meat) tukrā, thān; — (to be out of joint) ukhar-jānā, chūle-ukharā; — (in confusion) ulaṭ-pulaṭ-h.

JOINT, (adj.) milā-julā, mushtarik, milā, sājbā; — (combined) majmū'i; — (in comp.) ham; thus, joint-heir, ham-ir.

EVERY JOINT, band-band, por-por, &c.

TO JOINT, (divided into joints) band-band-judā-k.

JOINTED, girih-dār, gaṭhīlā, jor-dar.

JOINTLY, milkar, bā-ham, sāth, bi-l-mushārakat, sābe, bi-l-ishtirāk, sharākatān, bachhke.

JOINTURE, mahar, maharāna; — (jointured) mahar-dār.

JOIST, (beam) karī, dhannī, tir or shah-tir.

JOKE, (v. jest) ṭaṭhā, khillī, mazākh, laṭīfa, tamāsha, līlā, zaṭal, bāzīcha, jhūth (properly a lie) is often used in this sense, perhaps from the little regard which the natives of Hindūstān pay to truth in their own transactions, and the privilege which most of them take, from their infancy, of telling lies, always without remorse, and often with impunity; so much so, that a lie seems to be considered more as a mere joke or venial trespass than a crime.

TO JOKE, ṭaṭhā- &c. -k or -mārnā; — (sure you joke) āc jhūthe (lit. oh, you liar!).

JOKER, ṭaṭhe-bāz, khillī-bāz, ṭaṭhol, maskhara.

JOLE, JOWL, kalla; — (cheek by jole) kāndhā kāndhī.

JOLLITY, zinda-dilī, yār-bāshī, 'aiyāshī, 'aish-'ashrat, rang-ras, chahal-pshal.

JOLLY, rangīlā, zinda-dil, khush o khurram, aṭhūl, achchhā-bichhā, nek-tan, tar o tāza, moṭā-tāza, chāk-chauband, gudgudā; — (a jolly fellow) yār-bāsh, 'aiyāsh, anandī, shauḡin.

JOLT, dhakkā, jhok, hallak, jhokā, hachkolā, jholā.

TO JOLT, (a.) hilānā, dhakkā- &c. -d, jholnā, hichkānā, dhuchkānā, lachkānā; (n.) hiluā.

JONQUILLE, (flower so called) guli nargis, gul i shabbo.

JORDEN, peshūb-dān, pargahī.

JOT, zarra, til, rāi kā dāna, tinkā.

JOVIAL, khush, shād-mān, masrūr, mahzūz, sar-khush, khush-khor.

JOURNAL, roz-nāma, āwārja, daftar; — (account) jam'-kharch, khasrā, wāz-khām.

JOURNEY, safar, kūch, rāh, musāfirī, musāfirat, chalā parjatn; — (a day's) manzil, marhala.

TO JOURNEY, safar-k, chalnā, naḡl i makān-k.

JOURNEYMAN, kamerā, kārinda, kāmā, ṭhikā-kār-gar.

JOY, khushī, khurramī, farhat, bilās, 'aish, jai, bulās, bashāshat, iṭṭigāz, shād-mānī, ānand, harkh, ahlād, ūbh, zauḡ, ṭarab, nashāt; — (dying with joy) shādī-marg; — (to give joy, or congratulate a person) mubārak-bād-d or -kāhnā; — (I give you joy) mubārak-bād; — (joy be with you) tumhārī jai ho.

JOYFUL, khush, khurram, bāgh-bāgh, magan, shād-mūn, shād-kām, mahzūz, farhat-āmez, 'ashrat-āmez, ānandī, nihāl, khush-waḡt, khush-hāl, shādiyāna, bahjat-angez; — (-news) bashārat, khush-khabrī, muzhda, nawed.

JOYFULLY, khushī- &c. -se, shādmānī-se.

JOYFULNESS, shādmānī, khush-waḡtī.

JOYLESS, udās, nā-khush, be-halāwat, nā-shād.

IRASCIBLE, zūd-ranj, tund, tez, jald, ātash-mizāj, chir-chipā, tunuk-mizāj, junūnī.

**IRE**, (*irath*) ghuṣṣa, krodh 'itāb, khaṣṭi, ghaṣab.

**IREFUL**, krodhit, khashm-nāk, ghaṣab-nāk or -ālūda.

**TO IRK**, dukh-d, satānā, kalpānā, khaṣṭaknā, alkas-askas-ū or -lagnā; — (*it irks me*) mujhe dukh detā hai.

**IRKSOME**, sakht, nā-gawāra, zabūn, dushwār.

**IRKSOMENESS**, sakhtī, zabūnī, dushwārī.

**IRON**, (sub.) lohā, āhan, hadid, lauh; — (*dross*) mūs, lohe kī mail; — (*ore or stone*) kach-lohā, bhindā; — (*a smoothing iron*) istirī; — (*iron-instruments*) lokhkar; — (*iron-monger*) āhan-farosh; — (*irons*) beṛī (v. *chains*).

**IRON**, (adj.) āhanī, lohe-kā; — (*the iron age*) kal-jug or kali-yuga; — (*the iron work of a saddle*) āhan-jāma.

**TO IRON**, (*smoothe*) istirī-k; — (*to iron clothes*) utū-k.

**IRON-GRAY**, sanjūb, lohiyā-rang.

**IRONICAL**, sakhrīya, tasakhkhur-āmez, zū-wajhain, dwār-dīpak, kāk-pachhī, tanānā, bipritī.

**IRONICALLY**, hajū-maliḥ-se, tasakhkhurāy.

**IRONY**, hajū-maliḥ, tasakhkhur, khuṭuk, kāk-pachhī, biprit, bolī, biugi, gūbhī, nindastūt, kāth-barn.

**IRRADIANCE**, **IRRADIANCY**, **IRRADIATION**, partav-andāzī, shu'ā (v. *radiance*).

**TO IRRADIATE**, ujālā-k, ujāgar-k, raushan-k, munaw-war-k, raunaḥ-d.

**IRRADIATION**, tanwīr, roshan or raushan.

**IRRATIONAL**, ghair-nāṭik, lā-'ākil, nir-budhī, be-'ākl, kam-'ākl, nā-ma'kūl, be-budh; — (*an irrational animal*) haiwān i muṭlak.

**IRRATIONALITY**, ghair-nāṭikī, nir-budhtā, nā-ma'kūlī.

**IRRECLAIMABLE**, ghair-mumkinu-t-tahzīb, mumtana'u-l-iṣlāḥ, gayā-guzrā.

**IRRECONCILEABLE**, mumtana'u-l-iṣlāḥ, ghair-taṣfiya, an-mel; — (*not to be made consistent*) ghair-mumkinu-t-taṭbiq.

**IRRECOVERABLE**, mumtana'u-l-ḥuṣūl, ghair-mumkinu-l-ḥuṣūl, gayā-gayā, gayā-guzrā.

**IRREFRAGABLE**, **IRREFUTABLE**, mumtana'u-l-butlān, ghair-mumkinu-r-radd, aṭūt, nā-shikast.

**IRREGULAR**, khilāf-kiyās, be-kāida, khilāf-kānūn, khilāf-dastūr, anrit, abtar, bad-uslūb, be-ḍaul, be-bandobast, be-kiyās, khilāf i ma'mūl, be-āṭin, be-taur, bakar-chālī, kaj-rau, be-thikānā, ghair-dastūr, be-rawāj; — (*improper*) nā-lāṭik, nā-shāista, nā-hamwār; — (*irregular conduct*) ḥarakat i nā-hamwār; — (*when any soldier is guilty of irregular conduct, he ought then to be punished*) jāb koī sipāhī ḥarakat i nā-hamwār kare, to use saṣā diyā chūbiye.

**IRREGULARITY**, khilāf-kiyāsī, khilāf-dastūri, be-tartībī, bad-uslūbī, be-ḍaulī, nā-hamwārī, nā-shāistaṭagī, bakar-chāl, kaj-rawī, abtarī, aṭpaṭāng; — (*the irregularity of this conduct is as evident as the sun*) is ḥarakat kī nā-hamwārī azhar mūn ash-shams hai.

**IRREGULARLY**, be-tartībī &c. -se, nā-hamwārī-se.

**IRRELATIVE**, be-nisbat, be-'alāḳa, be-lagā.o.

**IRRELIGION**, be-dīnī, ilhād, bad-mazhabī.

**IRRELIGIOUS**, be-dīn, mulḥid, mukhālīf i dīn, lā-mazhab, bargashta, kūmat.

**IRREMEDIABLE**, be-'ilāj, lā-'ilāj, ghair-mumkinu-l-'ilāj, be-upāe, lā-dawū.

**IRREMOVABLE**, be-daf'aiya, ghair-mumkinu-d-daf'.

**IRREPARABLE**, ghair marammat-pazīr, lā-'ilāj.

**IRREPREHENSIBLE**, **IRREPROACHABLE**, be-ilzām, nir-dokhī.

**IRRESISTIBLE**, a-ṭhek, a-thambb, a-ṭal, a-rok, be-band.

**IRRESOLUTE**, be-istiklāl, nā-mard, be-ḳarār, adhīr, be-himmat.

**IRRESOLUTELY**, be-istiklālī-se, be-ḳarārī-se, nā-mardī-se.

**IRRESOLUTION**, be-istiklālī, nā-mardī, be-ḳarārī, ad-hirta.

**IRRETRIEVABLE**, ghair mumkinu-l-badal, lā-'ilāj.

**IRREPARABLE**, ghair-marammat-pazīr, lā-'ilāj.

**IRREVERENCE**, tarki i adab, be-adabī, be-imtiyāzī.

**IRREVERENT**, be-adab, be-imtiyāz, nir-ādar.

**IRREVERENTLY**, be adabī &c. -se, be-adabāna, nir-ādarī-se.

**IRREVERSABLE**, **IRREVOCABLE**, a-miṭ, be-taghaiyur, be-tabaddul, be-zawāl, lā-radd, ghair-mansūkh, aṭal, ghair-mutabaddal, ghair-bāz-gasht.

**IRRIGATE**, sichnā or siṁchnā, tar-k, serāb-k.

**IRRIGATION**, siṁchā-sichāī āb-dibī, tar o tāzagī.

**IRRIGUOUS**, taro-tāza, shādāb, hariyālā, panihā.

**IRRITABLE**, agnī, mahrūr, krodhī.

**TO IRRITATE**, khijhānā, chheṛnā, dukhānā, satānā, kal-pānā, khaṣṭā-k, diḳḳ-k, khisīyānā, chirchirānā, chir-ānā, angliyānā, anglī-k; — (*to heighten*) baḥbānā, ziyāda-k.

**IRRITATED**, diḳḳ, khaṣṭā, ghuṣṣe, khashm-nāk, ghaṣab-ālūda.

**TO BE IRRITATED**, jhunjlānā, ghuṣṣe-honā or ghuṣṣe-men-b.

**IRRITATION**, chheṛ, khijāwat, dukhā.o, fasād, ifsād.

**IRRUPTION**, dukhūl, darāmad, paith, charhāī, khurūj, chilh jhapatā; — (*incursion*) tākhṭ, daur.

**IS**, hai, hū.ā, hotā, haigā, bhayā, jātā (*speaking respectfully, the pl. hai is used; thus, where is the Nawwāb? Nawwāb sāhib kahān hai?*); — (*the water is hot*) pānī garam hū.ā.

**ISCHURY**, (*retention of urine*) ḥabsu-l-baul, mutr-dokh.

**ISH**, as a termination, is generally represented in Hindustānī by sā; harā-sā, greenish, kālā-sā, blackish, laḳkā-sā, childish.

**ISINGLASS**, (*fossil*) abraḳ, bhoṛal.

**ISLAND**, **ISLE**, tāpū, jazīra, dīp or dwīp, taḍā, charā.

**ISLANDER**, ahl i jazīra tāpū-bāsī, jazīra-bāsh.

**ISSUE**, (*egress*) khurūj, rāh, nikās, makhārij, manjar; — (*fontanel*) gul, phoṭā; — (*consequence*) natija, phal, maṭl; — (*termination*) ākhirat, 'āqibat, nihāyat; — (*progeny*) aulād, baṁs.

**TO ISSUE**, (n.) nikalnā, jārī-h, babnā, risnā, girnā, jānā, bah-chalnā, jhaṛnā, phūṭnā, bāhir-ānā, tultulānā; (a.) nikalnā, jārī-k; — (*as an order*) ḥukm-jārī-k, sādir-h.

**ISSUELESS**, be-aulād, lā-walad, na-pūtā or nipūtā.

**ISTHMS**, jazīra, khondar.

**IT**, yih, wuh; — (*it is I*) maiṁ hī hūn; — (*does it rain?*) barastā hai?

**ITS**, us-kā, -ke or -kī, is-ka, -ke or -kī, apnā, &c.

**ITCH**, (*disease*) khāj, khujlī, kandū, khārisht, jarb, bath-ras, kalkalī, khārish; — (*the sensation*) chul; — (*longing*) chāt, lat, chaskā, raghbat.

**TO ITCH**, khujlānā, chulchulānā, kalkalānā, chul-k, kutkutānā, chulbulānā; — (*my hand itches to thresh him*) us ke piṭne par merā hāth khujlātā hai; — (*to long*) shauḳ &c. -r.

**ITCHY**, khārishtī, khāj-bharā, chullī, chulchuliyā.

**ITEM**, (*moreover*) aizaṅ; — (*an article, &c.*) chīz.

**TO ITERATE**, duhrānā, tihṛānā, mukarrar-karnā.

**ITERATION**, duhrā.o, takarrur.

**ITINERANT**, **ITINERARY**, khūna-ba-dosh, ramtā, sailānī; — (*journal*) safar-nāma.

**ITSELF**, yih-āp, wuh-āp, āp, āphī, khud; — (*the world itself will be annihilated*) duniyā khud ma'dūm hogī or sansūr āp nāst hogā; — (*of itself*) āp-rūp, āpse, az-khud, āphī, āphī-āp, āp se āp.



**JUBILEE**, jashn, khushī, 'aish, 'id, nau-roz, phagwā, dūrgā-pūjā, bijā-dasamī; — (*the Hindū grand jubilee*) holī.

**JUDGE**, munṣif, kāzī, hākīm, muftī, nyāyak, chaudhri, mullā, 'arif, 'allāma, sāir, bhaṭ-achārij, pandit, kaḍr-dān, haḳḳ- or jauhar-shinās, ma'kūl-bīn, dhīr, bichārī; — (*speaking respectfully*) rā'isu-l-muslimīn, i. e. *leader of the faithful*; — (*a judge, or person capable of deciding on the merit of a thing*) wāḳif-kār, bānī-kār, ustād, māhir, mutamaiyiz.

To **JUDGE**, (*do justice*) inṣāf-k, nyāo-k, munṣifi-k; (*to comprehend*) dariyāft- &c. -k, bījhnā, bichārnā, tāpnā, jānnā, ma'lūm-k, sochnā, tamīz-k; — (*to pass sentence*) fatwa-d, hukm-d, chukānā.

**JUDGMENT**, (*understanding*) 'aql, dānish, hosh, gyān, sha'ūr, firāsāt, bīj, chatur, zihn, fahm, cheshṭā, tār, mat, ta'akḳul; — (*determination*) tajwīz, atkal; — (*opinion*) daryāft, dānist, rā'e, kiyās, khiyāl, zann, jān; — (*sentence*) fatwā, hukm; — (*punishment from heaven*) ghazab i ilāhī, kahr i rab-bānī, balā'e āsmānī, 'azāb, kāl; — (*the day of*) kiyāmat, ḥashr, pralay, roz i jazā, yaumu-l-ḥisāb, roz i shumār, lokulok, mahā-pralay, roz i bāz-purs, roz i ākhir, roz i mahshar.

**JUDICATORY**, 'adālat, mahkama, kachahri, ṣifāf, fauj-dārī, 'adālat-khāna.

**JUDICATURE**, kāzā, fatūhat, hukm.

**JUDICIAL**, shara'ī, shāstari, kāziyāna; — (*judicial decrees*) ahkām i shara'ī.

**JUDICIALLY**, shara'ān, ba-tāwīl i shara'ī.

**JUDICIOUS**, 'ākil, 'aql-mand, dānā, dānish-mand, dānish-war, hosh-mand, budh-mān, gyānī, sāhib-sha'ūr, sāhib-tamīz, mudabbir, parbīn, ma'kūl-bīn, 'aqlī.

**JUDICIOUSLY**, 'aql- &c. -se, hoshmandī-se.

**JUG**, kulhar, chukkaṛ, kūza, ṣurāhī, jhajhar, labnī, jhārī, tās, ṭās, pyālī.

**JUGGLE**, bāzī, dhokhā, fareb, chhal-bal, dīth-bandī.

To **JUGGLE**, dīth-bandī-k, bāzīgari-k, ḥuḳḳa-bāzī-k, naḡar-bandī-k.

**JUGGLER**, dīth-band, ḥuḳḳa-bāz, sha'bid-bāz, bāzīgar, naḡar-band, baṭṭe-bāz (*from the balls he uses, as our word is probably from the jugs or cups*).

**JUGGLING**, kalā sha'bida, ḥuḳḳa-bāzī.

**JUGGLINGLY**, dīth-bandī- &c. -se.

**JUGULAR**, (*vein*) ḥablu-l-warid, shah-rag.

**JUICE**, ras, 'araḳ, pānī, shīra, jūs, mā, 'uṣāra, tarī, dūdh.

**JUICELESS**, be-ras, khushk, be-'araḳ, sūkhā-hūj.

**JUICINESS**, ras-dārī, serābī, tarāwat.

**JUICY**, rasilā, ras-dār, tar, sajal, jūsi, ras-bharā, shīra-dār, serāb, shādāb, 'araḳ-dār, āb-dār.

**JUJUB**, JIJUBES, 'unūb, her, bair.

**JULEP**, jullāb; — (*with sugar*) jullāb i shakarīn.

**JULY**, sāwan, srāwan, srāwannik, saunak, nabh.

**JUMBLE**, mel, khalṭ, garganjā, lapet-sapet.

To **JUMBLE**, milānā, makhlūt-k, gadbad-k, ghal-mel-k, darham-barham-k, ghangholnā, lapet-sapet-k.

**JUMP**, kulānch, jast, uchhak, chaukrī, lambī, phalang, tarap, zaghand, uchhāl.

To **JUMP**, kūdnā, jast- &c. -k, kudaknā, uchhaknā, phāndnā.

**JUNCTION**, joṛ, paiwand, paiwastagī, ittiṣāl, sangam, waṣl, milāo, jug, sāṭ, mel, mukh-joṛ, milan, lagan.

**JUNCTURE**, (*time*) waḳt, dam, ḥālat, zimn, ān, mābain, bich.

**JUNE**, āsārḥ, such, akhār.

**JUNIOR**, chhoṭā, kūchak, ṣaghīr, kihtar; — (*in rank*) jadīd, opposed to kadīm, senior, q. v.

**JUNKET**, ni'mat; — (*private entertainment*) gup-bhoj.

To **JUNKET**, (*to revel*) dandanānā, udhim-machānā, charab nawulā khānā, gājnā.

**JUNTO**, (*party*) gaṭhri, gaṭṭī.

**IVORY**, (sub.) hāthī-dānt, fil-dandān, āj; — (*adj. made of ivory*) ājī, hāthī-dānt-kā.

**JUPITER**, (*planet*) mushtari, birhaspit, brihaspati or vrihaspati.

**JURISDICTION**, hukm, hukūmat, tahakkum, kalam-raa, 'amal, fauj-dārī, 'amaldārī, talit, dārgir, 'ilāka, riyāsat (v. *district, dominion, authority*).

**JURISPRUDENCE**, fiḳah, 'ilm i fiḳah, masla masā'il.

**JURY**, panch, panchāyat; — (*jurymen*) panchāyatī.

**JUST**, 'ādil, munṣif, nyāī, dharmātmā, satyabādī, 'ādil-āna, inṣāfi; — (*as God*) dād-dār; — (*as weights*) pūrā, sachchā, ba-jā, bar-jā, uchit, sach, sat, haḳḳ, hisābī; — (*only*) tuk; — (*upright*) rāst, ṣūdiḳ, durust; — (*accurate*) ṣaḥīḥ, ṭhik, chaukas; — (*proper*) munāsib, ma'kūl, lāiḳ, saẓāwār; — (*virtuous*) ṣaḥīḥ, muttakī, niko-kār.

**JUST**, (*adv. merely*) sirf, faḳat, nirā; — (*just now*) abhī, isī dam, bi-l-fi'l; — (*he hath just now gone hence*) wuh yahān se abhī gayā hai; — (*just hear me*) tuk merī bāt suno; — (*just as*) jo, jyon-hī, jyon-kar, (*correl.*) tyonkar; — (*just a dying*) ab-tab, whence *to he at death's door*, ab-tab-ho-rahnā; — (*to be just a going*) pā ba rikāb-h.

**JUST**, (sub. *tilt*) neza-bāzī, asp-bāzī.

**JUSTICE**, inṣāf, 'adl, nyāo, dād, 'adālat, ma'dalat, haḳḳ, rāstī, munṣifi, haḳḳu-n-nās; — (*of the peace, judge*) kāzī; — (*the lord chief justice*) kāḡu-l-kuzzāt; — (*to administer justice*) 'adl-gustari-k or 'adālat-gustari-k.

**JUSTIFIABLE**, wājibī, 'uzr-pazīr, ḥujjat-pazīr, inṣāf-numā.

**JUSTIFICATION**, istibrā, ḥimāyat, pachḥ, taṣfiya.

**JUSTIFICATOR**, JUSTIFIER, orī, pachḥī, ḥimāyatī, jānib-dār, hāmī, shafi'.

To **JUSTIFY**, 'uzr-lānā, isti'zār-k, be-gunāh-ṭhahrānā, ḥimāyat- &c. -k, nir-dokhī-ṭhahrānā, ḥujjat-dāfil- &c. -lānā, chiknānā, banānā, haḳḳ-numā-k.

To **JUSTLE**, dhakkā-d, kohniyānā, kohnī-mārnā, ṭhel-pel-k, dhaspaith-k; — (*to justle through*) ṭhel-pelke nikalnā.

**JUSTLING**, dhakkam-dhukkā, ṭhelam-ṭhālā.

**JUSTLY**, rāstī- &c. -se, munṣifūna, wājibī-se.

**JUSTNESS**, rāstī, durustī, chūksāī, saẓāwārī, ḥiyāḳat.

To **JUT OUT**, dab-ānā, nikal-ānā, balpanā, ubharā, jhukānā.

**JUVENILE**, jawānī, nau-khāsta or -khez, shabābī, bālā.

**JUVENILITY**, joban, shabāb, bālā-pan, ṭufūliyat.

**IVY**, 'ishḳ-pecha, lablāb, bel, bandā.

**JUXTAPOSITION**, ijtimā', lag-bhagṭā, nazdiki.

## K

**KALENDER**, taḳwīm, patrū.

**KALI**, (*plant so called*) saji, kalī.

**KAW**, kān kān; — (*to kaw*) kān-kān-k.

To **KECK**, (*to omit*) ubāknā, boknā, chhāndnā.

**KEDGER**, (*small anchor*) langar.

**KEEL**, arāl, gūlī, fīrh, dāndā, erāp.

**KEEN**, (*sharp*) āb-dār, burrān, jald, ṭez, hādd; — (*severe*) tund, zor, kaṛn, chokhā, charpharā, dardarī; — (*eager*) garm, shāiḳ, musta'idd, taiyār.

**KEENLY**, tezī- &c. -se, ishtiyāḳ-se, shiddat-se.

**KEENNESS**, āb-dārī, burrānī, burrish, jaldī, tezi, hiddat, tundī, sakhtī, shiddat, garmī, shauḡ, kāṭ, jhānjh, chokhāī, charpharāḥat.

**TO KEEP**, (a.) rakhnā, dharnā, rakh-chhornā, dāb-rakhnā; — (to detain) atkānā, āpnā, muzāhamat-k; — (to tend) pās-bānī-k, muḥāfazat-k, rakh-wālī-k, baithānā, pakar-r, jugānā, jatan-k, saintnā; — (well with) rāh-r, gathā-o-gānthnā, shippa-larānā, nibhnā; — (to preserve) bachānā, mahfūz-r; — (to restrain) bāz-r; — (to observe) barā- or mutabarrak-jānnā, mānnā; — (one's word) nibāhnā, pūrā-k, wafā-k, adā-k; — (to maintain) khabar-lenā, khidmat-k, parwarish-k, pālā; — (to retain) thāmnā, sambhālā; — (to keep the field against an enemy) khet-thāmnā; — (n. to stay) basnā, rahnā, ṭiknā; — (to last) thaharnā, derpā-k, pāe-dār-h, kājī-h, sābit- or bar-ḡarār- or banā- or mahfūz-rahā; — (to continue) jānā; — (to keep chattering) baktā-jānā; — (to keep one's bed) khaṭ-lagnā, chārpāe par-pānā; — (to keep on) chalā-jānā; — (to keep from or away) bāz-rahā.

**KEEPER**, rakhwālā, nigāh-bān, pās-bān, muḥāfiz, nāzir, rachchīak, āgoriyā; — (warden, &c.) mīr, sāhib, khān, band; — (in comp.) dār, bān, wān, bardār, as dar-bān, door-keeper, &c.; — (the keeper of the seals) muhr-bardār; — (keeper, opposed to husband) yār, āshnā, ānkh-lagā.

**KEEPING**, rachchīā dāsht, nigāh-bānī, muḥāfizat, rakhi-wāī.

**KEEP-SAKE**, yād-ḡarī, yād-dād or -dihī or -būd.

**KEG or KAG**, (small barrel) pīpā, tung.

**KEN**, (reach of the sight) nigāh, nazar, drisht.

**TO KEN**, chīhnā, jānnā, dūr-se dekhnā.

**KENNEL**, tāzī-khāna, sag-khāna; — (pack) kutte; — (hole) hīl; — (gutter) muhri, nālī, badarrau, nardabān, āb-rez, bah, pauhī.

**TO KENNEL**, paṛā-rahā, sag-khāne-men sonā.

**KERCHIEF**, (handkerchief) ḡasāba, rū-māl.

**KERMES**, (round body, &c. so called) kirmiz.

**KERNEL**, maghz, gūdā, khoprā, garī, chiraunji.

**KESTREL** (hawk or kite) laṭorā, turmatī.

**KETTLE**, deg, degcha, tatahrā, baṭūā, taṣlā, baṭlohi; — (boiler) kalsā; — (fish-kettle) māhī-tāba.

**KETTLE-DRUM**, naḡḡāra, kos, dankā, dhāk, ṭamak, jai-dhāk, dhauṣā, naḡḡāra e aspi or -shutarī.

**KEY**, kunjī, kilid, kili, kilī, tālī, miftāh, chābī; — (head) phūl; — (false-key) chor-kunjī; — (screw-driver) mārtol; — (in music) sur, tāl, bhārjā (v. tone).

**KEY-HOLE**, sūrākh, muṇh.

**KICK**, lāt, thokar, lakad; — (a kicker) latahā, lakadzan, lakad-kob.

**TO KICK**, thokar- or lāt-mārnā or -chalānā, latiyānā, pānw-mārnā; — (and cuff) lāt-mukhī-mārnā.

**KICKSHAWS**, (something fantastical) kuchh na kuchh, kuchh-kuchh.

**KID**, ḡalwān, memnā, buz-ḡhālā, bakrautā, paṭṭhā, pānthā, paṭhiyā; — (a grown kid) ḡalwān i kāhī, opposed to a nursling, shir-khōra.

**TO KID**, byānā, jānnā (lit. to bring forth).

**TO KIDNAP**, chorā-lejānā, uṭhā-lejānā, ubhār-lejānā, shikār kar mārnā.

**KIDNAPPER**, bacha-duzd, mardum-duzd, ādmī-chor.

**KIDNEY**, gurda; — (kind) kimāsh, rang, ḡism, jins; — (sort) bānī; — (people of this kidney) is rang ke log.

**KIDNEY-BEAN**, lobā, lobiya.

**TO KILL**, mār-dānā, ḡatī-k, ḡalāk-k, khūn-k, kāṭ-d, chhai-k, hannā, badhnā, badh-k, jān se mārnā, mārnā, ḡhālā, sanghārnā, jhūjhānā, mār-lenā, ṭhikānā-lagānā, niyat-pahunchānā, ḡurbān-k, bismil-k; —

(animals for food, &c.) zabah-k, ḡalāl-k, jhaṭāk-k; — (to kill, as the Hindūs do themselves and families in cases of extremity) jauhar-k; — (to wither) khushk-k, sukhlānā; — (to kill quicksilver) pārmārnā, simōb kushta-k; it may not be amiss to inform the reader that mārnā, like the verb to smite, has a very equivocal meaning; properly it should signify to kill, being the regular transitive from marnā, to die; whereas it commonly signifies to beat only.

**KILLED**, maḡtūl, kushta, mārā, mazbūh; — (and missing) fautī-firārī.

**KILLER**, ḡatīl, kushinda, khūnī, badhik, ḡalākū, ḡattāl, māran-hār; — (in comp.) kush, mār, as dev-kush, the giant-killer, &c.

**KILLING**, mārū, khūn-rez; — (killing eyes) mārū ānkheā.

**KILN**, bhār; — (a brick kiln) pazāwā, pazāyā; — (a lime kiln) bluṭhī; — (a potter's kiln) āwā.

**KIN**, nātā, rishta, barādārī, yagānagī, apnāet, bhāī-chārā, nisbat, ḡarābat, sagā, ek-lohū, ek-jigar; — (in comp.) wā, iyā, ū, ūlī, ak, as mardak or mardwā, manikīn.

**KIND**, (adj.) mihr-bān, shafīk, mutawajjih, karīm, khūb, laṭīf, dardmand, muḡasīf, milansūr, muḡhibb, khaliḡ, dayāwant; — (in comp.) nawāz, parwar, &c. whence yatīm-nawāz, the cherisher of orphans; ḡharīb-parwar, kind to strangers, hospitable.

**KIND**, (sub.) jins, nau', ḡism, zāt, nasl, waz', kimāsh, rang, ṭarah, ḡaul, ruḡam, ṭaur, rās, firḡa, siyāḡ, anwā', karīna, ḡabīl, bhānt, dhab, ḡhar, zil', bānā; — (various kinds) ḡism-ba-ḡism, anwā'-anwā', aḡsām-aḡsām, anwā' o-ajnās or -aḡsām; — (bring fruit of different kinds) ḡism-ba-ḡism kā mewa lāo, ṭarah ṭarah ke phal lāo; — (in a kind of scorn) ḡikārat kī-rū se; — (woman-kind) 'ālam i nisā, istrī-barg, beṭī-zāt, &c.; — (payment in kind) jinsī, baṭāī, opposed to naḡdī, pecuniary payment.

**TO KINDLE**, (a.) sulḡānā, raushan-k, phūknā, jalānā, bālnā, sudhkānā, ānch-k or -lagānā, dahkānā, bhār-kānā, lūkā-lagānā; (n.) sulagnā, jalnā, sudhaknā, dahaknā.

**KINDLER**, (in comp.) afroz, angez, as ātish-afroz, a fire-kindler; an incendiary.

**KINDLY**, mihr-bānī- &c. -se, tawajjuh-se, &c.

**KINDNESS**, mihr-bānī, tawajjuh, ri'āyat, sulūk, nawā-zish, iḡsān, kirpā or kripā, mayā, garm-joshī, milan-sārī, ādmīyat.

**KINDRED**, (relations) bhāī-band, khwesh-ḡarābāt, aḡ-raba, yagāne, ḡurba, kuṭūm, sagā-sodrā, ḡyānt-gotr, apnāyat, sagāī, sagāwat.

**KINDRED**, (adj. congenial) ham-jins, muwāfiḡ, ham-dil.

**KINE**, ḡāen, ḡāe-gorū or ḡāe-bhāisen.

**KING**, pādshāh, shāh, malik, sultān, rājā, shahryār, khusrāu, rūū, bhūm-pāl, mahīpat, prithī-pat, kāl, bhū-pāl; — (at cards) mīr.

**KINGDOM**, salṭanat, mamlukat, pādshāhī, pādshāhat, rāj, khusrāwī.

**KING'S-EVIL**, ḡandmālā, kanṭh-mālā.

**KING'S-FISHER**, kauṛiyālā, machhrangā, rām-chīriyā.

**KINGLY**, KING-LIKE, shāhāna, pādshāhāna, shāhī, khusrāwāna, shahwār.

**KINGSHIP**, pādshāhī, salṭanat or sultānat, rāj.

**KINSFOLK**, bhāī-band (v. kindred).

**KINSMAN**, rishta-dār, nātā-dār, yagāna, ḡarābatī, ḡarīb, natait, rishta-mand, nisbatī, bhāī.

**KINSWOMAN**, yagānī, &c. &c. (v. kinsman).

**KISS**, chūmā, machhī, bosa, mīṭhī; — (the smack or sound of a kiss) chaṭākḡhā; — (hugging and kissing) bos o kanār, chūmā-chāṭī.

To **KISS**, chūmnā, bosa- &c. -lenā or -denā, muñh-lag-ānā ; — (the foot) pā-bosī-k, kaḍam-bosī-k ; — (the eye) dīda-bosī-k ; — (the threshold of a person's door) āstāna-bosī-k ; — (hands) dast-bosī-k ; — (to give reciprocal kisses) bosa-bāzī-k, chūmā-chūmī-k.

**KISSER**, chūmanhār, chūmwaiyā, chūmakkar, bosa-gīr or -bāz.

**KITCHEN**, bāwarchī-khāna, maṭbakḥ ; — (stuff) ṭap-kan, kabābī-charbī, ālan-sālan, which means any thing to make dry bread, &c. palatable.

**KITCHEN-GARDEN**, bāṛī, fūlez.

**KITE**, chūl, zaḡhan, ḡhalewāz, farḡatu-l-laḡā ; — (of paper) guddī, patang, tukkal, chang, bharnā, kan-kawā, tilingiyā.

**KITTEN**, billī kā bacha, bilūngrā, pūsiyā.

To **KITTEN**, byānā, jannā (these verbs signify merely to bring forth young, and may be applied to our verbs to kitten, to pup, to calve, &c.).

To **CLICK**, ṭiṭkārnā, ṭiṭkāri-mārnā.

**KNACK**, (readiness) malika, dhab, bhabrakḥ, salīka, anoh, liyākat, hikmat, hath-khandā, aṭkal, kāri-garī, ṣan'at, jugat, zarāfat, khol-khāl.

**KNAPSACK**, thailā, jholā, jholī, jāmadānī, buḡcha.

**KNAVE**, daghā-bāz, makkār, 'aiyār, ḡila-bāz, jul-bāz, chhalī, murāī, bad-diyānat, be-īmān, adharmī, dagh-aulyā, pākhandī ; — (at cards) ḡhulām.

**KNAVERY**, daghā-bāzī, ḡila-bāzī, jul-bāzī, be-īmānī.

**KNAVISH**, (knavish) ḡarrāf, sharīr, daghā-bāz.

**KNAVISHLY**, daghā-bāzī-se, bad-diyānatī-se, &c.

To **KNEAD**, ḡundnā, sānnā, māndnā, ḡinjuā, masalnā, malnā, chahalnā, saundnā, raundnā.

**KNEADING-TROUGH**, kaṭhrā, taghār, kaṭhautī, parānt.

**KNEE**, ḡhūtnā, zānū, theūnā, ḡurgā ḡurgī, ḡodā ; — (timber) kānī, koniyā ; — (in-kneed) kūlanj-pā, kurch-pā.

**KNEE-DEEP**, ḡhūṭne-tak, ḡhūṭne-bhar, tā ba zānū.

To **KNEEL**, dū-zānū-baiṭhnā, ḡaruṭ-āsan-baiṭhnā, shu-tar-zānī-baiṭhnā.

**KNEE-PAN**, khuriyā, chapnī, chakkī, kūsa-e-zānū, sari-zānū.

**KNELL**, ṭhan ṭhan ḡopāl, ḡhante-kī āwāz.

**KNEW**, ma'lūm-kiyā, jānū (v. to know).

**KNIFE**, chhurī, kūrad, chakkū, dāo, chalhūā, bakiyā, bānkā ; — (for fish) pahsūl, chilohī, baiṭhī ; — (a butcher's) sāṭūr ; — (a large knife) chhurā, buḡhdā ; — (a pen-knife) ḡalam-tarūsh, chāḡū.

**KNIGHT**, bahādur, mirzā, rāḡe, this last is the *roy* of Hindū names, so well known in our mode of writing it ; — (in chess) ḡhoṛā, asp, faras.

**KNIGHT-ERRANT**, mall, ramtū-jogī, bahādur-sawār.

**KNIGHTHOOD**, bahādurī, rāī.

To **KNIT**, binnā, būnnā, jāli-kārhnā or -nikālnā ; — (as bones) jūtnā, saṭnā ; — (the brows) bhauweñ-khichnā or chaphūnā, chūn ba jabīn-h.

**KNITTER**, (in comp.) bāf ; thus, a knitter of socks, ju-rāb-bāf.

**KNITTING-NEEDLE**, salāī.

**KNITTLE**, saṛak-wāsi ; — (for long drawers) izār-band, langar.

**KNOB**, ḡānth, lattū, bataur, rasaulī, ḡandā, bonḡī.

**KNOCK**, zarb, mār, paṭkī, ṭhokar, ṭhes, chapet.

To **KNOCK**, (v. to *knuckle*) dhab-dhabānā, dhūnnā ; — (on the head) ṭhikānā-lagānā ; — (to clash) lagnā, ṭakkar-khānā, ṭhonknā, mārṇā, paṭaknā ; — (to knock under) tābi'-dārī-k, tābi'-at-k ; — (to knock out) nikāl-d, jhār-d, ukhār-d ; — (an eye)

phor-d, tor-d, urānā ; — (to knock up) uṭhānā ; — (to tire) ṭhakānā, mānda-k ; — (to knock at a door) kewār-ṭhonknā or -khaṭkhaṭānā ; — (to knock down) paṭak-mārṇā, mār-girānā, girā-d.

**KNOCKER**, ṭhonkanhār ; — (of a door) ḡalka, ḡalka e dar.

**KNOT**, 'aḡd, ḡānth, girih, khūmbhī, ḡiltī, bandhan, ḡul-jhaṭ, ḡuljharī, jhabbā, phūndnā, ḡaṭhjoṛā ; — (running) deoṛhī-girih, sarak-phānsī ; — (a mark) ḡaṭhaund, phūṭkī, phūsī ; — (of ribbons) pech. phūl, ṭuḡhrā ; — (difficulty) 'uḡda, pech, ḡhḡlāk ; — (the matrimonial knot) 'aḡd i nikāḡ, ḡaṭh-bandhan.

To **KNOT**, ḡānth-d, ḡānthnā, girih-bāndhnā.

**KNOTTY**, **KNOTTED**, ḡaṭhīlā, girih-dār ; — (difficult) muḡhḡlāk, pech-dār, ḡandē-dār.

To **KNOW**, jānnā, pahchānnā, ma'lūm-k, daryāst- &c. -k, khabar-dār-h, mutṭalī'-h, wāḡif- &c. -h, āshnāī- &c. -r, chīnhnā, āshnā- &c. -h, samajhnā, tāṛnā, būjhnā ; — (carnally) pās-jānā, dekhnā ; — (one's humour) muñh-pānā.

**KNOWABLE**, mumkinu-l-idrāk, daryāstānī.

**KNOWING**, wāḡif, māhir, mutṭilā', khabar-dār, hoshī-yār, pukḡhta, pakkā, parbīn, 'aḡl-mand, dānā, jān, ḡhānk, ḡyānī, zī-hosh jānkār, jānibkār, tāṛ-bāz, ḡū-diyā, ḡaṭhīlā ; — (in comp.) shinās, dān.

**KNOWINGLY**, 'aḡl- &c. -se, dīda o dānistā, jān-būjḡkar.

**KNOWLEDGE**, jān, dānist, 'ilm, khabar, hosh, dāṭ, jānib, wāḡifīyat, mahramiyat, bīdyā, budh, ḡyān, bichār, dānish, parkḡ, dachḡ, isti'dād, fann, ḡun, syānap, sawād, sudh, daras, darsan ; — (skill) dhab, hikmat, mahārat, baṣīrat, pahchān, shināḡkḡt, shā'ūr ; — (acquaintance) shināsāī, jān-pahchān, ma'rīfat, chīnh.

**KNOWN**, ma'lūm, ma'rūf, mashhūr, 'urf, fāsh, pargat, sadhāran, nashr, 'ālam-nashr.

**KNUCKLE**, band, girih, ḡānth, maṣṣīl.

To **KNUCKLE**, (to knock under) hāth-jorṇā, tin-lenā, 'ājizī-k, pānw-paṛṇā.

## L

**LA**, (interj.) dekho, lo, dekh-to, zihī, āyā.

**LABEL**, sar-nāma, chīṭhī, patā, nāmī-nishān.

**LABIAL**, shaftī, adharī.

**LABORATORY**, bārūt-khāna or kār-khāna.

**LABORIOUS**, (industrious) miḡnatī, dhunī, khaṭṭū, miḡnat-ṭalab ; — (difficult) sakḡht, dushwār, mashak-ḡatī, udyamī or udyogī, janam-dukḡhī, sīrkhapī, pitmār, shāḡ, bhārī.

**LABORIOUSLY**, miḡnat- &c. -se, āḡ-torḡe, ḡarḡe.

**LABORIOUSNESS**, dushwārī, sakḡhtī, miḡnat.

**LABOUR**, miḡnat, mazdurī, koshish, sa'ī, kadd, ṭchā. jidd, jidd o jihd, dīḡkat, dhun, udyam ; — (day) roz-mazūrī, roz-ḡār, dukḡhrā, ranj, zuhd ; — (pains) kadd o kāwish, tak o dau ; the forty days after labour or child-birth are termed nafās, bisaar mandal ; — (work) kām, kāj, dukh-dhandā ; — (exercise) kaṣrat ; — (travail) pīr, dard i zih ; — (to be in labour) dard i zih meñ honā.

To **LABOUR**, miḡnat- &c. -k, dukh-bharnā, taṣḡdī- &c. -k, -khainchnā, &c. lohū-pānī-k, pahār-par chapḡnā, khūn i jigar-khānā ; — (in vain) pathar se sīr-mārṇā, tāzyī'i aukāt-k, pānī-pīṭnā.

**LABOURER**, mazdūr, ḡulī, reza, banihār, roz-ḡārī, bi-ḡārī, roz-mazūrā ; — (a labourer's work or hire) mazdurī.

**LABYRINTH**, pech, pech o tāb, mār-pech, pher.

**LAC**, (dye) lākḡ, lāh ; — (100,000) lak, lākḡ.



LACE, kalābatūn, muḡaish, goṭā, kinārī, dhanuk, gokh-rū, jāli, kaṭā, o, tārtor, tāgtor; — (*string*) dorī, sūtlī.

To LACE, dorī-d, kalābatūn- &c. -lagānā, kasnā; the lacing at the foot of a Hindūstānī bed, adwāen, pācūtī.

LACEMAN, kinārī-wālā; — (*weaver*) kinārī-bāf.

To LACERATE, phārnā, chīrnā, chāk-k, kūṭnā.

LACERATION, (*breach*) chāk, chīrī, noch, khonch, phār.

LACERATIVE, ḥadd, kāṭū.

LACING, (*of a bed*) poṭhnā, bān, bādh, bandhan, barwā, sej-band; — (*of stays, &c.*) tanī, band, phalī; — (*of a tent*) phalī-kashī.

LACK, (*want*) kamī, kamṭī, killat, ochhāī; the Hindu word for 100,000 is lākḥ or lakḥ, not lack.

To LACK, khālī-h, mu'arrā-h, kam-h, ghaṭnā, ghāṭ- &c. -h.

LACKER, (*varnish*) luk, roghan or raughan.

To LACKER, luk-k or -phernā, lakhautā-k.

LACKEY, khidmat-gār, rikūb-dār, khidmatiyā, gurgā, ṭahlūā, rawanna.

LACONIC, mukhtasar, kotāh; — (*answer*) kam-ja-wāb, achhar, chaṭkā.

LAD, amrad, gabhrū, laundā, chhokrā, be-rīsha, jawān, jamān, nā'ek, paṭhā, lālā, gūjan, babrauṭā, mard-bacha.

To LADE, (*to load*) lādā, bharnā, bhar-denā.

LADDER, siphī, nardbān, paufī, zīna, nisainī, sainī, sūpān, paiphī.

LADING, ladān, ladānā, bojḥ or bojḥā.

LADLE, doī, chamcha, kaf-gīr, kafcha, ṭā'ām-bakhsh, karchhū, roghan-dāgh, dabnā, palā, palī, dabbu, kaṭhauṭī, hathā, dongā, doā, kachkol, karchhal, khiriyā; — (*a ladle full*) doī-bhar.

LADY, bibī, bī (whence bhā-bī, *a brother's wife*), bānū, khātūn, ashraf-zādī, khānam, begam (the feminines of khān and beg, *a lord*), sūḥiba, bahū, rautānī, rautāin, babwī, babūnī, babwānī, mirzānī.

LADY- (or SCARLET) -FLY, bīr-bahutṭī, rānī, asāḥiyā pokā, surkhak, 'urusak.

LADYLIKE, bibī-sī, begamī, khānam-shifat.

LADYSHIP, begam-sāhib, bī-jī.

LAG, phaddī, pachblendiyā, peṭ-ponchhūā, utār-dumbāla.

To LAG, pichhe-rahā, āhista-chalnā, dhilā-chalnā.

LAITY, duniyā-dār, girhist, sānsūrik, 'ālamiyān.

LAKE, jhūl, tālāb, tāl, talā, o, sarwar or sarowar, maṛū, pokar, tarāg, dawan, dābar.

LAIR, (*haunt of a wild beast*) baisak.

LAMB, lelā, bheṭ-kā bacha, barra.

LAMBATIVE, chaṭnī; — (*lambent*) lahkīlā.

LAME, langrā, lūlā, lang, lunj, lāgar, pangul, apāhaj, pāc-lang, pā-band, kuhna-lang; — (*as verse*) nā-mauzūn, bhang, shikasta-wazn, ṭūṭā; — (*as an excuse*) nā-masūnū, nā-ma'kūl.

To LAME, langrā- &c. -k, lang-k, pangul-k.

To BE LAME, (*as verse*) ṭūṭnā; — (*as an animal*) langrānā.

LANELLATED, paprīlā, paprīdār.

LAMELY, langrātā, langrā-sā, kuṣūr-se, nāḳiṣ.

LAMENESS, lang, langrājī, langrāḥaṭ, pangultā, bhangtā; — (*in verse*) sakta, nā-mauzūnī; — (*imperfection*) kuṣūr.

To LAMENT, nāla-k, ronā, nauḥa- &c. -k, gham-k, afsos-k, bilbilānā, pakhārnā, hāc-hāc-k, dāḥnā, kūknā, jhikhūā, chhātī-piṭnā, bilāp- &c. -k.

LAMENTABLE, mūtam-angez, nauḥa-angez, kābil i mā-tam, gham-khez.

LAMENTATION, nāla, zārī, nauḥa, mātam, fighān, giriya, wā-wulā, roj, roṭī, āh-zārī, taṣṣuf, ta'ziya, bilāp, hāhā-kār, tazarru' zārī, jiza' fiza', rohārāḥaṭ, roṭāṭ.

LAMENTER, nauḥa-gar, nālān, nālānda, giriya.

LAMINATED, partilā, ṭabkī.

LAMP, chirāgh, diyā, sirāj, fatīla-soz, qandīl, miṣbāḥ, dīp, dīpak, dwār-dīpak, dewālī, chau-mukhā, chirāgh-dān, pīl-soz, dajāt; — (*expense for burning lamps on graves*) chirāghī, dīp-dān.

LAMP-BLACK, kājal, dūdā, phūliyā, kajlī, kājar, kajrā; — (*box*) kajrautī; — (*to gather*) kājar-paṛnā.

LAMPOON, hajū, bhandauā; — (*to lampoon*) hajū-k.

LAMPOONER, hajī, hajū-go, hajū-nawīs.

LAMPREY, tambū-machhī or tambū-machhlī.

LANCE, (*spear*) barchhī, neza, sāng, ballam.

To LANCE, bhonknā, chonknā, chhednā; — (*a tumour*) chīrnā, phārnā, chāk-k, nashtar-mūrnā.

LANCET, nashtar, also nashtar.

To LANCH, (*properly to launch*, q. v.) phenknā, dālnā.

LAND, zamīn, bhūm, arz, bhūjū, mahī, dharnī; — (*opposed to water*) barr, sūkhā, khushkī; — (*recovered from water, &c.*) tarī, dūb, dayārā; — (*waste*) khīl; — (*distant, poor, &c.*) pālō; — (*miscellaneous or exempt*) ba'zī zamīn; — (*country*) sar-zamīn, mulk, des, iklīm, marzbūm; — (*adjectively*) arzī, khushkī kā, harri, bhūmī; — (*by land*) khushkī-se, sūkhe-sūkhe, opposed to *by water*, tarī-se, pānī-pānī.

To LAND, (a.) ūtārnā, kināre par rakhnā; (n.) utarnā, kināre pahunchnā.

LAND-FORCES, lashkar, khushkī-lashkar.

LANDHOLDER, zamīn-dār, bhūmiyā, jāgīr-dār, ta'alluḡ-dār, bhūjū-hār, bhūpat, milki, aema-dār, ṭhākur, dharnī-dhar, mahīpat, gauṇhā, faraf-dār.

LANDING, utirā, o; — (*place, &c.*) utār, utār-gāh, manzil, farod-gāh, darja, ghāṭ; — (*stairs*) chaukā.

LANDLADY, khāwindnī, mālika, ghar-wālī, bhaṭiyārīn, gangwāyan, zamīn-dārīn, bharaiṭan, maldāran, bhan-geran.

LANDLESS, nīr-bhūmiyā, be-zamīn.

LANDLOPER, khushkī kā phangā, opposed to pānikākīrā.

LANDLORD, mālik, wālī, khāwind, ghar-wālā, mezbān, bhaṭiyārā, sāhib-khāna or -imārat.

LANDMARK, mend, ḥadd, siwānū, dāndā, sar-ḥadd.

LANDSCAPE, (*view*) madd i nazar, nazāra.

LAND-TAX, bihrī, khirāj i zamīn.

LAND-WAITER, ghaṭwāl, talāshī (v. *tax, &c.*).

LANE, galī, nākā, rāh, bīdh, rāsta.

LANGUAGE, zabān, bolī, lisān, bhākḥā, bānī, bāt, sukhan, guṭtagū, laklakā, bāt-chit, kalīma, bhāṣhā; — (*dialect*) desī-bhākḥā; — (*common*) chalnī-bolī, rozmarra, muḥawara, bolchāl; — (*high or court language*) urdū, urdawī, rekhta; — (*polished*) deo-bānī, sānskrīṭ; — (*of the Hindūs*) hinduwī; — (*of India*) hindī, hindūstānī; — (*vulgar and obsolete*) parākṛit.

LANGUAGE-MASTER, ūstād, ākhūn, munshī (*properly a writer, from inshā, to write or compose*).

LANGUID, sust, mānda, majhūl, kūhil, za'if, nāḳīb, dhilā, dhimā, māndā, muzmahil, malūl, ranjūr, be-bal, sīṭhā, phikā.

LANGUIDLY, sustī-se, māndagī-se, kāhilaṇ.

LANGUIDNESS, sustī, māndagī, kāhilī, zu'f.

LANGUISH, bīmārī: "Dekh bīmārī un ānkhon kī main bīmār hūā."

Seeing the languish of those eyes, I became affected.—Saada.

To LANGUISH, murjhānā, kumlānā, alsānā, nazakat- &c. -se dekhnā, ṭūṭnā, za'if- &c. -h, gal-jānā, jhūrnā, ghaṭnā, sukhnā, marnā; — (*to look with softness*) chashm i bīmār se dekhnā.

LANGUISHING, bīmār, nāznūn, matwālā, alsāū, khumār-ālūda, makhmūr, murjāū, kumlāū; — (*eyes*) chashm bīmār, āhū-chashm, is probably applicable to those who have large languishing eyes.

LANGUISHINGLY, nazākat-se, nā-tawānī-se.

LANGUISHMENT, nakāhat, nā-tawānī, narmī, mulājimat, khumārī, alsāī, alsān, nāz, nazākat.

LANGUOR, sustī, māndagī, majhūlī, kāhilī, zu'f, nakāhat, nā-tawānī, malālat, kain-zorī, fatūr.

LANK, dhilā, dublā, lāghar, kūkar-peṭā, zahīr, makrā, daggā.

TO BECOME LANK, baiṭhnā, paṭaknā, jhaṭaknā, dublā-h.

LANTERN, fānūs, kandil, bād-bān; — (*suspended*) akās-diyā; — (*jailed*) chippakh-mūnā, kallā-khushk; the word lāṭīn, a corruption of lantern, is in common use; indeed, the native servants, on the principle of "omne ignotum pro magifico," or rather as a matter of sheer necessity, frequently employ English terms more or less corrupted; thus ketilī, a *kettle*, ṭauplī, a *towel*, bif-istikī, *beef-steak*, &c. &c.

LAP, god, āghosh, pallā, khonchī, zānū, godī, khonchā, jholī, phent, phāndā; — (*flap*) bālā-band, paṭ; — (*of a garment*) dāman, ānchal.

TO LAP, (*as a dog*) chabhar-chabhar-pīnā; — (*to wrap*) lapetnā.

TO LAP OVER, barhā-rahnā, barhe-ānā.

LAP-DOG, gurjī-kuttā, kutwā.

LAPPUL, god-bhar, pallā-bhar, jholī-bhar.

LAPIDARY, ḥakkāk, ḥajjār, jauharī, sang-tarāsh.

LAPIS LAZULI, lājaward, lāzaward or lāzhaward.

LAPPEL, ultā-sanjāf, band, kān.

LAPPET, shamlā or shamla, dumbāla.

LAPSE, (*error*) chūk, khaṭā, sahū, ghaṭī, laghzhish, phislahat, lapet, tor.

TO LAPSE, ghaṭī- &c. -k, chūknā, bhūlnā, bītnā, guzarnā; — (*to fall*) paṛnā, gīrnā, ānā, jānā, phīrnā.

LAPWORK, chaṭaiyā banāwat.

LARBOARD, bāyāū, bājīn faraf, dawā, dast i chap.

LARCENY, chorī, duzdī.

LARD, sūar kī charbī, shahmu-l-khānzīr, bas.

LARDER, rikābdār-khāna, ni'mat-khāna.

LARGE, barā, moṭā, kalān, 'aṣīm, bhārī, khulāsa, phailāū, dayār, khaṭīr; — (*as a city*) ghaddār, ghāghar, gunda; — (*letters, &c.*) jalī; — (*wide*) kushāda, farākh; — (*at large*) khule-bandoū, āzād, khulā, be-ḥaid; — (*a prisoner at large*) nazar-band; — (*diffusely*) mufassal, mashrūḥan.

LARGELY, bahut-sā, bā-ifrāt, kaṣrat-se.

LARGENESS, barāī, moṭāī, kalāū, kushādagī, farākhī.

LARGESS, bakhshish, in'ām, dād-dihish.

LARK, lawā, chandol, agin, khūbār, chakāwak.

LARYNX, narkharī, teṭṭūā, narkasī, nalī, ḥulkūm.

LASCIVIOUS, mast, shahwat-parast, mastāna, chulhārī, chodāsī, nafs-parast.

LASCIVIOUSLY, mastī- &c. -se, shahwat-se.

LASCIVIOUSNESS, mastī, shahwat, chodās.

LASH, (*stripe*) chābuk, zarb, mār; — (*of a whip*) phūnd, phūndī, phūndnā; — (*sarcasm*) koṛū, choṭ, āwāza, 'a'n; — (*eye-lashes*) mizbgān, birnī, papai, palak.

TO LASH, phaṭkūnā, chābuk-mār, kurīyūnā, kamchi-yūnā; — (*as a horse*) dūlatī-chhāntnā or -mārūā, pushtak-chhāntnā or -jhārnā; — (*to beat*) mār, ṭakrānā; — (*with satire*) koṛū-k, choṭ- &c. -k; — (*to make fast*) jakar-d, bāndhuā; (n.) koṛū-phaṭkārna.

LASS, chhokrī, doshīza, nāyakā, gopī, gūnjrī.

LASSITUDE, māndagī, be-tābī, sustī, thakāī, zu'f, alas, khumār; — (*in physic*) a'zū-shikanī, har-phūṭan.

LAST, (adj.) pichhlā, ākhir, ākhirīn, wāpasīn, ākhīn, ākhir, mutaakhkhīr, parlā, pailā; — (*past*) guzashā, pāiwasta, par, pār, parār, pāriyār, te'uras, tarār, charār; (adv.) pichhe; — (*the last day*) roz i pasīn; — (*of a month*) salakh, pūran-māsī; — (*at last*) ākhir, ākhirash, nidān, bāre, pas; — (*end*) ākhir, ākhirat, 'ākīlat, anjām; — (*last year*) pichhlā baras, sometimes expressed by aglā baras; — (*the last time*) pichhle-wakt, ākhir-martaba.

LAST, (*mould*) kālīb, kālbud, singautī.

TO LAST, ṭīknā, ṭhaharnā, rahnā, chalnā, khatnā, pāe-dār- &c. -h, pāedārī-k, bāḳī-rahnā, nibhnā, jurā, khatānā.

LASTING, pāe-dār, ṭīkāū, khatāū, chālāū, derpā, mudām, dāimī, bāḳī, ḳiyāmī.

LASTINGNESS, pāe-dārī, chālāo, sabāt, mudāmī.

LASTLY, pichhe, ākhiru-l-amr, ḥāsil i kalām, nidān.

LATCH, phirkī, billī; — (*to latch*) phirkī-lagānā.

LATCHET, salū, band, tasma.

LATE, aber, der, ba-der, dirang, be-wakt, kūber; — (*as fruits, &c.*) pachhetā, pichhmanā; — (*former*) aglā; — (*of late or lately*) āj-kal, chand-muddat-se; — (*late in the day*) dīn-charḥ-ke; — (*late at night*) baṛī rāt; — (*the late, i.e. the deceased, defunct*) marhūm, mutawaffī, dewlokī, bihiṣht-naṣīl, gharīk-rahmat.

LATE, (adv.) der-kar, pichhe; — (*so late*) eṭī der, eṭī ber kar; — (*of late*) thore dīnoū se, chand roz se. (N.B. *Der, &c.* are generally, perhaps always, considered as substantives in this language.)

LATELY, thore dīnoū kā, dar in wilā, bil-ā'l.

LATENESS, derī, der, dirangī, dirang.

LATENT, chhipā, poshida, makhfi, ghājb.

LATERAL, jambī, pahlūī, jāmbī.

LATEST, pichhlā, ākhir, sab se pichhlā, ākhirīn.

LATH, LATHING, barangā, bangā, pharchat, bakhārī, bargā, barge-bandī; — (*in tiles*) mūṭbā, mūṭhe-bandī.

TO LATH, barange- &c. -lagānā, barge-bandī- &c. -k.

LATHE, (*a turner's machine*) kharād.

LATHER, sābūn-kā-kaf or -phen; — (*to lather*) phīnānā, kaf-uṭhānā.

LATIN, lāṭīn or lāṭīn; — (*language*) lāṭīnī-zabān.

LATISH, der-sī, aber-sī, kuch-der.

LATITUDE, (*breadth*) chauṛāī, pahnā, 'arz, phailāo, ailphail; — (*degree of latitude*, opposed to *longitude*) darja i 'arz; — (*extent*) wasat, kushādagī, tausī, farāghat.

LATITUDINARIAN, bilā-ḥaid, āzād-ṭab'.

LATTER, pichhlā, muwakhkhīr.

LATTICE, shabak, jhanjhri, jāl, jāli, chik, chilwan, bed-bāfi.

TO LATTICE, muṣhabbak-k, bed-bāfi-lagānā.

LATTICED, muṣhabbak, jhanjhri-dār, bed-bāf, jāli-dār.

LAUDABLE, lāḳ i ta'rīf, lāḳ i tahsīn, kābil i ta'rīf, mustahsan, sarāhne-jog, mamdūh, ta'rifi; — (*laudable qualities*) auṣāfi ḥamīda, akhlāḳi pasandīda.

LAUDANUM, afīm kā gholā.

TO LAVE, (*empty*) ulīchnā, sīchnā, nikāl-d, ubīchnā.

LAUGH, haṁsī, zīh, khanda.

TO LAUGH, haṁsnā, khanda-k, mazhaka-k, haṁsī-k, khandaū-h, khilkhilānā; — (*in one's sleeve*) mūṭh meṁ-haṁsnā, man-meṁ kalol-k.

LAUGHABLE, kābil i tazhīk, haṁsne-jog, khanda-paṣīr, gud-gudā.

LAUGHER, haṁsor, khanda-rū, haṁs-mukh.

LAUGHING, khāndagī; — (*laughingly*) haṁsī-se.

LAUGHING-STOCK, maskhara, hadaf, nishāna, khelāpāk, phakarṁmul, rish-khānd, haṁsanū ā, khilauniyā; — (*to make a laughing-stock of one*) chang-banānā.

**LAUGHTER**, tazhik, hañsi, hañsāi.  
**LAVISH**, fuẓul-kharj, muẓrif, uẓā, bül-fuẓul.  
**TO LAVISH**, uẓnā, sartbart- or kharj- or israf- or bar-bād-k or -d.  
**LAVISHLY**, muẓrifāna, israf-se, fuẓul-kharjī-se.  
**LAVISHNESS**, israf, fuẓul-kharjī, bül-fuẓulī.  
**TO LAUNCH**, dhakelnā, pelnā, gūddī par se utārnā, chālānā, mārānā, helā-mārānā.  
**LAUREL**, dah-musht, ghār, fatih-pech.  
**LAW**, fīkah; — (*divine*) shar', shari'at; — (*rule*) kā'ida, rasm, āin, zābiḥa, masala, mitāchharā, shāstar, rit, chalan, nirmāi, hidāya, masā'il; — (*right*) haqq; — (*justice*) 'adūlat, inṣāf, dād.  
**LAWFUL**, shara'ī, jāiz, mubāḥ, durust, rawā, ḥalāl, mahlūl, sāstrik, sunnī, masnūn, ḥisābī, āiui, mazhūb.  
**LAWFULLY**, shara'aq, az-rūḥ-shar', mashrū'aq.  
**LAWFULNESS**, jawāz, durustī, wajūb, ḥillat, mubāḥiyat.  
**LAW-GIVER, LAW-MAKER**, shāri', mitāchharik, nirmāik, sāstrik, nyāyak, shar'-dān, mujtahid, bhaṭ-achārij.  
**LAWLESS**, be-shar', ghair-shara'ī, be-lagām, be-kāida, be-kaid, ghadri, shaiṭānī.  
**LAWN**, (*a plain*) margh-zār, maidān, ṭāpū, mokh; — (*fine linen*) selā.  
**LAW-SUIT**, da'wā, bād, qaziya.  
**LAWYER**, 'adūlat kā wakīl, ahl i fīkah, faḳīh.  
**LAX**, dhilā, khulā, kushāda, be-kaid, sust, narm.  
**LAXATIVE**, mulaiyin, chālak; — (*for children*) ghūṭṭī.  
**LAXITIVENESS**, talin, masḥalī.  
**LAXITY, LAXNESS**, dhilāi, kushādagi.  
**TO LAY**, (*a. to place*) rakhnā, dharnā, utārnā; — (*at length*) letānā, letārnā; — (*to beat down*) girānā, bichhānā, baithālnā; — (*to lay bricks, &c.*) jamānā, farsh-k; — (*to bury*) gārnā, dafan-k; — (*to apply*) lagānā; — (*to calm*) thāmnā, rokhnā, sākin-k; — (*a spirit, &c.*) dūr-k, bāndhnā, jalānā, pachhārnā, pakārnā, band-k, bedārnā, khednā; — (*arms*) saṭnā, ḍālnā; — (*meat, &c. on a table*) chunnā; — (*to wager*) badnā; — (*as a hen*) denā, pārnā; — (*dust*) mārānā; — (*to put*) charhānā; — (*a woman*) janānā; — (*used as an auxiliary*) karnā, denā; — (*to contrive*) jorānā, banānā, bāndhnā, maṣlahat-k; — (*to charge*) ṭah-rānā; — (*to impose*) ḍālnā; — (*to lay aside*) chhoṛnā, kināre-r, tab-k; — (*to lay down*) rakhi-chhoṛnā; — (*to lay by, save*) bachānā, pas-andāz-k; — (*to lay in*) le-rakhnā, rukh-denā, saint-r, jatan-k; — (*to lay hold*) pakārnā; — (*to lay hand on a sword*) dast ha kabza-k; — (*about one in battle*) mār-dharnā; — (*n. to lay, lay down, or lie down*) letnā, let-pārnā.  
**LAY**, (*poem*) shi'r, gīt, ghazal.  
**LAYER**, part, tah, jabak, raddā; — (*shoot*) dābā; — (*spring*) kalghā, podhā; — (*of devils*) bhūt-bedār, isht-bali.  
**LAYING-HEN**, andailī, baiṣa-guzār or baiṣa-bakhs.  
**LAYMAN**, daniyā-dār, girbist or girhistī.  
**LAZAR**, kushṭī, kophī; — (*lazaretto*) kushṭī- or kophī-khāna.  
**LAZILY**, sustī- &c. -se, sustāna, majhūli-se.  
**LAZINESS**, sustī, majhūli, dhil, askat.  
**LAZY**, sust, kābil, apāhij, ni-khattū, askatī, kam-chor, kam-ḥalam or -rau or -chāl.  
**LEA**, (*fallow, meadow*) charān, partī, charā-gāh.  
**LEAD**, sisā, rāng, surb; — (*pencil*) jastī ḳalam; — (*red-lead*) sendūr; — (*white-lead*) safedā.  
**TO LEAD**, (*a.*) le-chalnā, le-jānā, liye-jānā, le-phirnā, doriyānā, ghasitnā, phirānā; — (*out*) nikālnā, kāphnā; — (*the blind*) 'aṣā-kashī-k; — (*an*

*army*) lashkar-kashī-k; — (*to draw*) khichna; — (*to induce*) tahrik-d, chālānā, lānā; — (*to lead a life, to pass one's days*) kūtā, guzārnā, guzārū-k; (*n.*) āge-chalnā, āge-h.  
**LEADEN**, sise kā, surbī.  
**LEADEN**, sar-dār, sālār, sar-guroh, mahant, peshrau, peshwā, sar-hang, sar-war, hādī, raīs, sumer, sir o man, rāh-numā, sar-karda, āgūā, nāek or nāyak; — (*of the blind*) 'aṣā-kash, kūid; — (*of an army*) lashkar-kash.  
**LEADING**, (*man*) raīs, harā, buzurgwār; — (*string, figur.*) hath-kaṛā, chontī, nakel.  
**LEAF**, (*of a tree*) pattā, pāt, barg, fard, warak, pattī, pālo, dal, banās-patī, aurāk; — (*of a book*) patar, pannā, band; — (*of a door*) paṭ, kiwār, pullā, pāt; — (*of tin, &c.*) pannī; — (*a gold leaf*) warak i ṭilā; — (*a silver leaf*) warak i nuḳra.  
**TO LEAF**, patte-lānā, patiyānā.  
**LEAFLESS**, be-barg, an-pāt, nir-patar, ghair i aurāk.  
**LEAFY**, barg-dār, pur-barg, pat-gar, patte-dār.  
**LEAGUE**, (*agreement*) mel, muṣālahā, ganṭhāo, ganṭh-sānth; — (*combination*) bandish, sāzish, saṭṭā-baṭṭā; — (*measure*) farsang, mil.  
**TO LEAGUE**, ittifaq- &c. -k, milnā, ganṭhnā, sanṭhnā.  
**LEAK**, chhed, sūrakh, pan-chor, chor, darz, risan.  
**TO LEAK**, risnā, ṭapaknā, chūnā, chhannā; — (*as a ship or boat*) pānī-lenā, -chorānā or -sadrā, paniyānā; — (*as a house, &c.*) rezish-k, ronā; — (*to spring a leak*) bambā- or bhūr-phūṭnā, tultulānā.  
**LEAKAGE**, ṭapkan, chūan, lagār, sokht.  
**LEAKY**, ṭūṭā, jhanjhrū, rotā, pan-chorā, chūnā, chhi-dāhā, surākhi.  
**LEAN**, (*adj.*) dublā, lāghar, reghal, haḳīr, patlā, nahif, dur-bal, ḍāngar, kirst, chintāhā, hīn, ekubrā, laḳāt, kāk; — (*as meat*) lāl.  
**TO LEAN**, (*a. to rest against*) rakhnā, takiya-k, lagānā; — (*n. to bend*) nihurnā, jhuknā; — (*to incline*) māil-h, uṭhangnā, ṭeknā; — (*to lean on a staff*) 'aṣe ke bal chalnā.  
**LEANNESS**, dublāi, lāgharī, dublā-pā or -pan.  
**LEAP**, kūd, phānd, jast, kurchhāl, jhapat, tarap, tap, lambī, tarāl, ghazand; — (*embrace*) mūṭh, charhāi, chot.  
**TO LEAP**, kūdnā, jast-k, phāndnā, ṭapnā, uchhalnā, uchaknā, kudrānā, kulānch- or chaukaṛī-bharnā, jhapatnā, tarapnā, ulānā, kūd-pārnā, tināgnā, phū-daknā, phalangnā, uṛnā; — (*to mount*) charhūnā, char-baithnā.  
**LEAPER**, zaghandī, kudakkar, kūdne-wālā, kudwaiyā.  
**LEAP-FROG**, kūdā-kūdī, mendak-kūd.  
**LEAP-YEAR**, sāl i kabīsā, sāl i zāid.  
**TO LEARN**, sikhnā, hāsil-k, taḥṣil-k, lenā, akhaz-k, pakārnā, pānā; — (*to hear*) sunne-men-ānā, kām-men-ānā or -pārnā.  
**LEARNED**, 'ālim, fāzil, maulawī, pandit, kābil, bidyā-mān, bedī, bidyāwant, parhā, āmokhta, khwānda, achharī, farzāna, 'allāma; — (*skilled*) māhir, kāmīl, wāḳif, parhīn, pakkā, pukhta, bunar-mand; — (*the learned*) 'ulamā, fuzalā, ḥukamā; — (*the most learned of his time*) 'allāmu-d-dahar.  
**LEARNEDLY**, 'ālimāna, fāzilāna.  
**LEARNER**, sikh, shāgird, talmīz, muta'allim, jālib-'ilm, nau-āmoz, muṭtadī, sabaḳ-khwān, sikhau-hārā.  
**LEARNING**, 'ilm, bidyā, faṣilat, 'ilmīyat, bed.  
**LEASE**, kirāya, ijāra, paṭṭā, kabūliyat, tauḥad, chak-nāma, kirāya-nāma, sanad, ikrār-nāma.  
**TO LEASE**, kirāe-d, ijāre-d, hinnā.  
**LEASH**, dor; — (*for a hawk*) pāeza, chamotū; — (*for birds*) petī; — (*tierce*) tiyū.  
**TO LEASH**, bāndhnā.



**LEAST**, chhotā, sab se chhotā, chhotē se chhotā, aṣṣhar, aḳall, kamtarin; — (*youngest brother*) lauhṛā; — (*sister*) lauhṛī; — (*he is the least of his brethren*) apne bhājiyon meṁ wuh chhotā hai. N.B. The meaning of this phrase is obvious, but the logic of it is very questionable; — (*which is the least?*) chhotā kaun hai? — (*at least*) āḳhīr, bāre; — (*at the lowest degree*) thore se thora, kam se kam, aḳall darja; — (*to say no more*) bhalā, khair; — (*give me one at least*) ek to do; — (*though you did not come yourself, at least you might have sent me word*) tum āp na āe to na āe, bhalā, khābar bhejnā to zarūr thā.

**LEATHER**, chamṛā, chām, chirm, jild, tochā, chhāl, post; — (*bottle*) khīk; — (*to lose*) badan-chhilnā, -ragarnā, -udharnā or -ukhalnā; — (*a leather strap*) chamoṭā; — (*green leather*) kīmukht; there are many kinds of leather; the following, however, are the most common: bulbulc, bodār, narī, meshī, adim, bulghar, sābar.

**LEATHERN**, chirmān, chamṛc-kā, chirmāna.

**LEATHER-SELLER**, chirm-kār, chirm-farosh, chamṛc-farosh.

**LEAVE**, rizā, chhutti, parwāngī, ijāzat, hukm, izan, marzī, chhutkārā, payān, widā', bidā, kabā, bolā; — (*to depart*) rukhsat; — (*without leave*) be-kahe, be-pūchhe.

**TO LEAVE**, (*forsake*, &c.) chhoṛnā, tajnā, tyāgnā, dāl-j, tark-k, rakhuā, rakh-chhoṛnā or -d, bachānā, ubārnā, bachāe-r, utarnā, jātā-rahnā, jānā; — (*to bequeath*) de-marnā, hiba-k, denā; — (*to take leave*) rukhsat-lenā, widā'- &c. -k, sidhārnā; — (*respectfully*) taṣṭī'-takhlīf-k.

**LEAVEN**, khamīr, māya, fasād, chor, bigār.

**TO LEAVEN**, khamīr-k or -uṭhānā, bigār-banānā.

**LEAVENED**, khamīrī, mukhammar.

**LEAVER**, (*forsaker*) tārik, tyāgī, tyajan-hārā.

**LEAVES**, pattī, aurāk, barghā, pāt-wāt.

**LEAVINGS**, jhūthā, ākhor, pas-khūrda, ulāsh or ulash, chhūṭā, bachā, utār, ubārā, pas-mānda, nīm-khūrda, parshād, uchchhisht.

**LECHER**, rindī-bāz, 'aiyūsh, tamāsha-bīn, kasbī-bāz, lampat, chodakkar.

**TO LECHER**, (*to lead an unchaste life*) rindī-bāzī-k.

**LECHEROUS**, mast, shahwatī, tamāsh-bīn.

**LECHERY**, **LECHEROUSNESS**, mastī, shahwat, kām, lampatī, 'aiyāshī.

**LECTURE**, dars, sabak; — (*curtain*) khāngī-ta'lim, khilwatī-dars.

**TO LECTURE**, dars-kahnā, sabak-d; — (*admonish*) kān-kholnā, sikhāpan-k, mutanabba-k.

**LECTURER**, mudarris (v. *professor, teacher, preacher*).

**LEDGE**, (*ridge*) lāmbh, dhār, kināra, hāshiya, kagar, aunth, benī, paṭṭī.

**LED-HORSE**, kotal or kotal-ghorā.

**LEE**, **LEEWARD**, nīwān, nīwān-wārā, oṭ, oṭ-wārā, nīwān-kināra; — (*a lee shore is dangerous in a storm*) nīwān-kināra āndhī meṁ khatarnāk hai.

**LECH**, jonk, deocha, zalū, 'alak, jalaukā, jalsūt; — (*doctor*) jabib, ḥakīm.

**LEEK**, (*herb so called*) gandānā, kurrās, gandanā.

**LEER**, kaj-nigāhī, tirchhī-naṣar, kan-ānkhī.

**TO LEER**, tirchhī-naṣar-k, kankhiyon-dekhnā.

**LEES**, (*dregs, sediment*) tarchhaṭ, durd.

**LEFT**, (*not right*) bāyān, chap, yasār, ulṭā, dībirā.

**LEFT**, (*not expended*) bākī, bachā, pas-mānda, rahā, ubrā, baṛhā.

**TO BE LEFT**, ubarnā, bachnā, bākī-rahnā.

**LEFT-HANDED**, khabbā, dībiriya, bāyān-bathā, chaṭar-bathā.

**LEG**, pindlī, sāk, philī; — (*of mutton*) bherī-kī rān; — (*of a table*) pāya, pāwā; — (*of long drawers*) pāṇcha; — (*of a boot*) pawāī.

**LEGACY**, hiba, waṣīyat, waṣṣayat.

**LEGAL**, shara'ī, mashrū', muwāfiq shar'-ke.

**LEGALITY**, jawāz, wājibī, shar'iyat.

**TO LEGALIZE**, mubāh- &c. -r or -k.

**LEGATE**, (*delegate or deputy*) wakīl, elchī.

**LEGATEE**, maubūb-ilaihi, waṣīyat-gīr or -dār.

**LEGEND**, taḳkiratu-l-auliya, purān, rawāyat, sajj'.

**LEGER**, bahī, daftar, khātā.

**LEGERDEMAIN**, dīth-bandī, hukka-bāzī, sha'bada-bāzī, bāzī-garī, naṣar-bandī, charitar, jagat, chāṭak nāṭak.

**LEGGED**, gorā, pāya.

**LEGIBLE**, jalī, parhne-jog, mā-yuḳrā, khwāndanī; — (*apparent*) zāhir, munawwar.

**LEGION**, guroh, tuman, dasta, dal, dangal, kashūn.

**LEGISLATION**, tashrī', tasharra', ijtihād, nirai-kār, ājn- or kāmūn- &c. -bandī.

**LEGISLATIVE**, ijtihādī, kāmūn- &c. -band, opposed to kāmūn- &c. -rān, *the executive*.

**LEGISLATOR**, shārī', wāzī'u-l-kāmūn, mujtahid, nir-naikārī.

**LEGISLATURE**, sarkār, shar'-guṣārī, 'adālat.

**LEGITIMACY**, ḥalāl-zādagī, aṣṣlat.

**LEGITIMATE**, ḥalāl-zāda, aṣṭ.

**TO LEGITIMATE**, ḥalāl-zāda-banānā; — (*to make lawful*) ḥalāl- &c. -k.

**LEGITIMATION**, ḥalāl-zādagī, ḥillat, mubāhiyat.

**LEGUMEN**, **LEGUMENOUS**, masīna, dalhan.

**LEISURABLE**, farāghatī, furṣatī.

**LEISURE**, furṣat, farāghat, chhutkārā, subihṭā, chhappī, khalāṣī, auhās, ausar, muḥlat, barān.

**LEISURELY**, (adj.) āhista, dhīmā; (adv.) āhiste, dhime.

**LEMON**, nīmū, līmū, turanj; — (*varieties*) karnā, bārā-māsiyā, sadā-phal, zamīrī; — (*sweet*) sharbatī; — (*grass*) āgin-ghās.

**LEMONADE**, sharbat, sharbat-līmū, afshora.

**TO LEND**, 'ariyatan-d, udhār-d, qarḳ-d, mangnī-d, hath pher-d, painchā-d, dast-gardān-d; — (*assistance*, &c.) pahunchānā, karnā; — (*a deaf ear*) kān meṁ tel-d; — (*to grant*) denā, bakhsnā.

**LENDER**, (*usurer*) byāj-khor, byohariyā; — (*creditor*) qarḳ-dār or -dib.

**LENGTH**, (*material*) lambāī, tūl, tūlānī, barāī, tūl-ṭawīl, pallā, manzil, darāzī; — (*of time*) muddat, imtidād, der; — (*distance*) bīch, dūri, masāfat, bu'd, mufāṣala; — (*extremity*) hadd, naubat; — (*to such a length*) ihān-tak; — (*at length, fully*) mufāṣṣal, bi-t-tafṣīl, mashrūḥan; — (*at last*) āḳhīr, āḳhīrash, āḳhīru-l-amr, bāre; — (*along*) lambā-lambā.

**TO LENGTHEN**, (a.) lambānā, darāz- &c. -k; — (*to protract*) ṭawīl-k, dūr-khīchnā, baṛhānā; (n.) lambā- &c. -h, baṛhnā.

**LENGTHWISE**, lambā-lambā, lambān-meṁ.

**LENIENT**, **LENITIVE**, mulaiyin, musakkin, tasallī-bakhsīsh, mulāim.

**LENITY**, rahm, tarāḥḥum, mulāimat, narmī, murawwat, linat, mayā, komaltā, gharībī.

**LENT**, (*Christian*) chillā; — (*Muhammadan*) ramāzān; — (*a species of Hindu lent*) kūrṭik-āshnān.

**LENTICULAR**, masūrī, mutahaddib.

**LENTIL**, (*plant or seed*) masūr, 'adas, moth.

**LENTOR**, ghilāṣat, garhiyāḥaṭ, from garhiyānā, *to thicken*.

**LEO**, (*sign or constellation*) asad, singh.

**LEONINE**, sherī, babrī; — (*verse*) naẓm i musajjā, abart anuprās.

LEOPARD, chitā, yūz, palang, tendūā bāgh, laṛewā-bāgh.

LEPER, LEPROUS, kophī, ajit-baran, pesī, mabrūs or mabrūsī, majzūm, charkī, jazāmī.

LEPROSY, koph, safedī, pes, bars, jazām, charak, apras.

LESS, (priv. termination is represented in Hindustānī by prefixing kam, be, a, ni or nir; thus, *luck-less*, kam-bakht; *shore-less*, a-pār.

LESS, (adj.) kam, ghāt, thorā, andak, chhotā, kamtar; — (*his power is now much less than it formerly was*) us kī maḡdūr āj kal bahut kam hai kī thī āge se.

LESS, (sub.) kamī, ghattī, kamtī, kihtari.

LESSEE, ijāra-dār, mustājir, kirāya-dār, paṭṭe-dār.

TO LESSEN, (a.) ghaṭānā, kam-k, halkā-k; (n.) ghaṭnā, kam- &c. -h.

LESSON, sabak, dars, pāth, paṛhā, sikhā, ta'lim, 'aql, āmokhta, wurd; — (*reprimand*) goshmālī; — (*admonition*) naṣīhat, pand.

LEST, mabādā, khudā na khwāsta, shāhid or shāyad, kinchit, kadāchit, ḡaṡāṡ, aisā naho, mat, shaiṡān ke kān baihre.

LET, (sub.) atkā, o, rok, āṛ, sadd, arwār, arḡandā; — (*without let or hinderance*) be rok-ṡok.

TO LET, (hire) mārūā, bhāre-par-d; — (*alone*) hāth-uthānā; — (*to a tenant*) kirā, e-d; — (*to permit*) denā, which is of very extensive application as an auxiliary in forming many intensive and permissive verbs (v. the grammar); thus, *to let go*, chhoṛ-denā, jāne-denā, also *to let alone*; — (*to let fall*) girne- or paṛne-denā; — (*to let down*) utār-denā; — (*to let in*) āne-denā; for such compounds as *to let blood*, *to let off*, &c. (v. *to bleed*, *discharge*).

LETHARGY, ṡabāt, mubārakī, bajarnūd.

LETHE, baitarnī; — (*oblivion*) farāmoshī, bisrāwaṡ.

LETTER, (*of the alphabet*) ḡarf (pl. ḡurūf), achhar, baran, kewal; — (*writing in general*) likhā, mak-tūb, 'arṡī, nawishta, patrī, chaktī, khaṡṡ-kitābat; — (*composed of two letters*) do-ḡarfī, masrūrī, sunāī; (*of three*) maktūbī, malfūṡī; — (*a roll or collection of letters*) mulājīfa, maktūbāt; — (*epistle*) khaṡṡ, chithī, rakīma, ṡahīfa, ruḡ'a, shukṡa, parwāna; — (*- carrier*) ṡappālī, harkāra; — (*letters and messages*) rusl rasā'il; — (*a letter of recommendation*) sifārish-nāma.

LETTERED, ṡahīb-'ilm, likhā-paṛhā, dānish-mand.

LETTUCE, kāhū, khas.

LEEVE, darbār, sabhā; — (*court*) dā'ira daulat; — (*now-a-days such a one's levee is much crowded*) āj-kal falāne kā darbār bahut garam hai (lit. *very hot*, opposed to *bahut sard*, *very cold or thinly attended*).

LEVEL, (adj.) barābar, musaṡṡah, chauras, hamwār, eksān, muwāfiḡ, baṡṡādhār, sūdhār, chaupaṡ, sarpaṡ, ṡāf, kaf i dast.

LEVEL, (sub.) saṡṡ, maidān, jāe hamwār; — (*rate*) darja, pāyā, ḡadd; — (*equality*) barābarī, hamwārī; — (*direction of a weapon*) choṡ; — (*a mason's level*) ṡahūl; — (*a level or float*) pansel, taktakī.

TO LEVEL, (a.) barābar- &c. -k; — (*to aim*) chaṡhānā, khīchnā; — (*a gun*) lagānā; — (*to destroy*) ṡāf-k, mismār- &c. -k; — (*all distinctions*) ekā mai- &c. -k; — (*to direct*) chalānā, phenknā; (n.) ḡaṡnā, shast-b, sādhnā, barābar- &c. -h.

LEVELNESS, barābarī, hamwārī, chaurasāī, ṡafāī, chau-rasī.

LEVERET, lam-kaniyā, khargosh-bacha.

LEVER, uṡḡangan, chānd, ḡhenkli, ṡhekū.

TO LEVIGATE, (*to pulverize*) surma-ṡū-k, piṡnā, ṡahṡak-k.

LEVITY, halkāī, subukī, ochhā-pan, bilal-panā; — (*inconstancy*) be-ṡabātī, be-wafāī.

TO LEVY, uṡḡānā, jam'-k, jorā, baṡornā; — (*forces*) fauj-bandī-k; — (*money*) ḡāndnā.

LEWD, mast, shahwatī, mushtahī, shahwat-nāk, nafs-parast, chulbulā, bad-mast.

LEWDLY, mastāna, mastī-se, shahwat-se.

LEWDNESS, mastī, shahwat, hawas, kām, ḡirṡ, hawā-ḡirṡ.

LEXICOGRAPHER, mu'allif i lughat, kosh-kārī, lughat-nawīs.

LEXICON, lughat, farhang, kosh, abhidān.

LIABLE, majbūr, nā-guzīr, giriftār, paṡīr, wālā, hāth-muḡh-men; — (*we are all liable to die*) ham sab maut ke hāth men hai; — (*liable to error*) jāizu-l-khaṡā.

LIAR, jhūṡhā, kāzib, darogh-go, kazzāb, labār, asatī, labrā, sabrā, labar gaṡṡā; — (*arrant*) lakh-pachotari.

LIBATION, (*to pour a*) arapnā, baṡḡhānā, ṡapānā.

LIBEL, (*defamation, satire*) gila, malāmat.

LIBERAL, āzād, ḡauṡila-mand, sakhī, dātā, ahl i himmat, faiyāz, 'aṡā-bakhsh, mun'im, karīm, jawwād, 'ālī-himmat, buland-himmat, shah-kharch, ḡātim-ganj or -karam, faiz-bakhsh, dānī, pur-ḡauṡila, dayāwant, marde-ādmī, dil-kushā, āzād-ṡab', ṡahīb-taufīḡ, 'ālī, 'umda, baṡā, buland, najib.

LIBERALITY, kushāda-dilī, ḡauṡila, sakhāwat, faiz, faizān, jūd, karam, ḡātimī, dān.

LIBERALLY, kushāda-dilī- &c. -se, dil-kholke, bā-ifrāt, bahut-ṡā.

TO LIBERATE, chhoṛānā, khalāṡ-k, āzād-k.

LIBERATED, gulū-khalāṡ, mustakhliṡ, āzād.

LIBERATION, istiḡhlāṡ, chhuṡkāṛā, makhṡāṡ.

LIBERTINE, be-ḡaid, kharābātī, rind, bad-kār, fūṡiḡ, fājir, āwārā, be-dīn, kū-karmī, luchā, lawind, kan-bayā, rānd kā sānd, bewā kā beṡā, nafs-parwar, āshnā mat ho tū Saudā se kharābātī, *be not thou acquainted with such a libertine as Saudā*.

LIBERTINISM, be-ḡaidī, rindī, fiṡḡ, fujūr, bad-kārī, be-dinī, āwārāḡ.

LIBERTY, āzādī, be-ḡaidī, rihāī, makhṡāṡ, khalāṡī, chhuṡṡī; — (*power*) kudrat, bas; — (*privilege*) ḡaḡḡ; — (*choice*) ikhtiyār; — (*leave*) raṡā, ijāzat, ruḡḡṡat; — (*if I may take the liberty*) agar mujhe ḡukm ho.

LIBIDINOUS, mast, chulhāī, shahwatī.

LIBRA, (*sign or constellation*) mizān, tulā.

LIBRARIAN, kutub-khāne kā dāroḡḡa.

LIBRARY, kutub-khāna, granṡhālay.

LIBRATION, jhulāḡaṡ, 'artharāḡaṡ, jhumā, o.

LICENSE, ḡukm-nāma, parwāna, farmān, ḡukm, izin, ruḡḡṡat, sanad, chithī; — (*latitude*) waṡ'at.

TO LICENSE, LICENTiate, mubāḡ-r, jāiz-r, rawā-r.

LICENTIOUS, be-ḡaid, sar-kash, be-ṡabṡ, gustākḡ, magrā, shokḡ, be-lagām, bad-pārhez, be-band o bast, be-dād, muṡṡaḡu-l-'inān, wahṡhī, khule-bandhoṡ, ḡarām-kār.

LICENTIOUSLY, be-ḡaidī- &c. -se, gustākḡī-se.

LICENTIOUSNESS, be-ḡaidī, be-ṡabṡī, sar-kashī, gus-tākḡī, magrāī, shokḡī.

LICK, (*with the tongue*) chāṡ; — (*blow*) mār, lakad.

TO LICK, chāṡnā, lesnā; — (*to thresh*) ṡhonknā, kūndī-k; — (*to lick up*) chāṡ-lenā, chaṡ-k.

LICKER, (*in comp.*) les; thus, rikābī-les, *a plate-licker*; khāya-les or pāe-les, *a lick-spittle or toady*. (N.B. I have my doubts whether these terms be classical English, but they are good, current, and expressive epithets).

LICKERISH, chaṭorā, chaṭhe-bāz, khush-khorāk, khush-khor (v. *cager*).

LICKERISHNESS, chaṭor-panā, khush-khorākhi, khosh-khorī.

LID, dhaknā, dhapnā, sar-posh, chapnī; — (of the eye) parda, palak; — (having a) dhakne- &c. -dār.

LIE, (falsehood) jhūth, darogh, kizb, tazwir, ghalat, bād-hawāī; — (to give the lie) jhūthnā, jhūthā-k or -banānā.

TO LIE, (n. to tell a lie) jhūth- &c. -kahnā or -bolnā, khilāf- &c. -kahnā, asat-bolnā; — (to recline) letnā, paṛnā, lagnā, baiṭhā, dabnā, gaṛnā; — (to lodge) rahnā, ṭhaharnā, bichhnā; — (down) isti-rāhat- &c. -k, darāz-h, saṭnā, loṭnā, zamīn-pakaṛnā; — (to sleep) āram-k, sonā; — (to be reposed) rakhā-h, dharā-h, paṛā-rahnā; — (to be) honū, rahnā; — (to belong) pahunchnā; — (to depend on) maukūf-h, munḥaṣar-h; — (to lie in) piron meṇ-h, dard i zih meṇ-h, khalāṣī-pānā, khalāṣ-h, jannā; — (to lie with) milnā, sonā, mubāsharat-k; — (to lie under) maghlūb-h, majbūr-h; it may be here observed of the verb paṛnā, that, in acceptation, as well as application, it is remarkably extensive, and in both circumstances very much resembles the English verb.

LIEGE, khudāwand i ni'mat, jahān-panāh.

LIER, (one who lies down) letwaiyā, letanhar.

IN LIEU, (instead of) 'iwaz, ba-jā or ba-jāc.

LIEUTENANT, kāim-mukām, jā-nishīn, khalīfa, nājib; — (in the army) jam'-dār, prop. jamā'at-dār; it must, however, be allowed that this word has a more general meaning, and (as its etymology implies) is as applicable to a captain or commander, as to any subaltern whatever. — *Col. Urdu-dar* 43

LIEUTENANTSHIP, LIEUTENANCY, jā-nishīnī, kāim-mukāmī, khilāfat, niyābat.

LIFE, jān, jī, prān or parān, rūh, hayāt, zindagī, zīst, zindagānī, rawān, jiyūrā, ātmā, boltā, jīvan, biyā, jītab, dam; — (confined for) dāimu-l-habs; — (may your life be long) chiranjī raho, 'umr-darāz bād or bādā; — (while life remains) zindagī-bhar, tā ba-zīst, jīte-tak, tā dam i zīst; — (to be over fond of life) jīne par marnā; — (conduct) ma'āsh ma'īshat, guzrān; — (continuance of life) 'umr; — (vivacity) achpalī, chanchalāī, jān-bāzī, phurt, chustī, chābukī; — (narrative) tazkirat, whence tazkiratu-sh-shu'arā, the lives of the poets; — (to the life) hū ba hū, bi'ainihī; — (to lead a life) zindagānī-k, guzrān-k, &c. -k, chāl-chalūnā; — (life-giving) jān-bakhsh, prān-dewā.

LIFE-GUARDS, khāṣṣ- or jalebī-risāla or -chaukī.

LIFELESS, be-jān, be-dam, be-rūh, murda, bejī, murdanī, wajūd i mu'attal, naksh i diwār; — (spiritless) murda-dil, be-dil, afsurda-khātīr.

LIFE-RENT, hayātī-pattā, 'umr-pattā.

LIFE-TIME, tamām-'umr, 'umr-bhar, hīn hayāt, janam-bhar, aukāt-basrī, jīvan-kāl.

LIFT, (act of lifting) uthāo, uthāī, ṭekā.

TO LIFT, uthānā, chaṭhānā, khūchnā, baṭhānā, buland-k, sarfarāz-k, unchānā, usāhnā, rolnā, hammālī-k, uthā-lejānā, baghal-mārnā; — (to elate) phulā-d; — (to lift up) uthā-d or -lenā; — (to give a lift) uthā-e-d.

LIFTER, (porter) hammāl, uthwaiyā, chaṭhwaiyā.

LIGAMENT, pai, pārh, nas, pathā.

LIGATURE, (bandage) band, dorā, paṭṭī.

LIGHT, (sub.) ujālā, raushanī, raushnāī, jilā, tajallī, nūr, nūrānī, ziyā, jalwā, tāb, tābānī, darakhshānī, jot, farogh, shu'la, shu'ā, partaw, injor, yot, lam'a, chāndnā, sham'; — (of the moon) chāndnī; — (sight) nazar, nigāh, bināī; — (knowledge, instruction) baṣārat, 'ilm; — (point of view) rāb, tarīq,

tarāh; — (taper) raushanī, chirāgh, diyā, whence akās-diyā, a light suspended in the air on particular occasions; — (to come to light) khulnā, phūtnā, nikalnā, zābir-h, ma'lūm-h, namūd-h; — (to bring to light) kholnā, zābir-k, nikalnā; — (to stand in the light) ujālā-lenā; — (to stand out of the light) ujālā- or andherā-chhornā; — (branched light) si-shākha, panj-shākha.

LIGHT, (adj.) halkā, subuk, khafīf, mukhaffaf, injorī; — (green) pistaī; — (trifling) chhichhorā, chibāolā; — (unconstant) be-sabāt, be-wafā; — (easy) āsān, sahl, phūl-kā, mulājīm; — (as diet) parhezī, subuk-hār, kam-wazn, malat; — (clear) ujālā, raushan, ujālā, safed, khulā; — (as colours) phikā, halkā; — (as troops) chharā, jarida; — (a body of light horsemen) chharī sawārī.

TO LIGHT, (a.) raushan- &c. -k, jalānā, silgānā, hatti- &c. -bārnā or -lagānā or -chaṭhānā; — (to give light) raushanī-k; — (n. to alight) utarnā, nāzil-h, milnā; — (to rest) baiṭhūnā; — (to fall) paṛnā, girnā, lagnā, ānā; — (to light on one's feet) pair ke bhal-girnā; — (to light on one's head) sir ke bhal-girnā.

TO LIGHTEN, (a. to make less heavy) halkā- &c. -k, khālī-k; — (to cheer) bahlānā, tasallī-d; — (n. to flash) chamaknā, lahaknā, lauknā.

LIGHTER, (large boat so called) bhar.

LIGHTERMAN, bhar-dār or bhar-wālā.

LIGHT-FINGERED, hath-lapak, hath-chal.

LIGHT-FOOTED, subuk-pā, subuk-rau, subuk-raṭār.

LIGHT-HEADED, tihī-dimāgh, be-dimāgh, be-maghr, chibāolā; — (delirious) be-hawāss, be-khud.

LIGHT-HEADEDNESS, be-hawāssī, be-hoshī, madhbūbi.

LIGHT-HEARTED, subuk-sār, subuk-dosh, subuk-bār, zinda-dil.

LIGHTHOUSE, fānūs, minār or minārat (hence *minaret*).

LIGHTLY, thoṛā, zarra, tanak; — (without reason) thoṛī bāt par, be-sabab, be-bāis; — (softly) āhiste, dhīme; — (readily) jaldī, ekā-ek or yakāyak.

LIGHTNESS, halkāī, subukī, chhichhor-panā, halkā-pan, be-istiklālī; — (nimbleness) chālākī, phurt.

LIGHTNING, bijlī, barq, bij, chaplā, kaundhā; — (struck with lightning) barq-zada, bijlī-mārā.

LIGHTS, (lungs) phephre, shush.

LIGHTSOME, raushan, ujālā, munawwar; — (gay) farāh-bakhsh, rāhat-bakhsh, taskīn-bakhsh, dil-nawāz, dil-ārām.

LIGHTSOMENESS, raushanī, ujālā.

LIKE, muwāfiq, barābar, eksān, hamwār, mānūd, shābih, nazīr, mumāsil, miṣāl, hamatā, hamsar, musābih, muṭābiq, samān, naman, miṣl, shāmil, mū'adil, ham-shakal; — (to be like, or take after a person) paṛnā, jānā; — (he is like his father) wub apne bāp par paṛā hai; — (to be like, agree) milnā.

LIKE, (adv.) jaisā, jis-tarāh, ba-sān, namaī, sarikā or sirikā; — (in comp.) sā, sān, wash, wār; thus, like a man, mard-sā; — (like the morning) subh-wār; — (like what?) kaisā; — (like me) merī tarāh, mujh-sā; — (like master, like man) andhī nagrī, chaupaṭ rājā.

TO LIKE, chāhnā, rīhnā, pasand-k, kabūl-k, mail-r, jī-daurnā, mānnā, pānā, lalaknā, mūjil-h, man- &c. -lagnā, -dānt-baiṭhānā.

LIKELIHOOD, daul, āsār, sūrat, ihtimāl, gumān, tawāhum, bharosā, honārī, shakal.

LIKELY, (adj.) muḥtamal, 'aqlī, bonhār, rū-ba-dib.

LIKELY, karībū-l-'aql, chāhiye; — (most likely) ghālib, aghlab, ba-tarīq i aulā.

TO BE LIKELY, 'aql-chāhnā; — (if is likely that) aghlab hai ki.



**TO LIKEN**, barābarī-k, muḳābila-k, mumāṣal-k, ūpamā-d ; — (*to one's self*) apnī aisi kahūā, apnī hā-jānūā.

**LIKENESS**, muwāfaqat, mumāṣalat, muṭābaqat, tashābuh, taināṣul, tashbih, sarikhā, hamtū-i, miṣāl, tamṣil, shabāhat ; — (*form*) ṣūrat, shakl, rūp.

**LIKEWISE**, bhī, nīz, sāthī, ūpar is ke, mā-siwā, 'alāwa.

**LIKING**, chāh, khwāhish, shauḳ, rījh, lalak, chaskā, chāt, sārthā.

**LILAC**, (*tree or blossom*) bakāḡn or bakain, bān.

**LILY**, sausan, sosan, saman ; — (*water-lily, lotos*) kañwal, padam or padma.

**LIMB**, 'azū, gatar, band, ṭukrā ; — (*a weariness in the limbs*) a'zā-shikanī.

**LIMBER**, chimrā, pilpilā, lijlijā, mulājim, narm, dhilā, rahfū.

**LIME**, (*for building*) chūnā, āhak ; — (*lemon*)<sup>971</sup> kā-ghazī-nimbū ; — (*used with betel*) safedī ; — (*quick lime*) kachā-chūnā, barī ; — (*slackened*) bharkā ; — (*a kind of fine lime*) kalī ; — (*bird-time*) lāsā, shilam.

**TO LIME**, chūnā- &c. -d or -lagānā.

**LIME-BURNER**, chūnā-paz ; — (*lime-kiln*) chūne kī bhathī.

**LIME-STONE**, gaṭṭī, kankar ; — (*lime water*) kals-āb.

**LIMIT**, hadd, ihāṭa, nihāyat, dāndā, siwānā, ṭhikānā.

**TO LIMIT**, hadd-k, maḥdūd-k, band-k, muḳaiyad-k, bāndhnā, roknā, mauḳūf-k, munḥaṣar- &c. -k, ḳaid- &c. -r, munḳaṭṭa'- &c. -k.

**LIMITATION**, hadd, ihāṭa, nihāyat, tahaddud, ḥaṣr, takḥṣīs, bandhān, ḳaid, inḥiṣār, hadd-bandī.

**LIMITED**, maḥdūd, maḥṣūr, muḥāṭ, munḥaṣar, makḥ-ṣūs, khūṣ, maḳṭū', bandhej.

**LIMNER**, (*painter*) chiterā, muṣawwir, naḳḳāsh.

**LIMP**, (*halt*) kachak ; (*adj. rapid*) be-maza ; — (*to limp*) langrānā, lang-k, pānw-mānnā.

**LIMPID**, shaffāf, ṣāf, muṣaffā, nir-mal, nitrā, zū-lāl, bilaurī.

**LIMPIDNESS**, shaffāfī, ṣafā, ṣafāī, nir-maltā, nitrāī.

**LIMPINGLY**, langrātā hūā, girtā-partā.

**LINCHPIN**, kilī, chābī, zāmin.

**LINE**, khatt, lakīr, dhārī, jadwal, taḥrīr, miṣal, dand, rekh, dandirā ; — (*of men*) ḳaṭūr, pānt ; — (*lineage*) jaṛ, mūl ; — (*measure*) tār, bāl ; — (*of a book*) saṭr, miṣra', bait ; — (*lines for writing*) ; miṣṭar ; — (*string*) dor, rishta, ṭanāb ; — (*delineation*) naḳsha ; — (*rank*) ṣaf, parā ; — (*trench*) khandaḳ, khāī ; — (*equator*) khattī istiwā ; — (*progeny*) nasl, aṣl, silsila.

**TO LINE**, (*clothes*) astar-d or -lagānā ; — (*a box, &c.*) maḥnā ; — (*to coat*) astar-kārī-k, le-o-lagānā ; — (*as a dog*) lagnā, bharnā.

**TO LINE or MARK OUT**, chhe-o-mārnā, rasī-daurānā.

**LINEAGE**, aṣl, naṣl, nasab, silsila, ḥasab-nasab.

**LINEAL**, sidhā, rāst ; — (*linear*) mukhattat, khattī.

**LINEAMENT**, khāl-khatt, dīl-daul, ṣūrat.

**LINEN**, (*sub.*) kaprā, katān or kattān ; — (*white stuffs*) safed-bāf, opposed to rangīn-bāf, coloured cloths, chintz.

**LINEN**, (*adj.*) sūti ; — (*linen-dresser*) bazzāz.

**TO LINGER**, martā-rahnā, rīngnā, hīng-hagnā, dukh-men-rahnā, bhinaknā, rat-rat-marnā, pānw-pītnā, khurī ghas-ghas-marnā, khāṭ-lagnā, ṭul-khichnā, muddat-lagānā.

**LINGERING**, darāz, ṭawīl, muzmin, der-pā.

**LINGERINGLY**, der-ke, rīng-ke, āhiste.

**LINGUIST**, zabān-dān ; — (*interpreter*) dubaḥṣāī, dū-bbāshiyā, tarjumān.

**LINIMENT**, marham, ṭilā, lep (*v. ointment*).

**LINING**, astar, bhitalā, miyānī, maḥan ; — (*of a trunk*) maḥ.

**LINK**, karī, ḳulāba, silsila, dewaṭī, panja ; — (*connection*) rishta, ḥalka, lagūo ; — (*torch*) mash'al.

**TO LINK**, jorā, milānā, musalsal-k, bāndhnā, lagānā.

**LINK-BOY**, mash'al-chī, bārī.

**LINSEED or LINTSEED**, alsī, tukhm i katān ; — (*oil*) alsī kā tel, raughan i katān.

**LINSTOCK**, (*match*) falita, sokhta, battī, torā.

**LINT**, alsī kā san, tīsī, alsī, phāhā, ṣūf.

**LINTEL**, sahoṭī, paṭāo, sardar, chaukaṭ, paṭautan, gardānak, dāb.

**LION**, babar, sher, asad, bāgh, sheri-sharza, ḥaidar, ḥazbar, singh ; the latter is a favourite surname among the Sikhs and Rāj-pūts, such as Jai-singh, *the lion of victory* ; Balwant-singh, *the strong lion* ; Chet-singh, *Cœur de lion* ; Rām-singh, &c. while the terms sher, asad, and ḥaidar are common among the Musalmans, such as asadu-l-lāh, *the lion of God* ; ḥaidar 'alī, *the lion of 'Alī* ; — (*a lion's whelp*) baghelā ; — (*bold as a lion*) sher-mard ; — (*a lion's den*) thar.

**LIONESS**, singhnī, shernī, bāghin, bāghinī.

**LIP**, lab, honṭh, shafat or shafaṭ adbur, sūfār ; — (*culva*) pallā ; — (*to make a lip*) honṭh-bichkānā.

**LIPOTHYMY**, (*faint or swoon*) ghash, gherī.

**LIQUID**, raḳīḳ, patlā, muzāb, narm, mulājim, ṣāf.

**TO LIQUIDATE**, adā-k, sāḳīṭ-k, utārnā, toṛnā, be-bāḳ-k, paṭānā, niwārnā.

**LIQUIDNESS**, **LIQUIDITY**, rikḳat, patlāhaṭ, narmī, ṣāfī.

**LIQUIFACTION**, gudāḳht, gudāz, pighlāo, tarḳīḳ, galan.

**LIQUIFIABLE**, ḳābil-gudāz, gudāzinda, galan-jog.

**TO LIQUIFY**, (a.) pighlānā, galānā, gudāz-k, auṭānā ; (n.) pighalnā, galnā, gudāz-h, auṭnā, bhilā-j, sibirnā.

**LIQUOR**, shurb, pānī, dūdh ; — (*strong liquor*) dārū, sharāb, ras, 'araḳ, shīra.

**LIQUORICE**, jethī-madh, mul-haṭī, aṣlu-s-sūs ; — (*the extract*) rubbu-s-sūs ; — (*seeds*) ghūngchī, rati, lāl.

**LISP, LISping**, luknat, tutlāī, giristagī, zaban-giristagī.

**TO LISP**, tutlānā, luknat-k.

**LISPER**, tutlā, alkan, luknatī, haklā.

**LIST**, fard, fihrist, siyāha, ism-wārī, tafṣīl, ism-nawīsī ; — (*arena for wrestlers*) akhārā, kushtī-gāh, maī-dān ; — (*desire, &c.*) chāh, khwāhish.

**TO LIST**, (*to chuse*) chāhnā ; — (*soldiers*) rakhnā, nām-likhnā.

**TO LISTEN**, **LIST**, kansoī-k, kām-lagānā or -denā, sunnā, kanhar-lenā, mutawwajjib-h.

**LISTENER**, kan-soīyā, kan-lagā, kan-hariyā.

**LISTLESS**, ghāṭīl, murda-dīl, afsurda-dīl, khunuk, ṭhandhā, sard, algharṣ, kam-shauḳ, be-shauḳ.

**LISTLESSLY**, ghaffat- &c. -se, afsurda-dīl-se.

**LISTLESSNESS**, ghaffat, be-khabarī, majbūlī, kāhilī, sustī, murda-dīlī, afsurda-dīlī.

**LITERAL**, ḥarfī, lughwī, aṣlī, lafzī, lafzan, ba lafzī-hī, achharī, khattī, taḥti-lafzī, hāmīl-matan ; — (*literally*) lafzan-lafzan, ḥarfan-ḥarfan, ḥarf-ba-ḥarf.

**LITERATI**, 'ulamā, fuṣalā, maulawī, shauḳīn, 'ilm-dost.

**LITERATURE**, 'ilm, 'ilmīyat, faṣīlat, 'ilm o faṣal.

**LITHARGE**, (*oxide of lead, &c.*) murdār-sang, murdā-sang.

**LITHE**, chimpā, ṭūṭā (from ṭūtnā, *to become supple*).

**TO LITIGATE**, da'wā- &c. -k, ḳaṣiya-k, &c.

**LITIGATION**, da'wā, bād, ḳaṣiya, jhagrā, ṭantā, munā-za'at, ḳiṣṣa-ḳaṣiya, ragrā.

**LITIGIOUS**, jhagrālū, jhagrāū, bakheriyā, laṛānkā, jang-jo, ḳaṣiya-jo, ṭante-bāz, parkhūshī, maḥkama-dallāl, mufsid, ḳaṣiya-khor or -dallāl or -dost ; — (*disputable*) jhagre-kā.

LITIGIOUSNESS, jang-joī, kaziya-joī, tante-bāzī.

LITTER, pūlkī, nālkī, miyāna, hujla, chau-pālā, sukh-pāl, chāndol, dolī, muhāfa, mahmil, lauda, 'amārī, dhachkā, dola, chauālā; — (*rotten as dung*) mūtārī; — (*for horses*) ākhor, ghās; — (*brood*) jhol; — (*of things*) kurkat, balā-e-boghma, khas o khashāk, kūrā, alā-e-balāe. *— no day*

TO LITTER, jannā, byānā, bache-lānā, sewnā, bhar-mārnā; — (*for a beast*) ghās- &c. -bichhānā; — (*a room, &c.*) balāe boghma- &c. -se bharnā.

LITTLE, thorā, tanak, andak, kam, zarra, kalīl, barkhe, juzwī, kuchh, chhotā, saghīr, khurd, nanhā, kochak, tang, adnā, past, ranchik, alap, oehhā, chunāmunnā, tenī, past-kadd; — (*a little*) tuk-ek, kuchh-ek, tāo-bhāo, kadri-kalīl, thorā-bahut, thorā-sā, chande sadr-'amak; — (*so little*) etnā-sā; — (*a little fellow*) gurjī; — (*by little and little*) thorā-thorā, andak-andak, rafta-rafta, hote-hote; — (*he is a little better*) kuchh bhalā hai; — (*as if it were little*) jāno ke thorī bāt hai; — (*not much*) kuchh nahīn. For diminutive terminations corresponding to our *kin* in such words as *manikin*, &c. see the Grammar, p. 84.

LITTLENESS, kamī, andakī, killat, chhotāī, tangī, kih-tarī, subukī, adnā-pan, halkā-pan, pastī, be-ghairatī.

LITURGY, ādāb i namāz, namāz-kā kāmūn-nāma.

LIVE, jītā, zinda; — (*a live coal*) jītā koelā.

TO LIVE, jīnā, zinda- &c. -rahnā; — (*to pass life*) zindagī-k, guzrān- &c. -k, 'umr- or wakt-kātnā, nibāh-k, chāl-chalnā; — (*to stay or dwell*) rahnā, basnā, tiknā, thaharnā, chalnā, kūjm-h; — (*to escape*) bachnā; — (*to feed*) khānā, charnā; — (*to live well*) birājnā, 'aish-k, jashn-k, āram-k, maza-urānā or -lūtnā; — (*to live poorly*) dukh-bharnā, din-kātnā.

LIVELIHOOD, rozī, rizk, āzuqa, guzrān, ma'ishat, nibāh, rozgār, ma'ash, āb-khurd, zindagānī, wajah-guzrān, jīvanopāya, ādhser-āṭā, tukrā, tchrā, gahbar.

LIVELINESS, zinda-dilī, khush-dilī, khush-taba'ī, chan-chalābat, achpalī, chulbulābat, shokhī.

LIVELONG, darāz, ṭawīl, kathin, bhārī, barā, tūl-ṭawīl.

LIVELY, (adj.) zinda-dil, khush-dil, khush-taba', chan-chal, achpal, chulbulā, shokh; — (*as colours*) khulā, pharchhā; — (*tune*) bhar-tāl; — (*strong*) mazbūt, purā, kāmīl; — (*as language*) tarrārā, fawwāra; — (*striking*) zih-nishīn.

LIVELY, (adv.) zinda-dilī- &c. -se, khush-taba'ī-se.

LIVER, (jigur) jigar, kalejā or kalijā, kavid; — (*of animals*) kalejī; — (*an obstruction in the liver*) suddaj-jigar; — (*- coloured*) jigārī.

LIVER, (living) zī-rūh, jāgtā; — (*in comp.*) guzrān, khor; — (*a virtuous liver*) nek-guzrān; — (*a bad liver*) bad-ma'ash.

LIVERY, bānā, nishān; — (*livery-man*) bānā-dār.

LIVID, nīlā, ūdā, pīlā, zard, nīlā-pīlā.

LIVIDITY, LIVIDNESS, zardī, pīlāhat, ūl-fūmī.

LIVING, (adj.) jītā, zinda, jān-dār, zī-rūh.

LIVING, (sub.) ma'ishat, guzrān, ma'ash; — (*creatures*) jan-jānwar; — (*good living*) chahal-pahal, 'aish-'ashrat, 'aish-jāish, khush-ghizā (v. *cheer*).

LIZARD, chipkalī, sipkalī, tikṭikī, chilpāsa, bāmbanī, girgīt, goh, bis-khoprā, bichhaunt, palī, sartā, kirkilā, hīrbā, pahwā, loṭan, bistūā; — (*the small house* -) siplak.

Lo, dekh, dekho, lo, ūc wāh.

LOAD, bojh, bojhā, moth, bhār, lāl, lādī, bhartī, choṭ, lādāo, bhārōṭā, poṭ, pushtāra, phāndī, bīnd, bahī, bār i khātīr.

TO LOAD, lādnā, bojhnā, bojh- &c. -d, bharnā, pur-k, ma'mūr-k; — (*to make heavy*) pur-bār-k, bhārī-k.

LOADED, bharā, bojhel, lādū, lādā, phandā, bojh-dā; bār-kash, mahmūla, ālūda; — (*a loaded gun*) bhārī-bandūk.

TO BE LOADED, lādnā, bhar-jānā, bhar-pūr-h.

LOADER, lādiyā, bharne-wālā, &c.

LOADSTONE, sang i maṣnājis, chamak-pathar, āhan-rubā.

LOAF, kumāch, pānw-rotī, roṭ, roṭī.

LOAF-SUGAR, kand, faniz.

LOAM, (clay, earth) pindol, gil, khāk.

LOAN, 'āriyat, udhār, qarṣ, wām, dain.

LOATH, kashīda, munḥarif, rū-gardān, nā-rāz, anmanā.

TO BE LOATH, jī na chāhnā daregh-rahnā or -ānā, khīch-rahnā.

TO LOATHIE, matlānā, nafrat- &c. -r, umathnā, uktānā, kachiyānā, hichnā, hichaknā, jabadnā, hiraknā, ghin-ānā, jī-bharnā or -phīrnā.

LOATHFUL, LOATHSOME, makrūh, karīh, ghināwanā, nafrat-angez.

LOATHING, nafrat, karāhiyat, chirh, ghin, gurez, kachi-yāhat, kachāpan.

LOATHSOMENESS, karāhiyat, nafrat-angezī.

LOBBY, deorhī, pesb-dālān, jilo- or jilau-khāna.

LOBE, tukrā; — (*of the ear*) binā-gosh, kuchiyā, narmāi gosh, labar, naul, lokī, phānk.

LOBS-POUND, (prison) lāl khān lakrā.

LOBSTER, jhīngā, chhīngī-machhlī.

LOCAL, makānī, mahallī, khāṣṣ, asthānī; — (*knowledge*) wāḳif-hālī.

LOCALLY, bil-makān, ba-nishbat i makān.

LOCH, tālāb; — (*that which has a constant supply of water*) maṛū.

LOCHIA, lohū-pānī, nafās.

LOCK, (*of a door*) kuṭī (vulg. kulaf), tālā; — (*of a gun*) kal, chāmp; — (*of hair*) zulf, kākul, gesū, ja'd, habrī, alak, laṭ, jhontā, saṭ-kālā, jāthā; — (*of wool*) pahal, phāhū, gālā, ponī; — (*of grass*) gili, dasta; — (*grapple*) dāo, pech, band, pakar.

TO LOCK, kuṭī-lagūnā, muḳafful-k, tālā-d, band-k.

LOCKED-JAW, dant-kīr, jabrī-band.

LOCKER, khāna, sandūk, sandūkcha

LOCKET, (amulet) kūnj, tukma; — (*small lock*) tālī.

LOCOMOTION, naḳl i maḳām or naḳl i maḳān.

LOCUST, ṭiddī, ṭīrī, malakh, jarād, ṭīd; — (*fly*) bham-bhirī.

LODGE, ghar, khāna, takiya, hanglā, bārāh-darī.

TO LODGE, (a.) ṭikānā, utārnā, rakhnā; — (*to place*) dharnā; — (*to fix*) gārṇā, baiṭhālnā, lagūnā; (n.) rahnā, tiknā, basnā, thaharnā, baiṭhnā, ikāmat-r, kirāya- &c. -par rahnā; — (*at night*) shab-bāshī-k, baserū-k; — (*to halt*) maḳām-k, paṛnā, utārnā.

LODGE-MENT, (collection) jamāo, ikāmat, ṭikāo.

LONGER, āsāmī; — (*resident*) muḳīm, bāshinda, kirāe-dār, bhārāt; — (*a fellow-lodger*) hama-khāna.

LODGING, ṭikāo, būd-bāsh, gunjāish, ṭhikānā, maḳām, jagah, rahwāī; — (*board and lodging*) maḳāmī-khorākī, khilāī-ṭikāī.

LOFT, koṭhā, āṭālī, bām, ṭānd, dhawal, takhta-bandī.

LOFTILY, (proudly) ghurūr- &c. -se, shān-se.

LOFTINESS, bulandī, ūnchāī, irtifā'; — (*pride*) ghurūr, takabbur, magrāī, akar-bāzī; — (*sublimity*) buland-parwāzī.

LOFTY, (high) buland, ūnchā, 'ālā, murtafa', bālā, 'ālī; — (*sublime*) buland-parwāz; — (*proud*) magh-rūr, sir-chaphā, akar-bāz.

LOG, (piece of wood) kunda, tanā; — (*log-book*) roz-nāma, jahāz kā roz-nāma.

LOGGERHEAD, *LOGGERHEADED*, alhamak, gā'odī, bewukūf, sāda-lauh.

TO FAIL TO *LOGGERHEADS*, ghusam-ghusā-k, mukaw-wal-k.

LOGIC, mantiq, nyā'e-shāstar, 'ilmi munāzira, sabdendū sekhar.

LOGICAL, mantiqī; — (*logically*) az rū'e mantiq.

LOGICIAN, mantiqī, shāhib-mantiq, naiyāyuk, sabdendū sekharī, bidiyā-bilāsī.

LOGWOOD, patang, sandal surkh, bakam or baqam.

LOHOC, LINCTUS, luhuk, chaṭnī.

LOIN, LOINS, kamar, miyān, dānd, kaṭ, karchand, kar-hā'ūn, lang.

TO LOITER, ṭāl-ṭol-k, ṭāl-maṭol-k, athlānā, āṭaknā, makhīyān-mārnā, pichhānā, ram-rahnā.

LOITERER, ghāṭl, nā-bakār, maṭhūsā.

TO LOLL, (n.) leṭā-rahnā, paṭā-rahnā, āram-k, loṭnā, loṭ-poṭ-k; — (*to hang out*) niklā- or laṭkā-rahnā; (a.) nikāl-d.

LONE, LONELY, LONESOME, tanhā, eklā, akelā, udās, mūhish, sunsān.

LONELINESS, LONENESS, tanhāī, udāsī, wahshat.

LONG, lambā, darāz, ṭawīl, baṭā, tarā, bahut, ṭūl-ṭawīl; — (*story*) ṭumār; — (*far*) dūr; — (*as a vowel*) mamdūda, pūlit, gur, dīrgh; — (*dilatatory*) dhilā, āhista, dirang; — (*long life*) 'umr i darāz; — (*a long time*) muddat, muddat-madīd, baṭī der, chir-kāl; — (*the long mark on letters*) madd; — (*to be long*) derī-k, dhil-k; — (*ere long*) ṭhorē dinon meṇ, koī dam meṇ; — (*long ago*) muddat-se, jabhī-se, bahut roz-se, kab-kā; — (*long and broad*) lambā-chaupā; — (*the whole day long*) tamām din bhar; — (*all his life long*) us kī tamām 'umr bhar; — (*as long as*) jai-din, jete-roz, jabtak.

TO LONG, jī-chalnā or -daupnā or -chāhnā or -mail- &c. -r, dil-daupnā, mushtāk-h, tarasnā, lohbānā, lahriyānā, jī-lag-rahnā, chashm-wā-h, lalchānā, dil-ṭapaknā, māngnā.

LONGEVITY, 'umr kī darāzī, 'umr-darāzī, chirañjivatā.

LONGING, chāh, raghat, khwāhish, hawas, shauk, ish-tiyāk, mail, armān, chāt, lālach, chaskā; — (*of pregnant women*) sād, sidhaur.

LONGISH, lambā-sā, kuchh-kuchh-lambā.

LONGITUDE, ṭūl, lambān; — (*a degree of longitude*) darjaj ṭūl.

LONGITUDINAL, lambā-lambā or lambā-lambī, kharā.

LONG-LIVED, ziyād-'umr, darāz-'umr, chirañjivī, zū'idul-'umr.

LONGSOME, baṭā, darāz; — (*as time*) pahār.

LONG-SUFFERING, (adj.) mutahammil, ḥalīm, shakebā.

LONG-TAIL, (CUT AND-) amkā-dhamkā, amīr-fukīr, (v. *lay rag and bob-tail*).

LONGWAYS, LONGWISE, lambān-meṇ, lambā-lambā.

LONG-WINDED, darāz-dam, ṭūl-kalāmī.

LOOPY, (*lubber, drone*) maṭhūsā, māche-tor, kunda, nā-tarāshida.

LOOK, naṣar, nigāh, drishṭ, diṣṭ, dīṭh, zāhir-ḥāl, zabān-ḥāl.

Look ! dekh ! — (*look, look !*) lakh-lakho !

TO LOOK, dekhnā, naṣar- &c. -k, hernā, nihārnā, lakh-nā, tāknā, chitā'ūnā, nirekhnā, naṣar-milānā; — (*well into*) ṭhonk-bajā'e-ke lenā; — (*towards*) nigāh- or ānk-h-milānā or -uṭhānā, &c.; — (*to expect*) intizār-k; — (*to observe*) ghaur-k, lihāz-k, dhyān-k, naṣar-k; — (*to seem*) sūjhnā, naṣar-ānā, ma'lūm-h, lagnā, dekh-pārnā, dikhlāī-d; — (*to look about one*) khabar-dārī- &c. -k; — (*to look well*) khush-ānā; — (*to look for*) rāh-dekhnā; — (*to look after, &c.*) khabar-lenā, khabar-dār-h; — (*to look out*) āukh-phailānā or -pasārnā.

LOOKER, dekhwaiyā, dekhanhār, dekhne-wālā; — (*in comp.*) bīn, whence tamāsh-bīn, a *spectator at any diversion*.

LOOKING-GLASS, āīna, ārsī, mirāt.

LOOKS, (*appearance*) ṣūrat, shakl, manṣar, rūp.

LOOM, rāchh, rās, tānt.

LOON, (*rascal*) la'īn, mal'ūn, bad-zāt, dushman.

LOOP, phalī, tukma, ḥalka, phāndā, phānsī; — (*the hoop for catching the loops of a tent*) phalī-kash.

LOOP-HOLE, rand, tīr-kash, rauzan.

LOOSE, (adj.) khulā, chhūṭā, dhilā, sust, kushāda; — (*lar*) wasī; — (*wanton*) fāhish, shaukīn, mastāna; — (*unconnected*) be-rabṭ, be-zabṭ; — (*not costive*) mulā'im, narm; — (*not rigid*) be-ḥaid, khulāsa, moklā, narm, algā, phas-phasā; — (*lar*) mulaiyin; — (*as style*) kachā, khām; — (*as a bank*) kachhūr; — (*to break loose*) khulnā, chhūṭnā, nikalnā, torā- or chhorā- bhāgnā; — (*to let loose*) chor- or khol-d; — (*in principles*) sust-paimān, sust-imān, khul-khelā, kasṭ-chhūṭ, kholnā, chiknā.

TO BE LOOSE, (*in conduct*) khul- or chhūṭ-khālnā; — (*to move*) hīlnā, ḍolnā.

LOOSE, (sub.) āzādī, rihāī, makhlaṣī, khalāṣī.

TO LOOSE, kholnā; — (*to liberate*) chhornā, āzād-k, rihā-k, khalāṣ-k; — (*to relax*) dhilā-k, sust-k.

LOOSELY, halkā, sarāsarī, khule-bandoṅ; — (*negligently*) ghaṭat-se; — (*irregularly*) beḥaidī-se.

TO LOOSEN, (n.) khulnā, chhūṭnā, algā- &c. -k.

LOOSENESS, dhilāī, kushādagi, was'at, phailāo; — (*irregularity*) be-ḥaidī, be-zabṭī, gum-rāhī, iṭlāk; — (*lewdness*) mastī; — (*diarrhoea*) ishāl, jiriyān i shikam.

TO HAVE A LOOSENESS, peṭ-chalnā, shikam-chalnā.

LOP, LOPPING, pālā, chhūṭ, tarāsha.

TO LOP, chhāṭnā, tarāshnā, kāṭnā, katarnā, kāṭ-d.

LOQUACIOUS, ziyāda-go, bakkī, bātūnī, taḥrīrī, batak-kaṭ, bat-banwān, pur-go, fuzūl-go.

LOQUACITY, bak, baṭ-bolāī, ziyāda-goī, bakwās, &c.

LORD, sultān, khāwind, mālīk, shāhib, ākā, wālī, walī, makhdūm, sardār, kad-khudā, nāth, mahīpat, iswar, gosāīn, swāmī, dāwar, sartāj, rabb, whence rabbu-l-'ālamīn, *Lord of the universe*; — (*title*) rā'e, khān, beg, mīr (contracted from amīr), saiyid, maulā; — (*my lord*) maulā-nā, khudāwand, ḥazrat, also *your lordship*.

TO LORD, shāhibī-k, khāwindī-k, hukumat-k, rabbī-k.

LORDLING, rajūllū, shāhibwā, amīrwā.

LORDLINESS, amīrī, shāhibī, shaikhī, khudāwandī.

LORDLY, amīrāna, magheūr, khāwindāna.

LORDSHIP, amārat, mālīkiyat, sar-dārī, khudāwandī, shāhibī; — (*title, as your lordship*) ḥazrat.

LORE, (*learning*) 'ilm, faṣl o hunar, gun, bidyā.

TO LOSE, khonā, kho-d or -d, gum- &c. -k, gaṭwānā, jāne-d, chhorā, hirānā, gumānā, pech- or gham- &c. -khilānā or -khānā, chhīnā, girā-d, rūl-d; — (*opposed to win*), hārnā, maghlūb-h, shikast-khānā (*contrary to gain*), nuḥṣān- &c. -uṭhānā, zerbār-h; — (*to bewilder*) bhaṭkānā, gumrūh-h; — (*to squander*) uṭnā, luṭānā; — (*to miss*) chūknā, bhūlnā, — (*to lose hope, &c.*) torā, kāṭnā, mun-kaṭa'-k; — (*to lose all hope*) hāth-dhonā.

LOSER, hārū, harelā, maghlūb, kho'ū, khowanhār, bar-waiyā.

LOSING, hārāī (opposed to jītāī, *winning*).

LOSS, nuḥṣān, zarar, khisāra, mārā, ṭoṭā, mazarrat, ṭūṭ, shikast, jholā, zak, hān, chapet, pech, chaṭṭī, kam o kāst, kardā, khād, fauj-shikast, kam-waznī, lagār, zawāl, izāla, mufāraḳat; — (*at play, &c.*) bār, maghlūbiyat; — (*destruction*) tabāhī, ḥalākat; — (*in games*) khilāl, hārāī; — (*doubt*) waswasa.



TO BE AT A LOSS, *hairān-h*, *lā-chār-h*, *pareshān-h*.

LOST, gum, *ghāib*, *mafkūd*, *zāi'*, *kharāb*, *bar-bād*, *faut*; — (*lost and gone*) *nāpaid*, *gayā-gayā*, *gayā-guzrā*, *dūbanhār*.

TO BE LOST, *kho-jānā*, *jātā-rahnā*, *gum- &c. -h*, *chhūt-nā*, *nikul-jānā*, *bhatak-jānā*, *gir-j*; — (*as a vessel*) *mārā-j*, *tabāh-h*; — (*as a road, &c.*) *marnā*, *bhūlnā*.

LOT, *naṣīb*, *qismat*, *bhāg*, *bakht*, *bahra*, *āb-khurd*, *dānā-pānī*, *dherī*, *bāntī*, *khūnt*, *bhāg*, *dhar*, *tūda*, *kur'a e qismat*, *pālā*, *bāh*, *fāl*, *chithī*, *ankhā-korā*; — (*die*) *kur'a*; — (*portion*) *hissa*, *bānt*; — (*to cast lots*) *kur'a-d*, *panā-mārnā*, *tinkā-nikālnā*.

LOTION, *pānī*, *ghusal*, *shustagī*.

LOTOS, *LOTU*, *handkūkā* or *handakūkā*, *kañwal*, *padam* or *padma*; — (*roots*) *bhis*, *bhisand*; — (*leaves*) *pūrain*.

LOTTERY, *kur'a-bāzī*, *shartī*, *chithī kā khel*.

LOVAGE, (*plant*) *kāsham*, *anjadān i rūmī*.

LOUD, *buland*, *ūchā*, *sakht*, *karā*, *bhārī*, *barā*; — (*to speak loud*) *pukār-ke-bolnā*; — (*a loud voice*) *buland-āwāz*.

LOUDLY, *buland āwāz-se*, *pukār-ke*, *zor-shor-se*.

LOUDNESS, *bulandī*, *sakhtī*, *shiddat*, *shor*.

LOVE, '*ishk*', *chāh*, *shauk*, *khwāhish*, *ta'ashshuk*, *mail*, *hubb*, *hawā*, *piyār*, *chāh-chit*, *tapāk*, *mayā*, *shafkat*, *maroh*, *lau-lagan*, *birih*, '*āshikī*', *yārī*, *prīt*, *prem*, *moh*, *ras*, *birāg*, *lāg*, *neh*, *chhoh*, *net*; — (*beloved person*) *maḥbūb*, *ma'shūk*, *pyārū*, *chāhā*, *yār*, *gul-badan*, *priyā*, *parān-priyā*; — (*reciprocal love*) *mu'āshaka*, *chāhā-chāhī*; — (*the love of one's country*) *hubbu-l-waṭan*; — (*for the love of God*) *khudā ke wāste*, *khudā kī rah-par*.

TO LOVE, *chāhnā*, '*ishk- &c. -r*', *'aziz- &c. -r* or *-jānnā*; — (*to make love*) '*ishk-k* or *-lagānā*'; — (*to fall in love*) *dil- or ānkh-ātāknā* or *-lagnā*, '*āshik- &c. -h*', *ānkh-lagānā*, '*ishk-ūthnā*', *lāg-lagnā*, *gathnā*, *bīndhnā*, *yārī-jorānā*, *niriknā*; — (*to be in love*) *ātāknā*, *bajhnā*.

LOVE-APPLE, *wilāyatī-baingan*, *gut-baingan*.

LOVE-KNOT, '*ishk-peeḥ*', *birih-gānth*.

LOVE-LETTER, *ta'ashshuk-nāma*, *shauk-nāma*, '*ishk-nāma*'.

LOVELINESS, *khūb-ṣūratī*, *ḥusn*, *khūbī*, *lutf*, *dil-barī*, *dil-kashī*, *maḥbūbiyat*, *raunaq*, *nāzninī*, *naẓakat*.

LOVELY, *pyārā*, *nāznīn*, *latīf*, *maḥbū'*, *khūb-ṣūrat*, *maḥbūb*, *maḥbūl*, *qabūl-ṣūrat*, '*ishk-angez*', *dil-bar*, *dil-kash*, *sā-ōnlā-salonā*, *ḥasīn*.

LOVER, '*āshik*', *tālib*, *birogī*, *muḥibb*, *sajjan*, *pī*, *piyā*, *pritam*, *premi*, *raṣiyā*, *lālā*, *jān-supār*; — (*gallant*) *yār*, *āshnā*; among the names of lovers famous in Eastern story are the following: *farhād*, *yūsuf*, *maj-nūn*, *rānjihā*, *kām rūp* and *nāl* or *nala*, whose fair ones respectively were *shīrīn*, *zulaikha*, *lailā*, *hīr*, *kalā*, *daman*, or more properly *damayanti*.

LOVE-SECRET, *rāz o niyāz*.

LOVE-SICK, *majnūn*, *faresta*, *maftūn*, *man-rogi*, *birih-rogi*, *dil-afgār* or *-figār*, *biyogī*.

LOVE-SONG, *ras-gīt*, *ghazal*.

LOVE-TALE, *shaukiya*; — (*love-toy, present*) *yād-gārī*.

LOVING, '*āshik*', *shafik*, *mushfik*, *muḥibb*; — (*or fond of*) *shīr o shakar*, *lālin*; — (*in comp.*) *pa-rast*, *dost*.

LOVING-KINDNESS, *shafkat*, *rahm*.

LOVINGLY, '*āshikāna*', '*āshikwār*'.

TO LOUNGE, *harza-phirnā*, *harza-gardī-k*, *paṛā-phirnā* or *-rahnā*, *qahāī-d*, *ḍaḍā-rahnā*, *ṭāng-phailānā*.

LOUNGER, *harza-gard*, *māche-tor*, *jahāz kā kawā*, *qahā-biyā*.

LOUSE, *jūn*, *chillār*, *ḥummāl*, *dhil*, *rūj*, *sapash*.

TO LOUSE, *jūn-mārnā*, *jūn-dekhnā*, *sir-deknā*; — (*reciprocally*) *jūān-jūn-k*.

LOUSY, (*mean*) *gauda*, *dūn*, *jūn-bharā*, *chilrāhā*, *jūnahā*, *dhilāhā*, *rūjahā*, *malāmātī*.

LOUT, *dabang*, *bhaiūsā*, *gadā*, *nā-tarāshīda*.

Low, (*adj.*) *nichā*, *past*, *nasheb*, *adnā*, *nich*, *chhotā*, *kīh*, *zer*, *baithwān*, *sif*; — (*mean*) *kamīna*, *pājī*, *dūn*, *sifā*, *faromāya*; — (*shallow*) *ūthlā*; — (*deep*) *guhrā* or *gahrā*, *itar*, *pājā*, *zerīn*, *niwān*, *khālār*, *bhaglā*; — (*in price*) *sastā*, *arzān*, *mandā*, *ghaṭiyā*; — (*in stature*) *past- or kotāh-kadd*, *zamīn-doz*; — (*not loud*) *dhimā*, *halkā*, *madhim*, *mulājim*; — (*as latitude, water, &c.*) *thorā*, *kam*; — (*depressed*) *udās*, *afsurda*, *sust*, *za'if*; — (*low water*) *sār-bhāthā*, *opposed to high water*, *pūrā-jawār*.

Low, (*adv.*) *niche*, *tale*, *zer*; — (*softly*) *ābiste* or *āste*, *dhime*, *haule*; — (*in comp.*) *past*, *dūn*; — (*how low?*) *kahān tak?* — (*so low*) *ilān tak*; — (*to speak too low*) *muñh meñ bolnā*.

THE Low, (*people*) *nich-log*, *itarjāt*; — (*low and high*) *chhotē-bare*, *adnā-a'lā*, *khurd o buzurg*.

TO Low, (*as an ox*) *bambānā*, *dukārnā*, *hūkārānā*.

LOWER, *pastar*, *farotar*, *kamtar*, *asfal*, *adnātar*, *aqāl*, *pājintar*, *tarlā*; — (*the lower extremities*) *a'zā e asfal*.

LOWER, LOWERING, *jhukāo*, *rukāo*, *ghamand*, *ghor*, *tārikī*, *ghaughor*, *tiragī*; — (*sullenness*) *tursh-rūj*, *kashid*, *khich*.

TO LOWER, (*a. to depress*) *nichā- &c. -k*, *dabānā*, *torānā*, *girānā*, *utārnā*, *jhukānā*; — (*to lessen*) *ghaṭānā*, *kam- &c. -k*; (*n.*) *ghaṭnā*, *utarnā*, *ghaṭā-ūthnā*.

TO LOWER, (*n. as the sky*) *jhuknā*, *rukānā*, *ghirnā*, *umand-nā*, *mandal-ānā*; — (*to frown*) *ghūrnā*, *ghuraknā*, *ghurernā*, *kashīda-rahnā*.

LOWERMOST, LOWEST, *nichā*, *sab-se nichā*, *kamtarīn*.

LOWLAND, *zamīn-nasheb*, *nichān*, *maidān*.

LOWLINESS, (*humility*) *hilm*, '*ijz*', *burd-bārī*, *faro-tanī*, *mulājimat*, *taḥammul*, *inkisār*; — (*abjectness*) *ta-nazzul*, *ḡullat*, *gharibī*.

LOWLY, (*adj.*) *faro-tan*, *bholā*, *ḥalīm*, *burd-bār*, *gharīb*, *sādh*.

LOWLY, (*adv.*) *faro-tanī- &c. -se*, *gharibī-se*.

LOWNESS, *nichāī*, *pastī*, *chhotāī*, *kamīna-pan*, *arzānī*, *halkāī*, *mulājimat*, *kamī*, *udāsī*, *afsurdagī*, *sustī*.

LOW-SPIRITED, *afsurda-dil*, *shikasta-dil*, *murda-dil*, *sard-dil*.

LOW-THOUGHTED, *past-khiyāl*, *dūn-himmat*.

LOYAL, *namak-ḥalāl*, *mustakīm*, *muṭī'*; — (*as a wife*) *patibratā*, *satī*.

LOYALIST, *pādshāh-dost*, *pādshāhī-banda*.

LOYALLY, *wafādārī- &c. -se*, *namak-ḥalālī-se*.

LOYALTY, *namak-ḥalālī*, *wafā-dār-ī*, *farmān-bardārī*, *iḡā'at*.

LOZENGE, *lauz*, *kurs* or *lauz-kurs*, *batāfā*.

LUBBER, LUBBARD, &c. *kam-chor*, *luḡandrā*, *ma-ṭhūsā*, *niwāla-hāzīr*.

TO LUBRICATE, *chiknā- &c. -k*, *telā-k*, *chiknānā*.

LUBRICITY, *chiknāī*, *chiknāhat*, *phislāhat*, *dasūmat*, *duhniyat*.

LUBRICOUS, *chiknā*, *phislāhā*, *dasūmat-dār*.

LUCID, LUCENT, *darakhshinda*, *barrāk*, *tābān*, *lāmī'*, *ṣāf*, *muṣaffā*, *nir-mal*, *nitṛā*, *nikhrū*; — (*a lucid interval*) *ifākat*, *hoshiyārī kā waqt*.

LUCK, *naṣīb*, *qismat*, *tālī'*, *bakht*, *bahra*, *bhāg*, *nachhatar*, *bakht-āwarī*, *nabī*, *karīn*, *lilāt*, *lachhmī*, *pairā*, *lagan*, *sugun*, *maḥsūm*; — (*ill-luck*) *kam-bakhtī*, *bad-bakhtī*; — (*to be in luck*) *naṣīb- &c. -jāgnā* or *-khulnā*.

LUCKILY, *qismat- &c. -se*, *khudā-sāz*, *bhāgoñ*.

**LUCKINESS**, *khush-naşibî*, *bakht-yārî*, *ikhāl*, *nek-akh-tarî*, *bhāgmānî*, *daulat*.  
**LUCKLESS**, *kam-bakht*, *bad-bakht*, *bad-naşib*, *wāzhūn-bakht*, *nigūn-bakht*, *abbāgî*.  
**LUCKY**, *khush-naşib*, *bakht-āwar*, *naşib-war*, *bakht-yār*, *ikhāl-mand*, *nek-bakht*, *nek-akhtar*, *jalî'wand*, *şahib-bakht*, *lagnî*, *suguniyā*; — (*as time, &c.*) *mubārak*, *sa'id*, *humāyūn*, *furakkh*, *subh*, *nek*, *achchhā*, *salih*, *opposed to fālîh*; — (*in comp.*) *sū or su*, *nek*, *khush*, *as nek-fāl*, *a lucky omen*; *khush-kaul*, *a lucky expression*; *su-gharî*, *a lucky hour*.  
**LUCRATIVE**, *fūjda-bakhsh*, *mufid*, *munāfi'*, *sūd-mand*, *gunjūshî*, *jaiyad*; — (*very lucrative*) *kaşîru-l-manfa'at*.  
**LUCRE**, *sūd*, *naf'*, *lābh*, *dhan*, *prāptî*.  
**TO LUCUBRATE**, *shab-khezî* &c. -k, *shab-bedār-honā*.  
**LUCURRATOR**, *shab-khez*, *shab-bedār*.  
**LUDICROUS**, *maskharî*, *zor*, *gudgudā*, *khanda-angez*.  
**LUDICROUSLY**, *maskharagî-se*, *maskharapan-se*.  
**LUDICROUSNESS**, *maskhara-pan*, *maskharagî*, *tazhik*.  
**TO LUG**, *ghasitnā*, *khichnā*, *nikalnā* (also *to lug out*), *sūtnā*, *kārhnā*.  
**LUGGAGE**, *balā'e bughma*, *agar-bagar*, *āl-janjāl*, *partal*, *boriyā-badhnā*, *kāchar-kūchar*, *kammālî-gaṭhri*, *lipri-batānā*, *chakkî-chūlā*, *langār*.  
**LUKE-WARM**, *gungunā*, *shir-garm*, *kumkumā*, *sūsūm*, *nīm-garm*, *kam-nigāh*; — (*indifferent*) *sard-mihr*, *be-khabar*, *ghāfil*; — (*to make*) *kumkumānā*, *ramonā* (*by pouring cold into hot water*).  
**LUKE-WARMLY**, *sard-mihrî* &c. -se, *majhūlî-se*.  
**LUKE-WARMNESS**, *shir-garmî*; — (*indifference*) *sard-mihrî*, *ghaṭat*, *taghāful*, *majhūlî*, *be-khabarî*.  
**TO LULL**, *solānā*, *nind-* or *khwāb-lānā*, *lorî-d*, *thapaknā*.  
**LUMBAGO**, *chik*, *dard i kamar*, *āmbāt*.  
**LUMBER**, *balā'e-batar*, *lanjār*, *allar-ballar*, *agar-bagar*, *ālā'e-balā'e*.  
**TO LUMBER**, *āṭnū*, *bharnā*, *balā'e baghma-d*.  
**LUMINARY**, *raushanî*, *sham'*, *mash'al*, *sirāj*, *sitarā*, *chirāgh* (which last is used figuratively as *an instructor of mankind*).  
**LUMINOUS**, *raushan*, *munîr*, *nūrānî*, *ujālā*.  
**LUMP**, *ṭukrā*, *ṭūk*, *pāra*, *pārchā*, *dhelā*, *ṭorā*, *ḍalā*, *ḍalî*, *bhindā*, *dhondhā*, *dhemā*, *perā*, *loj*, *pārî*, *bhel-ā or -î*, *chhopā*, *laundā*, *dhauṣā*, *mūchā*; — (*of meat*) *chakkā*, *boṭî*; — (*the gross*) *majmū'*, *kull*; — (*in the lump*) *sab milā kar*, *kullu-hum*.  
**TO LUMP**, *milānā*, *makhhlūt-k*, *ghāl-mel-k*.  
**LUMPY**, *pinḍolî*, *ṭukre-dār*.  
**LUNACY**, *dīwāgî*, *saudā*, *shoridagî*, *sheftagî*, *junūn*.  
**LUNAR**, *qamarî*, *māhî*, *chāndrā*; — (*month*) *chandar-mās* (*opposed to sūr-mās, a solar month*).  
**LUNATIC**, *dīwānā*, *saudāî*, *sirrî*, *bā'olā or bāwalā*.  
**LUNATION**, *daur i qamar*, *sair i qamar*, *chandar-pher*.  
**LUNCH**, *LUNCHEON*, *ṭukrā*, *kalewā*.  
**LUNGS**, *shush*, *phephre* (pl. of *phephrā*), *riyā*.  
**LUPINE**, (*pulse so called*) *turmis*, *bāḳillā'e mişrî*.  
**LURCH**, (*to leave in the*) *balā-meñ-chhopnā*, *kharābî-meñ ḍālnā*.  
**TO LURCH**, (*cheat*) *ṭhagnā*; — (*as a ship*) *loṭhnā*.  
**LURE**, *tu'ma* (vulg. *tāmbā*), *chāra*, *fareb*, *lālach*.  
**TO LURE**, *khichnā*, *jhukānā*, *lānā*, *lāchūnā*.  
**TO LURK**, *dabā-* or *chhipū-* or *poshūda-rahnā*, *dabaknā*, *kamūn-* or *garū-* or *dabā-baiṭhnā*, *ghāt-meñ baiṭhnā*.  
**LURKING-PLACE**, *kamūn-gāh*, *ghāt*, *ghūr*.  
**LUSCIOUS**, *mīthā*, *shūrîn*, *maza-dār* or *maze-dār*, *lazîg*, *rasilā*, *mast*, *shahwat-angez*.  
**LUSCIOUSNESS**, *mīthāî*, *mīthās*, *shūrînî*, *maza-dārî*, *lazzat*.

**LUST**, *mastî*, *shahwat*, *kām*, *hirs*, *nafsāniyat*, *hawā o hawas*, *āg*, *nafs*, *ras*, *bāh*, *madan*, *ishtihā*, *lālach*.  
**TO LUST**, *mastî* &c. -k, *chāhnā*, *raghbat-r*.  
**LUSTFUL**, *mast*, *shahwatî*, *shahwat-parast*, *nafsānî*, *kāmî*, *raswant*, *shahwat-nāk*, *ahli-hawas*, *hawasî*.  
**LUSTFULLY**, *mastî* &c. -se, *shahwat-se*.  
**LUSTFULNESS**, *shahwat-parastî*, *kām*, *nafsāniyat*.  
**LUSTILY**, *zor* &c. -se, *dilerāna*, *himmat-se*.  
**LUSTINESS**, *zor*, *maḡbūṭî*, *zor-āwarî*, *shahzorî*, *tawānāî*, *khar-mastî*.  
**LUSTRAL**, *suchkārî*, *muṭabhir*.  
**LUSTRATION**, (*purification*) *āshnān*, *arspars*, *suchkār*.  
**LUSTRE**, *nūr*, *chamak*, *raushanî*, *raushnāî*, *jilā*, *jalwa*, *chamkāhat*, *jhalak*, *āb*, *āb-tūb*, *raunaq*, *āb-dārî*, *shu'a'*, *pānî*, *bharak*, *prakās*, *'aks*, *lālî*; — (*renown*) *shuhrat*, *ishtihār*, *nām-warî*; — (*scounce*) *jhār*; — (*lustrum*) *panj-sālā*.  
**LUSTY**, *maḡbūṭ*, *zor-āwar*, *shah-zor*, *bal-want*, *khar-mast*, *chaudhar*, *gadbadā*, *sū-pind*, *haṭṭā-katṭā*, *tawānā*, *tanāwar*, *chāk-chauband*.  
**LUTANIST**, *bîn-nawāz*, *barbat-nawūz*.  
**LUTE**, (*paste*) *sāṭan*; — (*musical instrument*) *ṭambūr*, *bîn*, *barbat*.  
**TO LUTE**, *sāṭnā*, *dam-band-k*.  
**TO LUXATE**, (*put out of joint*) *ukhāṛnā*, *faskh-k*.  
**LUXATION**, *ukhāṛo*, *faskh*.  
**LUXURIANCY**, *ifrāt*, *kaşrat*, *ziyādatî*, *barhā'o*, *buhṭāt* or *bahutāyat*.  
**LUXURIANT**, *ziyāda*, *kaşîr*, *wāfir*, *bahut*, *shokh*, *mast*, *be-ḥayā*.  
**TO BE LUXURIANT**, *dhandhānā*, *phulā-phalā honā*.  
**LUXURIANTLY**, *bahut*, *bā-ifrāt*, *bahutāyat-se*, *kaşrat-se*.  
**LUXURIOUS**, *'aiyāsh*, *shaukî*, *khush-ma'āsh*, *peṭū*, *ānandî*, *ārām-jalab*, *jashan-bāz*, *mūchhe-boṛ*, *nafs-parast*.  
**LUXURIOUSLY**, *'aish o 'ashrat* &c. -se.  
**LUXURY**, *'aish*, *'ashrat*, *'aish-jāish*, *khushî*, *ānand*, *'aiyāshî*, *shikam-parwarî*, *jashan*, *bhog*, *nafs-parwarî*, *hawā'e-nafsānî*, *rang-ras*, *bhog-bilās*.  
**LYING**, *darogh-goî*, *labar-sabar*, *jbūṭh-mūṭh*, *khilāf-goî*, &c.  
**A LYING-IN WOMAN**, *alwāntî*, *jachā*.  
**LYMPH**, *panchhā*, *pānî*, *ras*.  
**LYNX**, *chitā*, *palang*, *ban-billā*.  
**LYRE**, *barbat*, *sarod*, *bîn*, *vinā*.  
**LYRIC**, (*poem*) *rekhta*, *kaşida*, *ghazal*.  
**LYRIST**, *bîn-nawāz*, *barbat-nawāz*.

## M

**MACAW**, (*bird so called*) *kūkā-tūjā* (*cockatoo*).  
**MACE**, *soṭṭā*, *chob*, *'aşā*, *gurz*; — (*a spice*) *jāwitri*, *basbāsa*, *bazbāz*.  
**MACE-NEARER**, *soṭṭā-bardār*, *'aşā-bardār*, *yasūwal*, *chobdār*.  
**TO MACERATE**, (*steep*) *bhigo-r*; — (*make lean*) *ghisānā dublā-k*.  
**MACERATION**, *bhigā'o*, *dublāpā*, *dublā-pan*.  
**TO MACHINATE**, *bāndhnā*, *joṛnā*, *gūṭhnā*, *maṣūba* &c. -k.  
**MACHINATION**, *bandish*, *sūzish*, *sākhtagî*, *sākht*, *sifrat*, *bāndhnū*, *maṣūba*, *gharaz*.  
**MACHINE**, *ūla*, *zarf*, *kal*, *ṣan'at*.  
**MACHINERY**, *kalkāntā*, *kalbal*, *jantar*, *ṣan'at-sāzî*; — (*imagery*) *tautiya*, *ṣan'at*.  
**MACHINIST**, *kal-* &c. -sāz, *kal-kārî*.  
**MACROCOSM**, *'ālamî kubrā*, *duniyā*, *jahān*.  
**MACULA**, **MACULATION**, (*stain*) *dāgh* or *dāgh-dārî*.

MAD, diwāna, bā'olā, sirī, saudāī, mabbūt, maftūn, farefta, shefta, baurāhā, be-chhipt, matwālā, baikal, bā'o-jhakī, kamlā, shaidā, khalal-dimāgh, khabja, pāgal, paglā; — (*a mad dog*) baulānā kuttā.

MADAM, bi-jī, bi-sāhib, bi-bī, begam-sāhib, khānam-sāhib.

MAD-BRAINED, MAD-CAP, shorīda-sar, wahshī.

TO MADDEN, (n.) bā'o-jānā, diwāna- &c. -h; (n.) diwāna- &c. -k, baulānā, bhonkānā, bauriyānā.

MADDER, manjīth, rūnās, chhaṛ-chharilā.

MADE, banā, banāyā, maṣnū', sākhta; — (*ready made*) banā-banāyā.

MAD-HOUSE, saudāī-khāna, pāgal-khāna, unmattālay.

MADLY, diwāna-wār, diwāna-sā.

MADMAN, diwāna ādmī, shorīda, &c. (v. *mad*).

MADNESS, diwānagī, diwān-pan, saudā, junūn, majnūnī, mabbūtī, maftūnī, be-hoshī, be-khūdī, fareftagī, sheftagī, baurāhat, majnūniyat.

MAGAZINE, makhzan, silāh-khāna, kor-khāna, golā, ganjīna, khazāna, majmū'; — (*in comp.*) khāna, whence bārūt-khāna, a powder magazine.

MAGGOT, kīrā, kirm, pīlūā; — (*whim*) lahar, khiyāl.

MAGGOTY, kīrahā; — (*capricious*) laharī, mutalaw-wīn.

MAGI, majūs, mugh, ātash-parastān.

MAGIC, afsūn, jādū, jādū-garī, sihr, ṭoṭkā, sihr-bāzī, sihr-kārī, 'azimat-khwānī, nairangī, ṭilsm, ṭilismāt, istidrāj, taskhīrāt, hāzīrāt.

MAGICAL, afsūnī, jādūī, ṭilismātī, ṭilismī; — (*pill*) gūṭkā.

MAGICIAN, jādū-gar, afsūn-gar, sāhir, ṭonhā, sihr-kār, sihr-baz, sihr-sāz, 'azimat-khwān, nairang-sāz, musakhkhīr, muṣahhar, da'watī.

MAGISTERIAL, mutakabbir, sāhibī, hākīmī, pur-ghurūr.

MAGISTERIALLY, mutakabbirāna, kibr- &c. -se, hākīmāna.

MAGISTERIALNESS, shaikhī, takabbur, kibr, ghurūr.

MAGISTRACY, hukūmat, 'āmilī, riyāsat, sarkār.

MAGISTRATE, hākīm, 'āmil, raīs, faujdār, 'amal-dār, 'āmil-waṭt.

MAGNANIMITY, himmat, ūli-l-'azmī, 'ālī-himmatī, buland-himmatī, haṣila, ān, ānbān, dhun, istiqlāl, dil o dimāgh.

MAGNANIMOUS, ūli-l-'azm, 'ālī-himmat, jawān-mard, sāhib-haṣila, buland-himmat, shujā', ānbānī.

MAGNANIMOUSLY, jawān-mardī- &c. -se, diler-wār.

MAGNET, miḡnāṭīs or maghnāṭīs, āhan-rubā, chūmak-pathar, chumbak.

MAGNETIC, MAGNETICAL, miḡnāṭīsī, jāzib.

MAGNETISM, jāzibiyat, kuwwat i āhan-kash.

MAGNIFICENCE, tajammul, jāh o jalāl, ṭhāṭh, hūhā, farr, raunaḡ, haṣila-mandī, ta'azzum, nakhwat.

MAGNIFICENT, sāhib-shikoh, ahl i hashmat, 'azimu-sh-shān, humāyūn, muhtashim, 'ālī-shān, mu'azzaz, mahā, barā, 'azīm, buzurgwār, bā-shān; — (*fond of splendour*) sāhib-haṣila, haṣila-mand.

MAGNIFICENTLY, jāh o jalāl- &c. -se, nakhwat-se.

MAGNIFIER, mubāligh, maddāh, sanā-khwān.

TO MAGNIFY, barhānā, mubāligha-k, maddāhī-k, sanā-khwānī-k, buland-k, sarfarāz-k.

MAGNITUDE, (*greatness*) barāī, kalānī, 'azmat, bulandī, kadr; — (*size, dimension*) dīl, kadd o kāmāt, andāza, bistūr, 'arḡ o ṭūl, kibārat, kibr.

MAGPIE, nīl-kanṭh.

MAID, chīra-band, bākira, kūārī, kūrī, doshīza, dukhtar, nā-kad-khudā; — (*servant*) aṣīl, sahīlī, chakrānī, nafrānī, dāī, 'urdā-begnī, naukrānī, sakhī, alī, ṭahlawī; — (*of honour*) bhāṭṭū, khawāṣṣin; — (*cruel, in poetry*) kāfir; — (*virgin*) anbedhā-motī ajngī, anbyāhī.

MAIDEN, (adj.) dukhtarī; — (*fresh*) tāza, naṣī, korā, šāf.

MAIDEN-HAIR, sambul, sha'ru-l-arḡ, parsīyāwshān.

MAIDENHEAD, chīra, chīra-bandī, bikr, bakārat, doshīzagī, zafāf; — (*to take a maidenhead*) chīra-utānā, bikr-toṛnā, bakārat-lenā.

MAID-SERVANT, aṣīl, &c.; — (*slave*) laundī.

MAJESTIC, shāhī, khusrawī, pādshāhī, sulṭānī, hemāyūn, 'ālī, buland, barā, 'azīmu-sh-shān.

MAJESTICALLY, shāh-wār, shāhāna, amīrāna, jāh o jalāl-se.

MAJESTY, buzurgī, jalāl, 'azmat, kibriyāī, shikoh, jalālat, tamkanat, mahābat, shaukat, šalābat, dabdaba, jāh o jalāl, mān, bandagān i 'ālī, bandagān i hazrat, salṭanat, hukūmat, khāwindī; — (*title*) hazrat, jahān-panāh, kībla i 'ālam, ṭilli subhānī, janāb i 'ālī; — (*if it please your majesty, I shall explain the matter*) hazrat ṭilli subhānī kī marziagar ho, to fidwī 'arḡ kare.

MAIL, jaushan, zirah, chārāīna, baktar, jāl i silāhī.

MAIL, (*conveyance of letters*) dāk; — (*bag*) kām, kharīṭa, ṭhailī, dāk-wālē kī ṭhailī.

MAIM, ṣadma, āseb, dhakkā, zakhm, ghā'o, nuḡṣān.

TO MAIM, langrā-k, zakhmī-k, nuḡṣān- &c. -k.

MAIMED, zakhmī, ghāīl, majrūh, āseb-zada, langrī-lūlā.

MAIN, (adj.) awwal, muḡaddam, paihlā, barā, āham.

MAIN, (*ocean*) samundar, dariyā-e-shor, baḡr i mulūḡ, kār-dariyā, properly ka'r i daryā; — (*in comp.*) shah, mahā; — (*gross*) majmū', kull; — (*to dice*) bāzī; — (*force*) zor, bal; — (*land*) barr, bar; — (*with might and main*) jidd o jibād, josh o kharosh, dīl-toṛke; — (*coup de main*) mardā-mardī.

MAINLY, (*chiefly*) ghāliban, akṣar, bahut, ziyāda.

MAIN-MAST, barā-mastūl, dol, aṣl-mastūl.

MAIN-PRIZE, hāzīr zāminī (v. *bail*, &c.).

MAIN-SAIL, barā pāl, sīr, jahāz kā aṣl-pāl.

TO MAINTAIN, (*affirm*) da'wā-k, sharḡ-k, hānā-b, bacī-badī-k, badnā, kahnā; — (*to keep, defend*) rakhnā, sambhālānā, ṭhāmānā, ḡimāyat-k, pushtī-d, tāīd-k, tak-wiyat-k; — (*to support*) pālānā, posnā, parwarish-k, khabar-gīrī-k, khabar-lenā, 'uhda-barāī-k, nibāhānā, nibāh-k, khāne kapre kī khabar-lenā.

MAINTAINABLE, mumkinu-l-ḡimāyat; — (*justifiable*) hujjat-pazīr.

MAINTAINANCE, parwarish, khabar-gīrī, pardākt, part-pāl; — (*living*) rozī, kūt, nibāh, nibērā, kār-rawāī, nafḡa (allowed to zamīndārs), nān-kār, muḡaddamī, mālīkāna; — (*defence*) ḡimāyat, muḡfāzat, pushtī, pachḡ or pakḡ.

MAINTAINER, hāmī, pushtī-bān, pālak.

MAIN-YARD, barī balendī, parwān.

MAJOR, (*greater*) barā, &c.; — (*of a syllogism*) kubrā-muḡaddam; — (*officer*) ulush-dār; — (*of full age*) jawān, bulūgh bāligh.

MAJOR-DONO, sarbarāh, mukhtār i kār, kārbārī, kul-kulān, mushārūn ilāhī, muhrā.

MAJORITY, aulawiyat, akṣar, akṣariyat, kaṣrat, buhtāt, beshī, sarsāī; — (*full age*) 'aql o bulūghat, jawānī.

MAIZE, (*Indian corn*) jūār, bājarā, makaī, jīnor, bahadrā; — (*large*) jawārū, bhutṭā.

MAKE, (*texture*) banāwat, sākht, audām, angeth, badan, kānt-tānt; — (*structure*) banaurī, karnī, kartab; — (*form, frame*) chhab, angleṭh, tangtos, ḡuṣā; — (*make haste*) ā-jā, jaldī karo.

TO MAKE, (*in a general sense*) karnā; — (*to create*) paidā-k, khalk-k, makhluḡ-k, banānā; — (*to form*) dhālānā, ḡarhnā, tarkīb-d, murakkab-k, sirājī, utpat-k, nādhnā, bāndhnā, pārnā, kar-lenā, bacā-d



or -lenā, badnā, lagānā, dāloā, mārā; — (to cause) karnā, karānā, raknā, denā; — (a wedding, &c.) rachānā; — (money) kamānā, bathiyānā, jorā, batornā, jam'-k; — (to sham) dikhlānā; — (to call) bakhānnā, kar-mānnā, kar-jānnā, ginnā; — (to compel) this is generally expressed by the causal of the verb; thus, to make one drink, pilānā (from pinā, to drink); — (to make run) dauṛānā (from daurnā, to run); — (to gain) naf'-uṭhānā, hāsil-k; — (to effect) asar-k, tāsir-k, byāpnā; — (to constitute) ṭhahranā, mu'ayyin-k; — (to make away with) qarā-lejānā; — (to make away with one's self) apne taiñ khapānā, apnī jān nikāl-d, apne taiñ zā'i-k; — (to make free) gustākhi-k, be adabī-k; — (to reach) ānā, jānā, chalnā, dauṛnā, pahunchnā; — (to make up a loss) bharnā, denā, wafā-k; — (to make the most of a bad bargain) āg lagante jhompri, jo nikle so lābh; — (to make sport) ṭhathā-mārā; the verbs karnā, banānā, &c. are much used in the formation of compounds; karnā, in cases of commission or simple action, and banānā, in fabrication or creation; thus hāsil-karnā, to acquire, to make the acquiring; kaprā banānā, to make or fabricate a piece of cloth.

MAKER, khālik, āfrīnanda, kartā, sarjak, sadhā, sudhārū, banāne-wālā; — (in comp.) gar, sār, kār, doz, kāri, band.

MAKING, ghānī, banāo, sāzi, kartūt; — (cost of) banāi, mazdūri.

MAL, MALE, (in comp.) bad, nā, kū or ku, nir, be, &c.

MAL-ADMINISTRATION, bad-'amalī, bad-intizāmī, bad-riyāsati, bad-hukūmatī.

MALADY, maraḡ, rog, bīmārī, āzūr, pīrā, vyādhi.

MALAPERT, dhīṭh, shokh, bad-lihāz, be-adab.

MAL-CONTENT, nā-rāzi, bezār, nā-khush, bad-ẓann, bad-bar, kū-manā.

MALE, nar, narūkā, narīnā, puling.

MALEDICTION, bad-du'ā, kosā, la'nat, srāp or shrāp.

MALEFACTOR, bad-kār, gunāh-gār, mujrim, nparādhi.

MALEVOLENCE, MALICE, MALICIOUSNESS, MALIGNITY, bad-khwāhī, bad-andeshī, fasād, bad-gumānī, bad-ẓannī, 'aib-jo, khubs, kapat, bair, lāg.

MALEVOLENT, MALICIOUS, MALIGNANT, bad-khwāh, bad-andesh, bad-ẓann, bad-gumān, bad-mizāj, kīnakash, bad-sugāl, kīna-war, shutur-kīna, nesh-zan, ghunnā, sharīr, khīra, 'aib-jo, jhūṭhā, kū-mitr, khabīs, bad-bāṭin or -dil, khunsīyāhā, akhrab, kaj-nazar, siyāh-tālū.

MALVOLENTLY, MALICIOUSLY, MALIGNANTLY, MALIGNLY, bad khwāhī- &c. -se.

MALICE, &c. (v. supra) kīna, bughz, badī.

MALIGNANT, &c. (v. supra) manhūs, muhlik, halākū.

MAL-KIN, (mop) ponclihā; — (scare-crow) bichkā.

MALL, mekh-chū, mongrā, mūngar.

MALLEABILITY, harmī, mulāimat, koṭt-pazīrī.

MALLEABLE, harm, mulāim, koṭtanī, koṭt-pazīr, kū-ṭā, mom.

MALLET, mongrī or mogrī, mekh-chob, kobā.

MALLOWS, (plant) khatmī, khabāzī, khairūj, gul-khairū, rāmitaro, bhīndī, ghiyātarō.

MALPRACTICE, bad-ṭarīkī, bad-waḡ'ī, bad-chālī, khwārī.

TO MAL-TREAT, be-chālī- &c. -k, ultā-k, bad-sulūkī-k.

MAL-TREATMENT, be-adāī, bad-sulūkī, be-tadbīrī, be-chālī, ultāī.

MALVERSATION, chakar-makar, fann-fareb, hīla-ḥawāla.

MAM, MAHMA, māroā, mā, mayā, māmā, ammā.

MAMMON, (riches, money) māl, daulat, dhan.

MAN, (person) ādmī, mānus, mānukh, manaī, mansedhū, minsā, insān, bashr, kas, shakhṣ, janā, nafar, nar, puns, muns, ādam-zād, mard-bacha, jawān, sipāhī, birdh, kalsarā, nās-kīrā, janājāt, mardum; — (varieties) sasā, birkhab, tūrang, mirgā; — (in address) bhāī; — (man or piece at some games, such as backgammon) goṭ, goṭī, nard; — (good man) ghar-wālā, kamā, ū; — (opposed to woman, boy, coward, &c.) mard, purukh; — (not boy) barā; — (this is a game for men, not for boys) yih barān kā khel hai chhotoī kā nahīn; — (man in the moon) miyān nūrdī; — (one, any one) koī or koī-ādmī; — (at chess, &c.) muhra; — (in familiar address) miyān; — (in comp.) wālā, sāhib, ahl, zū, zī; thus, a milk man, dūdhī-wālā; — (a man of abilities) sāhib-sha'ūr; — (to make a man of one) ādmī- or sbakhṣ-banānā; — (ho! man, come here) are-miyān, idhar ā; — (a man of war, i. e. a ship of war) jangī-jahūz; — (the noblest of men or creatures, generally applied to Muḥammad) ashraf-ul-makhlūqāt; the terms anaj kū kīrā, pānī kā kīrā, &c. are occasionally applied to man, as granivorous.

TO MAN, (or equip with men) ādmī-r, sipāhī-r or -bharnā.

MANACLE, hath-kaṛī (pl. bath-kaṛiyān), dast-band.

TO MANACLE, hath-kaṛī-d or -lagānā, dast-band-k.

TO MANAGE, chalānā, karnā, karānā, sarbarāhī- &c. -k, saranjām-k, nibāhnā, guzārā- &c. -nibāhnā; — (a house) ghar-k or chalānā, jugānā, sārā, sadhūnā; — (to govern) thāmānā, zabī-k, roknā, band-ṭhik-k; — (to train) banānā, ārasta-k.

MANAGEABLE, halkā, saṭkā, subuk, khush-lagām.

MANAGEMENT, sarbarāhī, kār-guzārī, ihtimām, sarbarāh-kārī, kār-sāzi, pesh-kārī, intizām, zimma, tadbīr, sudhārā, banāwat, banāo, kartab, ijrā-kārī, manṣūba, kūrawā, iṭiyāṭ, salīkha, hikmat; — (economy) kifāyat, ṣarfa.

MANAGER, sarbarāh-kār, kār-guzār, muhtamim, ihtimāmchī, pesh-kār, dārogha, kār-pardāz, ijrā-kār, kār-sāz, saranjām-kār, zimma-dār, kār-farmān, kār-rinda, kām-kājī, tadbīrī, manṣūbe-bāz.

MANDATE, hukm, amr, farmān, manshūr, hasb-ul-hukm, bāzū, nishān, tauḡī.

MANDATORY, hukmī, farmānī, farmāishī.

MANDRAKE, mardum i giyāh, satrang, lakhmanā, lakhmani.

MANE, ayāl or yāl, chonṭī; — (long-maned) yāl-murād.

MAN-EATER, mardum-khor, manushya-bhaktā.

MANES, sāya, ham-zād, rūh, pitar, pindā; — (to sacrifice to the manes) pārū.

MANFUL, mardāna, jawān-mard, diler.

MANFULLY, mardāna-wār, mard-sā, mardī- &c. -se.

MANFULNESS, mardānagī, mardī, mardumī, dilerī.

MANGCORN, gojā, birra, kewaṭī.

MANGE, khārish, khujli, āginbāo, khaurā.

MANGER, thān, khurli, charn, goṇḍ, ma'laf.

MANGINESS, khaurāī, khārishṭ.

TO MANGLE, ṭukre-ṭukre-k, purze-purze-k, kuthar-d, kīma-kīma-k, dhajjiyān-uṛānā, kharāb-k, tike-tike-k; — (a reverse) dehābū-k.

MANGLER, kharāb-sāz, kaṣṣāb, bigārū.

MANGO, (a celebrated Indian fruit) ām, amba, nagh-zak; — (species) koelī; — (liquor) amjhorā; — (preserve) guṛambā; — (to grow ripe) jāli-paṛnā; — (a young mango) ambiyā, kairī, ṭikorā; — (if marked and fragrant) koel-paddā; — (tree) amolā; — (mango flowers) mau, baur, karah, manjar; — (mango slices dried) am-chūr; — (the inspissated juice of mangoes) am-ras, amawāṭ; — (the acrid resin that issues from the fruit) chemp; — (the first mangoes that fall from the

tree) sīp, which are followed by the *ṭapka* or *mature* ; — (a mango ripened in the house) pāl k̄ā ām, opposed to dāl k̄ā ām, that which ripens on the tree ; — (two mangoes growing together) saut ; — (mango fish, a very delicious, small fish caught in the Hoogly about the months of May and June, when the mango is in season, hence, probably, the name) tapsi- or tapassi-machhī or machhlī.

MANGY, *khārishtī*, pur-*khārish*, *khujyāhā*.

MAN-HATER, *insān-dushman*, *mard-dushman*.

MANHOOD, (*virility*) *mardī*, *rajūliyat*, *purkhat*, *purakḥ-bhāo*, *pūshṭā* ; — (opposed to *childhood*) *jawānī*, *shabāh*, *bulūgh*, *joban* ; — (*prowess*) *mardānagī*, *mardumī*.

MANIAC, *MANIACAL*, *majnūn*, *dīwāna*, *saudāī*.

MANIFEST, *zāhir*, *barmalā*, *parghat*, *khulā*, *wāzil*, 'alāniya, *ṣarīḥ*, *mashhūd*, *haweda*, *mujallā*, 'ayān, *fāsh*, *badīhī*, *raushan*, *zāhir o bāhir*, *mubārhan*.

TO MANIFEST, *batlānā*, *dikhlanā*, *dalālat-k*, *zāhir- &c.* -*k*, *khola*.

MANIFESTATION, *MANIFESTNESS*, *izhār*, *tauṣīḥ*, *taṣrīḥ*, *zāhūr*, *ṣarāhat*, *badāhat*.

MANIFESTLY, *zāhiraṇ*, *zābirā*, *badāhataṇ*, *be-shakk*.

MANIFESTO, *izhār-nāma*, *ṣūrat-hāl*, *fard-bayān*, *maḥ-zar*.

MANIFOLD, *bahut*, *aḥsām-aḥsām*, *gūnā-gūn*, *anek-anek*, *ḥisām ba ḥisām*.

MANIKIN, *mardak*, *mardwā*, *gurjī*.

MAN-KILLER, *mardum-kush*, *ādām-kush*.

MANKIND, *nau'ī insān*, *banī-ādām*, *jins i bashr*, *khillat*, *munsarwā*, *jins i ādam*, *manukḥ-jātik*, 'alāmī *zūkūr*, *ward-zāt*, *beṭe-jāt* (opposed to *beṭī-jāt*, *womankind*).

MANLINESS, *mardānagī*, *mardumī*, *jawān-mardī*, *mard-mizājī*.

MANLY, *MANLIKE*, *mardāna*, *jawān-mard*, *mardānawār*, *mardā-mardī*, *mard-mizāj*, *pū-e-mard*, *mard-sā*.

MANNA, *man*, *salwā*, *pārjāt*, *shirkhisht* ; — (*the medicine*) *turanjabin* ; — (*of bamboos*) *ṭabāshīr*, *baṇsa-lochan*.

MANNER, *ṭarāḥ*, *ḥaul*, *ṭaur*, *waz'*, *dhab*, *uslūb*, *ṭarīḥ*, *wajh*, *shakl*, *rūh*, *sabīl*, *sulūk*, *bhāo*, *saj*, *adā*, *blānt*, *rūp*, *guna*, *nihaj*, *prakār*, *chhab*, *gat* ; — (*custom*) *dastūr*, *rasm*, *chāl*, *ṭakāzā*, *ūt*, *rit-rasm*, *kho*, *wājira*, *namat*, *nahaj* ; — (*kind*) *ḥisām*, *rang* ; — (*address*) *lab o lahja* ; — (*in what manner?*) *kyūnkar*, *kis-ṭaur*, *kis-ṭarāḥ*.

MANNERLY, *khush-akhilāk*, *muhazzab*, *khaliḥ*, *zī-akhilāk*, *mudaddab*, *susil*.

MANNERS, *aṭwār*, *auzā'*, *dhang*, *akhilāk*, *ādāb*, *rāh o rasm*, *nishast-barkhūst*, *uṭh-baith*, *chāl-byohār*, *rasmiyat*, *rūh-rit*, *khāṣlat*, *bolchāl*, *kirdār* ; — (*cere-monious carriage*) *zāhir-dārī*, *takalluf*.

MANOR, *zamīn-dārī*, *ta'alluḥ*, 'amala, *jāgīr*, *raḥba* ; — (*holder*) *raḥba-dār* ; — (*lord of a manor*) *zamīn-dār*, *jāgīr-dār*.

MANSE, *MANSION*, *hawelī*, *makān*, *ghar*, *koṭhī*, *manzil*, *mahal* ; — (*of the moon*) *nachḥattar* ; — (*inauspicious*) *ṭarīḥ* ; — (*in comp.*) *dār*, *bait*, *khāna*.

MAN-SLAUGHTER, *mardum-kushī*, *ḥatl ba khafā or shibba*.

MAN-SLAYER, *mardum-kush*, *manushya-ghatak*.

TO MANSTUPRATE, *muṭholī- &c.* -*mārnā*, *muṭhauṇā*.

MANSTUPRATION, *zalk*, *muṭholī*, *mushtzanī*.

MANSTUPRATOR, *muṭholiyā*, *gattarchod*, *zalkzan*.

MANTLE, *bālā-posh*, *ṭazāī*, *alfā*, *ghoghī*, *doshāla*, *paṭṭū*, *chaddar*, *parda*.

TO MANTLE, *dhāmpnā*, *chhipānā*, *chhānā*, *uṭhānā*, *josh-mārnā* ; — (*to spread*) *phailnā* ; — (*to froth*) *phenānā*.

MANTUA, (*a woman's gown*) *peshwāz*, *tilak*.

MANUAL, *dastī*, *wāṣifa* ; — (*in comp.*) *nāma*.

MANUDUCTION, *rah-numāī*, *dast-gīrī*, *rāh-barī*.

MANUFACTURE, *dast-kārī*, *ṣan'at*, *kār-khāna*, *kār o bār*, *kārī-garī*, *sākhṭ*, *banāwat*.

TO MANUFACTURE, *banānā*, *paidā-k*, *kām-meṇ lānā*.

MANUFACTURER, *dast-kār*, *kārī-gar*, *ṣānī'*, *banāne-wālā*.

MANUMISSION, *āzādagī*, *āzādī*, *rihāī*, *khālāṣī*.

TO MANUMIT, *āzād-k*, *chhor-d*, *khālāṣ-k*.

MANUMITTED, *hūr*, *mukātib*, *āzād*.

MANURE, *pāns*, *khāt*, *rih*, *khādī or khād*, *rasgoras*, *sār*.

TO MANURE, *pānsnā*, *sārnā*, *khādī-denā*.

MANUSCRIPT, *dast-khatt*, *dast-nawishta*, *ḥalamī-kitāb*.

MANY, *bahut*, *buhṭere*, *dher*, *aḥsār*, *wāṣir*, *bisiyār*, *kaṣīr*, *mutawaffir*, *muta'addad*, *khāle*, *bahu*, *aṭiant*, *basā*, *saikroṇ*, *kaī*, *kete*, *bahutsā* ; — (*many times*) *kaī daf'e* ; — (*many men*) *bahutse ādmī* ; — (*too many*) *ziyāda* ; — (*how many?*) *kete*, *ketne*, *kaḥ* ; — (*so many*) *ete*, *etne*, *tete*, *tetne* ; — (*as many*) *jetne*, *jetne* ; — (*as many as*) *jetne utne* ; — (*twice as many*) *dūchand*, *do-barābar*, *dūnā*, *dūgnā*, *al-muzā'af* ; — (*thrice as many*) *si-chand*, *tūn-barābar*, *tigūnā* ; — (*many a man*) *buhṭere ādmī* *bahut ek ādmī*.

MANY-COLOURED, *bū-ḥalamūn*, *rang-ba-rang*, *gūn-ā-gūn*, *bahu-rūpī*, *bahu-rangī*, *kaṣīru-l-laun*.

MANY-CORNERED, *bahu-konā*, *bisiyār-gosha*.

MANY-HEADED, *bahu-mūndā*, *kaṣīru-r-rās*.

MANY-LANGUED, (*or many-tongued*) *bahu-bānī*.

MANY TIMES, *aḥsār aukāt*, *bārḥā*, *bār-bār*, *ber-ber*, *bahut-ber*, *daf'atan*.

MAP, *naḥsha*, *paṭ*, *naḥsha e zamīn*.

TO MAP, *mārnā*, *khālāl-k*, *nuḥṣān-k*, *kāṭnā*, *bigāṇā*, *bhānḥī-mārnā*.

MARBLE, (*sub.*) *marmar*, *sang i marmar*, *rukḥām* ; — (*-ball*) *golī*, *antā* ; (*adj.*) *marmarī*, *marmar-kā* ; — (*to play at marbles*) *golī- &c.* -*khelnā*.

MARbled-PAPER, *abṛī-khaghaz*, *marmar-mushābih-kaghaz*.

MARBLE-HEARTED, *sang-dil*, *be-raḥm*, *nir-dayā*.

MARCASITE, (*fossil so called*) *markasishā or markashīfā*, *sonmākhī*.

MARCH, (*month of*) *chait*, *chaitrik*, *madhmās*.

MARCH, (*departure, journey*) *kūch*, *safar*, *jātrā*, *masāfat*, *khīrām*, *chālā*, *payūn*, *gawan*, *uṭhān*, *riḥlat* ; — (*beat*) *gat*.

TO MARCH, (*n. as an army*) *kūch-k*, *chal-d*, *chalnā*, *jānā*, *nuḥṣat-k*, *ḥadam-k*, *baḥnā*, *tulte-chalnā*, *jānā*, *tanikanat-se chalnā*, *derā-nikālnā*, *pū-e-turāb-k or -h* ; — (*to prepare for*) *lād-phānd-k* ; — (*to walk gravely*) *khīrām-k* ; (*a.*) *lānā*, *lejānā*, *chalnā*.

MARCHES, (*boundaries*) *siwāne*, *dānde*, *ḥudūd*.

MARE, *ghoṛī*, *mādiyān*, *mūdwan*, *turāgnī*, *ṭaṭwānī* ; — (*for breeding*) *soyan* ; — (*the night-mare, incubus*) *kābūs*, *sāhī*.

MARGARITE, *marwārīd*, *motī*, *dur or durr*, *lūlū*.

MARGIN, *ḥāshiyā*, *kināra*, *lab*, *hoṭh*, *zih*, *dantī* ; — (*having*) *ḥāshiyā-dār* ; — (*marginal notes*) *ḥāshiyā* ; — (*having*) *muhāshishā*.

MARIGOLD, *phirkī*, *dah-barg*, *gendā*, *sad-barg*, *daunā*, *gul-mariyam*.

MARINE, *bahīrī*, *dariyāī* ; — (*acid*) 'arāḥ i *namak*.

MARINER, MARINE, MARITIME, *ahl i jahāz*, *bahīrī*, *sipāhī e bahīrī*, *dariyāī*.

MARJORAM or MARJORUM, *marzanjosh*, *marwā*, *nāzbo*.

MARITAL, *zaujī*, *shauharī*.

MARK, *nishān*, 'alamat, *ṣar*, *patā*, *chīnh*, *pahchān*, *surūgh*, *nishānī*, *chhāpā*, *phoṭā*, *ṭābī'*, *ṭikā*, *ṭilak*, *ḥashka*, *ṭaghma*, *pakhes*, *balaghī* ; — (*impression*) *naḥsh*, *dāgh* ; — (*proof*) *dalālat*, *dalīl*, *sanad* ; —

(*bull*) nishāna, hadaf; — (*the price or mark on cloth*) ānk, rakam; — (*in arithmetic*) bikārī; — (*to avert evil*) dīthāunā; — (*dint*) pachak; — (*points*) i'rāb, pesh, zer, zabar, bisarg (v. Gram.).

**TO MARK**, nishān- &c. -k, -d or -lagūnā; — (*to note*) dekhnā, nazar-k, ghaur-k, khiyāl-k, dhyān-k, sochnā; — (*to notify*) ishūrat-k, dalālat-k, bat-lānā; — (*linen, cattle, &c.*) āknā, dāghnā, godnā; — (*to stain*) bharnā, ālūda-k; — (*to mark with the diacritical points in Arabic, &c.*) i'rāb-d.

**MARKED**, nishān-dār, dāghī; — (*as pages*) waraḡ-dāgh.

**MARKER**, ānkwaiyā, rakam- &c. -nawīs.

**MARKET**, bāzār, chauk, penṭh, hāt or hāth, guzrī, mandī, chār-sū, kaṭrā, chauhaṭṭā, gudrī, urdū; — (*for horses, &c.*) nakhkhās, saṭṭī; — (*a market-man*) bāzārī, haṭhwāhā, haṭhūā; — (*a market-maker*) kharch-bardār; — (*a military or head-market*) urdū-bāzār, urdū-mu'alla; — (*a market-clerk*) nirkhī, nirkh-dārogha; — (*market-day*) penṭh kā din, bāzār kā roz; — (*market-folks*) bāzārī-log; — (*market-place*) tirpauliyā; — (*market-price, or rate*) nirkh, bhāo, arz-bāzār; — (*a grain market town or village*) ganj, golā.

**TO MARKET**, bāzār-k, saudā-lenā, kharīd-farokht-karna.

**MARKETABLE**, bāzārī, haṭhū, bāzārū, chalnī, farokht-taūl.

**MARKING**, dāghāna, daghāī, dāgh-tasīla; — (*iron*) dāghī.

**MARKSMAN**, nishāna-andāz, parto-andāz, achūk, hukim-or shast-andāz, karūwal, kādir-andāz.

**MARL**, tīn i kaimūliyā, tīn i miṣr, pinḍol.

**MARMALADE**, bihī-kā murabbā, tūranj-kā murabbā.

**MARMOSET**, (*a species of monkey*) markoṭ.

**MARLOT**, **MARRER**, mukhill, bigāpū, ziyān-kār, nesh-or barham-zan, bhānji-khor or -mār, hānī, aṛange-bāz, aṛbangā.

**MARRIAGE**, nikāh, byāh, izdiwāj, bhauṇr, gaṭh-bandan, 'aḡd, bibāh, jag, sūmanglī, 'aḡdī-nikāh, kad-khudāī, lar-bandī, girih-bandī, gaṭh-jūrā, dauchā, shādī (the last word signifies properly a *rejoicing*, but it is now generally restricted to the *marriage-feast*); — (*a kind of inferior or temporary marriage, peculiar to the shī'as, or followers of 'alī*) mut'a; — (*a marriage contract*) 'aḡd-nāma, nikāh-nāma.

**MARRIAGEABLE**, kābilu-n-nikāh, byāhne-jog, bar-jog.

**MARRIAGE-CEREMONIES**, lagan, raunā-paunā, paroṭh, khudāī rāt, ratjagā, man-bhauṇrī, mājiyōn, chauthī, jalwā, ārsī-muṣṣaf.

**MARRIAGE-CHAMBER**, takht i 'urūsī, kobhar.

**MARRIAGE-CLOTHES**, shahāna-jorā, 'urūsī-libās.

**MARRIAGE-PEAST**, kandūrī, chobbā, mihmānī 'urūsī.

**MARRIAGE-FEES**, 'aḡdāna, nikāhāna, marauchā.

**MARRIAGE-PRESENT**, kāchak; — (*portion*) kābīn.

**MARRIED**, byāhā (fem. byāhī), sohāgan, jaggī, nikāhī, nikāhtā, byāhtā, nākih; — (*woman*) kadbānū, gharnī, khaṣm-wālī, mutapahil, mankūha; — (*man*) kad-khudā.

**MARROW**, gūdā, gūd, maghṣ; — (*spinal*) harām-maghṣ.

**MARROW-BONE**, gūde kī haddī, maghṣ-dār haddī.

**MARROWLESS**, be-maghṣ, nirgūdā; — (*-bone*) rash-rash.

**MARROWY**, (*full of marrow*) gūdailā, pur-maghṣ.

**TO MARRY**, (*to take in marriage*) byāh-lānā, nikāh- &c. -k, byāhnā barnā, ghar-k; — (*a husband*) khaṣm-k; — (*a wife*) jorū-k; — (*to match*) byāhnā, byāh-d, nikāh-kar-denā; — (*to join a couple, as the priest does*) nikāh-parhnā, 'aḡd-b.

**MARS**, (*planet*) mirrikhī, mangal, bhaum, jallād i falak, kuj, lohit, angarak, aunsul, baihrām, pahlawānī sipihr.

**MARSH**, daldal, dābar, gilāb or gilāba.

**MARSHAL**, (*general*) sālār, mīr-tuzak, ihtimāmchī, korchī, nasakchī.

**TO MARSHAL**, saḡarāī-k, ārusta-k, sārū, sudhārnā, tūlānā.

**MARSH-MALLOWS**, khaṣmī.

**MARSHY**, martūb, silā, tar, pānī-se bhārā-hūā.

**MART**, aṛang, bandar, ganj, hāt.

**MARTIAL**, (*warlike*) lashkarī, jangī, sipāhāna.

**MARTIN**, **MARTINET**, **MARTLET**, abābīl (v. swallow).

**MARTINGAL** or **MARTINGALE**, zer-band, pesh-band.

**MARTYR**, shahīd (pl. shuhadā).

**TO MARTYR**, kaṭl-k; — (*to become a martyr*) shahīd-honā.

**MARTYRDOM**, shahādāt; — (*the place of*) mashhad.

**MARTYROLOGY**, rauzatū-sh-shuhadā (lit. *the tomb of the martyrs*).

**MARVEL**, 'ajab, ta'ajjub, achambhā, achraj or acharj, 'ajūba (pl. 'ajūb).

**TO MARVEL**, ta'ajjub- &c. -k, bhachaknā, ṭhīṭhaknā, hapaknā.

**MARVELLOUS**, 'ajab, 'ajīb, 'ajūba, achambhā, zor.

**MARVELLOUSLY**, 'ajab tarāḥ-se, zor tarāḥ-se.

**MASCULINE**, (*in gram.*) muzakkar, puling; — (*erile*) mardāna; — (*the masculine gender of nouns*) taḡkīr.

**MASH**, malghobā, sabgablā, sānī; — (*for a horse*) ardāwā, mahelā.

**TO MASH**, (*mix*) sānnā, saundnā.

**MASK**, (*visor, veil*) burḡ'a, parda, bhes, chihra; — (*subterfuge*) ḥīla, bahāna, fīrat.

**TO MASK**, burḡ'a-lagānā, chhipānā, poshīda-k, pinbān-k, makhfī-k, parda-d.

**TO THROW OFF** the MASK, khul-khelnā, nikal-khelnā, bhes- &c. utārnā.

**MASKER**, chihra-posh, burḡ'a-posh.

**MASON**, rāz, thawāī, mi'mār, sang-tarāsh.

**MASONRY**, mi'mārī, rāz-kā-kām.

**MASQUERADE**, pekhnā, burḡ'a-poshī, niḡūb-poshī.

**MASS**, (*bulk, lump, &c.*) pinḍā, thūā, ṭukrā, khangar, ḡallā, laundā, lūbdhā, peṛā, kaṣrat; — (*body*) jism, jussā; — (*heap*) dher, ambār; — (*assembly*) jamā'o, ijmā', majmū', majma', jambūr, akṣārīn.

**MASSACRE**, mukātala, khūn-rezī, kaṭl, juḡh, kaṭā, sanāpat, sarbāsoḡhī, gau-kushī, paṣūmār; — (*a general massacre*) kaṭl i 'āmin.

**TO MASSACRE**, jūḡhnā, kaṭl- &c. -k, kaṭā- &c. -k; — (*in cold blood*) gau-kushī- &c. -k.

**MASSINESS**, garānī, sangīnī, kalānī, baṛāī.

**MASSY**, **MASSIVE**, bhārī, garān, wazānī, moṭā, baṛā, kalān, 'aḡīm.

**MAST**, dol, mastūl, satūn, tīr, gunrakhā, ḡol, thāmbh.

**MASTED**, ḡolā, whence do-ḡolā, *two-masted*; si- or tri-ḡolā, *three-masted, &c.*

**MASTER**, mālik, khāwind, sājū, wālī, wāris, makhḡdūm, sāmi, swāmī, raurān, nāth, prabhū, īswar, walī-nī'mat, munīb, gosāīn, hākīm, mīr, mīrzā, rāḡ, beg, khān, sāhib, sarkār, ahl, āḡā, miyān, ṭhākūr, bābū, lālā, jī, khwāja; — (*in comp.*) khudā, wālā, nāth, sardār; — (*of a vessel*) nū-khudā; — (*of a house*) kad-khudā, mudh, kartū, sāhib-khāna; — (*absolute*) mukhtār-kull; — (*of a school*) muḡllā, pāṭhak, gurū; — (*of language*) zabān-dān, munshī; — (*teacher*) ūstād, ākhūn, pānde, miyānji, mu'allim; — (*a young gentleman*) sāhib-zāda; — (*uncon-*



*trolled*) mukhtār, ghālib, sar i khud ; — (*of any art or trade*) ustād, naqqād, bānī-kūr, wāqif-kūr, māhir, kāmīl, parkhī, sar-āmad ; some of the foregoing words, such as sāhib, are used in composition, compellation, &c. and to these may be added zī and gū ; thus, a *master of arts and sciences*, zī'ilm o hunar ; — (*the young masters and misses*) sāhib-zāde o sāhib-zūdiyān ; — (*a master of arts*) maulawī, pandit, bhatāchārij, mullā ; — (*little*) khuzāda, babwā, bābūjān ; — (*of a boat*) mānjhī ; — (*main*) shah, whence shah-rag, shah-pai, shah-par, &c. ; — (*master attendant*) shah-bandar, bakhshī-bandar ; — (*Mr. Factor*) diwān-jī ; — (*Mr. Secretary*) munshī-jī ; it is worthy of remark, that the words sāhib and thākūr both signify *lord* ; the former is generally applied to the British conquerors of India, and the latter is usually restricted to Hindus of the military caste.

TO MASTER, maghlūb-k, harānā, dabūnā, tornā, sambhālānā, zabt-k, mārānā, sar-k, pachhārānā ; — (*learn*) taḥṣīl-k, sikhnā.

MASTER-HAND, hatbauṭī, dast-kārī.

MASTERLY, (adj.) ustādāna, ustād-sā, gunī ; (adv.) ūstādī-se, chaturāṭī- &c. -se.

MASTERLESS, bekhāwind, a-nāth.

MASTER-PIECE, kamāl, ṣan'at, shah-bait, shah-ṣan'at.

MASTERSHIP, ākāṭī, sāhibī, babwāṭī, amīrī, &c.

MASTER-STROKE, MASTERY, ūstādī or ustādī, shah-ṣan'at.

TO MASTICATE, chikalnā, chabānā.

MASTICATION, chābnā, mazgh, chabāṭī, kuchlāṭī.

MASTICH, (*gum or resin*) maṣṭakī or maṣṭakū.

MASTIFF, (*large dog*) pahārī kuttā, darwās.

MAST-TREE, de-o-dār, asog.

MAT, boriyā, chaṭāṭī, gondarī, haṣīr, mangalkoṭī, saf, dom, bāeti, farsh, darmā, malhūā, taṭṭī, tāṭ, ṭatiyā ; — (*for sleeping on*) sitalpātī ; — (*for kneeling on*) sajjāda, khumrā ; — (*- maker*) boriyā-bāf, haṣīr-bāf, bānspohr.

TO MAT, (*as hair, &c.*) jaṭiyānā ; — (*to lay mats*) boriyā- &c. -bichhānā ; — (*twist together*) binnā, bunnā.

MATCH, (*of a gun*) toṛā, falita, sokhta, jāmgī ; — (*tipped with sulphur*) diyā silāṭī ; — (*game or contest*) muqābilat, bāzī, shart, hoṛ ; — (*fellow*) joṛā, juṭ, joṭ, nazīr, ṣūnī, dūsrā, ham-chashm, ham-sar, hamatā, barābar ; — (*light*) battī, fatīla, mahtābī ; (*flint*) chakmak, pallā, takkar ; — (*peer*) joṛī, ham-tarūzū, jawāb ; — (*in comp.*) ham (v. con, fellow, equal, also marriage).

TO MATCH, (a. equal) barābar- &c. -k, muqābila-k, mumāṣil- muqābil-lānā ; — (*to fight*) takrānā, larānā, daurānā, bhiṛnā ; — (*to suit or make fit*) barābar-k, musāwi-k, ṭhik-k, milānā, lagānā ; — (*to marry*) hyāhnā, nikāh-kar-lānā ; (n.) pahunchnā, lagūnā, milnā, barābar- &c. -h.

MATCHLESS, lā-ṣanī, be-nazīr, anūṭhā, anokhā, ṭāk, be-mānind, be-badal, sarbūpar, be-joṛā ; — (*pearl*) durri yatīm, muktā.

MATCHLESSNESS, be-nazīrī, be-misālī, yaktāṭī or yak-kūṭī.

MATCHLOCK, toṛe-dār-bandūk, khazāne-dār-bandūk.

MATCH-MAKER, (*a go-between*) darmiyānī, mushāṭa, mushāṭa-kār, agarchalak, bichālū, dallāla.

MATCH-MAKING, mushāṭagī, dallālī.

MATE, joṛā, joṭ, juṭ ; — (*assistant*) kārinda, kāmā, kamerā, rafik ; — (*check-mate at chess*) māt, shah-māt ; — (*of a ship*) tandail, sarhang (vulg. serāng) ; — (*of a boat*) galaiyā ; — (*in comp.*) ham ; thus, ham-jahāz or ham-kishtī, a shipmate.

TO MATE, (*to pair*) joṛā-b or joṛā-ṭhahrānā.

MATERIAL, MATERIALE, mujassam, jisnī, hayūlānī, tan-dār, mādī, angkārī, ākārī, jauharī, jasadī, jis-mānī ; — (*necessary, corporeal, important*) muhim, barā, darkār, zarūr, awas.

MATERIALS, sāmān, saranjām, ābwāb, sāz o sāmān, maṣālah, asbāb, lawāzima, sāmagrī, bast, chiz-bast, lawāzimāt, ashiyā, mar maṣālah.

MATERIALITY, (*material existence*) jismāniyat, jismi-yat.

MATERIALLY, jasāmatan ; — (*essentially*) bahut, nipat, ziyāda.

MATERNAL, mādārī, matāṭī, mumerā, khalerā.

MATHEMATICAL, MATHEMATICALLY, riyāzī ke rū se.

MATHEMATICIAN, riyāzī-dān, muhandis.

MATHEMATICS, riyāzī, 'ilm i riyāzī, handasa or hindasa.

MATINS, namāz i fajar, ṣalātu-l-fajar, prātkāl-pūjā ; — (*song*) chuhchuhiyā, gul bāng.

MATRESS, toshak, nibāleha, gadāla, sathrā, dāsān.

MATRICE, MATRIX, sānchā, kālib, ma'dan.

MATRICIDE, (*the crime*) mādār-kushī, mātrighāt ; — (*the criminal*) mādār-kush, mātrighātī.

MATRIMONIAL, nikāhī, zaojī, byāh-kā.

MATRIMONY, nikāh, byāh, byāhan, shādī.

MATRON, māmā, bibī, nek-bakht, barī-būdhī.

MATTED, (*as hair*) jaṭā, tāṭa ; — (*to grow matted*) jam-jānā.

MATTER, hayūlā, mādā, jism, jasad, akār, sarūp, jauhar, angkār, prakrit ; — (*of fact*) aṣl, māhiyat ; — (*case*) aḥwāl ; — (*concern*) gharāz ; — (*subject*) mauzū', ma'āl ; — (*affair*) kām, arṭh, kārōbār, mu'āmala, bāt, bābat, sukhan, parojan ; — (*pus*) pīb, rīm, mānjh, rādh ; — (*quarrel*) kaṭiya, baḥs, jhagrā ; — (*consequence*) muzāṭika, chintā, parwā ; — (*what is the matter with you?*) tum ko kyā hūā ? — (*thing or object*) ḥakḥ, bābat ; — (*in matters of arms*) laṛāṭī ke ḥakḥ meṅ ; — (*what matter or thing?*) kyā kuchh ? — (*no matter*) ham ko kyā ? jāne do ; — (*morbid matter*) khilt radiya ; — (*a matter of eight or ten kos hence*) kuchh āṭh das kos ihān se or kos āṭh-das-ek yāhān-se.

TO MATTER, (*to import*) muzāṭika-h, honā ; — (*to suppurate*) pībiyānā.

MATTOCK, (*pick-axe*) kudālī, kudārā, gaintī.

MATURATION, pukhtagī, nuzj, pakāo, pakābat, pāk.

MATURATIVE, pāk, munzīj, pakāṭ.

MATURE, pakkā, pukhta, rasīda, parpak ; — (*perfect*) kāmīl, pūrā ; — (*mature in years*) sāl-khurd, adheṛ, 'umr-rasīda.

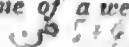
MATURELY, pūrā, hā-tāmmul i tamām ; — (*to consider maturely*) bā-tāminul i tamām ghaur karnā.

MATURITY, pukhtagī, rasīdagī, nuzj, murūd, pakhar ; — (*puberty*) bulūgh, samrathtā ; — (*perfection*) kamāl.

MAUDLIN, nīm-mast, khumārī, khumār-ālūda, alsānā, khumār-chashm ; — (*maudlin-eyes*) chashm i nīm-mast.

MAUKISH, be-namak, pansor, ubhāṭ.

TO MAUL, dhunnā, pīṭnā, ṭhaṭhanā, kūṭ-pīṭ-k, zarb i shallāk-d, kobākārī-k, koṭ o koh-k.

MAUND, (*name of a weight*) corrupted from man, q. v. in Part I. 

TO MAUNDER, (*to growl*) gungunānā, muṭh-meṅ bolnā.

MAUSOLEUM, rauza, maḥbara (v. tomb, &c.) ; the magnificent mausoleum at Agra is called Taj-maḥal, in which are interred the Emperor Shāh-jahān, *king of the world*, and his queen, Nūr-jahān, *light of the world*.

MAW, (*stomach or craw*) mi'da, mi'ā, jhojh, poṭā, onḍā.

MAXIM, maḥūla, masla, kūṭida, kānūn, nīt, kahāwat, kahtūt, kahuūt.

**MAY** (*the auxiliary*) is expressed either by *saknā*, *to be able, can, &c.* or by the aorist of a verb; thus, *may we also go there?* ham bhī wahān tak jā sakege? — (*may I tell him so?*) main yūhī kahūn us se? *may*, when it means *to be permitted*, can also be expressed by *chāhūnā*, *pānā*, &c.; thus, *you may go*, chāho jāo; — (*prop it, that it may not tumble down*) thāmbho ki gir parne na pāwe; — (*it may be*) hogā, achhegā, bāshad, ho, ho, haigā, shājd or shāyad; — (*be the workman what he may be, do you consider his work*) kūrīgar jo kuchh hogā so hogā, par us kī san'at dekhiye; — (*may you be happy*) khush raho; — (*may you live for ever*) jīte raho, zinda bāsh; — (*may I? may he? &c.*) mujhe- or use-parwāngī hai?

**MAY**, jeth, sukrā, jeshth, shāhmadār kā chānd.

**MAY-DAY, MAY-GAME, &c.** holī, phagwā.

**MAZE**, (*intricacy, &c.*) uljhāo, pech, gholghumāo, lapṭā, gorakh-dhandhā, pechpāch, bhañwarjāl, warjā, jhār-jhañkhār, jhār-pahār, shaitān kī antārī; — (*perplexity*) ghabrahāṭ, hairānī, sar-āsīmagī.

**MAZY**, pech-dār, chand dar chand, pechilā.

**ME**, (*obl. of I*) mujh, mujhe, mere, apne; — (*his business does not concern me*) apne tājīn uske kām se kuchh gharāz nahīn; — (*methinks*) mujhe bichār ātā hai, apne tājīn ma'lūm hai.

**MEACOCK**, (*an effeminate little man*) hīz-mallū, zamurid, chūtiyā.

**MEAD**, (*honey and water*) shahd-āba, madh-nūr.

**MEAD, MEADOW**, chaman, margh-zār, sahēt, chaman-zār, sabza-zār, charā-gūb, tarāj.

**MEAGRE**, dublā, lāghar, hākīr, patlā, nahīf, chhin, kāk, suktā, mākar, makrā, rakīk, durbal; — (*diet*) parhezi.

**MEAGRENESS**, dublāī, lāgharī, patlāī, durbaltā.

**MEAL**, ātā, besān, ārd, pīsān, chauūs, besan, kanik, sattū, akhrā; — (*repast*) khānā, khorāk, bhojan, āzūka; — (*meal-time, &c.*) bandhān, mu'tād.

**MEALINESS**, bhurbhurāpan, dāna-dārī, mulāyamat.

**MEALMAN**, āte-wālū, ārd-farosh.

**MEALY**, bhusbhusā, dāne-dār, ātāsā, dhūrī.

**MEALY-MOUTHED**, pumba-dahan, muñh-chorā.

**TO BE MEALY-MOUTHED**, muñh meñ pīthā-bharnā.

**MEALY-MOUTHEDNESS**, pumba-dahnī, riyā-kārī.

**MEAN**, (*adj.*) pājī, kamīna, nīch, faro-māya, jilf, hākīr, halkā, sudar, nā-kas, sīla, itar, kam- or bad-zāt, arzāl, rakīk, malāmātī; — (*moderate*) was'atī, madhim, majhlā, kamrū; — (*fellow*) pajorā, pājī-mizāj; — (*middling*) miyāna, majholā, mu'tadil, bichlā; — (*in comp.*) past, bad, kam, dūn, kū or ku.

**MEAN**, (*sub. medium*) ausaf, tawassut, i'tidāl, madh.

**TO MEAN**, ma'nī- &c. -r, irāda-h, -r or -k, chāhnā.

**MEANDER**, bānk, pher, pech, ghumāo, bhāūwak, chakkar, mār-pech, ghūm-ghumāo.

**MEANING**, (*signification*) ma'nī, arth; — (*intent*) irāda, kashd, 'azm, mudd'ā, mā'il, ant, het.

**MEANLY**, pājīyāna, kamīna-wār, fākīrāna, nā-mardī- &c. -se; — (*to think meanly of a person*) halkā- or subuk- or hākīr-jānnā.

**MEANNESS**, pājī-panā, rizāl-pan, pājī-garī, nā-kasī, zullat, hikārat, khiffat, subukī, halkā-pan, pastī, kamī, kamīnagī, razīlat, itartā.

**MEANS**, (*instrument*) wasīla, wasāfat, ma'rīfat, āsrā, šurat, daul, aulamb, wāsīfa, jā'edād, bisāt, lawāzimāt; — (*by his means*) uske wasīle se; — (*fortune, &c.*) māya, sar-māya, pūnjī, was'at, hīllā; — (*by all means*) har tarāh-se, har hāl-se, ba-har šurat; — (*by no means*) hargiz, zinhār, kabhī, kabhū, with a negative after them, as kabhī nahīn, &c.; — (*by what*

*means*) kyūnikar; — (*by fair or foul means*) rāstī nā rāstī, khushī nā khushī; — (*by some means or other*) kuchh na kuchh daul se, kisū na kisū tarāh-se.

**MEAN-SPIRITED**, past-himmat, nā-mard, be-ghairat.

**MEANT**, mafhūm, maqṣūd, fahmīda.

**MEANTIME, MEANWHILE, IN THE MEANWHILE**, is-meñ, is-darmiyān meñ, is-mābain meñ, is-bīch meñ, isi 'arṣe meñ, fī mābain, is-antar meñ.

**MEASLES**, pan-gotī, paosā.

**MEASLING**, (*shaking rain*) bārān, zamīndoz, phūhī.

**MEASURABLE**, kābil i paimūd, lājīk-paimāish, nāpnec-jog, paimāish-pazīr.

**MEASURE**, mēp, nāp, paimūd, paimāish, andāza; — (*for measuring cloth, &c.*) gaz, mikiyās; — (*liquids, &c.*) paimāna; — (*for grain*) katthā, pālī, kail; — (*in verse*) ūl, wazn, mīzān, nazm, parimān; — (*musical time*) tāl, tār; — (*moderation*) i'tidāl; — (*limit*) hadd, nihāyat, intihā, menq, thikānā; — (*transaction*) harakat, kartab, tarkīb, daul; — (*medium*) bandhān, bandhej; — (*beyond*) hadd se ziyāda, saras; — (*for land, &c.*) jarīb, rasī, kathā, dhūr, nal, bāns, paimāish, dāng; — (*for lime, &c.*) khonchī, pherā, pailū; — (*in poetry*) bahār, chhand; — (*for the wrist*) batānā.

**TO MEASURE**, mēpnā or nāpnā, paimāish- &c. -k, mīnnā, nāp-lenā; — (*land*) kathā-mārnā; — (*to pass through*) ūi-k, kat'a-k, chalnā; — (*to judge of*) kiyās-k; — (*to proportion*) barābar-k, hamwār-k, musāwī-k, samān-k, andāza-k.

**MEASURELESS**, be-paimāish, be-kiyās, be-hadd, be-hisāb, a-jokh.

**MEASUREMENT**, paimāish, masāhat, jarīb-kashī, nāp jokh, zabṭ, ārūzī, bigbā-shumārī, rakba-bandī.

**MEASURER**, paimā, kayyāl, nāpālā; — (*of land*) mas-sāh, jarīb-kash, rasan-dār, kathmār.

**MEASURES**, (*conduct*) tajwīz, manṣūba, katkanā, chāl-dhāl.

**MEAT**, (*flesh*) gosht, māns, lahm, herā, sagautī; — (*food*) khānā, khorāk, ghizā, ta'am, dāna-pānī, dāna, ann-jal; — (*forced*) kofta, pilfī, anrī.

**A MECHANIC**, ahl i hīra, ahl i pesha, pesha-war.

**MECHANICAL**, kaldār, kalbalī, hathautī, 'amalī, jawāra.

**MECHANICALLY**, jazr o majzūr ke kā'ide se.

**MECHANICS**, 'ilm i jar i saqīl.

**MECHANISM**, tarkīb, banāwat, kalbal, jortor, khol-khāl, jast-bast.

**MECONIUM**, janam-gūh; — (*of foals*) rasaut; — (*of poppies, q. v.*) post.

**MEDAL**, sikka, fāb'a, taghma, naksha.

**MEDALLIST**, taghma-dān, sikka-shinās.

**TO MEDDLE**, dakhil-k, mudākhalat-k, hāth-d or -lagūnā, chhepnā, chhūnā, bolnā-chālnā.

**MEDDLER**, har-degī chamcha, dakhīl, labrā, alal-tappū, ūpar-phatū.

**MEDIATE**, (*intermediate*) mutawassīṭ.

**TO MEDIATE**, bīch-bichāo-k, darmiyān-parnā, raf' i shart-k, shaf'at-k.

**MEDIATELY**, ba-wisāfat, ba-wasīla, ba-wāsṭa.

**MEDIATION**, bīch-bichāo, wisāfat, tawassut, upakār, miyānjigārī (v. *redemption, intervention*) shaf'at (v. *intercession*).

**MEDIATOR**, miyān-jī, darmiyānī, shafī', jawāb-sawālī, bīchwānī, upakārī, sālis bil-khair.

**MEDICAL, MEDICINAL**, fibb kā, fibbī, fābībī, baidāī, aukhadī.

**MEDICALLY, MEDICINALLY**, fibb ke rū se, az rūc fibb, ba jāe dawā ke.

**MEDICAMENT**, (*medicine, plaster*) zamād, lep.

**MEDICINE**, dawā, dārū, aukhad, blekhaj, 'ilāj, darman, būti, biro; the following are a few of the various and common medicines used by the natives: khaḡgā, palās pāprā, kachnār, gūmā, kāc-phal, kapūr kachrī karanjwā, jonk, chū-chī, maror, phālī, lodh-pathānī, bachnāg, bis-khaprā, rengnī, bach, bis-mār, nirbisī, jadwār, chok, panwār, chikwan, chūkaund, gagan-dhūl, mā'īn, de-o-dārū, makhānā, farid būti, hulhul, harjor, moch-ras, indar-jau, kamilā, kamod, kachūr, kalaunjī, jalnīm, papitā, todri, sang-jarāhat, samundar-phal or -phen or -khar, or -sokh, nosh-dārū, turbud or turbad, zūfān, zu'āf, anzarūt, lāl-chhar; — (*for horses*) kūtkī, bā-o-baranj, ghur-bach, kāli zīrī, kālesar.

**MEDIOCRITY**, ausat, darmiyān, i'tidāl, miyānagī, ausat-darja, madh.

**TO MEDITATE**, fikr- &c. -k; — (*to contrive*) gānthnā, sochnā, manṣūba- &c. -k.

**MEDITATION**, fikr, andesha, soch, tafakkur, tadbir, antardhiyān, istighrāk, murākaba, mu'āla'a, tilāwat.

**MEDITATIVE**, mutammil, mutafakkir, mustaghrik, fikr-mand, sochī, dhyānī, jogī.

**MEDIUM**, ausat, bīch, darmiyān, i'tidāl, wasātat, wasat, madh, thikāwā, baudhej, bandhān; — (*intervening body*) chiz i mutawassit; — (*in logic*) hadd i ausat.

**MEDLAR**, za'rūr, kandas; — (*tree*) darakht i kandas.

**MEDLEY**, (sub.) khaḡt, ghāl-mel, rekhta, garhganjū, sarhsangrā, arbarang, kām-kol; (adj.) makhliḡt āmekhta, gadhad.

**MEDULLARY**, gūdailā, maghzi, majjā-sambandhī.

**MEEK**, bholā, narm, gharīb, salīm, mutahammil, bhalā; — (*- eyed*) gulāb-chashm.

**MEEKLY**, mulāimat- &c. -se, narmī-se.

**MEEKNESS**, bholā-pan, narmī, mulāimat, ḡilm, taḡammul.

**MEET**, (*fit*) thīk; — (*to be meet, or fit*) pāpnā, chūhnā, phabnā; — (*it is met*) chahiye.

**TO MEET**, milnā, bhenṡnā, mulākāt-k, mulākī-h, dar-san-b, mukābil-h, dū-chār-h, dekhuā, chār-chashm-h, mukh-bherā-h, bat-bherā-h, hiraknā, jumnā; — (*and receive*) āge se lenā, peshwāi-k; — (*to assemble*) bāham-h, ikathīā-h; — (*to close*) bhiṡnā, jūtnā, lagnā; — (*to find*) pānā, ḡāṡil-k; — (*to meet a person on the road who is coming to pay one a visit*) istikbāl-k, āḡwānī-k; — (*to meet one half-way*) āṡnāc rāh meṡ milnā.

**MEETING**, mulākāt, waṡl, bhenṡ, wiṡāl, muwāṡalat; — (*assembly*) sabhā, chaupār, bathāi, jamā'o, suḡbat, sangat, dars; — (*conflux*) sangham; — (*of rivers*) dū-gang, bāḡrain; — (*of roads*) dū-rāhā.

**MEETNESS**, (*propriety*) bhalāi, zebāi.

**MELGRIM**, adhā-sīsī, adhōkhī, adh-kapārī, kīrnwāhī.

**MELANAGOGUE**, saudā-shikan or -bur, musḡilātī saudā.

**MELANCHOLY**, **MELANCHOLIC**, zī-mālikḡhauṡiā, ahl i khafakān, saudāwī-mizāj, malūl, ḡazīn.

**MELANCHOLY**, (sub.) mālīkhauṡiā, khafakān, ḡuzn, saudā.

**MELILOT**, (*plant*) akīlu-l-malik; — (*root*) ḡhanjār.

**TO MELIORATE**, bihtar- &c. -k, banānā, sādhnā, sārnā.

**MELLIFLUENCE**, shakar-rezī, shīrīn-zabānī.

**MELLIFLUENT**, **MELLIFLUOUS**, shakar-rez, shīrīn-zabān, shakar-lab, madhurī-bachan, amrit-bānī.

**MELLOW**, narm, mulāim, ḡhulā, pilpilā, pakkā, pukhta, rasīda, pūrā, komal, rasīlā, laṡā, utrā, ḡalwā.

**TO MELLOW**, (n.) ḡhulnā, pakkā, narm-ānā, mulāim- &c. -h, ras-par-ānā, laṡnā, utarnā; (a.) ḡhulānā, pakkānā, pukhta-k.

**MELLOWNESS**, narmī, mulāimat, kamāl, pukhtaḡī.

**MELODIOUS**, rasīlā, pur-soz, ḡulū-soz, mulāim, narm.

**MELODY**, **MELODIOUSNESS**, ras, ilḡān, tarāna, naḡhma, āḡang, nawā, mulāimat, narmī, shīrīnī, ḡulū-sozī, khaniyā, sarod.

**MELON**, (*musk* -) kharbūza, phūt; — (*water* -) tar-buz, sardā, hindūwāna, kachrā, jamālī, lālmi, shahīdī, baṡīkh; — (*a melon garden*) fālez.

**TO MELT**, (n.) ḡalnā, ḡhulnā, pighalnā, bhlānā, ḡudāz-h, ṡighalnā, pasīṡnā, silānā, narm- &c. -h, auṡnā, tāṡnā, ḡarm-k, pich-pichānā, kharānā, pānī- &c. -h or -k, kharnā; (a.) ḡalānā, ḡhulānā, pighlānā, auṡ-ānā, ḡudāz-k, mulāim- &c. -k.

**MELTER**, ḡudāzinda; — (*in comp.*) ḡudāz.

**MELTING**, ḡalan, pighlāhat; — (*affecting*) dil-ḡudāz, rolāū, soz-ḡudāz.

**MEMBER**, (*limb*) 'aṡū (pl. a'ṡā), band, juz; — (*section*) faṡl, khand; — (*of a community*) rukn, majlisī, ahl, sāḡīb; — (*the members of council*) sāḡīb-ān i majlis, ḡazirān i majlis.

**MEMBRANE**, parda, jhillī, khas, chaddar.

**MEMBRANOUS**, chhichhrāhā, jbiṡiāhā, pur-khas, khas-dār.

**MEMENTO**, ishūra, imā, kinūya, yād-ḡārī, taḡhma.

**MEMOIR**, sar-guzasht, tazkira, dāstān.

**MEMORABLE**, kābilu-l-ḡifz, lāik-yād, kābil-yād, yādā-war, ta'rīfī.

**MEMORANDUM**, yād-dāshṡ, yād-āwar, yād-ḡārī, sar-khatt; — (*book*) baiyāz, safīna, ḡūthū.

**MEMORIAL**, yād-ḡār; — (*petition*) 'arṡ-dāshṡ, wā-jibu-l-'arṡ, fard i ḡaḡīkat.

**MEMORIALIST**, wājibu-l-'arṡ-nawīs, fariyādī.

**MEMORY**, ḡāṡīza, ḡifz, yād, sudh, chet.

**MEN**, ādmī, marī, log, janājāt, mardum, ashkhāṡ; — (*and spirits*) ins o jinn.

**MENACE**, dhamkī, ḡhurkī, chashm-numāi, sar-zanish.

**TO MENACE**, dhirānā, dhamkānā, dabkāwā, chashm-numāi- &c. -k, ḡhuraknā, dāṡṡnā.

**MENACER**, dhamkī-bāz, tahdīd-kunānda, dhamkāū.

**MENAGE**, **MENAGERIE**, khush-khāna.

**TO MEND**, (a.) marammat-k, rafū-k, banānā, sudbārnā, ḡānthnā, sārnā, joṡnā, dāḡhrezī-k, dāḡḡdozī-k, ārāsta-k, sajanā, saṡwārnā; (n.) ārāsta- &c. -h, bannā, sudharnā, sajanā; — (*recover*) blālā-h, changā-h, roz-bih-h.

**MENDER**, marammat-sāz, sāranḡār, sarwaiyā, rafū-ḡar.

**MENDICANT**, fakīr, darwesh, gadā, jogī, jangam, bai-rāḡī, atith, langoṡ-band, mund-charā, chārabrū, jalālī, ūrdbānh, jaṡā-dhārī, seṡrā.

**MENDICITY**, gadāi, fakīrī, darwezagī.

**MENDING**, banāi, marammat sāzī, ārāstagī, rafū-ḡarī.

**MENIAL**, (adj.) jalebī, chakraḡā, nokri-pesha; — (*menial servants*) shāḡird-pesha, naukār-chākār.

**MENINGES**, (*membranes so called*) bheje kā parda.

**MENOLOGY**, (*register of months*) māḡwārī.

**MENSAL**, (*relating to the dinner-table*) dastar-kḡwānī.

**MENSES**, ḡaiz, kapre, nibānī, phūl, mahīna-wārī, māḡwārī, ḡaizi-kḡūn; — (*to have the menses*) kapron-se-h, sīrmālā-h, be-namāzī- &c. -h, phūl-se-h, kotwāl-kā sīr-ṡūṡnā or -phūṡnā.

**MENSTRUAL** (*blood, &c.*) ḡaizi; — (*probation*) 'idat.

**MENSTRUOUS**, nūpāk, be-namāzī.

**MENSTRUUM**, ḡhulūū, muḡhallil.

**MENSURATION**, masāḡhat, jarīb-kashī, paimāish.

**MENTAL**, dilī, kalbī, manī, bāṡinī, khāṡirī.

**MENTALLY**, ba-dil, dil-se, az-kḡḡāṡir, man-meṡ.

**MENTION**, zīkr, tazkira, mazkūr, charchā, bat-kabā'o, kabā-kabī, muzākīra, zīkr-mazkūr, yād, ḡosh-ḡuzārī, ḡarf-ḡikāyat; — (*favourable mention*) zīkr i khāir or -jamila.

**TO MENTION**, zīkr- &c. -k, nām-lenā, kahnā, takrīr-k, zabān- or muṡḡh- par-lānā, yād-k, ḡosh-ḡuzār-k, bak-hānnā, bāt-chalānā, zāḡīr-k, farmānā; — (*in a letter*) likhnā, darj-k.



**MEPHITICAL**, (*putrid, noxious*) 'afūnatī, bukhār-ālūda.  
**MERCANTILE**, tijārati, saudāgarī-kā, mahājani.  
**MERCATURE**, kharīd-farokht, lenā-denā, tijarat.  
**MERCENARINESS**, khud-gharazī, gharaz-āshnā.  
**MERCENARY**, khud-gharaz, zar-āshnā, gharaz-āshnā, rozgārī.  
**MERCER**, abreshmīna-farosh, harīr-farosh, bazzāz.  
**MERCERY**, abreshmīna-faroshī, bazzāzī.  
**MERCHANDISE**, (*goods, wares*) saudā, māl, jins, raqam, bisahū; — (*act*) saudā-garī, tijarat, baipār, banij.  
**TO CARRY ON MERCHANDISE**, tijarat- &c. -k.  
**MERCHANT**, saudā-gar, baipārī, banjārā, mahajan, tājir (pl. tujjār), bāzargān, baniyā, modī, kharīdār, sābū-kār.  
**MERCIFUL**, rahīm, rahmān, ghaffār, āmurzigār, karīm, mutarahhīm (the foregoing are in general applicable to God only); — (*humane*) mom-dil, mayā-want, dayāl, rahm-dil, burd-bār.  
**MERCIPULLY**, rahm- &c. -se, karīmāna.  
**MERCIFULNESS**, rahīmī, rahmānī, rahmāniyat, ghaffārī, āmurzigārī, mom-dilī.  
**MERCILESS**, be-rahm, sang-dil, be-shafqat, kaṭhor, nir-daī or nir-dayā, be-pīr, be-dard.  
**MERCILESSNESS**, be-rahmī, sang-dilī, be-dardī.  
**MERCURIAL**, sim-ābī; — (*versatile*) chanchal, char-parā.  
**MERCURY**, (*quicksilver*) pārā, sim-āb; — (*the planet*) 'aṭārīd, budh, rohini, dahrī i falak.  
**MERCY**, rahm, rahmat, dard, pīrā, dayā, marhamat, murawwat, mukt, āmurzish, karam; — (*power*) bas, kābū, hāth, changul, kabza; — (*to cry out for mercy*) tauba-dhār-machānā, duhāī-d, duhāī tihāī-k, taubāh- or tauba-k; — (*mercy! mercy!*) duhāī duhāī! bāp-re bāp-re! (lit. *O father! father!*) whence the well-known corruption *bobbery* or *tumult*.  
**MERE**, nirā, nirālā, shīr, mahz, faqat, nipat, khālī, nij, hī, i, korā, thenṭh.  
**MERELY**, faqat, shīr, kebal or keval.  
**MERETRICKIOUS**, khilārī, kasbī-shīfat, chiknā.  
**MERETRICKIOUSNESS**, (*blandishment*) chiknāhat, chiknāpan.  
**MERIDIAN**, niṣfu-n-nihār, madhyān, do-pahriyā; — (*line*) khatt i niṣfu-n-nihār; — (*perfection in rank, &c.*) kamāl, 'urūj, auj.  
**MERIT**, qadr, jauhar, khubī, waṣf, liyāqat, saẓāwārī, gun, ṣawāb, haqq, ṣila.  
**TO MERIT**, saẓāwār-h, lāīk-h, muqtazī-h, mustahakk-h, chāhnā (*impersonally*).  
**MERITORIOUS**, wājibu-l-ajr, mustaujibu-l-'ināyat, wājibu-r-ri'āyat, jaswant, gunī, gunwant, muqtadir, mustaujib, uhl i ṣawāb.  
**MERITS**, (*of a case, &c.*) nek-bad, bhalā-burā, jasapajas, maram, nasheli-farāz, ḥusn-kubah.  
**MERMAID**, jal-mansī, bintu-l-baḥr, dariyāī-ādīnī.  
**MERRILY**, shādān, khushī- &c. -se.  
**MERRIMENT**, MERRINESS, tarab, khushī, chubal, magantā.  
**MERRY**, shād-mān, khurram, khush, khush-waqt, magan, bashshāsh, kushāda-peshūnī, prasann, haṣmukh, haṣsor, rangilā, sar-khush; — (*to make merry*) khushī-k, ānand-k, 'aish-'ashrat-k.  
**MERRY-ANDREW**, maskhara, khush-maskhara, bāzīgar, kautikī, khilauniyā.  
**MESENTERY**, (*gland so called*) gherandā.  
**MESH**, khāna, jhanjhri, shabka, jāli tor, shabak.  
**MESS**, (*dish*) khānā, -ta'ām; — (*association for eating*) ham-sufagi, ham-ta'āmī.  
**MESSAGE**, payām, paighām, sandes, khabar, samāchār, bāt; — (*to send a message*) kahilā or payāmbhejnā.

**MESSANGER**, paighām-bar or paigham-bar, payām-bar or payambar, nāma-bar, paighāmī, sandesī, dūt, kāsid, har-kāra, 'aṣā-bardār, payām-āwar, dhāwan, payāmī, daupāhā, payām-guzār, rawanna, bulāhar, dhalait, meorā; — (*of good cheer*) bashīr; — (*a special messenger from the king, vested with ample powers and great authority*) 'ahdī or 'uhdī.  
**MESSIAH**, masihā, 'isā, ḥazrat 'isā.  
**MESSIEURS**, ṣālūbān, babwān (v. *master, Sir*).  
**MESSMATE**, ham-sufra, ham-kāsa, ham-nawāla, ham-piyāla, ham-akl or ham-namak.  
**MESSUAGE**, sā'ir, 'amla, 'ilāka, ta'alluq, pā'ūn-bāgh, hawelī.  
**METAL**, dhāt, filizz or fuluzz, durd; — (*the metal with which hukkas are made*) bidar; — (*mixed*) bhart; — (*varieties*) bidrī, kaskat.  
**METALLIC**, METALLINE, dhāt-kā, filizzī.  
**METALLURGIST**, &c. rasāyanī, &c. kīmiyā-gar.  
**METALLURGY**, sīmiyā, kīmiyā, rasāyan; a treatise on metallurgy is called dhāt-mālā or rasāyan-bidyā.  
**TO METAMORPHOSE**, phirānā, badal-d, mutabaddal-k, naskh-k.  
**METAMORPHOSIS**, tabdīl, tabaddul, tanāsukh, phirwat, autār or avatār.  
**METAPHOR**, isti'āra (pl. isti'ārāt), majāz, rangīnī, upamān or upamā, paṭūtar, kināya, murād, drishṭānt, pramān.  
**METAPHORIC**, METAPHORICAL, musta'ār, majāzī, rangīn, paṭūtarī.  
**METAPHORICALLY**, majāzan, bil-majāz, bil-isti'āra, isti'aratān.  
**METAPHRASE**, (*literal translation*) taḥṭi lafzī.  
**METAPHYSICS**, ilāhiyāt, 'ilm i mā-ba'du-t-tabi'ī, 'ilmi-kalām.  
**METAPLASM**, (*figure in rhetoric*) maqlūb, ulṭā.  
**METASTASIS**, (*translation or removal*) olambā.  
**METATHESIS**, (*transposition*) qalb-bāz.  
**TO METE**, (*measure*) nāpnā, paimānīsh-karnā.  
**METEMPSYCHOSIS**, tanāsukh, autār, āwagau.  
**METEOR**, shahāb, shuhb, lūk.  
**METHINKS**, MEREEMS, mujhe sūjhtā hai, mere ta'ūn, ma'lūm hotā, mujh-ko lagtā hai.  
**METHOD**, uslūb, waẓ', tarāh, daul, dhang, dhab, anoh, hikmat, salīka, jugat, jatan, tartīb, intizām, kāida, bandhān, sanjam, thikānā, bandhej.  
**METHODICAL**, murattab, ārista, muntazam; — (*as a person*) sāhib-uslūb, salīka-shī'ār, jatanī, uslūb-dār, sanjida, sanjamī.  
**METHODICALLY**, bā-tartīb, tartīb- &c. -se.  
**TO METHODISE**, murattab- &c. -k, sudhārnā, sajanā, saḥwārnā.  
**METHODIST**, kānūnī, ṣūfī, bhagat.  
**METHOUGHT**, mujhe ma'lūm hūā, mere ta'ūn jān parā, mujhe sūjhā.  
**METRE**, kāfiya, mīzān, nazm, wazan, baḥr, prabandh.  
**METRICAL**, muqassa, manẓūm, masajja', prabandhī, bā-kāfiya.  
**METROPOLIS**, dāru-s-saltanat, dāru-l-khilāfat, pā-e-takht, rājasthān, dāru-l-mulk, ummu-l-kariya.  
**METTLE**, phurt, karak, karwāhat, tarap, jaldī, jān, jān-bāzī, tezī, tundī, namak, tarāra, tantanā, pittā, loh-lāt.  
**METTLESOME**, METTLED, phurtilā, karḳilā, karwā, jān-bāz, jān-dār, dhīth, tantane- &c. -dār; — (*to be*) lohe par loṭnā, lohā-chabānū.  
**MEW**, (*cage*) bhaksī, kaid, kafas.  
**TO MEW**, (*as a cat*) meṇū meṇū-k; — (*to shed feathers*) kuriz-k, par-jhārnā; — (*to mew up or immure*) kaid-k, kafas-meṇ band-k.  
**TO MEWL**, ihā'ūn ihā'ūn-k (v. *to squall*).

**MIASM, MIASMATA**, būkhār (v. *vapour*).  
**MICROCOSM**, 'ālam i ṣughrā (lit. *the little world*), opposed to 'ālam i kubrā, *the universe*.  
**MID**, ādhā, nīm, madh, adhbīch, manjhlā, nabh, mānjhā; — (*line of woman's hair*) māng, farṣ.  
**MID-DAY**, (sub.) do-pahr, zuhr, nīm-roz, bārāh-ghanṭā; (adj.) do-pahriyā; — (*at mid-day*) do pahr ko.  
**MIDDLE, MIDDLEMOST**, (adj.) miyānī, dar-miyānī, mutawassit, madhim, manjholā, bīch ā bīch; — (*the middle finger*) ūṣṭa, bīch-kī unglī.  
**MIDDLE**, (sub.) bīch, mānjh, miyān, dar-miyān, wāsita, ausat, mābain, zimn, nīm; — (*waist*) kamar, kaṭ, lank; — (*in the middle*) bīch ā bīch; — (*of winter, &c.*) 'ain; — (*in the middle of the rains*) 'ain barsūt.  
**MIDDLE-AGED**, adheṛ, nīm-sāl, adh-besū.  
**MIDDLE-SIZED**, miyāna-ḡadd, madrā.  
**MIDDLING**, miyāna, mutawassit, bain-bain, na wāh-wāh na chhī-chhī, wasafī, madhim, aisā-waisā, bhalā-burā.  
**MIDLAND**, bhītari, bhītarwār, manjwārā.  
**MIDNIGHT**, (sub.) ādhī-rāt, madh-rain, nīm-shab; (adj.) nīm-shabī, dū-pabar rāt, niṣfu-l-lail, dil-shab, ḡalb-shab, pret-samai; — (*prayers*) tahajjud.  
**MIDST**, bīch, madhiyānī, madhiyāo; — (*in the midst*) bīch-men, dar-miyān.  
**MID-STREAM**, manj-dhār or mānjh-dhār.  
**MIDSUMMER**, wasafu-s-saif, grīḡham, dhūp-kāl.  
**MIDWAY**, ādhī-rāh, nīm-rāh, āṣṇāḡ-rāh, adh-bīch, ādhī-dūr.  
**MIDWIFE**, dāī-janāī, ḡabila (pl. ḡawābil).  
**MIDWIFERY**, dāī-ḡarī; — (*the science*) 'ilmi-taulid.  
**MID-WINTER**, wasafu-sh-shitā, chillā, tisī, hemant.  
**MIEN**, waṣ', manṣar, ḡiyāfa, āīn, chāl, dhaj, chihra, bashra, rūp, saj, chhab, phab, chalan, zabān-hāl, ḡahir-hāl.  
**MIGHT**, (*power, main*) ḡuwwat, maḡdūr, zor, bal, tathā, sakā, patūt, sakat.  
**MIGHT**, (*a verb*) saknā; — (*I might go to-day if I chose*) main jo āj jāyā chāhūn to jā sakūn.  
**MIGHTILY**, zor- &c. -se, ba-shiddat, nihāyat, bahut.  
**MIGHTINESS**, zor-āwari, zabar-dastī, charab-dastī, bariyāī.  
**MIGHTY**, ḡawī, maḡbūt, charab-dast, ḡhālib, bal-want, 'ālī, saktī.  
**MIGRATION**, intikāl, naḡl i makān, tabdīl i makān, chālā, chal-chalāo, nikāsi.  
**MILCH**, dūdhar, dudhail; — (*a milch cow*) ḡāḡ dūdhar, dohel.  
**MILD**, narm-dil, mom-dil, ḡalīm, komal, mulājīm, salimu-ḡ-tab', mu'tadil, mandā, rasā, dhīrā, nirdū, gul-ābī, be-pittā, be-zahra; — (*of speech*) āhista-ḡo, mīḡhā, shīrīn.  
**MILDEW**, (*blast, blight*) lenḡhā, chittī, bhūā.  
**MILDLY**, mulājimat- &c. -se, narmī-se, āhiste.  
**MILDNESS**, ḡilīm, komaltā, narm-dilī, mom-dilī, narmī, mulājimat; — (*softness, &c.*) shīrīnī, mīḡhās; — (*of speech*) āhista-ḡoī.  
**MILE**, mil, kos, karoh; they all exceed an English mile considerably; ādhā kos, *half a kos*, comes nearer the mark than any thing; however, the *kos* differs in several parts of India; as in the Maisūr country, the sultānī kos is equal to four English miles, so that the kos is upon the whole nearly equal to the league of the French and Germans; — (*a milestone*) naḡb, minār.  
**MILITARY**, lashkarī, jāḡī, senānī; — (*men*) sipāh-pesha, lashkar-pesha; — (*life*) lashkar-ḡalī; — (*memoirs*) jāḡ-nūma; — (*a military man*) sipāhī, whence the corrupted term *sepoi*.

**MILITIA**, sibandī; — (*armed peasantry*) ḡaiwār-dal.  
**MILK**, dūd, shīr, pai, chhīr, laban, goras; — (*butter*) maihī; — (*with sugar*) sikhraṇ; — (*pot of*) dahandī; — (*boiled*) khoā; — (*of plants*) ḡābhā; (adj.) dūdhal, dhen, dūdharī, dūdhi; — (*diet*) dūdhadhar; — (*fever*) ḡoālin kī tap; — (*country*) gorasā; — (*-less*) adhen, agorsī; — (*milk and water*) lassī; — (*curdled milk, sour*) dadh, dahī, dogh, takkar; — (*fresh*) khirsā, khīrā.  
**TO MILK**, dohnā, ḡārnā, malnā; — (*milker*) dohan-hārā.  
**MILK-MAID**, ḡoālin, abīrī or abīrī, ḡopin.  
**MILK-MAN**, ḡoālā, abīr, dūdhwālā, ḡop, ḡwāl.  
**MILK-PAIL**, dohnī; — (*milk-pan*) dūd-dhāndī, tūhrā.  
**MILK-POTTAGE**, shīr-fulūda, harīrā.  
**MILK-SOP**, nā-mard, zanāna, mīhrā, ḡora-sahā, shīr-khora, mīrzā, ṣāḡib-zāda, sāya-parwar, laḡbāplā.  
**MILK-TOOTH**, dūd kā dānt; — (*milk-weed*) dūdhi.  
**MILK-WHITE**, abyaz, nuḡra, kāfurī, kāḡhazī.  
**MILK-WOMAN**, dūdhwālī, ḡowālin or ḡwālin.  
**MILKY**, dūdhi, pur-shīr, dūd-kā; — (*soft*) bholā, kachā.  
**MILKY-WAY**, kahkashān, sūr-bithī, hāthī-kī rāh, chhaur, akās-guḡḡā.  
**MILL**, chakkī, chāk, āsiyā, jāntā, kharūs; — (*or press for oil, sugar, &c.*) kolhū; — (*a water-mill*) pan-chakkī; — (*a wind-mill*) pawan-chakkī; — (*a hand-mill for grinding retches, &c.*) daletī.  
**TO MILL**, pīsnā, dalnā; — (*coins*) chhāpnā.  
**MILL-COG**, dandān i āsiyā, dāntī, dānt.  
**MILLED**, (*money*) kaldūr, lahriyā.  
**MILLENARIAN, &c.** mahdī-dost; — (*millennium, &c.*) hazāra, alfa, sahasrā, dauri-mahdī.  
**MILLEPEDES**, chihil-pāḡ, sūrā, ḡarḡḡowār, māhū.  
**MILLER**, pīsanhārā, peshak, āsiyā-bān.  
**MILLET**, bājarā, kangnī, arzan, jāwars, jauudī, jūri, kodāī, kodram, mandwā.  
**MILL-HORSE**, kolhū kā bail (lit. *mill-bullock*), partalitattū (this last is also used fig. for *drudge, &c.*).  
**MILLION**, das-lākh, nijut; — (*ten million*) karor (pl. karorhā).  
**MILLSTONE**, sāḡī āsiyā, dal, pāt, chakkī; — (*fig.*) chhāthī kā pathar, pahār, galc kā hār.  
**MILT**, (*spleen*) tilī, barwat; — (*roe, &c.*) machh-kā nuffa.  
**MILTER**, (*the male of fishes*) machh.  
**MIMIC**, naḡḡāl, muḡallid, bhūnd, suwāḡī or swaḡī, bahurūpiyā, naḡliyā, bandar, taḡ, līlī.  
**TO MIMIC**, naḡl-utārnā or -karnā, taḡlīd-k, naḡl- &c. -lenā.  
**MIMICRY**, naḡḡālī, bhūndaitī, taḡlīd, bandar-bāzī.  
**TO MINCE**, kīma-k, kutharnū, pāra-pāra-k, ṭukre-ṭukre-k, chhenchnā, koṣṭa-k; — (*to fritter*) rezapurza-k; — (*a story, &c.*) tamīlīd-k, banānā, chupārnā, chiknānā; — (*to clip words*) chabā-chabākar bāteṇ karnā, tarāshnā, chhī-chhāl-k; — (*in gait*) ṭhumaknā, nāz-raṣṭārī-k.  
**MIND**, mudrika, fahm, zihn, fahmīd, antar, birds, frāsāt, būjh, 'aḡl, hosh, chet, dil, khāṣīr, ḡalb, man, jī, pet, haṡṡila, hīmmat, bāṭin, zamīr, rūh, mat, aṡkal, samajh; — (*inclination*) chāb, khwāhish; — (*opinion*) rāḡ, tajwīz, fikr; — (*memory*) hāḡiṡa, yād; — (*intention*) irāda, kaṡḡ, ḡharaz; — (*to have a mind*) jī-karnā, irāda-raknā.  
**TO MIND**, dhyān-k, ḡhaur-k, lihāz-k, sochnā, dekhnā, khabar-dār-h, mānnā, sunnā, khāṣīr-men lānā, kabūl-k, sūchet- &c. -h; — (*to put in mind*) yād-dīlānā, jāṭānā.

**MIND**ED, mā'il, khwāh ; — (*evil-minded*) bad-khwāh ; — (*high-minded*) buland-himmat, buland-haušila ; — (*low-minded*) past-himmat, past-haušila.

**MINDFUL**, &c. yād-āwar, khabar-dār, hoshiyār, chetan, āgāh, yādgār, suchet.

**MINDLESS**, be-khabar, ghāfil, achet, nichint.

**MINE**, (possess. pron.) merū, apnā, mor, morā.

**MINE**, (sub.) khān, kān, ma'dan ; — (*dug under walls, &c.*) surang, sendh, naḡab, naḡam, sumbh.

**TO MINE**, kān-khodnā, bil- &c. -khodnā, surang- &c. -inārnā, sendhnā, khodnā, dhānā.

**MINER**, kān-kan, naḡkāb, naḡab-zan, surangī, sendhī.

**MINERAL**, ma'danī, kānī, khānī, dhātī.

**MINERALIST**, rasāyanī, kīmiyā-gar.

**MINERALOGY**, 'ilm i ma'dan, rasāyan-bidyā.

**TO MINGLE**, (a.) milānā, makhluṭ-k, khalṭ-k, ghālmel-k, āmez-k ; (n.) milnā, makhluṭ- &c. -h.

**MINIATURE**, sighārat, chhoṭāī, sighr ; — (*picture*) taṣwīcha, putlī.

**MINIM**, **MINIKIN**, **MINIMUS**, nankā, nanbā-munhā, bālishtiyā, nanbhoṭnā, ponā, gūṭ-baingan.

**MINION**, (*creature*) sākhṭa-pardākṭa, lagā-liptā, lagā-bandhā, talheṛū, khilāunā, dhagrā.

**MINISTER**, (*of state*) wazīr, dastūr, dīwān i a'lā, mudabbir, mudāru-l-muḥamm, adhikārī, mantarī, pardhān or pradhān, rūjdhar, kūr-farmān ; — (*agent*) wakīl, nājib, gumāshṭa ; — (*ministers*) arkān i daulat, arkān i saltanat ; — (*the office of a minister*) wazārat.

**MINISTERIAL**, wazīrī, wazīrāna, wakīlāna.

**MINISTRY**, (*ministration*) khidmat ; — (*the administration*) wuzrā, wuzrā-waḡṭ, mantarī-santarī, pādshāhī, 'amla, wazīrī, mantar.

**MINIUM**, sendur, isrinj, sirinj.

**MINNOW**, manwā, chūnā, machhlī, dhansidhrī, gar-chūnī.

**MINOR**, (*less*) chhoṭa, kam, kamtar.

**A MINOR**, khurd-sāl, kam-sin, saḡhūu-s-sin, naras, nā-rasida, nā-bāligh, laṛkā ; — (*prince*) ṭikait ; — (*in logic*) suḡhrā.

**MINORITY**, khurd-sālī, bāl-pan, narsūī, akall, ṭikaitī ; — (*opposed to majority*) killat, thoṛe, kam.

**MINSTREL**, kalāwant, bājantrī, muṭrib.

**MINT**, (*the plant*) pūdina, na'nā' ; — (*for money*) ṭak-sāl, dāru-z-zarb ; — (*figurative*) khān, ghar, gūṭkā.

**TO MINT**, ḡalb-sāzī-k.

**MINTAGE**, (*coinage*) garhāī, banāī.

**MINTER**, (*coiner*) ḡalbsāz ; — (*mint-man*) ṭaksāliyā.

**MINT-MASTER**, ṭaksāl kā dāroḡha.

**MINT-WATER**, 'arḡi na'nā', 'arḡi pūdina.

**MINUTE**, (adj.) zarra-wār, zarra-sā, bārīk, daḡīḡ, mihū, chhoṭā, nāzūk, suchham, wā-shigāf, mū-shigāf, rakīk.

**MINUTE**, (sub.) pal, lamḡa, laḡza, zarra, palak, chashmak, ān, dan, daḡīḡā.

**TO MINUTE**, likh-lenā, ṭank-lenā, ḡalam-band-k.

**MINUTELY**, diḡḡa- &c. -se, naḡir o ḡimīr, bāl-bāl.

**MINUTENESS**, bārīkī, diḡḡat, rakakat, nāzūkī, sūch-hamtā.

**MINUTIE**, rakīkāt, khurdiyūt, daḡīḡāt.

**MINX**, chanchal, achpal, shokh-chashm.

**MIRACLE**, ta'ajjub, 'ajah achambhā, istidrāj, ajgūt, khark i 'ādat, i'jāz, mu'jaza, karāmat (pl. karāmāt), kautuk.

**MIRACULOUS**, 'ajīb, 'ajūba, adbhūt, ajgūtī.

**MIRACULOUSLY**, bil-i'jāz, mu'ajjizī-se.

**MIRE**, chahlā, kīchar, kīch, daldal, khilāb, waḡal, kān-dau, kādā, chīkar, kadaī.

**TO MIRE**, phasnā or phāsnā, ḡarnā ; — (*to dirty*) liwārnā, mailū-k.

**MIRROR**, āīna, ārsī, darpan, mukur, mirā'at, āb-ḡīna, baṭā ; — (*maker*) āīna-sāz ; — (*pattern*) chashma, namūna, āīna.

**MIRTH**, khushī, utsau, ānand, shādī, shād-mānī, khuramī, 'ashrat, tarab, hulās, surūr, masarrat, imbisāt, bashāshat, khursandī, nashāt, mazḡaka, hānsī, tanz, rangras, chuhāl, harakh, chahal-pahal.

**MIRTHFUL**, pur-surūr, khush, shād-mān, khurram, masrūr, bashshāsh, khursand, harkḡit or harsḡit.

**MIRTHLESS**, udās, be-rang, nā-shād.

**MIRY**, pur-waḡal, dhasan, ḡaran.

**MIS**, as a prefix is commonly expressed by bad, kam, be, kū or ku.

**MISACCEPTATION**, khīyāl i bāṭil, khīyāl i khām.

**MISADVENTURE**, balā, āfat, bad-ḡālat, kū-dasā.

**MISANTHROPE**, insān- &c. -dushman, muns-birodhī.

**MISAPPLICATION**, maṣraf ba-sharr, ultā, tāḡid-lafḡī, dūkhan, birodh, apar-churdūkhan, be-shāistagī.

**MISAPPLIED**, (v. *inapplicable*) bad-maṣarf, bad-nishast.

**TO MISAPPLY**, bejā-kharj-k, zāī'-k, barbad-k, ḡahkūnā, ḡawānā or ḡauwānā, dhalkūnā.

**TO MISAPPREHEND**, na-būjhnā, khilāf- or mukḡhalīf-samajhnā.

**MISAPPREHENSION**, chūk, bhūl, kḡatā, kaj-fahmī, nā-samajh.

**TO MISBECOME**, bad-zeb-h, ansohit-h, nā-sazūnā, nā-shūista-h.

**MISBEGOTTEN**, ḡaram-zāda, baran-sankar.

**TO MISBEHAVE**, bad sulūkī- &c. -k, bad-chalan chalnā.

**MISBEHAVED**, bad-waḡ', kūdhangī.

**MISBEHAVIOUR**, bad-sulūkī, bad-ṭarīḡī, bad-mu'āmalī, nā-munāsibī, nā-rāstī, bad-zāṭī, tafāwut, bad-ḡaul, kū-dhang, bad-chāl, bad- or kam-taraddud.

**MISBELIEF**, be-i'ṭikādī, ilḡād, kufr, ḡhalat.

**MISBELIEVER**, be-i'ṭikād, ḡhair-mu'taḡid, mulḡid, kāfir.

**TO MISCAL**, begār karke kahnā, kharāb karke kahnā, ḡhalat- or asudh-kahnā, nām-dharnā or -d, kū-nām-k.

**TO MISCALULATE**, chūknā, bhūlnā, ḡhalat-k.

**MISCARRIAGE**, (*failure*) nā-rāstī, nā-sazūwārī, nā-sar-ba-rāhī, bad-anjūmī, be-rabṭī ; — (*abortion*) isḡat i ḡamal, garbh-pāt.

**TO MISCARRY**, (*fail*) bigarṇā, nārāst-h, nū-murād-h, nachalnā, na-bannā, na-sadhnā, ulaṭnā, ukharnā ; — (*as a letter*) khojānā, gum-h ; — (*as a female*) peṭ-girṇā, hacha-d, tūnā, laṛā-jānā, sarwat-h, waḡ' ḡamal-k, peṭ-girānā or -laṛānā.

**MISCELLANEOUS**, mutafarriḡ, ba'ze ; — (*charges, &c.*) ba'ze-jam', ba'ze-zamīn.

**MISCELLANY or MISCELLANEOUS COLLECTION**, jung, majmū', chau-patī, kachkol, pachmel, mutafarriḡat.

**MISCHANCE**, kam-bakḡitī, shāmat, āseb, a-karm.

**MISCHIEF**, (*injury*) badī, burāī, nuḡṣān, zarar, mazarrat, ziyān, āseb, ṭoṭā, mārū, kḡasūra, ḡazand, ḡadma, dhakkā, rānd, apakār, chulbul, fasād, fitna, balā, khalal ; — (*wickedness*) sharārat, bad-zāṭī, kharābī, dhurtāī.

**TO MAKE MISCHIEF**, bigarṇā, nuḡṣān- &c. -k.

**MISCHIEF-MAKER**, fitna-angez, ātash-afroz, mufsid, fituriyā, fasādī, ḡaṣiya-dallāl.

**MISCHIEVOUS**, (*wicked*) bad, burā, mufsid, muzīrr, muzī, ziyān-kār, apakārī, dhūrt, lawind ; — (*hurtful*) rāndī, tarrā, ṭanchrā, chulbulā, hūrūnī, baitāl.

**MISCHIEVOUSLY**, sharārat- &c. -se, bad-zāṭī-se.

**MISCHIEVOUSNESS**, mufsidī, ziyān-kārī, fitna-angezī, bad-zāṭī, sharārat, burāī, dushṭtā.



To MISCONCEIVE, *khilāf-samajhnā*, *mughājir-būjhnā*, *ultā-jānnā* or *samajhnā*.  
 MISCONCEPTION, *chūk*, *ghalat*, *khatā*, *ghalat-fahmī*.  
 MISCONDUCT, *bad-mu'amali*, *be-ghairatī*, *kū-chāl*, *kū-dhang*, *kū-chalan*, *kū-lachhan*, *bad-'amili*.  
 MISCONSTRUCTION, *khilāf-ta'bīr*, *ghalatī*, *ghalat-fahmī*.  
 To MISCONSTRUE, *bāt-phernā*, *tarjuma e nā-rāst-k*, *mukhālīf bayān-k*, *ulaṭnā*, *moṛnā*, *phirānā*, *moṛ-toṛ-k*, *be-rabṭ-k*.  
 To MISCOUNSEL, *bad-salāh* - &c. -d, *fareb-d*.  
 To MISCOUNT, *ghalat-shumārī-k*, *kū-gintī-k*, *ghalat-ginnā*.  
 MISCREANT, *kāfir*, *ghātā*, *mardūd*, *murtadd*.  
 To MISDEAL, *bāntne meṅ khatā-k* or *ghalat-k*.  
 MISDEED, *bad-fi'li*, *bad-kirdārī*, *ku-karm*, *bad-kārī*, *kū-kāj*, *kū-kriyā*.  
 MISDEMEANOUR, *chūk*, *khatā*, *kuṣūr*, *ku-chāl*.  
 MISDEVOTION, *bad-'ibādat*, *kū-pūjā*.  
 To MISDO, *bigāṛnā*, *bad-fi'li karnā*, *bad-kirdārī-k*.  
 MISDOER, *bad-kār*, *bad-kirdār*, *bad-af'al*, *ku-chālī*.  
 To MISEMPLOY, MISEMPLOYMENT, &c. (*v. to mis-apply*).  
 MISER, *bakhil*, *mumsik*, *danī*, *shūm*, *kripan*, *kan-jūs*, *makhī-chūs*, *lichar*, *dāna-zad*, *abkhal*, *ajlāf*, *ja'ini*, *jalaf*, *bad-bakhil*, *adātā*, *kārūn*, *sarotar singh*, *hanū-mān*.  
 MISERABLE, *zalil*, *khawār*, *kharāb*, *kharāb-khastā*, *shikasta-hāl*, *khāna-kharāb*, *tabāh*, *āshufta-hāl*, *āfat-zada*, *āseb-zada*, *mufliṣ*, *nā-chār*, *be-chāra*, *mudbir*, *shakī*, *bad-bakht*, *henbenā*, *miskīn*, *nahif*; — (*wretched, calamitous*) *āfat-rasīda*, *sargashṭa*, *sarā-sīma*, *bad-hāl*, *dukhī*, *abhāgī*, *santāpī*, *kashṭī*, *kallāsh*; — (*worthless*) *nā-kas*, *nā-chīz*, *nā-kāra*; — (*mean, stingy*) *tang-dil*, *kathur*.  
 MISERABLY, *khawārī* - &c. -se, *ba-zullat*, *zalūlat-se*.  
 MISERY, MISERABLENESS, *zullat*, *zalūlat*, *kharābī*, *khawārī*, *shikasta-hālī*, *pareshānī*, *bechāragī*, *iflās*, *salākat*, *maflūkī*, *mufliṣī*, *balā*, *nā-kasī*, *tang-dilī*, *tang-chashmī*, *dukh*, *santāp*, *pāp*, *kashṭ*.  
 To MISFORM, MIS-FASHION, &c. *kū-ḍaul-k*, *bad-ṣūrat*, &c. -k, *bad-tarāsh-k*.  
 MISFORTUNE, *bad-bakhtī*, *kam-bakhtī*, *siyāh-bakhtī*, *idbār*, *saḳāwat*, *bīpat*, *durgat*, *bhābhī*, *muṣibat*, *alachhī*, *alap*, *saḳhtī*, *shiddat*, *hāḍiṣa*, *nakbat*, *tabāhī*, *pech*, *abhāg*, *giriftārī*, *azāb zawāl*, *kam-naṣībī*, *nahūsāt*, *halākat*, *durgat*, *biptā*, *janjāl*.  
 To MISGIVE, *bharmānā*, *man-* &c. -hatakūnā or -phatakūnā.  
 To MISGOVERN, *bad-riyāsat-k*, *bad-hukūmat-k*, *bad-'amali-k*.  
 MISGOVERNMENT, *bad-riyāsatī*, *bad-'amali*.  
 MISGUIDANCE, *bhatkāo*, *gum-rāhī*.  
 To MISGUIDE, *bhatkānā*, *gum-rāh-k*.  
 MISHAP, *zabūnī*, *bad-ittifāq*, *burāī*, *muṣibat*.  
 MISH-MASH, *garganjā*, *agaram-bagaram*.  
 To MISINFORM, *jhūṭhī khabar-d*, *nā-rāst khabar-d*, *bhulānā*, *daṛṇānā*.  
 MISINFORMATION, *khabar i nā-rāst*, *jhūṭhī-khabar*.  
 To MISJOIN, *kū-joṛ-d*, *nā-munāsabat-se milānā*.  
 To MISLAY, *dāl-rakh-d*, *rakh-kar-bhūlnā*, *khonā*, *be-jā-r*, *be-ṭhikūnā-r*.  
 To MISLE, (*to drizzle*) *phubiyūnā*, *ṭhisiyānā*, *ṭap-ṭap-ginnā*.  
 To MISLEAD, *bhatkānā*, *bahkānā*, *rāh-bhulānā*, *baihlānā*, *gumrāh-k*, *be-rāh-k*, *bisrānā*, *bhulānā*, *bhulā-d*, *daṛṇānā*.  
 MISLEADER, *bhatkānū*, *bahkānū*, *bhulānū*.  
 To MISMANAGE, *bigāṛnā*, *nasānā*, *barham-k*, *bad-ihtimām-k*.

MISMANAGEMENT, *be-tadbīrī*, *bad-'amali*, *bad-intizāmī*.  
 To MISMATCH, *bejoṛ-k*, *kū-mel-k*, *be-joṛ lagānā*.  
 To MISNAME, *jhūṭhā nām-d*, *nām-phirānā*.  
 MISNOMER, *khilāf-ismī*, *sahw-nām*, *anya-nāmī*.  
 To MISPLACE, *be-tartīb-r*, *be-mauk'a-r* or *-dharnā*, *be-ṭhikūnā-r*, *bejā-r*.  
 MISPLACED, *kū-ṭhaur*, *be-jā*, *be-mauk'a*.  
 To MISPOINT, (*to apply the wrong vowel*) *bad-i'rābī-k*.  
 To MISPRINT, *kū-chhap-k*, *ghaltī-chhapnā*.  
 MISPRISION, (*connivance*) *chashm-poshī*, *gunāh-peshī*.  
 MISQUOTATION, *khilāf istimbāt*, *jhūṭhī-sanad*.  
 To MISRECKON, (*to miscount*) *kū-joṛī-k*, *bhūlnā*.  
 To MISREPRESENT, *munkalib-k*, *phernā*, *talbīs-k*, *moṛnā*, *ultānā*, *moṛ-toṛ-k*, *joṛ-toṛ-k*.  
 MISREPRESENTATION, MISREPORT, MISRELATION, *inḳilāb*, *talbīs*, *khilāf-bayānī*, *phirāo*, *ultī-bānī*, *jhūṭh-sach*, *bahkāo*, *inḳirāf*.  
 MISRULE, *bad-hukmī*, *bad-'amali*, *kū-āgyā*, *dhūndkāl*, *udham*.  
 Miss, (*a girl*) *sāhib-zādī*, *khawāja-zādī*, *babwī*, *bībī*, *khūzādī*, *begama*, *babūnī*, *bībī-jān*.  
 Miss, (*loss*) *kuṣūr*, *nuḳṣ*, *chūk*, *bhūl*; — (*missing of a mark, &c.*) *khatā*, *ghalat*.  
 To MISS, *chūknā*, *khatā-k*, *bhūlnā*, *gum-k*, *na-milnā*, *na-pānā*, *na-lagnā*, *khālī-paṛnā*, *chhoṛnā*, *bisārnā*, *hūknā*, *ūknā*, *bahaknā*, *ochhā-lagnā*; — (*to want*) *chāhnā*, *jānnā*, *ma'alūm-k*.  
 MISSERVICE, *bad-khidmatī*, *bad-naukarī*.  
 To MISSHAPE, *bad-kaṭ'-k*, *bad-waḳ'-or* *banānā*, *be-ḍaul-banānā* (*v. to deform*).  
 MISSHAPEN, *bad-tarāsh*, *bhondā*, *be-ḍaul*, *bad-uslūb*.  
 MISSILE, *dūr-andāzī*, *hath-chhūt*.  
 MISSING, (*lost*) *nā-paidā*, *ghājib*, *alop*.  
 To BE MISSING, *jātā-rahnā*, *ghaṭnā*, *nā-paidā-honā*.  
 MISSION, *rasālat*, *irsāl*, *paighāmbarī*.  
 To MISSPEAK, *kū-chārnā*, *bad-makhraj-h*.  
 To MISPELL, *ghalat hije-k*, *ghalat-imlā-likhnā*, *bad-imlā-likhūnā*, *bad imlā-nawisī-k*.  
 To MISSPEND, *uṛānā*, *bar-bād-k*, *isrāf-k*, *gawānā* or *gaṇwānā*, *bad-ṣarfi-k*.  
 MIST, *kubrā*, *kubāsā*, *dhūndh*, *dhūmlā*, *shab-dūd*, *jhīsār*, *phūhār*, *parda*, *nakāb*.  
 MISTAKE, *chūk*, *khatā*, *saho*, *kuṣūr*, *tafawut*, *ultā*, *asudh*.  
 To MISTAKE, (*or be mistaken*) *chūknā*, *bhūlnā*, *khatā* - &c. -k, *mukhālīf-samajhnā*.  
 MISTAKINGLY, *chūk-kar-ke*, *khatā-se*, *sahwan*.  
 To MISTIME, *be-mauk'a-k*, *ḥakat lā-ya'ni-k*, *kū-samai-k*, *be-waḳṭ-k*.  
 MISTINESS, *dhūndh*, *dhūndhlāḥaṭ*, *teragī*, *tārīkī*.  
 MISTLETOE, *bāndā*, *par-gachhā*.  
 MISTRESS, *sāhibā*, *mālīka*, *khātūn*, *babwānī*, *bībī*; — (*of a family*) *kad-bānū*, *khāwindinī*, *bībī-sāhib*; — (*of a school*) *ātūn*, *gurwāyan*, *mullānī*; — (*of a house*) *gharnī*, *bahū bāī*, *bahū-bībī*, *bahū-begam*; — (*sweetheart*) *ma'shūka*, *maḥbūba*, *manzūr i nazar*, *dil-dār*, *pyārī*, *chāhūtī*, *ānkh-lagī*, *yār*, *āshnā*, *rakhnī*, *shāhid*; — (*beloved, fair*) *sajjan*, *sājjan*, *zālīm*, *kāfir*, *but*, *dil-har* or *-basta* or *-āzār*, *gul-fām* or *-badan*, *mohan*, *lāl*, *lālan*, *nigār*, *manharan*, *yārū*, *dhemnī*.  
 MISTRUST, *bad-ḡannū*, *bad-gumānī*, *bad-dilī*, *shakk*, *bharam*, *waswās*, *gumān*.  
 To MISTRUST, *bharam-* &c. -r, *bad-ḡannu-* &c. -h.  
 MISTRUSTFUL, *bad-ḡannu*, *bad-gumān*, *bad-dil*, *shakkī*, *bharmī*, *dilchor*.  
 MISTY, *dhūndhā*, *dhūndhlā*, *undhā*, *ghubār-ālūda*, *ghubārī*.

**TO MISUNDERSTAND**, ghalaf-samajhnā, mukhūlif- or khilāf-būjhnā, nā-fahm-k, chūk-samajhnā, ulajhnā.

**MISUNDERSTANDING**, an-banāo, an-ras, shakar-ranjī, bad-mazagī, rakha, nā-fahmī, kū-būjh, uljherā, bigār, nā-khushī, khalish, ranjish, tūt, phūt, khandit, rūthā-rūthī, aintā-aintī.

**MISUSAGE**, bad-sulūkī, bad-jarīkī, kū-sādhni; — (*abuse*) be-hurmatī, khwārī, pulbandī.

**TO MISUSE**, kūdhānā, kū-sādhnā.

**MITE**, ghun, gūdurū, būlā, post kū dāna, kunikā, phūṭī kaurī, kuchh; — (*share, jot*) zarra.

**MITIBIDATE**, tiriyāk-fārūḱ; — (*muscard*) todri.

**TO MITIGATE**, kam-k, ghaṭānā, halkā-k, dhīmā-k, mandā-k, narm-k, subuk-k, mukhaffaf-k, sākin-k, mulājim-k, ri'āyat-k.

**MITIGATION**, takhfiṭ, taskīn, chhūt, ifāka, sahūliyat; — (*concession*) ri'āyat.

**MITRE**, tāj, kulāh, ṭopī; — (*mitred*) tāj-dār.

**MITTENS**, (*species of gloves*) dastāna.

**MITTIMUS**, (*commitment*) sanad i mahbūsi.

**TO MIX**, (a.) milānā, makhluṭ-k, khalṭ-k, āmekhta-k, gījnā, ghepnā, sānnā, misnā, melnā, mīchnā, rālānā, saundnā, pachmel-k, phentnā, lat-k, ḥall-k, āmez-k; (n.) ralnā, misnā, milnā, makhluṭ- &c. -h.

**MIXED**, (*breed*) dughla, misritī, mistisī, kṛishn-pachhī; (*stuff*) ṣūf; — (*crop*) do-jinsā; — (*in comp.*) āmez.

**TO BE MIXED**, ghālmel-h, milnā, makhluṭ-h.

**MIXTURE**, milāo, āmezish, imtizāj, milaunī, majmū', tarkīb, mel, misrit, murakkab, pachmel, pachgachiyā, rekhta (whence the Hindūstānī language is termed *Rekhta* by Walī, and the poets of Hindūstān).

**MIZMAZE**, pīch-pāch, pel-mel.

**MIZZEN**, (*mizzen-mast*) pichhlā mastul, kalmī.

**MOAN**, karūh, nāla, āh-zārī, nauha, wā-wailā, wāc-wāc.

**TO MOAN**, karūhnā, nāla- &c. -k, kūkhnā, kānkhnā, āh- &c. -k, nāla o zārī-k.

**MOAT**, khandak, khaī.

**MOB**, bhīr, hujūm, majma', jamāo, jhūnd, gharrā, radd i khalk, gharīb-ghurabā.

**TO MOB**, bhīr-lagānā, dhūm-dhām machānā.

**TO MOBBLE**, (*to huddle*) lapet- or sapet-kar-lenā.

**MOBILE**, MOBILITY, 'awāmm, 'awāmmu-n-nās, ramdū phattū, rūldū-khūldū; — (*motion*) ḥarkat-pazirī, tahrīk.

**MOCK**, (adj.) jhūthā, taklīdī, naqlī.

**MOCK, MOCKERY**, haṁsī, thāthā, sukhriyā, tasakhkhur, mazhaka, tazhik, malāmat, ṭa'na, suwāngī; — (*in comp.*) kaṭh.

**TO MOCK**, chirānā, birūnā, bichkānā, muñh-banānā, ṭa'n-tashnī-k, angūthā-dikhlanā, lagānī-lenā, muñh-bidrūnā.

**MOCKER**, muñh-chirāū, ṭa'na-zan, upādhi, zahik.

**MOCKERY**, (*farce, flam*) chirāo, muñh-banāo.

**MOCKING**, (*bird*) latorā; — (*stock*) maskhara, hadaf, nishāna, nuql-majlis, mazhaka.

**MOCKINGLY**, haṁsī-se, tasakhkhuran, tasakhkhur-se.

**MODAL**, 'arzi, waza'i, ṣuratī.

**MODE**, (*appearance*) ṣurat, kaifiyat, rūp; — (*manner*) ṭaur, dhab, naḥo, minwāl, rawish; — (*custom*) ājin, zābita, rit, chalan, rawāj, ṭibak; — (*accident*) 'arz; — (*in music*) maqām, grām, rūg, rūgnī, usūl, greh, parda; — (*innovation*) nau-jarz, nayī-chāl.

**MODEL**, naqsha, namūna, daul, kānūn, kaṭkanā; — (*example*) kīdwat, nuskha.

**TO MODEL**, banānā, daul-d, naqsha-k.

**MODELLER** (*planner*) kaṭkanc-bāz, naqsha-sūz.

**MODERATE**, mu'tadil, miyāna, majholā, kalil, muwāfiq.

**TO MODERATE**, zabt-k, thāmnā, sambhālānā, sākin-k, ghaṭānā, kam-k, baiṭhālānā, dabānā, mulājim- &c. -k, mu'tadil-k.

**MODERATELY**, i'tidāl- &c. -se, madhimitā-se.

**MODERATENESS**, i'tidāl, madhimitā.

**MODERATION**, tahammul, ṣabr, burd-bārī, santokh, sanjīdagī, ahistagi, i'tidāl, kīnā'at, ṣabūrī, ṭhikānā, bandhej, bandhān, wara, parhez.

**MODERATOR**, ghaṭāū- &c.; — (*in comp.*) gusār, shikan.

**MODERN**, nayā, mutaakhhir, jadīd, hādīg, hālī, nawīn.

**TO MODERNISE**, nau-tarāsh-k, naye ṭaur-par lānā.

**MODERNS**, mutaakhhirīn, wāpasīn, pichhle.

**MODEST**, lajilā, sharmilā, sharm-gīn, mahjūb, ṣālib-hayā, hijāb-ālūda, sharm- or hayā-dār; — (*woman*) 'afifa, kulwantī, nek-bakht, pāk-dāman, ḥalīm, gharīb, dhīmā, dhīrā, mu'addab.

**MODESTLY**, hayā- &c. -se, lajjā-se, hayā-dārī-se.

**MODESTY**, laj, sharm, hayā, hijāb, ghairat, hilm, mulājimat, parda, nang-nāmūs.

**MODICUM**, (*pittance*) wajhi kafaf, farāghat, dher, bas.

**MODIFICATION**, tarkīb, tashkīl, banāwat, tarāsh-kharāsh.

**TO MODIFY**, ṣurat-d, banānā, daulānā, chhīl-chhāl-k.

**MODISH**, riwājī, nau-jarzi, muḥammad-shāhī.

**TO MODULATE**, āwāz-banānā, alāpnā, sādhnā.

**MODULATION**, naghma, nawā, alāp, marghol, sadhūo.

**MOIETY**, ādhā, ādhiyārī, niṣṭī, niṣf, ḥisṣa.

**TO MOIL**, (*to daub, toil, weary*) mailā-k, bharnā.

**MOIST**, tar, nam, silā, raṭab, gilā, odā, silūnā, serāb, nam-gīn, simsimā, gilā-sukhā, pichpichā, sarsarī, ālā, nam-ālūda or -nāk, nam-rasida or khurda.

**TO MOISTEN**, silānā, tar- &c. -k, nīm-tar- &c. -k; (n.) silnā, bhīgnā.

**MOISTNESS, MOISTURE**, ṭarāwat, nam, rutūbat, sīl, simsimābat, tarī, namī, od, gilāī, tarāī, sīt, silsilāhat, panchhā.

**MOLASSES**, jūsi, shūra, chhoā, choṭā.

**MOLE**, (*spot*) til, khāl, masā; — (*dyke*) bānd; — (*concretion*) lūthrā, muzgha, muzgha-gosht, 'alka, mās-pind; — (*the animal*) kor-mūsh, sunsunī, chhachhūdar.

**MOLEHILL**, mus-koel, dherī; — (*to make mountains of molehills*) rāī ko pahār banānā, chūhoā ke mārnc ko top nikālnā.

**TO MOLEST**, satānā, khijānā, chhepnā, taklīf- &c. -d, khisiyānā-k, kalpānā.

**MOLESTATION**, taklīf, izā, taṣḍī', ranj, dukh, janjāl, kales, dakhl, zahmat, āseb, āzār, santāp.

**MOLESTER**, mūzi, muzāḥim, janjālī, kalesī, dukh-dayī.

**MOLLIFIER**, mulaiyin, pighlāū, tighlāū.

**TO MOLLIFY**, narm-k, mulājim-k, pighlānā, tighlānā.

**TO MOLT**, kūrīz-khānā, kūrīz meī-h (v. *to moult*).

**MOLTEN**, dhālwan, kālibī, galā-hūā.

**MOMENT**, (*importance*) chintā, gharaz, muzūjka; — (*of time*) lamḥa, lahza, nimikī, dam, palak, chashmak, ṭarfatu-l-'aīn, sā'at, zīmīn, ān, til, anūpal, bipal, zarra; — (*moment's stay*) jalsā-khaṭībī.

**MOMENTARY**, ek-dam-kā, nā-pāedār, 'arizi.

**MOMENTOUS**, bhārī, bafā, garāū, ahamm, zarūr, muhimm, sangīn.

**MONADE**, juz lā yatajazzā.

**MONARCH**, pādshāh, shāh, sultān, malik, khusrō, khusrū, or khusrāu, shahr-yār, rājā, mahā-rāj, shāhan-shāh; — (*absolute*) mukhtār i mutlak.

**MONARCHAL, MONARCHICAL**, pādshāhī, khusrāwī, shāhī, sultānī.

**MONARCHY**, pādshāhī, saltanat, mamlakat, rāj, pādshāhat.

MONASTERY, khānqāh, dā'ira, dharam-sālā, akhārā.

MONDAY, som-wār, pīr, dū-shamba, iudūbār, chandar-bār.

MONEY, zar, paice, ṭake, rupāḥ, kaufī, dām, mablagh, māya, mudrā, naqd, sīm o zar; — (*in advance*) peshgī, agorī, taḳāwī, dādñī; — (*paid in*) naqdī; — (*to examine or test money*) parakḥnā.

MONEY-BAG, toṛā, hamiyānī, hadra, khūthī.

MONEY-CHANGER, ṣarrāf, khurdiyā; — (*a money examiner*) parkḥiyā, naḳkād; the money charged on this account is called parkḥiyā, dāmī.

MONEYLESS, tiḥī-dast, khālī-hāth, mufis, maflūk, be-kaufī, be-zar, nikauriyā.

MONGER, (*in comp.*) is expressed by farosh, bāz, sāz, &c.; thus, *a cheese-monger*, panīr-farosh; *a whore-monger*, randī-bāz.

MONGOOSE, nēwāl; — (*plant*) kasaundā.

MONIED, ṭakaītā, zar-dār, māl-dār, mudrait, māyadār.

MONITOR, nāṣiḥ, wā'iz, 'ibrat-numā; — (*at school*) khalifa, gurchhatar.

MONK, darwesh, fakīr, kalandar, jogī, sidh, abdhūt, nāngā, bairāgī, sanyāsī, atīt, brahm-chārī, murtās, rāhib.

MONKEY, bandar, maimūn, bozna, rūkh-charhā, kapī, markaṭ, langūr, lal-gandā, gurgā, gurgi; — (*tricks*) bandar-chālī; — (*monkey's house*) chambar.

MONKISH, darweshī, fakīrī, kalandarī.

MONOCHORD, orḥnī, ek-tārā or yak-tārā.

MONOCULAR, MONOCULOUS, kānā, ek-chashm, ek-āchhī, sukr.

MONODY, nargiya.

MONOGRAM, tughra, ramz.

MONOPETALOUS, ek-pakhriyā.

MONOPOLIST, ijāra-dār, bandār; — (*of grain*) ghalla-farosh.

TO MONOPOLIZE, mār-r, ḳurḳ &c. -ḳ, apnānā, japhiyānā, chhenknā; — (*grain*) ghalla-faroshī-k.

MONOPOLY, saudā-khūṣṣ, khūṣṣ-kharīd, ḳurḳ, ijāra, rukā'o.

MONOSYLLABLE, ek-kalima, ekāksharī-shabd.

MONOTONY, eksuri, tawālī-harkāt.

MONSTER, maskh, mamsūkh, 'ajīb, rāchhas, ban-mānus, 'ajīb-khilḳat, azhdahā.

MONSTROUS, rāchhasī, maskhī, andekhā.

MONTH, mahinā, mās, māh, shahr, chānd; — (*full*) mahinā-din or -roz; for the names of the Musalmān and Hindū months see the Hind. Gram. p. 147, &c.

MONTHLY, māhī, shāhrī; — (*pay*) darmāha, mushāhara, mahinā.

MONTHLY, (*adv.*) har-mahīne, har-māh, māh-ba-māh, māh-wāra, māhiyānī, māhinawār, māh-dar-māh.

MONUMENT, yād-gār, yād-gārī, nishānī; — (*tomb*) rauza, dargāh, chaurī, dher, tāba', ta'wiz.

MONUMENTAL, yād-gār, maḳbarī, dargāhī.

MOON, (*state*) hālat, ras, rang, ṣigha, barg, dasā, hāl; — (*verbal*, &c.) jumla.

MOODY, (*angry*) barham, dikḳ, tursh-rū, udās.

MOON, chānd, chandar, chandar-mā, māh, māh-tāb, kamar, sasayar, chāndā, junihā, mah, sas, indū, som, whence som-wār or indū-bār, *Monday*; — (*new*) nayā chānd, māh i nau, hilāl; — (*full*) pūrā-chānd, pūran-māsī, badr, chāudh-wūn rāt kā chānd; — (*like the*) chandar-mukhī, chāud kā ṭukṛā, mah-pāra, mahwash.

MOON-BEAM, chānd kī jot.

MOON-BIRD, (*or minion of the moon*) chakor, chor.

MOON-BLINK, (*or false peep of day*) makar-chāndnī.

MOON-CALF, (*v. mole*) gahaniyā, gahan-mārā.

MOONLIGHT, MOONSHINE, chāndnī, māh-tāb; — (*night*) chāndnī rāt, shab i māh.

MOONSTONE, hojaru-l-kamar, chandar-gānth.

MOOR, (*a Negro, African, &c.*) zangī, kāfrī, habshi.

TO MOOR, lagānā, bāndhnā.

MOOT-CASE, (*or point*) mutanāza'-fihi.

MOP, pochārā, pochār, netā.

TO MORE, ūngḥā-k, udās or malūl or ghamgīn baithnā, andā-syonā or -pārnā.

MOPER, ande kā mulūk, dāī kā lārā.

MORAL, (*adj.*) akhḷāk-kā, akhḷākī, khulḳī, ma'āshī, akhḷāk-numā, khalīk, khush-akhḷāk, nek-mard.

MORAL, (*sub.*) naṣiḥat, pand, hāṣil, natija, gharaḳ, phal.

TO MORALISE, akhḷāk-batlānā, naṣiḥat-denā.

MORALIST, adīb, atālīk, nāṣiḥ, wā'iz.

MORALITY, akhḷāk, sulūk, 'ilm i akhlāk, 'aḳli ma'āsh, khulḳ, watīra.

MORALLY, akhḷāk-se; — (*morals*) akhḷāk, ma'āsh, waz'.

MORASS, daldal, kachār, gilāb, warṭa.

MORBID, marīz, fāsīd, raddī, bigṛā.

MORBIFIC, marḳ-āwar, rogahā.

MORE, aur, ziyāda, adhik, saras, bahut, pun, basā, afzūd, bash, āge, sāthī, pher; — (*the more*) az-bas, joyū-jyon; — (*its correl.*) tyon-tyon; — (*more or less*) kam-besh, ghāt-bārḥ, thorā-bahut, kam-ziyād, ḳalīl-kaṣīr; — (*what more shall I say?*) āge kahūn kyū?

MOREOVER, tispa, ūpar is ke, siwā is ke, 'alāwa, min-ba'd, ispar, isparant, tispar-bhī.

MORNING (*sub.*) fajr, bhor, tarke, bihān, ṣubḥ, bāmdād, saḥar, pagāh; — (*early in the morning*) baṛī-fajr, muḥ-andherā, prāt, prāt-kāl, sa-kāl, 'ala-ṣ-ṣabāḥ, saḥar-gāh, ākhir-shab, piechle pahar rāt; — (*good morning*) ṣabāḥu-l-khair.

MORNING, (*adj.*) saḥarī; — (*the morning star*) zuhra.

MOROSE, durusht, karakht, sakht, karerā, kaṛā, tursh-rū, nir-dāī, tursh-mizūj, bad-khū, tund, būkas.

MOROSELY, durushtī &c. -se karakhtī-se, tundi-se.

MOROSENESS, durushtī, karakhtagī, sakhtī, tursh-rūī.

MORROW, kal, bihān, fardā; — (*to-morrow*) kal-ko; — (*to-morrow morning*) kal-fajr; — (*to-morrow night*) kal kī rāt; — (*to-day*) āj; — (*to-night*) āj kī rāt.

MORSE, (*the sea-horse or walrus*) dariyāī ghorā.

MORSEL, (*mouthful*) luḳma, nawāla, kawal, grās, ṭukṛā, pāra, pārcha, zarra.

MORTAL, (*subject to death*) fānī, mautī, fautī, nāsī, maranḥār, fanā-pajīr (*fatal, as a wound*) kārgar, kaṭṭā, jānī; — (*deadly*) kātil, mārū; — (*human*) basharī, insānī; — (*-sin*) gunāh i kabīra; — (*-wound*) zakḥm i kāri.

A MORTAL, insān, ādam-zād, mānus, khāksār, khāki.

MORTALITY, fanā, bashriyat, fanā-pajīrī, mirtājī, marī, margī.

MORTALLY, mublikāna, bā-halākī, ba-shiddat; — (*to be wounded mortally*) zakḥm i kāri-khānā or -lagṇā.

MORTAR, hāwan (*vulg. hamām*), kūndī or kūndā, kharīl, okhlī; — (*for bombs*) ghubārā, bān, garnāl; — (*for building*) rekhta, gach, khoṛā.

MORTGAGE, (*v. pledge*) girw or giro, rihn or rahn.

TO MORTGAGE, būṛā-k, bandhak-k, -r or -mārnā.

MORTGAGED, bandhakī, rihanī, girawī, ba'bil-wafū.

MORTGAGEE, rahn-dār or -gīr, murtahin.

MORTGAGER, rāhin, bandhak-dene-wālā.



**MORTIFICATION**, saṣan, palan, *khushū'*, *khuzū'*, nafs-kushī or -shikanī, man-mār; — (*self-denial*) kasr i nafs, zuhd, riyāzat, tapasyā, jog; — (*trouble*) taklif, izā, koṣṭ.

**TO MORTIFY**, (a.) saṣānā, nesh-zanī-k, letāpnā, pach-hāpnā, mārū; — (*one's self out of spite*) atwāt-khaṭwāt-lenā, khaṭwāt-patwāt-lenā, mārā, toṛnā, dhānā; — (*to vex*) jalānā, kuṛhānā; — (*to humble*) dabkānā, dabūnā, kasr i nafs- &c. -k; (n.) saṣnā, palnā.

**MORTISE**, chhed, sūrākh, chūl, sāl, ghar, *khāna*.

**MOSAIC**, (*painting*) khodwān, jaṛā, ū; — (*relating to Moses*) musā, i.

**MOSQUE**, masjid (vulg. maṣīt), 'ibādat-gāh, jāmi'-masjid, ka'ba, ma'bad.

**MOSS**, (*vegetable mould*) kā, i, sewār, chittī, ushna.

**MOSSY**, kā, i-bharā, ushna-dār.

**MOST**, akṣar, babut, ziyāda, adhik, beshtar, kasrat, nihāyat, akṣar-darja; — (*at most*) bahut se bahut; — (*the most of a bad bargain*) bhāgte chor kī langotī; *most* is often expressed by the positive, with *se* or *sub se*.

**MOSTLY**, (*for the most part*) beshtar, akṣar, akṣar-aukāt, baudhān.

**MOTE**, zarra, kunak, tinkā, ānkh kā bālū.

**MOTH**, parwāna, patingā, pankhī, kapre-kā kīrā.

**MOTHER**, mā, mān, mādar, mātā, janani, mahtārī, mā, i, māmā, wālida, ammā, mātār, bū, ā; — (*in-law*) sās, *khush-dāman*; — (*step-mother*) sauteli-mā, maibhā, be-māt; — (*of pearl*) sadaf, sipī; — (*of a child*) larķī-wālā, larķorī; — (*ask any mother in this assembly, if the circumstance you charge me with be possible*) is majlis kī kisū larķorī se pūchho, ki yih bāt jo tum mujh par lagāte ho, so ho saktī hai yā nahīn; if you substitute mā, agreeably to our own idiom for larķorī, the meaning either becomes inexplicable, or will be misconstrued into a direct appeal to the mother of any one of the judges, in the sense only of his parent, should the person addressed not stumble at once on the monstrous idea, that the whole assembly had but one mother.

**MOTHERLESS**, be-mādar, mā-mū, ā.

**MOTHERLY**, mādarī, mādar-wār, mā-sā, mā-kā-sā, mā-darāna.

**MOTHER-TONGUE**, zabān i zātī, waṭani-zabān, desi-bhākhā.

**MOTHERY**, (*concreted, slimy*) phenahā.

**MOTION**, harakat, jumbish, hilā, o, dūlā, o, dagdagahāt, hildol, chalpher, hilān-dolan, kalbal, hālar, parīnan; — (*gait*) raftār, chalan, chāl-dhāl, halchal; — (*circular*) gardish, chakkar; — (*proposal*) taṣṭīr, bāt.

**MOTIONLESS**, be-harakat, be-jumbish, sākin, nichalā, asthāwar, mu'attal, nikamwā.

**MOTIVE**, sabab, bā'iz, jihat, mūjib, liye, wāṣṭa or wā-sita, taṣṭīb, maṭlab, murād, muḥarrik, kāran, wajh, gharaz.

**MOTLEY**, rang-ā-rang, gūn-ā-gūn, pachrangā, pachmel, panchpīrī.

**MOTTO**, sa, j', tābi' or tāba', naṣh.

**MOVE**, (*at chess*) chāl, pher; — (*names of various moves at chess, &c.*) kūrang, rang, farzi-band, pil-band, shah-rukhā.

**TO MOVE**, (a.) hilānā, dōlānā, harakat-d, taḥrik- &c. -d, chalānā, hirkānā, chāl-d, bāndnā, unārnā, rug-rugānā, dalmalānā, ṭalmalānā, saghagānā, taksānā, pharḳānā; — (*to persuade*) samjhānā, manānā, lānā; — (*to excite*) uksānā, uthānā, chhernā; — (*to remove*) ṭālnā, hatānā; — (*to propose*) taṣṭīr-k, bayān-k; — (*to affect*) aṣar-k, tāṣīr-k; (n.) hilaū, dolaū, harakat- &c. -k, chalnā, saraknā, ṭalnā, ha-ṭaknā, haṭnā, pharḳnā, ularnā, saṭaknā, kulmulānā,

nahzat-kadam-k, saṣarnā, ṭakasnā, unarnā, halaknā, bahnā; — (*to advance*) baḥnā; — (*to move about*) pherā-k, phirtā-rahnā.

**MOVEABLE**, mutaharrik, mumkinu-l-harakat, uṭhāne-jog, dolaṇhār, hiluc-jog, harakat-pazīr, jangam.

**MOVEABLES**, māl, aṣāsa, chiz-bast, jins, aṣāsu-l-bait, dhan-jangamī.

**MOVEMENT**, chāl, harakat, rawā-rawī, chalā-chalī.

**MOVER**, mutaharrik, muḥarrik; — (*in comp.*) angez.

**MOVING**, (*pathetic*) dil-soz, dil-kash, jigar-soz, riḳḳat-angez, dil-gudāz, maṇḍolā, ū, roṭā, ū, mayār; — (*in motion*) rawān, raitā, bahtā.

**MOVINGLY**, dil-sozī-se, dil-kashī-se, jigar-sozī-se.

**MOULD**, (*on old bread, &c.*) phaphūndī, dahiyā, bhū, ā; — (*earth*) mittī, gil, turāb, kewāl, karail; — (*form*) kālib, kālbud, sānchā, chhūchhī, polachh, khālā, pargatī; — (*make*) kāt, angeth, naṣsha, tarāsh.

**TO MOULD**, (n. *as bread*) phaphūndī-lagnā, bhū, ānā, phaphūndiyānā, ūsnā, būsnā; — (a. *to form*) ban-ānā, ḍaulānā, ḍaul-d.

**TO MOULDER**, (n.) chūr-chūr-h, reza-reza-h, purza-purza-h, bhur-bhurānā, khāk-h, mittī-h, galaū, kharnā; — (*as an army*) khisaknā.

**MOULDINESS**, phaphūndī, bhū, āhaṭ, phaphūndiyāhaṭ.

**MOULDING**, (*ornaments of wood, &c.*) khodwān.

**MOULDY**, bhū, āhā, phaphūndiyāhā; — (*to be*) phaphūndī-lagnā.

**TO MOULT**, dasokhā-jhāpnā, kuriz-k, pankh-jhūrnā.

**MOUND**, menḍ, bannā, toda, bherī-bandī, gilandāzī.

**TO MOUND**, pushta-handī-k, pushta-bāndhnā.

**MOUNT**, dhīpā, ṭilā, pahārī, toda, parbat.

**TO MOUNT**, (n.) chaḥpnā, uṭhnā, ṣa'ūd-k, mutaṣ'īd-h, sawār-h, piṭh-lagnā, chaḥh-baiṭhnā, darerā-k; (a.) chaḥhānā, uṭhānā, buland-k; — (*to embellish*) singār-k, āraṣh-d, tajanmul-k; — (*to mount guard*) chaukī- or pahrā-d.

**MOUNTAIN**, pahār, gir, koh, jabal, parbat, meru, chal, kāf, dūngar; — (*hid by a molehill*) tiuke-kī oṭ pahār; — (*Mount Sinai*) koh i ṭūr.

**MOUNTAIN**, (adj.) pahārī, kohī, parbatī or parbatiyā.

**MOUNTAINEER**, pahārī-ādmī, *khasiya*, choṭār, bhil, pahārīyā.

**MOUNTAINOUS**, koh-sār, kohistān, pahārīyā.

**MOUNTBANK**, (*charlatan*) baid, ānkh kūn kā baid.

**MOUNTED**, MOUNTER, chaḥhwaiyā, chaḥhanbār, chaḥhā, sawār; — (*mounted on an elephant*) fil-sawār; — (*on a horse*) ghur-sawār.

**TO MOURN**, kuṛhnā, gham- &c. -khānā, mātām-k, gham-gīn- &c. -h, atwāt-khaṭwāt-lenā, bilāpnā; — (*for the commander of the faithful, 'alī, &c.*) ta'ziya-lenā or -banānā (v. *to lament*).

**MOURNER**, nauhagar, sīna-zan, ta'ziya-dār or -*khwān*.

**MOURNFUL**, gham-gīn, gham-nāk, maghmūm, mātām-zada, mutaṣṣif, maḥzūn, sogī, katchoṭī, bilāpī; — (*moving*) dil-soz, jān-soz, mātāmī.

**MOURNFULLY**, gham- &c. -se, gham-gīnī-se.

**MOURNFULNESS**, gham-gīnī, gham-nākī, andoh-nākī.

**MOURNING**, gham, mātām, afsos, taṣṣuf, sāpā, andoh, malolā, koṣṭ, sog, kuṛhan, kachot, bilāp, roṭāt, ta'ziya; — (*a mourning dress*) mātāmī-libās; — (*to be in mourning*) siyāh-posh-h; — (*a mourning carpet*) mātāmī ṣaf, also *the people assembled*.

**MOUSE**, chūhī, mūsī, mūsh, chūnī, chūtarī, mūsī (words seemingly derived from *thief*, and *to steal*, mūsā) indur; — (*to mouse*) chūhī-mār.

**MOUSE-HOLE**, chūhī kā bil.

**MOUSER**, chūhī-mār, mūsh-gīr, which may apply either to a cat or sparrow-hawk.

MOUSE-TRAP, chühā-dān, dharap, jāntī, dabkar, mūsh-gīra.

MOUTH, muñh, mukh, ānan, dahān, fam, daban, mukh-rā, mūnhānā, dahāna; — (to make mouths) muñh-banānā or -chirānā, mukhrā tephā-k, muñh-bigārnā; — (down in the mouth) udās; — (to be down in the mouth) muñh-latkānā.

To MOUTH, pukrānā, chillānā, daban-darīdagī-k, muñh-chalānā, muñh-d.

MOUTHD, muñhā, mūkhā; — (in comp.) dahan, muñh, as ghuncha-dahan, small-mouthed.

MOUTH-FRIEND, zabānī-dost, muñh-bolā dost.

MOUTHFUL, lukma, nawāla, kawal; — (the first mouthful thrown away as an offering to avert evil) agrāsan, haḡḡu-n-nūzīrīn.

MOUTH-PIECE, muñh-nāl; — (stall) pūzī.

MOW, (a pile of hay, &c.) parchhattī, koṭhā.

To MOW, kātnā, dirau-k, kāt-kāpnā, ḡalam-k.

MUCH, (adj.) bahut, buhterā or bahuterā, bisiyār, chandān, wāfir, kaṡīr, ziyāda, baṡā, saras, adhik, dheṡ, firāwān, sambū, khaile, basā, bahut-kuchh, atīant, nihāyat, sakht; — (how much?) ketā? kis ḡadar? — (thus much) is ḡadar; — (so much) etā; — (as much) jetā; — (much better or worse) ek se ek; — (much writing, reading, &c.) likhawal, parhawāl.

MUCH, (sub.) kaṡrat, ifrāt; — (so much so, to that degree) is martabe ko, yabān tak, is ḡadd ko, az bas kī, is naubat ko; — (to make much of) pyār-k, lār-k, chāo-k, nūz-bardārī-k, khātīr-dārī-k.

MUCILAGE, MUCUS, las, lu'āb, ḡiwām; — (glair) māzī; — (of the nose) reñ; — (of the bowels) ā'ūn, kaf, kaddū-dāna.

MUCILAGINOUS, MUCOUS, las-dār, lijlijā, lu'āb-dār or lu'ābī, lazij, latpatā, chikkan.

MUCILAGINOUSNESS, MUCILAGE, lu'āb, las, lu'āb-dārī, las-dārī.

MUCK, (dung) rasgoras, khādh, mail.

MUD, chahlā, andan, kāndo, kīchar, chikkaṡ, daldal, ḡil, ḡil-āwa, pānk, kīl.

MUDDINESS, gadlā, kadūrat, mailā, i.

To MUDDLE, gadlā- &c. -k, gadlūnā, hindolnā, kadornā, ḡhingholnā, chusaknā.

MUDDY, gadlā, mailā, mukaddar, malḡajā, dhablā, maṡhā, kador, tira, gadḡarā.

MUD-WALL, kachī-diwar, miṡṡī-kī diwar.

To MUFFLE, dhāmpnā, chhipānā, oṡnā, lapetnā, muñh meñ bolnā, āukh-mundnā.

MUFFLER, burḡ'a, ḡhūn-ḡhūṡ or ḡhūnḡhaṡ.

MUFTI, (the head of the Muhammadan law) muṡṡī.

MUG, āb-khōra, amirtī, dastakī, mashraba, ḡarwā, lūṡiyā.

MUGWORT, gandhmār, artamāsiyā, atmīsā.

MULATTO, doghlā, do-nasla, mastīsā.

MULBERRY, tūt, shah-tūt.

MULCT, jarimāna, ḡunāh-ḡurī, dānd, tāwān; — (species of) akhaz-ta'alluḡa, ta'lik; — (for murder) khūn-bahū, ḡasās; — (for mal-administration) aḡmaḡāna.

To MULCT, jarimāna- &c. -lenā, -bāndhnā or -lagānā.

MULE, khachechar, astar; — (a mule-driver) khachechar-bān.

MULLER, (grinding-stone) baṡṡā, loṡhiyā, battā, silaut.

MULLET, paṡhin, arwarī, pathar-chattā, lapchī, boḡlī.

MULTIFARIOUS, MULTIFORM, ḡūn-ā-ḡūn, rang-barang, bahu-rūpī, kaṡīru-l-ashkāl.

MULTIPAROUS, bahu-bātikī, bahū-andajī, kaṡīru-l-aṡṡāl.

MULTIPEDE, bahū-charnī, hazār- or ṡad-pā.

MULTIPLICAND, maṡrūb, ḡanak, maṡrūb fī-hi.

MULTIPLICATOR, zārib, ḡan or ḡanak.

MULTIPLICATION, (in arithmetic) zarb, joṡṡī, pahārī, ank, maṡrūb-fibi.

MULTIPLICITY, kaṡrat, ifrāt, buhtāt or bahutāyat.

To MULTIPLY, (a.) baṡhānā, ziyāda- &c. -k, joṡṡī- &c. -k, pahārī-mārnā, phailnā, bahūbrind-h; — (in arithmetic) joṡṡā, zarb-k; (n.) baṡhnā, ziyāda-h; — (to increase and multiply) beṡā-beṡī janmānā, aulād-baṡhānā.

MULTIPLYING-GLASS, hazār-chashma.

MULTITUDE, buhtāt, ifrāt, baṡhāo, jamāo, majma', hujūm, batōṡ, jamā'at, wafūr, ḡhalba, zumra, ālam, jagat, dal-bādal.

MULTOCULAR, bahū-āchḡī, kaṡīru-l-'uyūn.

To MUMBLE, ḡhīl-bil-k, meñ-meñ-k, mahalnā, machalnā, muñh meñ-bolnā, poplānā, minminānā, ḡungunānā, pagurānā, chablānā, murmurānā.

MUMBLER, murlā, poplā, minminā, ū.

MUMMERY, bahrūpī or bahurūpī, pekhnā.

MUMMY, momiyā, i; — (to beat to) dalmasal-ā, kūnch-kānch-k, kūchal-kāchal-k, ḡalwā-k; momiyā-banānā, means to keep a man in prison till he rots, or becomes a mummy there.

To MUNCH, haparāke- or chapar-chapar-khānā, hāpūs-hāpūs-khānā.

MUNDANE, duniyāwī, sansārī; — (-egg) barhm-ānd.

MUNGREL, doghlā, dū-naslā, mujannas, doragā, barasankar, khachrā.

MUNIFICENCE, sakḡawat, himmat, jūd, baḡḡshish, dād-dihish, kushāda-dilī, jawān-mardī, udartā, karīmat, taufīḡ, zar-baḡḡshī, in'ām, ikrām.

MUNIFICENT, sakḡī, dātā, dharmātmā, ṡahīb-himmat, sakḡā, kushāda-dil, jawān-mard, 'amīnu-l-iḡsān, zar-baḡḡsh, zar-rez, dānī, lakhlūt, wāḡib be-minnat.

MUNIFICENTLY, sakḡawat- &c. -se, jawān-mardī-se.

MURDER, khūn, hattiyā, ḡatl, ḡhāt, aḡh, kaṡā; — (in comp.) kushī; — (place of) maḡtal.

To MURDER, khūn- &c. -k, mār-dālnā, ṡaf-k, lobū-bitnā.

MURDERED, maḡtūl, mārā or mārā-hūā.

MURDERER, khūnī, hattiyārā, kāṡil, kushanda, mardum-kush, ḡhātī, aḡhī, chandāl, ḡalakū; — (in comp.) kush, mār.

MURDERESS, kāṡila, hattiyārī, ḡhātī, chandālī.

MURDEROUS, khūn-rez, khūn-kḡwār, jallād, ḡhātak.

MURKY, (gloomy, dark) ḡhanghor, kālā.

MURMUR, walwala, chhalchhalāḡaṡ, dḡardḡarāḡaṡ, sanak; — (of a crowd) bhinak, ḡhalḡhūla; — (complaint) kurḡarāḡaṡ, baṡḡarāḡaṡ, ḡila, shikwa, baṡḡarī.

To MURMUR, dḡardḡarānā, chhalchhalānā, sansanānā, bhanbhanānā, jḡarjḡarānā; — (to grumble) kurḡarānā, baṡḡarānā, ḡhunḡhunānā, tarrānā, niniyānā.

MURMURER, shākī, niniyā, ū, kurḡariyā, ḡhunḡhunā, ū.

MURRAIN, marī, wabā, wabā e haiwān.

MURREY, jigārī, khairī; (v. red, purple).

MUSCLE, paṡhā, pai; — (shell-fish) sīpī kā kīṡā.

MUSCOVY-DUCK, ḡabshī-baṡ.

MUSCULAR, (brawny) kūnḡar, sūpind, purpai, ḡattā.

MUSE, fikr, andesha, soch, dhyān, tarraddud (v. inspiration, thought), āmad, gandḡarḡī, murgḡ i ākr; the power of poetry is perhaps often expressed by Hātīf, an invisible spirit, or by Saraswatī, the Hindu goddess of eloquence, or by Mulhim, the inspirer.

To MUSE, fikr- &c. -k, dū-dilā-h, dū-chittā-h, ḡhāṡl-h, be-khabar-h, khauṡ-k.

MUSER, MUSEFUL, mutafakkir, andesha-nāk, fikr-mand.

MUSKROOM, dhartī-kā pbūl, sāmp-kī topī, gagan-dbūl, kukraundhā, chhātā, samārūgh, kulāh i mārān, kūkar-mūtā, khūkhri, teknas; — (*upstart*) nau-dawāl, nau-barhiyā.

MUSIC, mūsikī, rūg, āwāz, sarod, gīt, saugīt, nād, gāyan, khanyā; — (*-master*) ūstād, nā'ek; — (*vocal and instrumental music*) gānā-bājā; — (*music, dancing, &c.*) rāg-rang, rāg-ras.

MUSICAL, shirīn, mīthā, pūr-soz, gulū-soz; — (*musical instrument*) bājā, sās.

MUSICIAN, mūsikī-dān, mutrib, mughannī, nādī, rāgī, gāyanī, khaniyāgar, kalāwant, sāzanda, bājantrī, samājī, sapardāī.

MUSK, mushk, misk, kastūrī; — (*a bag of musk*) nāfāe mushk.

MUSK-CAT, mushk-bilāī or mushk-bilāū.

MUSKET, bandūk, tupak; — (*with a match*) bandūk i torē-dār; — (*distance or range of a musket-shot*) ek golī kā tappā.

MUSKETEER, bandūk-band, bandūkchī, barqandāz, viz. *lightning-throwers*, whom we have metamorphosed to *barkendasses*.

MUSKINESS, mushk-sāī, mushk-bārī, mushk-boī, mushk-āmezi.

MUSK-MELON, kharbūza, jamālī, baīkh.

MUSK-RAT, chhachhūndar, chakchhūndī.

MUSKY, mushk-sā, mushk-bār, mushk-āmez, mushk-bo, mushkīn.

MUSLIN, malmal, tan-zeb, sirī-sāf, shab-nam, āb-rawān, selā, dariyāī, sullam, chandelī (*v. lace*).

MUST, zarūr, lāzim, chāhiye, hogā, banegā, paregā; — (*it must be drunk*) pinā hogā or pite banegā; — (*it must be*) ho na ho, kyūn na ho; *must* is frequently expressed by the infinitive only; — (*you must go there to-morrow*) kal wahān jānā; — (*you must not tell him so*) use aisi mat kahā.

MUST, (*sub. new wine*) shirāe angūr.

TO MUST, (*to become musty*) ubasnā, ausnā.

MUSTACHES, mūchheñ (*sing.*) mūchh, burūt.

MUSTARD, rāī, khardal, sarson, torī, toriyā, sarshaf; — (*tops*) kāndar.

MUSTER, (*review, &c.*) gintī, maujūdāt, taṣṭīha, jā'iza, hāzīrī, ta'lika, mukābila; — (*sample*) namūna.

TO MUSTER, (*an army*) maujūdāt- or taṣṭīha-lenā, gintī-k; — (*pass muster*) pasand-h.

MUSTER-MASTER, 'arīz (*his duty is performed by the mutaṣaddis, or clerks of the presence*).

MUSTER-ROLL, fard, ism-nawīsī, maujūdāt-nāma, sar-khatt.

MUSTINESS, posidagī, ubsāī, gumsāī.

MUSTY, ubsā, sarā, posida, gumsā; — (*to be musty*) gumasnā; — (*to grow musty*) ubasnā, ausnā; — (*as wine*) utar-jānā.

MUSULMAN, musalmān, muslim, ahl i islām, mūmin, muḥammadī, turk (*pl. muslimin, mūminin*); — (*-woman*) musalmānī, mūmina, muslima, turkanī; there are two or three sects, who bandy some of the following terms among each other: sunnī, chār-yārī, imāmiya, shī'a, rāfiṣī, khārijī, tafzīlī, &c. all composed of the tribes called Saiyid, Shaikh or Shekh, Mughal, Pathān. It may be here observed that many respectable writers on Indian affairs use the term Musalmen as the plural of Musalmān; with equal propriety they may write Romen and Germen instead of Romans and Germans.

MUSULMANISM, muḥammadīyat, islām, dīn i muḥammadī, &c.

MUTABILITY, MUTABLENESS, be-ḡarārī, be-ḡabātī, nā-pā'edārī, talawwun, dam i ḡabāt.

MUTABLE, be-ḡarār, be-ḡabāt, nā-pā'edār, mutal-awwīn, anit, jangamī, mutaghāiyar.

MUTATION, tabdīl, tabaddul.

MUTE, chup, khāmosh, sākit, maun, maunī, lāl, be-zabān; — (*as a letter*) makhfī, mukhtafī, gupat, ma'dūla.

TO MUTE, (*to dung as birds*) bīth-k, paikhāl-k, hagnā.

MUTELY, khāmoshī- &c. -se, chup-chāp.

TO MUTILATE, nuḡṣān-k, bigāpnā, kharāb-k, nākiṣ-k, chhin-k, kāṭ-kūt-k.

MUTILATED, musla, kānā, langrā, 'aib-dār.

MUTILATION, langrā-sāzi, 'aḡū-shikanī.

MUTINEER, dangaī, baghī, nā-farmān, bakheriyā, fasādī, dūndī.

MUTINOUS, sar-kash, be-ḡabṭ, an-āggyā, bad-dimāgh.

MUTINOUSLY, baghāwat- &c. -se, nā-farmānī-se.

MUTINOUSNESS, sar-kashī, nā-farmānī, be-ḡabṭī.

MUTINY, baghāwat, āshob, fitūr, fasād, balwā, hangāma, dangā, fitna, inhirāf.

TO MUTINY, baghī-k, nā-farmānī- &c. -k, bargashta-h, rū-gardān-h, phirā-h, munḡarif-h.

MUTTER, MUTTERING, kuḡḡurāhaṭ, baḡḡarāhaṭ.

TO MUTTER, kuḡḡurānā, baḡḡarānā, ṭarrānā, ghur-ghurānā, ghunghunānā, buḡḡurānā, ghilbil-k, labar-labar-k.

MUTTERER, kuḡḡuriyā, baḡḡariyā, ghurghuriyā.

MUTTERINGLY, kuḡḡurāhaṭ-se, baḡḡarā-ke, ghurghurā-ke.

MUTTON, bheḡ kā gosht, gosht i gosfand.

MUTUAL, dū-ṭarfī, dū-orū, jānibain, do-arthī, har-do-ṭaraf.

MUTUALLY, ṭarafain, jānibain, donoñ ṭaraf.

MUZZLE, muñh, muḡrā, thūthun, dahān, jabrā, jāb; — (*of a gun*) muḡrī; — (*for the mouth*) musikā, jāb, dhāṭhī, chhikā, mohir; — (*strap*) pūzi-paṭṭā.

TO MUZZLE, muñh-k, hand-k, jāb-d; — (*to fondle*) thuthunānā, thuthiyānā.

MY, merā, apnā, hamārā, mor; — (*my house*) merā ghar; — (*I have told my father*) apne bāp se kahā.

MYROBALAN, har, harā, halela, halelaj, baḡerā, halela, āñulā; — (*an electuary of myrobalans*) tirphalā, itrifal.

MYRIAD, das-hazār, dah-hazār, das-sahasra.

MYRIADS, karorōñ, lākḡorōñ, karorhā, lakhā, hazārā.

MYRMIDON, sarhang, 'adālat-kā kuttā; — (*ruffian*) khūn-khwār.

MYRRH, (*gum resin so called*) mur, bol.

MYRTLE, (*ever green so called*) murd, ās.

MYSELF, maiñ-āp, main-khud, maiñ-hī, apnehī; — (*oblique*) apne; — (*I shall kill myself*) maiñ apne tañ (*or* apne ko) mār dālūngā; — (*I am angry with myself*) maiñ apne-hī se nākhush hūñ; — (*my own self*) maiñ apnā āp.

MYSTERIOUS, MYSTIC, MYSTICAL, ba'īdu-l-fahm, makhfī, mustaṭīr, poshida, pinbāñ, gupat or gupta, rāz-ilāhī.

MYSTERIOUSLY, MYSTICALLY, pech-se, ighlāk-se.

MYSTERY, MYSTERIOUSNESS, MYSTICALNESS, sirri 'ālam i ḡhaib, rāz, bhed, sirr, ramiz, mu'ammā, ṭasaw-wuf, hikmat, upāe.

MYTHOLOGY, dewmālā, tawārīkh i jinn.

## N

TO NAB, pakaḡ-lenā, dabochnā, chaḡḡ-baiṭhnā, ā-ghernā.

NADIR, simtu-r-rijl, naḡīru-s-simt, ūrdh.

NAG, (*pony, &c.*) yābū, ṭaṭṭū, charkhā, ṭājir.



**NAIL**, (*of the finger, &c.*) nākhun, nah, nakh; — (*of iron, &c.*) kil, mekh, khunṭi, mismār, preg, kāntā; — (*measure*) giriḥ; — (*nail-cutter*) nākhun-tarāsh, or -gir, naharṇi; — (*on the nail*) bāth par.

To **NAIL**, kilnā, kil-d or -mārṇā, mekh-lagūnā; — (*to pay on the nail*) naḥd-d, rok-d.

**NAKED**, naṅgā, naṅtā, barahṇā, 'uriyān, khulā, ughār, nigut, digambar; — (*bare*) ulānā; — (*stark naked*) naṅg-dhaṅg; — (*unarmed*) niḥathā, be-hathiyār; — (*evident*) zāhir; — (*mere*) shirf, nirā, lūch; — (*naked as he was born*) naṅg mādar-zād.

**NAKEDLY**, be-kapre, khule, be-saṭar, ṣarīḥān.

**NAKEDNESS**, barahṇagī, 'uriyānī, naṅgāī, naṅtāī, ugharpan.

**NAME**, nām, nānw, ism, laḥab, takhalluṣ, kūniyat, āsāmī; — (*reputation*) sākh, bhes; — (*your name sir? respectfully*) ism i sharif āp kā? (*in the name of God*) ba nām i khudā, bismillāh; — (*to call names*) gālī-d, lā-zabān-kahnā; — (*well named*) ism bā musammā; — (*in his name*) uske nām se.

To **NAME**, nām-r, mausūm-k, tasmiya-k, bakhānnā, kahnā, nām-zad &c. k; — (*a child, &c.*) nām-dharnā or -rakhnā; — (*to mention by name*) nām-lenā, nām-batlānā; — (*to specify*) batlānā; — (*to call by name*) nām lekar pukārnā, nām pakar-ke-bulānā.

**NAMED**, mausūm, musammā, nām-zad.

**NAMELESS**, be-nām, gum-nām, nā-ma'lūm, be-nām-nishān.

**NAMELY**, ya'nī, maṣṭān, jāno.

**NAMESAKE**, ham-nām, ham-ism, samī, sa-nāmī, mīt, mītā, which is much used by the bearers, in some provinces, like the word *brother*, or *friend*, in English.

**NAP**, (*down*) khwāb, which also means *sleep*, as in English; — (*sleep*) nīnd, jhap, jhapkī, loṭ-poṭ; — (*the afternoon's nap*) ḥailūla.

To **NAP**, sonā, ūnghnā, ānkh-lagnā, jhapkī-lenā, ḥailūla-k, jhapānā.

**NAPK**, gudī, gardan, ḥafā, giyūn, nār; — (*of the neck*) mankā.

**NAPTHA**, naṣṭa or raughani naṣṭa.

**NAPKIN**, rū-māl, muñhī-ponchanā, dast-māl.

**NAPLESS**, be-khwāb, kam-khwāb, hence *kincob*.

**NAPPINESS**, (*of cloth*) khwyāb-dārī, roṣṇurāī.

**NAPPY**, (*as cloth*) khwyāb-dār, roṣṇurā, gud-gudā; — (*frothy*) pur-kaf, phenūbā.

**NARCISSUS**, nargis, 'abhar, nargis-shahla, nasrīn.

**NARCOTIC**, muskir, matāwanā, muḥhaddir.

**NARD**, (*spikenard*) nard, nārdīn or nardīn, sambul-rūmī, jaṭā-māsī.

**NARRATION**, **NARRATIVE**, naḥl, ahwāl, ḥiṣṣa, ḥikāyat, kahānī, kathā, brītānt, riwāyat.

**NARRATOR**, rūwī, ḥākī, nāḥil, hyās, muwarrikh.

**NARROW**, tang, chust, saket, sakrā, whence the famous *Sakri gali*, a narrow pass, better known among us by the name of *Sickly-gully*; — (*as cloth, &c.*) kam-arz, kambar, kashmakash, chapkalish, sānkar, kam jurat, kam-zarf, ochhā; — (*path to heaven*) pul i shirāt; — (*small*) chhotā, thorā, ghāt, kam, ḥulil; — (*avaricious*) tangdil, kripan; — (*to be in narrow circumstances*) tang-dast-h, tihī-dast-h.

To **NARROW**, tang &c. -k, kam-k, ghaṭānā, muḥai-yad-k, maḥdūd-k.

**NARROWLY**, tangī-se; — (*closely*) ghaur-se, diḥḥat-se, taḥaiyud-se, agor-se; — (*sparingly*) juz-rasī-se, tang-dilī-se.

**NARROWNESS**, sakrāī, tangchāī, kam-juratī, tangī; — (*poverty*) tang-dastī, tihī-dastī, 'usrat.

**NASAL**, (as n) ghunna, sān-nāsik, maghūna, khai-shūm, nākī; — (*-mark over a letter*) anuswār or anuswāra, ardhchandrā, dūrbāsī.

**NASTILY**, nā-ṣāfī-se, ālūdagī-se, ghalāzat-se.

**NASTINESS**, najāsāt, ghalāzat, ālūdagī, mail, malintā.

**NASTY**, mailā, nā-ṣāf, pilid, malichh, nark, kaṣif, ālūda, aghorī.

**NATAL**, janamī, wilādatī, mādar-zādī.

**NATION**, ḥaum, millat, guroh, baran, jāt.

**NATIONAL**, 'āmm, ḥaumī, jāti, barnī, zāt &c. -parwar; — (*bigotted*) waṭan-dost, ḥaum-parwar.

**NATIONALITY**, **NATIONALNESS**, ḥaumiyat, jāt-pachh.

**NATIVE**, aṣlī, zātī, jibillī, khilḥī, kul-pālak, mādar-zād, jauamī, biḥ-zātī, gharizī; — (*native country*) waṭan, des, zād-būm or bhūm, janam-bhūm.

**NATIVE**, (*sub.*) ād, janam, mutawattīn, bāshanda, buniyādī, des-wāl, desī, waṭanī, maulid, bas-bāsī.

**NATIVITY**, janam, tawallud, walādat, paidāish; — (*birth place*) maulad, maṣḥat, janam-bhūm.

**NATURAL**, ṭabī'ī; — (*according to nature*) ba-'ādat, muḥarrar, muḥtazī, sādhāran, jātī, barnī, ḥudratī, 'aḥlī; — (*just*) bar-jasta, munāsib; — (*unaffected*) be-sākhṭa, sahaj; — (*illegitimate*) ba-rām, ḥarāmī, ḥudratī, daibī; — (*genius*) 'aḥl-zātī, tā'id-khizrī; — (*a natural consequence*) natija e aṣlī; — (*a natural death*) apnī maut; — (*a person of natural capacity to any art, or self-taught*) atāī; — (*natural religion*) maḥḥab i 'aḥlī; (*natural colour*) ḥudratī rang; — (*natural philosophy*) 'ilmi-ṭabī'at or -ṭabā'ī; — (*natural history*) ḥawāṣṣu-l-ashiyā; — (*to die a natural death*) khāt-par-marnā, khāt-parke marnā.

A **NATURAL**, (*an idiot*) aḥmaḥ, buz i aḥḥfash, kuḥh, ūt, muḥh, janam-bāwalā (v. *fool, idiot*).

To **NATURALIZE**, upnūnā, shāmīl-k, sharīk-k.

**NATURALLY**, bil-aṣālāt, bi-zātihi, aṣālātān, ba-'ādat; — (*delicate*) zaḥfu-l-buniyād; — (*properly*) bar-jastagī &c. -se, ba-mauḥa'; — (*spontaneously*) khud-ba-khud, āp-se, āphī-āp.

**NATURALNESS**, barjastagī, hamwārī, be-sākhṭagī.

**NATURE**, ṭabī'at, ṭab', jauhar, jibillat, sariḥt, ḥinat, wujūd, mizāj, prakṛit, kho, 'ādat, ḥaṣlat, sirat, khulḥ, tyon, subhāo, hān, manish, mashrab; — (*quality*) ḥawāṣṣ, khāṣṣa, gun, khāṣṣiyat, muḥtazā, taḥāzā, niliād, dharam; — (*human nature*) bāsh-riyat, ṭabī'at i insān; — (*this is the nature of man*) yih insān-kā taḥāzā hai; — (*nature, sort*) waz', ḥism, jins, nau', jatan; — (*when used for Creator*) ḥudrat; — (*world*) duniyā, 'ālam.

**NAVAL**, jahāzī, baḥrī, dariyāī.

**NAVE**, nābh, mānjhā, manjhelā; — (*ring*) āwiyūn.

**NAVEL**, nāf, tondī, nābī, bonḍī; — (*-string*) nal or nalā, dharan, whence nal-ukhārnā or -ḍignā is applied to some imaginary involution of the intestines, to cure which much friction and groping are practised by female practitioners, which process is expressed by nāf &c. -baithālnā.

**NAUGHTINESS**, sharārat, atpātāng, ḥḥarubī, badī.

**NAUGHTY**, **NAUGHT**, burā, bad, sharīr, atpātāngī.

**NAVIGABLE**, khulā, jahāz &c. -jāne-lāḥḥ, haltā.

To **NAVIGATE**, jahāz-rānī-k, jahāz-chalānā.

**NAVIGATION**, mallāhī, mu'allimī, jahāzī-'ilm, jahāz-rānī, nākhudāī, mānjhī-garī, nawāī.

**NAVIGATOR**, mallāh, mu'allim, nikhād, jahāz-rān, nā-khudā, naiyā, mānjhī.

**NAULAGE**, (*freight of passengers, &c.*) niwal, naul.

**NAUSEA**, matlāī, ubkāī, ubkī.

To **NAUSEATE**, huliyānā, jī-matlānā, jī-ghinānā, nafrat &c. -r, karāhiyat &c. -k, kachiyānā.

**NAUSEOUS**, ghināonā, makrūh, karīh, nā-gawār.

**NAUSEOUSLY**, karāhiyat &c. -se, nafrat-se.

NAUSEOUSNESS, ghināo, nafrat, karāhiyat, istikrah.

NAVY, jahāz, bahar, nawāfā.

NAY, na, nahūn, ūn-hūn, balki, harū, bi-l-'aks.

NEAP, (neap-tide) halkā, halki-jawār.

NEAR, kane, pās, samip, dhig, nere, lag, nazdik, qarib, 'anqarib, lag-bhag, muttasil, nikat, kol, dhik, ihān ; — (direct) sidhā, sojh, rāst, also close as a translation ; — (near of kin) qarib, yagāna, rishta-mand, maqrūn, milā, ham-qarin ; — (parsimonious) juz-ras, tang-chashm ; — (near done, &c.) ho-chalā.

NEARLY, qarib-qarib, ab-tab, dam-qadam, kam-ziyād, kam-besh, unis-bis, unis-biswā ; — (pressingly) ba-shiddat.

NEARNESS, nazdikī, nirāi, ittiṣāl, qurb, juz-rasī, tang-chashmī, qurbat, nagehāi (from nagich, a corruption of nazdik).

NEAT, suthrā, khush-numā, nafis, shusta, pakiza, saf, mukallaf, niko, thumkā, albelā, chiknā, besaniyā ; — (pure) nāb, chokhā, sundar, sūbhag, ārasta, sū-daul, 'uslūb-dār, niwal, sunārī, sūghar, khush-qat' or -poshāk or -libās, namāzi, nāzūk.

NEAT, (herd) pāl ; — (foot) pāecha, pāyā.

NEAT'S-HERD, dhāngar, pālī, pālak.

NEATLY, nafasat-se, pakizagi-se, &c.

NEATNESS, suthrāi, khush-numāi, shustagi, lafāfat, takalluf, nazakat, ārastagi.

NECESSARIES, zarūriyāt, lawāzima, lawāzimāt, asbāb, āhwūb, sāmān, saranjām, masālah, sāmagrī ; — (the necessities of life) asbāb i zindagi.

NECESSARILY, luzūman, zarūratan, iltizāman, bi-z-zarurat, lā-jaram, shar'i, khwāh-makhwāh, muqarrar, chāhiye, bi-z-zarūr, ho-na-ho.

NECESSARINESS, zarurat, luzūm, wujūb.

NECESSARY, (adj.) zarūr, lāzim, wājib, awash, lā-budd, zarūrī, muhim, mafrūz, matlūb ; — (conclusive) kaji', shāfi ; — (very necessary) abamm ; — (it is necessary) zarūr hai, lāzim hai, chāhiye (which latter is perfectly analogous to oportet in Latin), chāhitā, uchit, multazim, parojanī, tātparjī ; — (it was necessary) zarūr thā, chāhiye thā.

NECESSARY, (privy) jāe-zarūr, chhar-chhobi ; — (to go to the) muñh-bāth-dhonā or bāth-pānw-dhonā, jhārā-phirnā or jhapte-jānā.

TO NECESSITATE, majbūr-k, zarurat-d.

NECESSITOUS, muhtāj, dar-mānda, hajat-mand, niyāz-mand, saket, tang-dast, tang-hāl, tihī-dast, shikasta-hāl.

NECESSITY, NECESSITOUSNESS, dar-māndagi, hajat-mandī, niyāz-mandī, shikasta-hālī, tangī ; — (need) hajat, zarurat, wujūb, luzūm, parojan, prayojan ; — (fatality) kazā, mashiyyat, bhābi ; — (compulsion) jabr, zor, bidbiwat, uchittā, takāzā, kash-makash, khainch, bhīr.

NECK, gardan, gulū, galā, 'unq, ghār, ghench ; — (or collar of a cane, pillar, &c.) barrā ; — (on the neck of) sir par ; — (joint of the neck) mankā, mohrā ; — (neck or nothing) āwe āmb yā jāwe labedā, honi ho so ho, takht yā takhta ; — (to break the neck) gardan tornā ; — (fig.) zor- &c. -tornā ; — (neck of land) kit'a or kit'a e zamīn.

NECKCLOTH, gulū-band, galā-bāndh.

NECKLACE, mālā, kanthī, hār, mohan-mālā, chapā-kalī, rūdrāchh, kanth-mālā, sarāsari, tūlsī-dāna, ratan-mālā, larchhā, moti- or jai- &c. -mālā ; — (with two strings) dū-larī ; — (three) ti-larī ; — (four) chau-larī ; — (five) pach-larī ; — (a round ornament or collar worn round the neck) hañslī.

NECROMANCER, jādū-gar, sāhir, mantrī, masānī, ishṭ-balī, sahhār.

NECROMANCY, jādū, sāhirī, sihr-kārī, tonā, mantar, tantar, jantar, masān, ishṭ-bal, musakhkhirāt, taskhīr.

NECTAR, āb i kauṣar, sharābu-t-tahūra, amirt or amrit, piyūkh, sūdā ; — (the ambrosia tree) kalap-birch or kalpa-vriksha, tūbā.

NECTARED, NECTARIOUS, NECTARINE, amriti, piyūkhī, madhurī, shakar-ālūda.

NEED, ihtiyāj, zarurat, gharaz, chāh, tātparj.

TO NEED, muhtāj- &c. -h, ihtiyāj- &c. -r or -h, jāchnā, chāhnā.

NEEDFUL, zarūr, lāzim, wājib, lā-budd, dar-kār.

NEEDLE, sūi, sozan, darzan, dūmūhī ; — (large) sūi, sūā ; — (of the compass) sūi, kāntā ; — (full) tāgā bhar-sūt, sūi-bhar ; — (the eye of a needle) nākā.

NEEDLE-CASE, chainchī, tile-dānī, bagli.

NEEDLE-MAKER, sozan-gar, darzan-sāz or -farosh.

NEEDLE-WORK, sinā-pironā, silāi, sūi kā kām, hunar ; — (embroidery) kashīda.

NEEDLESS, be-zarūr, be-ihitiyāj, be-fūida, lā-hāsil, akārath.

NEEDLESSNESS, be-ihitiyāji, be-zarūri.

NEEDY, kangāl, dālidrī, muhtāj, muflis, maflūk, ihtiyāji, mar-bhūkhā.

NEFARIOUS, badtar, la'nati, nasht, burā.

NEGATION, nahī, nafī, inkār, salb, nāst, radd, nahkār.

NEGATIVE, (adj.) manfī, sāliba, nāsti, nahkārī, mukrī, mamnū', barjitwā, majbūrī ; — (a negative particle) harfī nafī, harfī salb.

NEGATIVE, (sub.) nāfiya ; — (in logic) kaziya sāliba.

NEGATIVELY, nāfiyan, bi-s-salb, salaban.

NEGLECT, NEGLIGENCE, ghaflat, tasāhul, be-khabari, takāsul, ānā-kānī, kāhili, khatā, tahāwun, majhūlī, saho, dhilangī ; — (contemptuousness) be-iltifati, hikarat, tahkīr, an-ādar, apamān.

TO NEGLECT, bhūlnā, ghaflat- &c. -k, kazā-k, bisārnā, chūknā, kam-nigāhī- &c. -k, ghāfil- &c. -h ; — (to postpone) multawī-r, dāl-tāl-r.

NEGLECTED, (uncared for) be-dāsht, be-marammat.

TO BE NEGLECTED, rūl-jānā, be-dāsht rahnā.

NEGLECTFUL, NEGLIGENCE, ghāfil, majhūl, kāhil, sust, dhilā, dhilang, be-iltifat.

NEGLECTFULLY, ghaflat- &c. -se, ghafatan.

TO NEGOTIATE, mu'amalat- &c. -k, kār-bār-chalānā.

NEGOTIATION, mu'amala, jawāb-sawāl, paighām-salūm, kār-bār, kah-pūchh, hāt-chit, kahā-kahī, kahā-sunī, kām-kāj, agarchāl, bat-kahāo, zikr-mazkūr, zikr-azkār, ma'amala-rasī.

NEGOTIATOR, jawāb-sawālī, darmiyānī, miyānji, mu'amala-dān or -shinās or -ras, agarchālī, bat-kahī.

NEGRO, habshī, zangī, siyāh, sidī, kāfrī.

NEIGH, hinhināhat, shāhī, ghore-kī āwāz.

TO NEIGH, hinhinānā, thanthanānā.

NEIGHBOUR, ham-sāya, ham-jawār, paṛosī, paun-riyā, samipī, ham-diwār, nihaṭī, aṛosī-paṛosī, chaudisī, shāfi.

NEIGHBOURHOOD, paṛos, jawār, aṛos-paṛos, qurb, nazdikī, ittiṣāl, nawāhi, chau-dis, chau- or rūnd-paṛos, ham-sāyagi, shafā-khalīf.

NEIGHBOURING, nazdik, pās, muttasil.

NEIGHBOURLY, khalīf, milasār, pachmilit.

NEITHER, na, na-ek na-do, na-ūn na-yūn ; — (neither this nor that) na yih na wuh ; (pron.) koī nahīn ; — (take both or neither) khwāh dono lo khwāh koī nahīn lo.

NEPENTHE, (herb so called) dukh-haran.

NEPHEW, (brother's son) bhatijā, barādar-zāda ; — (sister's son) bhūnjā, bhagnā, ham-shira-zāda, khwāh-hir-zāda.

NERVE, 'asab, pai, pathā, nas, rag, resha ; — (to strain every nerve) jān-fishānī-k, zamīn o āsmān ek-k, zor-mārnā.

**NERVELESS**, nā-tawān, dur-bal, nitānā.  
**NERVOUS**, kungrā, mushtandā, chāk-chauband, har-mushtak, gathilā; — (*style*) matīn, pūshṭ; — (*belonging to the nerves*) 'aṣabī; — (*weak*) dhilā, sust.  
**NEST**, ghoṣlā, āshiyāna, ghar, jagah, khāna, thāngī, addā, bāsā, khondhā, ālāna; — (*of a crow, &c.*) thāth, ghoṣpā; — (*of thieves*) akhārā, nāh; — (*to harry a nest*) ghoṣlā-ujārnā.  
**TO NESTLE**, (n.) ghoṣlā- &c. -k, āshiyāna-k, ghusnā, ruhānā, basnā, palnā; (a.) pālā.  
**NESTLING**, ledā, āshiyānī, gedā, lodā.  
**NET**, jālā, qhābā, jāl, dām, gharbāl, bisārī.  
**NETHER**, **NETHERMOST**, tarailā, tarlā, zerīn, patālī, asfal.  
**NETT**, (*amount paid to government, &c.*) ṣadar jam', lūmār.  
**NETTED**, jāl-dār, mushabbak, dām-dār-sā.  
**NETTING**, jāl kā kām, sikhar, chhikū, poshida; — (*ground*) bhūjīn-jāl, lastūrā; — (*or bag*) kondlī, laṭkan, khārā, āhābā; — (*of bedding, &c.*) binā-wat; — (*of beds, &c.*) chaukarī, chhakarī, nau-kaṭī.  
**NETTLE**, gizna, anjira, bichhūā, khajwat.  
**TO NETTLE**, (*irritate, sting*) satānā, kbijānā, diḡḡ-k, birānā.  
**NET-WORK**, jāl, shabakat.  
**NEVER**, kabhū-nahīn, kabhī-nahīn, hargiz, zinhār, aṣlā, muṭlak, na-koī, na-kuchh; — (*sooner*) hī, ham, hama; — (*be he never so wise*) kaisā-hī 'ālim ho.  
**NEVERTHELESS**, tis-par-bhī, tau-bhī, tā-ham, ammā, parant, parto, bar-'aks is bāt ke, bar-khilāf iske (v. *still, contrary*).  
**NEUTER**, **NEUTRAL**, nyārā, alag, bāhar, barī, masāwī, mubarra, na idhar na udhar, mābain, bain-bain, mu'allak, adhar, mu'arrā, pāk; — (*in gram.*) nipuṣsak; — (*gender*) kliv-ling, mukhannīs; — (*as a verb*) lāzīmī, samānī.  
**NEUTRALITY**, bain-bain kī ḥālat, mu'allakī, adhartā, mābainī ḥālat.  
**NEW**, nayā, nawīn, nau, tāza, jadīd, nau-rasīda, nau-paidā, nawelā, ḥādis; — (*modern*) muta'akkkhīr; — (*different*) aur, dūsrā; — (*strange*) 'ajīb, 'ajnabī, koṭā, anwāsā, tah-darz, taṭkā, nau-tarz (v. *afresh*).  
**NEW-BORN**, kachā, nau-paidā; — (*in comp.*) nau, &c. tāza, are both used.  
**NEW-COMER**, nau-rausīda, tāza-wārid, nau-āmada, nau-ābād, tāza-wilāyat.  
**NEWFANGLED**, nawīn-grāhī, nau-dost, bu-l-hawasī.  
**NEWFANGLEDNESS**, nau-dostī, nawīntā.  
**NEWLY**, bil-'il, thore dinon-se, dar-īn wilā; — (*anew*) az-nau, sari-nau, mujaddadaṭ.  
**NEW-MOON**, nayā chānd, māh i nau, ḥalāl.  
**TO BE NEW-MOON**, chānd dekhnā.  
**NEWNESS**, tāzagī, nawīntā, ta'akkkhur, 'ajnabiyat.  
**NEWS**, khabar, samāchār, ahān, sandesā, wāki'āt; — (*of victory*) fatih-nāma; — (*bringer of*) mubashshir; — (*newspaper*) akhbār; — (*good news*) khush-khabarī, nawed, muzhda, basharat; — (*bad news*) bad-khabar; — (*a writer of news*) akhbār-nawīs.  
**NEWS-MONGER**, khabar-dost, shahar-khabrā, afwā-go, dholakiyā.  
**NEWT**, (*lizard*) bamniyā, lohtan, reg-māhī.  
**NEW-YEAR**, sāli nau; — (*New-year's Day*) nau-roz.  
**NEXT**, (*in place*) pās se pās, bahut-pās, qaribtar, akhrab, nazdiktar, bhīrā-hūā, milā-hūā, qarīn; — (*in turn*) dūsrā, aglā; — (*thither*) pailā, parlā; — (*hither*) wailā, warlā; — (*the next time*) dūsrē waqt, aur waqt, pher, gānī al-ḥāl; — (*next year*) aglā- or pār-sāl (which may also denote last year).

**NIB**, (*point*) nok, thor, anī.

**TO NIBBLE**, (n.) khutharnā, khutaknā, liblibānā, kutarnā, lupar-lupar-khānā; — (*as a fish*) kbutkārā, khuthar-d; — (*to carp at*) 'aib-gīrī-k, ḥarf-gīrī-k, nukta-chīn-h.

**NICE**, (*accurate*) bārīk-bīn, daḡika-sanj, nukta-dān, khurd-bīn, nāzūk; — (*dainty*) nak-chaḡhā, khāṣa, lazīz; — (*squeamish*) mīr-manish, mirzā-mirāj, dokhī, mātrā-bichārī; — (*minute*) ghāmīz, rakīk, mihīn; — (*in eating*) khush-khor, khush-damāgh.

**NICELY**, bārīk-bīnī- &c. -se, nazakat-se.

**NICENESS**, bārīk-bīnī, daḡika-sanjī, nukta-dānī, khurd-bīnī, waswās, wahm, nazakat, nāzūkī, bārīkī, diḡkat, khush-khorī, nak-chaḡhī.

**NICETIES**, taḡāif, nafāis, tuḡfajāt.

**NICETY**, ṣafāī, ṣan'at, jugat.

**NICH**, ṭāk, ṭākcha, ārā, dhirkhā.

**NICHED**, gokhrūdār; — (*niching*) ṭāk-bandī.

**NICK**, (*notch*) khandāna, dhārī, khadhā; — (*of time*) ṭuk, tāk-bāk, 'ain, munā, tāo, kāṭ; — (*he came in the nick of time to save his army*) ṭuk- or 'ain-waḡṭ par āyā apne lasbkar bachāne ko.

**TO NICK**, khandāne-k; — (*to hit*) nishāna- or hadaf-mārānā.

**NICKNAME**, laḡab, 'urf, nām, laḡkāī- or laḡnī-kā nām, 'urfi-nām, bad-laḡab.

**TO NICKNAME**, nām-r, mulakḡab-k, nām-dharnā.

**NIDGIT**, hech-kāra, nā-chīz, padnā, chūtiyā.

**NIDOROUS**, chirā'andh, sondhā.

**NIECE**, (*brother's daughter*) bhatijī, barādar-zādī; — (*sister's daughter*) bhānjī ham-shīra-zādī, bhagnī, khwābir-zādī.

**NIGGARD**, kanjūs, makhī-chūs, sūm, mumsik, bakhūl, kripān, bad-bakhūl, shūm, sūmfā, belas, khannās, shaḡī.

**NIGGARDLINESS**, sūmtā, kanjūs-panā, tang-dilī, tang-chashmī, danāat.

**NIGGARDLY**, (adj.) tang-dil, tang-chashm, kripān, danī, khasīs.

**NIGGARDLY**, (adv.) tang-dilī- &c. -se, tang-chashmī-se.

**NIGH**, pās, nazdik, qarīb, 'anqarīb, kane; — (*nigh dead*) qarību-l-maut.

**NIGHNESS**, nazdikī, qurb, kurbat.

**NIGHT**, rāt, shab, rain, nis, lail, jāmin, nisthnī, rajinī, tamis, shab-gāh, shām; — (*to-night*) āj kī rāt, āj-rāt; — (*at night*) rāt-ko; — (*last night*) dosh, di-shab, kal-kī rāt, which last signifies also *to-morrow night* (v. the Gram. on Adverbs); — (*a dark night*) shab i daijūr, andherī rāt; — (*a long night*) shab i darāz, barī rāt; — (*a moonlight night*) chāndnī rāt, lailutu-l-badr; — (*the whole night*) shab ā shab; — (*to spend the whole night in mourning*) nālāe shab gīr-k; — (*a night attack*) shab-khūn, rat-wāhī, rat-dhāwā.

**NIGHT AND DAY**, shab o roz, lail o nihār, rāt-dīn; — (*without intermission*) rātā-rāt, shab-ā-shab.

**NIGHT-CAP**, ṭopī, phentā, rāt-kī ṭopī.

**NIGHT-CROW**, (*raven*) pechā, ghurāb i shab.

**NIGHT-DEW**, shab-nam, sit.

**NIGHT-DRESS**, pārchaḡ-shab, khwābī-jāma or -libās.

**NIGHT-FARING**, shab-rawān, shab-rau, nisā-ramanī.

**NIGHT-FIRE**, rāchḡasī āgan.

**NIGHT-GOWN**, labāda, libās i shab, jāmae shab.

**NIGHT-HAG**, kichin, chūṛail.

**NIGHTED**, shab-rasīda.

**NIGHTINGALE**, bulbul, shāh-bulbul, hazār-dāstān, 'andalīb, kūhrā, shārik, gul-dum, tūtī, totī.

**NIGHTLY**, (adj. or adv.) har-rāt, har-shab, rāt-ko, waḡṭ i shab, shabīna, rāt-rāt, shab-ā-shab.



**NIGHT-MARE**, (*incubus*) kâbûs, jakrâ, gûmâ.  
**NIGHT-PIECE**, (*picture of night*) shabîh i shabîna.  
**NIGHT-ROBBER**, shab-khûn, rât-kâ dakait.  
**NIGHT-SHADE**, (*common*) makoî, 'inabu-g-sa'lib, dhâtûrâ; — (*deadly*) 'inabu-g-sa'lib barî.  
**NIGHT'S-LODGING**, shab-bâshî, rât-kâ thikânâ.  
**NIGHT-WALK**, ratwâhî, shab-gardî, rat-khelî.  
**NIGHT-WALKER**, shab-gard, ratibâ, shab-shikârî, rat-khelnâ.  
**NIMBLE**, jald, tez, chust o châlâk, châlâk, tez-rau, zûd-rau, subuk-khez, tund-rau, achpal, chanchal; — (*in comp.*) jald, tez.  
**NIMBLE-FOOTED**, tez-pâ, gurez-pâ, subuk-pâ.  
**NIMBLENESS**, jaldî, tezî, chustî, châbukî, châlâkî, phurt, charpharâhat, tez-rawî, zûd-rawî, subuk-khezî, tund-rawî, achpalî, chanchalî.  
**NIMBLY**, jaldî- &c. -se, châlâkî-se, chustî-se.  
**NINCOMPOOP**, **NINNY**, **NINNYHAMMER**, muhmal, ah-mak, rîsh-gâo, kûn i khar, gâodî, chûtiyâ, ablah, padnâ, shekh-chilli, hech-pûch.  
**NINE**, nau, nuh, tis'a, nauâ; — (*of cards*) nahlâ; — (*-pins*) garhâ-gûpchî, gahgoli.  
**NINE-FOLD**, nuh-chand, nau-gunâ, nau-chand or -bâr.  
**NINETEENTH**, unîswân, nûzdahum or nuwazdahum.  
**NINETY**, nawwe, nawad.  
**NINTH**, nawwân, nuwum or nuwumîn.  
**NIP**, chutkî, noch, chyonî.  
**TO NIP**, nochnâ, chutkî-lenâ, chyonî-kâtnâ, chonthnâ (*v. to snap*), uktânâ (*from ukatnâ, to be nipped with frost, &c.*), pâle-márnâ; — (*to crop*) khonthnâ; — (*as frost*) lagnâ; — (*to blast*) márnâ, ufâ-d; — (*to vex*) satânâ, khijânâ.  
**NIPPERS**, mo-chîn, mochnâ.  
**NIPPLE**, bhitnî, sar i pistân, dhepnî, bhentûâ, tum-kanâ.  
**NITRE**, shora, naîrûn, abkar, baji; — (*water cooled with nitre*) âb-shora.  
**NITROUS**, shora-âmez; — (*acid*) 'araqi shora.  
**NITTY**, likhâhâ, dhakhâhâ (*v. egg, &c.*).  
**NO**, nahîn, na, nâ, ûhûn, ahââ, nâ-nâ; — (*no one*) koî-nahîn.  
**TO NOBILITATE**, najîb-k, sharîf-karnâ, &c.  
**NOBILITY**, sharâfat, najâbat, aâlat, amîr-zâdagî, umrâî, sharfiyat, kulîntâ, amârat, amîrî, mahâtamî; — (*nobles*) umarâ, shurafâ, nujabâ.  
**NOBLE**, sharîf, najîb, aâil, ashraf, kulîn, 'âlî-nasab, buzurg, kabîr, 'âlî-shân, amîr-zâda, 'umda, barâ, aâalî, majîd, buland, 'azîmu-sh-shân, mahâtam, kulwant, jatîlâ, nasalî, zâtî; — (*on both sides*) najîbu-t-tarafain; — (*minded*) khâtîr-'atîr, buland-himmat; — (*as metals, &c.*) ashraf, whence the gold muhar is called ashrafî (*lit. a noble, v. gold*).  
**NOBLEMAN**, amîr, manâb-dâr, bâbû, umrâo, rukn (*pl.*) arkân and arâkîn.  
**NOBLENES**, buzurgî, bafâî, karâmat, bulandî.  
**NOBLES**, umarâ, nujabâ, shurafâ, ashraf, kubarâ, ashâb i daulat, arkânî-daulat, mahâ-purklî.  
**NOBLY**, sharîfâna, najîbâna, amîrâna.  
**NOBLY-BORN**, amîr-zâda, najîb-zâda, sharîf-zâda, &c.  
**NOBODY**, koî nahîn; (*figuratively*) nâ-chîz, lâ-shai, nakas.  
**NOCTURNAL**, shabîna, shabî, lailî, nitî, ratahâ; — (*pollutio nocturna*) ihtilâm, shaiânî ghaslat.  
**NOD**, jhukâwat, jhukâo, ramz.  
**TO NOD**, (*n.*) jhuknâ, lachnâ, nihurnâ; — (*to be drowsy*) jhapkî meñ-h, ûnghnâ, ânk-h-lagnâ, alsânâ, palak-lagnâ, pînaki-meñ-â, mûnd- or sir-hilânâ or -dolânâ.  
**NODDER**, (*lizard*) mûnd-hilâû, girgît.

**NODDLE**, sar, khoprî, kâsa, bajir mûnd.  
**NODE**, gânth, gulthî, âmâs; — (*intersection*) irâ, khatî-salibî; — (*of the moon*) râs o zamm, rabukhet.  
**NOISE**, (*sound*) âwâz, shabd, bâng, saut, na'ra; — (*clamour*) shor, ghul, ghul-ghula, gûhâr, fighân, ghulû, shor o shâr, duhâî-tihâî, dâd-be-dâd, hallâ-kallâ, ghareo, tauba-dhâr, hûhâ, hashar, ghul-ghadr, kalla, âbat-châhat, tarâkhâ; — (*to make*) shor-d.  
**TO NOISE**, shuhra-âfâk-k, hawâ-k, chang-k, shuhrat-pakarnâ, gul-bâng-h.  
**NOISOME**, mufsid, muzîr, mustakrah, ghinâwanâ.  
**NOISOMENESS**, fasâd, ifsâd, nâ-gawârî, istikrah.  
**NOISY**, pur-shor, shorî, kalla-darâz, dhûm-dhâmî, chilchiliyâ, utkat.  
**NOLENS VOLENS**, châr-nâchâr, khwâb-ma-khwâb, jab-rau-kabran, hak-k-nâ-hak-k.  
**NOLI ME TANGERE**, bulbul kâ bacha, is applied to any sore so painful that the patient shrieks out if any one but attempts to touch it.  
**NOLITION**, ghair-khwâbî, nir-châh.  
**NOMENCLATURE**, nâm-dharkî, nâm-mâlâ.  
**NOMINAL**, farqî, khîyâlî, wazâ'î, nâmî, ismî, mazkûrî munh-bolâ, zabânî, khwânda, kaghazî.  
**TO NOMINATE**, nâm-batlânâ; — (*to appoint*) thah-rânâ, nautnâ, muqarrar-k, nâm-zad-k.  
**NOMINATION**, tasmiya, nâm-zadî; — (*power of appointing*) 'azl o naqb, ukhar-pachhâr.  
**NOMINATIVE**, (*or agent to a verb*) fâ'il, kartâ, hâlat-î-rafâ'î or -fâ'iliyat, prathama-kârak.  
**NON**, (*in comp.*) nâ, lâ, ghair, 'adam, kam, &c., as may be seen below.  
**NONAGE**, khurd-sâlî, kam-sinnî, kam-'umrî.  
**NONAPPEARANCE**, ghair-hâzîrî, nâ-paidâî.  
**NONCOMPLIANCE**, nâ-razâmaddî, nâ-farmânî.  
**NONCONFORMIST**, nâ-kabûl, munharîf, birodhî.  
**NONCONFORMITY**, inhîrâf, bar-gashtagî, nâ-kabûlî.  
**NONE**, koî-nahîn, kuchh-nahîn, na-ek, nirjan.  
**NONENTITY**, **NON-EXISTENCE**, nestî, 'adam, fanâ-mahz, miyânîrûrdî, nâpaid, mafkûdu-l-wajûd, ma'dûmu-l-wajûd.  
**NON-NATURALS**, sitta-zarûriya, khat-karm.  
**NONPAREIL**, lâ-sânî, be-naîr, ektâ, egâna or yagâna, kâg, tāk.  
**NON-PAYMENT**, ghair-adâî.  
**NONPERFORMANCE**, ghair-ijrâî, nâzar-andâzî, nir-sâdhnî.  
**NONPLUS**, hairânî, tashwîsh, lâ-chârî, ghol, mât.  
**TO NONPLUS**, lâjawâb-k, band-k, hairân-k, lâchâr-k, mât-k, chaukrî-bhulânâ, kût-k, shah-mât-k, mekh-márnâ, mekhiyânâ.  
**NON-RESIDENT**, ghair-sâkin; — (*cultivator*) pâhî-kâshî.  
**NON-RESISTANCE**, aroktok, ghair-muzâhimat, 'adam i mumâna'at.  
**NONSENSE**, jhak, yâwa, yâwa-goî, be-hûda-goî, pûchi-yât, safar-paîar, harza-goî, be-jâî, lapat-sapat, pûch, pâ-dar-hawâ, lâqâil, wâhî-tabâhî, lagho-hasho, lagh-wiyât, bād-hawâî, shutar-goz, bak-jhak, zaîal, kachâpan; — (*to talk nonsense*) yâwa-baknâ, jhak-márnâ, be-hûda kahna, gûh-bhânâ.  
**NONSENSICAL**, be-hûda, pûch, muhmal, be-ma'nî, lâ-ya'nî, zaîalî, ghair-ma'nî.  
**TO NON-SUIT**, (*in law*) nâ mas-mû'-k, lâ da'wâ-k, nâs-k.  
**NOOK**, (*angle or corner*) konâ, gosha.  
**NOON**, **NOONDAY**, **NOONTIDE**, do-pahr, nîsfu-n-nahâr, madhiyân, do pahr din, din do pahr.  
**NOOSE**, phûndî, phûnsî, phasrî, phandâ, kamand, pās, sarak-phûnsî, pharak-wânsî.

To NOOSE, phānsā, phāndā, phānsānā.

NOR, na; — (neither very long, nor very short) na bahut lambā na bahut chhotā.

NORTH-EAST, isān, uttar-pūrba-kon.

NORTHERN, NORTHERLY, shimālī, utrāhā, utrāyanī (from utrāyan, the northern declination).

NORTH-STAR, kuṭub i shimālī, kuṭub-tārā, dhurb or dhruva-tārā.

NORTHWARD, uttar-ko, ba simt i shimāl, uttar ki taraf.

NORTH-WEST, bā'eb or bāyah, bhandār.

NORTH-WIND, uttarā, bād i shimāl, ishmāl.

NOSE, nāk, nāsikā, binī, ghrān, tondī; — (disease of) nakrā, nakūā; — (of quadrupeds) thūthan, thū-tharī; — (having the nose cut) nakṭā, binī-burida; — (the nose-ring, worn as ornament by women) nath, nathnī, bulāk, besar, jhulnī, kihrikī; — (the string which is fastened in the nose of camels) nakel, muhār, nāth; — (to bore the nose of bullocks) nāthnā, nāk-chhednā; — (to blow the nose) nāk-sinaknā or -jhārnā; — (to bleed at the nose) naksīr- or binās-chalnā or phūṭnā; — (to speak through the nose) minminānā, gungunānā, nākī-d; — (to lead by the nose) hath-karā-r, nakel hāth-meñ-r or -h; — (she leads her husband by the nose) us ke khāwind kī hāg us ke hāth meñ hai; — (to thrust one's nose into other people's business) auron ke kām meñ hāth dālnā; — (follow your nose) nāk kī sidh chale jā'ō; — (to put one's nose out of joint) bhānjī-mārnā, jar-kāṭnā, kān-kāṭnā, chūle-ukhāpnā, kannī-kāṭnā; — (having a big nose, nosy) nakkū, miyān nakkū.

To NOSE, sūnghnā, bās-pānā; — (to cock the nose) nakiyānā, nāk charhānā.

NOSE-BAND, (of a dog, &c.) pūzī-paṭṭā.

NOSEGAY, gul-dasta, phuloñ-kā guchhā, ṭurra, taiyā, laulāsi.

NOSELESS, nakṭā, be-binī, nāk-rahit.

NOSTRIL, nathnā, purā, minkhar; — (the cartilage which divides the nostrils) bulāk, as also the ornament appended to it.

NOSTRUM, (a secret medicine) chūṭ-kulā, laṭkā.

NOT, nahīn, na, nā, ghair; — (before the imperative) mat, nakko; — (forsake me not) mujhe chhoro-mat; — (not in the least) mutlak, aṣlā or aṣlañ, with the negative nahīn.

NOTABLE, mashhūr, kābil i yād, ta'rifi; — (careful) hushiyār, chatur, kām-kājī; — (bustling, &c.) sāhib-salīka, girthan.

NOTABLY, kar-o-far-se, mashhūrāna.

NOTARY, sakkāk, sharṭī, dabīr.

NOTATION, chihñ-kār, nishān-nawīsī, i'rāb-dihī.

NOTCH, khandāna, bārhā, kherchī; — (of an arrow) sūfūr.

To NOTCH, khandāna-k, sūfūr-kāṭnā.

NOTCHED, khandāna-dār, dandāna-dār, sūfūrī.

NOTE, nishān, 'alāmat, chihñ, patā; — (reputation) nām, shubrat, bharam; — (voice) nawā, āhang, tarāna, nidā, shabd; — (in music) tān, sur, andāz, kharj, gandhār, madhim, nikhād, dhawat, pancham, rikhab; — (symbol) naksh, ānk; — (letter) chihñ, ruṭ'a, pātī, shukṭā, chukṭī; — (bill) kaṭṭā, saudā-pattar; — (memorandum, annotation) yād-dāshṭ, ṭikā; — (bond) tamassuk, dast-āwez, ṭip; — (a marginal note) hāshiya.

To NOTE, ghaur-k, mulāhaza-k, dhyān- &c. -k, sochnā; — (to note down) likh- or ṭānk-lenā, dākhil-k, darj-k, mundaraj-k, ḡalam-band-k; — (note book) baiyāz, safina.

NOTED, nāmī, nām-war, nām-dār, mashhūr, ma'rūf o mashhūr, khyātī, rū-dār, shubratī, rū-shinās, mumtāz, murtāz, nām-zad, zabān-zad.

NOTEN, bichārī, sochī, ghaurī.

NOTHING, hech, kuchh-nahīn; — (trifle) nā-chīz, lā-shai; — (no other thing) koī aur chīz nahīn, kuchh aur nahīn; — (to make nothing of an undertaking, &c.) pānī-jānnā; — (for nothing) muft, sent, muft-meñ, yūñhī, nā-hakṭ; — (good for nothing) nikammā, nā-ha-kār, nā-kāra, kām kā nahīn.

NOTHINGNESS, 'adam, nestī, nā-chīzī, lū-shaī.

NOTICE, ghaur, soch, nigāh, nazar, khabar, ittīlā', āgāhī, samāchār, ābat, lihāz, budh; — (citation) i'lām.

To NOTICE, dekhnā, ghaur-k, sochnā.

NOTIFICATION, izhār, i'lām, ittīlā', khabar.

To NOTIFY, khabar- &c. -d, kahnā, batlānā, jāṭānā, izhār-k, jānānā.

NOTION, khyāl, dhyān, fikr, pindār, rā'e, gumān, bharam, wahm, tawahhum, atkal, kiyās, daryāft.

NOTIONAL, khyālī, wahmī, zannī, farzī.

NOTORIETY, NOTORIOUSNESS, shuhrat, izhār, mash-hūrī, angusht-numāī.

NOTORIOUS, mashhūr, zāhir, prakāsh, ma'rūf, ma'lūm, 'alāniya, angusht-numā, hānkā-pukārā, sar-buland, khulā, pratachh or pratyaksh, nakkū, namūdār, 'urfi, sadhāran, fāsh, 'ālam-nashar.

NOTORIOUSLY, 'alāniyatān, zāhirā or zahiran.

NOTWITHSTANDING, bā-wajūde-ki, bā-waṣf is bāt ke, harchand, hālān ki, az-has ki, go ki, sāth hone is bāt ke, tis pa, parant, tāham, jadyapi.

NOVEL, (new, uncommon) charitr, kabnī, nādir.

A NOVEL, kīṣṣa, shaukīya, afsāna, kahānī, kathā.

NOVELIST, kīṣṣa-nawīs, afsāna-go or -nawīs.

NOVELTY, nau-rasidagī, nau-rasī, tajaddud, nawintā, nau-jarzī.

NOVEMBER, aghan, mārag, sikh, sab-mārag, agrabāni.

NOUGHT, kuchh-nahīn, hech; — (to set at nought) nāchīz-jānnā, goz i shutar-jānnā, khas-jānnā, hawā-jānnā.

NOVICE, nau-sikh, nau-āmoz, anārī, nā-āzmūda-kār, kachū, khām, sikh-nautū, mubtadī, nau-āghāz, mūn-diyā, chelā.

NOVITIATE, nau-āmozi, anārī-panā, mūndiyā-pan, chelā-pan.

NOUN, ism, nām, shabd; — (an adjective and its qualified noun) shifāt o mauṣūf; — (the governing noun) muṣāf, opposed to muṣāf ilāih, the noun governed; — (a noun of time) zamān or ismī zamān; — (noun of place) ismī-makān or -zarf; — (of instrument) ism i āla or ālat; — (of action, agent) fā'il; — (of excess) ism i mubālaghā; — (adjective or abstract noun) ism i shifāt; — (verbal noun) maṣdar; — (generic, collective noun) ism i jins; — (a substantive) ism i zāt or jāmid; — (proper) 'alam; — (diminutive) taṣghīr; — (arbitrary) ism i sama'ī.

To NOURISH, pālān, posnā, parwarish-k or -d, bardh-mān-k, parwarda-k.

NOURISHER, (applied to God) parwardigār; — (in comp.) parwar or pālak.

NOURISHING, pusht, muḡawwī, kaṣīru-l-kailūs, jī-pālak, palanhār, rāzik; — (in comp.) parwar.

NOURISHMENT, parwarish, ghīzā'iyat, taghziya, āhār, pushtāī.

NOW, ab, bil-fī'l, al-hāl, fīl-hāl, aknūn, hālī, hāla, hālā or hālān; — (just now) abhī, isī dam, abhī kā; — (well, &c.) pas; — (now glad, now sad) gāh khush, gāh nā khush; — (now a saint, now a devil) gāhe walī, gāhe shaitān; — (a particle of connection) ab-ke, jo, khair; — (after this) pher, ba'd is-ke; — (now and then) kabhī-kabhī, gāh-gāh, gāh be gāh, ba'ze daf'e, jab-tab, waḡt be waḡt, ilā māshā.

NOW-A-DAYS, āj-kal, in rozon meñ, dar-īn wilā.

NOWHERE, kahīn nahīn.

NOWISE, kisī farāḥ se nahīn, hargiz-nahīn.

NOXIOUS, mufsid, muzirr, muzī, fāsīd, ziyān-kār, zabrī, dukhad, dukh-dāī, bikh.

NOXIOUSNESS, fasād, ziyān-kārī, mufsidī.

NOZZLE, (snout) nālī, phoṇphī.

NUCLEUS, aṣl, maghiz.

NUDITY, satr, nang, gānd, badan, nagnatā.

NUGATORY, (useless) lā-hāṣil, hech pūch, nikammā.

NUISANCE, wabāl, bojh, chhātī kā pathar, muzī, muzirr, dukhdāī; — (in law) mukhlīl, hārij.

NULL, raddī, bāṭil, jhūthā, nā-manzūr, mal-meṭ, sust, subuk, halkā.

TO NULL, NULLIFY, bāṭil- &c. -k, buṭlan-k, be-sūd-k.

NULLITY, buṭlān, nā-chīzī, lā-hāṣilī, &c.

NUMB, thithirā, sun or sunn, be-hiss.

TO NUMB, thitharānā, sun- &c. -k; — (to be numb) aithnā, akar-jānā, thithar-jānā, rah-jānā, sun- &c. -h.

NUMBEDNESS, thithrūhat, be-hissī, be-harkatī.

NUMBER, gintī, shumār, tho (this last very frequently occurs in such expressions as ek-tho, do-tho, pānch-tho, especially among the vulgar, who seem to use it more as an expletive, like tā, in Persian, than any thing else), 'adad, ti'dād, sankhyā, hisāb, mikdār, ginat, minat; — (figure) hindasa, rakam, ānk, thaur; — (many) kasrat, ziyādatī; — (poetry) shi'r, nazm; — (in grammar) shigha, bachan; — (the singular number) wāhid, mufrid, ek-bachan; — (the dual number) taghiya; — (the plural number) jam', bahū-bachan; — (an odd number) 'adad i tāk; — (an even number) 'adad i juft; — (a small number) kīllat, thore-se; — (what number?) kai thaur?

TO NUMBER, ginnā, shumār- &c. -k, minnā; — (to mark with numbers) 'adad-lagānā or -d, ānk-d, rakam-banānā, 'adad-nawisi-k, ānknū.

NUMBERED, ma'dūd, shumārī, ginā-hūā, ti'dādī.

NUMBERER, shumārinda, muḥāsib, ginwaiyā, 'adad-nawis, ānkwaiyā.

NUMBERLESS, be-shumār, be-hisāb, an-ginat.

NUMBNESS, thithur, be-hissī, be-harkatī.

NUMERAL, NUMERICAL, shumārī, ganakī, ānkī; — (verse) abjad, nazmī; — (a numerical character) rakam, hindasa, ānk.

NUMERALLY, NUMERICALLY, shumār-se, ba-ḥasbi 'adad.

NUMERATION, ti'dād, ta'addud, 'ilm i muḥāsaba, ganat, gankāī, 'adad-nawisi, shumārī, warak-dāghī.

NUMEROUS, bahut, ziyāda, kasīr, wāfir, wāfī, bā-ifrāt, maufūr, dal-bādal.

NUMEROUSNESS, buhtāt, buhtāī, bahutāyat, kasrat.

NUMSKULL, aḥmaḳ, ablah, gāodī, kaudan, bajjar-mund.

NUN, abdhūtānī, zan i gosha-nishīn.

NUNNATION, (v. Hind. or Pers. Gram.) tanwīn.

NUPTIAL, nikāhī, byāhū, shahāna, 'urūsī; — (- song) sohāg, jog, jalwā, shādiyāna, sohlā; — (- present) ladhāī, widāī; — (- hour) mahūrat; — (- knot) 'akd i nikāh, hibāla, gath-bandhan; — (- bed) sej-sohāg.

NUPTIALS, nikāh, byāh, shādī, bhaurī.

NURSE, dāī, dadā, annī, dhāī, jījī, khelāī-dāī, aṣil, āyā (this last term is said to be of Portuguese origin); — (male) dāyā, annā; — (of a sick person) bīmār-dār; — (a wet nurse) dāī-pilāī, dūdh-pilāī.

TO NURSE, pālānā, posnā, parwarish-k; — (as a child) dūdh-pilānā or -d, dāī-garī-k, dūdh-chusānā; — (the sick) bīmār-dārī-k; — (to give out to nurse) dāī ko sompnā.

NURSERY, dāī-khāna; — (plantation) khazāna, zakhīra, bihnaur; — (for vegetables) biyar; — (figuratively) kān, marja'.

NURSLING, shīr-khōra, dūdh-piyā.

NURTURE, pālā, parwarish, tarbiyat, dāna-pānī.

TO NURTURE, pālānā, posnā, parwarish-k.

NUT, jauz; — (betel) supārī; — (cocoa, unripe) dāb, dūmālā; — (water) tāl makhānā; — (pur-gatice) jamālgoṭā.

NUT-BROWN, sālūlū or sānwalā, findukī; — (nut-cracker) sarautā.

NUT-HOOK, anksī, laggī.

NUTMEG, jāe-phal, jauz, jauz-boā, jauzu-t-tīb.

NUTRIMENT, NUTRITION, parwarish, āhār, ghizāiyat, ghizā, khurak.

NUTRIMENTAL, NUTRITIVE, NUTRITIOUS, muḳawwī, pusht, parwaranda.

NUT-SHELL, finduk kā chhilkā.

NUX VOMICA, kuchlā, falūs-māhī.

TO NUZZLE, sūnghānī-lenā, nāk-lagānā, sunghānā.

NYCTANTHES, hārsingār.

NYMPH, (of paradise) hūr, apchharā, parī, nā,ekā.

## O

O, (sign of the vocative) o, āe or ai, yā, rā, ā, he; — (the interj.) ho, āho, ahe, e, aji, cho, arc, he-re, are-hī, rī, ariē; — (in pain) oh, hāe, āh; — (interj. of wishing) kāsh, kāshke; — (O, brother!) āe bhāī! bhāī-re! — (O, father, father!) bāp-re bāp! whence the ridiculous word bobbory, disturb-ance, &c. but which is only used by the English and their servile imitators.

OAF, (dolt or blockhead) ūt, ulū, ulāgh, aḥmaḳ.

OAK, bulūt, sitā-birch; — (acorns) sitā-supārī; — (the royal oak) shāh-bulūt, bulūtu-l-malik.

OAK-APPLE, mazī, mājū-phal.

OAKEN, bulūtī, bulūt-se banāyā-hūā.

OAKUM, san, pāt, parās, gahnī.

OAR, dānd, chappū, ballī.

TO OAR, dānd-mārnā, khyonā.

OATH, ḳasam, saugand, kiriyā, sauḥ, soḥh, or soḥ, sapat, ḥalaf, yamīn, dib, sūn; — (to use oaths) wallāh-k, billāh-k, tillāh-k.

OBIDURACY, OBIDURATENESS, sakhtī, nā-tarsī, dhīt-hāī, niṭhurāī, sar-kashī, gardan-kashī, sang-dilī, be-rahmī.

OBIDURATE, OBIDURED, sakht, sang-dil, be-rahm, nā-tars, dhīt, magrā, niṭhur, barā, nā-mulāim, khūn-khyār.

OBIDURATELY, sakhtī-se, dhīt-hāī-se, sang-dilī-se.

OBEDIENCE, tābi'-dārī, itā'at, tab'iyat, inkīyād, mutā-bī'at, ādhintā, tā'at, bai'at, ḥukm-bardārī, &c. āg-gyākār, bandagī, sidwiyat, istitā'at.

OBEDIENT, farmān-bardār, tābi'-dār, ḥalka-ba-gosh, ādhīn, mutī', rūm, tābi', mutābi', farmān-bar, ḥukm-bardār, āggyākārī, ḥukmī.

OBEDIENTLY, farmān-bardārī- &c. -se, tab'aiyaṭan or tab'iyatan.

OBESANCE, salām, taslīm, kūrish, johār, dāndwat, pāe-lāgon, ādāb, namaskār, pranām, jabāsāī; — (to make obeisance) taslīmāt- or ādab-bajā lūnā.

OBELISK, naṣab, mīnār, dhaurāhar, ākās-lochan.

OBESITY, phaphasāhat, bhabharāhat.

TO OBEY, mānnā, kabūl-k, sunnā, farmān-bardārī- &c. -k, khājir-men-lānā, patiyānā, sidh-kar-lānā, bajā-lānā.



**OBJECT**, (*aim*) maqṣad, gharaz, lālach, het, parojan, murād, manzūr, maṭma', mud'a, maḥzar, maujūd, kartab, maṭlab, prastā'o; — (*deserving* -) mustaḥakk; — (*subject*) mauzū', mazmūn; — (*thing*) chīz; — (*in grammar*) maf'ūl; — (*external objects*) maḥsūsāt fil-khārij; — (*the object of one's love*) manzūr i nazar; — (*the object of any passion*) maṭma' i nazar; — (*the object of his enemy*) us kī dushmanī kā maṭma' i nazar.

**TO OBJECT**, i'tirāz-k, pakarnā, dokhnā, 'uzr-k, ṭoknā, chhenknā, ta'arruḡ- &c. -k, barajnā, aruā.

**OBJECTION**, i'tirāz, shubha, irād, dukhan, girift, pakaḡ, dokh, istādagi, ḥujjat, takrār, radd, kadd, āḡ, shik, kunah; — (*erasion*) ḥila-ḥawāla.

**OBJECTIONABLE**, i'tirāz- &c. -paḡir, jāizu-l-i'tirāz.

**OBJECTOR**, mu'tariz, dukhak, ḥujjati, girift-gīr, mujaw-wiz, zabūn-gīr.

**OBLATION**, nazar, niyāz, bhog, kurbān, bal, wāran.

**OBLIGATION**, farz (pl. farā'iz), farziyat, wājib (pl. wājibāt), shart, dharām, mashrūf, mafrūz, kanaund, upakār, dāb, nikhtā, istiḥsān; — (*bail*) zamānat, wail; — (*favour*) iḥsān, minnat, nihorā; — (*a written obligation*) ikrār-nāma, 'ahd-nāma, muchalka, tamassuk.

**OBLIGATORY**, kādir, zābit, kābiz, zarūr.

**TO OBLIGE**, arānā, majbūr-k, nā-guzir-k; — (*to indebted*) mamnūn-k, iḥsān-mand-k, minnat-dār-k, marhūn i minnat-k, kanaurā or kanaundā-k, karm- &c. -k; — (*to force*) be-bas- &c. -k; — (*to please*) khush-k, rāzī-r, khāṭir-dārī-k.

**OBLIGED**, mamnūn, kanaundā, dabel, talḥeḡ, minnat-dār, dast-girifta, ḥalka ba gosh.

**OBLIGING**, 'amīmu-l-iḥsān, ṣāhib-murawwat, laṭif, khaliḡ, zāhir-dār, siḥṭāchārī, karīmu-l-iḥsān, dost-parwar, āshnā-parast, upakārī, parkārī, ṣāhib-sulūk.

**OBLIGINGLY**, khulḡ- &c. -se, murawwat-se, luṭf-se.

**OBLIGINGNESS**, khulḡ, murawwat, luṭf, khūbī, siḥṭāchār, karīmu-l-iḥsānī.

**OBLIQUE**, tirebhā, kōnā-kānī, teḡhā, ureb, muḥarraf, bakar, bingā; — (*or diagonal stitching*) ḡhenkā.

**OBLIQUELY**, tirebhāī-se, teḡhāī-se, nā-rāstī-se.

**OBLIQUENESS**, OBLIQUITY, tirebhāī, teḡhāī, kajī, kham, nā-rāstī.

**TO OBLITERATE**, chhīlnā, meṭnā, miṭnā, uṭhānā, ḥakk-k, maḥw-k, mansūkh-k, pāc-māl-k, mal-d, ḡhisānā, kāṭnā, mārṇā, pahonch-d, dho-d, dūr-k.

**OBLITERATED**, gum-nām, farāmosh, miṭāyā-hūā.

**TO BE OBLITERATED**, ḡhisnā, ragarnā, miṭnā, mārṇā, malnā, dalnā.

**OBLITERATION**, miṭā'o, pāc-mālī, gum-nāmī.

**OBLIVION**, farāmoshī, nisiyān, bhulāwat, bisrāwat, gum-nāmī; — (*consigned to oblivion*) nisiyān-mansiṡā; — (*to bury in oblivion*) nisiyān-mansiṡā-k, khād-d, top-k, alop-k.

**OBLIVIOUS**, bhulāū, bisrāū, farāmosh-kār.

**OBLONG**, murabba' mustajil, lamb-chaurā, kitābī.

**OBLIQUE**, ilzām, dokh, ṭa'n, ṭa'n-tashuī', malāmat, buhtān, kalank, līm, apwād or apavād.

**OBNOXIOUS**, maghlūb, zer-dast, ādhū, mutahammil, sahāū, sahanhār; — (*reprehensible*) mulzim, dokhī; — (*we are all liable or obnoxious to disease*) ham sab bīmārī ke mutahammil haiin.

**TO BE OBNOXIOUS**, muḥ meṭ-h, mutahammil-h.

**OBSCENE**, fūḡish, pūch, zabūn, nā-pāk, phūhar, burā, muḥ-kā phūḡhā, malīn, ḡhaliz, yāwa-dahan, bad-zabān, bhondū, mughallaz (pl. mughallazāt).

**OBSCENELY**, fūḡish- &c. -se, fūḡishāna, bad-zabānī-se.

**OBSCENITY**, OBSCENENESS, fūḡish, mughallaza, phohar-ṭī.

**OBSCURE**, andherā, andhā, tārik, muzlim, mughlak, makhfi, mustatir, ḡūḡ; — (*not known*) gum-nām, be-nām o nishān, kam-rū, nā-pursān, 'amīk, khafi, andhlā, ḡhair-mashhūr, kam-numā, lapṭilā, gat-pat, alopī.

**TO OBSCURE**, andherā- &c. -k, mughlak- &c. -k, chhipānā, poshida-k, chhānā, top-lenā, lapetnā.

**OBSCURELY**, ighlak- &c. -se, zulmat-meṭ.

**OBSCURENESS**, OBSCURITY, tārikī, zulmat, lapet, kasht-arth (v. *ambiguity*); — (*abstruseness*) ta'kid, tasāmuh, musāmaha, ḡūḡṭā; — (*privity*) khawat.

**OBSEQUIES**, tajhīz o takfīn, kriyā-karam, srādh, ta'ziyat, fāṭiha-darūd, ḡūl, tija, barkhī, barsī, rusūmāt i maiyat.

**OBSEQUIOUS**, ādhū, tābi'-dār, farmān-bardār, khāḡ-bardār, mahkūm, ḡukmī-banda, jig-jigiyā.

**OBSEQUIOUSLY**, tābi'-dārī-se, khāḡ-bardārī-se.

**OBSEQUIOUSNESS**, tābi'-dārī, farmān-bardārī, iṭā'at, khāḡ-bardārī, jig-jigī, hānjī, mutāba'at (v. *servility*).

**OBSERVABLE**, zāhir, pragat, mashhūr, namūdār.

**OBSERVANCE**, adab, mulāḡaza, 'amal, isti'māl, sidbkār, grahan, ḡabūl.

**OBSERVANT**, multaṭt, mutawajjih, sar-garm, 'amil, musta'mil, muḡḡfiz.

**OBSERVATION**, lihāz, mulāḡaza, ḡhaur, baṡirat, dhyān, bichār, murāḡaba, maḡūla, ḡaul, kahāwat, ḡuṭār; — (*of the stars*) sitāra-bīnī.

**OBSERVATORY**, rasad, marṡad, ākās-lochan.

**TO OBSERVE**, lihāz- &c. -k, dekhnā, nazar-k, nigāh-k, nihārnā, nihānā, ṭāknā, nirikhoā, aulachnā, lakhoā; — (*to mind*) sārṇā, grahan-k; — (*to remark*) kahānā, farmānā; — (*to keep*) rakhoā, mānoā, sunnā, mutabarrik-jōnnā; — (*to observe one's word*) pūrā-k, wafā-k.

**OBSERVER**, ahli-nazar, ahli-baṡirat, nāzīr, bīnanda, nigāh-bāz, bhedī, nazrā, nazar-bāz, aulokī or avalokī; — (*of the stars*) sitāra-bīn, tāra-nirikḡak; — (*of laws, &c.*) sidhkārī, grahanī; — (*in comp.*) parwar, pālak; thus, sukhan-parwar, an observer of his word.

**OBSELETE**, matrūk, mansūkh, be-rīwāj, ḡhair-musta'mal, bāṭil, mutṭil, anrit, matrūku-l-isti'māl, ḡhair-isti'māl, ḡhair-chalan.

**OBSELETENESS**, buṭlān, be-isti'mālī, bāṭilī.

**OBSTACLE**, hāil, sadd, mānī', sang-rāb, muzāḡhim, āḡ, oṭ, hārij, muzāḡhamat, aḡbangā.

**OBSTINACY**, OBSTINATENESS, magrāī, machlāī, baṡṡ, āḡ, sar-kashī, gardan-kashī, tamarrud, jihl-murakkab, sukhan-parwarī, iṡrār, phakhand, mūrkhāṭ, pakaḡ, mujādila.

**OBSTINATE**, magrā, machlā, baṡṡ, gardan-kash, mutamarrid, sukhan-parwar, aphaḡdā, pākhandī, datāū, muṡirr, hārūn, ḡujjati, mūrkhāṭī, ṭānchrā, ḡariyār, koj-baḡ; — (*disease*) muzmin, pakṡū.

**TO BE OBSTINATE**, zamīn-pakarnā, gardan-kashī-k.

**OBSTINATELY**, magrāī- &c. -se, baṡ-baṡke, pherpherke, aḡḡke, mūndiyāke.

**OBSTREPEROUS**, ḡhaughāī, shorī, khāna-jang.

**TO OBSTRUCT**, bāndhnā, band-k, sadd-k, masdūd-k, rokṇā, āḡnū, ṭhek-d, wārṇā, mār-r, kāṭnā.

**OBSTRUCTER**, OBSTRUCTIVE, hāil, mānī', hārij, muzāḡhim, mu'ariz, mut'ariz, ṭhekan-bār, rokwayā.

**OBSTRUCTION**, sadd, rok, āḡ, rukā'o, khandit, ta'arruḡ, aṭak, atkū'o, rok-rāk, rok-ṭok, aḡ-dandā, ṭhekan, khonch, saddi rūḡ; — (*in physic*) suddā; — (*of the menses*) masdūd i ḡaiḡ.

**TO OBTAIN**, ḡaṡil-k, pānā, bhugatnā, nikālnā, barānā, jurnā, phailnā, rūpnā, jaḡ-pakarnā; — (*to prevail*) jāri-h, murawwaj-h, rūj-h, rawāj-pakarnā.

**OBTAINABLE**, milne-wālā, mumkinu-l-ḡuṡūl, muyassar, jurāū, jurne-jog, yāṭanī, yābinda.

**TO OBTRUDE**, dālnā, dakhil-k, ā-parnā, mukhill-h.

**OBTRUDER**, labar-ghaṭṭā, labar-chaṭṭā.

**TO OBTRUND**, faro-k, burnā, mārā, narm-k.

**OBTRUSE**, kund, bhuthrā, bhutṭā, be-nok, nakṭā, mundlā, moṭā, bhārī, ṣaṭil; — (*an obtuse angle*) adhik-kon, munzarījat.

**OBTRUSENESS**, kundī, be-nokī, bhuthrāī.

**TO OBVIATE**, bachānā, roknā, ṭālnā, raf'-k, rāh-mārānā or -kāṭnā.

**OBVIOUS**, zāhir, āshkārā, khulā, fāsh, barmalā, ṣarīh, pargat, raushan, 'ayān.

**OBVIOUSLY**, zāhīran, ṣarīhan, āshkārāna.

**OBVIOUSNESS**, zuhūr, ṣarāḥat, tauzīl, roshanāī.

**OCCASION**, (*opportunity*) ghāt, furṣat, naubat, kābū; — (*cause*) bā'is, wāṣṭa, kāran, dā'o, kām; — (*need*) darkūr, lālach; — (*what occasion?*) kyā chāhiye? kyā zarūr?

**TO OCCASION**, paidā-k, dālnā, lānā, barpā-k, uṭhūnā, nikālnā, karnā, karānā, denā, bakhshnā, lagānā.

**OCCASIONAL**, ittifaḳī, 'arizī, waḳtī; — (*servants*) mazkūrī, miṣālī, sababī, dā'oghātī.

**OCCASIONALLY**, ittifaḳan, gāh-be-gāh, gāh-gāh, kabhī-kabhī, kadhī na kadhī, waḳt be- (*or* nā-) -waḳt, jab tab, jab na tab.

**OCCIDENTAL**, maghribī, gharbī, pachhamī.

**OCCIPUT**, kafā, newārī, guddī.

**OCCULT**, chipā, gupt, poshīda, makhfī, nihān.

**OCCULTATION**, antrichīṭā, taḥtu-sh-shu'ā'.

**OCCULTNESS**, ikhfā, poshidagī.

**OCCUPATION**, kām, dhandhā, kāj, mashghala, amr, shughl; — (*trade*) peshā, hīrā, ṣīghā.

**OCCUPIED**, maḳbūz, mashghūl, sar-garm.

**OCCUPIER**, kābiz, mutaṣarrif, mālīk.

**TO OCCUPY**, 'amal-k, taṣarruf-k, bathiyānā, rakhnā, bharnā, tāndnā, māndnā; — (*to take up*) dabā-lenā, roknā; — (*to busy*) mashghūl-r, lagā-r, uljhā-r.

**TO OCCUR**, honā, ānā, parnā, ā-jūnā, nikālnā, milnā, naṣar-ānā, wāḳī'-h, sarzad-h, rūdād-h, bitnā, ḥadiṣ-h, rū-d, lagnā.

**OCCURRENCE**, waḳū', ittifaḳ, wāḳī'a, sawānīh, samā-chār, banā'o.

**OCEAN**, baḥr i muḥīṭ, dariyā'e muḥīṭ, samundar, kāmūs, sāgar, ambūdh, abdh *or* abdhī.

**OCHRE**, pīlī-miṭṭī, mirtikā.

**OCTAGON**, OCTAGONAL, muṣamman, hasht-pahlū, āshṭ-dal, āth-koniyā, hasht-gosha.

**OCTAVO**, āth-warkū, hasht-warkī.

**OCTENNIAL**, hasht-sāla *or* hash-sāla, āth-barsā.

**OCTOBER**, kātik, kārtik, bāhul, ūrj. *October 4, 1927.*

**OCTOPETALOUS**, āth-pakhriyā, hasht-barg.

**OCTUPLE**, āth-gūnā *or* -larā *or* -partā *or* -tabā.

**OCULAR**, baṣrī, drishṭwā, aulokī *or* avalokī, marāī; — (*ocular demonstration*) mushāhada, dalīl i baṣrī.

**OCULIST**, sathiyā, paṭṭar-karhwā, kuḥḥāl.

**ODD**, phuṭ, ṭāḳ, fard, kāg; — (*shoe, boot, &c.*) pawāī, paincha; — (*somewhat over*) kuchh ūpar, zājd, ziyāda, phuṭkar; — (*unheeded, &c.*) ek-ādḥ, kuchh-ek, koī; — (*strange*) nirālā, anūṭhā, anokhā, zor, tamāshā, 'ajīb, nādir, bhalā.

**ODDLY**, 'ajīb-ṭarāḥ, zor-ṭarāḥ, 'ajab-waz'-se.

**ODDNESS**, nudrat, bu-l-'ajabī, anokhāī.

**ODDS**, fark, tafāwut, bīch; — (*- or even*) tāḳ o juṭ, kāg-dos; — (*advantage*) ghalaba, jit, fauḳiyat, dast-burd; — (*strife*) phuṭ, bigār, fasād; — (*odds and ends*) agar-bagar, chūr-bhūr; — (*it is odds*) aghlab hai, ghālib hai; — (*it is odds he will come to-night*) bis biswe hai ki āj rāt ko āwe.

**ODE**, ghazal, rekhta, dandak, ḳāṣīda.

**ODIOUS**, karīh, makrūh, ghināwanā, mustakrah, ghalīz, najis, mal'ūn, nā-pasand, zisht, naṣrat-angez; — (*hated*) maṭ'ūn; — (*invidious*) ḳīna-angez.

**ODIOUSNESS**, istikrāh, karāhiyat, kīna-angezī, 'adāwat-angezī.

**ODIUM**, 'adāwat, kīna, badī, bad-andeshī, bad-khūwāhī, bad-du'ā, malāmat.

**ODORIFEROUS**, ODOROUS, khūsh-bo, mu'aṭṭar, maghan, sū-bās, mu'ambar, 'āṭir, mashmūm, sugandh, āmod, ṭaiyib.

**ODORIFEROUSNESS**, khūshboī, mu'aṭṭarī.

**ODOUR**, (*fragrance*) khūsh-bo, shamīm, arghan, shamīma, ṭīb, bakhūr, maryam; — (*scent*) bo, bās, mahak.

**ECONOMY**, (*v. economy, &c.*) girthāpan.

**ESOPHAGUS**, galā, nalī, ḥalḳ, ḥulḳūm, naṭāī.

**OF**, kā, ke (*fem. kī*); — it may also be expressed, according to circumstances, by se, seṅ, sūn, ba, par, wāṣṭe, meṅ, ḥaḳḳ meṅ, ko, kū, kūn, sū, te, &c.; — (*of himself*) āp-se, khud ba khud; — (*of late*) thore dinoṅ se; — (*he spoke of me*) merā zikr kiyā thā; — (*they speak of you*) we tumhārī bāt bolte haiṅ.

**OFF**, se, par-se, dūr; — (*off hand*) ḥil-badīha; — (*to be off*) nikal-jānā, champat-h; — (*to come off, get off*) nikal-bhāgnā, bach-nikalnā; — (*to go off, disappear*) jātā-rahnā; — (*to go off, as a gun, &c.*) chhūṭnā, daghnā, chalnā; — (*well off*) khūsh, achchhī ṭarāḥ; — (*off and on*) hān-hūn, ūnchā-nīchā, tal-ūpar, dār-ma-dār, ālā-bālū; — (*far off*) palle par; this particle after verbs is variously expressed by jānā, nikālnā, utarnā, bachnā, chhūṭnā, rahnā, dālnā, lenā, denā, chhōrnā, &c. compounded with other verbal roots, in a way peculiar to the Hindustānī, and explained in p. 65 of the Gram. q. v.

**OFF!** dūr, dut, chakhe, dūr-dabak, gum-ho, tafāwut-ho, hisht, fark.

**OFFAL**, OFFALS, jhūṭhā, paṛyal-saṛyal, fuṣla, pas-khūda, ojhrī, ākhor, reza, jhāran-jhūṭan, jhār-jhūṭan, jhūṭhan-jhāṭhan.

**OFFENCE**, gunāh, jurm, taḳṣīr, dos *or* dosh, 'aib, ghāt, bhūl-chūk, khonch; — (*displeasure*) garānī, rūṭhan, rūṭhī; — (*injury*) ṣarar, baṭṭā, āzār, izā, diḳḳat; — (*displeasure*) bezārī, ranjish, rūṭhāī; — (*to take offence*) burā-mānnā *or* -jānnā, bezār-h, ba-tang-ā.

**OFFENCELESS**, bholā, gharīb, be-gunāh, ma'sūm, be-sharr.

**TO OFFEND**, (*to displease*) bezār- &c. -k, khijhānā, khaṭkānā, khonchiyānā, naḳīz- &c. -k; — (*the eye*) ānkh-meṅ-khaṭkānā; — (*to attack*) hāth-chalānā, dast-darāzī-k; — (*to injure*) nuḳṣān- &c. -h, tajāwuz-k; — (*to transgress*) mukhālīf-h, bar-khilāf-h.

**OFFENDED**, nā-khūsh, bezār, ranjīda, āzurda-khāṭir, barham, jizbiz, khisiyānā.

**OFFENDER**, gunāh-gār, 'āṣī, ghaṭihā, khāṭī.

**OFFENSIVE**, zabūn, burā, bad, zisht, karīh, nā-pasand, khonchiyāhā, satū, ghāṭī; — (*injurious*) mufsid, muṣirr, mūzī; — (*an offensive weapon*) bathiyār, ḥarba, mārū, ṣarbī, ḥarbī, sabḳatī.

**OFFENSIVENESS**, zabūnī, burāī, badī, nuḳṣān; — (*disgust, &c.*) ghināwat, istikrāh.

**OFFER**, in'ām, ni'mat, ikdām, taḳḍīm; — (*proposal*) bāt, amr, kahā, bachau; — (*advance*) ukā'o, bāt-chīt, kah-pūch; — (*attempt*) ḳāṣd, ūzmāish; — (*price*) ḳīmat, mol.

**TO OFFER**, (a.) sāmne-r, denā, denc-lagnā, tawāzu'-k, naṣar-k, pesh-nihād-k, chaḥḥūnā, sansārānā, āge-k *or* -r *or* -dharnā, &c.; — (*to commence*) lagnā, chāhnā, musta'idd-h; — (*for an office*) kharā-h, kamar-b, taiyār-h; — (*to immolate*) ḳurbān-k, bal- &c. -k *or* -chaḥḥānā, wārā; — (*to propose*) kahnā batlānā, lānā, 'arṣ-k, izhār-k; — (*to appear*)

nazar-ānā, sūjhā, dikhā, i-d; — (to attempt) kaṣṭ-k, irūda-k, āzmānū, bichār-k; — (to offer violence) hāth-chalānā, zulm- &c. -k, dast-andāzī-k; — (to offer battle) laṛā, i-māngnā or -chāhnā, laṛā, kā tapāwā dikhānā; — (to make an offer) pūchhānā.

**OFFERER**, gāhak, pūchhan-hār.

**OFFERING**, nazar, niyāz, kurbānī, bal, arpan, chaṛhāwā, agrāsan, herā, chirāghī, hāzīrī, haḡku-l-lāh, bal- or gaū- or ann- or darb-dān, baldahiya, hadiya (v. present).

**OFFICE**, 'uhda, khidmat, kām, sewā, maṇṣab, 'amal, 'alāka, sarishta, śigha, rit, karam, mashghala, kār; — (turn) sangūtā, parkār, upakār; — (room) nishast-gāh, kachahrī; — (for business) daftar-khāna; the person who cleans the pens, rules the paper, &c. in the office is called the daftari; — (a good office) sulūk; — (an ill office) bad-sulūkī.

**OFFICER**, 'uhda-dār, ahl i khidmat, ahl i kār, maṇṣab-dār, ahl i maṇṣab, sarishta-dār, śigha-dār, madār-kār, 'ahdī (v. messenger, &c.); — (of a village) haldār; — (one who has the charge of papers) daftar-band; — (commander) sar-dār, jamā'at-dār, dhare-dār.

**OFFICES**, (priest) makānāt i zarūriya, kolā-chhenṛī.

**OFFICIAL**, ḡuzūrī, ḡakīmāna, mu'āmalatī, ba-murūtib.

**TO OFFICIATE**, khidmat-k, 'iwāzī-k, niyābat-k.

**OFFICIAL**, (relating to shops, &c.) dūkānī, 'attārī.

**OFFICIOUS**, bhal-sughṛā, halbhaliyā, fuṣūl, phapphar dallāl, sūgarsiyān, fuṣūl-numā, fuṣūl-go, fuṣūl-khidmat, bu-l-fuṣūl.

**OFFICIOUSLY**, fuṣūl-khidmatī-se, fuṣūlī-se.

**OFFICIOUSNESS**, bhalsughṛā, fuṣūlī, halbhal, pūrā, girthāpan, jigjigī, ūpar-dhappā.

**OFFSCOURING**, mail, tīrchhaṭ, fuṣla.

**OFFSET**, (a sprout or shoot) kalghā, podhā.

**OFFSPRING**, aulād, nasl, baṇs, farzand, far', bel, santat, walad, natija, phal, sakhā-sūt, dāl-pāt, āl-aulād, kachbach, nātī-pote, santat-santān; — (numerous) murgū ke pāl, bakrī ke aulād.

**OFTEN**, **OFT**, **OFTTIMES**, bahu-dhān, akṣar, bārḡhā, ka, i-bār, bahut-kāl, akṣar-aukāt, ba-daf'āt, daf'āt, daf'atan, bār-bār, pher-pher, haṭ-haṭ-ke, pher-pher ke; — (how often?) kai-ber? kai-daf'a? ketā? — (so often) ite-bār, ite-martabe, tai-ber; — (as often as) jai-bār.

**TO OGLE**, jhānwī- or dīd-mārnā, ānkhen-laṛānā, satkī-matkī-k, kaukhyōn-dekhnā, 'ashwa-k, kaṭāchhan-k, ānk- or nain- or bhauṇ-ghumānā, -mārnā or -matkānā, nazar-bāzī-k, tīrchhī-nigāh-k.

**OGLEN**, jhānwī-bāz, dīda-bāz, nigāh-bāz, dīd-bāz, ḡhamza-bāz, nazar-bāz, maṭkīmār, chapalnānā.

**OLIO**, (medley or mixed meats) dopiyāza.

**OH!** āh! oh! āe wāc! wāc! hāc! yā! wai! uf!

**OIL**, tel, raughan; — (bitter-) raughan i talkh or -siyāh, karwā-tel; — (sweet-) mīthā-tel; — (seed) til, kunjad; — (blubber) bas; — (essential) 'aṛ or 'īr, whence our offer; — (olive oil) raughan i zait; — (scented oil) phulel, khalel.

**TO OIL**, tel-malnā or -lagānā, chupaṇā, ekiknānā.

**OIL COLOUR**, raughan-rang or raughanī-rang.

**OILINESS**, chiknāhaṭ, chiknā, duhniyat, teliyāhaṭ.

**OILMAN**, telī, raughan-farosh, 'aṣṣār.

**OIL-MARKET**, telī-ṭolā, telī-pārā, tel-kā-bāzār.

**OIL-PRESS**, kolhū; — (oil-stone) teliyā-pathar.

**OILY**, raughanī, tilahā, chiknā, teliyā, telhan.

**ointment**, marham, zamād, lep, mom-raughan.

**OLD**, purānā, kuhna, būṛhā, sāl-khurda, musinn, mu'am-mar, dinī, baṛā, purātān, purāchūn, birdhā, kadīmī, sāl-gasht, pur-sāl, bahut-din-kā, bodā, muddatti, muzmin, pakṛā; — (in comp.) sāla or barsā, chau-sāla, four years old; also chau-barsā or chār-baras-kā; — (as coin) sauwūt; — (acquaint-

ance) sābiḡa; — (decayed) be-jān, mundaris, maz-mahil; — (how old are you?) tum kaṣṭe baras ke ho? — (the tree is twenty years old) darakht bis baras kā hai; — (of old) ḡudim meṇ, āge.

**OLD AGE**, būṛhā-pan, būṛhā-pā, kuhan-sālī, pīrī, 'umr-nihāyatī, shaikhūkhāt, 'umr-darāzī, būṛhauṭī.

**AN OLD MAN**, pīr, būṛhā, shekh or shaikh, pūraniyā; — (stricken in years) pīr-fartūt, būṛhā-khang, būṛhā-phūs; — (woman) būṛhī, pīr-zan, budhiyā, pīr-zūl, kam-pīra, 'ajūza.

**OLD CLOTHES**, chhārī, utāran; — (seller) kuhna-farosh.

**OLD-FASHIONED**, ḡadīmāna, 'ālam-gīrī, ādau.

**OLDNESS**, kuhnagī, ḡidāmat, purān-pan.

**OLFACTORY**, mashmūmī; — (nerves) ḡablu-l-mashmūmiya.

**OLIVE**, jalpāc, zait, zaitūn; — (- garden) zaitūnī.

**OMELET**, (pancake with eggs) khāḡina.

**OMEN**, yamn, fāl, shugun or shakun, āgṛon, sugun, soī; — (a bad omen) bad-fāl, bad-yamn, dhadba-chhar, bādḡhā, bhakhṭhā.

**OMENTUM**, charbī-kī chadar, peṭ-kā parda.

**OMINOUS**, manḡūs, naḡas, bad-shugun, nikhidh or nishidh, dhadbacharī, bad-fālī.

**OMINOUSNESS**, naḡusat, ashubhtā bad-fālī.

**OMISSION**, sahū, chūk, bhūl, kuṣūr, ḡhāfilī, anjhā, ḡalam-andāzī, tark, ḡazā; — (the omission of prayers) tark i namāz, ḡazāc ṣalāt.

**TO OMIT**, chhoṛnā, bhūlnā, chūknā, bisārnā, faro-ḡuzāshṭ-k, sahū- &c. -k, ḡazf-k, matiyānū, ḡalam-andāz-k, chashm-posh-k, pichhe-d.

**OMNIPOTENCE**, ḡudrat, ḡadīrī, māyā, ādsakt, sarb-byāp or sarva-vyāp.

**OMNIPOTENT**, ḡadīr i muṭlak, ḡadīr, kirdigār, ādsaktī, sarb-byāpik, palak-dariyā.

**OMNIPRESENCE**, sarbast, sab-kahīn-hāzīrī.

**OMNIPRESENT**, hāzīr o nāzīr, sarbastī, dānā o binā, sarva-vyāpī, hama-jā.

**OMNISCIENCE**, 'ilm i ḡhaib, hama-dānī sarbjān or sarva-gyatā.

**OMNISCIENT**, 'ālimu-l-ḡhaib, 'allāmu-l-ḡhuyūb, dānā o binā, 'ālim, sarbjānī, sarva-gyānī, khabīr i muṭlak.

**OMNIVOROUS**, sarb-bhachhī, hama-khor, kull-jāzīb; — (mendicants) aghoṛī.

**ON**, (prep.) par, ūpar, ba, bar, se, ko, kū, kūn, meṇ, pa, le, liye, sar, ke taṛāf, kī-taraf; — (on business) kām-par; — (on their side) un-kī taraf; — (on this) etc-meṇ; — (on this account) ba-wāste is bat ke; — (on the head, to fall, &c.) sir-ke bal, sir-ke tān, sir-ke bhar; — (on or before) tak; — (on or before Sunday) itwār-tak; — (on that day) us roz; — (on the contrary) bar-'aks, bil-'aks, bar-khilāf; — (on what business) kis-kām ko; — (to be on fire) jalnā, āg-lagnā; — (on a sudden) ek-ā-ek or yakāyak.

**ON**, (adv.) āge, baṛh, pare, āgū, chal, baṛhke, sidhā, nisang; — (eat on) nisang-khāo; — (opposed to off) par; — (go on) chale-jāo; — (sing on) ḡāte-jāo; — (play on) khele-jāo; — (come on) ā-jāo; — (and so on) aur isī tarāh se.

**ON**, (interj.) āo, baṛho, chalo, āge.

**TO GET ON**, chal-nikalnā, āge-baṛhnā.

**ONAGER**, (the wild ass) gorkhar, himār i wahshī.

**ONCE**, ek-daf'a, ek-bār, ek-martaba, ek-waḡt, ek-ber; — (only once) ekī-ber; — (at once) sab-milke, ek-lakht, jab kā tab, jis waḡt kā tis waḡt; — (the same time) ek-sāth, sang, ham-rāh; — (formerly) āge, peshtar, sābik; — (at once) ek ā ek, nāḡahān, daf'atan, ek-bārgī, anāchit, anchite, achānak, achak; — (once more) pher, dūsrā-kar, ek daf'a, aur, duhrā-ke; — (once or twice) do ek martaba, ek yā do martaba.



**ONE**, ek, yak, wāhid, ekkā, mek, nakkī, koī, ko,ū ; — (*in comp.*) tho, tū ; — (*give me one*) ek-tho do ; — (*many a one*) bahut-ek ; — (*some one*) koī-ek, ek-koī ; — (*one and the same*) ekhī or ekī, also *one only* ; — (*such a one*) falāna or fulāna, amuk, amkā ; — (*from one thing to another, or from this to that*) kuchh se kuchh ; — (*one of a number*) ek-tho ; — (*for one thing*) ek-to ; — (*neither one nor the other*) na ūn na yūn ; — (*without one's friend*) bin yār apnā ; — (*any*) koī, also *any one*, jo-koī, kase ; — (*one another*) ek-digar, āpas, bā-ham-digar ; — (*one day or other*) ek na ek roz ; — (*one by one*) ek-ek, furāda furāda, fardan-fardan ; — (*one after another*) ek par ek ; — (*with one accord*) ek dil hokar ; — (*it is all one*) eksān-hai, ekhī-hai, barābar-hai, musāwī-hai ; — (*with one voice*) ek-munh, ek-zabān.

**ONE**, (*person*) shakhṣ, ādmī ; — (*every one*) har ek ; — (*to fight with one another*) bā-ham-digar-larṇā, āpas-men larṇā ; *one*, applied to discriminate things, is sometimes expressed by wālā ; — (*bring the one with black hair*) siyāh-bāl-wālā lāo ; — (*one's self*) apnā, āp, khud.

**ONE-EYED**, ek-chashm, kṇā, wāhidu-l-'ain.

**ONENESS**, (*unity*) ekūī, waḥdat wuhidī.

**ONION**, piyāz, baṣal, gaṭhā.

**ONLY**, eklā, eklautā, ek, mujarrad, wuhī, akelā, anokhā ; — (*merely*) sirf, faqat, nirā, khālī, kebal ; — (*an only son*) eklautā-betū, ekaunjhā ; — (*no more*) aur nahīn ; — (*in comp.*) hī, ī ; — (*on the hair only*) bālhi-par ; — (*aim at the face only*) munhī, māro ; — (*not only*) eke, ekto, tispar ; — (*he not only refused me the office, but abused me into the bargain*) un ne faqat inkār 'uhde kī na kī, balki ūpar is ke mujhe gāliyan diyān.

**ONSET**, waḥla, mār, dhakkā, ḥamla, ḥalla, dauṛ, ṭakkar.

**ONWARD**, āge, baḥ-kc, parc, udhar.

**ONYX**, sulaimānī-pathar, sang i sulaimānī.

**OOZE**, chahlā, chīk, chūkar, kich, kīchar, waḥal, hīlā, gādh.

**To Ooze**, nikalnā, chhannā, risnā, pasījnā, nichūṛnā, pichpichānā, rasiyānā, jhaṛnā.

**OOZY**, pur-waḥal, chipchipā, pichpichāhā.

**OPACITY**, ghair-shaffāfī, kaṣāfat, ghilūzat.

**OPAL**, (*stone so called*) dūdhīyā-pathar.

**OPAQUE**, kaṣīf, ghair-shaffāf, dhūndlā, malin, ghalīz, malin, gāṛhā.

**OPEN**, khulā, wāz, kushāda, wā, khultā ; — (*as trade*) khush-kharīd ; — (*as a town, &c.*) be-āsrā, be-āṛ, mundlā ; — (*as sound*) ma'rūf, ma'lūm ; — (*wide*) algā, pulkhā ; — (*obnoxious*) mutahammil ; — (*flat*) maidānī ; — (*stitching*) jawā, zanjira ; — (*navigable, &c.*) chaltā ; — (*in open day*) din diye, din-hī ko, din do pahar, roz i raushan ; — (*the open air*) bāhar kī hawā ; — (*plain*) zāhir, fāsh, hawedā ; — (*clear*) ṣāf ; — (*exposed*) be-ḥaid.

**To OPEN**, (*n.*) khulnā, biharnā, ṭaṛaknā, ughaṛnā ; (*a.*) kholnā ; — (*to discover*) zāhir-k, kahnā, batlānā, ughaṛnā, izhār-k, bānā, bilgānā, phailānā, pasārnā, udhernā ; — (*curtains, hangings, parasols, &c.*) bāndhnā, ūṭhānā, chaṛhānā, khāinchnā ; in the use of these and similar verbs considerable discrimination will be requisite, which can be acquired by practice and a knowledge of the language only ; — (*to divide*) ṭaṛkānā, chūk-k ; — (*to begin*) shurū'-k.

**To OPEN**, (*a subject*) tamhīd- &c. -k ; — (*a tumour, &c.*) chīrṇā, kāṭnā, nikālnā, uskānā (*v. to cut, bleed, &c.*) ; — (*as cloth*) udhaṛnā ; — (*the mouth*) munh- &c. -kholnā, zabān- &c. -hilānā.

**OPENER**, kushāinda, kushā, kholwayā, kholanḥār.

**OPEN-EYED**, khul-ankhā, chashm-wā ; — (*careful*) hoshyār.

**OPEN-HANDED**, **OPEN-HEARTED**, farākh-dast, kushāda-dil.

**OPEN-HEARTEDNESS**, farākh-dastī, kushāda-dilī.

**OPENING**, rāh, farjā, chāk, shigāf, phānk, sāl, munh, bhūr, kholkhāl ; — (*beginning*) shurū', prārambh.

**OPENLY**, zāhirān, barmalā, male-maidān, khulā-khulā, khule-bandon, mardā-mardī, mardoṅ-ke maidān, chhūṭ.

**OPEN-MOUTHED**, munh-pasārā, kushāda-dahan, munh-khulā, malāmat-kunān.

**OPENNESS**, kushādagī, ṣafāī, sādagī.

**To OPERATE**, aṣar-k, tāṣīr-k, 'amal-k, byāpnā, naḥsh-k, kārgar-h, kām-k, lagnā, muṣṣīr-h.

**OPERATION**, aṣar, tāṣīr, fi'l, 'amal, kār, chirphār, kāṭkūt, kaṭ'-burīd, 'amal-yadd, hathautī, khūṣiyat ; — (*motion*) ḥarakat ; — (*employment*) kām.

**OPERATIONS AND MOVEMENTS**, (*of an army, &c.*) ḥarkāt-saknāt, kām-kāj, chālḍhāl.

**OPERATIVE**, mūṣīr or muṣṣīr, kārgar, byāpak.

**OPERATOR**, kartā, fa'il, kāriḡar, kār-kun, gunī, kār-guzār.

**OPEROSE**, miḥnat-ṭalab, pittemār, halākū, jān-kan-danī.

**OPHTHALMY**, āshob i chashm ; — (*to have an ophthalmia*) ānkh-ūṭhnā.

**OPIATE**, khwāb-bakhsh, khwāb-āwar, tiriyaḳī, afīmī, afīm-āmez, solāū.

**OPINION**, fikr, wahm, zann, kḥiyāl, rā'e, pindār, ḳiyās, bichār, būjh, mat, tadbīr, dānist, gumān, daryāft, bharam, atkal, jān, 'aql, jānib, lekḥā, hisāb, zu'm, fahm ; — (*real*) mā-fi-ṣ-zamīr, markūz i khāṣīr ; — (*favourable*) husn i zann ; — (*to form a good opinion*) achchhā-pānū.

**OPINIONATIVE**, khud-rā'e, khud-pasand, khud-bīn, aphaddā, khud-sar, āp-khud.

**OPINIONATIVENESS**, khud-pasandī, khud-bīnī, khud-sarī.

**To OPINE** (*to think*) khauz-k, gumān-r, bichārnā.

**OPIUM**, afyūn (*vulg.* afīm), āphū, tiriyaḳ ; — (*crude, new*) gūbhā.

**OPIUM-EATER**, afīmī, āhipinī, afyūnī.

**OPPONENT**, (*opposer*) mukhālīf, muḳābil, ḥarīf, mudda'ī, bādī, lāḡī, birodhī, mu'āriḡ.

**OPPORTUNE**, ṭhīk, durust, lāḡī, munāsib, barwaḳt, ba-mauḳa', bar-maḥal, 'ain-waḳt (*also opportunely*) ; khūb, bhalā, khudāsāz, kimiyā, sonā.

**OPPORTUNITY**, waḳt, furṣat, kābū, gauṇ, ghāt, dāo, sū-bihtā, ausar, sūtār, dāo-ghāt, nek-sā'at, farāghat, mauḳa'.

**To OPPOSE**, mukhālafat- &c. -k, roknā, atkānā, āṛnā, muzāḥamat- &c. -k, saīmukh-k, mukh-bheṛ-k, ulṭānā, phirānā, kāṭnā, dhaṛā-b.

**OPPOSITE**, (*adj.*) sāmne, mukhālīf, bar-'aks, muḳūbil, mun'akis, mutazāad, 'alā-r-ragham, dū-ba-dū, rū-ba-rū, āmne-sāmne, do-chār, dekhā-dekhī, wār-pār, idhar-udhar, muḥmil, ulṭā, peshrū, munāḳīz, muḥāzī, munāfi, bil'aks, bar-ḡidd ; — (*over against*) muḥ-par, mukḥe-par.

**OPPOSITE**, (*sub.*) ḡidd, 'aks, khilāf, jawāb ; — (*two opposites or extremes*) ḡiddain.

**OPPOSITELY**, āmne-sāmne, bar-'aks, &c.

**OPPOSITION**, **OPPOSITENESS**, muḳūbalat, in'ikās, tazādd, khilāf, ḡidd, 'aks ; — (*resistance*) rok, atkāo, ta'arruz, mu'āraza, mumāna'at, mānī', birodh, ulṭāo, mukh-bheṛā, naḳīz, munāza'at, munāfat.

**To OPPRESS**, zulm- &c. -k, satānā, ṭoṛ-d.

**OPPRESSED**, majbūr, mazlūm, sitam-kash, shikasta-bāl, faro-mānda, 'ājiz, jabr, zerbār, dabel.

OPPRESSION, zulm, sitam, jafā, jaur, ziyādatī, ta'addī, zabar-dastī, sakhtī, ghazab, andher, dabū, jabar, utpāt, anjas, zālīmī, upadro or upadrav, kāsāwat, sitam-garī, azyat, afsurdagī, udāsī, dil-gīrī, majhūlī, kadūrat.

OPPRESSIVE, bhārī, dushwār, sakht.

OPPRESSOR, zālīm, sitam-gar, mardum-āzār, sitam-gār, zabar-dast, khalk-āzār, gharīb-mār, zor-āwar, andheriyā, bariyārā, bid'atī, sakht-gīr.

OPPROBRIOUS, zabūn, bad, burā, ma'yūb, sakht, durusht, malāmātī, ruswā, haqīr.

OPPROBRIOUSLY, sakhtī-se, ta'n-tashnī'-se.

OPPROBRIOUSNESS, zabūnī, badī, burāī, sakhtī, durushtī.

OPPROBRIUM, 'ār, nang, lāj, be-ḥurmatī.

OPTATIVE, mutamanni; — (conjugation) bāb i istifal.

OPTICAL, OPTIC, baṣarī, chashmī, baṣiratī.

OPTICS, 'ilm i manāzara o marā'iyā.

OPTION, ikhtiyār, marzī, khushī, pasand, chāh.

OPTIONAL, ikhtiyārī, ichhāwantī, ṭaba'ī; — (as purchase or sale) khush-kharīd.

OPULENCE, daulat, ṭālī'-warī, tawangarī, sampat, asrat.

OPULENT, daulat-mand, ṭālī'-war, tawangar, maldār.

OR, yā, chāho, khwāh, ki, nā, na, warna, bhāwen, bhai; — (or else) nahīn-to; — (will you stay here or go there?) ihān rahoge ki or yā, wahan jāoge?

ORACH, (culinary herb) bathūā, sarmak.

ORACLE, kalāmu-l-lāh, kalām i rabbānī, de-o-bānī, mustaskhar, ākās-bānī; — (consulting one) istikhāra, 'aql-kull, kilid-'aql; — (the person consulted on all occasions) mushārūn-ilai-hi, muḥh, zabān; — (such a one is the oracle of the council) majlis kā mushārūn-ilai-hi fulāna hai.

ORACULOUS, (dogmatical) dimāghī; — (ambiguous) ghaib-go, ba'idu-l-fahm.

ORAL, zabānī, bachanī, muḥh-bolā.

ORALLY, muḥh-se, zabānī, nā-nawishta.

ORANGE, nārangī, kauḥlā, nāranj; — (colour) ke-sarī, basantī, kūsumbhī.

ORATION, kalām, takrīr, sukhan, bāt, wa'z, charchā (v. speech).

ORATOR, mukarrir, khush-takrīr, zabān-āwar, sukhan-war, ṣāhib-laklakā, shīrīn-go, bat-kahā, charchait, bat-banwā, baktā, jawāb-sawālī, sukhan-pardāz or -sāz, takrīr-bāz, mutakallim, takrīrī.

ORATORY, zabān-āwarī, sukhan-warī, khush-takrīrī, lassāniyat, bat-kahī, bat-banī, sukhan-pardāzī.

ORB, charkh, dawwār, gardūn, sipīhr, jirm, daura, kurah, gherā, mārāg.

ORBICULAR, mudawwar, gol, mustadīr, gol-ākūr, chakr-ākūr.

ORBIT, daura, dā'ira, daurān, gardish.

ORCHARD, bāgh, bārī; — (having 100,000 trees) lakh-peṛā; — (of 1,000 trees) hazārī-bāgh, whence the place we call Hāzrībāg or Hauzreebaug.

To ORDAIN, ṭhabrānā, bāndhnā, badnā, mukarrar-k, mu'aiyan-k, mushakhkhaṣ-k, kām-k, kabnā, likhnā, ṭhāthnā.

ORDEAL, parkhiyā, parichhā, āzmā'ish imtiḥān.

ORDER, (method) tartīb, dhab, tadbīr; — (command) hukm, amr, farmūda, farmā'ish, āggyā, kahā, irshād; — (of people, &c.) kaum, zūt, jāṭ, firka, ghar, zil', maṣāl; — (for money) barāt, tankhwāh, chithī, hundī, parwāngī, parwāna, dastak; — (disposition) dāul, ihtimām, bandish; — (regulation) zabī, sijil, 'azl o naṣb, nazm o naṣk, nīt; — (rule) tarīk, dastūr, rasm, rīt; — (class) kimāsh, waz', bhānt; — (fraternity) guroh, ṭabka, halka, ṭā'ifa, panth; — (rank) martaba, manzalat, mahātām; — (means)

ba'is, wāṣṭa, liye, khāṭir; — (much out of order) be-ḥāl, be-dāul; — (the order of nobility called the Fish) māhī-marātib; — (in order to) tā-ki, is-liye.

To ORDER, (command) kabnā, farmānā (this last verb, and perhaps the following, is seldom used in the first person, even by majesty itself: speaking politely of or to others, it frequently means to say, observe, &c. &c.), hukm- &c. -k, likh-bhejnā, tākid-k; — (a fire-lock) bāzū se-utārnā; — (to arrange) ārasta-k, durust-k, murattab-k, muntazam-k, sijil-d, sajanā, sādhnā; — (to conduct) chalānā, karnā, banānā, kār-rawā'ī-k; — (to arrange in alphabetical order) tahjī-k.

ORDERED, mā'mūr, masnūn, mafrūz, farmāyā.

ORDERER, (arranger) nāzim, musajjil, murattib; — (commander) ḥakīm, āmir or amir, farmā.

ORDERLY, (adj.) ārasta, bā-tartīb, bā-kā'ida, tartībī, tartīb-numā, tarbiyat-yāfta, bandhejī, band o bastī, sāntī, hamwār, intizāmī; — (-serjeant) naqīb (this word orderly has of late acquired in Hindūstāni an opprobrious meaning, such as minion).

ORDERLY, (adv.) ārastagī- &c. -se, tartīb-se.

ORDINALS, 'adad i waṣfī; — (opposed to cardinals) 'adad i muṭlaq or -zātī.

ORDINANCE, shar', kānūn, kā'ida, ā'in, rasm, dastūr, masla, sharf, hukm, farz.

ORDINANCES, (law) farāmīn, farā'iz, ahkān.

ORDINARILY, aksar, 'umūman, beshtar.

ORDINARY, 'āmm, rasmi, 'amalī, ma'mūlī, rāsī, mu'tadī, bandhejī; — (familiar) 'urfī, bāzārī, chalnī, kamrū, be-namak, chalū, taṣarrufī, aisā-waisā, madhim, miyāna; — (mean) kamīna, nīch, past; — (ugly) nū-zebā, be-raunaq.

ORDINATION (confirmation) sunnat, musalmānī; — (of a brahman, &c.) sānskar; — (string) jano or janew.

ORDNANCE, topeḥ, top-khāna, chau-chakkī; — (master of ordnance) mir-ātash.

ORDURE, gūh, chirkīn, bishṭhā.

ORE, dhāt, faliz; — (the ore of iron, &c.) kachā lohā, &c., i. e. unrefined iron.

ORGAN, ālat, 'azū, indrī, jantar, karam, kal; — (musical instrument) arghunūn; — (an organist) arghunūn-nawāz.

ORGANIC, ORGANICAL, zī-a'zā, indriyāyik, jantārī, 'azwī, murakkab, kal-kā putlā.

ORGANISM, ORGANIZATION, tarkīb, banāwat, ta'mir, kalbal, indrikār, sā'at-sāzī.

To ORGANIZE, banānā, tarkīb-k, milānā, indrikār-k.

ORGASM, (ebullition) josh, ghalba.

ORGIES, bhānd-bhandāwā, bhandāpan, mughallizāt.

ORIENT, (bright) āb-dār, tābān, pānīpī, shu'la-rū, shahūb; — (east) khāwārī, mashriqī, pūrābī.

ORIENTAL, pūrābī, sharkī, mashriqī.

ORIFICE, muḥh, dahan, chhed, sūrakh, sāl, manfaz.

ORIGIN, ORIGINAL, aṣl, buniyād, bun, bek, jar, mabdā, manshū, nazhād; — (opposed to copy) inankūl 'anhu, musawwada, kharrā, utpat, ādras; — (paper) khasrā.

ORIGINAL, (adj.) aṣlī, zātī, paihlā or pahlā, aglā, awwal, buniyādī, utpattī, janamī, jigārī, ādrasī, ād; — (genius, &c.) anūthā; — (papers, accounts, &c.) kachā, khām.

ORIGINALLY, ibtidā'an, aṣlātān, bil-aṣlāt, paihle, āge, ād, awwalān, awwal, āghāz-men, aṣl-men.

ORIGINALNESS, aṣlāt, utpattā, aṣlī.

To ORIGINATE, nikalnā, uṭhnā, honā, wujūd pakarnā, ṣādir-h, shurū' &c. -h.

ORINATION, ijād, shurū', paidā'ish.

ORISONS, namāz, ṣalāt, pūjā.

ORNAMENT, āra'ish, zebā'ish, zīnat, tazīn, sobhā, zeb, galnā, singār, bhūkhan, ābharan, raunaq, anlaukār, banā'o, bahār, khūb-sūrati, khush-numā'i; — (*for the forehead*) tikūlī, bindūlī, tīkā; — (*head*) goshpech; — (*for the breast*) dhuk-dhukī; — (*varieties of*) gūjārī, chhapkā; — (*of a palkī, &c.*) thop; — (*tiger's head*) sher-dabān, bagh-munhā.

To ORNAMENT, jamkānā, sobhāmān-k, banānā, sohāwan-k, sobhānā, sārānā.

ORNAMENTAL, zeb-āwar, zīnat-baklīsh, āra'ishī, khush-numā, zīnatī, tazīnī.

ORNAMENTED, āra'sta, pairā'sta, muzaiyan, mukallaf, āra'ish-dār, rangīn; — (*with jewels*) mura'ssa', jarā'ū.

ORNITHOLOGY, tazkīrātī tūyūr, parand-nāma.

ORPHAN, yatīm, tū'ar, murhā, be-mādar be-pidar, mā-bāp-mū'ā, tū'ar-tū'par, mūrillā, yatīm o yasīr (adj. yatīmāna).

ORPHANISM, yatīmī, tū'arī.

ORPIMENT, zarnīkh, hartāl or haritāl, muinpal; the varieties are—jabkī, bundānī, godhanī.

ORTHODOX, sachā, rīst, sādīk, dīn-dār, mūmin, muslim, musalmān, sū-pathī, sunnī, chūr-yārī, rāshid.

ORTHODOXLY, bā-islām, bar-sawāb, az rū'e shar'.

ORTHODOXY, islām, sawāb, rīstī, haqq, sidq, sachāī, sū-path, sunniyat, tasannun.

ORTHOEPY, mīzān, kīrāt, dhanī, talaffuz i shāhīh.

ORTHOGRAPHER, imlā-nawīs, imlā-dān, sāchharī, imlā-gar.

ORTHOGRAPHICAL, imlāī, sāchharī, bā-implā, also the adv.; — (*the orthographical points or short vowels in Arabic and Persian*) i'rūb.

ORTHOGRAPHY, imlā, achharautī, rasmu-l-khatt, sāchhar, imlā-dānī.

ORTOLAN, bagerī, bargel or bagrel.

OSCILLATION, jhulāhat, thartharī, dulā'o, jhulā'o.

OSIER, bañwar, bed, kandark.

OSSELET, OSSICLE, haqdā, haqdiyā, ustukhwānak.

OSSIFIC, ustukhwān-sāz; — (*ossification*) haqdiyāhat.

To OSSIFY, haqdiyānā, haqdi-sī ho-jānā.

OSSIVOROUS, ustukhwān-khor, har-gilā or har-gilā.

OSSUARY, (*a charnel house*) harwār, goristān.

OSTENSIBLE, OSTENSIVE, zāhir, khulā, bāharī, namūd, pragat.

OSTENTATION, numāyish or numā'ish, khud-numāī, khud-faroshī, khud-sitāī, fakhrīya, tafākhur, hūbā, fakhr, tant-ghant, tīm-tām, ūrang, tashaiyun.

OSTENTATIOUS, khud-numā, khud-farosh, khud-sitā, mufakhhīr, laghar-mast, fāka-mast, kangāl-bānkā, kurk-bānkā, tīm-tāmī.

OSTENTATIOUSLY, khud numāī- &c. -se.

OSTEOLOGY, har-mālā, tashrihu-l-'azām.

OSTLER, sā'is, sa'is, chirwā-dār; — (*his assistant*) ghasiyārā, better known as grass-cut.

OSTRICH, shukur-murgh, sang-khor.

OTHER, aur (pl. obl. auroñ), ghair (pl. aghyār), dūsrā, aglā, digar, ān, par, tihāet; — (*some body or other*) koī na koī; — (*some thing or other*) kuchh na kuchh; — (*somewhere or other*) kahīn na kahīn; — (*the other day*) parson, kal-parson; — (*the other side*) pār (opposed to wār, *this side*); — (*the others*) bākī; — (*the one played tricks with the other*) ek ne ek se sharārat kī; — (*other people*) aur-log, parūī log, aghyār-ashkhūš.

OTHERWISE, aur-tarah, aur, kuchh-aur, nau' i digar; — (*you may think so, but I think otherwise*) tum shāyad yūnhī jānte ho, par main aur jāntā hūn; — (*otherwise, else*) nahīn-to, wa-illā, wagar-na, wajillā na, aur-yūn-to, illā, warna; — (*otherwise not*) nahīn to nahīn.

OTTER, ūd-bilā'o, māhī-gīr, sag-abī; — (*of roses*) 'atri-gul; our barbarous word *otto* or *otter* is apparently from 'atr or 'itr.

OVAL, baizāwī, bādāmī, andū-sū.

Ovary, baiza-dān, ghariyā, andkoth.

OVEN, tanūr (vulg. tandūr), bhat.

OVER, (*above*) ūpar, par, bālā; — (*across*) pār; — (*through*) ko, kū, men; — (*more*) ziyāda, nikaltā, udhar, barhtā, jītā, chaphtā, bahut, bākī, fuzūl, beshī, fūzil, saras, adhik, jabar, barh; — (*in comp.*) fuzūl, kaṣīr, bahu, bisiyār; — (*from side to side*) chau-rāī pāt-men; — (*past, in comp. with verbs*) chuknā, dālnā; — (*to tell over*) kah-d; — (*to read over*) parh-d; — (*to run over, as a vessel*) labrez-h; verbs compounded with *over* (either affixed or prefixed), though omitted here, can readily be found under their simple synonyma, with which the words ziyāda, bahut, &c. will answer every purpose, although they be not so well adapted for composition in this language as *over* is in English; for *to overbound, overbalance, bring over, &c.* v. *to swarm, preponderate, persuade, &c.*; — (*to be over, give over, cease*) maukūf or raf'-h, jātā-rahnā, tham-jānā, par-jānā, ho-chuknā, ho-jānā, gaṭānā; — (*as incurable*) choṛ-denā; — (*to exceed*) jītā-h; — (*a little over two inches*) do tasū se kuchh jītā; — (*o'er and o'er*) pher-pher, dūsrū-kar; — (*over and above*) ūpar is ke, 'alāwa, siwā, mā-siwā, wār-pār; — (*over against*) sāmne, rū-ba-rū, dū-ba-dū, sañ-mukh, āmne-sāmne; — (*over or under*) kam-besh, aunā-paunā; — (*all over*) darobast, bhar; — (*it is all over*) thanthan gopāl hūā, tammat-tamām-shud; — (*to go over*) pār-j; — (*to come over*) wār-ānā; — (*to fire over, that is, harmlessly*) ke pār golī-mārānā, āsmānī-golī-chalānā, hawāī-tīr-lagānā; — (*take care and fire over the vessel, by no means into it*) khabar dār kishtī ke pār golā māro, dekh na kishtī par; — (*fire over their heads*) un ke sir ke ūpar se āsmānī golī chalā'o; — (*to be all over*) guzarnā; the military reader will not be the worse of advertizing particularly to these examples, as a literal translation of our language might be attended with very tragical consequences; un ke ūpar golī chalānā, meaning *to fire on, into, not over or above them*; besides the words formerly mentioned as being equivalent in composition to *over*, the scholar will observe that rakhuā, barhnā, bharnā, chaphuā, phūtnā, nikalnā, bahnā, jītnā, parnā, utarnā, rahnā, bachnā, nibhnā, ānā, jānā, chalnā, guzarnā, denā, mārānā, dabānā, chhoṛnā, lenā, pānā, toṛnā, chuknā, with their derivatives, will frequently help to express *over*, both in its affixed and prefixed state, though the latter is not very easy in many cases, without one or other of the vocables under *more, disproportion, high, superior, across, full, heavy, down, wholly, out, &c.* being joined to the simple verbs; these can in general be consulted by the learner when he wishes to form Hindustānī words to express the various and arbitrary compounds in our language with *over*; thus, *to overdo, overact, &c.* may readily be translated by ziyāda- &c. -karnā, &c.

To OVERACT, OVERDO, fuzūlī-k, bālā-rawī-k, ziyādatī-k, kuchh-ziyāda-k.

To OVERAWE, dhamkānā, darānā, sahmānā.

To OVERBALANCE, dabānā, jabar bar nuṣṣān-h.

To OVERBEAR, dabānā, dabā'e-r, toṛ-d, maghlūb-k, majbūr-k.

OVERBEARING, turk-mizāj, zālim, zabar-dast.

To OVERBID, ūpar-tapkā-k, kūd-parnā, kīmat-barhūnā or -chaphānā.

To OVERBLOW, par-jānā, thamnā.

OVERBOARD, nā'o-par-se, kishtī-par-se, jahāz-par se.

To OVERCAST, chhipānā, chhānā, tārīk-k, andherā-k.

To OVERCHARGE, pur-k, ser-k, chhakānā, bharnā, ziyāda-jalabī-k.



To **OVERCOME**, mārṇā, fatiḥ-k, maghlūb-k, shikast-d, harīnā, tornā, ghālīb-rahūā, jitnā, past-k, kamān ko gosha meṇ pakarṇā.

**OVERFLOW**, sailāb, sailān, bāḥ, rau, lab-rezī, chhalak.

To **OVERFLOW**, (n.) chhalaknā, umaḍnā, lab-rez- &c. -h, bichlūnā, chhichharnā, apharnā, chaḥnā, bhar-ā, jalthal-h; (a.) lab-rez-k, bharpūr-k, umḍā-d; — (*to deluge*) bornā, bahānā, ghark-k.

To **OVERGROW**, bharnā, pur-dabā rok-lenā; — (*as a boy*) dabānā.

**OVERGROWN**, hara-bharī, bahut baḥ.

To **OVERHALE** or **OVERHAUL**, jhār-lenā, naḥar i ṣānī-k, dobāra-dekhnā, dekhi-r, pher-dekhnā, bāz naḥar-k.

To **OVERHANG**, jhūkā-honā, ūbhār-honā.

**OVERHEAD**, sir-par, ūpar, bālāe sar.

To **OVERHEAR**, sun-pānā or -lenā, poshīda sun-lenā.

To **OVERJOY**, bāgh-bāgh-k, magan-k.

**OVERJOYED**, nihāl, farhat-āṣār, bāgh-bāgh.

To **BE OVERJOYED**, baghlē- or chūṭar-bajānā, uphaph-nā, bāgh-bāgh-honā.

To **OVERLAY**, dabānā, dabā-mārṇā, dāb-d, kuchal-d; — (*to cover*) maḥnā, līpnā, lesnā, liwārṇā.

To **OVERLEAP**, pār-kūdnā, kūd-paḥnā.

To **OVERLIVE**, mārke-mārṇā.

To **OVERLOAD**, **OVERBURDEN**, bujhel-k, bharnā, ṭhārnā, dabel-k, bhārī-k, garwānā.

**OVERLOADED**, dabel, pur-zergarū or tah-bār.

**OVERLOOK**, (*to pass over indulgently*) chashm-poshī-k, ighmāz-k, khāk-d, ānkh-chhipānā, gāi-k, darguzar-k, jānc-denā, ṣarāḥ-d; — (*a house*) sarkob-h, dāb-lenā; — (*to neglect*) ānūkānī-k, naḥar-andāz-k.

**OVERLOOKER**, sarkob; — (*of sins*) sattāru-l-uyūb.

**OVERMATCH**, ghālīb, charab, zabar-dast.

To **OVERMATCH**, maghlūb-k, ghālīb-h, zabar-dast-h.

**OVERMUCH**, bahut, ziyāda, saras, hadd se ziyāda, bahutī bahut.

To **OVERNAME**, nām-lejānā, nām mukarrar lenā.

**OVERNIGHT**, awwal shab, rāt ko, shab-ko.

To **OVERPERSUADE**, bhulānā, warghalūnnā.

**OVERPLUS**, baphotārī, baḥtī, ubārū, ziyādatī, bakīya, bākī, fuzla, izāfa, bākī-sākī, adhikāī, fūzil; — (*allowance*) rūnghān, ghalwā.

To **OVERPOWER**, torṇā, dabānā, girā-d, maghlūb-k, majbūr-k, zerdast-k, zer-k, latārṇā, ghalba-k.

To **OVERRATE**, bhulnā, baḥ or ziyāda-ginnā, ur-chalṇā.

To **OVERREACH**, ṭhagnā, buttā-d, daghā-d, kān-kāṭnā, pānw-ṭhokrānā, baḥ-chalṇā, chālākī-k.

To **OVERRULE**, mār-d, kāṭ-d, radd-k.

**OVERRULING**, (*Providence*) ḥakīm i muṭlaḥ, khudā-kādir.

To **OVERRUN**, tākht-k, tārij-k, malmeṭ-k, lūṭ-k, pāt-k, lūṭnā, wīrān-k; — (*to overspread*) bharnā; — (*a horse*) khakhernā.

To **OVERSEE**, tūkīd-k, takaiyud-k, ihtimām-k, dekhnā-sunnā, muḥaṣṣilī-k, nigāh-k, naḥar-k.

**OVERSEER**, karorā, dāroghā, ihtimāmchī, muhtamim, pesh-kār, sarhang (whence the word serāng), sirwai-hiyā, mirdhā, nigāhbān, sarkob, shahna, balrakh, dih-dār, abath.

To **OVERSET**, (n.) ulaṭ-d, aundhānā, ultānā, pachhārnā; (n.) ulaṭ-j, aundhnā, tale ūpar-h, ulaṭnā.

To **OVERSHOOT**, pare-j, pār-j, lāngh-j.

**OVERSIGHT**, (*mistake*) chūk, ghalatī, khaṭā, saho, bhūl, khāmī, kachā-pan.

To **OVERSPREAD**, bharnā, pāt-mārṇā, ma'inūr-k, chlānā.

To **OVERSTOCK**, pāṭnā, bharpūr-k, rēpel-k.

To **OVERSTRAIN**, sīna-zorī-k, baḥā-mārṇā, daḥrā-mārṇā.

**OVERT**, zāhir, āshkārā, khulā.

To **OVERTAKE**, pānā, pahunchnā, pakar-lenā, dāb-lenā, dāb-baiṭhā, ṭhonk-pahunchnā, barābar-ānā, pichhe-d.

**OVERTHROW**, pāe-mālī, inhidām, kharābī; — (*defeat*) shikast, bhagel.

To **OVERTHROW**, girā-d, dhakelnā, dhā-d, munbadim-k; — (*to ruin*) pāe-māl-k, mismār-k, ghārat-k, mal-meṭ-k; — (*to conquer*) shikast- &c. -d, mārṇā, harānā.

To **OVERTOP**, tarjīh-r, ghalba-r, faḥlat-r, fauḥiyat-r, sarkob-h, chaḥ-dabonā, -baiṭhā or -mārṇā.

**OVERTURE**, (*proposal*) bāt, izhār, sawāl, payām, sar-zadī, tazkira, iltimās, charchā; — (*to make*) sar-zad-k.

To **OVERTURN**, ultānā, aundhānā, pachhārnā, nigūn-k, wāzhūn-k; (n.) ulatnā, aundhnā.

To **OVERVALUE**, ziyāda-jānnā, bahut-lagānā.

To **OVERWEEN**, (*to overrate*) tarāshnā, khud-tarāshī-k, shekhī-k.

**OVERWEENINGLY**, khud-tarāshī-se, shekhī-se.

To **OVERWHELM**, dabā-d, tor-d, dabāe-mārṇā, ghark-k, lapetnā; — (*to be overwhelmed with shame*) shar-mindagī se kaṭ-jānā.

**OUGHT**, (sub.) kuchh, tanak, koī-bāt, koī-chīz.

**OUGHT**, (imp. verb) chāhiye; — (*to be necessary*) chahitā-h, zarūr-h, lāzim-h, wājib-h, munāsib-h, lūjī-h; — (*as it ought*) hāyad shāyad, jaisā-chāhiye; — (*do it as it ought to be done*) jaisā chāhiye waisā karo; — (*you ought to have told him*) use kahṇā tum ko chāhitā thā; — (*grain ought to be given to the horse every morning and evening*) har-ṣubḥ o shām ghore ko dāna diyā chāhiye.

**OVIPAROUS**, andel, andaj, baizawī, baiza-nihād or -guzār, andailā.

**OUNCE**, ādhī chha-ṭānk, arhai-sikka, do-tolā; — (*panther*) tendūā, laḥwā-bāgh; — (*two ounces*) chha-ṭānk; a ṭānk is about one-third of an English ounce.

**OUR**, hamārū, apnā, ham-logon-kā, āpas-kā, hamon-kā, ham-sabhon-kā, nijkā; — (*what! shall we kill our father?*) kyā, ham apne bāp ko māren? which, from the privilege assumed by the natives of honouring themselves on all occasions with the plural number, may likewise be translated—*what! shall I kill my father?* It may be observed that in common conversation ham is generally used for the sing. main, and the *bonā fide* plur. is expressed by ham-log or ham-sab; thus, *our souls never die*, ham logon kī rūḥen kadhi nahīn martī haiṇ.

**OURSELVES**, ham-tum-āp; — (*we*) hamhīn ham, ham-dono, i. e. *we two*; — (*us*) apne, āpon, āpas; — (*why should we engage ourselves in his quarrel?*) us kī laṛāī meṇ ham-tum kyūn apne taīn dālen; — (*if we cannot trust ourselves, when shall we trust others?*) agar āpon par i'tibār nahīn rakhte, ghairon par kab rakhenge; — (*we never use such expressions among ourselves*) ham āpas meṇ aiśī bāteṇ nahīn kahte.

To **OUST**, ujārnā, nikālnā, uchāṭnā, uṭhānā.

**OUT**, bāhar, berūn, khūrij, bāhar-wānsū (opposed to bhitar-wānsū), dūr, tafāwat, judā, 'alāhida, alag, ante, par, parghar; — (*expended*) be-bāk; — (*as fire*) ṭhandhā; — (*idle*) mu'attal; — (*finished*) tamām, tammat tamām-shud, lit. *it is finished*; — (*audibly*) pokārke; — (*open*) khulā, nikālā, zāhir, ma'lūm; — (*exhausted*) khūlī, kharj hūā, ho chukū; — (*openly*) khulke; — (*in comp.*) nikālnā, dālnā; thus, *to go out*, nikal-jānā; — (*to sweep out*) jhār-d; — (*to be out, as the eyes*) phūṭ-

nā; — (as a fire) bujhā, gul-h, sard-h, thandhā-h; — (at a loss) lāchār-h, hairān-h, 'ājiz-h; — (to put out the eyes) phoṇā; — (as a fire) khāmosh-k, gul- &c. -k, bujhānā, which, for particular reasons, being esteemed an inauspicious expression, generally gives place to others, such as barā-k, ghar-k, &c.; whence the true reason for using the words ziyāda-k, ma'mūr-k, &c. for *to take away, put out, shut, &c.*; — (to give out) urānā; — (you are out in guessing) gayī-boli; out, in a few examples, though formed by u (as ubharnā, *to jut out*, ujārnā, *to out-root, &c.*), is generally expressed by the verbs enumerated under over, q. v. especially by dabānā, and those which signify *advancement, superiority, &c.*; to these may be added bāhar, par, barh, and such as express *extinction, expenditure, &c.* viz. nibarnā, honā, chuknā, kharch, &c.; out is at times expressed thus: (to outwit) daghā par daghā-k; — (to cry out) barh-ronā, pukārnā; — (to outrun) barh-daurnā, &c. is a very common form of composition in such words, and may prove useful to the learner on similar occasions where the words have been omitted here.

OUT! dut, dūr, sarak, chakhe, gum-ho, dūr-dabak, hisht, chal-nikal.

OUT OF, men se, be, nā, se, badar, se bāhar, se dūr, &c.; — (out of the way) uthak-nātak, terhā, berhā; — (out of favour) naṣar-andāz; — (out of season) be-mausam, kusamai; — (out of humour) udās; — (out of hand) ek-ā-ek, jab-kā-tab; — (out of doubt) be shubha; — (out of the house) ghar-men se; — (out of time) be-waqt; — (this is the fruit out of which wine is made) yih wuh phal hai jis se sharāb bantī hai. (N.B. Words in which out precedes the verb, &c., if not inserted here, may be formed by consulting the primitives themselves, with which such paraphrase can easily be made as the nature of the expression shall require).

TO OUT, (to oust) khārij- &c. -k, berūn-k.

TO OUTBRAVE, dhamkānā, dabkānā, hech-jānnā, dabānā, niche-k, zer-k, faro-k, chap- baithnā, pachhārnā.

OUTCAST, mardūd, āwāra, khārij, kūjāt, chhūtihar, mahrum, bāzārī, parāyā, properly a stranger, but some how or other generally applied to things worthless; whence pariah dogs, men, &c., denoting those of the vilest sort.

OUTCRY, (clamour) shor o shār, gohār, ghul-ghapārā, ghul-ghadar, fariyād o fighān, dohā-i-tihā-i, shorish, āh o nālā; — (auction or sale) harrij, nilām or lilām; — (to make an outcry) ghul- &c. -machānā.

TO OUTDO, tarjīh-r, fauqiyat-r, faẓilat-r, ghalba-r, kān-kātnā, pesh-dastī-k, dabānā, barh-paṇnā, barh-k.

OUTER, OUTWARD, OUTMOST, OUTSIDE, bāharī, berūnī, sab-se-bāhar, bāhar-wār, pailā, parlā, bāharlā, uprailā; — (the outer side of a garment) abrā.

OUTERMOST, sab se bāhar; — (remotest) sab-se-dūr.

TO OUTFACE, muhā-muḥī-k, muh-mārnā, harānā, ultā chor kotwāl ko dāndnā.

TO OUTFLY, -DO, -RUN, -STRIP, &c., dabānā, pichhe-d, ba-sar-ānā, sabkāt-lejānā, barhūnā, chapnā, barh-daurnā.

TO OUTGROW, dāb-lenā, dābmār-d, dabā-mārnā, barh-nikalnā.

OUTGUARD, tilāya, karāwal, tali'at.

OUTLANDISH, ajnabī, berūnī, bāharī, bidesī, kabīn-kā, bāhar-kā.

TO OUTLAST, ziyāda-chalnā or -thaharnā.

OUTLAW, murtadd, wājib-l-kaṭl, baghī, mardūd.

TO OUTLAW, mardūd-k, khārij-k, nikāl-d, shahar-badar-k.

OUTLET, muhānā, nikalne-kī rāh, bar-āmad, nikūs, kaṇwak, bānjī, badar-rau (v. vent).

OUTLINE, naqsha, khākū, khaṭī muḥī, bāharī-chīr, sānchā, chau-kathā.

TO OUTLIVE, mār-ke marnā, jite-rabnā.

TO OUTNUMBER, ziyāda-h, gintī-men-dabānā, bār-h.

OUTPARTS, nawāh, aṭrāf, hudūd.

OUTPORTS, āspās kī ta'inātī, hudūd ke banda.

OUTRAGE, zulm, sitam, jafā, ghadr, balwā, dangā, ziyādatī, bid'at, qiyāmat, andher.

TO OUTRAGE, kahr- &c. -k, zulm-k, sitam-k.

OUTRAGEOUS, ghazab-nāk, āg, bāolā, be-lagām, shadīd, kahr-ālūda, ghazab-ālūda, kahr-nāk; — (to become outrageous) āg- &c. -hojānā, jaljalānā, jhunjbhānā, tarāpnā.

OUTRAGEOUSLY, shiddat- &c. -se, be-lagāmi-se.

OUTRAGEOUSNESS, ghazab-nākī, jaljalāhat, tarap, jhun-jhlāhat, shiddat.

OUTRIGHT, pūrā, jab-kā-tab, bilā-tawaḥkuf, ṣāf, ī, hī; — (he killed the boy outright) us ne laṛke ko mār hī dālā.

TO OUTROOT, ukhārnā, ujārnā, bekh-kanī-k.

TO OUTRUN, ziyāda-daurnā, nikal-j.

TO OUTSELL, barh-bechnā, ziyāda kīmat-par bechnā.

TO OUTSHINE, ghalba-r, go-i-lejānā, dābnā.

OUTSIDE, bāhar, ūpar, bāharī-ṭaraf, ṣāhir; — (opposed to the lining) abrā, upallā.

TO OUTSTAND, bāhar-paṇnā or -ho-rahnā.

TO OUTSTARE, barh-ghūrnā, chashm-numā-i-k, dham-kānā.

TO OUTSTRETCH, phailānā, pasārnā, lambā- or darāz-k.

TO OUTSTRIPE, pichhe-chhoṇā or -ḍālnā.

TO OUTVIE, barh-dekhnā, go-i- or sabkāt-lejānā.

TO OUTWALK, barh-chalnā, pichhe chhoṇ-jānā.

OUTWARD, bāharī, ṣāhirī, berūn, bides, des-āwar; — (outward appearance) ṣāhir-hāl.

OUTWARD, OUTWARDS, bāhar, berūn.

OUTWARDLY, ṣāhiraṇ, dekhne-men, ṣāhir asbūb.

TO OUTWIT, kān-kātnā, shah-kahnā, thakānā, harānā, pichhe-d.

OUTWORKS, bāhar-koṭā, aṭalā, kamarkoṭā, mohrā, marhalā.

TO OWE, chābnā, dhūrnā, dharānā, karz-r, qarāḍār-h, daīndār-h, makrūḥ-h, riniyā-h, bākidār-h, wāmdār-h, madyūn-h, rakhnā, rakhānā, bākī-h; — (to be obliged) mamūn-h, ihsānmand-h, kanaurā-h; — (to be owing, or occasioned by) honā, lagnā; — (the fever is owing to your having caught cold) yih tap tumbārī sardī khāne se hai.

OWING, mahmūl, mansūb, hai, hū-ā, maukūf, muhtamil; — (it was owing to the rain) yih menh se hū-ā.

OWL, OWLET, ulū, būm, chughd, ghūghū, penchū, shaiṭān-chiriyā, urū-ā, ulūk, kuchkuchū-ā, mirgūnā, patohiyā; — (a young owl) ghūsat.

OWLER, (smuggler) ghaṭuār or ghātmār.

OWN, apnā, nij-kā, zāt-kā, khud-kā, khāss, āp, āphī, ātam; — (I went my own self) main apne āp gayā; — (it is your own) yih āphī kā hai or āpkā hai; — (it was my own) merā or nij-kā thā.

TO OWN, ginnā, jānnā, samajhnā, bījhnā, apnānā, kabūlnā, bolnā, apne ūpar lānā, hānk-pukār-kahnā, kahānā, mānnā, kūjīl-h, muḥīr-h, kabūl-k; — (to claim) da'wā-k, bād-k, wāriṣ-thaharānā; — (to possess) mālik- &c. -h, rakhnā.

OWNER, mālik, khāwind, dhanī, ṣāhib, wālī, wāriṣ, māl-khāwind, birtiyā, nijik, haḳḳ-dār, kharkhāwind, muḥīḳḳ, ṣāhib-haḳḳ, māl-wāriṣ; — (in comp.) wālā.

Ox, badhiyā, bail, nar-gāo.

OXEYED, gāo-chashm, bail-ankhā, gāo-dīda, bar-ankhā.

OXYLY, ḍāūs, mas, go-mūchī.

OXYCRATE, (a mixture of vinegar and water) sirkāba.

OXYMEL, (vinegar and honey) sikanjabū, sirka o shahd.

OYSTER, kastūrā; — (-seller) kastūre-wālā or -farosh.

OZENA, pīnas, nāk kā phanas.

## P

PACE (*step*) kadam, gām, dag, parag, chalāwā; — (*having bad paces*) bad-rau or -gām; — (*to keep pace with*) ham-kadam-chalā; — (*gait*) chāl, rawish, raftār; — (*amble*) yarghā, gurg-daur; — (*a pace in mensuration*) kadam, dhur.

TO PACE, (*amble*) yarghā- &c. -chalā; — (*to march*) khush-khīrām-chalā; — (*to step*) rap-rap-ā, -j or -chalā; — (*measure*) pānw-nāpnā, kadmī nāp-k.

PACED, shūh-gām; — (*in comp.*) rau, raftār.

PACER, (*pad*) kadam-bāz, rāhwār or rahwār; — (*if an elephant*) pāel or pāyal.

PACIFIC, sulh-kull, salīm, mulā'im, milāpī.

PACIFICATION, muṣālahā, sulh-kārī, taskīn, milāp, milā'o, iṣlāh.

PACIFIER, sulh-kār, iṣlāh-kār, samjhā'ū.

TO PACIFY, thaughā-k, mulā'im-k, manānā, faro-k, sākin-k, pahlānā, bahlānā, samjhānā.

PACK, (*package*) gathā, basta, gathar, moth, pot, boṭha; — (*load*) bojā, bār; — (*of cards*) ganjīfā; — (*multitude*) dherā, rās, mandālī; — (*of dogs, &c.*) dor, jhūnd, jathā; — (*crowd*) 'ālam, dariyā.

TO PACK, (a.) bāndhnā, lapetnā; — (*to bind up*) gathiyānā, kasnā, jakarṇā, chaubandī- &c. -k, lādā phāndnā, lād-phānd-k; — (*money, &c.*) torā- &c. -bandī-k; — (*a jury, &c.*) gānthnā, kār-sāzī-k; — (*to withdraw*) kālā-muñh-h or -k, boriyā- badnā or -sanibhānā; — (*to drive away*) hānkā, dūr-k; — (*to join*) jorṇā, batornā, jam'-k; (n.) basta-bandī-h; — (*to disappear*) bhāgnā, jātā-rahnā, champat- or hawā- or kāfur- hojānā, rainnā.

PACKCLOTH, beṭhan, lifāfā, lapetan.

PACKER, basta-band, gānth-band, basta-bāndhne-wālā.

PACKET, gathrī, potlā, potlī, dāb; — (*mai*) thailī, kām, khariṇ, tappāl; — (*a packet-boat, on the Malabar coast, is called*) pātimār, which is perhaps applicable also to a *packet-carrier*; pāti, in the Hindawī, signifies a *letter*.

PACK-HORSE, partāl-kā ghorā, partālī-tattū, bhatiyāre kā tattū.

PACKING, chaubandī, gathrī-bandī, badra-bandī.

PACK-SADDLE, pālān, gaddī, juhāz, khogīr.

PACK-THREAD, sutlī, dori, rassī.

PACT, PACTION, sharf, shartūt-bandhej.

PAD, gaddī, khogīr, kanḍheli, sūndkā, tahrū, chār-jāma; — (*a foot-pad*) baṭ-pār, rūh-zan.

PADAR, kanī, ardāwā, chūnī, moṭā-ūṭā.

PADDLE, bathiyā, dānd, karwārā, chappū, dabilā, baiṭhī.

TO PADDLE, khyonā, bathiyā- &c. -mārnā; — (*in the water*) dhab-dhabānā, āb-bāzī-k.

PADDOCK, (*frog*) menḍak, bhek, beng, ghauk; — (*for deer*) āhū-khānā, mirg-sālā.

PADLOCK, kuṭi (vulg. kulaf), tālā.

PÆAN, karkā, fatah-nāma, alhā, mangal, shādiyāna.

PAGAN, but-parast, ātash-parast, gabr, mushrik, kāfir, majūsi.

PAGANISM, but-parastī, ātash-parastī, shirk, kufr.

PAGE, (*of a book*) sāfya, pīthautā; — (*in waiting*) khawāṣṣ, chañwardhār, jilodār, khāṣṣ-bardār, sakhā, sākī, khawāṣṣī, gandharb, mukarrabu-l-khidmat; — (*he is a page, not a waiting servant of the king's*) pādshāh kā khawāṣṣ hai, khidmatgār nahīn.

TO PAGE, warak-dāghī-k, aurāk 'adad-k.

PAGEANT, putlī, gahwārā, bimān, pekhnā, banāwat; — (*show*) tamūshā, naṣh bar āb, hubāb.

PAGEENTRY, hashmat, dhūm-dhām, hū-hā, nash o numā, numā'ish.

PAGOD, PAGODA, mūrāt, but, dewal, but-kada, deoharā, but-khānā, dair, kanisht; — (*coin*) hun.

TO BE PAID, bhar-pānā, paṭnā; — (*taxes*) mālguzā-rī-k.

PAIL, (*for milk*) dohnī, jhakrī, kaṭhnā'ī, kaṭhautī, taolā, gamlā, dōl; — (*-full*) kaṭhautī-bhar; — (*to rain by pailfull*) mūsā-dhār-girnā or -barasnā.

PAIN, dukh, dard, pīr, bathā, waj', sozish, koṣt, ranj, sog, luzn, ghām, malāl, malolā, santāp, sūl, kasak, kasulā, karaktis, dukhrā.

TO PAIN, dukhnā, pīrānā, dard-k, dukhānā, dukh-d; — (*to ail*) kasaknā, bathnā, kalapnā, kachaknā, kūṭnā, jalnā.

PAINFUL, pur-dard, dard-angez, sakht; — (*difficult*) dushwār, thak-thak, mīhnat-jalab; — (*industrious*) mīhnatī, dukhī, dukh-dā'ī, santāpī, kalpā'ū.

PAINFULLY, mīhnat- &c. -se, thak-thak-se.

PAINFULNESS, dard-angezī, sakhtī, dushwārī, ishkāl.

PAINLESS, nirdukhī, be-ghal o ghash.

PAINS, (*toil*) mīhnat, sa'ī, dard i sar, khūn i jigar, daur-dhūp, tagāpo, paristam; — (*of child-birth*) dard i zīh, pīr or pīr.

TO TAKE PAINS, khūn i jigar-khānā, mīhnat-k, dard i sar- &c. -k, lohū-mūtnā, lohū pānī-k, sarmakh-zan-k, dawā dau-k.

PAINS-TAKER (*laborious*) mīhnat-kash, ranj-jalab.

PAINT, rang, roghan, baran or varna.

TO PAINT, khīchnā, utārnā, banānā, munakṣh-k, chitnā, urebnā; — (*with figures, &c.*) rang-āmezī- &c. -k; — (*to colour*) rang-d, rangnā, rangin-k; — (*to represent*) naḳl-k; — (*a picture*) taṣwīr-khīchnā or khāīchnā; — (*a likeness*) shabīh-khīchnā.

PAINTED, mankūsh, munakṣh, muṣawwar.

PAINTER, muṣawwir, naḳkash, taṣwīr-kash, chiterā, rang-sāz, chitarkār, nigārinda, kamān-gar (lit. a bow-maker) is also a painter of doors, windows, &c.

PAINTING, taṣwīr-kashī, muṣawwarī, chitarkārī, rang-āmezī, rang-sāzī; — (*picture*) taṣwīr, naḳsh, chitar, naḳkashī, naḳsh-nigār.

PAIR, jorā, juṣt, joṭ, jorī, jug.

TO PAIR (n.) juṣt-khānā, juṣtī-k, jurnā, milnā; (a.) jorṇā, milānā, sanjogī-k, joṭ-khānā, jorā-b, nisbat-k.

PALACE, daulat-khānā, dargāh, bārgāh, mahāl, sadan, rāj-bhañwan, rāj-pūr, aiwān, kaṣr, rang-mahāl, dhau-lāhar, kākhi, rāj-grih, pach-mahla, dājira-daulat, kau-shak, daulat-sarā.

PALANQUIN, pālki, nālki; a person who is allowed by the emperor to use a pālki, is called pālki-nishīn.

PALATABLE, maza-dār, lazīz, khush-zūjā, sawādik; — (*any thing palatable*) ālan-sālan.

PALATE, talū, murdhanā, kām, mazāk.

PALATIAL, PALATIC, iṣṭilāhī, tālibī, mazākī.

PALE, (*wan*) zard, pilā, sīthā, khushk, chark kapās, kam-rang; — (*green*) pista'ī; — (*faint*) phikā, halkā; — (*dim*) dhūndhlā, dhūndhā, andhā; — (*a pale candle*) sham' i zard; — (*to grow pale*) muñh ke kawwe urjānā.

PALE, (sub.) dandā; — (*bounds*) hadd, ihāta.

PALE-FACED, zard-rang, pilā-muñh, kapāsī, khushk-rū.

PALENESS, zardī, pilā'ī, phikā'ī, dhūndh, be-raunaḳī, khushkī, murdanī.

PALETTE, (*a painter's board*) takhtī.

PALINDROME, maḳlūb i mustawī, sarb to bhadrā, kalb i mustawī.



**PALISADE**, kaṭṭaharā, mutakkā, kaṭṭh-gherā, rundhagarā, muḥajjar, lakar-koṭ.

**PALISH**, zardī-in'īl, pīlā-sā, kam-rang.

**PALL**, (*for the dead*) chaddar, dūshūla.

**TO PALL**, (n.) be-luṭf- or be-maza-hojānā; (a.) be-luṭf- &c. -k, umṭhānā, jī-phirānā, muṭh-ko band-k, dil-bhar-jānā; — (*to cloy*) ser-k, muṭh pher-d.

**PALLET**, (*bed-stead, bed*) khindrī, gūdrī, bistar, dalk, khaṭiyā, sathrā.

**TO PALLIATE**, halkā-k, narm-k, līpnā, chuparnā, chik-nānā, sudhārnā; — (*a disease*) thopthāp-k, sākin-k, khaṭif-k, taskin-denā.

**PALLIATION**, takhṭif, ghaṭāī, lipāī, potāī.

**PALLIATIVE**, musakkin, taskin-bakhsh, miṭāne-wālā.

**PALLID**, (*pale, wan*) nīlā-pīlā, zard, kam-rang.

**PALM** (*tree*) khajūr, tār, baltār, phaltār, chhuhāre kā darakht, darakht i khurmā; — (*victory*) goī, ghalba, fauḥiyat; — (*of the hand*) hathelī, kaf i dast, tar-hathī; — (*in measure*) chāo, chār-angul, chauṛ; — (*the palm fruit*) tarkūl.

**TO PALM**, rakhnā, lagānā, bāndhnā, dālnā, jorānā; — (*to impose*) gale-lagānā, -marhnā, or -chempnā, thāpnā, dāl-phenk-j; — (*as jugglers*) auṭī-murnā.

**PALMA CHRISTI**, (*ricinus*) arand, rand, bed-anjir, rendī.

**PALMER WORM**, kamlā, bhoṇḍilo, bhūṛ.

**PALMISTER**, bhaḍrī, ḍakaut, dast-shinās, samudrikī.

**PALMISTRY**, samudrik, dast-shināsī, ḍakautī; — (*legerdemain*) chaṭak-bāzī, dast-burdī, hath-pherī.

**PALPABLE**, kābilu-l-lams, kābilu-l-mas, asparsī; — (*manifest*) zāhir, ṣarīḥ; — (*gross*) baṛā, sakht, shadid.

**PALPABLENESS**, ṣarūḥat, sakhtī, shiddat.

**PALPABLY**, zāhiraṇ, ṣarīḥaṇ; — (*grossly*) ba-shiddat.

**TO PALPITATE**, dharaknā, tapnā, dhaṛdharānā, uchhalnā, pharuknā, dhakdhakānā, dhāmāknā.

**PALPITATION**, dhaṛ-dharāḥat, dharak, khaṭkān, tapish, tapan, dhuk-dhukī.

**PALPIED**, sītangī, adhangī, shall, sun, pachhā-ghātī, lunj.

**PALSY**, sītang; — (*hemiplegia*) fālij, adhang; — (*paralysis*) jholā, rūsha, laḳwa, shall, kamp-bāī, pachhā-ghāt.

**PALTRINESS**, nā-ba-kārī, danāṭ, khwārī, kamīn-pan, subukī, ḥikārat.

**PALTRY**, nā-kārī, nī-kammā, nā-ba-kār, kamīna, danī, subuk, khwār, be-ḳadar, malāmatī, pājī.

**TO PAMPER**, chhakānā, nāz o nī'mat se pālnā, nāz par-warda-k, phūlānā, phūs-phāns- &c. -k.

**PAMPERED**, laṛ-bāolā, gorasahā, nāz-parwar, shīr-mast, sāya-parwar, shīr-parwardā.

**PAMPHLET**, risāla, chau-pattī; — (*pamphleteer*) ri-sāla-nawīs.

**PAN**, karāhī, karāh, tās, tāba, tāwa, māhītāba, bartan, bāsan, patilā, tambiyā, taslā, bahgunā; — (*of a gun-lock*) piyāla, kān, falita; — (*the knee-pan*) chakkī, āina, gurgi kā haḍḍā, khuriyā.

**PANACEA**, aksīr i a'zam, dukh-haran.

**PANADA** or **PANADO**, (*sort of cake*) sholā, jhūs.

**PANCAKE**, māl-pūṛā, pūṛā, lūchwi, kūkū.

**PANCREAS**, (*gland of the body*) lablaba, baṭ.

**PANDER**, bhaṛwā, kuṭnā, ḳurramasāk, kamīna.

**PANDICULATION**, mas-masāḥat, kas-masāḥat, angaithī, badan-shikanī, angrāī.

**PANE**, āina, murabba', parkālā; — (*panel*) patar, tukrā.

**PANEGYRIC**, madh, ta'rīf, sanā, madh-nāma, baṇsāwarī, parnālī, bird, bhaṭiyāī, bhaṭautī, bhaṭaitī.

**PANEGYRIST**, maddāḥ, sanā-khwān, madh-khwān, bhāt, dasaundhī, bardait.

**PANG**, siyāsāt, koṭ, halākī, tahluka, shiddat, sankath, āpadā; — (*the pangs of death*) sakarātu-l-maut, jān-kandanī, naz', or naz' i rawān, nirod, dami i marg, antwisthā.

**PANIC**, haibat, haul, bhāi; — (*struck*) khauf-zada, hairān o sarsām, haul-dilā, chit-bharam.

**PANNEL**, khogīr, pālān, kandhelī, pākhar, ruḳ'a.

**PANNIER**, ṭokrā, jhawā, khānchā, ākhā, orā, dālā, gañ-wārā.

**TO PANT**, hāmphūā, haphaphānā, honknā; — (*to long*) marnā, jān-d.

**PANTALON**, pāe-jāma, izār.

**PANTHEON**, (*temple*) deo brind, devatā, on-kā mandir.

**PANTHER**, chitā, palang, tendūṛ, yūz.

**PANTOMIME**, (*drama*) bhagwant-līlā, rām-līlā, rās-līlā.

**PANTRY**, modī-khāna, bhaṇḍārā, nī'mat-khāna.

**PAP**, bhitnī, sarpistān, dūdhī, lapsī; — (*dug*) chūn-chī, kuch, pistān; — (*food, pulp, &c.*) pāpā, fālūda, malidā, chūrī, luprī.

**PAPA**, bābā, bāp, miyūn, bāwā, ḳibla-gāh, bāwū-jān.

**PAPER**, kāghaz, ḳirjās, patar; — (*clean*) korā- or sāda-kāghaz, kāghaz-patar; — (*glazed paper*) kāghaz muḥredār; pāpā is the name of a very thin, transparent cake in the Hinduwī language, and paprā signifies a *flake, lamina, &c.*

**PAPER-MAKER**, kāghazī, kāghaz-gar.

**PAPPY**, phul-phulā, phulkā, pilpilā, narm, mulāim.

**PAPYRUS**, paṭerā, bardī.

**PAR**, (*equality*) musāwāt; — (*to be at par*) barābar- &c. -h.

**PARABLE**, taṇṣīl, miṣāl, naṣīr, maṣal, upamā, drishtānt.

**PARABOLICALLY**, taṇṣīlaṇ, maṣal-lā-ke.

**PARADE**, dhūm-dhām, hūbā, ḥashmat, shikoh, iḥtishām, numāish, nash o numā, dab-daba, ātank, kar o far, aṭam-ṭaṭam; — (*array*) ṣaf-ārāī; — (*place for exercise*) ḳawā'id-gāh, ṣaf-gāh, maidān.

**PARADIGM**, āmad-nāma, kriyā-rūp.

**PARADISE**, firdaus, 'adan, jannat, bihisht, baikunṭh, sarg-lok, khuld; — (*terrestrial*) iram, bāghī iram, jannatu-l-bilād, applied to Bengal; jannat-naṣīr, applied to Cashmire; — (*a virgin of paradise*) hūr, abchharā; — (*a blooming youth of paradise*) ghilmān (pl. of ghulām); — (*bird of paradise*) humā.

**PARADISE GRAINS**, (*cardamums*) ḳāḳula-kibār.

**PARADISICAL**, firdausī, bihishtī, baikunṭhī.

**PARADOX**, PARADOXICAL, ba'īdu-l-'aḳl, laghū, lapet, dalīl-jalab, dūr-fahm.

**PARAGON**, namūna, dastūru-l-'amal, fakhr, be-naṣīr, lā-ṣanī, be-miṣāl, waḥīd, tūḳ; — (*of beauty*) shāh-klūbān.

**PARAGRAPH**, fikra, maṭlab, prakarn, parichhed.

**PARALLEL**, (adj.) barābar, musāwī, sam, khaṛā, muḥāzī, mustawī, mutawūzī; — (*a parallel line*) khaṭṭ i mutasāwī, khaṭṭ i muḥāzī; — (*parallel moulded letters*) maḳlūb mustawī.

**PARALLEL**, (sub.) barābarī, musāwāt, muwāfaḳat, mu-nāsabat, tashābuh, samtā, istiḳwā.

**TO PARALLEL**, barābar- &c. -k; — (*to correspond*) milnā, barābar- &c. -h; — (*to compare*) muḳā-bala-k, barābarī-k.

**PARALLELOGRAM**, murabba' mustaṭīl.

**PARALLELOPIPED**, murabba' i mustaṭīl, musaddas.

**PARALOGY**, dalīl-jālī, mantiḳ-jālī.

**PARALYSIS**, rūsha, ra'sha, laḳwa, jholā.

**PARALYTIC**, murtaish, shall, adhangī, sītangī, moṣlūj, sunbahrī.

**PARAMOUNT**, baṛā, mahū, ṣadr, adhirāj, muḳaddam; — (*of a village*) jāiwār; — (*the lord paramount of the Marhatta states*) peshwā.

PARAMOUR, yār, ūshnā, ānkh-lagā, dhagrā, lagwā, lag-wār, 'ūshik, dhing, dhemnā.

PARAPET, faṣīl (vulg. ṣafil), kangūrā, kamar-koṭā, sīna-panāh, aṭalā.

PARAPHERNALIA, dahezī-māl, daijūr, jahez, dān.

PARAPHRASE, tarjuma bā tafīl, tāwil, sharah, tafīr.

TO PARAPHRASE, 'ibārat-se tarjuma-k, pher se tarjuma-k.

PARAPLUIE, chhatrī, chhātā, mathaurī.

PARAQUETO, PAROQUETO, or PAROQUET, totā, sūā, tūī.

PARASANG, (a measure near three and a half English miles) farsang, farsakh.

PARASITE, muft-khor, ja'am-talāsh, rikābī-mazhab, tufailī, roṭihā, luṣmaya, kāsā-les, land-dharwā, khadambar, ṭabākī kuttā, roṭitor, tukr-khor, barbhātī, luṣandrā, luṣkā; — (*plants*) ākās- or alag-lat.

PARASITICAL, khūe-bardār, chāplūs, khūsh-āmad.

PARASOL, chatr, chhatr, pankhā, āstābī.

TO PARBOIL, nīm-josh-k, susūm-k, adh-kachrā-pakānā.

PARCEL, gaṭhī, pūrī, pūriyā, buṣcha, basta, paṭṭī, khūnt, pūlindā; — (*part*) paṭī, kaṭ'; — (*quantity*) majma', guroh, jathā, mandālī.

TO PARCEL, bāntnā, ḥiṣsa- &c. -k or -lagānā, takṣim-k, khūntaitī-k.

PARCENER, khūntait, paṭīdār.

TO PARCH, (a.) bhūnnā, biriyān-k, tachānā, senknā, kahlānā, bhūnjā, ulānā, akornā, khushik-k, sukhānā; (n.) bhūn-j, tachnā, kahlānā, sukhnā, khushik-h.

PARCHED, piyūsā, khushk; — (*grain*) khīl, bhūnjā, (that which the labourers use by way of repast) chabnā, sattū; — (*rice*) lāwā, cheṭrā, parmal, ūkrā; — (*barley*) pharhī, kūrī, hābūs, ṭhuddī, holā; — (*pease*, &c.) phūṭahā, phūṭerā; — (*wheat*) ūmmī; — (*maize*) mārhā.

A PARCHER OF GRAIN, bhar-bhūnjā, ṭhuddī-wālā.

PARCHMENT, raḡ, khas kī waṣālī, meshī, daṣ, daṣṭī.

PARD, (ounce, panther, &c.) gulbaghā, pāras.

PARDON, 'afū, āmurzish, mu'āfī, bakhshish, dar-guzar, maghfirat, najāt, chhīmā, rachhā, chhuṭkāṛā; — (*to ask pardon*) 'uzr-khwāhī-k, 'uzr-k.

TO PARDON, bakhshnā, mu'āf- &c. -k or -r, chhoṛnā, ma'zūr-r, ri'āyat-k, dar-guzar-k; — (*pardon me*) mujhe mu'āf rakho; — (*pardon this freedom*) gus-tākhi mu'āf.

PARDONABLE, ma'zūr, kābilu-l-'afū, kābil i ghufrān, 'uzr-masmū', 'uzr-pazīr, chhīmā-jog, hadar.

PARDONABLENESS, ma'zūrī, 'uzr-pazīrī.

PARDONED, mu'āfor mu'āfī, maghfūr, ma'zūr.

PARDONER, bakhshinda, khaṭā-bakhsh, chhīmā-kārī; — (*applicable to God*) āmurzigār, ghaffār, pozish-pazīr.

TO PARE, tarāshnā, katarnā, kātnā, chhīlnā, lenā; — (*to pare off or away*) tarāsh-d, kāṭ-d; — (*to pare the nails*) nākhun-tarāshnā or -lenā.

PARENT, (v. father) janak, janmā, bāp, padar, wālid.

PARENTAGE, aṣl, khāndān, naṣab, gharānā, dādihāl, nānibāl, pitritā, mātritā.

PARENTAL, wālidāna, farzandī; — (*the son has no filial affection, and the father no parental control*) us beṭe ko muḥabbat i pidarī nahīn hai, aur is bāp ko bhī ru'b i pidarāna nahīn; were this member of the sentence, 'and the father no parental regard,' it would run so: aur is bāp ko bhī farzandī ulfat nahīn.

PARENTHESIS, jumla mu'tarīza.

PARENTS, wālidain, pitrau, mū-bāp, janak-jananī; hān mā bāp is a respectful address to a muster or patron.

PARER, (in comp.) tarāsh, whence ḡalam-tarāsh, a pen-knife (lit. a pen-parer); nākhun-tarāsh, a nail-parer.

PARING, tarāsha, katarā, chhīlan, kātan, katran; — (*a shoe-maker's paring-knife*) nish-gird, rāmpī.

PARISH, tappā, pūrā, mahalla; — (*-priest*) pīr, paro-hit, parodhā.

PARISHIONER, tappe-wāl; — (*in relation to a priest*) jajmān, murīd.

PARITY, barābarī, samtā, musāwāt, i'tidāl, tashābuh, mushābahat.

PARK, ramnā, shikār-gāh, khal-angā, mirg-sālā; — (*of artillery*) top-khāna.

PARLEY, jawāb-sawāl, guṣt o shanīd, bāt-bat-kahā, bāt-chit, waḡfa; — (*to beat a parley*) kaprā-hilānā or -phernā; — (*to ask a parley*) jholī-mārnā, waḡfa-chāhūnā.

TO PARLEY, jawāb-sawāl- &c. -k, guṣt-gū-k, bāt-chūt-k.

PARLIAMENT, ḡaumī-majlis, dīwān i 'āmm, sabhā, garmatā.

PARLOUR, dar-dālān, baiṭhā-khāna (hence, bytaconnah).

PARODY, tazmīn, taḡlīd, tamṣīl, tashbīh.

PAROLE, ḡaul, kahā, bolī, bachan, 'ahad, paimān.

PAROQUET, totā, totī, sūā, tūī.

PAROXYSM, naubat, bārī, ḡālat, dasā, jhānjh, jaraṣ, dhun, chaḡhā, 'ālam, ḡhalba; — (*don't take the medicine during the paroxysm of the fever*) yih dawā mat khānā tap kī ḡālat meṣ.

PARRICIDE, pidar-kush, pitā-ghātī; — (*the crime*) pidar-kushī, pitāghāt, 'ālam-kushī, sresht-ghāt.

PARROT, totā, sūā, tūī, nūrī, mīṭhū, miyān-mīṭhū.

TO PARRY, āṛ-d, bachānā, roknā, ṭālnā, daṣ'-k.

TO PARSE, pūchhā-prekh-k, tashrīḥ-k, ḡall-k, tarkīb-kahā.

PARSIMONIOUS, juz-ras, tang-dil, tang-chashm, kṛipan, lobhī.

PARSIMONIOUSLY, jūz-rasī- &c. -se, lobh-se.

PARSIMONY, PARSIMONIOUSNESS, juz-rasī, kingāish i dilī, tang-chashmī, kam-kharchī, oj, laḡkōrī-chāl, girṭhāpan, buklīl, imsāk, bakhilī, ochhāī.

PARSING, tarkīb-khwānī, baḡīḡat i alfāz.

PARSLEY, ajmūd, khurāsūnī, karaṣ i bostānī; pīrseṭī, perhaps a corruption of *parsley*, is much used by gardeners and servants in India.

PARSNET, PARSNIP, chuḡandar, jazar, gazar.

PARSON, pūjīmān, brāhman, mulla; a Christian priest is generally styled the padarī ṣāhib.

PART, (*share*) ḡiṣsa, aṣ, bakhīrā, faṣl, kaṭ', biswā, ānā; — (*stipulated division*) kīst, and particularly applicable in the payment of debts, rents; bāṣṭī, chhāndā, paṭṭī, bahra, khūnt, khand; — (*of a book*) kānd skandh rukn, daftar, manzil, maḡālā; — (*character*) bhes, khūnt; — (*place*) jagah, mauḡā', mauḡā', kaljuz, jauhar, zimma, baḡḡ, kāndhā, santī; — (*piece*) tukrā, pāra, pārchā, purza, lakht; — (*ingredient*) juz, tuk; — (*concern*) 'ālāḡa; — (*business*) kān, kāj, khidmat; — (*in a play*) naḡl, sawāḡ; — (*side*) taraf, pahlū, jānīb, simt, pallā, or; — (*of speech*) kalima; — (*for the most part*) akṣar-aukāṭ, akṣar, dher aise; — (*for my part*) apnī taraf; — (*to take in ill part*) barā-mānnā, zabūn-jānnā, ḡamal-bad-k; — (*to take in good part*) mustahsan- or aḡsan- or bhalā-jānnā, ḡamal-nek-k, bhalā-mānnā, nek-samajhnā; — (*to take part*) taraf-dārī-k, jānīb-dārī-k; — (*to play one's part well*) apnā khūb nibāhnā; — (*a small part*) juzwī.

TO PART, (a.) bāntnā, ḡiṣsa- &c. -k; — (*to separate*) tafāwat-r, 'alāhida-r, alag-r or -k, farḡ-k, chhurānā, bhīn-k, bīch-bīchā-o-k; — (n. *to interrene*) fūṣīl-h, darmiyān-h, bīch-h or -paṛnā; — (*to be separated*) judā- &c. -h, bīchhūnā; — (*to take farewell*) sīd-hārnā, rukhṣat-h, murakhkhaṣ-h, wīdā'-h; — (*to share*) pānā; — (*to part with*) chhoṛnā, tark-k, tajnā, tyāḡnā, tyāḡ-denā, bech-d, judā-k.

**TO PARTAKE**, *hiṣṣa-lenā*, *sharīk- &c. -h*, *sāth-d* ; — (*to participate*) *shāmil-h*, *milnā*.

**PARTAKER**, *sharīk*, *sājhi*, *melī*, *mushārik*, *hiṣṣa-dār*, *sāthī*.

**PARTER**, *chhoṛwānḥūr*, *darmiyānī*, *chhoṛwaiyā*.

**PARTERRE**, *chaman*, *sabza-zār*, *gulistān*.

**PARTIAL**, (*person*) *ṭaraf-dār*, *jānib-dār*, *palla-kash*, *oṛī*, *pachhī*, *himāyatī*, *hāmī*, *do-naṣṛā*, *do-ankhā*, *bargī* ; — (*inclined*) *mā'il*, *laulīn* ; — (*not universal*) *khāṣṣ*, *prichhan* ; — (*to be partial to one's self*) *apnā-gānā* or *-kahnā*.

**PARTIALITY**, *ṭaraf-dārī*, *jānib-dārī*, *ṭaraf-kashī*, *palla-kashī*, *pachhī*, *prem*, *pās*, *barg*, *dū-naṣṛā-pan*, *palle-dārī*, *pās-dārī*, *naṣṛa-andāzī*, *janbā*, &c. *mayā-moh*.

**PARTIALLY**, *ṭaraf-dārī- &c. -se*, *jānib-dārī-se*, &c.

**TO PARTICIPATE**, (*n.*) *sharīk-h*, *shāmil-h*, *mushtamil-h*, *milnā* ; (*a.*) *bāṭnā*.

**PARTICIPATION**, *taḥsīm*, *baṭwārā*, *hiṣṣa-bandī*, *ishtirāk*, *sharākat*, *shirkat*, *hiṣṣa-dārī*.

**PARTICIPLE**, (*active*) *ism i fa'il* ; — (*present*) *hāliya nām*, *bartmānī* ; — (*perfect*) *māzī ma'tūf 'alai-hi*, *nām-bhūti* ; — (*passive*) *ism i maf'ul*.

**PARTICLE**, *ṭuk*, *zarra*, *juz*, *reza*, *kanī*, *chunnī*, *kinchā*, *rezagī*, *tinkā*, *tūm* ; — (*in grammar*) *ḥarf*, *ādāt*, *būchik*, *kalima*, *birt*.

**PARTICULAR**, (*not general*) *khāṣṣ*, *makhṣūṣ*, *nij* ; — (*individual*) *mufaṣṣil* ; — (*attentive*) *mutawajjih*, *mustaghrik*, *mutaammil* ; — (*odd*) *'ajīb*, *nirālā*, *zor*, *tuhfa* ; — (*person*) *koī*, *ek*, *khām*, *kachā*, *mukhtāṣṣ* ; — (*account*) *teraj*, *taujih*.

**PARTICULAR**, (*sub.*) *bāt*, *amr*, *sūrat*, *nukta*, *juzwī*, *juzī* (*pl. juziyāt*), *fardiyāt*, *afṛād*, *ajza*, *naḥīr o kīṭmīr* ; — (*a particular detail*) *tafṣīl* ; — (*all the particulars, i. e. the whole*) *juz o kull* ; — (*in particular*) *khāṣṣatan*, *khūṣṣan*, *'alā-l-khūṣṣ*.

**PARTICULARITY**, *khūṣṣiyyat*, *takhṣīs*, *yaktāī*.

**TO PARTICULARIZE**, *mufaṣṣalan-kahnā*, *tafṣīlan-kahnā* or *-likhnā*, *judā-judā-kahnā*, *ek-ek-kahnā*, *tashakhkhūṣ-k*, *ḥalam-band-k*, *mushārūn ilai-hi-batlānā*.

**PARTICULARLY**, *mufaṣṣalan*, *tafṣīlan*, *bi-t-tafṣīl*, *bhin-bhin*, *alag-alag*, *bayān-wār*, *sharāḥ-wār*, *bi-rāsi-hī*, *bināc ke*, *nij-kaṛ*, *khāṣṣ-kaṛ* ; — (*in particular*) *khūṣṣan*, *'alā-l-khūṣṣ*, *parant*.

**PARTISAN**, *rafiḥ*, *dāman-gīr*, *lagū-liptā*, *kumakī* ; — (*officer*) *risāla-dār*, *jam'-dār*.

**PARTITION**, *taḥsīm*, *tafriḥ*, *inkisām*, *baṭwārā*, *baṭāī* ; — (*as a wall, &c.*) *fariḥ*, *hijāb*, *parda*, *āṛ*, *oṭ*, *mend*, *dīwār*, *alot*, *ḥanāt*, *mānjhā*, *barzakḥ*, *hājib*, *khāna*.

**PARTLY**, *kuchh*, *thoṛā*, *juzwī*, *kuchh-ek*.

**PARTNER**, *sājhi*, *mushārik*, *bantait*, *bakhṛait*, *adhiyārā*, *aṁsik*, *ambāz*, *sharākatī*, *aṁsī*, *paṭṭī-dār*, *bhāgī*, *hiṣṣa-dār*, *sirī*, *ham-hiṣṣa* ; — (*in dancing*) *sakhā*, *sakhī*, *rāṭlā*, *rāṭlī*, *joṭī* ; — (*at play*) *joṛī*, *goṛū*, *gojiyān*, *bikkī*.

**PARTNERSHIP**, *sharākat*, *ishtirāk*, *sājhā*, *ambāzī*, *shirkat*, *mushārakat*, *sīr*, *muzāribat*, *shāmilāt*.

**PARTRIDGE**, *tītar*, *durrāj*, *kabak*.

**PARTS**, (*talents*) *dānish*, *zīrakī*, *fīrāsot*, *budh*, *mat*, *andāz*, *zarf* ; — (*districts*) *aṭrāf*, *akṇāf*, *jawānib*, *aḥālīm* ; — (*private*) *mauza'-makhṣūṣ*, *tīn-thān* ; — (*a man of parts*) *ṣāhib-sha'ūr*.

**PARTY**, *jathā*, *tūman*, *pachhī*, *guṭṭī*, *moth*, *gathrī*, *ṭukrī* ; — (*in a law suit*) *fariḥ* (*dual*, *fariḥain*), *asāmī* ; — (*of men*) *ghol*, *melā*, *jhūnd* ; — (*side*) *ṭaraf*, *or*, *jānib* ; — (*assembly*) *majlis*, *panchāet* ; — (*individual*) *shakhṣ*, *ādmi* ; — (*detachment*) *risāla*, *taīnātī* ; — (*the two or both parties*) *ṭarafūn*, — (*the other party*) *fariḥ i ṣanī*, *muda'ī 'alai-hi*, *chor-dhor*, *hālī muwālī*.

**PARTY-COLOURED**, *būḥalamūn*, *gūnā-gūn*, *rang ba rang*, *pachrangā*.

**PARTY-JURY**, *pachmel-panchh*.

**PARTY-MAN**, *ṭaraf-dār*, *jānib-dār*, *bandishī*, *pachhī*.

**PARTURITION**, *makhṣāṣī*, *khālāṣī*, *janāpā* ; — (*charm for aiding parturition*) *khālāṣ muhrā*.

**TO PASH**, (*to crush*) *pāsh-pāsh-k*.

**PASQUINADE**, *mazammāt*, *fazīḥat-nāma*, *nindā-patrī*.

**PASS**, (*narrow passage*) *galī*, *ghāṭ*, *ghāṭī*, *dara* or *darra* ; — (*road*) *rāh*, *muriṛ*, *panth* ; — (*passport*) *parwāna*, *dastak*, *rāh-dārī*, *nikāṣī kī chīṭhī*, *chīṭhī* ; — (*state*) *ḥālat*, *gat*, *dasā*, *naubat* ; — (*pass in fencing*) *hūl*, *khod*, *chouk* ; — (*to make a pass in fencing*) *hūl-chalāū*.

**TO PASS**, (*n.*) *guṣarnā*, *langhnā*, *chalnā*, *jānā*, *bītnā*, *upnā*, *bahnā*, *chalā-jānā*, *nibarnā*, *hūdiṣ-h*, *laṭnā*, *ṭai-h*, *ṭair-h* ; — (*to vanish*) *jātā-rahnā*, *ujahnā*, *nikalnā* ; — (*to be spent*) *ho-chuknā*, *ṣarf-h*, *khārj-h*, *kaṭnā*, *lagnā* ; — (*to be finished*) *tamām-h*, *ākhir-h*, *nibarnā*, *anjām ko pahunchnā* ; — (*to become*) *hojānā* ; — (*to pass current*) *munjar-h*, *jārī-h* ; — (*to occur*) *ānā*, *ā-jānā*, *paṛnā* ; — (*to be considered*) *ginā-jānā* ; — (*a. to spend*) *guṣarnā*, *kūṭnā*, *khārj-k*, *ṣarf-k*, *biṭānā*, *gawānā* ; — (*to cross*) *nānghānā*, *pūr-k*, *'ubūr-k*, *pārī-d* ; — (*to move*) *chalānā*, *rawān-k*, *bhejnā*, *pahunchānā* ; — (*to rent*) *denā*, *karnā* ; — (*to omit*) *chhoṛnā*, *chūknā*, *tark-k*, *ḥalam-andāz-k* ; — (*to pass as*) *honā*, *bannā* ; — (*a law, &c.*) *jārī-k* ; — (*one's word*) *hārnā* ; — (*to pardon*) *dar-guzar-k*, *jāne-d* ; — (*as a doctor, &c.*) *farāgh-fūtiḥa-paṛhnā* ; — (*be bruited*) *ishtihār-pānā*, *hajnā* ; — (*to allow in accounts*) *mujre-d* ; — (*to enact*) *bāndhnā*, *ṭahṛānā*, *muḥarrar-k* ; — (*to come to pass*) *honā*, *ittifaḥ-paṛnā*.

**PASSABLE**, *kābil i 'ubūr*, *kābil i guzar*, *chalanī*, *rawānī*, *maṣṭūḥ*, *mumkinu-l-'ubūr*, *lānghe- &c. -jōg*, *'ubūr-pazīr*, *chaltā* ; — (*tolerable*) *aisā-waisā*, *bain-bain*, *kām-chalāū*.

**PASSAGE**, (*road*) *guṣāra*, *guzar*, *guzar-gāh*, *utārā*, *rau*, *rawā-rau* ; — (*pass*) *muhrā*, *nikāṣ* ; — (*money*) *utrāī*, *newal*, *kirāya*, *mallāhī*, *bhārā* ; — (*quotation*) *ḥiṣā'* ; — (*exit*) *bar-āmad* ; — (*journey*) *safar*, *prasthān*, *chālā*, *naḥīlī makān*, *paturāb* ; — (*place*) *jagah*, *mauḥā'* ; — (*a bird of passage*) *safīrī-chiriyā*, *sarwar-panchhī* ; — (*figurative*) *khāna-ba-dosh*.

**PASSENGER**, *musāfir*, *rūhī*, *baṭohī*, *pathik*, *chaphan-hār*, *'ābir*, *rāh-rau*, *baṭāū*, *chaphū*, *sawār*.

**PASSENGERS**, *āyande-rawande*, *rahī-musāfir*.

**PASSABILITY**, **PASSIBLENESS**, *lagāo*, *muta-ḥammilī*, *taṣṣur*, *aṣar-pazīrī*, *sahāwat*.

**PASSING**, (*exceeding*) *nihāyat*, *ba-shiddat*, *nipaṭ*, *bahut*, *ziyāda* ; — (*bell*) *bhonkār*, *sūmpā*.

**PASSION**, (*opposed to action*) *inf'āl*, *kuwwat i munfa'ila*, *krantā*, *kartab*, *kuwwat*, *ṣifat*, *zamīma* ; — (*passibility*) *taḥammul*, *aṣar-pazīrī* ; — (*affection*) *nafs*, *mad*, *birih*, *neh* ; — (*of love*) *singār-ras* ; — (*fury*) *khushūnat*, *jhaṛ*, *jaltarang*, *jhānjh*, *julan*, *khīj* ; — (*commotion*) *walwala*, *josh*, *umand* ; — (*anger*) *khāsham*, *jazba*, *ḥāhar*, *krodh*, *jhaljhalāḥat* ; — (*ardour*) *āg*, *ḥarārat*, *lau*, *soz*, *tapan* ; — (*love*) *ta'ashshuk*, *hubb*, *ras*, *shahwat*, *ārzū*, *armān*, *hawāc*, *'ishq* ; — (*the passions*) *hawā o hawas*, *hawā-enafsānī*, *nafs i ammāra*, *shaitānat-zātī* ; — (*to fly in a passion*) *pechtāb-khānā*, *jhaljhalānā*.

**PASSIONATE**, (*fiery*) *ghuṣṣa-war*, *tund-kho*, *krodhī*, *zūd-ranj*, *tund-mizāj*, *jhaṛābā*, *ghuṣṣa-nāk*, *jaliyā*, *jhānjhiyā* ; — (*earnest*) *garam*, *pur-shauḥ*, *dil-soz*, *rasahā*, *rasiyā*.

**PASSIONATELY**, *shauḥ- &c. -se*, *ba-dil* ; — (*angrily*) *ghuṣṣe- &c. -se*.

**PASSIVE**, *mutaḥammil*, *maf'ul*, *munfa'il*, *karam*, *majhūl*, *karmī*, *sahāū*, *hāū*, *aṣar-pazīr* ; — (*too patient*) *sun*, *dhilā*, *sust* ; a verb in the *passive voice* is called *majhūl*, i. e. *unknown*, because the agent is in that case seldom expressed (v. Gram. p. 61).

**PASSIVELY**, *taḥammul-se*, *sustī-se*, *sahāwat-se*.

**PASSIVENESS**, *maf'uliyat*, *majhūlī*, *sustī*.



**PASSPORT**, parwāna, parwāna i rābdārī, rawannā, rāh-dārī, dastak, jawāb-nāma.

**PAST**, guzashita, guzarā, gayā, māzī, salaf.

**PAST**, (*preposition*) upar, pare, ba'd, be, bilā, bhūt, guzashit, pār, tad-kā, saras; — (*-and gone*) gayā guzrā, mazā, mā-mazā.

**PAST CURE**, lā-'ilāj, lā-dawā, be-darmān.

**PASTE**, khamīr, ajīn, leyī or leī, parāūthā, ahār, māpnī, māndī, pāstī, loī, nishāsta.

**TO PASTE**, ahārā, māpnānā, chapkānā, jamānā.

**PASTE-BOARD**, waṣlī, daṣṭī, gātā, muḳawwa, daṣṭīn.

**PASTER**, theonā, ghūthī, gābechī; — (*leathers and joint*) muḳammā.

**PASTIME**, nuḳāt-ba-sarī, tamāshā, dīd, khel, bāzī, kautuk, chalitir.

**PASTOR**, chaupān, pāsbān, gopāl; — (*spiritual guide*) gurū, hādī, murshīd.

**PASTORAL**, (*rural*) ahūrī, pālī, gopālī, chaupānī, gora-sahā, brajī; — (*-language*) braj-bhākhā, from Braj, the birth-place of Kṛishṇa, and the Arcadia of India; — (*-song*) kirtān, kṛishṇ-mangal, bisṇ-pad.

**PASTRY**, sambosa, paroṭhā, berihī, kachaurī, sad-partī-roṭī, khājā.

**PASTRY-COOK**, ḥalwājī, ḥalwā-farosh.

**PASTURAGE**, charī, galla-bānī, charwālī, chaupānī.

**PASTURE**, charā, lehnā; — (*-grounds*) charā-gāh, 'alaf-gāh, charā'o, charājī, 'alaf-zār.

**TO PASTURE**, (a.) charānā; (u.) charnā, char-chugnā.

**PAT**, (adj.) ṭhik, durust, lāḳ, muwāṣṣiq.

**PAT**, (sub.) tamācha, chatkānā, ṭhapṭhapāhat.

**TO PAT**, ṭhāpnā, khod-d, tamācha-mārnā, ṭhapṭhapānā, ṭhak-ṭhakānā; — (*on the back*) pīth-ṭhonknā.

**PATCH**, paiwand, theglī, joṛ, ṭiklī, bindlī, chippī, bindaulā; — (*work*) dāgh-dozi, hazār-mekhlī; — (*bit*) ḳiṭā', tukrā, chaktī.

**TO PATCH**, joṛnā, paiwand- &c. -lagānā, paiwand-kārī-k, gānthuā, ṭāknā; — (*to palliate*) ṭhop-ṭhāp-k, chhop-chhāp-k, 'aib-poshī-k; — (*the face*) khāl- or til-b or -banānā; — (*up a story, &c.*) joṛnā, bāndhnā, banānā.

**PATCHER**, paiwand-kār, pāra-doz, pāra-zan.

**PATCHING**, paiwand-kārī, pāra-dozī, pāra-zanī.

**PATCHWORK**, muraḳḳā', mekhī, dāgh-dozi.

**PATE**, (*the head*) khopṛī, sar or sir.

**PATENT**, farmān, sanad, parwāna, ḥasbu-l-hukm, pād-shāhī-sanad, sanad i ḥuḳūrī.

**PATENTEE**, parwāna-dār or sanad-dār.

**PATERNAL**, pidarī, abwī, abājī, pidarāna, farzandī; — (*cousin, &c.*) chacherā; — (*paternal estate*) bapautī or bapoti.

**PATH**, bāt, jādaj, līk, malan; — (*road*) rāh, rāstā, ṭarīḳ; — (*a foot-path*) pag-dandī.

**PATHETIC**, dard-angez, jān-kāh, karunā-kār, jigar-doz, jān-soz, dil-soz, dard-khez.

**PATHETICALLY**, dard-angezī, &c. -se, jān-sozī-se.

**PATHETICALNESS**, dard-angezī, jān-kāhī, dil-sozī, jān-sozī.

**PATHLESS**, be-rāh, nirpaindā, be-sabīl or -ṭarīḳ.

**PATHOGNOMONIC**, aṣlī, lāzīm-malzūm.

**PATHOS**, (*sympathy*) ras, kaṣfiyat, luff, ḥālat, ḥarārat.

**PATHWAY**, pag-dandī, rāh-baṭ, tang-rāh.

**PATIENCE**, ṣabr, ṣabūrī, samājī, shikeb, shikebājī, dhīraj, santokh, taḥammul, burd-bārī, bar-dāshit, ṭākat, tāb, dimāgh, karār, kal, iṭmīnān, sakūnat, taskīn, ḥilm, sahā'o, sāntras, chhūmā, tawaḳḳuf.

**PATIENCE**, (interj.) raho, āste or āhiste.

**TO HAVE PATIENCE**, ṣabr-ḳ, sahnā, sastānā, masosnā.

**PATIENT**, (adj.) ṣābir, shikebā, mutaḥammil, burd-bār,

dhīraj-mān, santokhī, pitmār, ḡham-khwār, dhīrā, sahā'ū, gambhīrā, man-mār, ṣabūr, ṭhandhā, chhīmā-kār, chupkā, ḡharīb, khāmōsh.

**PATIENT**, (sub.) marīz, bīmār, kūrī, āzārī; — (*he is gone to see his patients*) gayā hai apne bīmārōn ko dekhne.

**PATIENTLY**, ṣabr- &c. -se, sahte-sabte, rah-rah-ke.

**PATLY**, liyākat-se, ba-mauḳa', jaise chāhiye.

**PATRIARCH**, ḳuṭb, abdāl, shāikh, mushāikh, buzurg, muni, ṭiklī or ṭishī.

**PATRIARCHAL**, abdālī, ḳuṭbī, muniwat, shekhāna, mushāikhāna.

**PATRIMONIAL**, maurūsī, abājī, mīrāsī, jaddī, pitrik, purkhājī.

**PATRIMONY**, maurūs, irḡ, mīrās, bapautī, bapans, bunī-yād, milk.

**PATRIOT**, watan-dost, des-pāl, hubbu-l-waṭanī, des-līn.

**PATRIOTISM**, hubbu-l-waṭan, des-pāltā.

**PATROLE**, ṭilāya, ṭilāwa, shab-gard, ṭalī'a, shab-gasht, ratwāhī.

**TO PATROLE**, shab-gardī-k, ṭilāya-phūrnā, shab-gasht- &c. -k.

**PATRON**, murabbī, dast-gīr, ḳadar-dān, ḥāmī, pushtī-bān, orī, pachḳī, bānhiyān, walī-nī'mat, puraniyā, mābāp, anndātā, kafīl, mutakaffīl, ḳibla-gāh, khāwind, ḳadar-shinās, hande-parwar; — (*saint*) gurū, pīr.

**PATRONAGE**, murabbī-garī, dast-gīrī, pushtī, ḥimāyat, panāh, pachḳī, sare'o, ashḳ, ḡhaur-pardākh, du'a, daulat, khāwindī, parwarish, nawāzish.

**PATRONESS**, murabbī, &c. (v. *patron*).

**TO PATRONISE**, ḥimāyat- &c. -k, pūlnā, dast-gīrī-k.

**PATRONYMIC**, padbī, ḳaunī, laḳabī.

**PATTEN**, khapājūn, chamājūn, khatnākī.

**TO PATTEN**, papṭapānā, tapṭapānā, chhap-chhapānā, jhapṭhapānā.

**PATTERN**, nāmūna, sarīkhā, chhāp, bāngī, ḳidwa, pesh-wā, kār-nāma, mādarī.

**PAUCITY**, kamī, ghaṭṭī, kamṭī, ḳillat.

**TO PAVE**, farsh-k, kharanjā-b, farsh-bandī-k, pātnā; — (*to pave the way*) rāh-nikālānā or -banānā.

**PAVEMENT**, farsh, patā'o; — (*of bricks*) kharanjā.

**A PAVEN or PAVIER**, farsh-band, patā'o-band.

**PAVILION**, khaima, gulāl-bārī, baithak-khāna, khargāh, rejtā, mandūā, kundalā, sarāparda, khāna-rawā, sā'e-bān.

**PAUNCH**, peṭ, tond, ojh, ānt.

**PAUPER**, nā-dār, muṣlis, nikaupiyā, miskīn, dar-ba-dar.

**PAUSE**, (*stop*) waḳfa, sakta, tawaḳḳuf, furṣat, rahā'o, bisrām, antar, bisarg; — (*suspense*) ḥāṣ-bāṣ, dubdhā, adbar.

**TO PAUSE**, rahnā, ruknā, ataknā, tawaḳḳuf- &c. -k, fikr-k, dhyān-k, āgā-pīchhā-k, pas o pesī-k.

**PAW**, panja, changul, ṭhāp.

**TO PAW**, ṭāpnā, ṭāp-mārnā; — (*roughly*) jhōrnā, bāhān-bāhīn-k, khīrs-bāzī-k, mathnā, malnā.

**PAWN**, (*pledge*) giro, rihu, bandhak; — (*at chess*) bidaḳ or baizak, piyāda.

**TO PAWN**, giro- &c. -r, marhūn-k, ḡahne-dharnā, bai-bī-l-wafā-k, bai-īḳāla-k.

**PAWNBROKER**, mahā-jan, sābū-kār, murtahin, bandhakī.

**PAWNED**, girawī, rihuī, murtahan, dar-girw.

**PAWNER**, rāhin, giro-guzār or girw-guzār.

**PAY**, ṭalab, darmāha, mahīna, mawājib, mushāhara, kharch; — (*yearly*) sāliyāna, barkhāsan; — (*monthly*) māhiyāna; — (*daily*) rozīna, yāmiya.

**TO PAY**, (*to discharge*) bhar-d, adā-k, paṭānā, be-bāḳ-k, ifā-k, de-ḳālūā, paith-k, niwārnā, pahunchānā,

pakrānā; — (to return) pher-denā, patā-d; — (to give) denā; — (servants, &c.) talab- &c. -d; — (troops) chithū-bāutnā; — (to beat) pītā; thonknā, mārā, nawāznā, chāngū-banānā; — (to reward) ajr-d, 'iwaz- &c. -d; — (for a thing bought) kīmat-d, mol-d.

PAYABLE, denā, wājibu-l-adā, patā, adā; — (if [the money] will be payable two days hence) do roz ba'd denā hogā.

PAY-DAY, roz-miyādī, hisābī-din, roz i guzār.

PAYMASTER, khazānchī, bakhshī.

PAYMENT, adā, patā, paith; — (of troops) chithū-chapātī, tankhūwāh.

PEA, (the pulse so called) dāna, maṭar, māsh (v. *pease*).

PEACE, ṣulh, mel, āshti, kūsal, chhimā, muṣālahā, salāmat, khair, khairiyat; — (of mind) taskīni-khāṭir, imināni-khāṭir, milāp, aman, ṣalāhiyat, rafāhiyat, salāmat-rawī, intizām; — (rest) āram, āsāish, ānand, āsūdagi; — (silence) khāmoshī, chūppī; — (delusive) gūrg-āshti; — (peace be with you) kusal chhiem; as-salāmūn 'alai-kum, to which is replied, wa 'alai kum ās-salām; but in doubtful cases the illiberal Musalmāns add, lau kunta Muslim, i.e. provided you be a Musalmān; — (to hold one's peace) chup-rahnā.

PEACE! (interj.) khāmosh! chup! (which Europeans in general call chab, and with it also very ingeniously form chab-dār, instead of chob-dār, a mace-bearer), muñh mūndo, are muñh-ūhāmp.

PEACEABLE, gharib, ṣulh-andesh, kam-sharr, bholā, sudhā, ṣulh-jo.

PEACEABLENESS, ghurhat, gharibī, bholā-pan.

PEACEABLY, gharibī-se, be jang o jadāl.

PEACEFUL, chup, bā-ṣulh, be-fasād, be-fitna.

PEACEFULLY, chupechāp-se, be-fitna o fasād.

PEACE-MAKER, ṣulh-kār, ṣalāh-sāz, milan-sār.

PEACE-OFFERING, manit, manā, ūn.

PEACH, shaft-ālū, ālū-bālū, ālū-bukhārā.

PEACOCK, mor, tāūs, barhī, chakar-dhārī, maiyūr, pūnchār; — (hen) mornī, bandor, laudār; — (chick) morailā.

PEAK, chontī, sikhar, sring dāng; — (of a turban) tūnchā, chondā, jūrā.

To PEAK, pachaknā, laṭnā.

PEAL, ṭhabākā, gargarāhat, dhamākā, jharākā, darākā.

PEAR, nāshpātī, amrūd or armūd.

PEARL, motī, dur or durr, lūlū, gauhar, guhar, jauhar, muktā, marwārīd, durri makuūn, durri yatīm, dur-dāna; — (eyed) motiyā-bindī, kul-chashm.

PEARLY, gauhar-wār, pur-durr, motihā.

PEASANT, gañwār, kisān, dikhān, dibātī, rūstā, girhist, khetihār.

PEASANTRY, ri'āyā (pl. of ra'iyat, a subject, though in Hindūstān more applicable to a peasant, or what the jargonists call a riot).

PEASE, maṭar, kirān, māsh, mūng, maṣūr, aṭhar, khī-sārī, māshang, kabli, adas; — (- meal) besan, chauns (v. flour); — (dish of) kabūli, mashrangī, banjārī, keoṭī, paṭhī, mūngāchī; — (mixed with) maṭrilā; — (split pease) dāl, a dish of which with rice, &c. is called khicharhī.

PEASE-COD, PEASE-SHELL, chhimī, phalī.

PEBBLE, sangreza, sāligram, pathrī.

PECCABLE, khatā-paṭir, gunāh-gār, takṣir-wār.

PECCANT, fasid, mufsid; — (- humours) akhlāt i fasida.

To PECK, thongānā, nok- or minṭār-mārā, chochiyānā, thokrānā, chakūrā, chilhornā.

PECTINATED, dandāne-dār, shāna-numā.

PECTORAL, chbatī-kā, ṣadriya, kaf-shikan.

To PECULATE, shikār- &c. -mārā or -k, hathwāsā, bathiyānā.

PECULATION, (embezzlement) chobhā, ghān-ghap, alam-ghalam, khurd-burd, shikār, shikār-bāzī, gorī-gyārī, chorī-chamārī.

PECULATOR, burd-bāz, bathe-bāz, dhappe-bāz, pād-shāhī-duzd, rajaī-chor, bad-mu'āmila.

PECULIAR, khāṣṣ, makḥṣūs, mukhtaṣṣ. nij, nirālā, kewal.

PECULIARITY, khuṣūsiyat, ikhtisās, khāṣṣiyat, nijtā, kewaltā, khāṣṣa.

PECULIARLY, khuṣūsan, khuṣūs, 'alā-l-khuṣūs.

PECUNIARY, naḳdī, mudrajik; — (collections) pukhta-taḥṣil.

PEDAGOGUE, ākhūn, mullā, pānde, gūrh-baktā.

PEDANT, lughat-go, pandit, lughat-nawīs, lughat-āmez, munshiyāna.

PEDANTIC, munshiyāna, khud-farosh, lughat-go.

PEDANTRY, lughat-go, mullā-garī, pandā, pandiyāpan, munshī-garī, panditā, ākhūn-garī.

PEDESTAL, jar, asās, pāc-satūn, kursī, buniyād.

PEDESTRIAN, piyāda-rau, pā-piyāda.

PEDESTRIANISM, piyāda-rawī or -pā.

PEDICLE, dandī, bhītnī, pibontī, bonṭ, dhepnī, dāntī, danthal, kohilī.

PEDIGREE, nasab, silsila, aṣl, pīrhī, pusht, bekḥ-buniyād.

PEDILUVIUM, (bath for the feet) pā-shoya.

PEDLAR, paikār, dast-farosh, khurda-farosh, pherī-wālā, patwā, bisātī, phariyā; — (the business of a pedlar) paikārī, dast-faroshī, khurda-faroshī.

PEEL, chhilkā, baklā, post, chhāl, ṣashr, chhiptā, jhillī; — (baker's) hathā.

To PEEL, chhīlnā, chhilkā- &c. -utārā, mukashshar-k, dhoṇā (whence husked pease are called dhoṇī).

PEELER, mukashshar-sāz, chhīlwaiyā.

PEEP, nigāh, nazar, tāk, jhānk, jhaknī; — (peep of day) tarke, bhor, ṣubh-dam, pagāhtar, pah-phate.

To PEEP, nikalnā, nazar-ānā, namūd-b, mulaknā, hūlaknā, hulūk-bulūk-mārā; — (to look slyly) jhāknā, tāknā.

PEEPER, jhānwaiyā, jhakkū, chhūtail.

PEEP-HOLE, jharokhā, bātā, en, bhañwārī, chashmak, ghurfā.

PEER, ham-sar, ham-chashm; — (nobleman) amir (pl. umarā), ṣāhib, aṣhābi daulat.

To PEER, khulnā, phaṭnā.

PEERAGE, amārat, umrā, amirī-darja.

PEERESS, amīra, begam, khānam, umrā, begam.

PEERLESS, lā-ṣānī, be-naṭir, be-miṣāl, be-badal, be-hamtā, ek-tā or yaktā, adwait.

PEEVISH, diḳḳ, chirchirā, zūd-ranj, tunuk-mizāj, karwā, jhanjhanā, nak-chaphā, khishkhisā, khasrahā.

PEEVISHLY, chirchirāhat- &c. -se, karwāhat-se.

PEEVISHNESS, chirchirāhat, zūd-ranjī, tunuk-mizājī jhanjhanāhat.

PEG, mekh, khūntā, khūntī; — (magic ball) gūtkā.

PEGASUS, shālīn i fikr, rahwāl, sapt-mukh-asp (muse).

PELF, daulat, māl, paisā, ṭake, dhan.

PELICAN, hawāṣil, jaṭāyū, māhī-khor.

PELLET, ghulela, gola, golī, gohā, girdgān.

PELLET-BOW, ghulel; — (tape of, which strikes the ball) pbatkanā, phiddā; — (man) ghulelchī.

PELLICLE, (film, or thin external skin) jhillī, chhālī.

PELLITORY, (herb so called) 'ākarkarhā.

PELL-MELL, kasal-masal, dalmal, laṭhiyā-paṭkan, bad-mastī, kharmastī.

PELLUCID, shaffāf, nir-mal, ṣūf, billaurī.

PELLUCIDNESS, shaffāfī, nūr-maltā.

To PELT, mārā, phenknā; — (each other) mārā-mārī-k.

PELVIS, kokhā, bakhī, perū, oṭī.

PEN, kalam, likhnī, kathnī, khāma, kilk or kilak, dhond, wāstī; — (paddock) bārā, gherā, arār; — (coop) darbā, tārā.

To PEN, (to coop) band-k, kaid-k, mūdndā; — (to write) likhnā, inshā-pardāzi-k, tahrīr-k.

PENAL, tāranī, 'ibratī, sazaī, tāwānī.

PENALTY, saza, tāran, tāwān, gunāh-gārī, jarīmāna, dānd.

PENANCE, jog, tapassiyā, dāndaut or dāndawat, zuhd, tīrth, nafs-kushī, bairūg.

PENCE, paise, ṭake, kāle-ṭake.

PENCIL, (brush) mū-kalam, kalam, kūnchī, mīl; — (a lead pencil) salāī; — (of black lead) surme kā kalam.

PENDANT, āweza, jhumkā, karan-phūl, bālī, laṭkan, bād-numā, kanausi.

PENDENT, laṭaktā, āwekhta, muta'allak.

PENDING, mu'allakī, be-faiṣala, multawī.

PENDULUM, jhūlā, laṭkan.

PENETRABLE, chhedne-jog, kābil-nafūz, nafūz-pazīr, salanhār.

To PENETRATE, (to pierce) chonknā, chhednā, khubnā, dhasnā, bhinnā, salnā, tor-k, wārpār-h; — (to affect) asar-k, tāṣīr-k, naṣh-k; — (to comprehend) samajhnā, daryāft-k, bījhnā; — (to enter) ghushnā, dar-ānā, dakhil-k, charnā, bhajnā, pachnā, rachnā.

PENETRATING, &c. tez, tund, karā, rasā, nāṣig, hūdik; — (acute) sarī'u-l-fahm, tez-fahm, ṭabbā', chamat-kār, chokhā, tikhā.

PENETRATION, dakhil, dar-āmad; — (acuteness) tezi, sarī'u-l-fahmī, rasāī, chamat-kārī, tikhāī, baṣīrat, firāsāt, zakāwat, nafūz, hīdākat.

PENINSULA, kondhā, jazīra or jazīrat.

PENIS, laurā, indrī, zakar, falān, nafs, wajūd, kaṣīb, ṭhengā, khūṭkā, kaddū, lolū, nipor, phūniyān.

PENITENCE, tauba, istighfār, afsos, soch, nadāmat, inf'āl.

PENITENT, PENITENTIAL, mustaghfir, muta'assif, nādīm, tāib, pashemān, pachhtā, mufā'il.

To BE PENITENT, pachhtānā, pashemān-ho-jānā.

PENITENTLY, ta'assuf-se, nadāmat-se, pashemānī-se.

PENKNIFE, kalam-tarāsh, chāḳū, chhurī.

PENMAN, khush-kalam, khush-nawīs, ahli-kalam, khattāt, likhrāj; — (author) muṣannif, ahli kalam.

PENNANT, pharahārā, bād-numā, dhajā.

PENNY, paisā, ṭakā, (fig.) damrī, kaurī, dhabū, pakkā-paisā, fulūs; — (-weight) do-ratī.

PENNYLESS, nikauriyā, be-paisā, be-kharj, be-zar, be-diram, be zar o par.

PENNY WISE AND POUND FOOLISH, māre kauriyōnke bitaurā.

PENNYWORTH, paise kā; — (good purchase) kauriyōn kā māl, kauriyōn-par.

PENSION, waṣīfa, jāgīr, mu'āfī, saiyūrghāl, wajih-guzrān, madad-ma'āsh, jikā, patihgreh, birtesrī, saukalpit, kar, chatṭī, idrār or idrārī.

To PENSION, jāgīr- &c. -d, waṣīfa-d.

PENSIONER, jāgīr-dār, uhl i ma'āsh, waṣīfa-dār, rozīnā-dār, patigrehī, birtiyā, kor-dār, sālīna- &c. -dār.

PENSIVE, fikr-mand, andesha-nūk, mutafakkir, mutammil, soch-want, fikrī, sar-nigūn, udās, dil-gīr.

PENSIVELY, fikr-meñ, fikr-mandī- &c. -se, udāsī-se.

PENSIVENESS, fikr-mandī, andesha-nākī, udāsī, dil-gīrī, tafakkur, soch-wantī.

PENT, bandhā-hū, band, bharā-hū, ṭhasā-hū.

PENTACHORD, panch-tārā or panj-tārā.

PENTAGON, mukhammas, panj-gosha, panch-konā.

PENTAGONAL, panj-pahlū, panch-konā or -gosha.

PENTATEUCH, taurit, kutub i haṣrat mūsā.

PENTASTICH, (a stanza of five lines) mukhammas.

PENT-HOUSE, sāc-bān, dhābā, osārā.

PENULTIMA, PENULTIMATE, mā ḳabl i ākhir.

PENUMBRA, nim-sāya.

PENURIOUS, tang-chashm, tang-dil, juz-ras, oṭī, kanjū, sūm, khasī, bakhīl, sonṭhī.

PENURIOUSLY, juz-rasī- &c. -se, bakhīlī-se, &c.

PENURIOUSNESS, tang-chashmī, tang-dilī, juz-rasī, oṭī, kanjūsī.

PENURY, tang-dastī, tihī-dastī, falakat, ḳillat, kangaltā.

PEONY, (flower so called) shakāḳu-n-na'mā.

PEOPLE, (nation) ḳaum, log; — (men) ādmī, ash-khāṣ, khalk, khālāḳ, log-bog, jamhūr, mardum, ahl, 'ālam, khalku-l-lāh, jagat; — (commonalty) 'awāmmu-n-nās, telī-tambolī.

To PEOPLE, basānā, ābād-k, ma'mūr-k, janānā, jan-wānā, mutawallad-k.

PEOPLED, bharā, ābādān, ma'mūr, basāyā.

PEPPER, mirch, filāl, pilpil; — (long) pīpal, filāl i darāz; — (black) kālī-mirch, gol-mirch; — (red) mirchā, lāl-mirch, gāch-mirch.

To PEPPER, mirch-d or -d; — (with shot, &c.) chalnī-k, jhanjhī-k, mushabbak-k.

PEPPER-BOX, mirch-dānī, filāl-dān.

PEPPER-CORN, rūī kā dāna, khash-khāsh kā dāna.

PEPPERMINT, pūdīna, na'na'; — (-water) 'arḳ i na'na'.

PERADVENTURE, shāyad, mabādā, ittifaḳān, ḳarān, kadāchit.

To PERAMBULATE, phirā-k, sair-k, gasht-karnā.

PERAMBULATION, gasht, phirwaikī, girdāwarī, dainā-wart.

PERAMBULATOR, gashtī, dāir o sāir.

To PERCEIVE, (to see) dekhnā, dekh-pānā; — (to know) bījhnā, chetnā, daryāft-k, samajhnā, tānā, pānā, pahchānnā, chīhnā, lakhnā, parakhnā.

PERCEPTIBLE, PERCEIVABLE, mahsūs, zābir, namūd, dekhā, dekhne-jog, disanhār, nazar-pazīr, lagā, samajh, idrāk, bekti, chitwan, ma'lūm; — (to have perception of) jān-pānā.

PERCEPTIBLY, zābirān, zābir-meñ, dekhne-meñ.

PERCEPTIVE, PERCIPIENT, ḥassā, mudrik, chetan, bekti.

PERCH, (fish) kaṭernā, ganṭhā; — (for a bird) chakkas, addā.

To PERCH, (u.) baiṭhnā; (a.) baiṭhānā or baiṭhānā.

PERCHANCE, shājd or shāyad, ittifaḳān, sanjogan, daibī.

To PERCOLATE, chhānnā (v. to strain, ooze, &c.).

PERCOLATION, chhanāī or chhanāo.

PERCUSSION, ṭakkar, ṭhokar, mār, zarb, ṣadma, dhamak, jhapṭ, chapṭ.

PERDITION, tabāhī, halākī, satyānāsī, kharābī, ghārātī, zalālat.

PERDUE, (close) dabak, dhūke.

To PEREGRINATE, safr- &c. -k, phirnā, musāfarat-k.

PEREGRINATION, safr, musāfarat, siyāhat, ghurbat, parjatan, pherā-ghirī.

PEREMPTORINESS, ḳatī'at, istihkām, zarurat.

PEREMPTORY, nāḳīk, ḳāḳī, a-chal, shāfī, muram, nāḳ, jābir, be-badal, mubrin, aṭal, bajid.

PERENNIAL, ek-sāla, ek-barsā, bārū-māsiyā, sadā, do-āzda-mābī.



**PERFECT**, kāmīl, pūrā, sampūran, tamām; — (*skilful*) mālīr, mukammāl, sar-āmad, prabīn, sār, fazīl, rashīd, samāpt, muntahā, musallam, thīk; — (*as a verb*) tāmma; — (*pure or faultless*) be-'aib, nīr-dokhī, a-pāp.

**TO PERFECT**, kāmīl- &c. -k, nibāhnā, nibērnā, basar-lānā, sārānā.

**PERFECTER**, mukammīl, sārānhār, sārāī or sārāuī.

**PERFECTION**, kamāl (pl. kamālāt), tamāmī, sampurantā, takmīl, prabūtā, kamāliyat, ikmāl, itmām, purantā, tahzīb.

**PERFECTLY**, (*exactly*) bi-'ainī-hi, hū-ba-hū, bi-l-kull, tamām o kamāl, sab.

**PERFIDIOUS**, namak-harām, be-wafā, adharmī, daghā-bāz, khoṭā, ghaddār, khā'in, be-īmān, daghlī, daghau-liyā.

**PERFIDIOUSLY**, namak-harāmī- &c. -se, be-wafāī-se.

**PERFIDY**, namak-harāmī, khoṭāī, adharm, khiyānat, ghadar, daghal.

**TO PERFORATE**, chhednā, bedhnā, sālnā, sūrākh- &c. -k, barmānā, wārpār-k.

**PERFORATION**, bidhāwat, sāl; — (*hole*) chhed, bedh, sūrākh, rakhna.

**PERFORATOR** (*borer, gimlet*) gūr, phornī.

**PERFORCE**, ba-zor, zor-se, khainch-khānch-ke, dhar-pakar-ke, jabraṇ, qahraṇ.

**TO PERFORM**, karnā, banānā, nibāhnā, nibērnā, sad-hānā, bajā-lānā, ijrā-k or -d, adā-k, pūrā-k, pār-lagānā, bhar-d, wafā-k, kaṭā'-k, kar-guzarnā, pūrānā, pūjānā, niptārnā, sārānā, sar-k, mārānā; — (*an exploit*) hadaf-mārānā.

**PERFORMANCE**, ifā, adā, ijrā, nibāh, nibērnā, sād, kāmī, krit, kritkār, taraddud; — (*composition*) taṣnīf, inshā, inshā-pardāzī, bandhān.

**PERFORMER**, kartā, fā'il, kuninda, krit-kārī, taraddud-kār; — (*public*) negī-jogī, ahli nashāt; — (*of a promise*) wa'da-wafā.

**PERFUME**, khush-boī, 'aṭr, sū-gandh, bakhūr, sondhā, sū-bās, chowā, 'araḡ-bahār, argan, argajā, nakhat, ghāliya, majmū', chandan, sandal, mod, abīr, sohāg-pūriyā.

**TO PERFUME**, bāsnā, khush-bo-dār-k, mu'attār-k, mu'ambar-k, sondhānā, mahkānā, parwarda-k.

**PERFUMER**, gandhī, 'aṭr-farosh, 'attār.

**PERHAPS**, shā'id or shā'yad, hogā, kadāchit, sanjogan, kazarān, ittifaqān, ho-to-ho; — (*perhaps he may come*) āwe to āwe; — (*perhaps he will live*) jiye to jiye.

**PERICARDIUM**, gorakh-chandā, parda e dil.

**PERIGEE**, qurbi duniyā; — (*perihelium*) qurbi shams.

**PERIL**, dar, chintā, khatra, dahshat, andesha, dharkā, bīm.

**PERILOUS**, khatar-nāk, makhṭūr, mukhūf, pur-bīm, khatar-angez.

**PERILOUSNESS**, khatar-nākī, khatar-angezī.

**PERIOD**, daur, daurā, gardish, pherā, zamāna, aṣar, naubat, hangām, 'ahd, zimn, ma'ād, ta'dīl, muddat, waqt, āet or āyat; — (*end*) ākhīrat, inṣirām, ant, nihāyat; — (*length of time, duration*) qiyām, 'arṣa; — (*sentence*) jumla, fikra.

**PERIODICAL**, faṣlī, niyāmī, mausamī, samaik, waqtī, daurī, naubatī, gardishī.

**PERIPHERY**, (*circumference*) gher, gher-pher.

**PERIPHRASE**, **PERIPHRASTIS**, pech, pech-pāch, chakkar, moṭor.

**PERIPNEUMONY**, zātu-r-riya, dard i shush, zātu-s-sadar.

**TO PERISH**, marnā, ghūrat-h, halāk-h, fanā-h, nest-h, nest-nābūd-h, nāst-h, ma'dūm-h, jūtā-rahnā, mal-met-h, talpaṭ-h, dhūlnā, chaupaṭ-h, pachnā, chhai-kār-h, mar-khapnā, or -pachnā, or -bilānā, or -galnā; — (*in fire*) jal-marnā or -būjhnā; — (*in water*) dūb-marnā; — (*with cold*) jāre-marnā.

**PERISHABLE**, fanī, be-bakā, nā-pā'edār, kābilu-z-zawāl, sarī'u-l-intikāl, chanchal, hādīs, fanā- &c. -pazīr, sattyānāsī, ghair-mustaḡill, bigraṇhār, sarne-jog, khām, kachā.

**PERISHABLENESS**, 'adam i bakā, nā-pā'edārī, be-bakāī, chanchaltā.

**TO PERJURE**, jhūthī-ḡasam-khānā, jhūthī-shahādat-d.

**PERJURED**, saugand-shikan; — (*perjurer*) hānīs.

**PERJURY**, jhūthī-ḡasam, saugand i kāzib, kiryā bhang.

**PERIWINKLE**, (*the small shell-fish*) ghongī.

**TO PERK**, aintnā, akaṇā.

**PERMANENCE**, thahrāo, tīkāo, rahāo, qiyām, ṣabāt, pā'edārī, bakā, dawām.

**PERMANENT**, kā'im, pā'edār, derpā, ṣābit, bākī, tīkāū, mustahkam, mukhallad, āl-aulādī, muḡarrarī, istim-rārī, qiyāmī, amar, sadā; — (*as colour, &c.*) pukhta, pakkā, asthir.

**PERMANENTLY**, pā'edārī- &c. -se, der-pāī-se.

**PERMISSION**, rukhṣat, razā, istirzā, khushī, igh, ijāzat, parwāngī, hukm, chhuṭṭī, chhuṭkārā.

**PERMISSIVELY**, &c. nīm-razāmandī-se.

**PERMIT**, nikāsi-kī chīṭhī, rawanna, chhor-chīṭhī, das-tak i rāh-dārī.

**TO PERMIT**, kabūl-k, rawā-r, rukhṣat- &c. d: — (*to permit one to go*) jāne-denā (v. Gram. p. 66).

**PERMITTED**, (*allowable*) jāiz, mujawwaz.

**PERMUTATION**, tabdīl, tabaddul, 'iwaṣ mu'āwaza.

**PERNICIOUS**, muṣirr, muṣid, zabūn, mukhill, nikhid, burā, mukhālīf, baigun, fasādī.

**PERNICIOUSLY**, fasād-se, zabūnī- or mazarrat-se.

**PERNICIOUSNESS**, mazarrat, fasād, zabūnī, burāī, nikhidā.

**PERORATION**, khātima, khatam i sukhan.

**PERPENDICULAR**, kharā, mu'ammad, mustakīm.

**A PERPENDICULAR**, khattī 'umūd or -mustakīm.

**TO PERPETRATE**, karnā, murtakīb-h, bad-ḡarakat-k.

**PERPETRATION**, irtikāb, karan, bad-fīlī.

**PERPETUAL**, dā'imī, dāmī, mustamirr, qadīm, bākī, istim-rārī, nit or niti.

**PERPETUALLY**, hamesha, sadā, nit, 'ala-d-dawām, har-waqt, nit-uth.

**TO PERPETUATE**, dā'im- &c. -r, chalānā, jītā-r, kā'im- &c. -r, zinda-r.

**PERPETUATION**, thahrāwat, mudāwamat.

**PERPETUITY**, hameshagī, qidām, dawām, ṣabāt, istim-rār, sadāī, nittā, qiyām, asthirtā, mudāwamat.

**TO PERPLEX**, ghabrānā, harḡarānā, hairān- &c. -k, 'ājiz-k, andhlānā, bhondlānā; — (*to complicate*) uljhānā, uljherā-d, lapṭānā.

**PERPLEXED**, (*distracted*) hairān, mushawwish, adhīraj, āshufta, muṣṭarīb; — (*complex*) uljhā, abtar, dar-ham-barham, dūbhar.

**PERPLEXEDLY**, be ḡarārī- &c. -se, iztirāb-se.

**PERPLEXING**, mushkil, pur-pech, thak-thak, kathin, dushwār, jhanjhatī.

**PERPLEXITY**, **PERPLEXEDNESS**, (*distraction*) ghabrā-haṭ, chaundhyāhaṭ, iztirār, jhanjhat, tashwish, āshufta-gī, pech o tāb; — (*intricacy*) pech, mār-pech, lapṭā, janjāl, lapet, makhmaṣa, khainch, bhir.

**PERQUISITE**, lawāzima, abwāb, yāst, bālāī, bālāyāst, shikār, jharī, ūprī parāpat, jhar-jhūr, chhar-chhor, dastūrī; — (*the established perquisites of office*) dastūr or dastūrī.

TO PERSECUTE, satānā, khijhānā, chheṛnā, taklif- &c. -d, tang-k, 'ājiz-k, gale-kā hār-h, pichhā-lenā, gulū-gīr-h, dum-gazā-h, āzār-d.

PERSECUTION, taṣḍī', taklif, izā, dukh, andher, kashmakash, tangī, sakat, muṣibat, kashī, malāmat, taḳāzā, ṣa'ūbat.

PERSECUTOR, jafā-kār, sitam-gar, mūzī, dil-āzār, dukh-dāī, lichar.

PERSEVERANCE, PERSISTENCE, dhun, tehā, istiqlāl, ṣābit-ḳadamī, ḳāim-mizājī, gauh, isrār.

PERSEVERANT, PERSEVERING, PERSISTENT, &c. dhunī, mustaḳill, muṣirr, ṣābit-ḳadam, ḳāim-mizāj, dhunhā, dhirā, mutamādī.

TO PERSEVERE, PERSIST, istiqlāl- &c. -h, mustaḳill- &c. -h, ṭhaharānā, rahnā, painde-parnā, muwāḳibat-k, gaṭhnā, ḳāim-rahnā.

PERSEVERINGLY, istiqlāl- &c. -se, isrār-se, &c.

TO PERSIST, &c. pachh-k, hujjat-k, bajid-honā.

PERSON, ādmī, mānus, shakhṣ, nafar, insān, jan, nar, mutanaffis, tan, janā, manik, ahl; — (*self*) āp, khud, zāt, nafs; — (*appearance*) andām, anget, ṣurat, kāthī, kāyā, paikar; — (*character*) naql, suwāng, bhes; — (*in grammar*) ṣiḡha, whence ṣiḡha-mutakallim, *the person of the speaker*; — (*the first person*) asmad, mutakallim, i. e. *the speaker*; — (*the second person*) jukhmad, mukhūtab, i. e. *the person spoken to*; — (*the third person*) sarbad, ghāib, i. e. *the person absent or spoken of*; the reader will, however, recollect that this order is inverted by the Arabian and Hindū grammarians, who make our third person first, and vice versa: — (*a certain person*) falāna, koī, ek; — (*in person or personally*) bi-nafsi-hi, bi-zāti-hi, apne āp, apnī-zāt se.

PERSONABLE, dīdārū, dekhāū, khush-andām, farah-dār, khūb-ṣurat, sū-rūp, sajlā, dhajilā, jāma-zeb, sū-pind, mushakhkhaṣ.

PERSONAGE, barā-shakhṣ, 'umda-amīr, shakhṣ, shakhṣiyat.

PERSONAL, shakhṣī, zātī, nafsī, khūṣṣ, makhsūṣ, nij, apnā, āp-swārthī; — (*exterior*) zāhirī, khārijī; — (*bodily*) jismī, sarīrī, dehī, shakhṣī; — (*reflections*) chiprāū-bāt, malāmat, 'uyūb, shakhṣiya; — (*personal property*) damāns, māl o matā', naqd o jins, janjamī-dhan, paise-ṭake, māl-manḳūl or māl-anwāl.

PERSONALITY, shakhṣiyat, tashakhkhuṣ.

PERSONALLY, khud, āp, bil-aṣlat, bi-z-zāt, aṣlatan, bi-nafsi-hi; — (*particularly*) 'alā-l-khuṣūṣ, khu-ṣūṣan.

TO PERSONATE, ṣurat-banānā, naql-lānā, bhes-k, sarūp-banānā, -k or -lānā, hannā, honā; — (*do you personate the king, and I shall represent his prime minister*) tum pādshāh kā bhes karo, main wazīr kī naql lāūngā.

PERSONIFICATION, majāzi 'aḳlī, pragalb budhī, utpare-chhā.

TO PERSONIFY, shakhṣ- &c. -ṭhaharānā, farzī ādmī-banānā.

PERSPECTIVE, (*glass*) dūr-bīn, nazāra.

PERSPICACIOUS, tez-naḳar, zūd-bīn, tez-fahm.

PERSPICUITY, PERSPICUOUSNESS, salāsat, matānat, ṣafāī, fauḳīḥ, āsānī, ṣarāḥat, shaffāfī, prakās, nirmaltā.

PERSPICUOUS, ṣaf, zābir, wāḳīḥ, khulā, parghaṭ, aḳhar, shaffāf, ṣarīḥ, ujjal, pānī, āina; — (*easy*) salīs, āsān.

PERSPICUOUSLY, salāsat- &c. -se, shaffāfī-se.

PERSPIRATION, bukhār, 'araḳ, paṣnā.

TO PERSPIRE, paṣijnā, bukhār-nikalnā, 'araḳ-lānā.

TO PERSUADE, manānā, lānā, māil-k, musta'idd-k, targhib-d, ishti'ālak-d, purchak-d, jhukānā, uskānā, ma'ḳūl-k, khāṭir-nishān-k, bodlinā, khāṭir-k, mohnā, bhorānā, murāghib-k; — (*to advise*) bam-

wār-k, maṣlahat-d, ṣalāh-d, dil-nishīn-k, khāṭir-jam'-k, dil-jam'-k, matrānā; — (*to be persuaded, to believe*) yaḳīn-jānnā.

PERSUADER, muḥarrik, murāghib, ṣalāh-kār, mantarī.

PERSUASION, PERSUASIVENESS, dil-nishīnī, dil-jamā'ī, khāṭir-jamā'ī, ṣalāh-kārī, tasallī, dilāsā, manāo, targhib, bhorāo, tahrīk, manautī; — (*opinion*) i'tikād, fikr, rāī, mat.

PERSUASIVE, muwassir, mūsir, ṣāhib-tāṣir, muhnā, dil-nishīn, targhibī.

PERSUASIVELY, aṣar- &c. -se, ṣalāh-kārī-se.

PERT, shokh, gustākhi, dhīṭh, machlā, chanchal, acchal.

TO PERTAIN, 'alāḳa-r, nisbat-r, milnā, mansūb-h.

PERTINACIOUS, &c. khud-pasand, magrā, khud-rāc, bajid, pachhī, hujjattī, sukhan-parwar, bat-banā.

PERTINENCE, shāistagī, bar-jastagī, muwāḳaṭ, phab-tāī, ṭhikāī.

PERTINENT, phab-tā, ṭhik, durast, ma'ḳūl, lāḳ, munāsib, shāista, barjasta, muwāḳ, wājib.

PERTINENTLY, liyāḳat- &c. -se, bā-ṣawāb, ba-manḳa'.

PERTLY, shokhī- &c. -se, dhīṭhāī-se, &c.

PERTNESS, shokhī, gustākhi, dhīṭhāī, machlāī, chanchalāṭ.

TO PERTURB, PERTURBATE, ghabrānā, chaundhyānā, be-ḳarār- &c. -k.

PERTURBATION, ghabrāḥaṭ, chaundhiyāḥaṭ, be-ḳarār, dharkā, iztirār, tashwīsh, byākultā, be-hawāssī, āshuṭ-tagī, kapkapī, pech-tāb, be-kalī.

TO PERVADE, paṭhnā, dar-ānā, phailnā, daur-j, chhānā.

PERVASION, dār-āmad, phailāo, vyāpaktā.

PERVERSE, ziddī, haṭhīlā, ṭeṛhā, nā-rāst, kaj-raṣṭār, kaj-rau, sar-khud, sar-kash, musirr, mukhālīf, manḥarīf, aundhā, machlā, ṭānchrā, ultā, kaj-fahm, ṭeṛhā-bendā, angash-bangash; — (*fortune*) gāndū-ḳismat, nigūn-bakhtī.

PERVERSELY, bar-'aks, zidd-se, mukhālāfat-se.

PERVERSENESS, PERVERSITY, mukhālāfat, zidd, haṭh, isrār, nā-rāstī, kaj-rawī, kaj-raṣṭārī, sar-khudī, sar-kashī, inḥirāf, jihl i murakkab, machlāī.

PERVERSION, bar-gashtagī, inḳilāb, zalālat, ultāī, aundhāī, &c.

TO PERVERT, phernā, munḳalab-k, bad-rāh-k, berā-k, gum-rāh-k, baihkānā, bhaṭkūnā, ulāṭ-pulāṭ-k, pal-ṭānā, ultānā, dohrānā, mornā, bar-'aks-k, bar-khīlāf-k.

PERVERTER, muzill, munḳalib, dohrāū, ultāū, palṭāū.

PERVIOUS, (*open*) ḳābili nafūz.

PERUSAL, muṭāla'a, daurā; — (*in comp.*) khwānī.

TO PERUSE, parhnā, bāchnā, muṭāla'a-k, tilāwat-k, mulāḥaza-k, mudāwira-k, daur-k, adhain-k.

PERUSER, khwāninda, parhanbār, adhainī; — (*in comp.*) khwān.

PESSARY, shāfa, kursaf, būjnā, lolnā.

PEST, marī, wabā, malāmat, khār, aḳbangā, kbonebā, gāndmekhā; — (*figurat.*) wabāl, janjāl, fitna, balā.

TO PESTER, satānā, khijhānā, chheṛnā, taklif-d, taṣḍī-d, izā-d, dukh-d, diḳḳ-k, tang-k, 'ājiz-k, ḥairān-k, ānteṅ gale-d, khodnā, khodhiyānā.

PESTERER, mūzī, mukallif, khijhāū.

PESTILENCE, ṭa'ūn, wabā, marī, sarāyat.

PESTILENT, PESTILENTIAL, PESTIFEROUS, mufsid, muzirr, fāsīd, zabūn, bad; — (*a pestiferous wind*) bād i sumūm.

PESTLE, dasta, mūsāl, kūtak, sontā, ghan, dhenkī, battā, loṛhā, samāth bhang-ghonṭnā, kūṭī, kūṭkā.

**PET**, (*displeasure*) jhānjh, haṭh, chirchirāḥaṭ, khafgi ; — (*favourite*) lārlā, pyārū, dulaṛwā, laṛbā, olā, chāhītā ; — (*to take the pet*) haṭhnā, aṛ-k, aṭwaṭ-khaṭwāt-lenā.

**PETAL**, (*the leaf of a flower*) pakhrī, patti.

**PETITION**, (*verbal*) 'arṣ, guṛārish, ardās, 'arṣ-ma'rūṣ, wājibu-l-'arṣ, binai ; — (*request*) du'ā, bintī, sawāl ; — (*written*) 'arṣ-dāshṭ, 'arṣī, 'arīṣa, binai-patrī.

**TO PETITION**, 'arṣ- &c. -k, chāhnā, māngnā.

**PETITIONER**, multanis, 'arṣī-wālā, tālib, sāil, dād-khṛwāb, ardāsī, nibedanī, binaik, jāchak, niyāz-mand.

**PETRIFICATION**, pathrāḥaṭ, silājīt.

**TO PETRIFY**, (a.) pathar-k, sakht-k ; (n.) patharānā, pathar-hojānā.

**PETTICOAT**, lahngā, ghaghrā, phariyā, sāya, sārī, chīr, dhablā, tab-band, langot, dandiyā ; — (- *interest*) izār-bandī-waṣīla, tiriya-rāj.

**PETTISH**, haṭhilā, chirchirā, tunuk-mizāj, haṭhī, ziddī, aṛail, ṭekī.

**PETTISHNESS**, tunuk-mizājī, chirchirāḥaṭ.

**PETTO**, (*in*) peṭ-men, man-men, dil-men, jī-men.

**PETTY**, chhotā, khurd, kam-māya, fard-māya, thorā.

**PETULANCE**, shokhī, gustākhi, dhithāī, be-imtiyāzī, be-adabī.

**PETULANT**, shokhī, gustākhi, dhith, machlā, magrā, be-adab, be-imtiyāz, be-lagām.

**PETULANTLY**, gustākhi- &c. -se, be-adabī-se.

**PEWTER**, jast, rūp-jast, rāngā, bidar, arzīz ; — (*a pewter vessel*) bartan i jastī. 

**PEWTERER**, kaserā, bhartiya, ṭhaṭherā, bidar-sāz.

**PHALANX**, gathrī, ghol, juṭ.

**PHANTOM**, PHANTASM, khīyāl i hāṭil, mrig-ṭrishnā.

**PHARMACY**, dawā-sāzī, 'aṭṭārī, aukhadhāī, dawā-shīnāsī.

**PHAROS**, (*lighthouse*) ākās-diyā, fānūs or fanūs.

**PHASIS**, sūrat, haiyat, numā'ish, dikhāo.

**PHESANT**, mahokā, tadarw or tazarw.

**PHENOMENON**, 'ajab, 'ajīb or 'ajūba, nādiru-z-zahūr, kharkī-'ādat, mazhar, mazāhir.

**PHIAL**, shishī, kasa.

**PHILANTHROPIST**, ādam-dost, insān-dost, khalāṭik-dost, manukh-premī.

**PHILANTHROPY**, nek-nihādī, salīmu-ṭ-tab'.

**PHILOLOGER**, &c. ṣarfī, naḥwī, hyākarnī.

**PHILOMEL**, PHILOMELA, bulbul, 'andalīb.

**PHILOSOPHER**, ḥakīm, falsafī, faisūf, utjogī, dānish-mand.

**PHILOSOPHER'S-STONE**, pāras-pathar, aksīr, kīmiyā.

**PHILOSOPHICAL**, (*philosophically*) ḥakīmāna.

**PHILOSOPHY**, ḥikmat, 'ilm i ḥikmat, utjog ; — (*reasoning*) mubāḥasa, munāẓara.

**PHILTER**, mohni, ṭoṭkā, laṭkā, basīkarnī, uchāṭanī.

**TO ADMINISTER A PHILTER**, ṭoṭkā-k, mohni-d.

**PHLEBOTOMIST**, nashtar-zan, rag-zan, faṣṣād.

**TO PHLEBOTOMIZE**, nashtar-lagānā, faṣd-kholnā.

**PHLEBOTOMY**, nashtar-zanī, rag-zanī.

**PHLEGM**, balgham, kaf, kaph, khankhār.

**PHLEGMAGOGE**, kaph-tyāgi, kaphī'-balgham, balgham-bur or -shikan (pl. mushilāt i balgham).

**PHLEGMATIC**, balghamī, paphī, sust-ṭabī'at, sard-mizāj.

**PHENIX**, kūkus or kuḥnus, 'unkā ; — (*the phoenix of his age*) yagāna, zamāna, faridu-d-dahr, waḥidu-l-'aṣr, ektā.

**PHRASE**, bāt, lughat, iṣtilāḥ, 'ibārat, muṣṭalah (pl. iṣtilāḥāt, muṣṭalahāt, 'ibārāt) ; — (*proverbial phrase*) ẓarbu-l-maṣāl.

**PHRASEOLOGY**, ẓarṣ i kalām, 'ibārat, muḥāwara.

**PHRENITIS**, josh i dimāgh, diwānagi, saudā.

**PHTHISIS**, (*consumption*) chhai or kshai-rog.

**PHYSIC** (*science of*) ṭibb, ṭabābat, baidāī, ṭabībī ; — (*remedies*) adwiya, dawāī, 'ilāj, nukhadh, dārū ; — (*purge*) jullāb.

**PHYSICAL**, (*natural*) ṭabī'ī, zātī ; — (*medical*) ṭibbī, aukhadhī (v. *medical, natural*).

**PHYSICALLY**, (*naturally*) ṭabī'atan, ṭab'an, bi-ṭ-ṭab' ; — (*medically*) ṭabābat ke rū se.

**PHYSICIAN**, ṭabīb (pl. aṭibba) baid, ḥakīm.

**PHYSIOGNOMIST**, ḳiyāfa-dān, samudrikī, ḳiyāfa-shinās, bashra-shinās.

**PHYSIOGNOMY**, (*science*) 'ilm i ḳiyāfa, samudrik, ḳiyāfa-shināsī ; — (*appearance*) ḳiyāfa, sūrat.

**PIAZZA**, sācbān, satūn-bandī, chibīl-satūn.

**PICK**, PICKAXE, kudrā, kudālī, gaintī, kasī, tabar, phaurā.

**TO PICK**, (a.) chunnā, binnā, nikālnā, lenā, chugnā, intikhāb-k, chun-lenā, uṭhā-lenā, bilachnā, bāchnā, khonṭnā, kāṛhnā, ukhāṛnā ; — (*salad, &c.*) banānā ; — (*a bone*) chichornā, chūsā ; — (*to pierce*) chonknā, godnā ; — (*to peck*) kakornā ; — (*to open*) kholnā, tornā ; — (*to pick the teeth*) khodnā, khilāl-k ; — (*out of one's head*) ānkh kā kōjal nikālnā ; — (*to pick a quarrel*) laṛ-paṛnā, laṛnā, ḳaziya-k or -uṭhānā, ūnkhnū-k, rompnā, ūksi-chālnā, lagānā ; — (*to pick a hole in one's coat*) rakhnā-giri-k ; — (*to pick a pocket*) jeb-katarnā, gānth-kāṭnā, i. e. *to cut it fairly off* ; *to pick* ; (n.) ṭungnā.

**PICKER**, biwān, chunwaiyā, gazanda ; — (*in comp.*) chīn, gīr.

**PICKET**, (*a sharp-pointed stake*) mekh, khūṇṭī.

**PICKLE**, āchār ; — (*mango-, &c.*) kūchā, kachū-mar, rāetā, galkā.

**TO PICKLE**, āchār-d or -banānā.

**PICKLOCK**, (*false key*) chor-kunjī ; — (*the person*) chor-kunjā.

**PICKPOCKET**, PICKPURSE, jeb-katrā, ḳisa-bur, gānth-kāṭṭā, girih-bur, uchakkā.

**PICK-THANK**, khāṭe-bardār, āg-lagāū, kan-phūskā.

**PICKTOOTH**, khilāl, kharkā, tinkā.

**PICQUET**, ṭilājiya, girdāwarī, itākī, ḳarṇwal, aghariyā, muhrā ; also *chosen men or grenadiers*.

**PICTURE**, naḳsh, nigār, taṣwīr, shabih, chitar, rūp, sūrat, sarūp, mūrat, mūnṭhān.

**TO PICTURE**, taṣwīr- &c. -khichnā, -banānā, or -utārnā.

**TO PIDDLE**, ṭungnā ; — (*to trifle*) ṭāl-tol-k, ṭāpā-ṭoj-k.

**PIDDLER**, kam-khor, chhaṭ-peṭwā, ṭungan-hārā, ṭungorū, oṭanhār.

**PIE**, sambosa, pūrī ; — (*meat pie*) gosht-āgand.

**PIEBALD**, ablaḳ, kabrā, chit-kabrā, puh-pawā, gūnāgūn, chitlā, chittidār.

**PIECE**, (*bit*) ṭukrā, ṭuk, pāra, pārchā, 'purza, reza, lakht, ḳita', fard, band, botī, tikkā, khāndā, khandlā, ḥiṣṣa, bānt ; — (*patch*) paiwand, ṭheglī, jor ; — (*web*) ṭhān ; — (*of leather*) chakṭī ; — (*of candle*) ṭontā ; — (*of shawl*) jāmawār ; — (*of metals*) ṭūm ; — (*of gold coin*) ṭho, ṭhān ; — (*medal*) ṭaghma ; — (*in comp.*) kalā, nāl, whence mūnḥnāl, *a mouth-piece* ; guj-nāl, haṭh-nāl, nar-nāl, shutar-nāl, ghur-nāl, &c. ; — (*various fire-arms used in Hindūstān*) pathar-kalā, dam-kalā, rah-kalā ; — (*a piece of ordnance*) ẓarb i top ; — (*a piece or bit of a lawyer, &c.*) bacha, bachūngṛā ; — (*piece-goods*) pārchā ḳimāsh ; — (*a piece*) ek-ek, har-ek, har-wāḥid, fard-fard, fī-asāmī, ism-wārī ; — (*all of a piece*) sab ekhī khān ke ; — (*of a piece with*) 'alā ḥāza-l-ḳiyās, ekhī.



PIECE, (*chimney*-, &c.) chhajjā, ta'wīg, nikustā.

To PIECE, (*to unite*) joṛnā, paiwand-k, sātṭhnā, *to add*, also *mend*, &c., barhānā, jawil-k.

PIECELESS, ajor, be-sātṭh.

PIECEMEAL, chūr-chūr, tukre-tukre, reza-reza, pāsh-pāsh, thoṛā-thoṛā, chapā-chapā, chiknā-chūr, pāra-pāra.

PIED, būkalamūn, gūn-ā-gūn, rang-ā-rang.

PIER, satūn, khambbā, pāya.

To PIERCE, (a.) chonknā, sālnā, pār-k, phoṛnā, phāṛnā, chhednā, toṛnā, kūṭnā, bindhnā, bhonknā, surākhnā, barmānā, gūṣnā, gūṭhnā, gāṭhnā, nāṭhnā, chubhānā, gobhnā, gophnā, dhukānā, khonchā-mārnā, gaṛānā; — (*to pierce or bleed the tār tree to extract tāṛi or what is vulgarly called toddy*) chhewnā or chheonā; (n.) paithnā, dhasnā, chhid-j, dar-ānā, lagnā, dhūknā, bindhnā, chubhnā, salnā, bidhuā, gaṛnā, gubhnā.

PIERCED, (*with an arrow*) tīr-khurda, tīr-dokḥṭa.

PIERCER, chheonī, chhewanī.

PIERCING, tez, barrāk, karkas, karrā; — (*in comp.*) doz.

PIERCINGLY, tezi- &c. -se, barrākī-se, &c.

PIERCINGNESS, tezi, barrākī, tundī, sakḥṭī, shiddat, karkasī.

PIETY, tasharruḥ, takwā, takāwat, bhagṭā, dharam, ma'rifat, khudā-tarsī, 'akli-ma'ād, nem, sewā, ihsān, 'irfān, farīkat, zuhd, santa, jog.

PIG, gheṭṭā, chhaunā, sūar kā bacha, sūar kā janā; — (*of metal*) sarī, pharaundī.

To PIG, hyānā, jannā, bachcha-lānā.

PIGEON, kabūtar, parewā, kapot, hamāma, pārawat, panduk; — (*at play*) sone kī chipṛyā; there are several kinds of pigeons, viz. the loṭau, lakā, girih-bāz, golā, shīrāzī, gulī, gul-khāl, yāhū, pāmoz, parpā, dūbāz, rūmālī, palkā, sabz-raushan, mako-chashm, kilkī, pāmoz, moze-pā.

PIGEONHOLE, khāna, kabūtar-khāna, āshiyāna.

PIGEON-HOUSE, kabūtar-khāna, kūṭī, khop, kūbuk.

PIGMY, baunā, bilishtiya, tūniyā, guṛ-baingan.

PIKE, (*spear*) neza, jhagrā, kāṭṭā.

PIKEMAN, neza-bāz, bhāle-bardār, neza-bardār.

PIKESTAFF, chhar, nai, bāns.

PILE, ṭhamb, khambbā, chohlā; — (*of grass*) tinkā; — (*heap*) dher, ambār, toda; — (*nap*) kḥwāb, roṭū; — (*of an arrow*) paikān; — (*a funeral pile*) chīr, chitā, chitākḥā, sārā; — (*the piles*) bawāsīr; — (*the blind and bleeding piles*) bawāsīr i bādī o khūnī; — (*blind*) gheṭṭī, masā.

To PILE, talūpar-r, gāṛnā, tah ba tah-k, thoṛnā.

To PILFER, churānā, mūsā, churā-lejānā, upā-j, hathi-yānā, uchaknā, baghl-dhappā-mārnā, hathā- or hāth-mārnā or -rangnā.

PILFERER, hath-lapak, chuṭṭā, chor, uchakkā, hath-mārū, dast-darūz.

PILGRIM, jogī, saiyāh, bairāgī, jātrī, ziyaratī, atit; — (*to Mecca and Medina*) hājī, hājū-l-harmain; — (*among the Hindūs*) kamārathī, tīrathī, jagat-nāthī.

PILGRIMAGE, ziyarat, jātrā, tīrath, saiyāhī; — (*to Mecca, &c.*) hājī, tauṭ, tauṭf, 'umra; — (*happening on a Friday*) hājī i akbar.

PILL, golī, hubb, bariyā, mūtrā, baṭī; — (*a magic*) gūṭkā; — (*cochie*) hubb i koṭiyā; — (*Rufus's*) hubb i rūfas.

PILLAGE, lūṭ, ghanīmat, yaghmā, lūṭ-pāṭ, tākḥṭ-tārāj.

To PILLAGE, lūṭnā, lūṭpāṭ- &c. -k, ghanīmat-lejānā.

PILLAGER, lūṭerā, pindār, ghārat-gar.

PILLAR, satūn, thūnī, khamb, khambbā, rukn, pīl-pāya, ṭhamb, lāṭ, oṭā, mīnār, 'umūd; — (*the pillars of the state*) arkān i daulat.

PILLORY, tashbīr, charkh, kal.

PILLOW, takiya, bālīsh, bālū, usīsā, sirhānā.

PILLOW-CASE, takiye kā ghilāf.

PILOT, mānjhī, arkāṭī, kandarī, āb-shinās, k̄āid i jabāz, mu'allim. *rubba* (۰۵)

PILOTAGE, āb-shināsī, arkāṭī, mu'allimī.

PIMP, bharwā, kuṭnā, kurrumsāk, mīr-shikār, kaltahān, dallāl, dūtā, sālis bi-l-khair, shahardār, māldār, mu'tabar, which means *trustworthy*, an abuse of the word, which can neither be defended nor accounted for, unless from the idea that pimps are understood to be *trustworthy*.

To PIMP, bharwā-k, kuṭnānā, kurrumsākī-k.

PIMPING, nanbā, phūchiyā, malāmatī.

PIMPLE, muḥāsā, phuṣī, phoriyā, barrā, dāna, phun-ganī.

PIMPLED, phuṣiyāhā, phuṣī-dār.

PIN, sūī (prop. *a needle*), kāṇṭā; — (*peg*) mekh, khūṭī; — (*roller*) belnā; — (*figural*) til, tinkā, kauṛī.

To PIN, (*to fasten*) gāṭhnā, khūṭnā, mekh-bandī-k, mekhīyānā, mekh-mārnā, which last are generally used to express the punishing one's self or another severely.

PINCERS, sangsī, gahwā, cheṭṭī, sandāsī; — (*tweezers*) mochnā.

PINCH, chuṭkī, noch; — (*distress*) tangī, sakḥṭī, kashmakash, dukh, makhmaṣa, sakat; — (*a pinch of snuff*) nās kī chuṭkī.

To PINCH, nochnā, chuṭkānā, chuṭkī-lenā, bakotnā, dālmā, kāṭnā, lagnā, mārnā, cheṭṭī-kāṭnā; — (*to oppress*) nichoṛnā, pīsnā, zor-k, zulm-k; — (*to distress*) tang-k, nūchār-k, 'ājiz-k; — (*to be frugal*) tangī-k.

PINCHNECK, (*a mixture of copper, &c.*) panchrasī.

PINE, sanobar; — (*cones or kernels*) chilghozā.

To PINE, jhūrnā, afsurda-h, galnā, sūkhūnā, gadāz-h, marnā, rūng ke marnā, hīng-hagnā, huṛaknā, būknā, bilaknā, dhūnā, laṭnā, mar-ruhnā.

PINE-APPLE, anannās, 'au-annās, also 'ainannās.

PINING, hūrkā, hūrkā, &c.

PINION, guddī, bāzū, bāl, jināh, pankh, par, dainā, pakḥā, pakḥ-upā, shah-par.

To PINION, guddī-b, pakḥuṛiyānā, parkūṭ-k, pachh-aundī-b; — (*the arms*) mushkeṭ-h or -chaphānā; — (*to bind*) bāndhnā, band-k, jakarṇā.

PINK, (*figurative*) sar-daftar, makhzan; — (*colour*) gulābī, surkh, nīm-ser, piyāzī; — (*- eyed*) san-pankhā, mako-chashmī, nargis-chashm; — (*the pink of politeness*) sar daftar i akhlāk.

To PINK, (*to pierce*) chhed ke muṭh mārnā.

PIN-MONEY, (*allowance for*) pān-kharch.

PINNACE, parewā, pīnas.

PINNACLE, kalas, kalsā, kangūrā, dhaurahrā, burj, ṭesī, sring, bīnī, dāng; — (*of a hill*) chonṭī, sikhar, auj.

PINT, ādhser; — (*the vessel*) adhserā.

PIONEER, bel-dār, loniyā, mazdūr.

PIOUS, muttakī, sālih, mutasharriḥ, dharmī, ṣūfī, sant, 'arif, kāsib, fakīr, jogī.

PIOUSLY, takāwat- &c. -se, khudā-tarsī-se.

PIR, gāṭh, dum-gazā, dumū; — (*on cards*) būndkī chittī.

To PIR, (*to cry as birds*) chūn-chūn-k or -mārnā.

PIPE, nal, nalī, chhūchī, damī, phoṇphī, pongā, papihā, sarnā, shāhnā, nai, bānsī, bānsrī, murli; — (*for water*) karez, painālā, parnālī, morī; — (*for smoking tobacco, &c.*) luṭṭā; — (*maker*) naichā-band or -sāz (v. *snake*); — (*barrel*) pipā.

To PIPE, bānsī- &c. -bajānā.

**PIPER**, shahnāc-nawāz or shahnāchī, baīsī-dhar, sar-nā,echī.

**PIPING-HOT**, garmā-garm, tattā.

**PIPKIN**, (*small earthen boiler*) hanḍiyā.

**PIQUANT**, tez, charcharā, namkīn.

**PIQUE**, bughz, kīna, khalish, gānth, khunas, lāg, krodh, khaḡgī, āzūrdagī.

**TO PIQUE**, kīna- &c. -bonā or -d; — (*to pique one's self*) bhūlnā, fakhr-k, sa'adat- or istikhār-jānnā.

**PIRACY**, ḡakaitī, ḡakuwī, chorī.

**PIRATE**, ḡakait, ḡakū, chor, sārīk.

**PISCES**, (*sign and constellation*) hūt, mīn, machchh.

**PISCIVOROUS**, māhī-khor, machh-khā,ū.

**PISH!** uff! oh! phish! chī-chī!

**PISMIRE**, che,ontī or chiyūntī, mor.

**PISS**, mūt, pesh-āb, baul, shāsha; — (*an inclination to piss*) mutās; — (*inclined to piss*) mutāsā; — (*a person who pisses much*) mūtānā.

**TO PISS**, mūtā, peshāb-k, istinjā-k, baul-k, pish-k.

**PISS-A-BED**, khat-mūtwa.

**PISSER**, mūtārā; — (*a pissing match*) mūtawwal, mūtā-mūtī.

**PISS-POT**, peshāb-dān, pargahī, mūtahrā; — (*place*) mutār, mūtār-galī.

**PISTACHIO**, pista, fistak.

**PISTOL**, tabancha, or tapancha, or tamancha, bandūḡcha.

**TO PISTOL**, tabancha-mārnā, bandūḡcha-mārnā.

**PISTON**, lūpenthā.

**PIT**, garhā, ghār, ghaunchī, chāh, maghāk, hafra, obhī, gawī, gau, jherā; — (*mark*) dāgh, khodrā; — (*of the neck*) guddī, akhūrā, pālī; — (*the pit of the stomach*) kauṛī.

**TO PIT**, garhā-d, dāghdār-k, dāghī-k; — (*as cocks*) tūlnā; — (*to dint*) pachaknā; — (*pitted with the small-pox*) chechak-rū, sitalā-muñh, khodrānā.

**PIT-A-PAT**, dhaḡdhaḡaḡaḡ, dhak-dhakī, pharāk, tapish; — (*step*) ṡhap-ṡhap, khaṡkā, chaṡchaṡ; — (*of the heart*) dharādhar.

**PITCH**, rāl, kīr; — (*degree*) naubat, ḡadd, nihāyat; (*state*) ḡalat, gat, dasā; — (*as dark as pitch*) ghup; — (*to this pitch*) yahān-tak.

**TO PITCH**, (*a. to fix*) kharā-k, istāda-k, barpā-k, kāim-k, gārā; — (*to throw*) phenk-d, jhonk-d, ḡālā, mārnā; — (*to smear with pitch*) dhūpnā, rāl- &c. -lagānā; (*n.*) lagnā, baithnā, gīrnā, parnā, utarnā; — (*to fall headlong*) sir ke bhal-gīrnā; — (*to pitch upon, to fix on*) ṡhahrānā, pasand-k; — (*a pitched battle*) ṡaf i jang.

**PITCHER**, maṡkā, gharā, subū, subūcha, gharolā, kalsī, batlohī, dolcha; — (*a pitcher of tents*) farrāsh.

**PITCHFORK**, jandrā, tangalī, pānjā.

**PITCHY**, (*dark*) ghūp, andherā, kīr-gūn.

**PITEOUS**, dard-angez; — (*tender*) mom-dil, mutarāḡhim, roḡā,ū, rolā,ū.

**PITFALL**, ḡahak, obā, obhī, chor-garhā.

**PITH**, bhūā, gūdā, maghz, sūr; — (*vigour*) zor, bal, bātā, hīr, bal, matānat, goā.

**PITHINESS**, zorāwarī, mazbūṡī, pur-maghzī.

**PITHLESS**, kam-zor, a-sār, jhūṡhā, sun.

**PITHY**, pur-maghz, zor-āwar, bal-want, mazbūṡ, matīn, gūdailā.

**PITIABLE**, wājibu-r-raḡm, raḡm-pazīr, karunā-jog.

**PITIFUL**, dard-angez (*v. piteous*); — (*paltry*) pājī, mubtazal, ḡaḡīr, halkā (*v. despicable, scurvy*).

**PITIFULLY**, dard angezī- &c. -se.

**PITIFULNESS**, dard-angezī, subukī, ibtizāl.

**PITLESS**, be-raḡm, be-dard, be-mayā, be-moh.

**PITSAW**, painārī, arra, karānt.

**PITTANCE**, bakhra, wazīfa, kafāf, niwāla, tukrā-terā.

**PITTED**, mujaddad, khodrahā.

**PITY**, raḡm, dard, tars, ḡham, mayā, moh, maroh, tarāḡhum, dayā, pīr, karunā, dareḡh, dil-sozī, ḡaif, afsos; — (*it is a pity that*) ḡaif hai ki; — (*it is a thousand, &c. pities that*) hazār ḡaif hai ki, ṡad ḡaif hai ki.

**TO PITY**, raḡm- &c. -k, tars- &c. -khānā, dard-ānā.

**PIVOT**, kilā, manawī, khūntā, meñh.

**PIZZLE**, (*penis*) phāl, larāṡh, nafs, ling; — (*having an ass's*) khar-nafsā.

**PLACABLE**, mulāim, ḡalīm, mananhār, manā,ū.

**PLACARD**, PLACART, farmān, ishtihār-nāma.

**PLACE**, jagah, makān, jā, maḡal, ṡhaur, ṡhikānā, mauḡ'a, asthān, mauṡ'a, asthal, ṡhā,ṡh, zikr, charchā; — (*stead*) 'iwaz, sāntī; — (*in comp.*) ḡāh, bārī, sāl, sālā, khāna, ḡhar, ānā, ān, dhar, whence muñhānā, ḡathānā, ṡhikānā, jahān, idhar; — (*of recreation*) sair-ḡāh; — (*rank*) martaba, manzalāt, pāya; — (*precedence*) aulawiyāt, ṡadārat; — (*office*) 'ulda, maṡsab, kāṡm; — (*residence*) makān, maḡām; — (*effect*) aṡar, ṡāṡīr, byāp; — (*in the first place*) pailhe; — (*in the second place*) dūṡre, and so on.

**TO PLACE**, rakhnā, dharnā, chunnā, ṡajānā; — (*to fix*) ṡhahrānā, bāndhnā, lagānā, baithālnā, muḡarrar-k, kharā-k, ṡhikānā-lagānā, jamkānā, asthāpnā; — (*food*) parosnā; — (*to put out*) denā.

**PLACENTA**, kherī, phūl; — (*of the lotus*) purain.

**PLACER**, dharanhār, parosiya, rakhwaiyā.

**PLACID**, salīm, ḡalīm, narm, bholā, ḡharīb, burd-bār, mutaḡammil.

**PLACIDLY**, mulāimat- &c. -se, ḡilm-se, narmī-se.

**PLACIDNESS**, mulāimat, ḡilm, narmī, burd-bārī, taḡam-mul, bholā-pan.

**PLAGIARISM**, chorī, sarkā, granth-chorī.

**PLAGIARY**, sārīk, chor, granth-chor, ṡaṡnīf-duzd, shi'r-duzd.

**PLAGUE**, marī, wabā; — (*curse*) āfat, wabāl, balā, fitna, janjāl; — (*in comp.*) āzār.

**TO PLAGUE**, satānā, chhepnā, khijhānā, dukh-d, taklīf-d, izā-d, ṡaṡdī'-d, diḡḡ-k, 'ājiz-k, hairān-k, tang-k.

**PLAID**, ḡatī, do-shāla, paṡṡū.

**PLAIN**, (*sub.*) maidān, chaupāt, fazā, dasht, 'arza; — (*field*) khet, ṡānd, jangal, hāmūn, ṡīkar.

**PLAIN**, (*level*) barābar, hamwār, musaṡṡah, chauras, baṡā-dhār, eksān, kaf i dast; — (*unadorned*) sāda; — (*artless*) bholā, sīdhā, rāṡt, sachā; — (*sincere*) ṡāf, kharā, be-takalluf, ṡūṡiyāna, sāda-waz', be-ārāṡh, kamrū; — (*familiar*) salīs, luch, sāda, sūkhā; — (*not silk*) sūṡī; — (*distinct*) ukhrā, jalī, ṡāf-zabān, salīs-nawīs or -go, &c.; — (*fare*) ḡharība mau; — (*to be plain, as print*) uṡhnā, ukharānā, uḡharānā; — (*clear*) zāḡhīr, khulā, rau-shan; — (*bare*) rūkhā, nirā, khushk.

**TO PLAIN**, garhnā, barābar- &c. -k.

**PLAIN-DEALER**, sāda-dil, ṡāf-dil, rūṡt-bāz, rūṡt-mu'a-mala, nikhot, sīna-ṡāf, sāda-sipāhī.

**PLAIN-DEALING**, sāda-dilī, ṡāf-dilī, rūṡt-bāzī, sīna-ṡāfī.

**PLAINLY**, rūṡtī- &c. -se (*v. the adj.*) zāḡhirān, ṡarīḡan, doṡṡk, kholke, hānke pukāre.

**PLAINNESS**, (*evenness*) ham-wārī, barābarī, saṡah, chaur-sāī; — (*fairness, sincerity*) sādagī, bholā-pan, be-sūkhṡagī, ṡāṡāī, kharāī, be-takallufī; — (*facility*) salāsāt.

**PLAINT**, nāla, nauḡa, āh, hāc, fariyād, giriya, zārī, doḡāī.

**PLAINTIFF**, fariyādī, nālīshī, dād-khṡwāh, mudda'ī, bādī, dādī-fariyādī.

**PLAINTIVE**, nālān, giriyān, ḡazīn, ḡham-gīn, mātamī.

PLAINWORK, sādī-silāī, sāda-kārī.

PLAIT, tah, part, pech, chunat, shikan, chin, lar, utū.

To PLAID, shikan- &c. -d, tūh-jamānā, chunnā, utū- &c. -k, gūnthnā, mū-bāfī-k; — (to braid) gūndnā, gūnthnā.

PLAIDED, chūnat-dār, utū-kashida; — (hair) patṭī.

PLAITER, utū-gar or -kash, tāzanda.

PLAN, (plot, form) khākā, dhānchā, naṣsha, kaṭkanā, tajwiz, tadbīr, upāe, bāndhnū, nikālā, thāth.

To PLAN, banānā, uthānā, naṣsha- &c. -b, tajwiz- &c. -k, rompnā, bāndhnā, nikālā, thāthnā.

PLANE, (tool) randa; — (level, &c.) hāmūn.

To PLANE, hamwār- &c. -k; — (wood) šāf-k, randa-chalānā, garhnā.

PLANET, sayūra, khechar, grah; — (-struck) grah-mārā, jāli'-zada, falak-zada, chashm-zada, naṣar-zada; — (the seven planets) sab'a-saiyūra.

PLANETARY, falakī, khecharī, grahī, grah-sambandhī.

PLANE-TREE, chinār, sij, sāl, haubīr.

PLANISPHERE, musattah i mudawwar.

PLANK, sillī, patrā, takhta, laul.

To PLANK, takhta- &c. -lagānā, takhta-bandī-k.

PLANO-CONVEX, chapt-kubrā or -kabrā, masūfī.

PLANT, nabāt, rojdaḡī, paudhā, perh, birūā, birchh, nihāl, nakhl, būṭī, nabūtāt, chārū, ālan, bihan, gūchhī, naudhā, paudhā, nau-nihāl, poyā, nau-bāwā, nayar, panīrī, dālī.

To PLANT, (to set) lagānā, jamānā, baithālnā, rompnā, gārā; — (to place) rakhnā, dharnā, charānā, kharā-k; — (to erect) nasab-k; — (to settle) dālnā, karnā; — (with trees) ma'mūr-k, barpā-k, bharnā; — (a colony) bastī-d, ābādī-k, ābād-k.

PLANTAIN, (herb) lisānu-l-haml; — (banana) kelā, mauz, kadli; there are great varieties of this fruit, distinguished by the following names: the martabān-kelā, champā-kelā, chatgājīn-kelā, chinī-kelā, kathālī-kelā, kach-kelā, rām-kelā, imritbān-kelā, dhakāī-kelā, aintī-kelā or kālibahū-kelā; — (flower) mochā, gābhā; — (pith) thor, kanjiyāl; — (leaf, dry) baklā, bagwā; — (garden) kelā-bārī; — (a bunch of plantains) kele kā ghaur, kāndhī, a subdivision of which is called chharī; — (a single plantain) kele kī chhīmī.

PLANTATION, nakhl-bandī; — (the place planted) bāgh, nakhlisṭān, bāghisṭān, khetī, kishtzār, mahāl; — (of reeds) naistān, baūsiyārī, baūs-bārā; — (colony) bastī, ābādī.

PLANTER, nakhl-band, kachhī, koṣṛī, muzārī, bānī, mūjid, mujtalid, bānī-mubānī, rūpanhārā.

PLASH, dabrā, tālī, garp, gharp, bhadūk.

To PLASH, pichpichānā, garp- or gharp-mārānā.

PLASHY, jalthal, ābī, dabrā-pur.

PLASTER, rekhta, poti, kalī, leṭ, marham, zamād, lep, patṭī, malham, chhāl, liwār, leṭ, chhopan, gilāwā.

To PLASTER, potnā, lipnā, lesnā, phernā, lagānā, chhoptnā, liwārānā, paroptnā, gilāwā- &c. -k.

PLASTERER, kas-gar, pesh-rūz, liwārānhūr.

PLASTERING, astar-kārī, pesh-rūzī, lesāles, lipā-lip, lipān-potan, lip-pot, gach-girī.

PLASTIC, dast-kudrat, rūp-hārī, naṣsha-band.

To PLAT, gūndnā, bīndhnā.

PLATE, (dish) rikebī or rikābī, sahnak, kaṭhautī, kaṭhrā, bartan, bāsan, nīm-chīnī, ṭabakcha, chaprā, chaprūs, pān, chakṭī, mukh-pān; — (vessels) nukra ālāt, sonā-rūpā, patrā, patar, ṭabak, warak, takhti, 'abbāsī; — (silver vessels) zurūf i snī, zurūf i nukra, mānawattī; — (armour) chārāīnā.

To PLATE, marhnā, ṭabak- &c. -jāpnā, patrā- &c. -lagānā, mulamma'-k, patar-chaphānā.

PLATED, mulamma', mukallal.

PLATFORM, chabūtra, chhat, saḡf, machān, kursī, man-jhiyā, musattah, bedī.

PLATING, (of vessels) mulamma'-kārī or -sāzī, from mulamma'-sāz or -kār, the person who plates.

PLATOON, miḡal, ghol, tola, bārḡ, shallak, depḡh.

PLATTER, kaṭhrā, taghār, kaṭhautā, kūndā, thālī, ṭabak, tasht, kaehkol, pattal, patrī, kaṭhautī, pathrī, chanunal, chippī.

PLAUDIT, (applause) shah-bāshī, man-barhūwā.

PLAUSIBILITY, mumā'ish, charab-zabānī, zāhir-numāī salīka guftagū.

PLAUSIBLE, pasandida, numā'ishī, chiknā, charab-zabān, bat-chiknā, zāhir-numā, zāhir-dār, šurat-harām, samarkandī, indrayan kā phal, tāgar, bat-bauwā; — (to speak plausibly) bāt-baghārānā or -banānā, moṭhre-garānā.

PLAUSIBLY, charab-zabānī- &c. -se, namūd be hūd.

PLAY, khel, bāzī, la'b, laho-la'b, kalol, alol, līlā, bāzī-cha, la'bat-bāzī, chochhlā, phāḡ; — (comedy) indarjāl; — (bears'-) khirs-bāzī, bāthāpāī, bhan-dāī; — (sport) tamāsha, maza, kautuk; — (comedy, &c.) nakl, suwāng, pekhnā; — (action) harakat, kām, fi'l; — (agitation) jumbish; — (fair play) rāst-bāzī; — (foul play) dhāndhal, daghabāzī.

To PLAY, (n.) khelnā, la'b- &c. -k; — (to toy) rāp-cha-p-k; — (to joke) thāthā-mārānā, haūsnā; — (on an instrument) bajānā, chhepnā; — (to act) harakat-k, chalnā, karnā, lahrānā; — (to urantion) loṭā-phirnā; — (to act a character) nakl- &c. -k; — (to play a trick) fīrat-larānā; (a.) chalnā, mārānā, chhornā.

PLAY-DAY, chhuṭṭī kā din, khel kā din, 'id kā roz.

PLAYER, khelāpī, khel-akkar; — (at chess) ghāṭib- or shatranj-bāz, shūṭir; — (stage) nakḡālī; — (in comp.) bāz; — (actor) nakḡāl, suwāngī, pekhi-niyā, nakl-bāz; — (on an instrument) sāzinda, nawāz, samāji; — (gamester) juwārī, kīmar-bāz.

PLAYFELLOW, langautī kā yār, khelwārī, hambāz.

PLAYFUL, alolā, alhar, achpal, chanchal, shokh, chapal.

PLAYFULNESS, alol, achpalī, chanchalī, shokhī.

PLAYHOUSE, may be called nakl-khāna, but among the natives it is generally called nāch kā ghar.

PLAYTHING, khilaunā, la'bat, laho-la'b; — (varieties) chatṭa baṭṭā, pauniyā, damgīrā, panchorā; — (the girl who is kept to play with the children) khilaunī.

PLEA, bāt, hujjat, taujīh, 'uzr, da'wā, mu'āzarat, dalīl, baḡs, takrīr, kathnī.

To PLEAD, kahnā, bāt-kahnā, hujjat- &c. -k, baḡs or -dalīl- &c. -lānā, takrīr sawālī-k, jāwāb-k, radd-jawāb-k.

PLEADER, baḡbāḡ, bat-banwā, jāwāb-sawālī, takrīrī.

PLEADING, mubāḡaḡa, jāwāb-sawāl, radd-jawāb.

PLEASANT, khush, achchhā, bhalā, khūb, laṭīf, dil-pazīr, rijh-wār, nafīs, maza-dār, lazīz, pyārā, man-bhātā, kabūlī, dil-chasp, bahārī; — (smell) sondhā; — (gay) shād, khursand, masrūr, magan, zarīf, haūs-mukh.

PLEASANTLY, khushī- &c. -se, haūsi-se, haūste-hūe.

PLEASANTNESS, khūbī, laṭāfat, lūf, pasandīdagī, dil-pasandī, raghubat, nafāsat, maza, khushī, khurramī, shādmānī, surūr, bashāshat, magautā, anandtā, bahār.

PLEASANTRY, zarāfat, laṭāfat, (pl. zarāf, laṭāf), khush-ṭabā'ī, mazāh, muṭā'iba, janz, laṭīfa, ṭaṭholī, nukta-bāzī.

To PLEASE, rijhānā, khush-k, rāzī-k, khushī- &c. -d, mahzūz- &c. -k, achchhā or -bhalā-lagnā, rachnā, āukh-par-chaphnā, muh- or khāṭir- &c. -r; — (to like, &c.) chāhnā, rijhnā, bhānā, pasand-k; — (please God) in-shā allāh, khudā-chāhe, rām-chāhe; — (if it please the Most High) in-shā allāh ta'ālā.



PLEASED, *khush*, *rāzī*, *bāgh-bāgh*, *khushnūd*, *mahzūz*, *prasann*, *anandit*, *lattū*, *khush* o *khurram*.

PLEASING, *maqbūl*, *pyārā*, *sā'ulā-salonā*, *namkīn*, *man-bhāū*.

TO BE PLEASING, *khush*- &c. -h, *bhāwnā*, *bhānā*.

PLEASURE, *khushī*, 'aish, *farah*, *huzz*, *jashan*, *sukh*, *rang-ras*, *nashāt*, 'ashrat, *maza*, *lazzat*, *sawād*, *surūr*, *shauk*, *lutf*, 'aish-jaish, *tarab*, *bhog* *bilās*, *ānand*, *kārah*, *thāth*, *farhat*, *rāhat*; — (*wish*) *swārth*, *irshād*; — (*will*) *marzī*, *khushnūdī*, *chāh*, *maqsūd*, *farmāish*; — (*choice*) *pasand*, *rijh*.

PLEBEIAN, (adj.) *nīch*, *kamīna*, *pājī*, *mubtazal*, 'āmm; (*a plebeian*) *nīch-ādmī*, *adnā* or *adnā*; — (*the plebeians*) 'awāmmu-n-nās; — (*the nobles and the plebeians*) 'awāmm o *khawāss*, *akābir* o *aṣghīr*.

PLEDGE, *giro*, *rihn*, *gahnā*, *bandhak*, *jakaṭ*, *jakaṭ*; — (*of love*, &c.) *yūdgārī*, *nishānī*, *chinh*; — (*bail*) *kafālat*, *zāmin*, *ol*, *yarghmāl*.

TO PLEDGE, *giro-r*, *rihn*- &c. *r*, *kafālat-k*, *zimma-k*, *manautī-k*; — (*one's word*) *bachan-hārnā*, *zabān-hārnā*.

PLEDGED, *marhūn*, *murtahan*, *dar-giro* or *dar-girw*.

PLEIADES, *suraiyā*, *parwīn*, *kach-pachiyā*.

PLENARY, *tamām* o *kamāl*, *mumtalī*, *bhar-pūr*.

PLENIPOTENTIARY, *wakīl* i *muṭlaḳ*, *mukhtār* i *kull*, *mukhtār* i *muṭlaḳ*.

PLENIST, *malā-dost*, *mamlū-kāil*.

PLENITUDE, *purī*, *purāī*, *serī*, *ziyādatī*, *kamāliyat*, *kamāl*, *nihāyat*, *mamlūjiyat*.

PLENTIFUL, *bahut*, *bahuterā*, *ziyāda*, *afzūn*, *mazīd*, *kaṣīr*, *faiyāz*, *wāfī*, *maufūr*, *rel-pel*.

PLENTIFULLY, *bā-ifrāt*, *bahut-sū*, *khulkar*; — (*to be produced plentifully*) *phaṭpaṇā*.

PLENTY, &c. *ifrāt*, *ghanīmat*, *man* o *muñh*, *man* o *sarikhā*, *farāghat*, *pūran*, *bhar-pūr*, *phailāo*; — (*enough*) *peṭ-bhar*, *bas*, *bahut*.

PLENUM, *malā*, *mamlū*, *imtilā*, *bhar-pūrāī*.

PLEONASM, *zāid*, *bayān* i *mukarrar*, *abtā*.

PLETHORA, *ifrāt* i *akhlāt*, *ifrāt* i *khūn*, *rakat-sangrah*.

PLETHORIC, *damwī*, *rakat-sangrahī*.

PLEURISY, *zātu-l-jinab*, *dard* i *pahlū*, *kalej-bathā*, *pakhe kā dard*, *zātu-ṣ-sadar*, *zātu-l-jamb*.

PLIABLE, *lachilā*, *narm*, *mulā'im* or *mulāyam*.

PLIABLENESS, *PLIANCY*, *chīmṛāhat*, *dam-dārī*, *mulāimat*.

PLIANCY, *komaltā*, *narmī*, *dam-dārī*, *mulāiyamat*.

PLIERS, *cheūntā*, *chimtā*.

PLIGHT, *hālat*, *hāl*, *dasā*; — (*evil plight*) *dur-dasā*.

TO PLIGHT, *denā*, *darmiyān-d*; — (*one's faith*) *ḡurān darmiyān-d*.

TO PLOD, *ghoṭnā*, *miḥnat-k*; — (*to trudge*) *pair-ghasiṭnā*, *renguā*.

PLODDER, *miḥnatī*, *rengne-wālā*, *ghoṭne-wālā*.

PLOT, (*of ground*) *fazā*, *sabza*, *kaḷ'*; — (*cabal*) *sāzish*, *gushṭ*, *bāndhnū*, *mel*; — (*bed*, *field*) *dohar*, *chaman*, *khetwā*, *kolā*; — (*of a novel*, &c.) *tautiya*, *jauhar*; — (*stratagem*) *fann*, *fareb*, *daghlā*, *chhal* *chhadram*.

TO PLOT, *sāzish*- &c. -k, *ittifāḳ-k*, *fitrat-laṭānā*.

PLOTTER, (*contriver*) *bandishī*, *sāzishī*, *fitraī*.

PLOUGH, *hal*, *ḡulba*, *nāngal*, *nasī*; — (*drill*) *hal-tadḡī*.

TO PLOUGH, *jotnā*, *halwāhī*- &c. -k, *hal-chalānā*, *chīrnā*, *chāsnā*, *bidahnā*, *chaumās-k*, *chiharnā*, *phāṇnā*, *bāhnā*, *latāṇnā*.

PLOUGHED LAND, *bāhan*, *pah*, *mazra'* or *mazrū'*.

PLOUGHING, *chās*, *jot*, *bāh*, *ḡulba-rānī*, *halwāhī*, *halāī*, *jotāī*.

PLOUGHMAN, *jotahā*, *halwāhā*, *hālī*, *ḡulba-rān*, *hal-jotā*, *āsāmī*, *ḡulba-kash*, *chāsā*, *jotū*, *ḡhel-phorwā*.

PLOUGHSHARE, *chau*, *torā*, *haraṣ*.

TO PLUCK, *chhīn-lenā*, *khīch-lenā*, *kāṛh-lenā*, *jhaṭak-lenā*, *uchak-lenā*, *nikāl-lenā*, *chonṭhā*, *ukhārnā*, *khasoṭnā*, *torā*; — (*to pull*) *jhaṭāṇnā*, *nochnā*, *ulmā-k*, *kūt-k*, *jhaṭā-lenā*, *tor-lenā*, *sūtnā*, *ṣāf-k*, *banānā*; — (*up spirit*) *himmat-b*, *kamar-b*, *dhā-ras-b*, *dilerī*- &c. -pakaṇā or -k.

PLUCKER, *khainchanhār*, &c. (v. *the verb*).

PLUCKING, *jhiṭkā*; — (*of an animal*) *dil-band*, *chon-thaunī*.

PLUG, *ḡattā*, *ḡattā*, *ṭheṇṭī*, *ṭhepī*, *battī*, *mekh*.

TO PLUG, *ṭheṇṭī-d*, *band-k*, *battī-d*.

PLUM, *bair*, *jāman*, *jamauwā*, *āpū*, *amrā*, *kūnār*, *ūlūcha*, *ālū*; — (*raisin*) *kishmish*, *dākh*.

PLUMAGE, *par*, *pankh*, *bāl* o *par*.

TO PLUMB, (*or measure depth*) *pānī-dekhnā*.

PLUMBER, *rang-bharā*, *rang-ḡhālāwā*, *nāl-sāz*.

PLUM-CAKE, *gunaurā*, *lauziyāt*.

PLUME, (*feather*) *par*, *pankh*, *kalghī*, *ṭurra*.

TO PLUME, *par-phahrānā* or -jhārnā; — (*to pride one's self*) *tarāshnā*, *bhūlnā*, *ṭurra-lagānā*.

PLUMIFEDE, *par-pā*, *moze-pā*.

PLUMMET, *sahol*, *sāhul*, *pansel*; — (*lead*, &c.) *laṭkan*.

PLUMP, *taiyār*, *gudāz*, *chiknā*, *kalla-pur*, *tar* o *tāza*, *phūlār*, *moṭā-tāza*, *pur-gosht*, *gudgudā*, *gul-gūthnā*, *maghiz-dār*, *shīr-mast*, *kulcha*.

TO PLUMP, (*as a stone*) *dhar* se *girnā*, *phūlnā*, *chik-nūnā*; — (*in water*) *dubdubānā*; — (*the sound of plumping*) *dhar*, *dharūkū*, *gharap*.

PLUMPNESS, *taiyārī*, *gudāzī*, *chiknāī*, *jasāmat*, *tāzagī*, *phūlāwaṭ*.

PLUNDER, *lūṭ*, *ghanīmat*, *lūṭpāt*, *yaghmā*, *lūṭā-lūṭ*, *mār-khasoṭ*, *ghazā-ṣafā*.

TO PLUNDER, *lūṭnā*, *tārāj-k*, *tākht-k*, *ghārat-k*, *dhā-wā-mārnā*, *daṭṭ-mārnā*, *mār-lenā* or -lānā, *khāna-kharāb-k*, *munḡnā*.

PLUNDERER, *luterā*, *ghāratgar*, *ghanīm*, *pindārā*, *khāna-bar-andāz*, *khāna-kharāb*, *baddū*, *shuhda*, *luchā*, *ḡazzāk* or *ḡazzāk* (hence *corsac*).

PLUNGE, *ghoṭa*, *dubkī*, *burkī*.

TO PLUNGE, (a.) *de-mārnā*, *jhonk-d*, *dāl-d*, *dālnā*, *mārnā*, *bhonknā*, *ghoṭa-d* or -khilānā; (n.) *kūd-paṇnā*; — (*to dive*) *dubkī*- or *ghoṭa-mārnā*; — (*to rush into*) *daṭṭ-paṇnā*, *gir*- or *pil-paṇnā*.

PLUNGER, *ghoṭa-bāz*; — (*for pearls*) *ghawwās*.

PLURAL, &c. *jam'*, *bahu-bachan*, *mā-fauḡu-l-wāhid*, *ba-ṣighāe jam'*.

PLURALITY, *jam'aiyat*, *kaṣrat*, *ta'addud*, *adhikāī*, *sarsūī*, *buhtāt*; — (*duality*, or *what is applicable to two only*) *dūī*.

PLY, *tah*, *shikan*, *chīn*, *part*, *laṭ*; — (*of cotton*) *pahal*.

TO PLY, (*to keep busy*) *mashghūl-r*, *uljhā-r*; — (*to toil*) *miḥnat-k*; — (*to pester*) *taug-k*, 'ājiz-k, *hārān-k*, *pīchhe-paṇnā*, *mārnā*, *chalānā*, *khainchnā*, *phīrānā*, *ramānā*.

PNEUMATICS, 'ilm ī-hawā, 'ilmī-rīḡ or *arwāh*.

TO POACH, (*as eggs*) *nīm-josh-k*; — (*to plunder*) *lūṭnā*, *churānā*.

POCK, (*pox*) *ābila*, *goṭī*, *chhālā*, *ābila-e farang*.

POCKET, *jeb*, *kīsa*, *khariṭa*, *ghoghī*, *jholī*, *ḡab*, *phāndā*, *dhenkā*.

TO POCKET, *jeb meṇ-r*; — (*to pocket up*) *bardāsht-k*, *sahnā*, *hathiyānā*.

POCKET-BOOK, *dastagī*, *chaupatī*.

POCK-HOLE, POCK-MARK, *sitalā* *kā dāgh*, *dāgh* i *chechak*.

POCK-PITTED, checbak-rû, goṭiyāhā-muñh, khod-kho-dāhā-muñh, birnī-chothā.

POCKY, baulā, bawāhā, ṭankiyāhā, ātashakī.

POD, chhemī, phalī, chhilkā, thonthī, post, dhendī or dhendā; — (*of tamarinds*) kaṭārā.

To POD, phaliyānā, muḱashshar-ho-jānā.

POEM, ghazal, kaṣīda, masnawī, rekhta, kaṭ'-band, tarjī'-band, pad, pind; — (*elegiac*) sozgudāz, wāsoz; — (*a collection of poems*) diwān; — (*an author's whole poetical works*) kulliyāt.

POESY, saj', shī'r, shā'irī, &c. (*v. poetry*).

POET, shā'ir (pl. shu'arā) nāzim, kab, kabīshur, kabitā, ṣāhib-diwān, nazmī, zabān-āwar, suḱhan-eauj, ṣāhib-suḱhan, padī; — (*lyric*) rekhta-go, kaṣīda-go; — (*the lives of the poets*) tazkirat or tazkiratu-sh-shu'arā, kab-mālā; — (*the prince of poets*) maliku-sh-shu'arā; the term maliku-sh-shu'arā e rekhta is applied to Saūdā, whilst the father, or Chaucer of whom, Wālī, is termed Bābā-e rekhta, or the father of rekhta literature.

POETASTER, kabullī, padullī, shā'ir-bacha.

POETESS, shā'ira, kabīshuriu or kabīshwarin.

POETIC, POETICAL, muḱaṣṣū, shā'irāna, mauzūn, man-zūm, kabīswarī.

POETICALLY, shā'irāna, nāzimāna.

POETRY, shī'r, bait, nazm, kabit, ashlok, dohvā, ash'ūr, abyāt, kabitāī, shā'irī, fikr; — (*reader of*) shī'r-khwān; — (*the art of poetry*) fann i shī'r.

POIGNANCY, tezī, jhāl, tundī, hiddat, shiddat.

POIGNANT, tez, tund, hādd, kaṭwā, sakht, shadīd.

POINCINI, gul-turra, kṛishn-chūfū.

POINT, (*dot*) nukṭa, bind, būndā; — (*end*) nok, anī, monī; — (*of a sword*) sinān, pipḷā; — (*of various instruments*) paikān, gānsī, belak, bhāl, mūn, sūjī; — (*string*) tasma, band; — (*or lock of a ring*) kūnj; — (*of land*) khonch; — (*sting*) chot, kāt; — (*mark*) anū, sūnā, bindī, būnd, kanū; — (*stop*) chhewā, āyat; — (*of the compass*) disā, rukh; — (*of time*) ān; — (*nicely*) nukṭa, daḱṭka; — (*state*) hāl, martaba, hadd; — (*regard*) rū, rūh, haḱḱ; — (*aim*) maḱṣad, murād, mudda'ā, gharaz; — (*single position*) bāt, amr, mauk'a, jagah; — (*in point of, or respecting*) meḱ, ba-nisbat; — (*the diacritical vowel points*) i'rāb, ḥarkāt, mātrā, called zabar, zer, pesh, in Persian, are a, i, u; — (*to stretch a point*) kalphernā or -ma-rornā, kuchh na kuchh-k; — (*point blank*) rūst, sīdhā, khaṭe gole kī mar; — (*at the point of*) par; — (*at the point of death*) jān ba-lab; — (*to be on the point of*) chaluā; — (*shoot point blank upon them*) un par khaṭā golā māro.

To POINT, (*to sharpen*) tez-k, nok-banānā, nok-dār-k, banānā, pīṭnā, nokiyānā, nok-nikālnā; — (*with the finger, &c.*) angusht-numā-k, angli-rakhānā, rah-namūnī-k; — (*guns*) sādhnā, ṣāhīḱ-k; — (*sentences*) āyat- &c. -d, nukṭa-k, rezī- &c. k; — (*to shew*) batlānā, dikhlānā; — (*to aim*) shast-b, daṭnā, laḱānā; — (*with distinguishing marks*) nukṭa- or i'rāb-d; — (*as a dog*) tāk-b, daṭnā.

POINTED, nokīlā, nukāhā, nukṭa-dār, nok-dār, nukṭa-rez; — (*as a consonant with one of the short vowels*) mutaharrik.

POINTEDNESS, nok-dārī, nukṭa-rezī.

POINTER, (*in comp.*) numā; thus, kibla-numā, that which shews the kibla, i. e. the mariner's compass.

POINTING-STOCK, angusht-numā.

POINTLESS, be-nok, kund, be-nukṭa, nir-bind.

POISON, zahr, bis, bikh, samm, halāhal, garl, māhur, mīṭhā, dakṛā, halhālā, halhaliyā; — (*varieties*) singiyā, teliyā, dūdhīyā; — (*slow*) jāfī; — (*a root*) haldiā.

To POISON, mauhrānā, dakṛānā, bikhānā, zahrāb-k; — (*arrows, &c.*) zahr-ālūda-k, zahr-meñ-bujhānā; — (*to take poison*) zahr-khānā; — (*to give poison*) zahr-d or -khilānā; — (*to kill*) masmūm-k, zahr de mārānā; — (*one's ear*) bharnā, bhārī-k, phūknā; — (*to corrupt*) bigāṛnā, kharāb-k.

POISONED, zahr-ālūda, zahr-nāk, sammī, bikhī.

POISONER, (*corrupter*) mufsid, muzill.

POISONOUS, zahr-dār, sanmī, zahr-nāk, zahrī, bikh-dhar, bikh-bharā, bikhī, mauhrilā, garlī.

POISONOUSNESS, zahr-dārī, zahr-nākī, zahr-ālūdagī.

POIZE, i'tidāl, taul, sambhāl, wazn.

To POIZE, barābar-k, mu'tadil-k, taulnā, sambhālānā; — (*firelock*) bandūḱ-sāmne-lānā.

POKE, (*thrust*) thel, khonchā; — (*wallet*) thailā, dhokṛā; — (*to buy a pig in a poke*) kūliye meḱ gur phornā.

To POKE, ṭaṭolna, kurelnā, khornā, khodnā, khodnī-k.

A POKER, khornī, lūktī, khodnī, kurelnī, from the respective verbs, a mode of formation very common, and generally used for nouns of instrument.

POLAR, (*relating to the poles of the earth*) kuṭbī.

POLE, (*stick*) chob, lath, istāda, surkh, dandā, jāṭ, laggī, jarib, nal, laṭhā, bāns; — (*of the earth*) kuṭb, dhrub or dhrub or dhrū, also the polar star; — (*the north pole*) kuṭb i shimālī; — (*the south pole*) kuṭb i junūbī; — (*the two poles*) kuṭbain; — (*one-poled, &c.*) ek-chobā, dū-chobā, &c.

POLEAXE, belcha, gandāsa, balūā, pharsā.

POLECAT, khatūs, kaṭūr, khīkhar, bhām.

POLELESS, be-chobā, nir-laṭhā.

POLEMIC, (*disputant*) bahḱās, charchaik, jawāb-sawālī.

POLE-STAR, kuṭb, dhrub-tārā, farḱadān.

POLICE, (*the establishment*) band o hast, zabṭ, rabṭ, intizām, 'amal, 'azl o naṣb, rāj-pāt; — (*the superintendent of the police*) kotwāl; — (*his office*) kotwālī, kotwālī-chabūtrā; — (*-officer*) thānedār, mīr-maḱal, chaukī-dār.

POLICY, fann, fīrat, dānāī, hunar, salīḱa, hikmat, fīṭanat, kaṭkanā, tadbīr, hikmat 'amālī, pharphand, jorjor, kaṭr-byont, torjor, kalkal, nasheb-farāz, kī-miyā, manṣūba, ṭhāṭh, bandhej, bandhūn.

POLISH, chiknāḥaṭ, ṣafāī, op, jilā, ṣaiḱal, ghoṭ, āras-tagī, taḱzīb, suthrāī.

To POLISH, ṣāf-k, chiknā-k, opnā, jhālānā, ghoṭnā, ṣaiḱal-k, chiknānā, tarāshnā, chhīlūā, sadhānā, sāmā, ārasta-k, durust-k, muhazzab-k, sudhārnā, banānā.

POLISHED, mujallā, tarāshīda, sudhūrā.

POLISHER, (*for paper*) muhra, ghoṭnā, randā, sangautī, ghoṭanbār, opanhār, jilāgar; — (*furbisher*) ṣai-ḱalgar.

POLITE, khaliḱ, khush-akhilāḱ, khush-atwār, sū-dhang, sishṭāchārī, ādarī, sanmānī, khush-khulḱ, majlis-dīda, salīm-ṭab', husn-zann, mutawāzī, rasāyan; — (*as language*) darbārī, hūzūrī, 'umdā.

POLITELY, khulḱ-se, adab-se, sanmānī-se.

POLITENESS, khulḱ, akhlāḱ, murawwat, khush-akhilāḱ, ta'zīm, sishṭāchār, sanmān, ādar, ādmiyat, 'ilmi-majlis, satkār, ras, muñh-pūrāī, halbhālī.

POLITICAL, POLITIC, mulkī, intizāmī, 'amīlī, 'amālī, tadbīrī; — (*skilful*) mudabbir, salīḱa-shī'ār, ṣāhib-fīrat, manṣūba-būz, kaṭkane-būz.

POLITICALLY, fīrat- &c. -se, mudabbirāna.

POLITICIAN, POLITIC, mufattin, fīratī, tadbīrī, rājyānī, rājbudhī, ṣāhib-tadbīr, jhār, jhankhār, gaṭhīlā, rāṭik-fūṭik, kīmiyāgar.

POLITICS, (*public affairs*) umūr i mamlukat, tadbīr i salṭanat.

POLITY, intizām, zabṭ o rabṭ, band o bast, tadbīr.

**POLL**, (*head*) sir or sar; — (*election*) bar-guzīdagī; — (*a poll-tax*) jiziya, ghar-dwārī.

**TO POLL**, (*to lop*) chhāntnā, tarāshnā, katarnā.

**TO POLLUTE**, nā-pāk- &c. -k, bigārnā, ālūda-k.

**POLLUTED**, nā-pāk, ālūda, najis, mailā, chhūt, chhu-tahrā, pilid, ganda, murdār, mulawwā, bharā, bhrasht, harām, malichh, malang, junab.

**POLLUTER**, mulawwī, brasht-kārī.

**POLLUTION**, **POLLUTEDNESS**, nā-pākī, ālūdagī, najāsat, lūs, ālāish, gandagī, janābat; — (*self-pollution*) gattar-chodī; — (*nocturnal pollution*) iḥtilām, shaiṭānī-ghaflat.

**POLTROON**, dar-poknā, pād-ghābrā, buz-dil, nā-mard, zanāna, biz-mallū.

**POLYGAMY**, bahu-nārī, kaṣīru-l-azwāj (also *polygamist*).

**POLYGLOT**, zabān-dān, haft-zabān, hisiyār-zabān.

**POLYGON**, bahu-konā, kaṣīru-z-zāwiyāt.

**POLYPODY**, (*plant so called*) bisfū ij, khankalī, bisfātij.

**POLYPOUS** or **POLYPUS**, bahu-gorā, nākṛā.

**POLYSYLLABLE**, kaṣīru-l-ajzā'e tahjiya.

**POLYTHEISM**, shirk, kaṣīru-l-arbūb.

**POLYTHEIST**, mushrik, be-wahdat, bahudevatārchak.

**POMATUM**, **POMANDER**, mom-raughan, phūlsat, sounhā, sohāg-pūriyā.

**POMEGRANATE**, anār, dārim, rummān; — (*the flower*) gul-anār, anār kī kalī; — (*tree*) anār kā darakht; — (*the skin of a pomegranate*) nāspāl.

**POMMEL**, āgūā, harnā; — (*of a sword*) dumbāla.

**TO POMMEL**, piṭnā, mārṇā, ṭhonknā, kūṭnā.

**POMP**, thāt, shān, shaukat, shikoh, hūhā, kar o far, dabdaba, jāh o jalāl, hashmat, iḥtishām, tumturāk, dhūm-dhām, bhūr-bhār, nakhwat, zarḳ-barḳ, dhūm-dharākā, tantanā, banāo-chunāo, saulat, jāh o makusat.

**POMPOUS**, 'ālī-shān, numāishī, muhtashim, ṭhūṭī.

**POMPOUSLY**, jāh o jalāl- &c. -se, shaukat-se, shān-se.

**POMPOUSNESS**, (*ostentation*) numāish, namūd, ainṭh-maror.

**POND**, tālāb, tāl, sāgar, sarwar, haуз, birka, pokhar, dighī.

**TO PONDER**, taulnā, jokhnā, jānchnā, tafakkur-k.

**PONDEROUS**, bhārī, garwā, waznī, garān, garān-bār, saḳīl.

**PONDEROUSNESS**, bojh, wazn, garān-bārī, saḳālat, gar-wāī. *Ponay = fait*

**PONIARD**, pesh-ḳabz, kharjar, kaṭār, chhurī, dashna, ḳaraulī, jandhar.

**TO PONIARD**, chhurī- &c. -mārṇā.

**PONTIFF**, (*Musalman*) khalifa, amīru-l-mūminīn, imām, ra'isu-l-muslimīn (*Christian v. pope*).

**PONTIFICATE**, khilāfat, imāmī or imāmat.

**PONY**, yābū, tāngban, taṭṭū, jāir, ṭerī kā tāngban, gūnth, *fat*

**POOL**, kund, dābar, dah, sarovar, sarobar.

**POOR**, (*stern*) pichhā, jahāz kā pichhwārā.

**POOR**, kangāl, muṣlis, tang-dast, tilī-dast, gharīb, mis-kīn, falākatī, darmānda, be-barg, tang-hāl, rakīk, halkā, ochhā; — (*applied to the dead*) gharīk-rahmat, marhūm, yād-ash-bakhair; — (*mean*) pājī, dūn, subuk, za'if, khafīf; — (*narrow*) kotāh, kam, past; — (*unhappy*) be-chāra, kam-bakht, bapurā, aṭhkūrā; — (*barren*) shor, lonā, kallāf, kamzor; — (*lean*) dublā, kank; — (*bad*) nikammā, nā-mard; — (*a poor man*) faḳīr, tabāhī-zada; — (*the poor*) ghurabā, gharīb.

**POORLY**, tangī- &c. -se, zu'f-se, nāmardī-se.

**POORNESS**, kangāl-panā, iḥlās, tihī-dastī, faḳr, kamīn-pan, pājī-pan, subukī, khiffat, danāat, kotāhī, kamī, pastī, be-charagī, gharībī, ghurbat, be-kaṣī, kam-bakhtī, dublāī, lāgharī, be-nawāī, halkāī, &c.

**POOR-SPIRITED**, nā-mard, past-himmat, tang-dil, past-hausila, kū-mau.

**POOR-SPIRITEDNESS**, nā-mardī, tang-dilī, past-himmatī, kū-mantā.

**POR**, (*sound, report*) dharākā, patākḥ, ṭap, jhap, ṭarṭar, phat-phat.

**TO POP**, ṭarṭarānā, phatphatānā; — (*to pop in*) ā-parṇā, gir-parṇā, pil-parṇā, kūd-parṇā, ṭūṭ-parṇā; — (*to pop out*) nikal-ānā.

**PORSE**, naṣārā-kā pīr; — (*pope's eye*) ghudūd.

**POR-GUN**, patākḥā, tufang.

**POPLAR**, (*tree so called*) ḥawwar, chinā.

**POPPY**, post, koknār, khashkhāsh, ābichho; — (*a person addicted to eating poppies*) postī; — (*a poppy head*) kabūtar-bacha, dheṇṛī.

**POPULACE**, log, 'āmm, 'awāmu-n-nās, jamhūr, ramidū-phatṭū, kadma be rahma.

**POPULAR**, 'āmm, 'umūm, murawwaj, bāzārī, jambūrī, 'āmmī, 'awāmmī, 'awāmm-fahm; — (*beloved*) maḥbūbu-l-ḳulūb, har-dil-'azīz, 'awāmm-dost, sarb-pyārā, shākhī-za'frān.

**POPULARITY**, har-dil-'azīzī, 'awāmm-dostī.

**POPULARLY**, 'umūman, 'alā-l-'umūm.

**TO POPULATE**, basānā, ābād-karnā, ābādānī-k or -d.

**POPULATION**, ābādī, bastī, shahriyat, ma'mūrī, ābādānī, baḥḥawā, gulzārī, mardum-shumārī.

**POPULOUS**, ābād, ma'mūr, gul-zār, bhar-pūr, par-pūran, ghaddār, mardum-khez.

**POPULOUSNESS**, ma'mūrī, mardum-khezī, abadī.

**PORCELAIN**, chinī ke bartan, zurūf i chinī.

**PORCH**, osārā, deoḥī, āstāna.

**PORCUPINE**, sāhī, khār-pusht, shalya.

**PORE**, masām (pl. masāmāt), jharjharī, jharī.

**TO PORE**, dekhā-k, gharḳ-rahnā, dīda-rezī-k, chashm-dokhta-r, āukh-gārnā.

**PORK**, sūar kā gosht, laḥmu-l-khanzīr, goshtī khūk.

**PORK-EATER**, sūar-khor; — (*porker*) sūar-kā-bachcha.

**POROUS**, jhirjhirā, jhārā, masām-dār, masāmātī, chhe-dihā, jholā, phulkā.

**POROUSNESS**, jhirjhirāḥ, masām-dārī, phulkāī.

**PORPHYRY**, sang i sumāk.

**PORPOISE**, **PORPUS**, sūs, sūsmār, sang-māhī.

**PORRIDGE**, sūjī, lapsī, ḥalwā.

**PORRINGER**, bādiyā, kaṭorī, mītā.

**PORT**, bandar, kol; — (*door*) darwāza, phāṭak; — (*of a ship, &c.*) darīcha, khirkī, jharokā, ghurfa; — (*mien*) chāl, raftār, rawish, khirām, nishast-barkhāst.

**PORTABLE**, halkā, subuk, uṭḥāne-jog, jangamī, jebī, dastī, safīrī; — (*a portable throne*) takht i rawān.

**PORTAGE**, **PONTIFICE**, &c. pul-bandī.

**PORTAL**, (*portico*) yatash-khāna, barothā, jilo or jilau, āstāna, janāb.

**THE PORTE**, (*court of Constantinople*) janāb i rūmī, (*the title Sublime Porte is merely the translation into the lingua franca of the Oriental janāb i 'ālī*).

**TO PORTEND**, dalālat-k, dalīl-k, janānā, āgam-d.

**PORTENT**, naḥṣat, bad-fāl, ashugun.

**PORTENTOUS**, naḥs, manḥūs, ashugunī.

**PORTER**, dar-bān, deoḥī-wān, dwār-pāl, bhariyā, pallodār; — (*bearer*) bār-bardār or -kash; — (*of heaven*) rizwān; — (*of hell*) mālik; — (*of the presence*) ḥājib, nāzīr; — (*carrier of burdens*) moṭiyā, kulī or ḳulī, hammāl, mazdūr.

**PORTERAGE**, mazdūrī, bahnī, moṭiyā-kharch.

**PORTFOLIO**, juz-gīr, juz-dān, cheugā.

**PORTICO**, aiwān, dahlīz, pesh-gāh, jilo-khāna.



**PORTION**, bānt, bakhra, kīsmat, hīṣṣa, bakhsh, bhājī, aṁs, rūtib, rasad, khūnt, bainā ; — (*dower*) jahez, byāh-dān, dahej or dihez, daijā.

**TO PORTION**, bāntnā, takṣim-k, jahez-d.

**PORTLINESS**, tamkanat, saujīdagī, matānat, pushtāng.

**PORTLY**, tamkīn, matīn, jasīm, tejaswarī, sūpīnd, pusht-āngī.

**PORTMANTEAU**, khūrjī, jāma-dānī, jāma-gīr.

**PORTRAIT**, shabih, taṣwīr, chitar, sūrat, hiliya.

**PORTRAIT-PAINTER**, muṣawwir, sūrat-kash, chitar-kār.

**TO POSE**, (*to puzzle*) hairān-k, pūchhā-prekh-k.

**POSITION**, tarah, waṣ', daul, dhab, prashan, sawāl ; — (*assertion*) da'wā, kaṣiya, kīyās, muḥaddama.

**POSITIVE**, (*not negative*) mujība, ijābī, ast, khabarī, lā-radd, lā-jawāb ; — (*direct*) kāṭī', shāfi, ṣāf-sidhā ; — (*real*) ma'nawī, aṣlī ; — (*stubborn*) khud-rā, khud-pasand, khud-sar ; — (*to be positive as to a fact*) yaqīn-jānnā.

**POSITIVELY**, ijāban, bi-l-istiklāl, zarūratan, bi-z-zarūr, adbadāke ; — (*certainly*) sach, yaqīnan, bi-l-yaqīn ; — (*peremptorily*) kaṭa'au.

**POSITIVENESS**, ijāb, isbāt, khud-sarī, khud-pasandī, khud-rāī, jihl-murakkab, tayakkun, tahakkuk.

**TO POSSESS**, rakhnā, mutaṣarrif- &c. -h, taṣarruf-k, hathiyānā, dabānā, kabz-k, dharnā, lenā, pakar-lenā, 'amal-k ; — (*to fill*) ma'mūr-k ; — (*to have influence on*) lagnā, dāman-gīr-h, ghālib-h ; — (*as a demon*) charhnā ; — (*to give*) denā, bakhshnā, 'ināyat-k ; — (*possessed of, in comp.*) mand, war, dār, want, mām, subjoined ; also ahl, zū, zī, ṣāhib, prefixed ; — (*mad*) mabhūt.

**POSSESSION**, taṣarruf, 'amal, kabza, hāth-āyat, milkiyat, zabt, kābū, tauhad, panja, bhog ; — (*the thing in possession*) milk, makhūza, mamlūkā ; — (*possession is nine parts of the law*) al-kabz dalīlu-l-milk.

**POSSESSIVE**, izāfī ; — (*- particle*) izāfat.

**POSSESSOR**, malik, kābiz, mutaṣarrif, ṣāhib, khāwind, khudāwand, dhanī, rachhak, dharnik, bhogī, dājr o sā'ir, zābī, dakhīl, dār-madār ; — (*actual possessor*) kābiz i mutaṣarrif.

**POSSET**, achhwānī, nīmash, jhāl, panjīrī.

**POSSIBILITY**, imkān, harf, dakhīl, honā, sakt, ihtimāl.

**POSSIBLE**, mumkin, honā, honhār, shudanī, honī, hone-jog, ast-jog, sakt-jog.

**TO BE POSSIBLE**, ho-saknā, mumkin-honā.

**POSSIBLY**, bi-l-imkān, shā'id or shāyad.

**POST**, (*situation or office*) 'uhda, khidmat, sewā, man-sab, kām ; — (*the mail post*) dāk, tappāl ; — (*messenger*) dūkiyā, tappālī, kāṣid, paik, dauphā ; — (*station*) jagah, makān, makām, mahāl, miṣal, padhat ; — (*military, &c.*) chaukī, thānā, thikānā, nākā, mutaiyana, bandhān, tappā, addā ; — (*at some games*) dāī-būshiyā ; — (*of a bed, &c.*) dandā, thambhā ; — (*to come post*) dāk-par ānā ; — (*to come or go post*) shabā-shab-ānā or -jānā, rātā-rātī-ānā or -jānā ; — (*of wood*) choh, khambh, sitūn, laṭhā ; — (*of a door*) bāzū ; — (*of an army*) lashkar-gāh.

**TO POST**, kharī-sawārī- or kharī-pānw-ānā or -jānā, dauphē-hūc-ānā or -jānā, daupnā ; — (*in a ledger*) khatiyānā ; — (*to disgrace*) chang-k, apamān-k ; — (*to station*) rakhnā, baithāluā, kharā-k.

**POSTAGE**, maḥsūl, ajūra, rusūm, dāk-kā kharch.

**POST-BOY**, dākiyā, dāk-wālā, tappālī.

**TO POST-DATE**, barhāke tārikh-likhnā or -d.

**POSTERIOR**, muwakkhhar, mutaakkhhar, pichhe, ba'd.

**POSTERIORITY**, taakkhhar, muwakkhharat.

**POSTERIOUS**, nishastan-gāh, tikāth.

**POSTERITY**, āl, aulād, nasl, santat, pusht, santān, zurri-yāt, pasīnī, pichhle, mutaakkharīn, akhlāf ; — (*the latest posterity*) aulād-buniyād ; — (*to the latest*

*posterity*) batanaṁ, ba'd batanaṁ, naslan ba'd naslan, putr-pautrīn.

**POSTERN**, (*small gate*) khirkī, darīcha.

**POST-EXISTENCE**, 'ākibat.

**POST-HASTE**, daupā-daup, daup-dhūp, dhāwā-māre.

**POST-HORSE**, dāk-kā ghorā.

**POSTHUMOUS**, pasmurda, parmargī ; — (*child*) bāp-khūo-kā.

**POST-MAN**, adde-dār, dāk-wālā, har-kāra, dauphā.

**POST-MASTER**, dāk-kā dārogha, dāk-munshī.

**POST-OFFICE**, **POST-HOUSE**, dāk-ghar, tappāl-khāna, addā.

**TO POSTPONE**, (*to delay*) tākhīr-k, tawakkuf-k, tād-d, dāl-r, maukūf-k, pichhe-d, pas-andākh-k.

**POSTPOSITION**, harf i ma'nawī, harf i ākhīrī.

**POSTSCRIPT**, mukarrar, tatmae khatt ; — (*write it in a postscript*) mukarrar kar-ke likho.

**POSTULATE**, **POSTULATUM**, da'wā bilā dalīl, da'wā e farzī, bād-guhjī, istidlāl.

**POSTURE**, (*situation*) waṣ', sūrat, baithak, āsan, bhāṣ, nishast, jalsā ; — (*varieties*) ūkrū, firaunī, pātī, phaskar, murabba' ; — (*a confined posture*) tang-nishast.

**POSTURE-MASTER**, (*one who teaches postures*) khalīfa.

**POSY**, (*nosegay*) taiyā, gul-dasta.

**POT**, deg, degcha, mirjal, hāndī, charwī, batlohi, tam-biyā, taslā, taulā, bandā, patila, lagan, bhāndā, āwind, kaptī, batūā, tambūlū, kalsā, gāgur, gagra, lūṭiyā, kosī, gulābī ; — (*used at Jagannāth*) atkā ; — (*for water*) gharā, subū, loṭ, kumbh, badhnā, karwā ; — (*cup*) āb-khōra, belā, loṭā, kadah, kulfi, amirtī, purwā ; — (*to go to pot*) sharāb-kabāo men-j.

**POTABLE**, (*fit for drinking*) pīnī-jog, shurb-pazīr.

**POTASH**, khār, sajjī or sajjī-mittī.

**POTATION**, mai-kashī, mai-khūrī, pilawwal, mai-noshī.

**POTATO**, ālū, sūthane, shakar-kand ; — (*of various sorts*) baundā, kach-ālū, kachū, kan-kachū, arāī, ghūiyā, pekehi, kandā, mān-kachū, kaserū, sūran.

**POT-BELLIED**, subū-shikam, tundailā, tundail, bar-petā.

**POT-BELLY**, kupā, shikam i girān, barā-pet.

**POT-COMPANION**, ham-kūsa, ham-piyāla, yār-bāsh, ham-sharābī.

**POTENCY**, zor, kuwwat, fākat, bal, zabardastī.

**POTENT**, zabar-dast, zor-āwar, maḥbūt, ḥawī, bal-want.

**POTENTATE**, farmān-rawā, farmān-farmā, farmān-dih, shāhanshāh, mahārāj-adhirāj (v. *monarch*).

**POTENTIAL**, karan-saktī, ikhtiyārī, kudratī.

**POTENTLY**, zor- &c. -se, zor-āwarī-se.

**POTHER**, talpat, harj-marj, harbarī, āshob, bhīr-bhār, dhūm-dhām, hairānī.

**TO POTHER**, harbarī- &c. -k, harj-marj-ūthānā.

**POT-HERB**, sāg, bhōjī, tarkārī, boḳla, sabza ; — (*a sort of*) chaulāī.

**POTION**, sharbat, shurb, peya, ras, noshidānī.

**POT-LID**, sar-posh, dhaknā, chapnī.

**POTSHERD**, thikrā, sifāl, siktā, jhiktā, khaptā, khapri, thikri.

**POTTAGE**, lapṭā, kachī, lapsī, ḥalwā, sūjī, mohan-bhog, shīr-fālūda, karhī.

**POTTER**, kumhār, kulāl, kasgar, kāsā-gar, kūza-gar ; — (*'s ware*) bartan-bhāndā ; — (*'s ore*) kābish, bannī ; — (*'s earth*) kewāl- or chikni-mittī ; — (*'s wheel*) chāk, whence a *potter* is sometimes called chakrī.

**POT-VALIANT**, nashā-bahādur, piyāla-bahādur.

**POUCH**, thailī, jeb, kīsa, batwā, dulmiyān, jhōḷī, dho-karī, potlī, pot, tosdān, ānkhā ; — (*of a monkey*) galūka.

**POVERTY**, (*poorness*) iḥās, falākat, tang-dastī, maḥlūkī, muḥlisī, fakr, tangī, dālidratā, kangāltā, dur-bhichhā, fakīrī, iḥāsi, muḥtājī, 'usrat.

**POULTERER**, murgh-bān or -farosh, murghī-wālā.

**POULTICE**, lubdī, loprī, loḥī; — (*to poultice*) loḥī-lagānā.

**POULTRY**, murgh, murghā-murghī, griha-pakṣhī.

**POUNCE**, (*claw*) changul, panja; — (*powder*) chūnā; — (*box*) chūne kī potlī; — (*chalk, lime, and ceruse* are used as pounce in India).

**TO POUNCE**, khalī-chūnā- or safeda-bhur-bhurānā; — (*to pounce upon*) changul-mārnā.

**POUND**, ādh-ser, ādh-serā (from ser, a weight equivalent to two of our pounds) sār, &c.; — (*weight*) raṭal; — (*pen*) berhā, apūr.

**TO POUND**, kūtnā, khādnā, chhāntnā, thonknā, chūrnā, nim-kob-k, jaukob-k, dardarā-k; — (*to bruise*) kuchālnā, band-k, berh-lenā, gyārī-k; — (*to imprison*) band-r, kūr-k, berhnā.

**POUNDAGE**, (*due, fee*) dastūr, maḥṣūl, zakāt, dastūrī.

**POUNDER**, (*beater*) mūsāl, mogrā, durmus, kobā, pītnā, dhenkī, kūtkā, dhankūtā, chob-dang; — (*in comp.*) serā, whence chhe-serā, a six-pounder ball; in the army, paṇī is much used, but whence or why, unless corrupted from *pounder*, it is difficult to say.

**TO POUR**, (a.) ḍālnā, undelnā, nithārnā, nāṇā, ujhālnā, dhālnā, jhukānā, jhārnā, jhonknā, ṭontiyānā, tarerā-d, ulendnā, chūānā, jhar-jharānā, bahānā, naḥl-k; — (*even down, as rain*) mūsālā-dhār-barasnā, jharā; (n.) paṇnā, bītnā, dhālnā, bahnā, sharāre- or ṭarāre-lagānā, tartarānā, jhumarnā, daṭ-gir-paṇnā.

**POURER**, dhālanhār, ujhālan-hār, &c. (*v. the verbs*).

**TO POUT**, honth-laṭkānā, muṇh-phūlānā, honṭ-bichkānā, muṇh-bhārī-k, kundrānā, pasārnā, bidurānā; — (*pouting-lip*) lāl-lab.

**POWDER**, buknī, susūf, chūran, sūda, burāda, phankī, būrā, jhūrā, maidā, dardarā; — (*used in the Holi*) būkā, abīr, gulāb; — (*gunpowder*) bārūt, dārū.

**TO POWDER**, būknā, kūtnā, pīsnā, surma-sā-k, jaukob-k, bhur-bhurānā; — (*to salt*) namak-ḍālnā or -bītnā or -malnā.

**POWDER-HORN**, sīngṛā, singā, shākḥ, bārūt-dān; — (*a powder-room*) bārūt-khāna.

**POWDER-MAKER**, bārūt-gar or -sāz, dārū-kūtā.

**POWER**, kuḍrat, tawānā, sakt, majāl, niyam, tāb, tathā, parākram, kuwwat, būtā, paṭūt, iktidār, ikhtiyār, dast-gāh, yārā, mukhtārī, bas, hukm, kābū, sawātā, taḥakkum, hukūmat, dabdaba, sardārī, ru'ab, dabā, adhikār, ghalba, partāp, patūt, tamkīn, tamkanat, tej, bisāt, ausān, bil-kuwā, rūwat, hāth, panja, tauk, kabza, phandhā; — (*authority or warrant*) mukhtār-nāma, sanad (pl. asnād); — (*multitude*) lashkar, 'ālam; — (*to have the power*) basbasānā.

**POWERFUL**, zor-āwar, shah-zor, kawī, kādir, zabardast, balī, balerā, mahā-balī, zī-iktidār, mukhtār, adhikārī, ghālib, partāpī, tejwant, parākramī, dhannattar, mukhtadir, rūdār, sāhib-zor, &c. bariyārā, mutamakkin.

**POWERFULLY**, zor- &c. -se, zabardastī-se.

**POWERFULNESS**, zor-āwarī, zabardastī, mazbūḥī, mukhtārī, barā, tāṣir.

**POWERLESS**, nā-kuwwat nā-zor, nā-tawān, be-bas, be-majāl, za'if, nir-bal, dur-bal.

**POX**, (*venereal*) bā, ātashak, bād i farang, garmī, manṣab, manṣab-dārī, gul-jawānī; — (*the small-pox*) chechak, sitalā, mātā.

**TO POX**, ātashak-d or -lagānā, jalānā.

**POXED**, bauāhā, ātashakī, manṣab-dār (from manṣab, a cant word for the pox).

**POY**, (*a rope-dancer's pole*) bāns, whence bāns-chaphā, bāns-bāz, &c. (*a rope-dancer*).

**PRACTICABLE**, honhār, karnā, kardanī, karne-jog, karan-saktī, banne-jog, &c.; — (*breach*) chaltā, helne- or chaphne- or paithne-jog; — (*is the breach practicable yet or not?*) chaltā bughāra hūā yā nahīn?

**PRACTICAL**, 'amalī, isti'mālī, mashkī, kaṣratī, ma'mulī; — (*knowledge*) hathaṭī.

**PRACTICALLY**, az rūc 'amal, 'amalan, tajrīban.

**PRACTICE**, (*use*) mashk, muzāwalat, rabṭ, chintan, 'amal; — (*habit*) 'ādat, kho, ma'mul, abhyās; — (*custom*) dastūr, rawāj, chāl, kar, kalbal, kaṣrat, parak, partā, o; — (*common*) rozmarra; — (*knack*) san'at, bhā, o, jugat; — (*the practice of physic*) ṭabābat, ṭabībī, baidā, hākīmī; — (*artillery*) chānd-mārī.

**TO PRACTISE**, (*to perform*) sādhnā, mashk- &c. -k, karnā, partānā; karnā is used when the noun helps to form the verb; otherwise karnā is joined to the preterite of the simple verb, thus, nāchtā hai or nāch-kartā hai, he dances; whereas nāch kiyā-kartā hai, and nāchā-kartā hai, both signify *he practises dancing*, &c.; — (*to practise physic*) ṭabābat-k hākīmī- &c. -k; — (*to try or practise artifices*) fīrat-laṭānā, kābū- or ghāt-chalānā; — (*to practise or try by experiment*) tajruba-k.

**PRACTISED**, musta'mal, kār-āzamūda, kār-dīda.

**PRACTISER**, PRACTITIONER, mashshāk, tajruba-kār, āzmūda-kār, abhiyāsī, 'āmil, kār-karda, gunī; — (*in comp.*) kār, bāz.

**PRAGMATICAL**, gustākḥ, buzna-kho, bandar-khaṣlat, anbulā, dā, i.

**PRAISE**, ta'rīf, ṣanā, sitā, ish, tauṣīf, taḥsīn, madaḥ, ḥamd, na't, sarāh, sipās, auṣāf, ṣifat, waṣf, istiṣnā, barnan, bakhān, jashbathiyā, binai, mainā, astut-kār, jajai-kār, shāh-bāshī; — (*empty*) rījh pachā, o; — (*all praise be to God*) al-ḥamdu-li-l-lāhī, alminnatu-li-l-lāhī.

**TO PRAISE**, sarāhnā, ta'rīf- &c. -k, shāh-bāshī- &c. -d or -k, sītnā, bakhānna, jas-gānā.

**PRAISED**, muḥammad (whence Muḥammad, the Prophet's name) maḥmūd, sarāhā.

**PRAISER**, ṣanā-khṛān, maddāḥ, ḥamid, muḥassin, astut-kār, bhāt.

**PRAISEWORTHY**, mustaḥsan, kābili ta'rīf, ta'rīf-lāḥik, astut-jog.

**PRAME**, (*a kind of boat*) paṭelā, katrī.

**TO PRANCE**, phāndnā, kūdnā, lambiyān-k, kalol-k, nāchnā, paṭpānā, shalang-mārnā; — (*to prance about*) kūd-phānd-k.

**PRANCING**, (*sound*) paṭpāḥaṭ, kaṭkaṭāḥaṭ.

**PRANK**, khel, bāzī, kalol-alol, kūd-phānd, shokḥī, ḥarām-zādagī, ṭenā-bāzī; — (*to play pranks with*) chheṭnā, sharārat-k.

**PRATE**, PRATTLE, bak, baṭ, jhak, gap, gap-shap, chochlā, batiyā, bholī-bāteṭ.

**TO PRATE**, PRATTLE, ghūn-ghūn-k, baknā, baṭpānā, jhak-mārnā, bakhānnā, chochlānā, raṭnā, chul-bulānā, phaṭ-phaṭnā, phadaknā, muṭṭhe-gaṭnā.

**PRATTLER**, PRATER, bakkī, baṭpāyā, bā, ojhak, gappī, shappī, zaṭallī, phaṭ-phaṭiyā, chochle-bāz; — (*a boy*) totā; — (*girl*) mainā.

**PRAWN**, (*shrimp*) jhūgā, inchnā, chingṛā.

**TO PRAY**, namāz- &c. -paṭhnā or -k, allāh pīr manānā, pūjā, pūjā-patrī- &c. -k; — (*to entreat*) māgnā, chāhnā, manānā, darkhwaṣt- &c. -k; — (*I pray, pray*) bhā, ājī, miyān, kyūn-miyān, ae-sāhib; — (*pray God that*) khudā karekī, nārā, en- &c. -chāhe.

**PRAYER**, namāz, ṣalāt, pūjā, du'ā, khulā, gāyatī, pāth, durūd, munājāt, dūgānā, tarāwī, fātiḥa, sandhyā; — (*petition*) iltimās, istid'ā, tamannā, bintī; — (*postponed*) kaza namāz, chhemāpan, bar.

**PRAYER-BOOK**, waṣīfa, rahas, sandhyā-mālā, waṣāḥif, aurād.

**PRE**, this prefix, like *ante*, *anti*, and *fore*, may often be rendered by *āge*, *pesh*, *pahle*, *kabl*, *barh*, *sar*, *ūpar*, &c. but seldom so compactly combined as the English particles are. These are frequently redundant, and the reader will perceive that to *preordain*, *predestinate*, &c. can be very well expressed by the simple verbs alone.

**TO PREACH**, (n.) *wa'z-kahnā*; (a.) *zāhir-k*, *jārī-k*, *phailānā*, *samjhānā*, *bujhānā*, *sichhā-k*.

**PREACHER**, *wā'iz*, *khatīb*, *sichhak*.

**PREAMBLE**, *dibāja*, *khatba*, *tamhīd*, *mukhband*.

**PRECARIOUS**, *zawāl-pazīr*, *zawālī*, *'ārizī*, *kachā*, *nirasthir*, *be-ṣabāt*, *be-ḡarār*, *be-ḡiyām*, *be-baḡā*, *a-nīt*.

**PRECARIOUSLY**, *be-ṣabātī* &c. -*se*, *'ārizāna*.

**PRECARIOUSNESS**, *be-ṣabātī*, *be-ḡarārī*, *be-baḡāī*, *'adamī-baḡā*.

**PRECAUTION**, *'ākibat-andeshī*, *dūr-andeshī*, *pesh-binī*, *agar-sochī*, *tadārūk*, *purb-chintā*, *pesh-bandī*.

**TO PRECAUTION**, *pahle* - *or* *āge-se-jatānā*, *muta-nabbih-k*.

**TO PRECEDE**, *āge* - *or* *muḡaddam-h*, -*j*, -*rahnā* *or* -*ānā*, *muṣaddar* - *or* *hālā-nishīn-h*, *taḡdīm-k*, *adhik-h*, *barh-nā*, *peshrawī-k*, *iḡdām* - &c. -*k*.

**PRECEDENCE**, (*in rank*) *taḡdīm*, *ṣadārat*, *hālā-nishīnī*, *taṣaddur*, *barāī*, *prasthau*, *peshwāī*, *tafāwuk*, *pesh-rawī*; — (*superiority*) *ziyādātī*, *sabḡat*, *ghalaba*, *adhikāī*; — (*priority*) *āḡtāī*, *taḡaddum*.

**PRECEDENT**, (adj.) *muḡaddam*, *mutaḡaddam*, *kabl*, *sābīk*, *āge*.

**PRECEDENT**, (sub.) *fatwā*, *sābīk*, *peshīna*, *naḡīr*, *miṣāl*, *dastūr*, *sanad*, *ma'mūl*, *sarishta*.

**PRECEDING**, (v. *foregoing*) *sabāk*, *guzashta*, *peshīn*.

**PRECENTOR**, *mūl-gūyan*, *peshwā*, *sarghana*.

**PRECEPT**, *ḡukmī*, *amr*, *āḡyā*, *būt*, *kabā*, *farmūda*, *farmān*, *ḡaul*, *masala*, *naṣīhat*, *pand*, *waṣīyat*, *bachan*, *tāran*, *talḡīn*, *bat-kabā'o*, *waṣīka*, *maḡūla*, *pāth*.

**PRECEPTIVE** (*mandatory*) *naṣīhat* - &c. -*āmez*.

**PRECEPTOR**, *ustād*, *gurū*, *mu'allīm*, *ākhūn*, *miyān-jī* *adīb*, *tarbiyat-āmoz*.

**PRECINCT**, *ḡadd*, *iḡāta*, *siwānā*, *mend*.

**PRECIOUS**, *'azīz*, *pyārā*, *chahītā*; — (*costly*) *ḡīmatī*, *mahang-molī*, *besht-kadar*, *besht-ḡīmat*, *garān-māya*, *tulḡa*, *nādir*, *fakhrī*, *sū-lachḡan*, *nafis*; — (*a precious stone*) *ratān* *or* *ratna*, *jawāhir* (pl. *jawāhirāt*).

**PRECIOUSNESS**, *garān-bahāī*, *garān-ḡīmatī*, *besht-ḡīmatī*.

**PRECIPICE**, *ḡhāng*, *sring*, *ūnchā*, *ṡek*, *kandalā*, *lagā'o*, *ḡhahrārā*, *ḡhāhā*.

**PRECIPITANT**, *nirmalī*, *nirmal-kārī*, *phariyāū*, *thiri-yāū*.

**A PRECIPITATE**, (*in chemistry*) *jamāwat*, *talchhat*.

**PRECIPITATE**, (adj.) *jald*, *shitāb-kār*, *be-ṣabr*, *utā'olā*, *chhatpat*, *jald-bāz*, *harbariyā*.

**TO BE PRECIPITATE**, *harbarānā*, *jaldī-karnā*.

**TO PRECIPITATE**, (a.) *sir* *ke* *bhal-d*, *sar-talwaiyā-d*, *girā-d*, *de-mārnā*, *dhakel-d*, *girā* - *or* *dāl* - *or* *jhonk-d*, *sar-nigūn* - &c. -*pbenknā*, *chhantnā*, *kātnā*, *baithālnā*, *le-baithnā*, *dabānā*; — (*in chemistry*) *thiriyanā*, *baithā-d*, *jamānā*, *phariyanā*; (n.) *sir-ke* *bhal-girnā*, *baithnā*, *jamnā*, *thariyā-jānā*.

**PRECIPITATELY**, *jaldī* - &c. -*se*, *shitābī-se*.

**PRECIPITATION**, (*in chemistry*) *phariyāhat*, *thiriyanāhat*, *phariyāī*, *nirmalkār*.

**PRECIPITATION**, (*haste, rashness*) *jaldī*, *shitābī*, *utā'olī*, *be-ṣabrī*, *shitāb-kārī*, *izḡirāb*, *harbarī*, *jharḡkā*, *chat-paṡī*.

**PRECISE**, *chaukas*, *hoshiyār*, *pūrā*, *thīk*, *dakḡ*; — (*stiff, formal*) *sakht*, *nā-mulā'im*, *karū*, *muta'asṡib*, *muḡaffī*.

**PRECISELY**, *bi'ainī-hī*, *hū* *ba* *hū*, *nirā*, *anmūn*, *nikhand*; — (*precisely the same*) *jyon* *kā* *tyon*, *jaise* *kā* *taisā*.

**PRECISENESS**, **PRECISION**, *diḡḡat*, *tahḡīk*, *chaukasī*, *sudh*.

**TO PRECLUDE**, *nirās-k*, *mahrūm-r*, *bāz-r*, *band-k*, *kātnā*, *mārnā*, *ruknā*.

**PRECOCIOUS**, *pakkā-pānch*, *ḡand-jalā*, *wāḡī* *kabl* *az* *wāḡū*.

**TO PRECONCEIVE**, *āge-se* *bujhnā* *or* -*sochnā* *or* -*jānnā* *or* -*samajhnā*.

**PRECONCEPTION**, *āgam*, *pesh-binī*, *pesh-bandī*, *ta-ṣawwur*.

**PREDATORY**, *loṡānā*, *loṡerā*, *ḡazzakī*, *daur-dapāi*, *luṡāū*.

**PREDECESSOR**, *muḡaddam*, *agatahā*, *mutaḡaddam*, *peshīn*, *sālīf*, *saroman*.

**PREDESTINARIAN**, *kāīl* *i* *taḡdīr*, *nischaiḡ*, *jabarī*.

**TO PREDESTINATE**, *muḡaddar-k*, *badnā*, *rachnā*.

**PREDESTINATION**, *taḡdīr*, *sar-nawisht*, *likhant*, *botab*, *badā*, *nischaiḡtā*, *ṡaṡhā*.

**PREDETERMINATION**, *agar-soch*, *pesh-nihād*, *pesh-bandī*.

**TO PREDETERMINE**, *āge-se-ṡhānnā* *or* -*ṡhahrānā*, *āge-se* *niyat-k*.

**PREDIAL**, *chak-wārī*, *chak-basta*.

**PREDICAMENT**, *ḡālat*, *ḡāl*, *naubat*, *dasā*; — (*cele-gory*) *maḡūla*; — (*the ten*) *maḡūlūt* *i* *'ashra*.

**PREDICATE**, *maḡmūl*, *khabar*, *muḡaddas*; — (*the object and predicate*) *mauzū* *o* *maḡmūl*, *mutadā* *o* *khabar*.

**TO PREDICATE**, *khabar-d*, *iṡbāt-k*, *bakhānnā*, *kahnā*.

**TO PREDICT**, *āge* *se* *kahnā*, *sābīk-se* *batlānā*, *sābīk-se* *khabar-d*, *āgam-batlānā*.

**PREDICTION**, *khabar*, *tafāwul*, *āgam*, *fāl-goī*, *istikhārā*, *khīzr-khabrī*, *agar-bānī*.

**PREDICTOR**, *mukhbīr*, *āgam-jānī*, *āgam-baktā*, *fāl-go*, *ghaibu-l-lisān*.

**TO PREDISPOSE**, *jhukānā*, *lānā*, *māīl-k*, *hamwār-l*, *narm-k*, *iṡlāḡ-men* *lānā*.

**PREDISPOSITION**, *istī'dād*, *maīl*, *jhukāhat*.

**PREDOMINANCE**, *ḡhalba*, *zor*, *sabḡat*, *istilā*, *rawāj*, *ak-ṡariyat*, *phailā'o*, *pasār*.

**PREDOMINANT** (*prevalent*) *ḡhālib*, *dāīr* *o* *sāīr*, *ziyāda*, *adhik*, *prabal*, *mustaulī*.

**TO PREDOMINATE**, *ḡhālib* - &c. -*h*, *ṡālī* -*h*, *ḡhalba-k*.

**PRE-EMINENCE**, *sabḡat*, *ṡauḡiyat*, *afṡaliyat*, *ṡharṡiyat*, *sarsāī*, *tafṡīl*, *tarṡīḡ*, *imtiyāz*; — (*to have the pre-eminence*) *ṡharf-r*.

**PRE-EMINENT**, *charab*, *fāīk*, *ḡhālib*, *murajṡīḡ*, *fīṡīl*, *afṡal*, *mumaiyaz*, *mumtāz*, *sar-farāz*, *prasthawī*, *sar-ūtang*, *sarḡūpar*.

**PRE-EMPTION**, *ḡakḡu-sh-shuf'a*, *paṡosī* *kā* *āns*, which exists in India, but restricted to real or immoveable estates, and with such restriction it will perhaps be frequently found a convenient and salutary law.

**TO PREEN**, *kūrel-k*, *parphahrānā*.

**TO PRE-ENGAGE**, *āge* *se* *muta'allak-k*, *āge* *se* *ḡānthā*, *pesh-ḡarār-k*.

**PRE-ENGAGEMENT**, *pesh-ḡarārī*, *ṡharṡ* *i* *mutaḡaddam*.

**TO PRE-EXIST**, *āge* *se* -*h*, *jugād-h*, *āge-se* *maujūd* *rahnā*.

**PRE-EXISTENCE**, *pesh-hastī*, *sābīku-l-wujūdi*.

**PRE-EXISTENT**, *sābīku-l-wajūd*, *pesh-hast*.

**PREFACE**, *dibāja*, *khatba*, *sar-āḡhāz*, *muḡaddama*.

**TO PREFACE**, *tamhīd-k*; — (*prefacer, prefatory*) *mukh-bandī*, *tamhīdī*.

**PREFECT**, *ḡākimī*, *sardār*, *raīs*, *'āmil*.

**TO PREFER**, *bihtar* - *or* *achchhā* - *or* *aḡsan-jānnā*, *tarṡīb* - &c. -*d*, *pasand-k*, *rījhnā*, *āge-r*, *or* -*lenā*, &c. *ikhtiyār-k*; — (*to exalt*) *barḡhānā*, *sar-buland-k*; — (*to exhibit*) *karnā*, *izḡār-k*, *zāhir-k*; — (*to prefer a complaint*) *nālīsh-k*.

**PREFERABLE**, *bihtar*, *achchhā*, *aḡsan*, *mustaḡsan*.



PREFERABLENESS, istihsān, bihtarī, peshtarī.

PREFERENCE, tarjīh, tafzīl, fauqiyat, sarsā'i; — (*in preference of this*) is ke āge.

PREFERMENT, bahtī, taraqqī, sar-farāzī, sar-bulandī, baḥḥā, manṣab.

PREFIX, ṣadriya, ḥarf i mashrūṭ.

TO PREFIX, (*settle*) āge se ṭhānnā, ṭhahrānā; — (*to write or place before*) ūpar-likhnā-r or -lagānā.

PREGNANCY, bār-dārī, ḥamal, ābistanī, garbh, garbhtā, gābh, dhendhā; — (*fertility*) jaulānī, jaudat, barrākī.

PREGNANT, bharā, ma'mūr, pur, dūjiyā, dhīdhār, peṭlī, pairbhārī, garbh-want, audhān; — (*as a woman*) ḥāmila, bārdār, peṭ-se, ummed-se, garbhni, dūpastā; — (*as an animal*) gābbin.

TO PREJUDGE, āge se-ṭhahrānā or -būjhnā.

PREJUDICE, (*for, or partiality*) ta'aṣṣub, i'tikād, su-pachh, mail, ḥusn-ẓann, ragḥbat, taraf-dārī; — (*against*) bad-ẓannī, bad-gumānī, bad-barī; — (*injury*) nuk-ṣūn, zarar, muzarrat, ghātā, gānth, ghurchī, girah, 'uḳda, 'aḳida, bipachh, kū pachh, khalish, daghdagha, ainh.

TO PREJUDICE, (*in favour*) mu'taḳid- &c. -k; — (*against*) pher-d; — (*to injure*) nukṣūn- &c. -k, or -pahunchānā.

PREJUDICED, muta'aṣṣib, mu'taḳid, su-pachhī; — (*against*) bad-ẓann, bad-gumān, bad-baṭ, mutanaffir, uchāt; — (*in favour of*) mā'il, rāghib, gaṭhilā, girah-dār, kū-pachhī, bi-pachhī.

PREJUDICIAL, mufsid, muzirr, koṭhī.

PRELATE, imām, mujtabid, dharmādhyakṣh.

PRELIMINARY, tamhīd, muḳaddama.

PRELUDE, bīnc, tamhīd, mangal-chār; — (*in music*) alāp, sur-milāp.

PRELUSIVE, pesh-āmadi, tamhīdī.

PREMATURE, (*untimely*) be-waḳt, be-maḥal, be-mauḳ'a, kū-samai, adhūrā, nā-rasīda; — (*a premature death*) jawānī marg.

PREMATURELY, āge-se, jaldī-se, bewaḳt, be-ajal.

PREMATURENESS, jaldī, utāolī, ḥarḃarī.

TO PREMEDITATE, pesh bandī-k, āge se-ṭhānnā.

PREMEDITATION, pesh-bandī.

TO PREMISE, āge se-jatānā, -kahnā or -samjhānā, tām-hīd-k.

PREMISES, muḳaddame, muḳaddamāt; — (*erections, &c.*) 'amala.

PREMIUM, bakhshish, ṣila, dān, beshī, pān-kharch, murāat.

PREPARATION, taiyārī, upā'e, tahaiyat, tadārūk, banā-warī, āmādagī, kamar-bandī, baran, lagau, jatan, tadbīr, fikr, upā'e, patar, nuzj, iṣlāḥ; — (*for marching*) zīn-bandī, chaḥḥā-chaḥḥī.

A PREPARATIVE, munzīj, maṣālāḥ, tamhīd, tadārūkāna.

PREPARATIVELY, tamhīdan, az rū'e tamhīd.

PREPARATORY, ḳabl, āge.

TO PREPARE, banānā, rachānā, taiyār-k, kamānā, mu-haiyā-k, maujūd-k, āmāda-k, taiyārī-k, ṭhūk-k, durust-k, ārāsta-k, murattab-k, sudhārnā, sājnā, saran-jām-k, karnā, sārānā, sārbohār-k, kar-lenā, saḥwārnā; — (*to march*) lād-phānd- &c. -k; — (*for battle, &c.*) kamīr-b, tūlnā; — (*to sail, &c.*) kham-ṭhounā; — (*to prepare a person for the reception of another*) taḳrib-k.

PREPARED, khafā, kasā, kasāyā, kamar-basta, taiyār.

TO BE PREPARED, chaḥḥ-khaḥḥ-h, taiyār-rahnā.

PREPARER, murattib, banāwan-hār; — (*in comp.*) sāz, ārā.

PREPENSE, (*previously determined*) aglā, peshīn.

TO PREPONDERATE, (a.) bhārī-k, wazanī-k, ḳawī-k, ghālib-k; (n.) the same words with honā.

PREPOSITION, ḥarf, upasarga; in the Hindūstānī language, *post-position* is a better name for these particles, as they generally follow their respective nouns.

TO PREPOSSESS, mā'il-k, rujū'-k.

PREPOSSESSED, sū-pachhī, mā'il, rāghib.

PREPOSSESSION, sū-pachh, sū-mat, ḥusn-ẓann.

PREPOSTEROUS, abtar, behūda, lagho, pūch, muḥmal, be-ma'nī, aundhā, arbarangī, ulṭā, wāzhgūn, ulaṭbed, agam-biroḍhī.

PREPOSTEROUSLY, bil-'aks, behūdagī- &c. -se.

PREPOSTEROUSNESS, abtarī, be-hūdagī, wāzhgūnī.

PREPUCE, khulṭī, ghālf, chhichhrā, chhewar, chhuchrī, ḳulfa, murdār chamrā.

PREROGATIVE, ḥaḳḳ (pl. ḥuḳūḳ), pad, khāṣṣ-ḥaḳḳ.

PRESAGE, PRESAGEMENT, fāl, shugūn, dalālat, āgam, prashan, āgāhī.

TO PRESAGE, gawāhī-d, dalālat-k, āgam-janānā.

PRESCIENCE, 'ilm i ghaib, pesh-bīnī, ghaib-dānī, āgam.

PRESCIENT, pesh-bīn, 'ālim i ghaib, āgam-jānī.

TO PRESCRIBE, kahnā, farmānā, batlānā, ḥukm- &c. -k or -denā, tajwīz-k; — (*medically*) tashkḥīṣ-k, mu'ālīja-k, nuskha- or dawā- &c. -batlānā or -k; — (*to fix*) ṭhahrānā, bāndhnā, muḳarrar- &c. -k.

PRESCRIPTION, (*medical*) nuskha, chikatsā; — (*rule*) rasm, dastūr, ḳā'ida, dastūru-l-'amal.

PRESENCE, ḥuẓūr, janāb, muwājaha, muḳābala, ḥuẓūrī, ḥāzīrī, ḥāzīr-bāshī, bide, khidmat, bazm, khilwat, zāhir, didār, pragat, zabān-hāl; — (*in my presence*) mere rahte; — (*at present*) bil-fī'l, ab-to; — (*in the presence of*) ke āge, ke pās, hote; — (*in the presence of twenty people*) bīs ādmī ke āge; — (*in the presence of the prince*) shāh zāde ke hote; — (*presence of mind*) surt, ausān, chet, hushiyārī, dilerī, dilāwarī; — (*presence chamber*) diwān-khāna, diwān i 'āmm.

PRESENT, ḥāzīr, maujūd, rū-ba-rū, rujū', sāmnē saḥ-mukh, āge, saridast, taiyār, khafā, muhaiyā, tachnat, bide-mān; — (*as time*) ḥāl, ḥālī, ab-ke, asun, is; (*attentive*) mutawajjih; — (*the present tense*) zamāna-e-ḥāl, bartmān; — (*the present*) ḥāl, ab (also *at present*), bil-fī'l, in dinō, āj-kal, dar-īn wilā, aknūn, ḥālā or ḥālān; — (*to remain always present*) banā-rahnā, i. e. *to give close attendance*.

PRESENT, (sub.) nazr, 'ināyat, 'afā, bhent, dād-dihish, saughāt, niyāz, shukrāna, salāmī, sila, sarbārī, dān, hādiya, musā'ida, bandān, dālī, bel, khoenchā; — (*to a pregnant woman*) sadhor; — (*to a school-master*) jum'agī; — (*at parting*) bidāgī, bidā'ī widā'ī; that part of the revenue which is stipulated as a *present* or *bribe* for the 'āmil, is called nazarāna, and which is generally squeezed from the poor renters to make up for the alimākāna, or money that the 'āmil himself is often obliged to pay.

TO PRESENT, rakhnā, lānā, guzarānnā, dharnā, denā, nazar- &c. -k, bakhshnā, āge-r, nawāznā, nazarānnā; — (*arms*) chhāṭī-chaḥḥānā, chhaṭiyānā; — (*a fire-lock*) bandūḳ-jhukānā, shast-lenā, joṛnā, sādhnā, karnā; — (*to exhibit*) dikhlanā, zāhir-k; — (*to introduce to a superior*) mulāzamat-k, mulāḳāt-kar-wānā, rānā, rū ba rū-lejāna.

PRESENTER, rakhwayā, nawāzanda.

PRESENTIMENT, āgam, agroṇ.

PRESENTLY, abhī, ab, fil-faur, fauran, turt, isī-waḳt.

PRESENTMENT, izhār.

PRESENTNESS, ḥāzīr-jawābī, taiyārā.

PRESERVATION, bachāo, muḥāfazat, ḥifāzat, jatan, ḥirā-sat, ḥimāyat, ṣiyānat, āsrā.

PRESERVE, murabbā, sandhānā; — (*of mangoes*) gurambā.

TO PRESERVE, bachānā, maḥfūz-r, salāmat-r, aman meṇ-r, chiranjī-r, ḥimāyat- &c. -d, rakhnā, rakh-chhōṇā, saint-r, ṣaḥīḥ-sūlim-r, ḥāṭīz- &c. -h; —

(*fruits*, &c.) parwarda-k, pāguā; — (*preserve this hand*) dast bakhair; — (*God preserve me*) allāhu muḥfiḡ-nā.

**PRESERVER, PRESERVATIVE**, bachāū, hāfiḡ, muḥfiḡ, pachḥī, rachhak, ori, zāmin, nigāhbān; — (*of fruits*) murabbā-sāz, rikāb-dār.

**TO PRESIDE**, sardār- &c. -h, sardārī-k, ḥukm-r, sarkob-h.

**PRESIDENCY**, šadr, nij, ḥuḡūr, marja'.

**PRESIDENT**, ḥākim, sardār, ra'is, medhā, pardhān, mahant, saroman, sarbūpar, sarkob; — (*of a council*) šadr-nishīn, bālā-nishīn, mīr-majlis.

**PRESIDENTSHIP**, šadr-nishīnī, bālā-nishīnī, pardhānī.

**PRESS**, (*for oil*, &c.) kollū, shikanja, charkhī, lothā; — (*throng*) kashmakash, bhīḡ, takthelā, hujūm, 'ālam, ṭhasā-ṭhas, khainchā-khainch, jantā-o, khachā-khach.

**TO PRESS**, (a.) nichornā, pernā, dābnā, dabānā, chāmpnā, ṭipnā, chāntnā, gārnā, kasnā, shikanja-k, jāntnā, chapānā, bhīḡnā; — (*to distress*) tang-k, nāchār-k, 'ājiz-k, ḥairān-k, toḡnā; — (*to hug*) lagānā, lap-ṭānā; — (*to urge*) aḡānā, takaiyud-k, tākid-k or -d, mukaiyad-h, gudgudānā; — (*labourers on any business*) begār-lenā or -pakarnā; — (*a person so pressed*) begārī; — (*to constrain*) majbūr-k; (n.) ghūsā- or pilā- or dhasā- or daurā-j or -ānā, bhīḡnā; — (*to eat*, &c.) pūrā-j-k; — (*to crowd*) bhar-mārnā, bhar-k; — (*to press or be pressed*) dabnā, chapnā; — (*to press upon*) chaḡḡke-bhīḡke-ānā, ḥamla-k.

**PRESSER, PRESSMAN**, shikanja-kash, chantāū.

**PRESSING**, (*urgent, insisting*) bajid, mujawwiz.

**PRESSINGLY**, zor- &c. -se.

**PRESSURE**, dāb, chāmp, dabā-o, kasā-o, bojḡ; — (*force*) zor, toḡ; — (*distress*) tangī, 'ājizī, ḥairānī, kashmakash, saḡḡṭī, ṣa'ūbat.

**PRESTO**, chalo, ājā, jaldī-karo or jā-o.

**TO PRESUME**, jānnā, aṭkalnā, lagānā, ṭahranā, dar-yāft-k, nāzān-h, &c. giannā, gustākḡhī- &c. -k, dam- &c. -r or -mārnā, bhūlnā, jānā, takiya-k.

**PRESUMPTION, PRESUMPTUOUSNESS**, dhithāī, jasārat, dilerī, ghurūr, magrāī, shokḡhī, lan-tarānī, be-adabī, be-imtiyāzī; — (*confidence*) i'ṭikād, bharam, āsrā, dam, ghamand, zu'm; — (*probability*) ihtimāl; — (*supposition*) aṭkal-pachchū, wahm, tawahhum; — (*excuse my presumption*) merī gustākḡhī ma'āf.

**PRESUMPTIVE**, mutaṣawwar, qaribu-l-fahm, aṭkalī, khī-yālī, zannī, limmī.

**PRESUMPTUOUS, PRESUMER**, gustākḡhī, shokḡhī, diler, dhith, be-adab, be-imtiyāz, magrā, gabbar.

**PRESUMPTUOUSLY**, gustākḡhī-se, be-adabī-se.

**TO PRESUPPOSE**, āge se jānnā.

**PRESUPPOSITION**, taṣḡḡ bilā-taṣawwur.

**PRETENCE, PRETENSION**, bahāna, ḥīla, makr, riya, pakhand, chaltar, banāwat, sāḡḡṭ, bhes, libās, chakar-makar, kandar, ḥīla-ḥawāla; — (*plea*) ḥujjat, jihat, takrīb, 'illat, bakheḡā; — (*claim*) da'wā, istiḡḡāk, bād, pad.

**TO PRETEND**, bahāna- &c. -k, bāt-banānā; — (*to claim*) da'wā-k, dam-r or -k, ghamand-r, kahnā, machlānā, kandranā, uthlānā.

**PRETENDER**, (*claimant*) dā'ī, mudda'ī, da'wā-dār, bakhe-riyā, bādī, ṭhaḡḡhū, nāmī; — (*boaster*) lāf-zan, baḡbolā.

**PRETERITE**, (*tense*) zamānī māzī, bhūt-kāl, bhūt-bhābī; — (*the preter-perfect*) māzī-karīb, bhūt madhitīn; — (*the preter-imperfect*) māzī mutawassit, māzī-istimrārī, bhūt-partit, bhūt-bijan; — (*the preter-pluperfect*) māzī-ba'id; — (*the preter-imperfect subjunctive*) māzī sharṭiya, māzī mutashakkī.

**PRETERNATURAL**, khilāfī 'adat, khilāfī dastūr, kharḡ i 'adat, karāmātī, istidrājī, autārik.

**PRETEXT**, 'uzr, bahāna, ḥīla, banāwat.

**PRETTILY**, suthrāī-se, khūbī-se.

**PRETTINESS**, suthrāī, khush-numāī, khūb-ṣūrtī, pākī-zagī, nāzukī.

**PRETTY**, suthrā, sachhā, khāṣṣa, khush-numā, khūb-ṣūrat, sundar, nek, pākiza, nāzuk, nāznīn; — (*you are a pretty fellow*) tum khāṣṣe yār ho; — (*very pretty*) bahut khāṣṣā, bahut achchhā, achchhī banī.

**PRETTY**, (*in some degree*) kuchh, thoḡā bahut, bhalā changā, etnā wetnā, kambesh; — (*the weather now becomes pretty cold*) in dinon bhalā changā jāḡā partā hai.

**TO PREVAIL**, jāḡī-h, murawwij- &c. -h, paḡnā, chāl- or rawāj-pakaḡnā, phailnā, harānā, mārnā, pachhārnā; — (*to have effect*) chalnā, ban-paḡnā, peshraft-h, aṣar- &c. -k, honā; — (*to overcome*) jītū, wār-rahnā, ḡḡḡlib- &c. -rahnā.

**PREVALENCE**, ḡḡḡba, zor, tāṣīr, ḡḡḡm, aṣar, riwāj, charchā, chāl, ziyādatī.

**PREVALENT, PREVAILING**, ḡḡḡlib, murawwaj, musta'mal, rūj, 'ālam-gīr.

**PREVALENTLY**, zor- &c. -se, ḡḡḡliban.

**TO PREVARICATE**, bāt- or zabān-badalnā or -phernā, ḥīla-ḥawāla-k, tafawut-bolnā, pher-khānā, ḥīla-bāzī- &c. -k, be-ṭṭaur or -ṭṭikānā-bolnā, -kahnā or -likhnā, khilāf-kahnā.

**PREVARICATION**, ḥīla-ḥawāla, tāwīl, ṭāl-maṭol, chakar-makar, lait o la'all, tafawut, achal-pachal, chalbichal, labar-sabar, ḥīla-bāzī, lagḡḡzish, tānā-bānā, tānā-bharnī, hānhūn, are-bale.

**PREVARICATOR**, muḡil, ḥīla-bāz, ṭālmaṭolī.

**TO PREVENT**, roknā, aṭkānā, tālnā, āḡnā, thāmnā, barajnā, chhenknā, man'-k, mānī'-h, bāz- or maḡrūm- or pher-r.

**PREVENTER**, mānī', muzāḡḡim, mu'āriḡ, rokwayiā, aṭkāū, akājī.

**PREVENTION**, aṭkā-o, rok, rok-ṭok, akāj, chhenkā-o, mumāna'at, muzāḡḡamat, ta'arruḡ, hājil.

**PREVENTIVE**, mānī', rokan-hārā.

**PREVIOUS**, kabī, āge, peshtar, muḡaddam, pahle.

**PREVIOUSLY**, āge-se, pahle-se or pahle-se.

**PREY**, shikār, ṣaid, naḡḡḡchīr, aber, akhetak, bhachan, burd; — (*booly*) lūṭ, ḡḡḡḡmat (pl. ḡḡḡḡim), lūṭ-pāt, chobhā, yagḡmā; — (*a beast of prey*) shikārī jānwar, darinda, dad, sabū', khūn-kḡwār, heḡī, akhetakī, bhachnik.

**TO PREY**, shikār- &c. -k; — (*- upon*) chongā-k, ablah-farebī-k, chaṭ-k; — (*to plunder*) lūṭnā, tākht o tāḡāj-k; — (*to waste*) galānā, ḡḡḡlānā, ḡḡḡṭānā, khā-j or -ḡ.

**PRIAPISM**, kām-āgin, kām-uz-zakrī, kambāī.

**PRIAPUS**, mahā de-o kā ling.

**PRICE**, mol, kīmat, bahā, ṣaman, dām; — (*market*) 'arḡ-bāzār; — (*rate*) nirkḡ, sharā, bhā-o; — (*value*) kaḡḡr, māliyat, mahat, mān; — (*reward*) ajr, ajūrā, bhārā; the price or cost of any work is generally formed as nouns and participles of this sort are in English, whence mazdūrī, bārbardārī, rangāī, silāī, dholāī, and innumerable others, not only signify labour, carriage, painting, sewing, washing, &c. but the price also.

**TO PRICE**, mol-k, pūchhnā, mol-ṭṭahranā.

**PRICE CURRENT**, nirkḡ-nāma; — (*the adjustment of the price*) nirkḡ-bandī.

**PRICK, PRICKLE**, (lit. and fig.) kāntā, khār, sāl, chobhā, khulish, sūjī, sūā, khodnī, soḡan, sūī.

**TO PRICK**, (a.) chubḡḡnā, chonknā, ḡaḡonā, khodnā, kochnā, mārnā, gobhnā, bīndhnā, godnā, gochnā; — (*the ears*) būchiyānā, bochnā, būndiyānā; — (*to pain*) kharāsh-k, lagnā, kuḡḡḡnā, sālnā, chhīlnā; — (*to impel*) chalānā, uthānā, taḡḡḡk-d, taḡḡḡb-d; —

(to prick up the ears) kūn-uthānā, -chaprānā or -kharā-karnā, kanautī-kharā-karnā.

PRICKLINESS, khār-dārī, kantārī.

PRICKLY, katilā, khār-dār, pur-khār, kantahā, kantailā; — (-heat) ghamaurī, ambhaurī; — (-pear) phanā-mansī, nāg-phani.

PRIDE, ghurūr, takabbur, ahankār, garb, akaṛ, āham-bhū, mastī, khud-bīnī, maghrūrī, 'ujb, nakhwat, dimāgh, istikbār, mutakabbirī, fakhr, tafakkhur, shaikhī, hame, mad, aintḥāī, aintḥ-marōṛ, gumān; — (-false pride) fūka-mastī; — (-of a female) ālang, samai-rāj; — (-proper pride) ghairat, nang, ān, ānbān, shān, 'ār, mānish.

TO PRIDE, jānā, bhūlnā, phūlna, ghamand-k or -r, fakhr- &c. -jānnā.

PRIEST, imām, wā'iz, khatīb, gurū, byās, murshid, pīr, pīr-zāda, peshwā, purānik, purohit, shaikh, mu-shāikh.

PRIESTCRAFT, pīrāī, shaikhāī, imāmiya-makar.

PRIESTESS, pīrānī, purohitānī.

PRIESTHOOD, imāmat, khatībī, gurutā, murshidī, pīrī, purohitā, mushikhat, mushāikhī.

PRIESTLINESS, shaikhūkhiyat.

PRIESTLY, murshidāna, shaikhāna, pīrāna, gurūī.

PRIEST-RIDDEN, pīr-parast.

PRIG, labkhā, phūn-bhāī, bandar, gurjī, ghāṭa; — (the old prig) walī khangar.

PRIM, mudammigh, akaṛ-bāz, phūn-bhāī, muḡatta', zāhir-dār, aintḥ-khān.

TO PRIM, aintḥ-marōṛ-k, akaṛnā, akaṛbāzī-karnā.

PRIMARILY, pailhe, awwalaṇ, nukhustīn.

PRIMARY, pailhā, awwal, pahlā, mukhustīn.

PRIMATE, imām, sajāda-nashīn, dbarmādhyaksh.

PRIMATESHIP, PRIMACY, imāmat.

PRIME, (adj.) khāṣṣa, tuḡfa, besh, nīk or nek, sundar, achchhā, suthrā, chokhā; — (-cost) kharid-kā mol, aṣli-mol, aṣli-kharid, aṣli-kharch.

PRIME, sub. (of youth, &c.) bahār, shabāb, chaṭak, kamāl, murād, mastī, rang, ābtāb, samo, mad, umang, joban, nau-jawānī, tarun, nabh, dam, agyāt-johnā; — (or choice men) muhrā; — (-minister or premier) madār, wazīru-l-mumālīk, madāru-l-mu-hāmm, diwān i a'lā, madār-kār, dastūr, 'āzim, mahā-mantari.

TO PRIME, ranjak-pilānā; — (a picture) zamīn-banānā.

PRIMENESS, (excellence) tuḡfagī, suthrāī, chokhāī.

PRIMEVAL, PRIMEVOUS, ādau, aṣlī, pailhā, pūrba- or pūrva- (generally used in comp.).

PRIMING, (of a gun, &c.) ranjak; — (of a picture) zamīn.

PRIMITIVE, mataḡaddam, ḡadīm, purānā; — (a primitive word) ism bi-z-zatili.

PRIMNESS, aintḥ-marōṛ, akaṛ-takaṛ.

PRIMOGENIAL, palautḥā, bi-z-zatili, jauharī, aṣlī.

PRIMOGENITURE, barāī, jethāns.

PRIMUM MOBILE, fi'l i ḡaḡikī, fū'il i ḡaḡikī.

PRINCE, (son of a king) shāh-zāda, malik-zāda, kuṇwar, kūnwar, jub-rāj, chhatar-pat, rāj-kumār, narpat, rājpāt, rājbandī, nirp jātak, wālī, malik, bhūpat, mirzā, mihtar, pat; — (land of -) rājwārā; — (sovereign) pādshāh, sulṭān, rājā, rānā, amīr (pl. umarā), rāḡ; — (the princes of the blood) salāṭīn; — (a prince of princes) amīru-l-umarā, rāḡ rāyān, and given as titles to particular great officers of state.

PRINCELY, shāhāna, amīrāna, khusrawāna, rājsī, mir-zāna, kūnwaraī, nirp-jātakī.

PRINCESS, shāh-zādī, malik-zādī, rāj-kumārī, rānī, malika, begam, khānam, nirp-jātakī, jubrājī.

PRINCIPAL, (adj.) barā, awwal, pailhā, jethā.

PRINCIPAL, (sub.) sardār, rāj, mahant, mūdḡ, mu-wakkil, mūdḡ, mushāruṇ-ilaihi, ṣiḡa, kullkulān, dāir o sāir, dakḡil, mudār i kār, sarghana, rūdār, sar-guroh, sarkob; — (of a college) mudarris; — (capital sum) jam', aṣl, mūl, rāsu-l-māl.

PRINCIPALITY, ṣūba, rāj, 'amal, ḡalam-rau.

PRINCIPALLY, pailhe, ziyāda, bahut, khusūṣaṇ, ḡhalibāṇ, ba-jarīḡa i aulā.

PRINCIPLE, sabab i awwal, mādda, sat, jauhar; — (tenet) diyānat, i'tikād, nischai, lachḡaṇ; — (element) 'unṣur (pl. 'anāṣir), tat, bhūt, usṭukus, jauhar; — (origin) aṣl, jar, mūl; — (motive) bā'is, jihat; — (sound principles) achchhe jauhar.

TO PRINK, (dress) ban-banā, o-k, banā, o-chunā, o-k, saī-wārā.

PRINT, naḡsh, nishān, chhāp; — (for marking) chhepī.

TO PRINT, chhāpnā, chhāpā-k, naḡsh- &c. -k, ukhāpnā.

PRINTER, chhāpe-wālā, chhepī, naḡḡash; — (of cloth) ḡalam-kār, also printed.

PRINTING, chhāpāī, chhāpā, o, ḡalam-kārī; — (-board) paṭṭiyā.

PRINTLESS, be-naḡsh; — (as a seal, &c.) andhā.

PRIOR, āḡe, ḡabl, awwal, pailhe, ḡadīm; — (of a convent) mahant, sar-ḡalḡa.

PRIORITY, awwaliyat, taḡdīm, taḡaddum, ḡidāmat, pahal, peshī.

PRISM, būḡalamūn, maushūr (pl. mawāshīr).

PRISON, bandī-khāna, (whence the corrup.) pandit-khāna, ḡaid-khāna, zindān, bhaksī, dāru-l-habs. PRISON

PRISONER, ḡaidī, bandhūā, aṣīr, maḡbūs, bandī, bandī-wān; — (at large) naḡar-band, netralot.

PRISTINE, aṣl, ḡadīm, purānā.

PRITHEE, (interj. I pray thee) kyūn-miyān, ajī.

PRIVACY, PRIVATENESS, chhipā, o, poshīdagī, ikhfā, ikhtifā, pinḡānī, nihuftagī, hijāb, oḡhal, pardagī, parda, ot; — (retirement) khalwat, tanḡāī.

PRIVATE, (secret) chhipā, gupat, nihufta; — (or common) ṣīrf, khālī, 'āmmī; — (cultivation) khud-kāsh, nijot; — (alone) tanḡā, eklā, nirālā; — (particular) khāṣṣ, makḡṣūs, nij; — (in comp.) chor, khāṣṣ; — (a private apartment) khalwat-khāna, chor-maḡhal, khāṣṣ-maḡhal; — (a private man) mard i āzād; — (a private soldier) sipāhī, piyāda; — (in private) khalwat-meṇ, tanḡāī-meṇ, goshe-meṇ, bhītar, andar, parda-nashīn, ekant; — (to live in private, or retirement from business) ghar-baiṭhnā.

PRIVATELY, khufiyatāṇ, chhiḡe-chhiḡe, chhip-kar, khufiyan.

PRIVATION, PRIVATIVE, (sub.) salab, 'adam, nirast, i'dām.

PRIVATIVE, sālib, ma'dūm, nirastī.

A PRIVATIVE PARTICLE, ḡarfi-salab, ḡarfi-naḡī, abbi-nirastī.

PRIVATELY, bil-'adam, dar-pinḡānī, chupkī-meṇ.

PRIVET, (plant so called) meṇhdī, ḡinā.

PRIVILEGE, ḡaḡḡ (pl. ḡuḡḡḡ), pad, ans, istihḡāḡ.

TO PRIVILEGE, ḡaḡḡ-dār-k, mu'āf-k.

PRIVITIES, satr, indrī, kachh, tīn-thān, andām i nihānī, ālat, badan, ḡānd; — (the wrapper or cloth used to cover them) langoṭī, tahband, dhotī, kachhoṭī, lungī; — (to cover the privities) lung-b or -mārā.

PRIVITY, bhed, sāzish, dānist, ant, sare, o, peṭ; — (the thief escaped with the privacy of the watchman) chauḡidār ke bhed meṇ choṭṭā nikal-bhāḡ.

PRIVY, (adj.) khabar-dār, āḡah, muṭṭali', wāḡif, janū-kā, jūn-kār, maḡram, mahir.

PRIVY, (sub.) jāḡ-zarūr, pāḡe-khāna, taṭṭī, sandās, khuddī, ḡadam-ḡāh, makān i zarūr, baitu-l-khala, khodḡī, pāḡāḡ, jhūndiyā, ṣihḡat-khāna.



PRIVY-PURSE, bihla ; — (*keeper of*) bihla-bardār.

PRIZE, bāzī, goī, chithī, shart, dāo, hāsil, burd ; — (*plunder*) lūt, ghanimat.

TO PRIZE, 'azīz- or pyārū- or ghanimat-jānnā ; — (*to rate*) shumār-k, badnā, ginna.

PRIZE-FIGHTER, kushti-gir, pahla-wān, māl or mall.

PRO, barā'e, wāsta ; — (*pro bono publico*) wāsta, e istifāda khalā'ik ke ; — (*pro and con*) tābi'-mukhālif (pl. tābi'in-mukhālifin).

PROBABILITY, ihtimāl, honhārī ; — (*appearance, expectation*) daul, shakl, sūrat, tarāh.

PROBABLE, honhār, muhtamil, qarību-l-fahm, 'aklī, ghālib, aghlab, shudani, kiyāsī ; — (*it is probable*) chāhiye ; this is not uncommonly rendered by expressions like our *ten to one*, thus, bis biswā hai ki jiyegā, solah biswā ki nahīn jiyegā, i. e. *he will probably live*, &c. ; unnīs biawā hai ki āj wuh maregā, bis biswā ki do tīn roz aur jiyegā, *it is more probable his living two or three days than his dying to-day*.

PROBABLY, shāyad, ho'e, chāhiye, ghāliban, zāhiran, ihtimālan, hogā, i. e. *it may be so*.

PROBATION, dalil, burhān, imtilhān, tajruba, parakh, kas.

PROBATIONER, nau-āmoz, muhtadī, nau-sikh, mūndiyā, ummedwār.

PROBATUM EST, mujarrah, muqarrar, be-shakk.

PROBE, silāī, mīl ; — (*to probe*) tohnā, khodnī-k.

PROBITY, diyānat, rūstī, dharam, salāhiyat, sachūī, kharājī, iusāf, 'adl, nek-diyānatī.

PROBLEM, sawāl, masala (pl. masū'il) prashan, bād.

PROBLEMATICAL, mushtabih, mashkūk, mutanāza'-fī-hi.

PROBOSCIS, sūnd, tūnd, khurjūm or kharjūm.

PROCEDURE, PROCEEDING, hārat, kām, mu'āmalā, fi'l, sulūk, chāl, waq', nasheb-farāz, kartab, 'amal, karnī, chāl-dhāl.

TO PROCEED, jānā, chalnā, guzarnā, upajnā, ramnā, nikalnā, uṭhnā, paidā-h, chal-nikalnā, utpat-h ; — (*to make progress*) barhnā, 'urūj-k, tarākki-k ; — (*to act*) karnā.

PROCEEDINGS, wāqī'āt, rūdād, mu'āmilāt, harkūt-saknat, karnī-kartūt, sūrat-majlis.

PROCEEDS, (*produce*) paidā'ish, hāsil, yāft.

PROCESS, (*composition, &c.*) tarkīb, jatan, pherā, gardish, daurā, chalan ; — (*at law*) qāziya, mu'āmalā, jhagṛā.

PROCESSION, sawārī, teohār, parab, ghūrmāt, tamāsha, tawāf, ṭhāth.

TO PROCLAIM, phailānā, pasārnā, mashhūr-k, ishtihār-d, shuhrat-d, jāri-k ; — (*to publish*) zāhir-k, batlānā, kahnā, jatānā ; — (*by authority*) dhandhorā-phernā, bajānā-pitnā or -d, manādī-k.

PROCLAIMER, dhandhoriyā ; — (*of prayer-time*) mu-azzin, muwazzin.

PROCLAMATION, dhandhorā, manādī, ishtihār, nidā, ishtihār-nūma.

TO PROCRASTINATE, āj-kul- &c. -k, ṭālnā, labrī- or lāsā-lagānā, hūn-hān-k.

PROCRASTINATION, āj-kul, imroz-farda, tākhīr, ṭāl-maṭol, lait o la'al, he-ho, ab-tab, are-bale, ghol-ghūmao, ṭālā-bālā, waqfa, wā'idā-wa'id.

PROCRASTINATOR, ṭālū, ṭāl-bāz, ṭāl-maṭolī.

TO PROCREATE, upjānā, lāna, paidā-k, nikalnā, jan-mānā, pāl- or nasl- &c. -barhānā, sawānā, sivnā or sivnā.

PROCREATION, &c. tawallud, tanāsul, janmāo.

PROCREATOR, PROCREATIVE, janmāū, paidā-karne-wālā.

PROCURABLE, muyassar, paidā, bāham, mumkinu-l-huṣūl, milanhār, jurāūn, dast-yāb.

PROCURATOR, mutawallī, wakīl, nā'ib.

TO PROCURE, uṭhānā, karnā, paidā-k, hāsil-k, mu-hāssal-k, pānā, fāida-uṭhānā, sadhānā, jurā-d, jutānā, mangwānā, bāham- pahunchānā, mangā-d or -lenā, le-d, hanā-lānā ; — (*to pimp*) kuṭnānā, bharwāj- &c. -k ; — (*to be procured*) milnā, jurnā, bāham- pahunchnā, muyassar- &c. -h.

PROCUREMENT, PROCURATION, huṣūl, tahṣīl, jurāo.

PROCURER, muhāssil, shahardār ; — (*pimp*) mu-shāta.

PROCURESS, kuṭnī, dalālā or dallāla, dūtī.

PRODIGAL, urāū, musrif, fuṣūl-kharj, war-kharj, bū-l-fuṣūl, lakh-lūt, shah-kharch, talaf-mizāj, mutālaf, chatorā, kulbor, kulnās, khāna-barandāz.

PRODIGALITY, urāo, israf, fuṣūl-kharjī, war-kharjī, talaf.

PRODIGALLY, israf- &c. -se, mutālafāna.

PRODIGIOUS, 'ajab, 'ajīb, 'ajūba, achhambā, achraj, nipat.

PRODIGIOUSLY, shiddat-se, ba-shiddat, nihāyat, nipat.

PRODIGY, 'ajab, ta'ajjub, achraj, achhambā, bū-l-'ajab, istidrāj, 'ajabu-l-'ajīb, anibhau ; — (*he is a prodigy*) yih to subhān-allāh.

PRODUCE, PRODUCT, PRODUCTION, hāsil, mahṣūl, paidā'ish, māl, hāl-hāsil, xirā'at, utpan, uprāj, nikās, darh, sampat, tarājī, paidāwār, bar-āmad, maulūd mawālīd, upāj ; — (*gain*) naf', lābh, jam', khazāna ; — (*in compos.*) kar, whence phalkar, ban-kar, jalkar.

TO PRODUCE, (*to bear*) lānā, upjānā, denā, phalnā, paidā-k ; — (*to cause*) uṭhānā, bar-pā-k, bonā, dālnā, lagānā, tarnā, karnā, karānā, bar-lānā ; — (*to shew*) āge kar-d, dikhlānā, hāyir-k, maujud-k, nikālnā ; — (*to be produced*) upajnā.

PRODUCED, paidā ; — (*from seed*) udhbīj, tukhmī.

PRODUCER, kartā ; — (*natural*) kudrat.

PRODUCIBLE, hast-pazīr, utpatī, mumkinu-l-khalk.

PRODUCT, hāsil i zarb, phal, samra, mutawallad.

PRODUCTION, paidā'ish, kām, kirt ; — (*object*) kartab ; — (*composition*) taṣnīf, inshā, ijād ; — (*the thing produced*) mutawallad, tawallud.

PRODUCTIVE, PRODUCER, muwallīd, bahrawar ; — (*fertile, &c.*) zar-khez, gunjā'ishī, upajnā, saṁsgar.

PROFANATION, PROFANENESS, be-adabī, be-imtiyāzi, kunit or kuniti, bhrasht.

PROFANE, be-adab, be-imtiyāz, gustākhi, harām, nā-pāk.

TO PROFANE, nāpāk-k, mulawwaṣ- &c. -k.

PROFANELY, gustākhi- &c. -se, be-adabī-se.

TO PROFESS, kahnā, bolnā, janānā, ikrūr- &c. -k, izhār-k, zāhir-k, dikhlānā, batlānā, badnā, pukārnā ; — (*to profess any science or art*) karnā.

PROFESSOR, zāhiran, ikrūrān, adhadāke, sarīṭhan.

PROFESSION, ikrūr, izhār, i'tirāf, da'wā, bāt, bachan, bandhej, ḥaul, tashāhud, birt, hath-khandā, bhekh, akhārā ; — (*to set up in a profession*) ikdām-k, ṣigha- &c. -uṭhānā, pesha- &c. -ikhtiyār-k ; — (*calling*) pesha, ṣigha, uddim, fann, byohār or vyavahār.

PROFESSIONAL, hikmatī, 'amalī, kasabī.

PROFESSOR, bādī, muqirr, mu'tarif ; — (*public teacher*) mudarris, pandit, mu'allim, bhaṭṭāchārāj, rāj-pandit, sabhā-pandit.

TO PROFFER, āge-ror-dharnā, denā, tawāzu'-k, nazār-k, sāmne-k.

PROFFERER, mutawāzi', denewālā.

PROFICIENCY, tarākki, barbtī, mahārat, chimat-kārī.

PROFICIENT, ūstādī, gun, irtikā, tarākki.

PROFICIENT, wāqif-kār, māhir, chimatkār, bitpan, ūstād, gudgudiyā, praur, chatur, gunī ; — (*in comp.*) dān.

PROFILE, (*a likeness in*) taṣwīr i ek chashmī, chitradhārīg, nīm-rukhā, ek-rukhā.

**PROFIT**, fāida, naf', sūd, lābh, parāpat, hāsil, muhassal, barh, kifāyat, faiz, samar, upārjan, utpan, ānt, lāhā, lāhā o lālā, munāf', taufir, ganj afzūd, beshī, bārḥ barhtī; — (*and loss*) jabr-nuqṣān, kamī-beshī, paiwast-shikast; — (*yearly*) sāl hāsil.

**TO PROFIT**, fāida- &c. -d or -uṭhūnā, hāsil-k, hāth-lagnā, lahnā, kūn-ā.

**PROFITABLE**, fāida-mand, fāida-bakhsh, sūd-mand, mahṣūlī, paidā'ishī, nāfi', parāpatī, upārjanī, faiyāz.

**PROFITABLENESS**, fāida-mandī, sūd-mandī, ifāda.

**PROFITABLY**, bā-fāida, muḥidāna.

**PROFLIGACY**, khul-khelī, shuhdā-pan, bad-kārī.

**PROFLIGATE**, (adj.) kharāb, khasta, khwār, satiyānās, gayā-guzarā, bad-kār, nā-ba-kār, fāsik, fājir, khudāi-khwār, abtar, nā-khalaf, nā-shudanī, bad-ma'āsh, gum-rāb, be-ṭhaur, be-ṭhikānā.

**PROFLIGATE**, (sub.) lūchā, kharābātī, rind, bisnī.

**PROFLIGATENESS**, khwārī, bad-kārī, nā-ba-kārī, be-ghairatī, fīsk, fujūr, luch-panā.

**PROFOUND**, gahrā, 'amīk, gambhīrā, sanglākh; — (*abstruse*) bārīk, agūrh, durgam; — (*learned*) 'allāma, 'ālim; — (*a profound scholar*) 'ālim i mutabāḥhir.

**PROFOUNDLY**, diḡkat-se, iḡlāk- &c. -se; — (*to sigh profoundly*) āh i sard-khichnā, ūbhī sāus-khichnā.

**PROFOUNDNESS**, **PROFUNDITY**, gahrāī, 'umūk, gambhīrtā, durgumtā; — (*great knowledge*) bārīk-bīnī, faḡilat, tabāḥhur.

**PROFUSE**, muṣrif, fuḡūl-kharj; — (*plentiful*) bhar-pūr, ma'mūr, faiyāz.

**PROFUSION**, **PROFUSENESS**, iṣrāf, fuḡūl-kharjī, fuḡūlī, zar-pāshī; — (*abundance*) iṣrāf, buhtāt or bahutāyat, kaṣrat.

**TO PROG**, khadambarī-k, ṭa'am-k, talāshī-k.

**PROGENITOR**, jadd, purkhā; — (*progenitors*) jadd o abā.

**PROGENY**, nasl, aulād, bans, āl, āl-bel, pāl-putr.

**PROGNOSTIC**, dalīl, 'alāmat, nishān, āgrōn, āgam, khizr khabrī, badraḡa, pesh-numāī, pesh-khabrī, ṭālī'-numāī.

**TO PROGNOSTICATE**, āge-se or pāihle-se, -kahnā, or -batlānā, dalākat-k, pesh-khabrī- &c. -k; — (*when many people prognosticate, the event is not distant*) khalk kā ḥalak khālik kī zabān.

**PROGNOSTICATION**, dalīl, istidlāl, pesh-khabrī.

**PROGNOSTICATOR**, nujūmī, munajjim, jotikhī, āgam-bhākhī, āgam-gyānī, ṭālī'-numā, faiz-zabān, fāl-zabān.

**PROGRESS**, chāl, rawish, rastār, sair, safar, ḥarakat, daur, barhtī, bārḥ, chalan, gasht; — (*improvement*) taraḡḡī; — (*to make -*) chal-nikalnā, taraḡḡī-k.

**PROGRESSION**, pesh-rawī, barhāo.

**PROGRESSIVE**, **PROGRESSIVELY**, ba-tadrīj, rafta-rafta, hote-hote, barhān, chalan, pesh-rau, taraḡḡī-pazīr.

**TO PROHIBIT**, man'-k, manhī-k, nafī-k, barajnā, man-hāī-k, atkānā, bāz-r, ḥarām-r, muzāḥamat- &c. -k, hat-d.

**PROHIBITION**, mumāna'at, manhāī, imtinā'.

**PROHIBITIVE**, **PROHIBITOR**, mānī', muzāḥim, barjan-hār.

**PROJECT**, ijād, ikhtirā', tajwīz, bichār, ḥikmat, jugat.

**TO PROJECT**, (*to contrive*) bichārnā, ijād- &c. -k, uṭhūnā, namūd-k, chalānā, jhuknā, barh-ānā or -jānā; — (*to throw out*) dāhnā; — (*to jut out*) ubhar-ānā, nikal-ānā, dab-ānā.

**PROJECTILE**, mutaharrik; — (*projectiles*) ashyāe mutaharrika.

**PROJECTION**, nikāl, ubhār, jhukāo, chajjā, nikāstā.

**PROJECTOR**, mūjid, mukhtari', manṣūba-bāz, kaṭkane-bāz, ḥikmatī.

**PROLAPSUS ANI**, fataḡ, kānch.

**TO PROLATE**, (*to pronounce*) uchārnā, talaffuz-k.

**PROLIFIC**, (*as a female*) laḡkorī, byātī, phalantī, bacha-kash, kaṣīru-l-aulād, so'en, jananhārī, phalkār.

**PROLIX**, ṭawīl, muntashar, muṭawwal, darāz, bistārī.

**PROLIXITY**, ṭūl, intishār, darāzī, bistār, ṭaṭwil, ṭūl-ṭawīlī, ṭumārī.

**PROLIXLY**, ṭūl- &c. -se, dūr-darāzī-se.

**PROLOGUE**, tamhīd, khutba, sarb-sangrā, barāt-istihlāl, sukhn-gustarī.

**TO PROLONG**, ṭawīl- &c. -k, barhānā, phailānā.

**PROLONGATION**, ṭaṭwil, barhāo, imtidād.

**PROMINENCE**, ubhār, zāhirī, ūnchāī, namūdārī.

**PROMINENT**, ubharā-hūā, phūlā-hūā, ūnchā, zāhir.

**PROMISCUOUS**, makhlūt, āmekhta, āmez, darham-barham, abtar, ghāl-mel, garhganja, garbar.

**PROMISCUOUSLY**, abtarī-se, be-tartīb, darham-barham, yūhī, pachmel, sarāsar.

**PROMISE**, iḡrār, ḡaul, bāt, bachan, pran, 'ahd, paimān, ḡarār-dād, wa'da, bandhej, awadh, mī'ād, sharḡ, hoṛ, bol, bāchā.

**TO PROMISE**, kahnā, ḡaul- &c. -k, badnū, bachan- &c. -hārnā, zabān- or hāth-d.

**PROMISE-BREAKER**, 'ahd-shikan, wa'da-shikan, bachan-bhangī, shikasta- or khilāf-wā'ida, wā'ida-daghlā.

**PROMISER**, bachanī, mukīrr, kahan-hūrā, ḡaul-dih.

**PROMISING**, (*hopeful*) honhār, nek-bakht, sa'ādat-mand, shāista.

**PROMISSORY**, sharḡī, mī'ādī, ḡarūrī, hoṛī; — (*- note*) tamassuk.

**PROMONTORY**, khonch, sring, nok.

**TO PROMOTE**, (*to prefer*) barhānā, sarfarāz-k, taraḡḡī- &c. -d, tārnā, tāonā, ḥurmat-d, chaphānā; — (*to forward*) taḡwiyat-d, tāid- or pushtī-d, ḥimāyat-k, sambhālnā, thāmnā, pachhī-k, ukṭārnā.

**PROMOTER**, ḥāmī, orī, pachhī, muḡiyid, ḥimāyatī, muḡarrik, ukṭārū.

**PROMOTION**, barhtī, sar-farāzī, taraḡḡī, bārḥ, rutba, darja, buzurgī, barāī, barhāo.

**PROMPT**, hoshiyār, surtā, chaukas, chetan, tez, chālāk, jald, kaṭhan, ḡazir, taiyār, musta'idd, kharā, mu'ajjal; — (*- payment*) zar-naḡd.

**TO PROMPT**, batlānā, luḡma-d, shah-dam-d, chahrānā, chetan-k, musta'idd- &c. -k; — (*to incite*) taḡrik-d, ukṭārnā, chalānā, daurānā; — (*to remind*) yād-dilānā, jatānā.

**PROMPTER**, pachh-dāyak, luḡma-dih, nāshī, luḡma-go.

**PROMPTITUDE**, **PROMPTNESS**, hoshiyārī, chet, surt, chauksāī, chālākī, tezi, jaldī, isti'dād, malika, istiḡzār.

**PROMPTLY**, tezi- &c. -se, chālākī-se, turt-se.

**TO PROMULGATE**, **PROMULGE**, phailānā, pasārnā, uḡhārnā, kholnā, ishtihār-d, shuhrat-d, iḡhār-k.

**PROMULGATION**, ishtihār, iḡhār, ishtihār-nāma.

**PROMULGATOR**, **PROMULGER**, mukhbīr, mushtahir.

**PRONE**, (*inclined*) kharā, taiyār, musta'idd; — (*not supine*) paṭ, peṭ-kuniyā, hab-kūriyā, paṭkar; — (*to be prone*) jhūknā, mail-rakhnā.

**PRONENESS**, paṭtā, mail, raghbat, khwāhish.

**PRONG**, kāntā, shākh, sūl; — (*three-pronged*) tri-sūl or trishūl.

**PRONOUN**, zamīr, nām-bachan, nām-bāchak; — (*a demonstrative pronoun*) ism i ishārat; — (*an interrogative pronoun*) harfī istifhām.

**TO PRONOUNCE**, kahnā, bolnā, talaffuz-k, uchārnā, makhrājādā-k; — (*to pronounce sentence of death*) ḡatl kā ḥukm denā, fatwā-denā.

**PRONOUNCER**, goyanda, mutalaffiz, uchārik; — (*in comp.*) go.

PRONUNCIATION, talaffuz, makhraj, swar, uchār, lab o lahja.

PROOF, (sub.) dalil (pl. dalā'il), hujjat, burhān, dalālat, shahādāt, gawāhi, sakh, isbat, taujih, chihh, nishān, lim; — (in arithmetic) bidhmilī; — (trial) imtihān, parikh, 'ayār, namūna; — (in printing) musawwada, kharri.

PROOF, (as a shield, &c.) sādhan; — (as iron, &c.) 'ayār- &c. -rasīda, imtihānī, kasā-hūā (v. test); — (- against) ghair-mutahammil.

PROOF-IRON, lohā-sakelā, kherī.

PROP, thūnī, tek, ār, tekni, nikāstā, pushti, balī, chāndā, zāmin, uṭhangan, bhit-bherā, pā'etāba, pusht, 'umūd, torā, parwāya, sāngī, thāmbh, pushti-bān; — (figur.) andhe ki lakṣī 'aṣāe piri.

TO PROP, thāmnā, sambhālnā, ārnā, roknā, tekhnā, pushti- &c. -d.

TO PROPAGATE, jannā, upjānā, paidā-k, mutawallad-k, jamānā, janmānā, barhānā, rompnā; — (to diffuse) pasārnā, jāri-k, murawwaj-k, bichhānā.

PROPAGATION, wilādat, tawallud, janmauṭī, upjit, phailāo, pasār, iutishār.

PROPAGATOR, muwallid, murawwij, muntashir.

TO PROPEL, daufānā, chalānā, dāgrānā, tahlānā.

PROFENSITY, PROPENSION, mail, hawā, shauk, raghat, bānī, chaskā, chāt.

PROPER, durust, thūk, phabit, lāik, munāsib, ucht, jog, shāista, barjasta, muwāfiq, mustaujib, rawā, pramānik, ma'kul, darkhur, shāyūn; — (handsome) sūgarh, rishtpusht; — (peculiar) khāss, zāti, nij; — (real) aṣlī, haḳīkī; — (a proper name) nām, ism, 'alam.

PROPERLY, nechchi-jarāh, ba-jā, liyākat- &c. -se, jaisā-chāhiye, bāid o shāid, kamā-haḳku-bu, kamā-yambaghī; — (in a strict sense) haḳīkatan, aṣlān.

PROPERNESS, liyākat, shāistagi, durustī, hamwārī.

PROPERTY, khāssa, khāssiyyat, khawāss, prakrit, tāṣir, sifāt, gun; — (possession) milk, aūs, 'amla, ta'al-luka, māl, khān o mān, damans, bapautī, dhan, kaitiyat, birt, mālikiyat, maḳbūza, kāyanāt, amwāl, māl o amwāl, māl o matā', dhan sampat, 'ainu-l-māl; — (above forty rupees) niṣāb; — (of a princess) ran-wānis.

PROPHECY, āgam, āgam-baktāi, 'ilmi-ghaib, ghaib-dānī, khabar, nabūwat; — (the gift of prophecy) paighambarī, nabūwat, risālat, kabānat, karūmat, ni'mat, istidrāj.

TO PROPHECY, āge se-kahnā or -batlānā, khabar-d, ghaib-kī bāt batlānā.

PROPHET, paighambar, or paighāambar, or payambar, or payāambar, nabī, rasūl, mursal, kāhin, ahli bātin, rikh, āgamī, antar-jānī, dūt, bisisht, muni, autārik, jān.

PROPHETIC, nabawī, rasūlī, paighambarāna, bisishtī, &c. munimat.

PROPINQUITY, qarābat, qurb, nisbat, rishta, nātā, sagnādh.

TO PROFITATE, manānā, mutawajjih-karānā.

PROFITOUS, mihr-bān, dayāl, kirpāl, mutawajjih, muwāfiq, musā'id, maimūn, mubārak, bā-murūd, sa'id, mutabarrik, sāz-gūr.

PROFITOUSLY, mihrbānī- &c. -se, kripā-se.

PROFITOUSNESS, mihr-bānī, tawajjuh, muwāfaqat, musā'adat, sa'adat, dayā, kirpā or kripā.

PROPORTION, utār-charhāo, andāza, parimān, miqdār, hamwārī, muwāfaqat, munāsabat, tanāsib, bandhej, bandhan, bit, sangamta.

TO PROPORTION, aṭkalnā, bā-andāza-banānā or -k, andāza- &c. -r, milānā.

PROPORTIONABLE, PROPORTIONAL, barābar, parimānī, muwāfiq, sangam, ham-ḳadr, bā-andāz.

PROPORTIONABLY, PROPORTIONALLY, bā-andāza, munāsabat- &c. -se.

PROPOSAL, PROPOSITION, bāt, suḳhan, ḳaul, muḳaddama, iḡhār, tajwiz, naḳsha, rā'e, darkhwāst, sawāl, prashn, charchā, dalīl; — (definite) dalīl i ḡaṣr.

TO PROPOSE, iḡhār-k, kahnā, chāhnā, 'arḡ- &c. -k, dar-pesh-k, āge-lānā.

PROPOSER, PROPOUNDER, suḳhan-gustar, muzhir, charchaik, multamis.

PROPOSITION, masla; — (the major) kubrā, muḳaddam; — (the minor) suḡhrā, tālī; — (the middle) hadd i ausat; — (affirmative sentence) ḳāziya mujiba.

PROPRIETARY, (right, &c.) mālikāna, aṣikī, zamīn-dārī, haḳḳ-dārī.

PROPRIETOR, mālik, ṣāhib, khāwind, aṣik, dhanī.

PROPRIETRESS, zamīn-dārin, aṣikiyā.

PROPRIETY, liyākat, shāistagi, hamwārī, durustī, munāsabat, barjastagi, andāza, thikānā, ma'kūliyat, wajūb, uchittā, lihāz, haṣiyyat, āristagi, bandhej.

PROROGATION, ta'wīk, waḳfa, tatwīl, tawaḳḳuf.

TO PROROGUE, nāghā-k, mauḳūf-k, antar-d, tāl-d.

PROSAIC, naṣrī, asht-pashtī, nātakī, naṣarāna.

TO PROSCRIBE, wājibu-l-ḳatl-thahrānā.

PROSE, naṣr, nātak, asht-pasht; — (a prose writer) naṣr-nawīs.

TO PROSECUTE, pairawī-k, ta'aḳḳub-k, chalānā, kartā-j, lagū-rahnā, muzāwalat-k, darpai-k; — (to sue) girebān-gīr-k, dāman-gīr-paṣnā, gulū-gīr-paṣnā, pichhe-paṣnā.

PROSECUTION, pairawī, ta'aḳḳub, talāsh, tagāpo, gulū-gīrī; — (suit) da'wā, bād, pachher.

PROSECUTOR, mudda'i, dād-khwāh, bādī, dāman-gīr, gulū-gīr, girebān-gīr.

PROSELYTE, mu'taḳid, nau-murīd.

PROSODIAN, 'urūzī, 'urūz-dān, pingalī, surt-bodhī, chang-sāstrik.

PROSODY, 'urūz, pingal, mizān, surt-bodh; — (book of) chang-sāstar.

PROSPECT, madd i naṣar, dīd, fazā, naṣar; — (delimited-) naḳsha; — (regard) dhyān, fikr, ḡham; — (hope) ummed, bharosā, chasm-dāsh; — (likelihood) sūrat.

TO PROSPER, bolbālā-r or -k, khush-r, kāmyāb-r, bahra-mand-r, bakhtāwar-k, bakhair-k, paupānā; (n.) khush- &c. -rahnā, barhānā, 'urūj-paḳarṇā, dinkhulnā or -phirṇā, sitāra-jagnā, sar-sabz- &c. -h, phūlnā, phalaā; — (to thrive) palnā, paupānā, bālida-h.

PROSPERITY, PROSPEROUSNESS, iḳbāl, iḳbāl-mandī, sūbhāg, kāmyābī, tālī'-mandī, bahra-mandī, bakhtāwarī, nek-bakhtī, firoz-mandī, sa'adat, barakat, daulat, bihbūdī, barhtī, taraḳḳī, 'urūj, maimanat, sar-sabzī, kushāish, farāghat, bhāgmānī, udmād, lahar-bahar, falāh.

PROSPEROUS, muḳbil, iḳbāl-mand, kāmyāb, tālī'-mand, bahra-mand, bhāg-mān, bakht-āwar, firoz-mand, sa'id, bakhair, nimit-mān, sa'adat-mand, sar-sabz, ābād, khāna-ābād, bar-khurdār, sāzgār, suḳhit, buland, bhāgwant; — (may the issue be prosperous) 'āḳibat bakhair.

PROSPEROUSLY, iḳbāl- &c. -se, nek-bakhtī-se.

PROSTITUTE, patūrīyā, beswā, kasbī, hurkānī, māl-zādī, rām-janī, ḳalyā, kullatān, chhināl, kasbin, rospī, bazārī, hazārī-bazārī, parda-farosh, satr-farosh, bājī, ganikū, bārān-ganā, lashkar-khalās, haterī-baterī, ghuskī, lakaḳ-baz, khelār; — (hireling) suḳhan-farosh.

TO PROSTITUTE, faḡlāt-k, ruswā-k, zalīl-k, khwār-k, utārnā, bigāṣnā, dhurkānā, bhīṣnā, kamāi- bhārkhanā; — (throw away) nashī-k, bar bād-k.



bech-d, khonā, urānā; — (*in comp.*) faroshī-k, whence imān- or shī'r- &c. faroshī-k (*prostitution of one's faith, muse, &c.*).

PROSTITUTION, chhinālā, kasab, kalāba-panā, beswā-panā, lakar-bāzī, khel, parda-faroshī, &c. khāngī-panī, sukhan-faroshī.

PROSTRATE, parā-hūā, letā-hūā, girā-hūā, uftāda, sar-ba-sajūd.

TO PROSTRATE, (a.) girā-d, bichhā-d, farsh-k, pach-hārnā, tornā, mārā, past-k; (n.) pānw-parānā, nāk-ragarnā; — (*to be prostrate*) gir-parānā, pairon-par parānā, sijda-k, dandwat-k, sar-ba-sajūd-h.

PROSTATION, sajūd, nak-ghisnī, nak-tekī, pānw-parī; — (*of strength*) nā-kuwwatī.

TO PROTECT, bachānā, rakhnā, panāh- &c. -d, himāyat- &c. -k, farafdārī- &c. -k; — (*God protect me*) 'iyāzān-bi-l-lāh.

PROTECTION, bachāo, muhāfazat, rachhā, himāyat, nigūh-bānī, āmān, panāh, pushtī, ār, oṭ, pachh, jatan, āsrā, hirzi-āmān, parwarish, sāya, pardākht, barg, rakhan; — (*to take*) pichhe- or dūman-pakarnā; — (*paper*) chhor-chithī.

PROTECTOR, hāmī, himāyatī, hāfiz, nigūh-bān, orī, fariyād-ras, dast-gīr, pusht o panāh, farafdār, wālī-wāris, baithāne-wālā, mā-bāp, sāhib-pardākht, hirz; — (*of a kingdom*) wakīl; — (*of religion*) zahīru-d-dīn; — (*in comp.*) nawāz, parwar, whence gharīb-parwar, &c., *protecting the poor*.

PROTECTRESS, murabbin, faraf-dārin, &c. (v. *protector*).

TO PROTEST, ikrār- &c. -k, badnā, ratnā, hānk-pukār-k, alghiyās-k.

PROTESTATION, kaul, ikrār, i'tirāf, bandhej, parmat.

PROTESTER, muḳirr, mu'tarif, kṣil.

PROTHONOTARY, sakkāk, 'adālat-kā mir-muḥarrir.

PROTOTYPE, aṣl, ād, mūl, awwal.

TO PROTRACT, jawil-k, barhānā, jūl-khichnā, darāz-k, dirang-k, kātnā; — (*to be protracted*) darāz- &c. -h.

PROTRACTION, barhāo, imtidād, taṭwīl, tākhīr, kataunī.

TO PROTRUDE, (a.) nikālā; (n.) nikāl-ānā or -parnā.

PROTUBERANCE, gumfā, qhibkā, gānth, gilaṭ, bal, ubhār.

PROTUBERANT, ubhārā-hūā, niklā-hūā, phulā-hūā, ūchā.

TO PROTUBERATE, ubhārā-ānā, nikāl-ānā, barh-ānā, phulnā.

PROUD, maghrūr, mutakabbir, magrā, ghamandī, damblī, garbī, nāzān, mast, gardan-kash, fāka-mast, maroṭ-bāz, ahankārī, madik; — (*flesh*) ubhārā-gosht, murdār, mūā.

PROUDLY, ghrūr- &c. -se, mutakabbirāna.

TO PROVE, thahrānā, sach-k, dīrhānā, dalālat-k, sā-bit-k, gawāhī- &c. -d, sachānā, wazūh-k, taṭjīb-k, sādhnā, thikānā-lagānā, pānā, rahnā, lagnā, bannā; — (*to try*) āzmānā, kasnā, imtiḥān-k; — (*to happen*) ho-jānā, honā, thaharnā, nikālā, nazar-ānā.

PROVED, ṣubūt, mudallāl, isbūt, thīk, sanadī, mutadallāl; — (*as arms*) imtiḥān-rasīda, sādha-hūā; — (*as a deed, &c.*) musajjal, mashhūd.

PROVEDORE, PROVIDER, chaudharī, rasadī, uchāpatī.

PROVENDER, chāra, lehnā, gaunt, ghās-pālā.

PROVERB, maṣāl, zarbu-l-maṣāl, kaḥnūt, upākhān, bat-kahāo, kahtūt, kaḥnī, upkāt.

PROVERBIAL, kahtūtī, maṣālāna, zarbu-l-maṣlī.

PROVERBIALLY, tamsīlan, maṣalan.

TO PROVIDE, sahejnā, taiyār-k, muhaiyā-k or r, banā-r, thahrā-r, tadārūk-k, taiyārī- &c. -k; — (*to supply*) mangānā, le-rakhnā, mangā-r, denā, sachnā, saintnā, saranjām-k; — (*to provide for*) fikr-k,

khābar-gīrī-k, khābar-lenā; — (*to provide against*) 'ākibat-andeshī-k; — (*to stipulate*) shart-k, badnā; — (*provided that*) is shart se, ba-shart e ki.

PROVIDENCE, (*God the Almighty*) salak, khudāī, nārāyanī, rāzīk, razzāk, razzakat, rabbu-l-'ālamīn, rabbu-l-'ibād; — (*foresight*) 'ākibat-andeshī, dūr-andeshī, tadārūk, agarsoch; — (*of God*) razzākī, rabūbiyat, parwardigārī, prītpāl, ḳazā o ḳadar.

PROVIDENT, 'ākibat-andesh, dūr-andesh, mudabbir, agar-sochī, upāī, jugtī, pesh-bīn, bīnā, āgamī, kārsāz.

PROVIDENTIAL, khudāsāz, nārāyanī.

PROVIDENTLY, 'ākibat-andeshī- &c. se, dūr-bīnī-se.

PROVINCE, ṣūba (whence ṣūba-dār, *the governor of a province*), sarkār; — (*office*) kām, sewā, khidmat, 'uhda, miṣāl, zil'a, shahr, rāj, des.

PROVINCIAL, ṣūbe-kā, bāhar-kā, dīhātī, desī, bāharī, jangalī.

PROVISION, (*food*) khānā, ghizā, zād, rātib, tosha, kalewā; — (*store*) āzūka, sīdhā; — (*preparation*) tahaiyā, tadbīr, fikr, upāe, rasad, āmad, jins, pakwānn, sāmar, saudā-sulf, uchāpat, bāzār, zād-rāhila, zādī-rāh.

PROVISIONAL, shartī, mashrūfī, bandhejī.

PROVISIONALLY, shart-se, ba-shart, waqt ke muwāfiq.

PROVISO, shart, bandhej, ikrār; — (*with this proviso*) is-shart-se.

PROVOCATION, chīḥ, chīḥaunī, chher, ishtī'āl.

PROVOCATIVE, mushtahī-dawā; — (*-to revery*) mubahhī-dawā, shahwat-angez, kāmī, anangī; — (*-to eat*) chhūdhā-kārī.

PROVOCATIVES, mushtahiyāt, mubahhiyāt.

TO PROVOKE, paidā-k, uṭhānā, lānā, kharā-k, chherānā, khūchiyānā, jalānā, charhānā, lagānā; — (*to enrage*) khasham-nāk-k, chīḥānā, jhunjhlānā, risiyānā, khīj-lānā; — (*to excite*) taprik-d, ḥarakat-d, chālānā.

PROVOKER, chīḥāū, chherāū, lagāū; — (*in comp.*) angez.

PROVOKING, (adj. *causing anger*) ghazab-angez, sakht.

PROVOST, (*chief*) kotwāl, nasakhchī, hākīm.

PROW, mātā, galahī, māng, muhrā.

PROWESS, jawān-mardī, bahādurī, birtā, shujā'at, jurāt, himmat.

TO PROWL, nisharāī-k, gīdar-gasht-k, sūnghtā-phirnā.

PROWLER, nishar, gīdar-gashtī, nisāchar.

PROXIMATE, karīb, nazdik, samīp, pās, ās-pās.

PROXIMITY, kurb, qarābat, nazdikī, ittīṣāl, samīpī.

PROXY, nājib, 'iwazī, badalī, wāṣiṭa, nājib.

PRUDE, PRUDISH, makkāra, gurba-miskīn, chharisī, chalitri, kūltā, baglī-bhagtin, chhināl ghūnglatī, 'allāma.

PRUDENCE, imtiyāz, tamīz, andāza, tadbīr, ihtiyāt, līhāz, hosh, soch, jugat, baṣarat, 'aqlī ma'āsh, pesh-bīnī, chaturāī.

PRUDENT, sāhib-imtiyāz, sanjīda, zīrak, hoshiyār, dānā, chatur, chaukas.

PRUDENTLY, PRUDENTIALY, imtiyāz- &c. -se, hoshiyārī-se.

PRUNE, (*a dried plum*) ālū, sūkhā-bair.

TO PRUNE, chhāntnā, tarāshnā, kātnā, ḳalam-k, khontnā; — (*as birds*) par-phahrānā.

PRUNER, chhāntanhar; — (*pruning-hook*) haṣūā.

PRURIENCE, chul, khujlī, chulchulāhat.

PRURIENT, chulahā, chullī, chulbulā.

TO PRY, jhāknā, jāsūsī-k, tajassus-k, khoj-k, bhed-lenā, sunghānī-lenā, dīthiyānā.

PSALM, (*hymn*) astūt; — (*the psalms of David*) zabūr.

PSALMIST, astūt-kārī; — (*psalmody*) astūt-gāyan, tazmīr.

PSALMOGRAPHY, astūt-kār, zabūr-nawīsī.

PSALTER, (*book of psalms*) astotar, kitābi zabūr.

PSALTERY, (*musical instrument*) khanjarī, chang.

PSHAW, phish, uf, wāh, chī-chī.

PUBERTY, bulūgh, bulūghat, syūn-pan, joban, shabāb.

PUBLIC, (*adj. notorious*) zāhir, mashhūr o ma'rūf, mushtahar, āshkāra, 'aiyūn, pragat, pratichh or pratyaksh; — (*common*) 'āmm, shāmil, waqf, panch-kā, nashar, shā'ī, bikhyāt or vikhyāt.

PUBLIC, (*sub. community*) panch, khalku-l-lāh, khālūkh, ri'āyā-barāyā, 'awāmm o khawāss, jagat, khilkat, khalk; — (*- audience*) bārī 'āmm; — (*- service*) huzūrī mu'āmalat.

PUBLICAN, (*tax-gatherer*) ghaṭ-wāl, rāh-dār, zakātī, guzarbān.

PUBLICATION, izhār, ishtihār, shuhrat, tashbīr, afshā, phailāo, pragattā.

PUBLICITY, PUBLICNESS, zahūr, shuhrat, pragattā.

PUBLICLY, (*in public*) zāhiran, 'alāniyatau, male-maidān.

PUBLIC-SPIRITED, (*sub.*) khair-khwāh i khalk, jagat swārth; (*adj.*) khalk-parwar, khalk-dost, jagat-swārthī.

TO PUBLISH, zābir-k, ishtihār- &c. -d, jāri-k, phailānā, kahānā, batlānā, khabar-d, 'ālam-nashar-k, mashhūr-k, riwāj-d.

PUBLISHER, mukhbīr, zābir-karne-wālā, paidā-k-w.

TO PUCKER, bhonk-d, jhol-d, chūn-d, batonā.

PUCKERING, (*string*) langar.

PUDDING, gulgulā, rāetā, laddū; — (*proverbially*) lukma.

PUDDLE, dabrā, chhaprī, tālī, dab, jallā, liwār.

TO PUDDLE, gadlā- &c. -k, ghingholnā, hindornā, khabānā.

PUDDLY, gadlā, mailā, mukaddar, ābo-gil-dār.

PUDENDUM, (*membrum virile*) laurā, ālat, ling, land, ker, zakar, hathiyār, falān, dandī, sishin, tirambak, nūnī, sharm-gāh, mauza' i makhshūs; — (*- mulieris*) chūt, bur, bhag, jon, farj, kus, andāmi nihānī, makān i makhshūs, upast, sadā-olī, badan, choīr, pangat; — (*magna vulva*) bhosarā, buhosarī; — (*parva*) chichā.

PUERILE, chhulohlā, chibā-olā, halkā, ochhā, chhichhorā, lar-kā-sā, bachgāna.

PUERILITY, lar-kā-ī, lar-kāpan, tufūliyat, ochhā-pan, chipal-pan, lar-k-būdh.

PUFF, paf, jhok, jhikorā, tīkorā, mauj, phūnk, phuskī, phūph-kār, jhaṭkā, jhapāsā, bhakī-bhakī, jhapkā.

TO PUFF, (*n.*) phūlā, phusaknā, phuphārnā, phaphalā, bhabhaknā, honknā; — (*to raise*) barhānā, chapānā, dam-d, dambāzī-k, phepsānā, phulphulānā, phulkārnā, nkrānā; — (*the cheeks*) bhaukā-lagnā, gāl-phūlānā; — (*to come or go puffing and blowing*) hāhe-phānphe-ā or -j, phūknā, jhikorā, hūmpnā; (*a.*) phūlā-d, phūlānā, mauj-zan-k, laharānā, phūuk-urā-d; — (*to be puffed or bloated*) tamtanā.

PUFFER, (*at sales*) chaṭiyā, dam-bāz, bād-farosh.

PUFFY, pur-hawā, phulkā, phulphulā, gulgulā, phulā-hūā, phepsā, phaphal, phulphulā.

PUG, (*ape*) gaṭarmal, mollū, chandū, bihārī, manwā.

PUGH, (*interj.*) oh, ah, akh, jā, wāh, chī-chī.

PUGIL, bakoṭ, changul, būk.

PUGILIST, ghūse-bāz, musht-zan, laṣan-hār, jhagālū.

PUISSANCE, maknat, tawūnī, kudrat.

PUISSANT, mahā-balī, kādir, balwān, balwant.

PUKE, (*vomiting*) chhardik, bamankārī.

TO PULE, (*to whine*) cheṇpeñ-k, thīnaknā, chillānā.

PULL, khich, jhaṭkā, zor, kashish, tān, khainch, ainch, ukhār.

TO PULL, khichuā, ainchuā, tānnā, kasnā, tīrnā, kāphnā, khasotnā, jhūtaknā; — (*flowers*) loṛhā; — (*to pluck*) tornā, chunnā; — (*to tear*) phār-d, chīr-d; — (*to pull on*) chapānā, palūrnā; — (*to pull off*) utārnā, nikālnā; — (*to pull down*) dhānā, girā-d, mismār-k, udhernā; — (*- the trigger*) kal-dābnā; — (*to degrade*) zer-k, dabāc-r, latārnā; — (*to pull up*) upārnā, ukhārnā, also *to pull out a tooth*, &c.

PULLER, khainchau-hār, ukhārū; — (*in comp.*) kash, chūn.

PULLET, murgī nīm-kabābī, paṭhiyā.

PULLEY, charkhī, ghirnī, phirkī, garārī, bawan, bhai-war-kalī.

PULP, gūdā, maghz, raskas; — (*pulpy*) maghz-dār.

PULPIT, mimbar (pl. minābir), singhāsan.

PULPY, gudgudā, naram, polā, gudgar, be-dāna.

TO PULSATE, dhaṭaknā, phakphakānā.

PULSATION, tīs, tapak, phatak, jumbish, harakat, tapish, tapil, dhaṭak, phakphak.

PULSE, nabz, nārī, nātkā, nasā; — (*to feel the pulse, lit. and fig.*) nabz-dekhnā, dil-lenā or -tonā, dil-jo-ī-k, nārī-tonā; — (*versed in pulses*) nabbāz, nabz-dān.

PULSE, (*leguminous plants*) masīn, dalhan, latrī; they are in India very numerous, as may be seen under *pea*, and by what follows: moth, urd; to which may be added what we call *gram*, chanā, holā, būṭ, kurthī, kulthī, upon which horses at Madras are generally fed.

PULVERABLE, būkne-jog, mumkinu-s-sahk.

TO PULVERIZE, būknā, sahk-k, surmasā-k.

PUMICE-STONE, jhāmā, sang i pāsho.

PUMPKIN, POMPION, kadū, kar', kadimā, kondhā, pethā, laukā, safri-kadū; — (*- rose*) mīthā-kaddū; — (*- juice*) māu-l-kar'.

PUMP, (*for water*) pachūkā, bambā; — (*pumps, shoes*) ektalī-jūtī.

TO PUMP, khichuā, nikālnā; — (*fig.*) bhed-lenā, rāz-jo-ī-k.

PUN, zū-ma'nain, ihām, jugat, tajnis, doarth, ashles, ashlekhā, do-arthak, diwār-dipak, dip-nyāo.

TO PUN, ihām- &c. bolnā, laṭīfa-kahnā.

PUNCH, chhenū; — (*a dapper fellow*) nātā, gach-gainā; — (*puppet*) khilaunā, pachlonā; — (*dwarf*) ghīṭak, tenī, sumdum.

TO PUNCH, chhednā, sālnā, chhenū-mārnā.

PUNCHEON, (*tool*) sikka, ghan, chhāp; — (*cast*) pipā.

PUNCTILIO, takalluf, taklīf, nukta-sanjī, mū-shigāfī.

PUNCTILIOS, nukāt, takallufāt, māmpān.

PUNCTILIOUS, takallufī, nukta-sanj, mū-shigāf.

PUNCTUAL, kharā, pūrā, sachū, sādīk, rāst, wā'idā-wafī, awadh-dhyānī; — (*scrupulous*) bharmī, mutakallif, mutawahhim, gūṛha.

PUNCTUALITY, kharā-ī, sachū-ī, sachautī, rāstī, sīdk; — (*nicely*) waswās, wahm, takalluf, bharām.

PUNCTUALLY, rāstī- &c. -se, sachā-ī-se, sīdk-se.

PUNCTUATION, mātrā-kār, nukta-rezī.

PUNCTURE, chobh, chhed, sūrākh, beh.

TO PUNCTURE, chinhānā, chinh-d, chhed- or sūrākh-k.

PUNGENCY, hiddat, jhāl, tezī, paṭpaṭhaṭ, jalan.

PUNGENT, hādd, tez, tuud, paṭpaṭā, jhalāhā, karwā.

TO PUNISH, sazā- &c. -d, mārnā, dāndnā, mār-khilānā, pītānā.

PUNISHABLE, wājibu-t-ta'zīb, mārne-jog, siyāsāt- &c. -pazīr, sazā-jalab.

PUNISHED, mu'azzab, mu'ākab, sazā-khūrda.

PUNISHER, mu'ākib, mu'azzib, tāṭak.

**PUNISHMENT**, sazā, tārṇā, 'azāb, 'ikāb, tambih, ta'zīr, 'akūbat, siyāsāt, mār, mār-piṭ, hadd-sharā'i, naṣīhat, kisās, peṭak, jurimāna, tanz, sar-zanish.

**PUNSTER**, jugat-bāz, ihām-go, do-arthi.

**PUNK**, (*prostitute*) mākho, bā'i, kasbī, hazār-gāida.

**PONY**, chhoṭā, nanhā, apapīn, koṭāh, kam-zor.

**TO PUP**, jannā, byānā, bache-d or -lānā, byānnā, siwnā, kuturnā.

**PUPIL**, (*of the eye*) putlī, mardum i chashm, mardumak; — (*scholar*) chaṭiyā, pāṭhak, talmīz, muta'allim, chelā, pālā-posā, pāṭhā, nachnī, delā, kachā, til.

**PUPILAGE**, shāgirdī, talmīzī or ḥālat i talmīz.

**PUPPET**, putlī, kath-putlī, la'ba or la'bat.

**PUPPET-MAN**, putlī-wālā, kalandar, la'bat-bāz.

**PUPPET-SHOW**, putlī-kā tamāshā, la'bat-bāzī.

**PUPPY**, pillā, kutrū, sag-bacha, gīdī, padnā, pālūkṛā, kutte kā janā; — (*fig.*) mardak.

**PURBLIND**, tyondhā, chūndhā, dhūndhā, chūndhlā.

**PURBLINDNESS**, dhūnd, tyondhā'i, chūndhlāṭ.

**PURCHASABLE**, mumkinu-sh-shirā, bisihue-jog, kīnne-jog, zar-kharid, also *purchased*.

**PURCHASE**, kharid, shirā or shirā, bisāh, bisāhnī, saudā-sulf, saudā; — (*free* -) khush-kharid; — (*original* -) 'ainu-l-māl, aṣṭ-kharid; — (*- and sale*) kharid-farokht, bai'-shirā, lenā-denā.

**TO PURCHASE**, mol-lenā, lenā, kharid-k, bisāhnā, saudā-k.

**PURCHASER**, kharid-dār, gāhak, mushtarī, biṣbarūā, kinwāiyā.

**PURE**, šāf, muṣaffā, pharchhā, nirmal or nirmalā, zulāl, šafa, šamim, šaiyib, munazza, pūrā, an-milā, nirpuṭh, šūfi, be-dāgh, nemī; — (*tried, as gold or silver*) 'aiyār-rasīda; — (*genuine*) aṣṭ, khālīš, nāb, chokhā; — (*mere*) širf, luch, theṇṭh, sāda, khālī; — (*innocent*) barī, mubarrā; — (*unpolluted*) pāk, mutahhar, tāhīr, pabitar or pabitra; — (*as language*) shusta, pākīza, pharchhā, marhūt; — (*as a virgin, &c.*) korā, anchhūā, achhūt; — (*holy*) bhagat, nek, bhalā; — (*a pure villain*) pūrā daghā-būz, pakkā-ḥarām-zāda.

**PURELY**, šafā'i- &c. -se, maḥṣ, nirā, širf.

**PURENESS**, PURITY, šafā'i, pharchhā, nirmaltā, šaffāfi, chokhā, aṣṭat, barāt, mu'šūmī, pākī, taṣfiya, tāhārat, tāhīr, shustagī, pākizagī, marbūfi, pārsā'i, nekī, šalāhiyat.

**PURFILE**, PURPLE, (*v. lace*) goṭā, dhanak.

**TO PURPLE**, goṭā-tāknā or -lagānā.

**PURGATION**, taṣfiya, tāhīr, tanzih, jharā'o, tāhārat.

**PURGATIVE**, mushhīl, jhārik, tyāgik, jullābī.

**PURGATORY**, (*among the Musalmāns*) i'rāf.

**PURGE**, (*cathartic medicine*) jullāb, jhār.

**TO PURGE**, (a.) jhārnā, šāf- &c. -k, peṭ-chalāna, hagānā; (n.) jhārnā, šāf-b; — (*to have frequent stools*) peṭ-chalānā.

**PURGING**, jiriyān i shikam, ishāl, peṭaukh; — (*to have a -*) peṭ-jārī-h.

**PURIFICATION**, taṣfiya, tāhīr, ṭahr, tāhārat, pharchhā, tanḳiya, tazkiya, aṣhūn.

**TO PURIFY**, (a.) šāf- &c. -k, nirtānā; (n.) pāk- &c. -h.

**PURITAN**, baglā-bhagat, namāzī, tafīlī.

**PURITY**, (*v. pureness*) naṣāwat, taḳāwat, be-riyā'i, nem, 'aṣmat.

**TO PURL**, chhalchhalānā, jharjharānā, hurhurānā, bhal-bhalānā.

**PURLIEUS**, aṭrāf, pairāmūn, gird, asgānw-pasgānw, raḳba.

**PURLING**, chhalchhalāṭ, jharjharāṭ.

**TO PURLOIN**, mūsṇā, churānā, chorī-k, khiyānat-k, mār-r, hathiyānā.

**PURLOINER**, chor, khā'in, duzd.

**PURPLE**, (*adj.*) arghawānī, lāl, surkh, shahābī, rātā, arūn, lalit, gul-fām, ālī, pingal, 'abāsī, bainganī, lākhā, lakhaurī jāmanī.

**TO PURPLE**, arghawānī- &c. -karnā or banānā.

**PURPLISH**, gulābī, gul-fām-sā.

**PURPORT**, maḳṣad, murād, ma'nī, arth, mausā, maṭlab, mudd'ā, ant, hāṣil, khulāṣa.

**TO PURPORT**, maḳṣad- &c. -k, irāda-k or -r, &c.

**PURPOSE**, irāda, ḳaṣd, nīyat, gharaz, maḳṣūd, bichār, 'azm, maṣṭūba, kām; — (*to what purpose*) kāheko, kis-liye; — (*an answer to the purpose*) jawāb bā ṣawāb, jawāb i ma'ḳūl.

**TO PURPOSE**, ḳaṣd- &c. -k, irāda- &c. -r, maṣṭūba- &c. -b.

**PURPOSELY**, jān-būjh-ke, jān-bichār-ke, ḳaṣdan, 'amdan.

**TO PURR**, khurkhur-k, ghargharānā.

**PURSE**, thailī, kīsa, hamiyānī, ṣurra, toṛā, foṭa, bihla, baṭūā, dūlmīyān, dhokarī, doārā, gāṇṭh, girih, khās, basnī, bodlā, khūthī.

**TO PURSE**, thailī-meṇ-r; — (*to contract*) sikornā, sametnā.

**PURSE-BEARER**, foṭa-dār, bihla-bardār, dhokariyā, kīsa-bardār.

**PURSE-PROUD**, māya-ghurūr, zar-mast, dhanmadī, moṭmard, gabbar.

**PURSER**, (*of a ship*) bhandārī, talhwīl-dār.

**PURSLAIN**, loniyā, khurfa, baḳlatu-l-ḥumakā.

**PURSUANT**, ba-mūjib, ḥasb, muwāfiq, mutābiq.

**TO PURSUE**, pīchhā-k, khadernā, ragednā, ta'ākub-k, pīchhe-daṭnā, daṭnā, pachhernā, khednā, hernā, painde-paṇnā, rapaṭnā, rabarnā, chahatnā, khakhernā, darpai-h, chhān-mārnā.

**PURSUEE**, muta'ākib, gulū-gīr, girebān-gīr, pachberī, khaderū, ragedū, pīchh-lagwā, dumbālī.

**PURSUIT**, ta'ākub, pairawī, raged, khader, pachherā, &c. dumbālī; — (*endeavour*) koshish, dhun, talāsh, khoj, taftish.

**PURSUivant**, chob-dār, 'aṣā-bardār, yasāwal, soṇṭā-bardār, bhandār.

**PURSY**, dam-phulwā, dam-charhā, phepsā, phophas.

**TO PURVEY**, muhaiyā-k, maujūd-k, hūzīr-k, pahunchānā, rasad- &c. -pahunchānā.

**PURVEYOR**, bhandārī, ihtimāmī or ihtimamchī.

**PURULENT**, (*v. pus*) pībiyāhā.

**PUS**, (*purulent matter*) pīb, rīm, rād, mānj.

**PUSH**, dhakkā, jhonk, rel, ṭakkar, hūl, dūn, thelā, pelā, bhīr; — (*effort*) zor, hal, jihd; — (*assault*) ḥamla, wār, relā; — (*exigence*) sakat, kush-ma-kash.

**TO PUSH**, dhakelnā, thelnā, relnā, pelnā, jhonknā, chalānā, mārnā, dālnā, dhakkā- or pel-d, dhukānā, hūlnā, khiskānā, ṭakrūnā; — (*to urge*) taḳniyud-k, dabānā; — (*to press*) arānā, tang-k, zich-k; — (*to make an effort*) daṭnā, sa'i-k, zor-mārnā; — (*to push out*) bāhar-k, nikāl-d, hānknā.

**PUSHED**, gharz-bā'olā, dbakelā-hūā.

**TO BE PUSHED**, pathar tale paṇnā, dhakelā-jānā, &c.

**PUSHER**, dbakelū, thelū, &c.

**PUSHING**, (*enterprising*) dil-chalā, sāhasī, ṣāhib-himmat.

**PUSILLANIMOUS**, nā-mard, buz-dil, be-himmat, dar-poknā, hīz, heṭhā, be-ghairat, gīdar, kādar, padnā.

**PUSILLANIMOUSLY**, nā-mardī-se, buz-dilī-se, &c.

**PUSILLANIMOUSNESS**, PURILLANIMITY, nā-mardī, buz-dilī, be-himmatī, heṭhā-pan, be-ghairatī.



PUSS, (*cat*) pūsi, pūsā, māwī, dhaniyā, māuo, māiwā; mūs-ā or -ī, pūs-ā or -ī, probably come from the verbs mūsna, *to steal*, and pūsna, *to tame*; — (*pus, puss*) pus-pus, bil-bil.

POSTULE, ābila, phapholā, chhālā, pausā, jhalkā.

To PUT, rakhnā, dharnā, saharnā, dālnā, saintnā, rakhwā-lenā, rakh-d, dhar-d, lenā, ghālnā, nāonā, nāc-d, melnā, marnā; — (*to set*) baithālnā, gāpnā, kharā-k, rompnā; — (*to expose*) dikhlānā, namūd-k, kārhnā; — (*to state*) kahnā, darpesh-k; — (*together*) jorñā, tñknā; — (*back*) hañānā; — (*in writing*) kalam-band-k, tñk-r, utār-lenā; — (*to trust*) hawāla-k, tafwiz-k; — (*to apply*) lagānā, bāndhnā; — (*to produce*) karnā, lānā, paidā-k; — (*to excite*) chalānā, tahrīk-d; — (*to offer*) denā, dilānā; — (*to put by*) mār-d, tāl-d; — (*to put forth*) nikālnā, phailānā; — (*to put off*) utārñā, upānā, ghumā-d, baithā-d, baibkā-d, jhulānā, mu'attal-k, tālnā, jhulānā; — (*delay, &c.*) mau-kūf-k; — (*to sea, &c.*) khulnā; — (*to put on*) paharnā, pahrānā, ophnā, charhānā; — (*to impute*) bāndhnā; — (*to put out, money*) denā; — (*to extinguish*) bujhānā, gul-k, sard-k, thandhā-k, barā-k; — (*the eyes*) phornā; — (*to put to death*) mār-d, katl-k, sāf-k, thikānā-lagānā; — (*to put up*) charhānā, barhānā; — (*or by*) rakh-chhornā, band-k; — (*up with, or bear*) khā-j, šarah-d, hāzm-k, sahnā; — (*to put up to sale*) bech-d; — (*to put down*) girānā, pachhāpnā; — (*to put away*) dūr-k.

To PUT, (n.) nikālnā, chalnā, jānā, barhñā, chhūtnā, hañnā, &c.

PUT OFF, talmatol, ab-tab, hīla hawāla.

PUTREFACTION, safan, saṛawāt, bosīdagī, gandagī.

PUTREFACTIVE, saṛāṇ, galāṇ, ganda-sāz.

To PUTREFY, (n.) saṛānā, galānā, ganda- &c. -k; (n.) saṛnā, galnā, palnā, gumasnā, ubasnā.

PUTRESCENT, gumsā, ubā, saṛtā-hūā.

PUTRID, saṛā, bosīda, ganda, saṛyal, mufsid, muhlik.

PUTRIDNESS, PUTRESCENCE, saṛawāt, bosīdagī, gandagī, gumsāhat, ubāwat, fasād, kasāwat.

PUTTY, (*paste, lute, &c.*) leṛ, saresh.

PUZZLE, uljherā, ghabrāhat, hairānī, tangī, lapet, 'ukda-lā hall.

To PUZZLE, hairān-k, 'ājiz-k, tang-k, dang-k, ghabrānā, chaundhiyānā, māt-k, lājawāb-k, basta-zabān-k, muzabzah-muñ-d, muñh-mānā; — (*to ravel*) ul-jhānā, pech-pech-k, pech dar pech-k.

PUZZLED, hairān, pareshān, sar-āsīma.

To BE PUZZLED, ta'ajjub-k, hairān-pareshān-h.

PUZZLER, muñh-mār, pachpāl-kārī.

PUZZLING, (*difficult*) kū-bal, uljhāo, sanglākḥ, 'ukda-dār.

PIGMY, bālishtiyā, baunā, bāwan, or bāonā, thumkiyā.

PYRAMID, PYRAMIDAL, mīnār, gāw-dum or gāo-dum; — (*of fire*) zabāna e ātash; — (*pyramids of Egypt*) al-abrām.

## Q

QUACK, lāl-zan, khud-farosh, halākū, kachā-tābīb, kath-baid, nīm-hakīm, kath-mullā, lampat, lapātī.

To QUACK, (*as a duck*) kñkñkñ-k; — (*to boast*) lāl-mārū.

QUACKERY, kath-baidāṛ, dawā-bāzī, khud-faroshī.

QUADRANGLE, chauklhūntā, shukl i chaugosha.

QUADRANT, rub' i dāṛa, adhdhanuk.

To QUADRATE, milnā, barābar-h, thūk-h, &c.

QUADRENNIAL, chau-saṇī, chau-sāla, chau-barkhā.

QUADRILATERAL, chau-pahlū, murabba'.

QUADRIVIAL, chau-rābā, chatush-path.

QUADRUPEL, chār-pāya, satūr, chau-gorā, chauṇ, chār-wā, mīrg-char, bulīma (pl. bahāim).

QUADRUPEL, chau-gunā, chār-chand, chau-larā, chabrā, chau-tahā, chau-partā, chau-chand.

To QUAFF, dhoknā, chapḥā-j, pī-lenā or -jānā.

QUAGGY, pānkā, daldalā; — (*a quagmire*) dhasan, daldal.

QUAIL, (*bird so called*) baṭer, baṭaṛī.

QUAINT, &c. nāzuk, bārīk, nafīs, achambhā, luṭf.

QUAKE, larza, thartharī, kōmp, daldalāhat.

To SHAKE, kāmpanā, kapnā, larznā, thartharānā, daldalānā.

QUALIFICATION, hunar, jauhar, khūbī, waṣf, gun, ṣifat, bidyā, bisekḥantā, liyākat, isti'dād, baiṣiyat.

QUALIFIED, (n.) mauṣūf, bisekḥanī.

To QUALIFY, durust-k, ārista-k, saṛawār-k, kḥabil-k, lāṛ-k; — (*to abate*) ghaṭānā, mukḥaffaf-k, iṣlāḥ-d; — (*to modify*) banānā.

QUALITY, bisekḥ, kīrat, kaif, kaifiyat, waṣaf (pl. auṣāf); — (*property*) khāṣṣa, bān, subhāo, māhiyat, ṭab', sīrat, waṣf, nihād; — (*rank*) martaba, pāya, man-zalat, mahātami; — (*the quality or grandee*) umarā, ashraf, shurafā.

QUALM, ubkāṛ, matlāṛ, maroṇ, khatkā, larza, dbarkā; — (*to have a qualm*) jī-matlānā, ubkāṛ-ānā.

QUALMISH, matlāḥā; — (*uneasy in mind*) pasbe-mān, uḍīm.

QUANDARY, (*perplexity, &c.*) hairānī, halākī.

QUANTITY, atkal, mīkdār, kamiyat, chandī, mantād, andāz, parimān, māya, kam; — (*weight*) wazn, taul, qadr; — (*a large quantity*) qher, ziyādātī, kasrat, ifrāt.

QUANTUM, (*amount*) jumla, jam'; — (*share*) ḥiṣṣa, būnt.

QUANTUM SUFFICIT, jetā-chāhiye, jītnā-chāhiye.

QUARANTINE, chillā, bandhān, chālīsī.

QUARREL, jhagrā, kaziya, bakherā, jhanjhat, ragrā, kharkhasha, bigār, bat-ras, parkhāsh, jhaurā, rārh, raindhā, khusūmat, ma'rika, bagrā, randho pūtno, uljherā, khat-pat; — (*to pick a quarrel*) theṛā-k.

To QUARREL, jhagrānā, lapnā, kaziya-k, bakherā- &c. -k, lagānā, jhaurnā, bigrānā, ulajhnā, phūt-rahnā.

QUARRELSOME, QUARRELLER, laṛānkā, jhagrālū, jhau-jhat, jang-jo, siteza-jo, ghulidang, jhānsā, laṛāṇ, nārād, tante-bāz, khatpatiyā, būntḥā, shor-pusht, sarhang, fitna-jo.

QUARRELSOMENESS, jang-joṛ, siteza-joṛ, laṛānk-panā, tante-bāzī.

QUARRY, (*stone mine*) kān i sang, pathlautiyā, ma'dan i sang, sangistān, pathriyā-khān.

QUART, (*fourth of a gallon*) ser, ser-bhar.

QUARTAN, humāe riba'ī, tijārī, tapi-rub'a, chauthaiyā, tirti-jar, kūjar.

QUARTER, chauthāṛ, pāo, rub', pawā, chahārum; — (*part*) disā, sū, uṣā (pl. āṣā) miṣal, pūrā; — (*of meat*) dast, rān; — (*of a rupee, &c.*) chaunī, pāolū, sūkā, pāi; — (*treatment*) sulūk; — (*of the world*) ṭarāf, jānīb, or, rukḥ, simt; — (*of a town, &c.*) mahalla, ṭolā, zil'a, khand; — (*lodging*) makān, makām, jagā, thikānā, derā, chhāonī; — (*protection in battle*) kaul, najāt, āṛ, āmān, panāh, anan, muḥāfazat; — (*quarter? quarter!*) al-āmān, panāh, dharam-dwār; — (*close quarters*) zad o burd; — (*one and a quarter*) sawā; — (*two, &c. and a quarter*) sawā-do, sawātīn, sawā-chār; — (*three quarters*) pāwan; — (*one and three quarters*) paune-do; — (*two, &c. and three quarters*) paune-tiū; so paune-chūr, paune-pānch, &c.

To QUARTER, chār-hissa-k, chār-chaupārā-k, tukpā-k, chār-pāra-k; — (to station) rakhuā, baithānā, tikanā; — (to give quarter) āmān- &c. -d, al-āmān-sunnā; among the Hindoos to call for quarter is expressed by tin-lenā or pakarnā, ghās dānt se pakarnā, whence ham gau hai, ham gau hai, *quarter!* — (to ask quarter) kaul-chāhnā.

QUARTERLY, QUARTERAGE, si-māha, tri-māsā.

QUARTER-MASTER, pesh-khaimē kā dāroghā, mīr-manzil, mīr-tuzak, mīr-farsh.

QUARTER-STAFF, dand, hānk-pattā, gadkā, phul-hathā, lakṛī; — (to play at) dānd-chaktī- &c. -khehnā.

QUARTO, chau-warṇa, chau-bandī.

QUARTERN, ādh pāo, adh pawā, do chhatānk.

To QUASH, (a.) torṇā; — (to annul) bāṭil-k, radd-k, mār-d; (n.) khalkhalānā.

QUATERNION, chauk, chaukā, chauā.

QUATRAIN, sorṭhā, rubā'ī, chau-miṣru', band, kit'a.

QUAVER, marghol, maror.

To QUAVER, lahaknā, gahgahānā, labhānā, āwāz-mā-roṇā.

QUAY, pushta, ghāt, chabūtrā, chautarā.

QUEAN, kuttāma, thagnī, laundī, kasbī.

QUEASY, (squeamish) matlāhā, matlūū.

QUEEN, malika, rānī, shāh- or pādshāh-begam, mahārānī; — (-in cards) wazīr; — (-at chess) farzīn, wazīr.

QUEER, 'ajab, 'ajib, zor, taniāshā, bhalā, adbhūt, kabān-kā.

To QUELL, torṇā, phorṇā, raf'-k, shikast-d, dabānā.

To QUENCH, (thirst or fire) bujhānā; — (fire) sard-k, thandā-k, fero-k; — (to still) mārṇā, daf'-k, dūr-k, khānā.

QUENCHER, mārak, dāfi', bujhāne-wālā.

QUENCHLESS, amar, amiṭ, ghair-mumkinu-l-iṭfā, nir-bujhāū.

QUERIMONIOUS, (discontented) kūṭil, kūchar, gila-guzār.

QUERIST, sāṭil, prashnik, pūchhne-wālā.

QUERN (small hand mill) hathi-chakkī.

QUERPO, (kind of garment) basmā, wasma.

QUERULOUS, shākī, gila-guzār, nindak.

QUERULOUSNESS, gila-guzārī, nindkāī, kūṭiltā, kū-chartā.

QUERY, sawāl, pursish, istifhām, istifsār.

QUEST, khoj, talāsh, taftish, just-o-jū.

QUESTION, sawāl, pursish, prishan, istifhām; — (dispute) bahs, kaziya, jhagrā, majhala; — (affair) muḥaddama, hūt; — (doubt) shakk, khadsha, bharam; — (to call in question) bāz-pursī-k; — (to be out of the question) bāhar-h.

To QUESTION, pūchhṇā, sawāl- &c. -k, pūchhā-prekh-k, pūchh-pūchhāo-k, istimzāj-lenā; — (to examine) imtihan- &c. -k, bāz-pursī-k, tikhārnā; — (to doubt) shakk- &c. -r; — (to beg the question) istidlāl-k.

QUESTIONABLE, mushtaba, mashkūk, sawāl-jalab, pūchhne-jog.

QUESTIONED, (interrogated) mas'ul; — (doubted) mashkūk.

QUESTIONLESS, be-shubha, be-shakk, be-gumān.

QUIDDLE, ihām, jugat, zaṭal, hila-hawāla, ṭalmaṭol, mughālaṭa, and-phand, farfand, erpher.

To QUIDDLE, and-phand- &c. -k, ṭalmaṭol-k, &c.

QUIDDLE, jugat-bāz, hila-bāz, farfandī, andphandī.

QUICK, (alive) jītā, zinda; — (nimble) chust, tund, zūd, phurtilā, charpharā, shitāb-kār, achpalā, sarī', begī, chatpāṭiyā; (-time) chaltā.

QUICK, (sub.) jāndār-gosht, jītū-gosht.

To QUICKEN, (a. to animate) jilānā, zinda-k; — (to hasten) daupānā, jald-k; — (to sharpen) tez- &c. -k; (n.) jī-juthnā.

QUICKLIME, barī, chūnā, āhak i tafta, kalī; — (a composition of) nūrā.

QUICKLY, turant, jaldī, shitābī, fil-faur, fauran, darbar, chatpat, begābegī, turt-tāo, jhar-jharak, lapjhak, jhatpat, jhapde, jhapājhap, laplap.

QUICKNESS, jaldī, shitābī, tezi, chustī, tundī, zūdī, phurt, charpharāḥaṭ, ta'jil, shitāb-kārī, beg, begtājī.

QUICK-SAND, chor-bālū, daldalī-zamīn, thālī, ghan-ghrī, reg-rawān.

QUICK-SET, kalam, lagnā, shākh, chārā.

To QUICK-SET, kalam-lagānā.

QUICK-SIGHTED, tez-naṣar, tez-chasm, tez-nigāh.

QUICK-SIGHTEDNESS, tez-naṣarī, tez-chashmī, tez-nigāhī.

QUICK-SILVER, pārā, sīm-āb, zībak, ras, rūt, sambhūbij.

QUIET, QUIESCENT, sākin, be-harakat, asthir, āsūda, murāṣṣā', muṣamāyīn, rāḥatī; — (as a horse) nichal, rahwār, khush-lagām; — (silent) chup, sākit, sākin; — (mild) gharīb, bholā, bhondū.

QUIET, QUIESCENCE, sukūn, qarār, iṭmīnān, āram, āsā'ish, āsūdagi, sukhl, ānand, chain, kal, rāḥat, rafūhiya.

To QUIET, sākin- &c. -k, thūmbhnā, rokuū, mandā-k.

QUIETLY, āhista, dhīme, haule, chupke.

QUIETNESS, (silence) khāmoshī, sukūt, chup; — (mildness) mulā'imat, āhistaḡī, bholāpan, gharībī.

QUILL, shāh-par; — (of a porcupine) kāntā, khār.

QUILT, raṣā'ī, bālā-posh, lihāf, gudṛī, nihālcha, nihālī.

To QUILT, tāgnā, gulnā, nigandnā.

QUILTED, (stuff) sozanī, gadlā, nigandā-hūā.

QUILTING, nigandāī, nigandā, gulkārī.

QUINCE, bilī, bih, safarjal, ābī. *Angul, mīn, 'el. vīlo*

QUINCE-SEEDS, bilī-dāna, tukhm i safarjal.

QUINQUENNIAL, panj-sāla, panch-barkhā or -varshā.

QUINSY, (disease in the throat) khunāk.

QUINTESENCE, khulāṣa, sat, sār, hūr, akās.

QUINTUPLE, pach-tahā, or -partā, or -laṛū or -gunā.

QUIRE, (of paper) dasta, biṭhā.

QUIRK, nukta, bārīkī, jugat, ṭhag-bidyā, bā'olī, lapet.

To QUIT, chhorṇā, tyāgnā, tajnā, tark-k, utarnā, bhatnā; — (good bread, &c.) behisht meṇ lūt-mārṇā; — (to pay) bhar-d, adā-k, wāṣil-k; — (to make even) barābar-k.

QUITE, khūb, pūrā, sar ba sar, bas; — (perfectly) bi'ānua, hūbahū, nipaṭ.

QUIT-RENT, khirāj, khazāna.

QUITS, utīran, barābar, inṣāṭ, farigh, sar ba sar.

QUITTANCE, utīran-patar, farigh-khatī (pronounced farkhatī) chhutkārā, ṣāfi-nāma, bāz-nāma, khatī i lā-da'wā.

QUIVER, tarkash, tukash, nikhang, tūn; — (part of) kurbān; — (armed with a quiver) tarkash-band.

To QUIVER, lahaknā; — (to shake) kapnā, laraznā, thartharānā, halthalānā.

QUIZZ, (whirligig) chakrī, chakaī.

QUOIT, kaṭī, kaṭal, ṭaiyā, chaktī, chāmp; — (the game) khuntī-ṭaiyā.

QUONDAM, āge kā, qadīm-se, sābiḡ.

QUOTA, hiṣsa, bahra, dāmāsūhī, janghāsī, bihrī.

QUOTATION, (extract) iktibās, upades, gur-upades, chīda, sanad, istimbāṭ, istikhraj.

To QUOTE, iktibās-k, lānā, darj-k, sanad-lānā.

QUOTED, muḡtabas; — (quoter) muḡtabis.

QUOTH, kalhā, kathā, from kahnā, kathnā, *to say*; this last is the Sanskrit kathanam, akin to which may be the Saxon cwethan, *to say*.

QUOTIDIAN, roz-marra, har-roza, yaumī, dinhā, diwasī; — (*a quotidian fever*) humā'e yaumī, tapi muwāziba, gurgurī.

QUOTIENT, hāsil, kismat, bhāg, mablagh, hāsil- or khārij-kismat, bhajan-phal, ladhyāpt.

## R

RABBIT, (*a cut or lapping joint*) deorhiyā-jor.

RABBI, yahūdōn kā pīr, rabbī, (lit. *my lord*).

RAHBIT, khar-gosh, lambhā, lanhā, chaugarā.

RANBLE, bhūr, rabāk-jābāk, ramdū-phatū.

RACE, (*generation*) aṣl, naṣab, nasl, khāndān, mūl, bāl, haṣāwari, kabila, dūdmān, baṣ, kul, jātarā, pīrhī, silsila, tukhm, banī, zāt, saf, zurriyāt, jā, pāl, pānī; — (*contest in running*) daupārī, daup, tagotāz, daupā-daupī, daup-dapār; — (*period*) daura, rasī.

RACK-HORSE, ghur-daup, daup-ghorā, sharf-kū ghorā.

RACER, dawind or dawanda, daupāk, tez-raw or -raṣṭār.

RACK, shikanja, kasan, dhāthī, kathgharā, chāmp; — (*torture*) siyāsāt, kashī, shiddat; — (*distaff*) pindī, lundī; — (*grate*) ṭhaṭhri.

TO RACK, shikanje meṁ-khichnā, daupānā, saf-lenā; — (*to torture*) siyāsāt-k; — (*to squeeze*) pīsnā, pernā, nichornā, masulnā.

RACKET, (*noise*) ghul-ghapārā, shor-sharāba, shor-shaghab, shor, ghul, dhūm, hathā, chaugān, dandā, tūnd; — (*to make a racket*) ghul- &c. -machānā, ghulghapārā- &c. -k.

RACK-RENT, gayārī, sakht-girī; — (*rack-renter*) sakhtgīr.

RACY, shokh, ras-dār, maze-dār, namkīn.

RADIANCE, RADIANCY, RADIATION, shu'a', partau, kirāu, lam'a, tajallī, ziyā, raff, tāb, jalwā, jot, prakās, partau-rezī, tajammul, jagmagahāt, jilā.

RADIANT, munawwar, nūrānī, mutajallā, tāb-dār, tāb-nāk, chamak-dār, jalwā-gar, raushan, jotmān, prakāśī, partau-rez, sham'-rū.

TO RADIATE, partau-d, kirān-d, chamaknā, prakās- &c. -k.

RADICAL, aṣlī, zātī, mūlī, buniyādī, jaba'ī, thenṭh; — (*heat*) harārati ghazīzī; — (*-moisture*) tarāwat i aṣlī.

TO RADICATE, (*to plant deeply*) gārṇā, baiṭhānā, jāṇā.

RADISH, mūlī (from mūl, *a root*, as *radish* may perhaps be from *radix*), turb, fujul, muraī, niwār.

RADIUS, niṣfu-l-kaṭr, ārdh-vyās, bānijard; — (*spoke*) pakhrī, gaz; — (*of the arm*) baī nālī.

RAFFLE, sharfī, jūā; — (*to dispose of by raffle*) jūe par bechnā.

RAFT, beṛā, chaugharā (made with earthen pots, &c. and used for crossing rivers in Hindustān), gharnaī.

RAFTER, karī, kāndī, koro, tarak, dharan.

RAG, gūdar, lattā, dhajjī, chitharā, purza, chirkiṭ, chit-chindī, gudrā, gudrī, liprā, ruk'a.

RAGAMUFFIN, gūdar-shāh, chithariyā, gudariyā, chithariyā-bīr, khindrā.

RAGE, ghussa, kahr, ghazab, khashm, jalāl, jazba, josh-kharosh, kop, krodh, jalālāhat, jaish, jhūnjh, tāo, jhauf, kilkilāhat, ros; — (*to vent one's rage on a person*) bukhār-nikālū; — (*violence*) shiddat, ishtidād; — (*enthusiasm*) saudī, bān; — (*he also has got the rage of building*) usko bhī 'imārat banāne kū saudā hai.

TO RAGE, kahr- &c. -k, jalnā, umarnā, ghazab-meṁ-h, josh-mārnā, jalālānā, jhūnjhiyānā, biṭharānā, jal-balnā, paknā, ubalnā; — (*as a disorder*) 'ālam-gīr-h, paṛnā, phailnā; — (*to produce mischief*) ṭufān-k.

RAGEFUL, RAGING, kahr-ālūda or -nāk, ghazab-ālūda or -nāk, khashm-nāk, khashm-ālūda, krodhī, kopī, jauṛāhā, jalābalā; — (*as the sea*) mawwāj, mauj-zan, mutalāṭim, joshāū, kharoshāū; — (*violent*) shadid.

RAGGED, gūdar (whence gūdrī, *a ragged quilt* used by fakīrs), muraḳḳ'a, mekhī, khardharā; — (*clothed in rags*) dalk-posh; — (*unseen*) kharkharā, arḅar.

RAGGEDNESS, chithrāhat, dalk-poshī, kharkharāhat.

RAGINGLY, ba-shiddat, shiddat- &c. -se, jaish-se.

RAGMAN, reza-farosh, bārī, gūdar-wālā.

RAGOUT, dam-pukht, kaliya.

RAGS or CLOUTS, (*for infants*) gargūdar, gandar, potrā; — (*luggage*) liprī batānā, kammālī-gaṭhri, gaṭhri-mūṭhri; — (*to boil to rags*) pāsh-pāsh-k, latpatā-pakūnā.

RAIL, RAILING, kaṭahrā, kaṭgherā, muttakā, kangūra, lakkarḳot; — (*beam*) kamar-balā, baṛerā; — (*abuse*) gālī, ta'n-tashnī'.

TO RAIL, (*inclose with rails*) kaṭahrā-lagānā, kaṭh-bandī-k; — (*to abuse*) jhīraknā, jhīknā, jhīrlūr-ānā, latārṇā, gālī-d, dushnām-d, ta'n-tashnī'-k, ta'na-k, ta'na-zanī-k; — (*to blame*) dokhnā, ilzām-d; — (*to rail at one another*) gālī-gilauj-k.

RAILER, ta'na-zan, mushannī', ta'in.

RAILLERY, ṭhaṭhā, ṭhaṭholī, bolī-ṭholī, mazākḥ, zarāfat, bazla, istihza, hazal, phakkar, ramz, tasakhkhur, batoli, mihua, thenā.

RAIMENT, poshāk, kaprā, libās, jama.

RAIN, meṁh, bārān, bārish, mihūn or mihyūn, nihūn, pānī, bārān i rahmat; — (*a heavy rain*) jharī; — (*rain-water*) meṁh-kā pānī, āb i bārān, barsāt- &c. -kā pānī, āsmānī-pānī.

TO RAIN, (n.) barasnā, pānī- or meṁh-paṛnā; (s.) barsānā, ṭaptapānā, ṭiptip-barsānā; — (*cats and dogs*) mūslā-dhūr-barsānā.

RAINBOW, dhanak, kausi kuzah, panūkhā, boro, rām-dhanuk, pan-sokhā, banūhā.

RAININESS, barsāt, bārish, bārān.

THE RAINS, barsāt, barkhā, chaumās, chatrmās, barkhā-rit; — (*in the cold weather*) ganda-bahār, abri naisān; a defluxion in horses' feet is called barsāti, from occurring in the rains only.

RAINY, barsāti, bārishī, bārānī, pānī kū (v. *wet*).

RAINY-SEASON, barsāt, barshkāl, pāwas.

TO RAISE, uthānā, kharā-k, bāndhnā, khīchnā, char-lānā, lānā, uchānā, barpā-k, tārnā, māṭhe-lenā; — (*to scare*) suskernā, humsānā; — (*to utter*) denā, mārnā; — (*a report, &c.*) urānā; — (*a spirit*) bulānā, hāzīr-k; — (*the dead*) i'jāz i masīḥā-k; — (*vegetables*) upjānā, ugānā; — (*a record*) taulnā; — (*the price, &c.*) tez-k; — (*to exalt*) barhānā; — (*to excite*) chalānā, lagānā, taḥrik-d; — (*to rouse*) jagānā; — (*to create*) dālnā, nikālnā, kāphnā; — (*to animate*) jilānā, zinda-k; — (*to make a noise, &c.*) machānā, karānā, rach-ānā; — (*to collect*) kharā-k, jamā'-k, taraddud-k, saranjam-k; — (*to breed*) pālnā; — (*paste, &c.*) phūlānā; — (*to raise a siege*) muḥāsira- &c. -chhornā or -chhornā.

RAISED, kursī- or takht-dār, charhā, sar-afrāz.

RAISER, uthwāiyā; — (*in comp.*) angez, as fitna-angez, *a raiser of strife*.

RAISIN, kishmish, munakkaḥ, mawiz, dākh.

RAKE, rind, kharābatī, aubāsh, randī-bāz, zinā-kār, fāshik, lūchā, shuhdā, bad-ṭarīḳ, lawind; — (*instru-ment*) jandri, pānjā.



To **RAKE**, (*gather*) bator- or kakor-lenā, jam'-k, uk-tārā, kurelnā, khornā, panjiyānā; — (*to lead a loose or disorderly life*) āwāragi-k, zinā-kārī-k; — (*to search*) dhūndhnā, ṭonā, ṭatolnā.

**RAKE-HELL**, jahannam kū kūndā, shaukh-chashm.

**RAKISH**, be-kaid, be-pramān, rūnd-kā sād, jhārū, bā-o-dandī, tamūshā-bin, bisanī.

To **RALLY**, (*troops*) thāmbhnā, sambhālnā, bāg-thāmbhnā, pherā-lānā; (n.) thambhnā, sambhālnā; — (*to jeer*) ṭaṭhā-k or -mārnā, mazākhi- &c. -k.

**RAM**, menḍhā, bherā, bakrā, botū, bokā, pāthā.

To **RAM**, (*to drive or thrust*) thāsnā, kasnā, mārnā (v. *to cram*), thesnā, khāchnā, khachak-d, gaz-k.

**RAMBLE**, sair, gasht, nazāra, maṭar-gasht.

To **RAMBLE**, phirnā, ḍolnā, ṭahalnā, sair-k, bhaṭaktā-phirnā, mārā-mārā-phirnā, dāwān-ḍol-phirnā, tānā-bānā-k, ḍol-mārnā.

**RAMBLER**, harza-gard, āwāra, bahetū, sair-bāz, nazāra-bāz, sailānī.

**RAMIFICATION**, resha, sorī lina, rag, sīr, jāl-bandī.

To **RAMIFY**, soriyānā, jāl-b, shākh-dar-shākh-h, jhār-b.

**RAMMER**, gaz, ṭhasnī (or *pounder*), mūsāl, durmus, nal, mil.

**RAMMISH**, bakrā-end, menḍhā-end, bokā-end, bad-bo.

To **RAMP**, taṭapnā, uchaknā, phāndnā.

**RAMPANT**, zor, ghālib, shokh, be-hayā, khar-mast.

**RAMPART**, faṣīl (vulg. saṣīl), kamar, nlang, koṭā, koṭ, sūr; — (*wall*) dīwār; — (*of a city*) shahr-panāh.

**RAMROD**, ṭhasnī, gaz, gaz i bandūkh.

**RANCID**, karwā, talkh, bo-girifta or bad-bo.

**RANCIDNESS**, karwāhaṭ, talkhī, bad-boī.

**RANCOROUS**, kīna-war, pur-kīna, ghūn, ghūnā, lāgī, kapṭī, sakht, su'b, barā, pakkā.

**RANCOROUSLY**, kīna-warī- &c. -se, ghūn-se, &c.

**RANCOUR**, kīna, ghūn, bughz, 'inād, lāg, kīna-warī, nakīz, kapaṭ, harbair.

**RANDOM**, (adj.) ittīfākī, 'arīzī; — (*at random*) be-kaṣd, ittīfāk-se, be-andāz, be-hisāb, 'arīzāna, ūtak nātak, be-kaid, be-thaur-thikānā, yūnhī, bādhawāī, korāna, be-shast, ānkh-mūnd, aṭkal-pachhū.

**RANGE**, (*rank, row*) kaṭār, zanjīra; — (*of shot*) mār, shast, ṭappā, pallā; — (*room*) maidān, 'arṣa, phailāo, pallā; — (*direct way*) sūt, choṭ, tār.

To **RANGE**, (a.) tartīb-d, sudhārnā, ārāsta-k, murat-tab-k, bā-tartīb-r, barābar-sarābar-r, saṭ-ba-saṭ kharā-k, parā-b, pāntī-b, sādhnā, saintnā, parosnā; (n.) barābar-h, milnā, eksūt-h.

**RANGER**, (*of the forest*) mīr-shikār, karāwal.

**RANK**, (adj.) shokh, be-hayā, zor, barā, dharhānā, lambchharā; — (*as meat*) bad-bo, bisā-endhā.

**RANK**, (sub.) saṭ, parā, pāntī, bārḥ, kaṭār, marjātā, sanmān, ṭakar, raṭ'at, pāgāh; — (*degree*) darja, mahātam, gintī; — (*class*) kism, bhānt, dhang; — (*dignity*) shaukat, jāh, mān, bharam.

To **RANK**, (a.) barābar-r; — (*to consider as*) ginnā, jānnā, shumār-k; (n.) barābar-h.

To **RANKLE**, paknā, lagnā, khaṭaknā, chubhnā, gaṭnā, khubhnā, salnā.

**RANKLY**, bahut, barā, sakht, ba-shiddat.

**RANKNESS**, phaphandāī, zor, ziyādatī.

To **RANSACK**, lūtnā, lūṭ-lenā, tākht o tārāj-k, ghārat-k; — (*to search*) chhān-inārnā, dhūndh-mārnā, talāsh-k.

**RANSOM**, utārā, fidā, na'l-bandī, dand, chhorautī; — (*for murder*) khūn-bahā.

To **RANSOM**, fidiya- &c. -d, chhorānā, khalāṣ or āzād-karīnā or karwānā.

**RANT**, bak, bar, jhak, barrāhaṭ.

To **RANT**, baknā, bar-lambī-k, chauṛī-hānkā, barbar-ānā, jhak-mūrnā, harza-goī-k.

**RANTER**, bukkī, barbariyū, bāo jhak, harza-go.

**RANUNCULUS**, masī, kākūnjki.

**RAP**, dhaul, thappar, tamācha, ṭakorā, thongā, ṭhapak.

To **RAP**, (*at the door*) thonknā, ṭhakṭhakānā, mārnā, ṭhokrānā, thongūnā khaṭkhaṭnā, khaṭkānā, dastak-or tālī-inārnā, ṭhapaknā, dhabdhabānā; — (*to affect with rapture*) wajd-meñ lānā, be-khud- &c. -k, mūrchhit-k; — (*to snatch*) chhīn- or khīch-lenā.

**RAPACIOUS**, luterā, ghārat-gar, nichorwā, garār, ghāo-ghap, daranda, sakht-gīr.

**RAPACIOUSLY**, ghārat-garī-se, sakht-gīrī-se.

**RAPACIOUSNESS**, **RAPACITY**, ghārat-garī, ghāo ghappī, garārāī.

**RAPÉ**, (*seed*) ghor-rāī, sarson.

**RAPID**, tez, tund, jald, utāwalā, tez-rau, saiyāl; — (*as a river*) zor, tarkhā.

**RAPIDITY**, **RAPIDNESS**, tezi, tundī, jaldī, shitābī, utāwal; — (*of a river*) zor, tor, tarkhāī.

**RAPIDLY**, jaldī, zor-se, tor- &c. -se, ilghār.

**RAPIER**, nīmcha, pesh-kaḥz, guptī.

**RAPINE**, lūṭpāt, zulm, ghadr, andher, be-inṣāfī, andhā-dhūndh, ghārat-ghor.

**RAPTURE**, jazb, wajd, hāl, samā', soz, josh, murchhā, birāg, wajdān, kamāl-ishtiyāk, ūhlād, magantā, jazba.

**RAPTUROUS**, wajd-āwar, hāl-āwar, dil-kash, dil-rubā, birāgī.

**RARE**, nū-yāb, kam-yāb, nū-paidā, khāl-khāl, kalīl, kam, anmīl, anūp, ṭurfatar, birlā, bilā-mūshā, ghair-muyassar, qadri-kalīl, kamtar; — (*excellent*) nādir, saras, 'ajīb, anokhā; — (*thin*) patlā, laṭīf; — (*raw*) khān, kachā, hirār, nīm-pukhta.

**RAREFICATION**, tarkīk, rikākat, paghlāhaṭ.

To **RAREFY**, (n.) ṭighalnā, pighalnā, rakīk- &c. -h; (a.) patlā- &c. -k, patlānā.

**RARELY**, kam, thorā; — (*finely*) khūb, khūṣṣī tarāh.

**RARENESS**, **RARITY**, nū-yābī, kam-yābī, kīllat, nudrat, ṭuhfagī, nādirī, rikākat, patlāī, laṭāfat; — (*a rarity*) saughāt, ṭuhfa (pl. ṭahūif), nādira, armoghān.

**RASCAL**, **RASCALION**, harām-zāda, mardak, nū-bakār, pājī, daghā-bāz, kūfir, ṭhag, baital.

**RASCALITY**, harām-zādagī, nū-bakārī, daghā-bāzī, chandālī, ṭhagī.

**RASCALLY**, kamīna, pājī, hākīr, kam-bakht, baitu-l-māl, khārishtī.

**RASH**, utāwalā, jald, tez, be-lihāz, be-taammul, be-iḥtiyāt, be-tadbīr, be-andesha, be-fikr, be-dharaḥ, nidharaḥ, mutahawwir, be-ṭahāsha.

**RASH**, (sub.) pittī, ubhār, bukhār, garmī-dāna, ambhaurī, tabkhūla.

**RASHLY**, jaldī- &c. -se, be-mahūbā, be-kiyās, be-taj-wīz.

**RASHNESS**, jaldī, be-lihāzī, be-tadbīrī, tahawwur, shitāb-zadagī, utālī or utāwalī.

**RASP**, (*large rough file*) retī, sohan.

To **RASP**, retnā, ragaṭnā.

**RASURE**, kaṭkūṭ, kalam-khudagī.

**RAT**, chūhā, mūsā, mūsh, indūr, chhachhundar; — (*to smell a rat*) sunchal-bhed- &c. -pānā, chāl-milnā, kām-kharā-h.

**RATAN**, (*a small cane*) chharī, bet.

**RATE**, bhāo, nirkh, kīmat, mol, rang, tūo-bhāo, dāul, sūrat; — (*of land*) mahṣūl, jam'; — (*allowance*) kafāf, waḥīfa, rātib; — (*degree*) andāza, aṭkal, mautād, miḥdār; — (*manner*) tarāh; — (*tax*) bihrī, dāmāsāhī, mahṣūl; — (*estimation*) hisāb, andāz, taḥrīr, lekḥā; — (*at this rate the righteous and the wicked are on the same footing*) is hisāb se nek o bad barābar haiṭ.

TO RATE, jānnā, ginnā, atkalnā, shumār-k, kadr- &c. -jānnā; — (to rail) jhūrhicānā; — (to chide) jhapaknā, latāpnā, chashm-numā-i-k.

RATES, AND ADJUSTMENT OF, dar-bandī, nirkh-bandī; — (book of -) nirkh- &c. -nāma.

RATHER, pahle, awwal, peshtar, kabl, muqaddam, āge; — (somewhat) thoṛā-sā, kam-besh, kuchh; — (more properly) bihtar; — (I will rather die than beg) marnā kabūl hai bhūkh-māngne-se.

RATIFICATION, takarrur, ta'aiyun, istiḡrār, istiḡkām, taṣḡīq, ṡaharāo.

RATIFIER, mustahkim, taṣḡīq-karne-wālā.

TO RATIFY, ṡaharānā, muḡarrar-k, mu'aiyan-k, mustahkam-k, ṡhik-k, niyam-k, pushṡ- &c. -k.

RATIO, andāza, munāsabat, muwāfaqat.

RATIOCINATION, ta'aḡḡul.

RATIONAL, nāṡīq, chetan, zū-'akl, zū-idrāk, ma'kūl, munāsib, 'aklī, ṡhāista, uchit, goiyā; — (- being) kalsarā, boltā; — (a rational animal) haiwān i nāṡīq, chetan-jīū or jīv.

RATIONALLY, 'akl- &c. -se, ṡhāistagī-se.

RATIONALNESS, nuṡḡ, ma'kūliyat, ṡhāistagī, uchitāī.

RATSHANE, ṡammu-l-fār, hartāl, zarnīkh.

RATTLE, jhanjhanāḡ, kharkharāḡ, jhanak, jhankār, nīpūr, pāel, ghunghunā, ṡharāṡā, sanāṡā, kharākā, bharbharāḡ; — (rant) bar, barbharāḡ; — (instrument) jhunjhunā, jhunkī, pāijānī, ghunghrū.

TO RATTLE, kharkharānā, jhankārānā, jhanjhanānā, bharbharānā, paṡpaṡānā, pharpharānā, bakarnā, jhar-jharānā, ghargharānā, churchurānā; — (in the throat) gharā-lagnā; — (words) būten-hāuknā or -bagharnā; — (to rap out) nikūlnā, phenk-mārnā.

RAVAGE, wīrānī, pāemālī, kharābī.

TO RAVAGE, lūṡnā, tākht o tārāj-k, ghārat-k, wīrān-k, khāk-siyāh-k, be-chirāgh-k, pāe-māl-k, kharāb-k, ujārnā.

RAVAGER, luterā, ghāratgar, ra'iyat-kush, njāṡū.

TO RAVE, barbarānā, jhak-mārnā or -hāuknā, baknā, arbar-k, buhaknā, hīziyān-baknā; — (in sleep) bayānā, gūgūānā.

RAVEL, gūṡī, guljharī, ghurchī, guljhar, pech.

TO RAVEL, uljhānā, abtar-k, pech dar pech-k, darham-barham-k, liṡṡā-d, ujhrānā, guṡiyānā, guṡī-murī-k, pech-d; — (to unkut) udbernā; (n.) ulajhuā, abtar- &c. -h.

RAVELLED, ulajh-pulajh, uljhā or uljhā-hūā.

RAVEN, janglī-kawwā, zāghī dashtī, kāg, pahāriyā-kawwā, dhar-kawwā.

RAVENOUS, mar-bhūkhā, bhūkh-mūā, ghāo-ghap, jhokhālā, khūū-khwār, daranda.

RAVINE, (defile) ghāūṡī or ghāṡī, garewā.

TO RAVISH, zūt-lenā, dhar-pachhārnā, bazor-k, ba-zor chīrā utārnā, satar-lūṡnā, faṡihat-k, kharāb-k, pakardhar-k, kunda-k, pulbandī- &c. -k, chod-mārnā or -ḡālā; — (to seize) chhīm-lenā, le-lenā, zor-se-lenā; — (transport) wajd-meū-lānā, achet-k.

RAVISHER, ṡālim, jābir, parda-dar; — (in comp.) rubā, kush, fareb, as dil-rubā, heart-ravisher.

RAVISHMENT, ṡulm, jabr, zor, ziyālatī, parda-darī, faṡihatī, pulbandī.

RAW, kachā, khām, nā-pukhta, apak, nā-āzmūda-kār, anārī, adhkachā, dorasā, kachā-pakkā, kam-pokht; — (excoriated) ragrā-hūā, chhīlā-hūā; — (chill) marṡub, sard, ṡhandhā, mailā; — (in comp.) nīm, nau.

RAWBONED, sukṡhā, jhinhadṡā.

RAW-HEAD AND BLOODY BONES, bhākur, jholī-wālā.

RAWNESS, kachāī, nā-pukhtagī, khāmī, nā-āzmūda-kārī, anārī-panā or anār-pan; — (chilliness) sardī, ṡhandh, ruṡbat, kachābind, jhūk.

RAY, kiran, partau, shu'a', rans, mirichī, sīnī, girihāi, maukh.

RAZE, (of ginger) gānth, girih.

TO RAZE, mismār-k, pāe-māl-k, dhānā, bekh-kanī-k, malmet-k, ukhārnā.

RAZOR, ustura, chhūrā.

REACH, (power) pahunch, hāth, has, ḡudrat, dast-ras, daur; — (fetch) bandish, pech, dāo, kaṡkanā, ghāt.

TO REACH, pahunchnā, jānā, ānā, āṡnā, jumnā, pasarnā, phailnā, chaluā, denā; — (to touch) lagnā, baiṡhnā, pānā; — (to bring) lānā (for le-ānā); — (to reach for, and give) uṡhā-d, pakṡā-d; — (to stretch out) phailānā, pasārnā; — (to penetrate) ḡarnā, asar-k.

TO REACT, palat-mārnā, pratikār-k.

REACTION, palṡāo, ḡuwwat i bāzgashtī, ḡuwwat i bāz-hujūm.

READ, (past participle) khwānda, parhā-hūā; — (a lesson that has already been read or learned) khwāndagī, āmokhta.

TO READ, parhnā, hāchnā, pāth-k, muṡālā'a-k, ṡilāwat-k, kīrāṡ-k; — (to perceive) jānnā, ma'lūm-k, dekhnā; — (to one) parh-sunānā; — (without explaining) rawāū- or nāzira-parhnā, ṡilāwat- &c. -k; — (in comp.) khwānī, whence shī'r-khwānī, reading poetry.

READER, parhwaiyā, kārī, pāṡhik, nāzira, maulūdī; — (in comp.) khwān; — (student, &c.) muta'allim.

READILY, jāldī, jald, fauran, dil-se, be-aṡak, sarpaṡ.

READINESS, taiyārī, āmadagī, sidhtā, abhyās, jugat, kamar-bandī, miyān-bastagī; — (expediteness) jāldī, ṡhitāb-kārī, dilgarmī, dil-dibī, man-lagāo; — (facility) āsānī, saḡaj.

READING, parhnā, muṡālā'a; — (lecture) dars, tadrīs, ta'līm, parhāī; — (-desk) riḡal, chaugorī; — (reading and writing) nawisht-khwānd, likhni-parhni.

READY, (prepared) banā-hūā, banā, taiyār, kamar-basta, āmadā, ma'mūr, muhaiyā, murattab, sīdh, kamar-band, miyān-basta, banā-ṡhanā, mukammal, kasā-kasāyā, lais (from lesto, Portug.); — (prompt) ātur, jugat-bāz, wīrd-zabān, chatruttar; — (-to depart) pā ba rikāb; — (ready made) banā-banāyā; — (ready cooked) pakā-pakāyā; — (ready cut) kaṡā-kaṡāyā; — (ready dug) khodā-khodāyā; — (at hand) karīb, nazdik, pās, maujūd, hāzīr, mustā'id, rujū', kharā, āge; — (quick) jald, tez, tez-fahm, chīmat-kār, chatur; — (straight) sīdhā, rāst; — (to make ready) taiyār- &c. -k, banānā, sudhārnā, taiyārī- &c. -k; — (to be ready) taiyār-h, ban-chuknā; — (ready money) naḡl, rok; — (ready at an answer) hāzīr-jawāb; — (any thing ready, as cold victuals, &c.) mā-lāzar.

REAL, aṡlī, ḡaṡikī, khūliṡ, ma'nawī, yaḡnī, sachā, nij, mukhlīṡ, kharā, ḡāf, kaṡṡā'ī, mu'tabar, sulbī, nasabī; — (a real estate) sukana.

REALITY, ḡaṡikat, aṡālat, ma'nawiyat, tayaḡḡan, kunah, sat.

TO REALIZE, hāzīr-k, maujūd- &c. -k, kharā-k, bāham-pahunchānā, kar-dikhlanā; — (to buy land) ḡārnā.

REALLY, sach, albatta, ḡaṡikatan, aṡālatan, bi-l-aṡālat, ṡil-wāḡī', aṡal-meū, mūl, nafsū-l-amar, sach-much, bi-t-tahḡīk.

REALM, mulk, pādshāhat, pādshāhī, mamlukat, salanāt, rāj.

REAM, (of paper) gaddī.

TO REANIMATE, jilānā or jilā-denā, zinda-k.

TO REAP, (to cut) kaṡnā, diro-k, launā, bāghnā, kaṡnī-k; — (to obtain) ḡāṡil-k, pānā, uṡhānā.

REAPER, diro-gar, kaṡwaiyā, lawaiyā, whence lawāī, reaping.

REAPING-HOOK, hansūā, hasiyā, dāsā, parsiyā.

REAPING-TIME, kaṭāī, zamān i kḥirman.

REAR, REARWARD, pichh-wāpā, pīchhā, pīchhārī, pachhet ; — (to attack) pīchhārī-mārñā ; — (to cut off) pīchhā-mār-lenā, kāt-kāphñā or tahi-tegh-k.

TO REAR, uṭhānā, kharā-k, khīchnā ; — (to bring up) pālñā, posñā, parwarish-k, jilānā ; — (to educate) ta'lim-k, banānā, sadhānā ; — (to exalt) baṭhānā, sarbuland-k, sarfarāz-k ; — (as a horse) chirāgh-pā-h, sikh-pā-h, kharā-b, alif-h ; — (and plunge) tarrānā.

REAR-GUARD, chandāwal, pas i lashkar.

TO REASCEND, pher-charhñā.

REASON, (rational faculty) nuṭṭ, chet, mudrika, 'aql, idrāk, fahm, būdh, gyān, bīj, fahmīd, wāhima, ḥawāss, nāṭika, boltā, mahātat, gharaz, parbhāo, ḥisāb, ṭhikānā, bandhān, bhandhej ; — (cause) bā'is, liye, fī ; — (right) ḥakṭ, ṭhikāī, wujūb.

TO REASON, baḥs-k, mubāḥasa-k, munāzara-k, charchā-k, kahñā, kah-sunānā, taḥrīr-k, 'aql-daurānā, chetnā, ta'aḥṣul-k.

REASONABLE, (rational) ma'kūl, wājibī, ṭhik, uchit, durust, shāista, 'aqlī, khirad-mand, ma'kūl-bīn, ḥakṭ-shinās, ḥisābī, 'aḳilāna ; — (moderate) mu'tadil, muwāfiḳ, majholā ; — (as price, &c.) mutawassit, miyāna ; — (it is reasonable to suppose) 'aql yihī chāḥtī hai, aḳl bāt yihī.

REASONABLENESS, ma'kūliyat, liyāḳat, durustī, shāis-tagī, ma'kūl-bīnī ; — (moderation) i'tidāl.

REASONABLY, 'aql-mandī- &c. -se, bā-iuṣāf, inṣūf- &c. -se.

REASONER, baḥḥās, charchait, munāzir, mubāḥis, naiyāyik.

REASONING, mubāḥasa, munāzara, taḥrīr, taujīb, bidyā-bilās.

REASONLESS, nā-ma'kūl, be-ḥisāb, be-inṣūf.

REBECK, (a three-stringed fiddle) sitār, rabāb.

REBEL, REDELLER, tāghī, bāghī, dangait, dangībāz, 'aṣī, nā-farmān, bar-gashta, sar-kash, munḥarif.

TO REBEL, baghāwat- &c. -k, anṭnā, sar-uṭhānā, phir-j.

REBELLION, baghāwat, nā-farmānī, bar-gashtagī, sar-kashī, inḥirāf, dangā, balwā, dangaitī.

REBELLIOUS, gardan-kash, baghī, nā-farmān, musta'sī, dīng.

REBELLIOUSLY, baghāwat- &c. -se, sar-kashī-se.

REBELLIOUSNESS, gardan-kashī, dange-bāzī.

REBOUND, paltāo, ultāo, bāz-gashtī.

TO REBOUND, paltā-khānā, palaṭnā, phirñā, āge-ānā, ulaṭnā, laṭnā, bāzgasht- &c. -h or -k.

REBOUNDED, bāzgashtī, paltāū, &c.

REBUFF, jharkī, ghurkī, zajr, dūtkārī.

TO REBUFF, jharknā, ghurknā, dūtkārnā, sānsnā, zajr-k.

TO REBUILD, pher-banānā or -uṭhānā.

REBUKE, malāmat, sarzinash, dānt, dapaṭ, ghurkī, chashm-numāī.

TO REBUKE, dāntñā, dapaṭnā, chashm-numāī-k, sarzanish- &c. -k.

REBUS, mu'ammā, lapet, chist-ān.

REBUTTER, par-uttar, radd i jawāb, ḥadd i jawāb.

RECALL, barkhūst-nāma, bāz-jalabī.

TO RECALL, barkhūst-k, ultānā, pher-bulānā, phernā, paltānā.

TO RECENT, (n.) pher-jānā, palaṭnā ; (a.) phernā, badalnā, radd-k.

RECATATION, bargashtagī, inḥirāf, irtidād.

TO RECAPITULATE, &c. pher- or mukarrar-kahñā or -likhñā.

TO RECEDE, haṭnā, ṭalnā, phirñā, chhoṛnā, dab-jānā.

RECEIPT, (note, &c.) rasīd, pahunch, kabz, kabzu-l-waṣūl, tamassuk, dākhila, iṭlāk, wāṣil (pl. wāṣilāt), waṣūl, āmdanī, hath-chithā, ḥasbu-l-waṣūl ; — (register of) iṭlāk-nawis ; — (recipe) nuskha, chikitsā.

RECEIVABLE, lene-jog, lenā, kābil-waṣūl, darāmadī.

TO RECEIVE, (to accept) lenā, kabūl-k, angikār-k ; — (to get) waṣūl-k, uṭhānā, sadhñā, khānā ; — (to admit, as a vessel, &c.) āne- or paithue-d ; — (to reach) hāth-ānā, pahunchnā ; — (a guest) istikhāl-k, baṭhke-lenā, ariyātnā ; — (a bridegroom) parichhūnā ; — (to collect) taḥṣil-k, pakarñā, lagānā ; — (to be received) milnā, ānā, sadhñā ; — (what do you receive a month now ?) ab mahīne pichhe tumhen kyā miltā hai ? i. e. what is received by you ?

RECEIVED, ilḥākī, dākhilī, milā-hūā.

RECEIVER, lewaiyā ; — (of stolen goods) chor-dbanik ; — (of taxes) taḥṣil-dār ; — (of a still) bhabkā ; — (in comp.) gir.

REGENCY, RECENTNESS, tāzagī, tajoddud, ṭaṭkōī.

RECENT, nayā, nau, jadīd ; — (fresh) tāza, nau-ras, ṭaṭkā, garam.

RECEPTACLE, ghar, khāna, jagah, makān, maskan, maljā, khān.

RECEPTION, ilḥāk, lagāo ; — (treatment) āgat-swāgat, mel, milāp, istikhāl.

RECESS, RECESSION, gophā, kho, bauṛā ; — (suspension) nāgha, waḳfa, tawaḳḳuf, bich, furṣat.

RECIPE, nuskha, namūdār i ṭabīb.

RECIPROCAL, dū-jarfī, tarfain, jānibain, do-orā, mush-tarik, ishtirākī, lāzim-malzūm, dil-ba-dil, paraspar-sambandhī, mārā-mārī, means a reciprocal beating, contest.

RECIPROCALLY, āpas-meñ, ishtirākañ.

TO RECIPROCATE, badlāī-k, daur-mudawwar-k ; the Arabs have a peculiar form of the verb to denote reciprocity of action, called the bābi mufa'ilat.

RECIPROCITY, RECIPROCATION, ḥarkat-mushtarik, mu-shārikat, mu'āwiza, mu'ādila, lazūm.

RECITAL, takrār, takarrur ; — (narration) bayān, ta'bīr, zikr, barnan.

TO RECITE, bayān- &c. -k, paṭhñā, naḳl-k or -kahñā.

RECITER, nāḳil, rāwī, kahne-wālā.

TO RECKON, giñnā, shumār- &c. -k, jorñā, jorṭī-k, tajwīz-k ; — (to build on) bharosū-r, aṭaknā.

RECKONER, muḥāsib, ḥisāb-dān, lekhā-dhārī.

RECKONING, gintī, ḥisāb, lekhā, ti'dād, shumār ; — (share) bāchh, kauṛī ; — (paid an host) mol, dām, bench.

TO RECLAIM, sudhārnā, durust-k, ārusta-k, banānā, sambhālñā, sañwārnā.

TO RECLINE, uṭhagnā, takiya- or āsrā-d, or -lagānā, or -k, paṭ-j, pasarnā, leṭnā.

RECLINED, sarnigūn, leṭā-hūā, paṭā-hūā.

RECLUSE, khalwat-nishīn or khalwat-guzīn, ekāntī.

RECOGNISANCE, RECOGNITION, pahchān, shinākht, jān-pahchān, ta'āraf, khabar, chīnh, muchalkā, qarār-nāma.

TO RECOGNISE, pahchānnā, chīnhñā, ta'āraf- &c. -r, ma'lūm-k.

RECOGNISER, shinās, shināsā, pahchānne-wālā.

TO RECOIL, palaṭ- or ṭakar-khānā, palaṭ-ānā, haṭnā, ṭalnā.

TO RECOLLECT, yād- &c. -k or -lānā, sudh-k ; — (to recollect one's self) hosh- or 'aql- or waḳūf-pakarñā, istaklāl-b, ḥawāss bar-jā-k, ḥawāss-jam'-k, jī ko ṭhikāue-k.

RECOLLECTION, yād-ūwarī, yād, yād-gārī, sudh, chet, surt, bodh, ausān.

TO RECOMMENCE, naye-sir-se-shurū'-k, sari-nau-k or likhñā, &c.



To RECOMMEND, takrīb- &c. -k, sarāhnā, sompnā, sipurd-k, wasīla-kar-d, pahunchānā, rasā-k; — (to make acceptable) rijhānā, khush-āyanda-k, 'azīz-k, maqbūl-k.

RECOMMENDATION, sifārish, takrīb, sifārish-nāma, adā. RECOMMENDER, muqarrib, wasīla.

RECOMPENSE, samra, phal, jazā, mihnatāna, labnā, jabr-nuṣṣūn; — (equivalent) 'iwaz, pādāsh, makāfat or mukāfat, badla.

To RECOMPENSE, ajr- &c. -d, 'iwaz-d, khush-k, rāzī-k.

To RECONCILE, manānā, ṣulḥ- &c. -k, muwāfiq-k, hamwār-k, milānā; — (to make consistent) barā-bar-k, muṭābiq-k.

RECONCILEABLE, muṭābiq, barūbar, hamwār, sūmel.

RECONCILER, ṣulḥ-kār, ṣulḥ-kull.

RECONCILIATION, RECONCILEMENT, mel, banā-o, ṣulḥ, taṣṭiya, muṣūlahā, milāp, milāp-julāp, manautī, taṭ-bīk, tajābuq.

RECONDITE, mughlak, gūrh, makhfi.

To RECONNOITRE, atkalnā, dekhnā, bhed-lenā, dīd-bārī-k, qarāwalī-k, ghāipānjī-k, sanhān-lenā, khabar-k, dariyāft-k, hālchāl-dekhnā.

RECORD, daftar, tawārikh; — (-office) daftar-khāna.

To RECORD, likhnā, dākhil-k, mundarij-k, darj-k, daftar men dākhil-k.

RECORDER, kānūn-go, sarishta-dār, ahli-daftar, daftar-nawīs, wāqī'-nawīs, wāqī'-nigār, ṣadar- &c. -nawīs, huzūr-nawīs.

To RECOVER, (to cure) changā-k, achchhā-k, ṣahīlu-l-badan-k, shafā- &c. -d, jī-denā, bahāl-k, samtānā; — (arms) kān sambhālānā; — (to find out) khoj-r, pā-rakhnā; — (to regain) sadhānā, pher-lenā, pher-paidā-k, pher-lānā; (n.) changū- &c. -h, āram- &c. -pānā.

RECOVERABLE, mumkinu-sh-shafā, waṣūlī, kābil-waṣūl, mumkinu-l-waṣūl, mumkinu-l-huṣūl, milānhār.

RECOVERY, ṣihhat, shafā, chhutī, chhutkāra, bahālī, ifāka, bāz-yāft, huṣūl, istiḥṣāl, sādḥ-sadhā-o.

To RECOUNT, kahnā, naql- &c. -k, ginānā.

RECOURSE, rujū'; — (to have recourse to) ānā, jānā, rujū'-k, ikhtiyār-k.

RECREANT, nā-mard, buz-dīl, hīz.

To RECREATE, bahlānā, jī-lagūnā, tāza-k, khush-k, rijhānā, ṭahalnā, chuhlen- &c. -k.

RECREATION, sair, gul-gasht, tafarruj, tafriḥ i tab', bahlā-o, rijhā-o, dīl-lagī, kautuk, phirchal, bhulchal, pherā, chuhāl, gasht, ṭahlā-o, sair-bāzī; — (place of) sair-gāh, tafarruj-gāh.

RECREATIVE, farah-bakhsh, nuzhat-sāz.

RECREMENT, mail, kasāfat.

RECRUIT, naiyā-sipāhī, nau-nigāh-dāsh, nau-mulāzim; — (to raise recruits) nigāh-dāsh-k.

To RECRUIT, (to repair) bhar-d, bharti-k, pūrā-k, ḳalam-jārī-k; — (to levy) likhnā; — (to strengthen) taḳwiyat-d or -bakhshnā.

RECRUITING, (of soldiers) fauj-bandī.

RECTIFICATION, iṣlāḥ, taṣṭih, sadhāwat, ta'dīl.

To RECTIFY, sudhārnā, banānā, sādhnā, sajānā, durust-k, ārasta-k, iṣlāḥ-d, suljhānā; — (spirits) do-ātasha- &c. -k.

RECTITUDE, rāstī, rāst-bāzī, kharājī, sachantī, ṣawāb.

RECTUM, hagnaitī, gandḥombār, chustā, charbodā.

RECUMBENCY, ittikā, uṭhangāī.

RECUMBENT, muttakī, takiya-zada, uṭhangā.

To RECUR, yād-ānā, sudh-ānā; — (to have recourse to) ānā, pakarnā, rujū'-k.

RECURRENT, raja'ī, rājī', bāz-gard.

RED, lāl, surkh, rūtā, ahmar, lalit, arun, rat, abirī, shangarfī, hināī, kirmizī, maigūn, gulābī, lālkā, sukā, malā-gīrī, himblī, kandūrī; — (clothed in) surkh-posh; a red sort of stuff is called sālū.

To REDDEN, (a.) surkh- &c. -k, laliyānā, tamtamānā; (n.) lāl- &c. -h, laltānā, rūtnā.

REDDISH, surkh-rang, mājl ba surkhī, lāl-sā.

REDDISHNESS, surkh-rangī, surkhī.

To REDEEM, chhufānā, āzād-k, ribā-k, khalāṣ-k, bach-ānā, nikālānā, bāz-r.

REDEEMER, mustakhliṣ, hāmī, shafī, rachhak, bachā-ū, gatkūrī.

REDEMPTION, chhutkāra, istikhlāṣ, āzādagī, himāyat, shafā'at, bachā-o, rachhā.

RED-HOT, dhīpā, lāl, lāl o lāl, bhabhukā; — (to make) dhīpānā, dhīkānā; — (the iron has become red-hot) lohā lāl ho-gayā, literally, is become red, (hot being implied).

RED INK, shangarf, mahā-orī, altā, surkhī.

RED LEAD, sendūr, isranj.

REDNESS, surkhī, lālī, humrat, lalitā-ū, aruṭā.

REDOLENT, (fragrant) khush-bo-dār, su-gandhā.

To REDOUBLE, (a.) dūchand-k, dūnā-k, dūgnā-k, muzā'af-k; (n.) dūchand- &c. -h.

REDOUBT, bakhar-koṭā, thānā, ran-garh, sadd.

To REDOUND, mumidd-h, taḳwiyat-d, baphānā, ziyāda-k.

REDRESS, panāh, himāyat, tadārūk, 'ilāj, upāī, tadbīr, dād-khwāhī, chārā-sāzī, istiḥṣā, ṣalāḥ.

To REDRESS, tadārūk- &c. -k, fariyād-rasī-k, dād-rasī-k.

REDRESSER, fariyād-ras, dād-ras, mutadārik.

RED SEA, bahri-ḳulzum.

To REDUCE, pher-lānā, lautānā; — (in arithmetic) torā, jorā, baithālnā, chaḥbānā; — (to cashier) bar-ṭaraf-k; — (to subject or divide) bāntnā, karnā; — (-to ashes) khāk-kar-d; — (pay) kam-sharh-k; — (to diminish) ghaṭānā, utārnā, kam-k, ḳalīl-k, takhfiṣ-k; — (to degrade) girā-d, zer-pā-k, muṭṭazāl-k; — (to bring into) dālānā, lānā, jhonk-nā; — (to subdue) maghlūb-k, letārnā, sar-k, musakhkhār-k, taskhīr-k, lenā, taht men lānā.

REDUCTION, ghaṭā-o, taklīl, istikhfāṣ; — (of price, &c.) utār; — (of a fracture, &c.) jor, chaḥbā-o; (in arithmetic) torā-o; — (subjugation) taskhīr, maghlūbiyat; — (reduced pay) kam-sharh.

REDUNDANCE, buhtāt, ziyādatī, izdiyād, fuṣūliyat, kaṣrat, bārh, adbhikāī, afzāish, afzūnī, ifrāṭ.

REDUNDANT, ziyāda, bahut, adbhik, afzūn, afzūd, zājd, mazīd, wāfir, fuṣūl, wafūr, kaṣīr, fāzil.

REDUNDANTLY, ziyādatī- &c. -se, zājda.

To REDUPLICATE, dohrānā, iz'āf-karnā, dotā-k.

REDUPLICATION, (repetition) lapet, dohrā-o.

RED-WOOD, baḳam, pataug.

REED, nai, neza, kīlk, narkat, bāns, sar, sarkārā, nal, sarkā, dhond, sinkh, gondī; — (tops) barū; — (plantation) naistān; — (pipe) bānsrī, bānsī, murli; — (a field of reeds) naistān.

REED-GRASS, patlo, sarpat, sirkī, senṭhā, kandā.

To REEK, phāmph-chhūtnā, bhāph-nikalnā.

REEL, aṭeran, charkhī, puretā, kulāba, partā, ṭaklā, wainā, laṭāī.

To REEL, (yarn, &c.) paretnā, aṭernā, phentī- or larchhā-banānā; — (to stagger) larbarānā, ṭalmat-ānā.

To RE-ESTABLISH, ba-hāl-k, bar-ḳarār-k, ḳājm-k.

RE-ESTABLISHMENT, bahālī, bar-ḳarārī.

REFECTION, jalpān, khānā, nāshṭā.

REFECTORY, jāma-khāna, ni'mat- or tosha-khāna.

To REFER, (a.) rujū'-k, rū-ba-ḳar-k, lejānā, ṭālnā, rakh-ūā, mauḳūf-r, sipurd-k, hawāla-k, sompnā, pūchh-mangwānā, pūchhā-d; (n.) lagā-o- &c. -r, lagnā; — (to appeal) jānā, jhuknā, rājī'-h.

REFEREE, marji', mauḳūf-alaih, munṣif.

**REFERENCE**, lagā'o, 'alāka, nisbat, munāsabat, mel, ta'alluq, pūchhārī; — (*appeal*) rujū', rujū'at.

**REVERIBLE**, kābil-irjā', rūjū'-pazīr.

**TO REFINE**, (a.) sāf-k, masāffā-k, nirmal-k, mail-kāṭnā; — (*gold, &c.*) khālīṣ-k, khod-nikālnā, dāhnā, tarāshnā, chiknānā, chhīl-chhāl-k, sārṇā; — (*to polish*) sudhārnā, ārasta-k, muaddab-k, sājnā; (n.) sāf- &c. -h, mail-kāṭnā, sudhārnā, diḡḡat- &c. -k.

**REFINED**, (*nice*) bārīk, daḡīḡ, gūḡh.

**REFINEDLY**, diḡḡat- &c. -se, durustī-se, &c.

**REFINEMENT**, saḡā'ī, nirmaltā, chiknāhat, tarāsh, ārastaḡī, tazḡīb, durustī, sudhārī; — (*nicety*) diḡḡat, nukta, bārīkī.

**REFINER**, saḡā'-bakhsh; — (*in comp.*) ārū; — (*introducer of subtleties*) nukta-sanj, bārīk-bīn, ilāḡīka-sanj, mudakḡīḡ.

**TO REFIT**, maraminat-k, sājnā, sārṇā, paiwand-pāra-k.

**TO REFLECT**, (n.) bichārnā, sochnā, andesha- &c. -k; — (*to censure*) ḡa'n- &c. -k, dokhnā; — (*to bring blame on a person*) ilzām- &c. -lānā; — (*as a mirror, &c.*) 'aks-d, pher-d, paltā-d, 'aks-dikhānā; — (*to bring*) denā, bakhshnā.

**REFLECTION**, dhyān, soch, andesha, fikr, taammul, tajwīz, ghaur, tafakkur, taṡawwur, tadbīr, tauhīn; — (*censure*) ḡa'n, tashnī', dokh; — (*shadow*) 'aks, parchhāhīn or parchhāḡīn, pratibimb.

**REFLECTIVE**, mun'akis, paltā'ū, prati-bimbī.

**REFLECTOR**, (*one who reflects*) mutaammil; — (*in comp.*) andesh.

**REFLEX**, ma'kūs, bāz-andākhta or -pechīda.

**REFLEXIBLE**, 'aks-pazīr, kābili'aks, mumkinu-l-'aks, palatne-jog.

**REFLUENT**, bāz-gashtī, paltā'ū.

**REFLUX**, utār, bhāthā, jazr, bāz-gasht, paltā'o; — (*the flux and reflux*) madd o jazr.

**TO REFORM**, (a.) banānā, sudhārnā, saḡwārnā, durust-k, ḡhīk-k, ārasta-k, iṡlāḡ-d, sarī-nau-k, sādhnā, sārṇā, sānt-k, ḡāḡib-k, sājnā; (n.) bannā, sudhārnā, saḡwārnā, sadhnā, sājnā, ḡhīk- &c. -h, rūst- &c. -ā.

**REFORMATION**, **REFORM**, iṡlāḡ, tazḡīb, sudhārī, tādīb, sadhā'o, saḡwārī'o, taḡwā, hidāyat.

**REFORMER**, muṡlīḡ, adīb, muhazzīb, sādhanhār.

**TO REFRACT**, ārnā, roknā, mutafarraḡ-k, muntashar-k.

**REFRACTION**, intishār, in'ikās.

**REFRACTORINESS**, sar-kashī, gardan-kashī, magrā'ī, ḡhīthā'ī, tamarrud, inhīrāf.

**REFRACTORY**, sar-kash, gardan-kash, magrā, ḡhīth, dhūrt, mutamarriḡ, munḡharīf.

**TO REFRAIN**, (a.) thāmbnā, sambhālnā, atḡkānā, band-k, bāz-r, darguzar-k, bāz-ānā, pher- or haḡak-rahnā, muḡh-r; (n.) parhez-k, iḡtirāz-k, inkār-k, iḡtināb-k, sanjam-k, bāz-rahnā; — (*refrain from acids*) turshī se muḡh rakho.

**REFRANGIBLE**, intishār-pazīr.

**TO REFRESH**, bahlānā, tāza-dam-k, tāza-k, sarsabz-k, muḡarrā-k, khush-k; — (*to rest*) āsūda-k, sustānā, bahalnā, shādāb-k, tar o tāza-k; — (*to cool*) sard-k, ḡhandhā-k.

**REFRESHER**, bahlā'ū, nuzhat-bakhsh, ḡarāwat-bakhsh, tāzāḡī-bakhsh.

**REFRESHING**, mufarrīḡ, suhāwan, khushāyanda.

**REFRESHMENT**, ārām, āsā'ish, iṡtirāhat, rāhat, sukh, chain, shādābī, tar o tāzāḡī, āsūdagī, iḡfār, pānī, ādhār, khārnā, dālbhog, panth; — (*as food*) jal-pān.

**TO REFRIGERATE**, parwarda-k, ḡhandā-k.

**REFUGE**, panāh, aman, āmān, malāz, saran, mawās, pālā, āsrā; — (*expedient*) 'ilāḡ, tadārūk, upāe, chārā; — (*to take refuge*) panāh-lenā or -pakāḡnā.

**REFUGEE**, zinhārī, zinhār-khwāh, mawāsī, panāh-gīr, saranaik, des-tyāḡī, be-wajānī.

**REFULGENCE**, tajallī, jalwā, nūr, raushanī, tāb, tābānī, jot, dyūti, chilak.

**REFULGENT**, jalwa-gar, jot-mān, raushan, tāb-nāk, tābān, munawwar, nūrānī.

**REFUND**, (*refunding*) wāpasī, phirtā, bāz-adā'ī.

**TO REFUND**, pher-d, wāpas-k, mustaradd-k.

**REFUSAL**, inkār, nafi, nakār, nā-pazīrī, ibā, nāh, ahān, ūhūn, nahkār.

**REFUSE**, (adj.) nā-pasand, utār, jūthā, raddī, phonk, phokar, ugāl, sīthī, jhūthī, lijhī, jhāḡan, kasāfat, ḡardūdar; — (*the refuse*) fuḡla, ākhor, chhānt, sīthī, khālī, khūd, mail, khoḡyā, pinā; — (*of silk, &c.*) phānsūā.

**TO REFUSE**, nakārnā, pher-d, nā-pasand-k, inkār-k, nā-kābūl-k, nā-lenā, nahīn- &c. -k, pablū-tihī-d, salb-k, radd-k, akhḡz-k, nīndnā, nākī-d, jawāb-d.

**REFUSER**, munkir, nahkārī.

**REPUTATION**, butlān, ibtāl, radd, khanditā'ī.

**TO REFUTE**, khandnā, kāṭnā, jhūthālnā, jhūthā-k, bāḡīl-k, radd-k, mardūd-k, mausūkh-k, ḡhalaḡ-ḡhah-rānā.

**TO REGAIN**, pher-pānā or -pakāḡnā.

**REGAL**, pādshāhī, khusrawī, pādshāhānā, khusrawāna, mulūkāna, rājasī, rājwantī, shahāna, 'ālī-shān.

**TO REGALE**, gad-gad-k, nibāl-k, sarmastī-k.

**REGALIA**, pādshahāna-ashāb, lawāzimāt i saltanat.

**REGALITY**, pādshāhī, pādshāhat, saltanat.

**REGARD**, (*attention*) dhyān, chet, soch, bichār, ghaur, andesha, parwā, chintā, fikr, taammul, mulāḡhāza, iltifāt, tawajjuh; — (*esteem*) muḡabbat, ikhlāṡ, sakoeh, ādar, san-mān, mān, māntā, rusūkhīyat; — (*allowance*) ri'āyat; — (*look*) nigāh, nazar, dḡrīṡṡ, ḡāk; — (*with regard to*) ḡaḡḡ meḡ, par, wāṡṡe, bābat-meḡ.

**TO REGARD**, (*to consider*) jānnā, ginnā, shumār-k; — (*to observe*) ghaur- &c. -k, bichārnā, sochnā, chetnā, tāknā; — (*to attend to*) mānnā, mutawajjih-h, iltifāt- &c. -k, sunnā, khāḡīr-meḡ-lānā, jī-d, pūchhnā, mulāḡhīza-k, khāḡīr-r, rukh-r, dil-r, muḡh-r, man- &c. -r; — (*to respect*) chāhnā, pyārā- or 'azīz- or mu'azzaz- or muḡtarim-jānnā; — (*to refer to*) lagnā, 'alāka- &c. -r.

**REGARDFUL**, sochī, chetū, khabar-dār, laulīn.

**REGARDLESS**, a-chet, ḡhāfil, kāhil, be-fikr, be-parwā, a-chint, be-maḡāba, lā-parwā.

**REGARDLESSNESS**, (*inattention*) be-fikrī, taghāfulī.

**REGENCY**, taḡakkum, ḡukūmat, band o bast, ṡūba-dārī, wīkālat, wakīlī, rīyāsat, sarkār; — (*district*) ṡūba, which, in Bengal, is often used for the ṡūba-dār, or ruler of a district.

**TO REGENERATE**, pher-paidā-k, sarīnau-k, punar-janm-k.

**REGENERATED**, nau-paidā, punar-janmā.

**REGENERATION**, nan-paidā'ish, naiyā-janam.

**REGENT**, (v. *regency*) kāḡim-makām, nāḡib, waḡīl i muḡlaḡ, rāj-mantari.

**REGICIDE**, pādshāh-kush, rājā-ghātī, nīrp-ghātī; — (*the crime*) pādshāh-kushī, nīrp-ghāt.

**REGIMEN**, tadbīr i ḡhīzā, parhez, path, parhezī-ḡhīza, tīmār; — (*of words*) ri'āyat, 'amal.

**REGIMENT**, sālārī, tuman, dasta, jūth, rasāla, also a *troop*, jamā'at; — (*of 2,200*) bāṡī, which was raised by Shujā'u-d-Daula, on the European model, and composed solely of Musalmāns, whom he chose to term nāḡīb, a word now much used, and synonymous with our idea of a *volunteer, cavalier, or gentleman soldier*.

**REGIMENTAL**, paltānī, tumanī.

**REGION**, mulk, des, iklīm, marzabūm, sarzamīn, dīp, kaḡ', zil', ḡaraf, ḡabaḡ, lok, khand, diyār, khīṡṡā, shahar; — (*of the air*) kurah; — (*conquered*,

&c.) dāru-l-harb; — (*the upper regions*) 'ālam i bālā, sarag-lok or swarga-lok.

REGISTER, daftar, tawārikh, paṭ, pāṭ, naḳal-paṭṭā, ḳabāla, tūmār, taujih, bakārā; — (*clerk*) muta-wallī, ḳānūn-go, majmū'dār; — (*in comp.*) nawīs, whence huzūr-nawīs, iṭlāk-nawīs, āwarja-nawīs, ḳabāla-nawīs, with a whole string of nawīs, too numerous for insertion here; — (*recorder*) sarishta-dār, daftar-band, amin i daftar, daftar-nawīs, paṭ-wārī.

TO REGISTER, daftar men dākhil-k or -likh-denā.

REGISTRY, daftar-ḳhāna, pāṭgeh.

TO REGORGE, ugāl-d, ubāḳnā.

REGRESS, REGRESSION, paṭṭā, phirā, makhārīj, ḳhurūj, niksār, nikās.

REGRET, afsos, taassuf, malolā, soch, guṇāwan, ḥasrat, kachāt, daregh, soz, dard, masosā, pachtā, maroṭ, tahassur; — (*feigned*) shimūtat.

TO REGRET, pachhtānā, afsos- &c. -ḳhānā, gham-k, kachotnā, kan-manānā, ronā, masosnā, masmasānā, dahaknā, maroṭnā.

REGULAR, barābar, ṭhik, bā-ḳā'ida, ḳiyāsī, bā-ḳarīna, montazam, durust, ārista, sūḍaul, muḳaiyad, ḳānūnī, band o bastī, hamwār, sanadī, intizāmī, bidhwatī, sudhrā, pratishṭhit; — (*even*) eḳsān, be-kanī ziyād, ṣāf, eḳsā; — (*troops*) najīb.

REGULARITY, ḳāida, ḳiyās, ḳarīna, tartīb, intizām, band o bast, sijil, uslūb, kaṭkanā, sijil-bandī, ḳarīna-bandī, ṭhaur-ṭhikānā, sadhā, sadhān, bandhūn, bandhej, bidhwat.

REGULARLY, tartīb- &c. -se, bā-ḳā'ida.

TO REGULATE, daul-par-lānā, tartīb- &c. -d, murat-tab- &c. -k, sājnā, sādhnā, banānā, barābar-k, sārnā, ṭhik-ṭhāk-k.

REGULATION, sāj, sājā, intizām, zabṭ o rabṭ, ārastagī, band o bast, nizāmat, tarīḳ, āin, rit, zābiṭa, tadbīr, sunnat, kaṭkanā, dastūru-l-'amal.

REGULATOR, murattib, nāzim, zābiṭ, rūbiṭ, bidhwat-ḳārī, sadhānī.

TO REGURGITATE, (n.) pher-nikal-ānā, ugāl-paṇnā, palaṭ-ānā, pher-ānā; (a.) ugāl-d, palaṭ-d.

REHEARSAL, takrār, dohrā, mashḳ.

TO REHEARSE, (*to repeat*) takrār-k, dohrānā, dūbārā-ḳahānā, mashḳ-k.

TO REJECT, phernā, nā pasand-k, nā-manzūr-k, radd-k, mardūd-k, matrūk-k, nikāl-d, rāndnā, dūr-k, ḥazf-k, jawāb-d, nā-masmū'-k, phenknā, alḳat-k, ugālānā, uchhālānā.

REJECTED, (*cloth, &c.*) phirtā, from phernā, *to reject or return*, whence our Indian *ferreted cloth*.

REJECTION, radd, pherā, tardīd, uglā, uchhāl, nā-ḳabūliyat.

REIGN, salṭanat, pādshāhī, rāj, 'amal, julūs, singhāsan, rājḳār.

TO REIGN, salṭanat- &c. -k, rājnā, birājnā.

REIGNING, masnad-nishīn, takht-nishīn, ṣāhib-takht, julūsī; — (*the year of the reign*) san i julūsī.

TO REIMBURSE, denā, paṭā, d, bhar-d, 'iwāz-d, tāwān-d, dānd-bharnā.

REIMBURSEMENT, 'iwāz, tāwān, dānd.

REIN, bāg, 'inān, rās, bāgḍor, zimām; — (*to give the reins*) bāg-ḳhilnā.

TO REIN, bāg-par-lānā, ṭhāmnā, sambhālānā, roknā, atkānā.

REINFORCE, taḳwiyat-d, tājīd-d, zor-d, madad-d.

REINFORCEMENT, madad, taḳwiyat, tājīd.

REINS, (*loins, &c.*) gurda (pl. of gurda, *the kidney*), kamar, lank, kaṭī or kaṭī.

TO REINSTATE, baḥāl-k, pher-r, phir muḳarrar-k.

REINSTATEMENT, baḥālī, bāz-nihādan.

TO REJOICE, (n.) ḳhushī-k, rījhnā, hulasmā, ḳhush-h, ḳhurrām-h, shādmān-h, bāgh-bāgh-h, masrūr-h, prasann-h, gad-gad-h, rahasnā, ras-lenā or -lūtnā, ūbhānā, harakhnā, gājnā, ḳhilnā, bilasnā, shigūfta-h, surūr-k, dhadhānā, dhūmen-machānā, baghleh-baj-ānā; — (*at an enemy's downfall*) dil ke phaphole-phūṭnā; (a.) rījhnā or rījhnā, hulsānā, rahsānā, ḳhush- &c. -k.

REJOICER, shād-mān, āpandī.

REJOICING, ḳhushī, shādī, ḳhush-ḥālī, jag-mangalāchār, phulāwāt.

TO REJOIN, pher-jornā; — (*to reply*) radd i jawāb-k.

REJOINER, radd i jawāb, paṭ-uttar, pratyuttar.

TO REITERATE, tibrānā, tikhrānā, dohrānā, pher-lenā.

REITERATION, tihṛā, tikhrāwāt.

RELAPSE, 'aud i marṭ, dolhā, tilhā, dohrā, 'iyāla.

TO RELAPSE, pher-pachharnā, pher bimār parnā, pher-bigarnā, dolahnā, tilahnā, dobārā-girnā.

TO RELATE, (a.) ḳahānā, naḳl- &c. -k or -lānā, sunānā, bakhānā; (n.) 'alāḳa- &c. -r, lagnā, milnā.

RELATED, manḳūl, mazkūr, marwī; — (*by blood, &c.*) rishta-dār, ḳarīb, mansūb, natait, sambandhī.

RELATER, nāḳil, goyanda, ḥāḳī, rāwī, baktā; — (*in comp.*) go.

RELATION, (*connexion*) lapṭā, ta'alluḳ, nisbat; — (*of kindred*) rishta, nātā, barādārī, ḳhweshī; ḳarābat, bhāī-ḳhārī, sambandh, gotā, sagāī, sudrāī, apnaitī, rābiṭa, ḳaumiyat; — (*matrimonial*) izār-bandī, rishta-bandī; — (*narration*) bayān, taḳrīr, zikr, charchā, dāstān, kaifiyat, zabān-bandī, mazkūr.

RELATIONS, parānī, ḳhwesh-ḳarābat, aḳrabā.

RELATIVE, (*kinsman*) rishta-dār, rishta-mand, saggā, ḳarīb, bhāī, barādar, kutumb, ḳuraba (pl. aḳrabā), ḳhalīṭ, ḳarābat, aḳarīb, ḳhwesh, nisbatī, 'ilāḳa-dār, gotait, gotiyā-bhāī, apnāet, sagā, sodar; — (*as four parents are to each other whose children intermarry*) samdhī, samdhan; — (*not absolute*) paras-parī, banisbat, 'arīzī, farzī; — (*-pronoun*) muḳmir, ḳaharī; — (*a relative noun*) ism i mauṣūl.

RELATIVE, (adj.) muta'alluḳ, mansūb.

RELATIVELY, mansūbau, nisbatan, ba-nisbat, ke-nazdik, ke-ḥisāb.

RELATIVENESS, mansūbiyat, ta'alluḳ.

TO RELAX, (a.) ḳhilā-k, sust- &c. -k; — (*to ease*) bahlānā; (n.) ḳhilā- &c. -h.

RELAXATION, ḳhil, ḳhilāī, sustī, zholidagī, ḳāhilī, majhūlī, kushādagī, tafannun, tafarruḥ; — (*of the urethra*) bin-kushād, perhaps *impotence*.

RELAXED, ḳhilā, sust, zholīda, ḳāhil, majhūl, kushāda.

RELAY, ghoṛe kī chaukī, ghoṛe ke ḳāk.

RELEASE, chhutṭī, rihāī, āzādī, ḳhalāṣī, makhliṣī, uddhār, najāt, wā-guzāst, chhutṭārā, chhurā, chhurāwā; — (*from an obligation*) ṣāfi-nāma, uddhār-patar.

TO RELEASE, chhurānā, chhurānā, āzād- or rihā- or ḳhalāṣ- or makhliṣī- &c. -k or -d.

TO RELENT, (n.) pasījnā, pighālā, mulājīm-h, narm-h, mom-dil-h; (a.) mulājīm- &c. -k, pighālānā, pasījānā.

RELENTLESS, sang-dil, sakht, be-raḥm, be-dard, be-mihr, kaṭṭar, kaṭṭhor, niṭhur.

RELIANCE, bharosā, ās, āsrā, biswās, bāwar, i'tibār, tawakkul, taḳwiyat, takiya.

RELIC, RELICS, (*sacred*) tarbarruk, parshād; — (*remains*) santh.

RELICT, (*a widow*) bewa, rānd.

RELIEF, āram, taḳlīf, taskīn, tasallī, sukḥ, chain, kal; — (*assistance*) madad, guhār, pushtī, taḳwiyat; — (*of a sentinel*) pherā, badlī, tabdīl; — (*remedy*) 'ilāj.



To RELIEVE, ārūm- &c. -d, -k, or -lānā; — (to succour) thāmnā, sambhālānā, madad, &c. -d, dast-gīrī-k, upakār-k; — (a sentinel) badlī-karānā; — (by law) fariyād-rasī-k, chāra-sāzī-k.

RELIEVER, fariyād-ras, dast-gīr, pushtī-bān; — (in comp.) parwar, nawāz, pālāk.

RELIEVO, or BASSO-RELIEVO, ubhār.

RELIGION, dīn, mazhab, kesh, millat, mashrab, imān, dharam, path, shar', īarīk; — (of the Musal-māns) islām, musalmānī.

RELIGIONIST, muta'aṣṣib, mu'takīd, kath-bhagat.

RELIGIOUS, dīn-dār, imān-dār, mutadaiyīn, sāliḥ, pārsā, nek, dharmī, pathī, bhagat, muta'abbid, sant, sādhu, baishnau, namāzī, pūjerī, dharmātmā, mutasharri', islāmī; — (a religious discourse) kḥuṭba.

RELIGIOUSLY, dīndārī- &c. -se, dharmātmāī-se.

RELIGIOUSNESS, dīn-dārī, imān-dārī, tadaiyun, diyānat, bhagatī.

To RELINQUISH, chhoṛnā, tyāgnā, tajnā, tark-k, tauba-k, hāth-dhonā or -uṭhānā, gayī-k, jānc-d, guṛānā.

RELINQUISHMENT, tark, chhuṭkāṛā, tyāg, guṛashtagī.

RELISH, maza, lazzat, sawād, zāīka, ras, āb-namak; — (devil) gazak, kabūtar-bacha, chāt; — (just perceptible) bo, bās; — (liking) chaskā, chāt, shauk, raghat, kḥwāhish, chāh, lat.

To RELISH, (a.) mazadār-k, kḥush-zāīka-k, lazz-k, sawādīk-k, chikhnā, lagnā, ma'lūm-d; — (to like) chāhnā, shauk- &c. -r; (u.) mazadār- &c. -b, -bo-r.

RELUCTANCE, daregh, afsos, be-dilī, barkhāsta-dilī, udāsī, be-manī, kashīdagī, chithaṭ, khīch, nā-kḥushī.

RELUCTANT, kashīda, kashīda-kḥāīr, barkhāsta-kḥāīr, be-dil, be-man.

To BE RELUCTANT, daregh-r or -k, ruknā, khīch-rahānā.

RELUCTANTLY, mau-mār-ke, be-man, chhiyāpāpā, chār-nā-chār.

To RELY, bharosā- &c. r, takiya-k, rahānā, bhūlnā, jānā, bharamnā.

To REMAIN, (to be left) bākī-h, ubarānā, chhūṭnā, aṭaknā, bachnā, nikalnā, paṛā- or ram-rahānā; — (to continue) ṭikuā, ṭaharnā, kḥapnā; — (to exist) honā.

REMAINDER, bachtī, bākī (pl. bākīyāt), titimma, bakīya, mā-bakī.

REMAINS, murda, mittī, janāza, masān.

To REMAND, bāz-kḥwāst-k; — (send back) pher-bhejnā.

REMARK, bāt, kahā, bachan, kaul, guṭār, nigāh, naṣar.

To REMARK, kahnā, farmānā, irshād-k; — (to observe) ghaur- &c. -k, dhyān-k, dekhnā, khabar-r.

REMARKABLE, 'ajab, 'ajīb, 'ajūba, achambhā, 'ajīb o gharīb, nādir, a-pūrab.

REMARKABLENESS, nadrat, apūrabtā, nādirī.

REMARKABLY, bahut, nihāyat, ba-shiddat.

REMEDIAL, upāc-jog, utjogī, khabīl-'ilāj, 'ilāj-pazīr, īslāh-pazīr.

REMEDILESS, lā-'ilāj, lā-chār, lā-dawā, be-bas.

REMEDY, 'ilāj, chāra, tadāruk, tadbīr, upāc, jatan, utjog, dawā, īslāh, darman, mu'ālaja, chāra-sāzī, bas.

To REMEDY, 'ilāj- &c. -k, banānā, sambhālānā, mitānā.

To REMEMBER, chetnā, yād- &c. -k or -r, kḥāīr-men-r, sumarnā, kḥāīr-nishān-h; — (to recognise) pahchānnā, chīhnā; — (to mention) zikr-k, maz-kūr-k, charchā-k; — (to remind) yād- &c. -dilānā, chātā-d, khabar-d.

REMEMBERER, surtkārī, hāfīz, muḥaddīḥ.

REMEMBRANCE, yād, chet, sudh, surt, yād-āwarī; — (token) yād-gārī, samjhautā, yād-dāsh.

REMEMBRANCE, yād-dih, mutanabbih, mukhbīr.

To REMIND, yād- &c. -dilānā, mutanabbih-k, chetānā.

REM IN RE, kalam-dawāt, silāī-surmadān.

REMISS, sust, dhīlā, majhūl, ghāīl, kāhīl, askatī, ṭhandhā, narm.

REMISSION, takhfīf, narmī, ri'āyat, chhūṭ, rongāī, mangnī, lāwāgholī, pulkhat, subihṭā, 'ifākat, bīch; — (exemption) ma'āfi, ghufrān, mukt.

REMISSLY, sustī- &c. -se, narmī-se, dhīlāī-se.

REMISSNESS, sustī, dhīl, askat, kāhīl, majhūlī.

To REMIT, (a.) ghaṭuū, kam-k, mukḥaffaf-k, dhīmā-k, sust-k, takhfīf- &c. -k, tārnā; — (to pardon) ma'af-k, bakḥshnā, chhoṛnā, ri'āyat-k; — (to give up) sompnā, denā, ḥawāla-k; — (money, &c.) bhejnā, irsāl-k; (n.) ghaṭnā, kam- &c. -b, paṛnā, gīrnā.

REMITTANCE, bhejāo, irsāl, tarāīl, chalān, musā'ida, mus'ada.

REMNANT, bākī, tatimma, mā-bakī, bakīya, reza, waṣalcha, tark, tarīz, kasr.

REMONSTRANCE, 'arṣī, 'arṣ i aḥwūl.

To REMONSTRATE, takrār-k, radd-kadd-k, radd-badal-k, dād-kḥwābī-k, reriyanā, naktora-k.

REMORSE, pachhtāwā, afsos, taṣṣuf, kāk, nadāmat, khatkā.

REMORSELESS, sang-dil, sakht, kaṭṭar, sakht-gīr.

REMOTE, dūr, ba'id, dūr-dast, dūr-darāz.

REMOVEDNESS, dūr-dastī, dūr-darāzī, mufāṣila.

REMOVAL, (dismissal) taghīrī, nikālī, chhoṛnā, chhoṛān, sarkāo, haṭāo, taḥrīk, ṭalāo, uṭhāo, 'azl, 'izāla, chalchalāo, uṭhāo-pathāo; — (of a disorder, &c.) daf'āiya, mudāfa'at, mufurakat; — (from one place to another) naql i makān, chālā, jātrā, kūch.

To REMOVE, (a.) dūr-k, daf'-k, raf'-k, mundafa'-k, ma'zūl-k, taghīr-k, nikāl-d, chhoṛā-d, sarkānā, ṭālnā, uṭhānā, chhoṛānā, sansārnā, kināre-r, fark-k, 'izāla-k, harkānā, khiskānā, saṭkūnā, uchkānā; (n.) naql i makān-k, rawāna-h, chalnā, jānā, sidhārnā, kūch- &c. -k, uṭh-j, jātrā-rahānā, haraknā, uchaknā.

REMOVE, (step) siphī, martaba, darja; — (in far-riery) khol-bandī.

REMOVER, dāfi', ṭālanhār, sarkāne-wālū.

To REMUNERATE, bhar-d or -mārnā, nishān-k.

RENCOUNTER, mukābalat, khaṭā-paṭī, jharṇā-jharṇī, kharṇā-kharṇī, mukh-bheṛā, bat-bheṛā, chheṛā-chheṛī, hānkā-hānkī.

To RENCOUNTER, mukābalat- &c. -k, bheṛnā, bajhnā.

To REND, phāṛnā, chīrnā, maskūnā, chīthnā, chusānā, chāk-k, toṛnā, phoṛnā.

To RENDER, (to give) denā, batlānā; — (to make) karnā, banānā; — (to translate) tarjuma-k, chhāp-k, naql-k; — (to surrender) sompnā, ḥawāla-k, taslīm-k, susārnā, lānā, pahunchūnā.

RENDEZVOUS, marja', majma', maṣarr, addā.

To RENDEZVOUS, milnā, jam'-h, jurnā, baṭūrnā.

RENEGADE, RENEGADO, bhagoṛā, bar-gashta.

To RENEW, pher-lānā, nayā-k, sarīnau-k, tāza-k, mu-jaddad-k, ukṭārnā, jagūnā.

RENEWAL, RENOVATION, tajaddud, tajdīd, kalap, istihāla.

RENNET, panīr-māya, māya e shīr.

To RENOUNCE, ḥasam-khānā, inkār-k, munkir-h, chhoṛnā, tyāgnā, tark- or 'ākḥ-k.

RENOWN, nām, shubrat, ishtihār, āwāza, nāmwarī, ḍankā, hānk, kīrī, nām-dārī, sujās, prakās.

RENOWNED, nām-war, mashhūr, nām-dār, nāmī, nām-zad, prakāsi, sujāsī, kīritwān.

RENT, (laceration) chāk, shigāf, shaḥk-k, chīr, chihār, khop, khonch; — (of a bighā) bīghīṭī, bīghautī, sibighī; — (increased) rasad-afzūd; — (income)

āmad, madākhil, parāpat ; — (*for a house, &c.*)  
kirāya, ajūrā, bhāpā, ijāra, jam', mahsul, rai, khirāj,  
khazāna, mukaddamī, fota, parjāwat.

To RENT, kirāya- &c. -k, kirā'e- &c. par-lenā ; —  
(*to let*) kirā'e- &c. par-d.

RENTAL, jam'-bandī, takshim-jam', hastabūd.

RENTER, bharpait, kirāya-dār, ijāra-dār, mustājir, āsāmī,  
ra'iyat, parjā, patte-dār, māl- or khirāj-guzār.

RENT-FREE, lā-khirāj, khārij-jam'.

RENT-ROLL, tūmār-jam', jam'-tūmārī, tūmār-wāsilāt.

RENUNCIATION, tyāg, inkār, tark, bāz-nāma ; —  
(*of the world*) tark i duniya, whence tāriku-d-duniyā,  
*a person who renounces the world.*

REPAIR, marammat, sajāwat ; — (*a house, &c.*  
*requiring repairs*) marammat-talab.

To REPAIR, (a.) marammat-k, durust-k, sanwārā,  
banānā, sājnā, sarnā, gūnthā, gūnthnā, gūnth-sūnth-k,  
bandhānā, dāgh-rezī-k, bhar-d, paiwand-pāra-k ; (n.)  
jānū, chaluā, ānā, rujū'-jam'-h.

REPAIRS, pot-pāt, sār-bohār ; — (*in comp.*) bandī,  
whence rāstā-bandī, *repairs of roads.*

REPARABLE, kābil i marammat, kābil i islāh, islāh-  
pazīr, sadhā-ū, sudhranhār, 'ilāj- &c. -pazīr.

REPARATION, (*amends*) 'iwaz, badlā, tāwān, dānd.

REPARTEE, jugat, hāzīr-jawābī, badiha, lajīfa.

To REPARTEE, hāzīr jawāb-h, lajīfa-go-i-k.

REPAST, jal-pān, kalewā, nāshat, khānā, ja'am, tukrā,  
nawāla, bhokā, talkhā, sattū, adhūr, jātrāmukh,  
khordanī.

To REPAY, 'iwaz-d, badla-d, sazā-d ; — (*to recom-  
pense*) ajr- &c. -d ; — (*to reimburse*) denā, bhar-d,  
pūrā-k, de-dālnā.

REPEAL, ibtāl, nāskh, radd, tyāg.

To REPEAL, met-d, mahū-k, radd-k, mardūd-k, man-  
sūksh-k, matrūk-k, bātil-k, maukūf-k, tyāgnā.

REPEALER, mubtāl, nāsikh.

To REPEAT, (*to speak or write again*) dohrānā, tak-  
rār-k, mukarrar-k ; — (*to do again*) dusrā-kar-r,  
dubārā-k, pher-k ; — (*to rehearse*) kalnā, bayān-k,  
naql-k, parhūnā, jānū, sunnā, kah-sunnā, parh-  
sunnā, bār-bār-kalnā, ghokhnā, chintnā, ratnā,  
daupā-k, takrār-k ; — (*the names of people*) ba  
marātīb nāmī le-jānā or -kah-jānā ; this is frequently  
expressed by a repetition of the verb, thus, hāthoñ  
ke taññ mal-mal (*repeatedly wringing his hands*) ;  
— (*by heart*) nok-zabān-parhūnā.

REPEATEDLY, mukarrar, mukarrar-sikarrar, bār-hā,  
aksar, bahut, haṭhaṭke, ghumghum, phir-phir-ke,  
bār-bār.

REPEATER, dohrā-ū, ghokhū.

To REPEL, mār-d, rok-d, tāl-d, haṭā-d, dūr-k, daf'-k,  
raf'-k, baithālnā, dabānā, latānā, palānā.

REPELLER, dāfi', rokū-ū.

To REPENT, pachhtānā, afsos- &c. -k, pashemān-h ;  
— (*for sin*) tauba- &c. -k.

REPENTANCE, (*regret*) pachhtāwā, tahassur, pashe-  
mānī ; — (*penitence*) tauba, trāhi.

REPENTANT, mutaassif, mustaghfir, pashemān, trāhi-  
mān.

REPERCUSSION, khark-iltiyām, ulaṭ-palaṭ.

REPERTORY, (*magazine*) kachkol, makhzan.

REPETITION, takrār, takarrur, dohrā-o, ghokhan, chin-  
tan, 'iyāda, inābat.

To REPINE, kurhnā, rūṭhnā, jhurnā, nātawān-bīnī-k,  
gham- or koft-khānā, jaluā, marnā, dhasnā.

REPINER, nātawān-bīn, gham-khā-ū.

To REPLACE, pher-r, bahāl-k.

To REPLENISH, bharpat-d, ma'mūr-k, labrez-k, bhar-  
pūr-k, pur-k.

REplete, bharā, pur, ma'mūr, ser.

REPLETION, bhartī, purī, ma'mūrī, serī, imtilā, par-  
bhartī.

REPLIER, mujīb, jawāb-dih, uttarī.

REPLY, jawāb, uttar, radd i kalām, pratyuttar.

To REPLY, jawāb- &c. -d, uttar-denā.

REPORT, khabar, shuhrat, afwāh, ishtihār, gap, udhū-ā,  
āwāza, ghul-ghulā, āwāī, bāt, hū, bhañwārā, harf,  
khabr-khizri, khulāsa, kaifiyat ; — (*of a gun*) bha-  
rākā, dharākā ; — (*sound*) shabd, garj, dhamak ;  
— (*state of a case*) šurat i hāl, dharam-patrī.

To REPORT, kahnā, olnā, ikrār-k, gap-mārnā, yād-k.

REPORTED, zabān-zad, afwāhī, mashhūr.

REPORTER, mukhlir, khulāsa-nawis, khabar-dār.

REPOSE, āram, āsāish, sain, sukh,istirāhat, kal, chain,  
lot-pot, rāhat, khwūbi khargosh, karkur, nind.

To REPOSE, (a.) sulānā, āram- &c. -d ; — (*to trust*)  
sompnā, sipurd-k ; — (*to lodge*) rakhnā, rakh-  
chhornā ; (n.) āram- &c. -k, letnā, sonā, sūtnā ; —  
(*to rely*) takiya-k, bharosā-r, bhūlnā.

To REPOSITE, rakhnā, dharnā, rakh-chhornā.

REPOSITORY, dharohar-sālā, makhzan, ganjina.

REPREHENSIBLE, kābili ilzām, ma'yūb, zabūn, dokh-  
jog, dokhī, ilzām-pazīr, girift-pazīr.

To REPRESENT, dalālat-k, ishārat-k, dāl-h, chhāp-h ;  
— (*to personate*) naql-k or -lānā, sawāng-banānā ;  
— (*to shew*) dikhlanā, batlānā, kahnā ; — (*by  
petition*) 'arz- &c. -k ; — (*to be a representative*)  
wakil, &c. -honā.

REPRESENTATION, (*likeness*) shabīb, taswīr, nazīr, mu-  
māsil, naql, chhāp, sadrish, rūdād, šurat-hāl, guzarish ;  
— (*petition*) 'arz, iltimās, 'arz, ma'rūz, nibedan ;  
— (*memorial*) 'arzi, 'arz-dāshit, mahzar ; —  
(*office of representing*) wikālat, niyābat.

REPRESENTATIVE, (sub.) jāe-nishīn, kā'im-makām,  
wakil, nā'ib, nā'ib-manā'ib, gumāshita, pesh-dast ;  
— (*symbol*) 'alāmat, dalil, nishān.

REPRESENTATIVE, (adj.) dāl, mumāsil, šurat-numā.

REPRESENTER, nākil ; — (*petitioner*) multamis.

To REPRESENT, tornā, dabānā, roknā, āpnā, thāpnā,  
sambhālnā, man'-k, bāz-r, mārnā.

REPRESSION, rukā-o, shikast, shikastagī, kasr.

REPRIEVE, wakfa, muhlat, imbāl, chhuṭkārā, jān-  
bakhshī.

To REPRIEVE, wakfa- or muhlat-d.

REPRIMAND, chashm-numāī, jharkī, ghurkī, zajr, ma-  
lāmat, sar-zanish, ilzām, dokh, tāpnā, tāpan, nāshat,  
ta'zir, 'itāb, bāt, harf, kanaiṭhī.

To REPRIMAND, dāntā, dāpnā, dokhū, jharknā,  
ghumaknā, jhārnā, sar-zanish- &c. -k, dāknā, dā-  
nā, gosh-mālī-k.

REPRISAL, badlā, 'iwaz, intikām, bair, wail, pādāsh, koh ;  
— (*to make*) gahā-mārnā, gāl-mārnā.

REPROACH, ja'n, ja'na, malāmat, dushnām, gālī, bolī,  
janz, istihzā, mihnā, taubikhi ; — (*shame*) lāj,  
nang, 'ār, 'āib, kalank.

To REPROACH, ja'n- &c. -k, latārnā, ja'na-mārnā,  
dāhnā, ghin-d.

REPROACHER, fannāz, jā'in, malāmat-sāz.

REPROACHFUL, pur-ja'n, malāmat-āmez ; — (*re-  
proachful*) ma'yūb, zabūn, nā-shāista, ruswā-sāz, lajāwan.

REPROACHFULLY, ja'n- &c. -se.

REPROBATE, gayā-guzrā, satyānās, kharāb, khasta,  
khwār, kharābāti.

To REPROBATE, mat'ūn-k, mardūd-k, radd-k, mal'ūa-  
jānnū, ṭhū ṭhū-k, malāmat-k.

REPROBATED, ma'ūn, mardūd, mal'ūn.

REPROBATENESS, zalālat, kharābī, satyānāsī.

REPROOF, gosh-mālī, tāpan, dānt-sāns, tahdīd.

To REPROVE, tāpnā-k, sānsnā, ulahnā-denā.

REPROVER, tā'in, ja'na-zan, tāpak.

REPTILE, kīpā, maḳorā, kirm, munmunā, bhūngā, khazida; — (*reptiles of the earth*) ḥaṣhrātu-l-arḡ.  
 REPUBLIC, ijmā', jamhūr, garoh, jūthā.  
 TO REPUDIATE, talāk-d, tyāg-k, chhoṛnā, nikālānā, bāhar-kar-d.  
 REPUDIATION, talāk, tyāg; — (*temporary*) zihār.  
 REPUGNANCE, (*contrariety*) ikhtilāf, takhāluf; — (*aversion*) bair, khīch, kashīdagī, gurez, daregh, zidd, nafrat, ghin, jalan.  
 REPUGNANCY, tawahhush, mukhālifī.  
 REPUGNANT, (*contrariety*) mukhālif, mughā'ir, bar-khilāf, khilāf, ghair-mu'ābiḡ, mutazā'ad, bāhar, mutawahhish.  
 REPUGNANTLY, ikhtilāf- &c. -se.  
 REPULSE, rukā'o, haṭā'o, paspā'ī, shikast.  
 TO REPULSE, mār-d or -chalānā, haṭā-d, ṭāl-d, daf'-k, paspā-k.  
 REPULSION, mudāfa'at, daf'īya, indifā'.  
 REPUTABLE, bhalā, mu'tabar, jaspāt, srī-mān or -jukt.  
 REPUTABLY, ḥurmat- &c. -se, bā-ābrū.  
 REPUTATION, REPUTE, (*credit*) nām, āhrū, ḥurmat, wīkār, i'tibār, mu'tabarī, nek-nāmī, jaspātī, bharam, mām, āb, nang o nāmūs, nām o nang, sākh, māntā; — (*of good repute*) nek-nām (opposed to bad-nām, *of bad repute*).  
 TO REPUTE, jānnā, būjhnā, ginnā, aṭkalnā, kahnā, bharām- &c. -r.  
 REQUEST, darkhwaṣṭ, khwāhish, du'ā, 'arḡ, binai, iltimās, sawāl, maḡṣad, gharaz, chāh, talāsh, khoj, mār, uṭhān, khapatī, khīch; — (*it is no request*) koī pūchhtā nahīn.  
 TO REQUEST, pūchhnā, darkhwaṣṭ-k, talab- &c. -k, chūhnā, māngnā, sukhān-d, niyāz-d.  
 REQUESTER, tālib, multamis, muḡtaḡī, multawī; — (*in comp.*) khwāh, as dād-khwāh, one who requests justice.  
 REQUIEM, pretmanjarī, fātiḥa-durūd.  
 TO REQUIRE, (*to need*) chāhnā, muḡtāj-h, zarūr- &c. -h, laḡnā; — (*in comp.*) talab-h; thus, marammat talab-h, *to require repairs*; miḡnat-talab-h, *to need labour*, &c.; — (*as occasion may require*) ba ḡadr i iḡtiyāj, ba ḡadr i zarūrat, jaisā chāhiye, jetū chāhiye.  
 REQUIRED, maṭlūb; — (*to be*) chāhnā, maṭlūb-h.  
 REQUIRER, muḡtaḡī, tālib.  
 REQUISITE, (adj.) zarūr, iḡtiyāj, lāzim, munāsib, lābudd, maṭlūb, darkār, parojan, chāhiye; — (*it was requisite*) chahitā thā.  
 REQUISITELY, zarūratān, bi-ḡ-zarūrat.  
 REQUISITENESS, zarūrat, luzūm, munāsibat.  
 REQUISITES, (sub.) lāzima, lawāzim, zarūriyāt, sāman, saranjām, asbāb, maṣālīḡ, sāmagrī.  
 REQUISITION, REQUEST, iltijā, ijāzat-khwābī, taḡāzā, iḡtizā, isti'ānat, maṭhauṭ.  
 REQUITAL, 'iwāz, badla, intikām, pādāsh, jazā, sazā, makāfāt, dānd.  
 TO REQUITE, 'iwāz- &c. -d, bhugtānā, phirānā.  
 TO BE REQUITED, 'ā'id-ānā, pher-ānā, palaṭnā, bhu-gatnā.  
 RESALE, bāz-faroshī.  
 TO RESCIND, (*to abolish*) uṭhā-d, mauḡūf-k.  
 RESCRIPT, farmān, ḥukm-nāma, manshūr.  
 RESCUE, maḡhlaṣī, jiyādān, ribā'ī, āzādī.  
 TO RESCUE, chhoṛānā, nikālānā, khālāṣ-k, āzād-k, ribā-k.  
 RESCUER, rihāninda, chhoṛāne-wālā.  
 RESEARCH, khoj, talāsh, taṭīsh, surāgh, ta'ammūḡ.  
 TO RESEARCH, khojnā, talāsh- &c. -k.

RESEMBLANCE, mushābahat, barābarī, laḡā'o, milāp, mel, chhūā'o, tamḡīl, shabḡ, naḡīr, ishtibāh, samāntā, jhunak.  
 TO RESEMBLE, milnā, laḡnā, paṛnā, jānā, honā, mushābahat- &c. -r, mushābih-h, mumāḡīl- &c. -h; — (*to compare*) milānā, laḡānā, tashbih-d, naḡīr-lānā.  
 RESEMBLING, mānind, miḡāl; — (*in comp.*) wār, āna, wash, ḡūn, sā.  
 TO RESENT, khūjnā, burā- &c. -mānnā, bair-lānā, ḡarānī-lānā.  
 RESENTFUL, RESENTER, zūd-ranj, kīna-war, kīna-kash.  
 RESENTINGLY, kīna-warī- &c. -se, 'adāwat-se.  
 RESENTMENT, kīna, bughḡ, 'adāwat, bair, laḡ, kānī, kadūrat.  
 RESERVATION, laḡā'o, las, riyā, riyā-kārī, dūrangī, kapaṭ.  
 RESERVE, ubār; — (*custody*) iḡtiyāt, lihāz, chintā, giriftaḡī, kashīdagī, khīch, ainch, istādagī, takalluf, sankoch; — (*condition*) shart; — (*tell him without reserve*) us se be laḡā'o kaho.  
 TO RESERVE, rakhnā, ubārnā, bachā-r, rakḡ-chhoṛnā, le-rakhnā, dāb-r, laḡā-r, joḡānā, pasandāz-k.  
 RESERVED, (*coy*) sharmilā, lajlilā, mahjūb, sankochī, pur-hijāb; — (*sullen*) rūkhā, anmilā, nā-āshnā-mizāj, pumba-dahan, girifta, kam-sukhān, mū'o muḡh-kā, be-ras.  
 RESERVEDLY, iḡtiyāt- &c. -se, waswās- &c. -se.  
 RESERVEDNESS, rukhā'ī, pumba-dahanī.  
 RESERVOIR, (*of water*) ḡauḡ, tālāb, pokhrā, saḡāba, padhā.  
 TO RESIDE, rahnā, basnā, ṭiknā, ḡhar-k, baiṭh-rahnā, sakūnat-r.  
 RESIDENCE, ḡhar, makān, maskan, maḡām, māwā, iḡāmat, ḡiyām, basḡit, būd o bāsh, nibās, asthān, ṭhūkan, maskanat.  
 RESIDENT, baiṭhwāyak, asthānik, nibāsī, mukīm, mutamakkīn, khudkāsht, chha-parband; — (opposed to non-resident) pābī-kāsht; — (*agent*) wakīl (among the English, perhaps improperly), saḡāwal, barā-ṣāḡīb.  
 RESIDUE, hāḡī, tatimma, baechī.  
 TO RESIGN, chhoṛnā, tajnā, tyāḡnā, tark-k, isti'āfa-d, dast-bardār-h, hāth-dhonā, ḡayī-k, dar-ḡuḡarānā, ibṛāḡ ḡimma-h; — (*to consign*) sompnā, taslīm-k, amānat-r; — (*to give*) denā, de-ḡālnā, baḡhshnā; — (*to providence*) tawakkul-r or -k, mutawakkil-h.  
 RESIGNATION, tark, isti'āfa, tyāḡtā, istibrā, istifa; — (*to providence*) tawakkul, tahammul, akāsbrit, nisprīh; — (*submission*) ṭab'īyat, mutāba'at, tābī-dārī.  
 RESIGNED, (*to fate*) rāḡī ba raḡā, akās-birtī.  
 RESIN, dhūnā, dhūp, karā'el, karāyal, rāl, chemp.  
 TO RESIN, dhūpnā, chemp-laḡānā.  
 TO RESIST, thāmbhnā, roknā, muḡābala- &c. -k, laḡnā, ārnā, aṭkānā, ṭālnā, barābarī-k; — (*as a wall*) maḡbūṭī-k, ṭhaharnā.  
 RESISTANCE, muḡābalat, muzāḡhamat, rok-ṭok, zor, muḡāwamat; — (*non-resistance*) ghair-muḡāwamat.  
 RESISTLESS, a-thambh, be-rok, be-muzāḡhamat.  
 RESOLVABLE, sādhāran, ḡābil i ḡall, ḡall-paḡīr.  
 RESOLUBLE, ḡābil i ḡudūz, ḡhulā'ū, ḡalā'ū.  
 TO RESOLVE, (*to determine*) bichārnā, ḡaṣd- &c. -k, ṭhānnā, ṭhahrānā, kamar-b, pair-ropnā or -ḡārnā; — (*to solve*) ḡall-k, munḡall-k, batlānā, ḡam-k; — (*to analyze*) tafriḡ-k, bhīn-k.  
 RESOLVENT, RESOLVER, muḡallil, pāchak, ḡhulā'ū, &c.; — (*in comp.*) ḡudūz.



**RESOLUTE**, mustakill, mazbūt, sābit-ḡadam, ustuwār, man-chalā, jiv-gar, porhā, prānī, sāhib-istiklāl, mangarā, jīwat, dhingar, akhar.

**RESOLUTELY**, istiklāl- &c. -se, ustuwārī-se.

**RESOLUTENESS**, istiklāl, himmat, mazbūṭī, manchalī, ustuwārī, sābit-ḡadamī.

**RESOLUTION** (v. *resoluteness*) ḡasḡ-muṣammam, 'azm-bil-jazm, 'azīmat, prān, pesh-nihād, dhāras, dhīng, dhīthāṭī; — (*solution*) ḡall, taḡlīl, pachāo; — (*analysis*) tafriḡ, tajwiz, bichār.

**RESORT**, baṭor, chohal, majma', bhīr.

**TO RESORT**, ekthān-h, ānā, jānā, chalnā, daufnā, ba-ṭurnā, ṭūṭ-parṇā, ijtimā'-h or -k.

**TO RESOUND**, (n.) bhar- or gūnj-rahṇā, sumarnā; (a.) sarāhnā, bhar-d, rachānā, bajānā; — (*to be much mentioned*) bājnā.

**RESOURCE**, 'ilāj, chāra, upāṭī, dauf, ḡikmat, utjog.

**TO RESOW**, dū-bāra-bonā.

**RESPECT**, (*honour*) adab, ta'ḡīm, takrīm, i'zāz, 'izzat, sankoch, bhāo, ādar, niyāz, byohār, barāṭī, mān, khāṭir, pās, mayā-moh; — (*attention*) dhyān, ilti-fāt, ḡhaur, mulāḡaḡa, surt; — (*relation*) nisbat, mel; — (*with respect to*) ḡaḡḡ meṇ, par; — (*in many respects*) bahut bātoṇ meṇ; — (*in every respect*) har-ṭaraf, ba-har-ḡurat, ba-har-ḡāl; — (*to pay one's respects*) adab-ba-jā-lānā, mujrā-k, mulā-zamat-k, ḡandaut- or ḡandawat-k, ḡadam- or -āstāna-bosī-k, pānw-lagnā.

**TO RESPECT**, (*to relate to*) 'alāḡa-r, munāsabat-r, lagāo- &c. -r, milnā, jānā; — (*to regard*) barā- &c. -jānnā, barāṭī-k; — (*to esteem*) 'aziz-jānnā or -r, adab- &c. -k, mānnā, mān-r; — (*to observe*) dhyān- &c. -r or -k.

**RESPECTABLE**, mu'tabar, muḡtaram, muwaḡḡar, sāhib-ābrū, ādarī, mānī, adhikārī, mu'azzam, nek-nām, wājibu-t-ta'ḡīm.

**RESPECTFUL**, muḡddab, ahli adab, sāhib-imtiyāz, sankochī.

**RESPECTFULLY**, adab-se, 'ijz o niyāz- &c. -se.

**RESPECTIVE**, khāṣṣ, makhṣūṣ, nij, apnā-apnā.

**RESPECTIVELY**, ek-ek, furāda-furāda, fardā-fardā; — (*relatively*) ba-nisbat, nisbatān.

**RESPIRATION**, tanaffus, dām-zadagī.

**TO RESPIRE**, dam-lenā, sāns-chiḡnā.

**RESPIRE**, furṣat, chhūṭī, subihṭā, bich, farāḡhat, nūḡha, palkhat.

**TO RESPIRE**, chhḡnā, furṣat- &c. -d, tawaḡḡuf-k.

**RESPLENDENCE**, tajallī, jalwa, darakhshindagī, nūr, jot, 'prakās, chamkāhat, jagmagāhat, āb o tāb.

**RESPLENDENT**, munawwar, raushan, jalwa-gar, tūbān, tāb-nāk, nūrānī, darakhshinda, lāmi', jot-mān, prakāsī, munīr, kajjal, jhalak-dār.

**RESPLENDENTLY**, tajallī- &c. -se, jalwa-se, &c.

**RESPONSE**, jawāb, uttar, pratyuttar.

**RESPONSIBILITY**, manautī, jawāb-dihī, zimma, bharam.

**RESPONSIBLE**, jawāb-dih, zamān, kafīl; — (*credit-able*) mu'tabar, i'tibārī, bharmī.

**TO BE RESPONSIBLE**, jawāb-d, zimma-k, zamīnī-d, nishān-d, bich-parṇā.

**RESPONSIBLENESS**, kafūlat, zamānat, zamīnī, i'tibār, mu'tabarī.

**RESPONSIVE**, jawābī-sawālī, jawāb-dih.

**REST**, āram, sukh, sukūn, ḡarār, āsāḡish, iṭmīnān, chain, kal, asthīrtā, istirāḡhat, āsūdagī, farāḡhat, furṣat, sain, nichal, loṭpoṭ; — (*pause*) makfa, aṭak; — (*sleep*) nīnd, khwāb; — (*support*) ṭek, āḡ, thāmbh, takiya, āsrū; — (*remainder*) bākī, ubārū, mā-bākī; — (*others*) aur (obl. auron), ḡhair (obl. ḡhairon), aḡle (obl. aḡlon); — (*among the rest*) az-ān-jūmla, 'alā-hāza-l-ḡiyās; — (*the rest*) aur-sab, bākī sāḡī.

**TO REST**, (n. *to repose*) āram-k, leṭnā, sonā; — (*to die*) marnā; — (*from labour, &c.*) sustānā, dam-lenā; — (*to stop*) ṭiknā, ṭhabarnā, baiṭhnā, āḡnā, thāmbhnā, aṭaknā, utarnā; — (*a firelock*) ḡhūṭne par-d; — (*to continue*) rahṇā; — (*to be at rest*) sākin-h, asthīr-h, be-ḡarkat-h, sun-h; — (*to be satisfied*) rāzī-h, ḡabūl-k, mānnā; — (*to lean on*) takiya- &c. -k, uṭhanghnā; — (*to depend on*) mauḡūf-h, munḡaṣar-h, bandhej-h; (a.) āram- &c. -d, rakḡnā.

**RESTIFF**, machlā, magrā, chalbidhrā, gardan-kash, sar-kash, bad-rikāb, āḡail, āḡayal.

**TO BE RESTIFF**, machlāṭī- &c. -k, sar-kash-h.

**RESTIFFNESS**, machlāṭī, magrāṭī, chalbidhrāṭī, gardan-kashī, sar-kashī.

**RESTITUTION**, istirdād, wāpasī, phirāo, bāz-dihī.

**RESTLESS**, be-āram, be-ḡarār, be-kal, nir-asthīr, be-chain, byākul, muḡtarib, be-dār, chakkar-chāl, parā.

**RESTLESSLY**, be āramī- &c. -se, be-chainī-se.

**RESTLESSNESS**, be-āramī, be-ḡarārī, be-kalī, iṭṭirāb, ujagṭā, be-dārī.

**RESTORATION**, istirdād, baḡālī, bāz-dihī.

**RESTORATIVE**, pusṭ, muḡawwī, shafā-bakhsh.

**TO RESTORE**, pher-d, wāpas-k, mustaradd-k, pher-lānā, sambhālṇā, banānā, durust-k, baḡāl-k, kharā-k.

**RESTORER**, (*restorative*) ba-ḡāl-kār, tāzagī-bakhsh, moṭāṭū; — (*in comp.*) bakhsh or diḡ.

**TO RESTRAIN**, roknā, aṭkānā, āḡnā, chhenknā, ṭhāmbhnā, sambhālṇā, zabṭ- &c. -k, dabānā, bāndhnā, band-k, bāz-r, toṭnā, khā-j, pher-r, moṭnā, khainebnā; — (*the breath*) chorānā, sādhnā, ḡurḡ-k; — (*to abridge*) ḡhaṭānā, kam-k; — (*to limit*) mahṣūr-k, ḡaṣar-k, bandhej- &c. -k.

**RESTRAINABLE**, ḡābilu-ḡ-zabṭ, rokne-jog.

**RESTRAINER**, zābiṭ, mānī', rokwayīā, muzāḡim.

**RESTRAINT**, rok, aṭkāo, ḡaid, band, zabṭ, ta'arruṣ, bandhej, be-maḡdūrī; — (*limitation*) meṇḡ, ḡadd, inḡiṣār.

**TO RESTRICT**, &c. (v. *to restrain, limit, &c.*).

**RESTRICTION**, ḡadd-bandī, inḡiṣār, iṭṭiṣār.

**RESTRINGENT**, bandhejī, iṭṭiṣār-sāz.

**RESULT**, phal, ḡāṣil, mahāṣil, nikūs, nichor, samra, natija, bāz-ḡasht, inṣīrām, khāmīyāza.

**TO RESULT**, uṭhnā, nikalṇā, milnā, paidā-h, natija-h, upajṇā, phalnā.

**RESUMABLE**, phirṭā, phiran-jog, bāz-yāṭ-paḡir, bāz-yāṭanī.

**TO RESUME**, pher-lenā, pher-pakaṇā, pher-ikhtiyār-k, bāz-yāṭ-k; — (*a discourse, &c.*) pher-shurū-k.

**RESUMPTION**, bāz-yāṭī, bāz-girī.

**RESURRECTION**, ba's o nashr, rust-khez, ḡashr, ḡiyāmat, parlai, fardā or fardā e ḡiyāmat, parlai-kāl, ḡashr o nashr.

**TO RESUSCITATE**, murda-jilānā, iḡiyā-k.

**TO RETAIL**, khurda-bechnā, phūṭ-kar-bechnā, khurda-faroshī-k, phūṭgat-bechnā, bechā-khonchī-k.

**RETAILER**, phūṭgatī, khurda-farosh, ṭuṭ-pūnjiyā, khar-diya, dūkānī (opposed to ṭhokdār, koṭhī-wāl, a *wholesale dealer*).

**TO RETAIN**, rakḡnā, lagāe-r, pakaṇā, tikānā, pher-r, dāb-r, aṭkāe-r, mār-lenā or -baiṭhnā, ḡam-k, pachānā; — (*to contain*) pī- or khā-j, mārnā; — (*counsel, &c.*) apnānā, ḡānṭhnā, rok-r; (n.) rahṇā, lagā-rahṇā.

**RETAINER**, lagā-liṭṭā, dāman-gīr, rafīḡ, musāḡib.

**TO RETALIATE**, badla- &c. -lenā, 'iwaḡ- &c. -d, jḡaḡrā-pakaṇā, jḡaḡar-dharnā.

**RETALIATION**, iwaḡ, badla, bair, mukāṭāt, jazā, ḡiṣāḡ.

**TO RETARD**, aṭkānā, roknā, mānī'-h, barj-k, tāḡḡir-k, pīchle-d.

RETARDATION, atkāṇ, mumāna'at, muzāhimat.

RETARDER, atkāṇ, akājī, māni', muzāhim, hārij.

To RETCH, phenk-d, chhāndnā, oknā.

RETENTION, imsāk, jamāṇ, thambhāṇ, pakar; — (*memory*) hāñṇa, hifṇ, samāj, bandhej, girift; — (*science of*) indri bajri; — (*causing retention, as medicines, &c.*) thambhāṇ, mumsik, imsākī, imsāk-āwar, bandhej-kārī.

RETENTIVE, hāñṇ, gāphā, bandhejī, mumsik, kābiz, muwākhiz; — (*as a memory*) wasī', baṇ.

RETICULAR, RETIFORM, RETICULATED, jāli, jāl-dār, mushabbak, jhanjhī-dār.

RETINUE, jilau, sawūrī, qor, hasham o khadam, tuzuk, zail, sāthi-sanghātī.

To RETIRE, (n.) jātā-rabnā, uṭh-j, sidhārnā, bar-khast-h, chale-jānā, chhip-j, oṭ- or alag- or kināre-hojānā, tarah de jānā, hat- or dab-j, rū-posh-h, parde- or ojhal-hojānā, uṭh-chalnā; — (*to retreat*) pablū-tihī-k; — (*to go into retirement*) goshe men-j; — (*from the public*) ghar-baiṭhnā, akelā-h, bichalnā, talnā, saraknā, chaluṇ; — (*from the world*) tarku-d-duniyā-k; — (*before an enemy*) ghūnghaṭ-khānā (v. *to remove*); (a.) chhipānā, rū-posh-k, parde-baiṭhānā.

RETIRED, chhipā, poshīda, alag, ekāntī, nirālā, gosha-gīr, khāna-dost or -nishīn, ṣaḥrā-nishīn, parda-nishīn, mukhaddira.

RETIREDNESS, tanhāī, gosha-gīrī or -nishīnī, &c.

RETIREMENT, khalwat, tanhāī, ojhal, ojhaltā, 'uzlat, gosha, gosha-gīrī, gosha-nishīnī, khalwat-nishīnī, parda-nishīnī, ekānt.

RETORT, radd i jawāb, uttar-pratyuttar.

To RETORT, palṭā-d, palat- or pher-mārnā, dohrānā, lautānā; — (*to be retorted*) palat-parnā, āge-ānā, yād-h.

To RETOUCH, nazar i ṣānī-k, hāth-phernā.

To RETRACT, phernā, mornā, bāz-khaiṇchnā.

RETREAT, (*of an army*) pablū-tihī; — (*retirement*) khalwat-gāh, gosha; — (*asylum*) māman, maljā, mawās; — (*recession*) paspāī, bāzgashtī-hālat, murāja'at; — (*lodge*) konā, takiya, āsram, bis-rām, galī.

To RETREAT, pīth-d, gurez- &c. -k, parānā, pablū-tihī-k, pānw-uṭhnā, pīchh-pānw-h, pas-pā-h, dabnā, ghasaknā, haṭnā, haṭaknā, bāz-gasht-k, rū-gardān-h; — (*to retire*) gosha- &c. pakarnā, munzawī-h.

To RETRENCH, kāṭnā, ghaṭānā, chhāntnā, kam-k, hāth-sikornā.

RETRENCHMENT, ikhtisār, kaṭautī, ghaṭāṇ, chhānt, chhaṭāṇ, kam-kharchī.

RETRIBUTION, talāfī, jazā, 'iwaz, intikām, sazā.

To RETRIEVE, sambhālnā, bharnā, miṭnā, thāmbhnā, mustaradd-k, bahornā, pher-pānā.

RETROACTIVE, bāz-gashtī, phirtā, palṭāṇ, &c.

RETROGRADE, pas-pā, ma'dūla, pachhaund, wāpas-raw, kaḥkārī.

RETROGRESSION, paspāī, wāpas-rawī, mu'āwadat, pach-haundāī.

RETROSPECT, RETROSPECTION, bāz-purs, pas-bīnī, bāz-naṣrī.

RETROSPECTIVE, pas-bīn, pas-nigarān, bāz-bīn.

RETURN, (*of a person or thing*) pher, phirāṇ, bāz-gasht, i'āda, mu'āwadat, 'aud, murāja'at; — (*retribution*) painchā, 'iwaz, intikām, jazā, sazā, bainā, pherā, irjā, tilāfī, tadāruk; — (*profit*) naf, paidāish; — (*restitution*) istirdād, pher-phirāṇ; — (*of a visit*) did-wādid; — (*vehicle*) phirtā, whence phirtā-bīnārā, half or return hire; phirti-kishtī, a return boat.

To RETURN, (n.) phirnā, palatnā, bahūrnā, lautnā, pher-ānā, laut-ānā, palat-ānā, ghūm-ānā or -jānā, 'aud-k, mu'āwadat-k, 'āid-h, āge-ānā, ho-ānā, ulatnā, hatnā, &c. tarnā; — (*to answer*) kahnā, jawāb-d; (a.) pher- &c. -d, phirānā, &c. wāpas-k, pher-bhejnā, ultānā, palṭānā, bahurānā, lautānā; — (*ramrods*) gaz khazāne-men-rakhnā; — (*a visit*) bāzdid-k, pardarsan-k; — (*a salute*) radd i salām-k; — (*to requite*) 'iwaz- &c. -d.

To REVEAL, kahnā, kholnā, naḥl-k, zāhir-k, mun-kashaf-k, fash-k, āshkārā-k, hawedā-k, ubhārnā, phornā, uktārnā; — (*to impart divinely*) wahī- &c. -bhejnā.

REVEALED, (*divinely*) nāzil, nuzūli; — (*public*) āshkārā, zāhir.

REVEALER, mukhbīr, kashshāf, kāshif, parda-dar.

REVEL, REVELRY, dhūm, dhūm-dhām, magar-mastī, chaghaḥbā, jam-ghaṭ.

To REVEL, dhūm-machānā, dhūm-dhām- &c. -k, bad-mastī-k, hirājnā.

REVELATION, wahī, khabar, akās-bānī, prasidhtā, tanzil, nuzul.

REVELLER, 'aiyāsh, subāsh, jamghaṭṭī.

REVENGE, intikām, pādāsh, sazā, bair, wail, kīna, ḍambh, 'aks, 'iwaz.

To REVENGE, intikām- or 'iwaz- or badla- &c. -lenā, kasar-lenā, samajh-lenā, muwākhiza-k, muḥāsiba-lenā, bair-sārnā.

REVENGEFUL, pur-kīna, kīna-war, shutur-kīna, kīna-kash, ghūnā, ḍambhābā, kanibā.

REVENGEFULLY, kīna-warī- &c. -se, bair-se.

REVENGER, muntaḥim, kāhir, ḥahhār, jabbār, bair-sādhak, muwākhkhiz, intikāmī, intikām-jo or -gīr, or -kash, haḥbairī.

REVENUE, āmad, madākhil, mawājib, prāpat, ugāhī, maḥṣūl, khirāj, taḥṣīl, hāṣil, jam', māl-guzārī, kha-zāna, tarān, māl-sāir, māl-wājib, kar, mahāl, māl-wojahāt, yāft, āmadanī; — (*revenue-matters*) mālikām; — (*-year*) faṣlī sāl; — (*the settlement of paying the revenues by instalments*) kist-bandī; — (*the time of settling the old year's accounts and beginning the new*) punniyā, bijai-dasmī.

To REVERBERATE, (a.) palṭā-d, pher-d; (n.) palat-ānā or -jūnā.

REVERBERATION, ḥarkat i bāzgasht, palṭāṇ.

To REVERE, REVERENCE, buzurg- &c. -jānnā, takrīm- &c. k, mānnā.

REVERENCE, takrīm, taukīr, ihtirām, istikhār, tahrīm, ikrām, i'zāz, mām; — (*respect*) adab, ta'zim, ādar; — (*bow*) taslīm, namaskār, ḍandaut or ḍand-awat, sijda, pālāgan.

REVEREND, buzurg, medhā, pramānik, mufakhkhar, mu'azzam, gosāīn; — (*title*) shāh, bhagat, pīrmurshid, thus, Nanak shāh, the reverend Nanak.

REVERENT, REVERENTIAL, muaddab, ta'zimī.

REVERENTLY, adab- &c. -se or ādāb-se.

REVERSE, (*change*) pher, inḥilāb, 'aks, in'ikās, ultā, zidd, bar-'aks, anyathā; ḥabshī kā nām kāfūr, a phrase generally used when any one's name and person are the reverse of each other, as we facetiously call a genuine African, Snow-ball.

To REVERSE, phernā, ultānā, aundhānā, munḥalib- &c. -k, ulat-d, pher-phār-k, sar-gardān-k, sar-nigūn-k, sir-talwaiyā-k, uṭhā-d, ulat pulat-k, bil-'aks- &c. -k.

REVERSED, ultā, aundhā, wāzhūn, nigūn, munḥalib, ma'kūs, maḥlūb, ḥalib, mardūd.

To REVERT, phirnā, 'āid-h, rājī'-h, āge-ānā.

REVERY, REVERIE, fikr, dhyān, soeh, bagal-dhyān, bharam-bhor, maḥwiyat.

REVIEW, nazar, nazar i ṣānī, bāz-pursī, mukābila, dikhāwā, dekh-dākh; — (*of troops*) kawā'id.

TO REVIEW, pher-dekhnā, nazar i sānī- &c. -k, jāchnā, dekhnā, sodhnā; — (to muster) 'arz-lenā or -k, nazar-andāz-k, kawā'id-lenā.

TO REVILE, galiyānā, gālī-d, dushnām-d, sakht-kahnā, lā-zabān-kahnā, ta'n tashnī'- &c. -k, latārnā, le-dālānā, malāmat-k, thūtkār-k.

REVILER, ta'na-zan, malāmat-go, muẓammātī.

REVISAL, REVISE, REVISION, nazar i sānī, muẓannā.

TO REVISE, nazar i sānī- &c. -k, taṣṣih-karnā.

REVISER, ṣaḥih-karne-wālā.

TO REVISIT, bāz-did-k, phir-mulākāt-k.

REVIVAL, jilā'o, jagā'o, sar-sabzī, tāzagī, bāz-xist.

TO REVIVE, (n.) jī-uthnā, zinda-h, jagnā, sar-sabz-h, tāza-h, jī-ā or -phirnā, phir-jīnā, dam-jagnā, lau-būrnā, mar-ke-jīnā; (a.) jilānā, zinda- &c. -k, jag-ānā, dam-jagānā, ukṭārnā, uthānā.

RE-UNION, ittifaq, joṛ, waṣl, mel, milāp.

TO RE-UNITE, (n.) milnā, wāṣil-h, muttafiq-h; (a.) joṛnā, milānā, wāṣil- &c. -k.

REVOCABLE, kābil i mansūkh, miṭne-jog, naskh-pazīr.

REVOCATION, (recall, repeal) naskh, tanāsūkh.

TO REVOKE, (to repeal) meṭ-d, uthā-d, mansūkh-k, mardūd-k, radd-k.

REVOLT, phūt, bar-gashtagī, inhirāf, baghāwat, nā-far-mānī, gurez, hindūānī, bhagel, rū-gardānī, phūṭ-phatakkar.

TO REVOLT, phirnā, phir-j, anṭnā, phūṭnā, bar-gashta-h, munṣarif-h, baghī-h, rū-gardān-h.

REVOLTER, baghī, bādī, bhagelū, sar-kash.

TO REVOLVE, (n.) phirnā, ghūmnā, bhaunā, daur- &c. -k, charkh- &c. -mārnā, pardachhīn-h, wārnā, pherī-d, bādīḥ-h; (a.) phirānā, phernā, ghumānā, bhauānā; — (to consider) taulnā, jāchnā.

REVOLUTION, pher, inkilāb, bhaūwar, daur, gardish, daurān, haulān, chakar, tahwīl, pherā, ghumā'o, phirā'o, &c. gardān, gardī, khānī, whence nādir-gardī, the invasion of Nādir Shāh; kāsīm 'alī-khānī, the reign of Kāsīm-'Alī, and the present ashraf-gardī, or succession of the nobles.

REVOLUTIONARY, gardishī, gardānī.

REVULSION, i'āda, kashish, olambā or ulambā.

REVULSIVE, mu'awid, phirāū.

REWARD, ajr, ʿila, muzd, ujrāt, jazā, sawāb, dān, pan, barakat, mubādila, pādāsh, natija, shukrāna, ni'mu-l-badl.

TO REWARD, bakhsnā, bakhsish-d, ajr- &c. -d.

REWARDER, dānī, dātā, ajr, muṣib, punyātmā.

RHAPSODY, chār-darchār, sukhan i nā-paiwasta.

RHETORIC, 'ilm i kulām, 'ilm i ma'nī, rājnīt, 'ilm i balāghat, 'ilm i fasāhat, 'ilm i sanāya-badāya.

RHETORICIAN, ahli-kalām, rājnītī, sukhan-go.

RHEUM, (catarrh, &c.) pānī, nuzla.

RHEUMATIC, RHEUMY, bātī, bāḥlū, bārid.

RHEUMATISM, bāḥlū, bāt, gaṭhiyā-bā'o, bād, waj' i mafū-ṣal; — (humour) bā'oḥanak, āmbāt.

RUINOCEROS, gaindū, gargadan; — (horn of) khūg.

RHODODAPHNE, (flower) kauer, khar-zahra.

RHUBARB, rewand; — (of China) rewand i chīnī.

RHYME, kāfiya, saj', tuk, samband, radif, jamak; — (the art of rhyming) kawāfi; — (without rhyme or reason) be ṭhaur be ṭhikanā, nā haḳḳ nā rawā.

TO RHYME, milnā, musajja'-h, sambandī-h, milit-h, kāfiya-bandī-k, jamaknā, tuk-kārī-k.

RHYMER, kāfiya-go, bhāt, tuk-kār.

RHYTHMATICAL, musajja', mauzūn, muḳaffa, man-zūmi panjari, bā-kāfiya, fikra-band.

RIB, pānjari, panjar, paṣli, pasli, rag, resha; — (of a vessel) chāndā, kamānī, nas.

RIBALD, mughallāza-go, phakkarīyā, bhāṇḍ, rāph.

RIBALDRY, phakkar, fuḥsh, pūch, pūchiyāt, mughal-lāza.

RIBAND, RIBBON, paṭṭī, kor, fit (from fitā, Port.).

RIBBED, panjri-dār, chānde-dār, pahlū-dār.

TO RIB-ROAST, (to cudgel) chūr-k, changā-banānā.

RICE, (the plant or grain in the husk) dhān, shālī, razz; — (cleaned) biranj, chāwal, tandul; — (boiled) bhāt, khushkā, mahā-prashād; — (with milk, &c.) khir, hawikh, firni, shir-biranj; — (preparation of) pīṭhā; of this grain the varieties are partly as follows: sukhḍās, jaṛhan, sāthī, pasahrī, tinnī, arwā, bagar, ūsnā, selā, hansrāj, kanbī; — (bruised-) churwā; — (parched-) tilchāoli, sīṭhā; — (season for planting, &c.) le'o; — (-land) kyār; — (the sweepings or refuse of rice) kūndā; — (a sort of boiled rice) gulathī, rasāwal, taswī.

RICH, (opulent) daulat-mand, dhanī, dhanik, bhāg-mān, mutamawwil, tālī'-mand, takaitā naḳdā, zar-dār, moṭā, dhanwant, darbī, lāl, lāl o lāl, sampatī, tar o tāza, shah-sabz, zar-rez, mālāmāl, pur-zar, mun'im; — (valuable) 'umda, fakhira, udār; — (fertile) jaiyad, shādāb, upjan, goṇḍā; — (full) bhari, pur, ma'mūr; — (the rich and poor) ghaṇī o gharīb.

RICHES, māl, daulat, jam'aiyat, dhan, sampat, dān, amwāl, māl o matā', zar o zewar, darb.

RICHLY, ziyādatī-se, bahut, bahutāyat-se.

RICHNESS, (opulence) daulat-mandī, māl-dārī, ghini-wat, dhankāḥ, shah-sabzī, zar-rezī; — (fertility) shādābī, moṭāḥ.

RICK, tūda, dher, ṭāl, ambār, ganj, kundrā, rās.

RICKETS, (the disease) girihbād, gaṭhiyābāw.

TO RID, chhorānā, āzād-k, rihā-k, khalāṣ-k; — (to clear) khālī-k, sāf-k, jhār-d.

RIDDANCE, chhuṭkāṛā, āzādī, bachā'o.

RIDDLE, mu'ammā, pahlī, drisht-kūṭ, chīstān, jhūnā, bhed, dhiṭiyārī, lapet, būjh-bujhawwal; — (sieve) jharṇā, ghīrbāl.

TO RIDDLE, (a. to solve) hall-k; — (to guess) būjh-nā; — (to sift) chālnā, jhārnā, ākhnā; (u.) mu'ammā-bolnā.

TO RIDE, sawār-h, charhnā, baiṭhnā, sawārī-k, char-haitī-k; — (-well) āsan-jamānā; — (as a vessel) honā, kharā-h, langar-par-h; — (double) radif-meṭ honā.

RIDER, sawār, rūkih, sawār-kār, charhaitā, aswār, bāgī; — (horse-breaker) chābuk-sawār, ghur-charhā.

RIDGE, mend, dūndā, ṭilā, māng, dhār; — (of the back) rīp, kangroṛ; — (of a house) markachā, māngṛā, banderā, māngar, mukh-joṛ, munderā, kha-jūrā; — (pole) barendā, balindī.

RIDICULE, haṁsī, zahk, mazhaka, tasakhkhur, sukhriyā, mazāh, ṭhaṭholī, ṭhaṭhā, haṁsāḥ, tazhik, rish-khandī, bhāṇḍ-bhāṇḍau.

TO RIDICULE, haṁsnā, ṭhaṭhā- &c. -k, tazhik-k or -ban-ānā, āpe-bāṭhoṭ-lenā.

RIDICULER, ṭhaṭhe-bāz, muṣhik, haṁsnā, zahk.

RIDICULOUS, haṁsāḥ, kābil i tazhik, lāḥk i tasakhkhur, haṁsne-jog, tazhikī.

RIDING, sawārī, charhaitī; — (a riding-coat) bārānī, farghol.

RIFE, babut, ghālib, 'āmm, 'ālam-gīr.

RIFRAFF, utār, phirtā, utāran, chhānt-chhūṭ.

RIFLE, (gun) damānak; — (-man) karāwal, bahliyā.

TO RIFLE, lūṭnā, chhīn-lenā, chorānā, urānā, jhār-lejānā.

RIFLER, luterā, chottā, chor, ghānim or ghanim.

RIFT, chūk, darz, shigāf, darār.

TO RIFT, (n.) phaṭnā, phūṭnā, chir-j; (a.) phāṇḍ, phoṛnā, chīrnā.



To RIG, banānā, singārā, āraṣṭa-k, taiyār-k, saṁwārā.

RIGGING, jahāz kā sāz o sāmān, rasanpāt, asbāb.

RIGGISH, (*libidinous*) chodwānsī, māngnā; — (*in comp.*) marānī.

To RIGGLE, marwānā, lagwānā, ḍolānā.

RIGHT, (*just*) durust, wājibī, lāḥ, musallam, shāista, hamwār, achchhā, bhalā, ma'kūl, hisābī, sīdh, sudh, sudhrā; — (*not left*) dāhinā, rāst, yamīn, sīdhā; — (*straight*) mustakīm; — (*-line*) khattī mustakīm; — (*you are right, sir*) āp durust farmāte.

RIGHT! (*interjec.*) thīk, durust, khūb, khair.

RIGHT, (*sub. due*) haḥḥ (pl. huḥḥ), pad, da'wā, aṁs; — (*justice*) inṣāf, 'adilāt, dād, nyāo, istiḥkāk, khūnt, neg; — (*property*) milk, māl; — (*power*) kudrat, kuwwat, ikhtiyār, gharz; — (*opposed to error*) ṣiḥḥat; — (*not the left*) dāhinā, dast i rāst; — (*right and left*) chap o rāst; — (*right or wrong*) haḥḥ nā haḥḥ, bhale-bure, ho na ho, būd nā būd, adbadā-ke; — (*right against*) āmne-sāmne, dekhā-dekhī; — (*to put to rights*) sudhārā, sādhnā, sājnā, āraṣṭa-k, murattab- &c. -k, jā, c. sir-r.

To RIGHT, inṣāf- &c. -k, haḥḥ- &c. -dilānā.

RIGHTEOUS, nek, achchhā, bhalā, rāst, sachchā, ṣādik, ṣāf, ṣūfī, pāk, muṣṣif, 'adil, nyāi, rāst-bāz, khūb, musallī, sādḥ, khudā-tars.

RIGHTEOUSLY, nekī- &c. -se, 'adilāna, muṣṣifāna.

RIGHTEOUSNESS, RIGHTFULNESS, nekī, bhalāi, ṣalāhiyat, niko-kārī, rāstī, sachchāi, ṣidk, ṣafūi, pākī, rāst-bāzī, muṣṣifī, khūbī, khudā-tarsī, sādhtā.

RIGHTFUL, mustahaḥḥ, zī-haḥḥ, haḥḥ-dār.

RIGHTFULLY, inṣāf- &c. -se, bā-haḥḥ.

RIGHT HAND, dāhinā-hāth, sīdhā-hāth, dast i rāst, yamīn; — (*-man*) 'aḥl i kull, hāth-pānw, muhrā.

RIGHTLY, lāḥkāna, rāstī- &c. -se, inṣāf-se.

RIGHTNESS, durustī, shāistagī, ṣiḥḥat, sudhtā; — (*straightness*) rāstī, sīdhāi, istiḥkāmāt.

RIGID, sakht, karrā, kathor, shadīd, kathin, sakhtgīr; — (*account*) jaujau kā hisāb.

RIGIDITY, RIGIDNESS, sakhtī, shiddat, karakhtagī, durushtī, karrāi, kathortā.

RIGIDLY, sakhtī- &c. -se, durushtī-se.

RIGLET, (*flat thin piece of wood*) paṭṭī, takhtī.

RIGOROUS, sakht, shadīd, durusht, karakht.

RIGOROUSLY, sakhtī- &c. -se.

RIGOUR, (*shivering*) sirsirāhat; — (*austerity*) riyāzat, zuhd, tapassyā, kasb.

RILL, nahar, kūl, nālī, pain, sotī, ābrez, kanwak, barhā, panwat, bānjī.

RIM, lab, kināra, bāri, kor, aunṭh.

RIND, chhilkā, baklā, pust, kishr or qashr.

To RIND, chhīlnā, muḥashshar-k.

RING, (*ornament*) chhalā, bānk, karī, angūthī, angush-tāna, ārsī, bhaṁwar-kalī, bath-kaṛā, mundarī, angush-tarī, khātīm; — (*for the toe*) anwaṭ, bichhiyā, bichwā; — (*for the nose*) nath, besar, mēdrū; — (*for the hand*) chūrī, berā, bālā, kaṛā, kharwā, kaknā, pachhwā, paṭṭā; — (*circle*) ḥalka, dāira, gherā, kundalī, mandal, chamber; — (*sound*) bāj, āwāz, sadā; — (*of bells*) ṭankār, jbankār, tinin, jhanjhanāhat.

To RING, (*a. bells, &c.*) bajānā, jhankārā; — (*n. to sound*) bajnā, jhanjhanānā, ṭanṭanānā, jhankārā, sansanānā, ghanghanānā; — (*a horse*) kāwā-d; — (*as the ear*) kān-bājnā.

RING-DOVE, kumrī, fakhtā, pinduk, kūkū, mandaliyā.

RINGLEADER, sar-ḥalka, sardār, sar-guroh, nūek or nāyak, mabnī-fasād, muṣṣid, fatūrī, mahant, muhrā, nāk.

RINGLE-EYED, chaghar, tākī, sulaimānī.

RINGLET, kākul, zulf, gesū, ja'd, laṭ, gurchī.

RINGWORM, dād, dīnā, chakāwe, bhainsiyā-dād; — (*having ringworms*) dadūhā; — (*a plant for curing them*) dādmardan.

To RINSE, khanghālā, anwāsnā, dhonā, pharchānā, jhaplānā, kachhārā, khām-sho-k, michkārā, saundnā, phenchnā, chhāṭnā.

RIOT, bullaṛ, hangāma, ghullū, kharkhasha, 'arbada, chlamā chaukī; — (*revel*) chaḥḥabā; — (*to run riot*) be-lagām-h, be-kaid-h, muṭṭaku-l-'inān-h.

To RIOT, kharmastī- &c. -k, dhūm-dhām-k, chakarbā machānā, aubāshī-k, 'aiyāshī-k, umang-meṁ-h, ras-lūtnā, hangāma- &c. -uṭhānā.

RIOTER, aubāsh, rind, fitna-angez, ḍange-bāz.

RIOTOUS, be-ānkus, be-kaid, be-zabṭ, nā-farmān, sar-kash, khar-mast, udmādī.

RIOTOUSLY, aubāshī- &c. -se, nā-farmānī-se.

RIOTOUSNESS, aubāshī, rindī, 'aiyāshī, udmād, khar-mastī, be-kaidī, be-zabṭī, nā-farmānī, sar-kashī, fitna-angezī, ḍange-bāzī.

To RIP, udherā, phārā, chīrnā, phornā, chūk-k, shaḥḥ-k; — (*to take away*) nikāl-lenā or -d; — (*to rip up*) phār- or chīr-d or -d, khol-d, phor-d, tor-d, zāhir-k, chīrnā, jagānā, ukṭārā, uṭhānā; — (*the belly*) āntēn ḍher-k.

RIPE, pakkā, pukhtā, rasīda, bālida, bāligh, syānā, pūrā, samarth; — (*ready*) kharā, mustā'idd, taiyār, āmadā.

To RIPEN, (*n.*) paknā, pukhtā-h, murād-ko pahunchnā; (*a.*) pakānā, rasīda- &c. -k, gadrānā; — (*in the house*) pāl-d; — (*to season*) saṛūnā.

RIPENESS, pakkāi, pukhtagī, rasīdagī, bālīdagī, pūrāntā, bulūghat, kamāl, mahurat.

RIPPER, chīranhār, chīrehānār; — (*in comp.*) dar, as parda-dar, a ripper up of secrets.

To RIPPLE, tartarānā, sarsarānā, jharjharānā.

RIPPLING, tarārā, sarsarāhat, jharjharāhat.

RISE, chaḥṭhī, chaḥḥāo, uṭhān, ṣa'ūd, 'urūj, baḥḥawā; — (*rising ground*) bulandī, ūchā; — (*beginning*) nikās, āghāz; — (*of price*) tezī, chaḥḥāo; — (*the rising of the sun*) ṭulū', udai, ṭālī'.

To RISE, (*to get up*) uṭhnā, uṭh-baithnā, kharā-h, ṭulū'-h, ugnā, guzarnā, ūnā, nikalnā, nash o numā-h, baḥḥnā; — (*to gain elevation*) tarakḥḥī-k, 'urūj- or namūd-par honā, jagnā, udai-k, machnā, bannā, rachnā, gajgajānā, ubaknā; — (*as the moon*) khet-k; — (*as an assembly*) bar-khāst-h; — (*abruptly*) tamaknā; — (*as the sea*) bilorā-mārānā; — (*to ascend*) chaḥḥnā, ṣa'ūd-k, bālā-rawī-k; — (*to swell*) phūlnā, ūmās-k; — (*to break out*) phūṭ-nikalnā; — (*to blow*) chalnā, bahnā; — (*to appear in view*) nazar-ānā, namūd-h, dekhāi-d; — (*to be produced*) upajnā, paidā-h, ānā; — (*in arms*) anṭnā, dast ba kaḥḥā-h, kamar-b, laṛne-par mustā'idd-h; — (*to be ready*) mustā'idd-h, taiyār-h, āmadā-h; — (*to make an attack*) hāth-chalānā, dast-andāzī-k; — (*in price*) baḥḥnā, bhārī-h, zī-yāda-h, afzūn-h, tez-h, chaḥḥnā; — (*in style*) buland-parwāzī-k.

RISER, uṭhwaīyā; — (*early*) saḥar-khez; — (*in comp.*) khez, as nau-khez, newly-risen (*verdure, &c.*).

RISIBILITY, haṁsnī, zīhak, kuwwat i zāḥika.

RISIBLE, zāḥik, haṁsnā, khauda-angez.

RISING, udwat; — (*-ground*) ṭibbā; — (*emergent*) uṭhtā, chaḥṭhā, ṭālī'.

RISK, khatra, waswās, chintā, dar, parwā, ṣadma, dhakkā, chapet, mukhātīra, hār-jīt, bhalā-burā, nek-bad, naf'-nuḥṣān, burdbakht, mātḥā, kāndhā.

To RISK, jokhim- &c. -uṭhānā, khatre-meṁ-d, ṭālī'-āznāi-k.

RISKER, jokhimī, ṣadma-angez, khatra-angez.

RITZ, rīt, āin, farīḥ, maghub, rasmi.

RITUAL, kitāb i fikāh, shāstar, shāstar-bidhi.

RITUALIST, faḳīh, fikāh-dān, shāstri or shāstrik.

RIVAL, rakīb, harif, ham-matlab, ham-makṣad, ham-dāī, ham-ārzū, sauti, rakībī, harifī, dushman, ghair (pl. aghiyār) sautdāhī, dānjī, saut, which means a rival wife, and is therefore figuratively applicable to any rival.

To RIVAL, rikābat-k, barābarī-k, ham-chashmī-k.

RIVALRY, RIVALSHIP, sauti-yā-dāh, rikābat, mukābat, rakībī, ham-sarī, ham-chashmī, dānj, badābadi, lāg, harifī, musāwīdat.

To RIVE, (a.) maskānā, phāpnā, chīrnā, phoṛnā; (n.) masaknā, phatnā, phūtnā.

RIVER, naddī, nad, sartā, dariyā, rūd, gang or gangā (hence *Ganges*), jo, jorbār, āb.

RIVER-HORSE, dariyāī ghoṛā, aspi-dariyāī.

RIVET, mekh, pachrī, andherī.

To RIVET, mekh-se-jāpnā, bāndhnā, gāpnā, band-k, pā-band-k, mekh-moṛnā.

RIVETING, mekh-bandī, bandhā.o.

RIVULET, nahr, nadi, nālā, naliyā. *Khāḍ 421*

ROAD, rāh, rāstā, tarīk, maslak, bāt, mag, path, sabīl, sirāt, sarak, salak, dāgrā, mārag, gail, dāgar, shārī, chhaur rāh-bāt paindā, dāhar, marhala, bithan; — (for ships) langar-bārī; — (-making) rāstā-bandī.

To ROAM, ramnā, ḍolnā, āwāra-phirnā, bhaṭaktā-phirnā, pherā-k or -phernā, paṛā-phirnā, mūrā-phirnā.

ROAMER, ramtā, baṭohī, musāfir, bhaṭakne-wālā.

ROAN, magsī, chāl, bādāmī-rang, garrā.

ROAR, ghurriṣh, garaj, chīkh, gargarāhaṭ, shor, ghul-ghapāṛā, gunj, harharāhaṭ.

To ROAR, gharānā, ghurriṣh-k, dhardharānā, gargarānā, garajnā, gunjnā, harhaknā, harharānā; — (to bawl) chillānā, chīkhnā, shor-k.

ROARING, (crying) nālān; — (of the sea) tamauwuj.

ROAST, (meat) sīkhī-kabāb, kabābī; — (-fowl) kahābī, nīm-kabābī; — (to rule the roast) muḥīl-h.

To ROAST, kabāb-k, bhūnnā, biriyān-k, jalānā; — (in hot ashes) bhulbhulānā.

To ROB, rāh-mārnā, chorānā, chorī- &c. -k, lūtnā, chhīn-lenā, le-lenā, ba-zor-lenā, mār-lenā; — (a nest) ujāpnā, khāna-kharāb-k.

ROBBER, chor, chotṭā, ḍakait, ḍākū, duzd, rāh-zan, kaṭṭā'u-t-tarīk, kaṛṛāk or kaṛṛāk or kuzṛāk, baṭ-pār, baṭ-mār, kaṭṭī'u-t-tarīk.

ROBBERY, chorī, ḍākā, ḍakaitī, baṭpārī, duzdī, rāh-zanī, kaṛṛākī, sark, lūṭāī, ṭhaghārī.

ROBE, kabā, labāda, pairāhan, khiftān, jāma; — (royal robe) kabā'e shālī; — (robe of honour) khil'at.

ROBUST, shah-zor, zabar-dast, ḳawī, zor-āwar, pur-zor, gā-o-zor, balī, chaudant, chobar-dannā, chār-shāna, sād, mahā-balī, dbokhar, bajrangī, gaṭhīlā, dīḥ, roḷn-tan, azhdhātī, sīna-zor.

ROBUSTNESS, shah-zorī, zor-āwarī, zabar-dastī, maḳ-būjī, gā-o-zorī.

ROCK, chaṭān, dhokā, pahār, ponī, penī, ponsilāī; — (defence) panāh; — (distaff) bhauntī.

To ROCK, (a.) hilānā, ḍolānā, ḍagḍagānā, dalmalānā, jhulānā; (n.) hilnā, ḍolnā.

ROCKET, bān, hawāī, chhuchhūndar, anār, huḳḳa-bān; — (thrower) bān-dār.

ROCK-SALT, sendhā-namak, namak-lāhaurī.

ROCKY, sang-istān, pathrilā, sang-lākh.

ROD, chhapī, bed (vulg. bet) suṭkūn, sāṭī, paṭkan, lathā, sīkhī, lāṭh; — (measure) gaz.

RODOMONTADE (rant, bravado) mubālagha, baṭ-bolāī.

ROE, (hart, deer, &c.) hiran, &c.; — (of a fish) andā, baizā.

ROGUE, (knave) harām-zāda, ghaddār, ṭhag, naṭkhaṭ, jhapāsiyā; — (vagabond) luchā, āwāra; — (wag) 'āshik, kambakht, yār; — (he is a rogue in grain) uskā ragresha daghūbāz hai.

ROGUERY, daghā-būzī, harām-zādagī, naṭkhaṭī, ṭhagī, rindī, sharr, rindagī.

ROGUEISH, sharīr, lawind, harif, dhūrt, pankhrāj.

ROGUEISHLY, harifī- &c. -se, harifāna, sharr-se.

ROGUEISHNESS, harifī, sharārat, hirāfat, lawindagī, dhurtāī.

ROLL, pherā, pech, ghumā.o, gardish; — (of war, &c.) battī; — (of paper) bīndā, band; — (writing) daftar, sijil, fard, ṭumār; — (fold) lapetā, pāt; — (military) fard, ism nawīsī, ism-nāma.

To ROLL, (a.) loṭhānā, dhamlānā, ḍagrānā, gargarānā, dhuglāna, phirānā, ghumānā, dhulkānā, pīndiyānā, lapetnā, lūḍiyānā, dhanmanānā, dughrānā, loṭnā, lūṭhānā; — (to form) bāndhnā, belnā, pārnā; (n.) loṭnā, lūṭhānā, dhulaknā, ḍagarnā, dhagolānā, phirnā, ghūmnā, gardish-k, daur-k, lapatnā, ajhurnā; — (to roll about as a child) loṭnā-poṭnā, loṭ-pot-k; — (as a boat) ḍolnā, jhonk-khānā.

ROLLER, (bandage) paṭṭī; — (of stone) belan, loṭhā, pīnd, loṭiyā, lapetan, laṭāī, punsalāī, nard; — (of a sugar-mill) jāṭh.

ROLLING-PIN, belan, belnā or belanā.

ROMAN, (nose) uṭhī-nāk.

ROMANCE, ḳiṣṣa, afsāna, kahānī, dāstān, bā.o-bandī, ālhā.

To ROMANCE, ḳiṣṣa-kahnā, jhūṭh-bolnā.

ROMANCER, ḳiṣṣa-go, afsāna-go, lapāṭī, jhūṭhā.

ROMANTIC, 'ajab, 'ajīb, nirālā, anūṭhā.

ROMP, ROMPER, chanchal, achpal, harmushtā, bhāṇḍ.

To ROMP, achpalāī- &c. -k, khar-mastī-k.

ROMPING, khar-mastī, achpalāī, chanchalāī, harmushtī, badmastī, bhāṇḍ-bhāṇḍau, dastmalī, bathāmori.

ROOD, kaṭhā, biswā.

ROOF, chhappar, chhān, chhājā, pharkā, chhat, sakī, saṭh, bām, koṭhā, pāṭan, 'arsh, paṭā.o, paṭwat; — (of the mouth) tālū.

To ROOF, pāṭnā, chhāonā, chhapar- &c. -ḍ, paṭānā.

ROOK, set-kawā; — (at chess) rukh, rath, hāthī.

ROOM, jagah, ṭhaur, thikānā, jā'e, maḳām, maḳal, mā-kān, gunjāish, peṭ, antā.o, zaniā.o, maidān; — (apartment) khāna, koṭhī, hujra, buḳ'a; — (stead) iwaz, badla.

ROOMINESS, kushādagī, wus'at, phailā.o, lambāī.

ROOMY, kushāda, wasī', baṛā, lambā-chaurā.

ROOST, addā, chakkas, baserā.

To ROOST, addā par baiṭhū, baserā-k.

ROOT, jaṭ, mūl, bekh, aṣl, buniyād, maṣdar, mūnd, chhor; — (bulbous) gūṭhā, kandar, kandrā; — (of the bar-tree, &c.) dāṭhī, baroh, baṭ; — (of the palās, for wattling) bakel, bakelū; — (edible roots) tarkārī, zamiū-kand, kand-mūl; — (to take root) jaṭ-pakaṛnā or -b.

To ROOT, (n.) gāpnā, jaṭ-daṛnā or -phailnā; (a.) gāpnā, baiṭhālnā; — (to root out or up) ujāpnā, ukhārnā, bekh-kanī-k, jaṭnā, jaṭ-lagnā, gurūbnā; — (to dig) kbikhornā.

ROOTED, gāpā-hū, sakht, gaherā, mustahkam.

ROOTEDLY, ba-shiddat, ustuwār.

ROPE, rassī, je.oṛī, bādh, dorī, rasan, ṭanāb, ḥabal, rassī, bān, sanautā, barhā, selī, rismān, alganī.

To ROPE, ḳimām- or lasī-b or -pakaṛnā, tār-bandhnā, paghnā.

ROPEDANCER, naṭ, naṭū, bāzī-gar, rasan-bāz, sūt-dhār, bāns-bāz.

ROPEMAKER, kanjar, rasan-gar, rasan-sāz, banbaṭā, laherī.

ROPINESS, las-dārī, lu'āb-dārī, laslasāhaṭ.

ROPY, lu'āb-dār, laslasū, las-dār.

ROSARY, tasbīh, jāpī, mālū, kanthī, sumran, subhā; — (small tassel attached to the) shamsa. 1. 300

ROSE, gul, shah-gul, gul-āb (which signifies *rose-water*), ward, pūhup-rāj or pūhpa-rāj; — (*otre of roses*) 'atr i gulāb; — (*dog-rose*) safed-gulāb, nasrīn, seoti; — (*rose-apple*) gulāb-jāman; — (*rose-bay*) harifā-phūl; — (*rose-bed*) gul-shan; — (*rose-bud*) ghuncha; — (*rose-bush*) gul-bun; — (*rose-cheeked*) gul-rukḥ, gul-rukhsār, gul-rū, gul-rang, gul-chihra, gul-badan or gul-andām; — (*rose-garden*) gulistān, gulāb-bārī; — (*rose-water*) gul-āb. *roshān* = *rose*; *roshān* = *rose*.

ROSEATE, gul-gūn, surkh, gulābī, wardī, gulnār.

ROSIN, (v. *resin*), dhūnā, dhūp, rāl, &c.

ROSY, gul-rang, gul-fām, gulābī.

ROT, saṛan, galan; — (*among sheep*) khaurā.

TO ROT, (n.) saṛnā, galnā, pachnā, bigasnā, pāns-h; (a.) saṛnā, galnā, bosīda-k, pachnā, bigsānā; — (*paper*) kūṭ-k.

ROTATION, phirāo, ghumāo, bhauāo, gardish, daurān.

ROTE, nok-zabān, az-bar, kanthāgar; — (*he has the whole book by rote*) tamām kitāb usko nok-zabān yād hai.

ROTTEN, saṛā, galā, bosīda, ganda, murdār, jīran, jajmal; — (*one rotten sheep corrupts the whole flock*) ek ganda andā sabhoṅ-ko bigāṭā.

ROTTENNESS, saṛāhind, bosīdagī, gandagī.

TO ROVE, phirā-k, gasht-k, harzagardī-k, sair-k.

ROVER, āwāra, saiyāra, harza-gard, ramtā, phirantā, ramuā, sairbāz, jogī; — (*or pirate at sea*) chor-jahāz, dakait.

ROUGH, kharkharā, aṛbaṛ, rūkhrā, kharbaṛ, nā-mulāim, khurrā, khasrahā, khodrā, khardharā, phusrahā, aṭpatāngī, tirkhā, kharjharā, ruchh, rūḥā; — (*austere*) baksā, kasailū; — (*harsh to the ear*) nā-mauzūn, khānkhar; — (*severe*) karrā, talkh, tursh; — (*as the sea*) mawwāj, mauj-khez, joshān, pur-josh.

ROUGH-DRAUGHT, kharrā, khasrā, sānchā, musawwada.

TO ROUGHEN, kharkharā- &c. -k or -h, rukhrānā, kharkharānā, chhennā, rāhnā, dāut-banānā.

TO ROUGH-HEW, chhīlnā, chhīl-chhāl-k.

ROUGH-HEWN, an-gaṛhā, nā-tarāshīda, rūkhā.

ROUGHLY, sakhtī- &c. -se, kharkharāhaṭ se.

ROUGHNESS, kharkharāhaṭ, rukhāī, rukhrāī, kharbaṛāī, nā-hamwārī, nā-tarāshīdagī, kasāo, khānkharāhaṭ, talkhī, turshī, tundī; — (*of the sea*) mauj-khezi; — (*asperity*) khasar, khoṅch.

ROUND, gol, mudawwar, mustadīr, chakrīlū, gird, chakkū, girda, ṭīklā, golāṭ, batwān; — (*smooth*) mauzūn; — (*slice*) chakṭī, kaṭlā; — (*large*) ziyāda, bahut, kullī, san-sangīn, bhārī, pūrā; — (*brisk*) jald; — (*full*) khaṭīr; — (*a round sum*) mablagḥ i khaṭīr.

ROUND, (sub.) dājira, gherā, mandal, ḥalka, gird, āstābī, bārī, pherā, daur, gardish, naubat, daura, gashtī, gardish, parosan, paintrā; — (*to go the rounds*) girdāwarī-k, pherā-k, pherā- &c. -phīrnā.

ROUND, (adv.) ghūm, pher; — (*to turn round*) phernā.

ROUND, (prep.) āspās, ḥawālī, chau-gird, gird ba gird, har-ṭaraf, chāroṅ-ṭaraf, chāroṅ-or.

TO ROUND, gol- &c. -k, gundī-b, chiknānā.

ROUND ABOUT, (*loose, indirect*) pher-k, pech-kā.

TO GO ROUND ABOUT, pher-khūnā.

ROUNDELAY, kūndaliyā, ghazal.

ROUNDISH, gol-sā, gol-gol-sā, mudawwar-sā.

ROUNDLY, (*freely, plainly*) sāf, sīdhā, wā-shigāf, jaldī-se; — (*earnestly, &c.*) sa'ī-se, koshish-se.

ROUNDNESS, golāī, chakrāī, chiknāhaṭ.

TO ROUSE, (a.) uṭhānā, jagūnā, be-dār-k, hushiyār-k; — (*hawks at night*) patkī-d; — (*to excite*) ḥarkat-d, chalānā; (u.) uṭhnā, jāgnā.

ROUSER, uṭhāwanhūr; — (*in comp.*) angez.

ROUT, bhīr, jam-ghaṭ, hajūm, garrā, hūhaḥ, dhūm-gajar, ūdmas, jhūmar, dhamā-chaukrī, dhol-dhamākā, matwārā, jhūmat; — (*of an army*) hazīmat, shikast, bhagel, parāo, shikast i fāhish.

TO ROUT, tor tār-k, tārpātār-k, dandiyānā, shikast- &c. -d, bhagānā, mār-d.

ROUTE, (*way*) rāh, rāstā, rāh-bāṭ, ṭarīḥ, path.

ROW, saf, kaṭār, qor, parā, aulī, pāntī, dhārī.

TO ROW, khyonā, dānd-mārnā, chalānā, balī-mārnā.

ROWEL, gul, nāṭh; — (*spur*) mahmaz.

ROWER, dāndī, khewanbār, khewak.

ROYAL, shāhī, pādshāhī, shahāna, malikī, khusrawī, rāj-dhar, rājā, shahwār, mu'allā; — (*in comp.*) shah, rūe.

ROYALIST, rāj-pachhī, pādshāhī-banda, pādshāh-dost.

ROYALLY, khusrawāna, mulūkāna, shāhwār.

ROYALTY, saltanat, pādshāhat, pādshāhī, rājatwa.

RUB, RUBBING, ragrā, ghisāo, mālīsh; — (*blow*) dhakkā, āseb, gazand, sadma; — (*difficulty*) mushkil, bikāṭ.

TO RUB, (a.) malnā, mālīsh-k, mījnā, ghasnā, ragarnā, ghoṭnā, mānjhnā, bhānjnā, maldal-k, mādānā, khasnā, lagānā, sūtnā, uptānā, hāth-phernā; — (*to rub out or off*) mitā-d, ḥakk-k, mal-d, chhīl-d; — (*a horse*) kūnchā-mārnā; (n.) chilnā, ghīs- or miṭ- or ragar-j; — (*to rub through difficulties*) gir-par-ke-nikalnā, marpach-ke-nikalnā, ṭhelpel-nikalnā, girte-par-te-nikalnā.

RUBBER, ghoṭnī, muhrā, sāfī; — (*used in baths*) khīsa; — (*for a horse*) hathī; — (*for the feet*) jhānwān.

RUBBISH, kurkuṭ, khāshūk, kūṛā, kaṭwār, kanāsāt, ghūr, kharkharā, ghās-pāt, ghās-phūs, kachrā, dhībar, aghor, malāmat, malbā.

RUBSTONE, (*pestle, whetstone*) ghoṭnā, opnī, silī, mānjnī, gaddī, pullī.

RUBY, la'l, yāḳūt i rummānī, mānik, lālī; — (*fig. penjhū, a beautiful red berry*).

RUCTATION, (*eructation*) ḍakār, āroḡh, dhikār, ūdgār.

RUDDER, patwār, kanhar, sukkān, dumbāl.

RUDDINESS, surkhī, lālī, ḥumrat, arunāī, la'l-fāmī.

RUDDLE, lālmāṭī, rāngāmīṭṭī.

RUDDY, surkh, la'l, lāl, ārūn (prop. arun).

RUDE, gustākḥ, shokḥ, be-adab, dhīṭh, an-gaṛh, nā-tarāshīda, sakht, karakht, be-murawwat, jaṭhar, be-liḥāz; — (*violent*) karrā, kaṭhin, tund; — (*ignorant*) anārī, kachā, khām; — (*artless*) sāda, sīdhā.

RUDELY, gustākḥī- &c. -se, be-adabāna.

RUDENESS, gustākḥī, shokḥī, be-adabī, dhīṭhāī, nā-tarāshīdagī, karakhtagī, durushtī, be-murawwatī, kar-rāī, kaṭhintā, sādagī, jaṭharāī, be-liḥāzī.

RUDIMENTS, shurū', āghāz, aṣl, buniyād, jar, kā'ida, bekh o buniyād, uṣūl, mūl, sāraswatī.

RUE, sudāb, sātarī, ispand.

TO RUE, pachhtūnā, taassuf-k, afsos-k, rūṭhnā, ronā, ḥaif-k, nadāmat- &c. -khainebnā.

RUEFUL, gham-gīn, malūl, udās, ronā; — (*a rueful countenance*) ronī-ṣūrat.

RUEFULLY, udāsī- &c. -se, ghamgīnī-se.

RUEFULNESS, ghamgīnī, udāsī.



RUFFIAN, chandāl, thag, daghā-būz, harām-zāda, jallād, la'in, halākū, kaṭṭar, mal'un, mardūd, hārūn.

RUFFLE, (*fringe*) jhālar, chūṛī; — (*plait*) chīn, chunnat.

To RUFFLE, (a. *to rumple*) tornā, shikan- &c. -d, dalmasal-k, mīnjmānj-k, tiribiri-k, ulaṭpulaṭ-k, dalmal-k, altānā, simṭānā, lahrānā; — (*to disturb*) satānā, jalānā, dīk-k, chhernā; — (*to plait*) chunnā; (n.) hīlnā, dōlnā.

RUFFLED, jhālar- &c. -dār; — (*reared*) chiū bar jabū.

RUG, namad (vulg. namda), kammal, kalīm.

RUGGED, kharkharā, nū-hamwār, ūkhar-khāhar, behar, past-buland, nasheb-farāz, ūchā-nichā, kharbarā, bīṭh, ūkhar-pūkhar, jhār-pahār, sang-lākh, khār-dār; — (*harsh*) nā-mauzūn, karakht.

RUGGEDNESS, kharkharāḥ, beharāj, nā-hamwārī, karakhtagī.

RUIN, kharābī, pāmālī, tabāhī, pareshānī, zawāl, khwārī, halākī, abtarī, mīmārī, inbidī, satyānāsī, henbenāī, wabāl, kātil, bigārū, ujārū, shikast, tafriḡa; — (*the ruins of a city*) khandhar.

To RUIN, (a.) bigārūnā, khasānā, tornā, khandhar-k, kharāb- &c. -k, ultānā, khāk-k, dhā-d, girā-d, kho-d, ujārūnā, ghālūnā, fakīr-k, tin-tera- &c. -k, mārūnā, torānā, rulūnā (from rūlnā, *to be ruined*), bitārūnā; — (*to impoverish*) muṭlis-k, kangāl-k; (n.) bigārūnā, ujārūnā, satyūnās- &c. -h.

RUINED, kharāb, kharāb-khastā, wīrān, pareshān, ujār, mīmār, pāc-māl, talaf, tabāh, ghārat, halāk, abtar, munhadam, bar-bād, satyānās, mal-met, henbenā, tanatarāz, khāna-kharāb, shikastā, ghar-kharāb, khāna-wīrān, paṭṭā, chauṛ-chaupaṭ, shikastā-hāl- or -bāl- or -pā, tabas-naḥas, birez-birez, turkī-tamūm, pareshān-hāl, tūtā-phūtā, nest-nā-būd, ṭalpaṭ.

RUINER, ghārat-gar, ghālak, ghālū, ujārān-hār, ghāratī.

RUINOUS, (*bad*) muzīr, muṭsid, zabūn, burā, dhaṭhā; — (*decayed*) be-marammat, shikast-rekht, tūtā-phūtā, ukhrā-pukhrā.

RUINS, dhihā, tīkar, dīwar, kharāba.

RULE, (*government*) hukm, amr, 'amal, sar-dārī, sāhibī, hānk, sūtra, marsūm; — (*canon*) kānūn, kā'idā, rasm, dastūr, rawish, zābiṭa; — (*measure*) thik-ānā.

To RULE, (*to govern*) rājūnā, hukūmat- &c. -k or -r, sikka-chalānā; — (*to manage*) dabānā, sādhnā; — (*lines*) salāknā, mīstar-k, saṭar-khīchnā.

RULER, hākīm, 'āmil, rājīs, amīr, sar-dār, nāzim (whence, or from its superlative, nazām, *the Nizam*), medhā, rūtik fātik; — (*for drawing lines*) salākā, jadwal-kash- or -paṭṭī, mīstar, which is made of parallel threads disposed on parchment, so as to leave an impression when the paper is pressed on them.

RULES and REGULATIONS, kawānīn, kawā'id.

RULING, (*of lines*) saṭar-bandī.

To RUMBLE, harḥarānā, dhardharānā, kharḥarānā, gargarānā, arḥarānā, bolnā, khalkhalānā, bharḥarānā, dhamdhamānā, gharḥarānā, garḥarānā, kalkalānā, qar-kur-k, ghar-ghur-k.

To RUMINATE, pagurānā, jugālī-k; — (*to muse*) bichārūnā, fikr-k, andesha-k, dhyān-k.

To RUMMAGE, dhūndhnā, khojūnā, chhān-mārūnā, dhūndh-dhāndh-k, ṭaktornā.

RUMOUR, afwāb, āwāza, shuḥrat, khabar, ishtihār, char-chā, hūhī.

To RUMOUR, kahūnā, khabar- &c. -k or -d, urānā, phail-ānā, chalānā.

RUMOURER, mukhbīr, hūhī-kār, mushtahīr.

RUMP, chūṭar, aurū, dam-ghaza, chakkī, dhūdhī, gandet, dhoṇpar.

RUMPLE, RUMPLING, shikan, chīn, chunnā, simat, kunjlak, juṭa, justā.

To RUMPLE, tornā, shikan- &c. -d, dalmasal-k, mālā, mīsnā, simaṭnā.

RUN, daur, daurā, dau, tagāpo; — (*rapid sale*) chālān, ūthān, mār, khatpat, chaṭkā; — (*flow*) bahāo, dhalāo; — (*at the long run*) ākhir, ākhirash, ākhir-ko, pichhe, ākhiru-l-amr.

To RUN, (n.) daurūnā, dhānā, tag o po-k, rapaṭnā, dapaṭnā, nāṭhū, ram-ānā, pahunchnā, rugnā, barḥā; — (*let a horse off*) phenknā, ūthānā, phūṭnā; — (*to flee*) bhāgnā, gurez-k; — (*to flow*) bahnā, jāri-h, rawān-h; — (*to rush on*) chaṭhnā, chaṭh-baithnā; — (*to melt*) pighalnā, galnā, ghālūnā, ṭighalūnā; — (*to pass*) guṭarnā, chalnā, jānā, chāl-jānā; — (*to be*) honā, lagnā, ho-jānā, ban-jānā; — (*to fall*) paṛnā, gīrnā; — (*to tend*) jhuknā, mājil-h; — (*to mix*) milnā; — (*to prevail*) ghālib-h; — (*to run down*) dabānā; — (*to run on with a story*) oṭnā, raṭnā; — (*to run about*) daurṭā-phīrnā, mārā-phīrnā; — (*to run out, to leak*) risnā, chūnā, ṭapaknā; — (*to be finished*) tamām-h, ho-chuknā, kharj-h; — (*to spread*) phailūnā; — (*to run away with*) le-bhāgnā; — (*to run over*) dhalak-j, umar-j, raundnā, raundānā; — (*as a carriage*) raundā-mārūnā; — (*to run over a book, &c.*) paṭh-j; — (*to run up with a wall*) diwār-khainchnā or -daurānā; — (*to run in*) khosnā; — (*to run away*) palānā, ram-jānā; — (*to run after*) pichhe-paṛnā, tūtūnā, tūt-paṛnā; — (*to run into, to penetrate*) paṭhūnā, chubhnā, dhasnā; — (*to run round*) phīr-ānā; — (*run, run, for God's sake run*) dauro re, dauro, khudā ke wāse dauro.

To RUN, (a.) daurānā, chalānā, jhonknā, dālūnā, mārnā, bhonknā, lānā; — (*a boat, &c.*) chaṭhānā, lejānā; — (*to melt*) gholnā, pighlānā, galānā, gudāz-k; — (*goods*) chaukī-mārūnā; — (*to prosecute*) paṭ-rawī-k; — (*to push*) ghuseṛnā, paṭhālnā; — (*to run through*) chhednā; — (*to run down*) ragd-mārūnā; — (*a hare, &c.*) daurā-ke-pakaṛnā.

RUNAWAY, RUNAGATE, bhagorā, bhaggū, gurez-pā, firārī, bhagelū, parhūā, nāṭhū, bhagel.

RUNDLE, dandā, pāya, tonā, dand.

RUNNER, daurāhā, dawinda, kāsid, daurāk.

RUNNET, jāman, chūstā, joran, jūwan, pauir-māya, maṭhā.

RUNNING, bhāg-ā-bhāg, bhāgnāṭh, rawān, bahtā, bhantā, chaltā; — (*a knot*) sarak-phūnsī.

RUPEE, rūpiya, or rupiya, or rūpiya, ṭakā. 301

RUPTURE, (*hernia*) fataḥ, bād-khāya, and-kos, and-sot, khūt, bād-fataḥ; — (*breach*) toṛ, shikastagī, tūt; — (*disagreement*) phūṭ, bigār.

To RUPTURE, tornā, phornā; — (*ruptured*) aindal.

RURAL, debī, debātī, gāwī, jangalī, sahrāī.

RUSH, (*straw*) nāgar-mothā; — (*violent motion*) jhapat, daur-pilāo, relā.

To RUSH, daurūnā, chaṭhnā, pilnā, relnā, jhapatnā, pilachnā, hurrā-k, dhasnā, dhardharānā, raprapānā, phadphadānā; — (*headlong*) mūṇḍiyānā.

RUSSET, gandum-rang, sindūki, gharibā-mau.

RUST, zang, morcha, zangār, mail, jar; — (*far*) kī, kāj.

To RUST, (n.) zang- &c. -paṛnā, or -pakaṛnā, or -lagnā, zang-ālūda-h; — (*in any art, &c.*) rah-j, ṭas-h, band-h, maṭh-k; (a.) zang- &c. -daurānā.

RUSTIC, RUSTICAL, dīhī, dikhānī, gānwelā, gāwār, rostāj, dabang, jaṭ, gānwār.

A RUSTIC, gānwār, dikhān, nā-tarāshida.

RUSTICITY, dikhāniyat, gānwār-pan, nā-tarāshidagī.

RUSTINESS, zang-ālūdagī.

To RUSTLE, machmachānā, kharḥarānā, jharjharānā, harḥarānā, sarsarānā, pharḥarānā.

**RUSTLING**, machmachāḥaṭ, kharḥkharāḥaṭ, jharjharāḥaṭ, sarsarāḥaṭ, pharpharāḥaṭ.  
**RUSTY**, zang-ālūda, murchālā, zang-khūrda or -uftāda, kund, ṭhas.  
**RUT**, (*track of a wheel*) lik, reghārī, ghadar.  
**TO RUT**, uṭhnā, rat-ānā, pāthā-māngnā.  
**RUTHLESS**, (*merciless*) be-raḥm nir-dayā, sang-dil.  
**RUTTISH**, (*lustful, wanton*) ratāhā, uṭhā, shahwatī.  
**RYE**, deogandum or dew-gandum, kangarān.

*Rye* / 1. 2. 3. 4.

S

**SABBATH**, (*of the Jews*) yaumu-s-sabt, shamba ; — (*of the Musalmāns*) jum'a, ādīna ; — (*of the Christians*) yak-shamba, itwār, rabī-bār.  
**SABLE**, (*fur*) samūr, postīn.  
**SABRE**, shamsher, ṣamṣam, teghā, kharḡ, saif.  
**SACERDOTAL**, shaikhāna, gurwaī, imāmī.  
**SACHEL**, (*small bag*) thailī, juz-dān, kesa.  
**SACK**, goṇ, gaṭhiyā, loṭhā, borā, dhokṛā, ākhā, khurjī, tangī, pallā, tappar, lohīyā, chaṭī, ṭhek, palās, khārā.  
**SACK**, (*plunder*) mār-lūṭ, lūṭ-pūṭ, tākht-tārāj, ghārati.  
**TO SACK**, mār-lenā, lūṭnā, tākht-tārāj-k.  
**SACKBUT**, (*kind of trumpet*) alghoza, muṇh-kal.  
**SACKCLOTH**, ṭāṭ, dalk, ajār, mekhli, paṭṭī, tappar, chaṭṭī.  
**SACRAMENT**, tabarruk, mahā-parshād, ḡasam, saugand.  
**SACRED**, muḡaddas, majid, pāk, pāwan, pahitar, mu-khalla, mubārak, ḥarīm, mutabarrik, munazza, khūṣṣ, mahṣūṣ ; — (*inviolable*) be-zawāl, a-badh, māmūn, mustahkam, aṭal, a-ḥbūt.  
**SACREDLY**, rūstī-se, diyānat-se, taḡaddus-se, pākī-se.  
**SACREDNESS**, ḡuds, taḡaddus, pākī, be-zawālī.  
**SACRIFICE**, ḡurbān, bal, hom, med, jag, fidā, niṣār, taṣadduḡ, ṣadḡa, naṣār, wāran, nachhāwar, balihār, chaḡhāwā, bal-bakrā, utārā, utāran, sati, wārī ; — (*the day of*) 'idu-z-zuhā ; — (*to become a*) balāḡ, lenā, wārī-j, balbal-j.  
**TO SACRIFICE**, ḡurbān- &c. -k, wārānā, chaḡhānā, badhnā, arapnā ; — (*to murder*) mār-saṭnā, tuḡwānā ; — (*to give up*) denā, chhoṛnā, khonā, ḡawānā, bechnā ; — (*to kill*) ḡabāḡ-k, ḡalāl-k, bismil-k, jauhar-k.  
**SACRIFICED**, ḡurbānī, jān-niṣār, maḡbūḡ.  
**SACRIFICER**, chaḡhāwanhār, ḡābih, ṣāhibu-l-ḡurbān.  
**SACRILEGE**, kafan-chorī.  
**SAD**, (*sorrowful*) udās, rūkhā, ḡham-gīn, dil-gīr, malūl, maḡhmūm, maḡzūn, andoh-gīn, ḡazīn, ḡham-nāk, dil-tang, kandan-muṇh, mātamī ; — (*bad*) burā, zabūn.  
**TO SADDEN**, udās- &c. -k, ruṭhānā.  
**SADDLE**, zīn, sarj, pālān, kāṭhī, kaṭhrā ; — (*of a camel*) kajāwā, jahāz.  
**TO SADDLE**, zīn-b or -d ; — (*horses*) zīn-bandī-k.  
**SADDLE-BACKED**, zīn-pusht.  
**SADDLE-BAG**, boghband, khogīr, zīn-band.  
**SADDLE-CLOTH**, mail-khorā, zīn-posh, 'araḡ-gīr, ḡhā-shiya ; — (*furniture*) āwāī.  
**SADDLE-HORSE**, sawārī kā ḡhorā.  
**SADDLER**, zīn-gar, sarrij, zīn-doz, kafish-doz.  
**SADLY**, ḡhamgīnī- &c. -se, udāsī-se.  
**SADNESS**, udāsī, rūkhāī, ḡham-gīnī, dil-gīrī, malūlī, maḡhmūmī, maḡzūnī, ḡham-nākī, dil-tangī, malālat.  
**SAFE**, māmūn, mahṣūṣ, salāmat, be-khaṭar, chiranjī, kusal, aman-amān, musallam, khair-salāḡ ; — (*for meat*) dolī, chhikā, pinjrā ; — (*safe and sound*) bhalā changā, ṣāḡhī salīm.

**SAFEGUARD**, himāyat, pusht-panāh, nigāh-bānī, rāh-bar, muḡāṣiḡ ; — (*convoy*) badraḡa.  
**SAFELY**, salāmatī- &c. -se, ba-khair o khūbī.  
**SAFETY**, SAFENESS, salāmatī, aman, amān, ḡifāzat, amniyat, iṭmīnān, bachāo, rachhā, kusaltā, panāh, āsrā, āḡ, nirālā.  
**SAFFRON**, za'farān, kesar ; — (*seed*) ḡurṭūm, bar, barrā, karar ; — (*bastard saffron*) kūsum mu'aṣfar.  
**SAGACIOUS**, chatur, syānā, tez-fahm, zūd-fahm, zabīn, sūnghū, tez-shāmna.  
**SAGACIOUSLY**, tez-fahmī- &c. -se, chaturāī-se.  
**SAGACITY**, SAGACIOUSNESS, tez-fahmī, zūd-fahmī, chaturāī, siyānap, sha'ūr, firāsat, dānish-mandī.  
**SAGAPENUM**, sakbīnaj, kandal.  
**SAGE**, (*a plant*) sāliya.  
**SAGE**, (*adj.*) dānā, 'āḡil, budh-mān, zīrak, hosh-mand, 'āḡl-mand, dānish-war, mudabbir.  
**A SAGE**, ḡakīm, darvesh, buzurg, pīr, paṇḡit, fāḡil, 'ālim, shaikh, pūrkhā.  
**SAGELY**, dānāī, &c. -se, ḡakīmāna.  
**SAGENESS**, dānāī, boshīyārī, chaturāī, sanjīdagī.  
**SAGITTARIUS**, burjī-kamān, dhan, ḡaus.  
**SAGO**, sāḡū-dāna, sābū-dāna.  
**SAID**, maḡkūr, maṣ'ūr, mauṣūf, mushāran-ilaihi, mazbūr, wubī.  
**SAIL**, pāl, bād-bān (*corrup. bardawān*) bādhān kā parda ; — (*ship*) manzil, ṭho ; — (*sail-cloth*) ajār.  
**TO SAIL**, chalnā, jānā, daḡrānā, rawān-h, urnā.  
**SAILING**, niwāī, sair i dariyā, dariyā-kā safar.  
**SAIOR**, mallāḡ, khālāṣī (*vulg. clasy*), jahāzī, kishtī-bān.  
**SAIL-YARD**, pāl-ḡanḡī.  
**SAINT**, walī, sidh, darvesh, pīr, abdāl, ḡhaus, ṣūfī, sādh, rikḡ, ḡorakh, mun, sant, jogesar ; — (*the saints*) auliya.  
**TO SAINT**, walī- &c. -ṭhahrānā or -banānā, &c.  
**SAINTLIKE**, darveshāna, buzurgāna, muḡaddasāna.  
**SAINTSHIP**, waliyat, abdāliyat, &c.  
**SAKE**, khāṭir, wāṣṭa, liye, het, lālach, sabab, māre, muṇh, sānte, pās, rū, rūyat, murawwat, ḡaḡḡ, mulāḡīza ; — (*for your sake*) tumhāre liye, tumhāre muṇh par, tumhārī khāṭir.  
**SALACIOUS**, mast, garam, mat, unmat, alangī.  
**SALAMANDER**, samandar, āḡ kā kīṛā, samandūr.  
**SALARY**, sāliyāna, 'alūfa, waṣīfa, sālāna, sālagāna.  
**SALE**, bikāo, bikrī, bai', farokht, farosh ; — (*fair sale*) bai'bāt ; — (*forced sale*) barjāt, wairā ; — (*bill of*) sarnawisht, ḡabāla-ajirī ; — (*rent*) kharj, uṭhān, rang.  
**SALEABLE**, khaptī, bikāū, kābil i farokht, bikne-jog, bikanhār, chaltā, farokhtanī, khapāū.  
**SALEP**, sālib i miṣrī.  
**SALESMAN**, dast-farosh, kuhna-farosh ; — (*salework*) būzārū.  
**SALINE**, SALTISH, namkīn, khārā, lonchhāhā.  
**SALIVA**, thūk, rāl, tuf, lu'āb, buzāk.  
**TO SALIVATE**, muṇh-lānā, thukānā ; — (*to be salivated*) muṇh-ānā.  
**SALLAD**, sabzī, chaṭnī (*in some measure resembles our sallads*) ; — (*sallad-dish*) sabzī-dān.  
**SALLOW**, zard, pilā, phikā, tīra, sānwālā.  
**SALLOWNESS**, zardī, pilāī, phikāī, tīragī.  
**SALLY**, ubhār, tākht, jhapat, sair, khel, lahar, tarang, mauj, zakhand ; — (*off fancy*) khush-khiyāl.  
**TO SALLY**, khuruj- &c. -k, ubharnā, chal-bal-ānā, būharnikānā, uṭh-daḡrānā, jhapatnā.  
**SALLY-PORT**, chor-khirkī, darīcha.

**SALT**, (sub.) namak, lon, milh, sendhā, pāngā, sāmbhar, kirkich, khārī, paṭiyā, khār; — (a kind of) gāchhā-lon, sānchut-lon, kālā- or pādā-namak, namak-siyāh; — (rock) namak-sang; — (alkaline) jawā-khār, milhu-l-kālā; — (boiling) namak-pukhtānī; — (preparation of) panchlonā; — (fish) sukhtī.

**SALT**, (adj.) namkīn, lonā, khārā, shor, salonā, louch-hāhā, lonārī, namakī, namak-dār, also salted.

**TO SALT**, namkīn- &c. -k, lon- &c. -d, -d or -mārnā, namak- &c. -rachānā or charānā, &c.

**SALT-CELLAR**, namak-dān, milh-dān.

**SALTED**, (as meat) namak-parwarda, namak-dār.

**SALTER**, (one who sells salt) namak-farosh, loniyā.

**SALTISH**, longarā, namgarā, mālih.

**SALTLESS**, be-namak, phikā, a-lonā, nir-khār.

**SALT-MAKER**, loniyā, namak-paz, malangī, namakī, namak-sāz, tafālī.

**SALTNESS**, namkīnī, khārāī, namak-dārī.

**SALTPETRE**, shora; — (maker) shora-sāz or -gar.

**SALT-FIT**, **SALT-PAN**, namak-sūr, lonār, khalārī, jāl, tafāl.

**SALVATION**, najāt, mukt, sadgat, bachāo, rustagārī, rihāī, gat or gati.

**SALUBRIOUS**, shīhat-bakhsh, khush-gawār, muwāfiq, sukhad, achchhā, muṣlih, gawārā, shāfi.

**SALUBRITY**, khush-gawārī, muwāfiqat, shīhat.

**SALVE**, (for covering sores) marham, lep.

**SALVER**, jabāk, sinī, khwāncha.

**SALVO**, āṛ-ber, āṛ, shart, kaid, 'uzr, bahāna, hīla, hīla-sharā'ī.

**SALUTARINESS**, fāida-mandī, manfa'at, mufidī.

**SALUTARY**, (salubrious) gun-kār, mufid, fāidamand, nāfi'.

**SALUTATION**, **SALUTE**, salāmī, sāhib-salāmat, pranām, dandwat, rām-rām, jāi-gopāl, bandagī, kornish, taslim, johār, asībād, salāmuṭ-'alaik, salām-'alai-kum, pāc-lāgoṇ, jaigānes, ādāb, sirṭhathor; — (from a fort) salāmī.

**TO SALUTE**, salām- &c. -k, bandnā, dast ba sar-h.

**SALUTER**, salāmī, mujrāī, bandanbār.

**SAME**, yihī (obl. isi), wuhī (obl. usī), ekhī, yakī, ek, eksān or yaksān, hamtā, barābar, mutasāwī, sam; (-hand) ek-kālma; — (in comp.) hamī, ek; thus, of the same colour, ham-rang, ek-rang.

**SAMENESS**, eksānī, barābarī, ekiyat, samtā, yaktā, muṭābaqat, sawaiyat, tarāduf, ekāī.

**SAMPLE**, bāngī, namūna, chāshnī, mādarī.

**SANATIVE**, **SANATORY**, shāfi, shīhat-āwar, shifā-bakhsh.

**SANCTIFICATION**, takaddus, takdis, taṭhīr; — (consecration) ikānat, jag.

**SANCTIFIED**, tāhīr, muṭahhar, muḥaddas, pāk.

**SANCTIFIER**, shāfi, shifā-bakhsh.

**TO SANCTIFY**, pāk- &c. -k, mutakaddas-jānnā.

**SANCTIMONIOUS**, auliyāna, riklī-bhekli, auliyā-sūrat.

**SANCTION**, hukm, farz, amr, ijāzat.

**SANCTITY**, **SANCTITUDE**, quds, pākī, tāhūrat, safa'e.

**SANCTUARY**, māman, panāh-gāh, maqdas, dargāh.

**SAND**, ret, bālū, reg, ramal, thal; — (bank) char, kharāba; — (a sand or barren track) registān, reti.

**SANDAL**, (shoe or slipper) algā, charan-dāsī, kharāūn, na'lain, chumpan.

**SANDAL-WOOD** or **SANDERS**, sandal, chandan; — (red) rakat chandan; the other sorts are malyā-gir, agar.

**SAND-BLIND**, dhūndhlā.

**SANDY**, bhubhūrā, retilā, balū'ā, kirkirā, regī, retlā, gard-āmez.

**SANGUIFICATION**, rakat-kār, khūn-āwarī.

**SANGUINARY**, khūn-khwār, khūn-rez, jallādiyā, khūnī, katl-dost, khūn-fishān or -bār.

**SANGUINE**, surkh, lāl, babbahā, pur-khūn, kasīru-danīm; — (as hope) barā, kawī, wāsiq; — (confident) nāzān, ummedwār, mutawakkā'.

**SANGUINENESS**, (confidence) ummed-wārī, garmī.

**SANIES**, pānī, zard-āb, panchhā.

**SAP**, 'araḡ, ras, pānī, dūdh, lu'āb, las, raskas.

**TO SAP**, naḡab- or send-mārnā, dhā-d, girā-d, khasinā.

**SAPIENT**, (knowing) dānā, wuḡūf-dār, wāqif-kār.

**SAPLESS**, khushk, sūkhā, be-ras, be-las.

**SAPLING**, kerū, paudhā, naul, nihāl, chārā, nau-nihāl, amolā.

**SAPPHIRE**, nilam, safir, yāqūt kabūd, indarnīl.

**SAPPINESS**, ser-ābī, 'araḡ-dārī.

**SAPPY**, rasilā, ser-āb, 'araḡ-dār, ras-dār.

**SARCASM**, mihnā, ja'n, ta'n-tashnī, la'n-ja'n, tanz, ramz, kināya, gūbbī, bolī-ṭholī, karwī-bāt, kāṭ.

**SARCASTICAL**, **SARCASTIC**, ja'n-āmez, sakht.

**SARCASTICALLY**, ja'n- &c. -se, tanz-se, sakhtī-se.

**SARCENET**, kapar-dhūr, ghās-phūs.

**SARCOCOLLA**, anzarūt, kanjada.

**SARSAPARILLA**, 'ushba, mako'e, magrāba.

**SASH**, jāl, patkā, baddhī, selī.

**SATAN**, shaiṭān, iblīs, &c. &c. (vide Devil).

**SATCHEL**, (v. sachel) thailī, juz-dān.

**SATED**, **SATIATE**, bhārā, ser, āsūda, bhār-pūr.

**TO SATIATE**, **SATE**, bharnā, ser-k, chhakānā, āghwānā.

**SATIETY**, serī, āsūdagi, bhartī, chhakāī.

**SATIN**, atlas, tāsta, dariyāī.

**SATIRE**, hajo, zamm, mazammat, upādh, bhandauā, nindā.

**SATIRICAL**, hajo-āmez, tanz-go, ja'na-go.

**SATIRICALLY**, hajo-se, tanz-goī-se.

**SATIRIST**, hājī, upādhi, hajawī, ka'dī, hajo-go, hajorā, nindak.

**TO SATIRIZE**, hajo- &c. -k, nindnā, kut-k.

**SATISFACTION**, khātīr-khwāhī, khātīr-jam'ī, khātīr-dārī, dil-dārī, khātīr-nishād, taskīn, āram, āsūdagi, āsāish, sukh, khushnūdī, dil-shādī, bashāshat, pas-khātīr, itmīnān, ūbh, bodh, man-māntā, man-pūras, dil-joī; — (amends) badla, 'iwaz, pādāsh.

**SATISFACTORINESS**, khātīr-pasandī, khātīr-khwāhī.

**SATISFACTORY**, khātīr-pasand, khātīr-khwāh, bā-sawāb, bar-jasta, man-mān.

**SATISFIED**, rāzī, razāmānd, khush, man-mānā or -māntā, dil-shād, masrūr, āsūda, ser; — (convinced) kājī, ma'kūl.

**TO SATISFY**, rāzī- &c. -k or -r, khātīr-jam'- &c. -k, peṭ-bharnā, manānā, harānā, samjbānā, dil-khwāhī-k; — (assure) pīth-ṭhonknā, pīth-par hāth-phernā.

**TO SATURATE**, bharnā, ser-k, pūrā-k, lab-ā-lab-k.

**SATURDAY**, sanīchar, shamba, hafta, sanibār, bār, yaumu-s-sabt, awwal i hafta.

**SATURN**, zuḡal, kaiwān, sanīchar.

**SATURNALIA**, (v. bacchanals) dhūl-herī, holī.

**SATURNINE**, bhārī, sanjida, sard-mizāj, balghamī.

**SATYR**, (fabulous monster) ghol, parduma.

**SAVAGE**, (adj.) jangalī, wahshī, bayābānī, banailā; — (cruel) sang-dil, kaṭṭār, dashtī; — (brutal) gābīn, durusht, be-raḡm.

**SAVAGE**, (sub.) ban-mānūs, jangalī-ādmī.

**SAVAGELY**, be-raḡmī- &c. -se, durushtī-se.

**SAVAGENESS**, wahshat, sang-dilī, sakhtī, be-raḡmī.

**SAUCE**, chāshnī, chaṭnī (commonly pron. chīṭnī).

**TO SAUCE**, chāshnī-dār-k, chaṭnī-lagānā.



SAUCEBOX, marchāḥ, mīrch, chingī ; — (*a pert person*) gustākḥ, &c. (v. *saucy*).

SAUCER, tashtārī, pīrch, ṭhālī, sakorī, nīm-chīnī, sifālī, sakoriyā, diwāliyā.

SAUCEPAN, tambiyā, ḍabbū, degchī.

SAUCILY, gustākḥī- &c. -se, shokḥī-se, &c.

SAUCINESS, gustākḥī, shokḥī, mastī, be-adabī, shokḥ-chashmī, ḍhīṭhāḥ, magrāḥ, gabbarāḥ.

SAUCY, gustākḥ, shokḥ, be-adab, be-tamīz, machlā, magrā, shokḥ-chashm, mast, gabbar.

TO BE SAUCY, itrānā, chochlā-k, adhrānā, phūlnā, sir-kārḥnā.

SAVE, SAVING, (adv.) chhūt, chhor, mā-siwā, mā-warā, chhorke.

TO SAVE, (a.) bachānā, ubārnā, panāh-d, himāyat-k, salāmat-r, bachā-e-r ; — (*to lay by*) pas-andāz-k, rakh-chhorḥnā, kifāyat-k, samhālnā, tārnā ; — (*one's credit*) muḥ-r, jatan- &c. -k ; — (*to excuse*) mu'af-k, najāt-d or -bakhshnā, chhorḥnā ; — (*God save you*) khudā hāfiz, ḥaḳḳ-ta'ālā tumheṅ salāmat rakhe ; bhagwān tumko chīranjī rakhe.

SAVER, bachāḥ, amīn, hāfiz.

SAVING, SAVER, kifāyatī, kifāyat-shī'ūr, juz-ras, ojī.

SAVING, (sub.) kifāyat, wārā, bachāḥ, ubār, oj.

SAVINGNESS, kifāyat-shī'ārī, juz-rasī, pas-andāzī.

SAVIOUR, shafī ; — (*The Saviour*) Al-Masīḥ.

TO SAUNTER, phirā-k, phirnā, ramnā, harza-gardī-k, bād-hawāḥī-phirnā ; — (*to loiter*) parā-rahnā.

SAVOUR, bo, gandh, lazzat, maza.

TO SAVOUR, bāsnā, bo- &c. -r or -nikālnā or -d ; — (*to betoken*) dalālat-k.

SAVOURINESS, chūshnī-dārī, maza-dārī or maze-dārī.

SAVOURY, chūshnī-dār, maza-dār, lazz, khush-gawār, sonḍhā.

SAUSAGE, kulma, langūchā.

SAW, krānt or karānt, ārā, arra, panārī, minshār.

TO SAW, (a.) āre se chīrnā or kāṭnā, ārā-k, ārā- &c. khīchnā or -chalānā, arra-kashī-k.

SAW-DUST, būrā, lakṛī kī būknī, burāda.

SAWYER, arra-kash, karāntī.

SAXIFRAGE, kulthī, panwār, ḳāsīru-l-hajr.

TO SAY, bolnā, kahnā, bahnā, bāt- &c. -k, batiyānā, kathnā, farmānā ; — (*to repeat*) parḥnā ; — (*to say or do*) bolnā chālnā ; — (*I neither said nor did any thing to him*) na us se bolā na chālā ; — (*they say*) log kahte ; — (*it is said*) khabar hai, naḳḥ hai.

SAYING, bāt, kabā, sukḥan, ḳaul, kalām, makūla, kahiā-wat, ḥadīḡ, ḥudūs, bolī.

SCAB, deolī, khūthī, khurand, khasrā, paprī, chaṭ ; — (*of a fellow, &c.*) jhāṭ kā bāl, chādḍe kī mail (v. *riffraff*).

SCABBARD, miyān, niyām, kāṭhī, ghilūf.

SCABBED, SCABBY, khārishtī, also *sorry, &c.* chaṭahā, khāj-bharā.

SCABBEDNESS, SCABDINESS, khārishtī-panā.

SCAFFOLD, machān, bhārā, ḍaunjā, pāṭh, gargaj, mairā.

TO SCALD, jalānā, chhaunknā, ulmā-k, jhulsānā ; — (*as urine*) chinang-mārnā, jalnā, chināknā.

SCALD-HEAD, ganj, chājīn chūjīn, bād-khorā.

SCALD-HEADED, ganjā, kal.

SCALE, palla, palrā, nirtī, pachāsā, pariyanī, nārjī, nārjā, takrī, bāntī, palchak ; — (*balance*) tarāzū, tūlā, kāntā, tak, takrī ; — (*of a fish*) chhilkā, deolī, choḥyān, sirnā, sirnā, fils ; — (*gamut*) sar i gam, padnī, gan ; — (*plate*) tah, part, paprī ; — (*ladder*) sīphī, sopān ; — (*gradation*) tadrij, darja, silsila, zanjira.

TO SCALE, chapḥnā ; — (*a wall*) kūd-phāḍnā, mā-mārnā ; — (*guns*) sar-k ; — (*to scale off*) jhāṇā, utārnā.

SCALING-LADDER, sikhedār kamand.

TO SCALP, chandlī-utār-lenā, chandlī-kāṭ-lenā.

SCALY, chhilkē-dār, kharkharā.

SCAMMONY, saḳmūniyā, mahmūdā.

TO SCAMPER, champat-h, jātā-rahnā, khisak-jānā, bichalnā, lapaknā, saṭaknā, hiraknā, būt-j.

TO SCAN, (*verse*) takṭī'-k, wāzn-k, bāntī-k, taulnā ; — (*to examine*) jāchnā, taḳṭī'-k, imṭīhān-k.

SCANDAL, 'aib, sharmā, bad-nāmī, chughlī, dāgh, iftirā, kalank, lik, malāmat, gila.

TO SCANDALIZE, SCANDAL, tuḥmat- &c. -lagānā, bad-nām- &c. -k.

SCANDALOUS, ma'yūb, zabūn, bad, burā, nikḥīl, malāmatī, muṭtarī ; — (*as language, &c.*) saḳḥt, talkḥ, kathor.

SCANDALOUSNESS, zabūnī, badī, burāḥ, ma'yūbī.

TO SCANT, ghaṭnā, kāṭnā, mārnā, kam-k.

SCANTILY, SCANTLY, thoṛā-sā, tangī-se, kamī-se.

SCANTINESS, SCANTNESS, kamī, kamṭī, ḳillat, tangī, kotāhī.

SCANTLING, andāza ; — (*pattern*) namūna.

SCANTY, kam, thoṛā, ḳalīl, tang, kotāh, uchhā.

SCAR, dāgh, chīnh, chittī, chitkūrā, chaktā.

TO SCAR, dāgh- &c. -d or -lānā, dāghī-k, dāgh-d or -l.

SCARAMOUCH, (*a buffoon*) bahurūpiyā, bhānd.

SCARCE, kam, thoṛā, nīr-bij, kam-yāb, nādir, shāz, nā-yāb, nā-paid, birlā, tez, ajūr, adhbḥūt, āṭe-meṅ namak, ilā-māshā, 'unḳā ; — (*make yourself scarce*) apnā muḥ kālā karo, champat-ho.

SCARCELY, kam, mushkil-se, saḳḥtī-se, dushwārī-se, biswāgat, kamtar, birlā.

SCARCITY, SCARCENESS, kamī, kamṭī, ghaṭṭī, thoṛā, toṭā, chaṭṭī, chaṭkā, ḳillat, kam-yābī, nā-yābī, tangī, ḳaḥṭ, ḳaḥṭī, tūt, dhān kā borā, khainch.

TO SCARE, hushkārnā, bhāḳkānā, bhāṭkānā, ḍarānā, bichkānā, bichlānā, bhagānā, bhāḥbhāṛnā, chīhrānā.

SCARECROW, bijh-gāh, dhokhā, dhūhā, kaṭh-bāgh, kāṭhī-kā dānt.

SCARP, oṛḥnī, ek-paṭṭā, do-paṭṭā, ek-lāḥ, do-lāḥ, uparnā.

SCARFESKIN, (*thin skin or cuticle*) jhīllī, kḥas.

SCARIFICATION, pachhnā, ḥajāmat (the latter is little used in this sense, being now applied to the act of shaving).

SCARIFICATOR, SCARIFIER, ḥajām ; — (*instr.*) pachhnī.

TO SCARIFY, pachhnā-d, khūn-lenā, khonchī-mārnā, khonchīyānā ; — (*or bleed the poppy, &c.*) pūchnā, chheonā.

SCARLET, sulṭānī-surkh ; — (*-colour*) lāl or la'l, surkh, kirmizī.

SCATE or SKATE, (*for sliding on*) lapchī, sekchī.

TO SCATTER, (a.) khīndānā, chhīṭkānā, bithrānā, chhīrānā, chhīṭnā, bagārnā, phailānā, parāganda-k, mun-tashar-k, tīn-terah-k, bakhernā, nīṣār-k, wārnā ; (n.) khīndnā, chhīṭaknā, bithurnā, chhīṭnā, parāganda- &c. -h, intishār-h, bikhīrnā, kichrānā.

SCATTERED, tikram-bikram, birrā, chīda, tūtā-phūṭā.

SCATTERING, (*in comp.*) afshān, rez, &c. as gul-afshān, *scattering flowers*.

SCATTERINGLY, idhar-ūdhār, jā-ba-jā, illā māshā.

SCAVENGER, khāk-rob, jārūb-kash, mihtar.

SCENE, dīd, manzar, madd i nazar, tamāsha, numāish, namūd, fazā ; — (*curtain*) parda ; — (*in poetry*) zamīn ; — (*of war*) akḥārā, khet, aḍḍā ; — (*the scene of war ought always to be carried into the enemy's country*) dushman ke mulk meṅ laṛāḥī kī akḥārā hamesha ḍālā chūhiye.

SCENERY, asbāb, sāmagrī, tautiya, 'ālam.

SCENT, bo, bū, bās, mahak, gandhi, kuwwat i shūmma, nāk, sūnghnī; — (*chase*) shikār.

TO SCENT, (*to smell*) sūnghnā, gamaknā, gūnjnā, bo- &c. -lenā; — (*to perfume*) bāsnā, khush-bo-dār-k, mahak- &c. -d, mahkānā.

SCENTED, bodār, mu'attar, sa-gandh, su-gandh.

SCENTLESS, be-bo, nir-bās, nir-gandh.

SCEPTIC, SCEPTICAL, dalīl-ṭalab, waswāsī, bharmī, mashājīn.

SCEPTRE, 'aṣā; the ensigns of royalty in Hindūstān are the chhatar, *umbrella*, and chauuwar, *fly-brush*, besides the takht, *throne*; a crown, tāj, even, is no part of the regalia, an *ornamented turban*, pagrī, being used instead of it.

SCHEDULE, daftar, fard, fihrist.

SCHEME, naṣṣha, upāc, maṣūba, hikmat, kaṭkanā, band o bast, tadbīr, handish, sāzish, fīrat, tajwīz, kimiya, tamhīd, bilābandī, bāndhnū, niyat, irāda; — (*purpose*) maṭlab, mudda'ā, parojan.

SCHEMER, maṣūba-bāz, tadbīrī, kaṭkane-bāz, hikmatī.

SCHISM, bid'at, rifz, phūt, rakḥna, khalal, fasād.

SCHISMATIC, bid'atī, rāfiqī, khārījī.

TO SCHISMATIZE, bid'at- &c. -k, phūtnā.

SCHOLAR, sikh, shāgird, talmīz, murīd, chelā, chhātra, paṭhā, pātharthī, zabān-dān; — (*student*) ṭālib i 'ilm, chaṭiyā, bīdyā-arṭhī or vidyārṭhī; — (*a man of letters*) 'ālim, fāzil, kābil, mullā, khwānda, pānde, paṭhā.

SCHOLARSHIP, 'ilm, 'ilmiyat, faṣilat, kābiliyat.

SCHOLASTIC, 'ilmī, 'ālimāna, darsī, maktabī.

SCHOLIAST, muḥashshī, mufassir, ḥāshiya-nawīs, sharah-nawīs, ṭippanī-kartā.

SCHOLIUM, aharah, ḥāshiya, ṭikā, ṭippanī.

SCHOOL, maktab, maktab-khāna, dabistān, ta'lim-khāna, madrasa, chaṭ-sār, sikh-sālā.

TO SCHOOL, sikhlanā, paṭhanā, tarbiyat-k, adab-k.

SCHOOL-BOOK, darsī, maktabī-kitāb.

SCHOOL-BOY, maktabī-laṭkā, chaṭsārī-laṭkā, ṭifl i maktab.

SCHOOL-FELLOW, ham-maktab, ham-dars, ham-sabaq, ek-pāth, sasālā.

SCHOOLING, ākhūngarī, atālīkī, ta'lim, tadīb.

SCHOOL-MASTER, ākhūn, ustād, mullā, mudarris, mu'allim, miyān-jī, pānde, pādḥā.

SCHOOL-MISTRESS, ustānī, mullānī, ātū, paṇḍitāyan.

SCIATICA, (*hip-gout*) 'arḡu-n-nisā, nikris i surīn.

SCIENCE, 'ilm, bīdyā, hunar, 'ilm o faṣl, gun, hikmat, isti'dād, kulā.

SCIENTIFIC, 'ilmī, yakīnī, 'ilmiyāna.

SCIMITAR, sarohī, dimcha, shamsher, asī, kharḡ.

SCIOLIST, granth-chumbak, ūpar-būjh, kam-fahm.

SCION, paiwand, shākḥ, nihāl, ḡalam.

SCIRRHUS, gillī, gūnth; — (*scirrhus*) gillī-dār, ganṭhīlā.

SCISSARS, miḡrāz, kīnchī, katarnī, katārī.

SCOFF, SCOFFING, ta'n, ta'n-tashnī, istihzā, ṭhaṭhā, tazḥik, zāḥikī, ta'na-zanī, ṭhaṭhā-bāzī, tauhīn.

TO SCOFF, ta'n- &c. -k, ḡaliyūnā, angūṭhā-dikhlanā.

SCOFFER, ta'na-zan, ṭā'in, mustahzī, hazzāl, zāḥik, hazl-go.

SCOFFINGLY, ta'na-zanī- &c. -se, tazḥik-se.

SCOLD, laṭākī, jhagrālū, kalabī, karkasā, muḥ-phūṭī.

TO SCOLD, jhagrānā, ḡālī-d, jhāgnā, jhīraknā, kīkilānā, kitkitānā, dagadlnā, rarnā, latāgnā, zajr-k, tashnī'-k.

SCOLDING, jhīrkā-jhīrkī, putrāwaj, taubīklī.

SCONCE, dīwār-gīr; — (*head*) bajjar, mūd.


SCOOP, (*ladle*) kūrī, ḡokiyā, hathā.

TO SCOOP, khakhornā, kornā, khol-k, kundarānā.

SCORE, maḡṣad, maṣbā, anumān; — (*space*) 'arṣa, wus'at, bistār, phailāo, maidān.

TO SCORE, (a.) bhulsānā, jhulsānā, jhonkārā, barkānā, ausānā; (n.) bhulasnā, jhulasnā, jhonkārā, baraknā.

SCORCHING, sakht, sozanda or sozān, kapaktā.

SCORE, khatt, lakīr, nishān, lik, dandīr, chachīr, re-ghārī; — (*account*) lekḥā, ḥisāb; — (*twenty*) korī, bisī. *20 corge* 

TO SCORE, khatt- &c. -kbīchnā or -d.

SCORN, (*contempt*) nindā, istihzā, istikhfāf, avagyā.

TO SCORN, subuk- or nā-chīz- or halkā-jānnā, ḥīkārāt- &c. -k, thūknā, mūtnā, 'ār-r or -k, &c. chūṭkī par upānā.

SCORNER, nindak, mustahzī, garbī, mutakabbir.

SCORNFUL, mudammigh, garbī, nindak.

SCORPION, bichhū, bichbī, ḡazh-dum, 'aḡrab, ṭerḥūā, brischik; — (*bastard*) pad-bichbū.

SCOT-FREE, ṣāf, be-dāḡh, muft, yūnhī or yūnhīn.

SCOT AND LOT, khīrāj, maḡṣul, ḥiṣṣa-rasad; — (*to pay*) kaupī-bharnā.

SCOUNDREL, kurumsāk, ḡaltabān, badzāt, shuhda, luchchā, laḡundra, beṭī-chod, beṭī-kā-laurā.

TO SCOUR, mānjnā, malnā, ṣāf- &c. -k, pharchānā; — (*to purge*) jhārnā, chalānā.

SCOURER, manjwā, ṣaīḡlīgar; — (*purge*) jhār.

SCOURGE, (lit. and fig.) chābuk, korā, tāziyāna, ḡamechī, kasā.

TO SCOURGE, kasānā, chābuk- &c. -mārnā -laḡānā -jaṭnā or -d.

SCOURGER, koṛe-bāz, kasāk, tāziyāna-zan.

SCOUT, jāsūs, har-kāra, bhediya, khabar-gīr or -jo.

SCOWL, baghūāhat, tursh-rūj, muḥ-ṭerḥā.

TO SCOWL, baghūānā, ḡurnā, muḥ-ṭerḥā-k or -sakoṛnā.

SCOWLING, bhond-muḥbā, aundhī-peshānī.

SCRAGGY, haḡkhangkhārī, patlā, dublā.

SCRAMBLE, lūṭā-pāṭī, chhīnā-chhānī.

TO SCRAMBLE, chhīnā-chhōrā-k, lūṭnā, chhīn-chhīnauā- &c. -k, jhaptā-jhaptī-k, chhauknā.

TO SCRANCH, kur kur-chābnā, mur-mur-chābnā.

SCRAP, chhīlan, tarāsha, kataran, khūrchān, chīṭ, ṭuk, ṭukrā, ruḡ'a, kūnāī; — (*of paper*) purza.

SCRAPE, (*difficulty, perplexity*) tangī, kash-ma-kash, saket, zughṭa, kūber.

TO SCRAPE, chhīlnā, khurachnā, siharānā, chhōlnā, ghunṭānā, ḡhasīṭnā, ḡhisaknā, ḡaḡnā; — (*together*) joṛjār-k, tarāshnā, tarāsh-kharāsh-k; — (*as a fiddle*) oṭnā; — (*to gather*) joṛnā, batoṛnā; — (*to scrape acquaintance*) āshuāī joṛnā or -laḡānā.

SCRAPER, (*the instrument*) chhōlōī, khūrpī, rāmpī, khūrchnī, oṭanbār; — (*for the tongue*) jībī.

SCRAPINGS, khūrchān, khankhāran, tah-deḡī.

SCRATCH, chīr, bakoṭ, khasoṭ, kharoṭ, dhārī, chīrā, chīrkā, changet, khonchā.

TO SCRATCH, khujlānā, nochnā, bakoṭnā, khasoṭnā, kharoṭnā, kharonchnā, sablānā, khonṭnā, chhīl- or tarāsh-d; — (*-out*) noch-nikālnā, khurachnā, ḡaḡnā.

SCRATCHER, (v. *the verb*) khār-pusht, kharāsh-zan.

TO SCRAWL, chīchīṛhī-kbīchnā, chithārnā.

SCRAWLER, bad-khatt; — (*also a scrawl*) bad-mar-kaz, chithārūā.

SCREAM, SCREECH, chīḡh, kīlkār, chillāhat, chīngḡār, kūk.

TO SCREAM, SCREECH, chīchīyānā, kīlkārī-mārnā, chīngḡārānā, chīḡhnā, alīlānā, kūknā, kīlkārānā, chīn-chīnānā, huwānā, phīkūrnā, chīlchīlānā.

SCREECH-OWL, (vide under *owl*) ḡhūghū, &c.

SCREEN, ṭaṭṭī, ṭāṭer, jhāmp, ḡanāt, jhonk, parda, oṭ, āf, āsrā; — (*riddle*) jhārnā.

**TO SCREEN**, oṭ- &c. -k, oṭnā, āpnā, bachānā, chhipānā ;  
— (*to sift*) jhārnā, chūlnā, also the *sieve*.  
**SCREW**, pech, marorī.  
**TO SCREW**, pech-d or -lagūnā ; — (*to control*)  
mornā, bidornā, chapānā, sikornā, khichnā.  
**TO SCRIBBLE**, kalam-kashī-k, kalam-ghasitnā.  
**SCRIBBLER**, kalam-kash.  
**SCRIBE**, kātib, likhnī-dās, likhwayīā, likhnewālā.  
**TO SCRIB**, (*as a pen*) kirkirānā.  
**SCRIP**, ruk'a, purza, shukka, chithī.  
**SCRIPTURE**, (*Christian*) kitāb i muḥaddas, taurit, injil ;  
— (*Hindū*) purān, shāstar, bed ; — (*Muham-*  
*madan*) furkān, Qur'ān.  
**SCRIVENER**, 'arzi-nawīs, qabāla-nawīs.  
**SCROFULA**, kanth-mālā, sanpāt, ghurghurā.  
**SCROLL**, daftar, fard, lapetū.  
**SCROTUM**, foṭa, ṭhailī, andkos or āndkos.  
**SCRUB**, (*base scoundrel*) pāji, sifa, danī.  
**TO SCRUB**, malnā, ghoṭnā, ubaṭnā (whence ubṭan,  
*cosmetic*) mardan-k.  
**SCRUBBY**, (*mean, shabby*) ganda, malāmatī.  
**SCRUPLE**, shubha, shakk, ishtibāh, taraddud, wahm,  
waswās, waswasa, sandeh, chintā.  
**SCRUPLE**, (*weight*) sawā-māshā, bist-dāna.  
**TO SCRUPLE**, waswās- &c. -k, hadiyānā, kachiyānā,  
bharamnā.  
**SCRUPULOUS**, waswāsī, shakkī, wahmī, wahm-nāk,  
chintit, bharmī, sandehī.  
**SCRUPULOUSLY**, waswās, &c. -se, chintā-kar-ke.  
**SCRUPULOUSNESS**, wahm-nūkī, hadiyāhaṭ.  
**SCRUTINEER**, muḥāsib, badar-nawīs.  
**TO SCRUTINIZE**, imtiḥān- &c. -k, jāchnā, chhūnā.  
**SCRUTINY**, imtiḥān, āzmāish, jāch-jachāo, talāsh,  
purish, pūchh-pāchh, just o jo, muḥāsiba.  
**TO SCUD**, daupnā, bhāgnā, hawā- or kāfūr- or champat-  
or hur-hojānā, upnā.  
**SCUFFLE**, khichā-khichī, dhaul-dhappā, jūtī-paizār, lāt-  
mūki, dhakkam-dhakkī, mūrak-mārī, pachhārā-pach-  
hārī, mārā-mārī, dhāmā-dham, bathā-hathī, dhaul-  
chhakkār, jhaptā-jhaptī, nikālā-nikālī, kallā-ṭhallā,  
dhīngā-dhāngī, paizārā-paizārī, hathā-pechī, husht-  
musht, jhānjhaṭ, chhīnā-chhīnī.  
**TO SCUFFLE**, dhakkam-dhakkī- &c. -k.  
**TO SCULK**, chhip- or dabak- or luk- or ghus-rahnā,  
rū-posh-h, lendiyānā, kaniyānā, jī-chhipānā or -cho-  
rūnā, khisaknā.  
**SCULKER**, dabkel, kam-chor, ghusrū, dhilā-sālā, dūbrū.  
**SCULL**, khopri, kāsā, kāsā-e sar, khaproī.  
**SCULLER**, (*canoe or small boat*) jalwā-dengi.  
**SCULLERY**, bhāṇḍsār, bhaṇḍsālā.  
**SCULLION**, deg-sho, kamerā, ṭahlū, talheṛū, (fem.  
ṭahlawī).  
**SCULPTOR**, naḳkāsh, sang-tarāsh, but-sāz or -tarāsh.  
**SCULPTURE**, naḳkāshī, sang-tarāshī, but-sāzī.  
**SCUM**, kaf, gūj, phen, jhāg, mail, kāt, sārhi, patoī ;  
— (*of metals, &c.*) gūh, chhāntan, utār ; —  
(*formed in tanks, &c.*) kāī ; — (*refuse*) talch-  
hanṭ, gūdar-khail.  
**TO SCUM**, mail- &c. -lenā or -utārnā.  
**SCUMMER**, (*commonly skimmer*) kaf-gir, jharnā.  
**SCUPPER**, (*of a ship*) paināla, ābrez i jahāz.  
**SCURF**, bafā, paprī, rosī, sabūsa, bhūsi, khos.  
**SCURFY**, paprīlā, sabūsa-dār.  
**SCURRILITY**, **SCURRILOUSNESS**, zabān-darāzī, kalla-bāzī,  
darīda-dahmī, ṭa'n, ṭa'n-tashnī, fūsh, pūch.  
**SCURRILOUS**, zabān-darāz, kalla-bāz, darīda-daban, pūch,  
gunda, pājiyāna.  
**SCURRILOUSLY**, zabān-darāzī- &c. -se.

**SCURVY**, (*adj. worthless*) ganda, pāji, pājiyānā, bad,  
burā, khārishtī ; the disease called the *scurvy* is one  
of those peculiar disorders, with the nature and name  
of which the Hindūs and Musalmāns are probably un-  
acquainted.  
**SCUT**, (*short tail*) tūnd, ṭungā, dumcha.  
**SCUTCHEON**, taghma ; — (*shield*) sipar.  
**SCUTTLE**, ānā, ān ; — (*basket*) ṭokri.  
**TO SCUTTLE**, uchhalte-chalnā ; — (*to cause sink*)  
dubā-d.  
**SEA**, samundar, dariyā, baḥr, kulzam, sind, sāgar, kalā-  
pāni, zulmāt, dah, sindhū ; — (*sickness*) ghūmnī ;  
— (*half seas over*) nīm-mast ; — (*sea-green*)  
dariyā-rangī, pistāī ; — (*seaman*) mallāh, ahl i  
jahāz, khālāsī (vulg. clasy) ; — (*seamanship*)  
mallāhī, jahāz-rānī ; — (*sea-monster*) dariyā-kiṛā ;  
— (*sea-room*) maidān ; — (*sea-shore, sea-coast,*  
*sea-side*) labi dariyā, kināra, kapkū ; — (*sea-*  
*water*) ābi shor, samundar-jal. — *See*  
**SEAL**, chhāp, mubar, khātīm, nagina ; — (*great-*)  
ṭhapā, uzak-tūzak, 'ādil ; — (*keeper of the seal*)  
muhār-dār, muhār-bardār ; — (*a seal-cutter*) mu-  
hār-kan.  
**TO SEAL**, muhār-k ; — (*to seal up*) band-k,  
bāndhnā, sar ba muhr-b or -k.  
**SEALED**, makhtūm, sar-ba-muhār.  
**SEALING-WAX**, lākh, lāh ; — (*a stick of sealing-wax*)  
lākh-ki battī.  
**SEAM**, dokht, siwan, joṛ, darz, sāt, reghī ; — (*tallow*)  
shahm.  
**TO SEAM**, joṛnā, milānā ; — (*to mark*) dāghnā.  
**SEAMLESS**, be-dokht, be-darz, silāī-rahit.  
**SEAMSTRESS**, sīne-hārī, sīne-wālī, darzin, hunar-mand,  
sīan-hārī or siyan-hārī.  
**SEAMY**, darz-dār, dokht-dār, &c.  
**TO SEAR**, gul-d, dāghnā, jhulas-d.  
**SEARCH**, khoj, talāsh, dhūndh, just o jo, dhūnd-dhānd,  
tafahhuṣ, taftish, jhārā-jhūrī, panihāī, tag-o-po.  
**TO SEARCH**, dhūndhnā, khojnā, talāsh- &c. -k, jhārā-  
or talāsh-lenā, hernā, johānā, tanqīl-k, dīth-lenā,  
langā-jhārī-lenā, khodnī-k, khod-khād-k, piche-  
pāinde-paynā, khoj-marnā, dhūndhtā-phirnā, dekh-  
bhāl-k, chhān-mārnā ; — (*to grope*) ṭipnā ; —  
(*to probe*) ṭaṭolnā, ṭonā ; — (*to search out*) khoj-  
or dhūndh-nikālnā.  
**SEARCHER**, khojī, talāshī, mutalāshī, dhūndhā, khoj-  
wayīā ; — (*in comp.*) jo.  
**SEASON**, mausam, faṣl, rit, rut, aiyām, waqt, samo or  
samai, din, tāo, sūh ; — (*for a season*) chand-roz,  
koi-ek din.  
**TO SEASON**, maṣālāh-d or -d, maza-dār-k, chāshnī-  
dār-k, maza-d, namkīn- &c. -k, dam-d, sondhā-k,  
anwāsā, urāhnā, dūnghārnā, baghārnā ; — (*to*  
*imbue*) bharnā, pur-k ; — (*to mature*) pukhta-k,  
mazbūṭ-k, sakht-k.  
**SEASONABLE**, **SEASONABLY**, bar-waqt, ba-mauḳ'a,  
bar-mahāl, sūber, bar-aiyām, jā-e sir.  
**SEASONED**, salonā, maṣālāh-dār, namkīn.  
**SEASONING**, maṣālāh, maza-dārī or maza-dārī.  
**SEAT**, baiṭhak, nishast, jalsa, chaukī, masnad, baiṭhakū,  
takht-posh, nishastgāh ; — (*of a family*) buniyād ;  
— (*country*) chauṛī, chatsar, khāna-bārī ; —  
(*on a horse*) āsan ; — (*to have a firm seat on*  
*horseback*) jam-baiṭhnā ; — (*to sit a horse*) āsan-  
lagnā or -jamnā.  
**TO SEAT**, baiṭhānā, biṭhānā or baiṭhānā.  
**SEATED**, baiṭhā-hū, ā ; — (*on horseback, &c.*) sawār.  
**SEDESTENS**, sipistān, lahsorā, sag-pistān.  
**TO SECEDE**, nikālnā, bāhar-ānā, chhūṭnā, khārij-h.  
**A SECEDER**, khārijī, gosha- or kināra-gir, khalwat-gir.  
**TO SECEDE**, rezish-k, chhōṛnā.



SECESSION, phūt, i'tizāl, inhīrāf.

TO SECLUDE, bāhar-k, khārij-k, alag-k, judā-k.

SECOND, dūsrā, dūyum, sānī, manjhlā, aglā, dūjā ; — (of time) bipal, sāniya.

SECOND, (sub.) sāthī, hāmī, madad-gūr, pushtibān, dūtiyā.

TO SECOND, madad-k, pushtī-d, āsrā-d, thāmbhnā, sambhālnā.

SECONDARY, sānī, dūsrā.

SECOND-HAND, utārā or utārā-hūā, isti'mālī, musta'mal.

SECONDLY, sānīyā, dūsrē, sānīal-hāl, duwum.

SECOND-SIGHT, 'ilm i ghaib, āgam-bidyā.

SECOND-SIGHTED, ghaib-dān, āgam-jānī or -gyānī.

SECRECY, ikhfā, parda, poshīdagī, rāz-dārī, parda-poshī, chhipāo ; — (solitude) tanhāī, khilwat, gosha-gīrī, inziwā ; — (silence) khāmōshī, sukūt.

SECRET, poshīda, chhipā, makhfī, pinhān, mastūr, gupt, ghāib ; — (-anecdotes) rāz i nihūfta ; — (retired) tanhā, akelā, nirālā ; — (close) parda-posh, rāz, rāz-dār.

SECRET, (sub.) bhed, rāz, sirr (pl. asrār) ant, pet, maram, naqdi dil, pet kī bāt.

SECRETARY, mīr-munshī, mahram-rāz, mantrī, muṣāhib, huzūr-nawīs.

SECRETARYSHIP, munshī-garī, huzūr-nawīsī.

TO SECRETE, chhipānā, chhipā-e-r, ikhfā-k, poshīda- &c. -k, saṭkānā ; — (to screen) chhōrānā, bilgānā, tafirīk- &c. -k.

SECRETION, rezish, tafirīk, bilgāo.

SECRETLY, chhipke, chhipāke, khufiā, bhitar, ghūjbāna, bālābālā, chorā-chorī, chhipe, ūpar ūpar.

SECRETNESS, (secrecy) parda-poshī, rāz-dārī.

SECT, zāt, jāt, firqa, guroh, jamā'at, panth, mazhab, tafirīk, farīk.

SECTARY, rāfizī, khārijī, ahl i bid'at, muṭtadi', panthī.

SECTION, faṣal, kaṭ'a, tafsīl, takṭī', khand, kānd, shu'bā, sipāra, maḳāla, nau', kismi, miṣal.

SECULAR, duniyā-dār, duniyāwī, girhistī.

SECUNDINE, jer, jhillī, nār-biwār, kherhī, āwār, jhar, jholī, mataur.

SECURE, (v. safe) māmūn, mahfūz, maṣūn, salāmat, musallam, be-khaṭra ; — (assured) kāim, mazbūt.

TO SECURE, (to protect) bachānā, mahfūz- &c. -r, āmān- &c. -d, thāmbhnā, sambhālnā, khunt-b, mukarrar-k, thahrānā ; — (to keep in custody) pakar-k, bāndh-r, kaid-kar-r.

SECURELY, aman- &c. se, be-khaṭra, nir-bhay, nid-harak.

SECURITY, bachāo, aman, amniyat, salāmatī, khair, manautā, manautī, zāminī, zimma-dār or -wār, takāful, jatan ; — (protection) panūh, sāya, āsrā, āf, ihtiyāt ; — (bail, the person) zāmin, kafīl ; — (the bond given) khaṭt i zāminī ; — (carelessness) be-khabarī, dhīl ; — (to be or become security for another) oṭnā, zāmin-h.

SEDAN, bochā, khanjar, jhōrā, takht-rawān.

SEDATE, āhista, gambhīrā, dhīmā, dhīrā, sāhasī, nichal, pitmār ; — (serene) karār, a-dol.

SEDATELY, chup-chāp, bā-karār, āhistagī-se.

SEDATENESS, karārī, sāhas, nichaltā, pitmārī.

SEDENTARINESS, sukūnat, be-harkatī, &c.

SEDENTARY, sākin, be-harkat, baisāndū, kam-harkat, kāid, ghar-ghūswā, māchetor ; — (-profession) sakūnat-pesha.

SEDIMENT, tarchhaṭ, durd, gādh, kaṭ, gād.

SEDITION, hangāma, balwā, fasād, fitna, dangā, ashob, baghāwat, raulā, dūnd, futūr, ṭanṭā.

SEDITIONOUS, baghī, sar-kash, nā-farmān, fitna-angez, mufsid, dangait, futūriyā, ṭanṭait, mufsidāna.

SEDITIONOUSLY, sar-kashī- &c. -se, nā-farmānī-se.

SEDITIONOUSNESS, sar-kashī, nā-farmānī, fitna-angezi, mufsidī, dangaitī.

TO SEDUCE, phuslānā, warghalānā, bhulānā, bhatkānā, ighwā-k, be-rāh-k, bigārānā, gum-rāh-k, phorā, jhāns-lenā, ubhārānā, udhālānā, udhārānā, kuṭuānā, phor-lenā, lubhānā.

SEDUCER, phuslāhā, ghāwī, muṣill, bigārū, jhānsū, phoranhār, ubhārū, udhālū, udhārū, bhulāū.

SEDUCTION, SEDUCEMENT, ighwā, izlāl, gum-rāhī, be-rāhī, bhatkāo, fan-fareb, phuslāhaṭ, phor, jhānsō, udhār, kuṭnāpā.

SEDULOUS, sā'ī, koshishī, sar-garm, chaukas, mash-ghul.

SEDULOUSLY, miḥnat- &c. -se, jidd-o-jihd-se.

SEDULOUSNESS, miḥnat, mashakṭat, sa'ī, koshish, sar-garmī.

SEE, dekho, tāk, chito ; — (see now) dekho to.

TO SEE, (a.) dekhnā, nazar- &c. -k, dekh-pānā, u-hārānā, tāknā, chitaunā, hernā ; (n.) milnā, sūjhā ; the verbs milnā and sūjhā are generally, perhaps always, used inversely : *how can I see in the dark ?* kyūnkar mujhe andhere meā sūjhe, i. e. *how can sight come in the dark to me ?*

SEED, bij, būj, biyā, tukhm, baṣr, dāna, bihan ; — (of cotton) binaulā ; — (progeny, &c.) nizhād ; — (having the) dānadār, binaulidār ; — (sperm) mauī, pānī, peshāb, mūt.

TO SEED, bijiyānā ; — (to seed cotton) oṭnā.

SEEDLING, (plant) bihan, chārā.

SEEDLIP, (or seedlop) adhiyā.

SEED-PEARL, (the small grain of) reza-motī.

SEED-PLOT, bīar, bihinaur (from bihin, a plant).

SEEDSMAN, tukhm-farosh.

SEED-TIME, bowārā, boājī, bāwag, zamān i zar'.

SEEDY, bijār, bijālā, tukhmī, pur-tukhm, bijailā.

SEEING, (vision) sūjh, būnāī ; — (in comp.) bin ; — (seeing that) jab, yih dekh ke, kyūnkar.

TO SEEK, dhūndhnā, khojnā, surāgh- or āhat-lenā, talāsh-k ; — (to contrive) fikr-men-h, fikr-k ; — (to solicit) māngnā, chāhnā, darkhwaṣt-k, talab-k, sawāl-k, du'ā- &c. -k.

SEEKER, khojī, tālib, mustada'ī, talāshī, joinda, khwā-hān, lāgū ; — (in comp.) jo, khwāh or talab.

TO SEEL, sinā, ṭop-d, chashm-dokhta-k.

TO SEEM, sūjhā, sūjh-ānā or -pānā, ma'lūm-h, dāh-lāī-d, nazar-ānā, jān-pānā, lagnā, ānā, dīsnā, zāhir-h ; — (it seems) ma'lūm hotā, nazar ūtā, aīsā ma'lūm partā hai.

SEEMER, SEEMING, dekhāū, zāhir-dār, zāhir-numā.

SEEMINGLY, dekhue-men, zāhirā or zāhira, bāhar.

SEEMLINESS, khush-numāī, ṭarah-dārī, zebāj, sajawat, dekhnaugī.

SEEMLY, dekhāū, dīdārū, khushnumā, zebā, darsanī, dekhue-yog or jog.

SEEMLY, (adj.) khush numāī- &c. -se.

SEEN, dīda, āzmūda, dekhā-hūā, mu'āyana.

SEER, ahlī-baṣirat ; — (in comp.) bin ; — (prophet) ghaib-dān.

SEESAW, jhulā-jhulī, jhūmā-jhūmī, dūbak-chāl, utār-chāpāo, ghaṭṭān-pechān.

TO SEESAW, talc-ūpar-ānā, bharnī-k, ghoṭa-mārnā.

TO SEETH, sūjhānā, usinnā, sūjhūā.

SEGMENT, kaṭ'a, tukrā, kash, phenī, phānk, kopā, khosha.

SEINE, (large fishing-net) chātar, mahā-jāl.

**TO SEIZE**, pakarnā, kabz-k, girift-k, hathiyānā, gahnā, chhinā, chornā, pakar-r, lenā, dabā-lenā, le-lenā, chhin-lenā, kurk-k, zabt-k, 'amal kar-lenā, pakar-dhakar-k, dhar-pakar-k, akhaz-jar-k, pakarnā, dhakarnā, chandarnā, chhāndnā, bāndhnā, dabochnā.

**SEIZED**, maghshūb, girifta, giriftār.

**SEIZURE**, (v. *the verb*) tashkhīr, kurkī, zabtī, chhinā, chhorā, gyārī, ghasb.

**SELDOM**, kam, thorā, kabhī-kabhī, gāh-gāh, kamtar, ba-nudrat, nādiran.

**SELECT**, **SELECTED**, muntakhab, chunā-hūā, chokhā, intikhābī, bachhūā, muhrā.

**TO SELECT**, chunnā, barānā, chhāntnā, chūn-chhān-lenā, chida-k, intikhāb-k, bāchhnā, nikūnā, le-lenā, qabul-k, man-k, mān-k.

**SELECTION**, intikhāb, chunā, chhānt, bāchh, barān.

**SELECTOR**, chininda, chunwaiyā, bachhwaiyā, intikhābī; — (in comp.) chin.

**SELF**, āp, apne, khud, zāt, nafs, ātam or ātma; — (your) khud ba daulat, āp-rūp, sri-mūkh; — (in comp.) i, hī; — (I gave it to himself) us-i-ko diyā main ne; — (I gave it to yourself) main ne tum-hī-ko diyā; — (myself, &c.) āpī-āp; — (to be one's self) āp-men-rahnā; — (beside one's self, &c.) āp se bāhar-h; — (selves) āp; — (we ourselves shall go) ham āp sab jāenge.

**SELF-CONCEIT**, khud-numāī, khud-bīnī, khud-parastī, khud-faroshī, khud-rāī, khud-pasandī, man-mauj, āpmān.

**SELF-CONCEITED**, **SELF-SUFFICIENT**, khud-numā, khud-parast, khud-pasand, khud-bīn, khud-farosh, āp-mānī, khud-rāī, man-maujī.

**SELF-DECEIT**, khud-ghalī, khud-farebī.

**SELF-DEFENCE**, **SELF-PRESERVATION**, āp-rachhā, hifāzat i nafsī, ātam-rachhā or ātma-rakshā.

**SELF-DENIAL**, khud-shikanī, nafs-kushī, man-mārī, war'.

**SELF-EVIDENT**, badīhī, ātam-nāmī, mushtahir-bi-z-zāt, khud-zāhir, azhar min ash-shams.

**SELF-EXISTING**, wājibu-l-wajūd, kā'im-bi-z-zātihi, khud-hast; — (being) khudā.

**SELF-INTEREST**, **SELF-LOVE**, **SELFISHNESS**, **SELF-SUFFICIENCY**, khud-gharaz, khud-maṭlabī, ātam-pokhabī, āp-swārth, khud-parastī, nafs-parwarī, āp-ādhipī, nafsāniyat, āp-kār, āp-anbāī, nafsā-nafsī.

**SELFISH**, gharaz-mand, khud-gharzī, khud-maṭlab, āp-swārthī, ātam-pālak, nafs-parwar, khud-parast, tanhā-khor, ekal-khorā, ibnu-l-gharz, gharz-bā, olā.

**TO BE SELFISH**, āp-āp-k or -pukārnā, &c. apnī-gānā, peṭ-pānā.

**SELFISHLY**, khud-gharz-se, &c.

**SELF-MURDER**, nafs-kushī, ātam-ghāt, khud-kushī.

**SELF-POLLUTION**, gatar-chodī.

**SELF-PRAISE**, khud-faroshī, khud-sanāī.

**SELF-SAME**, ekhī, ekī, wuhī, yihī, wuhī-wuh, āphī-wuh, bi-jinsi-hi; — (state, &c.) jyon kā tyon, jaisā kā taisā.

**SELF-WILL**, khud-rāī, ātam-budh, khud-'aqlī.

**TO SELL**, (n.) bechnā, kharachnā, farokht-k, bai'-k, chalā-d, judā-k, mol-d, bikānā; — (-scripture) hadiya-k; — (outright) khaft-kash-bechnā; (n.) biknā, lagnā, khapnā, kaṭnā, chalnā, rawā-rau-par-h.

**SELLER**, bāī', bāī', bechwaiyā, bechan-hār; — (in comp.) farosh, bechwā, wālā, faroshanda.

**SELVAGE**, kināra, anwāṭh.

**SELVES**, āp, khud, āpas, &c. (v. *self, your*).

**SEMBLANCE**, (garb, dress, &c.) libās, bhes, sūrat.

**SEMI**, (in comp.) adh, nīm, niṣf, ardh.

**SEMICIRCLE**, nīm-dāira, adh-gherā, niṣf i dāira.

**SEMI-DIAMETER**, niṣf i kuṭr, nīm-kuṭr or nīm i kuṭr.

**SEMILUNAR**, \*ardh-chandrā, niṣfu-l-ḥamrī, bilāl-daur, hilālī.

**SEMINAL**, tukhmī; — (-weakness) dhāt, patlī mauī, rikākat i nuffa.

**SEMINALITY**, kuwwat i tukhmī, sat.

**SEMINARY**, madrasa, maktab, ta'lim-khāna, dabistān.

**SEMI-PROOF**, nīm-shahādāt, nīm-dalālat.

**SEMITONE**, adhsur, nīm-āhang.

**SEMPITERNAL**, sarmad, dā'im, an-ant, be-intihā.

**SEMPSTRESS**, sīan-hārī, gūlan-hārī.

**SENATE**, majlis, gur-matā, amirī-majlis.

**SENATE-HOUSE**, diwān i 'āmm, diwān-khāna.

**SENATOR**, ahli majlis, majlisī, mudabbir.

**TO SEND**, bhejnā, pathānā, chalānā, chalān-k, rawāna-k, irsāl-k, daurānā, pahunchānā, bhijwā-d; — (to grant) denā, bakhshnā; — (to inflict) ḍalnā, nāzil-k; — (to send and tell) kahlā-bhejnā, khabar-bhejnā; — (to send out of the way) nikūnā, khiskānā, saṭkānā; — (to send for) bulā-bhejnā, mangūnā or mangwānā.

**SENDER**, bhejwaiyā, pahunchāne-wālā.

**SENESCENCE**, sathiyāhat, būrhiyāhat (from sathiyānā, būrhiyānā, senescere).

**SE'NNIGHT**, hafta roz, āj ke bār, aglā; — (come on Wednesday se'nnight) agle būdh ko āo.

**SENECHAL**, (marshal) mīr-bakūwal, mīr-sāmān.

**SENIOR**, barā, qadīm, kabīr, kalān, buzurg.

**A SENIOR**, buzurg, pīr, shaikh or shekh, barā.

**SENIORITY**, barāī, kalānī, qidāmat, buzurgī.

**SENNA**, sanā, sauā e makkī.

**SENSE**, **SENSATION**, hiss (pl. hawāss), ihsās, jān, sat, chetantā, ras, lagū, kuwwat, karam, indrī, sakt, jī, lāmisa, hoshgosh, sudhī, ausān, bibekh, lazzat; — (pleasant) sūras (opposed to kūras); — (intellect) 'aql, fahm, idrāk, mat, chet, surt, imtiyāz, tamīz, liḥāz; — (meaning) ma'nī, mazmūn, maflūm, arth, maṭlab, ḥarīna, lachhnā; — (knowledge) wuḳūf, khabar, gyan; — (place) mauk'a; — (in this sense) is mauk'e men; — (common sense) hiss i mushtarik; — (to be in one's senses) apne jāme meḥ-h; — (the five senses) hawāss i khamsa, pach-ras.

**SENSELESS**, be-hiss, be-hawāss, be-ḥarkat, sun, niras, be-jān, nirjī, be-sudh, nir-budhī, mūrchhī; — (stupid) be-waḳūf, hawāss-bākhṭa, nā-dān, a-chet, nā-samajh, be-fahmīd; — (absurd) be-hūda, be-ma'nī.

**SENSELESSLY**, be-ghairat, be-ḥamiyat, be-wuḳūfī- &c. -se.

**SENSELESSNESS**, be-hawāssī, be-hūdagi, be-ghairatī.

**SENSIBILITY**, tunuk-hawāssī, chhan-bidhānsī, nāzūkī, waswās, wahm, ḥamiyat, ghairat, ān, kān.

**SENSIBLE**, ḥassās, rasār, zī-hiss; — (perceptible) kābili-hiss, mahsūs; — (aware) wāḳif, 'ālim, mahram, jānkār; — (convinced) kājī, mukirr, parājīt, mutayakkān, ma'kul; — (wise) dānā, dānish-mand, mat-mān, ba-jā, tunuk-hawāss.

**SENSIBLENESS**, mahsūsiyat, ḥassāsī, ḥassāsiyat, hiss-ḥāzrī, nāzūkī.

**SENSIBLY**, zāhirā, bāhar, bā-wuḳūf, 'āqil, tez-fahmī- &c. -se.

**SENSITIVE**, jān-dār, jītā, zinda, saktī, byāpak; — (conscious) mutanabbih, chetan.

**SENSITIVE PLANT**, lajālū, rūṭhnī.

**SENSORIUM**, barhmānd, jā-e-hiss, mahāsas, dimāgh.

**SENSUAL**, nafsānī, shahwatī, shauḳīn, rasik, rasiyā.

**A SENSUALIST**, shahwat-parast, nafs-parwar, mush-tahī, rasilā, nafs- or hawā- &c. -parast.

**SENSUALITY**, nafsāniyat, shahwat, mastī, shahwat-parastī, hawā o ḥawas, nafs i ammāra, rasikāī, hawā, nafs-parastī, &c. rangras.

SENSUALLY, mastī- &c. -se, shahwat-se. ■

SENTENCE, (*decision*) fatwā, hukm, kazā, tajwīz, badān, padbirt, sukhan, faisal-nāma, ta'zīr-nāma; — (*of death*) kisās; — (*maxim*) maṣāl, zarbu-l-maṣāl, maḥūla, ḥaul, bāt, kahāwat; — (*period*) kalām, jumla, āyat, fīkra, bhāg.

TO SENTENCE, hukm- &c. -d or -k; — (*to pronounce sentence of death*) qatl kā hukm-k.

SENTENTIOUS, nukta-pardāz, maḥūla-go, nukta-sanj, ḥalīlu-l-lafz wa kaṣīru-l-ma'nī, matīn, pur-maḡhīz, maṣāl- &c. -go.

SENTENTIOUSLY, ikhtisār-se, pur-maḡhīz-se.

SENTENTIOUSNESS, matānat, ikhtisār, pur-maḡhīz, &c.

SENTIMENT, samajh, būjh, fīkr, rāe, zann, ḳiyās, andesha, tadbīr, ḡhaur, kḡhiyāl, jī-kī bāt, mat.

SENTINEL, SENTRY, pās-bān, pahriyā, chaukī-dār, pāsī.

SENTRY-BOX, koṭhī, chaukī.

SEPARABLE, ḳābilu-l-iftirāk, mumkinu-l-farq, mumkinu-t-tafriḳ, bilḡā, phūṭne-jog, bilḡāne-jog, bichh-rā, judā, judā-pazīr, infīḳāk-pazīr.

SEPARATE, SEPARATED, judā, alag, algā, tafāwut, 'alāhida, munfaṣāl, bhīn, mafrūk, mutafāwat, mutafarraḳ, muhājar, muntakhab, nyārā.

TO SEPARATE, (a.) judā- &c. -k, bichhornā, khindānā, uchernā, barūnā, tornā, kātnā, kūt-r, chburānā, bilḡānā, phornā, phor-lenā, dū-i-d, bithārnā, utārnā; (n.) judā- &c. -h, khindnā, bichharnā, kaṭnā, ṭūṭnā, phūṭnā, bilagnā, phūṭ-rāhnā, mahjūr-h, munfaḳḳ-h.

SEPARATELY, judā-judā, alag-alag, fardan-fardan, ek-ek, mufaṣṣalaṇ, tafṣilaṇ, daf'a-daf'a, jīnsawārī, phūṭ-phūṭ.

SEPARATION, judā, bichharā, muhājarat, iftirāk, tafriḳ, tafṣīl, bilḡā, dū, infīḳāk, tafriḳa, tafarruḳa, tafraḳa, phūṭ, bichhohā, bithārī, mufriḳat.

SEPTANGULAR, haṭṭgosha, sat-konā, musabba'.

SEPTEMBER, kūnār, āsin, āsoj, ājuk, īkh.

SEPTENARY, (sub.) sattā, haṭṭa; (adj.) haṭṭ-gūna.

SEPTENNIAL, haṭṭ-sālī, haṭṭ-sāla, sat-barsā.

SEPTIC or SEPTICAL, galā, sarā.

SEPTILATERAL, haṭṭ-pahlī, sat-konā.

SEPTUAGESIMAL, &c. satta-wān, haṭṭāda.

SEPTUPLE, sat-partā or -gūna or -laṭā or -tabā.

SEPULCHRAL, turbatī, dafanī, ḳabarī.

SEPULCHRE, SEPULCRE, gor, ḳabar, mazār, turbat, dar-ḡūh, maḳād, rauza, astāna, satīwārī, dher, sam-bādī.

SEQUEL, ākhīr, 'āḳibat, intihā, nihāyat, khatm, parnām, khamiyāza; — (*consequence*) natīja, phal.

TO SEQUESTER, SEQUESTRATE, (*separate*) alag- &c. -r or -k, bar-ṭaraf-r; — (*the property of a debtor*) ḳurḳ-k, chhenkō.

SEQUESTRATION, 'uzlat, gosha-nishīnī, tanhā; — (*of goods*) ḳurḳī, chhenk, rok, chhenkō, gyārī, zabṭī, ḳurḳ.

SERAGLIO, zanāna, ḡaram-sarāe, chor-maḡhal, maḡhal-sarāe, khurd- or khūṣṣ-maḡhal, antah-pūr, ranwās.

SERAPH, isrāfīl, firishta e kabīr.

SERENADE, nihbilāp; — (*to serenade*) nihbilāp-k or -gūnā.

SERENE, sākin, be-ḡarkat, āhista, isthīr, dhīmā, dhīrā, bā-ḳarār, mutaḡammil, sākinu-t-tab', salīmu-t-tab', ṣāf, pharchhā, nirmal, nichal, ṭhandhā.

SERENELY, āhistaḡī- &c. -se, farāḡhat-se.

SERENITY, SERENENESS, SERENITUDE, āsāish, āsūdāḡī, ārām, sukh, farāḡhat, be-ḡarkatī, sāḡnat, ḳarūr, āhistaḡī, taḡammul, isthīrtā, dhīraj, burd-bārī; — (*clearness*) pharchhū, ujjaltā, ṣafā.

SERJEANT, daf'-dār, dah-bāshī, mīrdahā; — (*among our sipahīs*) ḡawāl-dār, from ḡawāla-dāshītan, *to have in charge*.

SERIES, sarishta, silsila, daur, lagū, lagātārī, larbandī.

SERIOUS, gambhīrā, ḡarūhā, mutaḡammil, sochī, sāḡin, wazanī, āhista, bismādī, malūl; — (*weighty*) baṭā, bhārī; — (*are you really serious?*) wāḳā'ī sach kahte ho?

SERIOUSLY, taḡammul- &c. -se; — (*in earnest*) sach, ṭhaṭhā-bar-ṭaraf, sil-ḡaḳīḳat, nafsū-l-amar, ḡaḳīḳatan.

SERIOUSNESS, taḡammul, sanjīdagī, mutaḡammilī, dhīrtā, soch, āhistaḡī, wazn, bismā.

SERMON, wa'z, naṣīhat, khūṭba, sichhā, dūḡāna, pand.

SEROUS, patlā, ābī, pansā.

SERPENT, sāmp, nāḡ, sarp, mār, azbdahā, af'ī.

SERPENTINE, sāmpilā, mār-pech, pech-dār, pechilā, sāmpolā; — (*stone*) sāmp-kī pathrī, sarp-man, mār-mubra.

SERRATED, dandāna-dār, dantūlā.

SERVANT, naukār, chākar, sewak, mulāzim, khādim, nafar, ṭahlūā, ādmī, jawān, khidmat-ḡār, khidmat-guzār, namak-khor or -khwār or -kḡr, kām-kājī, banda, tābī, jīlau-dār, roz-ḡarī, darmāhādār, ahlī rozḡār, naukārī-pesha, kamerā, chakrahā; — (*female*) naukarnī, chākarnī, sewakin; — (*the servants*) shāḡird-pesha, naukār-chākar; — (*head servants*) 'amala, logbāḡ; — (*land given to servants*) chākrān.

TO SERVE, naukārī-k, rozḡār- &c. -k, chākar-h, kām-ānā, pahunchānā, denā; — (*to do*) karnā; — (*with drink*) pilānā; — (*with meat*) khilānā; — (*- in, - up, - victuals*) chunnā, nikālnā, utārnā; — (*to assist*) madad- &c. -k, pushṭī- &c. -d, ṭhāmbhū; — (*to satisfy*) rāzī-k, rāzāmand-k, ser-k, khūsh-k; — (*to treat*) sulūk-k; — (*to be subservient to*) tābī'- &c. -h, mānnā, pūjā; — (*to answer*) honā, bannā, nibhnā, ṭhīk-ānā, chalnā, babut-h, kāfī-h, bas-h, kifāyat-k, wafā-k, kām-ānā; — (*to stand instead of*) 'iwāz-h, badal-h, ḳāim maḳām-h, bhartī-h.

SERVICE, naukārī, chākarī, sewā, ṭahal, khidmat, khidmat-ḡarī, khidmat-guzārī, bandagī, sewakā, kash, rozḡār, pesha; — (*military*) sipāhī-ḡarī; — (*attendance*) rifāḳat, hāzīr-bāshī, saḡhat; — (*business*) kām, kār, kāj; — (*advantage*) fāida, naf'; — (*assistance*) taḳwīyat; — (*worship, &c.*) 'ibādat, bandagī, pūjā; — (*obligation*) iḡṣān, upakār, sardī-ḡarmi, dhūp-chhānw, chotchapet; — (*of victuals*) paros; — (*to be at one's service*) hāzīr-h; — (*I am at your service*) main hāzīr hūn; — (*to be in office or service*) kām-r.

SERVICEABLE, (*beneficial*) mufīd, fāida-mand, sūd-mand, kāmī, kām-kā; — (*diligent*) miḡnatī, kār-guzār, kār-pardāz, chust-chālāk; — (*officious*) fuṣūl-kār or -khidmat, sūḡhar-siyān.

SERVICEABLENESS, fāida-mandī, sūd-mandī, munāfa', istifāda, ḡun-kār; — (*officiousness*) fuṣūl-kārī, sūḡhar-siyānī.

SERVILE, chāplūs, khāe-bardār, khāe-les, khāe-māl, khūsh-āmādī, pājī-mizāj, ḡhulāmāna, pājīyāna, malī-matī.

SERVILELY, chāplūsī- &c. -se, pājīyāna.

SERVILITY, SERVILENESS, SERVITUDE, chāplūsī, khāe-bardārī, khāe-lesī, khūsh-āmād, lallo-patto, bandagī, ḡhulāmī, 'ubūdiyat; — (*subjection*) itā'at, tābī-dārī, hukm-bardārī, ādhīntā.

SERUM, pānī, panchhā, zard-āb, mānj, majjā, nansā.

SESAME, til, kunjad, sīmsim.

SESSION, baithak, julūs, ijlas, majlis, jalsā, maḡkama.

SET, (part.) sāḡhta, banāyā; — (*with jewels*) mukallaf, muraṣṣā, mauṣū.

SET, (sub. sort) ganj, mel, jor, ṭho, tā, joṛī; — (*of arrows, &c.*) dasta; — (*body*) jathā, ḡuroh, jāifa; — (*of four*) chauḡṛī; — (*of five*) ḡāhī; — (*string, &c.*) mālā; — (*plant*) behan, ḳalam; —



(number) majmū'; — (in comp.) kaṛī; — (a bow) halka; — (applied to a boat) nanzil; — (of teeth) batīsī; — (elephant) zaujir; — (game) hūzī, pot, kalam; — (of buttons) ghūndiyōū kā mel; — (habit) nishast; — (to get a set) nishast-pānā, hāth-baiṭhnā.

To SET, (a.) rakhnā, dharnā, lagānā, baiṭhānā, denā, jālnā, karnā, lānā, marnā, chalānā, gārnā, jārnā, kām- &c. -k, jamkānā, jamānā, bāndhnā; — (a dislocation) chaṛhānā; — (to raise) uṭhānā, machānā, uṭhā-d; — (to exhibit) dikhlānā, namūd-k; — (in order) saintnā; — (to regulate) milānā, sudhārnā, durust- &c. -k; — (to intersperse) bharnā; — (in surgery) jorā; — (to plant) rompnā, bihnānā; — (to estimate) ginnā, jānnā, shumār-k; — (a razor) pahānā, pahjānā, sarās-k, nikālā; — (to oppose) laṛānā, muḳābila-k, bhīrānā; — (to set aside) tah-k, le-rakhnā; — (at nought) chutkī par-urānā; — (to set down) tāk-r; — (to set forward) baṛhānā; — (to set off) saṁwārnā; — (to set out) sidhārnā, rawāna-h, nikal-chalānā, khulnā; — (to set on, cocks, &c.) tulānā, laṛānā, hulkārnā, dhasānā, dhukānā, chaṛh-baiṭhnā; — (to set up) kharū-k, uṭhā-baiṭhnā; — (in a profession) prabes-k, lenā, ikhtiyār-k; — (to set false teeth) dānt-banwānā; when set, make, get, put, &c. are the signs of a causal verb, their translation into Hindustani is often elegant, perspicuous and easy; thus, jalnā, n. to fire; jalānā, jalā-denā or -dālnā or -mārnā, &c. a. to set on fire.

To SET, (n.) jamaknā, jamnā, bandhnā, marnā, gārnā, bhīrnā, dhasnā, dhūknā, rahnā, bannā, jūtnā, bhīrnā, baṛhnā, laṛnā, chaṛhnā, nikalnā, sadhnā; — (as the sun, &c.) ghurūb-h, ast-h, dūbnā, chhīpnā, baiṭhnā; — (to begin) lagnā, uṭhnā, jānā, ānā, chalnā; — (as a dog) dabaknā, dātnā; — (to undertake) kharā-h, hāth-d or -d, kamar-b.

SET-BATTLE, saff i jang or saf i jang.

SETON, (for producing an issue) nāṭh, gul.

SETTEE, bānk, manch, chaukī.

SETTER, baiṭhā, u, dātā, u; — (of jewels) jariyā, lagāne-wālā, &c. sūnghā; — (to thieves) jōtā, bhātā, chor-sailiyā.

SETTING, (out) rū-ba-rāh, pā-ba-rikāb; — (of jewels, &c.) jorā, o, jarā, o, &c.; — (price of) jarājī.

To SETTLE, (a.) baiṭhānā, pukht-paz-k, niptānā, nibernā, niwārnā, ṭhāṭhnā, pāk-sāf-k, be-bāk-k, raf' i sharr-k, miṭānā, munkajā-k; — (to fix) muḳarrar- &c. -k, band o bast- &c. -k, ṭhahrānā, ṭhānā, badnā; — (to precipitate) nithārnā, thīrānā, dabānā; — (to fasten) mazbūt- &c. -k, jamānā; — (to throw down) girā-d, kītnā, nikharānā, thīrānā, pharchānā; — (to compose) thāmbhnā, sambhālnā, sākin-k; — (an account, &c.) raf'- &c. -k, chukānā; — (to colonize) basānā, tikanā.

To SETTLE, (n) baiṭhnā, kām- &c. -h, ṭhaharnā, ṭhannā, jamnā, ginnā, kaṭnā, nikharnā, thambhnā, samhālnā, par-jānā; — (to stay) rahnā, tikanā, basnā, ghar-k, jam-baiṭhnā; — (in life) kām-chalā, u-k, ghar-būri-k, sar-khūd-k, kār-guzār-h, ṭhikānā-pakārnā, ghar-k, lagan-r; — (to become) ho-jānā.

SETTLED, isthir, sābit, bar-kaṛār, kām, raf', bilā-band, kursī-nishin, murattab, ma'hūd, mushakhlkhas, tashkhiṣī, pakkā.

SETTLEMENT, baiṭhā, o, ṭhahrā, o, ṭhikānā, bandhej, ṭhikā, intizām, niptārā, nisthā, badā, ta'ahhud, infisāl, sijil, bilā-bandī, muḳarrarī, bandhej, bāndhnā, ṭhāṭh, bandhān; — (in comp.) bandī; — (deed) kabūliyat, kābin, sar-khūdī, muḳīmī; — (colony) basar, basarā, bastī, būis-garī.

SETTLER, basarū, būsi, khush-bāsh, buniyādī.

SETTLING, (sediment) chūkautā; — (of one's affairs) denā-pānā.

SEVEN, sāt, haft, sab'; — (in comp.) sat, saīn; — (a child born the seventh month) sat-māsā, satmāhū.

SEVENFOLD, sat-gūnā, sāt-barābar, haft-tah.

SEVENTEEN, satrah or sattarah.

SEVENTEENTH, satarwān or satrah-wān, haftdahum.

SEVENTH, sāt-wān, haftum; — (seventhly) sāt-weh.

SEVENTIETH, satar-wān; — (seventy) satar.

To SEVER, kātā, kāt-d, judā-k.

SEVERAL, (some) ba'ze, thore, kaī, kai-ek, chand, do-tin, ek-ādth, do-chār; — (many) babut; — (different) alag, judā, mutafarraḳ.

SEVERALLY, ek-ek, judā-judā, fardān-fardān.

SEVERE, (cruel) sakht, tund, karakht, durusht, zor, tez, nipat, shākḳ, berū, sakht-gīr, thenṭhā; — (strict) muḳaiyad, muḳattā', mutasharraḳ.

SEVERELY, shiddat- &c. -se, sakhtī-se, &c.

SEVERITY, sakhtī, &c. shiddat, ghalba, ḳahr, be-ḥilmī.

To SEW, sinā, silānā, gūlnā, dokht-k; — (to sew up) sī-d; — (a pond, &c.) jhārnā.

SEWER, (officer) bakāwal; — (one who sews) sūjī; — (in comp.) doz.

SEWING, silāī, tagāī, dokht or dokhtan.

SEX, ling, farj, jins, barg; — (gender) zāt, jāṭ, 'ālam; — (the sex par excellence) guptlingī, 'ālam i nisā, mastūrat, muḳhaddarāt.

SEXAGENARY, sāthiyāhā, shast-sāla.

SEXAGESIMAL, sāṭṭhā, sāthwān, shastum.

SEXANGULAR, musaddas, shash-gosha, chha-konā.

SEXENNIAL, chhe-barkhā, shash-sāla.

SEXTAIN, musaddas, khat-padī, chhappāī.

SEXTANT, sudas, chhatwān or chhatwān-dāira.

SEXTON, mutawallī, mullā, khādim i dargāh, mujāwir, muwazzin, or rather the crier, who calls the people to prayers, has charge of the masjid or mosque, and superintends the obsequies of the dead, &c.

SEXTUPLE, chhalaṛā, chhagūnā, shash-tah.

SHADBY, khārishtī, pajoṛā, malāmatī, pājī.

To SHACKLE, zanjir- &c. -k, -d, or -mārnā, jauḳ o zanjir-k, kaid-karnā.

SHACKLES, zanjir, band, kaid, kaṛā or kaṛī.

SHADE, (shadow) chhānw, sāya, nirghām, nīwān; — (grove) kunj; — (degree) darja, tā, o, tā, o-bhā, o, part, kuchh; — (a glass shade) fānūs; — (a shade over doors) sāyabān, usārā, pesh-dālān; — (departed spirit) bhūt, ham-zād, &c. (v. ghost).

To SHADE, SHADOW, chhānā, sāya- &c. -d, -d, -r or -mārnā, sāya-k, sāya-dār-k; — (colours) chhānw-dhūp-bharnā, titar-badli-k.

SHADINESS, sāe-dārī, chhānhāī, chhāngarāī, parch-hāwān.

SHADOW, parchhāīn, parchhā, o, 'aks, chhānw, zill; — (not substance) sūrat, dhokhā; — (shelter) panāh; — (shadow of God) zillu-l-lāh.

SHADOWING, sāya-andāzī.

SHADY, SHADOWY, sāe-dār or sāya-dār, chhāngar.

SHAFT, tīr, chhar, phaṛ, bent, dandā, rasad; — (of a well) kashmirī-band, kothī; — (an arrow) sarī; — (pit) nāl, khakharā, khānkhar.

SHAG, (hair) pasham, pashmī kaprā.

SHAGGY, (hairy) jhabrā, roṇārā, pashmīn, jhabūā.

SHAGREEN, kīmuḳht, sagharī.

SHAKE, SHAKING, hilā, o, &c. dol, jhatak, jhijhor, dagmagā, o, &c. jumbish, larzish; — (of the voice) lahak; — (salutation) dast-ba-dast, kar-gahan, dast-bosī.

TO SHAKE, (a.) hilānā, dumānā, jhornā, jhijhornā, jhāpnā, jhatkānā, jhakornā, larzānā, jumbish- &c. -d ; — (a whip, &c. at one) chamkānā, dikhilānā ; — (hands) dast-bosī-k, muṣāfiḥa-k ; — (to agitate) ghabrānā, bharmānā ; — (to invalidate) ghaṭānā ; — (to shake off) ḍālūā, chhornā.

TO SHAKE, (n.) hilnā, dolnā, dūmnā, jhāpnā, jhatkānā, jhijhornā, thalthalānā, dhalānā, daldalānā, maknā, thalaknā, jharjharānā, halakuā, be-ḡarūr- &c. -h.

SHAKER, hilāwanhār, &c. hilāne-wālā, &c.

SHALL, is in this language, as in our own, rather perplexing, the future in ūngā, &c., or aorist in ūn, &c., appearing often to be used promiscuously to express both *shall* and *will*, with no other discrimination than what may proceed from the circumstances under which the speaker is at the time, and the emphasis or position of the words he uses ; — (I shall see, however) lekin dekhūngā ; lekin dekhā chāhiye ; lekin mujhe dekhte banegā ; — (shall I see?) main-dekhūn ?

SHALLOP, (small boat) pansōī, ṭhakṭhauā.

SHALLOW, uṭhlā, pāc-āb, chhichhlā, petlā, kachhūā-dābar, ūchā-nīchā, kam-'umuk ; — (silly) ochhā, halkā, kam-ṣarf, kam-ḥauṣila or -'aḡl.

SHALLOWNESS, uṭhlāī, chhichhlāī, pācābī, petlāī ; — (silliness) ochhāī, halkāī, kam-ṣarfī.

SHAM, (sub.) banāwat, mis, jhūth, pekhnā, dikhilāwat, ṭhesrā, pākhand.

SHAM, (adj.) jhūthā, naklī, suwāngī, 'amalī.

TO SHAM, jhūth-mūth- &c. -k, dikhilānā, banānā, suwāng- &c. -machānā or -lagānā ; — (-distress or poverty) niniyānā.

SHAMBLES, maslakḥ, ḡassāb-khāna.

SHAME, sharm, lāj, sankoch, sharmindagī, khijālat, ḥayā, hijāb, ḡhairat, nang-nāmūs, inf'āl, ūr, ḡhiu, kanaund, nadāmat, pashemānī, parda ; — (to feel shame) zard-rū-h, kaṭ-j.

TO SHAME, sharminda- &c. -k, lajwānā, sakuchwānā, sharmānā, kāṭnā.

TO BE ASHAMED, sakuchnā, kaṭnā, pashemān- &c. -h.

SHAME-FACED, sharm-rū, muṭh-chor, sharm-sār, lajjā-wān, hijāb-rū, sakochī, kanaundā.

SHAME-FACEDNESS, muṭh-chorī, sharm-rūī.

SHAMEFUL, sharam-āwar, lajāū, sakuchāū, sharmāū, mā'yūb, mazmūm.

SHAMEFULLY, sharm-āwarī- &c. -se.

SHAMELESS, be-sharm, be-ḥayā, nirlaj, be-ḡhairat, apat, be-nang o nāmūs, be-ḥamīyat, be-rū, muṇḍlā, nakṭā.

SHAMELESSLY, be-ḡhairatī- &c. -se, be-sharmī-se, &c.

SHAMELESSNESS, be-ḡhairatī, be-sharmī.

SHAMMER, bahāna-sāz, ḥila-bāz, naklīrī-bāz, chalitri, bhagālī, pākhandī, lampatī, lapatī.

SHANK, pindlī, phillī, narhar, sāḡ ; — (of a key, &c.) dandī.

SHANKED, takl- or makar-gorā, sāḡ-dār.

SHANKER, ṭānkī, chaṭ (v. sore, ulcer, &c.)

SHAPE, (v. form) kaṭ', tarāsh, byont, ḡarhan, kāṭhī, shakl, ṣurat, daul.

TO SHAPE, dauliyānā, ḡarhnā, banānā, byontnā ; — (one's course) lagānā, nikālnā, ḡaṭa'-burid-k, tarāsh-nā, karnā.

SHAPELESS, be-daul, bad-kaṭ', an-ḡarh, bad-uslūb.

SHAPELY, ṣarah-dār, sū-daul, khush-kaṭ'.

SHARD, (fragment, &c.) ṭhikrū, siktā, siṭāl.

SHARE, (part) bānt, bāntī, ḥiṣṣa, bahra, ans, chhūndā, bakḥsh, bakḥ, bainā, bilrī, patṭī, bahra, thok, khūnt, rasad, sahm ; — (of a plough) phāl, torā ; — (land paid by certain shares of the produce in kind) baṭūī.

TO SHARE, bāntnā, bartānā, taḡsim- &c. -k, bānt- &c. -lenā, -d, or -lagānā, sharakat- &c. -r, sharik- &c. -h ; (to reize) lūṭnā.

SHARE-BONE, perū-kī haḍḍī.

SHARER, bhāḡī, ḥiṣṣa-dār, bahra-mand, sahm, bakḥrait, patṭidār ; — (in comp.) bakḥsh ; — (divider) kāsīm, bantwaiyā.

SHARING, (in comp.) bakḥshī, whence zar-bakḥshī.

SHARK, nihang, sher i dariyāī, selī, nākā, hāngar ; — (cheat) ṭhag, chhal-ḡrahī.

TO SHARK, shikār-k, ṭhagnā, fareb-d.

SHARP, tez, chokhā, āb-dār, burrān, kāṭī', painā, barrāk, dardār ; — (pointed) nokilā or nukilā, aniyārā ; — (acid) tursh, amlānā ; — (shrill) patlā, bārik, zīr ; — (severe) karrā, tund ; — (piercing) kaṭilā, sālak, dasilā ; — (quick) chau-kannā, chaṭkilā, jald, chulāk.

SHARP, (in music) zīr, ṭan.

TO SHARP, (n. to cheat) sūghar-chaṭākī- &c. k.

TO SHARPEN, tez- &c. -k, chokhānā, painānā, lagānā, bārḥ-d or -r, nok-nikālnā, piṭānā.

SHARPER, sūghar-chaṭāk, chonge-bāz, dhāndhaliyā, naṭ-khaṭ, chhakke-panje-bāz, uchakkā, dhūrt, bārhiyā, rinmār, māl i mardum-khor, rubāh-bāz.

SHARPING, sūghar-chaṭākī, chonge-bāzī, naṭ-khaṭī, chakkā-panjā, uchak-pan, dburtāī.

SHARPLY, tezī- &c. -se, turshī-se.

SHARPNESS, tezī, chokhāī, āb-dārī, kāṭ, burrish, bārḥ, turshī, patlāī, rakākat, bārikī, shiddat, sakḥū, chauksūī, chaṭak, chulākī, jaldī.

SHARPSET, mushtabī, bhūkh-mūā.

SHARP-SIGHTED, tez-naṣar, chau-ānkḥā, tez-nigāh.

SHARP-VISAGED, painā-muṭh, tez-wajh or -rū.

SHATTER, chūr, tukrū, reza, purza.

TO SHATTER, (a.) chūr- &c. -k, chiknā-chūr-k, pāsh-pāsh-k ; (n.) tukrā-tukrā-h.

TO SHAVE, (a.) mūndnā, ghotnā, banānā, ḥajāmat-k, islāḥ-k, khaṭṭ-banānā, bāl-banānā or -mūndnā, khizābī āhanī-k, chhaurnā, kamānā ; — (and mourn) bhadar-k ; — (to pare) chhīlnā, tarāshnā, kāṭnā.

SHAVEN, muṇḍlā, daḡhmuṇḍā, rish-tarāshīda.

SHAVER, muṇḍwaiyā, 'āshik ; — (he is a cunning shaver) wuh pakkā sunār hai.

SHAVING, chhilān, chhilkā, tarāsh, muṇḍāī, chhaur.

SHAWL, shāl, ṭūṣī ; (adj.) shālī ; — (a shawl handkerchief) shālī rūmāl ; dū-shālā is a double piece of shāl ; — (a shawl wearer) shāl-bāf.

SHE (v. he, it) : as *she*, in this language, can only be distinguished from *he* by the gender of the verb, &c., the Hindūstānī is exposed to a slight ambiguity, which the context will in general clear up.

SHE, (adj. female) māda, istrī-ling ; thus, rubāhi māda, a *she fox*.

SHEAF, pūlā, āntī, gairā, dasta, bharotā, sawā, urpā ; — (of arrows) mūṭhū.

TO SHEAR, (to shave) katarnā, miḡrāz, &c. -k ; — (to reap) kāṭnā, launā.

SHEARS, (scissors) katarnā, miḡrāz, kainchī ; — (a prop) ḡhoṣā, bhīt-bherā ; — (shearage) muṇḍān, from mūndnā, to shear or shave, q.v.

SHEAR-WATER, ṭaṭilrī, parewā.

SHEATH, (scabbard) ḡhilāf, khol, dohar, kholrāī, galtā, khāp, ḡhar, miyān or niyām.

TO SHEATHE, miyān- &c. -k, ḡhilāf- &c. -k ; — (to fit with a scabbard) kāṭhī-b ; — (to cover) marhnā, lewā-d ; — (in physic) lipāṭnā, lapetnā, izlāk-k, chiknānā, phislānā.

SHED, chau-bārā, pālānī, bailā, tongī, dopākhā, usārā, chhānwī ; — (in comp.) rezī, jhaṭī.

To **SHED**, (a.) dālūā, girānā, dhālānā, bahānā, nikālānā, denā, jhānā, lenā, pīnā, chūānā, bīnā, tapkānā, phenkānā; — (*tears*) ashk-fishūn-h, ashk-bār-h, āb-dida-h; (n.) girnā, jharnā, bahnā; — (*to shed blood*) khūn-rezī-k, khūn-khwārī-k, lohū-pīnā.

**SHEDDER**, (in comp.) rez, as khūn-rez, a blood-shedder.

**SHEDDING**, sub. (of blood) khūn-rezī; — (of leaves) barg-rezī, pat-jharī.

**SHEEP**, bher (pl. bheren), mesh, gospat; — (*ram*) bhera, dumbā; — (*ewe*) dumbī; — (*a flock of sheep*) leūhā, galla.

**SHEEP-COT**, &c. bher-sālū, bārā, bher-sār, baiṭhān.

**SHEEPFISH**, muñh-chor, bholā, nimūnā, hadiyānā.

**SHEEPISHNESS**, muñh-chorī, hadiyāhaṭ, ramida-khoī.

**SHEEP-SHEARING**, bher-mundān; — (*sheepskin*) meshī or meshī chamrā.

**SHEEP'S-EYE**, hijāb-chashmī, karashma-nazrī, bher-ankhū.

**SHEEP-WALK**, bherwās, charā-gāh, maidān.

**SHEER**, (clean) šāf, nirā, luch, be-lagūo.

To **SHEER OFF**, khisaknā, saṭaknā, harā- or katrā-jānā.

**SHEET**, chaddar, chādar, dū-paṭṭā, fard, ridā, uparnā, ek- &c. -paṭṭā, dohar, eklāī, pichhorī, tūrūī; — (*of paper*) tāo, takhta, juz.

**SHELF**, takhti, tānd, paṭrā, paṭnī, argarā, machān, tāk, rawāk, ṭabka; — (*hanging*) chihikā; — (*to put on the shelf*) tāk par-r.

**SHELL**, chhilkā, khulrāī, kaupī, khar-muhrā, khaprohī, kachikarā, ṭhikrā; — (*lac*) lākchaprā; (adj.) sīpī, ṣadāfī; — (*of an animal*) sīp, ṣadaf, kaupā, ghonghā, sankh, muhra; — (*of a turtle*) khopri; — (*of a cocoa*) khol, kalī; — (*of a house*) chau-kandhā, chār-diwārī, ṭhaṭhōrī.

**SHELTER**, bachāo, āṛ, panāh, sāya, chhānw, aṭalā, arār, muhrā, poshish.

To **SHELTER**, (a.) āṛnā, sāya- &c. -d or -k, chhipānā; (n.) chhipnā, bach-rahnā or baiṭhnā; — (*to take shelter*) panāh- &c. -pakarṇā or -lenā, dāman-pakarṇā.

**SHELTERLESS**, be-ār, be-pānāh, nir-āsraya or -āshraya.

**SHELVING**, (sloping, &c.) dhālū, ḍagrauū, utār-charhāo.

**SHEPHERD**, bherī-hārā, gaṛeriyā, galla-bān, chaupān, chik, gāddī, ghosī, gop, dhūngar, pāsban, shubān, rā'ī; — (*a cow-herd*) pālī, baldī, bhāns-wār, bhānsiyā.

**SHEPHERDESS**, bherībārīn, gopī, brajbāl, brajnār, ahīrin, nāyakā, priyā.

**SHERBET**, sharbat, pānā, panā, baghrā, afshora.

**SHERIFF**, fauj-dār, chakla-dār, hākim, shik-dār; in Arabia the chief magistrate is called sharīf (i. e. noble, &c.), whence the sharīf of Makka, or, as our travellers will have it, the *sheriff* of Mecca.

**SHERIFFDOM**, fauj-dārī, chaklā-dārī.

**SHIELD**, dhāl, sipar, girda, pharī, chaktī, āṭābī, tīp; — (*armed with a shield*) dhalaṭ; — (-bearer) sipar-bardār; — (-maker) sipar-sāz.

To **SHIELD**, (*to shelter*) dhāl- &c. -d; — (*to ward off*) roknā, chhenknā, ṭāl-d.

**SHIFT**, (v. expedient) šurat, daur, daul, nibāh, guzrān; — (*stratagem*) jatan, hikmat, fīrat, charitr, fikr, tadbīr, bāzī, dāo, ghāī, hirkī, bāolī; — (*evasion*) 'uzr, ṭāl-bāl; — (*of linen*) jorā, pahrāo.

To **SHIFT**, (n.) phirtā-rahnā, doltā-rahnā, phirā-k, bannā, nibhnā, dīn-kāṭnā or -bharnā; — (*to change*) phirnā, badalnā; — (*to fare*) nibāh- &c. -k; (a.) phernā, badal-d, -d, or -lenā, utārṇā; — (*to remove*) ṭālnā, uṭhā-r, sarkānā.

**SHIFTER**, charitrī, daghā-bāz, hīla-sāz, hīla-gar.

**SHIFTLSS**, lā-char, be-par, be-ikhtiyār, be-bas.

**SHILLI-SHALLI**, āgā-pīchhā, pas o pesh, shash o panj, ulmel, dār-mardār, bān-nāh, āūū-āūū, jāūū-jāūū.

**SHILY**, wahshat- &c. -se, rukhāī-se.

**SHIN**, narī; — (*shin-bone*) phili kī haḍḍī.

To **SHINE**, chamaknā, jhalaknā, lauknā, rausan- &c. -h, khulnā, jagmagānā; — (*as evening*) shām-phūnā; — (*to be eminent*) bājnā, namūd-h, sar-tāj-h, mumtāz-h.

**SHINING**, SHINY, darakhshān, lāmi', shu'le-war, jag-jagā, pharchhā.

**SHINESS**, wahshat, bharak, chahūnk, an-mel, hadiyā-haṭ, kaniyāhaṭ, rukhāī, kbich.

**SHINGLE**, lakrī kī paṭrī; — (*shingles*) kachh dād.

**SHIP**, (vessel) jahūz, niwārā, bohī, tarnī, safina, kishtī, ghurūb; — (*in comp.* denoting state, condition, &c.) pan, panā, gari, ī, āī.

To **SHIP**, charhānā, bharnā, lādānā, nikāl-d or -d.

ON **SHIPBOARD**, jahūz-par, sawār.

**SHIPMASTER**, nā-khudā, kishtī-bān, šāhib ī jahūz.

**SHIPPING**, baḥar, jahūz kī kaṣrat.

**SHIPWRECK**, jahūz-shikanī, nāo-toṛ.

To **SHIPWRECK**, (a.) toṛnā, tabāh-k; (n.) tabāh-h.

**SHIRE**, chaklā, fauj-dārī, zil' or zila' (vulg. zillah).

**SHIRT**, kamīz, pairāhan, mail-khorā.

**SHIRTLESS**, be-jāma, be-pairāhan, be-kamīz.

To **SHIRT**, ponknā, hag-bharnā or -denā.

**SHIVER**, chūr, tukrā, tūtan, khapri.

To **SHIVER**, (n.) kāmpnā, daldalanā, thartharānā, la-raznā, larzish- &c. -k, halaknā, halhalānā, dhukdhuk-ānā, huḥurānā, harharānā, jhurjhurānā, phurharānā, sisaknā, sirsirānā; — (*to shatter*) chūr-chūr-h, chiknā-chūr-h; — (*a. to break to pieces*) chūr-chūr-k, chiknā-chūr-k.

**SHIVERED**, pāsh-pāsh, chiknā-chūr, purza-purza.

**SHIVERING**, (trembling) thartharī, kapkapī, halhalāhaṭ, huḥurāhaṭ, phurahri, sarsarāhaṭ.

**SHIVERY**, chur-churā, blur-bhurā.

**SHOAL**, ghol, jamghaṭ, jhund; — (*of fish*) sainā; — (*shelve*) char, thal, retī, gathānā, utrāwan, kharāba, dheū, bālū kā ṭhek.

To **SHOAL**, uṭhlānā, ūchā-hojānā, bhar-j.

**SHOALY**, charhā-thalhā.

**SHOCK**, (blow) dhakkā dhamak, ṣadma, āseb, zarb, choṭ, chapet, āwāī, dhamas, takkar, rapaṭ; — (*conflict*) zad o khurd, mūth-bher, mārā-mārī; — (*pile*) sauā, gānj, pahī; — (*disgust*) chirh.

To **SHOCK**, (a.) dhamkānā, ṣadma- &c. pahunchānā, chahūnkānā, phirūnā, bharkānā, bharmānā; — (*to offend*) barham- &c. -k, chirhānā.

**SHOCKING**, bharkāū, bharmāū, chirhāū, wahshat-angez.

**SHOE**, jūtī, pāposh, kafsh, jūtā, kaush or kaus, pāzer, zerpāī, raidās kā sikh, panakī, chamāūū, upānī, panhan; the various sorts are distinguished, as paṭṭedār, kannedār, ghentlā, gurgābī, peshaurī, zardozi, tāṭ-bāfī, chār-hāshiya; — (*the upper leather*) paṭṭā; — (*the ironwork of a slipper*) tuh-nāl; a man who changes his shoes by mistake is called pānw kū andhā, blind-footed; — (*horse-shoe*) na'l; — (*to shoe a horse*) chaubandī-k; — (*to change his shoes*) kholbandī-k.

To **SHOE**, na'l-b, -lagānā or -ṭhonknā, na'l-bandī-k; — (*with iron*) lohānā, shāmi-lagānā.

**SHOEMAKER**, mochi, kafsh-doz, chamār, chambār, kafsh-gar.

**SHOOT**, (sprout, branch) karil, paudh, kail, gābh, gābhā, baroh, gāchlu, poṛ.

To **SHOOT**, (a.) ḍālnā, phenknā, lagānā, pasārṇā, phail-ānā, nikālūā, chalānā, mārṇā, chhornā, shalakh-k; — (*dead with arrows*) tirābez-k; — (*out*) kach-kachānā, ugnā, phadphadānā, bajbajānā, josh-uṭlūā;



— (*the lip*) bijkānā; — (*to push*) dhakelnā; — (*to hit or kill*) goli-mārnā; (n.) chhūtūnā, daghnā, nikalnā, uṭhūnā, phūtūnā, lagnā, jammā, upajñā, phailnā, pasarnā, barhnā, bannā, hojānā, ho-baiṭhnā; — (*to project*) ubharnā; — (*to throb*) bisbisānā, ṭis-mārnā, kalbalānā; — (*to move*) chalnā, daurnā, pil-jānā.

SHOOTER, (*in comp.*) andāz, chalā.

SHOOTING, barḥ-andāzī, bandūk-bāzī, tīr-andāzī.

SHOP, dūkān, hāṭ, bhandśār, kār-khāna; — (*in comp.*) khāna.

SHOP-KEEPER, dūkān-dār, dūkānī, baniyā, baniyān.

SHORE, kināra, tīr, bār, lab, tat, kūl, sāhil; — (*further*) pār; — (*hither*) wār; — (*sewer*) badarrau, morī, nābdān; — (*buttress*) chhalla.

TO SHORE, pushta- &c. -d or -jornā.

SHORELESS, a-pār, be-kināra, be-sāhil, a-taṭh.

SHORN, mundā, kaṭā, katrā, tarāshā.

SHORT, chhotā, kotāh, alap, kaṣir, maḥsūra, laghū, thopā, kam, kalil, ghāt; — (*defective*, q. v.) kaṣir, ansam; — (*scanty*) tang; — (*friable*) arar; markanā, karkanā; — (*direct*) sidhā; — (*as a sound*) haras, mukhaffaf, ma'dūla, ṭhengnā, nātā, bāntā, mandhrā, thūmkā, ochhā, ṭaṭhā, khontā, maltā; — (*as hair*) babrī; — (*to stop short*) haṭak-rahnā, ṭaṭhak-rahnā; — (*to break short*) chaṭ-ke- or paṭ-ke-ṭūtnā; — (*to breathe short*) dam-chaṭhnā, or -phūlnā, or -bharnā, or -roknā; — (*as a vowel*) maḥsūra, laghū; thus, alif is sometimes long or short, alif ba'ṣe waqt mamdūda (gur) yā maḥsūra (laghū) hotā hai; — (*in short*) al-kisā, al-gharṣ, pas, bas, nidān, ant, fil-jumla; — (*the short of it is this*) khulāṣa yihī hai; — (*the long and short of it is this*) us kī 'arṣ o ṭūl yihī hai; us kī lambāī chaurāī yihī hai.

TO SHORTEN, (*to contract*) kotāh- &c. -k, ghaṭānā, kātūnā.

SHORT-HAND, (*to write*) sari-harf-likhnā.

SHORT-LIVED, kam-zist, kam-'umr, kalilu-l-hayāt, alpāyu, laghu-āyu, nā-pāedār.

SHORTLY, jald, laghu bele meñ, thopē dinoñ meñ, 'anka-rīb, koī dam meñ; — (*briefly*) ikhtisār- &c. -se.

SHORT-NECKED, kotāh-gardan.

SHORTNESS, chhotāī, kamī, thopāī, killat, tangī, kuṣūr; — (*straightness*) sidhāī, rāstī, nā-pāedārī, alapṭā, laghutā; — (*of breath*) zīkū-u-nafas, kās-aswās or kās-swās.

SHORT-SIGHTED, kotāh-naẓar, laghu-dīṭh, kam-naẓar, moṭī-naẓar, asūjh, dhūndhlā, nazdik-bin, kotāh-andesh.

SHORT-SIGHTEDNESS, kotāh-naẓrī, kotāh-andeshī.

SHORT-WINDED, hāmphnā, hāmphail.

SHOT, (*ball*) golā, golī; — (*small*) chharrā, būndā, sang-reza, phūṭkī; — (*flight*) partāb, tappā, mār; — (*discharge*) choṭ, ṣarḥ; a gun-shot, &c. is expressed by ek goli, ek tīr, ek-golā, &c.

SHOVE, pel, ṭhelā, pelā, dbakel, zor, relā, dbakkā, ghapā, ghachā; — (*with a shield*) ūjhar.

TO SHOVE, (a.) dhakelnā, ṭhelnā, relnā, pelnā, ṭalnā, sarkānā, mārnā, dhakiyānā, dhukānā, bhirkānā; (n.) pilnā, saraknā, ṭalnā.

SHOVEL, bel, belcha, hathā, dabilā, belak, khodnī.

TO SHOVEL, baṭornā, ḍalnā.

SHOVELLER, SHOVELARD, sendhā.

SHOVING, ṭhelā-ṭhelī, ghachāghach.

SHOULD, (*if*) ahiyānan, kinchit, kadāpi, kadāchit, kaṣān, dar-ṣurat, kajatik, kajan; — (*she is no better than she should be*) jaisī kuchh bihtar-chāhiye, waisī nahīn hai; — (*I should [ought to] go to ghāzīpūr to-morrow*) kal mujh ko ghāzīpūr jānā-hai, -hogā, or -chāhiye, also kal chāhiye ki main ghāzīpūr

jāūn; — (*if I should return to Bhaurī*) jo main Bhaurī ko pher-āūn; — (*he is no better than he should be*) wuh kuchh bihtar nahīn jaisī ki chāhiye; — (*should he be angry with you*) kinchit tum se wuh khafā ho.

SHOULDER, kāndhā, mondhā, maur, dosh, kitf, pakhaufā, pakhā, khawā; — (*of animals*) dast, pankhā, bāzū, shāna; also the *shoulder-blade*, pankhā, shāna, tarkūa.

TO SHOULDER, kandhyānā, baghliyānā, kankhiyānā; — (*a firelock*) kāndhe-par-r.

SHOULDER-BELT, partalā, dāb.

SHOUT, jajai-kār, 'alī 'alī, na'rā, walwala; Dīndīn Muhammad (not, as Jargonists will have it, Ding Mahomet) is often used in this way.

TO SHOUT, jajai-kār- &c. -k, lalkārnā, āwāz-d.

SHOUTER, jajai-kārī, lalkārū.

SHOW, tamāshā, did, kautuk, sair, nazāra, līlā, krīdā, ṭip-ṭip, aṭam-ṭaṭam, ṭant-ghant; — (*appearance*) numāish, dikhilāwā, zāhir; — (*figure*) namūd-dārī, sobhā, raunaḥ, chaṭak; — (*plausibility*) zāhir-dārī; — (*phantom*) dhokhā, namūd be būd; — (*action*) bhāṣ, adā, mūdā.

TO SHOW, (a.) dikhilānā, lakhānā, sujhānā, parkhānā, batlānā; — (*to inform*) samjhānā, bujhānā, sunānā, kahānā, bolnā, kholnā, zāhir- &c. -k, numāyān-k, niwārnā; — (*to rise*) uṭhnā, ukharānā; — (*to look*) dikhilāī- or dikhāī-d; — (*to prove*) dalālat- &c. -k, janānā, ṭahrānā; — (*to conduct*) lejanā; — (*to afford*) karnā, denā; — (*to explain*) tafṣil- &c. -k.

SHOWER, jharī, tarashshu', bārān, barkhā, jhisī, jhapās, phūhī, daungrā, chhirkā, jharākā, jhamākā, takāpur, jhālā, lahrā; — (*of arrows*) tīr-bārān; — (*of pearls, auspiciously*) gauhar-bār.

TO SHOWER, (a.) jharṇā, barsānā, ḍalnā; (n.) jharṇā, jharīyānā, jharī-b, barsānā.

SHOWERY, barsāwan, barsāti, bārānī.

SHOWINESS, bharang-panā, bisan-paṭ, namūdārī.

SHOWING, (*in comp.*) numā, as rāh-numā, a guide, or one who shows the road.

SHOWY, numāishī, namūdār, āraishī, bharangī, bisanī, raunaḥ-dār.

SHRED, tarāshā, kāṭan, katran, rcza, purza.

TO SHRED, tarāshnā, kaṭarnā, pāsh-pāsh-k.

SHREW, kuṭṭūma, karkasā, ḍaknī.

SHREWD, pakkā, siyānā, hushiyār, pukṭā, harif, 'aiyār, sharir, naṭkhaṭ, chetan, āṭh-kapārī, ghānk, kathin, dhūrt, gārhā, hādik, sunārī, pahār, kanṭak, farfandī, gaṭhilā, ghāg, koh.

TO BE VERY SHREWD, 'akl hagnā, dīwāna ba kār i khud hoshiyār, is applicable to one of whom we say, *he will at all events take care of himself*.

SHREWDLY, hushiyārī- &c. -se, atkal-se, kiyaṣan.

SHREWDNESS, hushiyārī, syān-pan, naṭ-khaṭī, shararat, dhurtāī.

SHRIEK, chikī, chinghār, ghul-ghapārā.

TO SHRIEK, chikhnā, karlānā, chillānā.

SHRILL, patlā, mihīn, bārik, sūchhim, rakīk.

SHRILLNESS, bārikī, patlāī, sūchhimtā, rikākat.

SHRILLY, bārikī- &c. -se.

SHRIMP, jhīngā, chingrī, inchnā.

SHRINE, dargāh, mazār, āstāna, chaurī, ta'ziya, imām-bāfā, sijda-gāh, gahwāra, dhorā; — (*of a mistress*) galī, kūcha, dwārā, pan-war.

SHRINK, jhahhak, haṭak, larzish, jumbish.

TO SHRINK, (n.) haṭnā, ṭalnā, katrānā, dignā, ṭaṭhāknā, hachakuā, chahūknā; — (*as the belly*) pīṭh peṭ ek-h, peṭ-lag rahnā, sasarnā, daunā, kach-rānā, siljilānā, chapnā.

SHRINKER, hichkārā, haṭkī.

**TO SHRIVEL**, (n.) sikurnā, samitnā, baṭurnā, sūkhnā, jingurnā; (a.) sikornā, sametnā, sukhnā.

**SHROUD**, kafan, lifāfa.

**TO SHROUD**, kafanānā, takfīn-k, tajhīz-k.

**SHRUB**, (liquor so called) comes perhaps from the Arabic sharāb or shurb; — (a bush) jhār, jhārī, gul-bun, būṭā; — (dwarf) koknī.

**TO SHRUG**, bachak-rahnu, kannā-jhārnā, kāndhā-d or -hilānā, hāth kār-par rakhnā; — (the shoulders, &c.) monḍhe-chaṭhānā, unglī-dabānā.

**TO SHUDDER**, pharpharānā, dhurdhurānā, sarsarānā, harharānā, roṣān kharā-h, āng-kandrānā, deli-siharnā, phispisānā, jhajhaknā, halhalānā, hichlānā, thar-tharānā.

**SHUFFLE**, **SHUFFLING**, ṭāl-maṭol, āj-kaṭ, herā-pherī, ṭāl-bāzi, chakar-makar, rubāh-bāzi; — (hitch) kachak.

**TO SHUFFLE**, (a. to mix) milānā, abtar- &c. -k, tornā; — (to hitch) kachaktā-chalānā, pānw-ghasitnā; — (to remove) ṭālnā; — (to introduce) lagānā, ghusemā, dālnā; — (to shuffle up) jor-jār-k, chhop-chhāp-k; — (to shuffle off) chhopnā, utārnā, girānā; — (to evade, deceive) ṭāl-maṭol- &c. -k, firat- &c. -laṭnā; — (in gait) maṭaktā-chalānā, laṭpaṭā-chalānā.

**SHUFFLED**, abtar, darham-barham, zer-zabar.

**SHUFFLER**, ṭāl-maṭoliyā, herā-pherihā, rubāh-bāz, muḥil, ṭāl-bāz, ṭāl-ubālū, jawār-bhāṭhe kā ādmī.

**SHUFFLINGLY**, laṭpaṭāḥaṭ-se, hīla-sāzi-se.

**TO SHUN**, bhāgnā, ṭalnā, kanāre-lenā, alag- or bāz-rahānā, kaniyānā, kaṭrā-jānā, parhez-k, bilagnā, phatknā, rū-gardān-rahānā, ijtināb-k, haṣr-k, haraknā, barānā, kināra-k or -rahānā or -honā.

**SHUT**, lagā, band, sarbasta, masdūd, basta.

**TO SHUT**, band-k, lagānā, denā, dhukānā, masdūd-k, ma'mūr-k, chunnā, chhopnā, pātnā, mūchnā or mūchnā, mūndnā, mīchnā, sampūt-k, uṭhanghānā, bhīrānā, mārṇā, kalnā, kīlnā, dhukānā, bherṇā; — (the eyes) chasham-poshī-k; — (a shop, &c.) dūkān-uṭhānā or -baṭhānā; — (from fear or spite) haṭhtāl-k; — (to obstruct) rokṇā, chhenknā; — (shut out) bāhar-k, -ḍ, or -r; (u.) mūndnā, band- &c. -h, mīchnā, lagnā, bhīrṇā.

**SHUTTER**, parda, takhta, jhilmil, chik, chilwan, jhāmp, ṭaṭṭī, kewāri, aloṭ, pāt, kapāt.

**SHUTTLE**, nāl, dharkī, mākho; — (or shuttle-cock) (fig.) julāhe kī dharkī, chaugān kā gendā, do jorū kā khaṣam.

**SHY**, wahshī, bharkel, janglī, chahūṅkel, ramīda-kho; — (wary) chakannā, chetan, khabar-dār; — (reserved) annilā, kashidā, shakkī.

**SIBILANT**, siskārī, sansanāḥaṭī.

**SIBILATION**, siskār, sansanāḥaṭ.

**SICK**, (ill) bimār, āzārī, rogī, marīz, kāhilā, mūnda, dukhī, dukhantī, dard-mand; — (disgusted) ārī, bezār, diḷḷ, uchāt, udās, kārṇī, dukhārī, nā-tan-durast.

**TO BE SICK**, (at stomach) jī-matlānā; — (of any thing) jī-bharṇā, -haṭnā, or -phīrnā.

**TO SICKEN**, (a.) bimār- &c. -k; (n.) marīz- &c. -hojānā; — (to languish) jhūrṇā, galnā, mārṇā, kuṭhnā.

**SICKLE**, haṣṣū, darāntī, dāntī, dantārī.

**SICKLIENESS**, nā-sāzi, dard-mandī, be-zārī, bimārī.

**SICKLY**, za'if, sust, nā-sāz, fāsida, rogī; — (place or person) dāru-l-marṣ, zard, pilā, khushk, sīthā, dard-angez, mūzi, rogīlū.

**SICKNESS**, bimārī, āzār, rog, marṣ, kāhilī, dukh-kāran, zahmat; — (at stomach) kharāṭī.

**SIDE**, pahlū, pānjar, baghal, ṭaraf, or, rukh, jānib, kaith, bāzū, kināra, pār, simt, pakhā, alang, gāug, pallā, sū, diṣā; — (this side) wār; — (that side) pār; — (of a leaf) saṭha, pusht, pīth, kagar; — (sect) zāt; — (in consanguinity) pachh; — (on whose side is he) wuh kis kī ṭaraf se; — (on all sides) chahudis, chārōn-or, chārōn-ṭaraf.

**SIDE**, (adj.) baghlī, panjariyālū, tircchā, bīngā, ṭerhā.

**TO SIDE**, ṭaraf- &c. -k, ṭaraf-kashī- &c. -k.

**TO SIDLE**, kankhiyōn-chalānā, karwat ho-ānā or -jānā, &c.

**SIDELOCK**, pattā, dhilā-pech, kan-paṭṭī, paṭṭiyā.

**SIDELONG**, kankhiyōn (contracted for kan-ankhiyōn).

**SIDEWAYS**, pahlū- &c. -par, karwat, pānjar ke bal.

**SIEGE**, muḥāsara, girdāwarī, gherā, kal'a-baudī, ḥaṣar, chhenkā, nargha, gosht-māṭī kī laṭāṭī, berh (from berhnā, to besiege); — (pursuit) pichberā.

**SIEVE**, chalnī, ghīrbāl, pezna, ākhā, hānghī, jhannā, andhlī, jharnā.

**TO SIFT**, chālnā, jhārnā, ākhnā, kapaṭ-chhān-k, pach-hornā, phatknā, phatkārnā, rolnā, suchharnā, chhi-naknā, pārchā-peṣ-k; — (to examine) chhānnā.

**SIFTER**, chālanhār; — (in comp.) peṣ.

**SIFTING**, chālan, jhāran, peṣish.

**SIGH**, āh, hāḥ, hāhā, sāns, daregh, afsos; — (a deep sigh) āh i sard.

**TO SIGH**, āh- &c. -mārṇā or -khīchnā, sāns- &c. -bharnā or -phenknā, hūknā, āhoh-k, āh-zanī-k; — (a sigher) āh-zan or āh-kash.

**SIGHT**, nazar, baṣarat, bināṭī, didār, sūjh, drishṭ, darsan, nigāh, bāṣira, dīth, jot, nazāra, lahṣa, royaṭ; — (charming-) bahār, mauj, lahar; — (spectacle) dīd, manṣar; — (of a gun, &c.) did-bān, mukhī, masū; — (within sight of each other, as two towns, &c.) dekhā-dekhī; — (at sight, a bill) darsanī.

**SIGHTED**, (in comp.) bin, chashm, nazar, &c.

**SIGHTLESS**, a-sūjh, nā-binā, bad-numā.

**SIGHTLY**, (seemly) namūdār, pasandīda, khush-manṣar, darsanī, dekhānā, didārū.

**SIGN**, nishān, ishāra, imā, ghamṣ, saīn, bhāṣ, mudrā, ahankār, lachhan, sangkār, baran, 'alāmat, dalīl, shī'ār, pattā, chinh, nishānī, taghma; — (constellation) burj, rās, nachhatar, ghar; — (-manual) baiz, su'ād, tughṛā, khaṭ, dast-khaṭ; — (miracle) chetāk, karashma; — (in gram.) kalima, harf-ma'nawī, harf, shabd; — (military) bolī; — (counter-) bolī kī jawāb, sharṭ-bart; — (both) saīn-bujhawā; — (to make) saīnā-saīnī-k, ṭhārā-ṭhārī-k.

**TO SIGN**, dastkhatt-k, baiz- &c. -k, saḥīh-k, sakārṇā; — (and seal, &c.) dastkhatt-gawāhī-k, pukht-paz-k.

**SIGNAL**, ishārat, janāṭ, lakhāṭ, dalīl; — (in drawing water) dhol-dhamakā; — (for marching) uakṣāra; — (for battle) mārū-dankā.

**SIGNAL**, (adj.) mashhūr, nāmī, nām-war, wājibu-z-zikr; — (-defeat) shikast i fāḥish; — (-victory) fatḥ i 'azīm.

**TO SIGNALIZE**, nām-war-k, khush-nām-k, nām-nī-kālnā.

**SIGNATURE**, dast-khaṭ, likhūwaṭ, chinh, sijil; — (stamp) chhāp, nishānī.

**SIGNET**, muhar i khāṣṣ, muhar-dastī, khātim, tughṛā; — (-fee) baizāna.

**SIGNIFICANCE**, (force) zor, dhamakā, mazbūtī, dalālat, janāṭ; — (moment) kaḍar, bisāṭ, bojh.

**SIGNIFICANT**, dāll, rah-numā, bā-ma'nī, ma'nī-ṭalab, janāṭ, lakhāṭ, arthī, ma'nawī, zabān-hāl.

**SIGNIFICATION**, ma'nī, arth, maṣṭūm, madlūl, mazmūn, bujhāo.

TO SIGNIFY, (a.) bujhānā, samjhānā, janānā, batlānā, dikhlanā; — (*by signs*) ishāra- &c. -k. ānkh-mārānā; (n.) ma'nī- &c. -r; — (*to import*) honā, bigarānā.

SILENCE, khāmōshī, sukūt, maun, gupchuppī, kam-go, jibh-dāb, hisht, chup; — (*oblivion*) nisiyān; chup, above, is the ill-fated word we have twisted to chubb or chub, thus, in the elegant lingo of European ladies and their illiterate attendants, "chub rou" is considered choice Hindustānī for chup-raho; — (*silence is half consent*) khāmōshī nūm rāzī.

TO SILENCE, chup- &c. -k, muñh-kilnā or -band-k, chup-chupānā, muñh-mārānā.

SILENT, khāmōsh, chup, chup-chāp, sākit, lā-zabān, pumba-dahan, chuppī, dam-bastā, chupkā, maunī, kam-go, sāmit, be-jawāb, anbolā, abol, naqsh i diwār, muñh-chuppā, gumā.

SILENTLY, chup-hoke, chuppe-chup, khāmōshī- &c. -se, chup-chupāte.

SILK, abresham, resham, pāt, tassar; — (*-stuff*) reshmīna, reshamī-kapṛā, che, olī, dariyū, mashrū, harīr, pātambar; — (*-thread*) nakh; — (*-ball*) kōṛā; — (*-cloth*) akmasha, pilām, of which the varieties are partly as follows: elāchā, nawābī, kalandrā, mahramat, hūpahūp, kasārī, gulbadan, kharjārī, kaṭariyā, chūtkī, bālūcharī, pāmri, aurang-zebī, phū-lān, kam-khwāb or kim-khwāb, gūdar, mushajjar.

SILKEN, reshamī, harīrī, pātī.

SILK-MERCER, resham-farosh, reshmīna-farosh.

SILK-WEAVER, reshmīna-būf, abresham-bāf or -sāz.

SILK-WORM, krim-pilā, pāt-krim, resham kū kīṛā.

SILL, (*of a door case*) dihlī, lat-khorā.

SILLILY, sādagī- &c. -se, mūrakh-pan-se.

SILLINESS, bholā-pan, sādagī, bhondū-pan, kachā, nā-dānī, anār-pan, halkā, ochhā, subkā, kachā-pan, kam-zarfī.

SILLY, bholā, sādā, bhondū, kachā, nā-dān, anārī, halkā, ochhā, subuk, be-sha'ūr or -salīka, kam- or be-zarf, be- or kam-hauṣilā, itār, chhibillā, padorā, padnā.

SILVER, rūpā, chāndī, sīm, nukra, durman, rajat, fizza, zar-safed, subar; — (*-water*) rūpahlā-pānī; — (*coin*) rūpiya or rūpiya, mudrā, bajnā, diram, sifida; — (*quick or liquid*) sīm-āb; — (*gold and silver*) zar o sīm; — (*a silverling*) rūpiya.

SILVER, (adj.) rūpahlā, chāndī- &c. -kā, nukra, sīmī, chandīhā, durmanī, rajatī, sīmīn, sīmūbī; — (*-cloth*) bādalā, tār, tūsh, lappā; — (*-thread*) kalābatūn, nukre kū tār.

TO SILVER, rūpahlā- &c. -k, sīmāb-k or -lagānā.

SILVER-BEATER, warak-sāz, tār-kash.

SIMILAR, barābar, eksān or yaksān, mutasāwī.

SIMILARITY, SIMILITUDE, mel, barābarī, musāwāt, tasāwī, taṭbīk, tajnīs.

SIMILE, maṣl, miṣāl, tashbih, dīshānt, partokh, naṣīr, patuttar, mushabbah.

TO SIMMER, sansanānā, chhanchhanānā, salsalānā.

SIMMERING, sansanāhaṭ, &c. chhanchhanāhaṭ.

TO SIMPER, muskurānā, tabassum-k.

SIMPLE, (*plain*) sīdhā, rāst, ṣāf, nir-chhal, ekrang; — (*easy*) saḥaj, saḥal, aṣḥal, pānī; — (*quiet*) firishta, gharīb; — (*homogeneous*) eklā, baṣīṭ, lūch; — (*single*) mufrad, nīrālā, nīrā, khālī, rūkhā.

SIMPLE, (sub.) juz, chiz, mātrā, kewal, mufrad, jarī, būṭī, kharbīrā.

SIMPLES, jarī-būṭī, nabātāt, mufradāt.

SIMPLETON, anārī, sādā-lauḥ, shekh-chillī.

SIMPLICITY, sīdhā, rāstī, ṣafā, ek-rangī, gharībī; — (*easiness*) salāsat, saḥajā, fardiyat.

SIMPLIST, (*herb-woman*) baidāyan, mālinī.

SIMPLY, be-sākhtagī- &c. -se; — (*merely*) ṣīrf, faḳat; — (*singly, &c.*) bi-zāti-hi, mufrada.

TO SIMULATE, samānā, muwāfīk-k, samā, waḳt-gānth-nā, gānth-rahnā.

SIMULATION, zamāna-sāzī, samaikī, sākhtagī, zahīr-dārī, banāwat, samā.

SIN, gunāh, pāp, ghāṭ, jurm, 'aib, 'iṣyān, partewā, adharm, ma'ṣiyat.

TO SIN, gunāh- &c. -k, taḳṣīr-wār-honā.

SINCE, jab-kī, har-gāh-kī, jab, jo, dar ṣūrat, pas, zīrā-kī, is wāṣṭe-kī; — (*then*) jab-kā; — (*because*) kab-kā, kab-kab; — (*from*) se, jab-se; — (*after*) ba'd, piche; — (*since then*) tabhī se; — (*since morning*) tarke-se.

SINCERE, ṣāf, rāst, sīdhā, sachchā, ṣādiq, khālīṣ, rāsikh, kharā, pūrā, nīrālā, ṣāf-dil, be-riyā, rāst-bāz, sābit-kadam, wafā-parast, mazbūt, mukhlīṣāna, wāṣīq, ṣādiq; — (*a sincere friend*) mukhlīṣ.

SINCERELY, ṣafā, &c. -se, rāstī-se, ṣādiqāna.

SINCERITY, SINCERENESS, ṣafā, rāstī, sīdhā, ikhlās, rusūkhīyat, pūrā, ṣidāqat, be-riyā, wafā, sachautī.

SINEW, paṭhā, pai, nas, pārhī.

SINEWY, ḳawī-pai, nasgar, paṭhā, dand-pel.

SINFUL, gunāh-gūr, jurm-ālūda, ma'yūb, pāpahā.

SINFULLY, gunāh-gārī, &c. -se, pāpahā-se.

SINFULNESS, gunāh-gūrī, pāpahā, jurm-ālūdagi.

TO SING, gānā, alāpnā, rez-k, labaknā, kohīknā; — (*as birds*) bolnā, chahchahanā; — (*to celebrate*) bajānā, gun-gān-k.

TO SINGE, jhulsānā, jhonkārā, jalānā, dāghī-k, dāgh-dār-k, lagūnā, bhulsānā.

TO BE SINGED, (*as food, &c.*) lagnā, jhulasnā.

SINGER, gawaiyā, gāwin-hār, gāyan, sarūd-go, khāninda, muṣṛīb, 'atā, kalāwant, ḳawwāl, dhārī, kathak, alāpī, sarod-khwān, kinnar, mughannī, rāgī, sarodī, sarāinda, mīrāsī, ṭappe-bāz; — (*female*) domnī.

SINGING, rāgrang; — (*of birds*) chahāchahī, chah-chahā.

SINGING-MASTER, nāḳ, ustād.

SINGLE, ek, wāḥid, nīrā, nīrālā, khūṣṣ, tanhā, aksar, mufrad; — (*unmarried*) an-byālā, mujarrad, kū-nārā, be-mayā, āzād, ajag, be-shādī, digambar, thant-pāl, chharā-chhīṭānk, be-zan o farzand; — (*not double*) ek-ahrā, ek-tahā, ek-lapā, ek-partī, kachā, ek-lā, phūt, ek-kā, ek-tā, ek-rukḥī; — (*a single boot*) pawā; — (*a single drop*) bünd-bhar; — (*single, as flowers*) phirkī.

TO SINGLE, ek-ek-ko pakarānā or nikālū.

SINGLY, ek-ek, fardān-fardān, har-ek, wāḥid-wāḥid, jarīda, phūt, munfarad, mahz.

SINGULAR, wāḥid, mufrad; — (*in gram.*) ek-bachan; — (*uncommon*) anokhā, nīṛālā, 'ajab.

SINGULARITY, nīrālā, akalā, nudrat, khuṣūṣiyat, nijtā, anokhā-pan.

SINGULARLY, ba-nudrat, nīrālā-se.

SINISTER, (*unlucky, unfair*) nā-rāst, kaj, tirchhā, baṭ, zabūn.

SINK, pan-bahā, khālī, nālī, bah, patālmubrī, nardāwā, sandās.

TO SINK, (n.) dūbnā, būrnā, ghark-h, baithnā, gīrnā, parnā, dhasnā, garānā, dhasaknā, dhachaknā, daunā, phasnā, dābnā, samā-j, nishast-k; — (*in the ground*) zamīn-doz-h; — (*as ink*) pluṭnā, phailnā; — (*a ditch*) daupnā, khodnā, fero- &c. -k; — (*as a bed*) jhilingā-h; — (*with shame*) gahnā, kaṭ-j; — (*overpower*) le-dubonā, le-baithānā; — (*to be overwhelmed*) mārā-jānā, halāk-h, tā-bāh-h, dab-mārānā; — (*to decrease*) dhalnā, utarānā, bigarānā, zawāl-par-honā.

TO SINK, (a.) dubonā, hufānā, mustaghrak- &c. -k, baithānā, dhasnā, gārānā, girā-d; — (*to delete*) mārānā, dālū; — (*to depress*) torānā, dābnā, ghatānā, utārānā, bigarānā; — (*money, &c.*) lagānā, gawānā, maṭṭī-k.



SINLESS, a-pāp, be-gunūh, nish-pāpī, nīr-dosh.

SINNER, gunūh-gār, pāpī, mujrim, 'āsī, chandāl, mukhtī, bad-kār, fāsik, akarmī, kū-karmī, pāp-kārī, mā'āsī; — (an old sinner) būdhā-khabīs.

SIN-OFFERING, pāp-bal, pāp-dān.

SINOUS, panchorā, chorahā; — (sinus) ghurghurā, chor.

SIP, ghont, jur'a, kurt, surak, chuskī.

TO SIP, chūsā, ghontuā, chātnā, suraknā, chusaknā.

SIR, sāhib, miyān, jī, bābū, lālā, thākūr, mirzā, khudā-wand, rāc, bhaī, prabho; — (O fy, sir!) aji-wāh, wāh-jī.

SIRE, bāp, bābū; — (your majesty) jahān-panāh.

SIREN, bintu-l-bahār, thagnī, kuṭnī, mohinī.

SIRIUS, (the star so called) shī'rī, al-kalb.

SIRRAH, abe, be, are, he, re; — (get you gone, sirrah) abe, tū gum ho; — (what, sir, dost thou sirrah me?) kyūn miyān, ham-ko abe tabe kartā hai?

SIRUP, shurb, shīra, ras, sharbat (the last is what we call *sherbet*, a beverage or drink used by the natives, which is seldom more than a solution of sugar in water); — (mucilage) kiwām or kawām.

SISTER, bahin, bhagnī, bībū, ham-shīra, bhainā, bhān, sakhī, goī.

SISTERHOOD, bahinā-pā or bahinā-pā, baihin-pā.

SISTER-IN-LAW, (by the brother) bhā-bī, bhā-waj, bhaihū, bhaujī, bhāwo; — (by the husband) nand, nanad, deorānī; — (by the wife) sālī, jethsar, jethānī.

SISTERLY, bahin-kā sū, ham-shīrāna.

TO SIT, (n.) baiṭhnā, baiṭhakī- &c. -k, syonā, nishast-k; — (to stay) rahnā, thaharnā, ṭiknā, basarā-k (v. to dwell); — (to be) honā, parnā, lagnā, guzarnā; — (to fit) phabnā, thīk-h; — (as a council) ijlās-k, majlis-k; — (to sit down) baiṭh-jānā; — (to sit up) uṭh-baiṭhnā; — (to sit a horse) āsan-jamānā.

SITE, thikānā, manjhiyā, makān.

SITTER, baiṭhwayī, baisārū; — (as a hen) syonbārī; — (in comp.) nishīn.

SITTING, baiṭhak, jalsā, ijlās, julūs, nishast, āsan; — (- up) shah-bedārī, shah-khezi; — (incubation) syāwā, sewā.

TO BE SITUATE, honā, ā-parnā, parnā, lagnā.

SITUATION, kursī, jagah, mauḳ'a, mahāl, mauz'a, thāon, jā or jāe; — (position) baiṭhāo; — (state) hāl, tarāh, dhab, dāul.

SIX, chha, kbat, shash, chhakkā, chhak; — (six and seven) tīn-terah; — (six score) chha-koṛī.

SIXTEEN, solah, shānzdah, shodash.

SIXTEENTH, solwān; the word ānā, the sixteenth of a rupee, is also used in a general sense to denote the sixteenth share or portion; — (there are two sixteenths of the book yet to write) is kitāb kā do ānā bāḳī likhne ko hai.

SIXTH, chbathān or chbathwān shashum.

SIXTHLY, chbathē, shashum, chbathē.

SIXTIETH, sāthān or sāthwān shastum.

SIXTY, sāth; — (to be verging towards sixty) sāthi-yānā.

SIZE, miḳdār, andāza, atkal, ḳadar; — (of a vessel, &c.) peṭ, phānd, amāo, khazāna, kālib, dīl; — (bulk) kibr, kibārat, kamiyat, lambāī-chaupāī, bhar; (nature) ḳadd, dīl; — (glue) saresh, lāsā; — (the size of a pea) matar-bhar; — (of a ball) tīr; — (of a horse, &c.) rās, khunt; — (of all sorts and sizes) chhote bade har tarāh-ke, bhale bure har dāul-ke.

SIZEABLE, ḳadd-āwar, bā-andāza, muwāfiḳ, sauriyār, dajholā.

SKEIN, phentī, āntī, kilāwa, karchī, larchhā, polā, kalāī, pechak.

SKELETON, pānjar, thathrī, haraphā, dhor; — (figur.) daggā, hangkār, tiddā.

SKETCH, naḳsha, sānchū, kharrā, kaṭkanā.

TO SKETCH, naḳsha- &c. -b, -khichnā or -banānā.

SKEWER, sikh, sikhcha.

SKIFF, dengī, thakthau, parewā, zaurak.

SKILFUL, mālīr, wāḳif, ḳābil, hunar-mand, 'ālim, rasū, pūrā, dānā, hoshiyār, chatur, zirak, sūghar, bitpat, prabū, sūnārī, kār-dān, gunī, bā-sha'ūr, gun-mān, rasak, ustād, har-fanna, pur-fann, kār-guzār, bānikār, sāir, murtāz, zū-funūn; — (- fencer) chaumūkhā.

SKILFULLY, hunar-mandī- &c. -se, wāḳif-kārī-se.

SKILFULNESS, hunar-mandī, wāḳif-kārī, sūgharāī, ustādi.

SKILL, 'ilm, sha'ūr, wuḳūf, rasāī, hunar, gun, pahunch, salīḳa, daur, paisār, mahārat, sawād, isti'dād, anoh, haṭhkarā, dast-ḳabza, ḳudrat, dhab, chāshnī, ras, dast-gāh, hathautī, dast-ras.

SKILLED, (skilful, in comp.) dān, āzmūda, dīda, shī'ār, ras, bīn, shinās, āmoz, fahm, khyān; — (versed) mahram, mahramkār; — (in all the sciences) jāmi'u-l-'ulūm.

SKILLET, (boiler) degcha, degchī.

TO SKIM, (a.) kachhnā, kachh-lenā, pasānā, utārnā, lenā, nikālnā, chhāntnā, ūpar-se-khainchnā; — (- over) chaltī-naḳar dekhnā, chhū-j; (n.) bhirā-hū-j, -chalnā or -daupnā, saharānā.

SKINNER, kachhni, kaf-gīr, karchhni, jharnī.

SKIM-MILK, pasauā dūdh.

SKIN, chamṛ-ā or -ī, chām, khāl, jhillī, post, jild, charm, chhichrā, narī, khalrā, adhaurī; — (cuticle) khas; — (of a tiger) baghambar; — (- bag) mashk, pakhāl, mashkiza.

TO SKIN, chamṛ-ā &c. -khichnā, -nikālnā, -udhernā or -chhuṛānā, ḳāphnā, ainchnā, chhīlnā, ukhālnā; — (to skin, a wound) chamṛiyānā, jhilliyānā, chhā-jānā.

SKIN-FLINT, pathar-chaṭ, kan-jūs, makhī-chūs; the first is a stone-licker; the second a fellow that would suck his own ear for the wax thereof; and the last a wretch who will not liberate a captive fly until he has sucked from it the milk or butter wherein it has been entangled.

SKINNER, chamār, chambār, chormīna-farosh.

SKINNY, chhichrel, chamrakhi, chamchichar, lūjhrā, jhūjhrā, sukhtā.

SKIP, kūdakkā, chhalang, zaghand, uchbāl.

TO SKIP, kūdakkā, chhalangnā, kūd-phānd-k, chamaknā, matakānā, phatakānā, ṭapnā, uchhalnā, ṭāpūsī-mārnā, phalang-mārnā, ulārnā; — (to skip over) kūd-j, nāng-j, naḳar-andāz-k, ḳalam-andāz-k.

SKIPKENNEL, (lackey) gurgā, laundā, ghulām.

SKIRMISH, jhapṛā-jhapṛī, thīs-phūs, khatā-paṭī.

TO SKIRMISH, jhapṛā-jhapṛī- &c. -k.

SKIRMISHING, ḳarāwalī, zad o khurd.

SKIRT, dāman, zail, gher-pher, daur; — (the skirt of a cloud is charged with sparks of fire) pur hai sharār i bark se dāman saḳāb kā.—Saudā.

TO SKIRT, ghernā, mendiyānā, muḳit-h.

SKITTISH, bharḳel, kūdel, alolī, chanchal; — (fickle) be-ḳarār, an-isthir.

SKITTISHNESS, chanchaltā, be-ḳarārī.

SKY, āsmān, ākās, samā, falak, swarg, 'ālamī-bālā, parkās.

SKY-COLOURED, (azure, &c.) ākāsī, āsmān-rang.

SKY-LIGHT, tāb-dān, roshan-dān, jharokā, gawāchh.

SKY-ROCKET, hawāī, harā, ānār.

SLAB, takhta, pāth, silaut, sil, muḳallā, ta'wiz.

TO SLABBER, lār-girānā, rāl-lagānā.

**SLACK**, (*loose, remiss*) dhilā, sust, majhūl, sard, laṭhar, ṭhandhā, rabūda; — (*slow*) maṇḍā, narm.

**TO SLACK, SLACKEN**, (n.) dhilā- &c. -hojānā, alsānā, thūmkā-d, atfānā-k; — (*as lime*) bharaknā, khilnā, khulnā, dhūlnā; (a.) maṇḍā- &c. -k, dhil-d, bhārī-d; — (*mitigate*) halkā-k, ghaṭānā; — (*to unbend*) baḥlānā or baḥlūnā, baḥṭiānā; — (*to repress*) dabānā; — (*to withhold*) bāz-r, rokū.

**SLACKLY**, dhile, dhīme, susti-se.

**SLACKNESS**, dhil, dhilāi, susti, sardi, maṇḍāi, dhimāi, narmī, laṭharāi.

**TO SLAKE**, (*lime*) bharkānā; — (*one's thirst*) bujhānā.

**SLANDER**, tuḥmat, bandish, bad-go-i, bāndbnū, jhūṭh, ṭufān, ghībat, khubṣ.

**TO SLANDER**, jhūṭhānā, tuḥmat- &c. -k, -d, -b, or -lagānā, nām-lenā.

**SLANDERER**, tuḥmatī, buḥtānī, muttāhim, nindak, jhūṭhū, toda-ṭufān, ghībat-go.

**SLANDEROUS**, tuḥmat- &c. -āmez, limnī, kalankī, tuḥmatāna, jhūṭhā.

**SLANT, SLANTING**, tirchhā, ṭeṭhā, bendā.

**TO SLANT**, tirchhānā, dhāl-k.

**SLAP**, dhappā, dhaul, tamācha, tamāncha, lappā, lapheṛā, chhakkar, chaṭkanā; (adv.) dhab-de or -se, dharamde ke, tarākhi-de, chapet, thaperā, bhar, jhāp.

**TO SLAP**, dhauliānā, chhakṛānā, chaṭkaniyānā, gap-chap-k.

**SLAP-DASH**, jhap-de or -se, lap-jhap, dhaṭ-dhaṭake.

**SLASH**, chīr, chāk; — (*here's snip, and nip, and cut, and slash and slash*) is meṇ haiṇ kautuk, noch, chīr, phār, o kāt-kūt.

**TO SLASH**, chīrnā, kāṭnā; (n.) shapā-shap-k, kaṭā-kaṭ-k.

**SLATE**, pathar kī takhtī.

**SLATTERN**, phūhar, bhishtal, bharisht, anārī.

**SLAVE**, ghulām, banda, chelā, dās, barda, 'abd, kinkar, laundā, bandorā, bandol, kulī, briklā, gurgā; — (*paternal*) kākā; — (*domestic*) khāna-zād; — (*most obedient*) banda-dargāh; — (*a drudge*) peṭ-mazūrā; — (*to one's belly*) shikam-parust; — (*a slave girl*) laundi, cherī, dāsī, kanīzak, kaniz, bāndorī, bāndī, briklī, gurgī, paristār, jāziya; — (*a slave merchant*) barda-farosh.

**TO SLAVE**, ghulāmī- &c. -k, bandagī-karnā.

**SLAVER**, rāl, lār, lu'āb, pānī.

**TO SLAVER**, rāl- &c. -d or -lagānā, lu'āb-lagānā.

**SLAVERER**, lurburahā, larhā.

**SLAVERY**, ghulāmī, dāstā, laundi-panā, cherī, ranj, khūn-jigari.

**SLAUGHTER**, kaṭl, jhūjb, mukātala, kaṭā-kaṭī, khūn-rezī, jān-kushī, jauhar, mār-maraujhā, mārā-mārī, jidāl-kītāl.

**TO SLAUGHTER**, zabah-k, ḥalāl-k, jhujhānā, šāf-k, pharchā-k, jhaṭ-kārnā.

**SLAUGHTERER**, zābil, kattāl, kaṭil, zabbāh, khūn-rez.

**SLAUGHTER-HOUSE**, maslakhi, qaṣṣāb-khāna, mazbah.

**SLAVISH**, ghulām- &c. -sā, ghulāmāna.

**TO SLAY**, mār-d, ḥalāk-k, kāt-kārhnā, lohū-bitnā or -mār-satnā; — (*to be slain*) mārā-j, ḥalāl- &c. -h, jhūjhnā, kām-ānā, khet-ānā, kaṭ-j.

**SLAYER**, khūnī; — (*in comp.*) kush, mār, marū.

**SLEAZY**, (*flimzy*) jhinā, justadār.

**SLEDGE**, hathaurā, nihāi; — (*sled*) laṭhiyā, rehṛū; — (*sledge-hammer*) ghan.

**SLEEK**, chiknā, šāf; — (*to sleek*) chiknānā (v. *to smooth*).

**SLEEKLY**, chiknāhaṭ-se, chiknāi-se.

**SLEEKNESS**, chiknāi, chiknāhaṭ, tar o tāzagī.

**SLEEK-STONE**, ghoṭnā, muhra.

**SLEEP**, nīnd, khwāb, ūnghāi, nindrā, naum; — (*nap*) kailūla; — (*a deep sleep*) bajar- or kūmbh-karnī-nīnd.

**TO SLEEP**, sonā, nīnd-lenā, āukh-lagnā, sūtnā, paundh-nā; — (*as the feet*) jhanjhanānā, jhūānā, jhan-jhūnī-chaphnā.

**SLEEPER, SLEEPING**, sowaiyā, sūtan-hār, nīnd-dās, nīndū, khwāb-ṭalab, sotā, khwābida; — (*- room*) āram- or khwāb-gāh; — (*the seven sleepers of the cave*) nshāb i kahf.

**SLEEPILY**, askat-se, alsāi-se.

**SLEEPINESS**, nīndās, ūnghās, soāi, khwāb-nākī, khwāb-āludagī, alsāi.

**SLEEPLESS**, anīndā, be-khwāb, be-dār.

**SLEEPY**, nīndāsā, ūnghāsā, khwāb-nāk, khwāb-ālūda, khwāb-dost, alsānā.

**SLEEVE**, āstin, baholī, kharīṭa, āstī, āstim.

**SLEEVED**, āstin-dār, kharīṭa-dār.

**SLEEVELESS**, be-āstin; — (*figuratively*) be sar o pā, be-ṭhaur, be-ṭhikānā, be-sir-pānw.

**SLEIGHT**, dhāndhal, jugat, fann, hikmat, chaṭak, kalbal, kalā, sha'bida, dīḥband, chaṭak, subuk-dastī; — (*of hand*) dast-burdī, hath-pherī.

**SLENDER**, patlā, chhīn, subuk, nāzuk, bārīk, dūblā-patlā, ekahrā, chharerā, nāzuk-andām, thoṛā, kam, tang; — (*- waisted*) mū-miyān, mirg-kaṭī.

**SLENDERNESS**, patlāi, subukī, nāzukī, bārīkī, kamī, tangī.

**SLICE**, phānk, kash, kaṭlā, waraḥ, tikkā, chakattā, chakṭī, phārī.

**TO SLICE**, kāṭnā, phānkā, waraḥ- &c. -utārnā, dophānk-k, warḥī-k.

**TO SLIDE**, phisalā, khisaknā, rapaṭnā, saraknā, dhalnā, bahnā, ghisaknā, pichhalnā; — (*to err*) jhūknā, gīrnā, laglīzish-khānā.

**SLIGHT**, halkā, subuk, chhoṭā, thoṛā, chhīn, adhar, polā, bārīk, za'if, kam-zor, narm, nāzuk, nāmoz, abal, sukwār; — (*thin*) tunuk, chhīnā, patlā, patil, kāghazī.

**SLIGHT**, (sub.) khiflat, subukī, halkāi, hīkārāt, chhoṭāi.

**TO SLIGHT**, halkā- &c. -jānnā or -k, hīkārāt- &c. -k, apamān-k, āukh-tirchhā-k, chuṭkī-par-urānā, pashm-dhar-mārnā, ānākānī-k, ghaṭat-k; — (*to slight over*) sarsarī-k, sādharan-k, jaisā-taisā-k, jadwā-tadbā-k.

**SLIGHTER**, apamānī, hīkārātī.

**SLIGHTINGLY**, hīkārāt-se, apamān-karke.

**SLIGHTLY**, ghaṭat- &c. -se, sarsarī, dhīme, āhista.

**SLIGHTNESS**, halkāi, subukī, narmī, chhintā, bārīkī, kam-zorī, nā-mozī, nāzukī, sukwārī, tunukī, jhināi, patlāi, jhirjhirāhaṭ.

**SLILY**, siyānpan- &c. -se, dab-chhipke, āukh-chorāke, āukh-bachāke.

**SLIM**, patlā, kāghazī, phulkā, phusphusā.

**SLIME**, chahlā, kīchar, kīch, pānk, hīllā, khānch, khab-sū; — (*mucus*) lāsā, chīṭkā, lu'āb, mazī, dur, āpū.

**SLIMINESS**, kīcharāhaṭ, laslasāhaṭ, chipchipāhaṭ, lu'āb-dārī.

**SLIMY**, chhahlahā, kīcharhā, pankahā, hīllahā, lablabā, lajlajhā, laslasā, chipchipā.

**TO BE SLIMY**, liblibānā, līlījānā, laslasānā.

**SLINESS**, siyān-pan, siyānap, chaturāi, ghankhūi, sharā-rat, rubāh-bāzī, failsūfī.

**SLING**, gopan, dhwās, falākhnu, manjānīk, dhenkwās; — (*sash*) galkhandū; — (*for the arm*) galjandā or galjandā; — (*for holding any thing*) chhīkā, sīkhar.

To SLING, dñelwāsānā, mārānā, chālānā; — (to suspend) laṭkānā, tūngnā.  
 SLINGER, dñelwāsahā, dñenkwasīyā.  
 To SLINK, sikāl-j, satakānā, dabak-j.  
 SLIP, khisak, phisal, bichhal, rapaṭ, laghziśh; — (twig) kalam, dālī, paudhā, dābā; — (leash) sarak-wāsī, chhaṭkā; — (for a pillow) ghilāf; — (of linen) dhajī, paṭṭī; — (of land) tirk; — (of paper) bandī; — (to give the slip) ghoṭa-mārānā or -d.  
 To SLIP, (n.) khisalānā, jhuknā, chalnā, bichhalnā, ghisaknā, saraknā, rapaṭnā, chal-d, satakānā, khisaknā, chhiṭaknā, katrānā; — (to let loose) kholnā; — (as a bone, &c.) ukhaṭnā, nikalnā, dhalkānā; — (to err) chūknā, bhūlnā, saho- &c. -k; — (to disappear) jāṭā-rahānā, alop-hojānā; — (to creep in) paith-ānā, ghūs-ānā, ā-jānā, ā-parānā; (a.) khiskānā, phisalānā, chālānā, dālānā, ghuserānā; — (to lose) khonā, hārānā, chhoṭnā; — (a dog, &c.) dhil-d.  
 SLIPPER, jūtā, pāposh, paizār, kaush, panahī, polā.  
 To SLIPPER, (or beat one with a slipper) jūtiyānā.  
 SLIPPERINESS, chiknāhaṭ, phisalāhaṭ, khisalāhaṭ, bichhlāhaṭ, nā-pāedārī.  
 SLIPPERING, pā-poshī, paizārī.  
 SLIPPERY, chiknā, phisalāhā, khisalāhā, bichhlāhā; — (mutable) nā-pāedār; — (a slippery wife) chiknī jorū.  
 SLIP-KNOT, sarak phānsī, de, or bhī-girah.  
 SLIPSHOD, baiṭhī-jūti, opposed to kharī- or charbhī-jūti, in which a clown only is supposed to appear.  
 SLIPSLOP, pātar-chhitar, pich-pānī, dafr-ḷaliyā, ṭharā.  
 SLIT, chīr, chāk, shigāf, chīrā.  
 To SLIT, chīrnā, phārnā, chāk-k, shigāf-karnā.  
 SLIT-EARED, kan-paṭā.  
 SLOOP, sūlaf, ghurāb, whence our term *grab*.  
 SLOPE, SLOPING, dhālū, sar-ā-zer, utārū; — (aslope) dhāl, utār.  
 To SLOPE, (a.) dhālū-k or -r; (n.) dhāl-h.  
 SLOPENESS, dhālāī, sarārezi, nishab.  
 SLOPINGLY, dhālāī- &c. -se, sarārezi-se.  
 SLOTH, sustī, kāhilī, askat, ālas.  
 SLOTHFUL, sust, kāhil, askatī, āram-ṭalab, ālasī.  
 SLOTHFULLY, sustī- &c. -se, alsāī-se.  
 SLOTHFULNESS, āram-ṭalabī, alsāī, sustī, kāhilī.  
 SLOUCH, tal-nazarā, rūe e tursh, najāsat.  
 SLOVEN, kūrb, bhisṭal, ghaliz.  
 SLOVENLINESS, bhisṭul-panā, ghalāzat, najāsat, mur-dārī, phuhāpanā.  
 SLOVENLY, (adj.) ghaliz, najis, chirkīn.  
 SLOVENLY, be-salīḳa, be-dhab, be-daul, ghaflat- &c. -se.  
 SLOUGH, dal-dal, dhasāo; — (skin) kenchalī, kanjlī; — (of a wound) chhichrā.  
 To SLOUGH, mail-kaṭnā, chhanṭnā, chhichpiyānā.  
 SLOW, dhilā, dhīmā, āhista, dhīrā, maṭhā, sust, mandā, madhim, mīthā, kam, thoṭā; — (indolent) majbūl; — (-paced) kam-rau; — (dull) kund.  
 SLOWLY, āhista, haule, dhīme, halge, dhil- &c. -se; — (tardily) derī- &c. -se.  
 SLOWNESS, āhistagī, dhil, dhilangī, dhīmāī, sustī, mīthās, dhīraj; — (dilatatoriness) derī; — (dullness) kundī.  
 SLOG, chhīntā, paisā, ṭukrā; — (drone) sust.  
 SLOGGARD, &c. askatī, māche-tor, āram-ṭalab.  
 SLUICE, muhrī, badar-rau, khurāb.  
 SLUMBER, ūngh, ūnghāī, nīm-khīyāb, ghaflat, jhapkī, kacchī-nind.  
 To SLUMBER, ūnghnā, ṭūlnā, jhumnā, ānk- &c. -lagnā.  
 SLUR, harf, dāgh or dāg.

To SLUR, chhup-chhāp-k, khāk-d.  
 SLUT, phūhar-muridārī, khāndī, ṭhagnī, nī-khaṣmī, nī-gorī, kus- or chut-marānī, anārin, phūharī, aghoran, harām-zādī, bhadesar.  
 SLY, syānā, chatur, ghānk, harif, sharīr, ghaddār, ṭāgar, mutafannī, dhūrtrāj; — (a sly fellow) fail-sūf (lit. a philosopher), robāh-bāz.  
 SLYLY, syān-pan- or siyān-pan- &c. -se.  
 SMACK, chaṭākhā, chaṭkār-ā or -ī, tarākhā.  
 To SMACK, chaṭākhā-mārānā, chaṭkārnā.  
 SMALL, chhoṭā, nanhā, kocha', khurd, saghir, alap, bārīk, patlā, chhoṭkā, khafī, adnā; — (fowls) kharchā, thoṭā; — (of the leg) murrā, jūdī; — (narrow) tang, ochhā; — (-bed) khaṭiyā; — (-wares, &c.) adnā jins (opposed to jins ī kāmīl).  
 SMALL-POX, sitalā, mātā, goṭī, chechak, ṭhandhī; — (varieties) motiyā, masūriyā, khūdiyā; — (to inoculate) goṭī- &c. -nikalnā.  
 SMALLNESS, chhoṭāī, kochakī, khurdī, thoṭāī.  
 SMART, tez, tund, chaṭkīlā, shitāb-kār, jald-bāz, zindādīl, karak-bāz, karḷilā, phurtīlā, nokīlā, charparā; — (witty) hāzīr-jawāb, jugatī, namkīn, chokhā.  
 SMART, (sub.) parparāhaṭ, charmarāhaṭ, chinang, jalan, karak, charparāhaṭ, chunchunāhaṭ.  
 To SMART, parparānā, phaṭnā, kātānā, lagnā, jalnā, chinang-mārānā, charparānā, chunchunānā, kirkīrānā, kharaknā.  
 SMARTLY, tezi- &c. -se, chālākī-se.  
 SMARTNESS, tezi, tundī, chaṭak, hāzīr-jawābī, namkīnī, chokhāī, karak-bāzī.  
 To SMATTER, judbā-tabdā-bolnā, chāslinī-r, kanras-r.  
 SMATTERER, achhar-chaṭṭū, khosha-chīn, ūparchaṭ.  
 SMATTERING, kanras, shudbūd, kankharkā, shimma.  
 To SMEAR, bharnā, mainā, lagānā, lisnā, lapetnā.  
 SMELL, sūngh, sūnghāī, shāmma; — (the sense of) swāsā; — (in comp.) gandh, hand, han, āyan, whence kapar-gandh, machlā-hand, berā-han, sarā-hand, kach-hand, &c.; — (odour) bo, bās.  
 To SMELL, (a.) sūnghnā, bo- &c. -lenā, -pānā or -nikalnā, bās- &c. -k, ānā, -d or -r, mahaknā, bāsnā, bo-k, sūnghaniyā-lenā, nāk-lagānā.  
 SMELLER, sūnghū, sūnghne-wālā.  
 SMELL-FEAST, ṭā'am-talāsh, rikābī-les, hāndī-chaṭ, luḳma-jo.  
 SMELLING SALT, naushādar kī nās, sūnghnī.  
 To SMELT, (metals) aūtānā, pakānā.  
 SMILE, tabassum, muskurāhaṭ, nīm-khanda, muskurāī.  
 To SMILE, muskurānā, muskānā, tabassum- &c. -k, bihasnā, bigasnā, jagnā; — (fig.) khūlnā, phūlnā, bahār-par-h.  
 SMILING, muskurātā, tabassum-rū, khultā, mutabassim, tabassum-numā.  
 SMILINGLY, ba-tabassum, tabassum-se, maskurāc.  
 SMIRKY, chhail-chikaniyā, banā-ṭhanū.  
 To SMITE, mār-d, kāt-d, utār-d; — (in most, if not all its senses) mārānā.  
 A SMITER, mārū, zārib; — (in comp.) kob, zan.  
 SMITH, lohār; — (in comp.) gar, whence zar-gar, a goldsmith.  
 SMITHY, lohār-khāna, āhangar-khāna.  
 SMITTEN, zada, mārū, fareṭa, āshufta, koṭṭā.  
 SMOKE, dhūnān, dūd, dhūm, dhūmā, dik; — (vent, &c.) dhūṭlā.  
 To SMOKE, (n.) dhūnūnā, dhūnā-nikalnā or -uṭhnā, sulagnā; — (to perceive) ho- &c. -pānā, bhanak-lenā; — (a food, &c.) dhūnā-d, dūdrang-k, dhūnāsānā, dhūnretū-k; — (tobacco) pīnā, khichnā; the various instruments used for smoking in India are the ḷuḳḳa, guḳgūrī, kaliyān, ḷarāyal, damī, gauriyā, kalī; the several parts of a ḷuḳḳa are—the



chilam, or *ash-pit*, for the fire and tobacco; its sarposh, or *cover*; the *āb-nai*, or *water-tube*, which supports the chilam, and connects it with the water in the *hukka*; the *muñh-nāl*, or *mouth-piece*; the *nai*, or *flexible tube*, which, penetrating with the *āb-nai*, opens short above the water, whence the smoke is extracted and conveyed to the mouth; the *nai* and *āb-nai* together form the *naicha*, or *snake*; nothing remains now but the *zer-andāz*, or *cloth*, placed under the *hukka* bottom, more for ornament than use; unless we may add the *tawā*, or *plate*, used for separating the *gul* (a ball of charcoal, prepared with rice and sugar, &c.), from the tobacco below: the man who has charge of the *hukka* is called *hukka-bardār*. I believe the *hukka* is now less common in India than it was twenty years ago.

SMOKER, *hukka-kash*, *pīwāk*.

SMOKELESS, *be-dhūnān*, *be-dūd*.

SMOKING, *hukka-kashī*; — (*machine*) *kūtkūliyā*; (*tube*) *chaugān*, *pīchwānī*, *dolchamā*, *kūlfī-dār*; — (*ball*) *tikiyā*.

SMOKY, *dhūnāsā*, *dhūnārā*, *dhūnādhār*, *dūd-ālūda*.

SMOOTH, *chiknā*, *śāf*, *muşaffā*, *muhra-dār*, *chikkan*, *musaffāh*; — (*mild*) *narm*, *mīthā*, *shirīn*; — (*level*) *barābar*, *hamwār*, *chaupaṭ*; — (*as verse*) *mauzūn*, *faṣīḥ*, *chaṭkilā*; — (*calm*) *isthir*, *madhim*, *mandā*.

TO SMOOTH, (a.) *chiknānā*, *śāf- &c. -k*, *chaursānā*, *barābar- &c. -k*; — (*to clear*) *pharchū- &c. -k*; — (*to facilitate*) *sahaj- &c. -k*.

SMOOTH-FACED, *zanāna-rū*, *narm-rū*, *mulājim-rū*, *komal-mukhā*.

SMOOTHLY, (*softly*) *mulājimat- &c. -se*, *narmī-se*.

SMOOTHNESS, *chiknāī*, *chiknāhaṭ*, *śāfāī*, *ghoṭāī*, *muhra-dārī*, *narmī*, *mulājimat*, *komaltā*, *shirīnī*, *mīthāī*, *barābarī*, *hamwārī*, *baṭṭādhārī*, *chaupaṭāī*, *sū-dharāī*, *mauhanī*, *tasalsul*, *faṣūhat*, *chaṭak*, *thirtā*, *mandtā*.

SMOOTH-TONGUED, *charb-zabān*, *bāt-chiknā*, *batbanā*.

SMOTHER, SMOTHERING, *andhā-dhūnd*, *dam-bastagī*.

TO SMOTHER, (a.) *dam-band-k*, *khabī meñ-d*, *sāns-roknā*, *dam ghonṭke-mārnā*, *dhūjīn se mārnā*, *dhūjīn de mārnā*, *sūndkhānā*, *ukbukāke-mārnā*, *dakā-mārnā*, *phuskānā*; — (*as wet burning straw*) *sūndhakuā*; — (*to suppress*) *dabānā*, *chāntnā*, *bujhānā*, *mārnā*; (n.) *sulagnā*, *dabnā*, *bujhnā*, *rukhnā*.

SMUG, *chiknā*, *chhail-chikaniyā*, *chhail-chhabilā*.

TO SMUG, *chiknānā*, *besbinās-k*.

TO SMUGGLE, *ghāṭ-mārnā*, *maḥṣūl-mārnā*, *chaukī-mārnā*.

SMUGGLER, *ghāṭ-mār*, *chaukī-mār*.

SMUT, (*mildew*) *lendhā*, *gerūī*; — (*obscenity*) *khurāfāt*, *kaṭūsī*, *chikārī*, *zaṭal*.

TO SMUT, (*to become mildewed*) *lendhiyānā*.

SMUTTILY, *kaṭūsī- &c. -se*, *khurāfāt-se*.

SMUTTY, *lendhā*, *lendhgar*; — (*obscene*) *pūch*, *khurāfātī*, *kaṭūsīhā*, *chikarīhā*.

SNACK, (*share*, *portion*) *hiṣṣa*, *hath-chappūā*.

TO GO SNACKS, *saṭṭā-baṭṭā-k*, *bāṭ-chhāṭ-k* or *-lenā*.

SNAPPLE, *dahāna*, *dhaṭṭī*, *ḡazaī*, *dūkri*.

SNAIL, *gbonghā*, *dohnā*, *koklā*; — (*fig.*) *chyūntī*.

SNAKE, *sāmp*, *nāg*, *nāgin*, *kīrā*; there are the following varieties: *gohūān*, *karait*, *awarhiyā*, *donr*, *chitar*, *dhāmin*, *sunkātar*, *sunbaharī*, *barwat*, *ajgar*, *harhorā*, *balhaliyā*, *chitā*, *barwar*, *amaitar*, *manyārā*, *thūthūr*, *bilashtiyā*, *gokhrā*, *gohmanā*, *kerūā*, *kālā*, *kauriyālā*, *takhab*; — (*a young snake*) *poā*, *sampolā*; — (*the flexible snake-like tube of a hukka*, *vulg. hooker*) *naicha*.

SNAKE-CATCHER, *mār-gīr*, *mār-band* or *-fareb*, *gunī*.

SNAKE-KEEPER, *samperā*; — (*a snake charmer*) *gaurū*, *mantrī*, *jharwaiyā*.

SNAKE-WEED, *newarī*, *gadī*.

SNAP, *chaṭ*, *paṭ*, *karāk*, *paṭāk*, *chaṭāk*, *habak*, *jhapat*, *tangul*, *chakattā*, *būrkā*.

TO SNAP, (a.) *chaṭ de tornā*, *chaṭkānā*, *paṭkānā*, *mar-kānā*; — (*to bite*) *kāṭ- or bakoṭ- or chonth-lenā*, *kūtkārnā*; (n.) *paṭ de-tūtnā*; — (*to crack*) *paṭaknā*, *maraknā*, *kutaknā*, *jhapatnā*, *habaknā*; — (*the fingers*) *chuṭkī-bajānā* or *-mārnā*; — (*as a dog*) *lapaknā*; — (*up*) *zahr-mār-k*; — (*short*) *kirnā*.

SNAPPISH, *bat-kaṭ*, *kutaknā*, *kaṭahā*, *harkayā*, *jha-khālā*.

SNAPPISHNESS, *turshī*, *batkaṭī*.

SNARE, *dām*, *phāndā*, *laptā*, *pāedām*, *lusturā*; — (*ambush*) *khūnt*; — (*to lay*) *khūnt-baiṭhnā*.

TO SNARE, *pakaṇā*, *dām-meñ-lenā*.

SNARL, *ghurriṣh*, *guraj*, *ghurrāhṭ*.

TO SNARL, *ghurrānā*, *gurajūā*, *ghūngbiyānā*, *ghuraknā*.

SNATCH, *jhapat*, *ainch-khainch*, *dast-burdī*.

TO SNATCH, *chhīn-lenā*, *chhor-lenā*, *khīch-lenā*, *ainch-lenā*, *jhapat-lenā*, *uṭhā-lejānā*, *dabochnā*, *uchaknā*, *lapaknā*, *dast-burdī-k*, *jhapā jhapī-kar-lenā*, *hāth-mārnā*, *le-lenā*.

SNATCHER, *jhapat*, *jhapat-bāz*, *uchakkā*.

TO SNEAK, *dabak-ānā*, *-rahnā* or *-jānā*, *saṭaknā*, *sapaṭnā*; — (*to crouch*) *dabnā*, *chapnā*, *girgiranā*.

SNEAKING, (*object*) *dabkel*, *dabel*, *dabkū*; — (*a sneaking fellow*) *gīdar*.

SNEER, *nāk-charbī*, *ṭhesrā*, *ṭhenā*, *oṭharā*, *ṭanz*, *istibzā*, *shimūtat*, *kādā-khonchā*, *chalikā*.

TO SNEER, *nāk-charhānā* or *-sikaṇā*, *mīhnā-mārnā*, *ṭa'n-mārnā*, *āwāza-phenknā*.

SNEERER, *nāk-charhū*, *ṭa'na-zan*, *ṭhesrahā*.

SNEEZE, *chhīnk*, *'aṭsa*, *siṇak*.

TO SNEEZE, *chhīnkā*, *'aṭsa-k*, *nāk-chhinaknā*, *-siṇaknā* or *-jhāṇnā*.

SNEEZE-WORT, *nāk-chhīnkni*, *kandas*.

SNICK AND SNEE, *chhūrā-chhūrī*, *chhūrī-kaṭārī*.

TO SNIFF, *sūn-sūn-k*.

TO SNIP, *katār-d* or *-lenā*; — (*a snip*) *katār*.

SNIP-SNAP, *kaṭā-kaṭī*, *nokā-nokī*.

SNIPE, *pankaul*, *chāhā*, *panlohā*.

SNIVEL, *rent*, *sinak*, *ṭhinak*.

TO SNIVEL, *rent-jharnā* or *-nikalnā*, *sinaknā*, *ṭhinaknā*, *nāk-bahnā*, *mīnminānā*, *nākī-d*.

SNIVELLER, *ṭhinkahā*, *nakihā*, *nak-hasnā*.

SNORE, *gharrātā*, *kharkharāṭ*, *ghurn*.

TO SNORE, *ghurnānā*, *gharrātā-mārnā*, *nāk-kharkhar-ānā* or *-bajānā*, *kharkharānā*, *ṭharakpārnā*.

SNOREN, *kharrāṭe-bāz*, *ghurnāhā*.

TO SNORT, *farrānā*, *phuṭknā*, *phuṭkī-mārnā*, *phuṭ-kārnā*.

SNORTING, *farrāṭ*, *phuṭkāṭ*, *phuṭkī*, *phuṭkār*.

SNOT, *poñṭā*, *rentā*, *netā*, *phīphan*, *sitar*.

SNOTTY, *poñṭahā*, *rentahā*, *phephanahā*.

SNOUT, *thūthun*, *thūthri*, *sum*, *ānwār*, *sundā*; — (*of an elephant*) *sund*; — (*nose*) *muhri*; — (*of a crocodile or alligator*) *tomri*.

SNOW, *pālā*, *barf*, *ṭhār*, *tukhūr*, *tusār*, *him*, *tuhin*.

TO SNOW, *pālā- &c. -girnā* or *-paṇnā*.

SNOW-WHITE, *kāfurī*, *rūī kā galā*.

SNOWY, *pālū-sā*, *barfī*, *palahā*, *barf-nāk*.

TO SNUB, (*to check*, *chide*) *dāntnā*, *sānsnā*, *malāmat-k*.

SNUFF, *nās*, *sūnganī*, *raushan-damūgh*, *mughz-raushan*; — (*a snuff*) *ek chuṭkī*, *hūlās*; — (*of a candle*) *gul*, *jarnā*.

TO SNUFF, (n.) *khīchnā*, *suruknā*, *lenā*, *sūngnā*; — (*a candle*) *gul- &c. -lenā*, *-tarāshnā*, or *-kāṭnā*.

SNUFF-BOX, *nās-dān*, *sūngnī-dānī*.

**SNUFFERS**, gul-gīr, gul-tarāsh.

**TO SNUFFLE**, (*to snivel*) gungunānā, nāk-se bolnā, nākī-d, khinkhinānā.

**SNUFFLER**, gungunā, binasahā, nak-hasnā.

**SNUG**, suthrā, ma'kūl, maṭbū', subāwan, khush, simaṭ, simaṭke.

**TO BE SNUG**, lag-baiṭhnā, sapaṭnā, khush-rahnā.

**TO SNUGGLE**, dabaknā, ghurse-rahnā, saṭnā, ghusre- or bhir-rahnā.

**So**, aisā, waisā, jaisā, taisā, so, istarah, ustarah, ūnhī, yūnhī, yūnkar, sā, jai, jo, tai; — (*in degree*) eṭā, jetā, wetā, or etnā, jetnā, wetnā, ūnhān-tak, -tag, or -le, az-baski, is-kadr, us-kadr, jis-kadr, jyon, tyon; — (*hence*) lihāza, is liye; — (*provided*) ba-sharte-ki; — (*well*) khūb, khair, bhalā, bāre; — (*so so, indifferently*) nisā-waisā, jahdā-tabdā, bhalā-burā, aurbaur, kam-besh, na wāh wāh, na chhī chhī, yūnhī, rāsī, nīmṭar, la'nat ba-hech; — (*so much or little*) etnā-sā; — (*how great soever he be*) jetā-hī baṛā ho; — (*so long as*) jab-lag, jab-taiṭ; — (*so often as*) jai-daf'e, taiber, jai-ber; — (*be it so*) yūnhī ho; — (*it may be so*) so hogā, ho to ho.

**TO SOAK**, (n.) sokhnā, marnā, pachnā, jazb-h, khīnch- or saṭak-jānā, serāb-h, tarbatar-h, bhīgnā, dūbā- or bhīgnā- or tar-rahnā; (a.) sokh-, or khīch-, or pīlenā, saṭkā-d, jazb-k; — (*to wet*) bhigonā, bhigo- or dūbo- or sardob-r.

**SOAKER**, pīwāk, pīwakkar, mat-wālā, mai-khor.

**SOAP**, ṣābūn, suklī-karan, hesan.

**TO SOAP**, saundnā, ṣābūn-lagūnā.

**SOAP-BOILER**, ṣābūn-gar, ṣābūnī or ṣābūnchī.

**SOAP-EARTH**, reh, kkeh, rehī; whence the khār or saji, the fossil alkaline salt *natron*, is obtained by solution and evaporation, and with it the natives make their soap, &c.

**SOAP-WORT**, (*plant so named*) rīṭhā.

**SOAR**, buland-parwāzī, bālā-rawī, ṣa'ūd, chaṛhāī, urānkī.

**TO SOAR**, chaṛhnā, ur-chalnā, urnā, buland-parwāz-h, bālā-rawī-k.

**SOARING**, (part.) buland-parwāz, bālā-rau, chaṛhānk, urānk, buland-khiyāl, nām-jo.

**SON**, sisak, ṭhunuk, subkī, siskī.

**TO SON**, sisaknā, thunuknā, dubaknā, duchaknā, bisurnā.

**SOBER**, parhez-gār, sanjamī or saṇyamī, muttakī, parhezī; — (*opposed to drunk, &c.*) hoshiyār, sachet, bā-hosh; — (*serious*) sanjīda, āhista, mudabbir, dhīrā; — (*right*) ma'kūl, salīm, ṭhaṇḍhā, mīṭhā; — (*as dress, &c.*) sūda, sūdhāran, mu-shāikhāna.

**TO SOBER**, bā-hosh- &c. -k, hosh-men-lānā.

**SOBERLY**, parhez- &c. -se, hoshiyārī-se, &c.

**SOBERNESS**, SOBRIETY, parhez, sanjam, taḳāwat, parhez-garī, hoshiyārī, sachetī, dhīraj, hamwārī, durustī, salīmī, ṭhaṇḍhāī, mīṭhāī.

**SOCIABLE**, SOCIAL, milansār, milāpī, melī, panchmilī, muwāfiq, āshnā-mizāj, ṣuḥbatī, mardum-āmez, majlis-dost, premī, saṇsārī, unsī, mānūs, mālūf, khālā-malā; — (*familiar*) hilā-milā, ikhtilāf-dost, bat-ras.

**SOCIABLENESS**, SOCIALNESS, milan-sārī, milāp, khulṭa, panch-milī, muwāfiqat, āshnā-parastī, mardum-āmezī, bat-rasī.

**SOCIETY**, uns, unsiyat, ṣuḥbat, muṣāhibat, mel, jor, sangtā, sangat, sāth, sangsarg, rifāqat, shirkat, mu-shārikat, taṇnus, muṇasat, ulfat.

**SOCK**, jurāb, pāe-tāba, sukhṭalā.

**SOCKET**, piyāla, kaṭorā, ghar, chhed, khāna; — (*of a mill cylinder*) ghan, whence ghān, ghānī, a batch, or one making.

**SON**, chaprā, chippī, dbelā, kulūkh.

**SODOMITE**, lūṭī, launde-bāz, liwātī, ighlāmī, bache-bāz.

**SODOMY**, lawāṭat, ighlām, launde-bāzī, kunzanī, chob-chīnī, dhūsā-dhāsī, gūdbhang, kajhū.

**SOEVER**, ī koī, kuchh, kaisāī, ketāī, jetāī, &c.; — (*v. so, also ever, how, who*); — (*whosoever*) jo-koī, joī-koī; — (*whatsoever*) jo-kuchh.

**SOFA**, takht-posh, ṣuffa.

**SOFT**, narm, komal, mulājīm, pīlpilā, polā, gulgulā, phululā, dhīmā, ḥalwā, gudgudā, pichpichā, laslasā; — (*short*) ma'dūla; — (*delicate*) nāzūk, salīm, kāghazī; — (*simple*) kachā; — (*light*) halkā, kam, rasāyan, madhim.

**SOFT!** raho, thamo, bas, āste or āhiste.

**TO SOFTEN**, (a.) narm- &c. -k, narmānā, gulgulānā, pīlpilānā, mom-k, paghlānā, pasījūā, lījījānā; — (*a letter*) ta'līl-k; (n.) mulājīm- &c. -b, pīlpilā-j.

**SOFTLY**, āhiste, suste, gatte, haule, halge, rase, sande, dhīme, dabe-pānw, mulājimat- &c. -se.

**SOFTNESS**, narmī, komaltā, mulājimat, polāī, gulgulā-haṭ, pīlpilāhaṭ, nazākat, nāzūkī, nāz, kachāī, halkāī, subukī, rasāyanī, narmāī, narmiyat, linat.

**SOHO!** (interject.) āho, hot, āre, re, ho, ājī.

**SOIL**, zamīn, miṭṭī, khet, bhumi, dhartī, sār.

**TO SOIL**, mailā-karnā, &c. (*v. to sully*).

**TO SOJOURN**, ṣafar- &c. -k, phirte-rahnā, khush-bāshī- &c. -k.

**SOJOURNER**, khush-bāsh, khāna-ba dosh, bidesī, musāfir, parjatanī.

**SOJOURNING**, sair, safar, khush-bāshī, parjatan.

**SOLACE**, (*comfort*) khushī, tasallī, ārām, dil-āsāī.

**TO SOLACE**, bahtiyānā, bahlānā, rījānā, khush- &c. -k.

**SOLAR**, shamsī, sakrāntī, āstābī; — (*-month*) sūrmās; — (*-year*) shamsī sāl.

**SOLD**, farokhta, bikā-hūā, bichūkā, bechā-hūā.

**TO BE SOLD**, biknā, bik-jānā.

**SOLDER**, laham, also laham, joṛan, sānṭhan, sohāgā.

**TO SOLDER**, joṛnā, milānā, marammat-k.

**SOLDIER**, sipāhī (whence *seapoy, spahi, &c.*), lashkarī, piyāda, jawān, sipāhī-pesha, tilangā (from the country called Tilang) jhilingā, dawāl-hand, bark-andāz, dhalait, najīb; this word was introduced by Shujā'u-d-Daula, on his raising a regiment of 2,200 marde ādmī (*or gentlemen*) Musalmāns.

**SOLDIERLY**, sipāhiyāna, dil-āwarāna, bahādurāna.

**SOLDIERSHIP**, sipāhī-garī, nabard-āzmāī.

**SOLDIERY**, sipāh-pesha, lashkar-pesha, sipāh-garī.

**SOLE**, talūā, talwā, kafi-pā, talā, pendā; — (*metatarsal*) pabbā; — (*of a shoe*) sukh-talā.

**SOLE**, (adj.) eklā, akelā, tan ī tanhā, nirālā.

**TO SOLE**, talā-lagānā.

**SOLECISM**, nā-marbūṭī, ultā, amar ī muḥāl, ghalat.

**SOLELY**, šīrf, faḳat, khāṣṣ, nirālā, akelā.

**SOLEMN**, ru'āb-dār, 'ibratī, bharmilā; — (*grave*) sanjīda, sākhṭa.

**SOLEMNITY**, ru'āb-dārī, 'ibrat-angezī; — (*gravity*) sanjīdagī, sākhṭagī; — (*ceremony*) parab, pitar-pakh, fātiḥa, durūd, ḳul, majlis, 'urs, maulūd; — (*among the Musalmāns*) dahā, 'ashrā, ta'ziya, also muḥarram, the name of the month in which were murdered Ḥasan and Ḥusain, the sons of 'Alī by Fātima, the daughter of Muḥammad, is solemnized with every demonstration of mourning and grief, particularly by the Shī'as; Zainu-l-'ābidīn, the young son of Ḥusain, being sick at the time, was spared, and from him are descended the Suiyids, the most honourable among the faithful, and therefore dignified to this day with the appellation of mīr, from amir, a prince or lord.

**SOLEMNIZATION**, manautī, pūjanā, upāsānā.

To SOLEMNIZE, mǎnnā, pūjā, kām-k, bārpā-k.  
SOLEMNLY, saujidagī- &c. -se.

To SOLICIT, māngnā, chāhnā, jāchnā, istid'ā- &c. -k, ārzū- &c. -r; — (*-charity*) ghazā-ṣafā-k.

SOLICITATION, (*importunity*) darkhwāst, māngtā, istid'ā, niyāz, tamannā, binay, minnat, istimdāt, ārzū, nāz o niyāz, binaykār, iltimās.

SOLICITOR, shafī, binaykāri, multamis.

SOLICITOUS, mushawwish, chintit, sochī, khaṣar-mand, khaṣkilā, gham-khwār, waswāsi, sandehī, bharmi, dūr-andesh.

To BE SOLICITOUS, man-malmalānā or -talmalānā or -khataknā, bhabharnā.

SOLICITOUSLY, dūr-andeshī- &c. -se, hoshiyārī-se.

SOLICITUDE, khalish, khadsha, bhābh, bhabhar (from bhabharnā, *to be solicitous*), tapāk, be-ṣarārī, khatkā, malmalāhat.

SOLID, (*not fluid*) munjamad, tānthā, sakht; — (*corporeal*) mujassam, eklohā, ekloī, pokhta, mustakall, kawī, matīn, muka'bī; — (*dense*) ṭhos, pur, niggār, nisandh; — (*real*) aṣl, ma'nawī; — (*grave*) bhārī.

SOLIDITY, injimād, tānthā, ṭhosā, sanginī, sakhtī, nisandhā, jismiyyat, jirmiyyat.

SOLIDLY, ṭhosā- &c. -se, tānthā-se, sakhti-se.

SOLILOQUY, khud-kalāmī.

SOLITARINESS, khilwat-guzinī, gosha-nishinī, wahshat, inziwā.

SOLITARY, (*retired*) tanhā, akelā, nirālā, ek-āntī, tanhā-khor, alag, mujarrad, khilwat-guzin, munzawī, wahshatī; — (*gloomy*) udās, be-raunaq, dhandhār.

SOLITUDE, tanhā, ek-ānt, akelā, nirālā, gosha, khalwat, jagal, udāsī, be-raunaqī, dhandhārī.

SOLSTICE, (*summer*) rāsu-s-sarjān, utrāyan sūraj; — (*winter*) rāsu-l-jadī, dakhnūyan sūraj.

SOLUBILITY, talhīl, ghulā, galā.

To SOLVE, hall-k, ṣāf-k, suljhānā, kholnā.

SOLUBLE, ghulā, muhallal, galā, pighlā, pachā.

SOLUTION, pighlā, pachā, pānī, hall, inkishāf, suljhā, khulā, gholā; — (*of opium*) afīm kā gholā; — (*of gold*) sonahlā-pānī, hallī-ṭilā.

SOLVENT, ghulāwanhār; — (*able to pay*) zar-dār, māl-dār.

SOLVER, (*of difficulties*) mushkil-kushā or -kushāc.

SOME, kuchh, thoṛā, thoṛo, chand, chīze, kadri kalīl, kam-besh, ba'ze, kā-ek, ek-ādth, koī (obl. kisī); — (*-one*) ek; — (*some one or other*) koī na koī, ek na ek; — (*some other*) aur-koī; — (*some day or other*) ek na ek roz.

SOMEBODY, koī (obl. kisī, kisū), kase; — (*somebody or other*) koī na koī, kisū na kisū.

SOMEHOW, kisī-ṭarāḥ or kisī-ṭarāḥ-se, kisū-ṣurat se.

SOMETHING, SOMEWHAT, kuchh, thoṛā-sā, kuchh-ek, thoṛā-ek, thoṛā-bahut, kadri-ḳalīl; — (*-or other*) kuchh na kuchh, chīze.

SOMETIME, kabhī, kadhī na kadhī, kabhū.

SOMETIMES, ba'ze waqt, kadhī-kadhī, gāh-gāh, kisī-waqt, kabhī, jab-na-jab, jab-tab, jab-na-tab; — (*some time or other*) gāhe, koī na koī waqt, kisī na kisī waqt.

SOMEWHERE, kahīn, kisū-jagah; — (*somewhere or other*) kahīn na kahīn, jā ba jā.

SOMNIFEROUS, ālasī or ālasyī, khwāb-āwar.

SON, betā, pūt, larḳā, pisar, bacha, tiṣl, farzand, ibn, janā, jāiyā, sut, sun, walad, khalaf, putr, ātmaj, tanai, bālak, lāl, lālā, babwā, khūzāda, ṣāhib-zāda, banda-zāda, bar-khurdār; — (*in comp.*) zāda, eṭā, zāida; — (*of a bitch*) kūtṭe kū janā, sag-zāida; — (*the sons of Adam*) banī-ādam.

SONG, gīt, rāg, rāgnī, nād, bhajan, gān, sarod, āwāz, naghma, jhānjhan, johlā, lorī; — (*-book*) rāg-mūlā.

SONGSTER, gāyan, sarod-khwān, naghme-pardāz.

SON-IN-LAW, dāmād, khwesh, mizmān, dhijawā, jamā, 'azīz, khāna-dāmād, ghar-jānwā.

SONNET, ṭappā, khūyāl, dhurpad.

SONOROUS, pur-āwāz, buland-āwāz, khūb-āwāz.

SONSHIP, betā-pan, ibniyyat.

SOON, jaldī, shītāb, hālī, beg, abhī, ab, yihī, koī dam-men, 'auḳarīb, thoṛo din-men, chand-roz-men; — (*betimes*) sawere, bar-waqt, bihāne; — (*what! so soon?*) wāh abhī; — (*as soon as*) jab, jad, jis-waqt, jyonhī; — (*as soon as the king arrived he confined the minister*) pādeshāh ne pahunchte hī wazīr ko kaid kiya; — (*so soon*) tab, tad, usī-waqt, tis-waqt.

SOONER, paible, āge, peshtar, awal; *no sooner seems expressed thus: (he no sooner called than I appeared)* woh mujhe bolāne na pāyā jo main ā hūzār hūā; — (*I no sooner said so than he ran off*) yih bāt kahne na pāī ki wuh nikal bhāgā.

SOOT, kālak kājal, arūnān, dūda, saunrā, jhūl.

SOOTH, (*pleasing*) suthrā; — (*in good sooth*) such to yih hai.

To SOOTH, (*to assuage*) manānā, chumkārā, sahlānā, khush-r or -k, bahlānā, narm-k, kam-k, sūtnā, sut-ānā.

SOOTHING, mīthā, taskinī, taskīn-bakhsh.

To SOOTHSAY, āgam-bhākhnā, āge sa-kahnā or -bat-lānā or -jatānā, fāl-goī-k.

SOOTHSAYER, āgam-bhākhī or -jānī or -baktā, fāl-go, kāhin.

SOOTY, kālā, koelā-sa, kalautā.

SOP, ṭukrā, luḳma, luḳma-tar, muṣh-bharī.

SOPHI, (*the title of the king of Persia*) ṣūfī, from the dynasty of that name.

SOPHISM, SOPHISTRY, pech, lapet, mantīk, dbokhā, dīp-nyāo.

SOPHIST, nirgunī, ishrāḳīn, ṣūfī, mantīkī.

SOPHISTER, kath-mantīkī, dbokhe-bāz.

SOPORIFEROUS, SOPORIFIC, solā, khwāb-angez.

SORCERER, jādū-gar, musakhkhīr, sahar-bāz.

SORCERESS, jādū-garnī, ṭonahī.

SORCERY, (*v. conjurer*) nairang, musakhkhīrat, tashkhīrat.

SORDID, dil-tang, danī, pājī, kṛipan, nahas, bakhīl, malāmatī.

SORE, paklā, pitkī, ghā, zakham, ghawelā, nāṣūr, ḳurāḥ; — (*-throat*) gale kā dard.

SORE, (*adj.*) dukhā, pur-dard; — (*violent*) shadīd, sakht, bārā; — (*in mind*) chirchīrā, be-zār, nā-khush, dard-mand.

SORE, SORELY, shiddat- &c. -se, bahut, nihāyat.

SORENESS, dukh, dard, be-zārī, pīr.

To SORN, āhā-d, khairātī-luḳma-khānā.

SORREL, chūkā, turshak, khatā sāg, hāmmāz, amrol; — (*-colour*) ṣandali.

SORROW, afsos, ranjidagī, dard-mandī, azurdagī, sech, santāp, ḳurhan.

SORROWFUL, dard-mand, āzurda, santāpī, udās, andoh-nāk, dil-gīr, gham-ālūda or -zāda, malūl, sog-wār.

SORROWFULNESS, andoh-nākī, &c. āzurdagī.

SORRY, pachhtā, pashemān; — (*rile*) nā-kūra, hech-kāra, deḥ-rupae-kā, tīn-kaupī-kā; — (*reced*) mutafakkir, mutāṣṣaf, mutaraddad, malāmatī.

To BE SORRY, pachhtānā, afsos-karnā or -khānā.

SORT, bhānt, wajh or wajah, ṣurat, tarīk, rās; — (*manner*) ṭarāḥ, ṭaur, ḳaul, raḳam, gūna, dhab, rūp, rang, uslūb, ḳabīl; — (*degree*) ḳadar, andāza; —



(*sorts of goods*) (1st) barhiyā, awwal, (2d) dū, um, rāsī, (3d) siyum, ghaṭiyā, (4th) chahārūm; — (*of this sort*) az īn qabil; — (*in some sort*) kuchh-ek.

To SORT, (a.) sudhārnā, jamkānā, saītnā, thīk- &c. &c. -k, sahejnā, bāchhnā, chun-bāchh-k, awwal-dū, um-siyum-k, rakam-milānā, rakam-rakam-k, jāe-sir-r, chunnā; — (*to conjoin*) milānā, jorā; (n.) milnā, juṭnā, thīkānā.

SOT, SOTTISH, chūtiyā, kūn i khar, dāimu-l-khamar, majhūl i muṭlak, ganjail, bhangī, bhangar, māth, bāda-parast, afimī, postī.

To SOT, (n.) chūr- or dūbā- or behosh-rahānā.

SOTTISH, kund, majhūl, sust, be-hosh, be-khabar.

SOTTISHLY, be hoshī- &c. -se, majhūlī-se.

SOTTISHNESS, majhūlī, sustī, be-hoshī, be-khabarī.

SOVEREIGN, (adj.) muṭlak, mustakill; — (*a sovereign remedy*) pādshāh-'ilāj, shāh-dawā, rāj-aukhad.

SOVEREIGN, (*lord, king*) wālī, gosā'īn.

SOVEREIGNTY, (v. *dominion*) istiklāl, hukumat, kīdāmat, šadārat, riyāsat, rāj, rajautī.

SOUL, rūh, jān, jī, prān, sat, nafs, boltā, haṁs, ātmā, bā'īn, mutanāṣṣ, janājat; — (*having a soul*) zī-rūh, jān- or rūh-dār; — (*with all my soul*) dīl o jān se, ba sar o chashm.

SOULLESS, be-jān, nir-jī, be-rūh, nir-ātmā.

SOUND, (*safe, honest*) kharā, be-'aib; — (*healthy*) ṣaḥīb, salāmat, bhalā, achchhā, musallam, nirog, sukhī; — (*right*) thīk, durust, rāst, sachā; — (*as sleep, &c.*) bhārī, sukh, gārhā; — (*strong*) sāngīn, khūb, bārī, ghālīb.

To SOUND, (*to fathom*) thālūnā, zamīn- &c. -lenā or -dekhnā, or -nāpnā, peṭ-men paithnā, bhed-lenā; — (*to plumb*) pānī-atkālnā, andāza-k or -lenā; — (*to try*) ṭatolnā, nabz-dekhnā, nārī-tonā; — (*as a pen in writing*) chirchirānā; — (*as drums, &c.*) tanaknā, dhamaṁknā, dugdugānā; — (*one's praise*) bhaṭhiyā-k.

SOUND, (sub.) āwāz, šadā, šaut, sur, rau, sabd, lahn, ilhān, āhaṭ, nidā, nawā, gamak, dānkā, khaṭkā, dhamaṁ, dhān-dhān; — (*mere*) khālī-bāt, barāe-bait.

To SOUND, (n.) āwāz- &c. -d or -lagnā, bajnā, bolnā; (a.) bajānā, āwāz- &c. -nikālnā, phūknā.

SOUNDING, pur, bhārī, sāngīn; — (*-verse*) laffāzī.

SOUNDLY, durustī-se, &c. (v. *soundness*).

SOUNDNESS, tan-durustī, ṣiḥhat, salāmatī, bhalāī, durustī, rāstī, sachāī, ghālba, be-'aib.

SOUP, shorba (vulg. sūrwa), parch, jūs, āb-josh, jhor, goshtāba, yūsh.

SOUP, khaṭṭā, tursh, hāmiz, chuk, ambat, āmil.

To SOUP, (a.) khaṭṭānā, amlānā, ambatānā, turshānā, tursh- &c. -k; (n.) tursh- &c. h, khaṭṭā-jānā.

SOURCE, barāmad, nikūs, mūl, maṣdar, binā, muṁh, mukh; — (*of the Ganges*) gangādwar, gau-mūkh (lit. *cowmouth*).

SOURISH, khaṭṭā-sā, māil ba turshī, khaṭ-tursh.

SOURLY, turshī- &c. -se, tursh-rūī-se.

SOURLINESS, turshī, ambatāī, turshāī, hik.

To SOUSE, (*as birds*) jhapātnā, le-baithnā.

SOUTH, (sub.) dakḥān (whence the *Deccan*), junūb; — (*-wind*) dakḥānā, junūbī.

SOUTH, SOUTHERN, SOUTHERLY, SOUTHWARD, dakḥānī, dakḥān-ko, dakḥān kī ṭaraf, ba simt i junūb.

SOUTH, (*facing the*) junūb-rū, dakḥān-muṁhā.

SOUTHING, (sub.) dakḥānānā (opposed to uttarānā, *nothing*).

SOUTHING, (adj.) dakḥānāyan (opposed to uttarāyan).

SOUTH-EAST, āgīn, āgneo; — (*south-west*) nairit.

SOUTHERN-WOOD, (*plant so called*) kaisūm.

SOW, sūarī, bad, barāhī (from barāh, *a boar*); — (*a millepede*) māhū.

To SOW, bonā, bijnā, pairnā; tukhm-rezī- &c. -k, rompnā, muṭh-leuā; — (*-strife*) 'aks-d.

SOWER, bowaiyā, pairwaiyā, bowau-hār, tukhm-rez; — (*in comp.*) angez, rez.

SOWING, boājī, pairājī, tukhm-rezī; — (*-season*) bāwak, adrā, bonī, bāwan, muṭh ke roz.

SOWING, kānjī or ganjī (vulg. *congee*), pich, mānd, ogrū, sith, sholā, āsh-biranj, gulhattī.

SOWN, boāj-hūā or boyā-hūā, anjamā, bijā.

SPACE, 'arṣa, antar, bīch, fūṣila, was'at, maidān, kushādagī; — (*time*) waḳt, muddat, der, jug; — (*interstice*) phānk; — (*size*) waḳfa, pallā, miḳdār, kendri, 'akās.

SPACIOUS, wasī', kushāda, phailāū, pahnā-war, farākh, lambā-chaurā, chaurā-chaklā, was'atī.

SPACIOUSLY, kushādagī- &c. -se.

SPACIOUSNESS, phailāo, pahnā-warī, farākhī.

SPADE, bel, belcha, kudālī, kasī, phaurā, wasrātī.

SPAN, bilisht, bittā, bilānd, gillī, gahwā, chappā, wajaḥ; — (*-new*) tah-darz, korā.

To SPAN, bitiyānā, paimāish-k.

SPANGLE, ṭiklī, sitāra, phūl, dāl, kiriyā, ṭikā, afsān, chamkī.

SPANGLED, ṭiklī-dār, ṭike-dār, afsānī, parpasha.

SPANIEL, (*fig.*) khāe-bardār, darbārī kuttā.

SPANISH BROOM, arhar.

SPAR, kaṛī, sikhcha, ḍandā, arlī, mūslā, tir-bachā, gaz, jangalā.

To SPAR, jharapnā, panja-k, bānh-k.

SPARE, (*superfluous*) ziyāda, adhikā, afzūd, barṭī, fāltū; — (*unoccupied*) khālī, be-kār, baiṭhā; — (*lean*) patlā, saṭkār, ekahrā; — (*slender*) kāk; — (*scanty*) ḳalīl, thoṛā, kam.

To SPARE, (a. *to save*) bachānā, bakhsh-k; — (*to give*) denā, ri'āyat-k; — (*to forego*) chhoṛnā, tajnā, jāne-denā, jharānā; (n.) kifāyat- &c. -k, juz-ras- &c. -h.

SPARE TIME, furṣat, saukās, zamān i furṣat.

SPARING, SPARER, kifāyatī, kam-kharch, juz-ras, tang-dast.

SPARINGLY, juz-rasī- &c. -se, hāth rakh-ke, ihtiyāf-se, waswās-se; — (*abstemiously*) parhezī- &c. -se.

SPARK, SPARKLE, chingārī, chingī, patangā, lūṭī, phūl, sharāra, parkālā, lūkā, jhalkā, phūngī; — (*fig.*) shimma, les; — (*beau*) chhailā, bisanī, bānkā.

SPARKISH, chamkilā, chaṭkilā.

To SPARKLE, chingī- &c. -chhūtnā, or -jharānā, or -nikālnā; — (*to shine*) chamaknā, chamchamānā, jhamjhamānā, jhamaknā, jhal-jhalānā, jhalaknā, dālaknā; — (*as a candle*) phūl-jharānā.

SPARKLING, chamkilā, chaṭkilā.

SPARKLINGLY, chamak- &c. -se, chamkāhaṭ-se.

SPARKLINGNESS, chamkāhaṭ, jhalkāhaṭ.

SPARRING, jharap, khonchā-khonchī, nok-jhok, rok-ṭok.

SPARROW, gauriyā, gargayā, kunjashk, chipiyā; — (*domestic*) 'aṣfūr i khāngī; — (*hedge-*) bargel, bayā.

SPARROW-HAWK, bāsha, shikra, kohī, chippakh, mūsh-gīr, chūhī-mār, turmutī.

SPARROW'S-TONGUE, indarjau, lisānu-l-'aṣfīr.

SPASM, jakar, aintḥ, maroṛ, pakar, girift, simaṭ.

To SPATTER, bharnā, liwāpnā, bhar-mārnā.

SPAVIN, (*kind of tumour*) haḍḍā, motrā.

SPAWN, ande; — (*to spawn*) ande-dī or -phenknā.

To SPEAK, bolnā, blākhnā, kaḥnā, bāt- &c. -k, batlānā, farmānā, iltimās- &c. -k; — (*-out*) kah- or bol-ūṭhnā or -baithnā; — (*-well*) zabān-garnā.

SPEAKER, bolwaiyā, mutakallim; — (*in comp.*) go, baktā.

**SPEAR**, bhālā, barchhī, garhiyā, kont, sel, sāng, neza, trisul, ballam, chharī, saintī, liwā, barchhā, rāe-bāns, tīkānī, tentā, chaukā, nal.

**TO SPEAR**, bhālā- &c. -mārnā, -lagānā or d.

**SPEARGRASS**, sar, jangrā.

**SPEARMAN**, bhālait, barchhait, neza-bāz, neza-hardār.

**SPECIAL**, khāṣṣ, makhṣūṣ, mushakhkhaṣ, nijgut ; — (messenger) 'ahadī from 'ahad ; — (great) baṛā.

**SPECIALLY**, 'ala-l-khuṣūṣ, khuṣūṣaṅ.

**SPECIE**, (ready money) naṣd, ruṣaṣe-ashrafī.

**SPECIES**, kism, jāṭ, bibhed, fard, nau', jins, raṣam.

**SPECIFIC**, jinsī, nau'ī, kismī, zātī, latkā ; — (a specific) mujarrad ; — (as remedies) rāmbān, hukmī, tīr ba hadf ; — (for the eyes) anjansār, chāksū.

**SPECIFICATION**, tashkhiṣ, ṭaharrā, tashakhkhuṣ.

**TO SPECIFY**, ṭaharrānā, mushakhkhaṣ- &c. -k, batlānā.

**SPECIMEN**, namūna, bāngī, parichhā, mādarī.

**SPECIOUS**, zāhir-numā, mulamma', mulamma'-sāz, maṣnū' dūkān-dār, bharangī, bat-banā, sūrat-harān, indrāyan-kā phal, kanchan-phal, chiknā.

**SPECIOUSLY**, mulamma'-sāzī- &c. -se.

**SPECIOUSNESS**, zāhir-numāī, taṣannu', mulamma'-sāzī, dūkān-dārī, bharang, chiknāhaṭ, maṣnū'ī.

**SPECK**, dāgh, chitkārā, chhitā, dāna, būnd, ghājīn, ḳalaf ; — (on the eye) phūlī, pholā, māṇḍā, rohā, gul.

**TO SPECK**, chitnā, chhitnā, chitte-dār- &c. -k.

**SPECKLED**, dāgh-dār, dāghī, chitlā, chitiyāhā, chitte-dār, khāl-dār, chitkabrā, kauṣiyālā, ablaḳ, tītārī, akhiyal ; — (eye) gul-chashm.

**SPECTACLE**, (show or play) tamāsha, suwāng ; — (sight) sūrat, sarūp. — *maṣla*

**SPECTACLES**, chashma, chashmak, 'ainak.

**SPECTATOR**, nāzīr (pl. nāzīrīn) dekhan-hār, dekhwaiyā, dīthār ; — (in comp.) bin, gīr, thus, tamāsha-bin or -gīr, a spectator.

**SPECTRE**, nāya, bhūt, pisāch, ābhā, shaitān, āseb, sarūb, dhūhā, dhokhā, 'ifrīt.

**TO SPECULATE**, lihāz- &c. -k, bichārnā, sochnā.

**SPECULATION**, lihāz, mulāhaza, soch, sitāra-shumārī, daur, maṣūba, aṭkal, khiyāl, kiyās.

**SPECULATIVE**, fikrī, sochī, chintak, taanmulī, khiyālī, bichārī.

**SPECULATOR**, maṣūbe-bāz, utjogī, aṭkal-bāz.

**SPEECH**, zabān, bolī, bhākhā, goyāī, guṭār, nuḳ, talaffuz, kalām, bachan, bat-kahā, bāt, bānī, ḳaul, ḳil o ḳāl, kahā, shabd, harf.

**SPEECHLESS**, be-zabān, zabān-basta, a-bol or an-bol, anbolā, be-dam, gum-zabān, lā-jawāb.

**TO BECOME SPEECHLESS**, akkī bakkī-bhūlnā, jakī-lagnā, ruh-j.

**SPEED**, jaldī, utailī, harbarī, daur, chaṭak, chālākī, jhapā-jhapī ; — (full) bharkapak, bharchhāl ; — (prosperity) pesh-raft, khairiyat, falāh, bhālāī.

**TO SPEED**, (n.) daurnā, jaldī- &c. -k, jald- &c. -jānā, sadh-ānā, pahunch-ānā ; — (to make prosperous) bar-lānā, ḳāim-r, bharpūr-r ; — (to succeed) peshraft- or falāh- &c. -pānā, kām-ānā- or -lagnā, or -chālānā, ban-pānā, bannā, honā, pār-honā, nibhūnā ; (a.) daurnā, huṛkānā, chālānā, uṭhūnā, jaldī-bhejnā ; — (to ruin) kharāb-k ; — (to prosper) bar-khurdār-k, maḳṣad-wār-k, sar-sabz-k, bārhanū, bharā-pūrā-k, surkh-rū-k, bhālā-k, bālā-r.

**SPEEDILY**, jaldī- &c. -se, daurnā-daur- &c. -se.

**SPEEDY**, jald, shitāb, chālāk, tez, utailā, chanchal, chaṭkilā.

**SPELL**, mantar, jūdū, gadh, bhed, gandā, dīṭhaunā, hīrz ; — (turn) badlī, parā, ohār, bārī.

**TO SPELL**, (in writing) imlā- &c. -k ; — (to syllable) hajī-k, bartanī-k, tahajjī-k, baskharī-k.

**SPELLER**, taljī-khīwān, hajī-karne-wālā.

**SPELLING**, imlā, achharautī, hajī, bartanī.

**TO SPEND**, (n.) phailānā, chhitnā, bonā, kharachnā, lagānā, uṭhānā ; — (to pass) kātnā, bihānā, nibhānā, bharnā, urānā, chaṭbazm-k, bebāk-k, khūnā ; — (money on one) paise- &c. -khilānā ; — (to emit) chhornā, girānā jhārnā, khalāṣ-k, inzāl-k, nikālānā ; — (to fatigue) harānā, tornā, ghatānā, mārnā ; — (to be spent) ur-jūnā, nibarnā, kaṭnā, marnā, ho-chuknā ; (n.) patiyānā, kamzor-h, phaṭnā, urnā, sūkhnā.

**SPENDER**, SPENDTHRIFT, urāū, luṭāū, maṣrif, fuṣūl-kharj, kharrāj, dabal-hāth, lakh-lūṭ.

**SPERM**, manī, dhāt, birj, pānī, nuṭfa, ande, tukhm.

**TO SPEW**, chhāṇḍnā, ugālānā, ugāl-d.

**SPHERE**, sipīhr, ḳubba, girā, kakahsā, falak, kurra, nabh ; — (province) miṣal ; — (place) ṭhikānā, jagah, rāh.

**SPHERIC**, SPHERICAL, golākār, mudawwir, gol-sā.

**SPHINX**, nar-singh, abu-l-hūlā.

**SPICE**, maṣālāh, biraī, kālā- or siyāh-dāna ; — (-box) chaugharā ; — (fig. denoting a little, a portion) bo, bās, zarra, ramak, mahak, shimma.

**SPICER**, maṣālāh-farosh, pasārī.

**SPICES**, SPICERY, garim-maṣālāh, mar-maṣālāh.

**SPICK AND SPAN NEW**, taṭkā, tabdarz, korā.

**SPICY**, gamkilā, mahkilā, maṣālāh-dār.

**SPIDER**, makrī, makrā, būdkar, 'aṅkabūt.

**SPIGOT**, daṭṭā, ṭhepī, gaṭṭā, ṣamām ṣamāmat.

**SPIKE**, bāl, khosha, sis, jhūmpā ; — (nail) mekh, kil.

**TO SPIKE**, mekh- &c. -mārnā or -ṭhonknā, sozan-mārnā.

**SPIKENARD**, chhar, jāṭā-māṣī, sumbulu-ṭ-ṭīb, chharilā.

**TO SPILL**, (n.) chhalkānā, girā-d, jhukā-d, dhālānā, aundhānā, bahānā, dhalkānā ; — (to destroy) mārnā ; (n.) chhalaknā, girnā, nikal-j, dhālānā, gir-pānā, bahnā.

**TO SPIN**, (a.) kātnā, sūt-kātnā ; — (to revolve) chakkar- or charkh-mārnā ; — (to protract) lambānā, bārhanū, darāz-k, ṭūl-k, khichnā ; — (to form) banānā ; — (to whirl) phernā, ghūmānā ; (n.) katāī- &c. -k, phirnā, ghūmnā ; — (to stream) dhār-chalnā, phāmph-chalnā.

**SPINACH**, SPINAGE, isfānāj, pālak, bathūā.

**SPINAL MARROW**, harām-maghiz, maghiz i pusht.

**SPINDLE**, taklā, ṭakūā, dūk, pilānchī, chamrakh, phirkī, damikarā ; — (stalk) daṭhā, narwā ; — (-shanked) lamb-gorā, lamṭangā.

**TO SPINDLE**, dharbānā ; — (as corn) dārhiyānā, lamb-chharā-h, dharbānā.

**SPINE**, rīph, ṣulb, kangroṣ.

**SPINNER**, SPINSTER, kātan-hārī, charkha-zan ; — (an unmarried woman) kaṇwārī, an-byāhitā.

**SPINNING**, katāī, kataunī, charkha-zanī.

**SPINNING-WHEEL**, charkh or charkha, raṭṭā.

**SPIRAL**, pech-dār, pechilā, bhauṅkahā, nāgdaun, mī-nārī.

**SPIRALLY**, pech- &c. -se, pech dar pech.

**SPIRE**, pech ; — (steeple) minār or mināra ; — (shaft) sūl, sikh, lāṭh.

**SPIRIT**, rūh, bhūt ātmā, sur, hamzād ; — (animation) namak, zahra, ān, tarāra, gurda, walwālā, dambh, kalejā, tehā, muṇh ; — (breath) dam ; — (ghost) bhūt ; — (temper) mizāj ; — (courage) dil, man ; — (magnanimity) ghairat, sāhas, himmat, hamiyat, dimāgh ; — (ardour) garmī, damak ; — (desire) shaṅk ; — (genius) zihn, chet ; — (essence) khulāṣa, sat ; — (liquor) 'arak, madrā, bārnī, ras, ṭāpī, kaithā, dar-bahra, dūdḥ ; — (briskness) chaṭak, tezi ; — (the spirits) jī, dil ; — (to pluck up

*spirits*) himmat-b or -pakarnā ; — (*to behave with spirit*) ān-nibāhnā ; — (*evil spirit*) shaitān, asur ; — (*good and evil spirits*) nek o bad arwāh).

To SPIRIT, diler-k, dīh-k, dam-d, chīrānā, lalkārnā. SPIRITED, jarrāra, jān-dār, jān-bāz, karwā, diler. SPIRITEDNESS, jān-dārī, jān-bāzī, dilerī, karwābat. SPIRITLESS, be-dil, be-man, be-ghairat, kam-jurat. SPIRITOUS, tez, chokhā, tund, tez- or tund-āb. SPIRITOUSNESS, tezi, tundi.

SPIRITUAL, rūhī, rūhānī, jānī, dilī, nūrī ; — (*ecclesiastical*) dīnī, baishnawī.

SPIRITUALITY, rūhāniyat, nafsāniyat.

To SPIRITLE, (n.) chhūtnā, chhitaknā ; (a.) chhōrnā, chhitkānā, pichkānā, tatirī-phenknā.

SPIT, (*prong*) sikh, sikhcha ; — (*spittle*) lu'āb, thūk.

To SPIT, sikh-lagānā, peronā, gūthnā ; — (*from the mouth*) thūknā, thūk-d, -d, or -phenknā, thūthkārā, thūk-satnā, ugūlū.

SPIT-BOX, SPITTING-POT, ugāl-dān, pīk-dān, pīk-dānī (from pīk, the stuff ejected after chewing betel, tobacco, &c.).

SPITE, kīna, buglā, hīkd, kudūrat, choṭ, lāg, zidd, 'aks, khilāf, kapaṭ, khūūs, gāth, khushūnat, 'adāwat, 'inād, nikāzat, durjantā, kāwish, khalish, pechish, aksā-akṣī, khainchā-khainchī ; — (*in spite of*) bar-khilāf, bar-'aks, bā-wujūd.

To SPITE, zidd- &c. -k, kīna- &c. -r, diḡk-k, rāh-mārnā or -kātnā.

SPITEFUL, kīna-war, kīna-kash, lāgī, kanilā, ghūnās, ziddī, kapaṭī, ghūnā, akṣī, durjan, gāthilā, ghun-ghuniyā-sāmp.

SPITEFULLY, kīna-warī- &c. -se, ziddan, kapaṭ-se.

SPITEFULNESS, kīna-warī, kīna-kashī.

SPITTER, (*from the mouth*) thūkne-wālā, ugālū.

SPITTLE, thūk, lu'āb, tuf, bizāg.

SPLASH, chhīnt, liwār, dhabdhabābat.

To SPLASH, bhar-d, chhitkī-d, ālūda-k, kulatain-k, dhabdhabānā, liwārnā, chhīntānā.

SPLASHY, chahlāhā, kichrahā, jalthal, kulatain.

To SPLAY, chhatkānā ; — (*splayfoot*) pānw phiddā.

SPLAYMOUTH, SPLAYMOUTHED, khābā-mūh.

SPLEEN, tilī, pilāī, tihāl, sapurz, barwat ; — (*fit*) lahar, tarang, baichitāī ; — (*the spleen*) taptilī.

SPLEENFUL, chirchirā, khūjhanā, diḡk, barham, baichit.

SPLENDID, SPLENDENT, chaṭkīlā, bhaṭkīlā, rangīlā, chamkīlā, mujallā, raushan, raunaḡ-dār, 'umda, mufā-khīr, numāyān, 'ālī-shān.

SPLENDIDLY, raunaḡ- &c. -se, jāh o jalāl-se.

SPLENDOUR, bharak, chaṭak, raunaḡ, tajallī, nūr, jāh o jalāl, shaukat, darakhshindagī, jalwā, shān, raushanī, 'uḡm o shān, zarḡ-barḡ, banāo chūnāo, thāṭh, tūm-tarūḡ, tajammul, tazīn.

To SPLICE, sūnthnā, jorā, jor-denā.

SPLINT, bakhārī, kamānch, pharāthī, kamthī, dhajjī, pharchaṭ, battī, khaṭpāchī, sīnk, kām, tūṭan, chhitlī, khaink, phār.

To SPLINT, kamthiyānā, bakhāriyānā, pāsh-pāsh-k.

SPLINTER, (v. *splint*) kīrch, kunāī, phāns, reza.

To SPLINTER, (a.) chūr-k ; (n.) reza-reza- &c. -h, chūr-hojānā.

To SPLIT, (a.) chīrnā, phūrnā, chāk-k, phōrnā, phas-kānā ; — (*with laughter*) āntēn-paknā ; — (*pease, &c.*) dalnā (whence dāl, so well known with bhāt in Indian cookery) ; — (*to divide*) ādh o ādh-k ; — (*to break*) mārānā, torānā ; (n.) chūr-j, phatnā, phūtnā, phasaknā, chāk-h, tūṭnā, mārā-j, chīrnā, chīraknā, chhitaknā, charrānā.

SPLITTER, phāṭū, chūrwaivā ; — (*in comp.*) shigāṭ, phār.

SPOIL, lūt, ghanīmat, yaghmā, lūt-pāṭ.

To SPOIL, (a.) bigārnā, kharāb-k, sarānā, nasūnā, dhālnā, abtar- &c. -k, be-kār-k ; — (*meal, &c.*) bisānā, kasānā, lasiyānā, ubānā (from ubasū, *to rot*) ; — (*sport, &c.*) gul-k, bujhānā, mārānā, miṭānā ; — (*to plunder*) lūṭnā, chhīnū, har-lūt-lenā, ujārnā ; — (n.) bigārnā, kharāb- &c. -h, nasā-j, sarānā, galnā.

SPOILER, lūṭerā, ghārat-gar, bigūṛū, ujāṛū.

SPOILT, kharāb, zāī', bar-bād, henbenā, khwār, taḡas-naḡas, zabūn, āwāra, bigṛū, phīrū, laṭbā, olā.

SPOKE, (*ray or bar of a wheel*) ārū, benī.

SPOKESMAN, (*speaker*) bolwaiyā, zabān, 'arḡ-begī.

SPONGE, mūā-bādāl, isfanj, samundar-phen ; — (*for a gun*) sūmba ; — (*stone*) jhāmā, sang-pā.

To SPONGE, (*for dinner*) sūngtā-phīrnā, sūnghaniyā-lenā, ja'ām-talāshī-k.

SPONGER, ja'ām-talāshī, must-khor, ṭufailī, khadānbar, luḡma-jo.

SPONGINESS, phulkāī, gulgulāī.

SPONGY, phulkā, gulgulā, khodṛā, lūgrahā, ghūnabā, pulpulā, polā.

SPONTANEOUS, irādī, ikhtiyārī, zātī, manmānī, khud-rau, ūprūrī ; — (*in comp.*) khud, nij.

SPONTANEOUSLY, ūp se, āphī-āp, khud ba khud, ūprūp.

SPONTANEOUSNESS, apnaitī, apnāī, khudrawī.

SPOON, chamcha, dōī, palī, chamach, karchhī.

SPOONFUL, chamcha-bhar, chamach-bhar, &c.

SPOON-MEAT, lapsī, sholā, harīrā.

SPORT, (*game*) shikār, sāwaj khetak ; — (*jest*) thathā, zīḡk, haṇsī, bolī-tholī ; — (*pleasure, frolic*) 'aish jashan, chulhal ; — (*fig.*) khilaunā, khelwār, bāzī, kalandar kā bandar.

To SPORT, khelnā, bāzī- &c. -k, kheltā-phīrnā, khushī-k.

SPORTFUL, (*sportive*) khush-jab', haṇs-mukh.

SPORTSMAN, shikārī, shikār-bāz, aheriyā, khetakī, ṡaiyād, shūh-bāz, sair-bāz, shauḡin.

SPORTER, (*in comp.*) bāz, whence jān-bāz, *sporting with life*, i. e. bold, daring.

SPOT, dāḡh, khāl, chhit, chhitī, til, kalaf, gul, būndā ; — (*of ground, &c.*) ṭukṛā ; — (*blot*) 'aib, kalank, dāḡh, dāḡ ; — (*place*) jagah ; — (*on the spot*) usī jagah, dar-hāl, fi-l-faur.

To SPOT, dāḡhī- &c. -k, til- &c. -d or -lagānā.

SPOTLESS, be-dāḡh, be-'aib, nir-kalank, lā-jurm, be-jurm, nir-mal.

SPOTTED, SPOTTY, ālūda, bharā, chitlā, maglī, chitāhā, dāḡhīlā, titarī, būnde-dār, khūl-dār, dāḡh-dār.

SPOUSAL, (sub.) tazwij, gaṭh-jor, jor-jār ; — (*state*) zaujī, zaujiyat, sohāḡ.

SPOUSAL, (adj.) byāhū, nikāhī.

SPOUSE, zauj, zauja, juṭ, jorā, jorī, jorū, farīḡ i ṡānī ḡaḡḡ-hālāl.

SPOUSELESS, nī-khaṡmā, nī-khaṡmī, a-jorā.

SPOUT, tontī, pal-nāla, par-nāla, nāb-dān, ābrez ; — (*of water*) poṭ, moṭh.

To SPOUT, (a.) chhōrnā, uchhālnā, phutkārā, fawwāra-chhūtnā, phūnkārā-mārānā ; (n.) chhūtnā, uchhālnā, phutkārā, phūṭ-nikālnā.

SPRAIN, chik, maroṭ, mūrak, pechish.

To SPRAIN, (n.) muraknā ; (n.) murkānā, pechish-k.

To SPRAWL, loṭnā, ghūsaknā, chhatpatānā, hāth-pānw-mārānā, tarāpnā, āḡ-marāpnā.

SPRAY, phūngī, palāī ; — (*of the sea*) bauchhār.

To SPREAD, (a.) bichhānā, farsh-k, phailānā, pasārnā, lipnā ; — (*abroad*) urānā, 'ālam nashr-k ; — (*to cover*) chhānā, chhōpnā ; — (*to lay*) chaṭhānā, lagānā, lapetnā ; (n.) bichhānā, phailnā, pasarnā, chhā-j, daurnā, chaṭhānā, lapīṭnā, lagnā, chhatnār-h, chichhārnā.



SPREADER, farrāsh, biehhwaiyā, phailā, ū ; — (in comp.) gustar.

SPRIG, paunghī, shākhcha, pankhrī, lais.

SPRIGHTLY, (lively, gay, &c.) chuhli, rangin, chhabilā, mast, hañsā, ū, chulbulā, shokhī ; — (-tune) chaltā ; — (as an instrument) bhartāl.

SPRING, (season of) bahār, basant, rabī', faṣli gul ; — (bounce) jhapṭā, jhapṭ, farrāra ; — (elasticity) dam, lachak, chimrūhaṭ, dam-dārī ; — (instrument) kamāncha, kamānī ; — (leap) kūd, ṭap, zaghand ; — (leak) sāns, chhed ; — (source) blūr, donṭī, bhūm, sat, mamba'.

TO SPRING, (n.) uṭhānā, nikalnā, ugnā, jamnā, ankhū, ānā, upajñā, namūd- &c. -h ; — (to be produced) paidā-h ; — (to bound) ṭapnā, chaukrī-mārnā, jhapṭānā, lapaknā, pbāndnā ; — (a mine, &c.) urānā, balbalānā, phūṭnā, urnā, damīda-h ; — (to bend) damnā, lachaknā ; — (as a bird) hur-h, urāpī-mārnā ; (n.) uṭhānā, nikalnā, suskārnā ; — (a light, &c.) jalānā, phūknā ; — (a leak) lenā ; — (God forbid that the ship should spring a leak at sea) khudā na kare ki jahāz dariyā meñ pānī lewe.

SPRINGE, (snare) pāe-dām, phāndā, dām.

SPRINGING, damīdagī, namūdani.

SPRINGTIDE, khaṭal, kadhāl, madd i kāmīl (opposed to madd i nūqī, neap-tide).

TO SPRINKLE, chhīraknā, chhīṭnā, āb- &c. -pāshī-k, chhīṭā or chhīṭā-mārnā, khindānā, phatāknā.

SPRINKLER, (in comp.) afshān, rez, pūsh.

SPROUT, gauchhājī, dālī, paudhā, nabāt, kail, gābhā, karl, kalghā, perī, āk, jibhī, kompal, sūrh, angūr.

TO SPROUT, (to spring up) dālī- &c. -nikalnā, panapnā.

SPRUCE, chhailā, chiknā, albelā, latpatā, banā-ṭhanā.

SPRUCELY, chiknāhaṭ- &c. -se, albelā, ī-se.

SPRUCENESS, chhail-pan, chiknāhaṭ, albelā, ī, banāwaṭ.

SPUME, SPUNGE, &c. abr-murda, isfanj.

SPUR, kāntā, khār, mahmaz ; — (of a cock) khūg, ūr ; — (figural.) korā, sāntā, er ; — (a sop is a good spur to justice) lukma bhalī er hai 'adālat ke haṭṭ meñ.

TO SPUR, er-k or -mārnā, chhepnā, chalanā.

SPURIOUS, jhūthā, jāl, libāsī, muḳallad, sākhṭa ; — (illegitimate) harām, kaṭhī, bhagli.

SPURIOUSNESS, jhūthā, ī, taḳallud, sākhṭagī.

SPURN, lāt, jūṭī ; — (spurns) lāt-paizār.

TO SPURN, lāt- or jūṭī- or dbār-mārnā, pānw-r, thuknā, chuṭkī par urānā ; — (to reject) ṭālnā ; (n.) hañsnā, ṭhathā-mārnā.

TO SPURT, uchhalnā ; (n.) uchhālā.

SPUTTER, SPUTTERING, thuthkār, thukthukī.

TO SPUTTER, thuthkār, thukthukānā, chirchirānā, tartarānā, jharjharānā.

SPUTTERER, thuthkār, thukthukā.

SPY, jāsūs, bhediyā, bhūtā, bar-kāra, nazar-bāz, jothā, rāz-jo, khojī, khufiyā-nawīs, chaṭiyā, khabar-dār, panhā, shahar-khabrā, tār-bāz, nazrā, mutajassīs, goyanda.

TO SPY, (to spy) tāknā, nijhānā, jhāknā, nirīknā, maddi nazar-k, dīd-bānī-k ; — (to search) khojnā, jāchnā ; — (as a spy) jāsūsī-k, bhed-lenā.

SPY-GLASS, dūr-bīn ; — (spy-hole) mūkā, jharokhā.

SQUAB, gedā, nīrlomī, gūṭ-baingan.

SQUABBLE, jhaup, jhagrā, bhakheṛā, kalkalāhaṭ, ṭantā, dāntā-kilkil.

TO SQUABBLE, jhagarnā, kalkalnā, jhaupnā, dānt-bājnā, ṭantā- &c. -k.

SQUABBLER, ṭante-bāz, kalkaliyā, jhagrālū.

SQUADRON, ghol, dasta, jhūnd, tuman.

SQUALID, kūchhit, malīn, ganda, ronghaṭ, murdār.

SQUALL, (gust of wind) jhakorā, tund-bād.

TO SQUALL, (to scream, &c.) chillānā.

TO SQUANDER, urānā, luṭānā, phenknā, gānwānā, khonā, nasānā, israf-k, bahānā, harbād- &c. -k, jah-rānā, galīnā, alallā-talallā-k, talaf-k, zar-pāshī-k.

SQUANDERER, urā, ū, gānwā, ū.

SQUARE, (adj.) murabba', chau-khunṭā, chau-konā, chau-goshā, chār-sū, chauras, chaukor ; — (fair, equal) pāk sāl, sāl bebāk ; — (number) bargant, barg-mūl ; — (angular) goshe-dār, konāhā ; — (to come off square) barābar-nikalnā, sarbar-srawan-h ; — (to form a hollow square) chauk-h, kīl'a-h ; — (a bridal) chauk-purnā.

SQUARE, (sub.) shakl i murabba', chauk, chaukā ; — (instrument) koniyā, sādbnī.

TO SQUARE, murabba'- &c. -k ; — (to adjust) sādbnā, sudhārnā, ṭhik- &c. -k, taulnā ; (n.) milnā, ṭhik-ānā, baiṭhnā, muwāfīq- &c. -h.

SQUARENESS, chau-khunṭā, ī, chau-konā, ī.

SQUASH, phasākā, chhapākā, chhap, phas, dhap, dba-rākā ; — (pumpkin) phūt ; — (cocoa-nut) dāb.

TO SQUASH, phaskānā, chhapkānā.

SQUAT, chau-khunṭā, gardānak, mandarā, paltak, chār-zānū, ghauk-nishast, ukṛū.

TO SQUAT, simaṭ-baiṭhnā, dabak-baiṭhnā, chaukrīmār-baiṭhnā, chār-zānū-baiṭhnā, sūkar-baiṭhnā, ukṛū-baiṭhnā.

TO SQUEAK, SQUEAL, &c. nākī-d, chūn-cheñ-k, chūn-chūn-k, cheñ-cheñ-k, chikārnā, kikiyānā, chanchan-ānā.

SQUEAMISH, michlahā, ghinaunā, nak-sondhū.

TO SQUEEZE, dabānā, jantānā, nichornā, chūsnā, ṭīpnā, nisārnā, pelnā, chāmpnā, pachkānā, gārnā, machornā, malnā, phesnā, mūndnā, ghusepnā, ṭhāsnā, kasnā ; — (the limbs) pānw-chappī-k, pānw-dābnā, nichūrnā, dabke-nikalnā.

SQUID, patākhā, ṭoṭā, murrā, chhūchhūndar, sūmbā.

SQUILL, iskīl, kandā, kandrā, pandgar, janglī piyār, ansal, bankāndā.

SQUINT, ṭerhā, tircchā, kaj-binī.

TO SQUINT, tircchā- &c. -dekhnā, ṭerhā- &c. -k, jhuk-ānā.

SQUINT-EYED, derā, alwal, bhengā, sarg-patālī, donazrā, kaj-bin, ṭerā, bhawankhā, alwal-chashm.

SQUIRE, mirzā, shūib-zāda, rāe, lālā.

SQUIRREL, gilehrī, chikhur, kato, rūkhī ; a kind of ground-squirrel, called the *mongoose*, newal, rāsū.

SQUIRT, pichkāri, pichukkā, damkalā, mihṭana, sīthī, ugāl, tatīrī ; — (of tobacco, &c.) pīk.

TO SQUIRT, pichkāri-mārnā or -chhornā, &c. pich-kārnā.

STAB, hūl, bhonk, chonk, khonchā.

TO STAB, bhonknā, hūlnā, chonknā, chhednā, konchnā, mārnā, sālnā, peṭ-mārnā.

STABBER, mār, hulwaiyā, chonkne-wālā.

STABILITY, STABLENESS, qarār, ṭaharā, qiyām, ṭhik-ānā, pāe-dārī, ustuwārī, sabāt, mazbūṭī, istiqlāl.

STABLE, (adj.) bar-qarār, kūjm, pāe-dār, ustuwār, mazbūṭ, ṭaharā, ū, mustakill, mustahkam, nichal, isthir, be-zawāl.

STABLE, (sub.) istabal, jawela, ghuṭ-sāl, pāegāh ; — (in comp.) khāna, sālā, sāl.

TO STABLE, bāndhnā, lagānā ; — (cattle) dhūkānā.

STACK, ṭāl, aṭāl, ambār, toda, dher, rās, kundrā, golā ; — (of cow-dung) bataurā.

TO STACK, ṭāl- &c. -b or -k, tah-jamānā or -baiṭhānā.

STAFF, (v. stick) 'aṣā, lāthī, jarīb, chharī, chob-dastī, sonṭā ; — (stanza) band ; — (pole) chhar, bās, lagī, chob ; — (of a ladder) dandā, pāya.

STAG, jhānk, bārā-singā, kandsār, pārhū, kalsār.

**STAGE, (scene)** lahka, tamasha-gāh, akhārā, naklistān ; — (*of a journey*) manzil, utārā, tikān, makām, marhala, manzil-gāh, farod-gāh, nuzūl-gāh, baser, dāk, chaukī, tappā ; — (*platform*) machān, mächā, takhtposh ; — (*step*) darja, sirhī, hūlat.

**STAGER, jahān-dīda, garm-sard-āzmūda, kūr-āzmūda, safar-āzmūda.**

**STAGGER, jholā ; — (to have the staggers) bā,o- or jholā-mārnā.**

**TO STAGGER, dagmagānā, larkharānā, latpatānā, teñ-warānā, dagdagānā, larbarānā, tagnā, tagarnā, lagh-zish-k, pā-laghzi-k ; — (to waver) talnā, hañnā, sakūchnā, dabnā, kidiyānā, kachiyānā, hichikichānā ; (n.) ghabrānā, sar-gardān-k, lā-jawāb-k, hairān-k, 'ājiz-k.**

**STAGNANT, band, kharā, rūkā, sākin, istāda, nā-rawūn, bandhā, thir.**

**TO STAGNATE, kharā- &c. -h, ataknā, rūknā, thatakānā.**

**STAGNATION, rukā,o, atkā,o, thatakā,o, istādagi, sakūnat.**

**STAD, (orderly) sanjīda, adher, pakkā.**

**STAIN, dāgh, lik, dhabbā, khonch, kalaf, gaudā.**

**TO STAIN, dāghi- &c. -k, bharnā, lapetnā, otnā ; — (the beard, &c.) hasma-k, rangnā ; — (figur.) harf- or dāgh- or kalank-lānā or -lagānā.**

**STAINED, dāghī, ālūda, bharā, gande-dār ; — (with antimony) surma-ālūda, anjansār.**

**STAINLESS, be-'aib, be-dāgh, nirmal, pāk, šāf.**

**STAIR, sirhī, pauphī, zīna, nardbān, sullam.**

**STAIRCASE, paursāl, pairhī ; — (stone) pharkī, phar-kar.**

**STAKE, (post) khambū, khūntā, mekh, teknā, chobū, sūlī, chohlā, tikthī, tikhatā ; — (at play) dā,o, bāzī, shart, hor ; — (hazard) halākat ; — (a tyrant's life is every hour at stake) zālim kī jān har ghafi sūlī par hai.**

**TO STAKE, (to prop) teknā, thāmbhnā ; — (to lay) lagānā, dharnā, rakhnā, badnā.**

**STALE, bāsī, shabīna, ti-wāsā, purānā, dinī, doshīna, ausū ; — (to become stale) ausnā.**

**STALENESS, purānāī, qadīmī, doshīnagī, kuhmagī.**

**STALK, (step) ninthī-chāl, sārās-chāl ; — (stem) dālī, tana, dānth, dathā, bonṭ, dandī, nālī.**

**TO STALK, ainth-ke-chalnā, khīchā-hūā-chalnā, akar-ke-chalnā, chhātī-nikāl-ke-chalnā, sārās-chāl-chalnā.**

**STALKING-HORSE, shikūrī kā bail, mīr-shikūr kī taṭṭī, kotal.**

**STALL, thān, argarī, tongī, pāl ; — (bench) khūncha, girda, dāgrā ; — (shed) jhomprā.**

**STALLAGE, tah-bāzārī, chūngī, argarāī.**

**STALL-PED, thānī, bandhā.**

**STALLION, ghorī kī ghōrā, bij kī ghōrā, asp i nar.**

**STAMEN, (in botany) sūt ; — (stamina) zūt, aṣl.**

**TO STAMMER, haklānā, larbarānā, luknat- &c. -k, zabān-lagnā.**

**STAMMERER, haklāhā, larbarāhā, luknatī.**

**STAMMERING, haklāhat, larbarāhat, lagh-zish.**

**STAMP, chhāpā, sikka, dāghnī, muhar, ānk, chāngā, thassā, tamghā ; — (character) sar-sikka ; — (cut) mūrat, sarūp, naksha ; — (sort) sūrat, tarah, daul, rang, kīmāsh, qadr, andāza, atkal.**

**TO STAMP, mārānā, de-mārānā, thonknā, thathānā, pat-patānā, tāpnā, pataknā ; — (the feet) pāu-w-pitnā, thassā-k ; — (to mark) chhāpnā, nishān-d, -d, or -k ; — (to form) bauūnā, garhānā.**

**STANCH, (sound) pūrā, kāmīl, mazbūt, kharā ; — (as a dog) sūnghā.**

**TO STANCH, (to stop, as bleeding, &c.) band-k, thāmbhnā.**

**STANCHEON, sikhcha, dandā, kamāch, tekni, pushtī.**

**STAND, (stop) atkā,o, thāmbhātī, hatkā,o, istādagi ; — (interruption) harkat, akāj ; — (height) kamāl, auj, nihāyat, hadd, thikānā, awadh ; — (frame) dhiānchā, gherā, gharaunchī, tikthī, tipāyā, si-pāyā, istāda, ghorī, gharaunch, endūā ; — (difficulty) tangī, hairānī, pā-bandī.**

**TO STAND, kharā- &c. -rahnā, dāndnā, thatakānā, pair-rompnā or -gārnā ; — (in the way) ujālā-band-k ; — (out of the way) andhyārā- or ujālā-chhornā ; — (fast) kām-h or -rahnā, thārā-rahnā, dātnā ; — (on end) tarrānā, kandrānā ; — (respectfully) sarw-qadd kharā-h ; — (to be) honā, jānā, ānā, rahnā, parnā ; — (to be in force) jāri-h, chalnā ; — (to depend) maukūf-h, munhasar-h, thaharnā, tiknā ; — (to be acquitted) surkhrū-h ; — (to persist) arnā, hath-k ; — (to represent) dāl- &c. -d, dikhlānā, honā ; — (to be bound) kasd- &c. -r, chalā-jānā ; — (to delay) derī-k, istādagi-k ; — (to suit) milnā, thikānā, muwāfīq-h, baithnā, lagnā ; — (to stand up) uṭh-kharā-h or -rahnā ; — (to stand for, as a candidate) kharā-h.**

**TO STAND, (a.) sahnā, bardāsh-t-k, thāmbhnā, uṭhānā, kabūl-k, mānnā.**

**STANDARD, bairak, neza, dhajū, mūhī-marātib, patākā, liwā, sikkā, jhandā, 'alam i muḥammadī, fatiḥ-nishān ; — (rate) bhū,o, nirkh ; — (model) namūna, bāngī ; (adj.) kaṭāī, muqarrarī.**

**STANDARD-BEAKER, bairakī, neza-bardār, jhandait.**

**STANDER-BY, tamāsha-bīn, hāzīr-bāsh.**

**STANDING, (adj.) kharā, kām, istāda, bar-pā, bar-karār, mudāmī, istimrārī ; — (as colour) pakkā, pukhta.**

**STANDING, kiyūm, bar-pāī, istādagi, pā-e-dārī, kīdā-mut, kharā, chaphā, bandhāhūā, thārā ; — (corn) zirā'at, khetī ; — (of long standing) bahut roz kā, qadīm.**

**STANDISH, kalam-dān ; — (ink-stand) burkā, masi-yānī, from mas, ink.**

**STANZA, shī'r, bait, kabit, dohā, fard, band, kīṭ'a rubā'ī.**

**STAPLE, (sub.) ārang, ganj, golā ; — (commodity) saudā ; — (of a lock) kulāba, koudhā, kaṭī, sikṭī, pāhū.**

**STAPLE, (adj.) barā, aṣl, arangī.**

**STAR, tārā, sitāra, akhtar, taraī, nachhatar, najm, (pl. nujūm), ūrgan, kaukab (pl. kawākib).**

**STARBOARD, dahnā, dast i rāst.**

**STARCH, nishāsta, dūdhī, kalap, māwā, ahār, māndī, ganjī, kījī.**

**TO STARCH, ahārnā, kalap-d, or -chaphānā or -lagānā, māndiyānā.**

**STARCHED, kalap-dār, ahār-dār, māndihārā ; — (formal) muḥatta' (v. stiff).**

**STARF, ghūr, taktakī, taktakūhat.**

**TO STARE, ghūrnā, tāknā, tak-lagānā or -b, tez-naẓar-se-dekhnā, garam-naẓar-se-dekhnā, taktakānā, tritik-lagānā, kawānā, ānk-gārnā or -lagānā, muḥ-dekh-rahnā, nihārnā, chashm-wā-h ; — (n. to stare one in the face: to be obvious) aẓhar min ash-shams-h, ānk ke sāmnē-h, āīna-h.**

**STARER, ghurwaiyā, naẓar-būz, dīdāc-chūk, taktakīyā.**

**STAR-FRONTED, sitārā-peshānī.**

**STAR-GAZER, tārā-aulokī, sitārā-shinās or -dān or bīn.**

**STARK, bhuch, luch, sarāsar, mshz, muṭlaq.**

**STARK-NAKED, nang-dharaṅg, mādar-zād.**

**STARLIKE, tārā-sā, sitārā-numā or sitārā-wāsh.**

**STARLING, mainā, babaī, ablaqā, shārik or shāruk (vulg. sāro).**

**STARRY, tāron-bharā, nujūmī, kawākib-dār.**

**STAR-SHOOT, luk, tārā-tūt.**

START, chaunk, ndak, jhahhak, bharak ; — (*sally*) josh, walwala ; — (*spring*) dam, lachak ; — (*to get the start*) mūr- or sabkāt- or peshraft-lejānā, peshdastī-k.

TO START, STARTLE, thathaknā, uchatnā, hatakānā, chamaknā, chaunknā, udaknā, jhahhaknā, bhayaknā, chaunk-utlānā ; — (*to set off*) chhūtnā, nikalnā, daupnā, chalnā ; (a.) chaunkānā, udkānā, jhahhakānā, bhaykānā, darānā, chamkānā ; — (*to rouse*) uthānā, nikalnā, chhepnā ; — (*to dislocate, &c.*) ukhāpnā.

STARTING-POST, manzil, dhūnā.

STARTLE, harbarī, hadiyāhat, dharak, bhorak.

TO STARTLE, (a.) dabkānā ; (n.) hadiyānā, harbarānā, dabaknā.

TO STARVE, (n.) marnā, galnā, pachnā, halāk-h, bhūkh-piyās-r ; — (*to death*) bhūkhon-mār-dālnā ; (a.) mārānā, galānā, halāk-k, tornā.

STARVED, bhūkh-mūā, nā-dīda, fūke-zada, sarmā-zada, fūke-kash, upāsā, mar-bhūkhā, hangkār, mūrāil, langhani.

STARVELING or STARVLING, dāngar, mar-bhūkhā.

STATE, hālat, sūrat, māhiyat, rūdād, hast-būd, waz', jaur, bhāp, gat, bithā, maram, 'ālam, nashab-farāz, thūth ; — (*government*) saltanat, mulk, rāj, daula (whence Aṣafu-d-Daula, *the ṣaf or Solomon of the state* ; Aṣaf, according to the kūrān, was Solomon's wazīr) ; — (*civil power*) turra ; — (*pomp*) shaukat, shikoh, tīm-tūm, dhūm-dhām, tūm-tarāk, shān, shekhī, tantana.

TO STATE, kharā-k, kabnā, zābir-k, qalam-band-k.

STATELINESS, tamkanat, dabdaba, kar o far, garab, damāgh.

STATELY, barā, 'umda, 'ālī-shān, 'azīm, sāhib-tamkanat, buzurgāna, kashīda, kadd-āwar, tan-āwar, kawī-haikal, kūnjar.

STATEMENT, sūrat-hāl, zabān-bandī, tauzīh, wāz-khām, daul, hāl-hakikat, hasb-hāl, kaifiyat-mujarā, bilabandī, rū-dād, arsathā, lekhnā, tauzīh, zabt dānabandī, 'arḥ-hāl, hāl-bayān ; — (*of proceedings*) sūrat-majlis.

STATE-ROOM, dīwān-khāna, mujre-gāh.

STATESMAN, ahl i qalam, sāhib-bazm, mudabbir.

STATION, jagah, thikanā, mauka', maskan, makarr, manzil ; — (*rank*) martaba, marjād, darja, nākā, bandhān, tappā, madār, khūnt, miṣal, mahāl.

TO STATION, kharā-k, rakhnā, baithālnā, thabrānā, thikanā, kā'im-k, muta'aiyan-k, ta'in-k.

STATIONARY, sākin, isthir, makān-dār, takiya-dār.

STATIONER, kūghaz-farosh, kūghazī.

STATUARY, (*art*) but-tarāshī, nakḥkūshī, mūrāt-garhūā ; — (*artist*) but-tarāsh, nakḥkash, mūrāt-garhūā, sūrat-gar, but-gar.

STATUE, mūrāt, but, la'bat, putlā or putlī, sūrat.

STATURE, qadd, kāmat, dīl, andām, haikal, tan.

STATUTE, kānūn, kā'ida, ā'in, rīt, hukm (pl. ahkām).

STAVE, patrī ; — (*staves, pl. of staff*) kariyān, &c.

TO STAVE, tornā, chūr-k ; — (*to stave off*) daf'-k.

STAY, tikāo, rahāw, sakūnat, būd-bāsh, basan, bandhan ; — (*prop*) āsā.

TO STAY, (n.) rahnā, thikanā, thaharnā, basnā, baithnā, tikāo- &c. -k, ataknā ; — (*wait for*) intizār- &c. -k, rāh-dekhnā, kharā-rahnā, ram-rahnā, mutawakkif-h ; (a.) rakhnā, roknā.

STAYS, augiyā, cholī, mahram, tek.

STEAD, jagah, mauka', 'iwaz, badal, sānte, hote ; — (*use*) kām ; — (*to stand in stead*) kām-ūnā ; — (*I have come in my brother's stead*) maiā apuc bhāī ke hote āyā hūū.

STEADFAST, STEADY, kā'im, mustalikam, mustakill, porhā, garhū, sābit-qadam, garūā, nichlā, kā'im-mizāj, sanjīda, ātal.

STEADFASTNESS, &c. mazbūṭī, ustawārī, tehā.

STEADILY, &c. mazbūṭī- &c. -se, ustawārī-se.

STEAK, (*collop, slice*) warak, tikkā, bhastikkā.

TO STEAL, (a.) chorānā or churānā, chorā-lejānā, mūsnā, barnā, molnā, lobhānā ; (n.) nikal-j, jātā-rahnā, chorī- &c. -k.

STEALER, chor, chottā, hartā, taskar, duzd ; — (*in comp.*) kash, bar, bar.

STEALTH, chorī, duzdī ; — (*stealthily*) chorī-se.

STEAM, bukhār, bhāph, dhūān.

TO STEAM, (*to emit smoke or steam*) bhabhaknā.

STEED, bād-pā, samand, zū-l-janāh, khing, bājī, bai, pawan-pūth, ghāzī-mard.

STEEL, faulād, kheṛe, sakelā, ispāt (from espādā, *Port.*) ; — (*steely, or made of steel*) faulādī.

TO STEEL, pathar-k, faulād-charhānā, -lagānā, or -bharnā.

STEEP, (adj.) kharā, thārḥ, ūchā, buland, aughat.

STEEP, (sub.) karārā, nishab or nishab-gāh.

TO STEEP, bhigonā, dāl-r, dubo-r, bhigū-r.

STEEPLE, minār, dhaurabrā, lāt, mināra or minārat (hence *minaret*).

STEEPNESS, kharāī, tharhāī.

STEER, khailā, dohān ; — (*or short bullock*) gainā.

TO STEER, (a.) chalānā, le-jānā, sambhālānā ; (n.) chalnā, jānā, rāh-lenā.

STEERAGE, chalān, sukkān-girī, mānjhī-garī.

STEERSMAN, mānjhī, kanhariyā, sukkānī.

STEM, shākh, dālī, bont ; — (*origin*) asal, aṣl, zāt.

TO STEM, āpnā, sambhālānā, kāpnā, roknā, band-k ; — (*a stream*) dhāre par charhnā, pānī-chirnā.

STENCH, bās, ku-bās, bad-bū, dur-gandh.

STENTOROPHONIC, darīda-daban, galandā.

STEP, qadam, gām, dag, deg, phāl, phalās, pad ; — (*of a stair*) sīlī, dandā, darja, pāya, dāntī, khand, dhāp, pahaudā, dandkā ; — (*degree*) martaba ; — (*gait*) chāl, rawish.

STEP, (*in comp.*) sautelā, bemāt, kaṭh.

TO STEP, phāl-k, kaṭhiyānā, gorīyānā, dagarnā, qadam-r, -uthānā, -chalānā, or -dbarnā, lāghnā, nāghnā, bhar-qadam-chalnā ; — (*to come*) ānā, pahunchnā ; — (*to step in*) paithnā, dhasnā ; — (*-up*) charhnā, barhnā ; — (*-back*) haṭnā.

STEP-BROTHER, sautelā-bhāī, allātī-bhāī ; — (*step-father*) kaṭh-bāp ; — (*step-mother*) maibhā, sautelī-mā, matreī ; — (*step-son*) rabīl.

STERILE, kallār, ūsar, shor, klushk, shor-būm.

STERILITY, ūsarāī, kalarāī, shorī.

STERLING, (*standard*) khālīṣ, nirālā, pūrā, karkarā.

STERN, (*harsh, morose*) karwā, talkh, sakht, rūkbā, rūchh.

STERN, (sub.) pichhā, pichhārī, dumbāla, dabūsa.

STERNLY, karwāhat- &c. -se, turshī-se, sakhtī-se.

STERNNESS, karwāhat, talkhī, rūkhāī.

STEW, korma, yakhnī, shab-deg pulāo, dam-pukht, dūpiyāzā, muza'fir, muṣamman, mutanjan, harisā, qaliya.

TO STEW, dampukht-k, latpatā-pakānā, shab-deg- &c. -pakānā.

STEWARD, bakāwal, bhandārī, modī, khān-sāmān, khān-sālār, kār-bārī, ihtimāmchī, kār-khāna-dār ; — (*factor*) dīwān, kūrinda, adhikārī.

STEWARDSHIP, dīwānī, ihtimāmchī-garī, khānsamān-garī.

STICK, lakṛī, lāthī, chharī, 'asā, chob-dastī, chob, painā, chobak, lakūt, dand, bairāgī, telūā, rabībī, sanghar, phar, laurgojī ; — (*of wax, &c.*) battī ; — (*a drum-stick*) dānkā ; — (*a fiddle-stick*) kamāncha, zakhma, oṭnī (from oṭnā, *to fiddle*).



To **STICK**, (n.) saṭnā, sapatnā, jamnā, lagnā, chapatnā, pakar-lenā, lesnā, chimaṭnā, jabadnā, chapasnā, sāṭnā, aṭaknā, jūtnā, gaṭhnā, chikaṭnā, sahasnā; — (*in mud, &c.*) phasnā, bajnā, ajhurnā, ulajhnā, aṭaknā, giriftār-h; — (*to remain*) thaharnā; — (*to be constant*) liptā- &c. -rahnā, sāth-d, sang-d, rifākat-k; — (*to scruple*) hichkichānā, waswās- &c. -k; — (*to be puzzled*) hairān-h, 'ājiz-h, tang-h; — (*out*) nikal-ānā; (a.) lagānā, saṭānā, jamānā, chapānā, chepnā, khosnā; — (*to stab*) chhednā, bhonknā, mārā; — (*to stick on a fork, spit, &c.*) gobhnā, chapānā.

**STICKINESS**, las, laslasāhaṭ, las-dārī.

To **STICKLE**, uprālā-k, le-rahnā or -parnā, aṭak-rahnā; — (*to wrangle*) ragarnā, kasnā, hujjat- &c. -k, -lānā or -nikālā, arnā.

**STICKLER**, hujjatī, takrārī; — (*bottle-holder*) pathā.

**STIFF**, jāband, ragband, lakrī; — (*formal*) rūkhā, banā, sākhṭa, akrā, jabdā, laṭhar; — (*cold*) pānī; (*affected*) khainchā; — (*to become stiff*) rah- or bhar-j.

To **STIFFEN**, karrā- &c. -k; (n.) aintnā, akarnā, jakarnā, lakriyānā.

**STIFF-HEARTED**, gardan-kash, sarkash, gariyār, haṭhila.

**STIFFLY**, haṭ-karke or -se, akrāhat-se.

**STIFF-NECKED**, gardan-kash, aintnā, tharrā, muñh-zor.

**STIFFNESS**, (v. the adj.) rūkhāī, sākhṭagī, akrāhat.

To **STIFLE**, sāns, &c. -roknā; — (*to extinguish*) bujhānā, mārā, khānā.

**STIGMA**, dāgh, chih, harf, baṭṭā, patāī, kalank.

To **STIGMATIZE**, dāgh- &c. -lagānā, -chapānā, or -lānā, angusht-numā-k, kālā-muñh-k.

**STILETTO**, guṭ-phornī, kharjar, nimcha.

**STILL**, chup, sunsān, jhanjhanā; — (*easy*) chup-chāp, dam-band, nichal; — (*-born*) marānch; — (*motionless*) be-harakat, nir-chit; — (*calm*) mandā, madhim, mūā, kharā.

**STILL**, (*alembic*) deg, bhabkā, ambik, bhaṭhī (or rather the *distillery*).

**STILL**, (adv.) abhī, ab-lag, -tak, -torī, -talak or -taīn, hanoz, wale, par, tāham, ajho; — (*nevertheless*) tau-bhī, tad-bhī, jab-bhī, tispar; — (*always*) hamsha.

To **STILL**, chup- &c. -k, mārā, khāmosh-k.

**STILLNESS**, sunāhaṭ, jhānjh, niwā, mandāī.

**STILTS**, jānghiyā, tek.

**STIMULANT**, muharrik, mudirr, chubhāū.

To **STIMULATE**, kāṭnā, chubhnā, retnā, chalānā, daur-ānā, jagānā.

**STIMULATION**, taḥrik, taḥriṣ, targhib, chubhāw.

**STING**, ḍank, nesh, ār, kāṭā, khār, sāl, sūl, chabhak.

To **STING**, mārā, ḍaukiyānā, kāṭnā, chabhaknā, bindh-nā, ḍasnā or ḍaisnā.

**STINGER**, nesh-zan, ḍankilā.

**STINGILY**, tang-dastī- &c. -se, bakhil-wār, shūmiyat-se.

**STINGINESS**, tang-dastī, tang-chashmī, tang-dilī, shūmiyat.

**STINGY**, tang-dast, tang-chashm, tang-dil, andewā, adātā, danī, nahs, shūm-ṭab' or -mizāj, rakik-ṭab', lichar.

**STINK**, bad-bo, dur-gandh, 'afunāt, bisāhind, ta'affun, kubās, bigandh; — (*in comp.*) āendh, bisāendh.

To **STINK**, bad-bo- &c. -k, basānā, ubasnā, busnā, nisānā, gumasnā, palnā.

**STINKARD**, gandhilā, gūhī, hagandā, saṭāendh, sarilā, saṭayal, ganda-baghal, ganda-dahan.

**STINKING**, saṭā, gunda, muta'affan, bisāhindā; — (*-pride*) lāghar-mastī.

To **STINT**, muḥaiyad-k, pachkānā, peṭ-kāṭnā, chhenknā.

**STINTED**, thanṭūt; — (*to be stinted*) pachaknā.

**STIPEND**, (*pay*) 'alūfa, waḥifa, darmāhā, ṭalab.

**STIPENDIARY**, darmāha-dār, jāgīr-dār.

To **STIPULATE**, badnā, ṭaharānā, shart- &c. -k or -bāndhnā.

**STIPULATED**, mashrūt, ma'hūd, ṭaharāyā-hūā.

**STIPULATION**, shart, kaul-karār, bandhej, pramān, ba-chaṇ, khiyār, 'uhda-bandī.

**STIR**, (v. *bustle*) harḥarī, halchal, harj-marj, hullar, haul-jaul, ḍolmāl, dhūm-dhām.

To **STIR**, (a.) khiskānā, chheṭnā, jumbish-d, sagmag-ānā, ṭalnā, ḍignā, uksānā; — (*to excite*) uṭhānā, machānā, taḥriṣ-k, lagānā; (n.) khisaknā, uṭhnā.

**STIRRER-UP**, muharrik, jagāū; — (*in comp.*) angez.

**STIRRUP**, rikāb; — (*-leather*) rikāb-dawāl.

**STITCH**, ṭānkū, lapkī, tepchī, bakhiyā, dokht; — (*pain*) ṭasak, chasak, kasak, ṭis, hūk.

To **STITCH**, sīnā, turapnā, bakhiyānā, ṭānkā, lapkī- &c. -k, ṭānke-mārā, bhonkiyānā, ṭāgnā, gūṭhnā, ṭopiyanā, tagānā, luṭhiyānā, pasūjū, turpānā, gūlnā; (*a boot, shoes, &c.*) shīrāza-k; — (*a wound*) ta-kornā.

**STITCHED**, pawedār, shīrāza-band.

**STITCHING**, bakhīya, ṭop, khomp, urmā, tūrpan, pasū-jan, langar; — (*of a book*) shīrāza, maghzi.

**STOCK**, (*trunk*) tana, mūslā, dandī, golā, kāṭh; — (*of a gun*) kunda; — (*neckcloth*) gulū-band; — (*capital stock*) mūl, rāsu-l-māl, māya, pūnjī; — (*wealth*) kāyanāt, bisāt; — (*whole*) kull kāyanāt; — (*family*) jarper, darakht; — (*origin*) ād, aṣl, mūl.

To **STOCK**, (*a gun*) kunda-lagānā or -chapānā; — (*to store, furnish*) bharnā.

**STOCKING**, pāetāba, moza; — (*properly boot*) jurāb.

**STOCKS**, kāṭh, kunda, hal, harī, har; — (*for a ship*) chaugudḍī; — (*to put in the stocks*) kāṭh-mārā, har-ṭhonknā.

**STOCKSTILL**, lakrī, naḥsh i diwār; — (*to stand stock-still*) jakī-bannā.

**STOIC**, malāmatī-maghab, hairāgī.

**STOLEN GOODS**, masrūka; — (*receiver of*) thāngī.

**STOMACH**, mi'da, jhojh, ojh, pothā, ojhrī, pat-ojhrī, pachaunī; — (*crop*) haṣila.

**STOMACHIC**, mushtahī, hāzim, pāchak, rochak.

**STOMACHICS**, muḥaiyātī mi'da.

**STONE**, pathar, pāhan, pakhān, bajar, sang, hajr, sil, jāntā, paṭiyā, pathraurī, pathrī, kankraurī, ankar, rajm; — (*the black*) hajru-l-aswad; — (*grave, &c.*) lauh, sang i kitāba; — (*precious, &c.*) man, ta'wiz, takhta; — (*seed*) guthlī, koelī, khasta, ustakhwān, chiyān, ghittak, papahā, jāli, kojhā; — (*reusel, &c.*) kūdālī, kūdī, pathriyā; — (*drip*) kūd; — (*for beds*) pathlautī; — (*of a ring*) nag, nagīna, thewā, palkā; — (*gem*) ratan, la'l; — (*to leave no stone unturned*) koī darwāza na chhoṛnā; maḥdūr bhar zor-mārā.

**STONE**, (adj. *made of stone*) sangī, pathrī.

To **STONE**, sangsār-k, murajjam-k, patharoṇ-se mārā, rajm-k; — (*to bicker*) sang-bāzi-k, dhelawwal-k.

**STONE-BLIND**, sūrdās, ankh-phūṭā.

**STONE-CUTTER**, sang-tarāsh, pathriyā, hajjār.

**STONE-FRUIT**, gūṭhlī-dār-phal, mewa e ustakhwān-dār.

**STONE-HORSE**, asp i nar, āndū, bij kā ghoṛā.

**STONINESS**, pathrūbat, sanglākhi; — (*hardness*) sakhtī.

**STONING TO DEATH**, tarajjum, sangsārī.

**STONY**, pathrilā, sangistān, sanglākhi, kunkrilā, pathriyā, pathrahā; — (*hard*) sang-dil.

**STOOL**, machiyā, pīrhā, paṭrā, chaukī, takhta, morhā — (*evacuation*) dast, jhārā, nikāl, nikās.

To **GO TO STOOL**, raf' i hājat ko-jānā, jhārā-phirnā.

STOOP, jhukā, o, nihurā, o.

To STOOP, jhuknā, nihurnā, nyonā, sarnigūn-h, jhumnā; — (to submit) chapnā, maghlūb-h, zer-h, mānuā; — (to descend) utarnā, girnā.

STOOPING, (act of) khamīdagī, jhukā, o, nihurā, o.

STOP, STOPPAGE, atkā, o, atak, rok, bastagī, bandī, bandhej; — (suppression) dabā, o; — (interruption) torā, akāj; — (point) nishān, wakfa, bisrām; — (of a dagger) pasijā; — (of instruments) khūntī.

To STOP, (n.) ataknā, haṭaknā, sambhālnā, ruknā, baraknā, ṭhamaknā, arnā, rah-jānā, band-h, marnā, ṭiknā, thukthakānā, machālnā, hirnā, tashrif-r; — (to close) ma'mūr-k; (a.) atkānā, haṭkānā, thāmānā, thahrānā, roknā, chhenknā, harkānā, thānkānā, sambhālnā, bāndhnā, āruā, band-k, kāṭnā, bāz- or pher-r, zabī-k; — (to suppress) mārā, dābnā.

STOPCOCK, (pipe with a turning-cock) damkalā.

STOPPLE, STOPPEN, ḍaṭṭā, theṭṭī, gaṭṭā, thepī, thekī.

STORAX, (gum so called) astarak, salūras, silājī.

STORE, dher, mablagh, khazāna, zakhīra, rās, bakhār, golā, khūn, ras-khūn.

To STORE, bharnā, zakhīra- &c. -k, ma'mūr-k, mauḷū-k, māl ā māl-k, put-k, ekaṭhā-k, ūmāda-k, le-rakhnā, gānjnā.

STORE-HOUSE, khātā, bakhār, bhandārā, koṭhā, ganjīna, zakhīra, ambār-khāna, koṭhī, dabish, dabūsa; — (for tents, &c.) farrāsh-khāna.

STORE-KEEPER, gol-dār, zakhīra-dār, dārogha, bhandārī.

STORES, saranjām, asbāb, sāmān, sāmagrī, ambār; — (military) jāngī saranjām, asbāb i harbī.

STORK, dhanes, laklak, also laklak or laḳlak.

STORM, āndhī, tūfān, jhakhar, andhā-dhundh, jhappā, bādi-sarsar, tund-hawā; — (wintry blast) solāg-lahar; — (assault) relā; — (commotion) audher, ghadar, ghazab.

To STORM, (a.) daup-mārā, kaṭā-k, tor-d, mār-lenā, charhī-sawārī-lenā; — (a camp) paṛā, o-mārā; — (at night) shab-khūn-mārā; — (to rage) garajnā.

STORMY, andhiyāhā, bhārī, mawwāj, mauj-zan, tūfānī; — (- sea) mauj-khez; — (season) sāwan-bhādoī, āndhī-pānī kā dīn.

STORY, kaifiyat, sunawwal, haḳīkat, pañwārā, tūmār, afsāna, dāstān, bāt, hikāyat, naḳl, kiṣṣa, tatīmna, 'arṣ; — (floor) koṭhā, bān, mauzil, jabka, mahāl, hāshina, talā; — (of one, two stories) ek-maḥlā, do-manzila, tīn-talā, kabānī.

STORY-TELLER, kiṣṣa-khwān, afsāna-go, pañwariyā, naḳliyā.

STOVE, gul-khan, tanūr, bhaṭhī, angethī, bhār, borsī, kāngrī, khapar.

STOUT, mazbūṭ, kawwī, balī, chaudant, porhā, chobar, niman, bar-basta, dohrā, kungrā, kaṭh-mastā, mangrā, dāgar, gholedang (for the modern and fashionable application of this word, see *fat*, *corpulent*).

STOUTLY, mazbūṭī- &c. -se, zor-se, bal-se.

STOUTNESS, mazbūṭī, porhāī, nimanāī, kungrāī.

To STOW, rakhnā, dharnā, bharnā, tahānā, tah ba tah-r, jamānā.

STOWAGE, (room) amā, o, tahūī, samāw or samā, o.

STRABISM, (squinting) aḳwal-chashmī.

To STRADDLE, tāng chhitrā, &c-ke-chalnā, kushāda-rau-ho-chalnā.

STRADDLING, (gait or walk) kushāda-rawī.

To STRAGGLE, chhīṭphūṭ-h, idhar-udhar-h, tirbir-h, jahān-tahān-h or -phirnā, chhitrā-jānā, chhīṭarnā, bikharnā.

STRAGGLER, āwāra, bhaṭkāū, lauchher, pachh-jagwā, phūṭā, phaṭkā, inghū ānghā.

STRAIGHT, sīdhā, sojhā, rūst, rāh-rāst; — (straight-necked horse) takhta-gardan; — (tight) chust, kasā, tanā.

STRAIGHT, STRAIGHTWAYS, (immediately) trunt, faurān, tadhī, abhī.

To STRAIGHTEN, (v. to straiten) sīdhā- &c. -k.

STRAIGHTNESS, sīdhāī, sojhī, rūstī (v. the adj.).

STRAIN, moch, chaniak, lachak, kuchak; — (manner) rang, dhab; — (sound) ūwāz, galā.

To STRAIN, (a.) chhānnā, jhārnā, rasānā, nichornā, nikh-ārnā, gārnā; — (to sprain) chamkānā, lachkānā, murkānā, kuchkānā, karkānā, kachaknā; — (to exert) daupānā, chalānā, mārā, parsānā, kunkiyānā; — (to push) pakārnā, jhukānā, nikālnā; — (the throat, &c.) phārnā; (n.) chhānnā, jhārnā, rasnā, nichhurnā, nikharnā, garmā; — (at stool, &c.) kūnth-nā, kinachhnā, kankhnā; — (to endeavour) bharmakdūr-k, hadd-k; — (to strain every nerve) jāu-fishānī-k, bāth-pair mārā.

STRAINER, (for filtering) chhānnā, sāfi.

STRAIT, sakrā, tang, chust, makhmaṣa, kash-ma-kash, kūbal, kūpech.

STRAIT, (sub.) galī, ghāṭī, dara, nākā (also a frith); — (distress) tangī, saket, zaghta, hairānī, zaktā.

To STRAITEN, tang- &c. -k, zich-k; — (to contract) saketnā, sukrānā, sametnā; — (to tighten) kasnā, khichnā, tānnā.

STRAIT-HANDED, tang-dast, tang-dil, dast-kashīda, thor-bathā.

STRAITLY, tangī- &c. -se, chustī-se, bā-tangī.

STRAITNESS, (tightness) tangī, saket, chustī.

STRAND, kināra, sāhil, kinār.

To STRAND, mārā, paṭaknā, phenk-d, kināre-charhānā, kināre par de mārā.

To BE STRANDED, mārā-j, kināre-par charhānā.

STRANGER, ūparī, apūrbī, parāyā, birānā, bābarī, bācībī, par, bigūna, ghair, ān, ghairā, bāhar-kā, kahānī-kā; — (wonderful) 'ajīb, achambhā, andekhā, nīrālā; — (new) nayā; — (have you heard any thing strange?) kuchh aur sūnā hai?

STRANGE, (interj.) hān, wāh, tamāsha or tamāshā.

STRANGELY, 'ajab farāḳ-se, 'ajīb far-se.

STRANGENESS, ajnabiyat, nudrat, begānagī, nīrālā, apūrbtā; — (shiness) wahshat, bharam; — (mis-understanding) begānagī, an-mel.

STRANGER, ghair-jānib, njān, anjān, nā-āshnā, ghair-āshnā, ghair-ādmi, ghair-kaum, ghair-zāt, asāthī, bābrārū, shahar-gharīb, par-pūrkī; — (a female) par-nār; — (a stranger or intruder) bāhar kā sāhib, but now a familiar word in the noted exclamation of the darwān on the arrival of a visitor, bāhar kā sāhib āyā hai, khabar dijiyo; — (unacquainted) nā-wāḳif, nā-shinās.

To STRANGLE, tasma-khichnā, phānsī-d, galā-dabānā, dam-roknā or -band-k, gal-d, galā-ghonṭhnā, phānsī-lagānā.

STRANGLER, tasma-kash, ṭhag, phānsī-gar.

STRANGLES, gal-rūndhan (perhaps strangulation or quinsy).

STRANGULATION, habsu-n-nafas, kanṭh-arūndhan.

STRANGURY, habsu-l-baul, kark-mūtan, zīḳu-l-baul, 'asru-l-baul, mutra-krichhar.

STRAP, paṭṭī, dhajjī, chīṭ, lir, peṭārī, peṭī, chamotī, dawāl, chaṭī, baddhī, pāc-za, kauwā, paṭṭā.

To STRAP, korīyānā, kaanchiyānā.

STRAPPADO, korā-bāzī, dawāl-bāzī.

STRAPPING, kungrā, mushtandā, bhārī, tarā, jāṭh-sā, lambchharā, dhūā, de, o kadd, tār-sā.

STRATAGEM, mughālaṭa, bāzī, dhokhā, dhāndhal, fīrat, urānghāī, dūchāī, faun-fareb, mār-pech, daghā, phāndā, bāolī, ghidā.

STRATUM, part, tah, tabaḡ, jibāḡ.

STRAW, nālī, dānthī, nalūā, poāl, pūrāl, bichālī, bhūsā, tinkā; — (fig.) til.

STRAY, bhūlā, bhaṭkā, harhā, bisrā, gum-rāh, chūkā, ni-khaṣmā, be-wālī wāriṣ.

TO STRAY, (to err or wander) bhaṭaknā, bhūlnā, bahaknā, be-rāh-h, gum-rāh-h or -chalnā, phūṭnā, chūkūnā, bichhūrā, bilagnā.

STREAK, lakīr, dhār, lahar, khatt, tahrīr, dhārī, moṭhrā, selī.

TO STREAK, lahriyā- &c. -k, lakīriyānā.

STREAKED, STREAKY, lahriyā, dhārī, lahar-dār, khatt-dār, khattī, seliyā, moṭhre-dār.

STREAM, dhārā, dhār, lahar, tareṛā, tarārā, tatīrī, gang.

TO STREAM, dhār-bāndhke nikalnā, tartarānā, jāri-h.

STREAMER, (pennant) pharahārā, pharrā, patākā.

STREET, kūcha, galī (properly a lane, streets not being much in fashion among the natives of India) shārī, khor, ṭolā, maḡalla, pūrā, bīdh.

STREET-WALKER, kūcha-gard, gashtī, har-jāī, harza-gard, haṭerī, baṭerī.

STRENGTH, zor, bal, kuwat, mazbūṭī, zor-āwarī, pau-rukḡ, bausā, ustuwārī, poḡhāī, nimnāī, chimṛē, sakat, ṭakat, tawānāī, las, ausān, jāngar, goā, sat, bit, ras-kas, nabḡ, gūdā, parān or prān; — (force) tor, dabū, ghalba, sarsūī; — (of diction, &c.) mutānat; — (of liquors, &c.) tezi, hiddat, tundi, chokḡhāī; — (of tea, &c.) karwūī; — (confidence) bharosā.

TO STRENGTHEN, mazbūṭ- &c. -k, nimnānā, zor- &c. -d, sambhālānā, thāmbhānā; (n.) baḡhnā, zor- &c. -pakāḡnā.

STRENGTHENER, muḡawwī, pusṭāī, zor-bakḡsh.

STRENUOUS, sar-garm, bajid, mazbūṭ, kharā.

STRENUOUSLY, dil-sozī- &c. -se, sar-garmī-se.

STRESS, bojḡ, bār, zor, choṭ.

STRETCH, (effort) khīch, kasā, tanā, phailā, daur, kashish, pasār.

TO STRETCH, (to tighten) tānnā, khīchnā, kasnā; — (to extend) phailānā, baḡhānā, anḡrānā, anḡaithī-k, lamkānā, āendnā, khamiyāza-k; (n.) tānnā, khīchnā, phailnā, pasarnā, jānā, pahunchnā, daurnā, honā; — (to exaggerate) mubālāgha-goī-k, gap-hāknā or -mārnā.

STRETCHER, chaḡhā, tanī; — (a liar) mubālāgha-go.

STRETCHING, anḡrāī; — (of a bow) pūran.

TO STREW, (to sow) chhīṭnā, barsānā, niṣār-k.

STRIATED, khīyūr-dār, harre-dār.

STRICKEN, zakḡham-kḡrda; — (in years) sāl-kḡrda, dinī; — (in comp.) zaḡda.

STRICT, kharā, muḡaiyad, daḡik; — (exact, nice) sakḡt, kaṭhor, sakḡt-gīr; — (confined) taug, kashīda, sakat.

STRICTLY, sakḡtī-se, taḡaiyud- &c. -se, haḡikāṭan.

STRICTNESS, kharāī, taḡaiyud, zabṭ, diḡḡat, sakḡtī, tangī, ḡaid.

STRICTURE, sikor, simṭā, tangī; — (touch) chher chḡp.

STRIDE, phalāng, phalās, ḡag, lāngḡ, langḡan, gedrā, shutar-ḡām.

TO STRIDE, (to step) phalāng-k, ḡag-bḡrnā, pair-pasārnā, lambā ḡadam-chalnā, pāuḡ-chīrnā.

STRIFE, (v. contention) ṭantā, jḡagrā, ṭokū-ṭokī, tānā-tānī, tanāzu', tatimma, fasād, rār, nifāḡ, zidd, 'aks, baīr; — (emulation) rīs, dānj.

TO STRIKE, mārnā, mār- &c. -d or -khilānā, ṭhonknā, ṭhaṭhānā, bajānā, chalānā, pīṭnā, chḡernā; — (as a vessel) chaḡhnā; — (up in singing) utpat-k, uṭhānā; — (tents) dera- &c. -uṭhānā; — (to dash) de-mārnā, paṭak-d; — (to lower, &c.) girā-d, uṭārnā, kholnā, phenknā; — (to surprise) gha-

brānā, bhar-bharānā; — (to make) banānā, bāndhnā, badnā, lagānā, karnā; — (fire) jḡhārnā, nikālūā; — (to strike off) kāṭnā, kāṭ-d; (n.) bajnā, bolnā, lagnā, abḡernā, ṭhes- &c. -khānā or -lagnā; — (to give over) hāṭh-uṭhānā or -chḡornā, chḡernā; — (to be dashed) mārā- or ṭūt-jānā; — (to submit) dabnā, chapnā, kaniyānā.

STRIKER, marwaiyā, markahā, zārib, piṭwaiyā; — (in comp.) mār, zan.

STRIKING, (affecting) muḡassīr, mārū, dil-gīr.

STRING, ḡorī, rasī, jeṛī, bādh, sūtlī, band, rishta, tār, tānt, das, dasī, tanī, jotī, selī, sūtlā, nāth, langar, nārā, chonṭhaunī; — (line) jel; — (of the Brahmins) jānc, zunnār, paitā; — (for hanging clothes) alḡanī; — (of a wheel) mālḡ; — (for birds) pīṭī, peṭī, shikār-band; — (of a kite) kannī; (of a bow) chillā; — (of a necklace, &c.) laṛī; — (series) silsila, dhārā, mālā.

TO STRING, (to file) peronā, ḡūṭhnā, ḡūndhnā, lariyānā, musalsal-k, zanjīra-bandī-k, polnā; — (an instrument) tār- &c. -chaḡhānā; — (to rope) pagnā; — (prisoners, &c.) jel-k, whence the natives insist that the jel-khāna, for jail, is their own word, and not ours.

STRINGED, tār-dār; — (as a bow) chille-dār.

STRINGLESS, be-tār; — (as a bow) nīr-gun.

STRIP, resha-dār, khūjrahā, san-bharā, nasāhā.

STRIP, dasī, paṭṭī, dhajī, katran, tirk.

TO STRIP, (v. to bare) nangū-k, be-satar-k, 'uriyān-k, uḡhārā, ukḡhārā, khainchnā; — (to divest) khālī-k, chḡhūchḡhā-k, sun-k, niḡbār-k, lūṭnā; — (to peel) udḡernā, uchernā, uṭārnā, chḡḡānā, sūṭnā, suruknā, muḡashshar-k; — (to plunder) mūḡḡnā, nangṭā-k.

STRIPE, ḡānr, phāran, chīran, ḡandīr, phālī, ḡoriyā; — (of land) kātar, antar; — (blow) mār, uḡhār; (lash) ṭharṛā, koṛā, kasā, augī.

TO STRIPE, (with different colours) lahriyānā.

STRIPED, lahriyā, ḡandīr-dār, dhārī-dār, kḡhanjārī.

STRIPED CLOTH, sūsī, māldaī, ḡoriyā.

STRIPLING, alḡar, ḡabrū, dhotā, paṭhā, nīm-jawān, amrad, laḡkā, be-risha, bulbul kā bacha.

TO STRIVE, miḡnat- &c. -k, dukḡ- &c. -bḡrnā, koshish-k, zor-mārnā, daurnā, jān-fishānī-k, lohū-pānī-k, bahut-kuchḡ-k, khūn-jīgar-khānā, khainchā-tānī-k; — (in vain) daur-mārnā; — (to contest) laṛnā, jḡagārnā, zidd- &c. -k or -r; — (to emulate) rīs- &c. -k, dekhā-dekhī-k.

STRIVER, sārī, miḡnatī, utjogī.

STROKE, mār, choṭ, ṭhonk, ṭhaṭhā, ḡazand, hallā; — (of the sun) tamkā; — (of a pen) markaz, kashish, khatt; — (above a letter) dāḡḡ; — (touch) ḡalam, khīyāl, ṣan'at, kāri-ḡarī, kām.

TO STROKE, sihlānā, ponchnā, jḡhārnā, sūṭnā, hāṭh-phernā.

TO STROLL, (to ramble) phīrnā, kūcha-gardī-k.

STROLLER, phirantā, kūcha-gard, bahetū, shab-gard.

STRONG, mazbūṭ, jabar, niman, poḡhā, chimṛā, tawānā, ḡaṭhīlā, balī, zorāwar, ḡawī, derpā, ustuwār, mustaḡ-kam, muḡkam, ṭānthā, pakkā, pukḡta, dotūrā, mast; — (in horse) haipat; — (fortress) kaṭḡin-jagah, drūḡ or dūḡ; — (as tea) karwā, ḡāḡhā, talkḡ; — (a thousand strong) hazār-jawān; — (impetuous) tez, tarkḡhā, bhārī, sakḡt; — (ardent) chokḡhā, kaṭā, 'amalī; — (healthy) bḡalā chāḡḡ; — (as colours, &c.) shokḡ, karkas, karwū, bisāendḡhā; — (soup, &c.) chiknā; — (coyent) baṛā; — (concise) mukḡṭaṣar, mūjiz, maṭin.

STRONG HAND, zabar-dastī, hath-bal, dast-darāzī.

STRONG-HANDED, STRONG-FISTED, zabar-dast, hath-balā.

STRONGLY, mazbūṭī- &c. -se, zor-se, shiddat-se.

STROPHE, maḡla', ḡiṭ'a, murabba', bait.



To **STROW**, (*to scatter*) *chhirkānā*, *chhitkānā*, *chhitrānā*, *pātnā*, *bhar-d*.  
**STRUCK**, (*as a coin*) *zarb* ; — (*in comp.*) *zada*, *mārā*.  
**STRUCTURE**, *ta'mir*, *banāwat*, *tarkīb*, *ḍaul*, *sākht*, *bandish*.  
**STRUGGLE**, *mihnat*, *daur*, *chhīnā-chhīnī*, *khainchātānī*, *husht-musht*, *jān-fishānī*, *sakrā*, *kashmakash*, *khich*, *lapet*, *bhīr* ; — (*contest*) *larāi*.  
**To STRUGGLE**, *hāth-pair-mārnā*, *daur-dhūp* - &c. -k, *chbatpatānā*, *jadd o jīhad-k*, *girtē-parṭe-k*, *mar-pachke-k* ; — (*with a person*) *mār-dhār* - &c. -k, *pel-pāl-k*, *kushtī-k*.  
**STRUMPET**, *paturiyā*, *beswā*, *chhināl*, *harjāi*, *hargashta*, *fulīsha*, *hazārī-bāzārī*, *lashkar-khalās*, *kasbīn*, *lashkarī*, *guzāre kī kishtī*, *pilisht*, *ḍhagar-bāz*, *hazār-gāḍa or -gashta*.  
**STRUT**, *ainṭh*, *akar*, *maroṭ*, *itrāo*, *phūl*, *ra'ūnat*, *kashīdagī*.  
**To STRUT**, *ainṭhnā*, *akarnā*, *itrānā*, *phūlnā*, *makpānā*, *matāknā*.  
**STUB**, *tūnd*, *thūnth*, *kunda* ; — (*to stub*) *ukhārnā*.  
**STUBBLE**, *khūntī*, *bādh*, *ḱalam-tarāsh*, *nārī*, *jarī*, *nārā*, *narāi* ; — (*- ground*) *ujārā*.  
**STUBBORN**, *hāthilā*, *magrā*, *aṭel*, *darāū*, *muṣīrr*, *ziddī*, *sar-kash*, *gardan-kash*, *sakht*, *gariyār*, *khud-sar*, *baj-jar*, *gādur*, *khud-'aḱl*.  
**STUBBORNLY**, *hāth* - &c. -se, *aṭke*, *sar-kashī-se*.  
**STUBBORNNESS**, *hāth*, *aṭ*, *sar-khudī*, *gariyārī*.  
**STUD**, *phūl*, *phūliyā*, *gulmekh* ; — (*of horses*) *khail*, *pāgā*, *jhūnd*, *galla*.  
**To STUD**, *phūliyanā*, *phūl-jarnā*, *muraṣṣa'-k*, *jarnā*.  
**STUDENT**, *ṭalibū-l-'ilm*, *bidiyā-arthī*, *muta'allim*, *pāṭak* ; — (*in comp.*) *āmoz*.  
**STUDIOUS**, (*contemplative*) *'ilm-dost*, *muṭāla'a-dost*, *gun-gāhak*, *chintan-hār* ; — (*attentive*) *khabar-dār*, *hoshiyār or hushiyār*.  
**STUDIOUSLY**, *ghaur* - &c. -se, *chintan-se*, *soch-se*.  
**STUDIOUSNESS**, *chintanhārī*, *'ilm-dostī*, *muṭāla'a-dostī*.  
**STUDY**, (*contemplation*) *muṭāla'a*, *chintan*, *daur*, *taj-wīz*, *fīkr*, *mushāhida*, *abhyās*, *ta'ammuk*.  
**To STUDY**, *sochnā*, *hichārnā*, *muṭāla'a-k*, *fīkr* - &c. -k, *parekhnā*, *dekhnā*, *chintnā*, *jāuchnā*, *chhānnā*, *kasnā*.  
**STUFF**, (*materials*) *mādda*, *raḱht*, *hīr*, *nūl*, *kimāsh*, *darab* ; — (*furniture*) *sāmān*, *agar-bagar* ; — (*texture*) *banāwat*, *gāns*, *bāsta* ; — (*trash*, &c.) *balāe-boghma*, *raddī*, *radd-khalk*, *khogir kī bhartī*, *khāk-bhas* ; — (*nonsense*) *jhak*, *wāhī-tabāhī*.  
**To STUFF**, (*to fill*) *thāsnā*, *kasnā*, *bharnā*, *aphrānā*, *ḱhukasnā*, *gūmjnā*, *aṭal-bharnā* ; — (*to thrust*) *gbuseṭnā*, *dabānā*, *būrnā* ; — (*to obstruct*) *baud-k*, *jabad-k*.  
**STUFFING**, *bharāwat*, *bharan*, *bhartī* ; — (*of meat*) *maṣālāh* ; — (*for a turban*) *batanā*, *tah-pech* ; — (*a stuffed dish or stew*) *dūlmā*.  
**STUMBLE**, (*slip or trip*) *lachak*, *jhonk*, *laghzhish*.  
**To STUMBLE**, (*to trip*) *thokar* - &c. -khānā, *lachaknā*, *nah-lenā*, *jhūknā*, *thes-khānā* ; — (*to light on*) *ā-parānā*, *ā-girnā*, *lagnā*, *ā-jānā*, *mil-jānā*, *par-jānā*.  
**STUMBLER**, *lach-kāū* ; — (*stumbling*) *thokarāhā*.  
**STUMBLING-BLOCK**, *aṭbarang*, *sang i rāh*, *aṭpatāng*, *bakheṭā*, *bādhā*, *ṭhekan*, *khonch*.  
**STUMP**, *tūnd*, *thūthā*, *khūntī*, *thūnth*, *ṭontī*, *dūndā* ; — (*of a tooth*) *jar*.  
**STUMP AND RUMP**, *hār-chām* ; — (*- and stem*) *bekh o hun*, *bekh-buniyād*, *jar-per*.  
**To STUN**, *phorānā*, *phārnā*, *bairhā-k*, *maghz-khānā*, *bhinnānā*, *ghirū-khānā*, *sir-pher-j*, *achet-k*, *be-hosh-k*, *be-khabar-k*.  
**To STUNT**, *dabānā*, *ukṭhānā* ; — (*to be stunted*) *ukṭhānā*, *dabnā*.

**STUPE**, (*cloth for fomentation*) *loṭhā*, *tatārā*.

**To STUPE**, *sednā*, *senknā*, *dhonā*.

**STUPEFACTION**, *be-hoshī*, *be-khabarī*, *achettā*, *mūrchā*, *be-khudī*, *madhūshī*, *be-hawāssī*.

**STUPENDOUS**, *'ajīb*, *nādir*, *albhut*, *hairat-angez*.

**STUPID**, *be-hosh*, *be-khabar*, *be-khud*, *be-surt*, *unroat*, *madhūsh*, *gānd-ghalaṭ*, *lā-'aḱl*, *a-būjh*, *had- or kund-zihn*, *ghabī*, *safīh*, *ghāmar*, *nā-samajh*, *saṭh*, *sīnkiyā*, *kūph*, *satihā*, *kūl*, *kaudan*, *kam-zihn or -ṭab'*, *bbakwā* ; — (*dull*) *kund*, *be-wuḱūf*, *bhonṭhrā* ; — (*unmeaning*) *be-maza*, *be-chaṭak*, *nā-ma'ḱūl*.

**STUPIDITY**, *kundī*, *be-wuḱūfī*, *himāḱat*, *ghabāwat*, *safāhat*.

**STUPIDLY**, *be-wuḱūfī* - &c. -se, *himāḱat-se*.

**To STUPIFY**, *be-hosh* - &c. -k, *sar-ghumānā*, *sar-gardān* - &c. -k, *sun-k*, *be-hiss-k*.

**STUPEB**, (*stupefaction*) *be-hissī*, *be-hoshī*.

**STURDILY**, *maḱbūṭī* - &c. -se, *zor-āwarī-se*.

**STURDINESS**, *maḱbūṭī*, *chaudantaī*, *hurṭangāi*.

**STURDY**, *mushtandā*, *chaudant*, *bhārī*, *dabangā*, *bal-want*, *hurdangā*, *dhithāngar*, *gastāngar*, *bhonkar*, *khār-mast*, *hurmushtā*, *kūngṛā*, *khingū*, *chaudhar*.

**To STUTTER**, (*to stammer*) *larkharānā*, *āṭaknā*.

**STUTTERER**, *larbarāhā*, *lukuatī*, *alkan*.

**STRY**, *ghurīrā*, *khobār*, *badsalā*, *sūar-khānā* ; — (*in the eye*) *anjanhārī*, *aḱh-anjanī*, *kanjiyā*, *gūb-anjanī*.

**STRYIAN**, *patālī* ; — (*river*) *baitarnī*.

**STYLE**, *iṣṭilāh*, *'ibārat*, *inshā*, *sangiyā*, *tahrīr*, *achhrautī*, *banāwat*, *kahnūt*, *takrīr*, *bat-kahī*, *gantam*, *kāntā* ; — (*title*) *laḱab*, *khīṭāb* ; — (*instrument*) *ḱalam*, *salāi*, *chob-ḱalam (used in schools)* ; — (*of a dial*) *mīḱiyās*, *ḱand* ; — (*of a flower*) *ḱandī*.

**To STYLE**, *kahnā*, *holnā*, *uchārnā*, *nāmwar-k*, *nām-zad-k*, *laḱab* - &c. -d.

**To BE STYLED**, *kahlānā*, *nām-zad-honā*.

**STYPTIC**, (*astringent medicine*) *jāmid*, *mūndāū*.

**SUN**, in composition, is generally formed by the words *niche*, *tale*, *zer*, *tah*, &c. signifying *under*, but seldom in the compact form this assumes in English ; the adj. *kam*, occasionally may be used thus : *kam-tarsh*, *sub-acid* : *kam-talkh*, *sub-acrid*, &c.

**SUBALTERN**, *zer-hukmī*, *talheṭū*, *zer-dast*.

**To SUBDIVIDE**, *taḱsīm i ṣānī-k*, *ḱiṣṣe kā ḱiṣṣa-k*.

**SUBDIVISION**, *taḱsīm i ṣānī*, *ḱiṣṣa-dar-ḱiṣṣa* ; — (*milit.*) *chhotī-ṭolī*.

**To SUBDUCE**, *mārnā*, *dabānā*, *toṛnā*, *dāb-r*, *zabt-k*, *ḱābū-men lānā*, *letāpnā*, *faro-k*, *sar-zer-k*, *'amal-k*, *wār-rahnā*, *muraṇḱā-k* ; — (*the passions*) *nafs-kushī-k*.

**SUBDUED**, *maghlūb*, *bal-hīn*, *zer-pā*, *muḱaiyad*, *ādhīn*, *nīchā*.

**SUBDUER**, *ghālib*, *fāṭih*, *zābiṭ*, *torwaiyā*, *musakhkhīr* ; — (*in comp.*) *gīr*, *kushā*.

**SUBJACENT**, *nīchā*, *talā*, *faro or farod*.

**SUBJECT**, (*sub.*) *ra'iyat*, *māl-guzār*, *parjā*, *pāuwar*, *tābī'*, *maḱkūm*, *muṭī'*, *fidwī*, *farmān-bardār*, *tābī'dār* ; — (*theme*) *zamīn*, *bhūmkā*, *bāt*, *aḱwāl*, *mag-mūn*, *manshā*, *samasyā*, *mauzū'*, *mādda*, *zīkr*, *maṭlab*, *mudd'ā* ; — (*in gram.*) *fu'il*, *kartā* (*karam or maf'ul being the object of a verb's action*) ; — (*in logic*) *mubtadā*.

**SUBJECT**, (*inferior*) *māmūr*, *zer-sūya*, *majbūr*, *maghlūb*, *mārā*, *manḱūb* ; — (*liable*) *mutaḱammil*.

**To SUBJECT**, (*to subdue*) *tābī'-r or -k*, *nīche-k or -r*, *majbūr* - &c. -k, *hāth-tale-lānā*, *kahe-men-r*, *laḱka-ba-gosh-k*, *taskhīr-k*.

**SUBJECTION**, *taskhīr*, *dabāo*, *dāb*, *torāo*, *inkiyād*, *tabī'at*, *majbūri*, *maghlūbiyat*.

**To SUBJOIN**, *dūbārā-tānkā or -jornā*, *pīchhe-likhnā*, &c.

TO SUBJUGATE, tāng-tale nikālūā, ḥalḥa-ba-gosh-k, ḥabū-meñ-lānā or bas-meñ-lānā.  
 SUBJUGATION, (*subjection*) ḥalḥa ba goshī, taskhīr.  
 SUBJUNCTIVE, shartīya, taduk.  
 SUBLIMATE, (*corrosive*) raskapūr ; — (*sublimation*) chulāī.  
 SUBLIME, ūchā, buland, rafī', bālā, a'lā, 'ālī, 'umda, matīn, mu'allā ; — (*as a poet*) buland-parwāz, bālā-rau, urānkā.  
 SUBLIME, SUBLIMENESS, SUBLINITY, buland-parwāzī, bālā-rawī, urānk, daup.  
 TO SUBLIME, SUBLIMATE, chulānā, khichnā, utārnā ; — (*to elevate*) buland- &c. -k.  
 SUBLUNARY, (*worldly*) talṭu-l-ḥamar, zer i falak, daur-kamrī.  
 SUBMISSION, SUBMISSIVENESS, 'uzar-khwbī, dabū, o, 'ājizī, iḥā'at.  
 SUBMISSIVE, ḥalḥa-ba-gosh, ḥukmī, munkād, bhīgī-billī, dabel.  
 SUBMISSIVELY, gharībī- &c. -se, ḥalḥa-ba-goshī-se.  
 TO SUBMIT, (a.) rakhnā, denā, le-jānā, chhoṇā, dālnā, dikhānā, hāth-jornā, sir-āge-d or -dharnā ; (n.) mānnā, ḥabūl-k, tābī'- &c. -h, tābī'dārī-k, dabnā.  
 SUBORDINATE, chhotā, zer-ḥukm, munkād.  
 SUBORDINATION, zabt, zer-ḥukmī, utār-charḥā, o, band o bast, zabt-rabt, silsila-bandī, bandhej, bandhān, nazm o naskh, siyāsāt, inṣibāf, inṣiyād, mutābī'at.  
 TO SUBORN, kharā-k, banānā, paidā-k, ṭhīk-k, gūṭhnā, milā-lenā, apnā-lenā.  
 SUBORNATION, banāwat, tasalluṭ, irtishā, sāzish.  
 SUBORNED, murtashī, gangā-jalī ; — (*suborner*) babaliyā, rāshī.  
 SUBPENA, talab-chithī ; of this word the natives have formed safina, which means a boat, note-book, &c.  
 TO SUBSCRIBE, dast-khatt-k, ṣaḥīḥ-k, baiṣ-k, ṣuād-k, manzūr-k, likhtang-k, likhnā, sabīl-k, nām-likhnā, niche-likhnā ; — (*to consent*) mānnā, ḥabūl-k.  
 SUBSCRIBER, dastkhattī, likhanhār, āsūmī, nām-nawīs.  
 SUBSCRIPTION, dast-khatt, likhtang, ism-nawīsī ; — (*contribution*) chandā, bihrī ; — (*attestation*) gawāhī.  
 SUBSEQUENT, pichhlā, ākhīr, mutaakhkhir, muwākhīr, āyanda.  
 SUBSEQUENTLY, pichhe, ba'd, dar-pas.  
 SUBSERVIENT, (*subordinate*) mumidd, mu'āwin, madad-gār.  
 TO SUBSIDE, baiṭhnā, jamnā, thirānā, niche-j, tahnishīn-h, pachaknā, uharū, udarnā, laṭṭnā, dabnā, thambhnā, utarnā, faro-h.  
 SUBSIDENCE, SUBSIDENCY, thirāī, tahnishīnī.  
 SUBSIDIARY, khirājī, mumidd, madad-gārī.  
 SUBSIDY, khirāj, na'l-bandī, dand, pesh-kash, rakhī.  
 TO SUBSIST, honā, rahnā, jānā, chalnā, ṭhaharnā, bannā, nibhnā, jīnā ; — (*to live*) kaṭnā, dīn- or peṭ-bharnā, guzār-k, guzar-k.  
 SUBSISTENCE, (*livelihood*) zindagī, ma'āsh, dīn-kaṭī, āsūdagī, kār-rawāī, rizḳ, madad-ma'āsh, bhātā, nān-kār, muḳaddamī, mālikāna, jai-wārī, from jaiwār ; these four last may be termed *subsistence money*, being claimed as such by the landlord of a village, &c. as paramount thereof, whether in actual possession or not.  
 SUBSISTENT, SUBSISTING, ast, maujūd, bartmān.  
 SUBSTANCE, (*thing*) chīz, bast, shai, jins, jirm ; — (*essence*) khulāṣa, hīr, sār, darb, aṣl, raskas, jauhar, akār ; — (*wealth*) māl, asbāb, bisāt, pūnjī, jā'edād.  
 SUBSTANTIAL, aṣlī, jauharī, akārī ; — (*strong*) mazbūṭ, bhārī, muḥkam ; — (*rich*) māya-dār, māl-dār, darbī, moṭā, tāza, āsūda.  
 SUBSTANTIALLY, aṣalan, zūtan, bi-zāti-bi.

SUBSTANTIALNESS, māddiyat, māyadārī, &c.  
 TO SUBSTANTIATE, paidā-k, wujūd-d, bast-k.  
 SUBSTANTIVE, (v. noun) mūl, ism, nām.  
 SUBSTITUTE, (*deputy*) 'iwazī, badalī, ḥāim-maḥām, santī, badlā (from badal).  
 TO SUBSTITUTE, 'iwaz- &c. -r, badlī-r or -k or -d.  
 SUBSTITUTION, badlāī, mu'āwīza, adal-badal, 'iwaz-mu'āwīza.  
 SUBTERFUGE, ālā-bālā, dhāl, rakhna, ārber, almaṭ.  
 SUBTERRANEOUS, zer-zamīn, azfalī, patālī, naḥabī, zamīn-doz.  
 SUBTILE, (v. nice) laṣīf, sūchham, tunuk, chojī, daḳīḳ, bārīk.  
 SUBTILELY, (v. subtle) bārīkī- &c. -se, mū-ba-mū.  
 SUBTILENESS, (*rareness*) laṣāfat, sūchhamtā, choj.  
 TO SUBTILIZE, mū-shigāfī- &c. -k.  
 SUBTILITY, diḳḳat, mū-shigāfī, bārīkī, zirakī.  
 SUBTLE, chaturā, jugatī, garār.  
 SUBTLY, chaturāī- &c. -se, ḥīla-bāzī-se.  
 TO SUBTRACT, kāṭnā, lenā, nikālā, waṣ'-k, minhā-k, mujrā-lenā, bād-d.  
 SUBTRACTER, mushtakḳ, kāṭ, nikālne-wālā.  
 SUBTRACTION, minhāiyat, waṣī'ut, minhāī, kaṭāī, ishtikāḳ.  
 SUBTRAHEND, mushtakḳ minhi, mūl.  
 SUBVERSION, (*ruin*) inkilāb, zer-zaburī, tahs-naḥs, ultā, o.  
 TO SUBVERT, tah o bālā-k, zer-zabar-k, niche-ūpar-k.  
 SUBVERTER, ultā, u, nāsikh, muṭṭil.  
 SUBURB, shahar-pūrā, gānw, dāman i shahar.  
 SUBURBS, darībā, dāman i shahar, sawād- or pāīn-shahar.  
 SUCCEDANEUM, (*stead, substitute*) badal, santī.  
 TO SUCCEED, (*follow*) pichhe- or paiham-ānā, -h, or -jānā, pairawī-k, mutawātar- &c. -h ; — (*prosper, flourish*) pesh-raft-h, bar- or ban-ānā, 'uhda-barā-h, ban-paṇā, sadhnā, thamhnā, sidh-h, sar-k, rūbarāh-k, rachnā, ās-pūjnā, barhnā, bannā, chalnā, sudharnā, paṭ-lagnā, nibhnā, jamaknā ; — (*a predecessor*) ḥāim maḥām- &c. -h, ānā, pahunchnā ; (a.) kāmyāb-k, maḥṣad-war-k, rāst-lānā.  
 SUCCESS, (*prosperity*) barakat, jai, bol-bālā, 'uhda-barāī.  
 SUCCESSFUL, āns-dhārī, bedār-bakht, pesh-raft, kāmyāb, bahra-war or -mand.  
 SUCCESSFULLY, barakat- &c. -se, bedār-bakhtī-se.  
 SUCCESSFULNESS, bakhtāwarī, bahra-mandī.  
 SUCCESSION, tawātur, tawālī, tarāduf, tasalsul, lagā, o — (*to an office*) &c. ḥāim-maḥāmī, jā'e-nishīnī khilāfat.  
 SUCCESSIVE, mutawātar, mutawālī, musalsal, muta'ākib, paiham, mutarādīf, paiwasta, ūpar tale kā, lagātār.  
 SUCCESSIVELY, tābaṭ-toṭ, ānaṭ-fa-ānaṭ, pai-dar-pai, pai-ham, ek par ek, jhūm-jhūm, ghūmar-ghūmar, umand-umand.  
 SUCCESSOR, jā'e-nishīn, ḥāim-maḥām, baiṭhwāyak, khālifa, khalaf, pairaw, walī 'ahad, 'ākib ; — (*to name one*) kulāh-shajra-k, used among monks, &c.  
 SUCCINCT, (*concise*) mujiz, mukhtaṣar.  
 SUCCORY, kāsnī, hindbā or hindabā.  
 SUCCOUR, (*help*) sahāī, gohār, madad, madad-gārī.  
 TO SUCCOUR, sahāī-k or -d, madad-k, &c.  
 SUCCOURER, goharhā, sahāyak, pachḥī.  
 SUCCOURLESS, be-chāra, lā-chār, nir-pachḥī, be-madad-gārī.  
 SUCCULENCY, shādābī, sarābī, ruṭubat, ras-dārī.  
 SUCCULENT, (*juicy*) ras-gar, ras-bharā, shādāb, tar o tāza.

To SUCCEMB, (*to sink*) dabnā, gir-parnā.

SUCH, aisā, jaisā, waisā, taisā, is tarah kā, ustarah kā; — (*such a one, time, place, &c.*) fulāna, fulān, wub, kojī, shakhṣe, amuk, amkā-dhankā; — (*the devil, &c.*) miyān-nūrdī, or a man in the moon: — (*such and such persons*) airā-ghairā.

SUCK, suruk, khīch, dam, tajzīb.

To SUCK, chūsna, khīchnā, suṭuknā, sokhnā, sokh-or pī- or nikāl-lenā, nichornā, jazh-k, chichornā, chūhnā; — (*as a child*) dūdh-pīnā, chūngbnā, chūsaknā.

SUCKER, chuswaiyā, khīchwaiyā, chūsni, pichukkā, chūskī; — (*of plants*) dogh, kompal; — (*in comp.*) chūs; — (*shoot*) karil.

SUCKING-BOTTLE, totāī, battī.

To SUCKLE, pilānā, dūdh-d or -pilānā, chonghānā.

SUCKLING, SUCKING, shīr-khorā, dūdh-piyohā; — (*child*) shīr-mast, godwānsā, dūdh kā bacha, god kā laṭkā.

SUCTION, chūsna, khīchnā, maṣṣ.

SUDDEN, achānak, nāghā, be-khabar, ekāekī, bepriyāsī, ek ā ek or yak-ā-yak.

SUDDENLY, nūghān, be-khabarī- &c. -se, aujhak, be-priyās.

SUDDENNESS, nūghānī, be-khabarī, achānakī.

SUDORIFIC, 'arak-āwar, mu'arriḳ, pasijāū.

SUDS, sābūn-kā kaf, -phen, or -gūj; — (*to be in the suds*) chhatīs ke pher meṁ parnā.

To SUE, (*to prosecute*) pachherā-k, khoj-k, 'adālat meṁ khāinehnā, pakarnā, muḳaddama-k; — (*to beg*) māngnā, chāhnā.

To SUFFER, uṭhānā, lenā, denā, pānā, jā'iz-r, muṭiyānā, khānā, dekhnā, khīnehnā, bharnā, khā-jānā, bhū-gatnā, masosnā, rawā-dār-h, honā; — (*injury*) bigarnā, mulāhiza- &c. -k; — (*to be injured*) nuḳṣān- &c. -ānā or -h, gham- or balā-khānā; — (*to suffer capitally*) mārā-j.

SUFFERABLE, kābil-bardāsh, sahan-hār.

SUFFERANCE, bardāsh, saibarn, samāī, taḥammul, mulāhiza; — (*permission*) parwāngī, ijāzat, maṭiyāo.

SUFFERER, mutahammul, angezī, sahwaiyā, saibarnī, dukhit, be-patī, chapetī, maḳlūm, dukhī; — (*by fire*) ghar-jalā; — (*in comp.*) khor, kash, mand; — (*permitter*) mujawwiz, maṭiyāū.

SUFFERING, dukh, bipat, izā, azīyat, miḥnat.

To SUFFICE, kāfi-h, kifāyat-k, ṭhik-ānā, kām-ānā, chalnā, wafā-k, nibhnā, āṭnā.

SUFFICIENCY, kifāyat, wafā, iktifā, chaltā; — (*competency*) mā bihi-l-iṭtiyāj, wajah-guzrān, āsūdagi, sochtāī, pet-bhartī; — (*ability*) kābiliyat, rasāī, isti'dād, haṣila, zarf, bisāt, shakhṣiyat; — (*conceit*) laḡhar-mastī.

SUFFICIENT, bas, balut, kāfi, wāfi, ba ḳadri iṭtiyāj, farāḳhur, zarīrī, lāḳ, kābil.

SUFFICIENTLY, jaisā-chāhiye, bāyad o shāyad, kifā-yatān.

To SUFFOCATE, sāns- or galā- or dam-roknā, aunjwānā, ubhiyānā, dambasta-k.

SUFFOCATION, ḥabsu-n-nafas, aunjāḥaṭ, ubhiyūḥaṭ, dambastagi, ḥabsi dam.

SUFFOCATIVE, aunjāū, dam-rokne-wālā.

SUFFRAGE, ḳaul, rāc, rizā, iḳbāl, tarāf-dārī.

To SUFFUSE, chhānā, bharnā, phailānā.

SUFFUSION, chhāo, phailāo, parda, jālā.

SUGAR, shakar, khānd, chīnī, būcā, guṛh, tarī, bheli, rāb; — (*loaf-sugar*) olā, ḳand, miṣrī.

SUGAR, (*made of dates*) khajūr kā guṛ.

SUGAR-BOILER, kāndū, goriyā, sewalī.

SUGAR-CANDY, miṣrī, nabāt.

SUGAR-CANE, (*various*) katārā, paundā, gandā, baron-khā, kajalī.

SUGAR-FIELD, kulhārā, ūkhāo, ūkhjar, shakaristān.

SUGAR-LEAVES, āgū, āgaurī.

SUGAR-MERCHANT, shakar-farosh (*also applied to a sweetheart*).

SUGAR-WORKS, gandor, bansāl; — (*sugary*) shakar-ālūda.

To SUGGEST, kahnā, batlānā, farmānā, ishāra- &c. -d, imā-d, ta'lim-k, chitānā.

SUGGESTER, mushīr, ṣalūḳkār, kahwaiyā, mudabbir.

SUGGESTION, gosh-guzārī, izhār, ṣalāh, ishāra.

SUICIDE, khud-kushī, ḳatli nafs, maskat, ātam-ghātī; — (*the person*) khud-kush, ḳatli nafs, chhūre-mār, baiḳat.

SUIT, (*set, dress*) joṛā; — (*in cards*) rang; — (*petition*) 'arṣ, ūrṣ, istighāsa; — (*retinue*) ḥashmat, jilau; — (*in law*) jhagrā, bāgā; — (*wish*) chāhat, ṭalab; — (*string, series, &c.*) jel, mel, joṛ, kaṛī.

To SUIT, (n.) milnā, baiṭhū, lagnā, bannā, phalnā, mutarādīf-h, barābar- &c. -h, samā- or tūr-bandhnā, jūtnā; (a.) milānā, baiṭhānā, lagānā, banānā.

SUITABLE, sazāwār, sumel, jog, muwāḳḳ, muṭābiḳ.

SUITABLENESS, sazāwārī, sumeltā, jogtā, muṭābiḳat.

SUITABLY, ba-mūjib, muwāḳḳ, jaisā-chāhiye.

SUITOR, ṭālib, dād-khwāh, mustada'ī, mustaghāṣī, mudda'ī, mangtā, mangwaiyā, ijāzat-khwāh, khwāhānā, ummedwār; — (*in comp.*) jo, ṭalab.

SULLEN, mukaddar, uchāt, sar-āsima, barham, kashīda, nā-khush, nirhāis, phulā, muḥh-phulā, kuluft, ekal-khorā.

To BE SULLEN, muḥh-banānā, udās- or tursh-rū ho-jānā.

SULLENLY, kashīdagī- &c. -se, tursh-rū-se.

SULLENNESS, takaddar, sar-āsimagī, barhamī, uchāt, rukhāī, kashīdagī, nā-khushī, kulfat, phulāī.

SULLIED, mailā, rūkhā, gard-khor, ālūda, bharā.

To SULLY, (*to asperse, tarnish*) rūkhā- &c. -k, li-wāḡnā.

SULPHUR, kibrit; — (*refined*) hīrā, gandhak; — (*oil or spirit of*) 'arḳi gogird, māu-l-kibrit; there are two kinds, gandhak-aunlāsār or lainūāsār.

SULPHUREOUS, SULPHUROUS, gandhakī, gogard-āmez.

SULTAN, (*emperor*) sultān (pl. salāṭin).

SULTRINESS, khamsāī, dahan, kaus, ubhāo, ūmas.

SULTRY, khamas, ukhmaj, ūmsā, khamsā.

SUM, kullī, tamāmī, hamagī, ḥāṣil, khulāṣa, paisā-takā, mablagḥ (pl. mahāligḥ); — (*fixed*) bi-l-'adad-khām; — (*of money*) mablagḥ, torā; — (*compendium*) mujmal; — (*a sum in advance*) dādnī, tāḳāwī, patan, peshgī; — (*a round sum*) bahut-kaurī, mablagḥ i kullī, dher-sā paisā.

To SUM, joṛnā, jam'-k, ṭhik-d; — (*to comprise*) mujmal-k, bharnā, dālnā, rakhnā; — (*to sum up*) khulāṣa-nikālnā or -sunānā.

SUMMARILY, mujmalan, mukhtaṣaran, fi-l-jamla.

SUMMARY, mūjaz, mujmal, khulāṣa; — (*account*) goshwārā.

SUMMER, tābistān, garmā, grīkham, ṣaif, garmī, dhūp-kāl; (adj.) tābistānī.

SUMMER-HOUSE, bārā-darī, banglā.

SUMMIT, phūngī, kulla, sar, ṭibbā; — (*of a hill*) chontī.

To SUMMON, ṭalab- &c. -k, yād-k, pakar-mangānā; — (*a fort*) khabar-d, payām-bhejnā; — (*a person*) bulā-bhejnā, da'wat-k.

SUMMONED, ḥuzūr-ṭalab, bulāyā-hūā.

SUMMONS, ṭalab, ḳlāwā, chīḥī, istihzār, muṣādira.



**SUMPTER**, partalī; — (*sumpter horse, &c.*) kotal ghorā or asp i kotal.  
**SUMPTUARY**, guzranī, kharch-mansūb.  
**SUMPTUOUS**, shah-kharch, fakhira, udār, 'umda, mu-gharraḥ, jhalā, jhal, jhakā-jhak.  
**SUMPTUOUSLY**, shah-kharchī- &c. -se, 'umdagī-se.  
**SUMPTUOUSNESS**, shah-kharchī, udartā, 'umdagī.  
**SUN**, sūraj, āstāb, shams, khurshaid, rab, bhāskar, mātand, dīn-kar, dibākar, sūr, mihr, khur, ādit, daman, khāwar, shārik, murgh i zarriṇ; — (*under the sun*) āsmān ke niche; — (*to make hay while the sun shines*) bahtī nadī meṇ hāth dhonā; dīn ko bandagī-k.  
**To SUN**, ghanwānā, garmānā, tapānā, from tāpnā; — (*to bask*) dhūp-khānā, dhūp-dikhānā or -khi-lānā.  
**SUN-BEAM**, kiran, parto, rans, dīdhit, marīchī.  
**SUN-BURNT**, dhūp-kā jalā, tāmbā, sokhta, findūkī.  
**SUNDAY**, etwār or itwār (prop. ādit-bār) rabibār, yak-shamba.  
**To SUNDER**, do-k, dū-pāra-k, judā-k, nāg-k.  
**SUNDRY**, do-tīn, do-chār, ba'ze, chand, kai-ek, thore-se, muta'addad, mutafarraḥ (pl. mutafarraḥāt).  
**SUN-FLOWER**, sūraj-mukhī, āstāb-parast, gul-āstāb.  
**SUNK**, gharḥ, dūbā, zamīn-doz, baiṭhwān; — (*as a letter*) sūḳit.  
**SUNNY**, dhūp kā, āstābī, ghāmī; — (*shower*) kānā bādāl, gīḍar kī shādī.  
**SUNRISE**, 'ulū' i āstāb, sūraj-ude or -uday.  
**SUNSET**, ghurūb i āstāb, sūraj ast.  
**SUNSHINE**, dhūp, ghām, ātap, shu'ā', āstāb, tapās, garma.  
**SUP**, (*supping*) suruk, ghonṭ, kurt, chulū.  
**To SUP**, suruknā, pīnā, chātnā, byārī- &c. -k.  
**SUPERABUNDANCE**, &c. barhoterī, kaṣrat, ziyādatī.  
**SUPERANNUATED**, kuhan-sāl, sāl-khurda, munḥanī, khidmat-rasīda.  
**To BE SUPERANNUATED**, suṭhiyānā; — (*superannuation*) sāl-dārī.  
**SUPERB**, 'aẓīm, kabīr, 'ālī-shān, fakhira.  
**SUPERCARGO**, baḥar-dār, chaḥḥan-dār, nākhudā.  
**SUPERCILIOUS**, kashīda, sīna-zor, nakchaḥā, kashīda-rū, abrū-kashīda, ighmāzī, ataggā, aīnṭhā.  
**SUPERCILIOUSLY**, kashīdagī- &c. -se, ighmāzī-se.  
**SUPERCILIOUSNESS**, kashīdagī, sīna-zorī.  
**SUPEREROGATION**, naḥl or nafal, tafzīl, fuzūlī.  
**SUPEREROGATORY**, zāidu-l-farḥ, tafzīlī, zāidu-z-zarūrī.  
**SUPERFICIAL**, ūparlā, ūpraunchhā, oclhū, uṭhlā, kachū, khām, ūpar-bhānsā.  
**SUPERFICIALLY**, bāhar, ūpar, zāhirāna.  
**SUPERFICIALNESS**, ūpraunchhāī, uṭhlāī.  
**SUPERFICIES**, saṭaḥ, maidān, was'at, bāhar, ūpar.  
**SUPERFINE**, bahut mīhīn, bārīk se bārīk.  
**SUPERFLUITY**, izdiyād, bahutāyat, ziyādatī.  
**SUPERFLUOUS**, &c. zāid, fūzil, ubārū, afzūd.  
**To SUPERINTEND**, chālānā, dekhnā, sambhālānā, ijrāe-kār-k.  
**SUPERINTENDENCE**, sarbarāhī, nigāhbānī, muḥaṣṣalī, naẓarat, saẓwālī, sarkobī, &c. tauliyat, karorāgarī.  
**SUPERINTENDENT**, saẓwāl, muḥaṣṣil, gauro, dārogha, karorā, nāẓir, muḥaiyid, mutawālī, dandiyā, āgorā, thānc-dār, mīr-sāmān, mīr-maḥāl, shahna, ihtimām-dār, shikdār, kotwāl, sardār, nigāhbān, dekhwaiyū, 'asas, sarkob.  
**SUPERIORITY**, adhikāī, bālāī, bartarī, auliyat, bālā-ravī, istīlā, baḥārī, sarsāī, tafzīl, tafawwūḥ, subḳat, sharf.

**SUPERIOR**, jethā, bartar, aulā, ghālib, faḳī, zāid, baḥār, chaḥṭā, nikaltā, baḥtā, mu'azzam, charb, sāir, fauḥ, sarjīt, saroman, a'lā, bālātar, aulātar; — (*unmoved*) bar-ḳarār, ḳāim, mustakill.

A **SUPERIOR**, buzurg, baḥā, bālātar.

**SUPERLATIVE**, afzal; — (*degree*) ṣigha-e tafzīl or ṣigha-e inubālagha.

**SUPERLATIVELY**, fāzilān, afzalān, hadd-se ziyāda.

**SUPERLUNAR**, fauḥu-l-ḳamar, 'ulawī.

**SUPERNATURAL**, fauḥu-l-insāniyat, fauḥu-l-'ādat.

**SUPERNUMERARY**, fūzil, ūpar, afzūd, baḥtī, beshī, zāidu-t-tī'dād, zāidu-l-baṣar, maẓkurī, miṣālī.

**To SUPERSCRIBE**, ūpar-likhnā, sarkhaṭṭ-likhnā, lifāfa-likhnā.

**To SUPERSEDE**, ḳināra-k, uṭhā-d, ūpar-ruhnā or -h, chaḥḥ-baiṭhnā, niche-k, dabānā.

**SUPERSTITION**, waswās, wahm, bharam, ṭhakṭhak, ta'aṣṣub, birodh; — (*false religion*) dīn i bāt'īl.

**SUPERSTITIOUS**, waswāsī, wahmī, muta'aṣṣib, birodhī, sust-īmān, bad i'ṭikād, bāṭil-parast, bāṭil-īmān, jādū-parast, pūch-parast.

**SUPERSTITIOUSLY**, waswās- &c. -se, bāṭil-īmānī-se.

**To SUPERVENE**, ā-parnā, ā-jānā, wāḳī'-h.

**To SUPERVISE**, naẓar-andāz-h, dekhnā, sar-ba-rāh-k.

**SUPERVISOR**, nāẓir, sirwaihiyā, sar-ba-rāhī.

**SUPINE**, (*not prone*) utānā, antāchit, chit, sīdhā; — (*indolent*) askatī, sust, kāhil.

**SUPINELY**, pīṭ-ke bhal, sustī- &c. -se.

**SUPINENESS**, askat, sustī, ghaṣṭat, be-parwāī.

**SUPPER**, 'ashā, biyārī, rāt kā khānā, ṭa'am i shab, saīnan.

**SUPPERLESS**, nīr-sainan, nīr-biyulū.

**To SUPPLANT**, nikālnā, ukbārnā, mār-baiṭhnā, sarkū-baiṭhnā.

**SUPPLANTER**, ukhāfū, ma'zūd-karne-wālī.

**SUPPLE**, (*v. pliable*) narm, mulāim, lachkilā, chimrā, ṭūṭā; — (*to be*) ṭūṭnā.

**SUPPLEMENT**, tatīmima, zamīmat.

**SUPPLEMENTAL**, SUPPLEMENTARY, tatīmima-paiwand.

**SUPPLIANT**, SUPPLICANT, multamīs, multajī, niyāz-mand, ārzū-mand, madad-jo or -khwāh, ghighiyū.

**To SUPPLICATE**, pāw-pārnā, zabān-nikālnā, raṭnā, billānā, muṭh-k, ḳāḥī meṇ hāth-d or -phīrnā, nāz o niyāz-k, ghighiyānā, līlījānā.

**SUPPLICATION**, du'ā, āh o zārī, chīraurī, līliyāḥaṭ, mān, mānnī, hāhā, hīnotā, minnat.

**SUPPLY**, bhartī, ma'mūrī, khep, rasad, āmad, juṭāo, rafāhiyat.

**To SUPPLY**, bhartī-k, ma'mūr-ḳ, bharnā, juṭānā, le-bharnā, khilānā, pīlānā, rafāh-k; — (*to give*) denā, bakhshnā, lānā, pahunchānā, paidā-k.

**SUPPORT**, SUPPORTER, ṭeknī, istāda, āsrū, taḳwiyat, āhār, ṭambhāo, ṭambhāitī, ṭhek, 'alam, adhār, sabab, pachlī, zāmin, phaurī; — (*for writing on*) zer-mashk; — (*of vines*) ḳhālī; — (*maintenance*) zindagī, jīkā.

**To SUPPORT**, āsrā- &c. -d, bachānā, pīchhā-ṭambhānā, nibāhnā, uṭhānā, sahnā; — (*a person*) bhāt-kapṛā-d, khānā-kapṛā-d, nān-nafḳa-d.

**SUPPORTABLE**, &c. sahāū, ḳābil i bardāsh.

**SUPPORTER**, pushtī-bān, dast-gīr, bāzū, orī, pachlī.

**SUPPOSE**, jāno, māno, farḥ-kar.

**To SUPPOSE**, bājhnā, samajhnā, ma'lūm-k, ṭahranā, jannā, mānnā, bichārnā, khīyāl-k.

**SUPPOSITION**, aṭkal, khīyāl, andāza, bichār, ḳiyās, i'tibār, pakar, girift.

**SUPPOSITIOUS**, farzī, ḳiyāsī, khīyālī, aṭkalī.

**SUPPOSITORY**, lolā, battī.

TO SUPPRESS, baithāl-d, toṇā, girā-d, māruā, malmet-k ; — (to conceal) chhipānā, rok-r, dāb-r, makhlī-k ; — (the breath) dam-churānā ; — (to smother) faro-k, khā-j, pi-j.

SUPPRESSION, dabā-o, chhipā-o, ikhlā, poshidagī.

SUPPRESSOR, dabwaiyā, chhipā-ū.

TO SUPPURATE, (n.) paknā, pībiyānā ; (a.) pakānā, pīb- &c. -lāuā.

SUPPURATION, pakā-o, pībiyāhat, nuzj, munzijat.

SUPPURATIVE, pakā-ū, pak, munzij.

SUPREMACY, auliyat, ṣadārat, 'ulūwat, sarwarī, sardārī, faukiyat, ūpra-j, peshwā-i.

SUPREME, a'lā, aulā, ūpar, ṣadar, baṛā, sūtantar or swatantar, sū adhūn, khud-mukhtār ; — (-court) pādshāhī 'adālat, ṣadar 'adālat.

SUPREMELY, (greatly) nūhāyat, hadd, ba-kasrat.

SURCINGLE, (girth, &c.) petār, bālātang, kotal-kash.

SURE, (certain) yaqīn, wāka'i, ṣābit, sach, be-zawāl ; — (confident) mu'takīd, mu'tamid, nischait ; — (firm) kā'im, nuṣbūt, porhā ; — (infallible) a-chūk ; — (sure-footed) ṣābit-kadam ; — (be sure) sach, jāno, yaqīn-jāno.

SURE, SURELY, (adv.) be-shakk, be-shubha, yaqīnan tahkīkan, aur-kyā, kyūn naliin, kyūn na ho, sach, karegā, chābiye ki, be-khaṭra.

SURETY, SURENESS, zāminī, zamānat, manautī ; — (security) nishān.

SURFACE, rū, saṭh, bisāt, takhta, bāhar, ūpar, upallā, abrā, bichhāwan, muṛh ; — (of water) sari-āb.

SURFEIT, ajirau, aphaṛā-i, haiza, uparwā-i tarwā-i (the three last also signify the cholera-morbus).

TO SURFEIT, aphaṛna, aghānā ; (a.) aphaṛnā, bhar-pūr-k, bhar-mārnā, bhar-khānā.

SURFEITER, peṭ-poswā, aphaṛhā.

SURGE, mauj, halorā, halkorā, tarang, lahar.

SURGEON, jarrāh, gunī, astar-baid, ṭabīb i jarrāh, haj-jām i jarrāh.

SURGERY, jarrāhat, jarrāhī ; — (place) jarrāhat-khāna.

SURLILY, talkhī- &c. -se, tursh-rū-i-se, &c.

SURLINESS, talkhī, karwāhat, talkh-rū-i, rūkhā-i.

SURLY, talkh, karwā, talkh-rū, rūkhā, haṭhilā.

SURMISE, atkal, dharkā, anubhav, dagh-dagha.

TO SURMISE, dhū-ānā, atkal-k.

TO SURMOUNT, faro-k, tai-k, sar-k, ḥall-k, pār-k, kāṭnā, ūpar-chaphnā, phāṇḍnā.

SURNAME, lakab, padbi, takhalluṣ ; for instance, Saudā is the takhalluṣ, or surname, of Mirzā Rafī', the celebrated Hindūstānī poet.

TO SURPASS, pār- or ūpar-jānā or -h, saras-h, adhik-h, ziyāda-h, chaphnā, ghalba- &c. -r, baṛhānā, nikaloā, baṛh-chaphnā, war-rahnā, baṛh-chalnā, āge-j or -h, pichhe-d, kān-kāṭnā, sabkat- or saras- or go-i-lejānū, pesh-kadam or -rau-h, tajawwuz-k.

SURPASSING, nūhāyat, kamāl, bahut, ziyāda.

SURPRICE, jubba, jāma, libās.

SURPLUS, beshī, bachtī, fāzil, bachiā, baṛhtī, afzūnī ; — (-tax) niṣāb.

SURPRISE, SURPRISAL, nāgabānī, auchat, be-khabarī, achānak.

TO SURPRISE, satpatānā, ekā ek-lenā, be-khabar-lenā, girmā.

SURPRISING, SURPRISINGLY, muta'ajjib, adhbhuṭ.

SURRENDER, somp, sompā-o, ḥawāla.

TO SURRENDER, sompnā, sipurd-k, tafwiz-k, zimma-k.

SURREPTITIOUS, chorānū, masrūk, jhūthā.

TO SURROUND, nargha-k, rūndhnā, chaudis-chhenknā, gher-lenā, khūnt-b, gānsnā, gird-k, chhānā.

SURTOUT, bārānī-kūrtī.

SURVEY, shud-kār, kūt ; — (superintendence) nigāh-bānī.

TO SURVEY, (to measure) jarīb- or rasī- or laṭhā-chal-ānā, jarīb-kashī-k, masāhat-k ; — (to estimate) shudkār-k.

SURVEYOR, masīh, jarīb-kash, rasan-gīr, shud-kārī ; — (superintendent) nigāh-bān, agoriyā.

TO SURVIVE, jī-bachnā, jītā-rahnā, jānbar-h, mār-marnā.

SURVIVOR, pas-mānda, pichhlā, marjiyā, khā-ū, khaukā ; — (of a son) betā-khā-ū ; — (of a father) bāp khā-ū.

SUSCEPTIBILITY, akhiz, taṅkhkhuz, isti'dād, pakar.

SUSCEPTIBLE, mutaḥammil, mākhiz, ākhiz, muta-akh-khiz, musta'idd ; — (in comp.) pazīr.

TO SUSPECT, bharmānā, shakk- &c. -r or -k, atkalnā.

TO SUSPEND, (v. to hang) tāngnā, mu'allak-r, adhar-r ; — (to delay) multawī-r, maukūf-r, bāz-r, atkā-r, barjaraf-r, kināre-r, ūthā-r, laṭkānā ; — (from office) mu'attal-r, ma'zūl-r or -k.

SUSPENDED, be-satūn ; — (account) ḥawālāt, nizdāt.

SUSPENSE, khauf-rijā, ummed o bīm, chintāsrā, ḥaiz-baiz, adhar, muzabzab, dubdhā, do-dilī, tazabzub, ḥālat i i'rāfī, intizār, āwā-i ; — (suspense is worse than death) al-intizār ashadd min-al-maut ; āī bhālī na āwā-i.

SUSPENSION, laṭkā-o, tāng-o ; — (delay) ta'īl, ta'wīk, adhartā, mu'attālī, tawaḳḳuf.

SUSPICION, shakk, shubha, bharam, sandeh, andesha, wahm, waswās, khatkā, dhokhā, khalish, sām-gumān, khiyāl, dubdhā, muzanna, tashakkuk, ḥuzm, min-mekh.

SUSPICIOUS, shakkī, ishtibāhī, bharmī, bharmilā, sandehī, andesha-nāk, dhokhāhā, shakk-āwar, bad-gumān, dil-chor.

SUSPICIOUSLY, shakk- &c. -se, wahman, waswās-se.

SUSPICIOUSNESS, andesha-nākī, waswās.

TO SUSTAIN, thāmbhnā, sambhālnā, āpnā, roknā, bar-pā-k, kā'im-r, rakhnā ; — (to endure) khānā, sahnā ; — (to sustain a loss) pech-khānā.

SUSTAINER, hāmī, posūtī-bān.

SUSTENANCE, āhār, khorāk, ādhār, jikā, zindagī, āzūka, ghizā.

SUTLER, bhaṭhiyārā, nān-bū-i, lashkarī-baniyā.

TO SWARM, bhinbhinānā, bhar-jānā, -mārnā, or -rahnā, jam'-h, paṭ-jānā, bhinaknā, paṭnā.

SWARTH, (fillet, &c.) paṭkā, band, nitāk.

SWARTHY, sānwalā, gandum-rang, gehū-ān, paktā-rang, pukhta-rang.

TO SWATHE, bāndhnā, lapetnā, murandā-k.

SWAY, mukhtārī, mānind, ghalba, ḥaukā, dāb, pasārī, farmān-rawā-i.

TO SWAY, (to bias) lānā, ḡhulānā, chalānā, mutawaj-jih-k ; — (to rule) hukūmat- &c. -k.

TO SWEAR, (a.) ḡasam- &c. -khānā, -lenā, or -k, lillāh-billāh-k ; — (each other) saugandā-saugandī-k, ḡasmi-k, bai'at-mukarrar-k, ḡurān- or gangā- or tulsī-ūthānā or -lenā ; (a.) saugand- &c. -d, -dilānā, -khilānā, or -karānā, gangā-jal- &c. -ūthwānā or -d ; the ordeal is sometimes used, and commonly in one or other of the following ways : karāhe- or golā- or pandūbī- or kharjhaunā-sā-lenā, &c. also -d ; for the explanation of which v. Part I.

SWEARER, saugand-khor, sapat-khaukā.

SWEAT, pasīnā, pas-o, 'araḡ, pānī, sitrī, kho-e, swed, sitlī, also sweating-sickness ; — (toil) lohū-pānī.

TO SWEAT, (n.) pasijnā, pasīnā- &c. -chhūṭnā, -girmā, -nikalnā, -dhālnā, -phālnā, -ānā, or -chūnā, lohū-pānī-k ; (a.) 'araḡ- &c. -lānā or -nikālnā, &c.

SWEATER, pasijanhar, 'arkāwar, mu'arraḡ.

**SWEATY**, 'arak-ālūda, pasyohā, pasīne-dār.

**SWEEP**, (*reach, bend, &c.*) pahunch, lapet.

**TO SWEEP**, jhārnā, buhārnā, kharhārnā, pharchā- &c. -k; — (*a well*) jhūlnā, niwārnā; — (*away*) jhār-pachhor-lenā, lapet-lenā; — (*to carry off*) khich- or uṭhā- or jhār-lejānā.

**SWEEPER**, jārob-kash, khāk-rob, halāl-khor, mihtar, bhangī, kannās, chūhrā. *توپر*

**SWEEPINGS**, jhāran, buhāran, kūrā, kurkaṭ, khāshāk, kuchrā, talī, paṛyal.

**SWEEP-NET**, mahā-jāl.

**SWEEPSTAKE**, khainchū, lapetū, sarb-jīt.

**SWEET**, mīthā, shīrīn, madhur, sū, khush, khūb, suhāwanā, namkīn, malih, sā, oṭlā-salonā, shakar-ālūda, rasilā, ras-bharā; — (*the sweets*) raskas, lazzat, bahār. *سُکری*

**SWEET-BREAD**, pathri, lablaba, baṭ.

**TO SWEETEN**, (a.) mīthānā, shīrīn- &c. -k; (n.) mīthā-hojānā.

**SWEETHEART**, pyārā, ankh-lagā, dil-band, dil-fareb, manbhā, yārī, ankh-lagī, dhennā, shakar-farosh, rānjhan, shakar-lab, rasiyā, rasilī, dholā, dholan, shāhid.

**SWEETISH**, mā il ba shīrīnī, mīthā-sā, kath-mīthā.

**SWEETING**, piyārā, madhū, mīthū.

**SWEETLY**, shīrīnī- &c. -se, narmī-se, madhurī-se.

**SWEETMEAT**, mīthāī, shīrīnī, halwā, halwiyāt, lauziyāt; the following are the most common: laddū, perā, jalebī, barfi, batāsā, shakar-pāra, khājā, reorī, gaṭṭā, elāchī dāna, amṛitī, barā, khurma, būndiyā, darbhisht, chaktī, andarsā halwā, khūntiyā, se, o, gūjiyā, pūā, tilwā, pakwānn, pāpar, sohan, olā, gojhā, gulābā, mohan bhog, barsolā, khajlā, jhajlā, batās phenī, khajūrī, dandān-mīṣrī, andarsā, motī-chūr, nabāt, raskhorā. *پوتاب, ناتان, انا و شکر گند*

**SWEETNESS**, shīrīnī, mīthās, mīthāī, halāwat, ma-dhūrtā, madhurāī, ras, malāhat; — (*of speech*) faṣāhat.

**SWELL**, phūlan, sūjan, naskh, phulāwat, uṭhān, uṭhan, ūchān, bharbharāhat.

**TO SWELL**, (n.) sūjnā, phūlnā, uṭhnā, baṛhnā, chaṛhnā, nikalnā, bamaknā, ubhārnā, warm- &c. -k, umandānā, uphannā, phaphasnā, phulphulānā, gajgajānā, ūsiyānā, bhabrānā, bharbharānā, muḥhānā; (a.) sūjānā, phūlānā, amās- &c. -lānā.

**SWELLING**, warm, amās, sūj, phūlāo.

**TO SWELTER**, khamsānā, umasnā, kausnā, ausnā, paknā, pasijnā.

**TO SWERVE**, (*to deviate*) bhūlnā, bhāgnā, inhirāf-k.

**SWIFT**, jald, tez, shitāb, tund, beg, jaulān; — (*horse*) pawan-chāl, pawan-pūt, bād-pā, bād-paimā, jald-kadam, kadam-hāz, shah-gām, tez- or garm-rau or -gūm, tund-raṭṭār, rahwār, dūgāma; — (*elephant*) pāel; — (*a bird*) tez-par; — (*rider, &c.*) shah-sawār.

**SWIFTLY**, jaldī- &c. -se, shitābī-se, &c.

**SWIFTNESS**, jaldī, tezī, shitābī, tundī, begtū, ūtailī or ūtāwal.

**TO SWILL**, khichnā, sokhnā, dhoknā, tāchnā, galgalānā, gaṭgaṭānā.

**SWILLER**, khichwaiyā, dariyā-nosh, bisiyār-nosh.

**TO SWIM**, (n.) pairnā, tīrnā, helnā, shināwari-k, pañ-warnā; — (*to float*) bhānsnā; — (*as the head*) ghūmnā, phirnā, temirānā, chaundhiyānā; — (*to be floated*) bharnā, pur-h, labrez-h, lab ā lab-h; (a.) pairānā, helānā, tīrānā.

**SWIMMER**, pairwaiyā, pairāk, tīrū, shināwar.

**SWIMMING**, pairāo, helāo, tīrāo.

**TO SWINDLE**, haṣm-k, dāb-lenā or -r, fareb-se lenā.

**SWINDLER**, dhūrt-bāz, buttebāz, māl i mardum-khor, mardum-fareb.

**SWINE**, sūar, sūkar; — (*herd*) khūk-bān.

**SWING**, jhulāo, jumbish; — (*machine*) jhulā, pīng, hindolā, gahwāra, pālnā, mahad, jhonk, jhūl, jhulāwā, dhulūā, pe-on-gūrā, jhūlnā, daur, dhil, bekaidī; — (*to give*) dhil-d.

**TO SWING**, (n.) jhūlnā, dolnā, hīlnā; (a.) jhulānā, dolānā, hīlānā, pīngnā, jhūmnā, jhumānā, penghā-mārnā, ghūmnā, bhānjnā.

**TO SWINGE**, (*to thresh, flog*) lathiyānā, jūtiyānā.

**SWINGING**, (*Hindū religious ceremony*) charkh-pūjā.

**SWINISH**, khūkī, sūar-chāl.

**SWITCH**, chhapī, bed, bet, goji, shākhcha.

**SWIVEL**, rahkalā, zambūrkā, jazāil, janjāl, corrupted from jazāil, gaṭhiyā; — (*inst.*) bhānwar-kalī.

**SWOON**, murchhā, ghash.

**TO SWOON**, murchhā- &c. -ānā, jī-dūbnā, marnā, te, ūr-ānā or tyorānā.

**TO SWOOP**, jhapat-lenā or -mārnā; — (*a scoop*) jhapetā.

**TO SWOP**, (*to exchange*) badlāi-k.

**SWORD**, talwār, shamsher, saif, khāndā, kharṣ, tegh, saṁsām, ḥusām, kirwān, durgā, kirich, saifeha, nīm-cha, derh-hathī, dhop, guptī, sarohā, ūnā; — (*toledo*) bardwānī, karchhal, jam-tamāchā, maghrabī, jūnūbī, gūjrātī, dūlohī; — (*to put to the sword*) talī tegh-k, kāt-kāṛhnā.

**SWORD-KNOT**, zulfi; — (*sword-lace*) labed.

**SWORD-PLAYER**, shamsher-zan, talwāriyā, khandait.

**SWORDSMAN**, talwār-band, haṭhiyār-band, shamsher- &c. -bāz.

**SWORN**, kasmī, saugandī.

**SYCOPHANT**, chughl-khor, sukhan-chīn, lutrā, khushā-madī tattū, baingan kā naukār, khūyā- or pāc-les.

**SYLLABICAL**, sanjogī, tahjiya.

**SYLLABLE**, hijī, kalima, sabab, watad.

**TO SYLLABLE**, hijī-k, ḥarfaṭ ḥarfaṭ-bolnā or -paṛhnā.

**SYLLOGISM**, kiyās, kaṣiya, dalīl.

**SYLVAN**, jangalī, dashtī, aranyamay.

**SYMBOL**, murād, chīnh, nishān, 'alāmat.

**SYMMETRICAL**, sūpīnd, khush-uslūb, sumel.

**SYMMETRY**, andāza, karīna, khush-daulī, sū-daulī, sūmel, sūras, daul.

**SYMPATHETICAL**, ham-gham, ham-dard, dard-sharīk, gham-khwār, dard-mand, sababī; — (*affection*) olambā.

**TO SYMPATHISE**, rikṣat- &c. -k, ham-dard-h, gham-khānā, dil-soz-h, pasijnā, sīhlānā.

**SYMPATHY**, rikṣat, dil-sozī, ham-dardī, rabṭ, mel, ras, karunā, muwāfiqat, munāsibat.

**SYMPHONY**, ham-āhangī, ham-āwāzī, khush-lai, turāna.

**SYMPOSIAC**, majlisī, majlisāna, ham-piyāla.

**SYMPTOM**, 'alāmat, alangkār, nishān, āsar (pl. āsar).

**SYNCOPE**, (*fainting*) ḥaṣf, ghash murchhā.

**SYNECDOCHE**, zikr juz irāda kull, zikr kull irāda juz.

**SYNOD**, (*assembly*) majlis i mushāikhāna, gūrmat.

**SYNONYME**, **SYNONYMY**, tarāduf, laṣṭ i ham-ma'nī.

**SYNONYMOUS**, mutarādif, ham-ma'nī, wāḥidu-l-ma'nī, samarthī.

**SYNOPSIS**, teraj, naṣsha, mujmal, mukhtaṣar, jumla.

**SYNTAX**, naḥw, sabd, kridant.

**SYNTHESIS**, idrāki-juz ila-l-kull, milāwat.

**SYRINGE**, picḥkāri, ḥuḥna, damkalā, pachūkā, maḥ-kāna.

**TO SYRINGE**, picḥkāri- &c. -mārnā, ḥuḥna-mārnā.

**SYSTEM**, kānūn, kājida, naṣsha, daul, kaṭkanā, ājn, shāstar, band o bast.

**SYSTEMATIC**, **SYSTEMATICAL**, kā'ida ke muwāfiq, mun-taḥam.



## T

**TABERNACLE**, dewal, ma'bad, imām-bāpī.

**TABLE**, inez or mez k̄a takhta, dastar-khwān, chaukā, bisāt; — (*plan*) naqsha; — (*to turn the tables*) takhta-ultānā.

**TABLE-CLOTH**, dastar-khwān, shufra, shailān, kandūrī, chaddar, dastarī, bastanī.

**TABLET**, laul, pāṭī, takhtī, chaktī, chaukī.

**TABOUR**, tamkī, mirdang, dholak, tablaq, tabla, tambūr.

**TABOURER**, mirdangī, dholakiyā, tambūrchī.

**TACIT**, sūkī, chup, maun; — (*consent*) khāmoshī nīm razā; — (*implied*) mutazammin.

**TACITLY**, ba-sakūt, zimnau, khāmoshī-se.

**TACITURNITY**, khāmoshī, sakūt, pumba-dahanī, mauntū.

**TACK**, (*nail*) kīl, band, mekhlcha.

**TO TACK**, t̄anknā, jor̄nā, milānā, gānthnā, lagānā.

**TACKLE**, **TACKLING**, saranjām, asbāb, sāmān, harba, kīl-kāntā, rassi-wassī; — (*fishing*) haṇsi-waṇsī.

**TACTICS**, sipāhī-garī, judhkār, saf-ārāṭī, fann i jaug.

**TADPOLE**, gal-phūlī, meng-machhlī, bengūchī.

**TAFFETA**, tāsta, daryāṭī, cheolī.

**TAG**, dumbālā, mūkh-band, kannā; — (*-rag and bob-tail*) radd i khalk, chbote bape, rāḥ-bhor, radūā-kadūā, lendī-būchī, amīr-fakīr, kas-nākas, lālū-jagdhār, 'awāmmū-n-nās.

**TO TAG**, muṇh-mārnā.

**TAIL**, dum, ponch, dumbāl, dumbālā; — (*to turn tail*) pusht-d, pīth-d.

**TAILED**, dum-dār, ponchīyāhā, dumbāl-dār.

**TAILESS**, bāndā, lūndorā, lūndā, be-dumbāl.

**TAILOR**, sūjī, darzī (vulg. darjī), khaiyāt, ustā.

**TAINT**, bo, bās, ālāish, ālūdagī, kadūrat.

**TO TAINT**, bharnā, ālūda- &c. -k; — (*to corrupt*) bigārnā, kharāb-k, safānā, busānā.

**TAINTED**, ālūda, mailā, bosīda, bisāhindā.

**TAINTLESS**, nīr-mal, pāk, be-dāgh, be-ālūdagī.

**TO TAKE**, lenā, pakarnā, gahnā, le-lenā, tek̄nā, mārnā, phasānā, bajhānā, pānā, saṭnā, chaknā, kathiyānā, le-chalnā, uṭhānā, lānā, sar-k, fatīh-k; — (*to succeed*) lahnā, ṭhaharnā, lagnā; — (*to drink*) pīnā; — (*a walk*) sair-farmānā; — (*to happen*) ā-jānā; — (*to accept*) kabūl-k, mānnā; — (*to choose*) pasand-k; — (*to captivate*) molnā, girīf-tār-k; — (*to understand*) jānnā, samajhnā, biḡhnā, ginnā; — (*one thing for another*) ghalat samajhnā; — (*to allow*) khānā, nigalnā, līlā; — (*-effect*) aṣar-pakarnā; — (*to fix*) ṭhaharnā, ṭhānnā, mukarrar-k, bāndhuā, karnā; — (*to copy*) utārnā, khichnā; — (*to carry*) lejanā, uṭhā-lejanā; — (*to bear*) bardāsh-t-k, sahnā; — (*to hire*) kirāya-lenā, karnā, bhārā-k; — (*to take out*) nikālnā, kārhnā, kārḥ-saṭnā; — (*to take by the hand*) dast girī-k; — (*to take care*) khabardār-h; — (*to take off*) utārnā; — (*to take place*) pesh-raft-h, chalnā, rachnā; — (*to take up*) uṭhā-lenā; — (*to occupy*) rok̄nā; — (*on one's self*) oṭnā; — (*a business, &c.*) ūpar se lenā; — (*to take after*) jānā, parnā; — (*to take away victuals*) ziyāda-k; — (*to take down, write*) qalam-band-k, likh- or ṭhānk-r; — (*to fell*) girā-d, tor̄nā; — (*to take advantage*) kabū-chalānā, shippa-lafānā; — (*to take the field*) dera-nikālnā, khet-pakarnā; — (*to take flight*) ur-j; — (*to take in sail*) parde lapetnā.

**TAKE CARE**, (interj.) khabar-dār! zīnhār!

**TAKEN**, (*conquered, as a city, &c.*) maṭṭūh, liyā-hūā.

**TALC or TALK**, (*a mineral*) talk, abraḥ.

**TAKER**, leū, lenhār, lewaiyā; — (*in comp.*) lewā, gir.

**TALE**, kīssā, kahānī, dāstān, naql, afsāna, alātūnī; — (*information*) bhed, bāt, khabar.

**TALE-BEARER**, chughal-khor, sukhān-chīn, ghammāz, lutrā, lāwā-lutrā, barāmadi, rāzbar, dūtā.

**TALE-BEARING**, chughal-khorī, sukhān-chīnī, gham-māzī, lutrāṭī.

**TALENT**, **TALENTS**, 'aql, sha'ūr, jauhar, gun, wasf, hunar.

**TALISMAN**, (from ṭilism, pl. ṭilismāt) ṭābī', hīrz, dīṭhaunā.

**TALK**, bāt, bāt-chīt, guṭagū, kalima, kalima-kalām, bāt-bat-kahān, bolchāl, charchā, kīlkāl; — (*rumour*) gap, aṭwāh, shuhra.

**TO TALK**, bolnā, kahnā, bāt-chīt- &c. -k, batīyānā, baḥasnā, baknā, gap-mārnā, bakhānnā, oṭnā, hāknā, chāntnā, bolnā-chālnā; — (*to one's self*) āp se āp bolnā.

**TALKATIVE**, batūnī, bakkī, ziyāda-go, baḥbariyā, bisiyār-go, gappī, fuzūl-go, darīda-dahan, charcharā, bat-kahā, kalahā, batakkar.

**TALKATIVENESS**, ziyāda-goṭī, bisiyār-goṭī.

**TALKER**, mutukallim, baktā, goyanda; — (*in comp.*) go; — (*loaster*) lāf-zan, lakh-pachotrā, baḥ-bolā.

**TALKY**, (*made of talc*) talkī, abraḥī.

**TALL**, ūnchā, buland, lambā, darūz, uṭangā, dīrgh, sarlū, kadd-āwar, kāwāk, darāz-kadd, lambū, lambā-kadd, kashīda-kāmat, lamb-chīḥ; — (*horse*) dorikāba.

**TALLOW**, charbī, pīh, chīknāṭī, shāḥm; (adj.) shāḥmī.

**TALLY**, bent-kaṭī, muwāfaqat.

**TO TALLY**, (n.) milnā, baithnā, ṭhīk-h, barābar-ānā, muwāfiq-parnā; (a.) milānā, ṭhīk- &c. -karnā.

**TALLNESS**, darāzī, bulandī, lambāṭī, ūnchāṭī.

**TALON**, nākhun, nah, nakh, changul, changāl.

**TAMARIND**, tamar i hindī, imlī, tentar; — (*large*) kaugnā, kūchīyā.

**TAMARISK**, jhāū, gaz, ṭarfū, mā'en or māyan.

**TAMBOURINE**, (*kind of drum*) kharjārī.

**TAME**, hilā, rām, muṣī', poswān, mānūs, dastāmoz, khāna-kūriz, pālā; — (*domestic*) khāngī, ahli, gharailā.

**TO TAME**, bilānā, tābī'- &c. -k, tor̄nā, dabāna, kho-gar-k, lānā, changā-k, sīdhā-k.

**TAMEABLE**, hilne-jog, hilāū, uns-pazīr.

**TAMELY**, nā-mardī-se, buz-dilī-se.

**TAMENESS**, rāmī, milāp, iṭ'at, dast-āmozī.

**TAMPER**, chhernā, dast-andāz-h, bāth-d.

**TO TAMPER**, (*to quack*) dawā-bāzī-k, ṭaṭolnā, dekh-bhāl-k.

**TO TAN**, sijhānā, pakānā, chaplānā, dabāghat-k, jhunkārnā; — (*leather*) kasnā, pukhta-k; — (*by the sun*) jalānā, jhanwānā.

**TANGENT**, mānās or mānās, irā.

**TANGIBILITY**, mamsūsiyat, lams-pazīrī.

**TANGIBLE**, mamsūs, mumkinu-l-mass, massī, asparsi.

**TO TANGLE**, uljhānā, darham-barham-k.

**TANK**, tālūb, talāū, hauz, pokharā, sar, sarwar, bharan, tāl, taliyā.

**TANKARD**, kūza, piyāla, sarposh-dār piyāla.

**TANNED**, kasā, pukhta, pakkā.

**TANNER**, dabbāgh, chamār; — (*tanning*) dabāghat, sijhāp.

**TANTALIZATION**, tarsāo, ḍahkāo, lalchāo.

**TO TANTALIZE**, tarsānā, lalchānā, labrānā, ḍahkānā, līkānā, jhuṭṭilānā, tapānā.

TANTAMOUNT, (*equivalent*) barābar, 'iwaz, muḳābil.

TAP, ṭhok, ṭhak, ṭhāpī, ṭhopī, ṭhāp.

To TAP, ṭhakṭhānā, khaṭkhaṭānā, ṭhonkā, ṭhapṭhapānā, ṭhopiyānā, ṭhakṭhakānā, chheṇā; — (*to pierce*) chhednā, bedhnā, sūrākh-k.

TAPE, (*a narrow fillet*) ḳor, paṭṭī, niwār.

TAPER, (*a small light*) mom-baṭṭī, chirāgh, diyā.

TAPER, TAPERING, (adj.) gā-o-dum, moṭā-paṭlā, utāra.

To TAPER, utār-chaṭhā-o-h, utārānā.

TAPESTRY, mushajjar, tamāmī.

TAR, ḳiṭrān, ganda-birozā, rāl, kīl kā roghan.

To TAR, dhūpnā, rāl-lāganā, ḳiṭran-lagānā.

TARDILY, haule, dhīme, sustī-se, derī-se.

TARDINESS, āhistagī, derī, dirangī, sūstī, kāhili, maḳṣ.

TARDY, āhista, dhilā, dhīmā, sust, kāhil, mandā, dirang.

TARE, (*a weed*) ahandā; — (*in commerce*) dharā.

TARGET, dhāl, pharī, sipar, girda; — (*a place for the practice of*) chāndmārī.

TARGETEER, dhalait, sipar-band, phariyait.

TARIFF, nirkh-nāma, nirkh, bhāo.

To TARNISH, ālūda-k, andhā-k, mailā- &c. -k or -h, or bharnā.

TARNISHED, be-jilā, be-āb, be-raunaḳ, be-chaṭak.

To TARRY, ṭhabarnā, ṭiknā, ṭhambbnā, bilambnā, aṭaknā, chhā-rahnā.

TART, (*pie*) sambosa, laungchirū; — (*acid*) tursh, khaṭṭā.

TARTAR, tāṭār, turk; — (*to catch a tartar*) bāgh kā muñh chūmnā.

TARTLY, turshī- &c. -se, khaṭṭāī-se, ḳarwāī-se.

TARTNESS, turshī, khaṭṭāī, ḳarwāī.

TASK, ṭhikā, muḳaṭṭā', chukautā, kūt, niyam, wīrd, wazīfa, jāp, muḳarrari, ḳāziya, bakherā, ṭhakṭhak; — (*concern*) zimma; — (*business*) kām, ṭahal, shughl; — (*labour*) miḥnat; — (*to take to task*) dāntnā, sānsnā, jhārnā, sar-zanish-k, malāmat-k.

To TASK, chukautā- &c. -k.

TASK-MASTER, sarkadā, muḥaṣṣil, sarkob.

TASSEL, jhabbā, laṭkan, 'ilāḳa, phundnā, parcham, mangulā, jhabbiyā.

TASSELLED, jhabbe-dār, phindne-dār.

TASTE, sawād, maza, lazzat, zāḳa, ruch, chūshnī, chūṭ, pasand, mazāk, ḥazz; — (*discernment*) salīḳa, manish.

To TASTE, chakhnā, zāḳa- &c. -lenā, dekhnā, chīkhnā, namak-dakhnā; — (*to feel*) lagnā, jān-parnā, ma'lūm-h.

TASTER, zāḳa-dār, non-chikhwā, chūshnī-gīr, bakūwal, namak-chash.

TASTEFUL, maza-dār, lazzī, khūsh-zāḳa, khūsh-gawār, gawārā, ruchak, swādisht.

TASTELESS, be-maza, be-lazzat, be-sawād, be-zāḳa, alonā.

TASTELESSNESS, be-mazagī, be-sawādī.

TATTER, lattā, tukrā, dhajjī, purza, reza, chithrā, khindrā, līr, zhinda.

To TATTER, phār-d, purza-purza- &c. -k.

TATTERED, gūdar, jhilmit, purza-purza, ṭūṭā-phūṭā.

TATTERDEMALION, chithpiyā, chirkatiyā, gūdariyā, khindariyā.

TATTLE, bak, gap, zaṭal, saṭ, baṭ-baṭ, ziyāda-goī, arbar, bakwās.

To TATTLE, baknā, baṭbaṭānā, bakā-k, ziyāda-goī-k, gap- &c. -mārnā, lutrānā, dhol-mārnā, chūn-charā-k, gutaknā.

TATTLER, bakkī, gappī, zaṭalī, baṭbaṭiyā, ziyāda-go, batūnī, ochhā, kam-zarf, lūtrā, labrā.

TAVERN, bhanger-khāna, kalwār-khāna, sharāb-khāna, mai-khāna, khārābāt, mai-kuda, kalār-khāna.

TAVERN-KEEPER, bhangerā, mugh, kalār, kalwār; the word panch-wālā (probably from our word punch) is much used at Calcutta, whence panch-wāle ke yahan jāo, go to the tavern.

TAUNT, ta'n, ta'na, miḥnā, bolī, ta'n-tashnī', ihānat, mazammat, tanz, sarzanish, ṭhaṭholī, jaur o jafā.

To TAUNT, ta'n- &c. -k, miḥnā-mārnā, chiphānā.

TAUNTER, ta'na-zan; — (*tauntingly*) ta'na-zanī-se.

TAUTOLOGICAL, mukarrar; — (*tautologist*) takrūrī; — (*tautology*) takrūr, takarrur.

TAW, (*marble*) anṭā, golī.

TAWDRINESS, be-luṭfī, nā-zebī, be-sajī, be-nāzakatī.

TAWDRY, be-luṭf, nā-zeb, be-saj, bharangī.

TAWNY, jhaurā, pilā, zard, sāonlā or sānwālā.

TAX, maḥṣūl, ḥāsil, khirāj, khazāna, foṭa, bāj, dastūr, zakāt, kar, rai, dand, parjawat; — (*various kinds of taxes*) mūl, chatī, khāna-shumārī, mutaharifa, sarf-sikkā, jaziya, khirāj i māl, mal-guzārī.

To TAX, maḥṣūl- &c. -lagānā or -b; — (*to accuse, to charge*) lagānā, ḥarf-r.

TAXABLE, maḥṣūlī, sāhib niṣāb, lūḳ i khirāj.

TAXATION, rai-bandī, kar-bandī, dandkār.

TAXER, (*tax-gatherer*) zakātī, dānkārī, taḥṣīl-dār.

TEA, chā or chāe; — (*teapot*) chāe-dān; — (*teakettle*) tatahrā; — (*teacup*) chā-kā piyāla.

To TEACH, sikhānā, sikhlanā, dikhlanā, parhānā, āmokḥṭa-k, ta'līm-k, talqīn-k; — (*birds*) hulānā; — (*to train*) nikālnā.

TEACHABLE, 'ilm-pazīr, tarbiyat-pazīr, sikhānār.

TEACHER, mu'allim, ustād, mudarris, siehhak or siehshak, gurū, pīr, murshid, pāṭhak, achārij, nāyak, ākhūn or ākhūnd, māl.

TEACHING, sikhāī, āmozish, ta'līm, siehshā.

TEAK, (*wood so called*) sāgwān or sāgaun. *say*

TEAL, murgh-ābī, pan-kukrī.

TEAM, jel, zanjira; — (*of two horses, &c.*) juft.

TEAR, ānsū, ashk, ānjhū, lor, sarashk; — (*to be in tears*) ānkḥ-dabḍabānā, āb-dīda-h.

TEAR, (*fissure*) chāk, darz, chīr, darīdagī.

To TEAR, phārnā, chīrnā, chāk-k, maskānā, chonthnā, chithārnā; — (*to break*) toṛnā; — (*to pull*) khīchnā, khasotnā, chhīnnā, nochnā, bakoṭnā; — (*-out*) ukhārnā; (n.) masaknā, chasnā, ṭūṭ-chalnā.

TEARER, phārū; — (*in comp.*) dar.

TEARFUL, pur-chasm, ashk-ālūda, ānswārā, ashkbār, lor-bharā, āb-dīda.

TEARLESS, nirānsū, khanda-rū, hañs-mukh.

To TEASE, (*to card*) suljhānā, jhārnā; — (*to vex*) satānā, diḳḳ-k, tang-k, zich-k, taṣḍī'-d, angliyanā, bahri-jagānā, maghiz-khānā or -khālī-k, āntān-gule-d.

TEASER, mūzī, satāū; — (*of cotton*) pumba-zan.

TEAT, (*dug or nipple*) ṭhan.

TECHNICAL, hikmatī, 'ilmī, kitābī, iṣṭilāhī, lughatī.

TEDIOUS, dhilā, dhīmā, kāhil, majhūl; — (*long*) darāz, bhārī, barā; — (*wearisome*) uchāt, udās, pahār (lit. *a mountain*).

TEDIOUSLY, sustī- &c. -se, dhilāī-se.

TEDIOUSNESS, dlūl, sustī, barāī, darāzī, ṭūl, uchūṭī, udāsī.

To TEEM, bharā- or pur- or paṭā- or ma'mūr-h, umandnā.

TEETH, (*canine*) kūchli; — (*having teeth*) dantoilā, dānterā; — (*large*) dāntū; — (*to show the*) dānt kichkichānā.

To TEETH, dānt-lānā or dānt-nikālnā (v. *tooth*).

TEINT, rang (v. *shade, tint, colour*).

TELESCOPE, dūr-bīn, dūr-darshak.

TO TELL, kahnā, bolnā, sunānā, batlanā, jatūnā, janānā, zāhir-k, kholnā, lānā, ma'lūm-karānā, khabar-d, bayān-k; — (to count) ginnā, shumār-k.

TELLER, baktā, ginwaiyā, &c. shumārī; — (in comp.) go, khwān; thus, kīssa-go, a story-teller.

TELL-TALE, chughl-khor, sā'i, ghammāz, lutrā, lāwā-lutrā.

TEMERITY, be-tadbīrī, tahawwur, be-bākī.

TEMPER, TEMPERAMENT, (disposition) mizāj, tabai'at or tabi'at, subbā'o, hān, tyoā, prakrit, sarisht, nihād, kho, khaṣlat; — (temperature) pānī, āb o hawā, dam, tā'o; — (of iron, steel, &c.) āb.

TO TEMPER, muwāfiq-k, mu'tadil-k, madham-k, narm-k, tā'o'nā, dam-d; — (hot water with cold) samonā; — (mix) milānā; — (iron) sakht-k, pakānā.

TEMPERAMENT, TEMPERATURE, ḥālat, i'tidāl.

TEMPERANCE, i'tidāl, wasat, madh, tawassuṭ, parhez, sanjam, war'.

TEMPERATE, (mild) mu'tadil, mutawassit, madham, khunuk; — (in eating, &c.) parhez-gār.

TEMPERATELY, i'tidāl-se; — (in eating, &c.) parhez-gārī-se.

TEMPEST, āndhī, ṭūfān, jhakhār, andhā-dhundh, chau-wā'i.

TEMPESTUOUS, andbiyāhā, ṭūfānī, tez, tund.

TEMPLE, (place of worship) ma'bad, dewal, maṭh, mandap, dewasthān, but-kada, maṭhī, sewālā, thākurbārī, 'ibādat-gāh or -khāna, dair, deoharā, deoghār, dewasthal, but-khāna, ka'batu-l-lāt, baitu-l-lāh, baitu-l-harm, kanisht; — (of Mecca) ka'ba, qibla; — (of the head) kan-paṭī, shakīka, puṭ-puṭī.

TEMPORAL, duniyāwī, sānsārī, jahānī.

TEMPORARY, 'arizī, faṣālī, mausanī, chand-roza.

TO TEMPORIZE, zamāna-sāzi-k, sāmaikī-k.

TEMPORIZER, zamāna-sāz, sāmaik, duniyā-sāz, sama'i.

TO TEMPT, warghalānnā, lalchānā, labhānā, ighwā- &c. -k, targhib- &c. -d, phuslānā, lalkārnā, tarsānā, ubhānā, uchūnā; — (to provoke) jagānā, uṭhānā.

TEMPTATION, ighwā, targhib, jam', lālach, tishnā, lobh, taḥrik, waswasa, uchāt.

TEMPTER, muḥarrik, targhib-dih, lalchā'ū, lobhā'ū, tar-sā'ū.

TEMPTING, shahwat-angez, dil-rubā, jāzib.

TEN, das, dah, 'ashar; — (of cards) dahlā; — (a ten) dahā, 'ashrā; — (tens, not units) dahū'i, dahan, dāhak; — (- per cent) dahotrā, dahikī, do-biatī, do-biswī; — (it is ten to one that he will lose) bis biswā huregā, solah biswā jitegā; — (it is ten to one he will come) das ānā hai kī wuh āwegā; — (ten times) dah-chand, dah-gunā.

TENABLE, mustahkam, ustuwār, thāmbhanbār, ṭikā'ū, ṭaharā'ū.

TENACIOUS, sakht, sakht-gīr, girīsta-mizāj, karrā, diḥ, shadīdu-l-ḥalb, kaṭhor; — (glutinous) laslasā, chip-chipā, mulazzij.

TENACIOUSLY, sakhtī- &c. -se, sakht-girī-se, &c.

TENACIOUSNESS, sakhtī, sakht-girī, girīsta-mizājī, ka-ṭhortā, diḥtā.

TENACITY, las-lasāhaṭ, chip-chipāhaṭ, lazūjat, ittifaq, chaspīdagī.

TENANT, kirāya-dār, bharait, āsāmī, paṭṭe-dār, ra'iyat, mustājir, ijāra-dār, ajir.

TO TEND, rakhnā, khabar-lenā, nigāh-bānī- &c. -k, agornā; (n.) jhuknā, ḥalānā, mail-k, unilān-k, mā'il-h, daurnā.

TENDENCY, mail, mailān, jhukā'o, tawajjuh; — (drift) murād, maqṣad, maṭlab, mudd'ā, ghāt, gharz, ma'āl, manjar.

TENDER, narm, mulājm, gul-gul, komal, sukwār, kā-ghazī, shisha-būshā, batāsī, panīrī, gud-gudā, naulāsī, phūskā; — (light) subuk, halkā; — (kind) dardmand, shafīq; — (as age) kachā, thorā, kam, saghīr; — (indulgent) nāz-bardār.

TENDER, (offer) tawāzu', nazar, bhent.

TO TENDER, tawāzu'- &c. -k, denā, nazar-guzrānā.

TENDER-HEARTED, narm-dil, mom-dil, raḥm-dil, rakīku-l-ḥalb.

TENDERLING, larbā'olā, nāz-parwarda.

TENDERLY, dardmandī- &c. -se, raḥm-dilī-se.

TENDERNESS, &c. narmī, mulājmat, murawwat, komaltā, nāzukī, sukwartā, dard, chho, prem, narm-dilī, mom-dilī, luṭf, laṭāfat, mulāḥiza; — (scrupulousness) waswās, wahm, sandeh.

TENDINOUS, TENDONOUS, nasīlā, 'asab-dār.

TENDON, nas, pai, 'asab, pathā, pārhī, 'aṣla, khūnch, particularly the tendo achilles.

TENDRIL, sūt, resha, ner, dārhī.

TENEMENT, maqbūza, ghar, makān or maḥām.

TENESMUS, sūr, beg, bagās.

TENET, masla, ā'in, ḥaul, rīt, kahnūt, i'tikād, nischai.

TENFOLD, das-gūnā, dah-chand, dah-chandagī; — (reward) dah-dar-duniyā sad dar ākhir.

TENOUR, (drift) mazmūn, mafhūm, ma'nī, 'ibarat, karīna, lachhnā, tarz, dhab, rang, saḥwā, hawā; — (course) tarīk, chāl, rawish, dhāl; — (in music) sorit, zīr.

TENSE, zamān, sīgha, kāl, samai; — (the perfect or complete past) māzī muṣlak, bhūt; — (the future) mustakbil, bhāwik; — (the present) hāl, bartmān, sīgha e hāl, bartmān-kāl; — (the three tenses) azmina solāsa, tri-kāl.

TENSE, (adj.) tanā-hū'ā, kashīda, chaḥḥā.

TENSION, TENSENESS, tanāhaṭ, khichā'o, kashīdagī, kashish, kasā'o, chaḥḥā'o, tanā'o, tāt.

TENT, khaima, dera, tambū, rauṭī, pāl, be-choba, aspak, dalel-khāna, kalandra, sarācha, nam-gīra, khirgāh, &c. kapar-koṭā; — (in surgery) battī, falita; — (varieties) do-aspa, do-chobā, chau-tarkā, peshgāh, banjārī; — (the walls of a tent) kanāt; — (a tent pole) chob, dandā; — (the round piece of timber at the top of a tent) bād-resha; — (a tent maker) khaima-doz; — (a tent pitcher) farrāsh, khalāṣī.

TENTER, ankī, anksī; — (to be on the tenters) khichā tānī meṭ-h.

TENTH, daswān, dahum; — (part) dasāns, 'ashar, dah-yakī.

TENUITY, patlāhaṭ, rikākat, laṭāfat.

TENURE, 'alāka, lagū'o, kabza, sanad, paṭṭā; — (a tenure in perpetuity) paṭṭā istimrārī, amar paṭṭā.

TEPID, shīr-garam, gun-gunā, nīm-garm.

TERGIVERSATION, herā-phērī, ṭāl-maṭol, ālābālā, dū-dūṣī.

TERM, bāt, lafz, taḥrīr, parnām, dhan, laḥab, lughat, mu'add; — (phrase) istilāl, roz-marra, 'ibarat; — (stipulation) shart, ḥaul, hor, khiyār; — (time) waqt, berā, samo; — (session) jalsa.

TO TERM, kahnā, bolnā, nām-r, bakhānnā.

TERMAGANT, laṭānkī, karkasā, zabān-darāz, rāḥ-bāghnī, jibhāl.

TO BE TERMED, kahlānā, mashhūr-h.

TO TERMINATE, (a.) ḥadd-k or -b; — (to finish) tamām-k, niptānā, ba-sar-lānā, munkāṭa'-k, chukānā; (n.) tamām- &c. -h, chhūṭnā, ho-chuknā, niptānā, ākhir ko pahunchnā, honā, barābar-h, pūjnā.

TERMINATION, ākhir, tamāmī, anjām, aut, itmām, insirām, samāpat or samāpt, khatam.

TERMS, (menses) mu'tād; — (good) salāmat-rawī; — (to be on good terms) saf-rahnā.



**TERNION**, tiyā, trik, trikkā. *che bōdra*;  
**TERRACE**, chautarā (vulg. chabūtrā); — (of a house) kothā, bām, chhat.  
**TO TERRACE**, pātūnā, gachgīrī-k.  
**TERRESTRIAL**, khākī, zamīnī, arzī, mītibā, gili, sifī; — (- bodies) ajrām i sifī; — (- abode) chaman i dahar.  
**TERRIBLE**, muhib, haul-nāk, bhayankar, bhayaunā, dahshat-angez, 'ibrat-numā; — (violent) shadid, sakht, karā.  
**TERRIBLENESS**, haibat-nākī, haul-nākī; — (violence) shiddat, sakhti.  
**TERRIBLY**, haibat-nākī- &c. -se, shiddat-se.  
**TO TERRIFY**, darānā, bharmānā, dahshat- &c. -d, hairat-zada- &c. -k, bichkānā, dahlānā.  
**TERRITORY**, mulk, des, diyār, kishwar, mumalik, 'amal.  
**TERROR**, dahshat, haul, dar, sankā, bīm, khauf, bhau, hirās, dhāk.  
**TERSE**, shufta-rufta, sādā-purkār, shusta, pākīza.  
**TERTIAN**, antariyā, tap i ghib, ek antar, tijrī or tijārī.  
**TEST**, kasautī, mihak, 'aiyār, āzinā'ish, imtihan, tajruba, achāwat.  
**TESTAMENT**, (last will) waṣīyat-nāma, dhan-patar; — (the Old Testament) taurit; — (the New) injil.  
**TESTATOR**, mūṣī, dhanpatrī.  
**TESTATRIX**, mūṣiya or mūṣā, dhan-patrini.  
**TESTER**, palang-posh, chhat; — (bed) chhapar-kbat.  
**TESTICLE**, khāya, pelrā, khusiya, and, baiza, kauṛī, and, pelhar, tukhū.  
**TESTIFICATION**, tashahhud, gawāhī, shāhidī.  
**TESTIFICATOR**, TESTIFIER, shāhid, gawāh, sākhī.  
**TO TESTIFY**, gawāhī- &c. -d, sākhī-bharnā, dalālat- &c. -k.  
**TESTIMONIAL**, shahādat-nāma, gawāhī-nāma, ṣāfi-nāma, dastāwez, shāhidī, istishād, kitābu-l-kāzī.  
**TESTIMONY**, shahādat, gawāhī, sākh, baiyānat, dalālat, dalil.  
**TESTY**, (irritable) kaṭahā, zūd-ranj.  
**TETE-A-TETE**, dosh ba dosh, gosh ba gosh, lagū-lagī, ham-gap, muhā-muh, rū ba rū, dū ba dū.  
**TETHER**, garā'ōn, paghū, pā-lahang, pā-band, bāg-dor, chhānd, nawī, antā gorī, nainā.  
**TO TETHER**, bāndhnā, sāndnā, chhāndnā, niwānā.  
**TETRAPETALOUS**, chaupankhriyā.  
**TETRASTIC**, rubā'ī, kit'a, chaturpadī, chaupāī.  
**TETTER**, (disease) dād, dināī, sebhūā, selī, bafā-dārī.  
**TEXT**, matan, aṣl, mūl; — (- hand) jalī; — (man, &c.) hāfiḡ; — (of the Qur'ān) āyat.  
**TEXTURE**, bunāwat, bāstani, bāst, kīmaṣh, banāwat, tarkīb, sākhī, udherbin.  
**THAN**, se, az, ki, seṇ, sūn; — (it is better to die in the field of battle like a man, than like a coward to fly) larāī ke khet meṇ mard-sū marūā bihtar hai nā-mard sū bhāgue se; — (I would rather starve than beg) fāke marnā mujhe kabūl hai bhik māngue-se.  
**TO THANK**, shukr- &c. -kahūā or -karnā, dhan-mānnā.  
**THANKFUL**, shākir, shukr-guzār, dhan-mānī, ihsān-mand, gunabādī.  
**THANKFULLY**, shukr-guzārī- &c. -se, shukrāna.  
**THANKFULNESS**, shukr-guzārī, ihsān-mandī.  
**THANKLESS**, nā-shukr, nā-shukr-guzār.  
**THANKLESSNESS**, nā-shukrī, be shukr i ni'mat.  
**THANKS**, shukr, dhan, shukr-guzārī, shukrān i ni'mat, minnat; — (thank God) al ḥamdu-l-illāh.  
**THANKSGIVING**, adāe shukr, shukrāna, shukr i ni'mat, sipās; — (to God) yā ilāhī terā shukr hai.  
**THANK-WORTHY**, wājibu-sh-shukr.

**THAT**, (pron.) wuh (obl. us), jo (obl. jis), ki, wah; (conjunct.) to, ki, tā, tāki, kyūnki, is wāste ki; — (-same) taunsa, waisā, taisā; — (former) wuhī; — (that is to say) ya'nī, algharaz; — (I shall go, that I may see him before he departs) main jā'ūngā to us ko dekhūngā kabī rawāna hone ke; — (that way) wūnhīn (opposed to yūnhīn, this way).  
**THATCH**, ghās, kharh; — (a thatched roof) chhap-par.  
**TO THATCH**, chhānā, chhājnā, palānā.  
**THATCHER**, chhapar-band, gharāmī, chhawayā.  
**THATCHING**, chhājan, parchhatī, palānī, palāo.  
**TO THAW**, (n.) pighalnā, tighalnā, galnā, ghulnā; (a.) pighlānā, tighlānā, &c.  
**THE**, al, wuh, yih; — (the very) wuhī; — (the more he receives the more he demands) jyon jyon miltā usko, tyon tyon chāhtā hai; — (the more I admonish, the less he minds) jyon ziyāda ham kahte haiṇ, tyon kam wuh suntā hai; this definite article does not, strictly speaking, exist in Hindustānī; its place, however, is sometimes supplied by the demonstrative pronouns *that* or *this*, as in the following examples from Saudā: goiyā hai yih chirāgh gharī-bān kī gor kā, like the lamp on the graves of the poor; we din gaye ki jis se phabe thā tujhe ghurūr, the days are gone when pride might have become you.  
**THEATRE**, tamāsha-gāh, naḳl-khāna, akhārā, nāch-ghar, is now commonly used among the English and their native servants, though properly an assembly-room.  
**THEE**, tujh, tujhe, terā, tere or terī, &c.  
**THEFT**, chorī, duzdī, sarḳa, mochan, taskarī.  
**THEIR**, THEIRS, un-kā, unhoṇ-k, in-kā, inhoṇ-kā, apnā, apne or apuī; — (they are telling their story to the king) we apnā kīssa pādshāh se kahte haiṇ; — (they slew their father on the road) winhoṇ ne apne bāp ko rāste par mār-dlālā; — (their own people, &c.) apnoṇ; — (will they slay their own?) apnoṇ ko mār-dāleṅge?  
**THEM**, un, unh, or unhoṇ, in, inh, or inhoṇ.  
**THEME**, maṣdar, mūl, aṣl, mabḥas, zamīn, kaifiyat; — (subject) haḳīkat, het, ūsai; — (dissertation) musawwada, kalpanā, abhyās.  
**THEMSELVES**, we-āp, ye-āp, āp, khud; — (oblique) apne, āpas; — (they have not yet come to themselves) we abtak āp-meṇ nahīn āe; — (they love themselves dearly) we apne ko khūb chāhte haiṇ.  
**THEN**, tad, tab, tis-waḳt, us-waḳt, pher, na, to, bāz, ākhīrsh, pas, bāre, tau, tabbī, wuhīn; — (after that) tispar, ba'd us-ke; — (immediately afterwards) tadhī, usī-waḳt, ba-mujarrad, fil-saur; — (now and then) jab-tab, kadhī-kadhī, gāh ba gāh; — (then indeed) tab to, tabhī to.  
**THENCE**, (from that place) wahān-se, udhar-se, us-jagah-se; — (from that time) tad-se, tabhī-se, us-waḳt-se; — (from that circumstance) us-wāste.  
**THENCEFORTH**, THENCEFORWARD, tis picḥhī, ba'd az ūn.  
**THEOLOGIST**, achārīj, 'ārif, ahl i taṣawwuf, ahl i ma'rifat, faḳīh.  
**THEOLOGY**, 'ilmī ilāhī, bhāḡwat, āchār, 'ilm i khudāī, fīkh, taṣawwuf, 'ilm i ma'rifat.  
**THEOREM**, kiyās, masla, sūtra, naḳsha.  
**THEORETICAL**, kiyāsi, 'ilmī, kḥiyālī.  
**THEORIST**, 'ālim, mashā'in; — (a mere theorist) 'ālim be 'amal.  
**THEORY**, 'ilm, bīdyā, kiyās, kḥiyāl, naḳsha.  
**THERE**, wahān, udhar, us-jagah, ūhān; — (in comp.) us, is, tis; as us-par, thereupon; — (lo!) lo, dekho, suno; — (here and there) ihān-wahān.  
**THEREABOUT**, lagbhag, 'anḳarib, kambesh, ghāt bāḡh; — (two thousand or thereabout) hazār do ek.

**THEREFORE**, us-wāste, is-wāste, is-par, us-par, lihāza, pas, tabhī-to, tis-liye.

**THEREON**, **THEREUPON**, tis par, tispar-bhī, us-se.

**THESE**, ye (obl. in, inon, inhon, &c. v. *they, them*).

**THESIS**, mukaddama, maṭlab.

**THEY**, we, ye; — (*they say*) we kahte haiñ; — (*they said*) unhoñ ne kahā; — (*many men say so*) bahut ādmī yūñ kahte haiñ; — (*many men said so*) bahut ādmiyon ne yūñ kahā; — (*they say*) log kahte.

**THICK**, (*not thin*) gārhā, ghaliz, kaṣif or kasif, sift, ghafs, sangin, pur, bhārī, motā, dabz, daldār, labdār, chakkān, gunda, purkār, darāwurdā, gūnjagūnj, ṭhamrā; — (*muddy*) gadlā, dhabailā, tīra, andhā; — (*closely*) ghanā, gajhin, ghich-pich, gunjān, mutṭaṣil; — (*to speak thick*) ghich-pich-bolna.

**THICK**, (sub.) motāī; — (*to go through thick and thin*) āg pāñī meñ paṇnā, narmī sakhtī-kāṭnā.

**THICK**, **THICKLY**, paiham, tawātur, pai-dar-pai; — (*to fall thick and threefold*) rele-pele-paṇnā.

**TO THICKEN**, (a.) gārhā- &c. -k, gārhānā, pagnā, pāgnā; (n.) gārhā- &c. -h, garhiyā-jānā, jamnā.

**THICKET**, jhūnd, kunj, jhūr, jhār-jhūr.

**THICKNESS**, gārhāī, ghilāzat, sanginī, kaṣāfat, motāī, purī, dabziyat, daldārī, gadlāī, ghanāī, gunjānī, dal, zaḥāmāt, hujūm.

**THICK-SKULLED**, bajarnund, mochlū, chondū.

**THIEF**, chor, chottā, duzd, taskar, sārik, ṭhag, chor chakār, ūrānchhū; — (*one thief knows best how to catch another*) khag jāne khag hī kī bhākjhā.

**THIEF-CATCHER**, nazar-bāz, duzd-gir, tār-bāz, panhā.

**THIEVISH**, uchakkā, hath-lapak, dast-burd.

**THIEVISHNESS**, uchakpan, dast-burdī.

**THIGH**, jūngh, rān, janghā, zānū, thannā, motā pāt.

**THIMBLE**, angushtāna, ṭop.

**THIN**, patlā, tunuk, kāghazī, rakik, patilā, jhīnā, jhir-jhirā, kāk, zahīr, laṣif, birrā, tīrrā, birjhā, chhukā, jhonā, jhonkār, panīrī; — (*to grow*) chhantnā; — (*as liquids*) phatnā; — (*not close*) birirā, kunphīn, parāganda, chhidlā.

**TO THIN**, patlānā, patlā- &c. -k, jhirjhirā-k.

**THINE**, terā, tere, terī, tor (v. *thou*).

**THING**, chīz, shai, bast or bastu, bikhe, drab.

**THING**, (*worthless*) bechāra, nisā-taisā, falān, badan; — (*poor thing*) gharīb, be-chāra.

**TO THINK**, bichārnā, sochnā, dhyān- &c. -k, būjhnā, samajhnā, jānnā, ginnā, atkālnā, bandish-k, khyāl-k, dekhnā; — (*to recollect*) yād- &c. -k, chet-k; — (*invent*) nikālnā, utpat-k, ijād-k; — (*methinketh*) mujhe bichār ātā; — (*methought*) mujhe bichār āyā.

**THINKER**, dhyānī, khyālī, bichārak.

**THINKING**, (*in comp.*) andesh, zann; thus, bad-andesh, evil-thinking, malignant.

**THINLY**, (v. the adj.) thoṛā, kam, parāganda.

**THINNESS**, patlāī, rikākat, tunukī, jhināī, jhir-jhirāṭ, birrāī.

**THIRD**, (adj.) tīsrā, siyum, sālis, guls, tehārā, deoṛhā; — (*a third person*) tihāet or tihāyat, ghāib, tīsrāet; — (*brother*) sajhilā; — (*I will give you a third more than ten, viz. fifteen*) ham das kā deoṛhā, denge ya'nī pandrah; — (*one-third*) tihāī; — (*thirdly*) tīsrē, siyum, pandrah.

**THIRST**, piyās, trās, tishnagī, 'aṭash, tīrs, tris, tih, tis, trikjhā, chaṭkā.

**TO THIRST**, tarasnā, piyāsā- &c. -h, piyās- &c. -lagnā or -ānā, piyā-chāhnā, chaṭkā-lagnā, darpai-h; — (*to thirst after blood*) lohū kā piyāsā-h.

**THIRSTINESS**, tishna-labī, tisāī, tishnagī; — (*for blood*) tishnagīe khūn, khūn-khwārī.

**THIRSTY**, piyāsā, tishna, 'atshān, trishit, tishna-lab, trikjhā-want; — (*blood-thirsty*) khūn-khwār, khūn-rez.

**THIRTEEN**, terah, sīzdah, trayodash.

**THIRTEENTH**, terhāñ or terahwāñ, sīzdashum.

**THIRTIETH**, tīswāñ, siyum; — (*thirty*) tis, sī.

**THIS**, yih, ī (obl. is) yo, abkā, yihī, ājkā, hāl; — (*this day eight days*) āj ke āṭhweñ din, ājke bār; — (*this year*) ason, isī-sāl.

**THISTLE**, bhar-bhānd, unṭh-kaṭārā, shaukatu-l-ba'ir, bhūṭ-kaṭāī, guṭ-baingan.

**THITHER**, udhar, wahāñ, us-ṭaraf, us-jagah-meñ.

**THONG**, salū or sallū, tasma.

**THORAX**, hīk, peṭī, pānjar, chhātā.

**THORN**, kāntā, khār, sāl, kaṇṭak, sūl; — (*inverted*) chichrā; — (*used in hot weather screens*) jawānsā.

**THORNLESS**, nir-kaṇṭak a-kaṇṭ, be-khār.

**THORNY**, kaṭilā, khār-dār, kaṇṭār, gaṭhilā, ṭhakṭhak, kuṭhin.

**THOROUGH**, kāmīl, pūrā, tamām, sar-ā-sar.

**THOROUGHFARE**, utārā, guzar-gāh, sair-gāh, āmad-raft, ārā-jārī, āmad o shud.

**THOROUGHLY**, bā-taammul i tamām, sar-ā-sar.

**THOSE**, we (obl. un, un-hoñ, v. *they, them*).

**THOU**, tū, taiñ, tūñ; which, as in English, are generally used to indicate solemnity, familiarity, or contempt.

**TO THOU**, tūkarnā; — (*or sirrah a person*) tūñ-tāñ-k, tū-tūkār-k, abe-tabe-k.

**THOUGH**, agarchi, jetā-ki, jo-ki, jadap, az-bas-ki, hālān-ki, januk, go, go-ki, jadyapi; — (*as though*) jāisā-ki, goyā, go-ki.

**THOUGHT**, bichār, soch, dhyān, ghaur, fikr, andeshā, dhaunj, taraddud, afkār, ghārat-ghol, khyāl, andāza, būjh, samajh; — (*reflection*) yād, chet, surt.

**A THOUGHT**, (*a little*) kuchh, ek-zarra, ek-ramak, tanak, tāobhūo, jhunak.

**THOUGHTFUL**, fikr-mand, andeshā-nāk, chintit, mut-taammul, mushawwish, sochī, fikri, hairān-pareshān, dhaunji, mutaraddid, muta'allak.

**THOUGHTFULLY**, fikrmandī- &c. -se, taraddud-se.

**THOUGHTFULNESS**, fikr-mandī, andeshā-nākī, tafakkur, taammul.

**THOUGHTLESS**, be-fikr, be-parwā, a-chintā, ghāfil, be-khabar, achet, be-taraddud.

**THOUGHTLESSLY**, be-fikrī- &c. -se, be-parwāī-se.

**THOUGHTLESSNESS**, be-fikrī, ba-parwāī, be-khabarī, be-andeshagī.

**THOUSAND**, hazār, alf (pl. ulūf), sahasr or sahasra.

**THOUSANDS**, hazārā, hazāron, sahasron.

**THOUSANDTH**, hazārwāñ, hazārum.

**THRALL**, **THRALDOM**, giriftārī, ḡaid, band, parbas.

**TO THRASH**, (*corn, &c.*) dāonā, pīṭnā, gāhnā, malnā, paīrī-k, mālish-k, dhūnnā, jhōrnā, pīṭpīṭnā, mānd-nā, baklānā, dalmāsā-k, nawāznā, rū-gardān-k, maldal-k, chitpat-k, lambā-k, farsh-k, āre-hāthōā lenā.

**THRASHER**, dhāñwaiyā, pīṭan-hārā.

**THRASHING-FLOOR**, khaliḥān, khirman-gāh, paīrī, khamār.

**THREAD**, ūt, rishta, dhāgā, tāgā, tār, laṛ, sarishta, dorī, tāg, silk; — (*market*) saṭṭī; — (*having one, &c.*) ek-tagā, do-tārā; — (*loose*) phūchar; — (*having*) phūchrahā. (*traded, &c.*)

**TO THREAD**, pīṭonā, laṛiyānā, gūṭhnā; — (*a needle*) tāgnā.

**THREADBARE**, be-roāñ, ragrū, ghisā, be-khwāb, be-raunak, farsūda, niras, sīṭhā.

**THREADEN**, (*or made of thread*) sūṭī.

**THREAT**, dhankī, tahdīd, zajr, takhwīf, bhakki, dhamak, dhankūḥaṭ.

TO THREAT, THREATEN, dhamkānā, dhamkī-d, tah-dīd-k, bhabkānā, ānkh-dikhlanā, jhīraknā, dhirānā, gurernā, rarnā, humaknā.

THREATENER, dhamkānū, dhamkī-bāz.

THREATFUL, THREATENING, tahdīd-āmez, khauf-numā.

THREATENINGLY, dhamkī- &c. -se.

THREE, tīn, trī, si, tiyā, trik, salāsa ; — (-doored) si-dar ; — (in comp.) si, ti, tri.

THREE-FOLD, ti-gunā, si-chand, ti-laṣā or -laṣī.

THREE-SCORE, tīn bisī, tīn koṛī, sāth, shaṣṭ.

THREE YEARS AGO, teorūs sāl, tīn sāl hūe.

TO THRESH, (v. to thrash) jhārṇā, &c.

THRESHOLD, dihlī, latkhorā, āstāna, deorhī, dahliz, dargah, janāb.

THRICE, tīn-ber, ti-bārā, si-bārā, si-daf'a or -daf'e.

THRIFT, wārā, kifāyat or kifāit, bachāo, oj, intisā', barkat, jugat, laṣkoṛī chāl, girthāpan, bhadrak.

THRIFTILY, kifāyat- &c. -se, juz-rasī-se.

THRIFTINESS, kifāyat-shī'ārī, khāna-dārī, gir-histī, juz-rasī, kam-kharchī.

THRIFTLESS, urāū, muṣrif, fuṣūl-kharch, nikhattū.

THRIFTY, kifāyatī, kifāyat-shī'ār, ojī, khānadār, juz-ras, kam-kharch, bachāū, girhist, gharārū, girthan, saṁsārī.

TO THRILL, (n.) thartharānā, sansanānā, khar-bharānā, sarsarānā, sabarānā, lahlahānā.

TO THRIVE, panapnā, palnā, phailnā, tāza-h, tarotāza-h, sarsabz-k, ābād-h, barhnā, tarakki-k, ilichhnā-bilachhnā, phalnā, phūlnā, chiknānā ; — (may you long prosper and thrive) chaṣṭī daulat barhtī hayāt.

THRIVER, THRIVING, panpāhā, kām-yāb.

THRIVINGLY, kāmyābī- &c. -se.

THROAT, galā, halk, halkūm, tīn-tūā, naṭaī, ghench, nareṭī, nali, nargisī, haṁs, kaunth ; — (to cut the throat) galā-kātnā, zabah-k, ḥalāl-k, bismil-k.

THROB, tīs, ṭapak, dhatak.

TO THROB, tīsnā, tīs-mārnā, ṭapaknā, pharpharānā, kasaknā, tamaknā, chasaknā, dhamaknā, hālar-khāuā.

THROE, dard i zih, pīr, bathā, dard i waṣ', kūnṭh.

TO THROE, kūnṭhnā, dard i zih ānā.

THRONE, takht, singhāsan, pāt, aurang, masnad, sarīr ; — (celestial) kursī, bimān.

THRONG, bhīr, amboh, izhdihām, hangāma, ṭhaṭ, bhīr-bhār, gharrā, ḥashrāt.

TO THRONG, bhar-ānā, bhīr-k, bhīr-bhār-h.

THROGED, (as markets) garm, garm-bāzār.

THROTTLE, narkharī, teṇṭūā ; — (to throttle) galā-ghonṭnā.

THROUGH, (prep.) pār, meṁ, se, seṁ, sūn, ko, wār-pār, kar, bhar, hoke, ho ; — (by means of) ke ma'rifat, ke wasīla, ke-sabab ; — (go through the fort to town) kīl'a-hōke shahar ko jāo.

THROUGHOUT, dar o bast, kullhum, sar-tā-pā, tamām, bhar, sabotar, pārwār.

THROW, phenk, phenknā, pānsā, dāo ; — (effort) zor, sa'ī ; — (at dice) mūth.

TO THROW, phenknā, chalānā, mārnā, dālṇā, jhonknā, chhoṛnā, phenk-mārnā, paṭkī-d, biṭnā, saṭnā, bahā-d, denā ; — (in wrestling) paṭaknā, pachhāṛnā, girānā, de-mārnā ; — (to repose) sompnā, sipurd-k ; — (to change) phernā ; — (away) kho-d or -d, ga-wānā, barbad-d ; — (down) girā- or dāl- or jhār-d, paṭkan-d, gernā, piṭh-lagānā ; — (up land) pāṛnā, pāṛ-d ; — (off) utārnā, nikālṇā, kāṛhnā ; — (open, &c.) khol-d ; — (to throw up, &c.) will be found under to vomit, resign, &c.

THROWER, phenkwaiyā, dālwaiyā ; — (in comp.) andāz, chalā.

THRUM, dasī, sarī, taggī ; — (to thrum) oṭnā, retnā.

THRUSH, (disease) chhārū, ninānwā, tap-khāla, jibhī.

THRUST, hūl, bhonk, khonchā, zor, zarb.

TO THRUST, ghuseṛnā, khosnā, dākhil-k, chalānā, paithānā, paithālnā, karnā, denā, dālṇā, prabes-k, ṭhelnā, aṛānā, pelnā, jhonknā, dhukānā, gānsuā, khodiyānā, huriyānā ; — (to push) dhakiyānā, dabānā, nikālṇā, hāknā ; — (to stab) bhonknā, hūlānā, khonchnā.

THUMB, angūthā, angusht i nar, ibhām.

THUMP, dhamak, thonk, gaddā, gadākā, dhamakā, hūrā, khod, dhappā.

TO THUMP, (a.) ṭhonknā, piṭnā, dhamkānā ; dhamaknā, bhadbhadānā, mukhiyānā, ṭhaṭhānā.

THUNDER, garaj, ra'd, tundur, ghabar, kaṛak, gaṛ-gaṛahāṭ, charrā.

TO THUNDER, garajnā, ghaharnā, kaṛaknā, taṛapnā, ghargharānā, gaṛgarānā, ra'd-bolnā.

THUNDERBOLT, gāj, chakkī, bijlī, sa'īka, bajar, bijlī kī talwār.

THUNDERCLAP, kaṛak, taṛap, ghan-gharaj.

THUNDERER, indar, meghrāj, garjan-karak.

THUNDERING, (loud, &c.) mārū, garajī, haul-nāk.

TO THUNDERSTRIKE, barṣ-zada-k, bijlī-d.

THUNDERSTRUCK, bijlī-mārā, gāj-mārā, ḥairat-zada.

THURSDAY, jum'a-rāt, brihaspat-bār, panj-shambā, biphai, gurbār, lakhibār or lakshmi-bār.

THUS, is-ṭarah, isā, yūnhī, isī-ṭarah, yūn, yihī-dhab ; — (-much) etā, etnā, is-kadar, yihī-bhar ; — (to this degree) ynhān-tak, is naubat ko, tā in darja.

THWACK, chapetā, ṭhonk, dhamakā.

TO THWART, 'aks-k, zidd-k, ultānā, kāṭnā, toṛuā, meṭnā, mukhālifat-k, khot-chālī-k.

THY, terā, tor, apnā ; — (from thy speech it would appear that thou hast informed thy father) terī bāt se ma'lūm hotā hai ki tū ne apne bāp se kahā hai.

THYME, (fragrant plant) ipār.

THYSELF, tū-āp, tū-hī, tū-khud (obl. āp, apne, apne-āp) ; — (these goods thyself can on thyself bestow) ye chizen tū āp apne ko de saktā hai ; — (if behoves thee to go thyself) tujhe apne āp jānā hogā.

TIARA, tāj, sar-peech, jighā, kalghī, ṭurra.

TICK, (louse) chichīrī, kilnī, anṭhāī, barhī, kīk, chamokan, baghī ; — (of a watch) ṭan-ṭan, kiṭ-kiṭ ; — (case) toshak, khol.

TICKET, chīthī, ṭip, tamassuk, dast-āwez, chaprās, chakṭī, nishān ; — (policy) hūndā, bhārū pattar.

TO TICKLE, gudgudānā, sahlānā, khujlānā ; — (to please) rijhānā, bāgh-bāgh-k, haṁsānā, loṭānā.

TICKLISH, gudgudiā ; — (uncertain) be-kaṛār, chanchal dagmagātā ; — (nice) kaṭhin, bārīk, sū-chham.

TICKLISHNESS, gudgudāhāṭ, be-kaṛārī, chanchaltāī, dagmagāhāṭ, nāzūkī, bārīkī, ashkāl, kaṭhintā.

TIDBIT, luṣma-tar, ni'mat, tar-niwāla, naḳd, batī- or phili-kā gosht.

TIDE, bhāṭhā, madd, gbāṭ, obār, chapṭāo utār, madd o jaṛ.

TO TIDE, bhāṭhiyānā ; — (tide-waiter) ghaṭ-wāl, za-kāṭī.

TIDINGS, khabar (pl. akhbār) kandesū, samāchār ; — (glad tidings) khush-khabarī, muzhda, nawed, sū-sandes.

TIE, bandhan, gānṭh, bāndh, girih, 'aḳd, band.

TO TIE, (v. to bind) bāndhuā, jakarṇā, gānṭhnā, jūrnā, kacchnā, band-k, roknā, murandā-k.

TIER, tah, part, ṭabka, saf or saff.

TIFF, (pet or sulkiness) jhapnā-jhapī, khaṣgī.

TIPPING or TIPPIN, tafannun, jal-pān, nāshṭa, kalewā, aḥār, chāshṭa, perhaps more properly dinner.



**TIGER**, bāgh, sher, kehar, palang, nāhar, tendūā ; — (*royal*) sher zhiyāū ; — (*young*) baghelā, baghaitā, dauirū ; — (*lost by*) baghāī shikast ; — (*tiger's head*) bagh-muñh, sher dahan.

**TIGHT**, tang, chust, saket, mazbūt, mustahkam ; — (*tense*) kashida, tanā-hūā, khichā-hūā ; — (*not leaky*) nimnā, nisandh, nichūāñ.

**TO TIGHTEN**, kasnā, tānuā, khichnā, gahnā, jakarnā, chust- &c. -k.

**TIGHTLY**, chustī- &c. -se, tanūo-se.

**TIGHTNESS**, tangī, chustī, sakettā, tanāo, sakrūī, kasāī.

**TIGRESS**, bāghin, bāghnī, shernī, keharñī.

**TIGRIS**, (*river*) tīr, dijla or dajla.

**TILE**, khaprā, nariyā, patrī, sifāl, khazaf, chaukā.

**TO TILE**, khaprā-chhānā ; — (*tiled*) khaprail, also the *tiling*.

**TILER**, khapre-band ; — (*tiling*) khaprail.

**TILL**, (*sub. for money*) gall, golak.

**TILL**, (*prep.*) tak, talak, torī, hūñ, lag, tā, tajū, le, ajhūñ ; — (*till now*) tā-hāl, tā-hanoz, ab-tak, &c. ; — (*till then*) tab-lag, &c. ; — (*stay till I come back*) raho jab-tak ki ham pher āwen ; — (*don't go till I come back*) najāo jab-tak ki ham na pher āwen, or mat (*or nakko*), jāo hamāre pher āne tak.

**TO TILL**, jotnā, chās-phernā or -k, bedahnā, kon-d or -kāuā, chīrnā, ḡulba-rānī- &c. -k, ḡhelā-phornā, nāngalnā.

**TILLAGE**, jotāī, kisanāī, halwāhī, girhistī.

**TILLER**, halwāhā, haljottā, ḡulba-rān, ḡhel-phornā.

**TILT**, bhāloitī, neza-bāzī, mal-judh ; — (*tent or covering*) pāl, sāe-bān, nam-gīra ; — (*a tilt*) ūjkūñ par.

**TO TILT**, ḡhaj-badalnā, paintarū-k ; — (*a barrel*) urhak-d, ūjkūñ-d.

**TILTER**, māl, paintare-bāz, neza-bāz.

**TILTING**, urānghāī, karāwalī, neza-bāzī.

**TIMBER**, lakṛī, kāth, chob, hema, hezam, laṭhā, golā, ballā ; the most ordinary kinds are as follows : sākhū or sāl, sisū, sāgwān, shisham.

**TIMBER-MERCHANT**, lakaphārā, kāth-bechwā, hezam-farosh.

**TIMBER-YARD**, lakṛī kā arār, ambār i hezam.

**TIMBREL**, ṭabla, mirdang, pakhāwaj.

**TIME**, waqt, samai, jun, zamān, roz-gār, dahr, 'aṣar, daur, gāh, hangām, berā, kāl, 'arṣa, ausar, mī'ād, awadh, pher ; — (*age*) 'umr, zindagī ; — (*leisure*) furṣat, chhūtān, muhlat ; — (*opportunity*) ḡābū, dāo, sutār ; — (*season*) aiyām, rit, ritu, din ; — (*continuance*) muddat, der, bilambh, ber ; — (*turn*) bār, martaba, daf'a, badlī ; — (*in music*) mel, tāl ; — (*at the time*) jab kū tab ; — (*for the time being, ruler, &c.*) 'āmil i waqt, ḡakim i waqt ; — (*at all times*) waqt be waqt.

**TO TIME**, waqt- &c. -par-k, ṭāl-d, alāpnā, tilānā.

**TIMELESS**, be-waqt, be-mahāl, be-mauḡa', aber, kū-samai, nā-waqt.

**TIMELY**, bar-waqt, bā-mauḡa', sa-berā, bihāne.

**TIME-PLEASER**, **TIME-SERVER**, zamāna-sūz, rikebī-mazhab, duniyā-sūz, samait, ibnu-l-waqt, ḡābir-dost or -parast.

**TIME-SERVING**, zamāna-sūzī, samaittā, duniyā-sūzī, rikebī-mazhabī.

**TIMID**, **TIMOROUS**, dar-poknā, khauf-zada, kūdar, haul-dilā, buz-dil, wahshī, wahmī, waswāsī, wahhām, kachā, kam-jurat, hichkārā, chit-bharam, tarsnāk.

**TIMOROUSLY**, dahshat nākī- &c. -se.

**TIMOROUSNESS**, qarīhutī, kādarāī, haul-dilī, dahshat-nākī, buz-dilī, wahm, waswās.

**TIN**, ḡalā'ī, rāngā, arziz, raṣās.

**TO TIN**, ḡalā'ī-k ; — (*tinker*) ṭhatherā, kaserā ; — (*tinman*) ḡalā'ī-gar, raṣās ; — (*tinned*) ḡalā'ī-dār.

**TINCTURE**, rang, gūn, fām, bo, ramaḡ, chhānw ; — (*medicine*) khisānda.

**TO TINCTURE**, rangnā, chhānā, bharnā, ālūda-k.

**TINDER**, sokhta, gul, 'shu'ala ; — (*tinder-box*) sukhta-dān, chakhmākh-chakhmakh.

**TO TINGE**, rang-denā, ālūda-kar-denā.

**TINGLE**, ṭhanṭhan, ṭanṭan.

**TO TINGLE**, sansanānā, bolnā, jhanjhanānā, ṭanṭanānā, chirmarānā, jhunjhunānā, chamchamānā.

**TINSEL**, tāsh, lappā, ḡāk, jhilmil, jaggaḡ, panī ; — (*fig.*) zewar maṣnū', namūd be būd, raunaḡ be nūr.

**TINT**, rang (*v. teint, colour, &c.*).

**TINY**, nanhā, chhotā.

**TIP**, nok, sar, ṭungā ; — (*of the fingers*) tondī, poṭā, finduk ; — (*of the ear*) lahar, anguddā, narma-gosh, goshwāra, bināgosh, kūchiyā ; — (*of the tongue*) phungal, sari-zabān.

**TO TIP**, sar par-lagānā or -lapeṭnā, chapḡamā, jarnā ; — (*to strike*) karnā, mārñā ; — (*to tip the wink*) ānkh-mārñā, snū-k ; — (*he tipped the porter half-a-crown*) ek rūpiya darbān be sir mārā.

**TIPPET**, ḡulū-band.

**TO TIPPLE**, piyā-k, chūsñā, ghontī-lenā, piyāla-bāzī-k.

**TIPPLER**, chusakkar, piwakkar, ghontī-dās, sharābī, mai-khor, piyāla-bāz.

**TIPSY**, mast, matwālā, sar-garāñ, madpā, sawār, sar-khush.

**TIPTOE**, panje-par, angliyon-par ; — (*to stand on tiptoes*) angūṭhon ke bhār kharā honā ; — (*to walk on tiptoes*) angūṭhon ke tām chalnā.

**TIPSTAFF**, 'aṣebardār, chob-dār, sarhang.

**TO TIRE**, (a.) thakānā, mānda- &c. -k, harānā, sib-rānā, uchāṭnā, phīrnā, ūbhūā, uktānā, letārnā ; (n.) thaknā, aktānā, aklānā, rah-jānā, uchāṭnā, āri- &c. -h, ḡāṇḡ-phatnā, phīrnā, ūbhūā.

**TIRED**, thakā, mānda, sust, āri, ser.

**TIREDNESS**, māndagī, thakāḡaṭ, sustī, askat, uchāṭ.

**TIRESOME**, thakāū, udās, sihrāū, pitte-mār.

**TIREWOMAN**, mashshāṭa, sakbī, alī or ālī.

**TISSUE**, zar-bāst, wasmī kapṛā, bādla, tamāmī, rust-ragī.

**TO TISSUE**, zar-bāstī-k, zar-dozi-k, bharuā.

**TIT**, (*poney*) ṭaṭṭū, ṭaṭwā.

**TIT FOR TAT**, adle kū badlā.

**TITHE**, dasāns, dah-yak, 'ushar.

**TO TITILLATE**, gudgudānā, sihrānā, chulchulānā.

**TITILLATION**, gudgudī, sursurī, gudgudāḡaṭ, sursurāḡaṭ, sahlāḡaṭ, sahrāwan.

**TITLE**, khitāb, laḡab, alḡāb, nām, padbī, khyāt ; — (*right*) ḡaḡḡ, pad ; — (*head, &c.*) ḡhrist, sangyā.

**TITLE-PAGE**, sar-nāma, sar i lauh, 'unwān.

**TITTER**, khilkhilī, khukhuḡaṭ, khilkhilāḡaṭ.

**TO TITTER**, khilkhilānā, khukhuḡānā.

**TITTLE**, zarra, tinkā, sar i mū, ratī, reza, rawā.

**TITTLE-TATTLE**, ḡap-shap, bak-jhak, lāf-guḡāḡ, jhūṭh-sach, labar-sabar.

**TO TITTLE-TATTLE**, bak jhak- &c. -k, ḡap-shap-k.

**TITULAR**, (*nominal*) khitābī, nāmī.

**TO**, ko, kū, kūñ, kī, ke taḡā, kane, ke-pās (*i.e. near to, or towards*), tak, talak, lag, ā, le, tā, dhur ; — (*with*) se, señ, sūñ, par, bar, ba, meñ, with verbs of selling, ke hāth ; — (*I sold the horse to him*) ḡhorā us ke hāth bechā main ne ; — (*to and fro*) idhar udhar, isṭaraf-ustaraf, mārā-mārā, tūnā-bānā ; — (*where are you bound to?*) tum kahāñ ke 'āzim ho ? — (*face to face*) rū ba rū, muñh ā muñh, lab ā

lab; — (*he said to him*) us se kahā; — (*it is twenty to one that he arrives to-night*) bīs biswā hai ki āj kī rāt pahunchē, ek biswā na pahunchē; — (*as fifty to one*) jaisū pachūs meñ ek; — (*in comparison to this*) is kī nisbat; — (*with regard to him*) us ke haṅk meñ; — (*to his face*) us ke muñh par; — (*to-day*) āj, im-roz; — (*to-night*) āj-rāt, imshab.

TOAD, kath-birūkī, ghauk or ghauk i zahr-dār.

TOAD-STOOL, kūkar-mūtā, chatar-mār.

TO TOAST, senkūā, bhūnnā, biriyān-k, lāl-k, barishṭa-k, sondhānā; — (*a person*) yād-k.

A TOAST, sondhā tukrā; — (*beauty*) shuhra e afāk.

TOBACCO, tambākū, bhelsā, gūl, sendhī, šūrtī, from šūrat (Surat), whence it was first introduced into Hindūstān, and Bhelsā is the name of a village where the best tobacco is produced; — (*bad -*) phasākū; — (*cut -*) sulfā; — (*- house*) bhinde-khāna.

TOBACCONIST, tambākū-gar, tambākū-farosh.

TODDY, corrupt. of tāṛī, the juice of the palm-tree.

TOE, pair kī unglī, angusht i pāc.

TOGETHER, ke-sāth, ke-sang, ham-rāh, samet, sudhān, sahīt, bāham, ek-sāth, ek-gamat, sāthī, ek haṅke meñ, ek-jāe, ek-sū, ek-jagah, ek-tan, ek-man, shāmīl-hāl; — (*all together*) ek kalam; — (*to fight together*) mārā-mārī-k; — (*to dispute together*) kahā-kahī-k; — (*without intermission*) paiham, āla-t-tawātur, ek-lakht; — (*in concert*) milke, ek-hoke, shāmīl; — (*contiguously*) milāc-ke, bhirāc-ke; — (*together with*) bama'ī, sāthī-sāth, samet.

TOIL, miṇnat, ranj, koṣṭ, parisram, dukh, dauṛ-dhūp, kasht, tapās, tāb, sar-zanish, tagāpo, koshish; — (*snares*) jāl, khābhar, kamand.

TO TOIL, miṇnat- &c. -k, dukh-bharnā, dauṛnā, pair-ghasitnā or -ragarṇā, zor-mārṇā, lohū pānī-k, ra-baṛnā, dauṛnā, dhūpnā, dauṛ-dhūp-k.

TOILSOME, miṇnat-ṭalab, thakā,ū, parishramī.

TOILSOMENESS, miṇnat-ṭalabī.

TOKEN, nishān, 'alāmat, āṣār, chih, patā, dalil, yād-gārī, chitāonī, taghima.

TOLERABLE, sahā,ū, taḥammul-pazīr, mumkinu-taḥammul, kābil-bardāshṭ, sarsarī; — (*passable*) chalā,ū, aisā-waisā.

TOLERABLY, i'tidāl-se, ausaṭ-se, aisā-waisā.

TOLERANT, šulāḥ kull, shakebā, burd-bār, sahā,ū.

TO TOLERATE, jāiz-r, rawā-r, hone- &c. -denā, maṭī-yānā; — (*to endure*) dekhnā, sahnā.

TOLERATION, jawāz, iḡhmāz, chashm-poshī, maṭyāo, šalāhiyat i kullī, tajāhul.

TOLL, zakāt, sāir, chaukī, rāh-dārī, kar, kath bhārā, chūngī, mūthī.

TO TOLL, (*a bell*) bajānā, mārṇā, ghanṭā-bajānā.

TOLL-GATHERER, zakātī, chaukī-dār, dandiyā, guzar-bān.

TOMB, kabār, gor, maḳbara, mazār, maḳad, turbat, rauza, salewar, chaurī, kabār-gāh, shahar i khāmo-shān, dargāh, samādgrīh.

TOMBLESS, be-kabār, be-dargāh, be-mazār.

TOMBSTONE, takhtai kabār, chirāgh-dān (from the custom in India of burning lamps in honour of the dead).

TOMTIT, (*small bird*) pīdrī, phudkī.

TONE, lahja, lai; — (*sound*) āwāz, sadū, nawā, sabd, dhun; — (*elasticity, &c.*) simiṭ, pasār-sikor.

TONGS, dast-panāh, chimṭā, syūnthā, sandāsī.

TONGUE, jibh, rasnā, lisān zabān; — (*language*) zabān, bolī, bhāḱhā, bānī, laḱlaḱa; — (*mother-tongue*) zātī-zabān, janamī-bhāḱhā; — (*of a balance, &c.*) kāntā; — (*to hold the tongue*) chup-rahnā, jibh hand-k, jibh-r, muñh dāb-r, zabān-dābnā; — (*a tongue-scraper*) jibhī.

TONGUELESS, be-zabān, be-jibh, a-bol or anbolā.

TONGUE-TIED, girifta-zabān, tuturāhā, zabān-band.

TONSIL, (*the gland so called*) kauṛī, gīṭī.

TOO, (*over-much*) ziyāda, bahut, baṛā, nihāyat, nipāṭ, fuṣūl, saras, hadd se ziyāda, bahutī; — (*likewise*) bhī, hūn, nīz.

TOOL, hathiyār, lokhar, auzār, ālat (pl. ālāt), talheṛū.

TOOTH, dānt, dasan, dandān, dandāna, radan; — (*taste*) chāṭ, chiskā, chāshnī; — (*cog*) dāntī, khūntī; — (*tooth and nail*) nakheñ dānteñ, tan o man, dil o jān; — (*to meet full in the teeth*) muñh-or mukh-bheṛā-mīlṇā; — (*tell him in his teeth*) us ke muñh par kaho; — (*to cast in the teeth*) muñh par lānā; — (*to show the teeth*) dānt-pīsnā, ānkh-dikhṭānā; — (*I will do it in spite of thy teeth*) terī dhamkī par ham karenge.

TOOTHACHE, dard i dandān, dant-pīr, dānt-kā dard.

TOOTH-BRUSH, datwan, miswāk.

TOOTHLESS, murlā, poplā, a-dant, baulā, be-dānt, khūndlā; — (*impotent*) dast-kotāh.

TOOTH-PICK, khilāl, dānt-khilālī, kharkā, dant-khod, tinkā.

TOOTH-POWDER, manjan, missī, sunūn.

TOP, sar, sir, sikhar, sikhā, phunang, chonṭī, kulla; — (*- string*) laṭṭī; — (*from top to toe*) sir-se pānw-lag; — (*cover*) ṭop, ṭopī, sar-posh, dhaknā, chapnī; — (*surface*) ūpar, bālā; — (*crown*) chāndī; — (*of a plant, &c.*) bāl, dhendhī, thonṭhī, khosha; — (*brim*) muñh, lab; — (*plaything*) laṭṭū, bhaunṛā, bangī; — (*used adjectively*) ūprauṭā, ūpar-kā.

TO TOP, dhoknā, dabūsnā, sar-posh-karnā.

TOPAZ, ṭopāz, pokhrāj or pukhrāj, zabarjad.

TOPER, dabūsū, pī,ū, bāda-parast, dariyā-nosh, samundar-sokh, sāghar-kash, nashe-būz, māth; — (*a jolly toper*) khush-'aiyāsh.

TOPFUL, labrez, nāk ā nāk, muñh ā muñh.

TOP-HEAVY, sir-bhārī, sar-garān or garān-sar.

TOPIC, (*subject*) mazmūn, mauzū', mudd'ā, manshā, bhūmkā, zamīn, zikr, haḱīkat.

TOPSY-TURVY, ulaṭ-pulaṭ, ultā-pulṭā, tah o bālā, zer o zabar, ūpar-niche, tal-ūpar, gaṭ-paṭ, darham-barham, lokā-lok, laṭ-pauṭ, ghamar-dal.

TORCH, mash'al, falīta, dāmar, mash'ala.

TORCH-BEARER, mash'alchī, falīta-bardār.

TORMENT, siyāsāt, kalap, sāsnā, aṣiyāt, 'aṣāb, dard, ṣa'ūbat, kales, shikanja, 'ikāb, santāp, jigar-sozī, jān-sozī.

TO TORMENT, kalpānā, daghdhānā, dukhānā, kuṛhānā, khijhānā, siyāsāt- &c. -d, jālānā, tarsānā, machoṛnā.

TORMENTOR, shikanja-kash, jāllād, ḱaṣṣāb, ṣalīm, mūzī; — (*in comp.*) āzār, fitna, sitān, soz.

TORNADO, āndhī, ṭūfān, andh-kāl, dhāphā.

TORPID, ṭhiṭhrā, sarmā-zada, sun, be-ḱarakat, be-ḱiss, lakṛī.

TORPIDITY, TORPIDNESS, ṭhiṭhrāḱaṭ, akrāḱaṭ, sarmā zadagī, be-ḱissī.

TORRENT, sail, sailāb, sailān, jiriyān, nadī, ṭor.

TORRID, mahṛūk; — (*torrid zone*) maṭaka, mah-rūka.

TORTOISE, kachhū,ā, sang-pusht, bāḱhā, kūrma.

TORTURE, jān-kanī, sūlī, jān-kandānī, shikanja.

TO TORTURE, shikanja-kashī- &c. -k, sūlī-par chaṛ-hānā.

Toss, phenk, jhonk, uchhāl, ulāl, jhaṭak.

TO Toss, (a.) phenknā, jhonknā, uchhālṇā, ulālṇā, loknā, dālṇā, jhaṭaknā, jhāṛnā, mārṇā, khīchnā; — (*on the horns*) uljhāṛnā; — (*to agitate*) hilānā, dūlānā, halchal-k; (n.) loṭnā, chhaṭpaṭānā, loṭ-poṭ-h, dāwān-dol-h, hal chal-h, taṛaphuā, halaphuā, dhūnnā, ṭalmālānā.

**TOTAL**, pūrā, sab, kull, tamām, muṭlaḥ, kulliya, sar-jumla, majmū', mizān, moth, thok ; — (*the total*) jam', jumla, goshwāra, gathri.

**TOTALITY**, kulliyat, jumlagī, tamānī.

**TOTALLY**, darobast, kullu-hum, sabotar, tamāmtar, bil-kull, muṭlaḥan, ek-ḥalam.

**TO TOTTER**, dagmagānā, laraznā, dolnā, mutazalzal-h, halchal-h, jumbish-khānā, dalmalānā, halhalānā.

**TOTTERING**, (*act of*) dagmagānā ; (*adj.*) mutazalzal.

**TOUCH**, chūhāwat, lams, mas, mamāsāt, sat, chhūt ; — (*of gold*) bānī ; — (*trial*) kasā, tā, parakh, 'ayār ; — (*of a pencil*) kasbish, khich ; — (*in music*) chher ; — (*stroke*) chor, chok.

**TO TOUCH**, chhūnā, mas-k, chhernā, tonā, taṭolnā ; — (*to reach*) antnā, pānā, pakarnā, bhentnā ; — (*to try*) kasnā, tātā, kasautī-chaphānā ; — (*to more*) hilānā, harakat-d ; — (*to melt*) naram-k, mulāim-k, narmānā ; — (*to wear*) ghisnā, kātnā ; — (*to mention*) chalānā, zikr-k, nikālnā ; — (*to draw*) khichnā, phernā, denā, lagānā ; — (*with a lance or needle*) uskūnā ; — (*to meet*) milnā, bhiṛnā, lagnā ; — (*to touch up*) jhār-jhatak-k, jhār-jhūr-k ; — (*to touch at*) lagān-k, langar-k.

**TOUCH-HOLE**, ranjak kā sūrūkh, sozan, ranjak.

**TOUCHINESS**, chirechirāhat, tunuk-mizājī, ātash-mizājī.

**TOUCHING**, (*concerning*) meṇ, haḥḥ-meṇ, bābat-meṇ ; — (*pathetic*) riḥḥat-āmez, ghām-āwar.

**TOUCHSTONE**, kasautī, mi'yār, miḥak, sang i 'ayār.

**TOUCHWOOD**, khukē-lakrī, shu'la, hezam.

**TOUCHY**, jaliyā, chirchirā, tunuk-mizāj, ātash-mizāj.

**TOUGH**, chimṛā, mazbūt, chār-shāna, sakht.

**TO TOUGHEN**, chimṛānā, mazbūt ho-jānā.

**TOUGHNESS**, chimṛāhat, sakhtī, mazbuṭī.

**TOUR**, daur, sair, siyāhat, gasht, pherā ; — (*turn*) bārī, naubat, badlī, daura.

**TOURNAMENT**, neza-bāzī, jhūthī-larāī.

**TO TOWSE**, jhontiyānā, jhihikornā, jhatakānā.

**TOW**, (*flax*) pāt, paṭwā ; — (*rope*) gun, rassī.

**TO TOW**, (*to drag*) khainchnā, tānnā.

**TOWARD**, (*prep.*) kī-ṭaraf, kī-or, ke-pās, ke-kane, ke-yahān, kī-jānib.

**TOWARDLINESS**, honhārī, agmanāī, &c.

**TOWARDLY**, **TOWARD**, tarbiyat-pazīr, islāh-pazīr, 'ilm-pazīr, honhār, agmanū, bar-khurdār.

**TOWEL**, dast-māl, rū-māl, ṣāfī, angochhā.

**TOWER**, burj, minār, lāt, gargaj.

**TO TOWER**, (*to soar aloft*) buland-parwāz-h.

**TOWN**, shahar, kaṣba, balda, gānw, nagri, deh, nagar ; — (*in comp.*) pūr, nagar, ābād ; thus, Ghāzī-pūr, the town of Ghāzī (or, if the Hindūs are to be credited, Gādh-pūr, from Gādh, a rājā of that name) ; Chandar-nagar, the town of Chandar, *the moon*, better known among us as Chandernagore ; pāṭṭan also signifies a *town* or *city* ; Chīnā-pāṭṭan (Madras), Machhli-pāṭṭan (Masulipatam), and other places on the coast.

**TOWN-HALL**, kotwālī, chabūtrā, chaupār, hathāī.

**TOWNSMAN**, shaharī, kaṣbātī, nāgar ; — (*of the same town*) ham-shaharī, swa-nagarī.

**TOY**, khilaunā, bāzicha, mīrat, kath-putlī ; — (*trifle*) nā-chīz, hech, lahw o la'b (v. *play*, &c.).

**TO TOY**, khelnā, khushī-k, rāo-chāo- &c. -k, thaṭhā-mazāk-k, khel-k, kaṭārī-k.

**TOYING**, chūmā-chūṭī, nāz o karashma, nāz o niyāz, khelā-khelī, la'bat-bāzī.

**TOYISH**, shokh, khel-khilārī, nakhre-bāz.

**TOYISHNESS**, shokhī, khilār-pan or -panā.

**TOYMAN**, bāzicha-farosh, bisātī, rang-bharā.

**TRACE**, (*track*) āsar, 'alāmat, nishān, patā, chih, pahchān, surāgh, khojh, āhat, khūr-khojh, namūd, ālangkār, bargā ; — (*harness*) sanj, sār, jot, kam-kash.

**TO TRACE**, pair- or khojh- &c. -lenā, pichhā-lenā, pairāwī-k, pānjnā, painde-parnā ; — (*to find*) pakarnā, pānā, nikālnā ; — (*to mark out*) bāndhnā, ṭhah-rānā.

**TRACER**, khojhī, surāgh-gir, 'alāmat-shinās, āhatī, pai-shinās ; — (*of stolen goods*) panhā.

**TRACK**, lik, naksh i pā, pag-dandī, gohar, rāh, path.

**TO TRACK**, lik- &c. -pakarnā, pag-dandī- &c. -lenā ; — (*to tow*) gun-khainchnā.

**TRACKING**, (*towing*) khainchāo ; — (*tracing*) pairāwī.

**TRACKLESS**, be-lik, or -rāh, or -nishān.

**TRACK-ROPE**, gun ; — (*to go by*) gun par-j.

**TRACT**, panja, kadam, pair ; — (*space*) takhta, maidān, 'arṣa, pallā, zamīn, mulk, des ; — (*treatise*) risāla, nuskhā, nāma.

**TRACTABLE**, hukm-bardār, mahkūm, narm, mulāim, gharīb, sā, ū, sīdhā, sapūt, komal, gau-bargī ; — (*as a horse*) do-bāgā.

**TRACTABLENESS**, hukm-bardārī, farmān-bardārī, iṭ'at, gharībī, ghurbat.

**TRADE**, **TRAFFIC**, saudā-garī, tijārat, hyopār, banij, saudā, dād o sitad, leñ-den, mu'āmalat, byohār, kār-bār, bakālī ; — (*forced*) wairā ; — (*occupation*) peshā, shewa, hīrat, uddim, hunar, kasb, fann.

**TO TRADE**, **TRAFFIC**, saudā-garī- &c. -k, banijnā.

**TRADER**, saudā-gar, tājir, baipārī, banjārā, mahājan, banjautā, sūhū, sūbūkār, kārbārī, baīs, baīswārā.

**TRADESMAN**, (*mechanic*) kārigar, ahli hīra, &c. peshawar, kasbī (but now generally restricted to *courtezans*) shewadār, dast-kār, gunī, kāsib.

**TRADESMEN**, **TRADESFOLKS**, &c. abl i kasab, ahli hīra.

**TRADITION**, tadāwul, naql, riwāyat, kahāwat, bāt, ḥadīṣ.

**TRADITIONAL**, **TRADITIONALLY**, sīna ba sīna, sunī-sunāī, samā'ī, mutadāwal, dast ba dast, zabānī, nasbā-nasb, pusht ba pusht, manḥūl, naqlī.

**TO TRADUCE**, tuhmat- &c. -b or -lagānā, badnām-k.

**TRADUCEMENT**, tuhmat, iftirā, buhtān, dhānsā, phar-phand, lim.

**TRADUCER**, muṭīrī, tuhmatī, buhtānī, iftirā-sār, dhan-sait, pharphandī.

**TRAFFIC**, māl, jins, saudā, chīz, bānā, bechā khonehī, saudāgarī.

**TRAGEDY**, (*calamity*) muṣibat, āfat, qiyāmat, ghaṣab.

**TRAGICAL**, haibat-nāk, haul-nāk, muhib.

**TRAGICALNESS**, haibat-nākī, haul-nākī, &c.

**TO TRAIL**, (a.) ghasītnā, ghisīyānā, ṭhīrrānā, khichnā, khich-lejūnā, suhārnā, gharrānā, ghislānā, kikārnā ; (n.) suhārnā, ghasītnā.

**TRAIN**, (*tail*) dum ; — (*of a garment*) zail, dāman ; — (*series*) silsila, tasalsul, tāntā, mālā, zanjīra-bandī, larbandī, morchāl, jilo ; — (*method*) sūrat, dhab ; — (*retinue*) qor, jaleb, parā, hashmat, pāc-rikāb ; — (*of guns*, &c.) kaṣār, pāntī ; — (*of powder*, &c.) lakīr, rasī ; — (*match*) battī, salita.

**TO TRAIN**, (*educate*) sikhānā, uṭhānā, banānā, uikālnā, hilānā, tarbiyat- &c. d, sadhānā, bā, olī-d, adab-d ; — (*dogs*) sher-k.

**TRAIN-BEARER**, dāman-bardār, zail-bardār.

**TRAIN-OIL**, bas, machhli-kā tel.

**TRAITOR**, daghā-bāz, khāin, namak-harām, ghaddār, adharī, chhālī, be-wafā, ṭhag ; — (*to kings*) pād-shāh-dushman ; — (*to country*) waṭan-dushman, des-birodhī.

**TRAMMEL**, chhānd, pā-band, pai-kaṣā, pai-kaṣī.



TO TRAMPLE, kuchalnā, masalnā, raundnā, kāndnā, malnā, pā-e-māl-k, lat-mardan-k, lat-gūndhan-k, lat-kaundā-k ; — (*as horses*) tāpuā, pānw-mārnā or -paṛpaṛnā.

TRAMPLING, tāp, pā-e-mālī.

TRANCE, sakta, lauhār, be-khydī, magantī.

TRANQUIL, āsūda, bā-ārām, sukhit, muraffā, thīr.

TRANQUILLITY, ārām, āsūdagi, āsāish, kal, rūhat, rifāh or rafāh, rafāhiyat, īmīnān.

TO TRANSACT, chalānā, jāri-k, karnā, anjām-d, kār-guzārī-k, mu'āmala-k or -lagānā.

TRANSACTION, kār o bār, mu'āmala, byohār, 'alāka, wāsiṭa, kartūt, mājarā, sar-guzasht, bāt, amr, aḥwāl, rūdād.

TO TRANSCEND, sabkāt- &c. r or -lejānā, ghālib- &c. h, jīt-j, bāhar-h, khārij-h, ba'id-h.

TRANSCENDENCY, sabkāt, pash-dastī, bālā-dastī, ta-kaddum, peshī, ghalba.

TRANSCENDENT, bālā-dast, fāik, fauk, tāk, be-naẓir, ektā or yaktā, pesh-dast, adhiḥ, saras.

TRANSCENDENTLY, nihāyat, hadd, nipat, ba-shiddat.

TO TRANSCRIBE, naql-k, utārnā, utrāhaṭ-k.

TRANSCRIBER, kātib, naql-nawīs, utārne-wālā.

TRANSCRIPT, naql, nuskha, utārū, manḡul.

TRANSFER, taḥwīl, dākhil-makhārij.

TO TRANSFER, sompnā, zimma-k, taslīm- &c. -k, gatūnā, pakṛānā, gale-gānthnā ; — (*in accounts*) dākhil-makhārij-k.

TO TRANSFIX, pārwār-k, chonknā, phornā, chhednā.

TO TRANSFORM, TRANSFIGURE, (a.) maskh-k, shakl badalnā.

TRANSFORMATION, TRANSFIGURATION, maskh, tabdīl i ūrat.

TO TRANSGRESS, (a.) 'udūl-k, radd-k, tajāwuz-k, tālnā, toṛnā ; (n.) chūknā, bhūlnā, khaṭā- &c. -k.

TRANSGRESSION, tajāwuz, ta'addī ; — (*offence*) chūk, bhūl, khaṭā, farāmoshī, nisyānī, kotāhī, taqṣīr ghaṭ.

TRANSGRESSOR, mutajāwiz, muta'addī, taqṣīr-wār, mukhṭī, kṣīr, ghaṭihā.

TRANSIENT, TRANSITORY, chalā-jātū, mutabaddil, fānī, 'āriṣī, hardamī-tabdīl, nā-pā-edār, chanchal, be-buniyād, anit, alopi.

TRANSIENTLY, jāte-hūe, zimnan, nā-pā-e-dārī- &c. -se.

TRANSIENTNESS, TRANSITORINESS, nā-pā-e-dārī, be-buniyādī, chanchalāī.

TRANSITION, tabdīl, taghīr, taghaiyur, guzārish, tabādul, 'ubūr, tajāwuz.

TRANSITIVE, (*verb*) fī'l i muta'addī, sa-karmak (*opposed to a-karmak, intransitive*).

TRANSITORY, fānī, nā-pā-e-dār, be-bakā.

TO TRANSLATE, tarjuma- &c. -k, lānā, intikāl-k.

TRANSLATION, tarjuma, chhāp, ultā, sangrah, dekhti ; — (*of humours*) olambā ; — (*a literal translation*) taht o lafzī.

TRANSLATOR, mutarajjim, tarjumān, tarjuma-nawīs, sangrah-kārī.

TO TRANSMIGRATE, naqli makān-k, pāeturāb-k.

TRANSMIGRATION, naqli-makān, ḥulūl, tanāsukh, āwā-gaun or āwāgawan.

TO TRANSMIT, bhejnā, irsāl-k, paṭhānā, pahunchānā, chalānā ; — (*to give*) denā, dālnā, phailānā.

TRANSMUTATION, tabdīl, tabādul, istihāla.

TRANSOM, (*lintel*) paṭautan, paṭan, kamar-band, paṭkā.

TRANSPARENCY, shaffāī, barrākī, šafāī, nirmaltā, ujaltā.

TRANSPARENT, shaffāf, barrāk, šaf, nir-mal, ujjal, pharchā, pānī, motisā, bilaurā.

TO TRANSPIRE, uṛ-j, jātā-rahnā, hawā-h, phūṭ-j, khul-j.

TO TRANSPLANT, rompnā, gārnā.

TRANSPLANTATION, rompāī, panīrī, romp, rompāo.

TRANSPLANTER, rompanhār, nākil.

TRANSPORT, wajd, umang, ḥālat, ḥāl, samā', be-hoshī, be-khydī, mastī, magantū.

TO TRANSPORT, lād-lejānā, uthā-lejānā, bhar-le-jānā ; — (*to banish*) khārij-k, jalā-waṭan-k, des-nikālā-k ; — (*as anger, &c.*) be-hosh-k, achet-k, besurt-k ; — (*to ravish*) be-khyd-k, be-hawāss-k, be-ikhtiyār-k, mast-k.

TRANSPORTATION, (*banishment*) jalā-waṭanī ; — (*carriage*) intikāl, 'ubūr, bār-bardārī.

TRANSPORTED, muntaḡal ; — (*banished*) des-nikālā.

TO TRANSPOSE, ḡalb- &c. -k, ulaṭ-pulaṭ- &c. -k.

TRANSPOSITION, taqlīb, inkilāb, tabdīl, pher-phār, adal-badal, crā-pherī, ultā, kabīr kā ultā, ḡalb.

TO TRANSUDE, risnā, pasījnā.

TRANSVERSE, ārā, bendā, tircchā, irā, chirā, konā-kānī, teḡhā.

TRANSVERSELY, kaj, ureb, tircchā, konā-kānī.

TRAP, kal, jāntī, dabkar, dām, chorkhadhā or -garhā, pā-e-dām ; — (*-ball*) gendī or phendā-ṭorā ; — (*game*) golī ḡandā ; — (*a rat-trap*) chūhe-dān.

TO TRAP, (*to take*) phandhānā, bajhānā, phaṣṣānā, uljhānā.

TRAP-DOOR, chor-darwāza, chor-rāh.

TRAPPINGS, jhabbe, ārāishen, zinateā, āwāī, fitrāk, shikār-band.

TRAP-STICK, ḡandā, ṭorā.

TRASH, agar-bagaṛ, alāe-balāe, balāe-bughma, ghāsh-phūs, kūṛā, kurkuṭ, ghāspāt, ālā-pālā, khoyā, khogīr kī bhartī, kacbrū, paṛyal, saṛyal.

TRAVAIL, dard i zih, pīr, waz'e, ḡamal.

TO TRAVAIL, jannā, pīr meṇ-h, dard-khānā.

TRAVEL, safar, musāfirat, saiyāḡat, parjatan, sair, pherī.

TO TRAVEL, safar- &c. -k, phirnā, chalnā, bides-jānā or -phirnā.

TRAVELLER, musāfir, saiyāḡ, safarī, parjatanī, rāh-gīr, rāhī, pachhī, baṭohī, ramtā, baṭāṭ, sālik, ibnu-s-sabīl, rāhrau, panthī, panthak, khāna-ba-dosh, jahān-gard, bhramanī.

TRAVELLING, safrī, musāfirī, rāh-guzārī, sair.

TRAVELS, (*history of*) safar-nāma, siyar-nāma.

TO TRAVERSE, jāi-k, phirnā.

TRAY, kathrā, khwān, khwāncha, kishti, sinī, chau-gosha, ṭabāk, changer ; — (*-cover*) khwān-posh.

TREACHEROUS, be-imān, adharmī, ghaddār, kaptī, daghā-bāz, chhalī, badzāt, parpanchhī, kūṭil, muta-fannī, farfandī, fasādī.

TREACHEROUSLY, daghā-bāzī- &c. -se, kapaṭ-se, &c.

TREACHERY, TREACHEROUSNESS, daghā, chhal, kapaṭ, daghā-bāzī, be-imānī, be-wafāī, kūṭiltā, bad-zātī.

TREACLE, tiriyāk ; — (*molasses*) rāb, choṭā, jāgrī.

TREAD, ḡadam, chāl, tāp, khaṭkā, ḡhab-ḡhab, paṛ-paṛhaṭ, malan, ghasan, ragaṛ.

TO TREAD, ḡadam-r, pānw- &c. -r, chalnā, chaḡhnā, khundalnā, raundnā, chabalnā ; — (*corn, &c.*) dāṇā, ḡahnā, kāṭnā, kuchal-ḡ, malnā, dabānā, māṇḡnā ; — (*as birds*) jurnā, chaḡnā, justī-khānā.

TREADLE, gorpāī, kargā, kumbhal ; — (*of an egg*) jūman, murgḡ kā bij.

TREASON, daghā-bāzī, khiyānat, ḡhadr, namak-ḡarāmī, chhal, fasād.

TREASURE, khazāna, rokar, ṭorā ; — (*hoard*) damrā, dafīna, khuthī, zaḡhīra, dharoḡhar.

TO TREASURE, jam'-k, baṭornā, dabā-r, rakhnā, dharnā, le-r, pas-andāz-k.

TREASURER, khazānchī, taḡwīl-dār, rokarīyā.

**TREASURY**, *khazāna*, *khazina*, *koṭhī*, *kanj*, *ganj*, *gan-jīna*; — (*hidden*) *gagrā*; — (*royal*) *khazāna* e *āmīra*.

**TREAT**, (*entertainment*) *ziyāfat*, *sishtāchār*, *mihmānī*, *khānā*, *jeonār*.

**TO TREAT**, (*to settle*) *jawāb-sawāl-k*, *batkahi*- &c. -k; — (*to use*) *sulūk*- &c. -k, *rakhnā*; — (- *well*) *akhlūk*-k; — (*a guest*) *khilānā*, *ziyāfat-k*; — (*to manage*) *uṭhānā*, *banānā*; — (*to mention*) *zīkr-k*, *bayān-k*.

**TREATISE**, *risāla*, *nuskha*, *nāma*, *mālā*.

**TREATMENT**, *sulūk*, *ri'āyat*, *murā'at*, *chāl*, *dhang*, *bhāo*, *tajwīz*, *mu'ālīja*, *kartūt*; — (*ill treatment*) *bad-sulūkī*, *kū-dhangī*, *kū-chālī*, *kū-bhāo*; — (*good treatment*) *ḥusn i sulūk*, *sūbhāo*.

**TREATY**, *mu'āmalā*, *beḥār*, *ḥaul-ḥarār*, 'ahd o-*paimān*, *ḥarār-madār*, *banāo*, *bāchā-bandhī*, *ṣulḥ-nāma*, *ḥaul-nāma*, 'ahad-nāma.

**TREBLE**, *ti-gunā*, *si-chand*; — (*in music*) *zīr*, *zīl*.

**TREE**, *darakht*, *peṛ*, *gāchh*, *jhār*, *rūkh*, *brichh*, *shajar*, *taru*; — (*varieties of*) *sāgwān*, *sīsōn*, *shīsham*, *muhūā*, *bhandrā*, *ārūsa*, *jāl*, *arnā-barnā*, *surkhbed*, *kachnār*, *toān*, *gāb*, *kadam*, *nīm*, *bakāen*, *sirs*, *māltī*, *pākar*, *pilū*, *maulsari*, *jānd*, *deḍār*, *āsog*, *palās*, *pīpal*; — (*for matches*) *kumbhī*.

**TREE-FELLER**, *ḳāṭī* 'ush-shajar.

**TREFOIL**, *ṭarīfāl*, *ṭarīl*.

**TO TREMBLE**, *kāmpnā*, *daldalānā*, *thartharānā*, *laraznā*, *halhalānā*, *phurphurānā*, *ḍolnā*, *thalaknā*, *larḥarānā*.

**TREMBLINGLY**, *thartharāhat*- &c. -se, *larzish-se*.

**TREMENDOUS**, *haul-nāk*, *haibat-nāk*, *ḍaraunā*, *muhīb*.

**TREMOUR**, *kāpkapī*, *kāmpāhat*, *larzish*, *thartharāhat*, *daldalāhat*, *halhalāhat*, *halhālī*, *phurphurī*, *ra'asha*, *halhalāhat*, *thartharī*.

**TREMULOUS**, **TREMBLING**, *kāmpāhā*, *thartharāhā*, *larzān*.

**TRENCH**, (*entrenchment*) *ṣalābat-kūcha*, *sangarh*.

**TRENCHER**, *kaṭhrā*, *taghār*, *kaṭhautā*.

**TREPAN**, (*snare*) *phāndhā*, *hal*, *kaṭhiyā*, *dām*.

**TO TREPAN**, (*to trap*) *phandhānā*, *phānsānā*.

**TREPIDATION**, (v. *tremour*) *halchalī*, *ḍol-māl*, *zalzala*, *larza*, *ghor*.

**TO TRESPASS**, *chūknā*, *bhūlnā*, *ḳhatā*- &c. -k.

**TRESSES**, *zulf*, *gesū*, *kākul*, *ṭurra*, *kākpachh*, *pattā*, *babrī*, *jhabhā*, *jaṭā*, *jaṭ*.

**TRET**, *ūparlap*, *sokhtanī*, *sokht*, *phāo*.

**TREVE**, (*tripod*) *tigora*, *degdān*.

**TRIAD**, (*trinity*) *ṣālīs ṣalāga*, *taṣlīs*.

**TRIAL**, *āzmāish*, *imtihān*, *aṭkal*, *jānch*; — (*examination*, &c.) *tajwīz*, *talḳīk* (pl. *talḳīkāt*), *khaj*, *parichhā*, *fātiha-farāgh*, *muhāsiba*, *muḳābila*, *muḳābira*, *mu-shā'ira*, *chāshnī*, *parmān*; — (*of strength*) *zor-āzmāī*, *bathā-pechī*, *hathāpāī*.

**TRIANGLE**, *muṣallaṣ*, *si-gosha*, *ti-konā*, *trisar*; — (*equilateral*) *mutasāwīyu-z-zāwīya*.

**TRIANGULAR**, *sambosā-sā*; — (*piece of cloth*) *tarīz*, *kalī*.

**TRIBE**, *firka*, *garoh*, *jāt*, *baran*, *āsram*, *tabār*, *kūfa*, *kaum*, *jāt*, *jathā*, *kul*, *farīḳ*, *kufū*, *ulūsh*, *zumra*.

**TRIBULATION**, *ranj*, *dard*, *gham*, *dukh*, *kales*, *koft*, *bipat*, *santāp*, *balā*, *āfat*, *mushkil*.

**TRIBUNAL**, *masnad*, *maḥkama*, *chabūtrā*, *masland* (*corrupt. from masnad*) *lakaṛ-koṭ*.

**TRIBUTARY**, *bāj-guzār*, *khīrāj-guzār*.

**TRIBUTE**, *bāj*, *khīrāj*, *rakhī*, *chauth*, *peeshkash*.

**TRICE**, *jhap*, *turant*, *lap-de*; — (*he returned in a trice*) *jhap se pher āyā*.

**TRICK**, *hīla*, *bahāna*, *tāl-tol*, *fann*, *fareb*, *nāṭak*, *chāṭak*, *jugat-bāzī*, *chha-sāt*, *romṭī*, *hath-pher*, *saṭbat*, *pānch o sāt*, *shokhī*, *hikmat*, *ṭhag-bidyā*, *dhappā*, *ghāī*, *kalā*, *shappā*, *pharphand*, *dast-chālākī*, *fīrat*, *naṭ-ḳhatī*, *rindī*, *dhāndhal*, *pakhand*, *bhagal*, *dāp-pech*, *almaṭ*, *kapaṭ*, *sharārāt*; — (*habit*) *lat*, 'illat, 'ādat, *chāt*, *chaskā*, *bad-khoī*, *kūbān*; — (*at cards*) *dast*, *hāth*.

**TO TRICK**, *ṭhagnā*, *chhālnā*, *naṭḳhatī*- &c. -k, *dhand-lānā*, *ghoṭa-d*, *bāoli-d*.

**TRICKISH**, *naṭḳhat*, *dhandhliyā*, *pakhandī*, *almaṭī*, *kapaṭī*, *rind*.

**TO TRICKLE**, *risnā*, *jhirjhirānā*, *bahnā*, *tirtirānā*, *bundi-yānā*, *ṭhopyānā*, *jhaṇnā*, *ḍhalaknā*, *jānā*, *girnā*, *ṭa-paknā*.

**TRIDENT**, *tri-sūl*, *tirsūl* or *trishūl*; whence the *Tirsūlī* rupees, formerly current at Benares, the founder of which, *Mahā-deva*, is represented with a trident.

**TRIED**, 'ayār-*rasīda*, *mujarrab*, *āzmūda*.

**TRIENNIAL**, *si-sāla*, *tisāla*, *tin-barsā* or *tin-varshā*.

**TRIER**, *jāchanbār*, *imtihānī*.

**TRIFLE**, *nā-chīz*, *lā-shai*, *hech*, *thorī bāt*, *chutkulā*.

**TO TRIFLE**, *khelūā*, *makhī-mārṇā*, *ṭāpā-toī-k*, *gawānā*, *hitnā*, *git-gānā*, *chūtar-bajānā*, *fīlī 'abaṣ-k*, *khel-kaṭārī-k*; — (*to trifle away one's time*) *din-gawānā*.

**TRIFLER**, *makhī-mār*, *khilārī*, *ṭāpāṭoyā*, *ṣāḥib-zāda*, *harza-go*, 'abaṣ-*kār*, *padnā*, *padoṛā*.

**TRIFLING**, *halkā*, *subuk*, *ochha*, *chbichoṛā*, *sifā*, *lilillā*, *larḥāolā*, *zarra-sā*, *kam*, *chutkulāsā*; — (*unimpor-tant*) *chhoṭā*, *thorā*, *sahaj*, *sahal*.

**TRIFLINGLY**, *subukī*- &c. -se, *subuk-sārī-se*.

**TRIGGER**, *kal*, *bandūḳ-kī kal*.

**TRILATERAL**, *si-pahal*, *si-ṭaraf*, *muṣallaṣ*.

**TRILITERAL**, (*Arabic root*) *si-ḥarfī*, *ṣulāṣī*.

**TRILL**, *lahak*, *thartharī*, *tarāna*.

**TO TRILL**, *lahaknā*, *thartharānā*.

**TRILLION**, *padam*, *dhūl*; — (*billion*) *sankh*.

**TRIM**, *banā-ṭhanā*, *chhīlā-chhālā*, *tarāsha-kharāsha*, *muḳaṭṭā*.

**TO TRIM**, *taiyār-k*, *ārāsta-k*, *banānā*, *saṭwārnā*, *saṭjānā*, *sudhārnā*, *ḳalam-k*, *chhāntnā*, *ḳaṣar-k*, *muḳaṣṣar-k*; — (*to clip*) *katarnā*, *tarāshnā*; — (*to adjust*) *ṭhīk-k*, *durust-k*; — (*a lamp*) *uksānā*, *sīkna*, *ishti'āl*.

**TRIMLY**, *ṭhāṭh*- &c. -se, *durustī-se*.

**TRIMMER**, *dūdūsī*, *ḳābūchī*, *do-gandī chittī*, *ishti'ālak*.

**TRIMMING**, *zarḳ-barḳ*, *jhakājhak*, *jhalājhal*, *kām*, *zer-dāman*.

**TRIMNESS**, *ṭhāṭh*, *ṭīm-ṭām*, *ṭumṭarāḳ*, *sāzbāz*.

**TRINITY**, *taṣlīs*, *ṣālīs ṣalāsa*, *tri-deo*, *tri-ans*, *tri-mūrat* or *tri-mūrtī*.

**TRINKET**, *zawar-maṣnū'ī*, *bhagī-gahnā*, *gahnā*, *pattā*, *rez-rawā*.

**TRIP**, *langī*, &c. *phumhri*; — (*mistake*) *chūk*, *ḳhaṭā*; — (*journey*) *sair*, *bihār*.

**TO TRIP**, (a.) *langī*- or *chaprūs*- or *bichhiyā-mārṇā*; (n.) *ṭhokar*- or *uṭhak*- or *sikandarī-khānā*, *nah-lenā*, *pānw-lagnā*, *nākhun-lenā*; — (*to err*) *chūknā*, *bhūlnā*; — (*as the tongue*) *larḥarānā*, *larḥarānā*, *uṭhuknā*, *laṭpatnā*; — (*lightly*) *jhamak se chaluā*, *thiraknā*, *jhanaknā*, *thumaknā*.

**TRIPARTITE**, *tribhāgā*, *tiphānkū*, *muṣallaṣ*.

**TRIFE**, *ūnt*, *antaṛī*, *rūda*, *ojhārī*, *pachaunī*, *chūstā*.

**TRIPLE**, *ti-gunā*, *si-chand*, *tīhrā*, *ti-tabā*, *ti-partā*, *ti-lapā*, *tebrā*.

**TO TRIPLE**, *tīhrānā*, *si-chand-k*, *muṣallaṣ-karnā*.

**TRIPLET**, *muṣallaṣ*, *tripad*, *tribhāgī*.

**TRIPPLICATE**, *par-paith*, *muṣallaṣ*.

**TRIPPLICATION**, *tīhrāwat*, *taṣlīs*, *tribhagṭā*, *si-chandī*.

**TRIPOD**, *tripad*, *ti-pāī*, *si-pāya* or *sipā*.

TRIPPER, aṛange-bāz.

TRITE, purānā, qadīm, mashhūr; — (*triteness*) kuh-nagī.

TO TRITURATE, &c. raṛaṇā, piṣnā.

TRIVET, ti-pāi, si-pāya, tri-goddā.

TRIVIAL, halkā, sabaj, subuk, chhoṭā, thoṛā, be-ḳadar, adnā, kam.

TRIVIALLY, subkī- &c. -se, halkāi-se.

TRIVIALNESS, halkāi, subukī, be-ḳadarī.

TRIUMPH, fatih, firozī, jai, jīt, ḡhalba, bijai.

TO TRIUMPH, shahāna- or mangal-gānā, dundubhi- or shādiyāna-bajānā or -bajānā, jītā, ḡhalib- &c. -h, fatih- &c. -pānā; — (*to insult*) fatih-janānā, kāṭe par namak chhīraknā, jale par loṇ lagānā, ukṭārnā.

TRIUMPHAL, shādiyāna, firozī, mangalī.

TRIUMPHANT, TRIUMPHER, fatih-mand, firoz-mand, jai-want, ḡhalib, muṣaffur, manṣūr; — (*- march, or procession*) shādiyāna.

TRIUMPHANTLY, fatih-mandī- &c. -se, ḡhalibāna.

TROLOP, phūhar, gegli, bodli, bhishtal.

TRONAGE, kayālī, bayūi, taulāi.

TROOP, garob, firka, tāifa, jathā, jamā'at, halka, jhund, ghol, samū, tāndā, dhārā, tūng, jūk, daf'a, whence daf'a-dār, a cornet; — (*of horse*) risāla; — (*in troops*) jūk jūk.

TO TROOP, jathā bāndh-ke-ānā or -jānā, or -daurnā.

TROOPER, sawār, ghur-chaphā, chaphaitā, bārgir, turk-sawār.

TROOPS, (v. *army*) sipāh, lashkar, &c.

TROPE, majāz, anyokt, dīshṭānt, tamsīl.

TROPHY, fatih-nishān, ḡhamimat.

TROPIC, sakrānt or saṅkrānt; — (*- of Cancer*) dāirā e rāsu-s-sarjān, khatt i sarjān, parimalp; — (*of Capricorn*) khatt i jadī, dijjawrit.

TROT, dulkī, kūkarchāl, khūdar; — (*an old trot*) būdli khank.

TO TROT, dulkīyon-j or -chalnā, khudrānā.

TROTTER, dulkīhā; — (*fast*) ḳadam-bāz; — (*a sheep's foot*) pācha, goṛā.

TROUBLE, dukh, taṣḍī', taklīf, īzā, dard i sar, kaless, ranj, atpatāng, mashakḳat, baḡrā, mihnat, parisarā, takalluf, ranjish, diḳḳ dārī, thak-thak, ut-pūt, bikat, fikr, khalish, kadd o kāwish, rabar; — (*perplexity*) iṭtirāb, be-ḳarārī, aklāhat, hairānī; — (*tribulation*) dard, ḡham, alam; — (*with great trouble*) ba-jarri ṣakīl, ba-bazār taklīf.

TO TROUBLE, satānā, chhernā, khijhānā, chiphānā, khujhānā, ranjānā, kuphānā, kalpānā, ukṭārnā, diḳḳ- &c. -k, dukhānā, taṣḍī'- &c. -d, anḡliyānā, anḡli-k, rabrānā, fikr-k; — (*to disturb*) bilānā, labrānā, hal-kornā, ḡhangholnā, ḡhabrānā, chaundhyānā, muṣ-jarib- &c. -k, aklānā; — (*don't trouble yourself, said respectfully*) āp taklīf na kijiye.

TROUBLED, (*in mind*) mushawwish, muṣjarib, be-ḳarār, āshufta, dū-chit, ḡham-ālūda, alam-ālūda, āzurda, khafā, diḳḳ.

TROUBLER, dukh-dāi or -dāynak, mūzi, sitam-gar.

TROUBLESOME, ranj-āwar, thak-thak, bhārī, ṭerhā, atpatāngī, sakht, utpātī, khār-dār, kharkhār, kautak, musadda, mūzi.

TROUBLESOMELY, diḳḳ-dārī- &c. -se, kaṭhintā-se.

TROUBLESOMENESS, ranj-āwarī, diḳḳ-dārī, kaṭhintā.

TROUGH, charan, kaṭhrā, don, athrā, ḡongī, nāṇḍ, kūndā, charhī, taghār.

TROUSERS, pāc-jāma, izār, surwāl, shilwār, tambā, tambān, sutban, charnā, shirwāl, sarāwil; — (*parts of*) miyānī, kishta, tariz, kūnda; — (*string*) izār-band, nārā; — (*band*) nefa.

TROUT, ghentī, machhli.

TROWEL, karnī, surmaī, thāpī, kannī.

TRUANT, āwāra, harzagard, kūcha-gard, bāo-dandī, bahendūā.

TRUCE, (*peace*) muhlat, taḡammul, sanchhep.

TO TRUCKLE, dabaknā, pālesī-k, jigijigī-k.

TRUCKLE-BED, chor-palang.

TO TRUDGE, pair-ghasiṭnā, rabaṛ-k, rabaṛnā, dhawāthī-k, dhānā, pair dhāwarī-k, daur-dhāmp-k.

TRUE, sachā, rāst, ṣādiḳ, haḳḳ, yaḳīn, wājibī, ṣāf, durust, thīk, sach, phūr, sat, bajā, aṣl, wāṣiḳ, salāmat, ṣādiḳu-l-bayān; — (*faithful*) su-dharmī, sukritī, wafā-dār; — (*honest*) rāst-bāz, kharā; — (*to one's word*) wā'ida-wafā, zabān-parwar, bachan-pāl, sat-bādī; — (*very true*) amannā, ṣadaḳnā.

TRUE-BORN, TRUE-BRED, aṣl-zāda, nek-zāda, ḡalāl-zāda, pīr-zāda, kulīn.

TRUE-HEARTED, ṣāf-dil, wafā-dār, diyānat-dār.

TRULL, mālzādī; — (*strumpet, &c.*) dhemnī.

TRULY, wāḳāi, al-haḳḳ, fil-haḳīkat, sach-much, nijugut, sachkar, bar-haḳḳ.

TO TRUMP UP, bāndhnā, joṛnā, banānā, ḡarhnā.

TRUMPERY, aḡar-baḡar, balāc-boghma, thathar bakhar.

TRUMPET, TRUMP, turhī, nafir, ḳarnāc, būḳ, sūr, singā, surnāc, bānkā, bheriyā, hājā, saukh, ran-singā, kaṇḍāl; — (*figural.*) bhāt, bardait; — (*to sound a trumpet*) turhī- &c. -bajānā or -phūknā.

TO TRUMPET, dhandhorā-piṭnā, naḳārā-bajānā.

TRUMPETER, singāriyā, ḳarnā-chī, surnā-chī.

TO TRUNCHEON, sonṭiyānā.

TRUNK, (*of a tree*) tana, jarwaṭ, astam, perī; — (*of an animal*) musla, dhar, runḍ, loth; — (*snout*) khurtūm; — (*chest*) ṣandūḳ; — (*of an elephant*) sūnd; — (*the trunk or main body of a blood-vessel*) shah rag.

TRUSS, (*bundle*) pūlā, zāmin, langotā.

TRUST, i'tibār, i'timād, āsrā, ās, tawakkul, bharosā, nishai, takiya; — (*credit*) udhār, ḳarz; — (*charge*) hawāla, zimma, tauhad, rakhwālī.

TO TRUST, bāwar-k, i'tibār- &c. -r, mānnā, musallam-r or -jānnā, patiyānā; — (*to credit*) udhā- &c. -d; — (*to deposit*) amānat-r, sompnā, sipurd- &c. -k.

TRUSTEE, amānat-dār, amīn, rakhwāl, zimma-dār.

TRUSTER, mu'tamid, mu'takid, āsrait; — (*creditor*) dhanī, sāhū.

TRUSTINESS, amānat-dārī, imān-dārī, diyānat-dārī, su-dharam, wafā-dārī, mu'tabarī, sachāi, kharāi, ṣadāḳat.

TRUST-WORTHY, mu'tamad, i'tibārī, ḳābil i i'timād, ḳābil i i'tibār.

TRUSTY, amānat-dār, imān-dār, dyānat-dār, su-dharmī, wafā-dār, mu'tabar; — (*strong*) maṣbūḳ.

TRUTH, sach, rāstī, haḳḳ, ṣidḳ, sat, durustī, tahḳīḳ, haḳīkat, sāneh, ṣidāḳat; — (*in truth*) fil-haḳīkat, fil-wāḳā'i, aṣl, nafsū-l-al-r, sach much.

TO TRY, āzmāish- &c. -k, āzmānā, jāchnā, kasnā, sahejnā, parakhnā, sawāchnā, tikhārnā, tāṇnā, dekhnā, samajhnā, jānnā, tajwīz-k, partānā, thonk bajāklenā, kasautī- &c. -par chaphānā or -jūchnā, &c.; — (*to attempt*) aṭkalnā, bichār-k, ḳaṣd-k, chāhnā, man-chalānā.

TUB, kaṭhrā, taghārā, gamlā.

TUBE, nalī, chhūchhī, phomphī, nai, chongā, nāwak, ṭontī, nal, phūnkī, pechwan.

TUBERCLE, giltī, ḡanṭh, phoṛā, masbird.

TUBULAR, nalī-sā, nai-sā.

TUCK, (*a kind of sword*) dhop, ṣaif.

TO TUCK, sikornā, batornā, sametnā, moṛnā, dabānā, chaphānā, uṭhānā; — (*the sleeves*) āstīn ḡardānnā.



**TUESDAY**, mangal, bhaum, kuj (to all of which wār, day, may or may not be added), si-shamba.

**TUFT**, turra, kalghī, güchhā, jhund, juṭṭā, tāj, parcham, chondā, jhūr.

**TUFTED**, turre-dār, chonde- &c. -dār.

**TUG**, khich, ainch, kashish.

**TO TUG**, khichnā, tānnā, ainchnā, khasotnā, nochnā ; — (to strive) paṭṭ-k, bal-k, zor-mārnā.

**TUITION**, ta'lim, tāḍib, tarbiyat, talkin, parwarish, prītpāl, sichchhā, sikhnāwad.

**TULIP**, lāla or la'la, shakāḱik.

**TUMBLE**, uftādagī, loṭan, paṭkan, pachhār.

**TO TUMBLE**, (n.) gīrnā, gir-par-nā, khasnā, dhamliyanā, dhanā, bhārnā, pachhār-khānā ; — (to roll about) loṭnā, paṭaknā, loṭ-poṭ-h, tale-ūpar-h ; — (as a tumbler) kalā-bāzī-k ; — (tumultuously) rele-pele-ānā ; (a.) ulaṭ-pulaṭ-k, tal-ūpar-k, zer-zabar-k, pachhārnā ; — (to throw down) girānā, girā- or dāl- or dhā-d.

**TUMBLER**, naṭ, kalā-bāz, rasan-bāz, kautikī, kanjar ; — (pigeon) girih-bāz ; — (cup) ābkhōra, kaṭorā.

**TUMOUR**, āmās, warm, sūjh, dumbal, phorā, datorā, gūmrā, karmūl, gūṭkā.

**TUMULT**, bakherā, ghulghula, āshob, andher, hal-chal, kharbarī, halbalī, mār-mār, dhūndh-kālā, shorish ; — (to be in a tumult) khalbalānā.

**TUMULTUOUS**, halchalī, āshobī, dangait.

**TUNBELLIED**, 'azimu-l-baṭan, ṭondail, kaṭār, baṭ-peṭā, kuppā.

**TUNE**, āwāz, sarod, sur, lai, ṭer, lahn, āhang, tān, ālāp, surāwart, tarānā, maḱām, rāh, rūg, rūgnī ; — (harmony) ham-sāzī, mel, tāl, tāl-mel, ras, rang ; — (to be out of tune) berang-h ; — (to be in tune) ras par-h.

**TO TUNE**, (a.) milānā, hamsāz-k, durust-k, barābar-k ; — (inst.) chaṭhānā, ṭanṭanānā ; — (to sing) gānā, ālāpnā, ṭernā.

**TUNEFUL**, mīṭhā, shūrīn, rasilā, mauzūn, sūras, khush-āwāz, khush-āhang.

**TUNELESS**, be-lahn, be-sur, be-ras, be-mel.

**TUNIC**, (integument) khalī, chamrā, parda, jhillī.

**TURBAND**, sarband, pagrī, pūg, chīrā, dastār, 'amāma, liprī, phetā, batānā, agāsī, pagiyā, mundāsā, mandīl ; — (stuffing of) tahpech ; — (wearing a turband) dastār-band.

**TURBID**, gadlā, mukaddar, ālūda, khandhor, dhabrā, gārhā, tira, kadarj.

**TURBIDNESS**, gadlāī, kudūrat, ālūdagī, dhabrāī.

**TURBULENCE**, iṭīrāb, be-ḱarārī, iṭīrār, khalbalī ; — (tumultuousness) dangā-bāzī, ghuledangī, hurdangī, fasād.

**TURBULENT**, dangait, dangī-bāz, ghuledang, hurdangā.

**TURBULENTLY**, ghuledangī- &c. -se.

**TURD**, (filth, excrement) gūh, ghāyaṭ, bishṭā.

**TURF**, chaprā, chaktā, chār, dūb-chaurā.

**TO TURF**, chaktānā, chaprānā, chaprā-lagānā.

**TURGID**, (bombastic) laffāzī, mubālagha-āmez.

**TURKEY**, (fowl so called) fil-murgh, perū.

**TURKOIS or TURQUOIS**, firoza, piroza, firozaj.

**TURMERIC**, haldī, halidrā, zard-chob, pītras.

**TURMOIL**, miḱnat, kashmakash, bhīṭ-bhār.

**TURN**, (turning) pher, ghumāo, pech, charkh, mor, gardish, daurn, maṇḍal, ghāḱū, pot ; — (an evil turn) bad sulūkī ; — (walk) phīrā, gasht, chihil-ḱadmī, mashī ; — (change) tabdīl, inḱilāb, taghīr ; — (time) waḱt, bārī, dāo, naubat, daur ; — (action) kriyā, kām, hāarakat ; — (fashion) chāl, charchā ; — (manner) ḱaul, sūrat, rang ; — (by turns) bārī-bārī, naubatan, pher-phār-se.

**TO TURN**, (n.) phīrnā, ghūmnā, ramnā, chakar- &c. -mārnā or -khānā, bhauriyānā, tyorānā ; — (to attend to) mutawajjih-h, saṁmūkh-h, muṭh-k, dekhnā, tāknā, bhānjnā, bhāhnā, jhukānā ; — (to return) palaṭnā, laṭnā, utarnā, murnā ; — (to change) phīr- or badal-j, rū-gardān-h ; — (- out) nikālānā, kāphnā, nikāl-d ; — (to become) ho-jānā, ho-ānā, ānā, honā ; — (- as milk) khaṭānā, phaṭnā ; — (- to account) kām-ānā ; — (to rest) mauḱūf-h, madār-h, band-h ; (a.) phīrānā, phernā, ghumānā, ramānā, pher- &c. -d, pher-phār-k, ultānā, aundhānā, rū-gardān-k ; — (to make observe) multaṭī- &c. -k, lānā, khichnā ; — (ivory, &c.) kharādnā, kharād-utārnā ; — (to form) banānā, taiyār-k ; — (to sharpen) pahaṭnā ; — (to change) badal-d, tabdīl-k ; — (to make) karnā ; — (- the stomach) matlānā ; — (to infatuate) sir-ghumānā, sar-gardān-k ; — (to direct) chalānā, lagānā ; — (to double in) morānā ; — (to expel) nikālānā, bāhar-k ; — (to retort) paltānā, laṭānā, tālnā ; — (- the back) pīṭ-d or -dikhlānā ; — (to turn over, a book) gardānnā ; — (to be turned of) dhalnā, paṛnā ; — (I am not yet turned of thirty) abtak ham tis se nahīn dhale ; — (to turn the penny) paisā-k, pher-phār-k, ūṭak-nāṭak-k, anṭas-banṭas-k.

**TURNCOAT**, zamāna-sāz, rū-gardān, bar-gashta.

**TURNED**, (in a lathe) makhīrūd or makhīrūt.

**TURNER**, kharādī or kharrāt ; — (a turner's business) kharāṭa, kundī-kārī.

**TURNING**, gardish, daurān, phīrāo, chakkar.

**TURNIP**, shalgham, also shaljam.

**TURNSCREW**, pech-kholnī, mārtoḱ.

**TURPENTINE**, ganda-biroza, turmantin.

**TURPITUDE**, bad-zāṭī, zillat, zalālat, khoṭāī.

**TURRET**, kangūrā, ambārī, burjī, kalas ; — (elephant's) haudā.

**TURTLE**, (tortoise) kachhūā, kachhap, kamaṭ, kurm or kūrma, sang-pusht.

**TURTLE-DOVE**, fākhṭa, kumrī, paṇḍuk, ṭoṭrū, ghūghī, dhaulā, tilleh, ṭarko.

**TUSH**, Tut, (interj.) chhī, phish, oh, khāmosh, chup.

**TUSK**, bīr, khāng, nāb, dānt.

**TUSKED**, zū-nāb, dantail, khangail, nāb-dār.

**TUTOR**, atālīḱ, sichhak, ustād, adīb, mu'allim.

**TUTORAGE**, atālīḱī, ustādī, ta'lim.

**TUTTY**, tūtiyā ; — (citriol) sang i tūtiyā.

**TWANG**, ṭankor, pinpināḱ, tintināḱ, buḱhurī, tan, pinkār, sharākā.

**TO TWANG**, ṭankornā, pinpinānā, tintinānā, buḱhurānā.

**TO TWEAK**, malnā, misnā, khichnā, maroṭnā.

**TWEEZERS**, mochnā, chimṭā, mochina.

**TWELFTH**, bārhan or bārhanwān, duwāzdahum.

**TWELVE**, bārah, duwāzdah, doādas or dwādash.

**TWELVE-MONTH**, bārah-mās, baras-roz, baras-din, baras-bhar.

**TWENTIETH**, bīsawān ; — (twentieth part) bīsā.

**TWENTY**, bīs, bist, koṛī, 'asharūn, 'asharin. *Corāz*

**TWICE**, do-bāra, mukarrar, bo-ber, do-daf'a ; — (doubly) dūgunā, dū-chand.

**TWIG**, lais, chhīrī, pallo, shākh or shākhcha.

**TWILIGHT**, godhūlī, dodhūlī, muṭh-andherā, sar i shām, andh mūndhā, gorūā dhūkān, shafāḱ, diyājūn, diyā-lisān, nīmā-shām, gadhā-bār, goārī berā, chirāgh-jale, dhūri sānjh, dhūndkālā, do-waḱt milte, gau-dhūri ; — (come in the twilight) do waḱt milte āo.

**TWIN**, tauām ; — (- brother) auṇlā-jhauṇlā bhāī.

**TWINE**, sūtlī, rismān ; — (twist) pech.

**TO TWINE**, baundiyānā, lipaṭnā, pech- &c. -khānā, phīrnā, bawandnā.

To TWINGE, (*to twitch*) chinaknā; — (*to pinch*) nochnā, dābnā.

TWINKLE, TWINKLING, *ṭimṭimāḥaṭ*, *jhaljhalāḥaṭ*, *dugdugāḥaṭ*, *maṭkī*, *jhapak*, *palak*, *pal*, *lau*, *jhilmilāḥaṭ*, *jhilmili*; — (*in a twinkling*) *pal-mārte*; — (*in the twinkling of an eye*) *ṭurfatu-l-'ain*, *ek palak meṇ*.

To TWINKLE, *ṭimṭimānā*, *jhaljhalānā*, *dugdugānā*, *jagmagānā*, *dabhaknā*, *jhilmilānā*, *michmichānā*, *michaknā*, *dabaknā*, *pharaknā*, *maṭkānā*, *ṭimkānā*, *jhamkānā*, *jhapaknā*, *maṭkānā*, *palak-* &c. *-mārtnā*.

TWINS, *tawāmān*, *joṛā*, *jāwān*; — (*the constellation*) *do-paikar*, *jauzā*.

To TWIRL, *lapetnā*, *ghūmnā*.

TWIST, TWISTING, *ainṭh*, *maroṛ*, *bal*, *baṭ*, *pech*, *pechish*, *maroṛā*, *ainṭhan*, *guljhaṭ*, *guljhaṛī*, *ainṭhā*.

To TWIST, *ainṭhnā*, *maroṛnā*, *maroṛā-* &c. *-khānā*, *bal-paṛnā*, *machoṛnā*, *unārnā*, *murhiyānā*, *muraknā*, *barārnā*, *umethnā*, *āendnā*, *bhānjnā*, *tābdār-k*, *baṭnā*, *bāntnā*, *bal-* &c. *-d*, *lapet-tenā*.

TWISTER, *ban-baṭā*, *gharī*, *ainṭhnā*; — (*instrument*) *baṭuī*.

To TWIT, (*to sneer*) *ṭa'na-mārtnā*, *malāmat-k*.

TWITCH, *nijhoṭ*, *khasoṭ*, *jhaṭak*, *chilak*, *chamak*, *khonchā*, *maroṛ*.

To TWITCH, *nijhoṭnā*, *khasoṭnā*, *chhinnā*, *jhaṭaknā*, *ainṭhnā*, *kāṭnā*, *chubhnā*, *kachaknā*.

To TWITTER, *chīnchīn-k*, *kichmichānā*; — (*to desire*) *chaṭpaṭānā*.

Two, *do*, *dū*; — (*two by two*) *do do hoke*.

Two, (*adj.*) *dūā*; — (*-ser weight*) *doserā*; — (*-per cent*) *ṣad dūī*.

TWO-EDGED, *do-dhārā* or *dū-dhārā*.

TWOFOLD, *dū-tah*, *do-partā*, *dū-gunā* or *dūgnā*.

TYMPANUM, *kān hā parda*; — (*tympany*) *istiskāe jablī*.

TYPE, *'alāmat*, *nishān*, *patā*, *dasī*, *chinh*, *panhā*, *chhāp*, *naṣh*, *'illat*, *sabab*; — (*stamp*) *chhāpā*, *sikka*, *kāntā*.

TYPICAL, *dāll*, *tamṣilī*, *drisṭāntawat*.

TYPICALLY, *'illatan*, *sababan*, *tamṣilan*.

TYPIFIED, *ma'lūl*, *dikhāyā-būā*.

To TYPIFY, (*to represent*) *dalālat-k*, *chhāp-* &c. *-h*.

TYRANNICAL, *ṣulmī*, *sitamī*, *kāṭhin*, *qaharī*, *ghazabī*.

TYRANNICALLY, *ṣālimānā*, *sitamgarī-se*, *ṣulm-se*, *jabran*.

To TYRANNISE, *ṣulm-* &c. *-k*.

TYRANNY, *ṣulm*, *jabr*, *andher*, *anīt*, *qahar*, *zor*.

TYRANT, *ṣālim*, *jābir*, *sitam-gar*, *jafā-kār*, *andheriyā*, *jagat*, *dukḥī*, *kashṭī*; — (*despot*) *mukhtār-kull*, *jabbār*, *āzlam*, *'ālam-* or *mulk-soz*, *mardum-* or *khalk-āzār*, *yazīd*, *hāriṣ*, *samrāj*, *bid'atī*.

TYRO, *nau-sikh*, *nau-āmoz*, *mubtadī*, *sikh-nautū*, *bulbul kā bacha*.

## U &amp; V

VACANCY, *sakta*, *waḳfa*, *khālā*, *gunjāish*, *jagah*, *farāghat*, *ta'ṭil*, *chhuṭṭī*; — (*listlessness*) *majhūlī*, *kāhili*, *be-khabarī*, *be-chetī*.

VACANT, *khālī*, *sun*, *tihī*, *hinā*, *ochhā*, *mujawwaf*, *mukhallā*, *polā*, *mu'ajjal*; — (*thoughtless*) *be-khabar*, *ghāfil*.

VACATION, *nāgha*, *antar*, *ta'ṭil*, *farāghat*.

VACUIST, (*one who believes in a vacuum*) *khālā kā kājil*.

VACUITY, VACUUM, *khālā*, *khulū*, *suntā*, *jauf*.

VAGABOND, *aubāsh*, *bādhawāī*, *be-ṭhikānā*, *dar-ba-dar*, *bahitū*, *luḳka*, *barahna*, *kamchor*.

VAGARY, *lahar*, *tarang*, *khiyāl*, *chittabhram*.

VAGRANT, *āwāra*, *shuhdā*, *luchchā*, *sifā*, *rind*.

VAGUE, *ghair-mu'aiyan*, *ghair-mukarrar*, *nā-ma'lūm*.

VAIN, *bād-hawāī*, *dimāghī*, *khām*; — (*-fellow*) *barāī-khor*, *shekh-chillī*; — (*fruitless*) *'abaṣ*, *lā-hāṣil*, *be-ṣāida*, *nir-arṭh*, *bar-bād*, *rāigān*, *be-hūda*, *be-ma'nī*, *bāṭil*; — (*arrogant*) *khud-bīn*, *khud-numā*, *khud-rā'e*, *ghamanḍī*, *damabhik*, *abhimānī*, *ahankārī*, *chhūdr*, *ṭūchhā*, *luḳka*; — (*vain idea*) *khiyāl i khām* or *bāṭil*; — (*vain or disappointed love*) *ishḳ i khām*.

To BE VAIN, *uṛ-chalnā*, *āsmān-par khainchnā*.

VAIN-GLORIOUS, *lāf-zan*, *gazāf-zan*, *kallā-zan*, *shekhī-bāz*, *kangālṭer*.

VAIN-GLORY, *lāf-zanī*, *gazāf-zanī*, *kallā-zanī*, *shekhī-kangālṭirī*.

VAINLY, *be-hūdagī-* &c. *-se*, *be-ṣāida*, *an-arṭh*.

VALERIAN, *jāl-lakṛī*, *fau*, *billī-lotan*, *bilāī gand*.

VALET, *khidmat-gār*, *ṭahlūā*, *naukar*, *chākar*.

VALETUDINARIAN, *ṣa'ifu-l-buniyād*, *dāimu-l-marṭ*, *sadā-roḡī*, *janam-roḡī*.

VALIANT, *mazbūt*, *pur-dil*, *diler*, *bahādur*, *shujā'*, *dil-chalā*, *man-chalā*, *sūr*.

VALIANTLY, *dilerī-* &c. *-se*, *bahāduri-se*.

VALID, *kāim*, *mustahkam*, *ṣahīḥ*, *ustuwār*, *durust*, *pakkā*, *mazbūt*.

VALIDITY, *istihkām*, *ustuwārī*, *mazbūṭī*.

VALLEY, *maidān*, *margh-zār*, *nichān*, *wādī*, *dara*.

VALOUR, *mazbūṭī*, *dilerī*, *mardāngī*, *bahāduri*, *jurat*, *shujā'at*, *sūrtā*, *birtā*, *dilchālī*.

VALUABLE, *garān-bahā*, *garān-kīmat*, *be-bahā*, *kīmatī*; — (*dear*) *'azīz*, *pyārā*.

VALUATION, *ankāo*, *tashkīlīṣ*, *shudkār*, *kankūt*.

VALUE, *qadar*, *bibek*, *mol*, *kīmat*, *bahā*, *māhiyat*, *ṭakkar*.

To VALUE, *mol-* &c. *-k* or *-ṭaharrānā* or *-kahnā*, *āuknā*, *kūtnā*, *kan-k*, *ginnā*, *jānnā*, *tarāshnā*; — (*to esteem*) *'azīz-* &c. *-jānnā*, *chāhnā*.

To VAMP, (*to repair a shoe, &c.*) *nayā pūrānā-k*.

VAN, VANGUARD, *muhrā*, *harāwal*, *āgarī*.

VANE, *bād-numā*, *pharahrā*, *dhajā*, *patākā*, *bairaq*.

To VANISH, *alopnā*, *ghāib-h*, *bilā* or *nasā-* or *uṛ-j*, *jātā-rahnā*, *kāfur-* or *hawā-* or *champat-h*, *uṭh-jānā*, *antrich-h*.

VANITY, *be-hūdagī*, *nā-dānī*, *nā-ma'kūlī*, *subukī*, *halkā-pan*, *khiyāl i khām*, *barāī*, *khiyāl-polāo*, *lāf-guzāf*, *khālī i shān*, *khaṭī-barāī*, *khiyāl i bāṭil* (pl. *khiyālūt i bāṭil*); — (*arrogance*) *zu'am*, *dam*, *garb*, *abhimān*, *tamak*, *ahankār*, *hameo*; — (*ostentation*) *khud-faroshī*, *khud-bīnī*; — (*delusion*) *bhagal*.

To VANQUISH, *toṛnā*, *bichlānā*, *dabānā*, *shikast-d*, *maghlūb-k*, *le-dālnā*, *latārnā*.

VANQUISHER, *ghālīb*, *jai-want*, *fatih-mand*, *bijāī*.

VAPID, *be-maza*, *be-nasha*, *sard*, *utirā*, *phikā*, *be-sat*, *be-moā*, *sithā*, *be-ras*.

To GROW VAPID, *utarnā*, *phikā-ho-jānā*.

VAPIDNESS, *be-mazagī*, *phikāī*.

VAPOURER, *phūn bhāī*, *bharangī*, *ṭarangī*, *ṭimṭamī*.

VAPOURISH, *bayālā*, *bādī*, *pur-bukhār*, *baphāhā*.

VAPOUR, *bukhār*, *bāph*, *baphārā*; — (*the vapours*) *bāī*, *bāo-jhak*, *haul-dil*; — (*to have the vapours*) *bāī-bukhār-charhnā*, *bāo-jhakkī-h*.

To VAPOUR, *pūānā*, *balbalānā*, *balaknā*, *dam-mārtnā*, *uṛ-chalnā*.

VARIABLE, *mutalawwan*, *mukhtalaf*, *būkalamūn*, *mutaghaiyar*, *phirtā*, *an-isthir*.

VARIABLENESS, *talawwun*, *būkalamūnī*, *taghaiyur*, *be-ṣabātī*, *be-ṣarārī*, *nā-pāedārī*.

VARIABLY, *mutalawwanān*, *be-ṣabātī-* &c. *-se*.

VARIANCE, (*discord*) ikhtilāf, 'aks, zidd, mukhālafat, phūt.

VARIATION, tabdil, er-pher, pher-phār, dol-māl, judāi, kam-ziyād, imāla; — (*of the compass*) firqat, firqah; — (*difference*) iftirāq, tajāwuz, farq, byorū; — (*in grammar*) taṣrif, gardān, taṣarruf, sadhankā.

TO VARIEGATE, abri- &c. -k, rang-ā-rang-k, &c.

VARIEGATED, gūn-ā-gūn, rang-ā-rang, chitar-ba-chitar, nau'-ba-nau', būkalamūn, abri, jauhar-dār.

VARIEGATION, rangā-rangī, būkalamūnī, jauhar-dārī.

VARIETY, tarāḥ ba tarāḥ, kism ba kism, raḥam-raḥam, anwā'-anwā', bhānt-bhānt, tabaddul, tabdili, chhoṭāi-barāi, kaifiyat, ranginī; — (*bring a variety of jewels*) tarāḥ ba tarāḥ ke gahne lāo.

VARIETIES, aḥsām, anwā', ajnās, anwā' o aḥsām.

VARIOUS, mutasarrif, muta'addad, rangā-rang, judā-judā, chhoṭā-barā, mukhtalif, munkasam, mutafawāt, bichitar; — (*several*) kaī-kaī, chandī; — (*various kinds*) aḥsām-aḥsām.

VARIOUSLY, kaī kaī bhānt se, ba chandī ṣurat, aur-aur tarāḥ-se, alag-alag.

VARNISH, luk, rogḥan, kalap, lūkh, lāh, bannī, kābūs, ghilāf.

TO VARNISH, luk- &c. -chaphānā, -phernā or -k, lāhautnā, lākhnā, lakhiyānā, lakhautā-k; — (*to cover*) kḥas-posh-k, mānjnā, chupaṭnā, chiknānā, kalap-lagānā or -d, kḥarādnā, rangnā, rangin-k.

VARNISHER, lakherā, manihār, laherā; — (*of speech*) bat-banā, suḥan-sāz.

VARLET, bad-zāt, ḥarām-zāda, chandāl, bad-nafas.

TO VARY, (a.) pher- or badal-ḍ or -k, tabdil-k, aur-k, phernā, ulaṭnā; (n.) phirnā, gūn ā gūn-h; — (*to differ*) tafāwat-h, judā-h; — (*to deviate*) nikalnā, bhatakānā, gum-rāh-h.

VASSAL, āsāmī, tābi', ra'iyat, parjā, tābi'-dār, wābasta.

VASSALAGE, ra'iyatī, ra'iyat-garī, tabi'at, parjāi.

VASE, gul-dān, bartan, zarf.

VAST, barā, 'aḥim, wasī', kushāda, mahā, bahut, kaṣīr, apār, sangīn, bhārī, dariyā, 'ālam.

VASTLY, nibāyat, nipat, ziyāda, ḥadd, hā-nibāyat.

VASTNESS, barāi, 'aḥimat, was'at, kushādagi, ziyādatī, buhtāt, kaṣrat.

VAT, hauz, chah-bacha, māṭ, parchhā, gadḍī.

VAULT, (*arch*) gumbaz, ḡubba; — (*cellar*) bhūn-gharā, gophā, bhaurā; — (*cave*) kandrā, ghār; — (*tomb*) andherī-koṭhri.

VAULTED, gumbaz-dār, ḡubbe-dār, muḥabbab.

VAUNT, VAUNTING, lāf, gazāf, gal-phasot, kḥud-faroshī, kalla-zanī.

TO VAUNT, lāf- or gazāf-mārnā, lāf-zanī- &c. -k.

VAUNTER, lāf-zan, kalla-zan, gal-phasotī, kḥud-farosh.

VAUNTINGLY, lāf zanī- &c. -se.

UBIQUITY, ḥāziri nāziri, har-jā-ḥāziri.

UDDER, lewā, than, khiri, pistān.

VEAL, bachhre kā gosht.

TO VEER, phirnā, denā, pilānā, ghūmnā, badalnā.

VEGETABLE, (sub.) nabāt (pl. nabātāt), rustanī, harerā, sabzi; (adj.) nabātātī.

VEGETABLES, tarkārī, bhāji, baḡulāt, tīan, banāspatti, nāshī.

TO VEGETATE, barhnā, jamnā, ugnā, nikalnā, bālida-h.

VEGETATION, bālīdagi, namū, bārḥ, birdh, nasho, nāmiya.

VEHEMENCE, shiddat, sakhtī, zor, ghalba, ḥiddat, kasht, tundī, tezi, lahar, dhun, ishtidād, jazba, jhānjh.

VEHEMENT, shadīd, sakht, karerā, karrā, ziyāda, tez, tund, garm, ḥadd, kaṭhin, kaṭhor.

VEHEMENTLY, zor- &c. -se, shiddat-se.

VEHICLE, sawārī, bār-bardārī, markab, wasīla, wāṣṭa, ḥāmil; — (*in medicine*) anupān, badrakā.

VEIL, burk'a, niḡāb, parda, ghūnghaṭ, rūband, makna, orḥn-ā, -ī; — (*disguise*) bhes, bānā, jāma, libās; — (*under the veil of friendship we often find an enemy*) dostī ke burk'e meū akṣar ham dushman ko pāte hain.

TO VEIL, burk'a-pahirnā or -orḥnā, ghūnghaṭ- &c. -k.

VEILED, burk'a-posh, mahjūb, mastūr.

VEIN, rag, nas, sir, 'urūḡ; — (*median*) haṭt-andām; — (*of metal*) pāwadḥ, pānjā, āṣār; — (*streak*) jauhar, jāl, abar; — (*turn*) ḍaul, dhang, rang, tarāḥ, ḥālat.

VEINY, jāl-dār, ragilā, nasabā.

TO VELLICATE, kāṭnā, chirnā, phārnā, khichnā.

VELLUM, raḡ, kḥas, waṣli.

VELVET, makḥmal; (adj.) makḥmalī, gudgudā.

VENAL, zar-dost, suḥan-farosh, zar-parast, sīm-parast, kauṛī-būk, kur-pazī.

VENALITY, suḥan-faroshī, zar-dostī, zar-parastī, sīm-parastī.

TO VEND, bechnā, bai'-k, hikrī-k, mol-d, paṭlīnā.

VENDER, bechwaiyā, faroshanda; — (*in comp.*) farosh.

VENDIBLE, bikanhār, chalantā, farokhtanī.

VENERABLE, mukarram, mu'azzaz, buzurg, mu'azzam, medhā, mānindī, buzurgwār, buzurgāna, mushāi-khāna.

VENERABLY, buzurgī- &c. -se, takrīm-se.

TO VENERATE, mānā, pūjā, ta'ḡim- &c. -k, mu'azzaz- &c. -jānnā, ḥurmat-r.

VENERATION, ikrām, takrīm, i'zāz, ta'ḡim, tauḡir, iḥtirām, parastish, mānind, pūjā, sambodhan.

VENEREAL, ratī, kāmī, nafsānī, shahwatī.

VENEREAL PLEASURES, ḥāzī-nafsānī.

VENERY, rat, maithun, mubāsharat, jimā', ṣuḡbat, rat-keḷ, kāmde, madan; — (*art of*) indri-bajrī; — (*treatise on*) kok-shāstar, lazzatu-n-nisā, ratī-shāstar; — (*to abstain from venery*) bāhar-sonā.

VENESECTION, rag-zanī, faṣd.

VENETIANS, jhilmil, chilman, kharḡharīyā.

VENGRANCE, intikām, badlā, bair, balāc, kāhar, ghazab, ḡiyāmat, bajar, āfat, makāfāt, kharābī; — (*with a vengeance*) balāc-se, paizār-se, jūtī-se; — (*to take vengeance*) intikām- &c. -lenā; — (*what a vengeance has seized thee*) tere ta'īn kyā ghazab ne liyā.

VENGEFUL, muntaḡim, shutar-kīna, kanihā.

VENIAL, wājibu-l-'afū, chḡimā-jog, hadr, ma'zūr.

VENISON, hiran-kā gosht, mirg-māns shikārī-gosht.

VENOM, zahr, samm, bis, bikḡ or biṣḡ.

VENOMOUS, zahri, zahr-dār, zahr-ālūda, bikḡ-dhar, mūṣī, bikḡiyā, bikḡahā.

VENT, sāns, dam, chhed, sūrūkh, manfaz, rāb, makḡharīj, khurūj, nikāsi, nikāl, kanwā, dhūān-kash, dhūnḡhār; — (*air*) hawā; — (*of a chimney*) dūd-kash, dhūān-rakh; — (*sale*) khapat, kaṭit, riwāj, mirḡh, kharidārī.

TO VENT, sāns- &c. -kholnā, chḡornā, nikālnā, ḍālnā; — (*to divulge*) zābir-k, chang-k, hawā-k, kahnā.

TO VENTILATE, hawā-dār-k, bat-saunhā-k.

VENTILATOR, bād-kash, pankhā, marwāḡa. *indian*

VENTRICLE, (*stomach*) khāna, koṭhā.

VENTRILOQUIST, peṭ-bolāū.

VENTURE, kḡatra, jokhim, āseb, waswās; — (*chance*) naṣīb, bhāḡ, parālabḡ; — (*of goods*) khep, tādā; — (*at a venture*) āndhī, mūndhī, uṭakkarles, uṭkal-bandī, ḡismat-par, be-tāḡasha.



TO VENTURE, (*to dare*) himmat-k, bichār-k, jokhim uṭhānā, man-chalānā, jī-daurānā, naṣība-bāzī- &c. -k, bhāg ādhīnī-k; — (*to hazard*) waswās- &c. -men-d.

VENTURER, VENTURESOME, VENTUROUS, himmatī, man-chalā, dil-chalā, agmanā, bakht-bāz, naṣība-bāz, jan-bāz, sāhasī.

VENTUROUSLY, dil-chalī- &c. -se, be-mahābā.

VENTUROUSNESS, dil-chalī, man-chalī, agmanāī.

VENUS, (*the goddess of love*, and among the Hindūs the wife, not the mother, of Kāmadeo, *Cupid*) rat, ratī, sūk; — (*the star*) zuhra, nāhīd, lolī-falak, sukr.

VERACITY, sachāī, rāstī, ṣadāḡat, satyatā, haḡḡ.

VERANDAH, (from barāmadā), ghulām-gardish.

VERB, fi'l, kriyā, kartab.

VERBAL, zabānī, muṇh-akhrī, muṇh-bolā, muṇh-zabānī, lafzī, lughwī, malfūzī, ḡarfī; — (*-order*) parwāngī; — (*a verbal noun*) ismī fā'il, shabd-kartā, ism i maṣdar, ḡaṣīl bil-maṣdar.

VERBALLY, VERBATIM, lafzaṇ-ba-lafzaṇ, taḡti-lafzī, ḡar-faṇ-ḡarfaṇ.

VERBOSE, ṭul-kalām, ṭul-ṭawīl, pur-go, ziyāda-go, laffūzī.

VERBOSITY, pur-goī, ṭul, ṭulānī, ziyāda-goī.

VERDANT, sabz, harā, harit, harerū, zamurradī, akhṡar, sar-sabz, tar o tāza, hariyālā, ḡanjar.

VERDICT, badān, badā, tajwīz, infṡāl.

VERDIGREASE, zangūr, pitrāī, zanjar.

VERDURE, sabzī, sar-sabzī, sabza, harerī, ṭarāwat, harāī, damīdagī.

VERGE, lab, kināra, tīr, bār, or, siwāna, ḡadd.

TO VERGE, jhuknā, ḡhalnā, laraknā, pahunchnā, mā'il-h, daupnā.

VERIFICATION, taḡḡīk, taṣḡīk, satkār, iṣbāt, ṭaṣḡīh.

VERIFIER, muḡaḡḡīk, satkāri, taḡḡīk-sāz.

TO VERIFY, ṡābit-k, iṣbāt-k, rāst-k, sach-k, muta-ḡaḡḡak-k, ṭaharrānā, taḡḡīk-k.

VERILY, wāka'ī, fil-wāḡī', sach, yakīnan.

VERITY, sach, rāstī, haḡḡīkat, satyatā.

VERMICELLI, kirmānī gandum, sewain, seḡwiyā.

VERMICULAR, kulbulā; — (*-motion*) ḡarkat i kirmī, kulbulāḡat.

VERMICULE, kirmak, ḡīrī, chūnā.

VERMIFORM, kenchūā-sā; — (*vermifuge*) kenchūā-mār, kirm-harn.

VERMILLION, shangarf, īngūr, shanjarf; — (*fig.*) surkhī, lālī.

VERMIN, kīre-makore, kīre-patange, mūziyāt (the pl. of mūzī).

VERNACULAR, desī, mulkī; — (*dialect*) desī-bhākhā, desh-bhāṡḡā.

VERNAL, bahārī, basantī, rabī'ī, basant-kālīn.

VERSATILE, haṡt-rangī, bahu-rūpiyā, har-fannā, isti'dād kull.

VERSE, (*line*) miṡra', tuk, bolā, fard, charn, karī, pāī; — (*poetry*) naṡm, shī'r, prabandh, chhand, baḡar; — (*crambo*) ṡanam, &c.; — (*of the ḡurān*) āyat; — (*blank verse*) nāṡak.

VERSED, (*experienced*) ḡūdiyā, dachh, kār-dān, āzmū-da-kār, kār-karda, rasā; — (*to be versed in*) wāḡif-h, maḡram-kār-h, wāḡif-kār-h; — (*in comp.*) ras, dān, āmoz; thus, ramz-dān, *versed in signs*.

VERSIFICATION, tanṡīm, kabitāī, ḡāfiya-bandī, mu-ḡaffū, prabandh-kār, shā'irī.

VERIFIER, nāḡim, shā'ir, kabitā, kab, kabṡbur, naṡmī, prabandh-kārī, prabandhī, shī'ar-go.

TO VERSIFY, naṡm-k, bait- &c. -banānā, kabit- &c. -kahnā, -b or -banānā.

VERSION, tarjuma, tarajjum, chḡāp.

VERTEBRA, dānd, kangror, mankā (also a *bead*).

VERTICAL, sir par kā, simtu-r-rāsī.

VERTIGO, daurān i sar, ṡudā', ḡbuntā, ḡhumrī, tirmirī, ḡhāḡwar, bhauḡrī, ḡhirnī.

VERY, (adj.) bahut, barā, ziyāda, ḡadd, nibāyat, ḡḡait, nipat, sakht, khūb, bhalā, basā, az-bas, zor, ḡadd, ketū.

VERY, (adv.) bahut, hī, ī; — (*very pretty, very well*) achchhī banī; — (*very little*) kam-kam, bahut thoṡā, thoṡā-hī; — (*very good*) kyā khūb; — (*extremely good*) kabīn se kabīn achchhā; — (*with his very heart*) uske dil hī se; — (*that very time*) usī waḡt; — (*he slew his very friend*) usne apne dost hī ko mār-dālā.

VESICLE, (*small bladder on the skin*) phapholiyā.

VESPERS, namāz i shām, namāz i magḡrib, sānjhā, sānjhiyā, 'ishā.

VESSEL, hartan, bāsan, pātr, ṡarf, āwind, kāsand, kūn-dālī; — (*in comp.*) dān; — (*vein, &c.*) rag; — (*vehicle*) nā'o, kishtī, berā; — (*of leaves*) donā, khonā, patkarā, pahchatṡā; — (*stone*) path-riyā; — (*for religious uses*) arḡhā, atkā; — (*a large dish*) lagan; — (*woman comparatively with man, is the weaker vessel*) 'aurat ba nisbat i mard kam ṡarf hai.

VEST, angā, ang-rakhā or angarkhā, jāma.

TO VEST, sar o pā-d, bīrā-d, ṡaṡarruf-d, mutaṡarrif-k.

VESTAL, abdhūtānī, zan i gosha-nishīn.

VESTIBULE, dyorḡhī, dahlīz, baroṡhā, dar-khol, janāb.

VESTIGE, naḡsh-pā, pad-chinh, nishān.

VESTMENT, VESTURE, poshāk, libās, bāḡā, joṡā, paih-rā'o.

VETCH, masīn, dalihan, aksī, kyotī, kalaī, rehlā, moṡh, urd, masūr, kābulī, nukḡud, chana, kulṡhī; there are many kinds, such as kurṡhī, khisāri, latrī, sukwā, ankri, bhikharī, bhaṡwāns.

VETERAN, (sub.) jang-āzmūda, nibard-āzmā, kār-āzmūda, paikūr-dīda, khidmat-rasīda, purānā-sipāhī.

VETERAN, (adj.) pakkā, pukṡta, 'atīḡ.

TO VEX, chhernā, satānā, diḡḡ- &c. -k, taṡḡī'- &c. -d, khijhānā, dukḡhānā, kalpanā, risiyānā, kurḡhānā, khisi-yānā, bīrā'onā, ruṡhānā, ran-jānā, āzurda- &c. -k, kichkichānā, rijhānā, bezār-k, dagadḡnā, letāṡnā, jhikhnā, jalānā; (n.) diḡḡ- &c. -h, kūrḡhā, ruṡhā, chirḡnā, kalapnā.

VEXATION, taṡḡī', īḡā, dukḡh, sankat, kalap, diḡḡat, āziyat, sar-dardī, khūjh-khāj, khisiyāḡat, kurḡhan, āzurdagī, ranjidagī, nukḡushī, kadūrat, halākī, ḡhubār, soz, maḡlūmī, koṡt, ḡhuṡṡa.

VEXATIONOUS, āzār-dih, dukḡh-dāī, dard-sar, īzā-rasān, dil-kharāsh, miḡnat-āwar.

VEXATIONOUSNESS, ranj-āwarī, dukhiyāḡat, āzār-dibī.

VEXED, diḡḡ, khāṡā, dukḡhit, nā-kḡush, ranjīda, āzurda, bad-bar, malīn, jalā-balā, mukaddar.

VEXER, mūzī, kalpā, satā, &c. (v. *the verb*).

UGLINESS, bad-ṡuratī, zisht-rūī, bad-shakalī, kū-rūptā, bhandāī, bad-daulī, burāī, zishtī, be-namakī, &c. (v. *ugly*).

UGLY, bad-ṡurat, bhondā, kū-rūp, zisht-rū, bad-shakal, karih, bad-daul, burā, bad, be-ṡaraḡ, kū-daul, asaj, bad-numā, zisht-paikaṡ, bad-zeb or -rang, karih-manṡar, be-namak, ḡabih, bad-uslūb, chandrā.

VIAL, shishī, ḡumḡuma.

VIAND, khānā, ṡa'am, bhojan, bhog, binjan, prasād, jeonār.

VIANDS, charb-ḡhiṡā, khurāk.

VIATICUM, tosha, rāḡāward, kalewā, sāmbar, tosha, c-rāḡ, sankalp, jawāb-nāma, zādrāhila.

TO VIBRATE, (a.) jhulānā, hilānā, lapkānā, laplapānā, lahkānā, thartharānā, pharkānā; (n.) jhūnā, hīnā, lapaknā, lahaknā, jhanaknā, pharpharānā, pharaknā, tirmirānā, laharnā, jhūmnā.

VIBRATION, thartharī, pharak, tirmirāhat, pharpharāhat, lakhāo, jumbish, jhumāo, &c. (v. *to vibrate*).

VIBRATORY, jhumāū, thartharāū, &c. (v. *the verb*).

VICE, badī, burāī, zabūnī, 'aib, dokh, sharārat, nuq̄s, baṭṭā, khoṭ, nuq̄sān, 'illat, lat, sharr, aparādh, partawāī; — (*hand-vice*) malsūt; — (*instrument*) zambūr.

VICEGERENT, kājim-makām, nājib-manāb, khalifa, jā-nishīn; — (*the vicegerent of God*) khalīfatu-l-lāh.

VICEROY, šūba-dār, šūba, nāzim, wakīl; nawwāb.

VICEROYALTY, šūba-dārī, šūba, nawwābī, niẓāmat, wī-kālat.

VICE VERSA, bar-khilāf, pher-badal, bi-l-'aks.

VICINITY, qurb, qarūbat, paros, shufā, ham-dīwārī, shafā-khalīf.

VICIOUS, aparādhī, partawāī, 'aibī, 'aib-dār.

VICISSITUDE, naubat, bārī, dāo, phir, ber, waqt, tabdīl.

VICTIM, qurbān, bal, nachhāwar, fidiya, taṣadduq, wāran, mārā, wārū, pherā, balbakrā, balhārī, chhayā, be-gunāh.

VICTOR, ghālib, ghāzī, fatih-mand, firoz, firoz-mand, jai-want, firozāna, shādiyāna.

VICTORIOUS, jītū, jītīlā, tāngar, fatih-bakhs̄h, -naṣīb, or -yāb, firoz-bakhs̄h.

VICTORIOUSLY, fatih-mandī- &c. -se, firozī-se.

VICTORIOUSNESS, fatih-mandī, firoz-mandī.

VICTORY, fatih, ghalba, firozī, jīt, jai, naṣrat, zafar, burd- or jīt-bāzī; — (*to gain*) go-e-le-jānā.

TO VICTUAL, sīdhā- &c. -bharnā, -r or -dharnā.

VICTUALER, rasad kā dārogha, banjārā, mukerī, rasadī, nān-bāī.

VICTUALS, khānā, sīdhā, rasoī, bhojan, ja'am, ghizā, akl, khurāk, khurish, jeonār, prasād, āzūka, khānā-pīnā, akl o shurb, bhāī; — (*sent to a house of mourning*) bhātī; — (*humble fare*) rūkhā sūkhā.

VIDELICET, ya'ne or ya'nī, jāno, būjhā.

TO VIE, rīs-k, zidd-k, musākhārat-k, barābarī-k, sar-ā-sarī-k, hīskā-k, dānj-k, dekhā-dekhī-k.

VIEW, nigāh, nazar, drishṭ, darsan, didār, avalokan, lihāz, mulāhaza, muwāzina, wāz-khām; — (*design*) gharaz, manṣūba, maṣlab, bichār, prayojan, lālach; — (*prospect*) madd i nazar.

TO VIEW, dekhnā, tāknā, nigāh- &c. -k, nazar- &c. -phailānā, avaloknā.

VIEWER, nāzīr, binā, avalokī, dekhne-wālā.

VIGIL, chaukī, be-khwābī, jaghar, jāg, shab-be-dārī; — (*prayer*) tahajjud, namāz i shab, jāgarn, rat-jaggā.

VIGILANCE, be-dārī, khabar-dārī, hoshiyārī, āgāhī, surt, sanchetī, chaunk, ihtiyāt, kūkar-nind, sūchet, tak-wāhī.

VIGILANT, be-dār, khabar-dār, saūchet, hushiyār, āgāh, surtilā, chaukas, chaukannā, bedār-dil, sudhmanā, ghurraz.

VIGILANTLY, khabar-dārī- &c. -se, hushiyārī-se.

VIGOROUS, zor-āwar, shah-zor, qawī, zabar-dast, balyār, balwant, ustuwār.

VIGOROUSLY, zor- &c. -se, ustuwārī-se.

VIGOROUSNESS, zor-āwarī, mazbūjī, zabar-dastī, ustuwārī, balwantāī, shah-zorī.

VIGOUR, zor, kuwwat, bal, tākat, tawān, taq̄wiyat, tāb, kuwwat i dil.

VILE, nā-kārā, nā-ba-kār, nī-kammā, lihārā, bad, burā, haq̄ir, be-qadr, rizāla, nīch, past, karīh, zalīl, khwār, najis, d.

VILELY, hīkārāt- &c. -se, nā-mardī- &c. -se.

VILENESS, nā-bakārī, hīkārāt, be-qadrī, siflagī, ibtizāl, pastī, karāhiyat, zalālat, ṣillat, najāsat, khwārī.

VILIFIER, mutabhim, tuhmatī, mustarī, par-panchī.

TO VILIFY, bad-nām- &c. -k, kalank- &c. -lagānā, dāgh- &c. -chaphānā.

VILLA, bāgh, bātikā, khāna-bāgh, baiṭhak-khāna.

VILLAGE, gānw, bastī, grām, pūrā, dih, mauza', rostā, kariya, tehrā, dīh, kherā, mau, nagrā.

VILLAGER, gānwār, gānwelā, bastī-wāl, grāmīn, dih-kānī, dihātī, rostāī, pur-bāsī.

VILLAIN, VILLANOUS, harām-zāda, namak-harām, thag, chandāl, baṭ-pār, hatiyārā, jallād, bad-zāt, 'aiyāra, baitulmāl, ghaddā, fasādī, hāriṣ, durūtmā.

VILLANY, harām-zādagī, daghā-bāzī, namak-harāmī, thagī, thaghārī, baṭ-pārī, chandāl-pan, jallādī, bad-zātī, fasād.

TO VINDICATE, tāīd-d, pushtī-d, thūmnā, sambhālō, 'uzr-k or -lānā, kājim-r, pūrā-k, mubarrā-karnā, pāk-k, sach-k.

VINDICATION, 'uzr, ibrā, tabarrī, pad, pachhī, tāīd.

VINDICATOR, rawā-dār, mujawwiz, pachhī, zāthī.

VINDICTIVE, kīna-war, kanihā, wail-kash, intīkām-kash, kīna-kash.

VINE, tāk, angūr kā darnkht; — (*creeper*) bel, latā, bauñwar, akūs-bauñwar, amar-bel, larang.

VINEGAR, sirka, khal, sandhānā, kūnjī.

VINEYARD, augūristān; — (*of betel leaf*) bhītā, barāithā, bareo, pān bārī, birī; — (*the keeper of which*) bareī.

VINTNER, mai-farosh, sharāb-farosh, sūndī, kalwār, āb-kār, mugh.

VIOL, rabāb, sarod, bīn, sārinda.

VIOLABLE, mumkinu-z-zawāl, bigranhār, zawāl-puzīr.

TO VIOLATE, bigārnā, nasānā, nuq̄sān-k; — (*to infringe*) toṛnā, faskh-k, phārnā, phornā, shikast-k, bhang-k; — (*to ravish*) hurmat- or nāmūs-lenā, parda-lūṭnā, parda-dārī-k, pulbandī-k, kunda-k.

VIOLATION, shikastagī, faskh, shikanī, bhangtā, toṛ; — (*rape*) parda-dārī.

VIOLATOR, fāsikh, kūr, rūchh, be-mend; — (*in comp.*) shikan; — (*ravisher*) parda-dar.

VIOLENCE, zor, toṛ, jabar, sitam, bariyāī, prabaltā, sarhangī, zabar-dastī, andher, ziyādātī, hathā-pāī, qahr, josh-kharosh, tundī, ghalba, hujūm, ghasb or -ghasab, dhuu, ishtidād, sīna-zorī.

VIOLENT, shadīd, sakht, tund, zor, tez, prabal, karerā, kar-kas, ziyāda, kashṭ, be-hisāb, dast-darāz, kāhir, zabar-dast, zor-āwar, sīna-zor, sarhang, bariyār, zālīm; — (*to lay violent hands on one's self*) apne taīn zālī-k, apne taīn mār marnā, apne upar bāth chālānā.

VIOLENTLY, zor- &c. -se, ba-shiddat, bahuterā.

VIOLET, banafsha, nāfarmān; — (-coloured) banaf-shajī, 'āqīl-khānī.

VIOLIN, VIOLONCELLO, (v. *fiddle*) rabāb, bīn, &c.

VIOLIST, bīn-sāz, rabāb-sāz.

VIPER, nāg, afa'ī, pindajī-sāmp; — (*figurat.*) āstīn kā sāmp.

VIRAGO, mard-mār, laṭānki, shernī, bāghin, ghundī, ghofā-ghāsnī.

VIRGIN, bākira, doshiza, chīra-band, mugdhā, kūhārī, aggyāt-jobinā, anbedhā-motī, kaniyā, durr i nā-safta; — (*pure*) korā, anchhūā, ṣāf; — (*the Virgin Mary*) bibī maryam.

VIRGINITY, bikārat, bīkr, doshizagī, chīrā, kūnār-pan, mugdhā-pan.

VIRILITY, mardī, rajuliyat, paṭūt, kuwwat i bāh.

VIRGO, (*the sign*) sambula, kanyā, kanyā-rāshī.

VIRTUAL, kiyāsī, 'aklī, aṣlī, zātī.

**VIRTUALLY**, ma'nan, ba-wasila, niyābatan, sababan, kiyasan, fil-haqīkat, aql-men.

**VIRTUE**, nekī, nikoī, bhalāī, kīrit, šalāh, khūbī, šalāhiyat, nem, subhāo, mardumī, prabhāo, khaṣlat, nihād, sirat; — (*quality*) waṣf, ṣifat, jauhar, gun, hīr, hunar; — (*efficacy*) tāṣir, aṣrā, byāp, khaṣsiyat, khāṣṣa, subhāo.

**VIRTUOUS**, nek, bhalā, achchhā, khūb, khāṣṣa, mas-tahsan, uttam, sundar, niko-kār, nek-bakht, ṣāliḥ, maṣāliḥ, ṭaiyib, kulwant, sūsil, nek- or khush-kho, ṣūfī, rūh rāst, sūgunī, ḥasan; — (*- actions*) auṣāf i ḥamīda; — (*as a woman*) ṣāliḥa, pārsā, 'aṣima, satī, wafā-dār, pati-bartā or patibratā.

**VIRTUOUSLY**, nekī- &c. -se, khūbī-se, &c.

**VIRTUOUSNESS**, šalāhiyat, niko-kārī, nek-bakhtī.

**VIRULENCE**, shiddat, sakhtī, garmī, hiddat, jār, tundi, karwāhaṭ, tezi, kāt.

**VIRULENT**, shadid, sakht, garm, hādd, tund, tez, karwā, talkh, tichhan; — (*fatal, severe*) kātīl, zaharī, kaṭhū.

**VIRULENTLY**, shiddat- &c. -se, karwāhaṭ-se, &c.

**VISAGE**, didār, darsan, muṣh, rū.

**VISCID**, VISCIOUS, lajlajā, chaspān, lu'āb-dār, chikaṭ.

**VISCIDITY**, chaspīdagī, lu'āb-dārī.

**VISIBLE**, zāhir, ṣarīḥ, marāī, darsī, dekhnāū, gocharī, namūdār, pragat, āshkān.

**VISIBleness**, VISIBILITY, zahūr, gochartā, pragattā, namūdārī.

**VISIBLY**, zāhīran, ṣarīḥan, manzūran.

**VISION**, (*sight*) bināī, naṣar, drisht, dīth, baṣārat, jot, tiyūr, kuwwatī bāṣira; — (*phantom*) bashāra, khwāb-khiyāl, mirg-trishnā, malāmat; — (*apparition*) bāo-batās, sāya, ṣurat, dhokhā; — (*fancy*) wahm, lahar.

**VISIONARY**, wahmī, khiyālī, bharmī, laharī, taṣaw-wurī.

**A VISIONARY**, man-maujī, unmat, dhyānī, khiyāl-fāsid.

**VISIT**, mulākāt, gasht, bāz-dīd, bhent, milāp, darsan, dīthā, mujrā, mulāzamat; — (*to the sick*) 'iyādat, bīmār-pursī.

**TO VISIT**, dekhnā, bhentnā, milnā, mulākāt-k, karam-k, sair-k.

**VISITATION**, phirā, gasht, dīd; — (*of Divine love*) tajallī, tawārud, ilkā, ābhā.

**VISITOR**, mulākī, milāpī, bhentwaiyā, dekhwaiyā, dar-sanik, dājr o sājr.

**VISOR**, chilra-posh, mukh-chhāp, burka'.

**VITAL**, zinda, jītā, jānkā, jān-bakht, jān-dār.

**VITALS**, prānasthān, jigar, jigar-band.

**TO VITIATE**, bigārnā, nasānā, kharāb- &c. -k, tabāh-k.

**VITIATION**, takhrīb, fasād, bigār, nikhidat.

**VITIOUS**, VITIATED, bad, burā, nikhid, zabūn, kharāb, shākkī, ma'yūb, bad-kho, bad-zāt, sharīr tabāh, taḥs-naḥs, mukharab; — (*as language*) be-rabṭ, be-ḥhab.

**VITIOUSLY**, zabūnī, &c. -se, bad-zātī- or khoī-se.

**VITIOUSNESS**, ma'yūbiyat, zabūnī, bad-zātī, bad-khoī, be-rabṭī, be-ḥhabī.

**VITREOUS**, shishe sā, kānch-sā or kānch-kā, zajājī.

**VITRIFICATION**, kanchlonā, kanchiyāhaṭ.

**TO VITRIFY**, kanchiyānā, shisha-k or hojānā.

**VITRIOL**, tūtiyā, zāj; — (*blue vitriol*) nilā tūtiyā, nilā thothā; — (*white vitriol*) hīrā kasīs.

**VITRIOLIC**, (*acid*) 'araḳī gogird.

**VIVACIOUS**, zinda-dil, dil-shād, shigufta-khātīr, rangilā, maganī.

**VIVACITY**, zinda-dilī, dil-shādī, shigufta-dilī, magantā, bashāshat.

**VIVID**, (*as colours*) shokh, chaṭak, roshan, chaṭkīlā, bhabhūkā, khultā, bhaṭkīlā, lāl o lāl, mārū.

**VIVIDNESS**, shokhī, chaṭak, bhabhūkāī, roshanī.

**VIVIDLY**, shokhī- &c. -se, roshanī-se.

**VIVIFICATION**, ḥayāt-bakhtī, jān-bakhtī, sajiṣyātā, ihiyā.

**TO VIVIFY**, jilānā, zinda- &c. -k, jān- &c. -d, sajiw- &c. -k.

**VIVIPAROUS**, pindaj, bachcha-guzār.

**VIXEN**, laṛānkī, dāyan, karkasā, kalahī, kalābin, sing-hinī, rojhin.

**VIZ.**, (*ridelict*) ya'ne or ya'nī, māno, jāno, yūnkar.

**VIZIER**, from wazīr (v. *minister, counsellor, &c.*).

**ULCER**, ULCERATION, nāṣūr, kuraḥ, karha, pākā, paklā, pirkī, sain, bandar-ghāo; — (*in horses' feet*) niwal.

**TO ULCERATE**, pirkiyānā, paknā, nāṣūr- &c. -h, pakā-d, nāṣūr-k.

**ULCEROUS**, ULCERED, pirkiyāhā, pakāhā, ghawelā.

**ULTIMATE**, &c. ākhiri or ākhirīn, pasīn, pastarīn.

**TO TAKE UMBRAGE**, burā-mānnā, mukaddar-h, khafīf-h.

**UMBRAGEOUS**, sāya-dār, chhāḥūrā, jhaṇḍulā, shākh-dār, shākh-sār.

**UMBRAGEOUSNESS**, sāya-dārī, shākh-dārī or -sārī.

**UMBRELLA**, chhātā, chhatar, chhatrī, chatar, chhopī, sūraj-mukhī, āṭāb-gīr, āṭābī, pankhā, sāebān.

**UMPIRE**, sālis, darmiyānī, bichwaī, manṣif, tistrāct, sālis bil khair, hākim (v. *arbitration, judge*).

**UN**, the privative or negative particle, is expressed in Hindūstānī by the following: a or an, nir, ni, kū or ku, be, nā, bad, kam, lā, ghair, bilā, apa, dur, du, bin, binā, which may be seen by consulting those words that are compounded with the privatives *dis, il, in, im, ir, less, mis, ex, out, ante*, and the many examples which will occur below. As in English, these compounds may be formed from both adjectives and substantives almost at pleasure; and although it be not an easy matter to lay down exact rules for their formation, it will nevertheless be very soon attained by a little attention to, and practice in, the language.

**UNABLE**, be-maḳdūr, a-sakt, nā-kābil, nā-lāḳ, be-kābū, a-jog, nā-ma'kūl, nā-tawān.

**UNACCEPTABLE**, nā-pasand, a-blūwīk, nā-khush, nā-manzūr.

**UNACUSTOMED**, be-rabṭ, ghair-musta'mil, an-abhyās, an-parkā, nā-maḥram, nā-dīda.

**UNACQUAINTED**, nā-āshnā, nā-wāḳif, be-khabar, a-jān, a-gyān, nā-maḥram.

**UNADORNED**, be-ārāish, sabaj, be-zeb, be-zīnat, luch.

**UNADVISED**, UNADVISEDLY, be-taḥāsha, be-ṣalāḥ.

**UNAFFECTED**, be-sākhṭa, sīdhā, sabaj; — (*unmoved*) ghair-mutaṣṣir, an-chit.

**UNALTERABLE**, a-miṭ, a-ṭal, be-badal.

**UNAMBITIOUS**, kam- or be-ḥaṣila or -himmat.

**UNANIMITY**, ittīfāḳ, ek-dilī, ek-manī, ek-chittā, ek-rangī, ittīhād, ek-jihātī.

**UNANIMOUS**, muttasīḳ, ek-dil, ek-man, ek-chit, ek-rang, ham-dil, ham-zabān or ek-zabān, ham- or ek-ṣalāḥ, -mashwarat, -kalām, -sukhan, &c. ek-muḥ, ek-sū.

**UNANIMOUSLY**, ek dilī- &c. -se, ham-zabānī-se.

**UNANSWERABLE**, &c. lā-jawāb, lā-radd, an-uttar, lā-klām, be-jawāb, dandān-shikan, muḥ-toṭ, mum-tana'u-l-jawāb.

**UNAPPEASEABLE**, a-sāntī or a-shāntī, sangīn.

**UNAPPLICABLE**, UNAPT, &c. nā-muwāḳif (v. *inapplicable*).

**UNAPPREHENSIVE**, be-waswās, nā-fahm, a-bodh.

**UNAPPROPRIATED**, ghair-mālik, ghair-mu'aiyan, ghair-mushakḳhaṣ; — (*-land*) amwāt.



UNCLAIMED, *chhūṭahā*, lā-da'wā, be-wāriṣ or -mālīk.  
UNCLE, (*paternal*) *chachā*, pitti, tū, kākā, 'amm, phūphā; — (*maternal*) *māmū*, *māmā*, *mātūl*, *khāl*, *khulū*, *mausā*.  
UNCLEAN, UNCLEANLY, *nā-pāk*, *nā-ṣāf*, a-pharchā, a-pabitir, a-pāwan, a-sauch, an-dhoā, *nā-shusta*, *ghair-ṣahir*, *ḥarām*, *chhūṭahā*.  
UNCLEANNES, &c. *nā-pākī*, *nā-ṣāfī*, *ashuddhā*.  
UNCLOUDED, *nir-mal*, *ṣāf*, *nir-badal*, be-abr, *khālī*.  
UNCOMELINESS, be-*ḍhabī*, *bad-sūrātī*, *nā-zebāī*.  
UNCOMELY, be-*ḍhab*, be-*ḍaul*, be-*saj*, a-*darsanī*.  
UNCOMFORTABLE, a-*sukhī*, *dil-kharāsh*, *nā-khush*, be-*ārām*.  
UNCOMFORTABLENESS, *dil-kharāshī*, be-*ārāmī*.  
UNCOMMON, *kam-yāb*, *nirālā*, *anokhā*, *anūṭhā*, a-*pūrāb*, *nādir*, be-*ṭarīk*, *ghair-mashhūr*, *khilāf-ma'mūl* or -*muḥāwara*, *kaṃtar*.  
UNCOMMONLY, *nirā*, *nipat*, *nihāyat*, *bahut*.  
UNCOMMONNESS, *kam-yābī*, *anokhāī*, *nudrat*.  
UNCOMPELLED, *ghair-majbūr*, *nā-multazam*, be-*ḥaid*.  
UNCOMPLETE, *adhūrā*, *nā-tāmām*, a-*samāpt*.  
UNCOMPOUNDED, *ghair-murakkab*.  
UNCONCEIVABLE, a-*būjh* (v. *incomprehensible*).  
UNCONCERN, be-*parwāī*, be-*ghamī*, be-*gharṇī*, be-*fikrī*, *asochī*, be-*dardī*, a-*chintāī*.  
UNCONCERNED, be-*parwā*, be-*gham*, be-*gharaḥ*, be-*fikr*, a-*soch*, a-*chintā*, be-*dard*, be-*taraddud*, a-*sog*, *nir-mohī*, *chī-gham*, be-*lagāo*.  
UNCONCERNEDLY, be-*parwāī* &c. -se, be-*khābar*.  
UNCONDITIONAL, *ghair-mashrūṭ*, be-*bandhej*.  
UNCONFINED, *khulā*, *ghair-muḥaiyad*, be-*band*.  
UNCONFIRMED, be-*iqbāt*, an-*isthir*, *ghair-ba-ḥāl*.  
UNCONFORMABLE, *nā-muwāfiq*, an-*mel*, *nā-muṭābiq*.  
UNCONNECTED, be-*mel*, be-*rabī*, be-*lagāo*, be-*sarishṭa*, be-*'alāḥa*, *ghair-ma'ṭūf*.  
UNCONQUERABLE, *aṭūṭ*, *achal*, *ajai*, *besar*.  
UNCONSCIONABLE, *adharmī*, be-*'adl*, be-*diyānat*, be-*dīn*.  
UNCONSCIOUS, (*insensible*) *nādān*, *anjān*, *bejān*.  
UNCONSTRAINED, be-*ḥaid*, be-*rok*, *ghair-muḥarrik*.  
UNCONSUMED, an-*galā*, *nā-sokhta*, an-*jalā*.  
UNCONTESTED, *bilā-ḥaziya*, *lā-kalām*.  
UNCONTROLLABLE, *bilā-ta'arruz*, *arok*.  
UNCOURTLY, *nā-majlis-dīda*, *nā-tarāshīda*, be-*adab*.  
UNCOUTH, *bhondā*, be-*uslūb*, be-*ḍaul*, *bad-uslūb*.  
TO UNCOVER, *ughārnā*, *naṅgā* &c. -k, *kholnā*.  
UNCREATED, *ghair- or nā-makhlūq*, *nā-paidā*, a-*janamī*, be-*sākhta*.  
UNCTION, (*ointment*) *ubṭan*, or *uṭṭan*, *bukwā*; — (*friction*) *mālīsh*, *malājī*.  
UNCTUOUS, *chiknā*, *mucharrab*, *charb-dār*.  
UNCULTIVATED, be-*taraddud*, *partī*, *ghair-mazrū'*, *uddiān*, *nā-mazrū'*, *ghair-ābād*; — (-*person*) be-*tarbiyat*, *nā-tarāshīda*.  
UNCURDLED, (*milk*, &c.) an-*jamā*, *nā-basta*, an-*phaṭā*.  
UNCUSTOMARY, be-*dastūr*, *nā-musta'mal*.  
UNCUT, an-*kaṭā*, *nā-burīda*, *nā-tarāshīda*, an-*kaṭrā*, *ghair-makṭū'*.  
UNDAUNTED, be-*bāk*, *nī-dar*, *ḍīrb*, *jān-bāz*, *diler*.  
TO UNDECEIVE, *kān* or *ānkhen-kholnā*, *ānk-ke patṭe-kholnā*.  
UNDECIDED, *nā-tamām*, *adhūrā*, *mu'allakh*, *mu'aṭal*, *ghair-infṣāl*.  
UNDEFINED, *nir-mal*, *nā-ālūda*, an-*bigṛā*, be-*dāgh*, a-*chhūṭā*, an-*chhūṭā*.  
UNDEFINED, *ghair-mushakkhāṣ*, *ghair-mubaiyan*, *ghair-mauṣūf*, *nir-bariān*.  
UNDENIABLE, *lā-radd*, *ghair-i'tirāz*, a-*chhenk*, a-*kaṭ*.

UNDONE, — kharāb-hāl, gayā-guṇa-hī, adhūrā; — (ruined)  
 UNDOUBTED, be-shubha, be-shakk, — is-shakk, be-shakk o shubha.  
 UNDOUBTEDLY, aur-kyā, bhale to, bilā-takrār, āmannā.  
 TO UNDRESS, kaprā- &c. utārnā.  
 UNDRESSED, chārjama, nangā-khulā, mādar-zād.  
 UNDRIED, an-sūkhā, nā-khushk.  
 UNDUE, (unjust) nā-ma'kūl, nā-sazā, be-inṣāf.  
 TO UNDULATE, (a.) lahrānā, hilkornā, kilbilānā, kulbulānā; (n.) laharānā, mauj-zan-h, kulbulānā.  
 UNDULATING, lahriyā, mauj-zan, kulbulātā.  
 UNDULATION, lahar, bilorā, hilkorā, lahrāḥaṭ, mauj-zanī.  
 UNDUTIFUL, (as a son) ku-pūt, nā-khalf, bad-bakht, nā-shudanī.  
 UNEASINESS, be-āramī, be-tābī, nā-khushī, be-kalī, be-chainī, byākulī, be-ḡarārī.  
 UNEASY, be-ārām, nā-khush, be-tāb, be-kal, be-chain, byākul, be-ḡarār.  
 UNEMPLOYED, be-kār, nīr-uddim, be-shughl, mu'attal, be-kām kā, be-rozgār, khāna-nishīn or -guzin.  
 TO BE UNEMPLOYED, baiṭhnā, be-kār honā.  
 UNEQUAL, nā-hamwār, be-mel, an-milā, be-andāza; — (irregular) ghair-muḡarrar, be-ṭhikānā.  
 UNEQUALLED, be-mānind, be-hamtā, be-naḡīr, lā-ḡānī, adwait.  
 UNEQUALLY, kam-ziḡād, kam-besh, be-andāzagī-be.  
 UNERRING, a-chūk, be-khaṭā, nishān-andāz.  
 UNEVEN, nā-hamwār, ghair-musaṭṭah, ūnch-nīch, nasheb-farāz, ukhar-khābhār, behār, motā-patlā, phūsrabā, rūkhā, aghar, khonchabā, ragilā, ragdār.  
 UNEVENNESS, nā-hamwārī, nasheb-farāzī, behārī, ūnchāī-nīchāī.  
 UNEXAMINED, an-jānchā, ghair-taftish, aparkhā.  
 UNEXAMPLED, lā-ḡānī, be-mīṣal, be-naḡīr.  
 UNEXCEPTIONABLE, bilā-ta'arruḡ, ghair-mu'arīza, nīr-dokhī.  
 UNEXECUTED, nā-tamām, adhūrā, an-kiyā.  
 UNEXPECTED, nā-ghān, ekā-ek, achānak, anchit, auchak, ghair-mutarakḡib, yak-ā-yak.  
 UNEXPECTEDLY, nā-ghānī-se, yak-ā-yak.  
 UNEXPECTEDNESS, nāghānī, ekā-ekī, auchakī.  
 UNEXPERT, nā-kārīgar, nā-kasbī, anārī, nā-āzmūda.  
 UNFAIR, nā-rāst, nā-ṣāf, be-īmān, be-ḡalāḥ.  
 UNFAITHFUL, be-wafā, bad-ḡaul, bad-'ahd, daghā-bāz.  
 UNFASHIONABLE, be-riwāj, be-chalan.  
 UNFASHIONED, be-ḡaul, nā-tarāshīda.  
 UNFATHOMABLE, athāh, agam, anant.  
 UNFAVOURABLE, nā-mīhr-bān, nā-musā'id, be-kirpā, ghair-multasit, nā-murād, nā-muwāfiḡ, bhadrā.  
 UNFAVOURABLENESS, nā-murādī, nā-muwāfiḡī.  
 UNFAVOURABLY, nā-mīhrbānī- &c. -se.  
 UNFEATHERED OR -FLEDGED, be-par o bāl, ledā, nīr-lomī.  
 UNFEELING, (remorseless) be-raḡm, nirmohī, sang-dil, sakht-gīr.  
 UNFEIGNED, abhagī, be-ḡīla, ghair-sākhṭa.  
 UNFELT, an-jān, ghair-maḡsūs, nā-daryāfta.  
 UNFENCED, be-parda, be-ār.  
 UNFILLED, an-bharā, nā-ma'mūr, ochhā.  
 UNFINISHED, nā-tamām, be-inṣirām, be-anjām, adhūrā, an-banā, nā-sākhṭa, an-binā, nā-taiyār.  
 UNFIT, nā-lāḡ, nā-hinjār, nā-durust, nā-rasā, nā-shāista, nā-kābil, nā-mauzūn.  
 TO UNFIX, utārnā, nikālṇā, kārhnā, ukhārṇā, kholṇā, utḡhānā.

UNPLEGGED, gedā, ledā, be-par o ~~hāl~~ ~~amānā~~.  
 To UNFOLD, kholnā, ~~or~~, sābas or swabas.  
 UNFORC...  
 UNFORESEEN, nā-dida, a-sūjh, an-dekhā.  
 UNFORMED, an-banā, be-daul, nā-tarāshīda.  
 UNFORTIFIED, be-parda, be-panāh, be-ār, be-lagā, o, be-pusht o panāh.  
 UNFOUNDED, be-ṭhikānā, be-buniyād, bāṭil.  
 UNFORTUNATE, nigūn-bakht, bad-bakht, bad- or be-naṣīb, be-jas, aundhā-bakht, nibakhtā, har-gashta-bakht, mubtilā, a-bhāgi, lā-chār, maflūk, kam-naṣīb, be-bahra.  
 UNFREQUENT, kam, thoṛā, āte meṇ namak.  
 UNFREQUENTED, ṭhandhā, sard, khūnak, ūdās, be-chubal.  
 UNFRIENDLY, ghair-āshnā, āshnā-kush, nā-āshnā-mizāj, a-mitr, nā-dost, ghair-dostāna.  
 UNFRUITFUL, a-phal, an-phal, nir-phal, nir-artbak.  
 To UNFURL, kholnā, udherā.  
 UNFURLED, an-lapetā, kholā-hūā, khulā.  
 To UNFURNISH, torphor-k, noch-nāch-k.  
 UNFURNISHED, nā-sāz, be-sāz, nā-ārasta, be-asbāb.  
 UNGENEROUS, be-faiz, be-ḥimmat, nā-jawān-mard, tang-chashm, a-dātā.  
 UNGODLY, nā-khudā-tars, ghair-ṣālīh, khudā-dushman.  
 UNGOVERNABLE, sar-kash, muṭh-zor, be-lagām, athamb, ṣālim-parast.  
 UNGRACEFUL, asaj, be-dhab, be-zeh, nā-ārasta.  
 UNGRACIOUS, be-murawwat, be-sil.  
 UNGRAMMATICAL, be-ḳāida, be-rabt, nā-marbūṭ, nir-abhyās, be-sūtr.  
 UNGRATEFUL, nā-shukr, nā-sipās, be-wafā, nā-shukr-guzār, nā-ḥaḳḳ-shinās, be-ḥṣān, kāfir-ni'mat, be-shukr, be-nihorā, be-kanaurā, namak-ḥarām, nir-gunābādī.  
 UNGRATEFULLY, nā-shukrī- &c. -se, be-wafāī-se.  
 UNGUARDED, be-liḥāz, a-chet, be-ār, niḍhāl.  
 UNHALLOWED, nā-pāk, ghair-muḳaddas.  
 UNHANDSOME, nā-ma'ḳūl, bad-ṣūrat, bad-uslūb, zisht.  
 UNHANDY, be-dhab, nā-ma'ḳūl.  
 UNHAPPY, (*displeased*) nā-khush, nā-khushnūd, nir-ānandī, dil-tang, a-prasann, ḥasrat-zada, nā-shād.  
 To UNHARNESS, kholnā, khol-deuā.  
 UNHEALTHFUL, nā-muwāfiḳ, nā-sāz, dukh-dāī or -dāyak.  
 UNHEALTHY, nā-tan-durust, be-ūrām, be-ṣiḥhat, an-sukhī.  
 UNHEARD, an-sunā, anjān, nā-shunīda, ghair-masmū'.  
 To UNHINGE, chūle-ukhāpnā, kannī-kāṭnā.  
 UNHOLY, nā-muḳaddas, nā-pāk.  
 UNHOPEFUL, nā-hark~~kh~~urdār, dūbanhār.  
 To UNHORSE, ghorē se girānā.  
 To UNHOUSE, be-ghar-k, ujārnā, be-dakhal-k.  
 UNHURT, be-choṭ, be-ṣadma, be-zawāl; (also *unimpaired*).  
 UNICORN, (*rhinoceros*) gaindā, gargadan.  
 UNIFORM, eksān or yaksān, ekhī, eksū, barābar, ekdaul, ektarāsh, ham-wār, muwāfiḳ, ekrang, ham-sukḥau, ekrū.  
 A UNIFORM, (*military dress*) bānā, taghma.  
 UNIFORMITY, eksānī, barābarī, muwāfaḳat, mel, yagā-nagī, ek-rangī, ek-daulī.  
 UNIFORMLY, mel- &c. -se, barābarī-se, yaksānī-se.  
 UNINFORMED, ghair-muṭṭali', be-khabar.  
 UNINHABITED, an-basā, nir-jan, nā-ābād, nir-basgit, ghair-sakūnat.  
 UNIMPORTANT, adnā, chhoṭā, subuk, halkā.

UNINSTRUCTED, an-sikhā, an-sādhā, be-ta'lim.  
 UNINTELLIGIBLE, an-jān, be-samajh, nā-dānista, mum-tana'u-l-fahm, majhūl bil majhūl.  
 UNINTERESTED, lā-gharṣ, be-awārth.  
 UNINTERRUPTED, an-antar, bilā-ṣāṣila, an-ṭūṭā.  
 UNINVITED, be-da'wat, be-nautā, ṭufailī, an-bulāyā.  
 UNION, yagānagī, ekiyat, ek-dilī, bā-hamī, ittifaḳ, ittihad, sanghat, jor, paiwastagī, ek-jug, jorī, sanjukt.  
 UNIQUE, tāḳ, ekkā, yaktā, lā-ṣanī.  
 UNISON, (*in music*) ek-sur, ham-āwāz (vide *union*).  
 UNIT, ekan, ekkā; — (*unitarian*) muwahḥid.  
 To UNITE, (a.) ek- &c. -k, milānā, jorā, saṭānā, wasl-k, jutānā, bāham-k, jug-k, ekang-k, gānthuā, lagānā; (n.) muttahiḍ- &c. -h, milnā, jurnā, jūṭnā, saṭnā, ittifaḳ-k, lagnā, pachnā, gaṭhnā, hamdam-h.  
 UNITED, muttahiḍ, ek, muttafiḳ, yagāna, yak-dil, milā-julā, paiwasta, tauām, dugānā.  
 UNITEDLY, milke, ek-dilī-se, ittifaḳ-se.  
 UNITY, aḥdiyat, wahdat, tauḥīd, wahdāniyat, ektā, ekāī, yagānagī, ektāī, fardiyat.  
 UNIVERSAL, muṭlaḳ, kullī, jāmi', sampūran, 'ālam-gīr, jumla, sarb-mai, 'ālam-nashar.  
 UNIVERSALITY, kulliyat, 'umūmiyat, jumlagī.  
 UNIVERSALLY, bil-kull, kullu-hum, 'umūman, dar o bast.  
 UNIVERSE, 'ālam, tri-lok, khalḳn-l-lāh, kāināt, 'ālam-tamāni, jumla-jahān, dunyā-bhar.  
 UNIVERSITY, madrasa, mahā-vidyālay.  
 UNJUST, nā-ḥaḳḳ, be-inṣāf, ghair-munṣif, ghair-wājibī, be-pad, an-nyāī, be-dād, be-dādgār, nā-ma'ḳūl.  
 UNJUSTIFIABLE, apachḥ, ghair mumkinu-l-ibrā.  
 UNJUSTLY, be-inṣāfi- &c. -se, be-'adl, be-taḳṣir, ḥaḳḳ nā ḥaḳḳ, yūnhī.  
 To UNKENNEL, bāhar-k or -nikālnā.  
 UNKIND, be-shafḳat, be-mihr, nā-mihr-bān, be-mayā, be-dayā, bad-khīwāh, an-bhalā, an-silā, nā-mulājm, be-dard, be-murawwat.  
 UNKINDLY, nā-mihrbānī- &c. -se, be-shafḳatī-se.  
 UNKINDNESS, nā-mihr-bānī, be-mihrī, be-shafḳatī, bad-khīwāhī.  
 UNKNOWNLY, an-jān, yūnhī, nā-dānista, nā-dānī- &c. -se, andhā ghāīn, be-khabar.  
 UNKNOWN, nā-ma'lūm, ghair-ma'rūf, a-jān, an-pah-chān.  
 To UNLADE, utārān, nikālnā, ubbārnā.  
 UNLAWFUL, khilāf i shar', ghair-shar'ī, nā-mashrū', ghair-jāiz, a-pat, a-bed, an-rit, ḥarām, nā-jāiz, nā-rawā, be-shāstarī, ghair-mujawwaz.  
 UNLAWFULLY, bilā-shar' (v. the adj. also *illegitimate*).  
 UNLAWFULNESS, an-rittā, nā-durustī, nā-mushrū'ī.  
 UNLEARNED, an-sikhā, mūrakh, jāhil, nā-khīwānda.  
 UNLEAVENED, be-ḳhamīr, patīrī, fatīrī, nā-ḳhamīrī, be-ḳhamīra.  
 UNLESS, agar-na, illā, magar, ghair az ān-ki, war-na.  
 UNLIKE, an-mel, ghair-mushābih, ghair-shabīh, an-sam, nā-hamwār, ghair-mushabbih.  
 UNLIKELY, nā-ghālib, be-priyās, an-honā.  
 UNLIMITED, be-hadd, be-nihāyat, be-mend, mukhtār kull, be-bandhej.  
 UNLUCKILY, be-naṣībī-se, bad-bakhtī-se.  
 UNLUCKY, bad-naḥs, zabūn, burā, kū, bhadrā, shūm, sabz, dadbachhar, asugūn, kam-bakht, akarnī, abhāgā, apa-jasī, nā-mubārak, kal-jibhā, siyāh-fāl, bad-yuman, shāmātī, manḥūs, kū-pad, kū-pairā, sabz-ḳadam.  
 UNMADE, an-banā, nā-sākhṭa, an-banāyā.  
 To UNMAN, nā-mard-k, nā-puṣsak-k.  
 UNMANAGEABLE, be-lagām, be-ḥukm, be-kaḥā, bad-lagām, ek-baggā, garīyār, kādar.



UNMANLY, nā-mard, nā-mardāna, nā-puṣak.  
 UNMANNERLY, kū-ḡhang, be-ṣarah, bad-khulḡ.  
 UNMARRIED, an-byāhā, be-nikāh, nā-kad-khudā, kūnārā or kaṇwārā.  
 To UNMASK, burḡa'-utārnā, bhes-hadalnā, khul-khelnā.  
 UNMATCHED, be-joḡi, lā-ṣānī, be-naḡir.  
 UNMEANING, be-ma'nī, an-arḡh, be-namak, muhmil, nir-arḡhī.  
 UNMEASURABLE, be-miḡdār, be-shumār, ansakh.  
 UNMERCIFUL, be-raḡm, be-dard, be-mayā, be-dayā, nir-dayā.  
 UNMERCIFULLY, be-raḡmī- &c. -se, be-dardī-se, &c.  
 UNMERITED, nā-lāḡiḡ, nā-sazā, ḡhair-kābil.  
 UNMINDFUL, a-ḡhet, be-khabar, be-surt, ḡhāḡil.  
 UNMINGLED, UNMIXED, UNMIXT, be-misrit, nā-āmekhta, an-milā, nā-āmez.  
 UNMOLESTED, aḡok, aḡheḡ, be-khalish.  
 To UNMOOR, langar-uḡhānā, kholnā, khulnā.  
 UNMOVED, a-ḡhal, a-ḡtal ; — (unfeeling) be-riḡḡat.  
 UNNATURAL, khilāf i ḡabī'at, khilāf i 'adat, anit ; — (cruel) karakht, sakht.  
 UNNATURALNESS, khilāf-'adati, kū-māragtā.  
 UNNECESSARY, nā-ṣarūr, lā-ṣarūr, be-fā'idā.  
 UNNUMBERED, an-ḡinā, be-shumār.  
 UNOBSERVED, an-dekbā, nā-didā, ankh-ḡhipā-ke.  
 UNOCCUPIED, ḡhair-mutaṣarraf or -maḡbūz, khālī.  
 UNPAID, be-adā, an-paḡtā, be-dīram.  
 UNPARALLELED, be-naḡir, be-miṣāl or -tamsāl.  
 UNPARDONABLE, ḡhair-'aḡū, a-ḡbūḡ, nir-ḡhīmā, ḡhair mumkinu-l-mu'āf, ḡhair-ma'zūr, ḡhair-'uḡr-paḡir.  
 To UNPEOPLE, nir-basḡit-k, wirān-k.  
 UNPERFORMED, an-kiyā, nā-tamām, nā-durus.  
 UNPERISHABLE, lā-fānī, aḡhel, be-zawāl.  
 UNPHILOSOPHICAL, khilāf i ḡikmat, khilāf i 'aḡl.  
 UNPLEASANT, nā-gawārā, nā-khush, bad, nā-pasandida, an-suhāwan, an-piyārā, be-ḡaul.  
 UNPOLISHED, be-jilā, be-ṣaiḡal ; — (rustic) oḡambā, ūzbak, bhūḡh, an-ḡhilā, an-ḡarḡh, nā-tarāshida, nā-ṣāf.  
 UNPOLITE, be-murawwat, bad-akhḡlāḡ, nir-ādar, be-adab, bad-sulūk, siyāh-ḡhashm.  
 UNPOLLUTED, nā-ālūda, an-bharā, nir-malā.  
 UNPRACTISED, nā-āzmūda-kār, be-tajraba.  
 UNPRECEDENTED, akar, be-ma'mūl, be-tamsāl, be-miṣl.  
 UNPREJUDICED, ḡhair-muta'aṣṣib, be-ta'aṣṣub, sīnā-ṣāf, nir-ḡānḡh, an-birodḡhī.  
 UNPREMEDITATED, be-fikr, be-taammul.  
 UNPREPARED, nā-taiyār, ḡhair-musta'idd, nā-kamar-basta, nā-ḡāzīr, an-sapar.  
 UNPREPAREDNESS, nā-taiyārī, nā-ḡāzīrī.  
 UNPRINCIPLED, bad-ḡauhar, bad-zāt, muḡlaḡu-l-'inān, adharmī.  
 UNPROFITABLE, nā-jāḡ-dād, be-gunḡjā'ish, lā-ḡāṣil, a-phal, nā-būd, nir-bij, nir-phal, nir-arḡhak.  
 UNPROMISING, nā-barkḡhurdār, nā-shudanī, be-āsrā, nā-khalaf.  
 UNPROSPEROUS, bad-naḡīb, bad-bakht or -ḡālī'.  
 UNPROTECTED, be-sāya, be-wasīla, be-wālī-wāriṣ.  
 UNPROVED, nā-ḡābit, ḡhair-mujarrab, be-iḡbāt.  
 UNPROVIDED, be-saranḡām, be-asbāb, be-sāz o sāmān, be-sar o sāmān.  
 UNPROVOKED, be-ḡheḡ, be-ḡarkat, ḡhair-muḡḡarib.  
 UNPUNISHED, be-sazā, be-tāran, nā-mu'azzab.  
 UNQUALIFIED, nā-lāḡiḡ, nā-sazāwār, be-salīḡa, nā-rasā, nir-gunī, nā-kābil.  
 UNQUENCHABLE, aṣunt, ḡhair-muntaḡī.

UNQUESTIONABLE, bilā-i'tirāz, be-shakk, be-shubḡha.  
 UNQUIET, be-ḡhain, be-ūrām, be-kal.  
 To UNRAVEL, sulḡhānā, kholnā, nikālnā, udheḡnā, ukilnā.  
 UNREAD, nā-kḡwāuda, an-parḡhā, beḡh-madān.  
 UNREASONABLE, be-ḡhikānā, be-jā, ḡhair-wājib, ba'idu-l-'aḡl, nā-munāsib, nā-ma'ḡūl, be-ḡhisāb, kaj-baḡas, jāḡhil.  
 UNREASONABLENESS, nā-ma'ḡūlī, ḡhair-wājibī.  
 UNREGARDED, nā-pursān, an-pūḡhlā, be-liḡāz.  
 UNRELATED, (untold) an-kahā, ḡhair-manḡūl, an-bolā.  
 UNRELENTING, an-pasīḡhā, be-raḡm, nir-dayā.  
 UNRESERVED, be-lagā'o, be-riyā, ṣāf-dil, be-sāḡhta.  
 UNRESOLVED, be-ḡasḡd, ḡhair-muḡarrar.  
 UNRESTRAINED, be-lagām, be-zabḡ, be-ḡaid, khule-bandoḡ.  
 UNREVENGED, be-intiḡām, be-badla.  
 UNREWARDED, be-aḡar, be-ujrat, be-jazā o sazā.  
 To UNRIDDLE, ḡall-k, kholnā.  
 UNRIGHTEOUS, ḡhair-ṣālīḡ, nā-nikokār.  
 UNRIPE, an-pakkā, nā-pukhta, kam-pukht, nā-rasīda, khām.  
 UNRIVALLED, anūp, sarbopar, be-aḡhyār, lā-ḡānī.  
 To UNROLL, udheḡnā, kholnā.  
 To UNROOT, ukḡhārnā, jaḡ-ukḡhārnā, beḡhī-kanī-k.  
 UNRUFFLED, be-maḡj, be-labar.  
 UNRULINESS, be-zabḡī, be-ḡukmī, be-lagāmī, sar-kashī, magrāī.  
 UNRULY, be-zabḡ, be-ḡukm, be-lagām, sar-kash, magrā, muḡh-zor.  
 UNSAFE, be-salāmat, be-amn, nā-amīn, kḡaḡr-nāk.  
 UNSATIABLE, nā-ser, nā-āsūda, an-bharā.  
 UNSATISFACTORY, nā-ḡawāb, nā-sāz, nā-muwāḡiḡ.  
 UNSATISFIED, nā-rāḡī, nā-kḡhush, nā-shād, be-man.  
 UNSAVOURY, be-maza, be-zā'ika, nir-sondḡhā, kū-bāsī.  
 To UNSAY, phernā, ulḡānā, palḡānā, inkār-karnā.  
 UNSEASONABLE, be-waḡt, be-ḡangām, be-samā, kū-rit, be-faḡal, be-bahār, bejā, kū-ber, be-aiyām.  
 UNSEASONABLENESS, be-waḡtī, be-ḡangāmī, nā-waḡtī.  
 UNSEASONABLY, be-maḡḡa', be-maḡal, be-kāl.  
 UNSECURE, nā-mazbūḡ, khām, kachā, be-ḡabāt.  
 UNSEEMLY, be-adab, nir-ādar, nā-muwāḡiḡ, zisht.  
 UNSEEN, an-dekbā, nā-dida, ḡhāḡibāna, nā-ḡahānī, alakh.  
 UNSENT, an-bḡejā, nā-ūrīstāda ; — (-for) nā-mad'ū, an-bulāyā.  
 UNSERVICEABLE, nā-kāra, ma'zūr, nā-ba-kār.  
 UNSETTLED, be-band o bast, be-naḡm o naḡḡ, ḡhair-mushakhḡhaṣ, be-ḡarār, ḡhair-mu'āyan, nā-pāḡdar, an-istḡir.  
 UNSHAKEN, ḡhair-muḡḡarib, an-ḡolā, aḡal.  
 To UNSHEATH, 'uriyān-k, nangā-k, nikālnā.  
 UNSHORN, an-katrā, an-mūndā or an-mundā.  
 UNSIGHTLY, bad-numā, bad-zeb, be-ḡhab, bad-ṣūrat.  
 UNSKILFUL, be-hunar, nir-gunī, nā-rasā, pas-fiḡrat.  
 UNSKILLED, nā-wāḡif, ḡhair-muḡḡalī', nā-sha'ūr, nā-rasā, nā-kābil, be-salīḡa.  
 UNSOCIABLE, an-mil, nā-āmez, an-milā, tanḡhā-kḡhor.  
 UNSOUGHT, an-khoḡjā, an-māngā, nā-kḡwāsta, be-dar-kḡwāst.  
 UNSOUND, 'aib-dār, ma'yūb, nā-tan-durust.  
 UNSOWN, an-boḡā, ḡhair-mazrū', nā-kāshta.  
 UNSPEAKABLE, be-barnan, nā-ḡustānī, n-kathanīy.  
 UNSPOTTED, be-dāḡh, be-baḡḡā, nir-mal, nir-malā.  
 UNSTABLE, UNSTEADY, be-ḡarār, be-ḡabāt, nā-pāḡdar, be-ḡiyām, be-sukūn, adhīraj, be-baḡā, ḡhādīḡ.

UNSTEADINESS, be-karārī, be-sabāti, nā-pāedārī, be-kiyāmī, adhīrajtā.

To UNSTRING, utārṇā, kholnā, dhilā-k.

UNSUBSTANTIAL, be-wajūd, bād-hawāī, ḥubābī, be-sat, be-maghz.

UNSUCCESSFUL, be-maqṣad, nā-kām-yāb, nā-peshraft, nā-murād, be-naṣīb, be-prayojan.

UNSUCCESSFULLY, be nasībī- &c. -se (v. next word).

UNSUCCESSFULNESS, be-maqṣadī, bād-naṣībī, nā-kām-yābī, nā-murādī.

UNSUFFERABLE, an-sahā, ghair-taḥammul.

UNSUITABLE, be-mel, nā-muwāfiq, nā-lāḥik.

UNSULLIED, nir-mal, pāk, pākiza, suthrā, ṣāf.

UNSURE, ghair-taḥkīk, be-iṣbāt.

UNSURMOUNTABLE, aṭal (v. *insurmountable*).

UNTAINTED, be-bo, an-ubsā; — (*pure*) be-dāgh.

UNTAMED, an-hilā, an-parchā, nā-maghlūb, an-dabā.

UNTASTED, an-chakhā, an-chhūā, nā-chashida.

UNTAUGHT, an-sikhāyā, nā-āmokhta, nā-khwānda.

UNTENABLE, a-thamb, be-kiyām.

UNTERRIFIED, nī-dar, be-bāk, nir-bhay.

UNTHANKFUL, nā-shukr, nā-shukr-guzār.

UNTHINKING, be-fikr, a-soch, ghāfil, nis-chint.

UNTHRIFTY, be-kifāyat, nir-ojī, be-barkat.

UNTIL, jab-tak ki, jau-lag, jab-lag, tā-ki, tau-lag, jab-talak, jab-tak, ḥattā.

UNTIMELY, be-waqt, a-kāl, kū-ber; — (*an untimely death*) jawāna-marg, kū-maut.

UNTIRE, nā-mānda, athak, nā-afgār, nā-ma'tūb.

UNTO, ko, ke-tāḥ, ke-pās, ke-nazdik, &c.

UNTOLD, an-kahā, an-bolā, nā-gufta, a-kathit.

UNTOUCHED, an-chhūā, nā-mamsūs.

UNTRACTABLE, &c. ek-baggā, be-ṣabī, gardan-kash.

UNTRIED, nā-ūzmūda, an-kaṣā, ghair-mujarrab.

UNTROUBLED, (*clear*) nir-mal, be-ghubār, pāk-ṣāf.

UNTRUE, nā-rūst, a-sat, ghair-maṣdūq.

UNTRUTH, nā-rūstī, darogh, jhūth, a-satyatā.

UNTUTORED, be-ta'lim, nā-āmokhta, an-sikhā.

To UNTWINE, UNWIND, &c. ubhārnā, udheṛnā.

UNVANQUISHED, a-jīt, bijai, nā-maghlūb.

UNVIOLATED, an-aṣṭ, an-bigrā, an-tūtā, nā-shikasta.

UNUSUAL, be-chalan, be-riwāj, kam, be-isti'māl.

UNUTTERABLE, an-bolan-jog, be-barnan, be-bayān, ghair-mutalaffūz.

UNWALLED, be-panāh, be-diwār.

UNWANTED, UNWISHT, be-ṭalab, an-māngā.

UNWARRANTABLE, be-dalil, be-sanad, be-ḥisāb.

UNWARY, be-ihṭiyāf, be-andesha, ghāfil, achet, be-khabar.

UNWASHED, an-dhoā, nā-shusta, a-sauch, nā-pāk.

UNWEARIED, a-thak, a-ṭal.

UNWELCOME, nā-pasand, nā-khush, nā-dil-pazīr.

UNWELL, nā-durust, nā-sāz, nā-khush, an-manā.

UNWHOLESOME, nā-gawāra, nā-muwāfiq, nir-bal, nā-khush, nā-sāz.

UNWHOLESOMENESS, nā-muwāfiqat, nir-baltā.

UNWIELDY, a-chal, bhārī, wazanī.

UNWILLING, be-man, nā-rāzī, be-dil, nā-khushnūd, nā-ba-kām, kam-shauq, nir-manā.

UNWILLINGLY, be-dilī-se, nā-khushnūdī-se.

UNWILLINGNESS, be-dilī, nā-khushnūdī.

UNWISE, nā-dān, be-sha'ūr, agyān, nir-budh, dur-matī, lā-'āqil, nā-'āqilmand.

UNWISELY, nā-dānī-se, ah-makāna.

UNWITTINGLY, ajān, bekhabarī-se, be-khwāsta, saḥ-wan.

UNWORTHINESS, be-ḥadrī, be-hunarī, be-jauharī, ghair-mustaḥakki, nā-lāḥikī, nā-sazāwārī.

UNWORTHY, be-ḥadr, be-hunar, be-jauhar, ghair-mustaḥakki, nā-lāḥik, nā-sazāwār, nī-kammā, nir-mān.

UNWRITTEN, an-likhā, nā-nawishta, nā-nigāshta.

To UNYOKE, kholnā, khol-denā.

VOCABLE, kalima, shabd.

VOCABULARY, farhang, lughat, kos, kosh, nām-mālā, khālik-bārī, niṣāb.

VOCAL, ṣautī, nawāī, shabdī; — (*vocal and instrumental music*) gūnā-bajānā, naghma-ṣautī o sāzi, bājan-gājan, soz o sāz.

VOCATIVE, nidā, ḥālat i nidā, sambodhan.

To VOCIFERATE, ghul-ghapārā- &c. -k, pukārnā.

VOCIFERATION, shor-pushtī, ghaughā, ghul-ghapārā, shor-shār.

VOCIFEROUS, shor-pusht, ghaughāī, shorī.

VOGUE, riwāj, chāl, charchā, chalan.

VOICE, āwāz, ṣadā, ṣaut, bol, sur, kūk, nidā; — (*of a verb*) faṣl; — (*active voice*) faṣlī ma'rūf; — (*passive voice*) faṣlī majhūl; — (*to break as the voice*) kanth-phūṭnā; — (*to raise the voice*) galā-uthānā.

VOID, khālī, tihī, sun, mu'attal, mansūkh, bāṭil.

To VOID, khālī- or tihī-karnā, dālnā, girānā, baiṭhnā, jhārnā, nikālnā.

VOLATILE, simāb-ṭab', chanchal, chapal, man-manjī.

VOLCANO, jwālā-mukhī, barhm jon.

VOLITION, mukhtārī, chāhat; — (*volitive*) mukhtār.

VOLLEY, shalkh, bārḥ, dewaḥ.

VOLUBILITY, zabān-āwarī, zabān-chālākī, zabān-darāzī, liblibāḥaṭ, pharphaṛāḥaṭ, ṭamṭarāḥ, karḥ.

VOLUBLE, zabān-āwar, zabān-chālāk, zabān-darāz, bat-chal, baktā, ṭarrāra, liblibā, fawwārā, ṭarrā.

VOLUME, jild, daftar, kitāb, nāma, shāstar, pothī, rukn, kānd, ṭumār.

VOLUMINOUS, ṭumārī, ṭul-ṭawīl, lambā-chaurā.

VOLUNTARILY, āp-se, khud-ba-khud, āphī-āp, khushī-se.

VOLUNTARY, ikhtiyārī, irādī, ḥaṣdī, az-khud.

VOLUNTEER, ekkā, upakārī, najīb.

VOLUPTUOUS, VOLUPTUARY, 'aiyāsh, jashnī, shikam-parast, ānandī, laharī, maujī, yār-bāsh, maganī, aubāsh, rasiyā, rasilā, rang-rasī, shahwat-parast.

VOLUPTUOUSLY, 'aiyāshī- &c. -se, shahwat-parastī-se.

VOLUPTUOUSNESS, 'aiyāshī, aubāshī, yār-bāshī, shikam-parastī.

VOMICK-NUT, main-phal, jauzo-l-ḥai, kuchlā.

VOMIT, mustafriḥ, baman-kārī, istifragh.

To VOMIT, ḥai-k, radd-k, istifragh-k, uchhāl-k, baman-k, bhūḥn-dekhnā, chhāndnā, chhūṭ-k, dāk-lagnā, oknā, hoknā, doknā, ubkānā, raddānā.

VOMITING, (*act of*) ubkāī, istifragh.

VORACIOUS, jū'u-l-bakar, jū'u-l-kalab, akūl, bho-jan-dās, khāū, bhūkh-mūā, jhokhālā, ḥariṣ, hau-kāhā.

VORACITY, &c. jū'u-l-bakārī, jū'u-l-kalabī, haukā.

VORTEX, chakar, bhaṇwar, gird-āb, warṭa.

VOTABESS, sewakī, &c. (v. *rotary*).

VOTARY, fidwī, banda, ghulām, sewak, dās, kinkar, upāsak, jān-niṣār, ḥājati, niyatī, pranī, mānanī.

VOTE, ḥaul, bāt, bolī; — (*voter*) ṣāhib-ḥaul.

To VOUCH, dalil-k, shāhidī-d, gawābī-d.

VOUCHER, (*witness*) dalil, sanad, dast-āwez, likh-tang.

To VOUCHSAFE, mihr-būnī, &c. -k, kripā-k.

Vow, nazar, shart, niyat, kāmā, kānchā, ichhā, san-kalp, iḥrām, mannat, 'azam.

To Vow, niyat-b, nazar- &c. -k, 'ahd o paimān-k.

Vowel, harf i 'illat, mātrā, harkat (pl. harkāt) māt, swar, samān; — (the vowel points) i' rāb.

VOYAGE, niwāī, dariyāī-safar, jahāzī-safar, sair i dariyāī.

VOYAGER, dariyāī-musāfir, jahāzī-musāfir.

UP, ūpar, par, bālā, fauk; — (not in bed or asleep) baiṭhā, uṭhā, jāgā, khaṛā; — (up a stream, &c.) ujān; — (up and down) idhar-udhar, yahān-wahān; — (up to) tak, talak, ko, toṛī, lag, taḥn, bhar, barābar; — (up up, get up) uṭh-uṭh, uṭh-baiṭh, uṭh-khaṛe ho; — (it is more difficult for a boat to go up [a river] than to go down) kishtī ko ziyāda mushkil hai chahā, o (or ujān) jānā utār (or bhaṭhiyāl-se); — (it is easier to come down than to go up a hill) pahār se utarnā āsān hai pahār par chahne-se.

To UPBraid, muñh par-lānā, ja'na-mihnā-mārnā, sar-zanish-k, dagadhnā, malāmat-k.

UPBRAIDER, ja'na-zan, malāmat-sāz or -go.

UPBRAIDINGLY, ja'na zanī- &c. -se, malāmat-goī-se.

To UPHOLD, uṭhānā, thāmbnā, pakarnā.

UPON, par, ūpar, bar, bālā.

UPPER, bālātar, zabarīn, upar-auṭā, upallā; — (to have the upper hand) zabar-dast-h.

UPPER-CHAMBER, bālā-khāna (hence balcony).

UPPER-HAND, bālā-dast, zabar-dastī, sarsāī.

UPPER-LEATHER, paṭṭā.

UPRIGHT, khaṛā, siḍhā, sarlā, sarohrā, khaṛā, rāst, ṣādiḳu-l-kaul, ṣāf-dil, ustawār-'ahad, nek-bāz, rūh-rāst, pāk-ṣāf, rāst-bāz, rāst-mu'āmila, pūrā.

UPRIGHTLY, rāstī- &c. -se, rāst-bāzī-se, &c.

UPRIGHTNESS, siḍhāī, sarlāī, sarohrāī, rāstī, kharāī.

UPROAR, ghul-ghapārā, shor-shār, ghaughā, ghul-ghula, hānk-pukār, hullar, hangāma, haul-jaul, dhūm-dhūm, shahar-āshobi.

To UPSET, ulṭānā, ulṭnā, tal-ūpar-k.

UPSHOT, bukhār, ant, khamiyāza, natija, ḥāsil.

UPSIDE-DOWN, zer-zabar, tah o bālā, ulaṭ-pulaṭ, niche-ūpar, tal-ūpar, aundhā, sir-talwaiyā, talpaṭ, ukṛubālā, sar-gardān, sar-nigūn, wāzhgūn.

UPSTART, kal-kā ādmī, nau-daulat, nau-barhā, nau-dhan, nau-bāī, gūh-kī chaulāī.

UPWARDS, ūpar; — (more than) bārḥ, adhik, ziyāda, siwā.

URBANITY, murawwat, luṭf, mardumī, ahliyat, bhal-mansāī.

URCHIN, bā'onā, gittakh, bandar, memnā.

URETHRA, nā'iza, mūtr-dwār, mūtnī.

To URGE, arānā, dabānā, takāza-k, bajid- &c. -h, haṭh-k, ragaṛ-k, tākid-k, huṛiyānā, gāhnā, gale-paṛnā, lalchānā.

URGENCY, zarūrat, nā-chārī, tangī, takāzā, dabā'o, ragaṛ, tashaddud, sakhtī.

URGENT, zarūr, lāzim, nā-guzīr, ahamm, tākidī, sakht, lahloṭ, mutakāzī, bajid, muṣīrr, aṛel.

URGENTLY, ragaṛ- &c. -se, bajid or ba-jidd.

URINAL, kārūra, baul-dān, peshāb-dān, pargahī, mū-tahrī.

URINARY, baulī, peshābī; — (causing urine) baul-angez.

URINE, pesh-āb, mūt, baul, shāsha, laksankā, such, mūtr or mūtra.

To URINE, mūtnā, peshāb- &c. -k, istinjā-k.

URINOUS, kharā'end, peshābī.

URN, ṣurāhī, kūza, jhajhar, gul-dān, satiwār.

UROSCOPY, kārūra-shināsi, kārūra-binī.

Us, ham, hamon, hameh; — (of us) hamārā.

USAGE, sulūk, ḥarkat, rīt, chāl; — (custom) dastūr, rawāj, chalan, dhang, kar, shud-āmad, rawish, ma'mul, bartesar, bandhej, prabhā'o, barbast, āīn, kā'ida, mahāwara; — (according to usage) dastūr-ke, muwāfiq, ḥasbu-l-ma'mul.

USE, bart, isti'māl, 'amal, kharch, wird, mashk, rabt, kām, khidmat, ṭahal, sādhani; — (need) darkār, iḥtiyāj, gharaz, prayojan.

To USE, bartnā, kām- &c. -men lānā, isti'māl-k, chalanā, karnā, bajhānā, urāhnā, anwāsna, lagānā, kharch-k; — (accustom) ma'mul-k, sādhnā, hilānā; — (to treat) sulūk- &c. -k; — (do as you used to do) karo jaisā āge kiya karte the.

USEFUL, kāmī, kām-kā, kāmū, kār-āmadani, āramī, sukh-dāik, mufid, sūd-mand, lābhī, bahu-gunā.

USEFULLY, fāida-mandī- &c. -se, sūd-mandī-se.

USEFULNESS, fāida-mandī, sūd-mandī.

USELESS, nī-kammā, nā-kāra, nā-bakār, be-fāida, nī-lābh, lā-ḥāsil, rā'egūn, bar-bād, wāc-tabā'e, nāḳis, nīr-gun, bād-hawāī, must, khālī.

USELESSLY, lā-ḥāsilī- &c. -se, be-fāida.

USELESSNESS, barbādī, lā-ḥāsilī, nā-bakārī.

USER, musta'amil, abhyāsī.

USHER, 'arṣ-begī, nāzir, dwār-pāl, mīr-'arṣ; — (under teacher) khalifa.

To USHER, mulāzimat-karānā, āgam-janānā, pesh-rawī-k.

USUAL, rāij, murawwaj, jāri, 'āmm, chalanī, isti'mālī, 'āmmī, mu'tādī, bandhejī; — (as usual) ba-dastūr.

USUALLY, akṣar, aghlab, beshtar, bahu-dhān.

USUALNESS, riwāj, kasrat, ijra, beshtarī.

USURER, byāj-khor, byājī, ribā-khwar, sūd-khor.

USURIOUS, byājū, bā-ribā.

To USURP, chhīn- or berh-lenā, nā-ḥaḳḳ-lenā, zabar-dastī- &c. -se lenā.

USURPATION, ghaṣab, ta'addī, dast-darūzī, dast-burdī, zabar-dastī.

USURPED, maghsūb, nā-ḥaḳḳ liyā-hūā.

USURPER, dast-darāz, zabar-dast, ghaṣib, dast-burd.

USURY, mail, ribā, byāj-khorī, sūd-khorī.

UTENSIL, bartan, zarf, hathiyār, ūlat.

UTERINE, riḥmī; — (-furor) kambāī.

UTILITY, kām, fāida, naf', intifā', sūd, lābh, arth, āram, sukh.

UTMOST, UTTER, UTTERMOST, nihāyat, ghāyat, khaile, nipaṭ; — (to do one's utmost) ḥaṭṭa-l-maḳdūr-k, ḥaṭṭa-l-imkān-k, mumkinu-l-was'-k, ḥadd-bhar-k.

To UTTER, kahnā, bolnā, uchārnā, nikālnā, khārij-k, ṣāhīr-k, kholnā, farmānā, dam-mārnā.

UTTERABLE, talaffuz-paṣīr, uchāran-jog.

UTTERANCE, makhraj, uchār, talaffuz, lab o lahja.

UTTERLY, mahāz, muṭlaḳ, ṣīrf, nipaṭ, ḥadd, nihāyat, tammat-tamām.

VULGAR, 'āmm, pragaṭ, mashhūr, 'urfī; — (mean) chhoṭā, kamīna, pājī, pājiyāna, mubtazal, nīch; — (the vulgar) 'awāmm, rabākī, ṭabākī, juhā, ahālī-mawālī, 'āmm-log, amkā-dhamkā, lallo-jagdhār, kūnjre bhaṭhiyāre, 'awāmmu-n-nās, teli-tambolī; — (fond of) pājī-nawāz or -parast; — (a vulgar error) ghalaṭu-l-'āmm.

VULGARITY, VULGARISM, kamīn-pan, pājī-garī, nī-chāī, itartā, pūch (pl. pūchiyāt).

VULGARLY, 'amūmaṇ, 'urfaṇ, 'awāmmoṇ-men.

VULNERABLE, mumkinu-l-majrūh, ghā'o-jog.

VULTURE, gidh, kargas, nasar, khagrāj.

VULVA, chūt, aisi-taisī, ṭiṭā, popṭī, falān, chīchā.

UVULA, lār, kāg, ghāntī, lahāt, lolā, kawwā; — (to adjust the uvula) galā-uṭhānā.



UXORIOUS, zan-murīd, zan-parast, istri-mai, jorū-kā  
tattū, kar-lagūā, zan-dost.  
UXORIOUSNESS, zan-murīdī, zan-parastī, zan-dostī.

## W

WAD, WADDING, nawāla, kasan, zāmin.  
To WADDLE, dagmagī-chāl-chalnā, baṭak-chāl-chalnā,  
maṭaktā-chalnā.  
To WADE, helnā, khaṛe pānw-utarnā, pāe āb-utarnā.  
WAFER, chaprā, chiptā, tikiyā, tiklī.  
To WAPT, lejānā, chalānā, upā- or babū-lejānā, pahunch-  
ānā, langhānā.  
WAG, WAGGISH, maskhara, thaṭhe-bāz, thaṭholiyā,  
harrāf, shokh.  
To WAG, (a.) hilānā, ḍulānā, chalbalānā; (n.) hīlnā,  
ḍolnā.  
To WAGE, karnā, lenā; — (*to wage war*) jang-lenā.  
WAGER, shart, hor, dāo, baḥas, horā-bārī, sharṭa-  
shartī, burd-bākhṭ.  
To WAGER, badnā, lagānā, shart- &c. -b, horā-bārī-  
&c. -k.  
WAGES, talab, mawājib, mushāhira, miḥnatāna, bhār,  
kharchī; — (*daily-*) rozīna; — (*monthly-*) dar-  
māhā.  
WAGGISH, ḥarīf, zarīf, sharīr, dhūrat.  
WAGGISHNESS, &c. ḥarīfī, zarīfī, sharārāt, thaṭhe-bāzī.  
WAGGON, &c. chhakrā, arāba or 'arāba.  
WAGTAIL, dhoḥī chiriyā, khanjan, khindrich, mamolā,  
surich, sāwā, mūsichā.  
To WAIL, &c. hībilānā, kūknā, giriya o nāla-k.  
WAINSCOT, takhta-bandī, khātīm-bandī.  
To WAINSCOT, takhta-bandī-k.  
WAIST, kamar, miyān, kaṭī, lank, karhāon, dānd.  
WAISTBAND, kamar-band, paṭūkā, paṭkā.  
WAISTCOAT, cholī, fatūḥī, angarkhā or angrakhā.  
WAIT, (*ambush*) ghāt, dāo, jugat, kamīn.  
To WAIT, rāh-deknā, bāt-johnā, iutizārī-k, ṣabar-k,  
rah-j, tawaḥkuf-k, 'arṣa-khichnā, lag-rahnā, khūṭ-  
baithnā; — (*on a superior*) mulāzimat-k, mujrā-k,  
darsan-k, bhent-k (*v. respects*); — (*to stay*) tha-  
barnā, rahnā, dirang-k, bilamb-k, aṭaknā; — (*to*  
*attend*) khidmat-k, ta'ināt-k, hāzīr-h, banā-rahnā.  
WAITER, (*a waiting-servant*) khidmat-gār, pilāwan-  
hārā, sāḳī, hāzīr-bāsh.  
WAKE, (*mourning*) chālīs-wān, chihlum (*i. e. a period of*  
*forty days*).  
To WAKE, WAKEN, (n.) jūgnā, be-dār-h, uṭhnā, tāre-  
ginnā, ānk-kholnā; (a.) jagānā, uṭhānā, be-dār-k.  
WAKEFUL, be-dār, ujaḡ, be-khwaḥ, hushiyār.  
WAKEFULNESS, be-dārī, shab-be-dārī, ujaḡtā.  
WALK, sair, chihil-kadmī, gasht, phirā, mashī, phir-  
chal, bhūl-chal; — (*place*) sair-gūh; — (*gait*)  
chāl, raftār, rawish; — (*alley*) mend.  
To WALK, (n.) chalnā, phirnā, ṭahalnā, ḍolnā, khirām-  
k, ḡadam-jānā or -ānā, rugnā, ḡagarnā, mashī-k,  
chihil-ḡadamī- &c. -k; (a.) ṭahlānā, phernā, chalānā,  
ḍulānā.  
WALKER, chalcwayā, chalanhār, ḡadam-bāz; — (*in*  
*comp.*) ḡard, rau, whence kūcha-ḡard, *a street-*  
*walker*, &c.  
WALL, diwār, diwāl, bhīt, khānwā, pākḥā, koṭ, sūr;  
— (*of a tent*) kanāt; — (*of a city*) shahr-panāh;  
— (*Alexander's*) sadd i sikandar; — (*-shade*)  
diwār-gir.  
To WALL, diwār- &c. -khinchnā, -daurānā, or -uṭhānā,  
chār-diwārī-k.

WALLET, jholā, zambīl, jholī, kanthā, kachkol.  
To WALLOP, khadbādānā, bhad-bhadānā, dabhdabb-  
ānā, phadphadānā, dabhaknā.  
To WALLOW, loṭnā, loṭ-pot-k, ḡhaltān-mārnā, ḡhal-  
tān-h; — (*figural.*) ḍubnā, ḡharḱ-h.  
WALNUT, akhroṭ, chār-magḡz, girdigān.  
WAN, zard, pilā, za'farānī, zard-rang or -rū.  
WAND, chhiṛī, paṭkan, suṭkunī, kamchī, chhikūnī.  
To WANDER, ramnā, phirnā, ḍolnā, rabarnā, harza-  
ḡardī-k, āwāra-k, bhaṭaktā-phirnā, zamīn-nāpnā,  
mulk-khāndnā, hāndnā; — (*to stray*) bhaṭaknā.  
bhūlnā, gum-rāh-h, be-rūh-h.  
WANDERER, WANDERING, āwāra, dar ba dar, ḡāwān-  
ḍol, harza-ḡard, ramtā, upam-bāzī, saiyār, bāo-ḡandī.  
WANE, chhintā, ghāt, miḥāk, zawāl, tanazzul.  
To WANE, ḡhaṭnā, chhin-h, kam- &c. -h, zawāl- &c.  
meṇ-h, dhālnā.  
WANNESS, zardī, pilāhaṭ, zard-rangī, zard-rūī.  
WANT, (*need*) iḥtiyāj, hājat, maṭlab, khwāhish, lālach,  
darkhwāst, prayojan, chāh, pokār, khainch; — (*defi-*  
*ciency*) ghāt, toṭā, torā, nuḳṣ, nuḳṣān, chaṭī, ajūrti;  
— (*penury*) tangī, kash ā kash, saket, kasht, ifās.  
To WANT, (*to wish*) chāhnā, darkhwāst- &c. -r, māng-  
nā, khwāhān-h, pursān-h, pūchhnā, bhūkhā-h; —  
(*to need*) zarūr-h, darkār-h, chahitā-h; — (*to lack*)  
khālī-h; — (*to be deficient*) ḡāṣir-h, nāḳṣ-h,  
kam-h, ghāt-h.  
WANTING, ochhā, nāḳṣ, nā-tamām, kam.  
WANTON, shokh, abtar, be-ḡayā, be-ḡhairāt, ḡabbar,  
ḡbīṭh, chapal, chanchal, khilār, mast, kāmi, dāo-  
ghāṭī, mastāna, makhmūr, albelā, achpal, chiknā,  
lahar-bāz, māngnā, bad-mast, chul-chuliyā, aṭkkel,  
udmādā, kāfir; — (*eye*) nargis makhmūr; —  
(*licentious*) be-zabt, be-lagām.  
WANTON, (*lecher*) khilār, randī-bāz; — (*strumpet*)  
khilārī, yār-bāz, aṭkkel, paṭe-bāz.  
To WANTON, khelnā, shokhī- &c. -k, mauj-mārnā,  
lahar-mārnā.  
WANTONLY, shokhī- &c. -se, be-ḡayāī-se.  
WANTONNESS, shokhī, abtarī, be-ḡayāī, dhīṭhāī, chan-  
chalāī, khilā-pan, dāo-ghāt, paṭe-bāzī, mastī, be-  
lagāmī, be-zabtī, aṭkelī.  
WAR, laṛāī, jang, jadal, parkhāsh, kharkhasha, paikār,  
nabard, razm, judh, bhārat, kūrzar, ran, ḡhazā,  
ma'rika, muḡariba, muḡarabat, jihād, mār, mu'arīṣa,  
ḡarb.  
To WAR, laṛnā, laṛāī- &c. -k or -lenā, judh-k.  
To WARBLE, lahaknā, kuhaknā, thartharānā, chachab-  
ānā, alāpnā, pīhaknā.  
WARBLER, alāpī, mutarannim; — (*warblers*) mur-  
ghān i chaman.  
WARBLING, marghol, gul-bāng, chachabā; — (*time*)  
chuchchubiyā.  
WARD, (*a pupil, &c.*) pālūkṛā, maḡfūz; — (*of a*  
*lock*) jhar; — (*of a key*) phūl, dānt; — (*district*)  
maḡalla, pūrā.  
To WARD, (*to watch*) bachānā, panāh-d, ḡimāyat- &c.  
k; — (*to ward off*) ṭāl-d, kāṭ-d, mār-d, barānā,  
daf-k.  
WARDEN, amīn, amānat-dār, dāroḡha, muḡāwar, maṭh-  
maniyā.  
WARDROBE, tosha-khāna, malbūs-khānā; — (*keeper*  
*of the wardrobe*) toshakchī.  
WARE, WARES, saudā, māl, jins, bast, chīz, ajnās.  
WAREHOUSE, koṭhī, jins-khāna, dūkān.  
WARFARE, jang-bāzī, judhkār, jang-āwarī, laṛāī-  
bhīṛāī.  
WARILY, hoshiyārī-se, iḥtiyāj-se.

WARLIKE, laṛūnkā, jangī, jodhā, jang-āzmūda, jang-dida, razm-pesha, ghāziyāna, jarrūr, kaṭailā, sipāhi-yāna; — (-sound) bir-bājā.

WARM, garm, tatta, tāt, hārr, ushan, samīm; — (a warm bath) garm-āba, hammām.

TO WARM, garm- &c. -k, tattānā, garmānā, tāpnā, senknā, kumkumānā; — (a vessel for warming water) tatahrā.

WARMLY, garmī- &c. -se, harārat-se, &c.

WARMTH, WARMNESS, garmī, harārat, tapan, tāp, tapish, sozish, tapāk.

TO WARM, chetānā, jatānā, janānā, mutanabbih-k, khabar- &c. -d, tākid-k.

WARNING, ittīlā', khabar, sandesā; — (example) 'ibrat.

WARP, bharnī, bānā, pūd, tār, tānī.

TO WARP, (n.) aintānā, pech-tāb or maror-khānā, phir-j, kaj-kham-h; (a.) pher-d, tēphā-k, bendā-k, aintānā.

WARRANT, sanad, farmān, dastak, parwāna, hukm-nāma, i'lām, 'amal-dastak, dhauṣā.

TO WARRANT, thāmbhnā, samhālnā, pushtī-d, madad-d, ār-k, mukhtār-k, ikhtiyār- &c. -d; — (to justify) jāiz-r, rawā- &c. -r, bhalā-mānnā; — (to assert) kahnā; — (I warrant you it is true) main jo kahtā hūn so sach.

WARRANTABLE, shara'ī, jāiz, lāzim, uchiṭ, sapachh.

WARRANTABLENESS, jawāz, durustī.

WARRANTED, shari'ī, karārī; — (-cow) sūī, dūhī.

WARRIOR, jangī, shah-sawār, bahādur, ghāzī, bīr, mu-hārib, mubārīz, saf-dar, turk, mujāhid, jodhā, ran-mār, ranjīt.

WAR-SONG, kaṛkā, alhā, jai-kārī.

WART, masā, zakḥ, masbird, illā, tētar.

WARY, dur-andesh, agar-sochī, chaukannā, chaukas.

WAS, thā, hūā, ruhā, bhayā, lagū, gayā; — (he was beat or slain) wuh mārā gayā.

WASH, (cosmetic) ubṭan, gulgūna, ghūza, bukwā; — (of dishes) dhowan; — (of clothes) dhob, shob, dholāī.

TO WASH, dhonā, dho-d, dhonā-dhānā, shust o shū-k, šaf-k, sangsbū-k, pakḥārnā, nahānā, āshnān- &c. -k, sauchnā, phichnā, saundnā, khāchnā, jhakoṛnā, kachhārnā; — (to bathe the feet) pā-shoya-k; — (the mouth) kūlī-k, āchaunā; — (before prayer) waṣū-k; — (the hands of) ibrāṣ zimma-k.

WASHER, (-man) dhobī, gāzur, barautḥā, beṭhā, safed-gar, rajak; — (-woman) dhobin; — (in comp.) sho; — (a washer of dead bodies) murda-sho, ghassāl; — (a washer of ashes, &c.) khāk-sho, bināriyā.

WASHING, dholāī, dhoḍāī, shust o sho, dhob-shob; — (-board) pāt; — (-place) dhob-ghaṭṭā.

WASHY, pansor; — (to be washy) pichpichānā.

WASP, bar, birnī, zambūr, haḍḍā, barrā, tanday.

WASPISH, ghūnā, chirchirā, chhaṭāhā, bikhāhā.

WASTAGE, jhāran, lagār, garda, tūt.

WASTE, (adj.) kharāb, wīrān, tākht-tārūj, pāe-māl, ujār, talḥ-nahs, hen-benā; — (waste land) khil, banjar, mawāt; — (a waste book) khasrā; — (waste paper) raddī.

WASTE, (sub.) isrāf, fuṣūl-kharjī, mubazzarī, urāo, phunkāo, bar-bādī; — (desert) wīrāna, khandhar.

TO WASTE, (a.) ghaṭānā, kam-k, galā-d, mittī-k, khāk-k; — (to spend) urānā, khānā, gawānā, kāṭnā, bitānā, khonā, kharj-k, isrāf-k, bar-bād-d, phenk-d, luṭānā, phūknā, ujārnā, kharāb- &c. -k; (n.) ghaṭnā, utarnā, galnā, pachnā, sūkhnā, tahlīl-h, gūdāz-h, luṭ-j, jhūrnā, khisnā, khagnā, dhūnā.

WASTEFUL, WASTER, urāū, muṣrif, fuṣūl-kharj, mu-bazzir.

WASTING, galnī, sukhchhirī, zawāl, ghaṭāo.

WATCH, chaukī, pahrū, naubat, pāsbanī, nigāh-bānī, agor, rakḥwālī, hifūzat, gashtī, golpahrū; — (period) pahr, pās; — (clock) sū'at, dand, gharī.

TO WATCH, chaukī-d, nigāh-bānī- &c. -k, agornā, dhūknā, khūṇṭ-lagnā; — (to expect) rūh-dekhnā; — (to observe) tākid-k, dekhnā, tūknā, tārnā, naṣar-r; — (to lie in wait) ghāt-men-baithnā.

WATCHFUL, be-dār, hoshiyār, khabar-dār, chaukas, jagnā, chaukannā.

WATCHFULLY, be dārī- &c. se, hoshiyārī-se, &c.

WATCHFULNESS, be dārī, hoshiyārī, chauksāī, khabar-dārī, chaukannāī.

WATCH-HOUSE, chaukī-khāna, naubat-khānā (or rather the band-room).

WATCHMAN, chaukī-dār, pās-bān, nigāh-bān, pahrū, agoriyā, rakḥwār, hāris, sāhī, goṛait, shab-gard, pāek, muḥalla-dār; — (among thieves) aṛhūpā, muḥh-rakhā.

WATCHTOWER, dīd-bān, sāhī-darakht.

WATER, pānī, jal, āb, mā, nīr, bār, salil, ban, pāpā; — (cooled) āb-shora or -parwarda; — (boiling) adhan; — (distilled) 'arāq; — (-coloured) ābī, bilaurī, almāsī; — (by water) tarī-se, pānī-pānī; — (to take the water off one's stomach) bukhār-jhārnā; water, in composition, is expressed by ābī, panihā, pan, jal; thus, jal-char, a water animal; murgh-ābī, water-fowl; panihā-sāmp, a water-snake; pan-chakkī, a water-mill.

TO WATER, pānī- &c. -d, sīchnā, bharnā, pātnā, āb-pāshī-k, paniyūnā, picpichānā, khishkhisānā; — (as the eyes) bahnā, bhar-ānā, dabdabānā; — (as the mouth) panchhā-chhūṭnā, pānī-chhūṭnā; — (a field) phatakānā, serāb-k.

WATER-BAG, (of leather) mashk, mashkiza, pakḥāl.

WATER-COLOURS, ābī-rang.

WATER-CRESSSES, lūṭ pūṭiyā, deo kāndar, kīkaj.

WATERER, āb-pāsh, āb-rez, sīchwaiyā, paṭwaiyā.

WATERFALL, āb-shār, jhīrnā, chādar.

WATER-FLY, jūlāb, jūlāha or jūlāhak.

WATER-FOWL, murgh-ābī, jal-pachhī, jal-sāī; — (-hen) pan-kukri; — (various) gaganbher, kūnj, kulang.

WATER-GRUEL, sholā, āshjau, ganjī, shobā.

WATER-HOUSE, (cellar for water) ābdār-khāna.

WATERINESS, sīchāī, namī, māīat, ruṭubat, nam-nākī.

WATERING, panihāī; — (-season) sīchnī; — (of the eyes) dabdabī.

WATERING-BASKET, daurī, ekṭī.

WATERING-PAN, loṭ; — (for rose-water) gulāb-pāsh.

WATERING-PLACE, pan-ghaṭ, āb-gāh or ābgān.

WATER-KEEPER, jhārī-bardār, āb-dār.

WATER-LEVEL, pansel.

WATER-LILY, nīlūfar or nīlūpar, kaṇwal, padam or padma, koṭh, kokilā, kaṇwal gaṭṭā, nasrīn.

WATERMAN, kewāṭ, mallāh, kishtī-bān; — (water-carrier) bīhishtī, saḥkā, pan-bharā, āb-kash, pak-hālī, panhārā; — (who takes care of, and cools the water) āb-dār, ṣurāhī-dār, jhārī-dār.

WATER-MELON, tarbūz, hindūāna, matira, sardā.

WATERMILL, pan-chakkī, āsiyā, rahaṭ, dol-āb.

WATER-MINT, podina-ābī.

WATERY, panihā, ābī, māī, marṭūb, ruṭubat-dār, panelā, panhiyāī, picpichā, gahbar, dabdabā; — (-ground) sajiyū.

WATTLE, (hurdle) ṭatar, berh, ṭāṭī, ṭhānṭh; — (of a cock) lokiyā, baddhī.

TO WATTLE, binnā, bāndhnā, bīndnā, bed-bāfī-k.

WAVE, mauj, lahar, tarang, halorā, laṭma, bherā, halkorā; — (in linen) moṭhrā.

To WAVE, (n.) lahrānā, phahrānā, pharpharānā, dolnā, hilkornā, mauj- &c. -mārānā, jhūmānā; — (a. to brandish) phernā, chamkūnā, bhānjnā, hilānā; — (to put aside) kināra-k, uṭhā-r.

To WAVER, āgā-pichhā- &c. -k, hichaknā, mutaraddid- &c. -h, be-ṣarār-h.

WAVERER, pas o peshī, shash-panjī, mutaraddid, muṣ-ṣarib, nā-ustuwār.

WAVERING, āgā-pichhā, pherā-phārī, pas o pesh, shash o panj, taraddud, iṣṣirāb.

WAVY, mauj-zan, lahar-want, mutamawwij.

WAX, mom, madhurmā; — (of the ear) gūdā; — (for letters) lākḥ.

To WAX, (a.) lāhnā, lakhiyānā, momī-k; — (n. to increase) baḥnā, tarākḥī-k, afzāish-k.

WAX-CANDLE, mom or mom-battī.

WAX-CLOTH, (oil cloth) mom-jāma.

WAXEN, (made of wax) momī, mom-sākḥta.

WAY, rāh, rāstā, baṭ, path, mag, mūrāg, ṭarīḥ, sabīl, ṣarāk, ḍahar, ḍagar, painfā, gail, jāda, chhawar, paudar, nihij, waṭira; — (distance) dūr, masāfat, pallā, ṭappā, fāṣila; — (course) ṭaraf, or, kināra, rukḥ, sū, or; — (passage) guṣar, 'ubūr, utār, ghāt, ghāntī, manfāz; — (method) ṭaraḥ, ḍhab, ṭaur, rang, rawish, chāl, ṣurat, 'unwān, kābū, naṣar, ghāt, dāo; — (by the way) taḥribān, zimnān, hote-hūc, kahte-hūc, jāte-hūc; — (come your ways) chale-chalo; — (by way of friendship) az rāh i dostī; — (to give way) rāh-chhōrnā.

WAY-CHARGES, zād-rāhila, rāh-kharch.

WAYFARER, rāhī, baṭohī, rāh-gīr, ibnu-s-sabīl, pathik.

To WAYLAY, rāh-mārānā, ghāt-lagānā, ṭhikānā-lagānā, ḍhūkī-lagānā, khūnṭh-baiṭhnā.

WAYLAYER, rāh-zan, ṭhag, ghātī, baṭ-pār or -mār.

WAYWARD, baṭhīlā, rerī, khud-pasand, shokḥ.

WE, ham, hamāre, ham-tum, hamā-shumā, mā mar-dum; — (ourselves) ham apne āp; — (we shall see) dekhā-chāhiye, dekhiye; — (we three) ham-tinoḥ; — (we four say so) ham-chāroḥ aiśā kahte haiḥ.

WEAK, kam-zor, kam-ḡuwat, nā-tawān, za'if, 'ājiz, nir-bal, a-bal, naḡih, sust, zerdast, nirjī, nā-ṭakat, nā-tāb, zahīr, phuskā, be-bal, nir-bas, phulkā, ochhā; — (low) halkā, subuk, narm, mulājim; — (as tea, &c.) sīthā, phikā, patlā.

To WEAKEN, kam-zor- &c. -k, toṛnā.

WEAKENING, jān-gudāz, or-tarāsh, galāū, tan-gudāz.

WEAKLY, kamzorī- &c. -se, sustī-se.

WEAKNESS, kam-zorī, kam-ḡuwatī, nā-tawānī, 'ājizī, za'ifī, naḡāhat, za'f, nir-baltā, nā-ḡuwatī, sustī, halkāī, subukī, narmī, mulājimat, phikāḥaṭ, sīthāī, zer-dastī, nā-ṭakatī; — (foible) baṭṭā, 'aib.

WEAL, bhalāī; — (the public weal) rafāhiyat i khalk.

WEALTH, māl, daulat, dhan, sampat, lachḥmī, tawangarī, zar, māliyat, ann-dhan, sarwat, māya, matā', ḡhinā or ḡhanā, bit, bhog, jam'iyat, darb.

WEALTHINESS, māl-dārī, daulat-mandī, ṭālī'-warī, zar-dārī.

WEALTHY, māl-dār, daulat-mand, dhan-want, sampat-wān, ḡhanī, tawangar, ṭālī'-war, lachḥmī-want, zar-dār, māya-dār, lāl o lāl.

To WEAN, dūdh-chhūrānā.

WEANLING, (kid) kāhī; — (child) dūdh-chhūṭā.

WEAPON, baṭhiyār, ḥarba, silāḥ, ālat, auzār.

WEAR, pahrāwā, poshāk, poshish, pairāhan, libās, malbūs.

To WEAR, (a. on the body) pahīrnā, pahīnnā, oḥnā, bāndhnā, rakhnā; — (to consume) ḡhisānā, ragarnā, kbā-jānā, khyānā, miṭānā; (n.) ḡhisnā, ragar-jānā,

miṭnā; — (to disappear) jātā-rahnā, chhūṭnā, utarnā, guṣarnā; — (a. to wear out) latārnā, bejān-k; (n.) ḡhisnā, ḡhis-jānā.

WEARER, pahrwaiyā, pahrānhār; — (in comp.) posh, wālā, band.

WEARINESS, māndagī, 'ājizī, sustī, halākī, thakāḥaṭ, sram, koṣtagī, ta'b, uchāt, udāsī.

WEARING, poshākī; — (- apparel) libās, jāma.

WEARISOME, thakāū, bhārī, udās, malāl-angez.

WEARY, mānda, 'ājiz, thakā, sust, mukassil, halāk, faro-mānda, koṣta; — (tired of) ārī, diḡḡ, tang, ser, uchāt, udās, be-zār.

To WEARY, (a.) mānda- &c. -k, thakānā, harānā, toṛnā; — (to be or grow weary) thaknā, hārānā, mānda- &c. -h, ṭūṭnā, ḡand-phaṭnā.

WEASEL, newal, rāsū.

WEATHER, mausam, aiyām, rit, samai, din, maṭla', āsmān; — (foul-) āndhī, pānī kā din; — (fair) khulā-din, ragḡī; — (air) hawā, bāo.

To WEATHER, bachāc-ke-j, bach-ke-nikalnā.

WEATHER-BEATEN, ṭūṭān-zada, āndhī kā mārā, garm-sard-āzmūda.

WEATHERCOCK, hawā-numā, bād-numā; — (fig.) bāo-ḡandī.

WEATHERWISE, hawā-shinās, bāo-parichḡhak.

To WEAVE, binnā, bunnā; — (or knit) jāli-kāḡhnā.

WEAVER, jūlāha, tāntī, bāfinda, paṭkar, mūmin, nūr-bāf, hāik, kasbī, safed-bāf; — (in comp.) bāf.

WEAVING, bināwaṭ, bināī, ṭāṭ-bāfī, bunāwaṭ.

WEB, ṭhān, pārchā, reza, fard; — (spider's-) jālā.

WEB-FOOTED, waṣal-pā, haṣ-pā.

To WED, byāhnā, shādī-k.

WEDDING, shādī, byāh, su-mangalī, bibāh.

WEDGE, pachar, phanī, mekh, ṭhekā.

To WEDGE, pacharānā, mekh- &c. -mārānā.

WEDNESDAY, budh, chār-shamba, rohinī.

WEED, sohan, chikhuran, khar, ḡhās, niramī, khas o khār, malāmat; — (widow's weeds) rānḡ-sālā.

To WEED, sohnā, nirānā, chikhurnā, ḡhās- &c. -nikālnā, nikānā.

WEEDER, nirwaiyā, sohanhār; — (weed-hook) khurpī.

WEEDING, sohāī, nikāī.

WEEDLESS, ni-khar; — (weedy) khar-gar, pur-khas.

WEEK, hafta, aṭhwārā.

WEEKLY, har-hafta, hafta-hafta.

To WEEP, ronā, bikhād-kar-ronā, zārī-k, ibtibāl-k, tazarru'-k, ānsū- or ashk-ḡ, ro-pukārnā, ronū-pīṭnā, ānkh-bharānā, ānsū-girānā, bilāp-k, bilaknā, āb-dīda-h, nam-dīda-h, zār-zār-ronā; — (to shed) nikālnā, bahānā, risānā.

WEEPER, ronā, ashk-rez, giriyaū, mutazarrī'.

WEeping, chashm-tar, gauhar-bār, dur-bār, ashk-ālūda, giriyaū, giriyaū-zārī, rowaiyā, roj, āb-dīda.

WEEVIL, ḡholā, kīṛī, pitārī, ḡhun.

To WEIGH, (a.) taulnā, jokhnā, wazan-k, andāza-k, bichārnā; — (to raise) uṭhānā, nikālnā; — (to examine) jāchnā; — (depress, &c.) dabā-d, jantā-d; (n.) bhārī-wazan- &c. -r; — (to be) honā, lagnā, chalnā, ḡadr- &c. -r; — (to sink) ḡubnā, būrnā, dabnā.

WEIGHER, baiyā, taulwaiyā, wazzān, ḡandiyā, ḡandī-dār, kaiyāl, wazan-kash; — (in comp.) sanj.

WEIGHING, taulāī, taul-tāl.

WEIGHT, wazan, taul, jokḥ; — (standard) tolā, bhārī; — (for weighing goods) baṭ-kharā, bāt, sang, ḡhak, baṭṭā, baṭṭiyā; — (for carpets) sang-farsh; — (various) dharī, pālī, ḡang; — (load) hojḥ, bār, bhār, ḡarānī, ṣakālat, ḡarwāī; — (pressure) dabāo, jantāo, toṛ; — (importance) ḡadar, wiḡār, bisāṭ.



WEIGHTINESS, wazan-dārī, sangīnī, garānī.  
 WEIGHTY, wazanī, bhārī, garān, sangīn, ṣaḥīl, garūhā.  
 WELCOME, mubārak, khūb, khush-āyand, 'azīz, pyārā, marhabā; (adv.) khushā; — (*you are very welcome*) bahut-mubārak, bhalā, bhale āe ho.  
 WELCOME, mubārak, salāmat; — (*kindness*) āwābhagat, tawāzu', ta'zīm, mān-sawān, ādar-byohār, hā,obhāo, sat-kār.  
 To WELCOME, mubārak- &c. -jānnā, mubārak-bādī- &c. -d, āwābhagat- &c. -k.  
 WELCOMER, tahniyat-go, mubārak-go.  
 WELFARE, bhalāī, nikāī, bihtarī, khair-'āfiyat, kusāl-chhem, khairiyat, roz-bihī, bar-khūrī, ābādī, roz-bih, bhalā-din, khair-khūbī.  
 WELKIN, (*the firmament*) ghaṭā, hawā, ākās.  
 WELL, (sub.) kūā, indārā, bā,olī, bā,orī, kūp, chāh, chah-bacha, bā,ūn, bāpī, zamzam, pain; — (*of a ship*) dahrā; — (*- digger*) chah-kan; — (*lands*) chāhī, opposed to jālī.  
 WELL, (adj.) achchhā, bhalā, nek, khush, khūb, bihtar, besh, khāṣṣa, sundar, sū, ūttam, aḥsan, mubārak; — (*in good health*) bhalā-changā, tan-durust, ṣaḥīl-salīm, bā-ārām, bil-khair, ārām-se, zauk-shauk-se; — (*it is well with him*) us se bhalī bantī.  
 WELL, (adv.) achchhī ṣarah, wāḥī, khair, bāre, bale, durust, pher, kyūn, khūb, bhalā, phabihā, aur-kyā, pas, lo, le, ya'ne, abe, ākhirash, bas, tau, hūn; — (*- then*) aur nahīn to; — (*as well as*) jaisā ki, jyon-tyon, jaisā-taisā; — (*do it as well as you can, or the best way you can*) jyon tyon kiya chahiye, waisā-hī karo; — (*very well*) bahut-khūb, bahut-achchhā; — (*well enough*) kam-besh, nik-bhal; — (*as well as*) 'alāwa (v. also, together, &c.); — (*he is dumb as well as deaf*) wuh gūngā hai pher baihrā bhī hai; — (*I shall tell as well as you*) pher ham bhī kahenge; — (*well, what then?*) kyūn, tad kyā; — (*well, speak*) khair, kaho; — (*well, let it alone*) achchhā or khair, jāne do.  
 WELLADAY, afsos, hāe, daregh or dareghā.  
 WELL-BEHAVED, muaddab, muhazzab, khush-khīṣāl.  
 WELL-BEING, bih-būdī, khair, khairiyat.  
 WELL-BORN, pāk-nizhād, su-bāns, kulwant; also *polite*.  
 WELL-BRED, sū-dhang, khush-afwār, khush-khulḥ, nek-afwār, majlis-dīda.  
 WELL-DONE, shābāsh, zahe, dbani, wāh-wāh, āfrīn.  
 WELL-DRESSED, khush-libās or -poshāk.  
 WELL-KNOWN, rū-shinās, mashhūr o ma'rūf.  
 WELL-MADE, khush-andām, sūpīnd, risht-pusht, khush-tarāsh or -ḥī'a.  
 WELL-MEANING, nek-nīyat, nek-nibūd, khair-khūwāh.  
 WELL-NAMED, ism bā musammā.  
 WELL-NIGH, lag-bhag, 'anḥarīb, nazdīk.  
 WELL-WISHER, khair-khūwāh, dāī'u-l-khair, subh-sochak, nek-khūwāh, daulat-khūwāh, khair-ṣalab, khair-andesh, du'ā-go, hawā-khūwāh.  
 To WELTER, loṭnā, chhatpatānā, nāchnā, tarpharānā, tarṭarānā.  
 WEN, gūmpā, masbird, kachrailā, baṭaur-ā or -ī, an-daurī, rasaulī.  
 WENCH, randī, sahelī, kulṭā, laundī, dāsī, gurgī, rakhnī, kanīz or kanīzak.  
 To WENCH, randī-bāzī-k, zinā-k.  
 WENCHER, rindī-bāz, 'aiyāsh, laundī-bāz, chodakkar, dāsī-bilāsi, kanīz-dost, sānd.  
 WENT, gayā, geā, niklā, guzrā, &c. (v. to go).  
 WERE, hūe, hote, bhaye, &c. (v. to be).  
 WEST, pachchham, maghrib, ghurūb, gharbī; — (*facing the*) maghrib-rū, qibla-rū; (adj.) pachchhamī, maghribī.

WESTWARD, pachchham-or, ba-ṭarf maghrib.  
 WEST WIND, pachchhwān, pachhiyāo, qiblaī hawā.  
 WET, (adj.) bhīgā, gīlā, odā, tar, nam, raṭūbat-dūr, marṭūb, tarbatar, sarḍob, 'araḥ-nāk, nam-nāk, sītānā; — (*rainy*) pānī kā, barsāti; — (*a wet day*) pānī kā din; — (*wet weather*) jharī.  
 WET, (sub.) pānī, tarī, sīt, namī, raṭūbat.  
 To WET, bhigonā, nam- &c. -k, bhijānā, shorbor-k.  
 WETHER, (*castrated male sheep*) badhiyā, khaṣṣī.  
 WETNESS, gīlāī, ūdāī, nam-nākī, raṭūbat-dārī, tarā-wat.  
 WHALE, magar machchh, hūt, rāghwā.  
 WHARF, ghāt; — (*wharfage*) ghaṭwārī; — (*wharfinger*) ghaṭ-wār.  
 WHAT, (*that which*) jo, jis jin; — (*interrogatively*) kaun, kyā, &c. (v. Gram.); — (*what though*) kyā hūā jo; — (*what with this and what with that*) kyā is se, kyā us se; kuchh is se kuchh us se; — (*what ho?*) kyā ho! — (*what then?*) tau kyā? — (*what d'ye call him?*) fālāne-kā kyā nām; — (*what is it to me?*) merā kyā bigregā, merī balā jāne? — (*what day of the month is this?*) āj kauthī tā-rīkh? — (*what day of the week?*) āj kaun roz hai?  
 WHATEVER, jo-kuchh, jetā, jis-ḥadar, jo-chīz, sab-kuchh, wuh jo; — (*whatever be the consequence, I will go*) samarā jo kuchh ho so ho, par jā,ūngā.  
 WHEAT, gehūn, gandum, geṇhūān, godhum, gohūn, hīnṭa; — (*mixed*) gojāī, jāwālī; — (*ground*) naliyā; — (*parched*) ūmmī.  
 To WHEEDLE, phuslānā, dam-d, fareb-d, shefta-k, bodhnā, bhorānā, jhūnsnā, chum-kārānā, nāz o niyāz-k, chongā-k, larkhurānā, kutnānā, itrānā, urānā.  
 WHEELER, phuslā, dam-bāz, mutamallīk, khush-āmādī, astūtkārī, kūṭan, phulāsre-bāz, jhānsū, chonge-bāz.  
 WHEEL, charkh, chakar, pahiyā, phirkī, garārī, rabaṭ, dolāb, chakkī, chak, chāk, kamrakh, ghirnī, garrī, pūṭhī; — (*for spinning*) charkha, charkhī, raḥṭā.  
 To WHEEL, (n.) phirnā, ghūmnā; — (*to fetch a compass*) chakar-pher- &c. -khānā or -d, charkh-mārānā; (a.) phernā, ghumā-d, chakar- &c. -khilānā or -dīlānā.  
 To WHEEZE, sansanānā, sarsarānā, sahrānā.  
 To WHELM, dabā-d, jantānā, aundbā-d.  
 WHELP, pillā, sag-bacha; — (*a tiger's*) dānwarū, baghautā, baghelā.  
 To WHELP, jannā, byānā, pille-d.  
 WHEN, jad, jab, jis-waqt, tis-gharī, jis-dam, jabhī, jabkī jo, jyūnḥī, johīn, kab kab, kad kad; — (*interrog.*) kab, kad, kis waqt, kis garī.  
 WHENCE, (*place*) kahān-se, kidhar-se, kis-jagih-se; — (*person*) kis- or kon ādmī-se; — (*cause*) kis-wāste; — (*whencesoever*) jahān-se, kahīn-se, jahān-kahīn-se, kisī bā'is-se.  
 WHENEVER, jab-kabhī, jis-waqt, jadhī, jabkī, har-gāh, jo-jo, jyonḥī.  
 WHERE, jahān, jis-jagah, jidhar, kahīn, kit, kahān-kahān; — (*where have I got to now?*) kahān se kahān ā nikalā hūn; — (*interrog.*) kahān, kis-jagah, kidhar, kis-ṭaraf; — (*anywhere*) kisū-jagah; — (*everywhere*) har-kahīn; — (*nowhere*) kahīn nahīn.  
 WHEREABOUT, kis-ṭaraf, kidhar, kahān.  
 WHEREAS, bar 'aks, balkī, bar zidd, parant, chūn, jo, bā-wajūde-ki, bā-ān-ki, hālān-ki.  
 WHEREAT, WHEREUPON, tis-par, tis-pichhe, &c.  
 WHEREFORE, is wāste; — (*why*) kyūn-kar, kāhe-ko.  
 WHEREVER, jahān-jahān, jis-jis jagah, jahān-kahīn, jahān ki, jahān hī, jāhīn, jidhar, jis-ṭaraf, jahān-tāhān, jit.  
 WHERRY, pansoī, palwār, ṭhakṭhauā, zausāk.

To **WHET**, tez-k, chokh-k, sän-dharnä ; — (*irritate*) garm-k.  
**WHETHER**, ki, kyä, kimbä ; — (*whether high or low*) kyä chhotä kyä barä ; — (*whether Musalmän or Hindü*) kyä Musalmän kyä Hindü ; — (*which*) kaunsä.  
**WHETSTONE**, sän, fisän, silä, pathri.  
**WHEY**, mäu-l-joban, panchhä, düdh kâ pânî, äb-shîr.  
**WHICH**, (*relat.*) jo, jaun (obl. jis), ki, jaunsä ; — (*interrog.*) kaun, kaunsä, kaun-kaun, kis-kis, kyä ; — (*in counting*) kauthä ; — (*I don't know which is which*) ham nahiñ jante kaun yih hai kaun wuh hai.  
**WHICHEVER**, joñsā, johi, joki, jaunsā, joek.  
**WHIFF**, (*in smoking*) sāns, khich, dam, kash ; — (*of wind*) phis, jhūrak, suskārī.  
**To WHIFFLE**, pharpharānā.  
**WHIFFLER**, padnā, chibā, olā, chhūchhā, pharphariyā.  
**WHILE**, muddat, der ; — (*a long while*) muddat i madid, bahut roz ; — (*a little while*) chhan-ek, koī-dam, gharī ek ; — (*a good while*) der tak ; — (*- ago*) chand muddat āge ; — (*it is not worth while*) be-fāida hai, lā-phañl hai ; — (*to be worth while*) fāida-r or -k.  
**WHILST**, jad, jab-tak, jab-lag ; — (*as long as*) jad-talak ki, tā.  
**WHIM**, khyāl, lahar, tarang, mauj, umang, lalak.  
**To WHIMPER**, thunuknā, khinkhinānā, bilbilānā, bisūrnā, pinpinānā, chanchanānā, ginginānā, ririyānā, thunaknā.  
**WHIMSICAL**, har-dam-khyālī, laharī, tarangī, talaw-wud-mizāj.  
**WHINE**, jhankhan ; — (*to whine*) jhikhñā, ronā.  
**WHINING**, mūc mūñh, roññsā.  
**To WHINNY**, hinchñā.  
**WHINYARD**, kharkhosan, khapūā, khābhūlī, kharjā.  
**WHIP**, chābuk, koṛā, kamchī, tāziyāna, augī, painā, darra.  
**WHIP AND SPUR**, pāshna-kob, bāgtoṛ.  
**To WHIP**, chābuk- &c. -mārñā or -lagānā, koṛiyānā, koṛā-k or -mārñā ; — (*up*) jhap-se or lap-se-uthānā.  
**WHIPPING**, koṛe-bāzī, chābuk-bāzī ; — (*- post*) tekthī.  
**To WHIR**, hurhurānā, bur-khānā, phūraknā, tartarānā.  
**WHIRL**, gardish, ghumāo.  
**To WHIRL**, (a.) phernā, phirānā, ghumānā, bhañwānā ; (n.) phirnā, baundñā.  
**WHIRLIGIG**, phirkī, bangī, bhañrā, chakāī.  
**WHIRLPOOL**, gird-āb, bhañwar, daur, warṭa, pher, chakar, bhauntā.  
**WHIRLWIND**, gird-bād, bagūlā, bawandar, bāc-grant, shaiñān, barandōā, bandohā, balendā.  
**WHISK**, kūchā, kūchī, sethan.  
**To WHISK**, phirānā, patāknā, sehatñā.  
**WHISKER**, mūchh, goñchh, barūt, gobh.  
**WHISKERED**, mūchhailā, mūchhākṛā.  
**WHISPER**, phasphasāhā, khūsarphūsar.  
**To WHISPER**, phasphasānā, phūsar-phūsar-k, kan lagī-k, phusphasānā, kēñā-kāñī-k, kēñā-batī-k, khasphas-k, sar-goshī-k ; (a.) āhistc- or gosh ba gosh- or kēñ meñ-kahñā.  
**WHISPERER**, phusphasāhā, kan-phūsā ; — (*tatter*) tunuk-ṛarf, kam-ṛarf, ochhrā, halkā.  
**WHIST** ! (*interj. be silent*) chup, khāmosh.  
**WHISTLE**, siṭi, suskārī, ṣafir (vulg. zafil), chuhchuhiyā, sansanāhā, papihā, chūchhūñ, sarnūṭā, sannāṭā.  
**To WHISTLE**, siṭi-bajāñā, ṣafir-mārñā, siṭiyāñā, chuhchuhāñā, sansanāñā, suskārñā, chahakñā, bolñā, gūññā.

**WHISTLER**, siṭi-bāz, ṣafir-gar, chabhkū.

**WHIT**, ratī, til, tinkā.

**WHITE**, safed, ujjal, ujlā, set, sukal, suchi, abyāz, haiz, gorā, ṣabīh, dhaulā, chittā, barrāk, kūghazī, kāfurī, korā ; — (*- man or whitey*) gorā, topī-wālā, pilā-daddū, phikā shalgham, lal-gandā ; — (*as snow*) safed-jaisā barf or -rūjī kâ gūlā ; — (*as a horse*) surkhā, motiyā, nukṛā.

**To WHITE, WHITEN**, (a.) safed- &c. -k, ujlāñā ; (n.) ujlā- &c. -h.

**WHITE ANT**, kirm-chob, dīmak ; — (*- nest*) bambī.

**WHITE LEAD**, safeda, asfidāj.

**WHITE MEAT**, khīr, firnī.

**WHITENESS**, safedī, bayāz, ujlā, settā, gorā, ṣabāḥat.

**WHITES**, prisūt, jiriyāñ i mazī, jiriyāñ i āb, pardal ; — (*to have the fluor albus*) pāñi-bahnā ; — (*having the fluor albus*) panailī, panihā.

**WHITEWASH**, kalī, āuwat.

**To WHITEWASH**, kalī-phernā, chhuhāñā, safidī-phernā, lipwāñi-potāñi-k.

**WHITHER**, kidhar, kis ṭaraf, kahāñ.

**WHITISH**, safed-gūñ : — (*whitishness*) safed-gūñi.

**WHITLEATHER**, safed-narī.

**WHITLOW**, ghinahī, nināwāñ, dāḥis.

**To WHIZ**, sansanāñā, sarsarnā, pinpināñā, gahgabāñā.

**WHIZZING**, zūñ, shapākā, sansanāḥat, &c. (*v. the verb*).

**WHO**, (*relat.*) jo, jaun, jis, jin, ki ; — (*interrogative*) kaun, ko, kis, kin ; — (*we shall then see who is who*) tad dekhenge kis kâ kaun ; — (*who told you?*) tum se kin ne kahā ? — (*such a one told me*) ham se falāñc ne kahā ; — (*who stands there?*) kaun kharā hai ?

**WHO ELSE**, aur-kaun, dūsrā-kaun.

**WHOEVER**, &c. jo-koī, jo-ki, jo-ādmī, har-kas, joī koī, jaun-kaun ; — (*- he be*) koī-ho, kase bāshad.

**WHOLE**, (*unimpaired*) musallam, sūrā, samūchā, pūrā, tamām, sagrā, bhar, sab, kull, dar o bast, sarūsar, darkull, bar o bast ; — (*- property*) kull kāyanāt ; — (*- works*) kulliyāt, kullī, jamī, hama ; — (*the whole day*) din bhar ; this word is often expressed by reduplication, as khet kâ khet, *the whole field* ; gatar-gatar, badan-badan, dehī dehī, &c. are used for *the whole body*.

**WHOLE**, kulliya, jam', majmū', jam'iyat, jumla, ijmā', gathri, gosh-wāra ; — (*on the whole*) fil-jumla, bil-kullī ; — (*to sell by wholesale*) rakam kâ rakam-bechnā, moṭ kâ moṭ-bechnā.

**WHOLESALE**, thok, garh, ekjāī, darbastā.

**WHOLESOME**, (*salubrious*) gawāra, muwāfiq, siḥḥat-āwar, sajiwan.

**WHOLESOMENESS**, muwāfaqat, siḥḥat-āwarī.

**WHOLLY**, mutlak, maḥaṣ, bāl-bāl, sarūsar, tamāmtar, bil-kull, bil-kalam, ek-kalam, ek-harf ; — (*on all sides*) chārōñ-ṭaraf, chārōñ-or.

**WHOM**, (*relat.*) jis (pl. jin, jinhoñ) ; — (*interrogat.*) kis (pl. kin, kinhoñ).

**WHOMSOEVER**, jis-kisū or kisī, jis-kis, jis-hī.

**WHOOP**, kelkār, hūhā, ghaughā.

**To WHOOP**, kelkār-d, na'ra-mārñā.

**WHORE**, (*harlot*) chhināl, zinā-kār, yār-bāz, kasbī, nauchī, khāmpāra, lolī, shattā, kahba, khelār, mard-bāz ; — (*to play the*) jūrāñā, mardbāzī-k.

**To WHORE**, chhinālā- &c. -k, zinā-kārī-k.

**WHOREDOM**, chhinālā, chhināl-pan, yār-bāzī, kahbagī.

**WHOREMASTER**, WHOREMONGER, ranḍī-bāz, kasbī, paturiyā-bāz, tamāsh-bīn, kanchanī-bāz.

**WHORESON**, waladu-z-zinā, paturiyā-bacha, ḥarāmī-pillā, chhināl-putr, chhināl kâ janā.

**WHORISH**, udmādī, shokh-chasm, chodwāñsī, chiknī, māñgnā, kasbiyāna, tawāñfāna, loliyāna.

WHOSE, jis- or jin- or kis- or kin-kā, -ke or -ki.

WHY, kyūn, kāhe, kis-wāste, kāhe-ko, kis-liye, kyā karne, kis karan; — (*why not*) kyūn-nahin; — (*why so*) kyūn kar.

WICK, batti, bātī, fatīla or patīla.

WICKED, bad, burā, zabūn, ma'yūb, sharīr, bad-zāt, atpatāng, kūhar, almaṭī, shokh, pāpi, akarmī, utpātī, khabīg, nāma-siyāh, sarhang, hārūn, charghaila, hārām-zāda, thenṭhā, dhauntāl, kūlachhānā, badnafs, āfat kī puriyā.

WICKEDLY, sharārat- &c. se, ma'yūbī-se.

WICKEDNESS, badī, zabūnī, ma'yūbī, kabāhat, sharārat, atpatāngī, almaṭ, akarm, utpāt, khabāsat, sarhangī.

WICKER, ja'farī; — (*basket*) tokrī.

WICKET, khīrkī, darīcha, janglā-kewār.

WIDE, chaurā, chaklā, pahnā, pahnāwar, farākhi, laḥḍak; (*-cloth*) bar barā, dāmandār, ghūm ghūmīlā, khalā, moklā, chaklāsā, khulāsa, chhidā, birjhā; — (*remote*) dūr, ba'id, lāmb, tafawut-dār.

WIDELY, bahut, barā, ziyāda. dūr-darāz.

TO WIDEN, chaurānā, chaklānā, phailānā, kushāda- &c. -k or -h, pasārānā.

WIDENESS, WIDTH, pāt, bar, was'at, kushādagī, phailāo, pasārā, pahnā, farākhi, gherghumāo.

WIDGEON, surkhāb, pan-buddī.

WIDOW, bewā, rānd, be-māth, be-shauhar, ni-purkhī, ni-khāmī, bidhūā, randā; — (*young*) bāl-rānd; — (*widow's weeds*) rānd-sālā.

WIDOWER, randūā, be-zan, 'azab, nir-istīrī.

WIDOWHOOD, randā-pā, bewagī, bewā-panā.

TO WIELD, chalānā, phernā, uṭhānā, hathiyānā, bhānjnā, phirānā.

WIFE, jorū, mīhrī, istīrī, kabīla, ahliyā, zauja, man-kūha, zan, bībī, bhārjā, dārā, jo'e, bahū, madkhūla, khaṣam-wālī, sohāgan (which means rather a *married woman*, whence sadā sohāgan, a *woman always a wife*); — (*'s family*) nahyar, maihkār; — (*'s uncle*) mamiyā-susar; — (*a rival wife*) saukan saut.

WIG, bāl kī ṭopī, barkī.

WIGHT, ādmī, jān, 'azīz, buzurg, janā, besar, mūā, phudkī, ni-khaṣmā.

WILD, (adj.) jangalī, wahshī, ramīda, dashtī, bayābhānī, banailā, bhargīlā; — (*as a tree*) khud-ro, lamerū, nyāmā; — (*in comp.*) ban, banās, kath, jhar, barri, bāharī; — (*licentious*) be-ikhtiyār, ghair-tābī', be-ḥukm, abtar, sharīr, chanchāl, nir-ānkus, be-sūkhṭa, be-tartīb; — (*strange*) 'ajab, anokhā; — (*imaginary*) wahmī, khyālī, hawāī.

WILD-ALMOND, kath-bādām, jangalī-bādām.

WILD-BEASTS, ban-char, sāwaj, wahsh (pl. wuhūsh).

WILDERNESS, WILD, jangal, dasht, bayābhān, sahrā, ban, wirāna, kānan, ārani, hāmūū, barr, tih, ban-khand, kath.

WILD-GOOSE-CHASE, mirg-daur, ran-ban, bādhawāī shikār, shikārī 'unḡa.

WILDLY, wahshat- &c. -se; — (*spontaneously*) khud-ro, nir-bo'e.

WILDNESS, wahshat, bharkāhat, ramīdagī, durushtī, sabī'at; — (*licentiousness*) be-zabṭī, be-lagāmī, abtarī, shokhī, chanchālāhat, sharārat; — (*irregularity*) be-tartībī, be-rabṭī.

WILD-PLUM, jhar-ber; — (*wild-rose*) nasrīn, kath-gulāb.

WILE, hīla, makar, fīrat, bahāna, jul, buttā, fareb, khid'.

WILFUL, khud-pasand, khud-sar, khud-rā'e, haṭhī, rerī, haṭhīlā, aphaḍḍā, adbadā.

WILFULLY, kashḍan, jān-būjhke, dīda o dānista, haṭh- &c. -se.

WILFULNESS, haṭh, rer, khud-pasandī, khud-sarī, khud-rāī.

WILINESS, hīla-bāzī, robāh-bāzī, fīrat-bāzī, ṭāl-ṭol, dāo-pech.

WILL, marzī, irāda, khushī, ichhā, bichār, kashḍ, ma-shiyat, istīrā, raṣā; — (*choice*) pasand, khātīr, man-mān, chāh, khwāhish; — (*power*) ikhtiyār, kābū, bas, ḥukm, āggyān; — (*testament*) wasiyat-nāma; — (*good-will*) khair-khwāhī, khair-andeshī, nek-sigālī; — (*ill-will*) bad-khwāhī, bad-andeshī, bad-sigālī.

TO WILL, chāhnā, khwāhish- &c. -k, irāda- &c. -r, māngnā, kahnā, farmānā, ḥukm- &c. -k; — (*he will come to-morrow*) kal āyā chāhtā hai; — (*it will strike twelve immediately*) abhī bārāh bajā chāhtā hai; *will*, the sign of the future, is expressed in this language, as in Latin, by the termination of the verb.

WILLING, rāzī, raṣā-mand, khush, prasann, mangar, chābī, khushnūd, rāghib; — (*ready*), hāzīr, chārḥā kharā, mutamannī, charahrā pharahārā; — (*God willing*) ba-faṣl i ilāhī, in-shā-allāh.

WILLINGLY, khushī- &c. -se, sir-ānkhoū-se.

WILLINGNESS, raṣā-mandī, khushnūdī, shauḡ, ishtiyāḡ, prasantā.

WILL-O'-THE-WISP, lukārī, shaiṭānī khyāl, shu'la'e shaiṭānī, chhalāwā.

WILLOW, bed, bet, bent; — (*the weeping willow*) bed i majnūū.

WILY, hīla-bāz, robāh-bāz, charitr-bāz, ghātī, mutafannī, shaiṭān.

WIMBLE, barmā, bedhak, ghermī, parmāha.

TO WIN, jītnā, lejanā, pūngnā, ghālib- &c. -h or -rahnā, ghalba- &c. -k, burd-k, khet-lenā, lāl-k, jīt-khelā, bāzī-lejanā or -pānū, apnānā; — (*at chess*) māt-k; — (*at cards*) khilāl-d; — (*to conciliate*) apnā-k, girwīda-k, moh-lenā, lubhānā.

TO WINCE, WINCH, pushtak-jhārnā, dulattī-mārnā or -chhāntnā, ṭanphan-k, chaṭpatānā.

WINCH, kal, ninṭhnā; — (*instrument*) charkh.

WIND, pawan, hawā, bād, būo, bārā, batā, bā'e, anīl, samīr, mārūt, rīh, bayār; — (*power*) dam, zu'm, kuwwat; — (*to take*) phūtnā, hawā-h; — (*to rest*) dam-lenā; — (*a wind instrument*) sūz damī, sikhār; — (*the hot winds*) lū, luch, lūār, samūm, ḥarūr.

TO WIND, (a.) phūnkā, dam-k, bajānā; — (*to twist*) moṛnā, marornā, pech-d, phernā, baundiyānā; — (*to wind up a watch*) kūknā; — (*twine, &c.*) lapetnā; (n.) phirnā, mūrṇā, pech- &c. -khānā, baundnā, lapātnā, ghūmnā, chakar-makar-k.

WIND-EGG, khākī andā, khālī-andā.

WINDER, WINDLAS, nāk, hathā, khunṭī, charkh; — (*plant*) baṅwar, bel, latā.

WINDFALL, (*fruit*) jharā, ṭapkā, chūā; — (*figur.*) khudā-dād, dād i ilāhī, akūs-birt.

WIND-GALL, mūtrā, haddā, gaddā.

WINDINESS, bāī, bād, bād-angezī, hawā-dārī.

WINDING, bānk, pher, chakar, bhānwak, pech, moṛ, baund, pechdār, pechilā.

WINDING-SHEET, kafan.

WINDMILL, pawan-chakkī, āsiyā'e bād.

WINDOW, khīrkī, jharokā, gawācha, darīcha, rauzan, tāb-dān, raushan-dān, ghurfā.

WINDPIPE, nalī, narī, sāūsī, ḥalqūm.

WINDWARD, hawā ke rukh, batūs ke muūh, ūpar; — (*keep to windward of yon vessel*) us nāo ke ūpar ko chalo (opposed to *keep to leeward of yon vessel*) us kishtī ke niche ko chalo.



WINDY, bādī, bairāh, hayālā, naffākḥ, bād-angez ; — (*weather*) bāo bokhā kā din ; — (*airy*) hawāī, khālī, be-ma'nī.

WINE, mai, bāda, sharāb, mad, madirā, dārū, bintu-l-'inab, mul, sūrā, ummu-l-khabā'is, dokhtari raz ; — (*coloured*) maigūn ; — (*a wine-bibber*) mai- or sharāb-khor.

WING, par, bāzū, bāl, pankḥ, dainā ; — (*of an army*) baghl, kānī, pahlū ; — (*the right wing*) maimana ; — (*the left wing*) maisara.

To WING, pankḥ- &c. -mārnā ; — (*to soar*) fair-k.

WINGED, pankherū, paranda, par-dār.

WINK, jhapkī, ghamza ; — (*hint*) sain, ishāra, maṭkī, ramz.

To WINK, palak- &c. -mārnā or -maṭkānā, jhapaknā, maṭkānā, kankhiyānā, chashmak-mārnā ; — (*at faults*) 'aib-poshī-k, ānkḥ-chhipānā ; — (*to hint*) sain- &c. -k ; — (*to connive*) chashm-poshī-k, ighmāz-k, tajāhul-k, ānākānī-k.

WINKER, sainī, palak-zan, maṭkāū.

WINNER, jītwaiyā, jītwant, ghālib, kāim, sarjīt.

WINNING, (adj. *charming*) mohnā, dil-rubā, dil-bar, dil-fareb, farebanda, dil-kash, man-harnā ; — (*victorious*) jītāī, jīt, ghālib.

WINNING, (sub.) burd, chūk, gajhā, jītan.

To WINNOW, usānā, urānā, dalīyānā, dhariyānā, šāf-k. pachhornā, phatakānā, sūp-k, tangliyānā, jholiyānā.

WINNOWER, uswaiyā, dalihā.

WINTER, jāfā, sarmā, zamistān, shītā, himant, thandh-kālā, sītāl, jārkālā, jārkāl ; — (*end of*) gulābī-jāfā ; — (*cherry*) bhambholan, tapārī, kāknaj, makoī, 'arūs dar parda.

To WINTER, jāfā-kātnā, zamistān-kātnā.

WINTER-DRESS, sarmāī, jāfāwal, zamistānī.

WIPE, ponchḥ ; — (*sarcasm*) chonk, jhonk, nok, choṭ, ṭa'n.

To WIPE, ponchhnā, šāf- &c. -k, pharchānā, jhārnā.

WIPER, sāfī, ponchhā, ponchhan, angochhā, angpochhnā, doshmāl.

WIRE, tār, rishta ; — (*-drawing machine*) jāntā jantar.

To WIRE-DRAW, tār-khīchnā, tār-kashī-k.

WIRE-DRAWER, tār-kash, tār-sāz.

WISDOM, 'aql, dānāī, dānish, budh, mat, gyān, khirad, zirakī, sha'ūr, wuḥūf, syānap, chaturāī.

WISE, 'aql-mand, 'āqil, dānā, dānish-war, zirak, khirad-mand, farzāna, budh-mān, matwant, gyānī, chatur, 'ālim, zī-hosh, dānā-e-dahar ; — (*to be very*) 'aql-hagnā ; — (*a Solomon*) falāṭūn, luḥmān.

WISE, (*manner*) ṭarah, dhab ; — (*it is nowise strange*) jāc ta'ajjub, nahiin hai, or kuchh achambhā, nahiin hai.

WISE-ACRE, buzurg, lāl-bujhakkār ; — (*why, says a wise-acre, had I been the author of this book*) bhāī, ek buzurg kahtā thā, jo main is kitāb kā muṣannif hotā.

WISELY, 'aql- &c. -se, 'āqilāna, dānāī-se.

WISH, chāh, khwāhish, raghbat, shauḥ, ishtiyāk, dar-khwāst, ārzū, ṭam', kāmnā, tamannā, arnān, swārth, chitā, chāo ; — (*desire*) maṭlab, maḥṣad, mudda'ā, projan.

To WISH, chāhnā, man-ānā, khwāhish- &c. -r, dar-khwāst- &c. -k, mushtāk-h, khair- &c. -h ; — (*to wish well*) du'ā-māgnā, jī-lagnā ; — (*one joy*) mubārak-bād-d or -kahnā.

WISHER, (*in comp.*) khwāh or khwāhān.

WISHFUL, mushtāk, ishtiyāk-mand, ārzū-mand, mutamannī, raghib, chāhī, mushtahī, swārthī.

WISHFULLY, ārzū-mandī- &c. -se.

WISHWASH, pīch-pānī, pīch-pāch, dafr-ḥaliya, dhowan-dhāwan.

WISP, pulā, āntī, gūrhī, jūnā, jhūn.

WIT, zihn, zirakī, tez-fahmī, jaudat, chaturāī, zarāfat, zil', firāsāt ; — (*fancy*) luḥf, laḥifa, laṭāfat, tark, jugat.

To WIT, ya'ne or ya'nī, jāno, januk.

WITCH, ṭonahī, jogahī, jādū-garin, sāhira, dāyan, kal-jībhi, kāriwān, ḍankani, kīchan, chūṣail, ṭonhāī, mar-dāyan.

WITCHCRAFT, āseb, āseb-zadagī, ojhāī, ṭonhāī.

WITH, se, seṇ, sūn, ba, sāthī, le, bā, ma', ma'i, kane, nāl, lekhe, lagkar, lapet-men, tufail, sāth, sang, bama'i, sudhān, ham-rāh, sahit, gohne ; — (*through or from*) māre ; — (*among*) meṇ, bich, darmiyān, nazdik ; — (*on*) par ; — (*with that or this*) tis-par, ba'd is ke, ba'dahu, usī waqt, ba-mujarrad, fil-faur ; — (*with you*) tumhāre lekhe ; — (*with hunger*) māre bhūkh-ke ; — (*with what labour*) kis kis miḥnat se ; — (*one with another*) har-dar.

WITHAL, sāth is ke, 'alāwa, ūpar is ke.

To WITHDRAW, (a.) pher-lenā, bāz-r, uṭhā-lejānā ; (n.) sidhārnā, barkhāst-h, uṭh-jānnā, chhip-j, phirnā, bichalnā, bolā-mangwānā.

To WITHER, (n.) kumlānā, murjhānā, sūkhnā, afsurdak, pazhmurda-k, majhūl-h, ukāṭhnā, ukhārnā, upārnā, paṭaknā, ṭhiṭhrānā, jhūrnā jhurānā, siṭhā-h ; (a.) sukhānā, pazhmurda- &c. -k.

WITHERS, (*of a horse*) pankhā, shāna.

To WITHHOLD, bāz-r, pher-r, aṭkānā, roknā, chhenknā, mārnā.

WITHIN, bhītar, andar, darūn, andarūn, bich, meṇ, shikamī, dākhilī, andarwār.

WITHOUT, (*not within*) bāhar, berūn, badar, khārij ; — (*not possessed of*) be, ba-ghair, bilā, lā, bidūn, ba-juz, binā, bin, siwā, chhorke ; — (*beyond*) pare, udhar.

To WITHSTAND, ārnā, thāmbhnā, roknā, ṭalnā, bāz-r, saddī rūh-h.

WITLESS, be-wuḥūf, agyān, aḥmak, be-dānish.

WITLING, zarif-ūlī, pashm-ūlī, jhant-ūlī.

WITNESS, (*person*) shāhid, gawāh, sākhī, baiyana ; — (*thing*) shahādat, gawāhī, sākh, shāhidī ; — (*eye*) shāhid ī ḥāl.

To WITNESS, shahādat- &c. -d, shāhid- &c. -h.

WITS, hawāss, hosh, chet ; — (*to be out of one's wits*) be-hawāss-h, behosh-h, achet-h, hakkā-bakkā-h, hawāss-bākhṭa-h.

WITTICISM, nukta, nazakat, zarāfat, laḥifa.

WITTILY, jugat- &c. -se, zarāfat-se, &c.

WITTINESS, jugat-bāzī, laḥifa-goī, laṭāfat, hazla-goī, shokhī.

WITTINGLY, dīda o dānista, jān-būjhke, hūjh-bichār-ke.

WITROL, daiyūḥ, ḳalabān, machhandar, bhār-khāū.

WITTY, tez-fahm, chatur, zirak, tez-ṭabī'at, harrāf, zarrāf, zil'-go, khush-ṭab', shokh ; — (*a wit*) laḥifa-go, hazla-go, jugat-bāz, hāzīr-jawāb, zarif, badihī-go ; — (*as a speech, &c.*) laḥif, namkīn, jugtī, tarkī, zarifāna.

WIVES, azwāj, jorūān, zanān (v. *wife*).

WIZARD, ḍānk, ojhā, syānā, jān, bhokas.

WOE, gham, andoh, ranj, alam, dard, sog, soch, santāp, afsos, daregh, mātām.

WOE-BEGONE, gham-zada, mātām-zada, ḥasrat-zada.

WOEFUL or WOFUL, gham-gīn, gham-nāk, andoh-nāk, ranj-ālūda, sog-wār, mātāmī, sogī, santāpī, bikāṭh.

WOFULNESS, gham-gīnī, udāsī.

WOLF, bheriyān, hūndār, bherahā, big, gurg, bherā, lāngā or lāndgā ; — (in lamb's clothing) gau-mukhā bāgh, gurba miskīn, baglā bhagat.

WOLFSBANE, khānik i zīb, kuchlā.

WOMAN, 'aurat, bāyakū or bāyako, randī, jorū, zan, jo, istri, triyā, nārī, mihārū, mihriyā, tiwāī, ādmī, mogī, logāī, gharnī, bāl, mihir, baiyar, kamnī, birdhā, nār ; — (varieties) padminī, chatarnī, sankhani, hastnī ; — (in comp.) wālī ; — (call the milk-woman) dūdh-wālī ko bulāo ; — (a strange woman) par-nār ; — (- and children) laṛke-bāle, bāl-bach.

WOMAN-HATER, zan-dushman.

WOMANHOOD, 'aurat-panā, mihārāwat, zanī, mihārāpan.

WOMANISH, zanāna, randīsā, jomilrā, 'auratsā, mastūrātī.

WOMANKIND, randī-log, 'ālam i nisā, 'ālam i mastūrāt, firka e zanān, istri-gan, gahū-zāt, beṭī-jūt, randī-zāt, mukhaddarāt.

WOMANLY, 'aurat-sā, kulwantī, zanāna.

WOMB, riham, bacha-dān, zih-dān, āndherī-koṭhri, garbha-sthān, peṭ, kokh, dharan, baghelan, ghariyā, ardhkamāl.

WONDER, ta'ajjub, achambhā, hairat, hairānī.

TO WONDER, ta'ajjub- &c. -k, mutahaiyar-h, muta'aj-jib-h, achraji-h, dang-rahnā, dāntōn-se unglī-kātnā.

WONDERFUL, WONDROUS, 'ajab, 'ajīb, 'ajūba, nādīr, tuḥfa, adbhut, achraji, an-ūṭhā, an-okhā, nirālā, bhalā, nādīrī, hairat-afzā, tamāshe-kā.

WONDERFULLY, WONDROUSLY, 'ajab tarāḥ-se.

WONDERSTRUCK, bhau-mārī, hairat-zada, ta'ajjub-zada, hairānī-zada, hakkā-bakkā.

TO BE WONT, karnā, rahnā ; — (he was wont to say) wuh kahā kartā thā ; — (he was wont to cry) wuh rotā rahtā thā.

WONTED, ma'mulī, mu'tadī, vyahārī.

TO WOO, 'ishk-k, lagan- &c. -k, -b, or -lagānā, nāz o niyāz-k, pichhe-paṇā.

WOOD, (wilderness) jangal, ban ; — (timber) lakṛī, kāṭh, chob, hezam, kāṭhī, enṭhā ; — (scented) agar, 'ūd.

WOOD-CUTTER, hezam-kash, khār-kash, tabar-zan.

WOODEN, chobīn, chobī, kāṭhautī, lakṛī-kā, kāṭh, whence a wooden horse, kath-ghorā.

WOODLAND, darakht-istān, peṭ-wārī.

WOOD-LOUSE, sūgrā.

WOOD-MONGER, chob-farosh, kāṭh-bechwā, lakṛī-hārā, kāṭhī-hārā, hezam-farosh.

WOOD-NYMPH, ban-debī, ban-saptī.

WOODPECKER, hudhud, ṭhokbarhaiyā, kāṭh-phorwā, barhain, murgh i sulaimān.

WOOD-PIGEON, jangalī-kabūtar, golā-kabūtar.

WOODY, banānt, jangalī, darakht-sār.

WOER, lagnī, 'āshik, sajan, khwāhān.

WOOF, bānā, bharnī, pūd.

WOOL, ūn, pashm, roān, šūf, ūrnā.

WOOLLEN, WOOLY, ūnī, pashmī, pashmīna, bānātī, roānrā, šūfī, moīna, namad.

WOOLLEN-CLOTH, bānāt, debā, khaz.

WORD, bāt, bachan, sukhun, lafz, kaul, lughat, bain, bārtā, harf, bol, shabd, kalma, pad, maḳāl, kāl, kīl ; — (- of course) kahne kī bāt, bāt kī bāt ; — (- for word) bāt-bāt ; — (dispute) kahā-kahī, takrūr, guft o shanid ; — (language) zabān ; — (signal) ishāra, sain, jībā ; — (secret, like that of the masons, &c.) ni'mat, mantar ; — (of similitude) harfī tashbīh ; — (order) kahā, hukm, sikhnaud ; — (account) khabar, ittīlā', sandesā ; — (in a word) ḥāṣil i kalām, gharaz, al-gharaz.

TO WORD, talaffuz-k, uchārānā, maẓmūn-b.

WORDY, laffāzī, lughwī, harfī.

WORK, kām, kār, shughl, dhandhā, kāj, ṭahal, koṭhī, madad, kudrat, kirt ; — (written work) taṣnīf, malfūz ; — (labour) miḥnat, mushakkat ; — (embroidery) kashīda, chikan-dozī, būṭā-kārī ; — (fabric) naḳ-sha, nuskha, banāwārī, ṣan'at ; — (action) fi'l, kriyā, kirdār ; — (effect) tāṣīr, 'amal, byāp.

TO WORK, kām- &c. -k, kamānā, shughl- &c. -meñ, -h, or -rahnā, mashghul- &c. -h ; — (to act) karnā, chalnā, dauṛnā ; — (to operate) byāpnā, tāṣīr-k, aṣar-k, rachnā, lagnā ; — (to ferment) josh-khānā, uphnānā, gāj-phenknā, uṭhnā, gajānā.

TO WORK, (a.) kām- &c. -uṭhnā, -chalānā or -nibāhnā, banānā, gaṛhnā, sājnā, ḍaulānā, sañwārānā, saundnā, ramānā, dauṛānā ; — (or stitch) muṭh-mārānā, shikanja dhilā-k ; — (to persuade) lānā, ṭharānā, sādhnā, mutawajjih-k, durust-k, ṭhīk-k ; — (to produce) nikālānā, paidā-k, karānā ; — (to manage) chalānā ; — (to keep at work) kamwānā ; — (to embroider) kashīda-k, būṭā-nikālānā or -kāṛhnā.

WORKER, (in comp.) gar, kār, gār, kartā.

WORK-FELLOW, ham-kār, ham-khidmat.

WORKHOUSE, WORKS, kār-khāna, kāraj-sālā.

WORKMAN, (artificer) kāri-gar, dast-kār, kāmū, ka-merā ; — (labourer) gharāmī, diwārī.

WORKMANSHIP, kāri-garī, dast-kārī, ṣan'at, banāwaṭ, hathautī, ḥikmat, hunar.

WORLD, (universe) 'ālam, khilqat, dunyā, jahān, sañsār, jagat, bhau, lok, āfāḳ, dahar, pirthimī, jag, mahī, gaihān, gītī, hastī, zamāna, haft-iḳlīm, nāsūt, malkūt, jabrūt, lāhūt, kaun-makān.

WORLDLINESS, dunyā-parastī, dunyā-dārī, girhistī.

WORLDLY, dunyā-dār, dunyā-parast, girhist, dunyāwī, sañsārik, māḳ, ṭālib i dunyā.

WORLDLY-WISDOM, 'aḳlī ma'āsh, zamāna-sāzī.

WORM, kenchwā, kharūṭīn, kirm, kīrā, kīt, ponkā, kirmak ; — (screw) pech ; — (guinea) nahārāwā, rishta ; — (of a still) chongā ; — (glow-worm) jūgnū, shab-tāb.

WORM-EATEN, kīrahā, kirm-khurda, ghūnā.

WORM-SEED, (plant) kaṣbu-l-arīra, bābarang.

WORMWOOD, afsantīn i rūmī, mastārū, nagdaunā.

WORMY, kirmī, pīlūṭhā, kirahā, kūnā.

WORN-OUT, be-jān, gayā-guzrā, phūscrāhā, beḥāl, sāl-khurḍ, khidmat-rasīda, muzmahil, rabūda ; — (as money) silpaṭ, maltā.

TO WORRY, bham-bhornā, phāṛ-khānā, jhan-jhoṛnā, zich- or tang- or halāk-k.

WORSE, badtar or battar, kamtar, zabūntar, burā or aur burā ; — (who is worse than he ?) us se kaun burā hai ; — (why, his brother is worse) kyūn us kā bhāī aur burā hai.

WORSHIP, pūjā, archā, parastish, bandagī, sijda, 'ibādat, ṭā'at, bhajan, ghulamī, pūjā-pāt, pūjā-patrī ; — (title) ḥazrat, khudā-wand, āp, raurān, gosā'in, kīblā, khud-badaulat, daulat-madār, bande-parwar, bandenawāz, khudāwand i ni'mat, pīr-murshid, mā-bāp ; — (his worship is asleep) āp ārām meñ hai.

TO WORSHIP, pūjnā, archnā, bhajnā, bandagī- &c. -k, gāl-bajānā.

WORSHIPPER, pūjārī, pūjak, archak, sewak, dās, bhagat, bhajanī, 'ābid, pūjerū ; — (in comp.) parast, banda.

WORST, badtarīn, bure se burā, buroñ kā burā, nasht, utār, nihāyat ; — (the worst) lā-chārī, lā-'ilājī, ḥadd-bhar burāī ; — (to be at the worst) nihāyat lā-chār-h, ḥadd lā 'ilāj-h, ant bebas-h.

TO WORST, (to defeat, &c.) bhagānā, tor-d, shikast-d, hazimat-d, harānā, haṭānā.

WORSTED, (yarn) ūnī sūt ; — (worsted stockings) ūnī pāṭābe or -moze.

WORTH, (*value*) kīmat, mol, bisāt, andāza, mahat, māl, kadar, māliyat ; — (*virtue*) khūbī, hunar, jauhar, gun, waṣf ; — (*importance*) bojh, wazn, i'tibār ; — (*real*) kadr 'āfiyat (generally in a bad sense) ; — (*one pennyworth of salt*) ek paise kā namak ; — (*not worth while*) taṣī' i auṣāt, jāne do, 'abaṣ, lā hāsil.

WORTH, (*equal*) barābar, muwāfiq, lāṣik, bhar.

TO BE WORTH, kadar- &c. -r, barābar-h.

WORTHILY, liyākat- &c. -se.

WORTHINESS, liyākat, saṣā-wārī, faṣilat, nikoṭī, shājis-tagī.

WORTHLESS, kam-kadar, be-kadar, nā-kāra, nā-bakār, nā-kas, nā-lāṣik, nā-shāista, kharāb, nir-gunī, bech-kāra, chī-kāra, nā-pursān, nī-khaṭṭū, khasta, bemikdār, nā-chiz, nā-kābil.

WORTHLESSNESS, kam-kadarī, be-kadarī, nā-bakārī, nā-kasī.

WORTHY, (*excellent*) khūb, nek, bhalā, achchhā, sundar, sāhib-kadar, khāṣṣa, garān-māya, garāmī-kadar ; — (*deserving*) mustahakk, lāṣik, wājib, mustaujib, muwāfiq, kābil, shāista, uclit.

A WORTHY, nikokār, bahādur, 'azīz.

WOULD, chūhā, chāhtā ; — (*I would if I could*) main kartā jo kar saktā ; — (*I could if I would*) kar saktā jo main chāhtā ; — (*I desired him to go, but he would not*) us se ham ne jāne ko kahā lekin us ne na chāhā.

WOULD, (*that*) kāsh or kāsh-ki or kāsh-ke ; — (*would to God*) khudā kare.

WOUND, zakhm, ghāo, jarāhat, resh, chirā.

TO WOUND, zakhmī- &c. -k, choṭiyānā, choṭālnā.

WOUNDED, ghāel or ghāyal, zakhmī, majrūl, afgār, ghawelā, choṭālā, khurda, figār.

TO BE WOUNDED, ghāel- &c. -h, zakhm- &c. -khānā or -uṭhānā, talwār- &c. -lagnā.

WRANGLE, WRANGLING, jhagrā, ragrā, bagrā, jhan-jhat, laṣāṭ, takrār, kahā-kahī, khichā-tānī, chakhā-chakhī, parkhāsh, parkhand, laṣawwal, khaiuchā-khainchī, khaṭ-rāg, jhaṭā-paṭī, munākasha.

TO WRANGLE, jhagarnā, laṣnā, ragrā- &c. -k, zidd-k, khaṭpaṭ-k, sāpā-piṭnā, ragarnā, bahasnā, dānt-bājnā, bajlnā, ātaknā, kalkalānā, nok-jhok-k.

WRANGLER, takrārī, jhagrūlū, bakheriyā, laṣānkā, jang-jo, parkhāsh-jo, hujjati, parkhandiyā.

TO WRAP, lapetnā, uḥārnā, tab-k, lifāfā-k.

TO BE WRAPPED, malfūf-h, lipatnā.

WRAPPER, lifāfā, beṭhan, basta, ohār, tab-band, bhagwā, dhotī, bhagnī, kachhauṭā, dandiyā, lapetan, bogh-band, dast-boṭcha, pachhaupī.

WRATH, ghazab, qahar, jazba, krodh, kop.

WRATHFUL, ghazab-nāk, qahar-nāk, khashm-nāk, krodhī, kopī.

WRATHFULLY, ghazab-nākī- &c. -se, krodh-kar.

TO WREAK, nikālnā, kāṣhnā, chalānā, dālnā, girānā, karnā, toṭnā, sūrnā, jhāpnā.

WREATH, pech, baundār, maroṛ, lapet ; — (*garland*) sihrā, maur, mālā.

TO WREATH, (a.) lapetnā, maroṛnā, pech- &c. -d, baundiyānā, uljhānā ; (n.) lipatnā, pech- &c. -khānā, ulajhnā.

WREATHY, WREATHED, pech-dār, pechilā.

WRECK, tabāhī, kharāba, hinbināṭī, satyānāsī, halākī, ghārūtī, inhidūn, falākatī ; — (*of a vessel*) khakhrā.

TO WRECK, mārṇā, toṛnā, tabūh- &c. -k.

WRECKED, ghārat, tabūh, halāk, kharāb, satyānās, hinbinā, chaupaṭ, ālomāl.

TO BE WRECKED, kharāb- &c. -h, mārā-j, tūt-j, tabāhī- &c. -khānā, tabāh-h.

WAENCH, WREST, moch, mūr, maroṛ, pech.

TO WRENCH, WREST, ainh- or ainch- or maroṛ- or chhīn- or khīch-lenā ; — (*to sprain*) murkānā, byonchānā, machornā, maroṛnā ; — (*words, &c.*) ul-khichnā, lānā, jhukānā.

WREST, (*to misconstrue*) moṛnā, khainchnā.

sim,

WRESTER, maroṛwā, pherū, khainchwā, ū.

TO WRESTLE, kushtī-k, bajanī-k, dāo-k, pech-k, pachhārā-pachhārī-k, ghan-pelnā, liṭṭānā ; — (*to struggle*) zor-mārṇā, jhagarnā.

kr.

WRESTLER, kushtī-gar, kushtī-gīr, kushtī-bāz, pahal-wān, pāthā, pāthā.

ati-

WRESTLING, tor-ūzmāṭī, kushtī-bāzī, kushtī-garī.

ta-

WRESTLING-YARD, akhārā, maidān.

in-

WRETCH, kam-bakht, akarmī, lichir, dālidrī, ṭhag (fem. ṭhagnī), nigorā, nī-khaṣmā, bad-bakht, chandāl, pāpī, chandrā, hatiyārā, baitu-l-māl, la'in, khānomān-kharāb, mūṣā, be-chārā, gharīb.

WRETCHED, be-naṣīb, be-kas, be-bas, mafūk, be-hāl, kangāl, āzurda-hāl, āshufta, shorīda, pareshān, dukhī-yārā, dukhārī, za'if, āfat-zada or -rasīda, mubtilā, be-dasā, gham-zada, nā-tawān, jāli'-zada, sarīsima, lakhī-chhorā, siyāh-bakht, bad-hāl ; — (*paltry*) mubtagil, nā-kāra, nā-pursān, radd i khalq, past, nīch, ḥakīr, khasta.

WRETCHEDLY, kambakhtī- &c. -se.

WRETCHEDNESS, kam-bakhtī, bad-bakhtī, falākat, dālidir, kangāl-pan, akarm, be-naṣībī, be-kasī, be-basī, be-hālī, shorīdagī, radd-khalqī, kamīnagī, pastī, zillat, khastagī, hinbināṭī, makhmasā.

TO WRIGGLE, (a.) dōlānā, hilānā, phirānā, chhaṭkānā, chalbalānā, sānsarānā, marwānā, zadānā ; (n.) dōlnā, hīlnā, tarāpnā, talmalānā, chhaṭaknā, sānsarnā.

WRIGGLE-TAIL, chut-marānī, dum-marānī.

WRIGHT, (*a carpenter*) baṭhājī, najjār, darūd-gar.

TO WRING, maroṛnā, machornā, ainhnā, pech- &c. -d ; (*to squeeze*) nichoṛnā, dābnā, malnā ; — (*to torture*) jalānā.

WRINKLE, chīn, shikan, jhurī, chūnat, sikor, jhūjri.

TO WRINKLE, sikorṇā, jhūri- &c. -lānā, jhūjriyānā.

WRINKLED, jhūjriyāhā, pur-shikan, shikan-dār, khallaṛ.

WRIST, pahunchā, kalāṭī, lulhūṭā, gattā ; — (*an ornament for the wrist*) bālā, kharūṭā, paṭṭā, birūṭā, kaknī.

WRIT, (*summons*) jalab-nāma, dastak, parwāna ; — (*scripture*) kitāb, purān ; — (*holy writ*) kitāb i ilāhī, bhūgwatī purān.

TO WRITE, (a.) likhnā, tahrīr- &c. -k, likh-d, -d, -r, or -lenā, likh-bhejnā ; — (*to down a thing*) tānk-r or -lenā, nok rez qalam-farmānā, qalam-band-k, likh-bhejnā, naql-kar-lenā ; — (*to impress*) gānṭhnā, bāndhnā ; — (*to compose*) taṣnīf- &c. -k, banānā, jorṇā ; (n.) likhnī- &c. -k ; — (*to write or call one's self*) lagānā, tarāshnā, ginnā.

WRITER, lekhak, kātib, rākīm, muḥarrir, nawīsanda, mutaṣaddī, paṭwārī, likhanbār, kāyat, kāyath, dabīr ; — (*good*) khush-nawīs, sū-achharī ; — (*in comp.*) nawīs ; — (*composer*) muṣannif, barnanī, munshī, inshū-pardāz, granth-kār, pāṭak.

TO WRITHE, maṭf-lenā or -khānā, ainhnā, maṭfṇā.

WRITING, (*composition*) taṣnīf, inshā, barnan, takrīr, 'ibārāt, inshā-pardāzī, nawīshta, likhāwat, tahrīr, nuskhā ; — (*with flourishes*) khatt i gulzār ; — (*instrument*) qabāla, kāghāz, khatt, likhtang, nawisht-khwānd ; — (*in comp.*) nāma, patar ; — (*the art or business of writing*) kātibī, kitābat, lekhakī, likhāṭī ; — (*in comp.*) nawīsī.



TING-BOX, &c. kalam-dānī sandūkh, sandūkhcha.

TING-MASTER, khush-nawīs, munshī.

TEN, nawishta, kalmī, maktūb (also a letter), arkūm, kalam-band, kitābī.

ING, (sub.) nuksān, ghaṭī, zarar, kabūhat, ta'addī, ilm, nā-hakki, bid'at, nā-rawā'i, bejā, jhūthā, asat, d, burā; — (error) chūk, khaṭā, nā-rāstī.

ONG, (adj.) nā-hakḥ, be-inṣāf, nā-durust, ghair-ajibi, nā-rāst, nā-munāsib, ma'yūb, zabūn, nikhid, jalat, ghair-ṣahīb, be-sihhat, a-sudh; — (right or wrong) chār-nā-chār, gūh-be-gūh, hakḥ-nā-hakḥ.

WRONG, be-inṣāfī- &c. -k, burā-k.

ONGER, &c. muta'addī, ghair-munṣif, zulm-kār.

ONGFULLY, &c. be inṣāfī- &c. -se.

ONG-HEADED, khud-sar, kaj-rau, khud-pasand, kaj-bhiyāl.

TOUGHT, banā, kashīda, maṣnū', sākhṭa.

Y, teḥhā, kaj, tircchā, bānkā, hingā, nā-rāst.

Y-NECK, kaj-gardan; — (wry-nosed) kaj-binī.

## Y

Y, rat-ālū, zamīn-kand.

YARD, (court) ṣaḥan, āngan, chauk, angnā, pesh- or pā, tū-gāh; — (measure) gaz, dirā, ṭhengā; — (of a mill) katarī, dhenkā; — (common or standard measure) gaz i ilāhī; — (of a sail) qandī, also penis.

YARN, sūt, tār, ūn-kā sūt, ūrnā-sūtra.

YAWL, (boat) dengī, ṭhakṭhauā, bhaṇwaliyā.

YAWN, jamhāī, fūzha; — (to yawn) jamhānā, jamhāī- &c. -lenā.

YAWNER, fūzha-kash, jamhaiyā; — (yawning) jamhā-ṭhat, fūzha-kashī.

YE, (v. you) tum, tum-log, shumā, &c.

YEA, (v. yes) hān, hale, albatta, &c. &c.

TO YEAN, jannā, byānā, sūnā, bache-d.

YEAR, baras, sāl, san, sambat, barakh, bachar; — (last past) teoras; — (for years) sālḥā e sāl, sālḥā, barson-baras; — (in years) sāl-dār, sāl-khurd, sāl-dīda, dinī; — (this year) imṣāl, abke-sāl, ason, sāli ḥāl, ḥal-ke sāl; — (in the year of the Hijra 1265) sanī hijri bārāh sau painṣaṭh; — (of tender years) khurd-sāl, kām-sin; — (the two last years) guzashta-paiwasta, parpariyār; — (the new year) nayā baras, nau-roz, sāli-nau; — (of this year, rupees, &c.) ḥālī, opposed to sanwāt, of some years' standing, whence sonāt rupees, so well known to the Company's military servants in India; — (years of discretion) sinī sha'ūr.

YEARLY, ek-sāla, ek-barsī; — (salary) sāliyāna, barkhāsan.

YEARLY, (adv.) sāl ba sāl, har-sāl, har-baras.

TO YEARN, kachotnā, maroṇā, aintḥnā, maroḥ-khānā, péch-khānā; — (the real mother's bowels yearned toward her own child) aṣl mā ke peṭ ne maroṇā khāyā apne laṛke par.

YEAST, māya, khamīr, tāṛī (what we call toddy), is also used for this purpose.

YELL, chikkār, chikḥ, chichiyāhat, na'ra.

TO YELL, kaṭkaṭānā, chikḥnā, chillānā, chichiyānā.

YELLOW, zard, pilā, basantī, za'farānī, hardiyā, peṛī, aṣṣar; — (to grow) piriyanā; — (a yellow-boy, or shiner) zarda.

YELLOWISH, zardī mā'il, zardī-liye.

YELLOWNESS, zardī, pilāī, pilāhat, hardiyāī.

YEOMAN, milki, māl-guzār, kisān, diḥkhan.

YES, hān, ta'o, jī, ṣahīb, hale, āre, labe, wāḳī, hūn, kyūn nahīn.

YESTER, pichhlā, peshin, parī, dī.

YESTERDAY, kal, pichhlā-din, dī-roz; — (the day before yesterday, &c.) parson, tarson, narson, applicable also to the day after to-morrow, &c.; — (in comp.) wār or bār; thus, rabī-bār or wār, Monday.

YESTERNIGHT, pichhlī-rāt, kal-kī-rāt, dī-shab; this is according to our idea of times, but among the Musalmāns the same word is expressed by āj-kī rāt, because the night with them precedes the day.

YET, lekin, par, pai, amṁā, mūl, parant, magar, illā, āj-tak, tā-banoz, ab-tak; — (beside) tis par, 'alāwa, siwā iske, ūpar iske; — (still) jab-talak, jab-taīn; — (hitherto) hanoz, ab-lag, ab-tak, ab-taīn, abhī, tā-ḥāl, aj-hūn, etī-ber; — (again) pher, aur.

TO YIELD, (a. produce) nikālṇā, denā, dilānā, paidā-k, lānā, darb-paṇā, lachlachānā; — (as a female) karūnā; — (as troops) muṭī'-h, tin-lenā; — (to resign) sompnā, ḥawāla-k, sipurd-k; (n.) haṭnā, dabnā, gham-khānā, ḳāil-h, ma'ḳul-h, ḳabul-k, mānnā.

YIELDER, dabel, ḳāil, tin-lene-wālā.

YOKE, jūā, jūāth, lubād, jūlā, ṭauk; — (pin) gātā; (to pass under the yoke) tangrī or baghal niche ko nikālṇā; — (slavery) ḥalka-bagoshi; — (pair) joṛā, juft; — (bond) gaṭh-joṛā, gaṭh-bandhan.

TO YOKE, jotnā, nādhnā, jūāth-meṇ lagānā; — (to restrain) roknā, aṭkānā.

YOKE-MATE, ham-joṭ, ham-'inān, ham-lubād.

YOLK, (of an egg) zardī, pilāī, zarda e baiṛa.

YONDER, YON, (adj.) wuh, udhar-kā, pare-kā, pailā.

YONDER, (adv.) udhar. wahān, us-ṭaraf, pare, unc, parlā, pailā (opposed to warlā, wailā).

OF YORE, muddat-kā or -se, bahut-din-kā or -se.

YOU, tum, tumhoṇ, tumko, tumheṇ, tumhārā, āp, ṣahīb; — (you are he) tum wuhī ho; — (you three shall go) tum tinoṇ jāoge; — (you said so) tumhoṇ ne yūnhī kahā; — (he brought you to my house) wuh tumheṇ (or tumhāre taīn, &c.), hamāre ghar meṇ lāyā thā; — (what you say is very true) jo āp or ṣahīb kahte so ṣahīb.

YOUNG, YOUTHFUL, jūbā, jawān, khurd-sāl, kam-sin, kam-'umr, chhoṭā, cheṇṛā, paṭhā, tarun, kachā, ṣaghīra-s-sin, khām, nau-khez, nau-khūsta; — (in comp.) nau or bachcha or bacha.

YOUNG, (sub.) bachche, gedc, shāvak, jāne; — (with young) ḥāmila.

YOUNGER, (v. junior) sahodar, lauhṛā, chhoṭā.

YOUNGSTER, YOUNKER, laundā, laṛkā, bachūngṛā.

YOUR, tumhārā, apnā, āp-kā, ṣahīb-kā, sarkār-kā; — (what! won't he obey your orders?) kyā sarkār kā ḥukm na mānegā, which also means the orders of government, a master, &c.; — (if your father desired you, would you kill yourself?) jo tumhārā bāp kahtā, tum apne āp ko mār-ḳālte.

YOURSELF, tum, āp, āphī, tumhī (obl. apne), apne āp; — (be but yourself this day) is roz ṣirf tum āp meṇ raho.

YOURSELVES, āp, āpas, ham-dīgar; — (why fight among yourselves?) kyūn āpas meṇ laṛte ho, kyūn bā ham-dīgar laṛte ho.

YOUTH, jawānī, shabāb, bulūghat, joban, jubāī, tarunāī, ṣighr-sin; — (lad) nau-jawān, barnā.

A YOUTH, jawān, shābb, amrad, gabhrū, paṭhā, gabrū, alhaṛ; — (a gallant youth) jawān-mard.

YOUTHFULLY, jawānī- &c. -se, tāzagi se.

## Z

ZANY, (*buffoon*) thaṭholiyū, maṣḥak, bhaṇḍelā.

ZEAL, garmī, ḥamīyat, ḥarūrat, tezī, ḥiddat, āg, josh, nasha, walwala, shauḳ, 'ishḳ, jhār, ghairat, dhun, tapāk.

ZEALOT, zāhid, shaikh or shekh, ṣūfī, bhagat.

ZEALOUS, garm, tund, tez, dil-soz, tan-dih, sā'ī, lāgun, sar-garm, muḳaiyid, musta'idd, taiyār, jān-fishān, jān-soz.

ZEALOUSLY, garmī- &c. -se, tan-dihī-se, josh-se.

ZEALOUSNESS, dil-sozī, tan-dihī, sar-garmī, tezī.

ZEBRA, roj, nīl-gāḥ, gor-khar, astar.

ZEDOARY, (*medicinal root*) jadwār, nir-bisī, zaranb.

ZENITH, simtu-r-rās, simtu-n-nazar.

ZEPHYR, bād i ṣabā, bād barīd, ṣubḥ kā bārā, na sohāwan, jhikorā, dabūr.

ZEST, maza or mazā, sawād or swād, ras, maze-dār.

ZIG-ZAG, terhā, bānkā, bakrā, kaj-o-pech.

ZODIAC, minṭakatu-l-burūj, lagan-maṇḍal, rāshī-ch.

ZONE, kamar, kamar-band, kaṭī-bandh, minṭaka; — (*the torrid zone*) minṭaka-e-mahrūka, ūshnī-k-bandh; — (*the temperate zone*) minṭaka-e-mudila, sam-kaṭī-bandh; — (*the frigid zone*) minṭaka-e-mabrūda, shīt-kaṭī-bandh.

THE END.





## COLUMBIA UNIVERSITY LIBRARIES

This book is due on the date indicated below, or at the expiration of a definite period after the date of borrowing, as provided by the library rules or by special arrangement with the Librarian in charge.

DATE BORROWED	DATE DUE	DATE BORROWED	DATE DUE
	JUN 30 '48		
C28 (747, M100)			



REF. USE ONLY

BOUND

MAY 1 1955

JUN 4 1955

JUN

Digitized by

Google



